29 OCT. 1975

Université d'Ottawa
DOCUMENTS OFFICIELS
GOVERNMENT PUBLICATIONS
University of Ottawa
BIBLIOTHÈQUE DE DROIT
U.d'O.
O.U.
LAW LIBRARY

DOCUMENTS DE LA SESSION.

Université d'Ottawa
DOCUMENTS OFFICIELS
GOVERNMENT PUBLICATIONS
University of Ottawa

VOLUME 2.

PREMIÈRE SESSION DU SEPTIÈME PARLEMENT

DU

CANADA.

SESSION 1891.

VOLUME XXIV.

OTTAWA :
Imprimé par BROWN CHAMBERLIN, Imprimeur de Sa Très-Excellente Majesté la Reine.
1891.

☞Voir aussi la liste numérique, page 4.

INDEX ALPHABÉTIQUE

DES

DOCUMENTS DE LA SESSION

DU

PARLEMENT DU CANADA.

PREMIÈRE SESSION, SEPTIÈME PARLEMENT, 1891.

NOTE.—Pour trouver promptement si un document a été imprimé ou non, on a ajouté les lettres (p.i.) en regard de ceux qui ne sont pas imprimés ; on comprendra que ceux qui ne sont pas ainsi marqués sont imprimés. On trouvera de plus amples renseignements concernant chaque document dans la liste qui commence à la page 4.

A

Actionnaires des banques 2
Admiral, Steamer.....(p.i.) 52, 52*a*, 52*b*, 52*c*
Affaires des Sauvages, Rapport annuel..... 18
Agent des Sauvages à Sutton-Ouest ....(p.i.) 29
Agriculture, Rapport annuel 6
Amherstburg, cale sèche d'.. ....(p.i.) 40*d*
Analyse des boissons enivrantes.. .....(p.i.) 31
Annapolis, Edifices publics d'.. .... ..(p.i.) 71
Arrivées, Commerce avec les..... .... 26, 26*a*, 38*b*
Araunah, Saisie de l'..... 8*c*
Archives du Canada 6*a*
Assurances, Compagnies d' 11*a*, 11*b*
Assurances, Rapport annuel sur les 11
Auditeur général, Rapport annuel de l'..... 3

B

Baie des Chaleurs, Chemin de fer de la, (p.i.)..... .....86, 86*a*, 86*b*
Baie de Fundy, Pêcheries de hareng de la, (p.i) 54*d*
Banques chartées..... 2
Banques d'Epargnes .....(p.i) 39*d*
Baptêmes, mariages et sépultures.....(p.i.) 88
Bateaux à vapeur, Inspection des, rapport annuel 7*a*
Batterie "C," Colombie-Britannique ...(p.i.) 30
Bellechasse, Election de..... ... .. (p.i.) 45
Betteraves, Sucre de. ..... (p.i.) 84
Bibliothèque du parlement, rapport annuel... 15
Billets fédéraux.....(p.i.) 68
Blizzard, Goélette ... .(p.i.) 48

B

Bois, Chargements de, sur le pont des navires. 7*c*
Bois et billots de sciage..... 57
Boissons dans le Nord-Ouest.. . . ... (p.i.) 74
Boissons enivrantes, Analyse des.....(p.i.) 31
Boisvert, Georges .....(p.i.) 54*i*
Boîtes de scrutin 41
Bordereau de solde, camps militaires....(p.i.) 75
Brown, Adam, Rapport de 6*h*
Buckingham, Bureau de poste de.....(p.i.) 39*a*
Budget, 1891-92 1
Budget supplémentaire.... 1
Bureau de poste à Campbellton ....(p.i.) 39*b*

C

Caledonia, Barrage de..... .... 43*d*
Cale sèche d'Amherstburg... ... ... (p.i.) 40*d*
Campbellton, Bureau de poste de .....(p.i.) 39*b*
Canal des navires de Manchester..... 62*a*
Canal Rideau.....(p.i.) 62*i*
Canaux, Statistique des..... .. 10*a*
Caouette, J.-B..... .....(p.i.) 39
Carleton, Chemin de fer d'embranchement de (p.i.) 34
Carroll, Débarcadère de... ... .(p.i.) 85
Chemin de fer Canadien du Pacifique—Rapport général..... 25
Chemin de fer Canadien du Pacifique—Terres vendues 25*a*
Chemins de fer et Canaux, rapport annuel.... 10
Chemins de fer subventionnés 34*e*
Chemins de fer, Statistique des..... 10*b*

C

Colombie-Britannique, Pénitencier de la, (p.i.) 65*b*
Commerce de bêtes à cornes du Canada.... 7*b*
Commerce de l'hémisphère occidentale..... 6*b*
Commerce et Navigation, Rapport annuel... 4
Commerce entre les Etats-Unis et le Canada. 38, 38*a*
Commissaire de la Police Fédérale..... (p.i) 35
Commissaire de l'industrie laitière, rapport annuel..... 6*d*
Commissions, aux officiers publics..... 24
Commission Géologique, Rapport de la..... 17*a*
Compagnie de prêts et de placements Britannique-Canadienne .....(p.i.) 56
Comptes publics, rapport annuel..... 1
Conseil des Examinateurs du Service civil.... 14*b*
Cosgrove, John. ..... (p.i.) 36*a*
Crystal Beach.....(p.i.) 85

D

Dépenses et recettes.....22, 22*a*, 22*b*, 22*c*, 22*d*
Dépenses imprévues, diverses..... 21
Dépenses imprévues des directeurs de poste.. 39*c*
Desmarteau, Joseph.....(p.i.) 64
District militaire n° 1.....(p.i.) 50
District militaire n° 11.....(p.i.) 30*a*
Diverses dépenses imprévues 21
Douane de Montréal.....(p.i.) 83
Douane, officiers de .....(p.i.) 85
Dragage, rivière Kaministiquia..... ...(p.i) 42
Droits d'auteur, Lois sur les.....(p.i.) 81
Dundas et Waterloo, Chemin macadamisé de.....(p.i.) 80

E

Ecoles séparées dans le Manitoba 63, 63*b*
Id. id. .....(p.i.) 63*a*
Edifices publics d'Annapolis.....(p.i.) 71
Election dans Bellechasse .....(p.i.) 45
Election générale, 1891..... 27*a*
Elections, Rapport des, 1891 ..... 27, 27*a*
Elévateurs sur le chemin de fer Intercolonial (p.i.)..... 53
Elgin-Est, Circonscription électorale d'..(p.i.) 60
Ellis, William .....(p.i.) 62*c*
Esquimalt, Bassin de radoub d'.....(p.i.) 40*a*
Etalons aux fermes expérimentales.. ...(p.i.) 72
Etats-Unis et le Canada, Commerce entre, 38, 38*a*
Exportation, Commerce de bêtes à cornes pour l'..... 7*b*
Exportations et importations..... 33

F

Falsification des substances alimentaires..... 5*b*
Fer en gueuse, Gratification sur le..... 67
Fermes expérimentales, Rapport annuel..... 6*a*
Ferme Logan, Propriété sur la.....(p.i.) 64
Fournier, Dame Julie.....(p.i.) 79
Fromage américain .....(p.i.) 32

G

Genest, Samuel.....(p.i.) 36*a*
Gouverneur général, Mandats du..... ...20, 20*a*
Graham, J. R.....(p.i.) 54*g*
Grand Jury, Système du..... 66
Grande-Baie, township de Keppel..... (p.i.) 46
Grande-Rivière ....(p.i.) 43*b*, 43*d*
Gratification sur le fer en gueuse..... 67
Guyane anglaise..... 38*b*
Guysboro' et Antigonish, Sauvages de...(p.i.) 29*a*
Guysboro', Lois de pêche dans..... (p.i.) 54*f*

H

Habillements militaires..... 75*a*
Hareng, Pêcheries de, Baie de Fundy...(p.i.) 53*d*
Hartley, H. E.....(p.i.) 62
Haut Commissaire, Rapport du 6*e*
Hémisphère occidentale, Commerce de l'. ... 6*b*

I

Ile Verte .....(p.i) 39
Imprimerie et papeterie publiques..... 14*c*
Industrie laitière, Rapport annuel du commissaire de l'..... 6*d*
Inondations par la rivière Richelieu.....(p.i.) 43
Inspection des bateaux à vapeur, Rapport annuel 7*a*
Intercolonial, Chemin de fer..... (p.i.) 53 à 53*c*
Accident à St-Joseph de Lévis .....(p.i.) 53*a*
Elévateurs construits.....(p.i.) 53
Enquête tenue à Sainte-Flavie.....(p.i.) 53*c*
Propriété pour accommodation additionnelle.....(p.i.) 53*b*
Intérieur, Rapport annuel. 17
Inverness et Richmond, Chem. de fer d'. (p.i.) 34*c*

J

Jamaïque, Exposition à la 6*h*
Johnston, Samuel .....(p.i.) 73*a*
Justice, Rapport annuel 12

K

Kaministiquia, Rivière .....(p.i.) 42
Kingston, Bassin de radoub.... (p.i.) 40, 40*b*, 40*c*

L

Lachine, Canal ..... (p.i.) 62*e*
Laidlow, William.....(p.i.) 36*b*
Langue française dans le Manitoba 51
Le Canada, Journal .....(p.i.) 39*e*
Leduc, Charles. ..... (p.i.) 36*a*
Lois de pêche, Infraction des.....(p.i.) 54*f*
Lowe, Bureau de poste de.....(p.i.) 39*f*

M

Machines pour l'exploitation des mines..(p.i.) 76
Mackenzie, Territoire du bassin de la...(p.i.) 87
Mandats du gouverneur général..... 20, 20*a*
Manitoba, Ecoles séparées dans le..... ...63, 63*b*
Id. id. (p.i.) 63*a*
Marie Eliza, Goélette..... .....(p.i.) 77

M

Marine, Rapport annuel sur la 7
Maurice, Joseph Antoine ..... (p.i.) 79
Medmerly, Barque ..... (p.i. 49
Mer de Behring, Saisies dans la 8*b*
Mesure uniforme de temps 44
Milice et Défense, Rapport annuel 13
Monro, Thomas, Rapport de 62*a*
Montréal, Douane de ..... (p.i.) 83
Morrisburg, Canal de ..... (p.i.) 62*h*
Munroe, Hugh, Réclamation de ..... (p.i.) 34*b*
Muttart, William ..... (p.i.) 73

N

Napierville et Saint-Rémi, Chemin de fer de (p.i.) 34*d*
Nicolet, permis de pêche dans ..... (p.i.) 54*i*
Nord-Ouest, Boisson dans le ..... (p.i.) 74
Nord-Ouest, Police à cheval du 19, 69

O

Obligations et Garanties ..... (p.i.) 28
Officiers publics, Commissions aux 24
Ottawa, Rivière 43*c*
Ouillet, Hormisdas ..... (p.i.) 53*c*

P

Pêcheries, Conférence des officiers des ... (p.i.) 54 *l*
Pêcheries de Richelieu et de Berthier .... (p.i.) 54*h*
Pêcheries, Rapport annuel sur les 8
Pêcheries, Service de protection des ..... (p.i) 54*c*
Permis de pêche ..... (p.i) 54
Pénitencier de la Colombie-Britannique . (p.i.) 65*b*
Pensions du Service civil 23
Peterson, Capitaine ..... (p.i.) 48
Pictou et New-Glasgow, Chemin de fer entre (p.i) 70
Poids, Mesures et Gaz, rapport annuel 5*a*
Pointe Abino ..... (p.i.) 85
Police à cheval du Nord-Ouest, Commissaire de la 19, 69
Police fédérale, Commissaire de la ..... (p.i.) 35
Pommes de terre exportées 47
Postes, Dépenses imprévues des directeurs de. 39*c*
Postes, Rapport du directeur général des 16
Primes de pêche ..... (p.i.) 54*a*, 54*b*
Id. 54*e*
Prince-Edouard, Chemin de fer de l'Ile du (p.i.) 55, 73
Provinces Maritimes et les Antilles, Commerce entre les 26, 26*a*

Q

Québec Oriental, Chemin de fer ..... (p.i.) 59
Québec, Port sur le Saint-Laurent, à 61

R

Rapide Plat, Canal du 62*h*
Recensement, 1891 ..... 82, 82*a*
Recettes et dépenses 22, 22*a*, 22*b*, 22*c*, 22*d*
Relevés des pêcheries et rapports des inspecteurs 8*a*
Réserve d'or ..... (p.i.) 68
Revenu de l'Intérieur, Rapport annuel 5
Richelieu et Berthier, Pêcheries dans ... (p.i.) 54*h*
Richelieu, Inondations par la rivière ... (p.i.) 43
Rideau, Canal ..... (p.i.) 62*i*
Rive Nord, Chemin de fer de la 34*a*

S

Saint-Emile de Suffolk et Saint-André-Avelin ..... (p.i.) 39*f*
Sainte-Flavie, Enquête tenue à ..... (p.i.) 53*c*
Saint-Jean Deschaillons ..... (p.i.) 43*a*
Saint-Joseph de Lévis, Accident à ..... (p.i.) 53*a*
Saint-Vincent-de-Paul, Pénitencier de... (p.i.) 65, 65*a*
Saisie de la goélette *Araunah* 8*c*
Saisies dans la mer de Behring 8*b*
Saunders, William ..... (p.i.) 73
Sauvages de Guysboro' et Antigonish .. (p.i.) 29*a*
Schreiber, Collingwood, Rapport de 61
Secrétaire d'Etat, Rapport annuel du 14
Service civil, Conseil des Examinateurs du... 14*b*
Service civil, Liste du 14*a*
Service civil, Pensions du 23
Soulanges, Canal de ..... (p.i) 62*f*
Id. 62*g*
Statistique criminelle 6*g*
Statistique des canaux 10*a*
Statistique mortuaire 6*f*
Steamer *Admiral* ..... (p.i.) 52, 52*a*, 52*b*, 52*c*
Steamer *Stanley* ..... (p.i.) 58
Substances alimentaires, Falsification des 5*b*
Sucre de betteraves ..... (p.i.) 84
Sutton-Ouest, Agent des Sauvages à .... (p.i.) 29
Sydney, C.-B., et Oxford, Train entre ... (p.i.) 70
Système du Grand Jury 66

T

Temps, Mesure uniforme de 44
Territoire contesté, Ontario, Bois sur le 57
Thurber, James ..... (p.i.) 36
Toile à voile ..... (p.i.) 37
Traité hispano-américain 38*c*
Transport des chargements de pont 7*c*
Travaux Publics, Rapport annuel 9
Travaux Publics, Employés du département des ..... (p.i.) 78

V

Victoria, N.-E., Officier-rapporteur .... (p.i.) 60*a*

W

Welland, Canal ..... (p.i.) 62*b*, 62*c*, 62*d*
Wellington, Aide militaire à ..... (p.i.) 30

☞Voyez aussi l'Index alphabétique, page 1.

LISTE DES DOCUMENTS DE LA SESSION

Arrangée par ordre numérique, avec leur titre au long ; les dates auxquelles ils ont été ordonnés et présentés aux deux Chambres du parlement ; le nom du député qui a demandé chacun de ces documents, et si l'impression en a été ordonnée ou non.

MATIÈRES DU VOLUME N° 1.

1. Comptes publics du Canada pour l'exercice expiré le 30 juin 1890 ; présentés à la Chambre des communes le 4 mai 1891, par l'honorable G. E. Foster. Budget pour l'année se terminant le 30 juin 1892 ; présenté le 18 mai 1891. Budget supplémentaire pour l'année se terminant le 30 juin 1891 ; présenté le 4 juin 1891. Budget supplémentaire, 1891-92 ; présenté le 16 septembre 1891. Autre budget supplémentaire pour l'année se terminant le 30 juin 1892 ; présenté le 29 septembre 1891—
Imprimés pour la distribution et les documents de la session.

2. Liste des actionnaires des banques chartées du Canada, à la date du 31 décembre 1890. Présentée à la Chambre des communes le 12 mai 1891, par l'honorable G. E. Foster—
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME N° 2.

3. Rapport de l'Auditeur général sur les comptes des crédits, pour l'exercice expiré le 30 juin 1890. Présenté à la Chambre des communes le 4 mai 1891, par l'honorable G. E. Foster—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME N° 3.

4. Tableaux du Commerce et de la Navigation du Canada, pour l'exercice expiré le 30 juin 1890, d'après les relevés officiels. Présentés à la Chambre des Communes le 5 mai 1891, par l'honorable M. Bowell... ..... *Imprimés pour la distribution et les documents de la session.*

MATIÈRES DU VOLUME N° 4.

5. Rapports, relevés et statistique du revenu de l'intérieur du Canada pour l'exercice expiré le 30 juin 1890. Présentés à la Chambre des communes le 5 mai 1891, par l'honorable J. Costigan—
Imprimés pour la distribution et les documents de la session.

5*a*. Rapport sur l'inspection des poids et mesures et du gaz, supplément n° 2 du rapport du département du revenu de l'intérieur pour l'exercice expiré le 30 juin 1890. Présenté à la Chambre des communes le 5 mai 1891, par l'honorable J. Costigan—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

5*b*. Rapport sur la falsification des substances alimentaires, supplément n° 3 du rapport du revenu de l'intérieur, 1890. Présenté à la Chambre des communes le 1er juin 1891, par l'honorable J. Costigan.
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

6. Rapport du ministre de l'agriculture du Canada, pour l'année civile 1890. Présenté à la Chambre des communes le 5 mai 1891, par l'honorable John Haggart—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME N° 5.

6*a*. Rapport sur les archives du Canada, 1891. . *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

6*b*. Rapport sur le commerce de l'hémisphère occidentale—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

6*c*. Rapport du directeur et des officiers des fermes expérimentales, pour l'année 1890. Présenté à la Chambre des communes le 5 mai 1891, par l'honorable J. Haggart—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME N° 6.

6*d*. Premier rapport annuel du commissaire de l'industrie laitière du Canada pour 1890. Présenté à la Chambre des communes le 12 mai 1891, par l'honorable J. Haggart—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

6*e*. Rapport du Haut-commissaire du Canada, avec les rapports des agents dans le Royaume-Uni, pour 1890. Présenté à la Chambre des communes le 5 mai 1891, par l'honorable J. Haggart—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

6*f*. Statistique mortuaire des principales cités et villes du Canada, pour l'année 1890—
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

6*g*. Statistique criminelle pour l'exercice terminé le 30 septembre 1890—
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

6*h*. Rapport du commissaire honoraire, M. Adam Brown, représentant du Canada à l'exposition de la Jamaïque. Présenté à la Chambre des communes le 26 juin 1891, par l'honorable J. Haggart—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME N° 7.

7. Rapport annuel du département de la marine, pour l'exercice terminé le 30 juin 1890. Présenté à la Chambre des communes le 4 mai 1891, par l'honorable C. H. Tupper—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

7*a*. Rapport sur l'inspection des bateaux à vapeur, etc., pour l'année civile finissant le 31 décembre 1890. Présenté à la Chambre des communes le 4 mai 1891, par l'honorable C. H. Tupper—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

7*b*. Preuve faite sur le commerce d'exportation du bétail du Canada. Présenté à la Chambre des communes le 4 mai 1891, par l'honorable C. H. Tupper—
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

7*c*. Rapport sur la preuve relative au transport des chargements de bois et de planches sur le pont durant les mois d'hiver. Présenté à la Chambre des communes le 4 mai 1891, par l'honorable C. H. Tupper ... . *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

MATIÈRES DU VOLUME N° 8.

8. Rapport annuel du département des pêcheries, pour l'année 1890. Présenté à la Chambre des communes le 6 mai 1891, par l'honorable C. H. Tupper—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

8*a*. Relevés des pêcheries et rapport des inspecteurs pour 1890, supplément n° 1 du rapport annuel du département des pêcheries. Présentés à la Chambre des communes le 4 juin 1891, par l'honorable J. A. Chapleau ... . *Imprimés pour la distribution et les documents de la session.*

MATIÈRES DU VOLUME N° 9.

8*b*. Correspondance relative à la saisie de navires britanniques dans la mer de Behring, par les autorités des Etats-Unis en 1886-91..... . .... *Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

8*c*. Correspondance relative à la saisie de la goélette britannique *Araunah* au large de l'île Copper par les autorités russes, 1888-90..... *Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

MATIÈRES DU VOLUME N° 10.

9. Rapport annuel du ministre des travaux publics, pour l'exercice 1889-90, sur les travaux placés sous son contrôle. Présenté à la Chambre des communes le 4 mai 1891, par sir Hector Langevin—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME N° 11.

10. Rapport annuel du ministre des chemins de fer et canaux, pour le dernier exercice, du 1er juillet 1889 au 30 juin 1890, sur les travaux placés sous son contrôle. Présenté à la Chambre des communes le 5 mai 1891, par sir John A. Macdonald. *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

10*a*. Statistique des canaux, pour la saison de navigation 1890. Présentée à la Chambre des communes le 4 juin 1891, par l'honorable M. Bowell—
Imprimées pour la distribution et les documents de la session.

10*b*. Rapports, statistique, et capital, trafic et frais d'exploitation des chemins de fer du Canada, 1890. Présenté à la Chambre des communes le 24 juin 1891, par l'honorable M. Bowell—
Imprimés pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME N° 12.

11. Rapport du surintendant des assurances du Canada, pour l'année expirée le 31 décembre 1890. Présenté à la Chambre des communes le 10 septembre 1891, par l'honorable G. E. Foster—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

11*a*. Relevé préliminaire des opérations des compagnies d'assurances sur la vie faisant affaires au Canada, pour l'année civile 1890. Présenté à la Chambre des communes le 12 mai 1891, par l'honorable G. E. Foster..... *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

11*b*. Sommaire des relevés des compagnies d'assurances au Canada, pour l'année civile 1890. Présenté à la Chambre des communes le 12 mai 1891, par l'honorable G. E. Foster—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

12. Rapport du ministre de la justice sur les pénitenciers du Canada, pour l'exercice terminé le 30 juin 1890. Présenté à la Chambre des communes le 6 mai 1891, par sir John Thompson—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME N° 13.

13. Rapport annuel du ministre de la milice et de la défense du Canada, pour l'année civile 1890. Présenté à la Chambre des communes le 11 mai 1891, par sir Adolphe Caron—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

14. Rapport du secrétaire d'Etat, pour l'année expirée le 31 décembre 1890. Présenté à la Chambre des communes le 5 mai 1891, par l'honorable J. A. Chapleau—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

14*a*. Liste du service civil du Canada, 1890. Présentée à la Chambre des communes le 5 mai 1891, par l'honorable J. A. Chapleau..... *Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

14*b*. Rapport des examinateurs du service civil du Canada pour l'année civile 1890. Présenté à la Chambre des communes le 5 mai 1891, par l'honorable J. A. Chapleau—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

14*c*. Rapport annuel du département de l'imprimerie et de la papeterie publiques, pour l'année terminée le 30 juin 1890, avec un rapport partiel des services pendant le semestre terminé le 31 décembre 1890. Présenté à la Chambre des communes le 4 juin 1891, par l'honorable J. A. Chapleau—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

15. Rapport des bibliothécaires conjoints du parlement sur l'état de la bibliothèque. Présenté à la Chambre des communes le 30 avril 1891, par M. l'Orateur—
Imprimé pour les documents de la session seulement.

MATIÈRES DU VOLUME N° 14.

16. Rapport du directeur général des postes, pour l'exercice terminé le 30 juin 1890 Présenté à la Chambre des communes le 4 mai 1891, par l'honorable J. Haggart—
Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

17. Rapport annuel du département de l'intérieur, pour l'année 1890. Présenté à la Chambre des communes le 4 mai 1891, par l'honorable E. Dewdney—

Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

17*a*. Rapport sommaire de la commission géologique, pour l'année 1890. Présenté à la Chambre des communes le 4 mai 1891, par l'honorable E. Dewdney—

Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

MATIÈRES DU VOLUME N° 15.

18. Rapport annuel du département des affaires des Sauvages, pour l'année terminée le 31 décembre 1890. Présenté à la Chambre des communes le 4 mai 1891, par l'honorable E. Dewdney—

Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

19. Rapport du commissaire de la police à cheval du Nord-Ouest, 1890. Présenté à la Chambre des communes le 18 mai 1891, par sir John A. Macdonald—

Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

20. Relevé des mandats émis par le Gouverneur général et des dépenses faites sous leur autorité, depuis la dernière session du Parlement, conformément à l'Acte du Revenu Consolidé et de l'Audition. Présenté à la Chambre des communes le 4 mai 1891, par l'honorable G. E. Foster—

Imprimé pour la distribution seulement.

20*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 18 mai 1891—Relevé détaillé des items suivants de dépenses mentionnées dans l'état des mandats du Gouverneur général émis depuis la clôture du parlement.

1890—10 juillet—Acte du cens électoral	$ 4,000 00
1891—28 mars—Bassin de radoub de Kingston	6,006 14
1890—30 août—Nouveau matériel de dragage	5,991 91
1891—26 mars—Brise-lames à Southampton	38,022 39
do —28 avril—Coût d'affaires en litige	10,468 79
do —31 janvier—Grains de semence aux colons des Territoires du Nord-Ouest	2,288 18

Présentée à la Chambre des communes le 22 mai 1891.—*M. Mulock*—

Imprimée pour la distribution seulement.

21. Relevé des déboursés à compte des dépenses imprévues, du 1er juillet 1890 au 30 avril 1891. Présenté à la Chambre des communes le 6 mai 1891, par sir John A. Macdonald—

Imprimé pour la distribution seulement.

22. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date 6 mai 1891—Relevé détaillé des recettes et des dépenses imputables sur le fonds consolidé, du 1er mai 1890 au 1ermai 1891; et des états comparatifs, du 1er juillet 1889 au 1er mai 1890. Présentée à la Chambre des communes le 12 mai 1891.—*Sir Richard Cartwright*... *Imprimée pour la distribution seulement.*

22*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 15 mai 1891—Etat comparatif des recettes et dépenses, du 1er juillet 1890 au 10 mai 1891, et du 1er juillet 1889 au 10 mai 1890. Présentée à la Chambre des communes le 18 mai 1891.—*Sir R ichard Cartwright*—

Imprimée pour la distribution seulement.

22*b*. Relevé détaillé des recettes et dépenses imputables sur le fonds consolidé, du 1er juillet 1889 au 20 mai 1890; et un état semblable, du 1er juillet 1890 au 20 mai 1891. Présenté à la Chambre des communes le 22 mai 1891, par l'honorable G. E. Foster... *Imprimé pour la distribution seulement.*

22*c*. Relevé détaillé des recettes et dépenses imputables sur le fonds consolidé, du 1er juillet 1889 au 31 mai 1890; et un état semblable, du 1er juillet 1890 au 31 mai 1891. Présenté à la Chambre des communes le 1er juin 1891, par l'honorable G. E. Foster....*Imprimé pour la distribution seulement.*

22*d*. Relevé détaillé des recettes et dépenses imputables sur le fonds consolidé, du 1er juillet 1889 au 10 juin 1890; et un relevé semblable du 1er juillet 1890 au 10 juin 1891. Présenté à la Cambre des communes le 17 juin 1891, par l'honorable G. E. Foster.....*Imprimé pour la distribution seulement.*

MATIÈRES DU VOLUME N° 16.

23. Etat de toutes les pensions et indemnités de retraite accordées dans le service civil pendant l'année expirée le 31 décembre 1890, donnant le nom et l'emploi de chaque personne mise à la retraite ou retirée, ses appointements, son âge, la durée de son service, l'indemnité à elle accordée lors de sa

retraite, la raison de sa mise à la retraite, et si la vacance a été remplie par promotion ou par une nomination. Présenté à la Chambre des communes le 11 mai 1891, par l'honorable G. E. Foster—
Imprimé pour les documents de la session seulement.

24. Liste des fonctionnaires publics auxquels des commissions ont été délivrées aux termes du chapitre 19 des Statuts Revisés du Canada, pour l'année 1890. Présentée à la Chambre des communes le 12 mai 1891, par l'honorable J. A. Chapleau..... *Imprimée dans le n° 14.*

25. Réponse (partielle) conformément à une résolution de la Chambre des communes, adoptée le 20 février 1882, sur tous les sujets affectant le chemin de fer du Pacifique Canadien, et donnant les détails concernant : 1. Le choix de la route. 2. Le progrès des travaux. 3. Le choix ou la réserve des terres. 4. Le paiement de deniers. 5. La construction des embranchements. 6. Le progrès des travaux sur les embranchements. 7. Les tarifs de transport des voyageurs et des marchandises. 8. Les conditions particulières requises par l'Acte refondu des chemins de fer et ses amendements, jusqu'à la clôture de l'exercice précédent. 9. Les mêmes conditions particulières jusqu'à la date la plus rapprochée possible de la production de l'état. 10. Copie de tous ordres en conseil et de toute correspondance échangée entre le gouvernement et la compagnie du chemin de fer ou aucun des membres ou officiers des deux parties, touchant les affaires de la compagnie. Présentée à la Chambre des communes le 14 mai 1891, par l'honorable E. Dewney—
Imprimée pour les documents de la session seulement.

25*a*. Liste des terres vendues par la Compagnie du chemin de fer du Pacifique Canadien, du 1er octobre 1889 au 1er octobre 1890. Présentée à la Chambre des communes le 27 mai 1891, par l'honorable E. Dewdney..... *Imprimée pour les documents de la session seulement.*

26. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 14 mai 1891—Sommaire des manifestes des chargements transportés à chaque voyage par les steamers subventionnés pour faire le service entre les provinces maritimes et les Indes Occidentales, cette année, donnant le caractère et la valeur des cargaisons transportées et indiquant le port ou les ports de chargement et de déchargement, ainsi qu'un sommaire de toutes autres informations données dans ces manifestes ; aussi, un état indiquant combien de voyages ont été faits par les steamers subventionnés pour le service à vapeur entre les provinces maritimes et les ports des Indes Occidentales en 1890 ; quelles sont les dates de ces voyages et quelle somme a été payée pour chaque voyage ; quelle personne ou compagnie exécute ce service cette année ; et si un contrat a été passé pour ce service cette année, et quel est le prix payé et à qui ? Présentée à la Chambre des communes le 18 mai 1891.—*M. Davies*—
Imprimée pour les documents de la session seulement.

26*a*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 27 mai 1891 : 1. Copie de toute correspondance et de tous rapports au conseil concernant le paiement de subventions à la Compagnie de Steamers du Canada, des Indes Occidentales et de l'Amérique du Sud, et à MM. Pickford et Black ou à l'un des deux, et de tous contrats conclus en 1890 entre la dite compagnie de steamers et MM. Pickford et Black ou l'un des deux pour un service de steamers entre le Canada et les Indes Occidentales. 2. Etat donnant les noms des personnes ou compagnies auxquelles les subventions pour le service de steamers entre Saint-Jean, N.-B., et les Indes Occidentales ont été payées antérieurement à l'exécution du contrat par la Compagnie de Steamers du Canada, des Indes Occidentales et de l'Amérique du Sud, et les montants ainsi payés et les dates ; aussi, les montants payés et les dates, lorsque le paiement a été fait à la dite compagnie de steamers après avoir commencé l'exécution du contrat. Présentée à la Chambre des communes le 13 juillet 1891.—*M. Davies*..... *Imprimée pour les documents de la session seulement.*

27. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 6 mai 1891—Etat donnant les dates des déclarations dans chaque division pendant la dernière élection générale, et indiquant, dans chaque cas, si le temps fixé lors de la nomination a été prorogé ou étendu, où ce fait s'est-il produit, quand, combien de fois et la raison à l'appui, le nom et l'adresse de l'officier-rapporteur là où ces faits se sont produits. Aussi, le nom, la profession et le domicile de chaque officier-rapporteur, et indiquant la date du rapport de l'officier-rapporteur au greffier de la couronne en chancellerie et celle de sa réception par le dit greffier. Aussi, le nom du district électoral, celui du député élu et la date de la publication de son élection dans la *Gazette du Canada*. Aussi, copie de toutes lettres écrites par ou pour aucun membre du gouvernement à aucun membre élu ou à toute autre personne ou personnes suggérant que quelque officier-rapporteur soit requis de retarder à faire son rapport au greffier de la couronne en chancellerie. Présentée à la Chambre des communes le 19 mai 1891.—*M. Landerkin*..... *Imprimée pour les documents de la session seulement.*

27*a*. Rapport sur la septième élection générale pour la Chambre des communes du Canada, par Samuel E. St.-O. Chapleau, écr., greffier de la couronne en chancellerie du Canada. Présenté à la Chambre des communes le 19 mai 1891, par l'honorable J. A. Chapleau—

Imprimé pour la distribution et les documents de la session.

28. Relevé détaillé de toutes les obligations et garanties enregistrées dans le département du secrétaire d'Etat depuis le relevé de 1890 en conformité de l'article 23, chap. 19, des Statuts revisés du Canada. Présenté à la Chambre des communes le 20 mai 1891, par l'honorable J. A. Chapleau—

Pas imprimé.

29. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 11 mai 1891—Relevé détaillé de toutes les dépenses occasionnées pour une enquête sur la conduite de l'agent des Sauvages à Sutton-Ouest. Présentée à la Chambre des communes le 21 mai 1891—*M. Mulock*..... ... . *Pas imprimée.*

29*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 18 mai 1891—Etat donnant la liste et les prix de tous les articles achetés pour les Sauvages des comtés de Guysboro' et d'Antigonish, y compris les bestiaux et les instruments aratoires achetés pendant les trois dernières années. Aussi, relevé des sommes réalisées par suite de la vente des bestiaux ou autres articles achetés pour l'usage des Sauvages des dits comtés. Aussi, état complet des articles appartenant au département de l'intérieur dans les dits comtés pour l'usage des dits Sauvages. Présentée à la Chambre des communes le 27 mai 1891—*M. Fraser*..... .... *Pas imprimée.*

30. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 11 mai 1891—Etat donnant : 1. Copie de toute correspondance et télégrammes entre le département de la milice et de la défense ou aucun de ses officiers et le commandant de la batterie C, au sujet de l'envoi à Wellington d'un détachement sous son commandement, le 4 ou le 5 août dernier, dans le but ostensible d'aider les autorités civiles de ce district. 2. Copie de la réquisition remise au dit commandant demandant l'aide de la troupe à Wellington, ainsi que les noms des magistrats signataires de la réquisition et la distance existant entre leur domicile et Wellington. 3. Copie des rapports de l'officier commandant, confidentiels ou autrement, sur la nécessité d'occuper militairement Wellington et d'y séjourner jusqu'à date de son rappel. 4. Copie de toute correspondance, par voie télégraphique ou autrement, entre le département de la milice et de la défense ou aucun officier du gouvernement du Canada et les autorités provinciales de la Colombie anglaise, ou avec aucun de leurs fonctionnaires, s'il en est, ou avec toute autre personne, au sujet de l'envoi de la dite troupe à Wellington. 5. Relevé détaillé de tous deniers déboursés par le gouvernement canadien ou par aucun de ses départements, pour solde régimentaire ou comme allocation de service actif aux officiers et soldats de la batterie C ou aux officiers et soldats de l'artillerie de place de la Colombie anglaise, pendant leur service à Wellington, ou pour leur entretien pendant leur séjour en cet endroit, ou pour leur transport à Wellington et retour. 6. Copies de tous ordres généraux ou spéciaux de milice émis par le département de la milice pour la gouverne des officiers de la batterie C depuis son établissement dans la Colombie anglaise. Présentée à la Chambre des communes le 22 mai 1891—*M. Gordon*.. ... .*Pas imprimée.*

30*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 3 juin 1891—Copie de tous rapports du sous-adjudant général du district militaire n° 11 au ministre de la milice depuis janvier 1888 au sujet :—1. Des casernes de la batterie C ; 2. De la salle d'exercices de Victoria ; 3. De l'enlèvement du magasin du parc Beacon Hill ; 4. De la condition des canons, munitions, affûts, etc. Aussi, copie de toute correspondance échangée sur ces divers sujets, entre le dit sous-adjudant général et le ministre de la milice, depuis la même date. Présentée à la Chambre des communes le 1er juillet 1891—*M. Prior*..... .. . .*Pas imprimée.*

31. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 14 mai 1891—Etat donnant toutes les pétitions adressées au gouvernement demandant l'analyse des boissons enivrantes fabriquées ou offertes en vente en gros et en détail dans l'étendue du Canada. Présentée à la Chambre des communes le 22 mai 1891.—*M. Curran*... ..... *Pas imprimée.*

32. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 14 mai 1891—Copie de toute correspondance, papiers et documents concernant les mesures prises par le gouvernement au cours de la dernière session ou depuis lors, pour empêcher le fromage américain d'être expédié par la voie des ports du Canada, ou de ces ports mêmes avec la marque des fromages canadiens. Aussi, copie des instructions actuelles données aux autorités compétentes ou aux officiers de douane. Présentée à la Chambre des communes le 26 mai 1891.—*M. Marshall*..... .. .. *Pas imprimée.*

33. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 6 mai 1891—Etat dressé suivant la formule employée pour les relevés publiés dans la *Gazette* des exportations et importations du 1er

mai 1890 au 1er mai 1891, faisant la distinction entre les produits du Canada et ceux des autres pays, et des états comparatifs du 1er juillet 1889 au 1er mai 1890. Présentée à la Chambre des communes le 27 mai 1891.—*Sir Richard Cartwright*..... *Imprimée pour la distribution seulement.*

34. Copie des papiers relatifs à la vente du chemin de fer d'embranchement sur Carleton à la ville de Saint-Jean. Présentée à la Chambre des communes le 29 mai 1891, par l'honorable G. E. Foster—
Pas imprimée.

34*a*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 18 juin 1891—Copie de tous ordres en conseil, correspondance, papiers, rapports et documents relatifs à la remise des débentures de la Compagnie du chemin de fer du Nord. Présentée à la Chambre des communes le 10 août 1891.—*M. Langelier*—
Imprimée pour les documents de la session seulement.

34*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 20 juillet 1891—Copie de tous papiers concernant la réclamation de Hugh Munroe, de la Rivière-Jean, comté de Pictou, pour dommages causés à sa ferme par la construction du chemin de fer de la Ligne Courte. Présentée à la Chambre des communes le 10 août 1891.—*M. Fraser*..... *Pas imprimée.*

34*c*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 20 juillet 1891—Copie de toute correspondance, pétitions et mémoires, jusqu'à date, concernant la construction d'une ligne ferrée par la Compagnie du chemin de fer d'Inverness et Richmond (limitée), dans le comté d'Inverness. Présentée à la Chambre des communes le 10 août 1891.—*M. Cameron (Inverness)* ..... *Pas imprimée.*

34*d*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 20 juillet 1891—Copie de toutes pétitions, lettres ou communications quelconques des différentes municipalités du comté de Napierville ou d'aucune personne de ce comté, et des réponses du gouvernement à aucune de ces communications, jusqu'à la date du 5 mars dernier, concernant l'octroi d'un subside pour aider la construction d'un chemin de fer entre le village de Napierville et le village de Saint-Rémi. Présentée à la Chambre des communes le 10 août 1891.—*M. Monet*—
Pas imprimée.

34*e*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 18 juin 1891—Etat indiquant :—1. Les noms des diverses lignes de chemins de fer du Canada auxquelles l'aide du gouvernement fédéral a été accordée, à l'exception de la ligne principale du Pacifique. 2. Les provinces dans lesquelles les lignes sont situées en tout ou en partie ; et si elles sont situées dans deux provinces ou plus, le nombre de milles dans chaque province. 3. Le comté ou les comtés traversés par les dites lignes dans chaque province. 4. Le montant d'argent réellement payé à chacune jusqu'au 1er janvier 1891. 5. Les lignes ferrées construites en Canada par le gouvernement fédéral depuis la confédération, à l'exception de la ligne-mère de l'Intercolonial et de celle du Pacifique. 6. Les provinces dans lesquelles elles ont été construites. 7. Le coût total de chaque ligne construite ou subventionnée par le Canada dans chaque province, y compris l'équipement. 8. La somme entière dépensée jusqu'au 1er janvier dernier pour la construction de lignes fédérales dans chaque province, à l'exception des lignes-mères de l'Intercolonial et du Pacifique. Présentée à la Chambre des communes le 14 septembre 1891.—*M. McMullen*—
Imprimée pour les documents de la session seulement.

35. Rapport du commissaire de la police fédérale pour 1890, aux termes du chap. 184, article 5, des Statuts Revisés du Canada. Présenté à la Chambre des communes le 1er juin 1891, par sir John Thompson ..... *Pas imprimé.*

36. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 12 mai 1891—Copie de tous ordres en conseil, lettres, correspondance et documents de toutes sortes concernant la résignation de M. James Thurber, lieutenant-colonel de la milice sédentaire, dans le comté de Lotbinière ; la nomination de son fils, M. William Thurber, comme gardien d'un phare dans la paroisse de Sainte-Croix, et le refus du gouvernement d'accorder au dit James Thurber, le montant qu'il réclame pour pension de retraite. Présentée à la Chambre des communes le 1er juin 1891.—*M. Rinfret*..... *Pas imprimée.*

36*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 11 mai 1891—Copie de toute correspondance et de tous papiers concernant la démission et la réinstallation des fonctionnaires suivants : Samuel Genest, John Cosgrove et Charles Leduc. Présentée à la Chambre des communes le 4 juin 1891.—*M. Devlin*..... *Pas imprimée.*

36*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 18 juin 1891—Copie de toutes lettres, correspondance et papiers concernant le motif de la démission et le renvoi de William Laidlow

d'Arthur, de la police à cheval du Nord-Ouest, et de tous papiers et correspondance au sujet de la demande d'indemnité qu'il a formulée par la perte d'un pouce pendant qu'il était au service, avec le montant d'indemnité (s'il en est) qui lui a été payé. Présentée à la Chambre des communes le 6 juillet 1891.—*M. McMullen* ..... *Pas imprimée.*

37. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 12 mai 1891—État indiquant combien de verges de toile à voile ont été importées à Halifax du 30 juin 1889 au 30 juin 1890, et de cette dernière date au 30 décembre 1890, et le chiffre respectif de ces importations. Présentée à la Chambre des communes le 2 juin 1891.—*M. White (Shelburne)*..... *Pas imprimée*

MATIÈRES DU VOLUME N° 17.

38. Papiers concernant l'extension et le développement du commerce entre les États-Unis et le Canada, y compris la colonie de Terreneuve. Présentés à la Chambre des communes le 3 juin 1891, par sir John Thompson..... *Imprimés pour la distribution et les documents de la session.*

38*a*. Autres papiers concernant l'extension et le développement du commerce entre les États-Unis et le Canada, y compris la colonie de Terreneuve. Présentés à la Chambre des communes le 22 juin 1891, par sir John Thompson ..... *Imprimés pour la distribution et les documents de la session.*

38*b*. Copie d'un rapport de l'honorable Conseil Privé, du 4 novembre 1890, au sujet des propositions faites par le gouvernement du Canada aux gouverneurs des îles des Indes Occidentales anglaises et de la Guyane anglaise pour l'extension du commerce, ainsi que la correspondance, etc., se rapportant au même sujet. Présentée à la Chambre des communes le 29 juillet 1891, par l'honorable G. E. Foster..... *Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

38*c*. Correspondance et télégrammes concernant le traité hispano-américain. Présentés à la Chambre des communes le 22 septembre 1891, par l'honorable G. E. Foster—

Imprimés pour les documents de la session seulement.

39. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 27 mai 1891—Copie de l'enquête tenue par J.-B. Caouette, en 1890, au sujet de l'enlèvement, du bureau de poste de l'Ile-Verte, d'un papier-nouvelles adressé à un résidant de cette paroisse ; de toute correspondance adressée à ce sujet par le département des postes au dit Caouette, et de toute réponse et de tout rapport fait par ce dernier ; aussi, de toute la correspondance officielle concernant la dite enquête. Présentée à la Chambre des communes le 16 juin 1891.—*M. Amyot* ..... *Pas imprimée.*

39*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 18 mai 1891—Copie de toutes lettres, pétitions et mémoires concernant et demandant la construction d'un bureau de poste convenable dans la ville de Buckingham, comté d'Ottawa. Présentée à la Chambre des communes le 16 juin 1891.—*M. Devlin*..... *Pas imprimée.*

39*b*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 27 mai 1891—Copie de toutes pétitions, mémoires, rapports et ordres en conseil concernant l'établissement d'un bureau de poste à Campbellton, dans le comté d'Inverness, Nouvelle-Ecosse. Présentée à la Chambre des communes le 19 juin 1891.—*M. Laurier*.. ..... *Pas imprimée.*

39*c*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 5 mai 1891—Relevé indiquant les dépenses imprévues des divers directeurs de poste salariés du Canada pendant les exercices 1888, 1889 et 1890.—*M. McMullen*.. ..... *Imprimée pour les documents de la session seulement.*

39*d*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 15 mai 1891—Relevé des montants déposés dans chacune des banques d'épargnes postales et fédérales à la date du 30 juin 1891. Présentée à la Chambre des communes le 12 août 1891.—*M. McMullen*..... *Pas imprimée.*

39*e*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 20 juillet 1891—Copie de la correspondance échangée entre le ou les propriétaires du journal *Le Canada* publié à Ottawa et aucun membre du gouvernement, aussi bien qu'entre tout membre du gouvernement et toutre autre personne au sujet de la suspension de la publication dans le dit journal *Le Canada* du tableau de l'arrivée et du départ des malles au bureau de poste d'Ottawa. Présentée à la Chambre des communes le 12 août 1891.—*M. Beausoleil*..... *Pas imprimée.*

39*f*. Réponse à ordre de la Chambre des communes en date du 18 mai 1891—Copie de toutes lettres, correspondance et pétitions concernant l'établissement d'un bureau de poste dans le township de Lowe, dans le comté d'Ottawa, et de toutes pétitions, mémoires et documents se plaignant du service des malles entre Saint-Emile de Suffolk et Saint-André Avelin, dans le comté d'Ottawa. Présentée à la Chambre des communes le 17 août 1891.—*M Devlin*..... *Pas imprimée.*

40. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 5 mai 1891—Copie des soumissions demandées pour la construction d'un bassin de radoub à Kingston, des soumissions reçues, des rapports et des calculs des ingénieurs du département des travaux publics sur ces soumissions, du contrat qui en est résulté, des rapports des ingénieurs qui ont pu avoir été faits sur l'exécution des travaux, ou les modifications qui ont pu y être apportées ; aussi, un état des sommes payées jusqu'à ce jour aux entrepreneurs. Présentée à la Chambre des communes le 4 juin 1891.—*M. Guay.* *Pas imprimée.*

40*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 8 juillet 1891—Production des soumissions reçues et acceptées pour la construction d'un caisson pour le bassin de raboub d'Esquimalt, du rapport de M. H. F. Perley à ce sujetde, toute et autre correspondance se rattachant à ce contrat. Présentée à la Chambre des communes le 4 août 1891.—*M. Tarte.* .. ..*Pas imprimée.*

40*b*. Papiers concernant le bassin de radoub de Kingston. Présentés à la Chambre des communes le 6 juillet 1891, par sir Hector Langevin .....*Pas imprimés.*

40*c*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 1er juillet 1891—Copie des plans originaux et des changements faits à la cale sèche de Kingston, indiquant les excavations additionnelles, caissons, maçonnerie supplémentaire et ouvrages en fer additionnels dans les caissons, ainsi que les quantités de chaque classe de travaux supplémentaires payés ou à payer, et les taux de paiement pour les dits travaux supplémentaires ; aussi, copie de l'ordre en conseil du 5 juillet 1890, concernant le contrat pour la construction de la dite cale sèche. Présentée à la Chambre des communes le 19 août 1891.—*M. Amyot*..... ... .*Pas imprimée.*

40*d*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 3 août 1891—Copie de toutes pétitions, correspondance, rapports d'explorations et autres documents concernant la construction d'une cale sèche à Amherstburg. Présentée à la Chambre des communes le 20 août 1891.—*M. Allan*— *Pas imprimée.*

41. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 14 mai 1891—Copie du rapport de M. J. R. Arnoldi, ingénieur-mécanicien du département des travaux publics, au comité spécial nommé à la dernière session pour examiner les boîtes de scrutin. Présentée à la Chambre des communes le 4 juin 1891.—*M. Landerkin*..... *Imprimée pour les documents de la session seulement.*

42. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 11 mai 1891—Copie de tous papiers, correspondance et documents concernant le dragage de la barre de la rivière Kaministiquia, baie du Tonnerre, depuis juillet 1890, y compris l'avis dans les journaux, les soumissions reçues, ainsi que le contrat de ces travaux ; aussi, le rapport des ingénieurs du département indiquant quels progrès ont été faits dans les travaux jusqu'au 1er décembre dernier ; aussi, un relevé des montants payés à compte des dits travaux, à qui ils ont été payés, et les dates et montants de tels paiements. Présentée à la Chambre des communes le 4 juin 1891.—*M. Campbell.* .....*Pas imprimée.*

43. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 5 mai 1891—Copie du rapport de M. H. F. Perley, ingénieur en chef du département des travaux publics, sur les causes de l'inondation des propriétés des riverains de la Richelieu, dans les comtés d'Iberville, Saint-Jean et Missisquoi. Présentée à la Chambre des communes le 4 juin 1891.—*M. Béchard*..... ..... *Pas imprimée.*

43*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 18 juin 1891—Copie de la correspondance et des lettres, rapports et documents de toutes sortes concernant le creusement du fleuve et l'enlèvement des cailloux sur la batture de Saint-Jean Deschaillons. Présentée à la Chambre des communes le 22 juillet 1891.—*M. Rinfret*..... ....*Pas imprimée.*

43*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 13 juillet 1891—Copie des rapports d'ingénieurs sur l'amélioration de la navigation de la Grande-Rivière. Présentée à la Chambre des communes le 4 août 1891.—*M. Montague*..... .. .. *Pas imprimée.*

43*c*. Réponse supplémentaire à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général en date du 21 janvier 1890, demandant copie de tous rapports et autres communications sur le sujet des dépôts formés par les sciures, dosses et autres matières nuisibles déversées dans la rivière Ottawa et autres cours d'eau en Canada, ainsi qu'une lettre du sous-ministre des pêcheries a ce sujet. Présentée au Sénat le 19 août 1891.—*Honorable M. Clemow..Imprimée pour les documents de la session seulement.*

43*d*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 3 août 1891—Copie des pétitions, de la correspondance, etc., concernant la reconstruction, par des particuliers, du barrage de Caledonia dans la Grande-Rivière. Présentée à la Chambre des communes le 14 septembre 1891.—*M. Montague*..... .. ..*Pas imprimée.*

44. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 15 mai 1891—Copie de toutes lettres, communications et rapports adressés au gouvernement concernant la fixation et la légalisation d'une mesure uniforme de temps. Présentée à la Chambre des communes le 4 juin 1891.—*M Kirkpatrick*—
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

45. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date 13 mai 1891—Copie de toutes lettres et correspondance entre le gouvernement et aucun de ses membres ou tout département public et M. Solyme Forgues, de Saint-Michel de Bellechasse, officier-rapporteur dans le district électoral de Bellechasse. Présentée à la Chambre des communes le 4 juin 1891.—*M. Amyot*....*Pas imprimée.*

46. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 18 mai 1891—Etat indiquant quelle somme d'argent a été dépensée pour réparer le quai de Grande-Baie, dans le township de Keppel, Grey-Nord, pendant l'été de 1890 ; si le contrat a été donné par voie de soumission ou à l'entreprise privée ; qui a exécuté les travaux ; qui a agi comme inspecteur, et quelle compensation a reçue ce dernier. Présentée à la Chambre des communes le 4 juin 1891.—*M. Somerville*.....*Pas imprimée.*

47. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 27 mai 1891—Etat donnant le nombre de boisseaux de pommes de terre exportés du Canada du 1er octobre 1890 au 1er mai 1891, et le nom du lieu où ils sont exportés. Présentée à la Chambre des communes le 6 juin 1891.—*M. McMullen*—
Imprimée pour les documents de la session seulement.

48. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 3 juin 1891—Copie de toute correspondance échangée entre toutes personnes et le département de la marine et des pêcheries, recommandant ou concernant la récompense donnée au capitaine Paterson, de la goélette américaine *Seigfried*, pour avoir opéré le sauvetage du capitaine et de l'équipage de la goélette *Blizzard*, de Lunenburg, en octobre dernier. Présentée à la Chambre des communes le 16 juin 1891.—*M. Flint*—
Pas imprimée.

49. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 3 juin 1891—Copie de toute correspondance avec le département de la marine concernant la présentation de lunettes marines aux volontaires qui ont sauvé l'équipage de la barque *Medmerly*, qui s'est perdue sur l'île Ray, comté de Pictou, en novembre dernier. Présentée à la Chambre des communes le 16 juin 1891.—*M. Fraser*—
Pas imprimée.

50. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 18 mai 1891—Copie de toute correspondance, papiers et rapports en la possession du gouvernement concernant l'emplacement du camp de brigade du district militaire n° 1 en 1890 et 1891. Présentée à la Chambre des communes le 16 juin 1891.—*M. Hyman*.....*Pas imprimée.*

51. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur general en date du 5 mai 1891—Copie de toute correspondance, pétitions, mémoires et autres documents soumis au Conseil privé au sujet de l'abolition de l'usage officiel de la langue française dans la province du Manitoba par la législature de la dite province. Aussi, copie des rapports au Conseil ou des ordres en conseil à ce sujet. Aussi, copie de l'acte ou des actes s'y rapportant. Presentée à la Chambre des communes le 18 juin 1891.—*Mr. LaRivière*—
Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

52. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 5 mai 1891—Copie de l'ordre en conseil du 10 mai 1888, accordant un subside de $12,500 par année à M. Julien Chabot pour le service du bateau à vapeur *Admiral*, entre Dalhousie et Gaspé, en rapport avec le chemin de fer Intercolonial, et tous autres ordres en conseil qui ont pu être adoptés subséquemment au sujet du même bateau à vapeur. Présentée à la Chambre des communes le 19 juin 1891.—*M. Guay*.....*Pas imprimée.*

52*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 5 mai 1891—Copie du contrat entre les propriétaires ou le propriétaire ou le possesseur du bateau à vapeur *Admiral* et le gouvernement, à la suite d'un ordre en conseil en date du 10 mai 1888 ; aussi, copie des contrats, actes ou transferts qui ont pu être faits ou signifiés au gouvernement depuis la dite date du 10 mai 1888 ; aussi, un état des sommes payées pour le service du dit bateau à vapeur, les noms des personnes auxquelles ces sommes ont été payées, la date des paiements, et les reçus qui ont été donnés. Présentée à la Chambre des communes le 24 juin 1891.—*M. Guay*.....*Pas imprimée.*

52*b*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 13 juillet 1891—Copie de l'ordre en conseil ou des ordres en conseil adoptés depuis 1883 jusqu'à 1888, au sujet du bateau à vapeur *Admiral* et du service qu'il a fait entre Dalhousie et Gaspé ou autres points, en rapport avec le chemin de fer Intercolonial. Présentée à la Chambre des communes le 10 août 1891.—*M. Tarte*.....*Pas imprimée.*

52*c*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 13 juillet 1891—Copie du contrat ou des contrats entre les propriétaires ou le propriétaire ou le possesseur du bateau à vapeur *Admiral* et le gouvernement, depuis 1883 jusqu'à 1888 ; aussi, copie de tous actes, transferts, etc., qui ont pu être signifiés au gouvernement au sujet de ce bateau à vapeur ; aussi un état des sommes payées durant cet intervalle de temps, pour le service du dit bateau à vapeur, les noms des personnes auxquelles ces sommes ont été payées, et la date des paiements. Présentée à la Chambre des communes le 10 août 1891.—*M. Tarte*. . *Pas imprimée.*

53. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 6 mai 1891—Etat donnant le coût de construction des divers élévateurs placés sur la ligne de l'Intercolonial et ses embranchements, la localité où ils ont été construits, la contenance de chacun, la date de la construction, et la quantité de grain qui a passé par chacun, chaque année, depuis leur installation. Présentée à la Chambre des communes le 19 juin 1891.—*M. McMullen* ..... *Pas imprimée.*

53*a* Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 13 mai 1891—Copie de toute correspondance, documents, etc., échangés entre les officiers du chemin de fer Intercolonial à Moncton et le département des chemins de fer, concernant l'accident de Saint-Joseph de Lévis, le dix-huit décembre mil huit cent quatre-vingt-dix. Présentée à la Chambre des communes le 19 juin 1891. —*M. Carroll*..... *Pas imprimée.*

53*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 1er juillet 1891—Copie de toute correspondance et de tous télégrammes, lettres, rapports et autres papiers concernant le projet d' " agrandissement des propriétés " du chemin de fer Intercolonial à Saint-Jean, N.-B. Présentée à la Chambre des communes le 12 août 1891.—*M. Davies*..... .... *Pas imprimée.*

53*c*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 8 juillet 1891—Copie de tous papiers, documents, dépositions, etc., relativement à l'enquête tenue dernièrement à la station de Sainte-Flavie, chemin de fer Intercolonial, sur la conduite de M. Hormidas Ouellette, surintendant des ateliers du dit Intercolonial, ainsi que sur le compte de quelques autres employés. Présentée à la Chambre des communes le 26 septembre 1891.—*M. Choquette*..... *Pas imprimée.*

54. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 11 mai 1891—1. Etat de toutes les licences de pêche accordées en 1890 dans les comtés suivants, savoir : Berthier, Maskinongé, Saint-Maurice, Champlain, Nicolet, Yamaska et Richelieu, indiquant les noms de ceux qui ont obtenu telles licences, le montant payé par chacun d'eux, et la date de tels paiements. 2. Etat de la quantité et de la valeur des diverses espèces de poissons qui ont été pris par tels licenciés, suivant les rapports des divers gardes-pêche de ces comtés. 3. Copies de toutes instructions envoyées aux gardes-pêche de ces divers comtés en 1890 et 1891, jusqu'à cette date. 4. Copies de toute correspondance, requêtes et remontrances qui ont pu être reçues à ce sujet durant les années 1890 et 1891 jusqu'à cette date, aussi bien que des réponses qui ont pu y être faites. 5. Etat indiquant le salaire des gardes-pêche des comtés ci-dessus mentionnés et des autres frais et dépenses qui ont été encourus par le gouvernement, en rapport avec les pêcheries des comtés de Berthier, Maskinongé, Saint-Maurice, Champlain, Nicolet, Yamaska et Richelieu, pendant l'année 1890. Présentée à la Chambre des communes le 22 juin 1891.—*M. Beausoleil*..... *Pas imprimée.*

54*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 3 juin 1891—Etat donnant les noms de toutes personnes dans le comté de Queen, N.-E., auxquelles des primes de pêche ont été payées pendant les derniers cinq ans, avec le montant payé à chacune et les dates de paiement ; et le montant non encore payé, avec les noms des personnes auxquelles ces primes sont encore dues. Présentée à la Chambre des communes le 23 juin 1891.—*M. Forbes*..... *Pas imprimée.*

54*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 18 mai 1891—Etat donnant les noms de toutes personnes dans le comté de Guysboro' auxquelles des primes de pêche ont été payées pendant les trois dernières années, et le montant payé à chacune ; le montant non encore payé, et les noms des personnes auxquelles ces primes sont encore dues. Présentée à la Chambre des communes le 23 juin 1891.—*M. Fraser*..... *Pas imprimée.*

54*c*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 27 mai 1891—Etat indiquant le montant payé pour les approvisionnements nécessaires aux équipages des divers navires du gouvernement faisant le service de protection des pêcheries dans la province d'Ontario pour l'exercice 1889-90, les noms des fournisseurs et les prix payés. Présentée à la Chambre des communes le 24 juin 1891. —*M. Somerville*..... *Pas imprimée.*

54*d*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 3 juin 1891—Copie de tous papiers, correspondance, rapports et autres documents en la possession du gouvernement concernant les pêcheries de hareng de la baie de Fundy et des eaux voisines durant l'année dernière, y compris le

rapport de la conférence des gardes-pêche tenue à Ottawa à ce sujet. Présentée à la Chambre des communes le 30 juin 1891.—*M. Bowers* ..... *Pas imprimée.*

54*e*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 13 mai 1891—Etat indiquant le coût et les dépenses pour ajuster les sommes réclamées comme primes de pêche et pour préparer et distribuer les chèques des primes, chaque année, depuis 1883. Aussi, les noms des personnes autorisées à distribuer les chèques de primes dans la Nouvelle-Ecosse en 1889, 1890 et 1891. Présentée à la Chambre des communes le 16 juillet 1891.—*M. Flint*—

Imprimée pour les documents de la session seulement.

54*f*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 13 mai 1891—Etat donnant les noms de toutes personnes du comté de Guysboro' poursuivies pour contravention aux lois des pêcheries depuis le 1er janvier 1890, le montant de chaque amende et des frais, la somme perçue dans chaque cas, les noms des personnes dont les amendes ont été remises, avec la raison de la remise, et les noms des personnes dans le dit comté contre lesquelles des amendes sont encore à percevoir, avec le montant de chaque amende et les frais. Présentée à la Chambre des communes le 22 juin 1891.—*M. Fraser*—

Pas imprimée.

54*g*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 15 mai 1891—Copie de tous papiers, lettres et documents se rapportant en quelque manière à la dispensation des services de J. R. Graham, de Fenelon Falls, en qualité d'inspecteur ou de surveillant des pêcheries dans le comté de Victoria, et de toutes communications adressées à un représentant du gouvernement ou à quelqu'un de ses membres, ou à quelque officier ou commis du département de la marine et des pêcheries se rapportant au dit J. R. Graham et à l'exécution de ses devoirs avant son renvoi du service, et de toutes règles et règlements, s'il en est, au sujet de la nomination d'inspecteurs des pêcheries dans le dit comté et de l'exécution de leurs devoirs. Présentée à la Chambre des communes le 3 août 1891.—*M. Barron* ..... *Pas imprimée.*

54*h*. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général en date du 30 avril 1890—Copie de tout ordre départemental relatif aux pêcheries des comtés de Richelieu et de Berthier, et copie de toute correspondance échangée depuis 1887 entre le département des pêcheries et les gardes-pêche de ces comtés sur ce sujet. Présentée au Sénat le 14 juillet 1891.—*Honorable M. Guévremont* ..... *Pas imprimée.*

54*i*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 27 juillet 1891—Copie de toute correspondance se rapportant à la nomination de George Boisvert comme garde-pêche sur le fleuve Saint-Laurent vis-à-vis le comté de Nicolet. Aussi, copie de toutes correspondances se rapportant à l'établissement de licences de pêche dans le comté de Nicolet, entre M. Fabien Boisvert, alors membre de la Chambre des communes, ou toutes autres personnes et le gouvernement. Présentée à la Chambre des communes le 21 août 1891.—*M. Leduc* ..... *Pas imprimée.*

55. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 18 mai 1891—Etat pour les années 1889 et 1890, donnant copie de tous rapports ou correspondance avec le surintendant du chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard au sujet de la condition de la chaussée ou des rails de ce chemin, et de tous rapports ou représentations au sujet de telle chaussée ou de tels rails adressés par les chefs de section ou autres officiers du dit chemin. Aussi, état indiquant combien de milles de ce chemin ont été refaits avec des rails d'acier depuis l'achèvement de ce chemin. Présentée à la Chambre des communes le 2 juillet 1891.—*M. Davies* ..... *Pas imprimée.*

56. Etat d'affaires de la Compagnie de prêts et de placements Britannique-Canadienne, pour l'année expirée le 31 décembre 1890; aussi, une liste des actionnaires au 31 décembre 1890. Présenté au Sénat le 4 mai 1891, par M. l'Orateur..... *Pas imprimé.*

57. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 5 mai 1891—Etat donnant les quantités et essences de bois et billots abattus annuellement dans le territoire récemment en dispute dans la province de l'Ontario, sous l'autorité de permis de coupes émis par le gouvernement du Canada, et les noms des porteurs de permis ; aussi, indiquant comment les droits ont été imposés et le montant par mille pieds, mesure de planche, retiré par le gouvernement du Canada de chaque personne ou association commerciale ayant reçu tels permis, chaque année, depuis 1875 jusqu'à 1887 inclusivement, ou quel droit régalien ou autre revenu a été perçu par le gouvernement des dits porteurs de permis sur les quantités abattues ou vendues. Présentée à la Chambre des communes le 6 juillet 1891.—*M. Barron*..... *Imprimée pour les documents de la session seulement.*

58. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 12 mai 1891—Etat indiquant la date à laquelle le steamer *Stanley* a commencé ses voyages entre l'Ile du Prince-Edouard et la terre ferme dans l'automne de 1890, le nombre de voyages accomplis, la date de chaque voyage, le nombre de

passagers, et le montant de fret expédié à l'Ile du Prince-Edouard ou rapporté de cette île, e montant des recettes du trafic-passagers et du trafic-marchandises, les frais d'exploitation du dit steamer pendant l'hiver de 1891, et la date de la cessation du service du dit steamer entre l'Ile du Prince-Edouard et la terre ferme. Aussi, le rapport du sous-ministre de la marine, daté le 5 mars 1891, au sujet de ce steamer ; et copie de toute correspondance, télégrammes et représentations faites aux département de la marine et des postes concernant le service des malles et le service à vapeur entre l'île et la terre ferme. Présentée à la Chambre des communes le 13 juillet 1891.—*M. Perry*.....*Pas imprimée.*

59. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 8 juillet 1891—Copie de toute requête, correspondance et document de toutes sortes concernant l'octroi d'un subside au chemin de fer "Québec Oriental." Présentée à la Chambre des communes le 20 juillet 1891. *M. Vaillancourt*..... *Pas imprimée.*

60. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 1er juillet 1891—Copie de toute correspondance, lettres ou télégrammes adressés à l'auditeur général au sujet du paiement des comptes tels que rendus à l'auditeur général par l'officier-rapporteur du district électoral de la division-est d'Elgin. Aussi, les noms et adresses postales de l'officier-rapporteur, des sous-officiers-rapporteurs, greffiers de bureaux de votation et constables pour le district électoral de la division d'Elgin-Est. Aussi, les montants respectifs tels que réclamés par chacun, le montant réellement payé à chacun jusqu'à date, y compris le chiffre de la balance, s'il en est, tels que rendus par l'officier-rapporteur dans son rapport original à l'auditeur général. Présentée à la Chambre des communes le 14 juillet 1891.—*M. Ingram* ..... *Pas imprimée.*

60*a*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 27 juillet 1891—Copie de toute correspondance échangée entre John A. McDonald (Victoria, N.-E.), ou aucunes autres personnes dans le comté de Victoria, N.-E., et le gouvernement ou aucun département ou fonctionnaire du gouvernement, avant la dernière élection générale, au sujet de la nomination d'un officier-rapporteur à la dite élection pour le dit comté. Présentée à la Chambre des communes le 3 août 1891.—*M. Flint* .. ..*Pas imprimée.*

61. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 18 juin 1891—Copie du rapport de M. Collingwood Schreiber, sur les études hydrographiques du Saint-Laurent faites par lui vis-à-vis et dans le voisinage de la cité de Québec, afin de constater s'il était possible d'y jeter un pont de chemin de fer. Présentée à la Chambre des communes le 14 juillet 1891.—*M. Laurier*—

Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

62. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 11 mai 1891—Copie de toute correspondance entre aucun département et H. E. Hartley, ci-devant gardien d'écluse sur le canal Carillon et Grenville, au sujet de sa mise à la retraite, et de tout rapport au conseil ou ordre en conseil à ce sujet, et de tous papiers relatifs à la destitution de M. Hartley. Présentée à la Chambre des communes le 26 juin 1891.—*M. Christie*..*Pas imprimée.*

62*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 1er juillet 1891—Copie du rapport de Thomas Munro, ingénieur du gouvernement, sur le canal à navires de Manchester. Présentée à la Chambre des communes le 21 juillet 1891.—*M. Mulock*—

Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

62*b*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 18 mai 1891—Copie de toutes lettres, correspondance, documents et papiers indiquant le nombre supplémentaire d'hommes employés sur le vieux et le nouveau canal Welland entre le 10 février 1891 et le 7 mars 1891. Aussi, les noms de ces hommes, les travaux à exécuter, et le montant d'argent payé à chaque homme. Présentée à la Chambre des communes le 28 juillet 1891.—*M. German*.....*Pas imprimée.*

62*c*. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général en date du 17 juin 1891, demandant un état de compte indiquant les sommes reçues et retenues en sus de ce qui était juste et légitime, par William Ellis, surintendant du canal Welland, (s'il y en a eu) entre le 29 décembre 1879 et le 11 septembre 1889 ; aussi un état indiquant les sommes restituées par M. Ellis (s'il y en a eu) et les dates de remboursements ; aussi une copie du cautionnement donné comme garantie par M. Ellis, (s'il en existe un) sur lequel on pourrait se fonder pour exiger le remboursement des dites sommes à restituer. Présentée au Sénat le 29 juillet 1891.—*Honorable M. McCallum*—

Pas imprimée.

62*d*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 17 juin 1891—Copie de toutes pétitions, lettres ou communications venant de la cité de Sainte-Catherine et autres municipalités le long du canal Welland, ou d'aucunes personnes ou corporations

demandant qu'il leur soit permis de se servir du surplus des eaux du dit canal pour des fins manufacturières ou autres. Aussi, copie du rapport de l'ingénieur des canaux à ce sujet, et des réponses faites par le gouvernement à toutes ces demandes. Présentée à la Chambre des communes le 12 août 1891.—*M. Gibson*... .... *Pas imprimée.*

62*e*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 13 juillet 1891—1. Copie des devis préparés par le gouvernement et sur lesquels ont été basées les demandes de soumissions pour les travaux d'un égout, depuis Lachine jusqu'à la Côte Saint-Paul, le long du canal Lachine. 2. Copie des soumissions produites par les divers soumissionnaires pour les dits travaux, avec le rapport des officiers du département des chemins de fer et canaux à leur sujet. 3. Copie du rapport accordant le contrat pour les dits travaux ainsi que copie du contrat. Présentée à la Chambre des communes le 12 août 1891.—*M. Préfontaine* .... *Pas imprimée.*

62*f*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 1er juillet 1891—Copies des rapports d'ingénieurs concernant le canal projeté de Soulanges, indiquant le nombre de sections dont sera divisé le travail, la longueur de chaque section, les quantités des diverses classes de travail dans chaque section, et les estimés détaillés du coût de chaque section. En outre, le tout accompagné d'un tracé de plan ou carte continue, et le profil de toute la route, distinguant les différentes sections et les particularités de chaque section. Présentée à la Chambre des communes le 12 août 1891.—*M. Mousseau* .... *Pas imprimée.*

62*g*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 27 mai 1891—Etat des dépenses, ainsi que les rapports et les plans faits par les ingénieurs du gouvernement, s'il en est, concernant le canal de Soulanges, depuis 1873 jusqu'à 1889 inclusivement ; et depuis 1889, inclusivement, jusqu'à juin 1890. Aussi, état des plans et devis faits par des ingénieurs et terminés par eux à la susdite date de juin 1890 et se rapportant au dit canal de Soulanges. Présentée à la Chambre des communes le 12 août 1891.—*M. Mousseau*....*Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

62*h*. Réponse à une adresse de la Chambre desc ommunes à Son Excellence le gouverneur général en date du 27 mai 1891—Copie de toutes soumissions demandées la première et la seconde fois pour l'exécution respectivement des sections une, deux et trois de l'élargissement du Rapide Plat ou canal de Morrisburgh, l'une des divisions des canaux du Saint-Laurent, y compris les quantités des divers items mentionnés dans la cédule des prix d'après lesquel les soumissions ont été calculées, et le montant collectif de chaque soumission. Aussi copie de toute correspondance, ordres en conseil, rapports des ingénieurs sur les soumissions ou contrats ou travaux, ou sur les changements dans le tracé ou dans les plans, et copie de toutes estimations, en détail, du coût des dits travaux, et la raison pourquoi les premières soumissions reçues ont été mises de côté. Présentée à la Chambre des communes le 21 août 1891.—*M. Murray* ..... *Pas imprimée.*

62*i*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 3 juin 1891—Copie de toutes lettres et mémoires se plaignant de la hauteur de l'eau dans le canal Rideau entre Kingston et Jones' Falls, et de toutes lettres du colonel By et autres, indiquant la profondeur d'eau allouée aux navires passant le canal pendant les premiers quarante ans qui ont suivi sa construction et pendant les dix dernières années. Aussi, copie des plans et rapports des ingénieurs chargés d'étudier le niveau de l'eau aux moulins de Kingston, indiquant le coût estimatif de l'abaissement du niveau de l'eau et l'étendue de terre qui serait recouvrée si l'eau était plus basse. Présentée à la Chambre des communes le 26 septembre 1891.—*M. Kirkpatrick.* .... *Pas imprimée.*

63. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 5 mai 1891—Copie de toute correspondance, pétitions, mémoires, brefs, factums et autres documents soumis au Conseil privé au sujet de l'abolition des écoles séparées dans la province du Manitoba par la législature de cette province. Aussi, copie des rapports au conseil et des ordres en conseil à ce sujet. Aussi, copie de tout ou de tous actes de la dite législature abolissant les dites écoles séparées ou modifiant en quelque manière le système en vigueur avant 1890. Présentée à la Chambre des communes le 20 juillet 1891.—*M. LaRivière*—

Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

63*a*. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 5 mai 1891—Copie de toutes pétitions présentées à Son Excellence au sujet des Actes des écoles du Manitoba, et de tous mémoires, rapports, ordres en conseil et correspondance s'y rapportant. Présentée à la Chambre des communes le 20 août 1891.—*M. Devlin.* ..... *Pas imprimée.*

63*b*. Réponse supplémentaire à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général, en date du 5 mai 1891—Copie de toute correspondance, pétitions, mémoires brefs, factums

et autres documents soumis au Conseil privé au sujet de l'abolition des écoles séparées dans la province du Manitoba par la législature de cette province. Aussi, copie des rapports au conseil et des ordres en conseil à ce sujet. Aussi, copie de tout acte ou de tous actes de la dite législature abolissant les dites écoles séparées ou modifiant en quelque manière le système en vigueur avant 1890. Présentée à la Chambre des communes le 4 septembre 1891.—*M. LaRivière.*

Imprimée pour la distribution et les documents de la session.

64. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 13 juillet 1891—Copie de la pétition de droit présentée au ministre de la justice pour son *fiat*, par Joseph Desmarteau, pour des améliorations qu'il prétend avoir faites sur " un lopin de terre formant partie de la propriété ci-devant connue " comme ' Ferme Logan ' et étant partie du lot numéro onze cent trente-six (1136) du plan officiel " et livre de renvoi du quartier Sainte-Marie, dans la cité de Montréal, mesurant cent cinquante- " six pieds de large par quatre cent cinquante-deux pieds (452) sur le côté sud-ouest, et quatre cent " quatre-vingt-sept pieds (487) sur le côté nord-est, mesure anglaise, plus ou moins, et étant bornée " sur le côté nord-est par la grande route connue sous le nom de ' Chemin Papineau,' sur le côté " sud-ouest par une partie du dit lot numéro onze cent trente-six (1136), sur le côté sud-ouest par le " lot numéro onze cent (1100) du dit plan et livre de renvoi, et sur le côté nord-ouest par la rue " Sherbrooke (étant une autre partie du dit lot onze cent trente-six) "; aussi, copie de la décision du ministre de la justice et de toute correspondance à ce sujet. Présentée à la Chambre des communes le 21 juillet 1891.—*M. Laurier*..... *Pas imprimée.*

65. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général en date du 12 mai 1890—Etat des dépenses faites par l'inspecteur des pénitenciers lors de ses visites ordinaires et extraordinaires au pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul au cours des dix dernières années, tant de ses dépenses personnelles chaque jour de ces visites, que des dépenses occasionnées chaque jour par ses voyages de Montréal à Saint-Vincent-de-Paul et *vice versâ* pour chevaux, domestiques et leur pension.—*Hon. M. Bellerose*..... *Pas imprimée.*

65*a*. Réponse supplémentaire, *re* pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul. Présentée au Sénat le 19 juin 1891 par l'honorable M. Abbott..... *Pas imprimée.*

65*b*. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général en date du 30 juillet 1891—Copie de la soumission acceptée de McPherson et Thompson, de New-Westminster, Colombie-Britannique, pour médicaments à fournir au pénitencier de la Colombie-Britannique au cours de l'année qui expirera le 30 juin 1892, avec le détail des quantités et des prix de ces fournitures, et l'indication de la somme totale à laquelle elles s'élèveront. Présentée au Sénat le 12 août1891.—*Honorable M. McInnes (Victoria, C.-B)*- ..... *Pas imprimée.*

66. Réponse à une adresse à Son Excellence le gouverneur général en date du 28 juin 1891—Copie de toute correspondance échangée entre le département de la justice, les juges ayant juridiction en matières criminelles, et les procureurs généraux des provinces, relativement à l'opportunité d'abolir les fonctions du grand jury dans l'administration de la justice criminelle. Présentée au Sénat le 8 juillet 1891.—*Honorable M. Gowan*..... *Imprimée pour la distribution et les documents de la session.*

67. Relevé des montants payés à titre de réclamations pour primes sur le fer en gueuse fabriqué en Canada, donnant les quantités pour lesquelles les réclamations ont été faites, les noms des réclamants et le montant payé dans chaque cas. Présenté à la Chambre des communes le 28 juillet 1891, par l'honorable M. Bowell..... *Imprimé pour la distribution et les documents de la session.*

68. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 1er juillet 1891—Relevé du montant de billets fédéraux en circulation à la date du 31 mai 1891, et du montant d'or et de débentures garanties tenu en réserve à la dite date pour le rachat des dits billets. Aussi, un état faisant connaître la proportion de cette réserve d'or aux mains du ministre des finances et receveur général et de celle détenue par toute banque chartée pour les fins de tel rachat. Aussi, un état indiquant les arrangements faits avec les dites banques, en vertu desquels elles détiennent cette réserve d'or. Présentée à la Chambre des communes le 29 juillet 1891.—*M. Mulock*.. *Pas imprimée.*

69. Rapport administratif sur les accusations portées contre le commissaire de la police à cheval du Nord-Ouest. Présenté à la Chambre des communes le 30 juillet 1891, par sir John Thompson—

Imprimé pour les documents de la session seulement.

70. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 13 mai 1891—Copie de toute correspondance adressée depuis le 1er juillet 1890 par la Chambre de Commerce de New-Glasgow et autres institutions ou personnes au sujet du train d'entier parcours entre Sydney, C.-B., et Oxford,

comté de Cumberland, *via* le chemin de fer de la Ligne Courte. Aussi, copie de toute correspondance adressée durant la même période par toute personne ou personnes demandant de meilleures facilités par voie ferrée entre Pictou et New-Glasgow jusqu'à Halifax. Présentée à la Chambre des communes le 31 juillet 1891.—*M. Fraser*.....*Pas imprimée.*

71. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 27 mai 1891—Copie de toutes soumissions pour la construction des édifices publics à Annapolis ; du contrat passé avec le gouvernement pour la construction de ces édifices, et de l'acte de transfert à la Reine du terrain sur lequel ces édifices sont construits. Aussi, états de tous montants payés à l'entrepreneur à compte des travaux et la date des paiements. Présentée à la Chambre des communes le 4 août 1891—*M. Lister*—*Pas imprimée.*

72. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 1er juillet 1891—Copie de toute correspondance et documents ou autres informations en la possession du gouvernement au sujet des étalons stationnés à la Ferme Expérimentale Centrale ou à toute autre ferme expérimentale au Canada. Présentée à la Chambre des communes le 4 août 1891.—*M. McMullen*..*Pas imprimée.*

73. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 27 juillet 1891—Copie de toute correspondance et instructions concernant la destitution de William Sanders et William Muttart, chefs de sections sur le chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard, en mars ou avril derniers. Présentée à la Chambre des communes le 10 août 1891.—*M. Perry*.....*Pas imprimée.*

73*a*. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 27 juillet 1891—Copie de toute correspondance, lettres ou papiers se rapportant en quelque manière à la destitution, en juin 1884, de Samuel Johnston, officier des douanes de Sa Majesté pour le district s'étendant de Clifton à Dunnville. Présentée à la Chambre des communes le 23 septembre 1891.—*M. German*—*Pas imprimée.*

74. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 27 mai 1891—Etat faisant connaître : 1. Copie de tous rapports et correspondance concernant le système de permis et sa réglementation, de tous règlements en vertu desquels des liqueurs ont été introduites et vendues dans les Territoires du Nord-Ouest, et de tous mémoires adressées au gouvernement au sujet du système des permis et de la vente des liqueurs sur les trains de voyageurs dans les dits Territoires du Nord-Ouest et dans les limites du Parc de Banff, et un état indiquant les espèces et quantités de liqueurs ainsi vendues. Présentée à la Chambre des communes le 12 août 1891.—*M. Watson*.....*Pas imprimée.*

75. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 18 juin 1891—Copie des bordereaux de paye des derniers camps de manœuvres de Sorel et de Saint-Jean, P.Q. Présentée à la Chambre des communes le 18 août 1891.—*M. Lépine*.....*Pas imprimée.*

75*a*. Etat indiquant les noms des soumissionnaires, des entrepreneurs, et les prix de contrat des habillements millitaires pour 1891-92. Présentée à la Chambre des communes le 21 août 1891, par sir Adolphe Caron.....*Imprimé pour les documents de la session seulement.*

76. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 17 juin 1891—Copie de toute correspondance échangée entre le ministre des douanes et le percepteur au lac Kootenay, et entre le susdit ministre et toute autre personne au sujet de l'admission en franchise dans le district du lac Kooteney de machines nécessaires à l'exploitation des mines. Aussi, copie des instructions du ministre des douanes au percepteur des douanes sur la rivière Kootenay, concernant l'admission en franchise de machines pour les mines. Présentée à la Chambre des communes le 20 août 1891.—*M. Mara*.....*Pas imprimée.*

77. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 1er juillet 1891—Copie de toute correspondance, rapports, papiers et documents se rapportant à la saisie et vente de la goélette *Marie Eliza*, en 1887, par le percepteur de la douane à Rimouski. Présentée à la Chambre des communes le 20 août 1891.—*M. Langelier*.....*Pas imprimée.*

78. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 1er juillet 1891—Etat donnant—1. Les noms de tous les employés permanents du département des travaux publics, leurs fonctions et leurs appointements annuels. 2. Les noms de tous les surnuméraires du dit département, leurs appointements et le genre de travail qu'ils ont à faire, et copie de leurs certificats d'examen. 3. Les noms de toutes les personnes faisant du travail supplémentaire en dehors de l'édifice, et la nature des travaux, donnant les noms des hommes et des femmes séparément. 4. Les noms des ouvriers et autres employés dans les ateliers du gouvernement à Ottawa. 5. Les noms de tous les messagers employés dans le dit département, temporairement ou permanemment. 6. Les noms et le nombre de tous les journaliers employés par le dit département, depuis janvier dernier, dans ou autour des

édifices publics sous le contrôle du gouvernement à Ottawa, y compris Rideau Hall, avec le genre de travail à faire et les gages payés. Présentée à la Chambre des communes le 21 août 1891.—*M. McMullen* . . . . . *Pas imprimée.*

79. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 13 mai 1891—1. Copie des réclamations faites au gouvernement depuis 1880 par M. Joseph Antoine Maurice, commerçant du village du Bassin de Chambly, et Dame Julie Fournier, son épouse, pour dommages soufferts par eux en rapport avec des terrains acquis par eux du gouvernement en 1875. 2. Copie des lettres et correspondances à ce sujet, adressées aux divers départements par diverses personnes relativement à cette question. 3. Copie de la correspondance intervenue entre ces divers départements soit avec les réclamants ou avec des personnes agissant pour eux ou dans leur intérêt. 4. Copie de la référence faite par le gouvernement des dites réclamations à Joseph Simard, alors arbitre fédéral, ainsi que de son rapport. 5. Copie de la correspondance qui a suivi tel rapport. 6. Copie des opinions données sur la question par l'honorable ministre des travaux publics, ainsi que l'opinion de l'honorable ministre de la justice. Présentée à la Chambre des communes le 4 août 1891.—*M. Préfontaine—Pas imprimée.*

80. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 18 juin 1891—Copie de tous ordres en conseil, correspondance et rapports, état des réclamations, reçus ou comptes avec ou par le Dr Walker ou de sa part, ou avec ou par toute autre personne concernant le chemin macadamisé de Dundas et Waterloo, depuis la fin de la session de 1889. Présentée à la Chambre des communes le 24 août 1891.—*M. Bain*. . . . . *Pas imprimée.*

81. Réponse à une adresse de la Chambre des communes à Son Excellence le gouverneur général en date du 3 juin 1891—Copie de toute correspondance entre le gouvernement impérial et le gouvernement du Canada au sujet des lois canadiennes sur les droits d'auteurs et de tous autres papiers s'y rapportant qui n'ont pas encore été produits. Présenté à la Chambre des communes le 24 août 1891.—*M. Edgar* . . . . . *Pas imprimée.*

82. Troisième recensement du Canada. Relevé de la population comparé avec les recensements précédents, 1891. Présenté à la Chambre des communes le 26 août 1891 par l'honorable J. Haggart. *Imprimé pour la distribution seulement.*

82*a*. Recensement du Canada, 1891—Divisions électorales—Relevé de la population par districts. Aussi, bulletin de recensement n° 1 et relevés de la population des cités, villes et villages. Présenté à la Chambre des communes le 27 août 1891, par l'honorable J. Haggart— *Imprimé pour la distribution seulement.*

83. Réponse à un ordre de la Chambre des communes, en date du 3 août 1891—Rapport donnant: 1. Les noms de tous les employés de la douane à Montréal ; la date de leur nomination ; leurs fonctions respectives ; les salaires de chacun d'eux ; leur nationalité ; leur lieu de naissance, et dans le cas où ils ne seraient pas nés au Canada, depuis quand ils habitaient le pays lors de leur nomination, et sur la recommandation de qui ils ont été nommés. 2. Ont-ils tous subi l'examen du service civil, et quels sont ceux, s'il en est, qui n'ont pas passé cet examen depuis que cette loi est en vigueur ? 3. Quels sont ceux, s'il en est, qui ont reçu des salaires ou émoluments autres que ceux attachés à la charge à laquelle ils ont été nommés ; les montants reçus et pour quels travaux additionnels ? 4. Les noms des employés supplémentaires pour les services desquels on a payé en 1889-90 la somme de $12,176.25, telle que consignée au rapport de l'auditeur général pour l'année 1889-90, à la page C—254 ? 5. A qui a été payé la somme de $5,939.29, pour charroyage à la douane de Montréal, telle que consignée au dit rapport de l'auditeur général, à la page C—254 ? Présentée à la Chambre des communes le 14 septembre 1891.—*M. Lépine*. . . . . *Pas imprimée.*

84. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 27 mai 1891—Copie de toute correspondance, mémoires, documents, lettres, requêtes, et généralement de tous papiers relatifs à l'encouragement de la culture de la betterave à sucre et à la protection de la fabrication et au raffinement du sucre de betterave en Canada, échangés entre le gouvernement ou aucun de ses membres et aucune personne ou compagnie. Presentée à la Chambre des communes le 23 septembre 1891.—*M. Beausoleil*. . . . . *Pas imprimée.*

85. Réponse à un ordre de la Chambre des communes en date du 1er juillet 1891—Copie de toute correspondance, papiers et documents concernant la nomination des officiers de douane à Crystal Beach et Point-Albino, dans le township de Bertie, et Carroll's Landing, dans le township de Humberstone, comté de Welland. Présentée à la Chambre des communes le 23 septembre 1891.—*M. German* . . . . . *Pas imprimée.*

86. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général en date du 14 septembre 1891, pour toute correspondance échangée entre Son Excellence le gouverneur général et le lieutenant-gouverneur de la province de Québec relativement au chemin de fer de la Baie des Chaleurs, et tous autres papiers et correspondance en la possession du gouvernement sur ce sujet. Présentée au Sénat le 16 septembre 1891—*Honorable M. Miller* ..... *Pas imprimée.*

86*a*. Réponse supplémentaire à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général en date du 14 septembre 1891, pour toute correspondance échangée entre Son Excellence le gouverneur général et le lieutenant-gouverneur de la province de Québec relativement au chemin de fer de la Baie des Chaleurs, et tous autres papiers et correspondance en la possession du gouvernement sur ce sujet. Présentée au Sénat le 23 septembre 1891—*Honorable M. Miller* ..... *Pas imprimée.*

86*b*. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général en date du 21 août 1891, demandant un état faisant voir les sommes dépensées à titre de subvention ou autrement sur le chemin de fer de la Baie des Chaleurs depuis le commencement des travaux jusqu'à ce jour, indiquant les noms de ceux à qui ces sommes ont été payées, et le montant restant impayé sur les crédits affectés à ce chemin par le gouvernement du Canada. Présentée au Sénat le 24 septembre 1891— *Honorable M. McInnes (Victoria, C.B.).* ..... *Pas imprimée.*

87. Réponse à une adresse du Sénat à Son Excellence le gouverneur général en date du 29 mai 1891, demandant copie de tous ordres en conseil, commissions et instructions, en vue de nommer une ou plusieurs personnes spécialement chargées d'examiner la position et les ressources de cette partie du Canada connue comme le Grand-Bassin du McKenzie ; aussi copie des rapports faits par telles personnes pour permettre au gouvernement de décider les mesures nécessaires pour la protection et le développement de ce territoire. Présentée au Sénat le 23 septembre 1891. *Honorable M. Girard* ..... *Imprimée pour les documents de la session seulement.*

88. Etats et rapports généraux des baptêmes, marriages et sépulture dans les districts de Chicoutimi, Gaspé, Montmagny et Iberville ..... *Pas imprimés.*

RAPPORT

DE

L'AUDITEUR GÉNÉRAL

SUR LES

COMPTES DES CRÉDITS

DE

L'EXERCICE CLOS LE 30 JUIN

1890.

IMPRIMÉ PAR ORDRE DU PARLEMENT.

OTTAWA.
IMPRIMÉ PAR BROWN CHAMBERLIN, IMPRIMEUR DE SA TRÈS EXCELLENTE MAJESTÉ LA REINE.
1891.

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL POUR 1889-90.

J'ai l'honneur de présenter les comptes des crédits et les détails de la dépense pour l'exercice 1889-90, et les comptes des recettes pour la même période.

Le rapport devrait être prêt de bonne heure.

Depuis que le parlement a donné la permission de distribuer les rapports aussitôt qu'ils sont terminés, ce bureau s'est toujours efforcé de faire tenir son rapport aux membres du parlement au moins deux semaines avant la réunion des chambres, afin de leur donner l'occasion de le consulter avant le commencement des travaux de la session. Il n'a pas réussi jusqu'à présent. La chose serait beaucoup plus facile si le délai de trois mois accordé au commencement de chaque exercice pour le paiement des réclamations de l'exercice précédent, était restreint. A ce sujet je cite un extrait d'une lettre adressée au conseil de la trésorerie et qu'on trouvera à la p. A–5. Cette lettre tendait à un autre but qui a été atteint. L'extrait ci-dessous se rapporte cependant à cette question :

"A ce propos je désire attirer l'attention du conseil de la trésorerie sur l'avantage qu'il y aurait à diminuer le délai pendant lequel peuvent se faire les paiements devenus dus dans le cours de l'exercice précédent. Il y a quinze ans on a cru nécessaire de fixer ce délai au 30 septembre. Depuis lors le chemin de fer du Pacifique et maintes autres voies ferrées ont tellement rapproché de la capitale les établissements les plus éloignés, qu'il est aujourd'hui possible de recevoir en moins d'un mois la réponse à une lettre qu'on enverrait à n'importe quel centre habité du pays. Il me semble qu'on pourrait sans inconvénient réduire à deux mois, ou moins, le délai actuel de trois mois."

Il paraît évident qu'avec les moyens de communication de plus en plus faciles et nombreux à la disposition du public entre tous les points du pays, aucun département ne saurait souffrir beaucoup de la réduction de ce délai à un mois, ce qui aurait pour conséquence de mettre fin dès le 31 juillet à tout paiement pour le compte de l'exercice précédent. Le fait est que les départements se trouveraient dans les mêmes conditions que ce bureau, et trouveraient un avantage à être délivrés de cette partie de l'ouvrage de l'exercice précédent en préparant le rapport au parlement des transactions du dernier exercice, tout en faisant l'ouvrage de l'exercice courant.

Correspondance avec les départements.

En général la correspondance jointe aux comptes de chaque département est donnée pour indiquer qu'au point de vue de ce bureau il y a dans les paiements ou dans la manière dont ils ont été faits quelque chose qui devrait être changé. En plusieurs cas cependant la correspondance est publiée pour donner à ceux qui ont l'emploi de fonds publics des exemples de la promptitude que peuvent dicter l'intelligence et l'entendement des affaires lorsqu'il s'agit de changements nécessaires. La plupart de la correspondance avec le département de la marine est donnée à cette fin.

Comme les années précédentes, je dois reconnaître la courtoisie avec laquelle les départements ont répondu aux demandes de ce bureau. Les seules lettres auxquelles il n'a pas été reçu de réponses dans des matières d'importance se trouvent aux pages A—8 et A—9, B—104 et E—64.

Chiffres spécifiques dans les crédits.

Aux pages C—107 et C—108 se trouve mentionné un exemple d'une pratique qui paraît à ce bureau offrir des objections et sur laquelle des rapports précédents ont déjà attiré l'attention, savoir, la limitation en chiffres précis d'un crédit spécifique pour certain objet particulier. Force est à ce bureau d'accepter pareil crédit comme indiquant que le parlement a pris sur lui la responsabilité de déterminer la somme à payer, et a relevé ce bureau du soin de faire les calculs. Il ne s'en suit pas qu'en préparant les prévisions budgétaires, on ait eu l'intention de faire passer les mémoires en question hors du contrôle de l'audition; mais selon moi, je ne saurais prétendre qu'ils soient assujétis à l'examen du bureau. Si l'on portait au budget une somme ronde avec les mots: "pour permettre au gouvernement de payer ce qui sera dû," ce bureau aurait, comme dans les autres cas, à demander des pièces justificatives.

Système à apporter dans les prévisions budgétaires.

Il est à espérer que, dans le cours du parlement qui va commencer, il y aura possibilité pour la députation de systématiser les prévisions budgétaires; de déterminer la somme de détail qu'on doit y trouver, et d'appliquer le principe aux départements uniformément; et de définir chaque sous-chef de crédit de façon qu'il ne puisse y avoir de doute sur celui auquel tout article de dépense doive se rattacher. Cela tendrait à introduire beaucoup de clarté dans les comptes.

Subventions aux chemins de fer—limite des 10 milles.

A la page B—45 on trouvera des lettres échangées au sujet du paiement de la subvention des dix milles avant l'achèvement de la section, mais après que la voie a été mise en état pour la circulation des trains. On comprendra que dans tous les cas il a été retenu sur la subvention une somme suffisante pour terminer la section selon le contrat. J'ai cru bien faire en approuvant la demande dans ces cas, parceque les travaux restant à faire sur la section auraient coûté beaucoup plus s'ils eussent été retardés jusqu'à la pose de la voie sur une plus grande longueur. Quoi qu'il en soit, c'est là une question dont le parlement aura à s'occuper si l'on veut à l'avenir une autre interprétation de la loi que celle de la lettre telle qu'elle existe aujourd'hui.

Certificats des dépenses contingentes.

Dans le cours des deux dernières sessions on a fait des objections dans le comité des comptes publics aux certificats qui doivent accompagner les pièces en matières de dépenses contingentes. On trouvera à la page B—84 des formules de certificats que ce bureau a recommandées au conseil de la trésorerie, mais il n'a pas reçu de réponse.

Comptes provinciaux.

Il est à espérer que les comptes avec les provinces d'Ontario et de Québec seront réglés dans le cours du présent exercice. Chaque année que ces comptes passent en suspens diminue les avantages que pourrait avoir la mémoire dans leur règlement.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 26 février 1891.

CORRESPONDANCE AVEC LE CONSEIL DE LA TRÉSORERIE

1890-91.

Date de la clôture des comptes des crédits.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 17 octobre 1890.

MONSIEUR,—J'accuse réception de la lettre du 13 courant que vous m'avez écrite en votre qualité de député du ministre des finances, au sujet de l'époque de la clôture des comptes du dernier exercice.

Je crois qu'il serait bon d'avoir une date fixe jusqu'à laquelle on pourrait faire les transferts, après l'expiration du délai établi pour les paiements, de façon que ce bureau et les départements sachent sur quel temps compter pour leur ouvrage.

En conséquence des règlements en vertu desquels les comptes arrivés à maturité avant le 30 juin dernier étaient imputables sur les crédits du dernier exercice s'ils étaient payés avant le 30 septembre, il est devenu impossible de clore les comptes tant que ce bureau n'a pas reçu les listes départementales des chèques tirés sur les crédits pour le mois de septembre. Plusieurs des listes de chèques mensuelles ne nous arrivent que le 10 du mois suivant, et quelques-unes même n'arrivent que plus tard.

Même en dépit de la plus grande vigilance, il arrive souvent dans les différents départements des erreurs ou inadvertances qui peuvent être rectifiées si on en a le temps. Des emplois d'argent sont importés sur un crédit, tandis qu'on s'aperçoit à l'examen que c'est à un autre qu'ils appartiennent. Le remboursement des avances est négligé jusqu'à ce que les personnes auxquelles elles ont été faites aient été invitées à rendre compte. Un paiement qui devrait être porté aux comptes d'un exercice l'est au compte d'un autre exercice.

Il est clairement dans l'intérêt des départements que toutes ces erreurs accidentelles soient éliminées, et il est naturel que ce bureau désire n'avoir à mettre dans son rapport que ce qui est digne de l'attention du parlement.

Je suggérerais que le conseil de la Trésorerie permette que l'on tienne les comptes de chaque exercice ouverts jusqu'au 31 octobre suivant, pour les remboursements et les écritures correctives.

A ce propos je désire attirer l'attention du conseil de la Trésorerie sur l'avantage qu'il y aurait à diminuer le délai pendant lequel peuvent se faire les paiements devenus dus dans le cours de l'exercice précédent. Il y a quinze ans on a cru nécessaire de fixer ce délai au 30 septembre. Depuis lors le chemin de fer du Pacifique et maintes autres voies ferrées ont tellement rapproché de la capitale les établissements les plus éloignés, qu'il est aujourd'hui possible de recevoir en un mois la réponse à une lettre qu'on enverrait à n'importe quel centre habité du pays. Il me semble qu'on pourrait sans inconvénient réduire à deux mois, ou moins, le délai actuel de trois mois.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du conseil de la Trésorerie. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Minute de la Trésorerie, 28 *octobre* 1890.—Sur mémoire reçu de l'auditeur général le conseil sanctionne que l'on tienne les comptes de chaque exercice ouverts jusqu'au 31 octobre pour le remboursement et les écritures correctives, et en général la clôture des comptes des crédits.

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

Garantie que doivent donner les officiers publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 mai 1890.

CHER MONSIEUR,—Je prends la liberté d'attirer l'attention du conseil de la Trésorerie sur l'arrêté du conseil du mois d'août 1869, relatif à la garantie que doivent donner les officiers publics.

Plusieurs articles de cet arrêté contiennent des expressions qui n'ont plus aujourd'hui leur raison d'être.

Permettez-moi de suggérer que l'arrêté du conseil soit revisé et approprié au système actuel de recettes et déboursés, et que l'on fasse des listes des catégories d'employés auxquelles cet arrêté ne s'applique pas.

Le meilleur moyen d'empêcher des écarts serait d'exiger la garantie d'une compagnie de garantie. Ces institutions sont connues comme éprouvant le moins d'hésitation et de difficultés à rentrer dans leurs fonds.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL,

M. le secrétaire de la Trésorerie. *Auditeur général.*

Situation des commis temporaires payés sur des crédits extérieurs.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 juin 1890.

MONSIEUR,—J'ai été informé l'an dernier que le conseil de la Trésorerie avait à l'étude la question du renversement de ma décision à l'effet que les commis temporaires qui ne sont pas payés sur le crédit pour dépenses contingentes du gouvernement civil, ne sont pas assujétis aux restrictions de l'acte du service civil non plus qu'ils ont droit aux bénéfices de cet acte. Ne serait-il pas bon de faire savoir aux départements que la chose est à l'étude, afin que ceux qui seraient disposés à passer aux examens de novembre puissent se préparer à le faire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL,

M. le secrétaire du conseil de la Trésorerie. *Auditeur général.*

Formule du bordereau de paie pour la main-d'œuvre.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 juin 1890.

CHER MONSIEUR,—Je vous envoie un exemplaire de la formule qu'emploie le ministère des chemins de fer et canaux pour les gages des journaliers employés d'occasion sur les canaux. Cette formule a été trouvée commode en ce qu'elle permet l'indication de tous les détails de l'ouvrage fait par chaque journalier.

Sous l'autorité de l'article 24 de l'acte de l'audition, et sauf l'approbation du conseil de la Trésorerie, j'ai l'honneur de prescrire, pour la gouverne d'autres départements dans la préparation de bordereaux similaires, une formule ou se trouve (comme dans celle-ci incluse) une colonne distincte pour chaque jour du mois.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le secrétaire du conseil de la Trésorerie. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Voyages des officiers du gouvernement civil.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 octobre 1889.

CHER MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre demande n° 131 pour le remboursement de la somme de $94,041.49 à la banque de Montréal pour les dépenses de septembre pour les chemins de fer et canaux.

L'article des $60 avancées à M. Bronskill pour voyage (chèque 104) devrait être porté au compte des dépenses contingentes du département du secrétaire d'Etat. Veuillez prendre avec le comptable des dépenses contingentes les mesures nécessaires pour le transfert de cette somme, et demander à cet officier d'auditer le mémoire de M. Bronskill.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le secrétaire des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE, OTTAWA, 5 avril 1890.

MONSIEUR.—J'ai l'honneur de vous informer que l'honorable secrétaire d'Etat a référé au conseil de la Trésorerie la question du transfert que vous demandez des frais du voyage de M. Bronskill à Moncton, à la demande du département des chemins de fer et canaux.

Je suis, monsieur, votre obéissant sérviteur,

B. CHAMBERLIN,

M. l'auditeur général. *Imp. de la reine et contrôleur de la papeterie.*

Minute de la Trésorerie, 23 mai 1890.—Le conseil a été saisi par le département des impressions et de la papeterie, d'une lettre de l'auditeur général dans laquelle il objecte à ce que soient portés au compte des dépenses contingentes du ministère des chemins de fer et canaux, les frais d'un voyage fait à Moncton par M. Bronskill, surintendant de la papeterie, dans l'intérêt du ministère des chemins de fer.

Il paraît, d'après les explications de l'imprimeur de la reine, qu'il a été donné un congé à M. Bronskill pour se rendre à Moncton avec un officier du ministère des chemins de fer et canaux, et examiner les fournitures et les comptes de papeterie du bureau principal du chemin de fer Intercolonial, dans le but d'effectuer quelque réduction dans les frais de papeterie à cet endroit.

Ce congé d'absence a été accordé sur l'entente et la promesse expresse que les frais du voyage seraient supportés par le département qui devait en profiter. Conséquemment le ministère des chemins de fer et canaux a payé les frais de voyage de son propre officier et de M. Bronskill.

L'auditeur prétend que les frais de voyage d'un officier d'un département doivent être portés au compte des dépenses contingentes de ce département, quelque soit la nature des affaires qui nécessitent son voyage.

Après avoir pesé la question, le conseil décide que lorsqu'un officier d'un département encourt des dépenses pour le bénéfice et à la demande d'un autre département, ces dépenses seront supportées par le département dans l'intérêt duquel elles ont été encourues.

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 juillet 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous mettre sous ce pli une lettre reçue du député du surintendant général des affaires des Sauvages, en réponse à mes lettres du 3 et du 20 juin, dans lesquelles je demandais que la somme de $825.55 pour ses frais de voyage à la Colombie-Britannique dans le cours de l'été 1889, fût transférée du compte du crédit pour les Sauvages de la Colombie-Britannique à celui des dépenses contingentes du gouvernement civil.

En conformité de l'article 47 de l'acte de l'audition j'ai l'honneur de demander respectueusement au conseil de déterminer au compte de quel crédit pareils frais doivent être inscrits.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le secrétaire du conseil de la Trésorerie. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 juin 1890.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 11 courant accompagnée d'un certificat de dépôt pour $60 en remboursement sur compte de frais de voyage. Le paragraphe quatre de ma lettre du 3 courant a cependant échappé à votre attention, savoir: que ces dépenses doivent être portées au compte des dépenses contingentes du gouvernement civil au lieu d'être inscrites à celui des Sauvages de la Colombie-Britannique. Veuillez faire la demande qu'il faut pour obtenir le transfert de la somme en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le sous-surintendant des affaires des Sauvages. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 24 juin 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 20, et à votre lettre du 3 courant, dans lesquelles vous dites que les frais de mon voyage à la Colombie-Britannique en 1889-90 devraient être inscrits au compte des dépenses contingentes du gouvernement civil au lieu du compte du crédit pour les Sauvages de la Colombie-Britannique, et que je devrais demander le transfert de la somme en question, j'ai l'honneur de dire que la prévision de ces frais n'est pas entrée dans le calcul du crédit pour dépenses contingentes, et que jusqu'à présent ces frais ont été portés au crédit général de la province ou des territoires où les voyages ont été faits. Vous avez déjà soulevé la même question dans une correspondance antérieure, et si je me rappelle bien, vous y exprimiez l'intention de soumettre la question à l'honorable conseil de la Trésorerie.

Je dois vous informer que je ne sache pas que le conseil de la Trésorerie se soit prononcé là-dessus, et en conséquence le crédit pour les dépenses contingentes du gouvernement civil pour 1889-90, n'a pas eu en vue les frais de l'espèce. En attendant une décision en sens contraire, le département est d'avis que le crédit général de la province où se font ces voyages doit continuer d'en supporter les frais.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. L. VANKOUGHNET, *sous-surintendant général.*

Procès-verbal de la Trésorerie, 22 octobre 1890.—Le conseil de la Trésorerie a été saisi d'une lettre de l'auditeur général contenant une correspondance échangée entre lui et le département des affaires des Sauvages au sujet du transfert, du compte du crédit des Sauvages de la Colombie-Britannique à celui des dépenses contingentes pour le gouvernement civil, de la somme de $825.55 pour frais d'un voyage du député du surintendant général des affaires des Sauvages dans la Colombie-Britannique dans le cours de l'été 1889. En vertu de l'article 47 de l'acte de l'audition, l'auditeur général désire que le conseil de la Trésorerie détermine auquel de ces comptes doivent être inscrites les dépenses de l'espèce.

Le conseil décide que la somme ci-dessus, savoir: $825.55 doit être portée au compte des dépenses contingentes.

A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

Paiement dans le cours de la session sans l'autorisation du parlement.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 mai 1890.

MONSIEUR,—En conformité de l'article 31 de l'acte de l'audition, j'ai l'honneur de vous adresser, pour être portée à la connaissance de l'honorable conseil de la Trésorerie, copie d'une correspondance échangée entre le ministère de l'agriculture et ce bureau au sujet d'une somme payée pour orge de semence avant que l'autorisation nécessaire pour cette dépense ait été obtenue du parlement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le secrétaire du conseil de la Trésorie. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 avril 1890.

MONSIEUR,—Je remarque dans la liste des chèques de Londres pour la semaine terminée le 26 mars, qu'il y en a un pour la somme de $18,250 et faveur de Jas. Carter et Cie, pour orge de semence.

Comme il n'y a pas d'autorisation du parlement pour cette dépense, il est de mon devoir, sous l'empire de l'article 31 de l'acte de l'audition, de rapporter la chose au conseil de la Trésorerie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 11 avril 1890.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre d'aujourd'hui au sujet d'un article de $18,250 que vous avez remarqué dans la liste des chèques de Londres, en faveur de MM. James Carter et Cie, pour orge de semence.

Je dois expliquer que lorsque le gouvernement eut tout à fait décidé sur la recommandation du ministre de l'agriculture de demander un crédit de $25,000 au parlement pour une importation d'orge de semence à deux rangs pour distribution parmi les fermiers par l'entremise de la ferme centrale d'expérimentation, il devint, dans l'intérêt public, urgent—vu que les conditions de l'achat à Londres étaient argent comptant—d'autoriser le haut-commissaire à tirer un chèque pour la somme mentionnée. Il fut en conséquence décidé de prendre la responsabilité de cette autorisation avant la votation de l'article ci-dessus mentionné du budget supplémentaire, afin de permettre l'achat et l'envoi de l'orge à temps pour les opérations de l'année.

Si l'on n'avait pas assumé cette responsabilité l'orge n'aurait pas pu arriver à temps pour être d'aucun usage cette année au Canada. Ainsi, afin de prévenir la perte d'une année et pour ne pas neutraliser le crédit, on prit la mesure expliquée ci-dessus.

J'ajouterai qu'on a l'intention de fournir l'orge au prix coûtant aux cultivateurs qui en feront la demande, et qu'on en a déjà reçu ainsi $8,000, qui ont été déposées au crédit du receveur général, tandis que l'argent continue d'arriver en moyenne d'environ $250 par jour.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. J. LOWE, *sous-ministre de l'agriculture.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 mai 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 11 du mois dernier au sujet du chèque de $18,250 signé par le haut-commissaire, d'après instructions reçues de votre département, pour l'achat d'orge de semence, je dois vous faire remarquer que mes attributions sont définies par l'acte de l'audition. Il ne m'appartient pas d'approuver de dépense non autorisée par le parlement quand même cette dépense doit favoriser les intérêts publics.

Quand il n'y a point de crédit pour une dépense, et que la chose est assez urgente, on peut obtenir un mandat du gouverneur général, si le parlement n'est pas en session, et faire passer un bill si le parlement est en session. Il n'y a pas que je sache d'autre moyen d'agir en pareille circonstance.

Je rappellerai que durant la session de 1885, je me suis trouvé incapable d'approuver les demandes d'argent pour paiements nécessités par la rébellion du Nord-Ouest tant qu'a duré la session, parce qu'il n'y avait pas de fonds disponibles pour cette fin avant le passage du bill des subsides. Sir S. L. Tilley, M. Blake et M. Bourinot s'accordèrent à dire que même pour un objet de cette importance rien ne pouvait être légalement payé avant que le parlement n'y eût affecté un crédit.

J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur l'article 31 de l'acte de l'audition, et de vous informer qu'en conformité de cet article je fais rapport de la chose au conseil de la Trésorerie.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Allocation d'hôtellerie et indemnité de route, courriers des malles anglaises.

Procès-verbal du conseil de la Trésorerie, 22 nov. 1890.—Le conseil a été saisi d'une lettre de l'auditeur général, lui communiquant, en conformité de l'article 31 de l'acte de l'audition, copie de la correspondance échangée entre le ministère des postes et

l'auditeur général au sujet du paiement d'une allocation d'hôtellerie en même temps que d'une indemnité de route à A. Walmsley et D. Fairman, courriers des malles anglaises.

Après examen, le conseil est d'avis et règle que l'allocation d'hôtellerie ne doit pas être payée à ces courriers pour le temps pendant lequel ils reçoivent l'indemnité de route, mais seulement pour le temps qu'ils sont retenus à Rimouski ou Halifax à attendre l'arrivée des paquebots.

M. l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

NOTE.—Pour la correspondance ci-dessus mentionnée, *voir* page D—119.—J. L. McD.

Changements dans le mode de remboursement des dépots en caisse d'épargnes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 janvier 1890.

MONSIEUR,—Je transmets sous ce pli copie de la lettre que je vous ai adressée le 20 juin 1888 au sujet du remboursement des dépôts par la caisse d'épargne.

Comme vous savez le conseil n'a rien fait à ce sujet. Je voudrais maintenant qu'il en soit saisi.

Il est de mon devoir de lui représenter qu'avec le système actuel, ce bureau ne saurait faire un examen efficace du compte de la caisse d'épargne des postes sans une augmentation considérable de son personnel, et que le changement que je suggère dans ma lettre réduirait considérablement le travail de l'audition.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le secrétaire du conseil de la Trésorerie. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 juin 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur certains défauts qui existent dans le mode de remboursement des dépôts en caisse d'épargnes, et de suggérer un moyen d'y remédier.

Vous vous rappelez que toutes les recettes des articles d'argent et de la caisse d'épargne sont mises au crédit des recettes des articles d'argent, et tous les remboursements sont débités au même compte, et à la fin de chaque mois se font les écritures correctives pour la clôture du compte du mois.

Quand le propriétaire d'un dépôt en caisse d'épargnes en demande le remboursement, ce n'est pas le maître de poste qui a reçu le dépôt non plus que celui par l'entremise duquel se fait la demande, qui en détermine le montant, mais, bien, comme on peut raisonnablement s'y attendre, le ministère des postes.

L'inspecteur des postes dans le district duquel réside l'intéressé reçoit instruction d'envoyer au maître de poste par l'entremise duquel le remboursement est demandé, un chèque pour le montant. Le maître de poste, s'il n'a pas en caisse une somme de recettes postales suffisante pour faire le remboursement fait encaisser ce chèque. S'il a assez de recettes, c'est avec elles qu'il doit faire le remboursement, et le chèque doit être renvoyé à l'inspecteur qui l'annule et en passe écriture dans son livre de lettres de crédit.

On remarquera qu'il y a 350 agents de la caisse d'épargnes postale qui sont aussi agents d'articles d'argent, et qu'il y a 1,000 agents d'articles d'argent qui ne sont pas agents de la caisse d'épargnes des postes.

Je suggère qu'en faisant leurs dépôts les agents de la caisse d'épargnes fassent, au moyen d'écritures sur le dos de leurs certificats de dépôts, la distinction entre les recettes des articles d'argent et celles de la caisse d'épargnes, comme cela se fait dans le département de la douane et autres administrations quand un dépôt appartient à plus d'un compte. Les maîtres de poste qui ne sont agents que des articles d'argent, n'auront pas à changer leur pratique. On mettrait ainsi le département des finances et le bureau de l'audition en mesure de faire la distinction entre les recettes des articles d'argent et celles de la caisse d'épargnes.

Quant aux remboursements des articles d'argent je n'ai rien à critiquer. Il me semble qu'il serait difficile d'améliorer la pratique suivie aujourd'hui, bien qu'il y ait trois voies par lesquelles se font les remboursements.

D'un autre côté, sous le rapport des remboursements des dépôts en caisse d'épargnes, il est difficile d'expliquer pourquoi on continue à suivre une méthode si compliquée quand il en existe une si simple.

Prenons la filière au point où le montant a été déterminé par le département des postes. Que dès lors on fasse un chèque à l'ordre du destinataire des fonds. Le chèque devrait être tiré sur la banque de Montréal, à Ottawa, contre une lettre de crédit en faveur du département des postes. Ce chèque peut être envoyé au maître de poste par l'entremise de qui la demande de remboursement a été faite. Si le maître de poste se trouve à avoir des fonds de caisse d'épargnes, d'articles d'argent, ou personnels, il peut faire argent du chèque. Dans les deux premiers cas, il peut endosser le chèque et l'envoyer à la banque pour être déposé au compte du receveur général ; dans le dernier il peut agir comme bon lui semble. Le chèque ne devrait jamais être annulé autrement qu'en cas d'erreur.

Si le plan que je suggère était adopté toutes les recettes iraient tout de suite à leurs comptes respectifs, et chaque jour, ou chaque semaine, le département des finances saurait par les demandes de remboursements le montant exact dont il y aurait besoin à la banque de Montréal. Et puis je serais en mesure d'auditer les recettes et les déboursés, ce qu'il m'est impossible de faire aujourd'hui.

Voici les objections qu'à ma connaissance on a faites à ce plan :

(1.) Comme beaucoup de déposants tiennent au secret, il ne serait pas bon d'adopter un mode de remboursement qui pourrait avoir pour effet de faire connaître l'opération.

(2.) Le déposant ne pourrait pas toujours se procurer l'argent aussi facilement qu'aujourd'hui.

(3.) Cela fournirait aux agents de la caisse d'épargnes des postes plus d'occasion de dévier des ordres dans le dépôt de leurs recettes.

Pour ce qui est de la première objection.

(1.) Je vous ferai remarquer que dans le plan proposé le chèque est encaissé par le maître de poste lui-même, s'il a l'argent; et à son défaut, le propriétaire du dépôt a le choix de la personne à qui s'adresser.

(2.) Les chèques des départements vont par tout le pays et à toutes les classes de la société. C'est à peine si l'on a jamais fait remarquer qu'il fût difficile d'en faire argent, et je suis sûr qu'il y a plusieurs années que je n'ai pas entendu même mentionner la chose. Du reste, les remboursements de la caisse d'épargnes du gouvernement se font aujourd'hui par chèques, sans qu'il y ait d'objections.

(3.) Il me semble qu'au lieu d'avoir à craindre ainsi des pertes, on n'aurait que plus de garanties, en enlevant aux maîtres de poste l'excuse qu'ils pourraient aujourd'hui donner, que les fonds étaient gardés pour faire face à des remboursements attendus.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le secrétaire, conseil de la Trésorerie. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

NOTE.—Le plan suggéré dans cette lettre a été adopté.—J. L. McD.

Entreprise de Rhodes, Curry et Cie—Construction des gares du chemin de fer Oxford et New-Glasgow.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 janvier 1891.

CHER MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 325, de $3,883.97 pour Rhodes, Curry et Cie, à compte de leur entreprise des gares du chemin de fer Oxford et New-Glasgow.

La somme des détails de leur soumission s'élevait à $43,445, et le prix devait subir une réduction de 10 pour 100 si tous les travaux étaient exécutés. La liste cependant contient trois paires de réservoirs, sur maçonnerie ou sur pilots, tandis que l'intention n'était que d'en construire un seul sur chaque paire. Si l'on retranche

$5,220 pour les trois réservoirs sur pilots, la somme de la soumission se trouve être de $38,225, et de $34,402.50 après les 10 pour 100 ôtés.

Il me semble que c'est là le maximum qu'il y ait à payer sur les ouvrages compris dans la soumission. Comme les prix des ouvrages exécutés se monteront à $35,415 lorsqu'ils seront terminés, je crois que cette somme doit être réduite au chiffre ci-dessus, c'est-à-dire de $1,012.50.

Veuillez me donner plus de renseignements sur le sujet aussitôt qu'il vous conviendra.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
M. le secrétaire des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 20 janvier 1891.

MONSIEUR.—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 22 novembre, accompagnée d'un contrat passé entre le gouvernement et MM. Rhodes, Curry et Cie, relativement à certains travaux à exécuter sur le chemin de fer Oxford et New-Glasgow.

Je suis chargé de répondre comme suit :

En conséquence de l'erreur commise, tant probablement par les entrepreneurs que par ceux qui ont été chargés de rédiger le contrat, en laissant passer l'ambiguité que vous signalez dans ce contrat, on peut douter de l'interprétation qu'une cour de justice donnerait à l'instrument tel que rédigé.

Je dois cependant attirer votre attention sur la clause 23 du contrat : " Sa Majesté stipule que les entrepreneurs recevront en paiement pour les travaux par le présent entrepris, de la manière énoncée dans la clause suivante, les prix et sommes qui suivent, savoir :—(Suit la liste des prix. Le prix de chaque ouvrage à faire est en chiffres en regard de sa désignation).

La colonne des prix est additionnée et se monte à $43,445 ; puis la liste est terminée comme suit :

Pour tous les ouvrages ci-dessus.....	$43,445 00
A déduire 10 pour 100.....	4,344 50
Chiffre net.....	$39,100 50

C'est, je crois, de l'interprétation de toute cette clause que dépend le résultat. On remarquera que le contrat ne stipule pas le paiement d'une somme pour l'entreprise en bloc, mais d'une somme spécifique pour chaque ouvrage spécifique. La déduction de 10 pour 100 ne paraît être susceptible d'être faite que si tous les travaux mentionnés dans la liste sont exécutés. Les entrepreneurs n'ont pas eu à faire tous ces travaux. Je crois donc que la déduction n'est pas applicable, et selon moi le gouvernement se sera tout à fait conformé au contrat si les entrepreneurs sont payés pour les ouvrages faits aux prix stipulés. Il résulte que le gouvernement n'aura pas le privilège de profiter de la déduction de 10 pour 100, tandis que les entrepreneurs ne pourront pas recevoir en paiement les sommes mentionnées dans la liste en regard de la désignation des travaux qui n'ont pas été exécutés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire des chemins de fer et canaux. ROBERT SEDGEWICK, *S.M.J.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 janvier 1891.

MONSIEUR,—Depuis que je vous ai écrit, le 21 janvier, j'ai reçu copie de la lettre de M. Sedgewick au sujet de la réclamation de Rhodes, Curry et Cie.

Après avoir réfléchi encore, je suis incapable d'approuver de paiement en sus des calculs qui suivent :—

1° Il faut retrancher les " réservoirs sur pilots," puisque jamais leur construction n'a pu être considérée autrement que comme une alternative de celle des " réservoirs sur maçonnerie." Ceci réduit les $39,100.50 à $34,402.50.

2° Sur les $2,810 pour trois pompes et un moulin à vent non construits, calculez ce qu'auraient coûté ces ouvrages aux entrepreneurs eux-mêmes s'ils eussent été construits. Retrancher des $34,402.50 ce prix de revient estimatif, et approuver le paiement du reste, qui s'élèvera probablement à $32,000 ou $33,000.

De cette façon les entrepreneurs recevront leurs profits sur les travaux qu'ils s'attendaient de faire, mais n'ont pas fait, et rien ne leur serait payé pour les trois réservoirs stipulés en alternative.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Procès-verbal du conseil de la Trésorerie, 5 *février* 1891—Le conseil a été saisi d'un mémoire du très honorable ministre des chemins de fer et canaux représentant ce qui suit :—

Le 13 novembre 1888, contrat a été passé avec MM. Rhodes, Curry et Cie, pour certains travaux sur le chemin de fer Oxford et New-Glasgow, consistant en gares à voyageurs, gares à marchandises, remises de locomotives, réservoirs et appareils pour le service de l'eau.

La soumission, libellée sur une formule imprimée du département, comprenait tous les travaux voulus aux différents endroits y mentionnés de la route, le prix étant porté en regard de la désignation de chaque ouvrage. Dans le cas de deux articles—les réservoirs, et l'appareil pour y faire monter l'eau, l'imprimé invitait à donner deux prix, savoir: 1° pour les réservoirs, un prix pour ces ouvrages sur fondements en maçonnerie, et un autre pour les mêmes travaux sur pilots, et 2° pour l'appareil à élever l'eau, un prix pour un appareil composé d'un moulin à vent et d'un château d'eau, et un autre pour une pompe à vapeur. On n'avait pas encore décidé quel système on adopterait.

Additionnés par les entrepreneurs le total des travaux aux prix de la soumission se montait à $43,455, et la soumission ajoutait: "Si les travaux leurs sont adjugés, ils s'engagent à déduire 10 pour 100 du montant total, ce qui ferait une somme de $39,100.50 pour l'entreprise." Cette addition des différents items était purement gratuite de la part des soumissionnaires.

En additionnant ainsi ces items ils faisaient cependant entrer en compte les items d'alternative, c'est-à-dire les réservoirs sur maçonnerie en même temps que les réservoirs sur pilots, et le moulin à vent et les pompes de même que les pompes à vapeur, et la valeur réelle de leur entreprise n'est pas de $43,445 mais de $35,415, ou, après déduction de 10 pour 100, de $31,874.

On remarquera que l'on a confié à ces entrepreneurs l'exécution de tous les ouvrages mentionnés dans la soumission, excepté naturellement les items d'alternative ci-dessus indiqués.

Les entrepreneurs ont prétendu que leur offre de déduire 10 pour 100 de leur prix si on leur adjugeait tous les ouvrages, n'a pas d'effets par suite de l'exception qu'on a faite.

Vu que le libellé du devis n'exprime pas clairement que les items en question représentent une alternative, le département a consulté le ministère de la justice, qui a donné en substance pour opinion que selon les termes et conditions du contrat les entrepreneurs devraient être payés selon le prix des ouvrages exécutés par eux, sans déduction de 10 pour 100, attendu que rigoureusement parlant, ils n'ont pas eu tous les travaux mentionnés dans la soumission.

Un certificat conforme à l'opinion ci-dessus a été préparé par l'ingénieur en chef des chemins de fer du gouvernement.

L'auditeur général, cependant, refuse d'approuver le chèque en paiement prétendant que les 10 pour 100 doivent être déduits.

Le conseil, après mûr examen, ordonne qu'il soit tiré un chèque pour le paiement de MM. Rhodes, Curry et Cie selon les prix de leur entreprise, sans déduction des 10 pour 100, pour les travaux qu'ils ont exécutés.

A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

Contrôle des avancements dans le bureau de l'auditeur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 janvier 1891.

CHER M. FOSTER,—Au mois de juillet dernier, vous m'avez demandé de retarder et de mettre à effet les promotions aux postes vacants de premier commis dans ce bureau jusqu'à ce qu'il se fût présenté une occasion de soumettre à une assemblée complète du conseil l'opinion du député du ministre de la justice sur le droit de l'auditeur général de faire des promotions dans son département. On ne m'a pas appris ce qui en est résulté.

Me serait-il permis de soumettre les considérations suivantes à l'examen de Son Excellence en conseil, et de suggérer un prochain règlement de la question ?

Le bureau de l'auditeur a été établi en vertu de la 41e Vic., ch. 7; l'article 15 de cet acte suit l'acte anglais et donne à l'auditeur général le droit de déterminer l'avancement des commis du bureau. (*Voir* les observations de MM. Cartwright, Tupper et Blake, dans l'exemplaire ci-inclus des *Débats* dans le comité général, rapportées à la page 1701 des *Débats* de l'année.)

L'acte du service civil de 1882 a fait passer le personnel du bureau sous l'empire des règlements du service civil, mais cet acte ainsi que l'acte du service civil de 1885 a continué à l'auditeur général le pouvoir de déterminer les avancements parmi son personnel. (*Voir* l'opinion du député du ministre de la justice, approuvée par le ministre de la justice, et les paroles de sir H. L. Langevin, à la page 1127 des *Débats* de 1882, version anglaise).

En faisant rapport au parlement de leur refonte de la 41e Vic., ch. 7, la commission n'a faite dans son analyse à la fin du chapitre aucune mention qu'on avait omis dans la refonte, partie de l'article 15 (celui qui confère à l'auditeur général le contrôle de l'avancement). Dans le corps de l'acte lui-même (article 24), le langage indique que tout l'article 15 est incorporé, le mot "partie" se rapportant à ce qu'on devrait supposer, à la 45e Vic., ch. 4, art. 35. Je mentionne ceci pour démontrer que la commission n'avait pas l'intention de recommander de changement important dans la loi, ce que du reste il ne lui appartenait pas d'entreprendre. Ce serait donc par inadvertance, si cela avait été fait, que la commission, le gouvernement et le parlement auraient enlevé à l'auditeur général le contrôle de l'avancement, et cela me donne raison d'attirer l'attention du gouvernement sur ces circonstances, et de suggérer que l'on devrait modifier la loi de façon à la remettre où elle en était avant la revision.

En faisant du poste d'auditeur général une exception dans le service public, la législature n'avait pas pour objet le confort d'un individu, mais bien d'assurer un contrôle honnête dans le bureau de l'audition. L'auditeur général ne fait par lui-même qu'une faible partie de ce qui incombe au bureau de l'audition, et les vingt membres du personnel en font la plus grande partie. Il est nécessaire que leur ouvrage soit aussi bien fait que le sien. L'auditeur général et nul autre, connaît quelle est la nature et la somme du travail de chacun des membres du personnel. Il n'a nommé aucun de ces employés et n'est personnellement intéressé dans aucun. Sa vie officielle serait intolérable si dans le contrôle de l'avancement il se permettait de céder à d'autre considération que celle des mérites relatifs des employés.

Le contrôle des avancements ne s'étend pas à donner des traitements élevés à un certain nombre de ceux qui sont associés à l'auditeur général dans ses travaux quotidiens. Cela se réduit au droit de faire avancer tel aide plutôt qu'un autre; les nombres dans les différentes classes sont fixés, pour le bureau de l'audition comme pour tous les autres départements, par le gouverneur en conseil en vertu de l'art. 6 de l'acte du service civil, après que l'argent a été voté par le parlement.

Respectueusement à vous,

L'honorable ministre des finances. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Retenues de remboursement.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 6 décembre 1890.

Monsieur,—J'ai reçu vos deux lettres et tiens compte de leur contenu. Toute modification de ma demande de remboursement de sommes payées à tort antérieurement à 1888-89 doit se faire à la demande du département. Le remboursement des autres a déjà été arrangé et se fera au moyen de retenues sur vos appointements.

Si je devais laisser non remboursées les sommes qui vous ont été payées de trop, simplement parce que ce bureau les a ordonnancées de même que le département, je ne vois pas où serait ma justification.

Avec l'énorme dépense du gouvernement, qui toute est contrôlée par ce bureau, il n'y a pas à s'attendre qu'on pourra toujours sans erreur déterminer ce qui devra être approuvé et ce qui ne le devra pas.

Si j'admets, comme je serai obligé de faire, que j'ai approuvé ces paiements par erreur, le comité des comptes publics et le parlement considéreront sans doute qu'il doit en être ainsi non seulement dans ce cas-ci mais dans d'autres.

La seule chose qui reste à faire à celui qui a commis une erreur est de tâcher de la rectifier aussi promptement que possible.

Je crois que je puis faire ces remarques tout en sympathisant avec vous vu les circonstances.

Je serai bien aise de conférer avec le département sur les moyens, s'il y en a à prendre, de modifier ma demande de façon à donner du temps pour le remboursement, si le département veut s'occuper de la question avec moi.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M.— ———————— J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Rémunérations supplémentaires, 1889-90.

	$ cts.
Akerlindh, C. Alfred T., Ottawa—	
Interprète de l'immigration, 365 jrs.	638 75
do 29 nuits.	29 00
Traduction scandinave, 1,910 feuil.	286 50
Allard, Wm., New-Carlisle	
Préposé au débarquement, douanes.	400 00
Distribut. de chèques de primes....	120 30
Allen, Edward, Fort-Macleod—	
Douanier supplémentaire	300 00
Part de saisies de la douane.....	528 40
Allen, Geo. A., Windsor, Ont.—	
Agent d'accise.....	630 00
Surveillance d'une distillerie.....	100 00
Allen, Wm. Cox, Fort-Macleod—	
Inspecteur de ranches.....	600 00
Percepteur de la douane.....	1,200 00
Part de saisies de la douane.....	738 14
Ambrose, J. D. L., Montréal—	
Estimateur de la douane.....	1,800 00
Part de saisies de la douane	95 02
Anderson, Thos., Edmonton—	
Agent des bois	1,200 00
Plans pour le pont d'Edmonton	20 00
Antrobus, major W.D., P.à ch. N.-O.—	
Surintendant.....	1,400 00
Commiss. sur percept. p. la douane.	4 95
Ascah, Jas., Pointe Renommée, P.Q..	
Gardien de phare.....	420 00
Gardien de station de signaux	50 00
Atwood, W. W., Shelburne, N.-E.—	
Percepteur de douanes	400 00
Agent de la C. d'épargne du gouv...	250 00
Rapports de 6 naufrages.....	12 00
Dist. des chèques de primes de pêche	8 75
Aucoin, Severin, Port-Hood—	
Douanier.....	150 00
Dist. des chèques de primes de pêche	33 45
Audette, L. A., Ottawa—	
Régistraire de la cour de l'échiquier.	2,000 00
Commission sur timbres judiciaires.	112 00
Baby, W. A. D., Hamilton—	
Agent d'accise.....	1,200 00
Surveillance d'une distillerie..	150 00
Balcam, J. H., Halifax—	
Payeur, bureau du S. R. G.....	900 00
Gardien, 194 nuits.....	194 00
Baldwin, R. W., Ottawa—	
Commis du bur., conseil privé.....	1,400 00
Travail spécial et confidentiel.....	30 00
Barber, Jas., St-Jean, N.-B.—	
Commis de douanes.....	1,200 00
Faire 84 rapports de naufrages.....	168 00
Barnett, John, Windsor, Ont.—	
Officier supplém. de la douane.....	551 00
Part de saisies de douanes.....	27 87
Bartlett, J. H., Ottawa—	
Commis au bureau de p., Ottawa...	800 00
Soin des horloges, 12 mois.....	60 00
Beauchesne, P. C., New-Carlisle—	
Percepteur de la douane	1,000 00
Commission sur perception d'accise.	119 04
Dist. de chèques de primes de pêche	176 55
Beck, John, Cap d'Espoir—	
Gardien de phare..	450 00
Gardien de stations de signaux.....	50 00
Bedell, G. A., Woodstock, N.-B.—	
Sous-percepteur de la douane.	600 00
Part de saisies de la douane	26 80
Bellamy, S. J., Prescott—	
Contrôleur de la douane.....	900 00
Part de saisies de la douane	92 80
Benoit, R., Arichat—	
Percepteur de la douane.....	800 00
Rapport de 4 naufrages.....	8 00
Bertrand, A., Pointe au Maquereau—	
Gardien de phare.....	320 00
Gardien de stations de signaux.....	50 00
Bickle, J. W., Peterboro'—	
Sous-percepteur d'accise.....	600 00
Sous-inspecteur du gaz, 2 mois.....	16 66
Binney, J. W., Moncton—	
Percepteur de la douane	1,200 00
Commission sur perception d'accise.	150 00
Bish, Philip, Belleville—	
Agent d'accise.....	861 25
Surveillance d'une distillerie.....	150 00
Blackhall, J. G. C., Caraquette—	
Percepteur de la douane.....	600 00
Dist. des chèques de primes de pêche	16 75
Blackwood, D., Halifax—	
Estimateur de la douane.....	1,200 00
Part des saisies de la douane.....	76 12
Blair, H. C., Truro—	
Commis de la douane.....	750 00
Commission sur perception d'accise	250 00
Blair, J. B., Toronto—	
Agent d'accise	1,500 00
Part de saisies de la douane.....	80 26
Blakely, A., Port-Credit—	
Gardien de phare...	150 00
Station de sémaphore.....	21 00
Bogue, Jas., St-Jean, N.-B.—	
Agent d'accise...	500 00
Part de saisies de la douane.....	374 01
Bonness, J. D., douane—	
Officier spécial.....	600 00
Part de saisies de la douane.....	1,232 48
Bourget, L. O., Régina—	
Comptable, gouvernement du N.-O.	1,020 00
Teneur de liv. du bur. de l'éducation	150 00
Bourinot, J. C., Port-Hawkesbury—	
Percepteur de la douane.....	600 00
Part de saisies de la douane	14 38
Dist. des chèques de primes de pêche	9 50
Rapports de 52 naufrages.....	52 00
Boutillier, G. A., Guelph—	
Agent d'accise..	1,400 00
Surveillance d'une distillerie.....	150 00
Bowell, J. M., Vancouver—	
Percepteur de la douane.....	1,800 00
Part de saisies de la douane.....	218 99
Boyd, Angus, Antigonish—	
Percepteur de la douane.....	800 00
Commission sur perception d'accise.	87 42
Boyd, Hon. John A., Toronto—	
Chancelier.....	6,000 00
Ch. de fer C. P., arbitre, à compte..	1,500 00
Boyd, S., Athelstan, P.Q.—	
Sous-percepteur de la douane....	500 00
Part de saisies de la douane.....	71 40
Brehaut, H. F., havre de Murray I. P.-E.—	
Sous-percepteur de la douane.....	150 00
Dist. des chèques de primes de pêche	25 40
Brennan, John, Windsor, Ont.—	
Agent d'accise.....	850 00
Surveillance d'une distillerie..	100 00
Brewer, Robt., Ottawa—	
Aide-comptable, Communes.....	1,600 00
Commis de pièces just., com. des imp.	300 00
Brossard, T., Montréal—	
Estimateur de la douane.....	1,200 00
Part de saisies de la douane.....	25 09
Brown, John, Winnipeg—	
Messager au bur. de poste	600 00
Allocation provisoire.....	85 50
Gardien, bureau du S. R. G.	180 00

Rémunérations supplémentaires en 1889 90.

	$ cts.
Brymner, Wm., Archat—	
Sous-percepteur des douanes	150 00
Distribution de chèques de primes	49 30
Burk, T., St. John, N.B.—	
Percepteur de l'accise	1,400 00
Part des saisies de l'accise	131 20
Burrows, Wm., Kingston—	
Percepteur des péages sur canal	600 00
Inspecteur de gaz	400 00
Bushell, W.C., Windsor, Ont.—	
Préposé au débarq. des douanes	600 00
Part des saisies des douanes	87 23
Byshe, F. R., Ottawa—	
Messager surnum., dépt. des Sauv	400 00
Pour faire $730 pour 1889-'90 (voté)	330 00
Pour faire $730 pour 1888-'89 (voté)	165 00
Cahill, John W., Windsor, Ont.—	
Percepteur de l'accise	630 00
En charge de distillerie	100 00
Cahill, Thos., Peterboro'—	
Percepteur de l'accise	900 00
Inspecteur de gaz, Peterboro'	200 00
do Cobourg, 10 mois	83 30
Cameron, A. M., Meaford—	
Sous-percepteur des douanes	400 00
Commis. sur perceptions de l'accise	60 20
Cameron, D. M., Québec—	
Préposé à l'accise	1,200 00
En charge de distillerie	200 00
Campbell, L. G., Baddeck—	
Percepteur des douanes, 3 mois	175 00
Agent de la banque d'éparg., 2 mois	41 66
Campbell, R., Goderich—	
Gardien de phare	400 00
Station sémaphorique	60 00
Campbell, Thos., Burlington Beach—	
Passeur, 11 mois	366 63
Gardien de phare	350 00
Station sémaphorique	45 00
Cannon, J. H., Clifton—	
Préposé au débarq	650 00
Part des saisies des douanes	71 58
Carroll, D., Halifax—	
Préposé à l'accise	962 50
Part des saisies de l'accise	25 00
Carter, W. H., Québec—	
Commis de la douane	1,400 00
Part des saisies des douanes	29 86
Cassels, R., Ottawa—	
Régistraire, Cour Suprême	2,600 00
Editeur des rap. de la cour suprême	600 00
Commis. sur vente de timbres judic	85 20
Catellier, L. N., Tadousac—	
En charge de piscifacture	600 00
Garde-pêche	200 00
Caven, J. McD., Stratford—	
Préposé à l'accise	630 00
En charge de distillerie	33 34
Caven, W., Montreal—	
Préposé à l'accise	1,200 00
En charge de distillerie	200 00
Cayley, H. St. Q., Calgary—	
Station météorologique	400 00
Membre du Conseil du Nord-Ouest	500 00
Champness, F., Lethbridge—	
Sous-percepteur des douanes	820 43
Part des saisies des douanes	49 40
Chevalier, Samuel, Windsor, Ont.—	
Sous-percepteur des douanes	600 00
Part des saisies des douanes	29 13
Chisholm, R. K., Oakville—	
Percepteur des douanes	700 00
Gardien de phare à la jetée	200 00
Clark, A. J., North Head, N.B.—	
Douanier	287 50
Part des saisies des douanes	165 20
Clarke, C. E., Ottawa—	
Sous-commis de la papeterie, Comm.	1,100 00
Correct. d'épreu. pr comité d'imp	200 00
Clute, J. S., New-Westminster—	
Percepteur des douanes	1,600 00
Inspecteur des douanes, du 19 sept.	156 66
Préposé à l'accise, supplémentaire	150 00
Commis. sur perceptions de l'accise	150 00
Code, A., Ottawa—	
Inspecteur des poids et mesures	1,200 00
Agissant comme inspecteur de gaz	100 00
Collier, H. H., Ste. Catherine—	
Percepteur des douanes	1,200 00
Percepteur des péages sur canal	200 00
Part des saisies des douanes	5 35
Collier, J. C., Point-Edward—	
Sous-percepteur des douanes	1,000 00
Part des saisies des douanes	90 60
Comeau, Frédéric, Petit Rocher, N.B.—	
Garde-pêche	100 00
Distribution de chèques de primes	36 30
Conroy, Geo., Tignish—	
Sous-percepteur des douanes	400 00
Distribution de chèques de primes	67 15
Conway, B. J., Perth—	
Préposé à l'accise	1,400 00
En charge de distillerie	125 00
Cook, R. S., Prince Albert, T.N.O.—	
Garde-forestier	800 00
Pension de la rébell. du Nord-Ouest	200 75
Costigan, J. R., Calgary—	
Ministère public	860 00
Douanier, accise	300 00
Coté, M., Rimouski—	
Douanier	150 00
Part des saisies des douanes	185 53
Coté, P., Egg Island—	
Garde-pêche	560 00
Gardien de station de signaux	50 00
Coté, T., Cap Chatte—	
Gardien de phare	329 00
Gardien de station de signaux	50 00
Rapporter observat. météorologiques	18 00
Cowan, C. W., St.-Jean, N.B.—	
Préposé aux arrivages	600 00
Part des saisies des douanes	542 29
Cowan, J. A., Toronto—	
Commis des douanes	789 15
Part des saisies des douanes	26 62
Cowan, Miles, Windsor, Ont.—	
Commis des douanes	1,200 00
Part des saisies des douanes	84 53
Cox, J. E., Windsor, Ont.—	
Préposé à l'accise	1,200 00
En charge de distillerie	150 00
Craig, Jos., Belleville—	
Préposé à l'accise	1,400 00
En charge de distillerie	150 00
Crimmen, Thos., N.B.—	
Commis de douanes	800 00
Part des saisies de douanes	178 54
Crotty, John, Windsor, Ont.—	
Préposé à l'accise	665 00
En charge de distillerie	100 00
Crowe, W., Guelph—	
Préposé à l'accise	1,400 00
En charge de distillerie	125 00
Crowhurst, W. J., Montréal—	
Préposé au débarq. des douanes	700 00
Part des saisies des douanes	25 00

Rémunérations supplémentaires en 1889–90.

	$ cts.
Culhane, P., Clifton—	
Préposé au débarq. des douanes....	650 00
Part des saisies des douanes.....	36 29
Curless, Chas., Grand Chutes, N.-B.—	
Officier spécial de l'accise.....	1,000 00
Part des saisies de l'accise.....	1,101 99
do des douanes.....	296 29
Curran, Francis, Ottawa—	
Premier messager de la cour suprême	500 00
Supplém. comme huissier.....	100 00
Daigle, F., Woodstock, N.B.—	
Douanier.....	400 00
Part des saisies des douanes.....	50 17
Danis, A. D., Valleyfield, P.Q.—	
Percepteur des péages sur canaux....	850 00
do dimanches, 339 heures...	67 80
Sous-percepteur des douanes.....	200 00
Dawson, W., Toronto—	
Préposé à l'accise.....	1,200 00
En charge de distillerie.....	150 00
DeCelles, A. D., Ottawa—	
Bibliothécaire général.....	3,000 00
Examinateur du service civil.....	400 00
Denault, G. B., Valleyfield—	
Préposé au quaiage, Valleyfield..	750 00
do dimanches, 234 heures.	35 10
Allocation pour loyer de maison....	100 00
Con.-maî. à la jet. St-Timothée, 100 j.	250 00
Dennis, W. A., Galt—	
Douanier.....	550 00
Sous-inspecteur de gaz.....	100 00
D'Entremont, P. S., Yarmouth, N.E.—	
Sous-percepteur des douanes.....	200 00
Distribution de chèques de primes..	13 75
Desjardins, O., Matane—	
Gardien de phare.....	320 00
Gardien de station de signaux.....	50 00
Desroches, D., St-Janvier—	
Percepteur de l'accise.....	700 00
Commis. sur vente d'estamp. de tabac	20 01
Deville, Cap. E., Ottawa—	
Arpenteur général.....	2,600 00
Examen des arpenteurs, 24 jours ...	120 00
Dimock, H. W., Windsor, N.E.—	
Percepteur des douanes.....	1,200 00
Faire rapport de 13 naufrages.....	26 00
Dion, J. O., Bassin de Chambly—	
Garde-pêche.....	150 00
Gardien de propriété militaire.....	100 00
do propriété de l'artillerie...	60 00
Dixon, W., Gananoque—	
Sous-percepteur des douanes.....	500 00
Part des saisies de l'accise.....	165 10
Dobson, W., Dorchester—	
Percepteur des douanes.....	600 00
Agent de la caisse d'épargne.....	300 00
Donaghy, Wm., Hamilton—	
Préposé à l'accise.....	1,400 00
En charge de distillerie.....	150 00
D'Orsonneus, Lt.-Col., St-Jean, P.Q..	
Ecole d'infanterie à $4.....	1,460 00
Commandement, 365 jours à $1.25..	456 25
Aide-adjudant général, 380 jours...	380 00
Dougherty, W. A., St-Jean, N.B.—	
Préposé aux arrivages.....	600 00
Part des saisies des douanes.....	40 00
Driver, T., Kingston—	
Estimateur.....	1,000 00
Part des saisies des douanes.....	60 95
Drouillard, A., Windsor, Ont.—	
Préposé aux arrivages.....	500 00
Part des saisies des douanes.....	497 44
Dudley, W. H., Toronto—	
Préposé à l'accise.....	1,200 00
En charge de distillerie.....	200 00
Duggan, H., Ottawa—	
Messager, bureau de poste, Ottawa.	600 00
Délivrer les malles la nuit :	
Conseil privé.....	42 00
Imprimerie et papeterie.....	31 50
Revenu de l'intérieur.....	40 00
Département des douanes.....	33 00
Département des postes.....	60 00
Département de l'agriculture.....	36 00
Chemins de fer et canaux.....	30 00
Duguay, G. L., Malbaie—	
Garde-pêche.....	200 00
Distribution de chèques de primes..	54 90
Dunn, H. K., Vancouver—	
Officier de douane surnuméraire....	220 50
Part des saisies des douanes.....	15 67
Duval, Geo., Ottawa—	
Rapporteur, cour suprême.....	2,350 00
Report de causes pour revues judic..	100 00
Duvar, J. H., Charlottetown—	
Inspecteur de pêcheries, 13 jours...	35 62
Distribution de chèques de primes..	66 05
Dyke, John, Liverpool, Ang.—	
Agent d'immigration.....	2,100 00
Services et voyages pr douanes (voté)	500 00
Eagan, Dennis, North-Sydney—	
Batelier des douanes.....	300 00
Part des saisies des douanes.....	34 13
Eden, Joseph, Gaspé—	
Sous-agent de marine, au 20 avril...	108 60
Station sémaphorique, 9 mois.....	45 00
Garde-pêche 1889.....	40 00
Elliott, G. M., Napanee—	
Percepteur des douanes.....	900 00
Part des saisies des douanes.....	33 65
Inspecteur du gaz, 2 mois.....	18 01
Evans, David, Chester, N.E.—	
Garde-pêche.....	100 00
Distribution de chèques de primes..	59 75
Evans, G. T., Toronto—Prép. à l'accise	843 34
Part des saisies des douanes.....	52 01
Faffard, L. F., Pointe des Monts—	
Gardien de phare, juillet.....	58 33
Station de signaux.....	50 00
Fahey, E., Kingston—	
Préposé à l'accise.....	400 00
Commis dans le bureau du canal....	500 00
Falconer, Jas. E., Windsor, Ont.—	
Préposé à l'accise.....	750 00
En charge de distillerie.....	100 00
Faulkner, Geo., Montréal—	
Estimateur des douanes.....	1,200 00
Part des saisies des douanes.....	25 10
Ferguson, D., Bathurst, N.B.—	
Percepteur des douanes.....	1,200 00
Agent de la caisse d'épargnes.....	400 00
Part des saisies des douanes.....	53 98
Flett, Rév. Jas., Prince-Albert—	
Inspecteur d'écoles, appoint. et voy.	775 00
Station météorologique.....	400 00
Examen d'instituteurs, 10 jours....	40 00
Flynn, Daniel, Toronto—	
Préposé à l'accise.....	753 75
En charge de distillerie.....	100 00
Flynn, J. J., Clifton—	
Préposé au débarquement.....	600 00
Part des saisies des douanes.....	16 91
Flynn, Peter, Clifton—	
Percepteur des douanes.....	1,500 00
Part des saisies des douanes.....	36 73

Rémunérations supplémentaires en 1889-90.

	$ cts.
Flynn, Wm., Percé—	
Percepteur des douanes	600 00
Distrib. des chèq. de prime de pêche.	271 17
Foley, Michael, Souris, I.P.-E.—	
Sous-percepteur des douanes	400 00
Rapport des observat. météorolog.	15 00
Foley, P. J., New-Bandon, N.-B.—	
Sous-percepteur des douanes	400 00
Distrib. des chèq. de prime de pêche.	28 75
Forrest, lieut.-col., Québec—	
Surintendant des salles d'armes	600 00
Payeur, fabrique de cartouches	200 00
do batterie " B "	200 00
Fréchette, Achille, Ottawa—	
Traducteur, Communes	1,700 00
Trad. p. le minist. du rev. de l'intér.	74 12
Frye, Geo., Victoria, C.-B.—	
Contrôleur des douanes	750 00
Part des saisies des douanes	55 20
Fullerton, Aug., Annapolis—	
Percepteur des douanes	1,000 00
Distrib. des chèq. de prime de pêche.	8 05
Fulton, R., Saint-Jean, N.-B.—	
Chaloupier de douane	600 00
Part des saisies des douanes	30 38
Gagné, T., Anticosti—	
Gardien de phare, Pointe-Est	820 00
Rapport des observations météorol.	18 00
Galbraith, T. J., Port-Maitland—	
Percepteur des péages des canaux	500 00
Préposé au débarquement, 6 mois	50 00
Gauthier, J., Rivière Martin—	
Gardien de phare	325 00
Gardien de station de signaux	50 00
Gerald, A. S., Prescott—	
Douanier	600 00
Services à l'immigration	100 00
Gerald, Walter H., Prescott—	
Préposé à l'accise	1,200 00
En charge de distillerie	150 00
Giffen, W. W., Kingston—	
Sous-inspecteur des poids et mesures	600 00
Inspect. de gaz, Brockville, 10 mois.	83 30
Sous-insp. de gaz, Ottawa, 2 mois	16 66
Girdlestone, R. M., Winnipeg—	
Préposé à l'accise	789 18
Sous-insp. des poids et mesures	200 00
Giroux, G. H., Peterboro—	
Commis des trav., glissoirs, 11 mois.	275 00
do canaux, 12 mois.	300 00
Goodman, A. W., Toronto—	
Préposé à l'accise	832 30
En charge de distillerie	50 00
Gow, J. E., Guelph—	
Préposé à l'accise	600 00
En charge de distillerie	66 66
Gove, C. M., Saint-André, N.-B.—	
Percepteur des douanes	1,200 00
Agent, caisse d'éparg. de l'Etat	400 00
Commission sur perceptions d'accise	250 00
Part des saisies des douanes	28 12
Graham, W. J., Owen-Sound—	
Percepteur de l'accise	1,000 00
Inspecteur du gaz, 7 mois	118 84
Greenfield, Robt., Ottawa—	
Commis, ministère des postes	700 00
Tirer le canon du midi	50 00
Greenfield, Samuel, Ottawa—	
Emballeur, ministère des postes	500 00
Tirer le canon du midi	50 00
Grose, John A., Montréal—	
Agent spécial des douanes, 2 mois	200 00
Part des saisies des douanes	2,731 55
Gunne, Robt., Winnipeg—	
Garde-forestier	700 00
Comm. sur les droits de bois de const.	101 44
Hall, W. H., pont de Hall—	
Gardien de glissoir, 9 mois	75 00
Maître éclusier, 12 mois	150 00
Hamilton, A. G., Sydney-Nord—	
Percepteur des douanes	870 46
Commis. sur perceptions d'accise	129 55
Faire 9 rapports de naufrages	18 00
Hamilton, C., Kingston—	
Percepteur des douanes	1,800 00
Part des saisies des douanes	196 40
Harding, W. S., Saint-Jean, N.-B.—	
Inspecteur de la quarantaine	1,200 00
Médec. de l'hôpital de marine, 6 mois	50 00
Harrington, W. D., Halifax—	
Percepteur des douanes	3,000 00
Distr. des chèq. de primes de pêche.	160 15
Harris, R. F., Ottawa—	
Commis surn., P.C.N.-O, 365 jours.	182 50
Trans., minis. de l'intér., 1,070 folios	53 50
Hartney, E. P., Ottawa—	
Commis, comité des comptes publics.	1,600 00
Fr. et perc. des honor. sur bills privés	200 00
Hartney, H., Ottawa—	
Comptable, Chambre des Communes	2,800 00
Greffier du comité des impressions	300 00
Harvey, T. B., Chippawa—	
Sous-percepteur des douaner.	678 33
Percepteur de péages sur les canaux	100 00
Haun, J. R., Port-Colborne—	
Douanier	250 00
Com. du bureau du canal	550 00
Trav. du dimanche, 174 heures	34 80
Hawkins, A. St. G., Listowel—	
Sous-percepteur des douane	400 00
Inspecteur du gaz, 9 mois	78 30
Helliwell, H. N., Toronto—	
Préposé à l'accise	861 25
Part des saisies des douanes	51 97
Hendry, A. W., Grand-Narrows—	
Aide-ingénieur, C.C.B., 12 mois	1,200 00
Inspection de phares, Ile Fleming.	13 00
Henwood, G., Windsor, Ont.—	
Préposé à l'accise	842 50
En charge de distillerie	93 90
Hockin, Robt., Pictou—	
Garde-pêche	550 00
Estimat., ch. de fer O. et N.G., 61 jrs	244 00
Hodge, A., Sainte-Catherine—	
Préposé au débarquement, douanes.	800 00
Part des saisies des douanes	39 52
Hogg, W. A., Collingwood—	
Préposé au débarquement, douanes.	500 00
Commiss. sur perceptions d'accise.	250 00
Horne, A. H., Nanaïmo—	
Agent, caisse d'épargne de l'Etat	450 00
Sous-inspect. des poids et mesures.	350 00
Horne, W. W., Kingston—	
Douanier	200 00
Part des saisies des douanes	33 58
Howe, Sydenham, Halifax—	
Auditeur mis à la retraite	1,216 00
Com., bureau de l'inspect. des postes.	600 00
Howie, A., Guelph—	
Préposé à l'accise	750 00
En charge de distillerie	150 00
Huggard, R. T., Winnipeg—	
Inspecteur du gaz	200 00
Inspecteur des poids et mesures	1,000 00

Rémunérations supplémentaires en 1889–90.

	$ cts.
Hunter, R. H., Stickeen—	
Sous-percepteur des douanes, 9 mois	1,200 00
Part des saisies des douanes	144 75
Hutchinson, Geo., Saint-Jean, N.-B.—	
Observateur météorologique	1,000 00
Soin de l'horl. du ch. de fer Intercol.	100 00
Hutton, E. H., Guelph	
Commis des douanes	850 00
Part des saisies des douanes	229 00
Hutton, Samuel, Saint-Jean—	
Chaloupier des douanes	600 00
Part des saisies des douanes	30 38
Iler, B., Hamilton—	
Préposé à l'accise	1,200 00
En charge de distillerie	200 00
Part des saisies des douanes	29 95
Janes, T. F., maître de havre, Port-Hope	
Inspecteur, 79 jours	197 50
Station sémaphorique	30 00
Jarvis, major E. W., P.C.N.-O.—	
Surintendant	1,400 00
Commis. sur percept. des douanes	50 49
Johns, Isaac, Vancouver—	
Commis des douanes	1,000 00
Perception de droits d'accise	400 00
Johnson, Jas., Ottawa—	
Commissaire des douanes	3,200 00
Président du bureau des douanes	800 00
Johnson, Wm., Belleville—	
Inspecteur des poids et mesures	1,000 00
Inspecteur du gaz	250 00
Johnston, G. E., Prescott—	
Préposé à l'accise	750 00
En charge de distillerie	100 00
Jokisch, J. W., Montréal—	
Commis des douanes	1,000 00
Part des saisies des douanes	46 00
Joncas, P. L., Iles de la Madeleine—	
Préposé au débarquement, douanes	500 00
Distrib. des chèq. de primes de pêche	75 20
Jones, L. K., Ottawa—	
Com., minist. des ch. de fer et canaux	1,750 00
Secrétaire de M. Schrieber (crédit)	100 00
do l'arbitr. du C.C.P. (crédit)	175 00
Jones, N. B., Weymouth—	
Percepteur des douanes	700 00
Agent, caisse d'épargnes de l'Etat	300 00
Commis. sur perceptions d'accise	21 56
Jones, R., Victoria, C.-B.—	
Percepteur de l'accise	800 00
Inspecteur des poids et mesures	600 00
Inspecteur du gaz	200 00
Jubenville, J. P., Windsor et Brantford	
Préposé à l'accise	753 75
En charge de distillerie	100 00
Keeley, G. S., Prescott—	
Préposé à l'accise	630 00
En charge de distillerie	100 00
Kellock, D., Perth—	
Percepteur de l'accise	1,400 00
Commis. sur percept. des douanes	243 23
King, R. M., Halifax—	
Sous-percepteur de l'accise	1,200 00
Part des saisies des douanes	31 67
King, W. F., Ottawa—	
Astronome, ministère de l'intérieur	1,800 00
Examen des arpenteurs	100 00
Kingsbury, W. C., Hemmingford—	
Douanier	312 50
Part des saisies des douanes	35 35
Kirby, W., Niagara—	
Percepteur des douanes	900 00
Part des saisies des douanes	82 53
Laflamme, Abbé J. A. K., Québec—	
Services au musée géologique	400 00
Examen d'un éboulis	100 00
Laing, J. W., Windsor, Ont.—	
Douanier	600 00
Part des saisies des douanes	169 71
Lawlor, R. A., Chatham, N.-B.—	
Percepteur de l'accise	1,050 00
Inspecteur du gaz, Moncton	300 00
Legouvé, J., Bassin de Gaspé—	
Garde-pêche	150 00
Distr. des chèq. de prime de pêche	26 70
Leighton, W. K., Victoria—	
Sous-percepteur de l'accise	300 00
Commis. sur perceptions d'accise	150 00
Lemieux, F., Pointe-Riche—	
Gardien de phare	660 00
Rapport d'observations météorolog.	18 00
Leprohon, R. M., Joliette—	
Percepteur de l'accise	1,000 00
Com. sur la vente d'estamp. de tabac.	94 31
LeSueur, P., Ottawa—	
Allocation de retraite	1,024 31
Examinateur du service civil	400 00
Secrétaire des examinateurs	700 00
Letourneau, J. L., Ste-Anne des Monts—	
Préposé aux pêches	100 00
Distr. des chèq. de primes de pêche	42 60
Lewis, J., Montréal—	
Contrôleur des douanes	2,500 00
Part des saisies des douanes	269 42
Lithgow, J. T., Halifax—	
Commis payeur, S.R.G., Halifax	900 00
Services de gardien, 171 nuits	171 00
Locke, H., Cap-Normand—	
Gardien de phare	500 00
Rapport d'observations météorolog.	18 00
Lockwood, M. K., Brighton, Ont.—	
Percepteur des douanes	600 00
Services supplémentaires	100 00
Loux, Dr Wm. R., Ottawa—	
Commis surnuméraire, 365 jrs à $2.	730 00
do 429 hrs à 50c	214 50
Lymburner, C., Entrée du St-Maurice—	
Contremaître du matériel, 11 mois	517 99
Perception des droits, 130 jrs à 65	84 50
Lynch, W., Potton—	
Percepteur des douanes	600 00
Service sur chemin de fer	100 00
Malouin, A., Anticosti—	
Gardien de phare, Pointe-Ouest	670 00
Rapport d'observations météorolog.	18 00
Marceau, Ernest, Ottawa—	
Sous-ingénieur, bur. du canal Trent	1,440 00
Traduction du rapport de l'intérieur	146 00
Traduct. du rapp. de la com. géolog.	1,410 00
Marmeau, Frs., Arichat—	
Gardien des pêcheries	125 00
Distrib. des chèq. de primes de pêche	78 90
Marshall, F., Prescott—	
Préposé à l'accise	750 00
Inspecteur du pétrole	100 00
Martin, J. A., Rimouski—	
Percepteur des douanes	400 00
Part des saisies des douanes	168 15
Martin, Jules, Petit-Métis—	
Gardien de phare	340 00
Gardien de la station des signaux	50 00
Martin, Wm., Windsor, Ont.—	
Contrôleur des douanes	1,200 00
Part des saisies des douanes	46 86

Rémunérations supplémentaires en 1889-90.

	$ cts.
Martineau, H., Manitoba—	
Agent des Sauvages, Manitowapa..	1,000 00
Gardien des pêcheries	30 00
Mason, F., Prescott—	
Préposé à l'accise	1,400 00
do aux distilleries	200 00
Mercier, E. H., Montréal—	
Préposé au débarquement, douanes.	750 00
Part des saisies des douanes	49 02
Merritt, D. F., Woodstock, N.-B.—	
Percepteur des douanes	1,200 00
Agent de la caisse d'épargnes	400 00
Part des saisies des douanes	21 47
Metcalfe, J. H., Winnipeg, 6 mois, jusqu'au 31 déc. 1889—	
Agent d'immigration, à $150	900 00
Préposé aux renseignements, à $80..	480 00
Miall E., Ottawa—	
Commissaire du revenu de l'intérieur	3,200 00
do des poids étalons, 7 mois	466 62
Miller, Elie, Montréal—	
Préposé à l'accise	750 00
En charge de distillerie	75 00
Miller, Thos., London, Ont.—	
Premier commis, douanes	1,000 00
Part des saisies des douanes	92 00
Milne, A. R., Victoria, C.-B.—	
Estimateur des douanes	2,400 00
Part des saisies des douanes	55 20
Milner, W. C., Sackville, N.-B.—	
Percepteur des douanes	800 00
Commission sur percept. de l'accise.	73 39
Molloy, R. J., Traverse de Clark—	
Télégraphiste, 11 mois	660 00
Station de téleg. météorologique	100 00
Montgomery, Wm., Dalhousie, N.-B—	
Percepteur des douanes	1,000 00
Agent de la caisse d'épargnes	400 00
Moody, W. H., Yarmouth—	
Percepteur des douanes	1,200 00
19 rapports de naufrages	38 00
Moore, major McLeod, Prescott—	
Soin des propr. militaires, 365 jours.	547 50
Pension au lieu de terres de l'artillerie	58 40
Moreau, A., Québec—	
Gardien, bur. des poids et mesures..	150 00
do bur. de l'inspection du gaz.	150 00
Mowat, Thos., Rivière Fraser, C.-B—	
Préposé à la piscifacture	1,200 00
Inspecteur des pêcheries, C-B.	300 00
Mulhern, M. M., Cornwall—	
Percepteur de l'accise	700 00
Inspecteur du gaz, 1 mois	8 60
Commis dans le bureau du canal	100 00
do les dimanches, 318 heures..	63 60
Munro, H. D., Halifax—	
Préposé à l'accise	740 00
Sous-inspecteur de gaz	100 00
Murray, D., jeune, Port-Mulgrave—	
Sous-percepteur des douanes	350 00
Distrib. des chèq. de primes de pêche	32 80
McAdam, H., St-Stephen—	
Douanier	700 00
Part des saisies des douanes	36 10
McAulay, D., Ste-Anne, C.B.—	
Sous-percepteur des douanes	150 00
Distrib. des chèq. de primes de pêche	29 85
McClive, J., Ste-Catherine—	
Préposé au débarquement	700 00
Part des saisies des douanes	24 04
McCoy, Wm., Belleville—	
Préposé à l'accise	788 75
Part des saisies de l'accise	215 73
McDonald, B. R., Vancouver—	
Commis des douanes	900 00
Part des saisies des douanes	66 67
McDonald, D., Pictou, N.-E.—	
Percepteur des douanes	1,200 00
4 rapports de naufrages	8 00
McDonald, John, Baddeck—	
Douanier surnuméraire	450 00
Agent de la caisse d'épargnes, 2 mois	41 60
McDonald, A., Toronto—	
Préposé à l'accise	861 25
En charge de distilleries	100 00
McDonald, P. A., M.D., Port-Hawkesbury—	
Médecin, hôpital de la marine	100 00
do de la quarantaine	100 00
McFarland, D. E., Port-Colborne—	
Percepteur des péages sur canal	1,400 00
do allocation pour maison..	192 00
do des douanes	300 00
Macfarlane, T., analyste en ch'f, Ottawa	
Départem. du revenu de l'intérieur.	2,000 00
do des douanes	800 00
McGibbon, Cap. A., P.C.N.-O.—	
Inspecteur	1,000 00
Commission sur percep. de bois de c.	106 88
do do des douanes.	50 49
McGuire, F. J., Trenton—	
Percepteur des douanes	550 00
Commission sur percep. de l'accise..	250 00
McHugh, J. J., Québec—	
Inspecteur du service des signaux..	950 00
Expédier du matériel télégraphique.	150 00
McKenzie, C. J., Clifton—	
Préposé au débarquement, douanes.	750 00
Part des saisies des douanes	110 44
McKenzie, J., Presqu'Ile—	
Gardien de phare	100 00
Station sémaphorique	100 00
McLagan, J., Sarnia—	
Préposé au débarquement, douanes.	600 00
Part des saisies des douanes	44 56
McLaughlin, W. B., Grand-Manan—	
Garde-pêche	240 00
Distrib. des chèq. de primes de pêche	55 70
McLean, D. F., Port-Hood—	
Garde-pêche	150 00
Distrib. des chèq. de primes de pêche	41 05
McLellan, W. B., Winnipeg—	
Garde-forestier	700 00
Commission sur percep. de bois de c.	252 82
Macleod, J. F., Fort-Macleod—	
Juge de la cour suprême, T.N.-O....	4,000 00
Indemnité, Conseil du N.-O	250 00
MacMahon, A., Ottawa—	
Secrét. de l'Orat., 9 mois, jusq. 31 mai	225 00
Traducteur français	671 00
McMichael, S. W., Toronto—	
Inspecteur-financier des douanes....	1,600 00
Part des saisies des douanes	5,790 50
McMillan, R. P., Cardinal—	
Commis dans le bureau du canal...	400 00
Sous-percepteur des douanes	27 77
McVicar, A. T., Sarnia—	
Préposé au débarquement	500 00
Part des saisies des douanes	113 50
McWilliams, J., Pointe au Père—	
Gardien de phare	452 50
Station de télégraphe météorologique	260 00
Station du service des signaux	50 00
Nicholson, Peter, Port-Arthur—	
Percepteur des douanes	1,000 00
Part des saisies des douanes	66 66

Rémunérations supplémentaires en 1889–90.

	$ cts.
Normand, J. B., Entrée du St-Maurice—	
Sous-surint. du personnel, 335 jours.	1,005 00
Percepteur des péages de glissoirs ..	350 00
Copier le plan des travaux..	14 00
Oliver, W. H., St-Jean, N.-B.—	
Garde-clefs, douanes, 3 mois	162 50
Grat. de retraite, 9 mois	204 75
Transfert du bagage du chem. de fer Intercolonial, 4,650 pièces.	139 50
O'Brien, W. J., Bathurst—	
Percepteur des douanes	600 00
Agent de la caisse d'épargn. $8\frac{2}{3}\frac{5}{1}$ mois	222 58
Commission sur percep. de l'accise..	149 13
O'Keefe, P. J., douanes—	
Douanier spécial..	1,200 00
Part des saisies des douanes	382 35
O'Leary, T. J., Toronto—	
Préposé à l'accise	850 00
do aux distilleries	100 00
O'Reilly, C. B., Dundas—	
Sous-percepteur des douanes	300 00
Part des saisies des douanes..	25 93
Painchaud, J.B.F., Iles de la Mad.—	
Percepteur des douanes, 7 mois..	408 33
Distrib. des chèq. de primes de pêche	21 30
Park, W. H., Newcastle, N.-B.—	
Percepteur des douanes	1,000 00
Agent de la caisse d'épargnes	400 00
Commission sur percep. de l'accise..	150 00
Parmelee, W. G., Ottawa—	
Sous-commissaire des douanes	2,800 00
Contrôleur des Chinois	400 00
Pennoyer, H. J., Sherbrooke—	
Préposé à l'accise	735 00
Inspecteur intérimaire du gaz	100 00
Peters, J. G., Low Point, N.-E.—	
Gardien de phare	460 00
Gardien de la station de signaux	50 00
Phillips, H., Pointe Escuminac—	
Gardien de phare, 1 mois	29 00
Gardien de la station de signaux	50 00
Phoran, M. J., Sydney-Nord—	
Douanier, douanes	400 00
Part des saisies des douanes..	505 88
Station sémaphorique	60 00
Pile, T. G., Deseronto—	
Percepteur des douanes	600 00
Commission sur percep. de l'accise..	141 85
Pinsonneault, A., St-Jean, Qué.—	
Eclusier n° 1	456 00
Allocation pour loyer de maison	50 00
Maître de havre	500 00
Plummer, H., Sault Ste-Marie—	
Percepteur des douanes..	1,000 00
Commission sur percep. de l'accise..	62 85
Pope, Edward, Anticosti—	
Gardien de phare, Pointe S.-O.	820 00
Surint. des télégraphes, Rive Nord.	500 00
Surint. de télégr. de dist., Anticosti	100 00
Pope, Grace, Anticosti—	
Télégraphiste en chef	200 00
Station de télégr. météorologique	180 00
Poper, J. C., Ottawa	
Commis, ministère de l'agriculture..	1,000 00
Traduc. pour le conseil privé (crédit)	13 00
do bur. du gouverneur.	4 50
Pridham, A., Grenville—	
Percepteur des péages sur le canal..	1,000 00
Douanier, douanes	100 00
Puize, L. T., Rivière-du-Loup—	
Gardien de phare	70 00
Gardien de la station de signaux	50 00
Quick, J. E., Ile Pelée—	
Gardien de phare	300 00
Station sémaphorique	63 00
Quinn, J. D., Toronto—	
Préposé à l'accise	1,200 00
En charge de distillerie	100 00
Ramsden, J. A., Port-Colborne—	
Commis dans le bureau du canal	48 51
Douanier	29 03
Ratchford, C. E., Amherst, N.-E—	
Estimateur des douanes	700 00
Commission sur percep. de l'accise..	200 00
Redden, C. J., Toronto—	
Préposé à l'accise	600 00
En charge de distillerie	100 00
Reid, John, Cardinal—	
Perc. des péages sur le canal, 3 mois.	187 50
Sous-percept. des douanes, 11 mois..	366 67
Surintendant du canal, $14\frac{1}{1}\frac{3}{2}$ mois...	1,682 20
Reid, Robert, London, Ont.—	
Percepteur des douanes	2,000 00
Part des saisies des douanes	44 87
Reinhardt, H. N., Anse Letson—	
Sous-percepteur des douanes	400 00
Distrib. des chèq. de prime de pêche.	37 05
Richardson, Hugh, Régina—	
Juge de la cour suprême, T.N.-O...	4,000 00
Indemnité, conseil du Nord-Ouest..	250 00
Richey, W. M., Smith's Falls—	
Eclusier, 365 jours	456 25
Percepteur des péages sur le canal..	300 00
Rigby, C. H., Petite Baie Glacée—	
Sous-percepteur des douanes..	300 00
Station sémaphorique	60 00
Rigby, George, Sydney, C.B.—	
Sous-percepteur des douanes	150 00
Distrib. des chèq. de primes de pêche	21 60
Robins, P. M., Ottawa—	
Comptable, dépt. du revenu de l'int.	2,400 00
Pension pour l'invasion fénienne....	146 00
Royal, George, Woodstock, N.B.—	
Préposé au débarquement, douanes.	400 00
Part des saisies des douanes..	28 17
Rogers, R., Russeltown, P.Q.—	
Sous-percepteur des douanes	600 00
Part des saisies des douanes.	99 55
Rogers, R. B., Peterboro'—	
Ingénieur dirig., glissoirs, 11 mois..	550 00
do canaux, 12 do ..	600 00
Romaine, Robt., Ottawa—	
Surint. de la papeterie, Communes..	1,750 00
do documents de la session.	300 00
Rouleau, C. B., Calgary—	
Juge de la cour suprême, T.N.-O...	4,000 00
Indemnité, Conseil du N.-O	206 00
Rowe, Amos, Calgary—	
Agent des terres.	1,200 00
Sous-percepteur des douanes..	400 00
Rowlings, G., Havre de Musquodoboit	
Garde-pêche	150 00
Distrib. des chèq. de primes de pêche	33 90
Royal, Jules A., Régina—	
Commis dans le bureau des terres..	800 00
Secrétaire du lt-gouverneur, 13 mois.	650 00
Trad. de la "Gazette," 16 numéros..	160 00
Rusk, J., Richibouctou, 5 mois—	
Percepteur des douanes	458 33
Agent de la caisse d'épargnes	104 16
Sanders, G. E., P. C. N.-O.—	
Inspecteur	1,000 00
Commission sur percep. des douanes.	334 98

Rémunérations supplémentaires, 1889-90.

	$ cts.
Sargent, T., Toronto—	
Estimateur des douanes	1,600 00
Part des saisies de douanes	354 44
Sargent, Daniel, Barrington—	
Percepteur des douanes	600 00
Deux rapports sur les naufrages	4 00
Sasseville, J. F., Cap de la Madeleine—	
Gardien de phare	325 00
do de station de signaux	50 00
Rapport des observat. météorologiq.	18 00
Scholfield, Fergus, Port-Maitland—	
Gardien de port	350 00
Pension pour l'invasion fénienne	73 00
Scholfield, J. S., Port-Colborne—	
Préposé au débarquement, 2 mois	50 00
Commis du bureau du canal, 2 mois.	83 32
Scholfield, Thos., Fort-Erie—	
Douanier, 13 mois	650 00
Part des saisies des douanes	44 46
Sedgewick, R., Ottawa—	
Ministère de la just., part d'appoint.	3,600 00
Dépt. des affaires des S. do	400 00
Seeley, Mme C. C., Grand-Manan—	
Surint. du dist. télég., Baie de Fundy	420 00
Station télégraphique météorolog.	150 00
Shanacy, M., Toronto—	
Préposé à l'accise	1,000 00
Part des saisies d'accise	75 39
Shaughnessy, J., St. Stephen—	
Douanier	600 00
Part des saisies des douanes	622 29
Shaw, A., Kingston—	
Contrôleur des douanes	1,200 00
Part des saisies des douanes	94 96
Shea, Jas., Baddeck—	
Sous-percepteur des douanes	150 00
Distribuer des chèq. de prime de pêch.	30 80
Simpson, Mlle A. M., Ottawa—	
Commis surnum., minist. des postes	400 00
Copier 300·4 fols. pour les trav. pub.	15 02
Simpson, S., Brockville—	
Douanier	501 50
Part des saisies des douanes	43 87
Smith, Seth, Barrington—	
Préposé au débarquement, douanes	150 00
Distrib. des chèq. de primes de pêch.	22 85
Sormany, H. A., Shippegan—	
Percepteur des douanes	600 00
Distrib. des chèq. de primes de pêch.	25 55
Spereman, J. J., Halifax—	
Préposé à l'accise	1,400 00
En charge de distillerie	150 00
Stalker, Geo., Lockeport—	
Percepteur des douanes	600 00
Distrib. des chèq. des primes de pêch.	21 11
Stayner, T. A., Brockville—	
Préposé aux arrivages	500 00
Part des saisies des douanes	92 47
Stephenson, J., Montréal—	
Estimateur des douanes	1,800 00
Part des saisies de douanes	50 19
Strange, capit., Kingston—	
Payeur, collège	400 00
do batterie	200 00
Street, A. F., Frédéricton—	
Percepteur des douanes	1,500 00
Agent des caisses d'épargnes	400 00
Commission sur percept. d'accise	250 00
Sullivan, L. D., Windsor et Kingston—	
Préposé à l'accise	614 25
En charge de fabrique	50 00
Sylvain, L. P., Ottawa—	
Commis dans la bibliot. du parlem.	1,358 33
Com. sur achat pour le gouvern. N.-O.	4 50
Symes, P. B., Ottawa—	
Commis dans le minist. de l'intérieur	1,400 00
Secrét. des examinateurs des arpent.	90 00
Taylor, G. W., Toronto—	
Préposé à l'accise	600 00
Part des saisies des douanes	61 24
Taylor, J. W., Port-Latour—	
Sous-percepteur des douanes	150 00
Distrib. des chèq. de primes de pêch.	23 70
Thomas, G. H., Pointe Lépréaux, N.B.—	
Gardien de phare	400 00
Station sémaphorique	60 00
Thorburn, John, Ottawa—	
Bibliothécaire, musée géologique	600 00
Examinateur du service civil	400 00
do collège de Kingston.	200 00
Tidmarsh, Samuel, Montréal—	
Préposé au débarquement, douanes	1,200 00
Part des saisies des douanes	88 48
Tompkins, P., Halifax—	
Préposé à l'accise	750 00
En charge de distillerie	150 00
Toole, Wm., Winnipeg—	
Garde-forestier	700 00
Com. sur droits de coupe de bois perç.	91 52
Tory, Jas. A., Guysboro', N.-E.—	
Percepteur des douanes	650 00
Distrib. des chèq. de primes de pêche.	94 83
Townshend, A. S., Parrsboro'—	
Percepteur des douanes	500 00
Agent des caisses d'épargnes	250 00
Tremaine, E. D., Port-Hood—	
Percepteur des douanes	500 00
Agent des caisses d'épargnes	300 00
Faire rapport sur les naufrages	2 00
Tremblay, D., Portneuf—	
Gardien de phare	392 00
Gardien de station de signaux	50 00
Turbide, T., Rocher anx Oiseaux—	
Gardien de phare	1,300 00
Station télégraphique de météorolog.	150 00
Vien, J. B., Cap Rosier—	
Gardien de phare	830 00
Gardien de station de signaux	50 00
Violette, F., Grandes-Chutes—	
Sous-percepteur des douanes	450 00
Part des saisies des douanes	47 42
Wallace, G. H., Sussex—	
Sous-percepteur des douanes	500 00
Commission sur percept. de l'accise	91 90
Warren, R. G., Fort-Erié—	
Préposé au débarquement, douanes	1,050 00
Part des saisies des douanes	85 22
Watkins, J. A., Montréal—	
Préposé à l'accise	750 00
Part des saisies d'accise	59 65
Watson, Robt., Ottawa, inspection d'habillements—	
Ministère de la milice, 146 jours	1,460 00
Police à cheval, 52 jours	520 00
Affaires des Sauvages, 1 journée	10 00
Watters, A. L.—	
Officier spécial des douanes	1,200 00
Part des saisies des douanes	1,236 25
Watters, Thos. J., Ottawa—	
Comptable, ministère des douanes	2,150 00
Part des saisies des douanes	7,956 25
Webber, H., St. Stephen—	
Percepteur des douanes	1,600 00
Part des saisies des douanes	84 08

Rémunérations supplémentaires, 1889–90.

	$ cts.
Weir, Jas., Windsor	
Préposé à l'accise	600 00
En charge de fabrique	100 00
Wheeler, Patrick, Newcastle, N.-B.—	
Préposé aux arrivages	508 33
Part des saisies des douanes	143 64
Whitlock, W., St. Andrew, N.-B.—	
Préposé au débarquement, douanes	800 00
Part des saisies des douanes	79 46
Wilmot, Chas., Newcastle—	
En charge de la pisciculture	937 50
Sous-surintendant de pisciculture	62 50
Wilson, Jas., Ile aux Perdrix—	
Gardien de phare	798 75
do de station de signaux	100 00
Wilson, Jos., Sault Ste. Marie—	
Allocation de retraite	770 00
Garde-pêche	200 00
Commission sur percept. d'accise	87 15
Winter, H. G., Frédéricton—	
Estimateur des douanes	1,000 00
Part des saisies des douanes	31 67
Wise, F. A., Ottawa—	
Ingénieur drig., canal Rideau	2,000 00
do do Tay, 15 mois.	1,000 00
Wolff, Jas. F., Montréal—	
Inspecteur des douanes, 7 mois	933 33
Part des saisies des douanes	748 68
Woodill, F. W., Halifax—	
Estimateur des douanes	1,200 00
Part des saisies des douanes	69 80
Young, J. W., Cap-Canso—	
Sous-percepteur des douanes	350 00
Distrib. des chèq. de primes de pêches	23 45

Transactions avec les banques, 1889-90.	Balance le 30 juin 1889.	Déposé durant l'année.	Retiré durant l'année.	Balance le 30 juin 1890.
Ne portant pas intérêt.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Colombie-Britannique	386,859 18	2,599,478 70	2,704,021 28	282,316 60
De l'Amérique Britannique du Nord	2,217 03	53,250 27	53,154 02	2,313 28
D'Epargnes de la Cité et du District	96,109 64		2,688 30	93,421 34
Commerce	91,379 75	1,395,133 45	1,397,802 69	88,710 51
Commercial de Windsor	13,087 70	94,701 96	98,623 44	9,166 22
Dominion	25,141 76	457,958 11	460,483 03	22,616 84
Des Cantons de l'Est	35,388 81	476,561 69	490,220 22	21,730 28
Hamilton	25,017 75	134,204 74	146,503 15	12,719 34
Halifax Banking Co	32,444 65	178,986 90	181,265 64	30,165 91
Hochelaga	30,494 92	45,890 84	53,782 01	22,603 75
Imperial	39,786 77	1,021,430 21	1,038,944 98	22,272 00
Jacques-Cartier	35,499 21	134,557 82	146,081 67	23,975 36
Liverpool	54,996 73			54,996 73
Merchants Bank of Canada	281,774 12	3,051,376 90	3,046,288 52	286,862 50
do Halifax	172,665 97	1,137,131 04	1,216,492 33	93,304 68
do Charlottetown	10 37			10 37
Molsons	37,936 16	650,001 34	660,459 40	27,478 10
Montréal	3,490,380 84	35,879,340 51	36,638,740 95	2,730,980 40
Nationale	5,602 96	66,039 48	71,130 37	512 07
Nouveau-Brunswick	90,473 48	960,164 45	1,008,292 35	42,345 58
Nouvelle-Ecosse, Halifax	486,479 32	3,209,596 75	3,355,829 85	340,246 22
Ontario	22,583 97	289,994 08	288,359 25	24,218 80
Ottawa	13,353 92	121,495 26	124,015 30	10,833 88
People's, Halifax	8,256 15	14,960 79	19,989 95	3,226 99
do Frédéricton	9,746 56	191,173 02	188,540 44	12,379 14
Peuple, Montréal	24,526 27	107,815 91	120,429 23	11,912 95
Québec	19,250 77	90,607 97	96,179 80	13,678 94
Standard	20,341 36	155,866 29	153,241 45	22,966 20
St. Stephens	11,868 39	191,397 80	189,185 77	14,080 42
Toronto	31,629 74	763,835 48	763,147 06	32,318 16
Union du Canada	24,192 06	2,354 10	24,442 53	2,103 63
do d'Halifax	11,798 22	61,218 58	65,937 20	7,079 60
Ville-Marie	28,406 09	103,410 49	110,190 92	21,625 66
Yarmouth	17,702 49	178,293 76	187,372 40	8,623 85
	5,677,403 11	53,818,228 69	55,101,835 50	4,393,796 30
Portant intérêt.				
Liverpool	30,000 00			30,000 00
Montréal	3,756,442 21	26,498 03	3,782,940 24	
En liquidation.				
Central	16 20			16 20
Exchange	83,080 06			83,080 06
Maritime	15,197 57		15,197 57	
Ile du Prince-Edouard	50,477 31			50,477 31

Ajustement avec les comptes publics :—

Balance, tel que ci-dessus	$4,393,796 30	
Ajouter la garantie des entrepreneurs	13,604 73	
		$4,407,401 03
Balance d'après les comptes publics		2,884,540 59
		$1,522,860 44
Retiré après le 30 juin 1890, à compte de 1889-90	$2,657,344 53	
Déposé do do	1,134,484 09	
		$1,522,860 44

Dépenses judiciaires et frais taxés.

	$ cts.
Abbott, H., jeune	452 06
Adams, M.	493 31
Aikins, Culver et Cie	843 50
Alcorn, G. O.	30 38
Angus, Chas.	531 49
Archibald et Foster	110 00
Asselin, L. N.	500 31
Atkinson, Harvey	20 00
Baines, T. T., frais	80 00
Barsalou, C.	369 00
Beauchemin et Mallette	95 00
Beaulieu, Louis, frais	1,752 05
Bédard, J. E.	962 96
Bedford, H. R.	115 22
Belleau et Stafford, frais	688 12
Bergin, John.	805 93
Blackburn et Cox	11 50
Bompas, Bischoff et Cie	4,871 49
Borden, Ritchie et Cie	2,178 46
Boucher, O. N. E.	5 00
Boulanger, J. B.	33 30
Bourget, Marcel.	83 70
Brewster, W. S.	50 00
Brodeur, S. A.	9 50
Burdett, S. B.	146 40
Campbell, Geo.	191 66
Caron, Pentland et Stewart	18 30
Casgrain, P. B.	610 65
Casgrain, Angers et Lavery	1,259 28
Charlebois, J. A.	211 85
Chisholm, Colin	826 25
Chisholm, J. A.	21 95
Chisholm et Crowe	16 75
Church, Hon. L. R.	354 38
Clark, Geo. J.,	100 00
Connell, A. B.	40 00
Conybeare, C. P. F.	986 06
Corbould et McColl	25 00
Cornellier, C. A.	325 00
Costigan, J. R.	1,056 55
Creasor, John.	768 77
Crowe, Walter, frais	190 15
Cutler, W. R.	219 00
Daly et Caldwell	10 00
Desbrisay, Theo.	12 40
Desilets, J. M.	39 00
Devlin, O. J.	40 00
Diamond, W. J.	14 25
Dickey, A. R.	231 92
Dow, J. B.	45 90
Drake, Jackson et Cie	108 87
Dumouchel, L. N.	99 95
Eccles, J. C.	678 17
Elliott, Edw.	39 80
Elliott, J. K.	132 00
Ewart et Brophy	500 00
Ferguson, A.	217 10
French, F. J.	121 48
Furlong et Beasley	15 00
Gauvreau, L. N.	57 40
Gauvreau, L. R.	26 25
Gibbs, F. W., Londres, Angleterre	137 85
Gillies, J. A., frais	130 65
Gillies, H. E.	27 30
Gormully et Sinclair, frais	1,678 20
Gourley, S. S.	506 73
Grace, Jas.	15 15
Graham, Wallace	9,751 21
Graham et Henry	529 54
Guay, Bénoni, frais	478 59
A reporter	38,104 99

	$ cts.
Report	38,104 99
Hall, J. S.	1,827 02
Hamel, G.	109 94
Hamilton, W. B., frais	444 20
Harris, Robt. E.	15 92
Harrison, L. R.	218 81
Henry, Ritchie et Cie	88 59
Hudon, A. A.	202 70
Irving, Æmilius.	100 00
Jamieson, J. H.	721 69
Jermyn, J. W.	100 37
Johnson, E.	37 50
Kingsmill, Seymour et Cie	1,000 00
Klein, A. B.	319 54
Labrie, C. F.	435 21
Langlois, A. P.	358 90
Langlois, P.	85 93
Laroche, L. T.	72 90
Larue, S. V.	22 50
Larue, V. W.	535 60
Lebel, L. P.	10 00
Longworth et Layton	17 53
Loughead, McCarthy et Beck	52 50
Martel, J.	5 00
Massé, L. J.	7 35
Maurault, A.	300 00
Meredith, T. G.	10 00
Monroe, R. G.	560 00
Moore, W. H.	405 00
Morris, E., frais	25 00
Moss, C.	200 00
Murray, G. H., frais	105 44
Murray et McLatchy	15 00
McCaul et Haultain	35 00
McCullough, J. M.	60 00
Macdonald, Chas.	3 00
McDonald, D. H.	315 00
Macdonald, W. H.	2 00
Macdonnell, J. A.	2,865 34
McDonnell, J. R.	25 00
Macdonnell et Wickham	10 00
McDougall, J. M.	30 00
McGill, W. J.	7 01
Mackelcan et Mewburn	602 55
McIntyre, John.	166 94
McKay, Jas.	382 42
McLeod, E.	1,498 82
McMaster, Hutchinson et McLennan	119 80
McMaster et McGibbon	600 54
McNeil, John, frais	124 46
Newton, Thos. B.	21 25
Northrup, W. B.	90 00
O'Connor, D.	10,619 30
Osler, B. B.	7,600 00
Paradis, Tel., frais	1,518 83
Peck, E. A.	13 05
Pouliot, J. N., frais	580 00
Pendergast, J. E.	200 00
Radenhurst, W. H.	34 60
Ritchie, C. H.	2,985 00
Robinson, Christopher	9,350 00
Rogers, H. W.	38 50
Ross, J. (Lindsay), frais	476 84
Ross, Sedgwick et Mackay	935 31
Roy, J. E.	75 70
Samson, Etienne, frais	326 17
Samson et Labadie, frais	557 35
Scott, D. L.	1,486 18
Scott et Hamilton	8 00
A reporter	90,279 09

Dépenses judiciaires et frais taxés.

	$ cts.
Report	90,279 09
Secord, J	10 00
Shaw et Shaw	183 79
Sheppard, W. M	51 45
Simpson, Wm., frais	479 79
Snider, C. G	151 82
Stewart, Chrysler et Lewis, frais	98 49
Stewart et Tanner	1,010 28
Strachan, R	308 00
Strathy, H .H	214 26
Strong, R. D	173 90
St. Germain, Jules	36 15
St. Germain, S. A	481 74
Taché, P. V	202 89
Theberge, S	20 00
Thomas, Geo. P	328 40
Townshend, J. M	523 00
Tremaine, E. D	146 60
Vezina, Jean, frais	602 37
White, Wm	665 68
White, W. R	89 22
Wickham, H. J	3,031 34
A reporter	99,088 26

	$ cts.
Report	99,088 26
Wilson, H. M	638 87
Wilson et Watt	179 96
	99,907 09
Sommaire—	
Frais d'administration	658 62
Administration de la justice	4,706 46
Milice	624 95
Chemin de fer Intercolonial	20,717 30
Chemins de fer et canaux	35,485 13
Travaux publics	3,403 95
Marine	794 67
Pêcheries	1,155 60
Sauvages	10,960 37
Police à cheval du Nord-Ouest	350 18
Divers	8,376 64
Douane	2,380 05
Revenu de l'intérieur	2,578 96
Menues dépenses du reveuu	2,661 05
Postes	1,480 37
Terres fédérales	264 92
Comptes des territoires	1,009 68
Déductions du revenu	2,298 19
	99,907 09

Annonces et impressions, 1889–90.

—	Annonces.	Impressions.
	$ cts.	$ cts.
Acton Free Press	10 99	
Alexandria Glengarrian	42 84	
Alliston Herald	3 90	
Almonte Times	37 28	
Amherst Gazette	55 75	
do Record	343 25	
Amherstburg Echo	4 95	
Annapolis Spectator	53 53	
Antigonish Casket	77 88	
Arnprior Chronicle	20 92	
Arthur Enterprise	7 20	
Athens Reporter	2 00	2 00
Aylmer, Ont., Sun	3 50	
do Qué., Times	23 15	
Ayton Fama	3 60	
Barrie Advance	44 34	
do Examiner	3 50	
do Gazette	4 20	
Barrington Advertiser	3 00	
Bathurst Courier	51 02	
Battleford Herald	120 05	19 50
Beeton World	5 04	
Belleville Intelligencer	184 80	
Berlin News	120 08	
Bracebridge Herald	18 60	
Bradford Witness	19 04	
Brampton Conservator	4 56	
Brandon Mail	155 90	
do Times	52 75	2 00
Brantford Courier	304 66	
do Telegram	86 88	
Brighton Ensign	15 96	
Brockville Times	197 54	
Caledonia Gold Hunter	13 44	
do Sachem	14 12	
Calgary Tribune	22 50	
do Herald	260 30	12 50
do Thomson Frères		1 00
Campbellford Herald	5 60	
Campbellton Pioneer	4 00	
Cannington Gleaner	11 04	
Carleton Place Canadian	53 18	
Cap Santé Semaine Religieuse	15 90	
Charlottetown Almanac	10 00	
do Examiner	131 75	1,537 56
do Gazette	10 50	
do Guardian	64 40	944 73
do Hazard, G.H.		5 00
do Herald	88 85	
do Patriot	112 85	
do Taylor, Jas. D		98 10
do Taylor et Gillespie		68 85
Chatham, Ont., Planet	190 64	
Chatham, N.-B., World	44 50	
Chatsworth News	8 03	
Chicoutimi Progress	55 30	
Clinton News-Record	14 40	
Coaticook Observer	3 70	
Cobourg Sentinel-Star	39 92	
Colborne Express	9 36	
Collingwood Enterprise	21 02	
do Messenger	19 56	
Cornwall Standard	102 65	
Digby Courier	33 64	
Dundas Standard	32 34	
Dunnville Gazette	7 68	
A reporter	3,483 83	2,691 24

—	Annonces.	Impressions.
	$ cts.	$ cts.
Report	3,483 83	2,691 24
Durham Chronicle	22 26	
Edmonton Bulletin	54 30	
Eganville Enterprise	31 44	
Exeter Advocate	4 81	
do Times	47 91	
Flesherton Advance	8 16	
Fort McLeod Gazette	19 04	
Fort Qu'Appelle Vidette	61 15	
Fraserville, Courier	14 60	10 00
do Jour	12 92	
do Journal	111 00	
do Progress	5 04	
Frédéricton Capital	70 25	7 00
do Farmer	109 35	
do Gazette	10 63	
do Herald	9 00	
do Religious Intelligenc'r	215 28	
do Reporter	189 70	
do Temperance Journal	16 95	
Galt Reporter	79 07	
Gananoque Journal	30 30	3 00
Goderich Star	35 19	
Gore Bay Guide	8 72	
Grimsby Horticulturist	20 00	
Guelph Herald	278 15	
Hagersville News	16 38	
Halifax, Bowes, J. H.		5 00
do Chronicle	9 00	
do Critic	14 00	
do Gazette	7 12	
do Herald	1,113 25	10,888 46
do Mail	784 50	
do Nova Scotian	1 80	
do Presbyterian Witness	62 44	
do Wesleyan	24 52	
Hamilton Herald	49 30	
do Spectator	1,182 40	
do Times	6 00	
Hastings Star	13 20	
Hull Despatch	396 28	
do Spectateur	165 70	
do Vallée d'Ottawa	321 80	
Ingersoll Tribune	4 20	
Jolliette Etudiant	27 30	
do Gazette	36 50	
Kamloops Sentinel	161 54	
Kentville Chronicle	36 12	
do Gazette	18 00	
Kincardine Review	32 28	
Kingston News	252 70	103 00
do Smith, J		3 50
Leamington Post	5 00	
Lethbridge News	155 32	
Lévis, Quotidien	656 19	138 75
do Post	5 70	
Lindsay Warder	40 30	
Liverpool Clarion	48 96	
do Times	70 50	
London Advertiser	6 00	5 50
do Catholic Record	78 00	
do Farmer's Advocate	100 00	
do Free Press	299 24	269 40
L'Orignal Advertiser	26 72	
Lucan Enterprise	25 00	
A reporter	11,202 31	14,124 85

Annonces et impressions, 1889–90.

	Annonces.	Impressions.
	$ cts.	$ cts.
Report	11,202 31	14,124 85
Macleod Gazette	177 11	306 20
Markham Sun	15 60	
Meaford Mirror	18 91	
Medicine Hat Times	183 02	
Midland Free Press	3 52	
Millbrook Reporter	9 00	
Minnedosa Tribune	72 47	
Miramichi Advocate	49 08	
Mitchell Advocate	33 20	
Moncton Times	1,344 50	10,472 11
Montréal, A.B.C. Ry. Guide	25 00	
do Bishop Eng. and Ptg. Co.		274 65
do Burland Litho. Co.		19,133 46
do Canada, 1890	25 00	
do Can. Bank Note Co.		375 00
do Canad. Workman	103 00	
do Church Guardian	90 90	
do Colonisateur	62 80	350 00
do Dawson Bros		30 50
do Desbarats et Fils, G. E.		436 00
do Domin. Illustrated	319 25	1,467 40
do Gazette	669 17	5,252 53
do Herald	100 00	
do Ins. and Financial Chronicle	27 60	
do Journal of Com'rce	211 00	
do Minerve	690 85	
do Monde	726 51	
do Moniteur du Commerce	192 50	
do Presse	235 78	64 00
do Prix Courant	36 80	
do Richardson Photo. Album	25 00	
do Richelieu Hotel Guide Book	25 00	
do Senécal et Fils		13 11
do Shareholder	482 00	
do Star	829 00	
do Trade Review	17 20	
do Trait-d'Union	151 65	
do Windsor Hotel Guide Book	40 00	
do Witness	4 00	27 00
Moose Jaw Times	67 95	
Moosomin Courier	191 46	
Morden Monitor	47 95	
Mount Forest Representative	10 20	
Nanaimo Free Press	56 50	
Napanee Beaver	47 70	
Neepawa Register	17 40	
Newcastle Advocate	62 85	
New Glasgow Enterprise	193 24	
New Hamburg Independent	13 96	
do Volksblatt	32 88	
New Westminster British Columbian	89 57	5 00
New Westminster Guardian	13 50	
do Truth	11 80	
Nicolet, Nicoletain	10 95	
North Sydney Herald	278 65	
Orangeville Post	4 81	
do Sun	12 83	
A reporter	19,362 93	52,331 81

	Annonces.	Impressions.
	$ cts.	$ cts.
Report	19,362 93	52,331 81
Orillia News-Letter	3 59	
do Packet	34 90	
do Times	4 62	
Oshawa Vindicator	10 93	
Ottawa, B. A. Bank Note Co.		43,040 45
do Bureau et Frère		7 25
do Canada	694 85	96 00
do Citizen	1,805 72	57 00
do Cox, George		2,321 00
do Free Press	56 30	16 00
do Gatineau Echo	20 05	
do Health Journal	28 80	
do Journal	292 04	
do Mason, W. T		7 70
do Militia Gazette	496 90	
do Mining Review	819 90	
do Mortimer & Co.		4,335 85
do Naturalist	37 50	
do United Canada	250 20	
do Woodburn, A. S		13 50
Owen Sound Times	53 95	
Palmerston Telegraph	3 36	
Paris Review	9 60	
Parkhill Gazette	42 00	
Parrsboro' Leader	39 71	
Pembroke Standard	103 04	
Perth Expositor	8 94	
Peterboro' Agriculturist	12 50	
do Examiner	14 00	
do Lumberman	16 35	
do Review	238 52	
do Times	281 80	
Petrolia Advertiser	24 48	
Picton Gazette	21 88	
do Casket	25 76	
do Standard	241 20	
Pilot Mound Sentinel	48 25	
Port Arthur Sentinel	34 10	4 50
Port Elgin Times	12 84	
Port Hope Times	138 92	
Port Perry Observer	11 04	
Port Townsend Argus	10 00	
Portage la Prairie Review	57 32	
Prescott Messenger	22 07	
Prince Albert Times	136 20	12 50
Qu'Appelle Progress	122 30	2 00
do Vidette	31 50	
Québec, Budget	8 00	
do Canadien	865 78	
do Chronicle	970 70	2,587 76
do Courrier	509 92	128 04
do Cultivateur	42 05	
do Evénement	629 90	
do Gazette	27 54	
do Journal	117 40	
do Journal des Campagnes	146 91	
do Mercury	458 38	
do Telegraph	46 17	64 02
Rapid City Spectator	45 24	
Regina Leader	327 48	6,490 95
do Journal	25 34	416 20
Renfrew Journal	42 70	
Richmond, Que., Guardian	3 20	
Richmond Hill Herald	15 17	
A reporter	29,962 74	111,932 53

Annonces et impressions, 1889–90.

—	Annonces.	Impressions.
	$ cts.	$ cts.
Report	29,962 74	111,932 53
Ridgetown Standard	4 44	
Sackville Post	160 30	
Sarnia Canadian	120 10	
Sault Ste. Marie Pioneer	16 14	
Seaforth Sun	8 16	
Seattle Intelligencer	7 50	
Selkirk Record	60 60	
Shawville Equity	51 15	
Shédiac, Moniteur	178 24	
Shelburne Free Press	9 49	
Sherbrooke Gazette	26 10	
do Pioneer	15 11	640 00
Simcoe British Canadian	14 88	
Smith's Falls News	23 89	
Sorel News	59 50	
do Sud	50 15	
do Sorelois	23 50	
Spring Hill Independent	3 00	
Southampton Beacon	9 10	
Stanstead Journal	43 53	
Stellarton Trades Journal	18 33	
Stonewall News	12 90	
Stratford Herald	72 58	
do Times	122 88	
Strathroy Despatch	30 46	
Summerside Journal	156 51	1,405 24
do Pioneer	131 32	
Sussex Record	8 50	
Sydney Advocate	71 98	
Ste. Annes Gazette des Compagnes	47 98	
Ste. Anne Messenger	100 00	
St. Boniface, Agriculteur	35 98	
do Manitoba	286 60	248 55
St. Catharines Journal	91 90	
do Star	37 40	
St. Hyacinthe, Courrier	35 35	
St. Jérôme, Nord	79 15	
St-Jean, N.B., Barnes et Cie		2,251 91
do Carnival Programme	30 00	
do Alm. des ad., N.B	12 00	
do Educational Review	16 00	
do Gazette	585 95	
do Gripsack	172 00	
do Guide to Eastern Seacoast	40 00	
do Messenger	223 20	
do Reporter	28 00	
do Sun	1,360 65	12,308 00
do Telegraph	4 25	
St. John's, Que., Advocate	10 94	
do News	22 09	
St. Mary's Journal	16 96	
St. Stephen Courier	177 50	
St. Thomas Times	101 89	
Thornbury Union-Standard	5 55	
Three Rivers, Journal	213 15	
do Trifluvien	91 50	
Toronto Architect & Builder	54 30	
do Canadian Almanac	40 00	
do Catholic Review	265 60	
A reporter	35,658 97	128,786 23

—	Annonces.	Impressions.
	$ cts.	$ cts.
Report	35,658 97	128,786 23
Toronto Christian Guardian	14 80	
do Dom. Churchman	17 40	
do Dominion Oddfellow	5 10	
do Empire	1,823 10	
do Globe	36 90	
do Grocer	22 30	
do Irish Canadian	36 50	
do Mail	59 50	63 00
do Manufacturer	129 90	
do Mechanical and Milling News	11 25	
do Merchant and Manufacturer	10 60	
do Monetary Times	243 70	135 00
do Morton et Cie		1 25
do National	54 60	
do News	42 00	
do Presbyterian News	13 90	
do Presbyterian Review	10 80	
do Sentinel	123 80	
do Sportsman	141 30	
do Telegram	41 40	
do Week	10 20	
do World	724 70	
Tottenham Sentinel	4 68	
Trenton Advocate	11 00	
Truro Sun	129 59	
Vancouver News-Advertiser	54 00	
do World	70 90	
Victoria, C. B., Colonist	232 30	77 00
do Gazette	419 00	
do Standard	79 30	
do Times	59 30	
Walkerton Glocke	14 68	
do Herald	23 42	
Wallaceburg Herald	5 00	1 50
Waterloo, O., Farmer's Friend	14 64	
Waterloo, Que., Journal	13 78	
Welland Telegraph	26 12	
West Toronto Junction Comet	29 25	
Weymouth Evangeline	4 65	
Whitby Gazette	10 20	
Windsor, Ont., Clarion	11 04	
do Review	231 95	
Windsor, N.E., Clarion	4 32	
do Journal	51 96	
do Pamp. "Rose Carney."	40 00	
do Tribune	31 00	
Wingham Advance	3 48	
Winnipeg, Brownlee's Map and Guide	24 00	
Winnipeg Call		160 00
do Colonist	547 85	
do Emigrant	8 75	
do Farmer	339 25	
do Free Press	303 67	
do Gazette	100 80	
do Heimskingla	79 90	
do Henderson's Gazeteer	10 00	
do Nordwestern	99 10	
do N. W. Review	298 38	
do Scandinavian	107 60	7 00
A reporter	42,727 58	129,230 98

Annonces et impressions, 1889–90.

——	Annonces.	Impressions.	——	Annonces.	Impressions.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Report	42,727 58	129,230 98			
Winnipeg Siftings	215 35	1 25	Imputés comme soit :—		
do Sun	52 40		Frais d'administration	266 67	43,101 41
do Town Talk	5 95		Gouvernement civil	4,013 62	5,303 89
do Tribune	2 00	2 00	Pénitenciers	511 04	
do Waghorn's Guide	100 00		Législation	188 69	19 00
do Western Traveller	112 50		Agriculture	253 91	16,089 31
do World	92 50		Immigration	2,334 10	4,191 75
Wolfville Acadian	22 68		Milice	1,205 51	193 75
Woodstock, Ont., Times	59 82		Chemins de fer et canaux	17,053 37	47,404 06
Woodstock, N.B., Press	42 27		Travaux publics	6,823 26	
Yarmouth News	54 44		Marine	439 35	
do Times	46 31	4,541 95	Pêcheries	57 25	
Boston Pathfinder	142 05		Commission géologique		10,334 21
Chicago Canadian-American	50 00		Sauvages, fonds consolidé	2,174 54	
do Jaffray Frères	25 00		do fonds de secours	209 25	6 00
New York Traveller's Guide	200 00		do Ile du P.-Edouard	9 62	
Glasgow Agriculturist	88 58		do Col.-Britannique	73 24	77 00
do Ferry, C. E.	169 47		do Manit. et T. N.-O.	12 70	5 00
do Glyn, Mills et Cie	1,141 46		Douanes	50 00	10 50
do McCorquodale et Cie	10 21		Revenu de l'intérieur	1,460 25	4 25
Londres, Ang., Baring Frères	149 37		Bureau de poste	5,345 56	1,528 07
do Can. Gazette	86 99		Police à cheval du N.-O.	1,561 70	49 50
do Agts. de la couronne		1,850 05	Divers	176 79	7,436 90
Divers journaux européens	1,254 09		Terres de l'artillerie	74 62	
			Terres fédérales	2,369 13	21 00
			Grain de semence	37 48	
Total	46,701 65	135,775 60	Total	46,701 65	135,775 60

Intérêt sur la dette publique.	Pour 100.	Crédit.	Dépenses.	Non dépensé.		Dépensé en plus.
Payable à Londres.		$ cts.	$ cts.	$ cts.		$ cts.
Emission du Nouv.-Brunswick, 1er avril 1890	6	10,731 00	10,731 00			
do do 1er juillet 1890.	6	27,448 00	27,448 00			
do de la Colombie-Britannique	6	29,200 00	27,214 40	1,985 60	*a*	
do du Canada	3	584,000 00	584,000 00			
do do	3½	851,666 67	851,666 65	0 02		
do do	4	5,634,263 83	5,634,263 73	0 10		
do do	5	121,666 67	121,666 66	0 01		
Comp. courants, banq. de Montréal, Londres.			18 31		*b*	18 31
		7,258,976 17	7,257,008 75	1,985 73		18 31
Payable en Canada.						
Emission du Nouveau-Brunswick	6	7,374 00	7,374 00			
do Canada.	6	14,280 00	14,280 00			
do do	4	51,040 00	51,040 00			
do effets A.	6	480 00	480 00			
do do A.	4	16,032 27	15,932 65	99 62	*c*	
do do B.	4	58,984 00	54,358 87	4,625 13	*c*	
do do C.	4	1,984 64	1,984 62	0 02		
do do D.	5	48,322 60	48,322 60			
do do E.	4	60,000 00	60,000 00			
do effets de 1883.	4	63,040 00	63,040 00			
Caisses d'épargnes—des Postes.	4	900,000 00	214,079 04	113,124 63	*d*	
do do	3½		572,796 33			
do du Canada.	4	832,000 00	195,684 60	143,583 01	*d*	
do do	3½		492,732 39			
Fonds des Sauvages	6	67,506 77	66,766 77	740 00	*e*	
do	5	31,020 00	31,000 28	19 72	*e*	
do	4	57,953 88	64,490 65		*f*	6,536 77
Pensions des veuves, Bas-Canada.	5	618 37	618 37			
Fonds de dépôt d'Ontario et Québec	5	192,155 95		192,155 95	*g*	
Dette fondée, 1883, ch. de fer Can. du Pacifiq.	4	302,010 37	302,010 37			
Subventions aux chemins de fer de Québec.	5	119,700 00	119,700 00			
Indemnité aux seigneurs et townships		10,934 73				
do seigneurs.	6		10,547 21	202 02	*e*	
do townships.	5		185 50			
Fonds d'amortissem., port des Trois-Rivières.	4		49 99		*b*	49 99
Garanties de l'entrepreneur	4		3,440 72		*b*	3,440 72
do do	3½		8,917 45		*b*	8,917 45
Montant pour faire face aux autres obligations		10,000 00		10,000 00		
Pour détails *voir* page B—17.						
		10,104,413 75	9,656,841 16	466,535 83		18,963 24

Sommaire de l'intérêt.

Intérêt à 6 pour 100	164,841 38
do 5 do	321,493 41
do 4 do	6,660,375 24
do 3½ do	1,926,112 82
do 3 do	584,000 00
do à divers taux	18 31
	9,656,841 16

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

A. B. HUDSON.

Explications par le sous-ministre des finances :—*a*. Intérêt de 6 pour 100 sur $33,093.33, obligations de la Colombie-Britannique rachetées. *b*. Estimation faite dans le "montant pour dettes." *c*. Partie du capital racheté. *d*. Réduction dans le taux de l'intérêt et diminution du montant du capital. *e*. Capital réduit. *f*. Capital augmenté. *g*. Vu que les comptes des provinces d'Ontario et Québec ne sont pas réglés cette somme n'a pas été payée.

Dette publique.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Primes, escompte et change.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Primes sur obligations achetées pour fonds d'amortiss.		28,962 24		
Escompte sur lettres de ch'ge envoyées en Angleterre.		13,284 08		
Primes sur lettres de change achetées		1,225 66		
Commission sur transferts d'espèces de la banque de la Colombie-Britannique		600 00		
Pour détails *voir* page B—19.	30,000 00	44,071 98		*a* 14,071 98
Fonds d'amortissement.				
Emprunt du chemin de fer Intercolonial	316,381 83	306,785 65	9,596 18	
do de la terre de Rupert	32,437 50	31,774 84	662 66	
do de la Colombie-Britannique	17,058 71	15,354 62	1,704 09	
do du Canada, 4 pour 100, de 1874	176,296 10	205,529 70		29,233 60
do do do 1876	98,935 15	114,894 85		15,959 70
do do do emp. de 1875, 1878, '79	451,868 19			
do garantis de 1875 et 1878		247,120 25		29,781 76
do non garanti de 1875		48,751 60		
do non garantis de 1878 et 1879		185,778 10		
do du Canada de 3½ pour 100 de 1884	143,302 20	157,209 28		13,907 08
do do réduit, de 4 pour 100	552,749 11	574,038 31		21,289 20
Pour détails, *voir* page B—19.	1,789,028 79	1,887,237 20	11,962 93	*b* 110,171 34
Rachat de la dette.				
Payable à Londres :—				
Province du Nouveau-Brunswick, à 6 pour 100, due le 1er avril '90.	238,466 67	238,466 67		
do do do due le 1er juil. 90.	457,466 66	384,466 68	72,999 98	*c*
Payable au Canada :—				
Emission A, à 4 pour 100		3,300 00		*d* 3,300 00
do B, à 4 pour 100		112,300 00		*d* 112,300 00
do D, à 5 pour 100	73,344 06	73,344 06		
Dette fondée, à 4 pour 100, 1883	1,647,989 63	1,647,989 63		
Indemnité aux seigneurs, à 6 pour 100		2,360 15		*d* 2,360 15
Billets de la province de la Nouvelle-Ecosse		24 34		*d* 24 34
Diminution des dépôts dans les caisses d'épargne		1,943,892 64		*d* 1,943,892 64
Pour détails *voir* page B—19.	2,417,267 02	4,406,144 17	72,999 98	2,061,877 13

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
A. B. HUDSON.

Explications fournies par le sous-ministre des finances.

a. Par suite de l'achat des obligations à 3½ pour 100 la dépense sous ce chef a été plus considérable qu'on ne l'avait prévu. *b.* Les différences proviennent de l'escompte sur les obligations achetées ainsi que du changement dans la période pour laquelle les placements ont été faits. *c.* $73,000 des obligations 6 pour 100 du Nouveau-Brunswick payables en novembre 1891 au lieu de juin 1890. *d.* Non prévu.

Frais de gestion.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Inspecteur des finances	2,600 00	2,600 00		
Sous-inspecteur des finances	1,700 00	1,700 00		
Bureau du sous-receveur général, Toronto	7,300 00	7,054 84	245 16	*a*
do do Montréal	5,600 00	5,568 18	31 82	*a*
do do Halifax	9,700 00	9,602 06	97 94	*a*
do do Saint-Jean	7,700 00	7,629 87	70 13	*a*
Auditeur et do Winnipeg	6,600 00	6,498 60	101 40	*a*
do do Victoria	7,600 00	4,574 16	3,025 84	*b*
do do Charlottetown	4,600 00	4,465 89	134 11	*a*
Caisses d'épargne rurales, N.-B., N.-E., I.P.-E. et C.-B., appointements	13,500 00	12,510 06	989 94	*c*
Caisses d'épargne rurales, N.-B., N.-E., I.P.E. et C.-B., dépenses imprévues	2,500 00	2,333 37	166 63	*c*
Commission sur intérêt de la dette publique	36,294 88	36,216 85	78 03	*d*
Courtage, fonds d'amortissement, emp. ch. de fer Interc.	790 95	791 29		*e* 0 34
do do terre de Rupert	81 09	79 43	1 66	*f*
do do Col.-Britannique	42 65	39 60	3 05	*f*
Courtage et commission sur fonds d'amortissement —				
Emprunts fédéraux de 1874, 1875, 1876, 1878 et 1879	5,453 24			
Courtage		2,004 67	673 29	*g*
Commission		2,775 28		
Emprunt fédéral de 1884	1,074 76			
Courtage		392 86		*e* 104 31
Commission		786 21		
Emprunt réduit du Canada	4,145 61			
Courtage		1,436 22		*e* 1,303 93
Commission		4,013 32		
Timbres d'effets de commerce, frais de port et télég.	2,000 00	4,281 83		*h* 2,281 83
Dépenses pour émission et rachat de billets fédéraux	5,000 00	4,405 40	594 60	*a*
Impression de billets fédéraux	43,000 00	42,943 54	56 46	*a*
Impressions, annonces, frais divers et de messageries, y compris la commutation des droits de timbre	17,000 00	21,633 44		*i* 4,633 44
Pour détails *voir* pages B—21 à B—23				
	184,283 18	186,336 97	6,270 06	8,323 85

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
A. B. HUDSON.

Explications fournies par le sous-ministre des finances :—

a. Estimations aussi exactes qu'on aurait pu les préparer. *b*. Réorganisation du personnel. *c*. Réduction du nombre des fonctionnaires. *d*. Rachat de partie de l'emprunt 6 pour 100 de la Colombie-Britannique. *e*. On a acheté plus d'actions que ne le comprenaient les estimations. *f*. On a acheté moins d'actions que ne le comprenaient les estimations. *g*. Surestimé. *h*. Sousestimé. *i*. Il n'existe pas de données pour faire l'estimation du droit de timbres sur les actions inscrites, et cela a formé à peu près les trois cinquièmes de cette dépense.

Gouvernement civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.		Dépensé en plus.
Bureau du Gouverneur général.	$ cts.	$ cts.	$ cts.		$ cts.
Secrétaire du gouverneur général (partie de $3,000)	600 00	600 00			
Aides de camp	3,000 00	3,000 00			
Premier commis	2,100 00	2,100 00			
1 commis de 1re classe	1,700 00	1,700 00			
2 do de 3e do	1,550 00	1,550 00			
Messager et ordonnance	1,000 00	1,000 00			
Voir page B—26 pour détails.	9,950 00	9,950 00			
Secrétaire du gouverneur, autorisé par le S.R., chap. 4.	2,400 00	2,400 00			
Bureau du Conseil privé.					
1 sous-ministre, greffier du conseil	3,200 00	3,200 00			
1 premier commis, greffier adjoint du conseil	1,800 00	1,050 04	749 96	*a*	
1 do greffier de la couronne en chancelier.	2,400 00	2,400 00			
3 commis de 1re classe	4,750 00	4,058 30	691 70	*b*	
7 do 2e do	8,987 50	8,987 50			
4 do 3e do (3 payé)	2,655 00	1,725 00	930 00	*c*	
1 augmentation statutaire (crédit supplémentaire)	50 00		50 00	*c*	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	595 00	5 00	*d*	
1 concierge et messager	700 00	700 00			
3 messagers	1,500 00	1,485 00	15 00	*e*	
Crédit spécial pour perte de salaire, A. Robertson	15 00	15 00			
Voir page B—26 pour détails.	26,657 50	24,215 84	2,441 66		
1 ministre, autorisé par S.R., chap. 4, à $8,000 jusqu'au 27 novembre 1889	3,266 64	3,266 64			
1 ministre, autorisé par S.R., chap. 4, à $7,000, du 28 novembre 1889 au 30 juin 1890	4,141 64	4,141 64			

NOTES.—*a*. Situation vacante jusqu'au 1er décembre 1889. *b*. Promotion à la charge de premier commis. *c*. Une vacance, les appointements d'un fonctionnaire payés à un taux moindre que celui de l'estimation ; augmentation non payée. *d*. Vacance pendant 3 jours. *e*. Augmentation payée plus tard que le comportait l'estimation.

Ministère de la justice.					
1 sous-ministre (partie de $4,000)	3,600 00	3,600 00			
1 inspecteur des pénitenciers	3,200 00	3,200 00			
2 premiers commis	4,150 00	4,103 23	46 77	*a*	
4 commis de 1re classe	6,725 00	6,725 00			
4 do 2e do	5,012 50	5,012 50			
3 do 3e do	2,725 00	2,725 00			
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00			
3 messagers (2 payés)	945 00	620 00	325 00		
Voir page B—27 pour détails.	26,957 50	26,585 73	371 77		
1 ministre, autorisé par S.R., chap. 4	7,000 00	7,000 00			

NOTE.—*a*. Promotion faite plus tard que le comportait l'estimation.

Ministère de la milice et défense.					
1 sous-ministre	3,200 00	3,200 00			
1 directeur des magasins	3,000 00	3,000 00			
2 premiers commis (1 paye)	4,200 00	2,400 00	1,800 00	*a*	
6 commis de 1re classe (7 payés)	9,850 00	11,625 00		*a*	1,775 00
11 do 2e do	13,850 00	13,800 00	50 00	*b*	
7 do 3e do (5 payés)	5,800 00	3,787 50	2,012 50	*c*	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00			
3 messagers (2 payés)	2,000 00	2,000 00			
Voir page B—28 pour détails.	42,500 00	40,412 50	2,087 50		
1 ministre, autorisé par S.R., chap. 4	7,000 00	7,000 00			

NOTES.—*a*. La promotion n'a pas eu lieu. *b*. Les appointements d'un fonctionnaire ont été surestimés *c*. Deux nominations n'ont pas été faites ($2,000) et l'augmentation statutaire a été surestimée ($12.50).

Gouvernement civil—Appointements.	Crédit.	Dépensé.	Non dépensé.		Dépensé en plus.
Secrétariat d'Etat.	$ cts.	$ cts.	$ cts.		$ cts.
1 sous-ministre	3,200 00	3,199 98	0 02		
3 premiers commis	6,962 50	5,329 15	1,633 35	*a*	
3 commis de 1re classe (2 payés)	5,100 00	3,600 00	1,500 00	*b*	
7 do 2e do (8 payés)	8,525 00	9,800 00	....	*c*	1,275 00
11 do 3e do (10 payés)	9,287 50	8,387 50	900 00	*d*	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00			
3 messagers	1,297 50	1,282 50	15 00	*e*	
Voir page B—29 pour détails.					
	34,972 50	32,199 13	2,773 37		
1 ministre, autorisé par S.R., chap. 4	7,000 00	7,000 00			

NOTES.—*a*. M. Catellier a été promu sous-secrétaire d'Etat le 1er décembre et sa charge n'a pas été remplie. *b*. Charge demeurée vacante. *c*. M. Colson a reçu les appointements d'un commis de 2ème classe, le crédit lui accordait ceux d'un commis de 1ère classe. Les appointements de deux fonctionnaires ont été surestimés, $125. *d*. Charge demeurée vacante. *e*. Les appointements d'un fonctionnaire ont été surestimés.

Bureau des impressions et de la papeterie.				
1 sous-ministre, imprimeur de la reine, etc	3,200 00	3,200 00		
3 premier commis	5,562 50	5,562 50		
4 commis de 2e classe	4,650 00	4,650 00		
8 do 3e do (6 payés)	6,512 50	4,089 96	2,422 54	*a*
3 messagers et emballeurs	1,385 00	1,385 00		
Voir page B—30 pour détails.				
	21,310 00	18,887 46	2,422 54	

NOTE.—*a*. Les nominations projetées n'ont pas été faites et un commis a quitté le service.

Ministère de l'intérieur.					
1 sous-ministre	3,200 00	3,200 00			
6 premiers commis (4 payés)	13,025 00	9,425 00	3,600 00	*a*	
10 commis de 1re classe	16,325 00	16,725 00	....	*b*	400 00
16 do 2e do (15 payés)	20,325 00	19,216 60	1,108 40	*c*	
34 do 3e do	27,312 50	26,634 41	678 09	*d*	
Arrérages pour 1886-87, C. C. Pelletier	150 00	150 00			
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00			
4 messagers	1,975 00	1,970 00	5 00	*e*	
Voir page B—31 pour détails.					
	82,912 50	77,921 01	4,991 49		
Commission géologique.					
1 directeur	4,000 00	4,000 00			
5 employés, division technique, sous-directeurs	10,400 00	10,400 00			
1 do ingénieur des mines	1,900 00	816 68	1,083 32		
5 commis de 1re classe	8,200 00	8,200 00			
11 do 2e do	14,050 00	13,102 10	947 90	*g*	
5 do 3e do (3 payés)	5,600 00	2,650 00	2,950 00	*h*	
1 bibliothécaire	600 00	600 00			
2 gardien et messager	1,000 00	1,000 00			
Voir page B—34 pour détails.					
	128,662 50	118,689 79	9,972 71		
1 ministre, autorisé par S.R., chap. 4	7,000 00	7,000 00			

NOTES.—*a*. Deux commis de 1ère classe devaient être promus premiers commis, ce qui n'a pas eu lieu. *b*. Estimation des appointements de deux commis de 1ère classe comme premiers commis, lesquels n'ont pas été promus, $3,600,—moins P. B. Douglass, décédé, $1,800, et un commis de 2ème classe qui devait être promu à la 1ère, mais ne l'a pas été, $1,400. *c*. Deux commis de 3ème classe devaient être promus à la 2ème, mais ne l'ont pas été, $2,200, Wm Howe est mort le 28 avril 1890, $223.40,—moins un commis porté dans l'estimation à la 1ère classe et qui n'a pas été promu, $1,325. *d*. Nominations qui n'ont pas été faites, $2,515.59, surestimation dans le cas d'un fonctionnaire, $25,—moins 2 commis portés dans les estimations à la 2ème classe et non promus, $1,862.50. *e*. Surestimation. *f*. Nomination qui n'a pas été faite au commencement de l'année. *g*. Démissions pendant l'exercice et congé sans appointements. *h*. Nominations non faites.

Gouvernement civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Bureau de la police à cheval.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1 contrôleur	3,200 00	3,200 00		
1 commis de 1re classe	1,800 00	1,800 00		
1 do 2e do	1,400 00	1,400 00		
3 do 3e do	2,100 00	1,600 00	500 00	*a*
1 messager	360 00	360 00		
Voir page B—35 pour détails.	8,860 00	8,360 00	500 00	

NOTE.—*a*. Nomination non faite.

Département des affaires des Sauvages.				
1 sous-chef	3,200 00	3,200 00		
1 solliciteur	400 00	400 00		
1 premier commis	2,400 00	2,400 00		
6 commis de 1re classe	9,525 00	9,525 00		
11 do 2e do	14,150 00	13,064 45	1,085 55	*a*
18 do 3e do	12,387 50	11,274 97	1,112 53	*b*
Arrérages, 1888-89, David Osahgee	19 36	19 36		
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00		
1 gardien	500 00	500 00		
2 messagers	765 00	465 00	300 00	*c*
Pour détails *voir* page B—36.	43,946 86	41,448 78	2,498 08	

NOTES.—*a*. Commis suspendu pendant 17 jours, et une nomination faite que le 5 juin 1890. *b*. Un commis est mort et un s'est démis—leurs successeurs n'ont pas été nommés de suite, $375.03 ; deux emplois vacants, $800 ; moins les augmentations prévues par la loi non entièrement estimées, $62.50. *c*. Il n'a pas été fait de nomination.

Bureau de l'auditeur.					
1 sous-auditeur (premier commis)	2,800 00	1,633 31	438 06	*a*	
1 premier commis		728 63			
4 commis de 1re classe	6,700 00	6,011 85	688 15	*b*	
5 do 2e do	6,000 00	6,445 27		*c*	445 27
12 do 3e do	9,325 00	8,257 72	1,067 28	*d*	
2 messagers	1,000 00	774 98	225 02	*e*	
Voir page B—37 pour détails.	25,825 00	23,851 76	1,973 24		
1 auditeur général, autorisé par 51 Vic., chap. 7	4,000 00	4,000 00			

NOTES.—*a*. Mort de M. Patterson ; charge de premier commis remplie par une promotion à des appointements moins élevés. *b*. Un commis de première classe promu premier commis. *c*. Une promotion de la 3ème classe qui n'avait pas été prévue. *d*. Une promotion à la 2ème classe non prévue. *e*. Un messager a été mis à la retraite et sa charge remplie à des appointements moins élevés.

Ministère des finances.				
1 sous-chef et secrétaire du bureau du trésor	4,200 00	4,200 00		
4 premier commis	8,700 00	8,700 00		
5 commis de 1re classe	7,912 50	7,912 50		
17 do 2e do	22,725 00	22,425 00	300 00	*a*
10 do 3e do (7 payés)	7,600 00	5,650 00	1,950 00	*b*
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00		
4 messagers	1,860 00	1,860 00		
Voir page B—38 pour détails.	53,597 50	51,347 50	2,250 00	
1 ministre, autorisé par les S.R., chap. 4	7,000 00	7,000 00		

NOTES.—*a*. Différence entre les appointements d'un commis décédé et ceux de son successeur. *b*. Deux emplois vacants,—nominations non faites ; un commis de 3ème classe a été promu et sa charge n'a pas été remplie.

Gouvernement civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.	
Ministère du revenu de l'intérieur.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	
1 commissaire (partie de $4,000)	3,200 00	3,200 00			
1 sous-commissaire et inspecteur de manufactures de tabac	2,800 00	2,800 00			
2 premiers commis	4,450 00	4,450 00			
5 commis de 1re classe	8,400 00	8,400 00			
9 do 2e do	11,950 00	11,950 00			
3 do 3e do	2,600 00	2,600 00			
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00			
3 messagers (2 payés)	1,310 00	852 50	457 50		*a*
Arrérages, 1888-89, J. Courtman	90 00	90 00			
Voir page B—39 pour détails.	* 35,400 00	34,942 50	457 50		
1 ministre, autorisé par S. R., chap. 4	7,000 00	7,000 00			

NOTES—* La balance ($5,650) du crédit pour les appointements du département du revenu de l'intérieur était pour des commis subséquemment transférés au département des chemins de fer lorsque la perception des péages sur les canaux a été confiée à ce département—*voir* Chemins de fer et canaux, divisions des péages sur les canaux. *a*. Messager transféré au secrétariat d'Etat ($450) et surestimation des appointements d'un fonctionnaire.

Ministère des douanes.					
1 commissaire	3,200 00	3,200 00			
1 sous-commissaire (partie de $3,200)	2,800 00	2,800 00			
2 premiers commis	4,300 00	4,300 00			
4 commis de 1re classe	5,600 00	5,600 00			
5 do 2e do	6,350 00	5,766 62	583 38		*a*
14 do 3e do	11,800 00	11,542 50	257 50		*b*
Allocation au secrétaire particulier	600 00	400 00	200 00		*c*
2 messagers	1,000 00	790 83	209 17		*d*
Voir page B—40 pour détails.	35,650 00	34,399 95	1,250 05		
1 ministre, autorisé par S. R., chap. 4	7,000 00	7,000 00			

NOTES.—*a*. Un décès pendant l'année. *b*. Nomination faite que le 27 novembre 1889 ($232.50); augmentations payées plus tard que le comportait l'estimation ($25). *c*. Surestimation. *d*. On a payé des appointements moins élevés que ceux de l'estimation et il y a eu une vacance pendant 12 jours.

Ministère des postes.						
1 sous-chef	3,200 00	3,200 00				
1 contrôleur des finances	3,200 00	.....	3,200 00		*a*	
5 premiers commis	11,750 00	11,712 50	37 50		*b*	
11 commis de 1re classe	18,100 00	17,795 16	304 84		*c*	
37 do 2e do (38 payés)	48,740 00	49,327 50	.....		*d*	587 50
116 do 3e do (114 payés)	86,240 00	82,116 87	4,123 13		*e*	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00				
6 messagers	2,780 00	2,750 00	30 00		*f*	
22 emballeurs	10,350 00	10,000 24	349 76		*g*	
Voir page B—41 pour détails.	184,960 00	177,502 27	7,457 73			
1 ministre, autorisé par les S. R., chap. 4	7,000 00	7,000 00				

NOTES.—*a*. Vacance non remplie. *b*. Augmentations payées plus tard que le comportait l'estimation. *c*. Augmentations payées plus tard que le comportait l'estimation, suspensions et augmentation retenues. *d*. Appointements portés dans l'estimation à la 3ème classe et payés aux taux de la 2ème classe. *e*. Deux charges de commis n'ont pas été remplies, il y a eu pendant l'année trois décès, les augmentations ont été payées plus tard que le comportaient les estimations, suspensions et augmentations non payées. *f*. Augmentations payées plus tard que le comportaient les estimations. *g*. Vacance causée pendant l'année par décès et non remplie, augmentations payées plus tard que le comportaient les estimations et suspensions.

Gouvernement civil—Appointements.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.		Dépensé en plus.
Ministère de l'agriculture.	$ cts.	$ cts.	$ cts.		$ cts.
1 sous-chef	3,200 00	3,200 00			
1 sous-commissaire des brevets	2,800 00	2,800 00			
4 premiers commis (2 payés)	8,125 00	4,425 00	3,700 00	*a*	
7 commis de 1re classe (8 payés)	10,550 00	13,394 80		*b*	2,844 80
10 do 2e do	12,650 00	12,150 00	500 00	*c*	
20 do 3e do (17 payés)	14,545 00	11,516 53	3,028 47	*d*	
Arrérages, H. H. Bailey	175 00	175 00			
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00			
9 messagers, emballeurs, gardiens (4 payés)	3,800 00	1,844 01	1,955 99	*e*	
Voir page B—45 pour détails.					
	56,445 00	50,105 34	6,339 66		
1 ministre, autorisé par S.R., chap. 4	7,000 00	7,000 00			

NOTES.—*a*. Deux promotions de la 1re classe avaient été portées dans les estimations mais n'ont pas été faites. *b*. Les appointements de deux premiers commis portés dans les estimations ont été payés au taux de ceux de la 1re classe ($3,550), moins appointements pour 6 mois non payés ($700), et suspension ($5.20). *c*. Emploi non rempli et surestimation des appointements de 2 fonctionnaires ($1,200), moins les appointements de 1re classe payés pendant 6 mois au taux de ceux de 2e classe ($700). *d*. Trois vacances, deux salaires payés pendant une certaine partie de l'année seulement, suspension. *e*. Cinq vacances, suspensions.

Ministère de la marine.					
1 sous-chef	3,200 00	3,200 00			
4 premiers commis	8,650 00	8,650 00			
1 commis de 1re classe	1,800 00	1,800 00			
5 do 2e do	6,487 50	6,487 50			
8 do 3e do	6,892 50	6,384 24	508 26	*a*	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00			
2 messagers	1,000 00	1,000 00			
Voir page B—47 pour détails.					
	28,630 00	28,121 74	508 26		
1 ministre de la marine et des pêcheries, autorisé par S.R., chap. 4	7,000 00	7,000 00			

NOTE.—*a*. Démission d'un commis pendant l'année.

Ministère des pêcheries.					
1 sous-chef	3,200 00	3,200 00			
1 premier commis	2,400 00	2,400 00			
1 commis de 1re classe	1,450 00	1,400 00	50 00	*a*	
4 do 2e do	4,887 50	4,887 50			
6 do 3e do	4,100 00	4,100 00		*b*	
1 messager	300 00		300 00		
Voir page B—48 pour détails.					
	16,337 50	15,987 50	350 00		

NOTES.—*a*. Promotion aux appointements minimum de la classe. *b*. Nomination non faite; messager rétribué à même le crédit des dépenses imprévues.

Ministère des travaux publics.					
1 sous-chef	3,200 00	3,200 00			
1 ingénieur en chef	4,000 00	4,000 00			
1 architecte en chef	3,200 00	3,200 00			
4 premiers commis	8,850 00	8,825 00	25 00	*a*	
3 commis de 1re classe (2 payés)	4,800 00	3,387 50	1,412 50	*b*	
11 do 2e do	14,100 00	14,075 00	25 00	*c*	
7 do 3e do (5 payés)	5,250 00	4,237 50	1,012 50	*d*	
Allocation au secrétaire particulier	600 00	600 00			
3 messagers	1,190 00	1,212 50		*e*	22 50
Voir page B—49 pour détails.					
	45,190 00	42,737 50	2,452 50		
1 ministre, autorisé par S.R., chap. 4	7,000 00	7,000 00			

NOTES.—*a*. Augmentation payée plus tard que le comportaient les prévisions. *b*. Une vacance, augmentation payée plus tard que le comportaient les prévisions. *c*. Augmentations payées plus tard que le comportaient les estimations. *d*. Deux vacances, augmentation payée plus tard que le comportaient les prévisions. *e*. Augmentations non mentionnées dans les estimations.

Gouvernement civil.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Ministère des chemins de fer et canaux.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1 sous-chef				
1 ingenieur en chef, canaux				
1 do chemins de fer	4,100 00	4,100 00		
4 premiers commis (3 payés)	4,500 00	4,500 00		
5 commis de 1re classe	6,000 00	6,000 00		
7 do 2e do (5 payés)	8,700 00	6,912 50	1,787 50 *a*	
8 do 3e do (7 payés)	8,500 00	8,512 50	..... *b*	12 50
Allocation au secrétaire particulier	9,400 00	7,150 00	2,250 00 *c*	
3 messagers (2 payés)	6,600 00	6,605 00	..... *d*	5 00
	600 00	555 00	45 00 *e*	
	1,300 00	1,000 00	300 00 *f*	
	49,700 00	45,335 00	4,365 00	
Division des péages des canaux.				
2 commis de 1re classe, prévu pour le ministère du revenu de l'intérieur	2,950 00	2,950 00		
2 commis de 2e classe, prévu pour le ministère du revenu de l'intérieur	2,700 00	2,700 00		
Voir page B—53 pour détails.	55,350 00	50,985 00	4,365 00	
1 ministre, autorisé par S.R., chap. 4, jusqu'au 27 nov. 1889, à $7,000	2,858 36	.....	2,858 36 *g*	
1 ministre, autorisé par S.R., chap. 4, depuis le 28 nov. 1889, à $8,000	4,733 36	4,733 36		

NOTES.—*a*. Les appointements prévus pour le comptable ($1,800) n'ont pas été payés, à déduire cependant l'augmentation fixée par la loi et non prévue ($12.50). *b*. Augmentation établie par la loi non prévue. *c*. Deux vacances non remplies. *d*. Différence entre les appointements de 7 fonctionnaires mentionnés dans les crédits et ceux de 8 rétribués à un taux moins élevé. *e*. Emploi vacant du 1er au 27 novembre 1889. *f*. Une vacance. *g*. Emploi vacant jusqu'au 28 novembre 1889.

(A.) Dépenses en vertu du bill des subsides—				
Traitements—				
Bureau du gouverneur général	9,950 00	9,950 00		
Bureau du Conseil privé	26,657 50	24,215 84	2,441 66	
Ministère de la justice	26,957 50	26,585 73	371 77	
do de la milice et défense	42,500 00	40,412 50	2,087 50	
Secrétariat d'Etat	34,972 50	32,199 13	2,773 37	
Bureau des impressions et de la papeterie	21,310 00	18,887 46	2,422 54	
Ministère de l'intérieur	82,912 50	77,921 01	4,991 49	
Commission géologique	45,750 00	40,768 78	4,981 22	
Police à cheval	8,860 00	8,360 00	500 00	
Département des affaires des Sauvages	43,946 86	41,448 78	2,498 08	
Bureau de l'auditeur général	25,825 00	23,851 76	1,973 24	
Ministère des finances	53,597 50	51,347 50	2,250 00	
do du revenu de l'intérieur	35,400 00	34,942 50	457 50	
do des douanes	35,650 00	34,399 95	1,250 05	
do du directeur général des postes	184,960 00	177,502 27	7,457 73	
do de l'agriculture	56,445 00	50,105 34	6,339 66	
do de la marine	28,630 00	28,121 74	508 26	
do des pêcheries	16,337 50	15,987 50	350 00	
do des travaux publics	45,190 00	42,737 50	2,452 50	
do des ch. de fer et canaux	49,700 00	45,335 00	4,365 00	
do do div. des péages des can., créd. pour min. du rev. de l'int.	5,650 00	5,650 00		
	881,201 86	830,730 29	50,471 57	
Dépenses imprévues des départements—				
Bureau du gouverneur général	12,000 00	10,533 82	1,466 18 *a*	
Bureau du Conseil privé	11,000 00	13,923 86	.....	2,923 86
do traduction	100 00	13 00	87 00	
Ministère de la justice	6,000 00	10,141 97	.....	1,891 97
do do divis. des pénitenciers	2,250 00			
do de la milice et défense	8,000 00	8,595 79	.....	595 79
A reporter	39,350 00	43,208 44	1,553 18	5,411 62

Gouvernement civil.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	39,350 00	43,208 44	1,553 18	5,411 62
(A.) Dépenses en vertu du bill des subsides—*Suite.*				
Dépenses imprévues des départements-				
Secrétariat d'Etat	7,000 00	11,434 50		4,434 50
do préparer la liste du service civil, 1889-90	237 50		237 50	
do impressions et papeterie	10,000 00	8,779 48	1,220 52	*b*
do do correct. des épreuves, liste S.C., '89-90	121 20		121 20	
do impressions et papet., ouv. supplém., J. G. Barrette	92 00	92 00		
Ministère de l'intérieur	18,000 00	17,419 52	580 48	
Département des affaires des Sauvages	8,000 00	16,168 65		*c* 8,168 65
do do F. R. Byshe, emballeur, 1888-89 et 1889-90	660 00	660 00		
Bureau de l'auditeur général	3,000 00	2,990 40	9 60	
Ministère des finances et Bur. de la Trésorerie	10,000 00	6,008 13	3,991 87	
do do , calculer l'intérêt	1,250 00	1,159 88	90 12	
do des douanes	6,000 00	5,165 28	834 72	*d*
do du revenu de l'intérieur	7,000 00	6,582 33	417 67	
do do A. Fréchette, traduction	100 00	74 12	25 88	
do du directeur général des postes	25,000 00	38,736 46		13,736 46
do do calculer l'intérêt	2,600 51	2,600 51		
do de l'agriculture	20,000 00	20,035 57		35 57
do de la marine	9,000 00	7,695 12	1,304 88	*e*
do des pêcheries	3,000 00	3,667 61		*f* 667 61
do des travaux publics	7,000 00	6,644 52	355 48	
do des chemins de fer et canaux	7,000 00	7,065 05	934 95	
do do péages des can.	1,000 00			
Ministères en général	20,000 00	26,813 17	286 83	
do soin et nettoyage des édifices des ministères	7,100 00			
do tirer le canon du midi	100 00	100 00		
do délivrer les mall. de nuit	300 00		*300 00	
Examinateurs du service civil, appoint. et dépenses	4,000 00	3,937 58	62 42	
Bureau du haut commissaire, appointements	7,753 37	6,863 35	890 02	
Dép. imprévues du haut commissaire, allocation	2,000 00	2,000 00		
Taxes et assur. sur la résidence du haut commiss., taxe du rev., loyer, combust., éclairage, papet.	7,700 00	7,106 69	593 31	
Pour détails *voir* pages B—63 à B—84.				
	234,364 58	253,008 36	13,810 63	32,454 41
(B.) Appointements autorisés par la loi—				
Gouverneur général	48,666 66	48,666 66		
Haut commissaire en Angleterre	10,000 00	10,000 00		
Lieutenant-gouverneur, Ontario	10,000 00	10,000 00		
do Québec	10,000 00	10,000 00		
do Nouvelle-Ecosse	9,000 00	8,900 00	100 00	
do Nouveau-Brunswick	9,000 00	9,000 00		
do Manitoba et Kéwatin	10,000 00	10,000 00		
do Territoires du Nord-O.	7,000 00	7,000 00		
do Colombie-Britannique	9,000 00	9,000 00		
do Ile du Prince-Edouard	7,000 00	7,000 00		
Premier	8,000 00	8,000 00		
12 ministres à $7,000	84,000 00	81,141 64	2,858 36	
Secrétaire du gouverneur général	2,400 00	2,400 00		
Auditeur général	4,000 00	4,000 00		
Pour détails *voir* page B—25.				
	228,066 66	225,108 30	2,958 36	

Gouvernement civil.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Gouvernement civil—Sommaire.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Dépense en vertu de bills des subsides				
Appointements	881,201 86	830,730 29	50,471 57	
Dépenses imprévues	234,364 58	253,008 36	13,810 63	32,454 41
Appointements autorisés par la loi	228,066 66	225,108 30	2,958 36	
	1,343,633 10	1,308,846 95	67,240 56	32,454 41

* La dépense pour ce service est comprise dans les frais imprévus des différents départements, *voir* details.

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,

J. B. Simpson (appointements).
J. S. Stevenson (dépenses imprévues).

Explications par les départements *re* frais imprévus :—

a. Stricte économie dans le service ; la dépense pour câbles a été moindre qu'on le prévoyait. *b.* Crédit supplémentaire ($2,000) non employé en entier, car la dépense pour la dernière partie de l'année a été moindre que pour la première. *c.* $4,000 à peu près ont été dépensées pour aide additionnelle et cette somme n'avait pas été prévue. *d.* Dépense normale, tandis que l'estimation devait couvrir tous les besoins imprévus. *e.* Les frais de télégraphie et d'autres services ont été moins élevés qu'il n'avait été prévu. *f.* Un messager dont le salaire avait été prévu sous le chef des appointements et qui a été rétribué à même les frais imprévus. Coût du rapport sur la question du Hareng porté aux frais imprévus—la chose n'avait pas été prévue.

Administration de la justice.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Dépenses en vertu de bills des subsides.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Divers, justice, y compris les territoires du Nord-Ouest.	20,000 00	20,955 85	.....	*a* 955 85
Frais de voyages des juges dans les Territ. du N.-O.	4,000 00	2,852 30	1,147 70	
Allocations de circuit, Colombie-Britannique	6,000 00	5,578 26	421 74	
Allocations pour frais de voyages des juges, Manitoba.	2,500 00	2,596 10	.....	96 10
7 employés de la cour suprême	6,360 00	5,967 50	392 50	
Commis et messagers, cour de l'échiquier	1,400 00	1,400 00		
Commis de 3e classe, cour de l'échiquier	600 00			
do do J. McDonald, pour appointements en plus du montant payable en vertu de l'acte du service civil	330 00	742 82	187 18	
Dépenses imprévues et frais de voyages, cour suprême.	4,000 00	4,585 11	.....	*b* 585 11
Impression et distrib. des rapports de la cour suprême	2,000 00	2,483 21	.....	*c* 483 21
Livres pour la bibliothèque de la cour suprême	2,500 00	2,701 45	.....	201 45
Dépenses imprévues, cour maritime, Ontario	100 00	23 50	76 50	
Régistraire et prévôt, cour de vice-amirauté, Québec.	1,000 00	1,000 00		
Chambres de la cour de vice-amirauté, Saint-Jean	150 00	150 00		
do Halifax	150 00	150 00		
Dép. imprévues et frais de voyages, cour de l'échiquier	2,000 00	3,798 43	.....	*1,798 43
Cour de vice-amirauté, I.P.-É., traitem. du juge	378 35	378 35		
Pour détails, *voir* pages B—94 et B—95.	53,468 35	55,362 88	2,225 62	4,120 15

Dépenses autorisées par la loi.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Cour suprême du Canada :—	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Juge en chef	8,000 00	8,000 00		
5 juges puînés, à $7,000	35,000 00	35,000 00		
Régistraire	2,600 00	2,600 00		
Cour de l'échiquier du Canada :—				
Juge	6,000 00	6,000 00		
Régistraire	2,000 00	2,000 00		
Province d'Ontario :—				
Cour d'appel—				
Juge en chef d'Ontario et d'appel	6,000 00	6,000 00		
3 juges, à $5,000	15,000 00	15,000 00		
Haute cour de justice, Ontario—				
Juge en chef de la cour du banc de la reine	6,000 00	6,000 00		
Division du banc de la reine—				
2 juges, à $5,000	10,000 00	10,000 00		
Division des plaids communs—				
Juge en chef des plaids communs	6,000 00	6,000 00		
2 juges, à $5,000	10,000 00	10,000 00		
Division de la chancellerie—				
Chancellerie d'Ontario	6,000 00	6,000 00		
3 juges, à $5,000	15,000 00	14,260 68	739 32	
Allocations de circuit	13,000 00	12,700 00	300 00	
Cour maritime, traitement du juge	600 00	600 00		
Cours de comté—				
40 juges, de $2,000 à $2,600	94,800 00	93,472 38	1,327 62	
17 juges puînés, $2,000	34,000 00	30,691 84	3,308 16	
57 allocations de voyages aux juges	11,400 00	11,024 22	375 78	
Province de Québec :—				
Cour du banc de la reine—				
Juge en chef	6,000 00	6,000 00		
5 juges puînés, à $5,000	25,000 00	25,000 00		
Cour supérieure—				
Juge en chef	6,000 00	6,000 00		
Doyen des juges puînés à Montréal	6,000 00	5,705 37	294 63	
11 juges à $5,000 (12 payés)	55,000 00	60,002 59	.....	5,002 59
14 do 4,000	56,000 00	55,956 99	43 01	
2 do 3,500	7,000 00	7,000 00		
A reporter	442,400 00	441,014 07	6,388 52	5,002 59

* Autorisé par un mandat du gouverneur général.

Explications *re* justice en vertu de bills des subsides.

a. Tant de circonstances impossibles à prédire peuvent affecter la dépense qu'on ne peut faire une estimation plus exacte. *b*. Nombre extraordinaire de rapports délivrés. *c*. L'impression du catalogue et la rétribution additionnelle au messager n'avaient pas été prévues.

Administration de la justice.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	442,400 00	441,014 07	6,388 52	5,002 59
Dépenses autorisées par la loi.—*Suite.*				
Province de Québec—Suite.				
Cour de vice-amirauté	2,000 00	2,000 00		
Allocations de circuit, Québec	14,000 00	18,622 00		4,622 00
Province de la Nouvelle-Ecosse :—				
Cour suprême de la Nouvelle-Ecosse—				
Juge en chef	5,000 00	5,000 00		
Juge d'équité	4,000 00	3,955 51	44 49	
5 juges puînés à $4,000	20,000 00	19,100 75	899 25	
Cour de vice-amirauté, traitement du juge	600 00	600 00		
Allocations de circuit	4,000 00	3,600 00	400 00	
Cours de comté—				
Juges, 6 à $2,400 ; 1, à $2,000	16,400 00	16,292 23	107 77	
7 allocations de voyages aux juges	1,400 00	1,392 14	7 86	
Province du Nouveau-Brunswick :—				
Cour suprême du Nouveau-Brunswick—				
Juge en chef	5,000 00	5,000 00		
4 juges puînés à $4,000	16,000 00	16,000 00		
Juge d'équité	4,000 00	4,000 00		
Cour de vice-amirauté, traitement du juge	600 00	600 00		
Allocations de circuit	3,200 00	3,400 00		200 00
Cours de comté—				
Juges, 1 à $3,000 ; 5 à $2,400	15,000 00	14,822 78	177 22	
6 allocations de voyages aux juges	1,200 00	1,191 59	8 41	
Province du Manitoba :—				
Cour du banc de la reine—				
Juge en chef	5,000 00	5,000 00		
3 juges puînés à $4,000	12,000 00	12,000 00		
Cours de comté—				
4 juges à $2,400	9,600 00	9,400 00	200 00	
Province de la Colombie-Britannique :—				
Cour suprême—				
Juge en chef	5,820 00	5,820 00		
Juge puîné	4,850 00	4,850 00		
3 juges puînés à $4,000	12,000 00	11,526 88	473 12	
Cours de comté—				
4 juges à $2,400 : 1, depuis le 1er juillet ; 3, depuis le 19 septembre 1889		8,040 00		8,040 00
Province de l'Ile du Prince-Edouard :—				
Cour supérieure—				
Juge en chef	4,000 00	3,898 37	101 63	
Maître des requêtes	3,200 00	3,200 00		
Vice-chancelier	3,200 00	3,200 00		
Allocations de circuit	600 00	594 92	5 08	
Cours de comté—				
3 juges à $2,400	7,200 00	7,200 00		
3 allocations de voyages aux juges	600 00	600 00		
Territoires du Nord-Ouest :—				
Cour suprême—				
5 juges à $4,000	20,000 00	20,000 00		
Shérifs, 5 à $500	2,500 00	2,500 00		
Pour détails *voir* pages B—96 à B—99.	645,370 00	654,421 24	8,813 35	17,864 59
Police fédérale.				
Crédit de 1889	19,000 00	20,464 61	35 39	
do 1890, habillement pour 4 hommes de plus	1,500 00			
Pour détails *voir* page B—100.				

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

Examiné,
J. B. SIMPSON.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Pénitenciers.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
PÉNITENCIER DE KINGSTON.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Appointements du personnel	52,620 00	52,341 92	278 08	
Gratification de retraite à des fonctionnaires	2,000 00	7,320 96		5,320 96
Uniformes des officiers	3,107 33	3,466 09		358 76
Entretien de 580 détenus	40,000 00	36,129 24	3,870 76	
Frais d'exploitation	22,115 75	28,961 45		6,845 70
Introduction de la lumière électrique	15,000 00	6,034 84	8,965 16	
Appointements de l'électricien	800 00		800 00	
Compte du capital	226 00	228 85		2 85
Industries	244 50	297 20		52 70
Divers	875 00	2,096 17		1,221 17
Pour détails *voir* page B–101.	136,988 58	136,876 72	111 86	
PÉNITENCIER DE SAINT-VINCENT DE PAUL.				
Appointements du personnel	42,060 00	40,035 49	2,024 51	
Gratifications		3,237 20		3,237 20
Uniformes des officiers	3,300 00	3,001 00	299 00	
Entretien de 325 détenus	29,647 88	25,904 73	3,743 15	
Frais d'exploitation	11,966 91	14,684 76		2,717 85
Epinette rouge pour faire cuire la chaux, outils, etc.	1,000 00		1,000 00	
Divers	3,400 00	1,311 88	2,088 12	
Pour détails *voir* page B—105.	91,374 79	88,175 06	3,199 73	
PÉNITENCIER DE DORCHESTER.				
Appointements du personnel	26,460 00	25,032 93	1,427 07	
Gratification de retraite à des fonctionnaires	500 00		500 00	
Uniformes des officiers	1,607 00	1,534 55	72 45	
Entretien de 175 détenus	9,221 50	10,555 65		1,334 15
Frais d'exploitation	5,900 00	3,682 76	2,217 24	
Industries	2,000 00	2,477 19		477 19
Divers	600 00	832 77		232 77
Pour détails *voir* page B—109.	46,288 50	44,115 85	2,172 65	
PÉNITENCIER DU MANITOBA.				
Appointements du personnel	21,750 00	20,921 65	828 35	
Gratification de retraite à des fonctionnaires	1,000 00	224 97	775 03	
Uniformes des officiers	1,459 00	1,181 03	277 97	
Entretien de 100 détenus	12,022 28	13,078 12		1,055 84
Transfert du détenu M. Blake en Angleterre	284 46		284 46	
Frais d'exploitation	12,675 20	14,388 24		1,713 04
Divers	1,850 00	1,506 45	343 55	
Industries	1,000 00		1,000 00	
Pour détails *voir* page B—111.	52,040 94	51,300 46	740 48	
MOINS—Remboursé par le ministère de l'intérieur, entretien des aliénés		13,505 23	13,505 23	
	52,040 94	37,795 23	14,245 71	
PÉNITENCIER DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.				
Appointements du personnel	19,720 00	19,753 57		33 57
Payé à J. Fitzgerald, promu à la charge de gardien, '86	100 00		100 00	
Gratification de retraite à des fonctionnaires		351 35		351 35
Uniformes des officiers	1,000 00	1,181 82		181 82
Entretien de 100 détenus	11,221 07	9,838 29	1,382 78	
Frais d'exploitation	4,450 00	9,590 78		5,140 78
Industries	3,000 00	276 64	2,723 36	
Divers	5,000 00	743 46	4,256 54	
Pour détails *voir* page B—115.	44,491 07	41,735 91	2,755 16	

Pénitenciers *Suite.*	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
PÉNITENCIER DE RÉGINA.				
Appointements du personnel	1,460 00	900 00	560 00	
VIEUX PÉNITENCIER D'HALIFAX.				
Gratification à Martin Kennedy, garde Pour details *voir* page B—118.	240 63	240 63		
SOMMAIRE.				
Crédit de 1889	371,919 42		23,045 11	
do 1890	965 09			
Dépenses en 1889-90, en vertu du bill des subsides		349,839 40		
	372,884 51	349,839 40	23,045 11	

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
WM. KEARNS.

Législation.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépense en plus.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Autorisé par la loi.				
Sénat.				
Traitement de l'Orateur (S. R., chap. 11)	4,000 00	4,000 00		
Indemnité des sénateurs	80,000 00	65,756 00	14,244 00	
Frais de route des sénateurs	11,600 00	9,459 70	2,140 30	
Communes.				
Traitement de l'Orateur (S. R., chap. 11)	4,000 00	4,000 00		
Indemnité des députés	215,000 00	202,657 00	12,343 00	
Frais de route des députés	23,000 00	21,057 10	1,942 90	
Elections.	5,000 00			
Dépenses d'élections	.....	4,845 87	.....	596 58
Elections contestées	.....	741 81		
Procès pour manœuvres frauduleuses	.....	8 90		
Voir le sommaire, page B—132.				
	342,600 00	312,526 38	30,670 20	596 58
Dépenses en vertu du bill des subsides.				
Sénat.				
Appointements et dépenses imprévues	60,638 00	60,247 96	390 04	
Balance de 1889, indemnité de M. Montgomery	184 00	184 00		
Communes.				
Orateur suppléant	2,000 00	2,000 00		
Appointements, d'après l'estimation du greffier	70,050 00	67,083 30	2,966 70	
Comités et commis pour la session	13,200 00	20,499 76	.....	* 7,299 76
do do surnuméraires	1,557 00	1,725 00	.....	* 168 00
Dépenses imprévues	21,250 00	23,785 59	.....	* 685 59
do supplémentaires	1,850 00			
Publication des *Débats*	40,000 00	63,066 75	.....	* 23,066 75
Estimation du sergent-d'armes	33,882 50	37,499 75	.....	* 3,617 25
Gratification à la famille de feu le Dr Wilson	1,000 00	1,000 00		
Indemnité sessionnelle et frais de route, crédit	1,340 40	1,340 40		
Bibliothèque du parlement.				
Appointements des employés de la bibliothèque	16,860 00	15,760 01	1,099 99	
Dépenses imprévues de la bibliothèque du parlement	2,500 00	3,300 90	.....	800 90
Crédit pour des livres à la bibliothèque du parlement	10,000 00			
Achat d'ouvrages sur l'Amérique	1,000 00	12,992 20	2,507 80	
Reliure des journaux, etc	2,000 00			
Préparer un catalogue sur l'histoire américaine	2,500 00			
Divers.				
Elections, emplois surnuméraires, Montréal	225 00	225 00		
Acte du cens électoral, impression des listes électorales	10,000 00	233,078 35	26,921 65	
do dépenses	250,000 00			
Impression, reliure et distribution des lois	6,000 00	4,541 16	1,458 84	
Impressions, papier à imprimer et reliure	75,000 00	71,330 79	3,669 21	
Voir le sommaire, page B—132.				
	623,036 90	619,660 92	39,014 23	35,638 25

* Mandat du gouverneur général pour $24,231 59.

Législation—Détails.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Sénat.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Appointements	33,450 00	32,933 23	516 77	
Pages	900 00	1,059 00		159 00
Messagers pour la session	1,750 00	2,070 00		320 00
Femmes de journée	1,600 00	2,195 60		595 60
Papeterie	5,988 00	5,320 19	667 81	
Journaux	1,800 00	2,073 24		273 24
Frais de port et transport des malles	800 00	714 93	85 07	
Fournisseurs	3,225 00	1,833 43	1,391 57	
Débats et sténographes	8,000 00	9,193 02		1,193 02
Dépenses imprévues	3,125 00	2,855 32	269 68	
	60,638 00	60,247 96	2,930 90	2,540 86
Indemnité sessionnelle, crédit	184 00	184 00		
Pour détails *voir* page B– 162.				
Chambre des Communes.				
Orateur suppléant	2,000 00	2,000 00		
Appointements, d'après l'estimation du greffier	70,050 00	67,083 30	2,966 70	
Comités et commis surnuméraires pour la session—				
Secrétaire de l'Orateur	300 00	300 00		
Commis pour la session, permanents	2,400 00	3,019 36		619 36
Commis pour la session	7,500 00	13,148 75		5,648 75
Comités	1,000 00	1,183 65		183 65
Traducteurs français, pour la session	2,000 00	2,848 00		848 00
Traductions supplémentaires durant la vacance	1,557 00	1,725 00		168 00
Dépenses imprévues				
Papeterie	11,000 00	13,712 05		1,712 05
do supplémentaire	1,000 00			
Frais de port	2,000 00	1,775 93	224 07	
Journaux et annonces	1,750 00	1,897 44	102 56	
do supplémentaires	250 00			
Divers	3,500 00	3,242 19	857 81	
do supplémentaires	600 00			
Dépenses imprévues	3,000 00	3,157 98		157 98
Publication des *Débats*	40,000 00	63,066 75		23,066 75
Estimation du sergent-d'armes—				
Appointements	10,600 00	10,600 00		
Messagers pour la session	11,250 00	13,531 50		2,281 50
Pages	2,400 00	2,910 00		510 00
Serviteurs	800 00	968 00		168 00
Femmes de journée	2,757 50	3,122 50		365 00
Dépenses imprévues du concierge	950 00	957 50		7 50
Préposé au gaz durant la session	125 00	152 50		27 50
Fournisseurs et autres	5,000 00	5,257 75		257 75
Gratification à la famille de feu le Dr Wilson	1,000 00	1,000 00		
Voir le sommaire, page B—164.				
	184,789 50	216,660 15	4,151 14	36,021 79
Indemnité sessionnelle et frais de route, crédit	1,340 40	1,340 40		

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont exacts.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
L. A. BISSONNETTE.

Ministère de l'agriculture.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie B.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Arts, agriculture et statistique.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Archives	6,000 00	7,011 93	170	*a*	1,011 93
" Patent Record "	8,000 00	16,000 00	170		
do supplémentaire	8,000 00				
Statistique criminelle	4,000 00	3,639 56	170	360 44 *b*	
do sanitaire	10,000 00	10,045 27	170		45 27
Fermes expérimentales	70,000 00	79,148 36	171	*c**	9,148 36
Aide aux assoc. agricoles, T.N.-O	10,000 00	9,219 73	180	780 27 *d*	
Recensement et statistique	15,000 00	9,677 22	181	5,322 78 *e*	
Exposition des colonies et des Indes	3,500 00	2,567 21	181	932 79 *f*	
Développement des intérêts de la laiterie	3,000 00	4,688 86	181	*g*	138 86
do do supplémentaire.	1,550 00				
do de la culture des fruits	2,000 00	1,663 00	182	337 00 *h*	
Orge à deux rangs, pour semence	25,000 00	8,964 30	182	16,035 70 *i*	
Enregistrement des naissances, mariages et décès à Québec (payé en vertu de la loi)	166,050 00	152,625 44		23,768 98	10,344 42
*Mandat du gouverneur général, $9,118.36	950 00	773 00	182	177 00	
Immigration.					
Appointements au Canada	23,625 00	23,624 96		0 04	
do des agents en Europe	5,900 00	5,886 96		13 04	
Dépenses imprévues, agences canadiennes	16,000 00	20,515 61		*j*	4,515 61
Immigration et dépenses d'immigration	48,610 00	59,064 23		4,545 77 *j*	
do supplémentaire	15,000 00				
Société protectrice des femmes de Montréal	1,000 00	1,000 00			
Quarantaine.	110,135 00	110,091 76	184	4,558 85	4,515 61
Inspection médicale, Québec	1,600 00			1,600 00 *k*	
Quarantaine, Grosse-Isle	13,364 00	19,309 46	198	*l*	945 46
do do supplémentaire	5,000 00				
do Saint-Jean	2,600 00	2,105 00	200	495 00 *m*	
do Pictou	800 00	705 36	200	94 64 *m*	
do Halifax	3,400 00	2,733 27	200	666 73 *m*	
do Charlottetown	1,000 00	919 33	200	80 67 *m*	
do Victoria, C.-B	1,900 00	1,655 59	200	244 41 *m*	
do Sydney	1,900 00	1,593 09	200	306 91 *m*	
do Chatham, N.-B	600 00	967 36	200	107 64 *m*	
do do supplémentaire	475 00				
do Port-Hawkesbury	300 00	300 00	197		
Lazaret de Tracadie	3,200 00	3,675 00	197	*n*	75 00
do supplémentaire	400 00				
Salubrité publique	10,000 00	12,733 49	195	*o*	733 49
do supplémentaire	2,000 00				
Quarantaine des bestiaux, Ontario	5,000 00	3,157 22	195	1,842 78 *p*	
do Québec	3,000 00	4,796 50	196	203 50 *p*	
do do supplémentaire	2,000 00				
do provinces maritimes	3,000 00	1,554 33	196	1,445 67 *p*	
do Manitoba	2,000 00	1,809 03	196	190 97 *p*	
Gale des moutons et maladie des bestiaux	5,000 00	4,327 56	197	672 44 *p*	
Immigrants malades aux hôpitaux de Winnipeg et Saint-Boniface	10,000 00	9,903 60	197	96 40 *q*	
	78,539 00	72,245 19	198	8,047 76	1,753 95

Explications fournies par le comptable, département de l'agriculture :—

a. Crédit insuffisant pour la dépense du service entrepris. *b.* Le nombre de rapports payés au prix fixé par le Statut n'a pas nécessité une dépense plus forte. *c.* Achat de bétail non prévu. Il a été obtenu un mandat du gouverneur général pour $9,118.36. *d.* Un nombre moindre de sociétés ont demandé de l'aide d'après les conditions annoncées. *e.* Service moindre que ne le comportait l'estimation. *f.* Réclamations pendantes réglées à des conditions plus avantageuses qu'on ne l'espérait. *g.* Le service nécessaire a coûté plus cher qu'on le croyait. *h.* Le montant des réclamations n'a pas été aussi élevé qu'on le prévoyait. *i.* Ventes d'orge de semence au montant de $13,054.24, somme créditée à la somme votée, et le fret a été moins élevé qu'on s'y attendait. *j.* Les appointements des messagers, du gardien, etc., imputés les années précédentes au " crédit brut " l'ont été dans les comptes de 1889-90, aux frais imprévus, bien que les estimations sous ce chef ne les comprenaient pas. *k.* Vacance non remplie. *l.* Causé par des additions au service que nécessitaient les règlements tels que modifiés. *m.* Le montant nécessaire pour les frais imprévus, d'après les estimations, n'a pas été pleinement dépensé. *n.* Causé par une plus grande activité dans le service par suite de l'existence de la lèpre dans l'île du Cap-Breton. *o.* Des besoins ont nécessité la dépense de surplus. *p.* Les besoins n'ont pas été aussi considérables que le comportait l'estimation. *q.* La dépense ne peut être exactement estimée. Elle dépend du nombre de malades pour lesquels le département paie en vertu des dispositions de l'arrêté général du Conseil.

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

Examiné,—J. W. Reid. J. L. McDougall, *Auditeur général.*

Pensions.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Crédit pour pensions.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Lady Cartier	1,200 00	1,200 00		
Mme Delaney	400 00	400 00		
Mme Gowanlock	400 00	400 00		
Sir J. W. Trutch	.....	1,946 70	.....	1,946 70
Pensions relatives à l'invasion fénienne	3,086 00	3,038 00	48 00	
Vétérans de 1812	3,150 00	2,250 00	900 00	
Compensation aux pensionnaires au lieu de terre	1,800 00	1,610 70	189 30	
Militaires, rébellion de 1885	25,000 00	22,238 10	2,761 90	
Police à cheval et volontaires et éclaireurs de Prince-Albert, 1885	7,000 00	6,956 77	43 23	
Pour details voir page B--228.	42,036 00	40,040 27	3,942 43	1,946 70
Pensions autorisées par la loi.				
	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Pensions aux juges				
L'hon. J. T. Taschereau	4,666 66	4,666 66		
L'hon. J. A. Berthelot	3,333 34	3,333 34		
L'hon. G. C. V. Buchanan	2,666 66	2,666 66		
L'hon. W. W. Chagnon	2,666 66	2,666 66		
L'hon. W. C. Meredith	4,000 00	4,000 00		
L'hon. A. C. Papineau	.....	3,333 34	.....	3,333 34
L'hon. T. H. Rainville	3,333 34	3,333 34		
L'hon. L. V. Sicotte	2,666 66	444 44	2,222 22	
L'hon. Sir A. Stuart	.....	2,420 87	.....	2,420 87
L'hon. P. Winter	2,333 33	2,333 33		
L'hon. sir A. Wilson	4,000 00	4,000 00		
G. M. Boswell	1,866 60	274 90	1,591 70	
John Boyd	1,600 00	1,600 00		
G. M. Clark	1,600 00	1,600 00		
R. Dennistoun	1,600 00	1,600 00		
J. M. Lauder	1,600 00	1,600 00		
W. Proudfoot	.....	492 82	.....	492 82
J. R. Gowan	1,866 60	1,733 33	133 27	
D. H. Lizars	1,600 00	1,600 00		
W. Miller	1,733 33	1,733 33		
J. G. Stephenson	1,600 00	.....	1,600 00	
L'hon. J. W. Ritchie	3,333 34	3,333 34		
B. E. Tremaine	1,600 00	1,600 00		
E. Williston	1,733 28	130 46	1,602 82	
Diverses pensions—				
Capit. P. H. Hankin, M.R.	2,595 56	2,595 56		
Sir G. Phillippo	584 00	584 00		
A. F. Pemberton	1,622 16	1,622 16		
H. M. Ball	2,266 56	2,266 56		
E. H. Sanders	1,999 92	1,999 92		
W. H. Spalding	1,622 16	1,622 16		
G. Laviolette	.....	2,600 00	.....	2,600 00
Pensions de miliciens, 1812, Haut-Canada	3,680 00	3,240 00	440 00	
do 1812, Bas-Canada	60 00	.....	60 00	
Pensions des asiles militaires	384 00	324 00	60 00	
Retraite	220,000 00	241,164 66	.....	21,164 66
Pour détails *voir* page B—219.	286,214 16	308,515 84	7,710 01	30,011 69
Payé en vertu du bill des subsides.				
Allocat. supplémentaire de $240 par année à Robt. Wallace, du 1er janvier 1888 au 30 juin 1890	600 00	600 00		

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
J. B. SIMPSON.

Milice.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie B.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Payé en vertu de la loi.	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Major général commandant	4,000 00	4,000 00			
Adjudant général au quartier-général	2,600 00	2,600 00			
	6,600 00	6,600 00	29		
Payé en vertu du bill des subsides.					
Soldes, divis. militaire et état-major de district.	14,100 00	11,983 31	231	2,116 69 *a*	
Majors de brigade, solde et transport	15,100 00	15,020 47	231	79 53	
Munitions et fabrique de cartouches, Québec	50,000 00	69,833 34	231	..... *b*	19,833 34
Habillements et capotes	90,000 00	79,111 32	232	10,888 68 *b*	
Magasins militaires	60,000 00	47,306 12	233	12,693 88 *b*	
Salles d'armes et soins des armes	60,000 00	60,526 20	235	..... *c*	526 20
Instruction d'exercice	40,000 00	36,287 50	235	3,712 50 *d*	
Solde d'exercice et dépenses d'exercice	250,000 00	265,330 54	235	..... *d*	15,330 54
Dépenses imprévues, subv. aux sociétés d'artillerie et de tir et aux corps de musique	38,000 00	36,731 97	242	1,268 03	
Société de tir du Canada, subvention	10,000 00	10,000 00	244		
Société d'artillerie du Canada, subvention	2,000 00	2,000 00	244		
Canons rayés perfectionnés	3,000 00	379 48	244	2,620 52	
Salles d'exercices et champs de tir, soin et entretien	22,000 00	26,210 80	244	.....	4,210 80
Salles d'exercices, construction et réparations	75,000 00	70,631 60	246	4,368 40	
Collège militaire royal du Canada	77,000 00	83,677 23	250	..... *e*	6,677 23
Batteries "A," "B" et "C," école d'artillerie	180,000 00	164,137 47	251	15,862 53	
Ecoles de cavalerie et d'infanterie	304,000 00	298,943 71	255	5,056 29	
Loyer d'une bâtisse pour emmagasiner les canons de la batterie de campagne de Welland, succession du major R. S. King	2,200 00	2,200 00	235		
Transport de munitions et magasins, succession du major R. S. King	102 53	102 53	235		
	1,292,502 53	1,280,413 59	.....	58,667 05	46,578 11

Explications fournies par le sous-ministre de la milice :—

a. L'estimation comprenait 6 adjudants généraux adjoints ; il n'en a été employé que 5. Aussi solde de l'A. D. C. à l'officier général qui n'a été payée que jusqu'au 31 janvier 1890. *b.* (Trois item traités comme un seul par le ministère de la milice.) Dépense en moins (sur le total des trois) représentée par les réclamations qui n'ont pas été reçues à temps pour être comprises dans les comptes de l'année. *c.* Crédit insuffisant pour faire face aux besoins du service. *d.* L'excédant des deux item réunis est dû au fait que le nombre d'hommes, qui ont fait les exercices, a été plus considérable que le comportait l'estimation. Il est impossible d'estimer le nombre d'hommes qui auront droit à la solde. *e.* Revenu du collège militaire royal, $21,115.48.

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
CLARENCE A. CHANT.

Chemins de fer—Capital.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie B.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Chemin de fer Canadien du Pacifique :—					
Construction	40,000 00	41,275 54	315	..... *a*	1,275 54
L. K. Jones, secrétaire de M. Schrieber	100 00	100 00	315		
J. M. Oxley, services de D. O'Connor	54 20	.....	.....	54 20	
Chemin de fer Intercolonial :—					
Freins à air comprimé pour wagons à fret	13,000 00	12,739 00	310	261 00 *b*	
Construction	2,000 00	1,454 47	310	545 53 *c*	
Embranchement de Dartmouth	10,000 00	14,550 27	310	..... *h*	*4,550 27
Halifax, plus grandes facilités	150,000 00	.....	.....	150,000 00 *d*	
Chauffage des wagons par la vapeur	11,200 00	11,333 03	310	.....	133 03
Embranchement d'Indiantown	4,500 00	427 41	310	4,072 59 *e*	
Moncton, plus grandes facilités	87,500 00	76,160 49	310	11,339 51 *b*	
Embranchement de la ville de Pictou	28 00	.....	310	28 00	
Richmond, remise à wagons	2,500 00	2,491 90	310	8 10	
Embranch. de ville de la Riv.-du-Loup	600 00	588 00	310	12 00	
Materiel roulant	17,000 00	.....	.....	17,000 00 *f*	
Embranchement de Saint-Charles	200,000 00	240,487 66	313	..... *h*	†40,487 66
Saint-Jean, prolongement devant la ville	17,000 00	.....	.....	17,000 00 *d*	
do plus grandes facilités	28,000 00	25,693 85	313	2,306 15 *b*	
Truro, pont en fer à tablier inférieur	5,000 00	.....	.....	5,000 00	
do voie "Y"	7,500 00	5,757 64	313	1,742 36 *b*	
Chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow :—					
Construction	300,000 00	434,529 69	318	85,470 31 *g*	
do et équipement	220,000 00				
Chemin de fer du Cap-Breton :—					
Construction	700,000 00	735,700 32	316	114,299 68 *g*	
do et équipement	150,000 00				
Pont au-dessus des Grand-Narrows	515,000 00	434,823 30	316	80,176 70 *g*	
Autorisé par le Statut, mais non mentionné dans l'estimation :—	2,480,982 20	2,038,112 57	.....	489,316 13	46,446 50
Chemin de fer Annapolis et Digby	.....	§ 381,942 75	316	.....	381,942 75
	2,480,982 20	2,420,055 32	.....	489,316 13	428,389 25

* Autorisé par un mandat du gouverneur général. † Mandat du gouverneur général pour $14,449.73. § Autorisé par un acte spécial.

Explications fournies par l'ingénieur en chef des chemins de fer de l'Etat :—

a. Les arbitres ont siégé plus longtemps qu'on s'y attendait. *b.* Les travaux n'étaient pas terminés à la fin de l'année. *c.* Les réclamations ne sont pas toutes réglées. *d.* Les travaux n'ont pas été poursuivis. *e.* L'entrepreneur a refusé d'accepter le certificat final ; les réclamants pour terres ont refusé d'accepter les montants qui leur ont été accordés. *f.* L'entrepreneur des wagons n'en avait délivré aucun à la fin de l'année. *g.* Les travaux n'ont pas été poussés aussi rapidement qu'on le croyait. *h.* Causé par des jugements de la cour de l'Echiquier et les frais qui s'en sont suivis, ainsi qu'au fait que les $60,000 du crédit de 1888-89 pour l'embranchement de Saint-Charles n'ont pas été dépensés pendant cette année.

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
F. HAYTER.

NOTE.—Ces certificats sont sujets aux modifications décrites dans la correspondance à la page B-331, relativement à la méthode de débiter les appointements des commis surnuméraires à Ottawa.

Canaux—Capital.	Crédit.	Dépense.	Page, part. B.	Non dépensé.	Dépensé en plus.	
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.	
Cornwall	1,200,000 00	365,038 01	319	834,961 99		*a*
Culbute—Battures, dommages et barrages	13,000 00	2,818 35	320	10,181 65		*b*
Grenville	7,000 00	17 58	320	6,982 42		*c*
Lachine	79,000 00	7,448 03	320	71,551 97		*d*
Murray—Pour l'achèvement	217,000 00	106,760 35	320	110,239 65		*e*
Sault Sainte-Marie	1,291,400 00	176,568 55	320	1,114,831 45		*f*
Sainte-Anne	44,640 00	6,151 14	320	38,488 86		*g*
St-Laurent—Lacs St-Louis et St-Francis	600,000 00	23,979 91	321	596,020 09		*g*
do Rivière et canaux	20,000 00					
Tay	40,000 00	22,226 23	321	17,773 77		*h*
Trent—Ecluses et chenal	80,000 00	58,644 50	322	21,355 50		*i*
Welland—Elargissement	100,000 00	99,805 52	322	194 48		
do 14 pieds d'approfondissement	100,000 00	14,883 78	322	85,116 22		*j*
do terrains et domm., Grande-Rivière	12,700 00	2,943 92	323	9,756 08		*k*
Williamsburg—Elargissem. à Pointe-Farran	100,000 00			100,000 00		*g*
do Tête du Rapide-Plat	360,000 00	12,660 95	323	347,339 05		*l*
do travaux à la tête des Galops	340,000 00	126,417 42	323	213,582 58		*m*
	4,604,740 00	1,026,364 24		3,578,375 76		

Explications fournies par le département des chemins de fer et canaux :—

a. L'excavation étant difficile le travail a été lent. *b*. La partie principale de la construction n'a pas été poursuivie. *c*. Travaux non commencés. *d*. Les travaux projetés non pas été commencés. *e* Enlevés du contrôle des entrepreneurs avant l'achèvement de certaines portions. *f*. La construction du canal même et de l'entrée d'aval se fait lentement. *g*. Non donné à l'entreprise. *h*. Il a été fait moins d'ouvrage qu'on ne le prévoyait. *i*. Le montant dû aux entrepreneurs s'est trouvé moindre que celui qui était réclamé. *j*. Le règlement avec plusieurs entrepreneurs n'est pas encore fait. *k*. Réclamations non réglées. *l*. Nouvelles sections qui n'ont pas été données à l'entreprise. *m*. Travaux finis, mais on n'a pas définitivement réglé avec les entrepreneurs.

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
F. HAYTER.

NOTE.—Ces certificats sont sujets aux modifications décrites dans la correspondance à la page B—331 relativement à la méthode de débiter les appointements des commis surnuméraires à Ottawa.

Chemins de fer et canaux—Revenu.	Crédit.	épense	Page, part B.	Non dèpensé.		Dépense en plus.
Canaux.	$ cts.	$ cts.		$ cts.		$ cts.
Canaux de Carillon et Grenville—						
Deux jeux de poutrelles à barrage	2,000 00			2,000 00	*a*	
Réclamat. de terrains et services d'estimat.	5,000 00	4,526 61	324	473 39		
Canal Chambly—						
Hausser les berges, approfondissement, etc.	15,000 00	23,221 48	325			1,321 48
Reparer le ponceau, dragage, etc	6,900 00					
Canal Cornwall—						
Maison et bureau du percepteur	2,000 00	2,000 00	325			
Canal Culbute—						
Chemin sur l'île du Calumet	1,000 00			1,000 00	*k*	
Ecluse de Fort Frances—						
Réclamation de John Logan	83 34	83 34	325			
Canal Lachine—						
J. Rielle, préparer des procès-verbaux	4,907 00	4,907 00	325			
Pont de la rue Wellington	25,000 00	227 00	325	24,773 00	*b*	
Egoutage du terrain	10,000 00	2,924 46	325	7,075 54	*c*	
Achat d'une ligne de téléphone	1,600 00			1,600 00		
Gratification à Mme P. Boulay	180 00	180 00	325			
Canal Rideau—						
Approvis. au canal et à la riv. Gananoque.	12,000 00	1,425 00	326	10,575 00	*h*	
Renouvellement du pont à Manotick	1,000 00			1,000 00	*f*	
Dommages aux terrains et frais judiciaires.	1,000 00	971 85	326	28 15		
Construction de dragueur	15,000 00	8,475 00	326	6,525 00	*e*	
Travaux au pont de Smith's-Falls	2,536 00	2,491 85	326	44 15		
Pont entre les Con. C. et D., Nepean-Front	7,000 00	7,760 40	326		*l*	760 40
Ecluse de Sainte-Anne—						
Renforcer la vieille jetée en aval de l'écluse.	10,000 00			10,000 00	*b*	
Ecluse de Saint-Ours—						
Surveillance de la fondation	44,000 00	24,571 96	326	19,428 04		
Canaux de la rivière Trent—						
Jetée de Lakefield et chemins Buckhorn	3,900 00	3,707 21	327	192 79		
Nett. du chenal, Lakefield au lac Balsam.	5,800 00	6,595 36	327		*l*	795 36
Barrage et bassin, Bobcaygeon	1,600 00	1,220 08	327	379 92	*c*	
Canal Welland—						
Réparer des jetées, ports C. et M., et nivellement du sommet de la berge	28,000 00	18,599 16	327	9,400 84	*d*	
Pont au-dessus de la vieille écluse 2 et ch.	6,000 00	316 41	328	5,683 59	*b*	
Jetée du Port-Dalhousie, battures, jetée du pont Thorold	30,000 00	8,023 64	327	21,976 36	*e*	
Ponc. sur le c. d'alim. en amont de la Jonct.	3,000 00			3,000 00	*f*	
Décharge de Sunfish-Creek	1,200 00	670 74	328	529 26	*g*	
Déversoirs et digues à Dunnville	5,000 00	5,323 86	328		*h*	323 86
Réparer les berges du canal endommagées par la crue des eaux le 9 janvier 1889	15,000 00	11,344 46	327	3,655 54	*i*	
Pour remplir un étang à Sainte-Catherine	5,000 00	3,000 00	328	2,000 00	*j*	
Enquête sur l'administration	4,500 00	4,370 01	328	129 99		
Canaux de Williamsburg—						
Réparations aux portes d'écluse et ponts	1,000 00			1,000 00	*f*	
Divers canaux—						
Trav. pour lesq. il n'a pas été autr. pourvu	15,000 00			15,000 00		
Arbitrages et adjudications	5,000 00	2,882 27	329	2,117 73		
Explorations et inspections	10,000 00	3,773 97	329	6,226 03		
Dragage en général, canaux	10,150 00	9,687 11	328	462 89		
	316,356 34	163,280 23		156,277 21		3,201 10
Chemins de fer.						
Explorations et inspections	10,000 00	36,372 05	330			*11,372 05
do do supplément	15,000 00					
Statistique des chemin de fer	2,000 00	1,903 80	330	96 20		
Wagon spécial pour le gouverneur général	14,300 00	12,633 89	330	1,666 11		
	41,300 00	50,909 74		1,762 31		11,372 05

* Autorisé par un mandat du gouverneur général.

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

Examiné, F. HAYTER. J. L. McDOUGALL, *auditeur général.*

Explications fournies par le département des chemins de fer et canaux :—

a. Poutrelles à barrage qu'on n'a pas obtenues. *b.* N'a pas été donné à l'entreprise. *c.* Une partie seulement du travail a été faite. *d.* Une partie du travail n'a pas été commencée. *e.* Partie exécutée en 1890-91. *f.* Non commencé. *g.* Il y avait moins à faire que ne le comportait l'estimation. *h.* Lorsque les opérations furent commencées, on a constaté que la fondation était pire qu'on le prévoyait. *i.* Le travail a été exécuté pour moins qu'on s'y attendait. *j.* Terminé en 1890-91. *k.* N'a pas été poursuivi. *l.* Il a été fait plus qu'on ne le croyait.

Travaux publics—Capital.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie B	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$
Edifices publics, Ottawa :—					
Edifice public supplémentaire, rue Wellington.	90,000 00	96,665 32	348	....	6,665
Havres et rivières, Ontario :—					
Havre de Port-Arthur et rivière Kaministiquia.	133,000 00	132,942 35	349	57 65	
Bassin de radoub de Kingston.....	124,000 00	92,578 68	349	31,421 32	
Havres et rivières, Nouveau-Brunswick :—					
Havre du Cap Tourmentin.....	60,000 00	44,471 02	350	15,528 98	
Havres et rivières, Colombie-Britannique :—					
Bassin de radoub d'Esquimalt.....	8,000 00	7,150 00	349	850 00	
Havres et rivières, Québec :—					
Chenal des navires, St-Laurent, améliorations.	100,000 00	100,000 00	350		
	515,000 00	473,807 37	.....	47,857 95	6,665 32
do do couvertes par balance disponible en vertu d'actes spéciaux.	.....	21,614 08	350	.....	21,614 08

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
JOHN GRAHAM.

Note de l'auditeur général.—Dans sa lettre à la page B-394 concernant les commis surnuméraires à Ottawa, M. Gobeil dit que " ça toujours été la pratique de porter les bordereaux de paie de ces fonctionnaires, chaque mois, au compte des différentes constructions pour lesquelles ils étaient employés, selon que l'autorisaient les balances du crédit."

Je me vois donc obligé d'exclure de mon certificat d'examen et d'exactitude les appointements des commis surnuméraires, parce qu'ils n'ont pas été débités, item par item, aux différents crédits correspondant à leurs véritables services.

Travaux publics—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie B	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Edifices publics, Nouvelle-Ecosse—					
Annapolis, bureau de poste et douane	10,000	9,934 24	351	65 76	
Halifax, édifice public, réparations	1,500	1,507 68	351	292 32	
do do supplémentaire	300				
do entrepôt de vérification	175	225 40	352		0 40
do do supplémentaire	50				
do bâtiment des immigrants	5,000	4,919 72	352	80 28	
Sydney-Sud, bureau de poste et douane	10,000	12,380 38	352	1,619 62	
do do supplémentaire	4,000				
	31,025	28,967 42	351	2,057 98	0 40
Edifices publics, Nouveau-Brunswick—					
Dalhousie, bureau de poste	12,000	10,366 61	352	1,633 39	
Frédéricton, bureau de poste et douane	650	729 01	352	0 99	
do do supplémentaire	80				
Saint-Jean, édifice fédéral, améliorations	1,500	1,189 03	353	310 97	
Sussex, édifice public, réparations	200	172 35	353	27 65	
Woodstock, bureau de poste, achèvement	900	1,047 72	353	352 28	
do do supplémentaire	500				
	15,830	13,504 72		2,325 28	
Edifices publics, Ile du Prince-Edouard—					
Charlottetown, édifice fédéral, eau	500	488 64	352	11 36	
Summerside, édifice public, améliorations	900	608 00	352	292 00	
	1,400	1,096 64		303 36	
Edifices publics, Québec—					
Aylmer, bureau de poste, achèvement	6,900	5,998 78	354	901 22	
Carillon, bureau du revenu de l'intérieur	800	435 00	354	365 00	
Coaticook, B.P., douane et revenu de l'intérieur	2,000	4,910 69	354	89 31	
do do supplémentaire	3,000				
Grosse-Ile, station de la quarantaine	500	499 69	354	0 31	
Hull, bureau de poste et bureau du revenu de l'intérieur, achèvement	700	681 55	354	18 45	
Joliette, bureau de poste, achèvement	7,000	8,187 04	354		127 04
do do supplémentaire	1,060				
Lachine, bureau de poste	6,000	1,610 96	355	4,389 04	
Laprairie, do	3,000			3,000 00	
Montréal, douane	1,500	4,015 00			15 00
do do supplémentaire	2,500				
do édifices fédéraux, améliorations et réparations	1,500	1,444 92	356	55 08	
do édifices fédéraux, chauffage et ascenseurs	3,500	3,588 40	356		88 40
do bureau de poste, armoire de sûreté	400	1,627 78	356	22 22	
do do améliorations	950				
do do supplémentaire	300				
do do lumière électrique	1,250	801 52	356	448 48	
do do passage granolithique supplémentaire	1,000			1,000 00	
Quebec, édifices de la citadelle, supplémentaire	3,000	3,107 37	357		107 37
do douane	500	309 72	357	190 28	
do édifices fédéraux, améliorations	1,500	1,730 25	357		230 25
do B.P., améliorations, supplémentaire	300	372 99	357		72 99
Rivière-du-Loup, bureau de poste et douane	2,000	477 86	358	1,522 14	
Saint-Henri, bureau de poste	4,000	3,604 20	358	395 80	
Saint-Hyacinthe, bureau de poste et douane	6,000	2,699 07	358	3,300 93	
Saint-Jérôme, édifice public, achèvement	9,500	7,829 88	358	1,670 12	
Saint-Vincent-de-Paul, pénitencier	20,000	40,852 26	359	147 74	
do do supplément.	21,000				
Sherbrooke, édifice public, améliorations	250	205 17	360	44 83	
Trois-Rivières, douane, réparations aux murs de soutènement, supplément.	425	225 40	360	199 60	
do édifices fédéraux, améliorations	500	366 64	360	133 36	
	112,835	95,582 14	353	17,893 91	641 05

Travaux publics—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la part. B.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Edifices publics, Ontario :—					
Almonte, bureau de poste et douane	7,000 00	7,063 00	359		63 00
Belleville, bataillon, salle d'exercices	10,000 00	10,000 00	360		
do bureau de poste et douane	400 00	413 00	360		13 00
Berlin, bureau de poste et douane, eau	300 00	116 95	360	183 05	
Brampton, édifices publics	7,000 00	12,828 33	360	171 67	
do do supplémentaire	6,000 00				
Brantford, bataillon, salle d'exercices	10,000 00	152 40	360	9,847 60	
Place Carleton, bureau de poste	4,000 00	4,039 80	360		39 80
Cayuga, bureau de poste, à compléter	4,500 00	3,395 67	360	1,104 33	
Cobourg, bureau de poste et douane, à compléter	6,000 00	5,960 81	360	39 19	
Gananoque, bureau de poste et douane, à compléter	2,500 00	2,622 66	361		122 66
Goderich, bureau de poste et douane	7,000 00	7,022 01	361		22 01
Guelph, bureau de poste, améliorations	2,000 00	2,267 98	361		47 98
do supplémentaire	220 00				
Hamilton, édifice public	2,600 00	2,486 05	361	113 95	
Kingston, pénitencier	20,000 00	18,024 93	362	1,975 07	
do collège militaire, maison pour le commandant	12,500 00		250	12,500 00	
(Note.—Chargé à la page B—250.)					
Lindsay, bureau de poste et douane	9,000 00	12,482 03	362		82 03
do do supplément.	3,400 00				
London, douane	4,000 00	2,923 40	362	2,576 60	
do à compléter, supplémentaire	1,500 00				
London, édifices militaires	10,000 00	7,869 21	363	2,130 79	
do bureau de poste, toiture et meubles	1,200 00	388 88	363	811 12	
Napane, bureau de poste et douane	11,000 00	16,284 26	364	215 74	
do do supplément.	5,500 00				
Orillia, édifices publics	4,000 00			4,000 00	
Ottawa, bureau de l'imprimerie de l'Etat	33,000 00	34,706 48	365		706 48
do do supplémentaire	1,000 00				
Ottawa, édifices des départements, reconstruire l'ascenseur du bloc ouest	3,000 00	1,275 00	365	1,725 00	
do reconstruire une nouvelle voûte, ministère des finances, supplémentaire	45,000 00	36,009 50	366	8,990 50	
do renouveler l'abat-jour Ch. des Comm.	3,250 00	3,040 13	365	209 87	
do toiture en cuivre, Chambre des Com.	3,000 00	3,000 00	365		
do édifices publics, hangar à combustible et glacière	750 00			750 00	
do édifices publics, observatoire temporaire, supplémentaire	350 00			350 00	
do édifices publics, addition à l'édifice de la cour suprême	5,000 00			5,000 00	
Pembroke, bureau de poste et douane	8,000 00	11,970 30	366	29 70	
do do supplément.	4,000 00				
Peterborough, douane	10,000 00	2,013 05	366	7,986 95	
do bureau de poste	1,900 00	1,953 25	366		53 25
Port-Arthur, bureau de poste et douane	7,000 00	94 00	366	6,906 00	
Prescott, bureau de poste et douane	10,000 00	11,494 66	366		494 66
do douanes, voûtes en brique	1,000 00				
Saint-Thomas, bureau de poste et douane	900 00	1,508 03	367	491 97	
do do supplémentaire	1,100 00				
Stratford, bureau de poste, améliorations	2,000 00	3,150 55	367	749 45	
do po supplémentaire	1,900 00				
Strathroy, bureau de poste et douane	7,000 00	11,402 98	367	597 02	
do do supplémentaire.	5,000 00				
Toronto, édifices fédéraux, améliorations	1,500 00	1,187 26	367	312 74	
do salle d'exercice	30,000 00			30,000 00	
do entrepôt de vérification, pour achat de lots	35,000 00	34,955 55	367	44 45	
do entrepôt de vérification, intérieur	150 00	152 15	367		2 15
do bâtiments des immigrants, améliorations et réparations	2,000 00	1,064 85	368	935 15	
do école militaire, nouv. salle d'exercices	3,000 00			3,000 00	
do vieux fort, nouvelle poudrière	2,500 00			2,500 00	
A reporter	379,920 00	275,319 11		106,247 91	1,647 02

Travaux publics—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la part. B.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Report	379,920 00	275,319 11		106,247 91	1,647 02
Edifices publics, Ontario—*Fin.*					
Toronto, bureau de poste, travaux sanitaires	4,200 00	4,702 64	368		152 64
do do supplémentaire	350 00				
Trenton, edifice puplic	7,000 00	12,440 97	368	59 03	
do do supplémentaire	5,500 00				
Walkerton, bureau de poste et douane	4,000 00	1,609 84	368	2,390 16	
Windsor, edifice public, changements	400 00	190 92	368	209 08	
	401,370 00	294,263 48	359	108,906 18	1,799 66
Edifices publics, Manitoba—					
Brandon, bâtiments des immigrants, améliorat.	350 00			350 00	
do bureau de poste	10,000 00	18,943 55	369	1,056 45	
do do supplémentaire	10,000 00				
Montagne-de-Pierre, pénitencier	15,000 00	18,999 61	369	0 39	
do do supplément.	4,000 00				
Winnipeg, bâtiment des immigrants	5,000 00			5,000 00	
do bureau de poste	2,500 00	2,512 38	369		12 38
	46,850 00	40,455 54	368	6,406 84	12 38
Edifices publics, Territoires du Nord-Ouest—					
Calgary, palais de justice et prison	10,000 00	19,626 37	370	373 63	
do do supplémentaire	10,000 00				
do douane, revenu de l'intérieur, terres fédérales et bureau des terres de la Couronne	10,000 00			10,000 00	
Palais de justice, corps et logement de la police	7,000 00	3,306 99	370	3,693 01	
Bureau des agents des terres de la couronne	10,000 00			10,000 00	
Bâtiments des immigrants, Régina, White Wood et Saltcoats	3,000 00	1,617 00	373	1,383 00	
Medicine Hat, hôpital, aide pour construction	2,000 00	2,000 00	370		
Bâtiments pour la police à cheval	50,000 00	50,399 35	370		399 35
Régina, palais de justice et prison, approvisionnement d'eau et appareils	7,000 00	6,759 80	372	240 20	
Régina, prison, cottages des officiers	6,000 00	4,154 14	373	1,845 86	
do résidence du lieutenant-gouverneur	9,000 00	20,682 40	373	317 60	
do do supplémentaire.	12,000 00				
do chambre d'assemblée du Nord-Ouest, addition	8,000 00	175 09	373	7,824 91	
do bureau de poste, améliorations	1,100 00	1,073 56	373	26 44	
Edifices publics en général, T.N.-O.	5,000 00	5,782 37	372		782 37
	150,100 00	115,577 07	370	35,704 65	1,181 72
Edifices publics, Colombie-Britannique—					
Nanaïmo, édifice public, améliorations	1,000 00			1,000 00	
New Westminster, pénitencier	15,000 00	14,712 97	374	287 03	
Victoria, édifices militaires	21,250 00	21,092 46	374	157 54	
Edifices publics en général, réparations et améliorations	3,000 00	2,284 11	373	715 89	
	40,250 00	38,089 54	373	2,160 46	
Edifices publics en général—	15,000 00	17,383 93	374		2,383 93
Réparations, meubles, chauffage, etc—					
Réparations, meubles, etc., édifices publics	170,000 00				
Réparations, édifices publics	5,000 00				
Edifices publics, Ottawa		144,592 45	384		12,877 64
Rideau Hall		18,007 41			
Edifices fédéraux (page C—11)		25,277 78			
Ottawa, édifices publics, terrains	7,000 00	6,725 44	387	274 56	
do do enlever la neige	2,000 00	1,795 65	386	204 35	
do do chauffage	60,000 00	61,889 99	386		1,889 99
do do gaz et lum. électrique	26,000 00	24,483 45	386	1,516 55	
A reporter	270,000 00	282,772 17		1,995 46	14,767 63

Travaux publics—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Report	270,000 00	282,772 17	.....	1,995 46	14,767 63
Réparations, mobilier, chauffage, etc.—*Suite.*					
Edifices publics, Ottawa, eau	20,000 00	15,123 93	386	4,876 07	
do do service de téléphone.	3,000 00	3,021 95	387	.....	21 95
do do parc de la c. du Major	7,000 00	6,432 50	387	567 50	
do do ventilation et éclairage, réparations..	5,000 00	.....	.....	5,000 00	
do do améliorations, édifice de l'ouest, supplémentaire	1,800 00	1,799 95	384	0 05	
do do nettoy., réparat., etc, en rapport avec la redistribution des bureaux	5,000 00	.....	.....	5,000 00	
Rideau Hall, combustible et éclairage	8,000 00	8,000 00			
Edifices publics en général—					
Mécaniciens, chauffeurs et gardiens	55,000 00	51,806 25	C—11	.....	731 17
do do bloc Langevin, (p. B--386)	.....	3,924 92	C—11	.....	
Fournitures, do	5,000 00	1,596 98	C—11	3,403 02	
Chauffage	50,000 00	40,659 53	C—11	9,340 47	
Eclairage	30,000 00	33,734 79	C—11	.....	3,734 79
Eau	15,000 00	11,967 02	C—11	3,032 98	
Edifices fédéraux pour l'immigration, réparations, meubles, etc	2,000 00	211 25	11	1,788 75	
Edifices fédéraux de Charlottetown, payé à A. Newberry, pour garder les terrains en bon état pendant 1888	400 00	400 00	11		
Grosse-Ile, station de la quarantaine, réparations à la résidence des aides médicaux	800 00	.....	.....	800 00	
Halifax, bur. de poste, coffre de sûreté neuf, sup.	900 00	850 00	11	50 00	
Hamilton, édifice public, meubler une chambre dans l'entrepôt de vérification	450 00	176 00	11	274 00	
Moncton, édifice public, réparations	550 00	563 40	11	.....	13 4
Ile aux Perdrix, station de quarantaine, réparations à la maison des pestiférés	300 00	300 00	11		
Québec, bur. des inspect. mesureurs de bois, répar. les domm. causés par incendie aux meubles, etc	800 00	7 11	11	792 89	
Québec, bureau de douane, protection à l'appareil de chauffage, réparations, meubles	1,000 00	999 79	11	0 21	
Régina, résidence du lt.-gouvern., puits et pompe	500 00	.....	.....	500 00	
Saint-Jean, édifice du vieux pénitencier, réparat.	400 00	295 41	11	104 59	
Toronto, bureau de poste, meubles	400 00	384 00	11	16 00	
Victoria, C.-B., station de quarantaine, réparat.	125 00	.....	.....	125 00	
	483,425 00	465,026 95	11	37,666 99	19,268 94
Havres et rivières, Nouvelle-Ecosse—					
Arisaig, achèvement de la jetée	6,000 00	4,899 75	12	1,100 25	
Barrington Passage, jetée	1,000 00	1,220 85	13	4 15	
do supplémentaire	225 00				
Big Tracadie, dragage	1,000 00	1,000 00	13		
Cheticamp, achèvement	1,000 00	961 20	13	38 80	
Baie des Vaches, réparations	3,500 00	3,500 00	13		
Baie de l'Est, côté nord, quai	2,000 00	1,999 87	14	0 13	
Rivière de l'Est de Pictou, enlèvement de roc.	500 00	500 00	15		
Eatonville, jetée, achèvement	2,100 00	2,100 03	15	.....	0 03
Economy, prolong. du brise-lames	2,500 00	2,520 52	15	.....	20 52
Anse du Français	200 00	199 98	16	0 02	
Grosses Coques, brise-lames	3,000 00	2,999 97	16	0 03	
Havre de Jones	1,000 00	997 99	16	2 01	
Mabou	1,000 00	1,000 00	17		
Margaree, extension de la jetée	2,500 00	2,471 21	17	28 79	
Noel	2,000 00	.....	.....	2,000 00	
Rivière de l'île aux Perdrix	2,000 00	2,049 71	17	.....	49 71
Port-George, grandes réparations aux jetées	5,000 00	4,647 30	17	352 70	
Port-Greville, réparations	2,500 00	2,499 99	17	0 01	
Port-Hood, réparations	2,500 00	2,499 98	18	0 02	
Port-Maitland ou Anse Verte	4,200 00	270 98	18	3,929 02	
Sheet-Harbour, achèvement	1,000 00	505 00	18	495 00	
Summerville, quai et réparations	3,000 00	2,477 64	19	522 36	
Tidnish	2,000 00	53 92	19	1,946 08	
Havre de Wallace	3,000 00	2,578 41	19	421 59	
West Jordan Bay, dragage	1,200 00	1,199 95	20	0 05	
Western-Head	5,000 00	4,999 98	20	0 02	
	60,925 00	50,154 23	12	10,841 03	70 26

Travaux publics—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Havres et rivières, Ile du Prince-Edouard—					
Cascumpec, enlèvement de roc	2,000 00	2,000 00	21		
Pointe Chapelle, quai, Grande-Rivière	800 00	816 73	21		16 73
China Point	1,200 00	798 71	21	401 29	
Port-Selkirk	1,000 00	987 52	21	12 48	
Souris-Est, brise-lames à la Pointe de Knight, réparations	3,000 00	1,299 91	21	1,700 09	
Réparat. aux jetées et brise-lames, en général	6,000 00	4,814 69	22	1,185 31	
	14,000 00	10,717 56	21	3,299 17	16 73
Havres et rivières, Nouveau-Brunswick—					
Baie Verte, réparations au quai de délestage	500 00			500 00	
Campbellton, quai de délestage et débarcadère	8,000 00	6,835 96	24	1,164 04	
Edgett's Landing, quai de délestage	3,500 00	3,024 08	24	475 92	
Grande-Anse, achèvement	2,500 00	2,260 51	24	239 49	
Kingston, quai sur la rivière Richibouctou	4,000 00	129 33	24	3,870 67	
Quai de Lincoln	1,000 00	999 62	24	0 38	
Mizzonette, achèvement	1,500 00	1,442 50	25	57 50	
Richibouctou, travaux de protection	1,000 00	899 42	25	100 58	
Quaco, réparations au brise-lames, supplément.	500 00			500 00	
Rivière St-Jean—Rivière des Chutes à Woodstock, en amont des Grandes Chutes, et entre Frédéricton et Woodstock ; aussi rivière Tobique, achèvement	4,000 00	3,945 30	25	54 70	
Havre de St-Jean, Pointe du Nègre, brise-lames	5,000 00	1,185 78	26	3,814 22	
Shippegan, brise-lames	10,000 00	4,618 61	26	5,381 39	
	41,500 00	25,341 11	23	16,158 89	
Provinces maritimes en général					
Réparations générales et améliorations	12,000 00	19,945 51	27		4,945 51
do do supplémentaires	3,000 00				
Havres et rivières, Québec—					
Anse à l'Eau ou Tadousac, jetée, achèvement et réparations	1,200 00	1,200 91	28		0 91
Jetée de la Baie Saint-Paul, aile à la jetée	7,500 00	2,064 58	28	5,435 42	
Barachois de Malbaie et embouchure de la rivière Newport, achèvement	2,000 00	1,999 97	29	03	
Boucherville, jetée	2,000 00	20 85	29	1,979 15	
Chenal du Moine, brise-glaces à Sainte-Anne de Sorel, achèvement	2,500 00	2,497 11	29	2 89	
Chicoutimi, Saint-Alphonse, Anse Saint-Jean, et Sainte-Anne du Saguenay	3,750 00	3,805 65	30		55 65
Georgeville, réparations	2,000 00	1,995 27	30	4 73	
Grand Pabos, enlèvem. de la batture, achèvem.	1,500 00	2,906 95	31		406 95
do achèvem. de la jetée, supplément.	1,000 00				
Grande Rivière, brise-lames	7,500 00	7,640 54	31		140 54
Ile Perrot, achèvement	5,300 00	3,505 98	31	1,794 02	
Ile Verte, jetée	4,000 00	3,999 63	31	37	
Lévis, bassin de radoub	4,000 00	2,194 90	32	1,805 10	
Longueuil, jetée, approches	6,000 00	5,892 50	32	107 50	
Longue-Pointe et Boucherville, traverse, dragage	2,000 00	2,000 00	32		
Baie de Murray, Ile aux Coudres, Les Eboulements, réparations aux jetées	1,500 00	2,378 93	33	1 07	
Baie de Murray, Ile aux Coudres, Les Eboulements, réparations aux jetées, supplémentaire	880 00				
New-Carlisle, achèvement	3,000 00	8,242 60	33	1 40	
do supplémentaire	5,244 00				
Petite Bonaventure	5,000 00			5,000 00	
Percé, jetée, supplémentaire	4,000 00	4,000 00	34		
Pointe à Valois, extension du quai	3,000 00	2,976 88	34	23 12	
Pointe Saint-Pierre, enlèvement d'un toit	2,000 00	1,985 00	34	15 00	
Port Daniel, allonge à la jetée	4,500 00	4,460 23	34	39 77	
A reporter	81,374 00	65,768 48		16,209 57	604 05

Travaux publics—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Report	81,374 00	65,768 48		16,209 57	604 05
Havres et rivières, Québec—*Suite.*					
Rimouski, réparations à une jetée	22,500 00	5,597 10	35	16,992 90	
Rivière Cap de Chatte	300 00	300 00	35		
Rivière des Prairies, améliorations à la Pointe à Carrière, Isle Bizard et Ste-Geneviève	4,300 00	3,777 38	35	522 62	
Rivière du Lièvre	30,000 00	50,280 50	35		280 50
do supplémentaire	20,000 00				
Rivière L'Assomption	3,500 00	3,497 10	36	2 90	
Rivière Nicolet, achèvement	11,000 00	12,492 72	37	7 28	
do supplémentaire	1,500 00				
Rivière Sainte-Anne de la Pérade	2,000 00	2,000 00	37		
Rivière Saint-François	5,000 00	4,953 48	37	46 52	
Rivière Saint-Maurice, chenal à l'ouest, embouchure de la rivière	4,000 00	4,000 00	38		
Riv. Yamaska, protection en pierre au barrage	2,500 00	4,950 25	38	49 75	
do écluse et barrage	2,500 00				
Sainte-Adélaïde de Pabos (Petit Pabos) achèvement	7,000 00	11,840 50	38	9 50	
do supplémentaire	4,850 00				
Sainte-Anne des Monts, achèv. de l'explor	500 00			500 00	
Saint-Laurent, Ile d'Orléans, renouvellements et réparations	6,000 00	1,578 31	38	4,421 69	
Saint-Michel de Bellechasse	1,000 00	987 02	39	12 98	
Saint-Siméon, jetée	5,000 00	906 67	39	4,093 33	
Saint-Timothée, jetée	2,500 00	3,773 15	39	26 85	
do supplémentaire	1,300 00				
Sorel, brise-glaces	2,500 00	2,499 43	40	0 57	
Trois-Rivières, achèvement de la jetée	5,000 00	4,145 51	40	854 49	
Trois-Pistoles, jetée	2,500 00	2,636 24	40	3 76	
do supplémentaire	140 00				
Réparations en général et améliorations	10,000 00	13,731 22	40		731 22
do do supplémentaire	3,000 00				
	241,764 00	199,625 06	28	43,754 71	1,615 77
Havres et rivières, Ontario—					
Rivière aux Castors, draguer la décharge, etc.	2,000 00			2,000 00	
Belleville, achèvement des travaux du havre	4,000 00			4,000 00	
Havre de Cobourg, lac Ontario	6,000 00	6,265 41	42		265 41
Havre de Collingwood, améliorations	5,000 00	3,808 09	42	1,191 91	
Kincardine, réparations	5,000 00	4,999 30	42	0 70	
Havre de Kingston, lac Ontario	6,000 00	5,924 81	43	75 19	
Petit-Courant, lac Huron	10,000 00	8,913 57	43	1,086 43	
Riv. de la Petite-Nation, enlèv. des obstruct	4,000 00	4,007 35	44		7 35
Meaford, achèvement, la ville ayant fournie $3,000	6,500 00	4,987 84	44	1,512 16	
Havre de Midland, les autoritées locales ayant fourni $10,000	16,000 00	16,000 00	44		
Creek McGregor, achèvement	2,250 00	2,549 80	45	0 20	
do supplémentaire	300 00				
Rivière Ottawa, chénal des bateaux à vapeur, détroits de Petawawa	3,000 00	3,753 50	47	66 50	
do do supplémentaire	820 00				
Owen-Sound	15,000 00	14,584 39	45	415 61	
Havre de Penetanguishene, la localité ayant fourni $10,000 pour les travaux	5,000 00	5,000 00	45		
Port-Elgin	3,000 00	2,167 33	46	832 67	
Port-Hope, réparations	2,500 00	2,494 20	46	5 80	
Portsmouth, réparations à la jetée, achèvement	1,000 00	2,054 28	46		0 28
do do supplémentaire	1,054 00				
Rivière Rideau, dragage de l'embranchement	3,500 00	3,592 43	46	2 57	
do do	95 00				
Havre de Rondeau, travaux, pour payer F. B. McNamee et Cie, entrepreneurs, état complet de leur réclamation	1,286 58	1,286 58	47		
Southampton	7,000 00	3,014 32	47	3,985 68	
Rivière Thames, entrée du chenal	4,200 00	4,179 00	47	21 00	
Thessalon	10,000 00			10,000 00	
A reporter	124,505 48	99,582 20		25,196 42	273 04

Travaux publics—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Report	124,505 48	99,582 20		25,196 42	273 04
Havres et rivières, Ontario—*Fin.*					
Havre de Toronto, travaux à l'entrée est					
Toronto contribuera $100,000	20,000 00	20,000 00	48		
Brise-lames de Wiarton	10,000 00	6,638 40	48	3,361 60	
Réparations en général et améliorations	10,000 00	12,623 97	48		2,623 97
	164,505 58	138,844 57 *	41	28,558 02	2,897 01
Havres et rivières, Manitoba—					
Réparations en général et améliorations	2,000 00	2,982 30	49	17 70	
do do supplémentaire	1,000 00				
Havres et rivières, Territoires du N.-O.—					
Réparations en général et améliorations	4,000 00			4,000 00	
Havres et rivières, Colombie-Britannique—					
Rivière Colombie, amél. en amont de Golden	5,000 00	4,992 83	49	7 17	
do améliorations entre Revelstoke et le lac Arrow	6,000 00	5,903 66	50	96 34	
Rivière Coquitlam	1,000 00	999 57	50	0 43	
do Cowichan	1,000 00	999 99	50	0 01	
do Fraser	20,000 00	19,638 21	50	361 79	
Nanaïmo, enlèvement du rocher Nicol	10,000 00	14,971 84	51	28 16	
do do supplémentaire	5,000 00				
Rivière Skeena, enlèvement des chicots, etc	2,500 00	1,600 00	52	900 00	
do Somass	300 00	302 09	52		2 09
Havre de Victoria, p. l'achèvement de l'enlèvement des cailloux sur la batture	6,000 00	5,985 38	52	14 62	
Réparations en général et améliorations	2,000 00	1,591 65	52	408 35	
	58,800 00	56,985 22	49	1,816 87	2 09
Havres et rivières en général	6,000 00	8,806 51	52	6,693 49	
do supplémentaire	9,500 00				
Dragage—					
Nouvel outillage de dragage	16,950 00	12,193 41	62	6,256 59	
do do supplémentaire	1,500 00				
Pour l'achat d'une barge	1,500 00	1,500 00	62		
Dragueurs, réparations	31,500 00	29,696 79	62	1,803 21	
Dragage, provinces maritimes	40,000 00	41,674 15	61	6,325 85	
do do supplémentaire	8,000 00				
do Ontario et Québec	40,000 00	31,882 01	62	8,117 99	
do Manitaba	15,000 00	14,743 89	62	256 11	
do Colombie-Britannique	15,000 00	14,412 58	62	587 42	
do service général	10,000 00	6,495 19	62	3,504 81	
	179,450 00	152,598 02		26,851 98	
Glissoires et estacades—					
Dépenses en général	15,000 00	7,236 08	63	7,763 92	
Chemins et ponts—					
Pont de Battleford, rivière Bataille, achèvem	17,000 00	22,906 70	63		5,906 70
Pont sur la rivière du Ventre, Lethbridge	40,000 00	24,689 28	63	15,310 72	
do de l'Arc, près Calgary, améliorer les approches, peinturage, etc	2,500 00	1,817 40	63	682 60	
Ponts sur le sentier entre Edmonton et le débarcadère d'Athabasca	2,000 00	20 00	64	1,980 00	
Pont sur la rivière du Vieux, Fort McLeod	6,000 00			6,000 00	
Cité d'Ottawa, ponts sur la rivière Ottawa, les glissoirs, canal Rideau, et leurs approches	8,300 00	11,851 65	64		751 65
do do supplémentaire	2,800 00				
Ottawa et Hull, nouveau pont en fer	35,000 00	32,035 15	64	2,964 85	
	113,600 00	93,320 18	63	26,938 17	6,658 35

* La différence entre le total indiqué ici et celui de la page C –41 provient de l'excédant de la dépense sur les crédits dans les cas suivants, dépense imputée sur les montants fournis par les localités :—

Midland	$ 5,718 11
Penetanguishene	316 22
Toronto	19,641 01
	$25,675 34

Travaux publics—Revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Lignes télégraphiques—					
Lignes télégraphiques et câble sous-marin, dans le bas du St-Laurent et les provinces maritimes :—					
Prolongement à la Pointe aux Esquimaux.	10,000 00	10,311 38	65	....	311 38
Câble de l'île aux Eglantiers et île Longue, et de Digby	2,000 00	151 60	65	1,848 40	
Cie de télégraphe Dominion, ligne additionnelle de Canso à Dartmouth.....	2,500 00	2,500 00	65		
Territoires du Nord-Ouest :—					
Ligne Humboldt et P.-Albert, repl. des pot'x	1,000 00	... .	.....	1,000 00	
Ligne de téléphone entre les quartier général de la police et Banff..	300 00	85 64	64	214 36	
Ligne de téléphone entre la Traverse de Clark et Saskatoon, replanter des poteaux.....	1,000 00	690 00	65	310 00	
Colombie-Britannique :—					
Pointe Bonilla à Victoria	4,000 00	13,046 17	65	1,553 83	
do et Cap Veal à Victoria, supplémentaire	10,600 00				
Ontario :—					
Ile Pelée et la terre ferme.....	200 00	.....	.....	200 00	
	31,600 00	26,784 79	64	5,126 59	311 38
Fermes expérimentales—					
Edifices, clôturage, etc.....	30,000 00	30,571 43	65	.....	571 43
Divers—					
Divers travaux non ailleurs énumérés...	10,000 00	5,243 31	66	4,756 69	
Explorations et inspections.....	15,000 00	24,885 55	67	....	385 55
do do supplémentaire	9,500 00				
Arbitrages et sentences arbitrales.....	5,000 00	3,569 19	69	1,430 81	
Galerie nationale des beaux arts	1,000 00	716 93	69	283 07	
Arpentage et plans des prop. du gouvernem.	3,000 00	2,826 20	69	173 80	
Pour aider à l'érection d'un monument à feu le colonel Williams.....	1,000 00	1,000 00	69		
Compensation à MM. Peloquin et Phaneuf pour la perte de la barge "Germany".....	400 00	400 00	69		
	44,900 00	38,641 18	66	6,644 37	385 55

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
JOHN GRAHAM.

Note de l'auditeur général :—Dans sa lettre à la page B—394, concernant les commis surnuméraires, à Ottawa, M. Gobeil dit que "ça toujours été la pratique de porter les bordereaux de paie de ces fonction-" naires, chaque mois, au compte des différentes constructions pour lesquelles ils étaient employés, selon que " l'autorisaient les balances du crédit."

Je suis donc obligé d'exclure de mon certificat d'examen et d'exactitude les appointements des commis surnuméraires, parce qu'ils n'ont pas été débités item par item aux différents crédits correspondant à leurs véritables services.

Marine.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.		Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.		$ cts.
Subventions postales et subvent. aux vapeurs—						
Iles de la Madeleine et la terre ferme	10,000 00	10,000 00				
Grand Manan et la terre ferme	3,500 00	3,500 00				
Liverpool ou Londres et Saint-Jean et Halifax	25,000 00	22,000 00		3,000 00		
Campbellton et Gaspé, et les ports intermédiaires	12,500 00	12,096 78		403 22		
Port-Mulgrave et Baie de l'Est, C.-B	6,500 00	6,500 00				
do Chéticamp	2,000 00	2,000 00				
Ile du Prince-Edouard et la terre ferme	5,000 00	3,679 00		1,321 00		
Saint-Jean et les ports dans le Bassin des Mines	3,000 00	3,000 00				
Canso, Arichat, Guysboro', Port-Hood et Mabou	4,000 00	4,000 00				
Halifax et Terreneuve, *via* Cap-Breton	2,000 00	2,000 00				
San-Francisco et Victoria, C.-B	17,640 00	17,640 00				
Saint-Jean, Digby et Annapolis	11,500 00	11,500 00				
Halifax et Saint-Jean, les Indes Occidentales et l'Amérique du Sud	60,000 00	49,942 94		10,057 06		
New-Westminster et Victoria	7,500 00	6,923 08		576 92		
Halifax et Saint-Jean, *via* Yarmouth et Port-Medway	5,000 00	5,000 00				
	175,140 00	159,781 80	70	15,358 20		
Québec ou Halifax et Liverpool (36 Vic., chap. 33)	126,533 33	126,533 33	70			
Service par voie de mer et à l'intérieur—						
Steamers fédéraux, entretien et réparations	137,000 00	106,114 88	71	30,885 12	*a*	
Réclamat. de J. O'Brien pour faux frais dans la constr. des strs. *Princess Louise* et *Lansdowne*	8,844 32	8,844 32	76			
Examen des capitaines et seconds	6,000 00	4,117 83	77	1,882 17	*b*	
Récomp. p. sauvet. et serv. de canots de sauvet.	10,000 00	8,150 92	77	1,849 08	*c*	
Enquêtes sur les naufrages et recueil de renseignements les concernant	1,000 00	888 94	78	111 06	*c*	
Enregistrement des navires	500 00	647 52	78		*d*	147 52
Police riveraine de Montréal et Québec	25,000 00	18,410 38	78, 79	6,589 62	*e*	
Gratification à la police riveraine de Montréal sur l'abolition de la force	2,793 90	2,793 90	78			
Gratification à J. Giblin, sous-préposé à l'engagement des matelots, Québec, abolit. du bur.	583 33	583 33	79			
Enlèvement d'obstructions dans les eaux navigables, y compris l'épave du steamer *Ottawa* dans le fleuve Saint-Laurent	6,000 00	5,737 26	79	262 74	*e*	
Service d'hiver, Ile du Prince-Edouard	5,000 00	2,752 67	79	2,247 33	*f*	
Chaloupe à vap. pour l'usage du dép. des S., C.-B.	5,000 00	4,993 75	79	6 25		
Observations de la marée	2,000 00	11 00	79	1,989 00	*g*	
Exploration du chenal des navires entre Garry Bush et New-Westminster	500 00			500 00		
	210,221 55	164,046 70	71	46,322 37		147 52
Service des phares et des côtes—						
Appointem. et allocations des gard. de phares	185,400 00	185,463 41	80			63 41
Agences, loyers et frais imprévus	18,460 00	18,373 27	85	86 73		
Entretien et réparations des phares, etc	287,000 00	231,273 69	86	55,726 31	*h*	
Construction de phares et de signaux de brume	30,000 00	23,863 09	93	6,136 91	*i*	
Service des signaux	6,000 00	4,995 81	94	1,004 19	*j*	
Quai et hangar, Victoria, C.-B	2,000 00	2,066 59	94		*k*	66 59
Geo. Georgeson, services pour avoir empêcher l'incendie du phare de la Pointe de l'Est, C.-B.	30 00	30 00	93			
Gratification à F. H. Ford, sur l'abolition de sa charge de gardien du phare de Rustico S	50 00	50 00	93			
	528,940 00	466,115 86	80	62,954 14		130 00
Institutions scientifiques—						
Observatoire de Toronto	5,250 00	4,484 18	95	865 82	*l*	
do augm. des appoint. du direct.	100 00					
Observatoire de Kingston, subvention	500 00	500 00	96			
do Montréal do	500 00	500 00	96			
Services météorologiques	56,000 00	52,967 92	96	3,032 08	*m*	
	62,350 00	58,452 10	95	3,897 90		

Marine.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Hôpitaux de la marine et marins malades et dans la détresse—					
Hôpital de la marine et des immigr., Québec..	15,000 00	5,512 42	98	9,487 58	*n*
Marine, gratific. à la veuve du Dr A. Rowand..	66 66	66 66	98		
do gratifications aux officiers et médecins à la clôture de l'hôpital	4,700 00	4,700 00	98		
Hôpital de Sainte-Catherine	500 00	311 40	98	188 60	*o*
Hôpital de Kingston	500 00	500 00	98		
Hôpitaux de la marine en général	30,000 00	27,475 30	98, 101	2,524 70	*c*
Gratification de retraite à Thos. Wood, gardien de l'hôpital à Victoria, C.-B	250 00	250 00	101		
	51,016 66	38,815 78	98	12,200 88	
Marins naufragés et en détresse	5,000 00	2,913 33	101	2,086 67	*c*
	56,016 66	41,729 11		14,287 55	
Inspection des bateaux à vapeur	23.000 00	20,989 52	102	2,010 48	*p*

Explications par le sous-ministre de la marine :—

a. Moins de réparations nécessaires pour lesquelles il avait été pourvu. *b*. Moins d'examinateurs et de candidats. *c*. Il ne peut être fait qu'une estimation approximative. *d*. Publication d'un plus grand nombre de listes que prévu. *e*. Corps de police de Montréal aboli, et dépense réduite à Québec. *f*. Dépenses imprévues par le str. *Stanley*. *g*. Service non exécuté aussi tôt qu'on s'y attendait. *h*. Quelques réparations importantes non exécutées, et d'autres réparations plus légères que d'habitude. *i*. Nouveaux feux non terminés. *j*. Pas aussi considérable qu'on s'y attendait. *k*. Dépenses en plus nécessitées pour terminer l'ouvrage. *l*. Réparations et impressions moindres que prévu. *m*. On n'a pas encore développé le service. *n*. Economie réalisée par la clôture de l'hôpital. *o*. Nouveau mode d'allocation per diem pour chaque marin traité. *p*. Réduction dans les appointements et les frais de voyage du président.

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
Wm. Kearns.

Comptes divers.	Crédit.	Dépense.	Page dans la partie C.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
**Pêcheries (en vertu de l'Acte des subsides):—*					
Ontario, gardes-pêches et gardiens, app. et déb..	20,000 00	14,539 87	114	5,460 13	
Québec do do ..	14,000 00	9,670 94	115	4,329 06	
Nouv.-Ecosse do do ..	18,000 00	17,395 24	117	604 76	
N. Brunswick do do ..	16,000 00	14,914 95	120	1,085 05	
Ile du Prince-E. do do ..	3,500 00	3,113 21	122	386 79	
Col.-Britannique do do ..	6,000 00	3,634 41	123	2,365 59	
Manit. et T. N.-O. do do ..	3,000 00	2,604 70	123	395 30	
Pisciculture, construire des passes-migratoires et nettoyer les rivières	40,000 00	39,126 91	130	873 09	
Entretien et réparations des vapeurs et navires pour la protection des pêcheries	100,000 00	64,434 66	124	35,565 34	
Pêcher. A. D. McLennan, services, bur. de rens.	125 00	125 00	129		
Frais judiciaires et dépenses casuelles	2,000 00	906 96	134	1,093 04	
Exposit. de produits des pêcheries du Canada..	1,500 00	792 90	134	707 10	
Dépenses pour la distrib. des primes de pêche et collec. de la statist., y compris la paie pour serv. des offic. des douanes et du minist. des pêcher.	6,000 00	6,050 21	134		50 21
Installer le soubassement du Victoria-Hall comme piscifacture	1,500 00			1,500 00	*b*
Délégation pour le hareng	1,800 00	1,563 85	134	236 15	
Récompense à C. Adams pour s'être procuré au lac Huron un vrai spécimen de *Salmo salar*...	20 00	20 00	134		
	233,445 00	178,893 81		54,601 40	*a* 50 21
**Pêcheries (en vertu des statuts):*					
Primes de pêche (Statuts revisés, chap. 96)....	150,000 00	149,999 85	114	0 15	
†Surintendance des assurances	6,000 00	4,647 15	137	1,352 85	
Appoint. du surintend. (S. R., ch. 124, sect. 25).	3,000 00	3,000 00			
†Commission géologique	60,000 00				
Pour coût d'un puits artésien à Deloraine, supplémentaire	2,000 00	61,996 21	139	3 79	
James Fletcher, services en rapport avec les collections entomologiques	100 00	100 00	B—135		
	62,100 00	62,096 21	147	3 79	
†Subsides aux provinces (en vertu des statuts)....	4,100,000 00	3,904,922 12	138	195,077 88	

Explication par le sous-ministre des pêcheries:—

a. Estimations approximatives; dans tous les cas, sauf un, les crédits ont été plus que suffisants pour faire face aux dépenses. *b*. Frais de conversion de l'étage inférieur du Victoria-Hall en piscifacture, portés au compte du crédit affecté à la pisciculture.

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,

* Wm. Kearns,
† J. W. Reid.

Sauvages.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Ontario et Québec—				
Pour secourir les indigents, province de Québec	4,200 00	4,200 00		
Couvertures, Ontario et Québec	1,600 00	1,600 00		
Ecoles des Sauvages	24,547 50	22,591 75	2,500 00	*a*
do supplémentaires	544 25			
Annuités, d'après le traité Robinson	15,588 00	18,208 76		
do do supplémentaires	2,620 76			
Chef Angus Cook et le chef Wm. McGregor, appointements, à 850 chacun	100 00	100 00		
Déplacement des Sauvages d'Oka	4,977 20	259 08	4,718 12	*b*
Arpentages des réserves des Sauvages	1,723 22	1,723 22		
Frais de voyages de L. F. Boucher, surintendant	400 00	400 00		
A. Dingman, services, Commission Dundee	220 00	220 00		
Ecole à Bécancour, moitié du coût	125 00	200 00		
do pour compl., supplémentaire	75 00			
Pour l'érection d'une église et école, Rivière au Poisson-Blanc, supplémentaire	300 00	300 00		
Pour secourir les indigents, Ontario	300 00	300 00		
Achat de réserve pour les Sauvages de Cacouna, supplémentaire	100 00	100 00		
Aide à la société agricole de Muncey, supplément.	60 00	60 00		
Pour détails *voir* page C.—189.				
	57,480 93	50,262 81	7,218 12	
Nouvelle-Ecosse—				
Appointements	1,125 00	1,067 46	107 54	
do supplémentaires	50 00			
Secours et grains de semence	3,045 00	2,887 83	157 17	
Soins médicaux et médicaments	1,012 00	2,175 10		663 10
do do supplémentaire	500 00			
Divers	75 00	85 64		10 64
Pour détails *voir* page C—149.				
	5,807 00	6,216 03	264 71	*c* 673 74
Nouveau-Brunswick—				
Appointements	2,105 00	1,685 00	420 00	
Rév. M. Barry, services aux Sauvages dans le comté de Gloucester	200 00		200 00	
Rév. M. Smith, services aux Sauvages à Ristigouche	50 00		50 00	
Secours et grains de semence	3,000 00	2,848 63	151 37	
Soins médicaux et médicaments	470 00	1,533 58		563 58
do do supplémentaires	500 00			
Divers	100 00	451 26		351 26
Pour détails *voir* page C—150.				
	6,425 00	6,518 47	821 37	*c* 914 84
Ile du Prince-Edouard—				
Appointements	500 00	450 00	50 00	
Secours et grains de semence	1,125 00	1,346 30		221 30
Soins médicaux et médicaments	300 00	477 96		177 96
Divers	75 00	216 58		141 58
Pour détails *voir* page C—150.				
	2,000 00	2,490 84	50 00	*c* 540 84
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest—				
Annuités	138,955 00	129,627 00	9,328 00	
Instruments aratoires	15,250 00	13,369 77	1,880 23	
Grain de semence	3,040 00	11,592 60	2,732 40	
do supplémentaire	11,285 00			
Bestiaux et cochons	6,306 00	5,994 90	611 10	
do supplémentaires	300 00			
Approvisionnements pour Sauvages indigents	354,819 00	352,734 32	2,084 68	
Habillements	3,514 00	3,627 39		113 39
Externats	66,386 00	50,031 75	16,854 25	
do supplémentaires	500 00			
Ecoles industrielles	145,044 00	127,347 30	33,871 45	
do supplémentaires	16,174 75			
A reporter	761,573 75	694,325 03	67,362 11	113 39

Sauvages.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	761,573 75	694,325 03	67,362 11	113 39
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest—Fin.				
Arpentages	5,000 00	6,092 94		*d* 1,092 94
Fermiers instructeurs et gages	31,940 00	28,403 64	3,536 36	
Entretien des fermes	24,369 00	19,782 19	4,586 81	
Sioux	4,165 00	3,059 08	1,105 92	
Dépenses générales	153,036 00	171,247 77		*e* 16,932 67
do supplémentaires	1,279 10			
Bâtiments de l'agence	11,218 00	10,634 84	583 16	
Moulins à moudre	6,900 00	6,716 23	183 77	
Pour détails *voir* page C—161.				
	999,480 85	940,261 72	77,358 13	18,139 00
Colombie-Britannique—				
Sauvages de la Col.-Britannique en général	63,340 00	83,191 77		471 77
do do supplémentaire	19,380 00			
Arpentages de réserves	11,837 00	9,541 28	2,295 72	
Commission sur réserve	9,500 00	9,341 39	158 61	
Pour détails *voir* page C—151.				
	104,057 00	102,074 44	2,454 33	*e* 471 77
Sommaire—				
Ontario et Québec	57,480 93	50,262 81	7,218 12	
Nouvelle-Ecosse	5,807 00	6,216 03	264 71	673 74
Nouveau-Brunswick	6,425 00	6,518 47	821 37	914 84
Ile du Prince-Edouard	2,000 00	2,490 84	50 00	540 84
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest	999,480 85	940,261 72	77,358 13	18,139 07
Colombie-Britannique	104,057 00	102,074 44	2,454 33	471 70
	1,175,250 78	1,107,824 31	88,166 66	20,740 19

Explications par le sous-surint. gén. de l'administration des Sauvages :—

a. Estimation aussi juste qu'il a été possible de la faire. *b.* Très peu de Sauvages ont émigré à Gibson dans le cours de l'exercice. *c.* Dépenses en plus causées par les notes des médecins à qui la grippe a donné plus d'ouvrage en sévissant parmi les Sauvages. Pour la même raison, il a fallu acheter une plus grande quantité de vêtements et de provisions. *d.* Il a été fait environ 300 milles de sub-divisions de plus qu'attendu. *e.* Dépenses en plus occasionnées en partie par le fait qu'il a été dépensé $3,000 de plus que prévu pour frais de médecins, par suite du fléau de la grippe. Le solde des dépenses en plus, rétribuées entre les 22 agences du Manitoba et des Territoires du Nord-Ouest, constitue un surplus de dépenses d'environ $500 seulement pour chacune, ce qui est une estimation aussi juste qu'il est possible de la faire.

Je certifie que ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
J. W. Reid.

Police à cheval du Nord-Ouest.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Solde du corps	332,176 00	308,493 45	23,682 55	
Subsistance	91,250 00	100,014 09	....a	3,764 09
do supplémentaire	5,000 00			
Fourrage	77,000 00	111,609 33	....a	14,609 33
do supplémentaire	20,000 00			
Combustible et éclairage	35,000 00	45,104 26	....b	8,104 26
do supplémentaire	2,000 00			
Vêtements	60,000 00	33,999 22	26,000 78	
Réparations, renouvellements, remplacement de chevaux, armes et munitions	50,000 00	47,411 17	3,238 83	
Réparations, R. Belcher, perte d'un bâtiment par le feu	650 00			
Médicaments et soins de médecins et dépense d'hôpital	5,000 00	6,419 53	....	1,419 53
Livres et papeterie	5,000 00	4,871 61	128 39	
Eclair., guides, cantonn., frais de voyages et transport.	60,000 00	83,227 29	 c	23,227 29
Dépenses imprévues	8,000 00	11,943 55	....	943 55
do supplémentaire	3,000 00			
Pour détails *voir* pages C—213 à C—225.				
	754,076 00	753,093 50	53,050 55	52,068 05

Explications par le contrôleur, police à cheval du Nord-Ouest :—

a. Due à ce que les récoltes ont manqué dans certaines parties des Territoires du Nord-Ouest. *b*. Causé par l'extrême rigueur de l'hiver. Balancé par la dépense pour solde de la police.

Je certifie que ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
H. R. Moore.

Divers.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.		Dépensé en plus.
Divers—Payé en vertu du bill des subsides.	$ cts.	$ cts.	$ cts.		$ cts.
Gazette du Canada	6,000 00	5,090 86	909 14	*a*	
Diverses impressions	20,000 00	19,375 57	624 43		
Dépenses imprévues	25,000 00	17,798 60	7,201 40		
Gratification à la veuve de feu juge Jellett, supplém.	400 00	400 00			
Commutation au lieu de remise de droits sur articles importés pour l'armée et la marine	2,000 00	1,609 21	390 79		
Dépenses du gouvernement, territoires du Nord-Ouest	145,000 00	150,044 01			44 01
do supplémentaires	5,000 00				
do Kéwatin	5,000 00	5,776 62		*b*	776 62
Acte de tempérance du Canada	10,000 00	2,171 68	7,828 32	*c*	
Compensation aux membres de la police à cheval pour blessures reçues pendant qu'ils étaient en fonction	2,000 00	783 20	1,216 80		
Levées hydrographiques des lacs Supérieur et Huron	18,000 00	17,904 29	95 71		
Appoint. et dépenses imprév. de l'hon. Hector Fabre	3,500 00	3,499 92	0 08		
Coût des affaires en litige	5,000 00	657 72	4,342 28		
Dépenses p. prendre les témoign. concern. les comptes publics, avis judiciaires à l'auditeur général, etc.	500 00		500 00		
Commis surnuméraires, services pour la préparation des réponses au parlement	5,000 00	2,073 61	2,926 39		
Agences commerciales	10,000 00		10,000 00		
Arpent., chemins, etc., rés. des Sources thermales, Banff	20,000 00	19,767 83	232 17		
Académie des arts	2,000 00	2,000 00			
Collection des arrêtés en conseil, etc	9,000 00	9,783 58		*d*	783 58
Publication des procès-verbaux de la société royale	5,000 00	5,000 00			
Collection et classification des vieux registres de l'ancienne province de Québec	2,000 00	3,006 17			6 17
Collection et classification, supplémentaire	1,000 00				
Appoint., inspecteur, régistrateur et commis, dépenses imprévues, etc., dans les territoires du N.-O.	15,160 00	15,096 88	63 12		
Aide pour les dépenses de la réception de l'Association minière	1,000 00	1,000 00			
Secours aux Métis dans la détresse dans le district de Cumberland territoires du Nord-Ouest	500 00	662 75	837 25		
do do supplémentaire.	1,000 00				
Examen des terres dans la zone du ch. de fer C. du P. que la Cie du ch. de fer C. du P. a proposé de classifier comme n'étant pas propres à la colonisat.	2,500 00	2,993 61	6 39		
do do supplémentaire.	500 00				
Aide à la publication du 6e volume "Le Dictionnaire Généalogique des Familles Canadiennes"	1,000 00	2,000 00			
Aide à la publication du 7e volume, supplémentaire	1,000 00				
Outillage pour le bur. d'imprim. et de reliure du gouvern.	10,000 00	16,603 90	1,396 10	*f*	
do do supplémentaire.	8,000 00				
Dr A. Jukes, services médicaux aux prisonniers et aliénés dans le corps de garde à Régina, 1er juillet 883 au 30 juin 1890	700 00	700 00			
Aide pour dépense de réception de l'Association américaine pour l'avancement de la science	2,000 00	2,000 00			
Pour couvrir les dépenses ce rattachant à l'expédition de la Skeena, crédit de 1890	5,441 08	5,441 08			
Pour payer aux déposants de la caisse d'épargne le montant approprié par le sous-directeur, Kingston, crédit de 1890	3,253 37	3,253 37			
Coût de la poursuite de la "St. Catharines Milling and Lumber Co." *vs* la Reine; et la Reine *vs* "St. Catharines Milling and Lumber Co." créd. de 1890	1,800 00	1,723 18	76 82		
Coût de poursuite de "Eau Claire and Bow River Lumber Co." *vs* la Reine, crédit de 1890	1,000 00	250 00	750 00		
Dépenses pour la perception d'avances de grain de semence, territoires du Nord-Ouest, crédit de 1890	250 00	47 45	202 55		
25 exemp. Taschereau's "Criminal Law," créd. de 1890	250 00	250 00			
25 exemplaires de "Water Lily," crédit de 1890	25 00	25 00			
25 exemp. L'Abbé Dugas "Mgr. Provencher et les missions de la Rivière Rouge," crédit de 1890	12 50		12 50		
25 exemplaires "Histoire de la famile de Longueuil," A. J. Jodin, crédit de 1890	25 00		25 00		
25 exemp. "Manuel Parlementaire," P. B. Mignault, crédit de 1890	25 00		25 00		
40 exemplaires "Débats Parlementaires de Québec" pour 1888 et 1889, A. Desjardins, crédit de 1890	640 00	640 00			
A reporter	357,481 95	319,430 09	39,662 24		1,610 38

Divers.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Divers—Payé en vertu du bill des subsides— *Suite.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report.....	357,481 95	319,430 09	39,662 24	1,610 38
Coût de l'appel au Conseil Privé, dans la cause du procureur général de la Colombie-Britannique *vs* procureur général du Canada *re* minerais précieux dans la zone du chemin de fer, crédit de 1890....	5,400 00	4,633 51	766 49	
Moitié des dépenses, avril 1888 à mai 1889, nouvelles levées hydrog. sur la riv. St-Laurent, crédit de '90.	14,643 47	14,643 47		
Etude dans le caractère topographique des Territoires du Nord-Ouest, crédit de 1890	500 00	500 00		
Pour détails *voir* pages C—227 à C—240	378,025 42	339,207 07	40,428 73	1,610 38
Divers—Payé en vertu des Statuts.				
Greffier du Conseil du Nord-Ouest	2,000 00	2,000 00		
Indemnité sessionnelle au membre du Conseil du N.-Ouest, appoint. de l'orateur et experts judiciaires	12,250 00	12,046 00	204 00	
Frais de voyages des membres du Conseil du N.-O..*e*	2,000 00	1,506 00	494 00	
Pour détails *voir* page C—228.	16,250 00	15,552 00	698 00	

Explications par les départements :—

a. La quantité de matières dans la *Gazette* varie tellement qu'il est impossible de faire une estimation plus juste. *b.* L'estimation des dépenses se rattachant au voilier *Kcewatin* et au service du clergé n'a pas été faite. *c.* Il y a eu moins d'élections qu'on en attendait. *d.* Due aux frais d'impressions. *f.* L'estimation a été dans une grande mesure approximative, et la dépense en rapport avec les exigences du service.

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et trouvés corrects.
Examiné,
J. W. Reid.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Douanes.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Appointements et dépenses imprévues des ports—				
Ontario	278,580 00	277,462 21	1,117 79	*a*
Québec	221,645 00	229,098 98		*a* 7,453 98
Nouvelle-Écosse	112,555 00	115,735 93		*a* 3,180 93
Nouveau-Brunswick	91,020 00	89,815 30	1,204 70	*a*
Ile du Prince-Edouard	19,585 00	19,758 24		*a* 173 24
Manitoba	33,200 00	33,804 00		*a* 604 00
Territoires du Nord-Ouest	5,000 00	3,189 17	1,810 83	*a*
Colombie-Britannique	44,915 00	42,827 14	2,087 86	*a*
Prov. en géné., changements impr. dans le personnel,	5,000 00		5,000 00	*a*
Inspection des ports, appoint. et frais de voyages	21,000 00	18,607 44	2,392 56	*a*
Bureaux des douanes et déb. pour services douanier	17,000 00	18,693 95		*b* 1,693 95
Laboratoire des dou., épr. polariscopique du sucre, etc.	5,200 00	5,036 33	163 67	
Divers, impressions, papeterie, annonces, etc	15,000 00	14,354 97	645 03	
do moitié du coût de l'entretien du vapeur "Cruiser," crédit de 1890	2,631 45	2,631 45		
do John Dyke, procurer des informations, crédit de 1890	500 00	500 00		
do R. Robichau, gratification lors de sa retraite, crédit de 1890	100 00	100 00		
do Wm. Doyle, gratification lors de sa retraite, crédit de 1890	150 00	150 00		
Administration de l'Acte de l'immigration chinoise	2,000 00	1,634 99	365 01	
Pour détails *voir* page C—248.	875,081 45	873,400 10	14,787 45	13,106 10

Explications par le commissaire des douanes :—

a. Dépense locale dépendant de conditions entièrement au-dessus du contrôle du département, dépendant aussi en grande partie du temps que dure la navigation et des avantages que les différentes routes rivales offrent aux importateurs ; dans ce cas le commerce peut être détourné d'une route pour une autre, ce qui nécessite des changements inattendus dans le personnel des employés et dans la dépense et rend impossible de faire sous ces titres autre chose qu'une estimation approximative qui, en somme, est suffisamment exacte. En examinant les articles de l'exercice en question, je n'en vois aucun qui soit d'une nature extraordinaire et qui ne soit pas facilement expliqué comme je crois de le faire, car la dépense totale de l'exercice reste dans les limites du crédit voté. *b.* Ce service est sujet à des variations qui ne peuvent être prévues ; l'augmentation est générale et causée par la nécessité d'avoir des employés spéciaux pour ces opérations spéciales.

Revenu de l'intérieur.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Accise—				
Appointements des officiers et inspecteurs	270,801 25			
Augmentation des app. sur résultat des examens	2,000 00			
do à la classe spéciale de l'ac.	1,800 00	270,705 17	3,996 08	*a*
do à T. B. Blair, Toronto, crédit de 1890	100 00			
Dépenses imp., y compris estampilles pour le tabac	70,000 00	70,657 75		457 75
Payé extra à P. Cullen, Montréal	200 00			
Service douanier	15,800 00	13,030 55	2,869 45	*b*
do A. Gillie, perte de temps p. bles.	100 00			
Augmentation aux officiers dans les grandes distilleries et manufactures	5,000 00	4,952 23	47 77	
Percepteurs de douanes, allocations sur droits perçus	3,500 00	3,456 43	43 57	
Commission sur estampilles pour le tabac	250 00	114 32	135 68	
Gratification à la veuve de J. McGovern	80 00	80 00		
Spiritueux pyroxyliques	5,000 00		5,000 00	
	374,631 25	362,996 45	12,092 55	457 75
Pour détails *voir* page C—264.				
Inspection et mesurage du bois—				
Appoint., honoraires, gratifications et dép. impré.	20,000 00	30,581 16	418 84	
do do supplémentaire	11,000 00			
Gratification à la veuve de J. Gilchrist	200 00	200 00		
Pour détails *voir* page C—271.	31,200 00	30,781 16	418 84	

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Revenu de l'intérieur—*Fin.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Poids et mesures—				
Appointements	52,100 00	51,516 80	583 20	
Dépenses imprévues	18,000 00	17,629 40	370 60	
Pour détails, *voir* page C--272.	70,100 00	69,146 20	953 80	
Gaz—				
Appointements	11,350 00	11,923 67	....*c*	573 67
A. Code, inspecteur des poids et mesures, Ottawa, services d'inspecteur du gaz	100 00	100 00		
Dépenses imprévues	9,000 00	7,013 36	1,986 64 *d*	
G. H. Perks, dépenses et perte de temps	200 00	200 00		
Pour détails, *voir* page C—274.	20,650 00	19,237 03	1,986 64	573 67
Inspection des denrées	3,000 00	2,040 51	959 49 *b*	
Falsification des substances alimentaires	25,000 00	23,259 37	1,740 63 *c*	
Acte des licences pour la vente des liqueurs, 1883	3,547 16	268 08	3,279 08 *f*	
Menus revenus—				
Ministère du revenu de l'intér, passages d'eau	800 00	14 37	493 18	
do de l'agricult., bur. des brev. d'invent.		292 45		
do de l'intérieur, terres de l'artillerie	3,200 00	4,915 09	1,582 31	
do do supplémentaire	3,297 40			
Pour détails, *voir* page C—275.	7,297 40	5,221 91	2,075 49	

Explications par le commissaire du revenu de l'intérieur :—

a. La somme de $2,000 pour augmentations sur résultat des examens de promotion n'a pas été utilisée,—les vacances ont été remplies avec appointements moindres. *b.* Estimation nécessairement approximative. *c.* Augmentation causée par la création de deux nouveaux bureaux. *d.* Economie résultant d'une rigoureuse économie dans l'administration du service. *e.* Economie provenant de ce qu'il n'y a pas eu d'analyste pour l'arrondissement de London pendant une grande partie de l'exercice. *f.* Quelques-unes des réclamations pour lesquelles le crédit avait été demandé n'ont pu être soutenues, et d'autres n'ont pas encore été établies.

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et trouvés corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
J. H. P. GIBSON.

Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
Chemins de fer—Frais d'exploitation.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Chemin de fer Intercolonial	3,200,000 00	3,481,472 98	.....	*281,472 98
do de Prolongement-Est	90,000 00	79,102 77	10,897 23	*a*
do de l'Ile du Prince-Edouard	205,000 00	266,485 85	.....	*21,485 85
do do supplément.	40,000 00			
do d'embranchement de Windsor	24,000 00	18,982 82	5,017 18	*b*
Pour details, *voir* page C—276.	3,559,000 00	3,846,044 42	15,914 41	302,958 83

* Autorisé par mandats du gouverneur général.

Explications par l'ingénieur en chef des chemins de fer du gouvernement :—

a. La dépense pour réfaction de constructions n'a pas été aussi considérable qu'on l'avait estimée.
b. Il a été renouvelé moins de rails qu'on l'avait prévu.

Ce compte a été examiné d'après mes ordres et trouvé correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
E. BELFORD.

Canaux—Perception du revenu.	Crédit.	Dépense.	Page dans la part. D.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Canal Beauharnois—					
Personnel	18,500 00	19,697 42	35	.....	1,197 42
do L. S. Bertrand	150 00	150 00	35		
Réparations	15,000 00	14,999 20	35	0 80	
Canaux Carillon et Grenville—					
Personnel	17,000 00	15,896 16	36	1,103 84	
Frais de voyage du personnel de W. B. Forbes	1,250 00	.....	.....	1,250 00	
Réparations	10,000 00	7,582 38	36	2,417 62	
Canal Chambly—					
Personnel	19,600 00	19,655 38	37	.....	55 38
Réparations	13,400 00	14,399 93	38	0 07	
Reconstruire la forge	1,000 00				
Canal Cornwall—					
Personnel	17,500 00	17,063 49	38	436 51	
Réparations	13,420 00	12,058 18	38	1,361 82	
do au chemin du township	*	700 00	38	.....	700 00
Canal Culbute—					
Personnel	730 00	747 83	38	.....	17 83
Réparations	1,500 00	.....	.....	1,500 00	
Canal Lachine—					
Personnel	52,000 00	53,038 09	40	.....	1,038 09
do Mlle O'Neil	76 25	76 25	40		
Réparations	23,000 00	22,999 38	41	0 62	
Divers canaux—					
Personnel—Canal Murray	3,000 00	494 31	41	2,505 69	
Réparations	5,380 00	.....	.....	5,380 00	
Canal Rideau—					
Personnel	33,000 00	34,270 57	42	.....	1,270 57
Réparations	18,000 00	18,025 21	43	.....	25 21
Ecluse Sainte-Anne—					
Personnel	2,800 00	2,571 04	43	228 96	
Réparations	1,500 00	1,525 51	43	.....	25 51
Ecluse Saint-Ours—					
Personnel	2,225 00	2,138 40	43	86 60	
Réparations	2,200 00	1,935 44	43	264 56	
Canal Saint-Pierre, N.-E.—					
Personnel	3,000 00	3,110 15	43	.....	110 15
Réparations	500 00	255 34	43	244 66	
Canal Trent—					
Personnel	2,300 00	3,450 99	44	.....	1,150 99
Réparations	3,500 00	730 55	44	2,769 45	
Canal Welland—					
Personnel	112,500 00	109,202 02	46	3,297 98	
Réparations	60,000 00	72,686 19	47	.....	12,686 19
Canaux Williamsburg—					
Personnel	8,000 00	8,073 90	47	.....	73 90
do John Reid	880 63	880 63	47		
Réparations	7,500 00	8,191 69	47	.....	691
Réparation aux dragueurs du canal	1,800 00	1,799 90	47	0 10	
	472,211 88	468,405 53	.....	3,806 35	
M.-d'œuvre le dimanche—Lac Erié à Montréal	10,000 00	9,302 05	47	697 95	
Perception et péages du canal—					
Appointements	32,486 00	31,741 39	49	744 61	
Dépenses imprévues	7,500 00	6,706 87	49	793 13	
	522,197 88	516,155 84	.....	6,042 04	

* Ces $700 ont été autorisées dans l'annexe B pour 1890-91, sous "Revenu."

Je certifie que ce compte a été examiné d'après mes ordres et est correct.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,
F. HAYTER.

Divers comptes.	Crédit.	Dépense.	Page dans la part. D.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
***Travaux publics—Perception du revenu.**	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Glissoirs, estacades et jetées—					
District du Saguenay, réparations et dépenses d'administration	3,000 00	3,139 95	50		139 95
District du Saint-Maurice, réparations et dépenses d'administration	22,400 00	18,710 85	50	3,689 15	
District d'Ottawa, réparations et dépenses d'administration	42,100 00	40,444 64	52	1,655 36	
Rivière Trent et district de Newcastle, réparations et dépenses d'administ	3,600 00	2,915 67	54	684 33	
Chenal de Burlington, réparations et dépenses d'administration	950 00	1,420 66	54		470 66
Rivière Yamaska, réparations et dépenses d'administration	1,000 00	541 73	54	458 27	
Bassin de radoub d'Esquimalt, réparations et dépenses d'administration	12,725 00	12,719 94	54	5 06	
Bassin de radoub de Lévis, réparations et dépenses d'administration	10,000 00	9,331 74	54	668 26	
Réparations et entretien en général	10,000 00	17,207 01	55		7,207 01
	105,775 00	106,432 19			657 19
Percept. de droits de glissoirs et d'estac.	7,500 00	7,770 24	50		270 24
Lignes télégraphiques—					
Ile du Prince-Edouard et terre ferme	2,000 00	1,946 66	58	53 34	
Bas du Saint-Laurent et Provinces Maritimes	28,000 00	26,243 58	57	1,756 42	
Territoires du Nord-Ouest	23,000 00	23,036 57	58		36 57
Colombie-Britannique	6,500 00	6,495 23	60	4 77	
Service de téleg. et des signaux en général	10,000 00	9,121 49	60	878 51	
Agences des travaux publics, C.-B	5,300 00	5,299 87	60	0 13	
	188,075 00	186,345 83		2,693 17	964 00
Bureaux de poste.					
Ontario	1,400,790 00	1,393,738 60		14,496 04	
do supplémentaire	7,444 64				
Québec	653,330 00	691,026 76			36,938 36
do supplémentaire	758 40				
Nouveau-Brunswick	232,780 00	230,125 72		2,654 28	
Nouvelle-Ecosse	257,810 00	258,724 22			714 22
do supplémentaire	200 00				
Ile du Prince-Edouard	44,560 00	47,656 48			3,096 48
Colombie-Britannique	153,620 00	177,160 68			15,508 92
do supplémentaire	8,031 76				
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest	307,180 00	276,037 45		39,168 95	
do do supplémentaire	8,026 40				
	3,074,531 20	3,074,469 91	62	56,319 27	56,257 98
‡Terres fédérales—Revenu.					
Service extérieur, appointements	100,918 25	101,481 18	137		*a* 562 93
do dép. imprévues et voyage	48,830 00	36,220 95	137	12,609 05	*b*
Bur. des exam., arpent. des terres fédéral.	1,000 00	875 50	122	124 50	*b*
Commis surnuméraires, Ottawa, annonces, trancription, etc.	35,000 00	34,996 66	122	3 34	*b*
	185,748 25	173,574 29		12,736 89	562 93
‡Terres fédérales—Capital.					
Arp., rapp. de l'examin. des arpent., etc.	100,000 00	133,998 45	* 122		*c* 3,998 45
do do supplémentaire	30,000 00				
‡Comptes des territoires.					
Dépenses de la rébellion, crédit de 1890	10,000 00	9,797 09	+ 146	202 91	
Pertes do bal. due de la succ. feu F. J. Dickens, créd.d.1890	100 00	100 00	146		
	10,100 00	9,897 09		202 91	

Comptes divers.	Crédit.	Dépense.	Page dans la part. D.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
‡**Comptes courants.**	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Grain de semence pour les colons des Territoires du Nord-Ouest, crédit de 1890...	31,500 00	30,833 50	146	666 50	

*La différence, $166.25, entre ce montant et le montant de $133,832.20, indiquée aux comptes publics, partie II, page 45, provient de remises des années précédentes.

†La différence, $106.55, entre ce montant et le montant de $7,690.54, indiquée aux comptes publics, partie II, page 45, provient de remises des années précédentes, $1, et le transfert des dépenses imputées à 1888-89, $105.55.

Explications par le ministère de l'intérieur :—

a. Le dépense en plus du crédit est due à deux item d'appointements portés aux dépenses imprévues. *b.* Surestimé. *c.* Causée par les avances de $8,000 faites à des arpenteurs à même le crédit de l'évaluation de cette année pour travaux à faire en 1890-91.

Ces comptes ont été examinés d'après mes ordres et sont corrects.

J. L. McDOUGALL,
Auditeur général.

Examiné,

*JOHN GRAHAM,
†L. A. BISSONNETTE,
‡J. W. REID.

Balances. 1889-90.	Page dans la part. A	Crédit.	Dépense.	Périmé.	Dép. pour lesq. il n'a pas été pourvu.
Dépenses en vertu de l'acte des subsides.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Frais d'administration	34	184,283 18	186,336 97	6,270 06	8,323 85
Gouvernement civil—appointements.	40	881,201 86	830,730 29	50,471 57	
do dépenses imprévues	41	234,364 58	253,008 36	13,810 63	32,454 41
Administration de la justice	43	53,468 35	55,362 88	2,225 62	4,120 15
Police fédérale	44	20,500 00	20,464 61	35 39	
Pénitenciers	46	372,884 51	349,839 40	23,045 11	
Législation	47	623,036 90	619,660 92	39,014 23	35,638 25
Arts, agriculture et statistique	49	166,050 00	152,625 44	23,768 98	10,344 42
Immigration	49	110,135 00	110,091 76	4,558 85	4,515 61
Quarantaine	49	78,539 00	72,245 19	8,047 76	1,753 95
Pensions	50	42,036 00	40,040 27	3,942 43	1,946 70
Fonds de retraite	50	600 00	600 00		
Milice	51	1,292,502 53	1,280,413 59	58,667 05	46,578 11
Chemins de fer—Capital	52	2,480,982 20	2,038,112 57	489,316 13	46,446 50
Canaux do	53	4,604,740 00	1,026,364 24	3,578,375 76	
do Revenu	54	316,356 34	163,280 23	156,277 21	3,201 10
Chemins de fer do	54	41,300 00	50,909 74	1,762 31	11,372 05
Travaux publics Capital	55	515,000 00	473,807 37	47,857 95	6,665 32
do Revenu—					
Edifices publics, Nouvelle-Ecosse	56	31,025 00	28,967 42	2,057 98	0 40
do Nouveau-Brunswick	56	15,830 00	13,504 72	2,325 28	
do Ile du Prince-Edouard	56	1,400 00	1,096 64	303 36	
do Québec	56	112,835 00	95,582 14	17,893 91	641 05
do Ontario	58	401,370 00	294,263 48	108,906 18	1,799 66
do Manitoba	58	46,850 00	40,455 54	6,406 84	12 38
do Territoires du N.-O	58	150,100 00	115,577 07	35,704 65	1,181 72
do Colombie-Britannique	58	40,250 00	38,089 54	2,160 46	
do en général	58	15,000 00	17,383 93		2,383 93
Réparations, meubles et chauffage	59	483,425 00	465,026 95	37,666 99	19,268 94
Havres et rivières, Nouvelle-Ecosse	59	60,925 00	50,154 23	10,841 03	70 26
do Ile du Prince-Edouard	60	14,000 00	10,717 56	3,299 17	16 73
do Nouveau-Brunswick	60	41,500 00	25,341 11	16,158 89	
do Provinces Maritimes en général	60	15,000 00	19,945 51		4,945 51
do Québec	61	241,764 00	199,625 06	43,754 71	1,615 77
do Ontario	62	164,505 58	138,844 57	28,558 02	2,897 01
do Manitoba	62	3,000 00	2,982 30	17 70	
do Territoires du N.-O	62	4,000 00		4,000 00	
do Colombie-Britanniq	62	58,800 00	56,985 22	1,816 87	2 09
do en général	62	15,500 00	8,806 51	6,693 49	
Dragage	62	179,450 00	152,598 02	26,851 98	
Glissoirs et estacades	62	15,000 00	7,236 08	7,763 92	
Chemins et ponts	62	113,600 00	93,320 18	26,938 17	6,658 35
Lignes télégraphiques	63	31,600 00	26,784 79	5,126 59	311 38
Fermes expérimentales	63	30,000 00	30,571 43		571 43
Divers	63	44,900 00	38,641 18	6,644 37	385 55
Subventions postales et sub. aux paquebots	64	175,140 00	159,781 80	15,358 20	
Service par voie de mer et à l'intérieur	64	210,221 55	164,046 70	46,322 37	147 52
Phares et service côtier	64	528,940 00	466,115 86	62,954 14	130 00
Institutions scientifiques	64	62,350 00	58,452 10	3,897 90	
Hôpitaux de marine, marins malades et en détresse	65	56,016 66	41,729 11	14,287 55	
Inspection des bateaux à vapeur	65	23,000 00	20,989 52	2,010 48	
Pêcheries	66	233,445 00	178,893 81	54,601 40	50 21
Surintendance des assurances	66	6,000 00	4,647 15	1,352 85	
Commission géologique	66	62,100 00	62,096 21	3 79	
Sauvages	68	1,175,250 78	1,107,824 31	88,166 66	20,740 19
Police à cheval du Nord-Ouest	69	754,076 00	753,093 50	53,050 55	52,068 05
Divers	71	378,025 42	339,207 07	40,428 73	1,610 38
Perception du revenu—					
Douanes	72	875,081 45	873,400 10	14,787 45	13,106 10
Accise	72	374,631 25	362,996 45	12,092 55	457 75
Inspection et mesurage de bois	72	31,200 00	30,781 16	418 84	
Poids et mesures	73	70,100 00	69,146 20	953 80	
Gaz	73	20,650 00	19,237 03	1,986 64	573 67
Inpection des denrées	73	3,000 00	2,040 51	959 49	
Falsification des substances alimentaires	73	25,000 00	23,259 37	1,740 63	
Acte des licences pour la vente de liq.	73	3,547 16	268 08	3,279 08	
Menus revenus	73	7,297 40	5,221 91	2,075 49	
A reporter		19,424,682 70	14,439,622 96	5,330,066 19	345,006 45

Balances, 1889-90.	Page dans la part. A	Crédit.	Dépense.	Périmées.	Dépenses pour lesquelles il n'a pas été pourvu.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report		19,424,682 70	14,439,622 96	5,330,066 19	345,006 45
Dép. en vertu du bill des subsides.					
Perception du revenu—*Suite.*					
Chemins de fer	74	3,559,000 00	3,846,044 42	15,914 41	302,958 83
Canaux	75	522,197 88	516,155 84	6,042 04	
Travaux publics	76	188,075 00	186,345 83	2,693 17	964 00
Bureaux de poste	76	3,074,531 20	3,074,469 91	56,319 27	56,257 98
Terres fédérales	76	185,748 25	173,574 29	12,736 89	562 93
Terres fédérales—Capital	76	130,000 00	133,998 45		3,998 45
Compte des terres—Rébellion	76	10,100 00	9,897 09	202 91	
Compte ouvert, grain de semence, T. N.-O.	77	31,500 00	30,833 50	666 50	
Items imprévus de 1888-89		555,609 86		555,609 86	
		27,681,444 89	22,410,942 29	5,980,251 24	709,748 64

Balances, 1889-90.	Page dans la part. A	Estimations.	Dépense.	Non dépensé.	Dépensé en plus.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Dépenses en vertu de la loi.					
Intérêt sur la dette publique	32	10,104,413 75	9,656,841 16	466,535 83	18,963 24
Primes, escompte et change	33	30,000 00	44,071 98		14,071 98
Fonds d'amortissement	33	1,789,028 79	1,887,237 20	11,962 93	110,171 34
Rachat de la dette	33	2,417,267 02	4,406,144 17	72,999 98	2,061,877 13
Gouvernement civil	41	228,066 66	225,108 30	2,958 36	
Administration de la justice	44	645,370 00	654,421 24	8,813 35	17,864 59
Législation	47	342,600 00	312,526 38	30,670 20	596 58
Enregistrement, Québec	49	950 00	773 00	177 00	
Pensions et fonds de retraite	50	286,214 16	308,515 84	7,710 01	30,011 69
Milice	51	6,600 00	6,600 00		
Chem. de f. d'Annapolis et Digby—Capital	52		*381,942 75		381,942 75
Chenal des navires du St-Laurent	55		*21,614 08		21,614 08
Subventions postales et aux paquebots	64	126,533 33	126,533 33		
Pêcheries—Primes de pêche	66	150,000 00	149,999 85	0 15	
Surintendant des assurances	66	3,000 00	3,000 00		
Subventions aux provinces	66	4,100,000 00	3,904,922 12	195,077 88	
Divers	71	16,250 00	15,552 00	698 00	
Dépenses en vertu de la loi		20,246,293 71	22,105,803 40	797,603 69	2,657,113 38
Dépenses en vertu du bill des subsides		27,681,444 89	22,410,942 29	5,980,251 24	709,748 64
Totaux		47,927,738 60	44,516,745 69	6,777,854 93	3,366,862 02

* Dépenses autorisés par actes spéciaux.

Balances—1889-90.

Ajustement avec les comptes publics.	$ cts.	$ cts.
Total des paiements, page XXVII, comptes publics		62,781,366 16
AJOUTER—Remboursements des dépenses des années précédentes, déduit dans les comptes publics—		
Chemin de fer Canadien du Pacifique, capital	395 00	
do Intercolonial do	26,437 24	
Chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow, capital	455 09	
Terres fédérales, capital	166 25	
Rébellion du Nord-Ouest	1 00	
Grain de semence des Terrritoires du Nord-Ouest	5,017 44	
Transfert des dépenses de 1888-89, rébellion du Nord-Ouest, traité différemment par le département des finances et le bureau de l'auditeur	105 55	
Grain de semence des Territoires du Nord-Ouest, dépense, 1889-90	30,833 50	63,411 07
		62,844,777 23
MOINS—Dépôts de la caisse d'épargne	11,329,625 34	
Item non couvert par les estimations ou le bill des subsides—		
Billets retirés	68,388 12	
Placement, commissaires du havre, Québec	248,400 00	
Fonds de dépôts des Sauvages	280,829 13	
Comptes de la province	1,523,162 78	
Divers et comptes de banque	473,926 35	
Fleuve Saint-Laurent, capital, transféré du fonds consolidé	2,725,504 10	
Subventions aux chemins de fer	1,678,195 72	18,328,031 54
Total, indiqué à la page précédente		44,516,745 69

RÈGLEMENTS EXÉCUTIFS.

J'ai jugé à propos de réunir, pour qu'on puisse les consulter, plusieurs arrêtés du conseil ayant trait à l'économie dans les dépenses publiques, et qui sont souvent cités dans les pages suivantes.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Procurations.

RÈGLES *prescrites par le Conseil de la Trésorerie, avec la sanction du gouverneur général en conseil, relativement à la manière d'acquitter les mandats pour le paiement de deniers par le gouvernement du Canada.*

1. Il ne sera, dans quelque circonstance que ce soit, permis à aucun fonctionnaire du service civil d'agir comme procureur pour toucher les deniers publics.

2. Le receveur général ne reconnaîtra, n'acceptera, ni n'agira d'après aucune procuration qui ne sera pas imprimée et ne sera pas dans les termes de la formule qu'on obtiendra au bureau du receveur général, en vertu de laquelle seule le paiement pourra se faire, et cette procuration ne sera valable que pour la somme qui sera due par le gouvernement à la date de la procuration.

3. Le gouvernement ne recevra, pour le paiement de deniers sur mandats, aucunes procurations participant de la nature d'un transfert de deniers en faveur d'une autre personne, ou qui seront censées irrévocables ou si " *elles portent quelque restriction quelconque.*"

4. Une procuration générale, autorisant la réception de deniers dus, ou qui pourront devenir dus après sa date, en vertu de laquelle une banque chartée, ou un agent d'une banque chartée, ou une personne quelconque est constitué procureur, sera acceptée et reconnue, si elle est imprimée et dans les termes de la formule spéciale qu'on pourra obtenir au bureau du receveur général ; et dans le cas où la procuration sera faite en faveur de l'agent d'une banque chartée, cette dernière devra se déclarer, par un instrument valable par écrit responsable des actes de cet agent, relativement à la réception de deniers en vertu de cette procuration.

Cependant la personne qui donnera une procuration à une banque ou à un agent d'une banque, ou à un individu, pourra avant l'exécution, effacer les mots " ou qui pourront devenir dus à l'avenir."

5. Toute procuration devra être signée en présence d'un témoin.

6. Dans le cas du décès de la personne au nom de laquelle on demande paiement, l'acte probatif du testament ou autre preuve que le requérant a doit de toucher les deniers, devra être fourni lorsque sera faite la demande de paiement.

On pourra se procurer les blancs des formules de procuration au bureau du receveur général, et dans toutes les succursales de la banque de Montréal.

Par ordre du Conseil de la Trésorerie.

TRÉSORERIE, OTTAWA, 1er février 1870.

Chèques en double.

Minute du Conseil de la Trésorerie, 18 *juin* 1889.—Le conseil a pris connaissance d'une communication de l'auditeur général lui suggérant d'établir des règlements uniformes au sujet de la duplication des chèques perdus.

Suivant l'avis du ministère de la justice, le conseil ordonne que si un chèque officiel, soit sur lettre de crédit ou le compte du receveur général, ne parvient pas à la personne en faveur de laquelle il est fait, ou est perdu ou détruit par elle, la banque sur laquelle il est tiré en soit d'abord notifiée par la dite personne.

2. Qu'un chèque en double soit émis quand une obligation d'indemnité en la formule annexée aura été fournie, mettant le gouvernement à l'abri de toute perte—la dite obligation à être examinée par le ministère de la justice après exécution.

3. Qu'une déclaration établissant si le chèque original était endossé ou non, et comment il a été perdu ou détruit, accompagne l'obligation, dans le cas où il serait allégué que le chèque a été perdu ou détruit.

4. Que chaque double de chèque porte sur sa face, en travers, le mot *Duplicate* écrit en encre rouge.

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

Comptes d'annonces.

Arrêté du conseil, 17 *décembre* 1875.—Vu le mémoire de l'honorable M. Mackenzie au sujet des annonces des départements, proposant l'adoption d'une ligne de conduite comme absolument nécessaire pour prévenir le renouvellement d'abus qui paraissent inséparables d'une action isolée et d'une audition inefficace par ceux des officiers du département qui n'auraient pas les moyens de s'assurer des faits nécessaires à la correction exacte des comptes d'annonces;

Et M. Mackenzie disait que si l'on adoptait cette ligne de conduite, il recommanderait que le secrétaire d'État communiquât tout de suite à chaque département des instructions sur la manière de procéder à l'avenir.

Le comité conseille d'adopter le projet et la recommandation soumis.

Pour copie conforme, W. A. HIMSWORTH, *G.C.P.*

Mémoire dont il est parlé plus haut.—Pour l'uniformité d'action dans les divers départements, au sujet des commandes et des comptes d'annonces, il est recommandé que toutes les commandes venant du siège du gouvernement soient données par l'entremise de l'imprimeur de la Reine, et que l'imprimeur de la Reine certifie les comptes avant le paiement.

La copie devra être envoyée à l'imprimeur de la Reine, accompagnée d'instructions ministérielles indiquant les journaux dans lesquels l'annonce devra être publiée, spécifiant si c'est dans l'édition quotidienne ou hebdomadaire, et le nombre d'insertions dans chaque journal respectivement.

En recevant ces instructions, l'imprimeur de la Reine fera imprimer par les entrepreneurs un nombre suffisant d'exemplaires pour lui permettre d'en fournir des doubles aux journaux indiqués. Il enverra ces exemplaires aux éditeurs en leur faisant connaître le nombre des lignes auquel l'annonce devra être limitée, établissant lui-même l'espace d'après une estimation convenable de la matière solide de l'annonce, et en allouant raisonnablement pour les titres, etc.—Il donnera aussi instruction aux éditeurs de lui envoyer les comptes, avec une copie de la commande annexée, et des exemplaires marqués des journaux dans lesquels les annonces seront publiées.

L'imprimeur de la Reine devra s'assurer des tarifs de publications d'annonces établis par les divers journaux sur la liste; et, en recevant les comptes, les certifier conformément à ces tarifs, et transmettre, pour paiement; les comptes aux départements qui auront donné les commandes, après s'être convaincu que la publication a été faite de la manière ordonnée.

Les comptes d'annonces pour les services extérieurs devront aussi être rendus avec les commandes, et des exemplaires marqués des journaux, à l'imprimeur de la

Reine, qui mesurera les annonces, les certifiera et les transmettra pour paiement, conformément aux règles qni régissent les annonces envoyées du siège du gouvernement.

L'imprimeur de la Reine gardera, avec chaque journal, les comptes des annonces dont la publication aura été ordonnée dans ce journal, sous les divers titres départementaux, afin d'indiquer en tout temps l'état de chaque compte.

A. MACKENZIE.

Arrêté du conseil, 22 *mars* 1888.—Vu le mémoire du secrétaire d'Etat, en date du 21 mars 1888, exposant que l'acte concernant le département des impressions publiques et de la papeterie prescrit que tous les frais de publicité dans la *Gazette du Canada* soient payés d'avance, et que l'imprimeur de la Reine rapporte que, dans quelques cas, après le paiement de ces frais, les personnes qui annoncent discontinuent leurs avis avant que toutes les insertions demandées aient été données, et demandent une remise en conséquence.

Le ministre recommande que l'imprimeur de la Reine reçoive instructions de ne faire aucune remise de ce genre, car le gouvernement est prêt à remplir en tout temps le contrat qu'il a passé avec ces personnes, et il n'est nullement responsable de la discontinuation des annonces. Le comité soumet la recommandation qui précède à l'approbation de Votre Excellence.

JOHN J. McGEE, *G. C. P.*

Lettres de crédit.

Arrêté du conseil, 27 *juin* 1888.—Le conseil de la Trésorerie a pris connaissance d'une communication de l'auditeur général au sujet de la signature des lettres de crédit, et soumettant une liste des personnes qui signent ces mandats pour les différents ministères ; et il recommande au conseil :

(1) Que, pour chaque ministère, des substituts soient autorisés par arrêté du conseil à signer pour ceux en faveur de qui la lettre de crédit est faite, et qu'un exemplaire de l'arrêté du conseil soit envoyé à la banque de Montréal ou à toute autre banque sur laquelle le crédit est tiré.

(2) Que les ministères reçoivent instructions de ne permettre à personne de signer, excepté à ceux qui sont autorisés par arrêté du conseil.

(3) Qu'aucun chèque ne soit signé en blanc, soit dans le service intérieur, soit dans le service extérieur.

(4) Que tous les chèques soient faits selon la formule *Payez à l'ordre de*—— et non *Payez à*——*ou au porteur* ou *Payez à*——*ou ordre.*

(5) Qu'autorisation soit donnée de signer les lettres de crédit dans les différents ministères aux substituts suivants : (Liste non imprimée.)

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Bureau de la papeterie.

Arrêté du conseil, 26 *juin* 1889, *tel qu'il a été amendé par un arrêté du conseil en date du* 11 *juillet* 1889.—Son Excellence, en vertu des pouvoirs que lui confère le chapitre 27, article 7, des Statuts revisés, et par et avec l'avis du Conseil privé de la reine du Canada, veut bien ordonner et statuer que :—

1. Dans chaque département, le sous-ministre signera toutes les demandes en conformité de l'article 7 du chapitre 27 des Statuts revisés, et un commis, qui sera nommé par le ministre du département aura, sous le contrôle du sous-ministre, la charge de toute la papeterie et des impressions, et recevra des bureaux de papeterie et d'impressions du gouvernement tous les ouvrages d'impression et les articles de papeterie ordonnés et fournis, et en donnera des récépissés ; il en surveillera aussi la distribution aux commis ou employés pour l'usage desquels ces ouvrages et articles auront été ordonnés.

2. Le secrétaire d'Etat est autorisé à préparer une liste de tous les articles qui doivent être tenus en réserve et fournis aux départements sur réquisitions ordinaires, cette liste devant être soumise à la revision finale et à l'approbation du gouverneur en conseil.

3. Dès que cette liste aura été faite et approuvée, imprimée et distribuée aux différents départements, toutes les réquisitions ordinaires adressées au bureau de la papeterie ne seront faites que pour les articles énumérés sur cette liste.

4. Il ne sera pas ensuite ajouté d'articles à cette liste sauf sur le rapport du secrétaire d'Etat, approuvé par le gouverneur en conseil.

5. Il ne sera demandé ni papier ni enveloppes tels qu'on en emploie pour la correspondance ordinaire, par une réquisition ordinaire, et il n'en sera pas donné sur cette réquisition pour l'usage privé des employés d'aucun département, sauf dans le cas des sous-ministres.

6. On ne tiendra en réserve et on ne fournira ni papier ni enveloppes pour correspondance, portant en relief une étampe, un camée, ou un dessin ou des devises relevés en bosse, soit lithographiés ou gravés, sauf pour l'usage des ministres ou sous-ministres, du secrétaire du gouverneur général, des présidents et des membres des deux Chambres du parlement, des juges de la cour suprême et de la cour de l'échiquier, du greffier et du greffier en loi du Sénat, du greffier et du greffier en loi de la Chambre des Communes, et des bibliothécaires du parlement.

7. On ne tiendra en réserve et on ne fournira des canifs ou des agenda à aucun département, sauf sur réquisitions spéciales, donnant le nom et l'emploi des personnes pour l'usage desquelles ils sont demandés.

8. On ne donnera pas de malles ni de sacs pour l'usage des membres d'aucune commission du gouvernement.

9. Toutes les réquisitions faites sous l'effet des règlements 6 et 7, ou pour des articles non compris dans la liste générale (et partant, qu'on ne peut obtenir sur réquisitions ordinaires), devront être signées par le sous-ministre et approuvées et paraphées par le ministre du département ou par le greffier et le président de chaque Chambre du parlement.

10. Le surintendant de la papeterie fera tous les six mois, aussitôt que possible après le 30 juin et le 31 décembre de chaque année, une liste de tous les articles fournis sur réquisition à chaque département, avec le coût total de ce qu'il lui aura ainsi fourni, pour qu'elle puisse être soumise par le secrétaire d'Etat au gouverneur en conseil.

11. Tous les arrêtés antérieurs du conseil relatifs à ce sujet sont annulés.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Brochures et livres.

Arrêté du conseil, 16 *avril* 1880.—Le comité du conseil a examiné la question des annonces dans les brochures, ainsi que celle de la souscription à des livres par les départements, et il recommande :—

(1) Que la publication d'aucune annonce ne soit autorisée dans aucun livre ou brochure quelconque ; mais dans le cas où un des départements du gouvernement ferait publier un livre ou une brochure, le chef de ce département pourra y faire insérer les annonces ayant rapport à son propre département, qu'il jugera utiles pour le service public.

(2) Que quant à ce qui regarde les souscriptions à des livres, aucun département ne soit autorisé à souscrire à aucun livre quelconque ni à l'acheter, à moins que le chef de ce département ne juge ce livre utile à consulter dans l'administration de son département, et que, dans ce cas, il n'en soit acheté que quatre exemplaires.

Le comité recommande de plus que la minute qui précède soit publiée dans la *Gazette du Canada* pour l'information du public.

Certifié, J. O. COTÉ, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 1*er novembre* 1881.—Ordonné que la division d'immigration du département de l'agriculture soit exemptée des dispositions de l'arrêté du 16 avril 1880, relativement à l'achat de brochures, livres ou autres publications, et que cette même règle d'exception s'applique aussi aux annonces.

J. O. COTÉ, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 1*er juillet* 1889.—Le comité, sur la recommandation du secrétaire d'État, conseille que l'arrêté du conseil du 16 avril 1889 soit interprété de manière à ne pas affecter ou limiter le nombre de publications achetées par le gouvernement pour être distribuées dans les ministères pour leur usage, en vertu d'un arrêté du conseil.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 22 *décembre* 1888.—Le secrétaire d'Etat désire appeler l'attention du conseil sur la coutume suivie par le passé et en vertu de laquelle le conseil donnait pouvoir d'acheter des livres pour échanges de la bibliothèque et pour distribution dans les départements, et il recommande qu'à l'avenir le conseil ne donne pas ce pouvoir ; mais que tous les livres pour échanges de la bibliothèque soient achetés sur l'autorisation du comité parlementaire conjoint de la bibliothèque, et payés à même les sommes mises à sa disposition, et que tous les achats de livres destinés à l'usage de tout département se fassent sur l'autorisation du ministre qui en a l'administration, comme y pourvoit déjà un arrêté du conseil, au moyen d'une réquisition régulière du bureau de la papeterie, ainsi que l'exige l'acte concernant les impressions publiques et la papeterie. Le comité recommande que cette minute, si elle est approuvée, soit communiquée au comité de la bibliothèque et à chaque département du service public.

JOHN J. McGEE. *G.C.P.*

Services d'avocats.

Arrêté du conseil, 12 *avril* 1879.—Vu le rapport de l'honorable ministre de la justice en date du 2 avril 1879, exposant que l'auditeur général a représenté que l'ouvrage de son bureau serait facilité s'il était rendu un arrêté du conseil obligeant tout homme de loi employé professionnellement par quelqu'un des départements du gouvernement, de soumettre son compte au département de la justice pour être examiné et approuvé avant paiement;

Qu'actuellement les départements paraissent avoir pour habitude de soumettre ces sortes de comptes au département de la justice avant de les payer, mais qu'il n'existe aucun arrêté formel sur ce sujet ;

Qu'il existe un arrêté du conseil exigeant que tous les comptes d'impressions et d'annonces soient certifiés par l'imprimeur de la Reine avant paiement ;

Et que lui (le ministre) pense qu'il serait convenable de rendre un arrêté formel au sujet des agents judiciaires ;

Il recommande en conséquence qu'il soit ordonné que tous les comptes présentés par des hommes de loi, employés professionnellement par quelqu'un des départements du gouvernement, soient soumis au département de la justice pour examen et approbation avant paiement, et qu'une copie de l'arrêté soit transmise à chacun des départements du gouvernement.

Certifié, W. A. HIMSWORTH, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 9 octobre 1888.—Vu le mémoire du ministre de la justice en date du 1er octobre 1888, recommandant qu'il soit donné pouvoir de payer les rapporteurs officiels des débats de la Chambre des communes, et les autres rapporteurs que le ministre de la justice pourra désigner, suivant que l'exigeront les circonstances, pour rapporter les causes de la cour de l'échiquier, ou les procédures devant des commissions d'enquête, ou par arbitrages où le gouvernement serait intéressé, ou en toute autre affaire exigeant un sténographe, au taux de quinze centins par page de cent mots, le rapporteur devant pour cette rémunération fournir au gouvernement quatre copies des procédures et la preuve en chaque cause.

Le ministre recommande en outre qu'il soit alloué une somme de $3.50 par jour en sus des dépenses réelles de déplacement à ces rapporteurs comme frais de voyage pendant qu'ils sont ainsi employés et qu'ils seront absents de leurs domiciles, les jours de départ et d'arrivée devant compter comme jours pleins. Aussi, que les dispositions de cet arrêté remontent à l'époque depuis laquelle les services de ces rapporteurs ont été retenus en la qualité susdite, savoir, à partir du 1er novembre 1887.

Le comité suggère que le pouvoir nécessaire à cet effet soit accordé.

JOHN J. McGEE. *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 3 juillet 1890.—Que le taux qui sera payé aux rapporteurs non officiels pour leurs rapports pendant que le parlement siégera, alors que le personnel officiel ne sera pas disponible, soit de 25 centins par folio de 100 mots, le rapporteur devant, moyennant cette rémunération, fournir au gouvernement quatre copies des procédures et de la preuve en chaque cause.

Qu'il soit alloué une somme de $3.00 par jour en sus des dépenses réelles de déplacement à ces rapporteurs comme frais de voyage pendant qu'ils seront ainsi employés et qu'ils resteront absents de leurs domiciles, les jours de départ et d'arrivée devant compter commes jours pleins.

Que le montant de la rémunération par le présent fixé s'appliquera aux comptes pour rapports faits par ces rapporteurs pendant la dernière session du parlement.

Que dans tous les cas où un rapporteur (non officiel) sera dûment présent pour rapporter en quelque cause pendant une journée et qu'il ne rapportera pas, ou qu'on ne lui demandera pas de rapporter de manière à ce que le montant réel de sa rémunération atteigne le chiffre de $5 par jour pour chaque jour pendant lequel il aura été requis d'être présent et qu'il aura été régulièrement présent et prêt à travailler.

Qu'il soit déclaré que dorénavant lorsque quelque rapporteur, soit officiel ou autrement, demandera de l'ouvrage et l'accomplira pendant la vacance du parlement, il soit considéré comme ayant été employé en vertu de l'arrêté du conseil dont il est question plus haut, du 9 octobre 1888, et payé conformément aux taux y fixés.

JOHN J. McGEE, *G. C. P.*

Gratifications.

Arrêté du conseil, 1er février 1868.—Comme il arrive fréquemment que des fonctionnaires de l'Etat meurent en laissant leurs familles dans un grand et pressant besoin, et sans le moyen de payer les frais de maladie et les frais funéraires, le comité suggère respectueusement que dans tous les cas de décès d'un fonctionnaire du gouvernement inscrit sur la liste des employés permanents, il soit payé à sa veuve ou à ses enfants orphelins, ou à tous autres membres de la famille ou de sa maison qu'il paraîtra bon à Son Excellence, une gratification égale à ses appointements, pour deux mois à compter du jour de son décès.

Arrêté du conseil, 26 décembre 1887.—Le Bureau, après avoir étudié la question du paiement de gratifications des veuves ou autres représentants de fonctionnaires

de l'Etat qui ne sont pas inscrits sur la liste des employés permanents, est d'opinion et recommande au conseil de s'en tenir aux termes de l'arrêté du 1er février 1868.

Le Bureau est aussi d'opinion que si le conseil, dans des cas spéciaux, juge nécessaire de modifier les prescriptions de l'arrêté mentionné plus haut de manière à inclure le paiement de gratifications aux veuves ou autres représentants de fonctionnaires qui ne sont pas sur la liste des permanents, il devra demander le consentement du parlement.

JOHN J. McGEE, *G. C. P.*

Appointements.

Arrêté du conseil, 9 *février* 1875.—Vu le mémoire de l'honorable ministre des finances, en date du 9 février 1875, exposant qu'il paraît y avoir manque d'uniformité dans la manière de payer les appointements des employés décédés ;—que dans certains cas les appointements sont payés jusqu'au jour du décès, et dans d'autres cas on paie les appointements du mois pendant lequel l'employé est décédé ;

Le ministre recommande qu'à l'avenir les appointements du mois tout entier soient payés dans tous les cas.

Le comité soumet la recommandation qui précède à l'approbation de Votre Excellence.

Certifié,

W. A. HIMSWORTH.

Arrêté du conseil, 29 *juillet* 1871.—Vu le rapport du ministre des finances en date du 29 juillet 1871, exposant qu'il est survenu des inconvénients considérables par suite d'arrêtés du conseil faisant des promotions et autres changements dans le service civil, et accordant des allocations de retraite, en ne spécifiant pas le temps à partir duquel ils compteront, et qu'il est désirable qu'à l'exception de raisons spéciales ces changements comptent toujours du premier jour du mois, et recommandant qu'on établisse comme règle générale qu'à moins qu'il ne soit spécialement nommé une autre date dans l'arrêté du conseil, tous ces changements seront comptés comme du 1er jour du mois qui suivra immédiatement la date de cet arrêté :

Le comité soumet la recommandation qui précède à l'approbation de Votre Excellence.

Approuvé,

W. H. LEE, *G. C. P.*

Arrêté du conseil, 29 *juin* 1889.—Qu'à l'avenir les employés pourront recevoir leur augmentation d'appointements décrétée par statut le premier jour du trimestre officiel suivant l'expiration d'une année depuis le jour où ils se seront présentés pour remplir leurs fonctions, sans égard à la date de leur nomination ; pourvu toutefois que le temps ne soit pas calculé à partir d'une date antérieure à l'arrêté du conseil qui aura fait la nomination.

JOHN J. McGEE, *G.C. P.*

Arrêté du conseil, 13 *janvier* 1887.—Le comité du Conseil privé a été saisi, par le très honorable premier ministre, d'un mémoire présenté par les membres du service civil, demandant que leurs appointements soient payés au commencement du mois afin d'alléger leurs embarras financiers.

Dans le but d'alléger ces embarras financiers, le comité recommande que les feuilles de paye pour chaque mois soient autorisées le 15 du mois, pourvu que lorsque le jour fixé pour émettre une feuille de paye sous l'autorité du présent arrêté sera un dimanche ou un jour de fête pour les banques ou pour le service public, la dite feuille de paye soit émise le jour précédent. Les traitements des ministres seront payés à la fin de chaque mois.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 22 *mars* 1887.—Vu l'avis du président du Conseil privé, le comité recommande que l'arrêté du conseil du 13 janvier dernier, autorisant l'émission des feuilles de paye le 15 de chaque mois, soit modifié de façon à s'appliquer aux commis surnuméraires du service civil intérieur qui sont employés continuellement.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, 1er avril 1888.

MONSIEUR,—Veuillez me faire connaître la portée du mot "continuellement" qui se trouve dans l'arrêté du 22 mars au sujet du temps fixé pour payer certains commis surnuméraires.

Sincèrement à vous,

Au greffier du conseil. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

CONSEIL PRIVÉ, 2 avril 1888.

MONSIEUR,—En réponse à la vôtre d'hier, autorisant paiement le 15 de chaque mois aux commis temporaires qui sont employés continuellement, j'ai l'honneur de dire qu'il ne s'applique qu'à ceux qui sont employés en vertu d'un arrêté du conseil.

Sincèrement à vous,

A l'auditeur général. JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 18 *février* 1889.—Que le paiement des appointements des employés temporaires dans les différents départements, qui ne sont pas employés en vertu d'un arrêté du conseil, se fasse les jours suivants : 18 février, 21 mars, 24 avril, 27 mai et 28 juin 1889 ; et ensuite, le dernier jour du mois.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 14 *novembre* 1885.—L'attention du conseil de la Trésorerie a été attirée par le sous-ministre des finances sur les états des balances des différents comptes de l'Etat avec la banque de Montréal, à la date du 31 octobre 1885, desquels ressortait que certains départements avaient délivré ces chèques pour la paye des employés avant la date fixée.

Le conseil recommande que l'attention des différents départements soient attirée sur l'irrégularité d'un pareil acte, et il est d'avis et recommande qu'il soit immédiatement pris des mesures pour mettre fin à cette manière d'agir à l'avenir.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 5 *mars* 1888.—L'attention du bureau de la Trésorerie a été appelée sur le fait que les termes de l'arrêté du conseil du 13 janvier 1887 gouvernant la distribution des chèques de paye mensuels au service civil ne sont pas strictement observés, et que des chèques sont quelquefois donnés avant les jours fixés par le dit arrêté pour l'émission des feuilles de paye. Le bureau recommande au conseil de notifier les différents ministères qu'à l'avenir les chèques mensuels ne peuvent pas

être émis avant les jours fixés par le dit arrêté du conseil, et que les prescriptions du dit arrêté doivent être strictement observées.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 1*er juillet* 1886.—Le conseil de la Trésorerie a examiné la question des paiements faits, à différents titres, à des employés permaments des départements publics, pour des services supplémentaires, ainsi qu'il ressort des relevés soumis au parlement dans le rapport de l'auditeur général.

Après avoir pris ces relevés en considération, la Trésorerie est d'avis et recommande au conseil qu'à l'exception ci-après, aucun paiement ne soit fait pour quelque service supplémentaire que ce soit, depuis et après le 1er juillet 1886.

L'exception dont il est question ci-dessus est le montant alloué tous les ans par le parlement, pour le calcul de l'intérêt et le balancement des comptes des déposants dans les différentes caisses d'épargne des postes et de l'Etat, ce qui doit être fait immédiatement après la fin de l'exercice, afin qu'il n'en résulte aucun inconvénient pour les déposants ; et il y a lieu d'ajouter qu'un crédit analogue est voté pour le même service par la Chambre des Communes d'Angleterre.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 16 *octobre* 1886.—Que l'arrêté du conseil du 1er juillet 1886, basé sur une minute de la Trésorerie, en date du 24 juin 1886, statuant que nul paiement ne sera fait pour aucun service supplémentaire quelconque, soit modifié en excluant de son opération "les paiements pour ces services accomplis par des personnes dans les départements des douanes et des pêcheries, en rapport avec la distribution de la prime de pêche et la collection de la statistique," paiements pour lesquels un crédit est demandé au parlement.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Acte du service civil, de 1888, 51 *Victoria, chapitre* 12, *article* 12.—Les paragraphes 1 et 2 de l'article 51 de l'acte du service civil (S. R. C., chapitre 17), sont révoqués, et remplacés par le suivant:—

"51. Il ne sera payé de supplément ni de rémunération additionnelle d'aucune espèce à aucun sous-ministre, fonctionnaire ou employé du service civil du Canada, ni à aucune autre personne ayant un emploi permanent dans le service public."

Pensions de retraite.

Arrêté du conseil, 7 *janvier* 1884.—Le conseil de la Trésorerie a examiné le fait que plusieurs recommandations de placer des employés temporaires sur la liste des permanents lui ont été renvoyées pour qu'il en fasse rapport.

La Trésorerie a, conformément à la loi, recommandé favorablement les cas qui lui ont été soumis, mais en même temps elle doit attirer l'attention du conseil sur le fait que l'inscription de ces fonctionnaires sur la liste des permanents a l'effet de les faire tomber sous le coup de l'opération de la loi relative aux pensions, et que jusqu'à présent il n'a été décrété aucune disposition pour le paiement d'une retenue sur les appointements de ces fonctionnaires pendant qu'ils sont employés temporairement, bien que leur service temporaire compte lorsqu'ils sont mis à la retraite.

La Trésorerie recommande au conseil qu'à partir du 1er du courant, les employés temporaires auront l'option, lorsqu'ils seront nommés permanents, de se placer, quant à ce qui regarde leurs services temporaires, sous l'opération de l'acte des pensions ; mais dans le cas où des employés désireraient profiter de ce privilège, la Trésorerie

est d'avis que la retenue devrait être exercée sur leurs appointements temporaires depuis la mise en vigueur de l'acte des pensions, lorsque les employés auront servi depuis aussi longtemps ; sinon, depuis le commencement de leur service temporaire.

La Trésorerie recommande de plus que vu que le paiement immédiat de la retenue sur les appointements passés causerait souvent de graves embarras, il soit alloué une période de six mois pour la payer, la déduction devant se faire en six versements égaux, à prendre sur chaque paiement mensuel pendant les six premiers mois de la nomination permanente.

Certifié, JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 3 *mai* 1886.—Que le paragraphe 34 de la minute du conseil de la Trésorerie, en date du 11 novembre 1870, lequel paragraphe se lit comme suit : " (34). Lorsqu'un fonctionnaire aura une résidence officielle, ou quelque casuel semblable, ses appointements seront établis à telle somme plus élevée qui représentera raisonnablement ces avantages, et il paiera les retenues sur ce salaire plus élevé ; sinon sa pension de retraite ne comptera que d'après le salaire sur lequel il aura payé la retenue "—soit abrogé, excepté dans le cas de ceux qui paient actuellement la retenue de retraite sur ce casuel en outre des retenues exercées sur leurs appointements.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, OTTAWA, 7 décembre 1883.

MONSIEUR,—J'ai reçu instructions de la part du conseil de la Trésorerie d'attirer votre attention sur votre lettre du 2 octobre 1882, au sujet de la reconsidération des cas de mise à la retraite d'employés publics, ainsi que publiés dans le livre des règles du service civil, page 52, et de vous dire que les divers départements envoient de nombreuses demandes devant la Trésorerie, recommandant de retarder les dates des mises à la retraite telles qu'établies par le conseil, sur le rapport du conseil de la Trésorerie, et de demander si, dans quelques circonstances, l'on peut revenir sur les pensions qui ont été une fois établies par le conseil—en supposant toujours qu'il n'ait pas été commis d'erreurs de bureau.

Votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. M. COURTNEY, *sec.*, *conseil de la Trésorerie.*

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, OTTAWA, 12 décembre 1883.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 7, demandant si l'on peut, dans quelque circonstance, revenir sur les pensions qui ont été une fois établies par le conseil, en supposant toujours qu'il n'a pas été commis d'erreurs de bureau.

L'acte des pensions décrète que dans les circonstances mentionnées, le gouverneur en conseil pourra accorder une pension de retraite à toute personne qui aura été employée, en une qualité établie, dans le service civil, et que l'arrêté du conseil rendu dans ce cas sera soumis au parlement. Si cette pension était accordée par lettres patentes, ces dernières ne pourraient pas être annulées par un arrêté du conseil, excepté si elles avaient été accordées à d'autres qu'aux véritables personnes, ou contenaient quelque erreur de bureau, erreur dans les noms, ou énonciation inexacte d'un fait important. (*Voir* 38, *Vic.*, *ch.* 13.) Comme la pension, dans le cas des membres du service civil, est accordée par un arrêté du conseil, je suis d'avis que dans la pratique il serait bon de s'en tenir à la même règle, et de ne pas annuler ni modifier

l'arrêté du conseil, sauf dans les cas mentionnés dans l'acte ci-dessus cité. (38 *Vic., ch.* 13.)

Votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du conseil de la Trésorerie. GEO. BURBIDGE, *S.M.J.*

Aptitudes spéciales.

CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, OTTAWA, 13 novembre 1883.

MONSIEUR,—J'ai reçu instruction de l'honorable conseil de la Trésorerie d'attirer votre attention sur le paragraphe 5 de l'article 7 de la 46e Vic., ch. 7 (*Acte du S.C.*), dans lequel il est dit: "Quant aux procureurs, avocats, ingénieurs, architectes, actuaires et arpenteurs, ils pourront être dispensés de l'examen à la suite d'un rapport du sous-chef approuvé par le chef du département, portant que l'examen n'est pas nécessaire," et à ce sujet je dois attirer votre attention sur les *Débats* de la dernière session, page 1035, dans lesquels, en réponse à une observation de M. Ross, de Middlesex, sir Hector Langevin déclara que ces messieurs étaient employés dans leur propre profession et que, par conséquent, il ne serait pas exigé d'examen, attendu qu'ils avaient déjà subi un examen technique avant d'être admis à la pratique de leur profession.

Je désirerais maintenant vous demander si, dans le cas où un de ces hommes de profession serait employé dans un départemant où ses connaissances professionnelles ne seraient pas nécessaires, comme par exemple un avocat dans le département des finances, l'esprit de la loi permettrait de le dispenser de l'examen.

Votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. M. COURTNEY, *sec. du conseil de la Trésorerie.*

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, OTTAWA, 15 novembre 1883.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 13 du courant, dans laquelle vous attirez mon attention sur le paragraphe 5 de l'article 7 de la 46e Vic., ch. 7, dans lequel il est dit que: "Quant aux procureurs, avocats, ingénieurs, architectes, actuaires et arpenteurs, ils pourront être dispensés de l'examen à la suite d'un rapport du sous-chef approuvé par le chef du département, portant que l'examen n'est pas nécessaire."

Vous demandez une opinion sur la question de savoir si, dans le cas où l'un de ces hommes de profession serait employé dans un département où ses connaissances professionnelles ne sont pas nécessaires, comme par exemple un avocat dans le département des finances, l'esprit de la loi permettrait de le dispenser de l'examen.

Je suis d'avis que l'esprit de la loi ne permet pas de dispenser de l'examen dans le cas en question, mais qu'on ne peut s'en dispenser que dans le cas où les fonctions à remplir par l'officier qui demande la promotion se rattachent à sa profession comme avocat, procureur, ingénieur, architecte, actuaire ou arpenteur.

Votre obéissant serviteur,

Au sous-secrétaire des finances. GEO. BURBIDGE, *S.M.J.*

Frais de voyage.

Arrêté du conseil, 8 *septembre* 1871.—Le comité du conseil a pris en délibération un extrait des minutes d'une assemblée du conseil de la Trésorerie, tenue le 7 septembre, recommandant d'adopter les règles suivantes pour le paiement des indemnités de déplacement aux employés du gouvernement, et il conseille respectueusement d'approuver et adopter le recommandations qui y sont soumises :

" *Indemnités de déplacement.*—Il ne sera alloué aucune indemnité de déplacement, si ce n'est sur un rapport du conseil de la Trésorerie. Il ne sera accordé aucune indemnité de déplacement si les appointements sont augmentés, excepté dans des cas spéciaux, et sur un rapport du chef du département. L'indemnité de déplacement ne devra pas excéder le coût réel d'après le compte produit."

Arrêté du conseil, 29 *novembre* 1882 (*tel qu'amendé par l'arrêté du conseil du* 28 *juin* 1886).—Ordonné, que l'arrêté du conseil du 6 mai 1876, réglant les frais de voyage, soit modifié, et qu'à partir du 1er juillet 1882, à l'exception du major général commandant la milice, et des juges auxquels il est autrement pourvu, il soit payé à tous les fonctionnaires voyageant pour le service public dans le Canada, excepté dans ses parties ci-après spécifiées, en sus et en plus des frais réels de déplacement, un tarif uniforme de $3.50 par jour—les jours du départ et de l'arrivée comptant comme jours pleins—et que pour les officiers qui pourraient être appelés à voyager dans la Colombie-Britannique, ou en dehors du Canada, le tarif soit de $5 par jour.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

NOTE.—L'arrêté du conseil du 12 janvier 1888 accorde $5 par jour au lieutenant-gouverneur des territoires du Nord-Ouest, et l'arrêté du conseil du 5 juillet 1888, $4.50 par jour au greffier de la cour de l'échiquier

---

Arrêté du conseil, 10 *novembre* 1886.—Le comité ayant été saisi, par l'auditeur général, de la question du paiement des dépenses encourues par des fonctionnaires à l'emploi du gouvernement pendant qu'ils voyagent en mission officielle, ainsi que des avances qui leur sont faites pour ces dépenses, recommande au conseil, après mûr examen, ce qui suit :

1. L'allocation par jour pour entretien, ne devra pas, dorénavant, être payée aux dits fonctionnaires pour les jours passés à bord des steamers ou navires à vapeur où autres transports, si le prix du passage couvre les repas et toutes autres commodités.

2. Il devra être rendu compte, dans l'espace d'un mois après la fin du voyage, de toutes les avances qui auront été faites aux dits fonctionnaires pour frais de voyage, et les dits fonctionnaires devront donner à l'auditeur général un état détaillé de ces frais de voyage.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 17 *décembre* 1889.—L'auditeur général ayant attiré l'attention du comité sur la question du paiement des dépenses encourues par des fonctionnaires à l'emploi du gouvernement pendant qu'ils voyagent en mission officielle, ce dernier recommande au conseil que le certificat suivant soit annexé aux comptes pour frais de voyage :—" Dépense encourue en entier au service de l'Etat," ce certificat devant être signé par le fonctionnaire qui aura fait la dépense.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Assurance.

Arrêté du conseil, 5 *juillet* 1881.—Le comité du Conseil privé a, à la suggession du ministre par intérim de l'intérieur, examiné la question de l'assurance des propriétés de l'Etat contre l'incendie, et il est d'avis et conseille humblement à Votre Excellence que vu la grande quantité, la nature varié, et le grand éloignement les unes des autres des différentes propriétés appartenant à la couronne du Canada, ce serait une sage économie pour le gouvernement que d'assurer ses propres risques sur ses propriétés tant mobilières qu'immobilières, et il recommande qu'on laisse périmer toute police d'assurance (s'il en existe) et qu'il n'en soit pas pris de nouvelles, et qu'une copie du présent arrêté, si Votre Excellence l'approuve, soit envoyée à chaque département du gouvernement.

J. O. COTÉ, *G. C. P.*

Transcription.

Arrêté du conseil, 1*er avril* 1886.—Que le tarif à être payé pour toute transcription faite par les différents départements du gouvernement, et pour la préparation de réponses au Sénat et à la Chambre des Communes, soit fixée à cinq cents (5c.) par feuillet de 100 mots, à partir du 1er courant.

JOHN J. McGEE. *G. C. P.*

Balance de crédits.

Arrêté du conseil, 27 *juin* 1888.—Le bureau de la Trésorerie a pris connaissance d'une communication de l'auditeur général au sujet de l'interprétation de l'article 37 de l'acte d'audition, qui pourvoit à la prorogation de l'époque fixée pour clore les comptes des crédits.

L'auditeur général dit que, suivant lui, cet article signifie; " qu'un compte de crédit peut être laissé ouvert pendant un espace de temps fixé par le conseil, jusqu'à trois mois, afin de porter au débit d'un crédit tous les services ou approvisionnements pour lesquels le crédit a été voté, c'est-à-dire ceux qui ont été rendus ou fournis avant le 30 juin."

Comme la pratique actuelle de faire la balance des crédits pour trois mois et de prolonger ainsi l'exercice à quinze mois, a eu pour effet de retarder la préparation des comptes pour le parlement, et dans le but de décider positivement ce qui devrait être fait, la question a été déférée au ministre de la justice pour son opinion.

Le député ministre de la justice a fait le rapport suivant: " La question est de savoir si quand un arrêté du conseil a été pris comme spécifié dans l'article, un ministère peut faire de nouvelles dépenses et contracter de nouvelles obligations en s'appuyant sur le premier budget; ou bien si la prorogation de temps mentionnée dans l'article a pour seul objet de permettre à un ministère de payer après le 30 juin des obligations qu'il a contractées avant cette date. L'article, sans le proviso, prescrit catégoriquement que toute balance de crédit qui n'aura pas été dépensée le 30 juin sera périmée et biffée. Le proviso ne donne ni expressément ni implicitement à un ministère le pouvoir de faire de nouvelles dépenses; et si ce pouvoir n'est pas contenu dans le proviso, il n'est nulle part, il n'existe pas. Le seul sens à tirer du proviso, c'est que la prorogation est faite dans le but de payer après le 30 juin, à même le premier crédit, les comptes qui étaient encourus à cette date."

Après avoir bien examiné la question, le bureau recommande au conseil que la pratique actuelle soit continuée pour l'exercice courant, afin que les ministères n'éprouvent pas d'inconvénients, l'auditeur ayant consenti à cet arrangement; mais

comme la loi est clairement d'accord avec la prétention de l'auditeur général, le bureau est d'opinion que, dans les présentes circonstances, la pratique actuellement suivie ne peut être continuée.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Entreprises.

Arrêté du conseil, 23 *mai* 1890.—Le mémoire commun de l'honorable ministre des travaux publics et du ministre des chemins de fer et canaux, en date du 20 mars 1880, recommande que dorénavant tous les travaux publics entraînant la dépense d'une somme de plus de $5,000 soient donnés par soumission publique et à l'entreprise, à moins que, à raison d'urgence ou pour quelque autre cause il soit jugé à propos d'agir différemment, une autorisation dans ces cas en ayant été obtenue par un arrêté du conseil. Que toutes les soumissions soient accompagnées d'une garantie en deniers ou d'un chèque accepté approuvé qui sera confisqué dans le cas où le soumissionnaire manquerait de faire le dépôt nécessaire de cinq pour cent dans les huit jours suivant l'avis de l'acceptation de sa soumission, ou refuserait de passer un contrat à demande, le montant de cette garantie devant être fixé à pas moins de $1,000 ni plus de $5,000. Qu'après l'acceptation d'une soumission et l'avis donné par le département intéressé, l'entrepreneur devra dans les huit jours déposer au crédit de l'Etat une somme d'argent équivalente à cinq pour cent du montant de son entreprise. Que dans tous les cas où il aura été demandé des soumissions la plus basse soumission soit acceptée à moins qu'il ne soit donné de bonnes et suffisantes raisons de la mettre de côté. Le comité soumet les recommandations qui précèdent à l'approbation de Votre Excellence.

Attesté,

J. O. COTÉ, *G. C. P.*

(*Circulaire.*)

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 4 juillet 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre un exemplaire d'un arrêté du conseil pris le 16 juin 1888 au sujet du mode de traitement des cautionnements déposés par les entrepreneurs publics. Vous verrez par cet arrêté qu'à l'avenir les produits de tous les chèques et de tous les dépôts au compte des cautions des entrepreneurs doivent être déposés dans les caisses d'épargnes de l'Etat.

C'est pourquoi j'ai l'honneur de vous prier de vouloir bien, immédiatement après qu'un contrat aura été passé, m'envoyer tous les cautionnements de son exécution, afin que je puisse déposer les produits des dits cautionnements en la manière prescrite par l'arrêté du conseil en question.

Sincèrement à vous,

A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *S.M.F.*

Arrêté du conseil, 16 *juin* 1888.—Le bureau soumet à la favorable considération du conseil le mémoire ci-joint du sous-ministre des finances concernant le mode de traitement des cautionnements déposés par les entrepreneurs publics, à l'effet que les produits de tous les chèques et de tous les dépôts au compte des cautions des entrepreneurs soient déposés dans les caisses d'épargnes de l'Etat.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Menues balances dues aux successions.

BUREAU DE L'AUDITEUR, 12 juin 1888.

MONSIEUR,—Il arrive souvent qu'il reste une petite somme due à la succession d'une personne décédée sans testament, généralement pour pension ou appointements, et que les biens de la succession sont si peu considérables que les frais à faire pour obtenir des lettres d'administration en absorberaient une grande partie.

Je suppose qu'en stricte exactitude les sommes dues par l'Etat ne peuvent légalement être payées à nul autre qu'à l'administrateur de la succession. Cependant, les sommes sont fréquemment payées, soit sur réception d'une renonciation de tous les autres héritiers connus en faveur de l'un d'eux, ou sur une obligation approuvée par le ministère de la justice indemnisant des pertes si une personne qui a obtenu le droit légal de réclamer le paiement en fait la demande.

Je suggérerais que le paiement, dans les conditions exposées plus haut, fût fait à une personne qui n'a pas légalement le pouvoir de le demander, seulement lorsque les biens de la succession valent moins que cent piastres, et après l'exécution d'une obligation comme ci-dessus décrite, approuvée par le ministère de la justice, avec toutes autres sauvegardes que, suivant l'opinion de ce dernier, les circonstances de la cause exigent.

Bien à vous,

Au secrétaire du conseil de la Trésorerie. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

CONSEIL DE LA TRÉSORERIE, 19 juin 1888.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 12 au sujet du paiement de petites sommes à la succession de personnes décédées sans faire de testament et dont les biens sont si peu considérables que les frais à faire pour obtenir des lettres d'administration en absorberaient la plus grande partie, j'ai l'honneur de vous dire que le conseil de la Trésorerie a étudié la question et ordonné que chaque cause lui soit déférée pour qu'il décide sur ce qui devra être fait.

Bien à vous,

A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *sec. C.T.*

Privilège d'affranchir à Ottawa.

Arrêté du conseil, 10 *octobre* 1870.—Que pour introduire une pratique uniforme quant à l'affranchissement des lettres, et empêcher tout abus de ce privilège, on adopte les dispositions suivantes:—

Les lettres peuvent être affranchies par écrit ou par l'apposition d'un sceau. Dans ce dernier cas le sceau doit rester dans la possession du sous-ministre et n'être employé que par lui, ou par un employé de confiance à qui il aura été confié.

On ne fera usage d'un affranchissement imprimé sur une enveloppe que quand l'adresse elle-même sera aussi imprimée.

Un sceau doit être un *fac-simile* de la signature du fonctionnaire qui affranchit.

Le droit d'affranchir sera restreint au sous-ministre du département, à part le ministre.

Toute lettre doit porter les initiales de celui qui l'envoie. Pas d'affranchissement d'enveloppes en blanc.

Toutes lettres reçues doivent passer par les mains du sous-ministre, ou de celui qu'il aura chargé de cette attribution.

Le bureau de poste tiendra pour chaque département un carnet où seront entrés les frais de port dont seront débitées les lettres non officielles reçues, et qui auront été payés d'avance sur les lettres étrangères envoyées.

Extrait certifié.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Arrêté du conseil, 26 octobre 1875.—1° Qu'à cause des difficultés provenant de ce qu'on exige du public en général qu'il se conforme à des formules particulières d'adresse officielle pour les lettres destinées aux départements publics, et des inconvénients qui pourraient résulter pour le service public si on laissait subsister quelque manquement à cet égard comme une raison pour ne pas transmettre à sa destination quelque partie de cette correspondance, les directeurs de poste en Canada aient instruction d'expédier à Ottawa, franche de port canadien, comme correspondance destinée aux départements publics, toute matière postale adressée aux ministres et aux sous-ministres respectifs, ainsi que toute matière postale sur laquelle le nom ou la désignation d'un de ces départements, ou d'une de ses divisions à Ottawa, fait partie de l'adresse.

2° La matière postale envoyée des différents départements publics d'Ottawa le sera sous l'autorité des règlements approuvés par l'arrêté du 10 octobre 1870.

Extrait certifié.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Certificats à l'appui de pièces justificatives.

Statuts revisés du Canada, chapitre 29, *article* 33.—Nul paiement ne sera autorisé par l'auditeur général à l'égard de travaux faits ou de matériaux fournis par aucune personne attachée à aucune partie du service public du Canada, à moins qu'en sus de toute autre pièce justificative ou de tout certificat qui sera exigé à cet égard, le fonctionnaire sous le contrôle spécial duquel se trouve cette partie du service public ne certifie que cet ouvrage a été fait, ou que ces matériaux ont été fournis, suivant le cas, et que le prix demandé est conforme au contrat, ou, s'il n'est pas couvert par un contrat, qu'il est juste et équitable.

N.B.—Les fonctionnaires compétents pour faire ces certificats sont ceux ayant une connaissance personnelle des faits dans chaque cas.—J. L. McD.

Intérêt sur la dette publique.	Principal.	Intérêt.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Payable à Londres :			
Nouveau-Brunswick, emprunt à 6 pour 100—			
6 mois, jusqu'au 1er janvier 1890	695,933 33	20,878 00	
3 do 1er avril 1890	238,466 67	3,577 00	
9 do 1er juillet 1890	457,466 67	13,724 00	
			38,179 00
Colombie-Britannique, emprunt à 6 pour 100—			
1 an, jusqu'au 1er avril 1890	453,573 33		27,214 40
Emprunt fédéral sans garantie, à 3 pour 100, 1888—			
1 an, jusqu'au 1er juillet 1890	19,466,666 67		584,000 00
Emprunt fédéral sans garantie, à 3½ pour 100, 1884—			
1 an, jusqu'au 1er juin 1890	24,333,333 33		851,666 65
Emprunt canadien réduit, à 4 pour 100—			
1 an, jusqu'au 1er juillet 1890	31,356,595 88		1,254,263 74
Emprunts fédéraux garantis, 4 pour 100—			
1 an, jusq. 1er avril 1880, emp. du ch. de fer Int., 1869	14,600,000 00	584,000 00	
1 do emp. de la Terre de Rupert	1,460,000 00	58,400 00	
1 do emprunt de 1875	7,300,000 00	292,000 00	
1 do do 1878	8,273,333 33	330,933 34	
			1,265,333 34
Emprunts fédéraux sans garantie, 4 pour 100—			
1 an, jusqu'au 1er mai 1890, emprunt de 1874	19,466,666 67	778,666 66	
1 do do 1875	4,866,666 67	194,666 67	
1 do do 1876	12,166,666 67	486,666 66	
1 do do 1878 et 1879	21,900,000 00	876,000 00	
1 an, jusqu'au 1er juin 1890, emprunt de 1885	19,466,666 67	778,666 66	
			3,114,666 65
Emprunt fédéral, 5 pour 100, 1869, chemin de fer Interc.—			
1 an, jusqu'au 1er juin 1890	2,433,333 33		121,666 66
Banque de Montréal, Londres—			
Intérêt sur le compte courant			18 31
Total, payable à Londres			7,257,008 75
Payé par Baring Frères et Cie		3,666,656 21	
do Glyn, Mills, Currie et Cie		3,563,119 83	
do les agents de la couronne		27,214 40	
Intérêt sur le compte courant, banq. de Montréal, Londres		18 31	
		7,257,008 75	
Payable en Canada :—			
Nouveau-Brunswick, emprunt à 6 pour 100—			
1 an, jusqu'au 1er juillet 1890	122,900 00		7,374 00
Emprunt canadien à 6 pour 100, 1869—			
1 an, jusqu'au 31 mars 1890	238,000 00		14,280 00
Emprunt canadien à 4 pour 100, 1883—			
1 an, jusqu'au 1er mai 1890	1,276,000 00		51,040 00
Effets A, à 6 pour 100—			
1 an, jusqu'au 31 mars 1890	8,000 00		480 00
Effets D, à 5 pour 100—			
6 mois, jusqu'au 30 sept. 1889	984,561 67	24,614 04	
6 do 31 mars 1890	948,342 38	23,708 56	
			48,322 60
Effets à 4 pour 100—			
A. 6 mois, jusqu'au 31 octobre 1889	399,106 82	7,982 10	
A. 6 do 30 avril 1890	395,806 82	7,916 07	
A. Fractions de semestre sur montants rachetés	3,300 00	34 48	
			15,932 65
B. 6 mois, jusqu'au 31 octobre 1889	1,367,400 00	27,348 00	
B. 6 do 30 avril 1890	1,308,600 00	26,172 00	
B. Fractions de semestre sur montants rachetés	112,300 00	838 87	
			54,358 87
C. 1 an, jusqu'au 30 avril 1890	49,616 01		1,984 62
E. 1 do 1er juillet 1890	1,500,000 00		60,000 00
Effets inscrits, emp. de 1883, 1 an, jusqu'au 1er mai 1890	1,576,000 00		63,040 00
A reporter			316,812 74

Intérêt sur la dette publique.	Principal.	Intérêt.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report.			316,812 74
Payable en Canada :—			
Caisses d'épargnes—			
Postes, 3 mois d'intérêt, jusq. 30 sept. 1889, à 4 pour 100.		214,079 04	
do 9 do do 30 juin 1890, à 3½ pour 100.		572,796 33	
De l'Etat, 3 mois d'int., jusq. 30 sept. 1889, à 4 pour 100.		195,684 60	
do 9 do do 30 juin 1890, à 3½ pour 100.		492,732 39	
			1,475,292 36
Fonds des Sauvages, 1 an, jusqu'au 30 juin 1890—			
Sur balance, 30 juin 1889, à 6 pour 100.	1,112,779 55	66,766 77	
do do 5 pour 100.	620,005 53	31,000 28	
do do 4 pour 100.	1,612,266 36	64,490 65	
			162,257 70
Pensions des veuves, Bas-Canada, à 5 pour 100—			
6 mois, jusq. 31 déc. 1889, sur la balance le 30 juin 1889.	12,214 90	305 37	
6 do 30 juin 1890 do 31 déc. 1889.	12,520 27	313 00	
			618 37
Dette fondée, dépôt de garantie du C. F. P., à 4 pour 100.			
6 mois, jusqu'au 17 août 1889.	7,958,177 66	159,163 55	
6 do 17 février 1890	7,142,341 21	142,846 82	
			302,010 37
Subvention au chemin de fer de Québec, à 5 pour 100—			
1 an, jusqu'au 1er avril 1890.	2,394,000 00		119,700
Indemnité aux seigneurs à 6 pour 100—			
6 mois, jusqu'au 1er juillet 1889.	176,003 66	5,280 11	
6 do 1er janvier 1890	173,643 51	5,209 30	
149 jours, jusqu'au 26 nov. 1889, sur montants rachetés..	2,360 15	57 80	
Indemnité seigneuriale aux townships, à 5 pour 100—			
Hope, 1 an, jusqu'au 30 juin 1890.	1,100 00	55 00	
Port-Daniel-Est, 1 an, jusqu'au 30 juin 1890.	850 00	42 50	
do Ouest, do	1,260 00	63 00	
York do	500 00	25 00	
			10,732 71
Fonds d'amortiss. du havre des Trois-Rivières, à 4 pour 100—			
6 mois, jusqu'au 31 déc. 1888.	606 49	12 13	
6 do 30 juin 1889	618 62	12 37	
6 do 31 déc. 1889.	630 99	12 62	
6 do 30 juin 1890.	643 61	12 87	
			49 99
Dépôts de garantie des entrepreneurs—			
Intérêt, 3 mois, jusqu'au 30 sept. 1889, à 4 pour 100.		3,440 72	
do 9 do 30 juin 1890, à 3½ pour 100		8,917 45	
			12,358 17
Intérêt payable au Canada.			2,399,832 41
do à Londres (reporté).			7,257,008 75
Total de l'intérêt sur la dette publique.			9,656,841 16

	Montant.	Total.
Prime, escompte et change.	$ cts.	$ cts.
Prime sur obligations achetées pour fonds d'amortissement :—		
$35,526.66 4 p. 100 du Canada, à 111	3,907 93	
5,840.00 do 110¼	598 60	
98,793.33 do 108¾	8,644 47	
72,026.66 do 108¼	5,942 20	
12,653.33 do 107⅝	996 45	
36,013.34 do 107¼	2,610 96	
42,826.67 do 107⅛	3,051 40	
9,733.33 do 107	681 33	
48,666.66 3½ p. 100 du Canada à 105	2,433 31	
2,066.94 3½ p. 100 de la Nouvelle-Galles du Sud, à 104⅝	95 59	
		28,962 24
Payé par la banque d'Angleterre $22,174 95		
do Baring et Glyn 6,691 70		
do les agents de la couronne 95 59		
$28,962 24		
Escompte sur lettres de change envoyées aux agents anglais :—		
Baring Frères et Cie, sur $1,865,325.20	6,202 50	
Glyn, Mills, Currie et Cie, sur $1,696,033.33	6,016 90	
Banque de Montréal, Londres, sur $194,666.67	1,064 68	
		13,284 08
Prime sur change envoyé aux agents anglais :—		
Banque de Montréal, sur $243,333.33	93 75	
do Canadienne de Commerce, sur $146,000.00	333 33	
do de la Nouvelle-Ecosse, Halifax, sur $48,666.67	111 12	
do Molsons, sur $60,833.33	104 17	
do Fédérale, sur $97,333.33	222 22	
do de la Colombie-Britannique, sur $340,666.68	361 07	
		1,225 66
Commission sur transferts d'espèces à la banque de Montréal :—		
Banque de la Colombie-Britannique, 15c. par $100, sur $400,000		600 00
Total, prime, escompte et change		44,071 98
Rachat de la dette publique.		
Payable à Londres :—		
Emprunt de la province du Nouveau-Brunswick, à 6 p. 100		622,933 35
Payable au Canada :—		
Effets—		
Emission A, à 4 p. 100	3,300 00	
do B, à 4 do	112,300 00	
do D, à 5 do	73,344 06	
		188,944 06
Dette fondée de 1883, à 4 pour 100—		
Dividende sur $65,000,000, à 3 p. 100 du ch. de fer C. du P.	1,950,000 00	
Moins—Intérêt à 4 p. 100 sur la balance du dépôt—		
6 mois au 17 août 1889, sur $7,958,177.66 $159,163 55		
6 mois au 17 février 1890, sur $7,142,341.21 142,846 82		
	302,010 37	
		1,647,989 63
Indemnité aux seigneurs, à 6 p. 100		2,360 15
Billets de la province de la Nouvelle-Ecosse		24 34
Diminution des dépôts dans les banques d'épargnes		1,943,892 64
Total, rachat de la dette publique		4,406,144 17
Fonds d'amortissement.		
4 pour 100 du Canada, acheté par Glyn et Baring	48,666 67	
3½ do do do	48,666 66	
3 do do do	1,519,535 91	
		1,616,869 24
4 do do par la banque d'Angleterre		264,746 67
3 do do par les agents de la couronne	13,774 36	
3½ do de la Nouvelle-Galles du Sud, acheté par les agents de la couronne.	2,066 93	
		15,841 29
		1,897,457 20
Moins—Obli., N.-B. (tenues p. le f'ds d'amort., emp. du ch. de f. Int.) rach	9,733 33	
do Nouv.-Zélande (do emp. de la C.-B.) rachetées.	486 67	
		10,220 00
Total, fonds d'amortissement		1,887,237 20

Placements.	$ cts.	$ cts.
Montant prêté aux commissaires du havre de Québec		248,400 00
Montant retiré durant l'année—		
Banque de Montréal, compte spécial	3,756,442 21	
Debentures de Cobourg	44,798 24	
Obligations à 6 pour 100 de la province du Nouveau-Brunswick	17,033 39	
		3,818,273 84
Diminution dans les versements		3,569,873 84

Emprunts à Londres, en circulation le 30 juin 1890.

	Taux.	Montant.	Date de l'échéance.
		$ cts.	
19 Vic., chap. 6, N.-B	6	73,000 00	1890, 1er juillet.
Acte d'emprunt de la Colombie-Britannique	6	453,573 34	1894, 1er avril.
1869, garanti, chemin de fer Intercolonial	4	7,300,000 00	1903, 1er do
1869, non garanti do	5	2,433,333 34	1903, 1er octobre.
1869, garanti do	4	7,300,000 00	1903, 1er do
1869, terre de Rupert, garanti	4	1,460,000 00	1904, 1er avril.
1874, non garanti	4	19,466,666 67	1904, 1er mai.
1875 do	4	4,866,666 66	1905, 1er novembre.
1875, garanti	4	7,300,000 00	1910, 1er octobre
1876, non garanti	4	12,166,666 66	1906, 1er novembre.
1878, garanti	4	8,273,333 34	1913, 1er octobre.
1878 79, non garanti	4	21,900,000 00	1908, 1er novembre.
1884 do	3½	24,333,333 33	1909 ou 1934, 1er décembre (après 6 mois d'avis).
1883, réduit du Canada	4	31,356,595 88	1910, 1er janvier.
1885, non garanti	4	19,466,666 66	1910 ou 1935, 1er janvier (après 6 mois d'avis).
1888 do	3	19,466,666 67	1938, 1er juillet.
Total de la dette à Londres, 30 juin 1890		187,616,502 55	
Total du fonds d'amortis., 30 juin 1890		24,617,535 93	
Dette nette à Londres, 30 juin 1890		162,998,966 62	

Frais de gestion.	$ cts.
Inspection des finances.	
Appoint. des inspecteurs (page B—39).	4,300 00
Sous-receveur général, Toronto.	
C. J. Campbell, S.-R.G.	3,000 00
J. G. Ridout, comptable.	1,400 00
G. P. Eliot, payeur	1,200 00
Stuart Morrison, commis	550 00
Mathew Stewart, messager	600 00
Frais de port, $59.53 ; télégr., $18.42.	77 95
Téléphone, 1 an jusq. 1er juillet 1890.	50 00
"Globe," $5 ; "Mail," $4, 1889-90.	9 00
U. S. Counterfeit Detector, 1889, 2 exemplaires ; 1890, 1 exemplaire	9 00
N.Y. "Herald," 2 ans jusq. 31 déc. '90	16 00
Almanach des adresses de Toronto	4 00
Papeterie, $10.09 ; livre de reçus, $3.	13 09
Morton et Cie, 100 circulaires.	1 25
Nettoyage de bur.,$26 ; plomber.,$7.65	33 65
Réparer et nettoyer l'indicateur	10 00
Enlever la cendre ; glace, $4.70.	8 70
Diverses fournitures et réparations	19 10
Gratifications du jour de Noël	12 75
Imprimeur de la reine	13 85
Bur. de la papeterie du gouvernement.	26 50
Sous-receveur général, Montréal.	
Payé à la caisse d'ép. de la cité et du dist.	5,500 00
Liv. de caisse, $28 ; livres blancs, $13.70	41 80
Papeterie, $20.38 ; frais de port, 6.	26 38
Sous-receveur général, Halifax.	
J. R. Wallace, S.R.G.	2,200 00
Lewis Parker, comptable	1,300 00
A. C. Johnston, do	1,250 00
J. H. Balcam, commis receveur	900 00
J. T. Lithgow, commis payeur.	900 00
J. P. Dillon, commis.	850 00
Gardien de nuit, à $1 —	
J. H. Balcam.	194 00
J. T. Lithgow	171 00
Loyer, 1 an, jusqu'à avril 1890.	1,200 00
Frais de port, $74 ; télégramm., $20.12.	94 12
Téléphone, 1 an, jusq. 1er août 1890.	40 00
Tiroir au B. P., $6 ; alman. des adr., $5	11 00
Dye's Counterfeit Detector jusq. août '90	3 00
Halifax "Herald," jusq. déc. 1890.	6 00
Taxe d'eau, $36 ; gaz, 61.80	97 80
Houille,8 tonn., à $5.40 ; 4½ chaldrons à $4.60	63 90
Travail à la houille, $10.25 ; bois, $7.50	17 75
Glace, $6 ; natte, $3 ; buander., $15.27.	24 27
Nettoyage de bureau, Eliz. Traynor.	127 50
Réparer les poêles et meubles	39 59
Nett. et rép. les coffres de sûr. et serr.	30 10
Pelletage, $6.20 ; voiture de place, $8.	14 20
Papeterie, $12.49 ; fournitures, $24.13.	36 62
Imprimeur de la reine	12 39
Bureau de la papeterie du gouvernem.	18 82
Sous-receveur général, Saint-Jean.	
R. W. Crookshank, S.R.G.	2,200 00
Jas. Robinson, comptable	1,100 00
S. B. Paterson do	1,300 00
G. F. Sancton, payeur.	1,100 00
A. C. A. Salter, do	900 00
Thos. H. Lawson, gardien	500 00
W. H. Shaw, écriture, 115 jrs, à $1.33.	152 95
Frais de port, $78 ; télégram,, $27.90.	105 90
A reporter	33,883 93

Frais de gestion.	$ cts.
Report	33,883 93
Sous-R. G., Saint-Jean—Suite.	
Téléphone, 1 an, jusq. 1er sept. 1890.	35 00
Agence Commerciale de Doyle, 1 an.	7 00
Dey's Counterfeit Detector, jusq. juil. '90	3 00
U.S. do do	3 00
Boîte au B.P., $4 : 2 alm. des adr. 1, $5	9 00
"Sun," impression de 500 circulaires.	2 25
do enveloppes	3 00
Journaux quot., $25.12 ; papet., $18.50	43 62
Régulateur, 2 ans, D. et L. Worlock	10 00
Nett. de bur, $36 ; buanderie, $21.45.	57 45
Enl. la neige, $11.20 ; fournit. $31.83.	43 03
Imprimeur de la reine	11 18
Bureau de la papeterie du gouvernem.	43 49
Auditeur et S.-R.G., Winnipeg.	
H. M. Drummond, auditeur et S.-R.G.	2,250 00
A. C. McMicken, comptable.	1,320 00
E. W. H. Armstrong, commis recev.	1,200 00
C. B. Deacon, commis payeur	1,200 00
John Brown, gardien	180 00
Frais de port, $120 ; télégram., $9.75.	129 75
Téléphone, 1 an, jusq. 31 déc. 1890.	50 00
Tiroir au B.P., $6 ; reliure de talons,$4	10 00
"Tribune," imp. de cartes *re* escompte.	2 00
U. S. Counterfeit Detector, jusq. juillet 1890	3 00
"Free Press," $10 ; "Tribune," $8, 1889-90.	18 00
Papeterie, $12.75 ; livres de caisse,$2.25	15 00
Nettoyage de bur., $39.75 ; glace, $5.	44 75
Nettoyer et régler l'indicateur.	10 00
Poser les châssis doubles.	3 00
Fournitures, $6.20 ; réparat., $4.75.	10 95
Imprimeur de la reine	22 45
Bureau de la papeterie du gouvernem.	29 70
Auditeur et S.-R.G., Victoria.	
John Graham, auditeur et S.-R. G., 6 mois jusqu'au 31 déc. 1889.	1,500 00
J. H. McLaughlin, comptable, 6 mois jusqu'au 31 déc. 1889.	600 00
J. H. McLaughlin, auditeur et S.-R. G., 6 mois jusqu'au 30 juin 1890.	900 00
C. Hayward, payeur et comptable.	950 00
W. B. Charles, payeur, 6 mois jusq. 30 juin 1890.	250 00
John Smith, messager.	240 00
John Smith, buanderie et fournitures.	20 00
Frais de port, $24.95 ; boîte au B.P.et tiroir, $11.	35 95
"Colonist," 9 mois jusq. 31 mars 1890.	9 75
Papeterie, $34 ; savon de toilette, $2.	36 00
Imprimeur de la reine.	10 44
Bureau de la papeterie du gouvernem.	22 02
Auditeur et S.-R. G., Charlottetown.	
Percy Pope, auditeur et S.-R. G.	1,800 00
Thos. Foley, commis.	1,000 00
Wallace Leitch, commis	800 00
F. Loughran, do	600 00
Frais de port, $63.57 ; tiroir au B.P., $3	66 57
Téléphone, 1 an, jusq. 1er juillet 1890.	40 00
Télégr. et messages téléphoniques.	4 41
"Royal Gazette," 25c., journaux quotidiens, $7.50	7 75
Dye's Counterfeit Detector, jusq. août '90	3 00
A reporter	49,549 44

Frais de gestion.	$ cts.
Report	49,549 44
Auditeur et S.-R. G., Charlottetown.	
Carte du Canada par Tackabury	8 00
Plumes, $13.50 ; aut. papeterie, $12.80	26 30
Nett. de bur., $50.04 ; buanderie, $7.20	57 24
Réparations et fournitures	12 26
Imprimeur de la reine	14 19
Bureau de la papeterie	26 17
Caisses d'épargnes rurales, appointem.	
Nouvelle-Ecosse—	
Acadia-Mines, Geo. Romans	250 00
Amherst, C. H. Bent	400 00
Annapolis, W. M. DeBlois	400 00
Antigonish, M. E. Henry	350 00
Arichat, P. Gruchy	400 00
Baddeck, L. G. Campbell, juillet et août 1889	41 66
Baddeck, Jno. McDonald, sept. et oct. 1889	41 66
Barrington, F. W. Homer	300 00
Bridgewater, Wm. M. Duff	300 00
Guysboro', Geo. E. Jost	300 00
Kentville, J. Redden	400 00
Liverpool, R. S. Sterns	400 00
Lunenburg, J. M. Rudolf	400 00
Maitland, C. P. McDougall	300 00
New-Glasgow, Jno. Cameron	400 00
Parrsboro', A. S. Townshend	250 00
Pictou, A. C. Baillie	450 00
Port-Hood, E. D. Tremaine	300 00
Shelburne, W. W. Atwood	250 00
Sherbrooke, Thos. Campbell	250 00
Sydney-Mines, C. Donahoe	250 00
Sydney, D. G. McDonald	450 00
Truro, C. E. Cutten	400 00
Wallace, J. W. Morris	250 00
Weymouth, N. B. Jones	300 00
Yarmouth, J. W. H. Rowley	450 00
Nouveau-Brunswick—	
Bathurst, W. J. O'Brien, 8 mois et 28 jours	222 58
Chatham, D. Ferguson	400 00
Dalhousie, W. Montgomery	400 00
Dorchester, W. Dobson	300 00
Frédéricton, A. F. Street	400 00
Newcastle, Wm. A. Park	400 00
Richibouctou, J. Rusk, jusq. 30 nov. '89	104 16
Saint-André, C. M. Gove	400 00
Sussex, Brown Harrison	350 00
Woodstock, D. F. Merritt	400 00
Ile du Prince-Edouard—	
Summerside, Jas. Gourlie	400 00
Colombie-Britannique—	
Nanaïmo, A. H. Horne	450 00
Caisses d'épar. rurales, dép. imprévues.	
Nouvelle-Ecosse	
Acadia-Mines	2 50
Amherst	7 50
Annapolis	12 80
Antigonish	14 99
Arichat	23 20
Baddeck	8 82
Barrington	3 00
Bridgewater	17 69
Digby	6 00
Guysboro'	6 10
Kentville	20 00
Liverpool	15 26
A reporter	62,341 52

Frais de gestion..	$ cts.
Report	62,341 52
C. d'ép. rurales, dépenses imp.—Suite.	
Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	
Lunenburg	17 57
Maitland	9 79
New-Glasgow	10 00
Parrsboro'	6 00
Pictou	20 54
Port-Hood	14 09
Shelburne	15 05
Sherbrooke	5 75
Sydney	20 00
Sydney-Mines	5 37
Truro	13 02
Wallace	34 00
Weymouth	5 82
Yarmouth	26 74
Nouveau-Brunswick—	
Bathurst	4 84
Chatham	7 75
Dalhousie	48 55
Dorchester	3 75
Frédéricton	14 00
Newcastle	4 84
Saint-André	25 85
Sussex	5 50
Woodstock	13 50
Ile du Prince-Edouard	
Summerside	12 19
Colombie-Britannique—	
Nanaïmo, fr. de p., $17 ; boît. B. P., $3.	20 00
do papeterie, $16.10 ; mandat-poste, 20c	16 30
do réparer un tabouret	2 50
Dép. imp. de la caisse d'épargne générale	
Imprimeur de la reine	1,812 20
Commission sur intérêt.	
Barings, ½ p. 100 sur $3,666,656.21	18,333 25
Glyn et Cie, ½ p. 100 sur $3,563,119.83	17,815 59
Agts. de la cour., ¼ p. 100 sur $27,214.40	68 01
Com. sur inscript. pour le fonds d'amort.	
½ p. 100 sur $1,515,054.75—	
Baring Frères et Cie	3,787 41
Glyn, Mills, Currie et Cie	3,787 40
Courtage sur fonds d'amortissement.	
¼ p. 100 sur $1,897,457.20, et timbres—	
Payé par Baring et Glyn	4,043 25
do la banque d'Angleterre	661 22
do les agents de la couronne	39 60
Timbres d'effets de commerce anglais, frais de port, télégrammes.	
Baring et Glyn—	
Timbres sur billets de courtiers	6 66
Baring Frères et Cie—	
Timbres d'effets de commerce	1,805 05
Frais de port	11 06
Glyn, Mills, Currie et Cie—	
Timbres d'effets de commerce	1,978 25
Frais de port	349 63
Agents de la couronne—	
Timbres-poste et du revenu	7 13
A reporter	117,230 54

Frais de gestion.	$ cts.
Report	117,230 54
Timbres anglais, frais de p., télégrammes.	
Banque de Montréal, Londres—	
Timbres d'effets de commerce	102 74
Frais de port, $4.38 ; télég., $14.12	18 50
Banque d'Angleterre—	
Timbres sur billets de courtiers	2 81
Emission et rachat de billets.	
Dames dans la division monétaire—	
(Pour détails *voir* page B—30)	4,368 50
S.R.G., Toronto, couper des billets	19 50
do Montréal, couper des billets	17 40
Imp. de bill. Cie de bill. de b. de l'A.-B.N.	
50 demi-feuil. de bil. de $500 et $1,000	10 54
Billets de $1 et $2—	
3 impressions sur 352,000 feuilles (des $1) à $59.50 par 1,000	20,944 00
4 impressions sur 50,000 feuilles (des 2) à $82 par 1,000	4,100 00
Papier, 402,000 feuilles, à $9.57	3,847 14
Gravure pour face et dos, à $16.23	6,524 46
Grav. p. teintes vertes brev., à $8.50	3,417 00
Numéroter et tailler, à $10.20	4,100 40
Impressions, annonces, frais divers et de messagerie, y compris la commutation des droits de timbre.	
Banque de Montréal, Londres, commiss. sur paiem., $\frac{1}{8}$ p. 100 sur $1,576,688.06	1,971 46
Honor. de not. sur éch. de banq. C.-B.	0 36
Baring Frères, impressions	169 47
Glyn, Mills et Cie do	86 99
Impression de 18,050 coupons de div	149 37
Agents de la couronne, annonces	10 21
Frais de transfert des effets au nouveau fidéicommissaire	21 67
Frais de messagerie—	
Payé à Ottawa, Cie canad. de mess	1,228 42
do do Cie de mess. Dom	909 80
do Montréal, Cie canad. de mess.	36 80
do do Cie de mess. Dom	867 00
do Toronto, Cie canad. de mess	646 65
do do Cie de mess. Dom	54 70
do Halifax, Cie de mess. I. C	19 50
do St-Jean, Cie canad. de mess	6 25
do Winnipeg, Cie de mess. Dom.	171 80
do Victoria do	17 00
do Charlottetown, Cie mess. I.C.	16 30
Dépenses *re* monnaie—	
S.R.G., Toronto, sac pour monnaie	17 00
do do déclar. en douane et manier de la monnaie	2 25
S.R.G., Montréal, charr. de monnaie	6 25
do Halifax, charr. de monnaie	3 00
do Winnipeg, sacs p. monnaie	5 00
do Victoria, charr. de monnaie	0 25
do Charlottetown, sacs, $3.00 charriage, 25c	3 25
A reporter	171,124 28

Frais de gestion.	$ cts.
Report	171,124 28
Impressions, annonces, etc.—Fin.	
Banque de Montréal, Moncton—	
Frais de p. sur les billets de l'I.P.-E.	47 94
Services d'hommes de loi—	
L. N. Dumouchel, rem. seigneurial	9 50
L. R. Harrison, *re* Banque Maritime	218 81
W. Graham, Reine *vs.* Chesley	406 23
Borden, Ritchie et Cie, Reine *vs.* Chesley et autres	24 08
Copies de jugements, A. Kingsford	10 50
T. D. Tims, frais de voyages—	
Subsistance, 109 jours à $3.50	381 50
Frais de port et télégrammes	4 33
Balance de $515.71 pour transport	129 88
G. Y. Crookshank, frais de voyages—	
Subsistance, 63 jours à $3.50	220 50
do 79 do 2.50	197 50
Frais de port et télégrammes	7 97
Balance de $993.22 pour transport	567 25
Commutation de droits de timbres sur inscriptions—	
$\frac{1}{2}$ pour 100 sur $2,597,340	12,986 70
Total, frais de gestion	186,336 97
Sommaire :—	
Inspecteurs financiers	4,300 00
Sous-receveurs généraux—	
Toronto	7,054 84
Montréal	5,568 18
Halifax	9,602 06
Saint-Jean	7,629 87
Auditeurs et sous-receveurs génér.—	
Winnipeg	6,498 60
Victoria	4,574 16
Charlottetown	4,465 89
Caisse d'épargnes rurales—	
Appointements	12,510 06
Dépenses imprévues	2,333 37
Commission sur intérêt	36,216 85
Court. et com. pour le fonds d'amort.	12,318 88
Timbres anglais, frais de port, télég.	4,281 83
Dépenses pour l'émission et le rachat des billets	4,405 40
Impression des billets fédéraux	42,943 54
Agents anglais, divers frais	2,409 53
Frais de messagerie	3,974 22
Dépenses *re* monnaie et billets	95 44
Services d'hommes de loi	658 62
Frais de voyages	1,508 93
Commutation de droits de timbres	12,986 70
	186,336 97
Résumé des déboursés p. la dette publ. :—	
Intérêt sur la dette publ. (page 18)	9,656,841 16
Prime, escompte et change (page 19)	44,071 98
Rachat de la dette (page 19)	4,406,144 17
Fonds d'amortissement (page 19)	1,887,237 20
Frais de gestion (page 23)	186,336 97
	16,180,631 48

Gouvernement Civil—Sommaire, 1889-90.	Appointements.	Dépenses imprévues.	Total.
Dépenses en vertu du bill des subsides:	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Bureau du gouverneur général	9,950 00	10,533 82	20,483 82
Bureau du Conseil privé	24,215 84	13,936 86	38,152 70
Ministère de la justice	26,585 73	10,141 97	36,727 70
do milice	40,412 50	8,595 79	49,008 29
Secrétariat d'Etat	32,199 13	11,434 50	43,633 63
Département des impressions et de la papeterie	18,887 46	8,871 48	27,758 94
Ministère de l'intérieur	77,921 01	17,419 52	95,340 53
do * Commission géologique	40,768 78	.....	40,768 78
do * Police à cheval	8,360 00	.....	8,360 00
Département des affaires des Sauvages	41,448 78	16,828 65	58,277 43
Bureau de l'auditeur général	23,851 76	2,990 40	26,842 16
Ministère des finances	51,347 50	6,008 13	58,515 51
do calculer l'intérêt	.....	1,159 88	
Ministère du revenu de l'intérieur	34,942 50	6,656 45	41,598 95
do des douanes	34,399 95	5,165 28	39,565 23
do des postes	177,502 27	38,736 46	218,839 24
do do calculer l'intérêt	.....	2,600 51	
do de l'agriculture	50,105 34	20,035 57	70,140 91
do de la marine	28,121 74	7,695 12	35,816 86
do des pêcheries	15,987 50	3,667 61	19,655 11
do des travaux publics	42,737 50	6,644 52	49,382 02
do des chemins de fer et canaux	50,985 00	7,065 05	58,050 05
Départements en général	.....	26,913 17	26,913 17
	830,730 29	233,100 74	1,063,831 03
Examinateurs du service civil	2,625 00	1,312 58	3,937 58
Bureau du haut commissaire, Londres, Angleterre	6,863 35	9,106 69	15,970 04
	840,218 64	243,520 01	1,083,738 65
Dépenses autorisées par statuts spéciaux—			
Gouverneur général	48,666 66	.....	225,108 30
8 lieutenants-gouverneurs	70,900 00	.....	
Haut commissaire en Angleterre	10,000 00	.....	
Premier et 12 ministres	89,141 64	.....	
Secrétaire du gouverneur et auditeur général	6,400 00	.....	
	1,065,326 94	243,520 01	1,308,846 95

* Les dépenses imprévues des divisions de la commission géologique et de la police à cheval sont imputées sur les crédits du service extérieur de ces divisions.—J. L. McD.

GOUVERNEMENT CIVIL.	$ cts.	$ cts.
Appointements autorisés par statuts spéciaux :		
Gouverneur général :—		
Baron Stanley de Preston, 12 mois		48,666 66
Lieutenants-gouverneurs :—		
Ontario, sir Alexander Campbell	9,758 07	
sir Thomas Galt, administrateur, du 1er juillet au 5 août	241 93	
Québec, l'hon. A. R. Angers	10,000 00	
Nouvelle-Ecosse, l'hon. A. W. McLelan, du 1er juil. 1889 au 26 juin 1890	8,900 00	
Nouveau-Brunswick, sir S. L. Tilley	9,000 00	
Manitoba, l'hon. J. Schultz	10,000 00	
Territoires du Nord-Ouest, l'hon. Jos. Royal	7,000 00	
Colombie-Britannique, l'hon. H. Nelson	9,000 00	
Ile du Prince-Edouard, l'hon. A. A. McDonald, du 1er juil. au 4 sept. 1889	1,244 43	
l'hon. J. S. Carvell, du 5 septembre 1889 au 30 juin 1890	5,487 58	
l'hon. W. W. Sullivan, administrateur, du 5 mai au 29 juin 1890	267 99	
		70,900 00
Ministres à Ottawa :—		
Agriculture, l'hon. John Carling	7,000 00	
Douanes, l'hon. M. Bowell	7,000 00	
Finances, l'hon. G. E. Foster	7,000 00	
Revenu de l'intérieur, l'hon. J. Costigan	7,000 00	
Intérieur, l'hon. E. Dewdney	7,000 00	
Justice, sir J. S. D. Thompson	7,000 00	
Marine, l'hon. C. H. Tupper	7,000 00	
Milice, sir A. P. Caron	7,000 00	
Postes, l'hon. J. Haggart	7,000 00	
Conseil privé, sir J. A. Macdonald, du 1er juillet au 27 novembre 1889	3,266 64	
l'hon. C. C. Colby, du 28 novembre 1889 au 30 juin 1890	4,141 64	
Travaux publics, sir H. L. Langevin	7,000 00	
Chemins de fer et canaux, sir J. A. Macdonald, du 28 novembre 1889 au 30 juin 1890	4,733 36	
Secrétariat d'Etat, l'hon. J. A. Chapleau	7,000 00	
		89,141 64
Haut Commissaire à Londres :—		
Sir Charles Tupper		10,000 00
Secrétaire du gouverneur général (B—26).	2,400 00	
Auditeur général (B—38).	4,000 00	
		6,400 00
		225,108 30

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
Bureau du gouverneur général.	$ cts.	$ cts.
Aides de camp (payé au gouverneur général)	3,000 00	
Campbell, Wm., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,700 00	
Clarke, Henry G., sergent-d'ordonnance, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Codd, J., sergent-d'ordonnance surnum., 365 jours, $456.25 ; 12 nuits, $14	470 25	
Colville, C. R. W., secrétaire, 12 mois jusqu'au 30 juin	3,000 00	
Gliddon, Mlle J., transcription, 18 jours, à $1.50	27 00	
Jones, Chas. J., 12 mois jusqu'au 30 juin	2,100 00	
Lawrence, Chas. L., 12 mois jusqu'au 30 juin	700 00	
Poper, J. C., (ministère d'agriculture) traduction spéciale, allemande	4 50	
Rogers, T., sergent-d'ordonnance surnum., 12 mois, $492.96 ; 12 nuits, $14	506 96	
Smith, Geo., messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Walker, W. H., 12 mois jusqu'au 30 juin	850 00	
	13,358 71	
Imputés comme suit :—		
Fonds consolidé : Secrétaire du gouverneur général	2,400 00	
Salaires du gouvernement civil : Bureau du gouverneur	9,950 00	
Dépenses imprévues du gouvernement civil : Bureau du gouverneur	1,008 71	
	13,358 71	
Bureau du Conseil Privé.		
Baldwin, M. F., à $400 ; classifier d'anciennes archives, mars, avril, mai ; commis surnuméraire, juin	33 33	99 99
Baldwin, Robt. W., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
do ouvrage confidentiel et spécial	30 00	
Baudry, Mme J. U., commis surnum., 10 mois jusqu'au 30 juin, $400	333 33	
Baudry, J. A. Chambord, commis surnum., du 1er juillet au 25 août 1889, à $1.50	84 00	
Bennetts, Francis K., 3 mois, à $1,350 ; 9 mois, à $1,400	1,387 50	
Bliss, D. C. F., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,100 00	
Boland, Mlle M. E., commis surnum., 12 mois jusqu'au 30 juin	400 00	
do classifier des docum., 108 heures à 33⅓c. ; 104 heures à 50c.	88 00	
Brennan, Patrick J., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,350 00	
Brophy, Lewis L., à $400 ; déc., classifier des documents ; de janvier à mai, préparer des réponses ; juin, commis surnuméraire	33 33	199 99
Burke, Denis, commis surnum., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2	730 00	
do ouvrage suppl., classifier des docum., 389 heures à 50c.	194 50	
Burpee, Lewis J., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,550 00	
Chapleau, major S. E. St. O., greffier de la couronne, 12 mois jusq. 30 juin	2,400 00	
Chilton, Benjamin, messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Connell, Owen, messager surnum., 126 jours jusqu'au 30 juin, à 40c.	50 40	
Currier, Jas. E. W. (chemins de fer et canaux) 7 mois jusqu'au 30 juin, comme secrétaire particulier, à $600	350 00	
Devaney, Tessie, classifier des documents, 330 heures à 33⅓c. ; 379 heures à 50c.		299 30
Dowdall, John M., messager surnum., 3 mois jusqu'au 30 sept., à $25 ; 273 jrs. jusqu'au 30 juin, à $1	348 00	
Duggan, H. (bureau de poste, Ottawa) délivrer les malles de nuit	42 00	
Foley, Jas., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,150 00	
Groom, Wm., messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Hawkins, Geo. J., mécanigraphe, 13 heures	5 00	
Leblanc, C., classifier 292 documents, à 25 cents chaque		73 00
Lee, W. Horace, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
Lefebvre, J. M. J., commis surnuméraire, du 3 février au 30 juin, à $400	163 33	
Lelièvre, Siméon, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,350 00	
Loux, Wm. R., M.D., classifier des documents, 91 jours jusqu'au 30 nov. à $2		182 00
do commis surnum., 212 jours jusqu'au 30 juin, à $2	424 00	
do surnum., classifier des doc., de déc. à juin, 389 hrs. à 50c.	194 50	
May, Henry A., 12 mois jusqu'au 30 juin	650 00	
Moll, Oscar L. E., 11 mois jusqu'au 30 juin	600 00	
Mullen, Jeremiah (ministère des postes), transcrire 50 folios, à 5c	2 50	
Mullin, L., classifier des documents, nov. 1889, à $400		33 33
McBride, Geo. A., commis surnum., 92 jours jusqu'au 30 sept. 1889, à $2	184 00	
McCarthy, John P., commis surnum., 184 jours jusqu'au 31 déc., à $2	368 00	
do classifier des docum., 108 heures à 50c., 129 heures à 33⅓c.	97 00	
A reporter	19,892 72	887 60

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
	$ cts.	$ cts.
Bureau du Conseil Privé—*Suite.*		
Report	19,892 72	887 60
Macdonell, J., classifier 275 documents à 25c. ; 252 heures à 33⅓c		152 75
Macdonell, Mlle B. K., commis surnuméraire, 12 mois jusqu'au 30 juin	400 00	
McElroy, James, 6 mois à $450 ; 6 mois à $500	475 00	
McGee, John J., greffier du Conseil, 12 mois jusqu'au 30 juin	3,200 00	
Naughten, Michael, portier, 12 mois jusqu'au 30 juin	700 00	
Newby, Frank, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,250 00	
O'Gara, Patrick J., 8 mois jusq. 31 mai, à $400 (réponses, $246.69 ; doc., $19.95)		266 64
do commis surnuméraire, juin 1890, à $400	33 33	
Pender, Patrick, jeu., commis surnuméraire, du 23 juillet au 31 août 1889, à $400		43 00
Pope, Geo. D. (ministère de l'intérieur), services confidentiels et spéciaux	35 20	
Pope, Joseph, commis de 1re classe, du 1er juillet au 30 nov., à $1,700	708 30	
do comme secrétaire particulier, du 1er juillet au 27 nov., à $600	245 00	
do adjoint du greffier du Conseil, du 1er déc. au 30 juin, à $1,800	1,050 04	
Poper, J. C. (ministère de l'Agriculture), traduction allemande confidentielle	13 00	
Powell, Wm. F., préparer des réponses, à $400 ; 8 janv. au 7 fév. ; du 18 au 28 fév.		43 33
do commis surnuméraire, du 1er mars au 31 mai, à $400	100 00	
Robertson, Alex., messager, 6 mois à $470 ; 6 mois à $500	485 00	
do crédit spéc. pour perte d'app. entre le 1er juill. et le 31 déc. 1889.	15 00	
Samson, J. B. G. (messager des Communes), porteur de mandats, 3 jours, à $2	6 00	
Short, Mlle Hallie M., mécanigraphe, 150 heures à 33⅓c	50 00	
Sladen, Arthur F., préparer des réponses, du 21 janv. au 20 fév., à $400		33 33
do commis surnuméraire, du 20 fév. au 30 juin, à $400	141 99	
Stack, Jas., messager surnum., du 1er oct. au 31 mai, à $2.40 par sem. ; juin, à $9	91 40	
Waters, Geo. A., préparer des réponses, du 18 au 28 fév., à $400		10 00
do commis surnuméraire, du 1er mars au 31 mai, à $400	100 00	
	28,991 98	1,436 65
Imputés comme suit :—		
Gouvernement civil, bureau du Conseil privé : Appointements	24,200 84	
do do A. Robertson, crédit spécial.	15 00	
do do Dépenses imprévues	4,776 14	
Divers : Préparer des réponses pour le parlement		500 00
do Classification d'anciennes archives, province du Canada		*936 65
	28,991 98	1,436 65
Ministère de la justice.		
Armstrong, Mlle E. M., transcrire 254 folios à 5c	12 70	
Bissonnette, Frank, messager surnuméraire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1	365 00	
Blackadar, Col. Wm. H., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,100 00	
Bligh, H. H., à compte de services, pour collectionner les arrêtés en conseil		1,900 00
Chisholm, John, 6 mois à $1,250 ; 6 mois à $1,300	1,275 00	
Côté, Pierre M., 3 mois à $1,200 ; 9 months à $1,250	1,237 50	
Delanaudière, Chas. T., 8 mois jusq. 31 jan., à $100 ; du 1er fév. au 30 avril, à $2		978 00
do commis surnuméraire, du 1er mai au 30 juin, à $2	122 00	
Foster, Geo. L., comptable des pénitenciers, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,700 00	
Fraser, Geo. L. B., commis de 1re classe, du 1er juillet au 24 oct., à $1,650	514 52	
do commis en chef, du 25 oct. au 30 juin, à $1,800	1,238 71	
Gisborne, Francis H., 12 mois, jusqu'au 30 juin	1,700 00	
Guilfoyle, John, messager surnuméraire, 31 jours, à $1	31 00	
Hodgins, Wm. E., 6 mois, à $1,550 ; 6 mois, à $1,600	1,575 00	
Horan, Arthur J., 6 mois à $700 ; 6 mois à $750	725 00	
Horan, Henry J., commis surnum., du 15 jan. au 30 juin à $500 ; 306 folios, à 5c.	247 20	
Lane, Henry B. S., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Leprohon, Mlle J., transcrire 344 folios à 5c	17 20	
Leslie, John, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,750 00	
Morse, Frank, messager surnum., juil., $24 ; permanent, août jusq. juin, à $300.	299 00	
Moylan, Jas. G., inspecteur des pénitenciers, 12 mois jusqu'au 30 juin	3,200 00	
Macbain, Mlle J., transcrire 1,105 folios à 5c	55 25	
McCarthy, J. P., transcrire 369 folios à 5c	18 45	
Narraway, Jas. E., comptable, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
O'Regan, Jas., 304 jours jusqu'au 15 avril, à $2		608 00
Power, Augustus, Q.C., 12 mois jusqu'au 30 juin	2,350 00	
Provost, A. E., transcrire 52 folios à 5c	2 60	
Sedgewick, Robt., sous-ministre, à $4,000 ; partie payée par le minist. de la justice	3,600 00	
A reporter	25,136 13	3,486 00

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
Ministère de la justice—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	25,136 13	3,486 00
Sherwood, A. Percy, commissaire de la police fédérale, 12 mois		1,700 00
Stewart, Douglas B., 12 mois, $1,400 ; comme secrétaire particulier, $600	2,000 00	
Sutton, Mme L. L., transcrire 76 folios à 5c	3 80	
Thompson, Mlle C., transcrire 662 folios à 5c	33 10	
Webb, Vincent, messager, 6 mois à $330 ; 6 mois à $360	345 00	
Whelan, Martin, messager surnuméraire, 1 mois à $25	25 00	
	27,543 03	5,186 00
Imputés comme suit :		
Gouvernement civil—Appointements : Ministère de la justice	26,585 73	
do Dépenses imprévues do	957 30	
Divers : Collection des arrêtés en conseil		3,486 00
Police fédérale		1,700 00
	27,543 03	5,186 00
Milice et défense.		
Adams, T. W., gardien, magasin militaire, 335 jours jusqu'au 31 mai, à $1.25		418 75
Aldrich, Fredk. E. P., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,100 00	
Ardouin, Geo. G. V., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,100 00	
Auclair, Francis, charpentier, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.35		492 75
Aumond, Wm. H., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Bacon, lt.-col. Thomas, 6 mois à $1,650 ; 6 mois à $1,700	1,675 00	
Benoit, capit. Alphonse, 12 mois à $1,400 ; comme secrétaire particulier, $600	2,000 00	
Bishop, Thos., emballeur, magasin militaire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1		365 00
Campbell, Colin, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Casault, Napoléon, messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Cawdron, Henry, gard. temp., magasin militaire, 176 jours jusq. 30 avril, à $1		176 00
Clarke, Patrick, commis au magasin militaire, 12 mois jusqu'au 30 juin, à $1.25	1,100 00	
Corbett, Wm., gardien, magasin militaire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.25		456 25
Davidson, Wm. J., 12 mois jusqu'au 30 juin	900 00	
De Haerne, A., traduct., 387 pages à 60c. ; moins 56 pages à 50c., payé en '88-89		204 20
Dion, Chrysostome J., messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Donaldson, capit. Jas. B., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,350 00	
Donaldson, Joshua, gardien, magasin militaire, 365 jusqu'au 30 juin, à $1		365 00
Dorion, C. A., traduction, 198 folios à 10c. ; transcrire, 34 folios à 5c		21 50
Doyle, Wm. Geo., gardien, magasin militaire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1		365 00
Duffy, Wm., gardien, magasin militaire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.25		456 25
Fisher, Samuel, commis, magasin militaire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.25		456 25
Foley, Lawrence, 3 mois, à $600 ; 9 mois à $650	637 50	
Gow, John W., messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Guy, Major Geo., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,100 00	
Holt, Edmond B., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,350 00	
Irwin, lt.-col. D. T., inspecteur d'artillerie, $2,300 ; com. de batteries, $456.25		2,756 25
James, Henry, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
Jolicœur, Octave, inspection d'articles en cuir, 35 jours à $5		175 00
Knight, Frank E., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Lambert, F. X., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,750 00	
Lane, Henry D. J., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Larose, Télesphore C., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Lemieux, E. Edmond, 12 mois jusqu'au 30 juin	800 00	
Maguire, Thos. M., 12 mois jusqu'au 30 juin	450 00	
Middleton, sir Fred., major général, 12 mois jusqu'au 30 juin		4,000 00
McCann, John A., commis surnuméraire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.75	1,003 75	
McCrea, Wm., aide-armurier, magasin militaire, 365 jours à $1.25		456 25
Macdonald, lt.-col. Donald A., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
Macpherson, lt.-col. John, directeur des magasins, 12 mois jusqu'au 30 juin	3,000 00	
MacTaggart, John, 153 jours jusqu'au 30 nov., à $2		306 00
O'Meara, C. Herbert, comptable, 12 mois jusqu'au 30 juin	2,400 00	
O'Regan, Mme Anna, transcrire 53 folios à 5c		2 65
Panet, col. C. Eugène, sous-ministre, 12 mois jusqu'au 30 juin	3,200 00	
Panet, Chas. L., commis surnuméraire, 212 jours jusqu'au 30 juin à $2		424 00
Powell, col. Walker, adj.-général, 12 mois, $2,600 ; allocat. d'état-major, $600		3,200 00
Ryan, Michael, gardien, magasin militaire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1		365 00
Simoneau, Joseph, gardien, magasin militaire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1		365 00
Smallwood, Abram, aide-armurier, magas. militaire, 227 jours jusq. 12 fév., à 50c.		113 50
A reporter	36,616 25	15,940 60

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
Ministère de la milice et défense—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	36,616 25	15,940 60
Smallwood, sergent Samuel, armurier, mag. milit., 365 jours jusq. 30 juin, à $1.95		711 75
Smoker, Wm., contremaître, magasin militaire, 50 jours jusqu'au 30 juin, à $1.25		62 50
Sulte, Benjamin, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
Taylor, Wm., messager surnuméraire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.25	456 25	
Thompson, Geo. G., gard. à la Pointe Nepean, 365 jours jusq. 30 juin, à $1.25		456 25
Verreault, Eugène, emballeur, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Wainwright, major W. R. S., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,300 00	
Walsh, J., gardien, magasin militaire, 187 jours jusqu'au 5 janvier, à $1		187 00
Watson, Isaac, 28 jours jusqu'au 26 février, $2		56 00
Watson, Robert, inspection d'habillements, 146 jours, à $10		1,460 00
Wheatley, Richard, gardien, magasin militaire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1		365 00
White, Fredk. W., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,200 00	
Wingate, Jonathan, voilier, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1		365 00
Wise, capit. H. E., aide de camp du gén. Middleton, 7 mois jusq. 31 janv., à $1,000		583 31
	41,872 50	20,187 41
Imputés comme suit :—		
Gouvernement civil : Appointements : ministère de la milice	40,412 50	
do Dépenses imprévues do	1,460 00	
Etat-major militaire : Fonds consolidé		6,600 00
do Budget		3,483 31
Milice : Habillements		1,460 00
do Magasin militaire		7,173 50
do Dépenses imprévues		224 00
do Batteries		456 25
do Service actif		790 35
	41,872 50	20,187 41
Secrétariat d'Etat.		
Arcand, Arthur, commis surnuméraire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50	912 50	
Archambault, Alfred, commis surnum., 12 mois jusq. 31 mai 1890 (avril, G. C.)	33 33	366 63
Audet, lt.-col. Alphonse, gardien des archives, 12 mois jusqu'au 30 juin	2,300 00	
Audet, Francis J., 9 mois à $550 ; 3 mois à $600	562 50	
Baker, Frederick M., commis surnuméraire, du 9 avril au 30 juin $400	91 35	
Bélanger, Oscar, commis surn., du 26 mars au 31 mai 1890, à $400 (avril, G. C.)	33 33	40 00
Benoit, Charles, transcrire 942 folios à 5c		47 10
Blanchet, Mme Osine, transcrire 1,503 folios à 5c		75 15
Blondin, G., 2½ mois jusqu'au 31 mars, à $400		83 32
Brousseau, Elzéar, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
Bugg, Mme Edith V., transcrire 460 folios à 5c		23 00
Burke, Mme Caroline, transcrire 670 folios à 5c		33 50
Burns, John, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Catellier, Ludger A., sous-régistraire général, 5 mois jusq. 30 nov., à $2,800	1,166 65	
do sous-secrétaire d'Etat, 7 mois jusqu'au 30 juin, à $3,200	1,866 69	
Codd, George, messager surnuméraire, 12 mois à $15	180 00	
Collins, George, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Colson, Fredk., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Cornellier, Mme A., transcrire 1,444·3 folios à 5c		72 21
Courtman, John, messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	450 00	
DeGrosbois, William B., messager surnum., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1	365 00	
Delaporte, Gabriel, commis surnuméraire, 365 jours jusqu'au 30 juin à $2	730 00	
Delpit, Edouard, commis surnum., 8⅓ mois jusqu'au 30 avril, à $400 (avril, G.C.)	33 33	250 51
DesGeorges, M., commis surnum., 5 mois jusqu'au 30 juin, à $400	166 65	
Desjardins, Albert, commis surnum., 12 mois jusqu'au 31 mai, à $400 (avril, G.C.)	33 33	366 63
Dorney, Mlle M. E., transcrire 810 folios à 5c		40 50
Drouin, Alphonse M. P., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,200 00	
Dubé, L. J. Arthur, commis surn., 12 mois jusqu'au 31 mai, à $400 (avril, G. C.)	33 33	366 63
Duhamel, Mlle Josephine, transcrire 165 folios à 5c		8 25
Elie, Alfred, messager, 9 mois à $450 ; 3 mois à $480	457 50	
Emond, Gustave, 6 mois à $1,250 ; 6 mois à $1,300	1,275 00	
Fiset, H. R., commis surnuméraire, du 12 mars au 31 mai, à $400 (avril, G. C.)	33 33	55 55
Foran, William, commis surnuméraire, 12 mois jusqu'au 30 juin	400 00	
Frigon, Joseph A., commis surnuméraire, 3 mois jusqu'au 31 août 1889, à $400		99 99
A reporter	17,523 82	1,928 97

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
Secrétariat d'Etat—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	17,523 82	1,928 97
Gaultier, Mme D. Z., transcrire 5,244 folios à 5c		262 20
Globensky, Lambert F., 3 mois à $450 ; 9 mois à $500	487 50	
Guindon, Mme V., transcrire 803·8 folios à 5c		40 19
Hall, Fredk. L., commis surnum., 4½ mois jusqu'au 31 mai, à $400 (avril, G. C.).	33 33	116 66
Harrison, major Edward, 9 mois à $900 ; 3 mois à $950	912 50	
Kirwan, Philip T., 6 mois à $950 ; 6 mois à $1,000	975 00	
Labelle, Leonce C., 9 mois à $900 ; 3 mois à $950	912 50	
Lalonde, J. M., commis surnuméraire, 11 mois jusqu'au 30 juin, à $40	366 63	
Learoyd, Arthur G., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,100 00	
Matton, A. O., 365 jours jusqu'au 30 juin à $2·50	912 50	
Medlow, Chas., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Morgan, Henry J., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
McDonald, Daniel D., 9 mois à $950 ; 3 mois à $1,000	962 50	
McMillan, H. A., commis surnuméraire, 195 jours jusqu'au 11 janvier 1890, à $2	390 00	
Pelletier, Philippe, 9 mois à $1,850 ; 3 mois à $1,900	1,862 50	
Powell, Grant, sous-secrétaire d'Etat, 5 mois jusqu'au 30 nov. 1889, à $3,200	1,333 29	
Price, Mme H. M., transcrire 450 folios à 5c		22 50
Ricard, Urgel, messager, 6 mois à $360 ; 6 mois à $390	375 00	
Richardson, Mme W. J., transcrire 590 folios à 5c		29 50
Roy, Henri, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,100 00	
Savary, Charles, commis surnuméraire, 71 jours jusqu'au 9 sept. 1889, à $2	142 00	
Sears, J. C., transcrire 2,097·2 folios à 5c		104 86
Steele, Evelyn Y., 6 mois à $550 ; 6 mois à $600	575 00	
Storr, Ira W., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,300 00	
Taché, Louis H., 12 mois, $1,250 ; comme secrétaire particulier, $600	1,850 00	
Waters, John F., M.A., 6 mois à $1,150 ; 6 mois à $1,200	1,175 00	
	37,089 07	2,504 88
Imputés comme suit :—		
Gouvernement civil—Appointements : secrétaire d'Etat	32,199 13	
do Dépenses imprévues do	4,889 94	
Divers : Rapports pour le parlement		498 71
do Classification d'anciennes archives		2,006 17
	37,089 07	2,504 88
Département des impressions et de la papeterie.		
Allan, Henry, messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Andrews, Geo., 9 mois à $650 ; 3 mois à $700	662 50	
Andrews, Geo. P., messager surnuméraire 6 mois jusqu'au 31 déc., à $12	72 00	
do do 3 mois jusqu'au 31 mars à $12 ; 3 mois jusqu'au 30 juin, à $15		81 00
Barrette, Alfred, 12 mois jusqu'au 30 juin, à $20		240 00
Barrette, Joseph G., commis surnuméraire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $3	1,095 00	
do crédit spécial, ouvrage supplémentaire, 184 heures à 50c	92 00	
Beehen, Dennis, messager, 6 mois à $390 ; 6 mois à $420	405 00	
Beaulieu, Arthur H., commis surnuméraire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50	912 50	
Bronskill, Henry J., surintendant de la papeterie, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,850 00	
Chamberlin, Brown, imprimeur de la reine, 12 mois jusqu'au 30 juin	3,200 00	
Constantineau, Adolphe, emb., du 26 au 31 janv., à $1.25 ; du 1er fév. au 30 juin, à $1		157 50
Duggan, H. (bureau de poste d'Ottawa) délivrer les malles de nuit	31 50	
Emond, Emery, commis surnuméraire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50	912 50	
Foran, John, emballeur, 12 mois jusqu'au 30 juin	480 00	
Frigon, Joseph A., du 19 septembre au 30 juin, à $450	352 50	
Garnache, Ed., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Gliddon, Wm., comptable, 9 mois à $1,850 ; 3 mois à $1,900	1,862 50	
Goulden, Robert A., messager surnuméraire, juillet, à $30 ; août à juin, à $400 moins 6 jours	390 22	
Gouldthrite, Frank, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,100 00	
Gratton, Ed., juillet 1889		25 00
Grison, Louis A., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Hughes, John, 12 mois jusqu'au 30 juin	600 00	
King, Wm. T., messager surnuméraire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1	365 00	
Larochelle, Norbert, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,150 00	
Lowlam, Peter, journalier surnuméraire, 184 jours jusqu'au 31 décembre, à $1	184 00	
do emballeur, 181 jours jusqu'au 30 juin, à $1		181 00
A reporter	17,217 22	1,232 00

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
Département des impressions et de la papeterie—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	17,217 22	1,232 00
Munson, J. W., 12 mois jusqu'au 30 juin		400 00
MacMahon, Wm., sous-surintendant des impressions, 12 mois		1,400 00
Patenaude, Jos., 12 mois jusqu'au 30 juin		400 00
Peachy, Eugène, 5 juillet 1889 au 30 juin 1890, à $600		595 08
Potvin, Auguste, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,200 00	
Prieur, C. A., du 1er juillet au 10 août 1889, à $800		88 58
Proulx, Isidore, 12 mois jusqu'au 30 juin		400 00
Ring, Edward, emballeur supplémentaire, 184 jours jusqu'au 31 décembre à $1.	184 00	
do do 181 do 30 juin, à $1		181 00
Roxborough, Thos., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,200 00	
Samson, Chas. B., 6 mois jusqu'au 31 décembre 1889, à $950.	474 96	
Senécal, André, surintendant des impressions, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,850 00	
Verge, Jos. A., commis surnuméraire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2	730 00	
Villeneuve, Thadée, du 1er juillet au 30 avril à $400		333 30
Walsh, Wm., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
	23,856 18	5,029 96
Imputés comme suit :—		
Gouvernement civil : Départ. des impressions et de la papeterie : Appoint.	18,887 46	
do do Dép. imprévues	4,876 72	
do J. G. Barrette, crédit spécial	92 00	
Législation : Impression des lois		191 65
do Acte du cens électoral		33 33
Compte des avances de l'imprimeur de la reine		3,031 16
Compte du matériel du bureau de la papeterie		1,773 82
	23,856 18	5,029 96
Ministère de l'intérieur.		
Anderson, C. Elliott, 365 jours jusqu'au 30 juin à $1.50.		547 50
Armstrong, Mlle E. M., transcrire 985 folios à 5c		49 25
Arthurs, Alex., 318 jours jusqu'au 30 juin à $1.50		477 00
Badgeley, C. W., 6 mois à $500 ; 6 mois à $550	525 00	
Barber, Mlle Beatrice, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Beddoe, C. H., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,600 00	
Begin, P. A., 31 jrs jusq. 31 juillet, à $1.50 ; 11 mois jusq. 30 juin, à $597.50		594 19
Belford, Mlle Edith, transcrire 787 folios à 5c. (Du 1er juillet au 27 février)		39 35
Bell, Geo., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,200 00	
Bell, Mme M. E., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Belleau, Eugène, 12 mois jusqu'au 30 juin	750 00	
Belleau, J. A., 365 jours à $2.50 ; ouvrage supplémentaire, 19 heures à 50c.		922 00
Berry, Mlle E., transcrire 2,076 folios à 5c		103 80
Bethune, A. R., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Billings, Bradish, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Bourns, R. G., 365 jours à $1.50 ; grossoyer 175 brevets à 15c		573 75
Brady, Martin, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,100 00	
Bristow, A., 184 jours à $2 ; 6 mois à $780 ; ouvrage supplém., 80 heures à 50		798 00
Brough, Jas. S., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,100 00	
Brough, Mary, ouvrage supplémentaire, 32 heures à 50c.		16 00
Bruce, H. B. D., 12 mois jusqu'au 30 juin	900 00	
Buchanan, P. T., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Burgess, A. M., sous-ministre, 12 mois jusqu'au 30 juin	3,200 00	
Campbell, Florence K., transcrire 1,414 folios à 5c.		70 70
Campbell, R. H., 365 jours à $1.50 ; transcrire 430 folios à 5c.		569 00
Capreol, F. C., 9 mois à $800 ; 3 mois à $850	812 50	
Capreol, Mme F. C., transcrire 835 folios à 5c		41 75
Chalifour, E., 31 jours jusqu'au 31 juillet, à $2 ; 11 mois jusqu'au 30 juin à $780.		777 00
Charbonneau, Mlle E., transcrire 3,444 folios à 5c		172 20
Checkley, F. S., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,350 00	
Cherry, John, jeune, 52 semaines jusqu'au 28 juin, à $9.		468 00
Chisholm, A., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Clarke, Mlle Ruby, 172 jours jusqu'au 19 décembre 1889, à $1.50		258 00
Clayton, F., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
Coleman, Mlle L., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Connelly, Edward, 334 jrs jusq. 30 mai, à $1.50 ; supplémentaire, 386 hrs à 50c.		694 00
do $1\frac{1}{31}$ mois jusqu'au 30 juin, à $400	34 41	
A reporter	17,771 91	9,361 49

Ministères à Ottawa - Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
Ministère de l'intérieur—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
A reporter	17,771 91	9,361 49
Cote, Jos. A., 6 mois à $650 ; 6 mois à $700	675 00	
Côté, N. Omer, 6 mois à $1,300 ; 6 mois à $1,350	1,325 00	
Cox, F. H. C., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Cross, J. Fletcher, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50		912 50
Crouch, R. Weir, 5 jours jusq. 29 mars, à $1.30 ; 13 semaines jusq. 28 juin, à $9		123 50
Cuming, E. W. C., 6 mois à $600 ; 6 mois à $650	625 00	
Curley, John, 12 mois jusqu'au 30 juin, à $400 ; ouvrage supplém., 156 hrs à 50c		478 00
Curran, J. P., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50		912 50
Dennis, J. S., 184 jours jusqu'au 31 déc., à $4 ; 181 jours jusqu'au 30 juin, à $5		1,641 00
DesBrisay, W. C., revision du rapport re expédition du Yukon		50 00
Deville, E., arpenteur général, $2,600 ; examen des arpenteurs, 24 jours, $120	2,600 00	120 00
Devlin, Wm., gardien, Victoria Chambers, 7 mois jusqu'au 31 janvier, à $20		140 00
Drummond, G. P., 31 jours jusqu'au 31 juillet, à $2 ; 11 mois jusq. 30 juin, à $780		777 00
Duhamel, Mlle A., 62 jours jusqu'au 31 août 1889, à $1.50		93 00
Dunlop, Robt., messager, 6 mois à $480 ; 6 mois à $490	475 00	
Dunn, Daniel, 6 mois à $950 ; 6 mois à $1,000	975 00	
Dunn, John P., 9 mois à $700 ; 3 mois à $750	712 50	
Dunne, Jos. P., 6 mois à $500 ; 6 mois à $550	525 00	
Dunnett, Jas., messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Eagleson, Jas., 12 mois jusqu'au 30 juin	550 00	
Earls, Mlle M. A., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Foran, J., 47 semaines 24 à $14 ; 5 semaines jusqu'au 28 juin, à $16		738 00
Forrest, Mme A. S., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Gauthier, L., 365 jours à $2.50 ; ouvrage supplémentaire, 80 heures à 50c		952 50
Genest, Ernest B., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Genest, Saml. M., 31 jours à $1.50 ; 11 mois à $597.50 ; supplém., 14 heures à 50c		601 19
Gillmore, E. T. B., 218 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		327 00
Gliddon, W. S., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Goodeve, W. M., 6 mois à $2,000 ; 6 mois à $2,050	2,025 00	
Graburn, Mme F., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Graham, Archibald, 215 jours jusqu'au 31 janvier, à $2.50		537 50
Graham, Mlle Mary, transcrire 433 folios à 5c		21 65
Grant, A. F., 184 jours à $1.50 ; 181 jours à $2 ; supplém., 368 heures à 50c		822 00
Gray, Saml., 365 jours à $1.50 ; ouvrage supplémentaire, 304 heures à 50c		699 50
Grignard, Albert, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Groulx, Delia, transcrire 627 folios à 5c		31 35
Hall, J. R., 12 mois jusqu'au 30 juin	2,800 00	
Harbour, Geo., copier des plans, 82 heures à 50c		41 00
Harris, C. W., 15 jours jusqu'au 24 février, à $2.50		37 50
Harris, R. F., transcrire 1,070 folios à 5c		53 50
Hatch, Walter, 12 mois jusqu'au 30 juin	700 00	
Hawkins, Geo. D., 61 jours jusqu'au 31 octobre, à $1.50		91 50
Hay, Jane, transcrire 3,475 folios à 5c		173 75
Henderson, A. B., 31 jrs jusq. 31 juill. à $1.50 ; 11 mois jusq. 30 juin, à $597.50		594 19
Henry, K. J., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
Hickey, J. A., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50 ; ouvrage suppl., 376 hrs à 50c		735 50
Hodgins, T. W., 12 mois jusqu'au 30 juin		395 60
Houdet, A., 31 jours jusq. 31 juillet, à $1.50 ; 11 mois jusq. 30 juin, à $597.50		594 19
Howe, Wm., 10 mois jusqu'au 30 juin, à $1,400	1,166 60	
Hubbell, E. W., 47 jours jusqu'au 16 juin 1890, à $2		94 00
Hume, H. E., 12 mois jusqu'au 30 juin	800 00	
Humphreys, B. H., 365 jours à $2 ; ouvrage supplém., 776 heures à 50c		1,118 00
Hunter, R. H., 31 jours jusqu'au 31 juillet, à $2 ; 11 mois jusq. 30 juin, à $780		777 00
Jarvis, Mme A., transcrire 4,225 folios à 5c		211 25
Johnston, John, géographe, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
Jones, Mlle Emily, transcrire 262 folios à 5c		13 10
Judge, J., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2		730 00
Keyes, P. C., 6 mois à $1,250 ; 6 mois à $1,300	1,275 00	
King, W. F., astronome, 12 mois, $1,800 ; examen des arpenteurs, 20 jours, $100	1,800 00	100 00
Kinlech, H., 6 mois à $1,600 ; 6 mois à $1,650	1,625 00	
Kitcheman, E., 52 semaines jusqu'au 28 juin, à $16		832 00
Lacasse, L. F., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Lambart, Thon. O. H., 12 mois jusqu'au 30 juin	800 00	
Lee, Mme M. P., 184 jrs à $2 ; 181 jrs à $2.50 ; ouvrage supplém., 103 hrs à 50c		872 00
Legg, E. L. Rowan, 365 jours à $2.25 ; ouvrage supplément., 12 heures à 50c		827 25
Lemieux, G., 365 jours à $1.50 ; ouvrage supplémentaire, 352 heures à 50c		723 50
A reporter	48,726 01	29,996 41

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
Ministère de l'intérieur—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	48,726 01	29,996 41
Lepage, J. B., 31 jours jusqu'au 31 juillet, à $2 ; 11 mois jusqu'au 30 juin, à $780		777 00
L'Etoile, Jos., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Loux, Wm. R., M.D., 62 jours jusqu'au 31 août 1889, à $2		124 00
Low, P. V., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2		730 00
Loyer, Francis, 12 mois jusqu'au 30 juin	750 00	
Lyons, Mme J., transcrire 1,201 folios, à 5c		60 05
Maingy, W. McL., 365 jours, à $3 : ouvrage supplémentaire, 8 heures, à 50c		1,099 00
Mason, John, emballeur, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2		730 00
Mason, S. J., transcrire 580 folios, à 5c		29 00
May, Mlle Maud, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Mills, Wm., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
Moody, A., 52 semaines jusqu'au 28 juin, à $19		988 00
Morey, Mlle D. M., 92 jours jusqu'au 30 septembre 1889, à $1.50		138 00
Mungovan, Patrick, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Myers, Mlle Nellie, 242 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		363 00
Macara, John, 31 jours, à $2 ; 11 mois, à $780 ; ouvrage supplém., 115 heu., à 50c		834 50
McCabe, F., 365 jours, à $1.50 ; ouvrage supplémentaire, 102 heures, à 50c		598 50
MacDonald, F. C., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
McIntyre, John, transcrire 795 folios, à 5c		39 75
McMaster, Mme A., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Macnamara, D., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Macpherson, Jas., 274 jours jusqu'au 31 mars, à $2		548 00
McRae, Mlle E. M., transcrire 1,965 folios, à 5c		98 25
Nelson, Frank, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,200 00	
Newcomb, George, 12 mois jusqu'au 30 juin		1,200 00
Norton, Mme L., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
O'Brien, R. D., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Ogden, Alfred, 184 jours jusqu'au 31 déc., à $2.50 ; 181 jours jusq. 30 juin, à $2		822 00
do ouvrage supplém. après le 23 décembre 1889, 413 heures, à 50c		206 50
O'Hanly, J. M., 31 jours, à $2 ; 11 mois, à $780 ; ouv. supplém., 199 heures, à 50c		876 50
O'Sullivan, Mlle K., transcrire 289 folios, à 5c		14 45
Palmer, H., 365 jours, à $2 ; ouvrage supplémentaire, 308½ heures, à 50c		884 25
Paterson, G. W., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Peart, William, 12 mois jusqu'au 30 juin		395 00
Pegg, Alfred, messager, 3 mois, à $480; 9 mois, à $500	495 00	
Pelletier, C. C., 12 mois jusqu'au 30 juin	800 00	
do différence entre $400 et $700, janvier jusqu'à juin 1887	150 00	
Pereira, Godfrey P., 184 jours, à $1.50; 181 jours, à $2 ; supplém., 140 heures, à 50c.; transcrire 93 folios, à 5c		712 65
Pereira, L. C., 12 mois, $1,400 ; comme secrétaire particulier, à $600	2,000 00	
Perrin, P. A., 150 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		225 00
Pinard, Arthur A., 98 jours jusqu'au 31 mars, à $1 ; 91 jours jusqu'au 30 juin, à $1.25 ; ouvrage supplémentaire, 160 heures, à 50c		291 75
Pinard, J. A., 12 mois jusqu'au 30 juin	2,000 00	
Pope, George D., 365 jours, à $1.50 ; ouvrage supplémentaire, 255 heures, à 50c.		675 00
Pope, Mlle Lucy, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Price, Mme H. M., transcrire 2,982 folios, à 5c., 3 cartes géographiques pour $5.		154 10
Rauscher, Rudolph E. F., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,100 00	
Reiffenstein, J. H., 365 jours, à $2 ; ouvrage supplémentaire, 38 heures, à 50c.		749 00
Ricard, Mme Urgel, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Richardson, Mme R. H., transcrire 2,676 folios, à 5c		133 80
Ridley, Mme C., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Ridgway, J., 5 semaines jusqu'au 28 juin, à $3		15 00
Robertson, Peter, 9 mois, à $600 ; 3 mois, à $650	612 50	
Rogers, Christopher C., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Rogers, C. Gordon, ouvrage supplémentaire, 39 heures, à 50c		19 50
Rolph, B. R., transcrire 40,780 mots (3 exemplaires), à 10c. le folio		40 78
Rothwell, S. M., transcrire 987 folios, à 5c		49 35
Rothwell, T. G., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Rowat, H. H., 6 mois, à $450 ; 6 mois, à $500	475 00	
Ryley, George U., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,700 00	
Satchell, John, 365 jours à $1.50 ; supp., 147 heu. à 50c.; transc. 195 fol., à 5c		630 75
Sawyer, J. A., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50		912 50
Scott, Mlle S., transcrire 658 folios, à 5c		32 90
Senecal, C. Omer, 31 jours jusq. 31 juil., à $2 ; $5\frac{2}{31}$ mois jusq. 2 janvier, à $780		391 20
Shaw, Mlle Mary, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Sheppard, N. B., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50		912 50
A reporter	66,608 51	53,520 44

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
Ministère de l'intérieur—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	66,608 51	53,520 44
Sherwood, Henry, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Shore, Mme E., transcrire 343 folios, à 5c		17 15
Sievers, E., 52 semaines jusqu'au 28 juin, à $16		832 00
Slater, Mlle M. A., 242 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		363 00
Smith, Jacob, 212 jours jusqu'au 30 juin, à $4		848 00
Sowter, E. T. W., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Sparkes, G. A., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Steers, C. J., 12 mois jusqu'au 30 juin	900 00	
Stuart, F. E., 12 mois, à $450 ; ouvrage supplémentaire, 335 heures, à 50c		617 50
Surtees, W. S., 184 jours, à $1.50 ; 6 mois, à $597.50 ; supplém., 24 heures, à 50c.		586 74
Sutton, Mlle M., transcrire 1,961 folios, à 5c		98 05
Swinburne, Arthur, messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Swinyard, E. W., 63 jours jusqu'au 15 avril, à $1.50		94 50
Symes, P. B., 12 mois, à $1,400 ; examinateur d'arpenteurs, 18 jours, à $5	1,400 00	90 00
Têtu, N., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Thicke, Charles R., 13 semaines jusqu'au 28 juin, à $9		117 00
Thompson, Mme Mary, transcrire 893 folios, à 5c		44 65
Topley, H. N., à $1,200 ; partie des appoint. payés par le minis. de l'intérieur		800 00
Turner, H. H., 9 mois, à $850 ; 3 mois, à $900	862 50	
Wallis, Brown, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Walsh, Mlle Mary, transcrire 630 folios, à 5c		31 50
Walton, John T., transcrire 766 folios, à 5c		38 30
Watson, Jas. F., transcrire 620 folios, à 5c		31 00
Wheeler, A. O., 12 mois jusqu'au 30 juin	800 00	
White, T. Coyle, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2		730 00
White, T. H., 4 mois jusqu'au 31 oct. 1889, à $395		131 68
Willoughby, S. J., 6 mois, à $500 ; 6 mois, à $550	525 00	
Wright, Jos., ouvrage supplémentaire, 475 heures, à 50c		237 50
Yeilding, Mlle A. B., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
York, Brown Lee, 6 mois, à $500 ; 6 mois, à $550	525 00	
York, Geo. V., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
	77,921 01	60,324 01
Imputé comme suit :—		
Gouvernement civil, appointements : Ministère de l'intérieur	77,771 01	
do Arrérages à C. C. Pelletier	150 00	
Terres fédérales : Capital		23,558 45
Terres fédérales, revenu : Service intérieur		32,430 88
do Service extérieur		1,930 00
do Examinateurs des A. F		310 00
Terres de l'artillerie		60 28
Divers : Gouvernement dans les Territoires du Nord-Ouest		175 05
do Sources de Banff		897 35
do Préparer les réponses pour le parlement		962 00
	77,921 01	60,324 01
Commission géologique.		
Adams, Frank D., depuis le 1er juillet jusqu'au 31 décembre 1889, à $1,400	699 96	
Alexander, Mme Jane, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Ami, Henry M., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Baldwin Mlle Gertrude, 125 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		187 50
Barlow, Alfred E., 274 jours jusq. 31 mars, à $2.50 ; 91 jours jusq. 30 juin, à $3.		958 00
Barlow, Scott, premier dessinateur, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,700 00	
Barry, Mlle May H., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1		365 00
Bell, Robt., M.D., 12 mois jusqu'au 30 juin	2,150 00	
Bowman, Amos, 5 mois jusqu'au 30 nov. 1889, à $1,200	500 00	
Broadbent, Ralph L., 12 mois jusqu'au 30 juin	850 00	
Brumell, Henry P., 12 mois jusqu'au 30 juin	800 00	
Burke, Thos., gardien, 12 mois jusqu'au 30 juin	700 00	
Chalmers, Robt., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,200 00	
Cochrane, Augustus S., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,300 00	
Dawson, Geo. M., 12 mois jusqu'au 30 juin	2,150 00	
Dowling, Donald B., 274 jrs. jusq. 31 mars, à $2.50 ; 91 jrs. jusq. 30 juin, à $3.		958 00
Duggan, John, gardien, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.25		456 25
Ells, Robt. W., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,700 00	
A reporter	14,749 96	3,472 25

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
Commission géologique—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	14,749 96	3,472 25
Esdale, D. A., aide-charpentier, 313 jours jusqu'au 30 juin, à $1.75		547 75
Esdale, Mathew, charpentier, 313 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50		782 50
Faribault, E. R, à $1,100 : du 1er juillet au 25 oct., et du 19 déc. au 30 juin	937 38	
Ferrier, Walter F., du 1er au 10 juillet 1889, à $2.50		25 00
Fletcher, Hugh, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,700 00	
Fletcher, Jas., entomologiste fédéral, services *re* collection entomologique		100 00
Giroux, Napoléon J., 274 jours jusq. 31 mars, à $2.50 ; 91 jours jusq. 30 déc., à $3		958 00
Guignard, J. A., faire l'index du rapport de 1887-88, 97 colonnes, à $1		97 00
Herring, Samuel, 12 mois jusqu'au 30 juin		1,000 00
Hoffman, Geo. C., 12 mois jusqu'au 30 juin	2,100 00	
Ingall, E. Drew, 2e classe, 5 mois jusqu'au 30 nov., à $1,300	541 65	
do 1re classe, 7 mois jusqu'au 30 juin, à $1,400	816 68	
Johnston, Rob. A. A., 12 mois jusqu'au 30 juin		850 00
Lambe, Lawrence M., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,250 00	
Lawson, A. C., 10 mois jusqu'au 30 avril, à $1,200	1,000 00	
Low, Albert P., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,250 00	
Marshall, John, comptable, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,700 00	
McConnell, Robert G., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
McEvoy, Jas., 274 jours jusqu'au 31 mars, à $2.50 ; 91 jours jusqu'au 30 juin, à $3		958 00
do travail supplémentaire, 213 heures, à 50c		106 50
McEwan, Wm. R., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
McInnes, Wm., 365 jours jusqu'au 30 juin 1889, à $2.50		912 50
do 274 jours jusqu'au 31 mars 1890, à $2.50		685 00
do 91 jours jusqu'au 30 juin 1890, à $3		273 00
McKinnon, Allan T., messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	300 00	
Macoun, James, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50		912 50
Macoun, John, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,850 00	
Macoun, Mlle Minnie, numéroter 3,957 feuilles d'échantillons, à 2c		79 14
Plunkett, Jos. M., 131 jours jusqu'au 30 juin 1890, à $1		131 00
Prud'homme, Olier E., 364 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		546 00
Richard, Louis N., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50		912 50
Selwyn, A. R. C., directeur, 12 mois jusqu'au 30 juin	4,000 00	
Senécal, C. Omer, 179 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50		447 50
Smith, Wm. H., 274 jours jusq. 31 mars, à $2.50 ; 91 jours jusq. 30 juin, à $3		958 00
Swinyard, E. W. R., 92 jours jusqu'au 31 janvier, à $1		92 00
Thorburn, John, bibliothécaire, 12 mois jusqu'au 30 juin	600 00	
Topley, Horatio N., à $1,200 ; partie payée par la commission géologique		400 00
Tyrrell, Joseph B., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Wait, Frederick C., du 27 janvier au 30 juin, à $1,100	473 11	
Weston, Thos. C., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
White, Jas., 274 jours jusqu'au 31 mars, à $2.50 ; 91 jours, jusq. 30 juin, à $3		958 00
Whiteaves, Jos. F. 12 mois, jusqu'au 30 juin	2,150 00	
Willimott, C. W., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,150 00	
Gouvernement civil : Commission géologique : Appointements	40,768 78	
Commission géologique : Crédits extérieurs		16,751 64
Division de la police à cheval.		
Deslauriers, Ls. P., constable, 365 jrs., à 90c. ; pens., 365 jrs., à 50c. ; habill., $40.48		551 48
Drake, Edw. F., constable, 230 jours jusqu'au 31 mai, à 70c. ; pension, 260 jours jusqu'au 30 juin, à $1.00 ; habillement, $21.40		442 40
Duplessis, Léonidas J. T. R., 12 mois jusqu'au 30 juin	800 00	
Fisher, Alexander, comptable, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Fortescue, Laurence, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
Gallwey, Reginald M., 12 mois jusqu'au 30 juin	800 00	
Graham, John, emballeur, 95 jours jusqu'au 30 avril, à $1		95 00
Harris, R. F., 365 jours jusqu'au 30 juin, à 50c		182 50
Hinchey, Edward H., messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	360 00	
Loux, Wm., M.D., travail pour réquisitions médicales et rapports en oct., nov. déc., 40 heures, à 50c		20 00
McCullough, Jas., inspection des bottes, 9 jours, à $10		90 00
Payne, Edward, 92 jrs jusq. 30 sept., à $1.25 ; 9 mois jusq. 30 juin, à $500		489 94
Pearson, Chas. J., sergent, 365 jours, à $1.50 ; travail supplémentaire, 882 heures, à 50c. ; habillement, $34.82		1,023 32
Russell, A. T., compilation d'index, 120 heures, à 50c		60 00
A reporter	5,160 00	2,954 64

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
Division de la police à cheval—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	5,160 00	2,954 64
Skinner, P. C., emballeur, 215 jours jusqu'au 31 janvier, à $1		215 00
Slaney, Wm. F., emballeur, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1		365 00
Steacy, H., emballeur, 34 jours jusqu'au 30 juin, à $1		34 00
Stevens, Geo., sergent, 365 jours, à $1.50; travail supplém., 992 heures, à 50c		1,043 50
Stuart, Chas. R. W., sergent, 365 jours, à $1; pension, 365 jours, à 50c		547 50
Watson, Robt., inspection d'habillement, 52 jours, à $10		520 00
White, Frederick, contrôleur, 12 mois jusqu'au 30 juin	3,200 00	
	8,360 00	5,679 64
Imputé comme suit :		
Gouvernement civil : Division de la police à cheval : Appointements.	8,360 00	
Police à cheval : Paye des forces		1,949 50
do Vêtements		706 70
do Hôpitaux		20 00
do Cantonnement		625 00
do Dépenses imprévues		2,378 44
	8,360 00	5,679 64
Affaires des Sauvages.		
Austin, John, 12 mois jusqu'au 30 juin	900 00	
Austin, W. A., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
Benson, Martin, 12 mois, à $1,400, moins 17 jours	1,335 02	
Bray, Samuel, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,200 00	
Brook, Henry J., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Byshe, F. R. :		
Messager supplémentaire, 12 mois jusqu'au 30 juin	400 00	
Crédit spécial : services d'emballeur, 1889-90	330 00	
do rembourser $730 pour 1888-89	165 00	
do pour remise au revenu casuel, $165, page C-38 de 1888-89	165 00	
Chisholm, A. (ministère de l'intérieur), 12 mois comme secrétaire particulier	600 00	
Craig, Mlle M., 8 mois jusqu'au 28 février 1890, à $400	266 64	
Dale, Mlle L. E., commis surnuméraire, à $400; du 17 juin au 31 juillet 1889; dû 21 octobre au 30 juin 1890	274 63	
Dalton, R. G., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	56 45
Debouchervillle, J. V., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Delisle, Jos., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Dingman, Absalom, 3 mois, à $1,700; 9 mois, à $1,750	1,737 50	
Dorval, L. A., 12 mois jusqu'au 30 juin	750 00	
Elliott, J. W. M., commis surnuméraire, du 11 nov. au 30 juin, à $400	255 53	
Fraser, Mme Mary C., commis surnuméraire, à $400; du 1er juin au 31 août, du 21 octobre au 30 juin	322 40	56 45
Gompertz, Arthur W. L., 6 mois jusqu'au 30 juin, à $75		450 00
Green, Thos. D., commis surnuméraire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50	912 50	
Guthrie, Jas., commis surnuméraire, 1 mois jusqu'au 12 juin, à $400	33 33	
Hayter, Benjamin, messager surnuméraire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1	365 00	
Jacob, Fredk. D., commis surnum., du 4 déc. au 30 juin, à $2, moins 27c	417 73	
Kemp, Alfred E., 9 mois, à $850; 3 mois, à $900	862 50	
Kenly, Mme Ann, commis surnuméraire, du 1er au 31 mai 1890, à $400	33 33	
Kirkpatrick, T. F. S., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Lyon, Mlle Edith H., commis surnum., du 17 juin 1889 au 31 mai 1890, à $400	382 18	
do do 3e classe, juin 1890, à $450	37 50	
Mailleue, Mlle L. E., commis surnuméraire, 5 jours, à $400	5 55	
Maingy, H. G. McL., 12 mois jusqu'au 30 juin	900 00	
Maracle, Mlle F. K., commis surnuméraire, du 23 nov. au 30 juin, à $400	242 20	
Matheson, G. M., 12 mois jusqu'au 30 juin	450 00	
Maxwell, Mlle Mary, commis surnuméraire, 11 mois jusqu'au 31 mai, à $400	366 63	
do do 3e classe, juin 1890, à $400	33 33	
Macbain, Mlle J., commis surnuméraire, 114 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		171 00
McCullough, Jas., inspection de bottes, 10 jours, à $10		100 00
McGirr, John, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,300 00	
McGirr, Wm., à Ottawa, à $1,600 :		
Du 1er juillet au 13 août 1889		185 99
Du 8 nov. 1889 au 30 juin 1890		1,035 51
Allocation de subsistance : du 1er juillet au 13 août 1889, 44 jours, à $3.50		154 00
do du 8 au 30 nov. 1889, 23 jours, à $3.50		80 50
McKay, Hiram, 12 mois jusqu'au 30 juin	900 00	
McKay, Thos., et Cie., inspection de fleur, 127 échantillons, à $4		508 00
A reporter	23,943 50	2,797 90

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
Affaires des Sauvages—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	23,943 50	2,797 90
McKenna, J. A. J., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,150 00	
McLean, J. D., 3 mois, à $1,550 ; 9 mois, à $1,600	1,587 50	
McMeekin, Mlle Elizabeth D., 6 mois, à $600 ; 6 mois, à $650	625 00	
McNeill, A. N., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,600 00	
Nelson, J. C., 6 mois jusqu'au 30 juin, à $182.50		1,095 00
do allocation de subsistance, 166 jours jusqu'au 15 juin, à $3.50		581 00
Ogilvy, Mlle H. G. commis surnuméraire, du 20 déc. au 30 juin, à $400	212 88	
Orr, Wm. A., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,200 00	
Osahgee, David W., 9 mois, à $450 ; 3 mois, à $500	462 50	
do crédit spécial, arrérages de 1888-89	19 36	
Reiffenstein, Mlle C., 6 mois, à $750 ; 6 mois, à $800	775 00	
Rochester, Edwin, commis surnuméraire, du 18 nov. au 4 juin, à $1,100	601 90	
do commis de 2e classe, du 5 au 30 juin, à $1,100	79 43	
Ross, Henry C., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,250 00	
Scharf, J. A., 5 mois jusqu'au 5 nov. 1889, à $450	187 50	
Scott, Duncan C., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Scott, rév. W., com. surn., 352 jrs jusq. 17 juin, à $1.50 ; 13 jrs jusq. 30 juin, à $2	554 00	
Sedgewick, R., sous-ministre de la justice, à $4,000 ; partie d'appointements payée par le ministère des affaires des Sauvages comme solliciteur des Sauvages	400 00	
Shore, John W., 9 mois, à $750 ; 3 mois, à $800	762 50	
Sinclair, Robt., comptable, 12 mois jusqu'au 30 juin	2,400 00	
Slocombe, Jas., messager, 6 mois, à $450 ; 6 mois, à $480	465 00	
Smith, Fredk. W., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Starmer, Thos., messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Stewart, Samuel, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,350 00	
Stringer, constable Patrick, inspection de vêtements		11 61
Stroud Frères, inspection de hé, 20 échantillons		25 00
Taylor, Mlle Annie C., commis surnuméraire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50	547 50	
Tynte, capit. A. Kemys, 5 mois 19 jours jusqu'au 19 déc., à $60		336 77
Vankoughnet, L., sous-surintendant général, 12 mois jusqu'au 30 juin	3,200 00	
Watson, Robt., inspection de vêtements		10 00
Wilson, Mlle Ida H., 9 mois, à $550 ; 3 mois, à $600	562 50	
Yeilding, Mlle Fannie, 12 mois jusqu'au 30 juin	800 00	
	48,036 07	4,857 28
Imputés comme suit :		
Gouvernement civil : Min. des affaires des Sauvages, appointements	40,369 42	
do Solliciteur	400 00	
do Crédit spécial : F. R. Byshe	660 00	
do do D. W. Osahgee	19 36	
do Min. des affaires des Sauv., dépenses imprévues	6,587 29	
Sauvages : Manitoba et T.N.-O		4,744 38
Divers : Préparation de rapports pour le parlement		112 90
	48,036 07	4,857 28
Bureau de l'audition.		
Baldwin, Mlle Harma A., 12 mois jusqu'au 30 juin	700 00	
Ballantine, Mlle M., commis surnuméraire, 5 mois et 8 jours, à $400	175 24	
Belford, Mlle Ethel, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Bissonnette, L. Adolphe, du 1er juil. au 4 fév., à $1,000 ; 5 fév. au 30 juin, à $1,100	1,040 49	
Bolton, capit. Geo. C., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Casault, François, messager, 3 mois jusqu'au 30 septembre 1889	124 98	
Chant, Clarence A., 18 jours jusqu'au 30 juin 1890, à $2	36 00	
Connolly, Patrick, messager surnuméraire, 184 jours jusqu'au 31 décembre, à 70c.	128 80	
do messager, du 1er janvier au 30 juin, à $300	150 00	
Garrett, Wm. P., commis surnuméraire, 2 mois jusqu'au 31 août 1889, à $400	66 66	
Gibson, John H. P., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Gorman, John, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,600 00	
Graham, John, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Hayes, Edwin C., 9 mois, à $700 ; 3 mois, à $750	712 50	
Hayter, Frederick, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,600 00	
Holder, Geo. S., commis surnuméraire, du 28 juin 1889 au 6 janv. 1890, à $400	210 51	
Hudson, Arthur B., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,200 00	
A reporter	11,645 18	

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
Bureau de l'audition—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	11,645 18	
Kearns, Wm., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,100 00	
Keating, Chas. J., 12 mois jusqu'au 30 juin	400 00	
Martin, Iva E., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,100 00	
Moore, Henry R., commis surnuméraire, 18 jours jusqu'au 30 juin 1890, à $2	36 00	
MacDonald, J. Carrall, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
McDougall, J. Lorn, auditeur général, 12 mois jusqu'au 30 juin	4,000 00	
McGowan, John, commis surnumér., 46 jours jusqu'au 30 septembre 1889, à $2	92 00	
O'Connell, Mlle Ellen, commis surnuméraire, 12 mois jusqu'au 30 juin	400 00	
Patterson, Jas., sous-auditeur, 7 mois jusqu'au 31 janvier 1890, à $2,800	1,633 31	
Pender, John, messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Porter, Thos., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Reid, J. Warren, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,200 00	
Salmon, John H., 118 jours jusqu'au 8 avril, à $2	236 00	
Sharpe, Mlle Florence, commis surnuméraire, 6 mois et 15 jours, à $400	216 64	
Sherwood, Beverley W., 6 mois, à $650 ; 6 mois, à $700	675 00	
Simpson, John B., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
Stevenson, Jas. S., 6 mois, à $650 ; 6 mois, à $700	675 00	
Stockton, E. E., commis surnuméraire, du 7 mars au 30 juin 1890, à $400	126 87	
Sutherland, E. D., du 1er juil. au 4 fév., à $1,700 ; du 5 fév. au 30 juin, à $1,800	1,740 48	
	29,576 48	
Imputés comme suit —		
Gouvernement civil : Fonds consolidé	4,000 00	
do Bureau de l'audition : Appointements	23,851 76	
do do Dépenses imprévues	1,724 72	
	29,576 48	
Ministère des finances.		
Anderson, Chas. J., 12 mois jusqu'au 30 juin	2,400 00	
Barrie, Mme Mary A., 313 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		469 50
Baxter, Richard W., comptable des dépenses imprévues, 12 mois jusq. 30 juin	1,950 00	
Belfour, John, 3 mois, à $1,350 ; 9 mois, à $1,400	1,387 50	
Bennett, Mme C. S., 272⅓ jours finissant le 30 juin, à $1.50		408 50
Black, Ernest A., 12 mois, $1,250 ; calculer, $23.14	1,273 14	
Blackadar, Alfred K., 3 mois, à $1,650 ; 9 mois, à $1,700		1,687 50
Blair, Wm. L., 6 mois, à $1,300 ; 6 mois, à $1,350 ; calculer, $60.90	1,385 90	
Boville, T. Cooper, 6 mois, à $1,250 ; 6 mois, à $1,300	1,275 00	
Brittain, Edwin L., 12 mois, $800 ; calculer, $62.50	862 50	
Capbert, Emile, 12 mois, $1,250 ; calculer, $79.60	1,329 60	
Clayton, Jas. A., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Coffin, Fred. A., 6 mois, à $1,100 ; 6 mois, à $1,150 ; calculer, $70.24	1,195 24	
Connolly, Peter, messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Courtney, John M., sous-ministre, 12 mois jusqu'au 30 juin	4,200 00	
Crookshank, Geo. Y., sous-inspecteur des finances, 12 mois jusqu'au 30 juin		1,700 00
Dickieson, Matthew G., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,950 00	
Dorion, Mlle Gertrude, 276 jours finissant le 30 juin, à $1.50		414 00
Evans, Frederick A., messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	360 00	
Fitzgerald, Mme Laura, 309 jours finissant le 30 juin, à $1.50		463 50
Fitzgerald, Wm., surintendant d'assurance, 12 mois jusqu'au 30 juin		3,000 00
Fleming, Mme G. S., 310 jours finissant le 30 juin, à $1.50		465 00
Foster, Albert B., 3 mois, à $650 ; 9 mois, à $700 ; calculer, $70.34	757 84	
Fraser, John, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,550 00	
Fripp, Herbert G. R., 12 mois, $1,400 ; calculer, $76.58	1,476 58	
Gallwey, Mme Charlotte E., commis surnumér., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2	730 00	
Garland, Nicholas S., 12 mois, $1,400 ; calculer, $70.70	1,470 70	
Gilmour, Thos., 12 mois, $1,000 ; calculer, $74.08	1,074 08	
Gough, Chas. A., 9 mois, à $1,600 ; 3 mois, à $1,650	1,612 50	
Harwood, Geo. P., supplémentaire, traduction française	4 00	
Hayes, Wm. H., 6 mois, à $700 ; 6 mois, à $750 ; calculer, $62.54	787 54	
Holder, Geo. S., commis surnuméraire, 69 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		103 50
Hughes, John W., commis surnumér., 92 jours jusqu'au 30 sept. 1889, à $2.50		230 00
Hutchison, Mlle Margaret M., 310 jours finissant le 30 juin, à $1.50		465 00
Jarvis, Geo. M., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Jenkins, Samuel J., 12 mois, $1,200 ; comme secrétaire particulier, $600	1,800 00	
A reporter	34,132 12	9,406 50

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
Ministère des Finances—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	34,132 12	9,406 50
Lowe, Geo., 6 mois, à $1,600 ; 6 mois, à $1,650	1,625 00	
Macaulay, Mlle Margaret, 313 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		469 50
McMinn, Wm. J. R., 12 mois jusqu'au 30 juin		1,400 00
McNichol, John, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,550 00	
Neeve, John B. H., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Nettle, Mlle Fairy, 187 jours finissant le 30 juin, à $1.50		280 50
Nutting, Jas. P., 9 mois, à $1,300 ; 3 mois, à $1,350 ; calculer, $70.60	1,383 10	
O'Reilly, Anthony J., 3 mois, à $650 ; 9 mois, à $700 ; calculer, $65.86	753 36	
Ostrom, Wm. H., messager, 12 mois jusqu'au 20 juin	500 00	
Pender, Patrick, messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Saunders, John C., 12 mois, $750 ; calculer, $71.02	821 02	
Scott, Chas. S., 12 mois, $1,100 ; calculer, $69.06	1,169 06	
Smith, Mme E. Vernon, 89 jours finissant le 30 juin, à $1.50		133 50
Street, Chas. F., 12 mois, $1,400 ; calculer, $77.92	1,477 92	
Sutton, Mme L. L., 310 jours finissant le 30 juin, à $1.50		465 00
Tasker, Chas. J., 12 mois, $1,000 ; calculer, $74.94	1,074 94	
Tims, Thomas D., inspecteur des finances, 12 mois jusqu'au 30 juin		2,600 00
Toller, Fred., contrôleur des monnaies, 12 mois jusqu'au 30 jun	2,400 00	
Treadwell, Clarence W., 6 mois, à $1,550 ; 6 mois, à $1,600	1,575 00	
Turgeon, Chas. E., 12 mois, $1,400 ; calculer, $79.86	1,479 86	
Watson, Mme H. K., 223 jours jusqu'à mars 1890, à $1.50		334 50
Wiggins, E. Stone, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
	53,241 38	15,089 50
Imputé comme suit :—		
Gouvernement civil—Appointements : ministère des finances	51,347 50	
do Dépenses imprévues do	1,159 88	
do Calculer l'intérêt do	734 00	
Frais d'administration : Inspection financière		4,300 00
do Rachat de billets		4,368 50
Surintendance des assurances		6,191 00
Divers : Dépenses imprévues		230 00
	53,241 38	15,089 50
Ministère du revenu de l'intérieur.		
Archambault, Romuald, messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Babington, F. W., aide-analyste, 9 mois jusqu'au 30 juin, à $1,000		749 97
Battle, Jas. P., chargeur à l'entrepôt, 363 jours finissant le 30 juin, à $2		726 00
Blatch, F. K., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Bossé, H., 115 jours finissant le 31 mai 1890		115 07
Brown, Jas. F., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Brunel, Geo., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Brunel, John, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,300 00	
Burgess, Thos., aide-mécanicien, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2		730 00
Byrnes, John, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,200 00	
Campeau, F. R. E., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
Carter, Wm., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,450 00	
Casey, Thos., commis, 12 mois jusqu'au 30 juin		850 00
Conway, Ambrose, messager surnuméraire, 12 mois jusqu'au 15 juin, à $25	300 00	
Conway, Mlle Dora, commis surnuméraire, 22 jours, à $400	24 10	
Courtman, John, messager, 1888-89, crédit spécial pour arrérages	90 00	
Doyon, J. A., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,350 00	
Duggan, H. (bureau de poste à Ottawa) délivrer la malle du soir	40 00	
Flynn, J. P., 12 mois, $753.75 ; pension, $365		1,118 75
Fowler, Geo., 12 mois jusqu'au 30 juin	600 00	
Fréchette, Achille, traduction (crédit spécial)	74 12	
Gerald, W. J., sous-commissaire, 12 mois jusqu'au 30 juin	2,800 00	
Guilfoyle, Mme B., commis surnuméraire, août 1889, à $400		33 97
Hall, Chas. R., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,650 00	
Heron, W. L., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
Higgins, Mlle E. M., commis surnuméraire, 28 jours, à $400		30 68
Himsworth, Wm., secrétaire, 12 mois jusqu'au 30 juin	2,050 00	
Hughes, J., 62 jours en déc. et janv		67 96
Johnstone, W. J., inspecteur en chef des étalons, 12 mois jusqu'au 30 juin		2,000 00
A reporter	20,428 22	6,422 40

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
Ministère du revenu de l'intérieur—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	20,428 22	6,422 40
Kennedy, C. J., 14 jours en juillet 1889		15 34
Laforest, F., commis surnuméraire, 15 jours jusqu'au 5 août, à $2	30 00	
Lefebvre, F. X., aide-analyste, 12 mois jusqu'au 30 juin		1,100 00
Loudon, W. J., B.A., services d'expert, préparer les balances et les poids étalons pour deplacements, 7 jours et dépenses		70 00
Lusignan, Alphonse, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Lyons, Mme J., commis surnuméraire, juin 1890		33 34
Malone, M., messager surnuméraire, 9 jours, à $1	9 00	
Miall, E., commissaire du revenu de l'intérieur, 12 mois jusqu'au 30 juin	3,200 00	
do agissant comme commiss. des étalons, 7 mois jusq. 31 janv. 1890, à $800		466 62
McCarthy, John P., commis surnuméraire, 6 mois jusqu'au 30 juin, à $1,100	550 00	
McCarthy, Mlle M., commis surnuméraire, mars 1890		33 33
McCullough, Anthony, messager, 3 mois, à $330 ; 9 mois, à $360	352 50	
Macfarlane, Arthur C., aide à l'entrepôt, 5 mois, à $20 ; 155½ jours, à $1		255 50
Macfarlane, Thos., analyste en chef, à $2,800, part d'appointements payée par le ministère du revenu de l'intérieur		2,000 00
McGill, Anthony, aide-analyste, 12 mois jusqu'au 30 juin		1,300 00
McIvor, Mme H. H., commis surnuméraire, 21 jours en déc. et janv.		23 00
McKeown, H., commis surnuméraire, 31 jours en janvier		33 97
McNulty, J. J., commis surnuméraire, 2 mois jusqu'au 2 sept. 1889, à $400	66 66	
Nettle, Richard, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
O'Hanly, Mlle T., commis surnuméraire, 31 jours en oct. 1889		33 97
O'Sullivan, Mlle M. A., commis surnuméraire, 14 jours en nov. et janv.		15 32
Popham, W., charpentier, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2		730 00
Pound, N., 34 jours, à $2		68 00
Quain, Redmond, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,150 00	
Robins, Paul M., comptable, 12 mois jusqu'au 30 juin	2,400 00	
Shaw, Jas. F., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,350 00	
St. Denis, Mlle M. L., commis surnuméraire, 72 jours, à $400	79 33	
Valin, J. Elzéar, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,700 00	
Walsh, M. F., 12 mois, à $1,400 ; comme secrétaire particulier, $600	2,000 00	
Waters, G. A., 1 mois et 13 jours, à $400		47 57
Watson, Jas., aide au laboratoire, 12 mois jusqu'au 30 juin		700 00
Weir, J. P., commis surnuméraire, 45 jours en juillet et août 1889		49 32
	36,115 71	13,397 68
Imputé comme suit :—		
Gouvernement civil : Ministère du revenu de l'intérieur—Appointements	34,852 50	
do John Courtman—Credit spécial	90 00	
do Ministère du revenu de l'intérieur—Dép. imprévues	1,099 09	
do A. Fréchette—Crédit spécial	74 12	
Accise : Naphte de bois		2,574 75
do Dépenses imprévues en général		499 51
Poids et mesures		3,266 62
Falsification des substances alimentaires		7,056 80
	36,115 71	13,397 68
Ministère des douanes.		
Ackers, John, 12 mois jusqu'au 30 juin	950 00	
Baker, Wm. C., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,350 00	
Bales, Wm. D. P., messager, du 12 avril au 30 juin, à $300	65 83	
Barry, Jas., 12 mois jusqu'au 30 juin	2,150 00	
Belford, Mlle Edith, 84 jours jusqu'au 30 juin, à $400		92 21
Bennett, Fredk. G., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Bleakney, Arthur C., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Bliss, Thos. A. D., 3 mois, à $900 ; 9 mois, à $950	937 50	
Bristol, John R. K., commis surnuméraire, 9 jours, à $400	9 87	
do du 27 nov. au 30 juin, à $450	267 50	
Campbell, Jas. J., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,100 00	
Carleton, John, messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Carleton, Wm. H., messager surnuméraire, 365 jours, à $1	365 00	
Christie, Mlle Jessie B., 12 mois jusqu'au 30 juin	700 00	
Christie, Mlle Lily, 12 mois jusqu'au 30 juin, à $55		660 00
Code, Thos. J., 9 mois, à $900 ; 3 mois, à $950	912 50	
A reporter	12,108 20	752 21

Ministères à Ottawa.—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
Ministères des douanes—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	12,108 20	752 21
Courtney, John, 12 mois jusqu'au 30 juin	950 00	
Duggan, H., délivrer la maille du soir, 11 mois	33 00	
Dunlevie, Sidney A., 12 mois jusqu'au 30 juin	900 00	
Farrow, Robinson R., 12 mois jusqu'au 30 juin	950 00	
Fawcett, Guilford H., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Frazer, Mlle Annie, commis surnuméraire, 375 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50	562 50	
Grafton, Wm. H., 9 mois, à $650 ; 3 mois, à $700	662 50	
Harding, C. H., 7 mois jusqu'au 31 janvier, à $1,400	816 62	
Hinds, Hugh, messager, 9 mois jusqu'au 30 juin, à $300	225 00	
Ince, Col. Geo. V., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Jessop, Geo. W., aide-estimateur, 12 mois jusqu'au 30 juin		1,200 00
Johnson, Jas., commissaire des douanes, 12 mois jusqu'au 30 juin	3,200 00	
do additionnel comme président du bureau des douanes		800 00
Lacerte, Alide, 9 mois, à $650 ; 3 mois, à $700	662 50	
Morin, Alfred, 12 mois jusqu'au 30 juin	850 00	
Macfarlane, Thos., part des douanes de $2,800 comme analyste en chef, partie payée par le département du revenu de l'intérieur		800 00
McKenzie, Wm. J., 12 mois jusqu'au 30 juin	800 00	
McKiel, Charles E., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
McPhail, M. Russell, commis surnuméraire, du 6 avril au 26 juin, à $400	90 00	
Parmelee, Miss Alice, 11½ mois jusqu'au 15 juin, à $55		632 50
Parmelee, Wm. G., sous-commissaire des douanes, 12 mois	2,800 00	
do additionnel comme contrôleur de l'immigration des Chinois		400 00
Robertson, Geo. S., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Russell, Wm., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,100 00	
Saunders, Edwin L., 12 mois, $1,000 ; $400 comme secrétaire particulier	1,400 00	
Watters, Thos. J., comptable, 12 mois jusqu'au 30 juin	2,150 00	
	35,460 32	4,584 71
Imputé comme suit :—		
Gouvernement civil, ministère des douanes : Appointements	34,399 95	
do do do Dépenses imprévues	1,060 37	
Douanes : Bureau des douanes		2,800 00
do Eprouver le sucre		1,384 71
do Immigration chinoise		400 00
	35,460 32	4,584 71
Ministère des postes.		
Adams, W. J. H., 3 mois, à $550 ; 9 mois, à $600 ; calculer, $71.35	658 85	
Ainsborough, T., 12 mois jusqu'au 20 juin	700 00	
Aird, Geo., commis surnuméraire, 12 mois jusqu'au 30 juin	400 00	
Alford, Wm., 12 mois jusqu'au 30 juin	700 00	
Anderson, F. C., 12 mois jusqu'au 30 juin	600 00	
Anderson, G. C., 12 mois jusqu'au 30 juin	850 00	
Balderson, John H., 12 mois, $1,400 ; comme secrétaire particulier, $600	2,000 00	
Balderson, Wm., commis surnuméraire, du 9 juillet au 30 juin, à $400	391 36	
Ballantyne, Mlle Elizabeth B., 3 mois, à $530 ; 9 mois, à $580	567 50	
Barrett, D. A., 9 mois, à $1,200 ; 3 mois, à $1,250	1,212 50	
Barrett, Jas., emballeur, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Barrett, W. J., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,750 00	
Beatty, J. C., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Beatty, W. J., 6 mois, à $400 ; 6 mois, à $450	425 00	
Bell, E. B., 12 mois, à $1,300 ; calculer, $69.02	1,369 02	
Bell, John, emballeur, 12 mois moins 7 jours	490 28	
Bell, Wm. J., emballeur, 12 mois jusqu'au 30 juin	480 00	
Benjamin, E. H., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Bennett, Morris, messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Bentley, P. R. D., 6 mois, à $500 ; 6 mois, à $550	525 00	
Binks, Geo. J., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,350 00	
Blanchet, Ludger, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Bollard, J. H., 3 mois, à $800 ; 9 mois, à $850 ; calculer, $115.62	953 12	
Bonner, J. C., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Bradley, John, emballeur, 9 mois, à $450 ; 3 mois, à $480	457 50	
Breadner, R. W., 6 mois, à $650 ; 6 mois, à $700 ; calculer, $121.99	796 99	
Brenot, H. A., 9 mois, à $750 ; 3 mois, à $800	762 50	
A reporter	23,239 62	

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
Ministère des postes—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	23,239 62	
Briggs, John, 12 mois jusqu'au 30 juin	620 00	
Brophy, J. P., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Brown, John H., 9 mois, à $1,150 ; 3 mois, à $1,200	1,162 50	
Bucke, Mlle J. G., commis surnuméraire, 12 mois jusqu'au 30 juin	400 00	
Bucke, Philip E., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
Buckley, Jas., 12 mois jusqu'au 30 juin	600 00	
Buell, Mlle Margaret C., commis surnuméraire, du 4 février au 30 juin, à $400	163 42	
Bunel, E. L., 3 mois, à $650 ; 9 mois, à $700	687 50	
Bunelle, G. L., commis surnuméraire, du 6 juillet au 30 juin, à $400	394 40	
Caffarati, T. A., emballeur, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Campbell, Angus P., 12 mois moins 1 jour	398 93	
Campbell, Arthur W., 6 mois, à $500 ; 6 mois, à $550 ; calculer, $16.01	541 01	
Campbell, H. S., 3 mois, à $750 ; 9 mois, à $800	787 50	
Carter, Jas., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Chamard, John, 12 mois, à $850 ; calculer, $95.46	945 46	
Champagne, Napoléon, 12 mois jusqu'au 30 juin	750 00	
Chandler, T., messager surnuméraire, 12 mois jusqu'au 30 juin	400 00	
Charlebois, L. P., emballeur surnuméraire, 12 mois jusqu'au 30 juin	300 00	
Cheney, W. H., emballeur, 3 mois, à $390 ; 9 mois, à $420	412 50	
Cherry, W., messager, 3 mois, à $360 ; 9 mois, à $390	382 50	
Chesley, H. N. P., 6 mois, à $850 ; 6 mois, à $900 ; calculer, $102.67	977 67	
Clarke, C. A., emballeur, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Clarke, Mlle G., commis surnuméraire, 12 mois jusqu'au 30 juin	400 00	
Clarke, Jas., commis surnuméraire, 217 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50	325 50	
Code, W. A., 3 mois, à $400 ; 9 mois, à $450	437 50	
Collins, Michael, commis surnuméraire, 12 mois, à $400 ; calculer, $69.34	469 34	
Conroy, J. M., 3 mois, à $600 ; 9 mois, à $650	637 50	
Conway, Mlle Dora, commis surnuméraire, du 18 mars au 30 juin, à $400	114 43	
Cooch, Hy. J., emballeur, 3 mois jusqu'au 30 sept., à $390 ; octobre, à $420	132 46	
Cooch, Wm., emballeur, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Corcoran, Mlle B. M., commis surnuméraire, 12 mois jusqu'au 30 juin	400 00	
Courtney, Dennis G. aîné, messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Courtney, Dennis G., aîné, messager surnuméraire, 12 mois jusqu'au 30 juin	300 00	
do délivrer les malles du soir au sous-ministre	10 00	
Cousineau, E. J., 6 mois, à $450 ; 6 mois, à $500	475 00	
Craig, Miss J., commis surnuméraire, 4 mois jusqu'au 31 octobre, à $400	133 32	
Curtis, N. W., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Daubeney, E., 6 mois, à $1,150 ; 6 mois, à $1,200	1,175 00	
D'Auteuil, N. G., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,300 00	
Devine, Andrew, 12 mois, à $1,250 ; calculer, $39.67	1,289 67	
Dodd, John, messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Doucet, Chas. O., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Duggan, H. (bureau de poste d'Ottawa), délivrer les malles du soir	60 00	
Dunlevie, H. G., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Dunlevie, M. K., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,100 00	
Durocher, L., emballeur surnuméraire, depuis le 13 février, à $300	115 32	
Eagleson, W. H., 12 mois, $1,400 ; calculer, $88.23	1,488 23	
Edwards, E. T., emballeur, depuis le 1er avril, à $480	120 00	
Elbourne, George, emballeur, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Elliott, J. H., emballeur, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Everett, G. F., 12 mois jusqu'au 30 juin	2,400 00	
Fairweather, J. H., 12 mois, $1,400 ; calculer, $98.81	1,498 81	
Falconer, Charles, 9 mois, à $1,500 ; 3 mois, à $1,550	1,512 50	
Falconer, Mlle Kate E., 6 mois, à $500 ; 4 mois jusqu'au 30 avril, à $550	433 28	
Farrell, W. J., comm. surn., du 8 juill. au 31 déc., à $400, $192.45 ; calc., $10.94	203 39	
Ferguson, H. S., commis surnuméraire, depuis le 21 mars, à $400	111 10	
Ferguson, J. B., commis surn., du 1er juill. au 28 fév., à $400, $266.64 ; calc., $6.06	272 70	
Ferguson, Wm., 12 mois jusqu'au 30 juin	650 00	
Finn, M., commis surnuméraire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2	730 00	
Fortier, J. George, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Fortier, J. Gordon, 9 mois, à $550 ; 3 mois, à $600	562 50	
Fortier, J. Octave, 12 mois, à $1,600, moins 35 jours	1,445 16	
Frechette, W. J., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Galvin, Michael, emballeur, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Geddes, A. F. L., 12 mois, $850 ; calculer, $96.82	946 82	
Gibson, Mlle Nina M. H., 9 mois, à $450 ; 3 mois, à $500	462 50	
Glover, Wm. J., 6 mois, à $550 ; 6 mois, à $600	575 00	
A reporter	69,050 04	

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
Ministère des postes—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	69,050 04	
Goulden, D. H., 12 mois, à $600, moins 6 jours	588 65	
Graham, Mlle A., commis surnuméraire, 12 mois jusqu'au 30 juin	400 00	
Graham, S., messager, 12 mois, $500 ; aide aux calculateurs, $40.31	540 31	
Grant, Jeanette., 9 mois jusqu'au 31 mars, à $650	487 44	
Gray, H. H. O., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,100 00	
Gray, Mme Margaret D., commis surnuméraire, 12 mois jusqu'au 30 juin	400 00	
Greaves, Walter, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,290 00	
Green, John, messager surnuméraire, 12 mois, $300 ; aide aux calculateurs, $5	305 00	
Greenfield, J. R., 6 mois, à $1,150 ; 6 mois, à $1,200	1,175 00	
Greenfield, Robert, 12 mois, $700 ; tirer le canon du midi, $50	750 00	
Greenfield, Samuel, emballeur, 12 mois, $500 ; tirer le canon du midi, $50	550 00	
Griffin, H. W., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Grout, F. E. S., 12 mois jusqu'au 30 juin	850 00	
Hale, J. S., 12 mois jusqu'au 30 juin	800 00	
Hanley, W. R., 12 mois jusqu'au 30 juin	750 00	
Hargreaves, G. H., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Harrington, W. H., 12 mois, $1,650 ; calculer, $128.50	1,778 50	
Hartnedy, T., emballeur, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Hayes, G. H., 12 mois jusqu'au 30 juin	650 00	
Heming, A. E., 12 mois, $850 ; calculer, $50.95	900 95	
Hicks, Mlle Anna M., du 29 juillet au 30 juin, à $400	369 85	
Higgins, C. J. B., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Hinds, Mme M. A., commis surnuméraire, du 22 juin 1889 au 30 juin 1890, à $400	410 00	
Holmes, Miss E., commis surnuméraire, 12 mois jusqu'au 30 juin	400 00	
Hooper, J. R., 3 mois, à $500 ; 9 mois, à $550 ; calculer, $91.86	629 36	
Howard, J. P., 3 mois, à $600 ; 9 mois, à $650	637 50	
Hunt, G. A., 3 mois, à $550 ; 9 mois, à $600 ; calculer, $100.34	687 84	
Jackson, J. A., 12 mois, $650 ; calculer, $84.71	734 71	
Jamieson, P., du 10 février au 30 juin, à $400	156 97	
Jarvis, E. F., 9 mois, à $850 ; 3 mois, à $900 ; calculer, $93.59	956 09	
Jenkins, F. M. S., 3 mois, à $700 ; 9 mois, à $750	737 50	
Johnstone, W. J., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Jones, E. A. Dewdney, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Jones, W. A., commis surnuméraire, du 15 mars au 30 juin, à $400	117 77	
Kehoe, Peter, emballeur, 3 mois, à $360 ; 9 mois, à $390	382 50	
Ketchum, W. Q., 6 mois, à $550 ; 6 mois, à $600	575 00	
Kiernan P., 12 mois, $450 ; calculer, $7.52	457 52	
Knauf, Henry, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Kreps, W. H., 12 mois, $1,300 ; calculer, $63.48	1,363 48	
Lally, C. W., 12 mois jusqu'au 30 juin	950 00	
Lally, P. J., du 11 juillet au 30 juin, à $400, $389.20 ; calculer, $9.99	399 19	
Lampman, A., 9 mois, à $750 ; 3 mois, à $800	762 50	
Landor, Mlle Annie, commis surnuméraire, 12 mois jusqu'au 30 juin	400 00	
Laurie, J. B., emballeur, 12 mois jusqu'au 30 juin	480 00	
Lawless, S. C., comm, surn., 7 mois au 31 janvier, à $400, $233.31 ; calculer, $22.14	255 45	
Leahy, P. T., 12 mois, à $1,000, moins 69 jours	816 28	
Learoyd, E. L., 3 mois, à $650 ; 9 mois, à $700	687 50	
Lemieux, F. X., 12 mois jusqu'au 30 juin	700 00	
LeSueur, E. A. commis surnuméraire, 123 jours au 31 octobre, à $1.50	184 50	
LeSueur, W. D. 12 mois jusqu'au 30 juin	2,400 00	
Lewis, J. H., emballeur, 3 mois, à $360 ; 9 mois, à $390	382 50	
Lindsay, Arthur, 3 mois, à $1,750 ; 9 mois, à $1,800	1,787 50	
Little, W. Carruthers, 12 mois jusqu'au 30 juin	850 00	
Lyon, Mlle M. C., commis surnuméraire, 12 mois jusqu'au 30 juin	400 00	
Magee, G., 9 mois, à $450 ; 3 mois, à $500	462 50	
Mahon, M. J., 12 mois jusqu'au 30 juin	470 00	
Mailleue, G. A. D., 12 mois jusqu'au 30 juin	800 00	
Marier, Jos., emballeur, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Martin, Mlle A., commis surnuméraire, 12 mois jusqu'au 30 juin	400 00	
Martin, J. C., 3 mois, à $500 ; 9 mois, à $550	537 50	
Matheson, D., 9 mois, à $2,350 ; 3 mois, à $2,400	2,362 50	
May, Mlle Ida Maud, 6 mois, à $450 ; 6 mois, à $500	475 00	
Maybee, Mlle E. K., commis surnuméraire, 7 mois jusqu'au 30 juin, à $400	233 31	
Meighen, A. E., commis surnuméraire, du 25 février au 30 juin, à $400	140 85	
Meikle, C. A., 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Mercer, F. H. F., 12 mois jusqu'au 30 juin	750 00	
Merrick, Mlle Kathleen, 9 mois, à $600 ; 3 mois, à $650	612 50	
A reporter	118,781 56	

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
Ministère des postes—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	118,781 56	
Milne, A. W., messager surnuméraire, du 25 juin 1889 au 30 juin 1890	407 53	
Mitchell, N. J., emballeur surnuméraire, du 2 décembre au 30 janvier, à $300	49 19	
Moffatt, T. I. D., 9 mois, à $500 ; 3 mois, à $550	512 50	
Moon, F. Graham, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,200 00	
Morse, Alfred, emballeur, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Morton, H. H., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Mullin, Jeremiah, 12 mois jusqu'au 30 juin	800 00	
Munro, Mlle B. M., commis surnuméraire, du 10 mars au 30 juin 1890, à $400	123 32	
McArthur, Mlle S. L., commis surnuméraire, 12 mois jusqu'au 30 juin	400 00	
McCarthy, D. F., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,300 00	
McCuaig, W. H., 12 mois, $1,200 ; calculer, $90.76	1,290 76	
McDermid, A. J., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
McDonald, A. C., commis surnuméraire, du 29 octobre au 30 juin, à $400	268 86	
McDonald, D. A. C., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
McDonald, John A., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Macdonell, E. Farquhar, commis surnum., du 14 novembre au 30 juin, à $400	252 66	
McDougall, Rankin, commis surn., 7 mois jusqu' 31 janvier, moins août, à $400	199 98	
McGillivray, Hugh, 12 mois, $800 ; calculer, $53.14	853 14	
McGrail, Thos., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,200 00	
McGuire, Horace, 9 mois, à $600 ; 3 mois, à $650	612 50	
McLennan, A. H., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,350 00	
Nolan, Thos., emballeur surnuméraire, 12 mois jusqu'au 30 juin	300 00	
Northrop, B. M., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,100 00	
O'Brien, W. D., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,300 00	
O'Connor, Mlle Effie M., 6 mois au 31 décembre, à $600	300 00	
O'Leary, J. M., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Oliver, F. A., commis surn., du 8 fév. au 7 mars, à $400 ; du 8 mars au 30 juin, à $300	127 50	
Oliver, Robt. J., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Oliver, Thos. M., 12 mois jusqu'au 30 juin	750 00	
Olivier, Jos. L., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
O'Neill, A. J., emballeur, 6 mois, à $330 ; 3 mois jusqu'au 31 mars, à $360	255 00	
Osgood, Mlle Ella D., 12 mois jusqu'au 30 juin	550 00	
Parish, G. H., 12 mois jusqu'au 30 juin	600 00	
Pearce, W. J. H., emballeur, 6 mois, à $420 ; 6 mois, à $450	435 00	
Pelton, J. E., 3 mois, à $600 ; 9 mois, à $650 ; calculer, $94.87	732 37	
Plunkett, G. L., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Plunkett, Jas., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
Pope, Chas., 9 mois, à $1,200 ; 3 mois, à $1,250	1,212 50	
Poston, J. G., commis surn., du 25 juin 1889 au 30 juin 1890 ; calculer, $32.78	439 45	
Pouliot, capit. L. H., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,300 00	
Powell, P. B., 12 mois, à $750, moins 4 jours	741 87	
Prendergast, Jérémie, 6 mois, à $600 ; 6 mois, à $650	625 00	
Rance, Geo., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Regan, Patrick, 12 mois, à $600 ; calculer, $78.75	678 75	
Robertson, C. R., 6 mois, à $600 ; 6 mois, à $650	625 00	
Robillard, B. E., 6 mois, à $500 ; 6 mois, à $550	525 00	
Robinson, Mlle Lucy, 12 mois jusqu'au 30 juin	600 00	
Rochester, Frank K., 9 mois, à $750 ; 3 mois, à $800	762 50	
Ross, Mlle M. G., commis surnuméraire, 12 mois jusqu'au 30 juin	400 00	
Rowan, Walter, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,250 00	
Roy, Théophile, 12 mois, à $750, moins 1 jour	747 92	
Sagala, G. T., emballeur surnuméraire, du 15 février au 30 juin 1890, à $300	114 66	
Samuels, Mlle Annie, 12 mois jusqu'au 30 juin	600 00	
Scott, J. H., 12 mois, à $800 ; calculer, $41.08	841 08	
Scribner, J. F., 6 mois, à $450 ; 6 mois, à $500 ; calculer, $46.15	521 15	
Seguin, F. O. O., 6 mois, à $550 ; 6 mois, à $600	575 00	
Seymour, Mlle Annie J. B., 12 mois jusqu'au 30 juin	600 00	
Shaw, Henry S., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Shaw, Richard J., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Short, Samuel, 3 mois, à $550 ; 9 mois, à $600	587 50	
Simpson, Mlle Augusta M., commis surnuméraire, 12 mois jusqu'au 30 juin	400 00	
Smith, Andrew, messager surnuméraire, du 4 février au 30 juin, à $300	122 58	
Smith, J. Rose, 12 mois, à $1,400 ; calculer, $70.16	1,470 16	
Smith, Sidney, 12 mois jusqu'au 30 juin	2,150 00	
Smith, Wm., B. A., 12 mois jusqu'au 30 juin	870 00	
Smithson, W. H., 12 mois jusqu'au 30 juin	2,400 00	
Spence, J. L., messager, 9 mois, à $360 ; 3 mois, à $390	367 50	
A reporter	171,679 49	

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
Ministère des postes—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	171,679 49	
Spencer, J. H., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Spencer, Mlle Rachel E., commis surnuméraire, 12 mois à $400, moins août	366 63	
Stanton, E. P., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,300 00	
Stevens, Mme A., comme surnuméraire, du 13 février au 30 juin, à $400	153 75	
Stevens, J. W. de Vere, juillet, septembre, novembre, décembre, 122 jours, à $1.50 ; calculer, $71.89	254 89	
Stewart, Mlle G. H., commis surnuméraire, 12 mois jusqu'au 30 juin	400 00	
Stewart, Mlle Harriet S., 9 mois à $500 ; 3 mois à $550	512 50	
Stewart, W. C. E., 12 mois à $800 ; calculer, $118.15	918 15	
Swinyard, E. W., commis surnuméraire, du 17 avril au 30 juin, à $400	82 79	
Taché, Mlle Emma, commis surnuméraire, 12 mois jusqu'au 30 juin, à $400	400 00	
Taylor, Edward E. F., 3 mois à $800 ; 9 mois à $850 ; calculer, $97.39	934 89	
Taylor, Mlle Ellen H., commis surnuméraire, 12 mois jusqu'au 30 juin	400 00	
Taylor, Ernest L., 12 mois jusqu'au 30 juin	700 00	
Taylor, Plunket B., 6 mois à $850 ; 6 mois à $900 ; calculer, $105.01	980 01	
Thorne, S. S., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Throop, Arthur W., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,450 00	
Visser, T. E., 9 mois à $750 ; 3 mois à $800	762 50	
Waddell, Mlle K. T., 9 mois à $550 ; 3 mois à $600	562 50	
Waddell, Mme R., commis surnum., 31 jrs à $1.50 ; 11 mois juq. 30 juin, à $400	413 13	
Walker, E. M., 6 mois à $550 ; 6 mois à $600	575 00	
Wall, A. W., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Wall, J. F., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,300 00	
Walsh, John, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
Waters, G. W., commis surnuméraire, 24 jours en juillet 1889, à $400	26 88	
Webber, Mlle Sybella, commis surnuméraire, 12 mois jusqu'au 30 juin	400 00	
Wheatley, Ambrose, emballeur, 3 mois à $450 ; 9 mois à $480	472 50	
White, Geo. R., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
White, Wm., sous-directeur général des postes, 12 mois jusqu'au 30 juin	3,200 00	
Wilkinson, Mme Daisy, commis surnuméraire, 12 mois à $400, moins août	366 63	
Wilson, W. T., 12 mois jusqu'au 30 juin	750 00	
Wood, E. B., 12 mois jusqu'au 30 juin	950 00	
Wood, G. C., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Wright, M. P., commis surnuméraire, du 3 février au 31 mai, à $400	131 17	
	198,043 41	
Imputé comme suit :—		
Gouvernement civil, appointements : Ministère des postes	177,502 27	
do dépenses imprév. do	17,840 63	
do calculer l'intérêt des caisses d'épargnes	2,600 51	
do ministères en général : canon du midi	100 00	
	198,043 41	
Ministère de l'agriculture.	$ cts.	$ cts.
Akerlindh, C. Alfred T., traduction scandinave, 1,910 folios à 15c		286 50
Bailey, Horace H., 6 mois à $1,300 ; 6 mois à $1,350	1,325 00	
do arrérages d'augmentation de crédits statutaires	175 00	
Bate, Chas. W. C., 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Batterton, Mme Ellen, transport de la malle au et du bur. de poste, 313 jrs à 50	156 50	
Beaudoin, Jos., emballeur, 12 mois jusqu'au 30 juin	450 00	
Béland, Louis J., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,100 00	
Boardman, Wm. F., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Boissonault, Nicholas F., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.25		456 25
Bollard, John D., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.25		456 25
Bourret, Geo., commis surnuméraire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50	547 50	
Bowden, Mme G. M., commis surnuméraire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50	547 50	
Braden, Mlle Lizzie, 31 semaines jusqu'au 31 mai, à $5		155 00
Brammer, Ernest, 12 mois à $50 : transcrire 288 folios à 5c., 541 folios à 3c. ; adresser des enveloppes, 56¾ heures, à 35c		650 50
Brunning, Arthur, messager, 2 mois à $25 ; 10 mois jusqu'au 30 juin, à $30		350 00
Brymner, Douglas, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
Caron, Albert E., 6 mois à $550 ; 6 mois à $600	575 00	
Casey, Maurice W., commis surnuméraire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50	547 50	
Casgrain, Herménégilde, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
A reporter	10,924 00	2,354 50

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
Ministère de l'agriculture—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	10,924 00	2,354 50
Charlebois, C., transcription, 47½ jours à $1; 6 heures à 50c.; 1,050 folios à 5c.		103 00
Chittick, Fredk. C., 12 mois jusqu'au 30 juin	450 00	
Comeau, Jos., 85 jours jusqu'au 30 juin, à $1		85 00
Copping, John G. E., 12 mois jusqu'au 30 juin	850 00	
Copping, Louis, commis surnum., 5 mois, $166.65; permanent, 7 mois, $233.34.	399 99	
Côté, Didace, gardien des modèles, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
D'Auray, Louis, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,250 00	
D'Auteuil, Jos. Elzéar, 12 mois jusqu'au 30 juin, moins 2 jours	1,394 80	
Davieau P., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.25		456 25
Deschênes, Mlle Emma, 365 jours à $2; 13 heures à 50c.; traduire 111 folios à 15c.; copier 412 folios à 5c., 396 folios à 3c.; adresser des enveloppes, 66½ heures à 35c.; corriger l'épreuve du bulletin, $1		809 91
Desjardins, Wilfred A., 6 mois à $550; 6 mois à $600	575 00	
Dewhurst, E. R., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2		730 00
Dionne, Jos. F., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,700 00	
Dixon, E. W. A., juillet 1889, à $700		58 33
Dorion, Mlle Ursule, comme surnuméraire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50	547 50	
Duff, Alex., commis surnuméraire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50	547 50	
Duggan, H. (bureau de poste d'Ottawa), délivrer la malle la nuit	36 00	
Duplessis, Adèle A., commis surnuméraire, 274 jours jusqu'au 31 mars, à $1.50.	411 00	
Ellis, Mlle Rachel G., 184 jours jusqu'au 31 décembre, à $1; 6 mois jusqu'au 30 juin, à $400; transcrire 300 folios, à 5c		399 00
Fingland, Mme Eleanor, 96 jours, à $1; transcrire 86 folios, à 5c		100 30
Fraser, Mme Henrietta L., 12 mois jusqu'au 30 juin	650 00	
Gaudry, E., 36 jours à $1; 4 heures à 35c.; transcrire 194 folios, à 5c		47 10
Gleason, John H. J., comme surnuméraire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1	365 00	
Grant, Mlle E., transcrire 500 folios, à 5c		25 00
Gravel, Napoléon, 365 jours à $2; travail supplémentaire, 32 heures, à 50c		746 00
Gregory, H. E., 120 jours jusqu'au 31 mai, à $1		120 00
Gregory, Silas E., comme surnuméraire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2	730 00	
Hamilton, F. J., 61 jours jusqu'au 31 mai, à $1.25		76 25
Hanright, Wm., 12 mois jusqu'au 30 juin	850 00	
Hawley, John W., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2		730 00
Heath, Frederick H., 98 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		147 00
Hurteau, Jos. M., 12 mois jusqu'au 30 juin		400 00
Jackson, Josias B., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,750 00	
Jackson, Theresa, faire l'index des droits d'aut. dep. 1868 jusq. date, pour l'usage du min. des douanes, du 15 juin au 15 juillet; du 15 août au 15 sept.; du 15 oct. au 15 nov.; du 15 déc. au 15 jan.; du 15 fév. au 15 mar; du 15 avril au 15 mai; 187 jours, à $2	374 00	
Jarvis, A. Leonard, 6 mois à $1,300; 6 mois à $1,350; $600 comme secrét. partic.	1,925 00	
Johnson, Geo., statisticien, 12 mois jusqu'au 30 juin	2,400 00	
Kilgallin, John, 4 mois jusqu'au 30 juin, à $400		133 33
Kingsmill, Mme Eliz. A., 184 jours à $1; 6 mois à $400; adresser des enveloppes, 72 heures, à 35c		409 20
Lemaître, Geo. H., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Lemaître, H., emballeur, 63 jours jusqu'au 5 novembre, à $1		63 00
Lemieux, Jos. E., 12 mois jusqu'au 30 juin	900 00	
Léveillé, Jos., réparateur des modèles, 12 mois, à $500, moins 30 jours	458 53	
Lévêque, Auguste, 13 mois jusqu'au 30 juin	1,100 00	
Leyden, Mlle Margaret, commis surnuméraire, 365 jours jusq. 30 juin, à $1.25.	456 25	
Lowe, John, sous-ministre, 12 mois jusqu'au 30 juin	3,200 00	
Lynch, John B., comptable, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Lynch, Wm. J., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,450 00	
Lyster, John H., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Marchand, A., traduction, 1,989 folios, à 15c.; correction d'épreuves, $10		308 35
Marmette, Jos. E., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Matte, Mme R., 34½ jours, à $1; transcrire 407 folios, à 5c		54 85
Morency, Mme Elmire, commis surnuméraire, 365 jours jusq. 30 juin, à $1.25	456 25	
Morgan, Thos. H. F., commis surnuméraire, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
do déménager les modèles, 144 heures, à 28c		40 32
Morrison, M. J., commis surnuméraire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2	730 00	
Munro, Mlle Belle, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.25		456 25
McCabe, Thos., curateur, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
MacLeod, Mlle Florence L., transcrire 135 folios, à 5c		6 75
MacLeod, Geo. G., transcrire 200 folios, à 5c		10 00
O'Keefe, Wm., 199 jours jusqu'au 15 janv., 45 jours jusqu'au 15 juin, à $1		244 00
A reporter	43,080 82	9,661 19

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
Ministère de l'agriculture—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	43,080 82	9,661 19
Payne, J. Lambert, 200 jours, jusqu'au 16 janvier, à $2.50; 46 jours, jusqu'au 30 juin, à $3; 76 heures, à 50c.		676 00
Pennington, W., 31 semaines, jusqu'au 31 mai, à $12.		372 00
Pominville, O., faire un index, 152 heures, à 50c		76 00
Pope, Mlle Florence M., 365 jours, jusqu'au 30 juin, à $1		365 00
Pope, Richard, sous-commissaire des brevets d'invention, 12 mois, jusq. 30 juin.	2,800 00	
Poper, J. C., 12 mois, jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Powell, Arthur E., messager, 9 mois, jusqu'au 30 juin, à $30		270 00
Pruneau, Hector, emballeur, 12 mois, à $450, moins, 12 jours	435 48	
Reiffenstein, Mlle Julia, 12 mois, jusqu'au 30 juin	600 00	
Rogers, C. Gordon, 106 jours, jusqu'au 30 juin, à $1.50		159 00
Roger, S. C. D., 12 mois, jusqu'au 30 juin 1890	1,000 00	
do ouv. suppl., oct., 1888, jusqu'à mai 1889, 524 heures à 50c.		262 00
Ross, Mlle Agnes, commis surnum., 184 jours jusqu'au 31 décembre, à $1; 6 mois jusqu'au 30 juin, à $400	200 00	184 00
Ross, Mlle C., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.25		456 25
Ross, Hugh, commis surnuméraire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.	730 00	
Rothwell, Samuel, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2		730 00
Routhier, David A., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Russell, C. E., 350 heures, à 50c.		175 00
Seyhan, Jas. A., messager, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1		365 00
Skead, Jas., 365 jours, à $2.50; 126 heures, à 50c		975 50
Small, E., services spéciaux, 1,800 folios		50 00
Small, H. B., 6 mois, à $2,000; 6 mois, à $2,050	2,025 00	
Steacy, Mlle Charlotte, 215 jrs. jusq. 31 jan., à $1.50; 5 mois jusq. 30 juin, à $500	208 33	322 50
Stewart, Mlle Flora, 12 mois jusqu'au 30 juin		400 00
St. Denis, E. H., 12 mois jusqu'au 30 juin.	1,150 00	
Taché, Arthur G., 12 mois, à $850, moins 11 jours	824 86	
Tanguay, Mgr Cyprien, attaché, 12 mois jusqu'au 30 juin.	1,400 00	
Thomson, John, gardien supplémentaire des modèles, 12 mois, jusq. 30 juin	500 00	
do déménager des modèles, 158 heures, à 28c		44 24
Tremblay, Wenceslas O., commis supplémentaire, 365 jours jusq. 30 juin, à $2.	730 00	
Veilleux, Léon C. J., commis supplémentaire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50.	547 50	
Verner, Jas. W. D., 12 mois jusqu'au 30 juin	850 00	
Walsh, W. J., 12 mois jusqu'au 30 juin	450 00	
Watts, Reginald E., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2		730 00
Wilkins, Joseph, 365 jours, à $2; 126 heures, à 50c.		793 00
	59,931 99	17,066 68
Imputés comme suit:—		
Gouvernement civil: Ministère de l'agriculture: Appointements.	49,930 34	
do H. H. Bailey, arrérages	175 00	
do Ministère de l'agriculture: Dépenses imprévues.	9,826 65	
Soin des archives		778 30
Statistique criminelle		2,206 00
Statistique sanitaire.		2,168 75
Recensement et statistique.		7,884 76
Industrie laitière		69 34
Immigration		2,945 03
Quarantaine.		1,014 50
	59,931 99	17,066 68
Ministère de la marine.		
Alexander, W. H., 12 mois, jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Anderson, Wm. P., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,900 00	
Cameron, J. N., du 31 janvier au 30 juin 1890, 151 jours, à $2		302 00
Carleton, W. B., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Chipman, C. C., 12 mois, $2,350; secrétaire particulier, $600.	2,950 00	
Cox, Chas. F., 157 jours, $3.50; 154 jours, à $4		1,165 50
Fraser, Basil H., 243 jours finissant le 30 juin, à $2		486 00
Gourdeau, F. F., comptable, 12 mois jusqu'au 30 juin	2,000 00	
Grant, Mlle Mary, du 1er juillet au 20 octobre, à $730	221 74	
Guiou, A. H., 9 mois, à $500; 3 mois, à $550.	512 50	
Halkett, Andrew, 12 mois jusqu'au 30 juin.	900 00	
A reporter	10,884 24	1,953 50

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
Ministère de la marine—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	10,884 24	1,953 50
Halkett, J. B., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,150 00	
Hardie, John, 12 mois jusqu'au 30 juin	2,400 00	
Harty, Patrick, inspecteur des phares, 12 mois jusqu'au 30 juin		1,200 00
Hill, L. W., du 6 juin au 26 novembre 1889, 153 jours, à $2		306 00
Lamouche, Mme Marie, commis surnuméraire, 365 jours jusq. 30 juin, à $2.25	821 25	
Lampey, W. G., 215 jours jusq. 31 janv., à $2; ouv. suppl., 318 heures, à 25c		509 50
do du 1er février au 30 juin, 128 jours de semaine, à $2.50		320 00
Magee, W. L., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
Maynard, J. S., messager surnumér., du 16 juillet au 5 sept. 1889, à $400	55 90	
Meneilly, W. J., président des inspecteurs des bateaux à vapeur, du 1er janvier au 30 juin 1890, à $1,600		800 00
Morin, Jules, messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
McCleneghan, J. E., 12 mois jusqu'au 30 juin	750 00	
McElhinney, M. P., 12 mois jusqu'au 30	1,400 00	
McLeod, M. G., du 31 janvier au 28 avril 1890; 88 jours, à $2		176 00
Nicholson, M. V. C., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Owen, A. W., 3 mois à $1,250; 9 mois à $1,300	1,287 50	
Oxley, J. Macdonald, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,250 00	
Robertson, Jas. A., messager, 12 mois, jusqu'au 30 juin	500 00	
Roy, Regis, jeune, commis surnuméraire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2	730 00	
Smith, Wm., sous-ministre, 12 mois jusqu'au 30 juin	3,200 00	
Steele, Vivian H., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Stumbles, W. W., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Thompson, Mlle C., commis surnum., 297 jours jusqu'au 24 avril, à $1.50	445 50	
	30,174 39	5,265 00
Imputés comme suit:—		
Gouvernement civil, ministère de la marine : Appointements	28,121 74	
do do Dépenses imprévues	2,052 65	
Enregistrement des navires		478 00
Construction de phares		2,787 00
Inspection des bateaux à vapeur		800 00
Phares, appointements: en amont de Montréal		1,200 00
	30,174 39	5,265 00
Ministère des pêcheries.		
Akerlindh, Alfred, traduire des documents norvégiens	25 00	
Aumond, Telmont, 12 mois jusqu'au 30 juin	950 00	
Bassett, T. B., 170 jours jusqu'au 23 mai, à $1.50		255 00
Bauset, Samuel P., 12 mois jusqu'au 30 juin	2,400 00	
Belliveau, Aimé H. do do	1,100 00	
Burnett, Bertram F., 9 mois, à $600; 3 mois, à $650	612 50	
Cunningham, Francis H., 6 mois, à $750; 6 mois, à $800; 176 heures, à 30c	775 00	52 80
Davis, D. G., 136 jours jusqu'au 23 mai, à $1.50		204 00
Gilbert, Emanuel W., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Gordon, Wm. C., messager surnuméraire, du 6 nov. au 30 juin, à $300	195 96	
Hart, E. C., 53 jours jusqu'au 2 mai 1890, à $1.50		79 50
Hill, Lewis W., 15 jours jusqu'au 17 janvier 1890, à $1.50		22 50
Holder, Geo. S., 81 jours jusqu'au 31 mars 1890, à $1.50		121 50
Hudson, Jas., 72 jours jusqu'au 28 mars 1890, à $1.50		108 00
Kent, Silas B., 12 mois, $1,200; 170 heures, à 30c, $51	1,200 00	51 00
Makinson, Wm. A., 9 mois, à $500; 3 mois, à $550	512 50	
Marshall, D., messager surnum., du 16 juillet au 31 oct. 1889, à $300	87 50	
Maynard, J. S., commis surnum., du 9 juin au 16 juillet 1889, à $400; 85 jours jusqu'au 28 mars 1890, à $1.50	41 54	127 50
Morin, Jules A., messager surnum., 20 jours jusqu'au 7 nov. 1889, à 50c	10 00	
Murray, John A., 12 mois jusqu'au 30 juin	750 00	
Mackay, J. S., 122 jours jusqu'au 17 mai 1890, à $1.50		183 00
Stanton, Cameron, 3 mois, à $1,350; 9 mois, à $1,400	1,387 50	
Tilton, John, sous-ministre, 12 mois jusqu'au 30 juin	3,200 00	
Venning, Robt. N., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Watson, Jas. W., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2		730 96
Webster, Jas. S., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,200 00	
Weir, Jos. P., 64 jours jusqu'au 28 mars 1890, à $1.50		96 00
A reporter	15,847 50	2,578 30

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
Ministère des pêcheries—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	15,847 50	2,578 30
Wilmot, Samuel, surintendant de la pisciculture, 1er jan. au 30 juin 1890, à $2,400	.....	1,200 00
Winters, Chas. F., 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
	16,347 50	3,778 30
Imputés comme suit :—		
Gouvernement civil—Appointements : ministère des pêcheries	15,987 50	
do Dépenses imprévues : ministère des pêcheries	360 00	
Pêcheries : pour payer les primes de pêche	.....	2,578 30
do pisciculture	.....	1,200 00
	16,347 50	3,778 30
Ministère des travaux publics.		
Adams, Samuel, commis des travaux, 12 mois jusqu'au 30 juin, à $90 ; 270 heures supplémentaires à 30c.	.....	1,161 00
Arnoldi, J. R., 12 mois, jusqu'au 30 juin	2,300 00	
Aubé, Edouard, transcrire, 46 jours à $2 ; 12 jours à $1.50 ; 113 heures à 40c. ; 3374·8 folios à 5c.	.....	323 94
Aubé, Joseph, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $3	.....	1,095 00
Baillairgé, G. F., sous-ministre, 12 mois jusqu'au 30 juin	3,200 00	
Bance, E. P., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Baudry, Chambord, 309 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50	.....	463 50
Baudry, H., transcrire 459·4 folios à 5c	.....	22 97
Bédard, Jean B. E., 123 jours à $2.25 ; 242 jours à $2.50 ; 97 heures à 50c	.....	930 25
Bédard, Joseph, juillet 1889, 27 jours à $1.25	.....	33 75
Bélanger, Napoléon, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50	.....	547 50
Bélanger, Victor, 365 jours à $2.25, moins du 1er au 14 février	.....	789 75
Belleau, A. E., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,300 00	
Belliveau, Maxime, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50	.....	547 50
Benoit, Lucien, copier des plans, 349 heures à 40c	.....	139 60
Bertrand, J. T., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50	.....	912 50
Billings, Walter, 12 mois à $112.50	.....	1,350 00
Blais, J. C., 92 jours jusqu'au 31 janvier, à $4 ; 89 jours jusqu'au 30 avril, à $3	.....	635 00
Bogue, Thos. J., 89 jours jusqu'au 30 avril, à $2	.....	178 00
Borbridge, Edward, 43 jours jusqu'au 30 juin, à $1	.....	43 00
Bowes, John, 12 mois jusqu'au 30 juin, à $180	.....	2,160 00
Bray, André, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.60	.....	584 00
Bray, J. U., transcrire 617.20 folios à 5c.	.....	30 86
Burke, Mde Caroline, transcrire 8,294.6 folios à 5c	.....	414 73
Bussière, Alph., transcrire 8,523 folios à 5c. ; 108 heures à 25c	.....	453 15
Chabot, Jos. Alfred, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2	.....	730 00
Chalifour, Jos. M., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50	.....	547 50
Chaloner, Chas., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2	.....	730 00
Charron, Lewis, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $3	.....	1,095 00
Chevrier, Oscar, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1	.....	365 00
Clark, K., transcrire 80 folios à 5c	.....	4 00
Colman, Lewis H., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2	.....	730 00
Colman, M. C., transcrire 5,061·4 folios à 5c	.....	253 07
Cornellier, L. A., du 1er au 31 juillet 1889, 1 mois, à $100	.....	100 00
Coste, Louis, sous-ingénieur, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $5.50	.....	2,007 50
Côté, Isidore, 6 mois à $1,150 ; 6 mois à $1,200	1,175 00	
Couture, Henri D., transcrire 238·4 folios à 5c. ; 166 jours jusq. 30 juin, à $1.50	.....	260 92
Cowen, E. F. G., 62 jours jusqu'au 31 août 1889, à $1.75	.....	108 50
Curran, W., 12 mois jusqu'au 30 juin, à $104.17	.....	1,250 00
Cusson, Jos. Edmond, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2	.....	730 00
Deegan, Mlle Katherine, transcrire 6,672 folios à 5c. ; payé en plus, $10	.....	343 60
Delaney, John, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50	.....	547 50
Denault, J. M. A., 115 jours jusqu'au 31 mai, à $1.50	.....	172 50
Derome, Geo. A., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2	.....	730 00
Desjardins, Jos. E., 12 mois jusqu'au 30 juin, à $40	.....	480 00
Desrivières, J. A., transcrire 14,755·6 folios à 5c	.....	737 78
Desrivières, J. F. McGill, 364 jours à $2.25 ; 12½ heures, à 50c	.....	825 25
Desrivières, Edward McGill, messager, 6 mois à $360 ; 6 mois à $390	375 00	
Desrochers, Rudolph C., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.75	.....	638 75
Dionne, Ernest, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,300 00	
A reporter	11,050 00	26,202 87

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
Ministère des travaux publics—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	11,050 00	26,202 87
Dionne, Joseph, 136 jours jusqu'au 31 mai, à $1.50		204 00
Dionne, Octave, 6 mois à $2,250 ; 6 mois à $2,300	2,275 00	
Doody, T. N., 304 jours jusqu'au 30 avril, à $1.75 ; 61 jours jusq. 30 juin, à $2		654 00
Dorney, M., transcrire 1,254 folios à 5c		62 70
Dostaler, Alfred, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.75		638 75
Drapeau, Arthur, 1er juil. au 15 jan., 22 au 31 mai, 209 jours à $1.25; juin, à $1.50		306 25
Drapeau, Philippe, dessinateur, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50		912 50
Drummond, M., transcrire 4,015 folios à 5c		200 75
Dufresne, Geo., transcrire 510 folios à 5c		25 50
Dugal, Mlle Juliana, transcrire, 1,460 heures à 20c		292 00
Durocher, Olivier, jeune, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Ewart, David, 12 mois jusqu'au 30 juin, à $190		2,280 00
Fairweather, F., transcrire 1,991 folios à 5c		99 55
Fortier, Théophile, 3 mois à $1,150 ; 9 mois à $1,200	1,187 50	
Fraser, Joseph W., 365 jours à $1.50 ; 52½ heures à 50c		573 75
Fraser, S , transcrire, 18 jours par mois pendant 12 mois, à $1		216 00
Friel, Henry J., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2		730 00
Fuller, Thos., 12 mois jusqu'au 30 juin	3,200 00	
Fuller, Thos. W., 12 mois jusqu'au 30 juin		600 00
Gagné, F. X., 303 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		454 50
Gareau, Jos. D., 365 jours à $2.75 ; service supplémentaire, 10 jours, à $2.75		1,031 25
Gaudet, Alfred, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Gingras, Eugène F., 21 jours jusqu'au 21 juillet, 212 jours jusq. 30 juin, à $1.50		349 50
Gingras, Frédéric A , 365 jours jusqu'au 30 juin, à $3		1,095 00
Girdlestone, S. L., transcrire 1,250 p. à 10c. ; corriger des épreuves, 150 hrs à 50c		200 00
Gisborne, F. N., surintendant du service du télégraphe, 12 mois		3,000 00
Gobeil, A., secrétaire, 12 mois jusqu'au 30 juin	2,000 00	
Godwin, E. Benjamin, 12 mois jusqu'au 30 juin, à $87.50		1,050 00
Graham, T., transcrire 4,778·6 folios à 5c		238 93
Gravel, C., indexer, 263 heures à 40c		105 20
Gravel, P., transcrire 5,900·4 folios à 5c		295 00
Grenier, Adolphe, transcrire 713·2 folios à 5c		35 66
Guppy, H. J., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50		912 50
Hampshire, Chas. C., 239 jours jusqu'au 30 juin, à $2		478 00
Hardy, Alphonse, 365 jours jusqu'an 30 juin, à $2		730 00
Hayes, A., transcrire 999·8 folios à 5c		49 99
Hennessy, Geo. F., 6 mois à $750 ; 6 mois à $800	775 00	
Houde, C. D., 12 mois jusqu'au 30 juin		400 00
Huot, Mlle Blanche, copier des plans, $10, $25 ; 21 à 75c. ; 8 pour $15 ; 85 heures à 25c. ; 462 heures à 40c		271 80
Hurteau, D. J., transcrire 3,535·6 folios à 5c		176 78
Hurteau, M., transcrire 2,173 folios à 5c		108 65
Hyndman, Mde Isabella F., 123 jours à $1.50 ; 242 jours jusqu'au 30 juin, à $1.75 ; 25 heures dans le mois de mai, à 50c		620 50
Jordan, J. W., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $3		1,095 00
Juneau, Eugène, 153 jours à 75c. ; 212 jours jusqu'au 30 juin, à $1		326 75
Kealy, T., transcrire 134·6 folios à 5c		6 73
Keeley, D. H., 12 mois jusqu'au 30 juin		1,500 00
Keir, Tiberius W., 184 jours à $2.50 ; 181 jours jusqu'au 30 juin, à $2.75		957 75
King, John S., 12 mois jusqu'au 30 juin, à $45.62		547 44
King, Wm., 12 mois jusqu'au 30 juin,		1,200 00
Kingston, A. G., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,300 00	
Knight, L., transcrire 372·8 folios à 5c		18 64
Labelle, B., transcrire 4,982 folios à 5c		249 10
Labelle, H. F., 12 mois jusqu'au 30 juin, à $65		780 00
Lacerte, M., transcrire 3,301 folios à 5c		165 05
Ladouceur, David, messager, 12 mois jusqu'au 30 juin		500 04
Lafleche, Eugene R., 62 jours à $1.75 ; 303 jours jusqu'au 30 juin, à $2		714 50
Laframboise, Calixte, 70 jours jusq. 7 sept., à $2 ; 296 jrs, jusq. 30 juin, à $2.25		806 00
Lamb, Jas. B., 12 mois jusqu'au 30 juin, à $80		960 00
Lane, Albert E. B., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2		730 00
Lane, I., transcrire 410 folios à 5c		20 50
Lavigueur, F. X., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Lecourt, J. P. M., architecte, 12 mois jusqu'au 30 juin		2,000 00
Lepage, Victor, messager, 9 mois à $330 ; 3 mois à $360	337 50	
Leprohon, J., transcrire des plans, 20 jours à $1.50		30 00
Lewis, Z., transcrire 240 folios à 5c		12 00
A reporter	22,125 00	59,863 88

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
Ministère des travaux publics—*Suite*	$ cts.	$ cts.
Report	22,125 00	59,863 88
Lightfoot, F. C., 3 mois à $1,550 ; 9 mois à $1,600	1,587 50	
Long, Lewis G., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50, moins 1 jour		546 00
Lyon, Hubert D., 167 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		250 50
Mailleue, L. E., transcription, 3,545 folios à 5c		177 25
Mara, Edward A., 12 mois jusqu'au 30 juin, à $90		1,080 00
Marion, Israël, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50		912 50
Martin, C. A., transcription, 688·2 folios à 5c		34 41
Martin, O., transcription, 3,686·2 folios à 5c		184 31
Mayer, Jas. A., transcrip., 7,796·8 folios à 5c. ; 779 hrs à 40c. ; payé en plus, 10c.		701 54
Moffette, Napoléon, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.75		1,003 75
Morey, Mlle D. M., 273 jours jusqu'au 30 juin, à $2		546 00
Morin, J. A., 123 jours à $1.40 ; 242 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		535 20
MacLaughlin, T. J., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $3		1,095 00
McMillan, H. A., messager, 62 jours à $1 ; 137 jours jusqu'au 15 janv., à $1.25		233 25
Macpherson, Donald Alma, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Macpherson, James Pennington, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
McRae, Murdoch, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2		730 00
O'Brien, Stephen E., 3 mois à $1,150 ; 9 mois à $1,200	1,187 50	
O'Neill, J., transcription, 54 folios à 5c		2 70
Pagé, Evangéliste, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.35		492 75
Panet, Maurice, 123 jours à $1.75 ; 242 jours jusqu'au 30 juin, à $2		699 25
Paquet, Frs. X., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50		912 50
Perley, H. F., ingénieur en chef, 12 mois jusqu'au 30 juin	4,000 00	
Phillips, J. A., 123 jours jusqu'au 31 oct., à $3 ; nov., $60 ; déc., $93 ; janv., $30 ; fév., $84 ; mars, $78		714 00
Potvin, Henri, messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Prieur, Arthur, traduction et transcription :—		
Du 1er nov. au 31 déc, 1889, traduire le rapport des Travaux publics, 179 pages à $1.50		268 50
Du 1er au 14 janv. 1890, traduire les documents parlementaires, 135 pages		200 00
Transcrire les procès-verbaux des propriétés du gouvern., 600 pages à 15c		90 00
Copier 30 plans pour les propriétés du gouvernement, à $2		60 00
Prud'homme, J. Pierre, 123 jours à $1.50 ; 242 jours jusqu'au 30 juin, à $1.75		608 00
Pruneau, Thos., commis des travaux, 365 jours à $3.25		1,186 25
Richard, J. Samuel, 365 jours à $2 ; 24½ heures à 50c		742 25
Robillard, R. J., 9 mois à $650 ; 3 mois à $700	662 50	
Robinson, Chas., 12 mois jusqu'au 30 juin, à $87.50		1,050 00
Robitaille, Jacques, monter des cartes géograp., 12 mois jusqu'au 30 juin, à $45		540 00
Ross, Jas. M., aide du commis des travaux, 138 jours jusqu'au 15 nov., à $2.75		379 50
Rouleau, Alfred, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Routhier, E., transcription, 12,880·2 folios à 5c. ; 82 heures à 50c		685 01
Roy, E. F. E., 12 mois, $1,350 ; comme secrétaire particulier, $600	1,950 00	
Roy, J. Henry, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.75		1,003 75
Saucier, Frs. X. R., 5 mois à $100 ; 214 jours à $3 ; moins, $91.65, absent		1,050 35
Sauvé, Mme Emma, transcription, 3,127 folios à 5c		156 35
Scrim, David, messager, 334 jours jusqu'au 30 juin, à $1.25		417 50
Shearer, John, 313 jours jusqu'au 30 juin, à $3.50		1,095 50
Simpson, Mlle Augusta M., transcription, 300·4 folios à 5c. en juillet 1889		15 02
Smith, Emile G., 365 jrs à $3 ; 235 hrs à 50c. ; dessiner une carte géograp., $60		1,272 50
Smith, Edmond J., 12 mois jusqu'au 30 juin	800 00	
Smith, Gustave, 365 jours à $2.75 ; 80 heures à 50c		1,043 75
Snow, Wm. Barclay, sous-ingénieur, 365 jours à $4		1,460 00
Stacey, L., transcription, 537·2 folios à 5c		26 86
Steckel, L. J. René, 12 mois jusqu'au 30 juin	2,250 00	
Stevenson, H. C., 365 jours à $3 ; 77 heures en nov. et déc. à 50c		1,133 50
St. Aubin, E., transcription, 8,689·7 folios à 5c		434 48
St. Denis, Joseph, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
St. Laurent, Arthur, 365 jours à $2.50 ; 15½ heures à 50c		920 25
St. Laurent, J. B., jeune, 92 jours à $2.25 ; 273 jours jusqu'au 30 juin, à $2.75 ; 82 heures, à 50c		998 75
Taché, J. C., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Talbot, A. X., transcription, 9,841 folios à 5c. ; 119 heures à 50c		551 55
Talbot, Horace, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,200 00	
Taylor, L. Fennings, 12 mois jusqu'au 30 juin, à $70		840 00
Theriault, J. A., 12 mois jusqu'au 30 juin, à $100		1,200 00
Timmons, Mlle Rose A., transcription, 11,769·9 folios à 5c		588 49
Tresidder, G. Chas. R., 12 mois jusqu'au 30 juin, à $60		720 00
A reporter	40,462 50	92,547 90

Ministères à Ottawa—Appointements.		Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
Ministère des travaux publics—*Suite.*		$ cts.	$ cts.
Report		40,462 50	92,547 90
Trudel, A., traduction en français, comme suit :—			
Bassin de radoub de Kingston, 17 heures à 50c	$ 8 50		
Bureau de poste de Lachine, 52 heures à 50c	26 00		
do de la Rivière-du-Loup, 45 heures à 50c	22 50		
Salle d'exercices de Brantford, 70 heures à 50c	35 00		
Regina, nouvelle maison du lieut.-gouverneur, 49 heures à 50c	24 50		
Edifices publics en général, 550 heures à 50c. ; 70 heures à 60c	317 00		
Havre du Port-George, 14 heures à 50c	7 00		
Havre de Tidnish, 13 heures à 50c	6 50		
Quai de Chapel Point, 11 heures à 50c	5 50		
Havre de China Point, 14 heures à 50c	7 00		
Jetée de Longueuil, 13 heures à 50c	6 50		
Quai de Rimouski, 17 heures à 50c	8 50		
Havres et rivières, Québec, 58 heures à 50c	29 00		
Havre de Meaford, 13 heures à 50c	6 50		
do Midland 18 do	9 00		
do Owen-Sound, 22 heures à 50c	11 00		
Havres et rivières en général, 378½ heures à 50c	189 25		
Glissoirs et estacades, 85 heures à 50c	42 50		
Ferme expérimentale de Brandon, 43 heures à 50c	21 50		
Arpentages et inspections, 64 heures à 50c	32 00		
Lignes télégraph., T.N.-O., percep. du revenu, 50 heures à 50c	25 00		
Service télégraph. en général, percep. du revenu, 50 heures à 50c	25 00		
		....	865 25
Turcotte, Henri, messager, 12 mois jusqu'au 30 juin, à $40		....	480 00
Valiquet, U., du 1er au 31 juillet 1889, à $3		.....	93 00
Verreault, Jules E., 12 mois jusqu'au 30 juin		1,000 00	
Vincent, Joseph, 6 mois à $1,250 ; 6 mois à $1,300		1,275 00	
Warwick, J. J., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.25		.....	821 25
Watts, J. W. H., 12 mois jusqu'au 30 juin, à $125		.....	1,500 00
Woolsey, John V., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50		.....	912 50
		42,737 50	97,219 90
Imputés comme suit :—			
Gouvernement civil : appointements, ministère des travaux publics		42,737 50	
Edifices d'Ottawa : capital		.....	1,161 00
Havre du Cap Tourmentine		.....	3,766 87
Bassin de radoub de Kingston		.....	3,884 92
Chenal de navires du Saint-Laurent		.....	8,637 55
Port-Arthur et Kaministiquia		.....	1,058 17
Bureau de poste de Sydney		.....	1,135 10
do de Dalhousie		.....	1,770 80
do d'Aylmer		.....	441 80
do de Lachine		.....	726 00
do de la Rivière-du-Loup		.....	22 50
do de Saint-Jérôme		.....	623 00
Pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul		.....	720 00
Salle d'exercices de Brantford		.....	35 00
Bureau de poste de Cayuga		.....	1,481 42
Pénitencier de Kingston		.....	2,921 42
Edifice militaire de London		.....	3,464 27
Bureau de poste de Napanee		.....	1,481 42
Imprimerie de l'Etat, Ottawa		.....	6,042 19
Nouvelle voûte, ministère des finances, Ottawa		.....	1,464 17
Palais de justice et prison de Calgary		.....	1,691 60
Pénitencier de la Montagne-de-Pierre		.....	822 92
Regina, nouvelle maison du lieut.-gouverneur		.....	24 50
Pénitencier de New-Westminster		.....	1,601 42
Edifice militaire de Victoria		.....	2,893 84
Edifices publics en général		.....	8,331 99
Edifices d'Ottawa, réparations		.....	7,667 94
Port-George, N.-E., $7 ; havre de Tidnish, $6.50		.....	13 50
Quai de Chapel Point, I.P.-E., $5.50 ; China Point, $7		.....	12 50
Havres et rivières, provinces maritimes en général		.....	1,185 67
Ile Perrot, $122 ; jetée de Longueuil, $6.50		.....	128 50
Jetée de Rimouski, $1,071.67 ; rivière des Prairies, $62		.....	1,133 67
A reporter		42,437 50	66,345 65

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
Ministère des travaux publics.—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	42,437 50	66,345 65
Imputés comme suit—Suite.		
Rivière du Lièvre		308 00
Havres en général, Québec		151 00
Havre de Meaford		6 50
Havre de Midland		9 00
Havre de Owen-Sound		11 00
Havre de Toronto		3,626 92
Havres en général, Ontario		3,030 25
do Colombie-Britannique		1,031 67
do		5,429 49
Dragage en général		5,346 57
Glissoirs et estacades en général		42 50
Pont à armatures d'Ottawa		3,940 17
Relevés et inspections		355 60
Ferme expérimentale, Brandon		21 50
Glissoirs et estacades en général, perception du revenu		368 00
do travaux sur la rivière Ottawa		10 00
Lignes télégraphiques, au bas Saint-Laurent, perception du revenu		30 00
do Territoires du Nord-Ouest, perception du revenu		65 50
do en général, perception du revenu		7,090 58
NOTE.—La somme de $97,219.90 comprend $3,168.50 pour officiers, dont les détails sont donnés ailleurs dans les comptes de 1888–89.—J. L. McD.	42,737 50	97,219 90
Ministère des chemins de fer et canaux.		
Almon, A. U., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Almon, Mme Ellie S., copiste, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.50		547 50
Baine, H. E., dessinateur, du 18 décembre au 30 juin, à $40 par mois		258 06
Baine, Mlle Lizzie E., copiste, du 26 juillet au 30 juin : 340 jours à $1.25		425 00
Beard, Frank, commis surnuméraire, du 1er février au 30 juin, à $700		291 65
Blanchet, Alex. E., dessinateur, 106 jours ouvrables à $1 ; 8 mois à $35		386 00
Bonneville, J. Arthur, copiste, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.25		456 25
Boulay, Mme Kate, du 1er février au 30 juin 1890 : 150 jours à $1.25		187 50
Boulay, Philéas, dessinateur, 215 jours jusqu'au 31 janvier, à $3		645 00
Bradley, Alex. P., secrétaire, 12 mois jusqu'au 30 juin	2,400 00	
Brecken, Ralph W., commis surn., 92 jrs. à $2 ; 273 jrs. jusq. 30 juin, à $2.50		866 50
Cameron, Alex. W., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Chamberlain, J. R., commis surnum., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50		912 50
Chubbuck, Chas. E. D., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,350 00	
Costin, Capit. Chas., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Crawley, Alfred, commis surnuméraire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50		912 50
Cross, Isaac E., commis surnum., du 1er déc. au 31 mai : 182 jours, à $1.50		273 00
Cross, Thos., 9 mois à $2,250 ; 3 mois à $2,300	2,262 50	
Currie, Mlle Jessie H., copiste, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.25		456 25
Currier, Jas. E. W., 12 mois, $1,400 ; comme sec. particulier jusq. 31 oct., $200	1,600 00	
Dakin, John L., commis surnum., 123 jrs. à $2 ; 242 jrs. jusq. 30 juin, à $2.50		851 00
Dale, Arthur, commis surnuméraire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50		912 50
Desbarats, Geo. J., dessinateur, 12 mois jusqu'au 30 juin, à $105		1,260 00
Desjardins, Edmond, copiste, du 27 janvier au 31 mai : 125 jours à $1.50		187 50
Desjardins, Michel, commis surnuméraire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50		912 50
Deslauriers, Isidore, messager, 12 mois jusqu'au 30 juin	500 00	
Deslauriers, Isidore N., messager, 12 mois, jusqu'au 30 juin	500 00	
Deslauriers, Patrick F., messager, 313 jours jusqu'au 30 juin, à $1.00		313 00
Desrosiers, Louis A., dessinateur, 12 mois jusqu'au 30 juin, à $60		720 00
Devlin, Richard, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,350 00	
Dion, L. D., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Dixon, Fredk. A., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,750 00	
Douglas, Robert C., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $5		1,825 00
Duggan, H. (bureau de poste d'Ottawa) livrer la malle de nuit	30 00	
Edmonds, A. M., dessinateur, juillet et août 1889, à $100		200 00
Filteau, L. H., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,450 00	
Fissiault, H. A., 12 mois jusqu'au 30 juin	2,250 00	
Forbes, J. W., commis surnuméraire, 22 janvier au 19 mai 1890, à $400		131 53
A reporter	20,242 50	13,930 74

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
Ministère des chemins de fer et canaux.—*Fin.*	$ cts.	$ cts
Report	20,242 50	13,930 74
Fortier, Jos. E., copiste, du 4 novembre au 30 juin ; 239 jours à $1.25		298 75
Fortier, Lucien N., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Graham, Mlle Sophy, copiste, 365 jours, jusqu'au 30 juin, à $1.25		456 25
Hamel, Amedee, dessinateur, 12 mois jusqu'au 30 juin, à $75		900 00
Hill, W. B. Almon, 12 mois jusqu'au 30 juin	800 00	
Hughes, John W., du 1er octobre au 30 juin : 273 jours à $2.50		682 50
Johnson, Edward V., dessinateur, 12 mois jusqu'au 30 juin, à $135		1,620 00
Jones, Louis K., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,750 00	
do crédit spécial pour serv. comme sec. particulier de M. Schrieber		100 00
do sous "Construction," comme secrétaire des arbitres		100 00
Labelle, Philippe, copiste, du 4 décembre au 31 mai, à $400		196 75
Leslie, Wm. L., dessinateur, 12 mois jusqu'au 30 juin, à $105		1,260 00
Lynch, Francis J., ingénieur, 6 mois à $200 ; 6 mois jusq. 30 juin, à $225		2,550 00
Martineau, Joseph, messager, du 25 septembre au 30 juin : 279 jours à $1		279 00
Martineau, Mlle Joséphine, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.25		456 25
Maynard, Martin W., 9 mois à $1,750 ; 3 mois à $1,800	1,762 50	
Méthot, Joseph E., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Mothersill, Geo. A., 12 mois jusqu'au 30 juin		1,600 00
McIvor, Mlle E., copiste, du 1er février au 30 juin 1890 : 150 jours à $1.25		187 50
McLaughlin, Samuel, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
McKinnon, Murdoch, commis surnum., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2		730 00
MacLeod, H. A. F., ingénieur, 6 mois jusqu'au 30 juin 1890, à $200		1,200 00
NOTE.—Les appointements de M. MacLeod avant le 1er janvier se trouvent sous le titre " Construction du C. C. P."		
O'Neil, Michael, commis surnuméraire, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2		730 00
O'Sullivan, Mlle M. A., du 10 février au 31 mai 1890 : 111 jours à $1.25		138 75
Page, John, ingénieur en chef des canaux, 12 mois jusqu'au 30 juin	4,500 00	
Pope, Joseph (bureau du Conseil privé), du 29 novembre au 30 juin, secrétaire particulier, à $600	355 00	
Pugsley, J. W., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,000 00	
Ridout, Thos., 12 mois jusqu'au 30 juin		2,800 00
Robertson, David, 12 mois jusqu'au 30 juin, à $30		360 00
Ross, Chas. W., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50		912 50
Ross, H. LeBreton, 6 mois à $780 ; 6 mois à $830	805 00	
Schrieber, Collingwood, ingénieur en chef des chemins de fer, 12 mois	6,000 00	
Shannon, S. Leonard, comptable, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,150 00	
Short, Mlle E. J. L., copiste, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.25		456 25
Smith, Marcus, ingénieur, 12 mois jusqu'au 30 juin		4,500 00
Spence, Jas. B., 12 mois jusqu'au 30 juin		2,000 00
Stewart, Neil, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,500 00	
Teakles, Brenton H., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,450 00	
Tilley, W. J., 12 mois jusqu'au 30 juin	1,800 00	
Trudeau, Toussaint, sous-ministre, 12 mois jusqu'au 30 juin	4,100 00	
Vieth, Capit. F. H. D., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2.50		912 50
Watson, Major T. Chas., 365 jours jusqu'au 30 juin, à $2 50		912 50
Williams, Mlle Louise, 365 jours jusqu'au 30 juin, à $1.25		456 25
Wright, Edward C., du 18 décembre au 30 juin, à $400		215 03
	51,015 00	40,941 52
Imputés comme suit :—		
Gouvernement civil : Ministère des ch. de fer et canaux, appointements	48,985 00	
do C. Schrieber, pour compléter $6,000	2,000 00	
do Min. des ch. de fer et canaux, dépenses imprévues	30 00	
Canaux du Saint-Laurent : Capital		10,785 37
Explorations, chemins de fer		10,307 50
Canal Welland : Capital		8,461 50
Chemins de fer du Cap-Breton : Capital		5,358 00
Explorations, canaux		2,313 59
Chemins de fer Canadien du Pacifique : Construction		2,251 56
Perception des péages des canaux		549 00
Statistique des chemins de fer		505 00
Chemin de fer Oxford et New-Glasgow : Capital		310 00
L. K. Jones, comme secrétaire de M. Schrieber		100 00
	51,015 00	40,941 52

Ministères à Ottawa—Appointements.	Gouvernement civil.	Crédits extérieurs.
Sommaire.	$ cts.	$ cts.
Bureau du gouverneur général	13,358 71	
Bureau du Conseil privé	28,991 98	1,436 65
Ministère de la justice	27,543 03	5,186 00
Milice et défense	41,872 50	20,062 41
Secrétariat d'Etat	37,089 07	2,504 88
Département des impressions et de la papeterie	23,856 18	5,029 96
Ministère de l'intérieur	77,921 01	60,324 01
" " commission géologique	40,768 78	16,751 64
" " division de la police à cheval du Nord-Ouest	8,360 00	5,679 64
Affaires des Sauvages	48,036 07	4,857 28
Bureau de l'audition	29,576 48	
Ministère des finances	53,241 38	15,089 50
Ministère du revenu de l'intérieur	36,115 71	13,397 68
Ministère des douanes	35,460 32	4,584 71
Ministère des postes	198,043 41	
Ministère de l'agriculture	59,931 99	17,066 68
Ministère de la marine	30,174 39	5,265 00
Ministère des pêcheries	16,347 50	3,778 30
Travaux publics	42,737 50	97,219 90
Chemins de fer et canaux	51,015 00	40,941 52
	900,441 01	319,175 76

	GOUVERNEMENT CIVIL, APPOINTEMENTS.	$ cts.	$ cts.
	Bureau du secrétaire du gouverneur général :—		
	Appointements annuels, 30 juin 1890—		
1	Secrétaire, C. R. W. Colville, payés d'après le statut	2,400 00	
	do do payés à même les subsides	600 00	
1	Premier commis, C. J. Jones	2,100 00	
1	Commis de 1re classe, William Campbell	1,700 00	
2	Commis de 3e classe	1,550 00	
2	Messager et ordonnance	1,000 00	
	Allocation pour contrôleur et aides de camp	3,000 00	
	Sommes payées		12,350 00
7		12,350 00	12,350 00
	Bureau du Conseil privé :—		
	Appointements annuels, 30 juin 1890—		
1	Greffier du conseil, J. J. McGee	3,200 00	
1	Greffier de la couronne en chancellerie, S. E. St. O. Chapleau	2,400 00	
1	Premier commis, greffier-adjoint du conseil, J. Pope	1,800 00	
2	Commis de 1re classe	3,350 00	
7	do 2e do	9,000 00	
3	do 3e do	1,750 00	
4	Messagers et huissier	2,200 00	
	Secrétaire particulier, J. Pope	245 00	
	do J. E. W. Currier	350 00	
	Ajustement des appointements annuels et sommes payées—		
	Payé—Arrérages votés, A. Robertson	15 00	
	Non payé—Augmentations du 1er juillet aux dates d'échéance		52 50
	Promotion du 1er juillet à la date où elle a été faite		41 66
	Sommes payées		24,215 84
19		24,310 00	24,310 00
	Ministère de la justice :—		
	Appointements annuels, 30 juin 1890—		
1	Sous-chef, R. Sedgewick, partie de $4,000	3,600 00	
1	Inspecteur des pénitenciers, J. G. Moylan	3,200 00	
2	Premier commis	4,150 00	
4	Commis de 1re classe	6 750 00	
4	do 2e do	5,050 00	
3	do 3e do	2,750 00	
2	Messagers	660 00	
	Secrétaire particulier, D. B. Stewart	600 00	
	Ajustement des appointements annuels et sommes payées—		
	Non payé—Augmentations du 1er juillet aux dates d'échéance		102 50
	Promotion du 1er juillet à la date où elle a été faite		46 77
	Nouvelle nomination, du 1er juillet à la date où elle a été faite		25 00
	Sommes payées		26,585 73
17		26,760 00	26,760 00
	Ministère de la milice et de la défense :—		
	Appointements annuels, 30 juin 1890—		
1	Sous-chef, C. E. Panet	3,200 00	
1	Directeur des magasins, John Macpherson	3,000 00	
1	Premier commis, C. H. O'Meara	2,400 00	
7	Commis de 1re classe	11,650 00	
11	do 2e do	13,800 00	
5	do 3e do	3,800 00	
4	Messagers et emballeur	2,000 00	
	Secrétaire particulier, A. Benoit	600 00	
	Ajustement des appointements annuels et sommes payées—		
	Non payé—Augmentations du 1er juillet aux dates d'échéance		37 50
	Sommes payées		40,412 50
30		40,450 00	40,450 00

		$ cts.	$ cts.
	GOUVERNEMENT CIVIL. APPOINTEMENTS.—*Suite.*		
	Département du secrétaire d'Etat :—		
	Appointements annuels, 30 juin 1890—		
1	Sous-secrétaire, L. A. Catellier.	3,200 00	
2	Premiers commis	4,200 00	
2	Commis de 1re classe	3,600 00	
8	do 2e do	9,850 00	
10	do 3e do	8,600 00	
3	Messagers	1,320 00	
	Secrétaire particulier, L. H. Taché	600 00	
	Ajustements des appointements annuels et sommes payées—		
	Payé—Appointements, du 1er juillet à la date de la retraite	1,333 29	
	Non payé—Augmentations, du 1er juillet aux dates d'échéance		337 50
	Nomination, du 1er juil. à la date où elle a été faite		166 66
	Sommes payées		32,199 13
26		32,703 29	32,703 29
	Département des impressions et de la papeterie :—		
	Appointements annuels, 30 juin 1890—		
1	Imprimeur de la reine et contrôleur de la papeterie, Brown Chamberlin	3,200 00	
3	Premiers commis	5,600 00	
4	Commis de 2e classe	4,650 00	
5	do 3e do	3,750 00	
3	Emballeurs et messagers	1,400 00	
	Ajustement des appointements annuels et sommes payées—		
	Payé—Appointements, du 1er juillet à la date de la retraite	474 96	
	Non payé—Augmentation, du 1er juillet aux dates d'échéance		90 00
	Nouv. nomination, du 1er juil. à la date où elle a été faite		97 50
	Sommes payées		18,887 46
16		19,074 96	19,074 96
	Ministère de l'intérieur :—		
	Appointements annuels, 30 juin 1890—		
1	Sous-chef, A. M. Burgess	3,200 00	
4	Premiers commis	9,450 00	
10	Commis de 1re classe	16,750 00	
14	do 2e do	18,100 00	
34	do 3e do	27,350 00	
4	Messagers	1,990 00	
	Secrétaire particulier, L. C. Pereira	600 00	
	Ajustement des appointements annuels et sommes payées—		
	Payé—Appointements, du 1er juillet à la date du décès	1,166 60	
	Arrérages votés, C. C. Pelletier	150 00	
	Non payé—Augmentations, du 1er juillet aux dates d'échéance		470 00
	Nouv. nomination, du 1er juillet à la date où elle a été faite		365 59
	Sommes payées		77,921 01
67		78,756 60	78,756 60
	Commission géologique :—		
	Appointements annuels, 30 juin 1890—		
1	Directeur, A. R. C. Selwyn	4,000 00	
5	Sous-directeurs, classés comme premiers commis	10,400 00	
1	Bibliothécaire, J. Thorburn	600 00	
5	Officiers classés comme commis de 1re classe	8,200 00	
10	do do 2e do	12,550 00	
3	do do 3e do	2,650 00	
2	Gardien et messager	1,000 00	
	Ajustement des appointements annuels et sommes payées—		
	Payé—Appointements, du 1er juillet à la fin du service	2,199 96	
	Non payé—Promotion, du 1er juillet à la date où elle a été faite		41 67
	Nouv. nomination, du 1er juil. à la date où elle a été faite		626 89
	Suspension		162 62
	Sommes payées		40,768 78
27		41,599 96	41,599 96

	GOUVERNEMENT CIVIL, APPOINTEMENTS—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
	Division de la police à cheval du Nord-Ouest :—		
	Appointements annuels, 30 juin 1890—		
1	Contrôleur, F. White	3,200 00	
1	Commis de 1re classe, L. Fortescue	1,800 00	
1	do 2e A. Fisher	1,400 00	
2	do 3e	1,600 00	
1	Messager	360 00	
	Sommes payées		8,360 00
6		8,360 00	8,360 00
	Affaires des Sauvages :—		
	Appointements annuels, 30 juin 1890—		
1	Sous-chef, L. Vankoughnet	3,200 00	
1	Premier commis, R. Sinclair	2,400 00	
.....	Solliciteur, R. Sedgewick, sous-ministre de la justice	400 00	
6	Commis de 1re classe	9,550 00	
11	do 2e do	14,150 00	
16	do 3e do	11,800 00	
2	Messagers	980 00	
	Secrétaire particulier, A. Chisholm	600 00	
	Ajustement des appointements annuels et sommes payées—		
	Payé—Appointements, du 1er juillet aux dates de la retraite	454 14	
	Arrérages votés, D. Osahgee	19 36	
	Non payé—Augmentations, du 1er juillet aux dates d'échéance		240 00
	N. nominat., du 1er juil. aux dates où elles ont été faites.		1,799 74
	Suspension		64 98
	Sommes payées		41,448 78
37		43,553 50	43,553 50
	Bureau de l'auditeur :—		
	Appointements annuels, 30 juin 1890—		
1	Auditeur général, J. L. McDougall	4,000 00	
1	Premier commis, E. D. Sutherland	1,800 00	
3	Commis de 1re classe	5,000 00	
6	do 2e do	7,100 00	
10	do 3e do	7,750 00	
2	Messagers	800 00	
	Ajustement des appointements annuels et sommes payées—		
	Payé—Appointements, du 1er juillet à la fin du service	1,758 29	
	Non payé—Augmentations, du 1er juillet aux dates d'échéance		87 50
	Promotions, du 1er juil. aux dates où elles ont été faites.		119 03
	Nouv. nominat., du 1er juillet à la date où elle a été faite.		150 00
	Sommes payées		27,851 76
23		28,208 29	28,208 29
	Ministère des finances :—		
	Appointements annuels, 30 juin 1890—		
1	Sous-chef, J. M. Courtney	4,200 00	
4	Premier commis	8,700 00	
5	Commis de 1re classe	8,000 00	
17	do 2e do	22,550 00	
7	do 3e do	5,700 00	
4	Messagers	1,860 00	
	Secrétaire particulier, S. J. Jenkins	600 00	
	Ajustement des appointements annuels et sommes payées—		
	Non payé—Augmentations, du 1er juillet aux dates d'échéance		262 50
	Sommes payées		51,347 50
38		51,610 00	51,610 00
	Ministère du revenu de l'intérieur :—		
	Appointements annuels, 30 juin 1890—		
1	Sous-chef, E. Miall, partie de $4,000	3,200 00	
1	Sous-commissaire, W. J. Gerald	2,800 00	
2	Premier commis	4,450 00	
5	Commis de 1re classe	8,400 00	
9	do 2e do	11,950 00	
3	do 3e do	2,600 00	
2	Messagers	860 00	
	Secrétaire particulier, M. F. Walsh	600 00	
23	A reporter	34,860 00	

	GOUVERNEMENT CIVIL, APPOINTEMENTS—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
23	Report	34,860 00	
	Ministère du revenu de l'intérieur :—*Fin.*		
	Ajustement des appointements annuels et sommes payées—		
	Payé—Arrérages votés, John Courtman	90 00	
	Non payé—Augm., du 1er juillet à la date d'échéance		7 50
	Sommes payées		34,942 50
23		34,950 00	34,950 00
	Ministère des douanes :—		
	Appointements annuels, 30 juin 1890—		
1	Sous-chef, Jas. Johnson (partie de $4,000)	3,200 00	
1	Sous-commissaire, W. G. Parmalee (partie de $3,200)	2,800 00	
2	Premiers commis	4,300 00	
4	Commis de 1re classe	5,600 00	
4	do 2e do	4,950 00	
14	do 3e do	11, 850 00	
2	Messagers	800 00	
	Secrétaire particulier, E. L. Sanders	400 00	
	Ajustement des appointements annuels et sommes payées—		
	Payé—Appointements, du 1er juillet à la date de la retraite	1,041 62	
	Non payé—Augmentations, du 1er juillet aux dates d'échéance		125 00
	N. nominations, du 1er juil. aux dates où elles ont été faites.		416 67
	Sommes payées		34,399 95
28		34,941 62	34,941 62
	Ministère des postes :—		
	Appointements annuels, 30 juin 1890—		
1	Sous-chef, Wm. White	3,200 00	
5	Premiers commis	11,750 00	
11	Commis de 1re classe	18,000 00	
38	do 2e do	49,490 00	
111	do 3e do	82,190 00	
6	Messagers	2,780 00	
21	Emballeurs	10,050 00	
	Secrétaire particulier, J. H. Balderson	600 00	
	Ajustement des appointements annuels et sommes payées—		
	Payé—Appointements, du 1er juillet aux dates de la retraite	1,608 18	
	Non payé—Augmentations, dep. le 1er juil. jusqu'à la fin du service.		1,435 00
	N. nominat., dep. le 1er juil. j. la date où elle a été faite.		360 00
	Suspensions		370 91
	Sommes payées		177,502 27
193		179,668 18	179,668 18
	Ministère de l'agriculture :—		
	Appointements annuels, 30 juin 1890—		
1	Sous-chef, John Lowe	3,200 00	
1	Sous-commissaire des brevets d'invention, R. Pope	2,800 00	
2	Premiers commis	4,450 00	
8	Commis de 1re classe	12,700 00	
10	do 2e do	12,900 00	
17	do 3e do	12,050 00	
3	Emballeurs et messager	1,400 00	
1	Réparateur des modèles	500 00	
	Secrétaire particulier, A. L. Jarvis	600 00	
	Ajustement des appointements annuels et sommes payées—		
	Payé—Arrérages votés à H. H. Bailey	175 00	
	Non payé—Augmentations, du 1er juillet aux dates d'échéance		125 00
	N. nominations, du 1er juil. aux dates où elles ont été faites.		458 33
	Suspensions		86 33
	Sommes payées		50,105 34
43		50,775 00	50,775 00
	Ministère de la marine :—		
	Appointements annuels, 30 juin 1890—		
1	Sous-chef	3,200 00	
4	Premiers commis	8,650 00	
1	Commis de 1re classe	1,800 00	
5	do 2e do	6,500 00	
7	do 3e do	6,200 00	
18	A reporter	26,350 00	

		$ cts.	$ cts.
	GOUVERNEMENT CIVIL, APPOINTEMENTS.—*Suite.*		
18	Report	26,350 00	
	Ministère de la marine—*Fin.*		
2	Messagers	1,000 00	
	Secrétaire particulier, C. C. Chipman	600 00	
	Ajustement des appointements annuels et sommes payées—		
	Payé—Appointements, du 1er juillet à la date de la retraite	221 74	
	Non payé—Augmentations, du 1er juillet aux dates d'échéance		50 00
	Sommes payées		28,121 74
20		28,171 74	28,171 74
	Ministère des pêcheries :—		
	Appointements annuels, 30 juin 1890—		
1	Sous-chef, John Tilton	3,200 00	
1	Premier commis, S. P. Bauset	2,400 00	
1	Commis de 1re classe, R. N. Venning	1,400 00	
4	do 2e classe	4,900 00	
6	do 3e do	4,200 00	
	Ajustement des appointements annuels et sommes payées—		
	Non payé—Augmentations, du 1er juillet aux dates d'échéance		112 50
	Sommes payées		15,987 50
13		16,100 00	16,100 00
	Ministère des travaux publics :—		
	Appointements annuels, 30 juin 1890—		
1	Sous-chef, G. F. Baillairgé	3,200 00	
1	Ingénieur en chef, H. F. Perley	4,000 00	
1	Architecte fédéral, Thos. Fuller	3,200 00	
4	Premiers commis	8,850 00	
2	Commis de 1re classe	3,400 00	
11	do 2e do	14,150 00	
5	do 3e do	4,300 00	
3	Messagers	1,250 00	
	Secrétaire particulier, E. F. E. Roy	600 00	
	Ajustement des appointements annuels et sommes payées—		
	Non payé—Augmentations, du 1er juillet aux dates d'échéance		212 50
	Sommes payées		42,737 50
28		42,950 00	42,950 00
	Ministère des chemins de fer et canaux :—		
	Appointements annuels, 30 juin 1890—		
1	Sous-chef, T. Trudeau	4,100 00	
1	Ingénieur en chef des canaux, John Page	4,500 00	
1	do des chemins de fer, C. Schreiber	6,000 00	
3	Premiers commis	6,950 00	
7	Commis de 1re classe	11,500 00	
7	do 2e do	9,450 00	
	Supplémentaire, S. McLaughlin	400 00	
7	Commis de 3e classe	6,630 00	
2	Messagers	1,000 00	
	Secrétaire particulier, J. E. W. Currier	200 00	
	do Jos. Pope	355 00	
	Ajustement des appointements annuels et sommes payées—		
	Non payé—Augmentations, du 1er juillet aux dates d'échéance		100 00
	Sommes payées		50,985 00
29		51,085 00	51,085 00

	CHANGEMENTS EN 1889-90.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
	Appointements annuels, 30 juin 1889—			
30	Employés au-dessus de $2,600	100,400 00		
588	Commis	671,840 00		
75	Messagers et emballeurs	34,510 00		
693	Employés, 30 juin 1889, avec appointements s'élevant à		806,750 00	
	Changements durant l'année 1889-90—			
21	Vacances, y compris 8 décès et 4 mises à la retraite		23,460 00	
				783,290 00
672				
18	Nouvelles nominations		12,230 00	
	396 augment. statutaires aux commis (403 éligibles)	19,800 00		
	31 do messagers (31 éligibles)	900 00		
	44 promotions	4,450 00		
	7 augmentations par crédit spécial	3,850 00		
			29,000 00	
690				41,230 00
	Appointements annuels, 30 juin 1890—			
30	Employés au-dessus de $2,600	103,200 00		
585	Commis	686,110 00		
75	Messagers et emballeurs	35,210 00		
690	Employés, 30 juin 1890, avec appointements s'élevant à	824,520 00		824,520 00

AJUSTEMENT DES APPOINTEMENTS ANNUELS ET SOMMES PAYÉES.

1888-89.	1888-89.		1889-90.	1889-90.
$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
806,750 00		Appointements annuels, 30 juin		824,520 00
208 33		Payé à compte des années précédentes		449 36
7,519 62		Secrétaires particuliers		8,150 00
3,000 00		Aides de camp du gouverneur et contrôleur		3,000 00
13,381 83		Appointements, du 1er juillet aux dates de la retraite		10,258 78
500 00		Crédits pour services supplémentaires et techniques		
	3,181 94	Appointem., du 1er juillet à la date de la nomination	4,299 72	
	4,297 50	Augment. stat., du 1er juillet aux dates d'échéance	3,840 00	
	341 12	Promot., du 1er juil. aux dates où elles ont été faites	423 29	
	255 27	Déductions pour absences et suspensions	684 84	
	816,883 95	Arg. payé en vertu de l'acte des subs. (1887-88, p. C—30)		
		do do (1889-90, p. B—24)	830,730 29	
	6,400 00	Argent payé en vertu de statuts provinciaux	6,400 00	
831,359 78	831,359 78		846,378 14	846,378 14

GOUVERNEMENT CIVIL—APPOINTEMENTS.

Appointements annuels, 30 juin.	1890.		1889.		Appointements annuels, 30 juin.	1890.		1889.	
	No.	Total.	No.	Total.		No.	Total.	No.	Total.
$		$		$	$		$		$
6,000	1	6,000			Report	282	508,390	274	490,640
4,500	1	4,500	1	4,500					
4,200	1	4,200	1	4,200	1,200	26	31,200	14	16,800
4,100	1	4,100	1	4,100	1,150	9	10,350	28	32,200
4,000	4	16,000	4	16,000	1,100	27	29,700	11	12,100
3,200	16	51,200	17	54,400	1,000	71	71,000	76	76,000
3,000	2	6,000	2	6,000	950	10	9,500	11	10,450
2,800	4	11,200	4	11,200	900	14	12,600	10	9,000
2,600	1	2,600			870	1	870		
2,500			1	2,500	850	16	13,600	17	14,450
2,400	14	33,600	11	26,400	830	1	830		
2,350	2	4,700	4	9,400	820			1	820
2,300	4	9,200	2	4,600	800	28	22,400	19	15,200
2,250	2	4,500	5	11,250	780			1	780
2,200			2	4,400	750	18	13,500	28	21,000
2,150	6	12,900			730			1	730
2,100	2	4,200	6	12,600	700	23	16,100	22	15,400
2,050	3	6,150	2	4,100	650	17	11,050	19	12,350
2,000	3	6,000	3	6,000	620	1	620		
1,950	2	3,900	3	5,850	600	27	16,200	20	12,000
1,900	3	5,700	2	3,800	580	1	580		
1,850	3	5,550	4	7,400	570			1	570
1,800	30	54,000	23	41,400	550	15	8,250	26	14,300
1,750	7	12,250	7	12,250	530			1	530
1,700	11	18,700	7	11,900	500	57	28,500	57	28,500
1,650	5	8,250	14	23,100	490	1	490		
1,600	9	14,400	6	9,600	480	8	3,840	3	1,440
1,550	4	6,200	8	12,400	470	1	470	1	470
1,500	1	1,500	4	6,000	460			1	460
1,450	5	7,250	1	1,450	450	14	6,300	19	8,550
1,400	79	110,600	63	88,200	420	2	840	5	2,100
1,350	19	25,650	21	28,350	400	5	2,000	10	4,000
1,300	22	28,600	21	27,300	390	6	2,340	3	1,170
1,290	1	1,290			360	5	1,800	6	2,160
1,250	14	17,500	23	28,750	330			6	1,980
1,240			1	1,240	300	4	1,200	2	600
A reporter	282	508,390	274	490,640	Total	690	824,520	693	806,750

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.

Bureau du gouverneur.	$ cts.
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	278 74
Américains	45 50
Européens	150 70
Annonces, lever du jour de l'an—	
"Citizen" Ottawa	18 00
"Free Press" do	18 00
"Journal" do	19 50
"Canada" do	18 00
Annonces, lever le 18 janvier—	
"Citizen" Ottawa	30 00
"Free Press" do	28 80
"Journal" do	30 00
"Canada" do	27 00
Annonces *re* bal officiel—	
"Journal," Ottawa	3 70
Télégrammes	1,357 72
Cie de tél. G. N.-O., usage de la ligne entre New-Richmond et Cascapédia, 1889	50 00
Frais de port, Ottawa	385 22
do Québec	62 36
do New-Richmond	20 08
Frais de voyages—	
Lord Stanley, par A.C., 3 mars '79	5,000 00
Frais de voyages—	
Cap. Colville	80 55
W. Campbell	439 10
Sergt. Clarke	292 40
Sergt. Rogers	36 35
Voitures de place à Ottawa—	
Cap. Colville	3 00
C. J. Jones	1 25
C. L. Laurence	0 50
Geo. Smith avec les malles anglaises	29 25
Sergt. Clarke	5 75
Sergt. Codd	6 25
Sergt. Rogers	3 75
Billets de chars urbains—	
Sergt. Clarke	7 65
Sergt. Codd	12 55
Sergt. Rogers	11 45
W. H. Walker	1 25
Commis surn. et ordonn. (page B—26)	1,008 71
Paye suppl. aux canonniers à Québec—	
Canonnier Bellhouse, 62 jours à 25c.	15 50
do serv. aux bals.	4 00
do supplément're	1 50
do voit're et bar're	0 70
7 autres au-dessous de $2	7 75
Uniformes pour les ordonnances—	
Tuniques, en drap, écarlates, 3	37 95
do en serge, 3	9 00
Pantalons en drap, 3	13 50
do en serge, 4	12 00
Bonnets en fourrure, 6	56 45
Chevrons, en or, 6	7 00
Bottes, 6 paires à $3.50	21 00
do en caoutchouc, 1 paire	4 25
Habit do	4 00
Casque	7 00
Assurance, fret et frais de port	9 92
Chang. des uniformes des ordonnanc.	5 50
Blanchissage d'essuie-mains, K. Rogers	13 00
Savon, chandelles et époussettes	4 49
Divers journaux	21 80
Messagerie et fret	3 90
Réparation d'un mécanigraphe	2 50
Réparation de sacs de malles	3 00
Machine à étamper	1 00
A reporter	9,749 79

Bureau du gouverneur—*Suite.*	$ cts.
Report	9,749 79
Déplacer un téléphone	2 00
Papeterie à Québec—	
Papier à envelopper, 1 rame	3 00
Mucilage et encre	7 07
Geo. Cox, Ottawa—	
Timbrer 15 rames, uni	11 25
do 12 do	18 00
Couper 5 do	0 75
Timbrer 2,500 enveloppes, unies	3 75
do 4,500 do	13 50
Graver un sceau d'armes royales	5 00
Bureau de la papeterie—	
Bureau du secrétaire (page B—76)	318 89
Hôtel du gouvernement (page B—76)	153 57
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions	23 58
Reliure	68 01
Papier	155 66
	10,533 82
Conseil privé.	
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	364 85
Américains	43 00
Européens	121 30
Télégrammes	1,249 91
Frais de port, Ottawa	130 86
Timbres-poste	16 16
Messagerie et fret	23 71
Frais de voyages—	
Sir John Macdonald	348 92
John J. McGee	122 24
Joseph Pope	321 75
Fred. White	33 55
J. E. W. Currier	59 40
J. B. G. Samson	15 00
B. Chilton, frais de subsistance	88 50
J. M. Dowdall do	68 00
Voitures de place à Ottawa—	
Sir John Macdonald	914 75
John J. McGee	2 50
S. E. St. O. Chapleau	4 00
J. E. W. Currier	2 00
Messagers	11 75
L'ge de voiture, certifié p. Jos. Pope	179 75
do do J. J. McGee	32 20
Billets non rapportés par le comité des comptes publics	16 00
Billets de chars urbains p. messagers	43 75
Commis et messagers surnum. (B—27)	4,776 14
Femmes de journée, Mme Patterson *et al*	783 25
Clous et broquettes à têtes de cuivre	17 00
Réparation de caligraphe et fourniture	3 65
Service à thé, S. Ashfield et Cie	10 00
Carafes, 2	4 00
Encyclopædia Britannica, 4 vols	23 00
Effets (pas de pièces justificatives)	4 80
Brosses et peignes	14 65
Acte des biens des Jésuites, 25 exempl.	3 75
Couteaux et cuillères	9 50
Boîtes en cuir, 52, Sadlier et Cie	156 25
Goûters pour le Conseil, S. Cassiday	149 85
Rafraîchissements pour le Conseil	69 31
Journaux	3 00
Réparations des horloges	3 10
Serviettes de table, 3½ douz	3 50
A reporter	10,248 60

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.

Conseil privé—*Suite.*	$ cts.
Report	10,248 60
Coins de ferblanc, 7 grosses	2 80
Essuie-mains, 5 douz	18 75
do ourler et marquer	5 00
Valises, 2, S. et H. Borbridge	8 50
Verres, 3½ douz	10 50
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois, Mme Patterson	84 00
10 items au-dessous de $1	9 67
Geo. Cox:—	
Timbrer 28 rames	117 00
Timbrer 6,000 enveloppes	18 00
Imprimer 1,300 cartes officielles	17 25
Graver plaque de cartes officielles	1 50
Timbre en caoutchouc et tampon	1 50
Bureau de la papeterie (page B—76)	1,582 79
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions	430 36
Reliure	1,166 19
Papier	158 81
Statuts	22 64
Débats	33 00
	13,936 86

Département de la justice.	
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	558 65
Américains	30 00
Européens	6 81
Télégrammes	1,167 48
Frais de port, Ottawa	166 87
Dépenses de voyages—	
Sir John Thompson	997 00
R. Sedgewick	471 65
J. G. Moylan	1,291 16
Douglas Stewart	306 90
Geo. L. Foster	480 00
Voitures de place à Ottawa—	
Sir John Thompson	157 25
R. Sedgewick	162 50
D. Stewart	28 25
J. Leslie	10 25
P. M. Côté	5 25
A. J. Horan	2 50
W. E. Hodgins	2 25
H. B. S. Lane	1 00
C. T. Delanaudière	0 50
Messagers	13 85
Billets de chars urbains p. messagers	1 50
Messagerie et fret	11 35
Commis et messagers surnum. (p. B—28)	957 30
Holland Frs., mécanigraphe, 2 mois	10 00
Brosses, peignes, savon	27 90
Quincaille et verrerie	4 05
Item, pièce justificative non donnée	25 00
Photographie de sir John Macdonald	25 00
Réparat'n et nettoyoge des horloges	4 50
Essuie-mains et époussettes	9 50
Blan. d'essuie-mains, 13 mois, à $3.50	45 50
7 items au-dessous de $2	7 50
George Cox—	
Timbrer 27 rames	40 50
Lithographier 10 rames	15 00
do 500 circulaires	5 00
do 1 livret de cheq, 250 pp	5 00
do et timbrer 18 rames	54 00
Timbrer 12,000 enveloppes	36 00
Graver un sceau (comptable)	5 00
A reporter	7,149 72

Département de la justice—*Suite.*	$ cts.
A reporter	7,149 72
George Cox—	
Imprimer 200 cartes officielles	2 00
Bureau de la papeterie (p. B—77)	1,700 16
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions	458 60
Reliure	242 82
Papier	371 30
Statuts	195 77
Débats	6 00
Rapports	15 60
	10,141 97

Département de la milice	
Abonnement à des journaux	
Canadiens	557 50
Américains	22 00
Européens	236 46
Télégrammes	1,706 73
Frais de port, Ottawa	163 60
Dépenses de voyages—	
Sir A. P. Caron	679 54
Col. C. E. Panet	70 47
A. Benoit	317 00
G. G. V. Ardouin	106 20
Voitures de pl. à Ottawa, sir A. P. Caron	85 65
Commis et messagers surnum. (p. B—29)	1,460 00
Encyclopædia Britannica, 1 vol	4 00
Sacs de malles, 6 à $1.25	7 50
Réparations des horloges et d. timbres	5 50
Réparation de mécanigraphe	4 95
Savon, époussettes, verres, allumettes	8 35
Blan. d'essuie-mains, 12 mois, Mme Fair	36 00
George Cox—	
Timbrer 4 rames	6 00
do 2 rames, double	6 00
do 23 rames, uni	17 25
do 8,250 enveloppes	20 50
Graver deux poinçons en acier	9 00
do des plaques de cibles	8 00
Lithographier 500 cibles	2 50
"Dominion Illustrated," Montréal—	
Timbrer 30,000 chèques	120 00
do 3 rames	4 50
do 9,000 enveloppes	27 00
Messageries	9 00
Bureau de la papeterie (page B—77)	1,065 12
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions	772 58
Reliure	284 96
Papier	771 86
	8,595 79

Secrétariat d'Etat.	
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	563 75
Américains	5 00
Européens	176 36
Annonces *re* "Passeports"—	
"Vallée d'Ottawa" Hull	21 20
"Canada" Ottawa	42 40
"Shareholder" Montréal	50 00
"Trait d'Union" do	20 25
"Canadien" Québec	14 00
"Journal" Trois-Rivières	12 50
"Colonist" Winnipeg	20 00
Télégrammes	781 51
A reporter	1,706 97

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.

Secrétaire d'Etat—*Suite.*	$ cts.
Report	1,706 97
Messages téléphoniques	10 10
Frais de port, Ottawa	155 08
Messagerie: Cie canad. de messagerie.	57 17
do Cie de messagerie Dom.	4 45
Frais de voyages—	
L'hon. J. A. Chapleau	300 00
L. H. Taché	643 85
P. Pelletier	23 75
A. O. Matton	33 60
Voitures de place à Ottawa—	
L'hon. J. A. Chapleau	329 25
G. Powell	2 25
L. A. Catellier	1 50
P. Pelletier	2 00
L. H. Taché	16 50
F. Colson	0 50
A. M. P. Drouin	4 00
L. Labelle	1 25
Messagers	19 75
Commis surnum. et mess. (p. B—30)	4,889 94
1 peau de chamois	0 65
Verrerie et quincaille	10 70
Brosse à cheveux et peigne	3 60
Réparer et nettoyer des horloges	5 00
Réparer un numérateur	1 50
Réparer un miroir et un timbre	3 00
Savon, chandelles, allum. et épouss.	7 87
Essuie-mains	5 78
Blanc. d'ess.-m., 12 m., Mme O'Keefe	60 00
George Cox—	
Lithographier et timbrer 8 rames	24 00
Timbrer 500 formules	1 50
Cartes officielles imprimées, 1,250	20 25
Mortimer et Cie, reliure—	
307 vols. demi-veau	273 20
85 do demi-maroquin	43 50
22 do demi-basane	13 20
11 do journaux, demi-maroquin	44 00
Geo. Bishop—	
Cartes officielles imprimées	15 00
Bureau de la papeterie...(page B—78)	1,978 75
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions	99 61
Reliure	265 49
Papier	288 09
Statuts	42 45
Débats	22 00
Rapports	3 45
Bureau de l'imprimeur de la reine.	11,434 50
Télégrammes	82 20
Frais de port, Ottawa	100 80
Annonces—Vente des statuts—	
Hull, *Vallée d'Ottawa*	68 32
Montréal, *Colonisateur Canadien*	20 00
do *Trait d'Union*	20 00
do *Workman*	24 00
Ottawa, *Citizen*	200 00
do *Le Canada*	89 04
do *Journal*	58 24
do *Naturalist*	12 50
do *United Canada*	40 00
Québec, *Le Canadien*	19 60
Saint-Jérôme, *Le Nord*	20 70
Trois-Rivières, *Journal*	15 00
Toronto, *Catholic Review*	72 80
A reporter	843 20

Bureau de l'imprimeur de la reine—*Suite.*	$ cts.
Report	843 20
Annonces "Avis aux annonceurs dans la *Gazette du Canada*"—	
Montréal, *Workman*	36 00
Saint-Jérôme, *Le Nord*	29 75
Frais de voyages—	
B. Chamberlin	117 46
A. Senécal	365 96
H. J. Bronskill	13 80
W. Gliddon	21 25
Voitures de place à Ottawa—	
B. Chamberlin	21 00
W. Gliddon	11 15
A. Senécal	3 75
Commis surnum. et messagers (B—31)	4,968 72
Femmes de journée à l'imp. de l'Etat—	
Byrne, Mme John, 175 jours	104 50
O'Neil, Mme M. 170 do	91 00
Saunders, Mme J. 213 do	106 50
St-Laurent, Mme R., 181 do	90 50
Varney, Mme P. 42 do	21 00
Young, Mme 80 do	40 00
Charretier et cheval, J. Donovan, 1 mois à $100 ; 5 mois à $120	700 00
Epoussettes et porte-ordures	2 84
Messagerie et fret	7 75
Brosses à plancher	4 40
Brosses à cheveux et peignes	3 60
Seaux, 14	4 35
Loyer de calligraphe, 86 jours	14 55
Lavage du bureau de la papeterie	4 00
Savon et boîtes à savon	9 75
Essuie-mains, flanelle, coton	8 59
Valise, 1	1 00
Verres, 38	3 75
Blanc. d'ess.-m., 12 mois, Mme Larkin	52 00
Epoussettes et balais	6 85
Petits items, 11	2 80
George Cox—	
Lithographier 2 livres de chèques	15 00
Timbre à dater et étampe	5 00
Timbres en caoutchouc et tampons, 2	2 00
Bureau de la papeterie...(page B—78)	673 41
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions	71 46
Reliure	47 04
Papier	338 30
Statuts	7 50
Ministère de l'intérieur.	8,871 48
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	686 90
Américains	6 00
Européens	31 17
Télégrammes	2,412 74
Frais de port, Ottawa	1,050 07
Frais de voyages—	
L'hon. E. Dewdney	441 00
A. M. Burgess	761 82
L. C. Pereira	94 25
E. Deville	437 32
W. F. King	298 26
T. G. Rothwell	367 95
H. E. Hume	546 87
A. Chisholm	398 25
J. Johnston	109 55
A reporter	7,642 15

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.

Ministère de l'intérieur—*Suite.*	$ cts.
Report	7,642 15
Frais de voyages—	
Wm. Mills	151 35
P. G. Keyes	73 50
Voitures de place à Ottawa—	
L'hon. E. Dewdney	83 25
A. M. Burgess	109 00
L. C. Pereira	66 25
J. R. Hall	51 25
A. Chisholm	4 75
H. E. Hume	5 00
W. F. King	2 00
J. A. Pinard	1 25
E. Deville	1 25
T. S. Higginson	1 00
F. C. Capreol	0 75
Messagers	3 50
Billets de chars urbains, p. messagers.	14 00
Commission de banque sur avances	3 02
Charriage	4 75
Pétrole, 6 gallons	2 40
Certificat de consul	2 50
Entrées de douane	0 75
Encyclopædia Britannica, 2 vols	11 00
Messagerie et fret	18 69
Monter une carte	5 00
Gratifications aux messagers de télég.	5 75
Formules de bail et titres	3 25
Marquer et ourler des ess.-m., 5½ douz.	2 20
Allumettes, $3.99 ; chandelles, $.16	6 15
Horloge de bureau, 1	7 50
Rabot, $1.75 ; couteaux, 2, $1	2 75
Etuis pour plans	6 85
Réparer et nettoyer des horloges	3 50
Etoupage en caoutchouc, 10 lbs	4 00
Laque en écaille, 3 pintes	2 75
Menue quincaille	19 66
Savon, 5 boites	13 50
Essuie-mains, 10 douzaines	25 08
Verres, 3 douzaines	4 50
Répar. au mecanigraphe et fournitures	4 78
Blanchiss. d'essuie-m., Mme Allison	72 00
do Mme Ridgway.	72 00
Coton imperméable, 163 verges	29 39
Epoussettes, 4 douzaines à $3	12 00
Clous de fil de fer, 247 lbs	19 76
Divers petits items	13 93
Geo. Cox—	
Etamper 55 rames	82 50
do 10,000 enveloppes	30 00
Lithographier 5 rames	7 50
Couper 20 rames	1 00
Sceau, étampe et support, 1	8 00
Cie de lith. Burland : lithog. et imp. une carte des paroisses de St-Jean, St-James, St-Boniface, 200 exemp.	75 00
Carte du Canada, 30 exemplaires	45 50
Carte polaire du Canada, 25 exemp.	14 00
Bureau et Frères : composition et impression de transferts	5 50
Bureau de la papeterie (page B—79)	3,713 59
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions	1,748 87
Reliure	1,508 93
Papier	1,538 97
Statuts	16 00
Débats	21 00
Rapports	13 50
	17,419 52

Département des Sauvages.	$ cts.
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	269 15
Annonces—Avis *re* adresses de communications à l'hon. E. Dewdney comme surintendant général du département des Sauvages et non comme ministre de l'intérieur, ou à L. Vankoughnet	2,805 22
Télégrammes	753 51
Frais de port, Ottawa	113 43
Frais de voyages—	
L'hon. E. Dewdney	292 50
L. Vankoughnet	825 55
A. Dingman	1,606 86
H. McKay	57 70
Voitures de place à Ottawa—	
R. Sinclair	2 00
Rév. W. Scott	2 50
Messagers	6 75
Billets de chars urbains p. messagers.	9 25
Commis surnum. et messag. (p. B—37)	6,587 29
Charriage	1 25
Coton, 69 verges	8 76
Poterie et verrerie	15 15
Quincaille	12 33
Holland Frères—	
Loyer de mécanigraphe, 9 mois	45 00
Réparations au mécanigraphe	1 60
Serrures et gonds	3 15
Savon, allumettes, chandelles	6 94
Essuie-mains, 63	18 13
Valise, ferblanc, 1	15 00
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois	96 00
Souffleur, 1	1 25
Fil de fer et crochets	7 55
Petits items, 7	2 41
George Cox—	
Lithograp. et étamper 24 rames	72 00
do 11,575 envelopp.	72 00
Lithographier 42 rames	71 00
do 15,000 chèques	64 00
Etamper 3,600½ feuilles	12 00
Couper 18 rames	0 90
Graver un timbre en cuivre	5 00
Bureau de la papeterie (page B—79)	899 85
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions	596 97
Reliure	331 10
Papier	1,112 65
Statuts	13 45
Débats	7 00
Rapports	4 50
	16,828 65

Bureau de l'audition.

Abonnement à des journaux—	
Canadiens	3 00
Européens	5 00
Télégrammes	14 29
Frais de port, Ottawa	31 76
Frais de voyages—	
J. L. McDougall	23 25
F. Hayter	102 97
J. Gorman	30 00
J. H. P. Gibson	50 00
Voitures de place à Ottawa, F. Hayter	3 00
Commis surnum. et messag. (p. B—38)	1,724 72
Charriage	1 65
Réparer et nettoyer des horloges	5 25
A reporter	1,994 89

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.

Bureau de l'audition—*Suite.*	$ cts.
Report	1,994 89
Réparer une plume d'or	0 50
Savon, époussettes, allumettes, verres.	12 75
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois	30 00
George Cox—	
Lithographier 10 rames	15 00
Couper 5 rames	0 25
Timbre à date 1	5 00
Bureau de la papeterie...(page B—80)	482 67
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions	67 58
Reliure	146 41
Papier	201 85
Statuts, $15.50; *Débats*, $18.00	33 50
	2,990 40
Ministère des finances.	
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	509 79
Américains	9 00
Européens	61 58
Télégrammes	837 57
Frais de port, Ottawa	333 32
Frais de voyages—	
L'hon. G. E. Foster	400 00
J. M. Courtney	176 70
F. Toller	53 25
W. L. Blair	57 55
Voitures de place à Ottawa—	
L'hon. G. E. Foster	41 00
J. M. Courtney	31 25
F. Toller	2 50
T. C. Boville	2 00
C. W. Treadwell	0 50
Commis surnuméraire (p. B-33)	734 00
Charriage	8 00
Nettoyer la serr. du coffre de sûreté	10 00
Fret et messageries	3 60
Répar. et nettoy. un mécanigraphe	1 50
Savon, 4 boîtes	9 80
Rapports des cours à la Bourse, 12 mois	24 00
Essuie-mains, 4 douz	11 70
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois	60 00
Mèches, allumettes et chandelles	5 99
Petits items, 6	4 10
Geo. Cox—	
Etamper 12 rames	18 00
do 6,500 enveloppes	19 50
Lithographier et étamper 2 rames	6 00
Lithographier 5,000 circulaires	15 00
Imprimer 900 cartes officielles	7 50
Graver une plaque à carte	2 00
Cie de billets de banque de l'Amér. Brit.	
Imprimer 3,009 chèques	25 00
Cie de Lithographie Burland—	
Imprimer 10,204 chèques	49 78
Imprimer en rouge 4,248 chèques	3 00
Lithographier 11 plaques de chèque.	55 00
Frais de messagerie	0 65
Bureau de la papeterie...(page B—80)	697 42
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions	655 93
Reliure	407 82
Papier	634 83
Statuts	15 25
Débats, $6; rapports, 75cts	6 75
	6,008 13

Minis. du revenu de l'intérieur.	$ cts.
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	495 44
Américains	19 70
Européens	47 62
Télégrammes	666 91
Frais de port, Ottawa	175 15
Frais de voyage—	
L'hon. J. Costigan	425 35
E. Miall	86 60
W. J. Gerald	221 12
M. F. Walsh	12 75
J. F Shaw	11 25
F. LaForest	85 35
Voitures de place à Ottawa—	
L'hon. J. Costigan	206 00
E. Miall	6 00
M. F. Walsh	12 00
W. J. Gerald	1 00
W. Himsworth	3 00
W. Carter	1 50
J. Watson	0 50
Commis surnum. et messag....(B—40)	1,173 21
Cie de téléphone Bell, messages—	
A Aylmer	8 50
D'Aylmer	16 80
A Montréal	3 15
Messages délivrés à Aylmer	3 90
3 items au-dessous de $1	1 30
Messagerie : Cie canadienne de messa.	75 20
do Cie de messagerie Dom.	36 80
Fret, ch. de fer Canada Atlantique	12 63
Charriage, John Donovan	91 10
do divers	7 60
Certificat de consul	1 00
Evaporateurs en cuivre, 2	5 25
Filtre et jarre, 1	8 50
Encad. la gravure des édifices impéria'x	3 50
Allum. de gaz, 10, $7.80; bougies, $2.10.	9 90
Verrerie et ferronnerie	12 10
Gratification aux messagers du télégr.	2 25
Acte des biens des Jésuites, 3 exemp.	0 75
Sac de cuir, 1	3 00
Journaux	31 71
Répar. et nettoyage d'horloges	12 60
Savon, allumettes, chandelles et épouss.	8 00
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois.	78 00
Mortimer & Cie.—	
Lithograp. et impressions, 14 rames.	42 00
Etamper 7,000 enveloppes	21 00
Imprimer 8,000 chèques	32 00
Graver des plaques de chèques	59 00
do une nouvelle estampe.	8 50
Reliure des journaux de la C. des C.	1 10
Etiquettes, bouteilles, 5,000	10 00
do 5,000	10 00
do boîtes, huile import., 1,000	11 25
do do huile canadi., 1,000	9 50
Permis, transport en entrepôt	10 00
do pour cigares, 4,000	10 50
Bureau de la papeterie...(page B—80)	1,445 98
Compte de l'imprimeur de la reine	
Impressions	75 33
Reliure	306 86
Papier	343 95
Statuts	151 19
Débats	22 50
Rapports	1 80
	6,656 45

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.

Ministère des douanes.	$ cts.
Abonnement à des journaux—	483 15
Annonces dans le numéro de Noël du *Citizen* d'Ottawa	50 00
Télégrammes	1,061 87
Frais de port, Ottawa	125 23
Frais de voyage—	
L'hon. Mackenzie Bowell	200 00
W. G. Parmelee	179 80
John Carleton	28 25
Commis surnum. et messag. (p. B—41)	1,060 37
Charriage, John Donovan	74 40
Messagerie : Cie de messagerie Dom.	31 25
do Cie canadienne de messa.	31 80
Gratification aux messagers du télégr.	5 25
Brosse et peigne	2 65
Réparation de sac	1 50
do d'horloges	3 50
do filtre à eau	2 90
Scie et marteau	1 75
Savon, $11.35; allumettes, $5.35	16 70
Boîtes à savon, 1 douz	5 00
Frais de chars urbains, messagers	2 00
Verres, 2 douz	6 00
Essuie-mains, 2 douz	6 00
Blanchissage d'sssuie-mains, 1 an	48 00
Epoussettes, 2 douz	3 00
4 items au-dessous de $1	1 95
George Cox—	
Etamper 6 rames	9 00
Lithographier, 65 rames	97 50
do 12,000 memo	36 00
do 33,000 enveloppes	99 00
Couper 34 rames	1 70
Graver deux en-têtes	6 00
Bureau de la papeterie (page B—81)	690 65
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions	336 83
Reliure	207 96
Papier	237 82
Statuts	10 50
	5,165 28

Ministère des postes.	$ cts.
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	602 58
Américains	67 30
Européens	66 08
Télégrammes	731 64
Frais de port, Ottawa	788 80
Frais de voyage—	
L'hon. Jno. Haggart	120 00
Wm. White	23 00
W. D. LeSueur	253 75
C. Falconer	243 38
E. F. Taylor	389 18
E. F. Jarvis	109 90
W. H. Smithson	78 60
D. Matheson	49 39
Sidney Smith	39 50
A. Lindsay	68 65
W. H. Harrington	15 85
J. Leslie	18 75
Voitures de place à Ottawa—	
Hon. Jno. Haggart	52 75
Wm. White	2 50
J. H. Balderson	2 00
T. Chandler, messager	1 75
Commis surnum. et messag. (p. B—45)	17,840 63
A reporter	21,565 98

Ministère des postes—*Suite.*	$ cts.
Report	21,565 98
Messagerie, $4.45; quincaille, $8.25	12 70
Rouleaux pour cartes géograp., 4	8 00
Allumettes, chandelles et huile	11 75
Savon, $38.85; époussettes, $15.20	54 05
Messages de téléphone	5 95
Verres, $27; boîtes à savon, $2	29 00
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois	180 00
Mortimer & Cie.—	
Lithographie et impressions	32 50
Form. de caisse d'épar. n° 30, 5,000	350 00
do do 58, 70,000	100 00
do do 59, 20,000	60 00
do do 60, 20,000	600 00
do do 62, 200,000	79 69
do do 62, A, 22,770	109 50
Armoiries, 21,800	10 00
Graver chèque de la C. d'E	35 00
Faire 100 boîtes en carton	0 36
Couper du papier	6 00
George Cox—	22 50
Etamper 4 rames	16 50
do 30 rames, unies	15 00
do 5,500 enveloppes	1 50
do 10,000 enveloppes, unies	3 75
Graver des plaques de carte officielle	3,239 44
Imprimer 500 cartes	1,922 89
Bureau de la papeterie (page B—81)	1,137 19
Compte de l'imprimeur de la reine—	9,082 94
Impressions	27 82
Reliure	5 00
Papier	11 45
Statuts	38,736 46
Débats	
Rapports	

Ministère de l'agriculture.	$ cts.
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	1,368 33
Américains	53 00
Européens	65 39
Télégrammes	1,028 03
Frais de port, Ottawa	1,516 60
Frais de voyage—	
L'hon. John Carling	300 00
John Lowe	199 90
A. L. Jarvis	640 20
J. B. Lynch	111 30
J. L. Payne	68 80
A. Desjardins	53 50
Voitures de place à Ottawa—	
L'hon. John Carling	80 00
John Lowe	5 10
J. L. Payne	4 00
A. Desjardins	1 50
Messager	0 50
Commis supplém. et messag. (p. B—47)	9,826 65
Devants d'annonciateur et lettree, 40	15 00
Charriage	9 35
Produits chimiques p. le B. des brevets	4 25
Poterie et verrerie	12 90
Messagerie et fret	226 69
Plumeaux, 12	9 40
Encadrer et pendre six gravures	17 50
Gratification aux messagers du télégr.	4 50
Quincaillerie	21 58
A reporter	15,643 97

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.

Ministère de l'agriculture—*Suite*	$ cts.
Report	15,643 97
Miroirs, $4; fil de fer et crochets, $9.95.	13 95
Pinceaux et peinture	3 95
Réparer et nettoyer les horloges	4 00
Réparer et nettoyer les mécanigraphes.	65 75
Savon, épouss., chandelles, allumettes.	20 64
Courroie pour boîte d'instruments	2 00
Messages de téléphone	3 15
Essuie-mains, $14.92; coton, $4.92	19 84
Blanchissage d'essuie-mains, 11 mois	77 00
Paniers en osier, 2	3 50
6 items au-dessous de $1	3 25
George Cox—	
Lithographier 12 rames	18 00
do 8,000 enveloppes	24 00
Timbrer 10 rames, unies	7 50
do 4,500 enveloppes	6 75
Couper 41 rames	2 05
Imprimer 600 cartes officielles	4 50
Lithographier 3,500 certificats	25 00
do 600 chèques	5 00
do 8,000 circulaires	40 00
do 7,000 form. de brevets	77 50
do 9,600 reçus	69 00
do 4,000 titres d'invention	16 00
Graver une estampe	5 00
Graver de nouvelles formules	22 00
Changer des formules	22 00
Cie de billets de banque de l'Amér. Brit.	
Imprimer 6,056 chèques	34 06
Papier pour billets de banque, 1,514 f.	37 85
Bureau de la papeterie. (page B—82)	1,647 51
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions	406 27
Reliure	505 41
Papier	1,098 14
Statuts	15 43
Débats	14 00
Rapports	71 60
	20,035 57

Ministère de la marine.	
Abonnement à des journaux	
Canadiens	365 50
Européens	11 20
Télégrammes	749 34
Câblegrammes	3 53
Frais de port, Ottawa	429 26
Frais de voyage—	
L'hon. C. H. Tupper	148 60
Wm. Smith	129 50
W. P. Anderson	338 00
M. P. McElhinney	50 00
C. C. Chipman	23 05
Voitures de place, à Ottawa—	
L'hon. C. H. Tupper	181 20
Wm. Smith	0 25
Messager	0 75
Billets de chars urbains pour messag.	0 40
Commis surnuméraires (page B—48)	2,052 65
Porte-cartes, 1	1 00
Charriage	9 33
Nettoyage d'horloges	2 00
Nettoyer et réparer un mécanigraphe.	10 65
Messageries, $35.50; fret, $12.29	47 79
A reporter	4,554 00

Ministère de la marine.—*Suite.*	$ cts.
Report	4,554 00
Encadrer une photographie	0 60
Pot à colle et pinceau	0 55
Monter et encadrer une carte géograp.	0 80
Tourne-vis, miroir, encre à marquer	1 05
Savon, allumettes, époussettes	2 34
Essuie-mains, 2 douz	5 50
Blanchissage d'essuie-mains, 1 an	24 00
George Cox—	
Timbrer 26 rames	39 00
do 6,000 enveloppes	18 00
Lithographier et timbrer 30 rames	90 00
do do 3,000 circulaires	24 00
do 500 formules	5 00
Couper 30 rames	1 50
Graver une note marginale pour du papier à lettre	2 00
Changer une circulaire	2 50
Timbre à dater	5 00
Mortimer et Cie—	
Lithographier 300 cartes de naufrage.	35 00
Imprimer 10,000 chèques	40 00
Graver un chèque	35 00
Bureau de la pateterie (page 82)	737 09
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions	1,148 66
Reliure	138 60
Papier	774 63
Statuts	10 30
	7,695 12

Ministère des pêcheries.	
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	156 42
Américains	18 75
Annonces: Avis *re* adresse des communications au département—	
"Advocate". Newcastle (N.B.)	3 20
"Sun" Saint-Jean	4 00
Annonces: Soumissions pour droit de pêche dans la R. Natashquan, P.Q.—	
"Gazette," Montréal	9 00
"Minerve" do	7 80
"Monde" do	7 80
"Trait d'Union" do	4 50
"Canadien," Québec	7 20
"Courrier" do	7 80
"Evènement" do	7 80
Télégrammes	502 97
Frais de port, Ottawa	70 04
Frais de voyage—	
L'hon. C. H. Tupper	103 15
Voitures de place à Ottawa—	
John Tilton	4 75
Messager	0 50
Commis surnum. et messag. (p. B—48)	360 00
Messageries, $17.60; fret, $18,65	36 25
Marteau, allum., tire-bouchon, corde	1 50
Savon, $6.40; époussettes, 6, $1.20	7 60
Essuie-mains, 2 douz	5 40
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois	24 00
George Cox—	
Lithographier 6,000 chèques	24 00
Mortimer et Cie—	
Lithographier 12 rames	18 00
Timbrer 12 rames	18 00
A reporter	1,410 43

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.

Ministère des pêcheries—*Fin.*	$ cts.
Report	1,410 43
Mortimer et Cie—	
Lithographier et imprimer 70,000 plaques pour le "Rapport des pêcheries du hareng"	385 00
Bureau de la papeterie...(page B—83)	715 61
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions	305 11
Reliure	190 34
Papier	643 07
Statuts	17 75
Rapports	0 30
	3,667 61
Ministère des travaux publics.	
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	885 61
Américains	58 30
Européens	129 74
Télégrammes	710 30
Frais de port, Ottawa	242 03
Frais de voyage—	
A. Gobeil	283 69
E. F. E. Roy	514 65
O. Dionne	9 65
Jos. Bédard, à Aylmer	0 75
Voitures de place, à Ottawa—	
Sir Hector Langevin	95 75
G. F. Baillairge	43 46
A. Gobeil	19 15
O. Dionne	9 50
E. F. E. Roy	16 00
F. C. Lightfoot	12 00
J. B. St. Laurent	1 50
I. Coté	1 00
R. Steckel	1 00
H. C. Stevenson	0 75
L. Coste	0 50
J. Vincent	0 50
A. G. Kingston	0 25
Messager	0 50
McLaughlin, D. A.—	
Négatifs, 4	8 00
Impressions, 194	145 20
Photographies, 136	222 85
Cartes géographiques, 38	106 00
Charriage	0 50
Coton, 290¾ vgs	64 49
Encyclopœdia Britannica, 1 vol	6 00
Messageries et fret	50 37
Plumeaux, 4	2 00
Farine pour colle, 25 lbs	1 00
Encadrer une adresse à la reine	22 50
Gomme arabique, 6¾ lbs	5 12
Colle de poisson, 6 lbs	4 50
Cordon pour liasse de journaux	0 50
Miroirs, 3	4 00
Nitrate d'argent, 1 lb	14 00
Matériaux photographiques	24 48
Jarre, bassin, boîtes à savon	4 50
Réparer et nettoyer des numérateurs	6 50
Réparer des mécanigraphes	8 30
Savon, allumettes, chandelles	18 02
Equer. d'acier, $1.75; marteaux, $1.50	3 25
Essuie-mains, 5 douz	18 00
Verres, $11.70; crachoirs, $9.75	21 45
A reporter	3,798 11

Ministère des trav. publics—*Fin*	$ cts.
Report	3,798 11
Epoussettes, brosses, peignes	18 40
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois	67 50
George Cox—	
Lithographier 14½ ramés	21 75
do et timbrer 11 rames	33 00
Timbrer 4,500 enveloppes	13 50
Bureau de la papeterie...(page B—83)	1,543 14
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions	796 11
Reliure	94 18
Papier	257 53
Rapports	1 30
	6,644 52
Chemins de fer et canaux.	
Abonnement à des journaux—	
Canadiens	505 75
Américains	105 70
Européens	285 75
Télégrammes	355 11
Frais de port, Ottawa	334 68
Voitures de place à Ottawa—	
Sir John Macdonald	9 50
T. Trudeau	15 50
C. Schrieber	2 25
Jos. Pope	2 75
J. Page	1 75
L. K. Jones	1 25
M. W. Maynard	1 00
E. V. Johnson	0 75
L. N. Fortier	1 00
Messagers	10 00
Messager surnuméraire...(*voir* page 54)	30 00
Cie de téléphone Bell, conversations—	
Avec Montréal	23 45
De do	28 19
Avec Almonte	0 25
Charriage	22 75
Chandeliers, $1.90; coton, $1	2 90
Peignes, brosses, éponges	6 30
Réparer et nettoyer les horloges	5 00
do mécanigraphes.	7 85
Encyclopœdia Britannica, 1 vol	5 00
Messageries et fret	25 26
Verrerie, $7.15; ferronnerie, $1.85	9 00
Gratifications aux messagers du télég	5 00
Encre à marquer, 2 bouteilles	0 60
Monter une carte géographique	1 00
Matériaux photographiques	1 68
Savon, épouss., allumettes, chandelles.	29 80
Billets de chars urbains pour messag	3 60
Essuie-mains, 7 douz	22 40
Tordeuse, 1	4 50
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois	121 50
George Cox—	
Lithographier et timbrer 40 rames	120 00
Lithographier 31 rames	46 50
do 1,200 formules	4 50
do 9,000 chèques	40 00
Timbrer 9,000 enveloppes	27 00
Couper 25 rames	1 25
Graver un chèque	20 00
Changer une formule	2 00
Timbre en cuivre, 1	5 00
Bureau de la papeterie...(page B—84)	2,685 57
A reporter	4,940 59

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.

Chemins de fer et canaux—*Suite.*	$ cts.
Report	4,940 59
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions	429 55
Reliure	881 40
Papier	775 01
Debats	38 50
	7,065 05
Ministères en général.	
Surintendant des journaliers—	
Conroy, C., 365 jours au 30 juin	730 00
Journaliers—($7,584.97)	
Barrett, J., 12 mois au 30 juin	399 96
Brooker, J., 10 juillet au 30 juin	390 78
Corrigan, W., 12 mois au 30 juin	399 96
Doyle, J. do	399 96
Dunn, F. do	399 96
Fitzmaurice, M., 1er juillet au 5 mai.	337 60
Gallagher, J., 365 jours au 30 juin	456 25
Haggarty, J. do	456 25
Lamb, G., 12 mois au 30 juin	399 96
Lappé, F. do	399 96
Leclaire, P., 10 jours au 31 mars	10 75
Matthews, S., 12 mois au 30 juin	399 96
Maveety, R. do	399 96
McCullough, H. do	399 96
O'Brien, J., 12 mois moins 10 jours	389 21
O'Connor, T., 12 mois moins 3 jours.	396 63
Pouliot, G., 12 mois au 30 juin	399 96
Powell, A., 17 juillet au 15 octobre.	99 24
Stack, R., 365 jours au 30 juin	456 25
Tyrrell, H., 12 mois au 30 juin	399 96
Whimpers, R. R., 8 janv. au 30 juin.	192 45
Femmes de journée—($16,539.50)	
Allison, Mme M., 313 jours	234 75
Armstrong, Mme C. do	234 75
Asselin, Mme J. E. do	234 75
Bennett, Mlle C. do	234 75
Bourdon, Mme Z. do	234 75
Brady, Mme C. do	234 75
Brewer, Mme E. do	234 75
Byron, Mme A. do	234 75
Champagne, Mme L., 79 jours	39 50
Clarke, Mme M., 313 jours	234 75
Clément, Mme H. do	234 75
Cole, Mme M. do	234 75
Colgan, Mme A. do	234 75
Daughty, Mme A. do	234 75
Deegan, Mme M. do	234 75
Delancy, Mme E., 306 jours	153 00
Deroche, Mme C., 313 jours	234 75
Donnelly, Mme M. do	234 75
Donaldson, Mme E., 121 jours	60 50
Donaldson, Mme S., 192 jours	144 00
Drapeau, Mme A., 313 jours	234 75
Fair, Mme A. do	234 75
Fraser, Mme C. do	234 75
Frederick, Mme C. do	234 75
Gilchrist, Mme J. do	234 75
Goulet, Mme J., do	234 75
Guilfoyle, Mme B. do	234 75
Henchey, Mme A. do	234 75
Horton, Mme M. do	234 75
Hunter, Mme J., 149 jours	74 50
Kane, Mme M., 313 jours	234 75
Keegan, Mme J. do	234 75
Kelly, Mme B. do	234 75
Kelly, Mme M. A. do	234 75
A reporter	15,594 22

Ministères en général—*Suite.*	$ cts.
Report	15,594 22
Femmes de journée—	
Lamb, Mme M. 313 jours	234 75
Langlois, Mme J. do	234 75
Laperrière, Mme A. do	234 75
Lemieux, Mme A. do	234 75
Lortie, Mme C. do	234 75
Mahon, Mme C. do	234 75
Malouin, Mme P., 149 jours	74 50
Martineau, Mme A., 313 jours	234 75
Marshall, Mme D. do	234 75
Massie, Mme T. do	234 75
Manvail, Mme R. do	234 75
Merritt, Mme C. do	234 75
Moylan, Mme M. do	234 75
Murray, Mme M. do	234 75
Myers, Mme E. do	234 75
McEvoy, Mme J., 286 jours	214 50
McFarlane, Mme J., 313 jours	234 75
McLean, Mme F. do	234 75
Nagle, Mme M. do	234 75
O'Brien, Mme A. do	234 75
O'Brien, Mme M. do	313 00
O'Meara, Mme C. do	234 75
O'Meara, Mme M. do	234 75
Painter, Mme M. A. do	234 75
Quail, Mme N. do	234 75
Quinn, Mme C. do	234 75
Riche, Mme M. do	234 75
Rainville, Mme A. do	234 75
Ridgway, Mme F. do	234 75
Robert, Mme M., 4 jours	2 00
Roy, Mme M., 313 jours	234 75
Seaton, Mme A., 118 jours	59 00
Seaton, Mme J., 195 jours	146 25
Stacey, Mme A., 313 jours	234 75
Stewart, Mme A. do	234 75
Stopellben, Mme J. do	234 75
Sullivan, Mme B. do	234 75
Taylor, Mme A. do	234 75
Vaughan, Mme E. do	234 75
Vézina, Mme R. do	234 75
Whelan, Mme M. do	234 75
Whitehead, Mme J. do	234 75
Femmes de journée, nettoyage à Rideau Hall—($221.00)	
Blais, Mme S. 20½ jours	10 25
Boies, Mme M. L. 21½ do	10 75
Brisbois, Mme A. 17 do	8 50
Brunet, Mme C. 6 do	3 00
Burgess, Mme M. 6 do	3 00
Burke, Mme C. 10½ do	5 25
Champagne, Mme L. 14 do	7 00
Chounert, Mme J. 18½ do	9 25
Drapeau, Mme L. 8 do	4 00
Dumoulin, Mme L. 25 do	12 50
Fobb, Mme H. 8 do	4 00
Giroux, Mme L. 21½ do	10 75
Hogan, Mme M. 36½ do	18 25
Goulet, Mme T. 8 do	4 00
Irwin, Mme M. 2½ do	1 25
Kenny, Mme M. 27 do	13 50
Lavallée, Mme R. 5 do	2 50
Magie, Mme G. 26½ do	13 25
Maloney, Mme B. 38 do	19 00
Noel, Mme P. 7 do	3 50
Nolin, Mme L. 21 do	10 50
Picknell, Mme M. 20 do	10 00
Pinard, Mme M. 40½ do	20 25
A reporter	25,058 72

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.

Ministères en général—*Suite.*	$ cts.
Report	25,058 72
Femmes de journée, nettoyage à Rideau Hall—	
Plante, Mme A. 14½ jours	7 25
Robitaille, Mme A. 1 do	0 50
Twomey, Mme B. 18 do	9 00
Voitures de place à Ottawa, C. Conroy.	2 75
Billets pour chars urbains do	1 00
Cendriers, 6	4 50
Seaux à cendre, 9	13 50
Epoussettes, 36	17 35
Brouette, 1	1 50
Cire d'abeille, 10 lbs	6 00
Pâte à polir, 6 douz	5 40
Balais, 126	31 50
Manches de balais, 8	2 10
Baquet à charbon, 96	144 00
Coton, 722 verges	36 10
Desinfectant, 15 galls	11 25
Porte-ordures, 48	4 80
Toile d'émeri, 4 douz	2 00
Plumeaux, 96	71 80
Flanelle, 799 verges	85 97
do grise, 845 verges	234 08
Balais en crin, 63	78 50
Manches, 48	2 00
Glace, 3,136 morceaux, à 7c	219 52
Plomb, 20 lbs	1 50
Toile, 30 verges	3 75
Lessive, 96 boîtes	7 20
Manches de torchons, 30	3 75
Huile, 2 bouteilles	1 50
Seaux, 48	16 00
Pinceaux, 6	2 00
Sapolio, 7 douz	7 00
Brosses à plancher, 132	18 15
Poudre à polir, 12	1 20
Marteau à deux mains, 1	2 65
Savon, 22 boîtes	67 40
Crachoirs, 6	6 00
Brosses à poêle, 8	1 60
Soude à laver, 200 lbs	4 00
Arrosoirs, 2	1 80
Epoussettes, 144	20 10
6 items au-dessous de $1	3 55
Dépenses du canon du midi—	
Appoint. à Ottawa....(page B—45)	100 00
Poudre, 500 lbs	125 00
Etoupilles à friction, 365	6 90
Flanelle pour sacs, 30 verges	9 90
Laine filée pour sacs, 1 lb	1 44
Faire 200 sacs	4 00
Loyer du raccord pour boule horaire	50 00
Geo. Cox, lithographier 5,756 chèques.	25 00
Bureau de la papeterie...(page B—84)	316 56
Compte de l'imprimeur de la reine—	
Impressions	12 12
Reliure	31 19
Papier	10 82
	26,913 17

Bureau des examinateurs du service civil.

John Thorburn, président, 12 mois	400 00
A. D. DeCelles, examinateur, 12 mois.	400 00
P. LeSueur, do 12 do	400 00
do secrétaire, 12 mois.	700 00
J. A. Keays, commis, 6 mois., à $700; 6 mois, à $750	725 00
A reporter	2,625 00

Bureau des examinateurs du service civil—*Suite.*	$ cts.
Report	2,625 00
Sous-examinateurs et dépenses—	
Hamilton	45 80
Kingston	32 75
London	48 00
Ottawa	19 53
Toronto	117 80
Montréal	88 05
Québec	41 35
Halifax	51 35
Saint-Jean	37 20
Charlottetown	22 00
Victoria, C.-B.	43 30
Winnipeg	40 33
Régina	30 00
Annonces—	
Ontario	13 20
Québec	26 05
Colombie-Britannique	4 80
Loyer de bur., Ottawa, au 1er mai 1890.	275 00
Dépenses	21 95
Surveillant du bureau, H. Steacy	40 00
Télégrammes	6 92
John McIntyre, Kingston, services prof.	12 00
S. et H. Borbridge, caisses	25 25
6 items au-dessous de $5	16 14
Compte de l'imprimeur de la reine	179 56
Bureau de la papeterie (page B—84)	49 25
Geo. Cox, litho. papier à transcrire—	
Anglais, 450 copies	12 50
Français, 250 do	12 50
	3,937 58

Bureau du Haut-Commissaire.

Appointements au bureau—	
J. G. Colmer	2,245 35
A. W. Reynolds	1,450 00
C. F. Just	1,150 00
C. J. Taylor	734 00
J. Howard	734 00
E. P. Luke	550 00
E. Churchouse	297 35
W. G. Fincham	189 80
S. J. Wilkinson, 6 mois au 31 déc.	126 53
Aide aux Canadiens en détresse	25 53
Burdett's Official Intelligence	6 80
Câblegrammes et télégrammes	195 55
Voitures de place et frais de voyage	86 83
Menuiserie	67 20
Commission sur mandats-poste	17 60
Almanach des Alm. des ad., 2 exemp.	4 86
Prime d'assurance contre le feu	48 05
Fret et frais d'entrepôt	73 87
Gaz jusqu'à mars 1890	14 94
Gratifi. à Mme Wilkinson, 2 ms. payés	68 13
Gratifications aux facteurs et autres.	29 57
Loyer de la résidence officielle	332 15
Taxe sur la maison	97 33
Gardien, D. Whitney	69 85
Taxe sur le revenu, Haut-Commissaire	250 00
Boîtes aux lettres	4 86
Alm. des adr. du bur. poste de Londres.	7 90
Bil. de ch. de fer du messager p. la sais.	38 49
Journaux	196 04
Extraits de journaux et collage	24 33
Documents parlementaires	18 29
Taxe paroissiale sur la résid. officielle.	349 47
Frais de port, bur. de poste de Londres.	483 02
A reporter	9,987 69

Gouvernement civil—Dépenses imprévues.

Bur. du Haut-Commissaire–*Suite*	$ cts.	**Bur. du Haut-Commissaire**–*Suite*	$ cts.
Report	9,987 69	Report	11,082 89
Timbres-poste et frais de port impayés.	342 03	Diverses fournitures pour le bureau...	91 00
Frais de transport	5 47	Réparer le mécanigraphe	5 29
Réparations à la maison	62 79	Victoria Chambers, loyer et chauffage, 1 année	2,780 52
Réparer les meubles et teinter les murs.	97 33	Monter et régler les horloges	10 34
Papeterie	559 60		13,970 04
Stock Exchange Year Book, 2 copies...	7 30		
Souscription aux Jardins Ashburn....	10 95		
Souscription à l'Institut Colonial.....	9 73	Supplément à sir Charles Tupper.....	2,000 00
A reporter	11,082 89		15,970 04

Résumé des dépenses imprévues.	Total.	Bureau du gouverneur général	Conseil privé.	Ministère de la justice.	Ministère de la milice.	Secrétariat d'Etat.	Impressions publiq. et papeterie.	Ministère de l'intérieur.	Affaires des Sauvages.	Bureau d'audition.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Abonnement à des journaux	10,533 59	474 94	529 15	595 46	816 03	745 11	.....	724 07	269 15	8 00
Annonces	4,013 62	193 00	.....	.....	.....	180 35	725 95	.....	2,805 22	.....
Télégrammes	16,223 36	1,407 72	1,249 91	1,167 48	1,706 73	781 51	82 20	2,412 74	753 51	14 29
Messages téléphoniques	106 44	.....	.....	1 70	.....	10 10	.....	.....	.....	.....
Frais de port	6,411 40	467 66	147 02	166 87	163 60	155 08	100 80	1,050 07	113 43	31 76
Messagerie, charriage, fret	939 79	3 90	23 71	11 35	.....	61 62	7 75	23 44	1 25	1 65
Frais de voyages	5,000 00	5,000 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
do des ministres	4,756 06	.....	348 92	997 00	679 54	300 00	.....	441 00	292 50	.....
do des employés	16,384 90	848 40	712 44	2,549 71	493 67	701 20	518 47	3,239 12	2,490 11	206 22
Louage de voitures à Ottawa	3,329 51	49 75	1,158 95	385 60	85 65	377 00	35 90	329 25	11 25	3 00
Billets de chars urbains	108 40	32 90	43 75	1 50	.....	.....	.....	14 00	9 25	.....
Commis surnuméraires	50,953 42	31 50	4,238 34	512 30	1,003 75	4,344 94	3,742 00	.....	5,162 29	1,595 92
Messagers et emballeurs surnuméraires	9,115 41	1,006 66	495 80	445 00	456 25	545 00	1,011 22	.....	1,425 00	128 80
Journaliers	7,768 97	.....	.....	.....	.....	.....	184 00	.....	.....	.....
Femmes de journée	17,997 25	.....	783 25	.....	.....	.....	453 50	.....	.....	.....
Charretier et voiture	700 00	.....	.....	.....	.....	.....	700 00	.....	.....	.....
Délivrer les malles de nuit	282 50	.....	42 00	.....	.....	.....	31 50	.....	.....	.....
Blanchissage d'essuie-mains	1,240 50	13 00	84 00	45 50	36 00	60 00	52 00	144 00	96 00	30 00
Remplir une glacière	219 52	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fournitures, nettoyage et éclairage	2,333 46	32 29	277 37	44 45	17 85	33 10	51 93	178 69	90 67	13 25
Uniformes pour ordonnances	187 57	187 57	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Mécanigraphe, réparations et accessoires	183 08	2 50	3 65	12 00	4 95	.....	14 55	4 78	46 60	.....
Livres et papeterie	91 32	10 07	27 25	.....	4 00	.....	.....	14 25	.....	.....
Portraits et cadres	74 90	.....	.....	25 00	.....	.....	.....	5 00	.....	.....
Dépenses imprévues non rapportées	25 00	.....	.....	25 00	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Réparations et nettoyage d'horloges	51 95	.....	3 10	4 50	3 50	5 00	.....	3 50	.....	5 25
Gratifications aux messagers de télégraphe	22 75	.....	.....	.....	.....	.....	.....	5 75	.....	.....
Goûters pour les ministres	219 16	.....	219 16	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Canon du midi	297 24	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fournitures pour photographie	50 78	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Porter les malles au et du bureau de poste	156 50	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Gravure et lithographie	5,278 89	52 25	155 30	163 30	229 75	434 65	22 00	269 00	296 90	20 25
Bureau de la papeterie, Ottawa	26,287 77	472 46	1,582 79	1,700 16	1,065 12	1,978 75	673 41	3,713 59	899 85	482 67
Compte de l'imprimeur de la reine	37,995 34	247 25	1,811 00	1,290 09	1,829 40	721 09	464 30	4,847 27	2,065 67	449 34
Totaux	229,340 35	10,533 82	13,936 86	10,141 97	8,595 79	11,434 50	8,871 48	17,419 52	16,828 65	2,990 40

NOTE.—La différence entre ce total, $229,340.33, et $233,100.74 sur la page B—27, est $3,760.39 pour calculer l'intérêt.

Résumé des dépenses imprévues.	Ministère des finances.	Ministère de l'intérieur.	Ministère des douanes.	Ministère des postes.	Ministère de l'agriculture	Ministère de la marine.	Ministère des pêcheries.	Ministère des travaux publics.	Ministère des chemins de fer et canaux.	Ministères en général.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Abonnement à des journaux	580 37	562 76	483 15	735 96	1,486 72	376 70	175 17	1,073 65	897 20	
Annonces			50 00				59 10			
Télégrammes	837 57	666 91	1,061 87	731 64	1,028 03	752 87	502 97	710 30	355 11	
Messages par téléphone		33 65		5 95	3 15				51 89	
Frais de port	333 32	175 15	125 23	788 80	1,516 60	429 26	70 04	242 03	334 68	
Messagerie, charriage, fret	11 60	223 33	137 45	4 45	236 04	57 12	36 25	50 87	48 01	
Frais de voyages										
do des ministres	400 00	425 35	200 00	120 00	300 00	148 60	103 15			
do des employés	287 50	417 07	208 05	1,289 95	1,073 70	540 55		808 74		
Louage de voitures à Ottawa	77 25	230 00		59 00	91 10	182 20	5 25	201 86	45 75	2 75
Billets de chars urbains			2 00			0 40			3 60	1 00
Commis surnuméraires	734 00	824 21	662 37	15,233 85	9,634 15	1,996 75	25 00	482 05		730 00
Messagers et emballeurs surnuméraires		309 00	365 00	2,536 78		55 90	335 00			
Journaliers										7,584 97
Femmes de journée										16,760 50
Charretier et voiture										
Délivrer les malles de nuit		40 00	33 00	70 00	36 00				30 00	
Blanchissage d'essuie-mains	60 00	78 00	48 00	180 00	77 00	24 00	24 00	67 50	121 50	
Remplir une glacière										219 52
Fournitures, nettoyage et éclairage	41 59	79 46	47 45	111 05	130 26	10 44	14 50	161 11	76 50	921 50
Uniformes pour ordonnances										
Mécanigraphe, réparations et accessoires	1 50				65 75	10 65		8 30	7 85	
Livres et papeterie	24 00	0 75						6 00	5 00	
Photographie et cadres		3 50			17 50	1 40		22 50		
Dépenses imprévues non rapportées										
Réparations et nettoyage d'horloges		12 60	3 50		4 00	2 00			5 00	
Gratification aux messagers du télégraphe		2 25	5 25		4 50				5 00	
Goûters pour les ministres										
Canon du midi										297 24
Fournitures pour photographie								49 10	1 68	
Porter les malles au et du bureau de poste					156 50					
Gravure et lithographie	201 43	224 85	249 20	1,442 30	416 21	297 00	445 00	68 25	266 25	25 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	697 42	1,445 98	690 65	3,239 44	1,647 51	737 09	715 61	1,543 14	2,685 57	316 56
Compte de l'imprimeur de la reine	1,720 58	901 63	793 11	12,187 29	2,110 85	2,072 19	1,156 57	1,149 12	2,124 46	54 13
Total	6,008 13	6,656 45	5,165 28	38,736 46	20,035 57	7,695 12	3,667 61	6,644 52	7,065 05	26,913 17

Détails de la papeterie, 1889–90.

Bureau du sec. du gouverneur.	$ cts.
Almanachs, 28	10 14
Annuaire de l'armée, 1	6 30
Sacs, 11 douz	24 06
Almanachs des adresses, 8	23 00
Enveloppes, 2,100	35 87
Papier buvard, 1$\frac{7}{8}$ rame	8 90
Décisions, cour suprême, 12	24 00
Sceau, 1	5 00
Mécanigraphe, 1	125 00
34 items au-dessous de $5	56 62
	318 89
Hôtel du gouvernement.	
Boîte de fer-blanc, 1	5 00
Almanachs des adresses, 2	10 00
Enveloppes, 3,250	8 92
Encre, 24 bouteilles	6 27
Plumes, 15 boîtes	6 45
Papier buvard, 3$\frac{1}{2}$ rames	15 37
do à lettre, 11 rames	22 87
do à envelopper, 11 rames	37 40
26 items au-dessous de $5	41 29
	153 57
Conseil privé.	
Almanachs, 12	5 09
Buvard Burnside, 1 grosse	10 80
Cartons bleus, 22	9 68
Paniers, 16	6 91
Brouillons, 369	32 49
Recueils, 22	22 16
Livres à copier, 4	5 10
Presse à copier, 1	6 25
Calligraphe, 1	120 00
Caractères pour calligraphe, 1 série	6 00
Almanachs des adresses, 9	53 25
Boîte aux dépêches, 1	19 50
Agendas, 12	6 60
do de poche, 8	5 33
Grattoirs, 97	10 49
Enveloppes, 36,085	217 42
Agrafes, 201 boîtes	34 23
Encre, 107 bouteilles	34 18
Encriers, 28	29 66
Couteaux de pupitre, 57	15 15
Lacets, 18$\frac{1}{2}$ douz	10 27
Mucilage, 16 bouteilles	6 68
Mucilage, 39 do	9 85
Couteaux à papier, 14	9 71
Papier-ministre, 30$\frac{1}{2}$ rames	115 60
do buvard, 1 main 3 rames	13 90
do à enveloppe, 11$\frac{1}{4}$ rames	26 39
do à lettre, 42$\frac{1}{2}$ rames	61 08
do photogr., 17 boîtes et 6 feuilles	64 99
do cyclostyle, 1 douz	6 00
Crayons, 71 douz	19 43
Plumes, 286 boîtes	204 66
do 5	12 16
Porte-plumes, 441	12 83
Tire-lignes, 26	7 57
Bandes élastiques, 117 boîtes	39 58
Timbres en caoutchouc, 16	26 03
Rubans, 54	33 28
Ciseaux, 23 paires	14 69
Toile à calquer, 4 rouleaux	17 65
Galons, 11 paquets	6 24
Ficelle, 16 paquets	10 35
Items au-dessous de $5, 66	126 70
A reporter	1,505 93

Conseil privé—*Suite.*	$ cts.
Report	1,505 93
Idyls of the King, en sténographie, 2 ex.	9 00
Tables de fonds d'amortissement et de placements, 1 exemplaire	5 00
Todd's Parliamentary Govt., 4 ex.	52 56
Livres au-dessous de $5, 7	10 30
	1,582 79
Ministère de la justice.	
Almanachs, 15	20 83
Livres de lettres, 5	6 10
Recueils, 33	13 41
Carnets, 164	20 32
Serviettes, 8	48 95
Paniers, 49	18 91
Balances	7 50
Peaux de chamois, 41	12 54
Cartes, 104 paquets	10 15
Boîte aux dépêches, 1	14 50
Almanachs des adresses, 10	28 00
Copiste à papier humide	22 50
Agendas, 21	20 11
Duplicateur simple, 1	7 50
Enveloppes, 110,750	111 99
Grattoirs, 43	6 51
Couvert de liasse, 25	7 50
Encre, 18 bouteilles	8 72
Encriers, 12	16 14
Encre, 70 bouteilles	20 66
Journaux, 17	8 38
Mucilage, 22 bouteilles	9 13
Allumettes, 109 boîtes	20 52
Enveloppes, 12,100	17 77
Papier à lettre, 40$\frac{1}{2}$ rames	32 36
do do 11 boîtes	12 45
do buvard, 40 mains	22 75
do à envelopper, 13 rames	58 15
do ministre. 6 do	22 13
Crayons de plomb, 27$\frac{1}{2}$ douz	12 98
do de poche, 34	7 87
Porte-plumes, 19 douz	15 19
Epingles, 67 papiers	6 46
Canif, 30	22 05
Plumes, 112 boîtes	28 41
Bandes élastiques, 69 boîtes	22 72
Rubans, 12 pièces	8 75
Ciseaux, 37 paires	17 24
Timbre, 1	5 00
Caisses de papeterie, 9	7 65
Ficelle, 38 pelotons	6 27
Items au-dessous de $5, 98	146 81
Americain Law Review, 21 ex	10 05
do Constitutional Law, Haves, 1 ex	12 61
do Commonwealth, Sykes, 1 ex	6 00
Biggars' Canadian Memorial Volume, 1 ex	6 00
Birks' Commentaries, 1 ex	8 00
Civil Code, De Bellefeuille, 2 ex	20 00
Congressional Record, 1 ex	8 00
Consolidated Acts, 2 ex	7 50
Collection of Statutes of Practical Utility, par Chitty	42 81
Consolidated Digest, de Fisher	6 28
Companies Acts, de Fisher, 1 ex	6 20
Constitutional History, de Taswell Langmead	21 75
A reporter	1,089 08

Détails de la papeterie, 1889-90.

Ministère de la justice—*Suite.*	$ cts.
Report	1,089 08
Dominion Law, Harty, 1 exemplaire	6 00
Doctor in Canada, 1 exemplaire	10 00
Exchequer Index, Chitty, 1 exemplaire	5 25
Equity do 1 do	17 25
English Law Journal, 1 do	8 00
do Times and Reports	18 60
do Books	21 00
Fishery Index of U. S., Gooks, 1 exem.	14 00
History of English Constitution, 1 ex.	6 93
do America, 1 exemplaire	7 00
Joint Stock Companies' Acts, Hodgins	8 00
Law Times, 1 exemplaire	14 56
Law of Carriers, MacNamara	7 05
Law Reports, Cour des Plaids Comm.	5 00
Law of Costs, Summerlay & Tooks	5 51
Law Reports, Manitoba	7 50
Law of Watercourses, Angell	6 57
Legal News and Mont. Law Reports	15 00
Lindlay's Company Law and Smith's Manual	6 50
London Law Monthly, et reliure additionnelle	25 00
London Annual Register	5 40
Lawson on Patents	5 73
London Law Monthly, abonnement au.	25 00
Municipal Memorial, Harrison	6 25
Methods of business in Excutive Departments	8 55
Mercantile Law, Smith	10 12
Nova Scotia Reports, Thompson	8 00
Revue Légale, 2 exemplaires	10 00
Sinking fund and instalment Table, 1	5 00
Statesmen's Year Book, 1 exemplaire	6 00
Statutes of United States	14 10
Strong's Customs Ready Reckoner	8 00
Sharp's Civil Code of Law in Canada, 3	30 00
"*Times*" *Law Reports*	9 40
Upper Canada, Draper	6 00
do Queen's Bench Reports and old series	36 00
Woolf & Middleton on Compensation	6 22
Watson's Equity	12 30
Livres au-dessous de $5	184 29
	1,700 16

Milice.	
Almanachs et calendriers	15 12
Appleton's Annual Cyclopædia, 1	6 00
Paniers à liasses, 4 ; à chiffons, 5	5 31
Tampons, 4 ; tampons à mains, 10	5 04
Livres, 13	6 70
do blancs, 468	73 64
do à chèque, 3	12 90
do à lettres, 7	9 80
Serviette et boîtes à titres	8 50
Carton Bristol, 6 feuilles, $3.75 ; 25 cartes, 30c	4 05
Peaux de chamois, 16	5 12
Couleurs, 36 pains ; pinceaux, 1 douz.	7 25
Brosses à humecter et plats, 8	4 84
Timbre à date, 1	9 00
Agendas, 110	43 20
Almanachs des adresses, 10	25 05
Boîtes à dépêches, 2	32 00
Enveloppes, 16,000	57 85
A reporter	331 37

Milice—*Suite.*	$ cts.
Report	331 37
Enveloppes de manille, 2,000	18 63
Oblitérateurs en caoutchouc, 62	5 82
Messageries	3 40
Boîtes à liasses, Chamberlin, 128	54 00
Liasses, "Favorite," 23	15 85
do Document, 48	72 96
do "Shannon," 3 ; perforateurs, 4	5 10
Débats, 1 exemplaire	7 00
Encre, 81 bouteilles	27 19
Encriers et bouteilles, 34	13 55
Couteaux à pupitre, 36	9 36
Couteaux de poche, 37	24 46
Mucilage, 36 bouteilles	14 08
Boîtes à brochures, 12	7 80
Papier buvard, $1\frac{7}{10}$ rame	13 26
do communicatif, 200 feuilles	8 00
do à dessin, 11 mains	22 20
do ministre, 14 rames	55 72
do toile, 12 rames	9 60
do à lettre, 11 rames	14 68
do manille, Taylor, $3\frac{1}{2}$ rames	18 20
do mécanigraphe, 10 do	8 00
do à envelopper, $5\frac{1}{2}$ rames	15 69
Coupe-papier, 10	3 11
Agrafes, 95 boîtes	21 85
Presse-papier, 21	7 11
Crayons automatiq., 76 ; de min., 9 boît.	10 72
do de mine, $46\frac{1}{4}$ douz	15 35
Plumes, 81 boîtes	24 47
Tire-lignes, 7	5 55
Porte-plumes, 294	9 38
Essuie-plumes, 14	3 67
Photog. salle d'exerc. milit., Québec, 7.	14 00
Epingles, 75 papiers	8 25
Réparations de timbres	6 75
Bandes élastiques, 134 boîtes	49 71
Feuilles en caoutchouc, 26	3 88
Timbres en caoutchouc, 4	7 00
Règle, ivoire, 1	3 56
Ciseaux, 28 paires	14 28
Tampons, 6 douz	4 64
Equerres, T, 4	8 06
Galon, 40 paquets	16 06
Ficelle, 146 pelotons	19 97
Cartes de visite, 60 paquets	3 30
23 items au-dessous de $3	28 53
	1,065 12

Secrétaire d'Etat.	
Almanachs, 35	33 58
Livres à lettres, 6	6 80
do de notes, 32	8 17
Recueils, 13	18 75
Paniers, 13	5 62
Serviettes, 6	32 25
Brosses, 39	5 40
Peaux de chamois, 19	6 29
Boîtes à monnaie, 2	7 50
Almanachs des adresses, 22	83 00
Agendas de bureau, 10	8 97
Agendas, 26	17 79
Enveloppes, 21,625	63 69
Planchettes, 224	11 41
Agrafes, 31 boîtes	15 66
Encadrer des gravures sur acier	46 50
Encre, 78 bouteilles	22 19
Encriers, 19	21 71
A reporter	415 28

Détails de la papeterie, 1889-90.

Secrétaire d'Etat—*Suite.*	$ cts.
Report	415 28
Règles en ivoire, 4	6 00
Couteaux de pupitre, 26	6 82
Canifs, 8	11 21
Presse aux lettres, 1	10 50
Mucilage, 49 bouteilles	21 00
Machine à numéroter, 1	23 00
Crayons, 33 douz	7 99
Crayons de poche, 28	8 11
Plumes, 128 boîtes	58 36
Porte-plumes, 171	5 26
Tampons de pupitre, 11	6 57
Portefeuilles, 2	9 12
Accessoires pour portefeuilles	14 13
Papier-ministre, 22¼ rames	82 67
Papier à lettres, 13 boîtes	14 40
do 31 rames	51 22
Papier à envelopper, 7 rames	22 45
do buvard, 58¼ rames	23 75
do communicatif, 2 boîtes	8 00
do à mécanigraphe, 8 rames	22 94
Parchemin, 400 peaux	194 00
Bandes élastiques, 60 boîtes	28 50
Rouleaux, 18	16 08
Rubans, 65	46 39
Ciseaux, 19 paires	10 04
Cire à cachet, 15 lbs	8 70
Cabinet à papeterie	6 60
Ficelle, 14 douz	15 04
Galon, 13 paquets	57 12
Mecanigraphes, 2	165 00
Pains à cacheter, pour sceau privé, 1,000	10 00
Items au-dessous de $5, 65	99 91
Atlas: 2 exemplaires *Grant's Bankers and Brokers Railroad*	100 00
American Commonwealth, Bryce, vol. 1	6 00
American Cyclopœdia Annual, 1 exem.	5 00
Au Canada Français, vols. 1, 2, 3	6 00
Bancroft's Works, 6 vols	33 00
Crown Masterpieces, sec. 4	6 00
Colonial Office Lists, 17 exemplaires	28 04
Procédure Criminelle, Taschereau, 1 exemplaire	10 00
Dict. Généalogique, 4 exemplaires	18 00
Dominion Law List (Hardy), 4 exem.	8 00
Discours de l'hon. W. Laurier, 4 do	8 00
Encyclopœdia Britannica, 1 exempl.	125 00
Hist. of Confederation, Gray, 1 exemp.	5 00
Hist. of English Constitution, Genest, 1 exemplaire	7 90
Mignault, Droit Parlementaire, 4 exem.	9 40
McGregor's Improved Document, Map and Fyle Protector, 200 exemplaires.	40 00
Nova Britannica, 1 exemplaire	5 25
Plan du Comté des Deux-Montagnes, 1 exemplaire	10 00
Statesmen's Year Book, 3 exemplaires	9 00
Livres au-dessous de $5, 17	53 00
	1,978 75

Div. des impres. et de la papet.	
Serviette, 1	5 50
Paniers, 18	25 52
Livres à lettres, 6	13 40
Dictionnaires, 2	35 65
Almanachs des adresses, 6	18 00
A reporter	98 07

Div. des impress. et de la papet.	$ cts.
Report	98 07
Enveloppes, 36,000	81 53
Agrafes, 20 boîtes	5 95
Plumeaux, 12	10 20
Liasses, 13	10 74
Encre, 46 bouteilles	13 73
Encriers, 6	7 00
Presse aux lettres, 1	6 25
Mucilage, 21 bouteilles	9 66
Plumes, 32 boîtes	9 63
Papier-ministre, 5½ rames	23 64
do à envelopper, 23¾ rames	65 88
do de toilette, 10 rouleaux	17 74
Bandes élastiques, 29 boîtes	12 04
Ficelle, 179 pelotes	50 33
Mécanigraphe, 1	83 15
Items au-dessous de $5, 74	113 07
Atlas, *Grant's Bankers and Brokers*, 1 exemplaire	50 00
Debrett's Peerage, 1 exemplaire	4 80
	673 41

Ministère de l'intérieur.	
Almanachs, 53; calendriers, 84	12 12
Paniers à liasses, 32; aux rebuts, 14	23 33
Livres, 11	27 12
Livres blancs, 352	176 90
Livrets de chèques, 1	8 73
Livres à lettres, 52	115 30
Recueils, 13	18 60
Serviettes, 3	14 40
Pinceaux, 128; colle, 15	58 24
Cartons de calendrier, 58	10 44
Cartons, 200 feuilles	34 00
Cartes de visite, 162 paquets	9 96
Peaux de chamois, 113	36 97
Couleurs, 368 pains, 2 boîtes	67 39
Compas, 3	6 28
Pupitre et tampons, 31	17 87
Agendas, 114	41 46
Almanachs des adresses, 7	18 50
Sacs à dépêches, 2	11 00
Punaises, 11 grosses	22 14
Enveloppes, 38,750	76 82
Enveloppes doublées en toile, 2,500	46 63
Enveloppes de manille, 7,750	94 49
Oblitérateurs en caoutchouc, 24½ douz.	23 97
Planchettes, 386	7 84
Courroies à liasses, 27 douz	17 70
Enveloppes McGregor, 1,000	215 00
Débats, années 1875 à 1888	80 50
Index, combinaison Burr, 5	245 50
Index, papier-ministre, 110	19 58
Encre, 367 bouteilles	71 04
Encre à dessin, 21 boîtes	57 96
Encre de Chine, 7 bâtons	3 38
Extracteurs, 24	3 00
Encriers et bouteilles, 41	13 98
do automatiques, 12	21 00
Couteaux de pupitre, 14 douz	42 96
do à papier, 1 douz	9 60
Canif, 1	0 62
Mine pour crayon autom., 6½ douz. boî.	5 30
Boîte en cuir pour mécanigraphe	11 50
Presses à lettres, 2	28 00
Enveloppes de manille, 2,000	7 20
Mucilage, 5 douz. bouteilles, 59 pint	36 78
Réservoirs à mucilage, 21	9 36
A reporter	1,880 46

Détails de la papeterie, 1889-90.

Min. du rev. de l'intérieur—*Fin.*	$ cts.
Report	1,880 46
Enveloppes à journaux, 9,000	13 27
Huile à mécanigraphe, 12 bouteilles	3 00
Casiers à brochures, Excelsior, 1 douz.	24 00
Papier buvard, $8\frac{1}{2}\frac{7}{6}$ rames	52 60
do photographique, 10 boîtes	39 70
do à dessin, 5 rouleaux, 1 main	73 30
do ministre, 116 rames	453 43
do toile à plusieurs plis, 13 boîtes	10 20
do à lithographie, 4 mains	4 60
do à lettre, 33 rames, papier de deuil, 6 boîtes	63 28
do de manille de Taylor, 13 rames	67 60
do de soie, man., 15 pqts, 24 roul.	14 22
do à calquer, 4 rouleaux	4 70
do à enveloppes, 16	9 23
Agrafes, 206 boîtes	50 63
Presse-papier, 12	4 80
Plumes, 597 boîtes	147 29
do à dessin et à régler, 52	33 79
Plume-fontaine, 1	1 50
Crayons automat. et de poche, $16\frac{7}{12}$ d.	20 85
do en plomb et de coul., 204 douz.	91 28
Porte-plumes, 58 douz	15 94
Epingles, 29 douz. de livres	38 28
Pelotes à épingles, $2\frac{1}{2}$ douz	4 20
Rapporteurs, 4	11 60
Poinçons à œillet, 3	5 70
Galons, $53\frac{1}{2}$ douz	29 96
Visoriums de Reid, 2	4 00
Réparer des étampes	4 07
Rubans, 13 rouleaux	6 60
do pour machine à copier, 37	31 04
Bandes élastiques, 287 boîtes	113 18
Tampons et timbres en caoutchouc, 24	24 61
Toiles caoutchoutées, 4 douz	4 80
Caractères en caoutchouc	3 72
Tire-lignes, plats, 71	9 18
do parallèles, 9	37 95
Balances en buis, 4; vulcanite, 1	8 05
Ciseaux, 44	23 13
Cire à cacheter, 140 bâtons	8 40
Duplicateur simple et 3 rubans	9 75
Eponges, $7\frac{1}{12}$ douz	8 74
Equerre en T, 1; vulcanite, 20	10 68
Timbres, 7	8 80
Equerres en acier, 13	19 17
Abonnement au *Sidereal Messenger*	3 00
Tables mathématiques, 2 exemplaires	3 67
Thermomètres, 7	6 75
Toile à calquer, 27 rouleaux	119 85
Ficelle, $14\frac{7}{12}$ douz	26 40
Cire, $2\frac{1}{2}$ douz. de boîtes	5 40
34 items au-dessous de $3 chaque	43 24
	3,713 59

Affaires des Sauvages.

Almanachs, 13; calendriers, 13	3 12
Paniers à liasse, 6; papiers à rebuts 4	4 75
Livres blancs, 51	26 53
Livres à lettres, 30	61 20
Calendrier centenaire, 1	8 75
Peaux de chamois, 11	3 58
Matériel chromographique et loupes	3 72
Pupitre pour sténographes, 1 à $10; 1 à $31.55	41 55
Agendas, 12; bureau, 1	10 90
Almanachs des adresses, 7	27 00
A reporter	191 10

Affaires des Sauvages—*Fin.*	$ cts.
Report	191 10
Sac aux dépêches, 1	5 50
Enveloppes, 7,500	17 86
Oblitérateurs en caoutchouc, 60	5 92
Planchettes, 112	5 60
Liasses, 544	31 75
Liasses de Shannon, 2; caisses à l., 12	6 40
Encre, 103 bouteilles, $28.86; dessin (1 boîte), $2.76	31 62
Encriers et bouteilles, 21	8 24
Couteaux de pupitre, 42	10 20
Canifs, 10	6 73
Presse à lettre, 1	6 25
Cartes géograp. de la N.-E., 3 exempl.	4 50
Mucilage, 12 bouteilles	5 52
Timbres numérateurs, 6 chiffres	30 00
Papier buvard, 4 rames	18 41
do photographique, 119 feuilles	5 14
do à dessin et à calquer	22 87
do feutre, 6 feuilles	4 75
do ministre, $24\frac{1}{16}$ rames	91 53
do à lettre, 23 rames; de deuil, 2 boîtes	38 43
do de soie, manille, 100 paquets	7 50
do à mécanigraphe, 10 rames	7 90
do à enveloppes, 12 rames	26 80
Agrafes, 144 boîtes	57 84
Plumes, 144 boîtes	44 31
do à dessin et à régler, 5	4 36
Crayons de plomb et de couleurs, 504	8 40
do automatiques et mine, 25	5 26
Porte-plumes, 186	7 11
Epingles, 48 papiers	5 28
Rubans pour mécanigraphe, 10	7 21
Bandes élastiques, 105 boîtes	49 80
Toile en caoutchouc, 7 vgs	5 95
Timbres en caoutchouc, 17	24 40
Balance, 1	7 50
Duplicateur simple, 1	7 50
Statuts d'Ontario	7 75
Plaques et lettres découpées	8 29
Equerres, balance vulcanite et tire-lignes	4 46
Toile à calquer, 1 rouleau	4 20
Ficelle, 66 pelotons	9 21
Matériel pour mécanigraphe, 48 feuilles	6 42
Cartes de visite, 30 paquets	1 56
Enveloppes: manille, 1,400; blanche, 36 paquets	9 38
29 items au-dessous de $3 chaque	23 14
	899 85

Bureau de l'auditeur.

Livres à lettres, 8	13 25
Brouillons, $11\frac{1}{2}$ douz	13 22
Liasses Shannon, 336	84 44
Almanachs des adresses, 4	14 00
Rapports anglais du comité des comptes publics, 1866 à 1890	19 50
Enveloppes, 11,150	45 28
Agrafes, 33 boîtes	6 58
Liasses de Shannon, 68	63 84
Encre, 67 bouteilles	16 86
Bandes de manille, 15,000	18 31
Plumes, 80 boîtes	21 26
Crayons, 24 douz	5 26
Papier-ministre, $5\frac{3}{4}$ rames	19 48
do à enveloppes, $2\frac{1}{8}$ rames	5 95
A reporter	347 23

Détails de la papeterie, 1889–90.

Bureau de l'auditeur—*Fin.*	$ cts.
Report	347 23
Rubans, 9	8 60
Bandes élastiques, 86 boîtes	28 90
Tire-lignes, 6	7 87
Items au-dessous de $5, 153	90 07
	482 67
Ministère des finances.	
Almanachs, 26	19 41
Livres de mémoire, 15	5 66
do à lettres, 6	12 30
Recueils, 62	9 09
Serviettes, 2	9 50
Almanachs des adresses, 16	60 25
Liasses pour documents, 16	24 80
Enveloppes, 47,450	82 65
Agrafes, 36 boîtes	7 05
Encre, 91 bouteilles	28 56
Mucilage, 20 bouteilles	8 42
Enveloppes à journaux, 10,000	20 71
Porte-plumes, 8 douz	5 37
Epingles, 44 papiers	4 90
Plumes, 119 boîtes	42 19
do à dessin, 7	6 61
Papier à mécanigraphe, 6 rames	10 54
do à lettres, 13 rames	20 54
do ministre, 11½ rames	46 22
do à enveloppes, 4¾ rames	19 89
do buvard, 1¼ rames	13 22
do à sacs à farine, ½ rame	6 38
Crayons de plomb, 31 douz	8 29
Bandes élastiques, 90 boîtes	25 57
Cire, 25 boîtes	11 25
Courroies, 12 douz	7 86
Armoire pour la papeterie, 1	6 60
Ficelle, 111 peletons	29 85
Items au-dessous de $5, 44	71 70
Banker's Magazine, 3 exemplaires	9 93
do *Directory*, Rand, McNally et Cie, 1 exemplaire	5 60
Banks and Banking in Canada, Gormully et Sinclair, 4 exemplaires	10 00
Livres de chèques, bordereau, 1	7 30
Joint Stock Companies, 1 exemplaire	7 11
London Annual Register, 2 exemplaires	10 80
Statemen's Year Book, 1 exemplaire	6 00
Livres au-dessous de $5, 7	15 30
	697 42
Ministère du rev. de l'intérieur.	
Almanachs, 37	10 35
Paniers, 10	7 10
Brouillons, 180	17 70
Cachet en cuivre, 1	11 00
Cartes, 20 paquets	6 90
Peaux de chamois, 24	7 68
Calligraphe, 1	85 00
Calendrier centenaire, 1	8 75
Liasses Dunlevie, 28 douz	17 40
Almanachs des adresses, 8	24 50
Agendas, 26	16 94
do 20	15 66
Duplicateurs simples, 2	15 00
Enveloppes, 32,550	66 97
Timbres à affranchir, 2	10 00
Armoire pour liasses, Lang, 1	78 00
Encriers, 25	29 40
A reporter	428 35

Min. du rev. de l'intérieur.—*Fin.*	$ cts.
Report	428 35
Encre, 80 bouteilles	29 73
Mucilage, 67 bouteilles	21 70
Enveloppes à journaux, 13,000	22 55
Canifs, 34	24 33
Ouvreurs de lettres, 4	8 40
Lacets, 11 douz	6 57
Plumes, 214 boîtes	56 87
Crayons de plomb, 31 douz	17 23
Papier à enveloppes, 33½ rames	126 60
do ministre, 20¾ rames	81 29
do buvard, 2⅝ rames	19 75
do à lettres, 30½ rames	43 73
do de toilette, 100 paquets	7 51
do 10 rouleaux	15 00
do photographique, 200 feuilles	6 75
Tampons pour pupitre, 9	5 55
Perchemin, 18 feuilles	9 00
Epingles, 109 papiers	11 99
Crayons de poche, 120	22 70
Bandes élastiques, 98 boîtes	52 47
Tire-lignes, 12	16 32
Toiles caoutchoutées, 4 douz	6 20
Roul. rap. p. copiste à pap. humide, 1	22 50
Rubans, 14	8 93
Galons, 18 paquets	7 44
Echantillon, 6 douzaines de cartes	14 22
Ciseaux, 17 paires	8 40
Armoires pour la papeterie, 2	44 60
Ficelle, 133 pelotes	44 98
Items au-dessous de $5, 47	91 30
Annual Cyclopædia, Appleton, 1	7 00
Bryce's American Commonwealth, 1	6 00
Bancroft's Works, 4 exemplaires	22 00
Dictionnaire Généalogique, 2	9 00
Dominion Illustrated, 3 exemplaires	11 05
Encyclopædia Britannica, supplément	7 00
do do tabl. des mat.	6 00
do *American*, 1 exemplaire	7 00
London Annual Register, 2	10 80
"Le Canada Français," 3 exemplaires	6 00
Manitoba and North-West, Henderson, 2	10 00
Tables de fonds d'amortissement et de versement, 1 exemplaire	5 00
Statesmen's Year Book, 2 exemplaires	6 00
Teal's British Pctrography	18 05
The Doctor in Canada, 4	10 00
Livres au-dessous de $5, 18	22 12
	1,445 98
Ministère dos douanes.	
Almanachs, 18	5 38
Brouillons, 12 douz	8 09
Livres à lettres, 7	7 80
Almanachs des adresses, 7	21 50
Boîtes pour liasses de documents, 60	30 00
Enveloppes, 6,000	20 75
Agrafes, 146 boîtes	30 66
Encre, 36 bouteilles	15 60
Index, 2	8 00
Dos de lettres, 8	10 20
Mucilage, 36 bouteilles	13 68
Enveloppes de journaux, 12,500	19 18
Papier photographique, 400 feuilles	16 00
do à lettres, 29½ rames	40 35
do à sacs à farine, 1 rame	12 75
do ministre, 7½ rames	28 26
A reporter	288 20

Détails de la papeterie, 1889-90.

Ministère des douanes—*Suite.*	$ cts.
Report	288 20
Papier à envelopper, 11 rames	39 60
do à mécanigraphe, 8 rames	8 13
do buvard, 1 rame	11 50
Crayons, 19 douz	6 72
Plumes, 51 boîtes	19 04
Rubans, 48	36 25
Ficelle, 12¾ douz	24 97
Mécanigraphes, 2	170 00
Items au-dessous de $5, 3	65 18
Dominion Customs Ready Reckoner, 4 exemplaires	8 00
Sinking Fund Tables, 1 exemplaire	5 00
The Doctor in Canada, 2 exemplaires	5 00
Livres, au-dessous de $5, 3	3 06
	690 65

Ministère des postes.	
Almanachs, 97	33 45
Appuis-bras, 14	6 16
Paniers, 39	34 86
Bandes, 10,000	28 43
Livres à lettres, 9	15 20
do de présence, 12	9 60
Brouillons, 294	23 03
Livres de sténographie, 66	6 66
Livres blancs, 38	10 19
Livres à copier, 6	21 75
Tampons, 12	8 40
Serviettes, 3	14 40
Liasses Shannon, 18	6 18
Brosses, 11	2 84
Presse à copier et messagerie, 1	25 56
Etiquettes, carton, 50,000	25 92
Bols, éponges, 47	5 75
Almanachs des adresses, 119	387 60
Copiste à papier humide, 1	22 50
Agendas, 24	16 76
Tampons, 8	6 00
Liasses à dépêches, 2	16 80
Enveloppes, 6,750	27 53
Ouvre-enveloppes, 27	7 56
Oblitérateurs, 98	21 01
Agrafes, 58 boîtes	12 96
Gomme arabique, 120¼ lbs	75 75
Encre, 331 bouteilles	84 64
do bouteilles, 63	9 96
Encriers, 37	27 66
Couteaux de poche, 217	50 66
do à pupitre, 39	9 42
Mucilage, 103 bouteilles	42 76
Bouteilles à mucilage, 20	8 06
Enveloppes à journaux, 4,200	8 42
Epingles, 42 paquets et 3 boîtes	9 06
Crayons, 136 douz	27 87
Crayons de poche, 66	18 48
Porte-plumes, 48¾ douz	15 77
Plumes, 524 boîtes	120 19
do 4	9 66
Plaques pour duplicateur simple, 3	6 00
Livres de chèques pour bordereau, 4	17 20
Perforateurs, 15	9 86
Papier à mécanigraphe, 5 rames	9 43
do à lettres, 4 boîtes et 5½ rames	15 71
do à copier, 10 rames	15 00
do à envelop., 50 feuil. et 58½ rames	350 27
do ministre, 66¾	268 78
A reporter	2,007 71

Ministère des postes—*Fin.*	$ cts.
Report	2,007 71
Papier buvard, 200 feuilles, 3 mains, 12½ rames	107 45
Papier pour presse à copier, 50 feuilles et 6 rouleaux	10 12
Parchemin, 4 rames	7 40
Bandes élastiques, 232 boîtes	80 82
Rubans, 5½ douz	22 33
Eponges, 79	8 24
Cire à cachet, 129 lbs	56 89
Ciseaux, 32 paires	19 44
Courroies, 15 douz	9 00
Cabinet à papeterie, 1	42 93
Duplicateur simple, 1	7 50
Liasses Shannon, 37	20 53
Ficelle, 636 pelotes	196 03
Boîte en ferblanc et fret	13 85
Galons, 85 paquets	47 60
Poids, 23	5 55
Portefeuilles, 4	6 05
Pains à cacheter, 7 douz	8 40
Items au-dessous de $5, 49	87 28
Atlas, 1	25 92
Dominion Law List, 6 exemplaires	12 00
Excelsior map of Ontario, 6 exempl.	21 00
Encyclopædia Britannica, 1 exempl.	225 00
History of America, 1 exemplaire	6 00
Débats, 6 exemplaires	38 00
Harper's Pocket Atlas and Gazetteer, 4 exemplaires.	5 00
Imperial "Gazette," 1 exemplaire	12 03
London Annual Register, 1 exemplaire.	5 40
Monthly Official Army List, 1 exempl.	28 00
Monthly Navy List, 1 exemplaire	8 00
Ontario Legal Chart, 6 exemplaires	7 50
Plan du Comté des Deux-Montagnes, 2 exemplaires	20 00
Indicateur de chemins de fer, 6 exemp.	14 00
Statesmen's Year Book, 1 exemplaire	6 00
Livres au-dessous de $5, 36	40 47
	3,239 44

Ministère de l'agriculture.	
Almanachs et calendriers	7 38
Paniers à liasses, 26 ; aux rebuts, 14	21 88
Livres blancs, 267	57 84
do à lettres	21 75
Serviette, 1	5 18
Pinceaux, 24	7 10
Tampons, 13 ; tampons à mains, 4	10 43
Bryce's Am. Commonwealth, 1	7 20
Support pour calligraphe, 1	6 00
Tampons à date "1890," 18	3 24
Agendas, 15	9 70
Dictionnaires français, 7	13 89
Dictionnaire Généalogique, 2	9 00
Almanachs des adresses, 18	60 50
Dominion Law List, 2	4 00
Elements of Vital Statistics, 1	2 25
Encyclopædia Britannica, 3 vols	15 00
Enveloppes, 10,650	27 22
Oblitérateurs en caoutchouc, 68	7 90
Extrait du Code Municipal de Québec, 4 exemplaires	1 00
Poinçons, 2 ; œillets, 9 boîtes	5 89
Finir les liasses brevetées de Casgrain, 4,400	88 00
A reporter	392 35

Détails de la papeterie, 1889–90.

Ministère de l'agriculture—*Suite.*	$ cts.
Report	392 35
Histoire du Canada, 2 exemplaires	30 00
Idyls of the King by Tennyson, 1 exem.	4 50
Index of Current Events, 1 exemplaire.	6 00
Index de Burns', 1 assortiment	122 00
Liasses, index de documents, 24	4 80
Encre, 157 bouteilles	41 91
Encriers et bouteilles, 33	15 00
Jacques Cartier, par Jos. Pope, 4 exem.	4 00
Débats sur les Jésuites, 12 exemplaires.	2 40
Jones on "Torrens' System," 4 exempl.	20 00
Couteaux à pupitre, 61	15 96
Couteaux de poche, 13	6 94
Life and Times of Governor Simcoe, 1	3 50
Boîtes à agendas, 6	5 58
Mucilage, 94 bouteilles	35 49
Timbre à dater, modèle, 1	4 50
Noms et adresses des procureurs pratiq. devant le bur. des brevets des E.-U.	2 00
Timbres numérateurs, 3	85 00
Huile pour mécanigraphe, 12 bouteilles	3 00
Papier buvard, 3⅓ rames	21 45
do bleu, 8 rouleaux	25 10
do communicatif, 525 feuilles	21 82
do ministre, 27 1/10 rames	110 32
do à lettres, 5 rames	7 01
do manille de Taylor, 9 7/10 rames	46 42
do à mécanigraphe, 10 2/10	8 42
do à envelopper, 5½ rames	6 26
Agrafes, 232 boîtes	47 11
Presse-papier, 11	4 35
Plumes, 175 boîtes	48 82
Plumes à dessin, 9	7 69
Porte-plumes, 237	5 01
Crayons automat., 33 ; mine, 30 boîtes	7 55
Crayons, 92 douz	22 65
Epingles, 68 papiers	7 60
Poinçons, 4	5 00
Québec "Indicator," 3 exemplaires	12 00
Rubans, 77 rouleaux	39 75
Rubans pour mécanigraphe, 24	10 15
Bandes élastiques, 221 boîtes	55 66
Sceaux	5 70
Ciseaux, 13 paires	8 48
Soie, 72 pièces	15 24
Eponges, 32	3 49
Statuts, 1889	1 50
Abonnements aux public. périodiques.	35 60
Table, Sinking Fund and Instalment	5 00
Gabons, 97½ douz	31 94
The Doctor in Canada, par Powell, 4 exemplaires	10 00
Toronto Called Back and Queen's Jubilee, 2 exemplaires	3 00
Ficelle, 294 pelotes	51 47
Mécanigraphe, 1	95 00
Cartes de visite, 56 paquets	3 52
44 items au-dessous de $3	52 50
	1,647 51

Ministère de la marine.	
Livres et cartes géographiques—	
Almanachs, 20	11 03
American Ephemeris, 5	6 10
Almanachs des adresses, 4	12 50
British Code List, 20 exemplaires	29 00
International Code Signals, 3 exempl.	8 26
A reporter	66 89

Ministère de la marine—*Fin.*	$ cts.
Report	66 89
Livres et cartes géographiques—	
Treatise on Masonry	4 55
The Doctor in Canada	2 50
Plan du comté des Deux-Montagnes.	10 00
Memo., transcription et lettres, 150.	64 11
Cartes d'amirauté	2 72
Pinceaux, 18	6 08
Liasses à dépêches, 75	26 25
Oblitérateurs en caoutchouc et acier, 52	3 68
Enveloppes, 13,450	78 11
Encre, 21 bouteilles	8 16
Encriers, 14	7 07
Rapporteurs en ivoire, 3	5 40
Crayons, 517	16 47
Mucilage, 30 bouteilles	13 30
Enveloppes à journaux, 5,000	7 15
Papier à lettres, 20¾ rames	31 00
do ministre, 11¼ rames	45 65
do à mécanigraghe, 7 rames	13 09
do buvard, 1 rame	4 75
do à envelopper, 23 rames	44 68
do communicatif, 3 boîtes	12 00
do à dessin, 24 feuilles	2 15
Serre-papier, 84 boîtes	13 88
Couteaux à papier, 2	1 60
Plumes, 70 boîtes	18 93
Plumes à dessin, 3	2 46
Epingles, 60 paquets	6 60
Couteaux de poche, 3	2 90
Sextant	19 36
Bandes élastiques, 14½ douz. boîtes	45 76
Galon rouge, 24 paquets	8 64
Ciseaux, 12 paires	6 50
Appareil de transcription simple	8 50
Liasses complètes de Shannon	11 96
Divers items de papeterie	50 83
Toile à calquer, 7 rouleaux	27 40
Toronto "Empire," 40 exemplaires	2 00
Rubans pour mécanigraphe, 24	19 03
Ficelle, 66 pelotes	6 24
Papier à toilette, 36 paquets	2 70
Paniers à chiffons, 7	3 04
Etagère en fil métallique, 4	3 00

Ministère des pêcheries.	
Encriers automatiques, 6	10 50
Livres blancs, 23	14 42
Brouillons, 262	15 53
Papiers au sujet des pêcheries, mer de Behring	6 00
Congressional papers and "Record"	13 50
Couteaux à pupitre, 28	7 34
Agendas, 24	19 13
Alm. des adres., Ottawa, $2.50 ; NB., $4	6 50
Enveloppes, 14,500	47 38
Agrafes, 76 boîtes	16 89
Encre, 66 bouteilles	24 96
Crayons, 23 douz	8 91
Presse à lettres, 1	17 00
Carte géograph. des prov. maritimes.	6 00
Caractère métallique et casiers	12 85
Mucilage, 24 pintes	10 32
Machine à numéroter, 1	27 00
Papier buvard, 6 rames	30 74
do à transcription	5 51
do ministre, 12 rames	49 02
do à lettres, 22 do	30 06
A reporter	379 56

Détails de la papeterie, 1889-90.

Ministère des pêcheries—*Fin.*	$ cts.
Report	379 56
Papier à envelopper, 14 rames	28 80
Paniers, 17	9 01
Plioirs, 18	10 80
Tampons, 274	29 30
Plumes, 75 boîtes	20 72
Epingles, 4 do	5 28
Copiste à rouleau, 1	22 50
Bandes élastiques, 10 douz. de boîtes	40 68
Timbres en caoutchouc	5 10
Papier demi-carboné, 4 boîtes	16 25
Ficelle, 42 pelotons	6 63
Rubans pour mécanigraphe, 21	19 95
Mécanigraphe échangé	50 00
48 items au-dessous de $5	71 03
	715 61
Ministère des travaux publics.	
Paniers, 26	13 59
Livres blancs, 175	28 49
Tampons à main, 67	17 80
Papier buvard, 5⅔ rames	30 52
Peaux de chamois, 20	7 11
Cabinet à panneaux pour calligraphe	25 00
Enveloppes, 40,600	156 34
Oblitérateurs, 165	10 13
Agrafes, 68 boîtes	10 40
Liasses, Gourdeau, 300 à 35c	105 00
do S. & F. Doc., 50 à $1.52; 25 à 92c	99 00
Liasses, 132	7 70
Index, Burr, 1	47 00
Encre, 178 bouteilles	36 17
do bouteilles, 31	15 72
Couteaux de pupitre, 48	12 36
Canifs, 4	3 14
Livres à lettres, 10	18 40
Presses do 1 à $11; 3 à $6.25	29 75
Papier et enveloppes de deuil, 8 boîtes	7 95
Mucilage, 84 bouteilles	24 18
Papier à note, 15 rames	19 64
Papier-ministre, 72½ rames	291 10
Papier à envelopper, 28¼ rames	67 02
Crayons, 927	22 86
Porte-plumes, 250	9 77
Plumes, 266 boîtes	65 62
Epingles, 102 papiers	11 34
Bandes élastiques, 243 boîtes	92 58
Ficelle, 64 pelotons	10 05
Caractères et tampons, 4 assortiments	16 19
Matériel pour mécanigraphe	24 24
54 items au-dessous de $10	116 57
Livres—	
Almanachs des adresses, 12	38 50
Dict. Généalogique, vol. 6; 2 exemp.	9 00
Encyclopœdia Britannica, vol. 4, 1	7 00
Dictionnaire français, 1	5 00
Tableaux de fonds d'amortissem., 1 ex	5 00
10 items au-dessous de $5	25 91
	1,543 14
Chemins de fer et canaux.	
Almanachs, 3 douz	5 31
Livres, presse à copier, 11	15 90
do papier-ministre, 107	51 65
do de présence, 7	5 35
do memo., 74	15 40
do brouillon, 273	24 50
A reporter	118 11

Chemins de fer et canaux—*Suite.*	$ cts.
Report	118 11
Portefeuilles, 24	11 04
Paniers, 28	13 51
Brosses, 15 douz	20 40
Sacs, brefs, 5	25 20
Presse à copier, poignées, 1	70 00
do 1	6 25
Cartes, 21 paquets	5 02
Peaux de chamois, 49	16 43
Couleurs, 88 pains	16 00
Tampons de calendrier, 4	5 18
Sacs aux dépêches, 4	19 00
Punaises, 280	7 62
Almanachs des adresses, 5	8 00
Instruments, 7 boîtes	64 51
Agendas, 18	9 71
Copiste à feuilles humides, 1	22 00
Enveloppes, 32,350	67 01
Oblitérateurs, 12½ douz	15 79
Liasses, 72 douz	45 60
Brosses à cheveux, 18	6 09
Encriers, 80 douz	44 66
Encre, 182 bouteilles	58 56
Canifs, 60	24 96
Couteaux de pupitre, 96	24 96
Presse à lettres, 1	16 85
Timbres à dater, modèle, 2	10 00
Mucilage, 17 bouteilles	22 74
Bouteilles de mucilage, 37	11 97
Enveloppes à journaux, 5,000	8 17
Timbre numérateur, 1	27 50
Epingles, 150 papiers	15 60
Plumes, 33	23 86
do 344 boîtes	114 66
Crayons de poche, 100	24 94
do plomb, 226 douz	90 54
Liasses à papier, 200	50 00
Livret de chèques pour bordereau, 1	7 30
Parchemin, 4 rames et 5 feuilles	8 30
Plioirs, 18	21 60
Porte-plumes, 121½ douz	23 25
Papier, note, 14 boîtes	13 80
do 49 rames	65 51
Papier à envelopper, 20 rames	49 00
do ministre, 36 rames	141 47
do buvard, 7½ rames	30 65
do mécanigraphe, 37 rames	29 60
do impressions, 2¼ rames	9 25
do soie, ½ rame et 3 rouleaux	5 35
do dessin, 1 rouleau et 5 feuilles	7 18
do communicatif, 18 boîtes	75 00
do sec. transv., 200 feuilles	5 66
Tire-lignes, 115	82 17
Registre, index, 1	66 00
Bandes élastiques, 357 boîtes	112 12
Lentillle rectilinéaire rapide, 1	98 00
Rubans, 42	22 95
Courbes de chemin de fer, 2 assortim't	20 00
Armoires pour la papeterie, 3	19 80
Cire, 20 lbs	7 12
Sceaux, 9	6 61
Ciseaux, 28 prs	14 28
Equerres, 22	40 68
Equerres en T, 6	14 99
Assortiments d'équerres, 14	8 61
Duplicateur simple, 1	10 50
Ardoises pour duplicateurs, 3	8 50
Ciseaux, 30 prs	16 62
Galons, 111 paquets	37 77
A reporters	2,222 08

Détails de la papeterie 1889-90.

Chemins de fer et canaux—*Fin.*	$ cts.
Report	2,222 08
Echantillons, 13 douz	30 04
Toile à calquer, 23 rouleaux	96 75
Ficelle, 162 pelotons	24 99
Mécanigraphe et appareils, 1	125 00
Courbe universelle pour ch. de fer, 1	14 50
Items au-dessous de $5, 60	114 05
American Railway, Scribner's, 2 expl.	11 96
Development of Transportation	5 00
Dict. Généalogique, 1 exemplaire	4 50
Le Code Civil, 1 exemplaire	10 00
Notes on Civil Engineering, 2 exempl.	8 70
Railway Manual, Poor's, 1 exempl.	8 00
Revised Statutes of Ontario, 1 exempl.	5 00
Table de fonds d'amortissement, 1 ex.	5 00
	2,685 57
Départements en général.	
Livres à lettres, 2	2 30
Paniers, 6	31 51
Boite à humecter, 1	3 25
Agendas de bureau, 4	2 62
Accessoires pour papier à toilette, 36	9 36
A reporter	49 04

Départements en général—*Fin.*	$ cts.
A reporter	49 04
Papier à toilette, 3,100 paquets	255 00
do ministre, ½ rame	1 90
do à copier, 1 rame	1 26
Feuilles à humecter en caoutchouc, 24.	2 40
Petits items, 15	6 96
	316 56
Bureau des examinateurs du service civil.	
Cartes, 1,000	1 80
Enveloppes, 250	3 86
Agrafes, 48 boîtes	4 32
Encre, 7 bouteilles	2 86
Canifs, 2	1 38
Porte-plumes, 10 grosses	7 68
Plumes, 16 grosses	14 40
Papier buvard, ½ rame	2 10
do à lettres, 2½ rames	2 42
do à envelopper, ½ rame	2 60
Parchemin, 1 rame	3 70
Cire, 2 lbs	1 20
Petits items, 3	0 93
	49 25

Bureau de l'audition, Ottawa, 21 mai 1890.

Cher monsieur,—Vous vous rappellerez qu'au cours de la dernière session et des sessions précédentes des membres du comité des comptes publics ont attiré l'attention sur l'inconvenance des certificats faits par les départements relativement à la dépense imprévue à compte du gouvernement civil. J'ai examiné les différentes sortes de dépenses à même le crédit pour frais imprévus et préparé une formule de certificats pour chaque cas. Vous trouverez sous ce pli ces formules, qui peuvent être utiles au conseil de la trésorerie lorsqu'il s'agira de régler quel est le certificat convenable de chaque classe. Je suggérerais qu'instruction soit donnée d'envoyer au comptable des frais imprévus en même temps que le compte d'abonnement un numéro du journal, de façon à ce qu'il puisse contrôler le prix annoncé.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du conseil de la trésorerie.

Certificat auquel le comité des comptes publics s'est objecté.

Tous les frais imprévus:—"Je certifie par le présent que chaque item de ce compte a été dépensé en vertu de l'autorisation prescrite et que la dépense était nécessaire au service public. Je certifie de plus que les articles et services portés au compte ont été reçus et accomplis et que les prix demandés sont à mon avis, chacun et séparement raisonnables et justes." (Sous-ministre.)

Certificats suggérés par l'auditeur général.

Frais de voyage.—Je certifie que la dépense entière a été encourue pour les affaires de l'Etat et que chaque item des déboursés est mentionné correctement." (Ce certificat sera signé par la personne qui fera la dépense.) Je certifie que cette dépense était nécessaire pour le service public et je l'autorise par le présent." (Sous-ministre.)

Journaux.—"Je certifie par le présent que chaque item de ce compte a été dépensé en vertu de l'autorisation prescrite et que la dépense était nécessaire pour le service public. Je certifie de plus que le journal est reçu et que le prix demandé est le prix d'abonnement annoncé, payable d'avance." (Sous-ministre.)

Commis surnuméraires et messagers.—"Je certifie que le requérant s'est tenu à son poste dans ce département tous les jours, les dimanches et jours de congé exceptés, depuis la date du dernier paiement, et que cette dépense était nécessaire pour le service public." (Sous-ministre.) Ajoutez le certificat d'aptitudes spéciales, s'il y a lieu.

Frais de port—"Je certifie par le présent que chaque item de ce compte a été dépensé en vertu de l'autorisation nécessaire." (Sous-ministre.)

Télégrammes et frais de messageries.—"Je certifie par le présent que chaque item de ce compte a été dépensé en vertu de l'autorisation prescrite, que la dépense était nécessaire pour le service public, que les détails sont mentionnés correctement, et que les prix sont conformes à ceux du tarif." (Sous-ministre.)

Menues sommes et marchandises.—"Je certifie par le présent que chaque item de ce compte a été dépensé en vertu de l'autorisation prescrite, et que la dépense était nécessaire pour le service public. Je certifie de plus que les articles portés au compte ont été reçus, que les services ont été exécutés, et que les prix demandés sont à mon avis raisonnables et justes." (Sous-ministre.)

Bureau de l'audition, Ottawa, 9 avril 1890.

Monsieur,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur les observations suivantes relativement aux pièces justificatives de la dépense imprévue des départements pendant le trimestre se terminant le 30 septembre 1889 :

Dans le compte de M. W. J. Gerald pour frais de voyage, se trouvent les items suivants pour prix de passage sur chemin de fer :—

8	juillet	—	Prix de passage	d'Ottawa à Prescott	$2 10
10	do	—	do	de Prescott à Ottawa	2 10
15	do	—	do	d'Ottawa à Toronto	7 80
17	do	—	do	de Toronto à Ottawa	7 80
24	do	—	do	d'Ottawa à Toronto	7 80
27	do	—	do	de Toronto à Ottawa	7 80
25	do	—	do	de Toronto à London	3 40
26	do	—	do	de London à Toronto	3 40
25	do	—	do	de London à Petrolia	1 55
25	do	—	do	de Petrolia à London	1 55

Veuillez demander pourquoi il n'a pas été acheté des billets de retour.

M. A. L. Jarvis présente une note pour trois voyages à London, Ont., le 13 juillet, le 25 juillet et le 16 septembre, pendant lesquels il a dépensé $388.32, comme suit :—

Prix de passage	$ 82 80
Pullman et commissionnaires	26 75
Louage de voiture	47 25
Télégrammes, frais de port et journaux	25 02
Allocation de subsistance, 59 jours	206 50

J'aimerais à savoir pourquoi M. Jarvis ne s'est pas procuré de billets de retour dans les cas suivants :—

13	juillet	—d'Ottawa à Toronto	$7 80
21	do	—de Toronto à Ottawa	7 80
14	do	—de Toronto à London	3 40
21	do	—de London à Toronto	3 40
9	août	—de London à Gravenhurst	6 80
31	do	—de Gravenhurst à London	6 80
10	sept.	—d'Ottawa à Toronto	7 80
15	do	—de Toronto à Ottawa	7 80
11	do	—de Toronto à London	3 40
14	do	—de London à Toronto	3 40

M E. F. E. Roy devrait, dans ses comptes pour frais de voyage, expliquer pourquoi il n'a pas pris de billets de retour pour les voyages suivants :—

9	juillet	—d'Ottawa à Montréal	4 00
30	do	—de Montréal à Ottawa	4 00
10	do	—de Montréal à Québec	6 00
29	do	—de Québec à Montréal	6 00

19	juillet	—de Québec à Dalhousie	$ 8 25
23	do	—de Dalhousie à Québec	8 25
30	août	—d'Ottawa à Montréal	4 00
2	sept.	—de Montréal à Ottawa	4 00
31	août	—de Montréal à Québec	6 00
2	sept.	—de Québec à Montréal	6 00
3	do	—de Montréal à Toronto	10 50
6	do	—de Toronto à Montréal	10 50
5	do	—de Toronto à Niagara	1 45
5	do	—de Niagara à Toronto	1 45
7	do	—de Montréal à Québec	6 00
9	do	—de Québec à Montréal	6 00

Je demeure, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au comptable des frais imprévus.

DÉPARTEMENT DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 21 avril 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre demande pourquoi je n'achète pas de billets de retour lorsque je voyage, je dois vous dire que, vu la nature de mes fonctions, je ne suis pas toujours en état de savoir lorsque je pars pour faire une enquête officielle quels endroits j'aurai à visiter, ni par quelle route il me sera plus commode de rentrer à Ottawa. Une autre raison, c'est que les billets de retour ne me permettent pas d'arrêter aux stations sur la route.

Je demeure, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

W. J. GERALD, *commissaire-adjoint.*

Au comptable des frais imprévus.

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 11 avril 1890.

En réponse à la question: "Pourquoi M. Jarvis ne s'est-il pas procuré des billets de retour en voyageant?" Je dois dire que ne sachant pas par quelle voie le ministre pourra revenir, j'ai toujours cru plus sage de ne pas le faire, mais de me procurer simplement un billet d'une station à l'autre, selon que requis.—A. L. JARVIS.

DÉPARTEMENT DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 8 mai 1890.

CHER MONSIEUR,—*In re* comptes pour frais de voyages en juillet, août et septembre 1889, je puis dire que je ne me procure pas de billets de retour lorsque je voyage, parce qu'il me faut suivre le ministre.

Bien fidèlement à vous,

ELZÉBERT F. E. ROY, *secrétaire particulier.*

Au comptable des frais imprévus.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 19 mai 1890.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur les observations suivantes relativement à la dépense de menues sommes faites pour les départements pendant les six mois terminés le 31 mars.

Bureau du Conseil privé.

22 octobre.—J. B. Samson, pour porter le bref d'élection du comté de Richelieu à Sorel, trois jours à $2, $6. L'acte concernant les frais imprévus n'autorise pas cette sorte de dépense.

Il a été dépensé dans le cours des six mois $13.50 pour billets de chars urbains et il n'est fourni aucune pièce justificative. Il serait bon de fournir à l'avenir, à titre de pièce justificative, le reçu de la compagnie du chemin de fer urbain pour le paiement des billets livrés, comme la chose se pratique dans d'autres départements.

Louage de voitures du président:—Une pièce justificative se lit comme suit:—"6 février 1890. $16 en remboursement à R. W. Baldwin pour billets de voitures nécessaires au président. (Signé) J. J. McGee." Veuillez s'il vous plaît fournir les billets au soutien de cette pièce justificative.

Kavanagh Frères, articles pour goûters, $44.45. Veuillez fournir un certificat que ces articles étaient destinés à l'usage du Conseil privé.

Divers.

Je remarque que l'on a payé à titre de gratifications aux messagers du télégraphe les sommes suivantes: département de l'intérieur, $5.75; département du revenu de l'intérieur, $2.25; département des chemins de fer et canaux, $5.

Si vous ne partagez pas l'opinion de ce bureau que ces paiements sont illégaux, vous auriez dû obtenir la décision du conseil de la Trésorerie sur la matière. Je lui soumettrai la question.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au comptable des frais imprévus. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 19 mai 1890.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur les observations suivantes relativement à des items contenus dans votre compte de dépenses imprévues pendant le trimestre finissant le 31 décembre 1889.

Les chèques 1575 au montant de $67.50, 1883 au montant de $58.50, et 2195 pour $65 sont en faveur de R. W. Baldwin afin de payer les services de madame Patterson et deux autres femmes de journée, pendant les mois d'octobre, de novembre et de décembre. On devrait fournir les reçus des femmes de journée.

Le chèque 1656 est au montant de $53.75, en faveur de W. D. LeSueur, secrétaire du département des postes, pour solde de ses frais de voyage à Victoria, C.-B. Le compte devrait mentionner les items et dates de tous paiements pour prix de place, voitures et chars-dortoirs, ainsi que spécifier les jours pour lesquels l'allocation de subsistance est demandée.

Le paiement de $50 au *Citizen* d'Ottawa pour annonce de "Vente de Statuts" dans le numéro du *Citizen* de Noël, est fait contrairement à l'arrêté du conseil du 16 avril 1888, concernant les annonces dans les brochures. Cette objection s'applique aussi au chèque 2258 porté au compte des frais imprévus des douanes.

Le chèque 1913 au montant de $30 est en faveur de M. R. W. Baldwin, du bureau du Conseil privé, pour "ouvrage confidentiel et spécial." Ce paiement est illégal et devrait être remboursé parce que M. Baldwin est un fonctionnaire public.—*Voir* l'article 51, paragraphe 1, de l'Acte du service civil.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au comptable des frais imprévus. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES POSTES, OTTAWA, 31 mai 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 23 courant attirant mon attention sur un extrait d'une lettre que l'auditeur général vous a adressée dans lequel il est dit, relativement à mon compte pour solde de mes frais de voyage à Victoria, C.-B., que je devrais mentionner les items et dates de tous paiements pour prix de place, voitures et chars-dortoirs, ainsi que spécifier les jours pour lesquels l'allocation de subsistance est demandée.

Je dois dire en réponse, qu'en envoyant mon compte pour frais de voyage, j'ignorais qu'il fût nécessaire de spécifier chaque item de la dépense pour prix de place, voitures et chars-dortoirs; autrement je l'aurais fait sans difficulté.

A cette date cependant je ne puis me rappeler les items séparés, n'en ayant gardé aucun mémoire. Pour la satisfaction de l'auditeur général, je vous dirai que mon voyage comprenait les dépenses pour voitures d'une visite à Winnipeg, d'une à Calgary, trois (à différentes dates) à Vancouver et deux à Victoria, ainsi que les frais lors du départ d'Ottawa et de l'arrivée au même endroit, ma résidence se trouvant alors à deux milles en dehors de la ville.

Il n'y avait pas de demandes pour prix de place sur chemin de fer (à proprement parler), si ce n'est pour le voyage par la ligne du *Northern Pacific*, de Tacoma à Portland, Oregon. J'ai fait usage, sur le chemin de fer Canadien du Pacifique, d'un permis officiel. Les demandes relativement aux chars-dortoirs comprenaient ce qu'il m'a fallu payer pour un lit d'Ottawa à Vancouver, de Tacoma à Portland, de Portland à Tacoma, de Vancouver à Calgary, de Calgary à Winnipeg, et de Winnipeg à Ottawa.

Dans l'espérance que ces renseignements seront satisfaisants.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au comptable des frais imprévus. W. D. LESUEUR, *secrétaire.*

DÉPARTEMENT DES FINANCES, OTTAWA, 26 mai 1890.

MONSIEUR,—En faisant au *Citizen* d'Ottawa le paiement mentionné dans votre lettre du 19 courant, pour annonces dans le numéro de Noël, je n'ai pas cru que ces annonces tombaient sous les dispositions de l'arrêté du conseil du 16 avril 1880, au sujet des annonces dans les brochures, et comme le compte était dûment attesté par l'imprimeur de la reine, il a été payé comme annonce de journal.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. R. W. BAXTER, *comptable des dépenses imprévues.*

BUREAU DE L'AUDITION, 7 juin 1890.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur les observations suivantes relativement à vos comptes de dépenses imprévues pendant les quatre mois finissant le 30 avril :—

Les chèques 2715, 3161 et 3648 sont de $20 chaque et faits en faveur de R. W. Baldwin, du bureau du Conseil privé, afin de rétribuer les services de deux messagers surnuméraires, MM. J. Stack et Owen Connell, pendant les mois de janvier, février et mars. Il sera nécessaire de produire les reçus. Veuillez dire pourquoi les chèques n'ont pas été faits en leurs noms propres.

Travail en sus des heures de bureau par des commis surnuméraires, Conseil privé:

Chèque	2719,	D. Burke,	62	heures en	janvier	à 50c.	$31 00
do	3088	do	56	do	février	do	28 00
do	3535	do	62	do	mars	do	31 00
do	2271	do	27	do	déc.	do	13 50
do	2268,	Dr W. Loux	27	do	déc.	do	13 50
do	2718	do	62	do	janvier	do	31 00
do	3087	do	56	do	février	do	28 00
do	3534	do	62	do	mars	do	31 00
do	2263	J.P. McCarthy	27	do	déc.	do	13 50
do	3554	do	129	do	(non ment.)	à 33⅓c.	43 00

Veuillez m'envoyer un état détaillé spécifiant les heures de chaque jour qui constituent le temps supplémentaire porté au compte. Les paiements sont contraires à l'article 12 de l'Acte du service civil tel qu'amendé en 1888.

Le chèque 2318 est en faveur de M. J. Mullin, du département des postes, en paiement de transcription de documents confidentiels pour le bureau du Conseil privé. Le Conseil privé désire que l'on porte ce paiement et d'autres semblables au compte du crédit de $100 pour traduction. Ce crédit ne peut servir à faire des paiements additionnels à des fonctionnaires publics, vu qu'il n'y a pas de clause conditionnelle explicite à cet effet.

Le chèque 3322, au montant de $12.50, est au nom de Geo. D. Pope, pour travail confidentiel spécial (bureau du Conseil privé). Veuillez me dire à quel taux M. Pope a été payé et comment se compose ce montant.

Je ne puis constater que mademoiselle A. Simpson et M. J. G. Poston, des commis surnuméraires du département des postes, ont passé l'examen prescrit du service civil. Veuillez m'informer d'après quelle autorisation on les emploie.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au comptable des dépenses imprévues. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES POSTES, OTTAWA, 16 juin 1890.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 13 courant, contenant un extrait d'une lettre que l'auditeur général vous a adressée, attirant l'attention sur le fait que mademoiselle A. Simpson et M. J. G. Poston, des commis surnuméraires de ce département, n'ont pas passé l'examen du service civil, et demandant en vertu de quelle autorisation ils sont employés, je suis chargé de vous dire que ces personnes étaient employées avant le 1er juillet 1882.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au comptable des dépenses imprévues. W. D. LESUEUR, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 16 juillet 1890.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur les observations suivantes relativement à vos comptes de la dépense imprévue jusqu'au 31 mai dernier :—

Département de la justice.

30 décembre 1885.—Menues dépenses imprévues par ordre du ministre... $10 00
26 do 1889.— do do do ... 15 00

Veuillez s'il vous plaît m'envoyer les détails de cette dépense ainsi que les pièces justificatives.

Conseil privé.

Les comptes suivants nous sont envoyés afin d'y annexer le certificat du sous-ministre que les articles ont été reçus et sont destinés à l'usage du Conseil privé.

S. Ashfield et Cie, service à thé en porcelaine, 36 verres, 2 carafes... $23 00
A. et A. F. McMillan, 1 douz. cuillers à dessert, 1 douz. de couteaux.. 9 00
Ryan et Phelan, 5 douz. serviettes, 3½ douz. linge de table..... 22 25
S. Cassidy, goûters en avril en mai..... 57 50

Travail en sus des heures de bureau par des commis surnuméraires pendant le mois de mai: W. Loux, $30; D. Burke, $30; M. E. Boland, $36. Veuillez s'il vous plaît m'envoyer un état détaillé indiquant les heures de chaque jour qui constituent le temps supplémentaire demandé. Je n'ai pas encore reçu l'état détaillé demandé dans ma lettre du 9 du mois dernier au sujet du travail fait en sus des heures de bureau par des commis de ce département. Je vous répéterai que ces paiements de services supplémentaires sont contraires à l'acte du service civil, tel qu'amendé en 1888.

Le chèque 4030, au montant de $20.40, en faveur de R. W. Baldwin, pour rétribuer les services de deux messagers supplémentaires en avril, à 40c. par jour. Veuillez me dire pourquoi les chèques n'ont pas été faits en leurs propres noms. *Voir* ma lettre du 9 du mois dernier.

Le chèque 4366 de $67.50 en faveur de R. W. Baldwin pour rétribuer les services de madame M. Patterson et de deux autres femmes de journée pendant le mois de mai. Dans ma lettre du 19 mai dernier j'ai attiré votre attention sur le fait que l'on devrait se procurer les reçus des femmes de journée pour chaque mois. Je n'ai encore rien reçu à cette date.

Les chèques 4244 et 4037, de $53 et $100 respectivement, sont en faveur de P. Buckley, louage de voitures pour le bureau du Conseil privé. Les comptes sont attestés par M. Joseph Pope. Veuillez dire si c'était son compte de louage de voitures. Dans ce cas il sera nécessaire de donner le compte en détail.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au comptable des dépenses imprévues. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, OTTAVA, 6 octobre 1890.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 2 courant attirant mon attention sur les paiements suivants portés au compte des menues dépenses de ce département pendant le dernier exercice, savoir :—

30 décembre 1889.—Menues dép. imp. par ordre du ministre de la justice $10 00
26 do 1889.— do do do 15 00

Je dois vous dire en réponse que le premier item est en paiement de 25 centins à chacun des jeunes messagers du télégraphe, et le deuxième item de $15 est en paie-

ment de $5 à chacun des trois messagers de ce département. J'ai constaté que le département a fait ces paiements depuis plusieurs années. J'ai cependant étudié la question et je suis d'avis qu'ils sont irréguliers et ne peuvent être légalement faits. On cessera donc de les faire à l'avenir.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au comptable des dépenses imprévues R. SEDGEWICK, *S.M.J.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 26 juillet 1890.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur l'arrêté du conseil du 25 du mois dernier recommandant qu'autorisation soit donnée d'employer comme par le passé, en qualité de commis surnuméraires du département de l'agriculture, M. S. E. Gregory, M. Geo. Bourret et madame Morency, moyennant $2, $1.50 et $1.25 par jour, respectivement. Je ne sache pas que M. Gregory ait passé l'examen du service civil et il ne m'a pas été donné de raisons pour l'exemption. M. Bourret et madame Morency n'ont passé que leurs examens préliminaires, en sorte qu'ils ne peuvent être employés que comme copistes, au taux de pas plus de $400 par année.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au comptable des dépenses imprévues. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 3 oct. 1890.

MONSIEUR,—Je dois accuser réception de votre lettre du 29 du mois dernier contenant la copie d'une lettre que l'auditeur général vous a adressée relativement aux appointements des commis surnuméraires suivants de ce département: M. S. E. Gregory, M. Geo. Bourret et madame Morency, à $2, $1.50 et $1.25 par jour, respectivement.

L'auditeur expose qu'il ne sache pas que M. Gregory ait passé l'examen du service civil et qu'il ne lui a pas été donné de raisons pour l'en exempter. Je dois vous dire à ce sujet que les raisons se trouvent dans l'arrêté du conseil du 25 juillet 1888, lequel contient le paragraphe suivant:—

"Relativement à MM. Gregory, Bourret et Gleason, les services qu'ils rendent dans le bureau des brevets, par suite de la nature particulière des affaires à y traiter, sont spéciaux et tombent ainsi sous les dispositions de l'article 47 de l'Acte du service civil pour ce qui a rapport à la rétribution."

Le nom de madame Morency a été plus tard ajouté à la liste par un arrêté du conseil en vertu du même ordre général et pour les mêmes raisons. Le paragraphe 2 de l'article 47 mentionné plus haut se lit comme suit:—

"Le taux de la rémunération qui sera payée pour service temporaire ne dépassera pas le minimum des appointements d'un commis de troisième classe, à moins que le service à accomplir ne soit technique et exige des aptitudes spéciales; et cet emploi temporaire ne sera pas considéré comme donnant aucun droit à l'emploi permanent."

D'après cette disposition les appointements des commis surnuméraires ci-dessus mentionnés ont été fixés, à la recommandation du ministre de l'agriculture, au taux spécifiés plus haut.

Quant à la question de l'examen du service civil dans le cas de M. Gregory, je crois que, d'après l'extrait de l'arrêté du conseil cité plus haut, du 25 juillet dernier, ce dernier tombe sous les dispositions de l'article 37 de l'Acte du service civil, et que ces dispositions s'appliquent à toute vacance dans le service et comprennent en conséquence les commis surnuméraires. Avant d'être nommé commis surnuméraire et d'être payé à même la somme affectée aux dépenses imprévues, M. Gregory a été payé pendant quelques mois à même un crédit.

Je ne trouve aucune raison dans la lettre de l'auditeur général que vous m'avez communiquée qui soit de nature à détruire l'autorisation d'un arrêté du conseil rendu en vertu des définitions bien claires de l'Acte du service civil.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au comptable des dépenses imprévues. J. LOWE, *S.M.A.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 6 octobre 1890.

MONSIEUR,—Relativement à la lettre du sous-ministre de l'agriculture, en date du 3 courant, au sujet des emplois de MM. S. E. Gregory, Geo. Bourret et madame Morency, commis surnuméraires, je dois vous faire observer qu'à mon avis les commis surnuméraires dont l'emploi exige ou non des aptitudes sont obligés d'après l'acte du service civil, de passer leur premier examen d'aptitudes après leur entrée au service, s'ils sont encore employés pendant que les examens ont lieu.

L'article 37 auquel le sous-ministre fait allusion ne s'applique pas, à mon avis, aux commis surnuméraires.

Je ne crois pas que l'on doive payer aucune des trois personnes mentionnées à moins que ma décision ne soit renversée par le conseil de la trésorerie.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

S. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au comptable des dépenses imprévues.

Arrêté du conseil, 2 août 1889.—Que M. Sedgewick, C.R., sous-ministre de la justice, qui est allé en Angleterre en novembre 1888, à la demande du ministre de la justice, pour plaider devant le Conseil privé la cause du procureur général de la Colombie-Britannique *vs* le procureur général du Canada, soit payé pour ses frais de voyage en rapport avec cette visite, au taux de $10 par jour pendant qu'il a été absent du Canada, ainsi que ses frais réels de déplacement.

JOHN J. McGEE, *greffier du Conseil privé.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 17 septembre 1889.

MONSIEUR,—Je remarque que M. Sedgewick, C.R., sous-ministre de la justice, en donnant le détail de ses frais de voyage pendant sa visite en Angleterre au mois de novembre dernier, demande $10 par jour pour allocation de subsistance durant son absence du Canada, y compris seize jours à bord du steamer. Cette demande est contraire à l'arrêté du conseil du 10 novembre 1886. Veuillez demander à M. Sedgewick de rembourser.

Le même compte contient une somme de $24.33 pour un commis et sténographe. Il devrait y avoir une pièce justificative pour ce montant.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, Ottawa, 10 octobre 1889.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 18 du mois dernier, contenant une lettre que l'auditeur général vous a adressée au sujet de deux items de mon compte pour frais de voyage lors de ma visite en Angleterre, au mois de novembre dernier, je dois vous dire que le montant de $10 par jour demandé m'a été accordé par un arrêté du conseil, qui doit être considéré dans ce cas particulier comme révoquant *pro tanto* celui du 10 novembre 1886.

Quant à la somme de $24.33 demandée pour un commis, je regrette de dire que j'ai perdu la pièce justificative en même temps que l'agenda qui la contenait.

J'espère que l'auditeur général acceptera cette explication.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

ROBERT SEDGEWICK, *S.M.J.*

Au comptable des dépenses imprévues.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 15 octobre 1889.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 14 courant me transmettant une copie de celle que M. Sedgewick vous a envoyée au sujet de ses frais de voyage, lors de sa visite en Angleterre au mois de novembre dernier, et que je désapprouve dans ma lettre du 17 ultimo.

Comme il a été décidé d'après un arrêté du conseil de ne pas accorder d'allocation de subsistance à ceux qui traversent l'Atlantique en mission officielle, pendant le temps du voyage pour se rendre en Europe ou en revenir, attendu qu'ils n'ont pas à faire de dépenses, la pension se trouvant comprise dans le prix de passage, je dois vous dire en réponse que l'arrêté du conseil, dans le cas de M. Sedgewick, aurait dû, il me semble, révoquer explicitement l'arrêté général pour permettre de conclure que c'était l'intention du conseil de faire une exception.

Pour prévenir tout malentendu à l'avenir, je crois à propos d'ajouter que le paiement, à mon avis, est dans tous les cas illégal.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au comptable des dépenses imprévues.

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, OTTAWA, 18 octobre 1889.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 15 courant me transmettant la copie de celle que l'auditeur général vous a envoyée au sujet de mes frais de voyage lors de ma visite en Angleterre au mois de novembre dernier.

Dans ma lettre du 10 courant je vous faisais observer qu'un arrêté spécial du conseil autorisait le paiement de la somme de $10 par jour pendant mon absence du Canada ainsi que les frais de déplacement, et que cet arrêté spécial devait être considéré dans ce cas particulier comme révoquant l'arrêté général. L'auditeur général, je vois, est d'avis que sans une révocation explicite de l'arrêté général il n'y a pas de raisons pour conclure que c'était l'intention du conseil de faire une exception dans mon cas. Cette conclusion est néanmoins autorisée par les termes de l'acte spécial, lesquels, je crois, montrent clairement l'intention du conseil.

Relativement à l'opinion de l'auditeur général que le paiement serait dans tous les cas illégal, permettez-moi de vous dire que, bien que la remarque serait correcte à l'égard de tout paiement destiné à augmenter les appointements ou rétribution de quelque sous-ministre ou fonctionnaire public, elle ne peut s'appliquer au paiement qui doit rembourser le fonctionnaire de la dépense nécessaire et convenable qu'il a encourue en voyageant pour le service public.

Dans le cas actuel, l'allocation de $10 par jour pour chaque journée d'absence du Canada, était destinée à couvrir toute la dépense nécessaire pendant la période entière de mon absence. En réalité, je puis dire que cette somme n'a pas couvert ma dépense réelle nécessaire.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

ROBERT SEDGEWICK, *S.M.J.*

Au comptable des dépenses imprévues.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 26 juillet 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que je me propose de soumettre au conseil de la trésorerie la correspondance que nous avons échangée en septembre et octobre derniers au sujet de vos frais de voyage en Europe pendant le mois de novembre 1888.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de la justice.

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, OTTAWA, 30 juillet 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 26 courant m'informant que vous vous proposez de soumettre au conseil de la trésorerie la correspondance que nous avons échangée en septembre et octobre derniers au sujet de mes frais de voyage en Europe pendant le mois de novembre 1888. Bien que la chose ne doive produire aucun avantage possible que je puisse voir, je dois vous dire en réponse que je n'y ai pas la moindre objection.

La somme que j'ai reçue, pour mes frais de voyage d'après l'arrêté du consei en question, je désire le répéter, n'a pas couvert les déboursés réels que j'avais faits nécessairement, je crois, dans l'accomplissement des affaires publiques dont j'étais chargé.

Le gouverneur en conseil ayant exposé en termes clairs et explicites la base d'après laquelle je devais être remboursé, votre seul devoir, je comprends, doit être de veiller à ce que les déboursés soient calculés d'après cette base et non aucun autre.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

ROBT. SEDGEWICK, *S. M. J.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 septembre 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre sous ce pli pour la décision du conseil de la Trésorerie, la copie d'une certaine correspondance au sujet d'un paiement de $835.42, frais de voyage de M. R. Sedgewick, sous-ministre de la justice en Angleterre.

La principale question en considération entre M. Sedgewick et ce bureau c'est de savoir si l'arrêté général du conseil qui refuse l'allocation de subsistance pour les jours passés sur le steamer a été révoqué par l'arrêté spécial dans ce cas, et si oui, s'il est alors légal d'accorder l'allocation pour ces jours-là.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du conseil de la Trésorerie.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 octobre 1890.

CHER MONSIEUR, — Dans les dépenses imprévues du gouvernement civil de votre département pour l'exercice 1889-90, je remarque qu'on a payé une somme de $156.50 à madame P. Batterton pour le transport des malles du bureau de poste et au bureau de poste pendant 313 jours, à 50 centins par jour. De semblables paiements ont eu lieu en 1888-89 et se continuent en 1890-91. Veuillez me faire savoir pourquoi ce service n'est pas accompli par les messagers, comme cela se fait dans les autres départements.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL,

Auditeur général.

Au sous-ministre de l'agriculture.

Administration de la justice.

Sommaire—Subsides.	$ cts.
Justice, divers	20,955 85
Voyages, Territories du Nord-Ouest	2,852 30
do Colombie-Britannique	5,578 26
do Manitoba	2,596 10
Cour Suprême : Personnel	5,967 50
do Dépenses imprévues	4,585 11
do Rapports	2,483 21
do Bibliothèque	2,701 45
Cour d'Echiquier	5,941 25
Cours Maritimes	1,323 50
	54,984 53
Justice—Fonds de retraite (p. B—99)	654,799 59
	709,784 12

Justice—Divers.

	$ cts.
Police à cheval du Nord-Ouest—Entretien des prisonniers	6,655 20
Arrestation de D. A. Urquhart	121 55
Voyages du témoin E. Bell	85 80
Transport au pénitencier	277 20
Cie du ch. de fer C. P., transport	839 85
O. E. Hughes, transport	528 60
Shérif Campbell do	153 40
G. B. Murphy do	231 65
P. W. King, transport et dépenses de jurés	391 00
Cie de chemin de fer et de houille d'Albert, transport du shérif	97 00
G. A. Hughes, arrestation de "Davies"	863 55
E. R. Rogers, greffier C. Sup., T.N.-O.	55 00
Dixie Watson do	60 00
C. N. Campbell do	65 00
C. de Lagorgendière do	40 00
A. Taylor, adj.-greffier C. Sup., T.N.-O	10 00
J. C. Cotter, loyer d'une salle p. la cour	3 00
J. H. Benson, assigner des prisonniers	4 00
W. S. Robertson do	19 50
P. W. King do	77 90
E. Hughes do	7 65
G. B. Murphy do	131 65
D. J. Campbell do	174 65
T. Skinner, repas pour jurés	6 00
Shérif King do	8 00
do exécuter un mandat	4 00
G. C. King, J.P., juge-adjoint	25 00
Geo. Murdoch do	25 00
A. E. Shelton do	25 00
S. B. Steele do	5 00
F. G. Fauquier do	5 00
Loyer du téléphone à la résidence et au bureau du shérif, Régina	45 00
C. E. Phipps, honorair. du sous-shérif.	40 20
Fouetter deux prisonniers	12 00
Coût du chevalet pour fouetter	4 00
D. O'Connor, *re* Dunn *vs.* la Reine	10 00
Soins à Jas. McMahon—J. Hutchison, M.D	108 00
Mme. Hinchey	106 00
T. T. Baines, coût *re* quittance de la dette de la ville de Cobourg	80 00
Alex. McBeth, cherch. des témoignag. à Prince-Albert *re* rébellion de 1885.	150 00
A. P. Sherwood, dépenses dans la cause de "Kinter"	23 82
A. P. Sherwood, en rapport avec l'extradition de Hopkins	100 00
A reporter	11,675 17

Justice—Divers—*Fin.*	$ cts.
Report	11,675 17
Juge Patterson *re* juge Jellett	200 00
Drs Evans et Sterling do	5 00
E. McLeod, services professionnels	5 00
Æmilius Irving, présider les assises criminelles à Toronto	100 00
Jas. McKay, procureur de la Couronne	382 42
C. F. Conybeare do	871 46
D. L. Scott do	150 00
R. D. Strong do	173 90
Wm. White do	665 68
J. R. Costigan do	860 00
R. Strachan do	308 00
Honor. des interprètes, témoins et jurés	3,318 35
J. H. Tofield, enquête, T.N.-O	85 00
A. E. Shelton do	26 80
D. J. Campbell do	28 95
P. G. Laurie do	53 50
J. G. Mackay, enquête, T.N.-O	41 45
H. B. Mead do	29 00
H. Dodd do	85 10
N. Sutherland do	65 40
R. B. Cotton do	17 00
H. L. McInnes do	7 50
John Hutchinson do	23 30
Vacation aux procès criminels—D. Watson	60 00
C. N. Campbell	20 00
O. Neff	145 00
E. G. May	35 00
E. R. Rogers	40 00
H. Richardson	10 00
Copies des témoignages	367 87
J. A. Macdonnell, C.R., avance *re* Canada *vs.* Ontario	400 00
J. E. Prendergast, avance à compte de services professionnels	200 00
Sous-ministre de la justice, payé à Ewart et Brophy pour services professionnels	500 00
	20,955 85

Voyages des juges.

	$ cts.
Territoires du Nord-Ouest—	
T. H. McGuire	880 10
J. F. McLeod	665 00
H. Richardson	212 00
C. B. Rouleau	749 90
E. L. Wetmore	345 30
Colombie-Britannique—	
M. B. Begbie	715 50
H. P. Crease	380 65
W. T. Drake	93 00
J. F. McCreight	640 96
G. A. Walkem	1,811 40
W. N. Bole	484 25
C. C. Cornwall	530 75
E. Harrison	762 00
W. W. Spink	159 75
Manitoba—	
J. Dubuc	44 00
A. C. Killam	77 95
T. W. Taylor	35 60
W. D. Ardagh	566 55
L. A. Prud'homme	530 40
J. Ryan	650 60
D. M. Walker	691 00
	11,026 66

Administration de la justice.

Cour suprême.	$ cts.
Appointements du personnel.	
Geo. Duval, rapporteur	2,350 00
C. H. Masters, assistant-rapporteur	1,250 00
J. Lawson, commis	900 00
F. Curran, messager	500 00
F. Morel do	500 00
J. Lynch do	467 50
	5,967 50
Dépenses imprévues.	
R. Cassels, éditeur de rapports	600 00
D. W. Ternent, bibliothécaire	666 67
do pour devoirs supplém. du 1er oct. 1888 au 1er nov. 1889	108 33
F. Curran, huissier	100 00
G. Duval, rapporteur pour le *Law Journal*	100 00
Shérif Sweetland et les constables	624 00
Mlle H. Stewart, commis supplém.	399 96
E. Curran, messager supplémentaire	32 00
Mme Myers, blanchiss. d'essuie-mains	36 00
Frais de port	266 88
Télégrammes	52 33
Téléphone—Bureau du régistraire	35 00
do Résidence do	35 00
do do sténographe	35 00
Louage de voiture	17 15
R. Cassels, dépenses à Montréal	9 10
C. Christin, glace	18 30
Poudre-insect., thermomètres, allumet.	1 45
Débats	4 50
Almanach des adresses, Toronto	4 00
C. S. Shaw, 1 douz. de verres	2 50
Réparations du mécanigraphe	3 00
Savon, époussettes, etc.	5 55
Réparer le poêle à gaz et la théière	7 10
Gratification aux garçons du télégr.	5 25
C. H. Masters, statuts	5 00
A. Bureau et frères, impress. de 4 jugements	30 25
E. Hickmett, encadrement de calendr.	1 50
Réparations à l'horloge	2 00
Abonnement aux journaux	65 38
P. O'Neill, service au juge en ch. pendant qu'il agiss. comme dép.-gouv.	3 00
Arrache-clous et pics à glace	3 70
Imprimeur de la Reine	945 83
Bureau de la papeterie, papeterie	359 38
	4,585 11
Rapports de la cour suprême.	
Imprimeur de la reine, impressions et distribution	2,483 21
Bibliothèque de la cour suprême	
La Cie de Livres de Boston, livres	1,687 65
Stevens et Haynes do	317 99
J. Durie et Fils do	9 75
Carswell et Cie. do	278 14
R. J. Wicksteed do	50 00
Rowsell et Hutchison do	17 40
C. O. Beauchemin et Fils do	123 50
Chas. Gaulon, aîné. do	163 31
Dr R. W. Powell, 1 exemplaire "*The Doctor in Canada*"	2 50
R. D. Richardson, *Man. Law Reports*, Vol. VI	7 50
A reporter	2,657 74

Bibliothèque de la cour suprême *Suite.*	$ cts.
Report	2,657 74
C. N. Robitaille, 1 dictionnaire français et anglais	1 00
Fret sur livres	23 19
Messagerie de livres	19 52
	2,701 45
Cour de l'échiquier.	
Chas. Morse, 12 mois d'appointements.	1,100 00
John McDonald, 12 m. do	742 82
Jas. O'Regan, 12 mois do	300 00
Juge Burbidge, frais de voyage	765 31
L. A. Audette do	670 24
C. H. Masters do	123 15
Chas. Morse do	134 15
N. Malenfant, sténographie	382 95
N. R. Butcher do et transcription *re* la Reine *vs.* Toronto	75 45
M. J. Morrison, sténographie et transcription	68 30
T. J. Richardson, sténographie et transcription	62 25
E. Armstrong, transcrire la preuve	88 68
Mme Lyonnais, copier la preuve	13 00
Mme G. R. Kingsmill do	3 50
L. Lynch, rapport Sewell *vs.* la Reine	38 00
D. Archibald, services de shérif	157 00
W. Buchanan do	39 00
J. Sweetland do	57 50
F. Mowat do	24 00
Alleyn et Paquet do	16 00
A. Drolet, constable, 8 jours	12 00
G. Hutchison do 5 do	7 50
Frais de port	59 80
Télégrammes	54 04
Louage de voitures	10 05
Impress. d'avis pour les sess. de la cour	41 00
Blanchissage d'essuie-mains	6 75
Abonnement à des journaux	36 57
Gratifications de Noël aux employés du télégraphe et du téléphone	5 00
Une douz. de verres avec le nom de la cour dessus	7 00
R. White, numéros des rapports judic. mensuels	10 50
Carswell et Cie, livres pour le juge	7 46
11 items au-dessous de $5 chacun	25 30
Statuts	66 00
Imprimeur de la reine	340 74
Bureau de la papeterie, papeterie	390 24
	5,941 25
Cours maritimes.	
Cour maritime, Ontario :—	
Brown Frères, livres	14 00
A. Downey, sténographe	5 00
J. C. Taylor, constable	4 50
Cour maritime, Québec :—	
J. Dunbar, régistraire	666 66
J. B. Parkin, greffier	333 34
Cour de vice-amirauté, Saint-Jean :—	
W. J. Ritchie, un an de loyer	150 00
Cour de vice-amirauté, Halifax :—	
W. G. Wiswell, un an de loyer	150 00
	1,323 50

JUSTICE—PAYÉ EN VERTU DE LA LOI.	Traitements	Frais de voyages.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Cour suprême.			
Juge en chef, sir W. J. Ritchie	8,000 00		
Juge, T. Fournier	7,000 00		
do J. W. Gwynne	7 000 00		
do C. S. Patterson	7,000 00		
do S. H. Strong	7,000 00		
do H. E. Taschereau	7,000 00		
			43,000 00
Régistraire, R. Cassels, (partie de $3,200)			2,600 00
Cour de l'Echiquier.			
Juge, G. W. Burbidge	6,000 00		
Régistraire, L. A. Audette	2,000 00		
			8,000 00
Province d'Ontario.			
Cour d'appel :—			
Juge en chef, J. H. Hagarty	6,000 00		
Juge, G. W. Burton	5,000 00		
do Jas. Maclennan	5,000 00		
do F. Osler	5,000 00		
			21,000 00
Haute cour de justice—Division du banc de la reine :—			
J. D. Armour	6,000 00	1,600 00	
W. G. Falconbridge	5,000 00	1,500 00	
W. P. R. Street	5,000 00	1,600 00	
			20,700 00
Haute cour de justice—Division des plaids communs :—			
Thos. Galt	6,000 00		
John E. Rose	5,000 00	1,700 00	
Hugh McMahon	5,000 00	1,300 00	
			19,000 00
Haute cour de justice—Division de la chancellerie :—			
John A. Boyd	6,000 00	1,200 00	
Thos. Ferguson	5,000 00	1,700 00	
W. Proudfoot, au 7 mai	4,260 68	500 00	
T. Robertson	5,000 00	1,600 00	
			25,260 68
Cour maritime d'Ontario :—			
Juge, Joseph E. McDougall			600 00
Juges cours de comtés :—			
Algoma, W. McCrea	2,400 00	200 00	
Brant, S. J. Jones	2,600 00	200 00	
Bruce, J. J. Kingsmill	2,400 00	200 00	
Carleton, W. A. Ross	2,400 00	200 00	
Dufferin, T. M. McCarthy	2,400 00	200 00	
Elgin, D. J. Hughes	2,600 00	200 00	
Essex, C. R. Horne	2,400 00	200 00	
Frontenac, C. V. Price	2,400 00	200 00	
Grey, H. Macpherson, jusqu'au 4 août, à $2,400	225 81	18 80	
do S. J. Lane, du 15 sept., à $2,000	1,594 81	159 08	
Haldimand, M. C. Upper	2,400 00	200 00	
Halton, T. Miller	2,400 00	200 00	
Hastings, T. A. Lazier	2,400 00	200 00	
Huron, I. F. Toms	2,400 00	200 00	
Kent, A. Bell	2,400 00	200 00	
Lambton, C. Robinson	2,400 00	200 00	
Lanark, W. S. Senkler	2,400 00	200 00	
Leeds and Grenville, H. S. Macdonald	2,400 00	200 00	
Lennox and Addington, W. H. Wilkinson	2,400 00	200 00	
Lincoln, E. J. Senkler	2,400 00	200 00	
Middlesex, Wm. Elliott	2,400 00	200 00	
Muskoka, W. C. Mahaffey	2,000 00	200 00	
Norfolk, R. T. Livingstone, jusqu'au 17 janvier, à $2,400	1,309 68	109 10	
do Jas. Robb, du 27 janvier, à $2,000	860 23	85 99	
A reporter	51,990 53	4,372 97	140,160 68

JUSTICE—Payé en vertu de la loi.	Traitements.	Frais de voyages.	Total.
Province d'Ontario—*Fin.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	51,990 53	4,372 97	140,160 68
Juges de cours de comté—Fin.			
Northumberland et Durham, T. M. Benson	2,000 00	200 00	
Ontario, Z. Burnham	2,600 00	200 00	
Oxford, A. Finkle	2,400 00	200 00	
Peel, A. F. Scott	2,400 00	200 00	
Perth, Jas. P. Wood	2,187 12	200 00	
Peterboro', Chas. A. Weller	2,200 00	183 26	
Prescott et Russell, L. A. Olivier, jusqu'au 10 oct.	553 78	55 35	
do P. O'Brien, depuis le 15 oct.	1,424 79	142 42	
Prince-Edouard, R. P. Jellett, jusqu'au 15 oct.	696 78	58 64	
do E. Merrill, depuis le 16 oct.	1,419 38	141 88	
Renfrew, J. Deacon	2,400 00	200 00	
Simcoe, J. A. Ardagh	2,400 00	200 00	
Stormont, Dundas et Glengarry, J. F. Pringle	2,400 00	200 00	
Baie du Tonnerre, J. M. Hamilton	2,400 00	200 00	
Victoria, W. W. Dean	2,400 00	200 00	
Waterloo, A. Lacourse	2,000 00	200 00	
Welland, Geo. M. Baxter	2,400 00	200 00	
Wellington, G. A. Drew	2,400 00	200 00	
Wentworth, J. S. Sinclair	2,400 00	200 00	
York, Jos. E. McDougall	2,400 00	200 00	
	93,472 38		93,472 38
Juges puînés de cours de comté :—			
Algoma, F. W. Johnston, depuis le 18 juin, à $2,000	72 22	7 22	
Bruce, Wm. Barrett	2,000 00	200 00	
Carleton, Wm. Mosgrove, depuis le 24 oct.	1,376 41	137 58	
Elgin, C. O. Ermatinger, depuis le 31 janv.	838 75	83 85	
Grey, S. J. Lane, jusqu'au 14 sept.	404 46	41 65	
Hastings, E. B. Fraleck	2,000 00	200 00	
Huron, B. L. Doyle	2,000 00	200 00	
Kent, R. S. Woods	2,000 00	200 00	
Lambton, John A. Mackenzie	2,000 00	200 00	
Leeds et Grenville, Jas. Reynolds	2,000 00	200 00	
Middlesex, F. Davis	2,000 00	200 00	
Northumberland et Durham, Jay Ketchum	2,000 00	200 00	
Ontario, G. H. Dartnell	2,000 00	200 00	
Simcoe, W. F. A. Boys	2,000 00	200 00	
Stormont, Dundas et Glengarry, R. B. Carman	2,000 00	200 00	
Wellington, A. C. Chadwick	2,000 00	200 00	
York, Edward Morgan	2,000 00	200 00	
Wentworth, John Muir	2,000 00	200 00	
	30,691 84		30,691 84
Allocations de voyages des juges de cours de comté		11,024 22	11,024 22
Province de Québec.			
Cour du banc de la reine :—			
Juge en chef, sir A. A. Dorion	6,000 00	400 00	
Juge L. F. G. Baby	5,000 00	400 00	
do J. W. Bossé	5,000 00	500 00	
do L. R. Church	5,000 00	300 00	
do Alex. Cross	5,000 00	400 00	
do U. J. Tessier	5,000 00	500 00	
Cour supérieure :—			
Juge en chef, A. Stuart, jusqu'au 22 nov., à $6,000	2,366 66		
do F. G. Johnson, depuis le 23 nov., à $6,000	3,633 34	142 00	
Juge puîné à Montréal, F. G. Johnson, jusq. 22 nov., à $6,000	2,366 66		
do à Québec, L. E. N. Casault, dep. le 11 déc., à $6,000	3,338 71		
Juge F. W. Andrews	5,000 00		
do L. Bélanger	4,000 00	594 00	
do L. A. Billy	3,500 00	1,112 00	
do J. B. Bourgeois	4,000 00	162 00	
do E. T. Brooks	4,000 00	186 00	
do L. B. Caron	5,000 00	264 00	
do L. E. N. Casault, jusqu'au 10 déc., à $5,000	2,217 70		
A reporter	70,423 07	4,960 00	275,349 12

JUSTICE—Payé en vertu de la loi.	Traitements.	Frais de voyages.	Total.
Province de Québec—*Fin.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	70,423 07	4,960 00	275,349 12
Cour supérieure—Fin.			
Juge A. N. Charland	4,000 00	534 00	
do H. E. Cimon	4,000 00	822 00	
do C. P. Davidson	5,000 00	.....	
do C. C. De Lorimier	4,000 00	1,662 00	
do M. Doherty	5,000 00	100 00	
do C. J. Gill	5,000 00	192 00	
do J. A. Gagné, depuis le 10 décembre	1,956 94	186 00	
do L. A. Jette	5,000 00	.....	
do J. E. Larue	4,000 00	788 00	
do W. W. Lynch, depuis le 5 juillet	3,956 99	1,030 00	
do L. O. Loranger	5,000 00	438 00	
do H. G. Malhiot	4,000 00	510 00	
do M. Mathieu	5,000 00	126 00	
do J. A. Ouimet	4,000 00	1,416 00	
do S. Pagnuelo	5,000 00	126 00	
do H. C. Pelletier	4,000 00	1,746 00	
do M. A. Plamondon	4,000 00	810 00	
do A. B. Routhier, jusqu'au 10 déc., à $3,500; depuis le 11 déc., à $5,000	4,338 70	432 00	
do M. M. Tait, depuis le 5 juillet	4,989 25	216 00	
do H. T. Taschereau	4,000 00	764 00	
do Louis Tellier	4,000 00	1,230 00	
do J. Wurtele	5,000 00	444 00	
Feu juge B. A. Globensky, par exécutrice	.....	90 00	
Cour de vice-amirauté, Québec:—			
Juge Geo. Irvine	2,000 00	.....	
	167,664 95	18,622 00	186,286 95
Nouvelle-Ecosse.			
Cour suprême:—			
Juge en chef, Jas. McDonald	5,000 00	700 00	
Juge d'équité, A. James, jusqu'au 19 septembre	877 77	.....	
do W. Graham, depuis le 24 septembre	3,077 74	400 00	
Juge H. Macdonald	4,000 00	300 00	
do N. H. Meagher, depuis le 23 avril	755 54	.....	
do J. N. Ritchie	4,000 00	700 00	
do H. W. Smith, jusqu'au 1er février	2,345 21	.....	
do C. J. Townshend	4,000 00	700 00	
do R. L. Weatherbee	4,000 00	800 00	
Cour de vice-amirauté:—			
Juge Jas. McDonald	600 00	.....	
Juges de cours de comté:—			
G. A. Blanchard, Colchester, Hants et King's, jusq. 3 juin	2,220 01	184 92	
J. P. Chipman, Kings, depuis le 18 juin	72 22	7 22	
M. Dodd, Cap-Breton, Richmond et Victoria	2,000 00	200 00	
M. B. Desbrisay, Lunenburg, Queen's et Shelburne	2,400 00	200 00	
J. W. Johnston, Halifax	2,400 00	200 00	
W. A. D. Morse, Pictou et Cumberland	2,400 00	200 00	
A. McIsaac, Antigonish, Guysboro' et Inverness	2,400 00	200 00	
A. W. Savary, Annapolis, Digby et Yarmouth	2,400 00	200 00	
	44,948 49	4,992 14	49,940 63
Nouveau-Brunswick.			
Cour suprême:—			
Juge en chef, J. C. Allen	5,000 00	300 00	
Juge d'équité, A. L. Palmer	4,000 00	800 00	
Juge J. J. Fraser	4,000 00	400 00	
do G. E. King	4,000 00	600 00	
do W. H. Tuck	4,000 00	800 00	
do A. R. Wetmore	4,000 00	500 00	
Cour de vice-amirauté:—			
Juge Chas. Watters	600 00	.....	
Juges de cours de comté:—			
Chas. Watters, Saint-Jean	3,000 00	200 00	
B. Botsford, Kent, Westmoreland, jusqu'au 31 mars	1,800 00	149 94	
P. A. Landry do depuis le 15 avril	422 78	41 65	
A reporter	30,822 78	3,791 59	511,576 70

JUSTICE—Payé en vertu de la loi.	Traitements.	Frais de voyages.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Nouveau-Brunswick—*Suite.*			
Report	30,822 78	3,791 59	511,576 70
Juges de cours de comté—Fin.			
J. Steadman, Queen, Sunbury, York	2,400 00	200 00	
J. G. Stevens, Carleton, Charlotte, Victoria	2,400 00	200 00	
W. Wedderburn, Albert, King	2,400 00	200 00	
W. Wilkinson, Gloucester, Northumberland, Ristigouche	2,400 00	200 00	
	40,422 78	4,591 59	45,014 37
Manitoba.			
Cour du banc de la reine :—			
Juge en chef, T. W. Taylor	5,000 00		
Juge, Jos. Dubuc	4,000 00		
do A. C. Killam	4,000 00		
do J. F. Bain	4,000 00		
Juges de cours de comté :—			
W. D. Ardagh, district Est, divisions nord et sud	2,400 00		
L. A. Prudhomme do division centrale	2,400 00		
Jos. Ryan, district central	2,200 00		
D. M. Walker, district Ouest	2,400 00		
			26,400 00
Colombie-Britannique.			
Cour suprême :—			
Juge en chef, sir M. B. Begbie	5,820 00		
Juge, H. P. P. Crease	4,850 00		
do W. T. Drake, depuis le 14 août	3,526 88		
do J. F. McCreight	4,000 00		
do G. A. Walkem	4,000 00		
Juges de cours de comté :—			
W. N. Bole, New-Westminster, depuis le 19 sept., à $2,400	1,880 00		
C. C. Cornwall, Caribou, depuis le 19 sept., à $2,400	1,880 00		
E. Harrison, Nanaïmo	2,400 00		
W. W. Spink, Yale, depuis le 19 sept., à $2,400	1,880 00		30,236 88
Ile du Prince-Edouard.			
Cour supérieure :—			
Juge en chef, E. Palmer, jusqu'au 3 nov., à $6,000	1,365 04	68 25	
do W. W. Sullivan, depuis le 13 nov., à $4,000	2,533 33	126 67	
Maître des rôles, James H. Peters	3,200 00	200 00	
Vice-chancelier, Jos. Hensley	3,200 00	200 00	
Juges de cours de comté :—			
Geo. Alley, comté de Queen	2,400 00	200 00	
Thos. Kelly, do Prince	2,400 00	200 00	
D. O'M. Reddin, comté de King	2,400 00	200 00	
Territoires du Nord-Ouest.			18,693 29
Juges de la cour suprême :—			
T. H. McGuire, Prince-Albert, Saskatchewan	4,000 00		
J. F. Macleod, Macleod, Alberta-Sud	4,000 00		
H. Richardson, Régina, Assiniboïa-Ouest	4,000 00		
C. B. Rouleau, Calgary, Alberta-Nord	4,000 00		
E. L. Wetmore, Moosomin, Assiniboïa-Est	4,000 00		
Shérifs :—			
J. H. Benson, Assiniboïa-Ouest	500 00		
D. J. Campbell, Alberta-Sud	500 00		
O. E. Hughes, Saskatchewan	500 00		
P. W. King, Alberta-Nord	500 00		
G. B. Murphy, Assiniboïa-Est	500 00		
			22,500 00
I.P.-E. : Cour de vice-amirauté ; Crédit.			654,421 24
Juge, W. W. Sullivan, du 13 novembre au 30 juin, à $600			378 35

Université d'Ottawa
DOCUMENTS OFFICIELS
GOVERNMENT PUBLICATIONS
University Ottawa

Police fédérale.	$ cts.	$ cts.
Ministère de la justice, appointements.....(*Voir* page B—28)	.....	1,700 00
D. O'Leary, inspecteur	821 25	
Jas. Hughes, sergent	693 50	
T. C. Slade do	693 50	
P. Stringer, constable	602 25	
H. Deslauriers do	574 20	
M. Murphy do	602 25	
L. P. Godin do	602 25	
N. Morrison do	602 25	
W. H. Timbers do	547 50	
A. McCuaig do	602 25	
J. E. Menard do	595 95	
J. D. Barber do	602 25	
S. Shore do	602 25	
W. W. Walters do	600 60	
E. Spénard do	600 60	
R. Chamberlin do	602 25	
R. Brown do	602 25	
W. J. Jackson do	600 60	
Jos. Gibeault do	598 95	
J. Charon do	552 00	
D. Minnock do	552 00	
J. Parkinson do	412 50	
A. Prudhomme do	535 25	
B. S. Cary do	546 00	
P. J. Clarke do	456 25	
Jas. Stuart do	459 00	
H. Giroux do	403 75	
G. W. Rowley do	341 25	
R. E. Parsons do	221 25	
E. Foster do	226 25	
R. M. Argue do	192 50	
D. Gervais do	66 25	
J. F. Farmer do	36 25	
		16,747 40
J. et R. Craig, uniformes	854 50	
R. W. Powell, soins médicaux	79 25	
R. Carson, bottes	136 00	
R. J. Devlin, chapeaux et mitaines	72 60	
J. Martin et Cie, gants	12 00	
M. W. Robinson, munitions	47 94	
Munitions du ministère de la milice	31 70	
Abonnements à des journaux	40 00	
Jacob Erratt, matelas	33 20	
Loyer du téléphone (Bell Co.)	20 00	
W. G. Young, dorer des numéros	14 90	
Jas. Pratt, pardessus	41 20	
Tower et Lyon, menottes, fers, etc	54 54	
Cook, Fils et Cie, habillements	393 08	
Imprimeur de la reine	33 16	
Bureau de la papeterie, pour papeterie	29 69	
Louage de voitures, $20.75 ; chars urbains, $20 ; télégrammes, $16.73	57 48	
15 items au-dessous de $10 chaque	65 97	
		2,017 21
		20,464 61
Pénitenciers—Sommaire.		
Kingston	136,876 72	
Saint-Vincent-de-Paul	88,175 06	
Dorchester	44,115 85	
Manitoba	37,795 23	
Colombie-Britannique	41,735 91	
Prison de Régina	900 00	
Halifax, gratifications	240 63	
		349,839 40

Pénitencier de Kingston.	$ cts.
Appointements du personnel :—	
Préfet, M. Lavell	3,000 00
Sous-préfet, W. Sullivan	1,500 00
Comptable, S. W. Scobell	1,200 00
Chirurgien, O. S. Strange	1,800 00
Aumônier, rév. C. E. Cartwright	1,200 00
do rév. J. S. Quinn	1,000 00
Commis du préfet, R. Creighton	800 00
Instructeur en chef, Jas. Adams	1,300 00
Mécanicien, James Devlin	1,300 00
Garde-magasin, P. O'Donnell	1,000 00
Gardien-chef, R. Hewton	860 00
Econome, Jas. Weir	860 00
Gardien de l'hôpital, J. Halliday, 10 mois	666 60
Meunier, P. O'Connor	700 00
Boulanger, Wm. Coward	690 00
Jardinier, N. P. Wood	690 00
Tailleur, Thos. Conley	630 00
Maçon, D. Cunningham	690 00
Tailleur de pierre, M. Leahy	690 00
Inst. de carrière, A. Elsmere, 6 mois	345 00
do John Kerr, 6 mois.	300 00
Forgeron, F. Tracey	686 16
Charpentier, Thomas Davidson	690 00
Cordonnier, R. Pogue	660 00
Allocation pour maître d'école, divisée entre 4 gardes	560 00
Messager, M. J. Kennedy	600 00
Directrice, Rose Ann Fahey	560 00
Sous-directrice, Mary Smith	200 00
Gardiens, 3 à $600	1,800 00
do 1 à $535.23, 1 à $44.16	579 39
do 2 à $500	1,000 00
Gardes, 25 à $500	12,500 00
do 6, 1 mois chaque	249 96
do 10 (dif. temps)	4,352 97
do 5 à $400	2,000 00
do 6 à $400, 10 mois	2,200 02
do 8 à $400 (dif. temps)	1,618 91
Charles McAvery, 7 mois	350 00
Charles Munro, 7 mois	408 35
Gardes supplémentaires	30 56
Ouvrage supplém. du dimanche, gaz	74 00
Gratification :—	
Charles McNeill, retiré	1,336 64
John Regan do	1,136 75
James Bryson do	1,005 34
Nicholas Hugo do	967 97
George Holland do	868 02
Thomas Payne do	838 62
Daniel Fitzgibbon do	795 12
A. Elsmere, décès de	172 50
J. Halliday do	200 00
Uniformes :—	
Milleret, 5 grosses et 18 vgs	26 61
Boutons, 30½ grosse	89 30
Lacets de souliers, 3⅓ douz	3 56
Boucles, 6¾ grosses	13 50
Agrafes et soies de cochon	5 75
Cirage, 3 galls	3 75
Bandes élastiques, 107	6 73
Toile : 640 vgs. à 10c. ; 275½ à 8⅜c.	88 12
Coton, 1,282¾ vgs. à 7¾c	99 41
Drap : 57¼ vgs. à $3⅜ ; 2¼ à $4½	224 82
do 5¼ vgs. à $3 ; 553¾ à $1.10	624 88
do 100 vgs. at $1 ; 6 à $2.15	112 91
do 229 vgs. à 35c. ; 1½ à 90c.	81 51
do 4 vgs. à 45c. ; 6 à 25c	3 30
Bonnets en mouton, : 2, $18 ; 48, $192	210 00
Drap à habit, 2¼ vgs. à $2.50	5 63
Grosse toile, 103¾ vgs.,	17 01
Coutil, 538½ vgs	48 47
Etoffe à robe, 63 vgs	25 20
A reporter	61,353 34

Penitencier de Kingston.—*Suite.*	$ cts.
Report	61,353 34
Uniformes—Fins.	
Doeskin, 39 vgs	58 50
Œillets, 2 grosses et 10 boîtes	7 50
Elastique et tissu en caoutchouc	6 80
Cirage français, 4½ galls	5 63
Flanelle, 120 vgs	96 00
Ratine, 190 vgs	275 50
Tissu pour guêtres, 16 rouleaux	6 80
Toile de Hollande, 335¼ vgs	46 93
Agrafes et œillets, 8 grosses	9 20
Chapeau	2 75
Ardasse, 1 lb	11 00
Doublure à manches, 4 vgs	2 00
Cuir à semelle, 602 lbs	138 46
do fendu, 151 lbs	120 80
do grenelé, 138¼ pds	20 82
do pour brides, 4 côtés	14 00
do chevreau, 10 seulement	30 00
do brun, 4 vgs	4 00
do chevreau, Canada, 124¼ pds	49 80
do mouton, 1 douz	5 50
do veau, 129½ pds	32 82
do fendu, glacé, 4	9 00
do veau français, 6¼ lbs	5 62
Mitaines : 68 à $1.25 ; 1 à $4 ; 9 à 75c	95 75
Calicot : 155 vgs à 16c. ; 365½ vgs. à 5c.	43 08
Serge : 7½ vgs. à $1 ; 1½ à $1.40	9 60
do 227¼ do 42½c, ; 250 à 57½c.	240 48
do 33 do $1.90	62 70
Batiste croisée, 610½ vgs	88 25
Clous et broquettes	30 13
Divers outils pour cordonniers	6 20
Etoffe : 4 vgs. à 80c. ; 15 à 57½c	11 82
do 7½ do $1.15	8 63
Garnitures et velours	3 00
Essuie-mains, 2½ douz	7 88
Coutil, 55 vgs	8 53
Livre de mode pour tailleurs	10 00
Fil, toile, 12 lbs., à $1.86	22 32
do 16 do 1.42	22 72
do 15 do 2.14	32 10
do 1	1 21
do 12 douz. de bobines	6 60
Fil pour soulier, 10 lbs., à 75c	7 50
Fil de soie, 6½ lbs. à $8	52 00
do 1⅝ lb. à $9	13 50
Fil en écheveaux, 4 lbs, à $6.80	27 20
Ouate, 25 douz	5 00
Rations :—	
Pommes, 10 brls	29 00
Orge, 6,484 lbs	162 10
Beurre, 3,492 lbs	576 21
Bœuf, 163,518 lbs., à $5.37 par qtl	8,780 87
Suif de bœuf, 141 lbs	17 63
Lard séché, 2,589 lbs	245 96
Fèves, 139$^{11}/_{60}$ boiss	213 82
Café, 30 lbs	10 50
Morue, 2,705 lbs	114 96
Œufs, 40 douz	9 50
Houblon, 25 lbs., $6.25 ; salp. $1.20.	7 45
Ecorce de citron et d'orange	8 64
Malt, $5.30 ; lait, $3.22	8 52
Farine d'avoine, 588 lbs	11 76
Lard, 8,745 lbs	698 63
Pois, 206$^{25}/_{60}$ boisseaux	135 11
Poivre, 575 lbs	86 25
Pommes de terre, 2,770¾ boisseaux	1,381 54
do 53 sacs	39 75
Riz, 3,500 lbs	131 28
Raisin de Corinthe, 1,379 lbs	109 90
Sirop, 682$^{7}/_{10}$ galls	341 35
Sel : 32,672 lbs. à ½c. ; 50 sacs à 80c.	203 36
A reporter	76,453 06

Pénitencier de Kingston.—*Suite.*	$ cts.
Report	76,453 06
Rations—Fin.	
Sucre, 15,365 lbs. at 7½c	1,152 41
Epices et essences	13 69
The, 4,494½ lbs. à 17c	764 07
Tabac, 2,426 lbs. à 43½c	1,055 38
Vinaigre, 307 galls	39 91
Blé, 6,731⅞ boisseaux	7,594 84
Levain, 52 lbs	15 60
Vêtements—	
Alène, 9⅞ grosses	13 72
Cire d'abeille, 79 lbs	16 91
Boutons, 115 grosses	54 81
Bordure et milleret, 10 grosses	10 60
Lacets de souliers, 22 grosses	42 20
Encre de cordonnier, 12 galls	9 60
Brosse et courroie d'emeri	7 80
Soies de cochon et ciment, 6½ douz	8 75
Crayons, 6 boîtes, $4.50; compas, $2	6 50
Coton, 912 vgs	70 67
Toile: 57 vgs. à 8c.; 147 à 8¾c	17 43
do 40 do 27½c	11 00
Drap jaune et brun, 1,786 vgs	884 06
do carreauté, 3,319½ vgs	1,659 76
Goudron, 1 brl	4 50
Coutil, 57½ vgs	5 18
Grosse toile, 481½ vgs	95 01
Diamant	6 00
Crès, 45½ vgs	8 37
Flanelle, 2,836¼ vgs	1,120 43
Toile hessoise et grosse toile, 297 vgs	29 70
Batiste croisée, 54¼ vgs	5 97
Couteaux de cordonniers, 80	28 50
Toile, 337 vgs. à 20c	67 40
do 441 do 8¾c. et 12½c	45 64
Cuir à empeigne, 800 lbs	267 00
do fendu, 532 lbs	117 04
do espagnol, 4,921½ lbs	1,131 96
do à semelle, 218½ lbs	56 81
do veau, 2 douz	27 00
do brun, 7 douz	38 50
do brun, veau, 2	4 50
do 3 côtés	10 50
Peau de taupe, 646 ½ vgs	226 29
Cache-nez, 14½ douz. à $3.40	47 88
do 2½ do 2.50	7 29
do 16⅔ do 2	32 67
Aiguilles, 2 paquets et 541 papiers	17 10
Clous et broquettes	30 27
Huile de pied de bœuf, 16½ gall	20 63
do de blanc de baleine, 4 galls	9 00
do de poisson, 3 galls	3 00
Cisailles et ciseaux, 73 paires	46 95
Coton à chemise, 172 vgs	19 17
Accessoires de machine à coudre	63 52
Couteaux et planes de cord. 18	15 30
Chaussettes en laine, 19 douz	48 50
Eponges, 19	3 50
Papier sablé, 12 mains	3 60
Chapeaux de paille, 20½ douz	17 71
Divers menus articles	41 01
Fil, chanvre, 60⅞ lbs. à $1.42	86 41
do 35 do 1.86	65 10
do 99 douz. de bobines à 55c.	54 45
Galons-mesure et galons	11 40
Tweed, 26¼ vgs	10 50
Tiretaine, 123½ vgs	14 50
Ouate, 75 douz	15 00
Enveloppes, 25	3 75
Laine filée, 460 lbs	180 00
Allocation de voyage des détenus—	
1 détenu	6 00
24 détenus à $8	192 00
A reporter	94,265 28

Penitencier de Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	94,265 28
Allocation de voyage des détenus—	
2 détenus à $9	18 00
49 do 10	490 00
36 do 12	432 00
1 do	14 00
23 do à $15	345 00
1 do	17 00
3 do à $20	60 00
1 do	22 00
2 do à $25	50 00
Vêtements de détenus élargis—	
Bonnets, 8	12 00
Bretelles, 13 douz	22 75
Boutons, 72 grosses	27 27
Milleret et bordure, 1¼ gr. et 6 vgs	9 35
Lacets de souliers, 3 grosses	3 30
Coton, 1,036¾ vgs	81 32
Collets, 14 douz	21 00
Toile, 622½ yds	55 43
Drap italien, 328¾ vgs	73 13
do 50 vgs. à $1.15	57 50
Casimir, 51 vgs	14 03
Batiste, 52 vgs	2 99
Coutil, 546½ vgs	49 17
Grosse toile, 70 vgs	15 40
Gants, 12 paires	2 75
Chapeaux, 33, $29; 8 douz. à $10.50	113 00
Toile de Hollande, 138 vgs	19 29
Gilets, 3	7 50
Toile, 15 vgs	5 25
Cuir, jaune, 279¼ pieds	41 89
do espagnol, 316 lbs	72 68
do fendu, 81 lbs	40 50
do mouton, 3 douz	19 50
do à trépointe, 3 côtés	10 50
do brun, 1 douz	5 50
Cache-nez: 2 doz. à $3.40; 1 doz. à $2	8 80
Clous et broquettes	3 10
Calicot, 64 vgs	3 20
Cuir jaune, 1 douz	6 50
Pierre à rasoir, 1 douz	6 50
Chaussettes, 22 douz	52 35
Châles, 5	12 50
Batiste croisée, 347 vgs	34 70
Divers menus articles	34 27
Fil, chanvre, 54 lbs. à $1.86	100 44
do 4 do 1.42	5 68
Fil à chaussure, 40 lbs à 75 cts	30 00
do de soie, 2 lbs et 2 douz	17 00
Poil de chèvre, 1 lb	6 80
Coutil, 57 vgs	8 84
Etoffe, 724⅜ vgs	434 85
Cravates, 11 douz	15 95
Vêtements de dessous, 23 douz	131 75
Laine filée, 62 lbs	24 80
Literie—	
Bordure, 1 grosse	4 55
Couvertures, 400 ibs	208 00
G. toile et toile à essuie-m., 1,072 lbs	107 18
Coton, 395½ vgs	30 63
Grosse toile, 9 lbs	1 89
Foin et paille, 3,46 lbs	13 67
Ressort	7 00
Coton à draps de lit, 498 vgs	44 82
Coutil, 1,391¼ vgs	215 82
Essuie-mains, 3½ douz	7 95
Ficelle, 17 paquets et 5 lbs	6 80
Toile à nappe, 20 vgs	7 50
Enterrements de 3 détenus	8 00
Chapelles—	
Bibles et livres de prières, 49	17 40
Chandelles, 18 lbs	9 00
A reporter	98,124 52

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	98,124 52
Chapelle—Suite.	
Charbon de bois et encens, 3 boîtes	4 75
Soin de la chapelle	36 00
Hymnes et musique	6 85
Réparer l'orgue	3 25
Emblêmes religieux	6 00
Soutane pour l'aumônier	15 00
do garçon	4 00
Surplis, 6	10 00
Divers petits achats	11 10
Bibliothèque :—	
Livres de recettes chimiques	2 00
Encyclopædia Britannica, 1 vol	6 00
Colle et pinceau, 19 lbs	5 25
Toile, 94 vgs	16 40
Registre des prisons	1 00
Outils et miroirs	0 50
Ecole :—	
Arithmétiques, 97	27 00
Cahiers, 15 douz	11 25
Livres de lecture, 10 douz	16 00
Livres d'épellation, 4 douz	4 80
Tables de multiplication, 6 douz	0 60
Evasions :—	
Récomp. pour la capture d'un détenu	50 00
Voyages des gardes	42 75
Hôpital :—	
Biscuits, 75½ lbs	11 31
Beurre, fruits et viande	3 08
Couteaux à dépecer, 2	2 75
Café, cacao et sucre, 68 lbs	9 25
Ustensiles de cuisine	6 12
Brosses à plancher, 6	2 50
Drogues	424 01
Œufs, 36 douz	7 85
Poisson et volailles	4 21
Miroir	7 00
Lait, 1,337½ galls	323 72
Coussin-Pollitzer	2 50
Eponges et essuie-mains	4 81
Seringue hypodermique	3 00
Epices et essences	13 95
Spiritus frumenti, 6 galls	16 50
Divers petits achats	3 63
Trousse	7 00
Chauffage :—	
Briques, 1 jeu	3 00
Houille, 24$\frac{1280}{2000}$ tonn. à $4.37	107 68
do 107$\frac{1950}{2000}$ do 3.50	377 92
do 1,797$\frac{1240}{2000}$ do 3.56	6,399 53
do droit sur	64 78
Charriage et travaux	1 40
Tôle du Canada, 7 boîtes	23 25
Fontes	15 24
Grilles et cadres, 2	13 00
Serpentins à l'eau chaude	8 00
Ferronnerie	2 88
Châssis de fourneau et bouilloire	150 00
Accessoires de poêle et de fournaise	160 10
Bois, 265$\frac{5}{8}$ cordes à $4.49	1,192 74
do mou, 75$\frac{1}{7}$ cordes à $3.40	255 38
Eclairage :—	
Houille, 330$\frac{800}{2000}$ tonneaux à $3.90	1,288 56
Chandelles, 163 lbs	16 30
Argile et briques réfractaires	26 25
Vitres, 1 boîte	7 70
Gazeliers, 2	4 00
Chaux, 120 boisseaux	30 00
Lampes, 146	37 10
Becs et cheminées de lampes, 16 douz	9 50
Mèches de lampe	1 00
Allumettes, 4 grosses	5 52
A reporter	109,459 04

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	109,459 04
Eclairage—Fin.	
Pétrole, 814·17 galls. à 15c	122 17
Huile à gaz, 33,066 galls, à 3¼c	1,074 66
Bran de scie, 25 voyages	50 00
Chandelles de suif et bougies de cire	10 37
Réparations aux bâtiments :—	
Alcool et acides	11 50
Brosses et époussettes, 23	15 35
Cuivre, 10 feuilles	4 48
Nettoyer les égouts, C. McConville	96 00
Outils de charpentier	152 93
Craie et cordeaux	4 34
Houille, 38$\frac{1943}{2000}$ tonneaux	194 86
Droits de douane sur houille	23 38
Fontes	48 62
Charbon de bois, 113 boisseaux	15 82
Roues de wagons, 2,376 lbs	83 16
Limes, 329	43 11
Limes, refaire	54 47
Foyers, 3	6 00
Grillage, aj	30 00
do S. P., 30 pcs	12 00
Fusée, 1,000 pds	5 75
Machine à grav	13 50
Feuilles dorées, 2 livres	2 70
Vitres	50 15
Colle, 200 lbs	24 00
Tuyau galvanisé	58 60
Plancher granolitique, 6,000 pds	1,800 00
Pruche, 78 cordes	265 20
Fer et quincaille	668 23
Tuyau de fer, 1,016½ pds	82 59
Fers, 2½ douz	15 51
Bois de service	286 70
Serrures, 102	67 75
Chaux, 70 boisseaux	17 50
Cuir, 48¼ pds	8 68
Spiritueux pyroxyliques, 6 galls	15 90
Clous et carvelles	164 40
Noix, boulons et vis	85 42
Huile noire, 82½ galls	34 67
Huile de ricin, 1 gall	1 25
Eprouvette à tuyau	3 80
Peinture et couleurs	275 05
Plombier, 3 jours	9 00
Poudre, 6 barillets	14 64
Corde et ficelle	23 33
Papier à tenture et bordure, 44 roul	22 37
Zinc en feuille, 102 lbs	6 72
Papier sablé, 48 mains	12 00
Pelles, 5 douz	32 13
Divers petits articles	10 23
Sable, 25 charges	22 50
Corde à châssis, 6 écheveaux	6 60
Ferblanc, 2 boîtes	11 25
Térébenthine, 93¾ galls	56 35
Vernis, 2 galls	11 15
Fil de fer, 293 pieds	56 43
Tuyaux de renvoi et trappes	5 87
Machine à fil métallique	14 00
Chêne blanc, 2 cordes	16 00
Cellules solitaires :—	
Briques durcies, 260,000	1,794 00
Ciment de Portland, 100 brls	350 00
Fret	313 43
Feuillard, 2,929 lbs	219 67
Fer en barre, 1,610 lbs	33 80
Poutres en fer, 43,857 lbs	1,131 50
Fer et acier	49 75
Plomb, 542 lbs	21 68
Chaux, 80 barils	144 00
Bois de service, 3,017 pds	112 93
A reporter	119,960 94

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	119,960 94
Cellules solitaires—Suite.	
Etoupe et fil métallique	5 20
Tuyaux, traverses et raccords	287 22
Corde, 192½ lbs	28 88
Sable, 400 charges	360 00
Acier, 53,192 lbs	3,503 12
Lumière électrique :—	
Courroies, 12 pes., 264⅜ pds	392 24
Consoles et fontes, 1,648 lbs	57 68
Foret, noix et rondelles	13 85
Charriage	7 50
Machines : 1, 8750 ; 1, 81,000	1,750 00
Appareils de lumière électrique	353 72
Fret	38 00
Quincaillerie	81 52
Bois de service, 802¼ pds	44 35
Diverses fournitures	4 00
Arbres de couche et poulies	467 00
Abat-jour, 4 douz	16 00
Fournit. pour raccorder les machines	306 48
Boules-soleils, ½ douz	2 50
Cie de lumière électrique Bell, à compte d'entreprise	2,500 00
Entretien des machines :—	
Comp. à chaudière, 26 galls et 465 lbs	60 05
Etamine, 12½ vgs	7 63
Brosses en fil de fer, 2	4 00
Etais de chaud., roues de wa., 1,588 lbs	55 59
do do fret	2 44
Chandelles et mèches, 59 lbs	6 90
Cuivre, 16¼ lbs	4 88
Fontes et clous	25 00
Nettoyeurs de tuyaux, 2	4 50
Vitres et règles	2 45
Soupapes sphériques de Jenkins, 2	6 00
Boyau, 50 pds	10 20
Couteaux à ressort, 3	1 65
Cuir à lacets, 11 lbs	6 60
Litofuge, 24 boites	50 40
Huile noire, 1 baril	4 50
Huile à cylindre, 96 galls	75 90
Huile d'olive et de ricin, 2 galls	2 50
Etoupage en caoutchouc, 40 lbs	14 75
Poudre à polir et plombagine	3 22
Rivets et rondelles	3 52
Curettes, 6	5 25
Diverses réparations	12 87
Soupapes et robinets	25 60
Fil métallique et clefs anglaises	19 96
Salle d'armes :—	
Nettoyer des armes à feu, T. Payne	4 00
do R. Weir.	44 00
Cartouches, 2,650	41 38
Charriage et huile	1 25
Enregistreurs, 40	18 00
Menottes, 10 paires	42 75
Fers, 10 paires	63 00
Fourreaux de pistolet, 40	25 20
Carabines, 15	217 50
Revolvers, 40	400 00
Fers, 10 prs	91 80
Papeterie :—	
"*Daily News*" Kingston, 1 an	6 00
Encre, 24 pintes, à 90c. ; 17 à 60c	31 80
do 11 douz	6 60
Mucilage et ardoise	0 85
Cuisine :—	
Brosses et peignes	15 10
Balais, 32½ douz	117 20
Peignes, 3 grosses	30 00
Grosse toile, 86⅜ vgs	35 00
Lunettes, 10 douz	14 50
A reporter	131,802 49

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	131,802 49
Cuisine—Suite.	
Quincaillerie	45 94
Ustensiles de cuisine	7 35
Cuir, 20 pds	3 60
Indienne, 28 vgs	2 52
Vernis, 36 bouteilles	8 25
Potasse, 897½ lbs	69 52
Corde et ficelle	8 19
Rasoirs, 16	14 10
Savon, 8,326 lbs	353 85
do toilette, 19 lbs	4 00
Amidon, 85 lbs	6 08
Divers petits items	9 16
Suif, 614 lbs	42 98
Essuie-mains, 4 douz	5 80
Cuillers, 2¾ grosses	16 50
Couteaux, 36 douz	29 88
Ferblanc, 5 boîtes	33 25
Fil métallique, 102 lbs	3 32
Ferme :—	
Fèves et pois, 47 boisseaux	39 80
Javeliers et faulx, 6	16 50
Instruments de ferme et réparations	34 65
Boyaux et raccords	14 40
Gypse, 2 barils	3 00
Engrais, 557 charges	206 40
Cadenas, 6	3 70
Pommes de terre, 240½ boiss	108 29
Charrues, 2	28 00
Divers grains de semence et plantes	120 98
Divers petits items	3 36
Thermomètres, 6	3 00
Etables :—	
Brosses, 2 douz	5 40
Nouveautés, 5 verges	4 88
Graine de lin, 112 lbs	4 48
Harnais, 2	96 00
do réparés	30 18
do composition	6 88
do cuir, 90 lbs	19 69
do feutre, 1 vge	4 00
Clous de fer à cheval	11 50
Fer à fers à cheval	32 24
Lanternes, 3	2 25
Avoine, 248⅜ boiss	89 75
Huile de ricin, 3 galls	3 75
Paillassons, 4	9 25
Tissu en caoutchouc, 8 vgs	10 00
Divers petits items	20 38
Rais et jantes, 4 jeux	9 00
Vétérinaire, J. Massie	50 00
Fournitures de la prison :—	
Acide et ammoniaque	3 40
Brosses, 20	6 65
Etamine, 54 vgs	19 20
Camphre, 4 lbs	2 40
Crin, 55 lbs	28 50
Roulettes, 6 jeux et 1 douz	5 75
Tapis, 3½ vgs	2 10
Amidon de maïs, 45 lbs	2 88
Entrées de douane	2 25
Horloge	6 00
Tasses et soucoupes, 18	2 40
Nouveautés, 72⅛ vgs	10 41
Tissu de crin, 10 vgs	14 00
Couteaux, fourchettes et cuillers, 4 d.	5 50
Bouilloires, 2	4 15
Cuir à lacets, 3¼ lbs	1 95
Serrures, 17	6 20
Miroir	6 50
Nattes, 11⅔ vgs	10 90
Clous, broquettes et aiguilles	7 10
A reporter	133,606 73

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	133,606 73
Fournitures de la prison—Fin.	
Huile d'olive, 2 douz	6 00
Prélart, 7⅗ vgs	7 78
Huilier et bouteilles	2 75
Assiettes et plats, 44	4 80
Réparations d'horloges et lampes	3 35
Loyer de cabane pour chaloupe	5 00
Tabac à priser, 30 lbs	22 50
Savon, 5 boîtes et 3 douz	7 50
Divers petits items	17 29
Ficelle et essuie-mains	7 80
Machines à laver, 2	560 00
Accessoires pour fenêtre	3 00
Divers:—	
Annonces	108 93
Frais de messageries	21 65
Fret	81 25
Honoraires de magistrat	12 00
Frais de port	73 00
Télégrammes	33 50
Loyer de téléphone	75 00
Réparations au téléphone	2 50
Frais de voyage:—	
M. Lavell, billets de ch. de fer	172 30
do voitures de louage	23 00
do 30 jours à $5.00	150 00
do 27 do 3.50	94 50
do télégrammes	2 77
James Adams	39 05
John Darragh et R. McCauley	77 50
Industries:—	
Borax, 25 lbs	3 12
Poudre à pétardement, 18 barillets	43 92
Fusée, 2,000 pieds	11 50
Roue d'émeri, 1	10 00
Tuyaux en fer, 233 lbs	51 48
Acier et quincaille	134 82
Equerres en acier, 1 douz	14 00
Pelles, 2½ douz	16 21
Divers petits items	7 15
Forets	5 00
Compte du capital:—	
Bois de service et poteaux	228 85
Imprimeur de la reine	411 87
Bureau de la papeterie:—	
Livres pour la bibliothèque	157 90
do d'école et fournitures	69 70
do blancs et memo., 254	41 10
Papier buvard, 10 mains	5 75
Carton, 44 feuilles	5 25
Papier à dessin, 1 rouleau	9 00
Enveloppes, 24,000	33 56
Papier-ministre, 14 rames	52 00
Papier de manille, 6 rames	30 40
Papier à notes, 12½ rames	17 53
Etampe en caoutchouc, "M. Lavell"	5 00
Divers items de papeterie	70 56
Papier à toilette, 29 boîtes	219 60
	136,876 72
Sommaire des paiements:—	
Elliott, John	8,780 87
Swift, J., et Cie	8,457 21
Richardson, Jas., et Fils	7,684 34
Johns, Thomas H	6,391 60
McNee et Minnes	5,827 21
Chrome Steel Works	3,655 22
Déboursés du comptable	3,070 91
Dalton et Strange	2,752 97
McKay, John	2,589 00
Cie de lumière électrique Ball	2,500 00
A reporter	51,719 33

Pénitencier de Kingston—*Fin.*	$ cts.
Report	51,719 33
Sommaire des paiements—Fin.	
Booth, B. A., et Cie	2,004 49
Canadian Granite Co	1,800 00
Riley et George	1,794 00
Leonard, E., et Fils	1,750 00
Mallon, M	1,713 32
Oxford Manufg. Co	1,663 51
McNeill, Charles	1,336 64
Regan, John	1,136 75
Pittsville Iron and Steel Co	1,131 50
Imprimeur de la reine et papeterie	1,129 22
Imperial Oil Co	1,074 66
Bryson, James	1,005 34
Hugo, Nicholas	967 97
Holland, George	868 02
Payne, Thomas	838 62
Muckleston, J., et Cie	828 66
FitzGibbon, Daniel	795 12
Chown et Cunningham	692 75
Hobart, G. S	633 80
Glover, Thomas	579 81
Troy Laundry and Machine Co	560 00
La Cie Rathbun	504 25
Miller Frères	467 00
Routley, W. K	431 95
Robin et Sadlier	392 24
Vanorder, James	382 50
Mitchel, Vance et Cie	353 72
Saul, Hugh	337 35
Crawford, Wm	326 94
Garth et Cie	306 48
Mills, Geo., et Cie	277 63
Chown, E., et Fils	261 58
Waldron, R	244 04
Ministère de la milice	220 13
Tower et Lyon	215 90
Saul, Wm	212 55
Halliday, Mme James	200 00
King, J. G., et Cie	178 53
Prowse, Geo. R	175 90
Elsmere, Mme Elizabeth	172 50
McRossie, W	157 28
Goudey, James	151 76
Chown et Mitchel	149 13
Wright, C. B., et Fils	144 00
Cie de ch. de fer du Grand-Tronc	138 66
Scanlan, Mary	136 85
Dolan, M	112 50
McAuley, Thomas	106 62
Stover, L. H	103 13
Paiements au-dessous de $100	1,660 17
Appointements du personnel	52,341 92
	136,876 72
Pénitencier de Saint-Vincent.	
Appointements du personnel:—	
Préfet, T. Ouimet	2,800 00
Sous-préfet, T. McCarthy	1,500 00
Comptable, G. S. Malepart	1,100 00
Chirurgien, M. H. E. Gaudet	1,300 00
Aumônier, rév. L. O. Harel	1,200 00
do rév. J. Allan, 3 mois	300 00
do rév. Canon Fulton, 9 mois	750 00
Commis du préfet, G. B. Papineau	800 00
Garde-magasin, G. B. Lamarche	860 00
Mécanic., J. B. Champagne, 5 mois	358 30
do M. Giroux, 2 mois	102 82
do E. Champagne, 5 mois	312 50
Gardien-chef, C. M. Contant	760 00
Cuisinier, N. Charbonneau	730 00
A reporter	12,873 62

Pénitencier de St-Vincent—*Suite*	$ cts.
Report	12,873 62
Appointements du personnel—Fin.	
Surveillant de l'hôpital, J. Manning, 3 mois	187 50
Surveill., hôpital, D. O'Shea, 5 mois.	208 38
Maçon, O. Séguin	630 00
Boulanger, J. Vaudry	700 00
Tailleur, B. A. Brissette	630 00
Forgeron, T. Nantel	700 00
Charpentier, P. Dumas	700 00
Cordonnier, N. Beauparlant	700 00
Maître d'école, J. T. Dorais	660 00
Jardinier, E. Kenny	790 00
Gardiens, 7 à $600	4,200 00
do 1	530 00
Gardes, à $500, 23	11,500 00
do 500, (différents temps) 4..	982 45
do 430, 3	1,290 00
do 400, 2	800 00
do 400, (différents temps) 8..	1,453 54
Messager, J. Lynch	500 00
Gratifications :—	
Rev. J. Allan, retiré	2,834 70
J. Manning, mort de	187 50
J. V. Champagne, mort de	215 00
Uniformes :—	
Milleret, 33 douz	66 78
Boutons, 32 douz	37 45
Bonnets, mouton de Perse, 25 ; drap, 7	142 50
Casq. tricotées, 18 ; caoutchouc, 1	4 25
Drap : 47⅜ vgs. à $3 ; 123 à $2.75	481 50
do 52¼ do $2.50 ; 2½ à $6.	145 63
Craie et benzine	3 50
Couronnes, dorées, 108	29 00
Coton, 237½ vgs	19 00
Toile, 50 vgs., à 7c. ; 300 à 15c.	48 50
Tissu élastique, etc	6 75
Satinette, 607¼ vgs	212 54
Agrafes et œillets, et aiguilles	6 56
Casques : 55 à $2.25 ; 9 à $3.	150 75
Cimiers de casques, 6	1 33
Frise irlandaise, 62 vgs.	162 50
Doublure, 130 vgs	10 40
Encre, cirage et huile	5 00
Cuir, veau français, 141 lbs	169 20
do chevreau, 1 côté	3 30
do peaux de moutons, 6	2 50
do espagnol, 600 lbr	172 50
do mocassin, 19½ lbs	0 97
do fendu, 70 lbs	22 20
Mitaines, 51 paires, à $1.55	94 55
Serge : 32¾ vgs., à $2 ; 62 à $1.	127 50
do 377½ do 50c	188 76
Batiste, 67½ vgs	64 26
Doublure pour manches, 327 vgs	71 94
Epaulettes et boutons, 30	2 70
Etoffe, 183½ vgs	275 25
Fil, 7 lbs, et 24 bobines	94 00
Fil de soie, lb	7 00
Fil de chanvre, 12 lbs	3 00
Passepoil et satin	8 13
Ouate, 60 douz	28 80
Whitney, 87 vgs	130 50
Rations :—	
Acide acétique, 2 galls	4 00
Bœuf, 70,322 lbs. à $6.44 par 100 lbs.	4,528 72
Beurre, 853 lbs à 20c	170 60
Fèves, 877 lbs	29 23
Orge, 1,112 lbs	27 80
Poudre à pâte et essences	3 70
Café, 5 lbs	1 75
Curry, 19½ lbs. ; poivre, 150 lbs	31 13
Morue, 896	38 08
A reporter	51,108 70

Pénitencier de St-Vincent—*Suite.*	$ cts.
Report	51,108 70
Rations—Fin.	
Sacs vides, 250	50 35
Farine : 205 brls. à $6.72 ; 269⅔ à $5.62	2,890 99
do 215 do $5.15 ; 215 à $5.00	2,182 25
do 205 do $4.90	1,004 50
Hareng, 28 brls.	154 00
Hoablon, 50 lbs	25 00
Saindoux, 600 lbs	63 00
Mouton, 3,859 lbs à 7¼c	279 80
Lait, 462 pintes	31 79
Mélasse, 862 galls	396 52
Malt, 2 brls et 3 boiss.	18 75
Farine d'avoine, 1,000 lbs	30 00
Oignons, 14 douz. tresses	42 00
Pois, 85⅝ boiss	85 83
Porc, 62 brls., à $18	1,116 00
Pommes de terre, 710⅝ sacs	566 37
Riz, 3,000 lbs	112 50
Sucre, 3,609 lbs. à 7¾c	279 71
Sel, 10,000 lbs	50 00
Thé, 415 lbs. à 22c	91 30
Tabac, 1,926 lbs. à 48c	924 48
Vinaigre, 110½ galls	26 52
Vêtements :—	
Alènes, 11 grosses	18 13
Boutons et boucles, 65⅓ grosses.	24 07
Soies de cochon, 1 lb	13 00
Coton et doublure, 1,203 vgs	96 24
Ratine, 1,503¾ vgs	159 08
Etoffe jaune, 992 vgs	545 61
Toile : 190 vgs à 15c., 46½ à 7c.	31 76
Denim, 437⅜ vgs	76 61
Coutil, 245½ vgs	47 55
Grosse toile, 3,028 vgs	757 00
Flanelle, 4,973¾ vgs	2,277 94
Guingamp, 390¼ vgs	27 32
Encre, 12 gall., do indélébile, 1½ douz.	26 60
Formes, 37 paires	9 25
Cuir espagnol, 2,472¼ lbs	618 06
do peaux de mouton, 403 lbs	161 20
do à empeigne, 212 lbs	78 44
do fendu, 226½ lbs	67 95
do brun, 150 lbs	120 00
do marsouin, 8⅞ lbs	17 75
do harnais, 26 lbs	19 76
do peau de vache, 22 pieds	3 96
do semelle, 84 pieds	20 68
Peau de taupe, 302 vgs	135 90
Clous et broquettes	34 75
Aiguilles et épingles	20 01
Huile de pied de bœuf, 15 galls.	26 25
do de Rangoun, 1 gall	1 75
do benzine et à machine, 1¼ galls	3 75
Toile à gousset, 208 vgs.	31 20
Chausset., 322 paires, à 20c., 503 à 30c	215 30
do 502 do 35c	175 70
Machine à coudre	75 00
do aiguilles, 1,153	31 94
Chapeaux de paille, 34 douz	25 50
Diverses fournitures	92 61
Fil de coton, 196 douz., bobines	97 00
Fil de chanvre, 91 lbs et 4 boîtes	134 70
Fil pour ligneul, 38 lbs	22 80
Ouate, 60 douz	28 80
Tissu, 411 vgs	36 99
Allocation de voyage aux détenus :—	
Détenus, 1	15 00
do 4 à $12	48 00
do 12 10	120 00
do 15 9	135 00
do 29 8	232 00
do 32 7	224 00
A reporter	68,712 27

Pénitencier de St-Vincent–*Suite.*	$ cts.
Report	68,712 67
Habillements des détenus élargis :—	
Bretelles, 8 douz	12 00
Boutons, 43 grosses	44 50
Vernis à chaussures, 2 galls	3 50
Drap italien, 104 vgs	36 40
Toile, 268 vgs	40 20
Coutil, 32 vgs	6 24
Agrafes et œillets	9 90
Tissu élastique, 12 vgs	4 80
Flanelle, 718¼ vgs	179 56
Satinette, 267 vgs	93 45
Mouchoirs, 8 douz	12 00
Chapeaux, 8 douz	80 00
Toile de Hollande, 285 vgs	45 60
Doublures, 327¼ vgs	81 81
Cuir, jaune, 277¾ lbs	27 78
do à semelles, 567 lbs	96 39
do fendu, 209½ lbs	77 52
Mitaines, 3 douz	27 00
Aiguilles et galon	2 94
Batiste, 352½ vgs	63 45
Fil, soie, 2 lbs	20 50
Fil, chanvre, 2 lbs	4 00
Cravates, 6 douz	12 00
Etoffe : 192 vgs. à 78c., 397¾ à 50c.	348 64
Tissu, 8 pièces	2 00
Literie :—	
Couvertures, 100 prs	450 00
Grosse toile, 57 vgs	17 55
Feuille de palmier, 3,167 lbs	158 35
Coton pour draps de lit, 600 vgs	150 00
Coutil, 534 vgs	106 80
Ficelle, 10 lbs	5 00
Chapelles :—	
Soin de la chapelle	50 00
Fournitures d'église	72 70
Chandeliers en argent, 4	15 00
Emblêmes religieux	17 99
Livres d'hymnes	7 98
Organiste, Mlle M. Blair	50 00
do Mlle J. Lemay	50 00
Huile, 5 galls., vin, 2½ galls	10 00
Lampe, dorée, 1	20 00
Bougies, 55¾ lbs	25 09
Bibliothèque :—	
Livres	4 45
Abonnement à l'*Empire*	5 00
do à *La Minerve*	5 00
Transferts :—	
Transférer 8 détenus à Kingston	130 95
Evasion :—	
Récompense pour capture de Pratte	28 00
Voyages et dépenses	108 57
Hôpitaux :—	
Alcool, 3 galls	11 00
Eau-de-vie et whisky, 2½ galls	6 60
Biscuits, œufs, fromage et sucre	6 98
Tapis, 45 vgs	45 00
Huile de ricin, 4½ galls	4 50
Batterie et pyrom. de William	65 00
Drogues et médicaments	413 13
Flanelle, 20 vgs	2 00
Lunettes, 48	5 25
Esprit de vin, 9 galls	31 50
Graine de lin, 125 lbs	10 00
Bouteilles à médicaments	6 43
Esprit pyroxilique, 3 galls	7 20
Oranges, 7 douz	1 75
Huile d'olive, 11 galls	12 40
Abonnement au *Medical Brief*	2 00
Porte-fioles	4 00
Vin, 6 galls	10 80
Areporter	72,178 42

Pénitencier de St-Vincent–*Suite.*	$ cts.
Report	72,178 42
Chauffage :—	
Houille : 303 tonnes à $7.40 ; 119 1600/2240 à $6.95	3,074 21
do 44 720/2240 à $6.85 ; 94 1780/2240 à $6.60	933 28
do 143 1710/2240 tonnes à $5.65	812 26
Bois, érable, 100 cordes	623 00
do bouleau, 100 do	573 00
do épinette, 150 do à $4.75	712 50
do do 30 do à $4.97	149 10
Foyers, 3, $13.50 ; mica, $1.60	15 10
Ajustage de grille	10 25
Eclairage :—	
Chandelles, 18 lbs	3 24
Pétrole, 3,269½ galls	539 49
Becs de lampes, 64 douz	80 60
Cheminées do 100 douz	103 50
Colliers do. 1 grosse	3 00
Mèches do 52¼ grosses	41 65
Lanternes, 4	8 40
Allumettes, 13 boîtes	4 55
Réparations aux bâtiments :—	
Haches, $ 3.60 ; acides, $6.33	9 93
Boulons et pentures	128 12
Borax, 728 lbs	97 92
Balais de bouleau, 25	10 00
Pinceaux, 18	9 50
Panier, $2.25 ; chaudron, $5	7 25
Outils de charpentiers	16 18
Charbon de bois, 2 brls. et 3 boiss	3 70
Caustique et camphre, 1,310¼ lbs	47 63
Creusets, 3	2 95
Tôle du Canada, 3 boîtes	8 25
Chlorure de chaux, 203 lbs	16 24
Cuivre rouge en lingots 107 lbs	16 32
Horloge	4 25
Chaînes de wagon, 24	22 25
Almanach des adresses	2 50
Nouveautés, 7 vgs	4 85
Machine à forer	57 35
Papier émeri, 10 douz	5 00
Limes, 147	33 38
Verre, $17.43 ; vitres, $2.50	19 93
Colle, 142 lbs	35 40
Ferronnerie	86 13
Fers à cheval, 1 barillet	5 00
Ustensiles de ménage	30 91
Inspection de balance	5 40
Clefs, $4.65 ; clous, $20.28	24 93
Bois de service	199 50
Hachoir	6 25
Nattes, 17 vgs	17 00
Miroirs, 72	10 50
Prélart, 17½ vgs	21 00
Huiles et peinture	131 03
Pommade magique, 42 douz	42 43
Tube de caoutchouc, 30 lbs	25 70
Papier sablé, 39 mains	9 75
Pelles, 6	7 00
Diverses réparations	9 69
Laque, 8 galls	32 00
Crachoirs, 100	51 00
Térébenthine, 57 galls	34 20
Ficelle, 63 lbs	34 80
Fer-blanc, 13 boîtes et 30 lbs	96 50
Vernis, 7 galls	31 50
Chiffons, 153 lbs	18 36
Blanc d'Espagne, 750 lbs	4 88
Noyer, 400 pds	50 00
Entretien des machines—	
Peinture et pinceaux	34 26
Huile à peinture, 84½ galls	54 67
Chiffons, 100 lbs	12 00
A reporter	81,510 84

Pénitencier de St-Vincent—*Suite.*	$ cts.
Report	81,510 84
Salle d'armes :—	
Nettoyage des armes, Chas. Taillon.	49 92
Cartouches, 1,710	44 15
Diverses réparations et accessoires	4 30
Cuisine :—	
Balais, 36 douz	86 40
Briques à couteaux, 10 douz	6 66
Caustique, 60 lbs.	3 01
Peignes, 2 douz	5 00
Fourchettes et cuillers, 6 grosses	25 50
Lessive, 8 grosses	52 80
Miroirs, 3 douz	5 25
Pearline, 4 boîtes	24 00
Rasoirs, 8, $10 ; ciseaux, $2	12 00
Savon, 2,880 lbs	115 20
Soude et savon de toilette	13 55
Papeterie :—	
Caisses d'emballage	4 50
Ferme :—	
Crampes, 100 lbs	7 00
Poteaux de cèdre, 400	60 00
Instruments aratoires	58 30
Bois de ser., $4.84 ; fil mét., 500 lbs, $25	29 84
Plâtre, 11 brls	13 75
Engrais	161 30
Vert de Paris, 287 lbs.	60 90
Pois, 123 boiss	104 43
Pommes de terre, 54 sacs	40 50
Plantes et arbrisseaux	19 80
Réparer la faucheuse	19 34
Echalotes, 4 boiss	6 40
Divers. graines de ferme et de jardin	80 65
Battre du grain, 12 jours	48 00
Ecuries :—	
Tablier de boghei	5 00
Brosses, 22	21 38
Sel, 6,720 lbs	50 41
Mors et brides	11 75
Savon de Castille et peignes	8 27
Foin, 103 bottes	6 18
Poids pour chevaux et fouet	4 69
Harnais, anneaux et boucles	15 86
Graine de lin, 125 lbs	9 75
Médicaments	15 91
Avoine : 150 boiss. à 50c. ; 867½ à $1.	942 41
Pâturage pour cheval	3 00
Cadenas, $2.50 ; corde, 38c.	2 88
Réparer une voiture et un harnais	26 90
Tapis de pied, 3	19 25
Eponges, 2 douz	9 50
Ferrer les chevaux	38 76
Paille, à 4c. par botte	157 64
Bande de clochettes	7 00
Divers articles pour l'écurie	8 25
Vernis, 2 galls	6 75
Vernir un landau	21 80
Equipement d'hiver :—	
Harnais double, 1	200 00
Robes de bison, 1	310 00
Traîneau, 3 sièges	250 00
McEachren, Baker et McEachren, V	12 00
L. H. Bergeron, V	7 00
Bâtir les écuries du préfet :—	
Pinceaux, $3.76 ; peinture, $24.60	28 36
Boulons et clous	52 00
Tôle galvanisée, 2,452 lbs	190 04
Verre, $4 ; pentures, 9 prs., $18	22 00
Etain et plomb en lingots, 220 lbs	39 70
Serrures, $1.05 ; papier sablé, $1.50	2 55
Bois de service, 36,777 pds	1,048 32
Bran de scie, moyeux et papier	12 39
A reporter	86,240 99

Pénitencier de St-Vincent—*Fin.*	$ cts.
Report	86,240 99
Mur d'enceinte :—	
Bois de service, 17,571 pds	435 69
Clous, $4 ; pelles, 30, $32.50	36 50
Wagon	150 00
Divers :—	
Annonces	160 35
Frais de messageries	31 10
Fret	61 29
Prais de port	35 10
Messages par téléphone	8 20
Télégrammes	18 23
Frais de voyages, T. Ouimet	45 00
do G. S. Malepart	47 85
do T. LeBlanc	101 25
do G. B. Lamarche	48 60
do E. Prévost	9 80
do C. M. Contant	2 90
do T. McCarthy	4 00
do T. Cloutier	2 25
do E. Kenny	1 09
Imprimeur de la reine	220 81
Bureau de la papeterie :—	
Livres pour bibliothèque	172 13
do d'écoles, et fournitures	61 89
do blancs, et mémo., 48	5 16
Papier buvard, 1 rame	4 30
Carton, 74 feuilles	7 00
Papier-ministre, 25 rames	93 95
Liasses, 100	15 00
Enveloppes, 12,100	16 55
Papier à note, 22 rames	27 50
Plumes, encre, crayons et bandes	61 77
Papier de toilette, 600 lbs	43 00
Papier à envelopper, 2 rames	5 81
	88,175 06
(Dép. des T. P., C—5 $1,860.31)	
Sommaire des paiements :—	
Dufresne et Mongenais	9,364 54
Lamalice Frères	6,568 99
Lavigne, E	5,924 52
Rév. J. Allan, gratification	2,834 70
Sleeth, D., jeune	2,577 55
Baile, A	2,243 57
Graham, R	2,057 60
Comptable, déboursés	1,965 90
Chevalier, L	1,929 78
Bisson, C	1,788 48
Filiatrault et Lesage	1,746 56
Lafranchise, W	1,346 90
Bulmer et Frères, H	1,230 63
Piché, Tisdale et Painchaud	908 37
Imprimeur de la reine et papeterie	734 87
Lanthier et Cie	699 80
Campbell, Kenneth	526 44
Prévost, E	419 97
Ledoux, B	271 80
Champagne, J. B. V	215 00
Heney et LaCroix	207 75
Harel, rév. L. O	187 50
Ouimet, Aug	177 00
Haskell, A. A., et fils	158 35
Lloyd, J. A	157 50
Mercier, J	152 40
Jeffrey Frères	150 00
Kenny, E	100 00
Paiements au-dessous de $100	1,493 10
Appointements du personnel	40,035 49
	88,175 06

Pénitencier de Dorchester.	$ cts.
Appointements du personnel :—	
Préfet, John B. Forster	2,100 00
Sous-préfet, C. Ross, depuis le 3 juin 1889	1,207 31
Comptable et instituteur, John A. Gray	1,200 00
Chirurgien, R. Mitchell	1,200 00
Aumônier, Rév. J. Roy Campbell	600 00
do Rév. E. E. Labbé, 5 mois	250 00
do Rev. A. D. Cormier, 7 mois	291 62
Mécanicien, James A. Piercy	890 00
Surveillant d'infirmerie, F. A. Landry	700 00
Garde-mag. et économe, Jas. Fraser	800 00
Charpentier, Chas. Miller	700 00
Forgeron, John Downey	700 00
Cordonnier, Nathan Tattrie	700 00
Tailleur, J. L. Jenks	660 00
Boulanger, Andrew Hays, 9 mois	450 00
Fermier, A. B. Pipes, 11 mois	550 00
Gardiens à $690, 2	1,380 00
do 1	600 00
Gardes à $500, 16	8,000 00
do 500 (différents temps) 2	791 55
Conduct. d'attelage do 3	466 65
Messager, J. McDougall	550 00
E. Forster, directrice int., $5\frac{2}{3}\frac{7}{1}$ mois	245 80
Uniformes :—	
Cire d'abeille, craie et tissu pour chaussures	2 80
Boutons, 18 grosses	59 94
Milleret, $48\frac{1}{4}$ douz. et $31\frac{1}{2}$ vgs	83 44
Toile, grosse, 254 vgs	38 36
Drap, $9\frac{1}{2}$ vgs	26 00
do double largeur, 14 vgs à $3.20	44 80
do molleton, $2\frac{3}{4}$ do 3.50	9 63
do italien, 56 do	26 00
do pilote, 130 do $2.35	305 50
Doeskin, bleu, 20 vgs à $1.75	35 00
do $3\frac{1}{2}$ do 2.40	8 40
do 2 do 2.80	5 60
Doeskin, noir, 6 do 1.95	11 70
Ratine, Oxford, 78 vgs à $2	156 00
Toile de Hollande, 43 vgs	5 16
Doublure, $162\frac{3}{4}$ vgs	7 34
Formes, 14 prs	6 00
Cuir, fendu, $45\frac{3}{4}$ lbs. à 50c	22 88
do devants français, 68 prs	92 14
do à doublure, 12 lbs	10 50
do à semelle, $339\frac{1}{2}$ lbs	78 09
do à trépointe, 3 côtés	15 00
do veau, $17\frac{1}{2}$ lbs	14 67
do empeignes de guêtres, 3 prs	6 70
Doublure, $159\frac{1}{2}$ vgs	55 83
Habillement et pardessus pour préfet	31 00
Clous et broquettes	1 57
Drap à pardessus, 8 vgs	5 20
Serge, $8\frac{1}{2}$ vgs à $1	8 50
do $263\frac{1}{4}$ vgs, à 60c	157 95
Batiste, $499\frac{1}{2}$ vgs	70 66
Fil, de lin, 11 lbs	20 46
do 2 grosses de bobines	9 50
do soie, 2 douz. et 1 boîte	22 00
do poil de chèvre, 2 btes et 3 fuseaux	4 50
Garniture et velours	14 88
Tweed, $114\frac{1}{2}$ vgs	60 85
Rations :—	
Pommes, 2 brls	7 00
Poudre à pâte, 5 boîtes	3 00
Fèves, 1,199 lbs à 4c	47 96
Bœuf, 520 lbs à 7c	36 40
do 22,744 lbs à $5\frac{3}{4}$c	1,307 79
Orge, 588 lbs	17 64
Beurre, 21 lbs	4 41
Morue, 42 quintaux, à $4.25	178 50
A reporter	28,170 18

Pénitencier de Dorchester—*Suite*	$ cts.
Report	28,170 18
Rations—Fin.	
Farine, 491 brls, à $5.10	2,504 10
Hareng, 18 brls	72 00
Houblon, 15 lbs ; malt, 100 lbs	13 00
Mélasse, 178 galls, à 45c	80 10
Epices mélangées et suif	4 50
Farine d'avoine, 5 brls	26 95
Oignons, 1,343 lbs	47 02
Lard, 38 brls, à $18	684 00
Pommes de terre, $1,081\frac{1}{2}$ boiss	359 73
Poivre, 120 lbs	20 40
Raisins, 84 lbs	6 30
Riz, 672 lbs	26 88
Sel, 4,824 lbs	27 21
Sucre, 3,637 lbs à $7\frac{3}{4}$c	281 88
Thé, 1,054 lbs, à 15c	158 10
Tabac, $573\frac{1}{2}$ lbs, à 35c	200 74
Vinaigre, 122 galls	26 84
Vêtements :—	
Alènes, 6 gross	8 40
Bottes, 70c., boucles, $1.68	2 38
Boutons et ouate	11 71
Drap, brun, $312\frac{1}{4}$ vgs	167 58
do jaune, $193\frac{3}{4}$ vgs	103 35
do carreauté, $1,467\frac{1}{4}$ vgs	733 63
Coton, 518 vgs	38 75
Grosse toile et jeannette, 128 vgs	19 03
Coutil, $240\frac{1}{2}$ vgs	25 78
Damas et toile de Hollande, $52\frac{3}{4}$ vgs	7 86
Flanelle, $984\frac{3}{4}$ vgs	432 67
Mouchoirs, 72	6 60
Chapeaux de paille, 9 douz	10 80
Cuir à semelle, 1,530 lbs, à 22c	336 73
do do $66\frac{3}{4}$ lbs, à 23c	15 35
do empeigne, 488 lbs, à $34\frac{1}{2}$	168 30
do mouton, 2 douz	10 00
do pour harnais, 40 lbs	10 40
do veau, 15 lbs	12 59
Toile et toile à essuie-mains, 305	23 03
Clous et broquettes	32 79
Diverses fournitures	11 19
Fil de lin, 28 lbs	54 67
do do $24\frac{1}{4}$ douz	14 15
do poil de chèvre, 2 bobines	1 60
Gilets de dessous, 2	2 00
Ouate, 1 balle	5 00
Laine filée, $330\frac{1}{4}$ lbs	114 51
Allocation de voyage des détenus :—	
2 détenus, à $20	40 00
5 do 15	75 00
3 do 12	36 00
11 do 10	110 00
1 do 9	9 00
14 do 8	112 00
4 do 7	28 00
10 do 6	60 00
1 do 4	4 00
1 do 3	3 00
Vêtements des détenus élargis :—	
Bretelles, $5\frac{1}{12}$ douz. prs	10 16
Caleçons, 5 douz. prs	35 00
Chapeaux et casquettes, $5\frac{1}{6}$ douz	26 69
Mouchoirs, 23 douz	23 90
Doublure, 34 vgs	16 32
Cravates, $3\frac{1}{12}$ douz	8 17
Chemises, $5\frac{1}{12}$ douz	33 05
do de dessous, $5\frac{1}{12}$ douz	35 58
Fil, $6\frac{1}{3}$ douz	4 17
Etoffe, $339\frac{1}{4}$ vgs	168 09
Literie :—	
Grosse toile, 111 vgs	35 77
Fer et acier, 4,470 lbs	168 81
A reporter	36,133 49

Pénitencier de Dorchester—*Suite*	$ cts.
Report	36,133 49
Literie—Fin.	
Toile, 535 vgs	152 46
Rivets et charriage	5 60
Coutil, 505¾ yds	84 70
Enterrement, 1	5 16
Chapelles :—	
Linge et fleurs pour autel	17 75
Bibles, 23	13 53
Livres d'hymnes, 43	20 70
Livres de prières, 48	19 64
Réparer un orgue et fournitures	3 50
Emblèmes religieux	4 60
Fenêtres en verre teint, 4	82 00
Vins et chandelles	16 50
Organiste—Mme LeBlanc	50 00
do Mlle B. Forster	50 00
Bibliothèque :—	
Reliure et réparations de 100 vols	24 65
Livres	12 17
Abonnement—"St. John Sun"	5 00
do "Maritime Agriculturist"	1 00
do "Halifax Herald"	11 75
Ecole :—	
Huile de ricin et peinture	1 40
Encre, ½ grosse	2 70
Evasions :—	
Dép. pour la recherche du dét. James	40 52
Transferts :—	
Transport de 3 détenus à Kingston	188 31
Hôpital :—	
Beurre, 30 lbs.	2 21
Drogues et médicaments	135 58
Farine, saindoux et œufs	1 92
Etiquettes et brosses	5 40
Peinture et potasse	1 85
Sucre, 28 lbs	2 80
Lunettes, 17 prs	6 15
Seringues, 6	2 50
do hypodermique	3 75
Eponges, 17	2 84
Thermomètre, 1	1 50
Fioles assorties, 2 grosses	9 50
Chauffage :—	
Boulons et réparations	17 22
Capuchons de cheminée, 3	10 00
Houille, 75½ tonnes, à $3.30	250 14
do 14 do 2.00	28 00
Baquets à charbon, 6	3 80
Tuyau	28 25
Bois et charriage, 5 cordes	11 00
Eclairage :—	
Barils, 30	45 00
Chandeliers, 5	110 00
Cheminées de lampe, 8 1/12 douz	14 40
Lanternes et globes, 3½ douz	7 85
Allumettes, 21 grosses	7 40
Huile, 1,292 galls, à 22c	284 24
Savon, 360 lbs.	14 40
Réparations aux édifices :—	
Brosses, 48	17 15
Outils de charpentier	24 24
Goudron, 6 brls	20 40
Charriage et ficelle	2 70
Ciment et plâtre, 2 brls	4 95
Rivets de cuivre et ferronnerie	10 23
Vitres, 11 boîtes	26 35
Serrures, 12 ; vis, 4 grosses	12 62
Clous, 23 brls ; carvelles, 5 brls	101 50
Peinture et vernis	14 70
Résine et acides	8 55
Corde et ficelle	1 89
A reporter	38,200 11

Pénitencier de Dorchester—*Suite*	$ cts.
Report	38,200 11
Réparations aux édifices—Fin.	
Papier sablé, 32 mains	7 54
Sable, 30 voyages	6 00
Papier goudronné, 1,009 lbs	20 89
Broquettes, 6 douz. paquets	3 30
Noyer	17 86
Plombage, 30 jours	90 00
do pension de l'ouvrier	20 00
do tuyau et matériel	106 00
Entretien des machines :—	
Etoupage d'asbeste	8 16
Courroie, 330 pds	103 80
Rivets à courroie, 3 boîtes	3 85
Babbitt et raccords	24 27
Chiffons de coton, 672 lbs	69 34
Charriage, acides et charbon de bois	2 95
Fontes et grille	14 21
Limes, 332	41 53
Collerettes, 4 prs	10 74
Argile réfractaire et soudure	7 90
Verres de manomètres et huileurs	4 25
Ferronnerie	29 76
Boyau, recouvert en coton, 75 pds	10 50
Tuyaux en fer, 172⅓ pds	16 17
Cuir à lacets, 1 côté	4 30
Clous et broquettes	7 80
Huile, noire, 164 galls	42 83
do à cylindre, 92½ galls	64 75
do de blanc de baleine, ½ gall	1 50
Caoutchouc, 14½ lbs	4 06
Dents de scie et mèche de vilebr., 682	26 37
Papier sablé	2 88
Cuisine :—	
Balais, 24 douz	48 00
Ciseaux de barbier, 6 prs	5 25
Brosses, poêle, 9½ douz	26 20
Peignes et brosses	2 68
Couteaux et fourchettes, 4¼ douz	6 84
Ustensiles de cuisine	37 26
Miroirs, $1.50 ; rasoirs, $7.50	9 00
Assiettes, 6 douz	9 72
Réparation de la chaudière	12 75
Savon, 1,800 lbs	72 00
do barbier, 19 lbs	7 60
Soude, 896 lbs	12 32
Cuvettes, 2	2 35
Papeterie :—	
Emballage	1 00
Ferme :—	
Manches de hache, 18	5 60
Ouvrage de forgeron	11 63
Paniers, 20	6 37
Chaîne, $15.86 ; fouet, $1.32	17 18
Fourches, $3.50 ; pelles, $12.30	15 80
Services sur la ferme	20 00
Boyau, $4 25 ; ciseaux, 48c	4 73
Génisses, 4	80 00
Bœufs, 4	98 00
Cochons, 1	15 00
Manches de bêches, 24	3 00
Paille, $7.60 ; scies, $4.80	12 40
Diverses graines	20 21
Semoir à navets	16 00
Etables :—	
Ouvrage de forgeron	9 13
Son, 500 lbs	7 15
Chaîne et vis	8 52
Farine de blé-d'inde, 6 brls	19 50
Fourches, $4.20 ; tapis de pied, $3	7 20
Huile de pied de bœuf, 5 galls	6 75
Avoine, 1,575 boiss	647 92
Réparer des harnais	4 70
A reporter	40,263 38

Pénitencier de Dorchester–*Suite.*	$ cts.
Report	40,263 38
Étables—Fin.	
Paille et son de blé	24 98
Services d'étable	30 00
Ferrage de chevaux	10 25
Savon et noir de fumée	1 92
Fournitures de la prison :—	
Boutons, 4⅛ douz	3 33
Tapis de Bruxelles, 15 vgs	18 75
Nattes et paillassons	9 25
Prélart, 25½ vgs	26 78
Palissade :—	
Goudron, 5 brls	18 75
Plaines, 6	4 45
Carvelles, acier, 6 barillets	18 30
do fer 25 do	71 25
Arbres, 3,700	222 00
do charriage, 27½ jours	82 50
Divers :—	
Télégraphe	35 47
Frais de port	50 05
Fret	259 84
Messagerie	15 75
Annonces	117 00
Frais de voyages :—	
John B. Forster	201 39
J. A. Gray	8 91
Industries :—	
Pinceaux, 10, et boîte	3 15
Boulons et rivets	18 70
Bouleau, 5 voyages	5 00
Charriage	3 65
Colle, 90 lbs	18 00
Bois dur, 11 cordes	11 00
Ferronnerie	3 64
Fer, à 3½c. et 3¾c. par lb	669 09
Fil de fer, 52 paquets	75 77
Liens de lattes, 220 lbs	28 60
Cuir, 1 côté	5 20
Clous et broquettes	27 51
Huile bouillie, 82½ galls	57 72
Peinture et vernis	295 44
Papier-silex, 10 mains	4 66
Billots de pin, 10,700 pieds	936 25
Dosses, 64 cordes	61 00
Papier sablé, 2⅗ rames	10 44
Térébenthine, 123 galls	84 05
Blanc de céruse et blanc de plomb	60 58
Zinc, à 5¾c. par lb	97 74
Imprimeur de la reine	27 74
Bureau de la papeterie :—	
Livres	3 90
do à copier, 30 douz	24 72
Almanach des adresses, Saint-Jean	2 50
do N.-Brunswick	4 00
Ardoises et crayons	4 35
Diverse papeterie	3 11
Papier de toilette, 10 boîtes	74 04
	44,115 85
Sommaire des paiements :—	
Chipman, J. A., et Cie	2,504 10
Turnbull et Cie	2,420 31
Comptable, déboursés	2,212 15
Thorne, W. H., et Cie	2,028 47
Oxford Manufacturing Co	1,881 40
Daniel et Boyd	1,380 83
Minehan, James	1,310 29
Taylor, Warren	936 25
Christie, J. J., et Cie	849 86
Harper, Chas	369 72
Stairs, W., Fils et Morrow	339 11
A reporter	16,232 49

Pénitencier de Dorchester–*Suite.*	$ cts.
Report	16,232 49
Sommaire des paiements—Fin.	
Hickman, J. H., et Cie	271 11
Foley, B. H.	265 71
Cie de chemin de fer et de houille de Cumberland	250 14
Miller, Chas	222 00
Watson, Wm.	216 00
Burns et Murray	192 28
Reid, William	188 20
Smith Frères	156 00
Imprimeur de la reine et papeterie	144 36
Campbell, K., et Cie	130 07
Baldwin et Cie	110 00
Paiements au-dessous de $100	704 56
Appointements du personnel	25,032 93
Pénitencier du Manitoba.	44,115 85
Appointements du personnel :—	
Préfet, S. L. Bedson	2,800 00
Sous-préfet, Æ. O. D. Macdonnell	1,100 00
Comptable, P. McGowan	1,100 00
Médecin, W. R. D. Sutherland	1,200 00
Aumônier, rév. A. W. Goulding	600 00
do rév. G. Cloutier	600 00
Mécanicien, J. R. Perrie, 4 mois	333 32
do John Smith, 8 do	500 00
Forgeron do 4 do	233 33
Econome, John Mustard	760 00
Surveillant de l'hôpital et maître d'école, D. D. Burke	810 00
Tailleur, W. H. Shead	750 00
Charpentier, John Pugh	680 00
Gardes, 6 à $650	3,900 00
do 4 530	2,120 00
do 2 500	1,000 00
do 1 500, 11 mois	458 26
do 1 500, 1 mois	41 74
Quartier des aliénés :	
Wm. Abbott	500 00
J. B. Ryan	500 00
Ellen McLean	360 00
Lottie Lynes, 4 mois	100 00
Sarah Slater, 11 mois	275 00
Isabella McLeod, 8 mois	200 00
Gratification :	
John R. Perrie, retiré	224 97
Uniformes :—	
Milleret, ½ grosse, $9 ; ½ grosse, $6.25	15 25
do 19 douz. et 2½ vgs	8 73
Boutons, 48⅜ douz	16 83
Cirage, 7 douz	7 00
Drap, bison, 15 vgs. à $3	45 00
do do 11⅝ vgs. à $2.50	29 69
do molleton, 134 vgs. à $1.15	154 10
Corde, 12 vgs	3 00
Bonnets, fourrure, 17	63 75
do mouton, 2	18 00
do cimier doré, 1	5 00
do insignes, 24	6 57
Grandes capotes, 14	139 86
Peaux de chevreuil, 12	42 00
Ratine, 34⅛ vgs	95 90
Porte-baïonnettes, 22	7 80
Cirage de glycerine, 1 doz	3 00
Insignes dorés, 25	37 98
Bloc de chapeau	1 50
Casques, 18	31 50
Habillements Kaliki, 2	12 05
Cuir, veau français, 11½ lbs	16 50
do peaux de mouton, 5	5 00
do empeignes, 33 prs	85 50
A reporter	21,998 13

Pénitencier du Manitoba—*Suite.*	$ cts.
Report	21,998 13
Uniformes—Fin.	
Cuir, gros grain, 26½ lbs.	5 77
Mitaines, 20 prs. à $20 par douz.	33 34
do 3 prs.	6 50
Mocassins, 36 prs.	45 00
Cimolie et boîte	1 40
Emballage et assurance	3 76
Giberne et ceinturon	7 31
Diverses réparations	2 08
Chaîne d'acier et agrafes, 12	3 65
Etoiles en soie, 12	8 77
Cachet, sabre et ceinturon	4 14
Agrafe spéciale de do	4 02
Tiges de semelles, 2 douz.	1 00
Serge, 163 vgs. $ 60c. ; 1¼ à $3.	101 55
Bobines de soie, 6	5 40
Tweed, 12 vgs. à 55c. ; 6 à 50c	9 60
Uniformes, gilet de patrouille	27 15
do habit de parade	42 61
do pantalons	9 74
do casque et insigne	5 48
Velours, ¼ vg.	1 25
Rations :—	
Pommes, 4 brls.	20 00
Fèves, 2,756 lbs. à 5c.	137 80
Beurre, 2,493 lbs.	623 22
Poudre à pâte, 54 lbs.	21 60
Bœuf, 47,555 lbs. à 5c.	2,377 75
Biscuits, 326 lbs.	9 78
Orge, 296 lbs	11 84
Pipes de plâtre, 1 boîte	1 40
Café, 25 lbs. à 32c.	8 00
Œufs, 68 douz	13 60
Poisson, 6,225 lbs.	346 04
Fleur, 280 sacs à $2.60	728 00
do 482 do 2.47	1,190 54
Houblon, 30 lbs.	7 50
Glace, 4 chars.	122 00
Saindoux, 260 lbs.	31 20
Mouton, 1,541 lbs. à 11c.	169 51
Farine d'avoine, 3,146 lbs	94 38
Pois, 591 lbs.	19 19
Poivre, 50 lbs.	7 50
Lard, 9 brls.	171 00
Riz, 1,253 lbs.	62 65
Raisins et raisin de Corinthe, 30 lbs.	3 00
Sel, 11 brls.	30 25
Sirop, 304 galls. à 75c.	228 00
Sucre, 3,631 lbs. à 9¼c.	335 85
Epices et essences	3 13
Thé, 612 lbs. à 25c.	153 00
Tabac, 265 lbs. à 65c	172 25
do 418 do 50c.	209 00
Vinaigre, 40 galls.	14 00
Gateaux de levain, 6 douz.	7 50
Vêtements :—	
Alènes, 7½ douz.	9 10
Cirage à chaussures et encre	7 80
Boutons et soies de cochon	17 95
Brosses, 8	6 00
Coton, 662¾ vgs.	61 00
Grosse toile, 341¾ vgs.	63 84
Peaux de daim, 2	4 00
Etoffe, 311¾ vgs	148 12
Courroies d'émeri, 12	6 00
Flanelle: 157¼ vgs. à 60c. ; 280½ à 59c.	259 80
do 41 25c. ; 102½ à 20c.	30 75
Jeannette, 468¼ vgs.	123 54
Formes, 5 paires	3 25
Cuir à semelle, 1,104½ lbs.	408 08
do fendu, 72 lbs.	68 00
do veau, 64 do	64 00
A reporter	30,939 36

Pénitencier du Manitoba—*Suite.*	$ cts.
Report	30,939 36
Vêtements—Fin.	
Cuir, à trépointe, 18¾ lbs.	10 97
do —— 14 lbs. à 95c.	13 30
do mouton, 3	3 00
Encre à marquer, 2 douz.	9 40
Peau d'orignal, 1	4 50
do fumées, 6	54 00
Clous, chevilles et broquettes	9 39
Aiguilles et access. de mach. à coudre	23 20
Papier à patron, 1 rouleau	4 00
Diverses fournitures de cordonnier	37 82
Chapeaux de paille, 5 douz.	6 80
Fil à ligneul, 27 lbs.	24 75
do 11 lbs. et 2 boîtes	8 85
do 5 gross. bobines	25 76
Toile à essuie-mains, 50 vgs.	4 25
Etoffe 423 vgs. à 50c. ; 284½ à 53c.	362 42
Etoffe de laine, 514¾ vgs.	257 38
Laine filée, 86 lbs.	35 26
Allocation de voyage des détenus :—	
Détenus, 1, Jos. Farrell	48 50
do 11 à $25.	275 00
do 5 20.	100 00
do 10 15.	150 00
do 1	10 00
do 1	5 00
Billets de ch. de fer, 2, Calgary	68 10
do 30½, Winnipeg	16 80
do 1, Swift Current	19 15
do 1, Pilot Mound.	4 90
do 1, Glenboro'	4 70
do 1, Gretna	3 20
do 1, Whitemouth.	2 50
Vêtements de détenus élargis :—	
Boutons, 7 grosses.	7 40
Bretelles, 14 paires.	5 60
Toile, 206¼ vgs	28 10
Bonnets de fourrure, 11	25 80
Faux-cols, 6	1 20
Satinette, 108 vgs	33 48
Chapeaux, 11 à 90c ; 5 à $1.	14 90
do 3 à $1.25	3 75
Mouchoirs, 24	3 50
Cuir, veau, 64½ lbs.	64 50
do do 6 lbs	9 00
do mouton, 3	3 00
do brun, 6	10 00
do ——— 42¼ lbs	10 56
Cache-nez, 10	6 00
Batiste, 277½ vgs	46 83
Divers menus items	1 75
Etoffe, 329½ vgs.	210 57
Fil, soie et poil de chèvre	26 30
Cravates, 24	8 20
Vêtements de dessous, 66	75 20
Ouate, 4 douz.	4 80
Literie :—	
Couvertures, 68 paires.	147 60
Coutil, 95½ vgs.	14 10
Chapelles :—	
Bibles, 14, $9.20 ; cierges, 36 lbs., $5.40.	14 60
Livres religieux, 97	51 50
Fonts baptismaux	40 00
Rouleaux de rideaux, 2	10 00
Vin de messe, 2 bouteilles.	2 50
Vêtements et fournitures d'église	211 50
Blanchissage et réparation du linge.	19 75
Wm. Durden, organiste	100 00
Bibliothèque :—	
Livres, divers, 37 vols.	47 06
do œuvres de Sir W. Scott	24 00
A reporter	33,825 31

Pénitencier du Manitoba—*Suite.*	$ cts.
Report	33,825 31
Bibliothèque—Fin.	
Livres, Vies des Saints	7 50
do Eglise d'Alzoy	7 00
Evasions :—	
D. G. Sutherland, frais de voyages	42 50
John Smith do	4 25
Infirmerie :—	
Eau-de-vie, 1 pinte, $1.50 ; whisky, 3 galls, $9	10 50
Bouteilles, 5½ grosses	18 60
Thermomètre de clinique	1 50
Poulets, 6	2 86
Drogues et médicaments	158 93
Œufs, 59½ douz	11 90
Fruits et biscuits	3 00
Serrure, 50c.; sucre, $1	1 50
Assiettes, 3½ douz	10 50
Spiritus frumenti, 7 galls	19 80
Lunettes, 1½ douz	4 40
Bandages, 6	12 75
Bouilloire	6 50
Asile :—	
Couvertures, 24 paires	84 00
Bretelles et boutons, 8 paires et 2¼ grosses	6 94
Bottes, 23 paires	29 80
Bonnets, 14	11 20
Grosse toile, 474 vgs	64 52
Nuages, 6	6 00
Peignes, 14	1 93
Cercueils, 3	27 00
Courtes-pointes, 4	6 00
Molleton de laine, 13 vgs	20 80
Caleçons, 25 paires	16 25
Messagerie et fret	1 52
Dépenses *re* aliéné évadé	11 68
Flanelle, 54½ vgs	14 71
Guingamp, 221¾ vgs	27 71
Chapeaux, 24	26 40
Brosses à cheveux et élastique	3 41
Sièges en fer, 8	120 00
Jeannette, 10 vgs	8 00
Ustensiles de cuisine	20 95
Mouchoirs, 6½ douz	10 20
Mousseline et ruban, 21 vgs	2 45
Mitaines, 8 paires	9 60
Mentonnières, 24 paires	14 40
Molleton, 80 vgs	13 60
Confect. de vêtem., Mme J. Spencer	80 45
Pardessus, 8	84 00
Pantalons de toile, 26 paires	32 50
Assiettes et plats	13 60
Taies d'oreillers, 24	4 80
Epingles, dés et aiguilles	1 35
Draps caoutchoutés	11 40
Habillements p. homm., 24 à $11.75	282 00
do do 1	15 00
Chemises, 49	49 00
Chaussons de laine, 58 paires	12 30
Bobines, 8½ douz	3 80
Coton à draps, 131¾ vgs	32 94
Diverses marchandises	6 25
Toile à essuie-mains, 44 vgs	5 50
Etoffe, 9¾ vgs	7 31
Vêtements de dessous, 4 douz	45 60
Coiffes en laine, 8	6 40
Laine filée, 8 lbs	3 20
Chauffage :—	
Houille, œuf, 39⅔ tonnes, à $9.60	378 24
do bit., 550$\frac{17}{20}$ do 6.90	3,800 87
Baquets à houille, 3	3 75
Radiateurs à air chaud, 60	300 00
A reporter	39,888 63

Pénitencier du Manitoba—*Suite.*	$ cts.
Report	39,888 63
Chauffage—Fin.	
Fourneaux à tablettes, 3	225 00
Poêles, Syndicate, 10	210 00
do Garland, 1	50 00
do tuyaux et coudes	36 30
Dessous de poêle et baquet	4 50
Bois, 39¼ cordes, à $5.00	196 25
do 955¾ do 3.35	3,201 76
do 118¾ do 3.25	385 96
Zinc, 108 lbs	10 80
Eclairage :—	
Supports en fonte, 18	7 20
Pétrole : 861 galls à 30c. ; 397½ à 25c.	357 76
do 2,949·09 galls, à 22½c	663 61
Gasoline, 254$\frac{1}{10}$ galls, à 57c	144 83
Lampes et lanternes, 14	16 50
Cheminées de lampes, 29 douz	37 50
Globes et réflecteurs de lampes, 30	6 25
Becs et mèches do	15 15
Allumettes, 20 grosses	8 80
Etoupage	1 30
Allumeurs et chandelles, 1 p. et 36 lbs	6 65
Réparations aux édifices :—	
Planches et bois de serv., 26,794 pieds	549 73
Boulons et gonds	13 65
Blanchissoirs, 12	6 25
Pinceaux, 35	42 05
Faire de la chaux, 4 nuits	8 00
Voliges, 100	28 00
Natte en fibre de coco, 75 verges	45 00
Outils de menuisier	6 45
Nouveautés, 51 verges	16 65
Diamant	6 00
Extincteurs chimiques, 2 boîtes	12 50
Colle, 50 lbs	15 00
Vitres	95 02
Serrurerie et fret	5 05
Marteaux, ½ douz	4 00
Serrures et clefs, Yale, 6	132 00
do diverses, 49	26 85
Tuyau de plomb, 10 pieds	4 00
Paillassons, 12	33 75
Clous et fil de fer	49 50
Tuyaux (gros), 3	23 25
Poulies pour le monte-charge, 1 jeu	18 00
Peintures et couleurs	62 50
Poteaux, 200	24 00
Plâtre de Paris, 1 baril	4 25
Réparer les clochettes	5 00
Corde, 55⅓ lbs	11 10
Papier-tenture, 256 rouleaux	194 90
do bordure et centres	34 45
Divers petits items	5 80
Bardeaux, 16,500	54 00
Châssis, 8	14 80
Blanc de céruse, 3 barils	28 11
Zinc, 6 feuilles	9 00
Fournitures de la prison :—	
Brosses, 24	11 00
Flanelle verte, 6 vgs	4 50
Chaises, 12	36 00
Charriage et ferronnerie	5 60
Casimir, 16 vgs	3 20
Pompe foulante	19 25
Lithogramme	2 00
Spiritueux pyroxyliques, 1 gall	3 30
Buffet	25 00
Couchette	15 00
Table en chêne, 1	17 00
Entretien des machines :—	
Etain en bloc, 11½ lbs	4 03
Accouplem., coudes et métal à doub.	10 82
A reporter	47,220 06

Pénitencier du Manitoba—*Suite.*	$ cts.
Report	47,220 06
Entretien des machines—Suite.	
Bassinet pour latrine	17 80
Evier en cuivre	12 00
Scie ronde	15 50
Pinces, 1 paire	7 50
Limes, 5 douz.	6 95
Soupape sphérique	2 90
Quincaille et tuyau	89 50
Huile, 5 galls.	6 00
Courroie en caoutchouc, 75 pieds	18 75
Réparer une chaudière à vapeur	132 55
Acier et vernis	6 30
Mandrin universel	85 00
Salle d'armes—	
Papier d'émeri, 6 douz	3 00
Poudre, 4 barillets	26 00
Argile espagnole, 2 douz.	6 00
Cuisine—	
Cisailles de barbier	6 50
Balais, 13 douz.	35 75
Chlorure et chaux	4 50
Peignes, 25	3 60
Epoussettes et ratissoirs, 26	12 10
Toile-emeri, 4 douz.	3 00
Poudre insecticide et pommade	3 92
Cout., 18, $6.75 ; poudre à polir, $1.25	8 00
Chaudrons et casseroles, 28	33 65
Lessive et savon de toilette, 11 douz.	10 25
Seaux et gobelets, 56	25 60
Corde, 25 lbs.	6 25
Savon, 3,408 lbs, à 6¾c.	230 04
Soude à laver, 672 lbs.	16 80
Divers petits items	5 00
Toile à essuie-mains, 100 vgs.	8 50
Suif, 284 lbs	17 04
Petits balais, 24	5 00
Ferme—	
Ficelle à lier, 313 lbs.	59 47
Charbon de bois, 101½ lbs.	15 23
Houille, en sacs, 1 tonne	13 00
Instruments aratoires	76 75
Quincaille	14 46
Fer, 500 lbs.	19 10
Inspection de balances, M. Cowley.	8 65
Faucheuse de pelouse	7 60
Wagon Lowrie	80 00
Moissonneuse	70 00
Bœufs, 1 paire	175 00
Huile à machine, 2 galls.	1 30
Chêne et orme, 356	17 08
Pommes de terre, 96 boiss.	64 95
Cochons, 2	32 00
do transport	19 50
Corde, 230 lbs.	55 35
Loyer de terrain à foin	20 00
Verrous et lavage de moutons	6 00
Divers grains	38 58
Battage d'avoine, 510 boiss.	16 57
Fil métallique, 1,325 lbs.	99 38
Papeterie—	
Alm. des adress. du Manit. et T.N.-O.	10 00
Encre, 21 pintes.	29 00
Emballage et boîtes	3 00
Lampe et mucilage	2 15
Etables—	
Seaux et graisse à essieu	5 00
Son, 1,690 lbs	13 67
Brosses et étrilles	3 70
Nourriture hachée, 9,210 lbs.	125 23
Harnais	9 00
Cuir à harnais, 60 lbs.	21 81
Licous, 4	7 00
A reporter	49,230 84

Pénitencier du Manitoba—*Suite.*	$ cts.
Report	49,230 84
Etables—Fin.	
Ferrage de chevaux et forgeage	68 25
Avoine, 674 boiss.	329 60
Prélart, 3 vgs.	2 25
Peinture, vernis et pinceaux	14 09
Liquide à polir, 8 boîtes.	6 60
Réparer des harnais	8 68
do wagons	33 10
Loyer de terrain à foin	6 00
Clochettes de traîneau, 2 jeux	4 00
Vétérinaire, John Loughman	20 00
Fouets, 4, $4.50 ; clef ang., 60c.	5 10
Etable de louage et nourriture—	
Louage de chevaux et attelage	16 00
Nourriture de chevaux	49 50
Divers :—	
Annonces	90 86
Messagerie	59 70
Fret	92 56
Honoraires de magistrat	12 00
Frais de port	134 56
Loyer de téléphone	100 00
Télégrammes	190 37
Frais de voyages, S. L. Bedson	147 00
do Geo. Addison	25 50
do P. McGowan	12 00
Dépense spéciale :—Goûter pour le gouverneur général et sa suite	103 77
Imprimeur de la reine	194 31
Bureau de la papeterie :—	
Livres	85 13
do blancs et carnet, 179	57 57
Bible	9 00
Paniers, 7	2 74
Journaux, 5	4 25
Enveloppes, 13,500	39 32
Papier-ministre, 9 rames	33 78
Composition lithogramme	11 34
Papier à notes, 12 rames	18 75
Serre-papiers, cuivre, 24 boîtes	6 72
Bandes élastiques, 12 boîtes	4 20
Diverse papeterie	37 92
Papier de toilette, 300 lbs.	22 50
Papier à envelopper, 5 rames	10 60
	51,300 46
MOINS—Remboursé par le ministère de l'intérieur pour l'entretien des aliénés, à 96c. par jour pour chaque patient..$12,154 56	
Matériaux 1,298 99	
Casse 51 68	
	13,505 23
	37,795 23
Sommaire des paiements :—	
Cie houillère du Nord-Ouest	3,800 87
Perry, Arthur	3,273 57
Vincent, William	2,874 98
Comptable, P., déboursés	2,446 26
Rutherford, J. B.	2,002 54
Wright Frères	1,824 82
Miller, Morse et Cie	1,722 79
Robinson et Cie	973 62
Wellband, S. A	737 41
Cie manufacturière d'Oxford	719 40
Crow, H., et Cie	688 31
Imperial Oil Co	674 99
Cie de la Baie-d'Hudson	607 49
Imprimenr de la reine et papeterie	538 13
Cie houillère Dominion	378 24
A reporter	23,263 42

Pénitencier du Manitoba—*Fin.*	$ cts.
Report	23,263 42
Sommaire des paiements—Fin.	
Clark, S. P	300 00
Western Stamping Co	300 00
McOuat, John	299 84
McNair, James	283 77
Scott et Leslie	240 00
Williams, George	238 68
Pharmacie Mitchel	235 47
McCullough, H	235 33
Prowse, Geo. R	225 00
Lanctot, C. B	211 50
Lilles, David	198 19
Boskill, John	187 60
Williams, Alex	187 60
Taylor, W. D	186 00
Maynard, Harris et Cie	184 93
Robinson, Thos	180 06
Robinson, Jos	167 50
Toombs, James	159 13
Wood, George	145 77
O'Brien, James	139 86
Walker, Geo	139 86
Vulcan Iron Works	132 55
Winnipeg Ice Co	122 00
Gillis, Andrew	115 58
Wellband, Thos	108 62
Bell, Robert	100 50
Cie de téléphone Bell	100 00
Paiements au-dessous de $100	1,990 05
Appointements du personnel	20,921 65
	51,300 46
MOINS—Garde des aliénés	13,505 23
	37,795 23
Pénitencier de la C.-B.	
Appointements du personnel—	
Préfet, A. H. McBride	2,050 00
Sous-préfet, J. Fitzsimmons	1,300 00
Chirurgien, W. A. De Wolf Smith	600 00
Comptable, W. H. Keary	1,000 00
Aumônier, rév. R. Jamieson	600 00
do rév. F. Guertin	500 00
Econome, Thos. A. McInnes	760 00
Instruct. de métiers, G. McKenzie	750 00
do A. Coutts	750 00
do J. Miller	600 00
do C. H. Derrah	630 00
do K. McRae	600 00
Gardien, J. Fitzgerald	600 00
Gardes à $600, 6	3,600 00
do 600, 4 pour diff. temps	1,800 00
do 560, 2	1,120 00
do 530, 1	530 00
do 500, 2	1,000 00
do 500, 6 pour diff. temps	963 57
Gratification—	
Rév. Father Horris, démissionnaire	351 35
Uniformes—	
Allocation pour uniforme de parade	80 00
Boutons, etc	2 50
Drap, castor, 11 vgs à $5	55 00
do do 77 do 4.00	308 00
do do 8 do 6.00	48 00
do double l. 8 do 5.00	40 00
do molleton 55 do 4.75	261 25
do bleu, 184 do 0.60	110 40
Bandes de chapeaux, 2½ douz	3 75
Toile, 181 vgs	50 68
Moire, diagonal, 52¾ vgs	65 94
Fil, poil de chèvre, 12 bobines	10 80
A reporter	21,141 24

Pénitencier de la C.-B.—*Suite.*	$ cts.
Report	21,141 24
Uniformes—Fin.	
Étoffe, 16 vgs	8 00
Chapeaux de paille, 25	37 50
Bonnets de fourrure, 25	100 00
Rations—	
Pommes, 6 boîtes	12 00
Bœuf, 17,028 lbs à 6c	1,021 70
Beurre, 284 do 30c	85 20
Son, 3 tonneaux	85 00
Eau-de-vie, 1 gall	6 00
Raisins de Corinthe et raisins, 60 lbs	9 75
Œufs, 7 douz.; levain, 4 boîtes	4 50
Farine, 277 brls	1,800 50
Houblon, 220 lbs	103 40
Saindoux, 50 lbs	7 50
Farine d'avoine, 930 lbs	27 90
Poivre, 90 lbs	4 50
Riz, 1,700 do	51 00
Sel, 2,700 do	13 50
Saumon, 4,444 lbs	222 20
Sirop, 150 galls	75 00
Sucre, 2,443 lbs. à 8½c	207 64
Suif, 20 lbs	1 20
Epices et essences	7 75
Thé, 285 lbs. à 26c	74 10
Tabac, 458 lbs. à 45c	206 10
Dinde, 197½ do à 28c	55 30
Vinaigre, 105 galls	21 00
Noix, 40 lbs	7 20
Vêtements—	
Alènes et manches, 1 1/12 grosse	4 00
Boutons, 43 grosses	20 10
Peignes, 12 douz	24 00
Gr. toile: 57½ vgs. à 45c; 146 à 25c	62 24
do 73 do 22½c; 160 à 20c	48 42
Coton, 1,038¾ vgs	140 24
Calicot, 30 vgs	4 80
Crayons, 4	6 00
Compas à branches	2 50
Fontes pour presse	10 00
Corsets, 2	3 50
Plumeaux, 6	10 50
Coutil, 120½ vgs	15 06
Flanelle, 1,029½ vgs	618 40
Gants, 1 pre, 75c.; guingamp, $1.68	2 43
Mouchoirs, 12 douz	27 00
Chapeaux de paille, 9 douz	37 50
Boules à talon et couteaux	6 15
Gilets, 6	2 25
Cuir, à semelle, 1,035½ lbs	325 54
do à empeigne, 137½ lbs	89 37
do cordouan. 209¾ lbs	69 22
do veau du Canada, 129¾ lbs	179 22
do veau français, 18½ lbs	27 22
do fendu, du Canada, 21¼ lbs	18 06
do à trépointe, 1 côté	5 00
do peau de chèvre, 6 seulement	12 50
do à gants, peau de veau, 3	11 25
do peau de mouton, 3	3 75
do peau de chevreau, 6	16 50
do do 4	11 00
Formes, 32 paires	54 07
Doublure, 125½ vgs	31 37
Mitaines, 8 doux	40 00
Mucilage, 1 douz	4 00
Aiguilles et épingles	5 10
Papier à patron, 7 rames	95 00
do envelopper, 4 rames	33 50
Toile à goussets, 21 vgs	4 20
Equipement de photographe	187 83
Réparer la machine à gaufrer	3 80
Clous et chevilles	73 15
A reporter	27,742 42

Pénitencier de la C.-B.—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	27,742 42	
Vêtements—Fin.		
Tiges de semelles d'acier, 168	7 00	
Châle	6 00	
Chaussettes, 10 paires	3 50	
Chemises, 4	2 00	
Batiste, 277½ vgs	51 10	
Cisailles pour tailleurs, 8 paires	14 75	
do do 1 do	10 50	
do aiguisage	2 50	
Bretelles, 12 douz	66 00	
Divers petits items	45 81	
Galon, 12 douz	6 90	
Fil, soie, 16 bobines	16 50	
do 2 lbs	21 00	
Fil, chanvre, 9⅓ grosses	106 50	
do blanc et brun, 10 écheveaux	7 25	
do ligneul, 13 lbs	13 75	
do bobines, 8 boîtes et 3 douz	15 40	
do coton, 1 grosse	5 50	
Essuie-mains, 1 douz	3 00	
Tiretaine, 24 vgs	3 84	
Etoffe de laine, 1,034 vgs	517 00	
Chiffons do	3 00	
Allocation de voyage des détenus—		
1 détenu	30 00	
1 do	29 00	
5 do à $25.00	125 00	
5 do 22.50	112 50	
4 do 20.00	80 00	
3 do 17.50	52 50	
9 do 15.00	135 00	
2 do 11.50	25 00	
1 do	10 00	
1 do	7 50	
Habillements des détenus élargis—		
Tissu élastique, 151 vgs	45 30	
Drap italien, 29¼ vgs	24 86	
Collets, 22	5 30	
Cache-nez, $4.50; cravates, 2, $1.50	6 00	
Chapeaux, 32	87 00	
Doublure, moire, 106¾ vgs	90 74	
Cravates, 31	23 25	
Etoffe, 72 vgs	64 80	
Literie—		
Couvertures, 57 paires à $6	342 00	
Grosse toile, 206 vgs	41 20	
Couvre-pieds, 4 douz	96 00	
Chapelles—		
Cierges, 25 lbs	5 00	
Vases sacrés	37 50	
Calice	45 00	
Nouveautés	2 25	
Cahiers de mus. et livres d'hymnes	10 40	
Orgues, 2	400 00	
Emblêmes religieux	17 25	
Bibliothèque—		
Livres, divers	1 13	
do "World's Great Nations," 2 exemplaires	15 00	
do emballage	0 50	
Abonnements, "Daily Colonist," juin 1890	12 00	
do "Daily Columbian," juin 1890	12 00	
do "Daily Truth," juin 1890	10 00	
do "Weekly Empire," mars 1891	1 00	
Ecole—		
Encre et mucilage, 6 bouteilles	10 50	
Mucilage, pinc. et ardoises, 5 douz	7 00	
A reporter	30 690 70	

Pénitencier de la C.-B.—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	30,690 70	
Infirmerie:—		
Alcool, 2 galls	7 50	
Aspirateur	15 00	
Brosses, 4	3 75	
Biscuits, 100 lbs	5 50	
Presse-bouchons	2 00	
Balances pour le dispensaire	35 00	
Drogues et médicaments	258 67	
Œufs, 21 douz	9 30	
Bœuf, liquide, 5 douz. de boîtes	39 00	
Farine, 50 lbs	1 62	
Lunettes, 4 paires	9 00	
Côtelettes de mouton, 9½ lbs	2 37	
Moutarde, 5 lbs	3 75	
Bandages	3 25	
Eponge et citrons	1 25	
Daviers, 12 à $3	36 00	
Whisky, ½ gall	1 37	
Chauffage—		
Houille, 211 tonneaux, à $8.50	1,793 50	
Ch. des ateliers de cord. et de charp	280 00	
Plaque en fer	7 50	
Bouilloires en fer, 2	24 00	
Radiateurs, 24	120 00	
do grilles, 12	6 50	
Fourneaux et tablettes, 3	225 00	
Plaque pour fourneau, 235 lbs	16 45	
Poêles, 4	62 00	
Tuyaux de poêles	60 20	
Eclairage—		
Pétrole, 20 galls	8 00	
Chandelles et bougies	3 00	
Gaz à $3 par M	1,497 15	
Globes à gaz, 4 douz	26 00	
Lanternes, 6	9 00	
Allumettes, 1 boîte	3 25	
Réparer une lampe	1 25	
Réparations aux bâtiments—		
Pinceaux, peinture et blanchissage	42 80	
Boulons, gonds et vis	26 09	
Outils de charpentiers	70 68	
Ciment, 8 brls	52 00	
Limes, 30 1/12 douz	71 09	
Extincteurs, 15 douz	153 75	
da charges, 75	13 50	
Vitres	60 75	
Colle, 62 lbs	24 50	
Quincaille	76 65	
Fer et tuyau	145 80	
Serrures, diverses, 8	5 40	
do complètes, 3	125 00	
Chaux, 42 brls	94 25	
Bois de service	660 54	
Main-d'œuvre, 14 hrs, E. W. Carroll	7 00	
Mesurer le pénitencier et faire rapport *re* chauffage à la vapeur, J. L. Stamford	25 00	
Clous et broquettes	95 92	
Huile, graine de lin et téréb., 30 galls	30 00	
do crue et bouillie, 57 galls	48 95	
Peinture et couleurs	169 51	
Plâtre, 6 brls	33 00	
Plâtrage, 1,368 vgs	218 88	
Papier goudronné, 635 lbs	25 40	
Réparer les latrines	9 20	
Corde, 92½ lbs	27 32	
Galon d'acier	12 50	
Bardeaux, 9½ M	23 75	
Carvelles, 9 barillets	35 75	
Acier, 207 lbs	32 94	
Cordes et poids à châssis, 5 rouleaux	20 24	
Divers petits items	16 00	
A reporter	37,721 99	

Pénitencier de la C.-B—*Suite.*	$ cts.
Report	37,721 99
Réparations aux bâtiments—Fin.	
1 tour	44 00
Thermomètres, 6	3 00
Furnitures :—	
Horloges, 2	17 45
do réparations	9 50
Nattes de coco, 145½ vgs	141 47
do bouts, 22	16 50
Tapis, tapisserie, 514 vgs	411 20
do Bruxelles, 290¾ vgs à $1.50	305 29
do do 229 vgs à 90c	206 33
Rideaux et appareils, mousseline, 25	175 00
Com. sur $1,097.82, Lamalice Frères	54 89
Paillassons, 24	51 00
Prélart, 13½ vgs	8 92
Boutons d'escaliers, 8 douz	4 00
Crachoirs, 4	5 00
Emballage et boîte pour tapis	12 30
Salle d'armes :—	
Gardien, J. Fitzgerald	24 00
Cartouches, 800	21 65
Poudre et plomb de chasse	8 00
Carabine Winchester	22 00
Cuisine :—	
Bouilloires, 18	118 75
Brosses, 24	10 50
Couteaux de bouchers, 6	4 66
Balais et brosses à plancher, 132	36 00
Bassins et baquets, 51	15 00
Mine de plomb et bleu	9 00
Moulin à café	12 00
Cafetières, 6	27 00
Bouilloire à café	10 00
Chandeliers, 6	1 50
Crachoirs, 12	6 90
Baquets à charbon, 6	5 50
Puisoirs et cuillers, 18	9 75
Argile réfractaire, 100 lbs	5 50
Garnitures de feu, 4 jeux	10 00
Sas à farine et couloir, 5	3 70
Cisailles, 2	10 00
Chaudières, 6	11 25
Lessive, 4 douz. de boîtes	12 00
Pots et seaux, 18	30 50
Poêlons et plats, 78	33 15
Assiettes, 48	12 00
Rasoirs, 12	18 50
Pierre à rasoir	1 75
Ratières et souricières 18	12 00
Soude à laver, 25 lbs	1 25
Eponges, 6 douz	9 00
Savon, 1,300 lbs	52 00
do Castille, 56 lbs	14 00
Tasses en ferblanc et poêlons	32 00
Ferblanterie, ustensiles, 4 douz	14 75
Epoussettes, 4 douz	2 00
Papeterie :—	
Emballage	2 00
Ferme :—	
Haches, 2 douz	30 00
Cultivateur	16 50
Dynamite et capsules, 2 boîtes	22 00
Fusée, 100 pieds	1 25
Graines d'herbe, 150 lbs	25 00
Engrais, 52 voyages	26 00
Charrue	22 50
Pelles, 3 douz	39 00
Tuyau d'égout, 150 joints	105 00
Divers instruments de ferme	12 25
Wagon	125 00
Etables :—	
Son, 4,082 lbs	56 02
A reporter	40,297 92

Pénitencier de la C.-B,—*Suite.*	$ cts.
Report	40,297 92
Etables—Fin.	
Orge, 2,252 lbs	45 93
Fers à cheval et clous	24 25
Cales, 2	5 50
Harnais, 1	47 50
Jument	250 00
Avoine, 1,987 lbs	44 71
Divers :—	
Annonces	33 90
Messageries	19 80
Fret	199 57
Frais de port	49 00
Boîte du bureau de poste	5 00
Honoraires de magistrat	2 00
Télégrammes	79 18
Téléphone	48 00
Voyage, A. H. McBride	7 00
do J. Fitzsimmons	46 00
do W. H. Keary	7 00
Industries :—	
Enclume	15 00
Houille, de Cumberland, à $30 p. ton	78 07
Fer et tuyau	116 77
Filières, 2	27 00
Plomb en feuilles, 48 lbs	4 80
Tarauds, 1 assortiment	20 00
Etau, 1	15 00
Imprimeur de la reine	187 51
Bureau de la papeterie :—	
Livres	17 57
Livre à lettres	1 30
Papier buvard, 1 rame	4 75
Journaux, 6	4 26
Enveloppes, 600	2 28
Papier-ministre, 4 rames	15 20
Chèques pour bordereaux, 1 livre	7 30
Bandes élastiques, 6 boîtes	2 64
Diverse papeterie	4 20
	41,735 91
Sommaire des paiements :—	
McDonough, Charles	5,206 19
Rogers, William	1,793 50
New Westminster Gas Co	1,497 15
Lamalice Frères	1,165 01
Manahan et Reichenbach	1,080 57
Keary, W. H., déboursés	1,030 32
Rousseau, James	992 55
McRae, M. A.	712 25
Oxford Manufacturing Co	630 90
Ogle, Campbell et Freeman	613 63
Royal City Planing Mills	508 76
Trapp, T. J., et Cie	503 13
Cunningham, James	424 09
Reid et Currie	522 68
Lyal, D. G	420 40
Horris, rév. Père, gratification	351 35
Carroll, E. W	298 20
Black, George	250 00
Imprimeur de la reine et papeterie	247 01
Prowse, G. R	225 00
Fitzgerald, Ed	224 88
Vianen, W. H	222 20
Campbell, Kenneth et Cie	220 87
Hall, Z. S	196 50
Thompson, S. J	187 83
Read, H. T., et Cie	187 42
Brunelle Saw Mill Co	174 23
Ellard, James, et Cie	172 31
White, J. C	167 25
Scoullar, E. S., et Cie	165 50
A reporter	20,391 68

Pénitencier de la C.-B.—*Suite.*	$ cts.	**Prison de Régina.**	$ cts.
Report.....	20,391 68	A. Lunan, geôlier, 12 mois.....	900 00
Sommaire des paiements—Fin.			
Phillips, J. E.....	137 50		
Western Stamping Co.....	126 50		
Fonderie de Vancouver..	125 00		
O'Toole et Ralph.....	107 50		
Campbell et Anderson.....	105 00		
Paiements au-dessous de $100	989 16	**Halifax, ancien pénitencier.**	
Appointements du personnel.....	19,753 57		
Total.....	41,735 91	Gratification, M. Kennedy (votée).....	240 63

Pénitenciers—Récapitulation.	Kingston.	St-Vincent de Paul.	Dorchester.	Manitoba.	Colombie-Britannique	Prison de Régina.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Appointements du personnel	52,341 92	40,035 49	25,032 93	20,921 65	19,753 57	900 00
Gratifications	7,320 96	3,237 20		224 97	351 35	
Uniformes pour officiers	3,466 09	3,001 00	1,534 55	1,181 03	1,181 82	
Entretien—						
Rations	23,959 99	15,256 67	6,142 45	7,330 48	4,109 94	
Vêtements	6,978 32	6,407 91	2,380 85	2,176 28	3,274 54	
Allocat. de voy. aux détenus	1,646 00	774 00	477 00	707 85	606 50	
Vêtements de détenus élargis	1,721 03	1,332 18	361 13	600 44	347 25	
Literie	655 81	887 70	447 34	161 70	479 20	
Enterrements	8 00		5 16			
Chapelles	123 35	318 76	278 22	449 85	517 40	
Bibliothèque	31 15	14 45	54 57	85 56	51 63	
Ecoles	59 65		4 10		17 50	
Evasions	92 75	136 57	40 52	46 75		
Infirmeries	853 19	645 54	176 00	262 74	434 33	
Approvisionnem. pour l'asile				1,256 47		
Transferts		130 95	188 31			
Dépenses pour travaux						
Chauffage	8,774 90	6,902 70	348 41	8,803 43	2,595 15	
Eclairage	2,683 13	784 43	483 29	1,265 55	1,547 65	
Réparat. aux bâtiments	5,073 94	1,544 36	516 87	1,588 61	2,501 16	
Entretien des machines	416 36	100 93	501 92	415 60		
Salle d'armes	948 88	98 37		35 00	75 65	
Cuisine	876 09	349 37	251 97	435 50	551 91	
Papeterie	45 25	4 50	1 00	44 15	2 00	
Ferme	582 08	710 21	325 92	909 97	424 50	
Ecuries	409 63	2,172 34	778 02	748 58	473 91	
do pour le préfet		1,395 36				
Mobilier de prison	796 01		58 11	141 85		
Mobilier, quart. du préfet					1,418 85	
Cellules pénales	8,355 18					
Lumière électrique	6,034 84					
Mur d'enceinte		622 19				
Palissade			417 25			
Divers—						
Annonces	108 93	160 35	117 00	90 86	33 90	
Messagerie et fret	102 90	92 39	275 59	152 26	219 37	
Frais de port	73 00	35 10	50 05	134 56	49 00	
Télégrammes	33 50	18 23	35 47	190 37	79 18	
Téléphones	77 50	8 20		100 00	48 00	
Honoraires de magistrats	12 00			12 00	2 00	
Boîte de bureau de poste					5 00	
Frais de voyages	559 12	262 74	210 30	184 50	60 00	
Imprimeur de la reine	411 87	220 81	27 74	194 31	187 51	
Bureau de la papeterie	717 35	514 06	116 62	343 82	59 50	
Dépenses spéciales				103 77		
Capital et industries	526 05		2,477 19		276 64	
	136,876 72	88,175 06	44,115 85	51,300 46	41,735 91	900 00
SOMMAIRE.						
Appointements du personnel	52,341 92	40,035 49	25,032 93	20,921 65	19,753 57	900 00
Gratifications	7,320 96	3,237 20		224 97	351 35	
Uniformes pour officiers	3,466 09	3,001 00	1,534 55	1,181 03	1,181 82	
Entretien	36,129 24	25,904 73	10,555 65	13,078 12	9,838 29	
Frais de régie	34,996 29	14,684 76	3,682 76	14,388 24	9,590 78	
Divers	2,096 17	1,311 88	832 77	1,506 45	743 46	
Capital et industries	526 05		2,477 19		276 64	
	136,876 72	88,175 06	44,115 85	51,300 46	41,735 91	900 00

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 5 février 1890.

MONSIEUR,—En examinant les bordereaux de paye des pénitenciers pour l'exercice en cours, je constate qu'on a donné aux employés mentionnés plus bas les augmentations établies par la loi à partir du 1er juillet dernier, contrairement aux paragraphes 3 et 4 de l'article 33 de l'Acte des pénitenciers, tel qu'amendé en 1887, lesquels pourvoient à ce qu'aucune augmentation ne soit payée avant l'expiration d'une année au moins, de la nomination ou de la dernière augmentation, et que cette augmentation compte à partir du 1er juillet.

Pénitencier de Saint-Vincent de Paul.—O. Sigouin a été nommé à la charge qu'il occupe présentement le 1er mai 1889, et B. A. Brissette, le 1er août 1888. Ces fonctionnaires n'avaient pas droit à l'augmentation fixée par la loi le 1er juillet 1889.

Colombie-Britannique.—C. N. Derrah a été nommé le 1er novembre 1888; D. C. McGillivray le 1er janvier 1888, et R. J. Robertson le 1er octobre 1887. McGillivray et Robertson ont reçu chacun deux augmentations depuis leur nomination, le premier a reçu, l'année dernière, des appointements au taux de $530 par année à partir du 1er janvier 1889, et le dernier la même chose à partir du 1er octobre 1888. Les appointements annuels réguliers dans ces deux cas étaient de $500 jusqu'au 1er juillet 1889, époque à laquelle ils avaient droit à $530 pour l'exercice suivant. Derrah n'aurait pas dû avoir d'augmentation.

Veuillez, s'il vous plaît, informer les préfets respectifs de ces pénitenciers qu'ils ont trop payé ces fonctionnaires, qu'ils devront à l'avenir payer les appointements réguliers et prendre les mesures de faire rembourser le montant payé de trop.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 29 mai 1890.

MONSIEUR,—Je vous ai écrit le 5 février dernier relativement aux augmentations statutaires faites aux appointements de certains employés du pénitencier durant l'exercice courant, vous faisant remarquer que ces augmentations étaient contraires aux paragraphes 3 et 4 de l'article 33 de l'Acte des pénitenciers, tel qu'amendé en 1887. Je vois par les bordereaux de paie mensuels, qui m'ont été envoyés depuis la date de ma lettre de février dernier, que les employés en question reçoivent encore des appointements d'après le taux de l'augmentation. Veuillez m'informer si l'on a pris des mesures afin de faire payer les appointements réguliers et rembourser les paiements de trop. Comme l'exercice achève je vous serais obligé si vous vouliez vous occuper de cette question aussitôt que possible.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 18 février 1890.

MONSIEUR,—Je remarque par la pièce justificative n° 17 du pénitencier de Kingston, que vous avez payé de l'encre achetée de Thomas McAulay pour cette institution. Relativement à ce paiement j'ai l'honneur d'attirer votre attention sur l'Acte du parlement concernant le département des impressions et de la papeterie, chapitre 27 des Statuts revisés. D'après les dispositions du paragraphe 2 de l'article 6 de cet acte, toute la papeterie à l'usage des différents départements du service public du Canada doit être obtenue par l'entremise du bureau de la papeterie. J'aimerais également à attirer votre attention sur la modification apportée à cet acte pendant la session de 1888 au sujet de l'achat des livres pour la bibliothèque, les aumôniers ou les écoles des différents pénitenciers. Il est décrété par cette modification que les livres requis pour les fins mentionnées plus haut peuvent être obtenus comme ils l'étaient avant le 2 juin 1886. Avant cette date ils étaient obtenus par le bureau de la papeterie, conformément à l'arrêté du gouverneur en conseil en date due 17 novembre 1877, et il me semble que la législation de 1888 sanctionne sous ce rapport l'arrêté du gouverneur en conseil.

Je vous soumets cette question, car je crois que les employés des pénitenciers s'autorisent de la modification en question pour acheter des livres autrement que par l'entremise du département des impressions et de la papeterie.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, OTTAWA, 12 mars 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 18 février, dans laquelle vous attirez mon attention sur le chapitre 27, Statuts revisés du Canada, Acte concernant les impressions et la papeterie, ainsi que sur les modifications apportées à cet acte pendant la dernière session au sujet des livres pour les bibliothèques, les aumôniers et les écoles des différents pénitenciers.

Votre lettre expose qu'avant le 2 juin 1886 ces livres étaient obtenus par l'entremise du bureau de la papeterie, conformément à l'arrêté du gouverneur en conseil du 17 novembre 1877, et que dans votre opinion la législation de 1888 sanctionne sous ce rapport l'arrêté cité plus haut. Vous ajoutez que vous me soumettez cette question parce que vous croyez que les employés des pénitenciers s'autorisent de la modification en question pour acheter des livres autrement que par l'entremise du département des impressions et de la papeterie.

Je dois vous dire en réponse qu'à mon avis les livres requis pour les bibliothèques, aumôniers et les écoles des différents pénitenciers ne doivent pas être obtenus par l'entremise du bureau de la papeterie.

En réalité avant 1886 les livres de bibliothèque des pénitenciers n'étaient pas achetés par l'entremise de ce bureau, mais de la même manière que les autres articles à l'usage des pénitenciers, et c'était l'intention de l'acte de donner aux autorités des pénitenciers un contrôle absolu à ce sujet, indépendamment du département de la papeterie.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. ROBT. SEDGEWICK, *S.M.J.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 10 juin 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur la dépense faite par le préfet du pénitencier du Manitoba pour un goûter offert au gouverneur général et à sa suite, à l'occasion de la visite faite par Son Excellence à cette institution. Le total des pièces justificatives relativement à cette dépense s'élève à $103.77 et est inclus dans les montants des pièces justificatives 40 et 56 des mois de septembre et octobre derniers.

Il me semble qu'une dépense de ce genre ne peut être régulièrement imputée sur le crédit pour l'entretien du pénitencier du Manitoba.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DIVISION DES PÉNITENCIERS, OTTAWA, 12 juin 1890,

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 10 courant au sujet de la dépense faite au pénitencier du Manitoba afin de recevoir Son Excellence le gouverneur général. Je dois vous dire en réponse que Son Excellence ayant annoncé qu'il avait l'intention de visiter le pénitencier le préfet demanda l'autorisation de lui faire servir un goûter. Dans les circonstances le ministre a permis la chose, et à mon avis la somme de $103.77 peut être régulièrement imputée sur le crédit du pénitencier du Manitoba.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. ROBT. SEDGEWICK, *S.M.J.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 12 juin 1890.

MONSIEUR,—Veuillez m'envoyer un état indiquant les noms des détenus libérés du pénitencier du Manitoba jusqu'au 30 avril de l'exercice courant, la destination pour laquelle a été payée la dépense dans chaque cas et le plein montant, y compris les frais de voyage payés à chacun.

Je constate que sur les vingt-deux détenus libérés jusqu'à cette date, onze ont reçu $25 de plus, apparemment, que les frais de voyage. D'après le paragraphe 4 de l'article 63 de l'Acte des pénitenciers, le montant maximum qui doit être payé à un détenu élargi en sus de ses frais de voyage, est de $20. Les reçus qui m'ont été envoyés au sujet des paiements dans les cas en question ne suffisent pas pour démontrer que l'article de l'acte a été observé.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DIVISION DES PÉNITENCIERS, OTTAWA, 30 juin 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 12 courant concernant les montants payés aux détenus à leur libération du pénitencier du Manitoba. Je vous transmets sous ce pli, en réponse, la lettre explicative du préfet Bedson ainsi qu'une liste indiquant les montants payés aux détenus élargis jusqu'à la date du 30 avril 1890.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. ROBERT SEDGEWICK, *S.-M. J.*

PÉNITENCIER DU MANITOBA, 20 juin 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 13 courant me communiquant une lettre de l'auditeur général de la même date *re* gratification et frais de voyage des détenus libérés de l'institution depuis le commencement de l'exercice, j'ai l'honneur de vous exposer ce qui suit :—

La somme remise à chaque détenu et pour laquelle il a donné son reçu représente le total des frais de voyage et de la gratification. Les onze détenus qui ont reçu $25 en argent avaient mérité par leur conduite la gratification maximum de $20, le reste, $5, était pour leurs frais de voyage.

Relativement à la dernière phrase de la lettre de l'auditeur général, savoir, que les reçus à lui envoyés ne lui fournissent pas des renseignements suffisants, j'ai l'honneur de vous dire que ces reçus sont marqués de la manière suivante "T. et G," ce qui signifie "Frais de voyage et gratification."

Je vous transmets sous ce pli la liste des détenus libérés jusqu'à la date du 30 avril, leur destination et les paiements faits à chacun d'eux.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. S. L. BEDSON, *préfet.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 2 juillet 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 30 du mois dernier, contenant un état préparé par le préfet du pénitencier de Manitoba conformément aux détails demandés dans ma lettre du 12 du mois dernier, au sujet des montants payés aux détenus libérés de cette institution jusqu'à la date du 30 avril dernier.

Je dois vous faire remarquer relativement à cet état que M. Bedson n'a rendu compte que de $473.50, sur la somme totale payée à la date mentionnée—$604.55, ce qui laisse une balance de $131.05 non expliquée. Veuillez demander au préfet de rendre compte de cette somme.

J'aimerais aussi à attirer votre attention sur le montant payé pour frais de voyage aux différents détenus élargis. Que la destination de l'individu soit Régina ou Winnipeg la somme de $5 est invariablement payée. L'article de l'acte du parlement qui autorise le paiement de ces dépenses expose clairement que chaque détenu, lors de sa libération, recevra en sus des autres allocations telle somme d'argent qui suffira pour couvrir ses frais de voyage jusqu'à l'endroit où la sentence aura été prononcée. En présence de cette disposition il me semble contraire à l'acte de payer une somme uniforme sans tenir compte de la destination des différents détenus.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, OTTAWA, 18 août 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 2 du mois dernier relativement aux montants payés aux détenus élargis du pénitencier du Manitoba en 1889-90. Je dois vous envoyer en réponse la lettre explicative du préfet Bedson à l'égard des paiements effectués dans le cours du dernier exercice.

J'ai fait comprendre au préfet que ces paiements étaient irréguliers,—que sauf dans le cas où le détenu possède réellement une somme d'argent gagné pour travail supplémentaire, il ne peut lui être payé aucun montant, lors de sa libération, pour quelque ouvrage fait par lui au pénitencier.

Je lui ai de plus expliqué que l'acte n'autorise pas le paiement d'argent à la place de vêtements, bien qu'il puisse être autant dans l'intérêt du détenu qu'indifférent pour le revenu de lui donner le coût des vêtements au lieu des vêtements mêmes, et je lui ai enjoint d'observer strictement à l'avenir les dispositions mentionnées au chapitre 182 des statuts revisés du Canada, 63-4.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. ROBT. SEDGEWICK, *S.M.J.*

PÉNITENCIER DU MANITOBA, 12 août 1890.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 24 juillet *re* les demandes de renseignements de l'auditeur général au sujet des dépenses des détenus élargis j'ai l'honneur de répondre comme suit aux questions posées :—

1° En consultant les comptes sous le chef de libération de détenus depuis l'établissement de l'institution on verra qu'on y a suivi la coutume de donner à certains détenus une somme de $5 en sus du montant maximum de $20. J'ai toujours compris que cette somme de $5 pouvait être accordée d'après les dispositions de l'acte qui établissent qu'une somme sera donnée aux détenus pour travail supplémentaire. La clause signifiait dans mon opinion que le détenu dont les services pendant son incarcération avaient pu être d'utilité à l'institution devait en être récompensé. Comme j'ai toujours interprété la disposition de cette manière j'ai en conséquence accordé $5 à ceux que j'en ai cru dignes.

2° *Farrell.*—Ce détenu a tenu la conduite la plus exemplaire, et comme son travail était d'une nature responsable,—il avait soin des articles confiés au garde-magasin—et que ses amis lors de sa libération lui ont fourni des vêtements, on lui a permi de prendre la valeur des vêtements qu'il avait droit de recevoir du pénitencier en deniers, soit $23.50 d'après le calcul du garde-magasin. Ce montant couvrait le prix des chaussures et du bonnet—en réalité de chaque article qu'on lui aurait autrement fourni—en sorte que, sous le rapport de la dépense il était indifférent pour le pénitencier qu'il reçut les vêtements accordés lors de la libération ou leur valeur en numéraire.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. S. L. BEDSON, *préfet.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 11 juillet 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur une dépense de $1,722 encourue pendant les mois d'avril et mai derniers pour la construction d'écuries et d'un mur d'enceinte à Saint-Vincent de Paul et imputée sur le crédit placé sous votre contrôle pour le maintien du pénitencier à cet endroit. Relativement à cette dépense je dois appeler votre attention sur l'article 10 de l'Acte des pénitenciers, lequel pourvoit à ce que la construction et les réparations des bâtiments, etc., aux pénitenciers, soient sous le contrôle du ministre des travaux publics.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DIVISION DES PÉNITENCIERS, OTTAWA, 14 juillet 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 11 courant ayant trait à la dépense de $1,722 encourue pendant les mois d'avril et de mai derniers pour la construction d'écuries et d'un mur d'enceinte au pénitencier de Saint-Vincent de Paul. Je dois vous dire, en réponse, que je vous écrirai de nouveau lorsque le ministre de la justice sera revenu d'Angleterre, au sujet de la légalité de la dépense en question.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. ROBT. SEDGEWICK, *S.-M.J.*

BUREAU DE L'AUDITION, 14 juillet 1890.

MONSIEUR,—Je remarque par les pièces justificatives qui m'ont été transmises à l'appui de la dépense encourue au pénitencier de Dorchester pendant le dernier exercice, qu'on y a payé une somme de $417.25 pour la construction d'une palissade à même le crédit mis à votre disposition pour cette institution.

Relativement à ce paiement j'ai l'honneur de vous renvoyer à ma lettre du 11 courant au sujet d'une dépense semblable à Saint-Vincent-de-Paul. Je serai heureux d'avoir votre avis sur la légalité de ces paiements.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DIVISION DES PÉNITENCIERS, OTTAWA, 18 juillet 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 14 courant concernant la dépense de $417.25 faite pendant l'exercice terminé le 30 juin 1890 pour la construction d'une palissade au pénitencier de Dorchester. Je dois vous dire en réponse qu'il me faut attendre le retour du ministre pour régler cette question.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. ROBT. SEDGEWICK, *S.M.J.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 2 septembre 1890.

MONSIEUR,—J'attire votre attention sur une dépense de $8,355.18 encourue au pénitencier de Kingston pendant l'exercice terminé le 30 juin dernier pour la construction de cellules pénales. Je dois vous faire remarquer que cette dépense soulève les mêmes objections que celle faite à Saint-Vincent-de-Paul et à Dorchester, dont je vous parlais dans mes lettres du 11 et du 14 juillet dernier.

Dans la dépense pour le maintien du pénitencier de la Colombie-Britannique il y a une demande de $1,418.85, prix de meubles pour le logement du préfet. Il me semble que les articles mentionnés sous ce chef, tels que tapis, rideaux, horloges, et autres semblables ne doivent pas être accordés au préfet ou autres fonctionnaires du pénitencier d'après l'article 8 de l'acte modifié des pénitenciers, adopté à la session du parlement de 1887.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE LA JUSTICE, OTTAWA, 15 novembre 1890.

MONSIEUR,—Relativement à vos lettres du 11 et du 14 juillet et du 2 septembre, attirant l'attention sur certaines dépenses faites par ce département aux pénitenciers de Kingston, de Saint-Vincent-de-Paul et de Dorchester, et mettant en doute la légalité de ces dépenses, je dois vous dire que le département est parfaitement certain que ces paiements sont légaux. La dépense en question a été encourue avec l'autorisation du ministre, et les personnes qui en ont fait les frais avaient droit de les recouvrer, que les engagements aient été pris ou non conformément à l'Acte des travaux publics.

L'Acte des travaux publics n'est considéré donner à l'égard de cette question que la ligne de conduite à suivre. Si ses dispositions n'ont pas été observées à la lettre le ministre de la justice croit que l'explication suivante suffira.

Les travaux dont vous parlez ont été exécutés par des employés du pénitencier afin d'utiliser autant que possible le travail des prisonniers et de fournir l'occasion aux instructeurs de métiers d'accomplir leur service.

D'entières explications ont été données au parlement et les fonds nécessaires à ces constructions furent votés à la demande du ministre de la justice et faisaient partie du montant à dépenser par le département de la justice.

Le mode suivi pour les dépenses a été jugé de beaucoup le meilleur dans l'intérêt public.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. ROBT. SEDGEWICK, *S.-M.J.*

APPROVISIONNEMENT DES PÉNITENCIERS À L'ENTREPRISE, **1890-91.**

		Kingston.	Saint-Vincent-de-Paul.	Dorchester.	Manitoba.	Colombie-Britannique.
Marchandises.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Couvertures	Chaque.	0 52½			1 57½ et 1 37½	0 60
Denim bleu	Verge.		0 17			
Boutons, dorés	Grosse.	8 00	5 00			
do en corne	do	0 60	1 50		0 70 et 0 95	1 30
do de chemises	do	0 10	0 25	0 12½	0 15	0 25
do de pantalons	do	0 15	0 25	0 16	0 15	0 25
Bretelles	Douz.	1 20 à 1 50	2 00	1 25	2 85	2 75
Berdure	Grosse.	1 25 à 5 50			11 50	3 00
Milleret, moiré	do		5 00			
Boucles	do		1 00			1 00
Drap en laine filée, 54	Verge.	1 10				
do italien, double largeur	do	0 50		0 65	0 57½	0 75
do union	do				0 64½	
do bleu, double largeur	do		3 50			
Toile à voile	do	0 28			0 21¾	0 41
do à habit	do	0 09		0 09	0 13⅜	0 16
do élastique française	do		0 17			
do anglaise	do		0 15			
do de coton	do	0 22			0 21⅞ et 0 21¾	
Coton gris	do	0 07¾	0 10	0 06	0 09½	0 09½
do blanc pour draps de lit	do	0 08½			0 08	
do croisé	do	0 09½		0 08½	0 18	0 10
do médium	do				0 07¼	
do bon	do				0 10½	
do file	Lb.				0 45	
do à sacs	Chaque.	0 18				
Craie de tailleurs	Boîte.		0 75			1 50
Bonnets des détenus élargis	Douz.		10 00	2 40	13 25	
do de fourrure, officiers	do				43 75	9 00
Caleçons en laine	do	6 00		5 50	7 50	
Etoffe	Verge.				0 45½	
Satinette	do		0 40			
Flanelle	do		0 30		0 59	
Guingamp	do		0 12			
Gants	Paire.	0 12½				0 41⅔
Chapeaux de feutre	Douz.	10 00	8 00	6 00	9 75	
do de paille	do	0 85	1 00		0 80	1 50
Agrafes et œillets	Grosse.	0 60	2 40			1 00
Toile de Hollande	Verge.	0 14	0 20	0 13	0 14⅜	0 16
Jeannette du Kentucky	do				0 25¾	
Toile française	do	0 08 à 0 10		0 30		
do Forfar	do	0 20		0 25		0 16 et 0 25
Molleton	do		0 50			
Cravates	Douz.	1 40	1 50	1 80	2 95	
Calicot et étoffes à robe	Verge.	0 11				
Mouchoirs de poche	Douz.		2 00		1 48	
Paillassons	Chaque.	0 55			2 40	1 25
Coton à draps de lit, double larg.	Verge.		0 25			
Serge, noire, double largeur	do		2 50			
Chemises de coton	Douz.	4 50		4 50	7 35	
do de laine	do	5 00 à 6 00		5 50	7 50	
Batiste	Verge.	0 12½	0 20	0 15	0 20¾	0 25
do	do	0 10 à 0 14		0 16	0 16⅞	0 20
Châles	Chaque.	2 50				
Chaussettes de coton	Paire.	0 10¼				
Coutil	Verge.	0 09 à 0 15	0 20	0 13	0 14⅜	0 16
Toile à essuie-mains	do	0 10	0 12	0 07½	0 09¼	0 12½
Tweed	do	0 40 à 0 60	0 70	0 35	0 64½	0 70
Fil, pour machine	Lb.	8 00	10 00	8 00	12 00	8 80
do pour boutonnières	Douz.	9 00	12 00	9 00	11 85	12 00
do de chanvre	Lb.	2 14		1 65	0 95	1 65
do de chanvre en écheveaux	do		0 30			
do M. ou B	do		1 75			
do coton	Grosse.	6 60		4 75	5 15	5 75
Doublure en tweed	Verge.			0 35	0 38¾	0 50
Galon, blanc	Grosse.		1 00			3 00
Ouate	Balle.			4 25	7 25	9 00
do	Douz.	0 20				

APPROVISIONNEMENT DES PÉNITENCIERS À L'ENTREPRISE, **1890-91**—*Suite.*

——		Kingston.	St.-Vincent.	Dorchester.	Manitoba.	Col. Britann.
Marchandises—Suite.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Ouate pour tailleurs	Vg.		0 04			
Laine filée	Lb.	0 42½			0 39½	0 22½
Epiceries et provisions.						
Poudre à pâte	Lb.				0 45	
Orge	"	0 02¾	0 03	0 02½	0 03	
Bleu	"	0 09			0 10	0 12
Fèves	"			0 03½	0 05	
Biscuit	"	0 07			0 06	0 07
do sucré	"	0 09				
Mine de plomb	Grosse.	2 60	2 00		2 75	0 50
Balais, de blé-d'inde	Douz.	2 95 à 2 10	2 50	2 25	2 75	3 00
Balais en fil métallique pour écur.	"				6 00	
Brosses	"				4 50	
do	"				5 00	
Beurre	Lb.	0 17½	0 20		0 25	0 30
Chandelles	"	0 16			0 15	0 15
Amidon de maïs	Once.				0 00¾	
Raisin de Corinthe	Lb.	0 06½		0 07	0 10	0 09
Lessive concentrée	"		0 60			
Œufs	Douz.	0 18			0 20	0 20
Sel d'Epsom	Lb.		0 10			
Morue	Qtl.	5 00	5 50	4 00		
Hareng	Baril.	5 50	6 50	3 50		
Saumon	Lb.					0 04
Farine de boulanger	Sac.				2 35	
do do	Baril.		5 40	5 50		6 25
Houblon	Lb.	0 33		0 07	0 20	0 12
Saindoux	"	0 09⅞	0 12		0 12	0 08
Graine de lin	"		0 07			
Farine de graine de lin	"		0 08			
Malt	"	0 04¾		0 25		
Paillassons	Douz.				6 00	
Allumettes	Grosse.	0 45		0 30	0 40	0 40
"	Boîte.		4 00			
Farine d'avoine	Lb.	0 02¾	0 03½	0 02¾	0 03	0 03¼
Mélasse	Gal.			0 35	0 70	0 50
Moutarde	Lb.	0 20			0 16	0 28
"	Jar.		0 80			
Bœuf	100 lbs.	5 63	7 25	7 00	5 00	5 75
Mouton	"	6 97	8 00		10 00	
Lard salé	Baril.			17 50	22 50	
Lard frais	Lb.				0 06	
do Masterman, frais	"		0 10¾			
Bacon	"				0 11	
Jambon	"				0 13	
Muscades	Once.	0 06½	0 05		0 08	0 04
Huile de ricin	Gal.	1 15	1 00			
Pétrole	"	0 15	0 17½	0 20	0 21	0 22
Huile d'olive	Douz.	1 25	0 80 & 1 00		1 20	
do signal	Gal.				0 50	
Oignons	Boiss.				1 50	
do	Lb.			0 03½		
Pois ronds	"				0 02¼	
" fendus	"				0 03¾	
"	Boiss.		1 05			
Poivre moulu	Lb.	0 14	0 10	0 18	0 15	0 05
" rond	"				0 20	
Cimolie	Boîte.				1 50	
Potasse	Lb.	0 07			0 07	0 16
Pommes de terre	Boiss.				0 25	
Raisins	Lb.	0 08		0 08	0 12	0 08
Riz	"	0 04	0 03¾	0 04	0 06	0 04
Saleratus	"	0 04			0 05	
Sel fin	"	0 00 9/16	0 00½	0 01	0 02	0 01
Gros sel	"		0 00½	0 00½	0 01	

APPROVISIONNEMENT DES PÉNITENCIERS À L'ENTREPRISE, **1890-91**—*Suite.*

	Kingston.	St-Vincent.	Dorchester.	Manitoba.	Col.-Britan.
Epiceries et provisions—Suite.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Savon commun ... Lb.	0 03⅜	0 06½	0 03¼	0 07½	0 04½
" de Castille ... "	0 10	.....	0 20	0 10	0 09
" de barbier ... "	.....	.....	0 25	.....	.....
" de toilette ... Douz.	0 30	.....	0 20	0 60	0 20
Soude à laver ... Lb.	.....	.....	.....	0 03	.....
Epices ... "	0 25	0 12	0 50	0 50	.....
Amidon ... "	0 05	.....	.....	0 07	.....
Sirop ... Gal.	0 47½	0 45	.....	.....	.....
Sucre, brun ... Lb.	0 05⅝	0 07¾	0 05¾	0 08¾	0 08
" granulé ... "	.....	.....	.....	0 09	.....
Feuilles de séné ... "	.....	0 30	.....	.....	.....
Suif ... "	0 06¾	.....	.....	.....	.....
Tapioca ... "	.....	.....	.....	0 10	.....
The ... "	0 17½	0 30	0 16	0 25	0 26
Tabac ... "	0 46	0 48	0 39	0 52 et 0 61	0 48
Vinaigre ... Gal.	0 15	0 30	0 22	0 35	0 60
Blé, Manitoba ... Boiss.	1 12½	.....	.....	.....	.....
" Ontario ... "	1 03	.....	.....	.....	.....
Petits balais ... Douz.	1 00	.....	1 75	2 40	1 00
Levain ... Lb.	.....	.....	.....	0 16	.....
Ferronnerie et divers.					
Hachettes ... Douz.	10 80	.....	.....	.....	.....
Haches de bûcheron ... "	6 00	.....	.....	9 00	.....
Graisse à essieux ... "	.....	.....	.....	0 90	.....
Métal Babbitt ... Lb.	.....	.....	.....	0 15	.....
Borax ... "	.....	0 08	.....	.....	.....
Mèches de vilebrequins ... Douz.	5 50	.....	.....	.....	.....
Pointes assorties ... Lb.	.....	.....	.....	0 12	0 10
Son ... Ton.	.....	16 00	.....	11 00	.....
Brosses à chevaux ... Douz.	.....	.....	.....	5 75	.....
Blanchissoirs ... "	.....	.....	.....	15 00	.....
Brosses à plancher ... "	10 50	.....	.....	5 25	.....
Pentures ... "	.....	0 30	.....	.....	.....
Tôle du Canada ... Boîte.	.....	2 75	.....	.....	.....
Ciseaux ... Assort.	3 50	.....	.....	.....	.....
Nourriture hachée ... Ton'x.	.....	.....	.....	25 00	.....
Toile-émeri ... Qr.	.....	.....	.....	0 60	.....
Peignes ... Douz.	.....	2 00	.....	0 50	.....
Cuivre ... Lb.	.....	0 01	.....	.....	.....
Déchets de coton ... "	.....	.....	.....	0 15	.....
Coton à mèche ... "	.....	.....	.....	0 35	.....
Feutre pour tuyaux à vapeur ... "	.....	.....	.....	0 11½	.....
Limes ... Douz.	.....	1 25	.....	1 00	.....
" pour moulin ... "	.....	.....	.....	4 00	.....
Fourches à foin ... "	.....	.....	.....	5 00	6 00
" à fumier ... "	.....	.....	.....	9 00	.....
Fusées ... 1,000 pds.	5 00	.....	.....	.....	.....
Verre, 1re coulée ... Boîte	1 45	.....	.....	.....	.....
" 2e coulée ... "	1 55	.....	.....	.....	.....
" assorti ... Pd.	.....	.....	.....	0 06¾	.....
Colle ... Lb.	0 12	0 15	.....	0 30	.....
Pierre à aiguiser ... 100 lbs.	0 75	.....	.....	.....	.....
Hoyaux avec manches ... Douz	.....	.....	.....	.....	13 20
Gonds ... "	.....	0 30	.....	.....	.....
Houes, de jardin ... "	.....	.....	.....	4 50	6 00
" à essarter ... "	.....	.....	.....	.....	10 80
Fer, commun ... 100 lbs.	2 55	.....	.....	.....	.....
" suédois ... "	4 25	.....	.....	.....	.....
" feuillard ... Qtl.	.....	5 00	.....	.....	.....
" affiné ... Ton.	.....	.....	.....	72 00	.....
Couteaux et fourchettes ... Douz.	0 99	1 50	.....	.....	.....
Noir de fumée ... Lb.	.....	0 05	.....	.....	.....
Cuir à courroie ... "	0 60	.....	.....	.....	.....
Clous, fers à cheval ... "	.....	0 05	.....	0 15	.....
" coupés ... Baril.	.....	2 00	.....	.....	.....

APPROV. DES PÉNITENCIERS À L'ENTREPRISE, **1890-91**—*Suite.*

——		Kingston.	St-Vincent.	Dorchester.	Manitoba.	Col.-Britan.
Ferronnerie et divers—Suite.		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Clous forgés	Brl.		3 00			
do à finir, 6d	do		4 00			5 25
do do 8d	do					5 00
do do 1 pouce	Lb.	0 07				
do do 1½ do	do	0 04½				
do do 2 do	do	0 04¾				
do do 2½ do	do	0 04				
do 2½ pouces	Brl.	2 87				
do 3 pouces, plus longs	do	2 62			3 45	
do étamés, ¾ pouce	Lb.	0 15				
do do 1 do	do	0 13				
do à bardeau	Brl.				4 25	
do à plancher et planche	do				3 50	
do 6d	do					4 40
do 8d	do					4 15
do à river	Lb.					0 09
do 10d	Brl.					3 90
Avoine	Boiss.		0 45			
Huile de graine de lin	Gall.		0 65		0 90	
Peinture, blanc de plomb	100 lbs.	5 50	8 00		7 50	
do rouge de plomb	do	4 75			6 50	
do jaune de plomb	do				4 00	
Pics avec manches	Douz.					12 00
Plâtre de Paris, blanc	Brl.		0 50			
do pour engrais, calciné	do		1 25			
Poudre à pétarder	Brl.	2 44				
Mastic	Lb.	0 02 1/16			0 04	
Râteaux à foin	Douz.					1 80
Rasoirs	do		15 00		5 25	
Corde de manille	Lb.				0 15	
do de fil métallique	do				0 09½	
Rivets et rosettes	do		0 10			
Etoupage en caoutchouc	do				0 30	
Pieds-de-roi, en buis	Douz.	0 95				
Corde de châssis	Lb.				0 35	
Poids do	do				0 05	
Vis	Grosse		0 30			
Faulx	Douz.				8 50	
Pelles carrées	do	5 80				7 50
do rondes	do	5 80				
Soudure	Lb.				0 25	
Carvelles	Brl.					3 90
Cuillères	Douz.		0 25			
Tuyaux à vapeur	Pied.				0 15	
Appareils à vapeur en fer	Lb.				0 16	
do do en cuivre	do				0 19	
Acier coulé	do	0 10¼			0 15	
do pour machine	do	0 03¾				
Paille	Botte.		0 03½			
Broquettes	Dz. p.	0 47 à 0 29	0 72			
do	Lb.				0 30	
Ferblanc	Boîte.	6 75	9 00		7 50	
Térébenthine	Gall.	0 60	0 60		1 00	
Ficelle à lier	Lb.				0 16	
Vernis	Gall.		1 50		1 50	
do du meilleur corps	do	6 25				
do de surface	do	3 95				
do pour meubles	do	0 65				
Brouettes	Douz.					36 00
Blanc de céruse	100 lbs.	0 65	1 50			
do	Brl.				2 75	
Fil en cuivre jaune	Lb.				0 25	
do do rouge	do				0 30	
Zinc	do		0 01			

APPROV. DES PÉNITENCIERS À L'NTREPRISE, **1890–91**—*Suite.*

——	Kingston.	St-Vincent.	Dorchester.	Manitoba.	Col.-Britan.
Chauffage.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Houille, forge, Newcastle ..... Ton.	7 50				
do do Américaine ..... do	5 40				
do œuf ..... do	4 90	7 25			
do Straitsville ..... do	5 50				
do noisette ..... do	4 90				
do cendre blanche ..... do	5 15				
do cendre rouge, fournaise . do	.....	7 00			
do bloss ..... do	.....	.....	.....	13 00	
do mieux sassée ..... do	.....	.....	.....	.....	6 25
do poêle ..... do	.....	7 50			
do grasse, Acadie ..... do	.....	5 20			
Bois, dur ..... Corde	4 73				
do pruche ..... do	3 39				
do érable ..... do	.....	5 69			
do merisier ..... do	.....	5 85			
do epinette rouge ..... do	.....	4 25			
Cuirs et fournitures de cordonniers.					
Acide ..... Lb.	.....	0 40			
Alènes à coudre ..... Grosse	1 60	2 00	1 75	1 90	2 50
do à cheviller ..... do	1 00	1 15	1 00	1 00	1 50
Manches pour alènes à cheviller .. Douz.	1 00	1 75	1 25	1 50	
do à coudre ..... do	0 25	0 35	0 36	0 50	
Embauchoires ..... Paire.	4 00				
Soies de cochon ..... Lb.	9 00	8 00	9 00	12 00	16 00
Boucles ..... Grosse	.....	0 90			
Boutons ..... do	.....	.....	.....	.....	1 00
Peaux de veau, français ..... Lb.	.....	1 30	.....	.....	1 50 et 1 60
do Californie ..... do	.....	.....	.....	.....	1 15
do pour gants ..... Pied.	.....	.....	.....	.....	0 35
do canadien ..... Lb.	.....	.....	.....	0 80	1 00
do Colombie-Britann. do	.....	.....	.....	.....	1 15
do grené ..... do	.....	.....	.....	.....	1 25
Toile blanche ..... Vg.	.....	.....	.....	.....	0 45
Tenons ..... Chaq.	1 00				
Couleur ..... Gall.	0 75				
Compas ..... Douz.	.....	1 75			
Fers à repasser ..... Chaq.	0 35				
Elastique ..... Vgs.	0 60	0 50	.....	1 00	0 80 et 1 25
Œillets ..... M.	0 35	0 30	0 25	0 40	
do ..... Grosse	.....	.....	.....	.....	0 50
Dessus de veau français ..... Paire.	.....	.....	1 50	1 50	
Gomme adragante ..... Lb.	.....	1 20			
Marteaux de cordonnier ..... Douz.	6 00	5 00			
Boules pour talons ..... Lb.	.....	.....	.....	.....	1 30
Agrafes de cordonnier ..... Grosse	.....	.....	.....	.....	0 75
Encre de cordonnier ..... Gall.	.....	0 50	.....	.....	1 25
Couteaux de cordonnier ..... Douz.	2 25	2 25	2 40	3 00	3 50
Lacets ..... Grosse	1 80				
Formes ..... Paire	0 35	0 30 et 0 40	.....	0 50	1 90 et 2 00
Cuir, jaune ..... Pied.	0 15	0 13	.....	0 20	0 35
do chevreau ..... Lb.	0 40	0 30	0 70	0 90	
do do canadien ..... do	.....	.....	.....	.....	0 85
do do Colombie-Britan ... do	.....	.....	.....	.....	1 00
do do Californie ..... do	.....	.....	.....	.....	1 00
do do français ..... do	.....	.....	.....	.....	1 40
do à harnais ..... do	0 25	0 28	0 25	0 36	
do grenelé ..... Pied.	0 15	.....	.....	0 20	
do à semelle, épais ..... Lb.	0 20	.....	0 22	0 35	
do do espagnol ..... do	.....	0 21½			
do do Californie ..... do	.....	.....	.....	.....	0 40
do do Santa-Cruz ..... do	.....	.....	.....	.....	0 40
do do Colombie-Britan. do	.....	.....	.....	.....	0 27 et 0 30
do do corroyé ..... do	0 24	.....	0 22	0 38	
do à empeignes ..... do	0 27	.....	0 30	0 75	0 60
do fendu ..... do	.....	0 22			

APPROV. DES PÉNITENCIERS À L'ENTREPRISE, **1890-91**—*Fin.*

——	Kingston.	St-Vincent.	Dorchester.	Manitoba.	Colombie-B.
Cuir et fournitures de cordonniers—Fin.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Cuir, à trépointe ..... Lb.	.....	0 30	.....	0 60	
do do ..... Pd.	.....	.....	.....	.....	0 25
do chevreau français ..... Peau	.....	.....	.....	.....	2 75
do canadien ..... Lb.	.....	.....	.....	.....	0 65
do peau d'orignal ..... do	.....	.....	.....	1 00	
do mocassin ..... do	.....	0 33			
Maroquin, noir ..... Pd.	.....	.....	.....	.....	0 35
Clous, de cuivre ..... Lb.	.....	.....	.....	.....	0 40
do de fer ..... do	0 06	0 07	0 07	0 08	0 14
do hongrois ..... do	.....	.....	.....	.....	0 15
do de zinc ..... do	0 12	0 14	0 12		
do cannelés ..... do	.....	.....	.....	.....	0 35 et 0 40
Huile de pied de bœuf ..... Gal.	.....	1 30			
Chevilles	1 30	1 00			
do ..... Bois.	.....	.....	1 00	1 25	1 50
Tenailles ..... Douz.	.....	0 75			
Râpes ..... do	2 25	3 00	3 00	4 20	5 00
Rivets, cuivre ..... Lb.	.....	.....	.....	0 50	
Peaux de mouton, communes. ... Lb.	.....	0 22			
do do ..... Douz.	5 50	.....	3 50	8 00	
do colorées ..... do	6 50	5 50	8 40	10 50	5 50
do 1re qualité. ... do	.....	.....	.....	.....	15 00
Tiges de semelles, acier ..... do	.....	.....	.....	0 40	0 50
Dessus de souliers ..... Paire.	.....	.....	1 50	1 75	
Courroies, émeri ..... Douz.	.....	.....	.....	3 00	
do pour tissu à chaussures. Grosse	.....	.....	.....	.....	5 00
Pierres ..... Douz.	.....	1 50			
Broquettes à formes ..... Grosse	.....	0 45	.....	0 35	
do do bouts ..... Lb.	.....	0 35			
Ligneul ..... do	0 72	0 70	0 68	0 80	1 25
Fil de soie en bobines ..... do	.....	.....	.....	10 00	
do soie et lin ..... Douz.	.....	.....	.....	.....	1 00
do à machine ..... do	.....	.....	.....	.....	3 60
do poil de chèvre ..... Lb.	.....	7 00			
Vernis à chaussures ..... Gal.	.....	.....	.....	1 00	
Cire pour cordonniers ..... Lb	.....	0 13	.....	0 25	0 35
Tissu pour bottes ..... Pièce	0 40	0 25	0 50	0 50	
do ..... Grosse	.....	.....	.....	.....	5 00
Tissu pour guêtres et souliers .... do	.....	.....	.....	.....	3 50
Bois de service.					
Poteaux de cèdre, 7 à 8 pcs ..... Chaq.	0 12 à 0 15				
Pin, 1re qualité ..... M. pds.	25 00				
do 2e qualité ..... do	15 00	.....	.....	16 00	
do commun ..... do	25 00				
do médiocre ..... do	10 00				
Madriers de chêne ..... do	25 00	.....	.....	45 00	
do 2e qualité ..... do	20 00				
Frêne, blanc ..... do	17 00				
do 2e qualité ..... do	13 00	.....	.....	12 50	
Mad. et planches d'orme dur. ... do	19 00				
Noyer dur ..... Corde	7 00				
Voliges, n° 1 ..... M. pds.	15 00				
do n° 2 ..... do	11 00				
Planches de pin, n° 1 ..... do	15 00				
do n° 2 ..... do	11 00				
Tilleul, n° 1 ..... do	13 00				
do n° 2 ..... do	11 00				
Frêne noir, n° 1 ..... do	17 00				
do n° 2 ..... do	11 00				
Erable, n° 1 ..... do	15 00				
do n° 2 ..... do	11 00				
Ep nette blanche ..... do	.....	.....	.....	18 00	
Bouleau ..... do	.....	.....	.....	25 00	
Hêtre ..... do	.....	.....	.....	25 00	
Lattes ..... M.	.....	.....	.....	3 00	
Bardeaux, cèdre ..... do	.....	.....	.....	3 30	

Législation.		Fonds consolidé.	Subsides.
Sommaire.		$ cts.	$ cts.
Elections	(Page B—132)	4,845 87	225 00
Procès d'élection	(B—135)	741 81	
Procès pour manœuvres frauduleuses	(B—135)	8 90	
Acte du cens électoral	(B—149)	.....	233,078 35
Sénat : Orateur	(B—151)	4,000 00	
Indemnité	(B—151)	65,756 00	184 00
Frais de route	(B—151)	9,459 70	
Appointements et dépenses imprévues	(B—162)	.....	60,247 96
Communes : Orateur	(B—155)	4,000 00	
Indemnité	(B—155)	202,657 00	1,340 40
Frais de route	(B—155)	21,057 10	
Appointements et dépenses imprévues	(B—164)	.....	216,660 15
Bibliothèque : Appointements	(B—166)	.....	15,760 01
Dépenses imprévues	(B—166)	.....	3,300 90
Crédits pour livres	(B—167)	.....	12,992 20
Impressions, reliure et distribution des lois	(B—167)	.....	4,541 16
Impressions, papier et reliure	(B—167)	.....	71,330 79
Total, législation	$932,187.30	312,526 38	619,660 92

Elections.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Elections spéciales—Comptes détaillés dans les rapports précédents—			
Pictou, juin 1888, shérif Harris, O.R.—			
Frais de route pour afficher les proclamations, balance	.....	10 00	
Shelburne, octobre 1888, shérif McLean, O.R.—			
Frais de route pour afficher la seconde proclamation	.....	31 30	
Assiniboïa-Est, septembre 1888, J. Hewgill, O.R.—			
Alloc. addition. à W. H. Minhinnick, comme énumérateur	.....	35 00	
			76 30
Paiements en 1889-90, détaillés dans le rapport de 1888-89 (Page D—1) :—			
Paiements en vertu du statut	.....	80 90	
Crédits spéciaux, pour dép. suppl. des élect. de Montréal	.....	225 00	
			305 90
Elections spéciales—Comptes non détaillés antérieurement :—	Réclamé.	Payé.	
Haldimand, P. E. Reicheld, O.R.	710 00	614 35	
Lincoln et Niagara, J. E. Cuff, O.R.	747 55	724 45	
Ottawa, Cité, shérif Sweetland, O.R.	1,172 44	1,128 25	
Compton, E. S. Orr, O.R.	815 32	744 97	
Montmorency, B. Pelletier, O.R.	449 74	424 91	
Richelieu, J. N. Mondor, O.R.	705 15	594 30	
Stanstead, Otis Shurtleff, O.R.	511 95	495 85	
Kent, N.-B., shérif Wheten, O.R.	725 72	674 54	
New-Westminster, shérif Armstrong, O.R.	1,063 93	1,050 53	
Victoria, C.-B., shérif McMillan, O.R.	92 50	86 50	
	6,994 30	6,538 65	
Dépôts confisqués, Stanstead, Kent et New-Westminster	.....	600 00	
			5,938 65
Emmagasinage de boîtes de scrutin et écrans :—			
Frontenac, J. Shannon, D.P., Kingston	.....	2 00	
Middlesex-Est, A. Cumming, D.P., Arva	.....	6 00	
Lévis, L. A. Bourget, D.P., Lauzon	.....	6 50	
Lotbinière, J. B. Hamel, D.P., Ste.-Croix	.....	6 50	
Nicolet, M. L. E. Rivard, D.P., Bécancour	.....	4 00	
Yamaska, F. E. N. Boucher, D.P., St. François	.....	6 50	
			31 50
			6,352 35
Moins—Payé en 1890-91	.....	.....	1,281 48
Total, élections, 1889-90	.....	.....	5,070 87

Comptes d'élections, 1889–90.

Haldimand, fév. 1890.	Réclamé.	Payé.
	$ cts.	$ cts.
O. R., P. E. Reicheld	60 00	60 00
Secrétaire et constable	10 00	10 00
Frais de route	212 10	157 10
Frais de p., papeterie, télégr.	12 35	12 35
Livraison des écrans	2 00	2 00
Impressions, "Sachem"	70 15	68 90
Listes des votants et certific.	17 40	.....
4 écrans par S.-O. R	10 00	.....
29 S.-O. R. et greffiers	203 00	203 00
26 constables, 24 bur. de vot.	113 00	101 00
	710 00	614 35

Lincoln et Niagara, mai 1890.		
O. R., J. E. Cuff	62 00	60 00
Secrétaire et constable	10 00	10 00
Frais de route	68 10	52 10
Papeterie, frais de p., télégr.	24 85	24 85
Livraison des écrans	2 00	2 00
Cham. p. boîtes de scrutin	4 00	4 00
Réparations aux boîtes, $1.55 ; charriage, $1	2 55	2 55
Impressions, "Star" Sainte-Catherine	87 80	83 70
11 écrans	8 25	8 25
41 S.-O. R. et greffiers	287 00	287 00
37 constables, 39 bur. de vot.	191 00	190 00
	747 55	724 45

Cité d'Ottawa, avril 1890.		
O. R., shérif Sweetland	60 00	60 00
Secrétaire et constable	9 00	9 00
Frais de route	24 90	24 90
Affichage	10 00	10 00
Impressions, W. T. Mason	15 00	15 00
do "Free Press"	25 10	24 38
do A. S. Woodburn	77 35	55 68
Papeterie, do	30 89	30 89
Sac, crayons, serrure	0 90	0 90
Frais de port	3 00	3 00
Faire des rapports	10 00	0 50
Listes des votants	10 30	.....
51 S.-O. R. et greffiers	357 00	355 00
51 bur. de vot., 29 constables.	539 00	539 00
	1,172 44	1,128 25

Compton, mai 1889.		
O. R., E. S. Orr	60 00	60 00
Secrétaire et constable	9 00	9 00
Frais de route	217 90	180 80
Livraison des boîtes	2 50	2 50
Impressions, "Gazette" de Sherbrooke	72 55	59 30
Papeterie, frais de p., télégr.	11 37	11 37
39 S.O.-R. et greffiers	273 00	273 00
39 bur. de vot., 20 constables.	169 00	149 00
	815 32	744 97

Montmorency, juillet 1890.	Réclamé.	Payé.
	$ cts.	$ cts.
O. R., Bruno Pelletier	66 00	60 00
Secrétaire, $8 ; salle, $4	12 00	12 00
Frais de route	83 23	83 20
Impress., "Courrier," Québec	43 35	35 35
Papeterie, do	11 50	11 50
Frais de port et télégrammes.	4 86	4 86
Listes des votants	3 60	.....
1 écran	3 00	1 00
18 S.-O. R. et greffiers	126 00	126 00
18 bur. de vot., 21 constables.	96 00	91 00
Erreur dans l'addition	0 20	.....
	449 74	424 91

Richelieu, oct. 1889.		
O. R., J. N. Mondor	63 00	60 00
Secrétaire, $8 : salle, $4	12 00	12 00
Frais de route	102 40	101 90
Impressions, "Sorelois"	78 75	42 90
Papeterie, frais de p., télégr.	19 20	19 20
Livraison des boîtes	5 00	5 00
Charriage, $2 ; serrure, 30c	2 30	2 30
Reliure des livres de votation	1 50	.....
30 S.-O. R. et greffiers	210 00	210 00
30 bur. de vot., 21 constables.	195 00	141 00
5 écrans par S.-O. R	15 00	.....
Erreur dans l'addition	1 00	.....
	705 15	594 30

Stanstead, déc. 1889.		
O. R., Otis Shurtleff	60 00	60 00
Secrétaire	8 00	8 00
Frais de route	95 90	94 30
Impressions, "Observer" Coaticook	38 00	34 50
Papeterie, frais de p., télégr.	15 55	15 55
Livraison des boîtes	3 00	3 00
26 S.-O. R. et greffiers	182 00	182 00
26 bur. de vot., 17 constables.	109 50	98 50
	511 95	495 85

Kent, N.-B., juillet 1890.		
O. R., shérif Wheten	65 00	60 00
Secrétaire et constable	9 00	9 00
Frais de route	211 90	203 80
Impressions, D. G. Smith	41 60	36 47
Livres de votation	13 50	13 50
Listes des votants et certific	21 60	.....
Papeterie, télégr., messager.	10 02	10 02
27 S.-O. R. et greffiers	189 00	189 00
27 bur. de vot., 28 constables.	138 00	134 00
1 écran	3 00	0 75
Officier-rapporteur au décompte, 2 jours	10 00	10 00
Greffier au décompte, 2 jrs.	12 00	8 00
Erreur dans l'entrée	1 10	.....
	725 72	674 54

New-Westminster, juin 1890.		
O. R., shérif Armstrong	150 00	150 00
Secrétaire	20 00	20 00
A reporter	170 00	170 00

Comptes d'élections, 1889–90—*Fin.*

New-Westminster.	$ cts.	$ cts.
Report	170 00	170 00
Frais de route	232 20	232 20
Impressions, "Columbian"	56 39	51 49
Assermenter les S.-O. R.	6 00	
Livraison des boites	6 00	6 00
Papeterie, frais de p., télégr.	18 19	18 19
15 boites à bulletins	18 75	18 75
28 écrans	21 00	21 00
Charriage et messagerie	2 90	2 90
29 S.-O. R. et greffiers	464 00	464 00
16 bur. de vot., 1 constable	68 50	66 00
	1,063 93	1,050 53

Victoria, C.-B., oct. 1888.	$ cts.	$ cts.
O. R., shérif McMillan	50 00	50 00
Secrétaire	14 00	8 00
Frais de route	18 25	18 25
Impressions, "Colonist"	10 00	10 00
Broquettes	0 25	0 25
	92 50	86 50

Elections contestées.	Réclamé.	Payé.
	$ cts.	$ cts.
Cardwell, janvier 1889—Juge W. P. R. Street	100 00	100 00
Shérif T. Bowles	21 30	21 30
Régistrateur O. R. Macklem	49 75	49 75
Haldimand, septembre 1889—Juge W. G. Falconbridge	100 00	100 00
Shérif R. H. Davis	140 85	140 85
Régistrateur, H. J. Wickham	120 17	102 17
Halton, janvier 1888—Shérif, M. Clements	31 35	28 85
do juillet 1888 do do	22 70	22 70
do janvier 1889 do do	50 15	48 15
Brome, décembre 1887—Régistrateur, Hall et Leonard	6 00	6 00
Missisquoi, novembre 1887 do do	6 00	6 00
do novembre 1888 do do	6 00	6 00
Shefford, octobre 1888 do do	22 00	16 00
Lunenburg, 1883—Rapporteur W. B. Wallace	42 10	42 10
Westmorland, 1887—Shérif A. McQueen	27 10	11 50
Régistrateur C. A. Steeves	15 94	15 94
"Halifax Herald," 500 exempl, règlement concernant les élections contestées	24 50	24 50
	785 91	741 81
Procès pour manœuvres frauduleuses.		
Halton, février 1888—Shérif M. Clements	9 90	8 90

Acte du cens électoral.	$ cts.
Autres paiements, revision de 1886 :—	
Simcoe Nord et Sud—Juge Boys—	
Papeterie, N. $1.25, S. 75 cts	2 00
Annonce, N., "Collingwood Enterprise"	12 20
Berthier—Sorel "Sorelois," impression des listes	43 00
Bonaventure—G. F. Maguire—	
Commis A. S. Poirier, balance	100 00
do W. Maguire do	42 00
Balance de rôles d'évaluation	32 00
Affichage des listes	13 33
Frais de voyages du reviseur et commis, balance	35 10
Champlain—J. Lefebvre, bailli.,	46 62
Richelieu—Sorel "Sorelois," impression des listes	17 65
St-Jean—commis, J. Rossiter, balance	75 00
Vaudreuil—Copiste, C. Balthazard	46 00
Yamaska—Sorel "Sorelois," impression des listes	12 00
King, N.-E.—Kentville "Chronicle," impression des listes	380 79
Prince, I. P.-E.—Juge Kelly—Frais de voyages du reviseur	4 08
A reporter	861 77

Report	861 77
Autres paiements, revision de 1887 :—	
Hastings Est—Judge Fraleck—Frais de voyages du reviseur, balance	18 00
Hastings Nord—Juge Fraleck—Frais de voyages du reviseur, balance	24 00
Préparer les listes des élections :—	
Dundas, Stormont et Glengarry—C. L. Carman, listes pour élection de tempérance	18 00
Elgin Est—J. A. Kaines, listes pour élection de tempérance	17 50
Elgin Ouest—T. B. Shoebotham, listes pour élection de tempérance	9 50
Kent, Ont.—R. A. Hughes, listes pour élection de tempérance	5 52
W. Lambert, corriger les listes	4 00
Ontario Nord—M. Donovan, listes pour élection de tempérance	10 00
Frais de port, 92c., télégram., 65c.	1 58
Ontario, Ouest et Sud —Juge Burnham, listes pour élection de tempérance	9 80
Prince Edouard—L. B. Stinson, listes pour élections	31 25
Shelburne—Juge Blanchard, listes pour élections	8 00
Total, ancien comptes et préparer les listes (p. B—149)	1,018 92

Acte du cens électoral, revision de 1889.

	$ cts.
Addington—Juge Wilkison—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 7,299	557 94
Frais de voyages du reviseur	171 75
Affichage des listes	78 75
Algoma Est—Juge McCrea—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,405	384 30
Frais de voyages du rev. et sous-rev	76 85
Affichage des listes	242 22
Algoma Ouest—Juge Hamilton—	
Allocation	300 00
Alloc. surn. par O. C. pour Algoma	50 00
Noms sur la liste, 4,393	383 58
Frais de voyages du reviseur	115 50
Affichage des listes	140 70
Bothwell—Juge Bell—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 7,577	574 62
Frais de voyages du reviseur	42 55
Affichage des listes	41 40
Brant-Nord—Juge Jones—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 4,175	370 50
Frais de voyages du reviseur	31 30
Affichage des listes	33 30
Brant-Sud—Juge Jones—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Alloc. surnum. par O.C. *re* Sauvages	90 00
Noms sur la liste, 5,721	463 26
Frais de voyages du reviseur	21 30
Affichage des listes	22 80
Brockville—Juge McDonald—	
Allocation, ½ de $300	75 00
Noms sur la liste, 5,542	452 52
Frais de voyages du reviseur	15 47
Affichage des listes	18 90
Bruce-Nord—Juge Barrett—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,185	431 10
Frais de voyages du reviseur	67 90
Affichage des listes	47 10
Bruce-Est—Juge Kingsmill—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 5,268	436 08
Frais de voyages du reviseur	38 65
Affichage des listes	25 20
Bruce-Ouest—Juge Kingsmill—	
Allocation, ½ de 300	150 00
Noms sur la liste, 4,983	418 98
Frais de voyages du reviseur	25 25
Affichage des listes	26 85
Cardwell—Juge McCarthy—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,253	375 18
Frais de voyages du reviseur	40 40
Affichage des listes	35 25
Carleton—Juge Mosgrove—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 4,695	401 70
Frais de voyages du reviseur	42 00
Affichage des listes	42 28
Cornwall et Stormont—Juge Carman	
Allocation, ½ de $300	100 00
Noms sur la liste, 6,692	521 52
Frais de voyages du reviseur	39 75
Affichage des listes	16 80
Dundas—Juge Carman—	
Allocation, ½ de $300	100 00
Noms sur la liste, 5,724	463 44
A reporter	10,549 94

	$ cts.
Report	10,549 94
Frais de voyages du reviseur	54 29
Affichage des listes	19 83
Annonces de cours, "Port Hope Times."	9 42
Durham Ouest—Juge Benson—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 5,530	451 80
Frais de voyages du reviseur	31 00
Affichage des listes	34 05
Durham-Est—Juge Benson—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 5,417	445 02
Frais de voyages du reviseur	17 75
Affichage des listes	28 50
Annonces de cours, Port Hope "Times"	9 43
Elgin-Est—Juge Hughes—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 9,220	673 20
Frais de voyages du reviseur	47 40
Affichage des listes et ordre de subd.	47 45
Impression des ordres de subdivision Saint-Thomas "Times."	5 00
Elgin-Ouest—Juge Hughes—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 7,545	572 70
Frais de voyages du reviseur	13 85
Affichage des listes	52 80
Essex-Nord—Juge Horne—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 8,149	608 94
Frais de voyages du reviseur	27 10
Affichage des listes	25 95
Essex-Sud—Juge Horne—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,808	528 48
Frais de voyages du reviseur	41 10
Affichage des listes	29 33
Frontenac—Juge Price—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste	349 20
Frais de voyages du reviseur	13 00
Affichage des listes	18 90
Glengarry—Juge Carman—	
Allocation, ½ de $300	100 00
Noms sur la liste, 5,230	433 80
Frais de voyages du reviseur	37 40
Affichage des listes	15 07
Grenville-Sud—Juge McDonald—	
Allocation, ¼ de $300	75 00
Noms sur la liste, 3,842	345 78
Frais de voyages du reviseur	12 95
Affichage des listes	18 15
Grey-Est—Juge Lane—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,697	521 82
Frais de voyages du reviseur	80 60
Affichage des listes	51 45
Grey-Nord—	
Juge McPherson, ½ de $300 d'allocation	150 00
Juge McPherson, ⅔ de $522.24 pour 6,704 noms	149 21
Juge Lane, ⅝ de $522.24 pour 6,704 noms	373 03
Juge Lane, reviseur, frais de voyages	34 00
do affichage des listes	34 80
A reporter	18,338 49

Acte du cens électoral, revision de 1889—*Suite.*

	$ cts.
Report	18,338 49
Grey-Sud—Juge Lane—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,031	481 86
Frais de voyages du reviseur	44 60
Affichage des listes	46 50
Haldimand—Juge Upper—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 4,518	391 08
Frais de voyages du reviseur	46 10
Affichage des listes	23 25
Halton—Juge Miller—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 6,137	488 22
Frais de voyages du reviseur	39 80
Affichage des listes	33 30
Hamilton—Wm. Bell—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 11,552	766 56
Affichage des listes	18 30
Hastings-Est—Juge Fraleck—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 4,725	403 50
Frais de voyages du reviseur	65 00
Affichage des listes	30 45
Hastings-Nord—Juge Fraleck—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 4,877	412 62
Frais de voyages du reviseur	105 00
Affichage des listes	67 50
Hastings-Ouest—Juge Lazier—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,490	449 40
Frais de voyages du reviseur	14 00
Affichage des listes	16 95
Huron-Est—Juge Doyle—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 5,011	420 66
Frais de voyages du reviseur	35 10
Affichage des listes	30 15
Huron-Ouest—Juge Doyle—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 5,740	464 40
Frais de voyages du reviseur	34 10
Affichage des listes	41 85
Huron-Sud—Juge Toms—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,016	429 96
Frais de voyages du reviseur	7 20
Affichage des listes	32 25
Kent, Ont.—Juge Woods—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 9,434	686 04
Frais de voyages du reviseur	41 65
Affichage des listes	35 70
Kingston—Juge Wilkison—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,211	492 66
Frais de voyages du reviseur	25 80
Affichage des listes	7 20
Lambton-Est—Juge Mackenzie—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 7,150	549 00
Frais de voyages du reviseur	40 50
Affichage des listes	60 45
Lambton-Ouest—Juge Mackenzie—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,819	529 14
Frais de voyages du reviseur	27 00
Affichage des listes	37 05
A reporter	29,151 34

	$ cts.
Report	29,151 34
Lanark-Nord—W. H. Radenhurst—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,076	364 56
Frais de voyages du reviseur	39 20
Affichage des listes	33 00
Lanark-Sud—Juge W. S. Senkler—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,683	400 98
Frais de voyages du reviseur	3 70
Affichage des listes	35 25
Leeds et Grenville-Nord—Juge McDonald—	
Allocation, ¼ de $300	75 00
Noms sur la liste, 3,490	314 10
Frais de voyages du reviseur	14 20
Affichage des listes	27 97
Leeds-Sud—Juge McDonald—	
Allocation, ¼ de $300	75 00
Noms sur la liste, 6,084	485 04
Frais de voyages du reviseur	15 45
Affichage des listes	27 75
Lennox—Juge Price—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 4,931	415 86
Frais de voyages du reviseur	50 50
Affichage des listes	41 10
Lincoln et Niagara—Juge E. J. Senkler—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 6,441	506 46
Frais de voyages du reviseur	21 80
Affichage des listes	18 45
London—Jas. H. Fraser—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,900	414 00
Affichage des liste	7 20
Middlesex-Est—Juge Elliot—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 7,719	583 14
Frais de voyages du reviseur	21 45
Affichage des listes	54 30
Middlesex-Nord—K. Goodman—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,612	456 72
Frais de voyages du reviseur	25 20
Affichage des listes	33 75
Middlesex-Sud—Juge Davis—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,889	413 34
Frais de voyages du reviseur	18 40
Affichage des listes	37 95
Middlesex-Ouest—Jas. Shanley—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,482	448 92
Frais de voyages du reviseur	51 40
Affichage des listes	38 25
Monck—Juge Upper—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 4,451	387 06
Frais de voyages du reviseur	57 25
Affichage des listes	30 60
Muskoka et Parry-Sound — Juge Mahaffy—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 6,050	483 00
Frais de voyages du reviseur	440 20
Affichage des listes	135 00
A reporter	39,253 84

Acte du cens électoral, revision de 1889—*Suite.*

	$ cts.
Report	39,253 84
Norfolk-Nord—Juge Livingstone—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,012	480 72
Frais de voyages du reviseur	27 00
Affichage des listes	24 25
Norfolk-Sud—Juge Livingstone—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 5,227	433 62
Frais de voyages du reviseur	20 00
Affichage des listes	27 15
Northumberland-Est—Juge Ketchum—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 7,189	551 34
Frais de voyages du reviseur	37 05
Affichage des listes	35 40
Impres. d'un ordre de subdivision, "Colborne Express"	11 00
Northumberland-Ouest—Juge Ketchum—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 4,897	413 82
Frais de voyages du reviseur	25 45
Affichage des listes	34 05
Ontario-Nord—Juge Dartnell—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,961	477 66
Frais de voyages du reviseur	132 45
Affichage des listes	98 50
Ontario-Sud—Juge Burnham—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,824	529 44
Frais de voyages du reviseur	49 00
Affichage des listes	18 45
Ontario-Ouest—Juge Burnham—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,703	522 18
Frais de voyages du reviseur	36 50
Affichage des listes	23 55
Ottawa, ville d'—Juge Mosgrove—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 9,095	665 70
Affichage des listes	15 30
Oxford-Nord—Juge Finkle—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,523	511 38
Frais de voyages du reviseur	37 50
Affichage des listes	28 35
Oxford-Sud—Juge Finkle—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,114	486 84
Frais de voyages du reviseur	36 75
Affichage des listes	27 00
Peel—Juge Scott—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,157	369 42
Frais de voyages du reviseur	29 50
Affichage des listes	22 20
Perth-Nord—E. S. Smith—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 8,387	623 22
Frais de voyages du reviseur	26 35
Affichage des listes	22 95
Perth-Sud—E. S. Smith—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,597	515 82
Frais de voyages du reviseur	32 40
Affichage des listes	18 75
A reporter	48,981 85

	$ cts.
Report	48,981 85
Peterboro'-Est—Juge Weller—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 5,587	455 22
Frais de voyages du reviseur	61 65
Affichage des listes	56 85
Peterboro'-Ouest—Juge Weller—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 4,508	390 48
Frais de voyages du reviseur	13 25
Affichage des listes	28 65
Prescott—Juge O'Brian—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,404	384 24
Frais de voyages du reviseur	45 00
Affichage des listes	30 75
Prince-Edouard—	
Juge Jellett, $\frac{47}{114}$ de $300, allocation	123 68
do $\frac{47}{114}$ de $488.16 p. 6,136 noms	201 26
Juge Merrill, $\frac{67}{114}$ de $300, allocation	176 32
do $\frac{67}{114}$ de $488.16 p. 6,136 noms	286 90
Juge Merrill, fr. de voyages du revis.	31 50
do affichage des listes	57 45
Renfrew-Nord—Juge Deacon—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,800	342 00
Frais de voyages du reviseur	57 10
Affichage des listes	50 85
Renfrew-Sud—M. O'Driscoll—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,106	366 36
Frais de voyages du reviseur	126 00
Affichage des listes	77 25
Russell—	
Juge Olivier, $\frac{3}{5}$ de $300, allocation	180 00
do $\frac{3}{5}$ de $520.32 pour 6,672 noms	312 19
Juge O'Brian, $\frac{2}{5}$ de $520.32 pour 6,672 noms	208 13
Juge O'Brian, fr. de voyages du rev.	52 75
do affichage des listes	47 85
Simcoe-Est—Juge J. A. Ardagh—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 9,171	670 26
Frais de voyages du reviseur	89 75
Affichage des listes	59 25
Simcoe-Nord—Juge Boys—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,549	512 94
Frais de voyages du reviseur	22 15
Affichage des listes	37 80
Simcoe-Sud—Juge Boys—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 4,906	414 36
Frais de voyages du reviseur	27 45
Affichage des listes	37 50
Toronto-Est—Hon. J. Boyd—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 14,226	846 78
Affichage des listes	10 80
Mettre des vieilles listes en vente	0 50
Toronto-Centre—Juge McDougall—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 7,070	544 20
Affichage des listes	11 40
Toronto-Ouest—Juge McDougall—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 17,052	931 56
A reporter	59,612 23

Acte du cens électoral, revision de 1889—*Suite.*

	$ cts.
Report	59,612 23
Affichage des listes	25 50
Victoria-Nord—F. D. Moore—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,163	369 78
Frais de voyages du reviseur	48 30
Affichage des listes	68 55
Victoria-Sud—Juge Dean—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 6,223	493 38
Frais de voyages du reviseur	23 00
Affichage des listes	46 20
Waterloo-Nord—Juge Lacourse—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,356	501 36
Frais de voyages du reviseur	23 70
Affichage des listes	17 40
Waterloo-Sud—Juge Lacourse—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 5,948	476 88
Frais de voyages du reviseur	34 00
Affichage des listes	18 90
Welland—Juge Baxter—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 7,316	558 96
Frais de voyages du reviseur	32 59
Affichage des listes	32 70
Wellington-Centre—Juge Chadwick—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 6,067	484 02
Frais de voyages du reviseur	35 95
Affichage des listes	33 60
Wellington-Nord—Juge Drew—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 7,325	559 50
Frais de voyages du reviseur	54 50
Affichage des listes	55 35
Wellington-Sud—Juge Drew—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,896	533 76
Frais de voyages du reviseur	24 25
Affichage des listes	45 70
Wentworth-Nord—Juge Sinclair—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 3,931	353 79
Frais de voyages du reviseur	36 00
Affichage des listes	18 00
Wentworth-Sud—Juge Sinclair—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 4,798	407 88
Frais de voyages du reviseur	78 00
Affichage des listes	19 50
York-Est—Juge Morgan—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 9,817	709 02
Frais de voyages du reviseur	35 30
Affichage des listes	21 30
York-Nord—Juge Morgan—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 6,667	520 02
Frais de voyages du reviseur	52 35
Affichage des listes	35 00
York-Ouest—Hon. J. Boyd—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 13,333	819 99
Frais de voyages du reviseur	31 30
Affich. des listes et ordre de subdivis.	48 53
Arthabaska—L. G. Houle—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,701	402 06
A reporter	70,648 10

	$ cts.
Report	70,648 10
Frais de voyages du reviseur	22 10
Affichage des listes	18 60
Argenteuil—G. E. Bampton—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 2,987	268 83
Frais de voyages du reviseur	113 05
Affich. des listes et ordre de subdivis.	80 55
Bagot—H. Lippé—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,576	394 56
Frais de voyages du reviseur	26 00
Affichage des listes	27 90
Beauce—A. Pacaud—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 6,714	522 84
Frais de voyages du reviseur	162 40
Affichage des listes	52 35
Beauharnois—L. Gervais—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,729	335 61
Frais de voyages du reviseur	10 00
Affichage des listes	15 00
Annonces, *Progress*, Valleyfield	10 00
Bellechasse—E. M. McKenzie—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,351	301 59
Frais de voyages du reviseur	67 50
Affichage des listes	18 00
Berthier—P. Tellier—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,156	369 36
Frais de voyages du reviseur	62 00
Affichage des listes	36 15
Annonces, *Gazette* de Berthier	24 60
Bonaventure—G. F. Maguire—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,567	321 03
Frais de voyages du reviseur	66 95
Affichage des listes	43 80
Brome—J. T. Langlois—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,700	333 00
Frais de voyages du reviseur	27 50
Affichage des listes	33 90
Chambly—P. Brais—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,006	270 54
Frais de voyages du reviseur	35 70
Affichage des listes	10 20
Champlain—D. T. Trudel—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,434	446 04
Frais de voyages du reviseur	126 90
Affichage des listes	71 93
Charlevoix—M. Bouchard—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,987	358 83
Frais de voyages du reviseur	96 00
Affichage des listes	41 25
Chateauguay—I. J. L. Derome—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,482	313 38
Frais de voyages du reviseur	45 00
Affichage des listes	21 00
Chicoutimi—A. A. Hudon—	
Allocation	300 00
Allocation suppl. pour Chicoutimi	100 00
Noms sur la liste, 5,189	431 34
Frais de voyages du reviseur	221 16
A reporter	80,902 54

Acte du cens électoral, revision de 1889—*Suite.*

	$ cts.
Report	80,902 54
Affichage des listes	60 45
Compton—J. I. Mackie—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,741	464 46
Frais de voyages du reviseur	104 00
Affichage des listes	60 60
Dorchester—J. B. E. Fortin—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,838	345 42
Frais de voyages du reviseur	75 00
Affichage des listes	31 20
Drummond—E. J. Hemming—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,638	398 28
Frais de voyages du reviseur	38 20
Affichage des listes	24 90
Gaspé—	
J. X. Lavoie, ½ allocation de $300	150 00
do ½ allocation sup. de $200	100 00
do ½ de $361.98 pour 4,033 noms	180 99
do affichage des listes	94 50
Juge Billy, ½ allocation de $300	150 00
do ½ allocation suppl. de $200,	100 00
do ½ de $361.98 pour 4,033 noms	180 99
do frais de voy. du reviseur	363 13
Hochelaga—J. J. Beauchamp—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 14,579	857 37
Frais de voyages du reviseur	72 00
Affichage des listes	47 45
Huntingdon—J. K. Elliott—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,766	338 94
Frais de voyages du reviseur	64 80
Affichage des listes	30 75
Iberville—E. G. Pelletier—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 2,544	228 96
Frais de voyages du reviseur	31 35
Affichage des listes	15 75
Joliette—A. Fontaine (Joliette)—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,431	385 86
Frais de voyages du reviseur	28 00
Affichage des listes	19 35
Jacques-Cartier—L. Forest—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,183	286 47
Frais de voyages du reviseur	39 50
Affich. des listes et ordre de subdivis.	17 25
Kamouraska—P. V. Taché—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,970	357 30
Frais de voyages du reviseur	108 00
Affichage des listes	32 55
Annonces	5 60
Laprairie—A. J. A. Roberge—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 2,365	212 85
Frais de voyages du reviseur	33 00
Affichage des listes	22 65
L'Assomption—Juge de Lorimier—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,129	281 61
Frais de voyages du reviseur	51 75
Affichage des listes	14 40
Laval—A. E. Léonard—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 2,094	188 46
A reporter	91,196 63

	$ cts.
Report	91,196 63
Frais de voyages du reviseur	19 00
Affichage des listes	11 10
Lévis—F. X. Couillard—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,258	435 48
Frais de voyages du reviseur	27 00
Affichage des listes	20 10
L'Islet—J. I. Lavery—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,098	278 82
Frais de voyages du reviseur	80 50
Affichage des listes	31 42
Lotbinière—Ls. Lemay—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,784	340 56
Frais de voyages du reviseur	31 87
Affichage des listes	22 05
Maskinongé—E. M. Chapdelaine—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,239	291 51
Frais de voyages du reviseur	42 00
Affichage des listes	17 55
Mégantic—A. Schambier—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,681	400 86
Frais de voyages du reviseur	71 55
Affichage des listes	28 50
Missisquoi—Geo. Capsey—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,148	428 88
Frais de voyages du reviseur	39 60
Affichage des listes	30 60
Montcalm—Jos. Laporte—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,126	281 34
Frais de voyages du reviseur	60 00
Affichage des listes	28 25
Montmagny—H. Hébert—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 2,574	231 66
Frais de voyages du reviseur	37 50
Affichage des listes	21 60
Montmorency—A. Fontaine (Québec)—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 2,333	209 97
Frais de voyages du reviseur	87 00
Affichage des listes	21 90
Montréal-Centre—H. J. Kavanagh—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 9,112	666 72
Affichage des listes	16 50
Montréal-Est—Juge Mathieu—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 18,723	981 69
Affichage des listes	32 70
Montréal-Ouest—J. S. Archibald—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 11,061	751 83
Affichage des listes	17 70
Napierville—C. Bédard—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 2,051	184 59
Frais de voyages du reviseur	15 00
Affichage des listes	15 60
Nicolet—H. Tourigny—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,457	447 42
Frais de voyages du reviseur	51 70
Affichage des listes	36 75
A reporter	102,243 00

Acte du cens électoral, revision de 1889.

	$ cts.
Report	102,243 00
Comté d'Ottawa—G. L. Dumouchel—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 10,133	723 99
Frais de voyages du reviseur	427 00
Affichage des listes	226 05
Pontiac—J. T. St-Julien—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,253	375 18
Frais de voyages du reviseur	224 00
Affichage des listes	99 00
Portneuf—N. E. Lacourcière—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,033	421 98
Frais de voyages du reviseur	84 45
Affichage des listes	49 72
Messagerie sur listes, alloué par O.C.	1 05
Québec-Centre—V. W. LaRue—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 2,558	230 22
Frais de voyages du reviseur	2 15
Affichage des listes	5 40
Québec-Est—H. A. Turcotte—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 6,498	509 88
Frais de voyages du reviseur	5 00
Affichage des listes	12 90
Québec-Ouest—L. Stafford—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 2,469	222 21
Frais de voyages du reviseur	1 50
Affichage des listes	5 40
Comté de Québec—Juge LaRue—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,868	348 12
Frais de voyages du reviseur	48 30
Affichage des listes	28 65
Annonces, Québec, *Telegraph*	7 50
do *Evénement*	2 50
Richmond, Q.—Hon. W. H. Webb—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,034	362 04
Frais de voyages du reviseur	78 00
Affichage des listes	25 65
Richelieu—Juge Gill—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,594	395 64
Frais de voyages du reviseur	33 70
Affichage des listes	22 57
Annonces, Sorel, *Le Sorelois*	18 00
Rimouski—R A. Drapeau—	
Allocation	300 00
do supplém. pour Rimouski.	200 00
Noms sur la liste, 5,025	421 50
Frais de voyages du reviseur	334 00
Affichage des listes	94 20
Rouville—C. Pepin—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,631	326 79
Frais de voyages du reviseur	10 00
Affichage des listes	14 70
St-Hyacinthe—A.O.T. Beauchemin—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,805	408 30
Frais de voyages du reviseur	39 00
Affichage des listes	46 50
Saint-Jean—Juge Charland—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 2,735	246 15
A reporter	113,281 89

	$ cts.
Report	113,281 89
Frais de voyages du reviseur	21 00
Affichage des listes	23 70
Saint-Maurice—J. Milot—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 2,478	223 02
Frais de voyages du reviseur	29 65
Affichage des listes	20 10
Saguenay—F. H. O'Brien—	
Allocation	300 00
do supplém. pour le Saguenay.	100 00
Noms sur la liste, 1,431	128 79
Frais de voyages du reviseur	105 00
Affichage des listes	40 35
Shefford—J. H. Lefebvre—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,662	459 72
Frais de voyages du reviseur	42 75
Affichage des listes	34 50
Sherbrooke—J. A. Archambault—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 2,497	224 73
Frais de voyages du reviseur	23 75
Affichage des listes	22 00
Soulanges—J. E. Dumesnil—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 2,313	208 17
Frais de voyages du reviseur	34 00
Affichage des listes	12 15
Stanstead—J. B. Gendreau—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,980	418 80
Frais de voyages du reviseur	54 00
Affich. des listes et ordre de subdivis.	58 60
Témiscouata—L. B. Dionne—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,268	436 08
Frais de voyages du reviseur	88 61
Affichage des listes	56 40
Terrebonne—B. Nantel—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,877	412 62
Frais de voyages du reviseur	60 50
Affichage des listes	26 70
Trois-Rivières—L. P. Guillet—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 1,567	141 03
Frais de voyages du reviseur	1 50
Affichage des listes	3 30
Deux-Montagnes—A. Fortier—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 2,902	261 18
Frais de voyages du reviseur	25 00
Affichage des listes	26 40
Vaudreuil—F. D. O. Turcotte—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 2,982	268 38
Frais de voyages du reviseur	26 00
Affichage des listes	20 10
Verchères—A. H. Bernard —	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 2,695	242 55
Frais de voyages du reviseur	36 00
Affichage des listes	18 00
Wolfe—F. A. Brien—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,117	280 53
Frais de voyages du reviseur	38 00
Affichage des listes	25 65
A reporter	121,961 20

Acte du cens électoral, revision de 1889—*Suite.*

	$ cts.
Report	121,961 20
Yamaska—J. L. Belcourt—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,597	323 73
Frais de voyages du reviseur	52 00
Affichage des listes	19 05
Annapolis—Juge Savary—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 4,317	379 02
Frais de voyages du reviseur	39 21
Affichage des listes	53 55
Antigonish—H. H. Bligh—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,332	299 88
Frais de voyages du reviseur	18 60
Affichage des listes	39 30
Colchester—N. J. Layton—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,723	463 38
Frais de voyages du reviseur	32 00
Affichage des listes	50 25
Cumberland—Juge Morse—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 8,096	605 76
Frais de voyages du reviseur	51 00
Affichage des listes	78 75
Cap-Breton—J. H. Hearn—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 6,556	513 36
Frais de voyages du reviseur	99 00
Affichage des listes	75 00
Annonces, Sydney *Advocate*	8 80
Digby—Juge Savary—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 4,009	360 54
Frais de voyages du reviseur	31 85
Affichage des listes	37 95
Guysboro—A. H. McGillivray—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 2,855	256 95
Frais de voyages du reviseur	48 00
Affichage des listes	67 50
Halifax—B. H. Eaton—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 12,421	792 63
Frais de voyages du reviseur	84 00
Affichage des listes	103 65
Hants—C. E. DeWolfe—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,101	366 06
Frais de voyages du reviseur	60 00
Affichage des listes	40 00
Inverness—J. L. McDougall—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,882	412 98
Frais de voyages du reviseur	66 00
Affichage des listes	56 25
King's, N.-E.—F. Masters—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,480	388 80
Frais de voyages du reviseur	46 60
Affichage des listes	61 95
Lunenburg—D. M. Owen—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,840	470 40
Frais de voyages du reviseur	55 75
Affichage des listes	49 35
Pictou—J. McGillivray—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 7,915	594 90
A reporter	133,514 95

	$ cts.
Report	133,514 95
Frais de voyages du reviseur	28 00
Affichage des listes	50 00
Queen's, N.-E.—G. T. Moore—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 2,106	189 54
Frais de voyages du reviseur	48 00
Affichage des listes	27 75
Richmond, N.-E.—W. R. Cutler—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste 2,965	266 85
Frais de voyages du reviseur	55 00
Affich. des listes et ordre de subdivis.	48 85
Shelburne—F. C. Blanchard—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,448	310 32
Frais de voyages du reviseur	28 50
Affichage des listes	36 15
Victoria, N.-E.—S. L. Purves—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 2,220	199 80
Frais de voyages du reviseur	44 00
Affichage des listes	45 45
Yarmouth—J. W. Bingay—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,734	404 04
Frais de voyages du reviseur	23 84
Affichage des listes	35 00
Albert—Juge Wedderburn—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 2,558	230 22
Frais de voyages du reviseur	49 10
Affichage des listes	36 15
Carleton, N.-B.—Juge Stevens—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 5,090	455 40
Frais de voyages du reviseur	48 75
Affichage des listes	44 25
Charlotte—Juge Stevens—	
Allocation	150 00
Noms sur la liste, 5,246	434 76
Frais de voyages du reviseur	89 10
Affichage des listes et subdivision	83 00
Gloucester—T. S. DesBrisay—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,548	392 88
Frais de voyages du reviseur	91 00
Affichage des listes	50 40
Kent, N.-B.—Juge Botsford—	
Allocation	150 00
Noms sur la liste, 4,827	409 62
Frais de voyages du reviseur	74 35
Affichage des listes	95 25
King's, N.-B.—Juge Wedderburn—	
Allocation	150 00
Noms sur la liste, 5,259	435 54
Frais de voyages du reviseur	71 78
Affichage des listes	80 85
Northumberland—Juge Wilkinson—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 5,760	465 60
Frais de voyages du reviseur	60 81
Affich. des listes et ordre de subdivis.	69 05
Queen's, N.-B.—Juge Steadman—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 3,229	290 61
Frais de voyages du reviseur	43 40
Affichage des listes	40 65
Ristigouche—Juge Wilkinson—	
Allocation	150 00
A reporter	142,498 65

Acte du cens électoral, revision de 1889—*Suite.*

	$ cts.
Report	142,498 56
Noms sur la liste, 1,637	147 33
Frais de voyage du reviseur	25 23
Affich. de listes et ordre de subdiv.	46 85
Impression d'ordre "Pioneer"	3 00
Sunbury—Juge Steadman—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 1,756	158 04
Frais de voyage du reviseur	18 00
Affichage de listes	25 35
Cité et comté de Saint-Jean—Juge Watters—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 13,067	812 01
Frais de voyage du reviseur	33 00
Affichage de listes	42 60
Cité de Saint-Jean—Juge Watters—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 7,239	554 34
Affichage de listes	9 60
Victoria, N.-B.—D. B. Gallagher—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,559	320 31
Frais de voyage du reviseur	45 00
Affichage de listes	52 50
Westmoreland—Juge Botsford—	
Allocation, ½ de $300	150 00
Noms sur la liste, 8,160	609 60
Frais de voyage du reviseur	59 74
Affichage de listes	85 80
York, N.-B.—J. A. Vanwart—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,224	433 44
Frais de voyage du reviseur	90 45
Affichage de listes	87 75
King, I.P.-E.—Juge Reddin—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 6,673	520 38
Frais de voyage du reviseur	55 70
Affichage de listes	44 55
Prince—Juge Kelly—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 8,450	627 00
Frais de voyage du reviseur	96 77
Affichage de listes	95 77
Queen, I.P.-E.—Juge Alley—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 8,898	653 88
Frais de voyage du reviseur	93 95
Affichage de listes	58 95
Annon., "Examiner," Charlottetown	2 50
do "Patriot" do	2 50
Caribow—Juge Harrison—	
Allocation	300 00
A reporter	150,810 45

	$ cts.
Report	150,810 45
Noms sur la liste, 712	64 08
Télégrammes prorogeant les cours, en vertu d'un A.C	5 95
New-Westminster—A. J. McColl—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 5,078	424 68
Frais de voyage du reviseur	61 65
Affichage de listes	62 75
Annonces, "World," Vancouver	13 50
Vancouver—Juge Crease—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 2,416	217 44
Frais de voyage du reviseur	9 65
Affichage de listes	38 85
Victoria, C.-B.—Edwin Johnson—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,135	282 15
Frais de voyage du reviseur	33 50
Affichage de listes	10 35
Yale—Juge Walkem—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 3,143	282 87
Frais de voyage du reviseur	101 85
Affichage de listes	10 80
Lisgar—A. Haggart—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 7,399	563 94
Frais de voyage du reviseur	349 25
Affichage de listes	152 81
Marquette—Juge Ryan—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 10,154	724 62
Frais de voyage du reviseur	124 30
Affichage de listes	166 05
Annonces, "Register," Neepawa	6 00
do "News," Carberry	7 00
do "Tribune," Minnedosa	11 70
Provencher—Juge Prud'homme—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 4,826	409 56
Frais de voyage du reviseur	92 95
Affichage de listes	84 45
Selkirk—Juge Walker—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 15,660	889 80
Frais de voyage du reviseur	169 40
Affichage de listes	65 00
Winnipeg—Juge W. D. Ardagh—	
Allocation	300 00
Noms sur la liste, 8,399	623 94
Affichage de listes	12 90
Total des allocations aux reviseurs, revis. de 1889 (à la page B—149)	159,584 19

Acte du cens électoral, paiements jusq. 30 sept. 1890.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
DÉPENSES PAR LE DÉPART. DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE.			
Préparer des listes pour expédier aux reviseurs et pour impress. :—			
P. Chapleau, 82 jours jusqu'au 30 sept. 1889, à $3		246 00	
W. O. Farmer, 4 mois jusqu'au 31 oct. 1889, à $750 par année	250 00		
do 334 jours jusqu'au 30 sept. 1890, à $2.50	835 00		
do 108½ heures de travail supplém., à 50c	54 25		
		1,139 25	
P. G. Delisle, 366 jours jusqu'au 24 juill. 1890, à $750 par année	752 44		
do allocation additionnelle, 334 jours jusqu'au 30 juin 1890, à 75c	250 50		
do 57 heures de travail supplém. à 50c	28 50		
		1,031 44	
H. T. Smith, 2 mois, 29 jours jusqu'au 30 sept. 1889 ; 9 mois au 31 juillet 1890, à $750 par année	747 99		
do 84 heures de travail supplém. à 50c	42 00		
		789 99	
Geo. T. Carey, 7⅝ mois jusqu'au 30 sept. 1890, à $750 par année	476 54		
do 47½ heures de travail supplém. à 50c	23 75		
		500 29	
P. Théberge, août et sept. 1889, à $750 par année	125 00		
do 38½ semaines jusqu'au 31 juillet 1890, à $10	385 02		
do 69 heures de travail supplém. à 50c	34 50		
		544 52	
P. Duffy, 26 août jusq. 30 sept. 1889, à $750 par année	74 60		
do 38½ semaines jusq. 31 juillet 1890, à $10	385 02		
do 81 heures de travail supplém. à 50c	40 50		
		500 12	
P. Hogue, 12 août au 30 sept. 1889, à $750 par année	102 82		
do 37½ semaines jusq. 31 juillet 1890, à $10	375 02		
do 84 heures de travail supplém. à 50c	42 00		
		519 84	
N. Gammon, 405 jours jusqu'au 30 sept. 1890, à $1.25	506 25		
do 85 heures de travail supplém. à 25c	21 25		
		527 50	
F. Beard, 5⅝ mois jusqu'au 31 janvier 1890, à $750 par année	365 14		
do 31 heures de travail supplém. à 50c	15 50		
		380 64	
W. C. Desbrisay, 102½ jours jusq. 26 oct. 1889, à $2.50	256 25		
do 17 do en déc. 1889 et janv. 1890, à $2	34 00		
do 13 heures de travail supplém. à 50c	6 50		
		296 75	
E. Rodier, août et sept. 1889, à $2.50 par jour		152 50	
V. Belanger, 5 août au 30 sept. 1889, à $750 par année		116 94	
A. Dubuque, 12 août au 30 sept. 1889, à $1.25 par jour		62 50	
P. Marchand, 4 au 30 sept. 1889, à $750 par année		56 34	
J. B. Samson, 1er juillet au 13 août 1889, à $1.25 par jour		55 00	
D. M. Stuart, 29 jours entre déc. 1889 et avril 1890, à $1.50		43 50	
W. O'Keefe, août et sept. 1889, à $15 par mois		30 00	
F. McDonell, 53 heures en mai 1890, à 50c		26 50	
Appointements à Ottawa (page B—31)		33 33	
Traduction, circulaires :—G. P. Harwood		7 15	
Correction des épreuves :—Mme D. Z. Gaultier, 401 galées à 25c		100 25	
			7,160 35
Bordereaux du bureau de l'imprimerie :—			
Alph. Hallaire, prote, 12 semaines à $15		180 00	
D. Tassé, prote, 54½ semaines à $15		818 05	
do 116 heures de travail supplém. à 40c		46 40	
E. S. Pooler, prote, atelier des presses, 8 semaines à $18		144 00	
J. H. Thompson, mécanicien, 8 semaines à $20		160 00	
Journaliers, 159½ jours en tout à $2.00		318 50	
do 94½ do 1.50		141 75	
do 393¾ do 1.25		491 61	
Apprentis et autres à des taux au-dessous de $8 par semaine		615 19	
Compositeurs, 1,532⅝ semaines en tout à $11		16,860 92	
do travail additionnel, 1,450 heures à 25c		362 50	
do 954½ semaines en tout à $12		11,450 33	
do travail additionnel, 2,128 heures à 30c		638 40	
do 13½ semaines en tout à $13.50		182 75	
Transferts du compte de l'avance de l'imprimeur de la reine, y compris une proportion des bordereaux des chambres des presses et de la machine, non inclus dans les détails ci-dess.		861 65	
			33,272 05
A reporter			40,432 40

Acte du cens élect., paiements jusq. 30 sept. 1890—*Suite*	$ cts.	$ cts.	$ cts
Report			40,432 40
DÉP. PAR LE DÉPART. DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE.—*Suite.*			
Impression de la liste des noms à être ajoutés et retranchés :—			
Belleville, *Intelligencer*—			
Northumberland-Est, 2,641 noms à 3c.	79 23		
do 66 en-têtes à 50c.	33 00		
Hastings-Est, 4,653 noms à 3c.	139 59		
do 56 en-têtes à 50c	28 00		
Hastings-Ouest, 5,090 noms à 3c.	152 70		
do 48 en-têtes à 50c.	24 00		
		456 52	
Brockville, *Times*—			
Brockville, 2,839 noms à 3c	85 17		
do 64 en-têtes à 50c.	32 00		
Grenville-Sud, 2,279 noms à 3c	68 37		
do 48 en-têtes à 50c.	24 00		
Leeds-Sud, 3,996 noms à 3c.	119 88		
do 74 en-têtes à 50c.	37 00		
Leeds et Grenville-Nord, 2,241 noms à 3c.	67 23		
do do 40 en-têtes à 50c.	20 00		
		453 65	
Brandon, *Mail*—			
Selkirk, 4,529 noms à 4c.		181 16	
Chatham, *Planet*—			
Bothwell, 3,198 noms à 3c.	95 94		
do 93 en-têtes à 50c.	46 50		
Kent, Ont., 9,010 noms à 3c.	270 30		
do 97 en-têtes à 50c.	48 50		
		461 24	
Halifax, *Herald.*			
Comté de Halifax, 7,841 noms à 3c.	235 23		
do 136 en-têtes à 50c.	68 00		
Lunenburg, 2,893 noms à 3c.	86 79		
do 58 en-têtes à 50c.	29 00		
		419 02	
Hamilton, *Spectator*—			
Hamilton, 13,889 noms à 3c.	416 67		
do 122 en-têtes à 50c	61 00		
Wentworth, N. et S., 6,658 noms à 3c.	199 74		
do 108 en-têtes à 50c.	54 00		
do changements, 3 heures à 30c.	0 90		
		732 31	
Kingston, *News*—			
Frontenac, 949 noms à 3c.	28 47		
do 23 en-têtes à 50c.	11 50		
Kingston, 2,887 noms à 3c.	86 61		
do 34 en-têtes à 50c.	17 00		
Lennox, 1,322 noms à 3c.	39 66		
do 35 en-têtes à 50c.	17 50		
		200 74	
Lévis, *Le Quotidien*—			
Lévis, 3,069 noms à 3c.	92 07		
do 72 en-têtes à 50c.	36 00		
do corrections et changements, 132 heures à 30	39 60		
Bellechasse, 1,273 noms à 3c.	38 19		
do 41 en-têtes à 50c	20 50		
do corrections et changements, 92 heures à 30c.	27 60		
		253 96	
London, *Free Press*—			
London, 5,298 noms à 3c.	158 94		
do 48 en-têtes à 50c.	24 00		
Middlesex-Est, 4,304 noms à 3c.	129 12		
do 80 en-têtes à 50c.	40 00		
Middlesex-Nord, 3,735 noms à 3c.	112 05		
do 59 en-têtes à 50c.	29 50		
Middlesex-Sud, 2,820 noms à 3c.	84 60		
do 59 en-têtes à 50c	29 50		
Middlesex-Ouest, 3,459 noms à 3c.	103 77		
do 48 en-têtes à 50c.	24 00		
		735 48	
A reporter		3,894 08	40,432 40

Acte du cens élect., paiements jusq. 30 sept. 1890—*Suite*	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report		3,894 08	40,432 40
DÉP. PAR LE DÉPART. DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE.—*Suite.*			
Impressions de la liste des noms, etc. —			
Montréal, *Gazette*—			
Montreal-Centre, 11,313 noms à 3c	339 39		
do 110 en-têtes à 50c	55 00		
do 35 exemplaires de listes reliés, à 40c	14 00		
Montreal-Ouest, 13,761 noms à 3c	412 83		
do 118 en-têtes à 50c	59 00		
do 35 exemplaires de listes reliés à 40c	14 00		
		894 22	
Montreal, *La Minerve*—			
Montréal-Est, 26,092 noms à 3c	782 76		
do 219 en-têtes à 50c	109 50		
		892 26	
Montréal, *Le Monde*—			
Montcalm, 1,026 noms à 3c	30 78		
do 30 entêtes à 50c	15 00		
Rouville, 1,913 noms à 3c	57 39		
do 26 en-têtes à 50c	13 00		
		116 17	
Montreal, *La Presse*—			
Hochelaga, 16,534 noms à 3c	496 02		
do 144 en-têtes à 50c	72 00		
		568 02	
Montréal, Senécal et Fils—			
Chambly, 2,538 noms à 3c	76 14		
do 43 en-têtes à 50c	21 50		
Laprairie, 1,271 noms à 3c	38 13		
do 30 en-têtes à 50c	15 00		
Verchères, 1,466 noms à 3c	43 98		
do 32 en-têtes à 50c	16 00		
		210 75	
Montréal, *Trait-d'Union*—			
L'Assomption, 2,354 noms à 3c	70 62		
do 38 en-têtes à 50c	19 00		
St. Johns, 1,155 noms à 3c	34 65		
do 30 en-têtes à 50c	15 00		
do corrections, 19 heures à 30c	5 70		
		144 97	
Ottawa, *Citizen*—			
Carleton, 3,080 noms à 3c	92 40		
do 51 en-têtes à 50c	25 50		
Russell, 4,571 noms à 3c	137 13		
do 84 en-têtes à 50c	42 00		
		297 03	
Owen-Sound, John Rutherford—			
Grey-Nord, 4,891 noms à 3c	146 73		
do 74 en-têtes à 50c	37 00		
Grey-Sud, 4,123 noms à 3c	123 69		
do 73 en-têtes à 50c	36 50		
		343 92	
Québec, *Le Courrier*—			
Quebec-Centre, 2,633 noms à 3c	78 99		
do 36 en-têtes à 50c	18 00		
do corrections, 100 heures à 30c	30 00		
Kamouraska, 1,191 noms à 3c	35 73		
do 50 en-têtes à 50c	25 00		
		187 72	
Québec, *Le Canadien*—			
Portneuf, 1,711 noms à 3c	51 33		
do 70 en-têtes à 50c	35 00		
Québec-Est, 6,501 noms à 3c	195 03		
do 86 en-têtes à 50c	43 00		
Comté de Québec, 1,374 noms à 3c	41 22		
do 54 en-têtes à 50c	27 00		
		392 58	
Québec, *Chronicle*—			
Québec-Ouest, 1,481 noms à 3c	44 43		
do 30 en-têtes à 50c	15 00		
		59 43	
A reporter		8,001 15	40,432 40

Acte du cens élect., paiements jusq. 30 sept. 1899—*Suite.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report		8,001 15	40,432 40
DÉP. PAR LE DÉPART. DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE—*Suite.*			
Impression de la liste des noms, &c.—Suite.			
Québec, *Journal*—			
Montmorency, 811 noms à 3c	24 33		
do 35 en-têtes à 50c	17 50		
		41 83	
St-Boniface, *Le Manitoba*—			
Marquette, 7,606 noms à 3c	228 18		
do 124 en-têtes à 50c	62 00		
do messagerie et frais de port	2 28		
		292 46	
St-Jérôme, *Nord*—			
Deux-Montagnes, 1,494 noms à 3c	44 82		
do 36 en-têtes à 50c	18 00		
		62 82	
St-Jean, *Gazette*—			
Cité de St-Jean, 1,926 noms à 3c	57 78		
do 64 en-têtes à 50c	32 00		
do 10 copies supplémentaires	16 00		
		105 78	
St-Jean, *Sun*—			
Cité de St-Jean et comté, 3,572 noms à 3c	107 16		
do 118 en-têtes à 50c	59 00		
do 10 copies supplémentaires	29 50		
		195 66	
Sorel, *Sorelois*—			
Berthier, 2,006 noms à 3c	60 18		
do 58 en-têtes à 50c	29 00		
Richelieu, 2,186 noms à 3c	65 58		
do 60 en-têtes à 50c	30 00		
		184 76	
Stratford, *Times*—			
Huron-Ouest, 3,401 noms à 3c	102 03		
do 68 en-têtes	34 00		
do messagerie	0 70		
		136 73	
Trois-Rivières, *Journal*—			
Trois-Rivières, 1,515 noms à 3c	45 45		
do 17 en-têtes 50c	8 50		
		53 95	
Toronto, Bingham et Webber—			
York-Ouest, 8,899 noms à 3c	266 97		
do 54 en-têtes à 50c	27 00		
do changer 14 en-têtes à 50c	7 00		
		300 97	
Toronto, *Empire*—			
Toronto-Est, Ouest et Centre, 38,766 noms à 3c	1,162 98		
do do 359 en-têtes à 50c	179 50		
		1,342 48	
Toronto, *Mail*, département des ouvrages de ville—			
York-Est, 8,745 noms à 3c	262 35		
do 87 en-têtes à 50c	43 50		
York-Nord, 4,082 noms à 3c	122 46		
do 65 en-têtes à 50c	32 50		
		460 81	
Windsor (Ont.,) *Review*—			
Essex-Nord, 5,672 noms à 3c	170 16		
do 84 heures à 50c	42 00		
Essex-Sud, 3,805 noms à 3c	114 15		
do 58 heures à 50c	29 00		
		355 31	
			11,534 71
Comptes divers :			
Miller et Richard, Toronto—			
Mignonne, 19 : 20,361 lbs. à 40c	8,144 40		
do 2,680 do 50c	1,340 00		
do lettres supér. et marques de degré, 4¼ lbs. à $1.50	6 38		
do cadrats creux, 253 lbs. à 20c	50 60		
do morceaux de fraction, 3½ lbs. à $3.75	13 13		
Fractions-combinaison sur dix-points, 13 lbs. à $2.80	36 40		
A reporter	9,590 91		51,967 11

Acte du cens élect., paiements jusq. 30 sept. 1890—*Suite.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	9,590 91	.....	51,967 11
DÉP. PAR LE DÉPART. DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE—*Suite.*			
Comptes divers—Suite.			
Miller et Richard, Toronto—*Suite.*			
Cadrats de cicéro, 203 lbs. à 32c	64 96		
Filet simple 6 au cicéro, nº 1, 720 longueurs à 20c	144 00		
Filet en cuivre 8 au cicéro, 240 longueurs à 15c	36 00		
Filet espace 6 au cicéro, 83 à $2	166 00		
Filet en cuivre, nº 12, 100 longueurs à 50c	50 00		
Petit-romain, 532 lbs. à 44c	234 08		
Cadrats de nonpareille, 103½ lbs. à 62c	64 17		
Perle, nº 9, 18¼ lbs. à $1.12	20 44		
Lettres en cuivre, nos 8, 49, 50 et 68, 400 à $8.50	34 00		
do petites, 3,000 à $7.22½	21 68		
do ½ pouce, 2,000 à $25.50	51 00		
Garniture en métal, 303 lbs. à 25c	75 75		
Taquoirs, 12 à 50c	6 00		
Composteurs de 8 pouces, 12 à $1.50	18 00		
Fontes, 15	4 35		
Boîtes d'emballage et frais de port	69 13		
	10,650 47		
MOINS—1,000 lbs. de lingots renvoyés	177 37		
		10,473 10	
J. T. Johnston, Toronto—			
Mignonne, 13,017 lbs. à 44c	5,727 48		
Galées, 1,003 à $1.50	1,504 50		
Cicéro, nº 4, sortes, 30½ lbs. à 32c	9 76		
Nonpareille, A.S., nº 3, 73 lbs. à 62c	45 26		
do do 2⅞ do 64c	1 84		
Points de conduit de 6-point, nº 5, 30 lbs. à 62c	18 60		
Points de conduit 4 au cicéro, 100 lbs. à 18c	18 00		
Accents, 81⅜ lbs.	36 58		
Bidons de benzine, 14 à 75c	10 50		
Boîtes d'emballage	46 90		
		7,419 42	
Dominion Type Founding Co., Montréal—			
Mignonne, nº 3 : 7,743 lbs. à 44c	3,406 92		
do titre, 3¾ lbs. à 80c. ; 2¾ lbs. à 70c	4 92		
Nonpareille, 113¼ lbs. à 52½c	59 13		
do nº 3 : 12½ lbs. à 58c	7 25		
Petit-romain, 2,713⅜ lbs. à 32⅖c	879 26		
Gaillarde, 292 lbs. à 36c	105 12		
Philosophie, nº 3, 295½ lbs. à 30⅗c	90 42		
do do 10¾ do 28⅘c	3 10		
do titre, 2½ lbs. à 40½c	1 01		
Chiffres de cicéro romain, 25 lbs. à 32c	8 00		
Filet nº 4, 2,000 pieds à 9c	180 00		
Filet en bois, nº 6, 18 pieds à 50c	9 00		
Filet en bois, 18 pieds à 60c	10 80		
Bronze d'or, 1 lb	6 00		
Mordant, 1 lb	1 50		
Drap de feutre, 2 rouleaux	14 00		
Blanchet de 72 pouces, 2 verges	21 60		
Armoire pour relieurs	17 50		
Boîtes d'emballage	41 40		
		4,866 93	
F. Wesel, Cie manufacturière, New-York—			
Filet nº 5, 8,000 pieds à 9c	720 00		
Filet nº 29, 200 pieds à 18c	36 00		
Boîtes d'emballage	1 50		
		757 50	
Cie Nationale d'électrotypie et stéréotypie, Toronto—			
Plombs sur cicéro, 700 lbs. à 20c	.....	140 00	
L. Gratton, Ottawa—			
Déménagem. des listes des votants au bureau des impressions, 12 hommes 12 jrs chaque à $1.50, transp. 6,760 galées.	216 00		
Déménagement et répar., 29 cabinets, 1,000 lbs. chaque, à $4	116 00		
Balance de $400 pour entrepreneur	68 00		
Entourage de 63 cabinets à $1.50	94 50		
Réparations à 9 tables à $1.50	13 50		
A reporter	508 00	23,656 95	51,967 11

Acte du cens électoral. paiements jusqu'au 30 septembre 1890—*Suite.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	508 00	23,656 95	51,967 11
DÉPENSES PAR LE DÉPART. DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE.			
Divers comptes—Fin.			
L. Gratton, Ottawa—*Fin.*			
Biseaux, 300 at 6c	18 00		
Rayons pour listes électorales, 4 à $6	24 00		
		550 00	
E. G. Laverdure, Ottawa—			
Courroie double, 48 pieds	72 00		
do simple, 66 pieds	23 43		
Soupapes et accouplements	3 65		
Boîtes en tôle galvanisée, 2, $2.10; pompe à pied, $8.50	10 60		
Boyau à vapeur, 6 pds, $3.60; boyau, ½ pouce, 6 pds, $1.20	4 80		
Brosses à drap, 3, $f.75; brosse à chaussures, 90c	7 65		
Outils et ustensiles	24 93		
Plomb en feuille, 54 lbs	4 86		
Plombiers, 20 heures	8 00		
		159 92	
A. Chabot, Ottawa—			
2 casiers, 90 compartiments chaque	120 00		
Armoire à casiers, $30; comptoir avec casiers, $17	47 00		
		167 00	
J. Erratt, Ottawa, tables, 7, $18; chaises et tabourets, 26, $16.50		34 50	
H. Pinhey, courtage de douane		11 50	
Cie de messagerie Dominion, messageries		204 10	
do Canadienne do		29 90	
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest, télégrammes		60 26	
do ch. de fer Canadien du Pacifique, télégrammes		24 13	
Bureau de la papeterie du gouvernement		796 77	
			25,695 03
Total des dépenses du département des impressions et de la papeterie			77,662 14
Allocations aux reviseurs, revision de 1889 (Page B—135)			159,584 19
Payé sur anciens comptes (Page B—143)			1,018 92
			238,265 25
MOINS—Balance due par H. Tourigny, revision de 1886		143 14	
Produits de la vente des listes		817 38	
Payé en 1890-91, jusqu'au 30 septembre		4,226 38	
			5,186 90
Total des dépenses de l'Acte du cens électoral, 1889-90			233,078 35

INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE DES SÉNATEURS, 1890.

Nom.	Adresse postale.	Jours d'absence.	Indemnité.	Frais de route.
			$ cts.	$ cts.
Abbott, J. J. C.	Montréal	17	864 00	23 20
Alexander, George	Woodstock			
Allan, G. W.	Toronto		1,000 00	52 00
Almon, W. J.	Halifax		1,000 00	194 80
Archibald, T. D.	Sydney, N.-E.	8	936 00	227 80
Armand, J. F.	Rivière-des-Prairies	1	992 00	26 40
Baillargeon, P.	Québec	11	912 00	53 20
Bellerose, J. H.	Saint-Vincent-de-Paul	1	992 00	22 20
Boldue, Jos.	Saint-Victor-de-Tring		1,000 00	62 80
Botsford, A. E.	Sackville	27	784 00	166 00
Boucherville, de, C. B.	Boucherville	17	864 00	26 20
Boulton, C. A.	Shell Harbour, Man.	34	728 00	308 60
Boyd, John (18 jours à $10)	Saint-Jean, N.-B.		180 00	175 20
Casgrain, C. E.	Windsor, Ont.	6	952 00	95 00
Chaffers, W. H.	Saint-Césaire		1,000 00	30 60
Clemow, Francis	Ottawa		1,000 00	
Cochrane, M. H.	Compton	14	888 00	46 20
DeBlois, P. A.	Québec		1,000 00	53 20
Dever, James	Saint-Jean, N.-B.		1,000 00	175 20
Dickey, R. B.	Amherst	3	976 00	167 20
Drummond, G. A.	Montréal	38	696 00	23 20
Flint, Billa	Belleville		1,000 00	34 00
Girard, M. A.	Saint-Boniface, Man.		1,000 00	260 60
Glasier, John	Frédéricton	3	976 00	188 80
Gowan, J. R.	Barrie			
Grant, R. P.	Pictou, N.-B.		1,000 00	193 60
Guévremont, J. B.	Sorel		1,000 00	33 40
Haythorne, R. P.	Charlottetown		1,000 00	212 60
Howland, G. W.	do		1,000 00	212 60
Kaulbach, H. A. N.	Lunenburg, N.-E.		1,000 00	208 60
Lacoste, A.	Montréal	17	864 00	23 20
Leonard, Elijah				
Lewin, J. D.	Saint-Jean, N.-B.	16	872 00	175 20
Lougheed, J. A.	Calgary, T.N.-O.		1,000 00	428 40
Masson, L. F. R.	Terrebonne	46	632 00	23 20
McCallum, L.	Stromness, Ont.	1	992 00	68 40
McClelan, A. R.	Riverside, N.-B.	11	912 00	169 40
McDonald, W.	Petite Baie des Glaces, N.-E.		1,000 00	230 60
McInnes, T. R.	New-Westminster, C-B.	4	968 00	555 00
McKay, Thomas	Truro, N.E.		1,000 00	182 60
McKindsey, G. C.	Milton		1,000 00	57 40
McLaren, P.	Perth	61	512 00	11 20
McMillan, D.	Alexandria	2	984 00	11 80
Macdonald, W. J.	Victoria, C.-B.	4	968 00	571 60
Macfarlane, Alex.	Wallace, N.-E.	34	728 00	179 00
MacInnes, D.	Hamilton	4	968 00	59 80
Macpherson, Sir D. L.	Toronto	59	528 00	52 00
Merner, T.	New-Hamburg, Ont.	2	984 00	67 00
Miller, Wm.	Arichat, N.-E.		1,000 00	214 00
Montgomery, D.	Park Corner, I.P.-E.		1,000 00	223 60
Murphy, E.	Montréal	10	920 00	23 20
Odell, W. H.	Frédéricton	29	768 00	188 80
O'Donohoe, John	Toronto	5	960 00	52 00
Ogilvie, A. W.	Montréal	9	928 00	23 20
Paquet, A. H.	Saint-Cuthbert		1,000 00	31 60
Pelletier, C. A. P.	Québec	14	888 00	53 20
Perly, W. D.	Wolf-Creek, Wolsley, T.N.-O.		1,000 00	319 20
Poirier, Pascal	Shédiac, N.-B.	1	992 00	160 80
Power, L. G.	Halifax		1,000 00	194 80
Price, E. J.	Québec	56	552 00	53 20
Prowse, S.	Murray-Harbour, I.P.-E.		1,000 00	200 30
Read, Robert	Belleville		1,000 00	34 00
Reesor, David	Yorkville, Ont.		1,000 00	52 20
Reid, Jas.	Quesnelle, C.-B.	14	888 00	560 00
Robitaille, Théodore	New-Carlisle, Qué.	1	992 00	135 40
A reporter		580	56,540 00	8,658 50

INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE DES SÉNATEURS, 1890—*Fin.*

Nom.	Adresse postale.	Jours d'absence.	Indemnité.	Frais de route.
			$ cts.	$ cts.
Report		580	56,540 00	8,658 50
Ross, J. J	Sainte-Anne de la Pérade	17	864 00	45 40
Rodier, C. S. (8 jours à $10)	Montréal		80 00	23 20
Sanford, W. E	Hamilton	18	856 00	59 80
Scott, R. W	Ottawa	1	992 00	
Smith, Frank	Toronto	10	920 00	52 00
Stevens, G. G	Waterloo, Qué		1,000 00	37 20
Sullivan, M	Kingston	5	960 00	25 60
Sutherland, J	Winnipeg	1	992 00	260 40
Thibaudeau, J. R	Montréal	51	592 00	23 20
Vidal, A	Sarnia	5	960 00	85 60
Wark, D	Frédéricton		1,000 00	188 80
		688	65,756 00	9,459 70
Crédits spéciaux :—				
Sénateur Montgomery, balance de l'indemnité de 1889			184 00	
Total, paiement pour indemnité ($75,399.70)			65,940 00	9,459 70
Président du Sénat—				
Payé sous l'autorité du statut—Hon. G. W. Allan				4,000 00

COMMUNES—INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE 1890.

Nom.	Adresse postale.	Jours d'absence.	Indemnité.	Frais de route.
			$ cts.	$ cts.
Amyot, Guillaume	Québec		1,000 00	53 80
Archibald, Sir Adams G.	Halifax	6	952 00	195 20
Armstrong, James	Wilton Grove, Ont	4	968 00	74 80
Audet, Antoine	North-Stukeley		1,000 00	40 80
Bain, J. W	Saint-Polycarpe	1	992 00	15 20
Bain, Thomas	Dundas	3	976 00	61 60
Baird, G. F.	Saint-Jean, N.-B.	17	864 00	175 60
Barnard, F. G.	Victoria, C.-B.	13	896 00	572 00
Barron, J. A.	Lindsay	2	984 00	40 60
Beausoleil, C	Saint-Gabriel-de-Brandon	45	640 00	35 40
Béchard, F	Mount-Johnson, Qué		1,000 00	31 20
Bell, J. W.	Desmond, Ont		1,000 00	33 60
Bergeron, J. G. H.	Montréal		1,000 00	23 60
Bernier, M. E.	Saint-Hyacinthe	5	960 00	30 60
Bergin, col. D.	Cornwall		1,000 00	27 00
Blake, l'hon. E	Toronto	7	944 00	52 40
Boisvert, F	Nicolet		1,000 00	53 20
Borden, F. W.	Canning, N.-E.	2	984 00	204 20
Bourassa, F.	Saint-Valentin, Qué.		1,000 00	32 20
Bowell, l'hon. M.	Ottawa		1,000 00	
Bowman, I. E.	Waterloo, Ont	3	976 00	65 20
Boyle, A.	Dunnville, Ont.	6	952 00	67 60
Brien, J	Essex-Centre	1	992 00	93 80
Brown, A.	Hamilton	3	976 00	60 20
Bryson, J.	Fort-Coulonge, Qué	5	960 00	22 00
Burdett, S. B	Belleville		1,000 00	34 40
Burns, K. F	Bathurst, N.-B.	29	768 00	133 40
Cameron, H.	Mabou, N.-E		1,000 00	215 80
Campbell, A.	Chatham, Ont		1,000 00	86 60
Cargill, H	Cargill, Ont.	4	968 00	84 80
Carling, l'hon. J	Ottawa		1,000 00	
Carpenter, F. W	Stony-Creek, Ont		1,000 00	61 60
Caron, Sir Adolphe P	Ottawa		1,000 00	
Cartwright, Sir R. J.	Kingston	3	976 00	26 20
Casey, G. E	Fingal	4	968 00	76 20
Casgrain, P. B.	Québec	3	976 00	53 80
Chapleau, l'hon. J. A.	Ottawa		1,000 00	
Charlton, J.	Lynedoch, Ont.	8	936 00	71 60
Choquette, P. A	Montmagny		1,000 00	65 40
Chouinard, H. J. J. B.	Québec	7	944 00	53 80
Cimon, S	Rivière-du-Loup (en bas)		1,000 00	81 20
Cochrane, E.	Dundonald, Ont.		1,000 00	40 60
Colby, l'hon. C. C.	Ottawa	2	984 00	
Cockburn, G. R. R.	Toronto	5	960 00	52 40
Colter, C. W. (7 jours à $10)	Cayuga		70 00	66 20
Cook, H. H.	Toronto	22	824 00	52 40
Corby, H.	Belleville	16	872 00	34 40
Costigan, l'hon. J.	Ottawa		1,000 00	
Coughlin, T.	Offa, Ont		1,000 00	80 00
Coulombe, C. J	Saint-Justin, Qué		1,000 00	34 60
Couture, P.	Laterrière		1,000 00	85 20
Curran, J. J.	Montréal	1	992 00	23 60
Daly, T. M.	Brandon, Man.	10	920 00	287 60
Daoust, J. B.	Saint-Eustache		1,000 00	22 00
Davies, L. H.	Charlottetown	18	856 00	213 00
Davin, N. F.	Régina		1,000 00	332 20
Davis, D. W.	Fort-McLeod, T.N.-O.		1,000 00	419 00
Dawson, S. J.	Port-Arthur	3	976 00	175 00
Denison, F. C.	Toronto	7	944 00	52 40
DeSt. Georges, J.S. (compte enc. ouvert)	Québec		681 00	53 80
Desaulniers, F. L.	Yamachiche		1,000 00	35 40
Desjardins, A.	Montréal	3	976 00	23 60
Dessaint, A.	Kamouraska		1,000 00	76 80
Dewdney, l'hon. E.	Ottawa		1,000 00	
Dickey, A. R.	Amherst, N.-E.	18	856 00	167 60
Dickinson, G. L.	Manotick, Ont		1,000 00	4 00
A reporter		286	62,463 00	5,438 40

COMMUNES—INDEMNITÉS ET FRAIS DE ROUTE—1890.

Nom.	Adresse postale.	Jours d'absence.	Indemnité.	Frais de route.
			$ cts.	$ cts.
Report		286	62,463 00	5,438 40
Doyon, C	Saint-Isidore		1,000 00	28 40
Dupont, F	Saint-Liboire		1,000 00	32 60
Earle, T	Victoria		1,000 00	572 00
Edgar, J. D	Toronto	30	760 00	52 40
Edwards, W. C	Rockland	23	816 00	6 20
Eisenhauer, J. D	Lunenburg	4	968 00	209 00
Ellis, J. V	Saint-Jean, N.-B	5	960 00	175 60
Ferguson, C. F	Kemptville		1,000 00	7 20
Ferguson, John (Renfrew-Sud)	Admaston, Ont	6	952 00	15 60
Ferguson, John (Welland)	Chutes-Niagara		1,000 00	69 00
Fiset, J. B. R	Rimouski		1,000 00	94 60
Fisher, S. A	Knowlton, Qué	1	992 00	38 00
Flynn, E. P	Arichat, N.-E		1,000 00	214 40
Foster, l'hon. G. E	Ottawa		1,000 00	
Freeman, J. N	Liverpool, N.-E		1,000 00	215 60
Gauthier, Jos	Laurentides		1,000 00	23 80
Geoffrion, l'hon. F	Verchères		1,000 00	27 60
Gigault, G. A	Saint-Césaire		1,000 00	31 00
Gillmor, A. H	Saint-George, N.-B		1,000 00	184 60
Girouard, D	Dorval	7	944 00	23 60
Godbout, J	Saint-François, Beauce		1,000 00	67 00
Gordon, D. W	Nanaïmo, C.-B		1,000 00	586 80
Grandbois, P. E	Rivière du Loup (*en bas*)		1,000 00	81 20
Guay, P. M	Etchemin		1,000 00	55 20
Guillet, G	Cobourg		1,000 00	43 20
Haggart, l'hon. J. G	Ottawa		1,000 00	
Hale, F. H	Woodstock, N.-B	15	880 00	202 80
Hall, R. N	Sherbrooke	28	776 00	44 00
Hesson, J. R	Stratford	1	992 00	70 00
Hickey, C. E	Morrisburg		1,000 00	22 00
Holton, E	Montréal		1,000 00	23 60
Hudspeth, A	Lindsay		1,000 00	40 60
Innes, James	Guelph		1,000 00	62 00
Ives, W. B	Sherbrooke	10	920 00	44 00
Jamieson, J	Almonte	1	992 00	7 20
Joncas, L. Z	Percé		1,000 00	150 00
Jones, l'hon. A. G	Halifax	20	840 00	195 20
Jones, H. L	Weymouth, N.-E	1	992 00	224 40
Kenny, T. E	Halifax	30	760 00	195 20
Kirk, J. A	Glenelg, N.-E		1,000 00	201 20
Kirkpatrick, l'hon. G. A	Kingston	4	968 00	26 20
Labrosse, S	Saint-Eugène, Ont		1,000 00	16 80
Landerkin, G	Hanover	1	992 00	76 00
Landry, P. A	Dorchester	24	808 00	163 40
Lang, J	Jermyn, Ont	1	992 00	39 20
Langelier, Chas	Québec		1,000 00	53 80
Langelier F	do	7	944 00	53 80
Langevin, Sir Hector L	Ottawa		1,000 00	
Larivière, A. A. C	Saint-Boniface		1,000 00	261 20
Laurie, major gén. J. W	London, Ang	24	808 00	631 10
Laurier, l'hon. W	Arthabaskaville		1,000 00	46 40
Lavergne, Jos	do	12	904 00	46 40
Lépine, A. T	Montréal		1,000 00	23 60
Lister, J. F	Sarnia	8	936 00	86 00
Livingston, Jas	Baden, Ont	3	976 00	66 80
Lovitt, Jos	Yarmouth	4	968 00	233 20
Macdonald, Sir John A	Ottawa		1,000 00	
Macdonald, P	Wingham		1,000 00	78 60
Macdowall, D. H	Prince-Albert, T.-N.-O	39	688 00	376 40
Mackenzie, l'h on. A	Toronto		1,000 00	52 40
Mackintosh, C. H. (11 jours à $10)	Ottawa		110 00	
McCarthy, D	Toronto	44	648 00	52 40
McCulla, W. A	Brampton	1	992 00	56 40
McDonald, J. A	Baddeck		1,000 00	220 60
A reporter		640	122,741 00	12,436 90

COMMUNES—INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE—1890.

Nom.	Adresse postale.	Jours d'absence.	Indemnité.	Frais de route.
			$ cts.	$ cts.
Report		640	122,741 00	12,436 90
McDougald, J.	Westville	11	912 00	191 60
McDougall, H. F.	Ile Christmas, N.-E	1	992 00	219 40
McGreevy, T. (compte non fermé)	Québec		300 00	53 80
McIntyre, P. A.	Souris, I.P.-E	2	984 00	216 20
McKay, A.	Hamilton	1	992 00	60 20
McKeen, D.	Petite Baie des Glaces, N.-E	1	992 00	231 20
McMillan, H.	Rigaud		1,000 00	19 60
McMillan, J.	Constance		1,000 00	76 20
McMullen, J.	Mount Forest	1	992 00	67 80
McNeil, A.	Wiarton	1	992 00	84 40
Madill, F.	Beaverton		1,000 00	48 40
Mara, J. A.	Kamloops, C.-B.	14	888 00	507 00
Marshall, J. H.	London, Ont	2	984 00	73 60
Masson, Jas.	Owen-Sound	6	952 00	73 80
Massue, J. A.	Saint-Aimé	49	608 00	37 20
Meigs, D. B.	Farnham	2	984 00	31 80
Mills, Hon. D.	London, Ont	1	992 00	73 60
Mills, J. B.	Annapolis		1,000 00	215 60
Mitchell, l'hon. P.	Montréal	1	992 00	23 60
Moffat, J. (compte non fermé)	Dalhousie		520 00	122 60
Monerieff, G.	Petrolea	6	952 00	82 80
Montague, W. H.	Dunnville	32	744 00	67 60
Montplaisir, H.	Cap de la Madeleine		1,000 00	39 20
Mulock, W.	Toronto	10	920 00	52 40
Neveux, H.	Saint-Ambroise		1,000 00	55 80
O'Brien, W. E.	Shanty-Bay	1	992 00	66 20
Ouimet, l'hon. J. A.	Montréal		1,000 00	23 60
Paterson, W.	Brantford	1	992 00	65 60
Patterson, J. C.	Windsor, Ont	9	928 00	95 60
Perley, W. G.	Ottawa	35	720 00	
Perry, S. F.	Tignish, I.P.-E		1,000 00	236 40
Platt, J. M.	Picton, Ont	1	992 00	43 20
Pope, R. H.	Cookshire, Qué	10	920 00	48 00
Porter, R.	Elmvale, Ont		1,000 00	70 00
Préfontaine, R.	Montréal	10	920 00	23 60
Prior, E. G.	Victoria, C.-B.	13	896 00	572 00
Purcell, P.	Summerstown	3	976 00	28 40
Putnam, A.	Maitland, N.-E.	2	984 00	191 40
Rinfret, C. J.	Sainte-Croix		1,000 00	48 80
Riopel, L. J.	New-Carlisle	7	944 00	136 80
Robertson, J. E.	Montague, I.P.-E	11	912 00	206 20
Robillard, H.	Gloucester		1,000 00	0 80
Roome, W. F.	Newberry	1	992 00	81 00
Ross, A. W.	Vancouver	2	984 00	557 00
Rowand, Jas.	Saugeen		1,000 00	82 60
Rykert, J. C.	Sainte-Catharine	12	904 00	66 60
Ste. Marie, L.	Saint-Rémi		1,000 00	29 60
Scarth, W. B.	Winnipeg	54	568 00	261 00
Scriver, J.	Hemmingford	2	984 00	32 40
Semple, A.	Fergus	1	992 00	65 20
Shanley, W.	Montréal	1	992 00	23 60
Skinner, C. N.	Saint-Jean, N.-B	7	944 00	175 60
Small, J.	Toronto		1,000 00	52 40
Smith, W.	Columbus	2	984 00	51 80
Somerville, Jas.	Dundas		1,000 00	61 60
Sproule, T. S.	Markdale	4	968 00	69 00
Stevenson, Jas.	Peterborough	9	928 00	36 20
Sutherland, Jas.	Woodstock		1,000 00	68 00
Taylor, G.	Gananoque	2	984 00	21 40
Temple, T.	Frédéricton		1,000 00	189 20
Thérien, O.	Sainte-Julienne		1,000 00	30 20
Thompson, Sir John S. D.	Ottawa		1,000 00	
Tisdale, D.	Simcoe	15	880 00	68 80
Trow, J.	Stratford		1,000 00	70 00
A reporter		1,056	182,713 00	19,111 10

COMMUNES—INDEMNITÉ ET FRAIS DE ROUTE—1890.

Nom.	Adresse postale.	Jours d'absence.	Indemnité.	Frais de route.
			$ cts.	$ cts.
Report		1,056	182,713 00	19,111 10
Turcot, G	Sainte-Julie de Somerset		1,000 00	50 40
Tupper, l'hon. C. H	Ottawa	47	624 00	
Tyrwhitt, R	Bradford	2	984 00	60 80
Vanasse, F	Saint-Henri, Montréal		1,000 00	24 20
Waldie, J	Toronto	9	928 00	52 40
Wallace, N. C	Woodbridge	4	968 00	53 60
Ward, H. A	Port-Hope	1	992 00	44 40
Watson, R	Portage-la-Prairie	1	992 00	272 20
Weldon, C. W	Saint-Jean, N.-B	16	872 00	175 60
Weldon, R. C	Halifax	19	848 00	195 20
Welsh, W	Charlottetown		1,000 00	213 00
White, Peter	Pembroke	6	952 00	21 20
White, R. S	Montréal		1,000 00	23 60
Wilmot, jr., R. D	Bu ton, Sunbury, N.-B	8	936 00	190 00
Wilson, Jas. C	Montréal	15	880 00	23 60
Wilson, J. H	Saint-Thomas, Ont		1,000 00	74 60
Wilson, Uriah	Napanee	2	984 00	30 20
Wood, J. F	Brockville		1,000 00	15 40
Wood, Josiah	Sackville, N.-B	2	984 00	165 80
Wright, A	Hull		1,000 00	1 80
Yeo, Jas	Port-Hill, I.P.-E		1,000 00	228 00
Remis après q. les compt. ont été fermés				30 00
Total payé en vertu de l'Acte d'indemnité ($223,714.10)		1,188	202,657 00	21,057 10
Appointements de l'Orateur :—				
L'hon. J. A. Ouimet				4,000 00
Crédits spéc. à compte de l'indemn. p. couv. les frais de voyages de la sess. de 1887-88 :				
L. H. Davies, M.P			58 00	
James Yeo, M.P			85 20	
S. F. Perry, M.P			83 20	
J. E. Robertson, M.P			15 60	
P. A. McIntyre, M.P			40 40	
W. Welsh, M.P			58 00	
Indemnité de feu J. Thompson, M.P			1,000 00	
				1,340 40

Législation.

Appointements à Ottawa.	Sénat.	Communes.	Divers.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Abbott, S. A., rapporteur des *Débats*, 12 mois		2,000 00	
Adamson, A., commis stagiaire, 4⅔ mois au 30 juin 1890, à $600	228 57		
Adamson, Jas., adjoint du greffier du Sénat	2,800 00		
Aikens, W. J., commis de la session, 121 jours à $3		363 00	
Arcand, F. A., rapporteur d'un comité, 1 journée, $5 ; 89 folios à 30c.		31 70	
Archambault, O., messager	600 00		
Ashe, E., messager	600 00		
Asselin, J. E., messager permanent		700 00	
Aube, E., commis, 121 jours à $3		363 00	
Audette, N., serviteur de la chambre de toilette, 121 jours à $2		242 00	
Beaudry, A., messager, bibliothèque			360 00
Bauset, J. E., secrétaire des *Débats*, 121 jrs à $3		363 00	
Beaulieu, N. H., traducteur des *Débats*		1,200 00	
Béchard, H. N., commis de la session, 121 jours à $3		363 00	
Belford, Chas., page, 122 jours à $1.50		183 00	
Berubé, E., page, 30 jrs à $1.50 ; messager de la session, $257.50	302 50		
Biggs, W., page, 121 jours à $1.50		181 50	
Blondin, J. B., messager surnum. de la session, 10 jours à $2 ; emballer des boites, 30 jours à $2		80 00	
Blount, A. E., secrétaire des *Débats*, 121 jours à $3		363 00	
Boisvert, O., traducteur des *Débats*		1,000 00	
Borbridge, E., page, 122 jours à $1.50		183 00	
Bossé, H., commis de la session, 121 jours à $3		363 00	
Botterell, E., distributeur des documents de la session, 9⅓ mois à $1,600, 2⅔ mois à $1,800			1,644 62
Botterell, H. A., 2e aide-distributeur des documents de la session, 9⅓ mois à $800 ; 2⅔ mois à $1,000			844 81
Bouchard, Jos., traducteur des *Débats*		1,000 00	
Boucher, A. A., 2e greffier-adjoint du Sénat	2,200 00		
Boudreault, G. A., messager du greffier		650 00	
Boulet, F. X., journalier, 55 jours à $1.25	68 75		
Boulet, N., aide-distributeur des documents de la session			1,200 00
Bourinot, J. G., greffier de la Chambre		3,400 00	
Boutet, A., messager de la session, 121 jours à $2.50		302 50	
Bowles, J. H., transcrire les rapports		139 86	
Bowles, W. C., secrétaire du greffier et greffier des procès-verbaux		2,250 00	
Boyce, J., messager de la session, 121 jours à $2.50		302 50	
Boyce, J. C., correcteur d'épreuves des *Débats* anglais		1,000 00	
Bradley, G. B., rapporteur des *Débats*, 12 mois		2,000 00	
Brazeault, A., messager de la session, 121 jours à $2.50		302 50	
Brewer, R., sous-comptable, Communes		1,600 00	
do greffier des pièces justificatives du comité des impress.			300 00
Burns, J. A., commis de la session, 121 jours à $3		363 00	
Burrows, H., sténographe, 8 jours à $5 ; 730 folios à 30c		259 00	
Cairns, W., aide-commis de la papeterie		700 00	
Calder, J. F., commis de la session, 78 jours à $3		234 00	
Cameron, A., transcrire les rapports		41 25	
Cameron, D. W., commis de la session, 121 jours à $3		363 00	
Casault, L. J., messager, bibliothèque			900 00
Chagnon, J. E., commis de la session, 121 jours à $3		363 00	
Champagne, J., messager de la session, 121 jours à $2.50		302 50	
Champness, H., page, 121 jours à $1.50		181 50	
Chapleau, J. R. E., traducteur des procès-verbaux		2,300 00	
Chapleau, Pierre, traducteur français, 121 jrs à $4, 328 pages à $1		812 00	
Charbonneau, O., journalier, 51 jours à $1.25	63 75		
Charrier, M., messager de la session, 121 jours à $2.50		302 50	
Chassé, J. A., commis de la session, 121 jours à $3		363 00	
Chevrier, L., page surnuméraire, 121 jours à $1.50		181 50	
Choquette, J. A., messager de la session, 121 jours à $2.50	302 50		
Clarke, C. E., aide-commis de la papeterie		1,100 00	
do correcteur d'épreuves pour le comité des impressions			200 00
Coffin, H., messager de la session, 121 jrs à $2.50		302 50	
Côté, P. M., secrétaire des *Débats*, 121 jrs à $3		363 00	
Coursolles, T. G., traducteur en chef		2,400 00	
Craig, R., messager permanent		600 00	
A reporter	7,166 07	32,458 31	5,449 43

Législation.

Appointements à Ottawa.	Sénat.	Communes.	Divers.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	7,166 07	32,458 31	5,449 43
Creighton, J. G. A., greffier en loi	2,500 00		
Dalton, J., greffier adjoint du journal		1,400 00	
Davis, T., messager, du 1er juillet 1889 au 16 février 1890, à $600	376 78		
Dawson, rév. Æ. McD., traducteur français, 121 jours à $4		484 00	
DeCelles, A. D., bibliothécaire général			3,000 00
Demers, F. X., traducteur		1,400 00	
DeOlloqui, R. A., commis de la session, 121 jours à $3		363 00	
Desaulniers, D. L., traducteur		1,600 00	
DesBrisay, W. C., commis de la session, 121 jours à $3		363 00	
Desilets, A., page surnuméraire, 122 jours à $1.50		183 00	
Desilets, Gédéon, traducteur français, 234 pages à $1		234 00	
DesRosiers, A. A., commis de la session, 106 jours à $3		318 00	
Dion, B., messager de la session, 121 jours à $2.50		302 50	
Dolan, M., gardien de nuit		600 00	
Dorion, E. O., page, 121 jours à $1.50		181 50	
Drapeau, A., serviteur de la chambre de toilette, 121 jours à $2		242 00	
Dubé, J. H., page, 121 jours à $1.50		181 50	
Dubé, L., messager-chef et gardien		1,300 00	
Dubé, Wilfred, commis stagiaire		700 00	
Duggan, E. J., rapporteur des *Débats*		2,000 00	
Dunlop, J. H., messager, bibliothèque			700 00
Dunne, John, messager	750 00		
Dunne, Peter, gardien	1,200 00		
Dutrizac, F., messager de la session, 121 jours à $2.50		302 50	
Duvernay, L. D.		1,000 00	
Farrell, P., messager de la session, 121 jours à $2.50		302 50	
Fitzgerald, E., page., 121 jours à $1.50	181 50		
Fontaine, L. N., commis de la session, 121 jours à $4		484 00	
Fournier, O., messager de la session, 121 jours à $2.50 ; emballer des livres, $7.50		310 00	
Foran, J. K., commis de la session, 121 jours à $4		484 00	
Fosbery, A. F., page, 121 jours à $1.50	181 50		
Fréchette, A., traducteur		1,700 00	
Fumerton, John, commis de la session, 121 jours à $3		363 00	
Gagnon, L., messager de la session, 121 jrs. à $2.50, moins 15 j.rs à $2		272 50	
Gagnon, M., messager de la session	261 25		
Gagnon P., commis de la session, 121 jours à $4		484 00	
Gardner, B. B., messager de la session, 121 jours à $2.50		302 50	
Garneau, Alfred, traducteur français	1,900 00		
Garneau, A. L., greffier-adjoint des journaux français	650 00		
Gélinas, Eug., traducteur français, 121 jours à $4		484 00	
do secrétaire de l'Orateur, 3 mois jusqu'au 30 juin 1890		75 00	
Gélinas, S., traducteur des *Débats*		1,000 00	
do balance pour compléter $1,000 pour 1888-89		400 00	
Genand, J. A., traducteur		1,700 00	
Geoghegan, John, messager, surnuméraire, 93 jours à $2.50		232 50	
Gibbs, C. T., sous-comptable, 7½ mois à $1,000 ; 4½ mois à $1,100	1,038 07		
Gilbert, F., messager	750 00		
Gillbard, John, commis de la session, 121 jours à $3		363 00	
Gordon, F. A., commis, bibliothèque			575 00
Gratton, C., messager de la session, 121 jours à $2.50		302 50	
Gratton, E., messager surnuméraire de la session, 115 jours à $2		230 00	
Gravelle, André, menuisier	700 00		
Gravelle, Thos., chauffeur, 365 jours à $1.25	456 25		
Gray, G., page, 121 jours à $1.50	181 50		
Griffin, M. J., bibliothécaire du parlement			3,000 00
Guérard, C., messager de la session, 121 jours à $2.50		302 50	
Hamilton, F. J., commis de la session, 31 jours à $3		93 00	
Harris, Richardson, portier		500 00	
Hart, E. C., commis de la session, 14 jours à $3		42 00	
Hartney, E. P., greffier du comité des comptes publics		1,600 00	
Hartney, H., comptable		2,800 00	
do greffier du comité des impressions			300 00
A reporter	18,292 92	60,440 31	13,024 43

Législation.

Appointements à Ottawa.	Sénat.	Communes.	Divers.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	18,292 92	60,440 31	13,024 43
Hayes, F. B., traducteur anglais	.....	1,800 00	
Hemmeon, J. B., commis de la session, 121 jours à $3	.....	363 00	
Henderson, A., serviteur de la chambre de toilette, 121 jours à $2	.....	242 00	
Hewlett, T., messager de la session, 121 jours à $2.50	.....	302 50	
Hickey, W. H., commis de la session, 92 jours à $3	.....	276 00	
Hill, L. W., commis de la session, 121 jours à $3	.....	363 00	
Holder, G. W., gardien de nuit	.....	600 00	
Holland Bros., transcription pour la bibliothèque	.....	.....	14 20
do transcription et mécanigraphie pour le Sénat	58 20		
do rapporter les *Débats* du Sénat, contrat p. 600 pages	5,240 00		
do do 305 pages additionnelles à 81⅔c	249 10		
Hollingsworth, G., commis de la session, 121 jours à $3	.....	363 00	
Horan, A. J., secrétaire des *Débats*, 98 jours à $3	.....	294 00	
Horton, A., rapporteur des *Débats*, 12 mois	.....	2,000 00	
Houde, F., page surnuméraire, 121 jours à $1.50	.....	181 50	
Hugg, Claire, messager	.....	600 00	
Hurley, John, messager de la session, 121 jours à $2.50	.....	302 50	
Irvine, W., messager de la session, 121 jours à $2.50	.....	302 50	
Jallet, N., messager de la session, 121 jrs. à $2.50 ; moins 4½ jrs. à $2	.....	293 50	
Jobin, O., messager de la session, 121 jours à $2.50	.....	302 50	
Joncas, T., messager de la session, 121 jours à $2.50	.....	302 50	
Jones, J. C., messager de la session, 121 jours à $2.50 ; journalier, 22 jours à $1.50	.....	335 50	
Joyce, P., messager de la session, 121 jours à $2.50	.....	302 50	
Kelly, Jno., transcrire des documents pour la bibliothèque	.....	.....	20 25
Kelly, Thos., commis permanent de la session, 121 jours à $4	.....	484 00	
Kimber, R. E., huissier de la verge noire	1,350 00		
King, R. P., commis stagiaire	.....	750 00	
Labelle, L., secrétaire des *Débats*, 42 jours à $3	.....	126 00	
Labelle, O., commis de la session, 121 jours à $3	.....	363 00	
Labelle, P., messager de la session, 121 jours à $2.50	.....	302 50	
Laflamme, M., messager permanent	.....	700 00	
Lafontaine, J., messager de la session, bibliothèque	.....	.....	302 50
Laframboise, M., traducteur	.....	1,600 00	
Lafranchise, L., messager permanent	.....	600 00	
Lambkin, W. L., messager	600 00	.....	
Lamirande, P., messager sur. pour la session, 121 jours à $2	.....	242 00	
Langevin, E. J., greffier du Sénat	3,400 00		
Langlois, O., page, 121 jours à $1.50	.....	181 50	
Lannin, W., page, 121 jours à $1.50	.....	181 50	
Larose, J., messager	800 00		
Lasalle, L., traducteur des *Débats*	.....	1,000 00	
Latimer, H., messager de la session, 121 jours à $2.50	.....	302 50	
Lauder, Ven. J. S., aumônier du Sénat	400 00		
Laverdure, J., messager de la session, 121 jours à $2.50	.....	302 50	
Lemay, T., page, 121 jours à $1.50	.....	181 50	
Lemieux, E. E., secrétaire des *Débats*, 79 jours à $3	.....	237 00	
Lemieux, F. X., commis dans le bureau de poste	.....	700 00	
Lemoine, J. de St. D., sergent-d'armes	1,600 00		
Lesieur, P., messager surnuméraire de la session, 26 jours à $2	.....	52 00	
Letson, W. A., commis de la session, 121 jours à $3	.....	363 00	
Lizotte, G., messager permanent	.....	600 00	
Lortie, L., messager de la session, 121 jours à $2.50	.....	302 50	
Lynton, T., relieur, bibliothèque	.....	.....	500 00
Lyon, J., copier des rapports	.....	21 00	
Manihan, P., messager de la session, 121 jours à $2.50	.....	302 50	
Marceau, Ernest (bureau du canal Ottawa), traducteur français, 146 pages à $1	.....	146 00	
Marceau, F. R., rapporteur des *Débats*, 12 mois	.....	2,000 00	
Marceau, J. O., rapporteur des *Débats*, 12 mois	.....	2,000 00	
Marceau, J., messager de la session, 121 jrs. à $2.50 ; m. 6 jrs. à $2	.....	290 50	
Marks, Philip, messager, 121 jours à $1.50	.....	181 50	
Martin, C. A., commis surnnméraire, 66 jours jusq. 30 nov. 1889, à $2 ; com. stagiaire, 7 mois jusq. 30 juin '90, à $400, bibliothèque	.....	.....	365 34
A reporter	31,990 22	84,479 81	14,226 72

Législation.

Appointements à Ottawa.	Sénat.	Communes.	Divers.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
A reporter	31,990 22	84,479 81	14,226 72
Masson, J., messager de la session, 121 jours à $2.50		302 50	
Miller, Peter, commis des journ. ang. 6 mois jusqu'au 31 déc. 1889.	800 00		
Mills, W., page, 121 jours à $1.50		181 50	
Mitchell, N., messager de la session, bibliothèque			275 00
Moffat, R. McG., greffier du comité des chemins de fer		1,400 00	
Moffet, Flavien, traducteur français, 121 jours à $4		484 00	
Moloney, J. S., commis de la session permanent, 121 jours à $4		484 00	
Montpetit, A. N., traducteur des *Débats*		1,000 00	
Moore, S. C., messager de la session, 121 jours à $2.50		302 50	
Morris, E., messager de la session, 121 jours à $2.50		302 50	
Morrison, J. S., commis de la session, 121 jours à $4		484 00	
Mullin, B., secrétaire des *Débats*, 23 jours à $3		69 00	
Mullin, J., secrétaire des *Débats*, 121 jours à $3		363 00	
Munro, John, page, 121 jours à $1.50		181 50	
Myrand, J. B., directeur des postes du Sénat	1,200 00		
McBride, W., page, 122 jours à $1.50		183 00	
McCord, F. A., greffier adjoint des lois		1,900 00	
MacCormac, M. C., commis, bibliothèque, 6 mois à $1,250, 6 mois à $1,300			1,275 00
Macdonald, R. C., commis de la session, 121 jours à $3		363 00	
Macdonell, D. W., sergent-d'armes		2,400 00	
Macdonell, H. P., commis, affaires de routine et des archives		850 00	
McGillivray, F., greffier des affaires de routine et des archives		1,800 00	
McGuire, J., messager de la session, 121 jours à $2.50		302 50	
McGurn, E. J., commis de la session, 121 jours à $4		484 00	
McIntosh, J. F., commis de la session, 97 jours à $3		291 00	
McKinnon, G., page, 121 jours à $1.50	181 50		
McLeod, J. H., commis permanent de la session, 121 jours à $4		484 00	
do services, du 1er juin 1889 au 15 janv. 1890, et du 17 mai au 30 juin 1890, 274 jours à $2		548 00	
McLeod, P., traducteur des *Débats*		1,000 00	
McMahon, A., traducteur français, 107 jours à $4 ; 243 pages à $1.		671 00	
do secrétaire de l'Orateur, 9 mois au 31 mars 1890		225 00	
McNaughton, M., commis de la session, 30 jours à $3		90 00	
Neville, C. C., page, 100 jours à $1.50	150 00		
O'Brien, T., messager de la session	266 25		
do main-d'œuvre, 29 jours à $1.25	36 25		
O'Farrell, J., commis de la session, 121 jours à $4		484 00	
O'Gara, P. J., secrétaire des *Débats*, 121 jours à $3		363 00	
O'Keefe, W., messager de la session, 121 jours à $2.50		302 50	
Ouimet, T., greffier adjoint des journaux français		1,300 00	
Owens, T. P., rapporteur des *Débats*, 12 mois		2,000 00	
Panet, L. C., greffier adjoint des divers bills privés		1,250 00	
Paquette, A., messager surnuméraire, 121 jours à $2.50		302 50	
Paquette, Th., messager, 4½ mois au 30 juin 1890, à $600	225 00		
do messager de la session	75 00		
Patchell, E. M., messager de la session, 121 jours à $2.50		302 50	
Patry, Jos., messager de la session, 121 jours à $2.50 ; emballer les livres, 4 jours à $1.50		308 50	
Payne, J. L., sténographe, 14 jours à $5 ; 1,327½ folios à 30c.		468 25	
Pelletier, A. E., sous-directeur de poste		1,000 00	
Pelletier, J. H., messager permanent	600 00		
Perrin, E., traducteur		1,300 00	
Polkinghorne, J. A., greffier des documents de la session		1,100 00	
Poirier, A. E., services comme traducteur des *Débats*, session de 1888		175 00	
Prieur, A., traducteur français, 121 jours à $4 : 380 pages à $1		864 00	
Provost, A. E., secrétaire des *Débats*, 121 jours à $3		363 00	
Query, E., aide traducteur		1,300 00	
Raby, A., traducteur, 474 pages, $474 ; *Débats*, $1,000		1,474 00	
Ralph, A., messager de la session, 121 jours à $2.50	302 50		
Rattey, Pierre, portier, 11 mois à $800 ; 1 mois à $900	812 47		
Ricard, E., page, 121 jours à $2.50		181 50	
Richardson, T. J., rapporteur des *Débats*, 12 mois		2,000 00	
A reporter	36,639 19	118,464 56	15,776 72

Législation.

Appointements à Ottawa.	Sénat.	Communes.	Divers.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
A reporter	36,639 19	118,464 56	15,776 72
Rivet, Jérémie, messager de la session, comité des impressions, 121 jours à $2.50			302 50
Rivet, P., greffier des journaux français		1,800 00	
Roberge, M., serviteur de la chambre de toilette, 121 jours à $2		242 00	
Robidoux, N., greffier adjoint des comités		900 00	
Robitaille, R., messager de la session, 121 jours à $2.50	302 50		
Rogers, F., commis de la session, 121 jours à $3		363 00	
Romaine, Robert, surintendant de la papeterie et des impressions		1,750 00	
do do des documents de la session			300 00
Ross, A. H., commis de la session, 121 jours à $4		484 00	
Rouleau, F. F., greffier adjoint des communes		2,800 00	
Samson, J. B., messager de la session, 121 jours à $2.50; travail, 33 jours à $1.50		352 00	
Sauvé, V., page, 121 jours à $1.50		181 50	
Sharpe, A., messager de la session, 121 jours à $2.50		302 50	
Short, P., page, 122 jours à $1.50		183 00	
Simard, A., messger de la session, 121 jours à $2.50		302 50	
Sinclair, J., menuisier		700 00	
Skinner, S., messager de la session, 121 jours à $2.50		302 50	
Smith, G., messager de banque		650 00	
Smith, H. R., aide du sergent-d'armes		1,800 00	
Smith, John, commis, bibliothèque			1,000 00
Smith, John, préposé au gaz, 122 jours à $1.25		152 50	
Smith, V., page, 92 jours à $1.50	138 00		
Soutter, Alex., greffier des bills privés, 7½ mois à $1,400; 4½ mois à $1,500	1,438 09		
Spittal, W., page surnuméraire, 122 jours à $1.50		183 00	
Stansfeld, J., directeur de poste		1,500 00	
Stephen, R. W., commis, affaires de routine, 7½ mois à $1.400; 4½ mois à $1,600	1,476 18		
Stewart, P. A., commis permanent de la session, 121 jours à $6		726 00	
Storr, E., gardien de la salle de lecture		800 00	
Stuart, C., messager de la session, 121 jours à $2.50		302 50	
Sutherland, W., messager de la session, 121 jours à $2.50		302 50	
Sylvain, L. P., commis, biblioth., 5 mois à $1,300; 7 mois à $1,400			1,358 33
Tabor, C. W. C., commis de la session, 121 jours à $4		484 00	
Taché, J. B., commis permanent de la session, 121 jours à $6		726 00	
Tasse, Elie		600 00	
Taylor, A. G. D., greffier des journaux		2,300 00	
Taylor, I. B., greffier adjoint des procès-verbaux		1,400 00	
Thayne, E. S., commis, biblioth., 5 mois à $1,000; 7 mois à $1,100			1,058 34
Thompson, W. G., préposé au gaz, 123 jours à $1.25	153 75		
Todd, A. H., commis, bibliothèque			1,800 00
Todd, Walter, greffier des divers bills privés		1,400 00	
Tough, J., messager de la session, 121 jours à $2.50, moins 10 j. à $2		272 50	
Tremblay, E., services de traducteur des *Débats*, session de 1888		175 00	
Tremblay, R., services de traducteur des *Débats*, session de 1888		175 00	
Turgeon, Jos., messager de la session, 121 jorus à $2.50		302 50	
Turgeon, N., sous-chef des messagers		1,000 00	
Turner, Geo., messager de la session, 121 jours à $2.50		302 50	
Vaillancourt, T. D., messager de la session, 121 jours à $2.50		302 50	
Valleau, F. W., commis de la session, 107 jours à $3		321 00	
Vanasse, J. B., traducteur des *Débats*		1,000 00	
Wheeler, Thos., gardien de la chambre des journaux	900 00		
Whitlock, W. H., mesager de la session, comité des impressions, 121 jours à $2.50			302 50
Whitmore, J. B., journalier, 30 jours à $1.25	37 50		
Wicksteed, R. J., traducteur anglais		1,400 00	
Wilson, A. E., messager de la session, 121 jours à $2.50	302 50		
Wilson, Wm., greffier des lois, 5 mois au 30 nov. 1889, à $3,200		1,333 30	
Wiltshire, J., messager, comité des impressions, 9⅓ mois à $600; 2⅔ mois à $800			644 78
Young, Chas., commis, 7½ mois à $1,000; 4½ mois à $1,100	1,038 07		
	42,425 78	149,038 36	22,543 17

Législation.

Appointements à Ottawa.	Sénat.	Communes.	Divers.
	$ cts.	$ cts.	$ cts
Distribution des appointements.			
Appointements	32,933 23		
do estimation du greffier		67,083 30	
Secrétaire de l'Orateur		300 00	
Commis permanents de la session		3,019 36	
Commis de la session		13,148 75	
Dépenses des comités		758 95	
Traducteurs français pour la session		2,848 00	
Traduction française supplémentaire avant le 15 janvier 1890		1,725 00	
Débats	5,489 10	30,029 00	
Messagers permanents		10,600 00	
Messagers de la session	2,070 00	13,531 50	
Messagers surnuméraires de la session		1,079 00	
Pages	1,059 00	2,910 00	
Pages surnuméraires		729 00	
Serviteurs		968 00	
Préposé au gaz	153 75	152 50	
Chauffeur	456 25		
Journaliers	206 25	82 50	
Emballage de livres		73 50	
Transcription et mécanigraphie	58 20		
Appointements de la bibliothèque			15,760 01
Copier des documents de la bibliothèque			34 45
Commis surnuméraire de la bibliothèque			132 00
Messagers de la session de la bibliothèque			577 50
Impressions du parlement, appointements			5,434 21
do messagers de la session			605 00
	42,425 78	149,038 36	22,543 17

Sénat—Appointements et dépenses imprévues.

Sénat—Sommaire.	$ cts.
Appointements.....(Page B—161)	32,933 23
Pages.....(do —161)	1,059 00
Messagers.....(do —161)	2,070 00
Femmes de journée	2,195 60
Papeterie	5,320 19
Journaux	2,073 24
Frais de port	714 93
Comptes de fournisseurs	1,833 43
Débats	9,193 02
Dépenses imprévues	2,855 32
	60,247 96

Sénat—Détails.	
Annonces dans les gazettes officielles—	
Québec	27 54
Nouveau-Brunswick	10 63
Nouvelle-Ecosse	7 12
Ile du Prince-Edouard	10 50
Manitoba	100 80
Colombie-Britannique	11 50
Serviteurs, réception du gouverneur général—	
1 à $2.50 ; 10 à $2 ; 10 à $1.50	37 50
Reliure, $20 ; 16 balais, $5	25 00
Couvertures, 1 paire	4 28
Soufflets, 4, $5 ; 6 leviers, $3	8 00
Chandeliers, 10	7 50
Transport des malles, Mme Batterton—	
Session de 1890, 123 jours à $3	369 00
Pendant la vacance	79 00
Femmes de journée permanentes—	
Cockburn, Mme R., 365 jours à 80c.	292 00
Fortier, Mme F., 365 jours à 80c.	292 00
Huson, Mme W., 365 jours à 80c.	292 00
L'Abbé, Mme C., 365 jours à 80c.	292 00
McGillicuddy, Mme J., 365 jrs à 80c.	292 00
Femmes de journée surnuméraires—	
Dwyre, Mme D., 121 jours à 80c.	96 80
Egan, Mme D., 121 do	96 80
Enright, Mme J., 121 do	96 80
Foley, Mme M., 121 do	96 80
Gariepy, Mme A., 121 do	96 80
Kavanagh Mme K., 121 do	96 80
Whitehead, Mme W., 121 do	96 80
Grenand, Mme, 3 jours à $1	3 00
Guertin, Mme do	3 00
L'Abbé, Mlle do	3 00
Ryan, Mme E. do	3 00
Lambkin, Mme M. A	58 00
Soin des horloges	50 00
Réparations aux horloges	9 75
Brosses à habits, 3	5 25
Cordes à linge, 24	6 00
Peignes, 24	4 75
Couvre-pieds, 2	3 81
Couteaux de cuisine, 1 service	7 50
Casseroles en cuivre rouge, 10	70 00
Transcript. et mécanigraphie.(B—161)	58 20
Coton, 38 verges	5 96
Crachoirs, 12	4 20
Damas, 6 verges	2 60
Essuie-mains en damas, 24	7 12
Débats, appointements.....(B—161)	5,489 10
do impressions (Q. P.)	3,703 92
Plumeaux, 10	10 50
Graver des cuillers et couteaux	45 50
Messagerie et charriage	16 31
A reporter	12,406 44

Sénat—Détails—*Suite.*	$ cts.
Report	12,406 44
Oreillers de plume, 4	9 51
Chauffeur.....(B—161)	456 25
Garde-feu, 1	18 05
Brosses pour la peau, 3	2 76
Bain, 1	3 25
Liasses, 1,345	192 60
Préposé au gaz pour la session.(B—161)	153 75
Essuie-verres, 24	5 32
Gratification, 2 m. d'ap. de feu P. Miller	266 66
Gomme camphrée	6 75
Brosses à cheveux, 14	24 17
Ferronnerie, diverse	87 52
Peaux, 2	19 20
Ameublement de maison, divers	19 35
Glace, 27,600 lbs	49 68
Lisses en fer, 8	6 00
Bouilloire, 1	2 50
Nettoyeur de couteau et râtelier, 1	32 69
Journaliers.....(B—161)	206 25
Toile, 18 vgs	2 70
Touailles, 6	3 56
Essuie-mains en toile, 48	9 25
Lithographie—	
Papier, 35 rames	52 50
Cartes d'admission, 4,300	47 05
Menu, 600	21 00
Cartes, 1,000	10 00
Messagers de la session.....(B—161)	2,070 00
Esprits pyroxyliques	4 75
Mousseline, 10¼ vgs	3 63
Brosses pour les ongles, 3	2 62
Serviettes, 24	6 65
Abonnement aux journaux	2,073 24
Prélart, 44 vgs	45 98
Pages.....(B—161)	1,059 00
Habillements de pages, 3	54 00
Sièges perforés, 26	12 83
Portrait de feu l'Orateur Plumb—	
Peinture de A. D. Patterson, R.A.	400 00
Encadrage, J. Wilson	90 00
Frais de port, 12 mois	266 93
Imprimeur de la reine, livres	324 80
Réparations	69 82
Restaurant, aide et surveillance	100 00
Vinaigre, Rimmels, 15 chopines	24 94
Réglage et reliure	5 00
Appoint., estimation du greffier(B-161)	32,933 23
Flanelle à nettoyer, 25 vgs	14 14
Draps, 2 paires	6 65
Brosses à argenterie, 2	3 50
Savon, $22.65 ; 13 éponges, $23.78	46 43
Rapports de la cour suprême	9 00
Télég., $49.76 ; 120 grands verres, $28.	77 76
Thermomètres, 18	4 00
Boîtes en ferblanc, 3	25 50
Valises, 95 grandes	406 15
do 95 petites	180 50
do livraison	12 00
Loyer du mécanigraphe	12 50
Blanchis. d'essuie-mains, Mme Dunne.	216 80
Blanch. p. la ch. de l'Orateur, M. Pyke.	196 61
40 items au-dessous de $2.50 chaque	54 05
	54,927 77
Papeterie du bureau de la papeterie.	
Almanachs, 313	78 25
Livres	301 20
A reporter	55,307 22

Sénat—Appointements et dépenses imprévues.

Sénat—Détails.—*Suite.*	$ cts.
Report	55,307 22
Papeterie du bur. de la papeterie.—Suite	
Calendriers, 12	5 40
Etuis à cartes, 120	104 03
Etuis, 26	90 44
Peaux de chamois, 180	63 00
Couteaux à champagne, 24	20 68
Tablettes commerciales, 144	18 00
Commission	12 51
Livres à copier, 4	6 10
Humecteurs, 120	27 30
Blocs à dater, 60	15 60
Memorandums	47 38
Dictionnaires, 6	11 90
Almanach des adresses, 54	168 00
Enveloppes, 342,875	819 85
Oblitérateurs, 120	6 60
Agrafes, 240 boîtes	10 04
Pied de roi, 48	20 20
Plumes-fontaine	6 05
Fret, messagerie et charriage	180 25
Dict. géogr., 2	16 80
Colle, 60 bouteilles	8 40
Gomme arabique, 35 lbs	21 85
Encre, noire, 36 pintes	21 60
do violette, 34¾ pintes	9 86
do à marquer, 60 bouteilles	9 85
Encre en pains, 5 boîtes	12 14
Encriers, 239	83 43
do automatiques, 100	175 00
Assurance	39 93
Canifs, 156	93 84
Couteaux de poche, 144	212 35
Couteaux, cartes d'échantillons, 9	28 87
Mine de plomb, 120 boîtes	14 60
A reporter	57,689 07

Débats du Sénat—*Suite.*	$ cts.
Report	57,689 07
Humecteurs, 144	43 80
Mucilage, 8 chopines et 120 cônes	8 37
Papier à envelop. pour journ., 16,500	45 08
Tampons, papier à lettres, 200	40 56
do papier à notes, 200	22 34
Papier buvard, 5 rames	43 00
Couteaux à papier, 96	38 80
Papier à écrire, 907 rames	1,068 06
Boîtes à papeterie, 180	36 40
Crayons, 2,304	96 48
do rouges, 132	155 04
do automatiques, 156	14 04
do de couleur, 288	14 40
do spéciaux, 168	43 88
Plumes, 370 grosses et 7 boîtes	191 76
Porte-plumes, 2,124	43 52
Perçoirs, 36	7 30
Epingles, 144 pyramides	10 08
Portefeuilles, 4	7 23
Bandes élastiques, 192 grosses	87 95
Ciseaux, 120	53 17
do pliants, 12	4 80
do grands, 60	63 40
do cartes d'échantillons, 3	14 86
Albums, 144	93 20
Boîtes à étampes et à dater	11 10
Statuts	32 00
Courroies, Dunlevie, 600	30 00
Ficelle, 160 lbs	64 26
Papier pour mécanigraphe, 10 rames	8 00
Rubans do 18	15 18
Cartes de visite, 624 paquets	29 67
Cire, 35 lbs	28 99
Allumettes-bougies	31 09
Paniers en fil métallique, 2	18 49
21 items au-dessous de $5 chaque	42 59
	60,247 96

COMMUNES—APPOINTEMENTS ET DÉPENSES IMPRÉVUES.

Communes, Sommaire.	$ cts.
Deputé de l'Orateur.....(B—164)	2,000 00
Appoint., estimat. du greffier.(B—161)	67,083 30
Secretaire de l'Orateur.....(B—161)	300 00
Commis, perm. de la session.(B—161)	3,019 36
Commis de la session .....(B—161)	13,148 75
Comites.....	1,183 65
Traduct. franç. de la session. (B—161)	2,848 00
do avant le 15 janv. 1890.....(B—161)	1,725 00
Papeterie.....	13,712 05
Frais de port et telégrammes.....	1,775 93
Journaux.....	1,897 44
Divers.....	3,242 19
Dépenses imprévues.....	3,157 98
Débats.....	63,066 75
Estimation du sergent-d'armes.....	37,499 75
Gratific. à la famille de feu W. Wilson.	1,000 00
	216,660 15

Communes, Détails.	
Atlas, Bankers' and Brokers'.....	40 00
Serviteurs aux dîners de l'Orateur—	
Claude, R.....	2 00
Desjardins, A.....	4 00
Dunlop, J. H.....	6 00
Gingras, D.....	4 00
Hugg, C.....	18 00
Hughes, J. S.....	4 00
Jallet, N.....	18 00
Valiquette, A.....	13 50
Verrault, E.....	8 00
Verrette, M.....	7 25
Serviteurs à la chambre de l'Orateur—	
Dallaire, M.....	20 00
Valiquette, A.....	40 00
Rôtissoires, 60.....	6 88
Roulettes, 1¼ jeu.....	3 00
Panier, $2.75; reliure, $387.20.....	392 95
Couvertures, 2, $8; persiennes, $3.35.	11 35
Poignées, 6.....	3 00
Livres, $1,451.81; 23 bols, $13.50.....	1,465 31
Bibliothèque, $20; bureau, $22.50.....	42 50
Porte-bouquets, 12.....	4 80
Brocatelle, 1,560 vgs.....	485 55
Balais, 60, $16.90; 30 brosses, $23.61..	40 51
Louage de voiture, Orateur.....	137 00
do commis.....	79 00
do divers.....	14 25
Camphre, $10.70; corde, $45.30.....	56 00
Chandeliers et abat-jour, 12.....	12 00
Cartes pour pupitres des membres.....	10 00
Cartes pour l'Orateur, 600.....	6 00
Cartes pour la galerie de l'Orateur, 400	12 00
Tapis, 258½ vgs.....	262 38
do de Bruxelles, 42 vgs.....	69 46
do tapisserie, 10½ vgs.....	6 83
do Wilton, 23 vgs.....	46 00
do coudre 229¼ vgs.....	11 48
Brosse à tapis.....	4 50
Transp. de la malle, Mme Batterton—	
Pendant la session.....	497 00
Pendant les vacances.....	85 00
Chaises, 28, $42.65; canapé, $16.....	58 65
Chaise pour le sergent d'armes.....	30 00
Femmes de journ., 11 perman. à 50c..	2,007 50
do 15 p. la session à 50c	797 00
do supplément. à 50c..	318 00
A reporter.....	7,160 65

Communes, Détails—*Suite.*	$ cts.
Report.....	7,160 65
Chèques, 2,600.....	63 50
Plats à fromage, 48.....	5 00
Commis perman., session....(B—161).	3,019 36
do pour la session.....(B—161)	13,148 75
Horloge, $6; réparations, $6.65.....	12 65
Drap, 2½ vgs.....	6 25
do pour tapis de table.....	11 25
Cordes à linge, $3; baq.à charb.,$5.50	8 50
Peignes, 24, $3.53; 8 couv.-pieds, $12.	15 53
Comités, témoins—	
Main-d'œuvre étrangère, 10.....	282 20
Agriculture, 1.....	55 00
Comptes publics, 1.....	87 50
Rapporteurs des comités.....(B—161)	758 95
Transport de messages au bureau de l'imprimerie.....	
S. Hotte, 99 jours à $3.....	297 00
M. Charrier do	297 00
Pots à crème, 10.....	20 00
Couvre-pieds, 2.....	2 50
Bouteilles à huilier, 6.....	3 00
Tasses et soucoupes, 102.....	13 63
Rideaux, 8½ paires.....	55 00
Coussins, 4.....	5 75
do coudre.....	9 30
Crachoirs, 34.....	10 30
Publication des débats—	
Relier, 1,200 anglais.....	1,080 00
do 284 français.....	255 60
Boîtes pour emballage, 215.....	68 80
Frais de messagerie.....	283 80
Imprimeur de la reine, impressions.	31,343 55
Appointements, secrétaires.(B—161)	2,904 00
do rapport....(B—161)	17,000 00
do traduct....(B—161)	9,600 00
do arrérages..(B—161)	525 00
Orateur suppléant, J. F. Wood, M.P.	2,000 00
Dictionnaires.....	17 50
Almanachs des adresses.....	50 00
Plats, 52, $8; 2 plats à vaisselle, $5...	13 00
Serviettes, 66, $9.75; draperie, $5....	14 75
Toile, 78½ vgs.....	6 56
Porte-ordures, 24.....	5 00
Drap émaillé, 20⅛ vgs.....	10 76
Graver des cartes et impression, 500..	7 00
Graver de l'argenterie.....	6 00
Ouvrage supplém., Ami, R. D.....	3 00
do Boyce, J.....	6 00
do Brunelle, M.....	3 00
do Charrier, M.....	41 25
do Finsterer, M.....	2 00
do Hurley, J.....	1 00
do Jones, J. O.....	6 00
do O'Rourke, M.....	19 50
do Robert, M.....	4 50
do Verrault, M.....	25 00
Lampes, 20.....	29 50
Plumeaux, 24.....	31 80
Oreillers en plumes, 2.....	5 00
Feutre, 18½ vgs.....	18 50
Papier-feutre, 277 vgs.....	5 08
Fibre, 55½ lbs., $5.62; encad., $10.80.	16 42
Chenets, 1 jeu.....	3 50
Flanelle, 174¼ vgs.....	22 60
Panier à fleurs, 1.....	3 00
Pots à fleurs, 3.....	16 15
Vases à fleurs, 38.....	20 75
Ecran pliant, 1.....	35 00
A reporter.....	90,858 44

Communes—Appointements et dépenses imprévues.

Communes—Détails—*Suite.*	$ cts.
Report	90,858 44
Fret, messagerie et charriage	115 50
Frange, 600 vgs	270 00
Meubles, réparations aux	71 76
Préposé au gaz pour la session (B–161)	152 50
Guipure, 38¼ vgs	5 88
Verres, 229, $67.90 ; 36 gobelets, $4.50	72 40
Toile-verre, 26½ vgs	4 77
Tasses en pierre	4 00
Gratifications :—	
Mme F. Wilson, 2 mois, par A. C	533 33
do do crédit spécial	1,000 00
C. Hugg	150 00
Mme Martel, annuel	90 00
Gomme d'acacia, 175 lbs	98 75
Gomme arabique, 30 lbs	23 25
Plumeaux, 8	14 25
Ferronnerie et réparations	186 51
Articles de ménage, divers	54 64
Glace, $155 ; 6 bols à glace, $3	158 00
Jardinière, $24.23 ; 2 bocaux, $13	37 23
Linge de cuisine, 60 vgs	10 63
Couteaux de table, 36	15 75
Journaliers (B—161)	82 50
Ciseaux pour lampes, 14	3 50
Abat-jour de lampes, 16	23 80
Linoleum, 8½ vgs	9 35
Confection de rideaux	6 00
Allumettes, $11 ; nattes, 119½ vgs, $118.70	129 70
Nattes, 23, $56.10 ; 5 miroirs, $45.50	101 60
Matelas, $4 ; réparations, $3.70	7 70
Messagers permanents (B—161)	10,600 00
do supplémentaires (B—161)	1,079 00
do de la session (B—161)	13,531 50
Monter des cartes géographiques	11 50
Pupitre à musique, 1	11 00
Serviettes, 96, $35.50 ; globe de bur., $15	50 50
Abonnements de journaux	1,967 14
Prélart, 59⅔ vgs	69 46
Tableaux à l'huile, 2	5 00
Mobilier de chambre à couch. en olive.	18 00
Emballage de livres (B—161)	73 50
Pages (B—161)	2,910 00
do supplémentaires (B—161)	729 00
Seaux, 6, $3 ; 4 terrines, $2.70	5 70
Bougies colorées, 12	4 80
Loyer de piano, 3 mois	30 00
Oreillers en coton, 13⅓ vgs	3 38
Cruches, 6, $4.50 ; peluche, 12½ v. $18.93	23 43
Assiettes, 147, $14 ; plats, 66, $12.70	26 70
Rouleaux, 6, $26.50 ; portière, $5	31 50
Portrait de sir John, et cadre	30 00
Portrait de l'Orateur Ouimet :—	
Peinture, R. Quentin	400 00
Encadrement, N. Rhéaume	90 00
Fr. de port, $938.12 ; 4 matelas, $14.50	952 62
Imp. de la reine, livres et lithographie.	49 85
Soie écrue, 20 vgs et 1 pièce	50 67
Livres de sténographes	16 50
Rouleaux, 36, $19.50 ; 6 paillas., $30.60	50 10
Régler et relier	36 45
Régler, couper et compter	154 81
Appoint., estimat. du greffier (B—161)	67,083 30
Brosses à plancher, 39	12 00
Torchons à plancher, 102 vgs	25 50
Servantes p. salles de toilette (B—161)	968 00
Rideaux, opaque, 18½ vgs	5 55
Aiguisage	5 60
A reporter	195,403 80

Communes—Détails—*Suite.*	$ cts.
Report	195,403 80
Coton à draps de lit, 68 vgs	22 60
Soie, 17½ vgs	30 13
Robe de soie	60 00
Savon, $121.71 ; sofa, $28.50	150 21
Secrétaire de l'Orateur (B—161)	300 00
Eponges, 4, $6 ; statuts, $5	11 00
Etamper 1,000 env. et 2 rames de papier	6 00
Rapports	16 00
Sucrier, $4.50 ; table, $10	14 50
Epées pour le sergent d'armes	47 12
Tapis de table, 36¼ vgs	47 96
Nappes, 7	41 25
Dessus de table, 3	13 50
Théières, 10, $25 ; 3 housses, $8.50	33 50
Télégramm., $223 ; téléphones, $40.02	263 02
Essuie-mains, 282, $69.50 ; 366 verres, $79.69	149 19
Traducteurs français (B—161)	4,573 00
Voyage, D. W. Macdonell	20 70
Valises, 571	1,599 50
do distribution aux députés	35 00
Mécanigraphe, loyer	17 50
Toile à tentures, 2⅔ vgs	5 33
Vases, 43	193 62
Liasses pour pièces justificatives, 7,850	117 75
Blanch. d'essuie-m., Mme Valiquette.	69 33
do de serviettes et de literie, les Sœurs de la Charité	215 81
Paniers à rebuts, 15	13 50
Cruches, 6, $3.90 ; réfrigérateur, $4.50.	8 40
Bougies	62 70
Epouss., 108, $26.75 ; huile d'horl., $4.	30 75
Chaise d'osier, 1	2 75
Etoffe à rideaux, 31⅓	18 76
Ressort Yale, 1	5 00
57 items au-dessous de $2.50 chaque	84 67
Papeterie du bureau de la papeterie.	
Almanachs	100 80
Liens, 12	18 50
Livres blancs, 8	7 25
Buvards, 300	135 00
Poinçons, 240	20 80
Livres	308 45
Câblegrammes, 2	12 77
Fournitures de caligraphie	28 90
Folios-toile, 300	300 00
Cartes, 1,945 paquets	81 26
Etuis à cartes, 340	203 29
Caisses d'emballage	114 15
Peaux de chamois, 30	28 43
Commission	61 72
Diagrammes, 1,300	130 00
Agendas, 44	34 25
Dictionnaires, 14	16 02
Almanachs des adresses, 24	71 21
Enveloppes, 796,650	2,727 84
do de deuil, 4,320	21 85
Oblitérateurs en caoutchouc, 456	60 75
Attaches, 250 boîtes	32 97
Fret et expédition	105 88
Gomme, 210 lbs	51 10
Encre, $176.81 ; assurance, $35.69	212 50
Encriers, 378	48 97
do automatiques, 300	525 00
Canifs, 888	1,067 35
Lacets, 2,160	6 24
A reporter	210,217 19

Communes—Appointements et dépenses imprévues

Communes—Détails.	$ cts.
Report	210,217 19
Papeterie du bureau de la papeterie—Suite.	
Mine de plomb, 384 boîtes	33 94
Boîtes à lettres, 325	375 75
Mémoires, 1,440	245 94
Guides mensuels, 120	6 00
Mucilage	18 72
Tampons, 7,337	863 55
Papier buvard, 16 rames	62 37
do éléphant, 120 rames	341 26
do manille, 102 do	139 70
do à copier, 1,655 do	2,353 99
Couteaux à papier, 300	191 62
Plumes, 378 grosses	175 69
Crayons, 5,964	134 60
do de couleur, 1,152	23 00
do de poche, 272	223 90
Porte-plumes, 8,352	88 30
Epingles, $18.75; 30 rubans, $18.84	37 59
Galon rouge, 480 paquets	10 40
Calendriers automatiques, 5	6 60
Caoutchouc, 12 lbs	10 92
Bandes élastiques, 753½ grosses	277 87
Règles, 300	83 25
Ciseaux, 804 paires	273 42
do pliants, 120½ paires	28 52
Cire à cacheter, 31 lbs	19 74
Liasses Shannon, 5	5 44
Eponges, 6	12 50
Casiers à papeterie, 2	18 49
Boites, do 4	11 62
Collants, 60	7 29
Tissu de manille, 10 caisses	117 20
Ficelle, 489 lbs	148 74
Bissacs, 48	38 77
Tampons, 300	16 50
29 items au-dessous de $5 chacun	39 86
	216,660 15
Bibliothèque—Appointements.	
Législation, appoint. (*voir* page B—161)	15,760 01
Bibliothèque—Dép. imprévues.	
Annonces	20 60
Louage de voit., $5.50; p. de veau, 6, $20	25 50
Femmes de journée	854 00
Monnaies et médailles	176 44
Transcription (B—161)	34 45
Coton, 55 vgs	2 75
Commis surnuméraire (B—161)	132 00
Cadres	7 00
Fret, messagerie, charriage	465 86
Or en feuille, 20 livres	10 00
Or en poudre	4 00
Gratifications au commissionnaire	2 00
do aux messagers du télégr.	2 25
Messagers de la session (B—161)	577 50
Abonnements aux journaux	148 40
Compte de l'imprimeur de la reine	99 07
Télégrammes	65 02
Frais de voyage, A. D. DeCelles	8 00
do M. J. Griffin	288 20
Usage d'outils de relieurs	97 00
A reporter	3,020 04

Bibliothèque—Dép. imprévues—*Suite.*	$ cts.
Report	3,020 04
Papeterie du bureau de la papeterie.	
Blanchissage d'essuie-mains	11 00
8 items au-dessous de $2 chaque	7 45
Livres bleus, 37	16 36
Enveloppes, 8,000	13 10
Plumes-fontaine, 3	6 50
Gomme arabique, 10 lbs	6 20
Encre, $8.10; ficelle, 22 lbs, $7.26	15 36
Papier d'emballage, 8 rames	24 40
do à copier, 26 rames	76 19
Plumes, 56 boîtes	12 48
Agendas, 17	7 87
Bandes élastiques, 14 boîtes	7 80
Liasses Shannon, 6	5 52
Tissu de manille, 84 paquets	6 30
34 items au-dessous de $5 chacun	64 33
	3,300 90
Bibliothèque—Crédits pour livres.	
Allen, E. G	4,240 05
Allison, W. H	47 00
Beauchemin et Fils	20 00
Bélanger, V	16 50
Biggar, E. B	16 00
Boston Book Co	31 08
Boulay, Mme Catharine	54 00
Britnell, J	26 40
Bryant, J. E., et Cie	10 00
Cadieux et Derome	16 05
Carswell et Cie	55 22
Chadenat, C	16 44
Chisholm, J. F	61 85
Clapin, S	162 45
Clark, R	17 80
Compton, W	150 00
Crouch, S	24 00
Dallaire, J. A	30 00
Dawson, Rév. Æ. M	18 00
Desjardins, A	28 00
Dionne, N. E	25 00
Durie et Fils	453 69
Filteau et frère	118 10
Francis, D. G	310 59
Fret payé par le dépt. d'Etat	111 46
Garneau, A	98 55
Gaulon, C	2,130 42
"Gazette," Cie d'imp. de la	21 00
Granger Frères	40 32
Gun et Cie	17 00
History Co	16 50
Houghton, Mifflin et Cie	39 50
Jackson, A. J	30 00
Lancefield, G. R	50 00
Little, Brown et Cie	411 79
Littlefield, G. E	34 21
Lowdermilk et Cie	312 56
Mortimer, W. McG	1,300 50
Munsells et Fils	18 15
Murphy, J. J	106 15
McDonough, Jos	19 00
MacKinley, A. et W.	18 50
Compte de l'impr. de la reine	384 99
Rolland et Fils	106 99
Routhier, A. B	32 75
A reporter	11,248 56

Communes—Appointements et dépenses imprévues.

Crédit de la bibliothèque—*Fin.*	$ cts,
Report	11,248 56
Roy, J. E	25 50
Scribner Fils, Chas	480 64
Scribner et Welford	103 27
Senécal et Fils	16 00
Union Publishing Co	17 00
Weston, H. T	282 00
Whitcher, Mme W. F	20 00
Williamson et Cie	20 75
Woodward, C. L	39 35
141 items au-dessous de $15 chaque	739 13
	12,992 20
Impression, reliure et distribution des lois.	
Appointem. à Ottawa (Page B—31)	191 65
G. P. Harwood, traduction et revision des arrêtés du conseil, vol. I des Statuts, 61 pages à $1.25; 69 pages à 62½c	119 38
Index, 10 pages à $2	20 00
Cie de messagerie Canad., frais de mess.	71 30
do Dominion do	34 55
A. S. Woodburn, reliure	1,339 72
A reporter	1,776 60

Impression, reliure et distribution des lois—*Fin.*	$ cts.
Report	1,776 60
Imprimeur de la reine	1,890 97
Bureau de la papeterie du gouvernem.	1,102 14
	4,769 71
Bills privés	228 55
	4,541 16
Impression, papier et reliure.	
Reliure par W. M. Mortimer—	
Doc. de la session, anglais, 8,100 vols.	1,863 00
do français, 4,625 vols.	1,063 75
Journ. des Comm., anglais, 950 vols.	218 50
do français, 275 vols.	63 25
Journal du Sénat, anglais, 925 vols.	185 00
do français, 275 vols.	55 00
Transp. des malles, 200 voyages à 25c.	50 00
Charriage, $10; assurance, $2.60	12 60
Emballage et délivrer des brochures	51 50
Fr. de port, $192.01; timb. à dater, $12.	203 01
Compte de l'imprimeur de la reine	62,110 47
Rapports	45 00
Appointements (B—161)	5,435 21
Messagers de la session (B—161)	605 00
	71,961 29
Moins—Impr. des bills privés	630 50
	71,330 79

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 mars 1890.

MONSIEUR,—En examinant les dépenses de la Chambre des Communes pendant les six mois terminés le 31 décembre 1889, je remarque que les comptes d'impressions, reliure et livres, ci-inclus, ne portent pas la preuve que les articles et ouvrages qu'ils mentionnent ont été ordonnés par l'intermédiaire du département des impressions et de la papeterie, ainsi que l'exige l'acte 51 Vict., chap. 17, art. 2.

Veuillez faire certifier ces comptes par l'employé compétent du département des impressions et de la papeterie, et soyez assez bon pour voir à l'avenir à ce que les exigences de l'acte en question soient remplies.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

M. J. G. BOURINOT,
Greffier des Communes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 31 mars 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre note du 20 de ce mois, relative à la signature du greffier, j'aimerais voir cette signature apposée à tous les comptes de la Chambre des Communes, que ces comptes aient été ou non certifiés par le sergent-d'armes ou tout autre employé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au comptable, Chambre des Communes.

CHAMBRE DES COMMUNES, OTTAWA, 1er avril 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre communication du 6 du mois dernier, dans laquelle vous me demandez pourquoi certains comptes, que vous m'envoyiez en même temps, n'avaient pas été certifiés par les employés du département des impressions et de la papeterie.

Voici, en quelques mots, les faits se rattachant à cette affaire.

Depuis vingt-deux ans, comme vous le savez, la Chambre des Communes avait toujours payé les comptes de livres et brochures à même le crédit affecté aux déboursés divers et non pas à même celui de la papeterie.

Cette pratique a continué sans avoir été mise en question jusqu'au commencement du présent exercice, époque où mon département fut officiellement informé que le nouveau bureau des impressions et de la papeterie était enfin en situation d'acheter tous les livres pour la Chambre. En conséquence, toutes les nouvelles commandes ont été faites depuis par l'intermédiaire de ce bureau.

Il est arrivé cependant qu'il y avait un certain nombre de vieux comptes non soldés, et que des commandes de livres de lois et autres ouvrages dispendieux, principalement de nouvelles éditions, avaient été faites avant les nouveaux arrangements. Ces comptes ont été naturellement acquittés à même le crédit affecté aux déboursés divers, et n'ont été clos que tout dernièrement. Comme, pour la raison que je viens de donner, ces livres n'avaient pas été ordonnés par l'intermédiaire du bureau de la papeterie, ils ne pouvaient pas, naturellement, être certifiés par son employé comme nous l'aurions désiré. Tous les comptes de cette nature, qui étaient dus à nos agents de Montréal, Londres, Toronto et New-York, n'ont été finalement soldés qu'au mois de février dernier.

Je dois ajouter que, par suite d'un malentendu au sujet de l'époque où le département de la papeterie serait prêt à se charger de ce service, le crédit affecté à la papeterie pour le présent exercice n'a pas été augmenté pour faire face à ces dépenses nécessaires. Vu ces circonstances, les vieux comptes devaient être acquittés à même le crédit affecté aux déboursés divers, quand même ils auraient été certifiés en la forme maintenant exigée.

Pour ce qui est des comptes de reliure, etc., je dois dire que mon département n'a pas été informé que le nouveau département des impressions et de la papeterie était en situation d'entreprendre des travaux pour nous avant le mois d'octobre, et même après cela on nous a fait comprendre qu'il était à désirer que l'ancien système fût continué jusqu'à la fin de décembre, ce qui a été fait. Aujourd'hui, sans doute, avec la clôture des vieux comptes, le nouveau système est en pleine opération dans le département, et il fonctionne d'une manière satisfaisante.

Tous les comptes qui sont de son ressort seront certifiés, comme vous le désirez; et s'ils ne l'ont pas été dans les quelques cas que vous signalez, vous voyez que c'est dû à des circonstances exceptionnelles et en quelque sorte inévitables.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

JNO. GEO. BOURINOT.

A l'auditeur général.

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Sommaire.

	$ cts.
Soin des archives ..... (B—170)	7,011 93
Patent Record ..... (B—170)	16,000 00
Statistique criminelle ..... (B—170)	3,639 56
do vitale ..... (B—171)	10,045 27
Fermes modèles—	
Ottawa ..... (B—175)	44,540 05
Nappan ..... (B—176)	6,997 75
Brandon ..... (B—178)	10,379 75
Indian-Head ..... (B—179)	8,067 99
Agassiz ..... (B—180)	9,162 82
Sociétés agricoles, T.N.-O. .... (B—180)	9,219 73
Recensement et statistique .... (B—181)	9,677 22
Exposit. coloniale et indienne. (B—181)	2,567 21
Industrie laitière ..... (B—182)	4,688 86
Industrie fruitière ..... (B—182)	1,663 00
Orge de semence ..... (B—182)	8,964 30
Enregistrement, prov. de Qué. (B—183)	773 00
	153,398 44

Soin des archives.

	$ cts.
Appoint. à Ottawa (*Voir* page B—47) ...	778 30
D. Brymner, Ottawa, frais de voyages—	
Passage, $13.85 ; pullman, $2	15 85
Voit. de pl., $2.50 ; alloc., 7 vgs, $24.50	27 00
Transcription, à Québec, T. P. Bédard, 6c. par folio	967 27
Reliure	24 00
Livres et documents	315 31
Fret et messagerie	63 29
Imprimeur de la reine, avance et compte de la papeterie	1,174 81
Abonnements à des journ. et publicat.	131 26
Londres, Angl., bureau du *Record*—	
Mlle J. H. Byrne, transcrire 10,980 folios	445 30
Mlle L. M. Byrne—	
Transcrire 9,611 folios	389 77
Collationner et corriger	12 17
Copier des plans et cartes géograp.	83 34
Papier et toile	3 57
Mme K. Corner, trans 3,911½ folios.	161 72
do collation. et corriger	447 08
Mlle L. Hart do ..	632 70
Mme E. Salmon, transc. 11,530 folios.	475 03
W. A. Smyth do 13,479 do ..	548 23
do copier des plans	1 10
Relier 73 volumes	137 65
Livres	84 95
Boîtes d'emballage, 8	16 93
Paper, 23½ rames	75 30
	7,011 93

"Patent Record."

	$ cts.
Emissions des nos 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, vol. xvii, et nos 1, 2, 3, 4, 5, 6, vol. xviii, contenant 3,727 brevets, à $3.50	13,044 50
Index, certificat des honor., 3,727 brevets, à 44c.	1,639 88
Composition, papier et imprimer 1,100 exemp. dec. de 16 émiss., à 8c. p. exemp	1,408 00
Index annuel, composition, papier et imprimer 1,103 exemplaires	277 05
	16,369 43
MOINS—Payé en 1890-91	369 43
	16,000 00

Statistique criminelle.

	$ cts.
Ottawa—	
Services dans le départ. (page B—47)	2,206 00
Imprimeur de la reine	24 25
Ontario—	
Rapports, à $1	254 00
Convictions, 14,277 à 2c. ; 4,127 à 5c.	491 89
Payé en plus, John Crerar	1 00
Québec—	
Rapports, à $1	82 00
Convictions, 8,098 à 2c. ; 2,367 à 5c..	280 31
Nouvelle-Ecosse—	
Rapports, à $1	54 00
Convictions, 1,355 à 2c. ; 187 à 5c..	36 45
Nouveau-Brunswick—	
Rapports, à $1	44 00
Convictions, 2,242 à 2c. ; 115 à 5c...	50 59
Ile du Prince-Edouard—	
Rapports, à $1	9 00
Convictions, 541 à 2c. ; 28 à 5c.....	12 22
Manitoba—	
Rapports, à $1	19 00
Convictions, 1,246 à 2c. ; 214 à 5c...	35 62
Colombie-Britannique—	
Rapports, à $1	13 00
Convictions, 809 à 2c. ; 201 à 5c.....	26 23
	3,639 56

Statistique sanitaire.

	$ cts.
Services à Ottawa .. (*Voir* page B—47)	2,168 75
Blanchissage d'essuie-mains	24 00
Imprimeur de la reine	231 72
Belleville, Ont.—	
Tracy, R., M.D., jusqu'au 30 juin...	123 80
Certificats de décès, à 15c.	29 70
Brantford, Ont.—	
Griffin, E., M.D., jusqu'au 30 juin..	124 04
Certificats de décès, à 15c.	35 55
Brockville, Ont.—	
Vaux, H.E., M.D., jusqu'au 30 avril .	89 25
Certificats de décès, à 15c.	17 40
Charlottetown, I.P.-E.—	
Johnson, R., M.D., jusqu'au 5 mars	128 71
Certificats de décès, à 15c.	28 50
Chatham, Ont.—	
Rutherford, J. P., M.D., jusqu'au 30 juin	119 60
Certificats de décès, à 15c.	24 90
Frédéricton, N.-B.—	
Coburn, G. H., jusqu'au 30 juin ...	144 40
Certificats de décès, à 15c.	18 60
Galt, Ont.—	
Sylvester, G. P., M. D., jusqu'au 31 mai	112 96
Certificats de décès, à 15c.	16 05
Guelph, Ont.—	
Keating, Thos. A., M.D., jusqu'au 7 juin	124 72
Certificats de décès, à 15c.	22 50
Halifax, N.-E.—	
Trenaman, Thos., M.D., jusqu'au 30 juin	200 00
Certificats de décès, à 15c.	147 00
Hamilton, Ont.—	
Ryall, J., M.D., jusqu'au 30 juin....	189 90
Certificats de décès, à 15c.	135 00
Hull, P.Q.—	
Beaudin, J. M., M. D., jusqu'au 31 mai	117 20
Certificats de santé, à 15c.	69 75
A reporter	4,444 00

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Statistique sanitaire—*Suite.*	$ cts.
Report	4,444 00
Kingston, Ont.—	
Honor., S. H., M.D., jusqu'au 23 juin	135 20
Extraits mortuaires à 15c	57 30
London, Ont.—	
Hutchinson, T. V., M.D., jusqu'au 3 juin	159 08
Extraits mortuaires à 15c	63 45
Montréal, P.Q.—	
LaRoque, A. R., M.D., jusqu'au 30 jun	502 32
Extraits mortuaires à 15c	997 80
Ottawa, Ont.—	
Robillard, A., M.D., jusqu'au 30 juin	172 22
Extraits mortuaires à 15c	148 35
Peterborough, Ont.—	
Clarke, J., M.D., jusqu'au 11 juillet	117 00
Extraits mortuaires à 15c	21 30
Québec, P.Q.—	
Morin, E., M.D., jusqu'au 30 juin	256 08
Extraits mortuaires à 15c	337 05
Sherbrooke, P.Q.—	
Paré, F., M.D., jusqu'au 30 juin	118 04
Extraits mortuaires à 15c	41 10
Sorel, P.Q.—	
Sylvestre, J., M.D., jusqu'au 2 juill.	114 44
Extraits mortuaires à 15c	30 45
Saint-Hyacinthe, P.Q.—	
Saint-Germain, J. H. L., M.D., jusqu'au 30 juin	113 34
Extraits mortuaires à 15c	34 05
Saint-Jean, N.-B.—	
Daniel, J. W., M.D., jusqu'au 30 juin	203 36
Extraits mortuaires à 15c	120 45
Saint-Jean, P.Q.—	
Roy, L. J. H., M.D., jusqu'au 30 juin	111 40
Extraits mortuaires à 15c	22 35
Saint-Thomas, Ont—	
Tweedale, C. B., M.D., jusqu'au 31 janvier	70 51
Van Buskirk, Wm., M.D., jusqu'au 30 juin	50 37
Extraits mortuaires à 15c	20 70
Trois-Rivières, P.Q.—	
Badeaux, J. E., M.D., jusqu'au 30 avril	121 64
Extraits mortuaires à 15c	43 65
Toronto, Ont.—	
Canniff, Wm., M.D., jusqu'au 30 juin	340 76
Extraits mortuaires à 15c	441 45
Victoria, C.-B.—	
Milne, G. L., M.D., jusqu'au 31 mai.	114 80
Extraits mortuaires à 15c	42 45
Windsor, Ont.—	
Coventry, I., M.D., jusqu'au 30 juin.	116 40
Extraits mortuaires à 15c	22 95
Winnipeg, Man.—	
Neilson, W. J., M.D., jusqu'au 30 juin	119 96
Extraits mortuaires à 15c	88 80
Woodstock, Ont.—	
McLay, A., M.D., jusqu'au 31 mai.	113 40
Extraits mortuaires à 15c	17 30
	10,045 27

Ferme expérimentale Centrale.	$ cts.
Services et voyages.	
Bourque, N., Sherbrooke, P.Q., voyage à Ottawa et retour	28 31
Carter, W. A., sténographe, 26⅓ sem. jus. 31 déc. à $8 ; 21⅔ sem. jusq. 31 mai à $10 ; 1 mois jus. 30 juin, $41.66.	468 99
Chamberlain, R., dépenses pour assister à l'exposition d'Ottawa	1 80
Chicoyne, J. A., Sherbrooke—	
Conférence, 10 mois jusq. 31 mars	1,000 00
Frais de voyages	208 21
Craig, John, horticulteur—	
Appoint., 5½ mois jus. 30 juin à $100	550 00
Voyage, Abbotsford à Ottawa et retour	10 90
Voyage, Ottawa à Montréal et retour	8 35
Voyage, Ottawa à Abbotsford et retour	10 65
Durham, Geo., pass., Ottawa à London	11 15
Ellis, W. T., prendre des observations météorologiques, 8 mois jus. 30 juin.	48 00
Fixter, John, contremaître—	
Appoint., 10 mois jusqu'au 30 avril à $800 ; 2 mois à $900	816 68
Voyage à Montréal, achat de machines	11 25
Voyage à Toronto, assister à l'exposition	19 80
Voyage à London et Pt-Edouard *re* bestiaux	18 10
Fletcher, Jas., entomologiste—	
Appoint., 1 an jusqu'au 30 juin	1,500 00
Voyage à New-York et Washington.	62 35
Voy., ouvert. de l'exposit. de Paisley	31 40
Voy. assist. aux instit. des fermiers.	74 05
Gilbert, A. G., gérant de la volaille, appoint., 1 an jusqu'au 30 juin	600 00
Guignard, J. A., traduction et transcription de bulletins, 248 folios à 15c	37 20
Hay, W. H., comptable, 1 an jusqu'au 30 juin	700 00
Voyage à Toronto, assister à l'exposition	59 86
Hillborn, W. W., horticulteur, appoint. 4 mois jus. 31 oct. 1889, à $1,200	400 00
Macoun, W. T.—	
Appoint., 9 mois jus. 31 mars à $35 ; 3 mois jus. 30 juin à $500	439 98
Assister à l'exposition à Ottawa	2 36
do Belleville	30 67
Saunders, Wm., directeur—	
Appoint., 1 an jusqu'au 30 juin	4,000 00
Voyage, inspecter les fermes	230 74
do assister à une assemblée à Washington	66 80
Voyage, assister aux assemblées des instituts des fermiers	33 10
Voyage, assister à l'assemblée des agriculteurs, apiculteurs, etc.	40 94
Voyage, *re* bestiaux	21 35
Sharpe, T. A., voyage, achats, $293.69 ; moins $200, avance de 1888-89	93 69
Shutt, F. T., chimiste, 1 an	1,200 00
Watts, M. H., Montréal, voyage à Ottawa	4 25
Taylor, Wm., transfert, London à Ottawa	75 90
A reporter	12,916 8

Arts, agriculture et statistique.

Ferme Centrale—*Suite.*	$ cts.
Report	12,916 83
Journaliers.	
Abraham, W. R., mécanic. 9 jours	18 00
Aubin, Gilbert, cond. d'att. 326 ..	383 82
Aubin, Louis, jardinier.... 276·3 ..	326 61
Barney, Joe., journalier.... 6·3 ..	7 87
Baynes, Tim., do .... 27 ..	33 75
Beauchamp, O., terrassier.. 319 ..	383 82
Bélanger, Joël, journalier.. 315·3 ..	367 11
Brennan, John, cond. d'att. 354·4 ..	418 02
Bristow, Geo., journalier .. 50 ..	62 50
Brown, John do .. 72·3 ..	89 12
Brown, T. do .. 39 ..	48 75
Brown, Wm., terrassier.... 44·2 ..	55 24
Burns, John, journalier.... 69·9 ..	86 62
Campbell, Wm. do .... 140·1 ..	161 37
Chamberlain, R., jardinier. 315·1 ..	394 55
Channings, Jas., prendre soin de la volaille..... 12 mois.	96 00
Clarke, W., journalier..... 40 jours	50 13
Davy, Geo., cond. d'attel.. 346·5 ..	404 89
Davy, Samuel, journalier .. 102·6 ..	119 51
Davy, Thos., cond. d'attel.. 335 ..	389 89
Deitz, Michael, jardinier... 205·1 ..	251 49
Deitz, Thos., journalier.... 165·1 ..	193 87
Devine, Hy., do ... 12 ..	15 00
Durham, G., sur. des égouts 95 ..	190 00
Ellis, W. T., jardinier..... 265·8 ..	400 26
Fahey, Thos., journalier... 31·7 ..	39 62
Fahey, Wm. do ... 37·4 ..	46 75
Fitzgerald, Jas. do ...131·2 ..	160 98
Fornier, Joe. do ... 8·8 ..	10 99
Foote, Leroy, jardinier .... 56·1 ..	70 11
Grasby, T., journalier ..... 22 ..	27 50
Gray, Wm., terrassier .....131 ..	160 73
Hamill, Jas. do ..... 6 ..	7 50
Hand, Ed., avec attelage .. 18 ..	54 00
Hayden, John, journalier.. 71 ..	88 74
Helem, Jas. do ..296 ..	349 45
Hill, Walter, jardinier.....118·9 ..	146 12
Hunter, Harold do ..... 54·7 ..	68 36
Hutton, John, journalier .. 6 ..	7 50
Hynes, John do .. 33·4 ..	41 75
Innes, Wm., contremaître..311 ..	466 46
Johnston, F., contr. d'écur. 194 ..	308 13
Johnston, J. A., journalier. 12 ..	15 00
Jones, Reuben do .. 20 ..	25 00
Karrigan, F., do .. 46·6 ..	58 25
Kennedy, W., avec attelage 11 ..	33 00
Kingsbury, Geo. do .. 17 ..	51 00
Kirkpatrick, Jos., journalier211 ..	256 62
Lannigan, Nicholas..... 17 ..	21 24
Lemieux, Nelson, journalier307 ..	353 73
Melvin, John, do ..207·4 ..	253 75
Mooney, Frank, avec attel.. 1 ..	3 00
Morell, Louis, journalier ..142 ..	172 12
Morgan, Wm. do .. 30 ..	37 50
Morwanch, B. do .... 81·2 ..	99 24
Moss, John do ....200·9 ..	247 10
Mullen, Samuel do ... 82 ..	98 75
Mulligan, And. do ..349·4 ..	403 71
Mulligan, Samuel do .... 29·6 ..	36 99
Murphy, Tim., avec attel.. 18 ..	54 00
McAdoo, W., journalier.. 179·6 ..	218 11
McDonald, Allen do .... 69·7 ..	87 11
McKenna, Thos. do ... 63·2 ..	78 98
McMurray, A. do .... 51 ..	63 75
McWilliams, M. do ... 47·1 ..	56 75
A reporter	22,644 41

Ferme Centrale—*Suite.*	$ cts.
Report	22,644 41
Journaliers—Suite.	
Nevins, John, cond. d'attel. 335·5 ..	450 51
Nevins, Joseph do ..331·7 ..	396 47
Northingael, B., jardinier.. 221·5 ..	264 99
O'Connell, John do ..193·6 ..	214 87
O'Connell, Thos., journalier 38·9 ..	48 61
Pelletier, Alex. do ..210·8 ..	257 62
Pelletier, Jos. do ..306·8 ..	353 73
Perrin, Geo. do ..250·1 ..	288 71
Proudman, Geo. do .. 64·0 ..	80 00
Quinney, H., peint. inst. ara. 28·5 ..	42 75
Quinney, John do .. 33·5 ..	50 25
Quirite, Frank, journalier... 79 8 ..	96 73
Quirite, M. do .... 84·3 ..	102 36
Ralph, Richard do .... 14 ..	17 50
Ramon, Richard do ....118 ..	143 85
Remon, Eus. do ....106·1 ..	122 12
Remon, Louis do .... 25 ..	31 25
Rondeau, T., peint. inst. ara. 18 ..	22 50
Scoby, Wm., journalier.... 43 ..	53 75
Sinclair, Robert, mécanicien 12·1 ..	22 79
Sloan, Jas., journalier ..... 2·2 ..	2 75
Smith, Wm. do .... 18 ..	22 50
Stalford, Jas. do .... 312·6 ..	380 96
Taylor, Wm., jardinier....181 ..	245 67
Watson, Jas., journalier... 66 ..	82 50
Whelan, Jas., jardinier ....252·6 ..	304 45
Whitehorn, Jas., journalier350·1 ..	402 74
Bureau.	
Honoraire de membre, Association d'éleveurs de courtes-cornes..	5 00
Dominion short-horne Breeder. 3 vols..	10 50
Annales de Botanique, vol. iv.....	7 67
Livres allemands.....	9 57
Abonnements à des journaux et revues	112 02
Loyer de téléphones, 1 an jusq. 30 juin	115 00
Télégrammes et messages téléphoniq.	38 68
Index de téléphone, 2.....	5 00
Voiture et voiture de louage.....	338 10
Photographies et vues, 49.....	16 15
Cadres et peluche.....	7 75
Balances Union	7 00
Timbres en caoutchouc, 20	5 00
Tampons à affranchir et encre.....	0 75
Impression de cartes et circulaires....	8 50
Cartes de l'exposition, $5 ; envel., 75c.	5 75
Papeterie.....	7 30
Nattes et gratte-pieds.....	5 60
Fournitures de bureau.....	2 56
Réparer les chaises de bureau	2 50
Fret sur pupitres.....	11 62
Imprimeur de la reine	2,317 97
Fournitures du bureau de la papeterie.	
Livres blancs, 200	35 52
Livres à lettres, 13.....	16 80
Timbres à dater, 13.....	7 00
Carnets, 21.....	9 19
Enveloppes, 31,000.....	48 84
Encre, $2.86 ; encriers, $2.77...	5 63
Presses à lettres, 3.....	18 00
Agrafes à lettres et serre-papiers	4 44
Papier buvard, $\frac{3}{4}$ rame.....	4 11
Papier-ministre, $2\frac{1}{2}$ rames.....	9 40
A reporter.....	30,346 26

Arts, agriculture et statistique.

Ferme Centrale—*Suite.*	$ cts.
Report	30,346 26
Fournit. du bureau de la papet.—Suite.	
Papier manille et à envelopper, 13 rames	34 75
do ministre, 13 rames	16 58
Poids et agrafes à papier	6 30
Plumes, $3.78 ; crayons, $2.88	6 66
Galon rouge, 2 douz. de paq.	8 64
Bandes élastiques, 24 boîtes	5 94
Draps caoutchoutés, 42	4 92
Serre-papiers et liasses Shannon	8 88
Ficelle, 156 pelotes	27 03
30 items au-dessous de $4	37 75
Laboratoire.	
Appareils et produits chimiques	98 37
Bain à vapeur, en cuivre	22 00
Bain à eau, en cuivre	20 00
Bois de cerisier pour réparat.	1 80
Horloge de huit jours	8 00
Condensateur sphérique	3 00
do en cuivre avec entourage en feuillard	8 00
Balance de comptoir	9 00
Encadrement en fer pour bain	3 00
do flacons	4 00
Fret et messageries sur prod. chimiq.	5 06
Ferronnerie	2 40
Tableaux de mathématiques	1 60
Spiritueux pyroxyliques, 1 gallon	2 80
Réparer l'alambic en cuivre	2 00
Gants en caoutchouc, 1 paire	2 00
Bouchons en caoutchouc, ½ douz	0 91
Papier communicatif	3 60
Savon et allumettes	0 52
Papeterie	3 98
Blanchissage d'essuie-mains	3 34
Taxes d'eau au laboratoire temporaire, rue Sparks, oct. 1888 à mai 1889	8 00
Chevaux et bestiaux.	
Cheval	200 00
Fret sur cheval de Toronto	10 00
Bétail Courtes-cornes—	
Taureaux—	
"Rosy Prince 8th"	200 00
"Duke of Belvoir"	175 00
Vaches et génisses—	
"Countess of Darlington 12th"	200 00
"Elmwood Garland 3rd"	200 00
"Cherry Constance 3rd"	150 00
"Flower of Berkeley"	150 00
"Guelder Duchess"	150 00
"Wild Flower"	150 00
"Columbine"	125 00
"Miss Elgins 5th" / "Cowslip 3rd" / "Wildame 2nd"	300 00
"Maggie Bly 11th"	200 00
"Red Rosebud 2nd"	200 00
"Ury 22nd"	150 00
Bestiaux Holstein-Friesian—	
Taureaux—	
"Ruth Artis 2nd Netherland"	200 00
"Netherland Pythias"	200 00
"Onetta's Edgely"	150 00
A reporter	33,827 09

Ferme Centrale.—*Suite.*	$ cts.
Report	33,827 09
Chevaux et bestiaux—Suite.	
Vaches et génisses—	
"Netherland Dorienda 2nd"	350 00
" do 3rd"	350 00
"Abi"	100 00
"Aaggie Cornelia 2nd Netherland"	200 00
"Louverse 2nd Clothilde"	200 00
"Bonnie Ethel's Mercedes"	300 00
"Siepkje 3rd Queen"	150 00
Bestiaux Ayrshire—	
Taureau, "Macduff"	40 00
Vache, "Viola"	60 00
Bestiaux Jersey—	
Taureaux, "Actor of Glen Duart" / Vaches et génisses— / "Oriondo's Girl" / "Clenna Rex 2nd" / "Clenna Rex of Glen Duart" / 2 noms non donnés	650 00
Bestiaux Angus sans cornes—	
Taureau, "King of Eastview"	300 00
Vaches et génisses—	
"Dolly Varden of Eastview"	200 00
"Pride of Eastview"	175 00
"Stella of Eastview"	225 00
"Gratitude of Eastview"	175 00
"Daisy of Eaton"	125 00
Fret sur bestiaux	297 10
Dépenses pour livraison des bestiaux	120 20
Nourriture des bestiaux de Syracuse, en quarantaine et en route	150 95
Son, 4½ tonneaux	54 00
Farine de graine de coton, 1 tonneau	32 50
Foin, 29·165 tonnes	316 57
Nourr. de chev. et far. de graine de lin.	3 05
Tourt. de far. de graine de lin, 1 tonn.	69 00
Moutarde, 2 lbs	0 90
Avoine, 214$\frac{48}{64}$ boisseaux	76 81
Sel, 15 sacs	9 70
Moudre de la nourriture	22 51
Sacs	0 43
Peaux de chamois, 5	2 25
Poudre de condition	10 30
Drogues et médicaments	56 62
Vert de Paris, 100 lbs	18 50
Huile crue, 3 galls. $2.25 ; bidon, 25c.	2 50
Services de vétérinaire	55 25
Seringues et forceps	4 25
Horloge d'alarme pour étable	2 50
Paniers, 3, $1.05 ; blanc de plomb, 10c	1 15
Balais, 8	6 45
Etiquettes de bétail, ½ douz	0 50
Pétrole, 29½ galls	8 28
Verre, $4.15 ; serrure, 25c	4 40
Lampe et cheminées	0 90
Registres de troupeau, 2	6 00
Ardoise, 12c. ; baril, 40c	0 52
Mesure étalon	9 50
Tabac, 2 lbs	3 00
Ferrage de chevaux	87 70
Département de la volaille.	
Jeune coq Brahma, 1	2 00
Œufs, 7 couvées	23 00
Fret de messageries sur œufs	2 15
Poêles à incubat., 3, $4.15 ; tuy., 40c.	4 55
A reporter	38,893 08

ARTS, AGRICULTURE ET STATISTIQUE.

Ferme Centrale -*Suite.*	$ cts.
Report	38,893 08
Département de la volaille —Suite.	
Thermomètre, 1	1 00
Nourriture et soin de volaille jus.16 nov. 1888, $215 ; moins avance, '88-89, $200	15 00
Son, 100 lbs	1 00
Pain	2 70
Sarrasin, 20½ boisseaux	10 00
Poivre de Cayenne, 55c. ; sel, 20c	0 75
Maïs, 27 boisseaux	20 30
Farine de blé-d'inde, 1,395 lbs	24 78
Foie	3 50
Avoine, 12 boisseaux	5 40
Farine d'avoine, 12 lbs	0 48
Riz, 43 lbs	2 10
Provende, 1,594 lbs	17 20
Blé, 5½ boisseaux	7 10
Nourriture pour poulets, 2 paquets	0 50
Cussil, 100 lbs	4 25
Drogues et médicaments	9 93
Ecailles d'huîtres, 1 sac	2 00
Paniers pour œufs, 33	7 65
Nichettes en porcelaine, 1 douz	0 30
Pétrole, 13 galls	4 75
Coton, flanelle et sacs	0 73
Couteau à viande et poêlon	0 65
Publications sur la volaille	4 40
Pot en grès et bidon à l'eau	1 65
Bidons en ferblanc et plats	0 80
Tissu métallique, 300 pieds	6 00
Harnais et réparations.	
Robes noires, 4	48 00
Couvertures, 2 paires	6 00
Colliers écossais, 2	10 00
Brosses, 2 douz	18 00
Huile de poisson, 3 galls	2 70
Garnitures de harnais et réparations	37 48
Huile à harnais, colle et pommade	5 30
Fouets, 5, mèches, 2	5 75
Arbres, graines et engrais.	
Arbres forestiers, 189	67 00
do de l'Allemagne	38 88
do jeunes plants, 96,400	232 45
Arbres fruitiers, 806	120 76
do jeunes plants, 3,550	23 18
Arbres d'ornement, 59	5 90
Graines d'arbres	50 00
Gadelliers	27 00
Ceps de vigne	9 50
Arbrisseaux	5 10
Fraisiers, 92	4 37
Orge de semence	64 50
Avoine de semence	53 55
Blé de semence	34 79
Graine de fleurs et bulbes	129 02
Graines d'herbe et de trèfle	86 87
Graines de légumes	189 80
Frais sur semence	491 28
Bâtons de bambou, 1,500	8 00
Mousse, 5 ballots	5 00
Poussière d'os, 8 quintaux	18 00
Plâtre pour engrais, 8 sacs	5 60
Engrais, 122 voies	54 95
Vert de Paris, 6 lbs.	1 50
A reporter	40,908 23

Ferme Centrale—*Suite.*	$ cts.
Report	40,908 23
Arbres, graines et engrais—Fin.	
Phosphate canadien, 1 tonneau	9 00
do Pottsdown, 9 quintaux	10 80
Goudron pour arbres	0 38
Fret sur engrais, et emballage	27 53
Outils, instruments et ferronnerie.	
Foret, 1	12 00
Pèse-grain, 1	25 00
Herse, 1	22 00
Faucheuses de pelouse, 2	21 50
Arrosoir pour vert de Paris	30 00
Charrues à sous-sol, 1	12 00
Coupe-racines, 1	25 00
Hache-paille, 1	77 00
Batteuse, 1	300 00
Arracheur d'arbres, 1	40 50
Parties d'instruments, et réparations	188 67
Peintures pour machines	87 89
Réparations et peinturage de wagons et instruments	47 00
Réparer la machine	4 00
Traîneaux, 2 : $50, et $23	73 00
Réparer les voitures	120 25
Fourches, orge et engrais, 30	19 10
Javelles, 2	4 50
Râteaux à foin, 12	1 62
Joug, 1	2 00
Faulx, 7	5 60
Pierres à faulx, 12	0 86
Pelles et bêches, 14	11 05
Faucilles, 3	1 20
Manches de faulx, 6	3 00
Fourches, 14	4 00
Truelles de jardinier, 3	0 45
Bidon à eau	2 47
Brouettes, 3	13 50
Graisse à essieux, $1.10 ; suif, 40c	1 50
Balais, 10, $2.50 ; ficelle, $2.83	5 33
Ann. p. taur., $2.50 ; cond. de best. 60c	3 10
Chandelles à voiture, 3 lbs	1 05
Cartouches, $2.70 ; poudre, 18c	2 88
Déchets de coton et corde	1 21
Liens pour vache, $8.50 ; corde, $1.15	9 40
Etrilles, 1 douz. ; étrilles à bestiaux, 1 douz	3 75
Dynamite, $3.50 ; détonateurs et fusée, $2.95	6 45
Pot à greffes, $6.50 ; greffeurs, $1.90	8 40
Mitaines, 2 paires	2 65
Lanterne, globes et mèche	1 95
Mousseline et gaze, 17½ vgs	1 60
Clous et gâches	6 55
Huile à cylindre, 3 galls	4 20
Huile crue, 4¾ galls	3 70
Seaux, 15, $6.14 ; bid. à l'huile, 5, $1.05	7 19
Pot et plat en ferblanc	0 81
Ciseaux et couteaux, 25	21 09
Pinces, $1.60 ; limes, $1.35	2 95
Raffia, 5 lbs	0 75
Scier du bois pour la batteuse	3 20
Balances	18 00
Cuillères en acier, 2	2 50
Cisailles, 4 paires	8 25
Cliquets, rivets, rondelles, 13 lbs	3 00
Couteaux de cordon. 25c. ; clavier, 19c	0 44
A reporter	42,243 00

Arts, agriculture et statistique.

Ferme Centrale—*Suite.*	$ cts.
Report.	42,243 00
Outils, instruments aratoires et ferronnerie—Fin.	
Accessoires d'écurie	59 30
Bouteilles pour arroser	1 19
Blanchissoir et blanc de céruse	0 60
Fil métall., $1.45 ; tricot en fil m., $.195	3 40
Fil galvanisé, 849 lbs	29 71
Clefs anglaises, 4, $1.75 ; scie, 75c	2 50
Zinc, 74½ lbs	4 93
Fret sur des instruments aratoires	28 43
Sacs et boîtes	2 00
Sacs à grains et étiquettes.	
Sacs de coton, 400	72 00
Sacs doublés de toile, 1,000	10 00
Sacs de papier, 1,600	5 72
Coton et toile, 837¼ vgs	71 50
Confectionner 12,164 sacs à grain	60 82
Etiquettes, 55,900	38 89
Couper et percer des étiquettes	19 00
Attacher 12,500 étiquettes à arbre	3 75
Etiquettes en toile, imprimées, 7,250	16 31
Etiquettes, 11,000	14 40
Papier ciré, 3½ rames	20 37
Fret et emballage	4 15
En général.	
Payé à une Cie de brasserie p. perte encourue en éprouvant de l'orge écossaise	409 78
Bois de construction, 11,542 pds à $11.	126 96
Délivrer du bois de service	1 00
Gavage d'un wagon de bois de service	2 00
Taxe d'eau pour 1888	112 07
Frais pour tuyau de service	21 07
Eau pour 1889, 760,000 galls à 8c.	60 80
Loyer d'un gazomètre	45 00
Creuser un puits, 30 pds	60 00
Pompe, puits profond, 1	12 50
Tuyau, 20 pds à 15c.	3 00
Vis, gaze, etc	0 40
Plombeur, poser une pompe	2 50
Tuyaux p. égouts, 500 pds, 6 pcs, à 3c2	16 00
do 6,000 pds, 4 pcs, à 15c	90 00
do 14,000 pds, 3 pcs, à 10c	143 00
Charriage de tuyaux d'égouts	18 00
Fret sur tuyaux d'égouts	296 00
Bois de service pour égouts, 596 pds	8 94
Couchette, $2 ; matelas, $2.25	4 25
Chaises, 2, $1.10 ; oreillers, 2, $3.	4 10
Couvertures, $3 ; douillettes, $4	7 00
Drap de lit et coton à oreillers	1 63
Tapisserie p. la maison du contremaître.	6 20
Peinture et vernis	5 74
Peinturer la maison de l'horticulteur	13 10
Nettoyer 2 cottages	2 50
Réparations en général	19 94
Plomb de chasse et capsules	0 28
Balais, $1.65 ; allumettes, 65c.	2 30
Pétrole, 18 galls, $5.60 ; lampes, etc., $2.85.	8 45
Drogues, $1.47 ; fromage p. appât, 6c.	1 53
Gratification au courrier de la malle	1 00
Bran de scie, 6 voyages	3 00
Savon, soude et éponges	3 26
A reporter	44,225 27

Ferme Centrale—*Suite.*	$ cts.
Report.	44,225 27
En général—Fin.	
Paniers à baies, 4,000	16 00
do de champ, 3 douz	3 00
Corde à lier et ficelle, 544½ lbs	95 24
Bouteilles à drogues et à grain	124 82
Electros, 4	4 46
Pots à fleurs, 1,300	31 00
Glace, 740 morceaux	24 71
Labourer 37¼ acres	74 50
Boîtes à emballer et barriques	4 75
Commission sur mandats-poste	12 04
Entrées à la douane	7 00
Echange sur traites	1 75
Fret et frais de messageries	415 51
	45,040 05
Moins—Transféré au compte de l'orge de semence	500 00
	44,540 05

Ferme de Nappan.

Blair, Wm., surintendant, 1 année				1,200 00
do bill. de p., $94.99 ; pullman, $7				101 99
do pension, $73.60 ; voitures, $1.50				75 10
Ayer, Joe, journalier, 27 jours				27 00
Blair, J. A., aide de bureau, 12 mois				120 00
Boyd, Charles, journalier, 86 jours				107 50
Boyd, Robt.	do	105	do	157 50
Chataway, G. H.	do	124⅔	do	124 40
Donaldson, R.	do	50 1/10	do	50 74
Downie, Jas.	do	40	do	50 00
Eaton, L. W.	do	53½	do	53 50
Haywood, Caleb	do	52	do	60 32
Haywood, W.	do	291 13/20	do	353 30
King, A. A.	do	129 7/10	do	159 51
Leahey, P.	do	239½	do	259 43
Légare, Geo.	do	205 1/10	do	236 87
McClintock, John	do	303 3/10	do	384 25
McDonald, Chas.	do	139⅘	do	178 40
McDonald, R.	do	4	do	4 64
Nickerson, W.	do	51⅗	do	64 49
Rath, John	do	148⅕	do	170 98
Semple, J. R.	do	300 9/10	do	376 49
Tuller, Fred.	do	51½	do	69 52
Frais de bureau—				
Frais sur traite				2 89
Houille				6 35
Pétrole, 11 galls à 35c				3 85
Fret et frais de messageries				6 45
Frais de port, $23 ; télégrammes, 71c.				23 71
Timbre en caoutchouc				2 00
Papeterie				1 80
Bureau de la papeterie, Ottawa				4 81
Abonnements aux journaux				20 55
Etiquettes et cartes pour bestiaux				1 73
Badigeonnage				7 00
Store de fenêtre				0 75
Bestiaux et chevaux—				
Vache, 1				30 00
Génisse, 1				24 00
Bœufs, 1 paire				116 00
Bouvillons, 18				557 68
Veaux, bouvillons, 1 paire				25 00
Animaux d'un an, 10				202 05
A reporter				5,422 55

Arts, agriculture et statistique.

Ferme de Nappan—*Suite.*	$ cts.
Report	5,422 55
Conduire des veaux	1 25
Poteaux en fer pour l'étable, 34 à 55c	18 70
Ferrage de chevaux	38 79
Medicaments pour chevaux	6 67
Louage de cheval et établage	2 30
Nourriture, graines et engrais—	
Son, 2,023 lbs.	22 13
Farine de blé-d'inde, 1 brl	3 15
Nourriture, 486 lbs à $1.50	7 29
Farine de graine de lin, 160 lbs	7 20
Avoine, 231¼ boisseaux à 50c	11 65
Sel, 423 lbs	3 80
Moudre du grain, 220 boisseaux	9 65
Graines d'herbe	23 40
Graines de légumes	1 60
Fret sur graines et nourriture	9 87
Plâtre, 10 brls à 70c	7 00
Fret sur engrais	27 74
Divers travaux et main-d'œuvre	
Achat de terrain	227 78
Déblaiem. de terrain, 2⅜ acres à $15	41 25
Arpentage et plan du marais	3 00
Tuyaux d'égouts, 6 pcs, 2,100 à $36	75 60
do 3 pcs, 24,200 à $12	290 40
Fret sur tuyaux d'égouts	72 50
Faire un drain, 106 tirants à 25c. ; 112 à 10c. ; 72 à 5c	41 30
Ouvrir des égouts, 60 tirants à 4c ; 947 à 3c	30 81
Rouvrir un égout, 3 jours à $1.20	3 60
Boîtes à sédiment pour égouts, 4	11 00
Planches d'épinette, 500 pds	4 50
Placer des balances, 4½ jrs à $2.50	11 25
Instruments, outils et ferronnerie—	
Balance à foin, 1	140 00
Moisonneuse de pelouse, 1	7 00
Moisonneuse Buckeye	55 00
Charrue, 1	18 00
Batteuse, 1	275 00
Haches, 2, et manches	2 00
Paniers, 10	2 70
do à baies, 1,000	4 00
do de champ, 1½ douz	1 75
Ficelle à lier, 3 balles	24 32
Brosses et étrilles	1 15
Fer à marquer, 50c. ; lime, 8c	0 58
Barrique, 75c. ; seaux, 80c	1 55
Etiquettes pour bestiaux, 100	6 36
Ciseau, 75c. ; marteau à broq., 15c	0 90
Attaches pour vache, 50	9 20
Bouchons pour bouteilles à grain	0 48
Grosse toile, 16 vgs, $3.20 ; fil, 10c	3 30
Bêches pour chaussée, 7	10 50
Echange sur un hache-foin	5 00
Fourches et manches, 5	3 45
Pentures et serrure	2 17
Houes, 2	1 20
Lanterne, 75c. ; verre, 36c	1 11
Huile de graine de lin, 1 pinte	0 17
Huile à machine, 3 galls	1 80
Pics, 2 ; manches, 5	2 39
Tuyaux pour pompe	6 78
Cylindre pour pompe	6 45
Pompe en bois, 14 pds	9 80
Poinçon, 1	1 50
Râteaux, 2	0 50
Réparer un harnais	1 90
A reporter	7,045 74

Ferme de Nappan—*Fin.*		$ cts.
Report		7,045 74
Réparer des instruments aratoires		35 35
Câble		4 85
Châssis et cadres de couche chaude, 2		5 40
Ecope, 1		13 00
Pelle à charbon, 1		0 90
Vis, gâches, crochets et broquettes		1 76
Pelles, 5		4 35
Bêches, 3		4 54
Piquets peinturés pour grain, etc		14 45
Fouet, 1		0 60
Fret sur paniers à baies		1 92
do bouteilles		0 86
do instruments aratoires		8 60
do bois de service		4 39
do machine à battre		42 00
Dépenses pour articles à exposer—		
Charriage		2 20
Fret		1 50
Papier et broquettes		1 20
Billets		2 00
		7,195 61
Moins—Vendu 1 paire de bœufs	$210 00	
Deposé au crédit du rec. gén	35 27	
	$174 73	
Moins—Partie des frais de voyage de M. Blair payée par l'Association des laitiers	23 13	197 86
		6,997 75

Ferme de Brandon.

Bedford, S. A., surintendant—	
Appointements, 1 année	1,200 00
Bill. de p., $180.75 ; pullman, $37.25	218 00
Pension, $50.25 ; fr. de voitures, $9.75	60 00
Nourr. de chev., $1.25 ; télégr., 75c.	2 00
Dodds, D., fr. de voyages p. assister aux expos. de Rapid-City et de Minnedosa	6 80
Hamilton, Wm., frais de voyages pour assister à Virden et au L. du Chêne	10 35
Newman, Jos., frais de voyages pour présence à Rapid-City et à Minnedosa	6 80
Patmore, H., collectionner des arbres et des graines d'arbres	20 50
Paul, A., pour assister aux expositions de Virden et du Lac du Chêne	10 35
Stewart, John, p. ass. à l'exp. du L. du C.	5 00
Bonsfield, R., journalier, 142⅔ jrs	206 69
Chisholm, J. do 10 do	15 00
Dodds, D. do 312¾ do	443 82
Eremy, Chas. do 223 do	327 00
Graham, Jas. do 4 do	6 00
Graham, R. do 17 do	25 50
Hamilton, Wm., charretier, 314½ jours	446 25
Harvey, P., journalier, 21½ jours	32 25
Henderson, R. do 8 do	12 00
Leader, W. do 12 do	18 00
Lemond, H. A., contremaître, 132½ jrs.	231 87
Longstaff, C., journalier, 190 jours	277 63
McKelvie, — do 23¾ do	35 63
Morgan, Ed. do 204 do	298 75
A reporter	3,916 19

Arts, agriculture et statistique.

Ferme de Brandon—*Suite.*	
Report	3,916 19
Morrow, Jos., cond. d'attel., 79½ jours	119 24
Newman, Jas. do 218¼ do	324 38
Patmore, Ed., journalier, 174 do	261 00
Patmore, H. do 183½ do	275 25
Paul, A. do 309¾ do	458 37
Robey, H. C. do 177 do	258 50
Sharkey, A. do 26½ do	39 75
Thornton, Jas., cond. d'attel., 170 jours	247 50
Trott, H., journalier, 269 jours	387 62
Vinning, E. C. M., con. d'attel., 15 jrs.	18 75
White, P., journalier, 6 jours	9 00
Wilson, R., do 17¾ do	26 62
Loyer de maison, 8 mois jusqu'au 1er avril 1889	32 00
Frais de port	13 00
Télégrammes	7 42
Délivrer les télégrammes	2 00
Fret sur pupitre de Waterloo	13 52
Casiers	4 00
Balance à lettres	4 00
Microscope de poche	1 00
Houille, 1·6475 tonnes	18 77
Abonnement aux journaux	18 00
Papeterie	4 60
Bureau de la papeterie, Ottawa	2 31
Vues photographiques, 16	19 50
Messagerie sur vues photographiques	2 25
Cheval hong., 1, $240 ; jument, 1, $220	460 00
Certificats de vétérinaire	4 00
Vache, 1	35 00
Vétérinaire, visites et médicam	53 65
Poudre de condition	4 75
Médicaments pour cheval et bestiaux	15 48
Ferrage de chevaux	72 00
Abeilles, 2 essaims	22 80
Ruches de Jones, 2	6 84
Boucanier, sections et supports	2 14
Transport d'abeilles	2 45
Arbres forestiers, 596	119 20
do plants, 15,950	40 63
do graines, 65 lbs	24 30
Arbres fruitiers, 326	41 53
Vignes, 100	4 38
Racines de rhubarbe, 12	2 40
Orge, 170 1⅛ boiss	72 20
Son, 3·987 tonneaux	52 40
Avoine, 1,156¾ boiss	518 04
Tourteaux oléagineux, 12 lbs	0 50
Pommes de terre, 63½ boiss	31 75
Seigle, 2 boiss	2 40
Vesces, 1 boiss	3 50
Blé, 18½ boiss	19 45
Graine d'herbe	11 39
Graines de légumes	27 97
Fret sur arbres et graines	138 82
Nourriture hachée, 17,450 lbs	25 85
Boîtes p. emmagasin. les p. de terre, 17	1 70
Sacs et emballage pour graines	7 80
Protecteurs pliants pour plants, 6	1 75
Etabler à Brandon	3 00
Pesage	1 45
Arpentage	8 00
Louage de cheval, $1.50 ; aide, $1.50	3 00
Recherche au bureau d'enregistrement	0 65
Prendre des niveaux pour égouts	7 00
Piquets d'arpenteur et réparations	6 50
Fret sur compas	2 05
Tuyaux d'égout, 900 pieds	108 00
A reporter	8,451 26

Ferme de Brandon—*Suite.*	$ cts.
Report	8,451 26
Fret sur tuyaux d'égout	36 90
Bois de ser., ponceaux, chem., 5,568 pds	111 36
do boîtes à gravier, 421 pds.	11 20
do cadres et châssis de couches-chaudes, 842 pds	20 03
do boîtes à fumier, 848 pds	38 35
do réparations, 80 pds	1 76
do jalons, 1,320 pds	26 42
do abri p. therm., 112 pds	3 92
do planch., batt. gr., 2.120 pds	7 14
do jalons p. arbres, 1,077 pds.	10 77
Payé en surplus, bois de service, remis en 1890-91	11 06
Châssis de couches-chaudes, 4	10 00
Double-châssis, 3	4 50
Harnais double	35 00
do échange sur	10 00
do réparations	33 45
do vernis et savon	2 40
Couvertures de cheval, 1 paire	5 50
Robe en peau de chèvre, 1	8 00
Bandes de clochettes, 6	8 00
Tondeurs, 1 paire	2 00
Colliers, 2	8 00
Licous	4 00
Coussins de charrue	5 00
Brosses, 23, $20.25 ; peignes, 5, $1.60	21 85
Fouet, 1	1 25
Lieuse Elliott, 1	165 00
Corde à lier, 125 lbs	25 00
Wagon Chatham, 1	65 00
Cultivateur, 1	21 00
Vanneuse et trémie, 1	45 00
Herse Clark, "Cutaway"	38 00
Herses en fer	16 50
Moissonneuse Elliott, 1	75 00
Charrues à défoncer, 2	46 40
Séparateur et pédale	350 00
Scarificateur en fer, 1	10 00
Ratissoire, 1	11 00
Porte-paille et élévateur	50 00
Trucs de wagon	27 00
Echange sur barouche	37 00
Poêle, "Famous Oak"	16 00
Tuyaux, coudes, et mica	4 92
Zinc pour poêle, 23 lbs	2 30
Haches et manches, 5	6 60
Graisse à essieux, 39 boîtes	4 90
Tarières, 2	16 00
Balais, 5	2 00
Pinces, 5	11 05
Javeliers, 2	8 00
Boutoirs, 1	0 50
Assiettes pour pots à fleurs, 20	1 00
Fourches, 6, et manches	6 90
Pentures pour barrière et loquet	7 25
Râteliers à foin, 2	0 40
Pinces pour cheval, 1 paire	1 75
Houes, 9	6 35
Dévidoir pour fil métallique	1 50
Pioches, 6	9 00
Limes pour charrues, 12	4 60
Plioirs, 1 paire	0 50
Ecope, 1	0 25
Faulx et manches, 2	4 00
Pierres à faulx, 3	0 30
Sécateur	1 00
Pelles, 15	16 50
A reporter	10,004 59

Arts, agriculture et statistique.

Ferme de Brandon—*Fin*	$ cts.
Report	10,004 59
Faucille, 1	0 60
Bêches, 3	3 00
do pour égouts, 2	3 50
do pour creuser, 1	1 75
Galons-mesures, 2	6 50
Truelles, 2	0 50
Cric à wagon, 1	3 00
Arrosoir, 1	1 00
Palonniers et joug	8 00
Pièges à gophers, blaireaux et souris, 20	5 10
Cartouches pour tirer des gophers, 100	3 00
Poudre à pétardement, 10 lbs	4 00
Fusée	0 12
Crochets en cuivre	1 05
Outils de charpentiers	21 85
Huile de ricin, 4 lbs	0 80
Pétrole, 15 gallons	6 00
Vitre et mastic	1 90
Poinçon à harnais, 1	1 50
Mitaines, 1 paire	0 50
Lantern.,3, chemin. de lant. 3,et mèches	3 45
Serrures et pentures	1 75
Huile à machines, 3 galls	2 55
Clous, broquettes et vis	11 82
Huile de pied de bœuf, 3 galls	4 65
Boîte à l'huile	1 25
Seaux, 4, $4.40 ; réparations, 55c	4 95
Peinture, vernis et pinceaux	5 75
Corde, 4½ lbs	0 90
Tôle et ferblanc	1 20
Carvelles et gâches	7 95
Echelle, 1	2 75
Papier goudronné, 2 rouleaux	3 55
Fil métallique et treillis en fil métall.	0 75
Sacs pour grain, 388	57 95
Toile à fromage, 56¾ vgs	3 40
Coton, 95¼ vgs, $10.41 ; fil, 95c	10 66
Réparations, instruments aratoires	80 85
do voitures	41 00
Fret sur instruments aratoires, etc	8 24
Poney, râteler du foin, 19½ jours	9 25
Verre coloré pour porte de devant	4 25
Badigeonner la maison du surintend.	7 00
Cartes pour expos., "Brandon Times"	2 00
Ajuster l'étalage à l'exp. de Brandon	5 00
Loyer d'abri pour les exhibits	1 50
Bouchons pour bouteilles à l'exposition	0 65
Poison pour gophers	12 22
Drogues pour arbres	1 25
Barils pour arroser les arbres, 3	3 00
	10,379 75

Ferme de Indian-Head.

Mackay, A., surintendant—	
1 an	1,200 00
Passage, $65.70 ; pullman, $23	88 70
Pension, $21.75 ; voitures et frais de port, $3.30	25 05
Frais de voy., homm. aidant à l'exp.	20 80
Pension des hommes aidant à l'exp.	26 00
Birrell, W., journalier, 75 jours	112 50
Brayley, Chas., journalier, 40¼ jours	60 38
Breen, W., cond. d'attelage, 309 jours.	434 25
Curtiss, Jos., journalier, 35¾ jours	53 62
Elmes, Jas. do 35¼ do	52 88
Ferguson, P. do 55¾ do	83 62
A reporter	2,157 80

Farme de Indian-Head—*Suite.*	$ cts.
Report	2,157 80
Gamble, Geo. H., gardien, 6 jours	6 00
do journal., 100½ jours	149 75
Hall, W. C., journalier, 1 jour	1 50
Hall, W. E. do 197¾ jours	286 63
Haryest, B. do 13½ do	20 25
Sauvages, 3, journaliers, 6 jours	6 00
Knox, Samuel, cond. d'attel., 242 jrs.	305 00
Lang, Geo., jardinier, 64½ jours	106 50
Mackay, D. G., aide-compt., 10 mois.	100 00
Macoun, C., journalier, 14½ jours	20 12
Macoun, D. B , contremaître, 12 mois.	600 00
Marston, Thos., journalier, 60¾ jours.	91 13
Martin, L., journalier, 42¼ jours	52 81
Moon, Geo., cond. d'attelage, 54 jours.	81 00
Noxon, Hy., journalier, 22 jours	33 00
Pears, J. A., cond. d'attel., 54 jours	81 00
Powelson. W., journalier, 88½ jours	129 50
Railton, J., cond. d'attelage, 78 jours.	117 00
Scott, R., avec attel. pour batt., 4¼ jrs.	13 50
Snelgrove, R., journalier, 166 jours	246 25
Troller, Jas., cond. d'attel., 77 jours	115 50
Wilson, Thos., do 310 do	434 75
Williamson, A., do 72½ do	108 75
Dépense de bureau—	
Annonce de grain à vendre	9 50
Cendrier et tisonnier pour fournaise.	4 00
Camion, 1	5 00
Escompte sur chèque	1 00
Cloche pour porte	1 00
Grattoirs pour porte, 2	7 00
Dépenses pour arbres	1 50
Extincteur chimique	11 00
Fret sur fournitures de bureau	30 91
Inspection et nettoyage de la fourn.	10 00
Services profess. de D. L. Scott	25 00
Chaise de bureau, 1	7 50
Phot. des bâtim. de la ferme,1 douz.	7 00
Vues photographiques d'Ottawa, 14.	13 00
Cadres et fil métallique	19 66
Frais de port	17 99
Loyer d'étables et de bureaux, 5 mois jusqu'au 31 août	100 00
Réparer une presse aux lettres	4 50
Papeterie	7 75
Bureau de la papeterie, Ottawa	34 93
Tissu, 2 vgs	2 00
Abonnements aux journaux	10 00
Télégrammes	8 20
Dépenses *re* expositions—	
Coton et doublure, 45 vgs	5 00
Fret, messagerie et charriage	20 15
Nourriture de cheval à Qu'Appelle	2 50
Mérino, 6 vgs	2 40
Cartes, Qu'Appelle "Progress"	2 00
Préparer l'étalage pour exposition	5 00
Vis, 60c. ; galon, 15c	0 75
Chevaux et bestiaux—	
Chevaux hongres, 1 paire	497 00
Certificats de vétérinaire	4 00
Louage de cheval	13 50
Pesage des chevaux	2 50
Ferrage do	56 10
Médicaments pour bestiaux	43 89
Arbres, graines et nourriture—	
Arbres, forêts, jeunes plantes, 15,450	39 38
Abrisseaux et plantes	5 45
Ceps de vigne, 100	4 38
Son, 1·3 tonne	20 50
A reporter	6,326 68

Arts, agriculture et statistique.

Ferme de Indian-Head—*Suite.*	$ cts.
Report	6,326 68
Arbres, graines et nourriture—*Suite.*	
Foin, 19·3525 tonnes	142 97
Tourteaux oléagineux, 77 lbs à 5c.	2 31
Moudre du grain	2 00
Fret et emballage	107 32
Harnais et fournitures—	
Harnais d'attelage	35 00
Robe, Saskatchewan, 1	15 00
Couvertures de cheval, 2 paires	11 00
Brosses, 33	21 20
Peignes, 12	2 70
Cirage	1 50
Coussins, 8	6 00
Cliquets	0 75
Fouets	1 00
Fret et emballage	2 70
Divers travaux—	
Couper la glace, 2¼ jours	4 00
Sonder le terrain pour de l'eau	20 00
Creuser un puits	63 50
Fret sur foret de puits	17 00
Dépenses d'un homme, avec foret	10 00
Pompe, bidon-modèle, 1	20 00
Tuyau en bois, 5 pds	2 00
Battre du grain, 4¾ jours à $25	118 75
Pensions des batteurs	14 00
Herser, 7 jours	24 50
Charriage de houille, dép. des homm.	5 00
Outardes, 1 couple	6 00
Inst. aratoires, outils et ferronnerie—	
Lieuse Patterson, 1	170 00
Ficelle à lier, 258 lbs.	75 18
Herses à ressort	20 40
Râtelier à foin, 1	16 00
Charrue	63 75
Ratissoire	3 00
Batteuse et moteur	350 00
Graisse à essieux, 5 boîtes	0 75
Hache et manche	1 00
Licous de vaches, 11	11 00
Limes, 4	2 00
Fourches, 4	3 20
Houes, 6	3 00
Chaîne à billots	3 50
Pic, 1	1 50
Faulx, 2; pierres à faulx, 4	2 55
Pelles, 3	2 50
Paniers, 2	1 00
Balais, 8	5 10
Outils de charpentiers	5 75
Pétrole, 14½ gallons	7 25
Gonds pour barrières	3 25
Verre	4 31
Gonds, serrures et crochets	1 25
Emporte-pièce	0 25
Huile à machine	4 85
Bidons à huile et huileur	1 80
Sceaux, 9	4 00
Peintures, huile et vernis	10 35
Pinces, 1 paire	0 40
Râteau, 25c; petite pelle, 25	0 50
Réparations d'instruments aratoires.	81 20
do aux voitures	18 35
Rivets	1 00
Corde	4 90
Vis et clous	9 95
Crachoir	0 50
Fanal	4 25
A reporter	7,882 42

Ferme de Indian-Head—*Fin.*	$ cts.
Report	7,882 42
Inst. aratoires, outils et ferronnerie—	
Fil métallique	0 45
Poison pour gophers	4 00
Poudre, 1¾ lbs	0 70
Sacs sans coutures, 300	90 00
Sacs à avoine, 500	55 00
Sacs	2 75
Châssis pour couches-chaudes, 8	23 00
Etiquettes	3 93
Ficelle et aiguilles	0 35
Confection. 107 sacs pour échantillons	2 14
Fret sur ferronnerie	3 25
	8,067 99
Ferme d'Agassiz, Colombie-Britannique.	
Services et frais de voyages—	
Sharpe, T. A., surintendant—	
Appointements, 1 an	1,200 00
B. de p., $349.90; pullman, $42.75	392 65
Pens., $111.20 voitur., etc., $1.85.	113 05
Frais de port et télégrammes	3 02
Baker, H., charretier, 98 jours	171 50
Boston, S., journalier, 23½ do	41 12
Boston, J. do 53¼ do	93 17
Captain, S. do 9½ do	16 63
Chinois, 18; 752 7/20 jours à $1	752 35
Galbraith, Geo., journalier, 66 3/10 jrs.	98 52
Galbraith, D. do 87½ do	153 12
Harry, J. do 6 do	10 50
Henderson, Jas. do 173½ do	356 19
Jimmey, Andrew do 5 do	8 75
McLarty, W., forgeron, 139½ do	247 61
Samson do 15¼ do	163 60
Patmore, H., journalier, 93 do	26 65
Sutherland, H. W., charret., 252 do	439 45
Bureaux, etc.—	
Aide de bureau, 2 mois	20 00
Loyer de maison, 7 mois jusq. 27 juin	140 00
Frais de port	12 45
Escompte sur chèques	9 59
Abonnements aux journaux	27 90
Papeterie	0 90
Bureau de la papeterie	63 53
Chevaux et bestiaux—	
Chev. hongres, 2 paires, $290 et $485	975 00
Cheval hong., 1, $210; jument, 1, $200	410 00
Certificats de vétérinaire	12 00
Dépenses d'un homme avec chevaux venant de London	62 28
Fret sur chevaux	286 00
Bois de service et clous pour monter un wagon à cheval	19 07
Vache courtes-cornes "May Gwynne"	150 00
Veau do "Sir John"	60 00
Dépenses pour délivrer les bestiaux	27 60
Fret sur bestiaux	25 50
Graine et nourriture—	
Son, 500 lbs, $3.50; 9 sacs, $11.90	15 40
Grain haché et provende, 582 lbs.	7 14
Foin, 39,700 lbs.	245 14
Pommes de terre, 399 lbs.	6 98
Avoine, 18,473 lbs.	211 83
Tourteaux oléagineux, 100 lbs	1 60
Navets, 1,200 lbs	6 00
Blé et blé-d'inde, 268 lbs.	4 86
Blé, 3 sacs	6 00
A reporter	7,094 65

Arts, agriculture et statistique.

Ferme d'Agassiz, C.-Brit.—*Suite.*	
Report	7,094 65
Graines et nourriture—*Suite.*	
Avoine moulue, 22 sacs	5 50
Arbres forestiers, 8	2 00
do plants, 9,021	106 61
Arbres fruitiers, 870	221 68
Fleurs et arbrisseaux, 110	31 45
Groseilles et gadelles, 130	11 60
Ceps de vigne, 199	28 32
Arbrisseaux, etc., plants, 8,935	135 88
Graines de légumes	15 83
Emballage d'arbres et de fleurs	14 32
Fret sur do	84 90
Harnais et réparations—	
Harnais, 3 à $35 ; 1 à $45 ; 2 à $13	176 00
Harnais rép., $15.35; poinçon, $2.25	17 60
Huile à harnais et colle	4 80
Licous et longes, 10	14 50
Coussins de colliers, 3 paires	6 00
Couvertures, 3 paires	12 00
Paillasson, $6 ; garde-poussière, $1.50	7 50
Fouet, 1	1 75
Brosses, 4, $5.25 ; peignes, 4, $1.75	7 00
Outils, inst. aratoires et ferronnerie—	
Boghei, simple	125 00
Cultivateur, 1	18 75
Herses, 2	65 00
Faucheuse, 1	55 00
Charrues, 2, $34 et $25	59 00
Pointes de charrue, 3	18 00
Râteau à cheval, 1	25 00
Wagons, 2	210 00
Haches, 12	17 25
Manch. de haches et pierres à aiguiser	1 87
Crochets	3 25
Coutre à essarter et à défoncer, 1	5 00
Limes, 19	4 75
Fourches, 4	4 50
Hoyaux, 2 ; houes, 3	4 75
Pioches, 5	8 75
Pétrole, 3 bidons	10 00
Huile de graine de lin et à machine	1 45
Huileurs et bidons, 3	1 60
Pics, 3	5 25
Râteaux, 2	1 75
Roue dentée, 1	4 25
Scie, 1	7 87
Faulx, 9	14 25
Pêches et pelles	13 25
Galon-mesure métallique	2 50
Truelles, 3	2 25
Brouette, 1	3 50
Palonniers, 2	2 50
Enclume, 1	8 82
Charbon pour forgeron, 100 lbs	1 00
Forge	21 50
Meule à aiguiser et monture	3 75
Marteaux de forgeron, 4	2 73
Fers à cheval, 8 assortiments	4 50
Fer et acier, 199 lbs	22 05
Râpe et boutoir	0 80
Filière à coussinet	4 40
Tenailles de forgeron, 1	0 90
Etaux, 1 à $5.50 ; 1 à $1.25	6 75
Outils de charpentiers	36 80
Crochets et gâches	3 20
Pentures et vis, 12 paires	4 75
Serrures et boutons, 10	7 85
A reporter	8,825 98

Ferme d'Agassiz, C.-Brit.—*Suite.*	
Report	8,825 98
Outils, instruments et ferronnerie—	
Clous et vis	14 83
Corde	5 05
Châssis	5 00
Clanches, 5	1 25
Borax et soufre	0 85
Pinceaux	0 65
Anneau pour taureau, 1	0 75
Tenons, 8	4 00
Crochets de chaînes, 1	1 75
Toile-émeri, 3 feuilles	0 25
Crochets et volées	14 40
Lanternes, cheminées et mèche	3 00
Seaux et terrines	2 45
Pinces à bouton	1 00
Tampons de perçoir, 1	1 25
Zinc, 7 lbs	0 70
Capsules, 5 boîtes	7 75
Fusée, 800 pds	12 00
Poudre à pétardement, 216¾ lbs	77 52
Sel, $1.50 ; épingles, 10c	1 60
Coton à drap de lit, 6 vgs	1 80
Divers articles de ferronnerie	1 10
Réparer les instruments aratoires	3 00
Fret sur dynamite	1 75
do instruments aratoires	108 04
Dépenses diverses—	
Charriage du fret	15 75
Fret sur bois de service	42 00
do volaille	5 10
Médicaments pour chevaux	1 50
Nourriture et transport de volailles	0 75
	9,162 82
Aide aux sociétés d'agriculture.	
Assiniboïa, W. C. Hamilton, sec.-trés.	333 33
do N.-E., G. R. Philbin do	224 00
do S.-E., A. N. Shaw do	333 33
Riv. à la Bataille, J. M. Skelton do	333 33
Broadview, A. G. Thorburn do	312 00
District de Calgary, C. Sparrow do	333 33
Riv. aux Carrottes, Jas. Tennant do	300 00
Edmonton et St-Albert, J. Martin do	333 33
Grenfell, J. S. Dickson do	333 33
Indian-Head, D. McLean do	333 33
Lorne, John H. Howard do	333 33
Maple-Creek, L. Rankin do	256 00
Medicine-Hat, W. T. Finlay do	308 00
Midnapore, J. Bannerman do	333 33
Mâch. d'Orignal, Wm. Grayson do	333 33
Mont. de l'Orignal, J. H. Dickey do	280 00
do E., R. M. Bird, prés.	276 00
Moosomin, O. Neff., sec.-trés.	333 33
Fourches Plaisantes, J. Franks do	224 00
Pine-Creek, A. Pratt do	333 33
Qu'Appelle, H. A. J. McDougall do	333 33
do S., W. S. Redpath do	333 33
Saskatchewan, Cen.; J. Leslie do	333 33
Sheep-Creek, H. McInnis do	333 33
Stirling, T. MacNutt do	333 33
Yorkton, J. Reaman do	333 33
Wapella, F. T. Low do	292 00
Whitewood, D. Campbell do	333 33
Wolseley, S. V. Bray do	300 00
Annonces dans 13 journaux	114 46
	9,219 73

Arts, agriculture et statistique.

Recensement et statistique.	$ cts.
Services à Ottawa...(*voir* page B—47)	7,884 76
H. A. McLean, London, 99 jours au 30 juin à $1.50	148 50
Imprimeur de la reine, Ottawa	1,160 63
Bureau de la papeterie, fournitures—	
"Adders," 2	14 00
Almanachs, 21	4 02
"Canada," 2 exemplaires	5 40
Liste du bureau colonial	2 25
Plateau à humecter, bol et brosse	4 01
"Hazell's Annual"	1 05
Couteau et pierre à aiguiser	0 20
Livre à lettres, 1	2 40
Presse à lettres, 1	6 25
Timbre, 1	3 25
Timbre à dater, modèle, 1	4 50
Papier huilé et feuilles caoutchoutées, 12 de chaque	1 44
Boîte à lettres	1 00
Rapport du consul des E.-U., 82 numéros	36 00
Statuts revisés, Ontario	6 00
do Québec	5 40
Duplicateur simple, 1	11 00
Statesman's Year Book, 1	3 00
Boîte de papeterie, 1	1 75
Rapports du commerce, depuis 1854	100 00
Achat des Statuts	14 10
Abonnement à des journaux	14 21
Fournitures, etc.—	
Coton, $14.70 ; brosse, $1.50	16 20
Boîte pour limes	3 00
Messagerie	8 05
Frais de voyage—	
Oscar C. Bass	5 75
F. C. Chittick, Ottawa—	
Passage, $23.70 ; pullman, $4.50	28 20
Allocation, 15 jours, $52.50 ; voiture de place, $3.25	55 75
Gelvinas, Fred., Montréal—	
Passage, $5.85 ; voit. de place, $1	6 85
Mainville, C. P., Montréal—	
Passage, $3.50 ; hôtel, $3	6 50
Payne, J. L., Ottawa—	
Passage, $19.85 ; pullman, $4.50	24 35
Allocation, 5 jours, $17.50 ; voiture de place, $1.50	19 00
Rogers, C. G., Ottawa—	
Passage, $22.20 ; pullman, $5	27 20
Allocation, 9 jours	31 50
Voit. de place, $9.50 ; télégr., 25c	9 75
	9,677 22

Exposition coloniale et des Indes.	
J. B. Lynch, frais de voyage—	
Passage, $33.85—moins la balance impayée, $1.20	32 65
Pullmans et cabines	7 75
Voiture de place	3 60
Allocation, 16 jours à $3.50	56 00
Ch. de fer Canada-Atlantique, fret	21 00
Ch. de fer Intercolonial, balance du fret	859 53
Boyd et Cie, Montréal, frais de douane, etc	4 38
R. Berns et Cie, Londres, Ang., emmagasinage des articles exposés	146 00
A reporter	1,130 91

Exposition coloniale—*Fin.*	$ cts.
Report	1,130 91
Jas. Clark, Dundas, services *re* effets remis, du 1er janv. 1887 au 6 août 1888	100 00
Douglas, Douglas et Walker, Chatham, services profess. *re* charrue perdu par Wm Ryan	33 38
Michael Birmingham, St-Jean, N.-B., dommages faits à un orignal empail.	75 00
H. J. Burton et fils, Londres, Ang., monter une tête d'orignal sur chêne	17 03
Z. Cloutier, St-Jacques, Qué., 2 ceinturons en soie, perdus	45 00
A. J. Corriveau, Montréal, échantillon de soie perdu	126 20
Edwin Cox et Cie., Montréal, dom'age fait à un ouvrage enluminé	11 00
M. Deerhouse, Caughnawaga, 6 crosses perdues	15 00
Heathorn, Wm., succession, Victoria, 37 paires de bottes perdues	103 60
H. R. Ives et Cie., Montréal, déficit dans des effets renvoyés	24 76
Wm. Keys, Montréal, alarme d'eau basse perdue	50 00
Wm. Mercer, London, Ont., allocation pour exhibit perdu	8 00
Cie de cuir à voiture de Montréal, article perdu, 2 côtés de cuir	10 98
Morgan Frères, Hamilton, 6 brls. de farine perdus	21 21
Norton et Fennell, Charlottetown, dommage à un boghei	32 14
O. Rochelle, Québec, échantillon de cuir perdu	11 00
Mde J. Ross, échant. de dentelle perdu	10 00
Mde Marie Stuart Skene, Ste-Marie de Monnoir, 2 paires de bas perdues	12 00
F. J. Stewart, Toronto, échantillon de bois pétrifié non renvoyé	25 00
Stewart et White, St-Jean, dommage à des meubles	500 00
Wm. St. Croix, Toronto, dessin de l'église congrégation. de la rue Bond.	120 00
D. C. White, Hamilton, article non renvoyé	85 00
	2,567 21

Industrie laitière.	
Services au dept. (*voir* page—B 47)	69 34
Robertson, J. W., commissaire de la laiterie, 5 mois au 30 juin	1,250 00
Frais de voyage, passage, $189.65 ; pullman, $31.25	220 90
Pension, $81.60 ; voit. de place, $43.80	125 40
Télégram's, $8.23 ; frais de port, $2.32	10 55
Mécanigraphie, $4 ; papier, $1.25	5 25
Rendu compte en 1890-91	687 09
Chapais, J. C., sous-commissaire de la laiterie, 3 mois au 30 juin	300 00
Frais de voyage, passage, $40.81 ; voiture de place, $26.75	67 56
Pension, $34.38 ; passage d'eau, 12c.	34 50
Journaux achetés à bord du train	0 88
Dépenses des délégués assistant à la convention—	
Ayer, A. A., Montreal, Qué	10 00
A reporter	2,781 47

Arts, agriculture et statistique.

Industrie laitière—*Fin.*	$ cts.
Report	2,781 47
Depenses des delégués assistant à la convention—	
Barnard, E. A., Québec, Qué	21 50
do assemblées du conseil executif	83 50
Barnard, E. A., frs. de prt sur circul're	5 00
Bissell, Jas., Algonquin, Ont.	6 25
Black, P. C., Amherst, N.-E.	59 33
Blair, Wm., Nappan, N.-E	23 13
Chapais, J. C., secrétaire, St-Denis, P.Q.	42 33
Dill, J. P., Wolsely, T.N.-O.	138 50
Everetts, W. K., Easton's Corner, Ont.	6 00
Ewing, Jno., Richmond, P.Q.	7 35
Foster, H. S., trésorier, Knowlton, P. Q., 3 voyages	48 00
Haggerty, Jas., Huntingdon-Ouest, Ont	15 50
Macpherson, D. M., président, Lancaster, Ont	12 00
Macpherson, D. M., 4 voyages d'Ottawa et Montréal	53 00
Morgan, Ira, Metcalfe, Ont.	5 87
McRae, T. H., Brockville, Ont.	6 25
Patten, Col. O. P., Brome, P.Q.	12 17
Peters, S. L., ——— N.-B.	7 50
Ruddick, J. A., Lancaster, Ont.	6 90
Starr, R. W., Port William, N.-E.	21 50
Struthers, E. A., Russell, Man.	20 40
Taché, I. de L., Québec, P.Q.	10 15
Thorburn, A. G., Broadview, T.N.-O	135 50
Lynch, W. H., Spokane Falls, Washington, voyage au Canada et dépenses encourues pour organiser la convention laitière	356 90
Roberts, Prof., Ithaca, N.-Y.—	
Services rendus à la convention	60 00
Dépenses de voyage	25 00
Learmonth, W., Québec, P.Q., services de sténographe et mécanigraphe pour la correspondance, etc.	20 00
Payne, J. L., Ottawa—	
Rapport de la convention de 1889	20 00
do 708 folios à 20c.	141 60
Impression de circulaires et progr'mes.	25 81
Bureau de la papeterie, Ottawa.	6 72
Imprimeur de la reine	503 73
	4,688 86

Culture des fruits.

Dépenses des délégués—	
Association des fruitiers d'Ontario	200 00
G. W. Henry, Colombie-Britannique	140 00
Société d'horticulture de Montréal	125 00
J. W. Harrison, T.N.-O.	103 00
Association des fruitiers de la N.-E.	100 00
Thos. Frankland, Manitoba	65 65
S. L. Peters, Nouveau-Brunswick	52 34
Dépenses des juges—	
S. D. Willard, Geneva, N.-Y	29 83
O. B. Hudwen, Worcester, Mass.	36 90
Prix distribués	284 00
Annonces	20 00
Impressions	34 00
Dépenses du président Penhallow à Ottawa	31 35
A reporter	1,222 07

Culture des fruits—*Fin.*	$ cts.
Report	1,222 07
Papeterie	5 40
Frais de port, $8.50 ; télégram's, $3.29.	11 79
Gardien et messager	11 00
Dépenses encourues pour l'exposition.	5 75
W. W. Dunlop, secrétaire	200 00
J. L. Payne, sténographe.	162 30
H. J. Emerson do	27 00
Balance remboursée en 1890-91.	17 69
	1,663 00

Orge de semence.

Orge, 1,250 qtx à $14.60	18,250 00
Fret	1,605 10
Enmagas'ge à Montréal, 11,630 bois à ½c	58 15
Nettoyer 11,630 boiss. à 1c.	116 30
Assurance en l'entrepôt	53 11
Délivrer du fret	992 17
Main-d'œuvre sur l'orge	52 10
Télégrammes	42 41
Annonces	109 95
Impression de circulaires	12 00
Etiquettes, 5,000	11 25
Papeterie	33 75
Commission sur 95½ boiss. vendus	23 88
Escompte de banque sur chèques.	1 85
Macoun, W. T., voyage—	
Passage, $5.85 ; voit. de place, $1.25	7 10
Pension	18 75
Mullen, Samuel, voyage—	
Passage, $5.85 ; voit. de place, $1.25	7 10
Pension	7 75
Robertson, J. W., voyage—	
Passage, $17.55 ; pullman, $2	19 55
Pension, $45.65 ; voit. de place, $40.	85 65
Telegram's, $4.95 ; frais de port, $1.09	6 04
Saunders, Wm., voyage—	
Passage, $4.30 ; pullman, $4.50	8 80
Pension, $21.25 ; voit. de place, $13.25	34 50
Télégrammes	0 96
Services et dépenses à la ferme d'Ottawa	500 00
	22,058 22
Moins—Différence entre les comptes rendus par la ferme et le montant transféré. Produits des ventes d'orge	13,093 92
	8,964 30

Registres des naissances, mariages et décès, Québec.

Paiements aux protonotaires pour les rapports de l'année 1889.

Arthabaskaville, Louis Rainville—	
Préparer le rapport et deux exemplaires additionnels	8 00
Examiner 47 registres	47 00
Beauce, Z. Vézina—	
Préparer le rapport	8 00
Examiner 36 registres	36 00
Bedford, Hall et Léonard—	
Préparer le rapport	8 00
A reporter	107 00

Arts, agriculture et statistique.

Registres des mariages, naissances et décès, Québec—*Suite*	$ cts.	**Registres des naissances, mariages et décès, Québec**—*Suite.*	$ cts.
Report	107 00	Report	362 00
Paiements aux protonotaires pour les rapports de l'année 1889.		*Paiements aux protonotaires pour les rapports de l'année 1889.*	
Bedford, Hall et Léonard—*Suite.*		Montmagny, Bender et Martineau—	
Examiner 70 registres	70 00	Préparer le rapport	8 00
do 2 do pour 1888....	2 00	Examiner 30 registres	30 00
Chicoutimi, F. X. Gosselin—		Ottawa, A. Driscoll—	
Préparer le rapport...	8 00	Préparer le rapport.	8 00
Examiner 20 registres	20 00	Examiner 75 registres	75 00
Gaspé, Jos. X. Lavoie—		Richelieu, A. N. Gouin—	
Préparer le rapport.....	8 00	Préparer le rapport	8 00
Examiner 23 registres	23 00	Examiner 34 registres.	34 00
Iberville, Marchand et Marchand—		Saguenay, Chas. DuBerger—	
Préparer le rapport	8 00	Préparer le rapport...	8 00
Examiner 27 registres.	27 00	Examiner 18 registres.	18 00
Joliette, Desrochers et Désilets—		St-François, Cabana et Brown—	
Préparer le rapport	8 00	Préparer le rapport.....	8 00
Examiner 36 registres	36 00	Examiner 109 registres	109 00
Kamouraska, Pelletier et Perrault—		St-Hyacinthe, Roy et Beauregard—	
Préparer le rapport.....	8 00	Préparer le rapport.....	8 00
Examiner 37 registres.	37 00	Examiner 37 registres.	37 00
		Trois-Rivières, Lottinville et Desilets—	
		Préparer le rapport.....	8 00
		Examiner 52 registres	52 00
A reporter.....	362 00		773 00

Immigration.

	$ cts.
Dépenses départementales..($3,102.97)	
Services dans les départ.(p. B—190)	2,945 03
Frais de voyages.....(p. B—190)	44 80
Fournitures du bur. de la papeterie—	
" From Sea to Sea," 203 exempl.	104 80
12 items au-dessous de $2	8 34
Brandon.....($2,600.02)	
Services.....(*Voir* page B—190)	1,945 00
Frais de voyages.(do B—190)	103 00
Cendrier et seau	1 25
Renchausser une maison et un puits	0 75
Mine de plomb et brosses	0 85
Bouilloire,$3 ; réparer des bidons,15c.	3 15
Balais, $3.50 ; savon, $9.75	13 25
Charrier, couper et empiler du bois	27 75
Nettoyer et poser des tuyaux	7 35
do do châssis	5 00
do blanchir à la chaux	14 05
Houille, 10 tonnes	110 00
Pétrole, 85·34 gallons	27 14
Creuser un puits et fournir une pompe	30 00
Quincaille et corde	3 30
Encre, 1 bouteille	1 40
Echelle, $1.50 ; bois de service, $5.20	6 70
Cheminées de lampe et mèches	1 30
Soins médicaux et médicaments	9 75
Frais de port,$31.60 ; boîte au B.P.,$3	34 60
Réparations à l'édifice	7 60
do la clôt.et au mât de pav.	7 25
do à une pompe	3 50
Abonnements à 7 journaux	29 88
Loyer de téléphone,1 an jus.30 jan. '91	20 00
Bois, 48 cordes	182 00
Zinc, 42 lbs	4 20
Calgary.....($1,364.12)	
Services.....(*Voir* page B—190)	1,200 00
Balai, lanterne et savon	2 15
Inhumer un enfant d'immigrant	5 00
Nettoyer des latrines et un poêle	9 50
Houille, 2 tonnes	16 00
Pétrole, 10 gallons	5 60
Extincteur chimique et frais	1 50
Encre, $1 ; quincaille, 70c	1 70
Frais de port, $48 ; boîte du B.P.,$3	51 00
Nettoyage de bureau	25 00
Bureau de la papeterie	0 22
Abonnements à 5 journaux	5 50
Télégrammes	1 10
Eau	10 75
Bois	29 10
Halifax.....($2.750.46)	
Services.....(*Voir* page B—190)	1,809 50
Frais de voyages..(do B—190)	45 25
Balais et brosses	3 30
Transport d'immigrants et bagage	413 00
Almanach des adresses de la cité	2 50
Crachoirs, 4	2 00
Epoussettes et essuie-mains	4 50
Messagerie	2 65
Vitre, 1 carreau	0 75
Repas, arrivée des vapeurs	36 70
Médicaments	3 00
Seaux et bassin à laver	1 30
Frais de port	88 50
Loyer de bureau, 1 an jusq. 31 mai	100 00
Savon et coton	2 34
Papeterie	21 05
Fournitures du bur. de la papeterie—	
Livres blancs, 30 ; à lettres, 2	7 32
Papier buvard et tampons	3 04
A reporter	9,613 81

	$ cts.
Report	9,613 81
Fournit. du bur. de la papet.—*Suite.*	
Papier-ministre, 12 mains ; à enve-	
lopper, 15 mains	4 23
17 items au-dessous de $1.50	8 28
Billets de chars urbains	28 50
Abonnements à 9 journaux	30 88
Télégrammes	60 37
Téléphones, 1 an jusq. 1er juill. 1890	70 00
Sifflet	1 50
Hamilton.....($2,533 82)	
Services.....*Voir* page B—190)	1,893 75
Frais de voyages..(do B—190)	203 05
Balais et savon	13 95
Transport. des immigrants et bagage	5 75
do paquets et un poêle	3 75
Nettoyage de bur.,11 mois jusq.30 av.	60 50
do cours et de latrines	9 00
Houille, 11 tonnes	62 50
Pétrole, 40 galls.	12 75
Couper du bois	4 00
Almanach des adresses	2 50
Drogues et désinfectants	5 45
Billets de pass. et repas p. les immig.	9 59
Quincaille et petits items	3 06
Encre et mucilage	4 60
Frais de port	62 36
Monter des poêles	2 00
Revitrer des châssis	3 10
Réparations à un bureau	2 70
do à des poêles	6 70
Scie et chevalet	1 40
Nettoyage de hangars	6 75
Fournitures du bur. de la papeterie—	
Copies de lettres, 3	3 90
Enveloppes, 3,250	8 99
Papier brouillard, 6 mains ; papier-	
ministre, 1 rame	5 46
Plumes, porte-plumes et crayons	1 75
Abonnements à 8 journaux	21 13
Messages de télégram.et de téléphone	6 38
Téléphone, 1 an jusq. 1er oct. 1890	65 00
Bois, 8½ cordes	42 00
Kingston.....($2,619.25)	
Services.....(*Voir* page B—190)	2,068 75
Frais de voyages..(do B—190)	335 55
Houille, 8 tonnes, à $5.50	44 00
Pétrole, 30 galls.	9 00
Couper du bois, $9 ; travail à des	
châssis, $4.05	13 05
Délivrer des journaux	1 50
Almanach des adr., $2 ; papet., $1.40	3 40
Ferronnerie et fournitures de bureau	2 16
Soins médicaux	6 50
Frais de p., $15.50 ; tiroir de B.P., $6	21 50
Loyer, $1 ; télégrammes, $2.54	3 54
Savon et balais	5 00
Fournitures du bur. de la papeterie—	2 02
Accessoires de poêle, $7.93 ; ouvrage	
aux poêles, $11.97	19 90
Abonnement à "Orphans' Home."	2 00
do 7 journaux	19 88
Eau et arrosage de rues	30 00
Bois, 6½ cordes	31 50
London.....($2,240.53)	
Services.....(*Voir* page B—190)	1,365 00
Frais de voyages..(do B—190)	316 26
Nettoyage de bur.,tuyaux et chemin.	4 85
Pétrole, 42½ galls.	10 00
Almanachs des adresses, 2.	6 00
A reporter	16,673 65

Immigration.

	$ cts.
Report	16,673 65
London ($2,240.53)	
Interprète	0 90
Lampe, allumettes et arrosoir	1 45
Frais de port	63 04
Loyer, 12 mois jusqu'au 31 mars	200 00
Réparer un puits	6 50
Ruban et réparat. au timbre	1 85
Papeterie	2 05
Fournitures par le bur. de la papet.	3 05
Abonnements à 8 journaux	24 88
Télégrammes et téléphones	5 10
Bois, 39½ cordes	228 70
Montréal ($5,015.72)	
Services (*voir* page B—190)	3,738 00
Frais de voyages. (do B—190)	54 25
Mine de plomb, brosses et époussett.	1 80
Balais, $1.95 ; essuie-mains, $1.40	3 35
Nettoyer la cour et enlever la neige	2 25
Nettoyer et monter les poêles	1 75
Charbon, 15 tonnes à $6	90 00
Alm. d. adres., $2.50 ; agendas, $1.15	3 65
Fret, $1.20 ; main-d'œuvre, $3	4 20
Vitres et mastic	4 10
Fr. de port, $79.41 ; b. au bur. pos. $4	83 41
Loyer de bureau, 1 an	400 00
Réparer les tuyaux à l'eau	1 00
Savon et soude à laver	2 60
Fournit. pour le bur. de la papeter.—	
Encre, 5 bouteilles ; mucilage, 4	3 60
Papier-ministre, 1¼ rame	4 75
Plumes, $1.54 ; bandes élasti., $1.76	3 30
9 items au-dessous $1.50	3 75
Poêles et garnitures	26 98
Abonnements à 6 journaux	19 38
Télégrammes	149 95
Taxes d'eau	17 10
Bois, 2½ cordes	10 00
Voitures louées de J. J. Daley—	
Voyages à la jonction St-Martin, 70	59 15
do au Port, 73	29 05
do Tanneries, 30	16 50
do à Mile-End, 23	14 00
do au bur. de la ligne Dom., 24	9 00
do à la Pointe St-Charles, 15.	8 90
do à la jonction St-Henri, 15.	8 40
do à la Station Hochelaga, 15	8 30
do à la Cie d'expédit. Can., 14	5 50
do au ch. de fer C. du P, 9	3 75
do au bur. de la ligne Allan, 9	3 35
do à la jonction Lachine, 5	2 55
do au ch. de fer Grand-Tr. 3.	1 55
do au bur. du télég. G.N.O., 1	0 40
do à diverses stations	216 15
Mâchoire-d'Orignal ($699.99)	
Services (*voir* page B—190)	600 00
Houille, 3 tonnes	25 50
Frais de port	6 24
Loyer de bur., 12 mois jusq. 30 juin.	60 00
Fournit. pour le bur. de la papeterie.	3 75
Abonnements à 4 journaux	4 50
Ottawa ($2,587.45)	
Services (*voir* page B—191)	2,027 75
Frais de voyages. (do B—191)	139 05
Balais, 90c. ; charbon de bois, 75c.	1 65
Louage de voiture	4 00
Nettoyer les latrines	3 00
Houille, 8 tonnes	50 00
Pétrole, 50 galls	17 50
Messageries	1 80
A reporter	25,171 63

	$ cts.
Report	25,171 63
Ottawa—*Suite.*	
Foyer et ajustage	5 60
Soins médicaux	1 60
Papier et bordure	2 50
Frais de port	9 00
Loyer du bur. et maison de l'ag., 1 an.	200 00
Enlever la neige et arroser les rues.	2 97
Fournit. pour le bur. de la papeter.—	
Presse à capier, 1	6 00
9 menus items	4 49
Billets de passage de chars urbains.	5 00
Toyaux de poêle et les monter	3 56
Abonnements à 7 journaux	19 38
Taxes sur bureau et maison	63 70
Télégrammes	4 50
Blanchissage, peinturage et tapissage	15 00
Port-Arthur ($2,086.05)	
Services (*voir* page B—191)	1,547 50
Frais de voyages. (do B—191)	49 95
Hache et scie	2 75
Casserole, pot et chaudron	1 50
Renchausser les bâtiments, 2¾ jours.	4 15
Couvertures, 1 paire	3 00
Pension des immigrants	10 00
Balais, $2.25 ; plumeau, 75c	3 00
Charriage	29 90
Capuchon de chem., $3.75 ; zinc, $2	5 75
Chlorure de chaux, $1 ; lessive, 75c.	1 75
Nettoyer les latrines	5 45
do le bur. et les bâtiments	25 45
do des tuyaux et les monter	4 40
Charbon, 12½ tonnes	88 25
Pétrole, 20 galls	7 00
Baquet à charbon et seau	2 00
Sciage de bois, $16.45 ; enlever la neige, $3.25	19 70
Terre, 8 charges, $4 ; eau, $1.50	5 50
Vitres, mastic, clous et broquettes.	4 15
Effets pour immigrants	26 59
Marteau et tourne-vis	1 35
Ferronnerie	11 59
Lampes, verres, mèches et allumett.	3 85
Ecurie de louage	17 25
Bois de service	10 17
Fr. de port, $35.70 ; boîte au B.P., $3	38 70
Réparat. aux bâtim. et à la clôture.	29 73
do à la cheminée et à la mois-sonneuse de pelouse	4 45
Pelle à neige, 75c. ; brosses, 50c.	1 25
Savon, $3.25 ; cuve et planche à laver, $1.25	4 50
Fournit. pour le bur. de la papeterie.	1 12
Abonnements à 10 journaux	29 88
Télégrammes	8 27
Téléphone, 1 an	35 00
Barils pour l'eau, $2 ; vernis, 50c	2 50
Bois, 10½ cordes	38 70
Prescott ($102.37)	
Services (*voir* page B—191)	100 00
Fournit. pour le bur. de la papeterie.	2 37
Québec ($11,586.97)	
Services (*voir* page B—191)	9,326 50
Frais de voyages. (do B—191)	816 97
Chandelles, savon et allumettes	3 21
Charriage	50 56
Argent et billets de pass. p. immigra.	9 70
Pétrole, 4 galls	1 45
Almanach des adresses	4 00
A reporter	37,915 14

Immigration.

	$ cts.
Report	37,915 14
Québec ($11,586-97)	
Passage d'eau	32 97
Fret et messagerie	3 49
Ferronnerie	1 20
Chauffage du bâtiment (partie)	55 64
Main-d'œuvre	16 35
Repas et provisions aux immigrants	20 49
Fr. de port, $23.05 ; boîte au B.P., $6.	29 05
Réparations diverses	7 10
Lavage de plancher et nettoyage	42 25
Papeterie	7 47
Fournit. pour le bur. de la papet.—	
Enveloppes, 3,000	4 90
Papier-ministre, 6 rames ; à enveloppe, 2 rames	24 10
Canifs, 6	3 24
Bandes élastiques, 6 boîtes	4 02
Balance, 1	7 50
Portefeuilles, 6	2 67
7 items au-dessous de $2	8 16
Billets de passage sur chars urbains	3 35
Abonnements à 9 journaux	34 38
Télégrammes, câbles et téléphones	150 26
Téléphone, 1 an jusq. 11 nov. 1890	85 00
Blanch. d'essuie-m., $34 ; ess.-m, 98c	34 98
Dépenses générales—Québec et Lévis—	
Haches et hachette	3 30
Bain en fer galvanisé	8 50
Voliges et clous	6 59
Bottes en caoutchouc, 4 paires à $5	20 00
Balais, brosses et seaux	8 70
Frais d'enterrement	16 00
Chandelles, chandeliers et allumett.	4 00
Chari., $12.85 ; pas. d'eau et c. de f. $5	17 85
Nettoyer et monter les tuyaux	7 50
Cordes à linge, corde et câble	4 33
Charbon, 2 tonnes	10 00
Pétrole, 197 galls	55 40
Camion	11 75
Ferronnerie, vitres et mastic	24 55
Fer galva., $3 ; tuy. de poêle, $1.40	4 40
Lampes, cheminées et brûleurs	15 03
Lanternes, réparations à do $1.55	29 55
Torchon et brosses	8 05
Peintures et pinceaux	2 00
Répar. aux bâtim., 2 hom. 4 jrs. cha.	16 00
do bouilloires et machines	43 48
Lav. de plan., $21 ; enlev. la neige, $20	41 00
Savon et soude à laver	61 98
Pelle à neige, 40c ; crachoir	1 30
Châssis doubles, 3	7 50
Bois, 64½ cordes	367 25
Régina ($725.23)	
Services (*voir* page B—191)	389 00
Frais de voyages (do B—191)	30 50
Haches, balais and brosses	4 25
Travaux de charpentier, 76 heures	22 80
Pétrole, 12 galls	6 00
Lampes et cheminées	9 00
Bois de service, clous et vis	27 18
Seaux, assiettes et terrines	2 45
Loyer, 7 mois jusqu'aux 26 déc.	175 00
Bureau de la papeterie, fournitures	7 85
Tuyaux de poêle et zinc	2 90
Bois, 11¼ cordes	48 30
Sherbrooke ($639.50)	
Services (*voir* page B—191)	600 00
Loyer de bur., 12 m. jusq. 31 mai, 1890	36 00
Abonnements à 3 journaux	3 50
A reporter	40,654 45

	$ cts.
Report	40,654 45
Saint-Jean, N.-B. $1,219.02	
Services (*voir* page B—191)	1,024 00
Frais de voyages (do B—191)	110 52
Billets de pass. et repas aux immigr.	9 90
Frais de port	56 66
Laver le plancher du bureau	0 60
Papeterie	2 25
Bureau de la papeterie, fournitures	3 05
Abonnements à 6 journaux	9 88
Télégrammes et téléphones	2 16
Toronto ($4,502.41)	
Services (*voir* page B—191)	3,164 00
Frais de voyages (do B—191)	818 25
Hache, $1.25 ; lanterne, $1	2 25
Balais, $3.50 ; savon, $1.90	5 40
Nettoyer les latrines	12 82
do la remise et enlever la neige	17 90
Houille, 18 tonnes à $5.50	99 00
Pétrole, 45 galls	9 25
Baquet à charbon et pelle	1 50
Drogues et médicaments	31 75
Ferronnerie	8 17
Boyau, 50 pds	7 50
Tapissage et badigeonnage	7 73
Frais de port	88 50
Répa. un bain et les tuyaux à l'eau	15 00
Faulx	1 75
Papeterie	1 00
Bureau de la papeterie, fournitures	13 02
Abonnements à 11 journaux	32 38
Tuy. de poêle et réparat. de poêles	2 74
Téléphone, 1 an jusq. 1er déc. 1890	62 50
Taxes d'eau	30 00
Bois, 12 cordes	70 00
Vancouver ($1,596.82)	
Services (*voir* page B—191)	1,200 00
Frais de voyages (do B—191)	57 44
Nettoyage de bureau	9 75
Houille, 4 tonnes	30 50
Pétrole et lanterne	4 25
Distribution de circulaires	1 50
Loyer de bur. 6 mois jusq. 15 déc. 1889	180 00
Fr. de port, $7.78 ; boîte au B.P., $4.50	12 28
Papeterie	1 95
Bureau de la papeterie, fournitures—	
Compas, 1 paire	2 92
Sac à dépêches, 1	4 50
Rapporteur, 1	2 00
17 items au-dessous de $2	9 95
Poêle et accessoires	37 15
Abonnements à 6 journaux	9 88
Loyer de téléph., 8 mois jusq. 31 jan.	32 00
Taxes d'eau	0 75
Victoria ($1,577.16)	
Services (*voir* page B—191)	1,479 96
Frais de voyages (do B—191)	3 00
Mucilage	3 00
Fr. de port, $60 ; boîte au B.P., $5	65 00
Bureau de la papeterie, fournitures	1 32
Abonnements à 6 journaux	9 88
Taxes d'eau	15 00
Winnipeg ($10,848.69)	
Services (*voir* page B—192)	7,366 70
Frais de voyages (do B—192)	2,040 72
Haches, 4 ; manches de haches, 9	6 75
Pension et billets. de pas. aux immig.	11 30
Bibliothè., $22 ; chais. de bur. $11.50	33 50
Scie, $1.25 ; limer des scies, 75c	2 00
A reporter	59,010 83

Immigration.

	$ cts.
Report	59,010 83
Winnipeg ($10,848.69)	
Horloge-calendrier	22 00
Charpenterie	7 85
Charriage, $3.50; messageries, $4.45.	7 95
Pétrole, 154¼ galls	53 74
Baquet à charbon et pelle	2 10
Frais de douane	0 75
Couper du bois, $3; transport de meubles, $1.50	4 50
Pupitres en noyer, 2	50 00
Almanach des adresses pour Emerson et Gretna	10 00
Natte en fil métallique, 1	4 00
Dépenses pour recueillir et exposer des échantillons de grains	19 50
Verre, mastic et vernis	19 80
Ferronnerie	22 65
Bandes de chap., bout. et cour., en or.	37 80
Louage de chevaux	11 00
Glace, $5; eau, 25c	5 25
Cheminées de lampes, lanternes, mèches et allumettes	7 80
Serrures et clefs	8 35
Bois de service	3 28
Mica pour poêle	2 40
Surplus payé à C. A. Baskerville	10 00
Seaux et boites en tôle galvanisée	6 70
Frais de port, Winnipeg, $212.55; Qu'Appelle, $17.50	230 05
Frais de port et télégr., J. E. Têtu	7 00
Poteaux, poêle à frire et marmites	12 90
Impression	1 25
Peinturer, enseigne	5 00
Papeterie	67 00
Bureau de la papeterie, approvis.—	
Livres à lettres, 2	4 10
Papier-ministre, 2 rames	7 27
16 items au-dessous de $2	7 89
Tuyaux et travail aux poêles	21 30
Billets de chars urbains	6 00
Abonnement à 10 journaux	38 88
Télégrammes	77 52
Téléphone, bureau, 1 an jusq. 1er nov.	50 00
do hangar, 6 mois jusq. 14 oct.	25 00
do stat., 2 mois j. 1er janv. '90.	8 34
Blé, 2 sacs	6 50
Bois, 75½ cordes	387 00
Ecrans en zinc et dessous de poêle	7 30
John Devaney, compensation pour blessures reçues lors de l'incendie du hangar des immigrants, en 1887.	100 00
Dépenses générales ($8,515.69)	
Services (*voir* page B—192)	5,963 90
Voyage (do B—192)	2,409 52
Bureau de la papeterie, fournitures—	
Q. Bliss	5 81
H. Hurteau	9 14
J. Sumner	4 85
J. Vass	4 97
Loyer de terrain à Sarnia	1 00
Conférence de Gaetz, Ottawa—	
Annonces, $14; impressions, $4	18 00
Affichage, $3.50; loyer de la salle, $15	18 50
Compte rendu de la conférence	9 50
Ottawa "Citizen," 1,000 exemplaires du 2 avril	20 00
A reporter	68,863 74

	$ cts.
Report	68,863 74
Dépenses de W. A. Webster—	
Annonces et impressions, $17.50; Frais de port, $27	44 50
Chauffage et éclairage des salles, $2; messageries, $4	6 00
Annonces, impressions et abonnements ($7,975.34)	
Annonces	405 00
Impression d'adresses, brochures Scandinaves	7 00
Impression d'en-têtes de lettres et d'enveloppes, Régina	11 00
7 élect. de vigne. dans les livres offic.	7 50
Impression, 32,500 affiches, $1,562.50, moins avance, $1,450	12 50
Fret sur papier	14 40
Traduction de copie suisse	10 00
Composition spéciale de manuscrit suisse	18 00
Caisses et emballage	40 00
Impression de matière du chemin de fer P. C. pour affiches suédoises	70 00
Impression de cartes	5 75
Impression et distribution de 14 exemplaires (nos 4 à 17) du "Le Colonisateur Canadien," à $25	350 00
Impression et distribution de 5,000 exemplaires, 4 numéros chacun, (nos 24 à 27) de "La Colonisation."	640 00
Lithographie et impression de 89,600 exemplaires de la carte du Canada.	89 60
Lithographie, impression et pliage de 89,600 exemplaires du "Leaflet of information."	597 20
Lithographie et impression de 89,600 copies des armoiries du Canada	448 00
Imprimeur de la reine, Ottawa	4,777 39
"Canada, its land and people," 950 exemplaires	75 00
Winnipeg "Colonist," 100 exemp. par mois, 6 mois jusqu'au 31 déc.	60 00
Winnipeg "Scandinavian Canadian" 1,000 exemplaires, 12 mois	300 00
Abonnements en général	37 00
Fret et transport ($2,681.98)	
Billets de chemin de fer	314 40
Fret sur papier de Winnipeg	386 00
Fret sur matière envoyée à J. Dyke, Liverpool	369 64
Repas pour immigrants, 1887 et 1888.	1,611 94
Boni pour les enfants des immigrants, à $2 ($2,186)	
Barnardo, Dr., refuge de Toronto, 319 garçons	638 00
Barnardo, Dr., refuge de Peterboro, 102 filles	204 00
Brace, A. H., refuge de Fegan, Toronto, 168	336 00
Burgess, Jas., Brockville, 122	244 00
Gibbens, H., refuge de Guthrie, London, 188	376 00
Sedden, Rév. Thos., refuge de l'Archevêché, 56	112 00
Wallace, Mme E. A. B., Belleville, 138	276 00
Subvention à la Société protectrice des immigrantes, Montréal	1,000 00
A reporter	82,757 56

Immigration.

Dépenses en Europe.	$ cts.
Report	82,757 56
Belfast ($3,437.38)	
Services (*Voir* page B—193)	1,291 98
Voyage (do B—193)	1,470 58
Annonces	117 67
Rideaux et rouleaux	5 32
Tapis et prelart, 35 vgs	15 18
Houille	85 88
Fret	7 75
Gas, 1 an	37 06
Gratification aux facteurs et garçons	1 92
Taxe du revenu	10 35
Encre et plumes	0 99
Bois à allumer le feu, 2 charges	5 95
Transport de bureau	9 35
Peinturer et lettrer	1 46
Frais de port, $49.87 ; télégramm., 22c	50 09
Loyer, 1 an jusqu'au 1er mai	243 32
Abonnement à 5 journaux	21 62
Taxes	45 62
Billets pour l'exposition agricole	1 20
Taxes d'eau	14 09
Bristol ($1,041.17)	
Services (*Voir* page B—193)	729 99
Voyage (do B—193)	9 73
Annonces pour octrois gratis de terre	120 52
Fret	11 59
Frais de port	148 45
Papeterie	11 14
Abonnements à 3 journaux	9 75
Dublin ($2,111.16)	
Services (*Voir* page B—193)	1,135 48
Voyage (do B—193)	755 30
Annonces	21 89
Reliure, 4 vols	3 16
Almanach des adresses et almanach	5 71
"Daily Express," 60 exempl. suppl	2 43
"Western World," 260 do	5 26
Fret	18 25
Tapis de foyer	2 55
Taxe du revenu	6 69
Lettrer et peintur. des planches-index	5 75
Frais de port	65 13
Papeterie	19 36
Abonnements aux journaux	58 24
Billets pour exposition du printemps	1 95
Présents de Noël	4 01
Glasgow ($3,838.49)	
Services (*Voir* page B—193)	1,579 93
Voyage (do B—193)	1,481 28
Annonces	188 22
Houille, 23 qtx	4 49
Exemplaires de journaux	10 30
Almanach des adresses	2 18
Fret et messageries	14 07
Assurance contre le feu	1 20
Gas pour l'année	0 42
Tapis de foyer	2 15
Taxe du revenu	32 46
Frais de port, $77.94 ; télégr., $1.80	79 74
Loyer du bureau	316 33
Nettoyage et éclairage	7 90
Papeterie	24 50
Abonnements à 9 journaux	47 55
Taxes et taxes de l'eau	45 77
Liverpool ($7,165.98)	
Services (Voir page B—193)	3,243 25
Voyage (do B—193)	1,460 00
Charriage	1 20
A reporter	97,890 21

Dépenses en Europe—*Suite.*	$ cts.
Report	97,890 21
Liverpool ($7,165.98)	
Nettoyage de châssis	10 20
Nettoyer et réparer des tapis	6 50
Houille, 4½ tonnes	18 30
Almanach des adresses	4 87
Assurance contre le feu	3 00
Fret	11 32
Gaz et gazomètre, loyer	11 10
Echantillons de grain	66 00
Taxe du revenu	52 40
Transp. de gravures au Sheltering H.	1 95
Journaux locaux	58 55
Frais de port	513 29
Loyer, 1 an	1,226 40
Papeterie	187 25
Abonnements à 8 journaux canadiens	50 00
Taxes	216 54
Télégrammes and câblegrammes	20 21
Monter des horloges	3 65
Londres, Ang ($9,740.02)	
Services (*Voir* page B—193)	108 50
Voyage (do B—193)	593 06
Annonces	1,464 80
Fret et messageries	211 33
Frais de port	185 23
Rapports des naissances, mariages et décès	33 03
Abonnements	5 82
Entrepôt	22 90
Impression, 22,000 affich., 2 couleurs	86 99
do 4,500 cartes, noires	22 99
do 600 exemp. d'annonces	3 89
do 30,000 broc. allemandes	543 44
do 30,000 do norvégiennes	543 44
do 30,000 do suédoises	543 45
Transp. supplément., changements et composition	87 60
Imp. "1890" sur 19,000 couvert. 1889	18 25
Canadian Gazette—	
150 exemp. hebd., bur. de Londres	316 33
50 do Liverpool	119 63
350 do institutions	936 34
Boni sur adultes à $5—	
Berns, R., Anvers, 11	55 00
Canon, P., Amiens, 1	5 00
Freder, A. J., Gotchorz, 11	55 00
Humber, C., La Petite Raon, 4	20 00
Jonsson, W., Malmo, 1	5 00
Karlsberg, B., Hambourg, 8	40 00
Lassen, L., Copenhague, 1	5 00
Lemcke, Emil, Handozen, 2	10 00
Martens, J., Bergen, 6	30 00
Mathisen, J., Drontheim, 10	50 00
Missler, F., Brême, 20	100 00
Moe, Bernard, 7	35 00
Moller, Alb., Copenhague, 30	150 00
Moller, M. O. W., Hambourg, 3	15 00
Neilson, R., Copenhague, 1	5 00
Norddeutcher Lloyd, 3	15 00
Paulsen, C. H., Hambourg, 3	15 00
Prahl, Joachim, Copenhagen, 10	50 00
Raffel, W. R., Christiana, 2	10 00
Raydt & Co., W., Anvers, 48	240 00
Sallander, J. M., Drontheim, 16	80 00
Scharlach, L. et W., Hambourg, 4	20 00
Sharpe, A., Christiana, 9	45 00
Sorenson, J. E., Goteburg, 8	40 00
Spaeth, M., Dingolfing, 14	70 00
A reporter	107,363 76

Immigration.

Dépenses en Europe—*Suite.*	$ cts.	**Dépenses en Europe**—*Suite.*	$ cts.
Report	107,363 76	Report	109,268 76
Boni sur adultes à $5—*Suite.*		Boni sur adultes à $5—*Suite.*	
Spiro et Cie, Hambourg, 172	860 00	Wolff, W., Hambourg, 32	160 00
Stoeckel, Geo. do 95	475 00	Wulkow et Cornelson, 51	255 00
Stoeckel, Carl do 2	10 00	Wulkow, G., 18	90 00
Ullitz, C. F. C., 2	10 00	Boni sur les enfants immigrés à $2—	
Von der Becke et Marsely, 2	10 00	Lacey, Wm., 106	212 00
Watelet, Paul, Charlerci, 97	485 00	Rossall, Robt., 29	58 00
Wathrie, J. L., 1	5 00	Williams, W., 24	48 00
Widegren, A. W., Malmo, 10	50 00		110,091 76
A Reporter	109,268 76		

Immigration.	Services.	Frais de voyage.
Services et frais de voyages.	$ cts.	$ cts.
Département ..... ($2,945.03)—($44.80)		
Services dans le département à Ottawa... ..... (*voir* page B—47)	2,945 03	
Lowe, John, député-ministre—		
Voitures de louage, $4.75; pullman, $1; allocation, 3 jours, $10.50.....	....	16 25
Lynch, J. B., comptable—		
Billets de passage, $9.80; pullman, $4.75; allocation, 4 jours, $14	.....	28 55
Brandon..... ($1,945.00)—($103.00)		
Baker, A. J., agent, appointements	1,400 00	
do Dépenses de déménagement de Qu'Appelle.....	.....	92 00
do Dépenses d'inspection des enfants.....	.....	11 00
Bennett, D., gardien, 365 jours au 30 juin à $1.....	365 00	
Durst, P. E., interprète, 12 mois au 30 juin à $15	180 00	
Calgary..... ($1,200.00)		
Miquelon, J. Z. C., agent, appointements	1,200 00	
Halifax..... ($1,809.50)—($45.25)		
Clarke, Kate, nettoyage du bureau, 12 mois au 31 mai.....	72 00	
Clay, E. M., agent, 1 an.....	1,000 00	
do louage d'un cheval, $16; voitures, $2.50; pension, $26.75.....	.....	45 25
Clay, T. E., gardien, 365 jours au 30 juin à $1.50.....	547 50	
Connors, J. T., garçon de bureau, 12 mois au 30 juin à $15.....	180 00	
Laud, John, interprète, 4 mois au 31 mars 1890.....	10 00	
Hamilton..... ($1,893.75)—($203.05)		
Hutchison, Charlotte, 3 mois au 30 septembre 1889.....	75 00	
Rissman, R., 184 jours au 31 décembre 1889, à $1.25.....	230 00	
do gardien de nuit, 31 nuits à $1.25.....	38 75	
do 6 mois au 30 juin à à $50	300 00	
Smith, J., agent, appointements	1,250 00	
do f. de voy., b. de pass., $11.95; dép. de subsist. $14; écu. de l., $6.50	.....	32 45
do chars urbains, $9.60; loua. de voitures 75c.; gard. d'un cheval, 50c.	.....	10 85
do honoraires d'entrée à l'exposition, $1.25; barrières, 22c.....	....	1 47
do inspection des enfants pauvres, billets de passage, $60.90; dépenses de subsistance, $49.25; moins une avance, $25.	.....	85 15
do écurie de louage, $35.75; repas et nourriture, $7; l. de voit., $4.22	.....	46 97
do chars urbains, 50c.; frais de port et télégrammes, 66c.	.....	1 16
do avance à rendre compte.....	.....	25 00
Kingston..... ($2,068.75)—($335.55)		
Hausen, Louis, interprète, 6 mois au 31 décembre 1889	12 50	
Hitchen, H., 365 jours au 30 juin, à $1.25	456 25	
Hitchen, Mary A., nettoyage, 12 mois au 31 mai à $10.....	120 00	
Macpherson, R., agent, appointements	1,300 00	
do frais de voyage à Toronto	.....	18 50
do dépenses à l'exposition de Kingston.....	.....	3 00
do inspection des enfants pauvres—		
Bil. de pass. et l. de voit., $74.55; allocation, 52 jrs, $156	.....	230 55
Ec. de louage, $71; repas et nour., $12.20; télégr. 30c.	.....	83 50
Ross, T. B., garçon de bureau, 12 mois au 31 mai à $15.....	180 00	
London..... ($1,365.00)—($316.26)		
Hunter, J., messager et gardien, 365 jours au 30 juin.....	365 00	
Smyth, A. G., agent, appointements	1,000 00	
do bil. de passage, $1.70; l. de voitures et écur. de louage, $3.25.	....	4 95
do dépenses de subsistance, 3 jours, $9; chars urbains, $8.35...	.....	17 35
do inspection des enfants pauvres.....		
Billets de passage, $59; dépenses de subsistance, $128.25; moins une avance de 1888-89, $100.....	.....	87 25
écurie de louage, $103.25; repas et nourrit., $24; l. de v., $18.50	.....	145 75
payé pour garçons, $5.75; télégrammes, $4.36; v. et barr., 85c.	.....	10 96
avance à rendre compte	.....	50 00
Montréal..... ($3,738.00)—($54.25)		
Daley, J. J., agent, appointements.....	1,300 00	
do pension à Ottawa, 1½ jour	.....	4 25
do à compte d'inspection des enfants pauvres.....	.....	50 00
Garly, Mme, nettoyage du bureau, 12 mois au 31 mai	48 00	
Hoolahan, John, 365 jours au 30 juin à $2.....	730 00	
McNichols, W. do do 2.50.....	912 50	
McRobie, Mme, directrice, 1 an au 31 décembre 1889.....	200 00	
Reginbal, A., 365 jours au 30 juin à $1.50	547 50	
Máchoire d'Orignal..... ($600.00)		
Alexander, R. L., 12 mois au 30 juin à $50.....	600 00	
A reporter.....	17,565 03	1,102 16

Immigration.	Services.	Frais de voyages.
Services et frais de voyages—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	17,565 03	1,102 16
Ottawa ($2,027.75)—($139.05)		
Akerlindh, A., 365 jours jusqu'au 30 juin à $1.75	638 75	
do service de nuit, 29 nuits	29 00	
do billets de passage, 50c ; allocation, 1 jour, $3		3 50
Torney, J. A., nettoyer le bureau, 12 mois jusqu'au 31 mars	60 00	
Wills, W. J., agent	1,300 00	
do inspection d'enfants pauvres		
Billets de pass., $11.05 ; l. de voit., $52.50 ; all., 24 jrs., $72		135 55
Port-Arthur ($1,547.50)—($49.95)		
McGovern, J. M., agent	1,000 00	
Read, Thos. F., 365 jours jusqu'au 30 juin à $1.50	547 50	
do billets de chemin de fer		49 95
Prescott ($100.00)		
Gerald, A. S., agent	100 00	
Québec ($9,326.50)—($816.97)		
Anderson, Wm., interprète, appointements, $660 ; uniforme, $22.50	682 50	
do pension, $96.05 ; pullman, $86		182 05
do charriage et passage d'eau, $67.90 ; télégrammes, $2.21		70 11
do allocation, 3½ jours à $1.50 ; 168 jours jusq. 30 avril à $1		173 25
Atkinson, J. B., gardien, 136 jours à 75c. ; 229 jours à $1.25 ; uniforme, $22.50	410 75	
Corneil, Mme, directrice, 12 mois jusqu'au 30 juin	600 00	
Doyle, D., sous-agent, appointements	1,100 00	
do allocation, 164 jours jusqu'au 30 avril à $1		164 00
do frais de voyages		15 97
Fitzgerald, P., 109 jours à $1.25	136 25	
Graves, C. W., fournir les destinations des immigrants	100 00	
Hayden, George, gardien, 365 jours à $1.50 ; uniforme, $22.50	570 00	
Lamontagne, T., gardien en chef, 365 jours à $1.50 ; uniforme, $22.50	570 00	
Lépine, J., gardien, 229 jours à $1.25 ; 136 jours à 75c ; uniforme, $22.50	410 75	
McWilliams, J., Pointe-au-Père, rapport des navires à l'entrée, 1889	50 00	
O'Reilly, F., messager, appointements, $365 ; uniforme, $22.50	387 50	
Power, D. J., 365 jours jusqu'au 30 juin à $2.50	912 50	
do dépenses pour rencontrer les immigrants		97 78
Power, Wm., gardien, 30 jours à 75c. ; 3 jours à $1.25	26 25	
Ryder, J. W., fournir les destinations des immigrants	100 00	
Stafford, L., agent	1,700 00	
do dépenses pour rencontrer les vapeurs		113 81
Stein, L., commis	1,000 00	
Zingerle, J., interprète, 365 jours à $1.50 ; uniforme, $22.50	570 00	
Régina ($389.00)—($30.50)		
Stemshorn, John T., 365 jours à $1 ; uniforme, $24	389 00	
do hôtel et pension, $30 ; voiture, 50c		30 50
Sherbrooke ($600.00)		
Elkins, H. A., 12 mois jusqu'au 30 juin	600 00	
Saint-Jean, N.-B. ($1,024.00)—($110.52)		
Basteaux, E. J., agent intérimaire, 12 mois jusqu'au 19 sept. à $2	24 00	
Gardner, S., agent, appointements	1,000 00	
do passages, $26.52 ; pullman, $4 ; voitures, $3.95		34 47
do louage de cheval, $29.50 ; repas pour charretier et nourr. $4.05		33 55
do allocation, 14 jours à $3 ; télégrammes, 50c		42 50
Toronto ($3,164.00)—($818.25)		
Coope, J., gardien, 184 jours jusqu'au 31 déc. à $1	184 00	
Donaldson, Gerald, aide, 1 an	600 00	
Donaldson, John A., agent, 1 an	1,650 00	
do billets de pass. $491.25 ; hôtel, $148.50 ; m. avance, $50		589 75
do voitures et chars urbains, $119.85 ; avance, $50		169 85
do inspection d'enfants pauvres, $8.65 ; avance, $50		58 65
Gaunt, A., 153 jours jusqu'au 30 nov. à $1 ; travail supplém., 156 jrs. à 50c	231 00	
do renc. les convois de nuit, 77 nuits, $77 ; 7 m. jusq. 30 juin à $50	427 00	
Gaunt, Mme A., nettoyage, 12 mois jusqu'au 31 mai à $6	72 00	
Vancouver, C.-B. ($1,200)—($57.44)		
Sutherland, M., agent, appointements	1,200 00	
do frais de déplac. de Medicine-Hat, $107.44 ; m. avance, $50		57 44
Victoria, C.-B. ($1,479.96)—($3)		
Clarke, John, gardien, 12 mois	480 00	
do louage de voitures		3 00
A reporter	37,423 78	3,127 84

Immigration.	Services.	Frais de voyage.
Report	37,424 78	3,127 84
Services et frais de voyages—*Suite.*		
Victoria, C.-B.—*Suite* ($1,479.96)—($3.00)		
Jessup, J., agent, 1 an	999 96	
Winnipeg ($7,366.70)—($2,040.72)		
Alexander, R. L., service de guide des terres, alloc. p. subsistance, 100 jours		150 00
do billet de passage et pullman jusqu'à Mâchoire-d'Orignal, $17.65; placer des immigrants, $3.75		21 40
Baldwinson, B. L., 365 jusqu'au 31 mai à $2	730 00	
do allocation, 45 jours à $2.50 ; 54 jours à $1.50		193 50
do voit. et chars urb., $27.30; louage de ch., $18; charr., $7.50		52 80
do billets de pass., $86.25 ; pullman, $34 ; pension, $26.85		147 10
do frais de port, $26.75 ; télégrammes $1.15 ; encre, 35c		28 25
do transp. des immig., $38.15 ; prov. p. les immig., $89.36		127 51
Bardal, Paul S., interprète islandais, 8 jours	16 00	
do billet de passage, $1.80 ; hôtel, $1.50		3 30
Bennett, Thos., agent, appointements, $1,400 ; uniforme, $30	1,430 00	
do frais de déplacement à Brandon, $177 ; moins avance, $100		77 00
do allocation, 18 jours, $54 ; pension, $57		111 00
do bill. de p, $39.55 ; pullman, $16 ; v. et écur. de louage, $16.50		72 05
do balance d'avance, placer les immigrants		15 50
do avance à compte de dépenses		150 00
Edinger, Jos., placer les colons, services, 47 jrs. à $2 ; subsist., 47 jrs. à $1.50	94 00	70 50
Gow, Walter, placer les immigrants, 2 jours à $2 ; subsist., 2 jours à $1.50	4 00	3 00
Heppner, H., placer les colons, 6 jours à $2 ; subsistance, 6 jours, à $1.50	12 00	9 00
Herbert, C. F., gardien, 365 jours à $1.40 ; uniforme, $50.85	561 85	
do placer les immigrants, dépenses, 2 jours à $1.50		3 00
Herbert, Sarah, laver le bureau, 7 mois jusqu'au 31 déc. à $5		35 00
Jacobsen, H. C., 5 mois jusqu'au 30 nov. à $80; 4 mois jusqu'au 31 mars à $60 ; 3 mois jusqu'au 30 juin $80	880 00	
do uniforme	24 00	
do frais de voyages, $17.50 ; écurie de louage, $20		37 50
do dépenses pour rencontrer les immigrants		36 50
Johnson, Rev. H, écurie de louage		12 00
Kern, Ernest, placer les immigrants, 41 jours à $3.50	82 00	61 50
Metcalfe, J. H., 6 mois jusqu'au 31 déc. à $150	900 00	
do billets de chemins de fer, $44.45 ; pullman, $8		52 45
do avance à compte de voyage		100 00
Ohlen, E., appointements, $800 ; uniforme, $50.85	850 85	
do pension, $57.75 ; voitures et écurie de louage, $22.85		80 60
do pullman, $22 ; télégrammes, $3.46		25 46
do dépenses avec les immigrants		3 00
Pearson, T. J. placer les immigrants, 1 jour	2 00	1 50
Robinson, F. J., commis, 365 jours à $2	730 00	
Rondeau, Ephrem, placer les immigrants, 4 jours à $2.50	10 00	
Stenberg, Alex., do do 15 jours à $3.50	30 00	22 50
Têtu, J. E., sous-agent, appointements, $1,000	1,000 00	
do frais de déplacement d'Emerson		174 10
do billets de passage, $35.30 ; écurie de louage, $76.33		111 63
do allocation, 17 jours à $3 ; télégrammes, $1.07		52 07
Vaudin, Jos., placer les colons, 4 jours	10 00	
En général ($5,963.90)—($2,409 52)		
Beaudry, rév. C. A., La Présentation, services de rapatriem., 40 jrs. à $5	200 00	
do allocation de voyage, 30 jours à $3		90 00
Bliss, Quartus, Compton, agent voyageur, 5½ mois jusqu'au 30 nov. ; 2 mois jusqu'au 30 juin $100	750 00	
do allocation de voyage, 230 jours à $2		460 00
Clark, Robert, Canterbury, P.Q., appointem, 3 mois jusq. 31 août à $100	300 00	
do billets de chemin de fer		10 00
Cowan, Wm., Packenham, placer les immigrants	30 00	
Dyson, J. H., Richmond, distribuer des brochures	100 00	
Gaetz, rév. Leo., promouvoir l'immigration au district d'Alberta	160 00	
Hahn, Dr. Otto, Toronto, agent en Allemagne, 3 mois jusq. 30 sept. 1889	200 00	
Hurteau, H., Ottawa, agent de rapatriement, 1 an	1,200 00	
Jones, T. Glyn, Albuquerque, Nouveau-Mexique, frais de voyage		49 45
Klein, Dr. Jos., Ottawa, services, immigration de Roumanie	100 00	
Meyer, Chas., Ottawa, promouvoir l'immigration du Danemark	200 00	
Mitchell, W. W., Chatham, distrib. des brochures, $50 ; frais de port, $21.90	71 90	
McGovern, C., Danville, services, saison 1889	100 00	
McLean, H. A., Londres, allocation de voyage, 8 jours		16 00
A reporter	49,202 34	5,794 01

Immigration.	Services.	Frais de voyage.
Services et frais de voyage—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	49,202 34	5,794 01
Dépenses générales—*Suite.*		
Oelsner, Wilhelm, placer des immigrants, 7 jours à $3.50	14 00	10 50
Plaunt, X., Sebastepol, Ont., placer des immigrants	40 00	
Sanderson, J. W., Brandon, encourager l'immigration au Manitoba	100 00	
Shepard, W. A., Toronto, distribuer des brochures	200 00	
Sumner, John, Carleton-Place, agent voyageur, appointements	1,200 00	
do allocation de voyage, 365 jours à $1.50		547 50
Vass, I., Esterhazy, Assiniboïa, encourager la colonisation hongroise	50 00	
Webster, W. A., Kingston—		
Services, du 1er nov. 1888 au 15 janvier 1889 ; du 1er mars 1889 au 31 janvier 1890 ; du 1er mars au 30 avril 1890 : 474 jours à $2	948 00	
Subsistance, 474 jours à $2		948 00
Billets de chemin de fer, $258.32 ; louage d'attelage, $19.75		278 07
Belfast	($1,291.98)—($1,470.58)	
Gibson, M., services, 7 mois, jusqu'au 30 avril	34 06	
Grant, M. do 2 do 30 septembre	9 73	
Hilles, J. do 1 do 31 juillet	4 86	
Merrick, H., agent, appointements	1,000 00	
do allocation, 365 jours à $4		1,460 00
do frais de voyage à Liverpool		10 58
Merrick, S., commis	233 60	
Munroe, R., garçon de bureau, 2 mois, jusqu'au 30 juin	9 73	
Bristol	($729.99)—($9.73)	
Down, J. W., agent, 1 an	486 66	
do dépenses à Liverpool		9 73
Down, R. J. W., commis, 1 an	243 33	
Dublin	($1,135.48)—($755.30)	
Conlan, J., distribuer des brochures	18 21	
Connolly, Thos., agent, appointements, $1,000 ; allocation, $730	1,000 00	730 00
do dépenses à Liverpool		25 30
Crocker, Hy., distribuer des brochures	6 32	
Graham, Geo., commis et messager	110 95	
Glasgow	($1,579.93)—($1,481.28)	
Carmichael, A., commis, 2 mois, jusqu'au 30 juin	40 55	
Graham, Thos., agent, appointements, $1,300 ; allocation à $4, $1,460	1,300 00	1,460 00
do frais de voyage à Liverpool		21 28
Vance, Mme, nettoyage de bureau	36 60	
Watt, A. C., commis, 10 mois, jusqu'au 30 avril	202 78	
Liverpool	($3,243.25)—($1,460.00)	
Bridger, Rév. J., services et dépenses, 26 jours	91 00	
do aide du commis	87 60	
Dyke, J., agent, appointements, $2,100 ; allocation, $1,460	2,100 00	1,460 00
Edwards, W. A., commis de classe cadette, 36 semaines, jusqu'au 15 mars	87 60	
Everett, Wm., garçon de bureau, 16 semaines, jusqu'au 30 juin	23 35	
Forrest, E. do 19 do 9 novembre	27 75	
Johannessen, H. B., traduction	53 65	
Mayman, W., commis de classe cadette, 17 semaines, jusqu'au 30 juin	24 80	
Mitchell, G. H., teneur de livres et commis $671 60		
Moins—Payé de l'allocation de M. Dyke pour voyage 379 60		
	292 00	
Paulsen, R., commis de la correspondance étrangère	379 60	
Williams, M., nettoyage de bureau, 52 semaines	75 90	
Londres	($108.50)—($593.06)	
Barron, Robt. B., placer des immigrants	108 50	
Colmer, J. G., allocation, 80 jours à $3.50 ; 2 jours à $4		288 00
do billets de pass., $111.82 ; pullman, $77.25 ; honoraires, $6.75		195 82
do louage de voitures, $66.51 ; bagage, $1.50 ; timbres-poste et télégrammes, $7		75 01
Tupper, Sir Charles, subsistance, 2 jours à $10 ; billets de passage, $14.23		34 23
Total	59,843 47	13,348 03

Immigration.		Services.	Frais de voyage.
Sommaire des services et frais de voyage.		$ cts.	$ cts.
Des départements	(page B—190)	2,945 03	44 80
Brandon	(do —190)	1,945 00	103 00
Calgary	(do —190)	1,200 00	
Halifax	(do —190)	1,809 50	45 25
Hamilton	(do —190)	1,893 75	203 05
Kingston	(do —190)	2,068 75	335 55
London	(do —190)	1,365 00	316 26
Montréal	(do —190)	3,738 00	54 25
Mâchoire-d'Orignal	(do —190)	600 00	
Ottawa	(do —191)	2,027 75	139 05
Port-Arthur	(do —191)	1,547 50	49 95
Prescott	(do —191)	100 00	
Québec	(do —191)	9,326 50	816 97
Régina	(do —191)	389 00	30 50
Sherbrooke	(do —191)	600 00	
Saint-Jean	(do —191)	1,024 00	110 52
Toronto	(do —191)	3,164 00	818 25
Vancouver	(do —191)	1,200 00	57 44
Victoria	(do —191)	1,479 96	3 00
Winnipeg	(do —192)	7,366 70	2,040 72
Dépenses générales	(do —192)	5,963 90	2,409 52
Belfast	(do —193)	1,291 98	1,470 58
Bristol	(do —193)	729 99	9 73
Dublin	(do —193)	1,135 48	755 30
Glasgow	(do —193)	1,579 93	1,481 28
Liverpool	(do —193)	3,243 25	1,460 00
Londres	(do —193)	108 50	593 06
Total		59,843 47	13,348 03

QUARANTAINE.

Salubrité publique.	$ cts.
Ottawa—	
Services dans le départ. (pageB—47)	1,014 50
J. Lowe, frais de voy. jusq. Montréal	6 80
Fort-McLeod—	
E. Allen, empl., 1 an, jusq. 30 sept. '89	1,200 00
R. Evans, V.—	
10 mois, jusqu'au 30 juin 1890	1,166 66
Allocat. p. déménagem. d'Ontario	200 00
Allocation de voyage, 10 mois à $20	200 00
Passages, $64 ; dépenses, 7 jrs à $2.	78 00
Bur. de la papeterie, fournitures	3 10
T. A. Wroughton—	
Appointements, 1 année	600 00
Allocation p. subsistance, 21 jours	63 00
Louage et soin de cheval et cond.	38 00
Bur. de la papeterie, fournitures	2 60
W. Cox Allen, ⅓ des dépenses	81 17
D. McEachran, Montreal, 8 jours de dépenses dans le dist. de McLeod	40 00
Brandon—	
Frais d'inhumation de 2 enfants	11 80
Soins médicaux	19 00
Médicaments	10 20
Winnipeg—	
Ambulance à l'hôpital	15 50
Balais, chandelles et allumettes	9 35
Frais d'inhumation pour 12 enfants	59 00
Blanchir à la chaux 580 vgs	58 00
Soins médicaux	244 00
Médicam., $65.30 ; eau-de-vie, $12	77 30
Plâtrage et chaux	7 00
Vidanges	60 62
Sel, $2.60 ; glace, $1	3 60
Savon, 6 boîtes	21 60
Ramonage de cheminées	2 00
Blanchissage de rideaux	2 40
Lavage et nettoyage de boiserie	17 00
Toronto—	
Soins médicaux	98 00
Québec—	
F. Montizambert, M.D.—	
Serv. et dép. p. étudier les moyens de désinfecter par la vap. et les méthod. de quarant., 1er déc. '88 jusq. 31 mars 1889..(page B—205)	600 00
Passage, $42.72 ; pullman, $12.75	55 47
Allocation pour subsistance : 9 jrs à $3.50, 7 jours à $5	66 50
Honoraires, Assur. A. de la salub. p.	5 00
Soin de l'hôpital et des immig. malad.	349 20
Repas et fortifiants pour malades	41 50
Soins médicaux	262 50
Vapeur "Challenger"—	
Garde-corps autour de la timonerie	108 50
Gardes et couvertures en toile	27 94
Charriage	4 50
Corde et boulons en fer	50 38
Orme pour gardes et défenses	58 90
Ferronnerie et peinture	75 04
Ouvrage mécanique et main-d'œuvre	122 50
Réparations au grillage en cuivre	32 25
do aux latrines	13 90
Roue de gouvernail	123 50
Vapeur "Hygeia"—	
Filteau, E., chauffeur, 280 hrs, à 12c ; 2 mois et 4 jours, jusq. 31 juill. 1889	117 60
Lacroix, W., mécanicien, 2 mois et 4 jours, jusq. 31 juillet	126 00
Perusse, A., mécanicien, 280 hrs, à 20c	56 00
Gardes et couvertures en toile	25 23
A reporter	7,732 61

Salubrité publique—*Suite.*	$ cts.
Report	7,732 61
Vapeur "Hygeia"—*Suite.*	
Echange sur une petite locomotive	100 00
Ferronnerie et matériaux p. réparat.	145 80
Main-d'œuvre, 842 heures	210 20
Roue de gouvernail	108 00
Usage de forets et forges	42 80
Rimouski—	
Dr P. A. Gauvreau, inspection de 38 bateaux-malle	380 00
Tracadie—	
Rév. J. B. Babineau—	
Dépenses *re* 2 patients élargis	40 00
Balance en caisse	60 00
A. C. Smith, M.D.—	
Visiter et faire rapport dans un cas de lèpre au Cap-Breton, 9 jours	180 00
Passage, étable de louage et péages	47 00
Transp. d'un lépr'ux à la front., 14 j.	140 00
Billets de pass. et frais d'hôtellerie	73 01
Dépenses à Ottawa p. expliq. le cas	35 00
Services d'un navire pour transporter un lépreux à Tracadie	228 00
Services et soins sur bateau	5 00
Sydney-Nord—	
H. B. McPherson, M.D., inspection de 10 navires	40 00
Liverpool—	
J. Dyke—	
A compte de voyage d. les T.N.-O.	200 00
23 voy. au marché à besti'x, Stapley	85 58
32 voyages à Brokenhead et Wallesley	111 68
11 voyag. aux bassins d'Alexandria	35 78
G. H. Mitchell—	
30 voyages au marché à bestiaux	106 39
23 do à Brokenhead	71 82
8 voy. aux bassins d'Alexandria	22 92
Télégrammes et frais de port	51 42
Dépenses en général—	
Prof. W. J. Johnson, dép. p. étudier la méthode Pasteur pour l'inoculation	98 30
Aide à "l'Hygiène Populaire," Montréal	600 00
Aide au "Sanitary Journal," Ottawa	1,600 00
Pointes de vaccin, 2,200 à $5	110 00
Imprimeur de la reine	72 18
Province d'Ontario.	12,733 49
A. Smith—	
Inspecteur, 1 année	500 00
Passage, $10.20 ; pullman et hôtel, $5	15 20
Télégrammes, frais de port et papet.	6 00
E. P. Westill, inspecteur, 1 année	600 00
J. McDougall, gardien, 1 année	600 00
D. G. Austin, Tilbury Centre—	
Services, 13 jours	65 00
Étable de louage	14 00
T. A. Allen, Brockville—	
Services, 11 jours	110 00
Billets de pass., $39.85 ; pullman, $4	43 85
Etable de louage et voitures, $4.50 ; repas, $18.25	22 75
Wm. Cowan, C.-V., Galt—	
Services, 23 jours	115 00
Billets de pass., $73.55 ; hôtel, $29.45	103 00
Etab. de louage, $15.75 ; télégr., $1.10	16 85
Wm. Stafford, Lynn, frais de voyage	7 50
A reporter	2,219 15

QUARANTAINE.

Province d'Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	2,219 15
Chas. Bonham, Pointe-Edouard—	
Services, 88 jrs, du 2 avril au 28 juin 1889, à $1	88 00
do 42 jrs, du 28 juin au 8 août, à $1.25	52 50
do 190 jrs, du 1er sept. 1889 au 9 mars 1890, à $1.25	237 50
do 18 jrs, du 21 avril au 10 mai 1890, à $1.25	22 50
do blanchir à la chaux les granges et les soues	25 00
J. H. Bonham, Pointe-Edouard, 5 jrs, jusqu'au 3 juillet 1889	5 00
Alex. McCauley, Pointe-Edouard, 87 jours jusqu'au 21 février, à $1.25	108 75
Nourriture pour une vache retenue	33 65
Clôture, 320 pds, mater. et main-d'œuv.	40 00
Quincaille et désinfectants	20 17
Pompes et ajustages, 3	23 50
Loyer d'un terrain à Sarnia	100 00
Réparat. aux granges et soues	28 50
Couvrir deux granges en bardeaux	43 00
Téléphones, 2, bureau et résidence	75 00
Auges, 4	22 50
Bois, 5 cordes	12 50
	3,157 22

Province de Québec.

Montréal—	
D. McEachran—	
Appointements, 6 mois, jusq. 31 déc	750 00
Billets de pass., $50 ; pullman, $17	67 00
Hôtel, $23.75 ; voitures, $16.25	40 00
C. McEachran, louage de voiture, aller à l'enclos et au quai	40 00
M. C. Baker—	
Appointem., 6 mois, jusq. 31 déc.	499 98
Louage de voiture, aller aux enclos et au quai	154 50
J. M. Parker, V.—	
Appointem., 5 mois, jusq. 31 nov.	250 00
Louage de voitures	259 45
Nettoy. de bur., 7 m. jusq. 31 déc., à $3	21 00
Aide do à $20.00	140 00
Alloc. p. combustible do 4.50	31 50
do éclairage do 2.50	17 50
Loyer de bureau do 10.00	70 00
Alloc. p. frais de port do 1.00	7 00
Imprimeur de la reine, Ottawa	3 10
Télégrammes	7 71
Bur. de la papeterie, fournitures	4 74
Loyer de télép., 5 13/16 m. jusq. 1er mai '90	13 22
Québec—	
J. A. Couture—	
Sous-inspect., 7 mois, jusq. 31 janv.	466 62
Voitures et passage d'eau jusqu'à la quarantaine et aux vapeurs	427 67
Wm. Walsh—	
Contrem., 7 mois, jusq. 31 janv. '90.	350 00
Voitures et passage d'eau	5 43
M. Guillot, journalier, 7 mois, jusqu'au 31 janvier, moins 1 journée	243 88
M. Pouliot, gardien, 6 mois et 18 jours, jusqu'au 18 janvier	230 33
E. Glan, charretier, 6 mois et 17½ jours, jusqu'au 18 janvier	229 46
A reporter.	4,330 09

Province de Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	4,330 09
Québec—*Suite.*	
Son et carottes	1 80
Carvelles, 5½ douz	2 02
Charriage, $1 ; péages, $6.77	7 77
Cheminées, vitres et mastic	1 12
Briques réfractaires, 250	7 50
Ferronnerie	13 40
Engerbeuse, 1	40 00
Génisses, 2	18 00
Encre et papeterie	1 82
Boyau, 8 pieds	4 00
Main-d'œuvre, 291 1/10 jours	291 10
Chaux, 4 brls	3 60
Huile de lin et térébenthine	3 25
Bois de serv. pour clôtures, 9,118 pds	144 40
Médicaments pour chevaux	13 25
Clous, 4 brls	18 40
Avoine, 30 boisseaux	14 10
Peinture et pinceaux	6 80
Tuyau galvanisé, 153 pds	21 42
Frais de port	1 90
Loyer, Québec-Sud, 1 année, jusqu'au 1er mai 1890	60 00
Loyer, Pointe-Lévis, 6 mois, jusqu'au 31 octobre 1889	51 50
Sciure, 219 sacs à 3c.	6 57
Bardeaux, 5½ M	10 45
Ferrage de chevaux	9 95
Messages de télégram. et de téléphon.	13 29
Loyer de télép., 1 an, jusq. 13 juill. '90	55 00
Forgeage et plombage	28 85
Nettoyage de bureau, 17 semaines	4 25
Balance due, J. A. Couture, 1er juil. '89	4 92
	5,190 52
MOINS—	
Produit de ventes, Québec $211 99	
Partie des dép. de Couture imputée à la maladie des bestiaux 167 29	
Balance due à J. A. Couture le 30 juin 1890 14 74	
	394 02
	4,796 50

Provinces Maritimes.

W. Jakeman—	
Surintendant, 1 année	500 00
Billets de pass., $32.33 ; hôtel, $38.	70 33
Louage de chev., $47 ; voitures, $37.50	84 50
J. H. Frink—	
Inspecteur, 1 année	400 00
Passages, $29 ; hôtel et voit., $12.50.	41 50
F. Hyde, gardien, 1 année	400 00
Bestiaux pour expériences, 3	53 00
Main-d'œuvre avec bestiaux	5 00
	1,554 33

Manitoba.

D. H. McFadden—	
Inspecteur, 1 année	600 00
Passages, $257.70 ; nourr. chev., $23.	280 70
Allocation pour subsistance, 65 jours, à $3 ; télégrammes, $13.62	208 62
Jos. Forcier, gardien, 1 année	547 50
A reporter.	1,636 82

QUARANTAINE.

Manitoba—*Fin.*	$ cts.
Report	1,636 82
Quincaille et fil métall. pour clôture	19 14
Bois de service, 950 pieds	22 80
Réparer la serre aux racines et le puits	15 00
Télégrammes	37 52
Bois, 14 cordes	77 75
Gale des moutons et épizotie.	1,809 03
Montréal—	
D. McEachran—	
Inspect. en chef, 6 mois au 30 juin	750 00
Passage, $15.50; pullman, $3.50	19 00
Hôtel, $7; voitures de place, $6; télégrammes, $2.86	15 86
C. McEachran—	
Inspecteur, 1 an	1,000 00
Voit. jusq. quai et cours à bestiaux	6 50
M. C. Baker—	
Inspecteur, 6 mois, jusqu'au 30 juin	500 02
Voit. jusq. quai et cours à bestiaux	82 50
Passages, $5.85; pullman, 50c	6 35
Voit. de place, $2.50; pens. $1.75.	4 25
J. F. Scott—	
Sous-inspecteur, 2 mois au 30 juin	100 00
Voit. jusq. quai et cours à bestiâux	63 75
J. M. Parker, M. V., frais de voyages	4 10
Nett. de bur., 6 mois au 30 juin à $3	18 00
Commis do $20	120 00
Alloc. p. chauff. do $4.50	27 00
Fret sur voitures	4 00
Allocation pour éclairage, 6 mois, jusqu'au 30 juin à $2.50	15 00
Loyer de bur., 6 mois, jus. 30 juin, à $10	60 00
Alloc. p. frais d. port do $1.	6 00
Lo. de télép., 6 mois, jus. 1er nov. '90	14 50
Lévis, dépense—	
J. A. Couture, sous-inspecteur, 5 mois, jusqu'au 30 juin	333 38
Wm. Walsh, contremaître, 5 mois, jusqu'au 30 juin	250 00
Guillot, M., main-d'œuvre, ½ mois, jusqu'au 14 février	17 50
Dépenses détaillées de la quarantaine de la province de Québec	167 29
Halifax, dépense—	
Wm. Jakeman—	
Passages, $29.65; hôtel, $36	65 65
Loua. de chev., $47; voiture $3	50 00
Loyer de grange à Maryvale	40 00
Abattage de cochons et de bestiaux	586 91
Hôpitaux de Winnipeg et de Saint-Boniface.	4,327 56
Sec. aux immig. mal. à 60c. par jour—	
Hôpital général de Winnipeg, 11 mois, jusqu'au 31 mars	7,664 40
Hôpital de Saint-Boniface, 11 mois, jusqu'au 31 mars	2,239 20
Port-Hawkesbury, N.-E.	9,903 60
P. A. Macdonald, M.D.—	
Inspecteur, 1 an	200 00
Service de chaloupe, 1 an	100 00
	300 00

Lazaret de Tracadie.	$ cts.
Rév. J. A. Babineau, aumônier, 1 an	200 00
A. C. Smith, M.D. inspecteur—	
3 mois, jusqu'au 30 sept., à $25	75 00
9 do 30 juin, à $50	450 00
Pass., $33.99; hôtels et voit., $31.05	65 04
Louage de voitures, $52; dépenses d'examen, $4	56 00
Balance de l'avance non dépensée	28 96
Sœur Doucet, appointements, 1 an	800 00
Sylvain Arseneau, serviteur, 1 an	120 00
Osité Clair do do	107 00
Orge, 3 barils	19 50
Bœufs, 3,508 lbs	142 02
Beurre, 643 lbs	115 74
Morue	37 85
Œufs, 261 douz	26 10
Farine, 32 barils	194 75
Epiceries	14 04
Hareng, 1 baril	4 00
Saindoux, 1 baril et 60 lbs	13 13
Mélasse, 198 galls	98 64
Lard, 2,959 lbs	237 09
P. de terre, 15 brls à $1; 129 boiss. à 70c.	105 30
Sucre, 2 barils et 20 lbs	49 33
Thé, 751 lbs	127 67
Tabac, 39 lbs	18 72
Navets, 50 boisseaux	25 00
Vin, 12 gallons	19 20
Médicaments	26 67
Foin, 3·65 tonnes	31 20
Huile, paraffine, 46·89 gallons	9 38
Savon et allmettes	3 22
Paille, ½ tonne	2 50
Bois, 79 cordes	79 00
Chaussures et pardessus	31 07
Boutons, fil et aiguilles	9 46
Tapis, 29 verges	6 37
Drap, 108½ verges	33 38
Coton, 584½ verges	39 81
Flanelle, 251 verges	27 50
Guingamp, 199½ verges	18 28
Toile, 35 verges	12 25
Calicot, 520½ verges	48 79
Fripé, 71 verges	5 92
Chaussettes, 20 paires	4 11
Molleton, 53¾ verges	9 19
Bouilloire en cuivre rouge	12 00
Quincaille	28 56
Couchettes en fer, 2	10 00
Bois de service	18 50
Poêles et tuyaux, 2	24 92
Enterrement de 3 lépreux	15 00
Frais de port	3 00
Petit items	18 82
Balance non dépensée	2 23
	3,681 21
MOINS—Balance de l'année précéd.	6 21
	3,675 00

Sommaire.

Grosse-Isle	19,309 46
Saint-Jean, N.-B	2,105 00
Pictou, N.-E	705 36
Halifax, N.-E	2,733 27
Charlottetown, I.P.-E	919 33
A reporter	25,772 42

Quarantaine.

Sommaire—*Fin.*	$ cts.
Report	25,772 42
Victoria, B. C.	1,655 59
Sydney, N.-E.	1,593 09
Chatham, N. B.	967 36
Port-Hawkesbury	300 00
Lazaret de Tracadie	3,675 00
Salubrité publique	12,733 49
Ontario, quarantaine des bestiaux	3,157 22
Québec, do	4,796 50
Manitoba, do	1,809 03
Provinces maritimes	1,554 33
Gale des moutons	4,327 56
Hôpitaux, Winnipeg et Saint-Boniface	9,903 60
	72,245 19

Grosse Isle.

F. Montizambert, surintendant—	
Appointements	2,400 00
Alloc. pour chev. et étable de louage	200 00
Alloc. pour rations, 213 jours à $1	213 00
Alloc. pour subsist., 30 jours à $3.50	105 00
Dépenses à Québec	17 50
Passages, $57.91; pullmans, $13.9	71 81
Voitures, $8.75; passage d'eau 35c.	9 10
Télégrammes	0 80
H. J. Osgood, écon. de l'hôpital, 1 an	562 50
A. Anderson, interprète norvégien, 1 an	475 00
A. Anderson, frais de voyage à Québec avec immigrant	10 50
W. Brantigan, sous-économe de l'hôpital, 1 an	350 00
W. Brantigan, allocation d'interprète allemand	50 00
C. Langlois, capitaine, 1 an	580 00
F. X. Turcotte, second, 1 an	475 00
G. Daucause, chaloup. et charpentier	475 00
J. B. Turcotte, chaloupier, 1 an	437 50
E. Masson, boulang. et charpentier, 1 an	525 00
P. Coote, M.D.—	
Sous-surintendant médical, 1 an	1,200 00
Alloc. pour rations, 213 jours à $1	213 00
Voit. pour aller aux vapeurs et hôpital	6 00
Sac en toile, 1	2 50
M. Lapointe—	
1er mécanicien, 8 mois, juillet à nov., avril à juin	480 00
Surintendant des réparations aux bateaux à vap. 2 mois 9 jours à $40.	92 90
X. Lapointe, chauffeur, 8 mois à $40.	320 00
Jas. Doherty, constable et chaloupier, 7½ mois à $30	225 00
Jas. Flood, service de messager et chaloupier, 5 mois à $30	150 00
Jos. Brantigan, économe de l'hôpital, 7½ mois à $30	225 00
J. Roe, économe de cabine, 6½ mois à $20; 1 mois à $30	160 00
Annie Loth, cuisinière de l'hôpital, 7½ mois à $25	187 50
Maria Target, garde-malade de l'hôpital, 5 mois à $24	120 00
W. Lacroix, mécanicien, 5¼ mois à $60	315 00
E. Filteau, chauffeur, 5¼ mois à $40	210 00
do mécanicien, 1¾ mois à $60	105 00
V. Anderson, messager et chaloupier, 2 mois 14 jours à $30	74 00
A reporter	11,043 61

Grosse Isle—*Suite.*	$ cts.
Report	11,041 61
Agnes McKay, garde-malade de l'hôpital, 2 mois 14 jours à $24	59 20
A. Bernier, chauffeur, 1¾ mois à $40	70 00
J. Maher, jardinier, 2 mois 2 jours à $2	62 00
Alloc. pour subsistance et dépenses de l'équip. lors de leur absence en devoir	282 97
Uniformes et vêtem. pour employés—	
Casq., drap, 2 à $2.75; 11 à $2.50	33 00
Casquette, caoutchouc, 1	2 50
do blanche, 1	1 25
Couvert. pour bon. de drap, 13 à 50c	6 50
Chapeaux, paille, 13 à $2	26 00
Bandes de chapeau, 13 à 75c	9 75
Habits, toile de lin, 2 à $4.50	9 00
Pantalons et vestes, 4 à $12	48 00
Vareuses, 8 à $16	128 00
Habillement, 1 à $27	27 00
do en serge, 8 à $15	120 00
Pardessus, 1	24 00
Imperméables, 3 à $7	21 00
Mackintoshes, 2 at $6.50	13 00
Vêtements de dessus, 6 à $5	30 00
Chemises, flanelle, 14 à $3	42 00
Chapeaux, 2 à $1.50	3 00
Chaussures, 15 paires	86 75
Boutons, 2 grosses	15 31
Insignes en or, 2 à $2; 1 à $3.50	7 50
Galon doré, 12⅛ verges à $2	24 33
Serge, bleue, 17 vergs. à 70c.; 17 verges à 76c	24 82
Drap, 49 verges	7 74
Garnitures et boutons	2 80
Allocation pour aumônier protestant	200 00
do catholiq. romain	200 00
Provisions—	
Orge, perlée, 50 lbs. à 5c	2 50
Bœuf, 384 lbs à 12c	46 08
Biscuits, cabine, 22 lbs à 8c	1 76
Beurre, 34⅜ lbs à 20c	6 88
Volailles, 2 à 50c	1 00
Café: 10 lbs à 35c, 4 lbs à 50c., 2 lbs à 60c	6 70
Amidon, 20 lbs à 10c	2 00
Œufs, 3⅙ douz	0 76
Thé de bœuf, 2 onces: 1 douz	3 00
Farine, 33 brls., $214.05; charr., $1.05	215 10
Jambon, 26 lbs à 15c	3 90
Houblon, 12 lbs	3 30
Glace, pour la saison	6 00
Lait, 112½ galls. à 20c	22 50
Moutarde, 4 lbs	0 80
Farine d'avoine, granulée, 100 lbs	3 00
Pois, 4 lbs	0 10
Lard, 5 lbs	0 60
Vin d'Oporto, 1 douz	6 50
Pommes de terre, 16½ boiss. à 60c	9 90
Sel, 1 sac	0 60
Savon, buanderie, 2 boîtes	6 50
Paille, 600 bottes à 4c	24 00
Charr. de paille	6 00
Sucre, 295 lbs à 7½c	22 13
Thé, noir, 10 lbs à 40c	4 00
Légumes	7 15
Drogues et médicaments—	
Bouteilles et étiquettes	27 95
"British Pharmacopeia," 2 exemp.	4 50
Drogues et médicaments	65 38
Instruments	6 75
A reporter	13,148 37

QUARANTAINE.

Grosse-Isle—*Suite.*	$ cts.
Report	13,148 37
Drogues et médicaments—*Suite.*	
Esprit de vin	6 40
Eponges, caoutchouc, coton, etc	19 20
Soufre, en canon, 1,660 lbs à 4c	66 40
Pointes de vaccin, 3,000 à $7.50	225 00
Eclairage et chauffage—	
Chandelles, 2 boîtes, 50 lbs à 20c	10 00
Lampes: 1 à $7, 9 pour $7.45	14 45
Chem. de lampes, becs et mèches	11 35
Lanternes: huile d'olive, 1, $5; 1 à $2, 1 à 50c	7 50
Allumettes	7 66
Huile: pétrole et astrale, 389·99 galls à 30c., $116.99; charriage, $2	118 99
Barils d'huile, 9	9 75
Houille—	
24 chal. à $6, 2 à $5.50, 6 à $5.25	186 50
116·04 tonnes à $5, 253 à $4	1,592 19
Louage de bat. p. la h'lle, 116·04 à 80c	92 82
Bois—	
Franc, 53½ cordes à $4.50	240 75
Mou, 182½ cordes à $3	547 50
Capuchon de cheminée, 1	3 00
Grilles, 2	5 00
Poêle, 1	9 00
Tuyaux et coudes	20 30
Ferron. et approv. de bat. à vapeur—	
Instruments aratoires	15 50
Amiante, 35 lbs à 30	10 50
Haches et hachettes, 5	4 45
Forgeage	16 01
Blocs, poulies et roulettes	12 05
Anneaux de cuivre pour haussières, 2	38 63
Baguettes de cuivre, 2¾ lbs	2 06
Balais de blé-d'inde, 1 douz	2 75
Pinceaux, 16	11 40
Bouées en fer galvanisé, 2	12 00
Toile à voile, 42½ vgs à 50c	21 25
Outils de menuisiers	10 75
Menuiserie, 9 jrs à $2	18 00
Charriage de ferronnerie	6 60
Huile de ricin, 360 lbs	48 00
Paquets, cuivre, 2, 331 lbs	231 70
Tordeuse, 1	10 00
Trappe en cuivre, 1	6 50
Collerette de pont, 1	2 50
Natte, 1	1 10
Epouss., porte-ord. et brosse à planc.	7 45
Couv. en gr. toile p. le pont de la chal.	11 67
Cloche électrique et appareils	20 85
Pommade d'Emery et Putz	16 98
Frais d'hivernage de la chaloupe	5 00
Limes, 117	16 50
Pavillon fédéral, rouge, 1 à $36; 1 à $25	61 00
Pavillons bleus, 2 à $9	18 00
do jaunes, 2 à $3.50	7 00
Pompe foulante, à main, en cuivre, 1	80 00
Vitres et mastic	8 42
Pentures, 23 paires	9 20
Fer, acier et zinc, 320¾ lbs	19 36
Tuyaux en fer	102 29
Appuis en fer, 2	2 50
Ustensiles de cuisine	29 30
Main-d'œuvre	107 73
Echelle en bois, 1	7 50
Lattes, 17 paquets	7 50
Bat. de sauvet., métal. p. l'"Hygeia"	155 00
A reporter	17,517 13

Grosse-Isle—*Suite.*	$ cts.
Report	17,517 13
Ferron. et approv. de bat. à vapeur—	
Serrures, 12	15 75
Bois de service, pin et épinette blanc.	275 33
Confectionner des rideaux	3 25
Lunette marine et lettrage, 1	52 00
Boussoles, 1	40 00
Matelas de crin, 1, 26 lbs à 75c	19 50
Clous, vis et broquettes	18 67
Mamelons et rosace, accoup. p. boyaux	19 45
Bois de service, chêne, 1 morceau	20 75
Huile et térébenthine	20 50
Huile à machine, 43½ galls à 60c	26 10
Huile d'olive, 42 galls	56 70
Bidons à l'huile, 8	5 15
Emballage, 83 lbs	34 76
Baquets et seaux, 14	5 25
Peinture et vernis	48 73
Vernis à polir	5 05
Pompe, 1	4 00
Poinçon, 1	8 50
Réparat. aux horloges et vitres	7 75
do au voilier	25 45
do au canot	8 50
do en général	7 65
Câble, 883¾ lbs	155 65
Caoutchouc, pur, 6 lbs	6 00
Boyaux en caoutchouc, 133½ pds	107 60
Voiles p. chal., matér. et main-d'œuv.	62 35
Scies et montures de scies	12 35
Bran de scie, 5 sacs	2 00
Pelles, 15	12 95
Soie pour rideaux, 19½ vgs	21 45
Savon mou, 60 lbs	12 00
Eponges et peaux de chamois	2 70
Tabourets en bois	9 00
Chausse à filtrer pour boyau	9 50
Ficelle et corde	7 25
Déchets, 317 lbs à 12c	38 04
Barils à l'eau, 6	32 00
Targettes à châssis, 1 douz	9 00
Fil métallique	5 45
Petits items de ferronnerie	43 26
Diverses dépenses—	
Ambulance, 1	599 00
Fret sur l'ambulance	27 00
Cartes et rapports	13 80
Frais de messagerie et charriage	4 20
Passage d'eau	3 05
Frais de port	29 35
Papeterie	6 95
Bureau de la papeterie, fourniture—	
Livres blancs, 14	3 93
do de lettres, 1	2 10
Sac à dépêches, 1	4 50
Papier buvard et à envelopper	2 96
do ministre, 1½ rame	4 47
Crayons, plumes et porte-plumes	2 65
6 items au-dessous de $2	4 10
Abonnem. à 4 journaux sanitaires	14 01
Télégrammes	28 91
Blanchissage, 29½ jours à 80c	23 60
	19,569 05
MOINS—Provenant des ventes.	259 59
	19,309 46

Quarantaine.

Saint-Jean, N.-B.	$ cts.
W. S. Harding, inspecteur, 1 an	1,200 00
do alloc. p. serv. de chal.	600 00
C. Doherty, économe, 1 an	300 00
Abonnement au "Commercial News Room", 6 mois	5 00
	2,105 00

Pictou, N.-E.	
Jas. McMillan, M.D., inspecteur, 1 an	400 00
G. Matheson, économe, 1 an	300 00
Bureau de la papeterie, fournitures	5 36
	705 36

Halifax, N.-E.	
W. N. Wickwire, M.D., inspect., 1 an.	1,200 00
do alloc. p. serv. de chal.	600 00
Jno. Devlin, économe, 11 mois	466 67
do alloc. p. usage d'un cheval	60 00
Mary Devlin, directrice, 1 an	150 00
Rév. Jno. Woods, aumônier, 10 mois, jusqu'au 30 avril	83 30
Rév. C. Underwood, aumônier, 1 mois 27 jours, jusqu'au 30 juin	15 59
Rév. F. Partridge, aumônier, 1 an	100 00
Drogues et médicaments	10 75
Imprimeur de la reine	6 36
Bureau de la papeterie, fourniture	0 60
Téléphone, 1 an, jusqu'au 30 sept. 1890	40 00
	2,733 27

Charlottetown.	
P. Conroy, M.D., appointements, juin	33 33
G. Henry, économe, 1 an	300 00
H. W. Mutch, batelier, 1 an	150 00
Jas. Warburton, M.D., services	400 00
Houille, 10 tonnes à $3	30 00
Billets de passage d'eau pour la saison	6 00
	919 33

Victoria, C.-B.	$ cts.
Wm. Jackson, M.D., inspect., 10 mois, jusqu'au 30 avril	833 30
W. McNaughton Jones, inspec., juin 1890	83 33
C. B. Brown, gardien, 1 an	399 96
Houille, 2 tonnes	15 50
Pétrole	14 10
Baquets à houille, 2	3 00
Louage d'un cheval et boghei	67 50
Loyer de bureau, 11 mois à $10	110 00
Réparer la toiture	9 00
Scier et fendre du bois	24 00
Savon et balais	11 90
Loyer du téléphone	84 00
	1,655 59

Sydney, C.-B.	
W. McK. McLeod, inspecteur, 1 an	1,000 00
D. J. McIsaac, économe, 1 an	400 00
H. McDonald, inspect. des navires, 19 voyages	143 00
Service, vapeur "Fadee"	18 00
Femme de journée, 8 jours à 75c	6 00
Houille, 12 tonnes	18 60
Charrier du charbon	3 00
Huile et savon	4 49
	1,593 09

Chatham, N.-B.	
J. Macdonald, M.D., inspecteur, 1 an	300 00
R. Stapleton, économe, 1 an	300 00
J. McDonald, batelier, 7 mois 2 jours, jusqu'au 2 déc., à $26	183 68
Jno. Wilson, batelier, 7 mois 2 jours, jusqu'au 2 déc., à $26	183 68
	967 36

Sommaire des paiements faits par le ministère de l'agriculture.

	$ cts.
Agassiz, C., Agassiz	277 53
Allan, James G., Belfast	121 66
Allison, John, Chatham, N.-B.	264 00
Ashdown, J. H., Winnipeg	114 00
Axford, David, Chatham, N.-B.	117 75
Babineau, J. A., Tracadie	119 20
Baskerville, C. A., Winnipeg	192 69
Beard, Samuel, Leicester	435 00
Bédard, T. P., Québec	967 27
Beddome, F. B., London, Ont	200 00
Cie de téléphone Bell	633 81
Birkett, Thos., Ottawa	170 18
Black, Chas. H., Régina	175 00
Blakeston, W. C., Québec	127 19
Booth, J. R., Ottawa	127 96
Borbridge, S. et H., Ottawa	131 20
Borland, Robt., et Cie, Québec	1,840 01
Bouillon, rév. G., Ottawa	100 65
Bradley, James, Merivale	214 39
Brock, J. A., Brandon	119 20
Brown, E., et Fils, Belfast	121 66
Bryson, Graham et Cie, Ottawa	104 02
Burns, John, Toronto	599 00
Burns, P., et Cie, Toronto	169 00
Chemin de fer Canada Atlantique	290 66
Cie de messagerie Canadienne	439 38
Chemin de fer Canadien du Pacifique	2,276 44
Cie de télégraphe can. du Pacifique	245 22
Carling Brewing and Malting Co., London	409 78
Caron, O., Québec	788 25
Carrick, James, Brandon	138 70
Carrière, Laine et Cie, Lévis	693 25
Carter, James, et Cie, Londres, Ang.	18,375 94
Carver, J. P., Winnipeg	376 00
Cie de quincaillerie Chinic, Québec	2,280 59
Christie, J. A., Brandon	123 86
Clarke, Robt., Ottawa	156 69
Clay, E. M., Halifax	105 09
Clements, Geo., Winnipeg	174 00
Coates, J. R., Nappan	116 00
Coates, R. T. do	353 79
Conlon, A., Halifax	413 00
Connell, W., Glasgow	324 23
Corporation de Belfast	107 12
do Liverpool	283 87
Crawford et Cie, Indian-Head	245 21
Cunningham, H. M., et Cie, New-Westminster	519 21
Daley, J. J., Montréal	484 61
Davie, G. T., Lévis	356 81
DeBlois, A., Québec	253 00
Desroches, J. I., Montréal	600 00
Devaney, John, Winnipeg	100 00
Dominion Coal, Coke and Transportation Co., Port-Arthur	119 95
Cie de messagerie Dominion	868 60
Down, J. W., Bristol	148 45
Dunlap Frères et Cie, Amherst, N.-E.	163 92
Dyke, John, Liverpool	582 02
Earle, Henry, Montréal	400 00
Elliott, John, et Fils, London, Ottawa et Brandon	303 75
Ferguson, Wm., Ferguson Point	420 80
Foley et Cie, Québec	105 00
Gauvreau, E. do	110 00
Gauvreau, P. A., Rimouski	380 00
Gibson, R., Delaware	1,505 00
Glenn, Jos., Indian Head	119 75
Giroux, E., et frère, Québec	414 88
A reporter	44,115 19

	$ cts.
Report	44,115 19
Chemin de fer du Grand-Tronc	2,443 35
Graham, James, Port-Perry	308 00
Graves, C. W., Pointe Lévis	100 00
Gray, Charles, Toronto	184
Cie de télégraphe Grand-Nord-Ouest	282
Gunn, Francis, Québec	142
Hamel, Jos., et Cie., Québec	146 06
Henderson, James, Winnipeg	168 20
Hodgins, T. D., London	2,362 00
Howard, A. McLean, Toronto	673 50
Hughes, J. H., Brandon	118 78
Hunt Frères, London, Ont	228 70
Hunter, John, Québec	154 65
Inkerman, C., Agassiz	249 69
Chemin de fer Intercolonial	1,947 93
Jackson, Wm., jeu., et Cie, Victoria	110 00
Jacques, E., Saint-Jean	155 00
Jeffrey Frères, Montréal	609 80
Knight Frères, Popcum, C.-B.	154 11
Lawrence et Broomer, Québec	255 25
Lennox, R., Ottawa	155 00
L'Œuvre et la Fabrique de Notre-Dame, Montréal	854 10
London Canadian Gazette	1,372 30
Londonderry Iron Co., Nouv.-Ecosse	135 15
Lynch, J. S., M.D., Winnipeg	244 00
Mace, George, Toronto	200 00
Maclean, D., Indian-Head	130 18
Mallock, E., Ottawa	200 00
Hôpital de marine et des immigrants, Québec	297 90
Maywood et Wallace, Brandon	244 25
Miller, John, et Fils, Brougham	550 00
Cie d'entrepôt de Montréal, Montréal	174 45
Morgan, D., Québec	677 89
Morris, Stone et Wellington, Welland	178 93
McCrory, P., Montréal	103 00
McDonald, J. N., Nappan	101 25
McDougall, John, Pointe Edouard	180 40
McEachran, D., Montréal	533 00
McIntosh, Mme A. L., Odell	267 00
McKenzie, F. B., Brandon	463 54
McLean, R., Brandon	159 14
Nicol et Fils, Cataraqui	109 00
Cie de téléph. de la N.-Ecosse, Halifax	110 00
Corporation de la cité d'Ottawa	316 61
Paradis, T., Lévis	154 85
Parrish et Lindsay, Brandon	143 60
Patterson Frères et Cie, Indian-Head	274 32
Paulin, P. E., Caraquet, N.-B.	233 00
Playter, E. J., Ottawa	1,600 00
Pope, J. H. (exécuteurs), Cookshire	1,217 00
Directeur de poste, Londres, Ang.	181 20
Prescott, Jas., et Fils, Enfield	366 00
Imprimeur de la reine, Ottawa	10,275 24
Raoux, C., New-York	174 24
Renaud et Cie, Québec	352 39
Rennie, Wm., Toronto	136 07
Robitaille, Pierre, Lévis	108 00
Ross et Yerex, Vancouver, C.-B.	105 00
Ryder, J. W., Québec	100 00
Sharpe, Jas. H., Wakopa	210 00
Skead, Taylor et Skead, Liverpool	1,211 47
Smellie, Jas., Mount-Sherwood	326 07
Smiths, Powell et Lamb, Syracuse	1,687 60
Smith Frères, Churchville	620 00
Sprigins, R., Montréal	143 70
Bureau de la papeterie, Ottawa	1,017 37
A reporter	83,303 40

SOMMAIRE DES PAIEMENTS FAITS PAR LE MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE.

	$ cts.		$ cts.
Report	83,303 40	Report	138,695 36
Strickland, T. G., et Cie, New-Westminster	165 00	Paiements aux protonotaires	773 00
Hôpital de St-Boniface, St-Boniface	2,239 20	Appointements	164,538 82
Tackaberry et Loughrey, Londres	313 40	Abonnements aux journaux	1,372 00
Toronto General Burying Ground Trust	147 45	Voyages	25,472 94
Turst et Dunnett, Liverpool	185 95	Paiements au-dessous de $100	18,644 45
Van Allan et Agur, Winnipeg	500 15		349,496 57
Cie manufacturière Watson, Ayr	414 00	Déduction—	
Whittall, Tatum et Cie, New-York	124 82	Quarantaine, Grosse-Isle, remises...$ 259 59	
Hôpital de Winnipeg	7,664 40	do Tracadie, balance 6 21	
Société protectrice d'immigration des femmes	1,000 00	do prov. de Québec. 226 73	
Young, J. et R., Tracadie	291 97	Ferme de Nappan	174 73
Youngers et Cie, Geneva, Neb	304 26	Orge de semence, crédit	13,093 92
Annonces	2,481 55		13,761 18
Boni aux immigrants	6,079 00		335,735 39
Paiements aux magistrats, etc., pour rapports criminels	1,409 31	*Sommaire.*	
Paiements, réclamations *re* exposition coloniale	2,567 21	Arts, agriculture et statistique	153,398 44
Paiements, sociétés d'agriculture	9,219 73	Immigration	110,091 76
Impressions	20,284 56	Quarantaine	72,245 19
A reporter	138,695 36		335,735 39

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 5 décembre 1889.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 2 courant, j'ai l'honneur de vous fournir les renseignements suivants :

(1.) L'emploi de M. Shephard n'est pas basé sur l'autorité d'un arrêté du conseil. Il est purement temporaire et autorisé par le ministre de l'agriculture.

(2.) Quant à l'emploi de M. Gerald, sous l'autorité de l'arrêté du conseil mentionné dans ma lettre du 28 du mois dernier, je ferai remarquer qu'il y a seize ans que M. Gerald est employé comme aujourd'hui, et que pendant toute cette période il n'a jamais été question de conflit de fonctions. Permettez-moi d'ajouter aussi que la question de la manière dont M. Gerald remplit ses fonctions ne tombe que sous la responsabilité des départements intéressés.

(3.) Pour ce qui est de la note de M. Metcalfe pour frais de voyage, il est vrai, comme vous dites, que mes initiales ont été apposées à la note, qui avait été présentée sur un papier ordinaire avant d'être collée à la formule de certificat du département. Il est vrai, comme vous le présumez, que mes initiales en ce cas étaient là pour attester que le tout était conforme aux prescriptions de l'acte de l'audition. Je connaissais personnellement tous les faits relatifs à cette note. J'avais auparavant personnellement obtenu l'autorisation du ministre pour le service en question, et je savais personnellement aussi que les articles de la note étaient dus.

A propos de la dernière remarque de votre lettre, je crois qu'il est bon d'ajouter, et je crois que la chose vous est parfaitement connue, qu'à l'exception peut-être de la note dont il s'agit ci-dessus, toutes les dépenses de cette nature sont attestées sur les formules dont j'ai parlé plus haut, et que cette note ne saurait guère être considérée comme une exception, parce qu'elle était attachée à une de ces formules lorsque j'y ai mis mes initiales; et je prétends en réponse à vos remarques, que l'acte de l'audition ne m'impose aucune formule particulière.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. LOWE,

Sous-ministre de l'agriculture.

M. l'auditeur général.

NOTE DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL.—Cette lettre est en réponse à la mienne du 2 décembre 1889, qu'on trouvera à la p. D—53 de mon rapport de 1888–89.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 28 octobre 1890.

MONSIEUR,—Dans les comptes de M. Jos. W. Robertson, pour orge de semence, il y a un article de $7.75 payés à la Cie d'assurance contre l'incendie Queen, par l'entremise de son agent à Montréal, Jas. J. Riley, pour prime sur un risque de $5,000 sur grain en entrepôt du 5 au 15 avril. Il y a aussi un paiement de $29.36 à M. Riley, qui comprend un article de $7.75 pour $5,000 d'assurance sur grain en entrepôt pour 10 jours. Veuillez me dire si ces paiements sont pour différents risques ou si le même risque a été payé deux fois.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 29 octobre 1890.

MONSIEUR, — Dans les dépenses de R. Macpherson, agent d'immigration à Kingston, pour janvier, il y a un article de $1.50 payés le 1er janvier à M. Hughes et à deux petits porteurs de journaux. Veuillez être assez bon pour m'informer s'il s'agit ici de paiements pour ouvrage ou en gratuité. L'abonnement aux journaux ne comprend-il pas le service de distribution.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

M. le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 7 novembre 1890.

MONSIEUR,—Vous me demandiez dans votre lettre du 29 du mois dernier, au sujet de l'agence d'immigration à Kingston, si la somme de $1.50 payée à M. Hughes et à deux porteurs de journaux, l'avait été pour ouvrage fait ou en gratuité.

J'ai posé votre question à M. D. Macpherson, l'agent, et il m'a répondu comme suit : " Quant à l'article de $1.50 qui se trouve dans les dépenses de janvier, il se " compose de $1.00 payée à une jeune fille du nom de Mary Hughes, qui est au ser- " vice de madame Hitchen, et qui tous les jours balaye et époussète mon bureau et " allume le poêle en hiver. Tous les jours de l'an au matin je lui donne depuis plu- " sieurs années une piastre en arrivant à mon bureau, où je passe la journée à pré- " parer mes rapports annuels. Les 50 centins que j'ai payés aux porteurs de " journaux sont pour plus de 300 visites faites dans le cours de l'année. Ces deux " articles sont portés au compte contingent depuis nombre d'années, comme on " pourra voir par les comptes des mois de décembre ou janvier précédents."

Vous verrez par cette explication que le paiement de $1 à Mary Hughes était pour le service mentionné, et que les 50 centins payés aux porteurs de journaux étaient une gratification d'usage.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. JOHN LOWE, *D.M.A.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 9 décembre 1890.

MONSIEUR,—En me reportant à votre lettre du 7 courant à propos de certains paiements faits par l'agent d'immigration à Kingston, il me semble que le paiement de $1 à Mary Hughes est de la nature d'une gratification, attendu que cette personne est au service de madame Hitchen, qui reçoit $10 par mois pour le nettoyage du bureau. Tous les paiements de cette nature sont illégaux, les services rendus étant payés par les gages réguliers. Le paiement fait aux porteurs de journaux est aussi de la nature d'une gratification.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 27 octobre 1890.

MONSIEUR,—Je vois qu'en octobre 1889, M. Wm Blair, de la ferme d'expérimentation de Nappan, a reçu de M. Saunders un chèque de $750 pour acheter des bestiaux.

Il a été acheté dans le cours du même mois pour $924.73 de bétail, et en décembre une paire de bœufs a été vendue pour $210. Sur ce chiffre il a été retenu $174.73 pour balancer le compte du bétail, tandis que le reste de la somme seulement, c'est-à-dire $35.27, a été déposé au crédit du receveur général et crédité au revenu de la ferme. Ceci est en contravention du règlement de la trésorerie du 14 janvier 1889, qui veut que toutes les recettes provenant de la vente du bétail ou des produits de la ferme soient déposées au crédit du receveur général et qu'il n'en soit pas employé pour suppléer au crédit de l'exercice. Je dois donc vous prier de demander un revirement, portant la somme de $174.73 au débit des dépenses de la ferme d'expérimentation et au crédit du revenu de la ferme.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ferme centrale d'expérimentation, Ottawa, 11 novembre 1890.

Monsieur,—Au sujet de la lettre de l'auditeur général en date du 27 octobre, je dois dire qu'à l'automne de 1889 je donnai instruction à Wm M. Blair, le chef de la ferme d'expérimentation de Nappan, N.-E., d'acheter des bestiaux pour consommer le fourrage produit sur la ferme et faire du fumier, ces achats ne devant pas dépasser $750. Ces instructions furent outrepassées de $174.73. Quand je m'en aperçus j'informai le chef qu'il n'y avait pas d'argent disponible pour ce surcroît, mais, comme l'auditeur général m'avait donné à entendre qu'il n'y avait pas d'objection à ce que nous fissions des échanges de bestiaux sur les fermes, j'informai M. Blair que le seul moyen de faire face à cette dépense serait de donner en échange une paire de bœufs qu'il avait à vendre et qu'il avait achetée en 1888. Il paraît ne m'avoir pas bien compris, et au lieu de donner ces bœufs aux personnes à qui il devait ce montant, et faire ainsi un échange direct, trouvant qu'il pouvait en disposer à de meilleures conditions, il les vendit, paya l'argent dû à même le produit de cette vente, et mit le solde au crédit du receveur général, se conformant ainsi à l'esprit mais non à la lettre de ces instructions.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le sous-ministre de l'agriculture. WM. SAUNDERS, *directeur.*

Bureau de l'audition, 31 octobre 1890.

Monsieur,—A propos encore du paiement de $50.00 à R. J. Wicksteed pour une collection de cartes géographiques pour les archives, je voudrais savoir si les cartes étaient montées lorsqu'elles ont été achetées ou si elles l'ont été après. Veuillez aussi me fournir une liste détaillée de ces cartes, indiquant par qui elles ont été publiées.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Département de l'agriculture, Ottawa, 25 novembre 1890.

Monsieur,—Votre lettre du 31 du mois dernier me demande de nouveaux détails au sujet du paiement de $50 fait à M. R. J. Wicksteed pour une collection de cartes achetée pour le service des archives, et si ces cartes ont été achetées montées ou si elles ont été montées après l'achat; elle me demande aussi une liste détaillée de ces cartes. Je vous envoie avec la présente cette liste détaillée, et j'ai à vous informer que ces cartes étaient montées quand elles ont été achetées. M. Brymner me dit que la toile seule qu'il aurait fallu pour les monter aurait coûté $60—c'est-à-dire plus que n'a coûté la collection tout montée, M. Wicksteed ayant consenti à fournir cette collection aux archives pour un prix nominal.

Tout en vous fournissant ces renseignements, je crois qu'il est bon d'ajouter que la question du prix en l'espèce est une question qui tombe sous la responsabilité du

ministre de l'agriculture et non sous celle de l'auditeur général. Je présume que vous ne contestez pas que cette dépense devait être imputée sur le crédit en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. l'auditeur général. J. LOWE, *D.M.A.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 28 juillet 1890.

MONSIEUR,—Les articles suivants ont été relevés du compte contingent du Dr Montizambert dans l'examen des dépenses de la quarantaine de la Grosse-Ile :—

Allocation pour cheval et transport pour la saison.....	$200.00
Voitures et passages d'eau.....	12.00

(Veuillez indiquer l'arrêté du conseil qui autorise cette allocation, et expliquer pourquoi il y aurait lieu d'entrer en compte une somme additionnelle pour voitures et passages d'eau.)

Allocation dite au lieu de rations, juin 1889,			30	jours à	$1.00...	$30.00
do	pour hôtellerie	"	4	"	3.50...	14.00
Allocation au lieu de raticns, juillet		"	31	"	1.00...	31.00
do	pour hôtellerie	"	5	"	3.50...	17.50
Allocation au lieu de rations, août		"	31	"	1.00...	31.00
do	pour hôtellerie	"	8	"	3.50...	28.00
Allocation au lieu de rations, sept.		"	30	"	1.00...	30.00
do	pour hôtellerie	"	1	"	3.50...	3.50
Allocation au lieu de rations, oct.		"	31	"	1.00...	31.00
do	pour hôtellerie	"	3	"	3.50...	10.50
do	"	"	7	"	5.00...	35.00
Allocation au lieu de rations, nov.		"	30	"	1.00...	30.00
do	pour hôtellerie	"	5	"	3.50...	17.50
Allocation au lieu de rations, avril 1890,			30	"	1.00...	30.00
do	pour hôtellerie	"	6	"	3.50...	21.00
" Dépenses " dont il est rendu compte.....						17.50

Veuillez fournir les détails de l'article " Dépenses."

Soyez assez bon d'expliquer pourquoi le Dr Montizambert a droit à une " allocation pour hôtellerie " de $3.50 pour des jours où il est évident qu'il demande en sus " l'allocation dite au lieu de rations " de $1. Le Dr Montizambert devrait rembourser.

Je trouve dans les dépenses imputées sur le crédit pour la santé publique une somme de $600 payée au Dr Montizanbert pour quatre mois de services et dépenses, du 1er décembre 1885 au 31 mars 1889, pendant qu'il voyageait en Europe à ses propres frais et étudiait les méthodes de désinfection et de quarantaine, à $150 par mois.

Comme le Dr Montizambert est un membre inamovible du service civil, et reçoit un traitement annuel de $2,400 sur lequel il subit une retenue au profit de la caisse de retraite, toute rémunération supplémentaire de ses services est illégale.

D'après les dates de l'absence du Dr Montizanbert, il paraît probable qu'il a fait ce voyage sans instructions du département, et qu'en conséquence il n'a droit à aucune rémunération pour ses services ni à ses frais de route. S'il avait des instructions du département, il a droit à telle partie de ses frais de voyages qu'on a dû déterminer.

Je trouve aussi dans le compte contingent les articles suivants pour " dépenses d'équipage" :

Anderson, A.....	$10 50	Lapointe, A.....	$ 8 25
Daucause, G.....	13 58	Lacroix, W.....	41 75
Doherty, J.....	48 25	Masson, E.....	3 00
Filteau, E.....	41 75	Roe, J. P.....	1 00
Langlois, C.....	78 78	Turcotte, F. X.....	25 63
Lapointe, M.....	8 75	Turcotte, J. B.....	15 23

Auriez-vous l'obligeance de demander au Dr Montizambert de bien vouloir à l'avenir se procurer un compte détaillé et distinct des frais et services de chaque membre de l'équipage. Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le sous-ministre de l'agriculture. J. L. MACDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE, 7 novembre 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 28 juillet dernier, dans laquelle vous demandez des explications relatives aux dépenses contingentes du Dr Montizambert se rattachant aux dépenses de la quarantaine de la Grosse-Ile, j'ai à vous informer que je lui ai envoyé votre lettre, à laquelle il a répondu par une lettre portant la date du 3 août dernier, et dont je vous envoie une copie ci-incluse. Cette lettre répond catégoriquement à vos questions.

Vous me demandez en outre d'indiquer l'arrêté du conseil qui autorise l'allocation dont il s'agit. Je vous envoie donc aussi avec la présente copie d'un arrêté du conseil passé le 27 mars 1867.

Vous verrez que cet arrêté autorise à mettre la station de quarantaine de la Grosse-Ile sur le même pied et sous l'empire des mêmes règlements qu'elle était en 1864. Vous verrez par ces arrêtés que la pratique suivie a été uniforme depuis plus d'un quart de siècle.

Vous remarquerez de plus, dans l'arrêté du conseil qui vous est envoyé, que le ministre y est autorisé à faire les changements qu'il jugera en tout temps nécessaires de faire dans les règlements établis par l'arrêté du conseil du 29 avril 1864. En d'autres termes, le ministre de l'agriculture est virtuellement autorisé à administrer le crédit voté pour le service de la quarantaine de la Grosse-Ile comme il le jugera à propos.

Je trouve qu'en vertu de ces pleins pouvoirs le ministre de l'agriculture a, par lettre départementale du 27 octobre 1869, établi l'allocation de $200 dont vous parlez, pour l'entretien d'un cheval à la Grosse-Ile, et, de plus, par une dépêche départementale en date du 14 octobre 1870, a autorisé que l'on fournisse aux employés qui passent l'hiver à la Grosse-Ile logement et combustible pour eux-mêmes et les familles.

Relativement aux allocations dont vous parlez, et accordées pour les raisons mentionnées dans la lettre du Dr Montizambert, la pratique a été uniforme depuis les dates mentionnées plus haut. Mais je puis ajouter que l'administration et la pratique autorisée par le ministre de l'agriculture dans l'exercice du plein pouvoir mentionné ci-dessus n'ont jamais été au delà des limites prescrites; et chaque année les dépenses ont été contrôlées avec soin.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
M. l'auditeur général. J. LOWE, *S.M.A.*

STATION DE LA QUARANTAINE, GROSSE-ILE, 3 août 1890.

CHER M. LOWE,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 27 du mois dernier, accompagnée d'une lettre de l'auditeur général relative à mes comptes, et dans laquelle vous me demandez de vous fournir des notes pour chaque article.

Nos règlements de quarantaine sont en vigueur "pendant les huit mois qui suivent le 1er avril de chaque année." Ce n'est que pendant ces huit mois chaque année que les membres de votre personnel de la Grosse-Ile sont employés et payés en qualité d'officiers de quarantaine; et tous nos traitements sont conséquemment de tant par mois pour huit mois (ou pour sept mois et demi en certains cas). Quelques-uns des membres du personnel sont aussi indépendamment employés comme gardiens de la station pendant les mois d'hiver; pour ce service ils reçoivent des gages distincts pour l'hiver. Mais les autres s'en retournent chacun dans ses foyers en différentes parties du pays dès la clôture de la station, à la fin de novembre, pour ne revenir qu'à la réouverture, le printemps suivant. Durant les mois de décembre, janvier, février et mars, notre temps nous appartient, et ne nous est pas payé. Tel a été l'usage depuis l'origine de la station en 1832. En se reportant à nos bordereaux de paie on verra comment sont conditionnés nos traitements—tant de mois à tant par mois—huit mois pour le médecin-directeur et pour le personnel des machines des steamers, vu que nous avons à commencer nos préparatifs dès le 1er avril, et sept mois et demi pour les autres employés qui ne commencent le service que le 15

avril, jour fixé approximativement pour la réouverture annuelle de la station. Pour ce qui me concerne, je reçois pour les vingt-quatre heures de la journée, pendant la saison de la quarantaine, la même somme de $300 par mois que mon prédécesseur, le Dr Douglass, recevait pour ses services de 8 heures du matin à 6 heures du soir. Pendant les quatre mois d'hiver, je ne suis pas payé, et ce temps, bien qu'il me soit inutile pour ma profession, m'appartient.

Allocation pour cheval.—Cette allocation est pour le service de la station. Le local de détention et l'hôpital sont à un mille et demi de distance. Le médecin directeur a constamment à voyager entre ces deux points. C'est pour lui permettre de garder le cheval qu'il lui faut pour cela que cette allocation lui est faite. Comme il faut entretenir ce cheval toute l'année, ou qu'autrement il faut tous les ans acheter un cheval au printemps quand les chevaux sont chers, et le vendre à l'automne quand ils rapportent le moins, et comme il faut garder un homme pour en avoir soin, on verra que l'allocation de $200 est assez modérée. Cette allocation a toujours été donnée à mes prédécesseurs et m'a été confirmée quand j'ai été nommé médecin directeur de la quarantaine en 1869. Ce que je demande pour voitures de place est ce que j'ai payé quelquefois pour voitures nécessaires quand j'étais en exercice ailleurs qu'à la station. Les passages d'eau ont été payés de Québec à Lévis en hiver et au printemps, quand je surveillais (gratuitement) les réparations, etc., faites aux steamers de la quarantaine hivernant à Lévis. Ni l'un ni l'autre de ces articles ne saurait être affecté de ce que je garde un cheval à la Grosse-Ile pendant la saison.

Allocation dite au lieu de rations.—L'allocation ainsi dénommée date des premières années de l'existence de cette station. Elle est destinée à indemniser du surcroît de dépenses qu'entraîne la vie en cet endroit, en ce qu'il faut payer davantage pour faire son marché par commission qu'en le faisant soi-même; du coût de l'assurance sur mon ameublement ici (ma demeure officielle et mon bureau même étant meublés à mes propres frais) ; des frais d'un gardien pour ma maison de ville vacante durant l'été ; des fréquentes pertes de viandes et autres articles périssables apportés par le steamer pendant les chaleurs de l'été ; du surcroît de gages qu'il faut payer aux serviteurs pour les engager à venir dans une station de quarantaine, etc. ; en un mot pour tout ce que coûte la vie ici de plus qu'ailleurs, de façon que mon traitement ne soit pas plus amoindri par les conditions particulières de mon service que ne l'est celui des autres membres du service civil qui vivent ailleurs. Quand je m'absente pour quelques jours pour aller à Québec, à Rimouski, à Ottawa, ou ailleurs, dans l'exercice de mes fonctions, j'ai les frais ordinaires d'hôtellerie, etc., à payer, et il me faut alors demander l'allocation quotidienne ordinaire de $3.50 pour le Canada, ou de $5 pour les Etats-Unis, tandis que les dépenses particulières que couvre l'allocation dite au lieu de rations ne sont aucunement amoindries par ces absences accidentelles.

Voyage en Europe.—La réponse qu'il y a lieu de faire sur ce chapitre se trouve dans mes explications préliminaires. Les services qui m'ont été payés sous ce chef ont été rendus pendant la période du 1er décembre au 31 mars, où je ne suis ni employé ni payé.

Frais de l'équipage.—Lorsque des immigrants ou des marins convalescents sont dirigés sur Québec, on prend toujours la précaution d'envoyer avec eux un interprète ou une ordonnance chargé de voir à ce qu'ils ne tombent pas entre mauvaises mains, et de les mettre en charge de l'agent d'immigration ou du préposé à l'engagement des matelots, selon le cas. Comme le gouvernement ne nourrit pas notre personnel, il a toujours été alloué $1 par jour pour les dépenses de l'agent ainsi employé pendant son absence. Pour ce qui est de l'équipage, lorsque le ministre de l'agriculture visita cette station, bientôt après l'établissement de notre propre service de bateau à vapeur en remplacement du service autrefois fait à l'entreprise par le bateau du marché, l'équipage lui ayant représenté les frais de subsistance qu'ils encourraient pendant leur absence, le ministre m'autorisa à porter ces frais aux dépenses contingentes sur le pied de $1 par jour pour les voyages de deux jours, et de 25 cents pour les dîners quand les employés reviennent le jour de leur départ. Dans les comptes de chaque mois je m'en suis tenu aux chiffres en question, et j'ai donné les dates des voyages de chaque homme.

Croyez-moi bien tout à vous,

M. le député du ministre de l'agriculture. F. MONTIZAMBERT, M.D.

Arrêté du conseil, 22 mars 1867.—Vu un mémoire en date du 21 mars 1867, dans lequel l'honorable ministre de l'agriculture et de l'immigration représente qu'en vue de la prochaine ouverture de la navigation il est nécessaire de réorganiser la station de quarantaine de la Grosse-Ile; que les renseignements reçus du Royaume-Uni et du continent européen indiquent un état sanitaire favorable pour ces contrées; et qu'en conséquence il recommande que la station de quarantaine soit mise sur le même pied et sous l'empire des mêmes règlements qu'elle était en 1864, et qu'il soit autorisé à faire à ces règlements les changements qu'il jugera en tout temps nécessaires; le comité conseille qu'un arrêté du conseil soit passé adoptant les règlements établis par l'arrêté du conseil du 29 avril 1864, et que le ministre soit autorisé à modifier au besoin ces règlements selon qu'il jugera à propos.

Attesté, W. HIMSWORTH, *G.C.P.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 7 octobre 1890.

MONSIEUR,—Je remarque dans les comptes pour le soin des archives qu'il a été payé à W. Pennington 31 semaines de services personnels, terminées le 31 mai, à $12 par semaine. Veuillez indiquer la nature des services en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A M. le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 14 novembre 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 7 du mois dernier, concernant des paiements faits à M. W. Pennington pour le compte des archives, je dois vous dire qu'il s'agit d'un relieur employé dans une des pièces du département à relier des documents qui, aux termes d'un arrêté général du conseil, ne doivent pas sortir des voûtes. Ce travail est exécuté en conformité d'un arrangement fait avec le département de l'imprimeur de la reine.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A M. l'auditeur général. J. LOWE, *sous-ministre de l'agriculture.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 14 mars 1890.

MONSIEUR,—Permettez-moi de vous présenter certaines observations sur les pièces à l'appui de quelques articles portés aux comptes des crédits ci-dessous:—

Statistique sanitaire.

Blanchissage d'essuie-mains.—Mme Taylor, 8 mois, jusqu'au 31 janvier 1890, à $2, $16. Ceci est ordinairement imputé sur le crédit affecté aux dépenses contingentes du département. Veuillez me faire connaître vos raisons pour porter cette dépense au chapitre de la statistique sanitaire.

Recensement et statistique.

Services de surcroît.—J. Thomson, surveillance du déménagement des modèles, $44.24. Vu l'article 12 de l'acte du service civil, tel que modifié en 1888, ce paiement n'est pas autorisé, et je dois vous demander de faire rembourser ce montant.

Chèque 4575—C. Charlebois, transcription, du 13 juillet au 20 août, 38 jours à $1—$38. Cette note n'est pas attestée. Elle paraît inclure les dimanches.

Chèque 4963—Automatic Refrigerator Co., casier en orme, $3. C'est au département des travaux publics qu'appartient l'ameublement des édifices publics, et cette dépense appartient au crédit affecté à cette fin.

Chèque 4574—F. C. Chittick, à compte de voyage, $40. Cette dépense devrait être imputée sur le crédit pour les dépenses contingentes de votre département. Veuillez me fournir des détails.

Les notes pour voyages devraient porter le certificat suivant signé par l'officier qui a fait les dépenses: "Toutes ces dépenses ont été encourues au service du gouvernement." *Voir* l'arrêté du conseil du 17 décembre 1889.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A M. le sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 mars 1890.

MONSIEUR,—Qu'il me soit permis d'attirer votre attention sur certaines observations relatives aux pièces justificatives à l'appui des dépenses imputées sur le crédit des frais imprévus de l'immigration pendant les sept mois terminés le 31 janvier 1890.

Agence d'Hamilton.

R. Rissman, services, 14 juillet au 31 décemb. à $1.25 par jour.	$230	
do do janvier à $50 par mois	50	
do veille de nuit le dimanche, 1er juin au 30 nov.	32	50

Veuillez m'expliquer la nature du service pour lequel ce paiement est fait et me montrer la nécessité d'une rémunération additionnelle pour les services désignés "Veille de nuit du dimanche."

Agence de Kingston.

Le chèque 12,403 au montant de $21 à R. Macpherson couvre un paiement de $2 à l'asile des orphelins de madame Muckleston. Cela n'est-il pas une souscription personnelle?

Agence d'Ottawa.

C. A. T. Akerlindh, services, juillet à janvier à $1.75	$376	25
do services supplémentaires de nuit pour prendre soin des immigrants, $23 à $1	23	00

Les appointements réguliers ne couvrent-ils pas les services pour prendre soin des immigrants? Sinon quels sont les services que les appointements couvrent. Les comptes de services additionnels ne sont pas attestés par l'agent.

Cité d'Ottawa, taxes municipales pour l'année 1889. . . . . $63 70

Veuillez m'informer si cette somme comprend les taxes sur toute partie du bâtiment autre que celle à l'usage du bureau d'immigration.

Agence de Toronto.

A Gaunt, services, du 1er juillet au 30 novembre à $1	$153
do do décembre et janvier à $50	100
do do en qualité de commis et durant l'absence de l'agent jusqu'au 30 novembre, 158 jours à 50c.	78
A Gaunt, prés. aux trains de nuit jusq. 30 nov., 77 nuits à $1	77

S'il était démontré que la nature des services qui couvrent les appointements réguliers est telle que ce dernier peut les accomplir sans nuire au service additionnel en qualité de commis pendant l'absence de M. Donaldson, service pour lequel est accordée une rémunération supplémentaire, il serait évident que les appointements réguliers ne causeraient pas non plus "la présence aux convois de nuit," et qu'en conséquence l'allocation additionnelle est nécessaire. D'après les comptes de M. Donaldson pour voyage, il paraîtrait qu'il a été absent en tout 54 jours.

J. A. Donaldson, dépenses de bureau du 1er juillet au 31 janvier 1890, $125.87: nettoyage des hangars, etc., en différents temps, $13.90; louage de voiture, $53; billets de tramways, $32.15; dépenses appuyées de pièces justificatives, $26.82. Si M. Donaldson voulait donner les noms des personnes auxquelles il a payé $13.90 pour "nettoyer en différents temps les hangars" ainsi que les dates et le calcul du montant ($53) payé pour louage de voiture, faisant voir que la demande est conforme au tarif de la ville et que la course est pour des endroits où les tramways ne se rendent pas, ainsi que les dates et montants de la dépense de chaque jour sur les tramways, cela ferait disparaître de ces comptes le vague que l'on y remarque présentement.

J. A. Donaldson, frais de voyage, $37; prix de passages, $298; hôtel, $77. Les frais d'hôtel devraient être détaillés et indiquer la dépense à chaque place, à la date particulière de la visite.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 avril 1890.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur quelques observations au sujet des pièces justificatives concernant le crédit pour le "soin des archives."

Frais de voyage.—D. Brymner, du 10 au 26 juillet, $42.35. Ce compte ne porte pas les dates de chaque item de la dépense. L'arrêté du conseil du 17 décembre 1889 prescrit à tous les fonctionnaires qui voyagent pour les affaires de l'Etat de signer le certificat suivant: "Toute la dépense a été encourue pour les affaires de l'Etat." Le compte comprend un item pour passage sur chemin de fer d'un endroit à l'autre lorsque les billets d'aller et retour sont valables pendant trente jours. Les frais de voyage des fonctionnaires publics devraient être portés au compte des frais imprévus du gouvernement civil.

Achat de livres.—Le chapitre 17, 51 Vic., art. 2, ainsi que modifié en 1888, prescrit que tous les livres soient achetés par l'entremise du bureau de la papeterie.

R. J. Wicksteed.—Collection de 1,356 cartes, $50.00. Veuillez donner des détails plus précis au sujet de cette somme et indiquer d'après quel calcul l'on a obtenu le montant mentionné.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er mai 1890.

MONSIEUR,—Le chèque 5222 couvre un paiement de $40.32 à T. H. Morgan pour services additionnels en surveillant le déménagement des meubles du bloc de l'ouest au bloc Langevin, du 16 juillet 1889 au 27 août 1889, au taux de 28 centins l'heure.

M. Morgan est un fonctionnaire public rétribué en vertu de l'autorisation d'un arrêté du conseil à même votre crédit pour les frais imprévus du gouvernement civil. Je dois en conséquence vous faire observer que le paiement de ces services additionnels a été fait illégalement. (*Voir* article 12, Acte du service civil, ainsi que modifié en 1888.)

Un paiement semblable au montant de $44.24 a été fait par le chèque 4671 à J. Thomson, et j'y ai attiré votre attention dans ma lettre du 14 mars 1890.

Veuillez, s'il vous plaît, faire rembourser ces montants. Les demandes de la nature de celles mentionnées plus haut ne paraissent point comprises dans le crédit pour le "Recensement et la statistique," et il ne paraît pas non plus y avoir aucun rapport entre eux.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er mai 1890.

MONSIEUR.—Les paiements suivants pour annonces ont été faits par le haut-commissaire du Canada, à Londres, Angleterre, savoir:—

Pièce justificative 688—Laughton et Cie, dans le *Royal Agricultural*	$ 48 67
Pièce justificative 728—Thos. Skinner, dans la *Canadian Gazette*	143 35
Pièce justificative 773—Thos. Skinner, dans la *Canadian Gavette*	143 35
Pièce justificative 772—Compagnie dite Royal Agricultural Hall Co., dans le catalogue	20 44
Pièce justificative 775—C. A. Cooper, dans l'*Emigrant*, 4 mois	12 17

Veuillez expliquer pourquoi ces paiements ne sont pas appuyés par le certificat de l'imprimeur de la reine. Une copie spécimen de l'annonce devrait accompagner chaque compte.

Pièce justificative 721—R. Berns, emmagasinage des effets exposés, "ainsi que réglé dans la lettre que sir Charles Tupper m'a adressée le 1er octobre 1888" $146 00

Veuillez m'envoyer une copie de la lettre mentionnée dans le compte qui précède.

Pièce justificative 727—H. J. Burton et Fils, "monter une tête d'orignal sur un écusson en chêne" $ 17 03

Cet article est décrit dans le compte comme la "propriété de M. J. G. Colmer et remise à M. J. H. Hubbard à l'exhibition des colonies et des Indes." Rien n'indique clairement pourquoi l'on fait payer ce service à l'Etat. Veuillez me dire dans votre explication ce qu'est devenue la tête en question après l'exposition.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, août 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre les explications suivantes en réponse aux demandes de renseignements contenues dans vos différentes lettres au sujet de la dépense encourue par le département pendant l'exercice 1889-90, sous les chefs des différents crédits dont le ministre de l'agriculture est responsable. S'il ne vous a pas été fait de réponse plus tôt, c'est parce que l'on voulait donner tous les renseignements à la fois et qu'il a fallu, dans certains cas, correspondre avec le bureau de Londres et d'autres agences éloignées.

Blanchissage des serviettes.—Cet item a été réparti entre les frais imprévus ordinaires du gouvernement civil et les services compris dans les crédits pour le recensement et la statistique, ainsi que la statistique de salubrité par suite du grand nombre de commis surnuméraires recevant des appointements à même les crédits pour les chefs mentionnés. La distribution s'est faite de la manière la plus exacte possible.

Services supplémentaires, J. Thomson et T. H. Morgan.—Les paiements faits à chacun de ces commis surnuméraires afin d'aider à transporter les registres et d'autres effets du département du bloc de l'ouest au bloc Langevin ont été de $44.24 à M. Thomson et de $40.32 à M. Morgan, au taux pour chacun d'eux de 28 centins l'heure. Vous attirez mon attention sur l'article 12 de l'acte modifié du service civil de 1888, et vous me dites que ces paiements sont illégaux parce qu'ils sont faits à des fonctionnaires publics, nommés par un arrêté du conseil et rétribués à même le crédit des frais imprévus du gouvernement civil. Voici ma réponse : il est vrai que MM. Thomson et Morgan ont été nommés par un arrêté du conseil, mais seulement à des charges de commis " surnuméraires et temporaires," en vertu de l'article 47 de l'acte modifié du service civil. Je ne trouve pas que l'article 12 de l'acte du service civil auquel vous me renvoyez soutienne votre prétention. Cet article expose d'une manière explicite qu'il ne sera accordé aucune rémunération supplémentaire à quelque fonctionnaire public " ou employé, ni à aucune personne attachée permanemment au service public." MM. Thomson et Morgan ne sont pas " employés permanemment." Au contraire le paragraphe 2 de l'article 47 mentionné plus haut sous l'autorité duquel ces derniers ont été nommés expose en propres termes que " cet emploi temporaire ne sera pas considéré comme donnant aucun droit à un emploi permanent." (51 Vic., ch. 12, art. 11.) Vous verrez donc que, d'après la définition du statut, ces derniers ne peuvent, d'après leurs charges actuelles respectives être autre chose que des commis " surnuméraires et temporaires," en sorte que, d'après les termes de l'article 12, auquel vous renvoyez, ils se trouvent exclus des dispositions de cet article.

J'ajouterai relativement à vos autres remarques à ce sujet que les services additionnels que l'on a payés étaient nécessaires dans l'intérêt du service public et même urgents pour le département à l'époque du déménagement, afin de ne pas prolonger la chose outre mesure. Il était désirable de faire surveiller le transport des documents par les employés mêmes du département. Vous faites la remarque que les modèles ne paraissent avoir aucun rapport avec " le recensement et la statistique." La chose ne fait aucun doute. Cependant il est de fait que les modèles ainsi que les documents du recensement et de la statistique ont été déménagés ensemble, et vous admettrez, je crois, que le département est le juge le plus compétent relativement à la répartition de ses propres services.

C. Charlebois, transcription, 38 jours à $1 par jour, $38.—Vous me faites observer que ce compte n'est pas attesté et paraît inclure le paiement pour transcription les dimanches. Le défaut de certificat provient simplement d'une erreur commise lors de l'envoi du compte. Il vous sera fourni. Le travail a été fait en dehors du département sous ma direction personnelle. La transcription comprend 170 grandes pages sous une forme tabulaire de 18½ pouces par 12½ pouces, et plusieurs pages renfermeraient trois ou quatre folios ordinaires. Je considère donc qu'il a été fait un fort montant d'ouvrage pour 38 jours, en y comprenant le réglage des folios par colonnes.

Compagnie de glacières automatiques.—Casier en chêne pour les liasses, $3.—Le fonctionnaire qui a charge de cette division a représenté que l'on avait un besoin immédiat de cet article. En conséquence il fut acheté et payé à même le crédit du recensement, comme menu item des frais imprévus du recensement. Cela ne devait pas être considéré comme un précédent pour faire aucune dépense considérable, mais c'était le plus court moyen de faire face à un cas particulier et exceptionnel dans l'intérêt du service. Le retard est quelquefois de plus d'un mois en suivant la routine ordinaire d'une demande régulière.

F. C. Chittick —Frais de voyage, $40.—Les détails de cet item vous ont été fournis. Relativement à votre remarque que la somme devrait être portée au compte des frais imprévus du gouvernement civil, je m'en tiens à l'explication que je vous ai donnée à ce sujet dans la correspondance antérieure. L'énumération faite dans l'acte des frais imprevus du gouvernement civil des services qui peuvent être payés à même le crédit des frais imprévus ne fait simplement que permettre. La seule chose qui y est établie c'est que les frais de voyage des fonctionnaires publics peuvent être portés au compte des frais imprévus. Mais je ne sache pas qu'il soit dit quelque part que le département chargé de donner suite à quelque crédit particulier ne puisse autoriser de débiter ce crédit de toutes les dépenses nécessaires à cette fin. Dans ce département il est souvent nécessaire de faire des voyages afin de donner suite aux crédits accordés pour la santé publique, la quarantaine, l'immigration, le recensement et la statistique, les archives, les expositions internationales, etc., et l'estimation des frais imprévus du gouvernement civil n'est pas préparée de façon à couvrir cette dépense. Mais comme je vous l'ai expliqué précédemment, lorsque le ministre donne instruction de faire quelque voyage pour quelque service général du département la dépense est toujours débitée au compte des frais imprévus du gouvernement civil, en conformité de la permission accordée par l'acte des frais imprévus.

Certificat qui doit être annexé aux comptes pour frais de voyage. — Il n'y a pas d'objection à employer et le département emploiera à l'avenir la formule du certificat dont vous parlez puisqu'elle est prescrite par un arrêté du conseil. Mais il me sera permis de vous faire observer que la formule de certificat imprimé, préparé soigneusement par le département et qui a servi jusqu'ici, est précisément au même effet et dans mon opinion, tout à fait aussi rigoureuse. Ce certificat est dans les termes suivants : "Je certifie que le compte ci-dessus (le service et le crédit particuliers formant partie de l'état dans la formule imprimée) est correct et juste à tous égards ; que les distances y mentionnées ont été réellement et nécessairement parcourues, et que la dépense a été réellement encourue et payée aux taux y spécifiés."

Agence d'Hamilton.—Services de M. Rissman.—M. Rissman est gardien, messager et interprète. Il parle plusieurs langues. Outre ses fonctions ordinaires il a été chargé de se trouver aux convois de nuit le dimanche, et la somme additionnelle de $1.25 par jour lui a été accordée pour ce service. L'item de $50 pour janvier est un nouveau règlement comprenant le service supplémentaire.

Agence de Kingston.—$2 payées à l'asile des orphelins de madame Muckleston.—Vous demandez si ce paiement est une souscription personnelle. Cela n'est pas. C'est le paiement de services rendus, et à condition du paiement de cette somme, madame Muckleston permet à l'agent d'immigration d'envoyer les enfants des immigrants pauvres à l'asile jusqu'à ce que les parents aient trouvé de l'occupation.

Agence d'Ottawa.—M. Akerlindh, $23 pour services supplémentaires.—Vous demandez si la rétribution ordinaire de M. Akerlindh ne couvre pas ces services. La réponse c'est qu'elle ne les couvre pas. Sa solde ordinaire de $1.75 par jour couvre ses services ordinaires de chaque jour, et est très modérée pour l'important travail fait et ses aptitudes spéciales, car il possède parfaitement les langues allemande et scandinave. Les services supplémentaires de nuit pour lesquels il a reçu $23, de juillet à janvier, couvre une demande pour avoir assisté à l'arrivée de trains spéciaux d'immigrants à une heure très avancée de la nuit.

Corporation de la cité d'Ottawa.—Taxes, $63 pour l'agence d'immigration.—Vous demandez si ce paiement couvre les taxes de quelque partie du bâtiment autre que celui occupé par le bureau d'immigration ? Je dois vous dire en réponse que le montant comprend les taxes pour tout le bâtiment, sans excepter la partie occupée comme logement par M. W. J. Wills. Depuis nombre d'années on a accordé le logement et les taxes à M. Wills, pour la raison qu'en demeurant près du bureau cela assure sa présence constante tant la nuit que le jour, et c'est souvent qu'on a besoin de lui la nuit. La rétribution accordée sous cette forme pour les services de M. Wills, pendant la nuit, en sus de ses appointements réguliers, a été jugée très modérée.

Agence de Toronto.—Services d'Arthur Gaunt.—$1 par jour a été demandée pour rétribuer les services d'Arthur Gaunt, en qualité de gardien, mais ce dernier sert en même temps d'interprète, d'opérateur et de commis adjoint dans le bureau. Afin d'éviter les demandes additionnelles dont vous parlez et que l'on a payées depuis nombre d'années on a jugé préférable de lui payer $50 par mois pour tous ses services. C'est ce qui a été fait.

Dépenses du bureau d'immigration de Toronto.—J'ai communiqué à M. Donaldson votre demande de connaître les détails des item mentionnés, et pour réponse je crois préférable de vous renvoyer à la lettre qu'il m'a adressée. Elle est ci-jointe.

Frais d'hôtel de M. J. A. Donaldson.—Les détails de ces frais devraient vous être fournis, dites-vous. Le département n'a pas demandé les détails des frais d'hôtel des agents qui voyagent lorsqu'il a été constaté que ces frais sont moindres que les dépenses de subsistance ordinaires des agents pendant qu'ils voyagent. Toutes les notes de M. Donaldson ont été contrôlées d'après cette règle.

Frais de voyage de M. Brymner.—Service des archives.—Les remarques contenues dans un paragraphe antérieur de cette lettre au sujet des frais de voyage de M. Chittick répondent en substance à votre question. Relativement aux billets pour un seul passage dont vous parlez, M. Brymner donne par écrit l'explication suivante: "La raison pour laquelle je n'ai pris que des billets pour un seul passage, dans mon voyage de juillet 1889, c'est parce qu'en prenant des billets d'aller et retour il n'est pas permis d'arrêter aux stations intermédiaires. J'ai donc été obligé de prendre des billets de passage simple, sinon il m'aurait fallu me rendre à un des endroits, revenir puis retourner à un autre, ce qui aurait été perdre du temps et de l'argent."

Achat de livres pour les archives.—Vous attirez mon attention sur l'acte 51 Vict., ch. 17, art. 2, de 1888, qui, dites-vous, prescrit que tous les livres soient achetés par l'entremise du bureau de la papeterie. Je ne vois pas que votre renvoi s'applique au cas en question, car la loi a trait simplement aux livres achetés pour l'usage du département. Les livres achetés par M. Brymner pour les archives ne sont pas des livres ordinaires que le contrôleur de la papeterie pourrait acheter sur le marché. Ce sont pour la plupart au contraire des livres spéciaux, des éditions probablement épuisées sur l'histoire du Canada, en la possession de particuliers, et qui sont achetés dans le but de les classifier et de les conserver aux termes des dispositions spéciales de l'arrêté du conseil se rapportant aux documents des archives. Vous verrez donc que l'article auquel vous renvoyez n'a aucun rapport avec les documents de cette nature.

R. J. Wicksteed, collection de cartes pour les archives, $50.—Vous demandez plus de détails et d'indiquer le calcul de ce montant. Voici le rapport que M. Brymner m'a transmis à ce sujet: "Relativement aux cartes achetées de M. Wicksteed, je dois dire que le montage seul de cette collection considérable a coûté la somme de $130, sans compter la valeur des cartes non montées. Comme on avait besoin des cartes je crus très économe d'offrir à M. Wicksteed la somme de $50 qu'il a acceptée."

Rogneuse, $13.85.—La rogneuse en question était nécessaire pour la reliure des archives dans le département. Cette reliure doit être faite dans le département, conformément aux dispositions d'un arrêté du conseil, lequel défend de ne sortir pour aucune raison de la division des archives aucun document quelconque.

Comptes du bureau de Londres.—Annonces publiées dans le "Royal Agriculture," "The Canadian Gazette," etc.—Vous demandez pourquoi les paiements faits pour annonces publiées en Angleterre et que vous spécifiez, ne sont pas accompagnés du certificat de l'imprimeur de la reine. L'arrêté général du conseil concernant cette matière a trait aux annonces publiées au Canada. Les conditions pour l'Angleterre diffèrent entièrement et la pratique est que le ministre autorise le haut-commissaire à annoncer pour un certain montant spécifié, lui laissant la responsabilité d'obtenir les meilleures conditions, d'après les règlements concernant la publication des annonces en Angleterre. Le contrôle des comptes pour les annonces anglaises ne pourrait se faire avec quelque valeur au Canada. Relativement à l'envoi de copies des annonces en même temps que les comptes, demande sera faite au haut-commissaire de vous les fournir ainsi que vous le désirez.

R. Berns, emmagasinage des effets exposés.—Suit l'état contenu dans la lettre de sir Charles Tupper à M. Berns en date du 1er octobre 1888 au sujet de cette question et dont vous désirez avoir communication. "M. Colmer, à son retour à Londres, m'informa de la conversation qu'il avait eue avec vous au sujet des articles revenus de l'exposition d'Anvers, maintenant dans votre entrepôt. Je confirme l'arrangement discuté par vous et M. Colmer et mentionné ci-dessous, mais avant cela je désire qu'il soit parfaitement clair que c'est sans préjudice à la position que le gou-

vernement a toujours prise dans cette affaire. Avec cette entente je consens à vous payer $146 pour vos services et pour la surveillance exercée sur les effets, montant que vous acceptez, je crois, en règlement de tout ce qui est dû pour les effets jusqu'à date. D'un autre côté vous vous engagez à observer mes instructions dans l'intérêt des différents exposants relativement à leurs effets, et je vous transmets ci-joint la liste des effets exposés en votre possession, accompagnée de mes instructions par écrit à la marge dans chaque cas."

Tel a été le règlement effectué par sir Charles Tupper pour l'ancienne réclamation de M. Berns, à raison de services rendus lors de l'exposition d'Anvers, et pour l'emmagasinage des articles envoyés à l'exposition durant cette période.

Montage d'une tête d'orignal sur un écusson en chêne, $17.03.—Je dois vous dire que l'explication suivante a été donnée au département. La tête avait été prêtée par M. Colmer pour servir d'ornement caractéristique du département canadien à l'exposition des colonies et des Indes. La dépense a été encourue pour placer cet ornement de manière à ce qu'il put servir pendant l'exposition; l'argent a été payé pour ce service. Après l'exposition la tête a été remise à son propriétaire.

J'ai répondu *seriatim* à toutes les questions que vous m'avez posées relativement à la dépense du crédit accordé à ce département pendant le dernier exercice.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. LOWE, *S.M.A.*

Bureau d'immigration, Toronto, 5 mai 1890.

Cher monsieur,—En réponse à votre lettre du 2, contenant les plaintes faites par le bureau de l'audition, concernant les dépenses de bureau à cette agence, j'ai l'honneur de vous exposer ce qui suit:—

Nettoyage des hangars, $13.90.—Ce montant a été déboursé par petites sommes de 50 centins et plus. L'ouvrage a été en général fait par un immigrant dans le besoin, qui désirait gagner quelques sous à nettoyer après le départ des gens. Comme la chose se répète trois ou quatre fois la semaine, je n'ai conservé ni les noms ni les dates, et je n'ai pris aucun reçu. Je le ferai à l'avenir si vous le croyez nécessaire.

Louage de voiture, $53.—Vous verrez en consultant les comptes qui vous sont envoyés chaque mois, que je mentionne les dates auxquelles j'ai pris des voitures et pour quels endroits. Sur ce total une somme de $21.25 a été dépensée pour conduire MM. Colmer, Dyke et Just dans la ville à différentes époques pendant leur séjour ici. Le tarif pour louage de voiture dans la cité est de $1 l'heure, et c'est rare qu'il ne faille pas plus d'une heure et demie, et c'est le moins de temps que l'on peut prendre pour faire les affaires entre cet endroit et la cité.

Dépense pour les chars urbains.—La distance du bureau au centre de la ville m'oblige à prendre souvent le tramway, et je dépense ainsi un peu plus de une piastre par semaine, y compris un certain nombre de billets donnés aux immigrants. Espérant que ces explications seront satisfaisantes.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'agriculture. J. A. DONALDSON.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 10 décembre 1890.

Monsieur,—Relativement au paragraphe 17 de votre lettre du 6 août dernier, concernant les taxes imposées sur la maison et le bureau de M. Wills, j'ai l'honneur de vous demander en vertu de quelle autorisation l'allocation a été d'abord accordée.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 9 octobre 1889.

Monsieur,—Relativement aux paiements du dernier exercice pour le déménagement des modèles à même le crédit pour le "recensement et la statistique" à MM. Morgan et Thomson, deux employés surnuméraires, et débités aux frais imprévus du

gouvernement civil, vous êtes d'avis, si je comprends bien, que ces employés surnuméraires ne sont point compris dans les termes de l'article modifié 51 de l'acte du service civil : "Tout employé du service civil du Canada ou toute autre personne employée d'une manière permanente."

Les employés surnuméraires dont les appointements sont payés à même les frais imprévus du gouvernement civil appartiennent au service intérieur. Les autres départements le comprennent ainsi et agissent en conséquence. Mon interprétation de l'article c'est que les mots " employé d'une manière permanente " ne s'appliquent qu'aux personnes qui n'appartiennent pas, techniquement parlant, au service civil. Si mon interprétation est exacte, toute personne appartenant au service civil, qu'elle soit employée d'une manière permanente ou temporaire, ne peut légalement recevoir de rétribution supplémentaire.

Veuillez, s'il vous plaît, faire le remboursement dès que vous le pourrez commodément, sinon suivre l'autre moyen prescrit par l'article 47 de l'acte de l'auditeur, savoir, en appeler à la Trésorerie de ma décision : "que les commis surnuméraires dont la rétribution est débitée aux frais imprévus du gouvernement civil sont des employés du service civil, et comme tels ne peuvent recevoir de rémunération supplémentaire."

J'admets votre proposition que le département est le meilleur juge de la distribution de sa dépense, mais l'article 44 de l'acte de l'auditeur: " L'auditeur général s'assurera si les deniers dépensés ont été appliqués aux fins pour lesquelles le crédit était voté " m'empêche d'accepter un paiement fait pour le déménagement des modèles à même le crédit pour le recensement et la statistique. Cette question cependant n'aura plus sa raison d'être si les montants sont remboursés.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'agriculture. ——— J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 octobre 1890.

MONSIEUR,—Relativement à cette partie de votre lettre du 6 avril dernier, contenant l'explication de l'achat par le département directement d'un casier en chêne pour liasses à l'usage de la division du recensement, je dois vous dire que le prétendu besoin pressant de l'article en question n'est pas une excuse valide pour enfreindre un acte du parlement.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'agriculture. ——— J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, 7 novembre 1890.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 30 du mois dernier, au sujet de l'achat d'un casier en chêne pour liasses fait par le département directement à l'usage de la division du recensement, vous dites que le prétendu besoin pressant de l'article en question n'est pas une excuse valide pour enfreindre un acte du parlement.

Je vous serais grandement obligé si vous vouliez bien m'indiquer l'article de l'acte qui vous autorise à faire cet énoncé.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. ——— J. LOWE, *S.-M.A.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 novembre 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 7 courant me demandant d'indiquer l'article de l'acte qui pourrait vous empêcher d'acheter un casier en chêne pour l'usage de la division du recensement.

En réponse je vous renverrai aux Statuts revisés, ch. 36, art. 5, paragraphe 2, lequel se lit comme suit : "Le ministère (des travaux publics) aura l'administration, charge et gestion du chauffage, de l'entretien et des réparations des édifices publics au siège du gouvernement, et des changements et modifications qu'il faudra y faire au besoin, et de la fourniture de leur ameublement et aménagement et des réparations qu'ils nécessiteront.

Si je comprends bien, cela signifie que le ministère des travaux publics a seul le droit de fournir l'ameublement et l'aménagement des édifices publics à Ottawa.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 20 novembre 1890.

MONSIEUR.—Je vous remercie de votre lettre du 17 courant en réponse à la mienne du 7, m'indiquant l'article de l'acte sur lequel vous vous basez pour dire dans votre lettre du 30 du mois dernier qu'un prétendu besoin pressant dans le département n'est pas une excuse valide pour enfreindre un acte du parlement.

La question se rapporte à l'achat d'un casier en chêne pour liasses, de la valeur de $3, pour le service du recensement.

Je connaissais parfaitement l'article de l'acte que vous citez (paragraphe 2, art. 5, ch. 36, Statuts revisés) et j'en avais soigneusement étudié antérieurement les dispositions. Ma question vous avait été posée afin de m'assurer s'il n'y avait pas d'autre loi pour vous autoriser à me dire que mon explication relativement à l'item auquel vous vous objectiez n'avait d'autre base qu'une "infraction" de la loi.

Je ne puis admettre votre conclusion pour les raisons suivantes :—

L'item en question est une dépense imprévue, d'après tous les signes qui font connaître ce qu'est une dépense imprévue, et tombe sous la définition du paragraphe (*h*) de l'article 2 de l'acte des frais imprévus, qui se lit comme suit: "Menues dépenses n'excédant dans aucun département une somme répartie par arrêté du conseil,"—c'est-à-dire n'excédant pas notre crédit pour frais imprévus.

Les items de menues dépenses ne sont pas définies et peuvent par conséquent s'appliquer à tout menu service pour lequel il y a besoin immédiat—ce qui, d'après l'acte mentionné en dernier lieu, constitue une dépense imprévue du département.

Bien que j'allègue cependant, comme réponse générale à votre lettre, que l'item en question est une dépense contingente, je crois bon de vous dire qu'en faisant la dépense en question je me suis basé sur une disposition spéciale de la loi relative au recensement que vous paraissez ignorer, si j'en juge par votre correspondance.

J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur les dispositions de l'acte du recensement, puisque cet item de dépense était destiné au service du recensement. L'article 26 du chapitre 58 des Statuts revisés du Canada contient la disposition suivante:—

"Toutes les dépenses encourues pour la mise à exécution du présent acte seront payées à même les deniers votés par le parlement à cette fin."

L'administration "de ces deniers" ainsi que "la mise à exécution de cet acte," d'après les dispositions de la loi, sont des responsabilités qui incombent au ministère de l'agriculture. Il me reste à ajouter que cet item de menues dépenses imprévues a été jugé nécessaire pour la mise à exécution de cet acte et en conséquence a été payé régulièrement.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. LOWE, *S. M.A.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 décembre 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 20 du mois dernier au sujet de l'achat d'un casier en chêne sans en avoir au préalable obtenu l'autorisation du département des travaux publics, je dois vous dire que, s'il ne s'agissait que du faible montant en jeu, cette correspondance aurait dû déjà prendre fin, mais il me paraît nécessaire d'établir clairement les principes qui devraient gouverner cette classe de la dépense.

Il faut distinguer entre le crédit à même lequel ces articles doivent être payés et les restrictions quant à leur achat, ce qui est entièrement séparé et distinct.

Je ne crois pas que la clause de l'acte du recensement citée vous justifie de débiter le coût des articles d'ameublement pour l'usage dans le département au crédit voté pour le recensement, cependant, quelque doute qu'il puisse y avoir sur ce point, il n'y a rien dans l'article qui autorise leur achat autrement que par l'entremise du département des travaux publics.

Vous ne prétendez pas que vous puissiez obtenir de la papeterie ou faire faire des impressions autrement que par le département des impressions et de la papeterie, ou que vous puissiez vous charger d'obligations pour services d'hommes de loi, si ce n'est par l'entremise du ministère de la justice, bien que les

paiements soient imputés aux crédits assignés au ministère de l'agriculture. L'acte des travaux publics serait-il moins clair dans ce cas que ne l'est l'acte des impressions et de la papeterie ou l'arrêté du conseil par rapport aux services d'hommes de loi ?

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 8 novembre 1890.

MONSIEUR,—J'ai soigneusement examiné les différentes propositions contenues dans votre lettre du 9 du mois dernier en réponse à celle que je vous adressais le 6 août dernier au sujet d'un paiement fait à même le crédit du recensement et de la statistique à MM. Morgan et Thomson, deux commis surnuméraires et temporaires de ce département dont la rétribution est prise à même les frais imprévus du gouvernement civil, et je ne trouve pas que les raisons mentionnées dans votre lettre soient du tout décisives. La discussion, je crois, aurait été beaucoup plus claire si vous vous étiez servi dans votre lettre des termes mêmes du statut au lieu de lui en substituer d'autres à titre d'équivalents. Par exemple vous dites que les " employés extra " imputés aux frais imprévus du gouvernement civil appartiennent au service intérieur, terme d'après lequel, je crois, vous désignez le service civil régulier. L'acte du service civil ne contient nulle part les termes " employés extra." L'article 47 d'après lequel sont employés " les commis surnuméraires et temporaires " les définit sous les termes de " commis surnuméraires et temporaires."

Vous me dites : " Si je vous comprends bien vous êtes d'avis que ces 'employés " extra ne sont pas compris dans ces expressions de l'article modifié 51 de l'acte " du service civil 'et tout employé dans le service civil du Canada, ou toute autre " ' personne employée d'une manière permanente.' "

Le terme " employé " apparaît dans l'article 51 mais non pas de la manière que vous le citez. Vous avez séparé le mot du contexte de la phrase et changé sa signification afin de lui donner celle que vous désirez faire observer. L'article se lit comme suit :—

" Il ne sera payé d'appointements cumulatifs ou de rémunération supplémen- " taire d'aucune nature quelconque à aucun sous-chef, officier ou employé du service " civil du Canada, ou à toute autre personne employée d'une manière permanente " dans le service public."

Je trouve qu'il y a une ambiguité de définition dans ces expressions, mais je ne puis comprendre la signification d'employé que dans la catégorie de tout sous-chef, officier ou employé, le mot " employé " servant de terme générique pour comprendre toutes les sortes de personnes employées dans le service régulier pour les distinguer des commis surnuméraires et temporaires distinctement spécifiés par la suite dans l'acte ; et la clause suivante de l'article cite " ou toute autre personne employée d'une manière permanente dans le service public " semble fixer clairement l'intention de permanence dans cette disposition. Vous me dites que d'après votre interprétation de l'article, employé d'une manière permanente n'a trait qu'aux " personnes qui n'appartiennent pas, techniquement parlant, au service civil." J'aimerais à savoir comment un commis pourrait être employé d'une manière permanente dans aucun des départements du service intérieur sans être, par le fait même, un commis du service civil ? Et vous ajoutez :—

" Si mon interprétation est correcte toute personne appartenant au service civil qui est employée d'une manière permanente ' ou temporaire ne peut légalement recevoir de rémunération supplémentaire.' "

Bien que je fasse généralement le plus grand cas de vos opinions je dois avouer que cette dernière aurait beaucoup plus de valeur si elle était appuyée sur l'autorité des termes de l'acte. Le paragraphe 2 de l'article 47 de l'acte énonce en termes exprès, relativement à l'emploi des commis " surnuméraires et temporaires," que cet emploi temporaire ne sera pas considéré comme donnant aucun droit à l'emploi permanent." Mais si d'un autre côté ces surnuméraires temporaires pouvaient être considérés comme appartenant au service intérieur, terme qui ne peut signifier que

le service civil, dans lequel les emplois sont permanents, que deviendrait la signification des termes exprès de l'acte que les emplois surnuméraires et temporaires comme ceux de ces personnes ne seront pas " considérés donner aucun droit à l'emploi permanent."

Si donc les restrictions apportées par l'article 51 s'appliquent au personnel permanent du service, et je ne puis trouver d'autre manière d'interpréter cet article, je ne comprends pas du tout pourquoi vous vous objectez au paiement de MM. Morgan et Thomson dont il est question dans cette correspondance. Dans la lettre en question vous me dites aussi que tout en admettant la proposition que le département est le meilleur juge de la ditribution de sa propre dépense vous maintenez cependant que les dispositions de l'acte de l'audition vous empêche de laisser imputer un paiement pour le déménagement des modèles au crédit du recensement et de la statistique. Je vous dirai en réponse que ma lettre du 6 août dernier mentionnait en termes exprès que les deux commis surnuméraires et temporaires en question avaient été employés en même temps que d'autres fonctionnaires permanents du département, auxquels il ne pouvait être donné de rémunération supplémentaire, à transporter après les heures de bureau les modèles et documents du bureau des brevets, ainsi que les archives très volumineuses de la division du recensement et de la statistique. On a donc commis une erreur en préparant les comptes lorsqu'on a réparti les services en question aux modèles. Le service aurait dû être réparti à la division du recensement et de la statistique, et je vous demanderai de modifier la forme des comptes en conséquence, à raison d'erreur. Je déclare positivement que le paiement fait à MM. Morgan et Thompson peut être réparti au déménagement des archives considérables de la division du recensement et de la statistique.

Naturellement si vous tenez toujours à la conclusion de votre lettre du 9 courant il ne restera plus qu'à en appeler de cette décision à la trésorerie en vertu de l'article 47 de l'acte de l'audition.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. LOWE, *S.M.A.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 10 décembre 1890.

Monsieur,—Relativement à la correspondance concernant le paiement fait à MM. Morgan et Thompson pour services supplémentaires, j'ai l'honneur de suggérer que vous soumettiez vous-même la question à la trésorerie.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 30 octobre 1890.

Monsieur,—Relativement à cette partie de votre lettre du 6 août (paragraphe 25) au sujet de l'achat de livres pour les archives, j'ai l'honneur de vous dire que je n'interprète pas comme vous l'article de l'acte des impressions et de la papeterie que j'ai déjà cité. Vous dites que " la loi " a simplement trait aux livres achetés pour l'usage du département " et que l'article en question " n'a aucun rapport quelconque avec les documents de cette nature." Si vous lisez attentivement cet article vous verrez que l'achat de *tous* les livres doit être fait par l'entremise du bureau de la papeterie. Cela a trait aux livres servant directement ou indirectement au département, comme le prouvent d'ailleurs les exceptions contenues dans la dernière partie de l'article. Ces exceptions concernent les livres nécessaires pour la bibliothèque du parlement et les livres pour les aumôniers, bibliothèques ou écoles des pénitenciers, car aucun de ces livres n'est directement pour l'usage des départements.

Quant à votre renvoi à l'arrêté du conseil concernant les documents des archives, j'ai l'honneur de vous rappeler qu'aucun arrêté du conseil ne peut modifier l'application d'un acte du parlement. Il n'est probablement pas à propos d'acheter les livres destinés aux archives par l'entremise du bureau de la papeterie. Dans ce cas l'acte devrait être modifié.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Pensions autorisées pai la loi.

Sommaire.	$ cts.
Pensions des juges.....(B—219)	50,496 82
Diverses pensions.....(B—219)	13,290 36
Pensions de la milice, 1812, H.C(B—219)	3,240 00
Pensions, asile militaire.....(B—219)	324 00
Pensions de retraite.....(B—220)	241,764 66
	309,115 84

Pensions des Juges.

Cour Suprême—	
L'hon. J. T. Taschereau.....	4,666 66
Québec—	
L'hon. J. A. Bertnelot.....	3,333 34
G. C. V. Buchanan.....	2,666 66
W. W. Chagnon.....	2,666 66
W. C. Meredith.....	4,000 00
A. C. Papineau.....	3,333 34
H. T. Rainville.....	3,333 34
L. V. Sicotte, du 1er juillet au 1er août 1889.....	444 44
P. Winter.....	2,333 33
Sir A. Stuart, du 23 nov. 1889 au 30 juin 1890.....	2,420 87
Ontario—	
Sir A. Wilson.....	4,000 00
G. M. Boswell, du 1er juillet au 28 août 1889.....	274 90
John Boyd.....	1,600 00
G. M. Clark.....	1,600 00
R. Dennistoun.....	1,600 00
J. M. Lauder.....	1,600 00
W. Proudfoot, du 8 mai au 30 juin 1890.....	492 82
J. R. Gowan.....	1,733 33
D. H. Lizars.....	1,600 00
W. Miller.....	1,733 33
Nouvelle-Ecosse—	
L'hon. J. W. Ritchie.....	3,333 34
B. E. Tremaine.....	1,600 00
Nouveau-Brunswick—	
E. Williston, du 1er au 28 juill. 1889.	130 46
	50,496 82

Diverses pensions.

Colombie-Britannique—	
L'hon. A. F. Pemberton.....	1,622 16
H. M. Ball.....	2,266 56
E. H. Sanders.....	1,999 92
W. H. Spalding.....	1,622 16
Capit. P. J. Hankin.....	2,595 56
Sir G. Phillippo.....	584 00
Québec—	
G. Laviolette.....	2,600 00
	13,290 36

Pensions de la milice, 1812, H. C.

Bell, Wm., Brockville.....	80 00
Best, Joseph do	80 00
A reporter.....	160 00

Pensions de la milice, 1812, H.C.	$ cts.
Report.....	160 00
Brown, David, Athens.....	80 00
Byers, David, Kitley.....	80 00
Campbell, Jas., Lyn.....	80 00
Dunlop, Samuel, Spencerville.....	80 00
Dunn, Wm., Kitley.....	80 00
Emmo, Jos., Kitley.....	80 00
Enington, Wm., Matilda.....	80 00
Farley, Christopher. Prescott.....	80 00
Fletcher, Harriet, Brockville.....	80 00
Force, Geo. F, Lynnville.....	80 00
Fox, Wm., Brockville.....	80 00
Fuller, John, Elizabethtown.....	80 00
Groves, Oliver, Cornwall.....	80 00
Guay, Thos., Kitley.....	80 00
Hopkins, John, Brooklyn, N.-Y.....	80 00
Joynte, Caldwell, Merrickville.....	80 00
Kelly, Edward, Brockville.....	80 00
Leacock, Wm., Kitley.....	80 00
Lougheed, Jos., Athens.....	80 00
Manhard, Phillip, Elizabethtown.....	80 00
Murphy, Michael, Augusta.....	80 00
Myers, Wm., Toronto.....	80 00
McGuire, Jos., Oak Point, N.-Y.....	40 00
Newell, William N., Brockville.....	80 00
Nugent, John, Prescott.....	80 00
Oaks, Theophilus, Watford.....	80 00
Rath, John, Brockway Centre, Mich..	80 00
Redding, Eliza, Toronto.....	80 00
Saunders, J., Elizabethtown.....	80 00
Scott, Robt. Prescott.....	80 00
Shipman, E., Spencerville.....	80 00
Slaven, Francis, Yonge.....	80 00
Vahey, Wm., Toronto.....	80 00
Webb, Susan, Sainte-Catherine.....	80 00
White, John, Toronto.....	80 00
Wood, Chas. L., Bloomfield.....	80 00
Wright, Nelson, Fargo.....	80 00
Wright, Sarah, Streetsville.....	80 00
Young, Hiram, Elizabethtown.....	80 00
	3,240 00

Pensions, asile militaire.

Clark, Mary Ann, 6 mois.....	12 00
Connell, Anne, Montréal.....	24 00
Davidson, Ellen do	24 00
Harmes, Frederick, Québec.....	24 00
Hartley Ellen, Québec, 6 mois.....	12 00
Hawkes, Mary A., Toronto.....	24 00
Maiden, Catherine, Kingston.....	24 00
Manion, Anne do	24 00
Martin, Mary, Québec.....	24 00
Monaghan, Catherine, Québec.....	24 00
McNeill, Mary, Montréal.....	24 00
Peard, Mary, Montréal.....	24 00
Petty, Louisa, Montréal, 6 mois.....	12 00
Pigott, Louisa, Québec.....	24 00
Sparling, Anna M. J., Montréal.....	24 00
	324 00

Pensions de retraite.	$ cts.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Agnew, Wm., Hamilton	588 00	19 mai 1819.	— avril 1854.	1er oct. 1878
Ahearn, Wm., Sainte-Catherine	438 12	— janv. 1803.	11 juin 1838.	1er sept. 1876
Amos, J. S., Hamilton	619 92	— sept. 1813.	— août 1853.	1er avril 1884
Anderson, C. E., Ottawa	1,248 00	17 nov. 1816.	— juillet 1860.	1er juill. 1886
Anderson, M. J., Sainte-Catherine....(11 mois)	469 26	29 sept. 1815.	7 oct. 1837.	1er août 1889
Angers, Olivier, Québec	120 00	20 mai 1811.	20 avril 1867.	1er janv. 1887
Argyle, Thos., Victoria, C.-B.	252 00	23 août 1839.	21 mai 1867.	1er avril 1888
Armstrong, G. H., Hamilton	666 96	30 sept. 1837.	12 sept. 1855.	1er janv. 1885
Ashe, E. D., Québec	980 32	14 janv. 1814.	11 juin 1850.	1er mai 1883
Ashworth, J., Ottawa	1,671 24	4 avril 1824.	— avril 1843.	1er oct. 1888
Aubin, N., Montréal	559 92	12 nov. 1812.	9 fév. 1873.	1er do 1888
Auger, A. E. do	559 86	21 mai 1828.	14 janv. 1854.	1er juill. 1889
Austin, F. P., Ottawa	990 00	25 nov. 1829.	1er avril 1857.	1er mai 1883
Bannister, W., Saint-Jean, N.-B....(2 mois)	45 90	19 juin 1818.	1er juill. 1867.	1er do 1890
Barcelo, J. E., Montréal	223 92	26 mars 1832.	28 mars 1870.	1er juill. 1884
Bare, Robert, Prescott	216 48	26 nov. 1826.	1er sept. 1854.	1er avril 1887
Barry, James, Renfrew	326 40	31 déc. 1817.	29 mars 1854.	1er janv. 1888
Bartlet, Wm., Windsor	168 00	23 mai 1816.	4 nov. 1874.	1er nov. 1888
Barrette, P., Melocheville	180 96	— 1823.	17 août 1852.	1er juill. 1883
Bayley, James, Montréal	537 60	24 mars 1825.	1er fév. 1860.	1er oct. 1887
Beauregard, F. X. do	439 56	5 oct. 1822.	1er juill. 1864.	1er janv. 1885
Beatty, J., Toronto	624 00	8 juin 1829.	1er oct. 1861.	1er juin 1887
Befort, F. X., Sorel	459 96	9 do 1820.	16 fév. 1860.	1er avril 1883
Bélanger, C., Québec....(5 mois)	65 00	— janv. 1833.	15 oct. 1870.	1er dec. 1883
Bélanger, J. A., Ottawa	991 92	22 sept. 1833.	10 déc. 1853.	1er juill. 1885
Bell, Robert, Carleton Place	693 00	2 oct. 1808.	28 oct. 1864.	1er déc. 1879
Belland, J. E., Québec	384 00	9 déc. 1844.	20 août 1863.	1er juill. 1889
Bennett, H. G., Pugwash	141 60	28 juillet 1811.	1er nov. 1866.	27 oct. 1879
Bennett, P., Walsingham Centre	500 04	— 1813.	18 déc. 1850.	1er juill. 1876
Benoit, Ulric, Montréal	588 00	29 janv. 1831.	5 août 1852.	1er do 1879
Bergin, W. do	156 00	18 déc. 1841.	1er sept. 1874.	1er nov. 1887
Bernard, H., Ottawa	2,004 48	25 juin 1825.	25 fév. 1858.	1er sept. 1876
Bingay, T. V. B., Yarmouth, N.-E.	123 96	28 fév. 1814.	1er nov. 1872.	1er juill. 1884
Birss, John, Hamilton....(7 mois)	326 62	12 sept. 1816.	29 juillet 1859.	1er janv. 1883
Bissonnette, J. B., Saint-Jean	180 00	22 oct. 1822.	4 nov. 1874.	1er juill. 1889
Bissonnette, J. S., Halifax	195 96	22 sept. 1805.	4 mars 1868.	1er janv. 1882
Backadar, T., Cornwall	96 20	22 juillet 1846.	1er juill. 1868.	1er sept. 1881
Blanchet, F. X., Ottawa	840 00	26 sept. 1809.	— janv. 1849.	1er juill. 1884
Bodwell, E. V., Vancouver, C.-B....(4 mois)	425 32	— 1827.	— 1874.	1er janv. 1887
Boily, Jos., Notre-Dame de Lourdes	166 56	26 fév. 1815.	1er avril 1862.	1er oct. 1878
Bolduc, J. E., Québec....(6 mois)	489 96	1er juill. 1828.	21 nov. 1854.	1er janv. 1890
Bourbonnais, Olivier, Montréal	347 28	21 fév. 1821.	— 1845.	1er sept. 1887
Bowden, A. G., Québec	360 00	25 mars 1834.	4 juin 1855.	1er mai 1885
Bowes, W. F., Toronto	699 96	23 mai 1836.	16 mars 1856.	1er avril 1888
Bowker, J. Bruce-Mines	490 05	— 1816.	5 mai 1846.	1er août 1879
Bradley, Bernard, Québec....(10 mois)	83 70	....	— 1848.	1er juill. 1872
Brady, Philip, Chaffey's Lock	160 20	— juin 1814.	— 1845.	1er déc. 1884
Bramley, T. C., Angleterre	1,121 06	2 sept. 1811.	22 mars 1858.	1er nov. 1878
Braun, F., Québec	1,680 00	26 nov. 1826.	— 1856.	1er juin 1882
Brennan, M., Montréal....(11 mois)	118 14	11 do 1816.	4 oct. 1867.	1er sept. 1873
Brougham, M. E., Londres....(do)	170 00	29 sept. 1829.	11 juin 1872.	1er nov. 1889
Brown, Robert, Halifax	132 00	— 1828.	— 1872.	1er juin 1884
Brown, W., Summerside, I.P.-E.	102 00	14 juillet 1825.	18 juillet 1866.	1er juill. 1883
Brundige, W., Amherst, N.-E.	18 00	9 août 1810.	— 1864.	1er oct. 1879
Buchan, John, Toronto	142 80	29 mars 1804.	7 mars 1865.	1er mars 1882
Buck, Danlel, Smith's Falls	199 80	9 oct. 1805.	23 do 1832.	1er juill. 1871
Burland, B., Port-Kent, N.-Y.	840 00	2 janv. 1818.	— 1837.	1er déc. 1877
Burnham, J. F., Halifax....(1 mois)	26 00	27 oct. 1818.	— avril 1866.	1er juin 1890
Bustead, Robert, Paspébiac	108 81	24 mai 1812.	4 mai 1855.	1er do 1873
Bureau, Elzéar E., Québec	486 00	23 do 1833.	1er juill. 1861.	1er janv. 1889
Cain, Stephen, Thorold	225 00	— 1813.	— mai 1849.	20 avril 1882
Caldwell, S. R., Halifax	720 00	11 mai 1813.	29 juillet 1863.	1er fév. 1887
Cameron, Rév. John, Bridgewater	252 24	....	— 1874.	1er août 1877
Carmichael, J. E., Chatham, N.-B	559 92	25 fév. 1821.	— mai 1841.	1er juill. 1881
Card, Nelson, Burlington....(8 mois)	64 00	15 mars 1818.	12 nov. 1877	1er nov. 1889
Carroll, Arthur, Sainte-Catherine....(6 do)	102 60	3 do 1821.	— 1853.	1er juill. 1883
Cary, A., Mooretown	624 96	2 avril 1828.	1er fév. 1848.	1er oct. 1875
Casault, François, Ottawa....(9 mois)	262 44	18 déc. 1831.	23 avril 1853.	1er do 1889
Chabot, L. Z., Québec	159 96	25 oct. 1840.	25 mars 1873.	1er juin 1889
Chagnon, J. B., Vercheres	36 00	— 1805.	— 1866.	1er avril 1881
Chamberlain, R., Aylmer....(1 mois)	6 28	8 fév. 1824.	13 avril 1871.	1er janv. 1883
Chaloner, H. J., Québec....(10 mois)	680 00	18 déc. 1823.	1er mai 1882.	1er août 1889
Chamberlin, A. R., Campbellton....(8 do)	62 37	31 oct. 1822.	7 avril 1873.	1er oct. 1889
Chatigny, Pierre, Melocheville	143 52	15 avril 1826.	1er do 1853.	1er do 1879
Cherriman, J. B., Angleterre..(aussi 1854 et '55)	1,760 02	26 do 1823.	1er juill. 1875.	1er août 1885
Chesnut, E. W., New-York	330 00	19 mars 1837.	1er déc. 1869.	30 juin 1884

Pensions de retraite—*Suite.*	$ cts.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Clute, J. S., New-Westminster	396 84	— 1798.	30 mars 1851.	1er juill. 1878.
Cochrane, John, Richibouctou	84 00	24 mars 1810.	— juin 1866.	1er juin 1880.
Coffee, Hy., Rothsay, N.-B.	443 16	1er janv. 1817.	— 1840.	1er nov. 1874.
Colbeck, Henry, Angleterre..(9 mois)	945 00	24 oct. 1824.	1er sept. 1854.	1er oct. 1889.
Colley, Geo., Québec	840 00	24 avril 1814.	25 juin 1852.	1er juill. 1888.
Collins, Jane, do	71 28	9 nov. 1826.	1er mai 1855.	1er avril 1879.
Condon, David, Cap St-George.....(5 mois)	92 75	4 fév. 1820.	18 sept. 1861.	1er juill. 1882.
Condon, Wm., Halifax	178 56	19 do 1818.	— 1857.	1er déc. 1873.
Cook, Celia, Ste-Catherine	199 92	8 juill. 1835.	1er sept. 1855.	9 do 1883.
Cooper, Paul, Ottawa	60 84	— 1820.	— 1852.	1er nov. 1874.
Corke, Alfred, Toronto	255 48	22 mai 1810.	— 1834.	1er janv. 1873.
Costley, John, Halifax	720 00	20 mars 1825.	1er avril 1856.	1er oct. 1886.
Cousins, John, Port-Arthur	592 20	3 avril 1818.	1er juill. 1864.	1er sept. 1874.
Coughlin, Timothy, Hastings	120 00	— 1816.	18 août 1868.	1er fév. 1880.
Coyle, James, Toronto.....(gratification)	139 92	— sept. 1807.	— 1844.	1er mars 1889.
Conley, J., St-André, N.-B. (m. de 1875 à 1879)	375 00	1er mai 1820.	11 oct. 1880.	31 janv. 1890.
Cox, Geo., London	828 00	12 juill. 1820.	1er juin 1854.	1er sept. 1881.
Crotty, Thos., Toronto	151 92	8 juin 1816.	1er août 1863.	1er juill. 1881.
Crowe, J. F., Truro	139 92	8 janv. 1824.	1er juill. 1871.	1er mars 1885.
Cruse, Thos., Kingston	882 00	5 mai 1804.	17 janv. 1856.	1er nov. 1878.
Cummins, Jas., Kingsville	297 48	— 1813.	10 mars 1846.	1er juill. 1888.
Cunningham, H. H., Gordon	210 00	19 mai 1823.	18 août 1868.	1er nov. 1884.
Dagneault, E., St-Vincent-de-Paul	187 92	5 sept. 1835.	— 1873.	1er mai 1880.
Daly, S. K., St-Martin, N.-B.....(3 mois)	31 20	14 do 1839.	11 juill. 1866.	1er juill. 1876.
Darby, John, Ottawa.....(gratification)	425 00	28 nov. 1839.	1er mai 1875.	31 do 1889.
Darling, S., St. Stephen, N.-B.....(11 mois)	110 88	2 do 1805.	1er déc. 1872.	1er nov. 1883.
Dawson, John, Kingston	84 00	11 fév. 1828.	4 sept. 1867.	1er juin 1888.
Davis, Thos., Ottawa.....(gratification)	281 25	28 déc. 1855.	1er juill. 1884.	16 fév. 1890.
De Gaspé, A. A., Montréal	600 00	11 juill. 1831.	21 nov. 1854.	1er juill. 1884.
Deschamps, Jos. do	122 04	2 mars 1815.	4 mai 1870.	1er do 1888.
Desserres, G. do	80 00	10 oct. 1855.	7 oct. 1879.	1er do 1889.
Dewé, J., Angleterre	1,960 03	5 juill. 1821.	5 juill. 1843.	1er do 1889.
Dickson, G. P., Toronto	1,188 00	4 do 1811.	19 mai 1863.	1er déc. 1880.
Dill, Robt., Mines de l'Acadie	150 00	— 1812.	9 janv. 1874.	1er nov. 1888.
Dimock, D., Stonington	56 76	3 mai 1803.	3 avril 1859.	1er sept. 1875.
Dionne, L. N., Québec.....(8 mois)	192 00	7 août 1841.	28 do 1870.	1er janv. 1888.
Ditmars, G. F., Annapolis	139 92	14 do 1810.	15 do 1841.	1er juill. 1887.
Dixon, J. D., Sackville	415 92	5 oct. 1819.	1er nov. 1855.	1er déc. 1881.
Dixon, J. E., St-André, N.-B.	223 92	29 nov. 1818.	29 juill. 1861.	1er juill. 1889.
Dolby, H. S., Halifax	330 00	4 avril 1818.	4 janv. 1873.	1er do 1888.
Dore, F. J., Angleterre	1,349 76	1er mars 1831.	— 1860.	1er do 1887.
Douglas, R., Bouctouche	276 00	— mai 1813.	— 1858.	1er mars 1881.
Dowling, Michael, Montréal.....(3 mois)	37 41	15 avril 1813.	1er juin 1866.	1er janv. 1880.
Dozois, Pierre, Chatham	300 00	5 do 1825.	18 janv. 1865.	1er déc. 1887.
Drapeau, S., Ottawa	765 00	18 juill. 1821.	16 mars 1865.	1er juin 1882.
Driscoll, M., Ste-Catherine	196 56	— sept. 1832.	— avril 1853.	20 avril 1882.
Dubuc, Mme C., Canton de Chambly	223 68	15 mai 1820.	7 sept. 1863.	1er oct. 1886.
Duff, A., Toronto	840 00	13 août 1820.	— mai 1851.	1er sept. 1886.
Dufresne, F. L., Pierreville	637 80	— 1819.	21 janv. 1853.	1er mai 1876.
Dugdale, Hy., Ile du Jardin	90 00	23 sept. 1819.	4 sept. 1867.	1er fév. 1883.
Dunlop, J., Kingston.....(6 mois)	68 04	19 do 1801.	10 avril 1855.	1er janv. 1872.
Dunbar, Henry do	187 80	15 avril 1821.	18 fév. 1871.	1er déc. 1887.
Dunscomb, J. W., Québec	2,478 00	— mars 1809.	— 1843.	1er nov. 1883.
Dupont, C. T., Victoria	1,283 28	26 sept. 1837.	— 1862.	1er juill. 1887.
Duvar, J. H., Alberton, I.P.-E.	199 92	29 août 1830.	16 mai 1879.	16 mai 1889.
Eager, J. B., Toronto.....(13 mois)	541 19	5 nov. 1835.	1er janv. 1853.	1er avril 1877.
Easton, G., Brockville	519 96	19 déc. 1812	21 mars 1868.	1er mars 1888.
Eden, W., Fort-Erié (m. de 1852 à 1856)	410 40	13 do 1813.	31 mai 1841.	1er déc. 1875.
Elliott, R. N., Windsor	210 00	— 1826.	— oct. 1865.	1er avril 1881.
Ellis, Hercules, Montréal	312 48	— fév. 1810.	— mai 1845.	1er déc. 1872.
Faffard, L. T., Betsiamits.....(11 mois)	124 63	5 mars 1823.	26 oct. 1872.	1er août 1889.
Fahey, Patrick, Port-Colborne	226 20	16 do 1820.	26 mai 1851.	20 avril 1882.
Farncomb, Fred., Newcastle	489 96	15 janv. 1826.	— 1849.	1er mars 1886.
Farmer, J., St-Jean, N.-B.	336 00	27 do 1813.	1er oct. 1866.	1er janv. 1888.
Ferland, S., St-Laurent	241 92	23 mars 1837.	— juin 1861.	1er do 1875.
Ferguson, Jas., Barrie	600 00	— avril 1834.	26 mars 1861.	1er avril 1888.
Ferguson, H. A., Victoria, C.-B.	240 00	21 mars 1854.	8 juill. 1873.	1er janv. 1888.
Finlaison, C. S. do .....(2 mois)	180 00	— 1823.	8 juin 1860.	1er mai 1890.
Flinn, John, Halifax	456 00	24 nov. 1833.	1er juill. 1875.	1er nov. 1880.
Foote, Thos., Baltimore, Md.	1,228 44	4 mars 1838.	18 juin 1855.	1er juill. 1882.
Forbes, H. J. G., Port-Hope	577 92	22 déc. 1814.	Printemps '46.	1er mai 1880.
Fortier, C. G., Windsor	808 32	6 fév. 1818.	— avril 1863.	1er nov. 1857.
Forsyth, John, Barrie (10 années déduites)	504 36	26 mars 1836.	25 mars 1858.	1er mai 1888.
Fox, C. J. T., Yarmouth	294 60	14 nov. 1816.	8 avril 1840.	1er sept. 1873.
Fox, J. J., Halifax	840 00	— 1820.	— 1853.	1er juill. 1880.
Frary, Asa, Abercorn	329 28	10 janv. 1819.	— janv. 1860.	1er mars 1884.

Pensions de retraite—*Suite.*	$ cts.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Fraser, J., Cross Point	545 52	11 déc. 1811.	— 1847.	1er mai 1873.
Frechette, Onesiphore, Québec.....(6 mois)	336 00	6 sept. 1830.	31 jan. 1862.	1er janv. 1890.
Frederickson, J., Saint-Jean, N.-B	251 28	31 mai 1813.	1er sept. 1869.	1er avril 1886.
Freeman, Richard, Sainte-Catherine...(6 mois)	46 90	— 1830.	24 mars 1875.	1er sept. 1888.
French, T. B., Hull	617 16	21 fév. 1808.	29 avril 1864.	1er août 1877.
Fulker, B., Halifax	249 96	12 mai 1819.	1er avril 1861.	1er juill. 1886.
Futvoye, G., Saint-Jean, Québec	2,239 92	13 do 1810.	— mai 1848.	11 janv. 1875.
Gaffney, Laurence, Cornwall .....(9 mois)	136 62	— juill. 1833.	— do 1867.	1er oct. 1889.
Gair, John, Québec,.....(3 do)	31 74	17 juin 1809.	1er do 1851.	1er fév. 1878.
Gamble, Richard, Lachine	198 84	10 nov. 1819.	— 1852.	1er mai 1882.
Ganong, J. E., Saint-Jean, N.-B.....(9 mois)	216 00	24 mai 1814.	9 déc. 1867.	1er avril 1886.
Gingras, P. Québec	265 20	16 déc. 1806.	1er juin 1853.	1er mai 1871.
Gleeson, M., Ottawa.....(11 mois)	257 29	1er do 1811.	— mai 1846.	1er nov. 1882.
Glover, H., Jones' Falls	64 32	2 août 1818.	15 avril 1867.	1er mai 1881.
Godard, Norris, Montréal	1,680 00	1er do 1816.	28 mai 1845.	1er fév. 1880,
Godin, Leandre, Melocheville	217 68	21 juill. 1812.	1er avril 1845.	1er mars 1874.
Gordon, Joseph, Toronto	594 00	6 mars 1825.	— 1854.	1er juin 1881.
Gordon, D. B., Ottawa	255 96	7 juill. 1853.	1er mars 1872.	1er juill. 1888.
Goudge, John, Halifax.....(6 mois)	77 16	12 oct. 1799.	— do 1861.	1er mars 1871.
Gourdeau, Francis, Québec	1,075 20	2 nov. 1811.	21 juin 1849.	1er janv. 1876.
Graham, Richard, Fort Erié	600 00	29 oct. 1808	18 juill. 1851.	1er juill. 1881.
Graham, John, Victoria, C.-B.....(6 mois)	930 00	28 déc. 1826.	— avril 1859.	1er janv. 1890.
Grant, G. W. Angleterre.....(13 do)	487 43	1er sept. 1851.	26 juin 1868.	1er août 1883.
Green, S. T., Québec	699 96	19 avril 1818.	13 avril 1860.	1er avril 1888.
Green, Jas. A., Winnipeg	1,260 00	— 1820.	— 1850.	1er fév. 1883.
Grenier, B., Ottawa	349 92	9 août 1820.	— 1853.	1er oct. 1885.
Griffin, W. H., Angleterre	2,239 92	7 do 1812.	23 avril 1831.	1er juill. 1888.
Grogan, S. P., Québec	186 96	10 déc. 1854.	15 nov. 1872.	1er juill. 1889.
Gunne, Geo., Phillipsburg	346 44	2 mai 1806.	— juin 1854.	1er mai 1879.
Hall, John, Niagara	434 52	— mars 1814.	— 1845.	1er août 1877.
Hamilton, James, Amherstburg	437 40	18 fév. 1809.	6 août 1845.	1er sept. 1881.
Hamley, W., Victoria, C.-B.....(6 mois)	1,177 98	.....	— sept. 1858.	1er janv. 1890.
Hanford, Thos., Saint-Jean, N.-B	687 96	2 sept. 1813.	9 déc. 1869.	1er avril 1886.
Hanley, Edward, Port-Colborne	219 84	— avril 1826.	— 1853.	1er juin 1880.
Harper, J. W., Londres, Angleterre	1,189 91	29 juill. 1822.	— janv. 1852.	1er juill. 1883.
Harrison, Albert, Saint-Jean, N.-B	232 44	11 nov. 1845.	1er juin 1870.	1er fév. 1885.
Harrison, Thos., Ridgetown	96 00	16 oct. 1817.	1er sept. 1876.	1er janv. 1889.
Hart, D. W., Port-Perry	459 96	25 avril 1822.	— juill. 1859.	1er janv. 1880.
Hartt, John, Edmundston, N.-B	130 32	24 juin 1821.	1er juill. 1870.	1er janv. 1887.
Hay, H. C., Ottawa,	957 90	13 juill. 1830.	1er avril 1856.	1er janv. 1885.
Hayden, E. C., Toronto	922 56	17 oct. 1820.	2 août 1842.	1er juill. 1874.
Hearn, Jas., Arichat	150 00	20 oct. 1820.	1er oct. 1858.	1er août 1883.
Heath, Daniel, Cornwall	129 00	— 1849.	— avril 1873.	1er juill. 1888.
Henault, M., Melocheville	174 24	— 1819.	1er oct. 1849.	1er mai 1880.
Hewitt, Thos., Montréal....(m. de 1849 à 1852)	794 88	— août 1805.	18 avril 1843.	1er avril 1872.
Hickman, John, Dorchester	336 00	8 juill. 1817.	— oct. 1856.	1er juill. 1884.
Higgins, M. A., Québec	1,260 00	28 août 1819.	— do 1837.	1er do 1884.
Hill, Thos., Lancaster-Sud	201 72	1er do 1814.	1er mars 1845.	1er do 1877.
Himsworth, F. A., Toronto	1,122 00	25 nov. 1823.	— juin 1847.	1er mars 1880.
Hodges, John, Montréal	420 00	13 déc. 1819.	— mai 1847.	1er déc. 1888.
Holt, Moses, Aylmer.....(1 mois)	5 46	29 sept. 1796.	14 avril 1860.	1er do 1871.
Hood, H. A., Yarmouth	615 96	— déc. 1816.	— do 1861.	1er août 1883.
Horan, G. J., Québec	300 00	1er avril 1825.	1er do 1871.	1er juill. 1889.
Horgan, J. W., Toronto	630 00	— sept. 1819.	— oct. 1857.	1er janv. 1888.
Howe, Geo., Sainte-Catherine	167 40	— juill. 1812.	— sept. 1856.	1er oct. 1881.
Howe, Jas. do	193 08	— 1817.	— août 1854.	1er juill. 1883.
Howe, John do	204 12	— 1826.	— nov. 1854.	1er do 1883.
Howe, John, Saint-Jean, N.-B	1,399 92	— 1814.	— 1836.	1er do 1876.
Howe, Sydenham, Halifax	1,215 96	3 mars 1843.	— oct. 1864.	1er do 1887.
Hudson, John, Toronto	145 56	1er nov. 1807.	— mai 1868.	1er do 1881.
Hunter, Francis, Ottawa	900 00	27 janv. 1805.	20 mars 1858.	1er janv. 1883.
Hunter, Jas., Cornwall	97 08	25 déc. 1810.	17 mai 1861.	1er do 1875.
Hurst, Benjamin, Québec	137 76	24 do 1836.	1er do 1855.	1er avril 1879.
Hynes, Wm., Montréal	225 88	17 juill. 1817.	— 1861.	1er déc. 1879.
Inglis, Russell, Toronto	727 26	2 sept. 1812.	15 sept. 1860.	1er juill. 1881.
Jackson, John, Ottawa.....(11 mois)	198 00	1er oct. 1835.	1er août 1871.	1er août 1889.
Jeffs, Wm., Montréal	91 56	9 juill. 1819.	20 avril 1860.	1er sept. 1883.
Jenkins, C. W., Ottawa	900 00	10 déc. 1815.	— mai 1867.	1er juill. 1882.
Jessup, H. D., Prescott	432 00	2 mai 1806.	7 oct. 1867.	1er août 1885.
Johnson, E. S., Saint-Anicet	297 48	21 oct. 1803.	6 do 1847.	1er sept. 1883.
Johnson, H. A., London .....(5 mois)	311 65	1er janv. 1814.	— 1846.	1er avril 1880.
Johnston, G. R., Ottawa	99 96	25 juin 1823.	1er mai 1875.	1er juin 1885.
Johnston, John, Angleterre	276 41	14 juill. 1817.	9 avril 1842.	1er do 1887.
Johnston, Henry, Saint-André	255 48	22 janv. 1804.	— do 1828.	1er sept. 1871.
Johnston, Samuel, Montréal	692 28	3 nov. 1819.	— sept. 1853.	1er oct. 1884.
Jolicœur, Ed., Isle aux Grues	141 36	20 fév. 1832.	10 juin 1864.	1er avril 1879.

Pensions de retraite—*Suite.*	$ cts.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Jones, Sterns, Weymouth	228 00	15 avril 1814.	28 janv. 1863.	1er janv. 1882
Jones, Strachan, Toronto	269 04	7 août 1838.	12 oct. 1871.	1er oct. 1884
Jordan, F. G., Saint-Jean	979 92	27 nov. 1808.	— 1845.	1er janv. 1883
Kavanagh, Lawrence, Halifax	402 96	20 fév. 1817.	— oct. 1860.	1er juillet 1887
Kealy, Jas., Ottawa	157 44	15 avril 1817.	— 1842.	1er juin 1887
Keeler, Geo., Iroquois	174 72	3 déc. 1822.	1er nov. 1858.	1er janv. 1885
Keir, S. C., Ottawa	144 00	10 mars 1807.	4 do 1874.	1er juillet 1886
Kelly, Robert, Hamilton	294 00	14 mai 1833.	26 mai 1868.	1er do 1883
Kennedy, J. D., Cornwall	373 92	22 sept. 1821.	— fév. 1867.	1er mai 1889
Kern, J. W., London	156 00	7 oct. 1821.	21 déc. 1874.	1er oct. 1887
Kidd, John, Angleterre	1,563 88	6 janv. 1821.	1er janv. 1858.	1er juin 1882
Kimber, R., France	1,048 79	24 do 1816.	19 juillet 1852.	1er mai 1875
King, J. W., Windsor (10 mois)	506 70	15 août 1829.	— oct. 1869.	1er juillet 1875
Kinnear, Jas., Port-Colborne	396 00	5 avril 1815.	3 fév. 1853.	1er do 1881
Knight, F. T., Halifax	357 12	———————	— déc. 1861.	1er nov. 1873
Labossière, E., Canton de Chambly	282 12	22 juin 1819.	— 1846.	1er déc. 1880
Lacroix, Henry, France	675 10	1827.	— 1848.	1er août 1877
Lafleur, J., Valleyfield (1 mois)	18 85	2 fév. 1826.	11 mars 1852.	1er juin 1890
Laffin, Richard, Lingan	33 00	1810.	1er sept. 1873.	1er juillet 1884
Lamothe, H. G., Montréal	308 00	17 janv. 1850.	1er fév. 1878.	1er nov. 1888
Lamorandière, C. de, Strathroy	84 00	10 juin 1817.	6 juin 1874.	1er août 1888
Lane, John, Québec	320 00	8 mai 1830.	1er avril 1884.	1er juillet 1889
Langlois, Auguste, Ile-aux-Grues	109 80	5 août 1819.	1er mai 1864.	1er avril 1879
Lanigan, P., Summerside	90 00	10 fév. 1820.	19 janv. 1874.	1er août 1888
Langton, John, Toronto	2,716 44	6 avril 1808.	— oct. 1855.	1er do 1878
Laperrière. Auguste, Témiscamingue	1,260 00	28 déc. 1829.	— juin 1850.	1er déc. 1885
Larose, S. C., Ottawa (gratification)	425 00	14 mai 1855.	10 août 1875.	31 juillet 1889
Lauzon, Ambrose, Sainte-Anne de Bellevue	90 48	5 avril 1827.	28 mai 1867.	1er nov. 1883
Laramée, Siméon, Montréal	144 00	24 do 1841.	17 juin 1875.	1er janv. 1888
Larue, Levi, Saint-Ours	528 39	4 juin 1810.	1er mai 1858.	1er sept. 1888
Lavender, W., Smith's Falls	157 68	13 juillet 1813.	1er do 1844.	1er fév. 1880
Lavoie, A., Ile-aux-Grues (11 mois)	169 84	10 mai 1815.	1er do 1836.	1er do 1878
Leahy, Mary, Kingston	420 84	— 1838.	15 janv. 1861.	1er mai 1886
Lecompte, Salem, Québec	321 96	22 nov. 1835.	9 avril 1866.	1er juillet 1889
Leclerc, Moïse, Montréal	99 96	7 janv. 1829.	19 sept. 1863.	1er mai 1888
Leduc, G., Saint-Timothée	169 92	20 mai 1827.	27 avril 1857.	1er oct. 1885
Leduc, L., Montréal	283 32	14 do 1810.	11 oct. 1845.	1er août 1876
Lee, Jos. S., Windsor	330 00	— 1814.	— 1853.	1er mars 1871
Leonard, C. E., Sydney	699 96	17 mars 1815.	— 1837.	1er août 1882
Leprohon, J. P., Ottawa	1,543 92	24 nov. 1821.	— 1846.	1er juin 1882
Lesslie, Jos., Toronto	2,449 92	30 juin 1813.	— 1849.	13 fév. 1879
LeSueur, Peter, Ottawa	1,024 31	10 janv. 1814.	24 mai 1854.	1er nov. 1877
Letson, J. J., Liverpool	289 92	16 mai 1808.	1er juillet 1857.	1er sept. 1886
Levasseur, Z., Québec	298 92	18 do 1822.	1er do 1866.	1er juillet 1889
Likely, H. D., Fort-Macleod (gratification)	333 33	25 juin 1852.	15 sept. 1885.	30 sept. 1889
Lindsay, Alex., Québec	783 36	31 juillet 1830.	1er janv. 1852.	1er janv. 1876
Lindsay, P., Kingston	391 92	13 nov. 1807.	— 1845.	1er do 1880
Longmaid, R. M., Saint-Jean (4 mois)	151 89	27 janv. 1825.	6 avril 1848.	1er do 1879
Love, Wm., West Quaco	144 00	10 mars 1820.	1er oct. 1868.	1er do 1885
Low, Henry, Montréal (moins 1874)	360 00	4 sept. 1837.	31 juillet 1871.	1er juillet 1886
Lowden, H. B., Pictou	285 60	30 nov. 1818.	— 1844.	1er avril 1876
Lynch, P. A., Ottawa	279 96	— 1827.	10 juillet 1854.	1er fév. 1882
Macintosh, M. J., Belleville	159 96	2 sept. 1812.	26 sept. 1867.	1er mai 1883
Macmillan, rév. H., Halifax	488 88	25 juin 1832.	1er juin 1866.	1er nov. 1877
Madden, J., Montréal	396 00	3 janv. 1820.	— oct. 1861.	1er déc. 1883
Madden, H. do	264 00	20 nov. 1823.	— 1865.	1er do 1887
Madill, Jas., Thorold	207 60	— 1818.	— juin 1853.	1er juillet 1883
Magnan, A., Berthier	78 00	8 fév. 1831.	26 mars 1874.	1er mai 1887
Malhiot, Salomon, Canton de Chambly. (9 mois)	197 55	15 do 1821.	7 nov. 1863.	1er oct. 1889
Malpass, Jas., Sainte-Catherine	267 36	12 mars 1812.	1er juin 1841.	1er juin 1880
Martel, Angèle, Québec	152 88	— 1815.	— 1843.	1er janv. 1871
Marter, W. J. B., Saint-Jean	559 92	15 fév. 1823.	22 avril 1839.	1er août 1879
Marter, W. P., Simcoe (13 mois)	212 29	24 nov. 1847.	18 juillet 1868.	25 avril 1882
Measam, F., Toronto	894 48	13 janv. 1830.	3 août 1866.	1er nov. 1887
Mellon, J., Cardinal	231 00	12 juillet 1826.	12 avril 1850.	1er do 1885
Meredith, E. A., Toronto	2,520 00	7 oct. 1817.	20 mai 1847.	1er do 1878
Merrill, S. B., Prescott (4 mois)	252 00	2 août 1813.	28 do 1863.	1er fév. 1880
Metevier, F. X., Québec (9 do)	320 85	7 nov. 1814.	— fév. 1851.	1er sept. 1873
Mickleburgh, F. H., Angleterre	319 94	30 sept. 1842.	17 sept. 1870.	1er avril 1888
Miller, H. J., Québec (11 mois)	256 63	17 fév. 1849.	22 do 1883.	1er août 1889
Miller, P. do (11 do)	770 00	8 juillet 1831.	1er juin 1852.	1er do 1889
Mingaye, W. R., Angleterre	2,508 00	22 fév. 1824.	— mai 1854.	1er mars 1887
Moran, Austin, Thorold	252 00	28 août 1832.	— juin 1852.	1er oct. 1888
Moreau, B., Ottawa	349 92	27 janv. 1820.	1er oct. 1854.	1er fév. 1888
Morin, M., Sainte-Catherine (1 mois)	21 01	1er do 1822.	— juin 1849.	20 avril 1882
Morris, Henry, Harbourville	99 96	— 1826.	3 nov. 1860.	1er janv. 1886

Pensions de retraite—*Suite.*	$ cts.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Morrissey, John, Montréal (9 mois)	111 96	20 janv. 1824.	— oct. 1867.	1er juillet 1889
Morrison, Robert, Welland	363 60	28 déc. 1835.	29 mai 1856.	1er mars 1885
Morrison, John, Montreal (8 mois)	224 00	29 juillet 1831.	— oct. 1861.	1er nov. 1889
Mulligan, Jos., Toronto	248 16	14 oct. 1831.	17 mai 1872.	1er janv. 1889
Muncey, J. F., Halifax	475 92	24 juin 1804.	19 do 1865.	1er août 1882
Munro, Alex., île du Caribou	111 96	30 oct. 1815.	12 oct. 1867.	1er do 1881
Murphy, Geo., Montréal (7 mois)	153 44	— juillet 1837.	16 avril 1878.	1er déc. 1889
Murphy, Jasper, Dunnville	209 04	— 1811.	15 fév. 1853.	1er mai 1875
Murphy, Jos., Kingston	312 00	15 août 1818.	1er janv. 1862.	1er avril 1888
Murphy, John, Hamilton (7 mois)	117 25	30 nov. 1858.	10 mai 1875.	1er déc. 1889
McCabe, James, Thorold	222 60	— fév. 1820.	— juin 1847.	1er do 1879
McCaffrey, F., Ottawa	270 00	17 sept. 1833.	10 juillet 1857.	1er mai 1884
McCaffrey, J. F. do	120 00	— 1853.	— sept. 1870.	1er janv. 1884
McCarthy, Charles, Aylmer	1,260 00	18 fév. 1818.	— do 1856.	1er juillet 1884
McCarthy, Timothy, Toronto (7 mois)	408 31	17 mars 1818.	9 mai 1851.	1er janv. 1888
McClary, P., London	518 52	3 avril 1814.	— mars 1855.	1er mai 1876
McColl, Evan, Kingston	415 80	21 sept. 1808.	12 fév. 1852.	1er déc. 1879
McCrae, W. A., Irlande	431 51	23 do 1814.	— mai 1853.	1er nov. 1874
McCrea, W. H., Angleterre	505 15	— 1834.	— 1859.	1er sept. 1873
McCulloch, David, Pictou, N.-E.	673 56	— 1805.	— 1849.	1er juillet 1874
McDonald, Duncan, Lower Stewiacke	160 00	— 1824.	23 fév. 1874.	1er do 1884
McDonald, J. W., Charlottetown. (gratification)	162 48	22 fév. 1864.	1er do 1886.	31 mars 1890
McDonald, Daniel A., Beaton Mills. (9 mois)	131 94	— do 1844.	— janv. 1871.	1er fév. 1882
McDonald, J. A., Charlottetown	408 00	— 1822.	— do 1869.	1er nov. 1880
McDonell, D. A., Cornwall	1,119 85	15 déc. 1816.	1er oct. 1834.	1er juillet 1889
McDonell, W. J., Hamilton (gratification)	561 51	17 juin 1838.	29 juin 1880.	30 sept. 1889
McDougall, H., Morrisburg	99 00	6 août 1824.	— août 1871.	1er mars 1886
McDougall, Alex., Pembroke	108 00	20 juillet 1814.	6 nov. 1871.	1er juillet 1889
McEachern, A., Valleyfield	289 92	20 sept. 1819.	27 janv. 1860.	1er do 1889
McGillivray, John, Washburn (7 mois)	161 28	9 mai 1813.	1er mai 1836.	1er août 1882
McGillivray, J. E., Port-Colborne	387 60	15 janv. 1815.	17 avril 1849.	1er juillet 1883
McGruar, D., Newcastle	372 00	29 mai 1815.	— 1858.	1er mai 1889
McKay, H. B., Montréal	912 00	20 nov. 1822.	— 1862.	15 déc. 1881
McKay, Murdoch, Cookshire	315 00	5 do 1817.	1er mai 1847.	1er do 1882
McLaren, W. R., Ross	60 00	15 sept. 1815.	1er déc. 1871.	1er sept. 1881
McLaughlin, Henry, Wilson's Beach	87 96	15 avril 1821.	1er juillet 1872.	1er oct. 1883
McLellan, Jas., Bowmanville	276 00	17 nov. 1810.	26 déc. 1863.	1er nov. 1886
McMann, Benjamin, Thorold	205 80	17 janv. 1822.	— 1853.	1er juillet 1883
McMicken, Gilbert, Winnipeg	1,579 80	13 oct. 1813.	— 1847.	1er fév. 1878
McMillan, John, Halifax (gratification)	583 33	24 mai 1860.	1er juillet 1882.	30 juin 1889
McNabb, Alex., Angleterre (13 mois)	1,857 66	— 1835.	— 1865.	1er déc. 1880
McNeill, D. J., Sydney, C.-B.	180 96	24 sept. 1808.	1er nov. 1863.	1er do 1874
McNutt, C. S., Ottawa (11 mois)	1,173 27	26 janv. 1815.	13 avril 1858.	1er août 1889
McPherson, Geo., Portage-du-Rat (19 do)	348 33	10 août 1814.	1er janv. 1877.	1er déc. 1888
McQueen, Alex., Moncton	96 00	— 1820.	29 avril 1871.	1er janv. 1888
McReavy, H., Montréal	378 00	— 1811.	— 1846.	1er mai 1881
Nash, J. R., Ottawa, moins 9 ans (6 mois)	321 96	18 sept. 1815.	14 juin 1857.	1er janv. 1889
Nelson, John, Montréal	979 92	12 juillet 1817.	— janv. 1854.	1er juillet 1887
Nolin, Guillaume, Saint-Jenn, P.Q.	141 72	28 mars 1816.	9 mai 1874.	1er juin 1888
Nutting, C. M., Halifax	145 56	24 avril 1847.	— 1872.	1er août 1877
O'Brien, Ed., Windsor	600 00	13 oct. 1814.	3 juin 1861.	1er nov. 1886
O'Connor, D., Montréal (8 mois)	231 92	15 déc. 1818.	1er oct. 1867.	1er juillet 1884
O'Connor, Patrick, Fermoy	60 00	.....	— 1858.	1er avril 1873
O'Farrell, Michael, Ottawa	489 96	28 sept. 1816.	1er déc. 1844.	1er juillet 1889
O'Hara, Jas., Toronto	519 98	26 avril 1836.	8 juin 1865.	1er avril 1888
O'Leary, J. B., Montréal (5 mois)	91 65	12 mars 1820.	— avril 1867.	1er janv. 1888
O'Mahoney, Miles, Montréal (gratification)	276 25	21 do 1850	1er nov. 1884.	1er mai 1890
Olive, W. H., Saint-Jean, N.-B. (9 mois)	204 75	27 sept. 1809	1er avril 1868.	1er oct. 1889
Olive, Isaac, Saint-Jean, N.-B. (7 do)	119 00	21 nov. 1812.	1er juillet 1872.	1er do 1889
Ormond, H. St. A., Boston, E.-U. (7 do)	179 62	22 oct. 1822.	1er fév. 1879.	1er déc. 1889
Orr, Matthew, Cornwall	177 96	12 août 1803.	27 oct. 1845.	1er nov. 1871
Osborne, Jos., Toronto	128 40	1er janv. 1853.	17 déc. 1874.	1er juillet 1885
Passmore, W., Charlottetown (11 mois)	119 13	22 avril 1813.	8 janv. 1874	1er mai 1887
Passow, F. M., Angleterre	1,539 88	7 fév. 1812.	1er do 1831.	19 do 1879
Patrick, Alfred, Ottawa	2,379 96	21 juillet 1810.	17 do 1827.	1er déc. 1880
Patterson, Jas., Chester	237 12	— 1835.	— 1867.	1er juillet 1881
Patton, Wm., Oakville	409 92	19 juin 1823.	20 juin 1864.	1er août 1879
Paulin, H. B., Angleterre	1,260 00	19 avril 1820.	— mai 1845.	1er mai 1882
Peachy, J. W., Ottawa	1,440 00	22 fév. 1827.	28 fév. 1855.	1er do 1885
Peatman, Wm., Montréal	114 00	8 mars 1840.	— 1866.	1er juillet 1875
Perkins, D. C., Saint-Jean	386 76	23 avril 1814.	1er juillet 1873.	1er avril 1886
Perkins, Thos., Windsor	360 00	17 août 1816.	— déc. 1856.	1er mai 1882
Perry, R., Yarmouth	90 00	24 nov. 1824.	— août 1858.	1er do 1888
Perrin, Geo., Jones' Falls	58 56	— 1816.	— 1867.	1er mars 1880
Phillips, John, Smith's Falls (9 mois, moins 1858, 1861 à 1871)	124 83	16 déc. 1819.	— 1844.	1er do 1889

Pensions de retraite—*Suite.*	$ cts.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Piché, E. U., Montréal	399 96	.....	— 1873.	14 fév. 1879.
Plummer, W., Montréal.....(8 mois)	696 00	3 avril 1819.	18 mai 1868.	1er mai 1887.
Plumstead, Horton, Merritton	108 72	1er sept. 1836.	— août 1867.	1er juillet 1883.
Poitras, J. O'C., Saint-Jean.....(6 mois)	190 50	6 déc. 1848.	4 mars 1872.	1er do 1888.
Poirier, Ant., Valleyfield.....(2 do)	31 04	10 juin 1835.	22 juin 1871.	1er mai 1890.
Poliquin, F., Québec	180 00	15 oct. 1828.	29 août 1874.	1er juillet 1889.
Pominville, J., St.-Vincent-de-Paul (moins 5 ans)	696 00	— 1825.	9 juillet 1862.	1er fév. 1887.
Pope, Jos., Charlottetown (moins 16 ans)	1,200 00	20 juin 1803.	6 avril 1832.	1er juillet 1883.
Porter, N. S., Yarmouth	234 00	— nov. 1812.	— janv. 1866.	1er août 1883.
Pouliot., Jos., Québec	142 80	— 1823.	— 1861.	1er fév. 1873.
Poupore, John, Ottawa.....(10 mois)	736 60	10 avril 1817.	14 oct. 1882.	1er sept. 1889.
Powell, Grant do .....(7 do)	1,306 64	2 sept. 1819.	1er mai 1839.	1er déc. 1889.
Powell, Israel W., Victoria, C.-B....($8\frac{2}{31}$ do)	748 54	27 avril 1837.	7 oct. 1872.	7 oct. 1889.
Powers, Wm., Halifax	139 92	10 fév. 1831.	1er nov. 1873.	1er juin 1887.
Prendergast., Jas., Québec	377 64	3 déc. 1823.	1er mai 1844.	1er do 1872.
Prieur, F. X., Montréal	950 04	8 mai 1816.	14 nov. 1860.	1er juillet 1875.
Purcell, Jas., Port-Mulgrave	366 48	— 1817.	— 1856.	1er nov. 1877.
Quinn, Francis, Québec	347 76	12 août 1829.	1er mars 1854.	1er sept. 1874.
Radcliffe, R., Goderich	420 00	9 avril 1838.	25 sept. 1855.	1er juillet 1885.
Rand, A. H., Moncton	99 96	26 mars 1841.	5 do 1877.	1er janv. 1887.
Ranney, G. W. Peterboro'	356 88	19 fév. 1811.	1er do 1847.	15 juillet 1873.
Regnier, P., Iberville.....(11 mois)	309 76	16 mai 1829.	1er juin 1863.	1er août 1889.
Reid, Alex., Saint-Jean	405 96	12 mars 1816.	30 sept. 1835.	1er juillet 1873.
Rennie, Robert, Truro	156 00	12 août 1818.	1er août 1871.	1er sept. 1884.
Reynolds, W., Ottawa	129 96	15 sept. 1843.	9 fév. 1875.	1er juillet 1888.
Rhodes, John, Angleterre	115 20	29 mars 1828.	— 1867.	1er oct. 1876.
Riley, John, Sainte-Catherine	207 00	17 do 1815.	— avril 1853.	1er avril 1882.
Risley, Samuel, Toronto.....(9 mois)	864 00	16 mai 1822.	27 juillet 1857.	1er oct. 1889.
Ritchie, James, Ottawa .....(11 do)	850 63	18 do 1836.	10 mai 1860.	1er août 1889.
Roberge, O., Ottawa	462 00	13 juillet 1835.	— déc. 1853.	1er juillet 1886.
Robertson, L., Sydney	99 00	12 janv. 1805.	15 do 1868.	1er juin 1879.
Robinson, Jas., Cornwall	261 60	20 mai 1817.	1er sept. 1854.	1er mai 1884.
Robichaud, D. J. B., Shippegan	65 00	— 1813.	1er avril 1875.	1er juillet 1888.
Robicheau, M., Yarmouth.....(11 mois)	165 00	9 nov. 1811.	14 fév. 1868.	1er août 1886.
Rogers, W. H., Amherst	756 00	14 juin 1822.	1er juillet 1868.	1er juillet 1889.
Romaine, C. E., Toronto	679 92	7 sept. 1820.	— août 1863.	1er août 1879.
Ross, Angus, Boularderie	111 96	5 do 1830.	11 mai 1871.	1er juillet 1885.
Ross, Thos., Ottawa	1,819 92	8 juillet 1821.	9 nov. 1839.	1er avril 1887.
Ross, Wm., Halifax.....($16\frac{1}{2}$ mois)	1,157 50	27 déc. 1826.	5 do 1874.	14 fév. 1889.
Rowan, Jas., Pembroke	278 40	28 nov. 1810.	15 avril 1858.	1er avril 1887.
Rubidge, F. P., Montréal	1,663 20	10 mars 1806.	— déc. 1837.	1er juillet 1871.
Ruel, J. W. M., Frédéricton	324 00	24 août 1816.	— fév. 1866.	1er nov. 1884.
Russell, Lindsay, Québec	1,149 92	4 mars 1840.	— do 1870.	1er juillet 1884.
Rusk, John, Richibouctou.....(7 mois)	154 00	23 déc. 1825.	1er août 1877.	1er déc. 1889.
Ryan, W. A. Halifax	75 72	.....	— 1874.	1er août 1877.
Sandall, John, Saint-Jean	816 00	24 janv. 1810.	1er avril 1852.	1er avril 1886.
Sanderson, R., Weymouth.....(11 mois)	105 38	— 1824.	11 mai 1864.	1er janv. 1887.
Sangster, Charles, Kingston (m. de 1848 à 1868)..	783 96	16 juillet 1822.	— 1838.	1er sept. 1886.
Santiman, Cyrille, Ottawa	59 28	29 avril 1835.	1er sept. 1870.	1er juillet 1883.
Schryer, O., Fort-Erié	342 00	3 août 1802.	— oct. 1843.	1er nov. 1873.
Schurman, J. B., Saint-Paul, Minn.	78 00	29 do 1806.	8 mai 1872.	1er janv. 1885.
Scott, F. G., Angleterre.....(14 mois)	444 27	7 sept. 1821.	16 fév. 1855.	1er mars 1871.
Scott, P. A., Halifax	1,079 97	25 fév. 1816.	7 mars 1871.	1er oct. 1888.
Scott, T. S., Ottawa	660 00	16 juillet 1826.	24 mai 1871.	9 déc. 1881.
Seely, Wm., Saint-Jean	1,254 00	21 oct. 1814.	— 1864.	1er juillet 1887.
Senecal, F., Montréal	139 68	13 juillet 1821.	1er janv. 1860.	1er janv. 1884.
Sellon, S. T. N., Liverpool	168 00	27 déc. 1808.	1er do 1855.	18 oct. 1888.
Setter, Robt., Anticosti	84 00	31 mars 1817.	9 oct. 1866.	1er juillet 1887.
Seymour, Grant, Ottawa	754 00	27 avril 1841.	6 mai 1861.	1er oct. 1887.
Shaver, Geo., Cornwall	73 56	— 1850.	— juin 1872.	1er juillet 1882.
Shaw, G. A., Toronto	403 20	24 juin 1843.	2 mai 1867.	1er janv. 1888.
Sheppard, Wm., Toronto	480 00	— 1811.	20 do 1856.	1er mars 1881.
Shepherd, Francis, Hamilton	769 92	4 avril 1820.	9 août 1853	1er mai 1887.
Sherer, Frederic, Windsor	120 36	— juillet 1834.	18 do 1871.	1er do 1888.
Sherwood, T. M., Morton	45 96	— sept. 1847.	15 juin 1873.	1er oct. 1883.
Shortiss, Edward, Toronto	192 00	5 janv. 1822.	24 mars 1871.	1er juillet 1889.
Sing, C. R., France	128 00	21 déc. 1825.	12 nov. 1872.	1er nov. 1888.
Silverthorne, D., Halifax	182 40	26 avril 1829.	— 1865.	1er mars 1884.
Small, W. M., Kingston	533 52	— 1814.	— 1852.	1er fév. 1877.
Smith, W. L., Toronto	98 76	30 juillet 1826.	2 juillet 1875.	1er mars 1888.
Smith. W. M., Saint-Jean.....(10 mois)	746 60	4 mars 1818.	5 do 1854.	1er do 1886.
Smith, Samuel, Montréal	347 28	21 janv. 1826.	— 1845.	1er sept. 1887.
Smyth, J. S., Port-Latour.....(13 mois)	279 50	14 oct. 1815.	1er janv. 1851.	1er avril 1881.
Stalker, C., Shelburne	116 04	12 janv. 1805.	1er oct. 1860.	1er nov. 1873.
Steele, John, Saint-Jean	312 00	14 sept. 1812.	— mars 1860.	1er déc. 1883.
Sterling, John, Windsor	252 00	27 mars 1815.	5 juillet 1858.	1er nov. 1886.

Pensions de retraite—*Suite*	$ cts	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite.
Stephens, C. L., Orillia	439 92	24 mars 1841.	6 avril 1859.	1er nov. 1881
Stephens, W. A., Owen-Sound	433 92	9 avril 1809.	— mars 1851.	1er août 1882
Stevens, C. F., Ottawa (4 mois)	177 32	26 juin 1844.	1er do 1864.	1er avril 1883
Stewart, E. J., Campbellton	144 00	21 déc. 1818.	21 mai 1865.	1er fév. 1889
Stewart, A. C., Georgetown (13 mois)	208 00	22 avril 1820.	— 1865.	1er sept. 1881
Stewart, Theophilus, Charlottetown	135 24	30 do 1798.	— 1855.	1er déc. 1878
Stitt, Jas., Toronto	620 08	— mai 1806.	16 avril 1850.	1er juin 1881
Story, J. D., Bedford Basin (m. 2 ans) (6 mois.)	259 68	3 avril 1852.	1er janv. 1869.	1er janv. 1890
Stuart, H. B., Ottawa (5 mois)	350 00	23 nov. 1820.	— 1839.	1er do 1886
Stuart, Robt., Melbourne (10 do)	408 32	10 fév. 1819.	18 mai 1865.	1er août 1879
Sullivan, M. H., Halifax	129 96	10 mars 1841.	19 déc. 1871.	1er janv. 1882
Summers, C. A., Aultsville	214 32	19 oct. 1830.	1er sept. 1852.	1er juillet 1884
Sutherland, Geo., Toronto (6 mois)	144 00	24 avril 1827.	8 août 1876.	1er fév. 1888
Sweetman, Fred., Newbury	195 48	— 1825.	31 mars 1863.	1er juillet 1886
Sweeney, John, Port-Colborne	138 60	22 déc. 1819.	1er sept. 1863.	20 avril 1882
St. Amour, Israel, Valleyfield	150 72	14 oct. 1837.	1er juillet 1865.	1er juillet 1875
St. Denis, André, Carillon	85 08	8 juin 1805.	10 avril 1854.	1er do 1871
St. Jean, Louis, Montréal	276 00	17 oct. 1845.	— mai 1866.	1er mai 1889
Taché, J. C., Ottawa	2,239 92	24 déc. 1820.	5 déc. 1859.	1er juillet 1888
Tatton, Jas., Saint-Jean	120 00	28 mai 1809.	1er juillet 1874.	1er oct. 1886
Taylor, Jos., Kingston	279 96	11 mars 1809.	3 mai 1869.	1er avril 1883
Taylor, Wm., Baddeck	48 00	— 1845.	— do 1873.	1er nov. 1883
Thibault, Chas., Waterloo, P.Q. (10 mois)	633 30	16 sept. 1840.	22 nov. 1880.	1er sept. 1889
Thibodo, A., Kingston	645 12	9 oct. 1809.	— janv. 1849.	1er mars 1876
Thivierge, E., Ile aux Grues (11 mois)	128 81	11 juin 1815.	25 oct. 1861.	1er juillet 1880
Thomas, G. W., Sarnia	261 36	23 avril 1816.	1er avril 1865.	1er août 1879
Thomson, Walter, Portage-du-Fort (11 mois)	111 51	15 mai 1815.	1er mai 1855.	1er oct. 1879
Tobin, Jas., Cornwall	158 52	13 mars 1820.	1er sept. 1856.	1er do 1880
Tomlinson, Joseph, Ottawa	1,299 96	22 juin 1816.	5 mai 1871.	1er août 1886
Torrance, J. A., Toronto	1,112 40	15 déc. 1818.	1er avril 1866.	1er juillet 1886
Travis, Geo., Saint-Jean	550 20	23 août 1821.	9 déc. 1867.	1er do 1888
Travis, J., Toronto	720 00	.....	30 juillet 1885.	18 fév. 1887
Treble, Charles, Angleterre	433 92	9 avril 1825.	— do 1855.	1er avril 1887
Trudel, B., Québec	330 00	26 janv. 1841.	22 mai 1878.	1er juillet 1889
Tuck, Geo., Montréal	114 00	13 fév. 1830.	— do 1865.	1er do 1875
Turcotte, F. X., Québec	195 96	1er mai 1813.	— mai 1836.	1er do 1879
Upper, John, Merritton	88 32	29 juillet 1816.	6 déc. 1870.	1er do 1883
Vallée, Jos., Laprairie	480 00	14 juin 1832.	9 août 1861.	1er sept. 1886
Viets, Botsford, Digby	559 92	4 juillet 1810.	— 1845.	1er juin 1888
Vincent, Oliver, Ottawa	420 00	4 avril 1810.	— juillet 1836.	1er avril 1872
Vradenburgh, Henry, Etablissement Anglais	408 00	12 août 1825.	1er janv. 1868.	1er juillet 1885
Waggoner, D. J., Prince Albert (gratification)	600 00	5 sept. 1831.	1er juillet 1883.	1er do 1889
Wallace, John, Lansdowne	118 00	24 mai 1810.	4 avril 1861.	1er do 1881
Wallace, Wm., Hillsboro'	405 96	— 1808.	1er mars 1851.	1er do 1880
Wallace, Martin, Ottawa	190 32	17 mars 1822.	15 avril 1850.	1er août 1887
Wallace, Robert, Angleterre	1,271 85	8 déc. 1820.	21 oct. 1873.	1er janv. 1888
Walsh, T. J., Québec	1,050 00	6 juin 1836.	1er juillet 1854.	1er juillet 1889
Ward, Jas., Thorold	82 08	— 1821.	18 août 1871.	1er do 1883
Waters, James, Allenburg	122 76	15 déc. 1814.	15 avril 1864.	20 avril 1882
Watson, John, Sainte-Catherine	106 32	— août 1805.	3 do 1851.	1er oct. 1871
Weaver, Francis, Merritton	142 80	— juin 1817.	— do 1862.	1er juillet 1883
Weaver, Walter, Sainte-Catherine	376 46	17 do 1823.	— avril 1852.	1er nov. 1887
Weatherly, H. S., Angleterre	1,260 00	3 avril 1832.	3 nov. 1853.	1er juillet 1888
Webber, Augustus, Toronto	313 44	7 nov. 1825.	29 avril 1867.	1er oct. 1883
Wells, Isaac Brock, Maitland	240 00	30 juillet 1812.	3 janv. 1854.	1er avril 1884
White, Jos. B., Montréal	139 92	19 mars 1816.	29 nov. 1864.	1er juillet 1889
Wicksteed, H. A., Ottawa	1,959 96	11 juillet 1811.	1er mai 1839.	1er janv. 1888
Wicksteed, G. W., Ottawa	2,379 96	21 déc. 1799.	— oct. 1828.	1er fév. 1887
Wilson, Jos., Toronto	769 92	18 mars 1818.	14 do 1843.	1er do 1889
Wilson, H. D., Sharon	314 04	— 1802.	23 janv. 1856.	1er mai 1875
Winslow, Alex., Merritton	102 60	— 1821.	— sept. 1868.	1er juillet 1883
Winters, W., Cornwall	134 04	— 1844.	— nov. 1871.	1er mai 1887
Wolhaupter, Hanford, Bloomfield	57 00	15 mars 1814.	12 do 1866.	1er nov. 1885
Woodgate, A., Angleterre	1,552 45	12 déc. 1813.	17 mars 1842.	1er juillet 1875
Wooster, Turner, Grand-Manan (9 mois)	81 00	8 oct. 1819.	1er juillet 1871.	1er oct. 1889
Wray, Geo., Toronto (1 do)	12 50	17 mars 1825.	1er mars 1873.	1er janv. 1888
Wright, W. R., Ottawa	1,680 00	26 mai 1822.	— avril 1844.	1er juillet 1889
Wylde, C. S., Victoria	499 92	28 déc. 1824.	8 do 1859.	1er sept. 1878
Yorston, R., Toronto	276 72	28 oct. 1802.	— do 1852.	1er août 1875
Young, John, Carlow	237 48	26 mai 1804.	19 déc. 1857.	1er janv. 1883
Young, Reuben, Murray (18 mois)	54 00	19 juillet 1805.	8 août 1876.	1er janv. 1889
Young, Wm., St-Jean, N. B. (9 do)	126 00	19 janv. 1822.	1er juin 1875.	1er oct. 1889
Total, pensions de retraite	241,764 66			

Pensions de la police à cheval.—Crédit.	$ cts.	Naissance.	Nommé.	Mis à la retraite
Anderson, Chas., Westbourne, 365 jours à 25c.	91 25	— 1826.		27 mars 1885.
Bakie, W., Westbourne, 365 jours à 25c	91 25	— 1817.		27 mars 1885.
Burke, Mme Sarah, Battleford, 365 jours à 37½c	136 88			3 mai 1885.
do do do six enfants, 365 jours à 7½c. chacun	164 28			3 mai 1885.
Elliott, Minnie, Picton, 365 jours à 13½c.	49 28	— 1873.		15 mai 1885.
Fury, Wm., Toronto, 365 jours à 60c	219 00	— 1847.		7 août 1888.
Loasby, Clarence, Parrsboro', 365 jours à 23c.	83 95	— 1861.		1er juillet 1888.
Middleton, R., Guelph, 365 jours à 25c	91 25	— 1830.		27 mars 1885.
Moore, Maj. H. S., Ballydivity, 1 an	800 00			26 mars 1886.
Morton, Mme Anne, Prince-Albert, 1 an	500 00			27 mars 1885.
do do do do 2 enfants, 1 an	200 00			27 mars 1885.
McRae, Donald, Vancouver, 365 jours à 45c.	164 25	— 1860.		1er juillet 1888.
Newett, Chas. A., Prince-Albert, 365 jours à 25c	91 25			21 oct. 1885.
Pambrun, P. C., Battleford, 365 jours à 30c	109 50	— 1824.		24 mai 1885.
Pocock, H. R. A., Victoria, C.-B., 365 jours à 23c	83 95	— 1865.		1er juin 1888.
Smart, Mme K. J., Battleford, 365 jours à $1.50	547 50	— 1866.		23 avril 1885.
do do do enfants, 365 jours à 30c	109 50	— 1884.		23 avril 1885.
Smart, Mme K. J., Battleford, différence de la gratification pour 1 an à $3 et à 50c.	912 50			
Smart, Mme K. J., Battleford, différence de pension à $1.50 à 25c du 23 avril 1885 au 30 juin 1888. 1,165 jours	1,456 25			
Smart, Mme K. J., Battleford, gratification pour un enfant à $3, moins payé en 1887-88, $60.86	304 14			
Smart, Mme K. J., Battleford, différence de la gratification, 30 et 5c., 1,165 jours	291 25			
Smith, Mme May A., Hemmingford, 365 jours à 25c.	91 25			27 mars 1885.
Spencer, Wm. J., Lethbridge, 173 jours à 23c.	39 79	— 1857.		21 déc. 1888.
Ward, J. H., Vancouver, 365 jours à 90c.	328 50	— 1850.		1er juillet 1888.
	6,956 77			

Pensions en vertu du bill des subsides.

Sommaire.

	$ cts.
Pensions diverses .....(B—228)	3,946 70
do invasion fénienne..(B—228)	3,038 00
Vétérans de 1812..... ....(B—228)	2,250 00
Indemnité pour terrain.....(B—229)	1,610 70
Volontaires de 1885.....(B—230)	22,238 10
Police à cheval du N.-O., 1885(B—227)	6,956 77
	40,040 27

Pensions diverses.

Lady Cartier	1,200 00
Mme Delaney.....	400 00
Mme Gowanlock.....	400 00
Sir J. W. Trutch, du 1er oct. 1889 au 30 juin 1890.....	1,946 70
	3,946 70

Pensions, invasion fénienne.

Hommes—	
Bell, Chas. T., Toronto.....	73 00
Bryan, Jas., Orangeville.....	109 50
Charters, Thos., Toronto	91 25
Fahey, Wm. do	200 00
Lugsdin, Chas., Port-Colborne.....	91 25
Mackenzie, Geo. A., Toronto ...	73 00
Oliphant, Alex. do	109 50
Robertson, Chas. F., York..... ..	110 00
Robins, Paul M., Ottawa.....	146 00
Routh, Percy G., Toronto	400 00
Scholfield, Fergus, Dunnville	73 00
Smyth, Montgomery, Lucan	109 50
Femmes—	
Charron, Virginie, Sainte-Thérèse..	110 00
Elliott, Mary Ann, Maple-Valley, Michigan	110 00
Morrison, Mary, Burlington	80 00
McEachran, Caroline, Montréal	184 00
Prentice, Caroline, Harriston	208 00
Prudhomme, Louise, Montréal.....	110 00
Tempest, Mary H., Toronto	250 00
Thorburn, Marjory, Montréal.....	150 00
Worthington, Mary E., Windsor...	250 00
	3,038 00

Vétérans de 1812-15 et leur âge.

Annable, Geo., Aultsville.....	—	30 00
Asselin, Aug., Coteau Station.....	92	30 00
Babcock, Eli, Wilton.....	95	30 00
Bennett, Alvah, île Wolfe.....	96	30 00
Bilodeau, Jean, Saint-Henri.....	97	30 00
Bissonette, Joachim, Saint-Eugène.	99	30 00
Boivin, Elisée, Linière.....	97	30 00
Bonamy, Alexis, Saint-Frs.-Xavier	92	30 00
Boucher, François, gardien.....	99	30 00
Boulianne, Thomas, Saint-Sauveur.	30	30 00
Bougard, Conrad, Wauposs.....	95	30 00
Bray, Pierre, St-Polycarpe.....	—	30 00
Cadieux, Jacques, Saint-Rémi.....	100	30 00
Card, Amos, Moscou.....	94	30 00
Cedilot, Gabriel, Coteau Station...	—	30 00
Chalifoux, Jean-Bte., Sainte-Rose.	95	30 00
Chatelain, Etienne, Curran	—	30 00
Cholette, Hyacinthe, St-Polycarpe.	—	30 00
Clendenning, Robt., Humberstone.	92	30 00
Côté, Joseph, Saint-Ferdinand....	94	30 00
Coutu, Alexis, Berthier *(en haut)*.	—	30 00
Couturier, Hubert, Lefaivre	103	30 00
A reporter.....		660 00

Vétérans de 1812-15 et leur âge.

Report.		660 00
Diameau, Paul, Saint-Hyacinthe..	94	30 00
Durocher, Baptiste, Curran.....	—	30 00
Gauthier, Frs. Xavier, St-Charles..	103	30 00
Gauthier, Jean Bte., Sorel.....	95	30 00
Gervais, Alexis, Garland.....	—	30 00
Girouard, Marin, Bouctouche.....	—	30 00
Hamel, Pierre, Saint-Flavien . .	92	30 00
Harris, Joseph, Gore's Landing...	97	30 00
Harvey, Joseph, Saint-Alexis.....	97	30 00
Huyck, Joseph P., Belleville.....	93	30 00
Jeannotte, Ant., Pte. aux Trembles	95	30 00
Johnson, Geo. W., Clarenceville..	88	30 00
Johnson, John S., Oak Leaf	100	30 00
Joyal, Antoine, St.-François du Lac	96	30 00
Ketcheson, Elijah, Belleville.....	95	30 00
Lafrance, Chas., Ste-Luce *(en bas)*.	94	30 00
Lalonde, Joseph, Saint-Polycarpe..	98	30 00
Laurin, François, Pointe-Gatineau.	93	30 00
Lavallée, Pierre, Sorel.....	96	30 00
Lavoie, Olivier, Baie Saint-Paul...	95	30 00
Lefebvre, Denis, Sainte-Philomène.	—	30 00
Lefebvre, Jacques, Saint-Rémi....	99	30 00
Legault, François, Saint-Timothée.	100	30 00
Lloyd, John G., Gananoque	106	30 00
Loucks, John W., Morrisburgh....	94	30 00
Marleau, Joseph, Saint-Polycarpe.	—	30 00
Martin, Frank, Moulinette	96	30 00
Mitchell, Darius, Baldwin.....	94	30 00
McEwan, W. H., Moore.....	—	30 00
Orser, David, Codrington.....	—	30 00
Ouellet, Alexis, Saint-Augustin....	103	30 00
Palmer, John, Dorchester, N.-B...	95	30 00
Patenaude, Pierre, Saint-Jean.....	92	30 00
Raiche, Antoine, Sainte-Camille...	99	30 00
Renaud, Pierre, Lavaltrie.....	92	30 00
Roy, Chas., Middleton, Mass.....	106	30 00
Sakokenni, Pierre, Caughnawaga..	93	30 00
Savoie, Ambroise, St-Barthélemy.	95	30 00
Scriver, Wm., Lacolle.....	94	30 00
Sellars, Robert, Kingston..... ..	98	30 00
Sheldon, Horace, Portland, Ont...	93	30 00
Sevigny, François, Saint-Esprit....	92	30 00
Sliter, David, Warburton.....	93	30 00
Sliter, Hiel, Sweet's Corners. ...	95	30 00
Smith, Duncan, Williamstown....	94	30 00
Sonorese, Mathias, Caughnawaga.	95	30 00
Tessier, Frs., Ste-Anne de la Pérade	94	30 00
Thériault, Pierre C., Saint-Arsène.	—	30 00
Tillotson, John, Demorestville....	93	30 00
Turner, W. B., Coldstream.....	—	30 00
Vanluven, Henry, Battersea	95	30 00
Voisard, François, Riv.-du-Loup..	—	30 00
Waldorff, John, Moulinette.....	—	30 00
		2,250 00

Au lieu de terres de l'artillerie

Roberts, capitaine John, comptable, Hamilton.....	292 00
Milligan, lt.-col., indemnité pour logement, Toronto.....	462 42
Hodgetts, lt.-col., London, Ont.....	58 40
Moore, lt.-col., Prescott.....	58 40
Allcock, Wm., Toronto.....	19 46
Allmond, Jas., Vankleek Hill.....	19 46
Banks, Jos., Toronto.....	19 46
Burton, Jas., London.....	19 46
A reporter.....	949 06

Pensions en vertu du bill des subsides.

Au lieu de terres de l'art.—*Suite.*	$ cts.
Report	949 06
Calow, Wm., Kingston	19 46
Cavanagh, Chas., Hamilton	19 46
Chyne, Geo., Toronto	19 46
Cochrane, John, Toronto	19 46
Cunningham, Robt., London	9 73
Davis, Robt., Toronto	19 46
Day, Timothy, Richmond-Hill	19 46
Donohoe, Patrick, London	9 73
Fahy, Nicholas, Esmonde	19 46
French, Thos., Fergus	19 46
Goodwin, John, Niagara	19 46
Hawthorn, Andrew, London	19 46
Heaney, Jas., Toronto	19 46
Heath, Joseph, Arnprior	19 46
House, John, Port-Dalhousie	19 46
Huffer, John, Niagara	9 73
Hughes, F. J., Sault Sainte-Marie	19 46
Hughes, John, Toronto	19 46
Hutton, Peter, London	19 46
Kelly, Edward, Goderich	9 73
Lawrence, Reuben, Ottawa	19 46
Learmonth, J., Owen-Sound	19 46
Lyons, Martin, Niagara	19 46
Mercer, John, London	19 46
Moore, Michael, Sandwich	19 46
McCann, Jos., Clonaslee, Irlande	19 46
McVeagh, Francis, Park-Hill	19 46
Oxley, Michael, London	19 46
Parker, Joseph, Kingston	19 46
Patterson, Nat., Chelsea, Angleterre	19 46
Quirk, John, Manchester, Angleterre	19 46
Reeve, Edward, Toronto	9 73
Reilly, Jas., Niagara	9 73
Richardson, Jas., Prescott	19 46
Scott, Wm., Niagara	19 46
Shea, Timothy, London	19 46
Taylor, Jas., London	19 46
	1,610 70

Rébellion du N.-O., 1885.

Agnew, Thos., Toronto	91 25
Ahlenius, Louis, Calgary	365 00
Anderson, James, Hastings	200 75
Barton, Wm., Bowmanville, 18 mois	300 30
Bastien, Ant., Jeune-Lorette	91 25
Bell, Samuel, Belleville	219 00
Blackwood, A. S., Calgary	54 60
Bois, Noël, Kamouraska	200 75
Boucher, A., Jeune-Lorette	83 95
Bouchette, Geo., Montréal	200 75
Brown, Elizabeth L., Peterboro'	328 50
do diff. entre 71 et 90c. par jour, du 12 mai 1885 au 30 juin 1889	287 09
Bruce, V., Collymongle, N.-O. du S.	219 00
Burke, Francis, Kingston	200 75
Canniff, W. H., Toronto	200 00
Cane, James, Toronto	200 75
Cantwell, W. J., Toronto	164 25
Cawley, E., Winnipeg	219 00
Clark, W., Winnipeg	400 00
Cleroult, Victor, Lévis	200 75
Cook, Catherine, Alliance, O	73 00
do enfant	14 60
Cook, R. S., Prince-Albert	200 75
Cornock, W. B., Saint-Thomas	182 50
A reporter	4,698 54

Rébellion du N.-O., 1885—*Suite.*	$ cts.
Report	4,698 54
Dalton, E. T., Birtle	200 75
Daly, S. M., Woodstock	182 50
Davidson, John, Strathroy	219 00
Dobbs, Hannah, Brampton	91 25
do 3 enfants	54 75
Donnelly, M., Kingston	328 50
Doucet, A. E., Port-Hawkesbury	280 00
Dunn, R. H., Toronto	200 75
Eager, James, Toronto	182 50
Fisk, T. G., Calgary	200 75
Fitzgibbon, J., Saint-Vincent-de-Paul	200 75
Fortin, J. B., Québec	109 50
Fortune, Jas., Halifax	200 75
Francis, F., Toronto	300 00
French, J., 3 enfants, Qu'Appelle	109 50
Gaffney, J. T., Québec	306 60
Gaughan, Michael, Toronto	328 50
Gibson, William do	58 40
Gilbert, E., Battleford	109 50
Graham, A. P., Montréal	109 50
Fairbanks, W. S., Montréal	91 25
Gray, Samuel, Toronto	146 00
Guy, Mrs. E., Peterboro'	91 25
Halliwell, J. E., Belleville	280 00
Harris, Ed., Toronto	182 50
Harrison, Jas., Montréal	219 00
Harvey, Mme H., Winnipeg	91 25
Hay, W. H., Lac Plat	200 75
Hepburn, A. D., Lindsay	200 75
Hodgins, Bernard, Toronto, 18 mois	300 30
Hislop, D., Winnipeg	200 75
Hormel, Christian, Port-Hope	182 50
Houde, G., St. Magloire	200 75
Hurrel, C. T., Ottawa	200 75
Hutchison, Cath., enfant	18 25
Jarvis, M. O'R., Deloraine	132 50
Jolin, Jos., Québec	200 75
Jones, Henry, Owen-Sound	109 50
Jones, R., Toronto	182 50
Kemp, C. H., Winnipeg	219 00
Kemp, W. A., Vancouver	219 00
Langford, J. G., Shellmouth	109 50
Langlois, Pierre, Chapleau	182 50
Lee, Albert E., Strathroy	182 50
Lethbridge, J. E., Winnipeg	328 50
Macdonald, E. J., Meaford	200 75
Maclurcan, C., Port-Hope, 18 mois	420 00
Manolli, Mme, du 25 avril 1886 au 10 août 1886	21 60
do Mlle D., gratification	48 67
do do pension depuis le 25 avril 1885	72 52
Marois, Madame T., Québec	68 44
do 5enfants	70 19
Martin, A. S., Toronto	250 00
Marwick, Margaret, Halifax	68 44
Matthews, W. W., Winnipeg	200 75
Mawhinney, W., North-Bay	328 50
Milsom, Hy., Toronto	182 50
Muligh, Ruby I., Halifax	91 25
do enfant	18 25
McClelland, T. G., Calgary	219 00
McClintock, J. W., London	292 00
McDonnell, J., Poplar Point	328 50
McIlveen, Jos., Toronto	73 00
Oxlade, Alfred, Londres, Ang.	219 00
Parkhill, Samuel, Victoria, C.-B.	109 50
Perrin, H. B., Winnipeg	200 75
A reporter	16,428 20

Pensions en vertu du bill des subsides.

Rébellion du N.-O., 1885—*Suite.*	$ cts.
Report	16,428 20
Peters, S. F., London, Ont	1,000 00
Phillips, Geo., Hoxne, Ang	54 75
Reynolds, Thomas, Londres, Ang	200 75
Ryan, Mary Ann, Montréal	68 44
do enfant	14 60
Stewart, Alex., Castleavery, Man	219 00
Stout, T. J., Londres, Ang	219 00
Swan, J. W. C., Winnipeg	182 50
Swinford, H. H. do	730 00
Taylor, D. H., Yaralla, N.G. du S.	83 95
Theobald, A., Toronto, 3 enfants	200 75
Thompson, F. J., Sheep-Creek	219 00
A reporter	19,620 94

Rébellion du N.-O., 1885.—*Suite.*	$ cts.
Report	19,620 94
Valiquette, A., Montréal	51 33
do 2 enfants	102 66
Vinen, John, Stonewall	164 25
Walling, E. H., Québec	328 50
Weir, Marshall, Keene, Ont	200 75
West, W. R., Edmonton	182 50
Wilcox, John, Toronto	109 50
Williams, Col., Port-Hope, 4 enfants	546 92
Wilson, M. J., Ottawa	200 75
Woodman, W. G., Truro, N.-E.	182 50
Young, A. L., Winnipeg	219 00
Young, James, Halifax	219 00
Zachariah, Jacques, Toronto	109 50
Total, Réb. N.-O., 1885	22,238 10

Milice et défense, 1889–90.

Milice—Sommaire.	$ cts.
Statutaire	6,600 00
Etat-major payé en vertu du bill des subsides	11,983 31
Majors de brigade	15,020 47
Munitions	9,605 89
Fabrique de cartouches, Québec	60,227 45
Habillement	79,111 32
Magasins militaires	47,306 12
Succession de feu major R. S. King	2,302 53
Salles d'armes et soin des armes	60,526 20
Instruction militaire	36,287 50
Solde d'exercices p. fins de campement	265,330 54
Dépenses imprévues	36,731 97
Société fédérale de tir	10,000 00
do des artilleurs	2,000 00
Canons rayés améliorés	379 48
Hangars d'exercices et champs de tir	26,210 80
Construction et réparations	70,631 60
Collège militaire, Kingston	83,677 23
Ecoles d'artillerie	164,137 47
Ecoles de cavalerie et d'infanterie	298,943 71
Total payé en vertu du bill des sub.	1,280,413 59
Etat-major : payé en vertu de la loi	
Appoint. à Ottawa (*voir* page B—29)	6,600 00
	1,287,013 59

Etat-major de milice.

Payé en vertu du bill des subsides—	
Sous-adjudant général, Kingston	1,700 00
do do Montréal	1,700 00
do do Québec	1,700 00
do do Halifax	1,700 00
do do Winnipeg	1,700 00
Total (tel qu'à la page B—)	8,500 00
Appoint. à Ottawa (*voir* page B—29)	3,483 31
	11,983 31

Majors de brigade.

District 1, London—	
Major de brigade, appointements	1,200 00
do frais de voyage	428 40
Alloc. pour frais de port, 96 compag	70 12
District 2, Toronto—	
Major de brigade, appointements	1,200 00
do frais de voyage	486 12
Alloc. p. frais de port, 132 compagn	99 00
Capit. Mutton, 1 jour à Niagara	3 50
Districts 3 et 4, Kingston et Ottawa—	
Major de brigade, appointements	1,200 00
do frais de voyage	531 50
Alloc. p. fr. de port, 118 compagnies	88 52
Messager au bureau de la brigade	240 00
Loyer du do	150 00
Charbon, 5 tonnes à $5.	25 00
District 5, Montréal—	
Major de brigade, Montréal	1,200 00
do frais de voyage	246 50
Alloc. pour fr. de port, 71 compagnies	53 24
Major de brig., Sherbrooke, 11 3/31 m.	1,119 73
do frais de voyage	87 60
Alloc. pour fr. de port, 31 compagnies	23 24
District 6, Montréal—	
Major de brigade, appointements	1,200 00
do frais de voyage	176 40
A reporter	9,828 87

Majors de Brigade—*Suite.*	$ cts.
Report	9,828 87
Alloc. pour fr. de port, 50 compagnies	37 48
Lt.-col. Hughes, Montréal, voiture de place et transport	19 50
Lt.-col. Hughes, allocat., 12 jours	42 00
District 7, Québec—	
Major de brigade, appointements	1,200 00
do frais de voyage	572 66
Alloc. pour fr. de port, 83 compagnies	62 28
District 9, Halifax—	
Major de brigade, appointements	1,200 00
do frais de voyage	383 53
Alloc. pour fr. de port, 75 compagnies	56 25
Télégrammes	1 60
District 12, Charlottetown—	
Major de brigade, appointements	1,200 00
do frais de voyage	114 65
Allocation pour frais de port	10 00
Transport général	291 65
	15,020 47

Munitions.

Cartouches, tube de mire, 10,000	52 32
do 64, 6 lbs, R.L.G., 117	96 09
do 80, 5 lbs, blanches, 120	68 13
do 35, R.M.L., vides, 150	42 71
do 21, do 100	18 31
Tubes de friction en cuivre rouge, 15,250	377 87
Fusées, 41	2 85
Poudre, 26,278 lbs	3,278 45
Inspection de la poudre	29 97
Tampons et fusées, G.S	25 19
Sacs à poudre, 700	501 68
Amorces, 70c. ; soie torse, $1	1 70
Projectiles, à balles, 52	72 72
Obus, R.M.L., vides, 64, 1,599	5,162 48
do do 9, 1,500	1,405 25
do do à balles	341 41
Boulets, R.M.L., caisses, 10	26 54
do Palliser, 140	688 80
Balance sur achats d'Angleter., 1888-89	169 72
Dépenses par le départ. anglais	264 74
Fret, assurance et emball	409 64
Transport en Canada	1,474 22
	14,510 79
Moins—Amende p. ret. $ 129 42	
Poudre vend. au mi. de la mar. 4,775 48	
	4,904 90
	9,605 89

Fabrique de cartouches, Québec.

Surintendant, commis et contremaîtres (B—276)	5,670 59
Gages des employés—	
Drolet, A., artisan, à $2	552 90
Genest, T. do $2	583 05
Goudie, J. G. do $1.75	491 29
Hudson, J. do $2	573 70
Julien, J. do $2.25	642 96
Lane, T. do $2	466 20
Myles, Jas. do $2	51 10
Robitaille, C. do $2.50	732 16
Simmons, W. do $2	49 50
Charland, J., mécanicien, à $1	297 20
St. Pierre, J. do $1	337 48
A reporter	10,448 13

Milice et défense, 1889–90.

Fabrique de cartouches, Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	10,448 13
Gages des employés *Suite.*	
Boutet, M., journalier, à $1.25	363 76
Dubeau, P. do 90c	249 21
Grenier, F. X. do $1	306 73
Laplante, L. do $1	432 60
Parent, P. do $1	291 75
Poulin, J. do $1.16⅔	333 11
Turcotte, L. E. do $1	295 60
Chrétien, Jos., mouleur, à $1.66⅔	428 04
Guillaume, F. do $2.40	687 19
Guillaume, Jos. do $1.50	363 01
Mann, G. do $1.50	370 17
Mathieu, J., charpentier, à $1	285 60
Picard, C. do $1	305 09
Connolly, J., inspecteur, à $1.16⅔	338 98
Lefebvre, J. B., gardien, à $1	365 20
Ouvrage à la pièce	6,743 84
Bière sure	11 00
Cire d'abeilles, 1,000 lbs	310 00
Courroies	19 00
Réparations	28 50
Charriage	227 80
Chlorure de potasse, 114 lbs	25 08
Argile, 30 charges à $1.60	48 00
Oissaux à argile, matériel et confect	6 30
Nettoyer le bureau et les cheminées	4 25
Enlever la neige et la glace	275 00
Charbon, combustible, 16·07 tonnes	92 29
do d'Ecosse, 290 tonnes	1,296 30
Pétrole, 80 galls à 18c	14 40
Coke, 27 chaldrons à $8.70	234 90
Passoir en cuivre rouge	4 50
Déchets de coton, 400 lbs à 9½c	38 00
Lampes électriques et tampons, 48	38 53
Toile-emeri, 6 douz	4 50
Limes, 24	5 50
Limes, pour argile réfractaire, 8	28 00
Briques réfractaires, 324	12 09
Argile réfractaire, 6 barils	18 50
Fret et messageries	8 34
Vitres et mastic	10 59
Diverse ferronnerie	10 44
Boyau, 100 pds, $15 ; bec, 75c	15 75
Mesures impériales, 1 assortiment	5 25
Fer en gueuse, 10 tonnes	427 50
Tubes en fer	15 88
Etiquettes	7 00
Plomb, 226,363 lbs	8,034 13
Cuir à lacets, 1 côté	9 00
Bois de service, 6,231 pds	244 04
Souliers de poudrières et raccom	13 75
Clous, fil d'acier, 150 lbs	14 00
Huile à cylindre, 15 galls à $1.15	17 25
do de graine de lin, 68 galls	51 68
do à machine, 2 barils	61 98
do de pied de bœuf	4 50
do d'olive, 60 galls	75 00
Huiliers, 18	5 70
Peinture, $24.10 ; pinceaux, $7.90	32 00
Papier, brun, 294 rames	999 60
do mousseline, 20 feuilles	4 00
do soie	138 00
Impression d'enveloppes, 200,000	150 00
Réparations, fournaise et plaque fulminés	9 60
Sable de greve, 13 charges	6 50
Bran de scie, 96 sacs	36 90
Ciseaux, 7 paires	7 50
A reporter	35,766 33

Fabrique de cartouches, Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	35,766 33
Drap de lit, gris, 124½ vgs	37 35
Pelles, 6	4 50
Savon à nettoyer, 1 brl	2 50
mou, 1 brl	12 00
Spiritueux, 65%, 166·38 galls	183 85
Etampe et tampon	4 50
Acier	77 61
Bandes en cuivre, 93,394 lbs	18,900 74
do rouge, 3,692 lbs	848 96
Bandes en fer, 55,629 lbs	2,843 61
Sulfate d'antimoine	18 06
Robinets en cuivre, 6	4 80
Etain, en barre, $3 ; commun, $5.10	8 10
Térébenthine, 7 galls	6 10
Eau pour la manufacture	1,000 00
Bidons à l'eau, 6	9 00
Fil en cuivre rouge et jaune	12 00
Fil métallique, tressé	160 79
Bois, 6 cordes	33 00
Laine, 450 lbs	146 50
Fournit. du bur. de la papeterie	
Peaux de chamois, $1.28 ; couteaux de pupitre, $1.04	2 32
Agendas, 4 douz	2 78
Papier ministre, 60 mains	11 26
do buvard et à enveloppe	2 68
Plumes et crayons	2 68
Bandes élastiques, $1.40 ; fontaine et pinceau, 76c	2 16
Items au-dessous de $4	123 27
	60,227 45

Habillement.

Appoint. à Ottawa (page B—29)	1,460 00
Modifier les pantalons de cavalerie	63 00
do culottes	63 00
Ailes, 303 à 33c	99 99
Num. en cuivre p. bonnets, etc., 14,000	425 83
Alloc. pour bonnets de police, à 50	1,059 50
Bonnets de police, infanterie, 4,000	1,216 67
do artill. royale, 1,000	288 54
do serg. maj. et serg. d'état-major, 2	16 20
Chevrons, 3 bandes, 350	71 00
do 2 do 350	51 50
do en galon doré, 3	5 04
Mentonnières, 1,000	15 18
Pointes dorées, chaînes et rosettes	366 60
Glengarrys, infanterie, bleus, 2,000	647 98
do carabiniers, verts, 1,000	344 20
Gants en cuir, 8 paires	8 00
Capotes de cavalerie, 258	1,862 76
do d'infanterie, 1,503	8,236 44
Plaque et couvertures de casques	15 30
Pantalons de cavalerie, 688	3,529 44
do en drap p. artillerie, 504 prs	2,167 20
do do infanterie, 161 p.	672 98
do en serge p. artillerie, 678 prs	1,891 62
do do infanterie, 6,399 p.	17,277 30
do do carabini'rs, 3,388 p.	9,147 60
Tuniques d'artillerie, 25	151 00
do de cavalerie, 168	990 36
do de dragons, 63	371 39
do d'infanterie, 3,832	19,160 00
do de carabiniers, 1,283	7,165 55
A reporter	78,841 17

Milice et défense, 1889–90.

Habillement—*Suite.*	$ cts.
Report	78,841 17
Tuniques, drap écarlate, G.P.G.G., 2	9 18
do de sergent, drap écarlate, 3	37 86
do en serge, artillerie, 8	28 00
do do infanterie, 2	5 28
Dépenses départementales, Angleterre	16 12
Fret, assurance et emballage	173 71
	79,111 32

Magasins militaires.

District n° 1, London.

Boîtes en pin, 100 à 25c	25 00
Balais et éponges	5 30
Armoire, teinte, 1	16 00
Pupitre en chêne	20 00
Toile, 107 vgs	22 47
Fret	10 83
Licous et chaînes, 70	105 00
Cible en fer pour le 33e bat., Exeter	48 00
Transport d'armes, 28e batail., Stratford	6 75
do 29e do Berlin	6 75
Réparation de sellerie, 1er régiment de cavalrie	99 00
Savon liquide	5 75
Charriage à Guelph	7 00
Chevilles de tente, 2,500 à 1½c	37 50
Items au-dessous de $5	25 60

District n° 2, Toronto.

Charriage à Toronto	102 00
Houille, 39 tonnes	194 90
Cercueil, 1	13 85
Paillassons pour poudrière, 2	5 75
Cirage	5 00
Fret	20 80
Verre	5 00
Quincaille et pétrole	70 43
Réparations de harnais et sellerie, 2e cavalerie	43 00
Réparat. de harnais et sellerie, B.C.H.	35 00
do do B.C.T.	11 00
Travaux aux magasins et houille	8 10
Peinturer des affûts de canon, B.C.H.	50 00
do B.C.T.	9 00
Réparations aux affûts de canon, B.C.H.	14 00
do havresacs, 133	26 60
do à 6 marquises	30 00
do aux tentes	287 40
do valises	26 00
Huile de blanc de baleine, 2 galls	5 50
Fourches et balais, 1 douz. chaque	21 60
Tuyaux de poêle et réparations	10 75
Transport à Thessalon	27 03
Blanchiss. de couvertures et musettes	221 25
Bois, 40 cordes	181 70
Petits items	5 25

District n° 3, Kingston.

Boîtes de munitions et d'emballage	30 50
Haches, pelles et lanternes	21 75
Chaudière, tôle galvanisée et réparations	13 50
Balais, brosses et papier goudronné	17 45
Charriage de munitions	306 00
Houille, 1 tonneau	6 00
Coutellerie	18 75
A reporter	2,285 81

Magasins militaires—*Suite.*	$ cts.
Report	2,285 81

District n° 3, Kingston—Suite.

Drogues et cire d'abeille	6 33
Cirage, graisse et cimolie	10 20
Fleurets, etc., et gants de boxe	48 50
Ameublement	18 00
Meule et cadre	6 00
Quincaille	9 90
Entraves, 226, $120.75; répar., $7.80	128 55
Piquets, 200	70 00
Bois de service et charriage	20 97
Paillassons et plateaux	17 50
Huile, savon et éponges	13 70
Peint. les canons de la B.C. de Durham	40 00
Répar. de harnais et selles	96 25
Corde	43 10
Outils et toile-émeri	5 10
Poêle, accessoires et tuyaux	31 38
Boutons et faîtière de tente	10 00
Blanchiss. de couvertures et musettes	266 10
Items au-dessous de $4	27 63

District n° 4, Ottawa.

Balais, brosses, huile et savon	47 49
Soin de l'alarme du feu	12 00
Charriage, 1,048 charges à 35c	366 80
Huille, 26·37 tonnes à $6·50	171 40
Drogues et cimolie	7 62
Fret et messageries	35 23
Approvisionnement de gaz	71 40
Quincaille	85 81
Réparation aux harnais	54 91
Havresacs, 119 à 50c.; 164 à 38c	121 82
Glace pour la saison	4 50
Bois de service	180 16
Maillets, 140 à 25c.; 17 à 30c	40 10
Mitaines, 8 paires	6 80
Clous	28 76
Numnahs, 7 à $3	21 00
do courroies, 54 à 20c	10 80
Peinture	5 81
Réparations aux canons	7 00
do poêles et plombage	17 75
Etampes et tampons	30 00
Poêle, 1	40 00
Ratissoirs, 150	33 00
Nettoyage de cheminées	4 50
Boutons de tente et coulants	4 80
Piquets do 14,000 à 1⅛c	157 50
Montants do 50	27 50
Fil et aiguilles	8 25
Valises	12 00
Approvisionnement d'eau	148 50
Bois, 29 cordes	145 00
Petits items	9 69

Districts nos 5 et 6.

Sacs pour piquets de tentes, 14	5 60
Boîtes et boîtes d'emballage	42 30
Balais et brosses	6 20
Charriage	114 39
Boîtes pour carabines et baïonnettes	11 30
Chaises de bureau, 6 à $3	18 00
Fauteuils, réparations	9 00
Houille, 8 tonneaux	50 00
Déchets de coton	8 75
A reporter	5,338 46

Milice et défense, 1889–90.

Magasins militaires—*Suite.*	$ cts.
Report	5,338 46
Districts nos 5 et 6—Suite.	
Passages d'eau à l'Ile Sainte-Hélène—	
288 jours, jusq. 22 janv. 1890, à $2	576 00
Louage de bateau, 55 voyages à $4	220 00
Petits canots 58 do $1.50	87 00
Esquifs 5 do 50c	5 00
Fournitures de harnais et réparations	72 77
Quincaille	10 06
Toile hessoise, 50 vgs à 12c	6 00
Louage de toile goudronnée	5 20
Louage de chev. à l'Ile Ste-Hélène, à 50c	182 50
Travaux aux magasins	12 50
Aiguilles et fil	10 85
Numnahs de feutre, 115	229 44
Cimolie et cirage	10 80
Reparat aux fourniments	36 60
Réparer 6 valises	36 00
Savon liquide, huile et brique à cout	8 20
Courroies en cuir, 51	22 50
Tables en noyer noir, 2 à $30	60 00
Transport	7 25
Blanchissage des havresacs et musettes	13 20
Items au-dessous de $5	9 45
District n° 7.	
Caisses pour armes, 25 à $1.75	43 75
Brique à couteaux et seaux	6 00
Cire d'abeille, 10 lbs	5 00
Balais et brosses	80 36
Charriage	366 65
Houille, 2 chaldrons	14 00
Fret	227 10
Graisse et cimolie	8 96
Anneaux de corde, 9 grosses	13 45
Quincaille	342 80
Fer en gueuse, 23,840 lbs	290 55
Fer forgé	28 65
Cuir et fournitures de harnais	74 00
Gobelets pour l'ordinaire, 1,000 à 30c	390 00
Avoine, foin et paille	17 36
Huile	38 01
Peinture et huile	119 28
Réparat. aux raquettes et fourniments	10 75
Sable de moulage	16 21
Eponges	5 70
Peaux de moutons	37 50
Savon	74 88
Acier	193 88
Goudron et spiritueux méthyliques	149 25
Grosse toile, 82 vgs	21 54
Blanchissage de literie	148 95
Bois, 44 cordes à $4.47	196 68
Items au-dessous de $5	8 91
District n° 8.	
Boîtes à munitions, 25	8 75
Balais et brosses	19 65
Charriage	110 90
Démonter et transporter les canons	128 00
Cirage, graisse et savon	5 04
Fret	377 17
Quincaille	54 38
Fournitures de harnais, B.C. Woodstock	6 50
Bois de service	23 50
Huile	33 40
A reporter	10,657 24

Magasins militaires—*Suite.*	$ cts.
Report	10,657 24
District n° 8—Suite.	
Peintures	19 17
Réparations aux pivots de canons	11 00
do à la sellerie	46 82
do aux tentes et valises	126 65
Corde	9 72
Poêle, 1	7 50
Poêle et accessoires	18 55
Fournitures pour la salle d'exercice de Frédéricton	16 00
Blanchissage de couvertures	57 75
Approvisionnement d'eau	13 00
Petits items	3 68
District n° 9.	
Boucles en cuivre, 100	10 00
Charriage, Halifax	187 10
do Pictou	10 00
Houille, 8 chaldrons	48 00
Courroies de cap., 75 prs	7 50
Drogues	5 17
Fret	15 25
Quincaille	21 50
Peinturer les canons et affûts	55 00
Réparat. de harnais, Sydney, C.B	35 00
Réparations. de 5 tentes	15 00
Loyer de magasin et champ, 15 mois	375 00
Corde, 4 vgs	8 00
Pièces de bois, 14	14 00
Bois, 3 cordes	17 75
Items au-dessous de $5	17 05
District n° 10, Manitoba.	
Bouilloire en tôle galvanisée, 1	6 00
Charriage	42 00
Houille, 84 tonnes	794 00
Drogues	7 70
Sac aux dépêches	3 50
Quincaille	5 92
Bois de service, 400 pieds	9 60
Loyer des magasins, 20 mois	600 00
Répar. aux tentes et marquises	32 55
Savon et coton	4 60
District n° 11, Colombie-Britannique.	
Charriage	44 75
Fret	372 19
Réparations aux magasins	3 75
Quaiage	8 44
District n° 12, Ile du Prince-Edouard.	
Charriage	14 50
Nettoyer deux canons	10 00
Chaises et table	11 95
Quincaille	13 69
Lampes et huile	5 25
Pupitre de bureau	14 50
Fournitures de bureau	17 05
Réparations à la marquise	11 00
Blanchissage de couvertures	20 00
Petits items	4 50
A reporter	13,885 84

Milice et défense, 1889–90.

Magasins militaires—*Suite.*	$ cts.
Report	13,885 84
Frais généraux.	
Annonces	528 61
Accessoires d'armes	516 74
Sacs à balles, 1,000 à 50c	500 00
Couvertures, grises, 2,001 prs à $1.30	2,601 30
Porte-manteaux, 250 à $2	500 00
Harnais de cavalerie	549 94
Capsules blanches, 5,000	202 77
Dépenses du département anglais	5 73
Pavillons, 50	45 62
Fret et messageries	4,448 76
Courroies de grandes capotes, 1,873	374 60
Réparations aux harnais et fournitures	38 91
Havresacs : 272 à 50c. ; 201 à 37c.	210 37
Brides, 102 à $1.26	128 52
Héliographes, 2	109 49
Lits d'hôpital et fournitures	32 92
Havresacs, usés, 8,900	2,926 93
do réparations aux	16 06
Hausses-mobiles à charnière, 200	91 25
Marquises, hôpital, 20, à $85	1,700 00
Gobelets d'ordinaire, 4,021 à 37c	1,487 77
Courroies de gobelets, 1,272	102 67
Musettes, 501 à 60c	300 60
Numnahs, feutre, 8 à $2.25	18 00
Frais d'emballage	17 84
Gibernes, munitions, 1,355	604 48
Huile de Rangoon	92 46
Rênes, 24 prs	11 30
Accessoires d'armes, 1,001 jeux à $1.45	1,451 45
Bandoulières, 1,004 à 22c	220 88
Montures de carabines	16 62
Baguettes à nettoyer les fusils, 1,000	283 88
Pelles à neige, 200	66 67
Baïonnettes, 50	118 62
Toiles goudronnées, 4	59 52
Tentes, rondes, 10	162 04
Maillets, 257	68 55
Montants de tente, 60 à 55c	33 00
Chevilles, do 21,150	237 93
Frais de voyage	35 50
Valises, cavalerie, 500 à $1.80	900 00
Courroies de valises, 130 à 20c	26 00
Courroies de sacs, 197 à 26c	51 22
Fournit. du minist. de la guerre, Ang.	3,893 33
Items au-dessous de $5	4 35
Imprimeur de la reine, Ottawa	226 19
Bureau de la papeterie do	227 03
Appoint. à Ottawa (*voir* page B—29)	7,173 50
	47,306 12

Succession du Major R. S. King.	
Loyer de bâtiment à Welland pour remise à canons, de 1862 à 1883, 22 ans à $100	2,200 00
Charriage	90 00
Fret	6 43
Réparations aux harnais	6 10
	2,302 53

Salles d'exercices et soins des armes.	$ cts.
District n° 1—	
Appointements et gages	1,768 00
Allocations pour soin des armes	2,970 64
District n° 2—	
Appointements et gages	3,270 65
Allocations pour soin des armes	5,267 61
Districts nos 3 et 4—	
Appointements et gages	4,449 34
Allocations pour soin des armes	3,726 83
Districts nos 5 et 6—	
Appointements et gages	6,056 99
Allocations pour soin des armes	3,938 23
District n° 7—	
Appointements et gages	9,615 50
Allocations pour soin des armes	2,438 76
District n° 8—	
Appointements et gages	2,404 00
Allocations pour soin des armes	1,496 54
District n° 9—	
Appointements et gages	4,142 50
Allocations pour soin des armes	2,607 43
Carabines, 2 remises	40 00
District n° 10—	
Appointements et gages	3,291 25
Allocations pour soin des armes	540 00
Carabines, 2, remises	30 40
District n° 11—	
Appointements et gages	1,047 50
Allocations pour soin des armes	171 23
District n° 12—	
Appointements et gages	772 80
Allocations pour soin des armes	480 00
Total	60,526 20

Instruction militaire.			
District militaire	n°	1	5,001 25
do	do	2	6,315 00
do	do	3 et 4	5,486 25
do	do	5 et 6	7,558 75
do	do	7	3,920 00
do	do	8	2,686 25
do	do	9	3,381 25
do	do	10	772 50
do	do	11	460 00
do	do	12	706 25
Total			36,287 50

Exercices annuels, 1889. *Sommaire.*	
District militaire n° 1	30,561 23
do 2	42,428 38
do 3 et 4	33,331 92
do 5 et 6	50,391 10
do 7	26,897 04
do 8	25,153 87
do 9	24,189 20
do 10	4,335 77
do 11	1,747 55
do 12	4,191 93
Tir du canon	1,397 61
Frais généraux	20,704 94
	265,330 54

Milice et défense, 1889–90.

Exercices annuels, 1889—*Suite.*	$ cts.
District n° 1—Camp de London.	
Etat-major de brigade—	
8 officiers et 11 soldats	653 40
Chevaux, 7 à $1 par jour	98 00
Allocation pour fourrage, à 35c	2 45
Transport	1 76
1er regiment de cavalerie—	
Solde, 12 officiers et 148 soldats	1,305 14
Chevaux, 139 à $1	1,649 00
Allocation pour subsistance, à 25c	39 75
Subsistance du quartier-maître	2 00
Gobelets de campem., 4 compagnies	24 00
Allocation pour fourrage, à 35c	48 65
Médicaments pour chevaux	29 25
Transport de soldats et provisions	265 52
Transport du bagage des officiers	4 00
Batterie de campagne de London—	
Solde, 6 officiers et 74 soldats	627 30
Solde des artisans	12 00
Chevaux, 29 à $1	348 00
Allocation pour rations, à 25c	19 75
do fourrage, à 35c	10 15
Allocation pour gobelets	10 00
Reparations aux armes	4 00
Balance des rations pour 1888	12 75
Drogues et médicaments	14 25
Nettoyage du materiel	11 40
24e bataillon d'infanterie "Kent"—	
Solde, 19 officiers et 194 soldats	1,855 71
Chevaux, 4 à $1	48 00
Allocation pour rations	54 00
Transport, $1.80; fourrage, $1.40	3 20
Allocat. p. gobelets de camp., 6 cies	36 00
Transport	115 66
25e bataillon d'infanterie "Elgin"—	
Solde, 17 officiers et 179 soldats	1,699 90
Chevaux, 4, $48; fourrage, $1.40	49 40
Allocation pour rations	49 00
do pour gobelets de camp	30 00
do pour transport	52 48
Transport de soldats et provisions	82 45
26e d'infanterie légère "Middlesex"—	
Solde, 23 officiers et 303 soldats	2,640 20
Chevaux, 5, $60; fourrage, $1.75	61 75
Allocation pour subsistance	81 00
Subsistance de l'avant-garde	6 50
Allocation pour gobelets de camp	48 00
do pour transport	66 90
Transport du bagage des officiers	31 00
28e bataillon d'infanterie de Perth—	
Solde, 25 officiers et 220 soldats	2,133 04
Chevaux, 5, $60; fourrage, $1.75	61 75
Allocation pour subsistance	61 25
Transport, $5.64; subsistance du quartier-maître, $2	7 64
Allocation pour gobelets de camp	36 00
Pension de soldats à l'hôpital	34 50
Solde d'hôpital, John Sullivan	30 00
Transport	23 00
30e bataillon de fusilliers, Wellington—	
Solde, 27 officiers et 404 soldats	3,392 94
Chevaux, 5, $60; fourrage, $1.50	61 50
Rations, $107.75; subs. p. Q.M., $2	109 75
Transport, allocation	43 68
Allocation pour gobelets de camp	60 00
Pension d'un soldat à l'hôpital	1 50
Transport du bagage des officiers	15 00
A reporter	18,275 22

Exercices annuels, 1889—*Suite.*	$ cts.
Report	18,275 22
District n° 1—Camp de London.	
33e bataillon d'infanterie de Huron—	
Solde, 29 officiers et 367 soldats	3,116 51
Pension d'un soldat à l'hôpital	3 00
Chevaux, 5, $60; fourrage, $1.75	61 75
Allocation pour rations	99 00
Allocation pour gobelets de camp	54 00
do pour transport	121 44
Dép. du quart.-m. et de l'av.-garde	7 50
Transport du bagage des officiers	26 00
Provisions de campement et dép.—	
Pain, 33,406 lbs à 2·225c	743 28
Bougies, 6 boîtes	6 90
Drogues et médicaments	25 40
Fourrage, 2,250 rations à 23c	517 50
Epiceries, 22,271 rations à 3⅝c	807 32
Viande, 22,271 lbs. à 6·45c	1,436 48
Pommes de terre, 22,271 lbs à ⅝c	139 19
Paille, 5,830 lbs à ½c	29 15
Bois, 63⁷⁄₈ cordes à $4.69	296 80
Charriage de provisions	37 00
Blanchissage de couvertures	160 00
Travail aux magasins de London	18 75
Dist. 1—Exercices aux dépôts locaux	
1re brigade d'artillerie de camp. prov—	
Solde, 12 officiers et 137 soldats	1,293 64
Chevaux, 61 à $1 par jour	728 00
Allocation pour rations, à 25c	435 50
do pour fourrage, à 35c	254 80
Solde des artisans, et matériel	17 00
Voyage du payeur du district	6 50
Drogues et médicaments	38 40
7e bataillon—Fusiliers de London—	
Solde, 13 officiers et 211 soldats	1,757 20
Chevaux, 4	48 00
District n° 2—Camp de Niagara.	
Etat-major de brigade—	
Solde, 8 officiers, 6 sous-officiers	239 36
Allocation paur subsistance	316 50
Chevaux, 7	84 00
Transport	23 02
2e régiment de cavalerie—	
Solde, 17 officiers et 168 soldats	1,613 46
Chevaux, 156	1,873 00
Rations et subsistance du Q.-M.	47 75
Allocation pour fourrage	54 60
do pour gobelets de camp	24 00
do de transport	13 20
Compensation p. bless. à 2 chevaux	52 00
Drogues et médicam. pour chevaux	26 70
Transport	127 26
Batterie de campagne de Hamilton—	
Solde, 5 officiers et 74 soldats	650 32
Chevaux, 29	348 00
Allocation pour rations	19 75
do pour fourrage	10 15
do pour gobelets de camp	10 00
Drogues et médicaments	26 45
Transport	199 92
Batterie de campagne de Toronto—	
Solde, 5 officiers et 73 soldats	647 80
Chevaux, 30	360 00
Payé au sellier	2 75
A reporter	37,331 22

Milice et défense, 1889–90.

Exercices annuels 1889—*Suite.*	$ cts.
Dist. N° 2—Camp de Niagara—Suite.	
Report	37,331 22
Toronto, Batterie de Campagne—	
Allocations pour rations	19 50
do fourrage	10 50
do gobelets	10 00
Médicaments pour chevaux	11 55
Compensation pour cheval blessé	65 00
Transport	188 38
Transport, Cie "C," école d'infanterie	174 72
19e bataillon d'infanterie de Lincoln—	
Solde, 19 officiers et 210 soldats	1,925 78
Chevaux, 5, $60 ; fourrage, $1.75	61 75
Allocations pour rations	56 50
do gobelets	30 00
do transport	42 48
Transport	128 32
20e bat. Halton, carabiniers "Lorne"—	
Solde, 21 officiers et 228 soldats	2,101 92
Chevaux, 4, $48 ; fourrage, $1.40	49 40
Rations et subs. au quart.-maître	64 50
Alloc. d'équipement de camp	36 00
Allocation de transport	22 64
Transport	427 68
31e bataillon d'infanterie de Grey—	
Solde, 21 officiers et 251 soldats	2,219 92
Chevaux, 4, $48 ; fourrage, $1.40	49 40
Rations et subs. au quart.-maître	70 50
Allocation d'équipement de camp	36 00
Solde de l'esc. préposé aux tentes	9 94
Transport	438 31
39e bataillon, carabiniers de Norfolk—	
Solde, 26 officiers et 238 soldats	2,244 54
Chevaux, 5, $60 ; fourrage, $1.75	61 75
Allocation pour rations	67 75
do gobelets	36 00
do transport	165 40
Transport de soldats et provisions	274 98
44e bat. d'infanterie de Welland—	
Solde, 20 officiers et 227 soldats	2,054 76
Chevaux, 4, $48 ; fourrage, $1.40	49 40
Rations et subs. au quart.-maître	64 50
Allocation pour gobelets	36 00
Transport	245 38
Approv. et dépenses du camp—	
Pain, 27,946½ lbs à 3¾c	1,047 99
Pétrole, 5 gallons à 30c	1 50
Drogues et médicaments	63 30
Fourrage, 2,681 rations à 38c	1,018 78
Epiceries, 18,574 rations à 3½c	650 09
Bois de serv. et clous pour étables	6 97
Bœuf, 18,631 rations à $6.75	1,257 59
Pommes de terre, 18,574 lbs à $\frac{5}{12}$c	77 39
Bois, 54 cordes à $8	432 00
Charriage	190 50
Main-d'œuv. aux tentes et magasins	60 00
Frais de voyage des officiers de camp	29 00
Télégrammes et messageries	0 85
Transport	111 11
Quaiage	271 45
Dist. 2—Exercices au dépôt local.	
Garde du corps du gouvern. général—	
Solde, 13 officiers et 160 soldats	1,471 97
Chevaux, 156 à $1	1,869 50
Canal Welland, batterie de camp.—	
Solde, 4 officers et 67 soldats	551 10
A reporter	59,993 46

Exercices annuels, 1889—*Suite.*	$ cts.
Dist. 2—Exercices. au dépôt local—Suite.	
Report	59,993 46
Canal Welland, batterie de camp.—	
Chevaux, 29	348 00
Allocation pour rations	210 75
Allocation pour fourrage	121 80
Compensation pour perte de cheval	100 00
Paye d'artisan et matériel	11 25
Soins médicaux et médicaments	24 55
Charriage	5 00
2e bataillon, carab. "Queen's Own"—	
Solde, 34 officiers et 420 soldats	3,628 24
Chevaux, 5	60 00
10e bataillon "Royal Grenadiers"—	
Solde, 28 officiers et 336 soldats	2,957 32
Chevaux, 5	60 00
13e bataillon, infanterie d'Hamilton—	
Solde, 31 officiers et 336 soldats	3,003 60
Chevaux, 5	60 00
38e bataillon carabiniers Dufferin—	
Solde, 26 officiers et 252 soldats	2,345 64
Chevaux, 5	60 00
Districts 3 et 4, camp de Gananoque.	
Etat-major de brigade—	
Solde, 8 officiers et 7 hommes	936 65
Chevaux, 4	50 00
Etat-major de brigade d'rtillerie—	
Solde, 2 officiers et 3 soldats	153 66
Chevaux, 2	24 00
3e régiment provisoire de cavalerie—	
Solde, 15 officiers et 113 soldats	1,184 76
Chevaux, 11	1,333 00
Allocation pour subsistance	34 75
Allocation pour fourrage	38 50
Allocation pour gobelets	18 00
Batterie de campagne de Durham—	
Solde, 5 officiers et 74 soldats	638 40
Chevaux, 33	396 00
Allocation pour subsistance	19 75
do fourrage	10 15
do gobelets	10 00
Charriage de provisions	10 00
Batterie de campagne de Kingston—	
Solde, 5 officiers et 75 soldats	554 86
Chevaux, 28	336 00
Allocation pour subsistance	80 00
do fourrage	9 80
do transport	70 40
do gobelets	10 00
Charriage de provisions	10 00
Batterie de campagne de Gananoque—	
Solde, 5 officiers et 75 soldats	641 96
Chevaux, 29	348 00
Allocation pour subsistance	20 50
do fourrage	10 15
do gobelets	10 00
Compensation pour cheval blessé	30 00
Batterie de campagne d'Ottawa—	
Solde, 5 officiers et 76 soldats	604 08
Chevaux, 29	348 00
Allocation pour subsistance	20 00
do fourrage	10 15
do gobelets	10 00
Charriage de provisions	10 00
A reporter	80,981 13

Milice et défense, 1889-90.

Exercices annuels, 1889—*Suite*	$ cts.
Dist. 3 et 4, camp de Gananoque—Fin.	
Report	80,981 13
40e bat. infant. de Northumberland—	
Solde, 20 officiers et 301 soldats	2,646 16
Chev., 5, $60; alloc. p. fourrage, $1.75	61 75
Allocation pour subsistance	89 75
do gobelets	48 00
do transport	99 36
43e bat. carab. d'Ottawa et Carleton—	
Solde, 20 officiers et 247 soldats	2,111 30
Chevaux, 4, $48; fourrage, $1.40	49 40
Allocation pour subsistance	69 50
do gobelets	36 00
do transport	61 92
46e bat. infanterie de Durham-Est—	
Solde, 19 officiers et 233 soldats	2,070 34
Chevaux, 4, $48; fourrage, $1.40	49 40
Allocation pour subsistance	65 00
do gobelets	36 00
do transport	25 60
56e bat. de Grenville, carab. "Lisgar"—	
Solde, 28 officiers et 277 soldats	2,563 18
Chevaux, 5, $60; fourrage, $1.75	61 75
Allocation pour subsistance	76 25
do gobelets	42 00
do transport	184 20
Approv. et dépenses du camp—	
Pain, 26,998½ lbs à 3½c	944 45
Drogues et médicaments	66 42
Lumière électrique pour camp	25 00
Fourrage, 2,886 rations à 23c	663 78
Epiceries, 17,999 rations à 3⅜c	607 47
Viande, 17, 999 lbs à 6 $\frac{15}{16}$c	1,160 94
Papier et tampons pour cibles	18 15
Pommes de terre, 17,999 lbs. à $\frac{7}{15}$c	84 00
Paille, 50 bottes à 50c	25 00
Approvisionnement d'eau	138 00
Bois, 51 $\frac{1}{4}$ cordes à $3.50	179 00
Charriage	96 40
Dommages à la clôture et aux hang.	23 00
Fret et transport	172 80
Approv. pour l'instruct. de mousq.	4 56
do le quartier-maître	53 48
Télégrammes et voitures	2 25
Fr. de voy. de l'ét.-m. et offi. de camp	59 04
Solde des marqueurs, instr. de mousq.	27 00
Dist. 3 et 4, exerc. aux dépôts locaux.	
Artillerie de place de Cobourg—	
Solde, 3 officiers et 39 oldats	320 76
Les Dragons de la Princ. Louise—	
Solde, 3 officiers et 29 soldats	274 20
Chevaux, 30	360 00
Compensation pour cheval blessé	35 00
Gardes à pied du gouvern. général—	
Solde, 23 officiers et 341 soldats	2,667 64
Chevaux, 5	60 00
14e bat. "Princess of Wales Own Rifles"—	
Solde, 20 officiers et 252 soldats	2,190 72
Chevaux, 5	60 00
15e bat. "Argyle Light Infantry"—	
Solde, 20 officiers et 252 soldats	2,252 88
Chevaux, 5	60 00
57e bat. "Peterborough Rangers"—	
Solde, 19 officiers et 260 soldats	2,213 60
Chevaux, 4	48 00
A reporter	106,321 53

Exercices annuels, 1889—*Suite.*	$ cts.
Report	106,321 53
Districts 5 et 6, camp de Sorel.	
Etat-major de brigade—	
Solde, 8 officiers et 13 soldats	702 73
Chevaux, 4	47 00
64e bat., Voltigeurs de Beauharnois—	
Solde, 25 officiers et 205 soldats	1,974 87
Chevaux, 4, $48; fourrage, $2.63	50 63
Allocation pour subsistance	84 01
Solde et subs., escouade du q. maît.	23 22
Allocation pour gobelets	42 00
do transport	69 80
76e bat., Voltigeurs de Chateauguay—	
Solde, 25 officiers et 194 soldats	1,902 93
Chevaux, 5, $53; fourrage, $3.50	56 50
Allocation pour subsistance	110 00
do gobelets	42 00
do transport	97 56
80e bat. infanterie de Nicolet—	
Solde, 22 officiers et 201 soldats	1,899 98
Chevaux, 5, $60; fourrage, $3.50	63 50
Allocation pour subsistance	109 00
do transport	241 60
do gobelets	36 00
84e bat. infanterie de St-Hyacinthe—	
Solde, 25 officiers et 183 soldats	1,875 69
Chevaux, 4, $48; fourrage, $2.80	50 80
Allocation pour subsistance	104 00
do gobelets	42 00
do transport	90 88
86e bat. infanterie des Trois-Rivières—	
Solde, 23 officiers et 192 soldats	1,911 75
Chevaux, 5, $60; fourrage, $3.50	63 50
Allocation pour subsistance	108 00
do gobelets	42 00
do transport	179 14
Approv. et dépenses du camp—	
Pain, 15,951 lbs à 4c	638 04
Fourrage, 278 rations à 25½c	70 89
Epiceries, 10,634 rations à 5c	531 70
Viande, 10,634 lbs à 9·45c	1,004 91
Pommes de terre, 10,634 lbs à ½c	53 17
Bois, 30 $\frac{7}{8}$ cordes à $4.50	138 61
Solde des marqueurs	11 50
Transport et frais de voyage	69 21
Districts 5 et 6, camp de Saint-Jean.	
Etat-major de brigade—	
Solde, 8 officiers et 6 soldats	666 44
Chevaux, 7	91 00
Marqueurs, 14	30 75
Transport	4 40
6e régiment de cavalerie—	
Solde, 15 officiers et 125 soldats	1,188 62
Chevaux, 139	1,700 00
Allocation pour subsistance	43 75
do fourrage	97 30
do gobelets	24 00
do transport	228 20
Transport de soldats et chevaux	236 20
Comp. pour cheval blessé en 1888	50 00
Batterie de campagne de Shefford—	
Solde, 6 officiers et 45 soldats	486 96
Chevaux, 12	348 00
Allocation pour subsistance	12 75
do fourrage	10 15
do gobelets	10 00
A reporter	126,089 17

Milice et défense, 1889-90.

Exercices annuels, 1889—*Suite.*	$ cts.
Report	126,089 17
Dist. 5 et 6—Camp de St-Jean—Suite.	
Batterie de campagne de Shefford—	
Transport	256 98
50e batt. Huntingdon Borderers—	
Solde, 12 officiers et 146 soldats	1,382 70
Chevaux, 3, $36 ; fourrage, $1.05	37 05
Allocation pour subsistance	45 50
do gobelets	24 00
do transport	30 44
51e bataillon Hemmingford Rangers—	
Solde, 18 officiers et 202 soldats	1,849 68
Chevaux, 5, $60 ; fourrage, $1.75	61 75
Allocation pour subsistance	57 50
do gobelets	36 00
do transport	73 64
52e batt., infanterie légère de Brome—	
Solde, 21 officiers et 223 soldats	2,081 28
Chevaux, 4, $48 ; fourrage, $1.40	49 40
Allocation pour subsistance	62 50
do gobelets	36 00
do transport	25 70
60e batt. d'infanterie de Missisquoi—	
Solde, 19 officiers et 172 soldats	1,688 28
Chevaux, 5, $60 ; fourrage, $1.75	61 75
Allocation pour subsistance	49 25
do gobelets	30 00
do transport	141 32
Transport des hommes et provisions.	101 20
Approvision. de camp et dépenses—	
Pain	490 03
Fourrage	607 70
Epiceries	435 58
Viande	803 10
Médicaments	55 14
Pommes de terre	122 50
Paille	52 92
Bois	202 74
Charriage	30 50
Echantillons d'épiceries	0 88
Frais de voyages de l'état-major et officiers de camp	95 97
Fret	0 35
Districts 5 et 6, exercices au dépôt.	
Batterie de campagne de Montréal—	
Solde, 5 officiers et 72 soldats	616 32
Chevaux, 29	348 00
Allocation pour subsistance	231 00
do fourrage	121 80
do gobelets	10 00
Drogues et médicaments	23 04
Batterie de campagne de Richmond—	
Solde, 4 officiers et 39 soldats	402 10
Chevaux, 29	348 00
Allocation pour subsistance	127 75
do fourrage	121 80
do gobelets	10 00
Artillerie de place de Montréal—	
Solde, 18 officiers et 252 soldats	2,250 12
Chevaux, 5	60 00
Transport à et de Québec	276 64
Génie de Montréal—	
Solde, 2 officiers et 64 soldats	480 60
1er batt., carabin. du Prince de Galles	
Solde, 22 officiers et 250 soldats	2,238 28
Chevaux, 4	48 00
A reporter	144,881 95

Exercices annuels, 1889—*Suite.*	$ cts.
Report	144,881 95
Districts 5 et 6, exercices au dépôt.	
3e bataillon, carabiniers Victoria—	
Solde, 25 officiers et 252 soldats	2,344 08
Chevaux, 5	60 00
5e bataillon, Royal Scots—	
Solde, 21 officiers et 252 soldats	2,251 60
Chevaux, 4	48 00
6e bataillon, fusiliers—	
Solde, 21 officiers et 256 soldats	2,271 46
Chevaux, 5	60 00
53e bat. d'infanterie de Sherbrooke—	
Solde, 16 officiers et 171 soldats	1,623 08
Chevaux, 5	60 00
65e bat., carabiniers de Mont-Royal	
Solde, 28 officiers et 332 soldats	2,837 96
Chevaux, 5	60 00
Frais généraux—	
Blanchis. de couvertures, 3,600 à 5c.	180 00
Cercueil et linceul, soldat D. McKay, 55e bataillon	17 00
Trouver le corps, soldat D. McKay, 55e bataillon	4 00
Transport des cibles employées au camp de Sherbrooke, 1888	13 50
District n° 7—Camp de Lévis.	
Etat-major de brigade—	
Solde, 9 officiers et 8 soldats	747 46
Chevaux, 9	111 00
Transport de bagage	13 00
Batterie de campagne de Québec—	
Solde, 7 officiers et 85 soldats	741 92
Chevaux, 29	348 00
Allocation pour rations	20 00
do fourrage	10 15
do gobelets	10 00
Médicaments pour chevaux	12 75
Passage d'eau	16 24
Transport de bagage	16 00
Compens. pour blessures à 2 chevaux.	126 00
17e bataillon, infanterie de Lévis—	
Solde, 29 officiers et 341 soldats	3,013 22
Chevaux, 5, $60 ; fourrage, $1.75	61 75
Allocation pour ration	92 50
do gobelets	48 00
do transport	471 72
Charriage, bagage des officiers	29 50
70e bataillon, infanterie de Champlain	
Solde, 21 officiers et 252 soldats	2,244 24
Chevaux, 4, $48 ; fourrage, $1.40	49 40
Allocation pour subsistance	71 50
do gobelets	36 00
do transport	379 68
Transport du bagage des officiers	62 78
do de Batiscan à Lévis et retour.	250 00
Péages	30 16
92e bataillon, infanterie de Dorchester	
Solde, 18 officiers et 167 soldats	1,612 68
Chevaux, 4, $48 ; fourrage, $1.40	49 40
Allocation pour subsistance	47 25
do gobelets	24 00
do transport	604 44
Approvision. de camp et dépenses—	
Pain	400 56
Drogues et médicaments	39 55
Fourrage	161 54
A reporter	168,665 02

Milice et défense, 1889–90.

Exercices annuels. 1889—*Suite.*	$ cts.
Report	168,665 02
District n° 7—Camp de Lévis—Suite.	
Approvision. de camp et dépenses—	
Epiceries	475 66
Viande	700 98
Bois	185 25
Charriage d'effets de camp	29 00
Charriage de bois et d'eau	48 00
Posage d'affiches *re* soumissions	2 00
Lever le camp	6 50
Reparer les chemins et les latrines	50 00
District n° 7—Camp de Mégantic.	
55e bat., infanterie légère de Mégantic	
Solde, 21 officiers et 247 hommes	2,261 48
Chevaux, 5, $60 ; fourrage, $21	81 00
Allocation pour rations	809 50
do gobelets	36 00
do transport	293 52
do gobelets, 1889	36 00
Charriage	58 30
do des instruments de musiq.	6 00
Médicaments	18 20
Dresser le camp	1 50
Frais de voy. de l'état-maj. de brig.	40 85
District n° 7—Exercices au dépôt.	
Hussards *Queen's Own*—	
Solde, 12 officiers et 98 soldats	966 89
Chevaux, 106	1,234 00
Artillerie de place de Lévis—	
Solde, 6 officiers et 84 soldats	652 22
Perrole	9 00
Transport des munitions	1 86
Artillerie de place de Québec—	
Solde, 9 officiers et 119 soldats	971 28
Chirurgien du camp	17 50
Lanternes et pelles	10 00
8e bataillon "Carabiniers Royaux"—	
Solde, 16 officiers et 251 soldats	2,016 42
Chevaux, 4	48 00
9e bataillon, Voltigeurs de Québec—	
Solde, 24 officiers et 336 hommes	2,904 60
Chevaux, 5	60 00
District 7—Frais généraux.	
Transport des hommes et des provis. entre Québec et l'île d'Orléans	712 10
Passage d'eau entre Québec et Lévis	34 50
Réparations aux terrains d'exercices, île d'Orléans	33 85
Ouvr. à la cible, camp St-Thomas, '88	128 04
Frais de voyage du payeur du district	4 15
Fret sur havresacs	0 50
District n° 8—Camp de Saint-André.	
Etat-major de brigade—	
Solde et subsistance, 6 O. et 8 S.O.	519 35
Chevaux, 7	89 00
8e régiment de cavalerie—	
Solde, 19 officiers et 115 soldats	1,332 48
Chevaux, 111	1,325 00
Allocation pour subsistance	35 25
do fourrage	19 23
do gobelets	18 00
A reporter	186,947 98

Exercices annuels, 1889—*Suite.*	$ cts.
Report	186,947 98
District n° 8—Camp de St-André—Suite.	
8e régiment de cavalerie—	
Transport	33 22
Solde de l'esc. dressant les tentes	13 64
Batterie de campagne de Woodstock—	
Solde, 6 officiers et 50 soldats	574 26
Chevaux, 29	348 00
Allocation pour subsistance	16 25
do fourrage	10 15
do gobelets	10 00
Comp. pour blessures à des chevaux	23 00
Charriage	12 00
Cible et banderoles	5 00
Génie de Brighton—	
Solde, 4 officiers et 29 soldats	279 32
Allocation pour rations	8 75
do gobelets	6 00
do transport	62 48
Bois de service	13 87
67e bataillon, infanterie de Carleton—	
Solde, 29 officiers et 267 hommes	2,589 60
Chevaux, 5, $60 ; fourrage, $1.75	61 75
Allocation pour rations	86 75
do gobelets	54 00
do transport	131 68
Charriage	2 50
71e bataillon, infanterie de York—	
Solde, 28 officiers et 206 soldats	2,137 70
Chevaux, 5, $58 ; fourrage, $1.75	59 75
Allocation pour subsistance	61 50
do gobelets	42 00
do transport	73 32
Dresser les tentes	14 00
Transport	110 00
Approvision. de camp et dépenses—	
Pain, 14,195¾ lbs à 3⅝c	514 52
Fourrage, 1,700½ rations à 28c	476 14
Epiceries, 9,462½ rations à 3 1/10c	369 04
Viande, 9,464 lbs à 8c	757 12
Pommes de terre, 9,462½ lbs à ¾c	56 77
Paille, 10,320 lbs à 35c	36 12
Bois, 28·68 cordes à $4·71	135 08
Charriage	149 00
Copier de la musique pour fanfare	6 00
Fumigation d'une tente	2 20
Bois de service	13 00
Médicaments et drogues	21 95
Payeur et commis	10 80
Impr. d'affic., Fredericton "Capital"	7 00
Cibles et ouvrage aux buttes	39 00
Transport	5,476 31
Voy. de l'état-m. et offic. du camp	63 00
District n° 8—Camp de Newcastle.	
Batterie de campagne de Newcastle—	
Solde, 6 officiers et 50 soldats	556 68
Chevaux, 29	348 00
Allocation pour subsistance	195 00
do fourrage	121 80
Solde de l'esc. dressant les tentes	11 70
Médicaments	15 25
Transport	3 25
Loyer du terr. de camp. et ch. de tir	38 00
Voy. de l'état-m. et offic. du camp	31 15
A reporter	203,242 35

Milice et défense, 1889–90.

Exercices annuels, 1889—*Suite.*	$ cts.
Report	203,242 35
District nº 8—Exercices au dépôt.	
Artillerie de place du N.-Brunswick—	
Solde, 20 officiers et 190 hommes	1,818 78
Chevaux, 5	60 00
Cibles flottantes, 5	40 50
62e bataillon, Fusiliers de Saint-Jean—	
Solde, 25 officiers et 240 hommes	2,220 28
Chevaux, 5	60 00
Cie de carabiniers de Saint-Jean—	
Solde, 3 officiers et 38 hommes	307 68
Transport, en général	1,013 95
District nº 9—Camp d'Aldershot.	
Etat-major de brigade—	
Solde, 4 officiers et 7 hommes	285 85
Allocation pour subsistance	242 50
Subsistance pour l'avant-garde	30 00
Chevaux, 5	65 00
Compagnie de cavalerie de King—	
Solde, 3 officiers et 39 hommes	320 76
Chevaux, 36, $432 ; fourrage, $812.60	444 60
Allocation pour rations	10 50
do pour des bidons	6 00
68e bat. d'inf. du comté de King—	
Solde, 35 officiers et 363 hommes	3,274 28
Chevaux, 5, $61 ; fourrage, $1.75	62 75
Allocation pour rations	100 50
do pour des bidons	54 00
do pour transport	244 52
93e bat. d'infanterie de Cumberland—	
Solde, 21 officiers et 206 hommes	1,932 60
Chevaux, 4, $48 ; fourrage, $1.40	49 40
Allocation pour rations	59 75
do pour des bidons	30 00
do pour le transport	52 08
Approvisionn. de camp et dépenses—	
Pain, 10,866 lbs à 3½c	380 31
Broussailles au lieu de paille	10 00
Fourrage, 528 rations à 24½c	129 36
Epiceries, 7,244 rations à 9c	651 96
Viande, 7,244 lbs à 8½	615 74
Pommes de terre, 7,244 lbs à 1c	72 44
Bois, 19$\frac{33}{40}$ cordes à $3.50	69 52
Charriage	35 00
Nettoyer des puits et loyer de pompes	42 00
Frais de voyages des hommes	1,041 70
Fret et transport	375 88
Bois de service	4 21
Marqueurs aux champs de tir	22 50
Médicaments	5 35
Pièces de papier pour cibles	11 20
Impr. des règlem. de camp, J. Bowes	5 00
Remplir des coffres de médicaments	60 00
Loyer du terrain de camp et de tir	37 00
Réparer des buttes et des cibles	20 79
Brancards	12 45
Télégrammes	4 96
Frais de voyages de l'état-major	38 00
District nº 9—Camp de Sydney.	
Etat-major de brigade—	
Solde, 1 officier	60 00
Cheval, 1, $12 ; fourrage, $4.20	16 20
Frais de voyage et transport	58 00
A reporter	219,808 20

Exercices annuels, 1889—*Suite.*	$ cts.
Report	219,808 20
District nº 9—Camp de Sydney—Fin.	
Batterie de campagne de Sydney—	
Solde, 5 officiers and 70 hommes	612 16
Salaire et matériaux, sellier	8 88
Chevaux, 59	348 00
Allocation pour subsistance	227 50
do pour fourrage	121 80
Charriage et quaiage	8 64
Réparer un écouvillon et couv. la tête	7 50
Placer une cible dans le havre	4 00
Transport d'approv	6 24
94e bataillon "Argyle Highlanders"—	
Solde, 20 officiers et 210 hommes	1,951 60
Chevaux, 5	50 00
Allocation pour subsistance	699 00
do pour fourrage	16 80
do pour transport	134 40
Bois de service et charriage	13 55
Transport d'approv	28 00
Transport, en général	455 39
District nº 9—Exercices au dépôt.	
Artillerie de place de Digby—	
Solde, 2 officiers et 30 hommes	231 20
Artillerie de place de Halifax—	
Solde, 29 officiers et 247 hommes	2,405 50
Chevaux, 5	60 00
Placer des cibles flottantes	29 50
Artillerie de place de Lunenburg—	
Solde, 2 officiers et 40 hommes	304 20
Artillerie de place de Pictou	
Solde, 3 officiers et 42 hommes	317 56
63e bataillon de carabiniers d'Halifax—	
Solde, 24 officiers et 230 hommes	2,205 72
Chevaux, 5	60 00
66e bat., fusiliers de la Princesse Louise—	
Solde, 29 officiers et 301 hommes	2,777 40
Chevaux, 5	60 00
District nº 10—Camp de Silver Heights.	
Batterie de campagne de Winnipeg—	
Solde, 6 officiers et 69 hommes	586 87
Chevaux, 28 à $1	350 00
Allocation pour rations	226 00
do pour fourrage	122 50
Salaire et matériel pour artisans	13 80
Drogues et médicaments	6 55
Ferronnerie et bois de service	17 23
District nº 10—Exercices au dépôt.	
Compagnie de cavalerie de Winnipeg—	
Solde, 2 officiers et 40 hommes	291 30
Chevaux, 35	412 00
90e bat. de carabiniers de Winnipeg—	
Solde, 22 officiers et 250 hommes	2,249 52
Chevaux, 5	60 00
District nº 11—Exercices au dépôt.	
Brigade d'art. de place de la C.-B.—	
Solde, 12 officiers et 155 hommes	1,293 17
Cie de carabiniers de New-Wesminster	
Solde, 2 officiers et 32 hommes	239 10
Compagnie de carabiniers de Victoria—	
Solde, 2 officiers et 39 hommes	215 28
A reporter	239,036 06

Milice et défense, 1889–90.

Exercices annuels, 1889—*Suite.*			**Exercices annuels, 1889**—*Suite.*	$	cts.
Report	239,036	06	Report	244,204	89
District nº 12—Camp de Brighton.			*Exercices d'artillerie de place, Kingston.*		
Brigade de l'état-major—			Batterie de campagne de Toronto, 10 officiers et hommes—		
Solde, 2 officiers et 3 sous-officiers	150	00	Rations, $22.50 ; bill. de c. de f., $48.50	71	00
Chevaux, 2, $24 ; fourrage, $8.40	32	40	Adjudant, 6 jours à $2.50	15	00
Brig. d'art. de place de l'Ile du P.-E.—			Quartier-maître, 8 jours à $3.50	28	00
1 Cie et corps de m., 3 officiers, 49 h.	334	96	Officier du tir, 6 jrs à $3.50	21	00
Allocation pour rations	133	25	Préposé au registre, 12 jours à $2.50	30	00
82e bat. d'inf. du comte de Queen—			do frais de voyages	6	10
Solde, 18 officiers et 144 hommes	1,427	35	Escouade de travailleurs de la bat. "A"	67	50
Chevaux, 4, $48 ; fourrage, $16.80	64	80	Charriage de bois de service	2	50
Rations et subsistance	465	25	Soin du cheval de l'ordonnance	1	00
Allocation pour transport	64	88	Bois de service pour cibles	27	76
Approvisionn. de camp et dépenses—			Confectionner des cibles	8	00
Charriage	10	00	Certificats de billet de passage réduits.	2	00
Nettoyage	5	00	Loyer du camp et du terrain d'exercices	60	00
Bois de service et ferronnerie	11	27	Loyer du téléphone	20	00
Médicaments	4	26	Frais de voyage, lt-col. Cotton	2	00
Impression, G. H. Hazard	5	00	Eau pour le camp	2	75
Réparer des clôtures et des pompes	7	00	Ouvrage fait aux cibles, Gananoque	10	58
do des cibles	18	00	do Niagara	30	30
Télégrammes	0	68	do Port Colborne	15	22
Transport	244	57	*Transport en général.*		
District nº 12—Exercices au dépôt.			Chemin de fer du Grand-Tronc	14,800	38
Brig. d'art. de place de l'Ile du P.-E.—			do Intercolonial	3,691	61
Solde, 12 officiers et 92 hommes	916	50	Cie de navigation Richelieu et Ontario	2,134	25
Génie de Charlottetown—			Cie canadienne de messageries	78	40
Solde, 3 officiers et 35 hommes	296	76	Cie de messageries Dominion	0	30
Exercices d'artillerie de place, Kingston.			Total (*Voir* page B 231)	265,330	54
1ère brig. provisoire, artillerie de place			**Dépenses imprévues.**		
Batterie nº 1, 12 officiers et hommes					
Rations, $27 ; bill. de c. de f., $74.40	101	40	*Compensation pour blessures.*		
Batterie nº 2, 12 officiers et hommes			Chisholm, D., caporal, 93e bataillon—		
Rations, $27 ; bill. de c. de f. $74.40	101	40	Solde et allocation, 1 mois, p. maladie contractée au camp d'Aldershot	66	00
Batterie de campagne de Durham, 11 officiers et hommes—			Drennan, Wm, maj., B. de C. Kingston—		
Rations, $24.75 ; bill. de c. de f., $41.55	66	30	Solde et alloc., 1 mois, pour blessures reçues au camp de Gananoque	151	90
Batterie de campagne de Gananoque, 12 officiers et hommes—			Fowler, A. A., 2e régiment de caval.—		
Rations, $9 ; bill. de ch. de f., $10.80	19	80	Blessures reçues au camp de Niagara	14	00
Batterie de campagne d'Hamilton, 11 officiers et hommes—			Rose, A., conducteur de la batterie de campagne du canal Welland		
Rations, $24.75 ; bill. de c. de f., $66.55	91	30	Blessures reçues au camp de Port-Colborne	14	00
Batterie de campagne de Kingston, 8 h. Rations	6	00	*Salves et gardes d'honneur.*		
Batterie de campagne de London, 10 officiers et hommes—			London—		
Rations, $22.50 ; bill. de c. de f., $81.50	104	00	Fête de la Confédération	61	02
Batterie de campagne de Montréal, 11 officiers et hommes—			Fête de la Reine	46	72
Rations, $16.50 ; bill. de c. de f., $68.25	84	75	Toronto—		
Batterie de campagne d'Ottawa, 10 officiers et hommes—			Fête de la Confédération	21	07
Rations, $15 ; bill. de ch. de fer, $41	56	00	Fête de la Reine	14	85
Batterie de campagne de Québec, 9 officiers et hommes—			Ottawa—		
Rations, $27 ; bill. de ch. de fer, $98	125	00	Ouvert. du parlement, 16 jan. 1890	135	68
Batterie de campagne de Richmond, 10 officiers et hommes—			Clôture du parlement, 16 mai 1890	152	72
Rations, $22.50 ; bill. de c. de f., $75.45	97	95	Dîner officiel, 16 jan. 1890	6	93
Batterie de campagne de Shefford, 11 officiers et hommes—			Réception du gouverneur général	1	75
Rations, $41.25 ; bill. de c. de f., $81.75	123	00	Réception du Sénat, 18 jan. 1890	82	90
			Fête de la Confédération, 1889	31	45
			Fête de la Reine	31	25
			Visite du duc de Connaught, 4 juin 1890	221	43
A reporter	214,204	89	A reporter	1,053	67

Milice et défense, 1889–90.

Dépenses imprévues—*Suite.*	$ cts.
Report	1,053 67
Salves et gardes d'honneur—Suite.	
Montréal—	
Fête de la Reine—	24 72
Visite du duc de Connaught, 2 juin 1890	56 73
Saint-Jean, N.-B.—	
Fête de la Confédération	15 95
Fête de la Reine, 1889	17 17
do 1890	16 95
Halifax—	
Ouvert. de la législature, 20 fév. 1890	75 77
Clôture do 15 avril 1890	47 10
Fête de la Confédération	27 35
Winnipeg—	
Ouvert. de la législature, 30 janv. 1890	23 57
Clôture do 31 mars 1890	20 18
Fête de la Confédération	21 67
Fête de la Reine	28 25
Charlottetown, I.P.-E.—	
Ouvert. de la législature, 27 mars 1890	98 85
Clôture do 7 mai 1890.	78 18
Fête de la Confédération	23 40
Fête de la Reine	20 73
Frais de voyage.	
Officiers stationnés à London	107 25
do Toronto	504 75
do Kingston	473 60
do Ottawa	1,316 47
do Montréal	594 50
do Saint-Jean	15 50
do Frédéricton	137 40
do Halifax	278 59
do Winnipeg	133 00
do Victoria	54 00
do Charlottetown	14 00
Frais de port et allocation pour papeterie.	
London, sous-adjudant général	46 76
do payeur	33 38
Toronto, sous-adjudant général	65 88
do payeur	71 69
Kingston, sous-adjudant général	73 00
do payeur	29 70
do surintend. des magasins	10 00
Ottawa, adjudant général, frais de port	53 81
Montréal, sous-adjudant général	61 00
do intendant des magasins	58 00
Saint-Jean, P. Q., sous-adjudant général	31 25
Québec, sous-adjudant général	51 48
do payeur	62 00
Frédéricton, sous-adjudant général	37 87
Saint-Jean, N.-B., payeur	27 00
Halifax, sous-adjudant général	47 48
do payeur	32 75
Winnipeg, sous-adjudant général	20 50
do payeur	19 37
Victoria, sous-adjudant général	6 00
Charlottetown, payeur	14 00
Aide aux corps de musique efficaces.	
District militaire n° 1	925 00
do n° 2	1,350 00
A reporter	8,407 22

Dépenses imprévues—*Suite.*	$ cts.
Report	8,407 22
Aide aux corps de musique efficac.—Suite	
District militaire nos 3 et 4	1,375 00
do nos 5 et 6	1,500 00
do n° 7	825 00
do n° 8	575 00
do n° 9	825 00
do n° 10	175 00
do n° 12	150 00
Aide aux associations de carabiniers.	
District militaire n° 1	500 00
do n° 2	825 00
do nos 3 et 4	1,150 00
do nos 5 et 6	1,150 00
do n° 7	550 00
do n° 8	425 00
do n° 9	700 00
do n° 10	175 00
do n° 12	125 00
Divers	9,300 00
Allocation pour frais de port aux bataillons.	
District militaire n° 1	419 00
do n° 2	643 00
do nos 3 et 4	567 00
do nos 5 et 6	738 00
do n° 7	394 00
do n° 8	227 00
do n° 9	357 00
do n° 10	73 00
do n° 11	22 00
do n° 12	62 00
Dépenses générales.	
Montréal—	
Nettoyage du bureau de brigade	60 00
Almanach des adr., $5; télégram., $3.06	8 06
Impressions	8 00
Funér. de feu le lt.-col. Lamontagne :	
Cercueil et fournitures funéraires	85 56
Solde des détachements de 6 batail.	144 35
Québec—	
Abbé J. A. K. Laflamme, information et examen du déboulis	100 00
Louage de voitures	21 50
Houille, 3 chaldrons	21 00
Nettoyage de cendriers et déchets	24 00
Photog. du désastre de la rue Champ.	40 00
Affichage	2 00
Abonnements	6 00
Téléphones	81 50
Bureau de la papeterie, fournitures pour l'inspecteur des travaux	10 43
Bureau de la papeterie, fournitures pour l'intendant des magasins	1 06
Winnipeg—	
Dépenses d'une cour martiale	2 82
Loyer de bureau, 12 mois	204 00
Réparations au bureau	2 00
Télégrammes	6 47
Loyer de téléphone	50 00
A reporter	33,112 97

Milice et défense, 1889–90.

Dépenses imprévues—*Suite.*	$ cts.
Report	33,112 97
Dépenses générales—Suite.	
Divers—	
Papeterie pour Sherbrooke	2 40
Travail aux magasins, Victoria, B.-C.	14 61
Nettoyage du bur. de Charlottetown	30 00
Allocation pour l'inauguration du monument de feu le lt.-col. Williams	50 00
Ottawa "Canadian Militia Gazette," annonces des Ordres généraux, 15 mois, jusqu'au 31 mars 1890	250 00
Cartes marines, 35	58 16
Livres militaires	691 43
Imprimeur de la reine, Ottawa	1,358 42
Achats de rapports	26 25
Appointem. à Ottawa. (*Voir* B—29)	224 00
Timbres et tampons, 2	11 00
Papeterie pour le major général	10 47
Telegrammes	7 27
Transport par réquisition	896 33
	36,743 31
Moins—Transport, capitaine H. D. Young	11 34
	36,731 97
Association de tir du Canada.	
Subvention annuelle	10,000 00
Association d'artillerie du Canada.	
Subvention annuelle	2,000 00
Canons rayés améliorés.	
Approvision. du bur. de la guerre, Angl.	379 48
Salles d'exercices et champs de tir.	
District nº 1.	
Clinton, vente de la salle Porter's Hill.	15 00
Galt, loyer du patinoir	30 00
Guelph—	
Loyer du ch. de tir, 1 an, jus. 1er oct. '89	35 00
Houille, 3½ tonnes, à $6	21 00
Gaz	8 80
London—	
Loyer du champ de tir	125 00
do d'un abri à canon et magasin.	150 00
Gaz pour la salle d'exercices	75 30
Bois, 6 cordes à $5.25	31 50
Eau	12 00
Owen-Sound, loyer du champ de tir	30 00
District nº 2.	
Barrie, gaz, $11; combustible, $5.50	16 50
Brantford—	
Gaz	122 00
Combustible	41 50
Vidanges	3 00
Dunnville, loyer d'un hangar	36 00
A reporter	752 60

Salles d'exercices et champs de tir.	$ cts.
Report	752 60
District nº 2—Suite.	
Hamilton—	
Loyer de champs de tir	150 00
Gaz pour la salle d'exercices	541 31
Houille do 44 tonn.	194 10
Gaz pour l'abri à canons	33 28
Niagara, gardien	365 00
Port-Colborne—	
Loyer de l'abri à canons	80 00
Bois, 4 cordes, à $4	16 00
Sainte-Catherine, bois, 1 corde	6 50
Toronto—	
Gaz pour la salle d'exercices	257 11
Nettoyage de cendriers, Vieux-Fort	10 00
Graines de jardin et cisailles	19 70
Oter les mauvaises herbes	12 00
Huile, lampes et cheminées	20 55
Ramoner les cheminées	5 43
York, loyer du ch. de tir, 37e bataillon	15 00
District nº 3.	
Belleville, loyer du champ de tir	102 00
Bowmanville do	40 00
Kingston—	
Pont de Cataraqui, loyer, 1 année	1,403 82
Loyer de la salle d'exerc. et terrains	50 00
Combust., salle d'exer. et abri à canon	116 20
Gaz pour la salle d'exercices	113 20
Poser le gaz au-dessus des cibles	6 96
Plateformes de cibles à la salle d'ex.	11 00
Combustible pour le bur. de brigade	61 80
Houille p. le bur. du surint. des mag.	26 75
Eau pour le champ d'artillerie	55 52
Vider les latrines, etc	45 00
4 items au-dessous de $5	10 89
Peterborough—	
Loyer du champ de tir	45 00
Gaz pour la salle d'exercices	83 80
Bois, 7 cordes, à $4.50	31 50
Port-Hope—	
Loyer du champ de tir	20 00
Houille, 18 tonnes	96 75
Lumière électrique	13 80
Whitby, loyer du champ de tir	20 00
District nº 4.	
Brockville, loyer du champ de tir	50 00
Ottawa—	
Gardiens à la salle d'exercices	1,186 25
Femmes de journée, à $1	63 00
Enlèvement de la neige	119 50
Monter les poêles et tuyaux	91 30
Balais et savon	38 66
Fauchage, carré Cartier, J. Graham	25 00
Houille, 42·6 tonnes	285 30
Bois, 6 charges, à $2	12 00
Gaz pour la salle d'exercices	183 20
Enlever les cendres	3 00
Soin des terrains aux magasins milit.	
L. Garello	25 00
Travailleurs, 25 jours[1]	36 00
Monter les poêles et tuyaux do	20 25
Gardien, champ de tir	133 80
Loyer du champ de tir, 3 ans	48 00
Faire et placer 6 cibles	84 00
Poser 4 cibles	9 00
Matériaux pour cibles	41 65
A reporter	7,287 48

Milice et défense, 1889–90.

Salles d'exercices et ch. de tir.	$ cts.
Report	7,287 48
District nº 4—Fin.	
Ottawa—	
Transporter les cibles	15 00
Répar. de clôture et mât de pavill...	63 00
Diverses fournitures pour cible	5 49
Eau pour champ de tir	12 00
Prescott—	
Garde-magasin et gardien	821 25
Loyer du champ de tir	50 00
Vankleek Hill, dép., vente de hangar..	36 50
District nº 5.	
Granby, loyer du hangar à canon et poudrière, 6 mois	80 00
Montréal—	
Gages des gardiens	1,249 91
Journaliers pour enlever la neige...	639 64
Lumière électr. pour salle d'exercice.	820 05
Gaz do	791 85
Houille, 160 tonn'x à $5.75 ; 10 à $6.	980 00
Manœuvrer 160 tonn. de houille à 25c	40 00
Bois, 43 cordes	294 40
Approvisionn. de la salle d'exercices	82 43
Gaz pour les carabiniers Victoria...	433 35
Approvisionnement d'eau	455 55
Loyer du ch. de tir de St-Luc, 1 an.	900 00
Confect. de cibles et peint. de disques	54 40
Papier et colle pour cibles	45 10
Richmond, loyer de la salle d'armes...	60 00
Sherbrooke—	
Loyer du champ de tir	25 00
Gaz pour la salle d'exercices	76 00
District nº 7.	
Gaspé, loyer du champ de tir	25 00
Québec—	
Gardiens et marqueurs	1,486 25
Lumière électr. pour salle d'exercices	1,300 00
Lumières incandescentes, 20	20 00
Bois, 30 cordes à $4.47 ; 251½ à $4.32..	1,220 54
Eau, 163 barils	162 45
Scier et fendre du bois	173 75
Enlèv. de neige et glace, E. Neilan...	500 00
Nettoyer les latrines	80 00
Loyer, Plaines d'Abraham	100 00
do Ile d'Orléans	96 75
Transporter une clôture au ch. de tir	30 00
Ferronnerie et pétrole	15 00
Lavage de bureau	8 50
Louage de voiture, inspection, etc., d'approv	9 55
Approvisionn. pour cibles à Lauzon.	239 30
District nº 8.	
Bright, loyer du champ de tir	20 00
Chatham do	24 00
Frédéricton do	60 00
do Jonction do	24 00
Moncton do	20 00
Saint-Jean, N.-B.—	
Gardiens	1,317 25
Houille, 5 tonn'x, 19½ chaldrons	153 18
Bois, 12 cordes, charriage et sciage inclus	96 00
Gaz à la salle d'exercices	81 90
A reporter	22,581 82

Salles d'exercices et ch. de tir.	$ cts.
Report	22,581 82
District nº 8—Fin.	
Saint-Jean, N.-B.—	
Eau à la salle d'exercices	15 00
Nett. les latrines, $7 ; allumettes, $3	10 00
Chaudrons et tuyaux	15 70
Manche de vérin	3 50
Loyer du champ de tir, 15 mois	312 50
Matériaux et répar. du ch. de tir...	63 00
Loyer du champ de tir, Baker Brook.	10 00
Voyage du surintend. des magasins.	127 00
Sainte-Mary's, loyer du ch. de tir	20 00
Saint-Stephen do do	40 00
Stanley do do	24 00
Sussex do do	20 00
Woodstock do do	20 00
District nº 9.	
Bedford—	
Gardien	192 00
Approvisionn. pour champ de tir...	96 95
Halifax—	
Houille, 15 chaldrons à $6	90 00
Bois	9 00
Gaz	255 00
Taxe d'eau	33 00
Tuyaux et cheminée	48 25
Monter des poêles et tuyaux	10 95
Lumière électrique pour cour	10 00
Windsor, loyer de hangar et terrains..	5 24
District nº 10.	
Winnipeg—	
Gardien	456 25
Houille, 46 tonn'x à $9.45	434 70
Gaz	323 19
Verrerie, $2.50 ; ram. de cheminée, $6	8 50
District nº 11.	
Victoria—	
Houille, 19 tonneaux à $8	152 00
Bois, 6 cordes à $3.75	22 50
Gaz	62 00
Nettoyage de poêles et de cheminée.	23 50
Approvisionnement d'eau	15 00
Plombage	4 75
Louage de chaloupe	10 00
Loyer et entretien du champ de tir..	60 00
District nº 12.	
Alberton, loyer du champ de tir	20 00
Charlottetown—	
Gaz pour salle d'exercices	167 55
Houille pour salle d'exerc. et bureau	117 60
Montage de poêles et tuyaux	14 85
Enlever les vidanges	9 50
Loyer du dépôt du champ de tir	80 00
do du ch. de tir, comté de King..	25 00
Summerside, soin d'un hangar	10 00
Frais judiciaires.	
J. B. Dow *re* salle d'exercic. de Whitby	45 90
J. C. Eccles, proc. gén. *vs.* Horton...	7 00
J. A. Macdonell *re* salle d'exer., Maple	38 10
W. B. Northrup *re* do Belleville	90 00
	26,210 80

Milice et défense, 1889–90.

Construction et réparations.	$ cts.
Ancaster, Ont.—	
Reparations de salle d'armes	14 13
Annapolis, N.-E.	
Clôture autour du Fort-Anne	353 53
Aylmer, Ont.	
Baguettes et boulons en fer pour solider la salle d'exercices	25 00
Replacer la toiture, etc	145 00
Replacer la corniche et le pignon	20 00
Poser des gouttières	10 00
Beaverton, Ont.—	
Installer la salle d'armes, à l'entrep.	97 00
Bedford, N.-E.—	
Réparer le ch. de tir, à l'entreprise	650 00
Berlin, Ont.—	
Reparations générales, à l'entreprise	44 50
Brantford, Ont.—	
Frais judiciaires *re* emplacem. de la salle d'exercice, Wilson et Watt	83 55
Reparations générales et faire une cheminée	9 00
Cibles et réparations, buttes	50 00
Bridgewater, N.-E.—	
Reparer la salle d'armes	40 00
Brockville, Ont.—	
Réparer le champ de tir	49 98
Caledonia, Ont.—	
Travaux à la salle d'exercices	28 00
Cannington, Ont.—	
Trav. aux salles d'armes et d'exercices	85 00
Bassin de Chambly, P.Q.—	
Charpentiers et journaliers	18 00
Peinture et huile	22 30
Charlottetown, salle d'exercices—	
Toiture en bardeaux et rép. la chem.	665 75
Construire une plateforme à canon	15 00
Réparer des châssis	4 80
Charlottetown, hangar à canon et chambre des modèles—	
Bois de service et voliges	114 67
Bardeaux	40 98
Clous, carvelles et charriage	19 96
Charpentiers et journaliers	112 63
Kensington, champ de tir, réparations	25 00
Clarksburg, Ont.—	
Construction de la salle d'armes	65 00
Dartmouth, N.-E.—	
Réparations à la salle d'exercice	14 30
Digby, N.-E.—	
Constr. de plateformes à canons	87 00
Frédéricton, N.-B.—	
Commis des trav., $307.50; pens., $10	317 50
Réparer les latrines, logem. des offic.	20 00
do la cheminée do	16 00
do le toit do	25 00
Jointoyer les pignons do	65 00
Conduite de gouttières do	15 00
Peinturer le balcon do	98 00
Pavé en asphate au-dessous du balcon du logement des officiers	90 00
Travaux généraux, logem. des offic.	149 00
Clôture au carré des offic., rue Regent	408 00
Mur de parapet, logem. du command.	35 00
Réparations au do	15 00
Mur de cave, log. du clairon-major	90 00
Peinturage et tapissage, chambre du capitaine Hemming	18 00
Capuchons de chemin. pour caserne	50 00
A reporter	4,321 58

Construction et réparat.—*Suite.*	$ cts.
Report	4,321 58
Frédéricton, N.-B.—*Suite.*	
Rép. les ferrures aux chem., casern.	60 00
Rép. les gouttières et robinets do	43 00
Plâtrer et peintur. l'ordin. de cuisine	85 00
Réparer le foyer, chambre de l'ordin.	14 50
Planchéier le corps de garde	17 90
Briqueter un foyer et goudronner le corps de garde	10 00
Peinture et ferronner., école d'infant.	58 28
Creuser une f.d'ais., c. de la caserne.	35 00
Réparer le logem. des soldats mariés	28 50
Peint. la clôture et le toit du hangar.	300 00
Construction d'un fourneau	165 00
Pruche et épinette, bois de service	126 77
Plombage, réparations et posage	64 41
Couvrir en bardeaux un hangar	60 00
Prolongement du tuyau d'égout	23 40
Châssis, 6; verrerie et peinture	19 00
Réparations générales	15 00
Poser des foyers	10 00
Peinturer des affûts de canon	5 00
Hagersville, Ont.—	
Réparations à la salle d'exercice	35 00
Halifax, N.-E.—	
Citoy. et offic. pour trav. aux canons.	193 32
Plâtrage et badigeonnage	58 00
Division à la salle d'armes	43 00
Soldats aux travaux d'armement	27 27
Nouveau plafond au logem. du gard.	19 50
Tuyaux et poêle réparés	16 80
Réparer les tuyaux	8 83
Réparer un côté du hangar à canon.	6 50
Serrures et clefs	1 75
Hamilton, Ont.—	
Ventilateur pour la salle d'exercices.	175 00
Transp. les débris, balance de $240.	40 00
Portique pour la maison du gardien.	19 00
Ouvrage de plombiers et tuyaux à gaz	12 13
Hespeler, Ont.—	
Travaux à la salle d exercices	75 67
Jarvis, Ont.—	
Réparer la salle d'exercice	59 60
Collège militaire de Kingston—	
Surveillant, 1, gages	417 00
Charpentiers, 5, 742½ jours	1,309 51
Journaliers, 3, 280 jours	290 26
Matériel de plombage	259 08
Temps de plombiers à 30c. l'heure	268 77
Poser l'eau dans la buander. et cuisine	52 88
Changer le tuyau d'alimentation	37 00
Encadrement	14 85
Ferronnerie	112 76
Montage de poêles	79 09
Verrerie et mastic	28 66
Ressorts de porte, 2	18 65
Clous	17 24
Poulies, 1 jeu	16 50
Serrures et clefs	11 85
Réparer des ouvrages en fer	10 85
Drisse	5 00
Becs à gazoline, 12	4 80
Aiguiser la faucheuse à pelouse	4 00
Blanc., peint. et huiler l'édifice nord.	194 00
Peinturer le toit do	78 00
Bronzer les radiateurs do	22 00
Teindre le mur de la chambre à dîner	20 00
Badigeonner le corps de garde et la cave, édifice nord	11 00
A reporter	9,537 46

Milice et défense, 1889–90.

Construction et réparat.—*Suite.*	$ cts.
Report	9,537 46
Collège militaire de Kingston—*Fin.*	
Peinturer une cheminée, buffet et évier, bâtiment nord	7 75
Badigeonner les chambres et les passages, bâtiment est	220 00
Réparer l'entrée, bâtiment est	7 00
Moulures, 84 pds do	5 04
Renuméroter les portes do	4 00
Peinturer et répar. les murs d'enceinte	160 00
do et tapisser la mais. à la barrière	28 11
Peinturer les cheminés et réparer le plâtrage à la maison des servants	16 25
Peinturage aux quartiers des officiers	12 73
do au fumoir	11 14
do et vitrage en général	174 92
Papier à tenture et ouvrage général	72 59
Approvisionnement de bois de service	401 85
Bois de construction pour quai	159 68
Bardeaux	18 85
Charriage	13 90
Nouvel égout jusqu'au lac	77 50
Entablement près du dortoir	35 50
Ventilateurs à l'hôpital et l'étable	18 83
Faire un ravin pour égout	17 05
Chang., trou-d'hom. à la m. de pompe	17 70
Ouvrir et nettoyer les égouts du corps de garde	12 25
Examiner les égouts, quart. des offi.	7 05
Plâtrage dans les bâtiments N. et E.	75 40
Réparer et jointoyer le mur du gymnase	42 00
Couvrir les tours d'ardoise, bât. nord	19 10
Réparer le plâtrage de l'abri à canons	12 00
Rép. le planc. de la cave, qrs. des offi.	6 20
Renouv. l'ardoise, tours du nouv. bât.	10 00
Renouveler le trottoir	401 50
Nouvelle traverse	25 25
Refaire le chem. à la résid. du comd't.	25 00
Transp. de la pierre et bard., 62 jrs	155 00
Réparer le toit du nouveau bâtiment	58 29
Louage de chev. et faucheuse, 14½ jrs.	57 00
Gravier, 1,072 boiss. à 5c.	53 60
Répar. les chemins, rouler et labourer	25 00
Pierre cassée, 5¼ toises	23 63
Enlever la neige	20 00
Faire et peinturer 24 cibles	19 00
Charriage d'engrais, 30 charges	18 00
Louage d'un cheval, rouleau et râteau	16 50
Réparations générales au toit	8 75
do aux barrières	8 00
Menus items, 4	10 33
Collège de Kingston, maison du com.—	
Réparer le toit de la tour	28 18
Plombage aux lavoirs, bassins et latrines	307 41
Matériaux de plombeurs	39 10
Evier	25 00
Temps des plombeurs à 30c	20 85
Supports de gaz et globes	12 20
Tuyaux en fer galvanisé, 111 pieds	7 77
Changer les robinets des calorifères	7 00
Laver les murs et les tapisser	762 00
Imiter et vernir le passage	35 00
Matériaux de peintres	9 46
Peinturer les châssis et les plafonds	7 85
Plâtrier et main-d'œuvre	91 63
Plâtre de Paris et lattes	35 90
Mortier, 65 boiss	19 50
A reporter	13,535 55

Construction et réparat.—*Suite.*	$ cts.
Report	13,535 55
Collège de Kingston, mais. du com.—*Fin*	
Creuser et miner pour égout	110 00
Tuyaux d'égout, 180 pieds	45 00
Ciment et sable	10 75
Charriage, 3 jrs	7 50
Charpentiers, 30 jours	69 30
Matériaux de charpentiers	35 94
Faire et placer un dressoir	35 00
Amélioration des rues	20 40
Main-d'œuvre sur ouvrage en fer	12 42
Tablettes dans le garde-manger	11 64
Fournitures dans la remise	11 10
Portes et réparations	9 50
Clous, vis et charriage	7 25
Tuyaux pour fournaise, 24 pieds	7 20
Approvisionnement de ferronnerie	6 70
Casernes "Tête du Pont", Kingston—	
Charpentiers, 4, 31½ jrs	60 38
Fournitures de charpentiers	20 40
Maçon, 80½ jrs	245 63
Ciment, lattes et sable	59 75
Journalier, 13 jrs	22 75
Mortier, 42 boiss	12 60
Plâtre de Paris, 4 barils	12 00
Plombeur et aide, 4 jrs	14 00
Matériaux de plombeurs	32 95
Latrine "Nationale", 1	21 00
Grille et garniture de feu	18 00
Ferronnerie en général	7 74
Réparer la borne-fontaine	3 63
Peintre, 9½ jrs	21 93
Peinture et huile	19 35
Kingston, quartiers du lt.-col. Cotton—	
Plâtrier et journalier	15 00
Brique et mortier	8 05
Kingston, quartiers du lt.-col. Rivers—	
Maçon et journalier	22 50
Briques, mortier et ciment	12 80
Dallage	8 25
Kingston, parc d'artillerie—	
Maçon, 24 jours à $3	72 00
Charpentier, 23½ jours à $2	47 00
Poser un trottoir	30 00
Ciment et sable	18 50
Matériaux de charpentiers	17 97
Bois de service, érable, 360 pds	16 20
Répar. à la salle d'exercices, Kingston—	
Châssis, vitres et capuchon de chem.	22 00
Râtelier à carabines	3 75
Kingston, fortifications—	
Charpentiers, 119¼ jours à $2.25	267 82
do 168⅔ do 2.00	337 00
do 127½ do 1.75	223 13
Charretiers, 76½ do 2.50	191 27
Journaliers, 13 do 1.65	21 45
do 26¾ do 1.60	42 80
do 25½ do 1.55	39 52
do 30 do 1.35	40 50
do 220½ do 1.25	275 66
Surpaiement au charpentier	3 25
Bois de service ouvré	206 93
Erable et chêne à $25 par M.	188 95
Moulures et cadres	38 17
Bois de service, épinette rouge	36 25
Bardeaux	11 89
Charriage	10 10
Chandeliers, 3	192 00
Tuyaux en fer, soupape et robinets	23 75
A reporter	16,951 82

Milice et défense, 1889–90.

Construction et réparat.—*Suite.*	$ cts.
Report	16,951 82
Kingston, ouvrage général aux fortifications *Fin.*	
Fournitures de plombier	12 30
Poser un évier	5 25
Peintre, 34 jours à $2.25	76 50
Peinture, 310 lbs à 18c	55 80
Vitrer 41 fenêtres à 60c	24 60
Niveler et faire 79 verges de trottoir, du pont Cataraqui à Barriefield	276 30
Réparation aux buttes	22 30
Réparation au porche	9 90
Gravier, 150 boiss. à 5c	7 50
Clous et carvelles	7 14
Surveiller et faire des estimations	780 00
London, Ont.—	
Réparer la salle d'exercices	142 75
Placer des tuyaux d'égout	65 65
Latrine pour la salle d'exercices	45 75
Ouverture et nettoyage d'égout	35 60
Trottoir jusq. l'entrée de la salle d'ex.	27 72
Réparer les tuyaux crevés	26 50
Ajustages pour tuyaux à l'eau	7 00
Lunenburg, N.-E.—	
Instal. de la salle d'armes	35 00
Moncton, N.-B.—	
Réparations, champ de tir	32 00
Salle d'exercices, Montréal—	
Réparer les serpentins	142 00
Peinturer 106 persiennes à 50c	53 00
Répar., salle d'armes de la cavalerie	7 50
Fil métallique galvanisé, 100 pds	7 00
Champ de tir, Côte St-Luc, Montréal—	
Ouvr. sur champ de tir, à l'entreprise	5,500 00
Hangar d'abri do	400 00
Faire un canal, balance de $225	112 50
Portes à coulisse pour hangar.	110 00
Faire des plateformes, 334 pds	110 00
Réparer deux cibles	70 00
Nettoyer les égouts et fossés	35 00
Ile Sainte-Hélène, Montréal—	
Réparations à l'entreprise	640 00
Peinturage par arrangement	140 00
Niagara, Ont.—	
Répar. à la salle d'ex., Chutes Niagara	338 00
do au fort Mississagua	355 00
Ouvrage au do	285 00
do pour campement	178 00
Salle d'exercices, Ottawa—	
Blanchissage et tapissage à la maison du gardien, W. Howe.	100 00
Réparations aux planchers	92 05
do au toit et aux cheminées	58 60
do aux ferrures du toit	52 42
Bois de serv. pour la maison du gard.	48 63
Peinturer les treillis	42 50
Réparer et poser les fenêtres	40 00
Peinturer le hangar du gardien.	8 00
Ferronnerie	6 03
Items au-dessous de $5	10 20
Ottawa, Carré Cartier—	
Entreprise de W. Borthwick—	
Chemin de course	1,305 00
Niveler le chemin	696 00
Egouts	585 00
Remplir le chemin	190 00
Trappe supplém. et tuyaux d'égout.	50 00
A reporter	30,414 81

Construction et réparat.—*Suite.*	$ cts.
Report	30,414 81
Ottawa, Carré Cartier—*Fin.*	
Planter des arbres, 30	30 00
do 1888-89, balance	27 00
Faucher et nettoyer	25 00
Enlever la neige pour les volontaires à l'ouverture du Parlement.	20 00
Nettoyer les égouts et rép. les chem.	3 00
Ottawa, champ de tir—	
Réparations à la maison du gardien.	50 50
Cibles pour champ de tir	12 00
Ottawa, magasin de la milice—	
Toiture en fer	195 00
Maçonnerie, etc	84 00
Soin du terrain et des fleurs—	
L. Garello	25 00
Journaliers, 25 jrs	37 50
Portes neuves, 2	50 78
Planter 10 arbres	10 00
Ottawa, Pointe Nepean—	
Descendre et chang. le mât de pavill.	25 00
Ottawa, frais de voyage	267 60
Prescott, Ont.—	
Réparations en général	54 00
Québec, salle d'exercices—	
Charpentier, 82½ jours à $1.50, 8 à $1.75	137 75
Mineur, 22 jours à $1.50	33 00
Plombier, 5½ jrs à $3	16 50
Journalier, 5 jrs à $1.20	6 00
Bois de service, voliges et peinture	160 75
Tôle galvanisé, 3 feuilles	33 00
Charriage, $17.75, ciment, $4.90	22 65
Nettoyer l'égout	14 00
Québec, batterie "B"—	
Réparations aux quartiers des offi.	150 00
Toiture en bois, nº 3, Pointe-Lévis	20 00
Maison du puits do	18 00
Capuchon de chem., bât. de l'hôpital	12 00
Cheminée, $7; vitres, $4	11 00
Gonds pour barrière principale.	10 00
Rép. les serpentins à l'eau chaude	9 10
Québec, école de cavalerie—	
Installer les étables	474 00
Balance due pour latrines	279 70
Bâtir un hangar	120 00
Répar. à l'évier et à la cheminée	38 36
Répar. aux tuyaux à l'eau	18 00
Québec, cartoucherie—	
Journaliers, 71½ jrs à $1.10	78 65
Maçon, 19 jrs à $2	38 00
Bois de service, sable et chaux	63 54
Ciment, 11 barrils à $3.25	35 75
Répar. au toit de la manufacture	46 00
Québec, bâtiment du laboratoire—	
Elever et faire la fondation en pierre	628 00
Couvrir le tuyau à l'eau	46 30
Québec, terrains d'artillerie, I. O.—	
Main-d'œuvre, $34; charriage, $9	43 00
Bois de service, madriers et clous	31 00
Québec, mur de la terrasse Dufferin—	
Mur en face de la terrasse, E. Larose	3,999 00
Journalier, 60 jrs à $1.50	90 00
Charretier, 17 jrs à $2.50	42 50
Charpentier, 10 jrs à $2	20 00
Bois de service et matériaux	30 00
A reporter	38,106 74

Milice et défense, 1889-90.

Construction et réparat.—*Suite.*	$ cts.
Report	38,106 74
Camp du génie de Québec, Lévis	
Cibles et tranchée, balance, $1.247	1,079 42
Réparations au camp, à l'entreprise	561 55
Réparer l'étang sur le parc	61 00
Québec, casemates de la citadelle—	
Maçons, 115 jours à $2 ; 605½ à $1.75 ; 206¼ à $1.50 ; 33½ à $1.25	1,640 86
Menuisiers, 86¼ jours à $1.20 ; 66¾ à $1.55	206 97
Peintres, 11 jours à $1.25	23 75
Journaliers, 38⅜ jours à $1.20 ; 1,841¼ à $1 ; 51 à 80c	1,928 55
Charretiers, 480 jours à $1.75	839 99
Ciment, 188 brls à $3 25	611 00
Bois de s., $411.02 ; peinture, $10.64	421 66
Pierre, $332.85 ; tuyau d'ég., $21.05	353 90
Chaux, $69.96 ; sable, $34.50	104 46
Forgeron, réparer des outils	129 41
Briques, $24 ; clous, $4	28 00
Menus items	5 75
Surveillance, 15 pour 100 sur le coût	868 94
Québec, travaux en général—	
Appoint. de l'inspecteur des travaux, $939 ; frais de voyages, $20.45	959 45
Commis des travaux	782 50
Const. le mur de la Côte Dambourgès	1,480 00
Appar. de chauff., logem. des offic. :	
Balance de $2,595 sur l'entreprise	276 47
Faux frais	413 00
Egout en face du logem. des officiers	634 66
Réparer le magasin de Mann et la poudrière	729 00
Réparer les casernes de Mann	419 00
do l'hôpital, bastion Mann	199 20
do une voiture, magasin et poudrière	571 00
do le bastion du Roi	520 00
do do Diamant	271 00
do la buanderie et les latrines	700 57
do les magasins militaires	335 00
do les écuries	248 00
do les clôtures, Saint-Joseph	183 75
do la maison, parc d'artillerie	150 00
do la porte d'entrée de la citad.	81 00
do le toit et les châssis, bureau de la milice	51 50
do les clôtures temporaires	24 10
Jointoyer la maçonn., porte Kent	157 50
Construire un appentis au manège	80 00
Inspection de l'ouvrage de Maguire	30 00
Plombage et matériel	105 23
Grilles et cadres, 2	16 00
Toiture en tôle galvanisée, logement des officiers	917 00
Réparer le toit, logem. des officiers	216 47
Jointoyer les murs do	35 00
Echelles pour toit do	11 00
Charpentier, plâtrier et peintre	187 60
Bois de service, mortier, cadres	83 38
Nettoyage de bureau	9 20
Simcoe, Ont.—	
Réparer la salle d'exercices	650 00
Réparations, inspection des travaux	20 00
Stratford, Ont.—	
Réparer une remise (à l'entreprise)	850 60
Faire une cheminée et plâtrage	31 75
Strathroy, Ont.—	
Réparer la salle d'armes	103 00
A reporter	59,504 88

Construction et réparat.—*Suite.*	$ cts.
Report	59,504 88
Sutton, Ont.—	
Répar. les serrures de la salle d'exer.	2 00
Saint-Jean, N.-B.—	
Poser l'aqueduc, Fort-Howe	100 00
Réparer la maçonnerie, Fort-Howe	60 00
Rép. la clôt. et la barrière do	28 50
Réparer la clôture, Fort-Dufferin	30 00
Maçonnerie et réparations, batterie Dorchester	75 00
Travail à la poudrière en brique, batterie Dorchester	40 00
Rép. la clôture, batt. Red Head	52 00
do près l'édifi. de l'exp.	38 50
Jointoyer et réparer la maçonnerie, tour Martello	100 00
Compléter les réparat. à la poudrière	175 60
Addition à la salle d'armes	185 00
Peinturer la salle d'exercices	150 00
Couv. en asp. les c. d'eau, salle d'ex.	28 00
Peinturage à la salle d'exercices	11 00
Peinturer et cimenter le magasin	65 00
Réparer la toiture du magasin	31 50
Bois de service pour réparations	13 00
Saint-Jean, P.Q.—	
Faire une clôture, 4,475 pds	1,202 28
Réparer l'hôpital	1,058 00
Réparer la toiture des casernes	636 00
Nettoy. les égouts autour des casern.	473 00
Dégeler les tuyaux et réparer les cabinets d'aisance	90 16
Faire un ponceau et un fossé	75 00
Réparer les égouts et tuyaux à eau	32 65
do les portes et châssis	28 52
do la toiture	10 28
Clous, vis et crochets	9 98
Echelle	5 00
Saint-Thomas, Ont.—	
Réparer les boiseries, salle d'exerc.	54 50
Toronto, Ont.—	
Serv. d'homme de loi *re* l'emplacem. de la salle d'exer. J. A. Macdonell	300 00
Planchéier la salle d'exercices	400 00
Plombage dans do	22 75
Toit. en ard. aux cas. est, New-Fort	749 00
Planchéier la salle d'exerc. do	205 00
Travail additionn. à l'entre. do	65 64
Maçonnerie, 255 heures do	89 25
Journaliers do do	48 45
Plombage do	84 15
Réparer le mur de protection do	80 15
Réparer la porte et le toit do	16 96
Maçonnerie aux casernes	35 61
Plombage, ordin. des offic. et hôpital	18 95
Peinture et clous, à l'entreprise	131 91
Bois de service do	119 09
Abri pour approvisionn. condamnés	83 20
Planchéiage resté en magasin	75 00
Crochets et chevilles pour selles	54 00
Réparer le bureau de la brigade	41 00
Ciment et sable	40 39
Réparer le quai	37 70
Nouvelle gouttière	33 75
Bardeaux, clous et doublage	32 88
Plâtre, mortier et mastic	16 50
Egouts et plombage	8 00
Charriage de matériaux	7 40
Réparer des tuyaux de poêle	6 05
A reporter	67,168 13

Milice et défense, 1889–90.

Construction et réparat.—*Suite.*	$ cts.
Report	67,168 13
Victoria, C.-B.—	
Bois et clous pour plateforme à canon	155 00
Temps des plombiers et matériaux	28 00
Bois de service et bardeaux	4 35
Vienna, Ont.—	
Réparer la salle d'exercices	25 00
Whitby, Ont.—	
Enlever et reconstr. la salle d'exerc.	1,000 00
Windsor, Ont.—	
Clôturage, 50 pds	11 00
Winnipeg, Man.—	
Egouts, Fort-Osborne, balance	450 00
Agrandir l'ancienne cuisine	359 00
do la sellerie	275 00
Réparer la toiture de la salle d'exer.	204 00
Posage d'appareils à gaz	118 00
Plâtrage et blanchiss. de l'hôpital	105 00
Reparer les planchers de l'écurie	98 00
Améliorer la toiture de l'hôpital	90 00
Rép. la chambre de l'ordin. des offic.	78 00
Améliorer le corps de garde	77 00
Bois de service pour réparations	60 00
Plomberie dans les logem. des offic.	55 00
Rép. le corps de garde, Fort-Osborne	52 00
Nouveaux tuyaux et réparations	50 00
Egout, ordinaire des officiers	39 00
Nouvel égout pour la cuisine	35 00
Réparer les fourneaux des officiers	34 40
do la maison de la chaudière	28 00
do l'atelier du sellier	20 00
Services d'architecte	10 00
Transport—	
Chemin de fer Grand-Tronc	2 72
	70,631 60

Collège militaire, Kingston.

Solde d'état-major supérieur	28,552 00
do subalterne	8,307 25
Solde des examinateurs	650 00
Payeur de district, 1 mois	33 33
Officiers d'ordonnance	71 00
	37,613 58
Moins—Retenues	56 99
	37,556 59
Frais de voyage de l'état-major	1,058 99
do des cadets	172 41
Résidence du commandant—	
Prix d'chat, E. H. Horsey	12,500 00
Intérêt	392 50
Serv. d'homme de loi, J. McIntyre	60 40
Houille : 17 ton. à $4.44 ; 6 à $4.69	103 62
Gaz	129 55
Eau	34 51
Vêtements—	
Insignes, 90	10 94
do pour casq. glengarry, 150	54 75
Bottes, 12 prs à $3 ; 1 à $3.75	39 75
Milleret d'or, 60 vgs	19 77
Bout. dorés : 2 gr. grands, 12 gr. pet.	23 36
Bonnets de police d'officiers, 40	22 71
Casquettes, 4 à $5, 1 à $4.50	24 50
do de serviteurs, 10 à $1.50	15 00
Chevrons, etc	6 23
Drap gris, 70 vgs	114 98
do écarlate, 50 vgs	103 15
A reporter	52,443 71

Collège milit. Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	52,443 71
Vêtements—*Suite.*	
Habits et vestes de serv., 10 à $13.10	131 00
do do alpaca, 1	6 00
Habits pour hôpital, 4	16 00
Compensation pour vêtements	50 66
Cordon d'or, 20 vgs	9 63
Gants, 1 paire	0 75
Capotes, 4 à $8.00 ; 1 à $4.25	36 25
Formes et couvert. de casques, 20	16 93
Plaques de casques, 100	60 83
Gilets, 5 à $15.55	77 75
do 1 à $11.36 ; 1 à $7.00	18 36
Jerseys en laine, 2	3 00
Sacs de petit équipement, 12	14 36
Galon d'or, 50 vgs	29 91
Serge bleue, 152 vgs	146 41
Eperons d'officiers, 5 paires	7 91
Pantalons, 36 paires	169 70
Tuniques, 3, $25.00, $22.07 et $10.00	57 07
Allocation pour équipement d'hiver	21 00
Emballage et dépenses	21 49
Fournitures de maison et quincaille—	
Haches, manches et fourreaux	8 20
Couvertures, 9	20 25
Boîtes de carton, 300	5 00
Balais, 28 à 30c	8 40
Bureaux réparés, 4	13 00
Beurriers, 7	4 20
Couteau à dépecer et fourchette	4 00
Chaises, bergères, 1 à $18 ; 1 à $7.50	25 50
do perforées, 49	85 75
do de professeur, 2	12 50
do réparées, 62	62 00
Faïencerie et verrerie	92 87
Verdure pour décorations	43 75
Réparer un extincteur chimique	24 00
Toile-verre, 20 douz	12 00
Anspects, 2	6 25
Quincaille	28 71
Torchons et essuie-mains	11 05
Ustensiles de cuisine	41 05
Couteaux, 16 douz	13 20
Poudre à couteau	3 00
Cheminées de lampes	40 17
Miroirs réparés, 25	18 75
Bois de service	21 60
Allumettes	6 00
Matelas de fibre, 8	32 50
do de paille, 14	42 00
Remplir 6 matelas	90 00
Serviettes, 84	29 40
Oreillers de plume, 2	5 00
do de fibre, 12	12 70
Taies-d'oreillers, 92	73 80
Assiettes et plats	12 60
Couvre-pieds et courtes-pointes, 13	26 00
Réparer les équipements	8 90
do les nappes et gantelets	24 90
do l'ouvrage en fer	7 00
do et peinturer la fournaise	19 00
Draps de lit, 64	126 20
Confectionner et lettrer 2 écussons	35 00
Pelles, 14	10 75
Savon, 4 boîtes	12 00
Outils, 13	21 50
Poêles, approvisionnem. et réparat.	42 00
Monter des poêles	17 00
A reporter	54,598 17

Milice et défense, 1889–90.

Collège Milit., Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	54,598 17
Fournit. de maison et quincaille—*Fin.*	
Tables réparées, 4	11 00
Tapis de table, 9 à $4.50	40 50
Papier de toilette, 2 caisses	20 00
Verres, 10½ douz	16 30
Blanchissage, 1,493⅝ douz. à 40c	597 54
do gilets et pant. en toile	2 25
do couvertures, 200	10 00
Soude à laver, 150 lbs	7 50
Lave-mains réparés, 10	15 00
Pots à l'eau et carafes	11 50
Petits items	52 32
Combustible et éclairage—	
Houille, 18 tonneaux à $6.40; 164 $6.25; 14 à $4.69; 158 à $4.44; ½ tonneau, bitumineuse, à $4.49	1,909 65
Bois, 2½ cordes à $6	15 00
Menu bois	13 25
Pétrole, 128½ galls à 28c	36 02
Gazoline, 2,747½ galls à 19c.; 2,659½ à 17¾c.; 2,131 à 25c., $1,526.90; moins 50 barils vides remis, $30	1,496 90
Laboratoire—	
Médicaments et appareils	486 24
Collection de minéraux	250 00
Bouchons et tubes	15 01
Minéraux pour chaluneau	52 50
Instruments de mathémat. et d'arpentage et matériel de dessin—	
Crayons à demi-cercle, 25	24 63
Chambre claire	4 38
Chaîne en acier, 100 pieds	5 82
Clinomètres, 26	187 91
Couleurs et accessoires	126 82
Boîtes de couleurs, 25	43 80
Compas, 26	186 46
Compas magnétiques, 30	29 20
Couverts	9 12
Plumes de corbeau, 144	5 26
Compas, 8	12 27
Blocs à dessin, 36	39 87
Plumes à dessin, 36	21 02
Punaises, 4 grosses	7 89
Encre de Chine, 6 douz	21 03
Instantographe avec coulisses suppl.	22 98
Etuis à instruments, 25	385 99
Baguettes à mesurer, 9	14 00
Papier et crayons	48 08
Papier impérial Whatman, 3 rames	74 22
Etuis à crayons, 30	4 93
Canifs, 48	26 28
Tables planes, 30	25 55
Portefeuilles, 36	67 02
Rapporteurs en ivoire, 18	23 65
Réparat. aux instruments électriques	12 00
Règles, 35	29 80
Etuis à règles, 30	9 12
Balances en buis, 42	21 35
Sextants, 24	441 50
Equerres en T, 30	26 28
Trépieds, 30 pour $49.27; 1 à $15.25	64 52
Emballage	36 12
Fournitures pour le gymnase, etc.—	
Gardes en panier, 12	4 80
Plastrons, 4	11 68
Gants de boxe, 6 paires	18 00
Barrières mobiles, 3	16 50
Poteaux de cèdre, 50	4 00
A reporter	61,770 50

Collège Milit., Kingston—*Fin.*	$ cts.
Report	61,770 50
Fournit. pour le gymnase, etc.—*Fin.*	
Massues, 9	22 50
Haltères, 6 paires	3 00
Fascines, 25 à 25c	6 25
Pavillons: 1 à $1; 60 à 40c.; 15 à 22c	28 30
Mâts de pavillon, 8	6 00
Fleurets, 40	70 75
Gabions, 84	29 40
Gantelets, 6	10 50
Perche pour sauter	4 50
Masques, 10	27 10
Rames, 2 paires	9 00
Poteaux, 3	7 00
Poteaux, anneau et pique	11 50
Rails en fer, 2,760 lbs	27 60
Réparations aux appareils	10 50
Réparations à la chaloupe à voiles	42 75
Corde	17 80
Bâtons, 100	7 53
Sacs à terre, grands, 100	18 00
do petits, 1,095	25 77
Espars, 5	41 00
Ressorts de carabines	5 84
Epée	5 00
Câble métallique, 100 brasses	80 00
Diverses dépenses—	
Annonces	162 60
Allocation à la chambre de lecture	20 00
Livres scientifiques et techniques	1,778 13
Charriage, 126 charges	63 00
Entrées à la douane	8 12
Drogues	178 80
Graver des cuillers et des médailles	32 30
Messageries	31 98
Alarme	14 00
Fret et assurance	243 61
Louage d'omnibus	35 00
Ordinaire des cadets à 40c. par jour	9,665 98
Frais de port	53 75
Prix	162 46
Imprimeur de la reine, Ottawa	1,468 63
Nettoyage	124 43
Papeterie et reliure de livres	142 18
Fournitures du bur. de la papeterie—	
Livres	108 31
Fournit. p. les bureaux et les classes	106 75
Fournitures pour les examens	86 41
do le payeur	4 85
Assermenter les cadets	5 25
Ramonage de cheminées	14 28
Epée d'honneur, comme prix	40 76
Télégrammes	37 40
Loyer de téléphone	80 00
Achats sur remboursement	6,337 20
Balance des dépôts des cadets	382 96
	83,677 23

Sommaire des batteries.

Batterie "A," Kingston	57,567 32
do "B," Québec	64,652 25
do "C," Victoria	38,114 30
Batteries en général	3,803 60
	164,137 47

Milice et défense, 1889–90.

Batterie "A." Kingston.	$ cts.
Solde des officiers	9,522 75
do du payeur et du chirurgien intér.	34 16
Officiers surnum. à $1 —	
DeWolfe, F. C., lieut.	89 00
Godson, W. F., lieut	107 00
Howell, T. E., lieut	89 00
Irving, C. J., lieut	15 00
Irving, L. E., lieut	153 00
Kaye, J. H., lieut	89 00
Macdonell, A. H., lieut	90 00
McKenzie, S. A., lieut	109 00
Piche, E. G., lieut	92 00
Snyder, C. J., lieut	93 00
Solde des sous-officiers et hommes—	
Maître-canonnier, 365 jours à $1.25	456 25
Sergent-major, 365 jours à $1.25	456 25
Sergents d'état-major, 1,759 jrs à $1	1,759 00
Trompette-major, 365 jours à $1	365 00
Armurier, 365 jours à $1	365 00
Sergents, 2,164 jours à 80c	1,731 20
do 269 do 50c	134 50
Caporaux, 1,439 do 70c	1,007 30
do 458 do 50c	229 00
Bombardiers, 1,417 jours à 60c	850 20
do 3,560 do 50c	1,780 00
Canonniers, 1,503 do 50c	751 50
do 38,571 do 40c	15,428 40
Sapeurs, 537 do 50c	268 50
Trompettes, 1,496 do 40c	598 40
do 995 do 30c	298 50
Paye des ouvriers	581 36
Paye de bonne conduite	582 58
Arrérages de solde	69 14
Inspection médicale	27 00
Frais funéraires	10 00
	38,231 99
Moins—Retenues—	
Officiers, $46.52 ; hom., $1,876.93	1,923 45
	36,308 54
Pain, 26,077 lbs à 2½c	651 93
do 30,632 do 2 1/16c	899 80
Epiceries, 26,162 rations à 3⅛c	837 18
do 30,521 do 3c	915 63
Viande, 26,162 lbs à 10·23c	2,676 34
do 30,521 do 4·47c	1,364 26
Pommes de terre, 56,683 lbs à 1c	566 83
Paille, 60,188 lbs à 65c. le quintal	391 18
Fourrage, 2,970 rations à 24c	712 80
Foin, 70,071 lbs à 85c. le quintal	595 59
Avoine, 50,360 lbs à $1.30 le quintal	654 68
Pétrole, 1,119¼ galls à 16c	179 08
Houille anth., 71,558 tonneaux à $6.45	461 54
do do 55·5 do $4·80	266 40
do bitum., 14 ton'x à $6 ; 10 à $4.75	131 50
do de forge., 2 ton'x à $5 ; 1 à $7	17 00
Bois, 231½ cordes à $5.84	1,352 69
do 409½ do $4.72	1,935 10
do coupé et fendu, 6½ cordes	36 50
Menu bois, 1 corde	3 00
Demi-bottes, 163 prs à $2.98 ; 1 à $3.62	489 36
Bottes de conducteurs, 75 pres à $4.37	327 75
do d'hiver, 71 paires à $5 ; 1 à $6.50	361 50
Bonnets, 8 à $5 ; 5 à $4.50	62 50
Compensation au lieu d'habillement	105 77
Ajuster des habillements, 142 à 50c	71 00
Gilets de patrouille, 1 à $18.50 ; 2 à $18	54 50
A reporter	52,429 95

Batterie "A," Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	52,429 95
Gilets de patrouille, 6 à $17 ; 6 à $14	186 00
Lacer des uniformes, sur promotion	41 00
Marquer des sacs d'escouade	7 86
Pardessus et gilets, 30 paires	55 00
Réparer et modifier des grandes capotes	12 49
Sacs d'escouade, 160 à 65c	104 00
Pantalons, 11 paires à $6.50 ; 7 à $6	113 50
do 1 paire à $4.50 ; 8 à $3.60	28 50
Tuniques, 1 à $20 ; 2 à $18	56 00
do 5 à $16.50	82 50
Allocat. p. petits équip. d'hiver, 107 à 3$	321 00
Blanchissage—	
Couvertures, 278 à 5c	13 90
Paillasses, 197 à 6c	11 82
Oreillers et traversins, 196 à 5c	9 80
Paillassons, 62 à 2c	1 24
Draps de lit, 2,863 à 4c	114 52
Bancs, 3 ; chaises, 7	18 25
Bureaux, 3 ; lave-mains, 2	14 00
Ustensiles de cuisine	15 40
Miroirs, 10 ; tabourets, 2	10 50
Barres de râtelier, 8 ; boîte de délinq., 1	15 00
Réparations aux tables et aux chaises	34 50
Dessus de table et chevalets, 13	94 50
Poêles carrés, 2	32 00
Poêle de cuisine, 1	15 00
Poêle, 1	27 00
Matériel pour l'atelier des ouvriers—	
Bois de serv., $187.79 ; charriage, 50c	188 29
Clous, $11.90 ; bardeaux, $8.25	20 15
Contrevent et contreporte	6 50
Haches, 4 ; fourches, 2	7 35
Manches de hache et de fourche, 39	9 40
Brique à couteaux, 16 douz	10 65
Balais de tilleul, 21 ; de millet, 90	42 75
Blanchissoirs, 16	20 00
Seaux, 3 ; brouettes, 2	8 25
Etrilles, 31	9 30
Dessus de cheminée en tôle galvanis., 1	16 00
Limes et râpes, 12	11 90
Vitres, $23.35 ; graisse à essieux, $2.75	26 10
Colle, $7 ; feutre, 1 verge, $5	12 00
Graisse, 56 lbs à 15c.	8 40
Quincaille en général	90 08
Fer pour fers à cheval	43 59
Lanternes, 9, $7.65 ; pelles, $3.70	11 35
Cuir à harnais	39 70
Chaux, 60 boiss. à 30c	18 00
Clous, fers à chev., $27.90 ; coupés, $7.36	35 26
Peinture, vernis et pinceaux	77 91
Poteau et corde	7 10
Huile de Rangoon, 10 galls.	15 00
Rép. les traîneaux à canon et chariots	259 75
Savon, $21.95 ; sel, $9.50	31 45
Eponges, 18	7 20
Térébenthine et huile, 38¾ galls.	39 50
Démonter les poêles et les tuyaux	165 74
Cire, 37 lbs à 50c	18 50
Roues pour barouche et canons, 3	26 50
Petits items	15 75
Annonces	23 25
Enrôlement d'hommes à 25c	2 75
Chaloupe et rames	45 00
Louage de chaloupe	12 50
Dépenses de cour martiale	57 35
Chevaux, 2, $160 et $140	300 00
Approvision. d'hôpital et nettoyage	21 82
A reporter	55,627 32

Milice et défense, 1889–90.

Batterie "A", Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	55,627 32
Allocation pour la bibliothèque	20 00
Fabrication de munitions	8 50
Médicaments pour l'hôpital	245 77
Allocat. pour l'ordinaire des officiers	200 00
Frais de port et boîte au B. P.	57 39
Loyer du champ d'exercice	5 00
Enlever les vidanges	400 31
Fournitures du bureau de la papeterie	68 18
Télég., $8.97; almanach des adress., $4	12 97
Téléphone : Fort Henry, $50; Tête du Pont, $35	85 00
Voyages des officiers	210 10
do hommes	109 90
Transport et fret	18 25
Eau ; casernes, $454.35; école d'équitation, $44.28	498 63
	57,567 32
Batterie "B", Québec.	10,319 25
Solde des officiers	
Officiers surnum. à $1—	
Anderson, C. H., lieut	10 00
Baxter, J. B. M. do	10 00
Bissett, E. H. do	10 00
Boulton, J. E. G. do	17 00
Brennan, J., capit	21 00
Caron, E. L., lieut	49 00
Costigan, R. do	13 00
Crathern, T. A. do	11 00
DeWolfe, J. do	200 00
Ferguson, J. D. do	89 00
Halls, F. E. do	11 00
Harrison, C. F. do	13 00
Harvey, T. L. do	45 00
McFarlane, N. B. do	10 00
McLaren, A. H. do	11 00
Oxley, F. H. do	11 00
Shehyn, J. A. do	20 00
Stevens, J. A. E. do	13 00
Tracey, G. do	15 00
White, W. W. do	13 00
Solde des sous-officiers et hommes—	
Maître-canonnier, 358 jours à $1.25	447 50
Sergent-major 365 do 1.25	456 25
Trompette-major 365 do 1.25	456 25
Sergents d'état-major, 2,116 jr. à 1.00	2,116 00
Sergents 2,184 jours à 80c	1,747 20
Caporaux 1,874 do 70c	1,311 80
Bombardiers 2,334 do 60c	1,400 40
do 2,342 do 50c	1,171 00
Canonniers 41,300 do 40c	16,520 00
do 31 do 50c	15 50
Trompettes 1,092 do 30c	327 60
Hommes surnum	1,729 70
Paye de bonne conduite	888 55
Diverses périodes	232 15
Paye des ouvriers	454 70
Arrestation de déserteurs	47 75
Frais funéraires	30 00
Inspection médicale	23 00
Gardiens des forts de Lévis	638 75
	40,925 35
Moins—Retenues, ventes, etc	1,674 29
A reporter	39,251 06

Batterie "B", Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	39,251 06
Appointements du payeur	200 00
Pain, 27,676 lbs. à 2⅔c	664 22
do 35,419 do 2⅞c	1,003 55
Epiceries, 27,305 rations à 3¾c	1,023 95
do 35,075 do 4c	1,403 00
Viande, 27,454 lbs. à 5¾c	1,578 62
do 35,203 do 5c	1,760 15
Pommes de terre, 27,305 lbs. à 1c	273 05
do 35,075 do ¾c	263 06
Paille, 4,940 lbs. à 38c. le qtl	18 77
do 9,395 do 46c. do	43 22
do 4,692 do 60c. do	28 15
Fourrage, 5,320 rations à 28c	1,489 60
do 3,930 do 22½c	884 26
Charbon, œuf, 129·2675 tonnes à $6.35	819 90
do grille, 25 tonnes à $.98	124 50
do noisette et de forge 6 tonnes	46 75
Bois, 850 cordes à $4.32	3,672 00
Pétrole, 1,150⅝ gallons à 15c	172 56
Chandelles, 192 lbs	15 84
Modifier l'habillement	82 80
Sacs pour bonnets de fourrures, 103	36 05
Bottes, 179 paires à $2.50; 7 à $4.75	480 75
do échantillons, 4 paires	13 00
Bonnets de police : 10 à $5; 10 à $4.50	95 00
Habillements détruits à St-Sauveur	398 20
Compensation au lieu d'habillement	190 93
Collets pour capotes, 60	30 00
Gantelets, mouton de Russie, 1 paire	5 00
Gilets : 1 à $18.50; 1 à $18	36 50
do 5 à $17; 7 à $14	183 00
Pardessus, 5 paires	17 50
Sacs d'escouade, 160 à 65c	104 00
Pantalons: 5 à $3; 14 à $6; 13 à $6.50	183 50
Tuniques : 1 à $20; 1 à $18.95	38 95
do 2 à $18; 5 à $16.50	118 50
Allocation pour équip. d'hiver, 127 à $3	381 00
Blanchissage—	
Couvertures, 1,392 à 5c	69 60
Traversins, 402 à 2c	9 84
Paillasses, 640 à 5c	32 00
Draps de lit, 3,545 à 3c	106 35
Guêtres de cheval, 1 paire	7 00
Brosses, 6; étrilles, 27	11 95
Têtières, 10	20 00
Cuir, $26.65; cire d'abeille, $2.50e	31 05
Sangles, 3, $9; peau de mout., $3.50	12 50
Haches et manches	14 80
Scie ronde, 26 pouces	10 50
Chaises, 12 à $1.25	15 00
Chlorure de chaux, 50 lbs	7 50
Extincteurs, 3, réparations	15 00
Mât de pavillon au bastion du Roi	67 45
Vitres et mastic	66 88
Ferronnerie en général	135 07
Ferrage de chevaux	511 15
Clefs et serrures	22 08
Ustensiles de cuisine	49 25
Chaux, 100 boisseaux, à 30c	30 00
Bois de const., $304.72; clous, $24.39	329 11
Mire perfectionnée	7 10
Fabrication de munitions	5 00
Peinture, huile et vernis	38 49
Réparations au wagon de messagerie	15 00
do aux pavillons	10 00
do à la salle de tir	82 00
Traîneaux pour canon, 3	300 00
Poêles et tuyaux	174 18
A reporter	59,336 74

Milice et défense, 1889–90.

Batterie "B", Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	59,336 74
Savon liquide, 100 lbs.	15 00
Ecorce de tan, 20 charges à 75c.	15 00
Bassins et pots à l'eau	13 30
Filtre, 12	27 00
Items au-dessous de $5	17 50
Annonces	71 70
Avance pour achat de chevaux	700 00
Allocation pour la bibliot. des hommes	20 00
do pour l'ordinaire des officiers	200 00
do pour impressions	135 00
Charriage en général	18 00
Couper l'herbe et sarcler	8 00
Almanach des adresses, 1889-90	5 00
Char. du comb. et des déch., 296½ jours	593 00
Medicaments	273 77
Frais de port	108 82
Enlever les vidanges	378 90
Fournitures du bureau de la papeterie.	225 93
Subsistance des prisonniers	61 67
Téléphone, 6 mois, jusqu'à fév. 1890	22 50
Voyage des officiers	42 50
do de recrues	197 68
do en général	165 24
Approvisionnement d'eau	2,000 00
	64,652 25

Batterie "C", Victoria.

Solde des officiers, $10,228.31 : moins retenues, $28.16	10,200 15
Officier surnum.—	
Capitaine Townley	8 00
Solde des sous-officiers et hommes—	
Maître-canonnier, 365 jours à $1.25	456 25
Sergent-major do	456 25
Sergent-quartier-maît., 354 jrs. à $1.	354 00
Sergents-major, 1,051 jours à $1	1,051 00
Sergents, 1,461 do 80c	1,168 80
Caporaux, 1,439 do 70c	1,007 30
Bombardiers, 1,453 do 60c	871 80
do 1,766 do 50c	883 00
Trompettes, 123 do 40c	49 20
do 582 do 30c	174 60
Canonniers 18,129 do 40c	7,251 60
Allocation pour quart. et combust.	1,202 96
Hommes surnum.	434 50
Paye des artisans	374 04
Compensation pour équipem. d'hiver	258 75
Paye de bonne conduite	216 05
Arrérages	145 20
	26,563 45
Moins—Retenues et ventes	780 81
	25,782 64
Pain, 19,818 lbs. à 3c	594 54
do 13,081 do 3½c	457 82
Epiceries, 19,818 rations à 3¾c	743 17
do 13,081 do 6c	784 86
Viande, 19,818 lbs. à 7c	1,387 26
do 13,081 do 8½c	1,111 87
Pommes de terre 19,818 lbs. à ¾c	148 63
do 13,081 do 1¾c	228 90
Pétrole, 387½ galls. à 38½c	149 24
do 303 do 52c	157 52
Bois, 108·84 cordes à $3.83	416 98
do 149·15 do $4 75	708 48
A reporter	32,671 91

Batterie "C", Victoria—*Suite*	$ cts.
Report	32,671 91
Fourrage, 834 rations à 42c	350 28
Foin, 3,033 lbs. à 1¼c	37 88
Avoine, 180 lbs. à 1½c	2 70
Paille, 7,456 lbs à 1c	74 56
Bottes, 138 paires à $3 ; 25 paires à $4.50	526 50
Bonnets de police, 10	46 50
Compensation pour habillement	274 42
Gilets, 10	151 50
Pantalons, 2 paires	80 00
Tuniques, 2 à $16.50 ; 1 à $8	41 00
Réparer l'habillement	78 00
Echantillons	7 50
Blanchissage—	
Couvertures, 227 à 40c	90 80
Traversins et taies d'oreil., 811 à 2c.	16 22
Paillasses, 125 à 7c	8 75
Couvre-pieds, 152 à 40c.	60 80
Draps de lits, 1,644 à 10c	164 40
Bain incliné	10 00
Chaises et coussins	7 00
Ustensiles de cuisine et seaux	56 00
Poêles, tuyaux et nettoyage	193 40
Brosses, diverses qualités, 100	66 55
Fer à marquer, $7.50 ; chaîne, $5.72	13 22
Vitres et mastic, $24.66 ; limes, $8.80.	33 46
Ferronnerie en général	137 35
Cirage à harnais	4 25
Couvertures de cheval et colliers	10 50
Ferrage de chevaux	47 65
Bois de const., $495.69 ; chaux, $25.50	521 19
Clous, $40.48 ; sulfate de cuivre, $10.	50 48
Peinture, huile et vernis	49 85
Brouettes, 2	9 00
Annonces	14 00
Allocation pour la bibliot. des hommes	20 00
do pour l'ordinaire des officiers	200 00
Couper du bois	26 00
Messageries, $8 ; frais de port, $6	14 00
Gratification à T. Looney à 10c par jour	63 60
Médicaments et drogues	140 03
Tube Morris, 1	6 50
Loyer de la Salle d'Agriculture, 18 m.	900 00
Réparer les pavillons	15 00
Enlever les vidanges	346 50
Code de signaux, $4.50 ; alm. des adr., $3	7 50
Papeterie	28 10
Fournitures du bureau de la papeterie.	83 85
Transport et fret	86 35
Voyage des officiers	36 00
Approvisionnement d'eau, Esquimalt.	42 75
do Victoria	190 50
	38,114 30

Batteries en général.

Appointements à Ottawa (page B. 29)	456 25
Bonnets en mouton de Russie, 24	108 00
Chaussons	8 90
Pantalons : serge, 9 paires ; drap, 4 p.	42 31
Tuniques de serge, 9	31 50
Messageries	78 60
Fret et transport	1,906 54
Lithographie et impression des ordres permanents	24 00
Imprimeur de la reine, Ottawa	18 40
A reporter	2,674 50

Milice et défense, 1889–90.

Batteries en général—*Suite.*	$ cts.
Report	2,674 50
Sewell *vs.* la Reine, *re* bois de corde four. à la citadelle de Québec—	
D. O'Connor, services professionn.	275 50
Adjugé au demand., cour d'éch.	360 00
Frais du demandeur	493 60
	3,803 60

Ecoles militaires—Sommaire.

Ecole de cavalerie, Québec	28,247 32
Ecole de l'infant. à cheval, Winnipeg	55,133 66
Ecole d'infanterie A, Frédéricton	45,129 72
do B, Saint-Jean	41,840 80
do C, Toronto	43,555 76
do D, London	42,606 38
Ecoles en général	42,430 07
	298,943 71

Ecole de cavalerie—Québec.

Solde de l'état-major	3,923 75
Officiers surnum. à $1—	
Binnington, A., lieut.	90 00
Borbridge, H., capit.	27 00
Butler, Wm., lieut.	31 00
Clerk, A. F., lieut.	18 00
Denison, G. T., lieut.	90 00
Forester, Wm., lieut.	83 00
Hodgins, W. E., major	33 00
King, A. H., lieut.	84 00
McArthur, C., capit.	22 00
Servos, A. D. K., lieut.	11 00
Still, W. P., lieut	83 00
Wigle, A., lieut	21 00
Solde des hommes—	
Sergent-major, 365 jours, à $1.25	456 25
do 153 do 1.00	153 00
Serg. d'ét.-maj. 577 do 1.00	577 00
Sergents, 730 do 0.80	584 00
Caporaux, 730 do 0.70	511 00
Fonc.-capor., 424 do 0.50	212 00
do intérim., 124 do 0.40	49 60
Trompettes, 689 do 0.40	275 60
Soldats, 10,065 do 0.40	4,026 00
Sous-offic. et hom. attachés, à 50c	2,902 00
Solde de bonne conduite	373 55
Examens médicaux, 26	448 90
	26 00
	15,111 65
Moins—	
Achat de congés $ 208 00	
Retenues et ventes 302 45	
	510 45
	14,601 20
Pain, 11,190 lbs à 2⅜c	268 57
do 12,034 do 2⅜c	340 98
Epiceries, 11,190 rations à 3¾c	419 63
do 12,034 do 4c	481 36
Viande, 11,190 lbs à 5¾c	643 43
do 12,034 do 5c	601 70
Pommes de terre, 11,190 lbs à 1c	111 90
do 12,035 do ¾c	90 26
Paille, 2,404 lbs à 38c. le qtl	9 13
do 11,040 do 46c. do	50 77
Fourrage, 4,888 rations at 22½c	1,099 81
do 6,904 do 28c	1,933 12
A reporter	20,651 86

Ecole de cavalerie, Québec—*Suite*	$ cts.
Report	20,651 86
Pétrole, 1,084·53 galls., à 15c	162 68
Charbon dur, 50 tonnes, à $6.75	337 50
do mou, 25 do $4.98	124 50
Bois, 316 cordes, à $4.32	1,365 12
Comptes de blanchissage—	
Couvertures, 267 à 6c	16 02
Traversins, 124 à 2c	2 48
Paillasses, 135 à 5c	6 75
Draps de lits, 648 à 3c	19 44
Insignes, etc	38 25
Sacs à bonnets, 30	14 40
Ceint. et gibernes, serg. d'état-maj., 3.	45 00
Bottes d'été, 87 paires, à $3.50	304 50
do d'hiver, 13 do $7.50	97 50
do do 12 do $4.87	58 44
do do 78 do $4.75	370 50
Bonnets de police, 3 à $6; 2 à $4.50	27 00
do mouton de Russie, 2 à $4.20	8 40
Chevrons, $4; changements, $6	10 00
Compensation pour vêtements	147 12
Gants de caribou, 50 paires, à $1.50	75 00
Pardessus, 8 paires	7 00
Gilets : 4 à $14; 2 à $15	86 00
Galons en serge, 4 à $10 50	42 00
Pantalons, 13 paires, à $6	78 00
Tuniques, 2 à $32	64 00
Petit équipement d'hiver	7 00
Fret et emballage	10 21
Chaises, 11	13 75
Coussins, 2 à $1.50; chev. de lits, $3.70	6 70
Horloge, 1	10 00
Matelas, 2 à $4	8 00
Miroirs, 2	5 00
Balais, de bois blanc, 23	11 50
do de millet, 26	7 80
Ustensiles de cuisine	15 75
Lanternes, 23	17 25
Cuir	36 10
Chaux, 72 boiss	21 60
Bois de service	36 50
Peinture	32 90
Boyau en caoutchouc	65 00
Savon	20 64
Eponges	16 45
Poêle et tuyaux	55 28
Bidons à l'eau, 6	4 80
Brouette, 1	5 00
Blanchissoirs, 10	4 00
Quincaille en général	60 05
Etrilles, 20	4 95
Mangeoire et râtelier à foin	5 75
Ferrer des chevaux	748 90
Coffre à avoine	20 00
Drogues et médicaments	43 43
Services de vétérinaire et médicam.	276 50
Chevaux, 3 à $200	600 00
Alloc. p. ord. des offic., 2 ans et 6 sem.	423 76
Alloc. pour la bibliothèque des soldats.	20 00
Frais de port	24 78
Loyer de propriété sur la r. St.-Louis	830 00
Taxes sur les casernes	458 00
Voyages de recrues	130 65
Bureau de la papeterie, fournitures	98 16
	28,315 62
Moins—Prod. de la vente d'un cheval	68 30
	28,247 32

Milice et défense, 1889–90

Ecole d'infanterie, Winnipeg.	$ cts.
Solde de l'état-major	7,839 75
Officiers surnum., à $1	
Allardyce, F. H., lieut.	33 00
Godson, W. F. do	155 00
McLaren, J. do	20 00
Ogilvie, A. T. do	33 00
Rawley, H. H. do	27 00
Schneider, W. H. do	42 00
Scott, J. D. do	35 00
Steele, E. F. do	35 00
Stewart, D. D. do	33 00
Waugh, J. C., capit.	42 00
	8,294 75
Moins—Retenues	145 00
	8,149 75
Solde des soldats—	
Sergent-major, 365 jours, à $1.25	456 25
Serg. quart.-maitre, 365 jours, à $1	365 00
Sergent-instructeurs, 722 do $1	722 00
Trompette-major, 365 do $1	365 00
Sergents, 1,843 do 80c	1,474 40
Maréchal-ferrant, 365 do $1	365 00
Caporaux, 1,429 do 70c	1,000 30
Fonct.-caporaux, 1,407 do 50c	703 50
Trompettes, 336 do 40c	134 40
do 422 do 30c	126 60
Soldats, 37,141 do 40c	10,856 40
Sergents-payeurs, 69 jrs à 50c. ; 5 à 60c. ; 26 à 80c.	54 30
Soldats surnuméraires	2,737 70
Solde de bonne conduite	499 82
Paye des artisans	280 41
Bal. due au payeur, 1er juillet 1889	10 91
	28,301 74
Moins—Retenues $559 84	
Décharges 538 58	
Equip. de déser. t. 23 08	
Dû 30 juin 1890. 0 49	
	1,121 99
	27,179 75
Pain, 65,182 lbs à 4½c	2,933 19
Epiceries, 43,456 rations à 4½c	1,955 47
Viande, 37,941 lbs à 6¼c	2,352 31
do 27,241½ do 7c	1,906 90
Pommes de terre, 25,294 lbs à 1c	252 94
do 18,161 do 1½c	272 41
Chandelles, 127½ lbs, à 23c	29 30
Pétrole, 890½ galls., à 32c	285 05
Houille, 304·18 tonnes, à $8.85	2,691 90
do 445·17 do 9.50	4,229 10
Foin et avoine, 12,045 rations, à 20½c	2,469 22
Paille, 96,357 lbs, à $8	385 43
Foin, 50·4 tonnes ; pas d'entreprise	822 77
Paille, 39·8 tonnes do	414 56
Avoine, 1,675 boiss. do	918 96
Fourrage fourni en janvier	475 82
Comptes de blanchissage—	
Couvertures, 40 à 8c. ; 475 à 7c.	36 45
Traversins, 100 à 3c.	3 00
Courtes-pointes, 120, à 7c	8 40
Paillasses, 106, à 6c	6 36
Paillassons, 30, à 8c	2 40
Draps de l., 1,409, à 5c. ; 1,166, à 6c.	140 41
Drogues et médicaments	602 24
Bottes en feutre, 100 paires, à $2.20	220 00
Bonnets, 15, à 85	75 00
A reporter..	50,669 34

Ecole d'infant., Winnipeg—*Suite.*	$ cts.
Report	50,669 34
Bonnets de fourrure, 21	63 00
Colliers, 10, à $4.00 ; 6, à $2.25	53 50
Compensation pour vêtements	27 17
Gantelets, 10 paires., à $5 ; 11, à $.2.10	73 10
Gants, tannés, 150 paires, à $1.10	165 00
Gilets : 1, à $12 ; 4, à $10 ; 5, à $8	92 00
Réparations aux vêtements	28 40
do à 3 habits de bison	48 00
Echarpes en soie, 3, à $7.50	22 50
Pantalons : 5, à $5.50 ; 5, à $4.50	50 00
Tuniques : 5, à $20 ; 1, à $13 ; 4, à $10.	153 00
Petits équipements d'hiver, 17 à $ 3.00.	141 00
Guêtres de cheval, 6, à 50c	3 00
Clous en cuivre, 1½ grosse, à $9.00	13 50
Boucles, 27 douz	8 50
Etrilles, 2 douz.	7 00
Feutre, 9¼ lbs, à 75c	6 94
Chanvre et crin, 13 lbs.	8 70
Cuir, jaune, 52½ pieds, à 20c	10 50
do à harnais, 62 lbs. à 35c	21 70
do brun, 81 lbs à 60c	48 60
Peaux, 6, à $1.00	6 00
Fournitures en général pour la sellerie	22 70
Haches, 6	6 00
Poulies, 3	6 50
Balais, de bois blanc, 64	48 00
do de millet, 180	54 00
Chaîne	4 78
Chaises, 11	11 25
Horloge, 1	9 50
Baquets à charbon, 14	14 00
Auges à charbon, 6	33 00
Fourneau de cuisine	86 00
Vitres et mastic	15 87
Fer	11 15
Ustensiles de cuisine	47 80
Lanternes, 10	12 50
Chaux, 5 boisseaux	6 60
Lampes, 16	12 00
Clous et broquettes	10 85
Huile de pied de bœuf	30 75
Seaux, 21	8 00
Peinture	7 55
Cribles, 2	4 50
Corde	13 50
Boyau en caoutchouc et lance	6 88
Sel, 1 baril	2 50
Pelles, 3	3 30
Tréteaux de table en bois 16	27 50
Quincaille en général fournie	90 79
Chevaux, 3, à $130	390 00
Ferrer des chevaux	431 85
Services de vétér., J. Loughman, V.	
Visites, 150, à $2.00	300 00
Opérations, 11.	55 00
Visites supplém. et prescriptions	8 00
Drogues et médicaments	182 60
Annonces, 3 journaux	10 40
Toile	10 68
Cercueil, 1	10 00
Service pour cour martiale	7 23
Placer et réparer des poêles	218 05
Fret	4 98
Gaz	73 71
Glace	5 00
Allocation pour la bibliothèque	20 00
Bois de service	13 93
Allocation d'ordinaire	200 00
A reporter	54,269 65

Milice et défense, 1889–90.

Ecole d'infant., Winnipeg—*Suite.*	$ cts.
Report	54,279 65
Lait pour l'hôpital, 176 galls	44 00
Tubes Morris, 2 à $6.50	13 00
Frais de port	39 75
Enlever le fumier	108 21
Timbre en caoutchouc	5 00
Enlever les vidanges, 12 mois	150 00
Papeterie	21 60
Bureau de la papeterie, fournitures	131 05
Ramonage de cheminées	30 00
Téléphone, 18 mois, jusq. 1er août 1890	75 00
Eau	392 50
	55,289 76
Moins—Produits de la vente de 2 chev.	156 10
	55,133 66

Ecole d'infanterie, Frédéricton.	
Solde de l'état-major	7,114 75
Frais de voyages de l'état-major	104 20
Officiers surnuméraires, à $1—	
Bertram, D., capitaine	87 00
Bowes, J. A. do	91 00
Dickinson, C. W., lieutenant	90 00
Dimock, C. H. do	50 00
Dodge, A., capitaine	90 00
Doherty, G. F., lieutenant	92 00
Harper, B., capitaine	91 00
Jacques, H. S., lieutenant	12 00
Kaye, J. H. do	22 00
Langille, J. A. do	90 00
Lawrence, H. T., capitaine	35 00
Newcombe, G. W., lieutenant	90 00
O'Grady, J. W. de C. do	35 00
Richardson, E. B. do	32 00
Ritchey, D., capitaine	90 00
Schaffner, C. W., lieutenant	26 00
Shirreff, A. N. do	90 00
Stimpson, C. H. do	29 00
Tingley, A. do	91 00
Tupper, W. W. do	90 00
Wallace, W. do	64 00
Wetmore, H. P. do	75 00
Wolsley, C. L. do	15 00
Voyages des officiers surnuméraires	135 37
Solde des sous-officieers et soldats	
Sergent-major, 365 jours, à $1.25	456 25
Serg. quart.-maît., 365 do 1.00	365 00
Serg. instructeurs, 730 do 1.00	730 00
Clairon-major, 365 do 1.00	365 00
Serg. porte-drap., 365 do 90c.	328 50
Sergents, 1,460 do 80c.	1.168 00
Fonctionn. serg., 62 do 70c.	43 40
Sergent intérim., 365 do 60c.	219 00
Caporaux, 1,033 do 70c.	723 10
Fonctionn.capor., 1,460 do 50c.	730 00
Clairons, 608 do 40c.	243 20
do 122 do 30c.	36 60
Soldats, 28,681 do 40c.	11,472 40
do 192 do 30c.	57 60
Soldats surnum., à 50c. par jour	2,371 50
do 30c. do	60 60
Gardien, salle d'exer., 365 jrs à 25c.	91 25
Solde des artisans	207 80
do de bonne conduite	1,588 21
Honoraires de médecins	39 00
Bibliot. des hom. (am. pour ivresse)	32 23
A reporter	30,159 96

Ecole d'infanterie, Frédéricton—*Suite.*	$ cts
Report	30,159 96
Solde des sous-officiers et soldats—*Suite.*	
Ordin. et blanchissage des prisonniers	12 94
Balance en caisse, 30 juin 1890	58 83
	30,231 73
Moins—	
Retenues $296 18	
Achats de décharges 312 00	
Nécessaires du régiment. 629 63	
Solde de déserteurs. 10 80	1,248 61
	28,983 12
Pain, 19,394 lbs à $2\frac{3}{5}$c	465 45
do 22,668 lbs à $3\frac{3}{5}$c	850 05
Epiceries, 19,394 rations à 4c	775 76
do 22,668 do à $4\frac{1}{2}$c	1,020 07
Viande, 19,394 lbs à $6\frac{1}{5}$c	1,202 42
do 22,668 lbs à $6\frac{1}{5}$c	1,473 39
Pommes de terre, 19,394 lbs à $\frac{7}{8}$c	169 70
do 22,668 lbs à 1c	226 68
Pétrole, $232\frac{1}{4}$ galls à 24c	55 74
do $239\frac{7}{8}$ do 25c	59 90
Fourrage, 145 rations à 36c	52 20
do 209 do 40c	83 60
Paille pour les soldats, 9,895 lbs à 38c	37 60
do 11,980 do 40c	47 92
Houille, 20 tonnes à $5.62	112 40
do 80 do 6	480 00
Bois, $395\frac{3}{4}$ cordes à $3.16	1,250 57
do 536 do 3.12	1,672 32
Eau	300 00
Gaz, 543,600 pieds à $2.70	1,467 72
Loyer d'un compteur	8 40
Approvisionnements pour l'hôpital—	
Bifteck, 530 lbs	84 80
Pain, 610 lbs	42 70
Pommes de terre, 777 lbs	15 47
Lait, 820 pintes	57 40
Epiceries	118 27
Cuisinière, 299 jours à 20c	59 80
Bottes, 65 paires à $4.87	316 55
Compensation pour vêtements	620 78
Nouveautés	7 06
Ajustage d'uniformes, 128 à 50c	64 00
Flanelle, $140\frac{1}{2}$ verges	19 40
Matelas, 1	4 00
Doublure d'habits, 6	27 00
Réparer des mocassins	3 50
Equipement d'hiver, allocation, 73 à $3	219 00
Blanchissage—	
Couvertures, 691	50 10
Traversins, 412	14 84
Caleçons, 63	6 30
Taies d'oreillers, 288	2 88
Paillasses, 168	8 40
Nattes, 337	23 58
Draps, 980	45 52
Chemises, 63	6 30
Chaussettes, 78	3 90
Essuie-mains, 40	2 00
Vêtements des patients de l'hôpital	1 50
Soins médicaux, 34 jours	84 66
Drogues et médicaments	253 91
Liqueur pour des fins médicinales	10 60
Soin et blanchissage des prisonniers	33 04
Haches et manches de haches	13 10
A reporter	43,015 37

Milice et défense, 1889–90.

Ecole d'infanterie, Frédéricton—*Suite.*	$ cts.
Report	43,015 37
Balais, 122	42 70
Pince's, peinture et blanchir à la chaux	6 10
Mine de plomb, 20 paquets	6 00
Scies, 3	3 50
Chaises, 25	36 00
Service de chambre à coucher	3 50
Chlorure de chaux, 120 lbs	12 00
Cafetière, 13	16 25
Bouilloires en cuivre rouge, 2	20 00
Ressorts de portes, 6	9 00
Roue d'emeri et arbre de couche	6 00
Appareils à gaz	3 50
Vitres et mastic	7 85
Ferronnerie	55 90
Boyau, 250 pieds, avec tuyau	35 75
Lampes, 5	7 50
Chaux et badigeonnage	12 50
Plats à viande, 7	7 00
Clous, 1 barillet	3 50
Peinture et huile	11 93
Pelles, 9	8 60
Poêle 1	16 00
Tuyaux et coudes	118 90
Savon et pearline	14 10
Ratissoires, 70	29 75
Dessous de poêle et défenses, 10	18 85
Reparer un poêle	12 25
Cuves à laver, 7	8 75
Brouettes, 1	4 00
Zinc, 9 feuilles	13 50
Allocation pour la bibliothèq. des hom.	20 00
do l'ordinaire des officiers	200 00
Annonce	3 60
Nettoyage de latrines	34 00
Charriage, 1,522 charges	456 40
Dépenses de la cour martiale	34 09
Glace	1 00
Frais de port et tiroir au bur. de poste	85 97
Réparer les instrum. du corps de musiq.	25 25
Réparations au champ de tir	15 00
Bureau de la papeterie, fournitures	118 04
Ramonage de cheminées	55 80
Frais de voyages de soldats	514 02
	45,129 72

Ecole d'infanterie, Saint-Jean.	
Solde de l'état-major	7,027 75
Officiers surnuméraires, à $1 par jour—	
Amyrault, O., lieutenant	89 00
Bartlett, E. T., do	16 00
Bélanger, E., do	31 00
Bond, W. L, do	21 00
Bonvenu, F. K., do	31 00
Brooks, J., do	17 00
Brousseau, D., do	5 00
do J. O., do	18 00
Cameron, E. W., do	11 00
Carriere, F. X., do	29 00
Denechaud, C.D., do	122 00
Gault, C. E., capitaine	8 00
Gavell, J. M., lieutenant	87 00
Guy, E. P., do	69 00
Hénault, J. O., captitaine	13 00
Hill, John, lieutenant	16 00
Howell, T. E., do	144 00
Hoyle, R., do	85 00
A reporter	7,839 75

Ecole d'infant., St-Jean—*Suite.*	$ cts.
Report	7,839 75
Officiers surnum., à $1 par jour—*Suite.*	
Ibbotson, E. B., capitaine	8 00
Ibbotson, J. S., lieutenant	15 00
Kemp, A. E., do	82 00
Labelle, J. H., do	18 00
Laurin, L. N., capitaine	81 00
Lefebvre, G., lieutenant	15 00
Lepage, J. E. E., lieutenant	5 00
Lewis, J. G., do	21 00
Milloy, H. G., do	15 00
Milot, H., do	4 00
Mitchell, V. E., do	106 00
Normandeau, H.E., do	92 00
Olivier, H., do	92 00
Pelletier, E. J., do	18 00
Phillips A. A., do	92 00
Piché, E. G., do	187 00
do J. A., do	75 00
Rodden, Wm. do	15 00
Roy, A., do	85 00
Strathy, J.A.L., captitaine	8 00
Taschereau, de M., lieutenant	6 00
do H., do	143 00
De Tonnancour, L.G., do	30 00
Solde des officiers et soldats—	
Sergent-major, 416 jours à $1.25	520 00
Sergent quartier-maître, 365 jrs à $1	365 00
Sergent instructeur 656 do $1	656 00
Clairon-major, 318 do $1	318 00
Clairon-major, intérim., 47 jrs à $0.60	28 20
Sergents, 1,436 do $0.80	1,148 80
Caporaux, 1,451 do $0.70	1,015 70
Fonction. capor., 1,406 do $0.50	703 00
Clairons, 741 do $0.40	296 40
Soldats, 26,203 do $0.40	10,481 20
Instructeurs dans des institutions à l'extérieur, 227 jours à 75c	170 25
Soldats surnum. à 50c. par jour	2,389 50
Solde des artisans	250 05
do pour bonne conduite	772 14
Inspection médicale	53 00
Balance en caisse du payeur, 30 juin 1890	256 10
	28,476 09
Moins—	
Retenues et ventes $981 74	
Achats de décharges 294 00	
Vent. de nécessair. de désert. 28 51	
Bal. en caisse, 1er juill. 1889 219 09	
	1,523 34
	26,952 75
Pain, 18,427 lbs à 2⅔c	491 38
do 22,345 do 3¼c	726 21
Epiceries et pommes de terre, 18,427 lbs à 5½c	1,013 51
Epiceries, 22,345 rations à 4⅗c	1,027 88
Epiceries en général	1 27
Viandes, 18,427 lbs à 5¾c	1,059 57
do 22,345 do 6½c	1,452 45
Pommes de terre, 22,345 lbs à 1c	223 45
Pétrole, 1,126·7 galls à 28c	315 47
Paille, 9,795 lbs à 54c	52 89
do 9,820 do 50c	49 10
Houille, 43 tonnes à $6.50	279 50
do 115 do $6.25	718 75
do 200·6 do $6.00	1,203 54
do 316·3 do $5.50	1,739 72
A reporter	37,307 44

Milice et défense, 1889–90.

Ecole d'infanterie, St-Jean—*Suite*	$ cts.
Report	37,307 44
Bois, 38·3 cordes à $5.50	210 61
Bromo-coffeine, 3 bouteilles	3 75
Carter's Little Liver Pills, 19 boîtes	4 75
Chlorure de chaux, 91 lbs à 15c.	13 65
Condy's Fluid, 2 1/12 douz. bouteilles	13 90
Terre à foulon	3 00
Nourriture pour les enfants	3 65
Maltine, 16 bouteilles	19 25
Vin d'Oporto, eau-de-vie et alcool	39 13
Poudres de Seidlitz, 67 boîtes à 20c.	13 40
Seringues et ciseaux	1 55
Médicaments en général	425 59
Bottes : 37 prs. à $4.75 ; 167 prs. à $3.10.	693 45
Bonnets : 6 à $6 ; 5 à $5	61 00
Compensation pour vêtements	97 06
Ajuster des vêtements à 50c	43 00
Pantoufles, 10 prs à 85c	8 50
Pantalons : 5 prs à $5.50 ; 2 prs à $4.50	36 50
Tuniques : 5 à $20 ; 3 à $15.55	146 65
do 2 à $13.55 ; 1 à $13	40 10
do 1 à $10	10 00
Allocat. pour équip. d'hiver, 67 à $3.50	234 50
Blanchissage—	
Couvertures, 885 à 9c	79 65
Traversins, 3,172 à 2½c	79 29
Paillasses, 396 à 6c	23 76
Paillassons, 444 à 7c	31 08
Draps, 5,774 à 4c	230 96
Haches, 7 à $1.10	7 70
Manches de haches, 2⅔ douz. à $1.35	3 60
Balais, 108	25 10
Scies, 9	9 00
Chaises, 20 à 45c	9 00
Baquets à charbon, 51	43 25
Cafetières, 6 à $1.75	10 50
Fournaises, 9 à $17 ; 2 à $19.50	192 00
Vitres	4 78
Ferronnerie en général	25 18
Boyau, coton, 200 pds à 75c	150 00
Lampe, 1	3 50
Réparer des poêles	35 71
do des brouettes à $2	16 00
Pelles de bois, 22	7 34
Hampes à drapeaux, 5 à $1.05	5 25
Poêles à houille, 3 à $10	30 00
Tuyaux et coudes	142 35
Cuves, 8 à $1.30	10 40
Charrier des vidanges, 50 jrs à $2	100 00
Nettoyer les chambres des officiers surn.	20 00
Marquer l'équip. et les provisions	39 27
Monter 64 poêles	64 00
Ramoner 70 cheminées à $25c	17 50
Annonces dans 9 journaux	73 25
Arrestation de déserteurs	25 70
Frais d'inhumation	10 00
Frais de la cour martiale	10 37
Fret	6 85
Alloc. pour la bibliothèque des hommes	20 00
Allocation pour l'ordinaire des officiers	200 00
Frais de port	76 72
Bureau de la papeterie, fourniture	54 56
Frais de voyages des recrues	150 75
Eau fournie, 2 ans, jusq. 1er janv. 1890	366 00
	41,840 80

Ecole d'infanterie de Toronto,	$ cts
Solde de l'état-major	7,203 25
Officiers surnuméraires à $1 par jour	
Ardagh, H., lieutenant	70 00
Ault, A. W., capitaine	44 00
Badgerow, G. A., lieutenant	35 00
Baker, G., major	44 00
Baker, E., lieutenant	41 00
Beck, C. F. do	62 00
Billings, B., capitaine	22 00
Brown, W. J. do	25 00
Burnham, J. G., lieut	28 00
Cohoe, Edward do	73 00
Crean, J. F. do	40 00
Curtis, G. A. do	17 00
Curtis, H. D. do	15 00
Dennistoun, R. M., capit	39 00
Dixon, F. F. H., lieut	87 00
Garland, M. N. do	12 00
Gray, G. R. do	88 00
Herring, J. H. do	35 00
Heward, S. do	8 00
Holmes, C. A. do	88 00
Hora, W. do	108 00
Jarvis, A. L. do	10 00
Killmaster, W. G. do	10 00
Labatt, Robt. do	17 00
Laidlaw, John D. do	12 00
Lee, A. do	11 00
Leith, A. H. do	2 00
Lennox, H. J., capit	88 00
Leviscounte, R. C., lieut	31 00
MacArthur, R. A. do	7 00
MacLean, J. D. do	32 00
MacLennan, J. D. do	23 00
Macpherson, D. A. do	55 00
Merrill, E. B. do	40 00
Morgan, H. A. do	58 00
Mutton, W. G., capit	365 00
Nicol, A. G., lieut	49 00
Powis, Chas. do	88 00
Ptolemy, J. C. do	88 00
Robertson, R. W., lieut	25 00
Robertson, P. T. do	12 00
Roper, S. C. D. do	39 00
Sproul, C. J. do	40 00
Stevenson, A. do	30 00
Taylor, P. B. do	38 00
Torry, R. do	40 00
Walker, Thos., capit.	88 00
Watts, W. T., lieut	87 00
White, W. J. B., lieut	30 00
Witton, H. B. do	13 00
Wodden, W. J. do	81 00
Wyatt, H. F. do	40 00
Zealand, John J. do	15 00
Sous-officiers et soldats—	
Sergent-major, 365 jrs à $1.25	456 25
Sergent quartier-maître, 365 jrs à $1	365 00
Sergent instructeur, 730 jrs à $1	730 00
Clairon-major, 365 jours à $1	365 00
Sergent porte-drapeau, 365 jrs à 90c.	328 50
Sergents, 1,090 jours à 80c.	872 00
Caporaux, 1,318 jours à 70c.	922 60
Fonction. caporaux 1,598 jrs à 50c.	799 00
Clairons, 996 jrs à 40c.	398 40
Clairons, 115 jrs à 30c.	34 50
Soldats, 27,457 jrs à 40c.	10,982 80
Soldats attachés, 7,738 jours à 50c.	3,869 00
A reporter	29,871 30

Milice et défense, 1889–90.

Ecole d'infant. de Toronto—*Suite.*	$ cts.
Report	29,871 30
Solde des sous-offic. et soldats—*Suite.*	
Soldats surnum., 271 jrs à 30c	81 30
Inspection médicale à $1	82 00
Solde des artisans	291 20
Solde de bonne conduite	732 58
Subsistance dans les cellules	12 50
Instructeur au collège d'Ottawa, 31 jours à 75c	23 25
Instruct. des G.P.G.G., 11 jrs à 75c.	8 25
Subsistance des soldats, 10 jrs	2 10
Balance entre les mains du payeur au 30 juin 1890	139 79
	31,244 27
Moins—Equip. de désert. $ 12 52	
Remboursements 944 57	
Remise 4 00	
Décharges 204 00	
Retenues, 98 jrs à 40c 39 20	
En mains, 1er juil. '89 43 73	
	1,248 02
	29,996 25
Frais de voyages de l'état-major	155 73
do recrues	87 41
Pain, 21,878 lbs à 2 1/10c	459 42
do 24,777 do 2 3/10c	673 59
Epiceries, 46,655 rations à 4¼c	1,982 75
Viande, 24,665 lbs à 6c	1,479 90
do 21,990 do 7c	1,539 30
Pommes de terre, 46,655 lbs à 1¼c	583 13
Approvisionnement de l'hopital	6 14
Pétrole : 481 galls à 18c. ; 447 à 19c.	171 50
Houille, 207·714 tonnes à $5	1,038 55
do 188·334 do 6	1,130 00
Bois, 58·69 cordes à $4.50	264 08
Fourrage : 151 rations à 30c. ; 212 à 44c	138 58
Paille : 50·7 qtx à 75c. ; 83·4 à $1.10	129 75
Eau	749 00
Soins médicaux, 25 jrs à $3.75	91 25
Médicaments et drogues	138 85
Modifier des vêtements, 27 à 50c	13 50
Bottes d'hiver, 39 paires à $4.87	189 93
Bonnets : 5 à $5 ; 2 à $4	33 00
Chevrons, 8 paires	6 00
Compensation pour vêtements	132 08
Gilets, sergents, 5	40 00
Pantalons de drap, 5 paires	54 50
Tuniques de drap, 11	166 00
do serge, 5 à $15.15	75 75
Equipement d'hiver, 71 à $3.50	248 50
Compte de blanchissage—	
Couvertures, 503 à 5c	25 15
Paillasses, 165 à 5c	8 25
Taies-d'oreillers, 898 à 3c	26 94
Paillassons, 235 à 5c	11 75
Draps de lit, 2,945 à 4c	117 80
Casseroles, 2	5 00
Banc de caserne et boîte à houille	6 00
Balais, 36 à 25c	9 00
Seaux, 6 à $2.50	15 00
Horloges, 2	12 00
Papier cyclostyle et encre	1 60
Vitres, 1 boîte	1 90
Garniture de feu, 2 à $2	4 00
Grillage en fer p. les châssis des cellules	32 00
Ustensiles de cuisine	4 75
Boutons de porte, bronze, 3	7 20
A reporter	42,062 78

Ecole d'infant. de Toronto—*Suite.*	$ cts.
Report	42,062 78
Lanternes, 2, $2 ; bidons à l'huile, 2, 50c	2 50
Faucheuses de pelouse	20 00
Serrures, 2, $2.50 et $3.75	6 25
Bois de service, 3,008 pds à $14	42 12
Plats à la viande en granit, 2	6 50
Torchons et manches	25 00
Réparer l'équipement	36 30
do des drapeaux	9 00
do des meubles	7 35
do la bouilloire	39 00
do le champ de tir	12 00
Ratissoires, 13	13 75
Baquets à houille, en fer galvanisé, 7	7 00
Pelles, 6, $1.50 ; râteaux, 4, $1.60	3 10
Pelles à neige, 34 à 50c	17 00
Chaudrons, 3 à $6	18 00
Poêle à houille, 1	34 00
do à cuisine	18 00
Accessoires de poêle	51 80
Tuyaux et coudes	5 80
Théières, 2, $4.30 ; seaux, 13, $5.20	9 50
Brouettes, 2 à $4.50	9 00
Annonces, 8 journaux	52 80
Alloc. pour la bibliot. des soldats	20 00
Allocation pour l'ordinaire des officiers	200 00
Nettoyer le cendrier, 21½ à $6	129 00
do les latrines	380 75
Frais funéraires, caporal Craig	10 00
Frais de port	51 67
Lavage de plancher	65 00
Bureau de la papeterie, fournitures	115 79
Loyer du téléphone, 1 an	75 00
	43,555 76
Ecole d'infanterie de London.	
Solde de l'état-major	7,208 75
Officiers surnum. à $1 par jour—	
Ashworth, E. J., capit	9 00
Atkinson, Thos., lieut	16 00
Brown, F. W. do	55 00
Carpenter do	10 00
Collins, W. A. do	31 00
Coogan, T. R., capit	49 00
Denhardt, R. S., major	17 00
Floyd, W. H., lieut	45 00
Grey, W., capit	77 00
Hamilton, W. J., lieut	26 00
Harrison, T. M. do	29 00
Hayes, G. W., capit	23 00
Hegler, W. do	57 00
Holmes, D., lieut	58 00
Horrigan, F. P., capit	40 00
Jones, J. L., lieut	16 00
Jones, T. H., capit	31 00
Joyner, N. P., lieut	22 00
Kerr, Wm. do	101 00
Kittermaster do	21 00
Lalonde, F. C. do	10 00
Lighthall, A., capit	57 00
Mackenzie, R., lieut	21 00
Martin, Wm. do	89 00
Masson, E. F. do	10 00
McDonald, A., capit	57 00
McDonell, A. H., lieut	205 00
McIntyre, D. A. do	16 00
Nasmyth, W. W. do	75 00
Report	8,481 75

Milice et défense, 1889–90.

Ecole d'infant. de London—*Suite.*	$ cts.
Report	8,481 75
Officiers surnum. à $1 par jour—*Suite.*	
Ross, J. G., lieutenant	71 00
Rossell, S. do	63 00
Russell, W. H., lieutenant	88 00
Stafford, J. W., capitaine	31 00
Turner, F. M., lieutenant	93 00
Wilson, C. D. do	60 00
Wycott, B. A. do	89 00
Yates, C. H. do	85 00
York, J. E., capitaine	40 00
Frais de voyages des officiers	21 14
Solde des hommes	
Sergents-majors, 365 jours à $1.25	456 25
Sergent-fourrier, 365 jours à $1	365 00
Sergents-instructeurs, 730 jours à $1.	730 00
Trompette-major, 256 jours à $1	256 00
Sergent porte-drapeau, 365 jrs à 80c.	292 00
Sergents, 1,095 jours à 80c	876 00
Caporaux, 1,460 jours à 70c	1,022 00
Fonctionn.-caporaux, 1,439 jrs à 50c.	719 50
Clairons, 765 jrs à 40c. ; 255 jrs à 30c.	382 50
Soldats, 26,426 jours à 40c	10,570 40
Instructeurs dans les établissements d'éducation, 84 jours à 75c	63 00
Hommes attachés à 50c. par jour	3,916 00
do 30c. do	162 60
Paye d'artisans	606 35
Paye de bonne conduite	226 90
Honoraires de médecins	30 00
Lavage et cuisine p. les prisonniers.	30 83
Billets de ch. de fer pour les hommes	133 75
Balance entre les mains du payeur, 1er juillet 1890	30 62
	29,992 59
Moins : Retenues et ventes...$330 40	
Achat de décharges.. 258 00	
Nécessaires régim... 612 58	
Vente de petits équip. 5 04	
Balance en mains le 1er juillet 1889.... 57 55	
	1,263 57
	28,729 02
Pain, 20,155 lbs à 2¼c	453 48
do 25,211 do 2½c	630 25
Epiceries et pommes de terre, 43,336 rations à 4½c	1,950 08
Epiceries et pommes de terre, 2,030 rations à 4⅝c	93 89
Viande, 45,366 lbs à 6c	2,721 96
Pétrole, 1,162 galls à 12½c	145 21
Savon	19 00
Houille, 64·974 tonneaux à $5.75	373 59
do 192·5 do 5.50	1,058 75
do 52· do 5.30	275 60
do 238· do 5.00	1,190 00
do 1·075 do 4.60	4 95
Bois, 105 cordes à $5.50 ; 1 corde à $5.	582 50
Paille, 110 qtx à 65c	71 50
Fourrage, 365 rations à 31c	113 15
Cuisine de l'hôpital, 365 jours à 20c	73 00
Chaussures, 40 paires à $4.87	194 80
A reporter	38,680 73

Ecole d'infant. de London—*Suite.*	$ cts.
Report	38,680 73
Compensation pour vêtements	538 23
Ajuster des uniformes, 112 à 50c	56 00
Réparer et modifier des équipements	3 50
Pantoufles, lit, 6 paires à $2	12 00
Alloc. p. petits équip. d'hiver, 68 à $3	204 00
Blanchissage—	
Couvertures, 393 à 7c.	27 51
Traversins, 377 à 3c.	11 31
Couvre-pieds, 91 à 7c	6 37
Paillasses, 414 à 7c	28 98
Taies d'oreillers, 1,672	50 48
Tapis de pieds, 20 à 7c	1 40
Draps de lits, 3,336 à 5c	166 80
Essuie-mains, 189 at 3c.	5 67
Drogues et médicaments	242 61
Instruments de chirurgie	16 20
Ventilateurs automatiques, 21	29 32
Bandoulières pour carabines, 150	4 50
Modificat. aux quartiers des sergents.	20 00
Balais, 113	28 50
Blanchissoirs, 10	12 50
Chaîne d'arpenteur, 1	3 00
Vitres, 7 boîtes, 24	26 80
Barres de grille, pour calorifère, 17	36 00
Appareils de gymnase et fournitures	134 75
Ferronnerie	8 65
Boyau, 50 pds	20 00
Bouilloires, 2	12 00
Lampes, 33 à 75c. ; 25 à 50c	37 25
do 8 à $6 ; 6 à $3 ; 3 à $2	72 00
Porte-lampes, chemin. et mêches	13 50
Lanterne, 1	1 00
Faucheuses de pelouse, 2	15 00
Plats à viande, en granit, 7, à $2.25	15 75
Porte-musique, 24	28 00
Seaux, 12 à $1 ; 6 à 35c	14 10
Peinture et mastic	50 75
Pinceaux, 12	4 00
Plaques, grilles et anneaux p. ch. de tir	48 85
Plombage et fournitures	23 61
Râteaux, bêches et faux	4 75
Réparer des charrettes et des brouettes	12 75
Réparer des cafetières et des seaux	5 50
Pelles, 22	21 50
Poêles et tuyaux	10 00
Ramonage de cheminées	5 00
Confectionner des cibles, 20 à $2.50	50 00
do des cadres de cibl., 6 à $5	30 00
Services de toilette, 6 à $1.90	31 40
Térébenthine, huile et vernis	23 00
Lavabos et leurs conduits, 4	116 00
Réservoirs d'eau, 3	26 00
Allocation à la bibliothèq. des hommes	20 00
Allocation, ordinaire des officiers	200 00
Fret et papeterie	6 93
Dép. d'enterrem., soldat G. Attewell.	10 00
Frais de port	35 00
Impressions et annonces	18 05
Enlever les vidanges	87 60
Bureau de la papeterie, fournitures	144 38
Assermenter 79 recrues	19 75
Frais de voyage du commandant	6 00
do pour service d'escorte	4 75
Taxes d'eau	506 40
Retiré de trop en 1888-89	500 00
	42,606 38

Milice et défense—1889-90.

Ecoles militaires en général.	$ cts.
Pantalons, 599 paires à $5.56	3,330 44
Balais, de millet, 1,000 à $19.47 par 100	194 70
do d'ecurie, 251 à 35c.	87 85
Brosses à noircir, 500 à 8c.	40 00
do à voiture, 101 à 33c.	33 33
do à hardes, 1,000 à 11c.	110 00
do communes, 250 à 23c.	57 50
do à cheval, 250 à 60c.	150 00
do à polir, 1,000 à 10c.; 1,001 à 11c	210 11
Blaireaux, 1,000 à $17.52 le 100.	175 20
do à bain, 250 à $38.95 le 100.	97 38
Peignes, 1,000 à 6c.	60 00
Couvre-pieds, 100 à $1.99.	199 00
Bonnets et sacs, M.R., 6 at $4.20.	25 20
Gantelets, M.R., 5 paires à $5.	25 00
do réparés.	2 20
Capotes d'artillerie, D.C., 253 à $7.44.	1,882 32
do do patron de la cavalerie, 100 à $11.	1,100 00
do de cavalerie, A.C., 242 à $7.22	1,747 24
do do collet rouge, 2	22 00
do d'infanterie, D.C., 554 à $6.59.	3,650 86
do do A.C., 497 à $5.48	2,723 56
Couteaux et fourchettes, 1,001 prs à 10c.	100 10
Guêtres, 250 paires à 72c.	180 00
Mitaines en cuir noir, 655 prs à 50c.	327 50
do en chev., 100 p. à $1.40; rép., 50c.	140 50
Mocassins en orignal, 500 à $1.20.	600 00
Torchons, 500 à $40.89 le 100.	204 45
Cache-nez, en laine, 250 à 67½c.	168 75
Numnahs, 192 à $2.25.	432 00
Taies d'oreillers, 501 à 15c.	75 15
Plaques, dorées, 25 à $1.21⅝.	30 42
do G.M., 75 à $1.21⅝ la douz.	7 60
Rasoirs, 1,081 à 18c.	194 58
Brosses, 500 à 13c.	65 00
do longues, 500 à $21.42 le 100.	107 10
Chaussettes, en laine, 4,087 prs à 19c.	776 53
do 9 boîtes pour emballer.	5 50
Eponges, 1,005 à 15c.	150 75
Cuillers, 1,001 à 1½c.	15 02
Courroies de lit, 250 à 25c.	62 50
do de capotes, 741 à 20c.	148 20
do de bidons, 731 à 8⅛c.	60 92
Essuie-mains en toile, 2,000 à 17⅜c.	355 00
Pantalons d'art., drap, 8 prs à $4.30.	34 40
do do serge, 786 prs à $2.79.	2,192 94
do d'inf., drap, 352 prs à $4.18.	1,471 36
do do serge, 1,690 prs à $2.70.	4,563 00
Tuniques d'artill., drap, 504 à $6.04.	3,044 16
do do serge, 10 à $3.50.	35 00
do d'infanterie, drap, 920 à $5.	4,600 00
do do serge, 1,001 à $2.64	2,642 64
Capotes de guet, 10 à $11.22	112 20
Cirage imperméable, 1,000 à 14¾c.	147 50
Transport par réquisition.	3,104 62
Imprimeur de la Reine, Ottawa	350 79
	42,430 07

Sommaire des paiements.

Adams, Thos., Toronto	459 42
Almond, G. et W., Bermondsey, Ang.	604 48
Anderson Frères et Cie, Winnipeg.	260 00
Anderson, J. R., Victoria, C.-B.	708 48
Anglin, W. B. et S., Kingston	1,241 01
A reporter	3,273 39

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ cts.
Report	3,273 39
Angus et Gordon, Victoria, C.-B.	2,212 32
Arel, D. et S., Québec	2,361 85
Armstrong, M., Aylesford	1,409 66
Armstrong, Mitchell et Cie, Newcastle-on-Tyne	4,873 98
Armstrong, Wm., Winnipeg	431 85
Ashdown, J. H. do	707 42
Askwith et Neville, Ottawa	225 50
Baile, John, Québec	1,700 38
Baker et Fils, Victoria, C.-B.	465 42
Baker, J. H. do	535 25
Barbeau, Napoléon, Québec	1,179 47
Barnes, Thos., Hamilton	150 00
Bastien, M., et Fils, Jeune-Lorette	300 00
Bateman, W., Winnipeg	2,933 19
Bawlf, D., Winnipeg	443 60
Assoc'n d'agricul. de la C.-B., Victoria	300 00
Bedingfield, G., Toronto	3,019 20
Bellefeuille, P., Montréal	138 61
Belliveau, E., Saint-Jean,, P.Q.	490 03
Bell, Cie du téléphone	487 50
Berry, Wm., Toronto	498 75
Biggar, Wm., et Fils, Galt	328 00
Bigaouette, Joseph, Québec	8,617 36
Bissett et Donaghy, Saint-Jean, P.Q.	1,075 69
Boivin, Louis, Québec	388 25
Boivin, P. J. do	475 00
Borbridge, S. et H., Ottawa	3,462 64
Borthwick, Wm., Ottawa	2,828 00
Bougee, Louis, Québec	173 75
Bourgeois, D., Saint-Jean, P.Q.	103 27
Boyce et Fils, Québec	351 08
Boyer, Jules, et Cie, Saint-Jean, P.Q.	701 95
Boyle, James, Frédéricton	1,202 42
Cie de navigat. à vapeur de Bras-d'Or.	553 14
Breck et Booth, Kingston	2,296 92
Britton, W. H. do	138 00
Brock, Mme C., Saint-Jean, P.Q.	444 74
Broomer, Geo., Québec	375 70
Brophy, M. do	4,470 46
Browne, E., Hamilton	194 10
Brown et Palmer, Frédéricton	316 55
Brown, S. T., Lévis	400 56
Bruce, John, Ottawa	119 50
Brundage et Jackson, St-Jean, N.-B.	126 65
Bryce Frères., Toronto	408 00
Buller, Wm., London	194 80
Burns, P., Toronto	1,418 16
Burroughs, W. J., et Cie, Toronto	164 85
Busby, Wm. L., Frédéricton	592 40
Calder, Wm., aîné do	105 00
Camarain, A., Saint-Jean, P.Q.	2,512 02
Cameron et McArthur, Frédéricton	1,473 39
Cameron, Geo. W., Montréal	920 00
Canadian "Militia Gazette," Ottawa.	250 00
Canadian Anthracite Coal Co., Winnipeg	5,457 80
Cie Canadienne de messageries	467 38
Chemin de fer Canada Atlantique	849 51
Chemin de fer Canadien du Pacifique.	171 64
Canadian Rubber Co., Montréal	165 75
Cannem, Catharine, Kingston	151 28
Cannem, Samuel do	266 10
Carlyle, Wm., Toronto	673 59
Carnovsky, T. R., Kingston	944 45
Carrier, Joseph, Lévis	700 98
Carson, R., Kingston	785 22
Cie de pont de Cataraqui, Kingston	1,403 82
A reporter	77,357 24

Milice et défense, 1889–90.

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ cts.
Report	77,357 24
Causey et Maxwell, St.-Jean, N.-B	448 60
Chemin de fer Vermont-Central	366 78
Chalkley, Richard, Toronto	221 10
Chanteloup, E., Montréal	142 00
Chapdelaine et Frère, Montréal	1,589 78
Chapman, W. B., Montréal	143 33
Chinic et Beaudet, Québec	1,291 03
Chinic, Cie de quincaillerie, Québec	38,986 57
Chown, Ed., et Fils, Kingston	118 60
Christie, John, London	150 00
Hôtel Clarendon, Winnipeg	204 00
Clemens, John, London	160 00
Clowes, Wm., et Fils, Londres, Angl.	1,446 48
Clynick, Fred., Frédéricton	850 03
Cochrane, Mme R. do	484 15
Code, F. A., Perth	782 03
Coleman, E. H., Belleville	102 00
Collette, Mme A. F., Québec	310 00
Collins, H. A., Toronto	318 32
Colvin, George, Québec	1,099 81
Cie des consommat. de gaz, Toronto	257 11
Corbin, J. G., Bedford	948 95
Cosgrove, T., Saint-Jean, N.-B	110 90
Cowan, James, et Cie, London	663 64
Couture, J. A., V. Québec	276 50
Cox, Alpheus, Niagara	432 00
Cox, Mme E. J., Winnipeg	197 02
Cousineau, L., Montréal	10,451 78
Creeggan, George, Kingston	1,564 22
Cummings et Cie, Winnipeg	2,795 17
Currie, G. W., Frédéricton	445 90
Dalby et Ballantyne, Victoria, C.-B	600 00
Dean Frères, London	743 28
Delaney, Thos., Québec	2,222 05
Descary, D., Montréal	900 00
Dillon, Joseph, Kingston	1,168 49
Dion, J., Saint-Jean, P.Q	726 21
Cie de messagerie Dominion	234 03
Donnelly, W. G., Niagara	190 50
Donoghue, Charles, Kingston	391 18
Douglas, R., Saint-Jean, P.Q	558 08
Doull et Gibson, Halifax	9,070 89
Drennan, W. M., Kingston	1,008 75
Drolet, Jean, Québec	162 45
Drury, John, Saint-Jean, N.B	185 00
Dubois, J. B. do	803 10
Dunbrack, Henry do	100 00
Dunlop, J. M., Kingston	1,250 27
Dupaul et Pinsonneault, St-Jean, Q	255 66
Esmonde, J. R., Ottawa	434 62
Estabrook, D. W., Frédéricton	1,474 31
Estey, W. T. do	2,884 97
Fallon, P., London	125 00
Farrell, D., Toronto	226 23
Finkle, A., et Fils, Brantford	122 00
Fisher et Fils, Québec	119 10
Fitzgerald et Scandrett, London	1,244 61
Folger, F. A., Kingston	144 80
Folks, F., Strathroy	103 00
Follist, Wm., Kingston	342 12
Foote, J. J., Québec	300 00
Cie de gaz de Frédéricton	1,476 12
Acqueduc de do	300 00
Gallagher, P., Winnipeg	4,259 21
Garello, L., Ottawa	123 50
Garland, J. M., Ottawa	532 65
Cie de gaz de Charlottetown	167 55
Gas Works Coal Co., Kingston	165 75
A reporter	179,830 52

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ cts.
Report	179,830 52
Gaticliff, J., London	2,721 96
Gerhardt, C., Bonn, Germany	242 44
Gillespie, Ainsley et Martin, Toronto	1,223 11
Gingras, Mme P., Québec	148 95
Girard, H., Bienville	768 69
Giroux, E., et Frère, Québec	386 15
Goff, W. H., Aylmer, Ont	200 00
Goodacre, L., Victoria, C.-B	1,111 87
Goodbridge Frères., Winnipeg	2,878 65
Goold, R., Saint-Jean, P.Q	2,110 38
Gordon, James, Ottawa	569 38
Goulet et Frère, Lévis	475 66
Gowdy, James, Kingston	4,040 60
Graham, John, Ottawa	123 00
Graham, P., Montréal	180 00
Graham, Robt. do	259 00
Grand Tronc, chemin de fer	21,087 37
Green, T. A., Winnipeg	962 20
Grieve, F. A. do	204 00
Grimmer, G. D., St. Andrews	161 95
Gurney, E. et C., Toronto et Winnipeg	137 95
Halifax, Cie de gaz	265 00
Halliday et Olds, Winnipeg	1,060 00
Hall, James, et Cie, Brockville	154 80
Hamilton Cie de gas	586 72
Hansen, P., Victoria, C.-B	174 00
Hardwick, R. W., Annapolis	353 53
Harris, J., et Cie, Montréal	147 50
Hart et Greenlaw, St. Andrews	425 81
Hatt, Geo., et Fils, Frédéricton	1,101 50
Hawthorne Woollen Co., Carleton-Place	2,601 30
Hay, Jane, Toronto	189 89
Hays, O. do	153 40
Heard, W. H., et Cie, London	309 21
Henderson, J. S., Kingston	1,104 35
Heney, E. N., et Cie, Montréal	229 44
Heney, John, Ottawa	145 00
Comptable général de Sa Majesté	9,561 20
Hetherington, Thos., Québec	2,277 21
Hickey, P., Ottawa	366 80
Hill et Berry, Frédéricton	119 74
Hobart, G. S., Kingston	131 51
Horsey, E. H. F. T., Kingston	12,892 50
Horsey, R. M., et Cie do	285 19
Houghton, Thomas, Québec	511 20
Howe, Wm., Ottawa	1,119 33
Hudon, Hébert et Cie, Montreal	183 85
Hudon, Maxime, Québec	628 00
Hunt Frères., London	566 50
Hutton, Wm., Barriefield	703 25
India Rubber Works, Londres, Angl.	314 31
Inman et Monckton, Winnipeg	587 63
Innes, H. et W., Victoria	416 98
Chemin de fer Intercolonial	7,324 14
Irwin, Thos. et Fils, Hamilton	175 00
Jackson, N. E., London	296 80
Cie de houille et de bois de la Baie James, Winnipeg	174 50
Jamieson, J., Kingston	1,070 16
Jenkins, J. do	162 32
Jones, D. B., Brockville	150 00
Keeler, Wm., Toronto	675 89
Kennedy, Mme D. C., London	298 52
Kennedy, Tim., Kingston	219 40
Kilgour, Rimer et Cie, Winnipeg	220 00
Kilpatrick, S. J., Kingston	318 50
King, J. George do	363 33
A reporter	270,939 09

MILICE ET DÉFENSE—1889–90.

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ cts.
Report	270,939 04
Kingston et Pembroke, ch. de fer de	253 69
Kingston, Cie de gaz de	468 01
Kingston, acqueduc de	614 82
Kinsey et Cie, Winnipeg	2,691 90
Knowlton, W. H., Toronto	185 01
Kraft, E. L., et Cie, Hamilton	1,451 45
L. E. c. de f. Essex et Dét., Walkerville	124 22
La Cie Maritime, Lévis	497 34
Labelle, P., Saint-Jean, Qué	491 38
Laberge, Auguste, Québec	553 74
Lablanc, M., Saint-Jean, P.Q.	100 00
Laflamme, Abbé J. A. K., Québec	100 00
Lake, W. H., Toronto	325 57
Lambert, George, Lévis	161 54
Langdon, Wm., Kingston	1,065 12
Larose, Edward, Québec	3,381 75
Lavery, J. I., Québec	617 25
Lavell, Jacob, Chutes du Niagara	338 00
Lawrence et Broomer, Québec	330 78
Lawrence, Geo. B., Québec	6,123 60
Lee, Wm., Victoria	646 00
Legare, J. B., Québec	315 00
Lemelin, R., Lauzon	151 25
Lessard, Elzéar, Québec	275 00
Lloyd, D. J., Kingston	760 18
Lockwood, A. H., Niagara	463 00
London, acqueduc de, London	533 47
Lord, J. et S., Saint-Jean, Qué	315 47
Lortie, Alf., Québec	919 20
Lortie, Justin, Québec	634 66
Loughman, J., V., Winnipeg	545 60
Longhurst et Best, Niagara	1,257 59
Lyman Frères, Toronto	184 00
Lyons, C., Charlottetown	117 60
M. C. Ry	1,216 96
Macdonall, J. A., Toronto	338 10
Macredie, R. C., Frédériction	131 91
Madden et Ellis, Québec	1,475 15
Manitoba Milling and Brewing Co., Winnipeg	382 12
Manitoba, Cie de lum. élect. et de gas de, Winnipeg	514 90
Mara et Cie, Toronto	2,565 88
Mathieu, Jos., charpentier, Québec	2,711 56
do charretier do	247 51
Mann, J., et Fils, London	2,918 89
Maynard, Harris et Cie, Londres, Ang.	1,027 19
McArthur, A., Toronto	1,394 07
McCuaig, R. C., Ottawa	199 00
McDermott, J. F., Kingston	259 75
McGowan, H. L., Saint-Jean, N.-B.	161 00
McGuinn, W. J., London	1,083 73
McGuire, Jos., Québec	819 80
McKay, R. H., Frédéricton	421 00
McKelvey et Birch, Kingston	290 83
McLaren, J. et Cie, Ottawa	158 34
McLellan, W., Niagara	728 98
McMahon, Frères, Kingston	663 49
McMahon, John do	156 99
McMahon, T., et Cie do	1,441 47
McTravis, Jane, administrat., Saint-Jean, N.-B.	312 50
Messenger, T. B., Kingston, N.-B.	129 36
Milloy, W. A., Niagara	158 97
Milo, Thos. W., Kingston, Ont	229 49
Milotte, A., Montréal	638 04
Mitchell, B. A., London	257 56
Moir, Fils et Cie, Halifax	380 31
A reporter	321,347 08

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ cts.
Report	321,347 08
Mollun, L., Saint-Jean, P.Q.	366 00
Montgomeire et Workman, Angl.	653 66
Montgomery, R. S., Ottawa	642 50
Montréal, Cie du gaz de	1,225 20
do acqueduc de	455 55
Morris, Geo. F., London	946 51
Morel, E., Saint-Jean, P.Q.	724 29
Muckleston, J., et Cie, Kingston	419 90
National Manufacturing Co., Ottawa	162 40
Neilan, Ed., Québec	500 00
Neill, J., Frédéricton	497 43
Nouveau-Brunswick, chem. de fer du	1,101 93
Nicholles et Renouf, Victoria	450 99
Noël, Félix, Ile d'Orléans	167 85
O'Brien, Jas., et Cie, Montréal	25,013 82
O'Connor, W., London	815 61
O'Connor, D., Ottawa	275 50
Ogilvie Milling Co., Winnipeg	797 26
Oldreive et Horn, Kingston	289 00
O'Leary, Chas. A., Québec	206 60
O'Neill, O., St. Andrew's	757 12
O'Neill, H. J., Frédéricton	465 45
Ontario et Durham Ex. Asso., J. D. Howden, président, Whitby	1,000 00
Oriental Shade and Tarpaulin Co., Toronto	216 60
O'Sullivan, Jeremiah, Québec	748 90
Ottawa, Cie du gaz d'	229 30
do Manufacturing Co.	1,700 00
do R. N. Co	236 55
do acqueduc	160 50
Otty, N., Hamilton	476 14
Prince-Edouard, ch. de fer de l'Ile du.	283 75
do Cie n. à v. do	123 78
Palmer, Robert, Charlottetown	668 75
Pampalon, Thos., Québec	1,480 00
Parent, Alexis, Québec	939 07
Parsons, James, Winnipeg	105 00
Patterson, E., Niagara	1,047 99
Peacock, R., St. Andrews	149 00
Pelissier, Frères, Winnipeg	130 00
Percival, J., London	184 65
Peter, Simon, Québec	380 17
Phillips, Geo., Victoria	145 15
Phillips, R., Montréal	195 10
Poitras, Fred., Québec	335 00
Pollett, W., Kingston	651 93
Poole et Lewis, Charlottetown	152 65
Porter, R., Victoria	1,387 26
Power et Fils, Kingston	780 00
Putnam, Andrew, Niagara	1,018 78
Québec et Lévis Cie de lum. élec. Qué.	1,319 96
do Cie de bat.-pas., Qué.	136 49
Québec, aqueduc	3,458 00
Ray, C. C., et Cie, Ottawa	456 70
Réal, Comte P. (succession), Québec	830 00
Reid, J. W., et Cie, London	159 15
Renfrew, G. R., et Cie, Québec	445 80
Richard, A., Québec	1,439 72
Richelieu et Ontario, Cie de navig. du	2,323 28
Ritchie, J. N., Halifax	375 00
Roberts, J. W., Montréal	108 77
Robitaille, Pierre, Lévis	185 25
Roddy, E., Kingston	283 48
Rogers, J. A., Winnipeg	124 50
Rogers, W. G., Kingston	204 00
Rosamond Woollen Co., Almonte	41,343 73
Rossborough, Wm., Frédéricton	1,320 60
A reporter	427,722 10

Milice et défense—1889–90.

Sommaire des paiements—*Suite.*	$ cts.
Report	427,722 10
Ross, Jno., et Cie., Québec	140 06
Royal, Cie de Lum. Electr., Montréal	820 05
Roy, Thomas (fils), Montréal	607 70
Samson, Pierre, Lévis	804 30
Samuel Rogers Oil Co., Ottawa	1,024 84
Sanderson, Albert H., Frédéricton	166 90
Savage Frères, Kingston	236 04
Sayward, W. P., Victoria, C.-B	452 39
Schuhardt, T., Görlitz, Ger	205 28
Scott, T. H., Winnipeg	600 00
Scott, W., Winnipeg	450 00
Seale, E. J., Kingston	1,160 94
Sellars, W. H., Winnipeg	150 00
Sewell, E. L., Québec	360 00
Shaw, J. M., Kingston	472 06
Shorey, H., et Cie, Montréal	30,987 90
Simard et Godin, Saint-Jean, P.Q	3,076 43
Slip, John E., Sussex, N.-B	514 52
Smith et Wright, Birmingham, Angl.	969 39
Smith, Jno. B., et Fils, Toronto	100 24
Smith, M. R., Victoria, C.-B	1,052 36
Somerville et Cie., Londres	1,436 48
Sonne, Thomas, Montréal	571 71
Spence, R. A., Kingston	109 40
Spike Brothers, Toronto	134 75
Sproule, Wm., Kingston	300 00
Stanley, W. F., Londres, Angleterre	1,392 61
Stackhouse, E. C., Saint-Jean, N.-B	128 00
Stewart, W. T., Toronto	749 00
Stratton, W. M., Kingston	899 80
Swift, Jas., et Cie do	621 04
Swords, James do	3,329 79
Tackaberry et Loughrey, Londres	105 00
Tauton, Thos., Londres	546 65
Thompson, W. J., Simcoe, Ont	650 00
Thornton, J. G., Niagara Falls	355 00
Toll, Peter, Londres	348 47
Toronto, aqueduc	749 00
Trépannier, Louis, Ottawa	102 38
Trudel, Louis, Québec	1,064 00
Turner et Burton, Londres, Angleterre	221 28
Turner, J.-B., Kingston	691 47
Turcotte et Provost, Québec	4,057 51
Ursulines, Couvent des, Québec	100 00
Valade, docteur, et Cie, Ottawa	210 75
Vandry et Matte, Québec	174 40
Vandry, Z., Québec	413 26
Van Nostrand, D., New-York	495 62
Vézina, L. D., Québec	150 00
Victoria Coal, Wood and Lumber Yard, Victoria, C.-B.	155 00
Victoria, aqueduc	205 50
A reporter	492,541 37

Sommaire des paiements—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report		492,541 37
Vincent, Jos., Montréal		888 00
Vincent, Philippe, Jeune Lorette		300 00
Waldron, R., Kingston		329 20
Wall, E., Victoria		176 00
Ward et Howell, Rochester		250 00
Départ. de la guerre, Londres, Angl.		3,893 33
Webb, C. et J., Londres, Angleterre		273 53
Western Express, Nouvelle-Ecosse		187 10
Wiley, J. M., Québec		221 32
Wilkinson, G. M., et Fils, Kingston		1,395 21
Williams, L. J., Kingston		9,713 73
Williams, J., Victoria		289 11
Wilson, Hugh, Stratford		882 35
Wilton, Henry, Kingston		101 60
Windsor et Annapolis, chemin de fer		1,554 56
Winnipeg, aqueduc		337 50
Winsor et Newton, Londres, Angl		454 59
Workman, A., et Cie, Ottawa		132 72
Wright et Cie, Winnipeg		157 14
Wright, A., et Cie, Montréal		555 97
Wright, Jas., et Cie, Londres		225 05
Sommes au-dessous de $100		19,192 54
Bordereaux des exercices		212,712 75
Solde de l'état-major		153,917 12
Solde des soldats		194,278 85
Appointements, salles d'armes		36,818 53
Appointements à Ottawa		7,398 75
Gages		18,308 76
Allocat. p. l'ordinaire et bibliothèque		1,763 70
Compensation pour habillement		7,334 01
Ecole d'exercice		36,287 50
Soin des armes		23,637 27
Allocations pour musique effective		7,700 00
do pour l'association de tir.		26,900 00
Frais de port des bataillons		3,502 00
do écoles, batteries, A.A.C.		1,687 21
Frais de voyage		10,061 86
Saluts et gardes d'honneur		1,548 69
Canons rayés améliorés		379 48
Imprimeur de la reine et papeterie		5,521 59
Remises aux cadets du collège mil. roy.		382 96
Frais judiciaires, cour d'Echiquier		493 60
Impressions, batterie "B"		120 00
Avance pour achat de chevaux		700 00
Achat pour paiement de cadets		6,337 20
Département de la guerre		169 72
		1,292,013 47
Poudre vendue au ministère de la marine	$ 4,775 48	
Vente de trois chevaux	224 40	
		4,999 88
Total d'après la page B—231		1,287,013 59

Allocations.	Musiques effectives.	Associations de tir.	Frais de p. et papeterie.	Ecole d'exercice.	Soin des armes.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
District n° 1 :—					
1er regiment de cavalerie			20 00	195 00	240 00
1ère brigade d'artillerie de campagne			10 00	450 00	
Batterie de campagne de London			2 00	200 00	
7e bataillon "Fusiliers"	100 00			240 00	
21e do	75 00		25 00	243 75	200 00
22e do	75 00		40 00	390 00	320 00
24e do	75 00		30 00	292 50	180 08
25e do	75 00		28 00	243 75	137 18
26e do	75 00		40 00	390 00	272 48
27e do	75 00		35 00	341 25	280 00
28e do	75 00		30 00	292 50	160 00
29e do	75 00		30 00	260 00	260 90
30e do	75 00	50 00	50 00	487 50	360 00
32e do	75 00		40 00	390 00	280 00
33e do	75 00	50 00	39 00	585 00	280 00
Association de tir de Bruce		50 00			
do Essex C.		25 00			
do Guelph		75 00			
do Huron		50 00			
do Ingersoll		50 00			
do Leamington		25 00			
do Oxford		50 00			
do Cie Perth		75 00			
District n° 2 :—					
Garde du corps du gouverneur général	75 00		10 00	160 00	258 00
2e régiment de cavalerie	50 00		35 00	260 00	385 45
Batterie de campagne d'Hamilton			2 00	200 00	
do de Toronto			2 00	200 00	40 00
do du canal Welland			2 00	200 00	
Artillerie de place de Collingwood					40 00
do du Sault Ste-Marie			2 00	40 00	
2e bataillon de carabiniers *Q. O*	100 00	75 00	50 00	400 00	400 00
10e do grenadiers royaux	100 00	75 00	40 00	320 00	433 34
12e do	75 00	75 00	40 00	390 00	266 94
13e do	100 00	75 00	40 00	320 00	320 00
19e do	75 00		30 00	260 00	187 34
20e do	75 00	75 00	35 00	341 25	225 22
31e do	75 00	75 00	35 00	325 00	261 89
34e do	75 00		35 00	341 25	256 92
35e do	75 00	75 00	40 00	390 00	257 27
36e do	75 00		40 00	400 00	327 97
37e do	75 00	75 00	35 00	341 25	283 18
38e do	100 00	75 00	30 00	240 00	240 00
39e do	75 00	75 00	40 00	357 50	314 80
44e do	75 00	75 00	40 00	357 50	311 34
77e do	75 00		30 00	292 50	247 98
96e do			30 00	178 75	209 97
Districts nos 3 et 4 :—					
Dragons de la Princesse Louise			2 00	40 00	
3e régiment de cavalerie			15 00	146 25	180 00
4e do			20 00	195 00	240 00
Cavalerie de Prescott			2 00	30 00	60 00
Batterie de campagne de Durham			2 00	120 00	
do Gananoque	75 00		2 00	200 00	
do Kingston			2 00	200 00	
do Ottawa			2 00	200 00	
Artillerie de place de Cobourg			2 00	20 00	40 00
Gardes à pied du gouverneur général	200 00	75 00	60 00	300 00	
14e bataillon	100 00		30 00	240 00	
15e de	100 00	75 00	30 00	240 00	240 00
16e do	75 00		30 00	292 50	240 00
40e do	75 00		40 00	390 00	320 00
41e do	75 00		30 00	195 00	230 74
42e do	75 00		30 00	292 50	240 00
43e do	75 00	75 00	30 00	292 50	200 00
45e do	75 00		28 00	178 75	200 00
46e do	75 00		30 00	292 50	160 00
A reporter	3,275 00	1,550 00	1,449 00	15,181 25	10,588 99

Allocations.	Musiques effectives.	Associations de tir.	Frais de port et papeterie.	Ecole d'exercice.	Soin des armes.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	3,275 00	1,550 00	1,449 00	15,181 25	10,588 99
Districts nos 3 et 4—Suite :—					
47e bataillon	75 00		50 00	438 75	360 00
49e do	75 00	75 00	30 00	292 50	240 00
56e do	75 00		35 00	341 25	280 00
57e do	75 00		30 00	240 00	216 09
59e do	75 00		35 00	308 75	280 00
Association de carab. d'Almonte		25 00			
do d'Arnprior		25 00			
do de Bowmanville		75 00			
do de Carleton Place		25 00			
do de Cobourg		75 00			
do de Cornwall		75 00			
do de Durham-Est		75 00			
do de Gananoque		50 00			
do de Kingston		75 00			
do de Lanark		25 00			
do de Lisgar		25 00			
do de Perth		50 00			
do de Peterborough		75 00			
do de Prescott		75 00			
do de Russell		25 00			
do du comté Victoria		75 00			
Districts nos 5 et 6 :—					
5e régiment de cavalerie			25 00	243 75	300 00
6e do			20 00	211 25	180 00
Batterie de campagne de Montréal			5 00	200 00	
do de Richmond			2 00	150 00	
de de Shefford		75 00	2 00	150 00	
Artillerie de place de Montréal	100 00	75 00	30 00	240 00	
Génie de Montréal			5 00	40 00	
1er bataillon de carab. du Prince de Galles	100 00	75 00	30 00	240 00	
3e do Victoria	100 00	75 00	30 00	240 00	
5e bataillon Royal Scots	100 00	75 00	30 00	240 00	
6e do de fusiliers	100 00	75 00	30 00	240 00	
11e do	75 00	50 00	40 00	390 00	304 80
50e do			20 00	195 00	160 00
51e do			33 00	276 25	279 37
52e do	75 00		35 00	325 00	231 70
53e do	75 00		20 00	120 00	
54e do	75 00		30 00	292 50	240 00
58e do	150 00	75 00	50 00	471 25	400 00
60e do	75 00	50 00	30 00	260 00	231 40
64e do			30 00	292 50	209 46
65e do	100 00		40 00	320 00	
76e do			30 00	292 50	220 00
79e do	75 00	75 00	33 00	292 50	240 00
80e do	75 00		30 00	390 00	236 40
83e do			30 00	390 00	240 00
84e do	75 00	50 00	26 00	373 75	140 00
85e do	75 00	75 00	24 00	292 50	120 00
86e do	75 00	50 00	28 00	390 00	205 10
Association de carab. du comté de Brome		50 00			
do de la frontière		75 00			
Ass. de carab. de la front. Hemmingford		75 00			
Association de carabiniers de Sherbrooke		75 00			
District n° 7 :—					
Queen's Own, Hussards Canadiens	100 00		10 00	80 00	
Batterie de compagne de Québec			2 00	200 00	
Artillerie de place de Gaspé			2 00	30 00	40 00
do de Lévis			4 00	80 00	80 00
do de Québec			6 00	120 00	
8e bataillon	100 00	75 00	30 00	240 00	
9e do	100 00	75 00	40 00	320 00	
17e do	75 00	50 00	40 00	390 00	320 00
23e do	75 00		20 00	130 00	160 00
55e do	50 00	75 00	30 00	292 50	225 83
A reporter	5,650 00	3,900 00	2,551 00	26,243 75	16,729 14

Allocations.	Musiques effectives.	Associations de tir.	Frais de port et papeterie.	Ecole d'exercice.	Soin des armes.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	5,650 00	3,900 00	2,551 00	26,243 75	16,729 14
61e bataillon	50 00		30 00	292 50	239 18
70e do	75 00	50 00	30 00	292 50	240 00
81e do			30 00	292 50	240 00
87e do	75 00	75 00	30 00	272 50	196 52
88e do	50 00		30 00	292 50	229 48
89e do			40 00	260 00	313 84
92e do	75 00		20 00	195 00	153 91
Association de carabiniers du village Lauzon		50 00			
do de Rimouski		50 00			
do de Témiscouata		50 00			
Institut du Patronage				40 00	
Ecole Normale Laval				40 00	
Seminaire de Québec				60 00	
District nº 8 :—					
8e régiment de cavalerie	75 00		35 00	325 00	420 00
Batterie de campagne de Newcastle				200 00	
do de Woodstock				200 00	
Artillerie de place du Nouv.-Brunswick	100 00		25 00	325 00	120 00
Génie de Brighton				40 00	40 00
62e bataillon	100 00		30 00	240 00	
67e do	75 00		45 00	438 75	336 54
71e do	75 00		35 00	341 25	140 00
73e do	75 00		25 00	243 75	200 00
74e do	75 00	75 00	30 00	292 50	240 00
Compagnie de carab. de Carleton		50 00			
do de Charlotte		50 00			
do de Northumberland		50 00			
do de Saint-Jean		75 00	2 00	40 00	
do de Westmoreland		50 00			
do d'York		75 00			
District nº 9 :—					
Cavalerie de King			2 00	40 00	60 00
Batterie de campagne de Pictou			2 00	30 00	40 00
do de Sydney			5 00	200 00	
Artillerie de place de Digby			2 00	30 00	40 00
do d'Halifax	100 00	75 00	35 00	280 00	280 00
do de Lunenburg			2 00	30 00	40 00
do de la baie Mahone			2 00	10 00	40 00
do de Yarmouth			2 00	40 00	40 00
63e bataillon	100 00	75 00	30 00	240 00	
66e do	100 00	75 00	40 00	320 00	320 00
68e do	75 00		45 00	438 75	281 69
69e do	75 00	75 00	45 00	422 50	360 00
72e do	75 00		30 00	292 50	240 00
75e do	75 00		30 00	292 50	240 00
78e do	75 00	50 00	35 00	227 50	265 08
93e do	75 00	75 00	25 00	243 75	178 82
94e do	75 00	50 00	25 00	243 75	181 84
Associat. de carab. du comté de Colchester		50 00			
Association de carabiniers de Digby		50 00			
do de King		75 00			
de de Pictou		50 00			
District nº 10 :—					
Cavalerie de Winnipeg				40 00	300 00
Batterie de campagne de Winnipeg				200 00	
90e bataillon	100 00	75 00	34 00	240 00	240 00
91e do			9 00		
95e do	75 00		30 00	292 50	
Association de carabiniers de Brandon		50 00			
do du Portage-la-Prairie		50 00			
District nº 11 :—					
Artillerie de place de la Col.-Britannique			20 00	260 00	160 00
Compagnie de carabiniers de Victoria			2 00		11 23
do de Westminster				200 00	
A reporter	7,550 00	5,475 00	3,440 00	35,581 25	23.157 27

Allocations.	Musiques effectives.	Associations de tir.	Frais de port et papeterie.	Ecole d'exercice.	Soin des armes.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	7,550 00	5,475 00	3,440 00	35,581 25	23,157 27
District nº 12 :—					
Génie de Charlottetown			2 00	40 00	30 00
Artillerie de place de l'Ile du P.-E.	75 00		25 00	276 25	180 00
82e bataillon	75 00		35 00	390 00	270 00
Assoc. de carabiniers du comté de King		50 00			
do do Queen		75 00			
Associations provinciales et de districts :—					
Association d'artillerie du Dominion		900 00			
Association de carabiniers d'Ontario		1,800 00			
do de Québec		1,700 00			
Assoc. de carabiniers du Nouv.-Brunswick		1,300 00			
do de la Nouv.-Ecosse		1,500 00			
do du Manitoba		750 00			
do de la C.-Britannique		500 00			
do de l'Ile du P.-E.		500 00			
do des Districts de l'O.		200 00			
do Métropolitaine		150 00			
	7,700 00	14,900 00	3,502 00	36,287 50	23,637 27

Milice : Appointements et frais de voyages	Frais de voyages.	Appointements.
	$ cts.	$ cts.
Bedford, N.-E. :—		
Corbin, J. G., 12 mois à $16		192 00
Brockville, Ont. :—		
Lewis, J. W., lt.-col., major de brigade		1,200 00
voitures et transp., $201.50 ; allocation, 96 jrs à $3.50.	537 50	
allocation au camp, 13 jours à $2.50	32 50	
Thompson, S., messager, 12 mois à $20		240 00
Charlottetown, I. du P.-E. :—		
Carroll, John, gardien, 12 mois à $5		60 00
Dogherty, G. L., major, surintendant des magasins, 1 an		500 00
do allocation pour hôtel, 4 jours à $3.50	14 00	
Irving, J. D lt.-col., major de brigade		1,200 00
do voitures et transport, $22.15 ; allocation, 34 jrs à $3.50.	137 65	
do allocation au camp, 25 jours à $2.50	62 50	
Proud, W. J., gardien, 304 jours à 70c		212 80
Fredericton, N.-B. :—		
Brown, T. C., chirurgien, école d'infanterie A, 365 jours à $3.50		1,277 50
Carpenter, A. E., lieut. do 288 jrs, jusqu'au 30 juin, à $2.		576 00
do frais de voyages et transport	63 05	
Drolet, J. C. G., capitaine, école d'infanterie, 120 jours à $2 ; 95 jrs à $2.50.		477 50
Gordon, W. D., major do 365 jours à $3.50		1,277 50
do transport, $5.60 ; allocation, 5 jours à $3.50	23 10	
do allocation au camp, 12 jours à $2.50	30 00	
Hemming, T. D. R., capit., école d'infanterie, 365 jours à $2.50 ; adjudant, 365 jours à 50c		1,095 00
Hilyard, F. S., commis des travaux, 3 mois à $65 ; 45 jours à $2.50		307 50
Maunsell, S., lt.-col., école d'infanterie, 365 jours à $4 ; commandant, 365 jours à $1.25 ; sous-adjudant général, 365 jours à $1		2,281 25
Maunsell, S., lt.-col., école d'infanterie, voitures et transport, $38.35 ; allocation, 30 jours à $3.50	143 35	
Maunsell, S., lt.-col., école d'infanterie, allocation au camp, 12 jours à $5	60 00	
Roche, J. D., lieut., école d'infanterie, 65 jours au 30 juin, à $2		130 00
do Frais de déménagement pour lui-même et sa famille	45 55	
Halifax, N.-E. :—		
Bland, L. J., gardien, 365 jours à $1		365 00
Egan, J., armurier, 12 mois à $62.50		750 00
Kennedy, E., messager, 365 jours à $1		365 00
Lawlor, T., aide de la salle d'armes, 365 jours à $1		365 00
Lockhart, Alex., gardien, 365 jours à $1		365 00
MacShane, J. R., lt.-col., major de brigade		1,200 00
do voitures et transport, $85.16 ; allocation, 85¼ jrs à $3.50.	383 53	
do allocation au camp, 12 jours à $5 ; 13 jours à $2.50	92 50	
Mulvena, A., contremaître, 365 jours à $1.50		547 50
Murray, J. R., lt.-col., surintendant des magasins, 1 an		900 00
do voitures et transport, $3.50 ; allocation, 11 jours à $3.50	42 00	
do allocation au camp, 13 jours à $2.50	32 50	
O'Donoghue, P., garde-magasin, 365 jours à $1		365 00
Purcell, W. A., gardien, Pointe Plaisante, 12 mois à $10		120 00
Worsley, P. W., lt.-col., sous-adjudant général		1,700 00
do voitures et transp., $89.65 ; moins une avance, $75.	14 65	
do allocation, 72¾ jours à $3.50 ; télégrammes, $1.50.	256 14	
do ordinaire des officiers, Fredericton	7 80	
do allocation au camp, 24 jours au $5	120 00	
Kingston, Ont. :—		
Anderson, C., serviteur, C. M. R., 12 mois à $20		240 00
Anson, F. G., do 212 jours à 25c		53 00
Birch, F. A., gardien de la salle d'armes, 327 jours à $1		327 00
Birtles, H., sergent-major, C. M. R., 365 jours à $1.50 ; service supplémentaire à 50c ; combustible et allocation pour lumière à 30c		839 50
Birtles, H., sergent-major, C. M. R., surint. des réparations, 417 jours à $1.		417 00
Brogan, P., s. d'état-major, C.R.M., 365 jrs à $1.25 ; comb. et lumière à 30c		565 75
Brough, A., sergent, C. M. R., 365 jours à 50c. ; service supplémentaire à 25c. ; combustible et lumière à 30c		383 25
Burns, F., serviteur, C. M. R., 269 jours à 25c		67 25
Burns, P. do 32 jours à $1		32 00
Burroughs, W. P., lieut., batterie A, 365 jours à $2 ; adjudant, 6 jours à 50c.		733 00
Butcher, M., sommelier, C. M. R., 12 mois à $27		324 00
Cameron, D. R., major général, C.M.R., 1 an		3,163 33
do do transport, $41.95 ; allocation, 7 jours à $3.50.	66 45	
Cochrane, J. B., capitaine, C.M.R. appointements, $1,000 ; service régimentaire, $150 ; logement, $150		1,300 00
A reporter	2,164 77	26,514 63

Milice: Appointements et frais de voyages.	Frais de voyages.	Appointements.
	$ cts.	$ cts.
Report	2,164 77	26,514 63
Kingston, Ont.—Suite.		
Conley, H., gardien, 365 jours à $1		365 00
Cotton, W. H., lt.-col., batterie "A", 365 jours à $5; commandant, 310 jours à $1.25		2,212 50
Cotton, W. H., lt.-col., voitures et transport, $26.50; allocation de subsistance, 31 jours à $3.50	135 00	
Cotton, W. H., lt.-col., allocation au camp, 12 jours à $2.50	30 00	
Davidson, S., major, C.M.R., appoint., $2,500; allocation pour logem., $300		2,800 00
do allocation pour inspection, 17 jours à $5		85 00
do transport, $83.50; alloc. d'hôtellerie, 17 jours à $3.50	143 00	
do avance pour voyage	250 00	
Day, Forshaw, prof., C.M.R., appointements		2,000 00
Drury, C. W., major, batterie "A", 365 jours à $3; commandant, 55 jours à $1.25		1,163 75
Duval, A. D., prof., C.M.R., appointements		1,000 00
Edwards, E. G., major, C.M.R., depuis le 16 janv., appointem., $1,151.26; $125.82		1,277 08
do voyage, lui et sa famille en Angleterre, $118.14; passage océanique, $233.48	351 62	
do voyage au Canada, $110.02; hôtellerie, 3 jours, $30	140 02	
Fraser, J., major et quartier-maître, batterie "A", 365 jours à $2.50		912 50
Gaudet, F. M., lieut., batterie "A", 12 jours à $2; 186 jours à $2.50		489 00
do voyage de Victoria, $59.10; pension en route, $18	77 10	
Grange, W., serviteur, C.M.R., 12 mois à $20; allocat. pour logement, $60		300 00
Harris, R. C., prof., C.M.R., appointements		2,700 00
Harrison, W., armurier, 355 jours à 1.94\frac{7}{10}$		691 09
Hennessey, T. J., sergent d'état-major, C.M.R., 365 jours à $1.25; allocation pour combustible à 30c.; allocation pour logement, $100		665 75
Hudon, J. A. G., lieut., batterie "A", 365 jours à $2.50		912 50
Huff, P., serviteur, C.M.R., 365 jours à 25c		91 25
Jones, K. L., prof., C.M.R., appointements		1,000 00
King, W., major, surintendant des magasins, 12 mois		600 00
do solde au camp, 12 jours à $5.55	66 60	
do transport, $7.50; allocation, 1 jour, $3.50	11 00	
Leaden, M. J., sergt.-major, C.M.R., 365 jours à $1.75; allocation pour combustible à 30c.; allocation pour logement, $100		848 25
Liston, J., serviteur, 12 mois à $20; service supplément., 311 jours à 25c		317 75
Massie, J., vétérinaire, batterie "A", 365 jours à $2		730 00
Mayne, C. B., major, C.M.R., $2,500; service régimentaire, 300 jours, $150		2,650 00
do transport, $42.95; allocation, 8 jours à $3.50	70 95	
Minogne, W., serviteur, C.M.R., 2 mois à $27; service suppl., 54 jrs à 25c		67 50
Monk, M. do 153 jours à 25c		38 25
Moren, J. A., lieut., C.M.R., 10 mois, jusqu'au 30 juin, $849.78; allocation pour logement, $127.47		977 25
do voyage d'Halifax, fret et voyage, $40.05; allocation, 3 jours à $2.50	47 55	
Morgan, J., sergt.-major, C.M.R., 365 jours à $1.80; alloc. pour comb. à 30c		766 50
McCormack, J., serviteur, C.M.R., 12 mois à $20		240 00
McGill, S. C., lt.-col., C.M.R., appointements		1,200 00
McGregor, C., serviteur, C.M.R., 12 mois à $20		240 00
McKenzie, T. do 10 do $27		270 00
Nash, E., major, C.M.R., jusqu'au 12 septembre 1889, appoint., $498.85; allocation pour logement, $35.49		534 34
Neilson, J. L. H., chirurgien, batterie "A", 365 jours à $3.50		1,277 50
Power et Fils, surveiller les travaux, 312 jours à $2.50		780 00
Rigg, R. A., major, C.M.R., appoint., $2,500; service régimentaire, $150		2,650 00
do avance à compte de frais de voyages	250 00	
Rivers, V. B., lieut., batterie "A", 365 jours à $2.50; adjudant, 359 jours à 50c		1,092 00
Ryder, J., serviteur, C.M.R., 12 mois à $20		240 00
Salsbury, J. do do		240 00
Saunders, J., journalier, C.M.R., 365 jours à $1.25		456 25
Saunders, H. J., chirurgien, batterie "A", 5 jours à $3.50		17 50
Spriggs, H. S., gardien, salle d'exercices, 365 jours à $1		365 00
Strange, F., capit., payeur, 12 mois		599 99
do transport, $4; allocation, 6 jours à $3.50	25 00	
Stroud, J., serviteur, C.M.R., 96 jours à 25c		24 00
Swaine, E., garde-magasin, 365 jours à $1.25		456 25
A reporter	3,762 61	62,858 38

Milice : Appointements et frais de voyages.	Frais de voyages.	Appointements.
	$ cts.	$ cts.
Report	3,762 61	62,858 38
Kingston, Ont—Suite		
Thomson, T., sergent, C.M.R., 365 jours à $1.50 ; allocation pour combustible à 30c. ; logement, $100		757 00
VanStraubenzie, B., lt.-col., sous-adjudant général		1,700 00
do transport, $30.50 ; allocation, 23 jours à $3.50	111 00	
do allocation au camp, 13 jours à $5	65 00	
VanStraubenzie, A. H., capit., C.M.R.		2,000 00
Waddell, J., prof., C.M.R., appointements		2,000 00
Woodland, T., gardien, 365 jours à $1		365 00
Wurtele, A. G. G., capit., C.M.R., $1,000 ; service régimentaire, $150 ; logement, $150		1,300 00
Young, A., serviteur, C.M.R., 12 mois à $20		240 00
London, Ont. :—		
Aylmer, lt.-col., major de brigade		1,200 00
do voitures et transport, $112.40 ; allocation, 76 jours à $3.50	378 40	
do avance à compte de frais de voyages	50 00	
do allocation au camp, 14 jours à $2.50	35 00	
Cartwright, R., capit., école d'infanterie "D", 365 jours à $2.50 ; adjudant, 123 jours à 50c		974 00
Conroy, John, messager, 365 jours à $1		365 00
Coughlin, Jos., gardien, 365 jours à $1		365 00
Dawson, M. D., lt.-col., surintendant des magasins, 12 mois		600 00
do transport, $3 ; allocation, 1 jour à $3.50	6 50	
do allocation au camp, 14 jours à $2.50	35 00	
Denison, S. A., lieut., école d'infanterie, 365 jours à $2		730 00
do allocation au camp, 14 jours à $2.50	35 00	
Hanavan, M. J., chirurgien, école d'infanterie, 365 jours à $3		1,095 00
Pratt, Henry, gardien, 365 jours à $1		365 00
Smith, lt.-col., école d'infanterie, 365 jours à $4 ; commandant, 365 jours à $1.25 ; sous-adjudant général à $1		2,281 25
do transport, $43.25 ; allocation, 20 jours à $3.50	113 25	
do allocation au camp, 14 jours à $5	70 00	
Wadmore, R. L., capit., école d'infanterie, 365 jours à $2.50 ; adjudant, 242 jours à 50c		1,033 50
Williams, J. F., gardien, B. C. L., 365 jours à 20c		73 00
Young, D. D., capit., école d'infanterie, 365 jours à $3		1,095 00
Montréal, P.Q. :—		
Barr, Robt., gardien, 365 jours à $1		365 00
Blackford, D., armurier, 365 jours à $1.63½		596 74
Brown, W., gardien, 365 jours à $1		365 00
do do ancien cimetière, 365 jours à 75c		273 75
Dion, J. A. do Chambly, 12 mois		99 96
Donovan, Jno. do 365 jours à $1		365 00
Elliott, T. C., messager, 365 jours à $1		365 00
Emond, J. B.. gardien, salle d'exercices, 365 jours à $1.25		456 25
Fletcher, J., lt.-col., surint. des magasins, 243 jours à $1.50 ; 122 jours à $2.		608 50
do transport, $15 ; allocation, 11 jours à $3.50	53 50	
Houghton, C. F., lt.-col., S.A.G.		1,700 00
do transport, $46.50 ; allocation, 14 jours à $3.50	95 50	
do allocation au camp, 12 jours à $4	60 00	
Hughes, lt.-col., transport, $19.50 ; allocation, 12 jours à $3.50	61 50	
Marks, J. C., gardien, Saint-Luc, 121 jours à 70c. ; 214 jours à $1		298 70
Martin, Wm. do 333 jours à $1		333 00
Mattice, lt.-col., major de brigade		1,200 00
do transport, $77.50 ; allocation, 34 jours à $3.50	196 50	
do avance pour frais de voyages	50 00	
Newton, John, gardien, 31 jours à $1		31 00
O'Hara, C. do Ile aux Noix, 365 jours à 25c		91 25
Pettigrew, Thos. do 365 jours à $1		365 00
Phillips, R., contremaître, 365 jours à $1.50		547 50
Rowe, A., journalier, 365 jours à $1		365 00
Roy, A., major, major de brigade		1,200 00
do transport, $35.90 ; allocation, 33 jours à $3.50	151 40	
do avance à compte de frais de voyages	25 00	
do allocation au camp, 12 jours à $2.50	30 00	
Slatford, G., journalier, 365 jours à $1.25		456 25
Suetels, D., gardien, 375 jours à $1		375 00
do nettoyer le bureau de la brigade, 1 an		60 00
A reporter	5,385 16	91,915 03

Milice: Appointements et frais de voyages.	Frais de voyages.	Appointements.
	$ cts.	$ cts.
Report	5,385 16	91,915 03
Montréal, P.Q.—Suite.		
Taylor, G., journalier, 365 jours, à $1		365 00
Warren, Jas., surveillant, 365 jours, à $1		365 00
Niagara, Ont. :—		
Geale, J. B., surveillant, 365 jours, à $1		365
Ottawa, Ont. :—		
Balland, J. B., examinateur, collège militaire royal		150 0
Benbow, T. J., surveillant, salle d'exercice, 365 jours, à $1.25		456 25
Cawdron, H., do champ de tir, 5 jours, à $1 ; 184 jours, à 70c		133 8 0
Glashan, J. C., examinateur, collège militaire royal		150 0
Guy, Geo., major, transport, $2 ; allocation, 9 jours, à $3.50	33 50	
Irwin, lt.-col., voitures, $29.10 ; pullmans, $28.50 ; allocation, 53 jrs, à $3.50	243 10	
MacCabe, J. A., examinateur, collège militaire royal		150 00
Middleton, sir F., major général—		
Billets de pass. et voit., $86.60 ; pullmans, $61.75 ; moins avance, $100.	48 35	
Allocation pour hôtel, 96 jrs, à $5 ; fr. de port et télégrammes, $13.42	493 42	
Nourriture de cheval	16 60	
McCarthy, W., surveillant, 365 jours, à $1		365 00
McConaghy, J. S., aide surnuméraire, salle d'exercice, 365 jours, à $1		365 00
Pilon, J. A. do do do		365 00
Streatfeild, capit., transport, $10.50 ; allocation, 11 jours, à $3.50	49 00	
Thorburn, J., examinateur, collège militaire royal		200 00
White, F. W., bill. de pass., $29.25 ; pullmans, $20.50 ; voit. et bagage, $60.35	110 10	
do allocation de subsistance, 45 jours, à $3.50	157 50	
Wise, capit., voitures, $41.50 ; pullmans, $49.50	91 00	
do allocation, 77 jours, à $3.50—moins avance, $70 ; rabais sur billet, $10.40	189 10	
do dépenses, Ottawa à Portsmouth, Ang	153 00	
Appointements à Ottawa		12,223 56
Prescott, Ont. :—		
Moore, McLeod, lt.-col., 365 jours à $1.50		547 50
Press, Alf., surveillant, 365 jours à 75c		273 75
Port-Hope, Ont. :—		
Lawrie, J., surveillant, 365 jours à $1		365 00
Québec, P.Q. :—		
Bacon, B. G., journalier, 365 jours à $1.25		456 25
Beaudoin, J. D. do 365 do 1.00		365 00
Bissonnette, R. do 365 do 1.00		365 00
Chrétien, J. do 365 do 1.00		365 00
Dixon, W., chef d'atelier, fabrique de cartouches		1,362 66
Douglas, J., journalier, magasins, 365 jours à $1.25		456 25
Drury, C. W., major, batterie "B", 16 jours, jusqu'au 31 mai 1889, à $3 ; moins retenues, $40		8 00
Dubé, C. J., commis, magasins, 365 jours à $1		365 00
Duchesnay, A. J., commis, fabrique de cartouches, à $1.75		638 75
Duchesnay, T. J., lt.-col., aide-adjudant général		1,700 00
do transport, $13.05 ; allocation, 3 jours à $3.50	23 55	
do allocation au camp, 12 jours à $5	60 00	
Dupré, A., commis, fabrique de cartouches, 365 jours à $1		365 00
Farley, A. A., capit., batterie "B", 365 jrs à $2.50 ; adjudant, 25 jrs à 50c		925 00
Fages, A. A. do do 365 do 2.50 ; do 16 do 50c		920 50
Fitzpatrick, J. C., commis, magasins, 365 jours à $1		365 00
Forrest, lt.-col., payeur et surintendant des magasins, 1 année		1,000 00
do transport, $10.95 ; allocation, 3 jours à $3.50	21 45	
do allocation au camp, 14 jours à $2.50	35 00	
Genest, J. B. Z., commis, magasins, 365 jours à 75c		273 75
Genest, E., surveillant do 365 do $1.50		547 50
Germain, J., marqueur, 365 jours à $1		365 00
Gerrett, F., journalier, magasins, 365 jours à $1		365 00
Glenton, T. G., S.A. armurier, 365 jours à $1.95		711 75
Guillot, Jos. N., commis des travaux, 313 jours à $2.50		782 50
Hall, W. B., vétérinaire, batterie "B", 365 jours à $2		730 00
Hallé, W., sous-chef d'atelier, fabrique de cartouches		704 22
Hearn, J. G., lieut., sous-surintendant, 2 mois		200 00
A reporter	7,109 23	123,092 02

Milice : Appointements et frais de voyages.	Frais de voyages.	Appointements.
	$ cts.	$ cts.
Report	7,109 23	123,092 02
Quebec, P.Q.—Suite.		
Heward, E. H., capit., école de cavalerie, 365 jours à $2.50		912 50
do adjudant, 285 jours à 50c.		142 50
Higgins, H., journalier, 365 jours à $1		365 00
Imlah, W., capit., batterie "B", 365 jours à $2.50		912 50
Johnston, W., armurier, 365 jours à $1.50		547 50
Lemieux, M. C., surveillant, forts de Lévis, 365 jours à 50c.		182 50
Lessard, F. L., lieut., école de cavalerie, 365 jours à $2.50; adjudant, 80 jours à 50c.		952 50
Lessard, F. L., lieut., allocation au camp, 12 jours à $2.50	30 00	
Lewis, P., artisan, 365 jours à $1.50		547 50
Mathieu, L. J., inspecteur des travaux, 313 jours à $3; voyage, $20.45	20 45	939 00
Montizambert, C. E., lieut.-col., batterie "B", 365 jours à $5; commandant, 337 jours, à $1.25		2,246 25
Montizambert, C. L., lieut-col., voyage	12 50	
McCloy, D., journalier et ordonnance, 365 jours à $1.25		456 25
McHugh, F., surveillant, 365 jours à $1		365 00
Panet, A. de L., sous-chef d'atelier, fabrique de cartouches		699 96
Pelletier, lieut., batterie "B", 365 jours à $2.50		912 50
Pelletier, H. H., commis, salles d'armes, 365 jours à $1.50		547 50
Presho, D., journalier do do $1.25		456 25
Prévost, O., major, surintendant, fabrique de cartouches		1,500 00
Reynolds, S. P., surveillant, forts de Lévis, 365 jours à 50c.		182 50
Richard, A., marqueur, 365 jours à $1		365 00
Roussel, P. do 313 jours à $1.25		391 25
Rutherford, R. W., capit., batterie "B", 365 jours à $2.50; adjudant, 324 jours à 50c.		1,074 50
Samson, P., surveillant, forts de Lévis, 365 jours à 75c.		273 75
Sewell, C. C., chirurgien, batterie "B", 365 jours à $3.50		1,277 50
Smith, John, chef d'atelier, 365 jours à $1.50		547 50
Taschereau, lt.-col., major de brigade		1,200 00
do voitures et transport, $301.41; allocation, 97½ jours à $3.50; moins avance, $70.	572 66	
do allocation au camp, 12 jours à $2.50,	30 00	
Trudel, P. T., journalier, 365 jours à $1		365 00
Turnbull, J. F., lt.-col., école de cavalerie, 365 jours à $4; commandant, 365 jours à $1.25		1,916 25
Walsh, T., tonnelier, 365 jours à $1.50		547 50
Wilson, J. F., major, batterie "B", 365 jours à $3.50; commandant, 28 jours, à $1.25		1,312 50
Sherbrooke, P.Q.—		
Pope, lt.-col., major de brigade, 11 5/31 mois		1,119 73
do transport, $31.60; allocation, 16 jours à $3.50.	87 60	
Rawson, Thos., surveillant, 365 jours à 60c.		219 00
Saint-Jean, N.-B.—		
Armstrong, A. J., major, surintendant des magasins		800 00
do transport, $123; allocation, 19 jours à $3.50.	189 50	
Armstrong, R. J., surveillant, 365 jours à $1.00		365 00
Cosgrove, T. do 365 do $1.25		456 25
Damery, R. D. do 365 do $1.25		456 25
Horseman, T. W. do 61 do $1.00		61 00
Hughes, S. do 365 do 75c.; allocation de logem., $144		417 75
Lamb, W. do 365 do $1		365 00
Lee, J. do 365 do $1		365 00
Meneley, F. do 304 do $1		304 00
Purcell, W. do 31 do $1		31 00
Wilson, J. do 1 année		100 00
Saint-Jean, P.Q.—		
Campbell, F. W., chirurgien-major, école d'infanterie, 353 jours à $3.50		1,235 50
Chinic, J. E, lieut., école d'infanterie, 365 jours à $2.50; adjudant, 189 jours à 50c.		1,007 00
do allocation au camp, 11 jours à $2.50	27 50	
Coursol, C. J., capit., école d'infanterie, 365 jours à $3		1,095 00
d'Orsonnens, lt.-col. do 365 jours à $4; commandant, 365 jours à $1.25; sous-adjud. génér., 380 jours à $1.		2,296 25
do transport, $107; allocation, 80 jours à $3.50	387 00	
do avance pour voyage	100 00	
do allocation au camp, 12 jours à $5	60 00	
A reporter	8,626 44	155,924 21

Milice : Appointements et frais de voyages.	Frais de voyages.	Appointements.
	$ cts.	$ cts.
Report	8,626 44	155,924 21
Saint-Jean, P.Q.—Fin.		
Frenette, L. E., capit., école d'infanterie, 353 jours à $2		706 00
Roche, J. D., lieut. do 300 jours à $2; adjudant, 176 jrs à 50c		688 00
Toronto, Ont.—		
Alger, W. N., lt.-col., surintendant des magasins		600 00
do transport, $13.80; allocation, 3 jours à $3.50	24 30	
do allocation au camp, 12 jours à $2.50	30 00	
Burt, R., garde-magasin, 1 an		500 00
Cantlin, W., gardien, 365 jours à $1		365 00
Evans, T. D. B., lieut., école d'infanterie, 365 jours à $2		730 00
Gray, lieut.-col., major de brigade		1,200 00
do transport, $206.12; allocation, 80 jours à $3.50	486 12	
do allocation au camp, 12 jours à $2.50	30 00	
Grier, J., aide-armurier, 365 jours à $1		365 00
Laurie, J. H., lieut., école d'infanterie, 271 jours à $2		542 00
do billets de passage, Dublin à Ottawa	112 51	
do bagage, $25.14; pullman, $2	27 14	
do voiture de place, $6.20; hôtels, $9.88	16 08	
Macdougall, J. C., lieut., école d'infanterie, 365 jours à $2.50; adjudant, 365 jours à 50c		1,095 00
Martin, A., contremaître, 365 jours à $		365 00
Oldbury, W., armurier, 365 à 1.94\frac{7}{10}$		710 65
Otter, W. D., lieut.-col., école d'infanterie, 365 jours à $4		1,460 00
do commandant, 365 jours à $1.25; A.-A. G., 365 jours à $1		821 25
do transport, $209.95; allocation, 76 jours à $3.50	475 95	
do allocation au camp, 12 jours à $5	60 00	
Pirrie, R., garde-magasin, 365 jours à $1		365 00
Vidal, B. H., major, école d'infanterie, 365 jours à $3.50		1,277 50
do transport, $1; allocation, 1 jour à $3.50	4 50	
Strange, F. M., chirurgien, 365 jours à $3.50		1,277 50
Winnipeg, Man.—		
Buchan, L., major, école d'infanterie à cheval, 31 jours à $3; 332 à $3.50		1,255 00
Bremner, J. A., capit. do 365 jours à $2.50; adjudant, 273 jours à 50c		1,049 00
Codd, A., chirurgien, école d'infanterie à cheval, 45 jours à $3; 320 à $3.50		1,255 00
Gardner, E. W., maître d'équitation, école d'infant. à cheval, 365 jours à $2		730 00
Macdonell, A. C., lieut. do 92 jours à $2; adjudant, 92 jours à 50c		230 00
Mason, J., armurier, 365 jours à $1.95		711 75
Oswald, J. K., capit., école d'infanterie à cheval, 120 jours à $2; 245 à $2.50		852 50
Peebles, lieut.-col., surintendant des magasins, 1 an		500 00
Sweet, G., major, gardien, 1 an		1,000 00
do transport, $7.50; allocation, 6 jours à $3.50	28 50	
Suttie, J., préposé au magasin, 365 jours à $1.50		547 50
Taylor, lieut.-col., école d'infanterie à cheval, 365 jours à $4; commandant, 365 jours à $1 25		1,916 25
Villiers, H. V., lieut.-col., sous-adjudant général		1,700 00
do transport, $31; allocation, 21 jours à $3.50	104 50	
Watson, gardien, 365 jours à $1.25		456 25
Williams, A., journalier, 304 jours à $1.75		532 00
Williams, V. A., lieut., école d'infanterie à cheval, 276 jours à $2		552 00
Victoria, C.-B.—		
Benson, capit., batterie "C," 365 jours à $2.50		912 50
do adjudant, 365 jours à 50c.; alloca. pour logement, $278.88		461 38
do allocation, 3 jours à $3.50	10 50	
Burstall, lieut., batterie "C," 245 jours à $2; allocat. pour logements, $109		599 00
do Québec à Vancouver, transport, $23; repas en route, $13	36 00	
Duncan, chirurgien, 365 jours à $3; allocation pour logements, $347.33		1,442 33
Gaudet, lieut., batterie "C," 167 jrs à $2; allocat. pour logement., $120.84		454 84
Holmes, lieut.-col., batterie "C," 365 jours à $4; commandant, à $1.25		1,916 25
do sous-adjudant général, 365 jours à $1; allocation pour logement, $416.82		781 82
do transport, $12; allocation, 9 jours à $3.50	43 50	
Ireland, C., contremaître, 365 jours à $1.50		547 50
Jones, A. W., capit., surintendant des magasins		500 00
Ogilvie, lieut., batterie "C," 365 jrs à $2.50; allocat. pour logement, $298.28		1,210 78
A reporter	10,116 04	191,105 76

Milice : Appointements et frais de voyages.	Frais de voyages.	Appointements.
	$ cts.	$ cts.
Report	10,116 04	191,105 76
Victoria, C.-B. — Fin.		
Palmer, quartier-maitre, batterie "C," 365 jours à $2 ; allocation pour logement, $277.08		1,007 08
Peters, major, batterie "C," 365 jours à $3 ; alloc. pour logement, $347.33		1,442 33
	10,116 04	193,555 17
Imputés comme suit :		
Division de la milice et état-major de district		18,583 31
Majors de brigade	3,088 86	10,959 73
Fabrique de cartouches		5,670 59
Habillements		1,460 00
Salles d'armes publiques		36,818 53
Exercices annuels	1,484 55	
Dépenses imprévues	3,544 06	369 00
Propriétés militaires, soin et entretien	127 00	7,207 96
Constructions et réparations	288 05	3,226 00
Collège militaire royal	1,058 99	37,542 58
Batteries A, B et C	258 60	31,399 47
Ecoles de cavalerie et d'infanterie	265 93	40,318 00
	10,116 04	193,555 17

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 février 1890.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'appeler votre attention sur quelques irrégularités de détail dans la confection de vos chèques émis en paiement de pensions coloniales d'indemnité.

1. Tous chèques doivent porter cette formule: "Payez à l'ordre de ," et non: "Payez à ou au porteur," ni: "Payez à ou à son ordre."

2. La personne qui signe comme témoin pour attester la marque du pensionnaire ne doit pas être le faiseur du chèque (*voir* le chèque 19 à C. Cavanagh).

3. Les chèques doivent être faits au nom du pensionnaire, et sa signature est nécessaire comme endosseur (*voir* le chèque 28 à Francis Hughes).

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le capitaine JOHN ROBERTS, Hamilton. J. L. McDOUGALL. *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 avril 1890.

MONSIEUR,—Le certificat annexé aux comptes de la cartoucherie de l'Etat à Québec se lit comme suit :—"Je certifie que le compte ci-dessus est exact quant aux quantités reçues, aux prix des articles et aux montants qui y sont mentionnés, et qu'aucun des item ci-dessus n'a été précédemment certifié pour paiement." Ce certificat ne contient pas la déclaration nécessaire, que les "prix sont raisonnables et justes, ou conformes au marché."

Il n'est pas joint de certificat à la pièce justificative 5 de décembre en faveur de la Compagnie de quincaillerie Chinic pour 16 barils de bandes de fer : 13,527 livres, à $4\frac{1}{2}$ centins, soit : $608.72. Le compte envoyé à ce bureau paraît n'être qu'une *copie*. Veuillez me transmettre l'original.

Dans la pièce justificative 9 de novembre, en faveur de la Compagnie de quincaillerie Chinic, pour 19 barils de bandes de fer : 14,893 livres, à $4.87 cents—$725.29—cette partie du certificat qui porte : "les prix des articles" a été biffée. Veuillez expliquer la différence des prix, $4\frac{1}{2}$ cents et 4·87 cents par livre, payés pour bandes de fer d'après les comptes susdits.

Des paiements au montant de $3,394.36, de juillet à décembre, pour *ouvrage à la pièce* à la fabrique de cartouches, ne sont pas accompagnés des reçus de ceux à qui a été payé l'argent. Veuillez vous procurer un bordereau de paye comprenant les six

mois expirés le 31 décembre 1889, avec les signatures de ceux ainsi payés, et je demande qu'à l'avenir les signatures des employés, ainsi que les calculs qui servent à établir les divers montants, soient inclus dans le bordereau de paye pour l'ouvrage fait à la pièce.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MILICE, OTTAWA, 14 mai 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 15 avril au sujet des dépenses de la cartoucherie de l'Etat à Québec pour l'exercice 1889-90, j'ai l'honneur de vous mander ce qui suit :—

1. L'original de la pièce justificative n° 5, compte de décembre 1889, Compagnie de quincaillerie Chinic, pour 16 barils de bandes de fer, 13,527 livres, à 4½ centins : $608.72, que vous demandez (et dont copie a été produite avec le compte), a été envoyé au département des douanes à Ottawa pour qu'il ordonnât le remboursement des droits, $87.92, à cette compagnie, et les droits, paraît-il, ont été remboursés à la compagnie le 14 février 1890. Le surintendant de la fabrique de cartouches dit qu'il n'a pas certifié les prix des articles parce que la facture contenait l'item des droits de douane, et un autre de $4.20 pour charroi qu'il ne croyait pas que le département de la milice fût tenu de payer. L'un et l'autre de ces item ont été retranchés par ce département lors du paiement du compte.

2. "Pièce justificative n° 9, compte de novembre 1889, Compagnie de quincaillerie Chinic, 19 barils de bandes de fer, 14,893 livres, à 4.87 cents, $725.29, "certificat relatif aux prix biffé." Le surintendant explique qu'il a biffé cette partie du certificat parce qu'il pensait que les prix étaient un peu trop élevés, mais il y a eu toutefois dans ce cas de l'emballage supplémentaire, etc., pour préserver les bandes de la rouille, un lot précédent ayant été endommagé par cette cause, et il ajoute : "cela peut expliquer l'augmentation de prix."

3. Paiements pour ouvrage à la pièce.—Je transmets ci-jointe la lettre explicative du surintendant en date du 28 du mois dernier, dans laquelle il fait remarquer qu'il est impossible de se procurer des reçus, et que la plupart des ouvriers qui travaillent à la pièce sont des enfants illettrés, dont les reçus n'auraient pratiquement aucune valeur : que, de plus, le système suivi à la cartoucherie fédérale de Québec pour payer les ouvriers travaillant à la pièce est exactement celui de l'arsenal royal de Woolwich, en Angleterre, et il ajoute que les intérêts de tous ceux dont il s'agit sont protégés par le contrôle qu'il exerce constamment en personne.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

A l'auditeur général. C. EUG. PANET, *S.M.M.*

CARTOUCHERIE DE L'ETAT, QUÉBEC, 28 avril 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de répondre ce qui suit à votre lettre relative aux dépenses de la fabrique de cartouches :—

1. Je prendrai les mesures nécessaires pour faire fabriquer une estampe que j'apposerai comme certificat sur les comptes de fournitures reçues.

2. Je transmets copie de la lettre *a*, datée du 5 novembre 1889, qui explique pourquoi je n'ai pas certifié le compte de la Compagnie de quincaillerie Chinic en date du 12 juin 1889 ; j'ai reçu plus tard un télégramme du secrétaire de l'honorable ministre de la milice et de la défense me disant d'envoyer le compte non certifié (ci-inclus copie du télégramme). J'envoie aussi copie de ma lettre *b* datée du 12 décembre 1889, qui explique ce qu'était devenu le compte d'après ce que j'en savais ; cela peut aider à expliquer pourquoi il en a été présenté pour paiement une copie au lieu de l'original et du duplicata, et pourquoi j'ai été obligé, en réponse à votre télégramme du 16 décembre 1889 (dont copie est ci-jointe), d'envoyer un certificat, sur un document séparé, attestant que les articles en question étaient pour le service de la milice.

3. J'ai biffé mon certificat quant à l'exactitude du prix sur le compte de la Compagnie de quincaillerie Chinic en date du 4 novembre 1889, au montant de $725.29,

parce que le prix m'a paru un peu haut. Il y a eu toutefois dans ce cas de l'emballage supplémentaire, pour préserver les bandes de la rouille, un lot précédent ayant été endommagé par cette cause. Cela peut expliquer l'augmentation de prix. Je suggère de nouveau qu'il serait prudent d'obtenir des cotes de prix de la Compagnie de quincaillerie Chinic avant de lui envoyer des commandes de matériaux. Je renvoie sur ce sujet à ma lettre du 5 novembre 1889, dont je vous transmets une copie marquée *a*.

4. Je réponds à ces observations par une lettre séparée où je reproduis les principales raisons que je donnais à ce sujet dans ma lettre du 3 février 1885.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la milice. O. C. PREVOST, *surintendant.*

FABRIQUE DE CARTOUCHES, QUÉBEC, 5 novembre 1889.

MONSIEUR,—A propos de la lettre du 2 novembre 1889 au sujet de la réclamation de la Compagnie de quincaillerie Chinic, sous forme d'un compte au montant de $701.46, en date du 12 juin 1889, pour certaines quantités de bandes de fer fournies à la cartoucherie de l'Etat, j'ai l'honneur de vous mander ce qui suit: (1.) Ce compte m'a été présenté et j'ai refusé de le certifier parce qu'il contenait un item de $4.20 pour charriage, qu'on n'a pas coutume d'allouer; (2.) Parce qu'il y avait un item de $87.93 pour droits de douane sur les bandes de fer, qu'on n'avait pas non plus coutume de payer, attendu que le département avait déjà refusé de faire de semblables paiements. Si celui-ci considère que ces item doivent être acceptés, je suis prêt à certifier le compte, car il est exact en ce qui regarde les quantités. Quant aux prix, il accuse une hausse de 12½ pour 100 sur l'importation de 1887. Je crois que cette hausse ne peut s'expliquer par de raisonnables fluctuations du marché, et j'insiste de nouveau pour qu'on obtienne des cotes de prix de la Compagnie de quincaillerie Chinic avant de donner des commandes de matériaux. J'attendrai des instructions.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la milice. O. C. PREVOST, *surintendant.*

FABRIQUE DE CARTOUCHES, QUÉBEC, 16 décembre 1889.

MONSIEUR,—Au sujet du compte de la Compagnie de quincaillerie Chinic en date du 12 juin 1889, dont le montant est de $697.26, y compris les droits, mais sans charriage, pour des bandes de fer fournies à la cartoucherie de l'Etat, j'ai envoyé au département le compte en question dûment certifié en duplicata, le 14 novembre dernier. Le duplicata seulement a été plus tard remis à la Compagnie de quincaillerie Chinic par mon entremise, pour qu'elle recouvrât le montant des droits de douane remboursés et déduits du montant du compte. J'ai eu d'autres rapports avec la même compagnie à ce sujet, et elle a gardé le duplicata jusqu'au 14 courant, alors que, m'informe-t-elle, elle l'a expédié à Ottawa. Je ne puis donc certifier sur le compte même, comme votre télégramme de ce jour me donne ordre de le faire, que les articles ont été reçus, qu'ils avaient été commandés et ont été employés à la cartoucherie pour la fabrication des munitions pour armes à feu portatives destinées à la milice du Canada. C'est pourquoi j'envoie un certificat pour l'objet susdit comme document séparé, que vous trouverez ci-inclus.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la milice. O. C. PREVOST, *surintendant.*

FABRIQUE DE CARTOUCHES, QUÉBEC, 28 avril 1890.

MONSIEUR,—A propos de la note du 24 courant, me demandant s'il m'est possible de me conformer au désir de l'auditeur général, qui voudrait que je me procurasse des ouvriers qui sont aux pièces à la cartoucherie de l'Etat des reçus pour les sommes qu'on leur paie, j'ai l'honneur de faire remarquer que cela n'est pas praticable dans un établissement de ce genre. Ces ouvriers (qui ne sont pas permanents) doivent être payés chaque semaine, comme c'est la coutume dans l'industrie en général, et il nous faut en passer par là, du moment que nous prenons nos employés à ce marché au travail.

Il y a un changement continuel d'ouvriers—quelques-uns partant au bout d'une semaine ou même de quelques jours. Il n'existe nulle part, je crois, d'établissement manufacturier où l'on ait adopté le système de faire signer des reçus de cette sorte par les ouvriers qui sont à leurs pièces. Signer des bordereaux de paye ferait perdre chaque semaine plusieurs heures de travail, et on ne peut consentir à cette perte de temps. Quant à retenir pour cet objet les ouvriers après les heures de travail, il n'y a pas moyen. Je peux ajouter que la plupart des ouvriers qui travaillent aux pièces sont des enfants, illettrés, et leurs reçus n'auraient pratiquement aucune valeur.

Le système en usage à cet établissement pour le paiement des ouvriers qui sont à leurs pièces est précisément celui de l'arsenal de Woolwich.

Les intérêts de tous ceux dont il s'agit sont, je m'en flatte, pleinement protégés dans cette affaire par le contrôle que j'exerce constamment en personne, et j'espère qu'on laissera continuer le système suivi aujourd'hui comme étant le plus propre à donner une valeur satisfaisante en retour de l'argent dépensé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la milice. O. C. PREVOST, *surintendant.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 avril 1890.

MONSIEUR,—On a fait des paiements à R. Watson pour "services rendus pendant ces mois comme inspecteur de l'habillement," etc., de la manière ci-après :—

Juin,	13½	jours d'ouvage à	$10 par jour	$135 00
Juillet,	7½	do	do	75 00
Août	6½	do	do	65 00
Sept.,	7½	do	do	75 00
Oct.,	8	do	do	80 00
Nov.,	9½	do	do	95 00

Les comptes ci-dessus ne sont pas suffisamment détaillés, d'autant qu'ils ne donnent pas les dates où ont été faites les inspections. L'emploi de cette formule "etc., etc.," rend trop vague la spécification des services en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la milice, J. L. McDOUGALL, *A. G.*

MINISTÈRE DE LA MILICE, OTTAWA, 30 avril 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 16 courant, j'ai l'honneur de vous mander que l'inspecteur de l'habillement a reçu ordre de donner à l'avenir les détails que vous demandez dans ses comptes pour services comme inspecteur.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. C. EUG. PANET, *S. M. M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 avril 1890.

MONSIEUR,—Le chèque 327 couvre un paiement de $85.56, pour lequel j'ai reçu le compte suivant:—

La succession de feu le lieutenant-colonel Lamontagne à C. A. Dumaine, entrepreneur de pompes funèbres, 13 juin 1889.

Cercueil en noyer noir richement garni et doublé en zinc.	$50 00
L'ensevelir et le raser, corbillard, décorer la chambre.....	15 00
Réfrigérant et glace, 3 jours	5 00
12 cierges.....	3 00
52 verges de crêpe à 18 cts.....	9 36
9 verges de ruban à 10 cts.....	0 90
2 paires de gants de chevreau.....	2 30
	85 56

Ce compte est "envoyé et recommandé pour paiement" par le lieutenant-colonel d'Orsennens, A. A. G., et "envoyé" par le major général sir Frederick Middleton. Veuillez expliquer pourquoi ce compte est porté au débit du gouvernement?

La gratification ordinaire de deux mois d'appointements, $283.32, a été payée à la veuve de feu le lieutenant-colonel Lamontagne, et je comprends que cette gratification est destinée à couvrir des frais tels que ceux-ci. On dirait que cet item a été mis par inadvertance dans les comptes du payeur. S'il en est ainsi, le montant devrait être remboursé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

MINISTÈRE DE LA MILICE, OTTAWA, 23 avril 1890.

MONSIEUR,—Le compte sur lequel vous appelez mon attention dans votre lettre du 18 courant, n'a pas été mis par mégarde dans ceux du payeur. La réclamation a été faite par la veuve de feu le lieutenant-colonel Lamontagne. Cet officier commandait le district dans lequel il est mort et a été enterré avec les honneurs militaires. Ce compte a été dûment examiné et le paiement en a été recommandé comme étant une dépense raisonnable à porter au débit de l'Etat. Il a été payé sur l'ordre du ministre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. C. EUG. PANET, *S. M. M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 avril 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 23 courant, j'appelle votre attention sur l'arrêté ministériel du 1er février 1868, qui prescrit qu'une gratification de deux mois d'appointements sera payée à la veuve d'un officier permanent décédé. Les termes de l'arrêté montrent que cette gratification est destiné "à défrayer les frais de maladie et d'enterrement." La somme de $283.32, formant deux mois de traitement, a été payée à la veuve du lieutenant-colonel Lamontagne, et partant, je ne vois pas que le gouvernement doive être débité d'un second compte de frais funéraires. Je demande donc que le montant de $85.56 soit remboursé, puisqu'il est couvert par la gratiffcation de $283.32. Je ne puis certifier ce compte comme étant une dépense légitime à imputer sur aucun crédit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 mai 1890.

MONSIEUR,—Au sujet de la correspondance que nous avons échangée à propos du paiement du compte de l'entrepreneur des pompes funèbres pour les funérailles de feu le lieutenant-colonel Lamontagne, j'ai l'honneur de vous mander que je devrai déférer la question au conseil du trésor, comme le décrète l'acte d'audition, article 31, à moins que je n'apprenne bientôt de vous que le montant a été remboursé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 juin 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint, en conformité de l'article 31 de l'acte d'audition, pour l'information du conseil du trésor, copie de la correspondance échangée avec le ministère de la milice au sujet du paiement des frais d'enterrement de feu le lieutenant-colonel Lamontagne.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du conseil du trésor. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 décembre 1890.

MONSIEUR,—Parmi les pièces justificatives se rapportant aux dépenses pour "salles d'exercices et tirs à la carabine, garde et entretien," il y en a deux qui cou-

vrent une année de loyer du pont Cataraqui, de Kingston. Ces pièces justificatives manquent de certificats. Je vous les transmets ci-jointes, et vous prie de demander au commandant du collège militaire royal, ou à quelque autre personne compétente, de certifier que le prix porté en compte est juste et raisonnable.

Le montant de chaque pièce justificative est de $701.91. Veuillez me procurer le détail des calculs.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère de la milice, Ottawa, 23 décembre 1890.

Monsieur,—En vous renvoyant les pièces justificatives se rapportant aux dépenses pour "salles d'exercices et tirs à la carabine, garde et entretien," pièces jointes à votre lettre du 10 courant, j'ai l'honneur de vous mander que le paiement dont chacune d'elles fait mention est pour six mois de loyer dû à la Compagnie du pont Cataraqui, lequel loyer est de 300 livres sterling par année, soit: $1,403.82. Ce pont sert aux militaires, et l'obligation de payer le loyer ci-dessus a été transférée des autorités militaires de Sa Majesté au Canada en 1870 au gouvernement fédéral, ce dernier recevant en compensation le revenu du quai de la Reine à Québec.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. C. E. PANET, *S.M.M.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 21 avril 1890.

Monsieur,—Le révérend M. J. A. K. Laflamme, de Québec, a reçu en paiement par chèque n° 384 la somme de $100 pour "des renseignements géologiques fournis au major général Cameron et au major Mayne, et pour une inspection détaillée de l'éboulement dans la rue Champlain."

Je présume que vous oubliez qu'il est alloué à l'abbé J. A. K. Laflamme $400 par année par la division géologique du ministère de l'intérieur pour faire rapport sur les formations géologiques de ce district. Il semble que tous renseignements à ce sujet devraient être donnés au gouvernement sans frais supplémentaires.

Le compte, qui n'est qu'une copie, ne porte pas le certificat du major général Cameron à l'effet "que ces services ont été rendus et les renseignements fournis."

Il a été payé par chèque n° 305 à J. E. Livernois, $40 pour des images photographiques du désastre et des vues de Québec. Ce compte n'est pas certifié comme étant "nécessaire et dans l'intérêt du service public."

Babcock et Fils, Montréal, imprimeurs de livres et ouvrages de ville, chèque 291, $8. Toutes les impressions doivent se faire par l'imprimeur de la reine.

Le major W. M. Drennan, B.C.K., réclame pour avoir été blessé au camp—solde d'officier, 31 jours à $3.90, $120.90, appointements, 31 jours à $1, $31.

Le certificat des deux chirurgiens n'a pas été envoyé (par. 907, R. 1887).

Pourquoi cette dépense n'est-elle pas portée au débit des "Exercices annuels?"

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 27 décembre 1890.

Monsieur,—Dans le compte à l'appui de votre demande d'une lettre de change sur Londres, en faveur de Wm F. Stanley, pour instruments destinés au collège militaire royal de Kingston, je vois qu'il y a quelques articles qui paraissent semblables à ceux qu'il est d'usage de se procurer par l'entremise du bureau de la papeterie. Je vous le fais remarquer, pour qu'à l'avenir on s'adresse au bureau de la papeterie pour avoir tous les articles qu'on peut se procurer par son entremise.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 février 1890.

MONSIEUR,—Parmi vos demandes de lettres de change sur Londres, en date du 21 courant, il y en a une en faveur de Wm Clowes et Fils, pour la somme de $170.13, destinée au paiement d'un compte de livres non achetés par l'entremise du bureau de la papeterie. Permettez-moi d'appeler votre attention sur ma lettre du 27 décembre 1889, dans laquelle je rappelais qu'il est nécessaire de se procurer tous les livres et la papeterie directement par le canal du bureau de la papeterie. (*Voir* 51 Victoria, chapitre 17, art. 2.) Comme je ne puis ratifier l'item en question, je renvoie la demande pour que vous y fassiez le changement nécessaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la milice. J. L. MCDOUGALL, *A. G.*

MINISTÈRE DE LA MILICE, OTTAWA, 13 mars 1890.

MONSIEUR,—A propos de votre lettre du 24 du mois dernier au sujet du compte de MM. Clowes et Fils au montant de $170.13 pour livres non achetés par l'entremise du bureau de la papeterie, j'ai l'honneur de vous représenter que je crois que l'article de l'acte dont vous parlez (51 Victoria, chapitre 17, art. 2), quand il spécifie : " Les livres et autres articles de papeterie ", entend par là les livres en blanc pour l'usage des bureaux, lesquels sont en effet des articles de papeterie, mais je considère que ce n'est pas donner à l'acte tel qu'il est une interprétation exacte que de classer les ouvrages littéraires parmi les " articles de papeterie."

Les livres dont il s'agit dans le moment ayant été achetés de bonne foi de la librairie en Angleterre, pour le service de l'Etat, j'en demande de nouveau le paiement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. C. E. PANET, *S. M. M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 mars 1890.

MONSIEUR,—L'interprétation que vous donnez à la 51e Victoria, chapitre 17, art. 2, tel que ce chapitre a été modifié en 1888, par rapport à l'achat de " livres littéraires " autrement que par l entremise du bureau de la papeterie, ne s'accorde pas, je regrette de le dire, avec la manière dont je comprends l'intention de cet article de l'acte.

L'article dit que " les livres et tous autres articles de papeterie de quelque nature qu'ils soient " seront achetés par l'entremise du département des impressions et de la papeterie, " sauf que les livres qui sont obtenus pour la bibliothèque du parlement, et les livres imprimés dont ont besoin les aumôniers, les bibliothèques et les écoles des pénitenciers," pourront être acquis comme ils l'étaient avant le 2 juin 1886.

Cette exception que fait l'article paraît ne pas laisser de doute sur la signification de la disposition générale.

Je regrette de ne pouvoir pas ratifié l'item de $170.13 en paiement du compte de Wm. Clowes et Fils pour livres destinés au collège militaire.

L'article 32, paragraphe 1, [*c*] de l'acte de l'audition, donne droit d'appel de ma décision au conseil du Trésor.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 avril 1890.

MONSIEUR,—Le certificat ci-après est annexé à la formule du département pour frais d'hôtellerie des officiers qui voyagent au service de l'Etat, et il est signé par le réclamant : " Je certifie sur mon honneur que j'ai été effectivement et nécessairement retenu dans les endroits ci-dessus mentionnés pour le service public ; pendant les intervalles portés en compte ; que le montant réclamé a été effectivement et nécessairement dépensé et payé par moi pour le service public ; et que je suis retourné à mon domicile ordinaire avec autant de promptitude que le comportait la fidèle exécution des devoirs dont j'étais chargé."

Le compte auquel est joint ce certificat se fait au taux de $3.50 par jour, ce qui indique que la réclamation est pour l'indemnité de pension, et non pour ce qui a été réellement déboursé. Si tel est le cas, il me semble que cette partie du certificat qui porte " que le montant réclamé a été effectivement et nécessairement dépensé et payé par moi pour le service public " devrait être biffée par le réclamant avant qu'il appose sa signature. Ceci a été fait à propos par le major de brigade J. K. McShane seulement. Les majors de brigade ci-après énumérés ont signé le certificat ci-dessus sans y rien changer, pour les sommes mises en regard de leurs noms respectifs :—

Lieut.-colonel	Aylmer	39	jours à $3.50		$136 50
do	Gray	43	do	do	150 50
do	Lewis	47	do	do	164 50
do	Mather	18	do	do	63 00
do	Pope	4	do	do	14 00
do	Roy	13	do	do	45 50
do	Hughes	12	do	do	42 00
do	Taschereau	48½	do	do	169 75
do	Irving	15	do	do	52 50

J'appelle votre attention là-dessus pour montrer comme il est nécessaire que les certificats soient bien compris avant d'être signés par un officier au service de l'Etat.

Le chèque 297 couvre un paiement, au montant de $61.50, fait à G. A. Hughes pour voyages pendant le mois d'octobre 1886. Veuillez expliquer pourquoi cette dépense n'a pas été payée au temps où elle a été faite.

Ce crédit a été débité des paiements suivants pour transport de majors de brigade :—

Chemin de fer le Grand-Tronc	Chèque	392	$30	87
Chemin de fer Michigan Central	do	359		80
Compagnie de navig. Richelieu et Ontario	do	377	4	00
Chemin de fer le Grand-Tronc	do	223	16	93
do	do	288	33	27
Chemin de fer Vermont Central	do	56	1	75
Chemin de fer le Grand-Tronc	do	73	18	71
Chemin de fer Intercolonial	do	3 N.B.	8	60

En l'absence des réquisitions pour tels passages, il est impossible de vérifier par les comptes des compagnies de chemin de fer quels sont les majors de brigade auxquels ces comptes se rapportent.

Permettez-moi de vous faire remarquer qu'il doit m'être envoyé des pièces justificatives pour louage de voitures, et que l'arrêté ministériel du 17 décembre 1889 exige qu'il soit annexé aux comptes de frais de voyage un certificat rédigé comme suit : " Tous ces frais ont été faits pour affaires officielles," et signé par l'officier qui a fait ces frais.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MILICE, OTTAWA, 23 avril 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre communication du 12 courant, j'ai l'honneur de vous mander qu'une nouvelle formule de certificat pour frais de route et d'hôtellerie des officiers d'état-major voyageant pour le service de la milice sera adoptée pour rencontrer les exigences dont il est question dans votre lettre.

Le compte du major de brigade et lieutenant-colonel Hughes pour frais de voyage en octobre 1886, $61.50, a été reçu dans le même mois, mais lui a été renvoyé pour qu'il donnât des explications. Cet officier garda le compte, qui n'est revenu au département qu'en octobre 1889, avec les explications demandées, et alors ce compte ayant paru satisfaisant, a été payé.

Je vous transmets ci-jointes les pièces justificatives dont vous parlez pour services de transport payés à l'acquit des comptes des compagnies de chemin de fer comme il appert par les chèques officiels.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. C. EUG. PANET, *S.M.M.*

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 12 mai 1890.

MONSIEUR,—En novembre dernier, un dépôt de $5,737.95 a été envoyé à ce ministère par le ministère de la milice et de la défense; en examinant ce reçu j'eus l'idée de m'enquérir de l'affaire et en réponse à une communication faite à ce dernier département, je reçus la réponse dont je vous transmets copie.

Il appert par cette réponse que la somme de $11,300 a été remise en l'année 1880, que $4,000 seulement ont été payées cette année-là et $500 en 1886, laissant $7,000 non dépensées et restées sans emploi aux mains du payeur pendant près de dix ans. Dans ces circonstances, je crois qu'il importe que vous soyez instruit de ces faits, afin que si d'autres payeurs ont actuellement en main des sommes d'argent vous puissiez vous enquérir des raisons qui leur font retenir ces deniers.

Bien à vous,

J. M. COURTNEY, *S.M.F.*

MINISTÈRE DE LA MILICE, OTTAWA, 19 novembre 1889.

MONSIEUR,—En vous renvoyant ci-joints le reçu et la traite qui accompagnaient votre lettre du 12 courant au sujet d'une somme de $5,737.95 par moi déposée pour le compte du lieutenant-colonel de Bellefeuille, j'ai l'honneur de vous mander que le montant ainsi remboursé au crédit du receveur général est la balance d'un compte pour la conversion de canons à âme lisse, qu'on a tenu ouvert depuis septembre 1880.

La balance au crédit du compte devrait être de $7,000.00, le montant remboursé est de $5,737.95; soit un solde de $1,262.05 comme déficit dans le compte du feu payeur.

Le compte est resté ouvert par ordre du ministre de la milice et de la défense, à cause du procès de "la Reine contre Gilbert et Fils," pour inexécution du marché conclu avec eux pour la conversion de canons à âme lisse en canons rayés, du système Palliser. Le ministère de la justice a reçu instruction de recouvrer des cautions de feu le payeur le solde de $1,262.05, montant du déficit qu'accuse son compte.

Un état de compte relatif à la "conversion de canons à âme lisse" est ci-annexé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des finances. C. EUG. PANET, *S.M.M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 mai 1890.

MONSIEUR,—Par suite des renseignements que j'ai reçus du sous-ministre des finances sur une balance de quelque $7,500 laissée aux mains du lieutenant-colonel de Bellefeuille, ci-devant payeur du district n° 5, depuis septembre 1880, je crois devoir vous demander si vous connaissez d'autre cas où, d'après les comptes qui vous sont parvenus, il reste un solde aux mains de quelque payeur. Veuillez m'envoyer un relevé de ces cas aussitôt que possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MILICE, OTTAWA, 19 mai 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 16 courant, j'ai l'honneur de vous informer qu'il ne reste pas de soldes aux mains des payeurs de la milice, sauf les soldes des comptes de l'exercice courant qui seront arrêtés le 30 juin prochain.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. C. EUG. PANET, *S.M.M.*

Chemin de fer d'Annapolis et Digby.		Quantité.	Prix.	Montant.
O'Neil et Campbell—Travaux sur contrat n° 2, jusqu'au 30 nov. 1890.			$ cts.	$ cts.
Déboisement	acres.	40·6	30 00	1,218 00
Essartage	"	2	75 00	150 00
Clôturage	pds. lin.	184,925	0 12	22,191 00
Excavation dans le roc solide	vgs, cub.	7,619	1 50	11,428 50
do la roche détachée	"	329	0 75	246 75
do la terre, y compris les fossés d'écoulement	"	189,457	0 28	53,047 96
do les fosses d'emprunt	"	143,511	0 26	37,312 86
Charriage supplémentaire	pds. lin.	537,629	0 00¾	4,032 22
Drains souterrains	"	3,133	0 26	814 58
Maçonnerie, 1re classe	vgs. cub.	235	13 00	3,055 00
do 2e classe	"	1,603	7 00	11,221 00
Pavage, etc	"	26	5 00	130 00
Béton	"	6,112	8 50	51,952 00
Maçonnerie en pierres perdues	"	3,309	2 00	6,618 00
Tuyaux en poterie vitrifiée, 18 pouces, posés	pds. lin.	387	2 00	774 00
Pont à ferme Howe—				
6½ travées de 150 pieds à $4,000				26,000 00
1 do 100 pieds à $3,000				3,000 00
1½ travée mobile de 100 pieds à $5,500				8,250 00
1 do à $4,500, moitié terminée				2,250 00
1 do do				2,250 00
Caisson, 5,359 vgs. à $2.40 ; moins—pierre de taille, 2,000 vgs. à $1				10,837 60
Bois de pin blanc, tréteaux et autres constructions—				
12 x 14, 3,245 à 40c.; 12 x 12, 70,368 à 38c.	pds. lin.	73,613		28,037 84
12 x 10, 1,104 à 36c.; 12 x 9, 837 à 34c	"	1,941		682 02
12 x 8, 17,157 à 34c.; 12 x 6, 8 à 30c	"	17,165		5,835 78
12 x 3, 37,313 à 10c.; 9 x 15, 21,961 à 50c	"	59,274		14,711 80
9 x 8, 35,340 à 25c.; 9 x 6, 1,238 à 12c	"	36,578		8,983 56
6 x 15, 13,744 à 40c.; 6 x 8, 174 k 15c	"	13,918		5,523 70
6 x 4, 4,052 à 5c.; 6 x 2, 624 à 3c.	"	4,676		221 32
5 x 8, 11,996 à 7c.; 2 x 8, 136 à 3c	"	12,132		843 80
3 x 10, 30,728 à 4c	"	30,728		1,229 12
Bois de pruche et d'épinette rouge, 12 x 12	"	6,920	0 25	1,730 00
Cèdre pour ponceaux	"	432	3 50	1,512 00
Pilots créosotés et enfoncés, (pin jaune de la C. du N)	"	8,000	0 85	6,800 00
Pilots enfoncés	"	67,904	0 40	27,161 60
Madriers en pin blanc, en œuvre	M. P.	63,524	35 00	2,223 34
Fer forgé	lbs.	124,400	0 06	7,464 00
Fonte	"	33,200	0 05	1,660 00
Traverses	nombre.	49,100	0 24	11,784 00
Pose de la voie	milles.	13⅛	250 00	3,281 25
Ballastage	vgs. cub.	24,000	0 28	6,720 00
Pointes et croisements	jeux.	3	80 00	240 00
Trav. pub. aux croisem. de niv. (av. garde-bestiaux et ponc.)	nombre.	15	150 00	2,250 00
Trav. de ferme aux croisem. de niv. (av, barrière et ponceaux)	"	133	50 00	6,650 00
Gares pour les voyageurs et le fret, à $2,500	"	2		5,000 00
Coffrages	"	16	1,000 00	16,000 00
Caissons	"	16	1,100 00	17,600 00
Caissons permanents	"	6	1,500 00	9,000 00
Gages, avec 15 pour 100 ajoutés	"			1,529 45
Matériaux livrés, mais pas encore employés dans les travaux—				
Fer forgé	lbs.	67,000	0 05	3,350 00
Fonte	"	32,000	0 04	1,280 00
Pin du sud	M. P.	300,000	27 00	8,100 00
Pin blanc	"	100,000	20 00	2,000 00
Table-tournante	nombre.	1½	1,500 00	2,250 00
Tissu, 800 baguettes à 58c.; gâches, 4, boîtes à $4.50				482 00
Pilots, 5,890 pds à 20c.; pilots créosotés, 600 pds à 70c.	pds. lin.	6,490		1,598 00
Allocation pour pose de la voie, pour maniement des rails, etc				1,135 15
				471,649 20
Payé en 1888-89, $6,900 ; en 1890-91, $155,934.87 ; retenue, $7,164.92				169,999 79
Payé en 1889-90 à O'Neill et Campbell, sur contrat n° 2				301,649 41
Chemin de fer du Cap-Breton.				
Isbester et Reid—Contrat n° 6, jusqu'au 31 octobre 1890—Détroit de Canso à Grand Narrows.				
Déboisement	acres.	669	25 00	16,725 00
Abattage à fleur de terre	"	7	10 00	70 00
A reporter				16,795 00

Chemin de fer du Cap-Breton—*Suite.*		Quantité.	Prix.	Montant.
Isbester et Reid—Contrat n° 6, jusqu'au 31 octobre 1890—Détroit de Canso à Grand-Narrows.			$ cts.	$ cts.
Report				16,795 00
Essartage	acres.	42	70 00	2,940 00
Ouvrages de pièces sur pièces, 8 pcs. d'épaisseur, et fascines	"	.85	300 00	255 00
do 16 do	"	1·53	700 00	1,071 00
Clôturage, fil barbelé	pds. lin.	212,490	0 08	16,999 20
Clôturage, lattes Everett, et fil métallique	"	218,530	0 10	21,853 00
Excavation dans le roc solide	vgs. cub.	84,690	0 95	80,455 50
Roche de gypse	"	98,465	0 70	68,925 50
Roche détachée	"	37,779	0 50	18,889 50
Excavation dans la terre, y compris les fossés d'écoulement	"	941,512	0 22	207,132 64
do sous l'eau	"	6,911	0 66	4,561 26
Excavation dans les fosses d'emprunt	"	378,753	0 20	75,750 60
Charriage supplém., 1,387,077 vgs. cub., transportées 100 pds.	pds. lin.		0 00¾	10,403 08
Drains souterrains	"	868	0 25	217 00
Maçonnerie, 1re classe, arches	vgs. eub.	54	14 00	756 00
do 1re classe	"	7,937	9 75	77,385 75
do 2e classe	"	6,145	7 00	43,015 00
do en pierres sèches	"	195	5 00	975 00
Pavage, etc	"	870	3 00	2,610 00
Beton	"	1,581	5 50	8,695 50
Maçonnerie en pierres perdues	"	2,077	2 50	5,192 50
Tuyaux en fonte, 3 pds. de diam., 1 pouce d'épaisseur.	pds. lin.	3,797	12 00	45,564 00
Tuyaux en poterie vitrifiée, 18 pouces de diam.	"	1,339	0 90	1,205 10
do 12 do	"	300	0 55	165 00
Viaduc d'acier				212,600 00
Superstructure du pont d'acier, y compris travaux en bois de const.—				
Travées de 100 pds., à $7,450	nombre.	2		14,900 00
do 80 do $5,610	"	1		5,610 00
do 75 do $3,015	"	3		9,045 00
do 60 do $2,390	"	2		4,780 00
do 30 do $1,140	"	3		3,420 00
do 25 do $920	"	3		2,760 00
Superstructure de l'ancien pont, travées de 16 pds., à $318	"	5		1,590 00
Caissons, y compris le remplissage en pierre	vgs. cub.	3,989	2 75	10,969 75
Bois de pin blanc, tréteaux et autres constructions :—				
12 x 14, 120 à 42c. ; 12 x 9, 304 à 27c	pds. lin.	424		132 48
12 x 6, 240 à 18c. ; 6 x 8, 648 à 12c	"	888		120 96
6 x 4, 376 à 6c.	"	376		22 56
Madriers de pruche ou de pin, 12 x 8	"	23,904	0 32	7,649 28
do do 8 x 8	"	21,271	0 25	5,317 75
Pièce de cèdre pour ponceaux	"	196	2 90	568 40
Pilots enfoncés	"	53,644	0 30	16,093 20
Fer forgé	lbs.	17,702	0 05½	973 61
Traverses	nombre.	130,009	0 25	32,502 25
Carvelles (tonneaux de 2,000 lbs.)	tonneaux.	141	56 00	7,896 00
Pose de la voie, (y compris le transport des rails de Halifax)	milles	44	450 00	19,800 00
Ballastage	vgs. cub.	100,200	0 30	30,060 00
Pointes et croisements	jeux.	10	35 00	350 00
Appareil d'aiguillage et signaux	"	2	45 00	90 00
Trav. publiq. aux croisem. de niv. (av. garde-bestiaux et ponc.)	nombre.	26	105 00	2,730 00
Trav. de ferme, aux croisem. de niv. (av. barrières et ponceaux)	"	94	30 00	2,820 00
Gare pour les voyageurs				6,900 00
Remise à fret				2,100 00
Gare pour les voyageurs et le fret				15,754 00
Haltes				3,720 00
Réservoir et maçonnerie				1,500 00
Réservoir sur pilots				1,200 00
Moulin à vent, 20 pds., et ajustages				1,360 00
Remise à locomotives, à 6 compartiments, y compris table-tournante				14,500 00
Caissons, à $1,000	nombre.	31		31,000 00
Barrière de chemin, y compris ponceaux	pds. lin.	31,770	0 40	12,708 00
Gages, avec 10 pour 100 ajoutés				854 25
Matériaux livrés, mais pas encore employés dans les travaux				3,586 95
Maçonnerie supplémentaire, gare de la Rivière Dennis	vgs. cub.	32⅗	5 50	179 30
do gare de Orangedale	"	16	5 50	88 00
do gare de Grand-Narrows	nombre.	120	5 50	660 00
Pompes Curtis	"	3	75 00	225 00
Prolongement jusqu'à la traverse du chemin de la ferme				12 00
				1,200,960 87
Déjà payé, $733,300 ; en 1890-91, $64,089.85 ; retenue, $45,096.08				842,485 93
Payé en 1889-90 à Isbester et Reid sur contrat n° 6				358,474 94

Chemin de fer du Cap-Breton—*Fin.*		Quantité.	Taux.	Montant.
Contrat n° 17, McDonald et Moffatt—Estimation finale, 31 déc. 1889.			$ cts.	$ cts.
Quai de Barrack Point, terminé—				
Payé en 1888-89, $600 ; en 1889-90, $13,942				14,542 00
Contrat n° 22, Reid et Isbester—Estimation finale, 31 août 1890.				
Pont au Grand-Narrows, avec jetées en maçonnerie—				
Payé en 1889-90, $432,794.28 ; en 1890-91, $82,205.72				515,000 00
Divers contrats—jusqu'au 31 décembre 1890.				
35, Jas. Harris et Cie, wagons fermés, nos 2876 à 2950 (payé en 1889-90)		75	512½	38,437 50
36, B. W. Folger, fourgons de conduct., nos 996 à 999 (payé en 1890-91)		4	830	3,320 00
37, Jas. Crossen, flangers, nos 5 et 13 (payé en 1889-90)		2	827	1,654 00
39, J. F. Teed, hangar à fret sur le quai de Barrack Point (payé en 1889-90)				987 00
40, Jas. Harris et Cie, wagons à bagage et messageries, nos 708 et 734 (payé en 1890-91)		2	3,050	6,100 00
41, Jas. Crossen, wagons de seconde classe, nos 492 à 497 (payé en1890-91, $14,000 ; attendant un crédit, $10,120)		6	4,020	24,120 00
42, Jas. Harris et Cie, wagons de première classe, nos 82, 83, 84, (attendant un crédit)		3	5,850	17,550 00
43, Jas. Harris et Cie, wagons à bestiaux nos 3085 à 3104 (payé en 1890-91)		20	505	10,100 00
Cnemin de fer Oxford et New-Glasgow.				
Contrat n° 1, McDonald et O'Brien—Station d'Oxford au village d'Oxford—Estimation finale, 31 octobre 1890.				
Déboisement	acres.	31·6	14 00	442 40
Essartage	"	1·1	35 00	38 50
Clôturage, fil barbelé	pds lin.	32,994	0 07	2,309 58
Excavation dans la roche détachée	vgs cub.	26	0 50	13 00
do dans la terre, y compris les fossés d'écoulement	"	37,298	0 19½	7,273 11
do do sous l'eau	"	874	0 58½	511 29
do dans les fosses d'emprunt	"	41,260	0 17	7,014 20
Charriage supplémentaire (vgs cubes par 100 pds)	pds lin.	27,234	0 00¾	204 25
Maçonnerie, arches de 2e classe	"	37	11 50	425 50
do 2e classe	"	408	6 50	2,652 00
do en pierres sèches	"	524	5 25	2,751 00
Pavage, etc	"	53	1 50	79 50
Maçonnerie en pierres perdues	pds lin.	84	1 75	147 00
Madriers de pruche ou de pin, 12 x 8, en œuvre	pds cub.	2,183	0 15	327 45
Pruche, 12 x 12, dans les fondations	"	290	0 22½	65 25
Fer forgé	lbs.	363	0 07	25 41
Traverses	nombre.	4,237	0 19	805 03
Pose de la voie, y compris le transport des rails de Richmond	millles.	3·46	170 00	588 20
Enlever les vieux rails	"	3·14	50 00	157 00
Ballastage	vgs cub.	14,043	0 22	3,089 46
Appareil d'aiguillage et signaux	jeux.	2	12 00	24 00
Trav. publiq. aux croisem. de niv. (av. garde-bestiaux et ponc)	nombre.	3	60 00	180 00
Trav. de ferme, aux croisem. de niv. (av. barrières et ponceaux)	"	9	15 00	135 00
Gages, avec 10 pour 100 ajoutés				490 76
Déjà payé, $28,000 ; en 1889-90, 1,579.95 ; en 1890-91, $104.44 ; retenue pour compléter, $64.50				29,748 89
Contrat n° 3, McDonald et O'Brien—Chemin de Birch Hill à la jonction Pugwash—Estimation finale, 31 octobre 1890.				
Déboisement	acres.	89·1	16 00	1,425 60
Essartage	"	4	75 00	300 00
Ouvrages de pièces sur pièces, 12 pcs d'épaisseur, et fascines	"	1·8	400 00	720 00
do do 24 do	"	1·75	750 00	1,312 50
do do 36 do	"	·22	1,125 00	247 50
Clôturage, fil barbelé	pds lin.	133,910	0 10	13,391 00
Excavation dans le roc solide	vgs cub.	5,643	1 00	5,643 00
do dans la roche détachée	"	313	0 50	156 50
do dans la terre, y compris les fossés d'écoulement	"	131,202	0 23	30,176 46
do do sous l'eau	"	1,349	0 69	930 81
A reporter				54,303 37

Chemin de fer Oxford et New-Glasgow—*Suite.*		Quantité.	Taux.	Montant.
Contrat nº 3, McDonald et O'Brien—Chemin de Birch Hill à la jonction Pugwash—Estimation finale, 31 octobre 1890—Fin.			$ cts.	$ cts.
Report				54,308 37
Excavation dans les fosses d'emprunt	vgs cub.	73,889	0 22	16,255 58
Charriage supplémentaire (vgs cubes par 100 pds)	pds lin.	828,853	0 00¾	6,216 40
Maçonnerie, 1re classe	vgs cub.	387	8 00	3,096 00
do 2e classe	"	1,543	6 50	10,029 50
Pavage, etc	"	101	2 00	202 00
Maçonnerie en pierres perdues	"	185	2 00	370 00
Bois de pin blanc, tréteaux et autres constructions—				
12 x 14, 60 à 31c. ; 12 x 12, 48 à 30c. ; 12 x 9, 80 à 28c	pds lin.	188		55 40
12 x 6, 88 à 26c. ; 6 x 8, 522 à 26c	"	610		158 60
6 x 6, 48 à 21c. ; 3 x 9, 168 à 11c	"	216		28 56
Pruche ou pin, en œuvre : 12 x 8, 1,651 à 14c.; 8 x 8, 1,332 à12c.	"	2,983		390 98
Fer forgé	lbs.	391	0 06	23 46
Pose de la voie, y compris le transport des rails de Richmond	milles.	4·46	170 00	758 20
Trav. publiq. aux croisem. de niv. (av. garde-bestiaux et ponc.)	nombre.	8	100 00	800 00
Trav. de ferme, aux croisem. de niv. (av. barrières et ponceaux)	"	34	20 00	680 00
Barrières de chemin public, y compris ponceaux 2 x 1	pds lin.	1,599	1 50	2,398 50
Gages, avec 10 pour 100 ajoutés				4,939 18
Cèdre méplat, 10 pouces d'épaisseur, dans les ponceaux	pds lin.	165	0 19	31 35
Cèdre, 12 x 12 do do	"	280	0 22	61 60
Bois de construction, pruche, 12 x 12, pour fondation	"	1,024	0 16	163 84
Bois de const., pruche, 12 pcs, méplat, 12 pcs et plus de face	"	136	0 16	21 76
Mad. de pruche, suppl., dans le drain de cave aux moul. de Conn	M. P.	3,000	20 00	60 00
				101,044 28
Déjà payé, $73,700 ; en 1890–91, $1,014.61 ; retenue pour compl., $335.50				75,050 11
Payé en 1889–90 à McDonald et O'Brien sur contrat nº 3				25,994 17
Contrat nº 4, Donald Sutherland—Embranchement Pugwash—Estimation finale, 31 octobre 1890.				
Déboisement	acres.	9·1	30 00	273 00
Essartage	"	1·6	50 00	80 00
Clôturage, fil barbelé	pds lin.	43,577	0 07⅜	3,340 90
Excavation dans le roc solide	vgs cub.	8	0 80	6 40
do dans la roche détachée	"	667	0 40	266 80
do dans la terre, y compris les fossés d'écoulement	"	22,977	0 19	4,365 63
do do sous l'eau	"	1,429	0 57	814 53
do dans les fosses d'emprunt	"	35,778	0 19	6,797 82
Charriage supplémentaire (vgs cubes par 100 pds)	pds lin.	4,932	0 00¾	36 99
Maçonnerie, 1re classe, arches	vgs cub.	34½	9 70	334 65
do 1re classe	"	1,158	8 00	9,264 00
do 2e classe	"	641	7 50	4,807 50
do en pierres sèches	"	17½	5 50	96 25
Pavages, etc	"	39	4 00	156 00
Maçonnerie en pierres perdues	"	2,294	2 00	4,588 00
Trav. publiq. aux croisem. de niv. (av. garde-bestiaux et ponc).	nombre.	2	60 00	120 00
Trav. de ferme, aux croisem. de niv. (av. barrières et ponceaux)	"	12	30 00	360 00
Caissons	"	2	750 00	1,500 00
Gages, avec 10 pour 100 ajoutés				981 93
				38,190 40
Déjà payé, $25,800 ; en 1890–91, $2,327.32 ; retenue pour compl., $161.35				28,288 67
Payé en 1889-90 à Donald Sutherland, sur contrat nº 4				9,901 73
Contrat nº 5, McDonald et O'Brien—Jonction Pugwash à Wallace—Estimation finale, 31 octobre 1890.				
Déboisement	acres.	62·9	17 50	1,100 75
Abattage à fleur de terre	"	1·4	11 00	15 40
Essartage	"	6	70 00	420 00
Clôturage, fil barbelé	pds lin.	75,139	0 07½	5,635 42
Excavation dans le roc solide	vgs cub.	840	0 89	747 60
do dans la roche détachée	"	5,977	0 57	3,406 89
do dans la terre, y compris les fossés d'écoulement	"	85,666	0 19	16,276 54
do do sous l'eau	"	1,918	0 57	1,093 26
do dans les fosses d'emprunt	"	115,491	0 18	20,788 38
A reporter				49,484 24

Chemin de fer Oxford et New-Glasgow—*Suite.*		Quantité.	Prix.	Montant.
Contrat n° 5, McDonald et O'Brien—Jonction Pugwash à Wallace—Estimation finale, 31 octobre 1890—Fin.			$ cts.	$ cts.
Report				49,484 24
Charriage suplémentaire (vgs cubes par 100 pds)	pd lin.	342,174	0 00¾	2,566 30
Drains souterrains	"	85	0 25	21 25
Maçonnerie, 1re classe, arches	vgs cub.	51	14 00	714 00
do 2e do	"	106	12 00	1,272 00
do 1re classe	"	4,497	9 75	43,845 75
do 2e classe	"	854	7 75	6,618 50
do en pierres sèches	"	21	4 00	84 00
Pavage, etc	"	121	1 50	181 50
Béton	"	14	3 00	42 00
Maçonnerie en pierres perdues	"	4	2 00	8 00
Pilots enfoncés, en œuvre	pds lin.	2,866	0 26	745 16
Fer forgé	lbs.	4,287	0 05	214 35
Trav. de ch. pub. aux croisem. de niv. avec garde-best. et ponc.	nombre.	4	120 00	480 00
do ferme do do barrières et ponceaux	"	19	23 00	437 00
Caissons	"	9	750 00	6,750 00
Gages, avec 10 pour 100 ajoutés				2,535 78
Pruche, 12 x 12, dans les fondations	pds lin.	2,411	0 19	458 09
Matériaux pour ponceau au chemin Whidden				213 91
				116,671 83
Déjà payé, $97,30[illegible]; en 1890-91, $1,335.03; pour compléter, $111.80				98,746 83
Payé en 1889-90 à McDonald et O'Brien, sur contrat n° 5				17,925 00
Contrat n° 6, Stewart et Jones—De la rivière Wallace au chemin Mingo—Estimation finale, 31 janvier 1890.				
Déboisement	acres.	145·2	18 00	2,613 60
Abattage à fleur de terre	"	1·97	10 00	19 70
Essartage	"	8·94	80 00	715 20
Clôturage, fil barbelé	pds lin.	169,887	0 07	11,892 09
Excavation dans le roc solide	vgs cub.	13,243	0 88	11,653 84
do la roche détachée	"	13,578	0 55	7,467 90
do la terre, y compris les fossés d'écoulement	"	207,561	0 18	37,360 98
do do sous l'eau	"	2,927	0 54	1,580 58
do les fosses d'emprunt	"	162,399	0 18	29,231 82
Charriage supplémentaire, (vgs cub. par 100 pds)	pds lin.	332,702	0 00¾	2,495 26
Drains souterrains	"	700	0 25	175 00
Maçonnerie, 1re classe, arches	vgs cub.	126·4	13 90	1,756 96
do 2e do	"	121·8	11 90	1,449 42
do 1re classe	"	5,274·3	9 00	47,468 70
do 2e classe	"	2,916	7 75	22,599 00
do en pierres sèches	"	304·7	4 00	1,218 80
Pavage, etc	"	162·3	1 50	243 45
Maçonnerie en pierres perdues	"	1,469	2 00	2,938 00
Ancien pont élevé, 1 travée à $1,050				1,050 00
Caisson, y compris le remplissage en pierre	vgs cub.	4,559	2 70	12,309 30
Pin blanc, tréteaux et autres constructions—				
12 x 14, 40 à 28c.; 12 x 12, 120 à 24c	pds lin.	160		40 00
12 x 8, 120 à 16c.; 12 x 6, 80 à 12c	"	200		28 80
6 x 8, 1,018 à 8c.; 3 x 9, 530 à 5c	"	1,648		107 94
Pilots enfoncés, en œuvre	"	8,493	0 25	2,123 25
Fer forgé	lbs.	3,836	0 05	191 80
Trav. de ch. pub. aux croisem. de niv., avec garde-best. et ponc.	nombre.	15	116 00	1,740 00
do ferme do do av. barrières et ponceaux.	"	66	24 00	1,584 00
Caissons	"	8	760 00	6,080 00
Barrières de chemin, y compris ponceaux, 2 x 1	pds lin.	1,922	0 23	442 06
Gages, 10 pour 100 ajoutés pour usage d'outils—				
Enlever les éboulis des tranchées				4,044 09
Descendre des caissons, rivières Waugh et des Français				698 50
Démolir la maçonnerie, rivière Dewar				204 32
Couper des murs de soutènement				179 26
Charriage				84 70
Déplacer des clôtures en fil métallique				72 32
Creuser et empierrer un puits pour Robt. Ross				46 20
Pruche, 12 x 12; grillage et chapeaux	pds lin.	4,808	0 19	913 52
Cèdre pour poutres et ponceaux, 12 x 12	"	1,200	0 24	288 00
A reporter				215,008 36

Chemin de fer Oxford et New-Glasgow—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Contrat n° 6, Stewart et Jones, estimation finale, 31 janvier 1890—de la rivière Wallace au chemin Mingo.		$ cts.	$ cts.
Report			215,008 36
Cèdre pour poutres et ponceaux, 8 x 10	pds lin.	450	0 14	63 00
Tuyaux en argile vitrifiée, 18 pouces	"	51	1 00	51 00
Déjà payé, $154,490 ; en 1889-90, $60,532.36 ; retenue, $200				215,222 36
Contrat n° 7, Gray, McManus, Trites et Cie, estimation finale, 31 janvier 1891—du chemin Mingo à l'embranchement de la ville de Pictou.			
Déboisement	acres.	240·52	10 00	2,405 20
Abattage à fleur de terre	"	3·03	12 00	36 36
Essartage	"	33·67	30 00	1,010 10
Clôturage, fil barbelé	pds lin.	290,028	0 11	31,903 08
Excavation dans le roc solide	vgs cub.	4,667	0 85	3,966 95
do la roche détachée	"	25,962	0 40	10,384 80
do la terre, y compris les fossés d'écoulement	"	247,851	0 18½	45,852 43
Charriage depuis la fosse à ballast de Scotsburn	"	20,704	0 18½	3,830 24
Excavation dans la terre sous l'eau	"	4,751	0 55½	2,636 80
do les fosses d'emprunt	"	110,047	0 18	19,808 46
Charriage supplémentaire (vgs cub. par 100 pds)	"	276,150	0 00¾	2,071 12
Drains souterrains	pds lin.	2,997	0 60	1,798 20
Maçonnerie, 1re classe	"	1,961	9 00	17,649 00
do 2e classe	vgs cub.	4,987	6 75	33,662 25
do en pierres sèches	"	56	4 75	266 00
Pavage, etc	"	540	2 00	1,080 00
Béton dans les caves des stations de Meadowville et Scotsburn	"	34	4 75	161 50
Maçonnerie en pierres perdues	"	863	1 00	863 00
Tuyaux en poterie vitrifiée, 18 pouces	"	384	1 00	384 00
do 12 pouces	pds lin.	12	0 80	9 60
Superstructure du pont d'acier, y compris la charpenterie—				
Travée de 200 pds, à $20,000				20,000 00
do 100 do 6,800				6,800 00
do 50 do 2,400				2,400 00
Superstructure de l'ancien pont, y compris la charpenterie—				
3 travées de 20 pds, à $390				1,170 00
4 do 10 do $142				568 00
Bois de pin blanc, tréteaux et autres constructions—				
12 x 4, 16 à 12c. ; 12 x 14, 1,222 à 42c	pds lin.	1,238		515 16
12 x 12, 452 à 36c. ; 12 x 9, 432 à 27c	"	884		279 36
14 x 8, 842 à 28c. ; 12 x 6, 760 à 18c	"	1,602		372 56
9 x 4, 1,120 à 9c. ; 9 x 8, 4,236 à 18c	"	5,356		863 28
9 x 5, 2,313 à 11c. ; 6 x 8, 2,894 à 12c	"	5,207		601 71
Bois de cèdre pour ponceaux	"	160	2 00	320 00
Pilots créosotés et enfoncés, pin jaune de la C. du N.	"	4,924	0 60	2,954 40
Pilots enfoncés	"	2,144	0 15	321 60
Fer forgé	lbs.	8,747	0 04¾	415 47
Fonte	"	3,319	0 03½	116 16
Traverses	nombre.	77,654	0 22	17,083 88
Pose de la voie, y comp. le transp. des rails de la jonct. P.T.B.	milles.	30·5	175 00	5,337 50
Ballastage	vgs cub.	113,753	0 27	30,713 31
Pointes et croisements	jeux.	12	50 00	600 00
Appareil d'aiguillage et signaux	"	12	25 00	300 00
Trav. de ch. pub. aux croisem. de niv., avec garde-best. et ponc.	nombre.	18	75 00	1,350 00
do ferme do do av. barrières et ponceaux.	"	122	15 00	1,830 00
Gares pour les voyageurs et le fret, 3 à $4,975				14,925 00
Haltes, 2 à $1,400				2,800 00
Réservoir en maçonnerie	nombre.	1	700 00	700 00
Moulin à vent de 20 pds et accessoires	"	1	500 00	500 00
Caisson	"	1	900 00	900 00
Barrières de chemins, y compris ponceaux, 2 x 1	pds cub.	2,710	0 40	1,084 00
Gages, avec 10 pour 100 ajoutés pour usage des outils—				
Nettoyer les fossés et drains				10,589 80
Charriage de pierre de l'emplacement du ponceau				178 42
Hausser les ponceaux en poutres				159 14
Enlever des ponceaux en bois				112 41
Creuser la fondation				99 16
Nettoyer des tranchées (déduit à la fin du compte)				77 83
Egouts dans 3 gares				48 56
Déviation de la voie				28 93
A reporter				306,894 73

Chemin de fer Oxford et New-Glasgow—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Contrat n° 7, Gray, McManus, Trites et Cie—Estimation finale, 31 janv. 1890—du chemin Mingo à l'embranchement de la ville de Pictou.		$ cts.	$ cts.
Report			306,894 73
Gages, avec 10 par 100 ajoutés pour l'usage des outils—*Suite.*			
Creusage et remplissage de puits d'essai			26 80
Enlever une clôture érigée sur une fausse ligne			21 45
Relevé de la ligne de la fosse à gravier			5 06
Maçonnerie en pierres sèches, ponc., déviation de la voie..vgs cub.	106	3 50	371 00
" suppl. à la chaux, fondations de la gare, riv. Saint-Jean "	8	4 75	38 00
Ciment au lieu de la chaux dans la maç., Meadowville et Scotsburn "	60·9	1 50	91 35
Bois de pruche pour travaux : perches, 23,780 ; ponceaux, 47,628. M. P.	71,408	20 00	1,428 16
" suppl. distribué pour les fossés d'écoulement .... "	4,150	20 00	83 00
Eriger un réservoir à Meadowville, transp. depuis à la riv. Saint-Jean..			320 73
Bois de cèdre suppl. dans les fosses-bestiaux, 12×12.....pds lin.	676	0 24	162 24
" pour ponc. sur le ch. de la stat. de Scotch Hill, 10×12 "	480	0 20	96 00
Appareils d'aiguillage et signaux, pointes et traverses, 3 branches— $75 pour 2 branches ; $80 addit. pour 3 branches .....Nombre	3	155 00	465 00
Traverses supplémentaires pour aiguillage..... "	396	0 22	87 12
Mat. d'excav. de la fosse à gravier de Scotsburn p. le remblai...vgs cub.	3,700	0 18½	684 50
Constr. un embranchem. jusqu'à la fosse à gravier de Scotsburn..1 mille.	¾	.....	1,212 68
			311,987 82
Déjà payé, $247,700 ; trav. non terminés, $715.56 ; non payé, $77.83....			248,493 39
Payé en 1889-90 à Gray, McManus, Trites et Cie.....			63,494 43
Contrat n° 12, Arch. Campbell, pour traverses—Estim. finale, 31 déc. 1889.			
Traverses (déjà payé, $1,000 ; en 1889-90, $603.44).....Nombre.	8,908	0 18	1,603 44
Contrat n° 14, R. L. Black, pour traverses—Estimation jusq. 31 déc. 1889.			
Travers.(payé antér., $6,600 ; en 1889-90, $4,500 ; retenue $1,257.80).Nomb.	61,789	0 20	12,357 80
Contrat n° 19, McDougall et Giles—Estimation finale, 31 juillet 1890—Embranchement Pugwash jusqu'au quai.			
Clôturage, fil barbelé.....pds lin.	3,402	0 10	340 20
Excavation dans la roche détachée .....vgs cub.	24	0 45	10 80
" terre, y compris les fossés d'écoulement..... "	22,775½	0 20	4,555 10
" " sous l'eau ..... "	376	0 60	225 60
" les fosses d'emprunt..... "	11,924	0 18	2,146 32
Charriage supplémentaire (vgs cub. par 100 pieds).....pds lin.	35,182	0 00¾	263 86
Maçonnerie: 1re classe.....vgs cub.	514·1	10 00	5,141 00
" 2e " ..... "	135½	7 50	1,016 25
" en pierres sèches ..... "	96½	5 50	530 75
Pavage, etc..... "	7	2 00	14 00
Maçonnerie en pierres perdues..... "	7,673	1 90	14,578 70
Caisson, y compris le remplissage en pierre..... "	1,224	1 50	1,836 00
Pilots enfoncés.....pds lin.	3,001	0 25	750 25
Fer forgé..... lbs.	2,331	0 05½	128 20
Trav. de ch. pub. aux croisem. de niv., (avec garde-best. et ponc.) Nomb.	1	125 00	125 00
" ferme " " (avec barrières et ponc.). "	2	25 00	50 00
ssons..... "	3	475 00	1,425 00
Gages (avec 10 pour 100 ajoutés pour l'usage des outils.).....			350 52
Bois de pruche, 12×12 pour fondations.....pds lin.	855	0 15	128 25
Pruche et pin, 10×12 " venant du vieux pont.... M. P.	10,000	10 00	100 00
			33,715 80
Déjà payé, $25,100 ; in 1890-91, $504.88.....			25,604 88
Payé en 1889-90 à McDougall et Giles, sur contrat 19.			8,110 92
Contrat n° 20, Rhodes, Curry et Cie—Estimation 18, jusq. 31 mars 1890—Bâtiments de la gare.			
Jonction d'Oxford, remise à locomotives.....			3,685 00
do hangar à houille.....			801 00
do réservoir.....			1,800 00
A reporter.....			6,286 00

Chemin de fer Oxford et New-Glasgow—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Contrat n° 20, Rhodes, Curry et Cie—Estimation 18, jusq. 31 mars 1890—Bâtiments de la gare—Suite.		$ cts.	$ cts.
Report			6,286 00
Oxford, gare, $3,060; moins, pour compléter, $25			3,035 00
" remise à fret, $1,035; moins, pour compléter, $35			1,000 00
" quai, $157.50; moins, épinette blanche au lieu de pin, $68.88	8,610	8 00	88 62
Halte de Conn, $738; moins, pour compléter, $38			700 00
Jonction de Pugwash, abri pour les voyageurs et le fret, $2,880; agrandir les châssis, $12; moins, pour compléter, $100			2,792 00
Pugwash, gare, $3,060; moins, pour compléter, $200			2,860 00
" remise à fret, $567; moins, pour compléter, $30			537 00
" quai, $157.50; moins épinette blanche et pin, $68.88	8,610	8 00	88 62
" remise aux locomotives, $1,008; moins, pour compléter, $80			928 00
" réservoir, $1,777.50; moins, pour compléter, $15			1,762 50
" tour et pompe d'un moulin à vent, $720; pour compléter, $400			320 00
Wallace, gare, $3,060; moins, pour compléter, $100			2,960 00
" " maçonnerie suppl. dans les fondations.....vgs cub.	81	5 75	465 75
" remise à fret, $585; moins, pour compléter, $35			550 00
" réservoir, $1,782; moins, pour compléter, $15			1,767 00
" tour et pompe de moulin à vent, $720; pour compléter, $100			620 00
" quai, comme à Oxford.....P. M.	8,610	8 00	88 62
Tatamagouche, gare, $3,105; moins, pour compléter, $70			3,035 00
" remise à fret, $585; moins, pour compléter, $20			565 00
" quai, comme à Oxford.....P. M.	8,610	8 00	88 62
			30,537 73
Payé en 1889-89, $10,500; pierre, $31.50; retenue, $350.62			10,882 12
" 1889-90, à Rhodes, Curry et Cie, sur contrat n° 20			19,655 61
Contrat n° 21, Dominion Bridge Co.—Estimation finale, 10 février 1890.			
Superstructure d'un pont en acier, en place, y compris boiserie—			
Rivière Pugwash, moulins de Conn, travée de 47⅓ pds			2,139 00
Havre de Pugwash, travée tournante, 2 ouvertures de 50 pds chacune			8,223 00
Viaduc de la rivière Wallace: 2 travées de 30 pds; 2 travées de 60 pds; 1 travée de 125 pds; 1 travée tournante de 100 pds			25,900 00
Chemin public sous la trav. près de la riv. Wallace, 1 travée de 40 pds.			1,432 10
Rivière Dewar, 1 travée de 80 pds			4,438 00
" des Français, 3 travées de 60 pds			8,147 70
" Waugh, 1 travée de 125 pds			9,043 50
Payé en 1889-90			59,323 30
Contrat n° 22, A. McPherson et Cie—Estimation finale, 30 juin 1890—Construire des travées de 20 pds, en acier.			
Travées en acier (payé en 1888-89, $600; en 1889-90, $1,776) Nomb.	6	396 00	2,376 00
Contrat n° 25, McDougall et Giles—Estimation finale, 31 juillet 1890—puits et trous.			
Rivière John, puits, 32 pds de profondeur, excavation et doublage			483 00
" trou de 5 pcs, non doublé, 200 pds de profondeur			1,250 00
Wallace, excav. d'un puits de 15 pds, 30 vgs de pierre livrée; abandonné			100 00
" puits, 15 pds de profondeur, excavation et doublage			175 00
" trou de 5 pcs, 74 pds de prof., non doublé; abandonné			212 40
" " 300 pds de profondeur, non doublé			3,150 00
Pugwash, puits, 15 pds de profondeur, excavation et doublage			175 00
" trou de 5 pcs, 200 pds de profondeur, non doublé			1,250 00
Payé en 1889-90, $5,960.16; en 1890-91, $835.24			6,795 40
Contrat n° 26, L. Estano et Fils—Approvis. d'eau à la Jonction d'Oxford.			
Contrat pour l'approvisionnement d'eau de la Jonction d'Oxford			2,950 00
Allonger la ligne de tuyau de la maison de pompe à la rivière			375 00
Payé en 1889-90			3,325 00
A reporter			

Chemin de fer Oxford et New Glasgow—*Fin.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Contrat 27, Gray, McManus, Trites et Cie.—Estimation finale jusqu'au 31 mars 1890.—Posage de lisses et ballastage.		$ cts.	$ cts.
Report			
Pose de la voie	milles.		
Ballastage, d'Oxford vers la rivière Wallace	vgs cub.	37½ 195 00	7,312 50
do du chemin Mingo vers la rivière Wallace	"	16,093 0 28	4,506 04
Gages, plus 10 pour 100 ajoutés		3,006 0 38	1,142 28
Charriage de rails, liens, carvelles, boulons, plaques et aiguilles de croisement		38 3 00	170 79 114 00
Charriage, des fosses à ballast de Oxford et Scotsburn		7,255 0 20	1,451 00
Aiguilles de croisem. et appareils d'aiguill. à la ballastière de Scotsburn			46 00
Payé en 1889-90, $14,396.52 ; retenue pour compléter, $346.09			14,742 61
Divers contrats—Estimations jusqu'au 31 décembre 1890.			
32 : B. W. Folger, wagons-plateforme, nos 13061 à 13200, inclusivement (payé en 1889-90)		140 402 50	56,350 00
33 : J. et A. Carson (payé en 1890-91), 11 hangars à houille, $1,083 ; 11 latrines, $781. (Oxford, Conn's Mills, jonction de Pugwash, Pugwash, Wallace, Tatamagouche, Denmark, rivière John, Meadowville, Scotsburn, Scotch Hill)			1,864 00
34 : Rathbun et Cie, wagons fermés, nos 11060 à 11127, inclusivement, (payé en 1889-90, $7,175 ; en 1890-91, $27,675)	nomb.	68 512 50	34,850 00
35 : J. Harris et Cie, fourgons de conducteurs, nos 990 à 995 (payé en 1889-90)	"	6 823 50	4,941 00
36 : J. Harris et Cie, flangers nos 14 et 17	"	2 825 00	1,650 00
37 : Jas. Crossen et Cie, wagons de 2e classe, 484 à 491 (payé en 1890-91)	"	8 4,020 00	32,160 00
39 : J. Harris et Cie, wagons à bagage et de messageries (payé en 1890-91) 738, 739, 936, 937	"	4 2,995 00	11,980 00
Contrat 41, D. P. Kent.—Estimat. 4, jusq. 30 nov. 1890—Forage de puits.			
Rivière John, trou de 5 pcs, non doublé, de 200 à 348 pds de prof.	pds lin.	148 2 80	414 40
Wallace, trou de 5 pcs, non doublé, de 365 à 660 pds de profondeur.	"	295 2 80	826 00
do doubler un trou	"	394¼ 3 00	1,182 75
Pugwash, do	"	80 3 00	240 00
Payé en 1890-91, $2,396.84 ; retenue, $266.31			2,663 15
Agrandissement du canal Cornwall.			
Sec. 2, Wm. Davis et Fils.—Estimation jusqu'au 30 novembre 1890.			
5 : Excavation dans la terre, bousillage	vgs c.	4,500 0 30	1,350 00
7 : do dans la cuvette de l'écluse	"	41,000 0 32	13,120 00
11 : Enlever les maisons de l'écluse (somme ronde)			100 00
15 : Pilotis d'orme 12x12	pds c.	20,600 0 50	10,300 00
16 : Bois de charpente, 10 x 12	pds l.	3,300 0 50	1,650 00
17 : Fer forgé dans les tirants	lbs.	91,000 0 06	5,460 00
39 : Corroi	vgs c.	6,500 0 75	4,875 00
72 : Pierres perdues	"	1,000 1 00	1,000 00
21 : Bois de pin dans les fondations	pds c.	17,300 0 40	6,920 00
22 : Bois d'orme pour pilots de support	pds l.	8,600 0 50	4,300 00
27 : Planche de pin dans les palplanches	m. p.	25,000 25 00	625 00
34 : Carvelle pressée	lbs.	29,700 0 06	1,782 00
4 : Excav. dans la terre pour la fondat. du ponceau de Wood's Creek	vgs c.	1,240 0 30	372 00
36 : Maçonnerie irrégulière	"	1,490 5 50	8,195 00
85 : Pièces de pin pour traverses et racinaux, 10 x 12	pds l.	4,600 0 20	920 00
2 : Excavation dans le roc	vgs c.	200 1 10	220 00
9 : Excavation dans la terre, lit du pont	"	7,200 0 40	2,880 00
14 : Enlever la vieille maçonnerie	"	330 1 00	330 00
18 : Mise à sec de la cuvette de l'écluse (somme ronde, $2,500)			2,200 00
28 : Pièces de pin pour plancher	m. p.	117,000 30 00	3,510 00
32 : Fer forgé pour les attaches dans les buscs	lbs.	13,000 0 10	1,300 00
Maçonner. à Wood's Creek, ciment de Portland (arrangement).	vgs.	572 11 00	6,292 00
Béton, ciment de Portland (arrangement spécial)	"	2,440 7 00	17,080 00
6 : Excavation dans les fosses d'emprunt	"	5,900 0 38	2,242 00
20 : Pièces de pin, 12 x 12	pds c.	690 0 40	276 00
25 : Bois de pin dans les plateformes des buscs	"	3,480 0 90	3,132 00
23 : Voliges de pin dans les buscs inférieurs	m. p.	9,400 35 00	329 00
30 : Madriers de chêne blanc dans les buscs	pds c.	622 1 50	933 00
A reporter			01,693 00

	Agrandissement du canal Cornwall—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
	Sec. 2, Wm. Davis et Fils.—Estimation jusqu'au 30 novembre 1890.		$ cts.	$ cts.
	Report			101,693 00
31 :	Madriers de chêne blanc sous les échelons ou pivots	m. p.	4,500	50 00	225 00
1 :	Excavation dans la terre sur la section	vgs c.	101,200	0 35	35,420 00
35 :	Maçonnerie dans les murs de l'écluse	"	8,100	7 95	64,395 00
43 :	Construction et entretien d'un pont temporaire				500 00
13 :	Enlèvement des culées et ailes d'un pont-tournant	vgs c.	1,700	1 00	1,700 00
10 :	do de la maison du gardien de pont				100 00
3 :	Excavation dans les fosses d'emprunt	vgs c.	11,500	0 35	4,025 00
26 :	Chêne blanc dans les plans inclinés	p. lin.	652	0 50	326 00
33 :	Fer forgé dans les couronnes de roulement	lbs.	19,900	0 10	1,990 00
	Arrangements spéciaux pour items non indiqués au contrat—				
	Poteaux dans l'emplacement de la levée	nomb.	672	0 50	336 00
	Broussailles do	b'dles.	1,620	0 15	243 00
	Tuyau de 48 pcs en fonte, ponceau de Wood	"	243,000	0 05	12,150 00
	Béton dans le ponceau de Wood	vgs c.	187	15 00	2,805 00
	Mise à sec, etc., ponceau de Wood				6,500 00
	Chemin de pont—				
78 :	Maçonnerie dans les piles et culées	vgs c.	146	12 50	1,825 00
80 :	Béton dans la fondation, ciment de Portland (arrangement)	"	6	7 00	42 00
81 :	Bois de pin dans la fondation	pds c.	200	0 35	70 00
82 :	Madriers de pin, 3 pcs	m. p.	1,000	35 00	35 00
89 :	Carvelles pressées	lbs.	100	0 06	6 00
	Main-d'œuvre, creuser des puits d'essai				190 62
	Main-d'œuv. et matériaux, hausser et réparer les murs de l'écl. 17				3,044 47
	Matériaux délivrés				
	Bois d'orme pour pilotis de support	pds l.	5,360	0 15	804 00
	Bois de pin pour les fondations	pds c.	2,200	0 25	550 00
	do traverses	pds l.	7,000	0 09	630 00
	Ciment canadien	brls.	800	1 00	800 00
	Pierre pour pierres perdues	vgs c.	890	0 50	445 00
	Bois de chêne pour portes d'écluse	m. p.	26,200	55 00	1,441 00
	Bois de pin do	"	51,000	40 00	2,040 00
	Pièces de pin pour plancher	"	30,000	15 00	450 00
	Pierre taillée pour l'écluse, délivrée sur la section	vgs c.	300	6 00	1,800 00
	do do à la carrière	"	414	4 50	1,863 00
	Pierre, brute et pour massif, à la carrière	"	800	1 50	1,200 00
					249,644 09
	Payé en 1888-89, $45,400 ; en 1890-91, $81,650 ; retenue, $1,964.09				129,014 09
	Payé en 1889-90 à Wm. Davis et Fils, à la section 2				120,630 00
	Sec. 3, Wm. Davis et Fils, estimation jusqu'au 30 novembre 1890.				
:	Excavation dans la terre, bousillage	vgs. c.	3,900	0 30	1,170 00
6 :	do dans la cuvette de l'écluse	"	38,000	0 32	12,160 00
7 :	Enlever les maisons de l'écluse (somme ronde)				100 00
8 :	Pilots en bois d'orme, 12 x 12	pds c.	18,700	0 50	9,350 00
9 :	Bois de charpente, 10 x 12	pds l.	3,090	0 50	1,545 00
10 :	Fer forgé dans les tiges de traverses	lbs.	97,800	0 06	5,868 00
32 :	Corroi	vgs c.	1,080	0 75	810 00
20 :	Planche de pin dans les palplanches	B. M.	15,600	25 00	390 00
27 :	Carvelle pressée	lbs.	20,100	0 06	1,206 00
15 :	Bois d'orme pour pilots de support	pds l.	9,256	0 50	4,628 00
1 :	Excavation dans la terre, sur la section	vgs c.	22,000	0 33	7,260 00
11 :	Mise à sec de la cuvette de l'écluse (somme de $2,500)				2,000 00
2 :	Excavation dans le roc	vgs c.	130	1 10	143 00
3 :	Excavation dans les fosses d'emprunt	"	21,000	0 35	7,350 00
13 :	Bois de pin, 12 x 12	pds c.	650	0 40	260 00
16 :	Voliges de pin dans les bucs inférieurs	m. p.	9,800	35 00	343 00
18 :	Bois de pin dans les plateformes de bucs	pds c.	3,700	0 90	3,330 00
25 :	Fer forgé pour les attaches dans les bucs	lbs.	10,700	0 10	1,070 00
14 :	Bois de pin dans les fondations	pds c.	16,180	0 40	6,472 00
21 :	Pièces de pin pour plancher	m. p.	81,500	30 00	2,445 00
23 :	Bois de chêne blanc dans les bucs	pds c.	618	1 50	927 00
24 :	Planche de chêne blanc sous les marches	m. p.	12,600	50 00	630 00
28 :	Maçonnerie dans les murs de l'écluse	vgs c.	1,200	7 95	9,540 00
	Arrangements spéciaux pour items non indiqués au contrat—				
	Bois de const. dans les caissons pour levée, côtés et extrémités	pds c.	12,600	0 25	3,150 00
	do do attaches	"	6,300	0 18	1,134 00
	Perches dans l'assiette de la levée	nomb.	260	0 50	130 00
	A reporter				83,411 00

Agrandissement du canal Cornwall—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Sec. 3, Wm. Davis et Fils—Estimation jusqu'au 30 nov. 1890.		$ cts.	$ cts.
Report			83,411 00
Arrangements spéciaux pour items non indiqués au contrat—			
Fascines dans la levée ..... paquets.	260	0 15	39 00
Pierres dans les arcs-boutants et au pied de la levée.... vgs cub.	3,473	2 00	6,946 00
Béton au ciment de Portland ..... "	2,732	7 00	19,124 00
Maçonnerie dans les murs de l'écluse, cim. de Portland. "	440	8 95	3,938 00
Main-d'œuvre, creuser des puits d'essai			309 87
Matériaux livrés sur la section—			
Pierre, taillée pour l'écluse ..... vgs cub.	1,993	6 00	11,958 00
do brute et pour massif ..... "	1,900	3 00	5,700 00
do concassée pour béton ..... "	354	1 50	531 00
Bois d'orme pour pilots de support ..... pds lin.	18,000	0 15	2,700 00
Bois pour tirants ..... "	3,400	0 09	306 00
Bois pour caissons ..... pds cub.	12,000	0 13	1,560 00
Ciment de Portland ..... brls.	2,000	2 25	4,500 00
Planche de pin pour plancher ..... M.P.	55,000	15 00	825 00
do chêne ..... "	1,000	25 00	25 00
Bois de chêne pour portes d'écluse ..... "	7,400	55 00	407 00
Bois de pin do ..... "	37,200	40 00	1,488 00
Pierre, taillée à la carrière ..... vgs cub.	300	4 50	1,350 00
			145,117 87
Payé en 1888-89, $27,900 ; en 1890-91, $65,210 ; retenue, $1,017.87			94,127 87
Payé en 1889-90 à Wm. Davis et Fils, sur la section 3			50,990 00
Sec. 4, Wm. Davis et Fils—Estimation jusqu'au 30 nov. 1890.			
5 : Excavation dans la terre, bousillage ..... vgs cub.	3,400	0 30	1,020 00
7 : do dans la cuvette de l'écluse ..... "	33,000	0 32	10,560 00
8 : Enlever les maisons d'écluse (somme ronde)			100 00
11 : Pilotis d'orme, 12 x 12 ..... pds cub.	3,140	0 50	1,570 00
12 : Bois de charpente, 10 x 12 ..... pds lin.	2,000	0 50	1,000 00
13 : Fer forgé dans les tirants ..... lbs.	3,200	0 10	320 00
23 : Planche de pin dans les palplanches ..... M.P.	21,800	25 00	545 00
1 : Excavation dans la terre, sur la section ..... vgs cub.	9,900	0 32	3,168 00
14 : Mise à sec de la cuvette de l'écl. (sur som. ronde de $2,000)			1,500 00
30 : Carvelles pressées ..... lbs.	26,500	0 06	1,590 00
35 : Corroi ..... vgs cub.	260	0 75	195 00
18 : Bois d'orme pour pilotis de support ..... pds lin.	1,654	0 50	827 00
15 : Béton dans la fondation, ciment de Portland (arrangem.)... vgs cub.	2,630	7 00	18,410 00
16 : Bois de pin, 12 x 12 ..... pds cub.	620	0 40	248 00
21 : do dans les plateformes de busc ..... "	3,260	0 90	2,934 00
28 : Fer forgé pour les attaches dans les buscs ..... lbs.	11,500	0 10	1,150 00
6 : Excavation dans les fosses d'emprunt ..... vgs cub.	1,500	0 35	525 00
17 : Bois de pin dans les fondations ..... pds cub.	15,250	0 40	6,100 00
19 : Voliges de pin dans les buscs inférieurs ..... M.P.	9,400	35 00	329 00
24 : Planche de pin pour plancher ..... "	102,000	30 00	3,060 00
26 : Bois de chêne blanc dans les buscs ..... pds cub.	622	1 50	933 00
27 : do sous les marches ou pivots ..... M.P.	11,800	50 00	590 00
32 : Maçonnerie irrégulière ..... vgs cub.	310	5 50	1,705 00
31 : Maçonnerie dans les murs de l'écluse ..... "	8,420	7 95	66,780 00
Main-d'œuvre, creuser des puits d'essai			296 00
Matériaux livrés sur la section—			
Pierre, taillée pour l'écluse ..... vgs cub.	489	6 00	2,934 00
do brute ..... "	1,000	3 00	000 00
Ciment canadien ..... brls.	600	1 00	600 00
Bois de pin pour fondations	2,160	0 25	540 00
Planche de pin pour plancher ..... M.P.	30,000	15 00	450 00
			132,979 00
Payé en 1888-89, $7,700 ; en 1890-91, $80,880 ; retenue, $2,799			91,379 00
Payé en 1889-90 à Wm. Davis et Fils, sur la sec. 4			41,600 00
Sec. 5, Gilbert Blasting & Dredging Co., Estimation jusq. 30 nov. 1890.			
1 : Excavation dans la terre ..... vgs cub.	24,692	0 40	9,876 80
2 : Excavation dans le roc ..... "	286	2 50	715 00
7 : Excavation dans la terre, lit du pont ..... "	2,525	0 45	1,136 25
3 : Excavation dans le roc, lit du pont ..... "	161	2 50	402 50
A reporter			12,130 55

Agrandissement du canal Cornwall—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Sec. 5, Gilbert Blasting & Dredging Co., Estimat. jusq. 30 nov. 1890—Suite		$ cts.	$ cts.
Report			12,130 55
9 : Maçonnerie dans les piles et culées du pont ..vgs cub.	177·5	13 75	2,440 63
10 : do dans les murs de prolongement.. "	1,193·3	7 45	8,890 09
11 : Béton dans les fondations.. "	4	4 90	19 60
12 : Bois de pin do ..pds cub.	242	0 60	145 20
13 : Planche de pin do .. M.P.	1,056	40 00	42 24
14 : Carv. pressées do .. lbs.	109	0 07	7 63
Culée en pierre dans la rivière..vgs cub.	3,707	1 25	4,633 75
Matériaux livrés pour les culées et piles du pont—			
Pierre de taille sur la berge.. "	275	9 00	2,475 00
do à la carrière.. "	15	7 50	112 50
Pierre pour massif sur la berge.. "	280	4 00	1,120 00
do à la carrière .. "	1,649	3 00	4,947 00
Sable sur la section 5 .. "	60	0 75	45 00
Bois de construction pour les caissons des piles..pds cub.	11,277	0 40	4,510 80
Ciment.. bbls.	192	0 75	144 00
Payé en 1889-90, $12,214.39 ; en 1890-91, $27,283.20 ; retenue, $2,166.40			41,663 99
Sec. 6, Gilbert Blasting & Dredging Co.—Estimation jusq. 30 nov. 1890.			
1 : Excavation dans la terre..vgs cub.	39,983	0 38	15,193 54
2 : do le roc.. "	871	2 50	2,177 50
Culée en pierre dans la rivière.. "	13,234	1 25	16,542 50
Payé en 1889-90, $4,695.68 ; en 1890-91, $26,736.51 ; retenue, $2,481.35			33,913 54
Sec. 7, Gilbert Blasting & Dredging Co.—Estimation jusq. 30 nov. 1890.			
1 : Excavation dans la terre..vgs cub.	73,762	0 40	29,504 80
2 : do le roc.. "	775	2 50	1,937 50
7 : Excavation dans la terre, lit du pont.. "	3,121	0 45	1,404 45
8 : do le roc do .. "	121	2 50	302 50
9 : Maçonnerie dans les piles et culées du pont .. "	177·5	13 75	2,440 63
10 : do les murs de prolongement.. "	1,193·3	7 45	8,890 09
11 : Béton dans les fondations du pont .. "	4	4 90	19 60
12 : Bois de pin..pds cub.	242	0 60	145 20
13 : Planche de pin.. M.P.	1,056	40 00	42 24
20 : Carvelles pressées .. lbs.	209	0 07	14 63
Culée en pierre dans la rivière..vgs cub.	9,767	1 25	12,208 75
Matériaux livrés pour le pont—			
Pierre taillée sur la berge.. "	246	9 00	2,214 00
do à la carrière.. "	15	7 50	112 50
Pierre pour massif sur la berge.. "	192	4 00	768 00
do à la carrière.. "	1,649	3 00	4,947 00
Sable, sur la section.. "	209	0 75	156 75
Ciment do .. lbs.	192	0 75	144 00
Matériaux livrés pour caissons : bois de cons. sur la section..pds cub.	11,277	0 15	1,691 55
Payé en 1889-90, $27,559.96 ; en 1890-91, $36,689.81 ; retenue, $2,694.42			66,944 19
Sec. 8, Gilbert Blasting et Dredging Co.—Estimation jusq. 30 nov. 1890.			
1 : Excavation dans la terre..vgs cub.	90,388	0 25	22,597 00
3 : de le roc.. "	10,154	2 50	25,385 00
Culée en pierre dans la rivière.. "	3,527	1 25	4,408 75
Matériaux livrés : pierre cassée pour la protect. des levées.. "	1,290	0 83	1,070 70
Payé en 1889-90, $27,296.73 ; en 1890-91, $23,818.57 ; retenue $2,346.15			53,461 45
Sec. 10.—Jocks, Broder et DeLorimier—Estimation jusq. 31 oct. 1890.			
1 : Excav. dans la terre, au-d. de 14¾ pds. sur le seuil de l'écl. actuelle—			
Matières légères, jusqu'au 31 août 1884..vgs cub.	15,139	0 11	1,665 29
do subséquemment.. "	14,970	0 22	3,293 40
Matères dures, jusqu'au 31 août 1884 .. "	3,965	0 41	1,625 65
do du 1er sept. 1884 au 30 avril 1888.. "	161,418	0 41	66,181 38
do du 1er mai 1888 au 31 oct. 1889.. "	13,451	0 38	5,111 38
A reporter..			77,877 10

Agrandissement du canal Cornwall—*Fin.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Sec. 10–Jocks, Broder et DeLorimier—Estimation jusqu'au 31 oct. 1890–Fin.		$ cts.	$ cts.
Report			77,877 10
2: Excav. dans la terre, au-d. de 14½ pds sur le seuil de l'écluse actuelle—			
Dragage, matières dures, jusqu'au 31 août 1884 v. c.	1,993	0 49	976 57
do do subséquemment (excepté août 1885, oct. 1886, et juin 1887) non foncé "	245,975	0 38	93,470 50
Dragage, matières dures, (en août 1885, oct. 1886, et juin 1887) non foncé "	12,169	0 33	4,015 77
Travaux à sec par un dragueur "	2,714	0 38	1,031 32
3: Excavation dans le roc, élargissement et creusage "	7,916	1 00	7,916 00
4: Mise à sec de la cuvette de l'écluse (sur somme ronde de $9,000)			8,500 00
5: Excavation—terre—dans la cuvette de l'écluse v. c.	17,170	0 40	6,868 00
6: do —roc— do do "	194	1 00	194 00
7: Béton dans les tranchées pour palplanches "	1,406	5 25	7,381 50
8: Bois de pin dans les fondations de l'écluse pds c.	15,317	0 35	5,360 95
9: Voliges de pin dans les buscs M. P.	6,942	18 00	124 96
10: Bois de pin dans les plateformes des buscs pds c.	2,116	0 45	952 20
11: do palplanches M. P.	9,705	20 00	194 10
12: Madriers de pin pour planchers, 3 pcs et 2 pcs "	107,010	20 00	2,140 20
13: Bois de chêne blanc dans les buscs, travaillé et posé pds c.	696	1 50	1,044 00
14: Madriers de chêne blanc, au-dessous du pivot de la porte M. P.	20	60 00	1 20
15: Fer forgé, pour tirants et boulons lbs.	6,765	0 10	676 50
16: Carvelles pressées dans les palplanches et madriers de 2 pcs "	6,640	0 08	531 20
17: Maçonnerie dans le mur sud de l'écluse v. c.	2,605	8 50	22,142 50
18: do nord do "	3,515	9 50	33,392 50
19: Maçonnerie irrégulière, au ciment "	1,468	5 50	8,074 00
22: Maissif derrière le mur de l'écluse "	879	0 60	527 40
23: Pierre concassée pour la protection des talus "	245	1 25	306 25
24: Poteaux d'amarrage nomb.	25	10 00	250 00
31: Fonte dans les couronnes de roulement lbs.	13,590	0 05	679 50
37: Mettre à sec et nettoyer le fond de l'écluse (somme ronde)			1,000 00
38: Pièces de chêne (nombre dans les puits) nomb.	8	25 00	200 00
39: Portes d'écluse, charpenterie			1,787 50
Maçonnerie sèche dans les ponceaux et points de partage v. c.	162·6	2 50	406 50
Mortier au ciment "	111	6 60	732 60
Bois d'orme dans les buscs, etc pds c.	1,022	0 35	357 70
Boulons en fer forgé dans les buscs, etc lbs.	5,656	0 09	509 04
Matériaux livrés—			
Pierre taillée pour maçonnerie d'écluse (sur la section 10). v. c.	494	6 00	2,964 00
Pierre de remplissage pour do do "	1,518	4 00	6,072 00
Pierre concassée pour béton (à Moulinette) "	429	1 50	643 50
Bois de pin pour fond. du déversoir (sur la section 10) "	1,775	0 20	355 00
do pour portes d'écluse M. P.	37,259	30 00	1,117 77
Chêne blanc do "	19,678	30 00	590 34
Poteaux d'amarrage nomb.	15	10 00	150 00
Madriers pour fondations des déversoirs M. P.	8,052	13 00	104 68
Fer forgé pour tiges, boulons et chaînons lbs.	17,801	0 07	1,246 07
Fonte pour pivot, marches et puits "	72,600	0 04	2,904 00
Cuivre "	1,850	0 40	740 00
Bronze phosphoré pour pivot et rouleaux de sûreté "	82	0 50	41 00
Pierre sur levées pour protéger les talus v. c.	467	0 83	387 61
Ciment brls.	100	0 75	75 00
Fer forgé pour parement de busc lbs.	1,492	0 10	149 20
			307,161 73
Déjà payé, $218,600; en 1890-91, $11,195.56; retenue, $30,716.17			260,511 73
Payé en 1889-90, à Jocks et DeLorimier, sur la section 10			46,650 00
Canal Lachine.			
Alex. DeLorimier—Maçonnerie en blocaille en aval de l'écluse de la Côte Saint-Paul, côté S.-E.			
Maçonnerie en blocaille, à l'entreprise (en 1888-89) v. c.	1,150	4 50	5,175 00
Allocation additionnelle, janvier 1890—			
Différence du montant de maçonnerie construite : 1,500 vgs estimées, et seulement 1,500 vgs construites "	350	1 00	350 00
Retardement causé aux tailleurs de pierre par le trafic à la Côte Saint-Paul, étant 4 pour 100 du montant total de l'entreprise, $5,175			207 00
Démolir et reconstruire un bout du vieux mur pour le raccorder aux nouveaux travaux, nécessitant l'érection d'une grue			75 00
A reporter			5,807 00

Canal Lachine—*Fin.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Alex. De Lorimier—Maçonnerie en blocaille, en aval de l'écluse de la Côte Saint-Paul, côté S.-E.—Fin.		$ cts.	$ cts.
Report			5,807 00
Supplement de gages payé aux contremaitres et maçons, dû à ce que le gouvernement exigeait plus de célérité dans les travaux, savoir : Le travail sous l'eau fut fait en 5 jours au lieu de 15, tel que stipulé, étant 10 à 12 p. 100 du montant payé, $3,500, soit en somme ronde.			390 00
Paye en 1888-89, $5,175 ; en 1889-90, $1,022			6,197 00
Lumière électrique—Royal Electric Co.			
Dynamos 40 lumières, 2,000 bougies	nomb.	2	1,600 00	3,200 00
Régulateurs	"	2	100 00	200 00
Contrôleurs	"	2	100 00	200 00
Poulies	"	2	10 00	20 00
Verins	assort	2	15 00	30 00
Lampes à double-arc, nouveau modèle	nomb.	62	50 00	3,100 00
Lampes incandescentes de 65 boug., avec chapeaux, complètes	"	6	25 00	150 00
Assessoires de poteaux	"	62	7 00	434 00
Fil métallique, n° 6, et fournitures de ligne	milles.	12	200 00	2,400 00
Câble recouvert en plomb	pds lin.	1,250	0 35	437 50
Parafoudres	nomb.	10	12 50	125 00
Planche-aiguille, 6 tampons	"	1		75 00
Interrupteurs simples	"	62		100 00
Main-d'œuvre, poser les poteaux et tendre les fils				750 00
Services d'expert, J. Brown				300 00
Eprouvette, charriage, charbons, et outillage, 1 semaine				300 00
Globes	nomb.	75	1 00	75 00
Réduction, par arrangement, $646.50 ; payé en 1890-91, $11,250				11,896 50
Canal Murray.			
J. D. Sideo et Cie—Ancien contrat—Evaluation jusqu'au 30 juin 1890.			
1 : Déboisement et essartage	acres.	95	50 00	4,750 00
2 : Bousillage	v. c.	17,300	0 30	5,190 00
3 : Excavation dans la terre, section en général	"	1,073,834	0 22	236,243 48
4 : do Dead Creek Marsh.	"	373,000	0 28	104,440 00
9 : do lits de ponts	"	218,050	0 30	65,415 00
6 : do dragage du chenal, Presqu'Ile	"	582,000	0 18	104,760 00
5 : do do Baie de Quinté	"	130,200	0 18	23,436 00
7 : do do Middle Ground	"	228,500	0 22	50,270 00
8 : Excavation dans le roc, y compris cailloux	"	73,114	1 50	109,671 00
11 : Revêtement en pierres perdues, posées à la main	"	17,330	1 40	24,262 00
10 : Enrochement au-dessous de l'étiage	"	1,960	1 25	2,450 00
Jetées conductrices—				
23 : Chevilles barbelées en fer forgé	lbs.	56,900	0 05	2,845 00
12 : Bois de pin dans les côtés et aux extrémités du caisson	pds c.	92,400	0 32	29,568 00
14 : do traverses, 10 x 11	pds lin.	86,000	0 30	25,800 00
15 : do moises, 4 x 10	"	4,760	0 10	476 00
16 : Blocs sous les têtes des traverses, 2 x 12 x 12	nomb.	5,000	0 05	250 00
26 : Pierre dans les caissons	v. c.	18,632	1 25	23,290 00
17 : Longrines et corbeaux en bois de pin, 12 x 14	pds c.	32,300	0 30	9,690 00
24 : Boulons taraudés en fer forgé	lbs.	13,800	0 06	828 00
18 : Madriers de pin pour couvrir les espaces entre les caissons	M. P.	57,400	25 00	1,435 00
20 : Pièces de couronnement en chêne blanc, 9 x 4, chanfreinées	pds lin.	3,200	0 15	480 00
25 : Carvelles pressées	lbs.	3,100	0 06	186 00
19 : Lisses en chêne blanc, 10 x 12	pds lin.	2,140	0 40	856 00
21 : Poteaux d'amarrage en chêne blanc, 16 pcs de diamètre	nomb.	116	8 00	928 00
22 : Chapeaux en fonte sur poteaux d'amarrage	lbs.	8,700	0 04	348 00
27 : Gravier dans la partie supérieure des caissons	v. c.	100	0 75	75 00
Ponts—				
35 : Maçonnerie des piles et culées	v. c.	5,410	15 00	81,150 00
38 : Béton dans les fondations	"	335	6 00	2,010 00
38½ : Bois de pin dans les fondations	pds c.	7,980	0 30	2,394 00
39 : Planches de pin pour fondations	M. P.	30,000	25 00	750 00
40 : do pour palplanches	"	57,000	25 00	1,425 00
52 : Chevilles barbelées en fer forgé	lbs.	10,300	0 05	515 00
55 : Carvelles pressées	"	2,200	0 06	132 00
36 : Maçonnerie au ciment dans les murs de soutènement	v. c.	5,700	8 00	45,600 00
37 : Revêtement des berges en pierres perdues	"	2,518	5 00	12,590 00
A reporter				974,508 48

Canal Murray—*Fin.*		Quantité.	Prix.	Montant.
J. D. Silcox et Cie—Ancien contrat—Estimation jusq. 30 juin 1890—Fin.			$ cts.	$ cts.
Report				974,508 48
Ponts—*Fin.*				
43: Bois de pin dans les côtés et aux extrémités des caissons.	pds cub.	18,000	0 32	5,760 00
44: do dans les traverses, et fonda., 10 pcs d'épaiss.	"	33,800	0 30	10,140 00
57: Remplissage en pierre des caissons	vgs cub.	4,900	1 25	6,125 00
45: Moises, 4 x 10	pds lin.	900	0 10	90 00
46: Blocs sous les têtes des traverses, 1½ x 12 x 12	nombre.	1,900	0 06	114 00
12: Déchets de carrière en arrière des murs	vgs cub.	180	0 45	81 00
47: Bois de pin dans les défenses flottantes	pds cub.	8,200	0 30	2,460 00
53: Boulons taraudés en fer forgé dans les déf. flottantes..	lbs.	11,300	0 06	678 00
54: Chaîne pour défenses flottantes	"	4,800	0 06	288 00
59: Mise à sec des travaux (somme ronde, $10,000)				10,000 00
Ponts provisoires, Trenton, Smithfield, Brighton			250 00	750 00
Mise à sec des lits de 4 ponts, Trenton, chemin de fer Picton, Smithfield, Brighton			500 00	2,000 00
Déjà payé, $908,000; '89-90, $94,200; '90-91, $10,000; ret., $794.48				1,012,994 48
J. D. Silcox et Cie.—Nouveau contrat—Estimation jusq. 30 nov. 1890.				
1: Casser et préparer de la pierre	vgs cub.	21,800	1 10	23,980 00
2: Préparer l'assiette pour le revêtement (linéaire)	perches.	1,550	0 15	232 50
3: Remplissage de terre	vgs cub.	900	0 05	45 00
4: Excavation pour les fossés latéraux	"	800	0 01	8 00
Payé en 1889-90, $4,400; en 1890-91, $17,440; retenue, $2,425.50				24,265 50
Canal Rideau.				
Pont de Stewarton—Smith et Grant—Estimation finale, 31 mai 1890.				
1: Excavation dans la terre, culées	vgs cub.	76	0 24	18 24
2: Mur en pierres sèches	"	16	0 90	14 40
3: Madriers sur le chemin, 3 pouces	M.P.	14,764	15 50	228 84
4: Bois de pin dans les garde-corps, poteaux et tirants	"	3,390	20 00	67 80
5: do solives et corbeaux, 8×14	"	25,795	25 00	644 87
6: do chaperons, seuils et poteaux, 12×12	"	4,702	24 00	112 85
8: Pilots en épinette rouge, enfoncés et assemblés	pds lin.	5,950	0 18	1,071 00
9: Chapeaux en pin dans les piles de protection assemblées	M.P.	9,720	22 00	213 84
10: Bois de charpente en orme des montagnes, 8×10	"	31,574	45 00	1,420 83
12: Bois de pruche, 12×12, au-dessous de l'eau	pds lin.	2,146	0 16	343 36
14: do 10×12, dans les traverses	"	1,750	0 14	245 00
15: Bois de pin, 12×12, au-dessus de l'eau	"	1,768	0 22	388 96
16: do dans les caissons, au-dessus de l'eau	"	998	0 19	189 62
17: Bois de chêne pour planchéiage	pds cub.	455	0 53	241 15
18: Fer forgé, boulons, dans les caissons	lbs	4,295	0 04½	193 27
19: do boulons taraudés	"	6,666	0 05½	366 63
20: Collets pour pilots	"	93	0 03	2 79
21: Rondelles en fonte	"	4,621	0 04	184 84
22: Carvelles coupées et pressées dans le plancher	"	1,160	0 04¾	55 10
23: Lest pour un caisson	vgs cub.	541	0 53	286 73
24: Pierre concassée, pour macadamiser les abords	"	60	0 75	45 00
25: Peinturage, 3 couches (somme ronde)				47 40
Payé en 1889-90, $4,459; en 1890-91, $1,923.52				6,382 52
Pont de Stewarton—Cie canadienne de ponts en fer—Estimation finale jusqu'au 7 juin 1890.				
Pont tournant en acier et en fer au-dessus du canal Rideau à Stewarton				3,000 00
Supplémentaire: Bois de const. pour la platef. de roulement	M.P.	724	18 00	13 00
Boulons en fer pour idem		125	0 09	11 25
Main-d'œuvre do	heures.	133¾	0 20	26 75
Payé en 1889-90				3,051 00
Divers contrats—Payé en 1889-90.				
Patrick Burns, excav. dans le roc, de l'écluse au bassin, Ottawa	vgs cub.	3,012	1 20	3,614 40
Waters et Perkins, sur contrat de $4,500 pour un remorqueur—				
Est. jus. 16 juil. 1890, $3,600; moins ret., $360; payé en 1890-91, $2,340				900 00
P. G. Waters, deux marie-salope—				
Contrat, $3,200; moins payé en 1890-91, $1,625				1,575 00

Canal du Saut Sainte-Marie.		Quantité.	Prix.	Montant.
Sec. 1.—Hugh Ryan et Cie—Entrée inférieure du chenal—Estimation jusqu'au 30 novembre 1890.			$ cts.	$ cts.
Excavation, dragage et approfondissement du chenal	vgs cub.	57,362	1 50	
Payé en 1889-90, $19,491.30 ; en 1890-91, $57,947.40 ; retenue, $8,604.30				86,043 00
Sec. 2.—Hugh Ryan et Cie—Canal et écluse de prise d'eau—Estimation jusqu'au 30 novembre 1890.				
1 : Bûcher, déboiser et essarter	acres.	30	35 00	1,050 00
2 : Excavation—terre—dans les tranchées	vgs cub.	2,507	0 30	752 10
3 : Excavation—roc— do	"	74	1 50	111 00
4 : Mise à sec des tranchées latérales (sur $12,500)				500 00
10 : Excavation—terre—dans le prisme du canal	vgs cub.	39,325	0 25	9,831 25
11 : Excavation—roc— do	"	26,056	0 90	23,450 40
12 : Mise à sec du prisme du canal (sur $15,000)				750 00
17 : Excavation—terre—tranchée d'écluse	vgs cub.	37,081	0 25	9,270 25
18 : Excavation—roc— do	"	80,586	0 95	76,556 70
19 : Mise à sec de la tranchée d'écluse (sur $20,000)				4,200 00
Matériaux livrés—				
Pierre de la carrière Anderdon, ouvrée	vgs cub.	573	8 00	4,584 00
do do brute	"	3,187	4 00	12,748 00
				143,803 70
Payé en 1888-89, $4,900 ; en 1890-91, $69,672.19 ; retenue, $14,380.37				88,952 56
Payé en 1889-90 à Hugh Ryan et Cie, sur la section 2				54,851 14
Sec. 3.—Allan et Fleming—Entrée d'amont du chenal—Estimation jusqu'au 30 novembre 1890.				
27 : Excavation, dragage et approfondissement du chenal	vgs cub.	178,846	0 99	177,057 54
43 : Balisage : Orme des montagnes dans les côtés	pds cub.	6,392	0 50	3,196 00
44 : do Traverses	pds lin.	10,760	0 25	2,690 00
45 : do Blocs sous les têtes des traverses	nombre.	402	0 04	16 08
46 : do Madriers de pin dans les moises	pds lin.	560	0 10	56 00
46½ : do Remplissage en pierre	vgs cub.	2,018	1 20	2,421 60
49 : do Boulons en fer forgé	lbs.	4,483	0 07	313 81
51 : do Carvelles pressées	"	560	0 05	28 00
				185,779 03
Payé en 1888-89, $10,700 ; en 1890-91. $81,235.82 ; retenue, $2,077.90				94,013 72
Payé en 1889-90 à Allan et Fleming sur la section 3				91,765 31
Canal Sainte-Anne.				
Baskerville, O'Connor et Cassidy—Ancien contrat.				
Excavation dans la roche détachée, au-dessus de l'étiage, mais au-dessous de l'eau haute, devant être faite à l'eau basse, mais faite à l'eau haute (payée à $3.50 au lieu de 85c)	vgs cub.	1,723	2 65	4,565 95
Intérêt sur $4,565.95 à 4 p. 100 du 30 juillet 1885 au 30 juillet 1890 (d'après A. C., 5 juillet 1890)				913 19
Imputé à 1889-90				5,479 14
Gilbert et Fils—Chenal dans le roc, 4,700 × 100 × 10 pds.				
Estimation finale et adjudication (Rap.de l'Auditeur, 1888-89, p. D—116)				268,972 00
Déjà payé, $268,300 ; en 1889-90, $672				268,972 00
Brooder et McNaughton—Renforcer la vieille jetée en aval de l'écluse—Estimation jusqu'au 30 novembre 1890.				
4 : Bois dans les côtés et les extrémités des caissons, 12 x 12	pds cub.	3,200	0 16	512 00
5 : Bois pour pièces transversales et longitudinales, 10 x 10	pds lin.	1,200	0 14	168 00
6 : Bois en grume pour racinaux	"	5,500	0 04	220 00
7 : Madriers de pin dans le plancher, 4 pouces d'épaisseur	M.P.	6,750	14 00	94 50
9 : Moises dans les caissons, 4 x 10	pds lin.	823	0 10	82 30
10 : Blocs sous les têtes des traverses, 12 x 12 x 4	nombre.	57	0 10	5 70
11 : Boulons en fer forgé et carvelles	lbs.	2,647	0 05	132 35
A reporter				1,214 85

Canal Sainte-Anne—*Fin.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Brewder et McNaughton—Renforcer la vieille jetée en aval de l'écluse—Estimation jusqu'au 30 nov. 1890—Suite.		$ cts.	$ cts.
Report			1,214 85
13: Rempli. en pierre de caissons v. c.	102	0 40	40 80
15: Main-d'œuvre, enlever une partie de la vieille jetée jours.	86	1 75	150 50
Matériaux livrés—			
Bois de construction, 12 x 12 pds c.	20,000	0 08	1,600 00
do 10 x 10 pds l.	7,000	0 07	490 00
Madriers M. P.	68,000	10 00	680 00
Perches pour racinaux pds l.	35,000	0 02	700 00
Boulons et carvelles lbs.	20,000	0 02	400 00
Payé en 1890-91, $4,749 ; retenue, $527.15			5,276 15
Saint-Laurent—Améliorations aux Rapides des Galops.			
E. E. Gilbert et Fils—Sur estimation finale.			
Estimat. jusq. 31 juillet 1889 (rapp. de l'auditeur, 1888-89, page D—117)			454,987 20
Sur estimat. finale non encore reçue au bureau de l'auditeur (31 déc. 1890)			4,691 00
Déjà payé, $447,800 ; en 1889-90, $8,700 ; retenue, $3,178.20			459,678 20
Prolongement du Canal Tay.			
Wm. Davis et Fils—Estimation jusqu'au 30 avril 1890.			
1: Excavation dans le roc, dans la rivière vgs c.	430	3 00	1,290 00
2: do dans le bassin "	2,140	3 00	6,420 00
3: Excavation dans la terre, sous l'eau, dragage "	16,004½	0 30	4,801 35
4: do lors de la mise à sec "	2,942	0 30	882 60
5: do dans le bassin, et la riv. en face "	12,961	0 30	3,888 30
7: do dans les fondations des jetées "	212	0 45	95 40
8: Mise à sec de la maçonnerie des jetées (en bloc)			1,200 00
9: Bois de construction dans les côtés et les extr. des caissons pds l.	9,019	0 17	1,533 23
10: do traverses "	6,565	0 15	984 75
11: Blocs sous les traverses nomb.	811	0 05	40 55
12: Pin ou cèdre dans les superstructures, 12 x 12 pds l.	7,944	0 25	1,986 00
13: do do 10 x 10 "	3,104⅓	0 25	776 08
14: Remplissage en pierre dans les caissons vgs c.	2,883½	0 60	1,730 10
15: Poteaux d'amarrage, en place nomb.	10	10 00	100 00
17: Pin ou cèdre dans les ponceaux, 10 x 12 pds l.	2,997	0 16	479 52
22: Madriers de pin pour couvrir le quai M. P.	29,054	15 00	435 81
23: Maçonnerie dans les piles des ponts vgs c.	1,665	9 00	14,985 00
24: Maçonnerie régulière, posée sèche "	128	5 00	640 00
26: Pierres perdues, posées à la main vgs cr.	2,000	0 40	800 00
27: Béton vgs c.	9½	4 50	42 75
29: Fer forgé dans les caissons et superstructure lbs.	7,615	0 06	456 90
33: Carvelles pressées, dans le plancher "	801	0 06	48 06
Clous coupés do "	200	0 06	12 00
34: Faire et entretenir des ponts temporaires (somme ronde)			500 00
35: Louage d'un dragueur, par heure hrs.	49	10 00	490 00
Suppl. sur la maçon., cim. de Portland au lieu de cim. de Hull			830 50
Bois de construction pds l.	742	0 12½	92 75
Egouts supplémentaires, y compris l'ouvrage et les matériaux			153 20
Agrandissement du bassin, par O. C., 12 nov. 1888—			
Excavation dans la terre vgs c.	3,151	0 55	1,733 05
do le roc "	20	3 00	60 00
Coffrage pds l.	649	8 00	5,192 00
Payé en 1888-89, $37,700 ; en 1889-90, $13,712 ; retenue, $1,267.90			52,679 90
Navigation de la rivière Trent.			
Geo. Goodwin—Estimation finale et adjudication—Burleigh et Lovesick.			
Geo. Goodwin, réclamations pour travaux supplémentaires—			
Pour compléter, $25,000, mise à sec			19,000 00
Maçonnerie, $13 la verge au lieu de $10 vgs c.	10,000	3 00	30,000 00
Excavation dans le roc, $3.50 la verge au lieu de $1.75 "	16,000	1 75	28,000 00
do $5 la verge au lieu de $1.75 "	2,000	3 25	6,500 00
A reporter			83,500 00

Navigation de la rivière Trent—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Geo. Goodwin—Estimat. finale et adjudicat.—Burleigh et Lovesick—Fin.		$ cts.	$ cts.
Report			83,500 00
Geo. Goodwin, réclam. pour travaux supplémentaires—*Fin.*			
Bois de construct. dans les plateformes de buscs, 75c. au lieu de 27c. (moyenne de 25 et 30) pds c.	10,000	0 48	4,800 00
Bois de chêne dans les buscs, $2 au lieu de $1.50 "	1,648	0 50	824 00
Bois de const. dans les digues perman., 32c. au lieu de 20c et 25c. pds l.	100,000	0 09½	9,500 00
Rempliss. en pierre des jetées, $1.25 au lieu de 75c vgs c.	6,000	0 50	3,000 00
Madriers de pin, $25 au lieu de $15 M. P.	100,000	10 00	1,000 00
Bois de chêne pds. c.	3,000	1 50	4,500 00
Portes d'écluses, fer additionnel ton'x.	30	.....	5,000 00
do travaux supplémentaires à Lovesick			500 00
Excavation dans le roc, non rapportée vgs c.	1,200	5 00	6,000 00
do do "	300	1 50	450 00
Réclam. totale pour travaux supplém. par Geo. Goodwin			119,074 00
Montant désapprouvé par M. Page, arbitre			96,067 92
Montant accordé sur trav. suppl. par M. Page (*voir* B—307)			23,006 08
1: Essartage et déboisement acres.	8·65	50 00	432 50
2: Excavation dans la terre sur la section vgs c.	4,488	0 40	1,795 20
3: Terrassement "	10,019	0 75	7,514 25
4: Excav. dans le roc sur la section, y compr. l'entrée aux écluses. "	1,998	1 50	2,997 00
5: do dans les cuvettes d'écluse et fond. de pont. "	15,811	1 75	27,669 25
6: do au-dess. de l'étiage, à l'entr. "	1,087	5 00	5,435 00
7: Mise à sec à Burleigh et Lovesick			6,000 00
9: Bois de const. d. les côtés et extr. des cais., 11 x 11 (12 x 12 emp.). pds l.	15,739	0 25	3,934 75
10: do les traverses et fonds de caissons "	33,891	0 20	6,778 20
11: do moises, 4 x 10. "	280	0 10	28 00
12: do blocs et têtes de traverses nomb.	227	0 05	11 35
13: Bois de pin dans la superst. des jetées, 12 x 12 pds c.	7,207	0 25	1,801 75
14: do do digues, piles et estacades "	59,744	0 25	14,936 00
15: Epinette rouge dans la superstructure des digues, 6 x 10 pds l.	24,697	0 12	2,963 64
16: Fer forgé dans les caissons et superst. des jetées et digues lbs.	64,366	0 10	6,436 60
17: Rempliss. en pierre d. les caissons et superst. des jetées et digues. vgs c.	11,330	0 75	8,497 50
18: Nettoyer et préparer les lits des caissons			500 00
19: Maçonnerie dans les murs d'écluse vgs c.	12,241·84	10 00	122,418 40
20: do dans les culées de pont "	294·73	10 00	2,947 30
21: Maçonnerie de blocaille au ciment "	217·16	5 00	1,085 80
22: do posée sèche "	93	3 00	279 00
23: Béton, au ciment de Portland "	579	5 00	2,895 00
24: do canadien ou américain "	250	4 00	1,000 00
25: Bois de chêne dans les buscs et pièces d'arrêt dans les digues. pds c.	3,627	1 50	5,440 50
26: Madriers de chêne M. P.	5,396	50 00	269 80
27: Bois de pin dans les fondations, 12 x 12 pds c.	6,216	0 25	1,554 00
28: do plateformes des buscs. "	2,960	0 30	888 00
29: Madriers de pin M. P.	175,898	15 00	2,638 47
30: Poteaux d'amarrage, en place nomb.	25	10 00	250 00
31: Fer forgé pour bandes et boulons lbs.	24,441	.0 10	2,444 10
32: Carvelles pressées "	11,588	0 08	927 04
33: Fonte dans la couronne de roulement et les têtes de nègre "	35,394	0 08	2,831 52
Cuivre "	280	0 25	70 00
Portes d'écluse à Buckhorn, Burleigh et Lovesick—			
Buckhorn, 4 vantaux, à $1,454			5,816 00
Burleigh, 6 do $1,454			8,724 00
Lovesick, 4 do $1,454			5,816 00
Payé avant, $257,700; en 1889-90, $31,332			289,032 00
Agrandissement du canal Welland.			
Section 27, H. J. Beemer—Estimation finale et adjudication.			
Estimation finale (*voir* rapport de 1887-88, page D—17)			659,452 67
Adjudication suppl. par John Page (non détaillé) (*voir* B—308)			57,623 75
			717,076 42
Mat. du gouv., $99,150.42; payé avant, $555,200; payé en 1890-91, $7,726			662,076 42
Payé en 1889-90			55,000 00
A reporter			

Agrandissement du canal Welland—*Fin.*		Quantité.	Prix.	Montant.
Section 34, C. F. et W. T. Dunbar—Evaluation finale et adjudication.			$ cts.	$ cts.
Report				
Excavation dans la terre au-dessus de la ligne d'eau	vgs c.	18,538	0 30	5,561 40
do au-dessous de 14 pds s. le v. busc à Pt-Colborne	"	19,265	0 35	6,742 75
Excavation dans le roc solide de carrière et cailloux au-des. de ½ vg	"	48,276	2 50	120,690 00
Exc. d. la ter. d. les fossés latéraux, ponceaux et fos. d'écoulement	"	879	0 25	219 75
Maçonnerie en blocaille dans les puits et ponceaux	"	85	4 00	340 00
Madriers de pin dans les puits et ponceaux	M.P.	280	25 00	7 00
Carvelles pressées	lbs.	5	0 07	0 35
Murs le long du canal, maçonnerie en blocaille	vgs c.	3,039	3 50	10,636 50
Déchets de carrière, gravier, et cailloutis en arrière des murs	"	998	1 00	998 00
Bois de pin dans les côtés et aux extrémités des caissons, 12 pces	c.p. cub.	16,348	0 30	4,904 40
do dans les trav., méplat, au carré de 10 x 12 à l'extrémité	1 pied	8,557	0 30	2,567 10
Moises dans les caissons et superstructure, madriers de 4 x 10	"	1,104	0 09	99 36
Lisses en chêne blanc, 6 x 12	"	80	0 21	16 80
Fer forgé, boulons, courbes, barres, et plateformes	lbs.	6,702	0 09	603 18
Pierre dans les caissons	vgs c.	2,449	0 85	2,081 65
Remplissage en arrière des caissons (pierre)	"	5,017	0 75	3,762 75
Bois de pin blanc, 12 x 12, pour les jetées de protection	p. cub	532	0 30	159 60
Pierre concassée pour protéger la face des berges	vgs c.	3,230	1 00	3,230 00
Adjudication par John Page (non détaillé)	(*voir* B—309)			21,936 41
Déjà payé, $154,900 ; en 1889-90, $28,237 ; grue sup. et b. de c. $1,420				184,557 00

Canal Welland—Approfondissement jusqu'à 14 pieds.

Section E, Shields et Carroll—Estimation finale.

1: Excavation dans la terre tel que spécifié	vgs c.	44,810·73	0 40	17,924 29
2: Labour et ameublissement du sol des berges	pds lin.	13,505	0 01	135 05
4: Enlever l'herbe et faire des tranchées, 6 à 9 pieds	pds cr.	18,480	0 00$\frac{39}{50}$	73 92
5: do do 10 pieds et au delà.	"	70,733	0 00$\frac{9}{50}$	318 30
7: Faire des tranchées en arrière des écluses, déversoirs et ponts.	vgs c.	4,332·84	0 40	1,733 14
8: Corroi en arrière de l'écluse et du déversoir, et sur la berge	"	5,412 37	0 60	3,247 42
9: 6 pouces de gravier en arrière du mur de l'écluse	"	1,383·94	1 35	1,868 32
10: Enlever le couronnement, chardonnets et massif	"	1,059·68	1 75	1,854 44
11: Pierre pour chardonnets, prête à être placée	pds c.	2,237·83	0 85	1,902 16
12: Moellons, 30 pouces de haut, lit de 45 pouces	"	3,717·50	0 55	2,044 63
13: do lit, 30 pouces	"	2,275·58	0 55	1,251 57
14: do lit, 42 pouces	"	7,848·67	0 52	4,081 31
15: do boutisses, 4½ pieds de profondeur de lit	"	6,375·33	0 50	3,187 66
16: Massif en pierres brutes, posées pour faire face aux gelées	vgs c.	1,206·52	6 25	7,540 75
17: Moellons pour les puits, lit de 20 et 30 pouces	pds c.	1,500	0 38	570 00
18: Massif aux boutisses et contreforts des puits	vgs c.	343·11	5 50	1,887 10
19: Couronnement neuf pour écluses où nécessaire	pds c.	829·33	0 95	787 86
Chaperons neufs pour chardonnets	"	87·75	1 25	109 69
21: Retailler les chaperons des chardonnets et pierres d'appui	pds cr.	448·03	0 50	224 02
22: Maçonnerie pour les bajoyers	vgs c.	3,141·15	2 25	7,067 59
23: Mortier au ciment pour les bajoyers (par vg. c. de maçonnerie)	"	3,141·15	1 00	3,141 15
24: Fer forgé, goujons, et forage	lbs.	104	0 10	10 40
25: do boulons à travers le couronnement	"	4,161·60	0 09	374 54
26: Forage, 1½ pouce, à travers le couronnement des écluses	pds lin.	750·8	0 28	210 22
27: Défaire et reconstruire les murs de prolong. des écluses	vgs c.	223·64	5 50	1,230 02
do refaire les murs de prolong. avec des matér. neufs	"	607·17	10 00	6,071 70
28: Exhausser les murs de prolong. à la hauteur requise	"	653·98	7 25	4,741 36
29: Fournir le couronnement pour les murs de prolongement	"	27·81	8 50	236 38
30: Enlever la partie supérieure des murs des déversoirs	"	708·70	2 00	1,417 40
31: Moellons pour les murs de chute, lit de 30 pouces	pds c.	1,552·75	0 50	776 38
32: do do do 42 pouces	"	1,624·33	0 50	812 17
33: Moellons pour pile centrale	"	603·50	0 50	301 75
34: Moellons p. les murs latéraux, 20 et 30 pces ; boutisses, 42 pces	"	2,613·75	0 50	1,306 88
35: Massif pour les murs latéraux, et exhausser les contreforts	vgs c.	391·75	5 50	2,154 62
39: Maçonnerie dans les murs du déversoir	"	990·61	2 75	2,724 18
40: Mortier au ciment p. les murs du déversoir (p. vg. c. de maçon.)	"	990·61	1 00	990 61
Murs secs aux extrémités sup. des déversoirs	"	23·71	7 00	165 97
Murs au ciment à la partie inférieure des déversoirs	"	48·57	10 00	485 70
51: Pilots en chêne blanc enfoncés p. défenses, 12 pces au pet. bout.	pds lin.	1,057	0 50	528 50
52: Pièces d'assemblage, hauteur additionnelle	"	671·5	0 80	537 20
53: Moises et racinaux, pin, 12 x 12	"	1,374	0 35	480 90
54: Revêtement et chaperons, 10 x 6	pds lin.	1,791·50	0 40	716 60
Enlever le vieux revêtement	"	1,290	0 05	64 50
A reporter				87,288 53

Canal Welland—Approfondissement jusqu'à 14 pieds—Fin.		Quantité.	Prix.	Montant.
Section E—Shields et Carroll—Estimation finale—Fin.			$ cts.	$ cts.
Report				87,288 35
Enlever et replacer les défenses pour les câbles de touage	pds cub.	60	0 20	12 00
55 : Fer forgé dans les boulons taraudés, et pour autres fins	lbs.	4,528·5	0 12	543 42
Réparations aux boulons taraudés et autre fer	"	1,289·25	0 03	38 68
66 : Enlever les poteaux d'amarrage	nombre.	160	2 50	400 00
67 : Replacer les poteaux d'amarrage	"	152	2 75	418 00
68 : Enlever les maisons d'écluses et de pont	"	4	50 00	200 00
69 : Elever les fondations des maisons d'écluse	vgs cub.	45·33	3 75	169 98
Plancher en béton pour la maison du pont, chemin Homer	"	1·68	6 00	10 08
70 : Replacer les maisons d'écluses et de pont	nombre.	4	50 00	200 00
Transporter les maisons de pont du chemin Homer				50 00
71 : Enlever les tambours	nombre.	3	5 00	15 00
72 : Replacer les tambours	"	3	5 00	15 00
73 : Fournir et placer la pierre pour revêt. des berges du canal	vgs cub.	4,936·42	1 25	6,170 52
74 : Préparer la base du revêtement des berges du canal	pds lin.	2,983·33	0 20	596 66
75 : Fournir et placer la pierre pour revêt. des berges des bassins	vgs cub.	4,031·41	1 40	5,643 97
Pierre fournie et posée dans les drains	"	783·29	3 00	2,349 87
76 : Preparer la base du revêtement des bassins	pds lin.	2,865	0 20	573 00
77 : Enlev. et replac. les madriers sur les ponts de ch. de halage	nombre.	4	500 00	2,000 00
79 : Enlev. et replac. le couronnem. des ponts de ch. de halage	vgs cub.	35·69	5 00	178 45
80 : Nouvelle maçonnerie des ponts dans les chemins de halage	"	57·31	9 00	515 79
83 : Journaliers exécut. l'ouv. non compris dans d'autres items	jours.	575¾	2 00	1,151 50
84 : Charpentiers do do do	"	1	3 00	3 00
85 : Tailleurs de pierre do do do	"	154½	4 50	695 25
86 : Maçons do do do	"	147	5 00	735 00
Attelages	"	31½	5 00	157 50
Chevaux et charrettes	"	32	2 50	80 00
Bois de pin pour renouveler les ponts des chemins de halage	"	9,510	35 00	332 85
do chêne do do do	"	8,766	45 00	394 47
Carvelles pour les ponts de chemins de halage	"	672	0 07	47 04
Tuiles d'égout, posées	pds lin.	342	0 20	68 40
Jointoyer les écluses : Ciment, 11 brls à $4 ; sable, 44 vgs à $1				99 00
Cement de Thorold, pour les murs de prolong., pont et berge	brls.	57	1 10	62 70
Divers matériaux livrés				33 34
Tail. les pierres de massif des vieux murs d'écl., p. assujétir les boutisses				2,432 25
Payé antérieurement, $106,800 ; en 1890-91, $5,000 ; retenue, $1,881.07				113,681 07
Secs. Q, R, S, T—C. F. et H. T. Dunbar—Estimation finale et adjudication.				
Sec. Q.—Abaisser le fond du chenal	vgs cub.	60,274	0 32	19,287 68
Sec. R.— do do	"	51,284	0 32	16,410 88
Sec. S.— do do	"	59,630	0 32	19,081 60
Sec. T.— do do	"	43,180	0 32	13,817 60
Sec. T.—Cailloux mesurant 9 pieds cubes et au-dessus	"	427	5 00	2,135 00
Adjud. par John Page (non détaillé)	(B—309)			6,877 24
Payé antérieurement, $62,800 ; payé en 1889-90, $14,810				77,610 00
Canal Welland—Revenu.				
Jetée de Port-Dalhousie—Roger et Miller.				
Pilots en bois dur, assemblés et enfoncés	pieds.	10,978	0 32	3,512 96
Revêtement, boulonné sur la face de la jetée	"	555	0 32	177 60
Boulons barbelés	lbs.	5,829	0 05	291 45
Sabots	"	450	0 05	22 50
Boulons pour rivets, pilots supérieurs	"	600	0 05	30 00
Carvelles forgées	"	176	0 04½	7 92
Bandes	"	530	0 05	26 50
Rondelles pour rivets	"	61	0 08	4 88
Payé en 1889-90				4,073 81
Jetée de Port-Colborne—McCleary et McLean.				
A l'entreprise—				
Bois de pin, 12 x 12, en longueur entre 20 et 40	pds cub.	5,327	0 30	1,598 10
do 12 x 10 do 16 et 30	pds lin.	4,511	0 22	992 42
do 6 x 10 do 20 et 40	"	9,095	0 12½	1,136 87
do 4 x 10 do 25 et 40	"	4,550	0 07½	341 25
A reporter				4,068 64

Canal Welland—Revenu—*Suite.*	Quantité.	Prix.	Montant.
Jetée de Port-Colborne—McCleary et McLean—Suite.		$ cts.	$ cts.
Report			4,068 64
A l'entreprise—			
Madriers de pin, 3 pcs d'épaisseur, 16 pds de longueur....M. P.	153,504	15 00	2,302 56
do do 14 do .... "	8,412	15 00	126 18
do do 12 do .... "	3,144	15 00	47 16
Pièces de couronnem. en chêne, 6 x 10, long. entre 25 et 40....pd lin.	4,048	0 16	647 68
Non à l'entreprise—			
Pin, 10 x 12 x 35, 25 pièces....M. P.	8,750	30 00	262 50
Bois de pin.... "	1,224	20 00	24 48
Payé en 1889–90			7,479 20
Jetée de Port-Maitland—Wm. Hutchinson.			
Bois de pin, 12 x 12 ....pd. cub.	5,000	0 33	1,650 00
do 10 x 12....pd. lin.	2,200	0 27½	605 00
do 10 x 11.... "	4,000	0 25	1,000 00
do 8 x 10.... "	1,200	0 18	216 00
do 4 x 10.... "	1,000	0 09	90 00
Madriers de pin, 3 pcs d'épaisseur....M. P.	32,000	18 00	576 00
Pièces de couronnement en chêne, 6 x 10....pd. lin.	2,010	0 18	361 80
Payé en 1889–90			4,498 80
Remplir l'étang à Sainte-Catherine—Jas. Murray.			
Creuser la baie Plate au-dessus de la vieille écluse n° 2—			
Matériel d'excavation et de transport....vg. cub.	19,399	0 25	4,849 75
Payé en 1889-90, $3,000 ; en 1890–91, $1,849.75			4,849 75
Havre de Port-Dalhousie—Macdonald et Aylmer—Estim. jusq. 31 oct. 1890.			
Nettoyer et abaisser le fond du chenal à l'entrée des jetées....vg. cub.	45,932	0 15	6,889 80
Cailloux mesurant ¼ vg. cube et plus.... "	6	2 75	16 50
Dragage dans le lac en dehors des jetées.... "	6,418	0 39	2,503 02
Cailloux mesurant ¼ vg. cube et plus.... "	17	2 75	46 75
Payé en 1889–90, $3,949.83 ; en 1890–91, $4,560.64 ; retenue, $945.60....			9,456 07
Canal Welland—Capital.			
Gazonner la tranchée prof.—Johnson et Lawson—Est. jusq. 29 nov. 1890.			
Gaz. les talus de la tranchée prof. entre Allanburg et Port-Robinson—			
Niveler la surface....vg. car.	143,538	0 01	1,435 38
Gazonner.... "	143,538	0 06	8,612 28
Payé en 1890–91, $9,042.90 ; retenue, $1,004.76			10,047 66
Canaux de Williamsburg—Galops.			
Murray et Cleveland, estimation jusqu'au 30 nov. 1890.			
6 : Exc. d. la terre au-des. de lig. d'eau, côte McL., et maté. emp. vg. cub.	102,772	0 50	51,386 00
8 : Excav. dans la terre, sas des écl. d'aval et de pri. d'eau, et abords "	26,195	0 60	15,717 00
9 : Cail. extraits à la bat. de la baie Ronde, côte McL., 9 milles à l'O. "	11,960	1 25	14,950 00
10 : Excav. dans la terre à l'entrée d'aval de l'écluse de chute.... "	54,352	0 30	16,305 60
13 : do en haut et en bas de l'écluse de prise d'eau. "	20,867	0 35	7,303 45
Elargir et creuser à l'ouest du chemin des 9 milles —			
1 : Excavation dans le roc, au-dessous de l'eau.... "	3,625	3 50	12,687 50
2 : do la terre, do .... "	9,723	0 40	3,889 20
4 : do do au-dessus de l'eau.... "	3,770	0 30	1,131 00
16 : Assécher l'écluse (en bloc, $5,000)....			3,000 00
7 : Excavation dans la terre au-dessous de l'eau, au-delà de 100 pds à l'est de l'écluse de prise d'eau....vg. cub.	13,274	0 35	4,645 90
17 : Béton dans les tranchées et fondation à l'écluse de prise d'eau. "	1,025	5 00	5,125 00
18 : Bois de pin dans les fondations de l'écluse de prise d'eau....pd. cub.	9,909	0 60	5,945 40
19 : Supports dans les do do .... M. P.	3,048	35 00	106 68
28 : Boulons en fer forgé do do .... lbs.	10,030	0 08	802 40
Caissonnage au pied de la nouvelle berge et digue—			
75 : Bois de construction, côtés et bouts des caissons, méplat....pd. lin.	101,345	0 30	30,403 50
76 : do traverses et planchers pour lest.... "	72,718	0 30	21,815 40
A reporter			195,214 03

	Canaux de Williamsburg—Galops—*Fin.*	Quantité.	Prix.	Montant.
	Murray et Cleveland, estimation jusqu'au 30 novembre 1890—Fin.		$ cts.	$ cts.
	Report			195,214 03
77:	Pièces d'assemblage dans les caissons et superstructures	pds l.	6,958	0 10	695 80
78:	Madriers de pin et blocs pour planchers de 4 pcs	M. P.	11,245	35 00	393 57
79:	Boulons en fer	lbs.	34,177	0 07	2,392 39
80:	Lest dans le caisson	vgs c.	12,089	1 00	12,089 00
93:	Carvelles	lbs.	3,428	0 03	102 84
	Matériaux fournis, mais pas encore en usage—				
75:	Bois pour côtés et bouts des caissons	pds l.	3,769	0 20	753 80
76:	Bois pour traverses et planchers pour lest	"	2,249	0 20	449 80
18:	Bois de pin pour radiers	pds c.	7,982	0 40	3,192 80
20:	do plateformes de buses	"	5,293	0 46	2,434 78
23:	Madriers de pin pour plancher, 2 et 3 pcs	M. P.	145,498	20 00	2,909 96
	Chevilles en chêne blanc	nomb.	1,875	0 07	131 25
25:	Bois de chêne blanc pour buses	pds c.	2,400	0 60	1,440 00
28:	Boulons en fer forgé pour radiers	lbs.	8,907	0 06	534 42
29:	Fer forgé pour couv. de roulement et cornières	"	6,660	0 06	399 60
30:	Carvelles pressées	"	3,800	0 02	76 00
					223,210 04
	Payé en 1888-89, $18,600; en 1890-91, $91,970; retenue, $2,320.04				112,890 04
	Payé en 1889-90 à Murray et Cleveland				110,320 00
	Canal Williamsburg—Rapide Plat.			
	Wm. Broder, estimation jusqu'au 30 juin 1889.			
	Estimation au 30 juin, *voir* rapport de l'auditeur, 1888-89, page D—124				238,080 27
	Payé antérieurement, $224,300; en 1889-90, $13,500; retenue, $280.27				238,080 27

Canal de la Trent : Sentence arbitrale en faveur de George Goodwin.

A tous ceux qui ces présentes verront : Je soussigné, JOHN PAGE, de la ville d'Ottawa, dans le comté de Carleton, et la province d'Ontario, ingénieur en chef des canaux du Canada, salut :

Attendu que par un acte par écrit sous le seing de l'honorable John Henry Pope, ministre des chemins de fer et canaux pour le Canada, de la part de Sa Majesté la reine Victoria, en sa qualité de ministre, et sous le sceau du département des chemins de fer et canaux, portant la date du 14 mars 1887 ; dans lequel il est d'abord dit : "Attendu que George Goodwin, entrepreneur, de Grenville, dans le comté d'Argenteuil, a passé un contrat avec Sa Majesté la reine Victoria, représentée par l'honorable John Henry Pope, alors ministre intérimaire des chemins de fer et canaux du Canada, le 27 septembre 1882, pour la construction de trois écluses, de barrages, culées de pont et autres travaux compris dans la section des Chutes Burleigh du canal de la vallée de la Trent, dans la province d'Ontario, cette entreprise devant être terminée le 1er juillet 1885." Il est ensuite dit : "Attendu que le dit George Goodwin a, le 10 février 1887, émis certaines réclamations relatives à la dite entreprise et, par sa lettre du 8 février 1887, a demandé que ces réclamations fussent soumises à l'ingénieur en chef des canaux pour arbitrage ;" et il est dit finalement : "Attendu qu'un arrêté de Son Excellence le gouverneur général en conseil, en date du 22 mars 1887, a autorisé le renvoi des dites réclamations à M. John Page, l'ingénieur en chef des canaux du Canada, comme arbitre unique."

Il est attesté que "l'honorable John Henry Pope, ministre des chemins de fer et canaux, de la part de Sa Majesté la reine Victoria, en sa qualité de ministre, a soumis à l'unique arbitrage du soussigné, John Page, toutes les réclamations émises par le dit George Goodwin contre Sa Majesté la reine, pour affaires découlant de l'entreprise ci-dessus mentionnée, et pour les matières résultant de la dite entreprise et se rapportant aux dites réclamations, soit qu'elles fussent produites de la part du dit réclamant ou de celle de Sa Majesté ; et le dit ministre des chemins de fer et canaux, en vertu de l'autorisation ci-dessus, m'a par le dit acte nommé, le dit John Page, unique arbitre, et a consenti à ce que l'arbitrage du dit soussigné John Page fût accepté comme final, décisif et sans appel." Et attendu que le dit George Goodwin, l'entrepreneur et réclamant susdit a consenti "à ce que ses réclamations découlant de son contrat passé avec Sa Majesté la reine pour les travaux se rattachant à la construction de la section des chutes Burleigh du canal de la vallée de la Trent, ou compris dans cette entreprise, ainsi qu'il est mentionné d'autre part, fussent soumises à l'unique arbitrage du dit soussigné John Page, ingénieur en chef des canaux du Canada, et a accepté la nomination du dit soussigné John Page comme unique arbitre de la part de Sa Majesté la reine, et a aussi par là nommé le dit John Page unique arbitre de sa part, et a de plus promis et s'est obligé d'accepter l'arbitrage du dit unique arbitre comme final, décisif et sans appel, et de s'y conformer."

Et attendu que par un acte portant la date du 11 février 1889, dans lequel il est parlé de l'acte du 14 mars 1887 ci-dessus cité, il est dit : "Attendu que, le 18 janvier 1889, le dit George Goodwin, après avoir déclaré que les travaux en exécution du contrat ci-dessus mentionné n'ont pas été achevés avant décembre 1887, et que sa réclamation soumise comme il est ci-dessus mentionné était approximative, et qu'une grande

somme d'ouvrage a été faite postérieurement à la date de la dite réclamation, a émis certaines réclamations additionnelles pour fer, etc., employé pour les portes d'écluses, et pour certaines excavations dans la roche (pour lesquelles il prétend que rien n'a été alloué) dans le but d'améliorer l'entrée supérieure des écluses de Burleigh, les deux item formant, d'après lui, une somme totale de $11,950, et a demandé qu'il plût au dit honorable ministre de donner l'autorisation nécessaire pour que ces réclamations additionnelles fussent prises en considération conjointement avec celles déjà soumises." Il est attesté que le dit ministre a soumis par le dit acte à l'unique arbitrage du soussigné, John Page, les réclamations additionnelles susmentionnées émises par le dit M. George Goodwin contre Sa Majesté la reine conjointement avec les réclamations déjà soumises comme susdit, le 14 mars 1887, et m'a nommé, le dit John Page, unique arbitre, et a consenti à ce que l'arbitrage du dit soussigné John Page fut accepté comme final, décisif et sans appel. Et attendu que le dit George Goodwin "a consenti à ce que ses réclamations additionnelles faites le 18 janvier 1889 conjointement avec ses premières réclamations découlant de son dit contrat, ainsi qu'il est mentionné d'autre part, fussent soumises à l'unique arbitrage du dit soussigné John Page, ingénieur en chef des canaux du Canada, et a accepté la nomination du dit soussigné comme unique arbitre de la part de Sa Majesté, et m'a aussi nommé comme unique arbitre de sa part pour ces réclamations additionnelles, et s'est obligé d'accepter la décision et la sentence arbitrale du dit unique arbitre comme finale, décisive et sans appel sur ces réclamations additionnelles, et de s'y conformer."

Sachez que je soussigné, John Page, m'étant chargé du dit arbitrage, et après avoir entendu et pesé toutes les allégations et les preuves présentées par les parties respectives concernant les dites premières et additionnelles réclamations et les matières qui m'ont été soumises comme susdit, et avoir avec soin examiné les papiers, comptes et documents ayant trait aux dites réclamations et matières, rends et publie par écrit la présente sentence arbitrale sur les dites premières réclamations, réclamations additionnelles et matières ainsi soumises comme susdit ; et je décide et règle que Sa Majesté la reine doit au dit George Goodwin, par rapport aux matières qui m'ont été ainsi soumises, comme susdit, pour tous travaux faits par lui en exécution du dit contrat et restés non payés, consistant en excavations dans la roche et autres creusages, en déblaiement, maçonnerie, ouvrages en bois, mise en place de madriers dans les barrages, remblayage en pierre des caissons, ouvrages en bois, en fer et autres ouvrages aux portes d'écluse des canaux Buckhorn et Burleigh, etc., compris dans les réclamations du dit George Goodwin, et pour l'entier acquittement de toutes réclamations de la part du dit George Goodwin contre Sa Majesté la reine pour matières découlant du dit contrat ci-dessus mentionné et toutes les matières résultant de ce contrat et se rapportant aux dites premières et additionnelles réclamations, la somme de $31,332.00.

En foi de quoi, je soussigné, John Page, ai opposé ma signature et mon sceau aux présentes en duplicata, ce 29 janvier 1890.

JOHN PAGE.

NOTE.—La somme adjugée se compose de $8,325.92, compris dans les calculs donnés à la page B—302, et de $23,006.08 pour lesquels M. Page n'a pas donné de calculs.—J. L. McD.

Canal Welland : sentence arbitrale en faveur de H. J. Beemer.

A tous ceux que ces présentes verront : Je soussigné, JOHN PAGE, de la ville d'Ottawa, dans le comté de Carleton et dans la province d'Ontario, ingénieur en chef des canaux du Canada, salut :

Attendu que par un acte par écrit sous le seing de l'honorable John Henry Pope, ministre des chemins de fer et canaux du Canada, de la part de Sa Majesté la reine Victoria, en sa qualité de ministre, et sous le sceau du département des chemins de fer et canaux, portant la date du 13 janvier 1888, dans lequel il est d'abord dit : "Attendu que Horace Janson Beemer, entrepreneur de la ville de Montréal, a passé un contrat avec Sa Majesté la reine Victoria, représentée par sir Charles Tupper, alors ministre des chemins de fer et canaux du Canada, le 3 novembre 1881, pour l'exécution de tous les travaux alors restant à faire sur la section n° 27 de l'agrandissement du canal Welland, dans la province d'Ontario, connus sous le nom de "l'aqueduc," cette entreprise devant être achevée le 20 mai 1884 ; " il est ensuite dit : "Attendu que le dit Horace Janson Beemer a, par des lettres datées du 26 octobre, du 29 novembre et du 8 décembre 1887, émis certaines réclamations pour travaux supplémentaires en rapport avec son contrat ci-dessus mentionné, et a demandé que ses réclamations fussent soumises à l'unique arbitrage de M. John Page, l'ingénieur en chef des canaux, à la décision duquel il s'est obligé de se conformer." Et il est dit finalement : "Attendu qu'un arrêté de Son Excellence le gouverneur général en conseil, portant la date du 17 décembre 1887, a autorisé le renvoi des dites réclamations à M. Page comme arbitre unique."

Il est attesté que "l'honorable John Henry Pope, ministre des chemins de fer et canaux, de la part de Sa Majesté la reine Victoria, en sa qualité de ministre, a soumis à l'unique arbitrage du soussigné, John Page, toutes les réclamations émises par le dit H. J. Beemer contre Sa Majesté la reine, pour affaires découlant de l'entreprise ci-dessus mentionnée et toutes les matières résultant de la dite entreprise et se rapportant aux dites réclamations, soit qu'elles fussent produites de la part du réclamant ou de celle de Sa Majesté ; " et que "le dit ministre des chemins de fer et canaux, en vertu de l'autorisation ci-dessus, m'a par le dit acte nommé, le dit John Page, unique arbitre, et a consenti à ce que l'arbitrage du dit soussigné, M. Page, fut accepté comme final, décisif et sans appel." Et attendu que le dit H. J. Beemer, l'entrepreneur et réclamant susdit, "a consenti par le dit acte à ce que ses réclamations découlant de son contrat passé avec Sa Majesté la reine pour les travaux compris dans la section n° 27 de l'agrandissement du canal Welland, connus sous le nom de l'aqueduc, ou se rattachant à ce contrat, ainsi que plus haut mentionné, fussent soumises à l'unique arbitrage du dit soussigné, John Page, ingénieur en chef des canaux du Canada, et a accepté la nomination du dit soussigné, John Page, comme unique arbitre de la part de Sa Majesté la reine, et a aussi par là nommé le dit John Page, comme unique arbitre de sa part, et a de plus promis et obligé d'accepter la décision et sentence arbitrale du dit unique arbitre comme finale, décisive et sans appel, et de s'y conformer."

Sachez que je, soussigné, John Page, m'étant chargé du dit arbitrage, après avoir entendu et pesé toutes les allégations et les preuves présentées par les parties respectives concernant les réclamations et les matières qui m'ont été ainsi soumises comme susdit, et avoir avec soin examiné les papiers, comptes et documents

ayant trait aux dites réclamations et matières, rends et publie par écrit la présente sentence arbitrale sur les dites réclamations et matières ainsi soumises comme susdit, et je décide et règle que Sa Majesté la reine doit au dit Horace Janson Beemer par rapport aux matières qui m'ont été ainsi soumises comme susdit, pour tous travaux faits par lui en exécution de son dit contrat et restés non payés, complément des estimations, redressage de la pierre laissée par les entrepreneurs précédents, remblayage et bétonnage additionnels, débitage de bois en pilots et pilotis de grillage, travaux d'épuisement, droit payé sur la pierre, barrages et empellement additionnels, et pour l'entier acquittement de toutes réclamations de la part du dit H. J. Beemer contre Sa Majesté la reine pour matières découlant du dit contrat ci-dessus mentionné et toutes les matières résultant de ce contrat et se rapportant à ces réclamations, la somme de $62,726.00.

En foi de quoi, je soussigné, John Page, ai apposé ma signature et mon sceau aux présentes en duplicata, ce 13 mai 1890.

JOHN PAGE.

NOTE.—La somme adjugée se compose de $5,102.25 compris dans les détails donnés à la page D-17 de mon rapport de 1887-8, et de $57,623.75 pour lesquels M. Page n'a pas donné de calculs.—J. L. McD.

Canal Welland : Sentence arbitrale en faveur de C. F. et W. T. Dunbar.

A tous ceux qui ces presentes verront : Je soussigné, JOHN PAGE, de la ville d'Ottawa, dans le comté de Carleton et la province d'Ontario, ingénieur en chef des canaux du Canada, salut :

Attendu que par un acte par écrit sous le seing du très honorable sir John A. Macdonald, ministre des chemins de fer et canaux du Canada, de la part de Sa Majesté la reine Victoria, en sa qualité de ministre, et sous le sceau du département des chemins de fer et canaux, portant la date du 2 décembre 1889, dans lequel il est d'abord dit : "Attendu que Charles French Dunbar, entrepreneur, de Buffalo, dans l'Etat de New-York, et William Thomas Dunbar, entrepreneur, de Gordon, dans le comté d'Essex et la province d'Ontario, en Canada, exerçant ensemble l'état d'entrepreneurs en société sous les noms et raison de 'C. F. et W. T. Dunbar,' ont passé un contrat avec Sa Majesté la reine Victoria représentée par l'honorable John Henry Pope, alors ministre intérimaire des chemins de fer et canaux du Canada, le 27 septembre 1882, pour l'exécution de tous les travaux alors restant à faire sur la section n° 34 de l'agrandissement du canal Welland, dans le township de Humberstone, cette entreprise devant être terminée le 1er août 1884;" il est ensuite dit : "Attendu que le dit contrat contient la stipulation suivante : 33. Il est convenu par les présentes que tous les sujets de contestation qui s'élèveront entre les parties aux présentes sur toute matière relative à ce contrat ou en découlant, et dont la décision n'est pas spécialement renvoyée par les présentes à l'ingénieur, seront soumis à l'arbitrage de l'ingénieur en chef d'alors ayant le contrôle des travaux, et la sentence arbitrale de cet ingénieur sera finale et décisive ; et il est déclaré par les présentes que telle sentence arbitrale sera une condition préalable au droit des entrepreneurs de recevoir en paiement toute somme ou sommes à compte, ou à raison de tels sujets de contestation ;" il est dit de plus : "Attendu que les dits 'C. F. et W. T. Dunbar' ont, le 3 décembre 1888, émis certaines réclamations relatives au dit contrat ci-dessus mentionné, et ont, par leur lettre du 4 décembre 1888, demandé que M. John Page, l'ingénieur en chef des canaux, fût nommé unique arbitre pour s'enquérir de toutes les questions en litige, et ont exprimé leur volonté d'accepter sa décision comme finale." Et il est dit finalement : "Attendu qu'un arrêté de Son Excellence le gouverneur général en conseil, portant la date du 29 octobre 1889, a autorisé le ministre des chemins de fer et canaux à soumettre ces matières à l'arbitrage et à la décision sans appel de l'ingénieur en chef des canaux."

Il est attesté que "le très honorable sir John A. Macdonald, ministre des chemins de fer et canaux, de la part de Sa Majesté la reine Victoria, en sa qualité de ministre, a soumis par le dit acte à l'unique arbitrage du soussigné, John Page, toutes les réclamations émises par les dits 'C. F. et W. T. Dunbar' contre Sa Majesté la reine, pour affaires découlant du contrat ci-dessus mentionné, et pour toutes les matières résultant du dit contrat et se rapportant aux dites réclamations, soit qu'elles fussent produites de la part des réclamants ou de celle de Sa Majesté ;" et que "le dit ministre des chemins de fer et canaux, en vertu de l'autorisation susdite, m'a par le dit acte nommé, le dit John Page, unique arbitre, et a consenti à ce que l'arbitrage du dit soussigné, John Page, fût accepté comme final, décisif et sans appel." Et attendu que le dit C. F. Dunbar, l'associé survivant de la ci-devant société 'C. F. et W. T. Dunbar,' les entrepreneurs et réclamants nommés d'autre part (agissant tant en son propre nom comme tel associé survivant qu'en sa qualité de seul représentant de feu W. T. Dunbar, comme ayant acquis tous ses intérêts dans le contrat ci-dessus mentionné de C. H. French, l'exécuteur testamentaire du dit W. T. Dunbar, et en vertu des lettres testamentaires délivrées le 16 mai 1884 par la cour de vérification des testaments, du comté d'Erié, dans l'Etat de New-York, tel qu'il appert par le règlement de compte du dit exécuteur produit dans la dite cour le 5 mars 1887) a par le dit acte "consenti à ce que leurs réclamations découlant de leur contrat passé avec Sa Majesté la reine pour les travaux compris dans la section n° 34 de l'agrandissement du canal Welland ou se rattachant à ce contrat, ainsi que plus haut mentionné, fussent soumises à l'unique arbitrage du soussigné, John Page, ingénieur en chef des canaux du Canada, et a accepté la nomination du dit soussigné comme unique arbitre de la part de Sa Majesté la reine, et a aussi par là nommé le dit John Page comme unique arbitre de sa part, et a de plus promis et s'est obligé d'accepter la sentence arbitrale du dit unique arbitre comme finale, décisive et sans appel, et de s'y conformer."

Sachez que je soussigné, John Page, m'étant chargé du dit arbitrage, et après avoir entendu et pesé toutes les allégations et les preuves présentées par les parties respectives concernant les réclamations et les matières qui m'ont été ainsi soumises comme susdit, et avoir avec soin examiné les papiers, comptes et documents ayant trait aux dites réclamations et matières, rends et publie par écrit la présente sentence arbitrale sur les dites réclamations et matières ainsi soumises comme susdit, et je décide et règle que Sa Majesté la reine doit aux dits "C. F. et W. T. Dunbar" ou au représentant légal ou aux représentants légaux de la dite société, par rapport aux matières qui m'ont été ainsi soumises comme susdit, pour tous travaux faits par eux en exécution du dit contrat, complément des estimations, changement de caissons, reconstruction des murs latéraux endommagés par l'explosion de mines, excavations nécessaires dans la roche au-dessous de la ligne de niveau du biez, etc., et pour l'entier acquittement de toutes réclamations de

la part des dits "C. F. et W. T. Dunbar" contre Sa Majesté la reine pour matières découlant du contrat ci-dessus mentionné et toutes les matières résultant de ce contrat et se rapportant à ces réclamations, la somme de $20,237.00

En foi de quoi, je soussigné, John Page, ai apposé ma signature et mon sceau aux présentes en duplicata, le 31 mars 1890.

JOHN PAGE.

NOTE.—La somme adjugée se compose de $21,936.41 (page B—303), pour lesquels, M. Page n'a pas donné de calculs : moins une déduction de $1,699.41, la somme antérieurement payée en plus des item calculés.—J. L. McD.

Canal Welland : Sentence arbitrale en faveur de C. F. et H. T. Dunbar.

A tous ceux qui ces présentes verront : Je soussigné, John Page, de la ville d'Ottawa, dans le comté de Carleton et la province d'Ontario, ingénieur en chef des canaux du Canada, salut :

Attendu que par un acte par écrit sous le sein du très honorable sir John A. Macdonald, ministre des chemins de fer et canaux du Canada, de la part de Sa Majesté la reine Victoria, en sa qualité de ministre, et sous le sceau du département des chemins de fer et canaux, portant la date du 2 décembre 1889, dans lequel il est d'abord dit : " Attendu que Charles French Dunbar, entrepreneur, de Buffalo, dans l'Etat de New-York, Amérique, et Harris Thomas Dunbar, entrepreneur, de Humberstone, dans le comté de Welland, exerçant ensemble l'état d'entrepreneurs en société sous le nom de 'C. F. & H. T. Dunbar', ont passé un contrat avec Sa Majesté la reine Victoria, représentée par l'honorable John Henry Pope, alors ministre des chemins de fer et canaux du Canada, le 3 avril 1886, pour l'exécution de tous les travaux relatifs à l'approfondissement de cette certaine partie du canal Welland comprise dans les sections désignées comme étant les sections Q. R. S. T. situées entre ce qu'on appelle la Jonction et le Coude de Ramey, cette entreprise devant être achevée comme suit, savoir : La moitié est du chenal sur les dites sections respectives Q.R.S.T. le 1er novembre 1886, et la totalité des travaux compris dans ledit contrat le 1er novembre 1887 ; " il est ensuite dit : Attendu que ledit contrat contient la stipulation suivante : 33. Il est convenu par les présentes que tous les sujets de contestation qui s'élèveront entre les parties aux présentes sur toute matière relative à ce contrat ou en découlant, et dont la décision n'est pas spécialement renvoyée par les présentes à l'ingénieur, seront soumis à l'arbitrage de l'ingénieur en chef d'alors ayant le contrôle des travaux, et la sentence arbitrale de cet ingénieur sera finale et décisive ; et il est déclaré par les présentes que telle sentence arbitrale sera une condition préalable au droit des entrepreneurs de recevoir en paiement toute somme ou sommes à compte, ou à raison de tels sujets de contestation ; " il est dit de plus "Attendu que les dits 'C. F. & H. T. Dunbar' ont le 3 décembre 1888, émis certaines réclamations relatives à leur contrat ci-dessus mentionné, et ont, par leur lettre du 4 décembre 1888, demandé que M. John Page, l'ingénieur en chef des canaux, fût nommé unique arbitre pour s'enquérir de toutes les questions en litige, et ont exprimé leur volonté d'accepter sa décision comme finale ; " Et il est dit finalement : " Attendu qu'un arrêté de Son Excellence le gouverneur général en conseil, portant la date du 29 octobre 1889, a autorisé le ministre des chemins de fer et canaux à soumettre ces matières à l'arbitrage et à la décision sans appel de l'ingénieur en chef des canaux. "

Il est attesté que "le très honorable sir John A. Macdonald, ministre des chemins de fer et canaux, de la part de Sa Majesté la reine Victoria, en sa qualité de ministre, a soumis à l'unique arbitrage du soussigné, John Page, toutes réclamations émises par les dits 'C. F. & H. T. Dunbar contre Sa Majesté la reine pour affaires découlant du contrat susmentionné et pour toutes les matières résultant du dit contrat et se rapportant aux dites réclamations, soit qu'elles fussent produites de la part des dits réclamants ou de celle de Sa Majesté ; " et que ledit ministre des chemins de fer et canaux, en vertu de l'autorisation ci-dessus, m'a par le dit acte nommé, le dit John Page, unique arbitre, et a consenti à ce que l'arbitrage du dit soussigné, John Page, fût accepté comme final, décisif et sans appel." Et attendu que les dits C. F. Dunbar et H. T. Dunbar, les entrepreneurs et réclamants susdits, ont par le dit acte consenti à ce que leurs réclamations découlant de leur contrat passé avec Sa Majesté la reine pour les travaux compris dans l'approfondissement des sections Q. R. S. T. du canal Welland, ou se rattachant à ce contrat, ainsi que mentionné d'autre part, fussent soumises à l'unique arbitrage du dit soussigné John Page, ingénieur en chef des canaux du Canada, et ont accepté la nomination du dit soussigné John Page comme unique arbitre de la part de Sa Majesté la reine, et ont aussi conjointement et solidairement nommé le dit John Page unique arbitre de leur part, et ont de plus promis et se sont obligés d'accepter l'arbitrage du dit unique arbitre comme final, décisif et sans appel, et de s'y conformer."

Sachez que je soussigné, John Page, m'étant chargé du dit arbitrage, et après avoir entendu et pesé toutes les allégations et les preuves présentées par les parties respectives concernant les réclamations et les matières qui m'ont été ainsi soumises comme susdit, et avoir avec soin examiné les papiers, comptes et documents ayant trait aux dites réclamations et matières, rends et publie par écrit la présente sentence arbitrale sur les dites réclamations et matières ainsi soumises comme susdit, et je décide et règle que Sa Majesté la reine doit aux dits " C. F. & H. T. Dunbar " par rapport aux matières qui m'ont été ainsi soumises comme susdit, pour tous travaux faits par eux en exécution du dit contrat et restant non payés, complément des estimations, enlèvement des pilots, des débris, excavations nécessaires dans la roche au-dessous de la ligne de niveau du biez, et pour l'entier acquittement de toutes réclamations de la part des dits " C. F. & H. T. Dunbar " contre Sa Majesté la reine pour matières découlant du contrat ci-dessus mentionné et toutes les matières résultant de ce contrat se rapportant à ces réclamations, la somme de $8,310.

En foi de quoi, je soussigné, John Page, ai apposé ma signature et mon sceau aux présentes en duplicata, ce 31 mars 1890.

JOHN PAGE.

NOTE.—La somme adjugée se compose de $1,432.76, compris dans les calculs donnés à la page B—304, et $6,877.24, pour lesquels M. Page n'a pas donné de calculs.—J. L. McD.

Chemin de fer Intercolonial—Capital.

Ch. de fer Int.—Capital—Somm.	$ cts.
Freins pneumatique pour wagons à fret	12,739 00
Construction	1,454 47
Embranchement Dartmouth	14,550 27
Chauffage de wagons à la vapeur	11,333 03
Embranchement d'Indiantown	427 41
Plus grandes facilités à Moncton	76,160 49
Abri pour wagons à Richmond	2,491 90
Embranch. de la ville, Riv. du Loup	588 00
Embranchement Saint-Charles	240,487 66
Plus grandes facilités à Saint-Jean	25,693 85
Truro, voie en "Y"	5,757 64
	*391,683 72

*Note.—Ceci est de $26,437.24 plus élevé que la somme portée aux comptes publics, étant des remboursements des dép. des années antérieures.

Freins pneumatiques pour wagons à fret.

Département du matériel—	
Freins pneu. p. wag. fret, 87 j. à $47	4,089 00
Département des machines—	
Freins pneum., 145 jeux à $50	7,250 00
Poser 70 jeux de freins pneumatique	1,400 00
	12,739 00

Construction.

Asselin, L. N., services professionnels	133 06
Barbarie, J., enregistrement de titres	5 06
Chamberlain, Mme G., droit de pass.	50 00
Covert, J. S., frais de voyages	12 00
Gauvreau, L. R., services professionn.	26 25
Laroche, L. T. do	61 00
Murray, Chas., terrain pour réservoir	200 00
Murray et McLatchy, services prof.	15 00
McLeod, E., services professionnels	9 50
O'Connor, D., services professionnels—	
Re McDonell et McDonald	226 96
Re Bertrand	190 64
Robinson, Christopher, hon. d. l'argument de R. H. McGreevy *vs.* Queen	300 00
Transféré à la division du chemin	225 00
	1,454 47

Embranchement Dartmouth.

Borden, Ritchie et Cie., serv. prof.—	
Re Wm. B. Hamilton	426 46
Re Maria Kearney	94 36
Re Falconer	15 76
Forbes Mfg. Co., grue pour station	486 00
Gormully et Sinclair, frais *re* Kearney	1,593 79
Graham, Wallace, services profess.	2,427 72
Graham et Henry do	529 54
Hamilton, W. B., terre p. droit d. pa.	2,675 00
do frais taxés	444 20
Henry, Ritchie et Weston, services professionnels	85 59
Kearney, Maria—	
Terre pour droit de passage	4,000 00
Intérêt, 13 août '84 au 29 mars 1890	1,349 91
Keating, E. H., I. C., témoins, 2 jrs	50 00
Mackenzie, W. B., frais de voyages	15 87
O'Connor, D., services professionnels	292 52
Régistr., cour de l'échiquier, déboursés	28 55
Gages	35 00
	14,550 27

Chauffage de wagons à la vapeur.	$ cts.
Transféré du "matériel roulant"	10,817 87
do "dép. du matériel"	515 16
	11,333 03

Embranchement d'Indiantown.

Adams, M., services professionnels	369 41
Methodist Church, droit de passage	15 00
Vanderbeck, A., faire une traverse	8 00
Gages	35 00
	427 41

Moncton—Plus grandes facilités.

Rhodes, Curry et Cie., Amherst—	
Est. 11 sur rotonde et atelier d'ajustages	69,811 10
Cendrier	500 00
H. J. Magrath, services d'inspecteur	797 00
Jas. Brown, construire un entrepôt de fret non réclamé	750 00
Jas. Fleming, bascule	870 75
Carrier, Laine et Cie., charriot pour bascule	140 00
F. W. Wisdom, plans pour appareil	21 40
W. B. Mackenzie, balance de paye et frais de voyage	275 00
Gages	1,840 26
Département du matériel, chaudière	300 00
do divers	167 29
Département des mach., main-d'œuvre	238 45
M.-d'œuv., posage de lisse à la rotond.	160 05
Annonces	278 19
Papier photographique	10 00
Câblegramme	1 00
	76,160 49

Hangar à wagon, Richmond.

Johns, D. L., addition au hang. à wag.	1,875 00
Département du matériel, divers	394 79
Département des machines, m.-d'œuv.	88 34
Départ. des chem., serv d'ingénieurs	78 27
Annonces	30 50
Gages	25 00
	2,491 90

Rivière du Loup—Embranchement de ville.

Départ. des chem., renforcer les approches entre l'embranch. et le quai	588 00

Embranchement St-Charles.

Héritiers Beaulieu, J. B.

Pt. lot 462 : 4,575 pds carrés	16,791 33
Intérêt, 28 oct. '82, au 14 déc. '89 à 6%	7,183 89
Beaulieu, héritiers, frais d'arbitrage	1,752 05
Carrier, L. N., régistrateur	41 35

Carrier, Gilbert.

Roy, J. E., N. P., services profess	26 50

Carrier, Veuve Ls., re Clôtures.

Casgrain, Angers et Lavery, services d'hommes de loi	17 16
A reporter	25,812 28

Chemin de fer Intercolonial—Capital.

Embranch. de St-Charles—*Suite.*	$ cts.
Report	25,812 28
Héritiers Carrier, Chas. Wm.	
P. des lots 428, 433-4 : 14,341·46 p. car.	61,811 86
Intérêt—	
$21,247. 15, 15 juil. '82 au 30 sept. '86, à 6%	5,368 25
$61,811.86, 30 sept. '86 au 24 oct. '89, à 6%	11,370 00
$61,811.86, 24 oct. '89 au 20 déc. '89, à 4%	386 11
O'Connor, D., services d'homme de loi	29 25
Carrier, L. N., régistrateur	63 60
Charland, Wm., aîné.	
P. des lots 215, 273, 275 : 30,802 p. car.	10,824 75
Intérêt, 1er août '83 au 27 nov. '89, à 6%	4,106 18
Belleau, Stafford et Belleau—	
Frais de la cour de l'échiquier	360 07
do suprême, partie	328 05
Carrier, L. N., régistrateur	47 50
Charland, Wm., jeune, pour indemnité	
Labrie, C. I., N. P., serv. d'hom. de loi	22 30
Casgrain, Angers et Lavery, services d'homme de loi	15 16
Geggie.	
Casgrain, Angers et Lavery, services d'hommes de loi	25 15
Larue, V. W., N. P., serv. d'ho. de loi	54 21
Atkinson, F. B., déplacer les bâtiments de Geggie	140 00
Guay, Bénoni.	
Partie des lots 86 et 212 : 3·67 arp car.	1,170 00
Intérêt, 8 juin '82 au 21 août '89, à 6 pour 100	499 78
Guay, B., frais de la cour de l'échiquier	178 79
do do suprême	299 80
Casgrain, Angers et Lavery—	
Services d'hommes de loi	112 93
Honoraires d'avocat	75 00
O'Connor, D., services d'hom. de loi devant la cour suprême	45 00
Guay, Félix.	
Labrie, C. I., N. P., serv. d'hom. de loi	38 51
Casgrain, Angers et Lavery, services d'hommes de loi	23 66
Samson, Edward, aîné, témoin	6 00
Hamel, J. C.	
Labrie, C. I., N. P., serv. d'hom. de loi	28 46
Casgrain, Angers et Lavery, services d'hommes de loi	18 66
Municipalité de Lévis.	
Ville de Lévis, 1,652 pds. car., à $1.25.	2,065 00
Hamel, Théo., Québec—	
Com., 5 pour 100 sur $19,002.50	950 12
Dépenses à Ottawa	62 00
A reporter	126,338 43

Embranch. de St-Charles—*Suite.*	$ cts.
Report	126,338 43
Municipalité de Lévis—Suite.	
Hamel, Théo., Québec—*Suite.*	
Télégrammes et charretiers	27 00
Casgrain, Angers et Lavery, services d'hommes de loi	39 49
Roy, J. E., N. P., serv. d'hom. de loi.	17 00
Larue, V. W., N. P., do	138 25
Témoins et experts, à $10—	
Bain, cap. Jas., 3 demi-jours	15 00
Berlinguet, F. X., 7 jours	70 00
Bertrand, J. C., 3 do	30 00
Jolicœur, Frs., 2 do	20 00
Mathieu, Aug., 2 do	20 00
Peters, Simon, 3 do	30 00
Wilson, John, 2 demi-jours	10 00
Carrier, L. N., registrateur	60 00
Caisse d'épargne de Lévis.	
Larue, V. W., N. P., serv. d'ho. de loi.	79 60
Casgrain, Angers et Lavery, services d'hommes de loi	21 33
Caisse d'éparg. de Lévis, fourn. de b.	100 00
Roy, J. E., N. P., serv. d'hom. de loi.	7 24
McGreevy, R. H.	
O'Connor, D., honoraires d'avocat	100 00
McKay, Dame.	
Langlois, P., services d'hommes de loi.	85 93
Paradis, Télesphore.	
Partie de lot 422 : 9,534 pds car.	17,542 00
Intérêt, août 18 '82 au 11 déc. '89, à 6 pour 100	7,698 01
Paradis, T., frais des arbitres	1,518 83
Carrier, L. N., régistrateur	76 40
Poiré, Damase.	
Bourassa, H., extraits du cadastre de Lauzon	7 85
Samson, Edouard, aîné, témoin	6 25
Poiré, Geo., re Clôtures.	
Labrie, C. I., N. P., serv. d'ho. de loi.	137 26
Casgrain, Angers et Lavery, services d'hommes de loi	46 16
Poiré, Jos.	
Casgrain, Angers et Lavery, services d'homme de loi	51 66
Poiré, Jos., re Clôtures.	
Labrie, C. I., N. P., serv. d'ho. de loi.	123 31
Casgrain, Angers et Lavery, services d'homme de loi	18 16
Rioux, Jos.	
O'Connor, D., services d'homme de loi.	71 75
A reporter	154,506 91

Chemin de fer Intercolonial—Capital.

Embranchement de Saint-Charles—*Suite.*	$ cts.
Report	154,506 91
Samson, Etienne, et M. A. Labadie.	
Lot de grève 17 : 17,780 pds c., et quai—	
Quai, Etienne Sampson	21,946 72
Lot de grève, Marie A. Labadie	7,167 28
Intérêt, 31 oct. '84 jusq. 24 oct. '89, à 6%	8,700 70
do 24 do '89 jusq. 28 mars '90, à 4%	494 53
Frais devant les arbitres. $ 753 20	
Moins—Frais, en fav. de la couronne 609 30	
	143 90
Frais de contre-appel	413 45
Couture, Jos., payé par Théo. Hamel.	100 00
Hamel, Théo., commission sur achats—	
2½% sur $5,656.25 $ 14140	
2½% sur $100 250	
Charriage et télégrammes 2393	
$ 167 83	
Moins—Loyers perçus. 81 25	
	86 58
Casgrain, Angers et Lavery, services d'hommes de loi	33 33
Larue, V. W., N.P., serv. d'h. de loi..	142 09
O'Connor, D., services d'homme de loi	28 55
Samson.	
Hamel, Théo., 2½% commission sur $350	8 75
do télégramm. et charriage	5 00
Samson, Etienne—Dommages.	
Dommages à la propriété.. $ 1,744 00	
Intérêt, 26 fév. '86, 25 déc. '89 399 06	
$ 2,143 06	
Moins—Payé en 1888-89. 2,024 11	
	118 95
Frais devant les arbitres... $ 366 37	
Moins—Frais d'appel... 95 45	
	270 92
Frais de contre-appel	55 25
Roy, J. E., N.P., serv. d'homme de loi	22 91
Casgrain, Angers et Lavery, services d'hommes de loi	23 99
Samson, Jos.	
Casgrain, Angers et Lavery, services d'hommes de loi	22 16
Simpson, Wm., locataire de Young.	
Dommages, comme locataire du quai et des bâtiments	2,500 00
Intérêt, 15 août '82 jusq. 12 nov. '88, à 6%	936 39
do 13 nov. '88 jusq. 30 oct. '89, à 4%	96 66
Simpson, Wm., frais taxés	479 79
Thompson.	
Casgrain, Angers et Lavery, services d'hommes de loi	26 73
Larue, V. W., N.P., services d'homme de loi	121 45
A reporter	198,452 99

Embranchement de Saint-Charles—*Suite.*	$ cts.
Report	198,452 99
Vézina, Jean.	
Parties des lots 66, 74 : 8·26 arp. carrés	3,311 80
Intérêt, 18 août '82 jusq. 21 août '89, à 6%	1,392 60
Vézina, J., frais de la cour de l'échiq..	230 97
do do suprême	371 40
Casgrain, Angers et Lavery, services d'hommes de loi	144 75
do honoraires de conseil	75 00
Labrie, C. I., N.P., service d'h. de loi.	85 37
O'Connor, D., services d'homme de loi dans la cour suprême	45 00
Samson, Edouard, aîné, témoin	6 00
Héritiers de D. D. Young.	
Témoins et experts, à $10 par jour—	
Bain, capit. Jas., 4½ jours	45 00
Berlinguet, F. X., 7 do	70 00
Bertrand, J. B., 6 do	60 00
Jolicœur, Frs., 5 do	50 00
Mathieu, Aug., 5 do	50 00
Peters, Simon, 6½ do	65 00
Wilson, John, 4½ do	45 00
Cour de l'échiquier, raisons p. jugem..	0 60
Divers procès de terrain.	
Bourget, Marcel, serv. d'homme de loi	83 70
Carrier, L. N., régistrateur	84 60
Casgrain, Angers et Lavery, services d'hommes de loi	62 74
Carrier, C. W., services et déboursés.	
Carrier, C. W.—	
Instructions	25 00
17½ jours à $30	525 00
Préparer un mémoire	5 00
Sténographe	55 15
Demers, A., arpenteur	40 00
Baillairgé, C., ingénieur, plans et témoignage	500 00
Normand, T. E., serv. et témoignage..	38 50
Tweddell, A., rapport et témoignage..	100 00
Dussault, E., témoignage	20 00
Desybras, A. do	13 00
Bell, David do	50 00
Grondin, Jos. do	50 00
Larochelle, H., arpenteur, 6 jours	30 00
Auger, Chas., témoin, 1 jour	5 00
Davie, Geo., do 2 jours	10 00
Dion, F. X. do 1 jour	5 00
Lemaitre, J. C. do 2 jours	10 00
May, capit. do 2 do	10 00
Naulen, Jas. do 10 do	50 00
Patton, Jas. do 2 do	10 00
Powell, John do 1 jour	5 00
Tanguay, H. do 1 do	5 00
Thomas, A. do 2 jours	10 00
Young, W. do 2 do	10 00
Leclerc, M., huissier	1 20
Ponton de Lévis.	
Smith, R., ouvrage supplém. et matér.	543 66
Carrier, Laine et Cie, ouvr. de fonderie	88 99
A reporter	206,948 02

Chemin de fer Intercolonial—Capital.

Embranchement de St-Charles —*Suite.*	$ cts.	**St-Jean : plus grandes facilités.**	$ cts.
		E. McLeod, argent payé prop. de Moore	25,000 00
Report	206.948 02	do services prof. *re* commiss.	268 17
		D. O'Connor do do	425 68
Travaux à Lévis.			25,693 85
Michaud et Plante, déplacer et faire une allonge au hangar à fret	1,200 00		
Ouellet, P., bois de service	711 16		
Carrier, Laine et Cie—			
Ouv. de fonderie p. bassin et bâtiment	141 15	**Truro, voie en "Y"**	
Esquisses d'appareils de chauffage	10 00		
Wisdom, F. W., inspecter l'appareil de chauffage	30 50	Terrain—	
Atkinson, F. B., remplissage en pierre et en terre dans la cour, 6,792 vgs à 22c	1,494 24	Archibald, A.	827 88
Dussault, S., balance de $17,330.03 pour quai	61 02	Archibald, W.	600 00
Départ. de la voie, agrand. du garage	3,061 80	Archibald, W. F.	1,200 00
		Candle, Chas.	900 00
Divers item.		Keith, Thos.	500 00
		Miller, Jas.	50 00
Rembours. des anciens chèques remis.	26,437 24	Munroe, Mrs. M.	172 12
Nadeau, J., lest, 112 arp. cub. à $130	14 56	Voyage, A. C. Selig	10 00
Powers et Blouin, balance de $3,803.41 pour 610⅓ perch. de paraneige à $6.23	190 20	do R. M. Simpson	1 50
Voyage de W. B. Mackenzie	81 90	do W. C. Thomson	4 40
Départ. du matériel, poix et étoupe	152 90	Cie manuf. Forbes. estim. 1, sur "Y"	300 58
Comptes des gages	72 92	G. O. Dunham, estimation 1, sur la maçonnerie du pont	301 50
	240,607 61	Geo. Campbell, services professionnels	149 60
Moins—Vente des bâtimen. à Lévis	119 95	Gages	772 06
	240,487 66		5,789 64
		Moins—Bâtiments vendus	32 00
			5,757 64

Sommaire des chemins de fer—Capital.	$ cts.
Chemin de fer Intercolonial	391,683 72
do du Pacifique Canadien	41,375 54
do d'Annapolis et Digby	381,942 75
do du Cap-Breton	735,700 32
do du Cap-Breton, pont des Grand-Narrows	434,823 30
Ch. de fer d'Oxford et New-Glasgow	434,529 69
	2,420,055 32

NOTE—Ceci est de $27,287.33 plus élevé que la somme portée aux comptes publics, étant des remboursements des dépenses des années antérieures.

Ch. de fer Candien du Pacifique.

Arbitrage, Cie du ch. de fer P. C.

Payé aux arbitres, à compte—	
Hon. J. A. Boyd	1,500 00
C. C. Gregory	1,500 00
T. C. Keefer	1,500 00
Christopher Robinson, C.R., Toronto, hono. à Dalhousie (21 juin au 10 juil.)	1,850 00
Témoignage de sir C. Tupper et sir J. W. Trutch	800 00
Témoignage de MM. Schrieber et McLeod	400 00
Honoraires pour bref et plaidoyer	5,000 00
B. B. Osler, C.R., Toronto—	
Interrogatoire de sir Chas. Tupper	150 00
Hon. à Dalhousie, (21 juin au 13 juil)	2,050 00
4 jour de séances	400 00
Honoraires pour bref et plaidoyer	5,000 00
D. O'Connor, 24 janv. au 18 juill. 1889	
A Toronto, 3 avril au 6	180 00
Bal. de $880, 21 juin au 14 juillet	130 00
Dépenses à Dalhousie do	109 39
Autres item du compte de $701.57	282 18
D. O'Connor, 20 juillet au 23 sept. 1889	
A Toronto, 10 et 11 avril	60 00
4 exempl. de brefs d'avocat, 1,560 fol.	156 00
A Toronto, 17 sept. au 21	210 00
Frais de voyage, 17 sept. au 21	37 15
Autres item du compte de $633.07	169 92
D. O'Connor, 24 sept. '89 au 11 jan. '90.	
A Toronto, 3 jours en novembre	90 00
do 3 do décembre	90 00
Dépenses de 2 voyages	52 75
Prép. le bref pour le conseil, 200 fol.	40 00
Préparer le plaidoyer, 8 jrs, déc.	200 00
Honor. de conseil, jan., 32 jrs à $50.	1,600 00
Balance de compte de $2,128.43	55 68
F. W. Gibbs, C.R., London, services d'homme de loi	137 85
W. B. Smellie, ingénieur, Brockville—	
Services, 15 juillet au 14 septembre 1889, à $10	620 00
Subsistance, 34 jours à $3.50	119 00
do 28 do $5	140 00
Billets de pass. et louage de voitures	230 70
Services, 16 sept. au 20 1889, à $10	50 00
Subsistance, 5 jours à $3.50	17 50
Billets de pass. et louage de voitures	18 50
Services, 9 déc. au 21 1889, à $10	90 00
Subsistance, 9 jours à $3.50	31 50
Billets de pass. et louage de voitures	7 00
Services, 11 janv. au 29, 1890, à $10	190 00
Subsistance, 19 jours à $3.50	66 50
Billets de pass. et louage de voitures	7 00
G. A. Keefer, ingénieur, Victoria—	
Interrogatoire, Con. 61, 6 jrs à $20	120 00
do voyage	65 00
A report	25,523 62

Ch. de fer du P. Canadien—*Suite.*	$ cts.
Report	25,523 62
Arbitrage, Cie du ch. de fer P. C.	
G. A. Keefer, ing., Victoria—*Suite.*	
Voyage, Victoria à Dalhousie	184 65
do Dalhousie à Victoria	184 65
Dép. à Inch Arran House, 20 jours	69 98
Services, 11 juin au 23 juillet, à $20.	860 00
L. B. Hamlin, ingénieur, Victoria—	
Voyage, Victoria à Dalhousie	150 05
Dép. à Inch Arran House, 19½ jours.	68 00
Voyage, Dalhousie à Victoria	141 30
Services, 13 juin au 20 juillet, à $20.	760 00
Sir J. W. Trutch—	
Services, 1er avril au 30 sept. 1889	2,800 00
Voyage pour rendre témoignage	51 00
C. Schrieber, voyage	23 25
L. K. Jones do	30 90
N. R. Butcher, 4½ exemp. de la preu.—	
Vols. 12, 13, 14, 15 : 5,190 folios	753 55
Moitié des dép. à Dalhousie	55 97
⅛ des honoraires du taxateur	2 66
Vol. 16 et index : 1,055 folios	152 98
Moitié du coût de préparer l'index	100 00
⅛ des honoraires du taxateur	1 34
Vols. 17, 18, 19 : 4,486 folios	650 47
Moitié du compte des dépenses	167 02
⅛ des honoraires du taxateur	2 00
Transcrire les documents	44 00
Vols. 20, 21, 22, 23 : 5,692 folios	825 34
⅛ des honoraires du taxateur	2 65
Inch Arran House, 22 juin au 15 juill,—	
Chambre pour 3 solliciteurs	72 00
Chambre pour officiers	72 00
Moitié du coût de prép. de ch. de la c.	50 00
Moitié du loyer de la cham. de la c.	54 00
Frais de messageries	14 80
Charger et décharger des boîtes	2 00
Moitié du loyer de la ch. p. 3 arbit.	29 25
Ch. de fer du C. A., fret sur papier	8 64
Cie de chemin de fer P. C., wagonet, M. McLeod	153 34
Bate et Cie., app. pour wagon officiel	23 73
D. A. McLaughlin, impressions phot.	16 20
Télégrammes	5 99
H. A. F. McLeod, ingénieur—	
Services, 26 jours en juin 1889	173 33
Services, 6 mois au 31 déc. 1889	1,200 00
(Pour les 6 mois suivants *voir* B—54)	
H. A. F. McLeod, voy. à Dalhousie—	
Transport et dépenses	22 00
Subsist., 21 juin au 17 juillet, à $3.30.	94 50
H. A. F. McLeod, voy. à Vancouver—	
Transport et dépenses	185 75
Subsistance entre le 15 août et le 13 septembre, à $3.30	28 00
Subsistance, 19 août au 19 sep., à $5	110 00
H. A. F. McLeod, voy. à Vancouver—	
Transport et dépenses	79 75
Subsistance, 13 oct. au 23 déc.; 8 jrs à $3.50 ; 64 jours à $5	348 00
H. A. F. McLeod, voyage à Toronto—	
Transport et dépenses	29 87
Subsistance, 17 sept. au 21, à $3.50.	17 50
H. A. F. McLeod, avance p. voyage	300 00
Diverses dépenses.	
Appointements à Ottawa (B—54)	2,251 56
L. K. Jones, $175 comme secrétaire, (omis de ses appoint. à Ottawa)	75 00
Annon. dans la "Gazette du Canada,"	14 75
Sir Chas. Tupper, balance sur voyage	50 20
A reporter	39,087 54

Ch. de fer du Pac. Can.—*Suite.*	$ cts.
Report	39,087 54
Diverses dépenses—Fin.	
Livres	10 00
Télégrammes, Cie de télég. du G. N.-O.	16 97
do do du chemin de fer du Pacifique Canadien	19 40
Compte de l'imprimeur de la reine	20 38
Embranchement de Pembina.	
Wm. Skead, Win., services, 12 mois	1,600 00
Aikens, Culver et Cie, serv. d'hommes de loi—	
Causes de terrain, 11	220 00
Divers item	79 00
Honoraires de régistrateur	43 25
Droit de passage—	
Cie des terres du Manitoba	30 00
do du S.-O. et Manitoba	30 00
Duncan McArthur	99 00
Mme Christopher McIntosh	20 00
	41,275 54
L. K. Jones, secrétaire.	
Appointements à Ottawa	100 00
Ch. de fer d'Annapolis et Digby.	
Dépenses pour entreprise, O'Neil et Campbell.....(B—285)	361,649 41
Thos. Reynolds, honoraires d'inspection de rails	462 33
Reynolds, Carter et Cie, commission sur rails	481 52
Rails d'acier, 1,900 tonn'x à $25.30⅔	48,082 67
Eclisses, 178,860 lbs à $1.95	3,487 77
Carvelles de ch. de fer, 30 tonn'x à $56	1,680 00
Boulons, 20 tonn'x à $73	1,460 00
Papier à lithograp., 6 à 70c. ; 2 à $1.40	7 00
Bordereau de l'ingénieur—	
Ingénieur, J. S. Caddy, 12 mois	2,000 00
Aide-ingén., J. S. Ruel, 12 mois	1,200 00
do A. R. Davis, 12 mois	1,200 00
Porte-mire, H. E. Baine, 5⅛ mois	220 64
do Robert Sulis, 11½ mois	450 00
Bûcheron, Harvey Hunt, 12 mois	360 00
do R. D. Jones, 12 mois	360 00
Inspecteur, W. E. Browne, 12 mois	960 00
do H. McIntosh, 11 mois	660 00
do J. Murray, 4⅛ mois	345 87
do Edwin C. Dodge, 2⅗ mois	144 67
do John M. Garaza, 22½ jrs.	39 38
Aide de bureau, F. Arnaud, 12 mois	240 00
J. S. Caddy, voyage et déboursé	551 28
Robert Hockin, estimateur—	
Services, 59 jours à $4	236 00
Pension, 4 jours à $2 ; 99 à $1.50	156 50
Voyages	79 64
Louage de cheval pour Robert Hockin	48 00
Terrain pour droit de passage—	
Adams, Maurice et Eliza Jane	100 00
Ambrose, Emma A	1,400 00
Bowlby, Sol	10 80
Burrell, Josiah	275 00
Cane, Thos	35 00
Card, Mme Caroline	650 00
Carey, Geo. H	80 00
Cossett, héritiers de Sarah	200 00
A reporter	369,313 48

Chemin de fer d'Annapolis et Digby—*Suite.*	$ cts.
Report	369,313 48
Terrain pour droit de passage—*Suite.*	
Cossett, William	40 00
Dakin, Edward A	80 00
Daley, John, et 19 autres	500 00
Dennison, héritiers de James, jeune	290 00
Dennison, héritiers de James, aîné	35 00
Dunn, James	9 90
Fullerton, Aug	10 80
Gault, héritiers de Cynthia	130 00
Gilliatt, William	600 00
Hardwick, H. P	33 60
Hardwick, R. H	4 80
Harris, Delancy	2 40
Harris, Jas. E	37 20
Hicks, P	4 80
Holdsworth, John et Charlotte	25 00
Horsfall, Jas	41 00
Hunt, Georgianna et John R	25 00
Jones, Chas	200 00
Jones, Isaac	100 00
Lacey, John	107 10
Long, W. H	20 00
Lowe, John	20 00
Mason, Chas. R. S	416 00
Merritt, Nancey et J	10 80
Méthodiste, Eglise, Clementsport	30 00
Mumford, William	50 00
McLaughlin, Carrie	100 00
McLeod, Wm	14 40
Odell, Mary W	120 00
Owen, J. M	3 60
Perkins, Cyrus A	120 00
Pinkney, héritiers de Chas	20 00
Pinkney, David	306 00
Pinkney, Wm	75 00
Potter, Robert M	10 00
Potter, T. E., E. M. et J. T	25 00
Purdy, Israel	6 00
Rawding, Elias	75 00
Rawding, Joseph	225 00
Ray, Alfred	20 00
Ray, Wm. H	120 00
Raymond, Jas. F	750 00
Rice, John S	4 80
Robinson, Edward	10 00
Robinson, Jas	12 00
Sandford, Jerusha	5 40
Shaw, héritiers de Moses	187 00
Stailing, Geo. et Ensley	300 00
Starratt, Wm. H	8 40
Sypher, Elizabeth W	20 00
Taylor, Catharine et Benjamin	400 00
Taylor, Charlotte E	45 00
Tracey, Thos	90 00
Turnbull, Wm. F	300 00
Watt, James	320 00
Weir, George	400 00
Whitman, S. F	5 00
Whitman, Thos. S., agent pour les prop. du SS. "Roehampton"	507 71
Winchester, héritiers d'Alfred	550 00
Winchester, héritiers de Ann	1,050 00
Winchester, Chas	1,515 00
Woodbury, Nancy C	30 00
Woodman, Edward	60 00
Woodman, John et Robert,	150 00
Woodman, Thos	282 00
Frais judiciaires—	
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm	13 50
Wallace Graham	15 14
Robert E. Harris	15 92
R. G. Monroe, recherche de titres	560 00
A reporter	380,983 75

C. de f. Annapolis et Digby—*Suite*	$ cts.
Report	380,983 75
Telegrammes, Cie de télég. G. N. O.	41 55
Ch. de fer Windsor et Annapolis, fret sur 7 ch. de wagons d'éclisses	346 14
Cie de vapeurs Acadia, quaiage sur 2,000 tonnes de lisses à 10c.	230 00
Usage de l'embranchement du ch. de fer, 200 voyages à 50c.	100 00
Annonces	118 04
Bureau de la papeterie	123 27
	381,942 75

Ch. de fer du Cap-Breton.

Dépenses à l'entreprise n°—	
6. Isbester et Reid (B—286)	358,474 94
17. McDonald et Moffatt (B—287)	13,942 00
35. Jas. Harris et Cie (B—287)	38,437 50
36. B. W. Folger (B—287)	
37. Jas. Crossen (B—287)	1,654 00
39. J. F. Teed (B—287)	987 00
40. Jas. Harris et Cie (B—287)	
41. Jas. Crossen (B—287)	
42. Jas. Harris et Cie (B—287)	
43. Jas. Harris et Cie (B—287)	
Bordereau, Hiram Donkin et parti—	
Ingén. en chef, H. Donkin, 12 mois.	3,000 00
Inspecteur, F. D. Laurie, 12 mois	1,200 00
do A. R. McIsaac, 4 mois	240 00
do Alex. Falconer, 1 mois	80 00
Dessinateur, S. A. Baker, 1 mois	55 00
Garçon de bureau, 12 mois	48 00
Homme d'écurie, 12 mois	360 00
Border., H. J. MacKenzie et parti—	
Ingénieur, H. J. MacKenzie, 12 mois	2,000 00
Aide-ingénieur, C. M. Odell, 12 mois.	1,200 00
do W. F. Davis, 1 mois	100 00
do Hugh Cameron, 8 mois	640 00
Inspecteur, S. A. Baker, 11 mois	545 00
do Dan. Rankin, $8\frac{2}{3}\frac{1}{0}$ mois	695 05
do John McBean, 12 mois	720 00
do Allan McLennan, 15 jrs.	22 50
Porte-mire, 15 mois	600 00
Bûcherons, $27\frac{2}{3}\frac{5}{0}$ mois	836 00
Valet d'écurie, $6\frac{1}{3}\frac{7}{0}$ mois	190 00
Bordereau, J. B. Brophy et parti—	
Ingénieur, J. B. Brophy, 12 mois	2,000 00
Aide-ing., W. H. Mitchell, 1 mois	100 00
do F. R. Wilfred, 12 mois	1,200 00
do F. B. Tripp, 12 mois	960 00
do N. F. Davis, 5 mois	500 00
Inspecteur, J. Treen, $9\frac{1}{2}$ mois	760 00
do M. McLeod, 2 mois	160 00
do R. Gillis, $4\frac{1}{3}\frac{0}{1}$ mois	260 00
do N. McIsaac, 7 mois	280 00
do A. R. McIsaac, 5 mois	300 00
Porte-mire, $10\frac{2}{3}\frac{5}{0}$ mois	433 73
Bûcherons, $27\frac{5}{3}\frac{0}{0}$ mois	816 00
Valet d'écurie, $9\frac{3}{3}\frac{1}{0}$ mois	271 00
Bordereau, Peter Grant et parti—	
Ingénieur, P. Grant, 12 mois	2,000 00
Aide-ing., W. A. Hendry, 2 mois	200 00
do Alex. J. Grant, 12 mois.	1,200 00
do M. B. Almon, 12 mois	1,120 00
Insp., N. W. McKenzie, 8 mois	640 00
do Thos. S. McLean, $9\frac{3}{3}\frac{5}{0}$ mois	364 00
do Ronald McDonald, 2 mois $10\frac{1}{2}$ jours	94 00
do Alex. Falconer, 1 mois	80 00
do Murdoch McLeod, $3\frac{4}{1}\frac{5}{0}$ mois	251 80
Porte-mire, 9 mois	360 00
Bûcherons, 23 mois $23\frac{1}{2}$ jours	628 16
Valet d'écurie, $12\frac{2}{3}\frac{5}{0}$ mois	362 30
Appointements à Ottawa (B—54)	5,358 00
A reporter	446,725 98

Ch. de fer du Cap-Breton—*Suite.*	$ cts.
Report	446,725 98
Frais judiciaires—	
Henry, Ritchie, Weston et Henry	3 00
Colin Chisholm	800 00
W. R. Cutler	219 00
Wallace Graham	3,999 45
Duncan H. McDonald	315 00
D. O'Connor	138 68
Télégrammes	83 50
Hiram Donkin, à compte pour droit de passage	2,000 00
Hiram Donkin, à compte p. comptes des bordereaux	17,000 00
Frais de voyages, L. K. Jones	102 45
do C. Schreiber	234 98
do Marcus Smith	15 50
Ch. de f. Intercolonial, trav. et matér.	144 14
John McKeen, estimateur—	
Services, 70 jours à $4	280 00
Pension, 74 jours à $1.50	111 00
Frais de voyages	128 45
McDonald et Moffatt, transp. du bois de Ball's Creek à Barrack Point	51 95
Pose de freins Westinghouse, 75 wag. à $20	1,500 00
Wagons à bras, 10 à $48 50	485 00
Réparer la voie	22 80
Impress. photograp., 12 à $1; 2 à $3; 20 à 35c	25 00
Enregistrement de plans	132 65
Régistraire de la cour de échiquier	211 85
Frais taxés—	
Ross, Sedgwick et McKay	935 31
J. A. Gillies	130 65
G. H. Murray	105 44
Walter Crowe	190 15
John McNeil	124 46
Terrains et frais—	
A. J. McDonald et J. Moorhouse	820 02
Stephen McNeil	1,005 19
Edward J. Johnston	218 70
John NcNeil	325 94
Ann McNeil	725 41
P. Brookman	2,371 85
E. Tilton Moseley	292 33
Isabella Cameron	1,172 80
J. McDonald et M. McDonald	78 40
Geo. C. Andrews	723 83
Neil McNeil	130 10
Michael McIntyre	33 00
Perry D. Lewis	180 40
Travaux, contrat 2—	
C. P. Moffatt et Cie	11,043 81
J. F. Teed	36,530 81
Hiram Donkin	149,300 00
S. C. Graham	5,547 68
McAdam et Grant	1,245 10
McNeil, McDougall et McNeil	11,497 90
D. McGregor	9,333 11
J. K. McDonald	1,103 00
Dominion Bridge Co.	2,760 00
John McKeen et Cie	7,653 72
McDonald et Moffatt	1,061 68
James Graham	1,175 00
Annonces	96 14
Bureau de la papeterie	573 81
Imprimeur de la reine	248 24
Magasins du ch. de fer Intercolonial	15,482 08
Remboursement, contrat 2—	738,946 44
Trav., c. de f. O. et N. G. $2,132 45	
Vente de chevaux 1,113 67	
	3,246 12
	735,700 32

Ch. de fer du Cap-Breton : Pont de Grand-Narrows.	$ cts.
Dépense d'après entreprise—	
Reid et Isbester.....(B—287)	432,794 28
Bordereau de l'ingén'r, du 1er sept.—	
Aide-ingénieur, W.A. Hendry, au 30 juin.....	1,000 00
Inspect., maçonn., Alex. Falconer, au 14 février.....	440 00
P.-mire, R. A. McDonald, au 28 fév.	240 00
Bûcheron, M.J. McNeil, au 30 juin.	300 00
Annonces.....	49 02
	434,823 30

Ch. de fer d'Oxford et New-Glasgow.	
Dépense à l'entreprise—	
1. McDonald et O'Brien...(B—287)	1,579 95
2. Rhodes, Curry et Cie ..(B—)	
3. McDonald et O'Brien...(B—288)	25,994 17
4. D. Sutherland.....(B—288)	9,901 73
5. McDonald et O'Brien...(B—289)	17,925 00
6. Stewart et Jones .....(B—290)	60,532 36
7. Gray, McManus, Trites et Cie (B—291)	63,494 43
12. Archibald Campbell....(B—291)	603 44
13. McDougall et Giles.....(B—)	
14. R. L. Black .....(B—291)	4,500 00
19. McDougall et Giles....(B—291)	8,110 92
20. Rhodes, Curry et Cie...(B—292)	19,655 61
21. Cie de ponts du Canada.(B—292)	59,323 30
22. A. McPherson et Cie...(B—292)	1,776 00
25. McDougall et Giles ....(B—292)	5,960 16
26. L. Estano.....(B—292)	3,325 00
27. Gray, McManus, Trites et Cie (B—293)	14,396 52
32. B. W. Folger.....(B—293)	56,350 00
33. J. et A. Carson.....(B—)	
34. Rathbun et Cie.....(B—293)	7,175 00
35. J. Harris et Cie .....(B—293)	4,941 00
37. Jas. Crossen et Cie .... (B—293)	
39. J. Harris et Cie.....(B—293)	
41. D. P. Kent.....(B—293)	
Ingénieur dirigeant, R. H. Cushing, 12 mois.....	2,160 00
Aide.-ingén'r, J. K. Eaton, $\frac{28}{31}$ mois..	90 32
do L. H. Wheaton, 8$\frac{21}{31}$ do ..	867 74
do J. J. Taylor, $\frac{28}{31}$ do ..	90 32
do A. True, 8 do ..	800 00
do C. D. Sargent, 10 do ..	1,000 00
do F. G. Jonah, 2$\frac{1}{3}$ do ..	233 33
do C.W. Archibald, 8$\frac{13}{31}$ do ..	841 94
do H. D. Cameron, 1 do ..	80 00
Inspecteur, Geo. Sutherland, 5 do ..	400 00
do P. A. McLean, 2 do ..	160 00
do D. A. W. McDonald, 4$\frac{11}{31}$ m.	348 38
do Everett Purdy, 6 mois..	480 00
do W. A. Rindress, 6 do ..	480 00
do J. K. Salter, 8 do ..	480 00
do W. A. Patterson, 8 do ..	480 00
do Jas. Hudson, 6$\frac{13}{31}$ do ..	385 16
do M. G. McLeod, 7 do ..	400 00
do C. B. Fraser, 2$\frac{27}{30}$ do ..	174 00
do W.W. Cunnabell, 3$\frac{28}{31}$ do ..	228 00
Chef d.cantonn., Robt. Maxwell, 12 m	980 00
Porte-mire, 34$\frac{23}{30}$ mois à $40....	1,390 80
Bûcherons, 36$\frac{18}{30}$ do $30.....	1,098 29
Frais judiciaires—	
Wallace Graham, C.R.....	1,712 55
D. O'Connor.....	54 22
S. S. Gourley.....	506 73
Stewart et Tanner.....	880 20
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm	125 80
A reporter.....	382,472 37

Chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow—*Suite.*	$ cts.
Report	382,472 37
Frais judiciaires—	
A. R. Dickey.....	231 92
J. Medley Townshend.....	523 00
Sténograp., T. J. Richardson, présence à la cour.....	137 70
Voyage et divers déboursés—	
R. H. Cushing	629 46
L. H. Wheaton	26 18
James Kitchen.....	27 37
C. W. Archibald.....	56 47
C. D. Sargent.....	154 37
J. K. Salter.....	65 75
F. J. Lynch, voyage.....	289 36
L. K. Jones do	50 00
Diverse main-d'œuvre.... $12,095 01	
MOINS—Imputé aux ouvriers pour pelles..... 358 83	
	11,736 18
Balance sur le compte des avances....	2,915 59
Payé pour télégrammes à la N.-Ecosse	361 60
do à Ottawa.....	123 49
Robt. Hockin, estimateur—	
Services, 61 jours à $4.....	244 00
Pension.....	72 19
Voyage.....	44 42
Louage de cheval.....	232 83
Loyer de bureau.....	174 00
Honoraires.....	60 15
Appointem. payés à Ottawa (B—54)..	310 00
Paiements par le ch.de f. Intercolonial	2,766 85
J. C. Schreiber, appointem. pour les mois de mars et avril 1890.....	131 13
Traverses de ch. de fer—	
1,286 à 27c. ; 8,047 à 26½c ; 1,812 à 22c.....	2,878 31
500 à 21c. ; 1,527 à 20c. ; 680 à 19c.	539 60
10,512 à 18c. ; 4,223 à $17c. ; 12,346 16c.....	4,585 07
828 à 15c. ; 790 à 14c. ; 3,425 à 12c.	645 80
A divers prix.....	903 29
Charger et décharger des traverses....	128 49
Creuser un puits.....	60 00
Creuser des trous—	
Wallace, 300 à 365 pieds.....	862 50
Pugwash, 200 à 400 do	2,313 00
Puits et dommages aux prises d'eau...	40 00
Réclamations pour dommages au terr.	100 00
Traverses en pruche, 810 à 18c.....	145 80
do pour aiguilles, 17 assortim.	226 00
Cadres et seuls p. aiguilles de sign., 21	160 00
Plaques de fonte, 11,524 lbs à 2½c	288 10
Treuil.....	25 00
Tour double.....	936 22
Cabestan et ajustages.....	796 74
Cœurs d'aiguille, 24 à $12.....	288 00
Appar. d'aiguil., jx : 19 à $26 ; 2 à $28.	550 00
Appareils de bal. bascule portative, 10	1,022 08
Roue à tour verticale.....	2,250 00
Mandrins, 3, $87, $66, $37.....	190 00
Coupe-balle Acme.....	495 00
Perforateur	1,035 00
Moulin.....	787 50
Tour pour couper les vis	855 14
Vélocipède en acier.....	40 25
Coupeurs, 1 jeu, avec appareil moteur et clés	1,911 80
Faire une table d'opérateur et des sièges pour la salle d'attente.....	33 00
Fournitures de wagon, 5 à $6 ; 3 à $3.	39 00
Pelles, douz. : 3 à $7.25 ; 3 à $7.50....	44 25
A reporter.....	429,011 32

Chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow—*Fin.*	$	cts.	**Chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow**—*Suite.*	$	cts.
Report	429,011	32	Report	430,250	41
Placer des pompes, 2	82	76	R. H. Cushing, avance à compte de droit de passage	4,000	00
Reservoir à l'eau et appareils	140	00	Annonces	73	32
Wagons à bras, 6 à $22.50 ; 4 à $22	223	00	Papeterie	183	01
do 9 à $48.50	436	50	Compte de l'imprimeur de la reine	22	95
Item au-dessous de $20	356	83			
A reporter	430,250	41		434,529	69

Canaux—Capital—Sommaire.	$ cts.
Agrandissement de Cornwall	365,038 01
Culbute : battures, dommages et digues	2,818 35
Grenville	17 58
Lachine	7,448 03
Murray, pour l'achèvement	106,760 35
Sault Sainte-Marie	176,568 55
Sainte-Anne	6,151 14
Saint-Laurent, lac Saint-Louis au lac Saint-Francis	23,979 91
Tay	22,226 23
Trent, écluses et chenal	58,644 50
Welland, agrandissement	99,805 52
do approfondissement à 14 pds	14,883 78
do terrain et dommages, Grande-Rivière	2,943 92
Williamsburg, Galops	126,417 42
do Rapide Plat	12,660 95
	1,026,364 24

Agrandissement de Cornwall.

Dépenses pour entreprises.

		$ cts.
Wm. Davis et Fils—		
Section 2	(B—294)	120,630 00
do 3	(B—295)	50,990 00
do 4	(B—295)	41,600 00
Gilbert Blasting and Dredging Co.—		
Section 5	(B—296)	12,214 39
do 6	(B—296)	4,695 68
do 7	(B—296)	27,559 96
do 8	(B—296)	27,296 73
Jocks et Delorimier—		
Section 10	(B—297)	46,650 00
J. D. Silcox et Cie	(1888-89, D—113)	2,177 48

Personnel de l'ingénieur, sections 2, 3, 4.

Ingénieur, T. S. Rubidge, 12 mois	3,000 00
Aide-ingénieurs—	
J. L. Weller, 12 mois	1,320 00
H. S. Greenwood, 12 mois	1,200 00
Inspecteurs de la maçonnerie	
J. H. Ramsay, 12 mois	960 00
H. Williams, 256 jours	858 00
A. Blair, 176 jours	528 00
H. Campbell, 29 jours	87 00
Inspecteurs du terrassement—	
A. McAlear, 176 jours	352 00
J. McCarten, 126 jours	252 00
Porte-mire, D. B. Brown, 313 jours	626 00
Porte-chaîne, W. Pendergast, 358 jrs	626 50
do A. McDonell, 313 jrs	547 75
do J. McPhail, 307 jrs	526 75
Bûcheron, C. G. Eastman, 313 jrs	438 20
do W. Lawrence, 313 jrs	438 20
Loyer de bur. Synode d'Ontario, 12 m	200 00
Ecurie de louage, H. Kemp	301 00
do J. M. Macdonald	216 50
Houille, 8·07 tonnes à $6.25	50 43
Bois, 15 cordes à $4.50	67 50
Poêle, $22 ; louage de chaloupe, $16.05	38 05
Frais de port et télégrammes	29 93
Ferronnerie, $30 ; divers, $18.11	48 11
T. S. Rubidge, voyage	21 25
do subsistance, 7 jours	24 50

Personnel de l'ingénieur, sections 5 à 10.

Ingén., H. H. Killaly, moitié de $2,500	1,250 00
Aide-ingénieur, G. E. Robertson	1,500 00
Inspecteur, John Sutcliffe, 12 mois	1,180 00
Porte-ch., W. L. Stoneburner, 12 mois	540 00
A reporter	351,041 91

Agrand. de Cornwall—*Suite.*	$ cts.
Report	351,041 91
Bûcheron, J. Langevin, 12 mois	540 00
do W. McQuillan, 12 mois	540 00
do John Waldroff, 270 jrs	405 00
do Guy E. Robertson, 30 jrs	45 00
do Thos. Hynes, 11 jrs	16 50
do Allan Waldroff, 3 jrs	4 50
Journaliers, 4½ jrs	5 62
Voyages, H. H. Killaly	168 45
do G. E. Robertson	1 75
do John Sutcliffe	3 60
Loyer de bur. à Dickinson's Landing, I. N. Stuart, 12 mois	300 00
Piquets, 685 à $5 ; 1,395 à $3.50	83 08
Louage de cheval, $114.50 ; comb., $61.	175 50
Frais de port, $18 ; télégrammes, $24.53	42 53
Galon-mesure en fer et acier	26 50
Tuyau en fer, $14.04 ; balance, $25	39 04
Ferronnerie et forgeage	45 70
Pension et nourrir un cheval	21 35
Huile, $13.40 ; divers, $5.62	19 02

Terrain et dommages.

Anderson, A	190 00
Anderson, G. W. et Jas	10 00
Armstrong, Sarah M	2,100 00
Baker, Jas	58 00
Blackadder, Mde Jas	113 00
Chappel, Hiram	20 00
Cobain, Samuel	500 00
Loney, John E	11 50
Mattice, Geo. L	25 00
Moss, Geo	1,187 94
Moss, Samuel	700 00
McDonald, succession de Geo	150 00
McDonald, M. A., et E. Fletcher	1,200 00
McNairn, Elisha	800 00
Polley, Edson	550 00
Raymond, Oliver	138 00
Ryan, Michael	750 00
Smyth, Margaret	25 00
Snetsinger, J. G	96 00
Thompson, Sarah	75 00
Vancamp, Jas	550 00

Divers comptes.

John Bergin, services professionnels	744 33
John Page, balance de $237.18, voyages	37 18
Estimateur, A. F. Wood—	
Services, 37 jours à $10	370 00
Subsistance, 37 jours à $3	111 00
Billets de passage et louage de voit.	137 45
Papeterie et télégrammes	3 25
Chalan, 11x28	200 00
Loyer de maison à l'éclusier	(D—10) 402 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	230 51
Compte de l'imprimeur de la reine	27 80
	365,038 01

Canal de la Culbute—Capital.

Dommages aux terrains—	
Bennie, Robt	743 40
Farnell, Jos	100 00
Fleury, Mde David	30 00
Gervais, A. et G	25 00
Grondin, T. J. O	111 45
Hanratty, Jas	50 00
Libby, A. A	867 00
Stevenson, Jas	100 00
A reporter	2,026 85

Canal de la Culbute—Capital— *Suite.*	$ cts.
Report	2,026 85
Frais judiciaires—	
Barsalou, C	369 00
White, W. R	89 22
Estimateur, Jos. Amm—	
Services, 5 jours à $10	50 00
Subsistance, $15 ; cheval, $15	30 00
Arbitre, H. Muma—	
Subsistance, 12 jours à $3.50	42 00
Billets de pass. et voit. de place	29 05
Frais de port et télégrammes	3 50
Reparer les chemins et évaluer les dommages.	
Wm. Pollock, inspecteur—	
Services, du 1er au 31 juillet 1889	80 00
Fr. de voya., du 1er au 17 juil. 1889	17 55
do D. Stark	29 00
do E. Marceau	46 75
Bureau de la papeterie, Ottawa	5 43
	2,818 35

Canal—Grenville Capital.

Bureau de la papetterie, Ottawa	17 58

Canal Lachine—Capital.

T. Trudeau, 6 voyages à Montréal—	
Subsistance, 24 jours à $3.50	84 00
Voiture de place	7 00
Pullmans	6 00
L. N. Fortier, voyage à Montréal—	
Bill. de passage et voiture de place	8 25
Subsistance, 2 jours à $3.50	7 00
D. O'Connor, services prof. *re* Hubert.	10 00
Succession de R. A. R. Hubert, *re* dommage au terrain—	
Balance sur $3,400, vente en 1851	2,596 98
do $6,045.45, intérêt	3,686 76
Inté. jusq. 30 avril 1889 sur $6,283.74	20 04
Dépenses, à l'entreprise—	
Alex. Delorimier.....(page B—298)	1,022 00
	7,448 03

Canal Murray—Capital.

Entreprises, J. D. Silcox et Cie—	
Vieilles entreprises....(page B—299)	94,200 00
Nouvelles do ....(page B—299)	4,400 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	52 20
Person. de l'ing., 13 mois jusq. 30 juin 1890	
Aide-ingén., J. E. Rosamond, à $2,000	2,166 66
Niveleur, W. M. West, à $80	1,040 00
Inspecteur, A. M. Coffeen, 157 jours	471 00
do T. P. Keeler, 1er juil. au 31 déc.	300 00
(*Voir* lettres sur page B— .)	
Porte-chaîne, S. Cock, 338 jours	591 50
do E. H. Disbrowe, 338 jrs.	591 50
do A. E. Forsyth, 338 jrs.	591 50
do A. Pelletier, 52 jrs	72 80
Bûcheron, J. Davis, 338 jours	473 20
do R. Ireland, 338 jours	473 20
do R. J. Hewitt, 313 jrs	438 20
8 bûcherons, 142 jours en tout	198 80
Loyer de bureau, J. Lockhart, à $10	130 00
Attelage, J. C. Sanford, 214 jours	428 00
Houille, $40.25 ; papeterie, $9.75	50 00
Frais de port et télégrammes	16 52
Frais de voyages, J. E. Rosamond	51 90
Ferronnerie, $5.75 ; divers, $17.62	23 37
	106,760 35

Sault Ste. Marie—Capital.	$ cts.
Dépenses pour entreprises—	
Sec. 1, Hugh Ryan et Cie..(B—300)	19,491 30
do 2, do ..(B—300)	54,851 14
do 3, Allan et Fleming...(B—300)	91,765 31
Annonces pour soumissions	243 73
Bureau de la papeterie, Ottawa	25 31
Person. del'ing., 12 mois jusq. 30 juin 1890	
Ingénieur local, W. G. Thompson	3,000 00
Aide-ingénieur, Wm. Crawford	2,400 00
Mesurer des cailloux, V. Curran	930 00
Porte-mire, A. W. Spence, 12 mois	660 00
do E. A. Dickinson, jus. 30 nov.	275 00
Porte-chaîne, H. A. Morrow, 12 mois	660 00
do C. S. Neville, jusq. 30 nov.	275 00
do A. Sullivan, sept. à nov.	165 00
Bûcherons, 787½ jours à $1.50	1,181 25
Loyer de bureau, Mme Murray, à $23	276 00
Bois de service, halage et main-d'œuv.	68 62
Louage de chal., $5 ; 2 chaloupes, $90	95 00
Poêle, $23.75 ; ferronnerie, $71.98	95 73
Fret, $22 ; combustible, $54.62	76 62
Aide supp., $14 ; louag. de chev., $5.25	19 25
Télégrammes, $2.83 ; divers, $11.46	14 29
	176,568 55

Canal Sainte-Anne—Capital.

Baskerville, O'Connor et Cassidy (B-300)	5,479 14
Gilbert et Fils.....(B-300)	672 00
	6,151 14

Riv. Saint-Laurent et canaux.

John Page, frais de voyages	344 81
Annonces	115 92
Bureau de la papeterie, Ottawa	7 35
Enlever le pont de glace	65 05
Appoint., à Ottawa.....(page B—54)	10,785 37
Person. de l'ing., 12 mois jus. 30 juin 1890	
Ingénieur, Thos Monro	3,000 00
Aide-ingénieur, E. Deniel	1,500 00
Observateur, C. E. McNaughton, 62 jours à $2.50 ; 303 jours à $3	1,064 00
Porte-mire—	
C. R. Coutlee, 31 jrs. à $1.50 ; 334 à $2	714 50
C. H. Pinhey, 31 jrs. à $1.50 ; 334 à $2	714 50
F. A. Wise, 16 jrs. à $1.25 ; 334 à $1.50	521 00
Bûcherons, 565½ jours à $1.25	706 97
Cont.-maî., Jas. Wright, 2 1/3 mois à $100	286 58
do 13 jours à $2	26 00
Gardien, Aug. Lebœuf, 95 jrs. à $1.25	118 75
Remorquer un chalan, 4 jours à $2	8 00
Main-d'œuvre, 852·15 jours à $1.25	1,065 16
Frais de voyages et déboursés—	
Thos. Monro	359 70
E. Deniel	255 74
C. H. Pinhey	72 96
C. E. McNaughton	47 15
F. A. Wise	25 00
C. R. Coutlee	24 00
Loua. de ch., $818.40 ; loua. de cha., $53	871 40
Loyer de bureau, $176 ; chaloupe, $40	216 00
Esquif, $25 ; louage de foret, $37	62 00
Télégram., $56.67 ; fr. de port, $25.41	82 08
Description de lots	88 00
Baguettes de nivellement, 3 à $18	54 00
Réparations de lunettes méridiennes	44 41
Ferronnerie, $300.92 ; réparat., $31.12	332 04
Boyaux en caoutchouc, 50 pds. à 50c	25 00
A reporter	23,603 44

St-Laurent—Rivière et canaux.	$ cts.
Person. de l'ing., 12 m., jusq. 30 juin 1890.	
Report	23,603 44
Construire un abri à chaloupe	25 00
Louage de deux radeaux	65 00
Equiper un chalan	20 25
Creuser et remplir les puits d'essaies	50 50
Items au-dessous de $20	215 72
	23,979 91
Prolongem. du canal de la Tay.	
Wm. Davis et Fils (page B—301)	13,712 00
Ingénieur, F. A. Wise, 15 mois à $800.	1,000 00
Dessinateur à Ottawa (page D—17)	616 50
F. A. Wise, voyage	46 95
do subsist., 21 jours à $3.50	73 50
H. Matthews, voyage	42 50
A. F. Wood, estimateur, 2 jours	20 00
do voyage	15 70
Pierre, 100 cordes à $3.25	325 00
Clôture, 131 panneaux à $1.70	222 70
Trottoir et m.-courante, 216 pds à $1.48	319 68
Brouettes, 24	58 00
Ferronnerie	109 70
Personnel de l'ingénieur à Perth.	
Sous-ingénieur, H. Matthews	1,440 00
Commis, J. M. Graham, 109 jours	272 50
Bûcheron, John Bond, 365 jours	456 25
Piqueur, W. J. Morris, 122 jours	305 00
Loyer de bureau, W. A. Meighan, à $6	72 00
Louage de cheval, $29 ; télégr., $26.83.	55 83
Bois, $13.50 ; frais de port, $13.05	26 55
Bureau de la papeterie, Ottawa	20 42
6 item au-dessous de $12	41 63
Terrain et dommages.	
Cie de ch. de f. Canadien du Pacifique	250 00
McLean, Sarah A	87 50
Sheppard, Mary	87 50
Walker, C. M	87 50
do David	87 50
do F. S	87 50
do Jos	87 50
do Richard	87 50
do Robert	87 50
Radenhurst, W. H., frais judiciaires	34 60
Cromwell, J., arpenteur	87 10
Finir le remblais et enrochement.	
Contremaître, J. Sullivan, 52 jours	130 00
Journaliers, 588 jours à $1.10	646 80
Conducteur d'attelages, 6½ jours à $3	19 50
Charretiers, 78 9 jours à $1.75	138 06
Charpentier, 6 jours à $1.50	9 00
Garçon, 20 6 jours à 60c	12 36
Dragueur à vapeur "Rideau."	
Ingénieur, A. P. Foster, 2 mois	140 00
Prép. à la grue, Wm. Barrett, 1 $\frac{29}{31}$ mois	111 94
Chauffeur, L. Matthews 1 $\frac{27}{31}$ mois	76 13
Hom. d'équipage, D. Mitchell, 2 mois	75 00
Cuisinière, Mme M. A. Shane, 1 $\frac{29}{31}$ mois	58 71
Gardien, D. J. Mitchell, 3⅓ mois	40 00
Réparations et approvisionnements	420 21
Télégrammes, $2.10 ; fret, $6.81	8 91
Horloge, $3 ; bois, $6.50	9 50
Couper la glace autour du dragueur	6 00
	22,226 23

Rivière Trent—Capital.	$ cts.
Dépense sur construction.	
George Goodwin (page B—302)	31,332 00
C. Wynn, à compte digue de Young's Pt	1,000 00
C. Wynn, à compte digue de Lakefield	3,000 00
Personnel de l'ingénieur, Ottawa, 12 mois, jusqu'au 30 juin 1890.	
Ingénieur, D. Stark	3,000 00
Aide-ingénieur, Ernest Marceau	1,440 00
Messager, Louis Hébert	312 00
Loy. de bureau, S. O. Chambers, 12 ms.	325 00
Nettoyer le bureau, H. Stacey, 12 mois	24 00
Télégrammes, Cie de tél. du G. N.-O.	43 46
do Cie de tél. du ch. f. du P.C.	4 88
Voyage, D. Stark	226 65
do D. Stark, avance	50 00
do E. Marceau	59 13
Frais de port, $25 ; table, $16	41 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	37 13
4 item au-dessous de $5	15 75
Terrains et dommages.	
Ayotte, Margaret, Smith	30 00
Flood, John, Ennismore	50 00
Flood, Thomas do	150 00
Gifford, J. do	100 00
Harrington, Wm. do	100 00
Hickson, Mme Julia do	75 00
Houran, Cornelius do	50 00
Killen, Richard do	40 00
O'Connor, Cornelius do	125 00
O'Donoghue, John do	60 00
Riley, Cornelius do	90 00
Scollard, James do	150 00
Shannahan, M. do	60 00
Twomey, Patrick do	50 00
Young, Mlle Ellen, Smith	33 00
Young, John, Ennismore	50 00
Dommages—Chômage de moulins, 3 sem.	
Sanford, F., Fenelon Falls	150 00
Walsh, W. H. do	75 00
Diverses dépenses pour terrains.	
Estimateur, A. F. Wood—	
Services, 39 jours à $10	390 00
Subsistance, 39 jours à $3	117 00
Transport	78 00
Papeterie	3 50
Télégrammes	2 38
Services d'homme de loi, W. H. Moore	405 00
do J. A. Macdonell	35 47
A. J. Cameron, arpenter une partie de Peterboro'	46 70
Arbitrage re Goodwin.	
D. O'Connor, services d'homme de loi—	
6 jours à $25 ; 1 à $20	170 00
Diverses item	30 00
J. A. Aylmer, I.C., témoins, 7 jours	70 00
do voyage	46 85
Wm. Pollock, témoins, 4 jours	12 00
Holland Frères, rapporter 1,078 pages à 15c.	161 70
Commission sur la vallée de la Trent.	
John Kennedy, I.C., 41 jours à $20	820 00
do voyage	154 02
A reporter	44,891 62

Rivière Trent—Capital—*Fin.*	$ cts.
Commission de la rivière Trent—Fin.	
Report	44,891 62
Frank Turner, 10 jours à $20	200 00
do subsistance, 10 jours	30 00
do transport	29 10
L. Oliver, secrétaire—	
Balance de $216.16 au 31 oct. 1888	16 16
Services, 31 jours à $6	186 00
Subsistance, 13 jours à $3.50	45 50
Transport	23 96
Avance à compte	100 00
H. J. Wickham, sténographe—	
Services, 19 jours à $6	114 00
Frais de voyages	77 30
Annonces des séances de la commission	156 69
Succession de R. C. Smith—	
Balance de $26,000 adjugées	11,580 00
6% sur balance, 9 oct. 1888, jusqu'au 27 juin 1890	1,194 17
	58,644 50
Canal Welland—Construction.	
Section 27, H. J. Beemer (B—302)	55,000 00
do 34, C. F. et W. T. Dunbar, (*voir* page B—303)	28,237 00
Dépenses d'arbitrages.	
D. O'Connor, honoraires *re* Beemer	171 00
Cook et Payne, sténographes—	
Section 27, 1,257 pages à 25c	314 25
Section 34, 341 pages à 25c	85 25
W. G. Thompson, voyage *re* 27, 34, Q, R, S, T	89 42
E. J. Odlum, voyage, *re* section 27	30 65
Terrains et dommages.	
Dunbar, Minnie C., Port-Colborne	255 00
Emmett, S. J., Grantham	50 00
Lymburner, Susan C., Port-Robinson	75 00
Mellanby, Wm., Humberstone	100 00
McPherson, Wm., Port-Robinson	75 00
Dépenses pour divers terrains.	
J. C. Eccles, services d'homme de loi	230 87
D. O'Connor, honoraires *re* Mellanby	15 55
H. Muma, arbitre officiel, Drumbo—	
Subsistance, 29 jours à $3.50	101 50
Transport	58 94
J. H. Perry, estimateur, Whitby—	
Services, 48 jours à $10	480 00
Passages et subsistance, 48 jours à $3	144 00
Louage d'un cheval, 5 jours	11 50
Reprise en sous-œuvre des murs de la tranchée dans le roc.	
Gages (page D—32)	1,807 80
Chêne, 12 x 12: 33,777 pieds à $29	979 53
Boulons, 5,639 lbs à 5c.	281 95
Forgeage	123 59
Ferronnerie	50 98
Forets: 18; 154 lbs à 25c.; 54 à 20c.	49 30
do appointir, 295 à 12c	35 40
Bois de service	24 62
Marteaux, 6	12 94
Tarieres, 6	10 70
Voyage, Wm. Hall	2 70
A reporter	88,904 44

Canal Welland—Construct.—*Fin.*	$ cts.
Report	88,904 44
Personnel de l'ingénieur—Division sud.	
Aide-ingénieur, E. J. Odlum, 346 jours, jusqu'au 30 juin à $3 50	1,211 00
Bûcherons, 189 jours à $1.50	283 50
Ferronnerie	19 52
Forgeage	16 10
Louage de chaloupe, 22 jours à 50c	11 00
E. J. Odlum, billets de chemin de fer	10 50
Avirons, 4	5 80
Anc. au large de Port-Dalhousie	4 00
Personnel de l'ingénieur—Division nord.	
Loy. de bureau, 1er janv. au 30 juin '89	100 00
Charriage et emballage	5 10
Emmagasinage de meubles, du 1er juil. au 31 déc. 1889	36 00
Arpentage des bornes reculées, 37 jours.	
Arpenteur, Geo. Gibson, à $5	185 00
Porte-chaîne, W. J. Robertson, à $1.50	55 50
do Jas. O. Wilson, à $1.50	55 50
Jalonneur, W. A. Clement, à $1.50	55 50
Poseur de pierre, Malc. Wright, à $1.50	55 50
do Alfred Gold, à $1.50	55 50
Geo. Gibson, voyage	25 50
Dépenses à Ottawa.	
Appointements à Ottawa (B—54)	8,461 50
Télégrammes, Cie de tél. du G. N.-O.	191 93
do Cie de tél. du ch. f. du C.P.	9 03
A. Crawley, voyage à Ste-Catherine	48 10
	99,805 52
Welland, approfondissement à 14 pieds.	
Dépense sur construction.	
Sec. E—Shields et Carroll (B—304)	
Secs. Q, R, S, T—C. F. et H. T. Dunbar (B—304)	14,810 00
Dépenses d'arbitrages.	
D. O'Connor, honoraires *re* Sutton	14 03
Cook et Payne, sténograp., secs. Q, R, S, T, 115 folios à 25c	28 75
Arpentage de la propriété Bryant.	
Geo. Gibson, 5 jours à $5; aide, $6	31 00
	14,883 78
Welland, terrain et dommages, Grande Rivière.	
Terrains et dommages—	
Aikins, success. John, Dunn	27 60
Beatty, success. Stephen do	280 00
Gardiner, Eliz. B., Cayuga-Nord	254 00
Gibson, Geo. A., Cayuga	500 00
Johnson, J. T., et C. Shirton, Dunnville	80 00
Lattimore, Robt. F., Dunnville	325 00
Reise, Jane, Cayuga	33 00
Township de Cayuga-Sud	300 00
Sutherland, Hannah J	6 90
A reporter	1,806 50

Welland, terrains et dommages, Grande-Rivière.—*Suite.*	$ cts.
Report	1,806 50
J. C. Eccles, Dunnville, frais judiciair.	
Re Beatty, Stephen, succession	55 75
Burnham, Oliver, succession	57 90
Gardiner, Eliz. B.	58 30
Gibson, Geo. A	39 15
Johnson, J. T.	28 70
Johnson, Martha J	28 90
Lattimore, R. F.	35 00
Reise, Jane	28 95
Shirton, Jos., succession	29 65
South Cayuga	25 50
Compte général	52 50
Muma, Hy., arbitre officiel, Drumbo—	
Transport	101 62
Subsistance, 55 jours à $3.50	192 50
Perry, J. Ham, estimateur, Whitby—	
Services, 31 jours à $10	310 00
Voyages, 31 jours à $3	93 00
	2,943 92

Williamsburg : Galops.	
Bordereau de paye de l'ingénieur—	
Ingén. local, S. H. Haycock, 1 année	2,000 00
Niveleur, W. A. Logan, 12 mois à $80	960 00
Porte-mire, J. W. LeB. Ross, 314 jours à $2	628 00
Porte-mire, Wm. Warner, 38 jrs à $2	76 00
Porte-chaîne, Saml. Warner, 325 jrs à $1.75	568 75
Jalonneur, Jas. McCartha, 27 jours à $1.75	47 25
Chaloupier, Henry Story, 27 jours à $1.40	37 80
Bûcheron, Henry Story, 287 jours à 1.50	430 50
Bordereau de paye pour juin, 1888-9	469 16
Terrains et dommages—	
J. D. McLaughlin	270 63
Geo. Bolton	75 00
Mme Susan Poupore	10 00
Geo. S. Shaver	30 00
Frais judiciaires, F. J. French	121 48
Loyer d'un trépied pour alignement	25 00
Construire un bureau à l'écluse 27—	
Main-d'œuvre	134 62
Quincaille	34 43
Bois de construction	179 15
Chaises et support	5 00
Voyages et déboursés, S. H. Haycock	22 75
Remorqueur, "Iroquois" à Cardinal—	
Gardien, John Stitt, 12 mois à $75	900 00
Pomper, John Mellon, 25 jours à $1	25 00
Réparation à la pompe	5 05
Tuyau de conduite, 29 pieds	2 90
Câble, 57¼ lbs	9 50
Houille, $4\frac{12}{2000}$ tonnes à $6	27 72
Cèdre, 400 pieds à $25	10 00
Divers	11 83
A reporter	7,117 52

Williamsburg : Galops—*Suite.*	$ cts.
Report	7,117 52
Cèdre, 278 pds à 3c.; 104 pds à 18c	27 06
Pin, 3,307 pds à 20c.; 82 pds à 25c.; 1,408 pds à 16c	90 69
Quincaille	23 75
Houille, $2\frac{750}{2000}$ tonnes à $6.50; $2\frac{225}{2000}$ tonnes à $6	28 19
Item au-dessous de $10	50 55
Annonces	38 85
Gilbert et Fils (page B—305)	8,700 00
Murray et Cleveland (page B—305)	110,320 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	20 81
	126,417 42

Williamsburg : Rapide Plat.	
Ingénieur local, H. H. Killaly, moitié de $2,500	1,250 00
Aide-ing., L. N. Rhéaume, 12 mois à $125	1,500 00
Bûcherons—	
Ault, E. H., 12 mois à $45	540 00
Burris, J., 77 jours à $1.25	96 26
Gale, Chas., 3 do $1.25	3 75
Holmes, A., 76 do $1.25	95 01
Holmes, J. W., 12 mois à $45	540 00
Mattice, L., 2 jours à $1.25	2 50
Munro, A. G., 11½ jours à $1.25	14 38
Prunner, E., 29½ do $1.25	36 88
Seeley, L., 39 do $1.25	48 75
Télégrammes	48 83
Louage d'un cheval	19 50
Louage d'une chaloupe	5 00
Esquif, $40; bateau plat, $16	56 00
Loyer de la boîte au bureau de poste	3 00
Frais de messageries	8 65
Repas du personnel de l'ingénieur	3 25
Réparations à la chaloupe	5 00
Jalons tournés, 300 à 3½c	10 50
Jalons pointus, 600 à 3c	18 00
Glace, $9; taxes, $6.50	15 50
Loyers de chambres, 2, 12 mois à $10	120 00
Nettoyage de bureaux	10 25
Essuie-mains	4 85
Lampes, 2: $5, $2.75	7 75
Allumettes	2 95
Cheminées de lampe	1 40
Savon	1 76
Pétrole, 12 gallons à 30c; 28 à 25c	10 60
Houile, $5\frac{740}{2000}$ tonnes à $5.75	30 88
Piquets de pavillon et dévidoir	8 50
Forgeage	18 60
Acier	8 05
A. F. Wood, estimateur du gouvern—	
Services, 30 jours à $10	300 00
Subsistance, 30 jours à $3	90 00
Voyages	94 15
Quincaille	30 43
Divers petits item	13 93
Annonces	30 78
Wm. Broder (page B—305)	7,500 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	55 31
	12,660 95

Canaux—Imputable sur le revenu.

Sommaire.	$ cts.
Canaux de Carillon et Grenville—	
Réclam. de terrains et estimateurs..	4,526 61
Canal Chambly	23,221 48
Canal Cornwall—	
Maison et bureau du percepteur ...	2,000 00
Fort Frances, réclam. de John Logan.	83 34
Canal Lachine—	
J. Rielle, "procès-verbaux"	4,907 00
Égouttement de terrains	2,924 46
Pont de la rue Wellington	227 00
Gratification à Mme Boulay	180 00
Canal Rideau—	
Construction d'un dragueur	8,475 00
Pont de Stewarton	7,760 40
Travaux au pont de Smith's Falls..	2,491 85
Approv. d'eau, rivière Gananoque..	1,425 00
Dommages aux terrains et dépenses	971 85
Saint-Ours, réparer les fondations	24,571 96
Travaux de la rivière Trent—	
Nettoyer le chenal, Lakefield, jusqu'au lac Balsam	6,595 36
Jetée de Lakefield et ch. de Buckhorn	3,707 21
Digue et quai de Bobcaygeon	1,220 08
Canal Welland—	
Jetées aux ports Colborne et Maitland, et berges	18,599 16
Rép. le dom. par hautes eaux en 1889	11,344 46
Jetée de Port-Dalhousie, batture, pont de Thorold	8,023 64
Déversoirs et digues à Dunnville...	5,323 86
Enquête sur l'administration	4,370 01
Emplir l'étang à Sainte-Catherine..	3,000 00
Débouché de Sunfish Creek	670 74
Pont au-dessus de la vieille écluse 2.	316 41
Divers canaux—	
Creusage du canal Beauharnois	9,687 11
Examens et inspections	3,773 97
Arbitrages et adjudications	2,882 27
	163,280 23

Carillon—Terrains et dépenses.

Township de Chatham, concession 1.

Lot 7, J. S. Hall, cession de T. Ross..	30 00
do Thos. Barron, régistrateur	17 10
do L. N. Dumouchel, notaire	5 00
Pt. lot 7, Jos. Madore, dommages	20 00
Lots 8 et 9—	
P. Filion, $50 en 1887-88	
J. S. Hall, préparer acte de cession.	82 76
Thos. Barron, régistrateur	15 30
L. N. Dumouchel, notaire	4 40
½ ouest 9—	
E. Barron, $150 en 1887-88	
J. S. Hall, préparer acte de cession.	57 29
Thos. Barron, régistrateur	16 46
L. N. Dumouchel, notaire	4 40
Lot 10, J. S. Hall, préparer acte de cession de Jos. Derrick	30 00
do Thos. Barron, régistrateur, re P. Dewar	13 55
Lot 11, J. S. Hall, acte de cession de Jos. Derrick	30 00
do Thos. Barron, régistrateur...	20 90
do L. N. Dumouchel, notaire...	3 10
Lot 11, A. Robert, dommages, $300 en 1887-88	
J. S. Hall, préparer acte de cession	100 00
A. C. Lyman, prép. acte de cession	1 00
A reporter	451 26

Carillon—Terrains et dép.—*Fin.*	$ cts.
Report	451 26
Township de Chatham, concession 1—Fin	
½ E 11, Wm. Canning, dommages	160 00
do J. S. Hall, prép. acte de cession	30 00
do Thos. Barron, régistrateur	15 00
do L. N. Dumouchel, notaire	5 35
½ O 11, Thos. Owens, dommages	80 00
do J. S. Hall, prép. acte de cession	30 00
do Thos. Barron, régistrateur	15 50
do L. N. Dumouchel, notaire	3 75
Pts. 16, 17, Geo. Bradford, jr., dommag	60 00
do J. S. Hall, prép. acte de cess.	60 00
do Thos. Barron, régistrateur..	40 70
do L. N. Dumouchel, notaire..	4 25
Lots 18, 19, T. et W. Owens, dommag.	50 00
do J. S. Hall, prép. acte de c.	30 00
do Thos. Barron, régistrateur	14 20
do L. N. Dumouchel, notaire	4 25
E. h. 19, Andrew Graham, dommages	87 50
do J. S. Hall, prép. acte de cess.	30 00
do Thos. Barron, régistrateur...	23 30
do L. N. Dumouchel, notaire...	3 75
½ O 19, Wm. Graham, dommages...	87 50
do J. S. Hall, prép. acte de cess.	30 00
do I N. Dumouchel, notaire....	3 75
Lot 20, Oct. Brazeau, dommages...	100 00
do J. S. Hall, prép. acte de cess.	30 00
do Thos. Barron, régistrateur....	14 30
do L. N. Dumouchel, notaire....	5 05
do Jos. Derrick, dommages	300 00
Hawkesbury-Est, concession 1.	
Lot 2, Alex. St-Denis, dommages	200 00
do D. O'Connor, prép. acte de cess.	20 00
Lots 3, 4, Arch. McDuff, dommages..	25 00
do D. O'Connor, prép. la rech..	20 00
Pt. 4, H. McKinnon, dommages	37 40
do D. O'Connor, prép. acte de cess.	20 00
do John Higginson, régistrateur...	0 50
Pt. E. 5, E. McPhadden, domages	50 00
do D. O'Connor, prép. acte de cess.	20 00
½ O 5, Alex. Lamb, dommages	40 00
do D. O'Connor, prép. acte de cess.	20 00
½ E 7, Edwin Cood, dommages	40 00
do D. O'Connor, prép. acte de cess.	20 00
½ E 8, John Larocque, dommages....	40 00
do D. O'Connor, prép. acte de cess.	20 00
½ O 8, A. et H. Hartley, dommages...	40 00
do D. O'Connor, prép. acte de cess.	20 00
½ E. 11, John Gibson, dommages	250 00
do D. O'Connor, prep. acte de cess.	20 00
Pt. O 11, Solomon Cole, dommages..	50 00
do D. O'Connor, prép. acte de c.	20 00
do John Hodgson, dommages.	25 00
do D. O'Connor, prép. acte de c.	20 00
½ E 12, Willard Cole, dommages	150 00
do D. O'Connor, prép. acte de cess.	20 00
½ O 12, Wm. Gray, dommages	100 00
do D. O'Connor, prép. acte de cess.	20 00
½ E 13, E. S. Bradford, dommages....	200 00
do D. O'Connor, prép. acte de cess.	20 00
¼ E 14, W. R. Bradford, dommages...	125 00
do D. O'Connor, prép. acte de cess.	20 00
Lot 25, Thos. Ross, dommages	225 00
do D. O'Connor, prép. acte de cess.	20 00
Lots 31 à 34, Hy. Stephens, dommages à l'île	300 00
A reporter	3,987 31

Canaux—Imputable sur le revenu.

Carillon. Terrains et dép—*Suite.*	$ cts.
Hawkesbury-Est, Concession 1—Suite.	
Report	3,987 31
Lots 31 à 34, D. O'Connor, préparer un acte de cession	20 00
Abord du p. d'eau, Thos. Ross, comp.	346 50
Cie de Nav. de la R. O., réclam. de 1884.	
2 chaînes d'ancre prêtées à D. Gaherty pour digue, 2,250 lbs. à 6c.	135 00
1 chaîne d'ancre prêtée à D. McAdams pour digue, 630 lbs. à 6c	37 80
	4,526 61
Canal Chambly.	
Gages (D—9)	11,573 49
Gravier, tonnes : 960½ à 60c. ; 858½ à 70c.	1,177 25
Pierre, toise : 15½ à $8 ; 6¼ à $7	167 75
do 200 vgs. à $1.12½	225 00
Sable, 270 barils à 25c	67 50
Houille à vapeur, 126 tonnes à $5.75	724 50
Houille, tonnes : 3·735 à $5.25 ; 2 à $6.50.	32 60
Pin, 5,575 pds à $50.00	278 75
do 856 do 45.00	38 52
do 2,283 do 30.00	68 49
do 2,000 do 22.50	45 00
do 12,375 do 16.00	198 00
Pruche, 23,593 do 11.00	259 54
Epin. bl. 2,042 do 22.00	44 92
Pin carré, 7,084·49 pds c. à 35c	2,479 57
do 879·12 do 25c	224 28
Pin méplat, 2,168·3 do 20c	433 66
Orme, 799 do 30c	239 70
Orme carré, 782·84 do 25c	195 71
Orme mép., 286·35 do 20c	57 27
Epin. r., 1,177·57 do 35c	412 15
Chêne carré, 314·1 do 20c	62 82
Pruche c., 5,106·33 do 21c	1,072 36
Poutres en pruche, 234 pds l. à 15c	35 10
Briques, 10,750 à $13	139 75
Ciment de Portland, brls, 4 à $3.25 ; 5 à $3	28 00
Câble, lbs, 278 à 18c. ; 757 à 16c. ; 83 à 13c	181 95
Huile noire, 56½ galls à $1.25	70 63
Huile de saindoux, 49 galls à 85c	41 65
Huile à machine, 43½ galls à 70c	30 45
Térébenthine, 25 galls à 80c	20 00
Huile bouillie, 47½ galls à 82c	38 95
Huile crue, 44⅛ galls à 78c	34 58
Peinture, blanche, 1,000 lbs à 8½c	85 00
do rouge, 250 lbs à 10c	25 00
Fer Lowmoor, lbs, 751 à 9c. ; 147 à 9½c	81 56
Acier, 568 lbs à 15c	85 20
Fonte, 624¼ lbs à 12c	74 91
Travail mécanique sur fontes, 193½ heures à 40c	77 40
Cuir à courroies, 8½ pcs, 48½ pds à 75c	36 37
Pelles, douz., 3 à $16 ; 3½ à $16.50	105 75
Carvelles, 1,344 lbs à 5½c	73 92
Clous, 7¾ barils à $3.50	27 13
Etoupe, 300 lbs à 9c	27 00
Pinceaux, 24	23 50
Poulies, 4	25 35
Roues en fer, 531 lbs à 4½c	23 90
Forgeage	68 90
Ferronnerie	149 27
20 item au-dessous de $20	208 88
A reporter	21,898 93

Canal Chambly—*Suite.*	$ cts.
Feux d'alignement au Bassin Chambly.	
Report	21,898 93
Jos. Malo, partie du lot 126	450 00
do dépenses de transfert	20 00
L. N. Dumouchel, serv. d'homm. de loi *re* Malo	8 00
J. S. Hall, jeune, serv. d'homme de loi	36 60
Jos. Ostiguy, partie du lot 127	751 60
L. H. Dumouchel, serv. d'homme de loi *re* Ostiguy	15 60
J. S. Hall, jeune, serv. d'homme de loi	40 75
	23,221 48
Cornwall—Maison du percepteur.	
Watson, J. P., achat de la maison	3,000 00
Bergin, John, services d'homme de loi.	25 20
	3,025 20
Moins—Transféré à 1890-91	1,025 20
	2,000 00
Canal de Fort-Frances.	
Crédit spécial pour John Logan—Serv. de payeur, juin 1879	83 34
Lachine—J. Rielle.	
Réclamation de J. Rielle pour arpenter et décrire les lots du canal Lachine en 1884.	
Joseph Rielle, 122 jours à $10	1,220 00
Aide en chef, 439 jours à $4	1,756 00
Divers aides, 680 jours à $2	1,360 00
Planter 161 monuments en pierre	161 00
Papier monté, toile à calquer, impress.	95 00
Charretiers et billets de chemins de fer	275 00
Owen J. Devlin, N.P., 80 recherches.	40 00
	4,907 00
Lachine—Drainage de terrains.	
Gages (page D—13)	1,978 12
Ingénieur, L. S. Pariseau—Subsistance, 329 jours à $1.50 ; 16 jours à $3.50	549 50
Voyage et déboursés	80 65
Aide, D. A. Marchand—Subsistance, 11 $\frac{20}{31}$ mois à $25	291 13
Billets de passage	8 65
Louage de cheval, 3 voyages	9 00
3 item au-dessous $4	7 41
	2,924 46
Lachine—Pont Wellington.	
Gages (Page D—13)	140 00
L. G. Papineau, pension, juillet 1889	62 00
G. L. Viger do do	25 00
	227 00
Lachine—Gratification.	
Veuve P. Boulay, 2 mois d'appointements de feu son mari, commis dans le département à Ottawa	180 00

Canaux—Imputable sur le revenu.

Rideau—Nouveau dragueur.	$ cts.
Wm. Davis et Fils, dragueur "Rideau" et 1 chalan, à Perth.	6,000 00
Waters et Perkins, estimation n° 1 sur un remorqueur à vapeur	900 00
P. G. Waters, estimation sur marie-salopes n°s 1 et 2	1,575 00
	8,475 00
Rideau—Pont de Stewarton.	
Dépenses à l'entreprise—	
Smith et Grant. (B—299).	4,459 00
Cie de ponts du Canada. (B—299).	3,051 00
Gages (page D—17).	180 00
T. D. Taylor, inspecteur, 22 mai au 21 juin (omis des "Gages")	60 00
Annonces	10 40
	7,760 40
Rideau—Pont de Smith's Falls.	
Gages (page D—17).	435 67
Faire des abords en terre au pont sur le canal de déch., 1,690 vgs c. à 50c.	845 00
Bois de service, 46,802 pds à $18.50	865 84
Chêne blanc, 14x14, 294 pds c. à 60c.	176 40
Décharger 5 wag. de bois de construct.	20 00
Plaques, 5 : 521 lbs à 7⅞c.	41 03
Fer, 1,344 lbs à 2½c.	33 61
Carvelles, 5 barils et 90 lbs.	22 55
Huile bouillie, 10 galls.	7 50
Noix et rondelles, 161½ lbs à 5c.	8 08
Ferronnerie	16 37
Forgeage	11 80
Peinturer le nouveau pont	8 00
	2,491 85
Rideau—Approv. d'eau du canal et de la rivière Gananoque.	
Adams et Rorison.	
Batardeau et piles d'entrée au pied du lac Wolf—Balance de $1,500.	975 00
Elargir et creuser le creek sur la réserve du gouvernement, 2,700 pieds en bas de la nouvelle digue	450 00
	1,425 00
Rideau—Terrains et dépenses.	
Dommages au lot 20, con. 4, Bedford—	
Badour, Lewis, dommages	300 00
McIntyre, John, serv. d'homme de loi	25 00
do déboursés	4 95
Domm. a la ½ E. du lot. 13, c. 2, Bastard-	
Polk, Henry, dommages	200 00
Jones et Wright, serv. d'homme de loi	28 50
do déboursés	8 89
Morris, Emily, frais judiciaires	25 00
Wood, A. F., estimateur de terrains—	
Services, 24 jours à $10	240 00
Subsistance, 24 jours à $3	72 00
Dépenses de voyage	67 51
	971 85
Ecluse Saint-Ours.	
Gages (Page D—19)	8,917 71
Ingénieur local, L. G. Papineau—	
11 mois, jusqu'au 30 juin à $90.	990 00
A reporter	9,907 71

Ecluse de Saint-Ours.	$ cts.
Report	9,907 71
Ingénieur local, L. G. Papineau—	
Subsist., 307 jours à $2 ; 27 à $3.50.	708 50
Billets de passage et louage de voit.	46 37
Louage de cheval de la ville à l'écluse	37 20
Aide-ingénieur, G. L. Viger—	
11 mois, jusqu'au 30 juin à $50.	550 00
Subsistance, 11 mois à $25	275 00
Voyage	11 78
E. H. Parent, bill. de pass. et voitures	7 40
do subsist., 5 jrs à $3.50.	17 50
L. S. Pariseau, bill. de pass. et voit.	8 90
do subsist., 6 jrs à $3.50.	21 00
Geo. Yale, voyage	68 90
Geo. Dowker, bill. de p. et voit., 4 voy.	23 90
do subsist., 8 jours à $3.50.	28 00
Louage de ch. pour M. Dowker, 4 voy.	20 00
Ciment de Portland, 800 brls à $2.75.	2,200 00
Ciment hydraulique, 800 brls à $1.65.	1,320 00
Fret de Montréal sur 1,600 brls=241 tonnes	241 00
Pierre, 124 toises à $12	1,488 00
Houille à vapeur, 170 tonnes à $3.75.	637 50
Fret sur houille de Sorel, 170 tonnes.	170 00
Chaudière de locomotive	525 00
Pompe à vapeur centrifuge, 6 pcs.	890 00
Pompe à vap. centrif. et chaud., 5 pcs.	984 50
Boyau à vap., 1½ pce, 110 pds à $1.50.	165 00
Divers appareils avec pompes	183 78
Touer le drag., Valleyfield à St-Ours.	95 00
do St-Ours à Valleyfield.	150 00
Touer le dragueur et les chalans à la digue, 10 heures	80 00
Pin, 8,003 pds à $49	392 15
do 2,474 do 20	49 48
do 15,180 do 16	242 88
Epinette blanche, 4,733 pds à $30	141 99
do 13,276 do 18	238 97
do 3,036 do 16	48 57
do 10,000 do 13	130 00
Epinette rouge, 21,105 pds à $25	527 62
Pruche, 3,120 do 8.50	26 52
Chêne blanc, 4,050 do 100	405 00
Bois rond, 30 à 50, 32 pièces à $1.50.	48 00
Tringles, 28,000 à ⅓c.	93 34
Bois de sciage	68 14
Paille de pois, 45 charges à $1	45 00
Tuyau en fer, 276½ pds	111 18
Câble de manille, 2⅔ pcs, 578 lbs à 15c.	86 70
Carvelles pressées, 15 barils à $4.	60 00
Clous, barils, 7 à $3.50 ; 6 à $2.75.	41 00
Boulons, 1,742	57 93
Injecteur Korting, n° 2	38 00
Chaîne, ⅝ pce, 1,190 lbs à 4c	47 60
Poulies, 2¼ pcs, 2 à $18	36 00
Pétrole Acme, 90·62 galls à 28c	25 37
Huile à cylindre, 26½ galls à 90c	23 85
Ferronnerie	82 02
Forgeage	205 94
Divers appareils à vapeur	162 92
Fret	112 78
Bureau de la papeterie, Ottawa	30 90
33 item au-dessous de $20 chaque	340 17
	24,781 96
Moins—Vieilles chaud. centrif. renv.	210 00
	24,571 96

Canaux—Imputable sur le revenu.

Trent—Nettoyer le chenal.	$ cts.
Gages	4,397 29
Forgeage	122 02
Télégrammes	10 89
Dualine, 500 lbs à 35c.; 10½ à 40c.; 46 à 60c	206 80
Détonateurs, 823 à $1.50	12 35
Fusée, 1,000 pds à $1	10 00
Fer	37 92
Huile	18 60
Carvelles	28 50
Clous	18 50
Acier	13 32
Chaîne	40 65
Forge portative	38 00
Manches	10 17
Câble	48 07
Diverse ferronnerie	161 59
Réparer le vapeur "Empire"	28 32
Peinturage d'échelles et bouées	12 10
Scaphandre	50 00
Habits en toile, 1 douz	18 90
Paille de pois	13 00
Engrais, 18 voyages à 75c	13 50
Pierre, 56 cordes à $1.75	98 00
Touage	18 00
Charriage	29 05
Louage de cheval	25 25
Arpentage de la réserve du canal	28 00
Bois de serv., 5,688 pds à $10; 9,879 à $9.50	150 74
Planche, 1,187 pds à $10	11 87
Bois de c., 18249 pds à $14; 35,110 à $13	711 87
Cèdre, 502 pds à 2c	10 04
Bois de service en petite quantité	32 52
Gardien à la Pointe Young, 3 mois	60 00
do Digue Lakefield, 3 mois	60 00
Item au-dessous de $10	49 53
	6,595 36

Trent—Jetée de Lakefield.	
Gages	2,585 45
Forgeage	54 97
Ferronnerie	29 10
Rails de fer, 7,843 pds	100 00
Bardeaux, 5½ M. à $3	16 50
Cèdre, 8,679 pds à $10	86 79
Pin, 2,259 pds	24 34
Tilleul, 4,250 pds à $6	25 50
Bois de const., 1,014 pds à $20; 1,728 à $25	63 48
do 252 pds à $18; 123 à $15; 20,884 à $14	298 75
do 10,672 pds à $13; 2,621 à $12	170 19
Sciage de chêne	19 00
Bois	12 90
Bois de service, 4,000 pds à $10	40 00
Louage de cheval	41 50
Gravier, 207 vgs à 8c	16 56
Paille de pois, 4 voyages	16 00
Arpenter et tracer	12 00
Charriage et fret	12 00
Usage de chalan, 8 jours à $1.50	12 00
Touage	10 50
Item au-dessous de $10	59 68
	3,707 21

Trent—Barrage Bobcaygeon.	
Gages	524 83
Forgeage	15 42
A reporter	540 25

Trent—Barrage Bobcaygeon— *Suite.*	$ cts.
Report	540 25
Boulons de billot d'arrêt, 287 lbs à 5c.	14 35
Carvelles, 539 lbs	21 56
Fer, 438 lbs	12 17
Diverse ferronnerie	23 04
Bois de construction, 36,448 pds	546 82
Cèdre, 35 pièces à 48c; 949 à $10; 96 pds à 3c	29 17
Chêne, 780 pds à $15	11 70
Item au-dessous de $10	21 02
	1,220 08

Canal Welland.

Port Colborne—Jetée ouest.

McCleary et McLean (page B—305)	7,479 20
Gages (page D—32)	3,487 60
Boulons taraudés, nouv., 7,752 lbs à 5c	387 60
Carvelles, 77 barillets à $4.25	327 25
Carvelles barbel., nouv., 6,676 lbs à 3c.	200 28
Pierre, 45 cordes à $3.50	157 50
Ferronnerie	108 11
Rép. des carvelles barb., 1,892 lbs à 2c	37 84
do des boulons et des chaînes, 1,265 lbs à 2½c	31 62
Pension des hommes	27 75
Acier, 114 lbs à 20c	22 80
Galon-mesure d'acier, 100 pds	21 00
Aiguiser des pics et barres, 307 lbs à 4c	12 28
Fret	11 53
Touer des chalans	8 00
Frais de voyage, J. E. Lawrence	4 85
Forets en acier et barres, 18 lbs à 6c	1 08

Port Maitland—Jetée ouest.

Wm. Hutchinson (page B—305)	4,498 80
Gages (page D—32)	752 56
Pierre, 144 cordes à $5	720 00
Fer, 6,050 lbs à 2½c.; 1,680 à 2⅝c	197 45
Carvelles forgées, 1,000 lbs à 4½c	45 00
Fabriquer des fiches, 1,388 lbs	13 88
7 item au-dessous de $10	45 18
	18,599 16

Réparer les dommages causés par la crue des eaux en janvier 1889.

Chas. Johnson: Berge sud d'Allanburg—	
Gazonner, 144,899 vgs carrés à 6c	8,693 94
Faire et tailler à 1c	1,448 99
Gages (page D—32)	1,201 53
	11,344 46

Port Dalhousie—Jetée et havre.

Jetée: Roger Miller (B-304)	4,073 81
Havre: Macdonald et Aylmer (B-305)	3,949 83
	8,023 64

Canaux—Imputable sur le revenu.

Canal Welland—*Suite.*	$ cts.
Déversoirs et digues Dunnville.	
Gages ..... (page D—32)	2,039 35
Pierre, 1,384 vgs à 65c	899 60
do 85¼ cordes à $4.50	383 62
Chêne, 28,559 pds à $25	713 97
do 5,952 pds à $20	119 04
do pieu, 12 pds, 36 : 432 pds à 8c.	34 56
Pin, 10,055 pds à $30	301 65
do 16,200 pds à $20	324 00
do 2,740 pds à $15	41 10
Pieux, 20 pds, 58 ; 1,160 pds lin. a 8c.	92 80
Ciment, 120 brls à $1.50	180 00
Forgeage	55 54
Fabriquer des fiches, 2,815 lbs	28 15
Fontes pour réservoirs, 717 lbs à 3½c.	25 09
8 item au-dessous de $20	85 39
	5,323 86
Enquête sur l'administration.	
A. F. Wood, commissaire—	
Services, 114 jours à $10	1,140 00
Subsistance, 114 jours à $3	342 00
Frais de voyage	336 85
M. F. Johnston, Toronto	
Rapport, dépenses à Ste-Catherine	10 15
do 280 folios, 5 copies, à 15c.	42 00
Mlle E. M. Armstrong, Ottawa—	
Mécanigrap., 270 fol., 4 copies à 20c.	54 00
do 15 fol., 4 copies à 12c.	1 80
W. F. Wood, Madoc—	
Transcript. de rapp., 3 semaines à $9	25 55
W. F. Secord, I.C., Ste-Catherine—	
Mesurages	18 50
Honoraires de témoins	507 70
Louage de cheval	69 60
Messagers et service d'assignations	65 45
Chambre p. livres et sténograp., 56 jrs.	36 20
Télégrammes	16 61
Papeterie	25 80
Valise pour papiers	6 00
Relier 2 livres	4 00
Yacht à vapeur *Nautilus*, nov. 14 et 26	25 00
Billets de chemin de fer, Demare, Smyth et 2 sténographes	2 80
Holland Frères, Ottawa, sténographes	
Passages, $25, $50, $50	125 00
Subsistance à $3.50 : $84, $140, $91.	315 00
Témoig., 4 exemp., 6,400 fol. à 15c.	960 00
do 5 exemp, 6,400 fol. à 3¾c.	240 00
	4,370 01
Remplir l'étang a Ste-Catherine.	
Jas. Murray ..... (page B—305)	3,000 00
Décharge du Creek Sunfish.	
Gages ..... (page D—32)	598 75
Bois mou, 13 cordes à $2, pour pompe à vapeur au ponceau	26 00
Bois de service, pin, 2,244 pds à $15	33 66
do 210 pds à $18	3 78
Ferronnerie	8 55
	670 74

Canal Welland—*Suite.*	$ cts.
Pont au-dessus de la vieille écluse nº 2.	
Gages ..... (page D—32)	177 50
Pierre, 167·33 pds cubes à 40c	66 93
do 61·42 do 20c	12 28
Ottawa "Citizen," impress. de devis	30 50
C.G.T., fret sur pierre, Saint-David à Sainte-Catherine	29 20
	316 41
Canal Beauharnois—Dragage.	
Gages ..... (page D—4)	6,831 40
Houille, R. de M., 78·86 tonn'x à $4.70	370 65
Huile, cylindre, 42½ galls à 90c.	39 15
do ambre, 27 galls à 50c	13 50
Pierre, 50 toises à $3.50 ; 2 à $2	179 00
Pin, 4,854 pds à $22 ; 3,563 à $25 ; 560 à $30	212 68
Pin rouge, 5,940 pds à $15	89 10
Pin, 73½ pds cubes à 40c	29 40
Epinette rouge, 12x12 ; 78 pds lin. à 30c	23 40
Chêne, 75 pds cub. à 55c.; 619½ à 50c. ; 89½ à 25c	373 38
Bois de service en petite quantité	36 28
Godet de dragueur, nouveau	550 00
Pompe à vapeur Worthington, 3 x 2 x 3	100 00
Soupape régulatrice, Judson, 3 pouces.	25 60
Câble de manille, 649 lbs à 14c	90 86
Grosse toile, 142½ vgs à 30c	42 75
Chiffons, 25 lbs à 12c.; 106 à 8c.	11 48
Etoupe, 150 lbs à 7½c	11 25
Fonte, 2,126 lbs à 3½c	74 41
Carvelles, 1,005 lbs	40 42
Fer, 905 lbs	29 68
Ouvrage en fer de Norvège, 368 lbs à 9c	33 12
Table en fer, 12 pds diam., 490 lbs à 5½c.	26 95
Poëlon en fer, 267 lbs à 6c	16 02
Photogr. d'une grue, 12	12 00
Ouvrage en fonte	140 14
Ferronnerie	65 31
Pension des employés au dragage à $2.50 par semaine	38 40
G. Yale, passages et voitures	17 05
do subsist., 31 jrs à $1.50 ; 3 à $3	55 50
17 item au-dessous de $10	108 23
Levées hydrographiques et inspections.	9,687 11
Arpentage d'Irish Creek.	
A. T. Phillips, bur. du canal, Ottawa—	
Inspection, 42 jours à $2.50	105 00
Subsistance, 42 jours à $1 ; 3½ à $2	49 00
J. M. Graham, Perth—	
Inspection, 47 jours à $2.50	117 50
Subsistance, 42 jours à $1 ; 5 à $1.50	49 50
D. Lynch, 16 jours à $1.50	24 00
Transport du parti	57 67
F. A. Wise, frais de voyage	21 10
Vapeur "Tropic," 5 jours	45 00
Mire	18 00
Réparer le niveau	6 35
Levée hydrographique du chenal perdu, Valleyfield.	
F. A. Têtu, I.C., Montréal—	
Service et pension, 17 jours	85 00
Voyage du personnel	16 35
H. Malingre, 6 jours et pension	18 00
A reporter	612 47

Canaux—Imputable sur le revenu.

Explorat. et inspections—*Suite.*	$ cts.
Report	612 47
Levée hyd. du ch. perdu, Valleyfield—Suite	
Exploration par L. S. Pariseau—	
Gages.....(page D—13)	66 13
Voyages du parti	88 00
Explorations des canaux du St-Laurent. Pouvoirs hydrauliques.	
R. C. Douglas, subsist., 22 jrs à $3.50	77 00
do transport	45 08
A. Trudeau, services, 18 jours à $1.50	27 00
do pension	26 15
do transport	17 35
Inspection hydraulique, canal Welland.	
R. C. Douglas, subsist., 18 jrs à $3.50	63 00
do transport	29 75
A. Trudeau, services, 18 jours à $1.50	27 00
do frais d'hôtellerie	33 50
do transport	43 75
Bail à Jas. Wattie, Beauharnois.	
R. C. Douglas, subsist., 6 jrs à $3.50	21 00
do transport	20 78
Dépenses à Ottawa.	
Appointements à Ottawa.....(B—54)	2,313 59
Bur. de la papeterie, papier ferro-satiné 56-pouces, 2,000 vgs	168 89
A reporter	3,680 44

Explorat. et inspections—*Suite.*	$ cts.
Dépenses à Ottawa—Suite.	
Report	3,680 44
A. P. Bradley, voyag. au Sault Ste-Marie	23 75
S. McLaughlin, bal. de $89.65 p. voyag.	14 65
Produits chimiques	18 03
Plaques de cuivre	12 52
Matériaux de photographes	10 10
Petits sacs, 2	9 00
Tuyau en caoutchouc, 24 pds	2 98
Plaquer une équerre	2 50
	3,773 97
Arbitrages et adjudications.	
Arbitre, Wm. Compton, Halifax—	
Services, 12 mois, jusqu'au 30 juin	1,000 00
Subsistance, 45 jours à $3.50	157 50
Frais de transport	95 60
Avance à compte de voyages	150 00
Arbitre, Jos. Simard, Montréal—	
Services, 12 mois, jusqu'au 30 juin	1,000 00
Arbitre, Jas. Cowan, Galt—	
Subsistance, 20 jours à $3.50	70 00
Frais de transport	48 50
Arbitre, H. Mama, Drumbo—	
Subsistance, 22 jours à $3.50	77 00
Frais de transport	71 46
Secrétaire, Chas. Thibault—	
Tenue de livres, 1889	166 66
Bureau de la papeterie, Ottawa	45 55
	2,882 27

Chemins de fer—Imputable sur le revenu.

Sommaire—Chemins de fer.	$ cts.
Explorations et inspections	36,372 05
Statistique des chemins de fer	1,903 80
Wagon spécial pour le gouvern. général	12,633 89
	50,909 74

Explorations et inspections.

Chemin de fer de Harvey et Salisbury.

Gages du parti d'explorateurs	15,688 30
Bal. de $9,266.93, dépenses de do	5,766 93

Exploration de Sydney et Louisbourg.

Gages et dépenses du parti	829 45
Balance à rendre compte	170 55

Inspect. des chemins de fer subventionnés.

Thos. Ridout, frais de transport	675 24
do subsist., 170 jrs à $3.50	595 00
H. F. Forrest, 34 jrs à $4	136 00
do frais de voyages	11 60
Wm. Murdoch, 5 jours à $6	30 00
E. McLeod, services *re* pont de Fred'n	80 40

Mesurage de ponts en fer.

C. W. Archibald, services, 1 mois	50 00
do voyages	31 10
C. D. Sargent, appointem., ½ mois	25 00
do voyages	29 50
Jas. J. Taylor, services, 2 mois	100 00
do voyages	96 10

Wagons "Cumberland" et "Ottawa."

J. W. Douglas, chargeur, 12 mois	424 00
do pension, 365 jrs à 75c.	273 75
do blanchis. p. wag., 413.	20 65
Uniforme pour J. W. Douglas	27 00
C.C.A., loy. de ter. p. l'abris des w., 1888	10 00
do réparat. au "Cumberland".	53 55
Vitr. et grill. p. châss. de l'abri des wag.	25 00
4 item au-dessous de $5	10 88
A reporter	25,160 00

Explorat. et inspections—*Suite.*	$ cts.
Report	25,160 00

Frais de voyages.

H. J. Bronskill, voyage à Moncton	60 00
L. N. Fortier, voyage à Moncton—	
Subsistance, 14 jrs à $3.50	49 00
Frais de transport	24 50
E. V. Johnson, voyage à Saint-Tite	34 60
L. K. Jones, voyage à Cobourg	12 45
F. J. Lynch, subsistance, 6 jrs à $3.50	21 00
do frais de transport	30 60
C. Schrieber, subsist., 24 jours à $3.50	84 00
do frais de transport	17 60
L. Shannon, subsistance, 16 jrs à $3.50	56 00
do frais de transport	38 40
Marcus Smith, subsist., 48 jrs à $3.50	168 00
do frais de transport	175 65

Diverses dépenses à Ottawa.

Appointements à Ottawa (B—54)	10,307 50
Bureau de la papeterie	88 82
Abonnements, $17 ; livres, $11	28 00
Diverses dépenses de bureau	15 93
	36,372 05

Statistique des chemins de fer.

Cie de lith. Burland, à compte de $1,648 pour 3,075 cartes des "Chemins de fer du Canada"	1,200 00
Fret sur cartes, de Montréal	7 80
E. V. Johnson, frais de transport	86 00
do subsist., 30 jrs à $3.50	105 00
Appointements à Ottawa (B—54)	505 00
	1,903 80

Wagon du gouverneur général.

Jas. Crossen, entrep. p. constr. un char.	11,938 39
Jas. Thompson, Montréal—	
Sofas de wagon, 4 à $136.55	546 20
Matelas de crin, 6 : 162 lbs à 80c	129 60
4 boîtes, et emballage	16 00
Ch. de fer Int., fret sur sofas et matelas	3 70
	12,633 89

Ministère des chemins de fer et canaux.—Appointements à Ottawa.

BUREAU de L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 juin 1890.

CHER MONSIEUR,—Veuillez trouver sous ce pli une liste des paiements effectués par votre ministère, du 1er juillet 1889 au 31 mai 1890, pour services rendus à Ottawa, imputés sur les crédits du service extérieur, ainsi qu'un état des sommes débitées à chaque crédit.

Permettez-moi d'attirer votre attention sur l'article 44 de l'acte d'audition et du revenu consolidé, lequel me prescrit de m'assurer "si l'argent dépensé a été appliqué aux fins que le crédit devait couvrir."

Il me ferait plaisir de savoir si la division que vous avez faite de ces gages entre les différents crédits correspond exactement, à votre avis, et item par item, au travail réellement exécuté.

Pour faire comprendre la chose par un exemple: Tout le travail accompli par M. F. J. Lynch est-il bien imputable sur le crédit pour "le chemin de fer du Cap-Breton," ainsi que marqué sur la pièce justificative?

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 janvier 1891.

CHER MONSIEUR,—Je vous transmets sous ce pli pour vous permettre de l'examiner, une liste des employés de votre ministère pendant l'exercice 1889-90 dont les appointements, s'élevant à $40,941.52, sont imputés à d'autres crédits qu'à ceux du gouvernement civil, et indiquant le crédit particulier débité dans chaque cas.

Permettez-moi d'attirer votre attention sur l'article 44 de l'acte d'audition: "L'auditeur général devra s'assurer si l'argent dépensé a été appliqué aux fins que le crédit devait couvrir."

A moins que le ministère ne puisse donner un certificat explicite que les appointements imputés sur chaque crédit correspondent exactement, et item par item, aux services réellement rendus, je serai obligé d'annexer au compte des crédits un état modifiant mon propre certificat d'examen et d'exactitude.

J'ai traité de ce sujet dans ma lettre du 10 juin 1890, à laquelle vous n'avez pas répondu.

Ne serait-ce pas perfectionner le système actuel que de prendre un crédit spécial pour tous ces appointements et n'en imputer aucun sur la construction?

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère des chemins de fer et canaux, 1889–90.

Nom et période.	Gages payés.	Crédits imputés.
Appointements à Ottawa, imputés sur les crédits extérieurs.	$ cts.	
Almon, E. S., du 1er juillet au 28 février 28, à $1.50	364 50	Canaux du St-Laurent.
do du 1er mars au 30 juin à $1.50	183 00	Levées hydrog., canaux.
Baine, H. E., du 18 au 28 février, à $40	98 06	C.P.C., construction.
do du 1er mars au 30 juin, à $40	160 00	Oxford et New-Glasgow.
Baine, L., du 26 juillet au 28 février, à $1.25	272 50	Canaux du St-Laurent.
do du 1er mars au 30 juin, à $1.25	152 50	Perc. de péages sur can'x.
Beard, Frank, du 1er février au 30 juin, à $700	291 65	Canaux du St-Laurent.
Blanchet, Alex., du 1er juillet au 31 octobre, à $6 par semaine	106 00	C.P.C., construction.
do du 1er novembre au 28 février, à $35	140 00	do
do du 1er mars au 30 juin, à $35	140 00	Inspections, ch. de fer.
Bonneville, J. A., du 1er juillet au 30 juin, à $1.25	456 25	Canaux du St-Laurent.
Boulay, Mme K., du 1er février au 30 juin, à $1.25	187 50	do
Boulay, P., du 1er juillet au 30 septembre, à $3	645 00	do
Brecken, R. W., du 1er juillet au 30 septembre, à $2	184 00	Canal Welland.
do du 1er octobre au 28 février, à $2.50	377 50	do
do du 1er mars au 30 juin, à $2 50	305 00	Levées hydrog., canaux.
Chamberlain, J. R., du 1er juillet au 28 février, à $2.50	607 50	C.C.P., construction.
do du 1er au 31 mars, à$2.50	77 50	Ch. de fer du Cap-Breton
do du 1er au 30 avril, à $2.50	75 00	Oxford et New-Glasgow.
do du 1er au 31 mai, à $2.50	77 50	Ch. de fer du Cap-Breton.
do du 1er au 30 juin, à $2.50	75 00	Oxford et New-Glasgow.
Crawley, A., du 1er juillet au 28 février, à $2.50	607 50	Canaux du St-Laurent.
do du 1er au 30 mars, à $2.50	305 00	Levées hydrog., canaux.
Cross, J. E., du 1er décembre au 31 mai, à $1.50	273 00	Ch. de fer du Cap-Breton.
Currie, J. H., du 1er juillet au 30 juin, à $1.25	456 25	do
Dakin, J. L., du 1er juillet au 31 octobre, à $2	246 00	do
do du 1er novembre au 28 février, à $2.50	300 00	do
do du 1er mars au 30 juin, à $2.50	305 00	Inspections, ch. de fer.
Dale, Arthur, du 1er juillet au 30 juin, à $2.50	912 50	do
Desbarats, G. J., du 1er juillet au 30 juin, à $105	1,260 00	Canaux du St-Laurent.
Desjardins, Edouard, du 27 janvier au 31 mai, à $1.50	187 50	do
Desjardins, M., du 1er juillet au 28 février, à $2.50	607 50	do
do du 1er mars au 30 juin, à $2.50	305 00	Inspections, canaux.
Deslauriers, Patrick, du 1er juillet au 30 juin, à $6 par semaine	313 00	Ch. de fer du Cap-Breton.
Desrosiers, L. A., du 1er juillet au 30 juin, à $60	720 00	do
Douglas, R. C., du 1er juillet au 30 juin, à $5	1,825 00	Canal Welland.
Edmonds, A. M., du 1er juillet au 31 août, à $100	200 00	Statistique des ch.de fer..
Forbes, J. W., du 22 au 28 février, à $400	44 44	Canaux du St-Laurent.
do du 1er mars au 19 mai, à $400	87 09	Inspections, canaux.
Fortier, J. E., du 4 novembre au 28 février, à $1.25	146 25	Canaux du St-Laurent.
do du 4 novembre au 28 février, à $1.25	152 50	Perc. de péages sur can.
Graham, S., du 1er juillet au 30 juin, à $1.25	456 25	Canaux du St-Laurent.
Hamel, A., du 1er juillet au 30 juin, à $75	900 00	do
Hughes, J. W., du 1er octobre au 28 février, à $2.50	377 50	Inspections, ch. de fer.
do du 1er mars au 30 juin, à $2.50	305 00	Statistique des ch. de fer.
Johnson, E. V., du 1er juillet au 30 juin, à $135	1,620 00	Ch. de fer du Cap-Bretou.
Jones, L. K., comme secrétaire à M. Schrieber	100 00	C.P.C., L. K. Jones.
do do arbitrage	100 00	C.C.P., construction.
Labelle, Philip, du 4 décembre au 31 mai, à $400	196 75	Canaux du St-Laurent.
Leslie, W. L., du 1er juillet au 30 juin, à $105	1,260 00	Canal Welland.
Lynch, F. J., du 1er juillet au 31 décembre, à $200	1,200 00	Ch. de fer du Cap-Breton
do du 1er janvier au 30 juin, à $225	1,350 00	do
Martineau, J., du 1er juillet au 30 juin, à $1.25	456 25	Canaux du St-Laurent.
Martineau, Jos., du 25 septembre au 28 février, à $1	157 00	do
do du 1er mars au 30 juin, à $1	122 00	Levées hydrog., canaux.
Mothersill, G. A., du 1er juillet au 30 juin	1,600 00	Canal Welland.
McIvor, E., du 1er février au 30 juin, à $1 25	187 50	Canaux du St-Laurent.
McKinnon, M., du 1er juillet au 28 février, à $2	486 00	do
do du 1er mars au 30 juin, à $2	244 00	Perc. de péages sur can.
MacLeod, H. A. F., du 1er janvier au 30 juin, à $200	1,200 00	C.C.P.., construction.
O'Neil, M., du 1er juillet au 28 février, à $2	486 00	Canaux du St-Laurent.
do du 1er mars au 30 juin, à $2	244 00	Levées hydrog., canaux.
O'Sullivan, M. A., du 10 février au 31 mai, à $1.25	138 75	Canaux du St-Laurent.
Ridout, Thos. du 1er juillet au 30 juin	2,800 00	Inspections, ch. de fer.
Robertson D., du 1er juillet au 30 juin, à $30	360 00	do
A reporter	30,576 49	

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, 1889-90.

Nom et période.	Gages payés.	Crédits imputés.
Appointements à Ottawa, imputés sur les crédits extériures—Fin.	$ cts.	
Report	30,576 49	
Ross, C. W., du 1er juillet au 30 juin, à $2.50	912 50	Inspections, ch. de fer.
Short, E. J. L., du 1er juillet au 30 juin, à $1.25	456 25	Canaux du St-Laurent.
Smith, Marcus, du 1er juillet au 30 juin	4,500 00	Inspections, ch. de fer.
Spence, J. B., du 1er juillet au 30 juin	2,000 00	Canal Welland.
Vieth, F. H. D., du 1er juillet au 28 février, à $2.50	607 50	do
do du 1er mars au 30 juin, à $2.50	305 00	Inspections, canaux.
Watson, T. C., du 1er juillet au 28 février, à $2.50	607 50	Canal Welland.
do du 1er mars au 30 juin, à $2.50	305 00	Inspections, canaux.
Williams, Louise, du 1er juillet au 28 février, à $1.25	303 75	Canaux du St-Laurent.
do du 1er mars au 30 juin, à $1.25	152 50	Inspections, canaux.
Wright, E. C., du 18 décembre au 30 juin, à $400	215 03	Canaux du St-Laurent.
	40,941 52	
Sommaire des credits imputés.		
Canaux du Saint-Laurent, capital	10,785 37	
Inspections, chemins de fer	10,307 50	
Canal Welland, capital	8,461 50	
Chemin de fer du Cap-Breton, capital	5,358 00	
Inspections, canaux	2,313 59	
Chemin de fer Canadien du Pacifique, construction	2,251 56	
Perception de péages des canaux	549 00	
Statistique des chemins de fer	505 00	
Chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow, capital	310 00	
L. K. Jones, comme secrétaire de M. Schrieber	100 00	
	40,941 52	

Gray, McManus, Trites et Cie., Curement des ponceaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 février 1890.

CHER MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre demande n° 352, de $3,004.49, en faveur de Gray, McManus, Trites et Cie, d'après leur estimation définitive du contrat 7, chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow.

Parmi les pièces justificatives des $11,347.56, pour gages sur des items en dehors du contrat, je remarque une somme de $10,667.63, pour curement des tranchées, fossés et ponceaux.

D'après les articles 1,30 et 75 du devis je comprends que les entrepreneurs doivent maintenir toutes les parties de la construction jusqu'à son entière acceptation finale.

Veuillez m'expliquer pourquoi cet article du contrat n'oblige pas l'entrepreneur à faire, à ses propres frais, le travail compris dans les $10,667.63.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 6 février 1890.

MONSIEUR,—Je suis chargé de vous informer que votre lettre du 5 courant demandant des explications au sujet d'item s'élevant à 10,667.63, pour curement de tranchées, fossés et ponceaux sur le contrat de MM. Gray, McManus et Trites, chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow, a été soumise à l'ingénieur en chef des chemins de fer de l'Etat, lequel fait le rapport suivant :—

" La construction était terminée lorsque ce travail a été fait à la journée, et comme la saison avait été extraordinairement pluvieuse il a glissé des talus une telle quantité de matières qu'il était impossible de rien mesurer, mais d'après la clause 9 du devis cela est remis dans les estimations."

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 février 1890.

CHER MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que votre demande n° 352 de $3,004.49 en faveur de Gray, McManus, Trites et Cie, pour travaux du contrat 7, chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow, a été soldée par une somme de $2,347.08. La déduction de $657.41, ainsi que réglée verbalement, avec l'ingénieur en chef, provient de la non-acceptation des sous-pièces justificatives 9 et 10 décrites sous le titre "Curement des tranchées et ponceaux."

Bien que les termes de l'article 9 du contrat, "un éboulement qui se produira dans une tranchée après sa formation" admettent le paiement du curement des fossés et tranchées, ils ne couvrent point le travail du nettoyage des ponceaux.

Plusieurs des autres pièces justificatives portent les mots suivants: "nettoyage des tranchées, etc." Veuillez faire calculer le montant accru pour le curement des ponceaux sur la totalité du compte de $11,347.56 pour main-d'œuvre.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sec. des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER, OTTAWA, 12 mars 1890

MONSIEUR,—La lettre du département n° 55,135 m'ayant été soumise, j'ai l'honneur de faire rapport qu'après avoir examiné la question je constate que $579.58 de la somme de $657.41 non payée sur l'estimation en faveur de MM. Gray, McManus, Trites et Cie, sont certainement compris par les termes du contrat. Quant à la balance de $77.83 il me faudra faire un nouvel examen avant de prendre une décision.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sec. des ch. de fer et canaux. COLLINGWOOD SCHREIBER, *ing. en chef.*

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER, OTTAWA, 27 mars 1890.

MONSIEUR,—Relativement aux objections soulevées par l'auditeur général concernant certains jours, comptes de la main-d'œuvre nos 8, 11, 12, 15, 17 et 19 du contrat 7, sur le chemin de fer d'Oxford et New-Glasgow, et les expressions, etc., en tête de ces comptes, je dois dire que j'ai soumis tous les comptes portant ces en-têtes à l'ingénieur dirigeant, lequel me répète que l'ouvrage consistait à nettoyer les éboulements des tranchées, qu'aucun travail pour curement de ponceaux n'y est inclus et que l'etc. n'a pas de signification, à moins que les entrepreneurs ne l'aient écrit pour couvrir le transport des matériaux et le déposer sur les terres aux endroits où la chose était nécessaire.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sec. des ch. de fer et canaux. COLLINGWOOD SCHREIBER, *ing. en chef.*

Canal Murray—T. P. Keeler.

NOTE *de l'A. G. Suite de la correspondance à la page D—169 de mon rapport pour* 1888–89.

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 25 juin 1890.

MONSIEUR,—En réponse à vos lettres du 19 août et du 10 septembre derniers, relativement à certains paiements d'appointements faits à M. Thomas P. Keeler en qualité d'inspecteur du canal Murray, j'ai l'honneur de vous dire que M. Keeler a été nommé surintendant adjoint du canal par un arrêté du conseil du 12 janvier 1888. La construction, je dois le dire, couvre un espace considérable, environ 9½ milles, et comprend non seulement le percement de l'isthme et certains travaux de structure, mais encore la formation d'un chenal aux deux extrémités des cours d'eau, et comme il a été jugé à propos que le surintendant (poste destiné à M. Keeler et auquel il a été nommé par un arrêté du conseil du 11 juillet 1889) fut au fait des différents détails de

sa future charge, le ministère a cru bon de le mettre en état d'acquérir cette connaissance par l'inspection des travaux durant leur construction. M. Keeler, ainsi que vous le savez, ne se trouve donc pas dans la catégorie des personnes auxquelles l'ingénieur dirigeant aurait pu donner un certificat de l'exécution de certains travaux spécifiés, car il a agi en vertu d'instructions venant directement du bureau central, et l'ingénieur surintendant n'avait aucun contrôle sur lui ni ne connaissait ce qu'il avait à faire.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 septembre 1890.

CHER MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre lettre m'exposant que l'ingénieur surintendant n'exerçait aucun contrôle sur M. Keeler et n'était pas au fait de ce qu'il avait à accomplir.

En vous demandant le certificat de l'ingénieur dirigeant que l'ouvrage a été fait je me guidais sur votre lettre du 30 août 1889 relatée à la page D—168 de mon dernier rapport, laquelle décrivait que les fonctions de M. Keeler en qualité d'inspecteur étaient de faire exécuter les instructions de l'ingénieur en chef et de l'ingénieur dirigeant.

Il y a en apparence une différence entre les deux lettres et j'aimerais à en avoir l'explication.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au secrétaire du département des chemins de fer et canaux.

DÉPARTEMNNT DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 17 octobre 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 29 du mois dernier au sujet de M. Keeler j'ai l'honneur de vous dire qu'après nouvel examen vous vous apercevrez probablement de la possibilité que les instructions de l'ingénieur en chef, dont il devait surveiller l'exécution, ainsi que je vous en informais par ma lettre du 30 août dernier, fussent de telle nature que l'ingénieur surintendant n'avait nul besoin d'avoir de contrôle sur lui ou d'être mis au fait de ses actions. Mes deux lettres vous informaient: 1, que M. Keeler avait reçu les instructions du département directement; 2, que l'ingénieur surintendant n'avait rien à voir à ses mouvements. La différence que vous avez pu remarquer entre les deux énoncés contenus dans ces lettres disparaîtra, je l'espère, grâce à ce que je vous fais connaître présentement, de même que toute objection que vous auriez pu faire relativement à l'acceptation du compte pour les appointements de M. Keeler.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 octobre 1890.

CHER MONSIEUR,—Relativement à la discussion concernant les appointements de M. Keeler, j'accepte ce que vous m'avez dit récemment, que ce dernier n'était nullement soumis à la direction de l'ingénieur dirigeant, et en conséquence je retire ma demande d'un certificat de l'ingénieur dirigeant, que le travail a été fait.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au secrétaire du département des chemins de fer et canaux.

Bureau des canaux de la rivière des Outaouais—Ernest Marceau.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 février 1890.

CHER MONSIEUR,—Qu'il me soit permis d'attirer votre attention sur les paiements suivants faits à M. Ernest Marceau, un des fonctionnaires de votre service extérieur :—

Dépense de la Chambre des Communes :—

1er août.—Traduction du rapport de l'intérieur..... $146 00

Dépense du bureau de l'Imprimeur de la Reine :—

9 août.—Traduction du rapport géologique..... 210 00
27 sept. do do do 400 00

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sec. des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 5 mars 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 25 de mars dernier attirant mon attention sur certains paiements faits à M. Ernest Marceau, du bureau des canaux de la rivière des Outaouais, pour traductions de la Chambre des Communes et de l'Imprimeur de la Reine, je dois vous dire que, d'après le rapport de M. Stark, l'ingénieur surintendant, M. Marceau a fait ce travail chez lui, et cela n'a nuit en aucune manière à ses fonctions régulières

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 février 1891.

CHER MONSIEUR,—Dans ma lettre du 25 février 1890 j'attirais votre attention sur des paiements au montant de $756 faits à M. Ernest Marceau, du bureau des canaux de la rivière des Outaouais, pour traduction.

Votre lettre n° 127845 du 5 mars 1890 se lit comme suit : "L'ingénieur surintendant, M. Stark, rapporte que M. Marceau a fait ce travail chez lui et cela n'a nuit en aucune manière à ses fonctions régulières."

Le compte de traduction de M. Marceau jusqu'au 30 juin 1890 s'élève à $1,556, comme suit (chaque paiement représentant le travail fait avant sa date) :—

1er août 1889 :	Traduction du rapport	de	l'intérieur	.....	$146
9 août 1889 :	do	do	géologique	.....	210
27 sept. 1889 :	do	do	do	.....	400
29 oct. 1889 :	do	do	do	.....	300
23 déc. 1889 :	do	do	do	.....	500

M. Marceau touche $1,440 d'appointements par année en qualité d'ingénieur adjoint du bureau des canaux de la rivière des Outaouais.

Permettez-moi de vous renvoyer à la page 354 de mon rapport de 1884, où à propos d'une discussion semblable avec le département de l'intérieur, je faisais les remarques suivantes :—"Le principe dominant de toute législation adoptée dans le passé relativement aux paiements additionnels ça été que le travail continu après les heures régulières de bureau diminue la valeur du travail pour lequel ce fonctionnaire est payé en premier lieu..... Mon droit de faire ces commentaires repose sur le fait que je dois accepter, jusqu'à un certain point, l'exactitude de l'examen technique des comptes faits par votre département."

Les comptes du canal de Carillon et de Grenville ont toujours été attestés par M. Stark à la suite d'un examen fait par M. Marceau. Les irrégularités sur les bordereaux de paie n'ont été remarquées qu'après la publication de mon rapport pour 1888–89 en janvier 1890. On peut supposer avec raison que M. Marceau aurait plus probablement constaté les irrégularités avant, dans le cours de son examen, si son attention n'avait été détournée par des travaux supplémentaires pour d'autres départements.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur.

Au sec. des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Canal Welland—Gazonnement des levées.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 avril 1890.

CHER MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur les paiements suivants à Chas. Johnson pour gazonnement des levées sur le canal Welland : —

1887–88, (D—26) :	205,361	verges en superficie à 6c.....	$12,321	66
1888–89, (D—14) :	153,828½	do do	9,229	71
1889–90.	144,899	do do	8,693	94
Réparer et couper le gazon sur 144,899 vgs en sup. à 1c....			1,448	99
			$31,694	30

Comme la dépense totale dépasse $5,000, je suppose que l'ouvrage a été donné par soumission publique et contrat, en vertu de l'arrêté du conseil du 23 mars 1880 ; j'aimerais donc qu'on me fournît une copie du contrat et de l'arrangement concernant le paiement du centin additionnel par verge pendant l'exercice 1889–90.

La pièce justificative n° 1979 de 1889–90 pour $5,700.73, soit 81,439 verges à 7 centins, ne contient pas l'attestation " d'ouvrage accompli " et de " prix raisonnables et justes." Je vous la renvoie afin que vous puissiez la compléter.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 12 mai 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 21 du mois dernier à l'égard du gazonnement des levées du canal Welland par M. Charles Johnson, j'ai l'honneur de vous dire que le travail n'a pas été accordé par soumission publique et qu'il n'a été passé aucun contrat par écrit. L'ouvrage était d'abord pour un espace limité, mais on l'a ensuite continué peu à peu, vu que l'essai réussissait parfaitement. Ce n'était pas l'intention tout d'abord de faire ce travail complet, comme il l'aurait fallu pour demander des soumissions.

M. Johnson a fait breveter une machine spéciale pour couper le gazon et il possède d'autres appareils pour le poser, etc. A titre d'essai on lui permit de gazonner une certaine étendue de la levée et le résultat a été si satisfaisant et le prix, 6 centins par verge en superficie, si bas (c'est moins que la moitié du prix payé jusqu'ici au Canada pour ce genre d'ouvrage), que l'on a cru, dans l'intérêt public, devoir lui permettre de continuer. Le coût additionnel par verge dont vous parlez lui a été accordé parce qu'il a dû réparer les levées, que les hautes eaux et la tempête de janvier 1889 avaient endommagées, avant d'en commencer le gazonnement.

Comme ce travail aurait probablement coûté le double s'il avait été fait par soumission publique et contrat de la manière ordinaire, le département croit avoir agi dans l'intérêt public en faisant exécuter d'une manière satisfaisante à un prix bien au-dessous de l'estimation ordinaire un travail avantageux auquel on n'aurait pu songer dans d'autres circonstances à cause de la dépense à encourir.

Je vous envoie duement attestée, selon votre demande, la pièce justificative transmise à cet effet.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

Canal Welland—Enquête sur l'administration.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 avril 1890.

CHER MONSIEUR,—Je continue les observations contenues dans ma lettre du 15 mars 1890 au sujet de l'enquête sur le canal Welland :—

Je trouve dans votre pièce justificative n° 3432 en date du 14 mars (pour une balance de $415), les détails des $1,225 avancés à Holland Frères pour sténographie.

DÉTAILS DES DÉPENSES. B—337

Veuillez me faire parvenir une copie de l'ordre du ministre de la justice nommant les Holland Frères rapporteurs de cette commission établie en vertu de l'arrêté du conseil du 9 octobre 1888. Le ministre de la justice doit dire qu'on a eu besoin des deux sténographes pour couvrir les frais de voyage.

Le compte contient un item de $1,200 pour 5 copies de la preuve à 3¾ centins par folio pour chaque copie. Le taux ne peut se calculer d'après les 15 centins pour quatre copies prescrits par l'arrêté du conseil, puisque ce prix coure le travail de la sténographie, lequel ne varie pas avec le même nombre de copies. Tout paiement en sus des 15 centins devrait être autorisé par un autre arrêté du conseil.

La somme de $25 pour voyage devrait être donnée en détail; de même il faudrait mentionner les noms des personnes qui ont voyagé. De plus, ces dernières devraient certifier que la dépense a été réellement encourue et il faudrait l'attestation de quelque fonctionnaire que les cinq copies ont été reçues. Je vous renvoie sous ce pli la pièce justificative 3,432 pour la compléter.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 1er mai 1890.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 23 du mois dernier, contenant l'état de compte de MM. Holland Frères, au montant de $1,640.00, pour rapporter les témoignages donnés devant le comité d'enquête du canal Welland et demandant de nouveaux renseignements, je suis chargé de vous transmettre, en même temps que je vous renvoie le compte en question, copie d'une lettre datée du 28 courant reçue de MM. Holland Frères et donnant les détails des frais de voyage ainsi qu'une lettre du 30 janvier dernier de M. A. F. Wood, le commissaire, expliquant la nécessité des cinq copies de la preuve. Un arrêté du conseil du 1er avril 1886 autorise 5 centins par folio pour transcription.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

MADOC, 30 janvier 1890.

CHER MONSIEUR,—*Re* enquête du canal Welland et compte de Holland Frères, pour sténographie. En réponse à la vôtre du 28 janvier, n° 80,462, j'ai l'honneur de vous dire qu'il a fallu 5 copies, lesquelles ont été employées comme suit:—1 copie fournie de jour en jour au sénateur McCallum; 1 copie de jour en jour à M. Ellis; 1 copie de jour en jour à M. C. J. Rykert, le conseil de M. Ellis; 1 copie transmise au département avec mon rapport; 1 copie conservée dans mon bureau. Les copies du sénateur McCallum, de M. Ellis et de M. Rykert ont eté positivement requises par eux, au cours de l'enquête, et il était désirable que j'en eusse une copie et qu'il en fut envoyée une au moins au département.

Je vous ai dit que si le gouvernement avait besoin de ma copie, je l'enverrais, mais il me paraît important que j'en conserve au moins une.

Je suis monsieur, votre obéissant serviteur,

A. F. WOOD, *commissaire.*

Au secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

OTTAWA, 28 avril 1890.

CHER MONSIEUR,—En réponse à votre lettre demandant des détails concernant les prix de chemin de fer, pullmans et louage de voitures d'Ottawa à Sainte-Catherine et retour, dans notre compte pour sténographie de l'enquête sur le canal Welland, nous avons l'honneur de vous exposer que nous avons payé ce qui suit:—

Voiture de place, Ottawa, 50 cents, billets de chemin de fer, $9.95; pullman, $2.00; voiture à Sainte-Catherine, 15c.; total: $12.60. Naturellement le prix est le même pour le retour que pour l'aller et les mêmes détails s'appliquent à chacun des

voyages. Vous connaissez à la suite de quelles circonstances il a été nécessaire d'employer deux sténographes, et que la chose a été autorisée par sir John Macdonald. Naturellement nous ne mentionnons pas qu'il nous a fallu faire venir, à nos propres frais, deux experts en graphotypie et leur payer leurs frais de voyage et autres sans aucune allocation pour celui de la part de l'Etat. Quant à l'autre point la " désignation " de Holland Frères pour ce service nous vous renvoyons au ministère de la justice, qui nous a donné l'avis que nous étions ainsi désignés.

C'est le commissaire qui a commandé la cinquième copie de votre rapport et l'a payé au même taux que les autres, soit $3\frac{3}{4}$ centins par folio. Nous aurions refusé de la fournir à moins s'il y avait eu contestation au sujet de la valeur. Nous supposons que l'auditeur général ne conteste pas l'exactitude des prix demandés, mais désire seulement avoir des détails. S'il croyait que les prix sont excessifs sous quelques rapports nous pouvons l'assurer que le gouvernement du Canada n'a jamais eu un service semblable pour si peu.

Bien à vous,
HOLLAND FRÈRES.

Au secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 14 juin 1890.

CHER MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre 81,174 du 1er mai contenant les lettres de M. A. F. Wood, le commissaire du canal Welland, et de Holland Frères, sténographes.

Je suis forcé de maintenir ma décision qu'il n'y a pas d'autorisation pour payer $3\frac{3}{4}$ centins par folio pour la 5ème copie de la preuve. L'arrêté général du conseil mentionne que la somme de 15 centins pour 4 copies doit payer la sténographie et la transcription. Le travail du sténographe est le même pour 5 copies que pour 4, et quant au travail de graphotypie il n'est pas dans la proportion de 5 à 4. Il faudra un arrêté du conseil pour la copie additionnelle.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 17 juillet 1890.

MONSIEUR,—Relativement à la demande par MM. Holland Frères de $3\frac{3}{4}$ centins par folio pour une cinquième copie des témoignages dans l'enquête récente faite par M. A. F. Wood sur l'administration du canal Welland, j'ai l'honneur de vous informer que le ministère de la justice a émis l'opinion suivante: La demande de $3\frac{3}{4}$ centins par folio est raisonnable et moindre que le prix en cours, et comme l'arrêté du conseil ne fixait pas le prix à payer pour cette copie additionnelle le ministère est autorisé à accorder le montant mentionné.

Dans les circonstances actuelles et vu l'opinion du ministère de la justice, il est à espérer que vous trouverez le moyen d'approuver l'item en question.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
A l'auditeur général. A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 août 1890.

CHER MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre lettre 129,567 concernant le paiement de $3\frac{3}{4}$ centins par folio à MM. Holland Frères pour la cinquième copie de la preuve dans l'enquête sur le canal Welland.

Veuillez m'informer si la cinquième copie a été écrite par le graphotype en même temps que les quatre autres, et si la papeterie nécessaire a été fournie par Holland Frères ou par l'Etat.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 12 août 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 7 courant *re* compte de MM. Holland Frères, me demandant si la cinquième copie des témoignages dans l'enquête du canal Welland a été écrite par le graphotype en même temps que les quatre autres, et qui a fourni la papeterie, je suis chargé de vous dire que MM. Holland Frères ont reçu de l'Etat le papier à copie et le papier carboné nécessaires.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 septembre 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur votre lettre 129,567 concernant le paiement de $3\frac{3}{4}$ centins par folio pour une cinquième copie des témoignages entendus par la commission du canal Welland, ainsi que la lettre du sous-ministre de la justice sur le même sujet que vous m'avez transmise.

A mon avis le département de la justice n'a pas à décider si certains frais sont raisonnables. Si j'avais prétendu qu'on ne pouvait légalement payer la cinquième copie, votre ministère aurait eu raison de demander l'avis du ministère de la justice, mais comme il s'agit de l'évaluation d'une réclamation conforme à la loi, autant que je le sache, ce ministère n'a rien à y voir.

Je dois de nouveau vous rappeler pour quelle raison je me suis objecté au montant de la réclamation. Bien que le gouvernement ait décidé d'accorder la rémunération de 15 centins par folio pour la sténographie, la transcription des notes et l'écriture au graphotype de 4 copies, votre ministère a cependant donné $3\frac{3}{4}$ centins par folio pour une cinquième copie sans qu'il y eut de sténographie ni papeterie fournie, non plus, ainsi que l'on m'informe, d'écriture spéciale au graphotype pour cette copie additionnelle, si ce n'est qu'il a fallu frapper les touches plus fort que si l'on avait eu besoin de 4 copies seulement.

Si la demande est raisonnable, non pas d'après la base qu'on a commandé une copie de la preuve, mais qu'on eut commandé cinq copies au commencement de l'enquête—le prix pour la sténographie et la fourniture des 4 copies étant fixé à 15 centins—soyez assez bon de me fournir la preuve de la justice des prix. Il se peut que le taux de 15 centins pour la sténographie et la fourniture de 4 copies ne soit pas très rémunératif, mais nous n'avons rien à y voir. Nous devons examiner la demande relativement à la copie additionnelle seulement, et cela dans les circonstances dont j'ai parlé.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

Canal Welland—Remplissage de l'étang à Sainte-Catherine.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 octobre 1890.

CHER MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur la demande n° 310 du 9 janvier 1890, au montant de $3,000 en faveur de Jas. Murray imputée à compte du "remplissage d'un étang à Sainte-Catherine."

L'évaluation courante pour $3,336.75 se lit comme suit: "Approfondissement de la baie Plate en amont de l'ancienne écluse n° 2." Veuillez me décrire plus au long l'ouvrage accompli afin de démontrer que c'était bien le service que le crédit devait couvrir.

L'estimation est datée du 31 décembre 1889 et il n'a pas été fait de paiements depuis. Il serait bon de faire clore le compte si la chose est possible.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 décembre 1890.

MONSIEUR,—J'examine dans le moment votre demande de $1,849.75 en faveur de Jas. Murray, la balance du prix de son contrat pour l'approfondissement de la baie Plate, en amont de la vieille écluse n° 2, imputée sur un mandat du gouverneur général pour ce service.

Permettez-moi d'attirer votre attention sur ma lettre du 10 octobre 1890, vous demandant de m'expliquer le rapport qu'il y a entre ces travaux et le crédit pour le remplissage d'un étang à Sainte-Catherine.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 22 décembre 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 3 courant me demandant d'expliquer le rapport qu'il y a entre le contrat de M. J. Murray pour l'approfondissement de la baie Plate en amont de la vieille écluse n° 2 du canal Welland et le remplissage d'un étang à Sainte-Catherine, je suis chargé de vous dire que la question a été soumise à M. W. G. Thompson, I.C., lequel fait le rapport suivant :—

"Les matières qui ont servi à remplir une partie de l'étang, travail pour lequel le crédit avait été accordé, ont été draguées à d'autres endroits de l'étang.

"Dans le devis d'après lequel les deniers ont été dépensés, l'ancien ingénieur en chef des canaux avait décrit le travail : "Approfondissement et exhaussement de certaines parties de la baie Plate en amont de l'écluse n° 2 du vieux canal," cette définition est plus explicite.

"Les deniers ont été dépensés à l'endroit et pour les fins projetés, et s'il y a quelque objection à la dernière description de la localité, on pourrait l'abandonner pour reprendre l'ancienne définition."

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

Remorqueur à chaîne "Iroquois" à Cardinal—Imputable sur le crédit du canal des Galops.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 24 juillet 1890.

CHER MONSIEUR,—Permettez-moi d'attirer votre attention sur le paiement de $75 par mois à John Stitt, le gardien du remorqueur à chaîne "Iroquois" à Cardinal.

J'aimerais à posséder de plus amples renseignements sur ce service afin de me permettre d'indiquer dans mon rapport que la dépense doit être imputée sur le crédit aux fins d'améliorer les travaux à la tête du canal des Galops.

Veuillez, s'il vous plaît, attester les pièces justificatives en la manière prescrite par l'article 33 de l'Acte d'audition, savoir :—"Travaux exécutés" et "prix raisonnables et justes."

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du département des chemins de fer et canaux.

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 19 août 1890.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 24 juillet dernier, je suis chargé de vous transmettre sous ce pli les comptes de M. J. Stitt,—le gardien du navire à chaîne "Iroquois"—envoyés à M. S. H. Haycock, l'ingénieur dirigeant à Cardinal, et attestés par lui en la manière demandée par votre lettre ci-dessus citée.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

Subventions aux chemins de fer—1889-90.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Ch. de fer Atlantiq. et N.-Ouest (payé à Baring Frères p. le C.C.P.)—			
Subvention annuelle pour 20 années, Montréal à Salisbury		250,000 00	
Moins—Harvey à Salisbury, non const. (A.C. 14 juin 1886)		63,400 00	
			186,600 00
Chemin de fer de la Baie des Chaleurs—			
Subventions, 0 à 20 milles	300,000 00		
do 20 à 30 do	64,000 00		
do 30 à 40 do	64,000 00		
do 40 à 50 do	64,000 00		
do 50 à 60 do	64,000 00		
		556,000 00	
Moins—Pour compléter 0 à 20 milles	200 00		
do 20 à 60 do	31,625 00		
Payé les années précédentes	375,500 00		
		407,325 00	
			148,675 00
Chemin de fer de Jonction de Beauharnois—			
Saint-Martin à Valleyfield, 19½ milles, à $3,200		62,400 00	
Moins—Rempl. au pont à chevalets du Marais, 4,000 vgs c.	1,000 00		
Abris pour les voyageurs et le fret, Beauharnois et Valleyfield	2,500 00		
Payé en 1888-89	54,650 00		
		58,150 00	
			4,250 00
Chemin de fer de Brantford, Waterloo et Lac Erié—			
Brantford au ch. de fer du Sud du Canada, 16¾ milles, à $3,200		53,600 00	
Moins—Ponceaux en maçonnerie à construire	790 00		
Payé en 1890-91	16,190 00		
		16,980 00	
			36,620 00
Chemin de fer de Bouctouche et Moncton—			
Bouctouche à Moncton, 32 milles, à $3,200		102,400 00	
Moins—Travaux à faire	35,380 00		
Payé antérieurement	61,053 57		
Payé en 1890-91, 25 juillet	1,600 43		
		98,034 00	
			4,366 00
Chemin de fer Canada-Atlantique—			
15 pour 100 sur le pont du Coteau, n'excédant pas $180,000		180,000 00	
Moins—Payé en 1890-91, 3 juillet		30,188 00	
			149,812 00
Cie de chemin de fer et de houille de Cumberland—			
Springhill à Oxford, 14 milles, à $3,200		44,800 00	
Moins—4 ponceaux en maçonn. à constr. aux ponts sur chev.	10,200 00		
Autres travaux pour compléter	5,200 00		
		15,400 00	
			29,400 00
Chemin de fer du comté de Drummond—			
Drummondville au quai de Ball, 35 5/10 miles ; $3,200 pour 34½ m.		110,400 00	
Moins—Travaux pour compléter	10,900 00		
Payé antérieurement	28,872 00		
Payé en 1890-91, 27 août	53,200 00		
Pas encore payé, 31 janvier 1891	5,000 00		
		97,972 00	
			12,428 00
Chemin de fer du Grand-Nord—			
New-Glasgow vers Montcalm, 10 milles, à $3,200		32,000 00	
Moins—Pour le compléter d'après l'entreprise		12,000 00	
			20,000 00
Chemin de fer d'Hereford—			
Chemin de fer International au rang 8 dans Eaton, jusqu'à Hereford, 34 milles, à $3,200		108,800 00	
Moins—Payé en 1888-89		63,900 00	
			44,900 00
Chemin de fer d'Hereford—			
Chemin de fer International à Cookshire, jusqu'au chemin de fer du Québec-Central à Dudswell, 15 milles, à $3,200		48,000 00	
Moins—Pour le compléter d'après l'entreprise		1,600 00	
			46,400 00
Chemin de fer International—			
Sherbrooke à Lennoxville, 1½ mille, permis et voté de nouveau			3,840 00
A reporter			687,291 00

Subventions aux chemins de fer—1889-90—	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report			687,291 00
Chemins de fer des Joggins (12 milles)—			
Maccan à Prospect Mine, 11 milles : embranchement de l'Association des mines, 1 mille		38,400 00	
Moins—Diff. entre l'épin. bl. et le cèdre des poutres pour ponc.	900 00		
Rails fournis par le C.F.I. en 1888-89	26,138 78		
Payé en 1890-91, 24 nov.	1,600 00		
		28,638 78	
			9,761 22
Chemin de fer du Erié, Essex et Rivière Détroit—			
Walkerville au Creek des Cèdres, 27 milles		118,400 00	
Moins—Payé en 1888-89		106,500 00	
			11,900 00
Chemin de fer du Lac Témiscamingue—			
6 milles à $3,200	19,200 00		
4 sections, 1¼ mille, et quais	12,400 00		
		31,600 00	
Moins—Retenue sur 6 miles	1,000 00		
Payé les années précédentes	26,400 00		
		27,400 00	
			4,200 00
Ch. de fer du Lac Témiscamingue, embranch. de la Kippewa—			
Long-Sault au lac Kippewa, 9$\frac{3}{10}$ milles, à $3,200		29,760 00	
Moins—Retenue pour l'achèvem. de l'embranchement		7,600 00	
			22,160 00
Chemin de fer de Montréal et de la jonction de Champlain—			
Fort-Covington à Massena Springs, 23 milles à $3,200		73,600 00	
Moins—Retenue pour l'achèvement des travaux	15,100 00		
Payé les années précédentes	53,100 00		
		68,200 00	
			5,400 00
Chemin de fer de Montréal et du lac Maskinongé—			
Saint-Félix de Valois à Saint-Gabriel de Brandon, 12$\frac{9}{10}$ milles à $3,200		41,280 00	
Moins—Payé en 1888-89	19,700 00		
do 1890-91, 8 janvier.	1,500 00		
		21,200 00	
			20,080 00
Chemin de fer de Montréal et Sorel—			
Travaux exécutés au 28 nov. 1890		15,540 00	
Moins—Payé en 1890-91		8,820 50	
			6,719 50
Chemin de fer de Napanee, Tamworth et Québec—			
Tamworth à Tweed, 18 milles	70,000 00		
do 4 milles à $3,200	12,800 00		
Yarker à Harrowsmith, 6$\frac{42}{100}$ milles à $3,200	20,544 00		
		103,344 00	
Moins—Payé en 1890-91		7,600 00	
			95,744 00
Chemin de fer de jonction du Pacifique—			
Gravenhurst à Callander, 110 milles à $12,000		1,320,000 00	
Moins—Non encore payé	600 00		
Payé les années précédentes	1,284,400 00		
		1,285,000 00	
			35,000 00
Chemin de fer du Nord et de l'Ouest du Nouveau-Brunswick—			
Station de Chatham à Deep-Water, 2 milles à $3,200		6,400 00	
Moins—Payé en 1888-89		6,300 00	
			100 00
Chemin de fer Central de la Nouvelle-Ecosse—			
Havre de Lunenburg à la jonction Middleton, 72$\frac{3}{4}$ m. à $3,200	232,800 00		
Embranch. à l'eau profonde à Bridgewater, $\frac{3}{4}$ mille à $3,200	2,400 00		
		235,200 00	
Moins—Matériel roulant à fournir	9,700 00		
Autres travaux à exécuter	6,400 00		
		16,100 00	
			219,100 00
Chemin de fer de Pontiac et Renfrew—			
Rive de Wyman aux Mines de fer de Bristol, 4¼ milles à $3,200		13,600 00	
Moins—Payé en 1890-91, 30 sept.		3,800 00	
			9,800 00
Chemin de fer de Québec et lac Saint-Jean—			
Jonction à Saint-Raymond, 32 milles	96,000 00		
Saint-Raymond au lac Saint-Jean, 150 milles	666,295 00		
Embranch. de Chicoutimi, 4$\frac{4}{5}$ milles construits	15,360 00		
		777,655 00	
A reporter		777,655 00	1,127,255 72

Subvenions aux chemins de fer—1889-90—*Fin.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report		777,655 00	1,127,255 72
Moins—Retenue pour l'achèvement St. R. au L. St. J.	8,100 00		
do do Embr. Chicoutimi	400 00		
Payé les années précédentes	709,915 00		
do en 1890-91, le 16 janvier	20,800 00		
		739,215 00	
			38,440 00
Chemin de fer de Québec, Montmorency et Charlevoix—			
Rivière St-Charles à Ste-Anne, 20½ milles à $3,200			65,600 00
Tunnel Ste-Claire—			
15 pour 100 sur $1,671,965.68 (partie de $1,745,248.51, coût au 31 juillet 1890)		250,795 00	
Moins—Payé en 1890-91		77,795 00	
			173,000 00
Chemin de fer de Témiscouata—			
Rivière-du-Loup à Edmundston, 81⅓ milles à $6,000	487,200 00		
Embranch. St-François, premiers 20 milles	100,000 00		
		587,200 00	
Moins—Payé les années précédentes	412,900 00		
Retenue jusqu'à l'achèvem. de l'embr. St-François	17,230 00		
Payé en 1890-91	82,770 00		
		512,900 00	
			74,300 00
Chemin de fer des Mille-Iles—			
Village Gananoque au ch.de f. Grand-Tronc, 3¼ milles à $3,200			10,400 00
Chemin de fer d'Ontario-Ouest et du Pacifique—			
Woodstock à Chatham *via* London, 80 milles à $3,200		256,000 00	
Moins—Payé les années précédentes	60,800 00		
do 1890-91, 24 oct.	6,000 00		
		66,800 00	
			189,200 00
			1,678,195 72

Chemin de fer de Brantford, Waterloo et Lac Erié.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 12 mars 1890.

Cher monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre demande n° 412 de $11,620 en faveur du chemin de fer de Brantford, Waterloo et du lac Erié. Ce compte est comme suit:—

Subvention de 16¾ milles	$53,600
Travaux non terminés	41,980
Paiements demandés	$11,620

Je dois attirer votre attention sur ma lettre du 29 janvier 1890 concernant le chemin de fer du comté de Drummond dans laquelle je suggérais que l'on fixât la proportion des travaux à accomplir avant qu'une partie de la subvention fut payée.

Veuillez m'informer s'il a été pris des mesures à ce sujet.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Département des chemins de fer, Ottawa, 31 mars 1890.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 12 courant relativement à la demande du département de payer la somme de $11,620 au chemin de fer de Brantford, Waterloo et du lac Erié, montant de la subvention due présentement, et à votre proposition que l'on fixe la proportion des travaux à accomplir avant qu'une partie de la subvention soit payée, je suis chargé de vous dire que le ministre ne sait pas comment on pourrait fixer la limite, et de plus qu'il est d'avis que le montant de la demande soit payé.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

Chemin de fer du comté de Drummond.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 27 janvier 1890.

Cher monsieur,—J'accuse réception de votre demande n° 334 de $6,928 en faveur du chemin de fer du comté de Drummond, à la suite de l'inspection faite par M. Ridout de 35·8 milles.

Relativement au certificat du 15 juillet 1889 de M. Schreiber, et en supposant que la somme de $5,500 déduite des 12·46 milles est encore retenue, les chiffres peuvent se diviser comme suit entre les parties des 34½ milles subventionnés :—

	12·46 milles.	22·04 milles.
Subvention, $3,200 par mille	$39,872	$70,528
Retenu jusqu'à l'achèvement	5,500	63,600
Entièrement payé	34,372	.....
Certificat pour paiement		6,928

On ne croyait pas que la pratique de faire des paiements partiels, avant l'achèvement de la voie, serait poussée jusqu'à permettre le paiement de $6,928 sur $70,528, ou moins de 10 pour 100.

J'ai l'honneur de suggérer que l'on annule la présente demande et qu'on établisse un règlement général relativement à la proportion du travail à faire avant qu'aucune partie de la subvention ne soit payée.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère des chemins de fer, Ottawa, 31 mars 1890.

Monsieur,—Relativement à votre lettre du 27 janvier dernier suggérant d'annuler la demande du département au montant de $6,928 en faveur de la Compagnie du chemin de fer du comté de Drummond, soit le montant de la subvention due d'après la dernière inspection du chemin, ainsi que d'établir un règlement au sujet de la proportion du travail à faire avant qu'aucune partie de la subvention ne soit payée, je suis chargé de vous dire que votre proposition a été soumise au ministre, mais que ce dernier ignore comment on pourrait faire un pareil règlement, et il est d'avis qu'on accorde la présente demande.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

Chemin de fer Joggins.

Bureau de l'audition, Ottawa, 16 septembre 1890.

Cher monsieur,—J'accuse réception de votre demande n° 88 au montant de $1,600 en faveur de la Compagnie du chemin de fer Joggins, soit la balance de sa subvention pour 12 milles d'après l'acte 49 Vict., ch. 10.

Le certificat de l'ingénieur décrit que les 12 milles se composent comme suit :—11 milles de Maccan à la Prospect-Mine et un mille pour l'embranchement de l'Association des mines.

Je ne me rappelle pas qu'on ait jamais payé que pour une ligne continue, d'après une définition comme celle de la présente subvention : " 12 milles de Maccan aux Joggins." Ne serait-il pas convenable de faire décrire l'embranchement au parlement d'une manière explicite avant de payer cette balance.

Cette demande comprend-elle quelque partie de la subvention de 1887 ($4,000 pour prolongement jusqu'au quai) ?

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur.

Au secrétaire des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER, OTTAWA, 12 novembre 1890.

MONSIEUR,—Votre lettre du 16 septembre accusant réception de la demande n° 88 de la somme de $1,600 en faveur du chemin de fer Joggins, ainsi qu'autorisée par l'arrêté du conseil du 9 septembre et vos observations à ce sujet ont été dernièrement soumises au ministre. Ce dernier écrit ce qui suit:—"La subvention est pour 12 milles jusqu'aux Joggins; or, les Joggins forment un district bien connu et les mines se trouvent toutes deux dans le district des Joggins. La subvention n'est pas accordée jusqu'à un certain endroit du district, de sorte que d'après l'acte le mille pour atteindre la mine peut, il me semble, être ajouté aux onze autres milles." La demande ne couvre aucune partie de la subvention de 1887—$4,000.

Je dois vous demander d'émettre un chèque pour les $1,600.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

Chemin de fer de jonction de Montréal et Champlain.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 décembre 1889.

CHER MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 280 de $5,400 en faveur de la Compagnie de chemin de fer de Montréal et Champlain, à compte de la subvention pour 21·38 milles.

Les crédits et paiements à cette compagnie sont comme suit:—

1887—Une subvention de	$64,000	
1888—Pour 3 milles de son chemin de fer à partir de l'extrémité de la section présentement subventionnée à $3,200	9,600	
Paiements antérieurs	.....	53,100
Demande reçue	.....	5,400
Améliorations à accomplir sur la ligne	.....	15,100
	$73,000	$73,000

L'acte des subsides non plus que l'arrêté du conseil ni la lettre de l'ingénieur en chef en date du 30 octobre 1889 ne mentionnent la distance pour laquelle la subvention de 1887 avait été accordée.

Dans la lettre de l'ingénieur en chef du 26 janvier 1888 certifiant un paiement de $16,400 sur 17 milles en vertu de l'acte de 1887 (et avant la sanction de l'acte de 1888), la portion de $64,000 applicable à 17 milles est portée à $50,000. Cela fait apparemment supposer que la longueur de la section primitive subventionnée au montant de $64,000 était de 21¾ milles.

Veuillez me faire connaître la distance pour laquelle la subvention de 1887 a été accordée.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER, OTTAWA, 19 décembre 1889.

MONSIEUR,—Je suis chargé de vous informer que votre lettre du 13 courant, accusant réception de ma demande n° 280 pour $5,400 en faveur de la Compagnie du chemin de fer de Jonction de Montréal et Champlain, à compte de la subvention pour 21·38 milles, a été soumise à l'ingénieur en chef, qui fait le rapport suivant:—

"Il paraîtrait que lorsque la subvention a été accordée par l'acte 50–51 Vict., ch. 25, on supposait que la distance à partir de Massena Springs jusqu'à Fort Covington serait d'environ 17 ou 18 milles, mais des explorations ont été faites avant que le contrat ne fût accordée et on a constaté qu'elle était de 20¾ milles. Le contrat a été préparé de cette façon et je fis mes rapports sur ces données. Subséquemment l'acte 51 Vict., ch. 3 comprenait les 3 milles de distance en moins, et j'ai par la suite préparé mes rapports en y incluant la dernière subvention."

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR,
OTTAWA, 27 décembre 1889.

CHER MONSIEUR,—Il m'est impossible d'approuver votre demande de $5,400 en faveur du chemin de fer de jonction de Montréal et Champlain, pour la raison que les sommes de $64,000 et de $9,600 devraient couvrir 23 milles, sauf si l'acte mentionnait une plus courte distance.

L'examen des *Débats* semble indiquer que les $64,000 devaient couvrir les 23 milles, et il n'était alors fait aucune mention de la distance de 18·38 milles, d'après laquelle la compagnie se propose maintenant de faire calculer cette subvention.

Il y a une autre irrégularité (qui, cependant, n'est pas la cause de mon objection) dans le fait que la totalité des 21·38 milles se trouve au dehors du Canada, attendu qu'il a été dit que le crédit de $9,600 n'était pas destiné à un chemin de fer construit aux Etats-Unis.

Donc, comme les termes de la présente subvention ne sont pas clairement définis il serait bon de demander un nouveau crédit afin de couvrir tout paiement que vous nous proposez de faire.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

DÉPARTEMENT DES CHEMINS DE FER,
OTTAWA, 30 décembre 1889.

MONSIEUR,—Relativement à mon rapport du 30 octobre dernier, au sujet de la section du chemin de fer de jonction de Montréal et Champlain, pour laquelle ont été accordées les deux subventions suivantes, savoir :—

50 et 51 Vic., ch. 24—A la Compagnie du chemin de fer de jonction de Montréal et Champlain, une subvention de	$64,000
51 Vic., chap. 3—A la Compagnie de chemin de fer de jonction de Montréal et Champlain pour 3 milles de son chemin de fer à partir de l'extrémité de la section présentement subventionnée, une subvention ne dépassant pas $3,200 par mille et n'excédant pas en totalité	9,600
Total.....	$73,600

Je constate que je n'ai pas pleinement mentionné la section de la ligne à laquelle ces deux subventions s'appliquent.

Il paraîtrait que ces subventions couvraient la section du chemin à partir de l'extrémité de l'ancien chemin de fer de jonction de Montréal et Champlain *via* le fort Covington jusqu'à Massena-Springs, distance de 23 milles.

Total de la subvention applicable.....	$73,600
A déduire : Valeur des travaux encore à faire	15,100
Subvention représentée par les travaux accomplis.....	$58,500

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

COLLINGWOOD SCHRIEBER.

Au secrétaire des chemins de fer et canaux.

Travaux publics Capital.	$ cts.
Edifice Langevin, Ottawa..(B—349)	96,665 32
Bassin de radoub, Esquimalt..(B—349)	7,150 00
Havre de Port-Arthur....(B—349)	107,366 35
Rivière Kaministiquia....(B—349)	25,576 00
Bassin de radoub, Kingston...(B—350)	92,578 68
Havre du Cap Tormentine...(B—350)	44,471 02
Chenal du St-Laurent.....(B—351)	121,614 08
	495,421 45
Transfert du fonds consolidé, chenal des navires, dépenses antérieures..	2,725,504 10
	3,220,925 55

Bloc Langevin. Ottawa.

Garth et Cie—	
Appareils de chauffage, entreprise.	15,500 00
Changements, à l'entreprise.....	4,774 02
Faux frais—	
Plâtriers, 254 jours à $3.25	825 50
do aide, 250 jours à $2.50....	625 00
Main-d'œuvre, 404 jours à $1.75....	707 00
Tailleurs de pierre, 296 jours à $4...	1,184 00
Aiguiser les outils des tailleurs de p.	95 38
Mortier, 665 boiss. à 50c.....	332 50
do 250 do 60c.....	150 00
Plâtre de Paris, 115 brls à $2.....	230 00
Mastic, 65 boiss.....	65 00
Ciment de Portland, 32½ brls à $3.50	113 75
do Keen, 37½ brls à $3.50....	131 25
	24,733 40
Payé antérieurement.....	9,660 00
	15,073 40
Surveillance des appareils de chauff.—	
Erable, 3½ cordes à $5.50.....	19 25
Chauffeur, 264 jours à $2.	528 00
Cheval et charrette, 18½ jours à $3 .	55 50
Main-d'œuvre, 44 jours à $2	88 00
A. Charlebois—	
Edifice princ.,sur entrep. de $386,430	47,000 00
John Fenson—	
Elévateurs, sur contrat de $38,180..	10,000 00
	72,764 15
T. M. Blaisdell, inspecteur—	
5 mois, jusqu'au 30 nov. 1889, à $90.	450 00
Elévateurs—	
5 hommes, 31 m. 17 jrs en tout, à $54	1,704 60
1 homme, 4 mois et 13½ jrs à $72 ...	320 47
Huile lubrifiante, 135½ galls à $1.08.	146 34
do à cylindre, 54 galls à $1.50....	81 00
Chiffons de coton, 100 lbs à 18c.....	18 00
Robinets d'arrêt, 2.....	2 22
Bidons à l'huile, 7.....	2 16
Graisse à essieux, ¼ grosse	2 40
Huile d'olive, 5 galls	9 00
Mèche à chandelle, 12 pelotes.....	0 72
Etoupage en caoutchouc, 49 lbs à 48c	23 52
do préparé, 20 lbs à 36c.	7 20
Installation de bureaux—	
Charpentiers, 1,306 jours et 9½ heures à $2	2,613 90
Maçons, 218 jours et 1 heure à $3.50	763 35
do 7 jours à $3	21 00
Main-d'œuv., 1,090 jrs 2 hrs à $1.25.	1,362 74
Département des Sauvages.	
Boîtes en bois, 60 à 50c.....	30 00
Tordeuse et appuis	10 00
Pupitre en fer galvanisé, 1.....	35 00
A reporter	80,367 77

Bloc Langevin. Ottawa—*Suite.*	$ cts.
Report	80,367 77
Département des Sauvages—Suite.	
Cendriers, 9.....	11 50
Mesurer et poser	1 00
Nattes en fibre de coco, 42¾ verges....	42 25
Faire et poser	4 23
Border des nattes.....	0 78
Pupitres, 2.....	130 00
Capuchons de cheminée en fer galv., 12	94 50
Rideaux de cheminée en fer, 2.....	2 50
Ecrans, 2.....	54 00
Tapis et bordure.....	130 00
Armoires en cerisier, 2.	204 00
Cadenas, 6	2 50
Casiers	110 00
Table et tiroirs.....	33 25
Armoire pour grand livre, 1.....	40 00
Rayon, 1	10 00
Coussins de chaises, 6.....	21 00
Sièges perforés, 6.....	4 20
Département de l'Agriculture.	
Casiers, à l'entreprise	180 00
Tables, 2.....	23 00
Réparations	10 75
Brocatelle, 3 vgs.....	15 00
Anneaux, 3 douz., 60c. ; confect., $3.50	4 10
Ecrans, 3.....	12 00
Comptoir, 1.....	193 00
Longues tables, 3.....	188 00
Sièges perforés, 5.....	3 70
Faire et installer des tablettes, par arrangement.....	50 00
Pupitre, 1, $60 ; chaises, 3, $13.50	73 50
Grande caisse en cerisier, 1.....	67 35
Armoires en cerisier, 2.....	434 76
Camion à 4 roues, 1.....	26 00
Division en cerisier et verre.....	103 00
Serrures d'armoire, 6 douz.....	24 00
Teinter, 73 vgs à 40c	29 20
Peinturage, 935 vgs à 15c	140 25
Imiter, 11½ vgs à 50c	5 75
Vernir, 21 vgs à 10c.....	2 10
Vitrage, 61 vitres à 30c.....	18 30
Département des Postes.	
Armoires et tablettes, 9, par arrangement.....	500 00
Recouvrir des pupitres, 3.....	31 50
Casiers obliques, 2	18 50
Poser des tablettes, 45 jrs et 2 hrs à $2	90 40
Horloge, $8 ; réparations, $9.75.....	17 75
Armoires et corniches, 2	161 00
Miroirs, 2, $4 ; suspendre des cartes, $1	5 00
Pupitres, 7.....	478 00
Tabourets, 27.....	184 50
Coussins, 10.....	35 00
Chaises, 22 à $1 75	38 50
Cabinet, 1, $69 ; chaises, 2, $5.....	74 00
Grandes caisses, 2	315 00
Bibliothèque, 2.....	98 00
Grande table, 1, $90 ; écran, 1, $15....	105 00
Tapis, 75 vgs, et posage, caisse d'éparg.	93 75
Nattes en fibre de coco, 25¾ vgs	19 65
Border et poser les nattes	12 09
Tapis, 26¾ vgs à $1.45.....	38 78
Bordure, 25¼ vgs à $1.30	32 83
Bordure Royal Axminster, 32 vgs à $2	64 00
Portiers, 2	40 00
Abat-jour avec rouleaux, 5.....	28 00
A reporter.....	85,348 49

Bloc Langevin, Ottawa—*Suite.*	$ cts.
A reporter..	85,348 49
En général.	
Candélabres, 7	220 00
Globes, 5	30 00
Boites et emballage	19 50
Défenses et grille	80 00
Réparer des forets	12 90
Fret et messageries	4 96
Samuel Adams, frais de voyages	9 85
Fournitures d'électricien	3,662 48
Lattis en métal, 85 vgs à 35c	29 75
Tablettes en granit, 2	230 00
Couvrir un cadre de bois avec du cuivre	18 00
Boites pour cendre, en fer forgé, 2, à l'entreprise	250 00
Boyau, 1,000 pds à 67c	670 00
Lances de boyau plaq. en nickel, 10	70 00
Dévidoirs pour boyau, 20 à $6	120 00
Avance à compte de meubles, partie du chèque 50,658 à rendre compte pour 1890-91	123 45
Manteaux de cheminée, à l'entreprise	497 49
Boi. en cerisier pour extinct. chimiq, 10	130 00
Consoles en cerisier, 6	150 00
Portiques, 3	144 00
Epreuves photographiques	2 65
Persiennes Campbell, 25	92 83
Bag. en cui., $10.60 ; plaq. en cui., 2, $9	19 60
Extincteurs Babcock, 6	297 00
Armoire	60 00
Ressorts de porte Eclipse, 2	17 00
Balais pour étables, 7	7 00
Ferronnerie	1,025 92
Ciment de Portland, 6 barils	26 10
Sable, 2 charges, $1 ; mortier, $3	4 00
Grille bronzée, 1	35 00
Panier en bronze	12 00
Plaques en marbre, 2	23 00
Tuiles, 85	9 20
Main-d'œuvre, 109 heures à $40	43 60
do 25 do 35c	8 75
do 15 do 15c	2 25
Bois de service, 30,779 pds	999 31
Fonte	908 42
Réparations	66 50
Imprimeur de la Reine	2 92
Annonces	20 40
Appointements à Ottawa.....(B—52)	1,161 00
	96,665 32

Bassin de radoub, Esquimalt.

Syndics de la succession de l'entreprise de Wilson Frères.

Courbes en place dans le bassin	7,150 00

Havre de Port-Arthur.

Estimations de Kirby et Stewart pour un brise-lames, 30 juin 1890.

920,321 pds cubes à 10c		$ 92,032 10
Matériaux délivrés		18,157 83
		110,189 93
Payé antérieurement	$31,940 00	
Retenue	7,029 93	
		38,969 93
A reporter..		71,220 00

Havre de Port-Arthur—*Suite.*	$ cts.
Report	71,220 00
Estimation de Kirby et Stewart, 30 juin 1890—Suite.	
Talus sur brise-lames	
10,000 vgs cubes à $2 $20,000 00	
Payé en 1888-89 7,452 70	
	12,547 30
Allocation pour talus supplém.—	
10,200 vgs. cubes à $2 $20,400 00	
Payé en 1890-91 750 00	
	19,650 00
Wm. Murdock, ingénieur, 12 mois, jusqu'au 30 juin	2,040 00
W. H. Davis, inspecteur, 159 jours à $3	477 00
A. Mann, gardien, 12 mois	72 00
Photographes	10 00
Loyer de bureau, 12 mois	144 00
Table de dessin	1 50
Houille, 9 tonnes à $7.50	67 50
do bitumineuse, 500 lbs	2 00
1 poêle, $24.25 ; baquet à charbon, $1	25 25
Dépenses imprévues de bureau	30 63
Annonces	21 00
Appointements à Ottawa.....(B—52)	1,058 17
	107,366 35

Rivière Kaministiquia.

Dragage 125,000 vgs. cubes à 20c	25,000 00
Thomas Fitzgerald, inspecteur—	
123 jours à $3.50	430 50
588 heures à 35c	205 80
Frais de voyages et déboursés	59 70
Porte-chaîne, 6 jours à $2	12 00
Sondeur, 5 jours à $2	10 00
Chaloupier, 4 do $2	8 00
	25,726 00
MOINS—Avancé en 1888-89	150 00
	25,576 00

Bassin de Kingston.

Bancroft et Connolly—Entreprise, 30 juin 1890.

Excavation dans la ter. 8,800 v. c. à 20c.	1,760 00
do roc, 17,700 do $1	17,700 00
Béton, 800 vgs. c. à $6.10	4,880 00
Egouts, 870 pds. lin. à 20c	174 00
Fer forgé, 37,100 lbs à 5c	1,855 00
Bois de pin, 4,500 pds. c. à 24c	1,080 00
Pruche, 24,500 pds. c. à 20c	4,900 00
Traverses, 4,900 pds. lin. à 18c	8,820 00
Plancher de déles., 24,500 pds. lin. à 12c	2,940 00
Solives de plancher, 500 pds. c. à 24	120 00
Déplacer des quais	150 00
do l'ancienne cale sèche	450 00
do les vieux bâtiments	100 00
Batardeaux	20,000 00
Mise à sec	6,000 00
Dragage, 25 heures à $18	450 00
Peintre, 22½ jours à $3.50	78 75
Huile à peinture et térébenthine	20 16
Egouts, 326 pds lin. à 10c	32 60
Fer forgé en baguettes, 5,550 lbs à 5½c	305 25
Fonte en boites et rouleaux, 99,040 lbs à 4½c	4,456 80
Fonte d. les corps-morts, 16,760 lbs à 4c.	670 40
do tins, 126,100 lbs à 5½c	6,935 50
Métal à canon, 104 lbs à 40c	41 60
Rouleaux de caissons, 1,935 lbs à 45c	870 75
A reporter	84,790 81

Bassin de Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	84,790 81
Bancroft et Connolly—Entreprise, 30 juin 1890—Suite.	
Bois de pin meplat, 230 pds c. à 16c.	36 80
Bois de pruche meplat, 840 p. c. à 15c.	126 00
Traverses rondes, 24,900 pds lin. à 13c.	3,237 00
Madriers, 27,576 pds M.P. à $14	386 06
Supplem. Allocat. sur 530 v. c. à $1.40	742 00
	89,318 67
Retenue	8,918 67
Payé en 1889-90 à Bancroft et Connolly	80,400 00
W. O. Strong, ingen., 12 m., j. 30 juin.	2,220 00
do subsistance, 63 jrs à $3.50.	220 50
do frais de voya. et débours.	246 14
Geo. E. Perley, aide-ingénieur, 12 mois, jusqu'au 30 juin	1,800 00
do subsist., 18 jrs à $3.50.	63 00
do fr. de voya. et déboursés	19 90
H. F. Perley, subsist., 14 jrs à $3.50.	49 00
do fr. de voya. et déboursés	21 65
J. Wilson, C. des T., 12 m., jusq 30 juin	1,500 00
Nap. Moffette, subsistance, 47 jrs à $2.	94 00
do fr. de voya. et déboursés	10 70
C. Stanley, gardien, 365 jrs à $1.50	547 50
Plongeur, 15 jours à $5	75 00
Main.-d'œuv., 122 jrs et 6 hrs à $1.50.	183 86
Eprouvette	17 30
Mitaines caoutchoutées, 2 paires	12 00
Loyer de bureau, 12 mois	150 00
Télégrammes	10 74
Impressions photographiques	25 20
Lampes, cheminées et mèches	9 15
Déviation de l'égout	300 00
Plombage et matériaux	9 17
Taxes d'eau, 12 mois	23 27
Service de toilette	1 30
Bois de service, 4,410 pds	116 16
Ferblanterie et matériaux	71 20
Messagerie, $9.60 ; ferronnerie, $40.42	50 02
Ciment, 6 barils	16 75
Chaux, 1 baril	1 75
Houille, 12 tonnes	66 00
Annonces	250 87
Papeterie	58 61
Imprimeur de la reine	53 02
Appointements à Ottawa (B—58)	3,884 92
	92,578 68

Havre du Cap Tormentine.

Edward Murphy—Entreprise, jusqu'au 30 juin 1890.

Billots de pruche, 34,000 pds lin. à 11c.	3,740 00
Poteaux de délestage, 29,500 p. l. à 4c.	1,180 00
Bois franc, 850 pds lin. à 23c.	195 50
Bois de pruche, 56,500 pds c. à 15c.	8,475 00
Poteaux d'épinette, 90 à $6	540 00
Pruche p. boisage, 32,000 pds, B.M., à $10	320 00
Broussailles, 140 charges ½ $1.25	175 00
Pierre pour levée, 23,920 vgs linéaires, à $1.37½	32,890 00
Lest dans les quais, 2,430 v. c. à $1.05	2,551 50
Boulons en fer, 85,000 lbs à 4c.	3,400 00
Plaq. de fer et courroies, 1,800 lbs à 4½c.	81 00
Supplemen.—Pierre pour exhausser le tabus, 864 vgs c. à $2.50	2,160 00
	55,708 00
Payé antérieur., $17,800 ; retenue, $578	18,378 00
A reporter	37,330 00

Havre du Cap Tormentine—*Sui.*	$ cts.
Report	37,330 00
E. T. P. Shewan, ingénieur, 12 mois, jusqu'au 30 juin	1,800 00
do dép. imp. de bureau	48 78
A. W. Dobson, inspecteur, 303¾ jours à $2.50	758 12
E. P. Goodwin, inspec., 299 jrs. à $2.50	747 50
Houille, 6 tonnes	19 75
Appointements à Ottawa (B—52)	3,766 87
	44,471 02

Chenal des navires—St-Laurent

J. Howden, surintendant, 12 mois	2,200 00
L. T. Dorais, agent, 12 mois à $125	1,500 00
F. W. Cowie, ingénieur, 6 mois à $80 ; 6 mois à $90	1,020 00
John Connell, commis, 12 mois à $60	720 00
Personnel du mécanicien	26,686 35
Dragueur n° 8	2,682 94
do 9	688 60
do 11	2,462 36
do 12	2,997 13
do 13	2,987 34
Arrache-pierre, n° 1	487 29
do 2	100 92
do 3	1,666 77
Remorqueur "Parsons"	506 03
do "John Pratt"	961 87
do "St. James"	1,967 97
do "St. Francis"	1,529 68
do "C. J. Brydges"	1,466 65
do "St. Paul"	1,488 80
do "Delisle"	1,023 43
Barge "Caroline"	299 90
do "Waverley"	280 23
do "Demerse"	974 77
Gardiens des indicateurs	164 55
L. Coste, subsistance, 10 jours à $3.50.	35 00
do frais de voyages et déboursés	41 65
I. Coté, subsistance, 57 jours à $3.50.	199 50
do frais de voyages et déboursés.	322 30
do avance dont il a été rendu compte en 1890-91	35 00
F. W. Cowie, fr. de voya. et déboursés	16 95
L. T. Dorais do	15 95
Jas. Howden do	177 70
D. A. Macpherson, subsist., 4 jrs. à $3.50	14 00
do fr. de voy. et débour.	14 70
Loyer de téléphone, 6 mois	26 25
Quaiage	30 00
Loyer de terrain pour lard séché	90 00
Téléphone	0 75
Loy. de pass. d'eau, Sorel à St-Josep, 2 a.	50 00
Recouper des piliers	80 58
Ressorts de soupages de sûreté, 3.	30 00
Composition non-conductrice, 4 brls.	35 28
Corporation de Sorel, taxes	13 50
Mitaines de plongeur, 1 paire	6 25
Poêles de cuisine, 2	28 00
Couvrir une chaudière et tuyaux	103 17
Plombage	47 72
Télégrammes	102 05
Baguette peinturée, 14 pds	18 00
Règles en acier, 3	4 00
Balance, 1	1 50
Lames de propulseur, 1,507 lbs à $11.65	175 57
Livres blancs	28 70
Pinceaux, 6 douz.	24 60
Bronze phosphoré, 110 lbs.	23 65
Brosses, 48 à 8c	3 84
A reporter	58,659 74

Chenal des navires, St-Laurent—*Suite.*	$ cts.
Report	58,659 74
Injecteurs Korting, 3	52 80
Boussole à esprit de vin de Ritchie, 1.	30 00
Baromètre à cadran, 1	14 00
Loyer de maison, 1 an.	100 00
Loyer de chantier, 1 an	1,600 00
Loyer de quai, 6 mois	225 00
Roues, 2, 17,640 lbs, à 2½c.	441 00
Ajustage de roues dentées, 2	100 00
B'de de pompe pneumat., 1,280 lbs, à 7c.	89 60
Cylindres doubles, 2, 5,720 lbs, à 6c.	343 20
Argile réfractaire, 12 sacs	24 00
Briques réfractaires, 3,000	49 00
Coke anglais, 12 sacs	9 40
Paille, 293 bottes	17 58
Cartes marines, 2	28 22
Fourneau de dragueur, 1.	35 00
Nolisement de steamer, 70 jours	797 78
Usage de bassin de radoub, 9	90 00
Calfats et charpentiers, 287 jours, à $2.	574 00
Prime de risque harsardeux, propriété louée	50 00
Jos. Sampson, dessinateur, 40 jours, à $4	160 00
Loyer de boîte au B. P., 1 an.	1 50
Meule de Newcastle, 1.	25 70
Pupitre, 1, $60 ; chaises, 1, $10 ; 3, $4.50	74 50
Tôle à chaudière, 740 lbs	18 26
Chaîne de grue, 11,887 lbs	864 76
Charriage	34 25
Plaques, 7,042 lbs.	195 97
Plaques d'acier, 7,661 lbs.	277 37
Appareils à vapeur	666 41
Echappement de dragueur, 3,216 lbs.	209 04
Quincaillerie	1,601 53
Fer en barre, 14,138 lbs	476 46
Rivets, 2,057 lbs	120 55
Agrès de navires	117 39
Câble, 6,703 lbs.	802 55
Ouvrage de fonderie.	1,438 79
Réparations	161 95
Suif, 4,023 lbs.	240 68
Fontes de roues, 1,106 lbs, à 8c.	88 48
Fontes, 22,818 lbs, à 1½c.	342 27
do 13,966 lbs, à 3c	418 98
do 7,020 lbs, à 3¼c.	228 15
Câble métallique, 2,121 lbs	621 63
Chaux, 26 brls.	22 00
Térébenthine, 1 brl.	26 14
Huile de lin, 4 brls	117 56
Pétrole, 27 brls	171 39
Huile de morue, 2 brls	32 20
Huile de saindoux, 86 galls	29 87
Huile de phoque, 187½ galls.	100 40
Huile à cylindre, 259 galls.	153 54
Huile de ricin, 44 galls.	26 40
Huile noire, 211 galls	18 99
Graisse à bateau, 175 lbs.	26 25
Savon, 48 boîtes	108 00
Bois de service, 14,461 pds.	317 71
Pin, 144½ pds, à 40c	57 73
Planches d'orme, 1,093 pds.	65 56
Coins d'orme, 19 douz.	7 60
Pin et pruche, 23,606 pieds.	413 09
Epinette, 1,925 pds, à $8.50.	16 36
do 550 pds, à $10.	5 50
Orme, 1,042·4 pds, à 36c.	375 28
Poteaux d'épinette rouge, 149.	14 90
Espars, 2.	10 00
Madriers de pont, 23,248 pds, à $37.	860 17
Bois rond, 294 pds.	8 82
do carré, 11,479 pds	1,930 15
Pension des hommes, à $10 par mois.	9,943 47
A reporter	87,375 97

Chenal des navires, St-Laurent—*Suite.*	$ cts
Report	87,375 97
Blanchissage de couvertures	100 72
Coudre des draps	4 05
Matériaux de peintres.	318 34
Drap d'emballage, 13 rouleaux.	232 92
Toile do 50 pds	3 05
Soupapes à pompe pneumatique, 16.	26 88
Boyau à vapeur, 32 pds.	32 16
Emballage de lin, 138 lbs.	14 15
Grosse toile, 354½ verges.	60 27
do 87 vgs.	15 66
Chiffons de coton, 2,304 lbs	161 99
Etoupe, 60 balles.	180 00
Cheminées de lampes et mèches	36 20
Ceinture de chêne, 122½ pieds.	20 90
Cuir, 4½ lbs.	3 38
Poix, 25 brls	48 75
Charger de la houille, 271 tonnes, à 13c.	35 23
Charriage do 200 do 15c.	30 00
Décharger do 8,076 do 14c.	1,130 64
Sciage de bois de service.	715 90
Fret et messageries.	444 85
Divers approvisionnements.	855 54
Houille, 4,878 tonnes, à $3.10.	15,121 80
do 15·500 do $5.70.	88 35
do 74·700 do $5.67.	423 54
do 1,790 do $3.00.	5,370 00
do 4·84 do $3.75.	18 16
do 9·75 do $3.40.	33 18
Dosses, 6½ cordes.	21 25
Imprimeur de la reine	44 85
Papeterie.	7 85
Appointements à Ottawa. (page B—52)	8,637 55
	121,614 08
Edifices publics—Nouv.-Ecosse.	
Bureau de poste, Annapolis.	9,934 24
Edifices fédéraux, Halifax	1,507 68
Entrepôt de vérification, Halifax.	225 40
Edifices des immigrants do	4,919 72
Bureau de poste, Sydney (Sud).	12,380 38
	28,967 42
Bureau de poste, Annapolis.	
A compte de l'entreprise, $12,497.	9,040 00
C. Jacques, C. des T., 11 mois, à $75, jusqu'au 30 juin	825 00
Dép. professionnelles, W. Graham.	37 86
do H. E. Gillis.	27 30
Annonces	4 08
	9,934 24
Edifices fédéraux, Halifax.	
Peinturage et blanchiss., à l'entreprise	584 86
Changements, à l'entreprise	138 00
Réparer une balance.	2 50
Nettoyage de régulateurs.	3 00
do cheminées.	3 50
Enlever et poser des tapis	6 25
Construire une plateforme	4 00
Persienne, $3 ; balais et brosses, $4.30	7 30
Blanchissage, 625 jours, à 7c.	43 75
Réparations et changements.	304 51
7½% de commission sur $1,011.62.	75 87
Linoleum, 27 vgs, à $1.10 ; posage, $1.75	31 45
Prélart, 28¼ do $1.15; do $1.25	33 74
Imiter, peinturer et vitrer.	53 10
Posage du gaz et réparations	84 50
Travail : 53 heures, à 30c. ; 80, à 25c.	35 90
Corde, $1.25 ; charriage, $1.15.	2 40
A reporter	1,414 65

Edifices fédéraux d'Halifax.	$ cts.
Report..	1,414 63
Ecrans, 1, $15 ; tapis en liège $22.50..	37 50
Tables, 2 : 1, $15 ; 1, $10	25 00
Chaises : 3, $14 ; 1, $5	19 00
Paillassons : 3, $6 ; 3, $5.55	11 55
	1,507 68
Entrepôt de vérific. d'Halifax.	
Changem. et réparations, à l'entreprise	171 40
do de radiateurs do	26 00
Lambrissage, 50 pieds et posage	10 00
Appareils à vapeur	18 00
	225 40
Edif. d'immigration d'Halifax.	
A compte de $6,923, entreprise.	4,780 00
Duncan Grant, commis des travaux, à $75 par mois, 1 mois et 6 jours.	90 00
Annonces	24 76
Imprimeur de la reine	24 96
	4,919 72
Bureau de poste de Sydney.	
A compte de $13,977.75, entreprise.	10,380 00
J. E. Burchell, c. des t., 11 mois à $75.	825 00
Annonces	40 28
Appointements à Ottawa. (B—52)	1,135 10
	12,380 38
Edifices publics, I.P.-E.	
Edifice fédéral de Charlottetown	488 64
Bureau de poste de Summerside.	608 00
	1,096 64
Edific. fédér. de Charlottetown.	
Excavation, 200 pieds à 94c.	188 00
Tuyau de plomb et pos., 38 pds à 74c.	28 12
Barrière, 1, $15.75 ; boîte, $4.50	20 25
Robinet à eau, 2	6 50
Plafond à panneau, à l'entreprise	90 00
Enlever le tuyau d'égout	5 50
Changements et réparations	42 75
Lave-mains, $7 ; persiennes, 4, $20	27 00
Persiennes, 2, $2.20 ; persie., 2, $2.80.	5 00
Chaises, 4, $10 ; 2, $2.	12 00
Horloge, $11 ; table de bureau, $5.50.	16 50
Ventilateurs, 4	32 00
Enlever et poser les portes	15 02
	488 64
Bureau de poste de Summerside.	
Faire un égout, à l'entreprise	81 00
Reconst. la chem. et le pignon, à l'entr.	527 00
	608 00
Edifices publics—N.-B.	
Dalhousie, bureau de poste.	10,366 61
Frédéricton, do	729 01
Saint-Jean, édifice fédéral	1,189 03
Sussex, bureau de poste	172 35
Woodstock, bureau de poste	1,047 72
	13,504 72

Bureau de poste de Dalhousie.	$ cts.
Entreprise de l'édifice	10,764 00
Supplémentaire—	
Colonnes en fer et plaques, 2	40 46
Mur en moellons, 22 verges à $4.50..	99 00
Appareils de chauffage, à compte de $500, entreprise	450 00
J. C. Barberie, commis des travaux, 12 mois à $75	900 00
Annonces	82 35
Appointements à Ottawa (B—52)	1,770 80
	14,106 61
Moins—Payé en 1888-89.	3,740 00
	10,366 61
Bureau de poste de Frédéricton.	
Faire un trottoir, à l'entreprise	154 04
Plâtrer 3 chambres. do	120 00
Finir 3 do do	203 27
F. S. Hilyard, commis des trav. 2 mois	150 00
Enlever les chassis doubles	3 00
Forgeage	2 70
Tuy. en fer, 62 p. $4 ; m.-d'œ., 7½ j. à $2	19 00
Poêles, 3, 1, $37.50 ; 1, $15 ; 1, $8.	60 50
Tuyau et coudes	5 80
Planches, 570 pds.	5 70
Garde-feu, 3	5 00
	729 01
Edifices fédéraux de Saint-Jean.	
Bureau de poste.	
Réparations et changements	140 52
Casiers	38 00
Laver 47 chassis doubles	18 80
Rallonge au pupitre	4 00
Lavage de châssis, 2½ jours	7 50
Ouvrir et réparer l'égout	30 25
Réparer les cloches	2 50
Chaises, 1, $6 ; 5, $7.50 ; 1, $4.50.	18 00
Linoleum, 21 vgs à $2.	42 00
Ciment de Portland, 2 brls	7 50
Tuyaux d'égout et courbes, 18	6 21
Tuyau acoustique	4 00
Poser un tuyau ventilateur	29 10
Caoutchouc, 2 lbs	2 00
Douane.	
Changements et réparations	190 62
Rouleaux pour persiennes, 3	24 00
Enlever et emmag. 180 châssis doubles	49 50
Laver et poser 180 do	64 50
Faire des casiers, 2	25 00
Vitrage	3 12
Trottoir d'asphalte, 1,865 pds.	84 76
Armoire à papiers, à l'entreprise	30 00
Nettoyage et charg. des batteries	1 00
Maçon, 4 jours, à $3.50 ; journaliers, 4, à $1.50	20 00
Briques réfract., 300, $15 ; argile, $3.	18 00
Mortier, 80c. ; charriage, 80c.	1 60
Nettoyer le bureau	7 00
Ouvrir le drain et faire d. trous d'hom.	55 77
Réparer la tour avec du cuivre rouge.	14 69
Hôpital de la marine.	
Enlever 102 châssis doubles.	10 00
Crochets et vis	2 80
Réparation de toiture	10 20
Charpentier, 3½ jours, à $2.15.	7 52
Travail, 3 jours, $6 ; 6 heures, à 40c.	8 40
Pelles, 2	2 00
A reporter.	980 86

Edifices fédéraux de Saint-Jean	$ cts.
Report	980 86
Bureau des travaux publics.	
Changements et réparations	4 61
Boutons, 4, et changer les clochettes	3 00
Réparer les clochettes électriques	1 50
Ministère de la marine.	
Réparations et changements	12 85
Pénitencier.	
Poser 52 vitres, à l'entreprise	65 00
Frais de voyage	3 00
Caisse d'épargnes.	
M.-d'œuv., 25 hrs. à 25c.; ferronn, $1.87	8 12
Réparations et changements	44 37
Modif. la combin. du coffre de sûreté	2 25
Réparations à l'ascenseur	63 47
	1,189 03

Bureau de poste de Sussex.	
Peinturer le toit, d'après arrangement	52 00
do les châssis	2 50
Nettoyage	2 00
Teinter dans le bureau des douanes	8 00
Maçon et aide, 5 jours à $3	15 00
Maçons, 21 jours à $2.50	52 50
Main-d'œuvre, 12 jours à $1.30	15 60
Ciment, 1 brl, $4; briques, $2.30	6 30
Ferblanterie	2 40
Echafaudage devant l'édifice	10 00
Replacer un seuil de porte	4 00
Dés, 4, 45c.; serrure, $1.60	2 05
	172 35

Bureau de poste de Woodstock.	
Boucles en fer pour mât de pavillon	8 00
Mât de pavillon, 47 pds	40 00
Epinette blanche, 14 morceaux	7 00
Bois de service, 2 morceaux	3 00
Excavation pour mât de pavillon	30 00
Usage de palan	10 00
Huiler le mât du pavillon	2 00
Peinturer do	12 00
Boule dorée	2 00
Pupitre, 1, $57; chaises, 1, $15; 3, $6	78 00
Nattes, 2, $4.50; ferronnerie, $48.20	52 70
Couvrir le clocher en ferblanc	5 00
do plancher do	9 50
Cad. d. portes, 6, $4.50; port., 6 à $2.50	19 50
Tuyau de ventilation, $1.25; cadres de châssis 2, $1.60	2 85
Réparer le plâtrage	25 00
Menuiserie	3 25
Architecte, W. H. Black	80 00
Balance sur cadran	100 00
Pin et épin. bl., bois de serv., 5,990 pds	43 94
Lattes, 3 M., $3.75; moulures, 39 pds, 64c	4 39
Bois de service $1.50; charriage, $6.25	7 75
Peinturage et vitrage	46 75
Matériaux de plombier	103 31
Plombier, 17¼ jours à $3	51 75
Charpentiers, 16½ jours à $1.50; 72¼, à $2.75; 34¼, à $2; main-d'œuvre, 6 jours à $1.35	300 03
	1 047 72

Edifices publics—Québec.	$ cts.
Aylmer, bureau de poste	5,998 78
Carillon, bureau du revenu de l'intér.	435 00
Coaticook, bureau de poste	4,910 69
Grosse Ile, station de la quarantaine	499 69
Hull, bureau de poste	681 55
Joliette, bureau de poste	8,187 04
Lachine, bureau de poste	1 610 96
Montréal, douane	4,015 00
do édifices fédéraux, répar	1,444 92
do do chauffage et service d'ascenseur	3,588 40
do bur. de poste, coffre de sûr	1,627 78
do do lum. élect	801 52
Québec, citadelle	3,107 37
do douane	309 72
do édifices fédéraux	1,730 25
do bureau de poste	372 99
Rivière du Loup (Fraserville), bureau de poste	477 86
Sherbrooke, bureau de poste	205 17
Saint-Henri, bureau de poste	3,604 20
Saint-Hyacinthe, bureau de poste	2,699 07
Saint-Jérôme, bureau de poste	7,829 88
St. Vincent de Paul, bureau de poste	40,852 26
Trois-Rivières, douane, mur de soutènement	225 40
do édifices fédéraux	366 64
	95,582 14

Bureau de poste d'Aylmer.	
Entreprise, D. B. McDonald—Détails dans 1888-9 (page D—177)	1,853 55
Mur et barrières, à l'entreprise	1,206 00
Fondation en pierre pour poteaux et clôture en bois	136 50
Modifier le couronnement, 10 jrs à $3	30 00
Changements	14 25
Grillage en fer sur le mur	68 00
Niveler et sabler le parterre	55 00
Persiennes, 4, $25.10; table, 1, $9.50	34 60
Lampes, 6 et 10 supports	19 25
Fauteuils, 5, $22.25; pupitre, $32	54 25
Tapis, $12.50; tabouret $5.50	18 00
T. Symmes, commis des travaux, 2 mois et 4 jours	160 00
Coffre de sûreté, 1, $132; fret, $11.60	143 60
Oter les châssis doubles	4 50
Changer le serpentin	2 50
Plombage, 21½ hrs à 50c	10 75
Bronzer le serpentin, $2.50; ch., $7.35	9 85
Horloge et cadran complet	700 00
Support pour horloge	21 50
Voy., $28.50; pens. des hom. $20.50	49 00
2 jours à $4; 16 à $4.25	76 00
Boulons, $8.35; télégrammes, $1.75	10 10
Devants de boîtes à lettres et serrures, 220 à $1.94	426 80
Peinturage et matériaux de peintres	16 75
Maçon, 730 hrs. à $36	262 80
Main-d'œuvre, 270 hrs à 18c.; attelage, 2 jours à $3.60	55 80
Ferblantier, 9 jours à $3; charpentier, 3 jours à $3	36 00
Cheval et voiture, 5 jours à $2.50	12 50
Soudure, 16 lbs, $5.60; briques, 1,500, $18	23 60
Ciment de Portland, 2 brls	7 20
Mastic, 125 lbs, $7.50; sable, 5 charges, $6.25	13 75
Chaux, 2 brls, $2; ferblanterie, $2.50	4 50
Tôle galvanisée, 60 lbs à 12c	7 20
Tuyau de conduite, 10 pds	4 38
A reporter	5,548 48

Bureau de poste d'Aylmer—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	5,548 48	
Poteaux en cèdre, 6	6 75	
Boîtes et emballage	1 75	
Appointements à Ottawa....(B—52)	441 80	
	5,998 78	
Bureau du revenu de l'intérieur de Carillon		
Entreprise, J. P. Middleton	420 00	
Planches, 210 pieds, $2.73 ; voliges, 60 pieds, $1.02	3 75	
Clous, 21c. ; temps des hommes, $4.55.	4 76	
Cadres et châssis	3 20	
Vitrage, 69c. ; ressorts de portes, 4, $2 ; gratte-pieds, 60c	3 29	
	435 00	
Bureau de poste de Coaticook.		
Entreprise, T. T. Shurtleff	17,200 00	
Poser un tuyau d'égout	300 00	
Parement des murs en avant et en arrière avec de la brique pressée	3,000 00	
Enlever la terre de surplus	90 00	
Installation, douane, entreprise	290 00	
do bureau de poste, entreprise	1,100 00	
Portes de voûte, 3 : 1, $145 ; 2 à $130.	405 00	
Divers ajustages et meubles, B. P.—		
Const. un rab. en face du paravent.	10 00	
Tiroirs sous le guichet, 6	6 00	
Agrandir une armoire	25 00	
Elargir le comptoir du vestibule	5 00	
Armoire à serrure, clavier et serrure	20 00	
Lavabo et accessoires	25 00	
Agrafes p. boîtes à serrure, 300 à 16c	54 00	
Pupitre, $30 ; chaises, 2, $3	33 00	
Horloge et thermomètre	15 00	
Lampes suspendues, 5 ; consoles, 3, $4.75	44 75	
Boîte à allumettes et chandelier	1 00	
Ouvrage supplémentaire—		
Granit au lieu de pierre à chaux, 1,374 pieds à 35½c	458 00	
Allèges de fenêtre, 40 pds à 60c	24 00	
Clefs de voûte, 35 pieds à 51½c	18 00	
Plinthes en granit, 75 pieds à $2.50	187 50	
Marches en granit pour porche, 2	50 00	
Moellons en granit pour soubassement, 100 vgs à $4	400 00	
Peinturage de brique, 3 couches	250 00	
Maçon, 7 jours à $2.50	17 50	
Briques, 2¼ M., $22.50 ; mortier, 2 brls, $6	28 50	
Ciment, 1 brl	4 50	
Portes, 2, $24 ; panneaux pour portes, 2, $30	54 00	
	24,115 75	
MOINS—Payé en 1888-89	20,330 00	
	3,785 75	
Châssis doubles, entreprise	550 00	
Réservoir à l'huile, $14 ; fret, $4.01	18 01	
W. Sleeper, commis des travaux, 6 mois, jusqu'au 30 juin à $75	450 00	
W. Sleeper, balance de services	11 19	
Toile à rid., 18½ vgs, $4.63 ; corde, 75c.	5 38	
Rouleaux, agrafes et ourlage de stores.	3 37	
Voliges et planches, 388 pieds	4 22	
Construire un charbonnier, 2 jours	5 00	
Râtelier pour sacs, $55 ; ferronnerie	56 97	
Annonces	20 80	
	4,910 69	

Quarantaine de la Grosse Isle.	$ cts.	$ cts.
Ouvrage à entreprise	425 00	
John Shearer, subsist., 12 jours à $3	36 00	
do frais de voyage et autres dépenses	38 69	
	499 69	
Bureau de poste de Hull.		
Construire une clôture en pierre et en fer, et niveler le terrain.		
Excavation pour mur, 54 vgs à 40c	21 60	
Maçonnerie, 41 toises à $10	410 00	
Pierre de taille p. cour, 370 pds à $1.50.	555 00	
Clôture en fer, 389 pds à $1.50	583 50	
	1,570 10	
MOINS—Payé en 1888-89	900 00	
	670 10	
Faucheuse de pelouse et bidon à l'huile	9 45	
Réparer l'horloge	2 00	
	681 55	
Bureau de poste de Joliette.		
Geo. Beaucage, entreprise—		
Edifice terminé	10,500 00	
Geo. Beaucage, supplémentaire—		
Appareil de chauffage	1,350 00	
Pierre substituée à la brique	1,000 00	
Drainage d'après arrangement	2,179 50	
Installation du bureau de poste	1,600 00	
Poser 2 portes	30 00	
Installation de l'attique	720 00	
Trottoirs	102 30	
Mur de pierre, piliers et barrières	490 00	
Clôture en bois	470 00	
Châssis doubles	435 00	
Cave à charbon	80 00	
Marches et plate-forme à l'ent. de vér.	35 00	
Meubles pour bureau d'accise	400 00	
Fondations, maçonnerie, 11 vgs	44 00	
do ciment, 10 brls	50 00	
Marches à l'entrée principale, 17 vgs	73 10	
Causé p. subst. de pierre à la la brique.		
Lattes, 40 M. à $2.50	100 00	
Voliges, 6,426 pds lin. à 4c	257 04	
Fenêtre	10 00	
Vitres, 2	1 50	
Clavier et crochets	5 00	
Planche pour avis	5 00	
Plate-forme en arrière, 24 pds	48 00	
Jambages et encoignures, 746 pds	447 60	
Plaques gravées pour portes, anglais et français	20 00	
Colorer les murs, 2,400 vgs carr. à 8c.	192 00	
	20,645 04	
Déduction pour défauts—		
Porte de voûte $ 125 00		
Appareil de chauffage 250 00		
Payé en 1887-1888 450 00		
do 1888-1889 12,460 00	13,285 00	
	7,360 04	
Chaises, 10 à $2.50 ; 1, $10	35 00	
Persiennes, 3, $18 ; tapis, $24	42 00	
Lavabo, $45 ; bureau, $20	65 00	
Armoire et 2 chaises	80 00	
Escabeau, $4 ; charbonnier, $20	24 00	
Cadres de châssis	56 00	
A. Durand, commis des travaux, 7 mois, jusqu'au 31 déc., à $75	525 00	
	8,187 04	

Bureau de poste, Lachine.	$ cts.
J. B. Metayer, commis des travaux, 7 mois, jusqu'au 20 jan., à $75	525 00
J. A. U. Beaudry, frais de voyage	44 35
do vacations, 4	20 00
do do avec pers., 2	30 00
Rapport sur plan et levée topograp	10 00
Annonces	203 24
Imprimeur de la reine	52 37
Appointements à Ottawa (B—52)	726 00
	1,610 96

Douane de Montréal.

Réparations au toit.

Peinturer des armes impériales, 2	24 00
Vases, grattés et peinturés, 2	12 00
Nouveaux vases, 4, à $115	460 00
do 24, à $45	1,080 00
Tuyaux pour ventilation, 3	32 50
Vitrer une lucarne	6 00
Crampons p. tenir la pierre, 10, à $1.50	15 00
Petits châs. dans la cloison, à $1	6 00
Entourage de cheminée enlevé	14 00
Capuchon tournant pour tuyau ventil	8 00
Capuchons de cheminées en fonte, 4	16 00
Nouvelle lucarne octogone, 1	25 00
Vitrage, 80 pds. car., à 30c	24 00
Couvrir en cuivre rouge, 20 pds, à $1	20 00
Enlever la vieille lucarne	4 00
Petites cloisons, 3	12 00
Nettoyer et jointoyer avec du ciment à l'huile	50 00
Protection de la corniche, 492 pds. l	369 00
Couvrir en plomb, 68 pds lin	68 00
Menuisier, 4 jours, à $2.50	10 00
Pin, 100 pds à 4c. ; clous et charriage, 75c	4 75
	2,260 25
Payé en 1889-90	1,260 25
	1,000 00

Réparer la lucarne du centre.

Pin, 100 pds, à 4c.; clous, 4 lbs, à 10c. ; charriage, 50c	4 90
Menuisier, 5 jours à $2.50	12 50
Peintre, 1 jour, $2.50 ; peinture, 60	3 10
Vitrage	4 66
Changements au toit, entreprise	505 68

Forer la base en pierre, armoiries.

Contremaître, 1½ jour, à $3 ; menuisier, 3½ jours, à $2.50	13 25
Pin, 118 pds, $4.72 ; clous, 10c. ; charriage, 50c	5 32

Agrandir le bureau des archives.

Prélart anglais, 45 vgs, à 60c	78 75
Lever et replacer l'ancien prélart, 45 vgs	11 25

Construction à l'entrée du canal Lachine

Excavation, 50 vgs cub., à 60c	30 00
Toises de maçonnerie, 13, à $15	195 00
Encoignures bouchardées, 10, à $1	10 00
Plaque de mur, 65 pds lin., à 6c	5 25
Solives, 325 pds lin., à 10c	32 50
Contrefiche, 25 pds lin. à 7c	1 75
A reporter	1,913 91

Douane de Montréal.—*Suite.*	$ cts.
Report	1,913 91

Construction à l'entrée du canal Lachine

Lambriss. en plan., 756 pds car., à 10	75 60
Arbalétriers de toiture, 4	24 00
Chevrons intermédiaires, 8 prs, à $2.50	20 00
Panne, 50 pds lin., à 10c	5 00
Toit, couvrir en planches, en bardeaux et peinturer, 672 pds carrés	73 92
Lambrissage, 672 pds carrés, à 13c	87 36
Gouttière et corniche, peint., 101 pds lin., à 60c	60 60
Saillie et crête peint., 27½ pds lin	22 00
Ventilateur, 1	30 00
Moulure de base, 78 pds lin., à 5c	3 90
do seuil, 74¾ pds lin., à 12c	8 94
Porte à panneaux, 1	15 00
Châssis anglais, 9, à $10	90 00
Volets, 9, à $3	27 00
Persiennes, 9, à $4	36 00
Peinturer les murs et les plafonds, 964 pds car., à 15c	144 60
Cloison, 120 pds sup., à 15c	18 00
Plancher, 288 pds sup., à 8c	23 04
Porte à l'intérieur, 1	10 00
Ouverture pour poêle dans la cloison	5 00
Plinthe, 96 pds lin., à 8c	7 68
Dé, 84 pds lin., à 6c	5 04
Comptoir en bois dur, 18 pds lin., à $3	54 00
Pupitre et tiroirs, 18 pds lin., à $3	54 00
Table de bois dur	15 00
Chaises, 2, $10 ; tabourets, 2, $6	16 00
Supports et chevrons, 75 pds c., à 15c.	11 25
Lavabo complet, 1	25 00
Escalier d'entrée peinturé	2 50
Corbeaux, aux gouttières, 5	10 00
Enseigne et lettrage des deux côtés	20 00
Lettrage et couronne sur globe, 1	4 00
Enlèvement de débris	5 00
Toise de maçonnerie, 1½, à 15c	22 50
Tuyau et grillage en cuivre, 2 long	8 00
Boîte à charbon	10 00
Crochets en cuivre, 4	1 60
Plaque pour boîte à lettres, dans la p.	4 00

Divers item.

C. Dandelin, commis des travaux, 7 mois, jusqu'au 30 juin, à $75	525 00
Diverse ferronnerie	51 14
Commission, Jas. Nelson, architecte—	
3¾ pour 100 sur $10,167.38	381 25
7½ do 717.00	53 77
5 do 688.00	34 40
	4,015 00

Edifices de Montréal — Réparations.

Bureau de poste.

Nettoyer et poser des châssis doubles, 289 hrs, à 33c	95 38
Poser 5 porches d'hiver, 75 heures, à 20c	15 00
Répar. à la porte sur la r. Fortifications	12 25
Ajuster et vitrer les ch. doub. de la m.	5 09
Réparer des port., ent. de la r. St.-Jacq.	24 83
Réparation de la porte suspendue, ruelle des Fortifications	8 30
Main-d'œuvre au mât	5 95
Tablettes et casiers	12 41
A reporter	179 21

Edifices de Montréal—Réparat.	$ cts.
Report	179 21
Bureau de poste—Suite.	
Changer l'entourage de l'ascenseur	15 60
Réparation à la coulisse aux lettres	5 83
Recouvrir une grande table	9 70
Réparation des pentures d'une porte	2 50
Réparations aux ressorts de portes	8 25
do à la maison de rec. ouest.	9 25
do à la porte de l'ascenseur	2 91
do à la pl. de c. du rec. de l.	10 80
Fret sur râteliers	7 79
Douane.	
Ecrans pour serpentins de la tour	40 00
Dalles en marbre, 2	30 00
Plombage	8 80
Ferronnerie, $42; appareils à vapeur	45 70
Entrepôt de vérification.	
Réparer des barrières et passerelles	27 65
Plancher d'épinette, 200 pièces	34 00
Poutre en cèdre, $1.25; pin, 150 p., $3	4 25
Echelle, $3.25; baril de clous, $2.75	6 00
Charpentier, 12 jours, à 8.2	24 00
Main-d'œuvre et peinturage	5 50
Câble, 200 pds pour mât	3 30
Réparer le toit	28 55
Régulateur Watson	105 00
Recouvrir le tuyau avec de l'asb., 200 p.	50 00
Reparer le tuyau	10 00
Appareils à vapeur	135 53
Poseurs d'ap. à vap., 102 hrs à 40c	40 80
do 13½ jrs. à $4	54 00
Geo. Bowie, commis des trav., 1 mois	90 00
C. Dandelin do 6 m., à $75	450 00
	1,444 92

Edifices de Montréal. chauffage et ascenseurs.	$ cts.
Entrepôt de vérification.	
Renouveler les cheminées, à l'entreprise	330 00
Reconstruire les appareils de chauffage, à l'entreprise	1,318 20
Ouvrir et examiner le cylindre à vapeur	120 00
Retourner les tiges de piston	15 00
Nouvelles brosses pour cuivres	67 50
Ajuster les tiges de pist. av. de l'ét. mét.	220 00
Boutons, 8 à 65c	5 20
Tourillons de soupape, 4	80 00
Ajustages dans le T de piston	48 00
Réduire les cuivres de l'arbre de couche.	55 00
Examiner et arranger les soupapes	38 00
Ajuster le nouveau pivot en cuivre	21 00
Poser les tiroirs à vapeur	40 00
Reparer les supports de marches	15 00
Entourer l'arbre de couche	44 00
Ajusteurs, 356 heures, à 30c	106 80
Extracteur de graisse et de limaille	75 00
Divers ajustages	17 89
Ajusteur et aide, 45 heures, à 40c	18 00
Salle d'exercices, ventilation.	
Couvrir les plafonds de tôle galvanisée et de feutre	55 64
Matériaux	227 69
A reporter	2,917 92

Edifices de Montréal, chauffage, et ascenseurs.	$ cts.
Report	2,917 92
Salle d'exercices, ventilation—Suite.	
Ajusteurs, 50 jours, à $4	236 00
Charpentiers, 6¾ jours, à $3	20 25
Ajusteurs, 139½ jours, à 40c	55 80
Peintres, 3½ jours, à $2.50	8 75
Bureau de poste.	
Réparer l'ascenseur	23 03
Machine hydraulique	320 00
Ferronnerie	6 65
	3,588 40

Bureau de poste de Montréal. améliorations.	$ cts.
Garde en fil métal. et ajustage de porte	158 00
Gardes aux panneaux en verre, 2	12 00
Serrure Chanteloup, 1	10 00
Renforcer le tuyau d'alimentation	8 76
Un râtelier pour 28 sacs, syst. "D"	70 00
Poser les téléphones, 2	45 00
Sonnette électrique et bouton	1 35
Clés et cadenas	6 17
Réparer les cabinets	30 55
Changer le passe-partout et f. des clés.	3 50
Changer le râtelier pour sacs	26 00
Coffre de sûreté, 1	250 00
Diverses réparations	72 05
Commission, Jas. Nelson, architecte—	191 46
7½ pour 100 sur $2,552.90	562 94
3¾ do $15,011.85	180 00
George Bowie, com. des trav., 2 mois.	1,627 78

Bureau de poste de Montréal, éclairage électrique.	$ cts.
Réparations et fournitures	81 52
L. D. Thibault, services, 12 mois, jusqu'au 30 juin	720 00
	801 52

Citadelle de Québec.	$ cts.
Ouvrage fait à l'entreprise	395 00
Réparations d'après arrangement	1,510 32
Poser du zinc, 1,257 vgs, à 6c	75 42
Peinturer et tapisser la chambre de toilette de lady Stanley	12 00
Tapisser une petite chambre ou pass.	5 00
Peinturer, 413½ vgs, à 9c	37 22
Matériaux de peintres	6 99
Vernir, 18½ jours, à	46 25
Peintre, 45½ jours, à $2	91 00
Plombage et posage de gaz—	
Matériaux de plombier	25 65
Plombier, 13½ jours, à $2.50; aide, 11½ jours, à $1	45 25
Plâtrage—	
Plâtrier, 29½ jours. à $.50	73 75
Main-d'œuvre, 10½ jours, à $1.50	15 75
Chaux, 6 boiss., à 60c	3 60
Plâtre de Paris, 12 boiss., à $1·20	14 40
Blanc de céruse, 5 barils, à $3	15 00
Lattes, 600, à 35c	2 10
Mortier, 48 boiss. à 30c	14 40
Charriage, 19 ch., $9.50; clous, 75c	10 25
Ouvrage de ferblantier	20 30
A reporter	2,419 65

Edifices de la citad., Québec—*Sui.*	$ cts.
Report	2,419 65
Grille, $2; couvercles de poêle, $1.20	3 20
Bordage en fer pour cheminée	2 00
Réparer un fourneau	5 00
Nettoyer des cheminées, 31	12 40
Charriage	7 45
Réparations au toit—	
Tôle, 50 feuilles à 80c	40 00
Soudure, 105 lbs.	31 50
Charbon de bois et acide	7 50
Couvreur, 52 jours à $1.50	78 00
Menuisier, 18 do	27 00
Peintre, 3 jours à $1.75	5 25
Clochettes électriques—	
Charger, 10 jrs. à $4	40 00
Réparateur de ligne	3 00
Sel ammoniac, 4 lbs	2 00
Fil métallique, galons et chevrons	2 50
Tapis de Bruxelles, 138½ vgs à $1.50	207 75
Faire des tapis, 138½ vgs à 10c	13 85
Nattes en fibre de coco, 30 vgs à $1.35	40 50
Tapissier, 26¾ jrs à $2.50	66 87
Coudre des tapis, 4 jours à 80c	3 20
Anneaux, poulies, cordes et fil	10 97
Réparer des couchettes en fer, 2	6 35
Réparer divers meubles	5 90
Diverses fournitures	5 65
Commission, 5 pour 100 sur $197.60	9 88
A rendre compte en 1890-71	50 00
	3,107 37
Douane de Québec.	
Tuyau en fer, 142 pds à 23c	32 66
Divers appareils à gaz	7 75
Becs de lampes, 4, $1.50; mèches, 30c.	1 80
Diverses réparations	37 28
Enlever la neige du toit	8 00
Pelleter de la neige, 2½ jours	2 50
Ventilateur	4 50
Table, $14; portes, 2, $10	24 00
Armoire et casiers réparés	10 00
Baguettes en bois pour pupitres, 4	16 50
Canapés réparés, 3	4 00
Chaises de bureau réparées, 2	5 00
Vernis, 2½ gallons, $7.50; laque, 3 gallons, $9	16 50
Huile et térébenthine, 2½ gallons	5 00
Menuisier, 24½ jours à $2	49 00
Architecte, 5 pour 100 sur $1,124.03	55 99
do 1 do $2,924.14	29 24
Edifices fédéraux de Québec.	309 72
Bureau de poste.	
Enlever la neige et la glace du toit	4 00
do sur le trottoir, 1 sai.	100 00
Portes pour fournaises, 4, entreprise	46 00
Couvrir des trous en treillis métal., 14	58 80
Comptoir, $37,20; dessus de pupitre, $4	41 20
Réparations à l'ascenseur	30 00
Horloge de bureau, mandat-poste, 1	20 00
Réparations au coffre-fort	33 40
Diverses réparations	280 22
Forgeage, $2.60; matériaux, $9.68	12 28
Tamponner des châssis, 26 à 50c	13 00
Vitrage, 21 carreaux à 30c.; 10 à $1	16 30
Réparer des portes	27 50
Charpentier, 6 jours à $1.75	10 50
Femmes de journée, 45½ jours	45 50
Main-d'œuvre, 34½ jours à $1.50	51 75
Charriage	0 90
Commission, 5 pour 100 sur $1,461.63	73 07
Faire des rapports, 2	5 00
A reporter	869 42

Edifices fédéraux de Québec.	
Report	869 42
Bureau de l'inspecteur des postes.	
Femmes de journée, 36 jours à 80c.; main-d'œuvre, 9 jours, $1.50	42 30
Charpentier, 18½ jours à $1.75; matériaux, $77.20	109 14
Tamponner des châssis, 22 à 50c	11 00
Préparer des rapports et estimations	17 50
Poser un tapis et nettoyer	3 00
Corniches, 5, $42; table, $12	54 00
Peinturage, $6.50; écrans, 2 $14	20 50
Percer une porte dans le mur	17 95
Entrepôt de vérification.	
Huile à machine, 30 gallons à 65c	19 50
Boyaux en toile, 300 pds	30 00
Robinets d'arrêt, 3, $10.50; réparations au toit, $6.85	17 35
Vitrage, $5; charriage, $1.20	6 20
Enter le câble de l'ascenseur	4 00
Drapeau canadien, 1	30 00
Divers approvisionnements	9 50
Maçon, 10 jours à $2; main-d'œuvre, 5 jours à $1	25 00
Ciment de Portland, 1 baril	3 25
Architecte, 5 pour 100 sur $194.29	9 71
Revenu de l'intérieur.	
Architecte, 2½ pour 100 sur $698.37	17 46
Préparer des rapports	7 00
Hangar pour les immigrants.	
Architecte, 5 pour 100 sur $815.06	40 75
Hôpital de la marine.	
Poser des urinoirs, entreprise	293 00
Drapeau canadien, 1	30 00
Architecte, 5 pour 100 sur $293.00	14 65
do 1 pour 100 sur $1,207.40	12 07
Prép. des rap., $12.50; fr. de voy., $3.50	16 00
	1,730 25
Salle d'exercices de Québec.	
Faire un chemin, entreprise	100 00
Moins payé par la ville	100 00
Bureau de poste de Québec.	
Porte en fer de coffre-f. et serrure, entr.	66 00
Ouvrir une porte de coffre.-f., mandat-p.	12 00
Main-d'œuvre et matériel	2 49
Réparat. aux latrines, entreprise	399 65
	480 14
Imputé en 1890-91	107 15
	372 99
Bur. de poste de la Riv.-du-Loup.	
A. Gobeil, subsistance, 2 jrs. à $3.50	7 00
do frais de voyages	22 75
C. Marquis, C. des T., 2 m. jusq. 30 juin	150 00
Arpenteur, 14 jours à $7	98 00
Aide, 6½ jours à $3; 3½ à $1.50; 8 à $1	32 75
Pierres pour mur d'enceinte, 2	1 80
Placer les pierres du mur d'enceinte, 2	2 00
Exemplaire de procès-verbal	3 50
A reporter	317 80

Bureau de poste de la Rivière-du-Loup—*Suite.*	$ cts.
Report	317 80
J. A. Roy, notaire, services	2 05
Annonces	86 45
Imprimeur de la Reine	49 06
Appointements à Ottawa.....(B—52)	22 50
	477 86
Bureau de poste de Sherbrooke.	
Peinturage et réparations, entreprise	100 00
Diverses réparations	63 27
Poêle et tuyaux de poêle	10 25
Gravier, 11 charges	4 40
Ferronnerie	13 20
Charriage de neige et débris	14 05
	205 17
Bureau de poste de Saint-Henri.	
Coût d'un emplacement, O. David	3,500 00
Frais judiciaires, J. S. Hall	84 40
do L. N. Dumouchel	19 80
	3,604 20
Bur. de poste de St-Hyacinthe.	
Bal. sur coût d'emplac., O. Chalifoux	2,500 00
Frais judiciaires, Jules St. Germain	26 35
Annonces	117 45
Imprimeur de la reine	55 27
	2,699 07
Bur. de poste de Saint-Jérôme.	
Joseph Fitzpatrick, entreprise	11,400 00
Moins paiements antérieurs	10,145 00
	1,255 00
Joseph Fitzpatrick, supplém.—	
Planchéiage	160 00
Déplacer les latrines	180 00
Rampe pour plateforme	60 00
Mur de soutènem., remplir et niveler	290 00
Clôture	87 60
Nivelement pour trottoirs	92 50
Trottoirs	399 00
Ajustages	1,125 00
Fosse et égout pour fournaise	38 29
Maçonn. en moellons, 159½ vg. c. à $7	1,116 50
Finir les mansardes	146 41
Changements aux trottoirs	26 80
Percer le mur et poser des châssis dans le soubassement	20 00
Faire un charbonnier	20 75
E. Chanteloup—	
Appareil de chauffage, entreprise	1,200 00
Serrures de boîte à lettre et devants, 200 à $1.94	388 00
Petites chevilles et écrous, 200 à 3c.	6 00
Horloge, $17 ; nos en cuivre, 220 à 5c.	28 00
Divers changements	25 00
Charriage de fret et emballage	1 95
Fontes, 130 lbs à 4c	5 20
Table, $5 ; 2 chaises, $3.50. 2 bancs, $3.25	11 75
Thermomètre, 50c. ; persiennes, 7, $21	21 50
Corde	2 00
H. Matte, commis des travaux, 6 mois, jusqu'au 30 juin, à $75	450 00
Annonces	49 63
Appointements à Ottawa .....(B—52)	623 00
	7,829 88

Pénitencier de Saint-Vincent.	$ cts.
Pierre calcaire, 116,031 pds. cubes à 20c.	23,206 20
Dal. en pier. calcai., 27,514 pds. c. à 15c.	4,127 10
Moellons, 28 toises à $3	84 00
	27,417 30
Payé antérieurement.....$13,560 00	
Retenue 1,697 30	
	15,257 30
	12,160 00
Aiguiser des bouchardes, 487 à $1.25	608 75
Recouper do 107 à $1.75	187 75
Gros marteaux, 3 à $1.50	4 50
Recoup. les bouts des bouc., 393 à 25c.	98 25
Marteaux neufs, 903 lbs à 60c	541 80
Masses, 24 lbs à 40c	9 60
Monte-charge à vapeur complet	426 50
Appareil de buandrie à vapeur, entrep.	4,500 00
Évantail avec essieux et courroies	200 00
Loyer de téléphone, 1 an	300 00
Suif, 1,100 lbs à 12½c. ; 246 à 11c.	164 56
Avoine, 741 boiss. à 50c	370 50
Foin, 14·785 tonnes à $13.50	199 60
Bois, 55 cordes à $6	330 00
Paille, 6·110 tonnes à $8	48 88
Son, 1 tonne	20 00
Charbon de forge, 15.095 tons. à $9.50.	143 41
Houille, 25 tonnes à $8.60	215 00
Ajustages d'évent	34 00
Brique réfractaire, 50 à 3c.	1 50
Ciment de Hull, 100 brls à $1.80	180 00
Appareils à vapeur	717 75
Fourniture de machinerie	626 29
Ferronnerie	4,995 67
Appareils pour approvisionnem. d'eau.	77 70
Plongeur, 26 jrs à $6.50 ; 20 jrs à $8.50.	339 00
Appareils à gaz	4 10
Huile à machine, 43¾ galls à 57c.	24 94
J. H. Leclair, arpentage, 28 jrs à $10	280 00
do déboursés	50 20
Epinette rouge, 210 pds à 6c	12 60
Bois de construction, 1,250 pds à 12½c.	156 25
Bois de chêne, 2,425 pds m. p. à $65	157 63
Bois de pin, 12,612 do 13	163 96
do 11,550 do 14	161 70
do 28,800 pds à $25 00	719 99
do 9,518 do 18.00	171 32
do 2,716 do 27.50	74 69
do 6,428 do 30.00	192 84
do 4,726 do 22.00	103 97
do 17,990 do 15.00	269 97
do 8,910 do 23.00	204 93
do 14,183 do 20.00	283 66
Bois de service, 3,000 pds à $25	75 00
do 2,000 do 35	70 00
Bardeaux, 500	1 30
Bois de chêne, 333·4 pds à $80	26 67
Soupapes de piston, mach. automat., 4.	1,100 00
Réflecteurs de grande lanterne, 4	160 00
Ventilateurs en fer, 10 à $15	150 00
Ecran en fil métallique, 7	55 00
Petite pompe foulante, 1	18 00
Poulies, 2 ; essieu, 1	48 00
Poids de châssis, 1,777 lbs à 3c	53 31
Leviers et crochets, 17,166 lbs à 4c.	686 64
Panneaux de châssis en fil métalliq, 5.	36 00
Réservoir de cabinet d'aisances, 1	50 00
Tuyau en fer, 97½ pds à $4	390 34
Radiateurs, 8	344 00
Bases, 9	45 00
Roues de wag., forées et polies, 7, 500 lbs à 4c	300 00
Barres de boîte à feu, 1,260 lbs à 2½c.	31 50
A reporter..	34,174 52

Pénitencier de St-Vincent—*Suite*	$ cts.
Report	34,174 52
Tuyaux d'égout et coudes, 89	54 10
Louage d'un chalan, 75 jours à $1	75 00
Etoupage en caoutchouc, 60 lbs à 45c	27 00
Tuyaux en fer, 806 pieds à 21¼c	171 28
Réparations et changements	19 58
Sable, 800 voyages à 40c	320 00
Fret	209 11
John Bowes, subsist., 37 jours à $3.50	129 50
do voyages	150 00
A. Giroux, subsist., 9 semaines à $5	45 00
do voyages	20 53
John Watson, mécanicien, 1 mois	60 00
O Labelle, commis des travaux, 13 mois à $83.33	1,083 29
E. Dagneau, garde-magasin, 13 mois à $60	780 00
do voyages à Montréal, 28	56 00
do do St-Martin, 8	4 00
A rendre compte en 1890-91	11 00
V. Champagne, déboursés	18 00
N. Pageau, instructeur de métier, 13 mois à $58.33	758 29
D. Osborne, instructeur de métier, 13 mois à $58.33	758 29
G. Labelle, instructeur de métier, 13 mois à $58.33	758 29
G. Labelle, voyages à Montréal, 15	30 00
do chèque d'avance 51475, à rendre compte, 1890-91	60 00
G. Chartrand, briquetier, 5 mois à $60	300 00
Cuire des briques, 42 nuits à $1.25	52 50
Fret et messagerie	6 98
Appointements à Ottawa.....(D—52)	720 00
	40,852 26

Douane des Trois-Rivières—Mur de soutènement.

Réparations, à l'entreprise	225 40

Edifices des Trois-Rivières.

Douane.

Peinturer et réparer les passages, 2	27 50
do chambres, 8	52 00
Tapis, 9⅝ vgs à 90c. ; couture, 50c	9 35
Divers changements et réparations	67 01
Plombage et appareil à gaz	10 65
Réparer le toit, 13 jours à $2	26 00
O. Z. Hamel, services, 3 mois à $21	63 00
Préparer les rapports	18 00
Commission, 7½ pour 100 sur $176.56	13 24

Bureau de poste.

Commission, 7½ pour 100 sur $132.56	9 94
Peinturage, $5.04 ; vitrage, $10.40	15 44
Réparations et changements	54 51
	366 64

Edifices publics, Ontario.

Almonte, bureau de poste, etc	7,063 00
Belleville, salle d'exercices	10,000 00
Belleville, bureau de poste, etc	413 00
Berlin, bureau de poste, etc	116 95
Brampton, édifices publics	12,828 33
A reporter	30,421 28

Edifices publics, Ontario—*Fin.*	$ cts.
Report	30,421 28
Brantford, salle d'exercices	152 40
Carleton Place, bureau de poste, etc	4,039 80
Cayuga, bureau de poste	3,395 67
Cobourg, bureau de poste, etc	5,960 81
Gananoque, bureau de poste, etc	2,622 66
Goderich, bureau de poste, etc	7,022 01
Guelph, bureau de poste	2,267 98
Hamilton, édifices	2,486 05
Kingston, pénitencier	18,024 93
Lindsay, bureau de poste, etc	12,482 03
London, douane et bureau de poste	2,923 40
London, édifices militaires	7,869 21
London, bureau de poste, recouvrir le toit, etc	388 88
Napanee, bureau de poste, etc	16,284 26
Ottawa, imprimerie de l'Etat	34,706 48
do élévateur, bloc ouest	1,275 00
do abat-jour, Ch. des Communes	3,040 13
do couverture en cuivre entre la tour principale et la première ouverture, entrée ouest des Communes	3,000 00
do nouv. voûte, min. des finances	36,009 50
Pembroke, bureau de poste, etc	11,970 30
Peterboro', douane, etc	2,013 05
do bureau de poste	1,953 25
Port-Arthur, bureau de poste, etc	94 00
Prescott, bureau de poste, etc	11,494 66
Saint-Thomas, bureau de poste, etc	1,508 03
Strathroy, bureau de poste, etc	11,402 98
Stratford do	3,150 55
Toronto, édifices fédéraux	1,187 26
do entrepôt de vérification, lots de grève	34,955 55
do entrepôt de vérification, dépendances	152 15
do bâtiment des immigrants	1,064 85
do bur. de poste, ouvr. sanitaire	4,702 64
Trenton, édifices publics	12,440 97
Walkerton, bureau de poste, etc	1,609 84
Windsor, bureau de poste, etc	190 92
	294,263 48

Bureau de poste d'Almonte.

R. Cameron, à compte de $13,395, entreprise	6,220 00
A. Bell, commis des travaux, 11 mois, jusqu'au 31 mai, à $75	825 00
Annonces	18 00
	7,063 00

Salle d'exercices de Belleville.

Ouvrage complété.

Emplacement	700 00
Première entreprise et ouvrage addit.	3,749 00
Plancher en bois dur et nivellement	1,400 00
Lambrisser les murs intér. de la salle d'armes et de la ch. des ordonnances	720 00
Poser l'appareil pour l'eau	500 00
Logement du gardien, bureaux et chambre de réception	4,000 00

Estimation pour compléter.

Lambrisser les murs intér. et les caves	750 00
Appareils de chauffage et à gaz	650 00
Appareils de gymnase	450 00
A reporter	12,919 00

Salle d'exerc. de Belleville—*Fin*	$ cts.
Report	12,919 00
Estimation pour compléter.	
Finir et meubler les logements des officiers et des sous-officiers	1,750 00
Commission de l'architecte	700 00
	15,369 00
Moins—Paye par la localité	5,369 00
Octroi du gouvernement	10,000 00
Bureau de poste de Belleville.	
Latrines et service de l'eau, entreprise	413 00
Bureau de poste de Berlin.	
Materiaux de plombiers	73 19
John A. Wills et homme, 16 jours de subsistance à $1.50	24 00
John A. Wills et homme, voyages et déboursés	19 76
	116 95
Bureau de poste de Brampton.	
Perry, Mason et McCullough, entrepr.	16,350 00
Façade en briques pressées	500 00
Allonger un égout	195 00
Construire une voûte supplémentaire	796 00
Changer les escaliers du premier étage	25 00
Changements	191 52
Installation	1,385 00
Changer la cloison, chambre du D. P.	104 00
Auge et conduite sur l'annexe	25 00
Eviers additionnels, 2	32 42
Maçonnerie autour de l'annexe	35 00
	19,638 94
Moins—Paiements antér. $5,600 00	
Payé en 1890-91 2,658 94	
	8,258 94
	11,380 00
Dev. de boît. à let. et serrur., 300 à $1.94	582 00
Boulons et écrous, 300 à 3c	9 00
Fret sur boîtes et emballage	5 13
Jno. A. Trimble, commis des travaux, 10 mois, jusqu'au 31 mars	750 00
Annonces	102 20
	12,828 33
Salle d'exercices de Brantford.	
Imprimeur de la reine	117 40
Appointements à Ottawa (B—52)	35 00
	152 40
Bur. de poste de Carleton Place.	
Emplacement	4,000 00
Frais judiciaires, Edw. Elliott	39 80
	4,039 80
Bureau de poste de Cayuga.	
T. et R. Draper, entreprise	7,874 00
Pavage, 203½ verges à 90c	183 00
Mur, 39½ verges à $6.50	257 84
Gravier, $7.26 ; lampadaire, $12	19 26
Colombage avec porte	12 00
Pupitre, $30 ; chaise, 1, $14 ; 3, $6	50 00
Horloge, $65 ; chandeliers, 5, $20	85 00
Réservoir à l'huile, $25 ; lampes, 3, $3	28 00
A reporter	8,509 10

Bureau de poste de Cayuga—*Fin.*	$ cts.
Report	8,509 10
Lampe pour porche	6 00
Installation et portes de voûte	1,370 00
Pot. en pierre et portes en fer sur la rue	427 87
Mur de soutènement sur la ligne de côté	359 50
Clôture en bois avec porte	65 00
Divers changements, entreprise	50 00
Posage de briques suppl., 2½ M à $16	40 00
Event de cheminée	9 28
Longueur addit. aux cadres et châssis	25 00
Supplémentaire sur pompe	10 00
	10,871 75
Moins—Paiements précédents	8,980 00
Payé en 1889-90 à T. et R. Draper	1,891 75
Adam Clark, voyages	10 50
Annonces	12 00
Appointements à Ottawa (B—52)	1,481 42
	3,395 67
Bureau de poste de Cobourg.	
Henderson et Frères—	
A compte de $8,825, entreprise	8,450 00
Moins—Paiements précédents	4,700 00
	3,750 00
Appareil de chauffage, entrepr. $1,285	
Payé en 1890-91 85	
	1,200 00
Vitre lettrée pour "livraison"	2 50
Clanch., serr. et ress., 60c ; m. d'œuv., 50c	1 15
Poser le tuyau principal pour l'eau et les tuyaux de plomb	4 00
Boîte et robinet d'arrêt	4 50
Tuyaux en fer, 60 pieds à 15c	9 00
Robinet d'arrêt et renvoi	2 50
Plombier et aide	12 00
Creusage et remplissage, 60 pds à 10c	6 00
Wm. Battell, commis des travaux, 12 mois, jusqu'au 30 juin	900 00
Annonces	69 16
	5,960 81
Bureau de poste de Gananoque.	
George Wilson, entreprise	9,500 00
George Wilson, supplémentaire—	
Construction d'un égout	200 00
Changements aux mansardes	200 00
Installation	1,450 00
Appareil de chauffage	800 00
Clôturage et nivellement	100 00
Citerne dans le soubassement	125 00
Porte et châssis dans la cave	20 00
Excavation dans la cave	8 00
	12,403 00
Moins—Paiements précédents	10,100 00
	2,303 00
R. Brough, commis des travaux, 1 mois, jusqu'au 30 juin	75 00
Horloges-calendriers, 2, 1, $20 ; 1, $23	43 00
Réparations à la fournaise	17 79
Maçon, 2¼ jrs, $7.87 ; main-d'œuv., $2	9 87
Matériaux	5 00
Service de chambre à coucher, 3 morc. ; oreillers en crin, 1 paire ; couvertures en laine, 1 paire ; draps de lit blancs, 2 paires ; couvrepieds, 1 ; couverture blanche, 1 ; taies d'oreillers, 2 ; ressort, 1 ; matelas, 1	45 00
A reporter	2,498 66

Bur. de poste, Gananoque—*Suite.*	$ cts.
Report	2,498 66
Chaises, 3 ; tabourets, 2	21 00
Tapis, 12 vgs, et posé avec du feutre	20 00
Rideaux, 14	38 00
Pupitre de bureau	45 00
	2,622 66

Bureau de poste, Goderich.

Tambling et Jones, entreprise	12,063 00
do supplém	217 00
Elever l'édifice d'un pied	712 00
Latrines, égouts et plombage	150 00
Porches, etc	42 00
Changer le devant du vestibule	
Solives sur 3 planchers, centres d'un pied au lieu d'un pied et 6 pcs	47 81
Porte entre la salle et le bur. de poste	14 00
Marchepied pour boîte aux lettres	41 65
Plaques en cuivre et lettrage	10 00
Porte à pann. dans l'entrep. de vérifi.	4 00
Changement dans le plombage	40 50
Châssis en plomb pour fenêtres	3 00
	13,344 96
MOINS—Payé antérieur..$6,130 00	
" en 1890-91. 2,024 96	
	8,154 96
	5,190 00
Devants de boîtes aux lettres et serrures, 300 à $1.94	582 00
Boulons et nois, 300 à 3c	9 00
Fret et boîtes	3 66
Usage d'un poêle à charb. et tuyau	5 00
G. F. Durand, architecte, commiss., 3 p. 100 sur $12,063	361 89
do services, 5 jours à $10	50 00
do frais de voyage et déb	21 75
Houille anthrac., 2 195 tonn. à $6.50	14 26
E. Sharman, commis des travaux, 11 mois, jusqu'au 31 mai	825 00
Annonces	104 11
	7,166 67
MOINS—Payé en 1890-91	144 66
	7,022 01

Bureau de poste, Guelph.

Peinturage, à l'entreprise	607 83
Capuchons de cheminées, à l'entreprise	20 00
Plomb. et appareil à gaz, entreprise	601 65
Changements et réparations do	783 10
Clenches Yale, 3	8 25
Arrosoir	1 50
Sonnette	6 00
Diverses réparations	50 20
Nettoyage	4 00
D. B. Dick, architecte—	
Commission, 7½ p. 100 sur $1,940.33	145 51
Frais de voyages et déboursés	17 00
Faire une plateforme	2 25
Serrurerie	3 05
Annonces	17 64
	2,267 98

Edifices publics, Hamilton.

Horloge et cloche, entreprise	1,947 00
Auvents, 4	26 00
A reporter	1,973 00

Edific. publics, Hamilton—*Suite.*	$ cts.
Report	1,973 00
Pendre une fenêtre en évent., entrep.	20 00
Chauffage de la mansarde, entreprise	70 00
Auge en tôle galvanisée, entreprise	130 00
Ventilateurs en cuivre, 6	30 00
Coup. des trous dans les vîtres de châss.	10 00
Forgeage	7 00
Pose de tuyaux à vapeur	8 58
Appareil à gaz et réparations	6 25
Divers changements et réparations	57 20
Découper des panneaux, 6, entreprise	42 00
Bois de service, 480 pds à $13.50	6 48
Plancher en ferblanc, 60 pds à 10	6 00
Réparer le plancher en ferblanc	0 70
Ciment de Portland	5 40
Sable et charriage	2 25
Maçon, 134 heures à 40c	53 60
Main-d'œuvre, 80 heures à 23c	18 40
Charpentier, 72 heures à 25c	18 00
Couvreur, 7 jours à $2.50	17 50
Matériaux	3 69
	2,486 05

Pénitencier de Kingston.

Chaudières modèles de locomotives, entreprise	2,600 00
Grilles brevetées, 2, 2,985 lbs à 5c	149 25
Tuyaux supplémt., 140 pds à 40c	56 00
Plaques en cuivre pour paravent	30 00
Dalles en ardoise, à l'entreprise	205 00
Trappe à vapeur Nason, n° 2	20 00
Radiateurs, 2	14 40
Feuilles de cuivre étamé, 157½ lbs à 40c	63 00
Construction de cheminées carrées, 2	487 41
Becs de gaz en nickel Jackson, 720 à 29c	208 80
Fournaise pour serre, 1	265 00
Soupapes de sûreté consolidées, 2	145 00
Manomètres à vapeur, 2	45 60
Filières à tuyaux, 2	22 55
Robinets d'indicateurs, 2 jeux	31 00
Robinets à pression, 6	14 40
Soupapes à vapeur de Chapman, 3	130 50
Jack Frères, soup. de manom. en cuiv., 8	58 50
Tuyaux en caoutchouc, 500 pds à $1.10	550 00
do d'embranchement, 2	47 50
do de jardin, 200 pds à 35	70 00
Etoupage en caoutchouc, 110 lbs à 50c	55 00
Huile à cylindre, 127 galls à 95c	120 65
do locomotive, 86 galls à 85c	73 10
Ciment, 908 lbs à 9c	81 72
Appareils électriques	14 13
Sable, 100 charges à 90c	90 00
Chaîne en cuivre, 375 pds à 13⅓c	50 00
Pose de tuyaux à vapeur	1,772 65
Fontes, 3,210 lbs à 4c	128 40
Diverses fontes	19 90
Tuyaux en fer, 5,743 pds	1,202 25
Tuyaux en tôle galvanisée, 1,529 pds	381 55
Coudes do 124	73 52
Tés do 62	50 60
Unions do 30	22 05
Accoupl. do 30	10 86
Collets en tôle galvanisée, 66	15 90
Unions malléables, 48	12 72
Tôle galvanisée, 1,677 lbs à 9c	150 93
Ferronnerie	497 10
Plaques de chaudière, 1,788 lbs à 7c	125 16
Phosphate, 760 lbs à 5c	38 00
Fonte de cuivre, 42 lbs à 15c	6 30
do 229 do 13c	29 77
do 514 do 10c	51 44
A reporter	10,287 61

Pénitencier de Kingston—*Suite.*	$ cts.
Report	10,287 61
Huile bouillie, 85½ galls.	64 38
Térébenthine, 131½ galls.	96 83
Ciment de Portland, 62 brls à $3.75.	232 50
Peinture, 138 galls.	173 36
Vernis à caoutchouc, 91½ galls à 90c.	82 35
Ciment de Hull, 75 brls à $1.75.	131 25
Bronze doré, 5 lbs.	10 00
Mastic, 448 lbs à 3c	13 44
Blanc de plomb, 1,000 lbs.	69 00
Rouge de plomb, 100 lbs.	7 00
Plâtre de Paris, 5 brls à $3.	15 00
Bidon de 5 gallons, 2	1 00
Moulures d'érable, 134 morceaux.	13 40
do de chêne, 47 pds à 60c	28 20
Charriage	24 75
Bois de service, 4,853 pds à $20.	97 06
do 78 do $38.	3 00
do 762 do $28.	21 34
do 500 do $26.	13 00
do 13,530 do $25.	338 25
do 1,657 do $17.50.	29 00
do 12,573 do $18.	226 30
do 1,508 do $30.	45 24
do 452 do $15.	6 78
do 6,647 do $17.	113 07
Bois de construction, 32 pds à 30c.	9 60
Chêne, 486 pds à 60c.	291 60
Pin, 1,336 pds à 25c.	334 00
do 3,000 do 13c.	390 00
Boîtes et emballage	8 50
Fret	41 93
John Bowes, pension, 27 jrs à $3.50.	94 50
do frais de voyages	100 00
John Devlin, pension, 14½ jrs à $2.50.	36 25
do frais de voyages et déb.	136 42
A. McMillan, gard. du magas., 12 mois	720 00
C. Munro, pos. d'app. à vap., 7 m. à $60	420 00
C. MacEvoy, fabric. de gaz, 7 mois à $50	350 00
Annonces	27 60
Appointements à Ottawa. (B—52)	2,921 42
	18,024 93

Bureau de poste, etc, Lindsay.	
Patrick Navin, entreprise	16,497 82
Lever et remplacer les tuyaux d'égout.	230 00
Béton, 14¼ vgs à $8	114 00
Maç. sous le mur de la tour, 18¼ vgs à $5	91 25
Maçonnerie sous l'entrepôt de vérification, 10 vgs 5 pds.	52 77
Excavation pour maçonnerie	10 00
Fondation pour marches, porte d'entr.	
Blanchissage des murs de l'attique.	49 50
Payé à la corporation pour raccordem. avec l'égout collecteur.	254 00
Installation	28 00
Modifier l'escalier de l'attique	1,600 00
Briquetage dans l'allée	15 00
do à l'angle nord du lot	281 00
Clôture en planches.	109 00
Cabinet détaché	265 00
Marches à la véranda de derrière.	198 00
Trottoir granolitique.	15 00
Parement de pavé, 115 pds à $1.50.	608 85
Trottoir en bois dans l'allée	172 50
Poser le tuyau principal du gaz.	35 00
Ameubl. et installat. du bur. de poste.	12 00
Moulures dans le bureau de poste.	320 00
Installation de la maison de douane.	25 00
do du bur. du rev. de l'intér.	718 00
	375 00
A reporter	22,076 69

Bur. de poste, etc., Lindsay—*Suite*	$ cts.
Report	22,076 69
Puits artésien et pompe	270 00
Citerne en brique	210 00
Emplir la citerne d'eau pour épreuve.	10 00
Couvrir 10 châssis avec du fer galvan.	7 00
Poser le tuyau conducteur.	7 50
Faire un charbonnier, etc.	22 00
Pos. le gaz dans l'attiq. et le rez-de-ch.	82 00
	22,685 19
Moins—Payé avant. $13,620 00	
Retenue. 1,065 19	
	14,685 19
Payé à Patrick Navin en 1889-90.	8,000 00
E. Wood, app. de chauffage, entreprise	1,549 00
Serpent. de la lat. à la chaud., 42 p. à 15c	6 30
Coudes, 8, $1.60 ; homme et aide, 3 jours, $15.	16 60
Soupape	2 75
Devants de boîtes aux lettres et serrur., 544 à $1.94	1,055 36
Boulons et noix, 544 à 3c.	16 32
Boîtes, emballage et fret	6 57
Tuyau d'ég. dans le rez-de-chaus., entr.	266 00
Coudes et ciment	2 75
Béton, ½ vg.	2 50
Faire une règle	0 50
Diverses réparations et changements.	19 50
Main-d'œuvre, 8½ jours à $2.	17 00
Paillassons, 2, $9 ; nattes, 6, $13.50.	22 50
Persiennes et posage, 15.	60 00
Nattes, 12¼ vgs à 90c. ; posage et bordure, 80c	11 83
Tapis, 39 vgs	35 10
Posé avec feutre et confection	5 40
Pupitres, 5 : 1, $65 ; 3, $26 ; 1, $20.	163 00
Chaises : 2, $30 ; 4, $16 ; 6, $18 ; 6, $13.50 ; 3, $21 ; tabourets, 3, $12.	110 50
Tables : 1, $7.50 ; 3, $31.50.	39 00
Armoires, 3 à $28.	84 00
Paravent, 1.	8 00
Assort. de toilet et supp., 2 à $20.50.	41 00
Miroir	5 00
Lanternes en cuivre poli, 2, $19.20 et $14.40	33 60
Pendants de lampe en bronze, 21	70 20
Consoles en bronze, 12.	34 20
H. Walters, commis des travaux, 10 mois, jusqu'au 31 mars.	750 00
Annonces	47 55
	12,482 03

Douane, London.	
Balance de $38,529.94, entreprise.	1,369 94
Nettoyer et agrandir les boîtes de chauffage à vapeur	50 00
Enlever et reconstruire 3 arches en plâtre	200 00
Plombage, à l'entreprise.	190 00
Réparations et changements	434 48
Success. de Geo. F. Durand, archit.—Commiss'n, 7½ pour 100 sur $7,430.78.	557 32
Services, 5 jours à $10.	50 00
Frais de voyages et déboursés	61 20
Imprimeur de la reine.	10 46
	2,923 40

Ecole d'infanterie de London.	$ cts.
Hook et Toll.	
Soumission d'après devis	74,180 00
do pour murs, 2 briq. d'épaiss.	2,250 00
Egout de la rue Elizabeth, entreprise	2,200 00
do supplément	40 00
Tuiles de drainage	386 00
Travaux supplémentaires à l'égout	
Tuiles, 6 pouces, 1,500 pds, à 6c	90 00
Main-d'œuv., poser le grav , 360 v.c.	54 00
Excavation, 128 vgs cubes à 25c	32 00
Coton pour joints, 167 vgs à 6c	10 02
Différence dans les tuiles, 42 p. à 98c	41 16
Charriage de terre, 244 vgs cubes	48 80
Passage par le bâtiment sud pour l'égout—	
Maçonn. de blocaille, 24 cordes à $20	480 00
Briques posées, 1,735 à $16	27 76
Ciment de Portland, dans l'égout, 43 brls à $4.50	193 50
Béton dans le ciment de Portland, 29 verges à $8	232 00
Charriage, 80 heures $ 35c	28 00
Main-d'œuvre, creuser, 1,088 jours à $1.80	1,958 40
Gardien, 27 jours à $1.80	48 60
Madrier en chêne, 3,168 pds à $40	126 72
Planche de pin, 29 m. pds à $22	638 00
Pilots de cèdre, 193 à $2.03	391 79
Enfoncer des pilots, 193 à $3.65	704 45
Tuiles vernies, 112 pds, T et coudes.	12 32
Tuyau de drainage en fer, 10 pcs, 204 pds à $1.60	326 40
Tuy. d'ég. en fer, 8 pcs, 60 pds à $1	60 00
do 2,087 lbs à 4c	83 48
Trappe, plomb, laine, coke, charriage	39 72
Plombiers, tuyau d'égout	81 27
20 p. 100 s. les 5 dern. item, $590.87	118 17
Fumier pour emplir le revêtement	5 00
Gravier, 30 vgs à $1	30 00
Barres en fer pour escaliers, 24 à 24c	5 76
Trappes, 2 à $5.75	11 50
Tuile vernies, 232 à $2.10	487 20
Trous d'hommes, 2 à $20	40 00
Tés, 6 à $2	12 00
Réducteur, 1	1 95
Ciment de Portland, 1¼ brl à $4.20	5 25
Jambages de portes en pierre de Credit Valley, façade sud	360 00
Prolongement, aile de l'est	1,106 00
Exhausser les murs	1,225 00
Pierre pour dessus de cheminées—	
Pierre de Ohio, 4 pcs, 200 pds carrés	200 00
Echafaud. de la bâtisse, 50 jrs à $2	100 00
Aile à la maison de la chaudière—	
Main-d'œuv., creuser, 541 jrs à $1.80	973 80
Maçonn. de blocaille, 1,958 c. à $22	430 76
Charriage, 7½ jours, à $4	29 75
Pilots de cèdre, 8 pds, 154 à 75c	115 50
do 12 pds, 10 à $1.20	12 00
Enfoncer des pilots, 164 à $3.25	533 00
Planche de chêne, 3,200 pds à $40	128 00
Planche de pin, 3,200 pds à $22	253 00
Ciment de Portland et béton dans les murs, 256 brls à $4.50	1,152 00
Grav. autour des murs, 57 c. à $3.50	199 50
Plinthe de Credit Valley, 8¾ p. c. à $3	26 25
Goudron et poix, assises du soubassement, 58·8 verges carrés à 35c	20 57
Brique réfract. pour chem., 220 à 7c	15 40
Briq. posée dans le ciment, 3,744 à 2c	74 88
Ciment d'argile réfract., 2,191 lbs à 2c	43 82
A reporter	92,480 45

Ecole d'infanterie, London—*Suite.*	$ cts.
Report	92,480 45
Hook et Toll—	
Allonger la cheminée, 8,250 briques à $22	181 50
Blocaille, degrés supplémentaire, 2·96 cordes	26 64
Plâtrage, 21 vgs à 35c	7 35
Chevrons et planches, 240 pieds carrés à $10	24 00
Tuyaux en fer, Stevens et Burns (sans pièces justificatives)	35 68
Faitières, 71 pds lin. à 8c	5 68
Toit. en tôle galvanisée, 242 pds à 15c	36 30
Cordon, 2 carrés à $3	6 00
Corniche, 20 pds lin. à 50c	10 00
Feutre sous la tôle galvanisée, 4·84 carrés à $1	4 83
Béton dans le puisard, 3⅔ vgs c. à $7	25 67
Gravier sous le plancher, 5⅔ v.c. à $1	5 66
Tuile, 159 pds lin. à 5c	7 95
Tuile vernies, 20 pds lin. à 7c	1 40
Maçonn. en blocaille, $\frac{8}{10}$ de cord. à $9	7 20
Ciment de Portland, 2 brls à $4.50	9 00
Margelle pour puisard, 6¼ p.c. à $1	6 25
Grillage en fer forgé, 23 lbs à 10c	2 30
Tuyaux en fer, 8 pcs, 18 pds à $1	18 00
Spécial, 8 x 8 pcs plomb et noquets.	21 08
Posage de tuyaux et charriage	9 50
20 pour 100 sur $48.58, 3 dern. item.	9 71
Creuser un puisard, 190 hrs à 18c	34 20
Faire do 34 do 7c	23 80
Charriage, 1 jour	3 50
1,080 briques à $15	16 20
Niveler les terrains	2,820 00
Conduites supplément pour la vapeur.	1,246 00
Paver les drains de la cour	106 80
Trous d'hommes dans l'égout principal	50 00
Déplacer la conduite dans l'aile est	362 00
Enlever l'extrémité N. de l'aile E. pour agrandissement	
Maçons, 183 heures à 35c	64 05
Journaliers, 163 heures à 20c	32 60
Charpentiers, 41 heures à 25c	10 25
Mortier	15 00
Pierre suppl. p. seuils de portes, façade s.	
Pierre de Credit Valley, 23¼ p. cub. à $2.50	58 33
Renforcer les toits—	
Bois pour tirants, 1,080 pds à $16	17 28
Bois pour pannes, 580 pds à $20	11 60
Charpentiers, 90 heures à 25c	22 50
Clous, 90 lbs. à 4c	3 60
Briquetage supplémentaire pour arches d'entrée—	
Brique rouge pressée pour arches	30 20
Feutre sur plafond, 92 vgs à 10c	9 20
Voliges et plâtrage sur fil métallique, 9,441 vgs à 5c	472 05
Plombage supplémentaire	121 71
Finir les mansarde du logement du commandant	325 00
Raccourc. les cadres des soubass. 8 hrs	2 00
Sup. sur segments, 16 pds à $2.50	40 00
Cadr. p. trous d'hommes au toit, 13 à $3	39 00
Crampons pour lattage métallique	47 70
Porte suppl. dans l'antichamb., f. sud.	13 50
Conduite suppl. dans le logem. S.M., 2	2 00
Poussées, façade sud, 6 à $10	60 00
Escaliers à l'intérieur—	
Pierre de C. V., posée, 4¾ p. c. à $2.50	86 87
4 piliers : blocaille, 72 pds. c. à $16.	11 52
Tuyau en fer, 8 pds	4 40
A reporter	99,105 01

Ecole d'infanterie, London—*Suite*	$ cts.
Report	99,105 01
Travail supplémentaire : 4 portes à l'arche d'entrée	12 00
Prolongement des principaux tuyaux à l'eau pour borne-fontaine—	
Pos. de tuyau en fer, 6 pcs, 64 p. à $1	64 00
do 4 pcs, 70½ p. à 70c.	49 35
Réducteurs, 5, et spécial	18 75
Marches d'entrée sur la façade—	
6 de 3, à $6	36 00
C. de la m.-cour. en fer en arr., pierre	13 80
M.-cour., m.-d'œuv., ciment, peint.	11 20
Enlever et poser des échafaudages pour reparer les murs	176 00
Chauffage de la bâtisse—	
Houille, 25½ tonnes à $6.50	165 75
Pierre taillée contin. sur le côté ouest à l'extrém. N. de la faç. et la tour—	
Taillage de pierre, 597 pds à 30c	179 10
do tour, 22 pds à $1	22 00
Nivellement du mur ouest sur le côté nord	16 80
Arches au-d. de l'entr. princ., b. rouge.	12 00
Plombage supplémentaire	546 20
Bassins vernissés dans la chambre des hommes, 23	460 00
Robinets d'arrêt et appareils, 22 à $2	46 00
Bassins vernissés au lieu de poterie, 11	88 00
20 pour 100 sur $1,564.00	312 80
Ouvrage supplém. sur plombage	38 35
Gardien, 2 mois	80 00
do 17 s. à $20, soin de la bâtisse	340 00
Tablettes, garde-robes, armoires, accessoires	1,009 33
Charp., chambre de bains des hommes.	71 97
Fondations pour fourneaux	53 38
Latrines temporaires	55 00
Divers	84 08
Déductions pour ouvr. non terminés—	103,066 87
Excavation, 900 vgs. à 15c.	$135 00
Egout, 110 vgs. à $1.10	121 00
	256 00
	102,810 87
Moins—Paiements antérieurs.	99,810 00
Payé à Hook et Toll en 1889-90	3,000 87
Encais. une pompe pour envoi	2 30
Evier dans la cuis. du capit. Wadmore.	18 05
Bâtim. pour la houille, par arrangem.	999 00
Chang. dans la déch. de l'égout do	33 40
Ascenseur en fer do	100 00
Vitrer 48 carreaux	21 65
Succ. de feu G. F. Durand, architecte, commission, 7½ pour 100 sur $2,407.72	180 57
Services, 2 jours	20 00
Frais de voyage et déboursés	29 10
Commis surnuméraire	3,464 27
Bureau de poste de London.	7,869 21
Persiennes pour fenêtres en pente	5 25
Changer les radiateurs, par arrangem.	5 00
Réparations, par arrangement	27 00
Peinturage do	20 00
Réparations et changements	65 26
Appareils à vapeur	44 25
Plombage, $11.55 ; horloge, 1, $12	23 55
Succ. de feu G. F. Durand, architecte, commission, 7½ pour 100 sur $1,556.96	116 77
Annonces	81 80
	388 88

Bureau de poste de Napanee.	$ cts.
Compte de Geo. Newlands.	
Entreprise	25,350 00
Appareil de chauffage	2,000 00
Imitation après peinturage, 850 vgs à 30c	255 00
Bois, 7,650 pds à 3c	229 50
Charpentiers	138 50
Marches extér. pour boîte aux lettres.	57 00
Boîte aux lettres	125 00
Installation des douanes	350 00
Changements, bur. de l'inspect. du gaz	80 00
Meubles do	98 00
Installation du bureau de poste	2,000 00
Doublage en terre cuite	1,100 00
Seuil de châss. en p., 4, porte et cad. 1	209 00
Corniches en stuc dans le bur. de poste	200 00
Appareils à gaz	169 00
Meubles, bureau de poste	147 00
do revenu de l'intérieur	85 00
Pierre de taille, ciselée au lieu de jointoyée 4,467 pds carrés, 20c	893 40
Nattes en fil de fer, 2	12 00
Corniches au portique, 56 p. lin. à 50c.	28 00
Moulures en stuc, 600 pds lin. à 50c	36 00
Main-d'œuvre pour poser les tuiles, 107 heures à 18c	19 26
Maçon, 5 heures, $1.88 ; sable, 20c. ; ciment, $2	4 08
Main-d'œuvre et matériaux pour reconstruire le vieux mur	20 00
Tuiles, 316 pds lin. à 4c	12 64
Creuser et poser un tuyau d'égout de 4 pcs, 164 pds lin	98 40
Remplacer un tuyau d'égout de 6 pcs par un de 4 pcs, 122 pds lin. à 6c	7 32
Plâtrer le garde-manger	7 20
Tuyaux ventilateurs	2 50
Cimenter les châssis de la tour et les encadrements	25 02
Moulures dans les chaper., 46½ jrs à $4	186 00
Aiguiser les outils	3 50
Rajust. les march. de p., 16 hrs à 37½c.	6 00
Fenêtres en pente	30 50
Tuyau en fer, 35 pds à 75c	26 60
Gazonner le boulevard—	
Main-d'œuvre, 304 hrs à 17½	53 20
Privilège de raser le gazon	10 00
Argile, 21 charges à 60c	12 60
Engrais, 5 charges à 60c	3 00
Gazon	14 40
Préparation pour pavé granolitique—	
Main-d'œuvre, 192½ hrs à 17½c	33 69
Parement, 282 pds lin. à $1.25	352 50
Fondation, 105 heures à 17½c	18 38
Maçon, 11¼ jours à $3.75	42 19
Main-d'œuvre, 185 heures à 17½c	32 38
Sable, 9 charges	9 00
Plaq. en fer pour trav., 1,204 lbs à 4c	48 16
Pavage granolitique	1,509 55
Plancher supplémentaire en tuile	65 55
Bronzer les tuyaux à eau chaude	55 18
Plombage et appareils à gaz supplém	156 73
Charpenterie	976 12
	37,404 05
Moins—Paiements antérieurs	26,320 00
Payé à Geo. Newlands en 1889-90	11,084 05
Dev. de b. aux lett. et serr., 610 à $1.94	1,183 40
Boulons et noix, 610 à 3c	18 30
Boîtes, fret et emballage	6 59
Tabouret, $4 ; chaises, $8 ; table, $7.	19 00
Horloge-calendrier	25 00
A reporter	12,336 34

Bureau de poste, Napanee—*Suite.*	$ cts.
Report	12,336 34
Compte de Geo. Newlands—Suite.	
Paillasson	8 00
Natte, 10 vgs. à 65c	6 50
Tapis, 36 vgs. à $1.	36 00
Pupitre et chaises de bureau	30 50
Nettoyage de l'édifice, 34 jours à 75c.	25 50
Photographie de l'édifice	5 00
Cadran de la tour, d'après arrangem.	1,975 00
Main-d'œuvre, 2 jours, $3 ; gazon, $2.	5 00
James E. Herring, 5 mois, jusqu'au 31 octobre 1889	375 00
Appointements à Ottawa.....(B—52)	1,481 42
	16,284 26
Imprimerie de l'Etat, Ottawa.	
John E. Askwith, estimation jusqu'au 12 août 1889—	
Contrat principal	94,000 00
Moins ce qui reste à faire	4,023 00
	89,977 00
Substituer le terra-cotta pour de la brique ordinaire	1,725 00
Placer en position une cheminée en fer	220 00
Solives en fer	835 00
Excav. dans le roc, 3,373 vgs. c. à $1.50	5,059 50
Excavation dans la terre et le roc, 292 verges cubes à $1	495 00
Excavation d'égout dans le roc, 292 vgs. cubes à $3.	876 00
Extens. de la mais. de la chaud. et voûte	7,400 00
Ascenseur et urinoirs	5,500 00
Tuyaux de tranchée, 113 pds lin. à $40.	226 00
Planchers granol., 13,785 pds c. à 40c.	5,514 00
Lits pour machine	715 00
Escaliers pour les ouvriers, 2	2,100 00
Escalier principal, en fer	1,900 00
Fret pour élévateurs et machines	6,600 00
Relever le toit pour 2 ascenseurs	500 00
Remplissage des arches	605 00
Soliveaux en fer au-dessus des châssis	585 00
Colonnes en fer et plaques	530 00
Tuiles, 9 pouces, 150 à 95	142 50
Couverture granolitique, 226 pieds car. à 50c	113 00
Plancher granolitique, chambre de la machine, 1,336 pds car. à 40c	534 40
Cloisons vitrées	600 00
Excavation dans le roc	700 00
	133,452 40
Mons excav. dans l'emp. original, bassin du canal....$ 1,000 00	
Payé antérieurement 123,730 00	
	124,730 00
	8,722 40
D. O'Connor, frais judiciaires	98 65
Poser les tuyaux à gaz, d'après arrang.	1,250 00
Détaillé sous Edifices à Ottawa— Réparat., personnel du méc. (B—384)	958 72
Piles volt. A. et P	46 25
Fontes	506 55
Poinçons, 1 jeu	17 20
Terrain exproprié pour l'égout	816 00
Câble d'ascenseur, 60 pieds à 72c.; 50 à 60c	73 20
Poulies, 4	3 20
Indicateurs, 9	45 00
Boutons électriques, 12	4 80
A reporter	12,541 97

Imprim. de l'Etat. Ottawa—*Suite*	$ cts.
Report	12,541 97
Téléphones et appareils, 2	252 50
Electricien, 10 jours à $3	30 00
Boîtes en fer, 2	5 00
Boutons électriques en bois de rose	0 80
Batteries améliorées de Law, 2	3 00
Cloches magnétiques, 2	16 00
Insulateur, $9,60 ; fil métal., $4.50	14 10
Connexion de téléphone	3 50
Liens en fer, 4	4 90
Boyau, 200 pieds à 80c	160 00
Tuyaux d'emb. et d'accouplement	7 50
Bois de service, 1,500 pieds	58 25
Trappes 2	300 00
Receveurs, 2	24 00
Registre de presse, 1, 5 pouces	135 00
Serrrures	2 58
Pierres à aiguiser, 2	4 25
Maçonnerie	17 92
Soupapes Jenkins	11 86
Grillage, 1'572 lbs. à 3c	47 16
Forgeage, $75.2 ; quincail, $716	82 16
Courroies et anneaux, 12	4 20
Courroies	1 20
Horloges, 3, $60 ; 3, $22.50 ; 1, $55.	137 50
Pupitres, 1, $40 ; 1, $80 ; 2, $70 ; 1, $38 ; 1, $65.	293 00
Armoire, 1	35 00
Tables, 2, $14 ; 1, $6	20 00
Chaises, 11, $48.85 ; tabourets, 2, $5.	53 85
Tapis, 108 vgs	111 20
Nattes, 4	11 75
Couvrir les tuyaux à vapeur—	
Ciment de plâtre d'asbeste, 70 brls à $3.50	245 00
Vernis, 10 brls à $6	60 00
Tissu métallique, 82 vgs à 25c.	20 50
Feutre, 1,018 pds car. à 7c.	71 26
Papier d'asbeste, 175 lbs à 15c	26 25
Grosse toile, 190 vgs à 20c.	38 00
Ficelle de voilier, 22 lbs à 28c	6 16
Papier-feutre, 110 lbs à 3c.	3 00
Fret et charriage	39 85
Contremaître, 40 jours à $3.50	140 00
Plâtriers, 293 à $2.50	732 50
Voiliers, 21 jours à $3	63 00
Pension des hommes, 302 jours à 50c.	151 00
H. L. Pinard, commis des travaux, 12 mois. jusqu'au 30 juin	1,080 00
Appointements à Ottawa.....(B—52)	6,042 19
A compte de l'estimation finale	11,597 60
	34,706 48
Ottawa—Ascenseur dans le bloc ouest.	
Reconstruction, d'après arrangement.	1,275 00
Ottawa—Renouv.—Fenêtres en pente à la ch. des communes.	
Travaux à l'entreprise	1,950 00
Supplémentaire—	
Noquets de cuivre, 991 pds car. à 43c.	426 13
Faîtières, 24 pieds car. à $1	24 00
Corniche, 100 pieds car. à $2.40	250 00
Fenêtre en pente, 1	390 00
	3,040 13
Ottawa—Toit en cuivre, ouest de l'entrée principale.	
Travaux à l'entreprise	3,000 00

Ottawa Nouvelle voute au ministère des finances.	$ cts.
Goldie et McCulloch	
Compte de $29,750, entreprise	28,850 00
Pierre calcaire, 39 toises	185 00
Maçons et tailleurs de pierre, 4,124 heures à 36c	1,484 64
Main-d'œuvre, 5,331 heures à 18c	959 58
Cheval et voiture, 932 heures à 25c	233 00
Charges de gravier, 56 à $1.50	84 00
Charges de sable, 90 à 20c	18 00
Charges de sable fin, 20 à $1.10	22 00
Enduit de Nepean, 42 vgs. c. à $4.30	180 60
Pierre calcaire, 40 vgs. c. à $1.50	60 00
Ciment de Portland, 12 brls. à $3.80.	45 60
do 356 do $3.78.	1,345 70
Fer, 1,000 lbs à $3.25	32 50
Briques 1,800 à $1.10	19 80
Briques réfractaires, 14,800 à $37.20.	550 56
Planches, 1,300 pieds	13 00
J. et J. Taylor—	
Services, 4 jours à $10	40 00
Voyage et deboursé	79 00
A. Gobeil, subsistance, 2 jours	7 00
do voyage et déboursés	24 25
Gardien de nuit, 75 nuits à $1.55	112 50
Appointements à Ottawa.....(B—52).	1,464 17
Annonces	198 60
	36,009 50

Bureau de poste de Pembroke.	
Munro, Beatty et Grieve, entreprise	16,700 00
do supplément—	
Excavation dans le mur de l'est, 44⅝ verges cub. à 50c	22 22
Maçonnerie, 29$\frac{17}{27}$ vgs. cub. à $9.50	281 50
Mur de soutènement, 35¼ verges cub. à $9.50	334 87
Base dans le soubassem., 150 pds à 8c.	12 00
Remplissage, 150 verges cub. à 50c	65 00
Portes pour porches	45 00
Rondelles des colonnes en fer, etc.	15 00
Bois de construction, 1,000 pieds	15 00
Portes et cadres, 3	40 00
Changer les trappes	4 00
Vitres, 226 pieds à 30c., $67.80, fret, $2.20	70 00
Posage de 1,000 briques	10 00
Mèche et outillage	8 00
Charpentier, 23 jours $2.60	70 00
Tailleur de pierre, 1½ jour	5 00
Main-d'œuvre, 37½ jours	47 00
J. L. Morris, arpenteur	5 00
do commis des travaux, 12 mois, jusqu'au 30 juin	900 00
J. W. H. Watts, subsistance	7 00
do voyage et déboursés.	8 00
Annonces	70 30
Moins—Payé avant.....$6,280 00	18,734 89
do en 1890-91. 484 59	6,764 59
	11,970 30

Douane de Peterboro'.	
Emplacement, E. Phelan	2,000 00
E. A. Peck, frais judiciaires	13 05
	2,013 05

Bureau de poste de Peterboro'.	
Cadran de la tour, à l'entreprise	1,850 00
Plancher, 359 pieds à $20	7 00
A reporter	1,857 00

Bur. de poste de Peterboro'—*Suite*	$ cts.
A reporter	1,857 00
Soliveaux, 1,720 pieds	22 50
Charpentier, 7 jours à $2.25 ; 10½ à $2.	36 75
Main-d'œuvre, 4¼ jours à $1.25	5 38
Boulons, noix et carvelles, 86 lbs à 9c.	7 74
Peinturage, $3 ; forgeage, $2.76	5 76
Quincail., $1.37 ; charriage, 75	2 12
Boyau en ca., 100 pds $12 ; lance, $1.	13 00
Poulie et poids, entrée principale	3 00
	1,953 25

Bureau de poste de Port-Arthur, etc.	
Pupitre, $20 ; chaise, $7.50	27 50
Poêle à charbon et tuyau	25 00
Ecriteau pour porte, $5 ; lavabo, $6	13 00
Boîte à charbon et baquet	4 00
Casier	5 00
Armoire, $12 ; paillasson, $2	14 00
Supp. de presse à cop., $4 ; croch., $1.50	5 50
	94 00

Bureau de poste de Prescott, etc.	
Ward, Cairns et Steele, entreprise	19,210 00
do additionnel—	
Tablettes, douane, 26 pieds linéaires à 46c	11 96
Gouttière, latrines, 26 pieds lin. à 20c	2 40
Tuyau de conduit, 10 pds lin. à 18½c	1 85
Ecran en cuivre, comptoir p. douane	110 00
Pavage granolitique	615 24
Installation, revenu de l'intérieur	1,451 00
Voûte et garnitures, douane	850 00
Latrines et évier, revenu de l'intérieur	210 00
Appareils, bureau de poste	1,876 00
Citernes et réservoirs	764 00
Voûte, 2, bureau de poste, 1, revenu de l'intérieur	1,000 00
Voûte, portes et perrons, douanes	660 00
Additions et changements	3,682 00
Ciment de Portland, 79 brls à $3.50.	276 50
Egout jusqu'à la rivière	670 00
	31,390 95
Divers paiements.....$ 6,840 00	
Moins, 64½ brls. de chaux 64 50	
Payé en 1890-91 14,806 45	
	21,710 95
	9,680 00
A compte d'appareils de chauffage	880 00
Boulons et noix, $1.20 ; frais de p., 12c	1 32
D. Barr, commis des travaux, 11 mois, jusqu'au 31 mai	825 00
D. Barr, voyage	3 00
Annonce	105 34
	11,494 66

Bureau de poste de St-Thomas.	
Diverses améliorations et réparations	37 32
Cabinet	35 00
Bois de service, 1,208 pieds	31 41
Quincaille	5 85
Charpentier, 28½ jours à $2.75 ; 6½ à $2.50	94 63
Parement en pierre, 75 pds à $1.33	99 75
Main-d'œuvre, poser 75 pds de m. en p	12 00
Forer des trous, 9 heures à 30c	1 80
Racinaux, 10 à 85c	7 50
A reporter	325 25

Bur. de poste, St-Thomas—*Suite.*	$ cts.
Report	325 26
Ajuster et huiler le devant d'un casier.	12 11
Clôture en fer, 72 pds à $2.85	205 20
Barrièr, $10; poteaux, 2, $12	22 00
Peinturer une clôture	10 00
Briques, 12,000, et posage à $14	168 00
Plaque en fer, 32 pds à 50	16 00
Plâtrer une cheminée et plafond	17 50
Ventilateurs en fer, 2	9 00
Portes en frêne, 21, $5; cim., 2 brls, $10	15 00
Ouvrage en pierre, ¾ corde	9 00
Excavat. $2; réparer la toiture, $50	7 00
Borne-f. brevetée, $4; latrines, 6, $66	70 00
Urinoirs (impérial), 4	26 00
Peint., $7.85; posage de béton, $11	18 85
Matériaux de plombier	215 48
Plombier et aide, 489 heures à 40c	195 60
Main-d'œuvre, 130 heures à 20c	26 00
Charpentier, 119 heures à 30	35 70
C. Horton, architecte, commiss., 7½ pour 100 sur $1,391.48	104 33
	1,508 03
Bureau de poste de Strathroy.	
Lewis et Cluff, à compte de $14,475, d'entreprise	10,100 00
Succession de Geo. F. Durand, architecte, commiss., 3 p. 100 sur $10,007	300 21
Services, 4 jours, $40; voyage, $6	46 00
Jno. H. McIntosh, commis des travaux, 8½ mois, jusqu'au 31 mai	637 50
Imprimeur de la reine	21 67
Annonces	297 60
	11,402 98
Bureau de poste de Stratford.	
Ouvrage à l'entreprise	2,205 00
Diverses réparations et améliorations	16 50
Badigeonner des chambres, 2	2 00
Papier à tenture, 43 rouleaux à 25c	10 75
Bordure, 63½ vgs à 6c	3 87
Poser 43 rouleaux à 12½c	5 38
Vernissage et peinturage	9 50
Réparer le toit	40 00
Latrines, 4	145 00
Tuyau de ventilation, 50 pds	25 00
do d'alimentation, 65 pds	15 00
Ascens. en fer, $65; temps de l'homme, 6 jours, $20	85 00
Chaux, 25 boiss., $5; poil, 2 boiss., $1	6 00
Sable, 4 vgs à 80c	3 20
Lattes, 33 paquets à 25c	8 25
Clous, 41 lbs à 5c	2 05
Plâtrier, 10 jours à $2.50	25 00
Main-d'œuvre, 7 jours à $1.50	10 50
Peinturage, 900 vgs à 15c	135 00
do 75 vgs à 20c	15 00
do d'écriteaux, 2	3 00
Replacement, 44 pds à 50c	22 00
Plinthe double, 88 pds	4 40
Chambranle de porte	1 00
Voliges, 10 pds	2 00
Persiennes, 2 paires	8 00
Allège de fenêtre, 1	1 50
Clous, 75c.; main-d'œ., 23½ hrs, $5.85	6 60
Jointoyage de maçonnerie en pierre et en briques, 10 jours à $3	30 00
Ciment et sable	10 00
Assourdissement, 220 vgs à 10c	22 00
Pentures à ressort, 1 jeu	15 00
Garde-corps et poteaux, $4; châssis, $11	15 00
Tambour, $32; tables, 3, $11	43 00
A reporter	2,951 50

Bur. de poste de Stratford—*Suite.*	$ cts.
Report	2,951 50
Changer les portes, 3 jours à $3	9 00
Bois de service et moulures	1 00
Porte en noyer, 1	8 00
Changer les cloisons, 4 jours à $3	12 00
Pin, 200 pds à $3.50	7 00
A. Kilburn, architecte, commission, 5 pour 100 sur $3,241.50	162 05
	3,150 55
Edifices fédéraux de Toronto.	
Bureau de poste.	
Plombage et matériaux à gaz	125 52
Homme et aide, 196 heures à 50c	98 00
Divers matériaux	70 65
Charpentier, 437 heures à 35c	152 95
Peinturage	29 20
Rideaux, 11, $25.80; vitrage, $3.50	29 30
Echelle brevetée de sauvetage	90 00
Ebéniste, 2 chaises	18 00
Tapis, 47 vgs à 68½c.; confection, $3.29	35 48
Serrures Yale, 84 à $1.20	100 80
D. B. Dick, architecte—	
Compte certifié, 13	13 00
Faire des rapports	30 00
Commission, 7½ p. 100 sur $2,685.37	201 37
Aide au bureau du receveur général.	
R. C. Windeyer, architecte, commission, 7½ pour 100 sur $1,110.32	83 27
Douane.	
Réparer le toit	26 90
do la clochette électrique	20 00
Entrepôt de vérification.	
Réparer le toit et la fenêtre en pente	34 82
do la chaudière	28 00
	1,187 26
Entrepôt de vérification de Toronto, expropriation de lots de grève.	
Jugement de la cour d'échiquier—	
Principal	35,564 37
Intérêt, 16 mai 1889 au 20 janvier 1890	1,446 28
	37,010 65
Moins—A être payé	3,177 68
	33,832 97
J. A. Macdonell, frais judiciaires	928 40
P. Long-Innis, plans et estimations	192 88
Timbres judiciaires	1 30
	34,955 55
Dépendances de l'entrepôt de vérification de Toronto.	
Construire un appentis	133 00
Réparer l'ascenseur	8 90
Forer des plong. en cuivre, 14½ hrs à 50c	7 10
Tiges de piston en cuivre, 9 lbs à 35c	3 15
	152 15

Abri des immigrants, Toronto.	$ cts.
Réparer la clôture.	
Main-d'œuvre, 8 jours à $1.50 ; clous, 60 lbs à 5c.	15 00
Egout, 207 vgs à $3.60	745 20
Briq. 1,000, $9 ; ciment, 2 brls., $6.50	15 50
Raccords, 8, $18 ; tuyaux, 4, $1.26	19 26
Sommets en fer, 2	5 50
Briquetier, 9 heures à 45c	4 05
Main-d'œuvre, 18 heures à 17c	3 06
Sable, 1 charge	1 50
Bois de service et poteaux de cèdre	10 14
Reparer les latrines et nettoy. l'égout	33 05
D. B. Dick, architecte—	
Commission, 7½ pour 100 sur $794.07	59 55
Visiter les édifices	3 00
Badigeonnage, 6,302 vgs à 2	126 04
Nettoyage	18 00
Nettoyer les châssis	6 00
	1,064 85
Bureau de poste de Toronto.	
Travaux d'assainissement.	
Plancher granolitique, entreprise	152 25
Plomberie, entreprise	3,843 96
Bancs, 8 à 60c. ; 12 à 65	12 60
Bourrer un sofa et une chaise	37 00
Revitrer 22 fenêtres	29 70
Peinturer et lettrer	19 65
Ajustages à l'ascenseur, 6 heures à 40c.	2 40
Barres de grille, 417 lbs à 3½c	13 55
Divers matériaux	95 53
Temps, 56½ hrs à 50c. ; 298 hrs à 35c	132 55
Brosses, 2, $3.30 ; poteaux, 15c.	3 45
D. B. Dick, architecte—	
Commission, 7½ p. 100 sur $4,213.69	316 00
Voyage et déboursés	21 00
Certifier des comptes, 23	23 00
	4,702 64
Bureau de poste de Trenton.	
Walter Alford, entreprise	22,950 00
Walter Alford, supplémentaire—	
Excavation, fondation supplémentaire, 130 vgs à 40c.	52 00
Pierre pour fondation, 130 perches à $2.75	357 50
Maçonnerie brute dans le mur, 230 pds carrés à 35c	80 50
Ouvrage en pierre au-dessous des escaliers, 48 perches à $2	96 00
Remplir de ciment, 150 vgs à 60c	90 00
Construire une tour	4,750 00
do un égout	350 00
Installation, bureau de poste	975 00
Appareils de chauffage	1,950 00
Installation, revenu de l'intérieur	320 00
Maçons, 20 jours à $3.50	70 00
Main-d'œuvre, 22 jours à $2	44 00
Cheval et homme, 5½ jours à $3.50	19 25
Jointoyer la maç. brute, 5 vgs à $6	30 00
Ciment de Portland, ½ baril	2 00
Chaux, 30 boiss., $7.50 ; sable, 10 vgs à $7.50	15 00
Cadres de châssis et porte, 6	40 00
Ajuster des cadres, etc	22 00
Retoucher les pierres de l'arche, 6 à $2.25	21 00
Cordon, 60 pds à $1	60 00
do 38½ pds à $2.25	86 62
Revêtement en pierre, 20 p. c. à 60c.	12 00
A reporter	32,392 87

Bur. de poste de Trenton—*Suite.*	$ cts.
Report	32,392 87
Walter Alford, supplémentaire—*Suite.*	
Jambages, 57 à $2.50	142 50
Allèges de châssis, 23 9/12 pds	28 50
Temps, 14 jours à $1.70	23 80
Posage, 91½ heures à 40c	36 60
Temps, 5 jours à $4	20 00
Pavage en blocs, 214 vgs à $1,25	267 50
Parement, 190 pds lin. à 40c	76 00
Clôture	212 00
Voyage et déboursés	20 00
Lucarnes, 2	30 00
Corniche en plâtre dans la tour	15 00
	33,264 77
Payé antérieurement	22,570 00
Payé à Walter Alford en 1889-90	10,694 77
Installation, douane, entreprise	450 00
Serrures et devants de boîtes aux lettres, 330 à $1.94	640 20
Petits boulons et noix, 330 à 3c	9 90
Fret, boîtes et emballage	3 95
Contre-portes, 2, entreprise	88 00
Instruire le gardien sur l'appareil de chauffage, 8 jours à $4	40 00
Voyage et déboursés	15 20
Epreuves photographiques, 6	2 10
Tapis, 18 vgs à 85c	15 30
Coudre du tapis, $1.25 ; feutre, 60c	1 85
Natte, 31 vgs, $15.50 ; natte en caoutchouc, $5	20 50
Poser les châssis doubles	8 00
Paniers à lettres, 3	3 75
Armoire, $3.25 ; lampes, 2 $1.75	5 00
Escabeau	2 50
Chaises, 2, $24 ; 6, $10.50	34 50
Bancs, 6, $5.70 ; table, $5	11 70
Pupitre, 2	150 00
Ressort Norton, 1	8 50
Verre, 5 vitres	4 25
Houille, 1 tonneau	6 00
Geo. Crowe, C. des T., 3 mois, jusqu'au 30 juin	225 00
	12,440 97
Bureau de poste de Walkerton.	
Emplacement, Malcolm McLean	1,491 00
A. B. Klein, C.R., frais judiciaires	35 70
Arpentage et dessins	45 75
Imprimeur de la reine	37 39
	1,609 84
Bureau de poste de Windsor.	
Réparer le toit	20 00
Coffre de sûreté	101 00
Travaux, entreprise	8 00
Vitrer 4 fenêtres	10 00
Plompage et réparer le gaz	37 54
Diverses réparations	8 75
Charriage	5 63
	190 92
Edifices publics, Manitoba.	
Bureau de poste de Brandon	18,943 55
Pénitencier de la Montagne-de-Pierre	18,999 61
Bureau de poste de Winnipeg	2,512 38
	40,455 54

Bureau de poste de Brandon.	$ cts.
John Hanbury, estim. jusq. 30 juin 1890, à compte d'une entrep. de $31,500	17,590 00
F. J. Chubb, commis des travaux, du 22 juillet au 30 juin à $75	851 00
J. H. Brownlee, arpentage, 1 jour	10 00
W. A. McDonald, services profess	2 00
W. R. Marshall, architecte—	
Commission, 2½ pour 100 sur $17.905	447 00
Annonces	43 55
	18,943 55

Pénitencier de la Montagne de Pierre.	
Résid. du chirurgien et de l'aumônier.	
Tobin et O'Keefe—Entreprise	16,500 00
Portes, 2	40 00
Poteaux et balustrades, marches de devant	89 32
Pompes foulantes, 3	150 00
	16,779 32
Moins—Briques fournies..$ 1,300 Paiements antér.. 12,000	13,300 00
	3,479 32
Appareil de chauffage, entreprise	2,400 00
Cadres de châssis, 29	78 25
Cadres de portes, 7	11 40
Porte en chêne, 1, $6.50 ; portes, 18, $117	123 50
Manteaux de chem. et grilles, 3 à $72	216 00
Réparer des urinoirs	31 25
Avertisseurs, 3	84 00
Poussées, 12	18 00
Clochettes pneumatiques, 3	27 00
Briques pour fourneaux, 1 assortiment	2 50
Gardes-robes, 6 à $16.50	99 00
Couchettes en fer et ressorts, 8 à $12	96 00
Matelas, 8 à $4	32 00
Oreillers, 8 à $2.50	20 00
Passe-partout de Yale, 1	22 00
Dévidoirs à boyaux Eureka, 3	66 00
Boyaux avec accouplem., 400 pds à 65c.	260 00
Boyaux pour jardin, 100 pds à 25c	25 00
Nouveaux tubes pour la chaudière	50 00
Divers matériaux	25 73
Homme et aide, 62 hrs à 70c	43 40
Ajusteur, 25 hrs à 50c	15 00
Fabric. de chaudière, 82 hrs à 50c	41 00
Aide, 80 hrs à 30c	24 00
Bois de service, 1,552 pds à $35.00	54 32
do 12,271 do 20.00	245 42
do 8,718 do 24.00	209 23
do 1,580 do 30.00	47 40
do 2,544 do 18.00	45 79
do 1,836 do 25.00	45 90
do 300 do 50.00	15 00
do 2,425 do 22.00	53 33
do 528 do 21.00	11 07
do 26,623 do 18.50	492 53
do 5,000 do 23.00	115 00
do 850 do 27.00	22 95
Bois de construction, 1,697 pds à 3½c.	59 39
Capuchons pour poteaux, 16	4 00
Moulures, 165 morceaux	47 87
do 60 pds à 2½c	1 50
Poteaux en cèdre, 2,128	420 09
Bardeaux, 7 M. à $3.50 ; 40 M. à $3.25.	154 50
Moulures, 55 pds à 33c	18 15
Tringles, 250 pds à $1.30	3 25
Double-barrières, 6	34 69
Piquets, 14,200	401 60
Huile à machine, 54 galls à 77c.	41 58
A reporter	9,834 91

Pénitencier de la Montagne de Pierre—*Fin.*	$ cts.
Report	9,834 91
Briques, 16,000 à $14.50	232 00
Tuyaux en fer, 352 pds	136 70
Pierre de base, 48 pds lin. à $1.25	60 00
Seuils en pierre, 6 à $1.50	9 00
Matériaux pour peintres	220 21
Barres de grille, 1,035 lbs à 5c	51 75
Tubes pour chaudières, 756 lbs à 10c	143 64
Ferronnerie	227 98
Avoine, 506 boisseaux à 50c	250 00
Harnais de charrette, 2	50 00
Foin, 12 tonneaux à $12	144 00
D. Smith, commis des trav., 8 m. à $125	1,000 00
do subsistance, 74 jrs à $3.50	259 00
do frais de voyages et déboursés	183 00
Joseph Tassé, c. des trav., 8 mois à $100	800 00
C. Burgess, com. des trav., 7 m. à $75	525 00
P. Martel, com. des trav., 8 mois à $85	680 00
D. Farquhar, contremaître de la carrière, 209 jours à $4.50 ; 66½ à $4	1,206 50
Charpentiers, 172 jours à $3 ; 121½ à $3.50 ; 187 à $2.50 ; 23 à $2.75	1,472 00
Maçons, 44 jours à $4 ; 22 à $4.50	275 00
Charretier, 5 mois à $50	250 00
Peintre, 12 jours à $3.50	42 00
Faire du mortier, 26 jours à $2	52 00
Briqueteur, 16 jours à $4.50	72 00
Appointements à Ottawa...(B—52)	822 92
	18,999 61

Bureau de poste de Winnipeg.	
Trottoir en pierre, à l'entreprise	1,595 00
Payé en 1890-91	245 00
	1,350 00
Boîte à étoupe	14 15
Cloison en verre	87 50
Réparer l'horloge du gardien	9 00
do l'élévateur en fil métallique	5 00
Crémaillière et pignon pour ascenseur.	12 15
Extincteurs chimiques, 2	29 00
Réservoir et chaudière en acier, entrep.	476 00
Construire une cloison d. le soubassem.	25 00
Réparer et nettoyer l'égout	17 40
Pupitre, 1, $75 ; 1 chaise, $15	90 00
Bois de service, 468 pds à $20	9 36
Ferronnerie	31 23
Drosse de gouvernail, 20 pds	2 50
Cuirs pour soupapes, 24 à 50c.	12 00
Matériaux p. les poseurs d'app. à vap.	91 38
Homme et aide, 56 hrs à 70c	39 20
Main-d'œuvre, 36 hrs à 30c	10 80
Briqueteur, 2 jours, $8 ; maçon, 1 jour, $5	13 00
Ciment de Portland et sable	6 50
Charpentiers, 11 jours à $2.50	27 50
Dessus de radiateurs, 21 à $3.75	78 75
Clochettes pneumatiques	30 00
Fret	2 66
Annonces	19 50
Réparations et modifications	22 80
	2,512 38

Edifices publics, T.N.-O.	
Palais de justice de Calgary	19,626 37
Hôpital de Medicine-Hat	2,000 00
Palais de justice de Moosomin	3,306 99
Casernes de la police	50,399 35
Edifices en général	5,782 37
A reporter	81,115 08

Edifices publics, T. N.-O.—*Fin.*	$ cts.
Report	81,115 08
Palais de justice et prison de Régina	6,759 80
Cottages de la prison p. l. officiers, Rég.	4,154 14
Résidence du lieut.-gouverneur, Régina	20,682 40
Edifice de la législature à Régina	175 09
Bureau de poste de Régina, améliorat.	1,073 56
Hangars des immigrants de Whitewood et Régina	1,617 00
Palais de justice et prison de Calgary.	115,577 07
J. G. McCallum, à compte sur une entreprise de $26,150	25,570 00
MOINS—Payé antérieurement	9,800 00
	15,770 00
A compte de l'appareil de chauffage	1,250 00
H. D. Johnson, commis des travaux, 8 mois, jusqu'au 30 juin	800 00
Frais de port	6 50
Appointements à Ottawa (B—52)	1,691 60
Annonces	108 27
	19,626 37
Hôpital de Medicine-Hat.	
Contribution pour la construction	2,000 00
Palais de justice de Moosomin.	
Prix de l'emplacement	300 00
A compte sur une entreprise de $9,680	2,700 00
H. J. Peters, subsistance, 3 jrs à $3.50	10 50
do frais de voyages	15 40
C. Taylor, c. des tr., 2½ m. jusq. 30 juin	187 50
Annonces	58 24
Imprimeur de la reine	35 35
	3,306 99
Casernes pour la police—Sommaire.	
Banff	577 62
Battleford	2,580 92
Calgary	10,392 40
Lethbridge	2,883 88
Macleod	4,502 28
Maple-Creek	444 03
Medicine-Hat	25 68
Prince-Albert	868 80
Régina	23,273 97
Saint-Albert	116 50
Montagne-de-Bois	294 35
Fort-Saskatchewan	4,432 05
Qu'Appelle	6 87
	50,399 35
Casernes pour la police, T.N.-O.	
Banff.	
Bois de service, 12,163 pds	253 84
Bardeaux, 5,000 à $3.25	16 25
do 2,000 à $4.50	9 00
do 8,500 à $4.00	34 00
Portes, 8, $25.25 ; cadres de châssis, 12, $36	61 25
Papier à tenture, 18 rouleaux	14 20
Bordure, 12 vgs	4 45
Coton, 100 vgs à 7½c	7 50
Chaux, 34 boisseaux à 30c	10 20
Ferronnerie	86 33
A reporter	497 02

Casernes p. la police, T.N.-O.—*Fin*	$ cts.
Report	497 02
Banff—Suite.	
Ferblanc, 500 pds carrés à 9c	45 00
Charpentier, 1½ jour à $3	4 50
Peintre, 45 heures à 30c	13 50
Main-d'œuvre, 50 jours à 25c	12 50
do 34 do 15c	5 10
Battleford.	
Bois de service, 550 pds à $36	19 80
do 730 pds à $40	29 20
Plâtrage, 1,440 vgs carrées à 60c	864 00
Clôturage en fil mét., 344 perches à 80c.	275 20
Gâches, 100 lbs	7 00
Tendeurs de fil métallique, 2	2 00
Fret	66 72
Main-d'œuvre, 65 jrs à $1 ; 190 à 80c.	217 00
A. T. Berthiaume, commis des trav., 11 mois, jusqu'au 31 mai à $100	1,100 00
Calgary.	
Kennedy et Heney, balance de $24,678.13, entreprise	5,058 13
Chambre du gardien, F. B. Karran, entr.	2,915 00
Réparations, selon convention	216 72
Ventilateurs d'Emerson, 6 à $7.50	45 00
Régistres, 18 à $2.95	53 10
Chantignoles de cheminée, 3	21 00
Poser des ventilateurs, 30 à $2.50	75 00
Echelles, 92 pds à 45c	41 40
Badigeonn. la salle d'ordin. et la cuisine	49 00
Lieux d'aisance, 1	27 00
Bassins supplémentaires, 2	6 00
Double-châssis, 2	7 00
Tables, 20 à $5.30 ; 4 à $3.50	120 00
do 3	40 00
Bancs, 25 à $1.88	47 00
Crachoirs, 24 à 75c	18 00
Tableaux d'ordres, 36 à 65c	23 40
Lavemains, 4	8 00
Coton, 207½ vgs à 7c	14 53
Bois de service, 6,820 pds à $16	109 11
do 2,000 do 19	38 00
do 3,749 do 18	67 48
do 448 do 25	11 20
Voliges, 132 pds à $16	2 11
Poteaux d'épinette, 55 à 15c	8 25
do de cèdre, 20 à $2	40 00
do 48 à 17c	8 16
Bardeaux, 45,000 à $3.25	146 25
Chaux, 5 boisseaux à 50c	2 50
Const. de cheminées, 2, 43 pds à $1.35	58 05
do 3, 45 do 1.75	78 75
Réparations et modifications	218 01
Ferronnerie	27 10
Matériaux de peintre	238 60
Mât de pavillon, 1	15 00
Contre-m. charpentier, 8½ jrs à $4.50	38 25
Charpentier, 31 jours à $3	93 00
Main-d'œuvre, 662 jours à 15c	99 30
Peintre, 360 heures à 30c	108 00
H. D. Johnson, commis des trav., 2 m.	200 00
Hôpital de Lethbridge.	
C. W. Merrill, à compte sur une entreprise de $2,200	1,740 00
A reporter	15,290 94

Casernes de la police, T.N.-O. —*Suite.*	$ cts.
Report	15,290 94
Cantine de Lethbridge.	
C. W. Merrill, à compte sur entreprise..	
de $335	210 00
Réparer le plâtrage, à l'entreprise	55 00
Ouvrage à l'entreprise	90 00
Cheminée de forge, 1	5 00
Gouttières, 140 pds à 17c	23 80
do 509 do 25c	127 37
Colliers de tuyaux et ajustages, 5	5 00
Grilles à charbon mou, 2	60 00
Bois de service, 4,690 pds à $39	182 92
do 400 do 36	14 40
do 2,293 do 28	64 23
Cèdre, 50 pds à $65	3 25
Moulures rondes, 400 pds à 2c	8 00
Voliges, 504 pds à $28	14 12
Lattes, 1,350 à $6 25	8 44
Bardeaux, 1,500 à $4.75	7 13
Chaux, 8 boiss. à 65c	5 20
Quincaillerie	49 36
Matériaux de peintre	96 36
Peinturage, 715 vgs à 6c	42 90
do 335 do 8c	26 80
Vernissage, 95 vgs à 4c	3 80
Badigeonnage, $15\frac{80}{100}$ carrés à $1	15 80
Main-d'œuvre, 25 jours à $1	25 00
MacLeod.	
Construire un réservoir, à l'entreprise.	83 00
Cheminées en fer-blanc, 1, $6.25 ; 4, $32	38 25
Cheminées, 2	18 00
Constr. une cheminée, 22 pds à 80c	17 60
do 16 pds à 65c	10 40
Creuser un puits, 100 pds à $2.50	250 00
do 50 pds à $3	150 00
Papier tenture, 92 rouleaux	30 80
Bordure, 2 rouleaux et 30 vgs	15 00
Bois de service, 1,500 pds à $39	58 50
do 47,859 do 25	1,196 47
do 4,952 do 28	138 66
do 14,322 do 35	501 27
do 2,710 do 30	81 30
Bardeaux, $\frac{1}{4}$ M. à $4.75	1 19
do $28\frac{3}{4}$ M. à $4.40	126 50
Billots, 91 à 75c	68 25
Perches, 10	1 00
Moulures, 275 pds à $3\frac{1}{2}$c	9 63
do 580 do 2c	11 60
Piquets, 80 à 20c	16 00
Planches de pin, 100 pds à 6c	6 00
Chaux, $31\frac{3}{4}$ boiss. à 65c	20 63
do $21\frac{1}{2}$ do $1	21 50
Sable, 2 charges	2 00
Poil, 2 boisseaux	1 00
Plâtre de Paris	4 00
Matériaux de peintre	640 03
Quincaillerie	243 29
Coton, 70 vgs à 10c	7 00
Fil de fer pour clôture, 110 lbs à 8c	8 80
Tuyau de fer, 43 pds à 40c	17 20
Briques, 1,100 à $11	12 10
Portes, 8	31 50
Cadres de châssis, 20 paires	55 20
Réparations et changements	42 16
Main-d'œuvre, $13\frac{1}{2}$ jrs à $2	27 00
do 683 do 25c	170 75
do 418 do 15c	62 70
Briqueteur, 2 jours à $4	8 00
Peintre, 53 jours à $4	212 00
Charpentier, $10\frac{3}{4}$ jours à $4	43 00
Plâtrier, $10\frac{3}{4}$ jours à $4	43 00
A reporter	20,937 10

Casernes de la police, T.N.-O. —*Suite.*	$ cts.
Report	20,937 10
Creek de l'Erable.	
Chaux, 36 boisseaux à 70c	25 20
Poil, 3 boiss. à 50c	1 50
Voliges, 1,237 pds	31 77
Bois de service, 8,598 pds	243 09
Châssis, 10	15 00
Cadres de châssis, 5	9 00
Bardeaux, 2,000	7 00
Quincaillerie	26 77
Matériaux de peintre	38 95
Main-d'œuvre, 183 jours à 25c	45 75
Medicine-Hat.	
Chaux, 20 boisseaux à 50c	10 00
Briques, 200 à $10	2 00
Quincaillerie, $3.50 ; peinture, 25c	3 75
Bois de service, 382 pds	9 93
Prince-Albert.	
Balance de $459, entreprise	59 00
Piquets d'épinette, 130 à 12c	15 60
do 340 à 15c	51 00
Bois de service, 8,741 pds	279 53
Chaux, 5 boiss. à 40c	2 00
Fil de fer pour clôture, 256 vgs à 80c	204 80
Tendeurs de fil de fer, 2	2 00
Quincaillerie	14 22
Matériaux de peintre	22 15
Main-d'œuvre, 134 jours à $1.25	167 50
do 40 do 0.25	10 00
do 40 do 0.50	20 00
Peintre, 7 jours à 3.00	21 00
Manège de Régina.	
Balance de $23,500, entreprise	8,300 00
Peinturer l'intérieur de la salle	700 00
Planchéier et clouer les châssis	37 25
do do portes	14 30
Poutres pour appentis, 2	40 00
Changem. au cadre de la porte de dev.	15 00
Planches supplém., 4,000 pds à $30	120 00
Moulures, 324 pds à 10c	32 40
Main-d'œuvre, 25 jours à $3	75 00
Clous	5 00
Grandes portes, 4 paires	80 00
Cadres avec seuils en chêne, 2	20 00
Boulons, 12	3 60
Main-d'. p. assemb. et boul. les portes	12 00
Chevrons	2 94
Vis à bois, 4 douz	4 00
Boulons et pentures, 44 douz. à 30c	13 20
Crochets et écrous, 197 à 15c	29 55
Revêtements	4 00
Main-d'œuvre pour pendre les portes	12 00
Crochets de porte et posage	0 50
Changements	50 00
Planchéier la chambre de toilette	75 00
Supports pour conducteurs	10 00
Changem. dans les portes de l'appentis	65 00
Faire des ventilateurs	17 30
Peinturer la chambre de toilette	101 20
do l'escalier	46 00
Mât de pavillon, complet	55 00
Fenêtres	75 00
Planchéier le gymnase, à l'entreprise	245 00
A reporter	32,535 85

Casernes de la police, T.N.-O. —*Suite.*	$	cts.
	32,535	85
Report		
Elevateur hydraulique de Regina.		
John Stewart, à compte d'entreprise	3,950	00
Etables de Regina.		
J. R. Reilly et Cie, entreprise	6,660	62
Cr. une cave au-des. de la salle de récréa.	40	53
Couvert. en paille, quartier des hommes	15	00
Enlever et reconstruire 3 étables, à l'entreprise	200	00
Cheminées en tôle galvanisée, 9 à $7	63	00
Bois de service, 24,059 pds	649	99
Bardeaux, 2 M. à $3.50	7	00
do ½ do 4.00	2	00
Châssis doubles, 3 paires	10	75
Papier à construction, 105 lbs à 4c	4	20
Porte, 1	2	70
Tapisserie, 26 rouleaux	6	11
Bordure, 53 vgs	1	84
Chaume, 1 charge	4	00
Matériaux de peintre	355	80
Quincaillerie	47	34
Pétrole, 65 galls à 34c	22	10
Réparations et changements	228	59
Mortier, 4 charges à $8	32	00
Mastic, 3½ brls à $4	14	00
Plâtre de Paris, 2 brls à $9	18	00
do 80 lbs à 6c	4	80
Charriage, 11 voyages à $1.50	16	50
do 3 do $1	3	00
Charriage	1	50
Main-d'œuvre, 30 jours à 60c	18	00
do 21 do 25c	5	25
do 35 do $2.25	78	75
do 17½ do $1.75	30	62
do 15 heures à 22½c	3	37
Plâtrier, 55 jours à $4.50	247	50
do 46 heures à 45c	20	70
Ferblantier, 5½ jours à $3.50	19	25
Charpentier, 21½ jrs à $2.75	59	12
do 7 do 3	21	00
do 16½ do 3.25	53	62
do 6½ do 3.75	24	38
H. J. Peters—		
Subsistance, 5 jours à $3.50	17	50
Frais de voyage	51	10
Annonces	2	20
Saint-Albert.		
Réparations, à l'entreprise	116	50
Montagne de Bois.		
Bois de service, 5,350 pds à $35	187	25
Cadres de châssis, 1½	4	50
Bardeaux, 18 M à $4	72	00
Matériaux de peintre	21	75
Quincaillerie	8	85
Fort-Saskatchewan.		
Planches, 2,300 pds à 2¼c	51	75
Voliges, 1,500 pds à 2¼c	33	75
Planches, 5,500 pds à 2¼c	123	75
Planchéiage, 2,200 pds à $4	88	00
Bardeaux, 8 M à $4.50	36	00
Cheminée en ferblanc	1	50
Vitres, 14 carreaux à 20c	2	80
Papier goudronné, 100 lbs à 8c	8	00
Quincaillerie	9	00
A reporter	46,314	98

Casernes de la police, T.N.-O. —*Suite.*	$	cts.
	46,314	98
Report		
Fort-Saskatchewan—Suite		
James McDonald, à compte d'entrep.	3,745	75
Enlever une construction	20	00
Rédiger des devis, par arrangement	20	00
Ériger deux cheminées	5	00
Billots, 4, $6 ; briques, 600, $12	18	00
Chaux, 20 boisseaux à 80c	16	00
Châssis doubles, 14	67	00
Matériaux de peintre	159	25
Main-d'œuvre, 106 jours à 25c	26	50
Qu'Appelle.		
Clôture en fil de fer, 250 lbs à $2.75	6	87
	50,399	35
Douanes, MacLeod.		
Bois de service, 1,800 pds à $35	63	00
do 5,715 do $30	171	45
do 586 do $31	18	14
do 500 do $33	16	50
do 300 do $40	12	00
Bardeaux, 6½ M	31	50
Fenêtres, 4 carreaux	2	50
Planches, 186 pds	5	58
Réparations et améliorations	34	75
Quincaillerie	41	45
Transporter du bois de service	21	60
Creuser un puits, 48 pds à $2	96	00
Charpentier, 19½ jours à $4	78	00
do 12 do $3.50	42	00
Wm. Curran, subsistance, 2 jrs à $3.50	7	00
do fr. de voyages et débours.	26	85
H. D. Johnson, comm. des trav., 1 mois	100	00
Wm. Morrison, comm. des trav, 8 mois, jusqu'au 30 juin	800	00
Wm. Morrison, allocat. pour maison, 2 mois	50	00
H. J. Peters, commis des trav., 10 mois, jusqu'au 31 mai	1,250	00
H. J. Peters, subsistance, 68 jrs à $3.50	238	00
do frais de voyage et subsist.	689	99
Détaillé sous le titre Rép., édifice féd.	1,986	06
	5,782	37
Pal. de justice de Régina et approvis. d'eau de la prison.		
Samuel Beach, à compte d'entreprise	425	00
Garth et Cie, à compte d'appareils de chauffage	4,500	00
Dormants de porte, 4 à $7.80	31	20
Construire un égout à l'entreprise	1,348	62
Plaque de chaudière	33	80
Bois de service, 4,410 pds	112	75
Quincaillerie	9	88
Charriage et frais de messagerie	5	50
John Morrison, comm. des trav., 1 mois	100	00
Charpentier, 312 heures à 27½c	85	80
Main-d'œuvre, 30 do 17½c	5	25
Machine à forer, 100 heures à $1	100	00
Réparations	2	00
	6,759	80
Prison de Régina—Cottages pour les officiers.		
William Henderson—		
A compte d'entreprise de $9,000	3,960	00
Ecrans, 54 à $2	108	00
A reporter	4,068	00

Prison de Régina—Cottages pour les officiers—*Suite.*	$ cts.
Report	4,068 00
Charpentier, 35 heures à 30c	10 50
Imprimeur de la reine	0 54
Annonces	75 10
	4,154 14

Régina—Résidence du lieutenant-gouverneur.	
William Henderson—	
A compte d'entreprise de $26,950	22,650 00
Payé antérieurement	2,050 00
	20,600 00
Appointements à Ottawa. (B—52)	24 50
Annonces	57 90
	20,682 40

Edifice de l'Assemblée à Régina.	
Annonces	99 72
Imprimeur de la reine	75 37
	175 09

Bureau de poste de Régina—Améliorations.	
Construire un réservoir	26 85
Const. un abri pour la pompe, à l'entr.	84 50
Faire une clôture, à l'entreprise	272 00
Gouttière en fer, 236 pieds à 35c	82 60
Tôle galvanisée, 1 carré	15 00
Poser des gouttières, à l'entreprise	38 49
Cadres en fer et auvent	20 00
Râtelier à sacs	11 50
Tuyaux et coudes, 26	8 00
Creuser un puits, 78 pieds à 75c	58 50
Charriage de terre, 40 vgs à 50c	20 00
Peinturage, $14.25 ; badigeonnage, $15	29 25
Quincaille	58 66
Bois de service, 2,987 pieds à $24	71 66
do 160 do 25	4 00
do 600 do 28	16 80
do 1,723 do 30	51 69
do 364 do 40	14 56
Bardeaux, 4,500 à $4	18 00
Châssis doubles, 2	4 50
Papier goudronné, 100 lbs	3 75
Moulures	1 75
Pupitre, 1, $25 ; chaises, 3, $11	36 00
Tabouret, 1, $1 ; lampes et consol., 6, $8	9 00
Main-d'œuvre, 70 heures à 25c	17 50
Charpentier, 33 jours à $3	99 00
	1,073 56

Abri des immigrants à Régina et Whitewood.	
Régina—	
John McCrea, travail, à l'entreprise	837 00
Whitewood—	
Newcomb et Mennie, travail, à l'entreprise	760 00
H. J. Peters, subsist., 2 jrs, à $3.50	7 00
do voyage et déboursés	13 00
	1,617 00

Edifices publics, C.-B.	
En général, Colombie-Britannique	2,284 11
Pénitencier de New-Westminster	14,712 97
Edifice militaire de Victoria	21,092 46
	38,089 54

Edifices en général, C.-B.	$ s.
Bureau des ingénieurs, Victoria.	
Verre poli pour cadre	10 00
Planche à dessin	4 50
Tablettes dans la voûte	8 40
Lampe à gaz brevetée	12 85
Tube ventilateur dans le plafond	12 50
Réparations et améliorations	40 85
Dépenses imprévues de bureau	7 10
Bureau de poste de Vancouver.	
Annonces	59 36
Imprimeur de la reine	48 44
Douane, Victoria	
Réparations et améliorations	186 79
Plancher en ciment dans la voûte	11 00
Appareils pour la voûte	32 47
Boîtes à charbon, 2	2 00
Poêle	1 50
Tubes et corde pour châssis	4 10
Lampe à gaz et abat-jour	9 50
Liasses, 3	46 00
Clochettes, 3	21 00
Tables de bureau, 2	20 00
Lave-mains et ustensiles, 2	25 50
Paniers à rebuts, 3	4 50
Peinturage et vitrage	57 00
Plombage	60 80
Bibliothèque, 1, $35 ; pupitre, $75	110 00
Armoire, 1, $18 ; chaises, 3, $15.50	33 50
Bureau de poste de Victoria.	
Réparations et améliorations	78 01
Chaises et coussins, 3	7 50
Peinturer la toiture	90 00
Tapis, 37¼ vgs à 95c	35 40
Vitrage, $5 ; plombage, $73.94	78 94
Bureau de poste de New-Westminster.	
Serrure Yale et 2 poignées	10 00
Serrure à mortaise et 3 clefs	2 00
Gardes en fil métallique, 2	8 50
Fret, $3.20 ; vitrage, $5.50	8 70
Ancien bur. de douane, New-Westminster	
Fair un trottoir et une clôture	50 00
Station de la quarantaine.	
Réparations et améliorations	130 90
Bureau de poste de Nanaïmo.	
Plombage, à l'entreprise	759 50
Badigeonnage, à l'entreprise	185 00
Réparations et améliorations	10 00
	2,284 11

Pénitencier de New Westminster.	
Résidence du préfet.	
O. B. et T. Ackerman, entreprise	10,671 27
Henry Roy, commis des trav., 9¼ mois	925 00
Boyau Eureka, 3,950 pds	1,265 75
Becs, 18	34 80
Accouplements, 61	54 00
Bois de service et cèdre, 858 pds	14 50
A reporter	12,965 32

Pénitenc. de New-Westminster.	$	cts.
Report	12,965	32
Résidence du préfet—Suite.		
Quincaille	2	90
Gazier, 1½ jour	5	00
Contremaître, 14⅔ jours à $2.87	42	33
Main-d'œuvre 10 do 2.25	22	50
do 8 do 2.75	22	00
do 8 do 2.00	16	00
do 106 heures à 25c	26	50
Appointements à Ottawa (B—52)	1,601	42
Annonces	9	00
	14,712	97
Edifices militaires, Victoria.		
Logements des officiers, Batterie "C."		
Woodward et Munday, à l'entreprise	25,550	00
Woodward et Munday, additionnel—		
Lambrissage, 20,000 pds à $5	100	00
Grilles pour ventilateurs, 20	20	00
Gouttières et tuyaux conducteurs	395	00
Egouts en pierre à l'extérieur	560	00
Pétarder pour un égout	100	00
Trappe et échelle	10	00
Changements dans les cloisons	30	00
Portes-pliantes dans la ch. de l'ordin.	42	00
Trappes dans le plafond, 8	40	00
Escal. dans les caves, $30; porte, $7.	37	00
Porte simple	15	00
Ouvr. au plancher de la ch. d'ordin.	10	00
	26,909	00
Payé en 1890-1891	9,609	00
	17,300	00
Quincaille et câble	40	20
Tracer des plans, 2 jours	6	00
Louage d'un cheval	5	00
Nivelage, 4½ jours à $10	45	00
E. Mallandaine, commis des travaux, 3 mois à $100	300	00
Contremaître, 33 jours à $4	132	00
Main-d'œuvre, 122¼ jours à $2.50	305	62
Imprimeur de la reine	18	50
Annonces	46	30
Appointements à Ottawa (B—52)	2,893	84
	21,092	46
Edifices publics en général.		
Pisciculture, Ottawa.		
Maçonnerie, 39 vgs carr. à $5	195	00
Encoignures, 25 pds en sup. à 60c	15	00
do taillées, 25 pds en sup. à 45c	11	25
Chaperon et posage, 9 pds en sup. à $1.10	9	90
Maçon, 14 jours à $3.60	50	40
do 22 do $4	88	00
Main-d'œuvre, 34 jours à $1.80	61	20
Cheval et voiture, 11 jours à $2.40	26	40
Mortier, 2 charges	5	00
Ciment de Portland, 1 brl	3	90
Pierres pour jambages, 1 charge	3	00
Briques, 100	1	00
Bureau de poste de Sherbrooke.		
Béton, 186½ vgs à $1	186	50
Pierre de parement, 28 pds à 30c	8	40
A reporter	664	95

Edifices publics en général—*Suite*	$	cts.
Report	664	95
Salle d'exercices de Montréal.		
Posage d'eau	563	00
Salles d'armes, Montreal.		
Appareils à gaz	207	05
Bureau de poste de Bathurst.		
E. Chanteloup, balance de $1,900, entreprise de l'horloge	120	00
Edifices publics en général.		
Jas. Nelson, architecte, prépar. d. rapp.	36	00
H. J. Peters, commis des trav., 1 mois	125	00
A. Raza, architecte—		
Temps, 28 jours à $10	280	00
Voyage et déboursés	89	50
John Turnbull, commis des travaux—		
11 mois, jusqu'au 31 mai	1,100	00
Subsistance, 127 jours à $2.50	317	50
Voyage et déboursés	158	86
James Windeyer, architecte—		
3½ p.c. commission sur $875.00 $30 63		
3 do $1,250.70 37 52		
$68 15		
MOINS—Payé antérieurem. 50 00		
	18	15
Messages téléphoniques	2	45
Télégrammes	650	33
Fret et frais de messagerie	68	11
Matériaux photographiques	142	12
J. R. Arnoldi, subsist., 3 jours à $5	15	00
do do 18 do $3.50	63	00
do voyage	131	15
W. R. Billings, subsist., 39 jrs à $3.50	136	50
do voyage et déboursés	218	05
I. Coté, subsistance, 3 jours à $3.50	10	50
do voyage et déboursés	14	30
John Cowan, subsistance, 4 jours à $2	8	00
do voyage et déboursés	9	75
D. Ewart, subsistance, 82 jours à $3.50	287	00
do do 14 do $5	70	00
do voyage et déboursés	584	23
Théo. Fortier, voyage et déboursés	11	50
T. W. Fuller, subsist., 13 jours à $3.50	45	50
do voyage et déboursés	77	25
do d. il n'a p. été r. c., '90-'91	49	90
A. Gobeil, subsist., 5 jours à $3.50	17	50
do voyage et déboursés	46	95
do d. il n'a pas été r. com., '90-'91	40	00
J. P. M. Lecourt, subsist., 6 jrs à $3.50	21	00
do voyage et déboursés	23	70
Photographies	654	85
John Shearer, subsist., 12 jours à $3	36	00
do voyage et déboursés	52	85
J. W. H. Watts, subsist., 15 jrs à $3.50	52	50
do voyage et déboursés	63	65
John A. Wills, subsist., 15 jrs à $2.50	37	50
do voyage et déboursés	55	05
Détaillé sous Réparations (O—11)	934	25
Appointements à Ottawa	8,331	99
Imprimeur de la reine	183	81
Papeterie	532	48
Annonces	25	20
	17,383	93

Edifices d'Ottawa—Réparations et mobilier.

Personnel des réparations—Edifices d'Ottawa.

				$ cts.	$ cts.
Alaire, M., journalier, 48 jours à $1.25				60 00	
Allard, T. A., journalier, 57 jours à $1.25				71 25	
Archambault, F., journalier, 7 jours à $1.50 ; 47⅜ à $1.25.				70 00	
Arial, A. do	8	do	1.25	10 00	
Arial, N., charretier,	288¼	do	2.00	576 50	
Asselin, Mme J. E.,	6	do	1.00	6 00	
Auborne, Edouard, maçon,	7½	do	3.50	26 25	
Auclair, O., journalier,	176	do	2.00	352 00	
Audet, J.,	18	do	1.25	22 50	
Audet, F. X., journalier,	99	do	1.25	123 75	
Barrette, O. do	121¾	do	1.25	152 18	
Beatty, Wm. do	272	do	1.40	380 80	
Beaudette, E., peintre,	93	do	1.50	139 50	
Beaudoin, A., journalier,	24	do	1.25	30 00	
Beaulieu, Oct. do	6	do	1.25	7 50	
Beauvais, J.,	15	do	1.25	18 75	
Bédard, J., journalier,	332	do	1.25	415 00	
Bédard, M. do	9	do	1.25 ; 62½ à $1.50 ; 12 à $2.	129 00	
Bédard, P., charpentier,	309	do	2.00	618 00	
Bélinge, J. B., charpentier,	92½	do	2.00	185 00	
Bertrand, T.,	12	do	1.25	15 00	
Bollard, M., gardien de la tour	364	do	1.00 (1er juillet au 29 juin)	364 00	
Boileau, M., journalier,	2½	do	1.00 ; 56½ à $1.25.	73 12	
Boileau, Mme. M.,	6	do	1.00	6 00	
Bouchard, A., journalier,	102	do	1.25	127 50	
Boucher, A.,	28	do	1.25	35 00	
Boutet, A., journalier,	35½	do	1.25	44 37	
Boyer, C. do	3	do	1.50	4 50	
Brady, R. do	105	do	1.25	131 25	
Brassard, D. do	104½	do	1.25	130 62	
Breton, Frs., charpentier,	317½	do	2.50	793 75	
Brisbois, G., journalier,	8	do	1.25	10 00	
Brunette, D. do	19½	do	1.25	24 37	
Bunel, J. do	97	do	1.25	121 25	
Bureau, P. do	104	do	1.25	130 00	
Byrne, R., charpentier,	246	do	2.00	492 00	
Cameron, A., journalier,	14	do	1.25	17 50	
Campbell, Jas. do	6	do	1.25	7 50	
Cantin, M. do	9	do	1.25	11 25	
Caron, A. do	24	do	1.25	30 00	
Caron, D. do	6	do	1.25 ; 96 à $2	199 50	
Carrière, A. do	24	do	1.25	30 00	
Champagne, Mme J.-B.,	6	jours		6 00	
Champagne, J., journalier,	24	jours à $1.25		30 00	
Champagne, L. do	29	do	1.00 ; charpentier, 115½ jours à $2	260 00	
Champagne, S., charpentier,	139½	do	2.00	279 00	
Charbonneau, W., journalier,	97½	do	1.25	121 87	
Charrier, M. do	43¾	do	1.25 ; charpentier, 87 jours à $2...	228 68	
Cherry, S., charpentier,	105½	do	2.00	210 40	
Chouniard, A. journalier,	11½	do	1.25	14 37	
Chouniard, P. do	15	do	1.25	18 75	
Clarke, Mme M.,	6	jours		6 00	
Cloutier, O., journalier,	87½	jours à $1.25		109 36	
Collins, Thos., charpentier,	315	do	2.00	630 00	
Constantineau, A., journalier,	45	do	1.25	56 25	
Corise, A.,	46	do	1.25	57 50	
Cormeau, C., journalier,	6	do	1.25	7 50	
Corneau, J. do	63¼	do	1.25	79 05	
Corrigan, Mme M. A.,	6	jours		6 00	
Corrigan, Wm., journalier,	12	jours à $1.25		15 00	
Côté, L., charpentier,	208⁹/₁₀	do	2.50 ; 109 à $2.	740 25	
Couture, D., journalier,	6	do	1.25	7 50	
Craig, Jno., journalier, 157·9	jours à $1.25			197 49	
Cumming, J., maçon, 61	do		3.50	213 50	
Currie, Frank do 58½	do		3.50	204 75	
Cyr, N., journalier, 6	do		1.25	7 50	
Daly, P., 78½	do		1.25	98 13	
Daoust, C., journalier 6	do		1.25	7 50	
Daoust, P. do 59³/₁₀	do		1.25	74 12	
Dauphin, M. L., charpentier, 60	do		2.00	120 00	
DeBeaumont, Melle, 6	do		75c	4 50	
DeBeaumont, Mme P., 5 jours				5 00	
A reporter				10,008 43	

Edifices d'Ottawa—Réparations et mobilier—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	10,008 43	
Personnel des réparations—Edifices d'Ottawa—Suite.		
DeBeaumont, R., journalier, 151⅞ jours à $1.25	189 67	
Delancey, M., journalier, 6 jours à $1.25	7 50	
Delaney, Mme C., 6 jours	6 00	
Delaney, Mme E., 6 jours	6 00	
Demers, A., journalier, 10 jours à $1.25	12 50	
Deneault, J. B., charretier, 27 jours à 2.00	54 00	
Denis, C., journalier, 15 do 1.50; 60 à $2	142 50	
Dery, N., peintre, 249 do 1.50	373 50	
Descoteau, J., journalier, 118 jours à $1.25	147 49	
Desjardins, S. do 6 do 1.25	7 50	
Desjardins, S., charpentier, 309 jours à 2.00	618 00	
Desjardins, I., journalier, 28¼ do 1.25	35 31	
Desjardins, J. do 39¼ do 1.25	49 06	
Desmoreau, Mme, 5 jours	5 00	
DeVarens, L., charpentier, 115⅓ jours à $2.00	231 60	
Desormeaux, T., maçon, 85½ jours à $2.50	213 75	
Dinelle, P., journalier, 113 jours à $1.25	141 23	
Dionne, P., charpentier, 155 do 2.00	310 00	
Doyle, Thos., journalier, 32 do 1.25	40 00	
Drapeau, Mme A., 6 jours	6 00	
Drapeau, L., journalier, 2¾ jours à $1.00	2 75	
Dubuc, L., plâtrier, 19½ do 2.50	48 75	
Dubé, O., journalier, 367 do 1.25	458 75	
Dufresne, C. do 287¾ do 1.25	359 68	
Dugal, M. do 20 do 1.50	30 00	
Dumoulin, Mme L., 6 jours	6 00	
Dunn, A., journalier, 15½ jours à $1.25	19 37	
Dunn, E. do 9½ do 1.25	11 87	
Fitzgerald, Thos., charpentier, Sénat, 1er nov. au 29 juin, 206 jours à $2	412 00	
Forcier, J. B., charpentier, 156½ jours à $2.00	313 00	
Fortier, L., journalier, 73 jours à $1; 261 à $1.25	399 25	
Fortin, Thos., charpentier, 217½ jours à $2.00	435 00	
Foubert, F., journalier, 12 do 1.25	15 00	
Gagné, C., charretier sur les terrains, 234 jours à $2.00	468 00	
Gagné, F.-X., journalier, 13 jours à 1.50; 22 jours à $1.25	47 00	
Gagné, N. do 213 do 1.25	266 25	
Gagnon, M. do 59½ do 1.25	74 37	
Gallagher, M. do 64 do 1.25	80 00	
Gammon, N., 15 do 1.25	18 75	
Gaul, H., journalier, 6 do 1.25	7 50	
Gaul, Wm. do 18 do 1.25	22 50	
Gaulin, J., charpentier, 131 do 2.00	262 00	
Gauthier, Mme. J., 6 jours	6 00	
Gauthier, I., journalier, 303¾ jours à $1.25	379 68	
Gauthier, J. do 9¼ do 1.25; 8 jours à $1	19 50	
Gauthier, J., charretier, 42½ do 2.00	85 00	
Gauvreau, A., journalier, 10 do 1.25	12 50	
Gauvreau, J. do 26 do 1.25	32 50	
Gauvreau, P. do 24 do 1.25	30 00	
Gingras, Eug. F. do 24 do 1.25	30 00	
Gingras, G. do 10⅘ do 1.25; 12 à $1 50	31 50	
Giroux, E., journalier, 4 jours	4 00	
Giroux, J. do 32¾ do à $1.25	40 93	
Giroux, Mme L., 6 do	6 00	
Giroux, L., journalier, 2½ do	2 50	
Giroux, P. do 318½ do à $1.25	398 16	
Goulet, Mme J. T., 6 jours	6 00	
Goulet, Mme J., 3 do	3 00	
Goulet, J., journalier, 5 jours	5 00	
Grison, A. do 5½ jours à $1.50	8 25	
Green, J. do 371½ do $1.25	464 37	
Groleau, G. do 12 do	15 00	
Guertin, G. do 175 do	218 75	
Hurley, J. do 174½ do	218 11	
Hurteau, L. do 140⅔ do	175 93	
Hutchingham, T., journalier, 63½ jours à $1 25	79 38	
Jeffrey, J. do 258½ do	323 10	
Joannisse, Mme, 6 jours	6 00	
Joannette, C., journalier, 49 jours à $1.25	61 25	
Joncas, Theo. do 181½ do	226 87	
A reporter	19,252 11	

Edifices d'Ottawa—Réparations et mobilier—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	19,252 11	
Personnel des réparations—Edifices d'Ottawa—Suite.		
Keenan, Jas., charpentier, 101½ jours à $2.00	203 00	
Kennedy, J., journalier, 19½ do $1.25	24 37	
Kennedy, R. W., charpentier, 133 jours à $2.00	266 00	
Labelle, C., maçon 319 do $2.75	877 25	
Labelle, P., journalier 35¼ do $1.25	44 05	
Lacelle, F. do 110½ do	138 17	
Lacelle, O. do 18 do	22 50	
Lacourse, F. 74 do	92 50	
Laflamme, M., charpentier, 314½ jours à $2.00	629 00	
Laforture, D. do 68 do	136 00	
Laframboise, J., journalier, 226 jours à $1.25	282 50	
Laframboise, L. do 14 do	17 50	
Landry, O. do 312 jours à $1.50	468 00	
Landry, Theo., charretier 220¾ do $6	1,324 50	
Langlois, Mde J., 7 jours	7 00	
Lanoue, O., charpentier, 120 jours à $2	240 00	
Lapointe, A., journalier, 40 jours à $1.25	50 00	
Lapointe, E. do 39½ do	49 37	
Larocque, F. do 217 do	67 50	
Larocque, J. do 54 do	271 24	
Larose, Chas., maçon, 319 jours à $2.50	797 50	
Larose, F. X., journalier, 70½ jours à $1.25	88 12	
Laurencelle, G., charpentier, 90 jours à $2	180 00	
Launière, E. R., journalier, 170¼ jours à $1.25; 147⅔ à $1.50	434 31	
Lavigne, C., journalier, 310 jours à $1.25	387 50	
Leclair, P. do 83 do	103 75	
Leduc, M. do 92⅜ do	115 37	
Leduc, O. do 328¼ do	410 31	
Lefebvre, A. do 34¼ do	42 81	
Lemieux, W. H., charpentier, 41 jours à $2	82 00	
Levillain, P., journalier, 6 jours à $1.25	7 50	
Lincourt, A. do 312 do $1.50	468 00	
Maille, Mde C., 3 jours	3 00	
Malone, M. journalier, 25½ jours à $1.25	31 87	
Manviele, Mde 6 jours	6 00	
Mara, J., journalier, 111⅓ jours à $1.25	139 37	
Marchand, C., journalier, 139⅓ jours à $1.25	174 37	
Marion, S., charpentier, 72½ jours à $2	145 00	
Marineau, R., journalier, 144 jours, jusqu'au 22 mai, à $1.25	180 00	
Martin, O. do 167 jours à $1.50	250 50	
Martin, Geo. do 31½ do $1.25	39 37	
Masse, J., briqueteur et maçon, 338 jours à $2	676 00	
Matte, F., journalier, 27¼ jours à $1.25	34 06	
Matte, P. 15 do	18 75	
Mathieu, A. do 40½ do	50 63	
Millette, F. X. do 60 do	75 60	
Millions, Wm., charpentier, 116½ jours à $2	233 00	
Mills, J., 15 jours à $1.25	18 75	
Milton, Mde C., 6 jours	6 00	
Morin, Mde R. do	6 00	
Morin, M., journalier, 28 jours à $1.25	35 00	
Murray, Mde M., 2 jours	2 00	
McCann, Wm., jardinier, 19 jours à $1.50	28 50	
McCarthy, Mde M., 6 jours	6 00	
McDonnell, A., journalier, 6 jours à $1.25	7 50	
Nash, R., gardien, cour suprême, 364 jours à $1.25	455 00	
Noel, Alf., journalier, 27 jours à $1.25	33 75	
Noel, Nap. do 15 do	18 75	
Noel, P. do 11 do	13 75	
Nolet, M., charpentier, 151½ jours à $2 00	303 00	
O'Brien, M., journalier, 204 do 1.25	255 00	
O'Gorman, G. do 101 do 1.25; 15 à $1.50	148 75	
O'Grady, M. do 321 do 1.25	401 25	
O'Mara, T. 30 do 1.25	37 50	
O'Neil, R. do 72½ do 1.25	90 62	
Ouelette, J. do 87½ do 1.25	109 37	
Pageau, N. do 128 do 1.25	160 00	
Palen, E., charpentier, 106 do 2.00	212 00	
Paradis, C., journalier 85 do 1.25; 13⅞ à $1.50	126 80	
Paradis, T. 12 do 1.25	15 00	
A reporter	32,126 94	

Edifices d'Ottawa—Réparations et mobilier—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	32,126 94	
Personnel des reparations—Edifices d'Ottawa—Suite.		
Pariseau, P., charpentier 143 jours à $2.00	286 00	
Patry, Jos. 168¾ do 1.25	210 31	
Peck, Mde J., 4 jours	4 00	
Perchard, Fred., journalier, 365 jours à $1.50	547 48	
Perrier, L. do 309¾ do 1.25	387 18	
Philion, H., charretier, 333 do 2.25	749 22	
Piché, P. 108 do 1.25	135 00	
Plante, J., journalier, 315½ do 1.25	394 03	
Poirier, Ch. do 219¾ do 1.25	274 06	
Price, Thos., charpentier, 314 do 2.00	628 00	
Pruneau, T., peintre, 2 jours	4 00	
Réche, Mde M., 6 jours	6 00	
Regan, J., maçon, 309 jours à $2	618 00	
Richard, J., charpentier, 361½ jours à $1.75	632 60	
Rivers, A. do 45½ do 1.75 ; 24 à $2	127 62	
Robillard, O., journalier, 151¾ do 1.25	189 68	
Robitaille, Mme A., 6 jours	6 00	
Robitaille, J., charpentier, 105½ jours à $2.00	210 40	
Rochon, J., journalier, 62½ do 1.25	78 12	
Rocque, L. A., charpentier, 136 do 2.00	272 00	
Rollin, F., journalier, 75 do 1.25	93 75	
Roy, C., charpentier, 104½ do 2.00	209 00	
Roy, Ed., journalier, 57⅜ do 1.25	72 24	
Samson, J., charpentier, 191 do 2.00	382 00	
Samson, J. B. do 150 do 2.00	300 00	
Saure, S., journalier, 6 do 1.25	7 50	
Shipman, R., charpentier, 94½ do 2.00	189 00	
Shore, Mde J., femme de journée, 1½ jour à 1.00	1 50	
Simard, M., charpentier, 83 7 jours à 2 00	167 40	
Skinner, S. do 57 do 2.00	114 00	
Solomon, Mde L., 3 jours	3 00	
Solomon, L., journalier, 277½ jours à $1.25	346 87	
Sparks, H., charpentier, 150¾ do 1.25 ; 93 à $2	374 43	
Street, J., journalier, 29 do 1.25	36 25	
St. Amand, J., journalier, 46 jours à $1.25	57 50	
St. Aumond, G., 12 jours à $1.25	15 00	
St. Aubin, H., journalier, 3 jours à $1.25	3 75	
St. Jacques, Chas., charpentier, 40 jours à $2	80 00	
Taylor, R., journalier, 56½ jours à $1.25	70 62	
Tealing, R. do 8½ do 1.25	10 62	
Thibault, A., charpentier, 143 3/10 jours à $2 ; 168 à $2.50	706 60	
Thibault, F. X., journalier, 312 jours à $1.50	468 00	
Thibault, H. do 104 do 1.25 ; 26 à $1.50	169 00	
Thompson, J., charretier, 20 do 6.00	120 00	
do journalier, 146½ do 1.25	183 11	
Tompkinson, Thos. 153 do 1.40, sur les terrains	214 20	
Thompson, M., journalier, 4 do 1.25	5 00	
Veilleux, T. 12 do 1.25	15 00	
Veuilleux, Cyr. do 6 do 1.25	7 50	
Veuilleux, Jos. do 31 do 1.25	38 75	
Veuilleux, John do 6 do 1.25	7 50	
Vézina, N. do 201¾ do 1.25	252 18	
Vézina, U. charpentier, 127 5/10 do 2.00	254 60	
Vincent, Geo., journalier, 62 do 1.25	77 50	
Vincent, J. R., charpentier, 24½ do 2.00	49 00	
Whalen, J., journalier, 12 do 1.25	15 00	
Whalen, M. do 11 do 1.25	13 75	
Webster, E., briqueteur, 293 do 2.00	586 00	
Whitmore, J., journalier, Sénat, 156 jours à $1.75 ; 157 à $2	587 00	
		44,190 76
Personnel des machines—Edifices d'Ottawa.		
Boyer, J., aide, 12 mois à $45.62	547 44	
Butland, W. H., poseur de cloches, 9 mois à $65 ; 3 mois à $60	765 00	
Clancey, M., aide-mécanicien, 12 mois à $75	900 00	
Cook, J., nettoyeur de la maison du dynamo, 1 mois à $30 ; 2 à $37.50	105 00	
Cousineau, W. A., aide, 12 mois à $45.62	547 44	
Desjardins, A. do 12 do 45.62	547 44	
Dionne, J., poseur de tuyaux, 3 jours à 55.00 ; 8 à $60	645 00	
Dubuc, A., aide, 11 jours à 45.62	501 82	
A reporter	4,559 14	44,190 76

Edifices d'Ottawa—Réparations et mobilier—*Suite.*		$ cts.
Report	4,559 14	44,190 76
Personnel des machines—Edifices d'Ottawa—Suite.		
Dunlop, J., gardien de nuit, E. et W. B., 12 mois, à $48	576 00	
Ferguson, W., fabricant de patrons, 12 mois, à $60	720 00	
Ferguson, J., prendre soin des machines, 3 mois, à $55 ; 9, à $60	705 00	
Gingras, H., préposé à l'élévateur, 365 jours, à $1.40	511 00	
Giroux, M., mécanicien général, 7 mois et 26 jours, à $65	509 94	
Giroux, Alf., machiniste, 8 mois, à $60	480 00	
Gauvreau, A., aide 12 do 45.62	547 44	
Grenier, G., journalier 11 do 45.62 ; 1, à $37.50	539 32	
Healy, Thos., méanicien général, 7 mois, à $55	385 00	
Hill, G., mécanicien pour la maison du dynamo, 4 mois, à $48	192 00	
Jenkins, W. do do 4 do 48	192 00	
Johnston, J., contremaître de la lumière électrique, 12 mois, à $70	840 00	
Kelly, J., plombier et ajusteur de gaz, 12 mois, à $75	900 00	
Leturmy, A., ajusteur de tuyaux, 3 mois, à $55 ; 9, à $60	705 00	
Little, J., aide, 3 mois, à $48	144 00	
Long, D. do 3 do 48	144 00	
Mahon, J. do 5 do 45.62 ; 5, à $50	478 10	
Martin N. do 1 do 48	48 00	
McDonald, G., aide, 4 mois, à $48	192 00	
McMillan, H. A., préposé à l'ascenseur, 5½ mois, à $40	220 00	
Pilon, J., aide, 12 mois, à $45.62	547 44	
Ross, A. do 4 do 48	192 00	
Sanderson, G. F., plombier et ajusteur de gaz, 3 mois, à $55 ; 9, à $60	705 00	
Smith, J. do do 12 do 65	780 00	
Smith, Wm., contremaître mécanicien, 12 do 90	1,080 00	
Smith, R. B., chauffeur, maison de dynamo, 4 do 48	192 00	
Thompson, W. G., aide-poseur de sonnettes, 6 do 50	300 00	
Wensley, T., aide-mécanicien, 12 do 80	960 00	
Whalen, M., ajusteur de tuyaux et forgeron, 11 mois et 29 jours, à $75	895 16	
Whalen, Ml., aide, 12 mois, à $45.62	547 44	
		19,786 98
Personnel du commis des travaux—Edifices d'Ottawa.		
David, L., 371½ jours, à $2.25	835 87	
Derinzy, J. H., 365 jours, à $2.75	1,003 75	
Ellis, J. H., 365 jours, à $3, $1,095 ; billets de chars urbains, $7	1,102 00	
Lamontagne, J. B., 372 jours, à $2.25	837 00	
Lavelle, V., 376 jours, à $2.75	1,034 00	
Tremblay, F., 365 jours, à $2.50	912 50	
		5,725 12
Arial, Mme Adeline, Ottawa—		
Nettoyer et teinter, 5,645 verges, à 8c	451 60	
Peinturer, 54 verges, à 25c. ; 2,521 verges, à 15c	391 65	
Vernir et peinturer, 1,192 verges, à 10c. ; polissage, 9 verges, à 50c	123 70	
Bronzer et vernir des serpentins, etc., $35.88 ; vitrage, etc., $14.89	50 77	
Peinturer des mant., 8 à 50c. ; plomb, 150 lbs., $13.50 ; nettoy. de mobil., $20.	37 50	
Huile à peinture, 10 galls, à 90c. ; 22, à 80c	26 60	
Térébenthine, 10 galls, à $1 ; 12, à 90c. ; 5, à 80c	24 80	
Peinturage et menus ouvrages, 289 jours, à $2.50	722 50	
		1,829 12
Arnoldi, J. R., Ottawa, louage de voiture pour lui-même et personnel à Ottawa, hôtel, $7 ; $15.50 ; voyages et dépenses, $10.75		33 25
Ashfield et Cie., S., Ottawa—		
Pétrole, 40 galls, à 40c. ; bougies, 12 colis, $10.80	26 80	
Pot et bassin, 50c. ; 14 verres, $1.70 ; réflecteur, 75c. ; 2 limes, 60c	3 55	
3 crachoirs, $3.75 ; cheminées, 60c. ; canistre, 40c	4 75	
		35 10
Askwith et Neville, Ottawa—		
12 châssis mastiqués et vitrés, $40 ; ventilateurs, 4, $4	44 00	
Clenches, 8 prs., $1.60 ; verrous à ressorts, 4 prs., $3 ; vis, 50c	5 10	
Enlev. le ventilateur, $5.50 ; poser les ventilateurs et laver les châssis, $2	7 50	
Charriage, $1.50 ; main-d'œuvre, 101 heures, à 25c.	26 75	
Changement de casiers, d'après réquisition	50 00	
Fournir et compléter des tablettes, d'après réquisition	375 00	
		508 35
Bailey, Geo., Ottawa, forgeage		2,698 86
Baldwin et Graham, Pittsburgh, becs de gaz, 6, à 35c		2 10
Bannerman et Powers, Ottawa, réparations des chaudières, etc		13 95
Barr et Cie, M.D., Montréal, tampons et anneaux		6 92
A reporter		74,830 51

Edifices d'Ottawa—Réparations et mobilier—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report.		74,830 51
Baskerville Frères, P., Ottawa, 12 mois de loyer, jusqu'au 9 mars 1890.		200 00
Belinge, J. B., Ottawa, boîtes d'emballage, 20, à 60c		12 00
Cie de telephone Bell, répar. de téléphones, $11.17 ; messages téléph., $44.20		55 37
Bernabe, Norbert, Ottawa, sable, 13 charges, à 60c		7 80
Begras, Joachim, St-Joseph, charbon de bois, 650 boiss., à 23½c		151 66
Birkett, Thos., Ottawa—		
Ressorts Norton, 4, à $8 ; 18, à $7 ; 12, à $6.50	236 00	
Serrures, 12, à $3.50 ; 6 à $3 ; 12, à $2.25	87 00	
Consoles, 7 douz., à $3.60 ; diverse quincaillerie, $1,089.47	1,114 67	
		1,437 67
Borbridge, S. et H., Ottawa—		
Cuir rouge à bordure, $1 ; cordeaux, 1 douz., $10	11 00	
Portemanteau et couvert, $20 ; sac, $9 ; divers articles, etc., $7.05	36 05	
		47 05
Bray, Mme M. L., Ottawa, savon, 1 boîte, $3.25 ; douz. balais, $3.30 ; ½ douz. de petits balais, $1.20 ; 1 douz. écheveaux de corde, $2.40		10 15
Brennan et Cie. H. H., Ottawa, savon, balais, bougies, etc.		29 67
Brown, Robert, Ottawa, savon mou, 1 brl		4 00
Brownlee. Jas., Ottawa—		
Casier, $45 ; armoires, 6, à $5 ; réparation de chaises, $4	79 00	
Etagère, $13.50 ; poser des tablettes, 56 heures, à 25c	27 50	
		106 50
Bussière, Théo., Ottawa, peinturer, vitrer et travail général, 319 jours, à $2		638 00
Cie de chemin de fer Canada Atlantique, fret		28 45
Cie canad. de granit, lim., Ottawa, grille en tuiles anglaises, $36 ; tuiles, 76, à 8c.		42 08
Compagnie de chemin de fer Canadien du Pacifique, fret		18 30
Cie canadienne de caoutchouc, Montréal, boyau en coton, 600 pds, à 80c., $480 ; tubes, tuyaux d'enbranchement, rondelles, etc., $49.16		529 16
Catto et Cie., John, serviettes, 4 douz., à $10		40 00
Chabot, A., Ottawa—		
Armoires et tablettes, $227 ; planchéiage, $19 ; écran, $6.50	252 50	
Demi-armoires, 50 tiroirs chacune, 4, à $42.75 ; vitre pour écran, $2.50	173 50	
Pupitres simples, 4, à $73 ; 1, à $75 ; table, $30 ; 1 do $15	412 00	
Tables à dessin, 2, $39 ; 1 do $26 ; planches à dessin, 3, à $8.50	90 50	
Tables, 6, à $10 ; 1 do à $5 ; boîte pour triage, $14	79 00	
Tablettes dans la voûte, $13 ; tablettes, 90, $80 ; 75 do $66.75	159 75	
Changements dans une armoire, $22 ; ventilateurs, 9, à $3	49 00	
Faire et poser 36 tiroirs, $23 ; tablettes brutes, $4.50 ; réparations de portes, etc., $5	32 50	
Valise en bois dur, $15 ; coffres, 6, à $7 ; 3, à $6 ; 4, à $8.50	109 00	
Boîtes et caisses, 1, à $7.50 ; 20, à $2 ; 3, à $1.85 ; 35, à $1.75 ; 20, à $1.60 ; 144, à 25c. ; 24, à 20c	187 10	
		1,544 85
Chabot, P. H., Ottawa—		
Tapis, 137 vgs, à $1.25 ; 196 vgs, à $1.10 ; 459 vgs, à $1	845 85	
Prélart et linoleum, 9 vgs, à $1.35 ; 9, à $1.25 ; 40, à $1.15 ; 7½, à $1	76 90	
Paillass. et nattes, 1, à $8 ; 3, à $5.50 ; 2, à $5 ; 9, à $3.50 ; 2, à $2.50 ; broq., $1.20	72 20	
		994 95
Chanteloup, E. (succession de), Montréal—		
Etamer et réparer les casseroles en cuivre et couvercles	48 00	
Boîtes à lettres, 6, à $6 ; plaque en bronze, $3 ; emballage, $4.75	43 75	
Gaz et appareils électriques, etc.	1,382 38	
		1,474 13
Coté, F. A., Ottawa, poignées de soufflet, 86, à 50c.		43 00
Cox, Geo., Ottawa, graver des sceaux pour cire		10 00
Currier, T. W., Ottawa—		
Bois de pin, 2,600 pds, à $55 ; 2,000 pds, à $50	210 00	
Bois de service, 2,000 pds, à $45 ; 3,000, à $40 ; 6,000, à $30	390 00	
do 3,000, à $25 ; 6,000, à $20 ; 5,000, à $16	275 00	
Pin brut, 11,000 pds, à $14 ; séché au four, préparé et charriage, $88	242 00	
		1,117 00
Curtis Regulator Company, Boston, régulateur de pression d'eau		88 00
Cuzner, John, Ottawa—		
Serrures, 12 douz., à $6 ; 12 serrures, à $3.50	114 00	
Diverse quincaillerie	152 46	
		266 46
Darling, Brown et Sharpe, Providence, équerre en acier		12 00
Delaporte, G., Ottawa, bandes élastiques		27 80
Déry, N., Ottawa, peinturage et travail général, 60 jours, à $1.50		90 00
DesRivières, J. A., Ottawa, pupitre		40 00
A reporter		83,896 56

Edifices d'Ottawa—Réparations et mobilier—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		83,896 56
De Varennes, L., Ottawa, casier pour liasses, $35 ; casier, $10		45 00
Dionne, O., Ottawa, menus déboursés		10 77
Doherty, Daniel, Ottawa—		
Imiter, 14 vgs à 50c. ; peinturage, 1,090 vgs à 28c.	312 20	
Peinturer, 658 vgs à 25c. ; 456½ vgs à 15c. ; vernir, 50 vgs à 10c.	237 98	
do 74½ vgs à 10c. ; peinturage, 4 manteaux et grilles, $2 ; bronzer des serpentins, $7.50	16 95	
Tinter et laver, 975½ vgs à 8c	78 04	
		645 17
Doucet, C. H., Ottawa, horloges, 1 à $20 ; 1 à $15 ; 1 à $7		42 00
Doucet, C. H., et Cie, Ottawa, horloges, 1 à $15 ; 2 à $10.		35 00
Duford, J. B., Ottawa, peinture, vitres, etc		293 23
Dupuis et Nolin, Ottawa, toile huilée, 49⅓ vgs à $1.25		61 67
Eddy, E. B., Cie Manuf., (limitée), Hull, moulures et bois de service		791 85
Succ. Egan, Ottawa, loyer de magasin pour l'entrepôt de vérification, 12 mois.		850 00
Eppes, B. R., Québec, extincteur chimique, 40 à $10		400 00
Erratt, Jacob, Ottawa—		
Tapis et bordure, Wilton, 127⅛ vgs à $2	254 67	
do 33 verges à $1.20 ; 55 à $1.25 ; 57 à $1 ; 7 à 90c. ; 15 à 85c.	184 40	
Prélart, 10 vgs à $1.25 ; poser du feutre, $3.90 ; faire et poser des tapis, $12.70	29 10	
Rideaux en flanelle verte, corde, glands, etc.	35 66	
Rideaux, $20 ; rideaux et baguette, $14 ; miroirs, 3, $11	45 00	
Pupitres, 1 à $100 ; 1 à $75 ; 1 à $30 ; 1 à $25	230 00	
Sofa, $70 ; canapés, 2 à $35 ; 1 à $20	160 00	
Armoires, 1, $110 ; 5, $64 ; casier, $35.	209 00	
Ecrans, 1 à $8 ; 1 à $6.50 ; liasses à journaux, 7 à $2	28 50	
Etagère, $22 ; cabinet à liasses, $25 ; tables, 1 à $35 ; 1 à $25 ; 1 à $20.	127 00	
Tables, 1 à $18 ; 1 à $14 ; 2 à $9 ; 1 à $6 ; 2 à $5 ; 3 à $4.75.	80 25	
Planche à dessin, $7 ; coussin, $3.50 ; nattes, 2 à $3.50 ; 1 à $3 ; 1 à $2.50	23 00	
Chaises, 1 à $20 ; 1 à $16 ; 3 à $15 ; 1 à $14 ; 1 à $13 ; 2 à $12	132 00	
do 1 à $12.50 ; 4 à $10 ; 6 à $6.50 ; 4 à $6 ; 4 à $3.50.	129 50	
do 12 à $3 ; 13 à $2.50 ; 16 à $2.25 ; 9 à $2 ; 12 à $1.65 ; 3 à $1.50	146 80	
Tabourets, 2 à $7.50 ; 1 à $5.50 ; 1 à $4.50 ; 1 à $3.	28 00	
Réparer le mobilier	70 50	
		1,913 38
Esmonde, John P., Ottawa, escabeaux, 1 à $4.50 ; 5 à $4 ; 3 à $2.25 ; 6 à $1.75.		41 75
Esmonde, Jos. R., Ottawa, divers accessoires de poêle, ferronnerie et réparations		1,992 41
Fairbanks et Cie, Montréal, thermomètres, 2, 1 à $8 ; 1 à $6.		14 00
Fenwick et Sclater, Montréal—		
Couvrir les tuyaux et raccordem. dans l'édifice de l'ouest, d'après arrangem.	610 00	
Toile goudonnée, 4 à $16 ; boîtes, 25c. ; dévidoir à boyau, $7	71 25	
Couverts, 126 à $1 ; chiffons, 347 lbs à 9c. ; drap, $9.60	166 83	
Couvrir les tuyaux à vapeur, etc., dans l'édifice de l'ouest	63 00	
		911 08
Fleck, Alex., jeune, Ottawa, plaques, boulons et ouvrage à la machine.		62 06
Foisy, H., Ottawa, fer, ferblanc, etc.		147 21
Frothingham et Workman, Montréal, forets, clous en fil de fer, etc.		48 95
Gardner et Cie, D., Ottawa—		
Tapis, 62 verges à $2 ; 160¾ à $1.45 ; 164¼ à $1.35	578 84	
do 46½ do 1.25 ; 145 à $1.10 ; 86 à $1	303 63	
Toile goudonnée et prélart, 103 verges à $1.25.	128 77	
do 34 vgs à $1.10 ; 24¼ à $1 ; 15 à 60c.	70 65	
Paillassons et nattes, 1 à $11 ; 7 à $6 ; 1 à $4.50 ; 4 à $4 ; 2 à $3.50 ; 1 à $3 ; 1 à $2.50.	86 00	
Flanelle verte, etc., 62 verges à $1.50.	93 00	
Feutre, $17 ; écran, $20 ; 12 paquets de corde, $16.28.	53 28	
Faire et poser un tapis, etc.	44 60	
		1,358 77
Garth et Cie, Montréal, écran en cuivre, grillage et baguettes complets, 2 à $35.50 ; thermomètres, 49 à $2 ; 2 à $1.50		172 00
Giasson, F., Ottawa—		
Plâtrage, rayons, planchéiage, etc., dans la bibliothèque.	332 00	
Installation, rayons et casiers dans le département de l'agriculture.	202 00	
Bibliothèque, $125 ; ouvrage au cadres des châssis, $106.	231 00	
Comptoir, $90 ; boîte en noy. tend., $130 ; diverse meubles, etc., $524.90.	744 90	
		1,509 90
Gosselin, Sévère, Gloucester, chaux, 150 boisseaux à 25c.		37 50
Gottwals, H. O., Ottawa, support pour cabinet à liasses, $27 ; 2 boîtes à $17		61 00
Goyer, D., Ottawa, horloge		50 00
Graham, John, Ottawa, briques, 6,500 à $9 ; 4,000 à $8		90 50
A reporter		95,481 76

Edifices d'Ottawa—Réparations et mobilier—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		95,481 76
Gratton, Louis, Ottawa—		
Tiroirs, 119, $120 ; armoire en pin pour le ministère de la marine, $275	395 00	
Bibliothèque, 2 à $47 ; comptoir, $85 ; 2 mois de loyer à $30	239 00	
Rayons et casiers, $153 ; divers meubles, $328.50	481 50	
		1,115 50
Graves Frères, Ottawa, couplets à ressorts, 2 paires à $3.85		7 70
Greening, B., Wire Co., Hamilton, lattage, etc., 85 vgs à 32c		27 20
Hamel, Jos., et Cie, Québec, tapis de Bruxelles, 190 vgs à $1.50		285 00
Harris et Campbell, Ottawa—		
Pupitres, 27, $994 ; bibliothèques, 9, $366	1,360 00	
Armoires, 10, $522 ; canapé et sofa, $60	582 00	
Coussins, 32, $127.50 ; reps, 50 pieds, $62.50 ; râtelier, $30	220 00	
Rideaux, 84, $429 ; vis, 14, $155.50 ; chaises, 178, $649.60	1,234 10	
Nattes et paillassons, 21, $65.50 ; sièges pour latrines, 38, $209	274 50	
Tables, 47, $536.25 ; tabourets, 19, $52.40	588 65	
Rebourrer, couvrir et réparer des meubles, etc	443 65	
Divers item, $372.25 ; avance, $76.55	448 80	
		5,151 70
Holbrook et Mollington, Toronto, tuiles		59 30
Howe, Wm., Ottawa, peinturer et bronzer les radiateurs, serpentins et tuyaux		79 00
Joubarne, A., Ottawa, boîte à liasse, $35 ; casiers, $20 ; réparer le parquet, $9.50 ; tirors en pin, $12 ; armoire, $10		86 50
Jubinville, Grégoire, Ottawa, fonte		3 50
Julien, J. T., Ottawa, nettoyer, peinturer et teinter		350 78
Kay, John, Fils et Cie, Toronto—		
Ecran, $15 ; paillasson birman, $11 ; paillasson japonnais, $14.50	40 50	
Soie et mousseline, 15 vgs, $6.90 ; emballage, 75c	7 65	
Ecran en cerisier, draperie de miroir, crêpe et paillasson	73 25	
Emballage, $1 ; allonger des rideaux de lits, $4.50	5 50	
		126 90
Keaough, Thos., Ottawa, laver, teinter, peinturer et bronzer		1,074 02
Keays, John, Ottawa, peinturer, teinter, imiter, etc		542 22
Kingston, A. G., Ottawa, menus déboursés		289 55
Lachapelle, J., Ottawa, échelles, 540 pieds à 10c		54 00
Laflamme, E. A., Ottawa, drogues, $4.40 ; brosses à cheveux, à dents et à ongles		7 50
Lafortune, J. A., Gatineau, pupitre, $28 ; armoire, $40 ; étagère, $16.50 ; pupitre, $4 ; boîte, $12		100 50
Lamontagne, J. B., Ottawa, réparer une horloge		2 00
Landry, N., Ottawa, menuiserie et charpenterie, 313 jonrs à $2		626 00
Landry, Theo., Ottawa, boîte d'emballage, 189 à 50c		90 00
Langlois, Alex., Ottawa, peinturer des persiennes, 3,805 pds à 4c		152 20
Lanone, O., Ottawa, réparer des meubles, poser des tablettes, etc., 166·7 jrs à $2		333 40
Laporte, S., Ottawa, horloge		8 00
Laverdure et Cie, E. G., Ottawa—		
Réparer la toiture, à l'entreprise, 7 mois à $275	1,925 00	
Réparations additionnelles et diverse ferronnerie	355 88	
		2,280 88
Lawson, Thomas, Ottawa, garde-feu pour chaudière, fonte, etc		95 56
Lawson et Fils, Thomas, Ottawa, barres de grille et fonte		219 69
Lecourt, Isidore, Ottawa, aiguiser des forets et pointes		18 80
Leduc, M., Ottawa, transporter des meubles, etc., 76 jours à $1.25		94 99
Lee, W. Horace, Ottawa, loyer de la maison sur la rue Wellington, 12 mois		900 00
Lemay, Aug., Ottawa, rayon pour registre de lettres		8 00
Leslie, John, Ottawa, grand thermomètre		4 00
Marks et Cie, N., Ottawa, horloge		12 00
Matthews, James, Ottawa—		
Maçonnerie, 43 jours à $3.60 ; 56 heures à 36c	174 96	
Main-d'œuvre, 45 jrs à $1.80 ; cheval et charrette, 12 jrs à $2.40	109 80	
Mortier, 5 charges, $12.50 ; 3½ brls ciment, $13.89 ; sable, 60c	26 99	
		311 75
Meadows et Cie, H., Ottawa, poser des poêles et diverse messagerie		44 55
Millichamp Fils et Cie, Toronto, manteau et grille		56 50
Millions, William, Ottawa—		
Armoire double, $95 ; étuis pour plans, 2 à $45	185 00	
Couvrir des escaliers, d'après entreprise	200 00	
Boîtes d'emballage et divers meubles et réparations	378 85	
		763 85
Mills et Fils, A. K., Ottawa ; grille anglaise, $37 ; paniers, 2, $15 ; dessus de bassin et changer et repolir des bassins, etc		84 52
Mitchell, Robert, Montréal, appareils à gaz et à eau, etc		366 23
Morel, E., Ottawa, réparations à la Chambre des Communes, main-d'œuvre, 491 jours à $2.50 ; matériaux, $394.06		1,621 56
A reporter		112,937 11

Edifices d'Ottawa—Mobilier et réparations—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		112,937 11
Morel et Gagnon, Ottawa—		
Faire et remodeler des armoires pour les grands-livres, armoires pour formules, casiers, etc., pour la division de la caisse d'épargne	732 75	
Faire des clôtures, porche, hangar à houille, etc., salle Victoria	342 05	
Pupitres, 2 à $80 ; armoire, $50	210 00	
Armoires pour formules et grands-livres, 8 à $40	320 00	
Diverses réparations et meubles	876 91	
		2,481 71
Morrison, James, Toronto, accouplements, etc		20 30
Maccra, Charles, Ottawa, petits ouvrages, 11 jrs à $1.25		13 75
McCullough, Alex., Ottawa, poil, 11 boiss. à 75c		8 25
McKinley et Northwood, Ottawa, tuyaux et diverse quincaille		208 76
McLaren, J. C., Belting Co., Montréal, réparer et raccourcir une courroie		5 00
McRae et Cie, Ottawa, tuyaux, ciment, argile réfractaire, etc		244 55
National Manufacturing Co., Ottawa, réparer des pavillons		13 50
Office Specialty Mfg. Co., Toronto—		
Armoires pour liasses, 1 à $210 ; 1 à $208	418 00	
2 à $150, moins le fret, $2.88 ; 1 à $135	432 12	
3 à $96 ; 1 à $35 ; perforateurs, 3 à $1.50	327 50	
Rayons rotatoires en métal, 3 armoires à	139 77	
Lisses à documents Dominion, 25 à $1.50	37 50	
		1,354 89
Orr, Robert, Ottawa, ouvrage en fil métallique		75 14
Banque d'Ottawa, loyer du haut de la banque, 12 mois		1,600 00
Cie du gaz d'Ottawa—		
Goudron, 1 brl, $4.25 ; loyer d'une glacière, 12 mois, $50	54 25	
Dessus de lampes à gaz, 12 à $3.53 ; globes, 12 à $3	78 35	
Foyer en asbeste, $15 ; chauffeur, $1.50	16 50	
		149 10
Cie manufacturière d'Ottawa—		
Rideaux Campbell, 33 à $4.83 ; 1 à $4.15 ; 13 à $3.02	202 80	
Réparer des pavillons	2 25	
		205 05
Ouimet, H., Ottawa, enlever les contrevents et les châssis, etc		41 25
Pagé, MmeR., Ottawa, fabrication de tenons		3 00
Paquette, Théo., Ottawa, sable, 46 charges à 50c		23 00
Peterboro' Lock Mfg. Co., boutons		12 00
Philbert, Geo., Ottawa—		
Peinturer l'extérieur des serres, 1,415 vgs à 15c	212 25	
Intérieur, 722 vgs à 15c ; vitres, 373 carreaux à 10c	145 60	
Peinturer, teinter, bronzer, etc	997 97	
		1,355 82
Philion, A. N., Ottawa, réparer les abat-jour, vitrer, peinturer, etc		2,358 01
Potter, Chas., Toronto, perpendiculaires, 4 à $4.25		17 00
Potvin, Chas., Ottawa, réparer les toits, 318¾ jrs à $2		637 50
Pouliot, Geo. O., Ottawa, nettoyage de cheminées, 56 tuyaux à 43c ; 241 à 32c		101 20
Pritchard et Andrews, Ottawa—		
Grillages et 6 douz. d'anneaux, $27 ; boîtes à cartes, 75 à 6c	31 50	
Timbres en caoutchouc, montés sur cuivre, $22.70 ; garde-feu, $30	52 70	
		84 20
Proulx, H., Ottawa, réparer le plâtrage, les planchers en ciment, etc., 315 jours à $2.50 ; 310 jrs à $1.25		1,175 00
Prowse, Geo. R., Montréal—		
Fourneau de cuisine et ustensiles, $231 ; boîte en fer, $9	240 00	
Bougies en cire, $15 ; ventilateurs, 2 à $20	55 00	
Réservoirs à l'huile, 3 à $25 ; 1 à $18 ; garde-feu, $15	108 00	
Petits item	3 70	
		406 70
Pruneau et Landriau, Ottawa, peinturer et teinter		58 59
Pruneau, Télesphore, Ottawa, réparer les abat-jour, nettoyer, peinturer et teinter		763 26
Reed, Robt., Montréal, tuiles, 28, $4.20 ; 74, $29.60 ; 24, $2.40 ; étoupage, 50c		36 70
Renaud, King et Patterson, Montréal, bancs, chaises, 112 à $1.60		179 20
Richard, A. D., et Fils, Ottawa, tapis, paillassons, prélarts, etc		1,548 46
Roberts, John, Ottawa, produits chimiques		87 53
Robertson, N., Ottawa, glace, 5 mois à $42		210 00
Robertson et Cie, Thos., Montréal—		
Latrines Unitas, 76 à $18	1,368 00	
Gaz, appareils à vapeur et à eau, etc	4,348 99	
		5,716 99
Roche, H. G., Ottawa, appareils à vapeur, etc		141 70
Rosenthal, A., Ottawa, horloge		11 00
Roy, Daniel, Ottawa, petits ouvrages, 315¾ jrs à $1.25		394 68
Royal Oil Co., Toronto, seau d'huile de ricin, 50 lbs à 20c		10 00
Rumsey et Cie, Seneca Falls, pompe		14 00
Scovill & Adams Co., New-York, camera à copier, etc		51 20
A reporter		134,755 10

Edifices d'Ottawa—Réparations et mobilier—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report		134,755 10
Shaw, C. S., et Cie, Ottawa—		
Huile astrale, 37 galls à 40c	14 80	
Services de toilette, 1 à $3, 1 à $2.50 ; crachoirs, 9 à 35c	8 65	
		23 45
Shepherd, John, Ottawa, nettoyer, teinter, peinturer et imiter		856 11
Skinner, S., Ottawa, échelles et corde, d'après estimation, 14 à $7.25 ; 6 à $5.25		133 00
Stephen Bros., Ottawa, verre et matériaux pour peintres, etc		205 97
Stewart, Peter, Ottawa, vitrer, nettoyer, teinter, peinturer, etc		1,877 39
Story et O'Connor, Ottawa, divers bois de service et moulures, etc		1,061 51
St. Pierre, Ed., Ottawa, petits ouvrages, peinturer, vitrer, etc., 309 jrs à $2		618 00
Taillefer, Alex., Gloucester, charbon de bois, 68⅞ boisseaux		11 00
Thompson et Lee, Ottawa, boutons, etc		95
Truman, W., Ottawa—		
Poser des tablettes, etc., 170·7 jrs à $2	341 40	
Escabeau, $5 ; table en bois dur, $7	12 00	
		353 40
United Edison Mfg. Co., réparer les aiguilles pour la lumière électrique		81 20
Usborne, John—		
Loyer pour bureaux dans les chambres Victoria, 9 mois, jusq. 31 déc. 1889	1,033 50	
do occupé par M. Bligh, 11½ mois, jusqu'au 1er mars 1890	230 00	
		1,263 50
Vézina, T., Ottawa, assembler, poser et nettoyer des tapis, etc		349 70
Williams, A. R., Toronto, tour, $115 ; outils et forets pour le tour, $33.20		148 20
Wilson et J., Ottawa, encadrer des tableaux, etc		53 60
Worsley, J., et Fils, teinter, peinturer et bronzer		181 88
Wright, C. B., et Fils, Hull, ciment, 14 brls à $2		28 00
Annonces, $37.40 ; papeterie, $102.93		140 33
Imprimeur de la reine, $84.35 ; lithographie, $15.25		99 60
Appointements à Ottawa (page)		7,667 94
		149,909 83
Imputé comme suit :		
Edifices d'Ottawa : réparations et mobilier	144,592 45	
Edifices fédéraux (page C—11)	2,558 71	
Bloc de l'ouest : crédit spécial	1,799 95	
Imprimerie de l'Etat	958 72	
		149,909 83

Rideau Hall.	$ cts.
Bordereaux.	
Commis des travaux—	
W. M. Hutchison, 12 mois	1,080 00
do suppl., 50 heures	15 00
Jardins et terrains—	
Entreprise, Sorley et Sims	4,500 00
Gardiens—	
G. Sleeman, 365 jours à $1.50	547 50
A. Wheatley, 14 do 1.50	21 00
Charpentiers—	
G. Reid, 322 jours à $2.50	805 00
N. Laflamme, 350¾ jours à $2	701 50
T. Ambridge, 322½ do 2	645 00
J. Leclaire, 302½ do 2	605 00
G. Esdale, 198 do 2	396 00
P. Giroux, 36 do 2	72 00
Plâtrier, H. Proulx, 4 jours	10 00
Briqueteur, J. Webster, 24 jours	48 00
Ebéniste, J. Skinner, 114 jours	228 00
Charretier, M. Green, 317½ jours	635 00
Chauffeur, M. West, 337½ jours	421 86
Journaliers—	
J. Simard, 292 jours à $1.50	438 00
J. Sharp, 314½ do 1.25	393 11
A. Bouchard, 202½ jours à $1.25	253 13
F. X. Dionne, 294 do 1.25	367 49
D. Brasseau, 197 do 1.25	246 25
J. Street, 201 do 1.25	251 25
S. Reid, 198 do 1.25	247 50
Femme de journ., Sarah Maxwell, 24 jrs	24 00
Journalière do 243 jrs	243 00
Faïencerie et ustensiles de maison.	
Bassins, fer, 12	18 00
Bols, 12	5 40
Nappe, 5 vgs	2 50
Etamine	21 50
Cuivres, rétamés, 1,752½ pcs	175 24
Plats, gâteau, 6	10 50
Poêle à frire, 14	11 00
Verrerie à Québec, 16 pièces	10 97
Glace, 784 morceaux	70 56
Sacs à gelée, 2	7 00
Pots, lait, 12	5 40
Couteaux et fourchettes, 38	19 05
Casserole	3 00
Moules, charlotte, 12	1 80
do gelée, 12	12 00
Pots, 2	8 00
Cafetières, 2	3 00
Seaux, fer, 12	6 00
Cuillers, bois, 12	2 40
do fer, 12	6 00
Couloirs, porcelaine, 12	12 00
Fusils, 2	7 00
Diverses réparations aux ustensiles	18 40
Services à thé, E. L. S., 12 douz	30 00
Grands verres, silex, 12 douz	27 75
Essuie-mains, toile fine, 12 douz. à $9.80	117 60
do 12 douz. à $7	84 00
do touailles, 18 douz. à $6	108 00
do domestiq., 24 douz. à $5	120 00
Meubles et quincaille.	
Brosses et époussettes, 27	10 10
Boulons, vis et gonds	72 18
Lit	14 00
Paniers, 3	2 25
Flanelle cramoisie, 20 vgs à 90c	18 00
do do 35 do $1.25	43 75
Bordure do 1 pièce	5 56
Fil do 24 rouleaux	1 50
A reporter	14,285 94

Rideau Hall—*Suite.*	$ cts.
Report	14,285 94
Meubles et quincaille—Suite.	
Nattes en fibre de coco	2 00
Cordes à linge, 400 pds	3 00
Chaises, bureau, 3	6 00
Agrafes, 12	6 00
Garde-feu, cuivre, 12	30 00
Toile de Hollande, 214 vgs	15 50
Paillassons, 12	12 00
Clous, 21 brls	63 05
do têtes en cuivre, 3 grosses	5 10
Huile d'olive, 2 galls	3 00
Prélart, 28 vgs	35 00
do posage	3 50
Vitres, carreaux, 138 lbs	43 53
Réparer les supports, 10	20 00
Diverse quincaille	36 50
Corde de châssis, 6 douz. et 3 lbs	26 25
Séries de chiffres, 2	4 50
Timbres, acier, 2	8 50
do caoutchouc, 2	2 50
do numéroter, 1	1 32
Caoutchoucs, 12 douz	33 00
Broquettes, 8 douz	12 92
Galon, 2 douz	2 76
Glands, 24	3 00
Persiennes, 12	30 00
Natte en laine	12 00
Jardin et chauffage.	
Annonces	22 57
Briques et mica, 3	13 00
Ciment, 25 lbs et 2 brls	17 00
Couper et râteler le foin, 12½ jours	62 50
Graines de fleurs et de jardin	77 83
Argille réfractaire et à moulin, 2 voy	10 00
Grilles pour poêles, 6	17 51
Grille et devant	18 82
Instruments aratoires	19 45
do réparer	29 97
Herse, double	16 00
Boyaux, caoutchouc, 100 pds	19 00
Auge en fer	126 00
Collerettes en fer, 3	4 00
Bois de service, 37,848, pds	586 56
Chaux, 15 brls	3 75
Frais judiciaires, D. O'Connor—	
Re C. S. Shaw, pétition de droit	100 00
Re La Reine *vs.* Cie de mess. can	10 74
Echelles, 6	13 60
Plombiers, 171 jours	334 13
Tuyaux en fer galvanisé, 924 pds	258 95
do de poêles, 55 feuilles	11 00
do do et coudes	32 01
do à air chaud, 2½ longueurs	1 50
Plaque et couvercle de fourneau	13 50
Peint., à compte d'entrep., W. Howe	1,200 00
Menus déboursés, A.R. Kingston	64 80
Plâtre de Paris, 1 brl	2 25
Bardeaux, 12,000	37 75
Arrosoirs, 2	5 00
Eponges, 2	2 75
Jeu d'anneaux pour fourneau, 12	12 00
Poteaux d'échafauds, 12	24 00
Voyages, G. Reid	118 85
Vernis, 6 galls	13 75
	18,007 41
Rideau Hall—Chauffage et éclairage.	
Allocat. annuelle au gouverneur général	8,000 00

Chauffage—Edifices d'Ottawa.	$ cts.
Bois, de John Heney, 1889 90	
Bois mêlé, 2,980·34 cordes à $4.75	14,156 64
do 1 coupe, 59½ do $6	357 00
do 2 coupes, 30 do $6.50	195 00
Erable dur, 3,677·59 do $4.95	18,204 09
Menu bois, 55 cordes à $2.75	151 25
	33,063 98
Bois fourni, 1888-89	33,149 91
do 1887-88	34,001 26
do 1886-87	31,482 80
do 1885-86	26,148 15
	157,846 10
Retenue $ 1,000 10	
Paye en 1888-89 33,150 00	
do 1887 88 33,996 00	
do 1886-87 31,490 00	
do 1885-86 25,140 00	
	124,776 10
do 1889-90 sur bois, à l'entreprise.	33,070 00
G. W. McCullough—	
Houille, 176·69 tonneaux, à $6.23	1,100 78
do 749·9 tonneaux $6.03	4,521 90
do 1,351·265 tonneaux $5.98	8,080 56
Charr. de 252 tonn. de houille, à 40c	100 80
Cie du Gaz, Ottawa—	
Houille, 2 tonneaux, à $6	12 00
Coke, 25½ chaldrons à $3 ; 6 à $4	100 50
Loyer de hangars à houille, bassin du canal, 12 mois	200 00
G. F. Thompson—	
Houille, forge, 5·08 tonn. à $8	40 64
do grasse, 250·24 tonn. à $7.25	1,814 24
do œuf, 47·23 tonneaux à $6	283 38
Charbon de bois, 327 boiss., à 15c. ; tamis à charb. en fil métall., $13.	62 05
Bois de service, 50 pcs, $22.95 ; 1,500 pds, $26.75	49 70
Inspection de balances, etc	5 30
Inspection de chaudières, 16 à $10	160 00
Loyer de téléphone du bur. de l'ingén. mécanicien à la cour à bois, 12 mois.	10 00
H. Spence, aide-mécan., 7 mois à $55 ; 5 à $62	695 00
T. Daly, aide-mécanicien, 7 mois à $55 ; 5 à $62	695 00
Chauffeurs et journaliers	10,588 15
Annonces	281 99
Imprimeur de la reine	18 00
	61,889 99
Bloc Langevin, chauffeurs.	
Corbeil, L., chauffeur, 8$\frac{27}{31}$ mois, jusq. 30 juin	400 50
Cowan, John, mécanic., à $3.50 p. jr	213 50
Daigneault, J., chauffeur, 8$\frac{27}{31}$ mois au 30 juin	396 00
Dawson, Richard, chauffeur, 6 mois, jusqu'au 30 juin	270 00
Dugal, A., chauff., 6 m., jusq. 30 juin	285 00
Dugal, Jos., chauffeur, 16 jours en déc.	23 23
Fensom, John, prép. à l'ascens., 3 mois	648 00
Garth et Cie, services de John Cowan, soin des appareils de chauffage, 164 jours à $5	820 00
Kennedy, Jas., chauffeur, 3$\frac{5}{31}$ mois, jusqu'au 30 juin	147 00
Mansfield, Wm., chauffeur, 5$\frac{4}{31}$ mois, jusqu'au 30 janvier	231 00
Shore, R., chauffeur, 1 jour	1 50
Sparks, G. A., chauffeur, 10$\frac{27}{31}$ mois, jusqu'au 30 juin	489 19
	3,924 92

Eclairage des édifices d'Ottawa.	$ cts.
Gaz à $2.	
Edifices du parl. et des départ., 8,237 M.	16,474 00
Bloc Langevin, 864·4 M.	1,728 80
Musée géologique, 265·2 M.	530 40
Affaires des Sauvages, 23·7 M.	47 40
Intérieur, 9·5 M.	19 00
Div. des M.P. et caisse d'éparg., 17·6 M.	35 20
Bureau de poste d'Ottawa, etc., 955·1 M.	1,910 20
Imp. de l'Etat, rue St-Patrice, 893·5 M.	1,787 00
do rue Wellington, 84·3 M.	168 60
Commission de ch. de fer, 20·2 M.	40 40
Gazomètres	41 00
Réverbères des rues.	
Bur. de poste, Ottawa, 2 réverb., 12 m.	60 00
Lumières électriques des rues.	
Imp. de l'Etat, 4 lampes, 3 mois à $25.	100 00
do 5 do 27 nuits à $100 par année chaque	29 92
Imprimerie de l'Etat, 3 lampes, 2 nuits à $100 par année chaque	1 67
Imprimerie de l'Etat, 1 lampe, 87 nuits à $100 par année,	24 36
New-Edinburgh, 4 lampes, 6 mois à $25 par trimestre	200 00
Appareils de lumière électrique.	
Modèle d'indicat. de pression, 3 à $25.	195 00
Lampes incandescentes, 1,200, 16 ch.	765 00
do 50, 32c. p.	42 50
Galvanomètre et pointes d'aiguilles	40 00
Fil métall. couv. en caoutch., anneaux de sûreté et douilles de clef, etc.	222 05
Barils, 14, et emballage	10 50
Divers.	
Réparer une courroie	10 45
	24,483 45
Eau pour les édifices d'Ottawa.	
Edifices parlementaires, cour suprême, bureau de poste de la cité et douane, salle d'exercices, musée géologique, Rideau Hall, piscifacture, imprimerie de l'Etat, bloc Langevin, parc de la Côte du Major ; 12 mois, jusqu'au 30 juin, par arrangement	14,500 00
Entrepôt de vérific., bloc Egan, 12 m.	39 00
Affaires des Sauvages, bloc Lee, vacant, moitié prix, 12 mois,	28 00
Intérieur, salles Victoria, 3 mois, jusqu'au 1er octobre	8 00
Intérieur, banque d'Ottawa, 9 mois, jusqu'au 30 juin	81 00
Div. des M.P. et caisse d'éparg., banque d'Ottawa, 3 mois, jusqu'au 1er oct.	27 00
Imprimerie de l'Etat, rue Wellington, 3 mois, jusqu'au 1er octobre	32 00
Etable contigu avec l'imp. de l'Etat	4 50
Arrosage de rue, saison 1890	404 43
	15,123 93
Enlever la neige—Ottawa.	
Des édifices publics, Ottawa—	
P. McKenna, entreprise	525 00
De Rideau-Hall—	
Alex. Hunter, entreprise	475 00
A reporter	1,000 00

Enlèv. de la neige—Ottawa—*Fin.*	$ cts.
Report	1,000 00
Des toits et des cours—	
Main-d'œuvre, 571½ jours à $1.25	714 35
Cheval et homme, 2 jours à $2.00	4 00
Attelage et do 2 do 4.00	8 00
Annonces	31 50
Imprimeur de la reine	37 80
	1,795 65

Terrains—Edifices d'Ottawa.	
N. Robertson, entreprise	6,000 00
Rouleau en fonte, arbre de couche et siège à ressort, 1	107 50
Faucheuse de pelouse, 1	27 00
Boyau, 845 pds à 35c	295 75
Arbres et planter, 20, rue Elgin et carré Cartier	20 00
Gazonner, 460 vgs à 10c	46 00
Arbustes, 16	8 00
Enlever les débris des cours—	
Main-d'œuvre, 60 jours à $1.25 ; 2 à $1.75 ; 24 à $1.40	112 10
Cheval et homme, 24 jours à $2	48 00
Annonces	8 97
Imprimeur de la reine	52 12
	6,725 44

Parc de la côte du Major.	
L. Garello, entreprise	4,500 00
Aide-jardinier, 1 journée	1 50
M.-d'œuvre, 40 jrs à $1.25 ; 14 à $1.40	69 60
Charpentier, 1 journée	1 50
Cheval et homme, 13 jours à $2	26 00
Excavation dans le roc, 500 vgs à $1.50	750 00
Cailloux et terre, 250 vgs à $1	250 00
Soupape et tuyau pour la déch. du lac	75 00
Mur en pierre, 850 pds lin. à 40c	340 00
Cèdre, 2 pcs, 70c. ; bois de s., 150 pds, $1.73	2 43
Arbres, 45 à $1 ; cèdres, 1,500, $15	60 00
Planter	30 00
Arbres, 65 à $1 ; planter, 65 à 50c	97 50
Tuf, 45 charges	45 00
Peinturer une clôture, 1,166⅔ vgs à 15c	175 00
Annonces	8 97
	6,432 50

Téléphones—Edifices d'Ottawa.	
Ministère de l'agriculture—	
Bureaux du ministre et du sous-ministre, 12 mois, jusq. 30 juin 1890.	70 00
Résidences du ministre et du sous-ministre, 12 m., jusq. 30 juin 1890.	75 00
Résidence du secrétaire particulier, 5²³⁄₃₀ mois, jusqu'au 30 juin 1890	16 85
Travaux publics—	
Résidences de l'ingénieur-mécan. et son aide, 12 m., jusq. 30 juin 1890.	70 00
Bur. de l'architecte en chef et com. des trav., Rideau Hall, jusq. 30 juin '90	100 00
Résidence du secrétaire, 12 mois, jusqu'au 30 juin 1890	35 00
Bureau du surintendant des trav. sur la riv. Ottawa et des estacades du gouv., 12 mois, jusq. 30 juin 1890.	155 00
Ateliers, rue Bank, 3¹³⁄₃₁ mois, jusqu'au 30 juin 1890	10 00
Résidence de l'ingénieur en chef, 5²⁷⁄₃₀ mois, jusqu'au 30 juin 1890	16 30
A reporter	548 15

Téléphones—Edifices d'Ottawa.	
Report	548 15
Enlever les téléphones et construire des nouvelles lignes	6 00
Bureau de l'auditeur général—	
Bureau et résidence, 12 mois, jusqu'au 30 juin 1890	75 00
Ministère des finances—	
Bureau et résid. du ministre, résid. du sous-minist. et de T. D. Tims, 12 mois, jusqu'au 30 juin 1890	135 00
Résidence du ministre, 5¹⁴⁄₃₁ mois, jusqu'au 30 juin 1889	16 00
Bureau du gouverneur général—	
Bureau, Rideau Hall et bureau du secrét., 12 mois, jusq. 30 juin 1890	130 00
Chambre des Communes—	
Chamb. de l'Orateur et des messag., bureau et résidence du greffier, 12 mois, jusqu'au 30 juin 1890	140 00
Bureau des impres., rue Wellington, 6 mois, jusqu'au 31 déc. 1889	21 25
Chambre des députés et chambre du sous-sergent-d'armes p. la session	40 00
Bureau de la distribution, 12 mois, jusqu'au 30 juin 1890	42 50
Surintendant de la papeterie, 6 mois, jusqu'au 30 juin 1890	21 25
Sénat—	
Bureau des sténographes, 12 mois, jusqu'au 30 juin 1890	35 00
Ministère de l'intérieur—	
Résid. du ministre et du secrétaire, bur. et résidence du sous-ministre et bureau de l'arpenteur général, 12 mois, jusqu'au 30 juin 1890	165 00
Bureau et résid. du direct. du musée géolog., 12 mois, jusq. 30 juin 1890	65 00
Police à cheval—	
Bureau et résidence du contrôleur et magasins, bureau du bassin du canal, 12 mois, jusq. 30 juin 1890.	105 00
Affaires des Sauvages—	
Bureau du sous-surintendant général, 12 mois, jusq. 30 juin 1890	35 00
Enlèvement de téléphones	2 25
Revenu de l'intérieur—	
Bureau et résidence du secrétaire, résid. du ministre et du sous-ministre, 12 mois, jusq. 30 juin 1890	135 00
Ministère de la justice—	
Bureau du sous-ministre et résidence du secrétaire particulier, 12 mois, jusqu'au 30 juin 1890	65 00
Résidence du ministre, 2 mois, jusqu'au 30 juin 1890	5 85
Résidence de l'inspect. des pénitenciers, 3 mois, jusq. 30 juin 1890	8 75
Enlèvement du téléphone	1 50
Cour de l'Echiquier—	
Bureau du régistraire, 6 mois, jusqu'au 30 juin 1890	17 50
Bureau et résidence du régistraire et résid. de M. le juge Burbidge, 6 mois, jusqu'au 30 juin 1890	52 50
Police fédérale—	
Bloc Langevin, 2⁸⁄₃₁ mois, jusqu'au 31 déc. 1889	7 65
Bureau et Rideau Hall, 6 mois, jusqu'au 31 déc. 1889	60 00
Rideau Hall, blocs Est, Ouest et Langevin, imprimerie de l'Etat et résidence de l'inspecteur, 6 mois, jusqu'au 30 juin 1890	117 50
A reporter	2,053 65

Téléphones—Edifices d'Ottawa.	$ cts.
Report	2,053 65
Périodes indéterminées	5 45
Ministère de la marine—	
Résidences du ministre et du secrétaire, 2 mois, jusq. 31 déc. 1889	11 70
Chambre du messager et bureau et résidence du sous-ministre, 6 mois, jusqu'au 31 déc. 1889	50 00
Bureau et résid. du ministre et résid. du sous-ministre et du secrétaire, 6 mois, jusqu'au 30 juin 1890	70 00
Enlèvement de téléphones	3 00
Ministère de la milice—	
Bureau et résidence du commandant général de la milice, 12 mois, jusqu'au 30 juin 1890	65 00
Bureau et résidence du ministre, du sous-min. et magas., bur. du bassin du canal, 12 mois, jusq. 30 juin 1890	169 00
Ministère des postes—	
Bur. du secrétaire et du direct. général des postes, et bur. de poste de la cité, 12 mois, jusq. 30 juin 1890.	52 50
Bureau du directeur et du sous-directeur général des postes, surintendant de la division des mandats-poste, 6 mois, jusq. 31 déc. 1889	70 00
Enlèvement de téléphones	4 50
Conseil privé—	
Bureau et résidence du greffier et résidence du secrétaire du premier, 12 mois, jusqu'au 30 juin 1890	100 00
Bureau du ministre et ch. des messagers, $5\frac{1}{3}$ mois, jusq. 30 juin 1890	32 00
Enlèvement du téléphone	1 50
Chemins de fer et canaux—	
Bureau et résidence de l'ingénieur et résidence du secrétaire particulier, 12 mois, jusqu'au 30 juin 1890	100 00
A reporter	2,788 30

Téléphones—Edifices d'Ottawa.	$ cts.
Report	2,788 30
Bureaux du secrétaire et du comptable, 12 mois, jusq. 30 juin 1890	70 00
Secrétariat d'Etat—	
Bureau et résidence du secrétaire, 12 mois, jusqu'au 30 juin 1890.	65 00
Département des impressions et de la papeterie—	
Bur. du sous-surint. et imprimerie de l'Etat, 12 mois, jusq. 30 juin 1890.	70 00
Bureau du comptable, 6 mois, jusqu'au 30 juin 1890	17 50
Ministère des douanes—	
Bureau de la correspondance, $3\frac{2}{3}\frac{5}{1}$ mois, jusqu'au 30 juin 1890	11 15
	3,021 95

Sommaire des réparations, meubles et chauffage.		
Edifices d'Ottawa—		
Réparations et meubles	(B—384)	144,592 45
Bloc Ouest, crédit spécial.	(B—384)	1,799 95
Rideau Hall	(B—385)	18,007 41
do combust. et éclair.	(B—385)	8,000 00
Edifices fédéraux	(C—11)	165,042 35
do crédit spécial.	(C—11)	3,675 71
Bât. des immigrants do	(C—11)	511 25
Edifices d'Ottawa—		
Chauffage	(B—386)	61,889 99
Chauffeurs, bloc Langevin	(B—386)	3,924 92
Eclairage	(B—386)	24,483 45
Eau	(B—386)	15,123 93
Téléphones	(B—387)	3,021 95
Terrains à Ottawa	(B—387)	6,725 44
Parc de la côte du Major	(B—387)	6,432 50
Enlèvement de la neige—		
Edifices d'Ottawa	(B—387)	1,320 65
Rideau Hall	(B—387)	475 00
		465,026 95

Le bureau d'audition a besoin des originaux des pièces justificatives.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 mai 1890.

CHER MONSIEUR,—J'observe que beaucoup des pièces justificatives que vous envoyez à ce bureau sont des duplicata faits dans votre département.

Permettez-moi de vous rappeler que le bureau d'audition, comme étant chargé de vérifier les comptes pour la Chambre des Communes, a besoin des originaux des pièces justificatives préparés par les créanciers eux-mêmes, puisqu'ils constituent la meilleure preuve de la dette.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 juillet 1890.

CHER MONSIEUR,—Je donne aujourd'hui mon approbation à plusieurs de vos demandes relatives aux dépenses pour glissoires et estacades, à l'appui desquelles sont produites des copies de pièces justificatives faites au bureau de M. Brophy. Ces copies paraissent être des résumés des originaux, plutôt que des transcriptions littérales.

Permettez-moi cependant de vous rappeler ma lettre du 21 mai 1890, où je vous demandais de m'envoyer dans tous les cas les originaux des pièces justificatives préparés par les créanciers eux-mêmes, comme étant la meilleure preuve de la dette.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 16 juillet 1890.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 8 courant, disant qu'il vous faut les originaux des pièces justificatives ayant trait aux paiements des dépenses pour glissoires et estacades, j'ai l'honneur de vous mander que M. Brophy a eu communication de ce que vous désirez à cet égard.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. GOBEIL, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 9 septembre 1890.

CHER MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre demande n° 197, qui couvre un item de $6,879, pour de la houille fournie par MM. Kingman, Brown et Cie, de Montréal, pour le chenal aux navires du Saint-Laurent.

La pièce justificative annexée à cette demande n'est pas l'original du compte fait par Kingsman, Brown et Cie, mais unecopie faite par un employé de votre département à Sorel.

Comme je l'ai dit dans mes lettres du 21 mai et du 8 juillet, je ne puis certifier paiement que sur les comptes originaux faits par les créanciers eux-mêmes.

Je vous renvoie ci-jointe la copie du compte de Kingston, Brown et Cie, et j'aimerais qu'on m'envoyât le compte original d'où cette copie a été faite.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Modes de paiement des gages et de comptes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 avril 1890.

CHER MONSIEUR,—Je vois que les chèques émis à Ottawa et à Saint-Jean sur lettres de crédit du département des travaux publics sont faits dans la forme : "Payez à. ..... ou à son ordre."

Permettez-moi d'appeler votre attention sur l'arrêté ministériel du 27 juin 1888, cité à la page C–15 de mon rapport de 1889, qui prescrit la forme : "Payez à l'ordre de..... ....."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 7 mai 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 18 du mois dernier, j'ai l'honneur de vous mander que le comptable dit que ce pourquoi il ne s'est pas servi de la formule de chèque prescrite par l'arrêté ministériel du 27 juin 1888, c'est que sa nouvelle provision n'était pas prête, et il voulait épuiser son ancienne fourniture, ce qui est à peu près fait maintenant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. A. GOBEIL, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 avril 1890.

CHER MONSIEUR,—Je vois dans vos bordereaux de paie acquittés bien des cas où les ouvriers signent en apposant leurs marques, et le payeur atteste les marques par ses initiales.

Chaque marque devrait être attestée par quelque tiers, qui devrait certifier que l'argent a été payé par le payeur et la marque faite en présence du témoin, et que le créancier a déclaré ne pouvoir signer son nom.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 20 juin 1890.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 30 du mois dernier, j'ai l'honneur de vous mander qu'on a donné des instructions pour qu'un tiers atteste les paiements faits aux ouvriers qui ne peuvent signer les reçus de leurs noms.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. A. GOBEIL, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 octobre 1890.

CHER MONSIEUR,—Je vois que les bordereaux de paie des gages d'hommes de peine, envoyés par votre ministère, ne mentionnent que le nombre de jours d'ouvrage pendant la période qu'embrassent ces bordereaux.

Les bordereaux devraient donner dans tous les cas la date de chaque jour où chaque homme a travaillé. Veuillez voir à ce que ce changement se fasse aussitôt que possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 avril 1890.

CHER MONSIEUR,—Veuillez me faire savoir si les différents employés de votre ministère qui font les fonctions de payeurs ont fourni caution, comme l'exige l'arrêté ministériel d'août 1869.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 avril 1890.

CHER MONSIEUR,—Je remarque qu'on avance à des employés de votre ministère : MM. Côté, Arnoldi, Dionne, Kingston, Saint-Laurent et autres, de grandes sommes d'argent pour payer des comptes mensuels de gages et de fournitures pour havres, rivières et dragueurs.

C'est un principe généralement reconnu qu'on ne devrait payer aucun compte en argent si un chèque fait aussi bien l'affaire ; et un payeur ne devrait pas être chargé de porter plus d'argent qu'il ne le faut absolument.

Je ne veux pas continuer de partager la responsabilité d'un système qui entraîne des risques sans nécessité. Veuillez émettre des chèques séparés pour le paiement de chaque compte qu'il n'y a pas de raison urgente de payer en argent. Les motifs des exceptions qui seraient faites à cette règle devraient être donnés en détail dans chaque cas.

Le chèque pour les gages et les comptes ainsi exceptés seront en faveur du payeur comme à l'ordinaire, et celui-ci peut porter ou adresser par la poste les autres chèques aux créanciers.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Certificats requis par l'article 33 de l'acte de l'audition.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 octobre 1889.

MONSIEUR,—Je vois qu'un grand nombre de vos comptes ne sont pas certifiés de la manière requise par l'article 33 de l'acte d'audition.

Tous comptes de matériaux fournis devrait être certifiés comme "reçus" par l'employé qui reçoit ces matériaux. Ils devraient être aussi certifiés "prix justes et raisonnables," par quelque employé qui aura examiné les fournitures, et qui en connaît par expérience la valeur.

Tous comptes de main-d'œuvre devraient être certifiés : "Ouvrage fait," par le contremaître de l'endroit ayant une connaissance personnelle de cet ouvrage.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 avril 1890.

CHER MONSIEUR,—Je vous renvoie ci-jointe votre demande, n° 770, de $27.38, en faveur de J. D. Potter, de Londres, pour payer des cartes du groupe des îles Fiji, de Samoa, des îles Sandwich de la Nouvelle-Zélande, de l'île Fanning, de la côte et des havres de Queensland.

Veuillez certifier que les prix sont justes et raisonnables, et que cette dépense est nécessaire pour le service public.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 15 avril 1890.

MONSIEUR,—Permettez-moi de vous envoyer derechef la demande, n° 770, de $27.38 en faveur de J. D. Potter, pour payer des cartes des îles du Pacifique, etc., ainsi que le compte, certifié par le surintendant du service télégraphique, que les prix sont raisonnables et cette dépense nécessaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. A. GOBEIL, *secrétaire.*

NOTE de l'auditeur général:—Voici le certificat de M. Gisborne: "Les prix portés en compte sont modérés et raisonnables, et les mêmes que d'habitude pour de pareilles cartes. Ces cartes ont été acquises pour l'usage et l'information de ce ministère."

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 septembre 1890.

CHER MONSIEUR,—Votre demande n° 181 couvre un compte de la Compagnie de chemin de fer et de charbonnage d'Alberta, que voici: "Pour 15 tonnes de houille livrées au bureau de poste de Winnipeg, à $7.00." Le certificat, écrit par M. Smith, porte: "Exact, prix aux termes du contrat."

Le comptable de votre ministère, dans une conversation que j'ai eue avec lui, a soutenu que le certificat: "Exact" apposé sur la réclamation, telle que formulée, de la compagnie, rattache la responsabilité de M. Smith à chaque point de cette réclamation, y compris par conséquent la livraison.

Cette opinion peut être juste au point de vue légal, et je ne doute pas, bien entendu, que la houille ait été livrée, mais je ne pense point que ce qu'exige l'article 33 de l'acte d'audition ait été rempli: "A moins que l'employé ne certifie que tels matériaux ont été fournis." L'esprit de cet article est que le certificat de l'employé sera la preuve qu'il avait en vue cette question en particulier: "Les matériaux ont-ils été fournis ou non?"

Je renvoie ci-joint le compte, et j'aimerais que M. Smith y mit: "Matériaux fournis."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 janvier 1891.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre demande, n° 537, de $780.90 en faveur de MM. Logan et Rankin, 36 rue Toronto, Toronto, pour épures de l'outillage d'épuisement de la cale sèche de Kingston.

Je désire appeler votre attention sur ce que M. Strong, l'ingénieur local, a signé son nom sous le mot: "Certifié," au lieu de le signer sous les mots: "Ouvrage fait, prix justes et raisonnables." Partant, il n'appert pas explicitement qu'il avait en vue la nécessité de s'assurer lui-même les exigences de la loi, de tout ce qui se rapporte à ces deux points séparés, avant de donner son approbation au compte pour paiement.

Je renvoie ci-jointes la demande et la pièce justificative pour quelles soient modifiées.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 14 janvier 1891.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 3 courant, l'ai l'honneur de vous renvoyer les pièces justificatives en faveur de Logan et Rankin, modifiées, comme vous l'avez demandé, par l'ingénieur local, et de vous dire que l'ingénieur en chef, en renvoyant ces pièces, observe qu'il ne peut voir que l'endroit où paraît le nom de l'ingénieur local sur un compte puisse être de quelque importance; que, dans le cas actuel, il se trouve que la signature de cet employé est à quelque distance de la déclaration imprimée que les "prix sont justes et raisonnables," et qu'il considère que ce n'est autre chose que de soulever une chicane oiseuse que de renvoyer ce compte pour cela; que ce procédé est d'accord avec la manière dont les comptes de cette division sont traités dans votre bureau.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

Des spécifications doivent être envoyées avec les comptes de bois de construction.

CHER MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre demande, n° 325, de $1,662.84 en faveur de Poupore et Cie, pour 9,238 pieds de bois d'équarrissage, pin blanc, livrés au bassin de Calumet à raison de 18 centins.

Pour ce compte et autres comptes de bois de construction, j'aimerais à avoir le détail des mesurages, afin de pouvoir contrôler les calculs.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 5 novembre 1890.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 23 du mois dernier, accusant réception de la demande, n° 325, de $1,662.84 en faveur de MM. Poupore et Cie, pour du bois d'équarrissage, et représentant que pour ce compte et autres comptes de bois de construction, vous aimeriez à avoir le détail des mesurages, j'ai l'honneur de vous mander que des spécifications détaillées de mesurages couvriraient quatre ou cinq pages de papier-ministre, et que le mesurage total tel que le donne ce compte a été contrôlé par M. Brophy, et certifié par lui comme se montant à 9,238 pieds, pour lesquels, suivant convention, devaient être payés 18 centins par pied, soit une somme totale de $1,662.84, et l'ingénieur en chef a dûment certifié le compte en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. A. GOBEIL, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 5 novembre 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre communication du 5 courant, au sujet de la demande, n° 325, de $1,662.84 en faveur de MM. Poupore et Cie, j'ai l'honneur de vous dire que je regrette d'être obligé de différer la ratification du certificat jusqu'à ce que la spécification me soit envoyée, parce qu'il me semble que la spécification en matière de bois de construction ressemble exactement au compte de toutes autres fournitures, et comme telle constitue une pièce justificative essentielle.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

Comptes de papeterie et d'impressions.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er mai 1890.

CHER MONSIEUR,—Je vois que, parmi les pièces justificatives envoyées par quelques-uns de vos employés en dehors d'Ottawa, plusieurs comptes de papeterie et d'impressions ont été présentés et payés. Je puis mentionner comme exemples les comptes pour le chenal aux navires du Saint-Laurent et pour le brise-lames de Port-Arthur.

En vertu de l'article 2 du chapitre 17 de la 51e Victoria, toutes commandes et paiements d'impressions et de papeterie, soit pour le service intérieur ou pour le service extérieur, doivent être faits par l'imprimeur de la reine et contrôleur de la papeterie.

Veillez expliquer à vos employés la loi sur ce sujet, et refuser paiement de tous comptes semblables qui pourraient vous être présentés à l'avenir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Paiements supplémentaires à des employés permanents.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 avril 1890.

CHER MONSIEUR,—Permettez-moi d'appeler votre attention sur le chèque 48707, de $20, en faveur de Thomas Anderson, d'Edmonton, pour plans et renseignements relatifs à l'emplacement pour un pont sur la rivière Saskatchewan.

M. Anderson est employé en vertu d'un arrêté du conseil par le département de l'intérieur comme agent des bois à Edmonton, et il lui est défendu en conséquence de recevoir aucune paie additionnelle, de par l'article 12 du chapitre 12 de la 51e Victoria.

Veuillez vous faire rembourser le montant en question par M. Anderson.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 mai 1890.

CHER MONSIEUR,—Dans vos dépenses pour la jetée de Saint-Timothée, je vois $250 payées au contremaître, G. R. Denault, pour 100 jours à $2.50, en août, septembre, octobre et novembre 1889.

M. Denault est le gardien de quai à Valleyfield, sur le canal Beauharnois, et tient son emploi en vertu d'un arrêté du conseil. Voyez mon rapport de 1889, page F—1.

Comme c'est un employé permanent, il tombe sous les dispositions de l'article 12 du chapitre 12 de la 51e Victoria. Tout paiement à lui fait, en sus de son traitement comme gardien de quai, doit être sanctionné par un arrêté du conseil, ou remboursé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Crédits du service extérieur débités du paiement de commis supplémentaires.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 décembre 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 3 courant au sujet du transfert de $1,500.65, bordereau de paye du personnel de l'architecte en chef pour octobre, du crédit des "édifices publics en général," au crédit des "édifices d'Ottawa, capital."

Aussi, pour le mois de novembre, vous demandez que le crédit des "édifices publics en général" soit crédité de $1,414.17, bordereau de paye du personnel de l'architecte en chef, et que le crédit du "bureau de poste d'Almonte" en soit débité.

Puis-je vous demander de vouloir bien m'expliquer pour quelles raisons le bordereau de paye d'un mois doit être porté au compte d'un crédit et le bordereau de paye du mois suivant à celui d'un crédit différent?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 31 décembre 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 14 courant, demandant pour quelles raisons le bordereau de paye d'un mois pour le personnel de l'architecte en chef doit

être porté au compte d'un crédit et le bordereau de paye du mois suivant à celui d'un crédit différent, j'ai l'honneur de vous exposer qu'il n'y a pas de crédit spécialement destiné à payer les traitements du personnel de l'architecte en chef et des autres employés non permanents de ce département. Ç'a toujours été l'usage de porter les bordereaux de paye de ces employés, chaque mois, au débit de ceux des travaux divers où ils étaient occupés, selon que le comportait l'état de la balance du crédit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. A. GOBEIL, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 janvier 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 31 du mois dernier, n° 67494, au sujet des traitements d'employés non permanents de votre département, j'ai l'honneur de vous dire qu'un crédit ne doit être débité d'aucune somme qui n'est pas en paiement d'un service ayant directement rapport à l'objet pour lequel ce crédit a été octroyé.

Je suggère qu'à l'avenir une somme séparée soit mise dans le budget, pour payer les employés au bureau central dont les appointements ont été jusqu'ici portés au débit des crédits votés pour des travaux.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. MCDOUGALL, *A. G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 14 mai 1890.

CHER MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre demande de transfert de $2,505.60 du crédit affecté au "Service télégraphique en général" à celui des "Lignes de télégraphe, Territoires du Nord-Ouest," cette somme se composant de montants payés à des commis supplémentaires en septembre et octobre 1889. Veuillez me donner les raisons pour lesquelles vous demandez ce transfert.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. MCDOUGALL, *A. G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 20 mai 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 14 courant, demandant pourquoi a été fait le transfert de $2,505.60 du crédit affecté au "Service télégraphique en général" à celui des "Lignes de télégraphe, Territoires du Nord-Ouest"—cette somme se composant des montants payés à des commis supplémentaires en septembre et octobre 1889, je suis chargé de vous mander que le crédit pour le service "télégraphique" étant un crédit général, on trouve qu'il constitue un fonds mieux approprié au paiement des appointements de commis supplémentaires à Ottawa que le crédit des "Lignes de télégraphe, Territoires du Nord-Ouest," qui est destiné à défrayer les dépenses dans les Territoires du Nord-Ouest.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

L'auditeur général. A. GOBEIL, *secrétaire.*

Paiements à E. F. G. Cowen comme commis supplémentaire.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 avril 1890.

CHER MONSIEUR,—Permettez-moi d'appeler votre attention sur les chèques d'appointements donnés à M. E. F. G. Cowen, ci-devant commis supplémentaire au ministère des travaux publics à $1.75 par jour.

Le dernier document que je trouve daté d'Ottawa par M. Cowen est une procuration du 14 mars 1889 en faveur du gérant de la "Canadian Bank of Commerce" ici.

Le chèque 43,203 pour les appointements de mai, est daté du 21 mars 1889, et a été payé à la "Merchant's Bank" à Chatham, Ontario, d'où l'est arrivé à la Banque de Montréal à Ottawa, le 29 mars.

Les chèques 43,840, 44,419 et 45,008 pour avril, mai et juin respectivement, ont été émis en faveur de la "Bank of Commerce" à Ottawa en vertu de la procuration du 14 mars.

Le chèque 46,395 du 3 septembre est marqué comme étant la paye d'août; et le chèque 46,547 du 13 septembre est marqué comme étant la paye de juillet. Ces deux chèques ont été payés à la Banque de Montréal à Chatham, d'où ils sont arrivés à Ottawa le 26 septembre 1889.

Veuillez me donner la date où M. Cowen a cessé de travailler dans le département à Ottawa, et l'autorisation en vertu de laquelle ont été faits les paiements depuis cette date. J'attends aussi une explication du fait que sa paye de juillet a eu lieu dix jours plus tard que sa paye d'août.

Les différents chèques de paye mensuels ont été portés au compte des crédits suivants:

Mars: lignes de télégraphe sur terre et sous-marines, entretien.
Avril: bâtiments de la police à cheval du Nord-Ouest.
Mai: service télégraphique en général, entretien.
Juin: cale sèche de Kingston.
Juillet: fleuve Saint-Laurent, creusage.
Août: fleuve Saint-Laurent, creusage.

Je ne saurais comprendre comment vous avez distingué le crédit particulier dont devait être débitée la paye de M. Cowen après qu'il eut quitté le département à Ottawa.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Edifices d'Ottawa.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 8 juillet 1890.

Cher monsieur,—Permettez-moi d'accuser aujourd'hui réception de votre demande de $25,000 en faveur de M. A. Charlebois pour un nouveau paiement sur le "bloc Langevin," suivant le certificat de l'architecte en chef.

Puisque l'édifice est occupé depuis quelque temps, j'aimerais à savoir quand nous pouvons nous attendre que sera achevée l'évaluation finale.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

———

Ministère des travaux publics, Ottawa, 25 juillet 1890.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 8 courant, demandant quand vous pouvez vous attendre à recevoir l'évaluation finale en faveur de A. Charlebois, entrepreneur du "bloc Langevin," j'ai l'honneur de vous mander qu'il est impossible de le dire maintenant, mais nous espérons un règlement final dans un délai raisonnable.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
L'auditeur général. ——— A. GOBEIL, *secrétaire.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 26 juillet 1890.

Monsieur,—En réponse à votre communication n° 64291, du 26 courant, au sujet de l'évalution finale en faveur de M. A. Charlebois, entrepreneur du "bloc Langevin," permettez-moi de vous dire que l'objet que j'avais en vue a été atteint, M. Charlebois ayant déclaré qu'il ne demanderait pas d'autre paiement jusqu'au règlement de sa réclamation.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

———

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 14 mai 1890.

Cher monsieur,—Je vois des comptes pour meubles et tapis pour le "bloc Langevin," dont sont débités le crédit "nouvel édifice public—capital," et celui: "réparations et meubles—édifices d'Ottawa."

Veuillez me faire savoir en vertu de quel principe vous avez fait choix des crédits dont vous avez débité chaque item.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 avril 1890.

CHER MONSIEUR,—Je vois dans la pièce justificative 48874 un paiement de $31 à M. Samuel Adams, commis des travaux du "bloc Langevin," pour 270 heures d'ouvrage supplémentaire du 9 octobre au 31 décembre 1889.

Veuillez m'envoyer un calcul de ces 270 heures.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 mai 1890.

CHER MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre demande, n° 794, de $225 en faveur de M. W. Horace Lee, pour "trois mois" de loyer du local sur la rue Wellington, Ottawa, occupé par le département des affaires des Sauvages jusqu'au 30 avril 1890.

Veuillez donner la date à laquelle ce département a déménagé de la maison de M. Lee, et l'usage que le gouvernement a fait de cette maison depuis lors. Je vous renvoie ci-jointe la pièce justificative pour qu'on y fasse toute modification nécessaire dans le détail.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A G.*

BUREAU DE L'ARCHITECTE EN CHEF, OTTAWA, 9 mai 1890.

Mémoire :—La maison de M. Horace Lee a été occupée par le département des affaires des Sauvages en vertu d'un bail qui a pris fin le 1er mai 1889. Comme on ne savait pas quand ce département pourrait se transporter dans son nouveau local en 1889, les 6 mois d'avis à donner avant le 1er mai, comme le prescrit la loi, ne purent être donnés à temps, de sorte que le gouvernement continua d'être locataire pendant une autre année. Le département en question a déménagé en mai 1889, et le bâtiment a été occupé depuis pour divers objets publics. La commission du chemin de fer Canadien du Pacifique y a tenu ses séances; les traducteurs des débats ont aussi occupé quelques-unes des chambres depuis l'ouverture de la session, et par suite d'arrangements conclus avec M. Lee, continueront de les occuper jusqu'à la prorogation, moyennant le même loyer que celui payé en vertu du bail, sans plus de responsabilité.

THOS. FULLER, *architecte en chef.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 23 janvier 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre ci-joints des comptes de G. T. Thompson, au montant de $290, pour de la houille livrée à la station agronomique, Ottawa. Il y a aussi un compte de charriage, se montant à $24.79, qui est alloué par l'architecte en chef, comme il appert par ses explications que vous verrez sur la copie ci-incluse de son mémoire à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. A. GOBEIL, *secrétaire.*

BUREAU DE L'ARCHITECTE EN CHEF, 18 janvier 1890.

Mémoire.—Au sujet du compte de charriage de la houille à la station centrale agronomique, l'auditeur général a objecté au prix de 75 centins par tonne, demandé pour le transport du charbon des hangars d'Ottawa à cette station. Cette question a été débattue avec le professeur Saunders, qui a certifié le compte comme correct; il dit que le prix payé par les divers employés de la station agronomique pour le charroi de leur charbon est 50 centins la tonne, c'est-à-dire le prix demandé quand les chemins sont bons. Or, lorsque la houille dont il s'agit dans les comptes ci-joints a été livrée, les chemins étaient mauvais, et le prix demandé, 75 centins, est raisonnable.

THOS. FULLER, *architecte en chef.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 janvier 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 23 courant, je dois dire que le professeur Saunders est venu me voir il y a quelque temps relativement à ce sujet, et je me rappelle qu'il me dit que cette houille avait été charriée de la gare de la Compagnie de chemin de fer Canada Atlantique, et partant, plus loin qu'on ne la prend d'ordinaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 31 janvier 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 24 janvier, au sujet du compte de M. G. F. Thompson pour de la houille fournie à la station agronomique d'Ottawa, j'ai l'honneur de vous mander que l'architecte en chef fait rapport que cette houille a été charriée de la gare du chemin de fer Canada Atlantique; que les chemins étaient très difficiles, et que les tombereaux ont dû prendre la grande route par la barrière de péage.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. A. GOBEIL, *secrétaire.*

Paiement de vieux comptes.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er mai 1890.

CHER MONSIEUR,—Dans les dépenses de juillet et août pour le chenal aux navires de Montréal, il y a plusieurs comptes d'arrérages de location de terrains pour balises, quesques-uns sont pour huit années et d'autres pour quatre. Veuillez me faire savoir pourquoi ces services n'ont pas été payés au fur et à mesure.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 janvier 1891.

CHER MONSIEUR,—Dans vos dépenses de 1889–90, pour "travaux divers auxquels il n'a pas été autrement pourvu," je remarque un paiement fait à Augustin Nolin comme suit sous ce titre: "Route de la rivière Rouge":—

Loyer de maison du 1er novembre 1873 au 1er juillet 1874, 8 mois à $17	$136
Moins, payé par S. J. Dawson en 1874–75	100
Payé par le chèque 46609, du 19 septembre 1889	36

Veuillez expliquer ce retard dans le règlement, et indiquer où est située cette maison. La coutume est d'obtenir un arrêté du conseil pour paiement des vieux comptes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Evaluation finale pour les batiments militaires de London.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 avril 1890.

CHER MONSIEUR,—Dans l'évaluation finale de Hook et Toll pour les bâtiments militaires de London, je vois qu'il leur est alloué 20 pour 100 sur des comptes pour ouvrage supplémentaire fait par d'autres personnes.

Veuillez me faire savoir pourquoi cela est porté en compte, vu qu'apparemment cet ouvrage n'était pas sous la surveillance de MM. Hook et Toll.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'ARCHITECTE EN CHEF, OTTAWA, 18 avril 1890.

Mémoire.—A propos de la lettre de l'auditeur général à vous adressée ce jour même, et ayant trait à l'évaluation finale de Hook et Toll pour l'école d'infanterie de London, Ontario.

MM. Hook et Toll étant employés par le département pour faire l'ouvrage additionnel nécessaire, ont employé des sous-entrepreneurs, fourni tous les échafaudages et l'outillage, surveillé ces travaux, et ils en étaient tenus responsables, services pour lesquels ils réclament 20 pour 100; or comme telle est la pratique ordinaire dans l'industrie du bâtiment, et afin d'arriver à un règlement, on a reconnu leur réclamation.

THOS. FULLER, *architecte en chef.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

Images photographiques du nouveau pont des Chaudières.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 mai 1890.

CHER MONSIEUR,—Parmi les dépenses dont vous débitez le crédit de $35,000 pour le nouveau pont de grillage en fer à Ottawa, il figure un item de $135.50 payées à l'atelier de photographie Topley pour 24 images photographiques du pont, avec 9 cadres.

Vous ne parlez pas de la distribution faite de ces images photographiques. Veuillez me l'envoyer pour que je l'annexe à la pièce justificative.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

Dépenses en plus pour le pont de Battleford.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 31 juillet 1890.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'appeler votre attention sur la demande, n° 935, de $6,881.45 en faveur de la Banque de Montréal, pour payer les chèques tirés par M. W. F. Gouin pendant le mois de juin à Winnipeg.

On a excédé de $5,906.70 le crédit du " pont de la rivière Bataille," et on n'explique pas pourquoi M. Gouin a reçu instruction de dépasser ce crédit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

BUREAU DE L'INGÉNIEUR EN CHEF, OTTAWA, 1890.

MONSIEUR,—Au sujet de la lettre de l'auditeur général, n° 110,437, et de la question dont vous l'accompagnez relativement à la dépense en plus de $5,906.70 pour le pont de la rivière Bataille à Battleford, voici les faits :—

Le 2 mai 1888, MM. Kennedy et Heney ont fait un marché avec le département pour la construction d'un pont de grand chemin à Battleford, T.N.O., par lequel ils sont convenus d'achever ce pont dans les douze mois à partir de la date de ce marché.

La livraison des matériaux par les entrepreneurs n'avança guère, la première étant une certaine quantité d'articles en fer qui fut expédiée d'Ottawa, et qui resta à Swift-Current pendant nombre de mois.

On appela l'attention des entrepreneurs sur ce retard et cette négligence de leur part à poursuivre l'exécution de l'entreprise, et enfin, en février 1890, ils avaient fait si peu d'ouvrage que le département se crut obligé de leur enlever cette entreprise et de l'exécuter en y faisant travailler à la journée.

D'où il résulte que les causes de cette dépense en plus peuvent être brièvement résumées comme suit:—

Il a fallu payer les rouliers pour charrier le fer à travers les prairies à partir de Swift-Current jusqu'à Battleford. Le bois de construction qui avait été livré mais n'avait pas été payé par les entrepreneurs, dut être payé par le département. Celui-ci

dut également payer la pierre pour les piles; et l'ouvrage fait par les entrepreneurs avant que le département se fut chargé des travaux était dans un tel état que, s'il n'eût pas été avancé aussi rapidement que possible, cet ouvrage eût été emporté par les glaces au printemps. De plus, si le département n'avait pas poussé l'avancement des travaux, le pont n'aurait pas pu être achevé avant une autre année, et le public en aurait éprouvé de grands inconvénients.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

LOUIS COSTE, *pour l'ingénieur en chef.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

Repas pour des employés sur le vapeur d'exploration "Joe."

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 25 juillet 1890.

CHER MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre demande n° 85, de $121.35, en faveur de M. J. R. Arnoldi, pour frais de voyage.

Il y a un item de $29.25 pour 117 repas donnés au mécanicien, aux aides et aux pilotes du vapeur d'exploration à compter du 28 juin jusqu'au 17 juillet 1890.

Veuillez m'envoyer les noms de ces hommes, et le montant à porter en compte pour chacun d'eux.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 31 juillet 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que M. Arnoldi dit que l'item de $29.25 pour des repas, compris dans la demande, n° 85, de $121.35 en sa faveur, se décompose comme suit: 51 repas donnés à W. Thomson; 51 repas à W. Smith, contremaître des dragueurs, et 15 repas à J. Howden, surintendant du chenal aux navires.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. A. GOBEIL, *secrétaire.*

Hangar pour remiser l'outillage de dragage à Ottawa.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 janvier 1891.

CHER MONSIEUR,—Sous ce titre: "Réparations aux dragueurs" en 1889-90, je trouve deux pièces justificatives ou comptes de $40 chaque (nos 47,787 et 51,418), représentant un paiement de $80 à F. Merrett, d'Ottawa, pour 12 mois de "loyer de hangar pour remiser l'outillage de dragage."

Veuillez indiquer où est ce hangar, et spécifier les mois que comprennent ces pièces justificatives.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L. J. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 24 janvier 1891.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 16 courant, demandant des détails sur le paiement de $80 à F. Merrett pour 12 mois de loyer d'un hangar servant à remiser l'outillage de dragage, et qui figure sous le titre: "Réparations aux dragueurs" en 1889-90, je suis chargé de vous informer que le mécanicien en chef explique que les mois en question sont du 1er juillet 1889 au 30 juin 1890, et que le hangar est situé sur la rue Vittoria, entre les rues Lyon et Kent, à Ottawa.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. E. F. E. ROY, *secrétaire.*

Compte de Thos Fitzgerald: Dragage de la Kaministiquia.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 avril 1890.

CHER MONSIEER,—Permettez-moi d'appeler votre attention sur la pièce justificative 47344 pour $329, en faveur de Thos Fitzgerald, l'inspecteur du dragage de la rivière Kaministiquia.

Il devrait y avoir un détail des 588 heures d'ouvrage supplémentaire à 35c., et de l'item de $44 pour voyage de Port-Arthur à Ottawa en octobre.

Voici le compte personnel de M. Fitzgerald:

		Chèque.	Pièce justificative.
13 juin 1889:	Avance pour voyage	$150 00	
30 juin 1889:	Frais de voyage en détail		$ 50 80
do do	Services en juin		63 00
28 juin 1889:	Chèque pour les deux derniers items.	113 80	
Juillet 1889:	31 jours à $3.50	108 50	108 50
Août 1889:	do	108 50	108 50
31 oct. 1889:	Clôture du compte pour la saison		479 00
22 oct. 1889:	Chèque pour le solde	329 00	

Le compte de $113.80 aurait dû être porté au débit de l'avance précédent pour voyage, au lieu d'être payé par un nouveau chèque; et l'avance de $150, faite le 13 juin 1889, n'aurait pas dû être laissée hors de compte jusqu'en octobre.

De plus, puisque le compte alors a été réglé à Ottawa par un chèque du 22 octobre, qui a été payé le même jour, la date "31 oct." sur la pièce justificative est une erreur. M. Fitzgerald a-t-il été employé au travaux de dragage de la Kaministiquia à partir du 22 jusqu'au 31 octobre, intervalle pendant lequel il a été payé pour son temps à Ottawa?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bois de service pour nouvel outillage de dragage.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 septembre 1890.

CHER MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre demande, nº 219, de $5,999.91 en faveur de A. Hurteau et Frère, de Montréal, pour du bois de pin et de chêne fourni pour nouveau matériel de dragage:—

		De plus de 30 pieds.	De 30 pieds et moins.
Pin,	1,182½ pieds cubes à $0.78	$296 79	$ 625 56
Chêne,	4,978 do 1.02	649 06	4,428 50
	Total	$945 85	$5,054 06

Il me semble que ces prix exceptionnellement élevés demandent plus d'explications. Je garde le certificat en attendant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

BUREAU DU MÉCANICIEN EN CHEF, 20 septembre 1890.

MONSIEUR,—En réponse à la lettre de ce jour de l'auditeur général au sujet des prix portés dans le compte de A. Hurteau et Frère pour du bois de chêne et de pin, je puis dire en explication que tout le bois de service dont il s'agit dans ce compte est d'une qualité supérieure, sec, et tout coupé aux différentes dimensions voulues, qui sont au nombre de soixante-seize.

On ne peut se procurer ici du chêne de cette qualité, et on ne peut non plus se procurer du pin semblable, à moins qu'on ne le commande une saison d'avance. Il y a deux ans, on demanda des soumissions des divers commerçants de bois d'Ottawa et de Montréal, et la seule qu'on reçut fut celle de MM. Hurteau.

Ce n'est qu'en mai dernier qu'on a jugé avoir besoin du bois de la commande actuelle pour s'en servir cette année; partant, on ne pouvait s'arrêter à l'idée d'attendre jusqu'en 1891 pour la livraison.

MM. Hurteau ont depuis quelque temps transporté ici d'une certaine distance tout notre bois spécial, et le prix comprend le fret, etc., le charriage et la mise en piles dans le chantier de construction navale à Ottawa; malgré donc que les prix demandés semblent élevés, je ne les considère que libéraux sans être excessifs, en prenant en considération la qualité du bois, la main-d'œuvre et les frais résultant de la confection et de la livraison de ce bois à des dimensions si variées.

Du madrier de 1½ pouce, de bonne qualité, pour planchers, petites longueurs ordinaires, coûte $40 le mille pieds à Ottawa.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

JNO. R. ARNOLDI, *mécanicien en chef.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

Bassin de Lévis.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 15 avril 1890.

Cher monsieur,—Permettez-moi d'accuser réception de votre demande, n° 773, de $9,002.93 en faveur des commissaires du havre de Québec, pour dépenses relatives au bassin de radoub de Lévis.

Les pièces justificatives devraient être certifiées dans les termes prescrits par l'article 33 de l'acte d'audition, savoir: "Ouvrage fait" ou "Matériaux reçus," et "Prix justes et raisonnables." Chaque certificat ne devrait être fait que par un employé ayant personnellement connaissance du fait qu'il atteste.

Il y a des frais d'annonces au montant de $62.96, qui devraient être taxés par l'imprimeur de la reine. Le compte de $8.50, de M. Côté, pour impressions, et celui de $5.22, de M. Miller, pour papeterie, devraient être réglés par l'imprimeur de la reine, en conformité de l'acte de 1888.

Les quatre items pour assurances, au montant de $238.50, sont exclus par l'arrêté ministériel du 5 juillet 1881, cité à la page C–13 de mon rapport de 1889.

Veuillez me faire connaître quelle autorité a fixé les traitements d'employés, tels que les donne la pièce justificative n° 69, jusqu'à concurrence de $2,674.

On devrait donner en détail le compte des frais de voyage et de port du capitaine Bernier, $37.88, et le compte de la commission du havre pour charriage, $14.69.

Je vous renvoie ci-jointes les pièces justificatives pour qu'on y inscrive les certificats nécessaires.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

Ministère des travaux publics, Ottawa, 27 septembre 1890.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 15 avril dernier, relativement aux comptes pour la gestion du bassin de radoub à Lévis, dans la province de Québec, j'ai l'honneur de vous dire qu'après le transfert de cet ouvrage important à ce département, on a jugé à propos de laisser pour un temps cette gestion aux commissaires du havre de Québec comme agents du département, ce qui explique tout de suite toute apparente irrégularité dans les comptes envoyés, les commissaires ayant continué à observer les règles suivies par eux avant le transfert.

Je puis cependant ajouter qu'on appellera l'attention des commissaires sur la manière dont vous désirez que les comptes soient certifiés, pour leur gouverne à l'avenir, et qu'on en fera autant pour les frais de voyage et autres menues dépenses se rattachant au bassin. On demandera aussi aux commissaires de faire faire par l'entremise de ce département toutes les annonces ou les impressions requises à l'avenir.

Quant à la question d'assurance, elle sera soumise au ministre à son retour en cette ville, et sa décision à ce sujet vous sera dûment communiquée.

3—26b

En ce qui touche aux traitements des fonctionnaires employés au bassin, je puis dire que, après le transfert fait au département, le même personnel qui avait été nommé par les commissaires du havre et avait géré le bassin jusqu'à l'époque de ce transfert, a été continué dans ses fonctions avec les mêmes appointements qu'il recevait auparavant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. A. GOBEIL, *secrétaire.*

Enlèvement du barrage de Chesterville.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 octobre 1890.

CHER MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre demande, n° 328, de $5,500 en faveur du trésorier de Stormont, Dundas et Glengarry, désignée comme étant une "subvention pour l'enlèvement du barrage de Chesterville."

Le crédit est formulé en ces termes: "Rivière des Petites-Nations, $5,500; les autorités locales fournissant $5,000."

J'interprète ceci comme voulant dire que des dépenses peuvent être faites jusqu'au montant de $10,500, au paiement desquelles la contribution locale doit être employée tout d'abord; et que le crédit de $5,500 ne peut être débité que de ce qui excède $5,000.

Je renvoie la demande de $5,500, en attendant des pièces justificatives détaillées pour toute l'entreprise.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 5 novembre 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 23 du mois dernier, renvoyant la demande, n° 328, de $5,500 en faveur du trésorier des comtés de Stormont, Dundas et Glengarry pour l'enlèvement du barrage de Chester, et demandant qu'on vous envoie des pièces justificatives détaillées pour toute l'entreprise, j'ai l'honneur de vous dire que les pièces par vous demandées ne sont pas en la possession du département, et que le crédit voté par le parlement était une contribution pour l'enlèvement du barrage à Chesterville; or l'ingénieur en chef s'étant assuré que l'entreprise avait été exécutée, a émis le certificat à cet effet.

Je vous transmets ci-joints les papiers inclus dans votre lettre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. A. GOBEIL, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 novembre 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre communication du 5 courant au sujet de la demande, n° 328, de $5,500 en faveur du trésorier des comtés unis de Stormont, Dundas et Glengarry, j'ai l'honneur de vous dire que les termes du crédit: "Rivière des Petites-Nations, les autorités locales fournissant $5,000," ne me semblent pas impliquer que les $5,500 sont une contribution.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 12 décembre 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 7 du mois dernier au sujet de la demande de $5,500 en faveur du trésorier des comtés unis de Stormont, Dundas et Glengarry pour des améliorations sur la rivière des Petites-Nations, laquelle dit que le crédit voté par le parlement ne semble pas impliquer que la somme ci-dessus est une contribution, j'ai l'honneur de vous mander que les paiements faits aux comtés pour cette entreprise ont commencé dans l'exercice 1886-87, et ont continué de temps

à autre sur production du certificat de l'ingénieur en chef de ce département; or l'entreprise pour laquelle est faite cette demande de $5,500 est la continuation des travaux inaugurés pendant l'exercice déjà mentionné.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. A. GOBEIL, *secrétaire.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 15 décembre 1890.

Monsieur,—En réponse à votre lettre d'hier au sujet de la demande de paiement aux comtés unis de Stormont, Dundas et Glengarry pour les améliorations sur la rivière des Petites-Nations, je ne puis que répéter ce que j'ai déjà dit dans une lettre précédente, que les termes du crédit ne semblent pas indiquer qu'une partie quelconque du montant voté puisse être payée pour ouvrage fait avant que le crédit eût pris effet.

C'est avec grand plaisir que je donnerai mon approbation à la demande des $5,500 quand on aura obtenu de l'ingénieur en chef un certificat attestant que $10,500 ont été dépensées depuis le 1er juillet dernier.

M'est avis qu'il serait illégal de payer des corporations ou des particuliers, de fait, qui que ce soit autre que le gouvernement lui-même, pour travaux exécutés avant l'existence du crédit, tandis qu'il pourrait être parfaitement justifiable d'employer une partie d'un crédit au paiement de travaux qui auraient été entrepris par l'État lui-même avant l'existence de ce crédit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, A.G.

Ministère des travaux publics, Ottawa, 20 décembre 1890.

Monsieur,—Au sujet de votre lettre du 13 courant, j'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint le certificat de l'ingénieur en chef de ce département, attestant que $10,500 ont été dépensées depuis le 1er juillet dernier pour des améliorations sur la rivière des Petites-Nations, dans l'Ontario.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. A. GOBEIL, *secrétaire.*

Demande de réponses à dix-sept lettres.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 31 mai 1890.

Cher monsieur,—Permettez-moi d'appeler votre attention sur l'état ci-inclus de correspondance, lequel montre que sur 25 lettres que j'ai écrites à votre département depuis le 11 avril, il n'y en a que 8 auxquelles il ait été répondu autrement que par un simple accusé de réception.

Veuillez répondre aux autres 17 lettres aussitôt que vous le pourrez, en me disant ce que vous allez faire quant à ce qui forme le sujet de ces lettres.

Aussi, ma lettre du 17 janvier 1889 au sujet des comptes de 1887-88 (que je vous ai rappelée le 11 juillet 1889) n'a pas encore été l'objet de votre critique, bien qu'elle soulève plusieurs questions importantes.

Cette inaction, je n'ai guère besoin de le dire, est un grand obstacle à l'audition régulière de vos comptes de crédits.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère des travaux publics. J. L. McDOUGALL, A.G.

CORRESPONDANCE récente de l'auditeur général avec le ministère des travaux publics.

	Ecrites par l'auditeur général.	Accusé de réception par le ministère des travaux publics.	Réponses par le ministère.
Le compte des cartes de l'océan Pacifique doit être certifié : "Nécessaire."	11 avril		15 avril
Demande de détails à propos du voyage de M. Arnoldi	11 do		12 do
Renvoi des pièces justificatives relatives au bassin de Lévis pour qu'on y inscrive des certificats	15 do		
Les chèques doivent porter : "Payez à l'ordre de"	18 do	23 avril	7 mai
Au sujet de l'évaluation finale de Hook et Toll	18 do		18 avril
Certifier : "Ouvrage fait," pour avoir débarrassé de branches et troncs d'arbres la rivière Saint-Jean	25 do		5 mai
Le paiement fait à Thos Anderson était irrégulier	28 do	2 mai	
Les comptes devraient être payés par chèque au lieu de l'être en argent.	28 do	2 do	
Demande de détails pour les heures de travail sup. de S. Adams	29 do	2 do	
Le compte de houille, Winnipeg, devrait être certifié : "Par conv."	29 do		7 do
Demande de renseignem. au sujet de Thos Fitzgerald, Kaministiquia.	30 do	3 mai	
Demande de renseignements au sujet des services de E. F. G. Cowen.	30 do	3 do	
Les reçus signés de croix ont besoin d'un tiers comme témoin	30 do	3 do	
Les départements ne doivent pas payer de papeterie et d'impressions.	1er mai	3 do	
Au sujet des arrérages de loyer de terrain pour balises du chenal aux navires	1er do	3 do	
Demande de renseignements à propos de la maison de Lee	2 do		5 do
Le crédit des "édifices d'Ottawa" débité des gages des hommes employés aux ascenseurs	2 do	6 mai	
Les paiements faits à G. B. Denault étaient irréguliers	12 do	16 do	
Au sujet du trans. des app. de commis supp. au crédit du "serv. téleg."	14 do	16 do	20 do
	14 do	16 do	
A propos des vues photographiques du pont des Chaudières	14 do	20 do	
Au sujet de meubles pour le "bloc Langevin"	17 do		
Au sujet des $11,820 pour Poupore et Cie	20 do	23 mai	
Renvoi du compte de Letourneux pour qu'on y inscrive un certificat.	21 do	23 do	
Les payeurs ont-ils fourni caution ?			
Les pièces justificatives envoyées au bureau de l'auditeur doivent être des originaux	21 do	23 do	

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 février 1891.

CHER MONSIEUR,—Permettez-moi d'appeler votre attention sur ma lettre du 31 mai 1890, donnant une liste de dix-sept lettres écrites à votre département du 11 avril au 21 mai, sans que j'aie reçu de réponses.

Depuis, on a répondu à trois de ces lettres, et on a donné des explications sur quatre dans le cours d'autres discussions. Il en reste dix, à propos desquelles je voudrais être renseigné ; voici :

"107989 : *Le paiement fait à Thos. Anderson était irrégulier.*"—M. Anderson est l'agent des bois à Edmonton, nommé par un arrêté du conseil, et contribuant à la caisse de retraite. Il est donc employé permanent ; et comme tel, il lui est interdit de recevoir aucun supplément à son traitement régulier d'agent des bois. Il doit rembourser les $20 que vous lui avez payées pour des plans d'un pont sur la Saskatchewan.

"107990 : *Les comptes devraient être payés par chèques au lieu de l'être en argent.*" On doit réduire au chiffre le plus bas les sommes d'argent confiées à des employés du gouvernement pour paiement de gages. Tous les comptes doivent être payés par chèques.

"108021 : *Demande de renseignements au sujet du compte de Thos. Fitzgerald.*" Les détails ne sont pas satisfaisants ; une avance a été gardée trop longtemps, et il n'est pas prouvé que le "dragage de la Kaministiquia" ait eu son aide du 22 au 31 octobre.

"108022 : *Demande de renseignements au sujet de feu E. F. G. Cowen.*"—M. Cowen a été payé comme commis supplémentaire au ministère des travaux publics

jusqu'au 31 août 1889; mais ses chèques de mars, juillet et août 1889 ont été payés à Chatham, Ontario; et ceux d'avril, mai et juin ont été émis en faveur de la "Bank of Commerce" à Ottawa, en vertu d'une procuration exécutée en cette ville le 14 mars 1889.

"108025: *Expliquer le retard apporté au paiement du loyer du terrain pour balises.*"—On devrait toujours joindre des explications aux paiements de services donnés à une date beaucoup plus ancienne. C'est la coutume d'obtenir des arrêtés du conseil pour de tels paiements.

"108377: *Les paiements faits à G. B. Denault étaient irréguliers.*"—M. Denault est le gardien de quai à Valleyfield sur le canal Beauharnois, nommé par un arrêté du conseil et contribuant à la caisse de retraite. C'est donc un employé permanent; et comme tel, il lui est interdit par l'article 12 du chapitre 12 de la 51e Victoria, de recevoir aucun supplément à son traitement régulier. Vous lui avez payé $250 d'août à novembre 1889 pour ses services comme contremaître employé à la construction de la jetée de Saint-Timothée. J'ai appelé votre attention sur cette irrégularité le 12 mai 1890. Je trouve maintenant qu'on lui a fait trois autres paiements pour le même service, soit: $42.50 en juillet 1890, $65 en août et $55 en septembre. L'acte du service civil est si clairement contre ces paiements que je ne vois pas comment vous puissiez en prendre la responsabilité. Je désirerais aussi avoir, pour l'information du parlement, une déclaration à l'effet que les deux emplois de M. Denault, celui de contremaître à Saint-Timothée et celui de gardien de quai à Valleyfield, n'ont pas nui l'un à l'autre.

"108350: *A qui ont été distribuées les* 24 *vues photographiques du pont des Chaudières?*"—Cette question est conforme à l'esprit de l'article 44 de l'acte d'audition: "L'auditeur général s'assurera si l'argent dépensé a été appliqué aux objets auxquels le crédit était destiné à pourvoir."

"108365: *Comment avez-vous déterminé, dans les comptes du bloc Langevin, quels meubles vous porteriez au compte du capital, et quels autres à celui des réparations?*" Je n'ai pas pu trouver ce renseignement dans les comptes qui ont été rendus par la suite.

"188511: *Au sujet des cautions à fournir par les payeurs.*—Vos payeurs se sont-ils conformés à l'arrêté du conseil sur ce sujet?

"108517: *Toutes les pièces justificatives fournies au bureau de l'auditeur doivent être des originaux.*"—L'expérience ne fait que fortifier ma croyance dans la nécessité de cette règle. Jamais une pièce justificative ne devrait être faite, pour un créancier de l'Etat, par l'employé dont le devoir est de l'examiner et de la certifier. Je ne puis reconnaître qu'un compte fait par le créancier lui-même.

Je dois aussi pour la troisième fois appeler votre attention sur ma lettre du 17 janvier 1889, indiquée à la page E-296 de mon rapport de 1887-88. Il est fait dans cette lettre plusieurs questions auxquelles il est nécessaire de répondre.

Je serai en mesure de publier dans mon rapport de 1889-90, qui est à la veille d'être terminé, toute correspondance dont vous pourriez me favoriser pendant cette semaine; et j'espère que vous m'épargnerez ainsi la nécessité de déférer ces lettres au conseil du trésor.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des travaux publics.

Edifices fédéraux—Dépenses du ministère des travaux publics.

	$ cts.
Amherst.....($909.70)	
Réparations en général.....	32 09
Jas. Morrison, gardien, 12 mois.....	400 00
Approvisionnements du gardien....	24 83
Houille, 59·5 tonneaux à $3.65.....	217 18
Bois, 2 cordes.....	6 00
Eclairage, 12 mois, jusqu'au 31 mars	191 28
Changer la position des lampes.....	4 90
Pétrole : 87½ gals à 26c. ; 42⅝ à 25c...	33 42
Antigonish.....($449.70)	
Calorifère à eau chaude, à l'entrepr.	62 40
Réparations à l'appareil de chauffage	23 55
Menus déboursés.....	105 01
Nettoyer la cheminée et le réservoir.	43 60
Goudronner et graveler le toit, etc..	6 00
H. P. Hill, gardien, 12 mois.....	45 00
Angus McDonald, 122 jours à 60c...	73 20
Soin de l'appareil à eau chaude, 22 jours à 60c.....	13 20
Approvisionnements du gardien....	5 50
Houille : 4·4 tonneaux à $4 ; 10 à $4.50 ; 2·57 à $3.75.....	72 24
Arichat.....($111.50)	
John McAskill, gardien.....	17 00
Houille, 21 tonneaux à $4.50.....	94 50
Baddeck.....($312.88)	
A. S. McDonald, gardien, 12 mois..	200 00
Houille, 28 tonneaux à $3.50.....	98 00
Bois, 2 charges.....	2 00
Pétrole, 46 galls à 28c.....	12 88
Halifax, édifice fédéral.....($6,609.89)	
Coffre de sûreté et changem. à l'entr.	575 00
Réparat. au B. de P., par soumission	185 00
Panneau et vitres, etc., à l'entreprise	90 00
John Powell, mécanicien, 12 mois...	750 00
Richard Powell, chauffeur, 9 mois..	450 00
John Dunn, gardien, 12 mois.....	468 00
M. Sullivan, gardien, 22 mois.....	399 96
Approvisionnements du gardien....	12 10
Houille, 202·16 tonneaux à $3.30....	667 13
Enlever la cendre, 110 charges.....	44 00
Gaz, 1,317,600 pds à $2, $2,635.20 ; moins 10 p.c. d'esc. sur 12 mois de consom. jusq. 31 déc. 1889, $316.50	2,318 70
Eau, 12 mois.....	650 00
Halifax, pénitencier.....($0.24)	
Loyer de chemin.....	0 24
Halifax, entrepôt de vérific..($2,275.37)	
Loyer de l'entrepôt, 12 mois.....	1,000 00
Taxes.....	223 20
Wallace Graham, frais judiciaires...	112 48
Barres p.grille, 10.48; vitr., etc., $5.30	15 78
Wm. Power, gardien, 12 mois.....	500 00
Approvisionnements du gardien....	17 35
Houille, 45·08 tonneaux à $3.30.....	148 76
Bois, $4.65 ; enlever la cendre, $12.	16 65
Gaz, 27,100 pieds à $2.....	54 20
Eau, 12 mois.....	186 95
New-Glasgow.....($1,340.61)	
Renouv. les tubes de la chaud., à l'ent.	340 00
Réparer le toit.....	41 74
Flanelle, 16 vgs, $4.24 ; calicot, $1.26	5 50
Ouvrage en général.....	3 10
D. Macdonald, gardien, 9 mois.....	300 00
J. Fraser, gardien, 3 mois 9 jours...	109 89
Approvisionnements du gardien....	51 18
Houille, 55 tonneaux à $2.50.....	137 50
Bois, 3 cordes.....	9 00
Enlever la cendre.....	1 50
Lumière électrique, 342 nuits à 45c..	153 90
Pétrole, 213½ galls à 25c.....	53 39
A reporter.....	11,875 98

	$ cts.
Report.....	11,875 98
New-Glasgow—Fin.	
Pétrole, 44 gals à 26c. et 42 à 27c....	22 78
Baril de pétrole, 44⅛ galls.....	11 13
Eau, 12 mois.....	100 00
Sydney-Nord.....($660.84)	
Tuyau de poêle et le monter.....	9 45
C. P. Moffatt, gardien, 7 mois.....	233 31
Angus McEachern, gardien, 6 mois..	200 00
John McDonald, instruction au gardien.....	33 33
Approvisionnements du gardien....	16 55
Houille, 50 tonneaux à $3.....	150 00
Pétrole : 19 galls à 35c. ; 52½ à 22c..	18 20
Pictou, douane, etc.....($901.77)	
Réparer le vieil égout et construire un nouvel égout et un bassin.....	233 97
Tuyaux d'égout, 33 long. et 2 anneaux	41 90
Réparer l'appareil de chauffage.....	14 80
Paiement de la réclamation de feu W. J. Lorraine.....	75 00
Réparer la pompe et les tuyaux et ouvrir l'égout.....	5 75
Geo. Robson, gardien, 12 mois.....	400 00
Approvisionnements du gardien....	0 70
Houille, 43·67 tonneaux à $2.90.....	126 65
Menus bois.....	3 00
Pictou, hôpital de la marine...($90.93)	
Houille, 31·36 tonneaux à $2.90.....	90 93
Sydney, hôpital de la quarantaine.($21)	
Ouvrir et couvrir un égout.....	21 00
Sydney, hôpital de la marine...($15.70)	
Surveillance du chemin.....	15 70
Truro.....($852.07)	
Réparer le plâtrage et une corniche.	55 00
Jointoyer et réparer le briquetage...	18 75
Hugh McCulloch, gardien, 12 mois..	400 00
Approvisionnements du gardien....	13 15
Houille, 30 tonneaux à $3.40.....	102 00
Bois, 1 corde.....	3 00
Lumière électrique jusqu'au 31 mars	206 17
Poser 20 lumières.....	20 00
Abat-jour et porte-abat-jour, 20 chaq.	14 00
Eau, 12 mois.....	20 00
Windsor, N.-E.....($760.99)	
Nettoyage de l'égout.....	6 00
J. W. Smith, gardien, 12 mois.....	400 00
Approvisionnements du gardien....	10 00
Houille, 44·75 tonneaux à $3.85.....	172 29
Gaz, 28,300 pieds à $3.....	84 90
do 18,900 pieds à $2.....	37 80
Eau, 12 mois.....	50 00
Yarmouth.....($1,312.80)	
Peinturage, à l'entreprise.....	125 00
Plomberie et forgeage.....	16 67
Tablettes, $5 ; maçonnerie, $1.50...	6 50
Robt. Spears, gardien, 12 mois.....	400 00
Approvisionnements du gardien....	16 11
Houille, 50 tonneaux à $3.90.....	195 00
Gaz, 58,400 pieds à $2.80.....	163 52
do 15,900 pieds à $2.00.....	318 00
Eau, 12 mois.....	72 00
Charlottetown, édifices fédér..($4,075.38)	
Entretien des terrains.....	400 00
Réparer et nettoyer les latrines.....	48 55
Forgeage.....	16 61
D. McLeod, mécanicien, 12 mois....	400 00
J. S. McLeod, chauffeur, 10 mois...	280 00
J. B. Grant, messager, 12 mois.....	450 00
Geo. Walker do do	450 00
A reporter.....	18,671 15

Edifices fédéraux—Dépenses du ministère des travaux publics.

	$ cts.
Report	18,671 15
Charlottetown, édifices fédéraux—Fin.	
Approv. des mécaniciens et gardiens	72 39
Houille, 150·35 tonneaux à $3.10	466 08
Bois, 6 cordes	24 00
Gaz, 218,900 pds à $2.50	547 25
do 275,000 do 2.00	550 00
do 31,100	77 25
Loyer d'un gazomètre	3 00
Eau	290 25
Montague ($321.77)	
Clôt. en fil mét., poteaux et bois de s.	28 65
Peinturage et blanchissage	31 03
Approv. et réparations en général	27 59
M. Lambert, gardien, 12 mois	120 00
Approvisionnements du gardien	29 39
Houille, 15 tonneaux à $4	60 00
Pétrole: 48 galls à 26c.; 50½ à 25c.	25 11
Summerside ($675.98)	
Jas. Brazil, gardien, 12 mois	400 00
Approvisionnements du gardien	17 10
Houille, œuf, 26·96 ton'x à $6.75	181 98
Houille, 8·944 tonneaux à 3.50	31 31
Bois	3 00
Pétrole, 155¼ galls à 21c.	32 59
do 50 do 20c.	10 00
Bathurst ($1,056.36)	
Préparer la tour pour l'horloge, placer la cloche et élever le toit et autres réparations	132 53
Installer les radiateurs	96 20
Poser les latrines	18 60
Réparer une pompe	3 30
Jos. A. Melançon, gardien, 12 mois	400 00
Approvisionnements du gardien	4 60
Houille, œuf, 40·27 ton'x à $8.14	327 80
Bois, 7 cordes à $3	21 00
Pétrole, 2 brls: 84 galls à 27c.	22 68
Lampes, 3 à $1.75; 2 à $6; 1 à $4	21 25
Chaîne, $1; serrure, $2.75; poser une lampe, etc., $4.65	8 40
Carleton, Saint-Jean ($265.87)	
Réparer et monter un poêle	14 39
Pos. une clanche et un ress. s. une porte	2 85
J. R. Reid, gardien, 9 mois	75 00
Lumière élect., 12 m., jusq. 31 déc. '89	150 00
Pétrole, 13¾ galls à 26c.; mèches, 6c.	3 63
Eau, 12 mois	20 00
Chatham, N.-B. ($355.57)	
R. B. Adams, gardien, 13 mois 17 jours, jusqu'au 30 juin	146 80
Approvisionnements du gardien	12 73
Houille anthrac., 15·015 ton'x à $6.80	102 10
Houille de Sydney, 5·53 ton'x à $4	22 12
Gaz, 14,100 pds à $3.20	45 12
do 8,500 do 3.00	25 50
Loyer d'un gazomètre	1 20
Fredericton ($1,175.25)	
Enlever et emmagasiner les châssis doubles	3 00
Jas. Perkins, gardien, 12 mois	400 00
Houille, 52 tonneaux à $5.95	309 40
Bois, 2 cordes	10 00
Lumière électrique, 310 nuits à 30c.	93 90
Gaz, 120,300 pds à $2.70	324 81
Loyer d'un gazomètre	1 14
Eau, 12 mois	33 00
Moncton ($1,916.51)	
Teinter, peinturer, imiter et vernir, à l'entreprise	285 00
A reporter	24,837 17

	$ cts.
Report	24,837 17
Moncton—Fin.	
Enlever les briques et en poser de nouvelles, à l'entreprise	70 00
Réparat. au plâtrage, à l'entreprise	65 00
Charpenterie et matériaux	63 78
Quincaille et plombage	60 79
Tubes pour la chaudière	26 80
Construire une cheminée pour le logement du gardien	12 93
Plaq. lettrées, $4; planchéiage, $1.90	5 90
E. B. Hicks, gardien, 12 mois	400 00
Approvisionnements du gardien	29 88
Houille, 41·5 tonneaux à $4.25	176 38
Bois, 4 cordes	12 00
Gaz, 219,900 pds à $2.76¼	607 55
Eau, 9 mois	100 50
Newcastle ($1,283.80)	
Henry White, services et dépenses	216 18
Fontes pour fournaise, 500 lbs à 3c.	15 00
Enlever les vidanges	7 50
Tubes à gaz	4 10
P. Keating, gardien, 12 mois	400 00
Approvisionnements du gardien	20 39
Houille, œuf, 37·017 ton'x à $7.67	283 92
Houille bitumin., 15·347 ton'x à $4.50	69 07
Houille, 2·147 tonneaux à $4	8 59
Charriage de houille, 75c.; bois, 15 charges à 50c.	8 25
Gaz, 83,600 pds à $3	250 80
Ile aux Perdrix, station de quarantiane ($300.00)	
Réparations, à l'entreprise	300 00
Portland, Saint-Jean ($189.85)	
Loyer de terrain, 12 mois	130 90
Réparer un comptoir	2 25
Houille, noisette, 5·275 ton'x à $5.37	28 33
Menus bois, $1.80; nettoyer un poêle, $1	2 80
Gaz, 13,000 pds à $1.92	24 97
Loyer d'un gazomètre	0 60
Saint-Jean, douane ($4,226.71)	
G. H. Jones, mécanicien, 12 mois	720 00
C. White, chauffeur, 11 mois 26 jours	592 75
T. W. Shaw, gardien, 12 mois	500 04
Approv. du mécanicien et du gardien	91 50
Houille de Sydney, 10·405 à $4.60	47 86
Houille à fournaise, 259·65 à $5.23	1,357 97
Enlever la cendre, 105 charges	21 00
Gaz, 64,400 pds à $1.80	115 92
Loyer de gazomètres	13 20
Eau, 4,843,200 galls à ·01½c par 100 galls	726 47
Loyer d'un gazomètre	18 00
Loyer, eau, lots 22, 23, 24: 12 mois	22 00
St-Jean, hôpital de la marine. ($809.37)	
Houille de Sydney, 3·415 ton'x à $4.45	15 20
Houille, œuf, 85·305 ton'x à $5.28	450 41
do 2.45 do 5.25	12 86
Bois, 3 cordes à $7.40	22 20
Remiser, scier et fendre du bois	8 40
Charriage et main-d'œuv. sur houille	1 50
Gaz, 130,600 pds à $1.80	235 08
Loyer d'un gazomètre	4 80
Eau, 359,400 gallons à 1½c. par 100 gallons	53 91
Loyer d'un gazomètre	3 00
Divers	2 01
Saint-Jean, ancien pénitencier. ($801.26)	
Couv. en ardoise, 2 hom., 13 jrs à $5.	65 00
A reporter	33,343 41

Édifices fédéraux—Dépenses du ministère des travaux publics.

	$ cts.
Report	33,343 41
Saint-Jean, ancien péniteneier—Suite.	
Ardoises (24x12) 199 à 10c	19 90
Jointoyer les murs, prison des hom.	50 00
Oter les mauv. briques et réparer les murs de l'atelier, d'après estimation	150 00
Char. d'échelles, câbles et houille	12 60
Ciment, mortier et clous	7 51
Geo. Campbell, gardien, 12 mois	450 00
Houille, 8 chaldrons, à $5	40 00
Huile australe, 25 galls., à 25c	6 25
Saint-Jean, bur. de poste.....($4,562.21)	
Soin des horloges, 12 mois	80 00
Henry Howe, mécanicien, 11 mois 23 jours	646 59
N. Haney, soin de l'élévateur, 11 mois 29 jours	537 90
Approv. du mécanicien et du gard.	36 00
Houille cassée, 95·565 ton., à $5.23	499 80
Houille de Sydney, 9·855 do 4.45	43 85
Gaz, 1,176,100 pds, à $1.80	2,116 98
do 3,400 pds, à $1.92	6 53
do pour réverbère, 2 ans terminés le 30 avril 1890	70 00
Loyer de compt., 7.10; alcool, 1 p. 90c	8 00
Eau, 3,357,100 galls., à 1½c. par 100 galls	503 56
Loyer de compteur	13 00
Saint-Jean, caisse d'épargnes.($363.26)	
Houille de Sydney, 9·825 ton., à $4.35	42 74
do noix et œuf, 38·405 t., à $5.18	198 94
Bois et sciage	5 50
Gaz, 43,900 pds., à $1.80	79 02
do 7,000 do $1·92	13 44
Loyer de compteur	2 40
Eau, 68,600 galls., à 1½c. par 100 galls	10 29
Loyer de compteur, $2.50; erreur dans le calcul, $4.71	7 21
Câble de manille pour drisses	0 72
Passer des drisses	3 00
St. Stephen.....($1,304.28)	
Plomberie et instal. du gaz	49 15
Réparations, à l'entreprise	75 00
Capuc. de chem., $5.50; vitr., $4.90	10 40
S. Topping, gardien, 12 mois	400 00
Approvisionnements du gardien	6 20
Houille, œuf, 26 ton., à $5.88	152 88
Bois, 6 cordes	9 00
Gaz, 171,800 pds., à $3	515 40
Eau, 15 mois, jusq. 30 juin 1890	86 25
Sussex.....($553.90)	
Thos. Asbill, gardien, 12 mois	400 00
Approvisionnements du gardien	7 02
Houille, œuf, 18·665 ton., à $6.57	122 63
do noix, 2·038 do $6.60	13 46
Huile américaine, 1 brl	10 79
Woodstock, N.-B......(802.22)	
R. Moxted, gardien, 8 mois, jusq. 28 fév	266 64
W. Kennedy, gardien, 4 mois, jusq. 30 juin	133 32
Approvisionnements du gardien	3 50
Houille, œuf, 30·6 ton. à $7.25	221 85
Bois, 1 charge	1 75
Lum. électr., du 1er jan. au 31 oct.	60 00
Lumière incandescente	69 83
Pétrole, 51½ galls., à 22c	11 33
Approvisionnnement d'eau, 12 mois.	34 00
A reporter	41,665 54

	$ cts.
Report	41,665 54
Aylmer, P.Q.....($320.62)	
John Woods, gardien, 8 mois, jusq. 30 juin	66 70
Approvisionnements du gardien	11 25
Houille, 30 ton., à $7.00	210 00
Huile, 2 brls	24 17
do 34 galls., à 25c	8 50
Chicoutimi, hôpital de mar. ($1,094.27)	
A compte de l'entreprise pour construire l'égout	553 90
Peinturer, 102 jours, à $2	204 00
Matériaux de peintres, etc	192 30
Charpenterie, 26½ jours, à $1.50	39 75
Bois de service	14 00
Agrandir le réservoir de l'acqueduc.	9 00
Réparer le portique de la glacière	6 40
Réparer la chem. du hang. en briq.	15 00
Ventilatears, 11	7 32
Ais pour armoires, 75, à 8c	6 00
Main-d'œuvre, 11 jours, à $1.50	16 50
Vitre, $5; pinceaux, $1.60	6 60
Porte double	3 50
Télesphore Boily, tracer des plans.	20 00
Coaticook.....($663.93)	
Israël Baldwin, gardien, 9 mois, jusq. 30 juin	304 40
Approvisionnements du gardien	33 81
Houille, œuf, 30·316 ton., à $6.50	197 06
do noix, 1 ton, $7; houille (pas de pièce justificative), $33.60	40 60
Bois, , 3½ cordes	10 50
Pétrole, 6 brls	60 89
Approvisionnement d'eau	16 67
Grosse Isle, station de quarant.($32.50)	
Peinturer, 150 vgs., à 20c	30 00
Faire une porte	2 50
Hull.....($916.41)	
Remplir et niveler, 150 vgs., à $1	150 00
Etendre du gravier, 67 vgs., à $1.50	100 50
Plombage, charp. et peinturage	44 35
Oter les châssis doubles	3 90
Thos. Paquin, gardien, 12 mois	200 00
Houille, œuf, 29 ton. à $6	174 00
do noix, 10 do $6.25	62 50
Menu bois, 4 cordes	10 00
Pétrole, 113 galls., à 32c	36 16
Approvisionnement d'eau	135 00
Joliette.....($836.15)	
Chas. Guilbault, 9 m. jusq. 30 juin.	283 10
Matériaux et approv. du gardien	31 15
Houille, 50·77 ton., à $6.90	350 31
Bois	30 00
Lumière électrique, 7 mois, 19 lampes	33 25
Approvisionnement d'eau	108 34
Montréal, bureau du canal....($61.75)	
Poêle et tuyaux	26 00
Prélart, 13 vgs	19 50
Chaises, 3, $5.25; filtre, $8	13 25
Divers	3 00
Montréal, douane.....($2,338.30)	
Soin de l'horloge, 12 mois	80 00
Appareils à vapeur	18 67
Wm. Wallace, chauffeur, 8 mois, jusqu'au 31 mai	400 00
Houille à grille, 130·87 ton., à $6.25.	817 93
Bois, 13 cordes	86 00
Enlever la cendre	20 00
Gas, 357,300 pds., à $1.50	535 95
Loyer de compteur	4 40
A reporter	47,554 12

Édifices fédéraux—Dépenses du ministère des travaux publics.

	$ cts.
Report	47,554 12
Montréal, douane—Fin.	
Approvisionnement d'eau, 12 mois	373 35
Permis pour boyau d'arrosage	2 00
Montréal, édifices fédér. ($1,270.00)	
Thos. Ryan, mec. en chef, 12 mois	1,020 00
J. B Delongchamps, ouvrier, 5 mois, jusq. 30 juin	250 00
Montréal, salle d'exercices (540.00)	
Wm. McDonald, mécanicien, 12 m.	540 00
Montréal, entrep. de vérif. ($4,042.71)	
Appareil à vapeur et forgeage	111 12
Quincaille	3 31
M. Boyer, aide-mécanicien, 12 mois	600 00
J. H. Marchant, chauffeur de nuit, entrep. de vérif. et douane, 5 mois, jusq. 30 avril	250 00
J. Huntingdon, chauffeur de nuit, entrep, de vérif. et douane, 27 jrs. en janvier	45 00
Wm. Wallace, chauffeur, 5 jrs., à $2, juillet	10 00
Approv. du mécanicien et du chauf.	3 00
Houille à grille, 290.865 ton., à $6.25	1,817 90
Bois, 17 cordes	102 00
Gaz, 350,700 pds., à $1.50	526 05
Loyer de compteur	8 80
Approvisionnement d'eau	449 35
do 366,192 galls., à 29c. par M	106 18
Loyer de compteur	8 00
Permis pour boyau d'arrosage	2 00
Montréal, revenu de l'intér. ($1,370.43)	
Couverture en asbeste, 260 pds. car.	65 00
Peinturer et matér. de peintres	9 90
Frank Greene, mécanicien, 12 mois	720 00
Houille, œuf, 43·55 ton., à $6.25	272 18
Gaz, 133,900 pds., à $1.50	200 85
Loyer de compteur	3 60
Approvisionnement d'eau, 12 mois	96 90
Permis pour boyau d'arrosage	2 00
Montréal, bureau de poste, y compris les succursales ($7,923.63)	
Agrandir le bur. du sous-dir. de poste	126 95
Enlever la neige du toit, d'après convention	100 00
Soin de l'horloge, 12 mois	100 00
Laver et nettoyer le bureau, 160 h. à 25c	40 00
Oter les châssis doubles, etc., 162 h. à 25c	40 50
Réparations à la succursale, rue St.-Laurent	41 00
Grand poêle à charbon et montage	45 00
John Watson, mécanicien, 12 mois	780 00
Approvisionnements du gardien	3 95
Houille, grille, 135·87 ton., à $6.25	849 18
Houille à fournaise, 5 ton., à $6.50	32 50
do en sacs, 3·917 ton., à $6.75	26 42
Bois, 10 cordes à $7, 1 à $6	76 00
Scier, fendre et corder du bois, 10 cordes	6 00
Enlever la cendre	20 00
Courant de lumière électrique pour 237 lum., 12 m., jusq. 31 mars	3,792 00
Gaz, 81,400 pds., à $1.50	122 10
Loyer de compteurs	24 70
Approvisionnement d'eau	664 55
do 6,571,902 galls., à 15c. par M	985 78
Loyer de compteurs, 4	45 00
Permis pour boyau d'arrosage	2 00
A reporter	63,076 24

	$ cts.
Report	63,076 24
Québec, bâtim. de la citadelle. ($2,862.02)	
Réparer et nettoyer	
Charpentiers, 211 jrs., à $1.80	379 80
Journaliers, 84½ jrs., à $1.25	105 63
Femmes de journ., 104½ jrs, à $1.	104 50
Bois de service et matériaux	133 89
Poser des tapis, etc., 72·85 jours, à $2.50	182 12
Rép. le trottoir, à l'entreprise	515 13
Plombage	131 25
Forgeage, nettoyer des poêles, etc.	82 00
Réparer des sonnettes électriques	54 50
Chaises, 100, $35 ; loyer, 100 do, $15	50 00
Flanelle verte, 41½ vgs	40 67
Coton rouge, 79½ vgs., $15.90 ; nattes, $11	26 90
Manteaux, 2, $32 ; réparer l'horloge, $12.50	44 50
Petits articles d'ameublement, etc.	47 95
Rétamer 16 casseroles	40 00
Loyer de téléphone pour la saison	25 00
Pavillons, 3, $27 ; vitrage, $33.40	60 40
Refrigérant et 6 bidons à eau	25 30
Seaux et cuves	11 25
Verres, 48	12 00
do à vin rouge, 49	16 31
do à vin blanc, 24	6 00
do à soda, 12	4 50
do à punch, 24	4 00
Bols, 37	9 21
Pots à l'eau, 6	9 00
Salière	0 30
Wm. Hutchinson, voyage...$ 35.70	
Subsistance, 40 jrs., à $3.... 120.00	
$155.70	
Moins, compté en 1888-89... 50.00	
	105 70
Geo. Reid, voyages	12 60
do subsist., 52 jrs., à $2	104 00
do avance à compte de déb.	100 00
B. G. Bacon, gardien, 301 jours, à 25c	75 25
Houille à poêle, 12 ton., à $6.50	78 00
Bois, 15 cordes, à $4.50	67 50
Charrier du bois	13 50
Scier du bois et emmag. de la houille	24 60
Gaz, 88,200 pds. à $1.80	158 76
Québec, commis des travaux. ($869 00)	
A. P. Lépine, 11 mois, jusq. 31 mai	825 00
Nettoyer le bureau, 11 mois à $4	44 00
Québec, bur.d.insp.-mes.d.bois ($569.61)	
J. F. Peachy, services profession	7 11
John O'Neil, chauffeur, 12 mois	540 00
Bois, 5 cordes	22 50
Québec, douane ($3,350.78)	
Poser du papier à tenture, etc., 306½ jours, à $1.50	459 75
Papier, 404 pièces, à 35c	141 40
do 151 do 60c. ; 76 pièces, à 75c	147 60
Frise, 19¾ pcs., à $3 ; 15 pcs., à $1.50	81 75
Bordure, 20 bandes	8 05
Nettoyer et gratter les plafonds, 16·75 jours, à $2	33 50
Peinturer les plafonds et les murs, 2,328 vgs., à 20c	465 60
Matériaux de peintres	89 99
Réparer moulures et corniches	9
A reporter	68,840 80

ÉDIFICES FÉDÉRAUX—Dépenses du ministère des travaux publics.

	$ cts.
Report	68,840 80
Québec, douane—Suite.	
Couvrir les tuyaux de l'app. de chauf.	150 00
Persiennes, 25 à $4	100 00
1 persienne à $5 ; 5 à $2.50 ; posage, $2.50	20 00
Réparer le plâtrage	31 90
Raboter le planch., etc., et échafaud.	34 75
Bois de service, 623 pds à .05c	31 15
Bois de serv., 192 pds à 60c ; lat. 25c.	11 77
Menuiserie, 38 jrs à $1.80	68 40
Répar. les portes de la voute et l'écusson	80 00
Réparer une porte et des châssis, 21 heures à 20	4 20
Quincaille	1 77
Charriage	1 50
J. R. Mountain, chauffeur, 13 mois, jusqu'au 30 juin	585 00
Lampes, cheminées et mèches	4 10
Houille à fournaise, 100 ton. à $4 98.	498 00
Bois, 35 cordes à $4.50 ; 15 à $3.15	204 75
Pétrole, 2 barils	29 56
Pomper de l'eau, 5 mois à $6	30 00
Québec, entrep. de vérificat. ($2,237.93)	
Barres de fournaise, 52	34 60
Forgeage	4 60
Jas. Mathews, mécanicien, 12 mois.	660 00
Wm. Stephens, mécanicien do	480 00
Approv. pour le mécanic. et le chauf.	140 99
Houille à fourn., 175·97 ton. à $4.98	876 34
Gaz, 23,000 pds à $1.80	41 40
Québec, bâtim. des immigr. ($102.32)	
Réparer le plâtrage	29 85
do la toiture	72 47
Québec, hôpital de marine. ($1,841.51)	
Maçons et charpentiers, 71 jrs à $1.50	106 50
Plâtriers, 21 jours à $1.75	36 75
Journaliers, 70 jours à $1	70 00
Bois de service et travail	170 16
Briques et mortier	56 85
Houille à poêle, 40 tonnes à $6.50	260 00
Bois, 275 cordes à $4.15	1,141 25
Québec, observatoire de : Eau	44 00
Québec, anciens édifices du parlement ($176.25)	
Enlever la neige	176 25
Québec, bureau de poste de. ($1,701.96)	
Nattes, 75 vgs, confectionner et poser	40 50
Lavage de plancher et de châssis	65 00
Poser 2 ventilateurs	60 00
Grillage en fer, 16 pds à $2	32 00
Réparer la boîte aux journaux et enlever les planches	17 00
Peinturage, 6½ jours à $2 ; 100 lbs. peinture, $15	28 00
Ferdinand Poitras, services profes.	11 07
Réparations en général	29 00
Houille à fourn., 50 tonnes à $5.15	257 50
Bois, 15 cordes à $4.50 ; 5 cordes à $3.15	83 25
Scier et fendre du bois	24 00
Enlever la cendre	6 50
Gaz, 582,300 pds gaz à $1.80	1,048 14
Sherbrooke (1,650.30)	
Réparer et nettoyer la fournaise	116 54
Pupitre, $45.00 : 3 chaises, $6.00	51 00
Table et casier	50 00
A reporter	77,049 16

	$ cts.
Report	77,049 16
Sherbrooke—Fin.	
Tables, $15 ; 4 tabourets, $14	29 00
Tapis, 30 vgs à $1.10	33 00
Soins de l'horloge, 12 mois	30 00
Râtelier à sacs, $12 ; cire noire, $3	15 00
Thos. Rawson, gardien, 12 mois	400 00
Approvisionnements du gardien	19 26
Houille, œuf, 35 tonnes à $6.55	229 25
Bois, 10 cordes	40 00
Scier, fendre et corder du bois	15 00
Gaz, 222,900 pds à $2.50	557 25
Loyer du compteur	3 00
Eau, 15 mois, jusqu'au 15 sept. 1890	62 00
Sorel ($1,221.05)	
Plombage et menus déboursés	31 50
P. St. Michel, gardien, 12 mois	400 00
Matériaux et approvis. du gardien	31 35
Houille, 40 tonnes à $5.45	218 00
Bois, 6 cordes à $6 ; 5 cordes à $3	51 00
Gaz, 41,000 pds à $2	82 00
do 24,000 pds à $1.80	43 20
do 76,000 pds à $1.50	114 00
Eau, 12 mois	250 00
Saint-Jérôme ($775.11)	
Isidore Grignon, gardien, 6 mois, jusqu'au 31 mars	192 18
M. Grignon, gardien, $3\frac{9}{11}$ mois	111 10
E. Chanteloup, instruction, 3 jours	9 00
Approvisionnements du gardien	28 35
Cendre de frêne r'ge, 51.93 ton. à $7.50	389 48
Bois	5 00
Lumière électrique, 3 mois	40 00
Saint-Jean, P.Q. ($886.10)	
Enlever et renouveler la toiture	66 00
Renouveler les cordes, les pesées et les poulies des châssis	38 00
Pupitre	55 00
Chaises, $15 ; 4 chaises, $5	20 00
Tables, $7 ; 2 pupitr. et tabour., $8.75	15 75
Linoleum, 22 vgs	14 30
Forgeage, $6 ; répar. générales, $6.15	12 15
Crachoirs, 3	1 50
Lampe, $1.25 ; verres, 15c	1 40
Wm. Comper, gardien, 12 mois	150 00
Mme Jos. Forrant do	200 00
Houille, œuf, 28 tonnes à $5.25	147 00
Eclairage, 6 mois, d'après convention.	125 00
Eau	40 00
Pénitencier de Saint-Vincent de Paul ($1,860.31)	
M. Giroux, mécanicien, 39 jours	83 45
do dépenses	26 86
Houille, œuf, 118·774 tonnes à $7.50	890 80
do poêle 16·8 do 7.75	130 20
Houille écossaise, 108 tonnes à $6.75	729 00
Trois-Rivières, douanes. ($1,156.26)	
J. B. Gérin Lajoie, gardien, 12 mois.	700 00
Approvisionnements du gardien	8 80
Houille, œuf, 55 tonnes à $6.50	357 50
Bois	11 40
Scier du bois	5 80
Eau, 12 mois	72 76
Trois-Rivières, bur. de poste de. ($917.29)	
Jos. Carbonneau, gardien, 12 mois.	400 00
Approvisionnements du gardien	23 45
Houille, anthracite, 30·29 ton. à $6.50	196 89
Bois, 3 cordes	15 75
Gaz, 58,400 pieds à $3	175 20
Deux réverbères, 12 mois	44 00
A reporter	85,236 04

Édifices fédéraux—Dépenses du ministère des travaux publics.

	$ cts.
Report	85,236 04
Trois-Rivières, bur. de poste—Suite.	
Loyer du compteur	2 00
Eau, 12 mois	60 00
Amherstburg ($835.84)	
Reparer la toiture et le bureau	41 65
Peinturer les marches et vitrage	4 45
Batteries élect. p. les cloches d'alarm.	4 00
John Lovegrove, gardien, 12 mois	400 00
Materiaux et fourniture du gardien	64 67
Houille, œuf, 30·75 tonnes à $5.90	181 43
Bois (pas de pièce justificative)	43 50
Pétrole, 6 brls	66 14
Lampes, 3 à $8	24 00
Cheminées, 1 d., $5 ; ½ d. mèches, $1	6 00
Barrie ($1,058.35)	
Chang. les pent. et répar. les portes. do le pupitre et le comptoir du vendeur de timbres-poste	9 60
Baguettes de cuivre, 161 à 22c	19 28
Reposer des vitres, 25 pds à 80c	35 42
Menuiserie et quincaille	20 00
Rép. l'horl., $2.50 ; frais de mes., $1.25	4 60
Fred. Edwards, gardien, 12 mois	3 75
Houille à fournaise, 40 tonnes à $6.30	400 00
Bois, 2 cordes à $2.50	252 00
Enlever la cendre, 9 charges	5 00
Eclairage, à l'entreprise	4 50
Gaz, 21,800 pds à $2.50, moins 30c. d'escompte	200 00
Eau (pas de pièce justificative)	54 20
Belleville ($1,669.44)	50 00
Menuiserie	40 43
Plombage	28 60
Nettoyer les latrines	15 00
Réparer le filtre et démonter les poêles	6 75
Nettoyer les égouts	4 00
Jos. P. Reeves, gardien, 12 mois	600 00
Approvisionnements du gardien	20 90
Houille, œuf, 68 tonnes à 86	408 00
Scier du bois, 2 cordes à $6 ; blocs, $2.75	14 75
Enlever la cendre, 18 charges	9 00
Gaz, 172,200 pds à $2.25	387 46
Lumière électrique, 1 lumière, 328 nuits à 30c	98 40
Pétrole, 3 galls à 30c	0 90
Eau, 3 mois	15 00
Arrosage des rues, 27 semaines à 75c.	20 25
Berlin ($893.80)	
Réparer les appareils à gaz et fournir des globes	26 00
Persiennes, 4 paires	20 00
Grilles de fournaise	6 00
Enlever les vidanges	12 00
Enlever les marches et poser des ressorts à la porte	5 10
Réparer l'horloge	1 25
Mme C. Meinke, gardien, 12 mois	400 00
Approvisionnements du gardien	3 75
Houille à grille, 30·21 tonnes à $5.60	169 18
Houille de Briar Hill, 4·045 ton. à $6	24 27
Bois, 8 cordes	45 75
Gaz, 67,800 pds à $2.50	169 50
Eau, 12 mois	11 00
Brampton ($838.05)	
McGuire et Bird, instructions dans le chauffage	15 00
McGuire et Bird, dépenses	4 30
A reporter	89,774 77

	$ cts.
Report	89,774 77
Brampton—Fin.	
Pelle à charbon	1 50
Houille, 3 tonnes à $5.75	17 25
Brantford ($1,264.51)	
Pupitre de bureau et chaises	40 00
Poteaux, 2	10 00
Réparations et vitrage	7 35
John Squire, gardien, 12 mois	600 00
Approvisionnement du gardien	27 83
Houille, œuf, 60·872 tonnes à $4.63	281 83
Bois, 1 corde	3 50
Enlever la cendre	4 00
Gaz, 143,800 pds à $2	287 60
Loyer du compteur	2 40
Brockville ($1,604.34)	
Améliorations et répar., d'après convention	178 00
Travail sur le toit, 85 heures	36 25
Faire le raccordement de l'égout	9 22
Diverses réparations	31 92
Wm. Shepherd, gardien, 12 mois	400 00
Houille, œuf, 35 tonnes à $4.25	148 75
Houille, n° 4, 12 tonnes à $4.50	54 00
Bois, 2 cordes	5 00
Gaz, 275,700 pds à $2	551 40
Consoles, 4	15 00
Loyer du compt., $4.40 ; chaux, 40c.	4 80
Eau, 6 mois	170 00
Cayuga ($235.51)	
Globes, 2	2 35
J. F. Cameron, gardien, 12 mois	47 85
Réservoir à l'huile	13 00
Approvisionnements du gardien	3 31
Houille, 25 tonnes à $5.75	143 75
Pétrole, 101 galls à 25c.	25 25
Chatham ($1,648.84)	
Poser les persiennes, à l'entrep.	190 00
Ouvrage en général	19 92
Enlever les vidanges	7 00
Henry Dunn, mécanicien, 9 mois, jusqu'au 30 juin	450 00
W. W. Mitchell, gardien, 12 mois	400 00
Approvisionnements du gardien	9 00
Houille, œuf, 42·435 tonnes à $5.50	233 39
Bois, 5¼ cordes	24 93
Gaz, 135,900 pds à $2.25	305 80
Loyer du compteur	8 80
Cobourg ($345.76)	
Menuiserie et matériaux	8 50
Thos. Retallack, gardien, 10 mois, jusqu'au 30 avril	150 00
H. Payne, gardien, 2 m., jusq. 30 juin	66 66
Gaz, 4,100 pds à $3.50 ; 22,500 à $3.	81 85
do 14,700 do 2.50	36 75
Loyer du compteur	2 00
Cornwall ($1,421.66)	
Soin de l'horloge, 12 mois	75 00
Réparations et vitrage	17 75
Enlever les châssis	3 50
Thos. Murphy, gardien, 12 mois	373 80
Approvisionnements du gardien	3 65
Houille, 40 tonnes à $6.45	258 00
Bois	17 20
Gaz, 226,100 pieds à $1.75	395 67
do 87,900 do 1.60	140 64
do 59,600 do 0.75	44 70
Loyer d'une lampe, 12 mois	32 00
Loyer du compteur	3 50
Eau, 15 mois, jusqu'au 1er juillet '90	56 25
A reporter	96,314 14

Édifices fédéraux—Dépenses du ministère des travaux publics.

	$ cts.
Report	96,314 14
Dundas.....($680.37)	
Loyer, 12 mois, jusqu'au 30 juin	500 00
Poêle et accessoires	27 00
Ameublement	25 00
Ressorts de porte, 2	2 50
Houille n° 4, 5·5 tonnes à $5.50	30 25
Gaz, 2,200 pds à $2.76	6 07
do 4,800 do 2.25	10 80
do 17,600 do 2.00	35 20
Réverbère, 8 mois	28 00
Réparer des lampes	13 75
Loyer du compteur	1 80
Galt.....($816.63)	
Réparations générales	27 15
Wm. Kilgour, gardien, 12 mois	400 00
Houille, 30·1 tonnes à $5.80	174 58
Bois, 5 cordes	28 00
Gaz, 85,800 pds à $2	171 60
Loyer du compteur	2 80
Arrosage des rues, 25 semaines à 50c.	12 50
Gananoque, douane.....($564)	
Réparations, d'après convention	414 00
Houille, anthracite, 25 tonnes à $6	150 00
Gananoque, bureau de poste de....($202)	
T. P. Richardson, gardien, 12 mois	100 00
Houille, anthracite, 17 tonnes à $6	102 00
Guelph.....($1,022.17)	
Nettoyer des égouts	10 00
Nettoyage de cheminées	1 50
Robt. Higham, gardien, 8 mois, jusqu'au 30 juin	266 70
A. H. Goodeve, gardien, 4 mois, jusqu'au 31 octobre	133 32
Fred. Farley, gardien, mois d'octobre	33 33
Approvisionnements du gardien	3 60
Houille, œuf, 41·66 tonnes à $5.50	229 13
Bois, 2½ cordes et sciage	11 15
Charriage	1 04
Gaz, 142,800 pds à $2	285 60
Approv. d'eau, 15 mois, jusq. 15 juill.	46 80
Hamilton douane et bureau de poste—($5,709.20)	
Casiers, 5 à $32.50	162 50
Grilles de fournaise, à l'entreprise	45 00
Tuyau en fer do	83 00
Lavage de châssis, etc., 12 jours à $1.50	18 00
Réparer une boîte	6 50
do et couvrir une table	4 50
Une serrure Yale	2 50
Thos. Nicholson, mécanicien, 12 mois	600 00
Thos. Beatty, chauffeur, 7 mois	315 00
Wm. Hornby, gardien, 12 mois	600 00
Approvisionnements du gardien	8 00
Houille : œuf, 168 tonnes à $4.95	831 60
Houille, 9 tonnes à $5.20	46 80
Bois, 5 cordes et sciage	30 00
Enlever la cendre	40 00
Gaz, 697,500 pds à $1.60	1,116 00
do 355,600 do 1.50	533 40
Loyer des compteurs	16 40
Approv. d'eau, 15 mois, jusq. 30 juin	1,250 00
Hamilton, salle d'exercice.....($645.75)	
Nouvelles portes et réparer la clôture à l'entreprise	150 00
C. W. Mulligan, services profess	11 25
Inspecter la toiture et les latrines	6 00
Eau pour l'usage des édifices	157 50
Bois, 1 corde	6 00
A reporter	105,639 26

	$ cts.
Report	105,639 26
Hamilton, salle d'exercice—Fin.	
Wm. Harris, mécanicien, 7 mois, jusqu'au 30 juin	315 00
Kingston, bur. des péages, canal....($9)	
Approvisionnements d'eau	9 00
Kingston, bureau des examin. du service civil.....($10.35)	
Installation d'une chambre, combustible et éclairage	6 35
Usage de meubles	4 00
Kingston, douane et entrepôt de vérification.....($1,266.58)	
Chauffage et plombage.... 1,179.07	
Moins payé en 1888-89.. 930.00	
	249 07
Rép. et nett. les tuyaux de la chaud.	71 61
Power et Fils, services prof..$129.72	
Moins payé en 1888-89.... 100.00	
	29 72
Portes et ressorts, 2	12 50
Pupitre, $53.60 ; tablettes, $3	56 60
Ouvrir un égout, $6.25 ; verre, $4.95	11 20
F. Porter, chauff., 4 mois, j. 31 janv.	40 00
Houille, 9·75 tonnes à $5.70	55 58
do 14 do 5.10	71 40
do 3 tonnes à $5.30	15 90
do 55·5 do 6.00	333 00
Bois et sciage, 24 cordes à $6	144 00
Gaz, 45,600 pds à $2	91 20
Loyer du compteur	2 00
Approvisionnement d'eau	76 00
Arrosage des rues	6 80
Kingston, revenu de l'intér....($122.60)	
Casier	16 00
Réparer les meubles	14 00
Gaz, 32,600 pds à $2	65 20
Loyer de compteur	4 00
Approvisionnement d'eau	23 40
Kingston, collège militaire..($1,499.08)	
Horloge, $6.75 ; répar. d'horloge, $2	8 75
Emballage et messagerie	4 53
Wm. Johnson, mécanicien, 12 mois	780 00
M. Madden, chauffeur, 12 mois	660 00
Approv. de mécaniciens et chauffeurs	45 80
Kingston, bureau de poste...($1,313.70)	
Coffre de sûreté	103 50
Soin de la fournaise et pelletage de neige	81 95
Charpenterie et divers ouvrages	63 31
Pupitre et casier	40 00
Pupitre de bureau, $13 ; réparations et tablettes, $12	25 00
Plombage	41 67
Nettoyage, 42 jours à $1	42 00
Réparation de meubles, $15.25 ; 2 chaises, $11	26 25
Serrures et diverse quincaille	16 72
Nettoyage de cour et toiture	11 50
Taquet et ressort de porte	5 50
Verre, $9.85 ; gravier, 160 boiss., $8	17 85
Fret, etc	5 63
Houille, 8 tonnes à $5.70	45 60
do 10 do 5.10	51 00
do œuf, 41 tonnes à $6	246 00
Bois et sciage, 2½ cordes	14 50
Gaz, 209,600 pieds à $2	419 20
Loyer du compteur	3 00
Approvisionnement d'eau	48 06
Arrosage des rues	5 46
A reporter	110,175 57

Édifices fédéraux—Dépenses du ministère des travaux publics.

	$ cts.		$ cts.
Report	110,175 57	Report	117,162 89
Lindsay ($791.81)		*Orangeville*—Fin.	
Repar. génér. et enlev. les vidanges	14 00	Gasoline, 6 brls, y compris droits et fret	151 79
Wm. McMann, gardien, 9 mois, jusqu'au 30 juin	300 00	Pétrole américain, 5 galls à 35c	1 75
John Rogers, soin d'une fournaise, 20 jours à $1.25, janvier et février.	25 00	Cheminées, 6 à 15c. ; messag., 40c.	1 30
E. Woods, instruction au gardien, 6 jours à $4	24 00	Treillage en fil de fer	10 35
Approvisionnements du gardien	61 86	Divers ouvrages	5 55
Houille, 52.03 tonneaux à $6.25	325 19	Lettrer, $1 ; charrier, 70c.	1 70
Bois, 1 corde, $4.50 ; dosses, $5.25	9 75	*Ottawa, ferme expérimentale* ($725.04)	
Gaz, 10,500 pds à $3	31 50	Garth et Cie, soins de l'appareil de chauffage, 41 jours à $5	205 00
Loyer du compteur	0 51	Houille, 46·775 tonneaux à $6.73	314 79
London, douane ($2,123.88)		do 7 do 7.50 ; 20 tonneaux à $7.25	197 50
Nettoyer les cheminées	2 50	do 1 tonneau	7 75
M. Mulkern, mécanicien, 12 mois	600 00	*Peterboro'* ($981.25)	
Wm. Greer, gardien 12 do	400 00	Poser des vitres	4 42
Approvisionnements du gardien	15 70	John Irwin, gardien, 12 mois	400 00
Houille, 104.6 tonneaux à $4.90	512 53	Houille, 27·13 tonneaux à $6	162 78
do bitumineuse, 10.05 ton'x à $4	40 20	Bois	7 00
Bois, 4 cordes, $15 ; do 9, scié, $54	69 00	Enlever la cendre, 10 charges	2 50
Enlever la cendre, etc., 8 mois à $3	24 00	Gaz, 154,000 pds à $2	308 00
Dresser des contrats	4 00	Loyer du compteur	2 80
Gaz, 194,300 pds à $1.50	291 45	Eau, 15 mois, jusqu'au 30 juin	93 75
Loyer du compteur	5 00	*Port-Arthur, bât. des immig.* ($72.00)	
Eau	159 50	Peinturer le toit, etc., 220 vgs à 10c.	22 00
London, bureau de poste ($1,792.26)		Réparer la fondation de la verandah	16 00
John Price, mécanicien, 12 mois	600 00	Enlever le plancher et replanchéier.	13 25
Approvisionnements du mécanicien.	20 95	Creuser et couvrir un fossé, 175 pds à 5c.	8 75
Houille bitumineuse, 10·38 ton'x à $4	41 52	Bois de service pour couvrir le fossé.	3 50
do 72·142 tonneaux à $5	360 71	Réparer la fondation, 1½ journée à $2.50	3 75
Bois, 14 cordes, scié	72 88	Réparer le plâtrage	4 75
Enlever la cendre, 8 mois à $3	24 00	*Port-Arthur, bureau de poste* ($14.50)	
Dresser des contrats	4 00	Houille, 2 tonneaux à $7.25, pour le bureau du sous-inspecteur	14 50
Gaz, 380,800 pds à $1.50	571 20	*Port-Colborne* ($611.83)	
Loyer du compteur	8 00	Hangar à charbon et magasin	84 79
Eau	89 00	Pavillon, mât et agrès	30 00
Napanee ($596.79)		Horloge	8 50
John Hearn, gardien, 7½ mois, jusqu'au 30 juin	250 00	Wm. Armstrong, gardien, 12 mois	240 00
Approvisionnements du gardien	14 10	Approvisionnements du gardien	16 74
Houille, 50·015 tonneaux à $6	300 09	Houille, 25 ton'x à $5.75 ; bois, $2.50	146 25
Bois	6 00	Gaz, 54,300 pds à $1.50	81 45
Gaz, 13,300 pds à $2	26 60	Loyer du compteur	1 48
Chutes Niagara ($963.14)		Pétrole et cheminées	2 62
Verre : 4 carrés à $3, 1 à $10	22 00	*Port-Hope* ($925.45)	
Plomb en feuille et posage	12 00	Rép. et confect. des boîtes aux lett.	47 00
Plombage	10 00	Faucheuse de pelouse	8 00
Gilbert Campbell, gardien, 12 mois.	400 00	Barres de grille	7 00
Approvisionnements du gardien	15 70	Nettoyer les latrines	12 00
Houille, 40 tonneaux à $5.50	220 00	Réparations générales	23 15
Bois, 27 cordes à $6	162 00	Levi Reynolds, gardien, 12 mois	400 00
Pétrole, 133 galls à 22c. ; 136 galls à 23c	60 54	Approvisionnements du gardien	17 70
Abat-jour, 6 à $2 ; 2 à $1.75	15 50	Houille, 40 tonneaux à $5.50	220 00
Cheminées	9 14	Bois, 2 cordes	7 00
Eau	36 26	Gaz, 24,000 pds à $2.40	57 60
Orangeville ($891.88)		do 62,000 do $2	124 00
Recouvrir le plancher de l'édifice	50 00	Loyer du compteur	2 00
Comptoir et casiers	21 00	*Prescott* ($88.75)	
Pupitre et 2 tables	19 00	Ecopes, 2 à $1	2 00
Prélart et posage, 15 verges	6 75	Houille, 7 tonneaux à $5.25	36 75
Quincaille et forgeage	14 36	do 10 tonneaux, à $5	50 00
J. A. Wills, frais de voyage et dép.	4 50	*Stratford* ($1,769.72)	
John Wilkins, gardien, 12 mois	400 00	Linoleum, 82 vgs à $1.25	102 50
Réservoir à l'huile, 190 galls	48 00	Tapis, 40 vgs à $1	40 00
Approvisionnements du gardien	24 04	Chaises : 2 à $12 ; 2 à $5.50	35 00
Houille, 17.05 tonneaux à $7	119 04	Pupitre, 2 à $20	40 00
Bois, 4 cordes	12 75		
A reporter	117,162 89	A reporter	120,971 65

Édifices fédéraux—Dépenses du ministère des travaux publics.

	$ cts.
Report	120,971 65
Stratford—Fin.	
Rideaux, 11 à $2	22 00
Tables, 2 à $9	18 00
Horloges, 12 ; crochets, $3.50	15 50
Chandeliers : 3 à $15 ; 2 à $12	69 00
Consoles, 4 à $3	12 00
Ecran	8 00
Natte, $2.50 ; miroir, $1.50	4 00
Soin des horloges	50 00
J. H. Roberts, mécanicien, 12 mois	600 00
Approvisionnement du gardien	6 00
Charbon, grille, 55·219 ton. à $5.19	286 57
Gaz, 191,200 pds à $2	382 40
Approv. d'eau, 15 mois, jusq. 30 juin	78 75
Sainte-Catherine	($1,124.25)
Bâtir un portique, d'après convent	195 00
Réparations générales	33 97
Wm Bryson, gardien, 12 mois	400 00
Approvisionnement du gardien	9 75
Charbon, œuf, 47·175 ton. à $4.75	224 08
Bois, 7 cordes	26 25
Gaz, 28,900 pds à $2	57 80
do 68,800 do $1.75	120 40
Approvisionnement d'eau, 12 mois	57 00
Saint-Thomas	($1,950.34)
Poser un appareil de chauffage	573 40
Chas. Horton, services professionnels	43 47
Remodeler et enlever le comptoir	16 50
Jas. Russell, gadien, 12 mois	400 00
Approvisionnements du gardien	12 60
Charbon, œuf, 70 ton. à $5.11	357 70
Gaz, 275,800 pds à $1.75	482 66
Approvisionnement d'eau, 12 mois	64 01
Trenton	($683.95)
Aide au gardien pour enl. les châssis	2 50
David Allan, gardien, 10 mois, jusqu'au 30 juin	333 30
Approvisionnements du gardien	13 65
Charbon, 50 tonnes à $5.50	275 00
Bois	7 50
Eclairage (pièces justific. non reçues)	52 00
Toronto, examens du S. C.	($61.75)
D. B. Dick, services professionnels	6 75
Usage de la salle et ameublement	40 00
Temps du gardien et nettoyage	15 00
Toronto, douane	($1,665.02)
Réparations générales	3 00
Fred. Faragher, 7 mois et 10 jours, jusqu'au 31 mai	366 13
Approvisionnement du gardien	6 00
Houille, anthrac.,70·482 ton. à $5.70	401 75
do bitumin., 8·512 ton. à $5.45	46 39
Bois, 9⅜ cordes	55 50
Gaz, 34,200 pds à $1.25	42 75
do 70,700 pds à $1.12½	79 54
Approvisionnement d'eau	663 96
Toronto, édifices fédéraux en général	($1,500)
John A. Wills, mécanicien, édifices fédéraux,12 mois, jusqu'au 30 juin à $125	1,500 00
Toronto, entrepôt de vérific.,	($5,092.84)
Part du loyer des lots d'eau, 6 mois	77 66
Jas. Cosgrove, mécanicien, 12 mois	780 00
E. Appleton, chauffeur, 12 mois	660 00
Wm. Chenery, prép. à l'éléva, 12 mois	550 00
Alex. Dey do	550 00
W. Slean do	550 00
Jas. Richardson, gard. de nuit, 12 m.	544 50
A reporter	133,221 34

	$ cts.
Report	133,221 34
Toronto, entrepôt de vérific.—Suite.	
Approv. du mécanicien et chaffeur	156 39
Houille, anthrac, 152·342 ton. à $5.70	868 35
do bitumin.,15·767 ton. à $5.45	85 93
Bois, 6¾ cordes	35 25
Gaz, 15,700 pds à $1.25	19 63
do 17,000 pds à $1.12½	19 13
Approvisionnement d'eau	196 00
Toronto, bureau du revenu de l'intérieur et du S.-R. G.,	($1,476.07)
Wm. Wood, chauffeur, 9 mois, jusqu'au 30 juin	450 00
Approvisionnements du chauffeur	6 00
Houille, anthrac.,41·427 ton. à $5.70	236 13
do bitumin.,7·472 ton. à $5.45.	40 72
Bois, 8⅛ cordes	48 83
Gaz, 73,900 pds à $1.25	92 38
do 230,300 pds à $1.12½	259 10
Approvisionnement d'eau	342 91
Toronto, bureau de poste,	($6,055.07)
Tables, 32 à $12	384 00
Charpenterie	115 01
Plombage et ajustages à gaz	64 61
Réparer la couverture	25 04
H. L. Bill, chauffeur, 8 mois, jusqu'au 31 mai	400 00
Saml. Fitzgerald, chauffeur, 7 mois, jusqu'au 6 mai	350 00
John Somers, chauffeur, 6 mois, jusqu'au 6 mai	259 68
Approvisionnement du chauffeur	9 87
Houille, anthrac.,105·405 ton. à $5.70	600 80
do bitumin.,13·215 ton. à $5.45.	72 02
Bois, 5⅞ cordes	34 37
Gaz, 657,000 pds à $1.25	821 25
do 1,948,100 pds à $1.12½	2,191 62
Approvisionnement d'eau	726 80
Windsor, Ont.	($2,362.37)
Réparer les châssis et le plancher	5 05
F. Parker, mécanicien, 12 mois jusqu'au 30 juin	600 00
Wm. Curtis, gardien, 12 mois, jusqu'au 30 juin	400 00
Approvisionnement du gardien	4 25
Charbon, œuf, 79·435 ton. à $5.20	413 06
do poêle, 3 ton. à $5.50	16 50
do mou, 4 ton. à $3.50	14 00
Bois, 12 cordes	60 00
Enlever la cendre	16 00
Gaz, 378,700 pds à $1.75	662 73
App. d'eau, 15 mois, jusq. 1er oct. 90.	170 78
Ile Wolfe, douane,	($31.80)
Charbon, 6 tonnes à $5.30	31 80
Brandon, ferme expérimentale.	($55.00)
Charbon dur, 5 ton. à $11.00	55 00
Winnipeg, bureau du commis des travaux	($1,540.82)
D. Smith, commis des travaux, 3 mois à $125.00	375 00
Jos. Tassé, 3 mois à $100	300 00
P. Martel, 3 do $85	255 00
Chas. Burgess, 3 mois à $75	225 00
Nettoyer le bur., 48 semaines à $3	144 00
Dépenses imprévues et déboursés du bureau	109 57
Papeterie et formules	77 25
Loyer du téléphone	50 00
Approvisionnement de glace	5 00
A reporter	146,123 15

Édifices fédéraux—Dépenses du ministère des travaux publics.

	$ cts.
Report	146,123 15
Winnipeg, douane.....($1,148.73)	
Reparer les egouts	17 48
Vitres, 13 carreaux	4 70
Reparer le soupape	1 50
Charbon, grille, 81 tonnes à $9.45	765 45
Bois, 5 cordes	20 00
Gaz, 7,000 pds à $3.00	21 00
do 86,000 do 2.70	232 20
Approvisionnement d'eau	86 40
Winnipeg, bur. des terres féd...($620.27)	
Boite, casiers et tablettes	90 00
Armoire	75 00
Pupitre	45 00
Tuyau de poêle et le poser	39 83
Réparer les contre-vents, etc	28 30
Ferronnerie et ouvrage de forge	5 20
Charbon, grille, 34 tonnes	321 30
Bois, 1 corde	4 00
Gaz, 4,300 pds	11 64
Winnipeg, entrepôt de vérific...($656.58)	
Poser un monte-charge	90 00
Plombage et ferronnerie	23 71
Charbon, poêle, 55 tonnes à $9.45	519 75
Bois, 2 cordes	8 00
Gaz, 5,600 pds à $2.70	15 12
Winnipeg, abri d. immigrants.($356.70)	
Loyer du bureau, 10 mois	300 00
Charbon, poêle, 6 tonnes à $9.45	56 70
Winnipeg, bureau des Sauvages,.($189)	
Charbon, poêle, 20 tonnes à $9.45	189 00
Winnipeg, bureau de poste...($7,593.95)	
Réparer la chaudière	10 65
Injecteur de vapeur	25 00
Horloge du gardien de nuit	35 00
Vitres de châssis	16 10
Laver les châssis et contre-vents	5 50
J. R. Alexander, mécanic., 12 mois	840 00
Jos. Cauchon, gardien, 12 mois	600 00
Ernest Lecourt, gard. de nuit, 12 mois	540 00
Jos. Couter, prép. à l'élévat., 12 mois	540 00
P. Dillon, chauffeur, 7 mois et 14 jrs.	336 00
E. Couter, 6½ jours à $1.50	9 75
J. Couter, 4 jours à $2	8 00
Approv. du gardien et du mécanicien	41 41
Charbon, 393 tonnes à $7.50	2,947 50
Bois, 6 cordes	24 00
Gaz, 43,500 pds à $3	130 50
do 295,200 do 2.70	797 04
Approv.d'eau, 15 mois, jusq. 30 juin	687 50
Calgary, casernes.....($675)	
Lumière électriq., 100, 3 mois à $125	375 00
Installer 100 lumières	300 00
Calgary, commis des travaux.($218.65)	
H. D. Johnson, com. des trav., 1 mois	100 00
Poêles, 2 à $39	78 00
Tuyau, 48 joints et 2 coudes	12 10
Baquets à charbon, 2; zincs, 2	5 00
Pelles, 2; bouilloires, 2	2 50
Papeterie	6 55
Livre de lettres	2 50
Loyer du bureau	12 00
Calgary, bureau des mines....($191.40)	
Nattes, 90 vgs à 52c	46 80
Paillassons, 3, $4.80; chais., 3, $27	31 80
Lampes, 5	12 50
Charbon, (pas de pièces justificativ	100 30
Indian-Head, ferme.....($158.90)	
Charbon, 16·0225 ton. à $13.50	135 30
do 2·9 tonnes	23 60
A reporter	157,932 33

	$ cts.
Report	157,932 33
Moosomin, bureau du shérif.....($305)	
Coffre-fort, $300; transport, $5	305 00
Palais de just., etc., P.-Albert.($1,060.32)	
Charpenterie, 29 jours à $3.50	101 50
Ferronnerie et ouvrage de forge	112 15
Bois de service, $32.57; charriage, $7	39 57
W. V. Maclise, services professionn.	30 00
Enlever la neige	14 00
Enlever les vidanges	10 00
J. L. Reid, acompte sur trav. term.	225 00
Geo. Northgraves, gardien, 12 mois	400 00
Approvisionnements du gardien	14 90
Couper du bois, 75 cordes à 70c	52 50
Corder du bois, 150 cordes	22 50
Pétrole, 63 gallons	36 95
Divers	1 25
Fort McLeod, douane.....($190.90)	
Charbon, 19·09 ton. à $10	190 90
Régina, commis des travaux..($528.85)	
John Morrison, com. des trav. 2 mois	200 00
Louage de voiture	154 00
Télégrammes, $37.16; fr. de port, $38	75 16
Papeterie	24 10
Fret, $12.79; l. d'une boîte, B.P., $6.	18 79
Charbon, 4 tonnes à $14.20	56 80
Régina, pal. de justice et pris..($967.10)	
Diverses répar. au palais de justice	66 90
Plâtrage et badigeonnage à la prison	60 93
Nettoyer et réparer la pompe	30 50
Poser les châssis doubles, etc	10 00
Nettoyer le tuyau de la fournaise	10 65
Chlorure de chaux et couperose	11 50
Crachoirs, 4,$2; cheminées, $6.15	8 15
Enlever les vidanges	16 00
Pétrole	4 32
Enlever les châssis et vitrage	8 90
Divers	22 50
Charbon, 34 tonnes à $14.20	482 80
do 24 do $8.50	204 00
Pétrole, 14 gallons à 48c	6 72
Approvisionnement d'eau	23 23
Abri des immigrants, Régina..($36.93)	
Construire une cheminée	36 93
Regina, serre du lieutenant-gouverneur.....($1,960.23	
Charpentier, 81 jours à $3	243 00
Briqueteur, 4 jours à $4.50	18 00
Main-d'œuvre, 41·7 jours	106 75
Creusage, 115 vgs à 50c	57 50
Seuils en cèdre, 2,500 pds à $28	70 00
Planches, 3,500 pds à $30	105 00
Moulure de plafond, 2,300 pds à $35.	80 50
Lambrissage, 1,400 pieds à $35	49 00
Plancher, 900 pds à $35	31 50
Pin, 600 pds de $40	24 00
Bois de service	52 77
Briques, 2,000 à $16; poteaux, $9	41 00
Clous: 400 lbs à 6c.; 325 à 5c	40 25
Papier goudronné, 500 lbs à 4c	20 00
Verre coupé, 600 lbs à 45c	270 00
Lumières, 201	65 70
Blanc de plomb, 6 barils, 115 lbs	25 35
Mastic, 657 lbs à 8c	60 56
Peinturage et vitrage, 315 heures	94 50
Châssis, 13 à $5; 13 à $3.50	110 50
Bardeaux, $5.25; charriage, $12	17 25
Diverse ferronnerie	47 60
Chaux et sable, $6; peinturage, $3.50	9 50
Faire une allonge à la serre	320 00
A reporter	162,981 66

Edifices fédéraux—Dépenses du ministère des travaux publics.

	$ cts.
Report	162,981 66
Régina, hôtel du gouvern......($2,225.01)	
Creuser un puits et briquetage	200 00
Bois de serv. p.abri de puits et peint.	44 23
Pompe,$40.50 ; couvr. le puits,$17.50	58 00
Clôturage, 180 pds à 30c	54 00
Charpentier, 16 jrs à $3 ; clous, $9.40.	57 40
Réparer la toiture	249 42
Foyers Aldine et plaques finies au cuivre antique, y compris panneaux d'été, soufflets et tisonniers, 2, 1 à $125 ; 1 à $75.	200 00
Chaperons et chaînes, 2..	6 00
Tapis Wilton, 48½ vgs à $2...	97 00
do de Bruxelles, 25 vgs à $1.50..	37 50
Bordure, 138¼ vgs à $1.50 ; 21 à $1.25.	233 63
Doublure en feutre, 180 vgs	12 60
Faire les tapis, 232 vgs	11 60
Toile à rideaux opaque, 21¼ vgs	20 34
Rouleaux, $11.15 ; conf. de rid'x,$5.25	16 40
Toile, $2 ; poulies et cordes $1.91...	3 91
Papier, 20 rouleaux à $1.25	25 00
do 22 do 1 ; 32 a 75c	46 00
do 10 do 65c. ; 10 à 60c...	12 50
do 35 do 50c. ; 8 à 45c....	21 10
do 28 do 40c. ; 46 à 35c...	27 30
Pièces centr., $2 ; roul. teinté et peint	3 50
Décoration, 27½ jrs à $4	110 00
Tables lég., 4, $43 ; do salon, $10.	53 00
Fauteuils, 2 à $30 ; 2 à $18.50	97 00
Tabouret p.piano, $15 ; berceuse,$20	35 00
Cabinet	80 00
Prie-Dieu,, 4, $48 ; boîtes, $1	49 00
Service à thé électro-plaqué	80 00
Boîte pour couteaux et fourch à dess. électro-plaqués à manche de nacre	26 00
Boîte pour couteaux et fourch. électro-plaq. à manch. nacre pour poisson.	40 00
Cuillers et fourch. de table, 12	21 33
Cuillers à thé, 12	8 75
Pots à vin, 2	4 00
Service à café, de Chine	15 00
do à salade électro-pl. et de porcel.	14 00
Lampe de salon	30 00
Pendule en onyx	26 00
Photographies Topley—	
Sir John Macdonald et cadre	25 00
L'hon. A. Morris	15 00
L'hon. D. Laird	15 00
L'hon. E. Dewdney	15 00
L'hon. J. Royal	15 00
Lord et lady Stanley	7 00
Tablettes dorées pour photogr., 5.	5 00
Emballage de portraits	1 50
Régina, B. de P......($336.37)	
Posage de châssis et vitres	15 67
Ferronnerie	8 50
Charbon dur, 16 tonn. à $14.20	227 20
Charbon, 10 tonn. à $8.50	85 00
Nanaïmo, édifice public.....($898.40)	
John Thompson, gardien, 12 mois.	600 00
Charbon, 20 tonn. à $4	80 00
Charriage de charbon, 20 tonn. à 75c	15 00
Gaz, 27,600 pds à $3.50	96 60
do 22,600 do 3.00	67 80
A reporter	116,402 44

	$ cts.
Report	116,402 44
Nanaïmo, édifice public—Suite.	
Loyer du compteur	3 00
Service d'eau, 12 mois au 31 mars...	36 00
New-Westminster, édifice public (938.75)	
John McMurphy, gardien, 12 mois.	600 00
Charbon, 14 tonn. à $8.	112 00
do 1½ do 8.50	12 75
Enlever la cendre	24 00
Gaz, 49,000 pds à $3.	147 00
Loyer du compteur	3 00
Service d'eau, 16 mois, jusqu'au 1er février 1890	40 00
Victoria, douane.....($225.56)	
Charbon, 14½ tonnes à $8.50	123 25
do 2 do $8 ; bois,$5.50	21 50
Enlever la cendre	12 00
Gaz, 15,250 pds à $2	30 50
Loyer du compteur	1 50
Service d'eau, jusq. 31 mars, 3 mois	36 81
Victoria, B. de P......($1,240.67)	
Charbon, 26 tonnes à $8.50	221 00
Bois, 4 cordes	11 75
Enlever la cendre	12 00
Gaz, 184,200 pds à $2	368 40
do 375,300 pds à $1.50	562 95
Loyer du cômpteur	6 00
Service d'eau, jusq. 31 mars, 9 mois.	18 57
En général—	
John McIntyre, frais judiciaires....	3 00
D. A. McPherson, voyages	54 25
Annonces	696 15
Compte de l'imprimeur de la reine..	31 09
Edifices locaux, Ottawa—(*Voir* réparations aux édifices, Ottawa	2,558 71
	172,149 62
Imputé comme suit :	
Edifices fédéraux—	
Meubles et réparations	25,277 78
Salaires des mécaniciens	51,806 25
Fournitures aux do	1,596 98
Chauffage	40,659 53
Eclairage	33,734 79
Eau	11,967 02
Crédits spéciaux pour réparations—	
Bureau de poste, Halifax	850 00
Charlottetown	400 00
Moncton	563 40
Ancien pénitencier, St-Jean	295 41
Bur. de la douane. Québec	999 79
Bur. des insp.-mesur. de b., Québec.	7 11
Bur. de la douane, Hamilton	176 00
Bur. de poste, Toronto	384 00
Bâtiments des immigrants—	
Québec	102 32
Port-Arthur	72 00
Winnipeg	300 00
Régina	36 93
Edificespublics en général, T. N.-O...	1,986 06
Edifices publics en général—	
Bathurst, N.-B	132 53
Hôpital de la marine, Chicoutimi ..	644 22
Salle d'exercice, Hamilton	157 50
	172,149 62

Havres et rivières—Nouvelle-Ecosse.		Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
Sommaire, Nouvelle-Ecosse.		$ cts.	$ cts.
Arisaig	(C—12)	4,899 75	
Passage Barrington	(C—13)	1,220 85	
Grande Lorraine	(C—13)	.....	500 00
Grand Etang	(C—13)	.....	26 25
Grande Tracadie	(C—13)	1,000 00	
Cheticamp	(C—13)	961 20	
Quai de la Pointe de l'Eglise	(C—13)	.....	32 69
Baie des Vaches	(C—14)	3,500 00	
Jetée de Digby	(C—14)	.....	392 91
Baie de l'Est	(C—14)	1,999 87	
Rivière de l'Est	(C—15)	500 00	
Eatonville	(C—15)	2,100 03	
Economy	(C—15)	2,520 52	
Anse des Français	(C—16)	199 98	
Grosses Coques	(C—16)	2,999 97	
Havre de Jones	(C—16)	997 99	
Lismore	(C—16)	.....	100 00
Mabou	(C—17)	1,000 00	
Margaree	(C—17)	2,471 21	
Anse de McNair	(C—17)	.....	850 00
Ile du Nègre	(C—17)	.....	403 36
Ile de la Rivière à la Perdrix	(C—17)	2,049 71	
Port-George	(C—17)	4,647 30	
Port-Greville	(C—17)	2,499 99	
Port-Hood	(C—18)	2,499 98	
Port-Maitland ou Baie-Verte	(C—18)	270 98	
Port-Medway	(C—18)	.....	199 99
Baie-Ronde	(C—18)	.....	80 00
Sheet-Harbour	(C—18)	505 00	
Quai Summerville	(C—19)	2,477 64	
Havre des Trois-Brasses	(C—19)	.....	249 90
Tidnish	(C—19)	53 92	
Havre des Deux-Rivières	(C—19)	.....	150 02
Havre Wallace	(C—19)	2,578 41	
Baie Jordan de l'Est	(C—20)	1,199 95	
Western-Head	(C—20)	4,999 98	
Imputé sur crédits spéciaux		50,154 23	
do havres et rivières en général, provinces maritimes	(page C—27)	.....	2,985 12

Arisaig, comté d'Antigonish.

Sylvester O'Donoghue, entreprise du prolongement de la jetée—		
Soumission, $4,750 ; moins, payé, 1890-91, $685	4,065 00	
Supplément, réparations à la partie extérieure de la jetée	50 00	
do do au brise-lames et poser de nouv. pierres au talus	105 00	
J. J. McGillivray, inspecteur des travaux—		
174 jours de semaine, au 18 janvier 1890, à $2.50	435 00	
Déplacement, d'Arisaig à Antigonish, aller et retour	4 00	
Geo. L. Bourchier, aide-mécanicien—		
21 jours au 30 juin 1890, à $5.50	115 50	
Allocation pour subsistance, 8 jours au 28 janvier 1890, à $3.50	28 00	
Voyage, d'Ottawa à Arisaig, aller et retour	77 25	
Main-d'œuvre, 8 jours à $1.50 ; attelage, ½ jour à $1	12 50	
Rev. R. McGillivray, 15 couverts à 30c	4 50	
Donal Ross, boulons en fer, 60 lbs à 5c	3 00	
	4,899 75	

Passage Barrington, comté de Shelburne.

George Wilson, contremaître, 46¾ jours à $2.50	116 87	
Simeon Banks, soin de la sonnette, 32½ jours à $2	65 00	
J. C. Allison, ingénieur local, 30 jours, sept., à $5	150 00	
do voyages, etc., septembre	48 85	
do allocation d'hôtelier, septembre, 11 jours à $2	22 00	
A reporter	402 72	.....

Havres et rivières—Nouvelle-Ecosse.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
Passage de Barrington, comté de Shelburne—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	402 72	
Main-d'œuvre, 314 jours à $1.50 ; 30¾ à $1.25 ; 3 à $1 40	513 55	
Louage d'attelage, 25¼ jours à $2	50 50	
E. H. Coffin, fil d'acier, 48 lbs à 20c. ; carvelles, 9 barillets à $3.50	41 10	
do 2 barillets de carvelles à $3.35 ; petits items, 75c	7 45	
Seth Coffin, louage de charrette, 9 jours à 50c	4 50	
Paul E. Croswell, 9 barils d'huile à 40c. ; ferronnerie, $4.44	8 04	
H. D. Ells, boulons, 1,880 lbs à 1½c. ; gonds pour sonnette, $1.70	29 90	
Wm. H. Nickerson, fret	15 69	
D. Sargent, 6 barils d'huile à 50c	3 00	
T. W. Sargent, bois de service	5 00	
Goëlette "Nickerson," fret	47 25	
St. John Bolt and Nut Co., 100 boulons de 13 pouces	24 20	
do rondelles, 55 lbs à 7c. ; rivets, 28 lbs à 15c	8 05	
H. D. Trefry, clôturage, $6.75 ; manches de massue, etc., 83c	7 58	
J. P. Trefry, forgeage et ferronnerie	48 06	
George Wilson, services de bureau et frais de port	2 19	
Cie de navires à vapeur de Yarmouth, fret	2 07	
	1,220 85	
Grande Lorraine, comté du Cap-Breton.		
James Peach, contremaître, 17 jours à $2.50		42 50
Main-d'œuvre, 37 jours à $1.25 ; 350 à $1 ; louage de chaloupe, 66 jours à 50c		429 25
P. O'Toole, outils, câble, etc		20 72
Martin Le Vatte, forgeage		7 53
Imputé sur havres et rivières en général, provinces maritimes		500 00
Grand Etang, comté du Cap-Breton.		
Havres et rivières en général, provinces maritimes— Colin Chisholm, frais judiciaires		26 25
Grande Tracadie.		
Dragage, détaillé sous le dragueur "Geo. McKenzie"	1,000 00	
Chéticamp, comté d'Inverness.		
A. McKinnon, à compte de l'entreprise, $2,700	700 00	
Dr N. Fiset, chapelle de Chéticamp, inspecteur, 103 jours, jusq. 30 juin, à $2.50	257 50	
Annonces	3 70	
	961 20	
Quai de la Pointe de l'Eglise, comté de Digby.		
Frederick Belliveau, contremaître, 4 jours à $1		4 00
Main-d'œuvre, 12½ jours à $1		12 50
John B. Belliveau, bois de construction, 717 pieds		16 19
Imputé sur havres et rivières en général, provinces maritimes		32 69
Baie des Vaches, comté du Cap-Breton.		
Daniel McAulay, contremaître, 101¾ jours à $2.50	254 37	
Colin McDonald, surveillant, 69¾ jours à $1.75	122 06	
Main-d'œuvre, 10 jours à $2 ; 95 à $1.40 ; 92 à $1.25	268 00	
do 809¾ do $1.20 ; 210½ à $1	1,182 19	
Attelages et conducteurs, 133¾ jours à $2	267 50	
Archibald et Cie, 7,265 lbs boulons à 4½c	326 92	
do 100 pilots en bois dur, à $1.80 ; 48 jours à $1.75	264 00	
do madriers d'épinette bl., 7,200 pds à $15 ; 28 perches à 80c	130 40	
do 10 tonnes de bois de construct. à $7 ; baril de carvelles, $3.10	73 10	
do corde de manille, 45 lbs à 18c. ; 52 pds de bois dur, $1	9 10	
A reporter	2,897 64	

Havres et rivières—Nouvelle-Ecosse.	Crédits spéciaux.	Crédits en général.
	$ cts.	$ cts.
Baie des Vaches, comté du Cap-Breton—*Suite.*		
Report	2,897 64	
A. McAskill, billots, 100 à $1.75 ; pilots, 86 à $1.25	282 50	
do 41 pilots à $1.75 ; louage de chaloupe, 26 jrs, $16 ; poulie, etc., $6	93 75	
D. McAulay, louage d'un cheval, $6 ; papeterie et frais de port, 37c	6 37	
John McAulay, 2,000 lbs boulons à 4½c. ; fer, 1,672 lbs à 4½c	165 24	
do ferronnerie et forgeage	32 45	
O. J. Spencer, diverse ferronnerie	22 05	
	3,500 00	
Jetée de Digby.		
Wm. Watt, contremaitre, 24⅝ jours à $2.50		61 87
Main-d'œuvre, 112¾ jours à $1.25 ; attelage, 12½ jours à $2.		165 91
W. H. Thorne et Cie., 1,025 lbs de fer à $2.85 ; anneaux et carvelles $5.69		34 90
Coleman Vantassal, bois de const., 31 pièces à $3 ; 1 à $6 ; 1 à $5 ; 3 à $1.50 ; 1 à $1		109 50
Diverses personnes, comptes de $12 et au-dessous—		
Louage de vérins, $1 ; cubes, 60c. ; forgeage, $12.20 ; fret et charriage, $5.92.		19 72
Limes, cadenas, carvelles, 51c. ; 1 gall. d'huile, 50c.		1 01
Imputé sur havres et rivières en général, provinces maritimes		392 91
Baie de l'Est, comté du Cap-Breton.		
D. A. McDonald, contremaître, 61 jours à $2.50	152 50	
Charpentier, 28⅜ jours à $1.20	34 50	
Louage d'attelage, 31 jours à $1.65 ; 31 à $1.50	97 65	
Main-d'œuvre, 42 jours à $1 ; 449¼ à $1.10 ; 9 à 75c	542 88	
Chisholm et Crowe, recherche dans les registres, rédiger et enregistrer un acte	16 75	
Angus Currie, 2,507 lbs de fer à 3c.	75 21	
Dan. D. Gillis, 10 billots à $1.20 ; 4 solives à $1.75	19 00	
Donald Gillis, 41 billots de quai à $1.20	49 20	
Duncan Gillis, 57½ verges cubes de pierre à 50c ; 17⅝ à 44c	36 58	
do perches, 6 à 30c ; 4 solives, $7.50 ; broussailles et couvrir, $5.65	14 95	
C. L. Ingraham, 844 lbs de fer à 3¾c. ; 46 lbs à 3½c	33 26	
do 22½ lbs de corde à 20c. ; tarières, $4.20 ; galon-mesure, $2.50 ; scie, $2 ; limes, etc., $1.55.	14 75	
John McAdam, 18 billots à $1.20 ; 11 perches à 30c. ; broussailles, $1	25 90	
do 40½ verges cubes de pierre à 50c.	20 25	
Alex. McDonald, 11 solives à $2 ; 5 billots à $1.20 ; gournables, $5	33 00	
do couvrir, 6 pièces à 50c. ; perches, 30c.	3 30	
D. A. McDonald, billots, 35 à $1.20 ; couvrir 16 pièces à 50c.	50 00	
do perches, 70 à 30c. ; 2 solives à $2 : poteaux d'amarrage et garde-corps, $5.10	30 10	
Jas. McDonald, 43 billots à $1.20 ; 58½ verges cubes de pierre à 50c	80 85	
do perches, 42 à 30c. ; perches et couvrir, $9.40 ; poteaux d'amarrage, etc., $10.50	32 50	
John A. McDonald, couvrir, 30 pièces à 50c. ; perches et garde-corps, $14.20	29 20	
Joseph McDonald, 22 billots à $1.20 ; couvrir, 6 pièces à 50c. ; perches, 30c.	29 70	
Michael McDonald, 51 verges cubes de pierre à 50c	25 50	
Hugh A. McEachren, 19 billots à $1.20 ; 1 à $1.10 ; 10 perches à 30c	26 90	
Angus McKinnon, 34 billots à $1.20 ; 13 perches à 30c. ; solive, $2	46 70	
do couvrir, 5 pièces à 50c.	2 50	
Peter McKinnon, 50½ verges cubes de pierre, 50c.	25 25	
Alex. McLean, têtes et pointes à des boulons	28 77	
John McLean, billots, 15 à $1.20 ; 1 à $1 ; 8 solives à $2.	35 00	
do couvrir, 14 pièces à 50c. ; perches, 18 à 30c. ; pierre, 22 verges cubes, $10.80	23 20	
Alex. McVarish, billots, 17 à $1.20 ; 1 à $1.10	21 50	
do solives, 2 à $2 ; 10 perches à 30c. ; couvrir, 5 pieces à 50c.	9 50	
Diverses personnes, au-dessous de $25—		
Billots, 81 à $1.20 ; 11, $12.35 ; perches, 90 à 30c.	136 55	
Garde-corps, 17 à $1.75 ; couvrir, 172 pièces à 50c.	115 75	
Solives, 9 à $2 ; défenses, 25 à 35c. : broussailles, $5	31 75	
Pierre, 88¾ verges cubes à 50c. ; 4 à 40c. ; camionnage, $3	48 97	
	1,999 87	

Havres et rivières—Nouvelle-Ecosse.	Crédits spéciaux.	Crédits en général.
	$ cts.	$ cts.
Rivière de l'Est.		
John McDonald, contremaître, 21 jours à $2.50	52 50	
Chas. H. Fraser, surveillant, 18 jours à $1.50	27 00	
Main-d'œuvre, 296½ jours à $1.25	370 62	
Bent et Cohoon, poudre, 6 barils à $3.50 ; 30 fusées, $13.28	34 28	
John R. Fraser, aiguiser des forets, 390 à 4c	15 60	
	500 00	
Eatonville, comté de Cumberland.		
F. R. Eaton, contremaître, 43 jours à $2.50	107 50	
do attelage double, 52 jours à $1.85 ; simple, 12 jours à $1	108 20	
do billots, 330, contenant 66,497 pieds M. P. à $7	465 48	
do pilots, 100 à 30c. ; perches, 300 à 15c. ; 2 tarières à $1.40	77 80	
do fer, 1,780 lbs à $2.10 ; 2,545 lbs à $2.50 ; câble métalliq. 164 pds, $8	109 01	
do longerons, 6,125 pds à 1½c. ; 82 pds corde de manille 4 pouces, $7.41	99 28	
do rouets brevetés, 6, $6 ; réparer une sonnette, $6.25	12 25	
do louage de marteau à pilotis, 35 jours à 50c. ; fret, $5	22 50	
do carvelles, 3 barils à $4 ; 2 à $3.40 ; 1 à $3.85	22 65	
do madriers d'épinette, 855 pds de sup. à $10	8 55	
W. H. McCurdy, charpentier, 64 jours à $2	128 00	
do do 3 do 1.50 ; m.-d'œuv., 4 jrs à $1.07 ; 480 à $1.15	561 02	
Journalier et attelage, 12 jours à $3	36 00	
Thos. Gallagher, pierre, 1,139·3 ton'x à 30c	341 79	
	2,100 03	
Economy.		
T. F. McKenzie, contremaître, 51 jours à $2.50	127 50	
do 23 billots à $2.50 ; 984 pds de madriers à $7	64 39	
do fer affiné, 7,081 lbs $ $2.85 ; fret, $5.31	207 12	
Main-d'œuvre, 114 jours à $1.50 ; 156¼ jours à $1.25,	366 32	
47¼ jours à $1.40 ; 36½ jours à $1.15 ; 57¾ jours à $1.10 ; 35⅗ jours à $1	207 24	
Charriage, 11 jours à $2	22 00	
John R. Culgin, bois de construction, 8,802 pieds	109 63	
do pierre, 62·45 tonneaux à 50c	31 22	
C. H. Marsh, madriers, 3,000 à $7 ; pierre, 63·65 tonneaux à 50c	52 82	
Lowell Marsh, bois de construction et billots, 1,207 pieds lin.	61 29	
W. M. Marsh, billots, 2,002 pieds lin.	103 58	
W. R. Marsh, bois de construction, 560 pds lin. $30.48 ; pierre, 42·50 ton'x à 50c.	51 73	
do manches à 5 tarières à 40c. ; forgeage, $1.63	3 63	
O. O. Morrison, bois de construct., 1,508 pds lin., $74.45 ; pierre, 30 ton'x à 50c.	89 45	
D. McKergie et Fils, pierre, 196·8 tonneaux à 50c	98 40	
do faire 8 boulons, $6 ; pos. têtes, 60 boul., $3.60 ; 5 tarières, $8.	17 60	
do carvelles, 4 barils à $3 ; 81 lbs de câble, $13.37 ; bois de construction, 138 pieds, $8.88	34 25	
do scie à débiter, $3.25 ; peinture, $1.50	4 75	
S. H. McLaughlin, bois de construction et billots, 4,280 pds	240 63	
do pierre, 64·5 tonneaux à 50c	32 25	
Caleb McLellan, billots, 2,055 pieds lin., $103.98 ; 58 tonneaux de pierre à 50c.	132 98	
Donald McLellan, billots, 286 pieds, $17.06 ; pierre, 92·5 tonneaux à 50c	63 30	
Sylvias McLellan, bois de construct., 671 pds $40.82 ; pierre, 85·15 ton'x à 50c.	83 39	
Alvin Newton, bois de construction, 2,194 pieds lin.	113 01	
Diverses personnes, au-dessous de $50—		
Bois de construct., 3,274 pds, $153.06 ; bois carré, 274 pds à 10c	180 46	
Pierre, 233·8 tonneaux à 50c. ; fer, 300 lbs à 3¼c. ; limer des scies, $2	128 64	
Imprimeur de la reine	20 44	
	2,648 02	
Moins—Retenu sur salaire du contremaître	127 50	
	2,520 52	

Havres et rivières—Nouvelle-Ecosse.	Crédits spéciaux.	Crédits en général.
	$ cts.	$ cts.
Anse du Français.		
Kenneth Matheson, contremaître, 28 jours à $2.50	70 00	
do poudre, barillet, $5 ; fusées, 7 , $1.75 ; pic, $1.50	8 25	
do louage d'un foret et de mart., $3 ; forgeage, $5 ; 2 mart., $5.	13 00	
Donald Matheson, main-d'œuvre, 26 jours à $1.25	32 50	
John Matheson do 15½ jours à $1.25	19 37	
George Matheson do 12 jours à $1.25	15 00	
Main-d'œuvre, 15½ jours à $1.25 ; 22½ jours à $1	41 86	
	199 98	
Brise-lames de Grosses Coques.		
Chas. A. Melançon, contremaître, 40¾ jours à $2.50	101 87	
do bois, carré, 29.475 tonneaux à $3 ; 3 brls de houille à 50c. ; 2 gals à 60c	90 52	
do 2 scies à débiter à $2.25; manivelles de tarière, 3 à 25c. ; fer, 8½ lbs, 26c.	5 51	
do ciseaux à froid, 2, 30c.; crochets, 45c., chaînes, $1.37 ; téléphones, 40c.	2 52	
John C. Melançon, aide-contremaître, 27¾ jours à $1.50	41 62	
do bois, carré, 1 tonne, 5 pieds, $3.37 ; bois en grume, 7 tonneaux, 5 pieds, $17.81	21 18	
do plancher, 6 pièces à 30c	1 80	
Main-d'œuvre, 949 jours à $1 ; 129½ à 75c.; attelages, 359 jours à 75c	1,315 32	
Siméon Belliveau, bois de construction, 28·37 tonneaux à $2.50	70 91	
do plancher, 28 pouces à 30c.; 24 pieds de pilotis, 42c	8 82	
Chas. Burrill et Cie, fer, 64·13 qtx à $2.15	137 87	
do tarières, 3 à $1.20 ; 2 à $1.25; acier, 48c.; fret, $1.70	8 28	
do 2 poulies, 1 simple et 1 double, $1.92 ; câble, 14½ lbs à 16c.	4 24	
Agapit Dugas, bois de construction, 21·77 tonneaux à $2.50	54 42	
do pilotis, 136 pds à 1¾c.; plancher, 20 pcs à 30c.	8 38	
John W. Dugas, b. de cont., 5·075 ton'x à $3 ; 18·275 ton'x à $2.50 ; plancher, $2.70	63 60	
Chas. P. LeBlanc, b. de cont., 3·65 ton'x à $3 ; 19·925 ton'x à $2.50; plancher, $12.	72 76	
Chas. V. LeBlanc, bois de const., 26·425 ton'x à $2.50 ; plancher, 64 pièces à 30c.	85 26	
Ambroise C. Melançon, b. de const., 24·7 ton'x à $2.50 ; plancher, 31 pièces à 30c.	71 04	
Maurice Melançon, bois de const., 24·5 tonneaux à $2.50 ; ·675 à $3 ; pilotis, $2.26	65 53	
Odillon Melançon, bois de const., 29·1 ton'x à $2.50 ; 1·325 ton'x à $3 ; plancher.	77 31	
Wm. B. Melançon, bois de construction, 19·57 tonneaux à $2.50 ; plancher, 60 pièces, $4·80 ; pilotis, 71c	54 43	
Benjamin Robichaud, plancher, 61 pièces à 30c.; pilotis, 125 pds, $2.18	20 48	
do bois de construction, 11·32 ton'x à $2.50 ; 3·15 ton'x à $3.	37 75	
E. K. Spinney, fer, 40·72 qtx à $2.40 ; charriage, 45c.	98 18	
Diverses personnes, comptes de $50 et au-dessous—		
Bois de construction, 104·348 tonneaux à $2.50 ; 48·8 tonneaux à $3	407 27	
Bois de constr. et pl., $17.20 ; pilotis, 504 pds, $8.80 ; plancher, 157 p. à 30c.	73 10	
	2,999 97	
Havre de Jones, comté de Shelburne.		
John B. Richardson, contremaître, 68 jours à $2.50	170 00	
do fer, 858 lbs à 3½c. ; louage d'attelage, $8 ; plancher, 105 pièces à 15c.	53 78	
do louage de chalan, 16 jours à $1 ; billots, 128 à $1 ; couvrir, 2,542 pieds à $8	164 33	
Main-d'œuvre, maçon, 36 jours à $1.50 ; 70½ à $1.25	142 12	
do 20 à $1.20 ; 134 à $1 ; attelages, 23 jours à $2.50 ; 31 à $3	308 50	
J. F. Bill, fer, 329 lbs à 3¾c.	12 34	
Enos E. Freeman, charriage, 3 jours à $3 ; 6 jours à $2.50	24 00	
do madrier, 3,057 pieds à $8.50	25 98	
Freeman Snider, 98 billots à 75c	73 50	
Samuel Locke et Fils, fer à boulon, 19 barres	23 44	
	997 99	
Lismore, comté de Pictou.		
Chas. McKinnon, contremaître, 10 jours à $2.50		25 00
Main-d'œuvre, 57 jours à $1 ; attelage et charrettes, $18.00		75 00
Imputé sur havres et rivières en général, provinces maritimes		100 00

Havres et rivières—Nouvelle-Ecosse.	Credits spéciaux.	Credits généraux.
	$ cts.	$ cts.
Havre de Mahou, comté d'Inverness.		
Finlay McDonald, contremaître, 14 jours à $2.50	35 00	
Main-d'œuvre, 10 jours à $1.75 ; 16½ jours à $1	34 00	
Angus A. Beaton, 110 vgs. cub. de pierre à 50c	55 00	
Angus F. Rankin, 138 do do do	69 00	
Diverses personnes, comptes de $50 et au-dessous—		
Pierre, 1,614 vgs. cub. à 50c	807 00	
	1,000 00	
Margaree—Prolongement de la Jetée.		
Crowdis et Munro, à compte des travaux à l'entreprise	1,960 00	
Dr A. McLellan, inspecteur, 172 jours à $2.50	430 00	
Annonces, $57.25 ; imprimeur de la reine, $23.96	81 21	
	2,471 21	
Anse McNair.		
Havres et rivières en général, provinces maritimes—		
Archibald McKinnon, balance de compte à l'entreprise, $9,500		850 00
Ile du Nègre.		
Edward S. Perry, contremaître, 16½ jours à $2.50		41 25
do attelage, 2 jours à $2		4 00
Main-d'œuvre, 182½ jours à $1.25		227 91
Anthony D. Perry, pièces de bois, 70 à 75c. ; 1 à 50c. ; 75 à 15c.		64 25
Diverses personnes, comptes de $12 et au-dessous—		
Fer, 200 lbs à 3c. ; 670 lbs à 1c. ; planche, 4,500 pieds à $5		35 20
Pièces de bois, 35 à 60c. ; 15 à 65c		30 75
Imputé sur Havres et rivières en général, provinces maritimes		403 36
Rivière de l'île de la Perdrix.		
W. Cole, contremaître, 98½ jours à $2.50	246 25	
Soumissions pour chalan, 276 jours à $1.50	414 00	
Main-d'œuvre, 1½ jour à $2 ; 15 à $1.75 ; 9 à $1.50 ; 822 à $1.25	1,070 25	
Attelages, 1½ jour à $2.50 ; 2 à $2	7 75	
D. S. Howard, chalan, $250 ; 12 pelles à 80c.	259 60	
do huile, 2½ gallons à 30c. ; serrures, 2 à 30c	1 35	
Forgeage, $11.11 ; quincaillerie, $9.83 ; louage de vérins, 2 jours à $2.50	25 94	
Bois de construction, 1,376 pieds à $10 ; madriers, 2,163 pieds à $5	24 57	
	2,049 71	
Port George.		
Wm. Crawford, contremaître, 5½ jours à $2.50	13 75	
Main-d'œuvre, 4½ jours à $1.50 ; 1 à $1.30 , 21½ à $1.25 ; ½ à $1	35 43	
do 1 jour à $1.20 ; 2 jours à $1.15 ; 15¾ à $1.10 ; attelage, 3 jours à $2.50.	28 34	
Frederick Toms, à compte des travaux à l'entreprise	4,400 00	
Bois de construction, $13.87 ; travaux de forge et quincaillerie, $8.61	22 48	
Annonces, $83.62 ; imprimeur de la reine, $56.68	140 30	
Salaires à Ottawa (page B—52)	7 00	
	4,647 30	
Port Greville, comté de Cumberland.		
Moses Hatfield, contremaître, 64 jours à $2.50	160 00	
do cheval, 32 jours à $1.50	48 00	
Main-d'œuvre, 3 jours à $1.50 ; 58 à $1.40 ; 150¼ à $1.25	273 50	
do 5 jours à $1.10 ; 222½ à $1 ; 24½ à 80c. ; 53 à 75c.	337 91	
Louage d'attelage, 93 jours à $3 ; 33 à $2	345 00	
Allen et Crossman, bois de construction, 14,896 pieds à $4.50	67 03	
Crossman et Canning, bois de construction, 18,300 pieds à $4.50	82 35	
A reporter	1,313 79	

Havres et rivières—Nouvelle-Ecosse.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
Port Greville, comté de Cumberland—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	1,313 79	
Clarence Fullerton, chaloupe, $3; brouette, $4; quincaillerie, $22.68	29 68	
Chas. Hatfield, forgeage	3 90	
Chas. Smith, fer, 124 lbs. à $2.50; 1,400 à $2.45; 300 à $2.30	44 30	
do fer, 1,760 lbs. à $2.25; télégrammes et fret, $5.40; scie, $3	48 00	
do tarières, 4, $4.15	4 15	
Archibald Wilson, bois de construct., 110,811 pds à $4.50; plancher, 4,498 à 1½c.	566 11	
John Wilson, bois de construction, 15,500 pds à $4.50; plancher, 28,021 à 1½c.	490 06	
	2,499 99	
Port Hood.		
John McMillan, contremaître, 80 jours à $2.50	200 00	
do pilots, 26 à $1.25; 211 pieds de bois de construct. à 5c.; halage et fret, $12.92	55 97	
Alex. Beaton, charpentier, 72½ jours à $1.50	108 75	
do bois de construction, 214 pieds à 5c.; 867 à 6c	62 72	
Main-d'œuvre, 428 jours à $1.25; 61¼ à $1	596 20	
Attelage et main-d'œuvre, 1½ jour à $2.25; attelage, 175½ jours à $1	178 86	
Donald Beaton, 100 pilots à $1.25; 45 perches à 40c	143 00	
D. G. Kirk, fer, 4,017 lbs à 2½c.; 2,142 à 2¾c	159 34	
do carvelles en acier, 4 barillets à $3.25; 3 tarières, $3.15; fret, $7.05	23 20	
Donald J. McDonald, 8,000 pds. de planche à $8.50; 4 pilots à $1.25; bois de construction, $3.45	76 45	
Ronald McInnes, forgeage	55 85	
Diverses personnes, comptes de $50 et au-dessous—		
Bois de construction, 4,890 pds. à 5c.; 440 à 6c.; 72 à 10c	278 10	
Pilots, 27 à $1.25; 18 à $1; perches, 42 à 40c.; madrier, 2,000 à $10.50	89 55	
Lest, 814 vgs. c. à 50c.; usage de sonnette, $10; quincaillerie, $21.74	438 74	
Fret, charriage et enmagasinage, $8; usage du débarquement et dommage fait au terrain, $20	28 00	
Marteaux, 3 à $1.25; manches, 3 à 50c	5 25	
	2,499 98	
Port Maitland ou Anse Verte.		
Donald Smith, contremaître, 19 jours à $2.50	47 50	
Main-d'œuvre, 80 jours à $1.25; 21½ à $1; 9 à 90c	129 56	
Angus McLean, usage de forge	4 13	
John Smith, bois de construction et ferronnerie	8 65	
W. A. Smith, poudre, mèche, etc	10 16	
Annonces, $40.58; imprimeur de la reine, $30.40	70 98	
	270 98	
Port Medway.		
E. Morine, contremaître, 7 jours à $2.50		17 50
Main-d'œuvre, 68 jours à $1.25; 6½ à $1.75; attelage, 8 jours à $2.50		116 32
Asa Morine et Fils, billots, 620 pieds à 3c		18 60
Madriers 2,441 p. à $10; carvelles, 293 lbs, $15.21; fer, 227 lbs à 3½c		47 57
Imputé sur Havres et rivières en général, provinces maritimes		199 99
Baie Ronde, comté de Shelburne.		
E. W. Perry, contremaître, 4 jours, à $2.50		10 00
Main-dœuvre, 31 jours à $1.20; attelage, 10 jours à $2		57 20
Allen Perry, broussailles, d'après convention		12 80
Imputé sur Havres et rivières en général, provinces maritimes		80 00
Sheet Harbour, comté d'Halifax.		
M. McFarlane, inspecteur, 40 jours à $2.50	100 00	
Stephen D. Oakes, mont. de l'entrep. pour const. du quai de délestage $1,775 00		
MOINS—Payé en 1888-89 1,370 00		
	405 00	
	505 00	

Havres et rivières—Nouvelle-Ecosse.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
	$ cts.	$ cts.
Quai de Summerville, comté de Hants.		
Daniel Caldwell, contremaître, 62 jours à $2.50	155 00	
do recherche de bois de constr., 5 jours à $2.50 ; hôtel, $1.10 ; passage, $2.50	16 10	
do louage de cheval, $6.20 ; messages téléphon., $1.50 ; frais de port, 46c. ; 3 tarières, $5	13 16	
do huile, $1.95 ; fret et charriage, $1.50 ; acier, 4 lbs à 20c. ; tonnage sur pierre, $2	6 25	
B. V. Caldwell, charpentier, 44 jours à $1.75	77 00	
Charpentiers, 81¼ jours à $1.50 ; 16¾ à $1.40 ; 4½ à $1.20	150 70	
Journaliers, 6 jours à $1.40 ; 6¼ à $1.30 ; 19¼ à $1.25 ; 103¼ à $1.20	164 48	
78¾ jours à $1.10 ; 96¼ jours à $1 ; journaliers et attelages, 41¾ jrs à $2	266 37	
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm, services professionnels	114 81	
Wm. Dimock, fer, 4,822 lbs à $2.50 ; 18 lbs à $2.90 le qtl	121 07	
do carvelles, 368 lbs à $3.20 ; 288 lbs à $3.50 ; corde, 225 lbs à 14½c.	54 49	
do chaîne, 186 lbs à $6.25 ; 4 tarières à $1.20 ; 12 limes, $1.60 ; charriage, 60c	18 62	
Thos. McGuire, bois de construction, 32,562 pds à $10.50	341 90	
Anthony Sanford, bois de do 20 tonn. à $5 ; 10 arbres à $1.25	112 50	
do poteaux d'amarrage, 10 at $2.25 ; traverses, 8 à $1.25 ; 8 à $1 ; 1,100 lbs boulons à $3.50 ; planches, $5.87	84 87	
Jas. Sanford, planches, 3,750 pds à 2c. ; 4 arbres à $1.25 ; 11 traverses à $1.25	93 75	
Alfred Tomlinson, planches, 3,000 pds à 2c. ; arbres, 26 à $1.25 ; 40 à $1	132 50	
Hibbert Trefry, bois de cons., 7,000 pds à $8 ; arbres, 5 à $1.25 ; 15 à $1 ; 10 à 90c	86 25	
Nathan Wilcox, plancher, 26,000 pds à $9 ; 3,300 à 2c	300 00	
Diverses personnes, comptes au-dessous de $50.		
Remorquage, $32.56 ; fret, $2.96 ; charriage, $8.95 ; forgeage, $2.10	46 57	
Ballast, 140 tonn. 35c. ; arbres, 30 à 90c. ; corde, 96¼ lbs à 16c	91 40	
Traverses, 13 à $1.25 ; 12 à 90c. ; huile, 3 gall., $1.05 ; bidon, 25c. ; lanternes, 2, $1.50	29 85	
	2,477 64	
Havre des Trois-Brasses.		
Daniel Lapierre, contremaître, 21¼ jours à $2.50		53 13
Main-d'œuvre, 126½ jours à $1		126 50
Edward Brownell, billots, 58 à 75c.		43 50
Diverses personnes, comptes de $15 et au-dessous—		
Louage de chaloupe, 12 jours à 60c. ; bois de constr., 26 pièces, $3.90		11 10
Fer, 489 lbs à 3c. ; tarière, $1		15 67
Imputé sur Havres et rivières en général, provinces maritimes		249 90
Havre de Tidnish.		
Annonces, $23.68 ; imprimeur de la reine, $23.74	47 42	
Appointementss à Ottawa (Page B—52)	6 50	
	53 92	
Havre des Deux-Rivières, comté de Cumberland.		
B. B. Barnhill, contremaître, 15 jours à $2.50		37 50
do louage de chalan, 2¾ jrs à $2 ; louage de chaloupe, 7 jrs à $1.50		16 00
do boulons à ann., 11 à $1.10 ; 51 pds chaîne, $6.12 ; fer, 390 lbs à 3c		29 92
Main-d'œuvre, 39¾ jours à $1.60 ; attelage, 1 jour à $3		66 60
Imputé sur Havres et rivières en général, provinces maritimes		150 02
Havre Wallace, comté de Cumberland.		
Wm. Morrison, contremaître, 90 jours à $2.50	225 00	
do attelage, 16 jrs à $1.50 ; dépêches, papeterie et fr. de port, $6.47.	30 47	
do recherche de pierre et de bois de constr., 15 jrs à $2.50	37 50	
Kenneth Morrison, charpentier, 19 jrs à $1.50 ; attelage, 3½ jrs à $2.50	37 25	
Geo. Morrison, 24 jrs à $1.30 ; attelage, 15¾ jrs à $2.25 ; 4 à $2.50	76 63	
do 231 tonnes de pierre à 40c.	92 40	
A reporter	499 25	

Havres et rivières—Nouvelle-Ecosse.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
	$ cts.	$ cts.
Havre Wallace, comté de Cumberland—*Suite.*		
Report	499 25	
John Morrison, 6¾ jours à $1.30 ; attelage, 7¼ à $2	23 27	
do loyer de bois de constr., $4 ; pierre, 138 tonnes à 40c	59 20	
Charpentiers, 123¾ jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, 314½ jrs à $1.30	594 42	
Attelages, 11¼ jrs à $2.50 ; 14 à $2.25 ; 19¾ à $2	99 12	
L. H. Bitts et Cie, poulies, $6.20 ; corde, $2.07 ; gonds, 50	8 77	
do fer, 1,506 lbs à 3½c	52 70	
F. K. Grant, tarières, 2, $2 ; gonds, etc., 52c. ; fer, 1,828 lbs à 3½c	66 49	
do carvelles, 300 lbs à $4.25 ; 300 à $4 ; 100 à $3.75	28 50	
Jasper Hustis, pierre, 151 tonnes à 40c. ; 48 à 30c. ; 23 vgs à 60c	88 60	
C. W. Morris, carvelles, 1 baril, $4 ; scie, $2.25 ; limes, 60c. ; serrure, 20c	7 05	
do fer, 1,318 lbs à 3½c. ; 139 à 3c	50 29	
Dan. McKenzie, pierre, 289 tonnes à 40c	115 60	
Skead, Noble et Stevens, bois de constr., 3,047 pds à 6c	182 82	
do bois de constr., 5,706 pds à 5c. ; planchéiage, 3,000 pds à 2c. ; planche 14,228 pds à $9	473 35	
Diverses personnes, comptes au-dessous de $50—		
Pierre, 84 tonnes à 40c. ; 64½ à 30c. ; 136 vgs à 10c. ; 64 à 60c	104 95	
Fer, 119 lbs à 3c. ; 275 à 3½c. ; forgeage, $26.38	39 58	
Bois de constr., 972 pds à 5c. ; 1,780 à 2c. ; cordeau, 25c	84 45	
	2,578 41	
Baie Jordan Ouest.		
Edward Grovenstine, contremaître, 80·1 jrs à $2.50	200 25	
Charpentier, 37 jrs à $2 ; journaliers, 332·34 jrs à $1.50	572 52	
Attelages et journaliers, 5·45 jrs à $3 ; ·75 à $2.70 ; 31·14 à $2.50 ; ·75 à $2.40	98 02	
John Crochern, billots, 45 à $1 ; 8 à 75c.	51 00	
Roderick McDonald, planche, 950 pds, et charriage, $14.50 ; ferronnerie, $2.67	17 17	
do louage de cheval et charroi, $31 ; fer, 728 lbs à 3c	52 84	
Joseph McGill, brouettes, 3 à $5 ; 2 pics, $2.50 ; forets, etc., $2.06	19 56	
do fer, 1,118 lbs à 3c. ; ciseau, 35c. ; forgeage, 45c	34 34	
Allen W. McLean, plancher à délestage	18 45	
do billots, 37 à $1 ; 35 à 75c	63 25	
Diverses personnes, comptes au-dessous de $20—		
Plancher à délestage, $14.70 ; ferronnerie, $12.60 ; quaiage, $1	28 30	
Billots, 23 à 75c. ; 27 à $1	44 25	
	1,199 95	
Western Head, comté de Queen.		
T. R. Bartling, contremaître, 164⅔ jours à $2.50	411 00	
Henry Conrad, maçon, 157 jours à $2	314 00	
Thos. McLeod, mécanicien, 127½ jours à $2	255 00	
Main-d'œuvre, 23½ jours à $2 ; 397¾ à $1.50 ; 722¼ à $1.30	1,582 48	
do 90½ jours à $1 ; attelages et conducteurs, 17 jours à $3 ; 3½ à $2	148 50	
J. C. Bartling et Cie, ciment de Portland, 77 brls, à $3.90 ; camionnage, $12	312 30	
I. V. Dexter, charbon, 2½ chaldrons à $6 ; 8½ à $5.50	61 75	
do do 12½ do $5 ; camionnage, $55	117 50	
A. W. Hendry, ciment, 30 brls à $3.90	117 00	
do fer laminé, 2,620 lbs à 3c. ; camionnage, $22 ; diverse ferronnerie, $37.67	138 27	
Hendry et McMillan, ciment, 39 brls à $3.90	152 10	
do fer, 5,512 lbs à 4c. ; 3,019 à 3½c. ; camionnage, $14.62 ; diverse ferronnerie, $272.50	613 26	
John Millard, usage du treuil à vapeur, 90 jours à $5	450 00	
do grue et machine, 36 jours à $2.50 ; bois, 3 cordes, $8	98 00	
do bois, 4 cordes à $2.75 ; charb., 2½ chaldrons à $6 ; camion., $6.25	32 25	
Thos. Thompson, poulies, simples et doubles, 16	33 34	
do rouets, 9, $13.25 ; réparations aux poulies et rouets, $17.35	30 60	
do usage de soufflet, $9 ; camionnage, $10.25 ; bardeau, 90c. ; mortier et briques, $1.40	21 55	
Diverses personnes, comptes au-dessous de $30—		
Charriage de matér., $43.25 ; loyer de fournaise, $5 ; houille, 14 brls, $8.20	56 45	
Attelage et m.-d'œuvre, $16 ; pension, 1,000 pds, $6 ; 921 planches, $5.53	27 53	
Lattes, 1,395 pds à 1c. ; marteaux d'acier, 2, $5 ; forgeage, etc., $8.15	27 10	
	4,999 98	

Havres et rivières—Ile du Prince-Edouard.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
	$ cts.	$ cts.
Sommaire—Ile du Prince-Edouard.		
Cascumpèque.....(C—21)	2,000 00	
Pointe de la Chapelle.....(C—21)	816 73	
China-Point.....(C—21)	798 71	
Port-Selkirk.....(C—21)	987 52	
Souris-Est.....(C—21)	1,299 91	
Réparations aux jetées et brise-lames.....(C—21)	4,814 69	
	10,717 56	
Cascumpèque, Comté de Prince.		
John Gillis, contremaître, 83 jours, à $3	249 00	
do frais de voyage et déboursés	26 49	
John Kinch, plongeur, 44½ jours, à $3	133 50	
Jeremiah Buote, plongeur, 43½ jours, à $2.25	97 88	
Main-d'œuvre, 4 jours, à $1.50 ; 38½ à $1.30 ; 582½ à $1.25 ; cheval, 2½ jrs à 50c.	785 50	
Acadia Powder Co., dynamite, 1,000 lbs. à 57½c. ; mèches, 1,000 à 6c	635 00	
Birch et Dyer, quincaille, etc	12 01	
John P. Brennan, emmagasiner l'outillage, $27 ; assurance, $9.66 ; divers, $6.38.	43 04	
Petits comptes, forgeage, $2.18 ; mèches, 247 à 5c.	14 53	
Louage de vérins, 3 jours, $2 ; voliges, $1.05	3 05	
	2,000 00	
Quai de la Pointe de la Chapelle, comté de King.		
Edward Maher, à compte des travaux à l'entreprise, rép. et prolonger la jetée...	724 00	
Hugh A. McPhee, inspecteur, 25 jours, mars et avril	62 50	
Appointements à Ottawa (page B—52)	5 50	
Annonces, $7.75 ; imprimeur de la reine, $16.98	24 73	
(Aussi, sous le chef répar. de jetées et brise-lames, page C—22, $91.21.)		
	816 73	
China-Point.		
Alex. Compton, à compte sur travaux à l'entreprise	660 00	
Geo. F. Beers, inspecteur, 26½ jours, à $2.50	66 25	
Appointements à Ottawa (page B—52)	7 00	
Annonces, $41.96 ; imprimeur de la reine, $23.50	65 46	
	798 71	
Port-Selkirk.		
John M. Grant, contremaître, 57 jours, à $2.50	142 50	
do sonnette, $15 ; gages et déboursés, recherche de matériaux, $37.	52 00	
Main-d'œuvre, 108¼ jrs à $1.50 ; 16 à $1.25 ; journal. et attelage, 41½ jrs, à $2.50.	286 12	
Thos. Brinnick, 12 pièces d'épinette blanche, $25.70 ; 323 pds de longr., à 10c.	58 00	
M. P. Hogan, madrier, 18,960 pds, à $7 ; transport, $18.96	151 68	
Edward Kelly, 12½ tonneaux de bois carré, $4	50 00	
Norton et Fennell, fer, 1,920 lbs à 3c. ; tarière, $1 ; scie, $2.50	61 10	
do clefs à dents de scie, $1 ; 2 limes, 40c. ; barillet de carvelles, $3.25 ; rouet, $1	5 65	
Wm. Smith, 34 pilotis, à $2.41	81 94	
Diverses personnes, petits comptes de $20 et au-dessous		
Carvelles, 4 barillets, à $3.25 ; 68½ lbs do, $2.51 ; quincaille et forgeage, $7.60.	23 11	
Bois de construct., 9½ tonn. à $3.50 ; 20 tonn. lest, à 75c ; 1,000 pds do, $20.	68 25	
Main-d'œuvre, 2 jours, à $1 ; meule, $2.62 ; planche, $2.55	7 17	
	987 52	
Souris-Est.		
John Cantwell, contremaître, 81 jours, à $2.50	202 50	
Main-d'œuvre, 30¼ jours, à $1.50 ; 399½ à $1.25 ; 26½ à $1.10	573 85	
Journaliers et attelages, 28½ jours, à $3 ; 16½ à $2	118 50	
Dennis Murphy, pierre, 31½ vgs à 80c. ; bois de construction, $3.92	29 12	
Matthew McLean et Cie, fer, 1,128 lbs, à 3c. ; pierre, 52·09 vgs cubes, à 80c.	75 52	
do planche, 7,350 pds, à $12.50 ; 1,065 pds de bois de construction, à 7c. ; barillet de poudre, $4.75.	171 17	
do rouleau de mèche, 62c. ; charriage, $2.90 ; 26½ vgs, $10.60 ; divers, $4.72	18 84	
A reporter	1,189 50	

Havres et rivières—Ile du Prince-Edouard.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
Souris-Est—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	1,189 50	.....
Sterns Frères, pierre, 40½ vgs à 80c. ; fer, 127 lbs, $3.49	35 76	
do 500 pds planc., $6 ; 97 pds bois car, à 7c. ; chaîne, $4.80 ; div., $3.20	20 79	
Diverses personnes, comptes de $12 et au-dessous—		
Bois de c., 478 pds. à 7c ; forgeage, $6.50 ; pierre, 11·75 vgs à 80c. ; loyer, $4.50	53 86	
	1,299 91	
Réparations aux jetées et brise-lames, I.P.-E.		
Annandale—		
Michael A. McDonald, contremaître, 22½ jours, à $2.50	56 25	
Main-d'œuvre, 38½ jrs à $1.25 ; 15¾ à $1.50 ; journaliers et cheval, 9¾ jrs à $1.75.	88 79	
G. McDonald, fer, 707 lbs, à 3½c. ; madriers, 2,432 pds, à $9 ; quincaille, $2.42.	49 04	
John McDonald, limes, 108 à 50c. ; pièces de bois carré, 7 à 75c.	59 25	
Petits comptes, forgeage, $12.63 ; louage de chalan, $4 ; bois de const., $5.25.	21 88	
Belfast—		
David Ross, contremaître, 28½ jours, à $2.50 ; charriage, $5	76 25	
Main-d'œuvre, 25½ jours, à $1.75 ; 48 $1.50 ; 72¼ à $1.25 ; 5 à $1	211 93	
Alex. Dixon, bois de construction, 19·175 tonneaux, à $3.50	67 11	
John Lyons, bois de construction, 26·78 tonneaux, à $3.50	93 73	
Chas. McEachern, bois de construction, 15·2 tonneaux, à $3.50	53 20	
Norton et Fennell, fer, 1,863 lbs, à 3c.	55 89	
O'Connel et Bremnick, bois carré, 23·875 tonneaux, à $3.50	83 56	
Lauchlan Ross, 12 charges de broussailles	3 00	
Pointe de la Chapelle—		
Macdonald Frères et Cie—		
Main-d'œuvre, 10 jours, à $2.50 ; 3 à $1.25 ; journaliers et chev., 7 à $2.25.	44 50	
Barillet de carvelles, $3.50 ; 4,321 pds de planche, à $10	46 71	
Hickeys, jetée—		
Philip McNally, contremaître, 36 jours, à $2.50	90 00	
do dépenses et déboursés pour matériaux	48 45	
Main-d'œuvre, 122 jours, à $1.10	134 20	
M. P. Hogan, pruche, 1,820 pds, à $6.70 ; 4,162 à $8 ; 8 tonneaux, à $4	77 49	
do charriage et quaiage	1 62	
Peter McNally, épinette blanche, 11 pièces, à 75c.	8 25	
Norton et Fennell, fer, 1,127 lbs, à 3c. ; carvelles, 4 barillets, à $3.	45 81	
do touage, $8 ; fret et charriage, $3.40 ; corde, 15 lbs, $2.54 ; manches, 3, $1.45	15 39	
do chaîne, $1.62 ; masse, $1.25 ; hache 90c. ; limes, 40c. ; pelle, 60c. ; 3 tarières, $2.30	7 07	
Peake Frères et Cie, pruche, 14·35 tonneaux, à $4 ; 465 pds, à $9.	61 59	
do fer, 195 lbs, à 2½c.	4 88	
Wm. Webster, 6 pièces d'épinette blanche	5 25	
Kerr Shore, jetée—		
Wm. Hodson, contremaître, 12 jours, à $2.50 ; cheval, 1 jour, à $1	31 00	
Main-d'œuvre, 2 jrs, à $1.25 ; 16½ à $1 ; attelage, 19¼ jrs, à $1.75 ; 1 à $1.40.	54 09	
Madrier, 1,101 pds à $6.50 ; fer, 39 lbs $1.17 ; usage de vérins, 50c. ; forgeage, 76c	9 58	
Permis pour pierre, $3 ; broussailles, $1 ; carvelles, 38 lbs $1.33	5 33	
Lambert, jetée—		
Edward Maher, contremaître, 37 jours, à $2.50	92 50	
Main-d'œuvre, 2 jours, à $1.50 ; 15 à $1.25 ; 14¼ à $1 ; attelage, 31 jrs, à $2.75	121 25	
F. S. Macdonald, 5,800 pds de planches de 3 pouces, à $28.25	163 85	
Petits comptes, souchetage, $4 ; carvelles, 3 bar., à $3.50 ; fer, 221 lbs, $7.74.	22 24	
Malpèque, brise-lames—		
Wm. Hodgson, contremaître, 85 jours, à $2.50	212 50	
do cheval, 73 jours, à $1 ; déboursés et matériaux, $17.93	90 93	
Main-d'œuvre, 22½ jours, à $2 ; 80½ à $1.25 ; 91½ à $1	237 12	
Halage, etc., attelages doubles, 9¼ jours, à $2.25 ; 10 à $2	40 81	
do do simple, 5½ do 1.75 ; 14 à $1.50 ; cheval, 5¾ à 75c.	34 93	
Robt. Crafer, halage de bois de construction au brise-lames	51 16	
H. A. Folland, 20 pièces de pruche, $33.72 ; 60 pilotis, à 70c	75 72	
do épin. blanc. et érable, 4 pièces $4 ; planche, 4,570 pds, à $7.50	38 27	
Robt. McGougan, permis pour pierre, $25 ; souchetage, $13.35	38 35	
J. V. Peake, forgeage	38 17	
D. Rogers et Fils, fer, 2,733½ lbs, à 3c. ; 122 à 3½c. ; petits item, $1.84	87 82	
Petits comptes, poulies et palan, $14.50 ; halage, $24	38 50	
do poudre, 2 barillets, à $4 ; mèche, 100 pds, $1 ; quincaille et forgeage, $5.55 ; madriers, etc., $1.17	15 72	
A reporter	3,010 93	.....

Havres et rivières—Ile du Prince-Edouard.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
Réparations aux jetées et brise-lames—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	3,010 93	
New-London, brise-lames :—		
Arthur Simpson, contremaître, 26 jours à $2.50 ; frais de voyage, $3	68 00	
Main-d'œuvre, 13½ jours à $1.25 ; 15½ à $1	32 37	
Attelages doubles, 3 à $4 ; 39½ à $3 ; 26 à $2.75 ; 2 à $2.50	208 24	
do simples, 132 jours à $2	264 00	
John C. Clark, pierre, 74 charges à 12c. ; bois de construct., 4 ton'x à $2	16 88	
do 11 poutres à $1 ; voliges, 633 pieds, $9.05	20 05	
John Hogan, pruche, 11·2 tonneaux à $2.40 ; 13 à $2.30 ; fret, $22.65	79 43	
do madriers, 6,948 pds à $6 ; fer, 904 lbs à 3c. ; 60 à 3¼c., pierre, 30 charges à 12c. ; dépenses, $3	77 36	
Petits comptes, pierre, 299 charges à 12c. ; fascines, 165 charges, $13.50	49 38	
do bois de construction, 1½ tonne à $2 ; 5 morceaux à $1 ; pilotis, 20 à 20c. ; traverses, 22, $15.95 ; voliges, $3.12	31 07	
Rustico-Nord, brise-lames :—		
Léon Gallant, contremaître, 13⅜ jours à $2.50	33 44	
Main-d'œuvre, 16½ jours à $1.50 ; attelage, 9½ jours à $2	43 75	
Pics, 5 à 50c. ; fer, 216 lbs à 2¾ ; forgeage, $5.50	13 94	
Madrier, 586 pieds à $10 ; câble, 20 lbs à 15c	8 86	
Pinette, jetée :—		
Francis Panting, contremaître, 34½ jours à $2.50	86 25	
do déboursé pour essouchement, etc	29 27	
Main-d'œuvre, 67 jours à $1.50 ; attelage, 17 jours à $2	134 48	
Pownal, jetée :—		
Alex. M. McRae, contremaître, 5 jours à $2.50	12 50	
do charroyage de la pierre, 10 jours à $2 ; pierre, 40 verges cubes à 50c. ; 3·35 tonneaux de bois de construction à $4	53 40	
Main-d'œuvre, 4 jours à $1.50 ; 11 à $1.25 ; bois de const., 3·575 ton'x à $4	34 05	
Rivière du Sud, jetée :—		
John Cowan, contremaître, 22 jours à $2.50	55 00	
do payé p. une sonnette, 14 jours à $1 ; forgeage, $2 ; 18 pilotis à $1	34 00	
do fer, 200 lbs à 3½c ; anneaux, 25c. ; planche, 175 pds à 1c	9 00	
Main-d'œuvre, 28 jours à $1.25 ; 13½ à $1	48 50	
Stephens, jetée :—		
Jas. Maher, contremaître, 33 jours à $2.50	82 50	
Main-d'œuvre, 7½ jours à $1.50 ; 49½ à $1 ; attelage, 16 jours à $1.75	88 75	
Etoupage et bois de construction, 90 arbres à 25c. ; 178 lbs de fer à 3½c	28 73	
Baie Sainte-Marie, jetée :—		
John Jamieson, contremaître, 18 jours à $2.50	45 01	
Main-d'œuvre, 10 jours à $2 ; 17 à $1.50 ; 16 à $1.25	65 50	
Bois de const. p. blocs, 59 pièces à 25c. ; 1,000 pds de madriers de 3 pcs, $26.40	41 15	
Forgeage, $1 ; 170 lbs de fer à 3c. ; carvelles, 70 lbs à 4c	8 90	
	4,814 69	

Sommaire—Nouveau-Brunswick.

Campbellton	(page C—24)	6,835 96	
Edgett's Landing	(do C—24)	3,024 08	
Grande Anse	(do C—24)	2,260 51	
Kingston, quai	(do C—24)	129 23	
Lincoln, quai	(do C—24)	999 62	
Mispec, brise-lame	(do C—25)		436 88
Mizzonette	(do C—25)	1,442 50	
Quaco, brise-lame	(do C—25)		557 57
Richibouctou	(do C—25)	899 42	
Rivière Saint-Jean	(do C—25)	3,945 30	250 00
Shippegan	(do C—26)	4,618 61	
Havre de Saint-Jean, Pointe du Nègre, brise-lame	(do C—26)	1,185 78	
Saint-Louis	(do C—26)		177 50
Rivière au Saumon, en haut	(do C—27)		259 97
Imputé comme suit :—			
Crédits spéciaux pour havres et rivières		25,341 01	
Havres et rivières en général, provinces maritimes	(page C—27) $1,431 92		
Divers travaux pour lesquels il n'est pas pourvu	250 00		
			1,681 92

Havres et rivières—Nouveau-Brunswick.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
Campbellton, comté de Ristigouche.	$ cts.	$ cts.
Johnston McKenzie, contremaître, 26 jours à $2.50	65 00	
Main-d'œuvre, 1 journée à $2 ; 17¼ à $1.75 ; 24½ à $1.50 ; 20 à $1.30 ; 20¾ à $1.40	123 99	
do 17 jours à $1.25 ; cheval et voiture, 1 journée à $2 ; 19 à $1.50	51 75	
Gibson et Odell, à compte de travaux à l'entreprise	5,690 00	
S. H. Lingley, pierre, 60 charges, $11 ; billots, 2,905 pieds à $7 ; 3,000 à $5	46 33	
do fer, 1,098 lbs à 3c. ; 1 barillet de carvelles, $3.50 ; 1 baril de poudre, $3.50 ; fret, $1.87 ; outils, $4.90	46 71	
J. D. Lowerby, cèdre, 1,385 pieds à 3½c. ; plancher, 150 pieds à 2c.	48 01	
J. P. Mowat, 98 pds cèdre, $4.34 ; plancher, 1,715 pds, $28.10 ; 88 pds épinet., $3.17	35 61	
do scié du bois de service, 2,536 pds, $10.14 ; 700 pds billots à $7	15 04	
Alex. McBeath, inspecteur, 246 jours à $2.50	615 00	
John McMillan, forgeage	8 40	
Kilgour Shives, bois de service, 200 pièces, $58.66 ; 1 billot, 50c.	59 16	
Annonces	30 96	
	6,835 96	
Edgett's Landing, comté d'Albert.		
Wm. H. Gross, contremaître, 35½ jours à $3	106 50	
do charpentiers, 68 jours à $1.75 ; main-d'œuvre, 97½ jours à $1.25 ; attelage, 4 jours à $3 ; 4 à $2.50 ; 1½ à $2	265 83	
John W. Steeves, pierre à lest, 429 vgs à 65c	278 85	
David Wallace, bois de construct., 79,200 pds à $8 ; couvrir, 40,000 pds à $7	913 60	
do traverses, 144,000 à $4 ; plancher, 15,176 pieds à 1½c	765 70	
do fer, 14,000 lbs à 2½c. ; lest, 835 vgs à 20c. ; diverse ferronnerie, $65	582 00	
West, forgeage	49 30	
comptes : bois de construction en radeau, $25 ; ferronnerie, $31.80 ; enlever le bois de construction pendant la nuit, $5.50	62 30	
	3,024 08	
Grande Anse, comté de Gloucester.		
Jos. Poirier, contremaître, 78½ jours à $2.50	196 25	
do bois de con., 22·575 ton'x à $4 ; fer, 4,180 lbs à 3c ; câble, 47 lbs à 18c	224 16	
do gournables, 700, $3.50 ; madriers et planches, 800 pieds, $3.20 ; madriers, 4,944 pieds à $10	56 14	
Jos. Poirier, plancher, 80 pcs à 20c. ; loyer de roues de voiture, $3.00 ; fret, $6.01 ; ferronnerie, $31.61	56 62	
Charpentiers, 363 jours à $1.50 ; journaliers, 379 jours à $1.25 ; 3½ à $1	1,021 75	
M.-d'œuv., 194½ hrs à 25c. ; 18 à 20c. ; m.-d'œuv. et chal., 28 hrs. à 40c. ; 2¾ à 30c.	64 24	
Main-d'œuvre avec chevaux et voitures, 69¾ jours à $2	139 50	
I. Godin, bois de construct. carré, 9·125 à $4 ; 29 pièces à $1.50	80 00	
do 5 long. de b. de cons. à $1.25 ; traverses, 3 à 80c. ; plancher, 145 pcs à 20c.	37 65	
Félix Poirier, bois de construction carré, 6·325 à $4 ; pièces, 2 à $1.50 ; 3 à 80c. ; 1 à 60c. ; 1 à 50c	31 80	
Félix Poirier, traverses, 26 à 80c. ; 1 à $1 ; solives, 2 à 60c. ; plancher, 29 pièces à 20c. ; 10 défenses à 80c	36 80	
Comptes de $46 et au-dessous à diverses personnes : Plancher, 176 pièces à 20c. ; loyer de carrière, $3 ; loyer d'un chalan et charriage, $11	49 20	
26 défenses à 80c. ; 39 vgs. de ballast à 50c. ; 13 billots, $5.65 ; 5 courbes à $1.25	52 20	
Bois de construction, 12 pièces, $13.90 ; 600 gournables, $3 ; solives, 5 à 60c.	19 90	
do 40·375 tonneaux à $4 ; traverses, 41 à 80c	194 30	
	2,260 51	
Quai de Kingston, sur la rivière Richibouctou.		
Annonces, $95.18 ; imprimeur de la reine, $34.15	129 33	
Quai de Lincoln.		
Charles Ward, contremaître, 26½ jours à $2.50	66 25	
M.-d'œuvre, 1 jour à $2 ; 223½ jrs à $1 ; 4 à 75c. ; attelage, 18 jrs à $3 ; 6 à $2.50	297 50	
Robert Brennan, épiceries et approvisionnem., $93.53 ; pierre, 6 vgs à 50c	96 53	
R. A. Estey, planche de pruche, 12,500 pds à $8 ; touage, $5 ; planches, 40c	105 40	
Cie d'estacade de Frédéricton, billots, 13,343 pieds à $6	80 05	
A reporter	645 73	

Havres et rivières—Nouveau-Brunswick.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
Quai de Lincoln—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	645 73	
J. T. Neil, fer et diverse ferronnerie	89 27	
Reuben Phillips, 144 vgs de pierre à 50c	72 00	
Geo. A. Treadwell, bois de service, 10,799 pds à $5	53 99	
J. D. Wilmot, billots de pin, 3,190 pds à $6 ; moins 1,173 pds de planches de pruche à $8 ; essouchement, $3.04	12 80	
Comptes de diverses personnes, $44 et au-dessous		
Ouv. de forge, $23.08 ; pension, 3 hommes, 1 jour, $3 ; poteaux, 150 à 15c.	48 58	
Pilotis, 100 à 40c. ; renards, 5 à $1.25 ; louage de ch., $1.50 ; rem., $14	61 75	
Loyer de maison et mobilier, $14 ; soin du bois, $1.50	15 50	
	999 62	
Brise-lames de Mispec.		
Imputé sur Havres et rivières, Provinces Maritimes en général :		
D. W. Clark, contremaître, 24 jours à $2.50		60 00
Charpentiers, 33 jours à $2 ; journalier et chaloupe, 24 jours à $1.50		102 00
Journaliers, 49 jours à $1.25 ; attelage, 10 jours à $3		91 25
D. C. Clark, déb., pens. d'hommes, 10 semaines à $3 ; bois, 56 pièces, $29		59 00
do louage d'outils, 30 jours à 50c. par jour		15 00
Wm Lewis et fils, boulons, 2,716 lbs à $3.30 le qtl		89 63
Robt. Power, bois d'épinette blanche, 2,000 pds à $10		20 00
		436 88
Mizzonette.		
Ubalde Landry, inspecteur, 69 jours, de juillet au 8 sept. à $2.50	172 50	
P. et T. Thériault, travaux à l'entreprise, $1,700 ; moins payé en 1888-89, $430.	1,270 00	
	1,442 50	
Brise-lames de Quaco.		
Imputé sur Havres et rivières, Provinces Maritimes en général :		
W. H. Rourke, contremaître, 27 jours à $2.50		67 50
Charpentiers : 25 jours à $2, 28½ à $1.80, 23½ à $1.75		142 43
Main-d'œuvre : 29 jours à $1.50 ; journaliers avec chevaux, 17 jours à $2.50, 4 à $2 ; attelage, 2 jours à $3.50		101 00
W. H. et J. Rourke, bois, 12,347 pds à $10		123 47
do boulons, 2,115 lbs à $4.50 le qtl ; carvelles, 7 brls à $4		123 17
		557 57
Richibouctou.		
E. Hutchison, contremaître, 51 jours à $2.50	127 50	
do louage d'un chalan et usage d'outils, etc., $87.75 ; pilotis d'épinette blanche, 15 à 70c. ; 63 pièces de pruche à 50c.	129 75	
Charpentier, 48 jours à $1.50 ; carrier, 16 jours à $1.30 ; journaliers, 235½ jours à $1.25	387 19	
Attelage double, 45 jours à $2.50 ; attelage simple, 17 jours à $1.50	138 00	
Fascines,7 charges de chalan à $4.50 ; pilotis, 15 à 70c. ; bardeaux et clous, $8.24.	50 24	
Pierre, 54 vgs à 40c. ; droit de prend. de la pierre, $7.70 ; serv. d'un rem., $4.50	33 80	
Planches de pruche, 800 pds à $6 ; ferronnerie, $28.14	32 94	
Rivière Saint-Jean.	899 42	
En aval de Frédéricton (imp. sur div. trav. auxquels il n'est pas autrement pourvu) :		
Emery Sewell, enlever 118 chicots		250 00
Ile à l'Ours—Améliorations à la navigation :		
Jos. K. Pender, contremaître, 53 jours à $2.50	132 50	
Main-d'œuvre : 77 jours à $1.50, 47 à $1.25, 383½ à $1	557 75	
Attelage : 47 jours à $3.50, 28 à $3.00	248 50	
Wm. B. Ferris, pension d'hommes, 582½ jours à 50c	291 25	
J. C. Morrison, ouvrage de forge	50 41	
J. Neill : dynamite, 100 lbs à 60c. ; 1,000 pds de mèche à $1.25	72 50	
do charrue en acier, $16 ; grattoir en fer, $14 ; poudre, 2 brls à $3.50	37 00	
do caps. de dynamite, 500 à $1.50 ; 113 lbs corde à 16c ; 142⅞ lbs acier à 16c	48 44	
do marteau en acier, $4.05 ; 2 haches, $1.80 ; étoupe, goudron et poix, $2.10 ; manches, 40c	8 35	
A reporter	1,446 70	250 00

Havres et rivières—Nouveau-Brunswick.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
Rivière Saint-Jean—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	1,446 70	250 00
Rivière Tobique—Amélioration du chemin de halage et du chenal :		
E. Hutchinson, contremaître, 29 jours, à $2.50	72 50	
do mettre des chaloupes à l'eau et les retirer pour l'hiver	9 00	
do capsules et fusées, $4.10 ; dynamite, 46 lbs à 30c. ; voyage, $1.30 ; pommes de terre, $1 ; saindoux, 13 lbs à 15c.	22 15	
do mouton, $2.50 ; sel, 25c. ; bouilloire et casseroles, $1.15 ; réparer de la ferblanterie, 60c	4 50	
Main-d'œuvre : 19 jours, à $1.50, 17 à $1.12, 222 à $1	269 54	
Journaliers avec cheval, 11½ jours, à $2 ; journalier et attel., 5 jours, à $3	38 00	
Beveridge et Cie : ½ brl lard, $11 ; farine, 1½ brl, à $6.60 ; raisins, 12 lbs, à 12c.	22 34	
do 30 lbs pommes à 8c. ; 1 boiss. fèves, $3 ; 6 galls mélasse, à 55c. ; 50 lbs sucre, à 12c	14 70	
do câble, 47 lbs, à 20c. ; grattoir, $7 ; petits item, $4.77	21 17	
Petits comptes : canot, $8 ; forgeage, $2.40 ; couverture, $3.75	14 15	
Beurre, 26½ lbs, à 16c ; petits item, $17.68	21 92	
Améliorer le chemin de halage et le chenal de la rivière Saint-Jean, près de Tobique, 232 jours d'ouvrage, à $1.25	290 00	
Grandes Chutes—Pétardement :		
John R. Graham, contremaître, 70 jours, à $2.50	175 00	
do ch. et ram., $27 ; 64 lbs câb., à 12½c. ; 2 renards, à $1.50	38 00	
do 2 poteaux, 80c. ; déboursés pour droits et charriage de dynamite, $21.50	22 30	
Main-d'œuvre : 34 jours, à $1.50, 430 à $1.25 ; poudre et fusée, $5	593 50	
W. H. Hart : 50 lbs dynamite, $22.50 ; fusée, $3.75 ; 2 marteaux, $1.60	27 85	
L. W. Wilson : dynamite, 100 lbs à 45c. ; fusée et capsules, $7.48 ; forgeage, etc., $91	143 48	
Entre Grandes Rapides et la riv. Saint-François—Amél. du chen. et ch. de halage :		
Victor Albert, contremaître, 29⅔ jours, à $2.50	74 00	
do ouvrage avec attelage, 36 jours, à $5	180 00	
Main-d'œuvre : 18½ jours, à $2, 125⅝ à $1.50, 20 à $1	245 50	
Main-d'œuvre avec attelages, 11¼ jours, à $5	59 00	
Robt. Connors, ouvrage fait sur la riv. Saint-François, en septembre	100 00	
B. Michaud, ouvrage fait en septembre	20 00	
M. Nadeau do do	20 00	
	3,945 30	250 00
Havre de Shippegan, comté de Gloucester.		
P. J. McNally, contremaître, 17 jours en août à $2.50	42 50	
do inspecter les fascines, etc., janvier, février, mars et avril, 16 jours à $2.50	40 00	
do 2 tas de fascines (100 x 20 x 8) à $20 chaque ; masse, 80c—(payé en novembre 1889)	40 80	
do inspecteur, mai et juin, 52 jours à $2.50	130 00	
Main-d'œuvre : 25 jours à $1.50, 69 à $1.25, 59 à $1	182 75	
Journaliers et attelages : 9 jours à $2, 9 à $1.75	33 75	
Arcade Landry, à compte de l'entreprise	4,050 00	
Annonces, $89.10 ; imprimeur de la reine, $9.71	98 81	
	4,618 61	
Havre de Saint-Jean, brise-lames, Pointe-au-Nègre.		
J. O. Stackhouse, contremaître, 39 jours à $2.50	97 50	
Main-d'œuvre : 71¾ jours à $2, 148½ à $1.50, 26¾ à $1	392 99	
Jas. H. Armstrong, ouvrage de forge	83 78	
Jas. Cobham, ballast, 324 vgs cubes à 80c	259 20	
McLachlan et Wilson, bois, pin rouge, 32·925 tonnes à $5	164 62	
F. E. Sayre, divers bois et billots, 105 pcs	111 19	
Services d'un remorqueur, 3 hrs, $20 ; charriage, $2 ; louage de chaloupe, $4	26 00	
Remorquage, $8 ; louage des poulies de la grue, etc., $41 ; billots, 2, $1.50	50 50	
	1,185 78	
Saint-Louis, comté de Kent.		
Imputé sur Havres et rivières, Provinces Maritimes en général :		
Urbain Johnson, inspecteur, juillet, août, septembre, 71 jours à $2.50		177 50

Havres et rivières—Nouveau-Brunswick.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
Haut de la rivière au Saumon, comté Albert.		
Imputé sur Havres et rivières, provinces maritimes en général :		
Pringle Kelly, contremaître, 22 jours à $2.50		55 00
Main-d'œuvre : 45 jours à $1.40, 19 à $1.30 ; attelages, 30 jours à $2.40		159 70
Sutherland Stewart, louage d'un bac, $10 ; 200 lbs de fer à 4c. ; outils, $4.50		22 50
Petit compte pour bois de service et fascines, etc		22 77
		259 97
Havres et rivières en général—Provinces maritimes.		
Adams, T. H., services, juin et juillet, 61 jours	142 00	
Allison, J. C., ingénieur local, 335 jours au 31 mai à $5	1,675 00	
do hôtel, 87 jours à $2 ; voyages et déboursés, $409.50	583 50	
Brown, G. A., ingénieur local, 365 jours au 31 mai à $5	1,825 00	
do hôtel, 118 jours à $2 ; voyages et déboursés, $650.38	886 38	
Day, G. A., dessinateur, 312 jours au 31 mai à $2.50	780 00	
do hôtel, 20 jours à $2 ; voyage, $19.89	59 89	
Dodds, Andrew, services, juin et juillet	142 00	
Ewing, J., payeur, 12 mois au 31 mai à $85	1,020 00	
do hôtel, 168 jours à $2 ; voyage et déboursés, $721.36	1,057 36	
Gray, C. P., services de dessinateur, etc., juillet, 31 jours à $2	62 00	
Gray, Henry A., ingénieur, 61 jours, août et septembre, à $6.85	417 85	
do hôtel, 24 jours à $3.50 ; voyage et déboursés, $208.28	292 28	
Hegan, Jas. B., ingénieur local, 365 jours au 31 mai à $5	1,825 00	
do hôtel, 98 jours à $2 ; voyages et déboursés, $391.45	587 45	
Launière, E. R., services, juillet, 15 jours à $1.50	22 50	
do hôtel, 15 jours à $1.50 ; voyage, $18.25	40 75	
Milledge, E. G., ingénieur local, 365 jours au 31 mai à $5	1,825 00	
do hôtel, 121 jours à $2 ; voyages et déboursés, $480.07	722 07	
Perley, H. F., hôtel, $35 ; voyages, $65.20	100 20	
Détaillé sous le chef Havres et rivières, N.-E (page C—12)	2,985 12	
do do N.-B. (do C—23)	1,431 92	
Papeterie, $231.71 ; imprimeur de la reine, $44.86	276 57	
Appointements à Ottawa (page B—52)	1,185 67	
	19,945 51	
Sommaire des havres et rivières—Québec.		
Anse à l'Eau ou jetée de Tadoussac (page C—28)	1,200 91	
Baie Saint-Paul (do C—28)	2,064 58	26 21
Barachois de Malbaie et embouchure de la rivière Newport (do C—29)	1,999 97	
Beauharnois (do C—29)		769 41
Beauport (do C—29)		200 00
Jetée de Boucherville (do C—29)	20 85	
Cap de la Madeleine (do C—29)		1,000 00
Cap Santé (do C—29)		500 85
Chenal du Moine (do C—29)	2,497 11	
Chicoutimi, etc (do C—30)	3,805 65	
Georgeville (do C—30)	1,995 27	
Grand Pabos (do C—31)	2,906 95	
Grande-Rivière (do C—31)	7,640 54	
Ile Perrot (do C—31)	3,505 98	
Ile Verte (do C—31)	3,999 63	
Lachine (do C—31)		967 92
Lac Mégantic (do C—32)		785 30
Laprairie (do C—32)		2,532 85
Lévis, bassin de radoub (do C—32)	2,194 90	
Jetée de Longueuil (do C—32)	5,892 50	
Longue-Pointe (do C—32)	2,000 00	
Baie de la Malbaie (do C—33)		4 15
Matane (do C—33)		3 57
Malbaie, enlever les cailloux (do C—33)		518 59
do île aux Coudres, Les Eboulements (do C—33)	2,378 93	
New-Carlisle (do C—33)	8,242 60	
Jetée de Percé (do C—34)	4,000 00	111 45
Pointe à Valois (do C—34)	2,976 88	
Pointe Saint-Pierre (do C—34)	1,985 60	
Port-Daniel (do C—34)	4,460 23	
A reporter	65,768 48	7,420 30

Havres et rivières—Québec.		Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
Sommaire des havres et rivières, Québec.		$ cts.	$ cts.
Report		65,768 48	7,420 30
Havre de Québec	(page C—35)		20 10
Jetée de Rimouski	(do C—35)	5,507 10	
Rivière Cap de Chatte	(do C—35)	300 00	
do Chateauguay	(do C—35)		726 63
do David	(do C—35)		416 00
do du Loup	(do C—35)		970 89
do des Prairies	(do C—35)	3,777 38	
do du Lièvre	(do C—35)	50,280 50	
do L'Assomption	(do C—36)	3,497 10	
do Mékinac	(do C—36)		513 19
do Nicolet	(do C—37)	12,492 72	
do Ottawa	(do C—37)		3,934 97
do Sainte-Anne de la Pérade	(do C—37)	2,000 00	
do Saint-François	(do C—37)	4,953 48	
do Saint-Laurent, en amont des Trois-Rivières	(do C—37)		1,969 75
do do en aval de Montréal	(do C—37)		3,130 50
do Saint-Louis	(do C—38)		367 31
do Saint-Maurice	(do C—38)	4,000 00	
do Saguenay	(do C—38)		300 80
do Yamaska	(do C—38)	4,950 25	
Sainte-Adélaïde de Pabos	(do C—38)	11,840 50	
Saint-Alphonse	(do C—38)		54 93
Havre de Saint-Irénée	(do C—38)		501 73
Saint-Laurent, île d'Orléans	(do C—38)	1,578 31	
Saint-Michel de Bellechasse	(do C—39)	987 02	
Saint-Siméon	(do C—39)	906 67	
Saint-Timothée	(do C—39)	3,773 15	
Sorel	(do C—40)	2,499 43	
Trois-Rivières	(do C—40)	4,145 51	
Trois-Pistoles	(do C—40)	2,636 24	3 90
Havres et rivières en général	(do C—40)	13,731 22	1,459 75
Imputé comme suit :—		199,625 06	
Dragage	$14,397 93		
Divers travaux pour lesquels il n'est pas pourvu	3,518 15		
Havres et rivières en général	(C—40) 3,874 67		
			21,790 75
Anse à l'Eau ou jetée de Tadoussac.			
Auguste Pelletier, contremaître, 44½ jours à $2		89 00	
Charpentiers, 23½ jours à $1.50 ; 144 à $1.25 ; main-d'œuvre, 122½ à $1		337 79	
François Bourgoing, épinette rouge, 663 pds à 7c. ; 178 pds à 10c		64 21	
do 279 pds cèdre à 5c. ; b. de const., 510 pds à 7c. ; 25 pds à 10c.		52 15	
do planche, 155 à 20c. ; clous, 1 barillet, $4 ; 50 lbs à 4c. ; menus item, $5.33		42 33	
J. Eugène Caron, planche, 197 à 20c. ; bois, de construction, 1,055 pds à 5c		92 15	
do bois de construction, 744 pds à 10c. ; 80 à 7c		80 00	
Timothée Dumond, cèdre, 489 pds à 5c		24 45	
do bois de construction, 469 pds à 7c. ; 171 pds à 10c		49 93	
George Perron, planche, 100, $25 ; bois de construction, carré, 665 pds à 10c		91 50	
Wm. Perron, fer, 601 lbs. à 5c. ; 41 pds bois de const. à 10c. ; menus item, $6.70		40 85	
Jules Tremblay, fer, 781 lbs à 5c. ; menus item, $4.35		43 40	
Michel Tremblay, pierre, 25 toises à $3.50		87 50	
Divers comptes de personnes de $20 et au-dessous—			
Pierre, 17 toises à $3 ; clous, 1 barillet, $4 ; 75 lbs à 4c. ; scie, $3.70		61 70	
Bois de construction, 845 pds à 5c. ; 17 pds bois de construction, carré, à 10c.		43 95	
		1,200 91	
Jetée de la baie Saint-Paul—Aile à la jetée.			
O. Beaubien et Fils, item, 146 pcs, 12,685·53 pds à $50		634 27	
Cimon et Tremblay, ouvrage à l'entreprise, $4,994 ; moins payé 1888-'89, $4,410		584 00	
Gédéon Pilote, voyage et déboursés, arrérages, 1888-'89		8 56	
Edouard Tremblay, à compte sur ouvrage à l'entreprise		660 00	
Annonces, $154.80 ; imprimeur de la reine, $22.95		177 75	
Imputé sur Havres et rivières, Québec, en général :—			26 21
Beaudet et Chinic, ligne à morue, $3 ; 1,025 lbs fer, $23.06 ; charriage, 15c.		2,064 58	26 21

Havres et rivières—Québec.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
Barachois de Malbaie et embouchure de la rivière Newport.	$ cts.	$ cts.
Pierre Langlois, contremaître, 94 jours à $2.50	235 00	
do pierre : 375 charges de chaloupe à 35c. ; 400 à 33⅓c. ; déboursés pour 272 charges de chaloupe à 35c	361 12	
do louage de cheval, $2.25 ; louage de chaloupe, $4.00 ; charriage et fret, $4.50 ; ferronnerie et ancrage, $6.06	16 81	
do frais de voy., $30.35 ; louage de scie, 75c. ; petits item, $11.85	42 95	
Pétardement, contremaître, 5 jours à $3 ; forage, 5 jours à $1.50 ; 4 à $1	26 50	
Charpentiers : 54 jours à $1.25 ; 437¾ à $1.20 ; 64 à $1 ; 118 à 90c. ; 15¾ à 80c	775 60	
Main-d'œuvre : 151½ jours à 90c. ; 24¾ à 80c	156 13	
Cie de ferronnerie Chinic, enclume, 151 lbs à 12c. ; forge portative, $36.50	54 62	
do carvelles, 7 barillets à $4.50 ; clous coupés, 2 barillets à $4 ; chaîne, 140 lbs à 5c	46 50	
do galon-mesure, $2.50 ; marteau, $1.75 ; marteau, $1.25 ; charriage, 55c	6 05	
J. St. Laurent, bois carré, 530 pds à 12c. ; 694½ à 11c. ; 421½ à 10c. ; 105½ à 9c	191 64	
do 13 pièces de plateforme à 50c. ; pierre, 5 toises à $4 ; loyer d'un enclos à bois, 12 mois, $20	46 50	
Comptes de diverses personnes de $15 et au-dessous : fret et charriage, $17.05 ; halage, $19 ; bois de construction, $4.50	40 55	
	1,999 97	
Beauharnois.		
Imputé sur Dragage, Québec :—		
Dragage détaillé sous le chef Dragueur "St. Louis"		769 41
Beauport.		
Imputé sur Havres et rivières, Québec, en général :—		
Edward Caron, pile ou jetée à l'embouchure de la rivière Beauport, $800 ; payé en moins, 1888-89, $600		200 00
Jetée de Boucherville.		
Eugène D. Lafleur, frais de voyage, $16.85	16 85	
do frais d'hôtellerie, 2 jours à $2	4 00	
	20 85	
Cap de la Madeleine.		
Imputé sur Havres et rivières, Québec, en général :—		
Municipalité du Cap de la Madeleine, matériaux et main-d'œuvre pour élever le quai de 18 pouces sur une longueur de 183 pieds, faisant 424 verges cubes, pour la somme de		1,000 00
Cap-Santé.		
Imputé sur Havres et rivières, Québec, en général :—		
Léandre Frenette, contremaître, 8 jours à $2.50 ; diverses dépenses, $9.60		29 60
Geo. Leprohon, contremaître, 27 jours à $2 ; voyage et déboursés, $51.20		105 20
Foreurs et mineurs, 34 jours à $1.50 ; 79½ à $1.25 ; 117½ à $1 ; charretiers, 8 jours à $2 ; 1 à $1.50		285 37
Petits comptes : louage de bateau, 28½ jours à $1 ; ferronnerie, $19.05 ; télégrammes, $5.42		52 97
do touage de bateau du Cap-Santé à Saint-Pierre, $5 ; forgeage, $22.71		27 71
		500 85
Chenal du Moine—Brise-glace à Sainte-Anne de Sorel.		
J. D. Cameron, pierre, 15 toises à $14	210 00	
Louis Gauthier, boulons, 3,053 lbs à $1.60 le qtl ; réparer les outils, $4	52 85	
Moïse Lespérance, pierre, 109 toises à $9	981 00	
Régis Salvail, pierre, 32 toises à $9	288 00	
Jas. Sheppard et Fils, pruche, 54,828 pieds à $11	603 11	
L. T. Trempe, 10,000 lbs de fer à 3c. ; 10 barillets de carvelles à $4 ; divers, $2.15	342 15	
Petits comptes : charriage et droit de chemin, $10 ; touage, $10	20 00	
	2,497 11	

Havres et Rivières—Québec.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
Chicoutimi. St-Alphonse, Anse St-Jean, Ste-Anne du Saguenay.	$ cts.	$ cts.
Chicoutimi—		
Ferdinand Simard, contremaître, 19 jours à $1.50		
Charpentiers, 78½ jours à $1.25 ; main-d'œuvre, 105½ jours à $1	28 50	
Samuel Bergeron, pierre, 10 toises à $3 ; 300 pds carrés de bois à 10c	203 64	
P. H. Boily, bois de c., 3,148 pds à 6c. ; planches, 100 à 25c. ; ferronnerie, $32.23	60 00	
S. Desjardins, fer, 1,413 lbs à 5c. ; petits item, 35c	246 11	
E. V. Hudon, bois méplat, 1,348 pieds à 7c	71 00	
Hector Lemieux, carvelles, 1,200 lbs à 5c. ; épinette rouge, 180 pds à 7c. ; ferronnerie, 70c	94 36	
Wm. Warren, bois de construction, 600 pds à 10c. ; 548 pds à 5c	73 30	
Petits comptes de $36 et au-dessous de diverses personnes : pierre, 28½ toises à $3 ; 565 pds de bois de const. à 5c. ; fer, 525 lbs à 5c. ; petits item, $1.50	87 40	
	141 50	
Saint-Alphonse—		
Peter McLean, contremaître, 25 jours à $2.50 ; bois de const., 766 pds à 5c.		
Charpentiers, 44½ jours à $1.25 ; main-d'œuvre, 61 jours à $1 ; charretiers, 7¾ jours à $1.50 ; 2 à $1	100 80	
Onesime Côté, bois de construction, 5,000 pds à 5c	130 25	
Wilfred Levesque do 2,740 pds à 5c. ; ferronnerie, 83c	250 00	
Job Simard, bois de construction, 1,875 pieds à 5c do $2.12	137 83	
Petits comptes de diverses personnes : fer, 1,226 lbs à 2c	95 87	
do bois de construction, 70 pds à 5c. ; fret et charriage, $2 ; ferronnerie, $7.65 ; planche, $1.60 ; télégramme, 32c	24 52	
	15 07	
Sainte-Anne du Saguenay—		
Wm. Warren, contremaître, 50 jours à $2.50		
do chevilles en fer, 163 lbs à 8c. ; petits item, $1.50	125 00	
Louis Gagnon, charret., 32½ jrs à $1.75 ; E. Tremblay, charpent., 38 jrs à $1.50	14 54	
Charpentiers, 171½ jrs à $1.25 ; main-d'œuvre, 293 jours à $1	113 88	
Roger Bergeron, fer, 1,320 lbs à 5c. ; ferronnerie, $4.15	507 41	
Chas. Boivin, fer, 1,660 lbs à 5c. ; ferronnerie, $6.31	70 15	
I. Boucher, pierre, 25 toises à $3.50	89 31	
Nazaire Boucher, pierre, 64 toises à $3.50 ; acier, 90 lbs à 13c. ; charriage, 15c	87 50	
Ephrem Brassard, loyer de terrain, $40 ; bois de construction, 300 pds à 5c.	235 85	
Nérée Gravel, bois de service, 1,206 pds à 5c	55 00	
P. A. Guay et Cie, bois de const., 745 pds à 5c. ; fer, 715 lbs à 5c. ; petits item, $16.50	60 30	
L. Guay, pierre, 10 toises à $3.50 ; bois carré, 240 pds à 10c.	89 50	
Hector Lemieux, épinette rouge, 792 pds à 7c. ; ferronnerie, $1.50	59 00	
Nazaire Perron, bois carré, 500 pds à 10c. ; bois en grume, 100 pds à 5c.	56 94	
Price Frères, dynamite, 12 lbs à 90c. ; capsules, 40c. ; 2 barres d'acier, $4.50	55 00	
do madriers, 20, $3.60 ; mad. d'épinette, 255 à 20c. ; voliges, $1.40	15 70	
Rév. D. Rossel, planches, 327 à 25c. ; bois de construction, 30 pds à 10c. ; 66 pds à 6c. ; 52 pièces à 60c	56 00	
Albert Simard, fer, 1,652 lbs à 5c. ; ferronnerie, $5.04	119 91	
Menus comptes : bois de construction, 1,832 pds à 5c. ; fer, 400 lbs à 5c.	87 64	
do barillets de clous, $4 ; ferronner., $1.85 ; petits item, $29.42	111 60	
	35 27	
	3,805 65	
Georgeville.		
J. E. Davidson, contremaître, 8 jours à $2.25	18 00	
Geo. S. Sheldon, contremaître de barge, 37 jours à $1.50	55 50	
Charpentiers, 142¼ jours à $1.50 ; main-d'œuvre, 243¼ jours à $1.25	517 43	
N. A. Beach, fer, 800 lbs à 3c. ; carvelles, 600 lbs, $22.44	46 44	
do bois de const., 4,500 pds à 8c. ; bois de const. et planc., 17,036 pds à $10	530 36	
do usage de la grue, barge et outils, $68 ; 700 tonn'x de pierre à 25c.	243 00	
do téléphones et télégraphes, $3.15 ; attelage et dépenses, $4.50		
attelages, 54 jours à $3	169 65	
do 45 jours, du 27 mai au 17 juillet, à $3	135 00	
Capitaine Bullock, usage de la barge, 30 jours à $2	60 00	
H. Rediker, ferronnerie et forgeage	35 05	
J. P. Williamson, touage de barges, $20 ; pierre et gravier, 14 barges, $30 ; ouv., $1.50	51 50	
Eugène D. Lafleur, subsistance, 17 jours à $3.50 ; voyages et déboursés, $46.24	105 74	
Petits comptes : fret, $1 ; gravier, 8 charges à $1.25 ; ferronnerie, $16.60	27 60	
	1,995 27	

Havres et rivières—Québec.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
Grand Pabos.	$ cts.	$ cts
M. Henley, contremaître, 59 jours à $3	177 00	
do voyage et dépenses, $69.80 ; 1 barillet de carvelles, $5.50	75 30	
do boulons en fer, 4,000 lbs à 5c. ; pierre, 25 toises à $4	300 00	
M. Marquis, contremaître-menuisier, 12 jours à $2.50 ; voyage, $12.85	42 85	
Plonger et miner, A. Gagné, 9¼ jours à $3 ; 15 à $2.61	66 90	
do F. Gagné, 14 jours à $1.75 ; E. Gagné, 15 à $1.61	48 65	
Menuisiers, 539½ jours à $1 ; main-d'œuvre, 45¾ à $1 ; 6 à 90c. ; 329¼ à 75c	837 56	
Journaliers avec chevaux, 99½ jours à $1.25	124 37	
Cie de ferronnerie Chinic, carvelles, 5 barils à $4.50 ; ferronnerie en général et charriage, $24.23	46 73	
King, Frères et Cie, 2,500 pds d'épinette en grume à 7c. ; 2,500 pds d'épin. à 12c.	475 00	
do 800 pds de billots à 4c. ; confectionner en boulons 5,000 lbs de fer à 1c	82 00	
do fret et emmagasinage du matériel	15 00	
Wm. McNaughton, poteaux d'amarrage, 10 à $2 ; ouv. de forg. et ferronn., $16.59	36 59	
do pierre, 95 toises à $4 ; 600 lbs de fer fait en boulons à 5c.	410 00	
do épinette : 500 pds à 12c. ; 500 à 11c. ; 400 pds à 6c. ; 750 pds pour plateforme à 4c.	169 00	
	2,906 95	
Grande-Rivière—Brise-lames.		
Paul Caron, inspecteur des travaux, 15 jours en mai à $2.50	37 50	
Jones et Atkinson, à compte de travail à l'entreprise	7,500 00	
Annonces, $72.45 ; imprimeur de la reine, $30.59	103 04	
	7,640 54	
Ile Perrot, comté de Vaudreuil.		
E. Séguin, contremaître, 81 jours à $2.50 ; voyage et déboursés, $50.25	252 75	
Menuisiers, 63 jours à $2 ; 346 à $1.75 ; main-d'œuvre, 65¼ jours à $1.25	813 11	
Roger Dandurand, pierre, 42½ toises à $6 ; louage de chaloupe, $5	260 00	
do charrier du bois de const. et louage d'attelage, $7 ; mesurer et charrier du bois de const., $14 ; charrier des déchets, $5.80	26 80	
John Kelly, pruche méplate, 3,647 pds. à 7c	255 29	
Antoine Lalonde, pierre, 37 toises à $6	222 00	
J. F. A. Morrison, pierre, 35½ toises à $6 ; bardeaux, 4 mille à $3.50	227 00	
do pruche, 3,267 pds à 7¼c. ; main-d'œuvre, etc., lancer 3 radeaux, $51.75 ; menus item, $5.15	293 76	
Denis O'Brien, pruche, 1,168 pds à 10c. ; 1,076 pds à 7c	192 12	
T. Préfontaine, bois de pin, 22,725 pds à $15 ; 1,600 pds à $16 ; 3,868 pds à $18	436 10	
J. H. Wilson, fer, 1,173 lbs à $2.35 ; 1,035 lbs à $2.45	52 92	
do clous, 4 barils, $12.80 ; carv., 6 barils à $4 ; peint., 11 galls à $1.10	48 90	
do boîtes de peinture, 3, $1.95 ; câble, 134 lbs, $19.68 ; charriage, 65c. ; menus item, ferronnerie, $8.73	31 01	
Menus comptes : pierre, 3 toises à $6 ; peinturage et matériaux, $7.50	25 50	
do ouvrage de forg., $26.78 ; touage, $33 ; fret, $6.10 ; ferronn., $3.84.	69 72	
A. Lane, subsistance, 3 jours à $2 ; voiture, 50c	6 50	
F. M. Hamel, ingénieur, 31 jours en décembre à $5.50	170 50	
Appointements à Ottawa (page B—52)	122 00	
	3,505 98	
Ile Verte, comté de Témiscouata.		
T. B. Raymond, contremaître, 43 jours à $3	129 00	
P. Côté, 5½ jours à $2.50	13 75	
Menuisiers, 44¼ jours à $2 ; 564¾ à $1.20	766 20	
Main-d'œuvre : 247¼ jours à $1 ; 35 à 90c. ; 17½ à 80c. ; 3½ à 60c	294 90	
Charretiers : 435¼ jours à $1.50 ; 25½ à $1.25 ; 41¼ à $1	726 08	
Chas. Bertrand et Cie., carvelles, 1,417 lbs à $4.50 ; 1,595 lbs à $4	127 57	
do carvelles, 6 barils à $4.50 ; clous, 1 baril, $4 ; poêle, $6 ; madriers, 1,573 pds à 22c	383 06	
do épinette, 11,309 pds à 13c. ; fer brut, 1,343 lbs à 1c. ; loyer de forge, $5 ; ferronnerie, $70.47	1,559 07	
	3,999 63	
Lachine.		
Imputé sur "Dragage—Québec"— Dragage détaillé sous le chef Dragueur "Nipissing"		967 92

Havres et rivières—Québec.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
Lac Mégantic—Réparations aux quais.	$ cts.	$ cts.
Imputé sur "Divers travaux pour lesquels il n'est pas autrement pourvu"—		
Rév. J. B. A. Cousineau, surveill., 44 jours à $2.50 ; louage de chal., $30		140 00
Menuisiers, 18 jours à $2 ; 20 à $1.50 ; main-d'œuvre, 254 jours à $1		320 00
Sirias Bolduc, bois de service, 3,000 pds à $10 ; outils, $13.50		43 50
Thos. Bolduc, bois de service, 4,000 pds à $10 ; charriage, $45		85 00
Jos. Breton, 500 lbs de carvelles à 6c		30 00
T. Dudley, 5,219 pds de bois de service à $10		52 19
A. Grenier, 5,000 pds de bois de service à $10 ; 2 barillets de clous à $4		58 00
Xavier Paquet, touage de barge, passage des hommes, $21 ; charriage, $10		31 00
Menus comptes, forgeage, $9.51 ; clous, 5 barils, $16.10		25 61
(Divisé comme suit :—Agnes, $209.68 ; Flint, $156.26 ; Lourdes, $169.68 ; Piopolis, $169.68 ; Baie Victoria, $80)		785 30
Laprairie—Mur de soutènement et réparations à la digue.		
Imputé sur "Divers travaux pour lesquels il n'est pas autrement pourvu :—		
T. A. Brisson, conducteur, 91 jours à $3		273 00
I. O. Lefebvre, contremaître, 57 jours à $2		114 00
Menuisiers, 35 jours à $1.75 ; 114 à $1.50 ; charretiers, 18 jours à $2 ; 136¼ à $1.75 ; 7 à $1.50		517 19
Main-d'œuvre, 16½ jours à $1.50 ; 76 à $1.25 ; 291½ à $1		411 30
Julien Brosseau, épinette rouge, 3,800 pds à 9c. ; mesurage, $1.97		343 97
do pin, 17,512 pds à $15 ; épinette blanche, 5,587 pds à $15 ; 2,500 pds à $24 ; menus item, $2.45		408 94
Canada Pipe and Foundry Co., tuyau à l'eau de 124 pouces		70 00
Joseph Charest, carvelles, 1,200 lbs à 7c ; ouvrage de forgeron, $41.58		125 58
J. B. Doré et Frère, ouvrage de forgeron, etc		53 99
Alex. Martin, pierre, 13½ toises à $6		81 00
Pierre Martin, pierre, 10 toises à $5		50 00
Médard Pagé, pierre, 5½ toises à $6		33 00
H. Sylvester et Fils, diverse ferronnerie		33 53
Menus comptes : pierre, 3 toises à $5 ; ouvrage de forgeron, $2.35		17 35
Bassin de radoub de Lévis.		2,532 85
Ferdinand Labbé, contremaître, 30 jours à $3	90 00	
Menuisiers, 20¾ jours à $1.50 ; charretier, 1 à $2 ; main-d'œuvre, 45 jours à $1.25	89 40	
H. Andrews et Cie, boyau en gros coton, caoutchouté, 1,000 pds à 80c.	800 00	
do dévidoirs à boyau, 2 $80 ; courroies à boyau, 20 à $1.60	192 00	
do clefs de boyau, 12 à $1.25 ; lances, 2 à $6.50	28 00	
do accouplements, 20 à $3.50 ; lances, 6 à $1.75 ; accessoires, 74c. ; crochets, 45c	81 69	
do niveau d'eau plaqué en nickel, $15.50 ; rondelles d'accouplements, 4 douz., $2.80	18 30	
Louis Coste, allocation d'hôtel, 7 jours à $3.50 ; voyage et déboursés, $25.50	50 00	
E. T. Nesbitt, bois de service, 9,615 pds à 2c. ; louage de chaloupe, $7.50	199 80	
Philibert Ouellet, planc. d'épin., 3,000 pds à $8.50 ; 450 pds à 4c. ; 136 pds à 4½c	49 62	
do moulures, 92 pds, $1.82 ; 100 pièces de voliges, $8 ; madriers, 550 pds, $12.10 ; charriage, $3.60	25 52	
T. Paradis, cèdre, 1,848 pds à 6c. ; 3,000 pds de clôture, 2½c	185 88	
do planches rabotées, 10,500 pds à $18 ; 394 pds de pin à 2c	196 88	
do doublage, 1,500 pds à 3½c	52 50	
A. C. Rhéaume, bois de service, 73 pds à 50c. ; 2,032 à 3c. ; 34 à 20c	104 26	
P. F. Rhéaume, clous d'acier, 3 brls, $8.55 ; 10 galls peinture à $1	18 55	
do 1 brl. de poudre, $3.50 ; 100 pds de fusée, $1 ; emballage, 25c	4 75	
Geo. St. Hilaire, forgeage, $2.55 ; charriage, 20c	2 75	
H. Laforce Langevin, voyage	5 00	
	2,194 90	
Jetée de Longueuil.		
A. T. Adolphe Chagnon, à compte de travaux à l'entreprise	5,700 00	
Annonces, $163.08 ; imprimeur de la reine, $22.92	186 00	
Appointements à Ottawa (Page B—52.)	6 50	
	5,892 50	
Longue-Pointe.		
J. D. Cameron, dragage, 8,000 vgs cubes à 25c	2,000 00	

Havres et rivières—Québec.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
Quai de la Malbaie.	$ cts.	$ cts.
Imputé sur Havres et rivières, Québec, en général :		
Beaudet et Chinic, success. de, serrures de porte, 2, $4 ; charr. omis antér., 15c.	.....	4 15
Quai de Matane.		
Imputé sur Havres et rivières, Québec, en général :		
Beaudet et Chinic, succession de, ferronnerie	.....	3 57
Malbaie—Enlèvem. des cailloux à l'embouchure de la rivière.		
Imputé sur Havres et rivières, Québec, en général :		
Elie Harvey, contremaître, 26 jours à $2.50 ; déboursés, $9.45	.....	74 45
Main-d'œuvre, $1 et 80c. par jour ; charretiers à $1.50 et $1.52 par jour	.....	333 95
Cie de ferronnerie Chinic, dynamite, 50 lbs à 75c. ; fusée, capsules, etc., $5.75	.....	43 25
Petits comptes : chaînes, 50 lbs., $2 ; goudron, $1.50 ; fusée, 165 pds, $3.30.	.....	6 80
Fret, $5 ; forgeage, $47.59 ; petits item, $7.55	.....	60 14
		518 59
Malbaie, Ile aux Coudres, Les Eboulements.		
Quai de la Malbaie :		
Chas. Forgues, contremaître, 24½ jours à $2	49 00	
Charpentiers, 16 jours à $1.25 ; 35 à $1 ; main-d'œuvre, 66¼ jours à $1	121 25	
O. Beaubien et Fils, pin, 4,770 pds à $35 ; orme, 66 7/12 pds à 42c. ; fret, 93c	195 84	
W. H. Laine, clous, 3 barillets à $4 ; fer, 1,292 lbs à $2.40 ; fret, $1.59	44 60	
Jos. Warren, madriers, 101 à 23c. ; 54 à 24c. ; bois de construction et voliges, $2.26 ; fer et boulons, $3.24	41 69	
Petits comptes : charriage, etc., $18.27 ; forgeage, $31.58 ; réparat., $14.10.	63 95	
Quai de l'Ile aux Coudres :—		
Hyp. Pedneau, contremaître, 30 jours à $2	60 00	
Charpentiers et main-d'œuvre, 238½ jours à $1	238 50	
Archer et Cie, 442 madriers à 25c. ; à rendre compte pour 1890-91, $110.50	221 00	
A. Dufour, pierre, 19 toises à $3 ; 5 pds bois de construction à 10c	57 50	
F. X. Letourneau et Cie, fer, 1,408 lbs à 1½c. ; clous, 3 barillets à $2.65	29 07	
do diverse ferronnerie et charriage	15 69	
Petits comptes : bois en grume, 2,134 pds à 5c. ; 54 à 6c. ; 480 à 3c	124 34	
do bois carré, 1,064 pds à 8c. ; 30 à 10c. ; 45 à 6c. ; charriage de planche, $4.50	95 32	
do louage d'une goélette, $13 ; remorqueur, $1.50 ; planches, 20 à 25c. ; fret, etc., $1	20 50	
Quai, Les Eboulements :—		
Achille Audet, contremaître, 43¾ jours à $2 ; frais de voyages et matér., $17.77	105 27	
Forgeron, 22½ jours à $2 ; charpentiers, 31½ jours à $1.20 ; 47¾ à $1	130 55	
Main-d'œuvre, 204¼ jours à $1	204 25	
O. Beaubien et Fils, orme, 317½ pds à 42c. ; fret, $3.47	136 82	
Cie de ferronnerie Chinic, fer, 4,937 lbs à $2.40	118 49	
do clous, 4 barillets, $4 ; câble, 111 lbs à 18c. ; renard, $2 ; scie, $3 ; ferronnerie, $13.20	54 18	
Dufour et Couturier, planches, 283 à 20c. ; 24 à 15c	60 20	
Alban Tremblay, louage d'une goélette de Québec aux Eboulements	43 72	
Clovis Tremblay, bois de construction, 78 pds à 10c. ; 550 à 7c. ; 206 à 6c.	58 66	
Petits comptes : louage de chal., 21 jrs à $1 ; louage de chev., 5½ jours à $2	32 00	
do planches, 140 à 23c. ; planches, 98 à 8c. ; fréter une goélette, $15 ; bois de construction, $1.50	56 54	
	2,378 93	
New-Carlisle.		
Heney et McDonald, à compte d'entreprise	7,350 00	
Oswald Day, inspecteur, 337 jours, jusqu'au 30 juin, à $2.50	842 50	
L. P. LeBel, services d'homme de loi	10 00	
Petits comptes : examiner la jetée, $6 ; loyer de terrain, etc,, $30	36 00	
do annonces, $30	4 10	
	8,242 60	

Havres et rivières—Québec.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
Jetée de Percé, comté de Gaspé.	$ cts.	$ cts.
Alfred Lortie, entreprise, $12,500 ; cailloux, 20½ toises à $12 ; doublage additionnel en épinette blanche, 864 pds, $260 ; prolongem. sur la terre ferme, 22,000 pds c. à 10c. ; hauteur supplém. à cause de l'affouillem., 33,030 pds c. à 10c. (moins déduct. du bois de const., $5,417.71 ; payé antér., $9,091.29)..	4,000 00	
Imputé sur Havres et rivières, Québec, en général :		
Cie de ferronner. Chimic, peint., 20 galls à $1.25 ; pinceaux et ferblanter., $7.45	.....	32 45
Jos. Laterreur, inspect., 27 jrs à $2.50 ; poser 12 boulons à anneau, $11.50..	.....	79 00
	4,000 00	111 45
Pointe à Valois—Prolongement du quai.		
C. Leroux, contremaître, 96 jrs à $2.50 ; fret, $2.57	242 57	
Charpentiers, 100¼ jours à $2 ; 238¼ à $1.75	617 44	
Main-d'œuvre, 245 jours à $1.25 ; attelages, 13 jours à $3	345 32	
N. Campeau, pierre, 12 brasses à $4	48 00	
L. Constant, fer, 500 lbs à 3c. ; renards, 5 à $2	25 00	
do 2 scies, $6 ; pics, 2 pour $2.04 ; 26 lbs câble, $4.16 ; ferronnerie, $15.35	27 55	
John Kelly, pruche méplate, 10,000 pds à 7c	700 00	
Lacoste et Cie, 2,257 lbs fer à 2¾c. ; 2 barillets de carvelles à $5	72 07	
Eustache Leroux, pierre, 3 brasses, $24 ; charrier de la pierre, $36..	60 00	
Jas. Parks, remorq. de 13,647 pds bois de constr. de Grenville à la Pte à Valois..	204 80	
T. Préfontaine, bois de service, 12,669 pds à $15	190 03	
Emile G. Smith, hôtel, 3 jours à $3.50 ; frais de voyages et déboursés, $11.20....	21 70	
Chas. Valois, 1er versement, prix du quai	300 00	
Petits comptes : remorquage, $10 ; pierre, 8 brasses, $4	42 00	
do chalan, $18 ; 2,200 pds bois en guume pour jetées, $33	51 00	
do forgeage, $28.90 ; charriage, 50c	29 40	
	2,976 88	
Pointe Saint-Pierre—Enlèvement du récif.		
Jos. Laterreur, contremaître, 58 jours à $2.50 ; frais de voyages, $7	152 00	
Plongeur, 74¾ jours à $3 ; 8 à $2.85 ; 55 à $2 ; 18¾ à $1.86 ; 8 à $1.70	405 52	
Charpentiers, 17 jours à $3 ; 20½ à $1 ; calfat, 4 jours à $2	79 50	
Main-d'œuvre, 241 jours à $1.50 ; 12 7/12 à $1.25 ; 18 à $1	395 21	
Thos. Breen, frais de v., etc., $14.41 ; frais de v. des plongeurs, $84 ; fret, etc., $21.40	119 81	
Cie de ferronn. Chimic, dynamite, 37 lbs à 75c. ; batterie, $40	67 75	
do outils, $18.45 ; 500 pieds fil métallique, $10 ; 1,800 pieds de fusée, $1 ; 200 fusées de platine, $14	60 45	
do acier, 377 lbs à 15c. ; 156 à 16c. ; 345 lbs fer à $2.40	89 87	
do pardes. de plongeur, 2 prs à $6 ; ferronn. en général, $34.51.	46 51	
John et Elias Collas, forgeage	45 10	
John Date, 1 casque de plongeur en cuivre étamé avec poids brevetés	100 00	
do 1 scaphandre, $50 ; 1 paire bottes de plongeur, $12	62 00	
do 2 prs mitaines en caoutc., $12 ; tubes et étoffe caoutchoutée, etc., $4.50 ; répar. de scaphandre, $15 ; 2 p d'anneaux et coll. de mât, $10	41 50	
Fauvel et Cie., réparer le chalan, $32.27 ; emmagas., $5 ; bois de constr., ferronnerie, etc., $18.76	56 03	
H. H. McDonald, panier de drag., $34.16 ; poulies, 4 à $2.25 ; 129 lbs câble, $24.51	67 67	
Wm. McNaughton, emmagasinage de scaphandre, chalan, etc., 3 ans	24 00	
do remorquage de chalan, $20 ; madriers, 89 29/50 à 30c. ; épinette blanche, 72 pds à 12c. ; $12.74	68 18	
George Tapp, mettre le chal. sur le chantier pour répar., $20 ; répar. au chalan, $8	28 00	
do emmag. de l'outillage et soins du chal., 3 ans, $24 ; charriage, $6.25..	30 25	
do charriage d'outillage et de dynamite, $12 ; forgeage, 90c.	12 90	
Petits comptes : loyer d'un vérin et chaîne, $5.50 ; emmagasinage et fret, $7.35 ; ferronnerie et forgeage, $19.90	32 75	
	1,985 00	
Port-Daniel—Prolongement de la jetée.		
Alfred Lortie, balance de l'entreprise de $18,875	375 00	
do matér. supplém. et main-d'œuvre p. le débarcadère, escalier, etc..	522 77	
Frédéric Toms, à compte d'ouvrage à l'entreprise	3,220 00	
John Walsh, inspecteur, 96 jours, jusqu'au 31 mai, à $2.50	240 00	
Annonces, $78.80 ; imprimeur de la reine, $23.66	102 46	
	4,460 23	

Havres et rivières—Québec.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
Havre de Québec.	$ cts.	$ cts.
Imputé sur Havres et rivières, Québec en général:—		
Larkin, Connolly et Cie, réparer les scaphandres		20 10
Jetée de Rimouski.		
G. H. Deschêne, services, inspecteur, du 28 avril au 16 mai 1890	27 00	
J. B. Lepage, remplaçant, 7 jours entre le 1er et le 16 mai à $2.50	17 50	
Etienne Dussault, à compte d'entreprise	4,100 00	
F. A. Gingras, hôtel, 4 jours à $3.50; frais de voyages, $21.85	35 85	
Appointements à Ottawa (Page B—52)	1,071 67	
Annonces, $235.08; imprimeur de la reine, $20	255 08	
	5,507 10	
Rivière du Cap de Chatte.		
Jos. J. Roy, contremaître, 7 jours à $2.50	17 50	
Haler et se procurer un chalan et des madriers, $9.09; fret et frais d porte, $2.75; forgeage, $8.36; menus item, $2.30	22 50	
Main-d'œuvre, 205½ jours à $1; 18 jours à 50c	214 50	
Cie de ferronnerie Chinic, dynamite, 50 lbs. à 80c.; capsules, $1.75; 200 pieds de fusée, $2; charriage, $1.75	45 50	
Rivière Chateauguay.	300 00	
Imputé sur Dragage, Québec:—		
Dragage, sous le chef Dragueur "St. Louis"		726 63
Rivière David—Réparer les jetées.		
Imputé sur Havres et rivières, Québec, en général:—		
J. D. Cameron, 31½ verges cubes de maçonnerie à $12		378 00
do 25 do d'excavation dans la terre à 75c.; pierre perdue, 9 verges cubes à $1.50; jointoyage, etc., $5.75		38 00
Rivière-du-Loup (en bas), approfondissement du chenal.		416 00
Imputé sur Dragage, Québec:—		
Zéphirin Boucher, contremaître, 84 jours à $2.50		210 00
Journaliers, 544¾ jours à $1		544 75
Capit. Boucher, remorquer des chalans, 40 voyages à $5		200 00
Menus comptes: forgeage, $2.35; chaîne, 50 lbs., $3.25; ferronn., $10.54		16 14
		970 89
Rivière des Prairies.		
F. M. Hamel, hôtellerie, 6 jours à $3.50; frais de voyages, $39.25	60 25	
E. Paquin, inspecteur, 20 jours à $2.50	50 00	
Poupore et Cie, à compte d'entreprise	3,420 00	
N. Prevost, inspecteur, 20 jours à $2.50; louage d'attelage, $2.50	52 50	
Appointements à Ottawa (Page B—52)	62 00	
Annonces, $112.80; imprimeur de la reine, $19.83	132 63	
	3,777 38	
Rivière du Lièvre.		
O. Dionne, hôtellerie, 3 jours à $3.50; frais de voyages, $13.05	23 55	
Alex. Fleck, jeune, fontes et ajustages	3,236 43	
T. Fortier, hôtellerie, 3 jours à $3.50; frais de voyages, $14.50	25 00	
Silvis Giroux, services de bûcheron, 11 mois, jusqu'au 31 mai, à $40	440 00	
A. Gobeil, hôtell., 1 jr à $3.50; voy., $5.80; d. il n'a p. été rendu c., 1890-91, 70c	10 00	
F. M. Hamel, hôtellerie, 164 jours à $3.50; voyages et déboursés, $545.27	1,119 27	
do avance dont il n'a pas été rendu compte, 1890-91	30 00	
Albert Lane, hôtellerie, 1 jour à $2; louage de voiture, $2.75	4 75	
Patrick Leclair, chauffeur sur treuil à vapeur, 6 mois et 8 jours à $45	281 61	
do hôtellerie, 2 jours à $1; 3 à $1.25; voyages et déboursés, $8.60	14 35	
J. M. McDougall, services professionn. se rattachant au transfert de terrain, etc.	30 00	
Duncan McMillan, faire un chemin, y compris le droit de passage à perpétuité	300 00	
Chas. Pariseau, aide-mécanicien, du 1er au 25 juillet	40 32	
A reporter	5,555 28	

Havres et rivières—Québec.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
	$ cts.	$ cts.
Rivière du Lièvre—*Fin.*		
Report	5,555 28	
Poupore et Cie, câble, 120 brasses, $58.70 ; ferronnerie et réparer un élévateur à vapeur, $44.86	103 56	
Poupore et Cie, entreprise et travail supplémentaire	41,900 00	
Alex. Prudhomme, mécan. du treuil à vap., 210 jours à $2.50 ; voyage, etc., $2.20	527 20	
Arthur St. Laurent, hôtellerie, 5 jours à $2 ; 1 à $2.50 ; frais de voy., $15.20	27 70	
Louis E. Trudeau, tracer des plans, 69 heures à 60c	41 40	
Jas. S. Wilson, inspecteur, 11 mois, jusqu'au 31 mai, à $100	1,100 00	
do nettoyage de bureau, $12 ; 20 cordes de bois à $2 ; frais de voyages et déboursés, $143.70	195 70	
Menus comptes : réparer la chaudière, $27.80 ; fret, 75c ; poêle et tuyau, $5.65	34 20	
do loua. d'att., $23.50 ; mes. de la pierre, $10 ; planc., 2,200 pds à $10	55 50	
do charpenterie, 17 jours à $1.50 ; 10 à $2 ; bois de service, $7.99 ; 2 châssis, $1.80	55 29	
do vitre, 15 carreaux, $2.59 ; ciseaux à glace, 4 à $2.50 ; sonde, $2.50.	15 09	
do louage d'un vapeur, $8 ; ferronnerie et menus items, $16.58 ; forgeage, $1.50	26 08	
Appointements à Ottawa (page B—53)	308 00	
F. M. Hamel, ingénieur, août et juin, 61 jours à $5.50	335 50	
	50,280 50	
Rivière L'Assomption.		
Rév. Th. S. Provost, commis des travaux, 83½ jours à $2.50	208 75	
do pension des hommes, 284 jours à 50c. ; 11 jours à 25c.	144 75	
do aide au gardien, 52½ jours à 25c. ; homme et cheval, 4 jours à $1	17 13	
do avoine, 4 boiss. à 50c. ; foin, 33 bottes à 7c. ; pommes de terre, 1½ boiss. 60c. ; charriage, etc., $5.80	10 71	
Geo. Leprohon, contremaître, 70 jours à $2.50	175 00	
do frais de voyages et déboursés	136 35	
Charpentiers, 71 jours à $1.50 ; 29½ à $1.25 ; forgeron, 50½ à $1.25	206 51	
Cuisinier, 49 jours à $1.25 ; main-d'œuvre, 18½ jours à $1.25 ; 774½ jours à $1	858 88	
Main-d'œuvre, 191½ jours à 75c. ; 64 jours à 50c. ; 18 jours à 40c	182 85	
Attelages, 42¼ jours à $2 ; 3 jours à $1.50	89 00	
Pascal Geoffry, bois de construction, 4,510 pds, m.p., à $15	67 65	
Narcisse Geoffry, bois de construction, 17,377 pds, m.p., à $15	260 65	
Jos. Godin et Fils, 2,529 lbs de fer à 2½c. ; clous, 3 brls à $3.30	73 13	
do fusée, 175 pds à $1 ; 675 pds à 95c. ; 400 pds à 90c. ; diverse ferronnerie, $28.99	40 76	
A. Guilbault, lard, 1,136 lbs à 10c. ; 800 lbs fleur à 3c. ; provisions, etc., $92.30	229 90	
Hamilton Powder Co., dualine, 200 lbs. à 22½c. ; poudre, 100 lbs à 32½c	77 50	
do réparer la batterie et le fil métallique, $5.25 ; 150 fusées, $6.75 ; 500 capsules, $5 ; fil mét., $6.50 ; attel., $5.75.	29 25	
I. T. Johnston, bois de construction, 1,420 pds à 8c	113 60	
Lacoste et Cie, carvelles, 676 lbs à 4½c. ; fer, 1,619 lbs à 2¾c	74 95	
do acier, 67 lbs. à 16c. ; tarières, 2 à $1 ; hache, $3.50 ; charriage et fret, $2.68 ; menus item, $1.50	20 40	
Gilbert Landreville, forgeage	55 20	
Chas. Leblanc, diverse ferronnerie	59 19	
Comptes de diverses personnes, de $45 et au-dessous—		
Bois de co., 5,281 pds à $15 ; 7,870 pds à $12 ; 724 pds à 8c. ; arbres, 3 à $1.75	236 82	
Poudre à pétarder, $7 ; fusée, 200 pds, $2 ; acier, 83 lbs, à 14c. ; main-d'œuvre, 18 jours à 40c	27 82	
Dommage causé au foin par le campement, $10 ; pommes de terre, 5 sacs à $1 ; 1½ boiss. à $1.05 ; 11½ boiss., $4.60	20 65	
Bœuf, 112 lbs à 7c. ; halage et charriage, $63.25 ; menus item, $8.61	79 70	
	3,497 10	
Rivière Mékinac—Enlèvement de cailloux.		
Imputé sur Havres et rivières, Québec, en général :—		
Léandre Houde, contremaître, 36 jours à $2.50 ; 9 à $2.		108 00
do pension des hommes, 118 jrs à 35c. ; voy. et déboursés, $21.37		62 67
Geo. Leprohon, contremaître, 13 jours à $2 ; voyage et déboursés, $26.54		52 54
Zéphirin Doucet, aide-contremaître, 7 jours à $1.50		10 50
A reporter		233 71

Havres et rivières—Québec.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
Rivière Mékinac—Enlèvement de cailloux—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report		233 71
Imputé sur Havres et rivières, Québec, en général :—		
Main-d'œuvre, 151½ jours à $1 ; charretier, 2½ jours à $2 ; cheval, 2 jours à 50c. ; chalan, 9 jours à 75c		164 25
Thos. Berlinguet, pension des hommes, 89 jours à 40c		35 60
Jos. Godin et Fils, acier, 270 lbs à 12½c. ; marteau, 52 lbs à 14c. ; ferronnerie, $2.75		43 78
Octave Nault, louage d'un chalan, 22 jours à $1		22 00
Petits comptes : bois de service, $11.21 ; fret, $2.64		13 85
		513 19
Rivière Nicolet.		
McCarron et Cameron, travaux faits et matériaux fournis jusqu'au 31 déc. 1889—		
Pilotage, 686 pds à $4.50 ; broussailles et lest, 3,016 vgs cub. à $1.75	8,365 00	
262 pièces d'épinette rouge à $2 ; 1,818 à $1.50 ; main-d'œuvre, $15.58	3,266 58	
Couper et pointer des boulons en 1888, $48.96 ; couper des boulons, etc., 2,360 à 2c	96 16	
Prép. des tiges avec noix, 66 à 10c. ; prép. des boulons courts, 132 à 5c.	13 20	
Scier des lisses et coins, $33.56 ; louage de cheval pour charrier le bois de construction, $24.75	58 31	
Charrier et empiler, 1,875 pièces à 8c. ; scier des coins, 115 pièces à 25c.	178 75	
Charrier des coins, $11.25 ; charrier et empiler des pilots, 400 à 8c.	43 25	
Lisses, 2,728 pds à 11c. ; moins, argent retenu, $59.75	240 33	
Théo. St. Laurent, inspect., 80 jrs à $2.50 ; frais de voyages et déboursés, $10.64.	210 64	
Petits comptes : loyer de terrains, $16 ; amers, $4.50	20 50	
	12,492 72	
Rivière Ottawa.		
Imputé sur Dragage, Québec :—		
Dragage détaillé sous le chef Dragueurs "St. Louis" et "Nipissing"—		
A Charlemagne		837 63
Como		464 86
Hudson		860 75
Baie Kiernan		347 37
Montebello		454 38
Pointe aux Anglais		303 86
Saint-Placide		666 12
		3,934 97
Rivière Sainte-Anne de la Pérade.		
A. R. Laflèche, inspecteur sur le dragueur, 74 jours à $2.50	185 00	
Antoine St. Pierre, draguer 7,260 vgs cubes à 25c.	1,815 00	
	2,000 00	
Rivière Saint-François.		
McCarron Cameron, draguer 20,004 vgs cubes à 24½c	4,900 98	
Zoël Turcotte, inspecteur sur le dragueur, 21 jours à $2.50	52 50	
	4,953 48	
Fleuve Saint-Laurent, en amont des Trois-Rivières.		
Imputé sur Dragage, Québec.		
J. D. Cameron, draguer 7,609 vgs cubes à 25c		1,902 25
Théophile St. Laurent, inspecteur, 27 jours à $2.50		67 50
		1,969 75
Fleuve Saint-Laurent, en aval de Montréal.		
Imputé sur Dragage, Québec.		
J. D. Cameron, enlever des cailloux, 31 à $8		248 00
do draguer 10,904 vgs cubes à 25c		2,726 00
Zoël Turcotte, inspecteur, 59 jours à $2.50, frais de voyages, etc., $9		156 50
		3,130 50

Havres et rivières—Québec.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
Rivière Saint-Louis.	$ cts.	$ cts.
Imputé sur Dragage, Québec—		
Dragage détaillé sous le chef Dragueur "Octopus"		367 31
Rivière Saint-Maurice—Chenal de l'ouest, embouchure de la rivière.		
Phi. Gravel, inspecteur sur le dragueur "Mud Lark," 35 jours à $2.50	87 50	
Antoine St. Pierre, draguer 5,650 vgs à 25c	3,912 50	
	4,000 00	
Rivière Saguenay.		
Imputé sur Dragage, Québec—		
François Gauthier, loyer de terrain pour bateaux, 18 mois à $3.60; loyer d'un hangar pour l'emmagasinage de l'outillage, 18 mois à $2		100 80
Imputé sur Divers travaux auxquels il n'est pas autrement pourvu—		
Petite-Décharge, enlèvement de barrages—		
H. Dumais, contrôleur, 10 jours à $6		60 00
L. Tremblay, sous do du 18 au 22 février		10 00
Main-d'œuvre, 124 jours à $1; journalier et cheval, 4 jours à $1.50		130 00
		300 80
Rivière Yamaska—Ecluse et barrage.		
J. D. Cameron, travaux faits et matériaux fournis, jusqu'au 31 déc. 1889—		
Epinette rouge, 1,647 pds à 24c.; 728 pds à 21c	548 16	
do pilots, 25 à 30 pds de long, 46 à $12	552 00	
Planchéiage d'épinette rouge, 7,188 pds à $30; palplanche, 189 pds à $2	593 64	
Boulons en fer, 2,392⅛ lbs à 9c.; boulons taraudés, 22 lbs à 12c	217 95	
Remplissage en pierre et broussailles, en place, 1,318 vgs cubes à $1.75	2,306 50	
Corroie en place, 976 vgs cubes à 75c	732 00	
	4,950 25	
Sainte-Adélaïde de Pabos.		
Cie de ferronnerie Chinic, ferronnerie	30 15	
Thos. Lemoine, terminer le brise-lames à l'entreprise	11,500 00	
Robert Mauger, inspecteur, 122 jours à $2.50; déboursés, $5.35	310 35	
	11,840 50	
Quai de Saint-Alphonse.		
Imputé sur Havres et rivières, Québec, en général—		
Beaudet et Chinic (succession de), ferronnerie		54 93
Havre de Saint-Irénée—Enlèvement de cailloux.		
Imputé sur Havres et rivières, Québec, en général—		
Prosper Tremblay, contremaître, 31 jrs à $2; frais de voy. et débours., $11.75		73 75
Forgeron, 17 jrs à $1.50; main-d'œuvre, 221⅕ jrs à 90c		224 92
Elzéar Gauthier, louage d'un homme et d'un attelage, 12 jrs à $2.50		30 00
Hector Gauthier, bois en grume, 695 pds à 6c		41 70
Elie Harvey, 50 lbs poudre à 12c.; forets en acier, 20 à $1.25; 4 marteaux à $1		35 00
Michel Tremblay, louage de chalan, 12½ jrs à $2; homme et attel., 3 jrs à $2.50		32 50
Petits comptes: homme et attelage, 19¾ jrs à $2.50; ferronnerie, etc., $11.89		61 28
do détonateurs, 1 boîte, $1.50; bois de construction, $1.08		2 58
		501 73
Saint-Laurent, Ile d'Orléans—Travaux urgents de renouvellement et réparations.		
W. J. et John G. Poupore, prolongement du quai, à l'entreprise	6,000 00	
do travail supplémentaire et matériaux: bois de construction, 210 pds à 30c.; main-d'œuvre, 8 jrs à $2	79 00	
do plancher de délestage, bois de construction méplat, 2,375 pds à 7c.; boulons en fer, 754 lbs à 7c	219 03	
do traverses et longrines, 720 pds à 30c.; orme pour couvrir les marches, 28 pds à $1	244 00	
A reporter	6,542 03	

Havres et rivières—Québec.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
	$ cts.	$ cts.
Saint-Laurent, Ile d'Orléans—Travaux urgents de renouvellement et réparations—*Fin.*		
Report	6,542 03	
W. J. et John G. Poupore, poteaux d'amarrage, $12; supports en orme, $10; fer à cornière, 777 lbs à 9c	91 93	
do orme, 12 pds, $3.60; trappe dans la cale, $3; revêtement, 132 pds à 50c	72 60	
do revêtement dans la cale, 900 pds, à $25 par 1,000 pds.	22 50	
do constr. un débarcadère et ponton tel que convenu	750 00	
	7,479 06	
Moins payé, 1890-91, jusqu'au 27 octobre, $4,850.00; balance, $1,159.06.	6,009 06	
	1,470 00	
Annonces, $84.60; imprimeur de la reine, $23.71	108 31	
	1,578 31	
Saint-Michel de Bellechasse.		
Majoric Mercier, contremaître, 35 jrs à $2.50; dépenses, $5	92 50	
Charpentiers: 28½ jrs à $1.50; 9½ jrs à $1.25	54 63	
Main-d'œuvre: 201¾ jrs à $1; attelage, 6¼ jrs à $2	214 25	
Camille Mercier, cèdre, 1,440 pds à 4½c	64 80	
T. Paradis, épinette rouge, 2,770 pds à 12c.; 320 pds à 7c	354 80	
do madriers d'épinette rouge, 500 à 20c.; chaloupe, $30	130 00	
Menus comptes: clous, 3 barillets à $3.25; 2 à $3; fer, 415 lbs à $2.50	26 13	
do fer, 516 lbs à $2.75; 800 à $1; 2,306 vieux fer à 90c.	42 89	
do ferronnerie, $4.42; forgeage, $2.30; charriage, 30c	7 02	
	987 02	
Jetée de Saint-Siméon.		
Geo. Lavoie, à compte sur travaux à l'entreprise	760 00	
Wm. Trudel, inspecteur, 19 jrs, du 9 au 30 juin à $2.25	42 75	
Annonces, $80.20; imprimeur de la reine, $23.72	103 92	
	906 67	
Jetée de Saint-Timothée.		
G. B. Denault (gardien de quai du canal Beauharnois), contremaître, 100 jrs à $2.50; frais de voyages et dépenses, $16.50	266 50	
Pierre Leduc, contremaître-charpentier, 42½ jrs à $3; 1½ jrs à $2	130 50	
Charpentiers: 278 jrs à $1.75; 9 jrs à $1.50	500 04	
Main-d'œuvre, 183 jrs à $1.25; attelage, 47½ jrs à $3	372 53	
Bélanger et Préfontaine, pin, 1,176 pds à $36	42 34	
O. Cossette et Cie, pin en grume, 525 pds à 5c., passage d'eau, $15	41 25	
do charriage, $2; main-d'œuvre, 3 jrs à $1.50; sciage, 13½ heures à $2.50; sciage, $2	42 25	
do voliges, $3; rabotage, $2.50; épinette rouge, 53 pds cub. à 35c.	24 05	
do pin, 12 x 12, 1,164 pds le M. à $25; menus item, $2.25	31 35	
L. Despocas, diverse ferronnerie	58 38	
Galarneau et Letourneau, pierre, 23½ toises à $4	94 00	
A. Hurteau et Frère, pin, 14,055 pds à $16; pin et pruche, 7,164 pds à 18c	1,514 40	
Lacoste et Cie., carvelles pressées, 1 bar., $5; 2 bar. carvelles coupées à $3.25	11 50	
do fer, 5,971 lbs à 2¾c. la lb	164 21	
Alfred Leduc, pierre charriée au quai, 10 toises à $4; non charriée, 14 toises à 75c.	50 50	
Leduc et Mathieu, halage de bois de const. du canal à la rivière, 6,951 pds à 1¼c.	86 89	
do charriage, canal au quai de la riv., 13,056 pds à 67c. par 1,000 pds	8 74	
do pierre, 16 toises à $4; charriage, 40 morceaux de bois de construction de la levée du canal à la rivière, $10	74 00	
A. A. Rufiange et Cie, forgeage	121 81	
Menus comptes: pierre, 25 toises à $4; 5 toises de pierre, non charriée, à 75c.	103 75	
do fret et charriage, $10.50; bois de construction, $14.16; bois de construction scié, $4.50; droit de passage, $5	34 16	
	3,773 15	

Havres et rivières—Québec.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux
Brise-glaces de Sorel.	$ cts.	$ cts.
Jos. T. Matton, contremaître, 24 jrs à $2.50	60 00	
Charpentiers, 56 jrs à $1.50; chaloupier, 4 jrs à $2; main-d'œuvre, 26 jrs à $1	118 00	
J. D. Cameron, lest de pierre, délivré, 36 toises à $14	504 00	
Jos. Garceau et fils, boulons taraudés, 3,900 lbs à $1.60; reparer les outils, $5	67 40	
E. Gauthier, boulons taraudés, 3,160 lbs à $1.60	50 56	
Moïse Lesperance, lest de pierre, 22⅝ toises à $9	201 00	
J. T. Matton, lest de pierre, délivré, 14½ toises à $12	174 00	
Regis Salvail, lest de pierre, 38 toises à $9	342 00	
Jas. Sheppard et fils, bois de construction en grume, 3,450 pds à 10c	345 00	
do do pruche, 1,911¾ pds à 13c.; épinette r., 5,076 pds p. m., à $25	375 43	
do do bois de construction carré, 1,424 pds à 13c.; 4,914 pds à $13	249 00	
L. T. Trempe, ferronnerie	13 04	
	2,499 43	
Jetée de Trois-Rivières.		
F. M. Hamel, hôtel, 4 jrs à $3.50; déboursés de voyage, $22.05	36 05	
T. E. Normand, à compte de travaux à l'entreprise, construction de quai	3,970 00	
Annonces, $124.20; imprimeur de la reine, $15.26	139 46	
	4,145 51	
Trois-Pistoles, comté de Témiscouata.		
Napoléon Rioux, contremaître, 52 jrs à $3	156 00	
do bois de cons., 3,044 pds cub. à 12c.; 4,396 à 10c.; menus item, $12	816 88	
Charpentiers, 48 jrs à $1.75; 258½ à $1.25; forgeron, 39 jrs à $1.50	465 65	
Main-d'œuvre, 644 jrs à $1; 32 à 50c.; conducteurs d'attelages, 236¾ jrs à $1.50	1,015 17	
Cie de ferronnerie Chinic, fer, 4,824 lbs à $2.40; 200 lbs à $2.55	120 88	
do do charriage, $2.45; diverse ferronnerie, $13	15 45	
Menus comptes: fret, $3; clous, 85 lbs à 4c.; sciage, 5,250 pds, $21; divers, $18.81	46 21	
Imputé sur Havres et rivières, Québec en général:—		
Beaudet et Chinic (succession), ferronnerie		3 90
	2,636 24	3 90
Havres et rivières: Québec, en général.		
Thos. Berlinguet, hôtel, 335 jours à $2.50; voyages et déboursés, $577.76	1,415 26	
J. C. Blais do 92 do 2.00; do do 113.60	297 60	
Thos. Breen do 92 do 2.50; do do 329.16	559 16	
Louis Coste do 15 do 3.50; do do 106.00	158 50	
Isidore Côté do 28 do 3.50; do do 161.00	259 00	
O. Dionne do 32 do 3.50; do do 164.80	276 80	
F. A. Gingras do 3 do 3.50; do do 11.75	22 25	
C. T. Giroux, voyages et déboursés	6 50	
J. F. Guay, hôtel, 27 jours à $2.00; voyages et déboursés, $ 55.33	109 33	
F. M. Hamel do 107 do 3.50; do do 671.32	1,045 82	
F. C. Lightfoot do 3 do 3.50; do do 14.79	25 29	
C. E. Michaud do 92 do 1.50; do do 274.80	412 80	
H. F. Perley do 10 do 3.50; do do 39.00; à compte pour 1890-91, $117.25	191 25	
Jos. Rosa, hôtel, 92 jours à $2.50; voyages et déboursés, $205.66	435 66	
J. B. St-Laurent, fils, hôtel, 14 jours à $3.50; voyages et déboursés, $ 82.75	131 75	
U. Valiquet do 122 do 2.00; do do 189.71	433 71	
John Date, scaphandre, $50; boîtes, 30c	50 30	
Menus comptes: ferronnerie, $6.18; bois de construction, $9.30; bois de service, $7.84; vues photographiques et papier, $11.37	34 69	
Ingénieurs, Thos. Berlinguet, 304 jours à $4.00	1,216 00	
do J. C. Blais 92 do 4.00	368 00	
do Thos. Breen 92 do 4.00	368 00	
do J. F. Guay 27 do 4.00	108 00	
do F. M. Hamel 60 do 5.50	330 00	
do C. E. Michaud 92 do 4.00	368 00	
do Jos. Rosa, 3 mois à $125	375 00	
do U. Valiquet, 122 jours à $4	488 00	
Appointements à Ottawa (page B—53)	151 00	
Papeterie, $215.52; imprimeur de la reine, crédits généraux	218 88	
Détaillé sous le chef Havres et rivières, Québec, $3.36 (page C—28)	3,874 67	
A reporter	13,731 22	

Havres et rivières—Québec.		Crédits spéciaux.	Crédits. généraux.
Havres et rivières : Québec, en général—*Fin.*		$ cts.	$ cts.
Report		13,731 22	
Imputable sur Dragage, Québec :—			
Jno. R. Arnoldi, hôtel, 12 jours à $3.50 ; voyage, $30.70			72 70
E. B. Godwin do 2 do 3.50 ; do 4.05			11 05
C. Robinson do 2 do 3.50 ; do 4.55			11 55
J. B. St. Laurent, jeune do 3 do 3.50 ; do 15.25			25 75
Wm. Ferguson do $1.50 ; voyage et déboursés, $4			5 50
Dragage détaillé sous les chefs "Nipissing," "Octopus" et "St-Louis"			1,333 20
		13,731 22	1,459 75
Havres et rivières, Ontario : Sommaire.			
Bowmanville	(page C—41)		757 81
Brighton	(do C—41)		736 43
Cobourg	(do C—42)	6,265 41	
Collingwood	(do C—42)	3,808 09	
Goderich	(do C—42)		2,500 25
Kincardine	(do C—42)	4,999 30	1,442 45
Kingston, havre	(do C—43)	5,924 81	
Kingsville	(do C—43)		307 50
Pitit-Courant	(do C—43)	8,913 57	
Petite-Nation, rivière	(do C—44)	4,007 35	
Meaford	(do C—44)	4,987 84	
Midland	(do C—44)	21,718 11	
Creek McGregor	(do C—45)	2,549 80	
Newcastle	(do C—45)		371 30
Owen-Sound	(do C—45)	14,584 39	
Penetanguishene	(do C—45)	5,316 22	
Point-Edward	(do C—45)		5,182 00
Port-Albert	(do C—46)		40 00
Port-Elgin	(do C—46)	2,167 33	
Port-Hope	(do C—46)	2,494 20	1,263 59
Portsmouth	(do C—46)	2,054 28	
Portage-du-Rat, barrage	(do C—46)		228 70
Rivière-Rouge, route	(do C—46)		36 00
Rivière Rideau	(do C—46)	3,592 43	666 74
Rivière aux Puces	(do C—46)		429 50
Rivière Ottawa, détroits de Pétawawa en amont de Pembroke	(do C—47)	3,753 50	
Rivière Sydenham	(do C—47)		195 00
Rivière Thames	(do C—47)	4,179 00	190 00
Rondeau	(do C—47)	1,286 58	
Saut Sainte-Marie, quai	(do C—47)		1,439 02
Southampton	(do C—47)	3,014 32	158 06
Summerstown, jetée	(do C—47)		325 00
Thornbury	(do C—47)		1,030 00
Toronto	(do C—48)	39,641 01	
Wiarton	(do C—48)	6,638 40	
Havres et rivières en général, Ontario	(do C—48)	12,623 97	3,538 70
		164,519 91	
Imputés comme suit :—			
Dragage, Ontario	$ 17,454 83		
Havres et rivières, Ontario en général	2,753 52		
Divers travaux pour lesquels il n'a pas été autrement pourvu.	629 70		
			20,838 05
Bowmanville.			
Imputé sur Dragage, Ontario :—			
Dragage détaillé sous le chef "Ontario"			757 81
Brighton.			
Imputé sur Dragage, Ontario :—			
Dragage détaillé sous le chef "Ontario"			736 43

Havres et rivières—Ontario.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
Havre de Cobourg	$ cts.	$ cts.
John McCaughey, surveillant, 158 jours à $3	474 00	
do surveillance, 25 jours à $3 ; voyage et déboursés, $32.80	107 80	
Charpentiers de navire, 56¾ jours à $2 ; attelages, 11 jours à $2.50 ; 3 jours à $3.	150 00	
Charpentiers à $1.50 et journaliers à $1.25 par jour	2,001 63	
Wm. Chisholm, 40¾ toises de pierre à $3.50	142 63	
Louis Coste, hôtel, 5 jours à $3.50 ; frais de voyage et déboursés, $24.40	41 90	
Fox et Fils, 50½ toises de pierre à $3.50	176 75	
D. H. Miniker, 67 toises de pierre à $3.50	234 50	
Macnachtan et Cie., 6,000 lbs carvelles à 4¼c. ; 7,734 lbs à 4c.	564 36	
do ferronnerie	123 64	
Macnachtan et Hargraft, 1,310 lbs carvelles à 4c. ; ferronnerie, $12.85	65 25	
Geo. Plunket, pension des hommes, 68 jours à 75c.	51 00	
Darcy Sinclair, pierre, 44 tonneaux à $3.50	154 00	
Geo. Spence, bois de construction, 73,768 pieds à $20	1,475 36	
do bois de const. en grume, 660 p. à 17c. ; b. de const. méplat, 1,536 p. à 18c	388 68	
do poulies, câble, etc., $8 ; divers bois de service, etc., $22.39	30 39	
Petits comptes, 16¾ tonneaux de pierre, $3.50 ; réparer une pompe, $2.10	60 73	
Charbon de forge, 2 tonn'x à $6.30 ; ¼ tonn. à $6 40 ; 2 étampes, $4 ; sciage, $4.59.	22 79	
	6,265 41	
Havre de Collingwood.		
Jas. Jarmin, contremaître, 64 jours à $3 ; voyage, $14.60	206 60	
Plongeur, 75 jours à $5 ; 104 jours à $4 ; 15 jours à $3.50 ; voyage, $20.65	864 15	
Charpentiers, mineurs et forgeron, 81 jours à $2	162 00	
Main-d'œuvre à $1.50, $1.40, $1.35 et $1.25 par jour	1,110 90	
C. Anderson, loyer de magasin, du 1er déc. 1888 au 30 sept. 1889, 10 mois.	30 00	
do bois de construction, 1,200 pds à $15 ; raboter et embouveter 1,000 pds, $3.50 ; pièce de chêne, $2	23 50	
Robert Dey, forgeage	41 55	
J. Henderson, chaîne, 353 lbs à 10c. ; vérin, $5.75	41 05	
do étoupe, 300 lbs à 8¾c. ; câble, 288 lbs à 16c. ; plomb, 150 lbs à $6.50		
do huile, 10 galls à 66c. ; 20 lbs cuir à 35c. ; ligne de bouée, $4 ; côté de peau de cheval, $3.75	82 08	
do 100 lbs carvelles à 4c. ; carvelles, barillet, $3.75 ; huile bouillie, 10 galls à 69c. ; diverse ferronnerie, $204.82	21 35	
A. P. Kilganan, services, 61 jours à $3 ; subsistance, 83 jours à $1.50	219 47	
do hôtel, Saut Ste-Marie, $8.25 ; voyage et déboursés, $139.65	307 50	
J. Pearce, calfat de navire, 20 jours à $2.50	147 90	
Toner et Gregory, houille, 5·25 tonneaux à $6.25 ; sacs, 17 à 10c. ; bois de service, 960 pds à $10	50 00	
F. Scott, rem. "Hiawatha," touage de chalans de Petit-Courant à Collingwood	44 12	
do services, remorqueur, 54 heures à $2 ; 26 heures à $1.50.	175 00	
Wm. Watts et fils, chaloupe à poupe carrée, 20 pieds de long, avec rames.	147 00	
Petits comptes, épiceries et approvisionnements, $33.10 ; mitaines, 8 paires à 50c	60 00	
Perf. et couper des roues droites, $7 ; planches, 2,286 pds, $28.82 ; déliv., $1	37 10	
	36 82	
	3,808 09	
Goderich.		
Imputé sur Havres et rivières, Ontario en général :—		
Jas. Addison, contremaître, 39 jours à $2.50 ; voyage et déboursés, $14		111 50
Main-d'œuvre, 113 jours à $1.25 ; attelages à $2 et $3 par jour, $7.60		148 85
Christopher Crabbe, carvelles, 510 lbs à 5c		25 50
W. Secord, planches et voliges, 9,291 pds à $14		130 07
Jos. Williams, planches, 16,720 pds à $14		234 08
Imputé sur Dragage, Ontario :—		
Dragage détaillé sous le chef "Challenge"		1,850 25
		2,500 25
Kincardine.		
Peter Flett, contremaître, 82 jours à $2.50 ; 27 jours à $3	286 00	
do outils, 87 jrs à $1 ; louage d'un cheval, $11 ; frais de port, etc., $1.31	99 31	
Charpentiers, 174½ jours à $1.40 ; 89 jours à $1.50	378 15	
Sonnette, 63¾ jours à $1.40 ; 26 jours à $1.50	127 55	
Attelages, 53½ jours à $3 ; main-d'œuvre à $1.35 et $1.25 par jour, $149.65 ; garçon, 12 jours à 40c.	314 95	
Robt. Baird, palplanche, 554 pds à $2.60 le pied	1,440 40	
A reporter	2,646 36	

Havres et rivières—Ontario.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
Kincardine—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	2,646 36	
Robt. Baird, pilotis ronds, 23 à $1.60 ; orme, 1,845 pieds à 16c.	332 00	
do traverses en chêne, 714 pds, à 20c. ; madriers, 15,000 pds, à $10.	292 80	
J. P. Brownlee, diverse ferronnerie	100 96	
Angus Campbell, orme, 2,000 pds, à 15c.	300 00	
do pin blanc, 500 pds, à 15c. ; bois de construction, 1,700 pds, à 8½c. ; madriers, 4,500, à $10	264 50	
N. Dyment, bois de service, 2,500 pds, à $12	30 00	
Hunter Frères, tiges en fer, 1,500 lbs, à 4c. ; 2,968 lbs, à 3½c.	163 89	
do boulons, 1,404 lbs, à 4c. ; 1,049 lbs, à 3½c. ; forgeage et ferronnerie, $136.10	228 97	
H. T. Hurdon, pin, 850 pds, à 12½c. (30 pds 10 x 10 et 25 pds 10 x 10)	106 25	
do cèdre, 500 pds 10 x 10, à 12c. ; 15 pilots d'ancrage, à $1.50	82 50	
do mad. de pin, 20,000 pds, à $13 ; mad. d'ép. rouge, 10,000 pds, à $12.	380 00	
Walter Ritchie, poteaux d'amarrage, 4, à $2 ; cèdre et pin, 742 pds, à 8½c.	71 07	
Imputé sur Dragage, Ontario :—		
Dragage détaillé sous le chef Dragueur "Challenge"		1,442 45
	4,999 30	1,442 45
Havre de Kingston.		
Wm. McKee, contremaître, 136½ jours, à $2.50	341 25	
A. A. McKenzie, plonger, 135 jrs, à $3 ; aide et charpentier, 41¼ jrs, à $1.50	466 88	
Jas. Coulson, plonger, 135 jrs, à $3 ; aide et charpentier, 28½ jrs, à $1.50.	447 75	
John Siddons, plonger, 135 jrs, à $2.50 ; aide, 2 jrs, à $1.50	340 50	
Chas. Olive, plonger, 66 jours, à $2.50	165 00	
Fred. Beebe, plonger, 68 jours, à $2.50 ; charpenterie, 115½ jours, à $1.75	372 13	
Méc. du remorq., Wm. Sullivan, 109 jrs, à $1.50 ; Henry Featman, 31 jrs, à $1.50	210 00	
Aides, 1,186¾ jrs, à $1.35	1,662 21	
Charpentier, 1 journée, à $3 ; gardiens de nuit, 186 nuits, à 50c.	96 00	
Calfat, 17·55 jours, à $2 ; main-d'œuvre, 28·3 jours, à $1.25	70 48	
W. B. et S. Anglin, 3 cordes de dosses, à $2.50 ; 1½ corde d'érable, à $3.50.	12 75	
do usage du remorqueur "Lily," 114½ jours, à $4.	458 00	
Cie de transport de Kingston et Montréal, réparations au chalan.	57 13	
Wm. McRossie, orme, 1,575 pds, à $32	50 40	
do 1,993 pds pin de 3 pcs, à 16c. ; divers bois de service et charriage, $38.19	70 08	
Oldrive et Horn, agrès de navire.	62 99	
John Paul, surintend. des travaux du havre, 335 jours, à $3 ; déboursés, $9.90.	1,014 90	
Menus comptes, réparer les scaphandres, $9.42 ; forgeage, $29.24.	38 66	
Divers approvisionnements, $10.50 ; ferronnerie, $37.20.	47 70	
	5,924 81	
Kingsville.		
Imputé sur Dragage, Ontario :—		
W. J. Malott, surintendant, 3 jours, à $2.50		7 50
Hiram Walker et Fils, dragage, 30 heures, à $10 par heure.		300 00
		307 50
Petit-Courant—Enlèvement des obstructions.		
J. Jarmin, contremaître, 121 jours, à $3 ; voyage et louage de cheval, $25.35.	388 35	
M. Kelley, plongeur, 79 jours, à $5.	395 00	
W. Bissonette, plongeur, 68 jours, à $4.50 ; voyage, $12	318 00	
John Taylor, plongeur, 79 jours, à $4	316 00	
Miner et forgeage, 125 jours, à $2	250 00	
Charpenterie, 27 jours, à $1.75 ; 119, à $1.50 ; miner, 51 jours, à $1.50.	302 25	
Main-d'œuvre, 362 jours, à $1.50 ; 301, à $1.40 ; 262, à $1.35 ; 310, à $1.25.	1,705 60	
J. C. Armstrong, calfat, 18 jours, à $2.50 ; voyage, $8	53 00	
M. Beatty et Fils, 1 monte-charge à vapeur n° 25	935 00	
do poulies, rouets, etc., $68.43 ; câble, 200 pieds, $34 ; crochets, etc., $8 ; fret, $40.	150 43	
J. et T. Conlon, bois de construction, 13,997 pieds, à $17.	237 94	
do bois de service, 4,538 pieds, à $11 ; 504 pieds do, à $13	56 46	
A. Eade, chêne blanc, 90 pds (12×12), à 30c. ; 140 pds (10×12), à 25c.	62 00	
H. D. Edwards et Cie, scaphandres, 10 à $40.	400 00	
do boyau sous-mar., 100 p., $36 ; 9 prs. manc. en caoutc., à $5.	81 00	
A reporter.	5,651 03	

Havres et rivières—Ontario.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
Petit-Courant—Enlèvement des obstructions—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	5,651 03	
H. D. Edwards et Cie, 18 boîtes de ciment caoutchouté, à 60c. ; 6 vgs de drap, à $2 ; autres approvisionnements de plongeur, $80.89	103 69	
Rolph, Gillespie et Cie, dynamite, 1,600 lbs., à 22c	352 00	
do transport du Sault Ste-Marie au Petit-Courant, par convention	50 00	
J. Henderson, câble de manille, 660½ lbs., à 14c. ; ½ brl. d'huile à cylindre, $15.30	107 77	
do 20 galls d'huile de lin, $15.20 ; 2 treuils, à $30 ; enclume, 146 lbs, à 10c	89 80	
do chaine, 1,336 lbs, à 5½c. ; acier, 219 lbs, à 17c. ; boyau en caoutchouc, 100 pieds, $14.50	121 87	
do 150 lbs de plomb, $9.75 ; poinçons, $25 ; div. ferronnerie, $253.96	288 71	
A. P. Kilganan, surint., 303 jours, à $3 ; subsistance, 303 jours, à $1.50	1,363 50	
do loyer de bureau, 10 mois, à $6 ; loyer de hangar pour outillage, 7 mois, à $6 ; voyage et déboursé, $228.38	330 38	
D. McMillan, calfat de navire, 14 jours, à $2.50 ; voyage, $8	43 00	
Wm. Thorburn, madrier de chêne, 8,000 pieds, à $16	128 00	
B. H. Turner, bois, 10 cordes, à $2.50 ; 10, à $2 ; 1 brl le clous, $3.50	48 50	
do mit., 1 douz. prs, à 60c. ; chaus., 1 douz. prs, à 60c. ; petits item, $1.70	16 10	
Wm. Watt et Fils, chaloupe, $45 ; rames, 5 paires, $10.50	55 50	
Menus comptes—		
Scier et dress. des madriers, 4,000 pds, à $5 ; trav. au chalan, 23 jrs, à $1.50	54 50	
Bois, 7 cordes, à $3 ; 200 lbs de suif, à 6c. ; fret et quaiage, $30.89	63 89	
Ferronnerie, $34.96 ; huile, 52½ galls, $7.87 ; liasse et agrafe Shannon, $2.50	45 33	
	8,913 57	
Rivière Petite Nation—Enlèvement des obstructions.		
D. B. McDonell, inspecteur, 77 jours, à $2.50 ; voyage et déboursés, $119.55	312 05	
C. Spearman, mécanicien, 21½ jours, à $4	86 00	
do 105⅞ pds courroies de 4 doub., à 55c. ; 42⅞ pds do, en cuir, à 42c.	75 95	
do 10 g. d'huile, $5.25 ; 2 cour. de poul., à $3 ; 1 pre coll. de poul., $2.50	13 75	
Jas. McAuley, contremaître, 53 jours, à $2 ; 78 pds d'épinette, à 17c	119 26	
do 2 vérins, à $7 ; 1 tuyau et attachement pour pompe, $50	64 00	
S. T. Cheney, commis, 66 jours, à $2 ; petits item, $33.73	165 73	
Charpentiers, 171 jours, à $2 ; forgerons, 64¼ jours, à $2	470 50	
Attelages, 55 jours, à $3 ; main-d'œuvre, à $1.50, $1.35, $1.25 et $1 par jour	2,047 35	
Edwards et Meredith, 100 lbs de câble, $19 ; clous, 3 barils, $9 ; 3, $8.85	36 85	
do 1 brlgoud., $4.25 ; tirant, $3.25 ; étoupe, 50 lbs, $5 ; ferronn., $7.80	20 30	
E. G. Laverdure et Cie, ferronnerie	77 26	
D. McCormick, 23,070 pieds de bois de service, à $7	161 49	
do madr., 4,612 pds, à $7 ; vol., 37 cor., à $1 ; 342 pds bois de con., à 10c.	103 47	
do divers bois de service et sciage	37 34	
Alex. Wood, bois en grume, 1,250 pds, à 12c	150 00	
Petits comptes : main-d'œuvre, 6 jours, à $1.25 ; 500 pds bois de const., à 2c	17 50	
do loyer de terr., $10 ; ferronn., $18.15 ; 1,200 pds bois de con., à $17	48 55	
	4,007 35	
Havre de Meaford.		
John Burns, coffrage et palplanches, à l'entreprise	3,960 00	
do supp., 200 lbs carvelles, à 6c. ; boulons, 200, à 6c. ; rond., 200 lbs, à 5½c.	35 00	
do enlever les pièces de revêt. de l'anc. ouvr., $17.28 ; excavation, $6.35	23 63	
do poteaux d'amarrage, 4 à $6.25 ; changer la ligne du caisson, $75	100 00	
Hugh Chisholm, inspecteur, 262 jours, à $2.50 ; louage de chaloupe, etc., $19.50	674 50	
Annonces, $169.23 ; imprimeur de la reine, $18.98	188 21	
Appointements à Ottawa (page B—53)	6 50	
	4,987 84	
Havre de Midland.		
Louis Coste, hôtel, 7 jours, à $3.50 ; voyage et déboursés, $28.80	53 30	
D. A. Macpherson, hôtel, 5 jours à $3.50 ; voyage et déboursés, $29.35	46 85	
Robt. Reed, construire 2,000 pieds de pilotage, à l'entreprise $21,850 00		
do supplém., 500 pieds de coffrage au lieu de pilotage 2,250 00		
A reporter	100 15	

Havres et rivières—Ontario.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
Havre de Midland—*Suite*	$ cts.	$ cts.
Report	100 15	
Robt. Reed, poteaux d'amar., 40 à $5 ; peinturage, 2,000 vgs. à $100 300 00		
do long. addit. de pilotis dans les courbes, 802 pds. à 15c.. 120 30		
$24,520 30		
Moins, payé en 1890-91 3,910 30		
	20,610 00	
J. A. Smith, inspecteur, 259 jours à $3 ; louage de chaloupe, etc,, $35.25	812 25	
Annonces, $165.42 ; imprimeur de la reine, $21.29	186 71	
Appointements à Ottawa (page B—53)	9 00	
	21,718 11	
Creek McGregor.		
Flook et Babcock, 740 pds. d'ouvrage en palplanche, à l'entreprise, $8,695.00 ; moins, payé en 1888-89, $6,950.00	1,745 00	
do 14 pieds 3 pouces de palplanche, supplémentaire, $171 ; enfoncer et couper les 2 principaux pilotis, $20	191 00	
do enfoncer, enlever,et enfoncer de nouv. les 4 principaux pilots, 820 ; enfoncer et couper 3 pilots d'ancrage, $18	38 00	
do réparer l'égout, $2 ; enlever et replacer les pilots, etc., $350.	352 00	
Augustin McDonell, inspecteur, 71 jours à $3	213 00	
Annonces	10 80	
	2,549 80	
Imputé sur Dragage, Ontario—		
Dragage détaillé sous le chef Dragueur "Ontario"		371 30
Havre de Owen Sound.		
John Creasor, Q.C., frais judiciaires	768 77	
Robt. Hoath, inspecteur, 81 jours à $3 ; déboursés, $12.50	255 50	
Thos. McDowell, inspecteur du dragage, 44 jours à $2.50 ; déboursé, $1.25 ; pas de détails, $1.25	112 50	
Porter et Reed, à compte de travaux à l'entreprise	2,200 00	
Porter, Reed et Canan, dragage à l'entrée du havre, 16,000 vgs. cubes à 25c	4,000 00	
Stewart, Chrysler et Lewis, frais de jugement par la cour de l'Echiquier dans l'affaire Porter *vs* la Reine	98 49	
R. T. Sutton, travaux à l'entreprise	1,928 80	
Paiements pour terrains pour les améliorations du havre—		
Rebecca Ann Porter, $201.75 ; Albert Edward Porter, $179.65	381 40	
Alice Mary E. Porter, $179.65 ; Sarah Porter, $179.65	359 30	
Hezekiah Allen Porter, $179.65 ; Elmira Melissa Colbert, $179.65	359 30	
Edward Broders, $2,750.00 ; John Fox, $975.00	3,725 00	
Estimateurs de terrain, 5 jours chacun à $3,au sujet des améliorations du havre—		
W. Brown, H. Duril, C. K. Grigg, H. B. Harrison, C. F. Pain, S. J. Parker, Geo. Spencer, A. M. Stephens, Wm. Wilson, John Wright	150 00	
Annonces, $176.76 ; imprimeur de la reine, $57.57	234 33	
Appointements à Ottawa (page B—53)	11 00	
	14,584 39	
Havre de Pénétancouchine.		
C. McGibbon, inspecteur, 54 jours, juillet et août, à $3	162 00	
Porter et Reed, travaux à l'entreprise, $18,000 ; moins payé, 1888-89, $14,180	3,820 00	
Bois de construction, supplém., 11.900 pieds à $22 ; poteaux, 2,800 à $22	323 40	
Boulons taraudés, supplém., 1,900 lbs. à 7c.; 40 pieds de palplanche à $6	373 00	
60 pilots, supplém., à $4 ; 16,770 pieds à $22 ; 747 lbs. de boulons à 2½c.	627 62	
Annonces	10 20	
	5,316 22	
Point-Edward.		
Imputé sur Dragage, Ontario :—		
W. A. Allen, dragage, 625 heures à $8		5,000 00
W. S. Fraser, inspecteur, 54 jours à $2.50 ; 100 heures à 30c.; déboursés, $17		182 00
		5,182 00

Havres et rivières—Ontario.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
Port-Albert.	$ cts.	$ cts.
Imputé sur Havres et rivières, Ontario en général :—		
A. C. Hawkins, contremaître, 5 jours à $2.50		12 50
W. B. Hawkins, pierre, 3 cordes à $6 ; boulons et carvelles, 75 lbs. à 6c		22 50
Edward Martin, main-d'œuvre, 4 jours à $1.25		5 00
		40 00
Port-Elgin.		
Dragage, détaillé sous le chef Dragueur "Challenge"	2,167 33	
Port-Hope.		
Thos. F. Janes, inspecteur, 79 jours à à $2.50 ; déboursés, $4.25	201 75	
John Harcourt, contremaître, 60 jours à $2	138 00	
Charpentiers, 206½ à $1.50	309 75	
W. Braund, pointes, 2 barils, $10 ; 448 lbs. de carvelles à 5c. ; petits item, $1.25	33 65	
Thos. Leonard, forgeage	50 95	
John Martin, 38,000 de pl. de pin à $13 ; bois de ser. en pin, 66,324 pds. à $18.50	1,720 99	
Mullholland et Brown, fer, 220 lbs. à 3c.; 1,182 lbs, à 2¾c	39 11	
Imputé sur Dragage, Ontario :—		
Dragage, détaillé sous le chef Dragueur "Ontario"		1,263 59
	2,494 20	1,263 59
Portsmouth—Réparations aux jetées.		
John Nicholson, contremaître, 103 1/10 jours à $2.50	257 75	
Charpentiers, 209 3/10 jours à $1.75 ; 19 1/10 jours à $1.50	394 97	
Main-d'œuvre, 226 5/10 jours à t $1.25 ; 84¼ jours à $1 ; 25 1/10 jours à 75c	386 38	
Dalton and Strange, fer, 1,324 lbs à $2.40 ; 770 lbs à $2.50	51 03	
do tarière, $1.45 ; lime, 8c.; 3 manches à 20c	2 13	
Wm. Hogan, forgeage	17 70	
W. McRossie, b. de ser., 2,253 pieds à 25c.	563 25	
do do 217 pds. à 23c., 1,285 pds. à 15c., 579 pds. à 13c., 574 pds., à 11c	381 07	
	2,054 28	
Barrage du Portage du Rat.		
Imputé sur Divers travaux pour lesquels il n'est pas autrement pourvu :—		
Norman Murdoch, porte-chaîne, 11 jours à $2.		22 00
William Murdoch, C.E., voyage et déboursés		81 40
Hilliard House, pension et logement des hommes, 26¼ jours à $2		52 50
Porte-mire, chaloupier et bûcheron, 19 jours à $2		38 00
Petits comptes : loyer d'un canot, $2 ; tracer la rivière, $10 ; messag.. $10.40		22 40
do cordage, $7.40 ; photographie de la rivière, $5		12 40
		228 70
Route de la Rivière-Rouge.		
Imputé sur Divers travaux pour lesquels il n'est pas autrement pourvu :—		
Augustin Nolin, loyer de maison, 8 mois, 1er nov. 1873 au 1er juill. '74, à $17		136 00
Moins—Payé par S. J. Dawson, 1874-75		100 00
		36 00
Rivière Rideau—Dragage.		
Dragage, détaillé sous le chef Dragueur "Queen"	3,592 43	
Imputé sur Dragage, Ontario :—		
Dragage, détaillé sous le chef Dragueurs "Queen" et "St. Louis"		666 74
	3,592 43	666 74
Rivière aux Puces.		
Imputé sur Havres et rivières, Ontario en général :—		
Chas. Lappan, inspecteurr, 117 jours à $2.50		292 50
Odette, Lyons et McHugh, balance, $1,987, pilotage à l'entreprise		137 00
		429 50

Havres et rivières—Ontario.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
Rivière Ottawa—Améliorations du chenal des bateaux à vapeur à travers les détroits de Pétawawa en amont de Pembroke.	$ cts.	$ cts.
W. J. Poupore, creuser 2,216 verges à $1.50	3,324 00	
do fournir 6 bouées et tracer le chenal, à $10	60 00	
F. Warren, inspecteur, 68 jours à $2.50	170 00	
do 11 voyages à Pembroke, $11 ; louage de chaloupe, 68 jrs à 25c. ; papet., $1	29 00	
F. M. Hamel, ingénieur, 31 jours à $5.50	170 50	
	3,753 50	
Rivière Sydenham.		
Imputé sur Havres et rivières, Ontario en général :—		
A. Frerice, inspecteur, 78 jours à $2.50		195 00
Rivière Thames—Entrée du chenal.		
Compagnie canadienne de dragage et d'entreprise en général, dragage, 41 jours 9½ heures à $100 par jour de 12 heures	4,179 00	
Imputé sur Dragage, Ontario :—		
Cie de navigation de Chatham, enlever des obstructions à la navigation		40 00
Peter Robert, inspecteur, 50 jours à $3 par jour		150 00
	4,179 00	190 00
Rondeau.		
F. B. McNamee et Cie, montant approprié par le parlement pour solder la réclamation relative à l'ouvrage exécuté	1,286 58	
Quai du Sault-Sainte-Marie.		
Imputé sur Havres et rivières, Ontario en général :—		
A. Kilganan, inspecteur, 31 jours à $3.00		93 00
do subsistance, 31 jrs à $1.50 ; frais de voyage et déboursés, $30.21		76 71
M. X. Lefebvre, bois de construction, pruche, 1,159 pieds à 12c		139 08
do pin, 1,742 pieds à 15c. ; 120 pieds à 22c.		287 70
do plancher en rondins, 266 pieds à 5c. ; longrines et madriers, 22,777 pieds à $14		332 17
do boulons en fer, 3,462 lbs à 5c. ; carvelles, 500 lbs à 6c.		203 10
do rempliss. en pierre, 334 vgs cub. à 89c. ; pot. d'amarr., 2 à $5.		307 26
		1,439 02
Southampton.		
Jas. Johns, inspecteur, 47 jours à $2.50	117 50	
Nicholson et Bates, à compte de travaux à l'entreprise	2,720 00	
Annonces, $148.40 ; imprimeur de la reine, $28.42	176 82	
Imputé sur Dragage, Ontario :		
Dragage, détaillé sous le chef Dragueur "Challenge"		158 06
	3,014 32	158 06
Jetée de Summerstown.		
Imputé sur Divers travaux pour lesquels il n'est pas autrement pourvu :		
John McPherson, construire une aile à l'abord, recouvrir et peinturer l'entrepôt et clôturer le parc aux bestiaux, à l'entreprise		325 00
Thornbury.		
Imputé sur Dragage, Ontario :		
Wm. Patterson, services, 12 jours à $2.50		30 00
David Porter, dragage, 4,000 verges cubes à 25c		1,000 00
		1,030 00

Havres et rivières—Ontario.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
Havre de Toronto.	$ cts.	$ cts.
Bordereaux de paie pour réparations :		
J. Murphy, contremaître, 77 jours à $2 ; 236 à $2.50	744 00	
Ingénieurs : T. Walton, 124½ jours à $2.40 ; F. White, 43 à $2.40 ; H. Hamilton, 41 à $2	484 00	
Main-d'œuvre : 210 $\frac{5}{10}$ jours à $1.75 ; 3,537 $\frac{6}{10}$ jours à $1.50	5,675 11	
J. Murphy, contremaître, louage d'un chalan, 187 jours à $2	374 00	
Bordereaux de paie pour construction :		
Kelly Evans, aide-ingénieur, 313 jours à $3 ; 9 mois à $10 par mois en plus	1,029 00	
do pension à l'île, 60 $\frac{5}{8}$ jours à 75c. par jour	45 25	
F. Hurdon, inspecteur, 313 jours à $3	939 00	
do pension à l'île, 73 jours à 75c. par jour	54 75	
do soin du bureau, 4 mois à $5 ; main-d'œuvre, 130 $\frac{6}{10}$ jrs à $1.50	215 90	
P. Burns et Cie, houille, 13·396 tonn. à $4.50 ; 2 tonn. houille noisette à $5.90	72 04	
Louis Coste, subsistance, 4 jours à $3.50 ; frais de voyages et déboursés, $25.35	39 35	
I. Côté, avance à compte de frais de voyages	30 00	
Compagnie du chemin de fer du Grand-Tronc, fret sur 471 wagons de pierre	4,338 86	
Capit. Jackman, remorquage, 8 mois 7 jours à $275	2,262 09	
P. A. Johnson et Cie, pierre, 3,277·546 verges cubes	2,543 96	
Rice, Lewis et Fils, câble, 288 lbs à 16c. ; 335 lbs à 14c. ; 308 lbs à 13c	133 02	
do fil d'acier, 110 pieds $14.74 ; chaîne, 120 pieds $14.91 ; petits item, $11.57	41 22	
Murray et Cleveland, dragage, 135,654 verges cubes à 12c. 16,278 48		
MOINS—Payé en 1888-89, $2,070 ; retenue, $1,573.06 ; bois de service, $545.42 4,188 48	12,090 00	
Thos. Saulter, réparer et vernir des chaloupes, etc	43 30	
J. C. Swait, surintendant, 313 jours à $4 ; subsistance, 313 jours à $1	1,565 00	
do billets de passage, bateaux et wagon, etc., $37.35 ; 3 coussins de chaloupe, $5 ; mât, $5	47 35	
E. B. Temple, ingénieur, 12 mois à $170 ; frais de voyages et déboursés, $179.75	2,219 75	
Compagnie de placements et de prêts du Canada, loyer d'un bureau occupé par E. B. Temple et personnel, 4 mois à $30 ; 8 mois à $35	400 00	
E. Westman, réparations et diverse ferronnerie	229 07	
John Whitfield, forgeage	96 34	
Petits comptes : lettrage de poteaux $6 ; rames, 2 paires, $8.40 ; bardeaux, $6.43 ; table, $2.75	23 58	
do 2 paires de chaussures en caoutchouc, $12 ; 2 paires de gants en caoutch., $8 ; assurance, $10.50 ; fers à marquer, $5	35 50	
do boîte en cuir, $4 ; bois dur pour construction, $5 ; soin de chaloupes, 5 mois, $5	14 00	
do papeterie, $40.45 ; 3 ancres, $4.50 ; agrès de chaloupe, $17.60 ; livrets, $6	68 55	
do soins méd., $5 ; couvert en gr. toile, $8 ; houille, 4·29 tonn., $17.15	30 15	
Annonces	129 95	
Appointements à Ottawa (Page B—53)	3,626 92	
	39,641 01	
Brise-lames de Wiarton.		
J. F. Dinsmore, inspecteur, 196 jours à $2.50	490 00	
David Porter, à compte de travaux à l'entreprise	5,900 00	
Annonces, $208.78 ; imprimeur de la reine, $39.62	248 40	
	6,638 40	
Havres et rivières : Ontario en général.		
J. R. Arnoldi, subsistance, 16 jrs à $3.50 ; frais de voyages et déboursés, $110.80		166 80
J. B. E. Bédard, do 3 do do 26.80	37 30	
G. L. Bourchier, do 4 do do 26.00		40 00
Louis Coste, do 62 do do 300.60	517 60	
Isidore Côté, do 39 do do 325.65	462 15	
O. Dionne, do 3 do do 6.15	16 65	
Fred. A. Gingras, do 3 do do 25.10	35 60	
E. B. Godwin, do $24.50 do 26.40		50 90
H. A. Gray—		
Services, 243 jours, du 1er octobre au 31 mai, à $6.85	1,664 55	
Subsistance, 140 jours à $3.50 ; frais de voyages et déboursés, $563.07	1,053 07	
A reporter	3,786 92	257 70

Havres et rivières—Ontario.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
Havres et rivières, Ontario en général—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	3,786 92	257 70
H. A. Gray—*Fin.*		
Déboursés : meubles de bureau, $150 ; loyer de bureau, $175 ; reliure, papeterie, etc., $120	445 00	
Frais de déménagement de Saint-Jean, N.-B., à Toronto :		
Empaqueter et dépaqueter des meubles, $114.20 ; charriage et fret, $148.92	263 12	
Housses pour meubles, $16.24 ; boîtes d'emballage, 112, $84.	100 24	
Vernir et polir des meubles, y compris les matériaux employés	101 87	
Couper, ajuster et poser des tapis, $33.90 ; remplacer les meubles cassés pendant le transport, $48	81 90	
Monter des poêles et fournir les parties cassées	22 80	
F. M. Hamel, 31 jours, à $5.50 ; subsistance, 11 jours à $3.50 ; voyages et déboursés, $67.10	276 10	
Wm. King, subsistance, 36 jrs à $3.50 ; 3 à $5 ; voyages et déboursés, $127.71		268 71
A. G. Kingston, do 12 do $3.50 ; voyages et déboursés, $63.45 ; menus déboursés, $13.05	105 45	13 05
E. D. Lafleur, 212 jours à $4 ; subsistance, 151 jours à $1.50 ; 9 à $2 ; voyages et déboursés, $63.09	1,155 59	
F. C. Lightfoot, subsistance, 14 jours à $3.50 ; voyages et déboursés, $44.30	93 30	
D. A. McPherson, do 16 do do 47.60	103 60	
H. F. Perley, do 6 do do 22.05	43 05	
C. Robinson, do 9 do do 45 85		77 35
H. C. Stevenson, do 5 do do 32.30	49 80	
J. B. St. Laurent, jne, do 10 do do 86.95	67 50	54 45
Cie de chemin de fer Canada-Atlantique, fret		14 67
T. S. et J. D. Negus, 2 habitacles en cuivre et boussoles		119 25
Annonces, $9 ; papeterie, $126.72 ; imprimeur de la reine, $8.24	143 96	
Détaillé sous "Havres et rivières—Ontario"—crédits généraux (page C—41)	2,753 52	
Appointements à Ottawa (page B—53)	3,030 25	
Dragage en gén., détaillé sous dragueurs "Challenge," "Ontario," "Queen" et "St. Louis"		2,733 52
	12,623 97	3,538 70
Havres et rivières en général, Manitoba.		
W. F. Gouin, ingénieur local, 243 jours, à $5.50	1,336 50	
do subsistance, 243 jours à $3.50 ; voyages et déboursés, $485.30	1,335 80	
do déb. : 7 mois de loyer, bureau et magasins, $205 ; gardien, $105	310 00	
	2,982 30	
Sommaire—Colombie-Britannique.		
Rivière Colombie, en amont de Golden (page C—49)	4,992 83	
do entre Revelstoke et le lac La-Flèche (page C—50)	5,903 66	
Rivière Coquitlam (page C—50)	999 57	
do Cowichan (page C—50)	999 99	
do Fraser (page C 50)	19,638 21	
Havre de Nanaïmo (page C—51)	14,971 84	
Rivière Skeena (page C—52)	1,600 00	
do Somass (page C—52)	302 09	
Havre de Victoria (page C—52)	5,985 38	
Havres et rivières en général, C.-B. (page C—52)	1,591 65	
	56,985 22	
Rivière Colombie—Améliorations en amont de Golden.		
F. P. Armstrong, contremaître, 73 jours à $4	292 00	
do attelage et charretier, 19 jours à $6 ; louage de la corvette "Alert" et canot, 39 jours, $148	262 00	
Forgerons, charp., etc., 106 jrs à $3 ; main-d'œuvre, 669 jrs à $2.50 ; attelage, $42,,	2,032 50	
Derrick et Warren, haches, 6, à $1.50 ; 4 paires de bottes en caoutchouc, $7.50	39 00	
do sacs, 250, $40 ; roue de brouette, $1.50 ; charriage, 50c	42 00	
F. C. Gamble, allocation, 14 jours à $5 ; voyages et déboursés, $54.45	124 45	
Ligne postale de Kootenay, louage de vapeur avec poulies, etc., 6 jrs à $20	120 00	
do louage de vapeur, 8 jours à $15 ; louage de barge, 39 jours à $12 ; 15 jours à $3.	633 00	
do charb. de forge, 500 lbs, $10 ; louage d'att., 200 jrs à $6	1,210 00	
A reporter	4,754 95	

Havres et rivières—Colombie-Britannique.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
Rivière Colombie—Améliorations en amont de Golden—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	4,754 95	
Matthews, Richards et Tye, carvelles, 2 barillets à $6 ; 448 lbs fer à 4c. ; petits item, $15.68	45 60	
P. McQuade et Fils, câble, 210 lbs, à 23c. ; fret et charriage, $3.60	51 90	
Menus comptes : bois de service, 1,000 pds à $14 ; chaîne, $4.50 ; charpenterie et forgeage, $15	33 50	
Approvisionnements et ferronnerie, $48.48 ; fret et messagerie, $58.40	106 88	
	4,992 83	
Rivière Colombie—Améliorations entre Revelstoke et le lac La-Flèche.		
Robt. Sanderson, contremaître, 142 jours à $4	568 00	
do louage de chal., 76 jrs à 50c. par jr ; 1 paire de rames, $3.50	41 50	
Constructeurs de bateaux, 6¼ jrs à $4 ; 1½ jr à $6 ; pilote, 14 jrs à $4	90 00	
Main-d'œuvre, 1,073¾ jrs à $3 ; 30 jrs à $2.75 ; messager, $10	3,313 75	
F. P. Armstrong, 5 jrs de services du vapeur "Marion"	120 00	
Bourne Freres, 4 scies à déb. de 6 pds, avec manches, $26 ; meule et acc, $6.50	32 50	
Cie de Transp. de la R. C., services du vapeur "Dispatch," 61 jrs à $15	915 00	
F. C. Gamble, allocat. de voyages, 22 jrs à $5 ; voyages et déboursés, $95.85	205 85	
J. Fred. Hume et Cie, 14 haches à $1.50 ; poudre, 3 qtx à $20.65 ; 2 qtx à $15.65	114 25	
do fusée, 600 pds, $9 ; fusée, rouleau, $1.50 ; boîte de capsules, $1.50 ; chaîne, 93 lbs, à 15c	25 95	
do charbon de forge, 355 lbs, $12.36 ; charriage, fret et diverse ferronnerie, $63.33	75 69	
E. B. Marvin et Cie, câble, 389 lbs, à 16c. ; fret, charriage et quaiage, $5.25	67 49	
P. McQuade et Fils, renards, 6, à $3.75 ; 2 moufles et palan, $17.40	39 90	
do câble métallique, 160 pds, à 15c. ; fret et charriage, $20 ; diverse ferronnerie, $23.76	67 76	
Wilson Frères (fidéicommissaires de la succession de), sonnette complète	94 50	
do treuil à double engr., $65 ; fret, $24.80	89 80	
Menus comptes : louage de chaloupe, 31 jours à 50c ; ferronnerie, $8.85 ; charriage, $2.75 ; bois de service, $14.62	41 72	
	5,903 66	
Rivière Coquitlam.		
R. B. Kelly, contremaître, 35 jours à $4	140 00	
Bûcheron, 272 jours à $2.50 par jour	680 00	
Thos. Dunn et Cie, dynamite, 11 caisses à $14	154 00	
do fusée, 1,500 pds, $15 ; amorces fulminantes, 7 boîtes à $1.25 ; petits item, $1.82	25 57	
	999 57	
Rivière Cowichan.		
W. C. Duncan, contremaître, 48 jours à $4 ; louage de cheval, 23½ jrs à $3.50	274 25	
Louage d'attelage, 12¾ jrs à $3.50 ; attelages et conducteurs, 62¼ jrs à $6	418 12	
Main-d'œuvre, à $1.75, $2 et $2.25 par jour	197 41	
John Bell, louage d'attelage, 7¼ jours à $6	43 50	
Hamilton Powder Co., dynamite, 2 caisses à $14 ; fusée, capsules, etc., $4.75	32 75	
Menus comptes : ratissoirs, 3, $26.61 ; réparer des ratissoirs, $6.50 ; charr., 85c.	33 96	
	999 99	
Rivière Fraser.		
J. W. Creighton, houille, 10½ tonnes à $5.85	61 43	
J. E. Falk, gages et dépenses encourues en surveillant l'échelle de marée	39 50	
Ah Foo, bois, 37 cordes à $2.75 ; 4 à $2.50	111 75	
C. F. Green, pilots, 6,400 pds à 6c. ; louage de chaloupe, 3 mois à $8	408 00	
A. E. Hill, aide-mécanicien, 4 mois à $100 ; pension, $93.10	493 10	
H. Hoy, inspecteur de la construction de caissons, ¾ mois	75 00	
S. Monahan, bœuf, 1,954½ lbs à 10c.	195 45	
Monahan et Reichenbach, bœuf, 502½ lbs à 10c.	50 25	
McLean et Morrison, épiceries et provisions	112 47	
P. McQuade et Fils, valvoline, 5 caisses à $15 ; fret et charriage, $3.55	78 55	
do 1½ caisse d'eucalyptus, $11.25 ; 2 caisses d'huile à lubrifier, $9 ; ferronnerie et déchets, $40.11	60 36	
A reporter	1,685 86	

Havres et rivières—Colombie-Britannique.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
	$ cts.	$ cts.
Rivière Fraser—*Fin.*		
Report	1,685 86	
Marshall Sinclair, épiceries et provisions	327 04	
T. F. Sinclair, roc, 160 tonneaux à $1.25 ; louage de chalan, 10 jours à $5	250 00	
do pilots, 2,350 pieds à 5c. ; 6 caissons en broussailles, 100x25x6 à $342	2,169 50	
do 42 caissons, 80x18x4 à $240 ; 6, 60x15x3 à $190	11,220 00	
Geo. Turner, aide-mécanicien, 8 mois à $100	800 00	
Vancouver Coal Company, 20 tonneaux de houille à $5.85	117 00	
Vancouver Coal Mining and Land Co., houille, 11½ tonneaux à $5 ; 11 tonneaux à $4.50 ; 38⅘ tonneaux à $157.20	264 20	
Menus comptes : fret et messagerie, $18.95 ; dépenses p. replacer l'indicateur, $10.50	29 45	
do bois, 5½ cordes, $16.25 ; 6 registres, $2.25 ; papier à dessin, $4.25	22 75	
do papier-indicateur, 10.50 ; tracer des plans $46 ; bœuf, 95 lbs, $10.52	67 02	
do annonces et impres., $13.50 ; provisions, $36.09 ; ferronner., $10.87	60 46	
do bois de construction, $27.46 ; chaloupe, $30	57 46	
Détaillé sous Dragage dans la Colombie-Britannique, bateau excavateur	2,567 47	
	19,638 21	
Havre de Nanaïmo—Enlèvement du rocher Nicol.		
R. Nightingale, contremaître, 11⅘ mois à $120	1,416 92	
John Goodwin, préposé à la grue, 12 mois à $90	1,080 00	
John Mehan, forgeron, 292½ jours à $3.25	950 59	
Thos. Craigie, préposé aux forets, à $75 par mois	825 14	
Chauffeurs, gardiens et journaliers	1,564 10	
Détaillé dans le rapport de l'auditeur général, 1888-89, page D— 232	1,766 87	
Albion Iron Works Co. (limited), drague à mâchoire	915 00	
do réparer une chaudière, $250 ; inspecter une chaudière, $14 ; dépenses du fabricant de chaudières, $13.50	277 50	
do col de foret, 6 ; 6 forets avec anneau adapté au tuyau	165 00	
do dents d'acier avec bouts en fonte et trous pour boulons, 6	170 00	
do ouvrage en fer, y compris les matériaux employés et fret et charriage payés d'avance	879 03	
Geo. Gartley, bois de construction, 3 morceaux à $22.50 le morceau	67 50	
Hamilton Powder Co., dynamite, 3.300 lbs à 35c.	1,155 00	
do fusées, 200, 25 pds chaque, $210 ; 150 fusées électriq., $195	405 00	
do couv. en gutta-percha, 600 pieds, $15 ; charriage et fret, $33	48 00	
Haslam et Lees, divers bois de construction	171 91	
Ingersoll Rock Drill Co., câble métallique, 920 pieds	144 90	
do vis pour foret, $15 ; boîte à cylindre, $75 ; boîte, 50c.	90 50	
do 4 tampons en caoutchouc à $2 ; boyau à vapeur, 50 pieds à 65c ; fret, $1	41 50	
A. R. Johnson et Cie, huiles et fret	149 39	
Wm. Keddy, charriage et déboursés pour fret	101 00	
Matthews, Richards et Tye, tuyaux galvanisés, 800 pieds à 13½c.	108 00	
do do fer rond, 1,285 lbs à 3½c. ; fer et acier, 261 lbs, $16.14	61 12	
do do tubes, 210 pieds à 37½c. ; fret, charriage et petits item, $15.63	94 38	
Wm. McCormack, passage et messagerie, $9 ; pension, $4 ; 3 plongeons à $5	28 00	
P. McQuade et Fils, câble en fil d'acier, 920 pieds	184 00	
do 15 gallons de valvoline, $22.50 ; 10 gallons d'huile, $4.50 ; 2 paniers et 6 rouleaux de feutre, $58.50	85 50	
do fret et charriage, $8.40 ; fer à divers prix, $28.68	37 08	
Cie d'aqueduc de Nanaïmo, approvisionnement d'eau pour l'enlèvement du roc dans le havre de Nanaïmo	171 60	
J. H. Pleace, diverse ferronnerie	962 28	
Jos. Shannon, services, 8 jours à $2.50 ; retenue, 3 mois, $65.83	85 83	
Spratt et Gray, chaudière d'occasion, $180 ; moins $80 allouées pour une vieille	100 00	
do ajuster la chaudière, etc., et fournir les appareils.	56 88	
Welch, Rithet et Cie, poudre, 15 boîtes, 750 lbs à 50c	375 00	
Menus comptes : réparer le monte-charge, $29.34 ; bois de cons. et bardeaux, $19.56	48 90	
do relevés, 2 jrs à $6 ; courroies en cuir, $3.50 ; papeterie, etc., $22.99	38 49	
do pension et logement, 38 jours à $1 ; suif, 680 lbs à 7c.	85 60	
do forgeage, $2.75 ; ferronnerie, $31.58 : fret, $30	64 33	
	14,971 84	

Havres et rivières—Colombie-Britannique.	Crédits spéciaux.	Crédits généraux.
	$ cts.	$ cts.
Rivière Skeena—Enlèvement de chicots, etc.		
Henry Pratt, chalan, à l'entreprise	1,600 00	
Rivière Somass.		
Thos. Kirkpatrick, contremaître, 23½ jours à $4	94 00	
Main-d'œuvre, 76 jours à $2.50	190 00	
Albion Iron Works Co. (Ltd.), ouvrage en fer	4 43	
P. McQuade, fret et charriage, $7.50 ; câble, etc., $6.16	13 66	
	302 09	
Havre Victoria—Terminer l'enlèv. de la Batture aux Cailloux.		
Mecaniciens sur le dragueur : John Reilly, 60 jours à $3 ; J. Atkinson, 21 à $3	243 00	
Wm. McCormack, gardien, 10 mois à $40, 2 à $50	500 00	
Charpentiers, 79½ jours à $3 ; charpentiers de navires, 27½ jours à $5	376 00	
Porte-mire, 5 jrs à $3 ; chaloupiers, prép. au treuil, journaliers, etc., 122 jrs à $2.50	320 00	
Albion Iron Works Co. (Ltd.), monte-charge, $850 ; ouvrage en fer, etc., $300.36	1,150 36	
Chas. Hayward, dragueur en fer et chaîne	50 00	
E. B. Marvin, diverse ferronnerie	103 63	
Marvin et Fisher, acier, 386 lbs à 15c. ; 91 à 11c. ; charriage, 50	68 41	
P. McQuade et Fils, diverse ferronnerie	194 94	
C. M. Roberts, dessinateur et aide de bureau, 10 mois à $60, 18 jours à $3	654 00	
John Robertson, forgeage	229 00	
J. J. Robinson, construire une chaloupe, 27 pds long, 7 pds large, 2 pds 9 pces prof.	159 00	
Smith et Clark, réparer des chalans, etc	34 75	
Spratt et Gray, haler et réparer les pompes à vapeur, faire une nouvelle tige de piston, etc., $48.25 ; autres réparations, $13.05	61 30	
Star Ship Yard, haler et lancer un chalan, $40 ; étoupe et goudron, $4	44 00	
do barges, à l'entreprise : 1 à $1,138, 1 à $450	1,588 00	
Wilson Frères (fidéicommis. de la succession de), ouvrage en fer, etc	48 53	
Menus comptes : main-d'œuvre, 9 jours, $19.50 ; louage de chaloupe, 28 jours, $14	33 50	
do ferronnerie et plomb., $39.54 ; monter une carte de marée, $5	44 54	
do forgeage, $8.55 ; tracer des plans, $5 ; approvision. d'eau, $14.32	27 87	
do bois de construction et petits item, $46.57 ; manuels d'arpenteurs, cartes géographiques, niveaux, etc., $7.98	54 55	
Colombie-Britannique—En général.	5,985 38	
Rivière Kicking Horse :—		
Henry Vachon, contremaître, 11 jours à $4	44 00	
Main-d'œuvre, 36 jours à $2.50 ; attelages à $6, $60.98	150 98	
Derrick et Warren, brouette	4 00	
J. C. Grum, 2 morceaux de bois de construction	1 00	
Colombie-Britannique en général :—		
F. C. Gamble, subsistance, 45 jrs à $3.50 ; frais de voyag. et déboursés, $179.60	337 10	
Papeterie	22 90	
Appointements à Ottawa (page B—53)	1,031 67	
	1,591 65	
Havres et rivières en général.		
Compagnie de télégraphe du C. C. P., télégrammes	404 29	
O. Dionne, menus déboursés	50 00	
H. A. Gray, services, juillet, 31 jours à $6.85	212 35	
do subsistance, 16 jours à $3.50 ; frais de voyages et déboursés, $117.35	173 35	
Cie de télégraphe du G. N.-O., télégrammes	357 82	
F. M. Hamel, subsistance, 18 jours à $3.50 ; frais de voyages et déboursés, $104.70	167 70	
Hearn et Harrison, théodolites, 2 à $211	422 00	
A. G. Kingston, menus déboursés	33 82	
E. D. Lafleur, mécanicien, 30 jours à $4 ; subsistance, 30 jours à $1.50	165 00	
J. B. Lepage, copier des plans, 30 jours à $2.50	75 00	
C. C. Middleton, boîte pour sextant	25 00	
D. A. McLaughlin, photographies, 87 à 40c	34 80	
Papeterie	1,106 38	
Imprimeur de la reine, $177.51 ; lithographie, $3	180 51	
Divers comptes : colle de poisson, 12 lbs à 75 ; transcription, $10	19 00	
Appointements à Ottawa (page B—53)	5,429 49	
	8,853 51	

Dragage—Détails des dépenses.	Dragage.	Réparations et matériel.
Dragueur "Canada."	$ cts.	$ cts.
E. C. Lloyd, capitaine, 12 mois à $97.33 ; déboursés, $59.49	1,032 79	194 66
Jas. McMurray, mécanicien, 12 mois à $70 ; déboursés, $7.91	707 91	140 00
Geo. Hatfield, second, 9 mois 14 jours à $60	529 31	37 48
Jas. Seeley, économe, 12 mois à $35	350 00	70 00
Edward Lahey, chauffeur, 12 mois à $28	280 00	56 00
Matelots, etc., $25 par mois, $1,099.23 ; pilotage, 71 jours, $186.50	1,238 90	46 83
Cie de houille d'Acadie, houille, 11½ tonneaux à $2.24 ; 92 à $2.15	225 40	
Fonderie et machinerie d'Allan, ouvrage en fer	237 73	362 02
Barry et Evans, faire des nouvelles chutes, réparat., etc., $567.84 ; quaiage, $40	40 00	567 84
J. et W. Brait, provisions et épiceries	201 63	
Chebucto Marine Railway (limitée), droits de cale		199 29
Paul Crowell, provisions et épiceries	283 20	
S. Cunard et Cie, houille, 20 ton. à $5 ; 15 ton. à $3.50	152 50	
Neil Currie, pilotage de drague et dépenses	70 00	
Henry Hamilton, viande et légumes	41 15	
H. G. Hamilton, provisions	65 04	
W. W. Howell et Cie, ouvrage mécanique		40 64
Geo. Irving, pilotage, 15 jours à $3	45 00	
Killam frères, houille, 46·215 ton. à $3.75 ; 56·31 ton. à $4.25 ; fret, $51.25	463 88	
John Locke, provisions	156 90	
Macdonald et Cie, ouvrage mécanique, fontes, etc		116 43
Geo. McLellan, provisions	66 86	76 99
W. et A. Moir, ouvrage mécanique et forgeage, etc		79 32
Nisbet et Drake, provisions et matériel	173 20	111 29
Noonan et Davis, houille, 74¾ ton. à $2.15 ; fret, $167.49	328 20	
Michael O'Brien, peinturer et nettoyer		80 15
Finlay Rankin, pilotage, 25 jours à $2.50	62 50	
Wm. Stairs, fils et Morrow, forge marine		70 00
do corde, 220 lbs, $33 ; compas, $27.50 ; matériel en général, charriage, etc., $206.78		267 28
W. H. Thorne et Cie, chaîne, 1,342 lbs		76 49
W. C. Trefry, fret et emmagasinage	78 00	
Thos. P. Williams, pilotage, $35 ; 27 jours à $2	89 00	
Menus comptes : ajustage de mâts, $13.35 ; pilotage, $55 ; pilotage, 37 jours à $2.	142 35	
do eau, 2,550 gall., $19.70 ; provisions, $119.41 ; houille, 9¼ ton., $33.30 ; ferronnerie, $20	192 41	
do blanchissage, $4.45 ; coussins, $11		15 45
Imputé au nouveau matériel de dragage—		
Cie d'ouvrages en bois de Christie, modèles		5 25
Dragueur "George McKenzie."		
Daniel Gillis, capitaine, 12 mois à $90 ; déboursés, $56.35	938 46	197 89
Cameron Fraser, mécanicien, 123 jours à $3.25 ; 190 jours à $2.50	744 75	130 00
John Gillis, contremaître, 15 jours à $3		45 00
Calfats et charpentiers, 47 jours à $2 ; journaliers, 10½ jours à $1.50		109 75
Hommes d'équipage, chauffeurs, prép. au chalan, etc., 8, 4 mois 22 jours à $40	1,511 44	
do do do diff. temps, 80½ jrs à $40	105 87	
Préposé à l'eau, 47 jours à $2 ; journalier, 3 jours à $1.50	98 50	
Cie de houille d'Acadie, houille, 40·25 ton. à $2.40	96 60	
Fonderie et machinerie d'Allan, ouvrage de fonderie		46 80
Chas. Archibald, service de remorqueur, "L. Boyer," 91 jours à $25, moins $35.90 pour houille reçue ; houille, 3 ton. à $3	2,248 10	
John McIntyre et Frère, forgeage, etc		45 93
Thos. Robley, madrier créosoté, 900 pieds	46 53	
Thos. Tanner, divers matériaux		47 39
W. H. Thorne et Cie, corde, 316 lbs, $50.56 ; ferronnerie, $20.70	71 26	
do chaîne, 3,743 lbs, $211.08 ; charriage, 50c		211 58
Remorqueur "Wm. Aitken," 43 jours à $25 ; fret et emmagasinage, $34.50	1,109 50	
Divers menus comptes	203 07	196 61
Dragueur "New-Dominion."		
John McCordock, capitaine, 12 mois à $90 ; déboursés, $21.93	831 93	270 00
John F. Cheyne, mécanicien, 130 jours à $3.25 ; 183 à $2.50	682 50	197 50
Hommes d'équipage, préposé au chalan, etc., 5 mois à $40 chacun	1,360 00	
do do diff. temps, 359 jrs à $40	368 24	103 90
Charpentier et calfat, 21 jours à $2.50		52 50
A reporter	17,670 61	4,268 26

Dragage—Détails des dépenses.	Dragage.	Réparations et matériels.
Dragueur "New Dominion."—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	17,670 61	4,268 26
Fonderie et machinerie d'Allan, ouvrage de fonderie		62 98
Ville de Saint-Jean, droits de cale et de quaiage pour la saison		40 00
E. Fisher, morceau de bois de chêne, 49 pieds de longueur		73 50
D. D. Glasier et fils, touer un dragueur et chalans	425 00	
J. Harris et Cie., fontes, etc., pour un nouveau piston		49 08
P. P. McGivern, houille, 40 chaldrons à $6.75 ; fret, $30	300 00	
Isaac J. Olive, jeune, matériel supplém., etc., pour la construction de chalans		400 00
R. P. et W. F. Starr, houille, 32 chaldrons à $5	160 00	
Throop et McLauchlan, corde, 666⅔ lbs à 14c. ; 722 lbs à 16½c. ; 30 vgs toile, $4.50	123 63	93 31
do boulons, $29.45 ; touage, $6 ; petits item, $19.47		54 92
W. H. Thorne et Cie, chaîne, 4,447 lbs, $250.31 ; diverse ferronnerie, $36.90		287 21
Remorqueur "Novelty," J. D. Mabee, agent, touage, 108½ jours à $12	1,302 00	
F. W. Wisdom, posage de tuyaux et diverse ferronnerie		80 72
Divers petits comptes	102 48	213 86
Imputé au nouveau matériel de dragage—		
James Fleming, chaudière tubulaire, à l'entreprise		1,425 00
Dragueur "Prince-Edouard."		
Andrew Doyle, capitaine, 12 mois à $90 ; déboursés, $18.83	918 83	180 00
Jas. G. Payne, mecanicien, 148 jours à $3.25 ; 165 jours à $2.50	763 50	130 00
Hommes d'équipage, préposés au chalan et chauffeur, 8, 5 mois 20 jours à $40	1,811 72	
do diff. temps, 82½ jours à $40	108 49	
Preposé à l'eau, 2 mois 20 jours à $40	106 30	
Cie de houille d'Acadie, 120·75 tonneaux de houille à $2.40	289 80	
Thos. Lowrie, eau, 60,542 gall. à 50c. par 100 ; moins payé en 1888-89, $135.10	167 61	
C. Lyons, houille, 28·28 ton. à $3.40	96 14	
Donald McKay, fret, bois de service, etc.	145 02	
McKinnon et McLean, fabricant de chaudières, 34 jrs à $3 ; matériel, etc., $15.21		117 21
Duncan McMillan, eau, 20,850 gall. à 50c. par 100	104 25	
Peake Frères et Cie, loyer d'entrepôt, 12 mois, $50	25 00	25 00
do approv. et div. rép., y compris main-d'œuvre et matériaux	492 51	338 89
W. H. Thorne et Cie, chaîne, 5,733 lbs, $326.97 ; charriage, 50c		327 47
Remorqueurs "Wm. Aitken" et "F. C. Batt," touer un dragueur de Charlottetown à Rustico-Sud	400 00	
Remorqueur "Fred. M. Batt," touage du dragueur, 129 jours à $25	3,225 00	
do fret et emmagasinage de houille, $40.25 ; moins houille fournie au remorqueur, $33.95	6 30	
F. W. Wisdom, dilateur de tube, $28 ; tuyaux de chaudière, 42, $147 ; fret, $7.46	28 60	153 86
Divers petits comptes	115 78	55 75
Dragueur "St. Lawrence."		
A. Thompson, capitaine, 12 mois à $97.33 ; déboursés, $26.11	995 18	198 89
John Retallick, mécanicien, 12 mois à $85	850 00	170 00
John McLean, second, à $60 par mois	529 31	35 50
Geo. Loudon, économe, 12 mois à $35	350 00	70 00
Jas. Cahill, chauffeur, 12 mois à $28	280 00	56 00
Alex. Stevenson, chauffeur, 8 mois 25 jours à $28	247 01	
Robt. McNeill, pilote, 74 jours à $5 ; dépenses, $6.12	376 12	
Wm. Munro, pilote, 6 jours à $2.50 ; Jos. Fisher, pilote, 16 jours à $2	47 00	
Marins, 6, 8 mois 25 jours à $25 par mois chacun	1,323 30	
do diff. temps, 347 jours, $284.90 ; chauffeur, 18 jours, $16.57	205 98	95 49
Cie de houille d'Acadia, 109·75 ton. à $2.15	235 97	
Fonderie et machinerie d'Allan, fourneau		22 50
do do roues d'engrenage, 6, 6,030 lbs à $3.50 par 100 ; ouvrage de fonderie, etc., $448.91		659 96
Barry et Evans, rép. la coque de la chaudière et les chutes, $1,099.41 ; quaiage, $40	40 00	1,099 41
R. W. Blackwell, dés en acier, 6, 360 lbs à 10c	36 00	
do forage et tournage, $21.60 ; fret et charriage, $1.87	23 47	
Chebucto Marine Railway Company, limitée, droit de cale		465 28
Jas. Cooper, 3 lumières complètes, $100 ; becs, $10	110 00	
S. Cunard et Cie, houille, 43 ton. à $3.50 ; 46 ton. à $5	380 50	
Joseph Fisher, pilotage, 23 jours à $2	46 00	
A reporter	34,964 41	11,250 05

Dragage—Détails des dépenses.	Dragage.	Réparations et matériel.
Dragueur "St. Lawrence"—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	34,964 41	11,250 05
Henry G. Hamilton, provisions	81 05	
S. H. Lingley, provisions	224 08	
Locke, John, houille, 45 tonnes à $3.75 ; provisions, etc., $113.15	281 90	
John Munn, provisions, etc	96 53	
Wm. Munro, pilotage, 25 jours à $2.50	62 50	
John M. Murdoch	105 61	
W. et A. Moir, ouvrage mécanique		120 04
Macdonal et Cie., à resp. limitée, posage d'appareils à vapeur, etc		74 97
Daniel McDonald, forgeage		191 75
Geo. McLellan, provisions	256 98	95 29
Robt. McNeill, pilotage 27 jours à $5	135 00	
Nisbet et Drake, provisions, fournitures, etc	283 89	127 66
Michael O'Brien, ratissage, peinturage, calfatage de ponts etc		570 25
Wm. Smith, provisions, etc	547 53	
Stairs, fils et W. Morrow, câble, 45 brasses, $95.20 ; corde, 318 lbs., $47.70	47 70	95 20
do bouss. à esprit de vin, $33 ; courroie, 194½ pds, $55.63		88 63
do courroie en caoutchouc, 90 pds 10 pcs, 4 plis, $52.97 ; huile de saindoux, 1 baril, $57.20		110 17
do huile bouillie, 1 baril, $31.09 ; diverse ferronnerie, $265.22		296 31
do rames, 6, $11.52 ; t. à voile, aiguilles et ficelle, $18.73	30 25	
W. H. Thorne et Cie, chaîne, 1,790 lbs, $102 03 ; outils et diverse ferronnerie, $50.62		152 65
A. G. Wallace, houille, 97·5 tonnes à $4.25 ; 50 à $3.60 ; eau, $19.20 ; petits items, $11.84	625 42	
Divers petits comptes	253 39	34 96
Imputé au nouveau matériel de dragage—		
Fonderie et machinerie d'Allan, ouvrage de fonderie		293 95
Cie d'ouvrages en bois de Christie, raboter, tourner, etc		42 33
Chemin de fer Great Eastern, transport		119 32
J. Harris et Cie, fonte trempée, 16,432 lbs à 3c		492 96
do arbre de couche, 2,350 lbs à 6½c. ; 610 lbs à 6½c. ; ouvrage de fonderie, etc., $269.04		461 44
Jas. Howden, surintendant, frais de voyages et déboursés		100 06
Cie de fer de Londonderry, fer affiné, 39 morceaux		686 91
R. Millard, rivets, 10 barillets et 1 boîte		129 95
Nova Scotia Steel Forge Co. (limitée), acier, 6,152 lbs à $3		184 56
Winn et Holland, acier à ressort, 102 barres		346 53
do plaques à godets, suivant modèle, 165		726 11
Menus comptes		27 08
Bordereaux, chenal des navires, Sorel		1,805 01
Personnel et dépenses—Provinces maritimes.		
W. J. McCordock, surintendant, 12 mois à $150	1,800 00	
do do voyages et déboursés	1,043 46	
D. H. Waterbury, commis, 12 mois à $80	960 00	
T. H. Adams, commis, 11 mois à $72	792 00	
Barnes et Cie, papeterie et impression de formules	72 55	
Maritime Steam Lithographic Co., lithographie	9 90	
Dragueur "Challenge."		
John Drennan, mécanicien, $3\frac{12}{30}$ mois, $182.50 ; déboursés, $36.60	219 10	
J. W. Shuman, mécanicien, $1\frac{6}{30}$ mois, $102 ; voyages et déboursés, $50.30	152 30	
R. B. Smith, mécanicien, 3 mois, $196 ; voyages et déboursés, $64.57	260 57	
Geo. McDonald, aide-mécanicien, $1\frac{6}{30}$ mois	60 00	
D. McIver, préposé à la grue, $7\frac{5}{30}$ mois, $360 ; gardien, dragueur, $4\frac{13}{30}$ mois, $137 ; déboursés, $8.05	505 05	
H. Scratch, chauffeur, $7\frac{6}{30}$ mois	218 90	
W. Hiscock, cuisinier, $2\frac{13}{30}$ mois, $69 ; pension des hommes à $10 par m., $263.33	332 33	
Geo. Stirton, cuisinier, $1\frac{17}{30}$ mois, $47 ; pension des hommes à $10 par m., $168.67	215 67	
J. Walsh, cuisinier, 3 mois, $80 ; pension des hommes à $10 par mois, $216.67 ; blanchissage, $5.25	301 92	
Hommes d'équipage et préposé au chalan, 3 à $25 chacun par mois	511 65	
A reporter	45,451 64	18,624 14

Dragage—Détails des dépenses.	Dragage.	Réparations et matériel.
Dragueur "Challenge"—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	45,451 64	18,624 14
Jas. Craig, capitaine du remorqueur, $7\frac{6}{30}$ mois	364 84	
Thos. Main, mécanicien, 2 mois 19 jours	121 66	
John H. Cress, mécanicien, 4 mois 16 jours	221 51	
W. J. Thompson, aide-mécanicien, 1 mois	50 00	
Chauffeur : J. H. Brennan, $114 ; W. J. Abbey, $69 ; hommes d'équipage, $8.33	191 33	
Bannerman et Powers, faire un mât, etc		73 00
Thos. Birkett, diverse ferronnerie		256 62
Chrystal et Black, tuyau, 440 pds		110 00
do fabricant de chaudière, 219 hrs, $60.10 ; menus item, $18.42		78 52
J. et T. Conlon, houille bitumineuse, 12½ tonnes à $3.75	46 87	
C. Crabb, matériel	81 18	
Alex. Fleck, jeune, fontes et ouvrage de fonderie		231 48
R. Gavin, déboursés, houille, $36 ; pilotage, $12 ; pension et voyages, $13	61 00	
E. B. Godwin, divers déboursés		75 17
Wm. Howe, peinture, 900 lbs à 10c		90 00
H. T. Hurdon, houille, œuf, 77·749 tonnes à $6.50 ; 50·475 à $6.40 ; bois, $4.75	833 16	
Thos. Lawson, grille et barres, 3,629 lbs à 4c		145 16
Wm. Lee, houille, 114·799 tonnes à $6 ; 2 à $6.25	701 29	
do houille, 8·66 tonnes, $54.19 ; corde, 128 lbs, $19.20 ; étoupe, $2.25	75 64	
Wm. Marlton, yole, $60 ; rames, 76 pds à 11c		68 36
do main-d'œuvre, $13.12 ; menus item, $5.31		18 43
Mullen et Cie, 30½ tonnes de houille à $3	91 50	
G. W. McCullough, 14·92 tonnes de houille pour fourneau à $5.85	87 28	
Geo. McLaren et Cie, houille, 80·275 tonnes à $6.75	541 85	
do do matelas, $3 ; paire de couvertures, $4 ; literie et toile à essuie-mains, $6.13 ; menus items, $14.36	27 49	
Olney frères, huile à cylindre et allemande, 121½ galls à 60c. ; blanc de baleine, 34½ galls. à 90c	103 95	
Pound Manf'g. Co., ascenseur, $34.16 ; fontes et ouvrage de machinerie, $374.39	135 93	272 62
Thos. Robertson et Cie, plaque en acier, 1,546 lbs, $72.66 ; chaîne, 2,830 lbs, $297.15		369 81
do do étoupage, 17 lbs à $1 ; diverse ferronnerie, $36.81	53 81	
Wm. Sclater, grosse toile, 221 verges à 40c		88 40
Stephen Tyo, pilotage de remorqueur et de chalans, 22 jours à $2.50	55 00	
Divers menus comptes	270 09	65 98
Dragueur "Nipissing."		
J. W. Shuman, mécanicien, $5\frac{14}{31}$ mois, $463.39 ; déboursés, $33.48	496 87	
J. McMahon, préposé à la grue, 5 mois, $270 ; déboursés, $5.66	275 66	
Geo. McDonald, préposé à la grue, 1 mois et 16 jours	65 81	
Chauffeur: D. Matheson, 4 mois 13 jrs, $150.50 ; Jas. Yelland, $1\frac{14}{30}$ mois, $33.55	184 05	
N. Lafrenière, cuisinier, 6 mois 10 jours, $189.55 ; blanchissage de literie, $37.34	226 89	
do pension des hommes à $10 par mois chacun, et repas supplém.	679 91	
Hommes d'équipage et employés au chalan à $25 par mois	533 30	
D. J. Kenney, tim. du remorqueur, 6 m. 27 jrs, $344.25 ; voy. et béboursés, $19.10	363 35	
J. Hill, mécanicien, 5 mois 29 jrs, $294.98 ; W. J. Thompson, aide do ½ m., $25	319 98	
Chauffeurs : Jas. Cook, $4\frac{13}{30}$ mois, $143 ; C. Jenkins, 1 mois 14 jrs, $33.55	176 55	
Divers ouvrages		142 90
Geo. Brush, matériaux et ouvrage de fonderie		301 15
Geo. W. Cameron, houille, $80\frac{1}{2}\frac{7}{2}\frac{8}{4}\frac{0}{0}$ tonnes à $7.50, $40\frac{5}{2}\frac{2}{2}\frac{4}{4}\frac{0}{0}$ à $6	848 38	
Alex. Fleck, jeune, ouvrage de fonderie, etc		66 15
Wm. Howe, ratisser, mastiquer et peinturer le dragueur "Nipissing," remorqueur "Ottawa" et les chalans		218 20
A. W. Morris et Frère, corde, 87 lbs à $14\frac{1}{2}$c. ; 600 à $13\frac{1}{4}$c. ; $64\frac{1}{2}$ à 10c.	98 57	
G. W. McCullough, houille, 25 tonnes à $5.85	146 25	
Olney Frère, huile à cylindre et allemande, 89 g. à 60c. ; b. de baleine, $25\frac{1}{2}$ g. à 90c	76 35	
Owens frère, bois, 29 cordes à $3.25 ; 6 à $3.50 ; menus item, $4.13	119 38	
Geo. R. Prowse, réfrigérant, $50 ; ventilateurs, cadre de grille, etc., $14.20	64 20	
Thos. Robertson, injecteur, $36.67 ; étoupage, $16.50		53 17
Divers menus comptes	191 14	42 20
Dragueur "Octopus."		
Geo. McDonald, mécanicien, 1 mois, $45 ; retenue, 3 mois, $15	60 00	
do pension des hommes à $10 par m., $30.50 ; voy. et déboursés, $22.25	52 75	
O. Monette, chauffeur, 1 mois, $25 ; retenue, 5 mois, $25	50 00	
do gardien du dragueur, mois d'août	25 00	
A reporter	54,621 41	21,391 46

Dragage—Détails des dépenses.	Dragage.	Réparations et matériel.
Dragueur "Octopus"—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	54,621 41	21,391 46
P. Lebœuf, hommes d'équipage, 27 jours, à $1	27 00	
Bannerman et Powers, embouchure conique en acier		30 22
Isaac Lalonde, enlever et replacer 2 ponts et aider le dragueur et le chalan de la rivière Saint-Louis jusqu'à l'embouchure du canal d'alimentation, et halage des deux dans le lac Saint-François, $225 ; moins $100 pour bois d'occasion	125 00	
Jos. Monette, halage	35 75	
Divers menus comptes	21 89	
Dragueur "Ontario."		
R. Gavin, mécanicien, 6 mois et 8 jours, $484.42 ; déboursés, $61.23	545 65	
H. R. Richards, préposé à la grue, 3 mois et 6 jours	132 95	
P. Martin, chauffeur, 4 mois et 16 jours ; préposé à la grue, 1 mois	180 42	
E. Brown do 22 jours, $16.30 ; J. Murphy do 14 jours, $8.55	24 85	
J. Craig, charpentier, 14 jours à $2 ; A. E. Upper, préposé à la grue, $19.52	47 52	
Geo. Decker, cuisinier, à $30 par mois	190 00	
do pension des hommes, $10 par mois, $494.87 ; gardien du dragueur, 4 mois et 26 jours, $145	639 87	
Hommes d'équipage et préposé au chalan, à $25 par mois	397 72	
A. Dunlop, timonier de remorqueur	222 62	
Jas. Everingham, mécanicien, à $50	303 27	
Chauffeurs, à $30 : D. Corcoran, $71 ; W. M. Rogers, $40.47 ; R. Fallis, $55	166 47	
W. J. Thompson, aide-mécanicien, 1 mois	50 00	
D. Armstrong, touage de remorqueur		75 00
Geo. Braund, approvisionnements	110 94	
Brown et Heming, charbon, 22·2 tonnes à $5.15 ; 46, à $4.90 ; bois, $1.75	341 48	
Geo. Brush, réparation de la grande cuillère, etc.		489 40
John Gunyo, charbon, 24·542 tonnes, à $5.25	128 85	
John Helm, forgeage	50 55	97 37
Wm. Hickey, réparations, main-d'œuvre et matériaux		89 51
Wm. Howe, peinture, 987 lbs. à 10c		98 70
Thos. Lawson, grillage de boîte à feu, etc., 2,092 lbs, à 4c.		83 68
A. W. Morris et Frère, câble, 274 lbs, à 13¼c. ; 101, à 10c	46 41	
Olney Frères, huile à cylindre et allen., 91½ galls, à 60c. ; sperm., 56 galls, à 90c.	105 30	
Thos. Robertson et Cie, chaîne de grue, 372 lbs, à $10.75 ; 2,831 lbs, à $10.50		337 24
do do do 365 lbs. à 11⅝c. ; soupape angulaire, $11.20 ; étoupage, $17 ; câble métallique, etc., $33.80		103 52
Divers menus comptes	100 88	157 19
Dragueur "Queen."		
R. B. Smith, mécanic., 5 mois, $306 ; D. Matheson, mécanic., 11 jours, $12.74	318 74	
Jos. Leduc, préposé à la grue, 7 mois	280 00	
P. O'Connor, chauffeur, 5 mois et 16 jours	165 48	
A. J. McLean, cuisinier, 6 mois et 10 jours	190 00	
do pension des hommes à $10 par mois, $514.59 ; repas additionnels, $6.65 ; blanchissage, $10.65	531 89	
Opérateur, dynamite, 2 mois et 16 jours	124 97	
Hommes d'équipage et préposé au chalan à $25 et $30 par mois	507 74	
M. Keays, timonier de remorqueur, 5 mois et 21 jours	233 00	
A. Davidson, mécanicien, 5 mois	205 00	
W. J. Thompson, aide-mécanicien, 1 mois	50 00	
C. E. Bennett, prép. à la grue, 17 jrs, $16.94 ; Jas. Cooke, mécan., 16 jrs, $15.65	32 59	
Thos. Birkett, diverse ferronnrie, dynamite, etc	208 80	45 77
K. W. Blackwell, crémaillières en acier, 2,027 lbs, à 10c.		202 70
do pignons en acier, $4.55 ; bouts de boulons, etc, $14.00		18 55
Geo. Brush, réparations et renouvellements aux cuillères, etc.		242 84
E. Chanteloup (succession de) cuivres et menus item		17 75
do godet de dragueur, $475 ; moins $10 pour cuillère		465 00
Alex. Fleck, fils, ouvrage de fonderie		163 98
Jos. Hawken, forgeage		45 80
Wm. Howe, gratter, mastiquer et peinturer dragueur, remorqueur et chalans		220 92
Wm. King, voyages et déboursés	17 20	
Thos. Lawson, roues de propulseur, 2, $55.45 ; autres item, $28		83 45
D. McCullough, charbon, 106·92 tonnes, à $6.25	668 26	
G. W. McCullough, charbon, 50 tonnes, à $6.25	312 50	
Geo. McDonald, voyages et déboursés	12 70	
A reporter	62,475 67	24,460 05

Dragage—Détails des dépenses.	Dragage.	Réparations et matériel.
Dragueur "Queen"—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	62,475 67	24,460 05
John McIntosh et Fils, fontes, $29.48 ; crémaillères de bras de cuiller, $28.21		57 69
Olney Frères, huile à cylind. et allem., 56 galls, à 60c. : huile allem., 27 galls, à 90c	57 90	
Thos. Robertson et Cie., pompes à l'huile, 2, $20 ; pompe à jet à vapeur, $15		35 00
do plaq. en fer, 707 lbs, $31.10 ; couper et laminer, $14.00 ; fer, $26.94 ; manomètres, etc. $9.35		81 39
Geo. Taylor, forgeage	31 38	
Divers menus comptes	174 90	93 03
Imputé au nouveau matériel de dragage—		
Thos. Birkett, diverse ferronnerie		80 33
Wm. Howe, peintures		36 80
Thos. Robertson et Cie, plaques en fer, 1,262 lbs, à 3¾c.		47 32
do pláques en fer, 2,754 lbs, à 3c. ; couper, laminer et aléser idem, $20		102 62
Dragueur "St. Louis."		
W. Jenkins, mecanicien, 4 mois et 16 jours, $276.97 ; déboursés, $17.22	294 19	
F. N. Barre, préposé à la grue, 4 mois et 17 jours	232 42	
R. Fellows, chauffeur, 4 mois	125 00	
W. J. Myers, cuisinier, 5 mois et 15 jours	170 00	
do pension des hommes à $10 par mois, $428.35 ; repas additionnels à 14c., 89.24 ; blanchissage, $15.19	452 78	
Hommes d'équipage, préposé au chalan, etc, à $25 et $30 par mois	504 80	
C. E. Bennett, timonier de remorqueur, 4 mois, $170 ; M. Keays, 31 jours, $35.	205 00	
A. E. Burtch, mécanicien, 4 mois, $170 ; T. Timlin, mécanicien, 17 jrs, $16.94	186 94	
W. G. Thompson, mécanicien, 1 mois	50 00	
Geo. W. Cameron, charbon, 38·855 tonnes à $6 ; 18·22 tonnes à $5.75	337 91	
Wm. Howe, gratter, mastiquer et peinturer dragueur "St. Louis," chalan-remorqueur et chalans		169 21
Thos. Lawson, roues de propulseur 2, $47.60 ; petits item, $9.88		57 48
D. McCullough, charbon, 51·567 tonnes, à $6.25	322 29	
G. W. McCullough, charbon, 14·875 tonnes, à $5.85	87 02	
Olney Frères, huile à cylindre et allem., 61½ galls, à 60c. ; do sperm. 33 galls à 90c.	66 60	
Thos. Robertson et Cie., plaque en fer et manomètres		66 28
do injecteur, $25.33 ; étoupage, 17 lbs à $1	42 33	
Robillard et Cie, charbon, 19·61 tonnes à $5.50 ; sciage de bois, 1 corde, $6.50	114 36	
Ligne Sincennes-McNaughton, touer dragueur et chalans	20 00	
Divers menus comptes	62 01	102 94
Imputé au nouveau matériel de dragage—		
Wm. Mason et Fils, pin blanc, 6,403 pds à $25		160 07
do épinette rouge, 2,613 pds à $20 ; bois de service, 2,000 pds à $24 ; 78 pds à $15		101 43
Menus comptes, peintures, $21.25 ; forgeage, $12 ; petits item, $5.25		38 50
Chantiers de navires à Ottawa—Réparations aux dragueurs.		
Wm. Smith, contremaître du chantier de navires, 11 mois		660 00
T. Healey, machiniste, 5 mois à $55		275 00
T. N. Barre, charpentier, 5 mois à $40 ; 1 mois et 14 jours à $50		272 58
J. W. Shuman, machiniste, 1 mois à $40 ; 1 mois 17 jours à $85		171 61
Divers journaliers à différents prix		1,485 37
E. Chanteloup (succession de), vérins, 4, $44 ; lampe, $4.25		48 25
Thos. Birkett, diverse quincaillerie		241 29
F. Merrett, Ottawa, 12 mois de loyer du hangar sur la rue Victoria, pour emmagasiner le matériel de dragage		80 00
Thos. Robertson et Cie, plaques en fer, 1,031 lbs, à $4.15		42 78
Wm. Sclater et Cie, étoupe, 600 lbs à 8½c. ; chevilles en pin, 2,000, $10		61 00
Divers menus comptes		86 84
Steamer d'exploration "Joe."		
J. R. Wilson, Montréal, louage du steamer d'exploration pour juillet, août, septembre, octobre 1889, et mai 1890, 5 mois, à $100	500 00	
J. R. Arnoldi, repas pour mécanicien, aides et pilotes, 404 à 25c	101 00	
Pilotage : Ottawa à Brighton et retour à Kingston, $20 ; Kingston à Chateauguay, $10 ; sur le Saint-Laurent entre Kingston et Valleyfield, $15	45 00	
A reporter	66,659 50	29,114 86

Dragage—Détails des dépenses.	Dragage.	Réparations et matériel.
Dragueur "Priestman."	$ cts.	$ cts.
Report	66,659 50	29,114 86
John O. Smith, capitaine, 8½ mois à $75	487 50	150 00
do gardien du dragueur, 3 mois à $30 ; 15 cordes de bois à $4	150 00	
do charr. de houille, 2 wagons à $6 ; 2 à $5 ; écurie de l., $4 ; télégr., 35c	26 35	
Mécanicien, 8½ mois à $45	292 50	75 00
Chauffeur, 6½ mois à $40 ; hommes d'équipage et gardien, 7, 6½ mois à $30	1,625 00	
Hommes d'équipage et gardien, diff. temps à $30		175 00
John Gowman, forgeage	44 70	
John Massey, pension des hommes à $5.50 par semaine chacun	1,719 88	94 28
T. et W. Millar, manomètres, etc	5 22	
Cie de navigation et de houille du Nord-Ouest (limitée), houille, 91·05 tonn. à $7.50	682 87	
Smalley et Chantler, charriage et divers approvisionnements	236 27	
W. D. Taylor, forets, 8 à $5 ; cuiller de foret, $2 ; marteaux, 4 à $1.75	49 00	
do ½ douz. de manches, $1.20 ; fusée, 300 pieds, $7.50	8 70	
Jos. Williams, pétardement, 10 jours à $3 ; 16 à $2 ; dépenses, $5.30	67 30	
Menus comptes pour ferronnerie et bois de service		12 68
Dragueur "Winnipeg" et remorqueur "Sir Hector."		
Chas. H. West, capitaine, 8 mois à $120	720 00	240 00
do gardien du dragueur et matériel, 3 mois à $80	240 00	
Jas. McMahon, préposé à la grue, 7½ mois à $65 ; déboursés, $45	402 50	130 00
Wm. Thornton, chauffeur, 8 mois à $45	270 00	90 00
Thos. J. Duncan, capitaine du remorqueur, 7½ mois à $80	440 00	160 00
Jas. McGrain, mécanicien du remorqueur, 7½ mois à $65	357 50	130 00
A. Fuller, chauffeur du remorqueur, 8 mois à $45	270 00	90 00
D. Brydges, charpentier de bâtiments, 44·8 jours à $2.50		112 00
Hommes d'éq., 3, 2 mois à $30 ch. ; hommes d'éq., prép. au chal., etc., 5, 5½ m. à $30	825 00	180 00
Robt. Bullock, divers approvisionnements	65 58	
Hôtel Canadien du Pacifique, repas pour hommes, 92 à 25c	23 00	
Mde Cauvin, lavage, etc., 6 mois à $10	60 00	
Geo. Dickinson, charriage, fret, etc	83 31	41 86
R. H. Gilhuly, messages de téléphone, $18.80 ; peinture, huile, etc., $16.95	35 75	
John K. Knaus, ferronnerie, faïencerie, etc	47 65	
John Morrison, forgeage	69 00	81 80
Cie manufact. Nationale, 4 pavillons du Canada, $10.50 ; 2 banderoles à $15	72 00	
Cie de navigation et de houille du Nord-Ouest (limitée), houille, 316·1 tonn. à $7	2,212 70	
Navigation du Nord-Ouest, achat de la barge "Fisher"		1,500 00
Murdoch Reid, transbordem. de 312 tonn. de houille à 50c. ; rouleau en chêne, $19.62	175 62	
Stobart, Fils et Cie, couvertures en laine, 12 paires à $3.85 ; étoupage, 50c	46 70	
W. D. Taylor, 250 lbs de câble à 20c. ; huile à cylindre, 2 brls, $83.75	133 75	
do huile de sain., 2 brls, $108.36 ; 1 brl huile noire, $21.50 ; brl suif, $45.60	175 46	
do boîte en fer galvanisé, $15 ; pentures de bâtiments en acier, $34 ; diverse ferronnerie, $146.16	121 77	73 39
do brl de suif, $40 ; huile, 42½ galls à $1 ; 43 galls d'huile noire à 50c. ; goudron et étoupe, $28		132 00
do tuyaux en plomb, 126 lbs à 10c. ; carvelles, 5 barillets, $34.38		46 98
H. Thomas, 3 ancres en chêne pour dragueur	40 00	
Vulcan Iron Co., du Manitoba (limitée), réparations, fontes, etc	186 75	190 06
John Walker, pension des hommes à $5.50 par semaine chacun	1,583 99	235 71
Jas. H. White, repas, 129 à 25c	32 25	
A. Woods, chêne blanc, 1,632 pds à 5c. ; fret, $24.74		106 34
Divers menus comptes	62 78	
Dragage, Manitoba en général.		
W. F. Gouin, ingénieur local, 61 jours à $5.50	335 50	
do subsistance, 61 jours à $3.50 ; garçon de bureau, 2 mois à $15	243 50	
do payé pour 2 mois de loyer de bureau et magasins, $52 ; frais de voyage et déboursés, $136.85	188 85	
Dragueur "Pacific."		
Robt. Dexter, capitaine, 7 mois à $125	875 00	
S. W. Bucknam, capitaine, 4 mois à $125	500 00	
Wm. A. Steele, mécanicien, 10½ mois à $100	1,050 00	
Philip Coote, chauffeur, 9½ mois à $50 ; H. Greenway, chauffeur, 1 mois à $50	525 00	
Jas. Keefe, forgeron, 10½ mois à $50	525 00	
Moses Nichols, capitaine du remorqueur, 10½ mois à $55	577 50	
John Murray, mécanicien, 10½ mois à $75	787 50	
A reporter	86,415 70	33,161 96

Dragage—Détails des dépenses.	Dragage.	Réparations et matériel.
Dragueur "Pacific"—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	86,415 70	33,161 96
Hommes d'equipage et cuisinier, 4, 10½ mois à $40 chacun	1,680 00	
Lever et mettre à terre le "Princess," main-d'œuvre, 184 heures à 75c		137 98
Forges Albion, 10 seaux en acier, 12 rouleaux avec pivots, liens et chainons, 24, tel que convenu		1,100 00
do réparer des chaudières, $43; divers ouvrages en fer, $343.73		386 73
Bishop et Sherborn, charpenterie, 24 jours à $4; matériel, $104		200 00
Chin Kong, pommes de terre et légumes	116 80	
John Date, scaphandre, $52; mitaines de plongeur, $6; crampes, etc., $5.30	63 30	
Fell et Cie, provisions et épiceries	526 60	
A. Glendinning, lait, 974 pintes à 10c	97 40	
L. Goodacre, viande, 4,803 lbs à 10c.; 235 lbs de poisson, $13.75	494 05	
do langues de bœuf, saucisse, etc., $9.45; pommes de terre, 110 lbs à 2c.	11 65	
S. L. Kelly et Cie, ajuster, souder, etc		72 58
E. Kermode, charpenterie, 17 jours à $5		85 00
Samuel Lee, charpentier de navires, 17 jours à $5		85 00
E. B. Marvin et Cie, câble, 185 lbs, $30.10; diverse ferronnerie, $83.53	113 63	
do peinture métallique, 3 galls à $2.50; 305 lbs de câble à 16c.		56 30
do pinceaux, $1.50; balle d'étoupe, $5.50; petits item, $1		8 00
Matthews, Richards et Tye, fer, 860 lbs à 5c.; divers item, $10.04		53 04
Wm. McCormack, plonger, 7 fois à $5		35 00
P. McQuade et Fils, chaine, 2,939 lbs à 4c		117 56
do divers approvisionnements, ferronnerie et charriage	213 35	102 18
John Robertson, chev. et tarauds pour seaux, 125 à 75c.; ferronnerie, $36.25		130 00
W. P. Sayward, bois de service, 1,400 pds à $25; 2,500 pds à $13; 6,000 pds à $12.50; bois de construction à d'autres prix, $57.70; charriage, $4.25		204 45
Star Ship Yard Co., halage du vapeur "Princess," etc		87 00
Vancouver Coal Mining and Land Co., 72$\frac{7}{20}$ tonneaux de houille	325 57	
A. W. Wilson, plombage et ferronnerie	59 31	
Wilson Frères et Cie (succession de), ouvrage en fer		71 81
Divers menus comptes	229 37	63 37
Dépenses des travaux—		
Geo. Byrnes, fret	89 70	
Chin Kong, pommes de terre	40 11	
Fell et Cie, épiceries et provisions	112 88	
L. Goodacre, viande, 1,263 lbs à 10c	126 30	
Marvin et Tilton, fer, 442 lbs à 8c.; bouée, $6; rondelles, $1.25	42 61	
P. McQuade, diverse ferronnerie	149 65	
Vapeur "Lottie," fret	82 35	
Vancouver Mining and Land Co., 127$\frac{9}{20}$ tonneaux de houille	540 30	
Petits comptes	34 35	
Bateau excavateur "Samson."		
Angus Grant, capitaine, 3 mois 28 jours à $125	491 66	
W. P. Grant, capitaine, 1 mois	125 00	
J. A. Robinson, capitaine, à $125 par mois	638 10	
J. A. Clarke, mécanicien, à $100 par mois	1,013 48	
E. Christianson, matelot, à $60 et $65 par mois	569 48	
John Freeman, matelot, 1 mois 5 jours	75 48	
Jonas Johnson, chauffeur, à $50 par mois	506 75	
Hommes d'équipage et cuisinier, à $40 par mois	1,993 64	
Charpentiers de navires, 113$\frac{3}{4}$ jours à $5; aides, 22 jours à $3		634 75
Ah Foo, bois, 24 cordes à $2.75	66 00	
Cie des forges Albion, limitée, cheminée, à l'entreprise		90 00
do dép. du fab. de chaudières, $26; rép. des ch., etc., $112.35		138 35
J. W. Creighton, 16 tonneaux de houille à $5.85	93 60	
Cie de navigation du C. P., droit de passage pendant la répar. du bateau-chèvre		50 00
Cunningham Frères, diverse ferronnerie		89 28
Robt. Law, grill. de boite à feu, 1,566 lbs à 4½c.; forgeage, etc., $99.25		169 72
S. Monahan, viande, 1,378½ lbs à 10c.; légumes, etc., $5.13	142 98	
Monahan et Reichenbach, bœuf, 1,188½ lbs à 10c	118 85	
E. B. Marvin et Cie, câble, 553 lbs à 16c.; charriage et fret, $1.90		90 38
Chas. Murray, peinturer un bateau-chèvre, 14 jours à $4		56 00
McLean et Morrison, épiceries et provisions	181 88	
H. T. Reid et Cie, diverse ferronnerie et approvisionnements	51 47	212 37
Reid et Currie, ouvrage en fer, etc		179 33
A reporter	97,633 35	37,868 14

Dragage—Détails des dépenses.	Dragage.	Réparations et matériel.
Bateau excavateur "Samson"—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	97,633 35	37,868 14
Royal City Planing Mills Co., bois de service, 1,326 pds. à $25 ; 954 pds. à $11		43 64
E. S. Scoullar et Cie, ouvrage en fer, etc		53 93
Sinclair Marshall, épiceries et provisions	386 36	
Vancouver Coal Mining & Land Co., Ltd., houille, ton., 26·2 à $5 ; 17·75 à $4.50	210 87	
Wilson Frères (fidéicomm. de la succ. de), sonnette, $65 ; fret, $3.50		68 50
Divers menus comptes	325 17	59 70
Divers comptes pour dragage.		
J. R. Arnoldi, hôtel, 3 jours à $3.50 ; voyage et déboursés, $20.75		31 25
W. F. Gouin, ingénieur local, 29 jours à $5.50		159 50
do subsistance, 29 jours à $3.50 ; garçon de bureau, 2 mois à $15		131 50
do loyer de bureau et de magasins, 2 mois, $60 ; voyage, $8.80		68 80
Wm. King, hôtel, 5 jours à $3.50 ; voyage et déboursés, $32.75		50 25
Divers menus comptes		75 11
Imputé au nouveau matériel de dragage :—		
Thos. Birkett, diverse ferronnerie		49 47
George A. Harris, fret		21 00
Jos. Hawken, forgeage		66 85
Hurteau et Frère, chêne, 13,285 pds. à $80		1,062 80
Wm. Mason et Fils, bois de construction, 11,439 pds. à $35		400 36
do raboter le pont, $20 ; madrier, 985 pds à $14 ; bois de construction, 955 pds, m. p., à $17.50		50 50
Pratt et Setchworth, fonte, 28,913 lbs à 8c		2,313 04
Thos. Robertson et Cie, chaîne de grue, 493 lbs à 11⅜c		56 08
Stewart et Fleck, jeune, ouvrage de fonderie		59 78
P. G. Waters, construire un nouveau chalan		700 00
Dragage en général.		
J. R. Arnoldi, subsistance, 86 jours à $3.50 ; 3 à $5	316 00	
do voyage et déboursés	285 89	
Cie de chemin de fer Canada Atlantique, fret	33 43	
Cie de télégraphe du chemin de fer Canadien du Pacifique, télégrammes	66 63	
O. Dionne, hôtel, $3.50 ; voyage, $4.75 ; menus déboursés, $10.28	18 53	
E. B. Godwin, hôtel, 6 jours à $3.50 ; voyage et déboursés, $34.30	55 30	
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest, télégrammes	47 96	
A. G. Kingston, menus déboursés	90 77	
W. Smith, capitaine de dragueur, 1 mois	60 00	
J. Yelland, gardien de nuit, 1 mois	25 00	
Menus comptes, fret, $7.50 ; imprimeur de la reine, $24.86	32 36	
Appointements à Ottawa (page B—53)	5,346 57	
	104,934 19	43,390 20
Havres et rivières.		
Détaillé sous Havres et rivières, Québec :—		
Rivière-du-Loup (*en bas*) (page C—35)	970 89	
Fleuve Saint-Laurent en amont de Trois-Rivières (do C—37)	1,969 75	
do en aval de Montréal (do C—37)	3,130 50	
Rivière Saguenay (do C—38)	100 80	
Havres et rivières en général, Québec (do C—41)	126 55	
Détaillé sous Havres et rivières, Ontario :—		
Kingsville (page C—43)	307 50	
Pointe-Edouard (do C—45)	5,182 00	
Rivière Thames (do C—47)	190 00	
Thornbury (do C—47)	1,030 00	
Havres et rivières en général, Ontario (do C—49)	765 18	
	118,707 36	43,390 20
Imputé aux crédits comme suit :		
Dragage :—		
Provinces maritimes	$41,674 15	
Ontario	17,454 83	
A reporter	59,128 98	

Dragage—Détails des dépenses.		Dragage.	Réparations et matériel.
Imputé aux crédits comme suit—*Fin.*		$ cts.	$ cts.
Report	$ 59,128 98		
Dragage—Fin.			
Québec	14,427 18		
Manitoba	14,743 89		
Colombie-Britannique	14,412 58		
En général	6,495 19		
		109,207 82	
Havres et rivières:			
Grande Tracadie, N.-E. (page C—13)	$1,000 00		
Rivière Rideau (page C—46)	3,592 43		
Port-Elgin (page C—46)	2,167 33		
Pont de la rivière Bataille (page C—63)	172 31		
Rivière Fraser (page C—51)	2,567 47		
		9,499 54	
Dragueurs—Réparations			29,696 79
Nouveau matériel de dragage			12,193 41
Nouvelle barge pour le draguer "Winnipeg"			1,500 00
		118,707 36	43,390 20

Travaux publics—Imputable sur le revenu.

Glissoirs et estacades.	$ cts.
Calumet—	
Appointements à Ottawa (p. B—53)	42 50
Inspecteur Blondin, 77 jrs à $2.50	192 50
Commis McRitchie, 77 jrs à $2.50	192 50
Charretiers et attelages à $3.50 p. jr	458 85
do do 1.50 do	121 25
Carpentiers, 312 jours à $1.50	468 00
Bûcheron, 53¾ do 1.40	75 25
Journaliers 968½ do 1.25	1,210 55
Haches, 1 douz	8 50
Renards, 12	24 00
Dynamite, 60½ lbs	18 15
Détonateurs, 2 boîtes	2 50
Mèche, 100 pds	1 00
Pin blanc, 1,004 pds c. à 20c	200 80
do 7,169 do 18c	1,290 42
do 5,367 pds l. 12c	644 04
do 236 do 10c	23 60
Bois de service, 4,888 pds à $10 par M.	48 88
Erable, 12,353 do 80 do	988 24
Scier 5,000 pds	15 00
Clous, 86 lbs	4 00
Réparer des outils	17 15
Fer en baguette et fret, 3,006 lbs	81 82
Carvelles, 8,000 lbs	320 00
Diverse ferronnerie	20 91
Imprimeur de la reine et papeterie	27 45
Cap Corneille—	
Charretiers et attelage 6⅓ jrs	19 50
Journaliers, 85 jrs	85 00
Station de la Gatineau—	
Carvelles en fer, 410 lbs	24 60
Bois de serv., pin blanc, 1,957 pds à 15c	293 55
Remplissage en pierre, 242 vgs c	181 50
Newcastle—	
Contremaître, 4¾ jrs à $2	9 50
Charretier et attelage, 3½ jrs	10 00
Charpentiers, 5½ jrs à $1.50	8 25
Journaliers, 23 jrs à $1.25	28 75
Bois de service, 322 pds	28 98
do scier et charrier	15 47
Diverse ferronnerie	13 14
Messages par téléphone	4 63
Charrier	15 35
	7,236 08

Chemins et ponts—Sommaire.	
Pont sur la rivière Bataille	22,906 70
do à l'Arc	1,817 40
do du Ventre	24,689 28
Pont du sent. Edmonton et Athabaska	20 00
Ponts de la cité d'Ottawa	11,851 65
Pont à fermes d'Ottawa	32,035 15
	93,320 18

Pont de Battleford.	
Kennedy et Heney: est. jusq. 8 oct. 1889.	
Bois de construction, 352,893 pds à $30	10,586 79
Retenue	1,056 79
	9,530 00
Louage d'attelage, 359 jrs à $5.00	1,795 00
Main-d'œuvre 304½ do 2.50	762 00
A reporter	12,087 00

Pont de Battleford—*Fin.*	$ cts.
Kennedy et Heney: est. jusq. 8 oct. 1889.	
Report	12,087 00
Contremaître, 82 jrs à $4.00	328 00
Charpentiers, 644 do 3.50	2,254 00
do 55 do 3.00	165 00
Main-d'œuvre 138$\frac{7}{10}$ do 2.00	276 70
R. C. Laurie, ingénieur, 396 jrs à $4	1,584 00
Jno. R. Costigan, frais judiciaires	91 75
W. F. Gouin, subsistance, 30 jrs à $3.50	105 00
do voyages et déboursés	687 92
Pierre, 22½ cordes à $14	315 00
do 18½ do 12	222 00
do 15 do 15	225 00
Réparations	4 00
Chêne blanc, 729 pds à 6c	43 74
Travailler et couper du chêne	4 30
Bois de construction, 5,456 pds	180 82
Epinette, 10,166 pds à $25	254 15
Avoine, 100 boisseaux, à $1.50	150 00
Transport et fret	2,505 28
Ouvrage de fonderie	274 79
Transport des hommes	240 00
Prolong. du garde-corps, 5½ jrs à $3	16 50
Ecriteaux, 2	12 00
Repas pour les hommes, 108 à 50c	54 00
Forer et essayer, 59½ pds à $2	119 00
Parement, 9 pds à $1	9 00
Lanternes, 4	5 00
Ferronnerie	393 14
Forgeage	27 40
Carvelles, 15 barillets à $6.50	97 50
Dépenses imprévues pour bureau	2 40
Détaillé sous Dragueur... *Winnipeg*	112 31
do do *Priestman*	60 00
	22,906 70

Pont sur la rivière à l'Arc.	
Peinturer le pont, d'après arrang	1,580 00
W. F. Gouin, voyages	88 20
C. W. Sharp, inspecteur, 27 jrs à $3	81 00
do voyages	68 20
	1,817 40

Pont sur la rivière du Ventre.	
Gay et Farquhar: est. jusq. 30 juin 1890.	
Jetées et culées, 14,810 pds c. à 42c	6,220 20
Abords, 2,782 pds. cubes à 42c	1,168 44
Travées, 220 pds. l. à $20	4,400 00
Bois de construction, 31,128 pds à 25c	7,782 00
Fer forgé, 87,044 lbs à $4	3,481 76
Fontes, 60,023 lbs à $3.50	2,100 80
Pierre, 500 vgs cubes à 40c	200 00
Excavation, 360 vgs cubes à 40c	144 00
	25,497 20
Retenue	1,907 20
	23,590 00
J. B. Bright, inspecteur, 218 jrs à $4	872 00
W. F. Gouin, voyages	109 00
Dépenses imprévues pour le bureau	13 75
Fret	9 85
Annonces	84 80
Imprimeur de la reine	9 88
	24,689 28

Travaux publics—Imputable sur le revenu.

	$ cts.
Pont du sentier d'Edmonton et d'Athabaska.	
Plan. et études de niveaux	20 00
Ch. et ponts—Cité d'Ottawa.	
Chem. du gouvernement dans Ottawa—	
Aug. Gagnon, contremaître, 365 jrs à $2.50	912 50
Main-d'œuvre, 2,807 jrs à $1.25	3,508 67
Charretiers, 782 jrs à $2	1,564 00
Concasser de la pierre à $5 la toise	357 17
Sable, 215 charges à 10c	21 50
Ferronnerie, $37.41 ; forgeage, $53.72	91 13
Bois de service, 6,372 pds	86 64
Grillages en fonte, 2,441 lbs à 3¾c	91 53
do fer forgé, 2,331 lbs à 12c	279 72
Arbres, 28 à $1	28 00
Entre Ottawa et Hull—	
Contremaître, 32 jrs à $1.75	56 00
Charpentiers, 158½ jrs à $1.50	237 75
Main-d'œuvre : 733 jrs à $1.25 ; 19 à $1.20 ; 64 à $1.10 ; 94½ à $1 ; 29 à $1.40	1,144 57
Cheval, charrette et homme, 220¼ jrs à $2	440 50
Cheval et charrette, 13 jrs à $1	13 00
Homme et attelage, 38 jrs à $3	114 00
Conc. de la pierre, 24⅓ toises à $3.40	82 73
Charrier du bois de construction	6 32
Pierre, 20½ toises à $4.25	87 13
Madriers, 3,000 pds	28 50
Chêne, 9,059 pds à $35	317 06
Forgeage, $16.44 ; ferronn., $29.58	46 02
Pont Dufferin—	
Peinturer, 159 vgs à 10c	15 90
Contremaître, 6 jrs à $4	24 00
Tailleurs de pierre, 20 jrs à $3.25	65 00
Pierre, 44 pds cubes à 50c	22 00
Ciment et sable	6 00
Pont de la rue Maria—	
Peinturer, 159 vgs à 10c	15 90
Rue St. Patrice—	
Egout et tuile, 405 pds lin. à 85c	344 25
Enlevement de la neige, Bloc Langevin, imprimerie de l'Etat, etc.	
Travaux à l'entreprise	875 00
Eclairage de rues—	
Rue Wellington, 8 lumières, 6 mois	400 00
do 3 lumières, 1 mois 23 jrs à $100	44 16
do 11 lumières, 3 mois	275 00
Pont des Chaudières, 2 lum., 9 mois	150 00
Rideau-Hall, 4 lumières, 3 mois	100 00
	11,851 65
Pont en fer des Chaudières.	
Travaux faits par Rousseau et Mather.	
Contrat principal :	28,875 00
Forer 140 solives à $3	420 00
Plaques en acier, 725 lbs à 7c	50 75
do pour solives, 470 lbs à 7c.	32 90
Enlever des pierres, 120 jrs à $3	360 00
Pierre, 1,373 pds cubes à $1.50	2,059 50
do 1,716 do 1.00	1,716 00
Eriger des grues, 32 jrs à $2.50	80 00
A reporter	33,594,15

	$ cts.
Pont en fer des Chaudières—*Fin.*	
Trav. faits par Rousseau et Mather—Fin	
Report	33,594 15
Goudron, 20 brls à $5.50	110 00
Charriage et fret	20 00
Feutre goudronné, 4,703 lbs à 3¼c	152 85
Asphalte, 2,260 lbs à $3.75	84 75
Goudronner sous les trottoirs, 208 jrs à $2.50	520 00
Forer des trous, 25 jrs à $2.50	62 50
Enlever les vieilles poutres, 55 à $8	440 00
Macadam, 220 vgs cubes à $4	880 00
Plaques pour le plancher, 300 lbs à 7c.	21 00
Scier, 18 jrs à $2.50	45 00
Bois de service, 2,500 pds à $15	37 50
Granit, 4 tonn'x à $5	20 00
Sable, 13 charges à 60c	7 80
Poser du feutre, 54 jrs à $2.50	135 00
Couvrir d'asphalte et de gravier, 54 jrs à $2.50	135 00
Bois pour le trottoir, 2,560 pds à $15	38 40
Inscription, anglaise et française	80 00
	36,383 95
Déjà payé	10,710 00
Rousseau et Mather, en 1889-90	25,673 95
Trottoirs à chaque bout du pont—	
Contremaître, 17 jrs à $2.50	42 50
Charpentier, 10½ jrs à $2	21 00
Main-d'œuvre, 32 jrs à $1.50	48 00
E. Brannigan, inspecteur, 165 jrs à $4	660 00
F. M. Hamel, ingén., 151 jrs à $5.50	830 50
do subsist. 28 do 3.50	98 00
do voyages	33 60
Ouvrage de fonderie	389 47
Enlev. de longrines, attel., 2, 3 jrs à $6.	36 00
Main-d'œuvre, 4 hommes, 3 jrs à $1.25.	15 00
Madriers, 3,500 pds	55 50
Ferronnerie	23 00
Photographies du pont, 42	81 50
Cadres de tableaux, 9	42 50
Nattes pour photographies, 10	10 00
Lettrer	1 50
Papeterie	2 96
Annonces	30 00
Appointements à Ottawa (page B—53)	3,940 17
	32,035 15
Télégraphes—Sommaire.	
Banff, téléphone pour la police	85 64
Pointe Bonilla à Victoria	13,046 17
Ile aux Eglantiers et Digby	151 60
Canso et Dartmouth	2,500 00
Traverse de Clark et Saskatoon	690 00
Saint-Laurent, rive nord	10,311 38
	26,784 79
Banff—Téléphone.	
Pinces, 1 paire	2 25
Instruments, corde double, 2	53 35
Fil métallique pour le bureau, 1,000 pds	15 00
Outils pour télégraphe	4 60
Raccordements de fenêtres, 24	5 04
Divers accessoires	5 40
	85 64

Travaux publics—Imputable sur le revenu.

Pointe Bonilla à Victoria.	$ cts.
Annonces	6 75
Entrep. p. la ligne, 120 milles à $95	11,400 00
Surveillant, H. Fry, jne, 4 mois	400 00
do do pension	123 00
do do fr. de voyages	15 00
do aide, 2⅓ mois	156 00
Canotiers, 2, 2⅓ mois chacun	288 00
Cellules, batteries sèches, 2	3 04
Charriage de fil métallique	4 00
Canot et rames	50 00
Fret sur fil métalliq. et isoloirs	579 02
Fil métallique, 150 pds	2 60
Papeterie	6 76
Tente, 10 x 12	12 00
	13,046 17
Ile aux Eglantiers et Digby.	
Enter. l. ext. des câbles, 560 hrs. à 20c	112 00
Dérouler du câble, 132 hrs. à 25c	33 00
Fret	6 60
	151 60
Canso et Dartmouth.	
Indemnité pour la construction de 28 milles de ligne	2,500 00
Traverse de Clark et Saskatoon.	
Entreprise, ligne de téléphone	249 00
Poteaux, fournir et délivrer, 441	441 00
	690 00
Saint-Laurent, rive nord.	
Pension de l'inspecteur et de l'instruc	85 70
Poulies, doubles et simples, 4	5 50
do galvanisées, 2	10 00
Louage de chaloupe et goélette	290 00
Charriage et fret	139 55
Poêles de camp, 2	7 10
Leviers d'acier, 16	47 00
Planter des poteaux—	
Rivières à la Truite et Moisie	62 00
Juliette et Pointe Hall	60 00
Rivière Moisie et bureau	53 66
do Hall et Sept-Iles	120 00
Appareils électriques—	
Eperons, 8 paires	31 20
Courroies pour éperons, 32	27 20
Zincs galvanisés, 100	44 00
do jarres, 102	51 00
do cuivres, 102	25 50
Instruments, 5 jeux, complets	401 05
Sacs en cuir et courroies, 4	28 00
Clef Morse	5 50
Relais Morse	12 00
Registre Morse	39 40
Isoloirs en porcelaine, 2,000	144 42
Pinces, 14 paires	31 50
Agrafes d'accouplement, 9	24 00
Divers instruments	57 31
Sacs à outils, 2	14 20
Fil télégraphique, 448 lots	1,258 28
Ajuster les ext., câbles d'atterrissage	53 80
Meule	5 00
Louage d'outils	27 12
A reporter	3,160 99

Saint-Laurent, rive nord—*Suite.*	$ cts.
Report	3,160 99
Brouettes et dévidoirs, 2	13 00
M.-d'œuv., G. Brochu, 73 jrs à $3	219 00
do cont.-maî. Deslauriers à $2.30	177 10
do do Levesque à $1.80	61 20
do hommes, 3,266 jrs à $1.30	4,245 80
do do 361 do $1.10	397 10
do do 441 do $1.00	441 00
do do jrs ou prix non don	1,422 62
Bois de service	13 30
Clous et carvelles, 8 barillets et 340 lbs	58 80
Porte de bureau et serrure	4 50
Provisions, biscuits, 10 brls	31 00
do beurre, 68 lbs	13 60
do fleur de farine, 2 brls	10 50
do saindoux, 6 seaux	12 00
do lard, 2 brls	35 00
do pommes de terre, 2 brls	3 40
do sirop, 30½ galls	16 78
do divers item	4 39
do thé, 55 lbs	19 25
Réparer la ligne, N. Page	170 88
Emmagasinage	7 40
Porte-fils, 1,700	44 20
Diverse ferronnerie et outils	175 97
Frais de voyage du contremaître	15 00
Tentes, 3	135 50
Pièces justificatives non reçues	152 10
F. N. Gisborne, déboursés	474 79
do à rendre compte	275 21
	11,811 38
Moins—Payé à P. Touzel en 1888-89	1,500 00
	10,311 38
Fermes expérimentales.	
Ferme centrale d'Ottawa.	
Consoles, 24 prs	10 80
Pinceaux, 8	2 97
Ciment, ½ baril	2 50
Entreprise, W. Howe, à compte	600 00
do W. Stuart—	
Hangar	4,835 00
Cottages, 2	2,982 00
Hangars à bois, 2	160 00
Emplacement	900 00
Clôture	498 38
Pavage en bloc	75 00
Déplacer la remise aux harnais	100 00
Changer les hangars en cuisines, 2	110 96
Diverses réparations	1,093 37
Pupitres, dessus rond, 2	100 00
do plat	32 00
Portes	7 75
Tuyaux d'égout, 35 à 45c	15 75
do 170 à 60c	102 00
do œillets, 10	9 00
do coudes et trappes	13 41
Capsules de dynamite	1 50
Boyaux, balance sur	1 50
Crochets, 6 douz	9 20
Fer pour clôtures, 138 baguettes	255 30
Bois de service, 21,432 pds	534 51
Grillage, 260 vgs	25 30
Madriers, rabotés, 18	16 00
Peinture et huile	8 80
A reporter	12,503 00

Travaux publics—Imputable sur le revenu.

Fermes expérimentales—*Suite.*	$ cts.
Ferme centrale d'Ottawa—Suite.	
Report	12,503 00
Menus déboursés, A. G. Kingston	15 75
Bordereaux, charpentier, 85 jrs. à $3.00.	255 00
do do 100 do 2.50.	250 00
do do 101 do 2.25.	227 25
do divers travaux	20 05
do W. J. Beckett, 2 mois	180 00
Diverse ferronnerie	238 30
Bardeaux, 5,500	11 35
Rideaux et rouleaux, 18	49 20
Pièces tournées, 10	7 00
Etau	6 50
Noyer, 514 morceaux	37 70
Châssis doubles, 18	46 55
Ferme Nappan.	
Construire des latrines, 3	65 00
Entreprise, Rhodes, Curry et Cie, bal.	3,960 00
Pupitres	50 00
Fret	7 85
Barrières, 9	9 00
Bois de service, divers	202 78
Peinture et huile	101 02
Bordereaux, m.-d'œuv., 56¾ jrs. à $2.00.	113 50
do do 19 do 2.25.	42 75
do do 154¼ do 1.25.	192 80
do do 68 do	77 55
Diverse ferronnerie	10 05
Tourner des poteaux de cèdre, 422	50 64
Dégrossir do	15 00
Ferme de Brandon.	
Construire une cheminée	12 50
Poteaux de cèdre, 1,102	242 44
Pupitre	50 00
Commis surnuméraires	21 50
Fret	10 80
Clôturage	224 12
Ferronnerie	20 64
Bois de service, divers	436 27
Bordereaux, charpent., 44½ jrs. à $2.00	88 50
do peintres, 5½ do 2.50	13 75
do m.-d'œuv., 26½ do 1.75	46 37
do do 592 do 1.50	888 00
Peinture et huile	424 22
Tuyaux, Saint-Louis, 300 pds	36 00
Bardeaux, 6,000	21 00
Niveler, W. R. Marshall	17 00
Ferme de Indian-Head.	
Entreprise, J. R. Reilly, balance	7,490 66
Poteaux de cèdre, 205	57 75
Pupitre	50 00
Fret	23 66
Barres de grille	30 55
Gonds pour barrière	11 00
Bois de service	76 28
Manteaux de cheminée, 3	135 00
Bordereau, main-d'œuvre, 84 jours	126 00
Peinture et huile	330 33
Poser une fournaise	496 50
Diverses réparations	22 80
Frais de voyage de A. McKay	22 95
do de H. B. Peters	34 80
A reporter	30,206 98

Fermes expérimentales—*Suite.*	$ cts.
Report	30,206 98
Ferme d'Agassiz.	
Bois de service, 12,000 pds	132 00
Châssis, 4	7 87
Fermes en général.	
Annonces	187 16
Imprimeur de la reine	37 42
	30,571 43
Divers travaux publics—Sommaire.	
Travaux pour lesquels il n'est pas autrement pourvu	5,243 31
Explorations et inspections	24,885 55
Arpentages des propriétés du gouvern.	2,826 20
Arbitrages et adjudications	3,569 19
Galerie Nationale des Beaux-Arts	716 93
Monument au col. Williams	1,000 00
Perte de la barge "Germany"	400 00
	38,641 18
Travaux pour lesquels il n'est pas autrement pourvu.	
Rocher de la citadelle, Québec.	
L'hon. John Hearn, enlever les débris, 247 charges, $247; déblais, 2,787 charges, $111.48; moins payé en 1888-89, $150	208 48
Clôturer le terrain de la chapelle scandinave	147 70
Services d'architecte	17 38
Pont du Portage du Fort.	
Rowe et Koyle, solde d'entreprise	72 00
Barrage de Wascana.	
Chas. H. Barker, contremaître, 128 hrs à 30c.	38 40
M.-d'œuv., 110 hrs à 25c; 225 hrs à 20c.	72 50
Attelages, 4 à $5; 9 hommes à $1.50	33 50
Délivrer et étendre du gravier, 51½ verges cubes	89 83
Remplir le chemin tel que convenu	122 50
Usage d'une pompe, $10; la démonter et la renvoyer, $2	12 00
Ferronnerie et forgeage, $15.95; bois de service, $15.22	31 17
Détaillés sous le chef Havres et rivières.	
Rivière Saint-Jean (C—25).	250 00
Lac Mégantic (C—32).	785 30
Laprairie, mur de soutènem. (C—32).	2,532 85
Riv. Saguenay, la décharge (C—38).	200 00
Barrage du Portage du Rat (C—46).	228 70
Route de la Rivière Rouge (C—46).	36 00
Jetée de Summerstown (C—47).	325 00
Havres en général, Ontario (C—48).	40 00
	5,243 31

Travaux publics—Imputable sur le revenu.

Levées hydrographiques et inspections.	$ cts.
Cap Chatte et Rivière Blanche.	
	165 00
J. F. Richard, ingénieur, 1 mois	34 85
do voyages et déboursés	75 00
Eug. Pelletier, aide, 25 jours à $90	18 40
do frais de voy. et débours.	67 50
Porte-chaîne, 45 jours à $1.50	8 00
Homme et transport, 4 jrs à $2	11 00
Chaloupier, 7⅓ jrs à $1.50	4 00
Main-d'œuvre, 4 jours	
Rivière Gatineau.	
J. O'C. Mignault., ingén., 7 mois à $165	1,155 00
do voyages et déboursés	464 72
J. E. Bélanger, aide-ingén., 177 jrs à $3.	531 00
Porte-chaîne, 461¾ jours à $2.50	1,154 11
Porte-chaîne et guide, 23 jours à $2	46 00
Chaloupier, 199⅔ jours à $1.50	299 50
do à $37 par mois	188 60
do 12½ jours à $1.25	15 62
do 189 jours à $1.75	330 75
Bûcherons, 42 jours à $1.50	63 00
Gardien de l'indicateur, 143 jours à 75c	107 25
Chaloupier et guide, 63 jours à $2	126 00
do 12 jrs à $39 par mois	15 60
J. E. Bélanger, frais de voy. et débour.	61 80
E. Rowan, frais de voyages	52 55
D. Couture do	20 35
H. Taché do	30 20
H. Talbot, subsistance, 4⅓ mois à $30.	130 00
do frais de voyages	106 40
Rév. S. Laporte, subsistance, 2½ mois à $30.	75 00
do frais de voyages	21 00
Canots et avirons, 2	39 40
Louage de chaloupe, 38 jrs à 50c	19 00
do d'attelage et charriage	232 90
Réparer les instruments	87 50
Réparer un canot	15 00
Amers, 12, peinturés	27 00
Fusils, 2, $30.80; couvert., 2 prs., $11.50	42 30
Plans de la Gatineau, Jules Taché	55 00
Lac Mandeville.	
J. T. Bertrand, ingénieur.	65 32
do frais de voy. et déb.	94 09
Porte-chaîne, 80 jrs à $65 par mois	171 94
R. Chevrier, frais de voyages.	18 50
H. C. Couture do	18 50
Lac Saint-Jean.	
Wm. Tremblay, arpenteur, 110 jrs à $4	440 00
Subsistance, 110 jours à $1.50	165 00
Frais de voyages et déboursés	198 50
Porte-chaîne, 169 jours à $2.50	422 50
Chaloupier, 26 jrs à $2	52 00
Main-d'œuvre, 248¾ jrs à $1	248 75
do 293$\frac{1}{10}$ jrs à $1.50	439 75
Louage d'attelage	36 00
H. Dumais, aide-ingén., 90 jrs à $6.50	585 00
H. Dumais, frais de voyage	13 50
J. F. Guay, ingénieur, 2 mois à $165	330 00
do 31 jours à $4	124 00
do voyages et déb.	339 33
E. Boivin, 3 mois à $75	225 00
do frais de voyages	22 20
A reporter	9,906 18

Levées hydrographiques et inspections—*Suite.*	$ cts.
Lac Saint-Jean—Suite.	
Report	9,906 18
L. G. Defoy, 3 mois à $75	225 00
do frais de voyages	11 00
D. Maltais, 3 mois à $75	225 00
do frais de voyages	21 00
Chaloupiers, 202½ jours à $1.50	303 50
J. Gagné, subsistance, 18 jours	18 00
C. Simard do	18 00
Visiter les quais et emplacements	3 00
Pavillons et cordes, 6	6 26
Louage d'une chaloupe, 2 mois	12 00
Loyer d'un bateau, 2 mois	30 00
Affrêtement d'un steamer, 1 mois	25 00
Forgeage	2 25
Louage de tentes, 5 mois	30 00
Loyer d'équipement de camp	3 00
Tente brûlée, 1	15 00
Pointe du Chêne et Canne de Roches.	
J. E. Sirois, ingénieur, 2 mois et 20 jours, à $165	440 00
J. E. Sirois, frais de voyages et déb.	217 91
J. A. Tremblay, aide-ingénieur, 1½ mois à $90	135 00
J. A. Tremblay, frais de voyage	8 10
Porte-chaîne, 80 jrs à $2.50	200 00
Gardien de l'indicateur, 80 jrs à $2.50.	200 00
Jalonneur, 45 jrs à $2.50	112 50
Main-d'œuv., 78 jrs à $1; 18 jrs à $1.50.	105 00
Jos. Dionne, frais de voyage	2 00
C. A. Fournier do	3 25
J. A. Laferrière do	3 60
Sainte-Anne des Monts.	
J. F. Richard, ingénieur, 4 mois 20 jrs à $165	770 00
J. F. Richard, ingénieur, frais de voyages et déboursés	52 50
Main-d'œuvre, 108 jours à $1	108 00
Homme et voiture, 16 jours à $2	32 00
Chaloupier et chaloupe, 18 jrs à $1.50	27 00
Gard. de l'ind. et bat., 20 jrs à $1.50	30 00
Travaux du Saint-Maurice.	
C. Maine, dessinateur, 4 mois à $90	360 00
do 24 jours à $2.50	60 00
do subsistance, 109 jrs à $1.50	163 50
A. Pape, commis, 55 jours à $2.50	137 50
C. Leprohon, porte-chaîne, 98 jrs à $2	196 00
do subsistance, 43 jrs à $1	43 00
do frais de voyage	12 35
A. Trudel, subsistance, 35 jrs	35 00
Porte-chaîne, 126 jrs à $1.50	189 00
Main-d'œuvre, 308¾ jrs à $1	308 75
Charretier, 34½ jrs à $2	69 00
Charpentier, 3 jours	6 00
Dépenses imprévues de bureau	79 72
Diverse ferronnerie	41 75
Réparations	5 55
Bois de pin, 796 pieds	18 06
Loyer de téléphone, 1 année	25 00
Messages par téléphone	3 75
Télégrammes	16 58
Houille, 2 tonnes	14 00
Yacht à vapeur, 3 jrs à $15	45 00
A reporter	15,130 56

Travaux publics—Imputable sur le revenu.

Levées hydrographiques et inspections—*Suite.*	$ cts.	
	15,130 56	
Report		
Beaverton, Ont.		
Eug. Lafleur, ingénieur, subsistance, 30 jours à $3.50	105 00	
Eug. Lafleur, ingénieur, frais de voyages et déboursés	127 46	
C. Gagnon, porte-chaîne, 1 mois	90 00	
do frais de voyage	24 45	
H. H. May, porte-chaîne, 1 mois	75 00	
do frais de voyage	24 45	
Main-d'œuvre, 25 jours à $1.50	37 50	
A. St. Laurent, frais de voyage	69 45	
Louage de chaloupe	3 75	
do remorqueur, 3 jours à $8	24 00	
Dunnville.		
	124 00	
Eug. Lafleur, ingénieur, 31 jrs à $4	108 50	
do subsistance, 31 jrs à $3.50	90 60	
do frais de voy. et déboursés	90 00	
E. Gingras, porte-chaîne, 1 mois	3 75	
do frais de voyage	75 00	
H. H. May, porte-chaîne, 1 mois	3 75	
do frais de voyage	114 50	
Main-d'œuvre, 76⅓ jours à $1.50	46 50	
A. St. Laurent, subsistance, 31 jours à $1.50	5 65	
A. St. Laurent, frais de voyage		
D'Ottawa à Grenville.		
Pilote, 9 jours à $3	27 00	
Bûcherons et chaloupiers, 51 jrs à $1.50	76 50	
Louage d'attelage	47 25	
Repas pour les hommes, 20 à 25c	5 00	
Nourriture pour chevaux	2 00	
F. M. Hamel, ingénieur—		
Subsistance, 10 jours à $3.50	35 00	
Frais de voyage et déboursés	14 15	
Picton, Ontario.		
E. Lafleur, subsistance, 30 jrs à $3.50	105 00	
do frais de voyage et déboursés	87 30	
E. Gingras, porte-chaîne, 1 mois	90 00	
do frais de voyage	20 55	
H. H. May, porte-chaîne, 24 jrs à $2.50	60 00	
do frais de voyage	20 55	
Main d'œuvre, 19 jrs à $1.50	28 50	
A. St. Laurent, subsistance, 30 jours à $1.50	45 00	
do frais de voyage	34 65	
Southampton et Owen-Sound.		
E. D. Lafleur, ingénieur, 31 jours à $4	124 00	
do subsistance, 44 jrs à $3.50	154 00	
do frais de voy. et déboursés	88 75	
A. St. Laurent, subsistance, 45 jours à $1.50	67 50	
do frais de voyage	28 10	
E. Gingras, porte-chaîne, 1 mois 10 jrs à $90	119 03	
do frais de voyage	24 00	
H. H. May, 1 mois 14 jours à $75	108 87	
do frais de voyage	24 00	
Main-d'œuvre, 79 jours à $1.50	118 50	
Louage de chaloupe	25 00	
do d'attelage	18 00	
A reporter	17,971 47	

Levées hydrographiques et inspections—*Suite.*	$ cts.
Report	17,971 47
Rivière La Pluie, Manitoba.	
Porte-mire, 11 jours à $2	22 00
Porte-chaîne, 11 do 2	22 00
Bûcherons, 2 do 2	4 00
Canotier, 2 do 2	4 00
Wm. Murdoch, voyage et déboursés	143 25
Messageries, $11.20; provisions, $27.32	38 52
Pont du Bras Nord, C.-B.	
Louage du vapeur "Gipsy"	10 00
Rivière Fraser, C.-B.	
Louage d'un bateau à vapeur	30 00
Colombie-Britannique en général.	
Messagerie	4 30
Baromètres, 2	65 00
Télescope, 1	38 50
Manuels d'arpenteurs	2 50
F. C. Gamble, ingénieur, avance n° 327, à rendre compte en 1890-91	250 00
Lev. hydrogr. et inspections en général.	
J. C. Allison, ingénieur, subsistance, 10 jours à $2	20 00
do frais de voyage et déb.	10 58
J. T. Bertrand, ingénieur, différence entre 92 jours à $2.50 et 3 mois à $125	145 00
do frais de voyage et déb.	82 50
J. F. Guay, ingénieur, 120 jrs à $4	480 00
do subsistance, 120 do $2.50.	300 00
do frais de voyage et déboursés	60 89
F. M. Hamel, ingénieur., subsistance, 7 jours à $3.50	24 50
do frais de voyage et déb.	51 64
E. D. Lafleur, ingénieur, 61 jours à $4	244 00
do subsistance, 30 jrs à $2	60 00
do do 31 jrs à $1.50	46 50
do frais de voy. et déboursés	132 47
A. Lane, subsistance, 3 jours à $2	6 00
do frais de voyage	9 00
Rév. S. Laporte, do	495 70
P. T. C. Dumais, copier 6 plans	24 00
J. B. Lepage, copier 7 plans	108 80
do do plans, 2294 h. à 40c	91 60
J. O'C. Mignault, ingén., 5 mois à $165	825 00
do dép. imprév. de bur.	112 84
Eug. Pelletier, aide-ingén., du 12 juillet au 5 sept. 1889, à $90	163 06
A. P. Sherwood, voiture de place	1 75
J. E. Sirois, ingénieur, 3 mois à $165	495 00
do subsistance, 5 jrs à $2.50.	12 50
do frais de voy. et déboursés	36 18
J. C. Taché, do	7 50
A. T. Tremblay, ingénieur, 35 jrs à $3	105 00
Wm. Tremblay do 84 jrs à $4	336 00
do subsistance, 84 jours à $1.50	126 00
do dép. imprév. de bureau	12 04
Diverse ferronnerie	224 70
Blanchissage de couvertures	17 00
Canot et avirons, 3	133 00
A reporter	23,606 29

TRAVAUX PUBLICS—IMPUTABLE SUR LE REVENU.

Levées hyodrgraphiques et inspections—*Suite.*	$ cts.
Report	23,606 29
Levées hydrographiques et inspections en général—Suite.	
Photographies et cartes géographiques	53 30
Fournitures pour la photographie	56 75
Réparer un niveau et lunette mérid.	27 00
Lunette méridienne verticale, 1	195 00
Carte du havre de Lunenburg	1 00
Anéroïdes, 2	100 00
Thermomètres portatifs, 2	2 00
Réparer des lits de camp	5 00
Poteaux et chevilles, 7 jeux	22 50
Réparer les tentes	13 25
Sacs imperméables, 16	38 00
Tentes, 4	103 50
Toiles caoutchoutées, 7, $8.75; 12 tabouret, $7.20	15 95
Poêle et nécessaire de camp, $10; chaises, 2, $4.75	14 75
Fret et frais de messagerie	53 50
Essuie-mains, 2½ douz.	6 65
Coton, 230¼ vgs	85 47
Appoint. à Ottawa (Page B—53)	355 60
Papeterie	108 01
Imprimeur de la reine	22 03
	24,885 55

Inspection des propriétés du gouvernement.

Travaux du Saint-Maurice.

T. Berlinguet, ingénieur, 1 mois	124 00
C. Maine, dessinateur, 7 mois	630 00
do subsistance, 105 jrs à $1.50.	157 50
do frais de voyages	20 55
Porte-chaîne, 34 jours à $2	68 00
do 254 jours à $1.50	381 00
Main-d'œuvre et chaloup., 139 jrs à $1	139 00
Chaloupier, 19½ jours à $1.50	29 25
Charretier, 47 jours à $2	94 00
A. Pope, commis, 151 jours à $2.50	377 50
Charretier, 27 jours à $1.50	40 50
Sondeurs, 47 jours à $1.25	58 75
Charpentier, 18 jours à $1.25	22 50
Plans, 10	64 35
A. N. Bureau, subsistance, 20 jours.	20 00
G. Leprohon, do 12 jours à $1.50	18 00
G. Leprohon, subsistance, 17 jours	17 00
do frais de voyages	5 00
F. Trudel, subsistance, 163 jours	163 00
do frais de voyages	36 11
Dépenses imprévues de bureau	43 35
Bouées, 1½ douz	12 00
Télégrammes	27 88
Réparer une chaloupe	4 75
Quincaille	5 36
A reporter	2,559 35

Inspection des propriétés du gouvernement—*Suite.*	$ cts.
Report	2,559 35
Baie Saint-Paul and Saint-Siméon.	
U. Valiquet, ingénieur, 31 jours à $4	124 00
do subsistance, 31 jours à $2	62 00
do frais de voy. et déboursés	60 60
Sondeurs, 2 jours à $1.25	2 50
Chaloupiers, 9 jours à $1	9 00
Charretier, 2 jours à $1.75	3 50
Chaloupier et chaloupe, 1½ jr à $1.50	2 25
Table à dessin, 1	3 00
Arbitrages et sentences arbitrales.	2,826 20
Entrepôt de vérification de Québec.	
Dennis O'Brien—	
Balance de l'estimation finale, 30 juin 1885, d'après le jugement de la cour de l'échiquier	691 42
Intérêt 2 mois et 2 jours sur $691.42 à 4 pour 100	4 76
P. B. Casgrain, frais judiciaires	610 65
Divers.	
James Cowan, arbitre, 12 mois	1,000 00
Henry Muma do do	1,000 00
Charles Thibault, secrétaire, 1 mois	166 66
D. O'Connor, services d'homme de loi.	95 70
Galerie nationale des beaux-arts.	3,569 19
L. M. Demers, gardien, 365 jours à $1.25	456 25
Mica, 22 feuilles	3 30
Main-d'œuvre, 4 heures à 50c	2 00
Peinturage, 277 vgs à 15c	41 55
L. R. O'Brien, balance sur $285.00, tableau	163 33
Tableau, 2 peintures à l'huile	22 00
do 1 aquarelle	25 00
Applique dorée	1 50
Pendre et réparer des tableaux	2 00
	716 93
Aide pour le monument du col. Williams.	
R. A. Mulholland, trésorier de l'Association du monument Williams	1,000 00
Comp. pour perte de barge.	
Peloquin et Phaneuf, somme votée pour payer la perte de la barge "Germany," à Nicolet	400 00

Subventions postales et aux paquebots.	$ cts.
Communication à vapeur avec les îles de la Madeleine—	
J. Holliday	10,000 00
Communication à vapeur entre Grand-Manan, N.-B., et la terre ferme—	
E. Gaskill	3,500 00
Subvention pour une ligne de steamers faisant le service entre Liverpool ou Londres, ou les deux, et Saint-Jean, N.-B., et Halifax, N.-E.—	
Pickford et Black	22,000 00
Subvention au steamer entre Campbellton et Gaspé et les ports intermédiaires—	
Chemin de fer Intercolonial	12,096 78
Communication à vapeur depuis Port-Mulgrave, au terminus du chemin de fer de Prolongement-Est, jusqu'à la Baie de l'Est, Cap-Breton—	
Cie de navigation à vapeur du Bras-D'Or	6,500 00
Communication à vapeur entre Port-Mulgrave ou le terminus du chemin de fer de Pictou et Chéticamp, passant à Port-Hood, etc., le gouvernement local ayant accordé un montant semblable—	
F. W. Fraser	2,000 00
Communication à vapeur entre l'Ile du Prince-Edouard et la terre ferme—	
Cie de navigation à vapeur de l'Ile du Prince-Edouard	3,679 00
Communication à vapeur entre Saint-Jean et les ports dans le bassin de Minas, etc.—	
A. O. Crookshank	3,000 00
Communication à vapeur entre Canso, Arichat, Guysboro', Port-Hood et Mabou, *via* Port Mulgrave à Canso *via* Arichat—	
R. Macdonald	4,000 00
Communication à vapeur entre Halifax et Terreneuve *via* Cap-Breton, à $200 par voyage—	
Pickford et Black	2,000 00
Communication à vapeur entre San-Francisco et Victoria, C.-B.—	
Goodall et Perkins	17,640 00
Communication à vapeur entre Saint-Jean, Digby et Annapolis—	
Cie à vapeur de la Baie de Fundy	11,500 00
Communication à vapeur entre New-Westminster et Victoria—	
Cie de navigation du Pacifique canadien	6,923 08
Communication à vapeur entre Halifax et Saint-Jean, *via* Yarmouth et Port-Medway—	
Cie de vapeurs de Yarmouth	5,000 00
Pour une ligne de steamers faisant le service entre le port d'Halifax et Saint-Jean, N.-B., ou l'un ou l'autre, et les Antilles et l'Amérique du Sud, ou l'un ou l'autre—	
Pickford et Black	35,000 00
Canadian, West Indian and South American Steamship Co. (Limited)	14,350 00
Annonces	592 94
Halifax et Liverpool—	
Andrew Allan	126,533 33
Total	286,315 13

Service par voie de mer et à l'intérieur—Steamers fédéraux.

Service par voie de mer et à l'intérieur—	$	cts
Steamers fédéraux—		
"Napoléon III"	17,462	09
"Druid"	13,167	00
"Newfield"	18,241	63
"Lansdowne"	17,737	82
"Stanley"	24,565	41
"Sir Jas. Douglas"	11,260	58
"Northern Light"	588	77
"Alert"	3,061	02
Steamers en général	30	56
Jotham O'Brien (crédit)	8,844	32
Examens des capitaines et seconds	4,117	83
Récompenses pour sauvetages	8,150	92
Enquêtes sur naufrages	888	94
Enregistrement des navires	647	52
Police de Montréal et Québec	21,787	61
Enlever des obstructions	5,737	26
Service des malles en hiver, I.P.-E	2,752	67
Observations de la marée	11	00
Chal. à vapeur pour le départ. des Sauv.	4,993	75
	164,046	70

"Napoléon III."

E. Larochelle, capitaine	1,000	00
E. Mathurin, premier officier	400	00
J. Rolph, mécanicien	900	00
Autres officiers et équipage, 28	4,812	21
Pension des officiers, 11 à $12 par mois	1,056	00
do de l'équip., 20 à $10 par mois.	1,440	66
do hommes supplémentaires	107	80
Biscuits et poudre à pâte, 21 lbs	4	20
Fèves, 90 lbs	5	30
Fromage et riz, 51 lbs	3	15
Café, 55 lbs	17	60
Marinades et condiments	7	85
Sucre, 300 lbs	23	25
Sirop et vinaigre, 6 galls	4	20
Thé, 15 lbs	5	25
Ancre	146	00
Brosses et balais, 57	25	20
Briques à couteau et allumettes	7	20
Etamine et toile à voile, 78 vgs	23	89
Charriage et fret	38	90
Houille, 100 tonnes à $3.35	335	00
do 482½ do 2.00	965	00
do 80½ do 2.25	181	13
do main-d'œuvre et charriage	73	10
do cuves, 6	18	00
Chaises, 2	3	00
Ciment, 7 brls	30	25
Comm., Noonan et Davies, à 2½ p. c.	2	48
Chandelles, 18 lbs	8	96
Chaîne, 90 brasses	305	31
Câblegramme et fret	6	52
Plats	3	00
Drogues	5	95
Papier-émeri et limes	21	30
Drisses et corde	13	20
Becs et cheminées de lampe, 9½ douz.	12	35
Bois de service	90	63
Plomb et cuir	10	35
Serrures, 3	3	05
Ancrage du navire	21	90
Rames, 13 paires	65	00
Huile de lin, 84⅚ galls	58	10
do d'olive, 340⅝ do	356	31
do à machine, 35½ galls	28	25
do de ricin, 773½ lbs	81	45
A reporter	12,727	35

"Napoléon III."—*Suite.*	$	cts.
Report	12,727	35
Huile de loup-marin, 40½ galls	20	25
Etoupe, 65 lbs	4	43
Equipement des machines, 251½ jours.	276	40
Plomb., G. T. Phillips, matériaux	224	06
do do main-d'., 64¾ jrs	192	90
Emball. de laque d'argent, 55 lbs	19	25
do de grosse toile, 25 lbs	20	00
do d'amiante, 5 lbs	3	00
do de filasse, 26 lbs	9	10
do fil de plomb, 12⅛ lbs	3	64
Peintures et pinceaux	36	18
Corde et câble, 3,282 lbs	534	18
Fil de fer, 290 lbs	14	50
Loyer, quai de la Reine	1,243	82
Caoutchouc, 59¾ lbs	75	38
Réparer la literie	12	50
do les lampes et ustensiles	176	60
Répar., à l'entreprise, Drolet, F. X	267	65
Réparer un chronomètre	4	00
Diverses réparations—		
Matériaux	210	80
Main-d'œuvre, 8½ jours à $4.00	34	00
do 10¼ do 3.00	30	75
do 66 do 2.50	165	00
do 15 do 2.20	33	00
do 54¾ do 2.00	109	50
do 63 do 1.50	94	50
do 185 jours	234	65
do 49¼ heures	21	00
Vis et boulons	4	24
Savon, 7 boîtes	17	25
do liquide, 600 lbs	10	50
Soude à laver, 300 lbs	6	22
Divers petits item	17	44
Plaques d'acier, 3,236 lbs	132	10
do main-d'œuvre sur	42	20
Soupapes en caoutchouc	10	00
Blanchissage, P. Rouillard	158	00
Lavage de cabines et de la coque, 11 hommes, 13 jours	164	75
Garde du navire, T. Simpson	52	00
do W. Deschênes	53	00
Hivernage dans le bassin Louise	60	00
Viroles en bois pour condensateur	18	00
	17,544	09
Moins—Payé en 1888-89	82	00

"Druid."

	17,462	09
L. R. Demers, capitaine	900	00
R. Fortin, premier officier	350	00
S. Carroll, mécanicien	900	00
Autres officiers et équipage, 18	2,819	83
Pension des officiers, 9 à $12 par mois.	752	80
do de l'équip. 12 à $10 do	808	30
do du capit. et des mécan., juil.	40	00
do du pilote, 7 jours	7	00
Café, 35 lbs	11	20
Epices et essences	7	42
Sirop, 7 galls	3	50
Sucre, 175 lbs. ; thé, 18 lbs	19	68
Annonces	10	40
Boulons, $2.50 ; poulies, 2, $20	22	50
Couvertures, 4 paires	13	00
Bouteilles pour huilier, 6	3	00
Brosses, tube, 12	12	50
Passerelle et caisses des roues	11	50
Houille, 200 tonnes à $3.35	670	00
A reporter	7,362	63

Service par voie de mer et à l'intérieur—Steamers fédéraux.

"Druid" *Suite.*	$ cts.
Report	7,362 63
Houille, main-d'œuvre	2 25
Charriage, fret et passage d'eau	22 05
Toile à voile et nouveautés	17 72
Chandelles, 21 lbs	4 38
Pavillon fédéral	6 75
Plats, assiettes et tasses	8 44
Drogues	11 15
Poulie double	25 00
Verres de manomètres, 24	21 60
Quincaillerie et clous	128 51
Couteaux, fourchettes et cuillers	12 25
Becs de lampe et cheminées, 78	7 20
Mèches de lampe	4 20
Serrures, 2, $1.55 ; allumettes, $1.50	3 05
Bois de service	165 40
Bois de chêne, 2 morceaux	70 84
Ancrage de navire	99 00
Confect. de bouées de sauvet., 38 jours	43 00
Huile à machine, 36 galls	28 80
do d'olive, 108½ galls	106 26
do de ricin, 153 lbs	15 30
Etoupe, 50 lbs	3 38
Equipement des machines, 583 jours	748 10
Peinture et huile	76 70
Pinceaux, 26	23 70
Emball., laque d'argent, 46 lbs	16 10
do amiante, 14½ lbs	2 90
Oreillers, 3	9 00
Robinets	18 50
Pilotage, de Québec à Montréal	67 50
Plombage, G. T. Phillips, matériaux	176 91
do do main-d'œuvre, 34 jrs	102 00
Corde et câble, 1,118 lbs	188 74
Caoutchouc, 55 lbs	60 35
do boyaux, 50 pds	35 00
Réparer la literie	8 50
do le fourneau	28 56
do la machinerie, F. X. Drolet	1,699 04
Diverses réparations—	
Matériaux	42 28
Main-d'œuvre, 6¼ jours à $4.00	25 00
do 1½ do 3.00	4 50
do 78¾ do 2.50	195 62
do 49¼ do 2.00	98 50
do 86 do 1.50	129 00
do 468½ jours	651 00
do 26½ heures	10 33
Savon, 2 boîtes et 5 douz	8 20
do liquide, 450 lbs	7 87
Brosses à plancher, 50	16 50
Soude à laver, 225 lbs	5 00
Divers item	13 89
do ustensiles de cuisine	64 95
Plaques d'acier, 553 lbs	22 12
do main-d'œuvre sur	19 68
Inspection de la machine	5 00
Essuie-mains, 90	13 30
Remorquage	5 00
Blanchissage, P. Rouillard	141 00
Viroles en bois pour condensateur	4 50
Hivernage dans le bassin Louise	50 00
Garde du navire, M. Dickey	52 00
do R. Fortin	45 00
do J. Couturier	98 00
do L. Bouchard	8 00
	13,167 00

"Newfield."	$ cts.
R. A. Guildford, capitaine	1,380 00
C. Atkins, premier officier	555 53
A. Warner, mécanicien	960 00
Autres officiers et équipage, 27	7,010 80
Pens. des officiers, 8 à $15 par mois	1,120 33
do de l'équip., 22 à $12 do	2,567 08
do du capitaine, 206 jours	206 00
do C. A. Hutchins, 51 jours	51 00
do C. Mitchel, 16 jours	16 00
do J. Bowser et travailleurs	30 00
Compos. pour les chaud., 2½ barillets	90 00
do mordant	84 00
Barils à cendre, 3	15 00
Balais, 68	10 10
Literie, 72 morceaux	35 06
Etamine et osnaburg, 212½ vgs	17 04
Poulies, 6	18 00
Houille, 508 tonnes à $1.50	762 00
do 228 do 2.00	456 00
do 174⅝ do 2.80	488 88
do arrimage, 1,173 tonnes	241 29
Déchets de coton, 1,709 lbs	132 64
Gilets en liège, 36	72 00
Défenses en liège, 4	19 50
Toile à voile, 344 vgs	93 18
Outils de menuisiers	17 22
Nettoyer et réparer le navire, 167 jrs	241 50
Pavillons fédéraux, 2	28 50
Grue et camionnage	17 50
Drogues	9 23
Briques réfractaires et argile	6 30
Fret	1 54
Passage d'eau à Dartmouth	8 90
Mât de misaine, en pin	145 00
do appareils et charriage	13 00
Grilles, 1,801 lbs	54 03
Quincaillerie	15 22
Mèches de lampe	10 17
Cheminées de lampe, 10 douz	11 40
Lampes et lanternes, 17	12 50
Livres de loch, 9	13 90
Chaux et sable	6 90
Soins médicaux, Dr McKeen	6 00
Huile, pétrole, 25 galls	5 00
do américaine, 248¼ galls	62 06
Huile, valvoline, 50 galls	45 50
do d'olive, 728⅜ galls	619 28
do bouillie et crue, 165⅜ galls	104 25
do à cylindre, 42½ galls	38 25
do de ricin, 122 lbs	19 52
Sacs imperméables, 3	15 00
Etoupe, 50 lbs	3 75
Rames, 29 paires	44 52
Peinture, huile et vernis	487 42
Pinceaux, 23	17 50
Pilotage	123 55
Etoupage, 75 lbs	42 50
Caoutchouc, 14¾ lbs	3 98
Câble de manille, 2,493 lbs	373 13
do et corde	22 48
Réparer des horloges	18 25
Réparer la chaudière, Webber et Frères	441 00
Répar. à l'entreprise, W. et A. Moir	1,350 00
Diverses réparations—	
Matériaux	259 06
Boulons et écrous	33 58
Daviers, 1,470 lbs	51 45
Plaques en fer, 2,520 lbs	88 20
Rivets en fer, 320 lbs	19 20
Fer pour cadres, 960 lbs	28 80
A reporter	21,367 47

Service par voie de mer et à l'intérieur—Steamers fédéraux.

"Newfield"—*Fin.*	$ cts.
Report	21,367 47
Arbre de couche du propulseur	626 96
Bois de service	54 57
Usage d'outils, 3 jours	100 00
Main-d'œuvre, 16½ jours à $4.00	66 00
do 8 do 3.00	24 00
do 7 do 2.70	18 90
do 176½ do 2.50	441 25
do 13 do 2.25	29 25
do 113½ do 2.00	227 00
do 13 do 1.00	13 00
do 223 heures	66 90
Chemin de fer de marine, 5 jours	763 12
Divers petits achats	55 99
Poids et mesures, 1 jeu	7 00
Savon, 10 boîtes et 880 lbs	79 57
Pelles, 6	6 55
Esprit de vin, 15 gallons	60 00
Tuyaux et réparations	8 35
Papeterie	18 13
Table et ustensiles de cuisine	154 98
Térébenthine, 40 galls	26 00
Voyage du capitaine et des hommes	17 00
Blanchissage	19 24
do Mme O'Brien	66 70
do soude, 905 lbs	9 16
Eau, 2,000 galls	10 00
Hôpital Victoria, soin des marins malades, 36 jours	32 40
Moins payé, 1888-89 $ 227.86	24,369 49
do par le dép. des T. P. 5,900.00	6,127 86
	18,241 63

"Lansdowne."	
C. F. Dakin, capitaine, 13 mois	975 00
G. W. J. Brissett, premier officier	563 85
J. Morris, mécanicien, 13 mois	975 00
Autres officiers et équipage, 27	5,396 66
P. Cotter, aide-mécanicien, 58 jours	87 00
T. Hogan do do	87 00
Pommes, 2 brls	6 00
Pain, 1,987	137 21
Poudre à pâte, 3 douz. et 10 bidons	16 00
Beurre, 1,569 lbs	234 88
Biscuits, 2 boîtes et 50 lbs	9 97
Orge, 50 lbs	3 50
Café, 503 lbs	176 80
Fromage, 141½ lbs	20 13
Drogues, $24.05; glace, $65.25	89 30
Œufs, 225 douz	44 90
Farine, 13 brls	80 50
Poisson, frais	15 56
do salé, 7½ quintaux	36 05
do homard, 5 douz	11 00
Saindoux, 220 lbs	29 50
Jus de limon, 26 bouteilles	18 00
Viande, bœuf et mouton, 742 lbs à 10c.	74 20
do do 9,375 lbs à 9c	843 75
do do 1,454 do 8c	116 32
do do 202 do 6½c	13 13
do do 2 brls	24 00
do jambon, 526 lbs	81 62
do lard, 2 brls	29 50
do saucisson, 125 lbs	16 40
do moutons, 3	15 00
do langues, 6 et 56 lbs	8 04
do volailles, 10 couples	6 60
A reporter	10,242 37

"Lansdowne"—*Suite.*	$ cts.
Report	10,242 37
Mélasse, 10 galls	5 50
Lait, 54 bidons et 8 galls	31 20
do condensé, 7 douz	62 40
Farine d'avoine, 1 brl	5 85
Avoine, 100 lbs	3 40
Pommes de terre, 21 brls. et 59 boiss	138 15
Marinades, 4 douz	12 80
Riz, 150 lbs	8 00
Sauces et condiments	34 01
Sucre, 2,559 lbs	211 65
Thé, 211 lbs	86 99
Légumes et fruits	238 71
Vinaigre, 15½ galls	7 83
Eau à ½c. par gall	402 45
Annonces	2 30
Ancres, 2	100 70
Seaux à cendre, 2	16 00
Boulons et vis	36 78
Balais, 24	8 10
Houille, 292 tonnes à $2.50	730 00
do 228·24 tonnes à $3.60	821 66
do arrimage de	7 76
Grosse toile, 103 verges	23 11
Charriage	40 97
Ciment d'asbeste, 15 brls	75 00
Droits de dock, 6 jours	21 00
Toile-émeri, 7 mains	8 10
Fret	22 27
Verres de manomètres	5 50
Verre	8 95
Barres de grille	37 25
Ecubier	26 80
Diverse ferronnerie	160 09
Aspirateur	35 00
Inspection de chaudières, D. Stevens	15 82
Table et ustensiles de cuisine	21 98
Lampes, 5	12 20
Serrures, 13	10 15
Paillassons, 4	5 55
Conf. de sacs à houille, 200	348 00
Soins médicaux	5 25
Rames, 6 paires, et 182 pieds	30 74
Huile, kérosine, 96½ galls	65 29
do cylindre, 23½ galls	19 97
do colza, 2 galls	2 00
do soupape, 43½ galls	36 98
do saindoux, 95 galls	109 25
do lampe, 10 galls	6 00
Etoupe, 50 lbs	3 75
Peinture et couleurs	126 29
Pinceaux, 21	19 50
Etoupage, anneau Garlock, 23 lbs	63 60
do asbeste, 33 lbs	6 60
Taies-d'oreiller, 24	9 12
Pilotage	13 00
Corde et ficelle	271 97
Diverses réparations—	
Matériel	424 07
Main-d'œuvre, 1¾ jour à $4.00	7 00
do 20 do 3.50	70 00
do 17½ do 3.00	52 50
do 37 do 2.75	101 75
do 30½ do 2.50	76 25
do 163 do 2.25	366 75
do 26 do 1.25	32 50
do 499½ heures	197 05
Fabricants de chaudières, 16⅔ jours	50 00
Savon, 7 boîtes	28 20
A reporter	16,287 73

Service par voie de mer et à l'intérieur—Steamers fédéraux.

"Lansdowne"—*Fin.*	$ cts.
Report	16,287 73
Divers petits item	86 45
Droit de cale, 20 déc. au 18 avril	132 50
Plomb en feuille, 696 lbs.	43 06
Tige de piston en acier	160 00
Tourner un piston en acier	13 30
Sifflets d'alarme, 3	3 00
Rouets et poulies	20 20
Tapis de table	12 60
Couverture de cambuse	15 13
Suif, 50 lbs.	4 00
Remorquage	10 00
Vernis, 1 gall	5 00
Quaiage, Saint-Jean	226 38
Blanchissage à 50c. par douz	60 35
Câble en fil métallique, 207 lbs.	11 39
Chiffons, 210 lbs.	30 00
Clef anglaise	14 00
Jauge d'eau	14 50
Cabestan et accessoires	145 00
Capons de poulie, doublés en cuivre, 2.	119 48
Gardien de nav., G. Brissett, 3½ mois.	150 00
do J. Callaghan do	150 00
do D. Burke, 19 jours.	23 75
	17,737 82

"Stanley."	
A. Finlayson, capitaine, oct. jusq. mai	640 00
J. McMillan, mécanicien, do	666 64
A. E. McDonald, camb. intér. 21 jrs	21 00
Autres officiers et équipage	4,959 20
Pension du capitaine et des ouvriers	124 70
Beurre, 1,215½ lbs.	265 96
Poudre à pâte, 8 douz.	16 00
Pain, 195¼ douz	168 93
Biscuits, 2,754 lbs	231 34
Cacao, 210 lbs.	99 28
Café, 20 lbs.	7 00
do condensé, 5 douz.	15 00
Fromage, 266 lbs	35 28
Œufs, 509½ douz.	111 66
Poisson, frais	79 87
do salé, 4½ brls	28 25
do homard, 37 douz. boîtes	64 72
do sardines, 29 do	49 80
do saumon, 45⅝ do	116 40
Fruits et légumes	235 62
Farine, 7 brls	38 50
Saindoux, 214 lbs.	30 89
Viande—bœuf et mouton, 3,582 lbs. à 12c	429 84
do do 3,492½ do 10c	349 25
do do 5,565 do 9c	500 85
do do 820 do 8c	65 60
do bœuf, 5 brls.	65 00
do lard, 1 brl	18 00
do jambon, 655½ lbs	103 05
do saucissons, 425½ lbs.	64 05
do langues, 61	26 40
do volaille, 36 boîtes	9 00
do poulets, 50 couples	47 35
Lait, 468 galls.	123 07
do condensé, 55 douz.	136 30
Mélasse, 12 galls	6 32
Pommes de terre, 306 boiss.	111 29
Conserves, 14 doz.	40 40
Pâtés, gâteaux et biscuits	32 28
Marinades, 7 douz.	20 75
A reporter	10,154 84

"Stanley"—*Suite.*	$ cts.
Report	10,154 84
Raisins et raisins de Corinthe, 16 boît.	79 96
Epices et sauces	82 10
Sucre, 2,505 lbs.	157 40
Diverses provisions—Dép. des Pêcher.	128 33
Thé, 501½ lbs.	145 38
Vinaigre, 5 galls	3 00
Annonces	6 64
Purgeur, 10 7/10 bidons	205 00
Soin des câbles sur le quai	27 25
Couvertures, 14	29 40
Hachettes et pelles	11 50
Charriage et fret	132 81
Houille, 1,023½ tonnes à $2.50	2,558 75
do fret	336 94
do écopes, 9	12 60
Ciment, 3 brls.	12 00
Comm. sur fret, J. R. McDonald	27 27
do Peake Frères	83 42
Défenses en liège	15 00
Chiffons, 387 lbs	39 30
Quaiage à 15c. l'heure	22 60
Grosse toile et toile à voile, 77½ vgs	24 03
Plonger pour passerelle, A. McDonald	30 50
Drogues et médicaments	8 72
App., ch. de la mach.—Dép. des Pêch	472 40
Fret et assurance sur plaques en zinc.	14 16
Remplir la chaudière d'eau	70 00
Verres de manom. et anneaux, 6 douz.	62 30
Louage de débarcadère flottant	5 00
Diverse ferronnerie	138 22
Ustensiles de cuisine	11 05
Allégement et touage	22 00
Serrures, 6	4 80
Main-d'œuvre sur fret, Charlottetown, à 20c. l'heure	113 80
Main-d'œuvre sur fret, Georgetown, à 15c. l'heure	41 03
Main-d'œuvre sur fret, Pictou, 15c. et 20c. l'heure	771 94
Cheminées et becs de lampes	47 15
Merlin et ficelle	3 71
Soins médicaux	6 00
Conf. de sacs à charbon, 27	20 25
Huile, kérosine, 557 galls	134 47
do phoque, 80 galls	60 00
do valvoline, 40 galls	50 00
do olive, 300⅞ do	375 43
Peinture et couleurs	214 53
do huile, 41½ galls	36 90
do vernis, 4 galls	17 50
Peinturage, main-d'œuvre	216 40
Taies-d'oreiller, 30	16 50
Emball., pierre à savon, 116 2/16 lbs.	69 70
do de lin et impérial, 72 3/16 lbs.	46 93
do d'asbeste, 5¾ lbs	5 75
Loyer, Georgetown, jusq. sept., 1889.	75 00
Câble, manille, à 14c. jusq. 18c. par lb	201 97
Garcette en caoutchouc, 22 lbs.	17 60
Caoutchouc en feuille, 45 lbs.	38 95
Réparations, à l'entreprise	256 40
Diverses réparations—	
Matériel	714 26
Plaques en zinc	145 96
Sur coites, 5 jours	650 00
Ratissage, 140 jours	208 36
Main-d'œuvre, 14 jours à $2.25	31 50
do 73 do $2.00	146 00
do 94½ do $1.50	141 75
A reporter	20,010 41

Service par voie de mer et à l'intérieur—Steamers fédéraux.

"Stanley"—*Fin.*	$ cts.
Report	20,010 41
Main-d'œuvre, 788 heures	199 10
Divers travaux	94 98
do petits montants	249 87
Savon, 18 boîtes	59 67
Doublage en asbeste, 74 lbs	74 00
Manomètre	16 00
Tuyaux	15 15
Appareil de timonerie	73 36
Serviettes et articles de table	9 42
Télégrammes	8 79
Voyage, cap. McElhinney	52 00
do James Auld	39 21
Gages de chauffeur, James Auld	83 58
Eau, à ½c. par gallon	147 91
Blanchissage à 45c. et 60c. par douz	231 96
Nooman et Davies, salaire	200 00
do à rendre compte, '90-91	4,000 00
	25,565 41
Moins—Payé en 1888-89	1,000 00
"Sir James Douglas."	24,565 41
J. Gaudin, capitaine, 13 mois	1,286 60
W. Owen, premier officier, 13 mois	720 00
G. F. Grant, mécanicien do	1,300 00
Autres officiers et équipage, 8	3,784 96
Pain, 5 brls et 668	38 13
Beurre, 563 lbs à 30c. ; 20 lbs à 25c	173 90
Poudre à pâte, 9½ paquets	22 08
Biscuits, 501 lbs	22 62
Café, 501 lbs	69 25
Cacao, 35 lbs	12 65
Fromage, 101½ lbs	15 80
Drogues	8 05
Œufs, 225 douz	70 81
Fruits et légumes	258 19
Farine, 3 brls. 3 sacs et 1,280 lbs	57 45
Poisson, frais	55 20
do salé, 2½ brls	45 50
do homard, 2 douz. boîtes	3 00
do oolachan, 2 brls	19 25
do saumon, 2¼ douz	9 00
do sardine, 4 douz	6 00
Saindoux, 155 lbs	33 77
Viande, bacon, 234 lbs	36 35
do bœuf et mouton, 7,723 lbs	621 59
do jambon, 652 lbs	112 03
do agneaux, 5	20 00
do en conserves, 4½ douz	11 25
do lard et saucissons, 223 lbs	28 75
do langues, 4 boîtes	7 20
Lait, 167 galls	62 85
do condensé, 29½ douz	77 98
Marinades et riz	17 81
Pommes de terre, 49 sacs et 3,051 lbs	93 86
Sauces et condiments	77 17
Soupe, 4 douz	10 00
Sirop, 5 galls	3 00
Sucre, 1,331 lbs	106 63
Diverses provisions	23 50
Thé, 140 lbs	38 00
Vinaigre et eau	5 40
Annonces	3 40
Balais, 85	29 57
Poulies et crochets	41 20
Chaloupe, 1	132 00
do réparations	10 50
A reporter	9,582 25

"Sir James Douglas"—*Suite.*	$ cts.
Report	9,582 25
Houille, 369½ tonnes à $4.50	1,662 75
do 2 sacs	5 70
Charriage et fret	10 25
Outils de charpentiers	7 00
Chaîne, 900 pieds	33 75
Chandelles, 60 lbs	6 00
Défense en liège	6 50
Toile à voile et gros e toile, 112 vgs	24 64
Pavillons fédéraux, 3	29 50
Nouveautés, 97 gs	30 84
Bois de chauffage, 5 cordes	15 00
Tôle, 2 feuilles	24 00
Barres de grille, 20	26 50
Ferronnerie	72 44
Drisses et cordes	11 50
Ustensiles de cuisine	41 42
Cheminées de lampes	3 10
Bois de service et allumettes	7 70
Serviettes, 3 douz	5 55
Rames, 10 paires	18 22
Huile, 11 caisses	51 00
do de noix, 8 caisses	67 40
do Eldorado, 3 caisses	18 00
do à cylindre, 2 do	13 50
Étoupe, 2 ballots	12 00
Assiettes et articles de table	30 35
Peintures et couleurs	71 11
Plombage	39 65
Etoupage, 24 lbs	14 63
Câble, 1,614 lbs	260 61
Caoutchouc, en feuilles, 28½ lbs	7 40
Réparer les poêles et ferblanterie	68 15
do un fourneau	19 75
Div. répar., main-d'œuv., 42 jrs. à $5.00	210 00
do do 4 do 3.00	12 00
do do 42 do 2.50	105 00
do do 17 do 2.00	34 00
do do 43¼ heures	32 40
do au matériel	233 08
Divers item	73 80
Savon, 7 boîtes et 225 lbs	18 55
Tapis de table, 12	35 00
Essuie-mains, 24	6 00
Théières et cafetières, 5	9 00
Tableau et livres de loch	4 30
Blanchissage	59 77
Déchets, 200 lbs	26 26
Filtre	6 00
	13,163 32
Moins—Payé par le dépt. des Sauv.	1,902 74
	11,260 58
"Northern Light."	
Annonces	4 60
Transport des malles, Pictou Landing	10 00
Mécaniciens, 2, 5 jours	9 36
Drogues, $2.21 ; almanach, $1.17	3 38
Main-d'œuvre	41 80
Charriage	6 00
Caisses d'emballage	4 21
Provisions	4 70
Peinture et huile	13 66
Tuyau de poêle	14 06
Remorquage	5 00
Gardiens, 1 an	472 00
	588 77

Service par voie de mer et à l'intérieur—Steamers fédéraux.

"Alert."	$ cts.
Pinceaux, 4	4 00
Goudron, 4 brls	14 00
Charriage et passage d'eau	9 05
Certificat de jaugeage, W. McKerron	6 00
Bassin de radoub d'Halifax, dépenses	243 30
Main-d'œuvre, 35½ jours	64 24
Placer les chaudières en position pour inspection	615 00
Réparer et peinturer les chaudières	209 00
Placer le navire dans le bassin et répar.	156 21
Peinture et peinturage	14 12
Pomper l'eau du navire	24 00
A reporter	1,358 92

"Alert"—*Suite.*	$ cts.
Report	1,358 92
Répar., à l'entreprise, W. et A. Moir	1,560 00
do supplémentaires do	112 10
Remorquage	30 00
	3,061 02
"Jotham O'Brien."	
Paiement supplémentaire se rattachant à la constr. du "Princess Louise" et du "Lansdowne," voté	8,844 32
Steamers en général.	
Imprimeur de la reine	30 56

Service par voie de mer et à l'intérieur.

Examen des capitaines et seconds.	$ cts.
W. H. Smith, président	1,800 00
do frais de voyage et de déménagement	370 10
W. H. Smith, pullmans	37 50
do subsistance, 106 jours	371 00
do timbres-poste	18 00
do télégrammes	17 34
do "Shipping Gazette"	1 84
do cartes marines	1 80
D. A. McLellan, commis, 5 mois	166 63
A. E. Gilpin do 7 do	233 29
A. R. Gordon, frais de voyage	49 00
David Hunter, honoraires d'examen	88 00
Thos. Killam do	68 00
Henry Lewis do	52 00
Wm. McElwaine do	385 00
do timbres-poste	16 82
do boîte, bur. de poste	2 00
E. J. Mann, honoraires d'examen	4 00
W. C. Seeton do	56 00
Thos. F. Taylor do	72 00
do timbres-poste	3 17
Wm. Thomas, honoraires d'examen	177 00
A. J. Wolf do	8 00
J. Miller, nettoyage de bur., St-Jean	10 00
R. Spears do Yarmouth	5 00
Imprimeur de la reine	85 98
Bureau de la papeterie	18 36
	4,117 83

Canots de sauvetage et récomp.	
Blanche :—	
Cap. W. A. Smith, exercices, 4	6 00
6 hommes, 4 exercices chacun	36 00
Pension des journaliers	8 00
Poulies et brosses, 2 de chaque	5 12
Transport de canot du Cap Nègre	6 00
Cabestan et barres	17 60
Ferronnerie	28 51
Rouleaux en bois dur percés, 4	10 00
Main-d'œuvre, J. Bowser, 31½ jours	94 50
Frais de voyage do	15 55
Main-d'œuvre, charpentiers, 22½ jrs	56 25
do journaliers, 77 jours	140 37
Bois de service, épinette, 9.042 pds	126 58
do pin, 700 pds	15 40
Chaux et réparations	6 49
Câble de manille, 101 lbs	15 15
Placer la cale et un lit	20 00
Bardeaux, 26,000	78 50
Châssis et attelage	4 00
Cobourg :—	
Cap. D. Rooney, appointements	75 00
do exercices, 14	21 00
do prime	4 00
6 hommes, 14 exercices chacun	126 00
do primes, $3 chacun	18 00
Souper des hommes	3 00
Collingwood :—	
Cap. P. Doherty, appointements	75 00
do exercices, 14	21 00
6 hommes, 14 exercices chacun	126 00
Peinture et réparations	5 75
Anse Duncan :—	
Cap. R. E. Monk, appointements	75 00
Loyer d'abri pour canot	25 00
A reporter	1,264 77

Canots de sauvet. et réco.—*Suite.*	$ cts.
Report	1,264 77
Goderich :—	
Cap. W. Babb, appointements	75 00
do exercices, 14	21 00
do sauvetage	5 00
6 hommes, 14 exercices chacun	126 00
do sauvetage	30 00
do voy. et pen.	11 25
Canot de sauvetage	620 00
do déchar. et fret	11 15
do ailerons et voiles	29 55
Boussole de poche	1 75
Ile au Mouton :—	
Bois de service et châssis	131 64
M.-d'œuvre, 102½ jrs à $1.50 et $1	139 75
Pension et fr. de voyage des hommes	21 75
Fret et quaiage	28 33
Ferronnerie fournie	80 66
Peinture et huile	43 77
Câble, 44½ lbs	8 00
Bardeaux, 12½ M	31 25
Ile Pelée :—	
Cap. A. Henning, appointements	75 00
do exercices, 11	16 50
7 hommes, 91 exercices	136 50
Réparations et fret sur canot	29 62
Pictou :—	
Const. un abri pour canot à l'entrep.	385 00
Terrains pour coites	24 03
Câble de manille et peinture	17 12
Pointe du Peuplier :—	
Cap. L. Spafford, appointements	75 00
do 14 exercices	21 00
do sauvetage	15 50
5 hommes, 14 exercices chacun	126 00
do sauvetage	93 00
Rapport de la station, J. Prinyer	8 00
Diverses réparations	10 03
Attelage pour canot, 1884 à 1890	15 00
Peinturage de chaloupe	18 25
Port Hope :—	
Cap. C. Nixon, exercices, 2	3 00
6 hommes, 2 exercices chacun	18 00
Const. un abri à chal. à l'entrep.	455 00
W. H. Noble, frais de voyage	10 95
Cap. Babb, frais de voyage	33 50
do inspection de la station	20 00
Attelage pour canot	2 50
Port Rowan :—	
Cap. J. W. McCall, appointements	75 00
do 14 exercices	21 00
do sauvetage	3 00
6 hommes, 14 exercices chacun	126 00
do sauvetage	18 00
Attelage pour canot	5 00
Port Stanley :—	
Cap. W. Berry, appointements	75 00
do 14 exercices	21 00
6 hommes, 14 exercices chacun	126 00
Ile de Toronto :—	
Cap. W. Ward, appointements	75 00
do 14 exercices	21 00
do sauvetage	5 00
6 hommes, 14 exercices chacun	126 00
do sauvetage	29 50
Wellington :—	
Cap. H. McCullough, appointem	75 00
do 14 exercices	21 00
do sauvetage	12 00
A reporter	5,123 62

Service par voie de mer et à l'intérieur.

Canots de sauvet. et réco.—*Fin.*	$ cts.
Report	5,123 62
Wellington—Fin.	
6 hommes, 14 exercices chacun	126 00
do sauvetage	66 00
Dépenses pour ressusciter 2 hommes.	10 25
Ferronnerie	47 30
Bois de service	34 95
Main-d'œuvre, 72½ jours.	126 75
Courroies en cuir, 25 pds	23 00
Services professionn., G. O. Alcorn.	30 38
Câble de manille et ficelle	29 74
Cire paraffine, 52 lbs	10 40
Rouleaux, 9	11 70
Liège en feuille, 300 lbs	33 00
Diverses réparations	64 04
Attelage pour canot et équipage	26 00
Whitehead :—	
Emplacement, H. P. Munroe	40 00
Pension des charpent., $3.50 p. sem.	42 00
Frais de voyage des charpentiers	6 00
Fr. de voy. et rapp., W. Hartshorne.	15 00
Cabestan et barres	18 20
Cadres et châssis	5 50
Ferronnerie	32 10
Bois de service, épinette, 10,162 pds.	134 20
Main-d'œuvre, J. Bowser, 8 jours	24 00
do 17½ jours	20 25
Rouleaux, 4	4 00
Bardeaux, 23,00fi	65 00
Yarmouth :—	
G. Porter, en charge du canot	10 00
Charriage et peinture	4 49
Prix en argent, 1, F. Burnit	15 00
do 9 à $4 ; 1, $5	41 00
Canot de sauvetage, E. F. Williams	650 00
Ceint. de sauv. p. la Nouv.-Ecosse, 60.	330 00
Geo. Cox, gravure	45 99
W. P. Anderson, frais de voyage.	17 10
Signaux de détresse	35 27
do essais	4 93
Pension des hommes	83 22
Fret sur fusées	5 77
Binocles, 12	292 00
Montres, 10 à $73 ; 12 à $29.20	1,080 40
Commission et fret sur montres et lunettes, J. Leslie	50 31
Imprimeur de la reine	8 77
	8,843 63
Moins—Payé en 1888-89..$640 00	
do 1890-91.. 52 71	692 71
	8,150 92

Enquêtes sur les naufrages.

Rapports de naufrages, à $2 chaque	
W. W. Atwood, Shelburne	12 00
James Barber, Saint-Jean	168 00
Rémi Benoit, Arichat.	8 00
J. C. Bourinot, Port-Hawkesbury	52 00
H. W. Dimock, Windsor	26 00
A. G. Hamilton, Sidney-Nord	18 00
D. McDonald, Pictou	8 00
W. H. Moody, Yarmouth	38 00
D. Sargent, Barrington	4 00
E. D. Tremaine, Port Hood	2 00
A reporter	336 00

Enquêtes sur les naufrages—*Fin.*	$ cts.
Report	336 00
Enquêtes—	
Vapeur "Quinté," incendie du—	
Thos. F. Taylor, services, 12 jrs.	60 00
do frais de voyage.	25 38
do honoraires des témoins et dépenses	28 47
Ed. Adams, frais de voyage	24 08
Mécanigraphie, 180 folios	18 00
"Rothesay"-"Myra" abordage—	
Thos. Donnelly, frais de voyage.	19 52
do télégrammes.	2 53
do honoraires des témoins et dépen.	16 55
do mécanigr., 62 fol.	6 20
T. F. Taylor, services, 7 jours	35 00
do frais de voyage	9 85
"Bavaria," naufrage du—	
Thos. Donnelly, frais de voyage.	7 50
do honoraires des témoins et dépen.	45 50
do mécanigraphie	9 44
"Montréal," naufrage du—	
L. Lynch, rapport des témoig.—	
380 folios à 30c	114 00
Transcription à 10c	38 00
Matériel employé	2 00
L. W. Hill, copie supplément	8 00
Annonce d'enquête	11 40
Daniel Paquet, carte des îles de la Madeleine	50 00
Imprimeur de la reine	21 52
	888 94

Enregistrement des navires.

Appointem. à Ottawa (page B—48)	478 00
C. M. Almon, Halifax, timbres	13 24
Bureau Veritas	15 33
Répertoire Général	15 33
Frais, registres du Lloyd	2 78
Imprimeur de la reine	122 84
	647 52

Police de rade de Montréal, jusqu'au 30 novembre 1889.

H. A. St. Ormond, surintendant	583 31
G. Murphy, chef, 153 jours	453 52
Sergents, 2 à $1.90 par jour chacun	581 40
do 3 à 1.75 do	803 25
do 1 à 1.00 do	153 00
Constables, 23 à $1.25 do	4,398 75
Boni, sergents, 3 à 15c. par jour	96 00
do constables, 23 à 25c. par jour	1,234 25
Gratificationss—	
Sergent Donahoe	365 00
do Lee	406 60
do Nourrie	693 50
do Holdbrook	693 50
do Arnold	406 60
Constables, Grandchamp	133 75
do Noël	133 75
do Bienvenue	133 75
do Cullinan	133 75
do Demers	133 75
A reporter	11,537 43

Service par voie de mer et à l'intérieur.

Police de rade de Montréal, jusq. 30 novembre 1889—*Fin.*	$ cts.
Report	11,537 43
Gratifications—	
Constables, Murray	133 75
Auvents, 2	14 00
Vêtements—	
Blouses, 6, à $8 ; 24, à $4.20	148 80
Bottes, 12 paires, à $4.50 ; 46, à $3.75	226 50
Chap., 7, à $1.50 ; 23, à 80c. ; 1, $3.	31 90
Pantalons, 12, à $7.50 ; 47, à $4.25	289 75
Houille, 8 tonnes	48 00
Nettoyer le bureau	20 00
Gaz, $50.83 ; fret, $13.73	64 56
Ferronnerie	65 61
Glace, 40 lbs par jour	14 00
Bois de service	31 57
Repas pour prisonniers	12 60
Loyer, 14 mois, P. M. Galarneau	466 66
Diverses réparations	20 28
Taxes d'eau	32 06
	13,157 47
Moins augment. de gratif. à Holdbrook et Nourrie, payé en 1890-91	573 80
	12,583 67

Police de rade de Québec.	
J. Cunningham, chef, 214 jrs, à $2.15	460 10
Patrons de chaloupe, 5 (4 en mai et juin), à $1.65	1,664 85
Henry Quinn, mécanicien, à $1.40	299 60
Constables, 14, à $1.25	3,506 25
Boni, à 25c. par jour chacun	1,081 25
John Giblin, gratification	583 33
do déduction du fonds de retr.	5 00
Auvent	20 10
Pains, 39	7 02
Etamine et grosse toile, 26 vgs	9 54
Vêtement, habits, serge, 20	300 00
do bottes, 20 paires	70 00
do boutons, 7 grosses	52 98
do imperméables, 21	94 50
do souwesters, 21	21 00
do chapeaux de paille, 19	13 30
do raccommodage	3 20
Houille, 90 tonnes, à $3.35	301 50
Fauberts, 6	3 90
Pavillon fédéral	10 75
"Dolphin," réparer la machine	45 52
do équiper, 35 jours	42 70
do hiverner	18 00
Fret et charriage	1 50
Glace pour la saison	10 00
Cheminées et becs de lampes	9 50
Bois de service	33 29
Main-d'œuvre, 29 jours, à $2.50 ; 152½ jours, à $1 et $1.25	289 40
Câble de manille, à 15½c. par lb	61 56
Chaises de bureau, 2	3 00
Huile, D.B., 2 gallons	1 40
Peinture, huile et ferronnerie	76 07
Plombage, G. T. Phillips	61 04
Réparer la lunette marine	3 00
Savon liquide, 300 lbs	5 25
Divers petits item	11 41
Suif, 207 lbs	18 63
Guipons en laine, 6	4 50
	9,203 94

Enlèvement d'obstructions dans les rivières navigables.	$ cts.
Annonces	13 20
P. Fradette et Cie, balance de $13,000, entreprise pour lever l' "Ottawa"	5,000 00
J. Defries, enlever l'épave dans la Grande Rivière, C.-B	700 00
Borden, Parker, Ritchie et Chisholm, frais judiciaires *re* "Helene"	13 47
R. Thompson, enlever l'épave au quai du ch. de fer Intercolon., Moncton	6 00
Imprimeur de la reine	4 59
	5,737 26

Service d'hiver, I.P.-E.	
Capitaine Howatt, 1 mois 11 jours	101 70
do Muttart do	101 70
Patrons de chaloupe, 4 do	298 32
Chaloupiers, 24 do	1,543 86
Thos. Allen, soin de l'abri à chaloupe	25 00
do voyages sur la glace, 62	93 00
do gardien	27 33
J. B. Allen, agent des billets	54 66
J. C. Muncey, soin de l'abri à chal	43 07
do agent des billets	46 65
A. Strang, voyages sur la glace, 78	214 50
Annonces	1 60
Biscuits, 87 lbs	6 09
Houille, 6 tonnes	22 80
Charriage et fret	5 75
Bois de chauffage, 5½ cordes	13 00
Ferronnerie et peinture	47 46
Timbres-poste	1 00
Diverses réparations, matériel	31 42
do m.-d'œuv.,33 jrs.	48 88
Tuyau de poêle	6 30
Télégrammes	18 58
	2,752 67

Observations des marées.	
Maréomètre automatique	100 00
do boîte pour	10 00
Papier de maréomètre, 1 rouleau	3 80
Frais de voyages, C. Carpmael	69 95
do A. Gordon	50 00
do A. Johnson	11 00
	244 75
Transféré à 1890-91	233 75
	11 00

Chaloupe à vapeur pour le département des Sauvages, C.-B.	
Albion Iron Works, entreprise	4,800 00
Fourneau de cuisine et accessoires	35 00
R. Collister, surveiller la construction	40 00
Hall et Goepel, services	78 75
J. J. Russell do	40 00
	4,993 75

Phares et service côtier.

Sommaire Phares et service côtier.	$ cts.
Appointements—	
En amont de Montréal	45,075 28
Québec	46,009 45
Nouvelle-Ecosse	56,535 00
Nouveau-Brunswick	25,777 87
Ile du Prince-Edouard	6,473 00
Colombie-Britannique	5,592 81
Agences—	
Québec	6,550 89
Nouvelle-Ecosse	3,939 49
Nouveau-Brunswick	3,599 50
Ile du Prince-Edouard	2,085 93
Colombie-Britannique	2,197 46
Entretien	
En amont de Montréal	38,856 37
Québec	54,294 01
Québec et Montréal	12,000 00
Nouvelle-Ecosse	78,995 46
Nouveau-Brunswick	32,217 61
Ile du Prince-Edouard	8,409 87
Colombie-Britannique	6,500 37
F. H. Ford, voté	50 00
G. Georgeson, voté	30 00
Construction	23,863 09
Service des signaux	4,995 81
Quai Victoria, Colombie-Britannique	2,066 59
	466,115 86
Récapitulation—	
Appointements	185,463 41
Agences	18,373 27
Entretien	231,353 69
Construction	23,863 09
Service des signaux	4,995 81
Quai Victoria, Colombie-Britanniq.	2,066 59
	466,115 86

Appointements et allocations.

En amont de Montréal.

Harty, P., surintendant	1,200 00
Assinawie, P., Rivière des Espagnols	266 97
Aston, J. A., Ile Brûlée, $\frac{4}{12}$	81 31
Baker, B. B., Ile Clapperton	350 00
Bamford, R., Chenal Wilson	250 00
Barr, R., Rivière du Sud, Nipissingue	75 00
Baskin, W., Quai de Baskin	130 00
Baxter, W. J., Rocher au Genièvre	300 00
Bertrand, F., Lac Coulonge	100 00
Blakely, A., Port-Crédit	150 00
Borron, E. jr., Rivière aux Français	500 00
Boucher, F., Ile d'Aylmer	140 00
Boucher, L., Ile Victoria, $\frac{1}{12}$	25 00
Boyd, R. P., Batture de Cole	250 00
Boyd, W. S., Ile Griffith, $\frac{5}{12}$	425 83
Boyer, D., Lac Saint-Louis L.S., $\frac{8}{12}$	202 17
Boyter, R., Baie Gore, Algoma	350 00
Burlingham, J., Pointe Peter	400 00
Campbell, T., Rive Burlington	350 00
Campbell, R., Goderich	400 00
Campbell, R. G., L'Orignal	100 00
Caron H., Pointe Caron, $\frac{4}{12}$	20 00
Carrier, H. J., Rivière Thames	425 00
Caza, D., Pointe McKillop	115 00
Charlebois, E., Pointe aux Anglais	200 00
Chisholm, J. W., Pointe Michael	250 00
Chisholm, R. K., Jetée d'Oakville	200 00
A reporter	7,256 28

Appointem. et allocat.—*Suite.*	$ cts.
En amont de Montréal—Suite.	
Report	7,256 28
Collins, Allan, Ile Hope	450 00
Collins, G., Ile Nottawasaga	600 00
Conover, F. H. C., Leamington	150 00
Cooper, J., Port-Arthur	250 00
Cosgrove, G., Ile Victoria, $\frac{6}{12}$	184 41
Covert, John, Belleville	200 00
Cowley, M., Ile Campbell	150 00
Cox, J., jr., Ile Morrison	100 00
Crawford, A., Pointe Corbay, $11\frac{1}{2}$ m.	335 42
Crevier, D., Pointe Claire	200 00
Cullis, W., Ile Manitouline	740 00
Currie, G., Ile des Anses	750 00
Darke, H., Muskoka	250 00
Davieau, H., Ile Michipicoten	400 00
Davieux, J., Pointe Corbay, $\frac{1}{2}$ mois	14 58
Davis, A., Tobermory	130 00
Davis, J. H., Gananoque Narrows	480 00
Davis R., Ile au Pigeon	350 00
Dick, A., Pointe Porphyry	400 00
Dickenson, W.E., Longue Pointe, C.O.	410 00
Dunlop, A., Pointe des Neuf Milles	400 00
Durnan, G., Pointe Gibraltar	625 00
Dutcher, S., Meaford	150 00
Ead, Charles, Port-Stanley	300 00
Fellowes, W. R., Rondeau	300 00
Fortier, D. H. A., Port-Colborne	500 00
Gauley, J., Gargantua, 85 jours	153 75
Gauthier, C., Saint-Placide	100 00
Geegan, J., Pointe McTavish	100 00
Gillespie, W., Ile Wolfe	250 00
Gloude, B., Dorval	300 00
Gordon, R., Cobourg	180 00
Gray, John, Kagawong	72 00
Grignon, X., Beauharnois	260 00
Grubb, W. A., Récif de la Pointe Pelée	633 32
Hackett, A., Bois Blanc	685 00
Haitze, J., Ile Lonely	450 00
Hamilton, J., Quai de Hamilton	120 00
Harry, J., Ile Victoria, $\frac{5}{12}$	116 94
Harrison, T., Rondeau, $\frac{1}{12}$	98 75
Hill, T. H., Jetée de Lancaster	325 00
Hoar, J., Ile du Chrétien	435 00
Howe, M., Baie du Sud-Est	60 00
Hudgins, L., Pointe aux Saumons	300 00
Hughes, W., Bat.-phare de la R.-Rouge	290 00
Hunter, D., Port-Dalhousie	350 00
Irving, M., Manitowaning	150 00
Jackson, W., Batture du Spectacle	450 00
Johnson, G. H., Lancaster Bar	325 00
Johnson, J. S., Ile aux Cerises	300 00
Kay, W., Kincardine	362 48
Kennedy, J., Lr. Narrows, Allumette	100 00
Laberge, A., Batture de Green	250 00
Lambert, W. McG., Ile Chantry	500 00
Lamondin, J., Byng Inlet	250 00
Lamorandière, De P. R., Killarney	400 00
Lane, W. H., Faux Canards	350 00
Lawson, A. A., Rocher Rouge	450 00
Lee, J., Southampton	150 00
Leger, C., Jetée de Lachine	251 91
Levan, F., Ile Victoria	100 00
Lockerbie, A., Collingwood	280 00
Lowe, R., Thornbury	60 00
McAvoy, Mme P., Quai de Brown, $\frac{9}{12}$	135 00
McCool, J. H., Fort-William, Haut de l'Outaouais	90 00
A reporter	26,309

Phares et service côtier.

Appointements et allocations—*Suite.*	$ cts.
Report	26,309 84
En amont de Montréal—Suite.	
McDonald, A., Pointe McKie	175 00
McDonald, N., Ile Mississagua	450 00
McIntosh, J., Ile Arnprior	150 00
McIntosh, D., Pointe de la Baie Sud	200 00
McKay, C. S., Ile à la Bataille	500 00
McKay, J., Ile Lyal	450 00
McKenzie, D., Petit Courant	350 00
McKenzie, J., Presqu'Ile	100 00
McKenzie, W., Ile aux Framboises	300 00
McLachlan, Mme K., Pte Gl'ngarry, $\frac{9}{12}$	187 50
McLaren, H., Pointe Brown, $\frac{3}{12}$	35 42
McLeod, M., Saugeen	80 00
McQuestion, Mme, Pointe McQuestion	100 00
Maguire, J. W., Corunna, du 10 mai	17 10
Mallott, W. J., Kingsville, $\frac{6}{12}$	32 50
Mallott, M., Ile du Milieu, Pelée	240 00
Manson, J., Récif de Colchester	600 00
Mason, J., Ile du Télégraphe	200 00
Meloche, S., bateau-phare, Lachine	258 00
Miller, G. S., Owen-Sound	180 00
Mirror, L., Gargantua, Har., $\frac{8}{12}$	262 23
Mongeon, C. A., Batture de Way	100 00
Morgan, C., Port-Dover	260 00
Morriseau, M., Rivière La Pluie	150 00
Nesbitt, W. E., Cap Robert	350 00
Newcombe, W., Fort-William	200 00
Oldfield, S. E., Pointe au Baril, 15 juill.	287 50
Orr, W. B., Ile au Serpent	350 00
Orser, W., Baie Weller, 1er de mai	175 00
Ouelette, G., Pointe Buckom	169 75
Patterson, G. W. Keppel Nord, 12 jrs.	11 67
Pettypiece, S., Trav. du Four à Chaux	150 00
Pigott, T. S., Rapides des Chênes, $\frac{9}{12}$	75 00
Pim, C. J., Ile du Caribou	800 00
Plumb, W. S., Pte du Moulin à Vent	150 00
Plunket, H. E., Ile Marécageuse	350 00
Port Darlington Harbour Co	100 00
Prieur, E. B., Coteau-Landing, $\frac{9}{12}$	105 00
Prinyer, J., Pointe Plaisante	300 00
Purvis, W., Ile du Grand Bassin	846 23
Pye, Robert, Scotch-Bonnet	400 00
Quick, J. E., Ile Pelée	300 00
Rae, John, Pointe Clarke	400 00
Rains, E. E., Pointe de la Batture	260 00
Rathbun Co., Deseronto	200 00
Repentigny, T., Ste-Anne, B. de l'Ile	150 00
Richards, W. T., Ile Lamb, $\frac{9}{12}$	300 00
Richer, J. B., bat.-phare, St-Louis, $\frac{8}{12}$	202 19
Richmond, S. B., Cap du Tonnerre	600 00
Robillard, H., Ile Perrot	100 00
Roddick, R., Ile aux Goëlands	500 00
Root A., Ile du Grenadier	250 00
Sauve, H., Pointe à Caron	60 00
Schell, D., Gravenhurst	100 00
Scholfield, F., Port-Maitland	350 00
Shannon, W., Grosse Pointe	435 00
Shannon, G. do aide	175 00
Shepherd, W., Ile du Soufre	325 00
Sherwood, W. H., Presqu'Ile, princip.	375 00
Simpson, H. V., align. de Presqu'Ile	400 00
Smith, O., Ile de la Rivière Creuse	100 00
Smithers, R. H., Ile Mohawk	410 00
Spence, B., Ile aux Allumettes	100 00
Stoner, A., Baie aux Français	100 00
Sutherland, W., Port-Burwell	225 00
Taillefer, I., b.-ph. Lac St-Louis, $\frac{4}{12}$	105 83
A reporter	43,030 76

Appointements et allocations—*Suite.*	$ cts.
Report	43,030 76
En amont de Montréal—Suite.	
Thompson, W. A., Ile du Whisky	300 00
Turcotte, C., Ile Brûlée, $\frac{7}{12}$	168 69
Valois, F., Pointe à Cadieux	200 00
Veaudry, O., b.-ph., Lac St-Louis, $\frac{4}{12}$	105 83
Wallace, J. G., Ile Lindoe	250 00
Weightman, W., Rocher des Sœurs N.	350 00
Wood, H., Pointe aux Pins	200 00
Woodward, H. H., Longue Pointe, E. E	470 00
Québec.	
Arcand, F., Sept-Iles	550 00
Ascah, James, Pointe de la Renommée	420 00
Ascah, John, bateau-phare de Gaspé	400 00
Asseline, A., Ste-Famille	74 00
Ayer, R. L., Georgeville, Magog	30 00
Babin, L. D., Piliers et Rocher Algernon	649 00
Beaudet, P. A., Platon	120 00
Beaudet, G., Lotbinière	80 00
Beaudet, L. do	80 00
Beaudin, T. H., Grande Rivière	195 00
Beaulieu, J. H., Pointe aux Orignaux	262 00
Beaumont, de L. C., Ile Greenly	800 00
Beck, John, Cap d'Espoir	450 00
Bertrand, A., Pointe aux Maquereaux	320 00
Bettez, J., bat.-phare n° 3, Sorel, $\frac{9}{12}$	300 00
Biron, E. do do $\frac{3}{12}$	88 89
Blair, A., Rivière Valin	70 00
Blais, J., L'Ile Richelieu, $\frac{9}{12}$	112 50
Boisvert, N., Cap Charles	160 00
Boisvert, L., Grondines	104 00
Bond, T. D., Plateau	450 00
Boulianne, P., Ilet aux Alouettes	430 00
Bourget, Chas., Percé	225 00
Brodeur, Jos., Ile Sainte-Thérèse	130 00
Brunelle, C., Pointe aux Citrouilles	218 00
Campbell, J. W., Cap Normand, du 11 octobre 31 mars	189 25
Cassidy, Jas., Ile de l'Entrée	345 00
Chabot, Ed., Pointe Saint-Laurent	300 00
Colton, Michl., Belle-Ile	900 00
Cormier, W., Ile Amherst	400 00
Coté, Treflé, Cap Chatte	329 00
Coté, Paul, Ile aux Œufs	560 00
Deschenaux, P., Riv. St-François, $\frac{5}{12}$	100 00
Desjardins, J. B., Kamouraska	375 00
Desjardins, Oct., Matane	320 00
Desjardins, D., Pèlerins	408 00
Dion, Sam., sifflt. d'alarme, Cap Chatte	400 00
Duval, E., Port Saint-François	150 00
Eden, F., Bassin de Gaspé	42 00
Esnouf, C. D., Cap-Gaspé	824 00
Faffard, L. F., Pte des Monts, juillet	58 33
Faffard, V. do $\frac{11}{12}$	504 16
Fiset, H., bateau-phare n° 2	500 00
Francœur, J. C., St-Pierre les Becquets	70 00
Fraser, E., bat.-ph. de l'Ile Rouge, $\frac{6}{12}$	330 00
Fraser, P. T. do $\frac{3}{12}$	112 50
Fugère, L., Batiscan	86 00
Fugère, N. do	80 00
Gagné, T., Anticosti, Pointe-Est	820 00
Gagnon, Madame, L'Ile Richelieu, $\frac{3}{12}$	37 50
Galibois, J. B., Bellechasse	330 00
Gaudreault, A., Eboulements	40 00
Gauthier, F., Poste Saint-Martin	40 00
Gauthier, J., Rivière Martin	325 00
A reporter	60,769 41

Phares et service côtier.

Appointements et allocations—*Suite.*	$ cts.	Appointements et allocations—*Suite.*	$ cts.
Report	60,769 41	Report	76,613 22
Québec—Suite.		*Québec*—Suite.	
Gervais, A., Contrecœur	100 00	Simard, A., Rivière Caribou	40 00
Gerathy, M., Pointe du Chêne, $\frac{9}{12}$	112 50	Simard, E., Montée du Lac	430 00
Giguère, D., Lavaltrie	350 00	Thurber, Wm., Sainte-Croix	191 00
Hardy, L., Champlain, du 1er avril	118 00	Toupin, Z., Madeleine	80 00
Harvey, A., Quai de Chicoutimi	40 00	Tremblay, H., Baie Saint-Paul	330 00
Hébert, M., Cap de la Madeleine	80 00	Tremblay, T., Cap-aux-Oies	270 00
Huot, Jos., Ange Gardien	74 00	Tremblay, D., Portneuf	392 00
Lachance, Wid., align. de Chicoutimi	40 00	Tremblay, G., Rivière du Moulin, $\frac{9}{12}$	26 25
Lachapelle, J. B., Repentigny	75 00	Tremblay, J., Saint-Alphonse	35 00
Laflèche, D., bateau-phare n° 1	400 00	Trottier., veuve J., Grondines	104 00
Lafleur, L., Saint-Antoine	185 00	Trudelle, A. Ange Gardien	74 00
Lamarche, J., Pointe-aux-Trembles	130 00	Turbide, T., Rocher aux Oiseaux	1,300 00
Landry, E., Pointe Carleton	320 00	Verville, T., Ile aux Raisins	252 00
Langlois, A., Rivière du Chêne	100 00	Vien, J. B., Cap Rosier	830 00
Langlois, C., Pointe Saint-Jean	316 00	Wheeler, W., Mines de plomb, Magog	30 00
Lavoie, F., Anse Saint-Jean	40 00	Whitman, R. H., Lacolle	150 00
Lemieux, Fred., Pointe Riche	660 00	Wyatt, M. T., Forteau, $\frac{3}{12}$	200 00
Lepage, Jos., alignem. de St-François	87 00	Wyatt, T., Forteau, $\frac{9}{12}$	600 00
Lindsay, R. W., Ile Verte	600 00	Bateaux-phares—	
Locke, H., Cap Normand	600 00	Bergeron, J., Traverse d'en bas	291 00
Loisel, John, Paspébiac	200 00	Delisle, T., Ile Rouge	2,400 00
McLaren, D., Rivière du Moulin, $\frac{9}{12}$	26 25	Gourdeau, J., Traverse d'en bas	1,814 26
McWilliams, J., Pointe aux Pères	452 50	LeBlanc, R., Manicouagan	3,052 00
Malouin, A., Anticosti, Pointe Ouest	670 00	Pelletier, E., Traverse d'en haut	1,580 00
Maltais, E., Malbaie	40 00		
Marceau, L., Saint-François	87 00	*Nouvelle-Ecosse.*	
Martin, Jules, Métis	340 00		
Martin, Paul, Saint-Valentin	150 00	Hutchins, C. A., surintendant	1,200 00
Martineau, V., pot.-lum., Champlain	65 39	Amero, B., Sissibo	200 00
Matte, W., Ile à la Pierre	230 00	Amero, M., Pubnico	240 00
Menard, D., Pointe mi-chemin Nord	170 00	Baker, Thos., Ile aux Pois	350 00
Mercier, O., Ile à la Bague	150 00	Bancroft, J. E., Ile aux Eglantiers	400 00
Molson, A., Ile Molson, $\frac{3}{12}$	34 07	Beaton, Angus, Pugwash	300 00
Montplaisir, A., Madeleine	187 00	Belliveau, J. H., Anse Belliveau	80 00
Nadeau, J. Anticosti, Pointe Sud	800 00	Bigbsy, C. W., Havre d'Isaac	200 00
O'Brien, T., Etang du Nord	841 34	Bollong, Jas., Havre de Pope	300 00
O'Shaughnessy, E., Port St-François, $\frac{9}{12}$	60 00	Bonner, Geo., Pointe Aconi	150 00
Pacquet, Pierre, Sainte-Famille	74 00	Bouchie, D. R., Petit de Grat	200 00
Paquin, M., Pointe du Lac	100 00	Boutilier, R., Ile de Sable	450 00
Painchaud, Jos., Ile aux Grues	336 00	do pour 3 gard., Ile de Sable	600 00
Parent, E., Bicquet	724 00	do pour personnel, 13 do	2,147 52
Paterson, J. C., Pointe Wadleigh	30 00	Briggs, G. A., Riv. aux Pommes, 14 août	440 86
Paul, E., Ile de Grâce	240 00	Brown, F. J., Little-Dyke	25 00
Pedreault, H., Ile aux Coudres	40 00	Brown, J. W., Scattarie	800 00
Peters, D. E., Rocher de la Sorcière	65 00	Brownell, J. H., Coldspring Head, $1\frac{1}{2}$ mois	12 63
Peters, J. H., Pointe Verte	30 00	Burke, W., Louisburg, depuis mai '89	408 33
Pilote, Aug., Poste Saint-Martin	40 00	Burke, Jas., Main-à-Dieu	300 00
Pope, E., Anticosti, Pointe S.-O	820 00	Burns, Mme P., Wedge-Island	400 00
Puize, L. T., Rivière-du-Loup	70 00	Campbell, S. C., Ile Saint-Paul	600 00
Puyjalon, H. de, Perroquet	540 76	Campbell, S. C., pour 5 chaloupiers	1,350 00
Reeves, Sam., Ile Sainte-Thérèse	270 00	Campbell, H., Ile de Campbell, $\frac{15}{12}$	25 00
Rennie, E. H., Cap Ray	831 00	Campbell, A. J, Pointe du Fort	200 00
Richard, A., Pot-à-l'Eau-de-Vie	430 00	Campbell, A., Ile aux Oiseaux	400 00
Richelieu et Ont., Cie de nav., Sorel	85 00	Card, N., Ile au Haute, $\frac{4}{12}$	166 67
Rivet, C., Repentigny	75 00	Carey, J., Pointe Carey	60 00
Roberge, J., Saint-Pierre	74 00	Carr, J., Port au Pique	25 00
Roberge, H. do	74 00	Chisholm, C. A., Ile Pomquette	350 00
Robert, D., Ile aux Prunes	128 00	Christian, P., Ile Betty	500 00
Robin C., Montmagny	50 00	Clough, D., Grandique	60 00
Rodrique, F. Portneuf	266 00	Comeau, L. C., Meteghan	100 00
St. Laurent, A., Cap Bauld	800 00	Condon, W. J., Cap St-George, 30 jrs	36 29
St. Onge, T., Contrecœur	75 00	Condon, Wm., Ile aux Œufs	500 00
Sasseville, J. F., Madeleine	325 00	Coolin, Jos., Hubbard's Cove	250 00
Savard, H., Rivière Valin	70 00	Corbett, J. D., S. E. Ile au Castor	80 00
Savard, E., Cap à l'Aigle	40 00	Crichton, H. H., Crichton's-Head	200 00
Shand, Jos., Iles des Cendres et du Sang	210 00		
A reporter	76,613 22	A reporter	105,192 03

Phares et service côtier.

Appointements et allocations—*Suite.*	$ cts.
Report	105,192 03
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Crooks, Seth, Liscomb	350 00
Croucher, G., Ile de Croucher	250 00
Crowell, Corning, Ile au Phoque	800 00
De Coste, C., Arichat	250 00
D'Entremont, W. H., Abbot-Head	30 00
De Mings, F., Cap de Roseway	800 00
Dillon, J. P., White-Head	510 00
Doane, Joshua, Ile de Bunker	380 00
Doane, J. K., Cap Sable	800 00
Doane, J. H., Cap Fourchu	800 00
Donovan, Thos., Havre d'Ingonish	140 00
Duane, Wm., Ile Verte	500 00
Dunn, J. M., Port-Williams	260 00
Early, John, Margaretsville	230 00
Ellis, W. E., Pointe Prim	800 00
Ernst, J. A., Pointe de la Batterie	300 00
Ferguson, J., Little-Narrows	118 89
Firth, C. M., Coffin	400 00
Forrest, C., Point-Glasgow	60 00
Fraser, Alex., Havre de Pictou	51 89
Fulker, W. G., Ile du Diable	380 00
Gardner, F. T. Jetée de Brooklyn	100 00
Gerrior, Denis, Baie Tor	300 00
Griffin, S. H., Havre du pays	400 00
Gilkie, Alfred, Sambro	1,000 00
Goodick, E., Havre de Shelburne	279 96
Hamilton, H. H., Argyle	350 00
Hays, Thos., Anse aux Harengs	100 00
Hawbolt, H., Havre du Castor	100 00
Healy, J. R., Pointe de Shafner	150 00
Helm, Wm., Ile Flint	400 00
Henderson, T. G., Hav. du Corbeau, $\frac{9}{12}$	225 00
Hogg, Jos. W., Ile de Pictou	400 00
Horne, Ed., Meagher's-Beach	800 00
Johnson, Ed., Chebucto-Head	500 00
Jollymore, P., Baie de Terence	100 00
Joyce, Simon, Ile au Phoque	100 00
Kinney, J. R., bat.-phare de Barrington	500 00
Kirkpatrick, J. W., Cap d'Or	800 00
Latimer, Chas., Cap La Ronde	300 00
Le Blanc, S., Ile au Poisson	200 00
Livingston, G. S., Advocate-Harbour	250 00
McAndrew, John, Port-George	100 00
McAskill, D., Ste-Anne	140 00
McCulloch, A., Rivière aux Pommes	300 00
McDonald, John, Cap Nord	400 00
McDonald, H., Cap St.-George, $\frac{11}{12}$	413 71
McDonald, R., Ile de Carter	250 00
McDonald, A., Little-Hope	500 00
McDonald, John, Passage de Mabou	70 00
McDonald, N., Ile Marjories	80 00
McDonald, C., Merigonishe	250 00
McDonald, Jos., Pointe Tupper	300 00
McDonald, J. A., Port-Hood	280 00
McDonald, J. H., Port le Bert	150 00
McDougall, L., Ingonish	420 00
McFarlane, John, Ile Amet	450 00
McFarlane, J. C., Margaree	400 00
McFarlane, Alex., Havre de Margaree	60 00
McIntosh, A., douane, Pictou	75 00
McKay, D. J., Pointe-McKenzie	160 00
McKay, Robie, Canso-Nord	350 00
McKenzie, R., Ile au Caribou	300 00
McKinnon, Alex., B. des Vaches, C.-B.	70 00
McKinnon, Jas., Ile du Nègre	300 00
McLean, A., Passage de Mabou	50 00
A reporter	126,626 48

Appointements et allocations—*Suite.*	$ cts.
Report	126,626 48
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
McLennan, A., Cap St-Laurent	400 00
McLeod, Angus, St-Esprit	400 00
McNeil, Mme S., Grand-Narrows	120 00
McNeil, L., McNeil's-Beach	60 00
McNeil, E. A., Anse de Piper	120 00
McRae, D., Ile de Kidstone	200 00
Matheson, J. D., Pointe Jérome	250 00
Matheson, M., Whycocomagh	60 00
Mitchell, J. W., Jeddore-Rock	400 00
Morrison, A.F., Pointe du Rocher Noir	250 00
Morrison, L., Ile Freestone	150 00
Morrison, A. B., Ste-Anne, juin 1889	34 56
Moser, Sam., Ile Moser	350 00
Mosher, Prescott, Burnt-Coat	250 00
Muirhead, Thos., St-Paul	500 00
Mullins, Z., Pointe Mullin	250 00
Mundell, Jos., Pointe de Sable	400 00
Munroe, W. L., Three Top Island	300 00
Murray, John, Cap George	200 00
Myrick, P., Cap Race	1,000 00
Nunn, Geo., Sydney-Bar	300 00
O'Leary, Edward, Ile du Castor	350 00
Orchard, L. D., Rocher aux Goëlands	400 00
Palmer, W. H., La Have	200 00
Palmer, F., Ile de Campbell, $\frac{9}{12}$	75 00
Parker, McN. A., Havre de Walton	125 00
Pearl, A., Baie Marguerite	500 00
Peck, Thos., Cranberry-Head	500 00
Perry, Elsen, Port-Medway	260 00
Perry, John, Sheet-Rock	500 00
Peters, John G., Pointe-Basse	460 00
Pettis, Wm., Parrsboro'	340 00
Phipps, W. F., Kingsport	100 00
Power, John, Havre de Canso	200 00
Quinn, Jas., Lingan	200 00
Rathburn, Mme S. M., Horton-Bluff	250 00
Reid, J. D., Ile au Haute, $\frac{8}{12}$	333 34
Riordan, Michael, Annapolis, $\frac{11}{12}$	92 21
Robichau, B. H., Cap Ste-Marie	350 00
Robin et Cie, P., Cheticamp	297 21
Robinson, Chas., Rocher Noir	330 00
Ross, Robert, Ile George	250 00
Ross, Wm., Pictou	460 00
Ruggles, H. M., Boar's-Head	425 00
Sallowes, Walter, Anse Verte	60 00
Sampson, Cyril, Ouétique	350 00
Saulnier, J. H., Pointe de l'Eglise	200 00
Scott, Moses C., Guysboro'	220 00
Smith, G. E., Ile de la Croix	800 00
Smith, R., Port-Mouton	300 00
Smith, Caleb, Salter's-Head	60 00
Smith, A. K., Barrington, W.-Head	150 07
Smith, W. B. do du 10 mai	24 93
Snow, G. H., Baccaro	350 00
Spencer, R. A., Pointe Spencer	125 00
Strum, Alf., Ile Westhaver	200 00
Sullivan, Jas., Ile aux Atocas	800 00
Suthern, F., Ile aux Eglantiers	500 00
Suthern, E. W., Westport, $\frac{9}{12}$	225 93
Swinehammer, G., Pointe à Peggy	350 00
Turnbull, N. A., Jetée de Digby	100 00
Vance, Thos., Masstown	25 00
Vigneau, Geo., Ile du Jersiais	300 00
Wambolt, J., Pass. de Sheet-Harbour	50 00
Ward, R. J., Cap Sharp	250 00
Webb, W. J., Havre au Bouche	250 00
A reporter	145,309 73

Phares et service côtier.

Appointements et allocations—*Suite.*	$ cts.	Appointements et allocations—*Suite.*	$ cts.
Report	145,309 73	Report	161,410 88
Nouvelle-Ecosse—Suite.		*Nouveau-Brunswick*—Suite.	
Whelan, Wm., Ile du Quaker	300 00	McNichol, C., Ile Bliss	320 00
Winton, R. B., Ile de Guyon	450 00	Maillett, D. O., Pointe de l'Eglise	150 00
Wolf, Enos., Ile Iron Bound	360 00	Maloney, H., Baie Passamaquody	350 00
Wrayton, Wm., Bon-Portage	350 00	Merry, W., Newcastle	150 00
Wrayton, A. M., Havre Stoddart	150 00	Moore, S. C., Anderson's-Hollow, $\frac{11}{12}$	91 67
Young, Uriah, Chester	400 00	Morrison, Pierre, Pointe du Chêne	100 00
Zink, A., Hobson's-Nose	300 00	Morrison, D., Ile Sheldrake	300 00
Nouveau-Brunswick.		Munroe, Erza, Southern Wolf	500 00
		Nevers, G. F., Jemseg	80 00
		Nobles, Israel, Belleisle	80 00
Mitchell, J., surintendant	1,200 00	Palmer, B. K., Pointe Palmer	80 00
Archer, Wm., Tracadie	275 00	Parker, Malachi, Pointe Mulholland	200 00
Arseneaux, L., Dalhousie	100 00	Pendlebury, W. J., St-André	250 00
Barbour, Jas. G., Cap Enragé	800 00	Phillips, H., Point Escuminac, $\frac{1}{12}$	29 00
Belmore, Hugh, Havre Dipper	100 00	Preston, S., Preston's-Beach, du 9 août	111 56
Belyea, S. B., Pointe Belyea	80 00	Quinton, W. M., Pointe Mark, $\frac{2}{12}$	20 00
Bent, A. W., Cap Jourimain	300 00	Reinsborrow, R., Ile a. Renards (en bas)	200 00
Blacklock, F. G., Cap Spencer	400 00	Richard, F., Richibouctou	185 00
Blackly, Law., Pointe Harper	75 00	Richard, A. B., Fort Folly, $\frac{4}{12}$	41 67
Boyd, John, Pointe des Epinettes	120 00	Rivers, Robert, Miscou	871 57
Brown, Chas., Quaco	400 00	Robertson, S. W., Pointe Robertson	80 00
Bradshaw, L. B., Quaco F.A.	400 00	Roberty, Wm., Petite Belledune	100 00
Brune, John D., Lac aux Oies	200 00	Robichau, H. B., Bouctouche	160 00
Buttimer, R., Pointe Belloni, du 24 mai	10 48	Robichaud, F., Tabusintac	137 50
Carter, Jas., Escuminac, 1 an 12 jours	721 29	Robinson, M., Shédiac	250 00
Chapman, Jas., Baie du Vin	200 00	Ross, E., Pointe Negro Town	350 00
Clark, Timothy, Beacon	470 00	Roy, Hilarion, Petit Rocher	150 00
Cochran, Jas. R., brise-lames de Quaco	100 00	Russell, G. M., Ile à la Meule	700 00
Cox, M. Y., Pointe Cox	80 00	Rutledge, Wm., Battures Oromocto	80 00
Cumming, G., Moffatt's-Landing	100 00	Ryan, W., bateau-phare Miramichi	700 00
Daggett, Mark, Grand-Havre	400 00	Scott, C. F., Clifton	100 00
Davidson, A., Pea-Point	250 00	Scovil, M., No Man's Friend	80 00
DeGrace, J., Pointe des Sauvages, $\frac{1}{12}$	173 39	Seelye, N. A., Head-Harbour	775 00
Delaney, John, Grant's-Beach	125 00	Seely, C. F., Ile aux Phoques Machias	1,000 00
Dines, Sydney, Letête, F.A.	180 00	Snell, E., Havre du Castor	270 00
Dinsmore, S. G., Ile du Gros-Canard	500 00	Steeves, W. H. E., Hillsborough	75 00
Drummond, W., Neguac	200 00	Stymest, James, Ile du Portage	200 00
Dumeresque, F., Shippigan	280 00	Sutherland, G. C., Bathurst	200 00
Dutch, John, Ile Heron	200 00	Tatton, George T., Grand Manan	550 00
Flewelling, D. T., Quai Flewelling	80 00	Thomas, G. H., Pointe Lepréaux	400 00
Forbes, Jos., Tracadie-Sud	150 00	Toomey, P., Pointe Mark, $\frac{10}{12}$	100 00
Gallant, W. A., Pointe aux Lépreux	450 00	Wagner, R., Pointe de Sable	80 00
Gillard, John, Pointe du Chêne	40 00	Wiggins, Vincent, Pointe Fanjoy	80 00
Hachey, O., Poquesudie	150 00	William, R. C., Déb. Williams	80 00
Hagan, Peter, Ward's-Point, 12 avril '90	17 55	Williston, W., Ile aux Renards (en haut)	300 00
Hamm, C. P., East-Head Musquash	320 00	Wilmot, J. D., Wilmot's Bluff	80 00
Hayden, M., Pokemouche	200 00	Wilson, Jas., Ile aux Perdrix	798 75
Helens, Geo., Letête F. A.	400 00	*Ile du Prince-Edouard.*	
Jones, Z., Pointe du Chêne, riv. St-Jean	80 00		
Kent, John W., Queue-d'Hirondelle	400 00		
Kent, O. A., Rocher Gannet	700 00	Beaton, Alex. R., Pointe de l'Est	600 00
Lantaigne, G., Caraquet	200 00	Daly, A., Havre Murray, extérieur	50 00
LeBlanc, Chas., Pointe Cassil	250 00	Donahoe, Charles, Summerside	100 00
Leger, Pacifique, Richibouctou	225 00	Galvin, Jas., Brighton, 2½ mois	20 83
Leonard, C. K., Pointe Hendry	80 00	Gaudette, Isidore, rivière Tignish	134 50
Lewis, T., Preston's-Beach, au 9 août	13 44	Green, G., Miminigash, extérieur	60 00
Looney, T. E., Tête-Verte	80 00	Hackett, Aug., Cap Nord	310 00
McConnell, R., Petit-Shippegan	75 00	Hardy, Wm., Petit Chenal	100 00
McDiarmid, Mme J., Midgic-Bluff	200 00	Hewson, Wm., Ile St-Pierre	208 00
McDonald, W., Musquash	80 00	Johnston, Jas., Crapaud, extérieur	100 00
McEwan, D., Ile du Milieu	300 00	Leard, S. J. B. do intérieur	100 27
McKnight, Jos., Ile au Foin	150 00	McCabe, John, Ile de Sable	208 00
McLaughlin, W. B., Tête Sud-Ouest	500 00	McDonald, John, Orwell	80 00
McMann, R., Pointe McMann	80 00	McDonald, W., Ile Panmure	312 00
McNeill, H., Ile Montgomery	130 00	McDonald, A., Souris-Est	268 55
A reporter	161,410 88	A reporter	176,049 75

Phares et service côtier.

Appointements et allocations—*Suite.*	$ cts.
Report	176,049 75
Ile du Prince-Edouard—Suite.	
McDonald, J. A., Havre aux Sauvages	104 00
McDonald, C. A., Pointe St-André	118 50
McDonald, Wm., Pointe Ouest	310 00
McGrath, W. W., Havre St-Pierre	134 00
McKenzie, George, New-London	100 00
McLaine, Archie, Pointe du Blockhaus	348 00
McLellan, Angus, Ile du Poisson	258 00
McLeod, Michael, Pointe Prim	308 00
McMillan, E., Cove Head, intér.	60 00
McMillan, D. do extér.	60 00
McMillan, W. D., Ile Wood	258 00
Mockler, John, Miminigash, intér.	40 00
Morrison, A., Rivière Cardigan	100 00
Morrison, J. D., Pointe Darnley, $\frac{5}{12}$	33 33
Morrison, C. do $\frac{1}{12}$	6 67
Mountain, J., Alberton Range	80 00
Mum, Thos., Cap à l'Ours	312 00
O'Roneghan, M. P., Sea Cow Head	260 00
Penny, Jas., Havre Murray, intér.	50 00
Perry, Bruno, Cap Egmont	208 00
Pursey, T. G., Rustico-Nord	108 00
Ready, Michael, Grande Tracadie	100 00
Walsh, James, Pointe du Sauvage	358 00
Westaway, R., Georgetown, inter.	80 00
Wood, P., Hazard Range, 17 avril '90	26 35
Colombie-Britannique, 9 mois finissant le 31 mars 1890—	
Brian, Richard, Ile de la Découverte	375 00
Cox, Emmanuel, Cap Beale	901 25
Dare, Joseph, Fisgard	375 00
Dayton, W. P., Race Rocks	900 00
Erwin, Walker, Pointe Atkinson	751 56
Georgeson, Henry, Active Pass	412 50
Georgeson, James, Pointe Est	375 00
Gray, Robert, Ile de l'Entrée	451 25
McKinnon, A., Ile Bern	376 25
Wick, J. R., Sand Heads	675 00
Agences.	185,463 41
Québec.	
J. U. Gregory, agent	2,200 00
L. A. Blanchet, commis	1,050 00
J. G. Bruneau do	871 20
G. D. O'Farrell do	688 80
A. Hamel, commis surnum., 270 jours.	540 00
Houille, $30\frac{2}{20}$ ton. à $5.75; $5\frac{2}{10}$ ton. à $6.50	209 50
Nettoyer le bureau	48 01
Charriage et fret	7 44
Glace pour la saison	5 00
Encre, 11 bouteilles; mucilage, $4\frac{1}{2}$	21 00
Plombage, L. Fitzhenry	10 50
do J. Maguire	40 95
do G. T. Phillips	24 13
Timbres-poste	131 00
Loyer de boîte de bureau de poste	6 00
do téléphones, 2	85 00
Réparer des horloges	3 00
Enlever la neige, 1,233 voyages	123 30
do et la glace, 160 jours	160 00
Divers items et réparations	6 35
Boîtes en ferblanc, 4	8 00
A reporter	6,239 18

Agences—*Suite.*	$ cts.
Report	6,239 18
Québec—Suite.	
Garder les emplacements, 174 jours	174 75
Imprimeur de la reine	25 21
Bureau de la papeterie—	
Enveloppes, 12,000	17 15
Encre, 3 grosses et 9 bouteilles	10 31
Plumes, porte-plumes et crayons	13 62
Papier, papier-ministre, 5 rames	19 00
do à note, 5 rames	6 25
do à envelopper, 1 rame	5 20
do buvard, 1 rame	4 30
Diverse papeterie fournie	35 92
Nouvelle-Ecosse.	
H. W. Johnston, agent	2,200 00
A. D. Tremaine, commis	650 00
H. Metzler, messager	360 00
Almanachs, 7	3 30
Changer le comptoir du bureau	8 05
Nett. les bureaux et blan. les essuie-m.	113 50
Papier à dessin et toile, 12 vgs	4 20
Almanach des adresses d'Halifax	2 50
Glace pour la saison	6 00
Encre et mucilage, 10 bouteilles	8 03
Journaux, 4	14 65
Timbres-poste	80 00
Loyer de boîte au bureau de poste	6 00
Relier un rapport	1 80
Faire la copie d'un rapport	7 50
Etampe en caoutchouc	6 55
Abonnement, salle de lecture	6 00
Divers petits items	6 75
Télégrammes	115 17
Imprimeur de la reine	115 11
Bureau de la papeterie—	
Encre et mucilage, 18 bouteilles	12 18
Plumes, porte-plumes et crayons	7 83
Papier, papier-ministre, 7 rames	27 00
do à calquer, 6 rames	23 44
do à note 2 do	2 30
do communicatif, 1 boîte	4 00
do à calquer, 1 douz. feuilles	3 33
Diverse papeterie fournie	49 30
Mécanigraphe	95 00
Nouveau-Brunswick.	
J. H. Harding, agent	1,800 00
F. J. Harding, commis	800 00
Jos. Miller, gardien	500 00
Nettoyer les bureaux	23 00
Almanachs des adresses, 2	4 50
Frais de messagerie et fret	7 90
Encre, plumes et mucilage	9 90
Index, 36	17 35
Glace pour la saison	10 80
Nautical Magazine	3 75
Meubles de bureau	11 25
Timbres-poste	231 00
Timbre à imprimer, 3	2 10
Copiste rapide	7 50
Rép. les horloges et la presse à lettres	11 21
Etampe en caoutchouc	4 50
Loyer de boîte au bureau de poste	4 00
Abonnement au "Sun"	5 00
Blanchissage d'essuie-mains	5 00
Imprimeur de la reine	43 21
A reporter	13,992 35

Phares et service côtier.

Agences—*Fin.*	$ cts.
Report	13,992 35
Nouveau-Brunswick—Suite.	
Bureau de la papeterie—	
Encre, 14 bouteilles	13 65
Enveloppes, 10,100	19 37
Plumes, crayons et porte-plumes	14 51
Papier, papier-ministre, 6½ rames	25 67
do à note, 5¼ rames	6 54
Diverse papeterie fournie	17 79
Ile du Prince-Edouard.	
A. Lord, agent	1,400 00
H. W. Mutch, gardien d'entrepôt	425 00
Charriage et fret	16 86
Nettoyer les bureaux	30 00
Peau de chamois et éponge	1 85
Encre, 4 bouteilles	4 40
Timbres-poste	35 50
Loyer de boîte au bureau de poste	3 00
Réparer les meubles du bureau	1 70
Abonnement, "Examiner"	5 00
Voyage, A. Lord	45 83
Telephone, loyer de	40 00
do messageries	2 60
Imprimeur de la reine	27 22
Bureau de la papeterie—	
Enveloppes, 3,100	5 92
Encre, 43 bouteilles, petites	4 80
Papier, papier-ministre, 2 rames	7 46
do à note, 6 rames	11 40
do à envelopper, 1	1 45
Plumes, crayons et porte-plumes	6 14
Diverse papeterie fournie	9 80
Colombie-Britannique.	
H. G. Lewis, agent	1,600 00
C. Perkins, gardien	120 00
Dixon Irwin, supplément., 79¾ jours	159 50
W. Harvey do 9¼ do	18 50
Houille, 5 tonneaux	22 50
Meubles du bureau	7 25
Timbres-poste	26 00
Loyer de boîte au bureau de poste	3 75
Papeterie	17 25
Poêle	13 50
Tuyau de poêle et réparations	7 47
Abonnement au "Colonist"	13 00
Timbres, 2	3 00
Telegrammes	8 10
Voyages, H. G. Lewis	114 75
Blanchissage d'essuie-mains	12 50
Bois, ½ corde	2 75
Imprimeur de la reine	32 90
Bureau de la papeterie—	
Enveloppes, 1,000	1 93
Papier-ministre, 1 rame	4 06
do à note, 1 do	1 25
Diverse papeterie fournie	7 50
	18,373 27
Entretien des phares.	
En amont de Montréal.	
Annonces	6 00
Cartes de l'amirauté	2 68
A reporter	8 68

Entretien des phares—*Suite.*	$ cts.
Report	8 68
En amont de Montréal—Suite.	
Alloc. à l'horloge du phare de Kingston	288 13
Allocation au gardien	100 00
Machines à signaux automatiques, 2	450 00
Bouées, espar et baril, 21	178 25
Enlever et placer les bouées	3,115 00
Réparer et peinturer les bouées	133 37
Ancres pour les bouées, 7	171 15
Louage d'un remorqueur p. les bouées	181 00
Chaîne p. les bouées, 100 pds et 200 lbs.	58 24
Chaloupes, 14	1,036 79
Réparations aux chaloupes	27 75
Abri à chaloupe, île Chantry	79 78
Louage de chaloupe	12 00
Balais et brosses à plancher, 414	37 15
Pinceaux, 17 douz	136 00
Blanchissoirs, 26	62 00
Vilebrequins et mèches, 4	22 00
Boulons et vis	132 78
Const. un abri à chaloupe, île Wolfe	500 00
Chaudière	560 00
Poulies, 17	55 60
Entreprise, balance de G. Ouellette	43 45
do do rivière Espagnole	99 00
do chemin, Port-Colborne	1,385 00
Compensation pour terrain, Goderich	532 45
Horloges, 4, $15; nettoyer l'horloge, $1	16 00
Charriage	282 30
Chiffons de coton, 175 lbs	17 50
Peaux de chamois, 35½ douz	212 00
Ciment, 102 barils et 4 sacs	307 40
Houille, 30 ton. à $7.50; 91 à $7.20	880 20
do 2 do $9; 18¾ à $4	93 00
do 2 do $5; 15 à $3.25	58 75
do 16 do $5.60; 5 à $6.50	122 10
Toile, coton et toile à voile, 1,579½ vgs.	223 95
Affrét. du "Canada," appr. des phares.	3,100 00
Outils de charpentier et divers approv.	288 54
Machine à forer	5 00
Diamant	4 00
Pavillons fédéral	10 50
Augets, 25	12 00
Elever et peinturer les grues, 10	250 00
Bois, 95¾ cordes	231 25
Fret et messageries	954 27
Réparation aux signaux de brume	65 02
Languettes pour do	36 00
Entonnoirs et bidons, 217	98 32
Cadres et châssis	20 50
Verre commun	45 37
Verre poli, 60 carreaux	423 94
Soupapes sphériques	16 00
Louage d'un yacht pour insp. les phares	9 00
Louage de machinerie	20 00
Quaincaillerie et tuyaux	223 82
Arbre de couche en fer	18 75
Clôture en fer, octogone	91 70
Aspirateur	40 00
Inspecter les bidons à l'huile	5 00
Enquête (Reine vs. Hawley), H. Muma	46 90
Fer (entreprise à 5½c. et 6c. par lb), Polson Iron Works	3,357 18
Blanc et rouge de plomb, 525 lbs.	650 00
Lampes à signaux, 25	537 00
Lampes et lanternes, 3	170 42
Globes de lampes, 222	15 00
A reporter	22,364 25

Service par voie de mer et à l'intérieur.

Entretien des phares—*Suite.*	$ cts.
Report	22,364 25
En amont de Montréal—Suite.	
Becs de lampe, 12	4 50
Réparer une lampe	23 60
Lanternes et appareils, 2	1,371 97
Serrures, 4	5 40
Chaux, 25 brls.	33 90
Allumettes, 18 boîtes	59 84
Clous et carvelles	114 23
Rames et tollets, 14 paires	36 70
Pétrole, 876·64 galls	156 33
do 10,805·64 galls à 17½c	1,890 98
do 2,678·76 do 18c	482 18
do 2,652·88 do 18¾c	497 41
do 2,850 do 21c	598 50
do 2,850 do 21¾	619 88
do américain, 637½ galls	163 93
Huile à machine, 26 galls	26 00
do à horloge, 3¾ galls	10 50
do kérosine, 30 do	13 50
do d'olive, 3¼ do	4 88
do de blanc de baleine, 2½ galls	7 00
do à peinture, 753 galls	397 95
Réservoirs, 24	215 90
Pots à l'huile, 12	24 00
Peinture et peinturage	237 50
Mastic, $11.40 ; pompe, $7	18 40
Poser des châssis, 10	65 00
Emballage et bidons vides	54 73
Argenter des réflecteurs, 6	55 80
Câble et ficelle	13 26
Câble de manille, 2,980 lbs	446 88
Boyau en caoutchouc, 200 pieds	80 00
Loyer, feu d'alignement	20 00
do Ottawa, rue Sussex	150 00
Réparations, Pointe-Clarke, à l'entrep.	35 00
Diverses réparations—	
Matériel	444 31
Bois de service	1,151 12
Pension des travailleurs	521 63
Couvrir un toit	73 50
Main-d'œuvre, 14 jours à $3.00	42 00
do 82⅝ do 2.50	206 50
do 99¼ do 2.00	198 50
do 143 do 1.50	214 50
do 53½ do	63 00
do 12½c. et 20c. de l'heure	1,700 45
Tuyau à vapeur et soupapes	70 39
Cisailles, 6 douz	45 00
Poêles, 9	52 82
Tuyaux de poêle	48 35
Savon, 1,853 lbs	90 05
Esprit de vin, 11½ galls	43 13
Arpentage de l'île Hope, E. Stewart	50 00
Emmagasinage	27 50
Fil d'acier, 160 pds	14 25
Plaques d'acier, 17,008 lbs	544 25
Pierre, 10 charges	30 00
Bardeaux, 63,750	156 29
Appointements, W. H. Noble	1,050 00
do E. Horn, Niagara	37 50
Térébenthine, 431 galls	251 58
Touage	66 00
Essuie-mains, 62 douz	80 50
Ferblanc, 1 boîte	8 75
Mesures en ferblanc, 107	42 25
Frais de voyages, W. H. Noble	558 41
do P. Harty	168 70
A reporter	38,351 13

Entretien des phares—*Fin.*	$ cts.
Report	38,351 13
En amont de Montréal—Fin.	
Frais de voyages, W. P. Anderson	58 92
do J. A. Robertson	14 35
do capit. Shaw	8 10
do G. M. Elliot	3 95
do C. Léger	3 75
Vernis, 3½ galls	11 38
Etaux, 2	35 00
Câble et tissu métall., 500 lbs et 1 roul.	106 50
Papier à tenture et bordure, 206 roul	35 56
Badigeonnage	13 00
Chance Frères, Angleterre—	
Feux ancrés et appareils, 2	165 46
Lampe dioptrique	81 03
Cheminées de lampe, 580	114 92
Fret et transport	37 16
Imprimeur de la reine	89 65
	39,129 86
Moins—Barils à l'huile renvoyés	273 49
	38,856 37
Québec.	
Annonces	85 62
Ancre, $10 ; enclume, $12.72	22 72
Essai de blanc de plomb, Dr Girouard	5 00
Alloc., garde de canots de sauvetage, 10	50 00
Bouées, 6	285 00
do lever et placer	1,855 06
do réparer et peinturer	1,090 92
do roues en fer pour, 12	65 87
do de sauvetage	91 00
do lettrage de	12 00
do cales pour, 2,880 lbs	79 20
Circulaires en cuivre, 9 douz	9 00
Brosses, 243	90 00
Pinceaux, 140	145 02
Briques, 5,575	79 98
Chaloupes, 11	411 00
do réparer des	68 20
Louage de chaloupes, W. P. Anderson	25 00
Habitacle et compas	20 00
Sacs, 395	36 85
Poulies, 43	90 55
Nettoyage de poulies	6 00
Boulons, rivets et vis	153 80
Brise-lames, Witch Rock	40 00
Sonner le cornet de brume, Macquereau	20 00
Tuyaux bouilleurs, 42	56 75
Barils, houille, 680	170 00
do eau, 12	76 50
Pension des travailleurs	345 11
Bâtir un magasin, Macquereau	140 25
do une tour, Sainte-Thérèse	820 00
Horloges et réparations, 11	50 00
Ciment, 49 brls	210 75
do posé, 13 barils	26 00
Houille, 87 tonn. à $1.50 ; 101 à $2.00	332 50
do 66 do 5.50 ; 18½ à 7.28	495 02
do fret et charriage	918 75
Houille pour bateaux-phares	87 00
Coke, 5 chaldrons	40 00
Outils de charpentier	267 96
Charriage	311 07
Chaîne, 56 pds et 5,707 lbs	270 39
Chiffons de coton, 3,551 lbs	301 84
A reporter	48,614 05

Service par voie de mer et à l'intérieur.

Entretien des phares—*Suite.*	$ cts.
Report	48,614 05
Québec—Suite.	
Commission, 2½%, Noonan et Davies	12 62
Toile à voile et grosse toile, 952 vgs	345 51
Couper des arbres, 127	31 75
Coton et coutil, 978 verges	107 14
Tonnellerie, T. Parent	1,082 26
Couvrir l'usine à gaz de tôle	175 00
Capuchons de cheminées, 2	22 00
Nettoyeuses de cheminées, 18	27 00
Diamant	5 00
Drogues et médicaments	6 95
Ériger une lanterne, C. Brunelle	35 00
do un nouveau phare, P. Jobin	28 00
Cor de brume	1,021 00
Languettes pour cornet de brume, 18	54 00
Fret	135 37
Bois de chauffage, 681½ cordes	1,809 44
Flanelle, 1,579	386 86
Verres de manomètres, 18	5 60
Verre commun	35 49
Verre poli, 13 carreaux et 95 pds	98 25
Meule	5 00
Poudre à canon, 33,000 lbs à 14c	4,620 00
do 30,000 do 12½c	3,750 00
do emmagasinage	100 00
do barils, 335	418 75
do cercles de barils, 1,348	606 60
Ferronnerie et tuyaux	597 23
Drisse et ficelle	50 03
Fers à cheval, 11 jeux	16 45
Cheval, T. Benn	102 00
Harnais	21 40
Encre, 24 bouteilles	7 20
Réservoirs en fer	120 00
Inspection de l'île aux Prunes	49 50
Garder le bat.-phare, Traverse, 107 jrs	535 00
Plomb, blanc et rouge, 480 lbs	591 00
Lampes, à signaux, 6	96 00
do et lanternes, 70	113 98
do réparer	168 97
Cheminées et globes de lampe, 318	61 10
Mèches de lampe, 12 grosses et 2 lbs	7 85
do mammouth, 12 douz.	34 80
Becs de lampe, 6 douz	12 00
Réflecteurs de lampes, 12	240 00
Argenter des réflecteurs de lampe, 3	25 50
Mouchettes, 60 paires	15 00
Réservoirs, 3	24 00
Débarquer des approv., J. G. Bruneau	234 45
Serrures, 24	23 25
Chaux et sable, 48½ barils	69 40
Lettrer des bateaux-phares	8 00
Frais judiciaires, J. B. Boulanger	33 30
do Caron, Pentland et Stewart	18 30
Échelles, 6	8 29
Main-d'œuvre, enl. la neige, 79 jrs	81 50
do 325 charges	32 50
Ancrage du bateau-phare	18 00
Torchons, 6 douz	36 00
Allumettes, 118 boîtes	11 80
Confectionner des voiles, 59¾ jrs	119 50
Clous et carvelles	168 58
Rames, 8 paires	40 00
Surveiller des phares, H. Charland	125 00
Ajuster des mach., bat.-phares, 118 jrs	151 80
Huile à peinture, 634½ galls	390 22
A reporter	67,997 54

Entretien des phares—*Suite.*	$ cts.
Report	67,997 54
Québec—Suite.	
Huile d'olive, 139 galls	151 50
Pétrole, 5,534½ galls à 22c	1,217 59
do 832 do 24c	199 68
do 16,639·37 do 19c	3,161 48
do 54 do 18c	9 72
Huile de ricin, 5 galls et 44 lbs	10 78
Bidons à l'huile, 336	114 48
Pots à l'huile, 6	12 00
Pompes à l'huile, 36	63 00
Réservoirs à l'huile, 6	72 00
Étoupe, 2 paquets et 50 lbs	24 69
Mastic, 400 lbs	8 00
Peintures et couleurs	265 77
Peinturer	340 67
Pompes, 4	91 00
Plombage, G. T. Phillips	1,557 31
Potasse, 12 boîtes	36 00
Étoupage, 192 lbs	67 85
Tuyaux et collerettes	660 53
Photographies des phares	26 25
Estampilles	35 93
Roseaux pour cor de brume, 24	12 00
Caoutchouc à $1 par lb	165 87
Câble, 5,794 lbs	900 21
Câble métallique, 640 lbs	50 16
Anneaux et aiguilles	17 35
Garcettes de ris, 3	4 50
Redoubler des boyaux avec fil métall.	173 70
Réparations—	
Entreprise, F. X. Drolet	253 91
En général	1,061 62
do bois de service	2,594 39
do main-d'œuvre, 90 jrs à $3	270 00
do do 519 do $2.50	1,297 50
do do 54 do $2.00	108 00
do do 2,165 do $1.50	3,247 50
do do 1,888 jours	2,507 69
do do 1,970 heures	601 78
Approvisionnements pour Anticosti—	
Bœuf, 200 lbs	15 00
Farine, 2 barils	12 00
Lard, 1 baril	17 00
Sucre et thé, 28 lbs	4 50
Son, 24 sacs	18 00
Foin, 1,533 bottes	153 25
Graine de foin, 16½ boisseaux	43 60
Avoine, 263 boisseaux	118 35
do concassée, 21 boisseaux	21 00
Poêles, 9	54 00
Tuyaux de poêle et réparations	208 27
Tourillons en acier, 2	8 00
Savon, 400 lbs	36 00
do liquide, 7 barils	36 75
Divers approvisionnements p. phares	268 99
Niveau à bulle d'air	5 75
Appointem., J. Eden, au 20 avril 1890	108 60
Roue de gouvernail	20 00
Espars, 3	17 15
Scier du bois, 50 cordes	25 00
Plaques d'acier, 1,702 lbs	64 67
Arpentage, île à la Pierre	86 00
Balance	37 50
Touage des bateaux-phares et bouées	540 88
Ficelle et merlin	44 76
Coutil, 510 vgs	86 79
Démolir des tours, 6	131 50
A reporter	91,573 26

Phares et service côtier.

Entretien des phares—*Suite.*	$ cts.
Report	91,573 26
Québec—Suite.	
Gobelets, 8 douz	46 00
Suif, 50 lbs	4 85
Térébenthine, 156½ galls	92 61
Télégrammes	112 08
Galon-mesure et boîte, 100 pds	6 00
Dilateurs de tubes, 5	122 00
Essuie-mains, 602	55 75
Voyage, W. P. Anderson	28 64
do L. R. Demers	6 15
do W. P. McElhinney	29 76
do W. H. Noble	64 75
do E. Plante	8 70
do des ouvriers	61 80
Quaiage	98 10
Wagon et roues	106 00
Chance Frères, Angleterre—	
Lentilles, 5	442 86
Cheminées de lampe	231 08
Fret et expédition	18 25
Bureau de la papeterie	12 61
Imprimeur de la reine	29 13
Québec à Montréal.	
Commissaires du havre, Montréal, entretien des bouées dans le chenal des navires, à l'entreprise	12,000 00
Nouvelle-Ecosse.	
Annonces	35 41
Ancres, 6	390 49
Machines automatiq. pour signaux, 2	450 00
Bouées, 14	54 25
do automatiques, 3	2,280 00
do do droit régal. sur	300 00
do espars, 1	295 00
do boîtes, 8	868 96
do enlever et replacer les	6,162 88
do réparer et peinturer les	601 94
do chaîne pour	1,349 20
do de sauvetage	244 00
Pension des ouvriers	1,195 89
Briques, 4,345	47 74
Chaloupes, 7	187 75
Réparer les chaloupes	16 00
Louage de chaloupe	11 50
Boulons et gonds	134 47
Tuyaux bouilleurs, 2,114 pieds	329 29
Balais, 392	49 50
Brosses à plancher, 1,135	256 43
Pinceaux, 79	19 75
Construire un brise-lames, Bon Portage	100 00
do un débarcadère, St-Esprit	150 00
do un abri à chaloupe, Canso	25 00
Construction, Ile du Jersiais	200 00
Const. un abri à chaloupe, île Guyion	25 00
Barres de cuivre, 125 lbs	43 75
Poulies, 10	33 30
Blanc de plomb, 6 grosses	12 00
Charriage	593 85
Ciment, 4½ brls	13 69
Peaux de chamois, 309	129 00
Déchets de coton, 2,151	160 10
Horloges, 5	36 50
Houille, 98½ tonn. à $5.70 ; 3½ à $5.75	581 58
A reporter	122,534 60

Entretien des phares—*Suite.*	$ cts.
Report	122,534 60
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Houille, 9 tonneaux à $4 ; 88¼ à $3.60	353 70
do 6 tonneaux à $3 ; 222½ à $2.80	641 00
do 831⅓ ton. à $2.50 ; 920½ à $1.50	3,460 25
do 2½ tonn. à $1.30 ; 3 à $3.50	13 75
do 170 tonneaux à $5.25	892 50
do sacs, 100	242 84
do do confection de	16 00
do fret sur 1,324½ tonneaux	3,615 37
do charriage et main-d'œuvre	1,024 09
Boîtes, soude et blanc de céruse, 240	58 00
Bidons, d'un gall. et ½ gall., 330	103 46
Outils de charpentier	42 70
Toile à voile et grosse toile, 627 vgs	180 73
Transporter les dépêches, Saint-Paul à la terre ferme	20 00
Transp. les malles, Cap Race à Renous	48 00
Ouvrage de bureau, C. Neal, jeune	26 25
Roues de charrette, 1 paire	16 00
Barils, 140	84 00
Cartes marines	5 06
Coton et toile à essuie-mains, 1,879 vgs	169 36
Portes et châssis, 27	93 95
Déboursés, C. Neal—	
Charriage	204 64
Frais de voyages	10 25
Nettoyage de bureau	8 00
Drogues et médicaments	58 45
Pavillons fédéraux, 3	14 75
Nouveautés, 112 vgs	19 84
Plaques sèches pour photographie	29 75
Dynamite et fusée	4 73
Bois de chauffage, 136 cordes	610 25
Fret	957 49
Entonnoirs, 48	4 80
Flanelle, 286 vgs	72 10
Verre, commun	23 15
do poli, 25 carreaux	233 35
do do amincir les bords	13 95
Grilles, 3	11 98
Gaz pour la maison de douane, Pictou	150 00
Quincaille	206 16
Inspecter la chaudière, Sambro, 2 jrs	10 00
Fer, 5,152 lbs	195 96
Soin d'une chaloupe sur l'île Vaseuse	80 00
Barillets, 46	65 50
Lampes et lanternes, 54	102 65
do do réparations	405 26
Lanternes, Mississippi, 19	722 00
Lanterne, appareils et clôture, 1	1,883 81
Becs de lampe, 19 douz	39 90
Mèches de lampe, 18¼ gr. et 135 pelet.	97 97
Cheminées de lampe, 16½ douz	19 58
do do 81⅛ douz. à 60c	48 70
do do 52 do $1.00	52 00
do do 372⅛ do $1.25	465 21
do do 145½ do $0.75	109 13
do do 131 1/12 do $4.50	589 88
do do 25⅔ do $5.00	128 75
do do 153½ do $6.00	921 00
do do emballage	71 45
Culots de lampe, 10	25 00
Mouchettes, 29 paires	10 15
Serrures, 29	7 25
Echelles, 5	5 75
Billots, 98	133 00
Services d'homme de loi, W. Graham	115 13
A reporter	142,580 28

PHARES ET SERVICE CÔTIER.

Entretien des phares—*Suite.*	$ cts.
Report	142,580 28
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Chaux et sable, 80 brls	168 81
Plomb, blanc et rouge de, 8,862 lbs	522 47
Mesures, chopines et pintes, 68¼ douz.	223 26
Clous et carvelles	294 70
Pétrole, 48,099·88 galls à 24c	11,543 96
do américain, 5,500 galls	1,141 26
Huile d'olive, 234 galls	226 47
do à peinture, 708⅛ galls	570 60
do à cylindre, 43½ galls	39 15
Kérosine, 20½ galls	6 15
Godets à l'huile et bidons, 8¾ douz	52 95
Rames, 62 paires	109 51
Avirons, 19 paires	43 60
Peinture et couleurs	401 70
Peinturer les phares	289 10
Pompe	12 00
Etoupage, 108 douz.	52 20
Boites d'emballage, 400	120 00
Banderolle	4 00
Timbres-poste	88 24
Porte-ordure et augets, 150	29 70
Forge portative	25 50
Polir les réflecteurs, 15	73 50
Esquisses des phares, 132	39 60
Provisions et approv., Ile de Sable—	
Bœuf, 12 brls	155 00
Fèves, 13⅓ boiss. et 828 lbs	49 48
Beurre, 100 lbs	21 00
Sacs, 65	10 75
Orge, 600 lbs	15 00
Biscuits, 13 brls	37 50
Pain, 2 brls	11 57
Morue, 5 qtx	23 75
Café, 415 lbs	91 30
Pommes sèches, 200 lbs	16 00
Fleur, 50 brls	272 50
Foin, 10,117 lbs	68 28
Mélasse, 130 galls	55 90
Avoine, 260 boiss	116 50
Farine d'avoine, 2 bbls. et 11 lbs	42 80
Oignons, bbls	12 68
Lard, 12 bbls	207 00
Pommes de terre, 30 boiss	18 00
Cochon	30 00
Riz, 708 lbs	26 55
Raisins et raisins de Corinthe, 112 lbs	7 84
Selles, 2	28 00
Sel, 5 sacs	4 50
Savon, 30 lbs	15 00
Divers menus items	44 40
Sucre, 1,808 lbs	126 56
Thé, 431 lbs	94 14
Aide au personnel et main-d'œuvre	150 85
Loyer, Cranberry-Head	60 00
do quai, Halifax	1,500 00
do gouvernement impérial	4 63
do Annapolis	21 92
Câble et ficelle	186 27
Papier à toiture, 23 roul. et 1,025 lbs	57 08
Poix pour toiture, 7 brls	21 00
Caoutchouc, 115 lbs	106 00
Frais de déplacement, G. A. Briggs	45 00
Réparat. à l'entreprise, Ile aux Œufs	135 00
do Advocate	30 00
Réparer le plan incliné	115 00
do les sifflets d'alarme	1,943 33
A reporter	164,636 79

Entretien des phares—*Suite.*	$ cts.
Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Report	164,636 79
Réparer les horloges et vitres	5 00
Réparations en général	1,175 32
do bois de service	1,712 99
Réparations en général—	
Main-d'œuvre, 310½ jours à $3	931 50
do 367 jours à $2.50	917 50
do 273 jours à $2	546 00
do 102 jours à $1.75	178 50
do 1,444¼ jours à $1.50	2,166 38
Répar. en général, m.-d'œuvre, 938 jrs	1,021 66
do do 1,504 hrs	392 63
Papeterie	6 14
Creuser un puits, Cranberry	48 00
Plaques d'acier, 869 lbs	34 76
Poêles, 11	170 00
Tuyaux de poêle	217 57
Esprit de vin, 21 galls	87 10
Savon, 9,520 lbs	476 00
Divers approvisionnements de phares	400 28
Bardeaux, 195,500	552 00
Gages sur le quai, Halifax—	
C. Neal, garde-magasin, à $2.00	730 00
J. Findlay, construc. de chal. à $2.25	691 98
W. Findlay, do à $1.25	48 13
M. McKenna, forgeron, à $2.00	543 00
M. McNeill, do à $1.25	380 63
E. Bennett, gardien, à $1.25	456 25
J. Major, journalier, à $1.00	365 00
F. Lee do à $1.25	20 00
E. Voltz do à $1.25	17 50
Serv. des signaux militaires, Halifax—	
Gages des hommes	1,236 13
Approvisionnements	492 55
Transport	155 32
Rawson et Hepenstal	112 50
Cheminée	45 20
Appoint., pot.-lumière de Pte Economy	48 00
Baliser le chenal Wallace	12 00
Eponges, 254	88 20
Ciseaux, 48 paires	36 75
Voyages, C. A. Hutchins	225 46
do des ouvriers	590 63
do D. Stevens	13 88
do H. W. Johnston	26 55
Téléphones, 3	115 00
Coutil, 155¾ vgs	21 58
Télégrammes	2 27
Télescopes, 3 à $10 ; 1, $50	80 00
Térébenthine, 82 galls	53 30
Tripoli, 59 douz	53 10
Temps pour le canon du midi, Halifax	100 00
Soude à laver, 1,530 lbs	15 30
Seaux, 200	28 00
Quaiage et emmagasinage	57 19
Eau, 7,000 galls	52 50
Taxes d'eau, Halifax	250 00
Chance Frères, Angleterre—	
Lentilles	90 04
Avivoirs de flamme, 30	10 96
Pointes en métal à canon, 30 jeux	25 55
Cheminées de lampe, 2,244	1,046 16
Fret et emballage	113 98
Imprimeur de la reine	19 13
A reporter	184,145 84

Phares et service côtier.

Entretien des phares—*Suite.*	$ cts.
Report	184,145 84
Nouveau-Brunswick—Suite.	
Annonces	25 22
Ancres, 12	390 03
Alcool, 132½ galls et 16 bouteilles	532 68
Amiante, 16 lbs	4 80
Bouées, 5	580 40
do automatique, 1	760 00
do do droit régalien	100 00
do enlever et placer	4,390 92
do chaîne pour	1,093 62
do réparer et peinturer	676 03
do touage et quaiage	120 00
Balais et brosses, 596	198 01
Réparer les chaloupes	42 75
Chaudière pour La Tête	475 00
Tuyaux bouilleurs et appareils	338 05
Const. un hangar, Pointe de Ferguson	160 00
do une plateforme, Poquesudie	15 00
Pension des ouvriers	200 43
Cloche en cuivre	18 00
Poulies, boulons et écrous	27 40
Service de chaloupe pour eau, Gannet et Ile aux Phoques	466 00
Brise-lames, Anderson's Hollow	25 00
Languettes en cuivre, 2	50 00
Coton et nouveautés, 798 vgs	181 53
Bidons à l'huile, 462	165 75
Chiffons, 2,201 lbs	250 53
Toile à voile, 404 vgs	142 00
Charriage et attelage	520 98
do déboursés, H. King	1,126 35
Houille, 10¼ ton'x à $5.70 ; 1 à $4.62	63 05
do 670 do $2.50 ; 70 à $2	1,815 00
do fret sur 76 tonneaux	280 00
do charriage et main-d'œuvre	142 31
Boyau en toile, 200 pieds	36 00
Cartes marines et réparat. à l'horloge	4 95
Boîtes d'emballage, 110	33 00
Ciment, 42 brls	187 75
Nettoyer le bureau de l'inspecteur	20 50
Com. à 2½ p. 100, Noonan et Davies	7 00
Délivrer des approvisionnements	12 00
Pavillons fédéraux, 2	33 50
Fret	388 52
Allocation pour combustible	65 00
Cors de brume, droit régalien sur, 2	600 00
Languettes de cor de brume, 10	30 00
Limes et outils de charpentier	17 10
Bois de chauffage, 75½ cordes	298 50
Collerettes	71 25
Feutre, 182 pieds	18 20
Forge portative	38 00
Flanelle, 1,647 vgs	352 20
Entonnoir, complet	110 00
Barres de boîte à feu, 456 lbs	13 68
Verre commun	107 48
Verre poli, 22½ pds	16 88
Gaz pour la Pointe Reed	160 00
Indicateurs et soupapes, réparat. aux	40 30
Drisses	9 40
Haussière et câble, 1,240 lbs	233 61
Ferronnerie	376 87
Boyau en caoutchouc, 50 pds	30 00
Boyau et accouplements	209 20
Loüag.d'un vap.et chalan p.les ouvriers	63 00
Plaque en fer, 322 lbs	12 80
Services professionnels, M. Adams	123 90
do E. McLeod	114 01
A reporter	203,357 28

Entretien des phares—*Suite.*	$ cts.
Report	203,357 28
Nouveau-Brunswick—Suite.	
Chaux, 3 brls	9 75
Lampes et lanternes, 14	20 65
do réparations	159 82
Becs de lampe, 547	66 25
Cheminées de lampe, 68¾ douz	88 73
Mèches de lampe, 17 douz	12 50
Privilège de débarc., Thomson's Beach	6 00
Allumettes à 40c. la grosse	10 15
Mesures, 25	40 00
Papier de manille, 2¼ rames	13 05
Clous et carvelles	92 95
Pétrole, 2,912 galls à 24½	713 44
do 2,500 do 21	525 00
do 5,439 do 19½	1,060 61
do assurance	4 33
do Imperial Oil Co., à compte	1,000 00
Huile à machine, 20 galls	14 00
do d'olive, 60 galls	60 00
do à peinture, 423½ galls	269 43
do à cylindre, 48½ galls	33 95
do de marsouin, 10 galls	7 50
Réservoirs à l'huile, 3 galls	48 00
Rames, 19 pres	16 25
Étoupe, 1,855 lbs	96 75
Pompe, 1	15 00
Amorces, 1,500	58 50
Peinture et couleurs	469 76
Peinturage	42 12
Etoupage en caoutchouc	17 80
Timbres-poste	12 02
Papier à tenture, 93 rouleaux	39 15
Poudre, 6,891 lbs	966 25
do 245 barillets	857 50
Plan du phare de Machias	10 00
Placer une grue, Fort Folly	98 00
Toile à verre, 18	21 60
Loyer, Midgic's Bluff	12 00
do rue Harding, Saint-Jean	40 00
do Shippegan	8 00
do Newcastle	100 00
do Ile aux Renards	30 00
do Preston	20 00
do Bathurst	8 00
do Green Head	10 00
do Pokesudie	4 00
do Pointe de Sable	10 00
do Ile au Foin	16 00
Réparations—	
Entreprise, Lac aux Oies	250 00
do Gloucester	228 50
En général	166 85
do bois de construction	229 05
do main-d'œuv., 3 jrs à $5.00	15 00
do do 8 do 4.00	32 00
do do 101 do 3.00	303 00
do do 118 do 2.50	295 00
do do 85½ do 2.00	171 00
do do 375 jours	521 56
do do 1,045 heures	417 25
Appointem. à Head Harbour, 5⅔ mois	47 26
do La Tête, S. Dines	45 00
App. à Lepréaux, G. H. Thomas, télég.	150 00
Savon, 2,131 lbs	172 61
Div. approvisionnements pour phares	1,203 16
Bardeaux, 4,500	12 50
Poêles, 4	52 80
A reporter	214,904 63

Phares et service côtier.

Entretien des phares—*Suite.*	$ cts.
Report	214,904 63
Nouveau-Brunswick—Fin.	
Tuyau de poêle	57 60
Emmagasinage	108 06
Pivot et disques	31 00
Emplacement, Shippegan	20 00
Cloche de sifflet	25 00
Essuie-mains et toile à essuie-mains	106 46
Voyages, J. Mitchell	282 81
do des ouvriers	156 16
do J. H. Harding	12 13
Lover de téléphone	21 50
Télégrammes	35 96
Tuer un bateau-phare	40 00
Térébenthine, 82 galls	54 24
Dilateur de tubes	15 00
Allocation, W. A. Gallant	15 00
Eau, Ile aux Perdrix, 30,000 galls	150 00
Grillage en fil métallique, 90 pieds	27 00
Câble métallique, 164 lbs	9 02
Chance Frères, Angleterre—	
Cheminées de lampe, 972	210 75
Emballage et fret	55 34
Imprimeur de la reine	25 79
Ile du Prince-Edouard.	
Equipement d'amateur photographe	63 50
Bouée, automatique, 1	760 00
do do droit régalien	100 00
do espar	6 00
do enlever et placer	2,529 00
do peinturer et réparer	123 53
Pension et voyages des ouvriers	15 70
Pinceaux, 8	7 65
Lanterne en cuivre	25 00
Broussailles et pierre, 742 charges	340 50
Briques, 260	5 20
Seaux galvanisés, 84	17 50
Commission à 5 p. 100, S. W. Crabbe	4 87
Charriage	125 78
Ciment, 1 baril	4 75
Houille, 9¾ tonneaux	39 00
do déchargement	29 25
Chiffons, 263 lbs	26 30
Citerne en fer	30 00
Drogues et nouveautés	8 37
Pavillon fédéral	5 00
Fret	163 41
do et quaiage sur huile	124 86
Trouver une chaloupe, récompense	5 00
Louage de cheval, W. F. Robbins	20 00
Quincaille	28 86
Lampes à signaux, 4	30 00
do réparations aux	5 00
Cheminées de lampes, 936	323 50
Becs de lampe, 90	20 50
Mèches de lampes, 54 lbs	16 70
Faire des voiles	25 64
Pétrole, 3,440 galls	756 80
do américain, 500 galls	235 00
Etoupage et barils vides	21 98
Peinture et huile	99 25
Peinturer les phares	170 00
Réflecteurs, 4	24 00
Câble métallique, 70 pieds	10 50
Lover, Charlottetown	64 87
A reporter	222,776 22

Entretien des phares—*Suite.*	$ cts.
Report	222,776 22
Ile du Prince-Edouard—Fin.	
Réparations—	
En général	89 91
do bois de construction	78 24
do main-d'œuv., 49 jrs à $3.00	147 00
do do 23 do 2.00	46 00
do do 29 do 1.50	43 50
do do 279 jours	324 95
Div. approvisionnements pour phares	605 85
Balance	8 00
Esprit de vin, 15 galls	37 50
Poêle	3 85
Surveiller les travaux, Rustico	7 50
Appoint., M. Walsh, inspect., 5⅓ mois	222 50
Voyages, M. Walsh	12 90
Télégrammes	4 17
Outils de ferblantiers	166 00
Térébenthine, 50 galls	32 50
Blanc de plomb, 2,000 lbs	130 00
Imprimeur de la reine	17 63
Goëlette "Prince Edward"—	
Employés, 5, 2 mois	142 00
Pension et provisions	153 80
Main-d'œuvre	23 30
Colombie-Britannique.	
Annonces	44 20
Alcool, 3 galls	14 50
Ancre	13 94
Bouées, 10	135 50
do chaîne pour	349 78
do enlever et placer	56 25
do pierres d'ancrage	7 50
do réparer et peinturer	140 95
do touage	30 00
Chaloupe	120 00
Boulons et vis	93 57
Balais et brosses	26 22
Briques, 2,000	16 00
Charriage	18 75
Houille, 103 tonneaux	463 50
do charriage et main-d'œuvre	11 00
Horloges et réparations	5 50
Outils de charpentiers	51 22
Couper des pilots, 12	108 00
Coton et toile à essuie-mains	39 33
Enfoncer des pilotis, 17	231 00
Drogues et médicaments	26 87
Filières Duplex, 2	35 10
Compas à dessin et échelle	3 50
Portes et châssis, 3	6 50
Fret	232 06
Bois de chauffage, 6½ cordes	17 88
Verre poli, 4 carreaux	38 50
Boyau en caoutchouc	12 50
Louage d'un chalan	20 00
Quincaille et tuyau de poêle	39 38
Réservoirs en fer, 2	183 00
Chaux et ciment	26 35
Lampes, réparations aux	43 90
Globes de lampe, 47	18 25
Culots de lampe, 2	9 00
Rideaux en toile, 13	15 87
Frais judiciaires, E. Johnson	37 50
Livres de loch et agendas	5 25
Soins médicaux sur J. R. Wick	49 50
A reporter	227,870 94

Phares et service côtier.

Entretien des phares—*Fin.*	$ cts.
Report	227,870 94
Colombie-Britannique—Fin.	
Confection de voiles	17 00
Service de la malle, Alberni et cap Beale	55 00
Clous et carvelles	339 31
Rames, 3 paires	5 67
Pétrole, 17 galls	3 75
Huile à peinture, 89½ galls,	69 85
do à cylindre, 2 boîtes	18 50
do perle, 3,800 galls	798 00
Timbres-poste	2 00
Peinture et couleurs	209 59
Coupe-tuyau	7 25
Corde et ficelle	24 20
Appareil rotatoire	450 00
Réparations—	
En général	94 38
do bois de service	202 43
do main-d'œuvre, 15 jrs à $5.00	75 00
do do 6½ do 4.00	26 00
do do 28½ do 2.50	71 25
do do 109 do 1.50	163 50
do do 119 jrs	133 70
do do 62½ heures	37 50
Recherche de documents	5 00
Bardeaux et papeterie	8 20
Divers approvisionnements de phares	267 64
Salaire, A. Glide, Pointe de la Batture	110 00
Ressorts pour le cor de brume, 6	24 00
Espars, 5	7 50
Plaque à vis	26 50
Voyages, cap. Lewis	11 00
Goudron, 40 galls	5 00
Vernis, 7 galls	18 75
Clefs anglaises et étaux	43 75
Chiffons, 62 lbs	4 00
Eau pour Fisgard	12 00
Jauge en fil métallique et tuyau	19 00
Bateau excavateur—	
Employés, 9, 15½ jrs	286 81
Houille, 8½ tonn'x	49 72
Gratification—Votée.	
F. H. Ford, lors de l'abolit. de l'emploi	50 00
Compensation—Votée.	
Geo. Georgeson, sauvetage du phare	30 00
	231,653 69
Moins—Avance en 1888-89 à A. Lord	300 00
	231,353 69

Construction des phares.	
Anderson's Hollow—	
Entreprise, C. W. Anderson	174 00
do inspecter, D. Oliver	12 18
Annapolis—	
Construire une clôture autour du lot	68 94
Lanterne et accessoires	137 30
Pointe Bélonie—	
Entreprise, G. Ingram	325 00
do inspecteur, W. C. Murphy	16 25
Emplacement pour le bâtiment	112 00
Couper des arbres	20 00
A reporter	865 67

Construction des phares—*Suite.*	$ cts.
Report	865 67
Feux d'alignement de Brighton—	
Boulons et ferronnerie	88 24
Argile, 62 charges	15 50
Fret et entonnoirs à l'huile	5 50
Main-d'œuvre, 115½ jrs	173 26
Lampes et lanternes, 2	50 00
do courroies et cadres	20 00
Couvercles de lumières de tête de mât	20 00
Poteaux et voliges	123 13
Scier et raboter du bois	96 39
Pointe Broughton—	
Lumière et accessoires d'ancre	86 55
Fret	5 61
Fil métallique, 120 pds	13 00
Roue d'engrenage et poids	19 20
Main-d'œuvre et matériaux	71 00
Byng-Inlet—	
Entreprise, C. L. White	895 00
do inspecter, J. Galna	44 75
Fret	3 30
Vitres, 4 carreaux	22 00
Cap Norman—	
Transport et commission, Noonan et Davies	20 50
Inspecter le cor de brume, D. Stevens	4 79
Cap Saint-Laurent—	
Sauvetage sur appareil d'éclairage recueilli en mer	25 75
Centre Brother Island—	
Emplacement pour bâtiment	52 00
Lanterne et accessoires	297 29
Vitres, 6 carreaux	33 00
Chéticamp—	
Sup. pour emplacement	10 00
Arpentage, A. D. McLellan	8 70
Coldspring Head—	
Entreprise, J. H. Brownell	894 00
do inspecter, H. O. Black	44 70
Fret	14 49
Lanterne et accessoires	285 39
Lentilles	105 60
Corunna—	
Entreprise, Sutherland et Purser	339 00
Afficher et écrire des avis	2 00
Pointe Darnley—	
Registre d'un plan	1 00
Ferronnerie et bois de service	41 25
Charriage	12 00
Main-d'œuvre, 63 jrs	63 00
Ile de la Découverte—	
Entreprise, J. A. Menzies	1,994 00
do extra pour bois de service	25 00
Emplacement, J. C. Bales	57 50
do arp. d', G. Hardgreave	15 00
Fort Folly—	
Entreprise, E. C. Bowser	1,875 00
do inspect., H. J. McGrath	93 75
Lanterne et accessoires	282 29
Lentilles	97 33
Transport sur lanterne et lentilles	21 10
Vitres, 7 carreaux	40 38
Ile Fleming—	
Lentilles de lumière d'ancre	111 69
Lanterne et accessoires	291 29
do transport	16 73
Verre poli, 8 carreaux	46 00
Arpentage d'emplac., W. A. Hendry	13 00
A reporter	9,852 62

Phares et service côtier.

Construction des phares—*Suite.*	$ cts.
Report	9,852 62
Gabarus—	
Emplacement, — Bagnell	60 00
do arpent. P. R. Worzen	19 30
Lanterne et accessoires	291 29
do transport	17 02
Lentilles	123 86
Verre poli, 8 carreaux	46 00
Gargantua—	
Entreprise, John George	2,999 00
do sup., John George	60 00
do inspect., Jos. Ganley	153 00
Fret	28 46
Lampes Duplex, 2	107 31
Verre poli, 8 carreaux	46 00
Hasgard	
Pension des hommes	112 00
Passage d'eau	19 77
Ferronnerie	231 01
Louage de cheval et charriage	15 70
Cadres en fer et forage	10 00
Main-d'œuvre, 21 jrs à $3	63 00
do 64½ do $2.50	161 25
do 273½ do $1.50	410 26
do homme et garç., 14 jrs	23 50
Lampes et tubes, 4	10 00
Godets et entonnoirs à l'huile	2 50
Peinturer des phares	45 00
Poteaux et voliges	232 07
Bardeaux, 30,000	90 00
Divers item	5 86
Mississauga—Main-d'œuvre, 20 jrs	34 00
Narrow Island—	
Empl., départ. des affaires des Sauv.	25 00
Paspébiac—Emplac., C. Robin et Cie	150 00
Pictou Range—	
Choisir un empl., Cooker et Munroe	10 00
Emplacement, A. Fraser	50 00
do arpent., A. McKeen	12 00
Eriger un mât	25 00
Pointe-au-Baril—	
Entreprise, balance de l', C. Mickler	715 00
do inspecter, J. Gohea	80 75
Arranger des feux sur un empl. conv.	125 00
Livraison d'un feu rouge	10 00
Lampes Duplex, 2	107 31
Fret	9 00
Faire une ouverture dans le soubass.	12 00
Plaques et boulons	5 00
Réflecteur	32 00
Pointe-Pierre—	
Entreprise, Irving et Fegan	500 00
Plaques à chaudière et les couper	18 68
Boulons en fer, 900 lbs	45 00
Plaques en acier, 9,437 lbs	424 45
Pointe aux Pins—Eriger un mât	14 36
Rosseau—Vitres, 5 carreaux	25 10
Pointe de Ward—	
Entreprise, G. Ingram	375 00
Arpenter l'emplac., C. E. Land	25 00
Fret	3 40
Ile Verte—	
Entrep., à compte, J. A. Bittaincourt	2,000 00
Vitres, 15 carreaux	144 38
Construction en général	
Annonces	172 16
Appoint. à Ottawa (page B—48)	2,787 00
W. P. Anderson, voyages	67 25
John Ball, arpentage, I.P.-E	77 00
A reporter	23,316 62

Construction des phares—*Fin.*	$ cts.
Report	23,316 62
Construction en général—	
Borden, Ritchie et Cie, serv. judic.	62 22
J. H. Jamieson do	101 46
John McIntyre do	10 00
E. G. McLaughlin, épreuves photog.	40 60
Fret	3 13
Lampes tubulaires, 15	112 50
Imprimeur de la reine	216 56
	23,863 09
Service des signaux.	
H. J. McHugh, inspecteur	950 00
do arrér. pour fonds de ret.	39 96
Appointements aux stations—	
James Ascah, Pte-de-la-Renommée	50 00
John Beck, Cap-D'espoir	50 00
A. Bertrand, Pointe-au-Maquereau	50 00
J. J. Brown, Chatham, 7 mois	35 00
T. Côté, Cap-Chatte	50 00
P. Côté, Ile-aux-Œufs	50 00
O. Desjardins, Matane	50 00
L. F. Faffard, Pointe-des-Monts	50 00
Mme J. B. P Fortin, L'Islet	50 00
Jean Gauthier, Rivière-Martin	50 00
John McWilliams, Pointe-au-Père	50 00
Jules Martin, Petit-Métis	50 00
J. G. Peters, Pointe-Basse	50 00
H. Phillips, Pointe-Escuminac	50 00
L. T. Puize, Rivière-du-Loup	50 00
R. Rennie, Cap-Ray, Terreneuve	50 00
J. F. Sasseville, Cap-Madeleine	50 00
D. Tremblay, Portneuf	50 00
J. B. Vien, Cap-Rosier	50 00
J. Wilson, Ile-aux-Perdrix	100 00
Cap. Rawson, Halifax, tr. de déc. '89	37 50
Pavillons à signaux, 9	40 50
Couper des arbres, ch. marit., Gaspé	282 00
Code de signaux	27 00
Garde d'un cheval et d'une tente, Gaspé	18 00
Drisses, 7	15 75
Cheminées de lampe, becs et huile	11 50
"Morning Chronicle," Québec, abonn.	10 50
Corde, peinture et huile	101 95
Réparations à L'Islet	15 00
do à l'Ile-aux-Perdrix	26 41
do à la Riv.-Martin, 220 jrs	220 00
do aux pavillons	9 60
Diverses réparations et main-d'œuvre	32 16
Nettoyage de bureau, Saint-Jean	4 00
Télégraphie, C.C.P	14 45
do G.N.-O	2,035 31
Loyer de téléphone, 6 mois	21 50
Imprimeur de la reine	19 24
Bureau de la papeterie—	
Livres aux lettres	3 70
Carnets	1 13
Papier communicatif, 500 feuilles	23 65
	4,995 81
Quai de Victoria, C.-B.	
Annonces	17 20
Entreprise, Wm. West et Cie	1,163 00
do allocation supplémentaire	239 95
Métal en feuille, 3,376 lbs	540 16
Clous, 2 barillets	105 28
Charriage	1 00
	2,066 59

Institutions scientifiques.

Sommaire—Température.	$ cts.
Appointem., bur. principal, Toronto	16,210 30
Divers do	6,102 17
Télégraphie	14,888 08
Observatoires	1,239 18
Stations principales	6,934 86
Stations de télégraphe	7,120 73
do de réserve	1,295 74
Stations spéciales	1,879 36
Stations de tambour	2,481 68
Copier les observations	300 00
	58,452 10

Bureau météorologiq., Toronto.

Bureau principal, Toronto.

C. Carpmael, directeur	2,000 00
do loyer	500 00
A. Gordon, sous-surintend., 7 mois	816 67
W. A. Stewart, observateur	1,240 00
W. F. Davison	1,050 00
R. F. Stupart, inspecteur	1,209 74
H. V. Payne do	1,209 75
B. C. Webber do	1,209 75
R. F. Smith, sténographe	1,012 50
Jas. Young, photographe	900 00
J. W. Carroll do	450 00
F. L. Blake, astronome	630 00
F. F. Payne, commis	750 00
Wm. Menzies, commis	850 00
F. N. Dennison, commis, jusq. 22 juil.	20 70
W. E. Davis, commis, septembre	63 19
R. McA. Cameron, commis	240 00
F. Bernard do	144 00
H. A. Small do	144 00
W. H. Taylor do 9¼ mois	111 00
D. O'Halloran, télégraphiste	650 00
R. Cummings do	560 00
J. Merryfield, messager	449 00
Anémographes, 5	325 00
Rideaux, 80 pièces	60 00
Baromètre anéroïde, avec carte marine	29 68
Bulle	18 90
Pierre bleue, 966 lbs	72 45
Brosses, 11	6 40
Cartes pour l'anomètre Beck, 2,000	68 99
Agrafes en fonte et en fils mét., 26	2 60
do cuivre et zinc, à 40c et 10c. par lb	47 34
Houille, 15 tonnes	82 50
Pétrole, 40 galls	9 00
Fil de cuivre, 40¼	10 06
Produits chimiques	9 68
Charriage et fret	185 63
Charpent., W. Cane, 22½c. par heure	688 96
Cie Canadienne de messagerie	45 90
Cie de messagerie du Dominion	290 80
Cadres pour bulletins, 105	26 25
Bois de chauffage, 5½ cordes	30 25
Gaz, 9 mois	21 98
Tuyau et soufflet Harapath	10 50
Quincaille	73 09
Isoloirs, 48	3 36
Fers, 14	24 00
Cheminées de lampes, 84	6 00
Serrures, 40	7 90
Néphoscope	24 33
Bois de service, 7,272 pds	130 74
Mercure, 76¼ lbs	68 63
Emballage et divers items	62 31
A reporter	18,653 53

Bureau météorologiq., Toronto.	$ cts.
Report	18,653 53
Bureau principal, Toronto—Fin.	
Peinture et huile	36 43
Timbres-poste	390 00
Réparer les pluviomètres, 28	14 00
do le barographe	26 83
do les instruments	312 80
do et ajuster l'horloge	25 00
Réparer les stations	98 21
Loyer du téléphone	50 00
Thermomètres et vérificateurs, 5	17 05
do do fret et commission	2 30
Frais de voyage, C. Carpmael	60 00
do H. V. Payne	91 50
do R. F. Stupart	250 45
do B. C. Webber	327 00
Taxes d'eau	39 60
Disques de température, 21	63 00
do supplém., 21	3 15
do plaq. pour, 153	7 65
Fil métallique, 55¼ lbs	22 50
do caoutchouté, 10 lbs	25 00
Gardes en fil métallique, 20	15 00
Télégraphie—	
Cie du G. N. O., entreprise	12,300 00
do échange de temps	88 00
do service du dimanche	212 00
do avis de tempête et supplémentaire	160 00
do I. P.-E. signaux	434 87
do Terren. do	88 20
do fr. de p., surt. Clinch	6 16
C. P. R., messages	1,577 85
J. B. Rogers do suppl., 28 jours	21 00
Imprimeur de la reine	1,553 26
Bureau de la papeterie—	
Astronomical Zahrbuch	4 40
Berliner Jahrbuch	4 13
Almanacs nautiques, 3	3 40
Zeitschrift pour 1889	9 69
Journaux scientifiques, 3	16 55
Cartes synoptic, Dan. et Allemande	103 54
Almanach des adresses, Toronto	4 00
Livres à lettres, 4	9 60
Enveloppes, 20,000	31 00
Papier-ministre, 5½ rames	20 03
Diverse papeterie	21 87
	37,200 55
Imputé comme suit :	
Service météorologique	32,955 55
Observatoire, Toronto	4,245 00
	37,200 55

Observatoire de Toronto.

Appointements, bureau principal	4,245 00
Mitres de cheminées, 5	7 50
Houille, 4 tonnes	22 00
Bois de chauffage, 8 cordes	44 00
Gaz, 9 mois jusqu'au 29 mars 1890	54 22
Tuyaux à gaz et accessoires	36 60
Bois de service, 1,504 pds	19 07
Diverses réparations	29 86
Rideaux, 18	17 60
Taxes d'eau, 6 mois, jusqu'à mars 1890	8 33
	4,484 18

Institutions scientifiques.

Octrois aux Observatoires.	$ cts.
Montreal	500 00
Kingston	500 00
Service météorologique.	
Détaillé sous Bur. principal (C—95)	32,955 55
Stations principales.	
Fredericton, Thomas Harrison	600 00
Halifax—	
A. Allison, appointements	740 00
"Herald" abonnement, 2 ans	12 00
Réparations et divers items	20 46
Loyer du téléphone, jusq. sept. 1890	45 00
Montréal	
C. H. McLeod, appointements	800 00
Louage de la tour, Mont Royal	10 00
Diverses réparations	13 00
Québec—	
W. A. Ashe, appointements	950 00
Divers items	8 40
Réparer le chronomètre	12 00
Régina, surint. de la police à cheval	120 00
Saint-Jean—	
Geo. Hutchinson, appointements	1,000 00
J. Drake do	600 00
D. L. Hutchinson do	50 00
Réparer l'anémomètre et la boule horaire	34 00
Sydney, Thos. C. Hill	720 00
Winnipeg, collège Saint-Jean	800 00
Woodstock, N. Wolverton	400 00
Stations de télégraphe.	
Anticosti—	
Grace Pope	180 00
Réparer l'anémomètre, 4 ans	71 50
Installer do	6 35
Rochers aux Oiseaux, T. Turbide	150 00
Chatham, Jas. F. Connors	400 00
Calgary, H. S. Cayley	400 00
Edmonton, A. Taylor	400 00
Pointe-au-Père, J. McWilliams	260 00
do réparations	15 05
Grand Manan, Mme C. C. Seely	150 00
Kingston, A. P. Knight	432 00
do réparations	23 65
Minnedosa, Rév. J. M. Wellwood	400 00
Medicine-Hat, John Ewart	400 00
Parry-Sound—	
Rév. R. Moseley	416 00
W. S. McKinley, trimestre de déc.	22 00
Port-Arthur, W. P. Cooke	400 00
do réparations	27 50
Port-Stanley, M. Payne	476 00
Prince-Albert, Rév. J. Flett	400 00
Qu'Appelle, L. Gordon, 6 mois	200 00
do Mme Gordon, 6 mois	200 00
Rockliffe, W. H. McIntyre	240 00
Saugeen, Mme K. Stewart	400 00
Swift-Current, W. G. Knight	420 00
Rivière Blanche, W. E. McLaughlin	200 00
Yarmouth, J. E. Murphy	400 00
do loyer, 1 an jusq. juill. 1889	20 00
do diverses réparations	10 68
A reporter	47,011 14

Service météorologique—*Suite.*	$ cts.
Report	47,011 14
Stations de télégraphe de réserve.	
Charlottetown—	
Arthur Newberry, appointements	400 00
Télégraphie, Cie Anglo-Américe. de	8 75
do A. E. Morrison	29 50
Loyer d'emplacem. de mât de signaux	5 00
Diverses réparations	17 89
London, Ont., E. B. Reed	300 00
Saint-André, A. T. Gove	300 00
do réparations	18 50
Saint-Jean, Terreneuve, J. Higgins	100 00
do entour. le thermomètre	9 70
Pointe-au-Sable, Terreneuv, E. Hirch	100 00
do support d'anémomètre	6 40
Spécial et divers.	
Anticosti, Pointe-Est, T. Gagné	18 00
do do Ouest, W. P. Malouin	18 00
Belle-Isle, M. Colton	100 00
do peinturer et réparer	10 00
Banff, G. McLeod, 6 mois	50 00
Biquette, E. Parent	18 00
Buffalo, George A. Burnett	80 00
Barrie, George Wattie	12 00
Cap-de-la-Madeleine, J. F. Sasseville	18 00
Cap-Norman, H. Locke	18 00
Cap-Chatte, T. Côté	18 00
Cap-Riche, F. Lemieux	18 00
Clark's Crossing, R. J. Molloy	100 00
Chicoutimi, Rév. V. Huart	25 00
Campbellton, réparer les disques, 18	18 00
Fort-Churchill, J. R. Spencer	120 00
Fort-Chipewyan, Rév. A. E. Cowley	60 00
Forteau, M. T. Wyatt	18 00
Fort-Simpson, R. H. Hall	100 00
Fraserville, réparer les disques, 12	16 00
Lindsay, Thomas Beall	30 00
Lac Edouard, P.Q., entour. le thermom	8 41
Mistassini, W. Miller	100 00
Ottawa, W. J. Chisholm	137 00
Pointe-Escuminac, H. W. Phillips	75 50
do réparations	12 85
Pointe-des-Monts, V. Faffard	18 00
Parry-Sound, L. Moseley	60 00
Pont de Spence, John Murray	100 00
Swamp Island, H. E. Plunkett	60 00
Souris, I.P.-E., M. J. Foley	15 00
do mât de signaux de temp.	75 00
Ile au Sable, A. R. Tobin	18 00
Sault Sainte-Marie, mât de signaux	125 00
Southampton réparations	5 75
Saskatoon do	13 14
Ile de Toronto, A. Twiner	22 71
Truro, J. Little	30 00
Whitehead, J. P. Dillon	18 00
Winnipeg, B. S. Jenkins	120 00
Stations de tambour.	
Amherstburg, W. H. McEvoy	21 00
do réparations	6 67
Bathurst, Jas. Andrew	100 00
Burlington, Thos. Campbell	45 00
Bayfield, J. Gairdner	23 00
do mât de signaux	20 34
A reporter	50,402 25

Institutions scientifiques.

Service météorologique—*Suite.*	$ cts.
Report	50,402 25
Stations de tambour—Suite.	
Baie des Vaches, C. Archibald	60 00
do mât et drisses	100 00
Cobourg, F. Reynolds	45 00
do peinturage	15 00
Canso, J. W. Young	55 00
do mât de signaux	50 00
do pétrole et mèches	5 50
Digby, N. A. Turnbull	50 00
Dalhousie, H. A. Johnston	78 00
Deseronto, Cie Rathbun	18 50
Gaspé, J. Eden, 9 mois	45 00
do F. G. Eden, 3 mois	15 00
Goderich, R. Campbell	60 00
Halifax, la citadelle	60 00
Ingonish, F. C. Brewer	40 00
do mât de signaux	50 00
Kincardine, Dr DeWitt H. Martin	100 00
Liverpool, J. L. Hemeon	60 00
do loyer du terrain	4 00
do pétrole, 10 galls	3 50
Petite baie Glacée, C. H. Rigby	60 00
Midland, W. Henderson	45 00
do huile et drisses	6 70
Sydney-Nord, M. J. Phoran	60 00
do réparations	12 76
Oakville, George J. Sumner	21 00
Owen-Sound, R. Thomson	21 00
Pointe Lepréaux, G. H. Thomas	60 00
do réparations	10 89
Port-Hastings, M. J. McKeen	60 00
Pictou, M. Campbell	84 00
Pointe du Chêne, H. H. Schaefer	45 00
Percé, Frs. LeBrun	45 00
Prinyer, Mlle N. Prinyer	45 00
do réparations	27 42
do délivr. des rapp. sur les temp.	19 50
Port-Dalhousie, E. F. Dwyer	45 00
Port-Hope, T. F. Janes	30 00
do réparations	11 85
Port-Colborne, D. Hughes	45 00
Port-Dover, L. G. Morgan	84 00
Presqu'Isle, J. McKenzie	100 00
Ile Pelée—	
J. E. Quick, appointements	63 00
Mât de signaux	70 00
Plateforme pour anémomètre	13 00
A reporter	52,401 87

Service météorologique—*Suite.*	$ cts.
Report	52,401 87
Stations de tambour—Suite.	
Ile Pélee—*Suite.*	
Transporter des messages, 14	7 00
Picton, J. A. Rawson	18 50
Port-Credit, A. Blakely	21 00
Port-Burwell, G. B. McConnell	21 00
Saugeen, Thos. Davis	60 00
Sarnia, M. Fleming	22 00
do huile et vitres	5 65
Toronto, quai de la Reine, N. Taylor	45 00
Tobermory, J. Plunkett	42 00
do huile et frais de port	6 40
Trenton, W. J. Clark	17 50
Copier des observations.	
Allandale, Geo. Cowie	10 00
Alexandria, C. Laperche	10 00
Antigonish, H. Power	10 00
Beeton, F. Chapin	10 00
Brockville, W. Crossley	10 00
Bathurst, W. R. Payne	10 00
Cataract, J. Howard	10 00
Causapscal, R. A. Blais	10 00
Jonction de Dalhousie, G. H. Allan	10 00
Elmsdale, H. E. Dowell	10 00
Folleigh, V. G. Chipman	10 00
Hamilton, George Flook	10 00
Lindsay, R. J. Matchett	10 00
Lorneville, G. L. Fisk	10 00
Manilla, R. A. Elleker	10 00
Myrtle, P. G. Bromley	10 00
Merigonishe, A. P. Miller	10 00
Niagara Falls, D. Morice	10 00
Orangeville, J. C. Browne	10 00
Petitcodiac, W. W. Price	10 00
Richmond, H. A. Treen	10 00
Stouffville, A. Low	10 00
Streetsville, D. Kinsman	10 00
St. Charles, F. Castonguay	10 00
St. Pascal, A. LeBel	10 00
Sackville, H. Palmer	10 00
Stoney Creek, E. V. Wagner	10 00
Trois-Pistoles, Joseph Hudon	10 00
Rivière de l'Est, H. H. McKay	10 00
Welford, J. B. Humphrey	10 00
	52,967 92

HÔPITAUX DE LA MARINE.

Sommaire.

	$ cts.
Hôpitaux des immigrants, Québec	10,279 08
Hôpitaux, Ontario	811 40
do Québec	5,170 04
do Nouvelle-Ecosse	11,330 00
do Nouveau-Brunswick	6,979 38
do Ile du Prince-Edouard	1,112 08
do Colombie-Britannique	3,123 19
do en général	10 61
	38,815 78

Hôpital de la marine—Québec.

Rév. A. Lachance, aumônier, 6 mois	72 00
Rév. A. Love do	72 00
P. Wells, secrétaire, 6 mois	300 00
O. Robitaille, commissaire, juillet	16 66
C. S. Parke do do	16 66
C. E. Lemieux do do	33 33
N. E. Dionne do do	33 33
L. Catellier, chirurgien, 12 mois	800 00
do pension, 6 mois	452 50
S. Mossman, directrice, 3 mois	75 00
Gardes-malades et aides	757 42
Pension de H. Hunt, gardien, 6 mois	60 00
Beurre, 635 lbs	134 99
Biscuits, 66 lbs	8 47
Pain, 877	139 00
Bœuf, salé, 110 lbs	11 00
do bouilli, 544 lbs	25 82
do mouton, 3,894 lbs	311 52
Thé de bœuf, 16 boites	6 40
Bacon et lard, 61½ lbs	9 46
Fromage, 52½ lbs	11 33
Café et cacao, 55 lbs	20 21
Drogues	49 98
Œufs, 92 douz	18 27
Poisson frais	23 29
Farine, 2 barils et 7 sacs	18 76
Volailles et saucissons	33 25
Lait, 821½ galls	172 52
Farine d'avoine, 200 lbs	6 00
Pommes de terre, 60 boisseaux	25 44
Whisky de seigle, 4 galls	6 80
Vin de messe, 1 gall	2 50
Epices, sauces et condiments	22 64
Sucre, 740 lbs	57 85
Thé, 100 lbs à 35c., 40 lbs à 50c	55 00
do 13 do 60c., 4 do 80c	11 00
Légumes	73 28
Chandelles, 38 lbs	6 50
Charriage et louage de voiture	7 75
Couper du bois, 75 cordes	45 00
Charpenterie, A. Lortie	120 45
Gaz pour 6 mois	108 36
Inhumations, 6	24 00
Plombage et forgeage, G. Cook	78 35
Billets de passage jusqu'à New-York, 3	32 25
Enlever la neige, 1,107 charges	110 70
do 34 jours	34 00
Divers petits item	63 13
Loyer du téléphone	40 00
Taxes d'eau	800 00
Blanchissage à 40c par douz	98 25
	5,512 42

Gratifications de retraite, votées.

L. Catellier	2,000 00
P. Wells	1,200 00
N. E. Dionne	400 00
A reporter	9,112 42

Hôpital de la marine—Québec— *Suite.*

Report	9,112 42
Gratifications de retraite, votées—Suite.	
C. E. Lemieux	400 00
C. S. Park	200 00
O Robitaille	200 00
S. Mossman	300 00
Veuve Rowand	66 66
	10,279 08

Hôpitaux dans Ontario.

Kingston—Pension des marins à 90c. par jour	500 00
Ste. Catherine—Pension des marins à 90c. par jour	311 40
	811 40

Hôpitaux dans Québec.

Chicoutimi—	
Dr Beauchamp, soins, 1887	221 50
do do 1889	440 00
do do 1890	98 00
Pension des marins, 835 jours	357 90
Drogues et médicaments	123 20
Gratification annuelle	225 00
Allocation pour combustible	100 00
Gaspé—	
Dr N. C. Smellie, appointements	200 00
Matane—	
Dr J. P. Pelletier, soins	20 00
Montréal—	
Hôpital général, 1,239 jours à 90c	1,115 10
Hôpital Notre-Dame, 1,728 jours à 90c	1,555 20
New-Carlisle—	
Dr Laferrière, appointements	100 00
do balance pour 1888-89	31 25
do soins	14 00
do médicaments	25 00
Dr W. Maguire, appoint., 1887-88	114 58
Pension des marins, 176 jours	123 20
Charriage et blanchissage	5 00
Percé—	
Dr S. Grenier, soins	114 00
Pension des marins, 31 jours	23 25
Rimouski—	
Dr Lepage, soins	12 00
Billets de pass. de marins jusq. Québ.	5 81
Saint-Jean—	
Dr L. J. H. Roy, soins	47 60
Pension des marins, 7 jours	3 50
Sorel—	
Dr J. E. Johnston, soins	7 50
Dr. E. H. Prevost do	17 00
Pension des marins, 11 jours	5 50
Trois-Rivières—	
Dr E. Gervais, soins	24 00
Pension des marins, 59 jours	29 50
Drogues et médicaments	11 45
	5,170 04

Hôpitaux dans la Nouv.-Ecosse.

Havre Advocate—	
Dr G. W. Boggs, soins	12 00
Dr E. W. Fillmore, soins	38 35
Dr. H. P. Clay do	15 00
Pension de marins, 14 semaines	49 00
A reporter	114 35

HÔPITAUX DE LA MARINE.

Hopitaux dans la Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	114 35
Annapolis—	
Dr A. Robinson, soins	70 50
Pension de marins, 8 semaines	24 00
Arichat—	
Dr A. A. LeBlanc, soins	177 00
Dr H. J. Fixotte do	127 50
Pension de marins, 44⅘ semaines	139 85
Aspy Bay—	
Dr P. de Lavilleguay, soins	3 15
Barrington—	
Dr A. J. Fuller, soins	2 00
Dr F. P. Smith do	8 50
Rivière à l'Ours	
Dr R. J. Ellison, soins	39 60
Dr F. S. Kinsman do	29 80
Pension de marins, 6 semaines	16 50
Canso—	
Dr C. L. Newcomb, soins	39 20
Pension de marins, 6 semaines	25 25
Ile du Cap—	
Dr F. McDonald, soins	40 00
Dr G. E. Sturgis do	39 50
Pension de marins, 34 semaines	51 00
Chester—	
Dr J. F. Pineo, soins	7 50
Baie des Vaches—	
Dr R. A. H. McKeen, soins	63 20
D'Escousse—	
Dr E. O'Hallett, soins	41 25
Digby—	
Dr J. A Coleman, soins	40 00
Dr E. Fritz do	39 92
Dr J. E. Jones do	30 99
Pension de marins, 11½ semaines	36 50
Freeport—	
Dr J. A. Miller, soins	40 75
Dr D. M. Morrison do	36 90
Pension de marins, 8 semaines	16 00
Baie Glacée—	
Dr M. Dodd, soins	47 50
Halifax, hôpital Victoria—	
Pension de marins à 90c par jour	4,697 10
Transport de marins	36 22
Inhumations, 7	45 50
Habillement	9 50
Hantsport—	
Dr C. J. Margeson, soins	24 95
Pension de marins, 15 jours	15 00
Vêtements	1 45
Joggins—	
Dr W. Rockwell, soins	11 00
La Have—	
Dr G. E. Drew, soins	16 00
Liscomb—	
Dr A. F. Falconer, soins	9 00
Liverpool—	
Dr H. G. Farish, appointements	100 00
Pension de marins, 51 semaines	161 07
Lockeport—	
Dr T. C. Lockwood, soins	32 20
Dr F. Irwin do	13 95
Pension de marins, 17 semaines	51 00
Louisbourg—	
Dr A. S. Kendall, soins	47 00
Pension de marins, 40 jours	39 29
Lunenburg—	
Dr S. Jacobs, appointements	150 00
Dr Perfect, opération chirurgicale	20 00
A reporter	6,828 44

Hôpitaux dans la Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	6,828 44
Lunenburg—*Fin.*	
A. Thurlow, gardien	150 00
Drogues et médicaments	124 10
Westport—	
Dr G. S. Bingay, soins	38 00
Pension de marins, 14 jours	5 60
Habillement	10 15
Pension de marins, 107 semaines	321 91
Peinturer l'hôpital, entreprise	180 00
Diverses réparations	31 00
Houille, 10½ tonnes et 1 chaldron	23 57
do charriage et main-d'œuvre	6 50
Bois, 3½ cordes	17 25
Tuyaux et réparations	18 96
Baie Mahone—	
Dr Chas. Gray, soins	116 00
Pension de marins, 7 semaines	14 00
Maitland—	
Dr. F. S. Creelman, soins	3 00
Sydney-Nord—	
Dr A. B. McPherson, appointem	300 00
Drogues et médicaments	91 70
Northport—	
Dr J. G. Campbell, soins	35 00
Parrsboro'—	
Dr. A. G. Townsend, appointements	250 00
Pension de marins, 3 jours	2 25
Pictou—	
Dr J. McMillan, appointements	400 00
A. McKaracher, gardien	200 00
Pension de marins, 32⅔ semaines	97 29
Diverses réparations	26 00
Port Gilbert—	
Dr H. Syda, soins	2 75
Pension de marins, 2 semaines	5 00
Port Greville—	
Dr W. Babbitt, soins	1 00
Pension de marins, 5 semaines	15 00
Port Hawkesbury—	
Dr P.A.Macdonald, appointements	100 00
J. Matheson gardien	144 00
Drogues et médicaments	38 50
Pension de marins, 20⅔ semaines	60 88
Port La Tour—	
Dr D. S. Dickie, soins	31 75
Pugwash—	
Dr R. A. Dakin, soins	23 90
Rivière Bourgeois—	
Dr J. A. McDonald, soins	16 50
Télégrammes	1 08
Saint-Pierre—	
Dr J. McDonald, soins	25 00
Pension de marins, 20 jours	10 00
Sheet Harbor—	
Dr F. McMillan, soins	44 25
Shelburne—	
Dr S. W. Burns, soins	8 00
Sydney—	
Dr A. D.McGilvray,appointements	300 00
S. Muggah, gardien do	250 00
Drogues et médicaments	107 19
Trousses, 2	6 00
Pension de marins, 77⅔ semaines	225 26
Tatamagouche—	
Dr E. D. Roche, soins	83 50
Dr D. M. Johnson, soins	4 50
Habillement	16 40
A repoter	10,811 18

Hôpitaux de la marine.

Hôpitaux dans la Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	10,811 18
Tatamagouche—*Fin.*	
Frais de voyage de marins	3 32
Pension de marins, 29 semaines	146 10
Wallace	
Dr Z. M. Kimpton, soins	12 50
Dr J. M. Mackay do	7 00
Windsor—	
Dr C. J. Gossip, soins	25 45
Pension de marins, 3 jours	3 00
Yarmouth	
Dr A. M. Perrin, appointements	150 00
Pension de marins, 52⅜ semaines	158 00
Divers item et réparations	13 45
Hôpitaux dans le Nouveau-Brunswick.	11,330 00
Alma—	
Dr G. G. Melvin, soins	9 50
Pension de marins, 29⅓ semaines	12 57
Bathurst—	
Dr G. M. Duncan, appointements	150 00
Pension de marins, 38⅔ semaines	163 20
Combustible, pour l'année	25 00
Pétrole, 20 galls.	8 06
Drogues et médicaments	33 15
Diverses réparations	22 50
Dalhousie—	
Dr W. G. Disbrowe, soins	89 25
Dr A. G. Ferguson do	12 00
Pension de marins, 27 jours	27 00
Literie ordonnée à être brûlée	5 00
Vin et whiskey, 5 bouteilles	6 00
Inhumation d'un marin	9 00
Great Shemogue—	
Dr G. H. Fulton, soins	6 00
Grand Manan—	
Dr E. Cameron, soins	3 00
Harvey—	
Dr S. C. Murray, soins	22 50
Pension de marins, 7 semaines	24 50
Hillsboro'—	
Dr W. J. Lewis, soins	151 20
Miramichi—	
Dr J. S. Benson, appointements	400 00
Wm. Porter, économe	200 00
Pension de marins, 115¾ semaines	346 72
Drogues et médicaments	10 00
Houille et bois, 2 tonnes et 80 voyages	60 00
Pétrole et savon	16 10
Moncton—	
Dr C. T. Purdy, soins	16 50
Dr E. B. Chandler, soins	29 00
Drogues et médicaments	12 95
New-Richmond—	
Dr H. W. Thornton, soins	21 50
Richibouctou—	
Dr J. W. Doherty, appointements	200 00
Eliza E. Rhodes, directrice	150 00
Pension de marins, 46⅔ semaines	139 28
Paille pour lits	6 00
Clôture et diverses réparations	249 48
Saint-André—	
Dr S. T. Gove, appointements	100 00
Pension, 1 marin, 4⅔ marins	14 17
Houille et bois de chauffage, 8⅓ tonnes et 1¼ corde	49 95
Diverses réparations	13 58
A reporter	2,814 60

Hôpitaux dans le Nouveau-Brunswick—*Fin.*	$ cts.
Report	2,814 60
Saint-Jean—	
Dr James Christie, appointements	560 00
Dr W. S. Harding, 6 mois	50 00
Dr W. Bayard, examinateur	200 00
Rév. Jas. Spencer, aumônier	100 00
W. A. Barnes, gardien, 11 mois	275 00
do mécanicien, 12 mois	150 00
Whiskey, 3 galls. et 1 bout	11 30
Pension de marins, 573⅔ jours	1,720 78
Inhumations, 5, et creuser 7 fosses	34 00
Charriage et louage de voiture	25 00
Drogues et médicaments	190 13
Terrines et articles de table	28 36
Ferronnerie et tuyau	15 48
Savon, 300 lbs	15 00
Divers item et réparations	42 41
Rideaux de fenêtre, 34	31 80
Sackville—	
Dr H. S. Truman, appointements	100 00
Mme Isaac Crocker, directrice	150 00
Pension de marins, 68⅝ semaines	205 26
Drogues et médicaments	10 15
Transport de marins, 6	30 00
Divers item et réparations	19 11
Shédiac—	
Dr J. A. Leger, appointements	200 00
Shippegan—	
Dr F. N. Comeau, soins	1 00
Hôpitaux dans l'Ile du Prince-Edouard.	6,979 38
Alberton—	
Dr J. J. McLean, soins	13 43
Dr G. Caruthers do	44 00
Pension de marins, 61 jours	69 00
Drogues et médicaments	12 50
Charlottetown—	
Dr P. Conroy, soins	12 00
Pension de marins à 90c par jour	490 50
Crapaud—	
Dr Jas. F. Covey, soins	74 05
Pension de marins, 3 semains	15 00
Georgetown—	
Dr L. L. Barnes, soins	35 00
Pension de marins, 4 semaines	10 00
Grande Rivière—	
Dr G. Gillis, soins	70 50
New-London—	
Dr R. McNeill, soins	10 00
Rustico—	
Dr J. Gallant, soins	57 35
Pension de marins, 5 semaines	15 00
Souris—	
Dr E. B. Muttart, soins	136 50
Dr A. A. McLellan, soins	9 00
Pension de marins, 5 semaines	15 00
Summerside—	
Dr H. F. Jarvis, soins	23 25
Hôpitaux dans la Colombie-Britannique.	1,112 08
Nanaïmo—	
Dr L. T. Davis, appointements	600 00
Pension de marins, $10 par semaine	172 86
Vancouver—	
Dr D. L. Beckingsale, appointem	350 00
A reporter	1,122 86

Hôpitaux de la marine.

Hôpitaux dans la Col.-Britan.	$ cts.	**Hôpitaux en général.**	$ cts.
Report	1,122 86	Imprimeur de la reine.....	10 61
Victoria—			
Dr J. C. Davie, appointements.....	300 00	**Marins en détresse.**	
Thos. Wood, gardien, 9 mois.....	375 03		
do gratification (crédit)...	250 00		
C. W. Unwin, gardien, 2½ mois....	104 15	Dépensé en Canada—	
Pension de marins, 1,036 jours.....	760 80	Transport de marins.....	773 47
Drogues et médicaments	33 85	Pension de marins.....	138 00
Enterrements, 2 marins.....	55 50	Vêtements pour marins.....	77 25
Houille, 16 tonneaux..... ...	72 00	Argent, 13 à $5 ; 2 à $10.....	85 00
Bois de chauffage, 3 cordes	13 50	Sauvet. de l'équip. du *B. T. Cheney*.	480 83
Diverse main-d'œuvre et réparations	16 75	Payé par la Chambre du Commerce...	1,356 90
Blanchissage pour les patients.....	18 75	Imprimeur de la reine.....	1 88
	3,123 19		2,913 33

Ministère de la marine.

Inspection des bat. à vapeur.	$ cts.
Samuel Risley, président, Toronto—	
Appointem., jusqu'au 31 octob. 1889.	597 00
App., commis, jusq. 30 sept. 1889...	50 00
do messager do ...	37 50
Timbres-poste	4 00
Certificat de médecin, Dr Pyne.....	3 00
Voyages, subsistance, 6 jours.....	21 00
do dépenses de déplacement..	37 20
W. J. Meneilly, Ottawa—	
Appoint., jusqu'au 31 octobre 1889..	433 33
do 8 mois, jusq. 30 juin 1890..	1,066 67
Frais de voyages	245 34
Timbres-poste	6 75
Gardien et messager, 6 mois.....	66 66
Timbres en acier et lettres, 8.....	45 00
Etuis en cuir pour do 8.....	10 00
Pitons en acier pour indicateur, 12..	12 00
Thomas Harbottle, Toronto—	
Appoint., jusqu'au 30 juin 1890.....	1,200 00
Frais de voyages	585 94
Timbres-poste	8 00
O. P. St. John, Toronto—	
Appoint., jusqu'au 30 juin 1890.....	1,050 00
Frais de voyages	694 79
Timbres-poste	20 60
James Johnston, Toronto—	
Appoint., 5½ mois, jusq. 30 juin 1890	462 36
Frais de voyages	240 65
Timbres-poste	3 00
Sacoches pour outils	4 75
Edward Adams, Kingston—	
Appoint., jusqu'au 30 juin 1890....	1,100 00
Frais de voyages	297 92
Timbres-poste	6 00
Loyer de bureau, jusq. 30 juin 1890.	72 00
Houille, 1 tonneau	5 50
Sac pour outils et messagerie	3 40
Thomas Donnelly, Kingston—	
Appoint., jusqu'au 30 juin 1890.....	800 00
Frais de voyages	182 30
Timbres-poste	12 15
Nettoyage de bureau	18 00
Houille, 1 tonneau	5 50
John Burgess, Montréal—	
Appoint., jusqu'au 30 juin 1890.....	1,200 00
Frais de voyages	188 22
Timbres-poste	9 75
Loyer, 14 mois, P. M. Galarneau...	233 34
Diverses réparations	8 81
Houille, 3·175 tonneaux	32 05
Taxes d'eau, jusqu'à mai 1890.....	17 34
Joseph Samson, Québec—	
Appoint., jusqu'au 30 juin 1890.....	1,200 00
Frais de voyages	120 05
P. D. Brunelle, Québec—	
Appoint., jusqu'au 30 juin 1890.....	1,000 00
Frais de voyages	297 55
Timbres-poste	3 60
Douglas Stevens, Halifax—	
Appoint., jusqu'au 30 juin 1890....	1,200 00
do commis, Geo. Smithers..	400 00
do nettoy. de bureau--Bennett	36 00
Frais de voyages	509 70
Timbres-poste	19 00
Houille, 3 tonneaux	18 50
Encre et divers items de bureau....	3 45
C. R. Coker, Saint-Jean—	
Appoint., jusqu'au 30 juin 1890.....	1,200 00
Frais de voyages	412 59
Timbres-poste	11 00
A reporter	17,529 26

Inspect. des bat. à vapeur—*Fin.*	$ cts.
Report	17,529 26
E. R. Abell, Selkirk, Man.—	
Appoint., jusqu'au 30 juin 1890.....	1,000 00
Frais de voyages	380 10
Timbres-poste	5 00
Loyer, 15 mois, jusq. 30 juin 1890...	90 00
Pétrole et bois	14 95
W. A. Russell, Victoria, C.-B.—	
Appoint., jusqu'au 31 mars 1890....	900 00
Frais de voyages	353 30
Timbres-poste	9 00
Boîte au bur. de poste et papeterie..	5 24
Poêle, tuyau et montage	20 38
R. Collister, Victoria—	
Inspecter les coques à $10 chaque...	460 00
J. A. Macdonnell, services profession.	125 00
J. S. Hall do ..	10 00
John Finucane, dépenses de l'enquête Dick	7 25
Emballage et fret sur meubles de bureau, de Toronto à Ottawa	50 05
Imprimeur de la reine	311 06
Bureau de la papeterie	48 58
	21,319 17
Moins—Payé par les propriétaires	329 65
	20,989 52

Sommaire des paiements—Marine.

Acadie, Cie houillère d', Pictou.	2,895 69
Albion Iron Works, Victoria	5,052 33
Allan, Harris, Saint-Jean	940 20
Archibald, Chas., B.-des-Vaches, C.-B	3,533 20
Archibald et Cie do ..	1,912 34
Bannerman et Powers, Ottawa	469 45
Barney, L. C., Montréal	3,029 38
Barry et Evans, Dartmouth	2,934 40
Bédard, Isidore, Québec	1,211 72
Benson, W., Anse-aux-Phoques	383 70
Bigler, J., Newburgh, N.-Y.	500 00
Bittaincourt, J. H., Yellow Island....	2,000 00
Black Frères, Halifax	595 38
Black, John, et Cie, Glasgow, G.-B...	457 83
Blackiston, W. C., Québec	389 17
Blake Frères, Charlottetown	406 82
Blake, P. S., Parrsboro', N.-E.	1,617 37
Bowser, E. C., Dorchester, N.-B.	1,887 58
Brookfield Frères, Halifax	859 24
Brown, W. H., Sault Sainte-Marie...	480 00
Brownell, J. H., Northport, N.-E....	908 49
Brundage et Jackson, Saint-Jean....	348 00
Bruneau, L., Québec	582 21
Burril-Johnson Iron Works, Yarmouth	487 11
Busby, W. L., Saint-Jean	821 66
Cameron, J. R., Saint-Jean	324 64
Cie de télégraphe du C. C. P	1,679 26
Carrier, Laine et Cie, Lévis	2,080 01
Chance Frères, Birmingham, G.-B....	3,347 90
Chanteloup, E., Montréal	6,010 34
Ch. de fer mar. de Chébouctou, Halifax	763 12
Chinic Hardware Co., Québec	2,438 51
Crabbe, S. W., Charlottetown	1,518 93
Crosby Automatic Signal Co., Providence	900 00
Cumberland, Cie de chemin de fer et de houille de, Spring-Hill	3,877 07
Davie, G. T., Québec	300 00
A reporter	57,943 05

Ministère de la marine.

Sommaire des paiements—Marine.	$ cts
Report	57,943 05
Defries, J., Halifax	700 00
Delaney, Thos., Québec	349 72
Ministère de la milice, Ottawa	6,306 09
Dickenson et Suess, Humberstone	1,385 00
Dominion Tubular Lamp Co., Montréal	333 00
Dougherty et Ede, Leamington	471 06
Drolet, F. X., Québec	2,324 15
Dunsmuir et Fils, R., Victoria	1,998 00
Fagan, John, Havre de Ketch	717 45
Fairgreive, J. B., Hamilton	3,755 20
Fenwick et Sclater, Montréal	463 50
Fleming, J., Saint-Jean	532 32
Foley et Cie, Québec	303 20
Fradette, P., et Cie, Québec	5,593 20
Gillespie, W., Kincardine	500 00
Godsoe, W. E., Saint-Jean	1,002 93
Goodacre, L., Victoria	319 44
Grant, A. J., et Cie, Halifax	737 29
Cie de Télégraphe Grand Nord-Ouest	15,401 54
Gunn, Francis, Québec	3,131 60
Hamel, Jos., et Cie, Quebec	414 19
Hamilton Powder Co., Hamilton	5,582 50
Commissaires du havre, Montréal	12,000 00
Hart et Murray, Halifax	1,333 40
Hawley, R. (Exécuteurs de), Goderich	532 45
Hébert, L. H., Sorel	521 31
Hevenor, G., Saint-Jean	823 95
Howe, W., Ottawa	445 19
Imperial Army, Halifax	2,000 13
Imperial Oil Co., Petrolia	16,675 74
Ingram, George, Newcastle, N.-B	723 40
Intercolonial Coal Mining Co., Montr.	1,978 50
Chemin de fer Intercolonial	1,549 54
Irving et Fegan, Picton, Ont	500 00
Johnstone, J., Port-Hope	455 00
King, Henry, Saint-Jean	1,133 80
Knox, James do	534 95
Leslie, John, Ottawa	730 00
Lewis, Wm., et Fils, Saint-Jean	2,094 66
Lordly, E. J., Halifax	772 59
McCaul, James, Québec	331 08
Macaulay Frères, Saint-Jean	725 96
McCullough, A., Rivière aux Pommes	506 46
Macdonald et Cie, Halifax	3,630 87
Macdonald et Ferguson, Pictou, N.-E.	409 03
McKay, A., Québec	667 95
McLaughlin, D., et Fils, Saint-Jean	1,337 31
McQuade, P., et Ells, Victoria	1,525 89
McRae et Cie, Ottawa	295 00
Marlton, W., Goderich	620 00
Martin, M., Chatham	560 00
Marvin, E. B., Victoria	548 16
Matheson, W. G., New-Glasgow	3,800 00
Mathews, Richards et Tye, Victoria	646 44
Meadows, H., et Cie, Ottawa	422 55
Menzies, J. A., Nanaïmo	2,019 00
Messervey, S., Halifax	348 00
Mickler, C., Pointe au Baril	715 00
Montgomery, J. R., Alberton	320 00
Mott, J. P., et Cie, Halifax	696 75
Moir, W. et A., Halifax	3,412 43
Muirhead, W., Chatham	429 60
Nadeau, J., Anticosti	351 00
Neptune Fog Horn Co., Québec	600 00
A reporter	179,987 52

Sommaire des paiements—Marine.	$ cts.
Report	179,987 52
Nesbitt, E. T., Québec	1,266 23
Noble, W. H., Ottawa (déboursés)	4,049 29
Noonan et Davies, Pictou do	11,397 33
O'Brien, Jotham, Maccan	8,844 32
Observatoire, Montréal	500 00
do Kingston	500 00
Oullette, E., Lachine	400 00
Parent, Thos., Québec	1,406 96
Parkes, T., et Fils, Old Hill, Dudley	1,579 21
Peake Frères, Charlottetown	1,301 18
Peters, Simon, Québec	1,199 47
Phillips, G. T. do	2,425 30
Polson Iron Works, Toronto	3,365 60
Poole et Lewis, Charlottetown	409 64
Porter, R., et Fils, Victoria	489 69
Power, D. F., Halifax	708 71
Power et Cie, do	761 43
Pratt, E. S., Parry-Sound	362 50
Pratt Manufacturing Co., New-York	1,905 59
Rathbun Company	245 43
Renaud, J. B., et Cie, Québec	326 61
Renouf, Clementet Cie, Channel, Ter'n.	363 00
Robertson, Thos., et Cie, Montréal	640 17
Robertson, John, Victoria	524 36
Rousseau et Mather, Montréal	1,263 50
Rousson Frères., Williamstown	822 25
Rowbotham, A. J., et Cie, Victoria	804 01
Saunders, H., Victoria	457 50
Shaw, S. J., Québec	982 91
Simmonds, J., Dartmouth	472 17
Smith, Geo. E., et Cie, Halifax	1,309 07
Smith, John, Halifax	342 00
Snowdon, C. C. et Cie, Montréal	1,094 65
Standard Oil Co., Tacoma	798 00
Stairs, Fils et Morrow, Halifax	3,637 16
Stewart, D., Charlottetown	1,081 74
Sullivan, James, Québec	323 72
Sutherland et Purser, Sarnia	339 00
Thorne, W. H., Saint-Jean	3,252 67
Townsend et Cie, Parrsboro'	2,290 40
Truro Foundry & Machine Co.	1,021 00
Tufts, S., Saint-Jean	808 62
Turcotte, A. J., Québec	844 34
Union Glass Co., Somerville, Mass	2,666 62
Watts, W., et Fils, Collingwood	456 89
Webber Frères, Dartmouth	441 00
West, W., et Cie, Victoria	1,402 95
White, C. L., Parry-Sound	898 30
Williams, E. F., Dartmouth	650 00
Wilson, J. E., Halifax	379 00
Wisdom, F. W., Saint-Jean	2,159 28
Woodward, M. J., et Cie, Petrolea	6,732 59
Appointements et allocations	372,611 76
Div. petits item et border. de m.-d'œuv.	116,030 65
	751,333 29
Distribués comme suit :	
Service par voie de mer et à l'intér.	164,046 70
Phares et service côtier	466,115 86
Institutions scientifiques	58,452 10
Hôpitaux de la marine	38,815 78
Marins en détresse	2,913 33
Inspection des bateaux à vapeur	20,989 52
	751,333 29

BUREAU DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL, OTTAWA, 14 février 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 14 courant, de laquelle j'infère que l'autorisation du conseil n'avait pas été obtenue pour les nominations de S. J. B. Leard, Joseph Ganley et Jacob Barry comme gardiens de phares, parce que leur emploi comme tels devait être temporaire. Permettez-moi de vous faire observer, en réponse, que l'article de l'acte du parlement sur lequel j'appelais votre attention dans ma lettre du 23 du mois dernier autorise le gouverneur en conseil à nommer des gardiens de phares et certains autres employés, et que l'acte ne reconnaît pas d'autre autorité pour cet objet. Si votre département est convaincu qu'il est à cet égard dans l'intérêt du service public que le ministre de la marine soit revêtu du pouvoir de nommer temporairement à l'emploi de gardien de phare, je suggère qu'on fasse des représentations à qui de droit, dans le but de faire modifier la loi en ce sens. Il est clair qu'à présent, je ne suis pas libre d'accepter comme légales aucunes nominations en vertu de l'acte en question, sauf celles faites par le conseil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 février 1890.

MONSIEUR,—En jetant un coup d'œil sur les pièces justificatives qu'on m'a envoyées à l'appui du paiement de $12,000.00, au mois dernier, aux commissaires du havre de Montréal pour l'entretien des bouées et des balises dans le chenal aux navires entre Montréal et Québec, je remarque qu'elles ne sont pas certifiées en conformité des dispositions de l'article 33 de l'acte d'audition. Nul doute que vous avez vérifié par l'entremise d'un employé responsable de votre département que l'ouvrage a été fait, que les matériaux ont été fournis, et que les prix demandés sont justes et raisonnables. Il est nécessaire qu'il me soit transmis un certificat à cet effet, en sus des pièces justificatives.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 14 février 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 11 courant, demandant qu'il vous soit envoyé un certificat à l'effet que le service de bouées entre Montréal et Québec a été régulièrement fait, que les matériaux ont été fournis, et que les prix demandés sont justes et raisonnables.

En réponse, j'ai à vous informer que par un arrêté ministériel du 18 mars dernier, le ministre de la marine et des pêcheries a été autorisé à passer contrat avec les commissaires pour la somme de $12,900 par année comme subvention maxima, et que contrat a été dûment conclu le 30 mars dernier. Le département a jugé à propos de demander des pièces justificatives, qui montrassent que la somme de $12,000 avait été dépensée, et en conséquence les commissaires du havre ont envoyé des pièces justificatives, qui font voir qu'une somme beaucoup plus élevée que celle de $12,000 a été employée à l'exécution de l'ouvrage. Un certificat ne paraît pas nécessaire dans ce cas, l'ouvrage ayant été fait par contrat, et quant aux pièces justificatives envoyées, je ne doute pas que les prix portés en compte ne soient justes et raisonnables. Nous n'avons pas à Montréal d'employé qui pourrait donner le certificat que vous demandez.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM SMITH, *S.-M. M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 février 1890.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 14 courant, dans laquelle vous dites que les commissaires du havre de Montréal entretiennent par contrat les bouées et balises dans le chenal aux navires entre cette ville et Québec, j'ai l'honneur d'observer qu'en pareil cas, le certificat requis par l'article 33 de l'acte d'audition, quant aux prix

payés, n'est pas nécessaire; mais on devrait se conformer à cette partie de l'article qui prescrit qu'un employé responsable certifie que l'ouvrage a été fait. Je ne savais pas que l'ouvrage était fait par contrat, parce que j'interprétais l'arrêté du conseil, dont vous parlez, comme ne faisant que limiter à $12,000 les dépenses pour le service en question. Veuillez m'envoyer copie du marché.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE, DE LA MARINE, OTTAWA, 25 février 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 22 courant, où vous me demandez de vous envoyer copie du marché pour l'entretien des bouées et balises entre Montréal et Québec, et où vous me dites que vous ne saviez pas que l'ouvrage se faisait par contrat. En réponse, j'ai l'honneur de vous informer que le contrat dont il s'agit vous a été soumis le 17 juin dernier, et que vous l'avez renvoyé dans votre lettre du 27 juin, mais je vous transmets ci-joint, copie du marché, suivant votre demande. Quant à votre assertion qu'il faut un certificat attestant que l'ouvrage a été fait, je dois dire que cet ouvrage s'est fait sous la surveillance des employés de la commission du havre de Montréal, et il n'y a pas de doute que cet ouvrage a été fait d'une manière satisfaisante. Si vous désirez un certificat des commissaires, que l'ouvrage a été fait, j'écrirai pour avoir ce certificat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM SMITH, *S.-M.M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 mars 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 25 du mois dernier, contenant le contrat conclu avec les commissaires du havre de Montréal pour l'entretien des bouées et balises du chenal aux navires entre Montréal et Québec. Quand je vous écrivais, le 22 du mois dernier, je savais avoir vu ce document, mais d'après ce que je me rappelais de ses stipulations, le département s'obligeait à ne payer aux commissaires du havre que la somme que les pièces justificatives montreraient avoir été dépensée, l'obligation ou le paiement total pour une année ne devant pas excéder $12,000, et en relisant le contrat, je constate que tel est le cas. Laissez-moi en citer les termes: "En considération de quoi, Sa Majesté convient par les présentes de payer aux parties de la première part telle somme que ces parties montreront avoir été réellement dépensée par elles, et avoir été nécessaire pour le service ci-dessus mentionné, n'excédant pas, néanmoins, la somme de $12,000." Comme les commissaires du havre sont ainsi obligés de fournir un compte en détail des dépenses faites par eux, il est évident que ce compte doit être examiné par un employé responsable de votre département pour vérifier si les prix demandés sont raisonnables, si l'ouvrage a été régulièrement fait, et si, oui ou non, les déboursés au total étaient nécessaires pour le bon entretien du service en question; et un certificat à cet effet, signé par cet employé, doit m'être envoyé avec les pièces justificatives. Un certifict de cette nature émanant des commissaires ne répondra pas, évidemment, aux exigences de l'article 33 de l'acte d'audition, car ce serait pour eux simplement certifier leur propre ouvrage. L'employé qui vous fait rapport que le service est fait dans les règles est la personne compétente pour certifier les comptes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine. J. L. McGOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 5 mars 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 3 courant, qui revient sur le compte pour le service des bouées entre Montréal et Québec, et quant à votre observation, que l'employé qui me fait rapport que le service est fait dans les règles, est la personne compétente pour certifier les comptes, j'ai l'honneur de

vous informer que le service en question a été fait par les commissaires du havre et leurs employés pendant le dernier exercice, de la même manière que dans les années précédentes, et que ce département n'avait pas d'employé qui s'occupât de ce service et qui pourrait certifier de l'exactitude des comptes fournis. Je puis observer cependant que les commissaires ont fourni des comptes, qui accusent une dépense de $14,458.58 pour ce service au lieu de $12,000, et je ne doute pas que l'ouvrage a été bien fait par les commissaires pendant la dernière saison, comme il l'a été dans les années précédentes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M.M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR OTTAWA, 10 mars 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 5 courant au sujet du service des bouées et balises dans le chenal aux navires entre Montréal et Québec, laquelle dit que l'ouvrage pour lequel vous avez émis un chèque de $12,000 en faveur des commissaires du havre de Montréal a été fait de la même manière qu'il l'a été dans les années précédentes, et que votre département n'avait pas d'employé qui s'occupât de cet ouvrage et qui pourrait certifier de l'exactitude des comptes fournis. En face de ces assertions, j'ai l'honneur de demander si l'entretien des bouées et balises en question était payé par le gouvernement fédéral antérieurement à la date du contrat passé avec les commissaires du havre. Je n'ai pas compris par l'arrêté du conseil autorisant cette convention que l'ouvrage à faire aux termes de cette convention fût une obligation entièrement nouvelle qu'assumait votre département, car je me serais enquis, avant de ratifier le paiement, si le parlement avait affecté les fonds nécessaires à l'acquit de cette dépense. Il me semble que le ministre a été simplement autorisé par le conseil à confier à un entrepreneur de l'ouvrage qui auparavant était fait par plusieurs, et qui était payé à même le crédit affecté pour bouées et balises sur le certificat de M. Gregory.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 14 avril 1890.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 10 du mois dernier, demandant si l'entretien des bouées et balises entre Montréal et Québec était payé par le gouvernement fédéral antérieurement à la date de la convention passée avec les commissaires du havre, j'ai l'honneur de vous informer que le parlement a voté la somme de $7,000 pour ce service pendant nombre d'années, et que ce montant était payé aux commissaires du havre, mais il n'était pas exigé de pièces justificatives. Les commissaires ayant représenté qu'ils ne pouvaient faire ce service pour $7,000, il fut alors conclu avec eux un arrangement par lequel ils devaient recevoir la somme de $12,000, avec l'entente qu'ils devaient produire des pièces justificatives montrant que cette somme avait été dépensée pour le service en question. Les commissaires du havre ont veillé à ce service pendant bien des années, et M. Gregory, notre agent, n'a eu rien à démêler à cela. Le service de cette année a été adjugé à la Compagnie de navigation Sincennes-McNaughton, sur soumissions publiques.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M. M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 mai 1890.

MONSIEUR,—A propos du paiement de $12,000 aux commissaires du havre de Montréal pour l'entretien des bouées et balises dans le chenal aux navires entre Montréal et Québec pendant la saison de 1889, qui forme le sujet de la lettre datée de ce bureau le 3 mars et de votre réponse en date du 5 mars ainsi que des lettres subséquentes, j'ai à vous mander que, à moins d'avoir un certificat d'un de vos employés, attestant que le service a été fait et que les prix demandés sont justes et

raisonnables, je serai obligé de faire rapport de l'affaire au conseil du trésor, comme le requiert l'article 47 de l'acte d'audition. J'ai l'honneur de vous faire remarquer que le marché conclu avec la Compagnie de navigation Sincennes-McNaughton, pour ce qu'on peut présumer occasionner les mêmes frais, est de $10,800.

Ju suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

NOTE de l'auditeur général,—Il a été envoyé à ce bureau un certificat en conformité de l'article 33 de l'acte d'audition, sous la signature de M. W. P. Anderson, l'ingénieur du ministère de la marine.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 mars 1890.

MONSIEUR,—Je vous renvoie ci-joint l'état de compte du gouvernement impérial, montrant que les dépenses faites pour l'exploration du fleuve Saint-Laurent ont été de $29,286.93 à partir du 1er avril 1888 jusqu'au 2 mai 1889, dépense dont la moitié, paraît-il, est à la charge du Canada, comme il est convenu. J'ai l'honneur de vous dire qu'avant de pouvoir autoriser le paiement de la part du Canada il sera nécessaire de m'envoyer les pièces justificatives originales remises aux autorités impériales, y compris celles à l'appui du montant antérieurement payé pour le service en question. Vous remarquerez que les diverses sommes portées sur l'état qu'on m'a transmis ne forment pas un total de $29,286.93.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 22 mars 1890.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 14 courant, disant qu'avant que vous puissiez autoriser le paiement par le Canada de sa part des dépenses faites pour l'exploration du fleuve Saint-Laurent, il serait nécessaire de vous envoyer les pièces justificatives originales remises aux autorités impériales, j'ai l'honneur de vous informer qu'il n'est pas probable que l'amirauté consente à se départir des pièces originales, et j'ai à vous demander de me dire si une copie certifiée de ces pièces vous suffirait. Je dois aussi vous faire observer qu'on est requis de faire ce paiement avant le 31 courant, et je considère que dans les circonstances il serait bon de payer le montant aussitôt que possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM. SMITH, S.-M. M.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 mars 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 22 courant, me disant qu'il n'est pas probable que l'amirauté consente à se départir des pièces justificatives originales qui lui ont été remises pour les frais d'exploration du fleuve Saint-Laurent, et me demandant si des copies certifiées de ces pièces ne suffiraient pas pour l'audition. J'ai l'honneur de répondre que je ne suis libre d'autoriser aucuns paiements, quels que soient ceux qui les réclament, à moins que ces paiments ne soient justifiés par des pièces dûment certifiées à cet effet. La loi exige que pour cet objet les comptes originaux tels qu'ils ont été remis par ceux qui réclament paiement me soient envoyés, et je ne puis voir pourquoi on ferait exception dans le cas actuel en faveur de l'amirauté. Si le Canada est responsable d'une partie des frais en question, les autorités ici ont droit d'avoir les mêmes preuves de paiment et d'exécution des travaux que les autorités en Angleterre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 23 juin 1890.

MONSIEUR,—A propos de votre lettre du 27 mars dernier et des entrevues que vous avez eues depuis avec des employés du ministère au sujet du paiement des dépenses relatives à l'exploration du fleuve Saint-Laurent, paiement que vous ne vous considériez pas justifiable d'autoriser sur des copies des pièces originales produites en preuve de ces dépenses, quand ces copies sont tout ce que le ministère a obtenu de l'amirauté et qu'elles vous ont été envoyées pour être soumise à votre examen, j'ai l'honneur de vous informer, par ordre du ministre de la marine et des pêcheries, qu'il est d'avis que le parlement ayant voté pour cet objet un montant spécifique après l'achèvement des travaux et la reddition du compte—ce vote implique l'autorisation du parlement pour payer ce compte, et qu'en conséquence vous devez faire immédiatement ce qui est nécessaire pour permettre au département de rembourser à l'amirauté les frais faits pour les travaux en question par le gouvernement de Sa Majesté pour le gouvernement du Canada.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. JOHN HARDIE, *pour le sous-ministre de la marine.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, 25 juin 1890.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre lettre du 23 courant, au sujet des dépenses relatives à l'exploration du fleuve Saint-Laurent. J'admets la force de votre argument, que le parlement ayant voté une somme spécifique à appliquer au paiement des travaux qui avaient été faits et lorsque les pièces justificatives étaient aussi produites, avait par là pris à sa charge l'audition des comptes en question, et m'avait libéré de la responsabilité d'en faire une autre audition. Veuillez m'envoyer une demande de paiement du montant.

Je continuerai de demander les pièces justificatives en semblables cas, vu que le parlement ne peut faire d'examen détaillé, étant donnée la nature importante de ses fonctions. Je laisserai au ministère la discrétion de retenir ces pièces ou de me les envoyer pour en faire l'examen.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 7 juillet 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 25 du mois dernier au sujet des dépenses relatives à l'exploration du fleuve Saint-Laurent, et, en conformité de votre désir, j'ai fait la demande de paiement du montant porté dans le compte de l'amirauté.

Quant à votre assertion, que vous continuerez de demander des pièces justificatives en semblables cas, et que vous laisserez au ministère la discrétion de retenir les pièces justificatives ou de vous les envoyer pour en faire l'examen, je vous fais remarquer que le ministère n'a jamais retenu de pièces justificatives en sa possession ni refusé de vous les envoyer pour que vous les examiniez.

Dans le cas dont il s'agit, l'amirauté a transmis un état détaillé des dépenses, lequel a été mis sous vos yeux, et elle ajoutait que le compte de caisse et les pièces justificatives en original pouvaient être examinés par tout employé que le gouvernement du Canada pourrait nommer à cet effet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. JOHN HARDIE, *pour le sous-ministre de la marine.*

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 5 avril 1890.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 12 courant à propos des paiements faits à M. L. W. Hill, j'ai l'honneur de vous dire que M. Hill a été employé dans ce département du 26 juin au 26 novembre dernier, parce qu'un commis additionnel ou tem-

poraire était absolument nécessaire pendant cette période dans l'intéret du service public. M. Hill a été employé principalement à mettre en ordre les livres, les contrats et documents ayant trait à la construction des phares ; on a aussi utilisé ses services pour le transport de ces documents des anciens bureaux à ceux qu'occupe aujourd'hui le ministère de la marine. On s'est également servi de M. Hill pour faire des chèques pendant l'absence en congé pour cause de maladie, d'un des commis dans la division de la comptabilité, et si vous jugez qu'il soit nécessaire de faire sanctionner par un arrêté du conseil les paiements faits à M. Hill pendant le laps de temps relativement court où il n'a pas été occupé aux livres et aux documents relatifs à la construction des phares, je dois ajouter que le ministre sera prêt à faire une recommandation à cet effet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M.M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 avril 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 5 courant, me disant que L. W. Hill a été employé au ministère de la marine du 26 juin au 26 novembre dernier, à faire des chèques sur lettre de crédit et à mettre en ordre les livres et autres papiers ayant trait à la construction des phares ; et de plus, que vous considérez que ces services étaient alors absolument nécessaires dans l'intérêt public. Permettez-moi de vous faire remarquer que le parlement a pourvu, par l'article 47 de l'acte du service civil, au cas de même nature que celui que vous énoncez pour justifier la nomination de M. Hill. D'après cet article, le chef de tout département où il y a temporairement de l'ouvrage qui presse peut choisir parmi les candidats qui ont passé avec succès leurs examens pour le service civil, et qui n'ont pas trouvé de places vacantes, le nombre de commis temporaires dont il a besoin, et il peut les payer à même le crédit affecté aux dépenses casuelles de son ministère, ou à même les deniers votés pour l'exécution des travaux auxquels ils sont employés ; la rémunération ne devant excéder dans l'un ni l'autre cas $400 par année, sauf dans les circonstances où il faut des aptitudes spéciales pour services techniques. J'ai donc l'honneur de vous mander que comme la nomination de M. Hill ne tombe pas sous les dispositions de l'article 47 de l'acte du service civil, je ne suis point libre d'admettre son salaire comme une dépense légitime à imputer sur le crédit applicable à la construction des phares.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 juin 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur les pièces justificatives 412 et 4373, produites toutes deux par L. E. Beauchamp, M.D., pour soins médicaux à l'hôpital de Chicoutimi dans l'année 1887, et du 18 juillet 1888 au 30 septembre 1889. Comme je vois en consultant mes rapports de 1888 et 1889 qu'il a été payé au Dr Beauchamp $428 dans ces années-là pour ses services à Chicoutimi, j'aimerais à savoir pourquoi a été retardé le paiement des services donnés en 1887 et dans une partie de 1888.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 3 juillet 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 24 du mois dernier, me demandant pourquoi a été retardé le paiement du compte du Dr Beauchamp pour soins médicaux à l'hôpital de Chicoutimi pour l'année 1887 et une partie de l'année 1888. En réponse, je dois vous dire que le Dr Beauchamp a remis le compte en question au proposé des douanes à Chicoutimi, pour que celui-ci l'envoyât à ce ministère ; mais il paraît que le percepteur, après l'avoir longtemps gardé à son bureau, l'a perdu ensuite à Québec. Quand le compte fut enfin parvenu au minis-

tère, on eut besoin de certains détails avant de pouvoir en faire le paiement, et on le renvoya à cet effet au percepteur des douanes, mais ce dernier s'était démis de ses fonctions, et il survint un autre retard avant que le compte fut payé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. JOHN HARDIE, *pour le sous-ministre de la marine.*

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 20 août 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre ci-jointe une lettre du ministère de la justice avec les documents qu'elle inclut et qui ont trait à une réclamation faite par M. T. N. Dancey, gardien de quai à Goderich. Vous observerez que le sous-ministre de la justice est d'avis que M. Dancey a droit de recevoir $450 comme appointements jusqu'au 1er juillet dernier. On a coutume de payer les gardiens de quais à même les droits et péages perçus par eux, mais il n'a pas été perçu de droits ou péages à Goderich depuis quelque temps; cependant, comme vous savez, M. Dancey a perçu pour le ministère des loyers provenant de la location de parties du bassin. Je vous demande d'avoir l'obligeance de me dire comment, d'après vous, peut être payée cette réclamation, si c'est à même les dépenses imprévues ou à même le revenu général provenant des quais et jetées, ou à même les loyers reçus des bassins de Goderich. Je présume qu'il faudra obtenir l'autorisation du conseil pour faire ce paiement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. JOHN HARDIE, *pour le sous-ministre de la marine.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 septembre 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 20 août, me transmettant certains documents relatifs à la nomination, au 1er janvier 1889, de T. N. Dancey comme gardien de quai à Goderich, et une réclamation subséquemment faite par lui pour $450 d'appointements jusqu'au 30 juin 1890, pour lesquels il n'y a pas de crédit du parlement. On peut en faire le paiement avec l'autorisation du conseil à même le crédit affecté aux dépenses imprévues, mais à mon avis il vaudrait mieux attendre la prochaine session du parlement et demander un crédit spécial pour le montant nécessaire. Cette somme ne saurait être payée à même le revenu.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 septembre 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur les pièces qu'on m'a envoyées à l'appui des dépenses pour l'examen des capitaines et seconds pendant l'exercice clos le 30 juin dernier. A peine y a-t-il un cas où le certificat requis soit annexé à ces pièces, et dans celles fournis par M. Smith, le président, pour ses frais de voyage—nos 198, 4458 et 7426—il n'y a pas de dates, excepté celles de ses départs d'Halifax. Outre les autres dates qu'il doit donner, M. Smith doit certifier que le montant total du compte qu'il a envoyé a été dépensé pour affaire d'Etat, et que les prix portés sont justes et raisonnables. Un semblable certificat doit accompagner les pièces justificatives transmises pour estampilles et télégrammes. Veuillez faire certifier, comme il est prescrit, et m'envoyer les duplicata que vous avez en main. Je vous renverrez ensuite les pièces justificatives de ces services, qu'on m'a d'abord envoyées. Quant aux pièces justificatives qui lui ont été transmises par les examinateurs, M. Smith doit certifier en chaque cas que les services dont on demande paiement ont été donnés. Je vois par les pièces justificatives 3568 et 4197 que Thomas Killam et Henry Lewis ont été payés pour des examens tenus à Yarmouth, N.-E., les 2 et 3 janvier et les 1er et 2 février 1889. J'appelle votre attention sur ces paiements, car ce n'est pas la coutume de payer deux examinateurs pour les mêmes séances d'examen au même endroit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 25 novembre 1890.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 2 septembre dernier, j'ai l'honneur de vous transmettre les duplicata des pièces justificatives nos 198, 4458, 7426, 3568 et 4,197, corrigés et certifiés par le président du conseil d'examen des capitaines et seconds. Auriez-vous l'obligeance de me renvoyer les originaux des susdites pièces justificatives, qui vous ont été transmis ? Quant au paiement de deux examinateurs pour les mêmes séances d'examen au même endroit, je dois vous informer que cet usage a été discontinué par le président après février 1889. Depuis lors, il n'a été employé deux examinateurs que dans un cas, mais cela a été nécessité par l'absence forcée du président pour autres affaires relatives au ministère.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM SMITH, *S.-M. M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er octobre 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur les pièces justificatives 7545, 7547 et 7550, dont le montant—$133.75—est inclus dans votre demande, n° 16, du 30 du mois dernier, et de vous informer qu'un crédit de l'exercice 1889–90 ne peut être débité de cette somme, vu que les pièces justificatives montrent que les services ainsi payés ont été donnés pendant l'exercice courant. Le crédit voté par le parlement pour les observations sur les marées n'était applicable qu'aux services donnés jusqu'au 30 juin dernier, et comme il n'est pas fait de provision pour ce service dans le bill des subsides de 1890–91, je serai obligé de considérer le montant comme une dépense à laquelle on n'a pas pourvu, jusqu'à ce que provision soit faite à cet effet par mandat du gouverneur général.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 13 octobre 1890.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 1er courant, qui appelle mon attention sur certains paiements pour les observations sur les marées, et dit qu'un crédit de l'exercice 1889–90 ne peut en être débité, parce que les pièces justificatives montrent que les services ainsi payés ont été donnés pendant l'exercice courant, j'ai l'honneur de vous mander qu'en examinant plus à fond la question, je suis d'avis que ces item sont légitimement imputables sur ce crédit de $2,000 destiné aux observations sur les marées pour l'exercice clos le 30 juin 1890. S'appuyant sur ce crédit, le ministère a fait des arrangements pour l'établissement de marégraphes dans le bas du Saint-Laurent et dans la Nouvelle-Ecosse, et les dépenses de MM. Gordon et Carpmael, nos 7545 et 7550, ont été faites par eux en mettant ces arrangements à effet. L'item restant de $13.80 est pour paiement de la boîte servant à abriter le marégraphe, paiement qui a été fait le 30 juin, pièce justificative n° 337, et auquel vous n'avez pas objecté.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM SMITH, *S.-M. M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 octobre 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 13 courant, dans laquelle vous dites que, à votre avis, le montant des chèques 7545, 7547 et 7550, sur lesquels j'ai appelé votre attention le 1er courant, est légitimement imputable sur le crédit destiné aux observations sur les marées pour le dernier exercice. Sur cette question, permettez-moi de vous renvoyer à la décision du conseil du Trésor du 27 juin 1888, publiée dans mon rapport de 1889, à la page C—13. Vous verrez que par cette décision ma manière d'agir relativement à ces chèques ne souffre pas d'objection. Quant à l'item de $13.80, auquel, dites-vous, je n'ai pas objecté, je vous renvoie à ma lettre du 1er courant, où j'appelle votre attention sur la pièce justificative 7547.

Depuis que je vous ai écrit là-dessus, j'ai trouvé une autre pièce justificative—n° 337, pour $100—qui, si l'achat s'est fait à la date mentionnée (26 juillet), est aussi portée irrégulièrement au compte du crédit affecté aux observations sur les marées. On ne m'a pas donné connaissance de cette pièce justificative dans le temps, car on l'a envoyée à ce bureau avec les pièces justificatives des dépenses de juillet 1890.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine. J. L. MCDOUGALL, *A. G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 1er décembre 1890.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 1er octobre dernier, appelant mon attention sur certaines sommes dépensées par ce ministère pour les observations sur les marées, s'élevant à un total de $224.75, et disant que comme il n'avait pas été fait de provision pour observations sur les marées dans l'acte des subsides de 1890–91, vous seriez obligé de considérer ce montant comme une dépense à laquelle on n'a pas pourvu, jusqu'à ce que provision soit faite à cet effet par mandat du gouverneur général, j'ai l'honneur de vous dire que par un arrêté ministériel du 22 novembre, rendu sur la recommandation du ministre de la marine et des pêcheries, autorisation a été donnée d'émettre un mandat du gouverneur général pour la somme de $2,000 afin de couvrir la dépense ci-dessus, le ministre des finances ayant fait rapport que le parlement n'a pas fait de provision pour la dépense dont il s'agit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM SMITH, *S.-M. M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 novembre 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous demander de me faire transmettre le compte de $200 du Dr Bayard à lui payé par le chèque 5735, donnant les dates auxquelles il a été employé et les différents item de dépense qui forment ce montant. Quant aux dépenses relatives aux hôpitaux de marine dans le cours du dernier exercice, je remarque que dans plusieurs cas, comme l'attestent les pièces justificatives 5721, 4380, 5706 et 5534, des comptes marqués dans le ministère comme n'étant pas légalement exigibles ont néanmoins été payés. Le crédit des hôpitaux de marine n'a pas été légitimement débité des comptes ainsi marqués et de quelques autres qui ont été pareillement payés, parce que les propriétaires des navires d'où venaient les matelots malades ne s'étaient pas conformés aux exigences de l'article 6 de l'acte relatif aux matelots malades et indigents.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 20 novembre 1890.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 13 courant, et en réponse, j'ai l'honneur de vous dire que des plaintes avaient été faites dans la presse et ailleurs contre l'administration de l'hôpital de marine de Saint-Jean, et que le gouvernement jugea que ces plaintes devaient être l'objet d'une enquête en règle. Il fut en conséquence décidé de nommer, par arrêté du conseil, pour conduire cette enquête, le Dr Bayard, un des principaux médecins des provinces maritimes, et qui jouit d'une grande considération dans sa profession. Après avoir entendu beaucoup de témoignages, le Dr Bayard fit enfin son rapport, qui contenait nombre de suggestions et de recommandations. Comme c'est un homme de profession très important, le département ne pouvait lui demander de donner le détail du temps qu'il avait employé à cette enquête, et il ne fit pas non plus de compte de ses services, mais le ministre de la marine recommanda au conseil que la somme de $200 lui fût payée, et un arrêté ministériel fut rendu en conséquence. Le chèque fut envoyé au Dr Bayard, et il en donna reçu, mais je ne puis fournir d'autres renseignements là-dessus. Quant aux comptes de soins médicaux donnés à des matelots malades, qui ont été payés, bien qu'ils fussent marqués comme n'étant pas légalement exigibles, j'ai l'honneur de vous

dire que dans ces cas les médecins ont été informés que d'après l'interprétation donnée à l'acte par ce ministère, ils n'avaient pas formellement droit d'en recouvrer le paiement, parce que les navires auxquels appartenaient leurs patients n'avaient pas payé de droits à ce port particulier, mais que leurs services ayant été donnés de bonne foi, leurs comptes seraient payés en tout ou en partie à titre de grâce. En même temps, quelques avocats sont d'opinion, et cette opinion a été exprimée en parlemant à la dernière session, que le ministère n'a pas raison d'interpréter l'acte avec tant de rigueur, et cette question d'interprétation a été déférée il y a quelque temps au ministère de la justice, qui l'a encore à l'étude.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M.M.*

Pêcheries—Sommaire.	$ cts.
Gardes-pêche et gardiens.....(C—114)	65,873 32
Protection des pêcheries.....(C—124)	64,559 66
Pisciculture.....(C—130)	39,126 91
Divers.....(C—134)	9,333 92
Primes de pêche.....	149,999 85
	328,893 66

Gardes-pêche et gardiens.

Ontario.....(C—115)	14,539 87
Québec.....(C—117)	9,670 94
Nouvelle-Ecosse.....(C—120)	17,395 24
Nouveau-Brunswick.....(C—122)	14,914 95
Ile du Prince-Edouard.....(C—122)	3,113 21
Manitoba et T. du N.-Ouest..(C—123)	2,604 70
Colombie-Britannique.....(C—123)	3,634 41
	65,873 32

Pêcheries—Ontario.

Allenford—	
Murray, R. H., appointements.....	100 00
do voyages.....	76 75
Bancroft—	
Sweet, B. H., appointements.....	50 00
Barrie—	
Sanders, L. S., appointements.....	150 00
do voyages.....	9 93
Bath—	
Finkle, R. R., appointements.....	50 00
do voyages.....	9 00
Beeton—	
McDermott, Wm., appointements..	75 00
do voyages.....	69 05
Belleville—	
Wilkins, Chas., appointements.....	500 00
do voyages.....	278 15
Blenheim—	
McMichael, John, appointements..	125 00
do voyages.....	72 80
do frais de port.....	1 50
Bolingbroke—	
Deacon, Eph., appointements.....	100 00
do voyages.....	25 50
Bothwell—	
Crotty, John, appointements.....	150 00
do voyages.....	25 50
Bracebridge—	
Roper, E. C., appointements.....	50 00
Braeside—	
Telfer, A., appointements.....	50 00
do voyages.....	6 50
Brantford—	
Croome, W. P., appointements.....	100 00
do voyages.....	55 74
Bronte—	
Sargeant, Wm., appointements.....	200 00
do voyages.....	36 25
Burgess—	
Murphy, J., appointements.....	50 00
do voyages.....	25 00
Chatham—	
McQueen, T., appointements.....	150 00
do voyages.....	122 83
Claude—	
Stewart, Robt., appointements....	62 45
Colebrook—	
Purcell, Hy. R., appointements....	100 00
do voyages.....	59 55
Coles Shoal—	
Boyd, R. P., appointements.....	50 00
A reporter.....	2,986 50

Pêcheries—Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report.....	2,986 50
Baie Colpoy—	
Shackleston, John, appointements..	150 00
do voyages.....	75 30
Cornwall—	
McGarity, T., appointements.....	50 00
do voyages.....	4 90
Denville—	
Lockhart, Wm., appointements....	50 00
do voyages.....	11 40
Dunnville—	
McCrae, W. A., appointements....	97 92
do voyages.....	15 50
Erin—	
Hull, Wellington, appointements...	50 00
do voyages.....	18 00
Farmersville—	
Johnston, W. H., appointements...	56 25
do voyages.....	83 25
Hicks, Wm., appointements.....	75 00
do voyages.....	67 00
do emmagasinage.....	5 00
Forester's Falls—	
Grant, John, appointements.....	100 00
do voyages.....	60 35
Forrest—	
Pollock, J. C., appointements.....	91 67
do voyages.....	64 05
Gananoque—	
Davis, J. H., appointements.....	50 00
Acton, Nassau do	100 00
Goderich—	
Ball, H. W., appointements.....	75 00
do voyages.....	21 00
Hamilton—	
Kerr, Fred, appointements.....	275 00
do voyages.....	280 84
do frais de port.....	7 82
Harwood—	
Gilchrist, Chas., appointements....	400 00
do voyages.....	291 80
Highland Creek—	
Helliwell, Wm., appointements....	100 00
do voyages.....	16 50
Howe Island—	
Cox, John, appointements.....	50 00
do voyages.....	14 30
Huntsville—	
Rumsey, J. G., appointements.....	50 00
Ivey Lea—	
Wallace, J. G., appointements.....	50 00
do voyages.....	14 25
Kingston—	
Merritt, Thos., appointements.....	100 00
do voyages.....	92 83
do frais de port.....	2 65
Lakefield—	
Cochrane, Geo., appointements....	187 50
do voyages.....	31 51
do provisions.....	10 22
Leamington—	
Prosser, Wm., appointements.....	100 00
do voyages.....	75 00
London—	
McCann, P., appointements.....	150 00
do voyages.....	38 65
Lorimer's Lake—	
Steele, Geo. R., appointements....	100 00
do voyages.....	29 70
Manitowaning—	
Brinkman, Alex., appointements..	150 00
do voyages.....	98 25
do louage de remorq.	100 00
A reporter.....	7,174 91

Pêcheries—Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	7,174 91
Maitland—	
Mooney, John, appointements	200 00
do voyages	66 00
Meyersburg—	
Simmons, N., appointements	100 00
do voyages	63 50
Midland—	
Fraser, S., appointements	58 33
do voyages	0 94
Minden—	
Dauncey, John, appointements	50 00
do frais de port	2 00
Baie Mitchell—	
Raymond, C. W., appointements	50 00
Napanee—	
Sills, A. D., appointements	150 00
do voyages	111 00
Ompah—	
Gilbert, Robt., appointements	100 00
do voyages	17 50
Orangeville—	
Hughson, A., appointements	50 00
do voyages	12 75
Orillia—	
Webber, F., appointements	50 00
do voyages	35 90
Ottawa—	
Read, Guy, appointements	100 00
do voyages	31 35
Owen-Sound—	
Miller, Geo. S., appointements	100 00
do voyages	16 90
Park Hill—	
Quarry, H. B., appointements	91 67
do voyages	124 65
Ile Pelée—	
Girardin, David, appointements	100 00
do voyages	4 00
Picton—	
Redmond, Jos., appointements	300 00
do voyages	46 80
Pointe-Fortune—	
Saint-Pierre, appointements	50 00
Port-Perry—	
McDermott, G. B., appointements	250 00
do voyages	327 35
do télégrammes	1 95
do frais de port	1 52
do messageries	2 20
Port Ryerson—	
Sharp, David, appointements	200 00
do voyages	95 70
Port Arthur—	
Dobie, Wm. C., appointements	150 00
Roach's Point—	
Hastings, Wm., appointements	50 00
do voyages	44 00
Rockport—	
Poole, Wm., appointements	50 00
do voyages	11 95
Sandwich—	
Boismier, Jos., appointements	441 67
do voyages	44 30
do télégrammes	0 75
Sault Sainte-Marie—	
Wilson, Jos., appointements	200 00
do voyages	68 75
do frais de port	1 75
do télégrammes	2 50
Sébastopol—	
Gallagher, Hugh, appointements	50 00
do voyages	10 75
A reporter	11,263 34

Pêcheries—Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	11,263 34
South March—	
Boucher, W. W., appointements	100 00
do voyages	59 08
Iles Saint-Joseph—	
Marks, John, appointements	100 00
do voyages	39 30
St-Williams—	
Price, Peter, appointements	50 00
do voyages	16 00
Sturgeon Falls—	
Richardson, J. S., appointements	125 00
Tichborne—	
Lake, Geo., appointements	50 00
do voyages	25 40
Havre Victoria—	
Fraser, F. G. M., appointements	150 00
do voyages	276 50
Victoria Road—	
Graham, J. R., appointements	100 00
do voyages	22 00
Wallaceburg—	
McCarron, P., appointements	100 00
Waubuno—	
Moody, J. B., appointements	50 00
Westport—	
Jeacle, Geo., appointements	100 00
do voyages	143 50
Ile de Wolfe—	
Kiel, Peter, appointements	200 00
do voyages	15 50
21 surveillants au-dessous de $50 chac.	432 90
Gages de gardiens spéciaux.	
Bayter, Robt., saison de 1889	60 00
Cameron, D. do 1889	50 00
Cameron, E. H. do 1889	25 00
Corbett, T. do 1889	40 00
Jackson, William, 40½ jours	53 55
McCall, J. W., saison de 1889	30 00
McKenzie, J. S, 75 jours	112 50
McLean, John, 30 do	25 00
Montgomery, A., 30 do	25 00
Murdoch, J. H., 24 do	42 00
Nichols, Garner, saison de 1889	40 00
O'Brien, J. W. do 1889	40 00
Pattison, Sydney do 1889	50 00
do voyages	42 25
Ritchie, John, saison de 1889	40 00
Sills, E. H., 19 jours	28 50
Young, Francis, 30 jours	10 00
Divers.	
Messageries	3 25
Louage de remorqueur, 14½ jours	315 00
Main-d'œuvre et provisions	37 05
Bureau de la papeterie	18 90
Voyages, S. Wilmot	33 35
	14,539 87

Pêcheries—Québec.	
Amherst, îles de la Madeleine—	
Chevrier, Ant., appointements	100 00
do voyages	109 39
Beauharnois—	
Kelly, John, appointements	156 25
do voyages	327 25
Bécancour—	
Boisvert, George, appointements	83 33
do voyages	31 05
A reporter	807 27

Pêcheries—Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	807 27
Causapscal, comté de Rimouski—	
Blais, Alfred, appointements	100 00
Bassin de Chambly—	
Dion, J. O., appointements	150 00
do voyages	6 65
Chapeau, comté de Pontiac—	
Coghlan, J. T., appointements	50 00
do voyages	4 00
Bassin de Chateauguay—	
Laberge, J., appointements	100 00
do voyages	84 23
Compton—	
Shurtleff, J., appointements	50 00
Cross Point, comté de Bonaventure—	
Verge, J. A., appointements	300 00
do voyages	95 63
Drummondville—	
Picotin, J. F., appointements	150 00
do voyages	23 75
Echo Vale, comté de Compton—	
McDonald, J. B., appointements	100 00
do voyages	26 45
Bassin de Gaspé—	
Annett, G. T., appointements	25 00
do voyages	31 25
Legouve, J., appointements	150 00
do voyages	39 00
Georgeville—	
Beach, N. A., appointements	150 00
Godbout—	
Comeau, N. A., appointements	125 00
do voyages	71 75
Hull—	
Marion, Jos., appointements	300 00
do voyages	107 60
Iberville—	
Chevalier, J. B., appointements	150 00
do voyages	237 55
Ile Perrot—	
Montpetit, T., appointements	50 00
do voyages	19 50
Ile Verte—	
Levesque, Nap., appointements	100 00
do voyages	23 75
Bureau de poste de Joynt—	
Joynt, Robt., appointements	50 00
Petite Rivière—	
Jones, Henry, appointements	25 00
do voyages	27 60
Louisville—	
Grant, S. A., appointements	104 16
do voyages	11 20
Matane—	
Joncas, John, appointements	66 67
do voyages	34 50
Mille Vaches, comté du Saguenay—	
Boily, Jos., appointements	50 00
do voyages	48 00
Montlouis—	
Lemieux, J., appointements	100 00
Montmagny—	
Mathurin, G., appointements	200 00
do voyages	110 30
Migneault, T., appointements	200 00
do voyages	187 93
Baie Murray—	
Bhereur, U., appointements	50 00
do voyages	65 66
Duguay, G. L., appointements	200 00
do voyages	163 55
New Carlisle—	
Smith, John, approvisionnements	100 00
do voyages	59 00
A reporter	5,481 95

Pêcheries—Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	5,481 95
Peidmont—	
Cloutier, T., appointements	100 00
do voyages	20 00
Phillipsburg—	
Luke, P. E., appointements	50 00
do voyages	6 25
Port Daniel—	
Phelan, J., appointements	50 00
do voyages	46 00
Québec—	
Whitely, W. H., appointements	100 00
Rigaud—	
Sabourin, Theo., appointements	100 00
Rimouski—	
Martin, H., appointements	100 00
do voyages	67 35
Grondin, L. S. E., appointements	100 00
do voyages	53 75
Rivière Baudet—	
Boivin, Jos., appointements	50 00
Robitaille—	
Cyr, Pierre, appointements	100 00
Saguenay—	
Gaudin, George, appointements	150 00
do voyages	104 65
Sherbrooke—	
Nagle, P. W., appointements	50 00
Somerset—	
Bourke, P. E., appointements	75 00
do voyages	14 00
Sorel—	
Latraverse, Félix, appointements	91 66
do voyages	9 50
Sainte-Adèle, comté de Terrebonne—	
Filiatreault, Jos., appointements	50 00
Sainte-Agnès, comté de Charlevoix—	
Simard, Joseph, appointements	40 00
do voyages	18 30
Saint-André, comté d'Argenteuil—	
Jones, R. W., appointements	48 75
do voyages	38 00
Sainte-Anne de la Pocatière—	
Pelletier, X., appointements	100 00
do voyages	16 00
Sainte-Anne des Monts—	
Letourneau, J. I., appointements	100 00
Saint-Césaire—	
Charbonneau, Jos., appointements	18 75
do gardien spécial	25 00
do voyages	46 30
Saint-Lambert—	
Morris, John, appointements	200 00
do voyages	90 50
Saint-Roch des Aulnaies—	
Pelletier, E., appointements	200 00
Saint-Roch, Québec—	
Huot, L. P., appointements	125 00
do voyages	16 42
Tadousac—	
Catellier, L. N., appointements	200 00
Terrebonne—	
Lauzon, Jos., appointements	150 00
do voyages	47 13
Trois-Rivières—	
Lambert, Jos., appointements	50 00
do voyages	22 27
12 surveillants au-dessous de $50 chac.	305 85
Gages des gardiens spéciaux.	
Annett, L. E., saison de 1889	25 00
Ascah, Félix, 70 jours	15 00
Beach, N. J., jne 24 do	36 00
A reporter	8,904 38

Pêcheries—Québec—*Fin.*	$ cts.
Report	8,904 38
Gages de gardiens spéciaux—Fin.	
Carberry, John, saison de 1889	25 00
Davidson, J. E., 24 jours	36 00
Dufour, E. 120 do	96 00
Eden, Jos., jne, saison de 1889	40 00
Erzan, Chas., 2 jours	3 00
Gavey, A., saison de 1889	15 00
Harper, W. J. 60 jours	100 00
Lee, F. W. 4 do	6 00
Miller, P. 60 do	25 00
McCallum, John 69 do	10 00
McGowan, W. 4 do	6 00
Nicolas, Jos. 30 do	20 00
Oullette, J. 120 do	112 00
Peaseley, W. E. 4 do	6 00
Peters, D. E. 24 do	36 00
Shephard, Harvey, 23½ do	35 25
Talbot, W. G. 8 do	12 00
Willett, Alex. 16 do	14 00
Divers.	
Gratification, Mme P. Vibert	75 00
Inspection de scieries, J. Desaulniers	81 00
Bur. de la papeterie et impr. de la reine	13 31
	9,670 94

Pêcheries—Nouvelle-Ecosse.	
Sydney-Nord, insp. A. C. Bertram—	
Appointements	591 66
Voyages	331 55
Louage de remorqueur	14 00
Frais de port	17 94
Télégrammes	18 55
Pictou, inspecteur Robt. Hockin—	
Appointements	550 00
Voyages	338 75
8 item au-dessous de $12	44 32
Louage de goélette, 6½ jours	37 50
Gages des hommes, 28¾ jours	45 00
Yarmouth, inspecteur J. R. Kinney—	
Appointements	550 00
Voyages	339 06
Frais de port et de messageries	12 39
Addington Forks, comté d'Antigonish	
McDonald, Alex., appointements—	25 00
Advocate Harbour—	
Smith, Sydney, appointements—	25 00
Alma, comté de Pictou—	
Douglas, Alex., appointements	25 00
Amherst—	
Logan, Isaac, appointements	25 00
Annapolis—	
Carty, W. T., appointements	120 00
do voyages	97 85
Antigonish—	
Dexter, John, appointements	30 00
Arichat—	
Gerrior, Félix, appointements	25 00
Marmeau, Francis, appointements	125 00
do voyages	104 40
Armadale, comté de Pictou—	
McLean, Donald, appointements	25 00
Baie Aspy, comté de Victoria—	
Capstick, Thos., appointements	25 00
McDonald, Archibald, do	25 00
McDonald, Duncan do	80 00
do voyages	5 00
Avondale—	
Murray, D. A., appointements	25 00
Aylesford—	
McIntyre, Wm., appointements	50 00
A reporter	3,727 97

Pêcheries—Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	3,727 97
Baddeck—	
Ingraham, George, appointements	25 00
McAulay, Donald do	25 00
McKenzie, Chris. do	25 00
McRae, jeune, D. do	30 00
McLennan, John do	25 00
McMillan, Donald do	25 00
McRae, Donald do	25 00
do voyages	2 50
Foyle, William, appointements	30 00
Ruisseau Bailey, comté de Pictou—	
McLean, Donald, appointements	30 00
Rivière Barachois—	
Buchanan, Donald, appointements	30 00
Rivière Barney—	
Cameron, Allan, appointements	25 00
Barrington—	
Goudey, E. S., appointements	100 00
do voyages	136 13
Barton—	
McKay, Lauchlan, appointements	25 00
Beach Hill, Chester—	
Hutt, John, appointements	25 00
Beaver River, comté de Yarmouth—	
Porter, Zéph., appointements	25 00
Rivière Bénacadie—	
McNeil, D. J., appointements	25 00
Big Intervale, comté d'Inverness—	
Crowdis, Mark, appointements—	25 00
Birchtown, comté de Shelburne—	
Acker, Timothy, appointements	30 00
Blomidon—	
Brown, Philip, appointements	30 00
Ruiss. de Brack, comté du Cap-Breton	
McLennan, M., appointements	25 00
Bridgeville—	
Frazer, Samuel, appointements	25 00
Bridgewater—	
Godard, C. E., appointements	100 00
do voyages	89 51
Brookfield—	
Fulton, Geo., appointements	25 00
Brooklyn—	
Mosher, James, appointements	30 00
Cap-George—	
McDougall, Arch., appointements	25 00
Cap-Nord, comté de Victoria—	
Hellen, Robt., appointements	30 00
Canning—	
Miller, James S., appointements	125 00
do voyages	51 00
Chester—	
Langille, James, appointements	25 00
Meisner, Jacob do	25 00
Cooney, Wilbur do	25 00
Evans, David do	100 00
do voyages	82 25
Bassin de Chester—	
Besançon, Isaïe, appointements	25 00
Croft, William do	25 00
Rivière Chezzetcook—	
McClean, Donald, appointements	30 00
Rivière Clyde—	
Nichol, F. G., appointements	50 00
Cole Harbour—	
Monroe, W. M., appointements	25 00
Conrad, Charles do	40 00
Country Harbour—	
Gunn, D., appointements	30 00
Hudson, Samuel, appointements	25 00
Rivière Descousse, comté de Richmond	
Grouchy, J. S., appointements	30 00
A reporter	5,509 36

Pêcheries—Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	5,509 36
Digby—	
Hanley, Wm., appointements	120 00
do voyages	146 64
Ruiss. du Docteur, comté d'Antigonish	
McDonald, John, appointements	150 00
do voyages	42 50
Baie Est	
McDonald, Alex., appointements	120 00
do voyages	61 80
Rivière East	
Cameron, Angus, appointements	25 00
Economy—	
Moore, George, appointements	25 00
Ecum Secum, comte de Guysborough	
Frazer, O. S., appointements	25 00
Lac aux Anguilles, comté de Yarmouth	
Porter, J. B., appointements	25 00
Enfield	
Horne, Archibald, appointements	30 00
Englishtown—	
Bingham, Wm., appointements	120 00
do voyages	110 25
Eskasoni—	
McAdam, Allan, appointements	25 00
Cinq-Iles, comté de Colchester—	
Corbett, Hibbert, appointements	35 00
Fulmer, Jesse do	25 00
Folly Village—	
Fulton, R. K., appointements	25 00
Urquhart, Henry, appointements	25 00
Rivière des Français, comté de Pictou	
Foote, James, appointements	25 00
McDonald, Wm., appointements	25 00
Rivière aux Gaspereaux—	
Murphy, L. A., appointements	30 00
Glendale—	
McEachan, Peter, appointements	100 00
do voyages	55 10
Glenelg—	
Jordain, William, appointements	30 00
Trav. de la G.-Digue, Co. de Richmond.	
McPherson, F., appointements	30 00
Grand Mira—	
McEachan, John, appointements	25 00
Grands-Détroits—	
McNeil, J. S., appointements	25 00
Grande Rivière—	
Murchison, Donald, appointements	30 00
Greenfield—	
Miles, Barnabas, appointements	30 00
Guysborough—	
Tory, J. A., appointements	150 00
do voyages	71 79
Havre de Hall, comté de King—	
Thorpe, J. W., appointements	30 00
Rivière Hébert—	
Porter, Joseph, appointements	25 00
Hopewell—	
Frazer, Donald, appointements	25 00
Horton—	
Bishop, C. E., appointements	30 00
Anse d'Hubbard—	
Stratford, H. A., appointements	40 00
Montagne d'Hunter, comté de Victoria	
McGregor, Francis, appointements	25 00
Ruiss. du Sauvage, comté de Victoria	
McIver, Malcolm, appointements	30 00
Ingonish—	
McIntosh, Malcolm, appointements	40 00
do voyages	16 00
Havre Isaac—	
Henderson, James, appointements	25 00
A reporter	7,558 44

Pêcheries—Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	7,558 44
Ile Hopewell—	
Frazer, Thomas, appointements	25 00
Rivière Joggins—	
Potter, C. T., appointements	25 00
Rivière Jordan, comté de Shelburne—	
Holden, C. A., appointements	50 00
Passage d'eau de Lahave—	
Schmiesser, N., appointements	25 00
Lac Porter, comté d'Halifax	
Keizer, George, appointements	30 00
L'Ardoise, comté de Richmond—	
Just, Sampson, appointements	30 00
Ruisseau Leitche—	
McCormack, D., appointements	25 00
Lingan—	
Keefe, P., appointements	25 00
Lismore—	
McDonald, D. G., appointements	42 50
Petit Bras-d'Or—	
Fleming, Michael, appointements	25 00
Petit Musquodoboit—	
McLeod, George, appointements	30 00
Liverpool—	
Sellon, S. T. N., appointements	225 00
do voyages	104 20
Lac Lochaber—	
Manson, Alex., appointements	25 00
Lockeport—	
Kehoe, Michael, appointements	50 00
Pointe Longue—	
Graham, Stephen, appointements	25 00
Lower South River, Co d'Antigonish.	
Chisholm, Hugh, appointements	25 00
Lower Gold River, Co de Lunenburg.	
Demon, David, appointements	25 00
Rivière Caribou inférieure—	
McKenzie, George, appointements	25 00
Stewiacke inférieure—	
Pollock, R. J., appointements	100 00
do voyages	19 76
Lunenburg—	
Mossman, Jos., appointements	25 00
Solomon, W. M., do	100 00
do voyages	19 85
Mabou—	
Benvie, Peter, appointements	25 00
Maccan—	
Morrison, Moses, appointements	25 00
Main-à-dieu—	
Burke, J. P., appointements	120 00
do voyages	17 20
Maitland—	
O'Brien, Jas. N., appointements	30 00
Smith, W. B. do	50 00
Baie Marguerite—	
Mason, Nath., appointements	75 00
Pont Marion, comté du Cap-Breton—	
Morrisson, A., appointements	25 00
McNaughton's, comté de Victoria—	
Beaton, Rod., appointements	30 00
McLeod, comté de Victoria—	
McRae, John, appointements	25 00
Melrose—	
McKeen, Thomas, appointements	30 00
Rivière du Milieu, comté de Victoria—	
McRae, John, appointements	25 00
McRae, Kenneth do	30 00
McDonald, Arch. do	25 00
Finlayson, Donald do	25 00
McQuarrie, Don. do	90 00
do voyages	13 95
A reporter	9,320 90

Pêcheries—Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	9,320 90
Stewiacke du milieu—	
Johnson, A. O. B., appointements	25 00
Milford, comté de Hants—	
Colter, John B., appointements	30 00
do voyage	20 90
Mill Village—	
Fitzgerald, John, appointements	100 00
do voyage	164 65
Milton—	
Ford, Theo., appointements	60 00
do voyage	12 00
Rivière Mira—	
Burke, Wm., appointements	25 00
Riv. à l'Orignal, co. de Cumberland—	
Taggart, Patrick, appointements	25 00
Rivière de Moser, comté de Halifax—	
Frazer, John, appointements	30 00
Mosherville—	
Mosher, Noah, appointements	50 00
Havre Musquodoboit—	
Stevens, Robt., appointements	30 00
Rawlings, Geo. do	150 00
do voyage	241 19
New-Glasgow—	
Campbell, Peter, appointements	25 00
Pritchard, A. O. do	150 00
do voyage	68 02
New-Ross—	
Boylan, Ed., appointements	25 00
Keddy, J. H. do	25 00
Margaree N.-E.—	
Murphy, Moses, appointements	25 00
McKinnon, Angus do	25 00
Ross, David do	100 00
do voyage	160 25
Oxford—	
Gilroy, G. W., appointements	100 00
Parrsboro'—	
Jenks, Francis L., appointements	25 00
Fowler, Elijah do	130 00
do voyage	13 00
Petit de Grat, comté de Richmond—	
Samson, Murin, appointements	30 00
Ile Pictou—	
Campbell, Alex. F., appointements	25 00
Fourch. Pomquet, c'té d'Antigonish—	
Aymer, J. R., appointements	25 00
Port-Hood—	
McLean, D. F., appointements	150 00
do voyage	141 00
Port-Medway—	
Foster, J. C., appointements	50 00
Anse du Portugais, co. de Halifax—	
Fitzgerald, John, appointements	150 00
do voyage	11 20
Pugwash—	
Wills, A. M., appointements	100 00
do voyage	28 00
Rivière Pugwash—	
McPherson, Samuel, appointements	25 00
Tête-Rouge, comté de Victoria—	
McRae, Donald, appointements	25 00
Rivière Dennis—	
McLennan, Allan, appointements	25 00
McDonald, M. B. do	25 00
Rivière des Habitants—	
Grant, Chas., appointements	30 00
Rivière John—	
McKay, John, appointements	25 00
Sutherland, Robt. do	140 00
do voyage	39 75
A reporter	12,200 86

Pêcheries—Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	12,200 86
Riverside, comté d'Inverness—	
Dowling, David, appointements	25 00
Round Hill, comté d'Annapolis—	
Bailey, Wm. M., appointements	120 00
do voyage	152 18
Rivière au Saumon—	
Whitman, J. E., appointements	30 00
Johnson, T. do	25 00
McEllum, J. do	25 00
Jones, John do	25 00
Salt Springs, comté d'Antigonish—	
Chisholm, Donald, appointements	25 00
Baie de l'Alose—	
Coolen, Chas., appointements	40 00
Sheet Harbour, comté de Halifax—	
McKiel, Nath., appointements	40 00
Shelburne—	
Ryer, George, appointements	50 00
McGill, W. J. do	125 00
do voyage	80 55
Sherbrooke—	
Sears, George, appointements	30 00
Prid, William do	30 00
McQuarrie, A. do	150 00
do voyage	123 10
Ship Harbour, comté de Halifax—	
Blakeley, James, appointements	30 00
Rivière Shubénacadie—	
Frame, Samuel, appointements	25 00
Shubénacadie—	
Snider, John, appointements	50 00
do voyage	23 50
Rivière Shunc, co. de Cumberland—	
Smith, T. R., appointements	25 00
Rivière Sainte-Anne—	
McLeod, Donald, appointements	30 00
Sainte-Anne, comté de Victoria—	
McCharles, Daniel, appointements	25 00
Sainte-Marie—	
McGrath, Adam, appointements	30 00
Saint-Pierre—	
Cameron, Duncan, appointements	125 00
do voyage	35 90
Kyte, P., appointements	25 00
Stewiacke—	
Rutherford, Ed., appointements	25 00
Stillwater, comté de Guysborough—	
McDonald, Wm., appointements	25 00
Rivière Margaree S.-O.—	
McFarlane, Angus, appointements	25 00
McKay, Neil do	25 00
Coody, James do	100 00
do voyage	133 45
Mabou S.-O.—	
Gillies, Peter, appointements	25 00
Sydney—	
Quinan, Francis, appointements	120 00
do voyage	85 60
Sydney Forks—	
Howie, Donald, appointements	25 00
Curry, James N. do	25 00
Mines de Sydney—	
Barrington, York, appointements	120 00
do voyage	5 00
Rivière Sutherland, comté de Pictou—	
McDonald, Donald, appointements	25 00
Tangier, comté de Halifax—	
Hughes, P., appointements	25 00
Tatamagouche—	
Gass, H., appointements	50 00
Rivière Tatamagouche—	
McKay, Daniel, appointements	40 00
A reporter	14,600 14

Pêcheries—Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	14,600 14
Tracadie—	
McDonald, Angus, appointements	25 00
Trout Brook, comté d'Inverness—	
McKay, Neil, appointements	25 00
Truro—	
Murray, M. G., appointements	25 00
do voyages	15 00
Tusket—	
Doucet, Jerôme, appointements	30 00
Hatfield, J. A. do	115 00
do voyages	140 80
Gardner, Enos, appointements	75 00
do voyages	5 00
Tusket Forks—	
Muise, Vital, appointements	25 00
Economy en haut—	
Davison, J. W., appointements	100 00
do voyages	17 75
LaHave en haut—	
Burns, Ammon, appointements	25 00
Musquodoboit en haut—	
Henry, C. G., appointements	30 00
Riv. du Sud en haut, co. d'Antigonish—	
Cameron, Lauchlin, appointements	50 00
Wallace—	
Murphy, William, appointements	75 00
do voyages	84 40
Washabuck—	
McDougall, Michael, appointements	30 00
Baie Ouest—	
McRae, Allan, appointements	30 00
Pubnico-Ouest—	
Brand, J. I., appointements	25 00
do voyages	33 30
Rivière de l'Ouest—	
Smith, J. P., appointements	25 00
McAdam, Alex. do	25 00
Cameron, Thomas do	25 00
Westport—	
Collins, J. A., appointements	120 00
do voyages	45 00
Weymouth—	
Journey, Robert, appointements	25 00
Windsor—	
Burnham, P. S., appointements	100 00
do voyages	3 00
Wolfville—	
Reid, R. F., appointements	125 00
do voyages	63 90
Surveillants, au-dessous de $25	584 29
Gages des gardiens spéciaux.	
Cummings, D. R., 56 jours	70 00
Davis, S., 1 jour	2 00
Ethridge, T. D., 1 an	25 00
Leadbetter, Wm., 1 an	25 00
McDougall, Chas., 16 jours	20 00
McKenzie, C. R., 1 an	60 00
McKinnon, John	25 00
Reid, G. C., 22 nuits	30 50
Rindress, J. S., 31½ nuits	39 37
Riordan, Michael, 12 jours	12 00
Ross, John, 36 jours	27 00
Rushton, Henry, 23 jours	28 75
Seamen, John, 25 jours	31 25
Weatherbee, T., 5 do	6 25
Divers.	
Annonces	40 00
Binocle	10 20
A reporter	17,174 90

Pêcheries—Nouv.-Ecosse—*Fin.*	$ cts.
Report	17,174 90
Divers—Fin.	
Statistique	17 00
Loyer de bureau, J. McKeen	25 00
Bureau de la papeterie et imprimeur de la reine	161 59
Voyage, A. R. Gordon	16 75
	17,395 24
Pêcheries—Nouv.-Brunswick.	
Moncton, inspecteur R. A. Chapman—	
Appointements	475 00
Voyages	198 63
Frais de port et télégrammes	28 86
Oromocto, inspecteur David Morrow—	
Appointements	475 00
Voyage	160 21
Alma, comté d'Albert—	
Stewart, Sutherland, appointements	100 00
do voyages	18 26
Barton, comté de Sunbury—	
Hoben, G. W., appointements	100 00
do voyages	88 50
Bathurst—	
Hickson, James, appointements	350 00
do voyages	105 75
Baie du Vin—	
Williston, J. G., appointements	100 00
do voyages	136 49
Baie Verte—	
Goodwin, R., appointements	100 00
do voyages	10 68
Beaver Harbour—	
Ash, Wm., appointements	100 00
do voyages	29 25
Belle-Isle, comté de King—	
Spragg, Z. S., appointements	50 00
Bloomfield—	
Moir, W. A., appointements	150 00
Bouctouche—	
Collett, A. L., appointements	80 00
Girouard, M. A. do	75 00
do voyages	45 36
Campobello—	
Brown, Bartholomew, appointem	100 00
do voyages	15 34
Cantebury Station, comté de York—	
Cunningham, A., appointements	100 00
do voyages	94 50
Caraquet—	
Cormier, Gustave, appointements	50 00
do voyages	62 40
Haché, J. L., appointements	100 00
do voyages	55 75
Carleton—	
O'Brien, J., appointements	150 00
do voyages	70 15
Chatham—	
Wyse, William, appointements	200 00
do voyages	380 23
Cocagne, comté de Kent—	
Cormier, Chas., appointements	100 00
do voyages	53 74
Ile au Daim, comté de Charlotte—	
Lord, J. M., appointements	70 00
Doaktown, co. de Northumberland—	
Freeze, Samuel, appointements	58 33
Foreston, comté de Carleton—	
Lindsay, A. G., appointements	150 00
A reporter	4,787 43

Pêcheries—Nouv.-Brunswick.	$ cts.
Report...	4,787 43
Frédéricton—	
Orr, Robert, appointements	300 00
do frais de voyages	94 60
do fret	2 46
Grande Anse—	
Poirier, Joseph, appointements	50 00
do voyages	6 75
Grand-Falls—	
Ryan, T. D., appointements	150 00
do voyages	34 75
Grand Manan—	
McLaughlin, W. B., appointements	240 00
do voyages	132 00
do rames, 2 paires	3 20
Station de Harvey, comté de York—	
Glendenning, D	60 00
Johnson, comté de Queen—	
Hethrington, J. T., appointements	100 00
do voyages	17 80
Kingsclear, comté de York—	
Campbell, J. A., appointements	60 00
Kingston, comté de Kent—	
Miller, James L., appointements	60 00
do voyages	96 95
Kouchibouguac—	
Guimond, Lazare, appointements	80 00
do voyages	29 29
Manzerolles, N., appointements	50 00
Legerville—	
LeBlanc, A. T., appointements	75 00
Petite rivière Bouctouche—	
Leger, F. B., appointements	80 00
Petit Shippegan—	
Boyd, Alex., appointements	75 00
do voyages	56 35
Lower Newcastle—	
Irving, William, appointements	50 00
do voyages	55 50
Lower Queenstown—	
McNelly, A., appointements	60 00
Riv. Magaguadavic, comté Charlotte—	
Barry, Thomas, appointements	100 00
Davis, Wellington, appointements	50 00
Johnson, Robt. do	50 00
Baie Miramichi—	
Noble, John, appointements	100 00
do voyages	45 90
Neguac, comté de Northumberland—	
Martin, A., appointements	50 00
Newcastle—	
Parker, Thomas, appointements	250 00
do voyages	152 10
Hogan, John, appointements	400 00
do voyages	267 90
Petit Rocher, comté de Gloucester	
Comeau, Fred., appointements	100 00
do voyages	32 50
Pokemouche—	
Gibbs, Valentine, appointements	50 00
Pokemouche—	
Walsh, Wm., appointements	100 00
do voyages	57 45
Pré-d'en Haut, comté Westmoreland—	
Cormier, D. T., appointements	60 00
do voyages	30 65
Red-Bank, comté Northumberland—	
Sutherland, M., appointements	25 33
do voyages	139 60
Richibouctо—	
Hannah, W. F., appointements	75 00
do voyages	9 88
A reporter	8,953 39

Pêcheries—Nouveau-Brunswick—*Suite.*	$ cts.
Report	8,953 39
Riv. Charlo, comté de Ristigouche—	
McPherson, A., appointements	100 00
do voyages	32 95
Rocky Brook, comté de Victoria—	
McDougall, John, appointements	50 00
Salmon Beach, comté de Charlotte—	
Dempsey, Miles, appointements	30 00
do voyages	30 00
Shédiac—	
Deacon, W. B., appointements	200 00
do voyages	202 00
Shippégan—	
Aché, Adolphe, appointements	100 00
do voyages	75 35
Smith's Creek, comté de King—	
Gosline, Samuel, appointements	100 00
do voyages	51 81
Southampton—	
Cronkhite, A. B., appointements	60 00
Saint-André—	
Campbell, D. F., appointements	179 16
do voyages	56 40
Saint-Martin—	
Rourke, E. V., appointements	100 00
Saint-Stephens—	
Todd, Frank, appointements	120 00
Stymeist Road, c. de North'berland—	
Stymeist, John, appointements	34 44
do voyages	27 25
Tabusintac, c. de Northumberland—	
Robertson, J., appointements	66 66
do voyages	2 00
Tracadie—	
Robicheau, O., appointements	30 00
do voyages	171 80
Upper Neguac, c. de Northu'berland—	
Robicheau, S., appointements	100 00
do voyages	49 00
Upper Woodstock, comté de Carleton—	
Burt, George R., appointements	100 00
do voyages	49 15
Westfield—	
Belyea, James A., appointements	50 00
do voyages	26 60
25 gardes-pêche à moins de $50 chac	774 50
Gages des gardiens spéciaux.	
Barry, James, 50 jours	50 00
Berry, R. A., 67 do	83 75
Blackmore, Wm., 42 do	52 50
Blackmore, W. P., 61 do	61 00
Conners, Andrew, 100 do	123 35
Cottier, W. F., 60 do	75 00
Dennis, Daniel, 91 do	97 00
Donovan, J., 72 do	90 00
Ferguson, J., 13 do	16 25
Fitzgerald, A., 51 do	63 75
Fitzgerald, J., 13 do	16 25
Flood, B., 43 do	53 75
Foran, James, 45 do	56 25
Gillis, J., 72 do	90 00
Glass, J., 154 do	231 00
Goodfellow, E., 43 do	43 00
Goodfellow, J. A., 57 do	71 25
Hayes, D., 15 do	18 75
do louage de chaloupe, 2 sem.	2 00
Hyland, J., 128 jours	144 75
Johnston, J. B., 101 do	124 75
Johnstone, T. G., 50 do	62 50
Kelly, J., 65 do	81 25
Manderson, A., 15 do	18 75
A reporter	13,649 31

Pêcheries—Nouveau-Brunswick—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	13,649 31	
Gages des gardiens spéciaux—Suite.		
Manderson, A., louage de chal., 2 sem.	2 00	
McAleer, John, 121 jours	121 00	
McKendry, John, 51 do	63 75	
Nash, John, 67 do	83 75	
O'Brien, Nicholas, 91 do	112 55	
Oldfield, M., 119 do	132 80	
O'Shea, John, 73 do	93 50	
Richards, Thos., 22 do	27 50	
Simes, James, 121 do	121 00	
Sutherland, Danl., 50 do	62 50	
Sutton, J. M., 13 do	16 25	
Tozer, F. W., 72 do	90 00	
Tozer, W., 5 do	6 00	
Weaver, Thos., 82 do	101 75	
Williston, S., 31 do	31 00	
Wilson, John, 26 do	32 50	
Wyse, C. W., 74 do	102 50	
do louage de chaloupe, 2 sem.	2 00	
Divers.		
Bureau de la papeterie	32 79	
Frais de voyages, J. H. Pratt	30 50	
	14,914 95	
Pêcheries—I.P.-E.		
Alberton, Inspecteur J. H. Duvar—		
Appointements, 13 jours	35 62	
Voyages	15 80	
Frais de port	2 00	
Tignish, Inspecteur Edward Hackett—		
Appointements	850 00	
Voyages	196 64	
Frais de port	8 81	
Alberton—		
McDonald, Alex., appointements	40 00	
Bedeque—		
Holland, J. F. B., appointements	30 00	
Blooming Ponds—		
McDonald, Chas. C., appointem.	25 00	
Central Bedeque—		
McBride, Patrick, appointements	30 00	
Charlottetown—		
Garnum, L., appointements	50 00	
Stanley, F. do	50 00	
do voyages	14 50	
do charriage	4 25	
Cherry Valley—		
Aylward, Peter, appointements	30 00	
Pointe aux Chinois—		
Murphy, J., appointements	30 00	
Coleman—		
Reid, Peter, appointements	30 00	
Crapaud—		
Hawatt, James, appointements	30 00	
Baie Egmont		
Arseneau, S. P., appointements	40 00	
Georgetown—		
Griffin, Hy., appointements	30 00	
do voyages	5 00	
Grande Rivière—		
Mathewson, M., appointements	40 00	
McDonald, J. A. do	30 00	
Hamilton—		
Ramsey, John A., appointements	50 00	
Riviere Hunter—		
Power, James, appointements	30 00	
A reporter	1,697 62	

Pêcheries—I.P.-E.—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	1,697 62	
Rivière aux Sauvages		
Gillis, V. S., appointements	40 00	
Rivière Johnston—		
Traynor, J. P., appointements	30 00	
Long Creek—		
Currie, Neil, appointements	30 00	
Lower Creek—		
Shaw, Alex. C., appointements	30 00	
Lower Freetown—		
Clark, Henry, appointement	200 00	
Lot 3, comté de Prince—		
Doyle, L., appointements	40 00	
Lot 12, comté de Prince		
Sharp, Geo. A., appointements	30 00	
Miminigash—		
Rix, John, appointements	50 00	
Rivière Montague—		
Reilly, D., appointements	30 00	
Rivière Morell—		
Dingwell, J. H., appointements	40 00	
O'Brien, John do	30 00	
Mont Plaisant—		
Bryant, D. L., appointements	30 00	
do voyages	13 00	
do louage de chaloupe	3 00	
Rivière Murray—		
Cuddie, James, appointements	50 00	
Nail Point—		
Nelligan, J. M., appointements	50 00	
Rivière du Naufrage—		
McDonald, R., appointements	40 00	
New-Glasgow—		
Stephenson, G., appointements	30 00	
New-London—		
Delaney, J., appointements	30 00	
Lac Nord—		
McDonald, Allan, appointements	50 00	
Orwell—		
Laughrin, George, appointements	30 00	
Peakes Road—		
Mitchell, James, appointements	30 00	
Rivière Pinette—		
McKenzie, F., appointements	50 00	
Rustico—		
Buotte, Dom., appointements	30 00	
Rivière Souris—		
Morrow, Henry, appointements	30 00	
Pont Stanley—		
Murphy, Thomas, appointements	30 00	
Saint-Pierre—		
Duffy, Peter, appointements	30 00	
Summerside—		
Sharp, John A., appointements	30 00	
Rivière Sud-Ouest—		
Whitehead, Wm., appointements	30 00	
Tignish—		
Aylward, Peter, appointements	40 00	
Chiasson, John do	40 00	
Tracadie—		
Ready, M., appointements	40 00	
Rivière Tryon—		
Howatt, Calvin, appointements	30 00	
Tyne Valley—		
Ramsey, James, appointements	30 00	
Cap Ouest—		
Ramsey, J. K., appointements	50 00	
2 gardes-pêche, à moins de $25 chac.	37 50	
Bureau de la papeterie	12 09	
	3,113 21	

Pêcheries—Manitoba.	$ cts.
Winnipeg, inspecteur Alex. McQueen—	
Appointements	900 00
Frais de voyages	270 70
Loyer de bureau	180 00
Frais de port et télégrammes	14 60
Boîte au bureau de poste	4 00
Carte	5 00
Rivière Mauvaise Gorge—	
Wood, John, appointements	30 00
do voyages	57 00
Rivière Beren—	
Johnson, J. B., appointements	30 00
do voyages	67 00
Grande Ile—	
Helguson, John, appointements	30 00
do voyages	15 80
Fort-Qu'Appelle—	
Gilchrist, F. C., appointements	300 00
do voyages	167 99
do poêle de camp	10 00
do boîte à pain	6 00
do frais de messagerie	3 15
do ferronnerie	2 25
Lac Saint-Martin—	
Archer, Wm., appointements	20 00
do voyages	36 00
Rétrécis, lac Manitoba—	
Martineau, H., appointements	30 00
do voyages	65 00
Rapid City—	
Clay, H. C., appointements	20 00
do voyages	25 60
Lac Plat—	
Fraser, John A., appointements	15 00
do voyages	1 75
Saint-Laurent—	
Devlin, Daniel, appointements	30 00
do voyages	53 50
Sussex—	
Stone, A. T., appointements	178 48
Couvertures, 2 prs, dr. de lit, 1, $2.34	11 34
Bureau de la papeterie	24 54
	2,604 70

Pêcheries—Colombie-Britanniq.	$ cts.
New-Westminster, inspecteur Thos. Mowat—	
Appointements	300 00
Frais de voyages	276 23
Chaloupe et gréement	89 90
Boulons	8 75
Nettoyer le bureau	2 50
Commis, 3½ jours	10 50
A reporter	687 88

Pêcheries—Colombie-Britanniq.	$ cts.
Report	687 88
New. Westminster, inspecteur Thos. Mowat—*Suite.*	
Houille	28 90
Pétrole	12 75
Mécanicien, 32½ jours	82 00
Ferronnerie	20 48
Louage de chaloupe	14 00
Main-d'œuvre	18 40
Bois de service	8 84
Frais de port	39 00
Réparations à la chaloupe	32 50
Télégrammes	16 34
Louage de remorqueur	75 50
Clés anglaises, 2	5 50
Comox—	
Berkeley, J. R., 9 mois, appointem.	135 00
do voyages	11 65
Rivière Faser—	
Bine, John, 2½ mois, appointements	177 33
do voyages	1 25
Ladner's Landing—	
Green, C. F., 3⅛ mois, appointem.	223 55
do voyages	29 50
Embouchure de la rivière Fraser—	
Pittendrigh, A. E., 1 13/16 mois, appoint.	115 16
do voyages	56 25
Nanaïmo—	
Good, Louis A., 1 an, appointements	25 00
Rivière Naas—	
McNab, John, 2 1/16 mois, appointem.	190 00
do voyages	35 08
New-Westminster—	
Grant, C. D., 2 mois, appointements	140 00
do voyages	10 00
Bras nord, rivière Fraser—	
Gordon, D. M., 1⅛ mois, appoint.	101 61
do voyages	6 41
Quamichan—	
Lomas, W. H., 8½ mois, appointem.	154 12
Rivière Skeena—	
Morrison, M. K., 6½ mois, appoint.	421 13
do voyages	178 37
Divers.	
Annonces	17 25
Maréomètre en cuivre	7 50
Charriage	5 00
Fret, Cie du ch. de fer C. P.	250 00
do Cie de Nav. R. et O.	10 00
Rép. au yacht à vapeur et à la chaud.	259 75
Télégrammes	11 78
Bureau de la papeterie	19 63
	3,634 41

Protection des pêcheries.

Protect. des pêches—Sommaire.	$ cts.
"Acadia"	17,253 16
"La Canadienne"	15,562 04
"Stanley"	9,416 23
"Dream"	8,240 00
"Vigilant"	4,901 87
"Critic"	3,521 48
"Cruiser"	2,541 90
"Connaught"	760 67
"Argus"	133 51
Bureau de renseignements	197 82
Compte général	2,030 98
	64,559 66

Protection des pêc.—"Acadia."	
Capitaine A. R. Gordon, 5 mois, jusq. 30 juin 1890	1,016 67
1er officier W. H. Kent, 4 mois et 25 jours	290 00
1er officier W. Flavin, 13 jours	26 00
2e officier J. H. Rood, 4 mois et 29 jours	257 00
Prem. mécanic. D. M. A. Mooney, 12 mois, jusq. 30 juin 1890	900 00
Second mécan. J. W. Finlay, 4 mois	232 50
Mécanicien W. Robertson, 4 mois et 18 jours	194 50
Mécanicien J. Reardon, 12 jours	18 00
Com., J. A. Tilton, 4 mois et 10 jours	159 00
do J. Brown, 15 jours	17 50
Equipage et journaliers	3,826 24
Poudre à pâte et levain	24 87
Pain et biscuits	129 29
Beurre, 899⅜ lbs	171 79
Fromage 99 do	21 71
Cacao, 32 do	7 90
Café, 215 do	57 60
Œufs, 340½ douz	47 97
Pommes séches, 50 lbs	5 38
Poisson	96 47
Farine, 20 brls	122 00
Fruits	115 50
Bière de gingembre et eau gazeuze	7 00
Glace, 12½ tonnes	72 00
Gelées et confitures, 18 douz	48 33
Viande, 230 lbs	7 07
do bœuf, 7,128 lbs	559 15
do do en conserves, 1¾ douz	8 72
do volailles, 77½ paires	50 30
do bacon et jambon, 496½ lbs	70 13
do lard, 858 lbs	78 77
do veau, 197 lbs	18 05
do mouton, 1,513 lbs	125 94
Lait condensé, 4 bidons et 9 douz	52 41
do frais	66 50
Mélasse, 38 galls	13 30
Pommes de terre, 191½ boiss	83 10
Riz et orge, 175 lbs	8 10
Sauces et marinades, 12½ douz	40 46
Epices et condiments	38 45
Sucre, 1,921 lbs	160 76
Suif, 191 lbs. 814.37 ; saindoux, 86 lbs, $11.58	25 95
Thé, 187 lbs	49 75
Légumes	96 98
Eau, 857.75 ; vinaigre, 5 galls, $1)25	59 00
Whiskey	2 50
Sacs et barils	1 25
Gaffes et ancre	7 25
A reporter	9,489 11

Prot. des pêcees—"Acadia"—*Suite*	$ cts.
Report	9,489 11
Boussole en cuivre	3 00
Balais et petits balais, 4⅜ douz	12 40
Brosses, 47	18 36
Seaux, 11	5 95
Bancs, 21	15 75
Etamine, 60 vgs	10 70
Grosse toile, 107 vgs	30 95
Charriage	14 64
Chamois et éponges	8 67
Cartes marines	4 30
Nettoyer des tapis	10 00
Houille, à $4.10, 243 7/10 tonnes	997 73
do à $3.00, 90 tonnes	270 00
do à $1.95, 113 tonnes	220 35
do fret	425 35
do main-d'œuvre	37 15
do commission et prime	11 97
do assurance	13 33
Houille	146 57
Cuivre rouge, 20 lbs	7 00
Chiffons de coton, 640 lbs	65 50
Grosse toile, 71½ vgs	10 72
Mèch. de cot. et mèc. de lampe, 77¾ lbs	23 40
Cruches, 14	4 20
Habillements—	
Insignes, 3	9 00
Boutons, 5½ douz	7 25
Casquettes, 3	4 50
Galon et velours	4 25
Habits, 2	13 76
Uniformes, 2	52 00
Brosses à plancher, ⅜ douz	3 25
Drogues et médicaments	34 24
Frais de messagerie	7 05
Honoraires et mandats	12 90
Pavillons, 6	30 25
Fret	31 91
Limes, 1 douz	7 51
Composition à chaudière, 450 lbs	40 50
Dorer un nom, $4 ; toile émaillée, $3	7 00
Ferronnerie	112 09
Poudre insecticide, 12 paquets	11 50
Kérosine, 2 bidons et 6 galls	6 96
Ustensiles de cuisine	43 25
Couteaux, fourchettes et cuillers	32 95
Main-d'œuvre	6 34
Lampes, 13	13 00
Cheminées, $19.85; lanternes, $2.30	22 15
Cuir	10 15
Livres de loch et papeterie	23 10
Bois de service	61 65
Acajou, 47 pds	11 75
Faire une roue et des capots d'écoutille	16 00
Nattes, $2.60 ; allumettes, $2.80	5 40
Soins médicaux—	
C. L. Barnes	19 60
C. Foster	20 00
A. D. McGilvray	10 00
J. Stewart	2 00
W. N. Keoive	2 00
Rames, 11	12 90
Huile, d'olive, 13 galls	17 15
do de phoque, 126 galls	50 40
do de blanc de baleine, 305 7/12 galls	87 06
do bouillie, 40 galls	29 25
do crue, 55 galls	38 75
do à cylindre, 48½ gall,	44 14
do de saindoux, 253¾ galls	317 19
A reporter	13,149 20

Protection des pêcheries.

"Acadia"—*Suite.*	$ cts.
Report.	13,149 20
Réservoir à l'huile, 6	3 30
Peinture, 1,769 lbs et 11 galls	148 63
Peinturer et nettoyer le navire	250 00
Peinturer et vernir la ch. de la machine	46 00
Emballage, 101½ lbs	9 14
Oreillers, 24	18 00
Tuyau et coudes et réparations	16 37
Pilotage	35 00
Pâte à polir, 3 douz	7 10
Frais de port et télégrammes	46 90
Poudre, $5.25; mastic, $2.75	8 00
Réparat. aux horloges et chronomètres	34 50
Réparations—	
Matériel	28 95
Main-d'œuvre	59 75
Charriage sur chemin de fer de marine, 265 tonnes à 20	113 00
2 jours sur chemin de fer	141 25
Entreprise, W. et A. Moir	389 13
do McDonald et Cie	410 00
do Bebber Frères	1,582 46
Caoutchouc, 8 lbs, $6.80; soupapes en caoutchouc, 20 lbs., $32.40	39 20
Cordage 694¾ lbs	99 94
Papier sablé	3 20
Petite ligne	21 23
Savon, buanderie	42 38
do liquide, 500 lbs	35 00
Soude caustique, 75 lbs	4 50
do à laver, 930 lbs	14 98
Abonnement au "Morning Chronicle"	2 50
do "Cape Ann Advertiser"	1 25
Ustensiles de table	75 23
Enlever les appareils de timonerie et les modifier	50 00
Bordage de couronnement	25 00
Goudron, 8 gallons	2 00
Télégrammes	23 94
Papier de toilette	3 00
Essuie-mains, 2¼ douz	6 38
Toile à essuie-mains, $10.38; faire des essuie-mains, $1.50	11 88
Touage	20 00
Frais de voyage et pension, officiers et hommes	86 94
Térébenthine, 40 galls	30 50
Vernis, 22½ galls	38 75
Blanchissage, 179 douz	118 68
	17,253 16

"La Canadienne."

S. Boulanger, capitaine	1,200 00
W. Wakeham, commandant	800 00
J. B. Boulanger, 1er officier, 6 mois	300 00
M. Coulombe, 2e officier, 5 mois 26 jrs	236 00
J. Lemieux, 1er mécanicien	905 00
A. Michaud, 2e do 8 mois	426 66
Equipage et main-d'œuvre	3,383 23
Poudre à pâte	41 13
Boulanger 16 brls de farine à $1.50	24 00
Beurre, 834 lbs	165 48
Pain et biscuit	58 92
Amidon de blé-d'inde et fruits	17 00
Café et chocolat, 210 lbs	70 52
Blé-d'inde, boîtes, 8 douz	16 00
Fèves, boîtes, 8 douz	16 00
Pommes sèches, 100 lbs	15 00
A reporter	7,674 94

"La Canadienne"	$ cts.
Report	7,674 94
Œufs, 151 douz	24 58
Poisson, frais	41 36
Farine, 24½ brls	161 31
Glace durant la saison	38 00
Marmelades et confitures, 23 douz	56 00
Saindoux, 280 lbs	36 20
Viande—	
Bœuf, 4,341⅓ lbs	386 92
do 5 brls	80 00
Lard séché, 446 lbs	54 27
Lard, 805 lbs	127 63
Mouton, 112 lbs	7 88
Langues, 80	40 00
Saucissons, 43 lbs	5 21
Volailles, 9 couples	5 38
Lait, frais, à 25c par gall	45 40
Lait, condensé, 22 douz	45 75
Farine, 120 lbs	4 80
Mélasse, 30 galls	15 00
Huile d'olive, 6 bouteilles	6 00
Pois, 260 lbs et ½ brl	44 50
Prunes, 56 lbs	14 00
Pommes de terre, 225 boisseaux	134 75
Raisins et raisins de Corinthe	12 90
Riz et orge, 277 lbs	11 74
Marinades et sauces	15 50
Sucre, 1,270 lbs	90 72
Epices et essences	51 09
Thé, 181 lbs	60 50
Légumes	173 77
Vinaigre, 11 galls	8 80
Levain, 12 boîtes	6 00
Barils et enveloppes	22 39
Cuivre	46 15
Fanaux de côté	32 00
Gonds en cuivre, 2 paires	10 00
Balais, 3¼ douz	7 32
Brosses, 4⅝ douz	37 10
Seaux, 12	3 50
Etamine, 29 vgs	7 43
Cargues, 1 douz	3 00
Ameublement de cabine	32 30
Chandelle, 75 lbs	15 00
Chaînes, 227 lbs	13 62
do 180 brasses	395 13
Peaux de chamois	4 65
Nettoyer et fixer le chronomètre	10 00
Vêtement, casquettes, 28	37 80
do rubans de casquette, 19	11 40
Charbon, 408½ tonnes à $2.50	1,020 64
do sur comm. et main-d'œuvre	30 22
Code et almanach	3 00
Coton ouaté, 660 lbs	55 00
Pavillon fédéral	7 00
Toile-émeri, et papier sablé, 13 qrs	6 40
Feutre, 4 feuilles	4 00
Limes, 2⅓ douz	15 60
Cire, 52½ lbs	18 38
Fret et charriage	60 64
Collets en métal à canon, 1 paire	32 40
Quincaille	165 53
Boyau, 26 pds	6 50
Fer et acier, 960 lbs	35 72
Cheminées de lampe, 10½ douz	8 60
Becs de lampes et mèches	9 45
Plomb, 97 lbs	9 70
Cuir, $2; serrures, 6, ¼4.25	6 25
Bois de construction	76 32
A reporter	11,741 04

Protection des pêcheries.

"La Canadienne"	$ cts.
Report	11,741 04
Faire des essuie-mains	3 00
Allumettes et pomade	8 90
Medicaments et drogues	35 10
Amarrage, 12 jours	22 50
Habillements en toile cirée 13	58 50
Huile d'olive, 47⅞ galls	49 94
do à cylindre, 42⅛ gallons	46 31
do de ricin, 864 lbs	108 00
Petrole, 95½ galls	14 53
Huile astrale, 43⅛ galls	13 00
do de phoque	0 60
Etoupage, 29 lbs	10 90
Peinture et mastic	169 26
Pâte à polir, 6 douz	6 00
Frais de port et télégrammes	7 78
Potasse, 8 douz. de boites	24 00
Réparations	
Entreprise, A. McKay	1,037 00
do Machine and Foundry Co	1,089 00
Materiel	76 52
Depenses, chemin de fer de marine	195 62
Machiniste, 197 heures 40c	78 80
do 111½ do 30c	33 45
Aide-machiniste, 55½ heures	11 30
Forgeron, 80 heures	23 35
Chaudronnier, 5 jours	25 00
Plombier, 4½ jours	16 50
Fabric. de chaud., 5½ jrs à $3.50	19 25
do 11 do 2.25	24 74
do 1⅓ do 2.00	3 50
do 13⅗ do 1.25	16 88
do 10⅗ do 1.10	11 55
do 1 do	1 00
do 5½ do 0.90	4 95
Réparations aux pavillons	3 00
Loyer de la cour au charbon, J. Eden	100 00
Cordage et asbeste, 41½ lbs	6 96
Caoutchouc en feuille, 448 lbs	21 00
Laque, 3 galls	10 50
Noir à souliers	1 80
Vis et clous	11 45
Nettoyage	8 80
Savon liquide, 4 brls	48 00
do dur, 11 boites	33 25
do de toilette, 4 boites	7 20
Soudure, 18 lbs	7 20
Eponges, 2	3 50
Suif et papier de toilette	4 75
Tonage	24 00
Voyage, W. Wakeham	53 10
do J. U. Gregory	28 27
do W. Smith	24 75
Térébenthine, 20 galls	17 75
Vernis, 4 galls	8 90
Soude à laver, 1,588 lbs	30 34
Blanchissage à 45c la douz	69 75
Comm. du havre de Québec, hivernage	50 00
	15,562 04

"Stanley."	
Capit. Wm. McLaren, 3 mois	270 00
Capit. Allan Finlayson, 3 mois et 18 jours	290 66
Premier officier W. O. Hughes, 3 mois	180 00
do J. H. Rood, 13 jours	26 00
Premier mécanicien, J. McMillan, 3 mois et 19 jours	302 76
A reporter	1,069 42

"Stanley"—*Suite.*	$ cts.
Report	1,069 42
Deuxième mécanicien, W. Auld, 3 mois et 19 jours	247 72
Commis, J. S. Mackay, 3 mois et 14 jrs	120 00
Equipage et main-d'œuvre	2,918 38
Pommes, 1 brl. et 60 lbs	8 65
Poudre à pâte, 16 douz	20 50
Orge et riz, 200 lbs	8 75
Biscuits, 2,097 lbs	152 76
Pain, 35½ douz	34 18
Beurre, 1,100 lbs	206 63
Saumon en boîtes, 18 douz	40 50
Homard en boîtes, 16 douz	28 00
Sardines do 8⅛ douz	29 00
Fromage, 200 lbs	36 13
Cacao, 66 lbs	30 22
Œufs, 178½ douz	25 97
Poisson, 945 lbs	51 60
Farine, 12 brls	77 25
Fruits	32 06
Glace, 8 tonnes	42 00
Marmelades et confitures, 12 douz	34 30
Saindoux, 354 lbs	49 56
Farine, 1¼ brls	7 00
Viande, bœuf, 22 brls	312 50
do do 4,632 lbs	400 10
do do en boîtes, 5½ douz	16 50
do mouton, 335 lbs	23 82
do lard 6 brls	112 50
do lard séché et jambon, 728 lbs	106 99
Lait condensé, 18⅝ douz	67 40
do frais, 30⅛ galls	9 83
Mélasse, 14½ galls	7 52
Pommes de terre, 187⅛ boisseaux	93 65
Raisins, 5 boîtes, $22, 168 lbs., $17.36	39 36
Sauces et marinades, 8 douz	24 70
Sel, $2.04, vinaigre, $3.20	5 24
Sucre, 1,913 lbs	154 65
Epices et condiments	13 74
Thé, 257 lbs	80 18
Légumes	107 34
Barils et boîtes	19 90
Balais et brosses, 7⅜ douz	29 19
Etamine et toile à voile, 16 vgs	4 05
Charriage	1 95
Vêtements—	
Uniformes, 2	52 00
Etoffe bleue, 89½ vgs	61 30
Boutons et galons	17 00
Insignes	6 00
Casquettes, 10	24 75
Rubans de casquette, 34	8 50
Pantalons, 1 paire	7 00
Faire et garnir 24 paires de pantalons et chemises à $1.50	36 00
Charbon, 434½ tonnes à $3.08	1,338 26
do 214 do 3.00	642 00
do 50 do 2.83	141 50
do 28 do 2.75	77 00
do main-d'œuvre sur	30 00
Coton ouaté, 345 lbs	44 63
Limes, $4.09 ; fret, $2.75	6 84
Quincaille	41 31
Cheminées de lampe et mèches	6 47
Lanternes, 2	5 35
Bois de const., $2.43 ; nattes, 6, $4.70	7 13
Soins médicaux	17 00
Médicaments	6 55
Rames, 1 paire	3 12
A reporter	9,481 4

Protection des pêcheries.

Prot. des pêch.—"Stanley"—*Suite*	$ cts.
Report	9,481 40
Huile, kérosine, 126 galls	31 06
do d'olive, 44 galls	52 50
do bouillie, 10 galls	7 50
do à cylindre, 33 galls	37 35
do de phoque, 43 galls	20 21
Peinture, 651 lbs	53 35
Colle et vernis, 7⅜ douz	11 60
Frais de port et papeterie	8 89
Poser et faire des bancs	16 10
Câble et petites lignes	19 47
Caoutchouc et emballage	29 48
Savon, buanderie, 6 boîtes, $15 ; 365 lbs $23.20	38 20
Savon de toilette, 9 douz	7 02
Soude, 385 lbs	13 80
Poste pour le sondeur	4 00
Fr. de voyages et allocat. pour pension	49 73
Vernis et goudron, 6 galls	5 30
Blanchissage, 54½ douz	34 50
Eau et transport en chaloupe	95 50
	10,016 96
Moins—Provis. laissées à bord reprises par le ministère de la marine	600 73
	9,416 23

Prote. des pêcheries—"Dream."	$ cts.
Capitaine, J. H. Pratt, 12 mois	900 00
Mécanicien, M. Morris, 11 mois et 7 jrs.	674 00
do James Clark, 20 jours	40 00
Equipage	1,232 73
Poudre à pâte et levain	8 69
Biscuit, 141 lbs	11 24
Beurre, 405¼ lbs	84 68
Fromage, 49¼ lbs	8 69
Chocolat, 3 lbs	1 04
Café, 48½ lbs	19 40
Œufs, 127 douz	18 94
Poisson	15 22
Farine, 10 brls	57 65
Fruits	18 45
Saindoux, 131½ lbs	18 22
Farine d'avoine	1 58
Viande, bœuf, 2,308 lbs	211 19
do mouton, 33 lbs	2 63
do lard, 226½ lbs	23 51
do jambon, 31⅝ lbs	4 78
Lait, condensé, 5⅛ douz	13 95
do frais, 74⅝ galls	17 92
Mélasse, 16 galls	7 35
Pommes de terre, 56½ boiss	32 09
Sauces et marinades, 3¾ douz	10 36
Epices et condiments	17 43
Sucre, 732 lbs	61 74
Thé, 43½ lbs	17 05
Légumes	56 74
Balais et brosses	5 47
Toile à pavillon et coton, 13 vgs	2 57
Toile à voile, 16 vgs	3 20
Charriage et fret	5 46
Carte marine, W. H. Thorne, 1 an	3,600 00
Vêtements, uniforme, 1	32 50
do casquettes et ruban	3 30
do étoffe, 25 vgs	17 20
Houille à $5.75, 31½ tonnes	183 03
do 5.50, 76$^{0}_{1}$ do	422 12
do 4.90, 11$^{17}_{200}$ do	54 09
A reporter	7,916 21

Prot. des pêch.—"Dream"—*Suite.*	$ cts.
Report	7,916 21
Toile de coton, 51 vgs	12 64
Déchets de coton, 191 lbs	28 65
Ferronnerie	53 13
Louage d'une ancre, etc	4 00
Pétrole	46 52
Bois de service	14 59
Médicaments et soins	1 45
Rames, 1 paire	2 60
Huile bouillie, 13 gallons	11 50
do de ricin, 248 lbs	31 32
Peinture et pommade	2 20
Frais de port et télégrammes	18 38
Caoutchouc, 12½ lbs	15 27
Savon et sel de soude	12 48
Papeterie, $3.85 ; câble, $2.14	5 99
Frais de voyages, D. Stevens	23 75
do C. R. Coker	9 95
Blanchissage, 40 douz	24 77
Bois, 7¾ cordes	24 60
	8,260 00
Moins—Rembo., remorquer un navire.	20 00
	8,240 00

Prot. des pêcher.—"Vigilant."	$ cts.
C. T. Knowlton, capit., 6 mois et 23 jours	609 00
C. T. Knowlton, pension	7 00
H. McKenzie, 1er officier, 6 mois 23 jrs.	406 00
do pension	5 00
C. Shellnut, 2e officier, 5 mois et 23 jours	242 67
Equipage et journaliers	1,888 48
Poudre à pâte et biscuits	26 51
Beurre, 459 lbs	85 74
Riz et épices	24 82
Café, 101 lbs	31 77
Fromage, 36½ lbs	4 62
Œufs, 79 douz	11 21
Poisson, frais	44 45
Fruits	28 35
Farine 16½ brls	97 75
Saindoux, 150 lbs	20 24
Confitures, 4 douz	9 50
Mélasse, 47 galls	20 26
Lait, condensé, 4 douz	10 25
Viande, bœuf, 3,233 lbs	269 49
do do 5 brls	73 00
do mouton et veau, 197 lbs	15 29
do lard, 213 lbs	17 44
do do 2 brls	34 00
do jambon, 199 lbs	29 56
do volailles, 5 couples	4 20
do bœuf en conserves, 1½ douz	6 65
Pommes de terre, 109½ boisseaux	47 00
Sucre, 953 lbs	68 39
Thé, 60 lbs	16 80
Légumes	45 30
Eau, 2,110 galls	23 10
Ancre, 676 lbs	30 42
Couvertures, 16 prs	28 80
Balais et brosses à plancher	8 20
Horloges	6 00
Houille, 1¾ tonnes	11 00
Toile de coton, 90 vgs	21 30
Charriage et fret	5 92
A reporter	335 48

Protection des pêcheries.

Prot. des pêcheries—"Vigilant."	$ cts.
Report	4,335 48
Ferronnerie	58 07
Pétrole, 55 gallons	16 60
Main-d'œuvre, 3¼ jours	6 50
Soins médicaux	13 75
Matelas, 2	7 00
Huile et térébenthine	8 80
Prélart et rames	9 74
Pétrole, 2 boîtes	5 00
Peinturer un navire, W. Spence	40 00
Oreillers et lits, 32	24 00
Pilotage	9 00
Peinture et huile	53 68
Frais de port et télégrammes	6 73
Câble, 590½ lbs	92 78
Réparer une horloge	4 00
Dép. pour répar., ch. de fer de marine	40 65
Réparat. aux voiles et matériel	81 88
Petites lignes	4 15
Fr. de voyages du capit. et hommes	20 76
Remorquage	10 00
Bois, 9¾ cordes	42 95
Soude à laver et savon	10 35
	4,901 87

Prot. des pêcheries—"Critic."	
L. Pouliot, capitaine, jusq. 24 oct. 1889	342 00
J. Graham, 1er officier do	228 00
E. Kinny, 2e do jusq. 2 oct. 1889	122 66
Equipage, 13	923 93
Poudre à pâte	4 38
Pain, 219 lbs	12 62
Beurre, 318 lbs	61 29
Œufs, 85 douz	12 74
Fruit	7 04
Farine, 6 brls	38 50
Confitures et conserves	3 00
Saindoux, 51½ lbs	7 22
Lait condensé, 7 7/12 douz	22 20
Viande, bœuf, 1,102½ lbs	93 09
do do 2 brls	30 50
do do 3 7/12 douz. boîtes	12 49
do mouton, 55 lbs	4 24
do lard, 1 brl	18 00
do jambon, 106 lbs	16 27
Pommes de terre	19 05
Riz et raisins	8 00
Sauces et marinades, 2 douz	6 22
Epices et condiments	11 23
Sucre, 480 lbs	45 86
Thé, 24 lbs	7 02
Légumes	8 46
Eau	6 00
Charriage	4 80
Bois de corde, 9 cordes	28 25
Nolisement à $260 par mois	1,204 66
Vêtement, boutons et galons	12 50
do insignes	9 00
do casquettes, 3	5 25
do pantalons, 12 paires	21 00
do chemises	15 00
do uniformes	75 00
Pavillons fédéraux, 2	8 50
Quincaillerie	4 92
Soins médicaux	12 98
Huile, 12 gallons	7 44
Prélart, 8 vgs	4 80
A reporter	3,486 11

Prot. des pêch.—"Critic."—*Suite.*	$ cts.
Report	3,486 11
Frais de port et télégrammes	2 72
Réparations aux armes à feu	4 00
Tapis de table	2 00
Frais de voyages	17 15
Blanchissage	9 50
	3,521 48

Prot. des pêcheries—"Cruiser."	
Cap. A.F. Holmes, 5 mois, jusq. 15 déc.	500 00
1er officier, A. McKenzie, 3 mois et 27 jours	154 43
Mécanicien, A. J. Brown, 5 mois et 2 jours	337 75
Equipage et gardien	774 07
Pain et biscuits	31 69
Beurre, 167½ lbs	27 90
Fromage, 26½ lbs	4 83
Café, 38 lbs	15 45
Œufs, 88 douz	13 30
Poisson, $6.60 ; glace, $1	7 60
Farine, $5.90 ; poudre à pâte, $3.09	8 99
Saindoux, 51 lbs	6 49
Viande, bœuf, 1,389 lbs	136 59
do lard séché et jambon, 150½ lbs	20 65
do lard, 36 lbs	5 18
Lait, $15.82 ; mélasse, $2.10	17 92
Pommes de terre et divers légumes	44 80
Riz et fruits	40 70
Epices et condiments	18 38
Sucre, 387 lbs	31 50
Thé, 28½ lbs	14 00
Couvertures, 8 paires	30 00
Forgeage, 77 heures	29 35
Poulies, 4	11 60
Seaux, 1 douz	3 25
Charriage et messagerie	5 85
Tapis et toile à voile, 16 vgs	7 80
Chaîne, 227 lbs	15 89
Horloges, 2	5 00
Houille, 73 tonnes 1,676 lbs	498 47
Déchets de coton, 30 lbs	4 50
Quaiage	35 00
Défenses, 6	6 00
Ferronnerie	187 42
Main-d'œuvre	204 02
Matelas	2 50
Médicaments	8 90
Etoupe, 216 lbs	21 60
Prélart, 6¾ vgs	7 59
Huile, kérosine, 41 galls	9 42
do de ricin, 85 lbs	10 63
do à cylindre, 10 galls	12 50
do de saindoux,, 23 galls	23 00
Peinture	67 60
Peinturage, 34 jours	54 00
Pilotage	16 00
Frais de port et télégrammes	6 51
Réparations, Wm. Kennedy et Fils	856 52
do J. Simpson	500 00
Câble et petites lignes, 375 lbs	62 40
Etoupage, 14 lbs	5 60
Abat-jour	5 00
Savon	5 20
Papeterie	1 60
Emmagasinage	65 00
Poêle	6 70
Suif	5 18
A reporter	5,009 82

Protection des pêcheries.

Prot. des pêch.—"Cruiser"—*Fin.*	$ cts.
Report	5,009 82
Essuie-mains et taies d'oreillers	7 35
Allocation pour voyages et pension	115 90
Touer un vaisseau	15 00
Blanchissage	11 53
Bois	13 75
	5,173 35
Frais portés au départ. des douanes.	2,631 45
	2,541 90

Prot. des pêch.—"Connaught."

Cap. L. Pouliot, 24 jours, jusqu'au 30 juin 1890	72 00
Premier officier, J. Graham, 22 jours, jusqu'au 30 juin 1890	44 00
Equipage, 14	172 04
Poudre à pâte et levain, 5 douz.	6 96
Pain, 3 barils	9 00
Beurre, 50 lbs	10 00
Café, 20 lbs	7 00
Poisson, 150 lbs	6 00
Farine, 3 barils	18 75
Fruits et œufs	3 30
Saindoux, $2.60 ; huile d'olive, $1.60	4 20
Farine et riz	3 38
Viande, bœuf, 3 barils	45 00
do bœuf, 444 lbs	41 46
do bœuf en conserves, 3½ douz	15 03
do jambon, 47 lbs	7 05
do mouton	1 60
do porc, 2 barils	40 00
Lait condensé, 2 douz.	5 40
Mélasse, 30 galls	13 50
Pommes de terre, 15 boiss.	11 00
Raisins, 42 lbs.	4 76
Sauces et marinades, 1⅛ douz	3 50
Epices et condiments	6 20
Sucre, 328 lbs.	23 56
Thé, 30 lbs	10 50
Légumes	4 70
Barils et jarres	2 90
Bancs, 12	9 00
Dommages à la goëlette	77 50
Ferronnerie	3 89
Kérosine, 1 caisse	3 25
Médicaments et soins	6 00
Peinturer le nom	7 00
Oreillers, 12	9 00
Frais de port et papeterie	5 29
Corde	2 56
Savon et soude à laver	9 89
Voyage, officiers rejoignant le navire	27 75
Bois, 1½ corde	6 75
	760 67

Prot. des pêcheries—"Argus."

W. H. Kent, capitaine, 15 jours	30 00
Equipage, 30½ jours	35 63
Pain et farine	4 00
Beurre et saindoux	2 34
Poudre à pâte et orge	1 12
Cacao, café et thé	3 83
Œufs et fruits	4 29
A reporter	81 21

Prot. des pêch.—"Argus"—*Suite.*	$ cts.
Report	81 21
Viande, bœuf, 104 lbs	10 86
do jambon, 25½ lbs.	3 46
Lait et sucre	2 90
Sauces et épices	3 64
Légumes	3 20
Charriage	1 35
Houille, 4¼ tonneaux	15 80
Ferronnerie	1 90
Huile, 5 galls	4 02
Télégrammes	1 94
Eau, 645 galls	3 23
	133 51

Protec. des pêcheries—"Bureau de renseignements."

D. A. McLennan	125 00
A. Fraser, commis, du 14 au 30 juin	28 33
Information et service de messager	15 00
Frais de port	11 96
Papeterie, etc	3 61
Télégrammes	13 92
	197 82

Protect. des pêcheries—Compte général.

Porte-jalons, 54	32 40
Binocle	15 33
Gardien, C. Neal, 1 année	25 00
Charriage	6 00
Nettoyer et réparer les armes	56 00
Boussole, habitacle en bois de teck et miroir d'azimut	194 66
Boussole, assur., connaissem. et caisses	7 52
Mouchoirs de soie, 60	57 00
Main-d'œuvre	9 50
Huile, $3.30 ; câble, $2.68.	5 98
Frais de port	0 90
Bâtons en bois de rose	39 13
Salaire, Noonan et Davies	200 00
Bureau de la papet. et imp. de la reine.	86 18
Frais de voy. et subsist., A. R. Gordon	127 90
do W. H. Kent.	21 75
Télégram., Cie de télégraphe G.N.-O.	155 31
do do de l'O.	7 04
Goëlette "Mattie Winship"—	
Gardien et main-d'œuvre	39 60
Quaiage	7 50
Emmagasinage de voiles	20 00
Goëlette "David J. Adams"—	
Frais judiciaires, Borden, Ritchie, Parker et Chisholm	201 75
Frais judiciaires, Wallace Graham	46 89
Déboursés du shérif Van Blarcom—	
3 voyages à Halifax, $45 ; procureur, 1 voyage à Halifax, $20	65 00
Services, 623 jours, jusqu'au 24 octobre 1889	467 25
Honoraires de prévôt	116 81
Quaiage et main-d'œuvre	91 36
	2,103 76
Moins—Remboursement	72 78
	2,030 98

Pisciculture.

Pisciculture—Sommaire.	$ cts.
Newcastle	5,583 66
Sandwich	3,911 95
Tadousac	2,393 91
Gaspé	1,420 99
Magog	679 02
Ristigouche	3,876 23
Bedford	3,768 31
Sydney	2,838 64
Miramichi	1,904 20
Rivière St-Jean	1,823 57
Rivière Fraser	4,202 61
Ottawa	1,998 70
Compte général	4,725 12
	39,126 91

Piscifacture de Newcastle.

Officier dirigeant, C. Wilmot, 3 mois	187 51
do do 9 do	750 00
Aide, J. Walker, 8 mois, jusqu'au 28 février 1890	425 25
Ancres, 3	10 50
Barils et sacs	9 75
Chaloupe, $6; lou. de chaloupe, $23.30	29 30
Bottes, 1 paire	4 50
Bidons, 6 à $1 ; 8 à $5.50	50 00
Charriage	61 35
Caisse	5 00
Houille, 10 $\frac{25}{100}$ tonneaux	56 75
Coton, 90 verges	6 30
Caps de mouton, 21	9 45
Frais de messagerie	44 65
Nourriture de poissons	17 70
Fret	18 31
Gants, 2 paires à $4.50 ; 6 paires à 90c.	13 50
Grappin et ligne, etc	5 58
Ferronnerie	15 80
Boyau, 50 pieds	9 00
Fer	5 44
Lanterne et cheminées de lampe	3 50
Bois de service	55 13
Clous, $3.26 ; huile, $3.50	6 76
Drisses, 25	15 00
Peinture, 35 lbs	6 45
Perches, 176	80 00
Frais de port	10 95
Rets à chambres, J. S. Allen	300 00
Loyer de privilège d'eau, G. M. Clark, 2 années	200 00
Loyer de terrain, S. Wilmot, 1 année	200 00
Loyer d'une petite hutte	5 00
Anneaux, 26	5 20
Corde, 2 colis et 6 lbs	22 20
Sel, $3 ; emmagasinage, $1.25	4 25
Ciseaux, 8 paires	6 00
Chalan	50 00
Sonnette	75 00
Réservoir	13 00
Télégrammes	49 70
Voyage, C. Wilmot et hommes	496 72
L. de remor., 1er oc. au 20 dé., D. Porter	150 00
do 3 jours	28 00
Ficelle, 45 lbs	6 70
A rendre compte en '90-'91, avances	500 00
Vernis, 30 galls	15 00
Fil métallique, 100 lbs	4 63
Gages, J. Kenefick	585 00
do W. Kenefick, 267 jours	333 75
do J. Ferguson, 48 do	72 00
A reporter	5,035 58

Piscifacture de Newcastle—*Fin.*	$ cts.
Report	5,035 58
Gages, Wm. Chatman, 49 jours	68 60
do K. M. Smith, 48 do	67 20
do A. D. Lafleur	90 00
do A. Bennett	36 25
do W. Barnes	36 25
do divers petits comptes	249 78
	5,583 66

Piscifacture de Sandwich.

Officier dirigeant, W. Parker	900 00
Aide, W. Hill, nov. 15 au 30 juin	391 50
Acide et chaux	3 71
Ouvrage de forge	13 50
Louage de chaloupe	77 00
Pension et provisions pour hommes	229 26
Boîtes, 10	19 50
Cuivres et courroies	4 25
Balais, 12, $3.98, couvertures, 2 prs, $5	8 98
Charriage et louage d'un cheval	204 75
Ciment, 1 baril ; $1.25; chiffons de coton $6.81	8 06
Houille, 1½ tonneau	10 13
Toile à fromage, 118 verges	7 08
Bois, 55 cordes, $3.25 ; 73 cordes, $3	397 75
Robinets, 5 douz	9 25
Limes, $2.06 ; manch. de ciseaux, $2.25	4 31
Flanelle, 73 verges	11 00
Fret	25 08
Verre et cheminées de lanterne	4 76
Ferronnerie	14 63
Foin, ½ tonneau, $6 ; gonds, $5.15	11 15
Fer, $14.51 ; plomb, $6.38	20 89
Pétrole, 43 galls	10 32
Cueillir des œufs et distr. des alevins—	
S. Adamson, 76 jours	115 00
D. Bondy, 36 do	54 00
T. Dufour, 1 mois	25 00
A. Dugray, 28 jours	42 00
J. Eggert, 20 do	30 00
A. Gignac, 1 mois	25 00
A. Jannisse, 1 do	25 00
R. Laframboise, 56 jours	84 00
P. Meloche, 36 do	54 00
J. Ouellette, 25 do	37 00
Wm. Parker, 40 do	60 00
D. Rhéaume	100 00
C. Semande, 54 jours	81 00
J. Smith, 1 mois	25 00
Diverses personnes	210 80
Bois de service	118 17
Machiniste, 14 hrs	5 25
Clous	17 16
Huile, 3½ galls, $2.75 ; habit imp., $3.50	6 25
Seaux et casseroles	9 15
Peinture	12 55
Frais de port et télégrammes	26 09
Câble, 70 lbs, $12.08 ; ficelle, 24 lbs, $6	18 08
Bottes en caoutchouc, 2 paires	8 00
Tube en caoutchouc	9 71
Répar. aux boîtes, $17 ; rouleaux, $2.65	19 65
Sciage de bois	43 75
Robinets à vapeur et soupapes	6 60
Chars urbains et billets de passage	13 75
Tuyau de poêle, $2.83 ; dosses, $5	7 83
Voy. des hommes, cueillir des œufs, etc.	238 40
Vernis, $2.55 ; peinture, $9	11 55
A reporter	3,926 60

Pisciculture.

Piscifacture de Sandwich—*Fin.*	$ cts.
Report	3,926 60
Rideaux	10 00
Mécanicien, A. H. McCombs, 290 jrs.	435 00
	4,371 60
Moins—Vente de poissons	459 65
	3,911 95

Piscifacture de Tadousac.	
Officier dirigeant, L. N. Catellier	600 00
Aide, P. Plourde	384 00
Bottes, 1 pre, $6.25; barils, $1.50	7 75
Charriage et louage de cheval	176 00
Houille, $5\frac{13}{100}$ tonneaux	38 93
Limes, $1.80; clous, $13.28	15 08
Fret, $16.96; bois de const., $73.72	90 68
Ferronnerie	19 27
Cueillir des œufs et dist. des alevins—	
F. Boulianne, 4 mois	97 00
O. Dallaire, 1 mois	25 00
E. Dufour, 27 jours	27 00
F. Harvey, 2 mois 20 jours	67 50
Wm. Hovington, 5 mois	167 50
Wm. Manning, 4 mois 8 jours	132 00
J. Ouellette, 2 mois 15 jours	62 50
P. Plourde, jeune, 3 mois	66 00
Diverses personnes	60 30
Lanternes, $4.25; serrures, $1.90	6 15
Faire une clôture, 11 jours	13 75
Etoupe, $2.97; fil métallique, $1.80	4 77
Huile, 52 galls, $11.09; peinture, $7.25	18 34
Frais de port et télégrammes	1 55
Réparer 32 boîtes à poissons	7 20
Câble, $80\frac{1}{2}$ lbs	13 59
Gouvernail pour chaloupe	3 50
Scier 10 cordes de bois	5 00
Ficelle, 110 lbs	28 00
Térébenthine, 3 galls	2 55
Remorq., Cie de Moulins, St-Etienne	228 00
Bois, 10 cordes	25 00
	2,393 91

Piscifacture de Gaspé.	
Officier dirigeant, Hy. Davis	316 66
Aide, W. C. Davis	160 60
Brosses et balais	2 70
Louage de canot	13 75
Charriage	54 25
Houille, 9 tonneaux	45 00
Coton, $1; teinture, $2	3 00
Messageries	1 75
Tricoter 28 lbs de ficelle	11 20
Cueillir des œufs et dist. des alevins—	
A. Adams, 22 jours	25 75
P. Adams, 17 do	22 10
S. J. Davis, 204 do	266 25
George Hamilton, 17 do	22 10
L. Miller, 17 do	22 10
H. Miller, 17 do	22 10
Hy. Olson, 25 do	32 50
J. Patterson, 18 do	23 40
J. R. Patterson, 17 do	22 10
John Roberts, 17 do	22 10
Alf. Stanley, 47 do	61 10
Wm. Stanley, 17 do	22 10
Walter Studdard, 17 do	22 10
Diverses personnes	57 45
A reporter	1,252 16

Piscifacture de Gaspé—*Fin.*	$ cts.
Report	1,252 16
Bois de construction	14 00
Clous, $2.40; mastic, $1.22	3 62
Huile, $6\frac{3}{4}$ galls	4 20
Peinture, $4; étoupe, $2.23	6 23
Frais de port et télégrammes	3 00
Câble	15 25
Saumon, 17	34 00
Appointements, juin '89, P. Vibert	33 37
Poêle	13 50
Ficelle, 81 lbs	26 14
Bois, 2 cordes	4 00
Zinc, 48 pieds	11 52
	1,420 99

Piscifacture de Magog.	
Officier dirigeant, A. H. Moore	600 00
Messagerie	1 35
Main-d'œuvre, $17\frac{1}{2}$ jours	26 37
Bois de construction	46 50
Clous, etc	4 80
	679 02

Piscifacture de Ristigouche.	
Officier dirigeant, A. Mowat	608 33
Aide, Wm. Robertson	360 00
Forgeage	14 15
Boulons, $1.70; bottes, $3.75	5 45
Louage de canot, $3.50; l. de chalan, $15	18 50
Canot	34 00
Charriage et louage de cheval	99 75
Chaîne, 392 lbs	29 14
Houille, 3 tonneaux	14 25
Tasses et assiettes, $2.37; bidons et boîtes, $3.98	6 35
Cachou, 67 lbs, $9.41; coton, $1.75	11 16
Boîtes à poissons, 15	60 00
Fret, $36.64; messagerie, $26.68	63 32
Grillage galvanisé, 6 rouleaux	26 40
Ferronnerie	18 44
Glace	10 00
Cueillir des œufs et dist. des alevins—	
E. Bolton, 50 jours	67 75
T. Cantwell, 13 do	26 00
R. D. Gerrard, 29 do	39 50
D. Harris, 25 do	31 25
J. S. Hoar, 99 do	138 50
F. Mahoney, 27 do	44 50
J. H. Miles, 56 do	66 20
Wm. Mowat, 12 mois	430 00
J. Murray, 24 jours	36 00
A. McDougall, 117 do	145 50
J. McNaughton, $24\frac{1}{2}$ do	36 75
Diverses personnes	13 50
Lanterne, $1.20; cuir, 70c	1 90
Bois de construction, 1,866 pieds	24 27
Clous	12 97
Rets, $404\frac{1}{2}$ lbs	202 25
do suspendre	20 00
do 4 paquets	17 00
do goudronner et sécher	20 03
Toiles cirées, 2, $3; huile, $34\frac{1}{2}$ galls, $10.51	13 51
Avirons	4 40
Perches et piquets, 700	51 00
Frais de port et télégrammes	8 65
Loyer de privilège d'eau, H. Gillis	12 00
A reporter	2,842 67

Pisciculture.

Piscifacture de Ristigouche *Fin*	$ cts.
Report	2,842 67
Rep. les auges et boites à poissons, 119	13 50
Réparer un réservoir, Tête de marée, A. McBeath	225 00
Câble, 365⅝ lbs	60 17
Saumon, 40 à $2.50	100 00
Tuyau de poêle, $3.70 ; papeterie, $1.20	4 90
Voyages et dép. p. cueillir des œufs, etc	166 09
Rem. des œufs, R. Nelson, 19 jrs à $10.	190 00
do J. Mowat, 80 do $2.50	200 00
Ficelle, 53 lbs	15 90
Bois, 14½ cordes	58 00
	3,876 23

Piscifacture de Bedford.	
Officier dirigeant, A. B. Wilmot	900 00
Aide, F. G. Telson	400 00
Barils, 16	48 00
Brosses, $3.15 ; verre, $1.85	5 00
Const. un hang. à houill., A. Shaffleburg	125 00
Bidons et seaux, 25	28 00
Charriage et louage de cheval	341 29
Calfater un chalan	4 50
Houille, 20 tonneaux	70 00
Coton, 57½ verges, $2.88 ; bottes, $5	7 88
Messagerie	5 25
Garde-feu et baquets à houille	5 95
Fret	65 28
Ferronnerie	19 65
Chauffoir et grille	7 50
Cueillir des œufs et dist. des alevins—	
D. Freeman, 63 jours	63 00
J. A. Hatfield 74 do	62 90
do attel. et homme, 4 jrs.	20 00
J. McCabe, 52 jours	78 00
G. McCabe, 27 do	40 50
S. Muir, 65 do	32 50
J. Muirhead, 52 do	78 00
A. Muirhead, 32 do	40 00
T. J. Sears, 87 do	87 00
J. J. Wilmot, 40 do	40 00
James Wilmot, 24 do	30 00
Diverses personnes	87 00
Bois de construction et bardeaux	25 25
Clous	21 01
Rames, $1.25 ; toile cirée, $2.50	3 75
Huile, 102 galls	32 96
Peinture	8 00
Tuyau, $24.40 ; pompe avec connection, $7.80	32 20
Frais de port et télégrammes	36 62
Câble, 36½ lbs	7 44
Loyer d'un privil. d'eau, J. H. Anderson	10 00
do A. Muirhead	15 00
do T. J. Sears	15 00
Loyer d'un terrain, D. Freeman	5 00
do d'une bâtisse, S. Muir	5 00
Réparer 13 boites	5 00
Boyau en caoutchouc, 37 pieds	10 50
Tube en do 24 do	5 40
Saumon, 270	270 00
Couloirs	4 00
Réservoirs, 3	30 00
Papier goudronné	3 58
Outils	10 50
Voyages, cueillir des œufs	512 82
Ficelle, 12 lbs	4 80
Vernis, $1.68 ; bois, 60c	2 28
	3,768 31

Piscifacture de Sydney.	$ cts.
Officier dirigeant, C. A. Farquharson	499 92
Aide, W. J. Dunlop	360 00
Bassins, 4	5 40
Bottes, 1 paire, $4.80 ; toiles cirées, $8	12 80
Boîtes, 7	5 25
Balais et brosses, 21	6 04
Bidons, 10	30 00
Charriage et louage de cheval	410 55
Houille, 37½ tonneaux	75 00
Baquets à houille et anses	5 90
Coton, 151 verges	13 58
Puisoirs et seaux	10 73
Fret	10 00
Ferronnerie	15 11
Cueillir des œufs et dist. des alevins—	
A. McDonald, 44 jours	44 00
A. McKenzie, 57 do	57 00
J. McKenzie, 51 do	51 00
A. McRae, 55 do	55 00
P. Morrison, 41 do	20 50
D. Morrison, 75 do	75 00
John Morrison, 75 do	75 00
Donald Ross, 66 do	80 50
Diverses personnes	152 58
Lampes et cheminées	5 14
Bois de const., $5.40 ; cachou, $1.82	7 22
Clous, $3.30 ; zinc, $2.24	5 54
Rets, 1	8 00
Huile, 53½ galls	21 20
Peinture	5 13
Papier et bordure	8 92
Plâtrage, $4 ; vernir les auges, $14	18 00
Pompe	11 00
Reparer les boites à poissons	13 05
Câble	10 77
Boyau en caoutchouc, 100 pieds	20 00
Saumon, D. Ross, 52	52 00
do J. J. Ross, 51	51 00
do J. A. Ross, 51	51 00
do D. Carmichael, 51	51 00
do Allan McDonald, 51	51 00
do A. F. McKenzie, 110	110 00
do J. McKenzie, 75	75 00
do A. McRae, 100	100 00
Savon, $1.08 ; papeterie, $6.93	8 01
Poêle	13 00
Tuyau de poêle et montage de poêle	26 64
Télégrammes	1 25
Voyages et dépenses, C. A. Farquharson	31 00
Ficelle, 35 lbs	12 91
	2,838 64

Piscifacture de Miramichi.	
Officier dirigeant, Isaac Sheasgreen	499 92
Charriage et louage de cheval	201 50
Louage d'un canot	5 00
Boîtes, 4	12 00
Fontes et baquets à houille	5 70
Houille, 10 ton., $50 ; tr. de la houil., $20.	70 00
Coton, 15 verges, $1.95 ; fret, $2.40	4 35
Louage d'un attelage, wagon et deux hommes, 21 jours	105 00
Tricoter 26 lbs de ficelle	5 20
Cueillir des œufs et dist. des alevins—	
P. Gillis, 63 jours	88 20
P. Hogan, 53 jours	74 20
Thomas, Murphy, 52 jours	72 80
Richard Murphy, 57 jours	79 80
A reporter	1,223 67

Pisciculture.

	$ cts.
Piscifacture de Miramichi—*Suite*	
Report	1,223 67
Cueillir des œufs et distrib. des alev.—	
Wm. Sheasgreen, 12 mois	360 00
James Sheasgreen, 74 jours	103 60
Bois de service, 3,236 pds	41 33
Clous et carvelles	7 15
Etoupe, $2.40; ferronnerie, $7.45	9 85
Pantal. en toile cir., $1.75; bottes, $5.25	7 00
Huile, 5 galls., $2.60; goudron, $4	6 60
Papier et bordure	7 83
Câble, 66 lbs	13 20
Réparer des bidons	4 55
Saumons, 32, Thomas Weaver	48 00
Poêle, $3; tuyau de poêle, $4.02	7 02
Frais de voyages, I. Sheasgreen	9 15
Ficelle, 43 lbs	21 50
Châssis, 9	33 75
	1,904 20
Piscifacture de la riv. St-Jean.	
Officier dirigeant, C. McCluskey	600 00
Couvertures, $4.55; assiettes, $2.20	6 75
Charriage et louage de cheval	113 87
Fret	75 73
Ferronnerie	11 63
Anneaux en fer	3 20
Cueillir des œufs et distrib. des alev.—	
P. Clowes, 17 jours	21 25
W. A. Malcolm, 18 jours	22 25
R. Malcolm, 18 jours	21 25
R. A. McCluskey, 54 jours	76 50
M. F. McCluskey, 30 jours	37 50
P. Soucie, 17 jours	21 25
Diverse main-d'œuvre	73 35
Frais de port et télégrammes	7 65
Loyer du terrain, 1 an, M. Picket	50 00
Réparer 12 boîtes	12 00
Recherche d'archives	2 25
Voyage et dépenses pour cueillir des œufs et distribuer des alevins	657 14
Bois, 4 cordes	10 00
	1,823 57
Piscifacture de la riv. Fraser.	
Officier dirigeant, Thomas Mowat	1,200 00
Aide, M. M. Mowat	750 00
Barils et boîtes	14 35
Bottes, 2 prs	10 50
Brosses et mèches	4 25
Louage de canot	2 50
Boîtes, 8	4 00
Charriage	6 00
Cheminées	4 00
Houille, ½ tonne	5 50
Coton, 80 vgs	10 00
Messageries	17 40
Fret	134 60
Gants, 9 paires	6 75
Ferronnerie	12 04
Louage de steamer, Elven et Cie, 4 jrs.	200 00
do W. H. Vainen, 4½ do	67 50
do C. S. Young, 1 do	15 00
Cueillir des œufs et distrib. des alev.—	
John Buie, 6 1/5 mois	335 83
John Butler, 35 jours	55 08
H. W. Doake, 5¼ mois	275 00
H. Hicks, 53½ jours	107 00
A reporter	3,237 30

	$ cts.
Piscifacture de la riv. Fraser.	
Report	3,237 30
Cueillir des œufs et distrib. des alev.—	
T. McNeish, 8 3/10 mois	411 67
M. K. Morrison, 58 jours	111 00
Diverses personnes	206 25
Serrures	3 75
Huile, $25.55; étoupe, 90c	26 45
Rames	10 50
Habillement en toile cirée, 1	4 00
Peinture, $2.50; clous, $1.75	4 25
Casseroles, 4, $1.50; soude, 50c	2 00
Frais de port et télégrammes	7 99
Loyer de maison, cueillir des œufs	15 00
Câble	5 40
Tollets	5 00
Robinets, $3.25; outils, $1.25	4 50
Voyage, cueillir des œufs et distribuer des alevins	143 30
Térébenthine, 1 bidon	4 25
	4,202 61
Piscifacture d'Ottawa	
Officier dirigeant, John Walker, jusqu'au 30 juin	282 00
Ponts sur drains, 196 pds	46 00
Briques, 1,200	13 20
Bidons, 3	3 65
Boîtes	3 50
Charriage et louage de cheval	70 15
Ciment, 3½ barils	13 23
Messag., Cie de messag. Canadienne	19 35
do do Dominion	202 33
Auges à poisson, 500	125 00
Fret, $6.75; nourr. de poisson, $6.50	13 25
Ferronnerie	23 66
Louage d'un remorqueur	20 00
Plateaux en fer, 20	100 00
Tuyau en fer	19 55
Main-d'œuvre, diverses personnes	120 55
Bois de service, $6.50; lampes, $1.80	8 30
Maçon, 161 heures	43 38
Seaux, 30	22 50
Poser le tuyau d'approv., cité d'Ottawa	106 80
Clôture autour de la bâtisse	18 50
Réparer les boîtes et réservoirs	23 45
Réparer des étagères, 8	16 25
Ecrans, 36	21 00
Supports pour réservoirs, 10	45 00
Réservoirs, 32	212 00
Chevilles tournées, 38	5 70
Voyages et dépenses	169 90
Auges et supports, Harris et Campbell	208 50
Vernir 550 auges	22 00
	1,998 70
Pisciculture—En général.	
Surint. de la pisciculture, S. Wilmot, 2 mois à $2,000, 4 à $2,400	1,133 33
Appointements à Ottawa (B—49)	1,200 00
Aide, Chas. Wilmot, 3 mois	62 49
Enlever les obstructions—	
Jetée Davison, comté de Lunenburg	25 00
Rivière du Milieu do	9 00
Green Harbour Brook, Co. Shelburne	99 38
Rivière Lequille, comté d'Annapolis	15 00
A reporter	2,544 20

Pisciculture.

Pisciculture en général—*Suite.*	$	cts.
Report	2,544	20
Passes-migratoires et digues		
Const. une passe-mig. à la d. Tracey	410	98
Extension de la passe-migratoire près de la jonction Frédéricton	129	37
Rép. la passe-migrat, Flume Ridge	10	00
do rivière Magaguadavic	8	06
do dig. McDonald Frères	11	22
Charriage, $10.12 ; main-d'œuv., $24.25	34	37
Houille, 4 1/2 tonnes	24	62
Dommages à la digue de M. G. McLeod causés par une passe-migrat. défect.	150	00
Messageries	10	00
Ferronnerie, $1.70 ; fusée, $2.50	4	20
Bois de service, 14,425 pds	144	25
Photographies de spécimens	2	50
Frais de port	20	00
Poudre, 1 boite	14	00
Impression d'avis	2	00
Abonnement, "American Angler"	3	25
do "Forest and Stream"	4	25
do "Land and Water"	8	41
Bureau de la papeterie	60	27
Voyages et pension, surint. et officiers	563	77
Remboursement au crédit du revenu casuel, 1890-91	52	90
Œufs de truite, G. Hansen, 400,000	512	50
	4,725	12

Pêcheries—Divers.

Spécimens canadiens	792	90
Frais judiciaires et imprévus	906	96
Distribution des primes	6,050	21
Délégation relative au hareng	1,563	85
Spécimen *Salmo salar*	20	00
	9,333	92

Exposition des pêcheries.

P. Veale, appointements	720	00
Bidons, 60 ; épuisette, $1.50	2	10
Messageries	7	80
Nourriture de poisson	6	75
Fret	10	70
Réparer les auges et les boîtes	7	25
Vitrines, 2	10	00
Tables pour réservoirs, 2	7	00
Vivier en noyer	12	00
Grillage, 31 pds. c. à 20c	9	30
	792	90

Chas. Adams—Crédit spécial.

Spécimen de salmo salar	20	00

Pêcheries—Frais judiciaires.

Charlebois, J. A	211	85
Hall, J. S., jeune	44	17
McGill, W. J.	7	01
McLeod, E.	433	93
O'Connor, D	10	00
O'Connor, D., avance	200	00
	906	96

Distribution des primes.	$	cts.
Appointements à Ottawa. (page B—49)	2,578	30
Percepteurs, officiers et autres, examiner et payer des réclamations	3,108	25
Transcription, M. Pigott, 213 folios	10	65
Frais de port	21	60
Bur. de la papet. et imprim. de la reine	331	41
	6,050	21

Délégation relative au hareng.

W. Gunn, 77 3/4 jours à $4	311	00
M. G. McLeod, à $60 par mois	194	10
Voyage, MM. Gunn et McLeod—		
Bill. de pass. s. l'océan, 2, aller et ret.	318	50
Hôtels dans la Gr.-Bret. et le Canada	240	14
Frais de déplacement	431	31
Honoraires aux servit. du navire	18	00
do do et portiers	20	24
Pullmans	4	00
Caques de harengs, 4	15	90
Fret et messageries	6	10
Photographie des chal. et des côtes	4	56
	1,563	85

Pêcheries.

Sommaire des paiements.

Adams, Melvin, Ristigouche	100	00
Adam, Raymond, Sandwich	136	50
Allen, J. S., Newcastle	300	00
Batson, George R., Campobello	432	94
Bayer, Fred., Bedford	135	00
Black, John, et Cie, Glasgow	597	32
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm, Halifax	201	75
Brennan, J. P., Alberton, I.P.E.	354	75
Brown, W., et Cie, Owen-Sound	427	64
Cie de chemin de fer Canadien du Pac.	250	00
Chebucto, ch. de f. maritime de Halifax	281	85
Cie de ferronnerie Chinic, Québec	255	26
Clark, Geo. M., Newcastle	200	00
Collas, J. et E., Gaspé	200	28
Côté, J. B., Québec	257	48
Cunard, S., et Cie, Halifax	279	75
Davidson Frères do	550	22
Davis, John, Gaspé	439	32
Dawson, Gordon et Cie, Pictou	414	56
Delaney, Thomas, Québec	421	57
Dominion, Cie de messagerie, Ottawa	201	83
Douglas, Thomas, Newcastle	109	63
Eden, Joseph, Gaspé	179	00
Eiven et Cie, New-Westminster	200	00
Esmonde, J. R., Ottawa	341	36
Gaulay, Joseph, Sault-Ste-Marie	125	00
Gordon, A. R., déboursés	300	15
Grand Nord-Ouest, Cie de télégraphe	173	65
Grimmer, George D., St. Andrews	245	51
Hamilton, G. J., et Fils, Pictou	594	22
Hansen, G., Osceola Mills, Wis	512	50
Harris et Campbell, Ottawa	505	50
Harris, W. S., Pictou	340	98
Henry, G. P., Halifax	262	96
Hobbs, A. P., Georgetown	503	37
Holmes, A. F., Owen-Sound, débour.	228	79
Hunter, John, Québec	216	07
Kennedy, Wm., et Fils, Owen-Sound	878	57
Kent, W. H., déboursés	187	55
Maloney, J. S., St. Andrews	433	78
Manley et Scott, Owen-Sound	234	93
A reporter	13,011	54

Pisciculture.

Pêcheries—*Suite.*	$ cts.
Report	13,011 54
Sommaire des paiements—Suite.	
Marks et Cie. Bruce Mines, Ont.	213 05
Marois, Louis, Québec	133 65
Meagher, Thos., Pictou	361 19
Moore, W. H., et Cie, Sydney-Nord	344 26
Moir, W. et A., Halifax	389 13
Mowat, Alex., Ristigouche, déboursés	357 39
Mowat, J. P., Campbellton	500 05
Mowat, T., New-Westminster, débours.	253 29
Munnis, J. K., Halifax	143 05
Munro, John, Pictou	610 77
Murphy, Dennis, Souris	426 61
McCluskey, Chas., Gdes-Chutes, déb'rsé	1,117 89
McDonald Frères, A. A., Georgetown	984 91
McDonald, J. R., Pictou	150 64
McDonald, J. S. do	123 71
McDonald et Cie, Halifax	459 27
McDonald et Hanrahan, Sydney	136 16
McKay, Alex., Québec	1,150 11
McLaren, Wm., Georgetown	1,286 90
McLeod, M. G., Rivière John	150 00
Noonan et Davis, Pictou, déboursés	3,501 94
O'Brien, M., Halifax	345 20
O'Neill, H., Saint-Andrew's	343 54
Corporation de la cité d'Ottawa	106 80
Paré, Joseph, Sandwich	123 00
Parker, Wm. do déboursés	1,038 12
Piper, N. L., et Fils, Toronto	128 50
Polson Iron Works, Owen-Sound	244 68
Pope Frères, Pictou	371 53
Porter, D., Wiarton	150 00
Pouliot, L., Québec, déboursés	142 15
Power, D. F., Halifax	304 68
Pratt, J. H., Saint-Andrew's	153 05
Pringle, J., et Fils, Pictou	343 13
A reporter	29,599 89

Pêcheries—*Suite.*	$ cts.
Report	29,599 89
Sommaire des paiements—Suite.	
Québec, Cie de machine et de fonderie.	1,146 34
Quick, L. G., Bowmanville	138 50
Redfern et Le Pan, Owen-Sound	329 95
Scammell Frères, New-York	1,024 46
Shafflebury, A., Bedford	125 00
Shaw, S. J., et Cie, Québec	227 54
Simpson, John, Owen-Sound	500 00
Smith, Geo. E., et Cie, Halifax	193 76
Smith, A. et W. do	440 50
Stairs, Fils et Morrow do	1,295 01
Bur. de la papet. et imprim. de la reine	780 71
Cie de moulins de Saint-Etienne, Saint-Etienne du Saguenay	326 72
Cie houillère et de chemin de fer de Sydney et Louisburg, Sydney	232 85
Tanner, Thos., Pictou	279 42
Thorne, W. H., et Cie, St-Jean, N.-B.	3,718 08
Tilton, J. A., déboursés	250 00
Tracey, J., station de Tracey, N.-B.	144 25
Turcotte, A. J., Québec	932 85
Van Blarcom, shérif, Digby, déboursés	740 42
Veale, P., Ottawa	109 35
Wakeham, Wm., Québec, déboursés	158 61
Warnell, A., Bedford	135 00
Webber Frères, Dartmouth	1,592 46
Weir, J. et R., Montréal	257 50
Wilmot, A. B., Bedford, déboursés	494 45
Wilmot, Chas., Newcastle do	2,229 08
Wilmot, Samuel do do	433 45
do do loyer	200 00
Appointements et allocations	86,099 91
Bordereau de la main-d'œuvre	40,487 00
Autres paiements au-dessous de $100	4,270 75
Primes de pêche	149,999 85
	328,893 66

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 2 décembre 1890.

MONSIEUR,—Je vois par les pièces justificatives qu'ont données MM. Gunn et McLeod, les deux messieurs qui composaient la délégation relative au hareng, que le premier a reçu pour ses services $4 par jour et le second $60 par mois. Comme on ne m'a pas envoyé d'arrêté du conseil à ce sujet, je vous serai obligé de vouloir bien me transmettre l'autorisation en vertu de laquelle les prix en question ont été alloués comme juste et raisonnable rémunération des services donnés.

Par le chèque 2703 la somme de $173.65 a été payée à E. McLeod pour l'acquit du montant de l'exécution obtenue contre le garde-pêche Joseph O'Brien, et par le chèque 3492 une autre somme de $216.53 lui a été payée comme honoraires pour services professionnels relativement à cette exécution. A propos de ces paiements, j'ai l'honneur de vous demander de me faire envoyer une lettre du département de la justice qui déclare si, oui ou non, les montants en question sont à la charge du Canada dans les limites spécifiées en pareils cas dans la lettre du sous-ministre intérimaire publiée à la page A-5 de mon rapport de 1889.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

DÉPARTEMENT DES PÊCHERIES, OTTAWA, 19 décembre 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 2 courant, demandant en vertu de quelle autorité les deux messieurs qui composaient la délégation relative au hareng ont reçu respectivement $4 par jour et $60 par mois pour leurs services, j'ai l'honneur de vous transmettre copie de l'arrêté du conseil en vertu duquel ont été faits les paiements en question.

En réponse à votre autre demande, vous trouverez également ci-incluse une lettre du département de la justice, déclarant que le paiement de la somme de $390.18 dans l'affaire de Miller et O'Brien était à la charge du Canada.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

L'auditeur général. JOHN TILTON, *S.M.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 décembre 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur le chèque n° 2 en faveur de M. G. McLeod au montant de $150 à lui payées pendant l'exercice 1889-90. La pièce qu'on m'a envoyée pour justifier de ce chèque dit que ce montant est "pour solde de tout compte de dommages causés au barrage par la passe-migratoire défectueuse." Il n'est pas certifié que la somme payée est une juste et raisonnable compensation pour les dommages causés, et il n'est pas dit comment le gouvernement est devenu responsable dans cette affaire. Veuillez me renseigner sur ces points.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre des pêcheries. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES PÊCHERIES, OTTAWA, 19 décembre 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 9 courant, me demandant des explications au sujet d'un paiement de $150 fait à MM. G. McLeod pour dommages causés à son barrage par une passe-migratoire défectueuse, je suis chargé de vous transmettre copie d'un rapport de l'inspecteur des pêcheries Sutherland, ainsi que copie de la décision du ministre dans cette affaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. JOHN TILTON, *S.M.P.*

Surintendance des Assurances.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Appointements à Ottawa (page B—39)			6,191 00
Frais de voyage :—			
W. Fitzgerald—			
Allocation, 7 jours à $5 ; 64 jours à $3.50	259 00		
Billets de chem. de fer, $94.65 ; pullmans et portiers, $24	118 65		
Voit. de place, $27.15 ; frais de port et télégrammes, $4.60	31 75		
		409 40	
A. K. Blackadar—			
Allocation, 42 jours à $3.50	147 00		
Billets de chemins de fer, $30.40 ; pullman, $2.50	32 90		
Voitures de place et chars urbains	7 50		
		187 40	
Frais divers :—			596 80
Abonnement à " Dun, Wiman & Co.'s Mercantile Agency "			25 00
A. Willis, Toronto, est. de bien-fonds, Confédération sur la vie			15 00
A. H. F. Lefroy, Toronto, copie du jugement, Kingston *vs.* Canada sur la vie			1 50
Messageries, $5.90 ; charriage, $2.25			8 15
Abonnements à 11 journaux			64 00
Frais de port, $54.87 ; telégrammes, $33			87 87
Petite balance en main, 30 juin 1890			0 70
Bureau de la papeterie, fournitures :—			
" Graduated Examples and Exercises "		3 75	
Livres, de lettres, 2, $3.70 ; blanc, 1, 90c		4 60	
do memo, 18, $5.89 ; grattoir, 40, $2.84		8 73	
Encre, 6 bouteilles, $2.61 ; encre, 6 bouteilles, $1.02		3 63	
Papier à note, 5 rames, $6.66 ; enveloppes, 8,000, $14.64		21 30	
do à envelopper, 5 rames, $14.15 ; encre, 30c		14 45	
Serre-papiers, 1 douz., $3.60 ; épingles, 6 papiers, 66c		4 26	
Plumes, 10 boîtes, $3.54 ; porte-plumes, 2 douz., 66c		4 20	
Crayons, 6 dz., $1 ; crayons de poche et mine de plomb, 3, $1.12		2 12	
Bandes élastiques, 14 boîtes, $3.34 ; oblitérateurs, 1 douz., $1.13		4 47	
Ciseaux et cisailles, 2 pr., $1.10 ; couteaux de pupitre, 3, 66c		1 76	
Cire à cacheter, 4 boîtes, $1.80 ; mucilage, 6 pintes, $2.82		4 62	
Ficelle, 18 pelotons, $3.51 ; almanachs, 4, 76c		4 27	
Portefeuilles, 4, $1.97 ; thermomètres, 3, 75c		2 72	
			84 88
Compte de l'imprimeur de la reine			573 85
			7,648 75
Moins—Petite balance en mains, 1er juillet 1889			1 60
			7,647 15

Subventions aux provinces, 1889-90.	Autorité.	$ cts.	$ cts.
Ontario :—			
Allocation pour le gouvernement	A. de l'A.B.N. sec. 118	80,000 00	
80 centins par tête sur 1,396,091, population en 1861	do ..	1,116,872 80	
			1,196,872 80
Québec :—			
Allocation pour le gouvernement	A. de l'A.B.N. sec. 118	70,000 00	
80 centins par tête sur 1,111,566, population en 1861	do ..	889,252 80	
			959,252 80
Nouvelle-Ecosse :—			
Allocation pour le gouvernement	A. de l'A.B.N. sec. 118	60,000 00	
80 centins par tête sur 400,000 (population en 1881, 440,585)	do ..	320,000 00	
6 mois d'intérêt sur $1,056,779.16, balance 1er juillet	A. de l'A.B.N. sec. 116	26,419 48	
6 mois d'intérêt sur $1,056,472.18, balance 1er janvier	do ..	26,411 80	
			432,831 28
Nouveau-Brunswick :—			
Allocation pour le gouvernement	A. de l'A.B.N. sec. 118	50,000 00	
80 cents par tête sur 321,233, population en 1881	do ..	256,986 40	
Indemnité pour perte de droits sur bois de service	36 Vic., ch. 41	150,000 00	
12 mois d'intérêt sur $551,449.29, balance 1er juillet 1889		27,572 46	
		484,558 86	
Moins—Intérêt sur $20,000 pour 89 jours		243 84	
			484,315 02
Manitoba :—			
Allocation pour le gouvernement	45 Vic., ch. 5	50,000 00	
80 centins par tête sur 150,000 (population en 1881, 65,954)	do ..	120,000 00	
Indemnité au lieu de terres publiques	48 Vic., ch. 50	100,000 00	
Intérêt à 5 pour 100 sur balance de dette	33 Vic., ch. 3 sec. 24	4,387 80	
do 5 do $110,825.07, capital ajouté en 1884	47 Vic., ch. 4	5,541 25	
do 5 do $3,113,333.80 do 1885	48 Vic., ch. 50	155,666 69	
			435,595 74
Colombie-Britannique :—			
Allocation pour le gouvernement	A.C., Windsor, 16 mai 1871	35,000 00	
80 centins par tête sur 60,000 (population en 1881, 49,459)	do ..	48,000 00	
Compensation pour terres du ch. de fer Canadien du Pacific	do ..	100,000 00	
Intérêt à 5 pour 100 sur balance de dette	do ..	24,995 67	
do 5 do $83,107.88, capital ajouté en 1884	47 Vic., ch. 4	4,155 39	
			212,151 06
Ile du Prince-Edouard :—			
Compensation au lieu de terres de la Couronne	A.C., Windsor, 26 juin 1873	45,000 00	
Moins—Intérêt à 5 pour 100 sur $748,242.43, avances au gouvernement de l'I. P.-E. pour achat de terres	do ..	37,412 12	
		7,587 88	
Allocation pour le gouvernement	do ..	30,000 00	
80 centins par tête sur 108,928, population en 1881	do ..	87,142 40	
12 mois intérêt sur $775,791.83, balance de dette	do ..	38,789 58	
14 jours intérêt sur $20,000		383 56	
Supplémentaire en vertu de 51 Vic., chap. 8		20,000 00	
			183,903 42
Total, subventions aux provinces, 1889-90			3,904,922 12

Commission géologique.	$	cts.
Services.		
Services à Ottawa..... (page B—35	16,751	64
Tracer des plans de township et coupes de bois, F. L. Foster	89	00
Blanchissage d'essuie-mains, 12 mois	72	00
do de toile	3	00
Nettoyer la maison du gardien	1	35
Collection de statistique sur les mines, dans la N.-E., 2 ans, E. Gilpin	145	00
Bureau et musée.		
Forgeage	104	60
Boîtes, tôle galvan., 24 ; ferblanc, 13	96	00
Voiture de place et chars urbains	2	75
Charriage	30	80
Nettoyage de latrines	5	80
Pétrole, 8¼ gallons, à 35c. ; 3, à 45c. ; 2, à 50c	5	24
Boîtes à charbon, 8, $14.50 ; écran en zinc, $2.50	17	00
Corde et drap émaillé	5	88
Couvercles pour boîtes	11	25
Plumeaux, 6, $7.50 ; brosses à foyer, 3, $3	10	50
Fret et messageries en général	106	90
Drap vert, 4 vgs	10	00
Quincaillerie	255	00
Glace pour la saison	7	50
Toile, 40 vgs., $4.40 ; galon, 20c	4	60
Bois de service	230	41
Souricières, 3 douz	5	40
Montage de carte géographique	4	05
Peinturer et vitrer	305	66
Moul. pour portrait et gaze p. portraits	4	10
Impressions, Bureau et Frère	1	75
Coton, 181¾	26	61
Savon, balais, allumettes et chandelles	10	20
Crachoirs, 13	5	30
Télégrammes, $30.20 ; frais de port, 72c	30	92
Essuie-mains, $7.20 ; fil et aiguilles, $4.42	11	62
Voyages à Montréal, J. Marshall	5	75
Menus item	7	35
"Gazette" de Montréal—Impression de rapports.		
Rapport de F. D. Adams—		
150 réimpress. [du rapport de 1887	2	50
Rapp. de Bailey et McInnes, 1,520 exem.		
Comp., 127,978 em., catalogue, à 35c.	67	20
Changements, 101 heures, à 25c.	25	25
Impression, 49 marques, à 30c.	14	70
Papier, 5$\frac{8}{20}$ rames, à $9	48	60
Pliage, 4 formes, 3 plis, à $\frac{1}{50}$c.	3	65
Assemblage et broch. 6,080 feuilles	4	06
Couvertures, 1,520, à ¾c	11	40
Boîte et emballage	1	50
Rapp. de A. Bowman, 1,520 exempl.—		
Comp., 127,007 em., catalogue, à 35c.	66	69
Changements, 94 heures, à 25c	23	50
Impression, 49 marques, à 30c	14	70
Papier, 5$\frac{8}{20}$ rames, à $9	48	60
Reliure, 1,520 copies à 4c.	60	80
Boîtes et emballage	4	50
Rapp. de H. P. Brumell, 1,520 exempl.		
Comp., 9,700 em., catalogue, à 35c	5	10
do 290,674 em., tableaux do	203	48
Changements, 30 heures, à 25c	7	50
Impression, 84 marques, à 30c.	25	20
Papier, 10 rames, à $9	90	00
Pliage, 6 formes, 3 plis, à $\frac{1}{50}$	5	48
Assemblage et brochage 20 feuilles	6	08
A reporter	19,125	42

Commission géologique—*Suite.*	$	cts.
Report	19,125	42
"Gazette" de Montréal—Impression de rapports.		
Rapport de H. P. Brumell—*Suite.*		
Couvertures, 1,520 exemplaires, à ¾c	11	40
Boîtes et emballage	4	50
Rapp. de R. Chalmers, 1,520 exempl.—		
Comp., 72,946 em., catalogue, à 35c	38	31
do 22,500 emmes, à 35c	7	88
Changements, 114 heures, à 25c.	28	50
Impression, 35 marques, à 30c	10	50
Papier, 3¾ rames, à $9	33	75
Pliage, 3 formes, 3 plis, à $\frac{1}{50}$c.	2	74
Assemblage et broch. 4,560 feuilles	3	04
Couvertures, 1,520, à ¾c	11	40
Boîte et emballage	1	50
Carte géogr. de Chalmers, 1,520 ex. pliées, et titre imprimé sur le dos	12	00
Rapport de E. Coste, 3,500 exempl.—		
Comp., 84,875 em., catalogue, à 35c.	44	57
do 258,014 do tableaux, à 35c.	180	61
Changements, 102 heures, à 25c.	25	50
Impression, 224 marques, à 30c.	67	20
Papier, 28$\frac{5}{20}$ rames, à $9	254	25
Pliage, 8 feuilles, 3 plis, à $\frac{1}{50}$c.	16	80
Assemblage et brochage 28,000	18	67
Coller 1 feuille, table des mat., à ½c	4	38
Couvertures, à ¾c	26	25
Boîte et emballage	7	50
2,000 rapports, E. Coste	25	00
700 réimpress. du rapport de Coste	17	50
Rapp. du Dr Dawson, 1,520 exempl.—		
Comp., 642,666 em., catalogue, à 35c.	337	45
do 87,532 do tableaux, à 35c.	61	28
do 16,330 do quadruple, à 35c	22	87
Biffer, 3,000 emmes, cat., à 35c	1	05
Changements, 640 heures, à 25c.	160	00
Impression, 259 marques, à 30c.	77	70
Papier, 30¾ rames, à $9	276	75
Reliure, 1,520 volumes, à 5c	76	00
Boîtes et emballage	12	00
Rapp. du Dr Dawson, 1,520 exempl.—		
Comp., 394,279 em., catalogue, à 35c.	207	03
do 27,000 do tableaux, à 35c.	18	90
Changements, 370 heures, à 25c.	92	50
Impression, 147 marques, à 30c.	44	10
Papier, 17$\frac{7}{20}$ rames, à $9	153	45
Reliure, 1,520 vols., à 5c.	76	00
Boîtes et emballage	6	00
3 cartes géographiques pour le rapport du Dr Dawson, 1,520 chaque—		
Impr. de cartes géo., 21 marq., à 30c.	6	30
Pliage, 16 plis = 24,320, à $\frac{1}{20}$c.	12	16
Faire des enveloppes, à 1c	15	20
Imprimer do	5	00
Collationner et mettre s. enveloppe	15	20
150 rapports, Prof. Dawson	5	00
Rapport du Dr Ells, 1,520 exempl.—		
Comp., 282,435 em., catalogue, à 35c.	148	30
do 31,500 do tableaux, à 35c.	22	05
Changements, 286 heures, à 25c.	71	50
Impression, 105 marques, à 30c.	31	50
Papier, 12½ rames, à $9	112	50
Pliage, 8 formes, 3 plis, à $\frac{1}{50}$c.	7	30
Assemblage et brochage	8	10
Couvertures, 1,520, à ¾c	11	40
Boîtes et emballage	6	00
Rapport de Hugh Fletcher—		
150 réimpressions du rapport de 1887	1	50
Rapp. de G. Hoffman, 1,520 exempl.—		
Comp., 185,832 em. catalogue, à 35c.	97	57
Changements, 15 heures, à 25c.	3	75
Impression, 56 marques, à 30c.	16	80
A reporter	22,199	38

Commission géologique *Suite.*	$ cts.
Rapport	22,199 38
"Gazette" de Montreal—Impression de raports.	
Rapp. G. Hoffman, 1,520 ex.—*Suite.*	
Papier, $6\frac{5}{10}$ rames, à $89	58 05
Pliage, 4 feuilles, 3 plis, à $\frac{1}{10}$c	3 65
Assemblage et brochage 6,080	4 06
Couvertures, 1,520, à $\frac{3}{4}$c	11 40
Boîte et emballage	3 00
Rapport E. D. Ingalls, 1,520 exempl.—	
Comp., 309,562 em., catalogue, à 35c.	162 55
Changements, 320 heures, à 25c	80 00
Impression, 112 marques, à 30c	33 60
Papier, $12\frac{4}{10}$ rames, à $89	116 10
Errata, à $\frac{1}{4}$c	3 80
Insérer des errata, à $\frac{1}{4}$c	3 80
Reliure, 1,520 exemplaires, à 5c	76 00
Boîtes et emballage	7 50
1,520 cartes géographiques pour accompagner le rapport d'Ingall—	
Enveloppes, 1,520, à 1c	15 20
Impression do	5 00
Pliage de cartes, 9 plis=13,680, à $\frac{1}{20}$c	6 84
Insérer des cartes géographiq., à 1c	15 20
Boîtes d'emballage, 6	12 00
Rapport supplémentaire de E. D. Ingall, 1,520	
Comp., 16,975 em. catalogue, à 35c.	8 92
Changements, 8 heures, à 25c	2 00
Impression, 7 marques, à 30c	2 10
Papier, 17 mains de papier, à 45c	7 65
Pliage, 2 plis, 3,040, à $\frac{1}{10}$c	0 60
Assemblage et brochage, $\frac{1}{15}$c	1 02
Insérer 1 vignette à $\frac{1}{8}$c	1 90
Emballage	1 50
100 réimpressions, rapport d'Ingall.	4 50
Rapp. du Dr A.C. Lawson, 1,520 exem.	
Comp., 475,908 em., catalogue, à 35c	249 88
Changements, 310 heures, à 25c	77 50
Impression, 175 marques, à 30c	52 50
Papier, $20\frac{3}{10}$ rames, à $89	181 35
Reliure, 1,520 exemplaires, à 4c	60 80
Boîtes et emballage	6 00
Rapport de A. P. Low, 1,520 exempl.—	
Comp., 150,350 em., catalogue, à 35c.	78 95
do 116,490 do tableaux, à 35c.	81 55
Changements, 80 heures, à 25c	20 00
Impression, 84 marques, à 30c	25 20
Papier, 10 rames, à $89	90 00
Reliure, 1,520 vols., à 3c	45 60
Boîtes et emballage	4 50
Catal. des plantes de J. Macoun, 2,500.	
Comp., 553,392 em. triple, à 35c	581 07
Changements, 404 heures, à 25c	101 00
Impression, 320 marques, à 30c	96 00
Papier, $43\frac{1}{10}$ rames, à $89	387 90
Reliure, 2,500 vols., à 5c	125 00
Boîtes et emballage	10 00
Rapp. du Dr Selwyn, 1,520 exempl.—	
Comp., 216,744 em., catalogue, à 35c	113 82
Changements, 58 heures, à 25c	14 50
Impression, 112 marques, à 30c	33 60
Papier, $12\frac{7}{10}$ rames, à $89	114 30
Pliage 9 formes, 3 plis, à $\frac{1}{10}$c	8 20
Assemblage et broch., 13,680 feuilles	9 12
Couvertures, 1,520, à $\frac{3}{4}$c	11 40
Boîtes et emballage	4 50
Rapp. de J. B. Tyrrell, 1,520 exempl.—	
Comp., 33,950 em., catalogue, à 35c.	17 83
Changements, 32 heures, à 25c	8 00
Impression, 14 marques, à 30c	4 20
Papier, $1\frac{1}{10}$ rames, à $89	14 85
Pliage, 1 forme, 3 plis, à $\frac{1}{10}$c	0 92
A reporter	25,477 36

Commission géologique—*Suite.*	$ cts.
Report	25,477 36
"Gazette" de Montréal—Impression de rapports.	
Rapp. de J. B. Tyrrell, 1,520 ex.—*Suite.*	
Assemblage et broch. 1,520 feuilles	1 02
Pliage, 1 carte géogr., 3 plis, à $\frac{1}{10}$c	2 28
Insérer des cartes géo. et plans, 3,040	3 80
Couvertures, à $\frac{3}{4}$c	11 40
Boîtes et emballage	1 50
Rapport d'Ulrich sur la Micro-Paléontologie 1,050 exemplaires—	
Comp., 94,202 em., catalogue, à 35c.	49 46
Changements, 40 heures, à 25c	10 00
Impression, 25 marques, à 30c	7 50
Papier, $2\frac{9}{10}$ rames, à $89	26 10
Pliage, 3 formes, 3 plis, à $\frac{1}{10}$c	1 89
Assemblage et broch., 3,150 feuilles.	2 10
Insérer 2 vignettes, 2,100, à $\frac{1}{8}$c	2 63
Couvertures, 1,050, à $\frac{3}{4}$c	7 88
Boîtes et emballage	3 00
J. Whiteaves, Paléontologie canad., 1,050 exemplaires—	
Comp., 308,066 em., catalogue, à 35c	161 74
Changements, 120 heures, à 25c	30 00
Impressions, 100 marques, à 30c	30 00
Papier, $10\frac{1}{10}$ rames, à $89	90 45
30 feuilles et vignet. insérées, 31,500.	39 37
Pliage, 24 plis, 25,200 à $\frac{1}{10}$c	5 04
Assemblage et brochage, à $\frac{1}{15}$c	8 50
Couvertures, à $\frac{3}{4}$c	7 88
Boîtes et emballage	4 50
Rapp. annuel, 2 parties, 2,000 chaque—	
Comp., 156,574 em. tableaux, à 35c.	109 61
Changements, 30 heures, à 25c	7 50
Impression, 1,544 marques, à 30c.	463 20
Papier, $204\frac{17}{10}$ rames, à $89	1,843 65
Reliure, 4,000 vols., à 20c	800 00
Boîtes et emballage	51 00
Etuis de cartes p. rapp. annuel, 2,000.	
Sacs de papier en manille, galon, couper et faire des envelop., à 10c.	200 00
Comp. sur cartons et cartes, 10 formes	10 00
Impressions do 80 marques, à 30c	24 00
Pliage, 7 cartes géo., 106,000, à $\frac{1}{20}$c	53 00
Assembler dans des cartons attaché avec du galon, 18,000, à 1c.	180 00
Boîte et emballage	9 00
Liste de publications, 4,000 exempl.—	
Comp., 86,564 em. catalogue, à 35c.	45 45
Changements, 120 heures, à 25c	30 00
Impression, 80 marques, à 30c	24 00
Papier, $9\frac{17}{10}$ rames, à $89	88 65
Pliage, 3 formes, 3 plis, à $\frac{1}{10}$c	7 20
Assemblage et brochage 12,000	8 00
Couvertures, 4,000, à $\frac{3}{4}$c	30 00
Boîtes et emballage	6 00
900 étiquettes, 3 sortes, Dr Dawson.	3 50
350 bandes, do	3 00
Impressions diverses.	
Cie de lithographie Burland—	
Lithographie et préparat. de pierres, carte du dist. de Yukon, 3 sections, prép. des pierres de coul., avec notes	852 95
Papier et impression, 4,400 exemplaires, 3 sections	582 80
Lith., papier et impr., 4,500 exempl. de la vue panoramique des montagnes Rocheuses, $14.50	65 25
Graver et préparer une pierre pour la carte des districts du Canard et de la Mont. du Dauphin, 1 couleur	250 00
A reporter	31,733 16

Commission géologique—*Suite.*	$ cts.
Report	31,733 16
Diverses impressions—Suite.	
Cie de lithographie Burland—*Suite.*	
Lith., papier et imp., 4,250 exemp. do	69 66
Graver et préparer une pierre, carte de Madoc	200 00
Epreuve et préparer 5 pierres de couleurs	100 00
Papier et imp., 4,400 exemp. de carte	220 00
Photo-litho. et faire des pierres en coul., carte-index du dist. de Yukon	35 00
Papier et impress. de 4,500 exemp. do	84 37
Lith. et préparer des pierres, carte du N.-Brunswick, 2 feuilles, N.-E. et S.-O., pierres en couleurs, etc	125 00
Papier et impressions en 4 couleurs, 4,670 exemplaires de chaque carte	250 00
Faire 18 vignettes en photo-zinc	45 65
Photog. et faire des electros, 8 blocs	9 50
Frais de messagerie	0 35
Dominion Illustrated Co.—	
4,360 photo-gravures de 3 chaq. sur papier préparé, 3,600 avec titres anglais ; 760 français, à $12.50 par M	163 50
Grav. une carte, rég. du lac à La Pluie	250 00
Additions et corrections sur do	35 00
Graver une section et pierre	10 00
Faire des échant. de modèles p. pierres en couleurs et épreuves en couleurs	15 00
Faire 9 pierres en coul'rs et épreuves en couleurs	180 00
Papier superfin préparé pour chromo, 10 rames à $7.50	75 00
Imp. 9 pierres, noires et 8 couleurs à $35	315 00
Impression en bronze doré sur pierre	50 00
300 exp. d'une carte, en noir seulem.	6 00
Préparer les pierres pour 1 page de diagramme de sections, graver un bloc et préparer 9 pierres en couleurs et épreuves en couleurs	60 00
Diagramme section., lithographie en noir et 9 coul., 4,300 ex. à $20 par M.	86 00
Graver une carte min. du Lac Supérieur	15 00
4,300 exemplaires do, lith. sur 8vo. royal, à $8	34 40
Mortimer et Cie—	
Lithographier et imprimer 6 plaques fossiles pour la Paléontologie canadienne, 1,000 exemplaires chac.	390 00
Lith. et imprimer 2,500 exemplaires de chacune des 13 plaques des Oiseaux canadiens	300 00
G. E. Desbarats et Fils—	
Photo-gravures, 8 vues, 4,360 de chacune à $12.50	436 00
Dawson Frères—	
200 exempl. de "Whiteaves' Paper," dans le vol. 7, Société Royale	30 50
Diverses dépenses pour rapports.	
J. C. Sinclair, Philadelphie—	
Dessiner 20 plaques d'os fossiles à $20	400 00
K. P. Ramsay, Middleboro—	
15 heures, faire le dessin des insectes fossiles	10 50
Fret	5 25
A reporter	35,739 84

Commission géologique—*Suite.*	$ cts.
Report	35,739 84
Traduction des rapports de la commission géologique.	
Ernest Marceau, du bureau du canal de la rivière Ottawa, à compte pour traduction de rapports	1,410 00
Bibliothèque.	
Almanachs, 14	2 60
"American Woods," partie I	5 00
"Annals and Magazine of Natural History," 200 exemplaires	10 95
"Bancroft's Works," 7 volumes	38 18
Livres	487 23
Almanachs des adresses	23 00
Archives géologiques	12 77
"Home Knowledge Atlas"	12 50
"Ice Age of North America"	4 00
"Fer," 2 volumes reliés	15 00
"Library Aboriginal American Literature," 8 volumes	21 90
"Manual of Conchology," 8 parties	40 00
"Philosophical Transact'ns," 1665-1850	20 68
Abonnements à des journaux et revues	121 20
"Transactions of British Association, 1861-1890"	40 03
Frais de port et mandats-poste	6 46
Messagerie sur livres	44 63
Laboratoire.	
Produits chimiques et appareils	283 30
Fret et messagerie	12 23
Fournitures pour photographie.	
Celluloïde, 18 feuilles	17 52
Impres. photog., 4 douz. à $1.75	7 00
do celluloïde, 33 douz	38 64
do paysage, 5	8 25
do ½ douz	1 37
Lampe, chandelles et tissu rouge	2 44
Lentilles, sect. 1	24 09
Produits chimiques pour photographie	15 40
Plaques, etc., 32 douz	49 03
do isochromatiques, 14 douz	16 06
Frais de port et emballage	4 06
Instruments.	
Horizon artificiel, 1	25 55
Baromètres anéroïdes, 2	46 00
Cartes, 3	8 00
Compas prismatiques, 2	29 02
Lochs, brevetés de Massey, 3	52 32
Odomètre, 1	20 00
Réflecteur, 6 pouces	51 10
Thermomètres, max. et min., 1 paire	8 52
Réparer des anéroïdes	9 49
do compas	8 77
do longues-vues	3 89
do réflecteurs	48 67
do thermomètres	10 46
Certificats de l'observatoire de Kew	1 46
Boîtes d'emballage	2 43
Explorations en général.	
Ciseaux, 48	12 00
Fret et messagerie	13 24
Marteaux et réparations	76 30
Chevill. de tente et réparer une tente	3 95
Dessin d. plans du c. de f. du lac St-Jean	40 00
A reporter	39,006 53

Commission géologique *Suite.*	$ cts.
Report	39,006 53
Musée et spécimens.	
J. Stewart, Ottawa, collection de 202 fossiles	600 00
Dr F. Boaz, collection de curiosités sauvages	153 00
Dr F. Boaz, dépenses pour achats	3 82
Fossile de grès rouge	71 00
Fossiles, 64 échantillons	25 00
Monter des échantillons de tortue	21 50
Peaux d'oiseaux, 20	17 00
Corneille albino	10 00
Rat-musqué do	5 00
Ecureuil rouge do	5 00
Tortue d'eau douce	5 00
Plusieurs échantillons au-dessous de $5	14 95
Couper des sections de roc, fossiles et d'éboulis	241 60
Trappes et boîtes pour échantillons	177 27
Produits chimiq. pour collect. botann.	14 70
Vitrine pour échantillons	14 75
E. DeCew, inspection de fossiles	9 00
Fret sur échantillons	266 37
Forer un puits à Deloraine.	
Subvention pour forage	500 00
Enlever et replacer le doublage	700 00
Doublage, 989 1/2 pieds	655 39
Fret sur doublage	133 40
Eau pour le foret, 215 charges à $1.25	268 75
Bois, 96 cordes à $2.50	240 00
F. D. Adams, 1889.	
Pension et logement	14 25
Voit. de place, $4.50 ; louage de chev., $9	13 50
Canot, $10 ; canotiers, 2, $62.50	72 50
Billets de passage, $10.55 ; fret, $2.55	13 10
Broyer des sections de roc	4 62
Louage de cheval et gages d'un homme	8 75
Provisions, $29.13 ; équipem., $2.25	31 38
H. M. Ami, 1889.	
Pension, 2 jours, $7 ; provisions, $1.25	8 25
Voit. de p., $1.25 ; louage de chev., $2	3 25
Billets de pas., $2.45 ; messagerie, 40c.	2 85
Echantillons et boîte d'échantillons	0 65
Bailey et McInnes, 1889.	
Prof. Bailey, services	500 00
J. W. Bailey, aide, 2¼ mois à $40	90 00
Allocation, W. McInnes, 6 jrs à $3.50	21 00
Sacs, nécess., 2, $8.75 ; coton, 38, $4.25	13 00
Couvertures, 1 paire	8 50
Pension et logement	288 15
Chaloupier	59 00
Voit. de pl., $12.10 ; charriage, $30.15	42 25
Canot et louage de chaloupe	6 25
Bill. de p., $170.07 ; pullmans, $21.95	192 02
Fret et messagerie	8 17
Engin de pêche, $1.65 ; drogues, $1.75	3 40
Louage de chevaux et wagons	101 00
Main-d'œuvre, $9 50 ; messager, 25c.	9 75
Carte d'Aroostook	0 75
Equipement, $14.33 ; escompte, 25c.	14 58
Provisions, $54.33 ; tabac, 25c.	54 58
Télégram., $3.34 ; frais de port, $3.20	6 54
Erreurs en reportant les totaux	3 00
A reporter	44,754 07

Commission géologique *—Suite.*	$ cts.
Report	44,754 07
Scott Barlow, 1889.	
Pension	68 40
Porte-chaîne, 2, 85 jours à $1.25	106 25
Passage d'eau et péage	7 81
Louage de wagon à $1.25	48 75
Amos Bowman, 1889.	
Aide à W. Pelly., 20 jours à $2	40 00
Boîte pour baromètre	1 00
Pension et logement	177 15
Voitures de place, charriage, etc	5 50
Frais de douane et emmagasinage	1 25
Escompte sur traites et chèques	5 40
Dépenses en campagne, 10 jours	20 00
Passage d'eau et louage de chaloupe	4 50
Fret et messagerie	3 95
Guide	2 50
Louage de cheval et nourriture	8 25
Main-d'œuvre et aide	5 45
Homme avec canots	13 75
Sacs et courroies	2 10
Frais de port et télégrammes	2 15
Provisions	3 70
Pullmans et portefaix	42 75
Billets de chemin de fer	169 50
do de dilligence	3 00
Papeterie	3 15
Billets de bateau à vapeur	11 00
Valise et courroies	5 00
Menus item	1 10
Item désapprouvés	8 50
Balance déposée en 1890-91	359 35
Bell et Barlow, 1889.	
Allocation, R. Bell, 22 jours à $3.50	77 00
do A. E. Barlow, 6 jrs à $3.50	21 00
Munitions et engin de pêche	7 25
Pension et logement	157 00
Voitures de place et charriage	14 40
Gobel. de camp, $8.62 ; équipem., $5.60	14 22
Canot, $15 ; pagaies, 11, $4.50	19 50
Louage de canot, $2.50 ; réparat., $6.86	9 36
Paniers et courroies	2 75
Sacs à bagage, $13.75 ; boîtes, $2	15 75
Drogues et médicaments	12 30
Nouveautés, sacs, etc	7 87
Billets de p., $225.25 ; pullmans, $23.75	249 00
Fret et messagerie	49 69
Ferronnerie et $5.45 ; réparations, $4.50	9 95
Loual. de couvert., $3.50 ; louag. de v., $3	6 50
M.-d'œu., $9.40 ; répar. des tentes, $1.50	10 90
Hommes avec canot et wagon à bras	7 00
Messagers et guides	5 50
Portage, $3 ; emmagasinage, $3	6 00
Provisions, $318.11 ; papeterie, $1.85	319 96
Télégrammes, $15.44 ; frais de p., $4.38	19 82
Tentes, 2, $21.75 ; blanchissage de couvertures, $3.50	25 25
Gages, A. M. Campbell, 97 jours	97 00
Canotiers, 121 jours à $1.25 ; 10 jours à $1.50	166 25
do 162 jours à $1	162 00
do 6 hommes, 26 jours à $35	240 32
Journalier, 73 jours à $1.50	109 50
H. P. Brumell, 1889.	
Pension et logem. (dépenses actuelles)	86 00
Réclamat. subséquente pour mettre le maximum d'allocation de $3.50 par jour pour 38 jours	47 00
A reporter	47,861 32

Commission géologique—*Suite.*	$ cts.
Report	47,861 32
H. P. Brumell, 1889—Suite.	
Voitures et bagages	30 95
Douanes, messageries et pass. d'eau	1 08
Billets de p., $62.45 ; pullmans, $6.25	68 70
Lentilles et réparation de montre	2 00
Louage de voiture, $22.75 ; aide, $1	23 75
Frais de port et télégrammes	1 47
Boîtes à spécimens, courroies et mesure	5 60
H. P. Brumell, printemps, 1890.	
Allocation, 13 jours à $3.50	45 50
Voitures de place et tramways	6 20
Billets de pass., $41.65 ; pullmans, $7	48 65
Loua. de chev., $4.50 ; boîte à spéc., 25c	4 75
Frais de port, 50c. ; portefaix, 50c	1 00
R. Chalmers. 1889.	
Allocation, 6 jrs à $3.50	21 00
Aide, 39 jrs à $1	39 00
Forgeage et réparations	2 93
Pension et nourriture	524 98
Voitures de place et bagage	21 50
Messageries, $1 65 ; passage d'eau, 44c	2 09
Billets de p., $147.89 ; pullmans, $22.30	170 19
Plume-fontaine et encre	3 50
Louage de ch., $214.50 ; portefaix, $5.55	220 05
Couteau, $1.50 ; papeterie, 98c	2 48
Soins médicaux et médicaments	2 25
Nécess., $1 ; commiss. sur traite, 50c	1 50
Fr. de port, $5.31 ; télégramm., $3.42	8 73
Raparation de montre	3 50
A. S. Cochrane, 1889.	
Almanach et rapporteur	1 10
Pension et logement	44 13
Voitures de place, omnibus et bagage	9 05
Messageries et péages	2 65
Billets de pass., $33.05 ; pullmans, $4	37 05
Gratific. aux valets d'écur. et portefaix	2 00
Louage de ch., $37.50 ; nourrit., $5.60	43 10
Allocation p. subsist., 9 jrs à $3.50	31 50
Equipement	1 95
Frais de port et frais sur traites	2 00
Réparations aux voitures	4 75
Télégrammes et téléphones	4 15
Dawson et McEvoy, 1889.	
Aide, P. Edgar, 4 mois, 28 jrs à $45	222 00
Chaloupiers, 31 jrs à $3 ; 31 jrs à $2.50	170 50
Journaliers, 3, $9\frac{11}{30}$ mois à $40	374 66
Guides	34 00
Homme portant les échantillons	5 00
Allocation, G. M. Dawson, 10 jours à $3.50 ; 15 jours à $5	110 00
Allocation, J. McEvoy, 10 jours à $3.50 ; 20 jours à $5	135 00
Munitions et engins de pêche	6 17
Sacs, coutil, 12 à 20c. ; 12 à 10c	3 60
do toile huilée, 3	6 00
Fournitures de forgeron	3 55
Couvertures, $19 ; blanch. couv., $4.50	23 50
Pension et logement	82 90
Louage de chal., $11 ; pass. d'eau, $28	39 00
Peau de chevreuil, $2\frac{1}{4}$ vgs à $1	2 25
Voitures et charriage	19 75
Bidons de camp, $18.55 ; prél't, $2.63	21 18
Toile à voile, 4, $20 ; toiles caoutchoutées, 2, $2.50	22 50
Cheval	4 00
A reporter	50,593 66

Commission géologique *Suite.*	$ cts.
Report	50,593 66
Dawson et McEvoy, 1889—Suite.	
Coton et toile à essuie-mains	1 69
Drogues et médicaments	1 50
Billets de p., $183.90 ; pullm., $86.25	270 15
Fret et messageries	38 80
Ferronnerie, $5.01 ; galon-mesure, $1	6 01
Fournit. de harnais et clochette à vache	10 75
Chevaux, 3, $120 ; nourriture, $44.89	164 89
L'ge de chev., $153.50 ; ferrage, $45.13	198 63
Boîtes à instruments, 2	8 00
Nécessaire, $5 ; havresac, $3	8 00
Fournitures	74 00
Bâts, 3	10 00
Provisions	332 75
Relever les signes baromét., Kamloops	15 00
Réparations aux tentes et à l'équipem.	3 25
Corde, sacs et brosses	7 40
Selle et bride	34 00
Sac de selle, 1	6 50
Papeterie et papier à envelopper	2 74
Télégrammes, $9.21 ; fr. de port, $1,78	10 99
Tente, coutil, 1	8 00
Dessin, T. Kerns	12 00
Hivern. de chevaux, $45 ; pâturage, $10	55 00
Ells et Giroux, 1889.	
Allocation, N. J. Giroux, 3 jours à $3.50	10 50
Sacs et gibernes	6 00
Couvertures, $2.50 ; blanc. de couv., $3	5 50
Pension et logement	419 16
Louage de chaloupe	25 00
Voitures et portage	33 85
Tables de camp et bancs	7 25
Bidons de camp	8 10
Frais sur traites et lettres de change	1 45
Boussole, $3 ; répar. à la bouss., $3.30	6 30
Drogues et médicaments	1 95
Billets de p., $129.15 ; pullmans, $13.85	143 00
Passage d'eau et péages	6 29
Fret et messageries	12 05
Louage, de chaloupe et homme, 10 jrs	20 00
Louage d'attelages	30 25
Louage de cheval, 3 mois, J. Giroux	75 00
Nourriture et garde de cheval	14 60
Ferrage de cheval	6 00
M.-d'œuvre, $108\frac{3}{4}$ jours à $1 ; 15 jrs à $1.50	131 25
Lever le camp	4 75
Equipement, $8.31 ; réparations, $7.80	16 11
Portefaix, garçons et valets d'écurie	5 75
Frais de port, $8.20 ; papeterie, $1.40	9 60
Provisions	86 46
Oreiller en caoutch., $2.50 ; sac, $2.25	4 75
Emmagasinage, $3.80 ; télégram., $7.11	10 91
Fletcher et Faribault, 1889.	
Allocation, E. R. Faribault, 12 jours, à $3.50	42 00
Allocation, H. Fletcher, 6 jrs à $3.50	21 00
Aide, 2, $9\frac{5}{31}$ mois à $65	595 53
do 2, $7\frac{2}{3}$ mois à $30	230 00
do 1, $4\frac{1}{3}$ mois à $40	168 00
Cuisiniers, 2, 3 mois 1 jour	50 47
Hommes et messagers	10 85
Munitions et engins de pêche	4 78
Pension, $309.15 ; nourr. de chev., 40c	309 55
Voitures et charriage	15 20
Pliants et trépieds	3 00
A reporter	54,425 92

Commission géologique—*Suite.*	$ cts.
Report	54,425 92
Fletcher et Faribault, 1889—Suite.	
Canot et cuisine de campement	1 20
Plaques de clynomètre, 2	2 50
Escompte et comm. sur lettre de ch	4 94
Sacs à bagage et sacs	2 09
Chaudron et bidons de campem.	21 55
Fret et messageries	26 38
Voiture, $72.04 ; lev. le camp, $35.25	107 29
Matelas, $5 ; havresacs et réparations, $3.50	8 50
Médicam., $5.75 ; savon et huile, 40c	6 15
Equipement, $4.39 ; pavillons, 2, 50c	4 89
Provisions, $192.37 ; loyer de poêle, 65c	193 02
Fr. de port, $17.33 ; télégram., $1.35	18 68
Pullmans, $20 ; loyer de chal., $2.50	22 50
Billets de pass., $111.78 ; voit., $37.57	149 35
Répar. les instruments et équipement	7 90
Tente, $7 ; toiles caoutch., 2, $6.75	13 75
Ingall et White, 1889.	
Allocation, E. D. Ingall, 12 jours à $3.50	42 00
Allocation, Jas. White, 13 jrs à $3.50	45 50
Allocation pour usage d'instruments	20 00
Munitions et engins de pêche	2 45
Pension et logement	144 25
Voitures et charriage	34 55
Lits de cp, 2, $10 ; bidons de cp, $5.40	15 40
Chaloupe, $31 ; portage, $1.25	32 25
Toile à voile et nouveautés	5 27
Escompte et commission	1 46
Billets de pass., $61.80 ; guide, $1.25	63 05
Fret et messageries	23 65
Pavillon, $4.50 ; signaux, $1	5 50
Louage de cheval et lever le camp	84 00
Nourrit. de cheval, $1.25 ; bois, $2.25	3 50
Cibles, $1.25 ; blanchissage de couvertures, $1.35	2 60
Almanach nautique, $1.25 ; papeterie, 95c	2 20
Equipem., $21.72 ; emmagasinage, $1	22 72
Peint. et pinceaux, $3.78 ; havresac, $1	4 78
Fr. de port, $7.18 ; télégrammes, $7.76	14 94
Prisme et frais de port	8 02
Provisions	230 01
Réparer les tentes et instruments	12 50
Perches et jalons d'arpenteurs	5 80
Tentes, 2, $82.80 ; toile goudronnée, $7	89 80
Gages, aide, H. Brumell, 3 mois	30 00
do bûcheron et porte-chaîne à $1	328 00
do cuisinier, 2 mois	59 40
do jalonneurs, 142 jrs à 50c	71 00
do hommes, 1⅔ mois à $35 ; 15 jrs à $1.50	80 83
E. D. Ingall, printemps de 1890.	
Allocation, 7 jours à $3.50	24 50
Voitures et tramways	3 80
Billets de pass., $5.85 ; pullmans, $1.45	7 30
Télégrammes	0 25
Rév. J. A. K. Laflamme, 1889.	
Allocation annuelle pour services	400 00
Dr A. C. Lawson, 1889.	
Avances pour lesquelles il n'a pas encore été reçu de comptes au bureau de l'auditeur (5 février 1891)	1,734 66
A reporter	58,672 55

Commission géologique—*Suite.*	$ cts.
Report	58,672 55
W. H. Smith (avec le Dr A. C. Lawson) 1889.	
Allocation, 11 jours à $3.50	38 50
Munitions et engins de pêche	12 55
Pension, $31 ; provisions, $1.25	32 25
Voitures et bagage	5 90
Commission sur traites et mand.-poste	0 45
Echange sur canots	8 00
Billets de pass., $75 ; pullmans, $7	82 00
Fret et messageries	28 15
Passage d'eau, $1 ; louage de chal., 75c	1 75
M.-d'œuv., $1.75 ; blanc. de couv., $1.50	3 25
Equipement, $4.05 ; réparations, 60c	4 65
Fusil et accessoires pour charger et nettoyer	23 90
Savon et drogues, $1.30 ; avirons, 75c	2 05
Papeterie, $1.45 ; frais de port et télégrammes, $1.99	3 44
Gages, canotiers, 4, à $35	377 34
Jas. White, printemps de 1890.	
Allocation, 4 jours, à $3.50	14 00
Pension des hommes	3 50
Voitures et diligence	2 50
Billets p., $1.10 ; nourr. de ch., $1.25	2 35
Louage d'attelage, $12 ; gages, $3	15 00
A. P. Low, 1889.	
Canotiers, 2, 38 jrs à $1.25	47 50
Conducteur, 13 jrs à $1	13 00
Journaliers, 207 jrs à $1	207 00
Pension et logement	210 65
Loyer chal., $3 ; p. d'eau et péage, $1.12	4 12
Voitures, $10.45 ; emmagasinage, 80c	11 25
Bidons, $11.85 ; chandelle et huile, 31c	12 16
Canots et voiles, 2	77 00
Charriage et transport d'équipement	26 95
Escompte sur traites	4 00
Drogues, $1.05 ; nouveautés, $3.69	4 74
Billets de pass. et passages d'eau	83 50
Fret et messageries	24 51
Ferronnerie, $7.19 ; fourn. harnais, 85c	8 04
Loyer, chev., $130.50 ; nourr., $44.66	175 16
Equipement, $2.97 ; sachet, 75c	3 72
Peinturer la chaloupe	6 68
Appareils photographiques	30 18
Provisions, $141.19 ; bois, $7	148 19
Pullmans et portefaix	7 75
Réparat., $4.97 ; loyer de terrain, $1	5 97
Toile goudronnée, 4, $12 ; tente, 1, $13	25 00
Télégramm., $1.37 ; fr. de port, $2.64	4 01
Roue	2 10
Argent perdu, chav. de canot	20 00
John Macoun, 1889.	
Peaux et œufs d'oiseaux	3 00
Pension et logement	134 15
Loyer de chal., $22 ; pass. d'eau, $10.05	32 05
Boîtes et messageries	1 90
Voitures et charriage	7 00
Drogues et siccatifs	14 70
Fusil, munitions et accessoires	62 54
Articles pour empaillage d'oiseaux	2 32
"North American Birds"	9 00
Equipem., $23.58 ; blanch. couv., 50c	24 08
Frais de port et télégrammes	4 84
Provisions, $127.20 ; papeterie, $1.53	128 73
Billets de pas., $496 ; pullmans, $79.50	575 50
A reporter	61,497 07

Commission géologique—*Suite.*	$	cts.
Report	61,497	07
John Macoun, 1889—Suite.		
Billets d'omnib., $20 ; voit. de lou., $6.	26	00
Billets de bateau à vapeur	17	00
Tentes, toile caoutchoutée et sac	28	90
Allocation de voyage, 11 jours à $3.50.	38	50
do aide do	38	50
Valise pour spécimen	5	50
Gages, 12½ jours à $2	25	00
do Wm. Spreadborough, 132 jours à $1.50	198	00
R. G. McConnell, 1889.		
Couverture, 1 paire, $8 ; sacs, $2.75	10	75
Pension des hommes	28	00
Voit. de place, charriage et pass. d'eau	5	75
Canot, monture de canot et voile	47	25
Couvert pour boîte de chambre noire	4	00
Escompte sur traite	2	00
Drogues et médicaments	6	67
Transport de canot	51	70
Longue-vue, $20 ; lentille, $1.50	21	50
Fret et passage des hommes	157	50
Fret, $146.56 ; louage de chev., $15	161	56
Fusil, munitions et engin de pêche	47	00
Boîte d'instruments, $12 ; raccommoder la tente, $2	14	00
Allocation de subs., 31 jours à $3.50	108	50
Mocassins, $16.50 ; courroies, $2.25	18	75
Equipement, $31.56 ; peinture, $2.40	33	96
Provisions, $483.09 ; avoine, $2.63	485	72
Bil. de ch. de fer, $151 ; pullman, $28	179	00
Billets d'omnibus, $75 ; fr. de port, $1.	76	00
Tente et pav., $30.50 ; toiles caout., $10	40	50
Tabac, $17.75 ; boîtes en ferb., $7.10	24	85
Gages des Sauvages	5	00
do du guide avec canot	20	00
do de 2 portefaix	96	00
do de P. K. Larivière, 5 mois et 14 jours à $50	273	30
do de A. M. McConnell, 5 mois et 14 jours à $50	273	30
A. R. C. Selwyn, 1889.		
Voit. de place, omnibus et pass. d'eau.	9	55
Voiture de louage	36	25
Allocat. de subsist., 81 jours à $3.50	283	50
Pilotage sur le "Napoleon III"	8	90
Pension du pilote	3	30
Pullmans et chargeurs	38	25
Billets de ch. de fer et de bat. à vapeur	229	88
Télégrammes	1	43
Tyrrell et Dowling, 1889.		
Allocation, J. B. Tyrrell, 24 jrs à $3.50.	84	00
do D. B. Dowling, 22 do	77	00
Munitions, $37.75 ; engin de pêche, $6.70	44	45
Alcool, 3 galls, $12.75	12	75
Ancre et chaîne	6	72
Flanelle verte, grosse toile et batiste	3	48
Poudre à pétarder et fusée	6	50
Poulies et tollets	8	30
Pension d'un homme à $1	22	00
Bouteilles, jarres et bouchons	6	00
Voit. de place, charriage et bagage	16	45
Couvert de chambre noire et trépied	6	00
Lits de camp, table et chaises	18	15
Ferblanterie et équipement de camp	18	71
A reporter	65,003	60

Commission géologique—*Suite.*	$	cts.
Report	65,003	60
Tyrrell et Dowling, 1889—Suite.		
Thermomètre de clinique, $3.50 ; balances de dispensaire, $2	5	50
Chal. de Collingwood, gréée, 28 pds	200	00
Boussole, 1, $4.25 ; thermomètre, $1.50	5	75
Escompte sur chèques et traites	7	75
Drogues et médicaments	20	07
Bil. de c. de f., $205.25 ; pullmans, $38.50	243	75
Pavillons, 1, $8 ; 2 pour $1.80	9	80
Fret et messageries	107	96
Ferronnerie et outils	10	72
Lou. de voit., $20.50 ; app. d'attel., $4.	24	50
Lancer et équiper la chaloupe	10	00
Hommes avec chev., 6 jours à $4.25 ; 11 jours à $2	47	50
Hom. et m.-d'œuv., $6.25 ; guides, $11.	17	25
Moustiquaires, $5 ; access. de tente, $1.80	6	80
Peinture et huile	6	65
Cadres à imp. photographiques, 3	2	50
Provisions, $281.30 ; tabac, $20.35	301	65
Réparations au canot et matériel pour réparations	18	07
Corde, ficelle, clous et vis	11	52
Trousse de chirurgien, aiguilles et fil	4	75
Sacs	11	13
Savon, allumettes et chandelles	4	00
Boîtes d'échant., $2 ; frais de port, $1.	3	00
Papeterie et cartes géographiques	5	23
Toile goud., 2, $8.15 ; lignes, $1.50	9	65
Tente, 1, $10.50 ; répar. au sextant, 50c.	11	00
Boîte en ferblanc pour chambre noire, $3.25 ; toile caoutc. p. ch. noire, $1.	4	25
Remorquer la chaloupe, $20 ; lavage de couvertures, $3.60	23	60
Gages, cuisinier, 5 mois et 24 jrs à $45.	261	00
do des hommes, 2, 4 mois et 13 jrs chacun, à $35.	310	34
do matelot, 5 mois ét 3 jrs à $35	178	50
T. C. Weston, 1889.		
Allocation, 10 jours à $3.50	35	00
Munitions et engin de pêche	2	90
Aide et forgeage	0	60
Pension et logement	104	25
Chaloupe	26	00
Voitures de place et charriage	8	30
B. de ch. noire, $3.60 ; instrum., $1.80.	5	40
Lit de camp et toiles caoutchoutées	7	50
Escompte sur traites	2	50
Drogues, $2.80 ; papier et boîtes, $2	4	80
Hommes et louage de chaloupe, 2½ jrs.	9	00
Louage de chevaux et de charr., 7 jrs	56	00
do de chevaux	49	25
Equipem., $25.87 ; photographies, $3.50	29	37
Provisions, $83.86 ; tabac, $2.05	85	91
Bill. de c. de f., $193.65 ; pullmans, $30	223	65
Billets de diligence, $25 ; péages, 36c.	25	36
Gages, W. D. Magee, 47 jours à $2	94	00
do R. A. McKenzie, 50 jours à $2	100	00
J. F. Whiteaves, 1889.		
Pension	3	20
Billet de passage, Toronto à Stratford et retour	6	95
C. W. Willimott, 1889.		
Allocation, 38 jours à $3.50	133	00
Aide, $13.50 ; pension, $1	14	50
A reporter	67,915	23

Commission géologique –*Suite.*	$ cts.
Report	67,915 23
C. W. Willimot, 1889—Suite.	
Boites et papier à envelopper	2 25
Voit. de place, $5.20; charriage, $6.85.	12 05
Bill. de ch. de f., $26.43; pullmans, $4.	30 43
Louage de chev., $26.50; nourrit., $2.25	28 75
Approvision. du bureau de la papeterie.	
Paniers, pupitre et papier	5 00
Registres de lettres, 7	10 10
Carnets, 12	3 78
Brouillons, 2	3 20
Carton Bristol, 100 feuilles	21 24
Peaux de chamois, 12	3 87
Vélin, 12 rouleaux	56 70
Couleurs, 42 pains	7 48
Pinceaux, 30	6 95
Compas et diviseurs, 7	14 80
Crayons colorés, 7 boîtes	3 05
Enveloppes, 1,000	4 94
do de manille, 11,000	22 42
Grattoirs en caoutchouc, 7¼ douz.	5 55
Liasses, Favorite, 6	5 10
do Sannon, 10; 2 perforateurs	9 88
Encre, 68 bouteilles	17 99
do autographique, 2 chopines	7 20
do à dessin, $2.79; de Chine, $6.44.	9 23
do en bouteilles, 13	5 69
Couteaux, pupitre, 9; canifs, 4	3 90
Lentilles, 6	11 10
Carton, 100 feuilles	3 00
Carton, 50 feuilles	9 00
Mucilage, 27 bouteilles	12 42
do 15 do	4 14
Enveloppes à journaux, 2,500	3 38
Papier buvard, 2 2/5 rames	10 39
do ministre, 8½ rames	20 51
do continu, 1 rouleau	3 20
do à calquer, 6 rouleaux	6 00
do transparent, 4 mains	9 75
do à mécanigraphe, 5 rames	6 90
do à enveloppe, 3½ rames	15 71
Parchemin, 6 feuilles	3 00
Plumes, 155 boîtes, 2 cartes	43 95
do à dessin, 8	7 47
Porte-plumes, étag. à plumes, essuie-p.	3 00
Crayons de mine, 115 douz	55 52
do rouges et bleus	5 02
Epingles, 36 papiers	3 96
Rapporteurs, 3	9 00
Bandes en caoutchouc, 66 boîtes	16 59
Règles parallèles, 2	8 11
Balances, 20	9 31
Ciseaux, 7 paires	4 15
Brouillons, 8½ douz	7 38
Cire à cacheter, 8 lbs	3 31
Liasses Shannon, 1 douz	3 96
Galons d'acier, 2	9 00
Règles, 2	3 79
Ficelle, 10 douz	22 13
Caract., 1 assor. de lettres, 3 ass. de chif.	3 75
33 item au-dessous de $3	31 10
Divers item.	
Imprimeur de la reine, Ottawa	1,888 53
Achat de statuts	1 00
Balances indéterminées, explorations de 1888 payée en 1889-90. Voir rapport de l'A. G., 1889, page E.-77.	
Fletcher, H.	170 37
Ingall, E. D.	107 83
Low, A. P	74 36
A reporter	70,827 87

Commission géologique—*Suite*	$ cts.
Report	70,827 87
Avances pour les explorations de 1890.	
Bell, Robt	300 00
Chalmers, B	200 00
Creighton, J. G. A	250 00
Dawson, G. M	400 00
Ells, R. W	200 00
Faribault, E. R	200 00
Ingall, E. D	300 00
Low, A. P	200 00
Macoun, J	500 00
McConnell, R. G	350 00
McInnes, W	400 00
Selwyn, A. R. C	200 00
Tyrrell, J. B	400 00
	74,727 87
MOINS—Déductions ci-dessous	12,631 66
Total—Commiss. géologique	62,096 21
Déductions.	
Avances de 1888-89—	
Bailey, L. W	100 00
Bell, R	300 00
Bowman, A	250 00
Chalmers, R	250 00
Dawson, G. M	200 00
Ells, R. W	200 00
Fletcher, H	400 00
Ingall, E. D	200 00
Lawson, Dr. A. C	1,008 63
Low, A. P	275 00
Macoun, J	600 00
Gazette de Montréal	6,606 73
McConnell, R. G	650 00
McInnes, Wm	200 00
Tyrrell, J. B	1,241 30
Weston, T. C	150 00
	12,631 66
Sommaire des paiements.	
Ahearn, W., Ottawa	54 00
Birkett, Thos., Ottawa	234 63
Brockhaus, F. A., Leipzig	88 57
Brown, W., Foster et Cie, Montréal	60 85
Cie lithographique de Burland, Mont.	2,890 53
Cie de messagerie canadienne	200 75
Cie du ch. de fer Canad. du Pacifique	326 22
Desbarats, G. E., et Cie, Montréal	436 00
Cie de messagerie Dominion	92 89
Dominion Illustrated Co., Montréal	1,294 90
Dyer, W. A., et Cie	97 26
Edwards, B. J., et Cie, London	75 98
Eimer et Amend	128 85
Esmond, J. R., Ottawa	149 12
Foster, F. L	89 00
Gildersleeve, C. F	71 00
Gilpin, E., jeune	145 00
Gleeson et Walker, Deloraine	508 75
Bureau de la papeterie du gouvernem.	597 07
Gurney et Jackson, Londres	248 09
Hensoldt, H., New-York	56 40
Howe, Wm., Ottawa	305 66
Low, Geo. do	85 65
Mackenzie, Milne et Cie, Sarnia	655 39
Maclaren, Jas., et Cie, Ottawa	230 41
Cie manufacturière Major, Montréal	177 27
Marceau, E	1,410 00
Gazette de Montréal, Montréal	5,008 50
A reporter	15,718 74

Commission géologique—*Suite.*	$ cts.	**Commission géologique**—*Fin.*	$ cts.
Report	15,718 74	Report	35,914 91
Sommaire des paiements—Suite.		*Sommaire des paiements—Fin.*	
Mortimer et Cie, Ottawa	690 00	Stamford, E., Londres	98 51
Porter, Hy., Londres	230 68	Stewart, J., Ottawa	603 00
Potter, C., Toronto	70 00	Arpentages et explorations	23,129 08
Imprimeur de la reine, Ottawa	1,889 53	Ward, Wm., Deloraine	700 00
Richard, A. D. do	52 38	Comité des puits, Deloraine	500 00
Roberts, J. do	57 19	Willimott, C. P., et Cie, Ottawa	149 60
Appointements à Ottawa. (Page B—35)	16,751 64	Wratten et Wainwright, Londres	57 41
Sinclair, J. C., Philadelphie	400 00	Items au-dessous de $50	943 70
Sotheran, Hy., et Cie, Londres	54 75		62,096 21
A reporter	35,914 91		

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 23 mai 1890.

Monsieur,—M. James McEvoy, employé temporaire de la commission de géologie, a été payé pour ouvrage supplémentaire comme suit:—

Janvier,	44	heures à	50 cts	$22 00
Février,	46½	do	do	23 25
Mars,	48	do	do	24 00
Avril,	26½	do	do	13 25

Veuillez m'envoyer un état, certifié par le fonctionnaire ayant le contrôle de l'ouvrage fait par M. McEvoy, donnant les différents jours où ce dernier a fait de l'ouvrage supplémentaire, ainsi que le nombre d'heures de travail supplémentaire pour chaque jour.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Kamloops, C.-B., 31 août 1890.

Au sujet des paiements faits en janvier, février, mars et avril 1890 à M. J. McEvoy, pour ouvrage supplémentaire, je puis dire que M. McEvoy était employé à compiler et à tracer des cartes, spécialement sous ma direction, et avait instruction de travailler en dehors des heures de bureau, parce qu'il était nécessaire d'achever promptement les cartes en question. J'ajoute qu'aucun autre employé de la commission n'avait la connaissance nécessaire des détails entrant dans la composition de ces cartes.

GEORGE M. DAWSON.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 21 janvier 1891.

Monsieur,—Dans l'état de A. P. Low pour son exploration pendant la saison de 1889, figure un item de $20 pour argent perdu par le chavirement d'un canot. Veuillez me donner la preuve que M. Low avait alors en sa possession ce montant en deniers publics, et me dire aussi quelle preuve il y a relativement aux circonstances de l'accident.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le directeur da la commission de géologie. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 janvier 1891.

MONSIEUR,—M. Amos Bowman, ci-devant à l'emploi de votre département, a reçu les avances suivantes pour ses frais d'exploration pendant la saison de 1889:—

16 avril 1889,	chèque n°	816	$250	00
2 juillet	do	401	440	00
9 juillet	do	414	350	00

Ce compte ne paraît pas avoir été réglé avant le 14 novembre 1890, alors qu'il a été fait un remboursement de $359.35. Veuillez me dire la raison de ce grand retard dans le règlement du compte de M. Bowman.

Je remarque aussi dans ce compte un item de $20.00. Dépenses sur le terrain pour 10 jours à $2.00. M. Bowman explique que c'est là une moyenne de ses dépenses pour 10 jours à $2.00 par jour, estimation faite avec autant d'exactitude que possible. On ne doit allouer en pareils cas que les dépenses réelles données en détail.

Je demande aussi, puisque M. Bowman a quitté le service, quelles mesures on a prises pour se faire rembourser le solde contre lui, au montant de $8.50, et qui provient du rejet de quelques articles de son compte.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le directeur de la commission de géologie. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 janvier 1891.

MONSIEUR,—Je n'ai pas encore reçu les comptes du Dr A. C. Lawson pour son exploration de 1889. Le montant des avances dont il n'a pas encore rendu compte est de $1,734.66. Comme le Dr Lawson a quitté votre département il y a quelque temps, j'ai à demander la raison de ce retard dans la réception de ses comptes, et s'il y a apparence d'un prompt règlement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le directeur de la commission de géologie. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 janvier 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous demander quelles sont les mesures, s'il en est, qui ont été prises pour avoir un règlement des comptes de MM. Wallace Broad et A. McArthur, contre lesquels il y a des soldes de $205.71 et $200 respectivement. S'il est impossible de recouvrer ces sommes, il faut obtenir, à la prochaine session du parlement, l'autorisation de radier ces soldes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le directeur de la commission de géologie. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Sauvages—Provinces de l'Est.

Ontario et Québec.	$ cts.
Sauvages de Québec, secours aux ind.	4,200 00
Couvertures pour les Sauvages infirmes	1,600 00
Ecoles des Sauvages	22,591 75
Rente annuelle, suiv. le traité Robinson	18,208 76
Appointements du chef Angus Cooke.	50 00
do chef Wm. McGregor	50 00
Transport des Sauvages d'Oka	259 08
Arpentage des réserves des Sauvages.	1,723 22
Frais de voyages de L. F. Boucher	400 00
A. Dingman sur la comm. de Dundee.	220 00
Secours aux indigents d'Ontario	300 00
Pour érection d'une école à Bécancour.	200 00
Pour érection d'une église et une maison d'école à la rivière du Poisson-Blanc.	300 00
Achat d'une rév. pour les S. de Cacouna.	100 00
Société d'agriculture de Muncey	60 00
	50,262 81

Nouvelle-Ecosse.	$ cts.
District 1*a*, comté d'Annapolis—	
Appointements de l'agent, 1 an	50 00
Secours	60 00
Grain de semence	53 00
Soins médicaux—	
A. Robinson, M.D	44 75
J. A. Sponagle, M.D	4 75
H. Syda, M.D	6 50
R. Withers, M.D	3 50
District 1*b*, comté de Digby—	
Appointements de l'agent, 1 an	50 00
Secours	100 00
Grain de semence	107 00
Soins médicaux—	
G. Barnaby, M.D	85 50
E. J. Elderkin, M.D	20 95
H. A. Ellison, M.D	147 00
R. J. Ellison, M.D	318 95
E. Fritz, M.D	28 68
D. N. Morrison, M.D	24 50
Frais d'inhumation	27 40
Appr. du bureau de la papeterie	1 92
District 2, comté de King—	
Appointements de l'agent, 1 an	50 00
Secours	55 00
Grain de semence	25 00
Soins médicaux—	
W. B. Moore, M.D	46 00
D. N. Morrison, M.D	16 85
Pension d'un Sauvage malade et sa femme, 7 semaines	26 25
Frais d'inhumation	12 50
Districts 3 et 4, comtés de Queen et Lunenburg—	
Appointements de l'agent, 1 an	75 00
Secours	133 79
Grain de semence	126 63
Soins médicaux—	
C. C. Aiken, M.D	4 00
W. H. Cole, M.D	15 20
C. Gray, M.D	12 60
G. A. Smith, M.D	50 00
Frais d'inhumation	27 50
Approv. pour les Sauvages	6 00
District 5, comté d'Halifax—	
Appointements de l'agent, 1 an	33 33
Secours	75 00
Grain de semence	75 00
A reporter	2,000 05

Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	2,000 05
District 5,—Comté d'Halifax—*Fin.*	
Soins médicaux—	
S. Dodge, M.D	72 00
F. MacMillan, M.D	47 75
D. H. Muir, M.D	15 00
M. A. B. Smith, M.D	33 00
Appr. du bureau de la papeterie	1 41
District 6*a*, comté de Hants—	
Appointements de l'agent, 1 an	50 00
Secours	107 00
Grain de semence	61 66
Soins médicaux—	
R. Addington, M.D	52 25
W. F. Smith, M.D	25 55
Appr. du bureau de la papeterie	1 98
District 6*b*, comté de Colchester—	
Appointements de l'agent, 1 an	50 00
Secours	75 00
Grain de semence	25 00
Soins médicaux—	
R. Cox, M.D	20 50
D. H. Muir, M.D	70 25
District 7, comté de Cumberland—	
Appointements de l'agent, 8 mois 6 jours au 30 juin	34 13
Secours	78 00
Grain de semence	58 09
Soins médicaux—	
G. W. Boggs, M.D	93 50
E. H. Lowerison, M.D	3 40
C. J. Morse, M.D	13 50
D. N. Morrison, M.D	3 50
F. A. Rand, M.D	111 30
J. H. Sayer, M.D	5 90
District 8, Pictou—	
Appointements de l'agent, 1 an	100 00
do du chirurgien, 1 an au 20 novembre 1889	50 00
Secours	135 00
Grain de semence	112 29
J. J. Cameron, M.D., soins médicaux	12 25
District 9, Antigonish et Guysboro'—	
Appointements de l'agent, 1 an	100 00
Secours	135 00
Grain de semence	83 00
Soins médicaux—	
J. C. Cadogan, M.D	7 00
J. J. Cameron, M.D	220 15
J. C. McKinnon, M.D	7 75
Bois de service, bardeaux et clous	34 15
Ridelles d'une charrette à foin	8 00
District 10, Richmond—	
Appointements de l'agent, 1 an	100 00
Secours	194 00
Grain de semence	115 00
J. McDonald, M.D., soins médicaux	59 70
District 11, Inverness—	
Appointements de l'agent	100 00
Secours	100 00
Grain de semence	63 00
J. McIntosh, M.D., soins médicaux	54 50
Houes, 26	15 60
District 12, Victoria—	
Appointements de l'agent	75 00
Secours	95 00
A reporter	5,086 11

Sauvages—Provinces de l'Est.

Nouvelle-Ecosse—*Fin.*	$ cts.
Report	5,086 11
District 12, Victoria—*Fin.*	
Grain de semence	72 00
J. L. Bethune, M. D., soins médicaux	112 85
District 13, Cap Breton—	
Appointements de l'agent et du médecin	200 00
Secours	195 00
Grain de semence	85 00
Provisions	32 70
Médicaments	78 87
Frais d'inhumation	12 93
District 14, Yarmouth—	
Appointements de l'agent, 1 an	50 00
Secours	56 47
Grain de semence	19 94
Soins médicaux—	
F. U. Anderson, M.D	7 50
C. J. Fox, M.D	15 25
E. K. Kelly, M.D	6 00
J. M. Lovett, M.D	2 60
A. M. Perrin, M.D	6 50
F. S. Wade, M.D	11 50
District 15, Shelburne—	
Appointements de l'agent	50 00
Soins	39 26
Grain de semence	25 00
Soins médicaux	
F. Irwin, M.D	6 50
J. S. Morton, M.D	19 05
En général	
N. Jeddore, secours	25 00
	6,216 03

Nouveau-Brunswick.	
Appointements des agents	950 00
do du constable	20 00
do des médecins	320 00
do des missionnaires	1,015 00
Voyages des agents	74 30
Surintendance du Sud-Ouest	
Soins	436 37
Grain de semence	293 49
Soins médicaux—	
J. H. Barker, M.D	3 00
J. A. Casswell, M.D	10 50
B. Coburn, M.D	66 20
W. M. Hand, M.D	12 00
P. T. Kienstrod, M.D	23 00
F. J. Seery, M.D	73 00
T. F. Sprague, M.D	17 25
Drs Wilson et Raymond	42 45
Frais de gésine	12 00
Médicaments	133 73
Frais d'inhumation	36 88
Provisions et approvisionnements	40 65
Pupitre et bibliothèque du bureau	16 50
Chaise et coussin pour le bureau	6 00
Approvisionnements pour le bureau de la papeterie	7 35
Comtés de Victoria et Madawaska—	
Secours	150 00
Grain de semence	184 38
Soins médicaux, F. Fournier, M.D.	10 00
Médicaments	6 85
Frais de gésine	2 00
Frais d'inhumation	4 97
Frais de port	7 00
A reporter	3,974 87

Nouveau-Brunswick—*Fin.*	$ cts.
Report	3,974 87
Surintendance du Nord-Est—	
Soins	842 00
Grain de semence	900 00
Soins médicaux—	
J. W. Begg, M.D	11 00
J. E. Church, M.D	85 25
W. G. Disbrowe, M.D	55 75
S. Dodge, M.D	25 00
G. M. Duncan, M.D	217 50
A. G. Ferguson, M.D	21 00
J. A. Léger, M.D	7 65
E. Moore, M.D	6 00
A. H. Peck, M.D	14 00
J. D. Ross, M.D	83 45
A. W. Thompson	15 00
	6,518 47

Ile du Prince-Edouard.	
Appointements de l'agent	200 00
Frais de voyages de l'agent	100 00
Appoint. de l'instituteur, 15 mois	250 00
Soins médicaux—	
A. A. Allan, M.D	10 00
F. Cox, M.D	8 80
P. Conroy, M.D	29 00
— Fermin, M.D	5 00
J. F. Gillis, M.D	128 60
A. E. Long, M.D	202 75
A. MacNeill, M.D	3 50
J. G. Toombs, M.D	37 75
Pension et médicaments pour un Sauvage à l'hôpital	26 50
Médicaments pour les Sauvages	26 06
Frais d'inhumation	25 32
Fleur de farine, 81½ brls à $6.60 ; 20 brls à $6.25	665 38
Sucre, 220 lbs à 8c. ; 34 lbs à 6¼c.	19 73
Thé, 76 lbs à 27c	20 52
Couvertures, 17 paires à $3.87	65 80
Bottes, 23 paires à 87c	20 01
Chaussures de femme, 17 paires à 98c.	16 66
Souliers, 6 paires à $1.12 ; 1 paire à $1.10	7 82
Coton, 146 verges à 11c. ; 24 verges à 14c	19 42
Gr. toile pour vaisseau, 20 vgs à 20c.	4 00
Etoffe du pays, 2½ verges à 90c	2 25
Mocassins, 24 paires à $1.60	38 40
Tiretaine, 385 verges à 14c	53 90
Bois de service, 14,400 pds d'épinette	167 30
Clous, 396 lbs $16.09 ; vitres, 90c.	16 99
Bardeaux, 46 M. à $1.35	62 10
Châssis, 10, $23.50 ; portes, 3, $6.75	30 25
Herse double, 1	2 50
Houes en fer, 7 à 40c	2 80
Charrue en fer, et réparations	16 80
Bois pour l'école, 5 cordes à $3.50	17 50
Ouvrage de ferme pour un Sauvage	5 58
Avoine de semence, 18 boiss. à 45c. ; 102 boiss. à 40c	48 90
Pommes de terre de semence, 145 boiss. à 40c. ; 24 boiss. à 35c	66 40
Blé de semence, 25 boiss. à $1.25	31 25
Surplus de dép. sur le gr. de sem., 1889.	0 52
Fret et frais de messageries	0 80
Inspection de l'école	20 00
Annonces des soumissions pour appr.	9 62
Appr. du bureau de la papeterie	4 36
	2,490 84

Sauvages—Colombie-Britannique.

Dépenses en général.	$ cts.
Bureau de Victoria.....(C—151)	8,426 48
Dépenses en général, agences :—	
Babine.....(C—151)	3,237 03
Cowichan.....(C—152)	3,137 68
Fraser.....(C—152)	8,607 96
Kamloop.....(C—153)	3,449 51
Kootenay.....(C—153)	2,398 34
Kwahkewlth.....(C—153)	2,455 89
Côte Nord-Ouest.....(C—154)	10,164 25
Okanagan.....(C—154)	869 44
Côte Ouest.....(C—154)	2,368 48
Lac William.....(C—155)	3,133 50
Dép. en général, écoles industrielles—	
Kamloops.....(C—155)	12,583 99
Kootenay.....(C—156)	8,503 54
Ile Kuper.....(C—156)	8,631 17
Metlakhatla.....(C—158)	5,224 51
Partis d'arpentage des réserves :—	
W. J. Jemmett.....(C—159)	4,826 57
E. M. Skinner.....(C—159)	4,714 71
Commission des réserves :—	
Dépenses, P. O'Reilly.....(C—160)	9,341 39
Total, Colombie-Britannique..	102,074 44

Bureau de Victoria.

Appointements	6,142 70
Frais de voyages	75 00
Approvision. et dépenses de bureau—	
Loyer, 11 mois au 31 mai à $45	495 00
Houille, 10 ton. à $8.50 ; 2 à $7.50	100 00
Vidanger, 2 ans	42 00
Eau, 6 mois au 31 déc	9 00
Table et presse à let., achetées en 1872	24 00
Bâts, 1 paire do 1882	6 50
Etui en cuir, 1 do 1884	1 75
Couvertures pour L. Vankoughnet	12 00
Garde-feu, 1, $5.50 ; cruche, 75c	6 25
Lettrer 7 enseignes	3 50
Réparations aux portes et fenêtres	7 90
Menottes, 6 prs, $24 ; messag., 39c	24 39
Fr. de p., $76 34 ; boî. au B.P., $1.50	77 84
Télégrammes	37 05
Abonnement aux journaux	15 25
Papier buvard et tampon	2 75
Enveloppes officielles, 3,250	19 50
do do doublées, 390.	11 70
do petites	8 25
Encre, 11 bout., $7.50 ; mucilage, 4 bouteilles, $2.75	10 25
Crayons de plomb, 5 douz	3 75
Livres à lettres, 6 à $2.10 ; 1 à $4.50.	17 10
Papier-ministre, 2 rames	7 60
do parchemin, 3 rames	9 50
do vélin, rayé, 5 rames	42 50
Plumes, 34 boîtes, $17 ; manches de plume, 1 douz., 25c.	17 25
Canifs, 5	5 00
Bandes élastiques, 3 grosses	5 50
Agrafes, 17 à $1.75	29 75
Art. de papeterie, au-dessous de $2	8 51
Louage de voitures	5 00
Fret, messag. et charriage	10 50
Fournitures de bureau	2 00
Approvis. pour malades et indigents—	
Couverture, 1, $3.75 ; drap de lit en flanelle, 1, $2.50	6 25
Bœuf, 124 lbs à 12½c. ; lard séché, 16 lbs à 18c.	18 39
A reporter	7,321 18

Bureau de Victoria—*Fin.*	$ cts.
Report	7,321 18
App. pour malades et indigents—*Fin.*	
Biscuits, 277½ lbs à 10c. ; 85 à 7½c	34 13
Pension de Sauvages à l'hôpital à $10 par semaine	52 87
Beurre, 3 lbs, $1.08 ; levain, 2 boîtes, 50c.	1 58
Argent pour Sauvages indigents	3 00
Cercueils, 7, $61 ; béquilles, 2 prs, $2	63 00
Pétrole, $2 ; légumes, 41c	2 41
Bœuf salé, 4 boîtes, $1.50 ; atocas, 37c.	1 87
Flanelle, 6 vgs à 60c. ; 46 à 28c.	16 48
Billets de passage pour Sauvages	64 00
Fleur, 26 sacs à $1.50; 4 à $1.37½	44 50
Soins médicaux, Dr E. S. Hasell	64 00
do Dr C. B. E. Hannington	601 75
Médicaments	20 42
Farine d'avoine, café et coton	4 00
Loyer de cabane pour Sauv. malade.	3 75
Riz, 275 lbs. à 10c. ; 40 à 8c.	30 70
Sucre, 468 lbs à 12½c.	58 50
Thé, 86 lbs à 37½c. ; 7 à 35c	34 71
Table, essuie-mains et bassin pour Sauvage subissant une opération	3 63
	8,426 48

Agence de Babine.

Appoint. de l'agent, 11 m. 21 jrs à $1,100.	1,070 42
Interprète	290 00
Main-d'œuvre, 34 jours à $1.50	51 00
Constable, 32 jours	65 00
Gardien, $10 ; porter la malle, $8	18 00
Frais de déplacement de l'agent	288 00
Voyage de l'agent	400 00
Approvision. et dépenses du bureau—	
Livres : blanc, 4, $4.50 ; registre, 1, $6	10 50
do lettre, 1	4 50
Enveloppes, 6 boîtes	9 00
Encre et mucilage	2 75
Papier-ministre, 2 rames	11 00
do note, 2 rames	7 25
Crayons, 2¼ douz	4 25
Agrafes, 2	3 50
Papeterie, articles au dessous de $2	12 40
Pétrole, 2 boîtes, $18 ; chandelles, 20 lbs, $10	28 00
Frais de port, $6 ; impressions, $10	16 00
Tuyaux de poêle et poêle-sourd	21 50
Tente, $7.50 ; lanterne, $2	9 50
Bois, 12 cordes	31 50
Outils et instruments aratoires—	
Haches, 3, $9 ; scies, 2, $5	14 00
Marteau, $1.50 ; serrure, $1.50	3 00
Houes, 12, $9 ; râteaux, 12, $11	20 00
Charrues, 2, $30 ; bêches, 12, $15	45 00
Cadre de châssis	2 00
Fret sur instruments aratoires	4 00
Semence—	
Graine de légumes, 23 lbs	18 75
do 255 pqts à 10c. ; 200 à 5c	35 50
Fret, charriage et quaiage	10 12
Matériaux de construc. et construc.—	
Main-d'œuvre, 10 jours	15 00
Billots et bois de service	87 80
A reporter	2,609 24

Sauvages—Colombie-Britannique.

Agence de Babine—*Fin.*	$ cts.
Report	2,609 24
Matér. de construc. et construc.—*Fin.*	
Clous, broquettes et carvelles	14 00
Chevrons, 6	9 00
Mater. et main-d'œuvre pour casiers	12 50
do tables et chaises	13 90
Provisions aux indigents—	
Bœuf, 80 lbs à 15c. ; 50 lbs à 14c	19 00
Couvertures, 7 paires à $5.50	38 50
Coton et flanelle, 46 vgs	5 05
Fleur de farine, 46½ sacs à $4	186 00
Médicaments	204 59
Farine d'avoine, 40 lbs 15	6 00
Pommes de terre, 25⅝ bois. à 90c	23 25
Riz, 186 lbs à 12½c	23 25
Thé, 55 lbs à 75c	41 25
Poudre à pâte, 84 boites à 37½c	31 50
	3,237 03

Agence de Cowichan.	
Appoint., agent, institut. et constable.	1,475 25
Voyage de l'agent	415 00
Subv. à l'école de Comeakin, 2 trim.	89 58
Approvision. et dépenses de bureau—	
Ouvrage de Sauvage	2 00
Livre aux lettres, 1	3 25
Frais de port	20 00
Papeterie	3 50
Poêle et accessoires	20 65
Bois, 4 cordes	8 00
Médical—	
Soins médicaux, L. T. Davis, M.D.	100 00
do L. F. Dickson do	65 50
do J. H. Robotham do	147 25
do W. T. Strother do	5 00
Médicaments, $117.54 ; fret, $1.50	119 04
Graines de légumes, 470 paquets, $45 ; fret, 25c	45 25
Provisions pour les indigents—	
Pain, $6 20 ; beurre, $1.75	7 95
Craquelins, $25.13 ; bœuf, 75c	25 88
F. de far., 1 sac à $1.75 ; 18 à $1.62½	31 00
do 3 do $1.60 ; 105 à $1.50	162 30
Farine d'avoine, 90 lbs, $4.50 ; poudre à pâte, $1	5 50
Riz, 419 lbs	22 00
Savon, 50 lbs à 10c	5 00
Sucre, 15 lbs à 11c. ; 1,225 lbs à 10c.	124 15
Sirop, 7 galls à $1	7 00
Thé, 34½ lbs à 50c. ; café, 1 lb, 50c	17 75
Tabac	5 50
Couvertures, 27 prs, $77.75 ; couvre-pieds, 1, $1.50	79 25
Frais d'enterrement	16 75
Flanelle, 37 vgs, $12.92 ; caleçons, 1 paire, $1.75	14 67
Gants, 1 paire, $3.50 ; chaussettes, 4 paires, $1	4 50
Chapeau et capuchon en laine	1 25
Ustensiles de cuisine et quincaille	3 37
Indienne et calicot, 125 vgs	17 09
Serge, 14 vgs, $7 ; pardessus, 5 prs, $5	12 00
Chemises, 4, $5.25 ; pant., 1 pr, $1.75	7 00
Chaussures, 13 paires	28 50
Bois, 10 cordes	20 00
	3,137 68

Agence de Fraser.	$ cts.
Appointements de l'agent	1,200 00
Voyage de l'agent	200 00
Impressions, "Victoria Colonist."	10 00
Frais de port	17 50
Subv. aux écoles—	
Subv. à l'école de Cocque Leetza	650 00
do Mission Ste-Marie	500 00
do Sauvage de Yale	1,028 10
do de filles do	1,500 00
do do do pour terrain	500 00
Semence—	
Graines de légumes, 2,100 pqts à 10c. ; 1,440 à 5c	282 00
Graines de lég., 200 lbs, $12 ; fret, 80c	12 80
Outils et instruments aratoires—	
Haches, 2, $2.50 ; fendoirs, 1, $1.75	4 25
Vilebrequin et mèches	3 12
Harnais, 1, $40 ; attelles de bœufs et chevilles, 1 paire, $2.15	42 15
Bois de s., 3,000 pds, $33 ; clous, $8.75	41 75
Charrues, 1, $25 ; pics, 2, $3	28 00
Scies, 2, $12.50 ; châssis, 2 prs, $4	16 50
Pelles, 4, $5,50 ; bêches, 2, $3.50	9 00
Fret sur outils	5 21
Médical—	
C. J. Fagan, M.D., soins médicaux	186 80
Fagan et Walker do	141 70
T. S. Hall, M.D. do	10 00
J. C. Henderson, M.D. do	159 00
W. J. McGuigan, M.D. do	431 50
J. M. McLean, M.D. do	100 00
Arthur Pearse, M.D. do	17 50
W. DeWolf Smith, M.D. do	39 50
Alcool	40 50
Pension à l'hôpital	26 00
Gardien de la quarant. de pet.-vérole	31 50
Médicaments	599 07
Fret et charriage	4 95
Provisions pour les malades et indig.—	
Lard séché, 40 lbs, $6.75 ; saind., $1.	7 75
Poudre à pâte, 21½ lbs, $10.75 ; levain, 66 boîtes, $16.50	27 25
Pain, 5 boîtes, $11.75 ; beurre, 10 lbs, $3	14 75
Biscuits, 3 boîtes, $7.70 ; 40 lbs, $3.20.	10 90
Fleur, 98 sacs, $153.92 ; gâteaux, 37c	154 29
Riz, $15.75 ; farine d'avoine, $1.	16 75
Sel, $1.25 ; saumon en conserves, $1.	2 25
Savon, 106 barres, $11.50 ; sirop, 25c	11 75
Sucre, 950½ lbs	85 50
Thé, 100¼ lbs at 50c. ; café, 87c	51 02
Tabac, $5.25 ; peignes, $1.05	6 30
Couvertures, 10 prs, $43.75 ; couvre-pieds, 5, $9.50	53 25
Bot., 18 prs, $38.25 ; chap., 11, $12.50.	50 75
Habillements, 9	78 00
Coton, 57 vgs, $6.70 ; flanelle, 17 vgs, $5.87	12 57
Etoffe à robe, 74 vgs, $11.80 ; wincey, 18 vgs, $2.25	14 05
Mouchoirs, 12, $3 ; essuie-m., 6, $1.50	4 50
Indienne, 57 vgs, $8.55 ; fil, $1.70	10 25
Pant., 3 prs, $10.25 ; habit, 1, $6.50.	16 75
Châles. 17, $59.70 ; vêtements de dessous, $19.50	79 20
Chemises 3 à $6 ; 2 à $3	9 00
Chaussettes et bas, 19 paires	5 68
Pétrole et allumettes	0 60
Equipement de camp	10 75
A reporter	8,572 26

Sauvages—Colombie-Britannique.

Agence de Fraser—*Fin.*	$ cts.
Report	8,572 26
Approv. pour malades et indigents—	
Clous, $4.50 ; chaux, $1.50	6 00
Tente, 1	5 00
Coût de délivrer les marchandises	11 25
Bill. de passage et repas pour Sauv.	13 45
	8,607 96
Agence de Kamloops.	
Appointements de l'agent	1,800 00
Frais de voyage do	310 00
Fournitures et dépenses de bureau—	
Pétrole, 1 boîte	4 25
Messageries	1 50
Frais de port	5 00
Papeterie	16 75
Télégrammes	1 78
Bois, 2 cordes	11 00
Réparations aux bâtiments—	
Ouvrage de charpentier, à l'entrepr.	125 00
Travail supplémentaire pour réparat.	13 60
Ferronnerie pour constructeur	13 00
Construire une cheminée	18 75
Porte et châssis, $5.50 ; vitres et vitrage, $1.50	7 00
Huilage et peinturage	15 50
Plâtrage et badigeonnage	15 00
Bois de serv., $191.40 ; bardeaux, 75c	192 15
Graine de légumes, $199.70 ; frais de port, $4.35	204 05
Soins médicaux—	
S. Clarke, M.D., soins médicaux	48 75
E. Farrer, M.D., do	87 00
A. Pearse, M.D., do	55 00
Alcool, $5 ; médicaments, $349.84	354 84
Bouteilles, $7.50 ; balances, $1.25	8 75
"Gunn's Family Physician," 4 exem.	14 00
Fret, charriage et quaiage	9 29
Approvisionnements pour Sauvages—	
Farine, 2 sacs, $3.50 ; lard fumé, 5 lbs, $1	4 50
Sucre, 22 lbs., $2.50 ; tabac, 1 torquette, 25c	2 75
Thé, 4 lbs, $1 ; café, 1 lb, 25c	1 25
Bois de serv. pour cercueils, 137 pds.	4 05
Wagon, 1	105 00
	3,449 51
Agence de Kootenay.	
Appointements de l'agent	1,200 00
Frais de voyage do	119 47
Fournitures et dépenses de bureau—	
Fret et messagerie	5 20
Frais de port	10 00
Papeterie	9 25
Pétrole, 5 galls	7 50
Lampe, chandelles et cheminées	3 50
Bois, 10 cordes	20 00
Avoine, 43 3/4 boisseaux	60 03
Foin, $24 ; charroyer du foin, $7.50	31 50
Main-d'œuvre, etc—	
Couper du bois et divers travaux	6 00
Messager	6 00
Peinturage, $3 ; couvrir en bard., $30	33 00
Travail sur fossés, 16 jours	56 00
Matériel de construction et outils—	
Fil de fer barbelé et carvelles pour clôture, 245 lbs	22 15
A reporter	1,589 60

Agence de Kootenay—*Fin.*	$ cts.
Report	1,589 60
Matériel de construct. et outils—*Fin.*	
Peinture et huile	9 37
Vis, clous et manche de hache	2 98
Wagon, $110 ; harnais, $30	200 00
Fret, $22.57 ; charriage, $11.60	34 17
Argent à 18 Sauvages pour les mettre en état d'acheter des chevaux	400 00
Approvisionnements pour Sauvages—	
Couvertures, 1, $4.50 ; tabac, 4½ lbs. $4.50	9 00
Farine, 7 sacs, $24.25 ; sucre, 5 lbs, $1	25 25
Graine de légumes, 13¼ lbs, $16.25 ; frais de port, 60c	16 85
Avoine de semence, 60 lbs ; blé, 91 lbs	7 25
Pomm. de terre de semence, 20 boiss.	31 50
Soins médicaux—	
W. G Macfarlane, M.D., soins médicaux	6 00
Médicaments, $58.90 ; fret, $7.47	66 37
	2,398 34
Agence de Kwahkewlth.	
Appointements de l'agent	1,200 00
Frais de voyage do	188 25
Gages des hommes avec l'agent, 42 jrs à $1.50 ; 71 à $1.25 ; 60 à $1	211 75
Constable spécial, 2 jours à $2.50 ; 4 à $1.50	11 00
Gratific. à l'école de la Baie de l'Alerte	50 10
Réparations à la maison de l'agent—	
Creuser un fossé autour de la maison	27 50
Bois de serv. et m.-d'œuv. p. clôture.	45 00
Fournitures et dépenses de bureau—	
Encre et plumes	4 75
Papier, enveloppes et agendas	9 00
Balance de bureau de poste	4 50
Liasse à talons	2 50
Toile à calquer et papier à dessin	8 00
Frais de port	5 00
Sciage de bois	8 00
Approvisionnements pour Sauvages—	
Biscuits, 1,039 lbs, $64.50 ; fruit, 38c	64 88
Coton, 20 vgs, $3 ; flanelle, 8½ vgs, $3.40	6 40
Farine, 32 sacs, $45.50 ; poudre à levain, 75c	46 25
Viande, 13 boîtes à 37½c. ; lait, 7 boîtes à 25c	6 62
Farine d'avoine, 140 lbs, $7 ; pommes de terre, 40 lbs, 50c	7 50
Riz, 1,112½ lbs, $69.57 ; savon, 4 barres, 50c	70 07
Sucre, 672 lbs, $77.50 ; sirop, 2½ galls, $2.50	80 00
Thé, 15 lbs, $7.50 ; tabac, 19⅓ lbs. à 75c	22 00
Transport des Sauvages	23 00
Soins médicaux—	
Pension d'un Sauvage à l'hôpital, 12 semaines et 6 jours	128 50
Béquilles, 1 paire	3 00
Médicaments	218 57
Fret et quaiage	3 75
	2,455 89

Sauvages—Colombie-Britannique.

Agence de la côte N.-Ouest.	$ cts.
Appointements	4,155 40
Frais de voyage du magistrat stipend.	898 50
Dépenses de bureau—	
Pétrole, 2 boîtes	9 75
Paye pour statistique	4 75
Débarquer et empaq. de la houille	6 88
Tirettes de poêles	0 62
Bois, $12 ; sciage de bois, 75c	12 75
Frais judiciaires, Drake, Jackson et Helmcken	71 75
Dépenses pour le bureau du magistrat stipendiaire—	
Soin du bureau	4 50
Charriage, $3 ; pétrole, $2.25	5 25
Bois, $7 ; houille, $5	12 00
Sciage de bois	37 50
Subventions aux écoles—	
Ecole de Hazelton	62 70
do Kincolith	78 66
do Massett	293 31
Graines et arbres—	
Arbres fruitiers, 16	5 10
Graine de légumes	116 15
Fret	1 00
Réparations à la maison de l'agent—	
Balustrades et noyau d'escalier	7 50
Charpentier, 39 jours à $3	117 00
Charriage et quaiage	7 00
Fret sur matériaux	23 40
Gonds, vitres, broq. et tuy. de plomb	4 55
Bois de service, $59.12 ; clous, $4	63 12
Peinture, huile et vernis	9 12
Frais de voyage d'un charpentier	3 00
Papier à tenture et bordure	28 62
Réservoir à l'eau et remplissage	42 50
Approvisionnements pour indigents—	
Couvertures et habillements	20 00
Nourriture et couvertures	10 00
Provisions	2 62
Poudre et ficelle	6 25
Médicaments	1,878 66
Fret et charriage	56 25
Billets de passage à des Sauv. indig.	10 00
Approv. pour le vapeur "Vigilant"—	
Mécanicien, J. Modeland, 5 mois, jusqu'au 30 juin	375 00
Pilote, H. Prevost, 5 mois 24 jours, jusqu'au 30 juin	259 84
Pension du pilote, 8 janv. au 15 mars,	47 85
Ancre, 1, 92 lbs	9 20
Haches et scies	11 88
Baromètre, 1	17 50
Etau	13 00
Outils de forgeron	17 38
Couvert., 6 paires, $32 ; draps, 12, $12	44 00
Seaux en tôle galvanisée, 4	2 60
Anneaux et plaq. pour soute à charb.	25 00
Outils de charpentiers	19 43
Cartes marines, 15	22 00
Soupape d'arrêt, 1	3 00
Houille, 53 tonnes	419 50
Pétrole, 1 boîte	4 00
Huile à cylindre, 5 galls	5 00
Bancs pour pont, 3	2 50
Tampons de pont, 1	2 00
Grosse toile, 33 vgs	10 45
Grand mât et voile de rechange	200 00
Défense en liège, 1	6 00
Pavillons, 2	23 50
Forge et enclume	21 12
A reporter	9,627 91

Agence de la côte N.-Ouest—*Fin.*	$ cts.
Report	9,627 91
Approv., vapeur "Vigilant"—*Fin.*	
Fret et charriage	7 50
Tuyaux à gaz	4 05
Manomètres, 2	1 50
Garde-corps	9 00
Ferronnerie	5 94
Boyaux et accouplements	13 75
Support en fer et boulons	7 20
Ustensiles de cuisine	5 15
Lampes et lanternes	14 00
Godets à l'huile	8 00
Huile à machine, 55 galls	27 87
Matelas, 6, $45 ; oreillers, 6, $8.25	53 25
Rames et tollets	2 50
Peinture, huile et pinceaux	29 75
Tuyaux, coudes et zinc	11 87
Provisions	103 57
Poulies, 6	13 50
Câble, 4 rouleaux	50 44
Aiguilles à voiles et ficelle	3 65
Drisses à signaux	1 50
Tubes	5 50
Papeterie	10 75
Godets à l'huile, 2	2 50
Boulons à œillets taraudés, 19	4 75
Examiner le vapeur	5 00
Articles de table	59 40
Réservoir, $50 ; réservoir à eau, 2, $4	54 00
Brosse à tube, 1	3 00
Chiffons et étoupage, 66 lbs	14 95
Bois et eau	2 50
	10,164 25
Agence d'Okanagan.	
Fournitures et dépenses de bureau—	
Annonces pour privilèges d'eau	73 24
Frais de port	5 00
Impressions, "Victoria Colonist"	10 00
Equipement de voyage de l'agent	
Couvertures pour cheval, 1 paire	3 75
Ferrage de cheval	9 00
Couvertures pour selle, 1 paire	7 50
Tentes, 2	23 65
Frais de voyage de l'agent	324 60
Gages d'un homme avec l'agent, 29 jrs	29 00
Message aux Sauvages	2 50
Grain et graine de semence—	
Avoine, 4,080 lbs. à 2½c	102 00
Blé, 20 sacs	47 20
Graine de légumes et frais de port	34 50
Soins médicaux—	
J. Chipp, M.D., soins médicaux	83 50
J. K. Garrow, M.D. do	34 00
E. J. Opperham do do	10 00
Alcool, 1½ galls	7 50
"Gunn's Family Physician," 1 exem.	7 00
Médicaments	48 85
Fret et charriage	6 65
	869 44
Agence de la Côte de l'Ouest.	
Appointements de l'agent	1,200 00
Frais de voyage de l'agent	350 00
A reporter	1,550 00

Sauvages—Colombie-Britannique.

Agence de la Côte Ouest—*Fin.*	$ cts.
Report	1,550 00
Dépenses de bureau—	
Chaux, $5.25; blanchissoirs, $4.50	9 75
Blanc de plomb, $2; charriage, 50c.	2 50
Frais de port	10 00
Impressions, "Victoria Colonist"...	10 00
Subv. à l'école de Kijuquot	76 08
Graines et instruments aratoires—	
Graines de légumes, $18.10; fret, 50c	18 60
Plaine et galère	2 50
Houes, 6, $3; pelles, 3, $3	6 00
Pioche, $1.50; fendoir, 1, $1.25	2 75
Clous, $18.50; fret, $3.50	22 00
Approvisionnem. pour les Sauvages—	
Biscuits, $25.50; fèves, $1	26 50
Beurre, $1.25; pommes, 25c.	1 50
Couvertures, 7, $14.50; 1 paire, $8.	22 50
Coton, 26 verges, $3.87; coton à chemise, 10½ verges, $1.75	5 62
Vêtements, 1, $6; pantal., 1 pre, 75c.	6 75
Flanelle, 3 vgs, $1; étoffe écossaise, 9 v., $1.50	2 50
Farine, 117 sacs, $162.50; savon, 33 barres, $4.13	166 63
Bois de const., $15; ferronnerie, $3.38	18 38
Médicaments et charriage	285 55
Pommes de terre, $6.50; mélasse, 20½ galls, $10.25	16 75
Indienne, 88 v., $11; chem., 14, $7.25	18 25
Riz, 6½ sacs, $15.25; 100 lbs, $5	20 25
Sucre, 481 lbs, $60.12; thé, 12½ lbs, $6.25	66 37
Item au-dessous de $1	0 75
Agence du lac William.	2,368 48
Appointements de l'agent	1,200 00
Voyages de l'agent	457 50
Dépenses de bureau et approvis.—	
Papeterie	7 22
Frais de port et messagerie	10 50
Inspecter un fossé	6 00
Graines—	
Légumes, 1,632 paquets	255 00
Blé, 5,650 lbs à 2½c	127 12
Frais de port sur graines	7 50
Soins médicaux, Geo. Sanson, M.D.	51 00
Vacciner les Sauvages	25 00
Approvis. pour les indigents—	
Bacon, 6 lbs, $1.50; suif, $1	2 50
Frais d'enterrement	12 25
Craquelins et raisins de Corinthe	1 40
Flanelle, 8 vgs	6 00
Farine, 183¼ sacs, $550.20; farine d'avoine, 15 lbs, $3	553 20
Médic., $246.20; pierre bleue, $4.20.	250 40
Viande, $12; pommes de terre, $3.	15 00
Riz, 110½ lbs, $17.55; saindoux, 13 lbs, $2.60	20 15
Sucre, 299 lbs	68 50
Thé, 57¼ lbs, $44.05; café, 6 lbs, $2.40	46 45
Items au-dessous de $1	2 65
Fret et frais de port sur approvis.	8 16
	3,133 50
Ecole industrielle de Kamloops.	
Appointements	472 20
Fauchage	7 00
A reporter	479 20

Ecole industrielle de Kamloops.	$ cts.
Report	479 20
Houille, 4 tonneaux à $11	44 00
Bois, 21 cordes à $4.50	94 50
Poulets, 1 douz	8 00
Cochons, 2	6 00
Construction d'édifices, ministère des travaux publics	
Entreprise, J. D. Ross	8,450 00
Construire des étables en pierre	31 50
Gouttières	75 00
Commis des travaux, 6 mois 27 jrs.	690 00
Voyages	53 15
Annonces	18 10
Construire un mur et une clôture—	
Commission, J. D. Ross, 20 pour 100 sur $160	32 00
Charpenterie, 18 jours à $4	72 00
Main-d'œuvre sur le mur et la fondation, 26 jours	65 00
Bois de construction et de service	93 10
Clous et boulons	13 55
Plombage, $4; huile et huileur, $1.	5 00
Charriage	9 00
Provisions—	
Pommes séchées, 183 lbs	36 60
Bacon, 222½ lbs	37 71
Poudre à pâte, 13 boîtes	3 25
Fèves, 296 lbs	14 80
Bœuf et mouton, 241½ lbs	22 12
Beurre, 105 lbs	29 88
Fromage et craquelins	1 10
Morue, 25 lbs	3 13
Café, 52 lbs	14 20
Bœuf salé	13 50
Farine de blé-d'inde, 300 lbs	12 00
Raisins de Corinthe, 100 lbs	12 50
Farine, 27 sacs	44 65
Saindoux, 50 lbs	9 00
Allumettes, 1 boîte	2 00
Lait condensé, 1 boîte	9 00
Farine d'avoine, 3 sacs; blé concassé, 1 sac	11 75
Pêches séchées, 183 lbs	40 26
Poivre et sel	4 90
Marinades, moutarde et épices	3 00
Pommes de terre, 2 sacs	4 50
Riz, 155 lbs	7 80
Ventres de saumon, 3 tinettes	9 75
Savon, $3.90; empois et bleu, 85c.	4 75
Sucre, 307 lbs	27 19
Sirop, 2 barillets et ½ gall	8 65
Thé, 25 lbs	16 25
Vinaigre, 2 galls et 1 jarre	3 50
Fret et charriage	48 40
Vêtements—	
Brosses à chaussure, 12, $3; lacets de chaussures, 60c	3 60
Bretelles, 25 paires	4 17
Couvre-pieds, 2	6 00
Guingamp, 12 vgs	2 16
Mouchoirs, 5 douz	6 25
Chapeaux, 25	18 75
Justaucorps, 25 paires	21 25
Pardessus, 25 paires	17 18
Pantalons, 25 paires	37 50
Chaussures, 26 paires	33 25
Chemises, 50	30 00
Chaussettes et bas, 13 paires	4 45
Habillements de garçons, 25	150 00
Fil, laine filée, boutons et dés	2 83
A reporter	11,032 63

Sauvages—Colombie-Britannique.

Ecole industrielle de Kamloops.	$ cts.
Report	11,032 63
Meubles et literie—	
Service de ch. à coucher et tables, 2	45 00
Couchettes, 25	100 00
Coutils, 30	37 59
Couvertures, 101 paires	413 50
Tapis, 30 vgs	15 00
Chaises, 25	16 15
do bureau, 3, $6; dîner, 6, $7.50	13 50
Horloges, 2	6 50
Peignes et brosses, 1 douz	7 50
Buffet de cuisine, 1	10 00
Rideaux et rouleaux	6 25
Nattes et paillassons, 5	5 50
Gouttières et bassins, 10	22 50
Patères, 11 douz	2 00
Lampes, 6	4 50
do Wanzer, 2, $10; susp., 2, $10	20 00
Canapé, 1	9 00
Matelas àressorts et de laine, 4	28 00
Miroirs, 6, $1.50; clochette, 50c	2 00
Oreillers, 29, $16.50; taies d'oreillers, 54, $13.50	30 40
Couvre-pieds, 25	20 00
Machine à coudre, 1	65 00
Draps de lit, 83	64 25
Poêles carrés, 5, $67; de cuis., 1, $45	112 00
do à charbon, 1	30 00
Tuyaux de poêle et coudes	14 75
Paille pour matelas, 1,000 lbs	6 60
Tables, de bur., 1; de sal. d'attente, 1	14 50
do à dîner, 3; de cuisine, 3	23 50
Nécessaires de toilette, 1	5 00
Essuie-mains et toile à essuie-mains	8 19
Lave-mains, 7	21 00
Persiennes, 24	15 60
Zinc pour poêles, 3 feuilles	6 00
Ustensiles de cuis. et articles de table—	
Brosses à plancher, 12, $3; balais, 7, $1.90	4 90
Seaux, 8	5 50
Couteaux à dépecer, 2 paires	3 50
Bouchons de cheminée, 18	4 50
Tordeuse, 1	5 50
Pétrole, 2 boîtes	8 50
Gobelets, 2 douz., $2; théières et cafetières, 4, $1.30	3 30
Monter des poêles	3 50
Ustensiles de cuisine	12 00
Couteaux, fourchettes et cuillers à	7 80
Lanterne, 1	1 00
Plats à viande, 2, $2.25; assiettes, 6 douz., $4.95	7 20
Fers à repasser, 2	1 25
Casseroles, 3, $4; saucières, 3, $1.20	5 20
Soupière, $3.50; soupières, 6, $3	6 50
Nappe, 42 vgs	16 80
Articles de table	7 40
Balance Union, 1	10 00
Cuves et planches à laver, 6 chaque	7 50
Outils et instruments aratoires—	
Haches, 6, $7.50; hachettes, 3, $2.25	9 75
Forgeage	9 00
Boulons et rondelles	2 80
Moulin Halliday, 1	80 00
Marteau et lime	1 15
Fer, 225 lbs	13 50
Pioches, 2, $3.50; pic, 1, $1.50	5 00
Pompe et accessoires	46 62
A reporter	12,523 49

Ecole industrielle de Kamloops.	$ cts.
Report	12,523 49
Outils et instruments aratoires—*Fin.*	
Râteaux et houes, 3 chaque	3 50
Scie à débit., $3.50; égohines, 2, $2.75	6 25
Bêches, 6	6 00
Brouette, 1	4 50
Papeterie et jeux—	
Ballons, 2	7 00
Livres de compte	4 50
Encrier, plumes et encre	2 65
Presse à copier et brosse	8 50
Livre aux lettres	3 25
Papier et enveloppes	7 00
Livres d'école, crayons et porte-plum.	4 45
Ardoises et crayons, 1½ douz	2 90
	12,583 99
Ecole industrielle de Kootenay.	
Impressions, "Colonist," Victoria	10 00
Gages—	
Contremaître, 194 jours à $5	970 00
Gardien, 25 jours à $2.50	62 50
Charpentiers, 2, 390 jours à $3.50	1,365 00
do 2, 353½ do $3.25	1,148 87
M.-d'œuvre, 91½ jrs à $3; 25 jrs à $2	324 50
Peintre, 91 jours à $3.25	295 74
Démolir l'édifice de la caserne	29 25
Attelage, 25 jours	84 00
Arpentage des terrains de l'école	30 00
Matériel de construct. et meubles—	
Boulons et rivets	6 50
Papier-feutre, 2,056 lbs	202 10
Pétrole, 10 galls	15 00
Portes, 2 paires	21 20
Fret sur matériel	80 61
Vitres et mastic	22 19
Charrier du bois de construction	255 50
Gonds, 76 paires, $24; vis, $11.75	35 75
Louage de cheval et nourriture	11 50
Clenches, 13	8 00
Serrures, boutons de porte et clench.	26 00
Lampes, réflecteurs et mèches	10 00
Bois de construction, 113,616 pieds	2,506 46
Messager	1 00
Cheminées métalliques, 13	84 50
Clous, 2,335 lbs	295 00
Huile bouillie, 52 galls	75 75
Peinture et pinceaux	139 20
Etoupage	18 28
Papier sablé et soudure	4 00
Bardeaux, 50 M	300 00
Tôle	1 00
Poêle de cuisine, 2; poêles, 10	225 00
Tuyaux de poêle et coudes, 112	30 50
Châssis, 24	146 50
	8,841 40
Moins—Produits de la vente de vieux matériel	337 86
	8,503 54
Ecole industrielle de l'Ile Kuper.	
Dépenses par le minist. des trav. pub.—	
Wm. Rockett, entrep. pour la bâtisse	7,950 00
Mur en pierre dans les fondations, 14 verges cubes à $4	56 00
A reporter	8,006 00

Sauvages—Colombie-Britannique.

Ecole industrielle de l'Ile Kuper—*Suite.*	$ cts.
Report	8,006 00
Dép. par le minist. des trav. publics—	
Excavation, 150 vgs cub. à 25c	37 50
Tuyaux de descente en ferbl., 142 p.	43 28
Gouttières en bois et moul., 300 pds.	69 50
Evier en acier dans la cuisine	15 00
Anneaux, 7	17 50
Portes vitrées, 3	30 50
	8,219 28
Moins—Déjà payé	3,000 00
	5,219 28
Commis des trav., 3 mois 22 jrs à $100	367 75
do subsistance, 3 mois 22 jrs à $15	55 13
Commis des travaux, frais de voyage	3 50
Annonces	7 90
Dépenses générales—	
Appointem. du personn. et des empl	412 91
Transport de la malle, $20.25; télégrammes, $1.12	21 37
Fret sur équipement	52 50
Louage de chaloupe et équipage	5 75
Transport des élèves	4 50
Quaiage, $7.50; charriage, $6	13 50
Impressions de pièces justificatives, Victoria "Colonist."	10 00
Vache, $50; volailles, 1 douz., $9	59 00
Plants de choux et racines de rhub	3 00
Onguent bleu	2 25
Provisions—	
Pommes, 400 lbs., $56; raisins de Corinthe, 100 lbs, $10.50	66 50
Bacon, 207 lbs, $30.80; saindoux, 50 lbs, $6.75	37 55
Poudre à pâte, $8.25; poudre à levain, $1.60	9 85
Fèves, 289 lbs., $17.81; houblon, 6 lbs, $2.28	20 09
Bœuf, 203½ lbs	20 00
Beurre, 145 lbs, $42.77; lait, 1 caisse, $8.25	51 02
Café, 50 lbs, $16.25; thé, 20 lbs, $6.75	23 00
Farine de blé-d'inde, 300 lbs.; farine d'avoine, 300 lbs	25 50
Fleur, 26 sacs, $36.23; riz, 6 sacs, $13.50	49 73
Mélasse, 1 brl., $10; vinaigre, 2 galls, $3	13 00
Poivre et sel	6 80
Rosbif, 12 douz. de boîtes, $48; bœuf salé, 6 boîtes, $19	67 00
Sucre, 314 lbs, $28; savon, 2 boîtes, $5.15	33 15
Fret, charriage et quaiage	12 25
Vêtements fournis—	
Flanelle verte, 1 pièce	4 00
Chaussures, 25 prs, $36; lacets, 38c.	36 38
Bretelles, 2 douz. de prs	6 00
Caleçons et camisoles, 50	54 16
Brosses à cheveux et peignes, 25	7 27
Mouchoirs, 5 douz	5 25
Chapeaux de feutre, 25	13 02
Aiguilles et fil	1 10
Pardessus, 25	11 46
Chemises en tiretaine, 50	27 08
Pantalons d'étoffe, 24 prs	49 88
A reporter	6,889 38

Ecole industrielle de l'Ile Kuper—*Suite.*	$ cts.
Report	6,889 38
Vêtements fournis—*Suite*—	
Brosses à chauss. et cirage, 1 douz	3 20
Bas, 50 paires	12 50
Habillements d'étoffe, 25	131 50
Essuie-mains et toile à essuie-mains	6 99
Meubles et literie	
Lits, 25, $45; coutil, 30, $13.50	58 50
Mobilier de chamb. à coucher, 2	50 00
Couvertures, 89 paires	369 00
Rideaux, 25	25 00
Chaloupe, 1	70 00
Traversins, 2	7 00
Tapis, 30 vgs	22 50
Chaises de bureau, 2, $8.25; perforées, 31, $31	39 25
Horloges, 2	8 50
Crochets, 2 douz	9 20
Cache-nez, 2 douz	38 00
Rideaux et porte-rideaux, 2	6 50
Nattes, 4	6 00
Clochette	1 50
Ustensiles de cuisine	12 50
Lampes, 6	3 00
do pendantes, 2	9 50
do Wanzer, 2	10 00
Abat-jour et supports de lampes, 2	2 00
Canape, 1	10 00
Sommier à ressorts et matelas de crin	56 00
Miroirs, 14	7 00
Oreillers en plume, 4, $12; en laine, 25, $12,50	24 50
Taies d'oreillers, 58	12 00
Couvre-pieds et courtes-pointes, 5	17 75
Fourneau, 1	57 00
Machine à coudre	55 00
Draps de lit, 8, $10; coton à draps, 113¾ vgs, $33.56	43 56
Poêles carrés, 6, $65 50; tuyaux et coudes, $51.25	116 75
Tables à rallonge, 3, $22.50; de cuisine, 1, $4	26 50
Nappes et serviettes	7 00
Nécessaires de toilette, 12	32 00
Lavabo, 10	12 50
Ustensiles de cuisine et articles de table	
Bols, 36, $2.40; gobelets, 25, $3.75	6 15
Casseroles, 9	5 30
Balais, 12, $5.25; seaux, 24, $11.70	16 95
Couteaux et scie à viande	3 25
Cout. et fourch. à dépecer et fusil, 2	6 00
Mannes, 2	4 00
Pétrole et allumettes	7 50
Balance de comptoir	9 00
Huilier, $3; moulin à café	4 00
Tasses et soucoupes, 1 douz	3 00
Pelles et tirettes	3 15
Montage de poêles et tuyaux	2 50
Fers à repasser	4 50
Cout, fourch. et cuill., 3 douz. chaq.	7 00
Ustensiles de cuisine	12 02
Seaux, 6, $7.50; lanterne, $1	8 50
Assiettes, 6 douz., $6; plats, 3, $3	9 00
Saucière et salière	1 75
Poêlons, 12; poêles à frire, 2	15 00
Soupière et grande cuiller	5 75
Articles de table	2 37
A reporter	8,405 77

Sauvages—Colombie-Britannique.

Ecole industrielle de l'Ile Kuper—*Fin.*	$ cts.
Report	8,405 77
Ustensiles de cuis. et articles de table—	
Cuves et planches à laver, $6.62 ; bassins, $1.50	8 12
Tordeuse, 1	9 50
Zinc, 52 lbs	8 32
Outils et instruments—	
Haches et hachettes, 9	10 25
Construire un hangar à bois	27 00
Fret	6 00
Marteau et limes	1 45
Houes et râteaux, 3 chaque	4 50
Bois de service, $24.43 ; bard., $18.	42 43
Pioches, 2, $3 ; pic, $1.50	4 50
Clous et carvelles, 130 lbs	8 48
Peinture et pinceaux	2 45
Scies, 3, $6.85 ; scies, 2, $2.50	9 35
Pelles et bêches, 6 de chacune	9 50
Brouette, 1	3 50
Jeux et papeterie—	
Damier et dames	1 00
Ballons, 2	6 00
Cahiers, $4 ; ardoises, $4	8 00
Presse à copier et brosse	11 75
Encre, mucilage et encrier	3 00
Liv. à lettre, $2.50 ; liv. blanc, $1.50	4 00
Papiers et enveloppes	15 75
Plumes, porte-plumes et crayons	3 40
Livres d'école	12 18
Petits item et papeterie	4 97
	8,631 17
Ecole industr. de Metlakhatla.	
Appointements	1,758 52
Frais de voyage	34 00
Prime d'assurance	75 00
Médicaments et fret	118 75
Houille, 12½ tonnes à $8.50	106 25
Bois, 13 cordes	51 50
Chandelles, 20 lbs	2 80
Pétrole, 6 boites	27 00
Gazon, 25 lbs	3 75
Blé, 265 lbs	7 71
Main-d'œuvre	10 60
Blanchissage, $13.25 ; couture, $3	16 25
Port de lettres	2 00
Fret, charriage et quaiage	104 45
Amélioration de chemins	3 00
Frais de port	6 00
Abonnement au "Colonist"	2 00
Bâtiments, matériaux et quincaille—	
Faire un poulailler	8 00
Faire un réservoir	9 75
Charpentier, 13 jours à $2.50	32 50
Tuyau à gaz	7 02
Quincaille, corde et verre	9 51
Main-d'œuvre, 152½ jours	266 73
Bois de serv., $97.20 ; clous, $6.75	103 95
Faire une table de cuisine et évier	11 50
Réparation de meubles	12 75
do des bâtiments	23 00
do de chalan	3 61
Pêches, 4, $5 ; hache, 1, $1.75	6 75
Provisions—	
Pommes, 261 lbs	30 25
Bacon, 254 lbs	41 03
Orge et houblon	2 25
A reporter	2,898 18

Ecole industr. de Metlakhatla.	$ cts.
Report	2,898 18
Provisions—*Suite.*	
Barils, 3	3 75
Bœuf, 1, 306 lbs	159 07
Baies et atocas	6 50
Biscuits, $2 ; fromage, 37c	2 37
Beurre, 345 lbs	102 50
Café, 37 lbs	13 50
Bœuf salé, 600 lbs à 7c	42 00
Maïs, 27 boîtes, $4 ; tomates, 61 boîtes, $10.50	14 50
Far. de blé-d'inde et amid. de maïs	5 25
Rais. de Corinthe et raisins, 151 lbs.	16 59
Canards, 11, $2.50 ; oies, 5, $2.50	5 00
Œufs, 26½ douz	12 88
Fleur, 22 sacs, 7 brls	112 49
Fruits, 4 boîtes, $1.38 ; groseilles, $1.50	2 88
Flétan, 673 lbs	33 50
Jambon, 36 lbs	6 84
Viande, 25 boîtes, 107½ lbs	19 62
Lait concentré, 2½ boîtes, 54 canistres	31 25
Lait, 310 chopines	21 50
Mouton, 27 lbs	3 38
Farine d'avoine et avoine, 618 lbs	27 75
Oign., 209 lbs, $7.06 ; marin., $1.13	8 19
Oolachans, 200 lbs	7 00
Pois fendus, 303½ lbs	15 35
Pommes de terre, 4,032 lbs	86 46
Saum., 427 lbs ; vent. de saum., 2 brls	42 30
Sauces et épices, $5.78 ; vinaigre, $1	6 78
Sel, 120 lbs, $3.25 ; rhubarbe, 12 paquets, $1.50	4 75
Mollusques	3 25
Savon, 1 boîte, 97 lbs	10 98
Suif, 190 lbs	23 39
Sucre, 1,295 lbs	108 48
Sirop, 39½ galls	25 14
Thé, 65 lbs	26 75
Venaison, 655 lbs, 7½ échinées	59 40
Légumes, 16 sacs. 4,577 lbs	50 65
Poudre à levain, 34 boîtes	7 75
Habillements—	
Chaussures, 7 paires	19 75
Bretelles, 16 paires	2 37
Casquettes, 24	9 75
Caleçons, 2 ; camisoles, 2	5 00
Flanelle et indienne, 15 vgs	2 25
Chapeaux, 15, $10.50 ; mouchoirs, 10, $1	11 50
Doublure et boutons	10 38
Confection de 16 casquettes	4 00
do d'habill. pour p. garç., 34¼ j.	34 25
Pardessus et blouse	1 75
Pantalons, 45 paires	90 00
Serge, 143⅓ yds	81 89
Chemises, 28	28 25
Chaussures, 42 paires	67 07
Lacets, 4 grosses	4 75
Bas, 132 paires	30 25
Habillements d'étoffe, 62	336 13
Fil, milleret et galon	5 50
Crav., 2 douz., $5 ; laine filée, $1.50	6 50
Charriage et quaiage	2 00
Meuble—	
Lit et literie	7 00
Mobilier de chambre à coucher	30 00
Tableau, 1	5 00
Tapis, 29 vgs à 75c	21 75
Chaise, 1½ douz	16 50
A reporter	4,861 51

Sauvages—Colombie-Britannique.

Ecole industrielle de Metlakhatla.	$ cts.
Report	4,861 51
Meubles—*Fin.*	
Armoire, 1	17 50
Rideaux, rouleaux et chaînes	9 30
Paillassons, 6	11 00
Extincteurs chimiques, 4	40 00
Lampes, 4, $3.50; mèches, $1	4 50
Lampes Wanzer, 2	10 00
Canapé, 1	10 00
Orgue Doherty, 1	75 00
Oreillers en plume, 2	4 50
Thermomètre, 1	1 00
Services de toilette, 2	6 00
Fournit. de cuisine et articles de table—	
Casseroles, 6	6 50
Cirage et blanc de céruse	2 30
Plateau et couteau pour le pain	3 00
Billot et hachoir	1 75
Paniers pour le linge, $1; panier pour le marché, $1.50	2 50
Peignes, 2 douz	3 25
Tasses et soucoupes, 3 douz	6 00
Plats couverts, 4	5 00
Porte-ordures et puisettes	2 00
Bouilloire à poisson et passoire	3 50
Pot en fer, $6.50; mes. d'une pinte, 50c	7 00
Jarres et cruches	8 00
Ustensiles de cuisine	8 24
Pétrin et couverts	2 50
Souricières, 6, $1.50; nattes de table, 2, 75c	2 25
Poêle à l'huile, 1	7 50
Poêle et tuyaux	18 62
Cuillers à soupe et à thé	3 00
Gobelets, 3, $2.45; pots à l'eau, 2, $1.87	4 32
Soude à laver et bleu	3 20
Papeterie, jeux et livres—	
Bibles et Testaments, 1 douz. de ch.	9 00
Psautiers et livres de prières, 1 douz. de chaque	6 35
Livres d'images	4 50
Livres d'école	1 15
Livres blancs, 10	7 50
Cahiers, 10½ douz	10 73
Cartes à dessin, 10	3 00
Papier et enveloppes	7 22
Crayons d'ardoises et craie	3 00
Papeterie	11 57
Damiers et dames, 3	3 00
Balles en caoutchouc	4 50
Fret et frais de port sur papeterie	2 25
Arpentage—W. S. Jemmett.	5,224 51
Appointements de l'arpenteur	1,800 00
Gages—	
Bûcherons, 3 à $40 par mois	645 06
do 1 à $35 do	155 80
Porte-chaînes, 1 à $50 do	269 35
do 1 à $40 do	215 48
Cuisinier, 1 à $40 do	215 48
Chevaux de bât	18 00
Frais de voyages des hommes	21 40
Pension d'un homme malade	7 00
Dépenses d'arpent. et approvision.—	
Pension du parti, 1,376 jours à 70c	963 20
Pension et logement, aller et retour de la campagne	29 00
A reporter	4,339 77

Arpentages—W. S. Jemmett—*Fin*	$ cts.
Report	4,339 77
Dépenses d'arpent. et approv.—*Fin.*	
Livres blancs et carnets d'opérations	7 00
Louage d'un canot	8 50
Transport de la malle	5 00
Fret	4 50
Louage d'un cheval	18 50
Encre, étiquettes et tampons	1 20
Médicaments	1 75
Lever le camp	219 50
Almanach nautique	1 25
Equipement et réparations	16 25
Papier, enveloppes et crayons	7 25
Frais de port	2 05
Impr. de pièces justific. "Colonist"	5 00
Billets de chemin de fer	60 90
Transport du parti	100 65
do d'un homme malade	2 50
Valeur d'un cheval tué	25 00
	4,826 57
Arpentages—E. M. Skinner.	
Appointements de l'arpenteur	1,800 00
Gages, saison de 1889—	
Bûcherons, 3 à $40 par mois	460 65
Canotiers, 2, 161 jrs à $1.50	241 50
Porte-chaîne, 1 à $50 par mois	191 93
do 1 à $40 do	153 55
Cuisinier, 23 jours, à $40 par mois; 79 jours à $1.50	148 17
Main-d'œuvre, 8 jours à $1.50	12 00
Transport des hommes	9 50
Gages, saison de 1890—	
Bûcherons, 3 à $40 par mois	131 61
Porte-chaînes, 1 à $50 do	54 83
do 1 à $40 do	43 87
Cuisinier, 1 à $40 do	28 00
Portefaix et bûcherons, 3 à $45 par m.	111 00
Dépenses d'arpent. et d'approvision.—	
Haches et manches, 11	23 40
Pension du parti, 1,238 jrs à 55c	680 90
Voiles de chaloupe, 2	20 00
Crochets, 8	12 50
Charrettes, 2	3 50
Louage d'un canot	32 00
Couvertures de canot, 2	18 50
Transport de la malle	13 50
Charriage et quaiage	10 00
Frais de messagerie sur argent	3 50
Livres de campagne et carnets	2 50
Fret	57 55
Rames, 5 paires	10 50
Equipement et réparations	70 12
Peinturer et réparer des canots	20 00
Plumes, encre et crayons	4 75
Frais de port	2 00
Impression, le "Colonist," Victoria	5 00
Réparer une lunette mérédienne	45 00
Câble, 59 lbs	9 68
Aiguilles à voiles, ficelle et drill	2 50
Poêle et tuyaux	27 10
Tentes, 12	99 25
Toile à calquer, 1 rouleau	14 35
Transport des hommes	140 00
	4,714 71

Sauvages—Colombie-Britannique.

Commission des réserves.	$ cts.	Commission des réserves—*Fin.*	$ cts.
Appointem. du commiss. et de l'arpent.	5,299 92	Report	8,792 93
Gages—			
Bûcherons et porte-chaînes, 3 à $3.50.	333 32	Fret et passage d'eau	17 00
Guides, 6 jours à $2 ; 14 jours à $1.50.	33 00	Louage de canot et de l'équipage	104 50
Interprète, 12 jours à $3 ; 23 jours à $2.50	93 50	Louage de chevaux, 3 jrs	9 00
Chargeur et chevaux, 6 jrs à $6	36 00	Louage d'un harnais et wagon, 19 jrs	190 00
Frais de voyages—		Prendre soin des chevaux	49 00
Allocation pour le commissaire	275 00	Frais de port et boîte au bur. de poste	21 25
do l'arpenteur	391 25	Impression	7 00
Pension des agents des Sauvages	24 00	Papeterie	3 00
Dépenses de la commission—		Télégrammes	4 85
Usage du vap. "Sir James Douglas"	1,902 74	Couverture, 1	4 00
Pension et repas	144 35	Gobelets de camp	13 62
Voitures et charriage	30 00	Harnais et réparations	26 25
Dommage aux canots	1 00	Provisions	76 43
Billets de passage et lits	228 85	Toile goudronnée, 2, $6 ; tente, 1, $10	16 00
		Outils et câble	6 56
A reporter	8,792 93		9,341 39

Sauvages—Manitoba et Territores du Nord-Ouest.

Sommaire.	$ cts.
Surintendance du Manitoba—	
Agence d'Assabaskasing	9,680 55
do de la rivière Beren	20,122 69
do de Clandeboye	15,928 56
do de Coutcheching	8,800 90
do de Manito-wa-pah	9,205 37
do du Pas	12,063 20
do du Portage la Prairie	8,190 67
do de la Savanne	9,531 31
Bureau de Winnipeg	8,625 26
Médicament, agences d'Assabaskasing, Coutcheching et Savanne	2,818 14
Institut d'Elkhorn	3,149 59
Ecole industrielle de Saint-Boniface	2,000 00
do Saint-Paul	23,388 62
Dépenses générales	15,661 49
Surintendance des Territoires du Nord-Ouest—	
Agence d'Assiniboine	8,467 07
do de Battleford	46,165 71
do de Birtle	11,302 55
do des Pieds-Noirs	78,504 25
do des Gens-du-Sang	93,773 05
do de Carlton	25,211 35
do des Lacs Croches	21,150 18
do du Lac aux Canards	32,954 60
do d'Edmonton	33,424 21
do des Buttes de la Lime	14,588 80
do de la Montagne de l'Orignal	10,602 05
do de Muscowpetung	24,901 77
do du Lac aux Oignons	24,135 73
do des Buttes de la Paix	28,101 23
do des Piégânes	43,310 64
do de Pelly	16,097 98
do du Lac à la Selle	34,124 14
do des Sarcis	40,461 21
do des Sioux	3,059 08
do des Buttes du Tondre	29,671 30
Ecole industrielle de Battleford	22,434 49
do de la Rivière Haute	11,409 61
do de Qu'Appelle	25,082 05
do du Daim Rouge	147 20
do de Régina	39,730 94
Bureau du Commissaire	47,069 19
Moulins à moudre	6,716 23
En général	18,498 76
	940,261 72

Imputable comme suit :	
Annuités	129,627 00
Instruments aratoires	13,369 77
Grain de semence	11,592 60
Bestiaux	5,994 90
Sauvages indigents	352,734 32
Vêtements	3,627 39
Ecoles du jour	50,031 75
Ecoles industrielles	127,347 30
Arpentages	6,092 94
Gages des fermes	28,403 64
Entretien des fermes	19,782 19
Sioux	3,059 08
Dépenses générales	171,247 77
Bâtiments de l'agence	10,634 84
Moulins à moudre	6,716 23
	940,261 72

Agence d'Asabaskasing.	$ cts.
Annuités—	
Chefs, 11 à $25 ; command., 33 à $15	770 00
Sauvages, 177 hommes, 279 femmes, 287 garçons, 252 filles, 10 parents, 8 parentes—en tout, 1,013 à $5	5,065 00
Arrérages, 23 à $5	115 00
Commutation d'annuité, 1	50 00
Semence—	
Graines de légumes	9 80
Approvisionnements pour indigents—	
Lard fumé, 2,664 lbs.	415 24
Farine, 108 sacs	420 84
Lard, 50 lbs.	6 25
Sucre, 10 do	1 25
Thé, 337 do	112 40
Tabac, 171 lbs	91 47
Capsules, 8,500 ; plomb de chasse, 525 lbs ; poudre à fusil, 175 lbs	111 26
Hameçons, 1,900 ; lignes, 95 ; ficelle à rets, 532 lbs ; ficelle à seines, 184 lbs	441 45
Ecoles de jour—	
Biscuits, 1,425 lbs.	141 32
Chaise et rayon pour livres	2 85
Pupitre, 1	4 75
Sièges, 6 ; tables, 3	31 90
Ardoises, 1 douz., et boîte	1 75
Fret	14 47
Dépenses générales—	
Appointements de l'agent	1,000 00
Allocation de l'agent à $1.50	69 00
Aide en 1888, J. McCracken, 36 jrs à $2	72 00
Aide, — McPherson, 32 jours	64 00
Pension de l'aide à $1.50	48 00
Canot d'écorce, 1	25 00
Louage de canot	4 25
Canotier	142 50
Charriage et fret	12 85
Constables	33 50
Nourriture des chiens	6 00
Billets de passage	16 20
Louage, hommes et chiens	23 00
do homme et cheval	14 00
Subsistance des hommes à 75c	130 50
Revolver et cartouches	12 75
Allocation de loyer	200 00
	9,680 55

Agence de la rivière Beren.	
Annuités—	
Chefs, 5 à $25 ; command., 13 à $15.	320 00
Sauvages, 370 hommes, 490 femmes, 639 garçons, 523 filles, 25 parents, 27 parentes—en tout, 2,074 à $5	10,370 00
Arrérages, 27 à $5	135 00
Instruments aratoires—	
Herses en fer, 22	532 82
Houes, 46	48 34
Charrues à défricher, 7	142 60
Faulx et manches, 121	199 91
Faucilles, 18	4 50
Bêches, 5	6 05
Semence—	
Avoine, 10 boiss	5 00
Pommes de terre, 430 boiss	796 25
Blé, 11 boiss	11 25
Fret, $1.54 ; sacs, $1.70	3 24
A reporter	12,574 96

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence de la rivière Beren—*Fin*	$ cts.
Report	12,574 96
Bestiaux—	
Balance sur achat d'un bœuf	5 00
Approvisionnements pour indigents—	
Lard fumé, 6,214 lbs.	936 36
Farine, 247 sacs	1,234 45
Thé, 700 lbs.	276 93
Tabac, 305 lbs.	169 19
Medicaments	325 01
Trousses, 3	18 85
Capsules, 5,500 ; poudre, 123 lbs. ; plomb de chasse, 369 lbs.	76 36
Hameçons, 1,400 ; lignes, 70 ; ficelle à rets, 362 lbs ; ficelle à seines, 126 lbs	306 45
Fret et messagerie	2 75
Ecoles de jour—	
Biscuits, 7,800 lbs	641 02
Chaises, 4, $4.60 ; rayon p. livres, $2	6 60
Pupitres, 1 à $45 ; 1 à $4.75	49 75
Bancs, 6, tables, 3	41 90
Ardoises, 4 douz	4 80
Tuyaux et coudes	8 36
Bois de serv., 1,320 pds, clous 41 lbs.	42 53
Bardeaux, 5 M	17 50
Fret	18 37
Dépenses générales—	
Appointements de l'agent	1,000 00
Allocation de l'agent à $1.50	211 50
Aide, R. L. Tupper, 82 jours	164 00
Pension de l'aide à $1.50	123 00
do des hommes à 75c	75 75
Chaloupe et équipage	30 00
Voitures et charriage	20 50
Lit de camp, toile cirée	10 00
Canot, Ontario, 1	45 00
Coton croisé, 37 vgs ; coton, 10 vgs	12 35
Billets de passage	23 15
Nourriture des chiens	66 00
Fret et messagerie	22 25
Louage des chiens	78 00
Gages des hommes	141 00
Encre	4 25
Raquettes, 3 paires	11 25
Poteaux de tente et piquets	3 30
Transport, saison 1889, $900 ; moins les gages de l'aide et la pension de l'agent et de l'aide, $320	580 00
Usage d'une chaloupe, saison 1888	100 00
Médicaments	190 00
Dr. G. T. Orton—	
Services, 15 jours à $10	150 00
Allocation, 15 jours à $3.50	52 50
Billets de passage et fret	31 75
Louage de cheval et de chaloupe, $19 ; interprète, $1	20 00
Allocation pour loyer	200 00
	20,122 69

Agence de Clandeboye.

Annuités—	255 00
Chefs, 3 à $25 ; command., 12 à $15.	
Sauvages, 408 hommes, 466 femmes, 505 garçons, 477 filles, 17 parents, 13 parentes, 1,886 en tout à $5	9,430 00
Arrérages, 54 à $5	270 00
Commutations, 2 à $50	100 00
A reporter	10,055 00

Agence de Clandeboye—*Fin.*	$ cts.
Report	10,055 00
Instruments aratoires—	
Haches, bûcherons, 15	17 60
Javeliers et faulx, 20	52 96
Herse en fer	18 98
Hoyaux, 4, $3.64 ; planteur, 1, 45c.	4 09
Faulx et manches, 15	16 79
Pierres à faulx, 25	2 25
Bêches, 8	8 78
Approvisionnements pour indigents—	
Lard fumé, 4,818 lbs	533 40
Bœuf, 181 lbs	15 39
Farine, 172 sacs	549 07
Thé, 586 lbs	159 69
Tabac, 264 lbs	132 04
Homme et cheval, distrib. les approv.	20 00
Médicaments	171 41
Fret sur médicaments	7 55
Capsules, 9,300 ; poudre, 250 lbs., plomb de chasse, 750 lbs.	120 00
Hameçons, 2,300 ; lignes, 115 ; ficelle à rets, 662 lbs., ficelle à seines, 233 lbs	480 00
Ecoles de jour—	
Biscuits, 6,150 lbs	433 63
Charriage des biscuits et fret	2 40
Drap pour tableau, 2 vgs	3 00
Ardoises, 30	3 90
Laine filée et aiguilles à tricoter	6 25
Frais de voyage des instituteurs	7 00
Dépenses générales—	
Appointements de l'agent	900 00
Allocation pour l'agent à $1.50	97 50
Aide, J. H. Inkster, 36 jours	72 00
Pension de l'aide à $1.50	54 00
Aide, A. C. McColl, 14 jours	28 00
Frais de voyage, A. C. Coll	2 80
Pension des hommes à 75c	150 00
Honoraires de constable	44 70
Attelages de chiens	21 00
Bill. de passage, $14.85 ; charr,, $9.25	24 10
Louage d'un cheval	99 00
Encre et messagerie	1 90
Gages des hommes	285 85
Médicaments, etc	93 03
G. T. Orton, M.D.—	
Services, 3 jours à $10	30 00
Allocation à $3.50	159 25
Billets de passage	18 90
Louage d'un cheval	85 25
Interprète	6 00
Loyer de maison	2 00
Réclamations pour améliorations	290 00
Gardien des bois, Saint-Pierre	442 10
Allocation de loyer	200 00
	15,928 56

Agence de Couchiching.

Annuités—	840 00
Chefs, 12 à $25 ; command., 36 à $15.	
Sauvages, 124 hommes, 212 femmes, 227 garçons, 235 filles, 6 parents, 13 parentes, 817 à $5	4,085 00
Arrérages, 1	5 00
Instruments aratoires—	
Faulx, 5	5 45
A reporter	4,935 45

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence de Couchiching—*Suite.*	$ cts.
A reporter	4,935 45
Provisions pour les indigents—	
Lard séché, 2,229 lbs	379 81
Farine, 92 sacs	482 00
Thé, 273 lbs	104 19
Tabac, 154 lbs	89 88
Foin, 1 tonne	12 00
Médicaments	13 72
Transp. de provisions aux malades	2 50
Matériel pour pavillon	0 75
Capsules, 6,800; poudre, 127 lbs; plomb à tirer, 381 lbs	95 21
Hameçons, 1,600; lignes de pêche, 80; ficelle à rets, 409 lbs.; ficelle à seine, 140 lbs	378 39
Ecoles du jour—	
Drap pour tableau, 2 vgs. et messag.	3 25
Chaise et casier	2 85
Pupitre, 1	4 75
Sièges, 4; tables, 2	24 10
Tuyaux de poêle et coudes	1 65
Matériel pour réparations à l'école	7 92
Fret et charriage	9 87
Dépenses générales	
Appointements de l'agent	1,000 00
Allocation à l'agent à $1.50	112 50
Aide, E. Marston, 45 jrs	90 00
Pension de l'aide à $1.50	67 50
Pension des hommes à 74c	132 00
Canot, Ontario, 1	45 00
Louage de canot et réparations	7 25
Pétrole, 5 galls	2 50
Billets de passage	58 20
Fret sur un canot	3 00
Louage d'hommes et chiens	26 75
Haler une chaloupe	1 50
Louage de cheval	1 50
Faire des poteaux de tentes et chevil.	1 00
Gages des hommes	255 91
Bois, 5 cordes	10 00
Charpentier, N. Caswell, 85 jours	212 50
Transport de charpentier	19 05
Vitres et mastic	4 60
Serrures, pentures et vis	3 25
B. de serv., $50.41; bardeaux, $31.50	81 91
Clous, $4.13: clous à bardeaux, $5.50	9 53
Peinture et huile	13 87
Fret sur matériaux	20 99
Bâtiments de l'agence—	
Billet de passage, N. Caswell	4 05
Estimation de bâtiment	5 00
Charriage de bois de service	2 00
Bois de serv., $27; bardeaux, $1.25	28 25
Tuyaux de poêle et coudes	8 50
Couvrir en bardeaux, 14 jrs. à $1.75	24 50
	8,800 90

Agence de Manito-wa-pa.	
Annuités—	
Chefs, 6 à $25; conseillers, 25 à $15	525 00
Sauvages: 103 homm., 153 femmes, 233 garçons, 201 filles, 13 parents, 9 parentes; 712 à $5	3,560 00
Arrérages, 14 à $5	70 00
Commutation, 1 à $50	50 00
Instruments aratoires—	
Tarière, 1	1 25
Haches de bûcherons, 10	16 42
A reporter	4,222 67

Agence de Manito-wa-pa—*Suite.*	$ cts.
Report	4,222 67
Instruments aratoires—*Suite.*	
Volées, 8	2 24
Coutres, 4	22 76
Limes, 12	2 22
Herses en fer, 1 jeu	24 41
Hoyaux, 26, $28.42; planteurs, 6, $3.12	31 54
Faux et manches de faux, 6	10 56
Pierres à faux, 12	1 56
Bêches, 22	27 10
Grains—	
Orge, 23 boiss	27 54
Fèves, 1½ do	5 43
Avoine, 9 do	10 18
Pois, 2½ do	5 12
Blé, 18 do	21 69
Fret, $4.69; sacs, $1.35	6 04
Provisions pour les indigents—	
Lard séché, 2,249 lbs	317 99
Farine, 28 sacs	156 66
Thé, 301 lbs	101 30
Tabac, 72 lbs	40 44
Médicaments	94 76
Capsules, 4,200; poudre, 93 lbs; plo. à tirer, 279 lbs; hameçons, 950; lignes de pêche, 48; ficelle à rets, 232 lbs.; ficelle à seine, 80 lbs	257 85
Ecoles du jour—	
Biscuits, 2,750 lbs	239 91
Drap pour tableau, 2 vgs	3 00
Ardoises, 2 douz	3 60
Bois de service, 480 pds	12 00
Toit en chaume, école du Lac Manito.	15 00
do école de la Rivière aux Grues	16 00
Dépenses générales—	
Appointements de l'agent	1,000 00
Allocation à l'agent, saison de 1888	84 00
do do 1889-90	157 50
Aide, 1888, H. R. McIntyre, 66 jrs	132 00
Pension do à $1.50	99 00
Aide, G. P. Cloutier, 61 jours	122 00
Pension do do	91 50
Frais de voyages, saison de 1888—	
Conduire et nourrir, best. du gouv.	13 50
Pension des hommes à 75c	183 75
Chaloupiers	300 00
Vêtements perdus avec chaloupe	100 00
Billet de passage, $15.60; voit., $1	16 60
Interprète	19 00
Argent perdu avec chaloupe	33 00
Recouvrir et réparer un yacht	41 25
Transport	9 00
Pension des hommes à 75c	194 25
Louage de chaloupe	338 75
Transport	20 00
Billets de pass., lui-même et hommes	9 60
Nourriture de chevaux	24 50
Haler un yacht	12 00
Louage d'hommes avec attelage	30 00
Louage de cheval	147 00
Encre	0 85
Soins des bestiaux du gouvernement	50 00
Provisions pour paiem. des annuités	2 55
Allocation pour loyer	200 00
Médicaments	135 00
Dr G. T. Orton—	
Services, 28 jours à $10	280 00
A reporter	9,526 17

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence de Manito-wa-pa—*Suite.*	$ cts.
Report	9,526 17
Dépenses générales—*Suite.*—	
Dr G. T. Orton—*Suite.*—	
Allocation à $3.50	103 25
do Dr Grain, 2 jours	7 00
Pension des hommes à 65c	71 25
Canot	35 00
Bill. de pass., $21.20; fret, $14.20.	35 70
Louage d'hommes	100 50
Louage de cheval	7 50
Tente et toile goudronnée	19 00
	9,905 37
Moins—Avance sur fr. de voy. en 1888.	700 00
Agence du Pas.	9,205 37
Annuités—	
Chefs, 4 à $25; conseillers, 11 à $15.	265 00
Sauvages: 163 hommes, 223 femmes, 295 garçons, 237 filles, 5 parents, 13 parentes; 936 à $5	4,680 00
Arrérages, 31 à $5	155 00
Argent avancé pour payer les Métis.	25 00
Commutation, 1	50 00
Instruments aratoires—	
Varlopes, 2; bouvet, 1; rabot à ass., 1	5 67
Faux et manches de faux	40 46
Semence—Pommes de terre, 76½ bois.	152 25
Provisions pour les indigents—	
Arrowroot, 14 lbs	4 20
Lard séché, 2,321 lbs	464 10
Farine, 213 sacs	1,386 03
Riz, 50 lbs	3 00
Sucre, 1 lb	0 20
Thé, 317¼ lbs	135 10
Tabac, 165 lbs	97 11
Ficelle	18 98
Médicaments	61 28
Provisions, Sauvages en conseil.	2 24
Capsules, 3,800; poudre, 66 lbs; plomb à tirer, 198 lbs	54 44
Hameçons, 2,100; lignes de pêche, 105; ficelle à rets, 535; ficelle à seine, 188 lbs	508 88
Vêtements—	
Habits et pantalons	13 50
Chemise et ceinturon	2 65
Bottes et chaussons	6 78
Chapeau, mouchoirs et boite	3 00
Ecoles du jour—	
Biscuits, 3,000 lbs	337 33
Drap pour tableau, 2 vgs	3 00
Ardoises, 1 douz	3 00
Tuyaux de poêle et coudes	3 00
Laine filée	39 60
Provisions pour les hommes réparant l'école de Chemahawin	16 50
Réparations à l'école Eddy	55 99
do l'école des Gr.-Rapides	19 16
Loyer d'une maison pour l'école	5 00
Fret	1 75
Frais de voyages de l'instituteur	13 40
Dépenses générales	
Appointements de l'agent	1,000 00
Allocation de l'agent	221 25
Aide, W. C. Dennison, 76 jours	152 00
Pension, W. C. Dennison, 76 jours à $1.500	114 00
A reporter	10,119 85

Agence du Pas—*Suite.*	$ cts.
Report	10,119 85
Dépenses générales—*Suite.*	
Aide, H. Reader, 10 jours	20 00
Transport do	76 90
Ancre, $5.60; fret, $1.84	7 44
Bidons de camp	15 80
Louage de canot et réparations	12 25
Transporter la malle	13 75
Déclarations, bordereaux	1 50
Porte pour le magasin	3 90
Louage de chiens et traîneau	84 75
Nourriture pour chiens	33 52
Fret sur chaloupe et équip. de camp.	27 07
Encre et mucilage	7 00
Huile, 10 galls., et bidons	8 20
Equipement	15 06
Poix, étoupe et goudron	4 60
Frais de port	11 84
Provisions	8 70
Balances	6 30
Nourriture des hommes à 75c	461 75
Poteau de tente et chevilles	7 50
Outils	1 75
Gages des hommes	680 50
Médicaments	233 33
Allocation pour loyer	200 00
	12,063 20
Agence de Portage la Prairie.	
Annuités—	
Chefs, 5 à $25; conseillers, 16 à $15.	365 00
Sauvages: 102 hommes 157 femmes, 126 garçons, 99 filles, 13 parents, 12 parentes—509 à $5	2,545 00
Arrérages, 26 à $5	130 00
Instruments aratoires	
Haches, 12	13 92
Fil métallique barbelé et gâches, 1,619 lbs à 7c	113 33
Ficelle, 22½ lbs	4 50
Forgeage et réparations	27 23
Bois de service pour wagon	5 05
Faux, 12	9 00
Traits	1 60
Wagon double, 1	87 32
Semence—	
Pommes de terre	27 00
Blé, 30 boisseaux	51 00
Provisions pour les indigents—	
Lard séché, 2,447½ lbs	308 62
Bœuf, frais, $1.20; sucre, 46c	1 66
Planches pour machine à battre	4 50
Farine, 91 sacs	379 85
Viande, 100 lbs	16 66
Provisionns pour journaliers sur la réserve de Longue-Plaine	136 00
Thé, 285⅝ lbs	93 01
Tabac, 122 lbs	64 51
Réparer un wagon	5 25
Ferronnerie et allumettes	5 10
Huile à machine, 4 gallons	4 00
Capsules, 5,400; poudre, 142 lbs; plomb à tirer, 426 lbs	72 86
Hameçons, 400; lignes de pêche, 20; ficelle à rets, 147; ficelle à seine, 52 lbs	109 29
A reporter	4,581 26

Sauvagns—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence, Portage la Prairie—*Suite*	$ cts.
Report	4,581 26
Ecoles du jour—	
Biscuits, 550 lbs	41 25
Ardoises, 6	0 90
Frais de voyages d'un instituteur	7 15
Dépenses générales—	
Appointements de l'agent	1,050 00
Allocation de l'agent	192 00
Aide, 25 jours	50 00
Pension d'un aide à $1.50	37 50
do des batteurs	8 50
Ériger une clôture	31 00
Habillement pour des Sauvages	14 50
Constables	38 30
Billets de pass., lui-même et hommes	151 20
Main-d'œuvre de la ferme	1,212 58
Passage d'eau et dépenses	6 42
Louage de cheval	263 75
Frais de port et télégrammes	24 31
Provisions pour les Sauvages	14 28
Allocation pour loyer	200 00
Loyer d'un entrepôt	15 00
Corde, $1.22 ; répar. au cutter, $1.50	2 72
Subsistance des hommes à 75c	30 75
Approvisionnements pour les Sauv.	93 60
Usage d'une maison et poêle	3 00
Gages des hommes	78 00
Surv. les délinquants	4 00
Témoins	3 00
G. T. Orton, M.D.—	
Services, 2 jours	20 00
Allocation, 2 jours	7 00
Billets de pass. et louage de chev.	8 70
	8,190 67
Agence de la Savanne.	
Annuités—	
Chefs, 5 à $25 ; command., 15 à $15	350 00
Sauvag. ; 170 hommes, 211 femmes, 256 garçons, 220 fil., 12 parents, 12 parentes, 881 à $5	4,405 00
Arrérages, 21 à $5	105 00
Instruments aratoires—	
Grandes haches, 4	15 50
Cognées, 12	16 56
Herses en fer, 7	238 86
Charrue, 1	55 38
Faux et manches, 2	4 70
Semence—	
Orge, 87 lbs	1 09
Avoine, 16 boisseaux	8 60
Seigle, 60 lbs	2 16
Graine de trèfle, 1 boisseau	3 00
Fret, $6.11 ; sacs, 60c	6 71
Approvisionnem. p. les indigents—	
Bacon, 2,300 lbs	563 11
Fleur de farine, 92 sacs	1,034 67
Thé, 270 lbs	128 10
Tabac, 163 lbs	107 31
Capsules, 6,600 ; poudre, 96 lbs ; plomb de chasse, 288 lbs	95 34
Hameçons, 1,600 ; lignes à pêche, 80 ; ficelle à rets à mailler, 360 lbs ; ficelle à seine, 125 lbs	377 75
Ecoles du jour—	
Biscuits, 1,025 lbs	181 63
Farine et thé	3 10
Drap pour tableau, 2 vgs	3 00
A reporter	7,706 57

Agence de la Savanne—*Suite.*	$ cts.
Report	7,706 57
Écoles du jour—*Suite.*	
Ardoises, 2½ douz., et boîte	4 60
Poêles et tuyaux	14 55
Inspection des écoles	33 00
Ferronnerie et papier-feutre	4 27
Peinture, huile et pinceaux	3 30
Fret	1 32
Dépenses générales—	
Appointements de l'agent	900 00
Allocation de l'agent à $1.50	76 50
Aide, W. J. Lonsdale, 47 jours	94 00
Pension de do à $1.50	70 50
do des hommes à 75c	112 50
Nourriture, 250 lbs	3 50
Billets de pass., lui-même et homm.	105 60
Louage de chiens et carriole	15 60
do d'attelage	5 00
Télégrammes	2 00
Tente	21 00
Gages des hommes	178 50
Allocation de loyer, 1 année	200 00
	9,552 31
Moins—Foin vendu	21 00
Bureau de Winnipeg.	9,531 31
Approvisionnem. pour les indigents—	
Bacon, 156 lbs.	17 61
Bœuf, 100 lbs	6 00
Biscuits, 76 lbs	4 95
Beurre, riz, sucre et messageries	1 27
Fleur de farine, 390 lbs	10 42
Thé, 38½ lbs	11 23
Tabac, 11¼ lbs	5 93
Approvision. pour les témoins dans l'affaire de la rivière Rosseau	5 00
Dépenses générales—	
Appointements	5,997 02
Loyer, 3 mois à $666.66 par année	166 66
do 9 do $50	450 00
Pension des Sauvages	2 00
Voiture de place et louage d'écurie	91 50
Transport de la malle, $1.62 ; charriage, $1.65	3 27
Nettoyage de tuyaux	5 00
Fret et messagerie	42 33
Encre et mucilage, $4.75 ; glace, $1.	5 75
Balance à lettres	4 00
Lampe et abat-jour	4 95
Meubles de bureau	7 67
Serre-papiers, 4 douz	2 50
Frais de port, $190 ; tiroir au B.P., $6	196 00
Réparer des chaises	5 25
Rayons dans le bureau	4 88
Sciage de bois	4 00
Télégrammes	85 87
Téléphone, 1 an., jusqu'au 1er août.	50 00
Réfrigérateur et gobelet	3 81
Ouvrage aux châssis	5 20
R. L. Tupper, services, 4 jours	8 00
do pension, $6 ; pass., $1.90	7 90
E. McColl, compte des avanc., voyage	1,000 00
Allocation à $3.50	357 00
do commis à $1.50	9 00
Pension des hommes à 75c	269 25
Canotier et interprètes	401 75
Evaluer du bois de construction	6 00
A reporter	9,258 97

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Bureau de Winnipeg—*Suite.*	$ cts.
Report	3,258 97
Dépenses générales—*Suite.*	
Billets de pass., $97.40 ; pullmans, $10	107 40
Fret sur équipement de camp	21 00
Louage de cheval	6 00
Equipement et ferronnerie	21 74
Courroies de bât et courroies de bag.	9 00
Provisions pour l'assemb. du conseil	6 75
Tabac, 2 boîtes	19 60
Transport et portager	167 00
Blanchissage	3 00
Frais de voyages, E. F. Stephenson	4 80
	9,625 26
Moins—Avance p. frais de v., 1888-89	1,000 00
	8,625 26
Dépenses médicales.	
Agences d'Asabaskasing, de Couchiching et de Savanne.	
Approvisionnem. pour les indigents—	
Médicaments	29 90
Pointes de vaccin, 300, et frais de port	24 09
Dépenses générales—	
Appointements de médecin	1,000 00
Allocation do à $3	657 00
Canotier, guides, etc	412 75
Billets de passage	92 40
Louage de canot	29 75
do d'attel. de chiens et gages des hommes	97 50
do de cheval à $3	138 00
Subsistance des hommes à 75c	336 75
	2,818 14
Ecoles industrielles.	
Institut d'Elkhorn.	
Avances sur équipement	667 10
Subvention, 1 année, jusqu'au 30 juin.	2,482 49
	3,149 59
Saint-Boniface.	
Avance pour construction	2,000 00
Saint-Paul (Terre de Rupert).	
Annonce	2 75
Haches, 3 ; râteaux, 3	3 45
Beige huilée, 2 pièces	8 00
Bassins, 26	12 75
Fil de fer barbelé et gâches, 2,567 lbs.	157 88
Bains en fer, 2	13 50
Lits en fer et ressorts, 71	584 25
Couchettes, 6	16 20
Services de chambre à coucher, 2	52 85
Cloches : à main, 1 ; à vache, 1 ; à traîneau, 1 bande	3 67
Bancs d'école, 10	25 50
Couvertures, 97 paires	241 63
Rideaux, rouleaux et access., 48	45 75
Livres : blancs, 12 ; lettres, 1	16 00
Bois, 106	10 75
Briques, 750	11 25
Balais et brosses	5 00
Boghei, 1	75 00
Construction d'une forge	125 00
A reporter	1,411 18

Ecoles industrielles—*Suite.*	$ cts.
Report	1,411 18
Saint-Paul (Terre de Rupert)—Suite.	
Construction de deux cheminées	19 25
Bureaux, 6	35 80
Veaux, 2	10 50
Marchepied de voiture	1 10
Charpentier, 67 jours à $1.85	123 95
Outils de charpentier	64 19
Tapis, $23\frac{3}{4}$ vgs ; tapis union, $21.14	42 50
Chaîne, $2.40 ; chaîne à bestiaux, $1.	3 40
Chaise et canapé	21 50
Chaises, 53	42 30
Vases de nuit, 40	16 00
Tiges d'assemblage de fermes	10 00
Horloge et réparations	7 25
Calandre	24 00
Tordeuse	5 00
Collier, attelles et traits	10 00
Peignes et brosses	6 00
Coton, 370 vgs	34 57
Presse à copier, 1	9 00
Vaches et veau, 4	105 00
Armoire, 4	2 60
Tasses et soucoupes, en granit, 6 douz.	31 44
Rideaux, 3 paires	11 95
Cutter, 1	55 00
Service à dîner, 1	15 00
Plats creux, 4 ; seaux, 2	3 90
Portes et cadres	16 50
Gouttière et dallots, $368\frac{6}{8}$ pds.	101 26
Enveloppes et papier	2 55
Piquets de clôture, 1,640 ; perches, 150.	74 50
Liasses, 16 ; hache-paille, 1	4 85
do et serre-papier	3 15
Extincteur chimique d'Halloway, 1	40 00
Seaux, 2 douz	7 60
Fourches à foin et à fumier, 6	3 31
Volailles, 18	9 00
Fret, charriage et emballage	37 39
Tuyaux de fournaise, 2	8 35
Tôle galvanisée, 15 pièces	2 32
Subvention pour entretien	1,708 31
Licous, 2 paires ; poids et courroie, $2.75	5 75
Ferronnerie	24 21
Harnais, 2 ; harnais à bœuf, 1	52 00
Harnais réparé, $1.10 ; fouet, 1, $1.35	2 45
Herse, 1	18 00
Houes, 6, $2.20 ; fourches, 2, $1.30	3 50
Chevaux, 3	440 00
Râteaux à cheval, 1	17 00
Encre, mucilage et bandes élastiques.	2 30
Encriers, 75c. ; huile et papier buvard, 25c	1 00
Fer et acier, 504 lbs	29 48
Ustensiles de cuisine	90 00
Couteaux et fourchettes, 4 douz	7 00
Main-d'œuvre	185 97
Echelle, $8 ; banc de bureau, 65c	8 75
Lampes, cheminées et lanternes	39 64
Terrain, 3 acres	300 00
Lattage et plâtrage	41 75
Tuyau de plomb, 118 lbs.	8 26
Chaux et poil	3 34
Huile de lin, $42\frac{5}{6}$ galls	33 62
Bois de service, 22,476 pieds	535 65
Matériaux pour deux portiques	32 00
Nattes en fil de fer, 4	14 65
A reporter	6,037 79

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Ecole industrielle—*Suite.*	$ cts.
Report	6,037 79
Saint-Paul (Terre de Rupert)—Suite.	
Nattes et paillassons, 14	24 95
Matelas, 17	65 00
Couvertures de matelas, 70	93 50
Terrines, 3 douz	5 75
Miroirs, 8	11 00
Faucheuse, 1	55 00
Mousseline, 5 vgs., $2.50 ; ficelle, 1 roul., $8.20	10 70
Clous, 6 barillets et 124 lbs.	29 25
Bœufs, 1 paire	100 00
Peinture et pinceaux	60 78
Jalons, 500	20 00
Oreillers de laine, 70	45 50
Assiettes, 15 douz., $13.50 ; plats, 2 douz., $8	21 50
Charrues, 2	58 00
Couvre-pieds, 7	9 30
Fourneaux, " Model," 2	125 00
Registres, 7	14 70
Berceuses, 3	12 75
Bal., plateforme, $22.60 ; compt., $6.30.	28 90
Livres d'école et fournitures	68 56
Pupitres d'école, 38	181 75
Faux et manches, 3	3 75
Posage des pupitres	4 50
Cisailles et ciseaux, 3 paires	2 40
Draps de lit, 200 vgs	24 68
Bardeaux, $22\frac{1}{2}$ M	77 35
Brosses à souliers et cirage	0 95
Pelles et bêches, 7	5 33
Buffet, 1	16 00
Traîneaux	30 00
Ardoise pour tableau noir, 5 qtx	11 75
Soudure, plomb et borax	1 80
Etampes en caoutchouc	7 75
Filières à coussinets	5 85
Poêles, tuyaux et coudes	15 21
Table et étagère	10 00
Tables, 22	74 70
Nappes, 50 vgs	26 86
Articles de table	45 25
Réservoir, 1	26 74
Papier goudronné, 8 rouleaux, 327 lbs.	19 72
Thermomètres, 2	1 25
Garnitures de toilette, 9	24 30
Ess.-mains, 3 dz. ; toile à ess.-m., 200 vgs	22 65
Râtelier à essuie-mains, 2	2 80
Wagons, 3	175 00
Lave-mains, 7	15 70
Charrette à eau et barils	6 00
Brouettes, 2	7 00
Palonniers et jougs	6 00
Châssis et cadres	46 95
Etend. en fil métal., $1 ; clef angl., 2, $3.	4 00
Dépens. par le min. des trav. publics—Entrep., $18,955 ; mois payé avant, $9,080	9,875 00
Constr. des cheminées et fournaise	2,200 00
Portes et cadres dans le rez-de-chaus.	28 00
Porte dans le corridor	20 00
Tuyau d'égout, 84 pds, à 40c.	33 60
Gouttières et dallot	46 90
Enlev. les portes de la cham. de bain.	5 00
Porche et fondations	90 00
Pompes, puits, 2	60 00
Poutres, 2	110 00
A reporter	20,270 42

Ecole industrielle—*Suite.*	$ cts.
Report	20,270 42
Saint-Paul (Terre de Rupert)—Suite.	
Dép. par le min. des trav. pub.—*Suite*—	
Appareils de chauffage et de ventilat.	1,885 00
Prolongem. de l'égout, 552 pds à $2.	1,104 00
D. Smith, frais de voyage	122 00
Annonces	7 20
	23,388 62
En général, Manitoba.	
Annuités, arrérages	74 00
Semence—	
Oignons, pommes de terre, 191 lbs.	38 20
Pommes de terre, 5 boisseaux.	4 50
Fret et frais de messagerie	13 62
Approvisionnem. pour les indigents.	290 38
Médicaments	15 85
Pointes de vaccin, 350	
Ecole du jour—	
Appointements des instituteurs.	12,900 93
Prix pour les écoles les mieux cond.	560 00
Fret et frais de messagerie	16 19
Bureau de la papeterie, fournitures—	
Oblitérateurs pour tableau, 4 douz.	4 80
Cartes, A B C, et table de multiplication, 200 chacune	3 00
Craie, 50 boîtes	3 50
Cahiers, 160 douz., à 80c	128 00
Dictionnaires ang., Nuttall, 12 douz.	42 24
Dictionnaires anglais-français de Nugent, 2 douz	11 04
Ardoises à dessin, transp., 40 douz.	50 80
Enveloppes, 500	9 10
Papier-ministre, 2 rames	7 60
Géographies élémentaires, 100	30 00
Encriers, 144	6 00
Crayons de mine, 40 douz	8 40
Cartes géographiques, Canada, 2	6 76
Mappe-monde, 11	37 18
Cadres à chiffres, 50	20 42
Plumes, 50 boîtes, $8 ; porte-plumes, 2 grosses, $1.50	9 50
Livres de lecture, Gage II, 100	19 00
do III, 260	78 00
Fret de Toronto	12 07
Dépenses générales	
Aikens, Culver et Cie.—	
Re réserve Saint-Pierre	28 81
Re réserve Rosseau	130 05
Re la Reine *vs.* Thomas	174 25
Re la Reine *vs.* Chateaumois	67 51
D. O'Connor, la Reine *vs.* Thomas.	133 29
V. A. Robinson, rédiger un arrang.	15 00
Plans du township, riv. La Pluie	5 00
Piquets d'arpent. en fer, 339 ; 13,370 lbs., à 2c	267 40
Peinturer les piquets d'arpent., à 10c	33 90
Fret sur les piquets d'arpentage	151 65
Foin, $15 ; fret sur foin, $9.60	24 60
F. Spence, pens., gard. du bois de ser.	22 50
Pension de 3 Sauvages à Ottawa	11 00
Présents à do	12 00
Billets de passage à des Sauvages, d'Ottawa à Winnipeg	63 00
" Home Physician," 12 exemplaires.	45 60
Dr G. Gauthier, soins médicaux	74 75
	15,661 49

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence des Assiniboines.	$ cts.
Annuités—	
Chef, 1 à $25 ; command., 5 à $15.	100 00
Sauvages : 49 hommes, 80 femmes, 47 garçons, 31 filles, 9 parents, 15 parentes, 231 à $5	1,155 00
Arrérages, 4 à $5	20 00
Fr. de mess. sur la monn. des annuit.	4 85
Bacon, 4,073 lbs à 11 9/10c. ; 3,672 lbs à 12½c	926 36
Bacon, pour les Sauv. de Régina, 10 lbs.	1 50
Poudre à pâte, 23 lbs à 26c	5 98
Fèves, 272 lbs à 4½c	11 42
Bœuf, 18,000 lbs à 6c	1,080 00
Biscuits, 425 lbs à 7c	29 75
Pétrole, 38¼ galls à 59c	22 57
Pommes séchées, 150 lbs à 9c	13 50
Farine, 234 sacs à $2.27	531 18
do 250 sacs à $3.04 ; moins 9c. par sac pour le fret	737 50
Houblon, 17 lbs, $2.72 ; allumettes, 3 grosses, $1.80	4 52
Moutarde, 6½ lbs, $1.75 ; vinaigre, 3¼ galls, $2.28	4 03
Poivre, 8 lbs, $2.24 ; sel, 118 lbs., $2.36	4 60
Lard, 537 lbs à 6c	32 22
Riz, 222 do 6¼c	13 88
Savon, 295 lbs à 7c	20 65
Sucre, 475 do 12½c	59 37
Sirop, 17 galls à $1.12	19 04
Thé, 253 lbs à 27c	68 31
Tabac, 87½ lbs à 45½c	39 81
Fret sur farine, 250 sacs à 9c	22 50
Ceinturons de cuir, 6 à 75c	4 50
Couvertures, 75 ; 378 lbs à 35½c	134 19
Chauss. en cuir fend., lacées, 6 paires à $4	24 00
Calicot, 200 vgs à 12c	24 00
Etoffe, 27¾ vgs à 52c	14 43
Mouchoirs de soie noire, 6 à $1	6 00
Chapeaux, 1 à $1.50 ; 5 à $1.25	7 75
Aiguilles et fil	2 84
Gilets, 1 à $9 ; 5 à $8	49 00
Serge, 443 vgs à 40c	177 20
Chemises, flanelle grise, 6 à $1.90	11 40
Chauss., 6 paires, $1.68 ; toile à essuie-mains, 21 vgs, $2.47	4 15
Pantalons, 1 paire à $2.50 ; 5 paires à $2.40	14 50
Pantal. en grosse toile, 24 paires à 91c.	21 84
do d'étoffe, 25 paires à 1.90	47 50
Caisse d'emballage pour vêtements	1 50
Soins médicaux, O. C. Edwards, M.D	67 00
Drogues et médicaments	53 40
Pointes de vaccin, 60	2 70
Frais sur médicaments et emballage	4 20
Bœuf, 1	60 00
Capsules à percussion, 20 M. à 58c	11 60
Pierres à fusil, 20 à 35c.	7 00
Poudre à canon, 200 lbs à 21½c	43 00
Plomb de chasse, 625 lbs à 7c	43 75
Ficelle à rets, 24 lbs à 57c	13 68
do seine, 31 lbs à 21½c ; 14 lbs à 19½c	9 36
Ficelle, 20 lbs à 29c	5 80
Haches, 17 à $1.03 ; manches, 12 à 21c.	20 03
Essieux, 4 à $3.13 ; 3 à $2.24	19 24
Bouilloire, 1	27 32
Balais, 4, $1.04 ; couteaux de boucher, 4, $1.12	2 16
A reporter	5,863 58

Agence des Assiniboines—*Suite.*	$ cts.
Report	5,863 58
Blanchissoirs, 6 à 93c	5 58
Chaînes à bill., 2, $3.04 ; traits, 12, $4.56.	7 60
Barattes, 3 à $1.82	5 46
Balance de comptoir, 1	8 32
Limes, 24, $3.06 ; râpes à bois, 2, 62c.	3 68
Fourc. à foin, 6, $2.46 ; à fumier, 1, 80c	3 26
Vitres, 1⅛ boîte à $3.20	4 27
Cour. d'attel., 12, $1.44 ; entrav., 2 pr., $1.00	2 44
Marteaux, 2, 90c ; clefs anglaises, 2, 80c	1 70
Boulons en fer, rivets et rondelles	2 49
Huile à machine, 5 galls, $5.50 ; graisse à essieux, 12 boîtes, $1.08	6 58
Mesures, $1.55 ; tasses, 2, 42c	1 97
Terrines, 48, $8.16 ; poêlons, 2, $1	9 16
Clous, 200 lbs à 4½c ; 25 lbs à 5⅝c	10 45
Attelles de bœufs, 12 paires, $13.56 ; joug, 1, $2.30	15 86
Seaux, 3, 95c ; planch. à laver, 8, $1.36	2 31
Cadenas, pentures et vis	3 66
Pics, 2, $2.20 ; pics à rainures, 2, $1.32	3 52
Réparer des harnais	4 50
Répar. des outils et des instrum. arat.	36 65
Corde, 40 lbs à 18c	7 20
Scarificateur, 1	17 31
Ferrer des chevaux	7 95
Pelles en acier, 2, $2.50 ; écope, 1, 88c.	3 38
Carvelles, $2.30 ; térébenthine, $1.76.	4 06
Marteau à ferrer et pinces de forgeron	1 17
Ficelle de Hollande, 76 lbs à 70c	53 20
Wagon, double, 1	90 53
Timons et flèches de wagons	6 96
Palonniers, 3 à $3.98	11 94
Fouets, 2 à $1	2 00
Briques et sable, cheminées, maison de l'agent	5 00
Construire et réparer la cheminée de l'agent	9 00
Chaux, 50 boisseaux, à 37c	18 50
Bois de serv., 504 p. à $30 ; 1,695 p. à $26	59 19
Peinture, 40 galls à $1.70 ; 38 à $1.10	109 80
Peinture à l'épreuve du feu, 50 lbs à 6c.	3 00
Pinceaux, 7	6 11
Fret sur brique et peintures	13 75
Prix à l'exposit. agricole à Régina	22 50
Facteur, 12 mois	60 00
Frais de port, $10.14 ; fret, $3.44	13 58
Appointements et gages	1,801 15
Frais de voyage de l'agent	136 75
	8,467 07

Agence de Battleford.	
Annuités—	
Chefs, 3 à $25 ; commandants, 2 à $15	105 00
Sauvages : hommes, 197 ; femmes, 314 ; garçons, 185 ; filles, 149 ; parents, 33 ; parentes, 35 ; 913 à $5	4,565 00
Arrérages, 18 à $5	90 00
Commutations des annuités	100 00
Billet d'annuités pour 1879	2 00
Bacon, 36,430 lbs à 12⅕c. ; 21,412 lbs à 13⅓c	7,299 39
Poudre à pâte, 90 lbs à 28½c	25 65
Fèves, 1,080 lbs à 5¼c	56 70
Bœuf, 21,981 lbs à 7 9/10c	1,736 50
A reporter	13,980 24

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence de Battleford—*Suite.*	$ cts.
Report	13,980 24
Biscuits, 4,475 lbs, à 8 7/10c	389 33
Pétrole, 95 galls, à 65c	61 75
Farine, 1,062 sacs à $3.60 ; moins, frais sur chèque de garantie, $1	3,822 20
Farine, 849 sacs à $3.82	3,243 18
Houblon, 67½ lbs, à 17⅜c	11 75
Allumettes, 8½ grosses, à 65c	5 52
Moutarde, 12 lbs, $3.36 ; vinaigre, 11¼ galls, $8.66	12 02
Farine d'avoine, 800 lbs, à 3 3/10c	27 60
Poivre, 33¾ lbs, à 30c	10 12
Riz, 1,400 lbs, à 7c	98 00
Sel, 280 lbs, à 3½c	9 80
Savon, 1,288 lbs, à 8c. ; moins, 3c. par lb pour qualité inférieure	64 40
Sucre, 1,600 lbs, à 12½c	200 00
Sirop, 67⅓ galls, à $1.36	91 80
Thé, 1,363 lbs, à 28½c. ; moins, 2½c. par lb pour qualité inférieure	354 38
Tabac, 600 lbs, à 47c	282 00
Couvertures, 450 ; 2,231 lbs, à 36½c	814 32
Etoffe, 776½ vgs, à 53c	411 55
Aiguilles à tricoter, 504. $2.52 : coton, 2 vgs, 25c	2 77
Calicot, 2,002 vgs, à 12¾c	255 25
Serge, 1,019¾ vgs, à 41c	418 10
Chemises, flanelle, 150 à $1.16 ; moins, 10 pour 100 pour la qualité inférieure	156 60
Essuie-mains, 133¼ vgs, à 12c	15 99
Pantalons de toile, 199 paires, à 93c	185 07
do d'étoffe, 150 do $1.92	288 00
Coffre à médicaments	16 00
Bouteilles pour drogues	17 84
Médicam. pour chev., $4 ; strychnine, $2	6 00
Vacciner des Sauvagas, 628 à 25c	157 00
Chev., 1 attelage, $300 ; 1 seul, $100	400 00
Service de 2 juments pour la saison	14 00
Taureaux, Aberdeen Angus, 5, à $200	1,000 00
Vaches, 2, à $37.50	75 00
Bœufs, 24, à $70 ; 16, à $60	2,640 00
do 14, à $50 ; 1, à $45	745 00
Inspection de bestiaux	6 00
Etablage et nourriture de taureaux	23 75
Capsules de fusil, 20 M., à 58c	11 60
Poudre à tirer, 200 lbs, à 23½c	47 00
Plomb de chasse, 800 lbs, à 8¼c	66 00
Couvertures de cheval, 12 à $3.55	42 60
Cloches à vaches, 5, à 92c	4 60
Licous et longes, 6, à $1.30	7 80
Harnais simples, 3, à $23	69 00
Réparat. aux harnais, $5 ; boîte, 38c	5 38
Couvertures caouchoutées, 2, à $2.95	5 90
Selle, $30 ; étrivières additionnelles, $2	32 00
Fouets, 8, à $1.05	8 40
P. de terre de sem., 298 2/60 boiss., à $1.95 ; 72 2/60 boiss., à $1.75 ; 94 3/60 boiss., à $1.20	821 38
Fret sur pommes de terre de semence	72 39
Cognée, 60, à $1.09	65 40
Manches de haches, 50 à 24c	12 00
Courroies, 60 pieds, à 60c	36 00
Boulons, 600, à 5½c	33 00
Balais de millet, 9, à 30c	2 70
Brosses à cheval, 1, 89c. ; communes, 2, 64c., moins 24c. pour qualité inférieur	1 29
Pinceaux, 4, $3.16 ; brosses à plancher, 2, 64c.	3 80
Blanchissoirs, 42 à 96c	40 32
Charbon de bois, 40 boiss., à 25c	10 00
A reporter	17,730 65

Agence de Battleford—*Suite.*	$ cts.
Report	17,730 65
Tasses, 12, $2.76 ; terrin. à lait, 50, $9.50	12 26
Serrures de porte, 5, $3.25 ; gonds et vis, $2.78	6 03
Vanneuse, 1	37 29
Fourches : foin, 20, $9 ; fumier, 1, 50c.	9 50
Vitres, 7 boît., $26.60 ; mastic, 40 lbs, $4	30 60
Herses, 3, 3 $21.50	64 50
1 râteau à cheval	38 24
Ferrage de chevaux	5 75
Lanternes, 6 à 90c	5 40
Cheminées de lampes et mèches	1 77
Machine pour batteuse	19 20
Essieux de faucheuse, 3 à $2.64	7 92
Clefs angl., 6, $2.88 ; broquettes, $1.12	4 00
Huile de lin, 8 galls	10 74
do à machine, 24 galls, à $1.26	30 24
Huileurs, 12, à 25c	3 00
Seaux, ferblanc, 12, $3.84 ; fer, 6, $2.70	6 54
Charrues, 3, à $22.43 ; 3, à $20.42	128 55
Manchons de charrues, 18, à 28c	14 04
Rivets et rondel., $2.34 ; fil de fer, 66c.	3 00
Réparations aux instruments aratoires	50 52
do voitures	8 10
Poêle de cuisine, 1	52 50
Coudes de tuyaux	4 50
Térébenthine, 2 galls, à $1.72	3 44
Flèches et timons de wagon, 7 chaque	29 26
Fret sur instr. aratoires et fournitures.	21 10
Brique, 1,550 à 2c	31 00
Lattes, 9,200, à $6 ; 4,200, à $7	84 60
Latter et plâtrer la maison de la ferme	141 00
Bois de s., 11,247 pds, à $40 ; 7,118 à $36	706 10
do 148 do 35 ; 7,358 à 32	240 61
do 1,372 do 30 ; 280 à 25	48 16
Clous et carvelles, 1,489 lbs	90 65
Huiles à peinture et vernis	39 40
Bardeaux, 33,666, à $6 par M	202 00
Papier goudronné, 531 lbs	31 56
Châssis, 20, $17 ; porte, 1, $4	21 00
Blanc de céruse, colle et crin	5 95
Zinc, 75 pieds, à 6c	4 50
Travail des élèves de l'école, 102 jours, à 25c. ; 62 jours, à 15c	34 80
Travail des Sauvages, 9 jours, à $1	9 00
Prix à l'exposition agricole	9 25
do aux instituteurs	120 00
Chaloupes et rames	8 60
Transport	2 50
Fret sur fournitures d'école	13 78
do mobilier de Macadam	25 03
do divers	6 22
Encre, 8 bouteilles	8 05
Frais de port, $36 ; télégrammes, $17.22	53 22
Loyer de bureau	199 99
Appointements	10,010 73
Voyages des officiers et employés	1,681 18
do des prisonniers élargis	17 95
	46,165 71

Agence de Birtle.

Annuitées—	
Chefs, 2, à $25 ; command., 7 à $15.	155 00
Sauv. : 115 hom., 170 fem., 99 garçons, 122 filles, 15 parents, 16 parentes, 537 à $5	2,685 00
Arrérages, 37, à $5	185 00
Messageries sur argent d'annuité	70
A reporter,	3,032 70

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence de Birtle—*Suite.*	$ cts.
Report	3,032 70
Lard séché, 973 lbs, à 11 7/10c. ; 1,460 lbs, à 12¼c	292 92
Bœuf, 27½ lbs, à 8c. ; riz, 120 lbs, à 6¾c.	10 30
Biscuits, 400 lbs, à 6½c	26 00
Pétrole, 21 galls, à 54c	11 34
Farine, 204 sacs, à $2.95 ; 55 à $2.40	723 80
Savon, 74 lbs, à 6 7/10c	4 96
Sucre, 128 lbs, à 12c	15 36
Thé, 112 lbs, à 24¾c. ; moins 2c. par lb. pour qualité inférieure	25 48
Tabac, 85 lbs, à 45c	38 25
Fret sur farine	11 56
Courroies, cuir, 23, à 75c	17 25
Couvertures, 36 ; 220 lbs, à 35c., moins 2c. par lb. pour qualité inférieure	72 60
Bottes, taure, lacées, 23 paires, à $4	92 00
Etoffe, 50½ verges, à 51½c	26 01
Mouchoirs de soie noire, 23, à $1	23 00
Chapeaux, 5, à $1.50 ; 18, à $1.25	30 00
Aiguilles, $4.93 ; fil, 8¾ lbs, $4.87	9 80
Habits de chefs, galon. d'or, 5, à $9	45 00
do commandants, unis, 18, à $8	144 00
Serge, 222 verges, à 39c	86 58
Chemises, flanelle grise, 23, à $1.90	43 70
Chaussons de laine, 23 paires, à 28c	6 44
Essuie-mains, 76½ verges à 11½c	8 80
Pantalons, 5 prs, à $2.50, 18 prs, à $2.40	55 70
Fret et boîtes d'emballage	6 25
Soins médicaux : A. B. McKinnon, M.D	30 50
Soins médicaux : W. R. Thomas, M.D	23 00
Médicaments et messageries	9 20
Chèvres, 3	30 00
Bœufs, 1 paire	78 65
Pom. de terre de sem., 118 boiss., à 75c	88 50
Seigle de semence, 96 1/56 boiss., à 95c	91 45
Blé de semence, 60 boiss., à 80c	48 00
Fret sur semence	17 78
Balle, 75 lbs à 9½c	7 13
Capsules à percussion, 8 M. à 56c	4 48
Lignes à morue, 6, à 49c	2 94
Poudre à tirer, 200 lbs, à 20½c	41 00
Plomb de chasse, 600 lbs, à 6 7/10c	40 20
Ficelle : seine, 20 lbs. : hollande, 52 lbs.	19 60
Fil d'archal pour collets, 12 lbs, à 28¾c	3 45
Tarières, 24 à 53½c	12 84
Cognées, 50 ; pics, 2	52 20
Pierre bleue, 100 lbs. ; borax, 10	10 83
Balais, 4, $1 ; brosses à plancher et poêle, 3, 89c	1 89
Pinceaux, peinture, 14 à 77c	10 78
Blanchissoirs, 18, à 93c	16 74
Roues de voitures, 10 paires, à $23.81	238 10
Chaines à billots, 3 ; traits, 46	19 50
Ciseaux, 24, à 54c	12 96
Coutres, 12 à $3.82	45 84
Tasses, 6 ; seaux, 3 ; bassin, 1	3 02
Limes, 61, $7.55 ; marteaux, 12, $5.16	12 71
Fourches, foin, 10, $4 ; meules, 3, $3.18	7 18
Vitres, 2 boîtes, $5.24 ; mastic, 44 lbs., $2.02	7 26
Harnais, 2, à $20	40 00
Clous, 500 lbs	21 82
Huile de lin, 10 galls, à $1.06	10 60
do à machine, 8 galls, à 98c	7 84
Rabots, 10, à 70c	7 00
Charrues à défoncer, 2, à $17	34 26
A reporter	5,969 05

Agence de Birtle—*Suite.*	$ cts.
Report	5,969 05
Charrues, doubles, 3 à $19.04	57 12
Manchons de charrues, 16, à 61c	9 76
Râpes, 17, $5.10 ; rainette, 12, $3	8 10
Réparat. aux outils et instr. aratoires.	33 75
do wagons et harnais	8 75
Câble, 40 lbs, $7.08 ; vis, 8 grosses, $1.44	8 52
Scies à débiter, 4 à $2.03	8 12
Faulx et pierres à faulx, 38, à 80c	30 40
Bêches, 16, à 99c	15 84
Carvelles, 100 lbs, $4.10 ; clefs anglaises, 8, $3.12	7 22
Rouets, 14	28 00
Traits pour colliers de bœufs, 54, à 40c.	21 60
Ficelle, 20 lbs, $3.75 ; térébenthine, 1 gall. $1.70	5 45
Wagon double, 1	85 97
Fret sur rouets et fournitures	20 50
Allocation à l'agent pour loyer	200 00
Loyer de l'entrepôt, R. Gibson	120 00
Charbon, 7 tonnes, à $14	98 00
Bois, 12½ cordes, à $4 ; 20, à $2.50	100 00
Encre, $3 ; fret sur papeterie, $4.34	7 34
Fr. de port, $50 ; loy. de boîte, B.P., 50c	50 50
Plâtrage et réparations à l'école	20 00
Frais d'arrest. et procès d'un Sauvage.	12 35
Couverture caoutchoutée pour l'agent.	2 85
Appointements et gages	3,336 64
Voyage des officiers	1,036 72
	11,302 55
Agence des Pieds-Noirs.	
Annuités—	
Chefs, 2, à $25 ; command., 13 à $15	245 00
Sauvages : 258 hommes, 537 femmes, 553 garçons, 463 filles, 1 parent ; 1,812 en tout, à $5	9,060 00
Arrérages, 8, à $5	40 00
Messageries sur argent d'annuité	28 05
Pommes, 250 lbs, à 9½c	23 75
Lard séché, 560 lbs, à 13c. ; 395 lbs, à 12½c	122 18
Poudre à pâte, 44 lbs, à 27c	11 88
Fèves, 528 lbs, à 4⅗c	23 23
Bœuf, 615,859 lbs, à 8¼c., moins 401 peaux, à $2	50,006 17
Biscuits, 3,000 lbs, à 7 1/10c	229 50
Pétrole, 60 galls, à 63c	37 80
Farine, 1,000 sacs à $3.20 ; 990 sacs, à $2.47	5,645 30
Houblon, 33 lbs, à 16⅜c	5 48
Allumettes, 4 grosses, $2.40 ; moutarde, 5½ lbs, $1.43	3 83
Poivre, 16½ lbs, à 30c. ; vinaigre, 5½ galls, à 70c	8 80
Riz, 558 lbs, à 6½c	36 27
Sel, 382 lbs, à 2¼c	8 59
Sucre, 1,250 lbs, à 13c	162 50
Sirop, 35 galls, à $1.20	39 60
Savon, 413 lbs, à 7⅜c	30 46
Thé, 1,504 lbs, à 27c	406 08
Tabac, 945 lbs, à 45¾c	432 34
Ceinturons en cuir, 14, à 75c	10 50
Couvertures, 37, 229½ lbs, à 37c	84 91
do 50, 152 lbs, à 35c	53 20
Bottes, taure, lacées, 14 paires à 4	56 00
Toile, 4,000 vgs, à 16¾c	670 00
A reporter	67,481 42

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence des Pieds-Noirs—*Suite.*	$ cts.
Report	67,481 42
Etoffe, 103½ vgs à 52¾c	54 59
Flanelle, 106¾ vgs à 27c	28 82
Mouchoirs de soie noire, 14 à $1	14 00
Chapeaux, 2 à $1.50 ; 12 à $1.25	18 00
Vareuses, 2 à $9 ; 12 à $8	114 00
Calicot, 202 vgs à 12¼c	24 81
Serge, 815¾ vgs à 41c	334 45
Chemises de flanelle, 14 à $1.90 ; 50 à $1.16	84 60
Chaussons de laine, 14 paires à 28c	3 92
Fil, 19½ lbs, $11.51 ; aiguilles, $1.98	13 49
Toile à essuie-mains, 60 vgs à 12c	7 20
Pantalons, 2 paires à $2.50 ; 12 à $2.40	33 80
do étoffe, 100 paires à $1.91	191 00
Boîte d'emballage	2 00
Soins médicaux, W. J. Lindsay, M.D	637 00
Drogues et médicaments	222 14
Fret sur médicaments	11 24
Avoine de semence, 205 boiss. à 35c	71 75
Fret sur grains	1 55
Capsules à fusil, 2,000 à 58c	1 16
Poudre à fusil, 50 lbs à 23c	11 50
Plomb de chasse, 150 lbs à 7 7/10c	11 55
Harnais, doubles, 2	71 79
do petite charrue, 9 à $21	189 00
Couvertures de chevaux, 9 à $3.40	30 60
Colliers de chevaux, 4 à $2.40 ; coussins de collier, 6 à 75	14 10
Selle, $32.86 ; fouets, 2, $2	34 86
Haches, 81 à $1.03 ; manches, 77 à 22c	100 37
Pioches, 6 à $1.10 ; pince, 1, $3.50	10 10
Fers à marquer, cheval, 2	7 00
Balais, 4, $1.16 ; brosses, 3, 94c	2 10
Brosses à cheval, 6 ; communes, 2	5 70
Coutres, 6 à $3.91	23 46
Tasses, 6, $1.44 ; terrines à lait, 6, $1.02	2 46
Limes, 38, $4.94 ; marteaux, 8, $3.60	8 54
Fourches, foin, 20 ; fumier, 4	10 00
Meules, 2, $2.68 ; étrilles, 8, $1.68	4 36
Gonds, 65 paires, $6.50 ; vis, 4 grosses, 76c	7 26
Râteau à cheval, 1	37 28
Ferrage de chevaux	18 50
Cheminées de lampes et mèches	3 18
Huile à machine, 15 galls. à $1.15	17 25
Seaux, 9, $3.12 ; cadenas, 2, 70c	3 82
Charrues à défoncer, 7 à $20.31	142 17
Réparations aux pompes	15 00
do aux poêles et cheminées	8 10
do à la batteuse	12 75
do au wagon	9 02
Rivets et rondelles, 12 lbs	4 26
Câble, 140 lbs ; chanvre, 3 lbs	28 47
Egohines, 15 à $1.25	18 75
Aiguiser et tremper des socs de charrue	20 50
Outils de forgeron, 1 assortiment	2 63
Poêle double, 1, $12 ; de cuisine, $50.43	62 43
Tuyau de poêle et coudes, $2.20 ; fret sur tuyau de poêle, $1.01	3 21
Coffres d'outils, 2 à $25	50 00
Wagons, doubles, 2 à $99.90	199 80
Bassin et arrosoir	2 19
Fret sur approvisionnements	7 30
Porte et châssis	5 85
Vitres, 4 boîtes, $8.80 ; 14 carr., $3.05	11 85
Chaux, 90 boisseaux et sacs	53 27
A reporter	70,633 27

Agence des Poids-Noirs—*Suite.*	$ cts.
Report	70,633 27
Bois de service, 9,110 pds	218 24
Clous et carvelles, 700 lbs	35 25
Bardeaux, 2¼ M., $7.38 ; papier goudronné, 50 lbs. $1.88	9 26
Cadres de châssis, 40 à 85c	34 00
Fil métall. barb. et uni, 1,020 lbs à 10c	102 00
Fret sur chaux et bois de service	22 82
Cercueil pour Crowfoot	25 15
Thé, pavill., etc., funér. de Crowfoot	30 90
Main-d'œuvre, houille, 71 lbs à $1.50	106 50
do des Sauvages	667 37
Billets de pass. de prisonn. sauv. libér.	2 70
Frais de port, $55 ; télégr., $20.37	75 37
Encre, $4 ; fret sur papeterie, $2.34	6 34
Services profess., Lougheed, McCarthy et Beck	52 50
Appointements	5,352 00
Voyages des officiers	143 43
Approvisionnements et présents, visite du gouverneur général—	210 37
Bœuf, 2,550 lbs. à 8¼c	5 00
Couvert. de fantai. pour Vieux-Soleil	162 50
Couvertures, 50 paires à $3.25	2 80
Pavillons, 2 douz. à $1.40	3 00
Pipes, 3 douz. à $1	
Calic. et cot. p. Vieux-Soleil, 40 vgs.	5 50
Calicot, 515½ vgs à 5c	25 78
Paillassons de fantaisie, 75	163 18
Selle et bride pour Crowfoot	24 40
Chemises, 8½ douz. à $4.80	40 00
Etoffe Ste-Croix, 102½ vgs à 8½c	8 71
Sucre, 200 lbs à 13c	26 00
Thé, 195 lbs à 27c. ; 253 lbs à 19c	100 72
Tabac, 189½ lbs à 45¾c	86 71
Tiretaine, 304 vgs à 8½c	25 84
Approvisionn. pour goûter et salut—	
Cartouches, 450 à $2.50	11 25
Chandelles, noix et raisins	9 40
Fruits, 25 lbs à 25c	6 25
Epiceries, viande et poisson	33 01
Bière, 4 douz., $16 ; cigares, 1 boîte, $3	19 00
Fret sur présents	17 73
	78,504 25

Agence des Gens-du-Sang.

Annuités—	
Chefs, 2 à $25 ; command., 20 à $15	350 00
Sauv. : 343 hom., 684 fem., 534 garç., 449 filles, 4 parents, 5 parentes ; 2,019 en tout à $5	10,095 00
Arrérages, 12 à $5	60 00
Commutations, 2 à $50	100 00
Fret sur argent d'annuité	45 31
Pommes, 425 lbs à 10c	42 50
Poudre à pâte, 70 lbs	20 13
Fèves, 840 lbs	43 68
Bœuf, 701,299 lbs à 8¼c. ; moins, 492 peaux à $2	56,873 08
Biscuits, 6,000 lbs à 8¾c	525 00
Pétrole, 66 galls à 75c	49 50
Farine, 990 sacs à $3.60 ; 1,762 sacs à $2.97	8,797 14
Houblon, 52½ lbs	9 24
Allumettes, $3.90 ; moutarde, $2.36	6 26
Poivre, $8.14 ; sel, $5.25	13 39
Riz, 935 lbs à 7c	65 45
Savon, 520 lbs à 8c	41 60
A reporter	77,137 28

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence des Gens-du-Sang—*Suite.*	$ cts.
Report	77,137 28
Sucre, 1,790 lbs. à 13¾c	247 50
Sirop, 48½ galls	65 48
Thé, 1,679 lbs. à 28c	470 12
Tabac, 77 lbs. à 45⅝c	352 28
Vinaigre, 8⅞ galls. à 75c	6 57
Ceinturons, en cuir, 19 à 75c	14 25
Couvertures, 2 paires à $7	14 00
do grandes, 50, 308 lbs; petites, 50, 151 lbs; 459 lbs à 35½c	162 94
Bottes, taure, lacées, 19 paires à $4	76 00
Mouchoirs de soie noire, 19 à $1	19 00
Chapeaux, 1 à $1.50; 18 à $1.25	24 00
Vareuses, 1 à $9; 18 à $8	153 00
Serge, 1,003½ vgs à 42c	421 47
Chemises de flanelle, 19 à $1.90	36 10
Chaussons en laine, 19 à 28c	5 32
Toile à essuie-mains, 62 vgs à 12c	7 44
Pantalons, 1 paire à $2.50; 18 à $2.40	45 70
do 50 prs à $1.95; 50 à $1.54	174 50
Fret et caisses d'emballage	21 41
Drogues et médicaments	104 90
Pointes de vaccin, 450	20 25
Frais de port et fret sur médicaments	11 37
Avoine de semence, 2,307 lbs à 3¼c	74 98
Fret sur graines	1 90
Brides, 4 à $2.40	9 60
Licous et longes, 3 à $1.35; soies à ligneul, 20c	4 25
Harnais, petite charrue, 7 à $21.50; moins fret, $11.60	138 90
Haches, 6 à $2; 57 à $2.08	73 56
Manches de haches, 104 à 24c	24 96
Balais, $1.24; brosses comm., 4, 80c	2 04
Vilebrequin, mèches et ciseaux	6 09
Fer à marquer, 1	7 50
Volées, 12, $2.52; clochettes, 2, $1.56	4 38
Tasses, 6, $1.44; assiett., 1 douz., $1.60	3 04
Sup. sur faucheuses	18 75
Fourches à foin, 6, $2.52; limes et râpes, 13, $2 49	5 01
Meules, 4, $6.60; étau, 1, $6.32	12 92
Ferrage de chevaux	74 00
Boyaux et accouplements, 100 pds	31 00
Râteau à cheval, 1	35 00
Table de cuisine, 1	5 00
Ustensiles de cuisine	12 00
Lanternes et cheminée de lampes	5 16
Faucheuse, 1	77 31
Jougs, 3	7 68
Huile de graine de lin, 35 galls. à $1.26	44 10
Jougs à bœuf, 10	7 50
Cadenas, 6, $12; pincett., 2 prs., $1.52	13 52
Seaux, fer, 10, $4.40; can. à l'eau, 4, $5	9 40
Brides, 10, $12.20; train de charrue, $13.62	25 82
Manch. de charrue, 20, $15; rép., $7.62	22 62
Câble, 75 lbs	14 25
Sacs sans couture, 100	23 00
Scies à débiter, 3	6 96
Vis et tourne-vis	2 31
Cuillères, 2 douz., $3.48; gâches, $9.45	12 93
Poêle de cuisine et tuyau	53 60
Timons de wagon, 6	12 24
Fil de fer, broquettes et boulons	3 93
Réparations d'instruments aratoires	35 05
Réparations aux voitures	41 00
Fret sur approvisionnements	17 06
Tableau, 1	2 00
A reporter	80,573 20

Agence des Gens-du-Sang—*Suite.*	$ cts.
Report	80,573 20
Pupitres d'école, 21	68 00
Poêle et tuyau pour l'école	24 00
Cheminées, tôle galvanisée, 3	24 25
Portes, 3: châssis, 4½ paires	23 88
Vitres et mastic	16 88
Barres de fer, 2	8 00
Serrures et gonds	4 27
Chaux, 20 boiss	22 00
Bois de service, 35,072 pds.; billots, 74	1,110 74
Clous et carvelles	68 45
Pinceaux, huile et térébenthine	23 05
Bardeaux, 46½ M	198 20
Papier goudronné	25 60
Blanc de plomb, 150 lbs	15 75
Fret sur matériel de construction	268 57
Houille, 3 tonnes à $10; 91 à $3.50	348 50
Fret sur houille, 91 tonnes à $5.50	500 50
Battage, 584 boiss. à 6c	35 04
Octroi pour l'école méthodiste	400 00
do épiscopale	190 00
Frais judiciaires, McCaul et Haultain	30 00
Frais de port et boîte au bur. de poste	30 00
Encre, $1.25; comm. sur traite, $4.10	5 35
Nourriture de cheval	64 50
Fret sur papeterie et meubles	19 39
Main-d'œuvre et gages	460 09
Appointements	7,067 65
Voyages des officiers	1,329 50
Approvisionnements et présents, visite du gouverneur général—	
Goûter pour Son Excellence et son parti	38 90
Couvertures, 75 paires à $3.25	243 75
Mouchoirs, pavillons, 3 douz	4 20
Pipes de bois, 5 douz	5 00
Calicot de fantaisie, 591½ vgs	36 07
Paillassons de fantaisie, 65	140 50
Selles et brides, 2	49 40
Chemises, 9 douz. à $4.80	43 20
Etoffe Ste-Croix, 424 vgs à 8½c	36 08
Sucre, 100 lbs à 13¾c	13 75
Thé, 252 lbs à 19c	47 88
Tabac, 102 lbs à 45¾c	46 67
Tiretaine, 432 vgs à 8¼c	36 72
Fret sur approvisionn. et présents	37 61
Récompense pour l'arrestation de voleurs de chevaux—	
Dressoir, lavoir et couchette en fer	30 00
Fret sur les articles ci-dessus	7 96
	93,773 05

Agence de Carlton.

Annuités—	
Chefs, 4 à $25; commandants, 14 à $15	310 00
Sauvages: 143 hommes, 195 femmes, 152 garçons, 180 filles, 1 parent, 1 parente—680 à $5	3,400 00
Arrérages, 1 à $15; 37 à $5	200 00
Pommes, 250 lbs à 12½c	31 25
Bacon, 18,594 lbs à 14 1/10c	2,621 75
Poudre à pâte, 129 lbs à 29c	37 41
Fèves, 476 lbs à 5⅝c	26 65
Bœuf, 27,461 lbs à 7¼c.; 1,133 lbs à 6c	2,060 09
Biscuits, 4,025 lbs à 8¾c	352 18
Pétrole, 45½ galls à 77c.; 5 à 65c	38 29
Farine, 731 sacs à $4.39	3,209 09
A reporter	12,286 71

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence de Carlton—*Suite.*	$ cts.
Report	12,286 71
Farine, 400 sacs à $3.95, moins 80c. par sac pour qualité inférieure	1,260 00
Houblon, 30 lbs à 17½c.	5 33
Allumettes, 3¾ grosses, $2.44 ; moutarde, 5 lbs, $1.45	3 89
Farine d'avoine, 294 lbs à 2 1/10c	8 70
Poivre, 15 lbs, $4.95 ; vinaigre, 5 galls, $4.15	9 10
Provisions pour les Sauvages aux paiements de traité	3 35
Riz, 772 lbs à 8⅜c.	64 85
Sel, 470 lbs à 3 9/10c.	18 33
Savon, 708 lbs à 8¾c.	61 95
Sucre, 950 lbs à 14¼c.	135 37
Sirop, 30 galls à $1.41	42 30
Thé, 666 lbs à 30c	199 80
Tabac, 455 lbs à 48c.	218 40
Fret sur provisions	106 99
Couvertures, 60 grandes, 30 petites, 450 lbs à 36.	162 00
Couvertures blanches, 1 paire	6 51
Etoffe, 221¾ vgs à 54c	119 75
Calicot, 145 vgs à 12⅝c. ; coton, 5 vgs à 15c	19 24
Fil, 14¼ lbs $8.41 ; aiguilles à ravauder et à coudre, 99c.	9 40
Toile à essuie-mains, 97¾ vgs à 12c.	11 73
Pantalons, étoffe, 60 paires à $1.92	115 20
Laine filée, 50 lbs à 39½c.	19 75
Fret sur vêtements	29 44
Soins médicaux, H. W. Bain, M.D.	162 75
do A. B. Stewart, M.D.	568 00
Drogues et médicaments	415 09
Pointes de vaccin, 100	4 50
Fret sur médicaments	27 57
Chevaux, 1 à $100 ; 2 pour $250	350 00
Taureau, 1 $60 ; vache, 1, $40	100 00
Bœufs, 1 paire, $110 ; 1 à $120	230 09
Orge de semence, 40 boiss., à 90c	36 00
Pommes de terre de semence, 10 boiss. à $2.50 ; 56 11/10 boiss. à $2.	137 70
Avoines de semence, 10 boiss. à $1.50 ; 50 boiss. à $1.	65 00
Ble de semence, 10 bciss. à $1.50	15 00
Fret sur graines de semence	12 53
Fusil, 1	13 75
Poudre à tirer, 700 lbs à 24c.	168 00
Plomb de chasse, 1,600 lbs à 8½c.	136 00
Lignes à morue, 18 à 56c.	10 08
Ficelle à rets, 470 lbs, $207.40 ; fil d'archal pour collets, 4 lbs à $1.28.	208 68
Haches, 34 à $1.09 ; manches de haches, 12 à 25c	40 06
Essieux de charr., 5 à $3.87 ; graisse à essieux, 26 boîtes à 12c	22 47
Vis, 59c. ; boulons, 24 à $1.32	1 91
Pierre bleue, borax et craie	1 75
Balais, 2 ; brosses à poêle et à plancher 2 chaque	1 84
Blanchissoirs, 8 ; pinceaux, 2	9 26
Brosses à cheval, 4, $2.42 ; étrilles, 2, 44c.	2 86
Barouches, 1 à $79.60 ; 1 à $60.	139 60
Outils de charpentiers, 1 assortiment.	22 50
Couvertures de charr., 3, $6.75 ; chaine à billots, $1.91	8 66
Ciseaux, 10, $5.90 ; marteaux, 2, $1.	6 90
Coutres, 4, $16.40 ; volées, 9, $2.36	18 76
A reporter	17,855 31

Agence de Carlton—*Suite.*	$ cts.
Report	17,855 31
Tasses, 2 ; entonnoirs, 2	1 65
Couteaux, 5, $5 ; scie, 1, $1.25	6 25
Limes, 84, $11.50 ; râpes, 1, 34c.	11 84
Fourches à fum., 2, $1.70 ; bèc., 4. $3.80	5 50
Verre, 1⅜⅝ boîte, $5.70 ; mastic, 42c.	6 12
Cous de cygne, 3, $3.87 ; anneaux, 2, 42c	4 29
Pierres à aiguiser, 2, $3.84 ; arrosoirs, 2, $2.90	6 74
Herses, fer, 2	44 40
Moissonneuses, $90 ; fret, $9.60	99 60
Gonds, clenches et cadenas.	4 66
Couteaux de boucher, 4, $1.16 ; pic à rainure, 74c	1 90
Couteaux de faucheuse, 2, $7.78 ; clef anglaise, 48c	8 26
Lampe, lanterne, cheminées et mèche.	4 90
Clous et carvelles, 260 lbs ; clous de fers à cheval, 5 lbs.	18 49
Joug, $2.66 ; palonniers, 2, $2.82.	5 48
Huile de graine de lin, 14 galls, $19.66 ; à machine, 10 galls, $13	32 66
Cadenas, 5, $2.90 ; terr. à lait, 40, $7.80	10 70
Seaux, fer, 7 à 47c. ; ter. à lait, 4 à 32c.	4 57
Peinture, 75 lbs à 11c. ; 100 lbs à 5c.	13 25
Rabots, 5, $3.99 ; poêlons, 4, $2.20.	6 19
Charrues, à défoncer, 3 à $20.74 ; doubles, 4, @$22.80	153 42
Manches de charrues, 8 à 80c. ; pelle, 1, 99c.	7 39
Râteaux, 2, $1.18 ; truelles, 7, $4.90	6 08
Réparations aux instruments aratoires	26 30
do voitures	58 05
Câble, 40 lbs, $9 ; tuyaux, 2, $3.	12 00
Sacs sans coutures, 50, à 24c	12 00
Egohines, 6, $8.10 ; scie à déb. 4, $9.48.	17 58
Balance de comptoir, 1	9 46
Faulx, herbe, 16, $12.64 ; javeliers, 10, $8.50	21 14
Pelles, 2 ; bèches, 8	11 66
Manches de faulx, 12, $8.52 ; pierres à faulx, 24, $2.16	10 68
Poêle, 1, $20 ; poêle de cuis., $52.50.	72 50
Tuyaux de poêle, coudes et fil métal.	5 52
Petits item de ferronnerie	4 37
Tente, 1, $14 ; térébenthine, 3 galls, $5.07	19 07
Chaînes de trait, 33 à 46c.	15 18
Batteuse, 1	978 00
Wagons doubles, 2 à $99.90	199 80
Cuves et planches à laver, 2, $5.76 ; bassins, 2, $1.68.	7 44
Fret sur outils et instr. aratoires.	9 51
Harnais de boghei, 2 ; fouets, 2, $2.20.	48 40
Couvertures de cheval, 4, $15 ; toiles caoutchoutés, 2, $5.90	20 90
Réparations d'harnais, $9.09 ; huile à harnais, $2.20	11 29
Courroies d'attelles, 8, $5.92 : sangles, 4, $4.16	10 08
Bois de service, 1,000 pds, $27 ; fret sur bois de service, $27.20	54 20
Papier goudronné, 66 lbs à 7c.	4 62
Châssis doubles, 3 paires à $2.50.	7 50
Orge, 10 boiss., $10 ; foin, $25.	35 00
Nourriture de cheval et établage.	11 10
Avoine, 150¾ boiss.	135 37
Fr. de port, $30 ; encre et plum., $5.60	35 60
Transport de malles et télégrammes.	111 50
A reporter	20,295 47

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence de Carlton—*Suite.*	$ cts.
Report	20,295 47
Fret, papeterie, $12.20 ; fret sur arbres et bois, $15.76	27 95
Main-d'œuv., $58.50 ; pas.d'eau,$37.20	95 70
Trouver des chevaux, $2.50 ; barils vides, $3	5 50
Appointements des employés	4,564 88
Frais de voyages des employés	221 85
	25,211 35
Agence des Lacs Croches.	
Annuités—	
Chefs, 3 à $25 ; command., 12 à $15	255 00
Sauvages : 135 hommes, 199 femmes, 125 garçons, 152 filles, 20 parents, 23 parentes ; 654, à $5	3,270 00
Arrérages d'annuités	637 00
Fr. de messagerie sur l'arg. des ann.	14 75
Pommes, 375 lbs à 9c	33 75
Bacon : 10,193 lbs à 12⅜c. ; 5,080 lbs à 11¼c.	1,860 83
Poudre à pâte, 62 lbs à 25⅞c	15 96
Bœuf, 26,961 lbs à 6c	1,617 66
Pétrole, 84 galls à 54c	45 36
Poisson, 1,894 lbs à 2c	37 88
Farine, 490 sacs, à $2.30, moins, $47 pour fret	1,080 00
Glace, 20 tonnes	15 00
Goûter pour un Sauvage	0 70
Allumettes, 6 grosses, $3.60 ; moutarde, 7¾ lbs, $1.64	5 24
Poivre, 23¾ lbs ; sel, 186 lbs	9 87
Riz, 349 lbs à 6c	20 94
Savon, 767 lbs à 6¾c	52 73
Sucre, 1,250 lbs à 12¼c	152 50
Sirop, 46½ galls à $1.08	50 22
Thé, 638 lbs à 25⅜c. ; moins 2c. pr lb pour qualité inférieure	151 53
Tabac, 315 lbs à 45c. ; moins $11.02 pour fret	130 73
Vinaigre, 7⅔ galls à 65c	5 03
Fret sur provisions	68 39
Ceintures en cuir, 15 à 75c	11 25
Couvertures, 453 lbs à 35½c	160 81
Bottes, cuir fendu, lacées, 15 prs à $4	60 00
Etoffe, 54½ vgs à 51⅔c	28 20
Mouchoirs de soie noire, 15 à $1	15 00
Chapeaux, 3 à $1.50 ; 12 à $1.25	19 50
Habits, 3 à $9 ; 12 à $8	123 00
Calicot, 609 vgs à 12c	73 08
Serge, 609½ vgs à 39½c	240 75
Chemises de flanelle, 15 à $1.90	28 50
Chaussettes, 15 paires à 28c	4 20
Pantalons, 3 prs à $2.50 ; 12 à $2.40	36 30
do étoffe, 50 paires à $1.90	95 00
Laine filée, 12 lbs à 39½c	4 74
Caisses d'emballage	2 00
Soins médicaux, J. Hutchison, M.D.	389 00
do L. Watson, M.D.	15 00
Drogues et médicaments	120 48
Pension d'un Sauvage malade	13 00
Taureau courtes-cornes, 1	120 00
Bœufs, 1 à $45 ; 2 à $40	125 00
Avoine de sem., 75 b., 70c ; 15 à 60c.	61 50
Pois do 10 boiss. à $1.35	13 50
Pom.de terre de sem., 202 bois. à $1	202 00
Seigle de sem., 100 boiss. à $1.05	105 00
A reporter	11,597 88

Agence des Lacs Croches—*Suite.*	$ cts.
Report	11,597 88
Capsules, 32,500 à 58c	18 85
Poudre à tirer, 450 lbs à 21c	94 50
Plomb de chasse, 1,277 lbs à 6⅝c	86 84
Lignes à morue, 10, $5 ; fil d'archal. pour collets, 12 lbs, $3.84	8 48
Ficelle à rets, 100 lbs ; fil p. col., 88 lbs	74 57
Licou et mors, 1	4 50
Harnais double, 1, $33 ; simple, 1, $22	55 00
Couvertures pour chevaux, 6, à $3.40	20 40
Huile à harnais, 2 galls	2 20
Sangles, 6, $1	6 00
Haches, 36 à $1.02 ; manches, 24, à 20c.	41 52
Hache, grande, 1, $2.62 ; scies, 2, $1.40.	4 02
Essieux, charr, 16, à $3.04 ; graisse à essieux, 72 boîtes, à 8c	54 40
Pierre bleue, 65 lbs, à 9$\frac{10}{10}$c	6 43
Boulons, 300, $12 ; noix, 40 lbs, $3.64.	15 64
Balais de millet, 4, $1.04 ; brosses à plancher, 2, 60c	1 64
Brosses à cheval, 10, $5.15 ; étrilles, 4, 84c	5 99
Chaînes à billots, 5 à $1.47 ; de trait, 24 à 37c	16 23
Charbon de forge, 1 tonne	22 40
Coutres, 4, à $3.84	15 36
Pince, $4.50 ; fer à marquer, $1.50	6 00
Foret, $21.84 ; mèc. de vileb, 1, $17.49	39 33
Fourc. à foin, 22, à 40c. ; lim., 6 à 25c	10 30
Verre, 4 boîtes, $11 ; lampes et cheminées, $2.62	13 62
Pierres à aig., 3, $3.36 ; entr., 4 prs, $2.	5 36
Fers à ch., 150, $10.13 ; clous f. à c. $3.38	13 51
Râteaux à cheval, 2, à $35.56	71 12
Fer, acier et zinc	49 86
Fauch., 3 à $64.95 ; suppl. sur fauch., $56.25	251 10
Clous, 311 lbs, $13.87 ; arr. clous, $3.40.	17 27
Huile, gr. de lin, 35 galls, $37.30 ; mac., 9 galls., $9.45	46 75
Etoupage et métal babbitt, 25½ lbs	8 00
Cadenas, 10, $3.50 ; rivets et rondelles, $3.73	7 23
Seaux, 6, $2.10 ; ter. à lait, 84, $14.28.	16 38
Charrues à défoncer, 2 à $17.62	35 24
Têtes de charrues, 6 ; tr. de char., 12.	28 38
Manchons de charrues, 40 à 62c	24 80
Radiateur, 1	7 50
Réparations aux instrum. aratoires	29 47
Grattoir, 1	12 00
Câble, 47½ lbs à 20c. ; 50 lbs à 17¾	18 40
Pelles, 3 ; écopes, 5	3 64
Traîneau, flèche et palonniers	40 00
Traîneaux doubles, 1 paire	25 00
Petits item de ferronnerie	4 92
Ressorts Concord, 2, $4.80 ; arbres de couche, 2 paires, $2.80	7 60
Poêles, 3, $27 ; tuyaux et coudes, $7.76	34 76
Fontes pour poêles, 43 lbs	5 16
Filière à coussinet, 1	18 07
Théières, 4, $4 ; truelles, 4, $2.72	6 72
Térébent., $6.50 ; blanc d'esp., $1.50.	8 00
Flèches de wagons, 3 ; timons, 7	16 36
Roues de charrettes, 4 paires à $24.38.	97 52
Blanc de plomb, 100 lbs à 8$\frac{9}{10}$c	8 90
Treillage en fil métall., 52⅜ perches	49 97
Fret sur outils et instrum. aratoires	21 03
Portes, 5 ; châssis, 2	17 75
A reporter	13,229 87

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence des Lacs Croches—*Suite.*	$ cts.
Report	13,229 87
Plancher, 4,000 pds	118 50
Verre, $3.60 ; gonds et serrures, $3.45.	7 05
Lattes, 2,000, $6.50 ; p. goudronné, $5.88	12 38
Chaux, 50 boiss., $20 ; briques, 50, $1.20	21 20
Bois de service, 9,017 pieds, $226.07 ; bardeaux, 13,000, $54.25	280 32
Peinture, 100 lbs, $6.50 ; huile, 42⅝ galls, $52.88	49 38
Clous, carvelles et zinc	19 21
Châssis doubles, 12..	27 50
Main-d'œuvre supplémentaire à la maison de l'agent	134 00
Fret sur bois de service	12 62
Son et moulée, 1,250 lbs	9 19
Maïs, haché, 2½ tonneaux à $37.	92 50
Avoine, nourriture, 193 boiss	112 20
Avoine, hachée, 15 qtx à $2	30 00
Fret et sacs	12 38
Frais de port, $61.26 ; encre, $7	68 26
Bois, 50 cordes à $3	150 00
Fret sur papeterie	3 15
Transport de la malle, 12 mois	60 00
Robes pour traîneau de l'agent	29 00
Bil. des Sauvages, $6.80 ; interprète, $2.	8 80
Appointements des employés	6,010 59
Frais de voyages des employés	235 15
Approvisionnements et présents, visite du gouverneur général—	
Bœuf, 1,483 lbs à 6c	88 98
Sucre, 100 lbs à 12½c.	12 20
Thé, 125 lbs à 19c.	23 75
Tabac, 108 lbs à 45c	48 60
Pavillons, 2 douz	2 80
Indienne, 414½ vgs à 12½c	51 81
Paillassons, fantaisie, 25.	53 20
Chemises, yacht, 5 douz.	24 00
Etoffe Ste-Croix, 306¼ v. 8½c.	26 03
Pipes pour les chefs, 4..	14 50
Pipes, 3⅜ douz. à $1	3 83
Fret	4 28
Goûter pour le gouv. général—	
Bois de ser. pour estrade, 621 pds.	15 67
Toile do 38 v. à 20c.	7 60
Main-d'œuvre pour estrade	3 00
Ale, 3 douz. ; stout, 1 douz.	13 25
Amandes, 2 lbs	0 60
Beurre, 4 lbs ; fromage, 5 lbs.	1 35
Jambon, 15 lbs ; agneau, 14½ lbs.	5 31
Confitures, 5 boîtes ; homard, 2 boîtes	1 75
Dinde, 25 lbs ; poulets, 25 lbs.	8 12
Fret et approvisionnements	6 30
	21,150 18
Agence du Lac aux Canards.	
Annuités—	
Chefs, 4 à 25 ; conseillers, 17 à 15.	355 00
Sauvages : 194 hommes, 237 femmes, 265 garçons, 290 filles, 9 parents, 18 parentes—1,013 à $5.	5,065 00
Arrérages, 1 à $15 ; 52 à $12 ; 24 à $5	759 00
Pommes, 425 lbs à 12½c.	53 13
Lard fumé, 20 lbs à 18c. ; 16,222 à 13⅛c	2,248 10
Poudre à pâte, 69 lbs à 28⅜c.	19 73
Fèves, 807 lbs à 5⅓c.	43 04
Bœuf, 27,151 lbs à 7½c.	2,036 31
Biscuits, 2,700 lbs à 8¼c.	222 75
A reporter	10,802 06

Agence du Lac aux Canards—*Suite*	$ cts.
Report	10,802 06
Pétrole, 66 galls. à 74c	48 84
Fl. de farine, 22 sacs à $6.75 ; 1 à $2.50.	151 00
do 407 $\frac{71}{100}$ sacs à $4.14 ; 364 sacs, 92½ lbs à $4	3,147 66
do 200 sacs à $3.45, moins .80c. par sac pour q. inf.	530 00
Hcublon, 44¾ lbs à 17⅗c.	7 79
Allumettes, 6¾ grosses, $4.38 ; moutarde, 8¾ lbs, $2.54	6 92
Farine d'avoine, 381 lbs à 2$\frac{9}{10}$c.	11 05
Poivre, 26¼ lbs, $8.66 ; vinaigre, 8¾ galls, $6.91	15 57
Provisions pour les voituriers.	32 50
do générales	6 77
Riz, 748 lbs à 8¼c.	60 90
Sel, 60 lbs à 5¼c. ; 510 à 3⅜c.	21 47
Savon, 654 lbs à 8c.	52 32
Sucre, 1,400 lbs à 14c	196 00
Sirop, 50¼ galls à $1.36.	68 34
Thé, 1,109 lbs à 30c. ; 2 à 40c.	333 50
Tabac, 384 lbs à 47⅝c.	184 32
Fret sur provisions	68 36
Ceinturons de cuir, 10 à 75c.	7 50
Couvertures, 1,638¾ lbs à 36c., moins 4c. par lb pour qualité inférieure.	524 40
Couvertures, 1 paire	6 48
Chaussures, taure, lacées, 10 paires à $4	40 00
Etoffe, 304 vgs à 53½c	162 64
Mouchoirs de soie noire, 10 a $1	10 00
Chapeaux : 2 à $1.50 ; 8 à $1.25	13 00
Peaux de bœuf : 3 à $2 ; 3 à $2.25.	12 75
Habits : 2 à $9 ; 8 à $8.	82 00
Indienne, 202 vgs à 12½c.	25 25
Serge, 621¼ vgs à 41c.	254 71
Chemises, flanelle : 10 à $1.90 ; 50 à $1.16	77 00
Chaussons, 10 p., $2.80 ; aiguilles, $1.68.	4 48
Fil, 24⅝ lbs à 59c.	14 60
Toile à essuie-mains, 67¾ vgs à 12c.	8 13
Pantalons, 2 paires à $2.50 ; 8 à $2.40.	24 20
do toile, 99 paires à 93c.	92 07
do étoffe, 100 paires à $1.92.	192 00
Lainé filée, 100 lbs à 40c.	40 00
Boîtes d'emballage pour vêtements	2 00
Soins médicaux, H. V. Bain, M.D.	100 00
do A. B. Stewart, M.D.	372 00
Médicaments	701 26
Fret sur médicaments	75 02
Jument, pony, 1	100 00
Chevaux, 1 paire, avec harnais	275 00
Examen de l'attelage double	5 00
Services d'un étalon	20 00
Taureaux, courtes-cornes, 2	140 00
Vaches, 12, $394 ; taures, 15, $231.	625 00
Bœufs, 7 paires : 2 à $130 ; 1, chaque à $120, $105, $100, $90, $80.	755 00
Bœufs : 2 à $50 ; 2 à $42.50.	185 00
Cochons, 6	90 00
Fret sur bestiaux	46 00
Orge de semence, 24$\frac{2}{48}$ boiss. à $1 ; 115$\frac{32}{48}$ à 90c.	128 33
Avoine de s. : 54 boiss. à 95c. ; 26$\frac{34}{64}$ à 90c	74 91
Pommes de terre de s. : 7 boiss. à $2.25 ; 135 à $2 ; 21$\frac{34}{60}$ à $1.50 ; 10 à $1.	327 85
Pois de semence, 18½ boiss. à $1.35.	24 97
Blé de semence, 30 boiss. à 90c.	27 00
Graines de légumes et de fleurs.	11 50
Fret sur les graines de semence.	19 64
Capsules de fusil, 37,700 à 58c.	21 86
A reporter	21,463 92

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Oubst.

Agence du Lac aux Canards *Suite*	$ cts.
Report	21,463 92
Poudre, 565 lbs à 23½c	132 78
Son, 2,190 lbs à 8⅝c	181 77
Lignes à morue, 13 à 55	7 15
Ficelle à rets	230 42
do hollande, 65 lbs	47 45
Brides, charrue, 10 à $1.26	12 60
Harnais, chiens, 4 à $12	48 00
do simple, 2 à $23 ; 1 à $16	62 00
do double, 1	35 00
do bœuf, 2 à $12	24 00
Entraves, 3 paires ; courr. attelles, 6	2 52
Couvert. de cheval, 3 à $3.75	11 25
Musettes, 5, $7.75 ; sangles, 6, $6.24	13 99
Attelles pour bœuf, 12 paires, $15.24 ; licous, 12, $8.88	24 12
Cour. de timon 12 à 74c. ; fouets, 3 à $1.10	12 18
Réparations aux harnais	19 80
Gr. haches, 4, $11.40 ; hermin., 3, $5.10	16 50
Cognées, 47 à $1.10 ; haches, B.P., 2½ douz. à $7.50	70 45
Manches de hache, 55 à 24c	13 20
Essieux de charrette, 10 à $3.75	37 50
Tarières, 19, $11.02 ; tarière à poteau, $1.50	12 52
Alènes, 12, $1.80 ; étaux, 3, $1.74	3 54
Boulons, 130, $7.15 ; anneaux, $2.97	10 12
Pierre bleue, 60 lbs à 11⅞c	7 13
Pinceaux de toutes sortes, 36	29 77
Chaînes : de trait, 50 ; pour billots, 7	35 23
Barattes : 4 à $2 ; 2 à $1.66	11 32
Volées, 24 ; fourchons de javelier, 12	7 92
Ciseaux, 16 ; couteaux, 5	11 44
Coutres, 6 à $4.07	24 42
Tasses, 6, $1.38 ; clochette, $1.75	3 13
Etrilles, 9, $2.16 ; fouet, $2	4 16
Palonniers et fers, 1	4 32
Planes, 9 ; petites planes, 6	12 27
Vanneuse	37 29
Limes, 120, $14.98 ; c. de cygne, 2, $1.40	16 38
Fourches : foin, 22 ; fumier, 4	12 60
Poêlons, 8 ; seaux, fer, 8	8 00
Vitres, $19.69 ; mastic, $2.90	22 59
Meules, 7	10 17
Marteaux, 23 ; tourne-vis, 12	23 68
Herses, 4 à $21.83	87 32
Gonds, serrures et cadenas	10 34
Houes, 5 douz. ; pics, 3	37 51
Ferrage de chevaux	15 50
Lanternes, 4 ; théières, 4	8 60
Terrines à lait, 20 ; seaux à lait, 10	7 00
Clous, $76.51 ; zinc, 16 lbs $2.56	79 07
Jougs, 3 ; râteaux, 45	17 49
Huile : h. de lin, 20 g. ; machine, 78 galls	33 96
Peinture et térébenthine	87 47
Rabots, 11, $14.40 ; bouvet, $9.40	23 80
Charrues à défoncer, 3 à $20 ; 3 à $20.42	121 26
do doubles, 4 à $22.43	89 72
Manch. de char., 16 ; p. de charrue, 3	22 98
Réparations aux instruments aratoires	35 21
do voitures	38 55
Câble, 122 lbs., $25.76 ; cheminée, $4.80	30 56
Egohines, 22	37 20
Scies a débiter, 3 ; de scieurs de long, 2	16 12
Faux, 48 ; manches, 17	49 51
Pierres à faux, 97 à 9c	8 73
Pelles, 4 à $1.35 ; pelles à cuillère, 2 à 99c	7 38
A reporter	23,639 88

Agence du Lac aux Canards—*Fin.*	$ cts.
Report	23,639 88
Bêches, 2½ douz. ; truelles, 10	34 63
Menus item de ferronnerie	50 97
Poêles, 3 à $12 ; 1 à $36 ; 3 à $52.17	228 51
Poêle, 1, et 11 feuilles de tuyau	16 00
Feuilles de tuyau et coude	22 06
Flèche de wagon, 4 à $2.03	8 12
Coffres d'outils, 2 à $47.50	95 00
Pots à l'eau, 4 à $1.45	5 80
Wagons, 3, $85, $80 et $65	230 00
Couverture de wagon, 1	5 00
Palonniers, 3 à $4.43	13 29
Fret sur instruments aratoires	115 74
Briques, 815 à $10 par M	8 15
Construire une cheminée	12 50
Portes, 16 ; cadres de châssis, 12	73 00
Chaux, 178 boiss	60 60
B. de ser, 29, 545 p. ; bardeaux, 34½ M	1,153 57
Plâtrage, 366 vgs à 25c	91 50
Perches et piquets, 660	10 00
Dès et poil à plâtrage	3 20
Châssis doubles, 17½ paires	48 20
Fret sur matériel de construction	178 46
Charpentiers et peintres	469 39
Orge, 5 boiss	5 00
Son, moulée, etc	30 94
Foin, 1 tonne	12 50
Avoine, 150 7/4 boiss	138 19
Abandon de réclamation sur terrain	205 00
Bois, 50 cordes à $1.50 ; 35 à $1	110 00
Droits de coupe de bois	12 50
Fr. de port, $35 ; télégrammes, $7.45	42 45
Tr. de la malle, $10.25 ; interprète, $16	26 25
Encre, $7.75 ; tableau noir, $3	10 75
Rideaux, $7.20 ; rép. de serrures, $2	9 20
Fret sur approvisionnements généraux	401 09
Passage, $62.05 ; tente, $15	77 05
Appointements des employés	4,737 66
Frais de voyages do	562 45
	32,954 60
Agence d'Edmonton	
Annuités—	
Chefs, 3 à $25 ; conseillers, 13 à $15	270 00
Sauvages : 129 hommes, 177 femmes, 173 garçons, 165 filles, 9 parents, 7 parentes : 660 à $5	3,300 00
Arrérages, 14 à $5	70 00
Frais dem. sur argent des annuités	11 10
Pommes, 250 lbs à 11⅞c	29 38
Lard séché, 2,460 lbs à 15c ; 18,612 lbs à 14⅜c. ; 12,984 lbs à 14c	4,866 88
Poudre à pâte, 40 lbs à 30½c	12 20
Fèves, 475 lbs à 6c	28 50
Bœuf, 50,950 lbs à 9¾c	4,880 09
Pétrole, 60 galls à 85c	51 00
Fl. de farine, 963 sacs à $4.74 ; 500 à $3.98	6,554 62
do 75 sacs à $3.75, moins 55c. par sac pour q. infér	240 00
Houblon, 30 lbs à 18⅜c	5 58
Allumettes, 4 7/6 grosses, $2.62 ; moutarde, 5 lbs, $1.40	4 02
Poivre, 15 lbs, $4.95 ; vinaigre, 5 galls, $4.50	9 45
Riz, 920 lbs à 8½c	78 20
Sel, 220 lbs à 4c	8 80
Savon, 531 lbs à 9⅜c	49 91
Sucre, 900 lbs à 14c	126 00
A reporter	20,595 73

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence d'Edmonton—*Suite.*	$	cts.
Report	20,595	73
Sirop, 30 galls à $1.56	46	80
Thé, 941 lbs à 29c	272	89
Tabac, 245 lbs à 47½c	116	99
Couvertures, 2 à $3.31½; 6 à $3.60; 2 à $7	42	23
Couvertures, 133	184	96
Etoffe, 107 vgs 54c	57	78
Calicot, 110½ vgs à 13c	14	37
Serge, 458½ vgs à 43c	197	16
Fil, $10.18; aiguilles, $1.87	12	05
Toile à essuie-mains, 60¼ vgs à 12¼c	7	38
Pantalons, 80 paires à $1.95	156	00
Laine filée, 50 lbs à 41½c	20	75
Boîtes d'emballage pour vêtements	2	35
Soins médicaux, H. L. McInnes, M.D.	262	50
do H. C. Wilson, M.D.	240	25
Drogues et médicaments	328	43
Fret sur do	26	64
Balles, 150 lbs à 12,1⁰⁄₀c	18	15
Lignes à morue, 14 à 60c	8	40
Ficelle à rets, 42 lbs à 22½c	9	32
Chevaux, 2 à $125	250	00
Fret sur chevaux	36	00
Génisse, 1	27	50
Bœufs, 2 à $70; 2 à $65	270	00
Son, 5 qtx	7	50
Foin, 20 tonneaux à $4; 3 à $5	95	00
Etabler et nourrir	40	25
Orge de semence, 100 boiss. à 88c.; 200 à 70c.; 34 à 65c	250	10
Avoine de semence, 200 boiss. à 75c.; 341⁹⁄₃₄ à 70c.; 60 à 60c.; 75 à 50c	247	38
Pom. de ter. de sem., 198½ bois. à $2.75	544	95
Blé de semence, 115 boiss. à $1.50	172	50
Fret sur semence	15	97
Colliers de pony, 10 à $2.25; coussins de colliers, 4 à 78c	25	62
Robes, 2, $17; toile caoutchout., $8.15.	25	15
Licous et entraves	9	96
Harnais, 2 à $23.36	46	72
do réparés	21	61
Fouets, 2, $2; fret, $2.40	4	40
Tarière,, $1.59; étrilles, 4, 92c.	2	51
Haches, 46 à $1.13; moins $2 par douz. pour qualité inférieure	44	32
Manches de haches, 30 à 26c	7	80
Essieux de wagon, 6 à $3.12	18	72
Courroies à couvertures, $1.60; cloches pour vaches, 2, $1.94	3	54
Chaudière, 1	35	30
Traîneau-double avec joug et palonnier	40	00
Balais et brosses	10	22
Craie et cordeaux	2	42
Ciseaux, 18, $10.80; fendoirs, 4, $6	16	80
Baquet à charb., $1.55; tasses, 6, $1.50	3	05
Vanneuse, 1	41	89
Fourches à foin, 12, $5.52; pinces à glace, $2.50	8	02
Marteaux, 12, $6; scies, 6, $7.80	13	80
Ferrage de chevaux	18	75
Casseroles, 2, $2.50; couteaux de boucher, 6, $1.74	4	24
Lampes, lanternes, cheminées et mèche	5	72
Serrures, gonds et vis	8	54
Mesures, $1.75; poêles à frire, 2, $1	2	75
Clous, carvelles et boulons	50	40
Huile de lin bouillie, 20 galls à $1.35	27	00
Seaux en fer, 3; lait, 4	2	96
Planes, 12, $10.20; mastic, 30 lbs, $2.40	12	60
A reporter	25,093	09

Agence d'Edmonton—*Fin.*	$	cts.
Report	25,093	09
Manchons de charrue, 24 à 85c	20	40
Rateaux à f., 24, $5.76; pelles, 1, $1.02	6	78
Réparations aux instruments aratoires	40	75
do voitures	37	75
Câble, 55 lbs à 22c., moins 10 p.c. pour qualité inférieure; 30 lbs à 20c	16	89
Faulx, 46, $20.28; tondeuses, 67c	20	95
Poêle de cuis., $56.11; garn. de poêle, $9	65	11
Timons de wagon, 2; flèche de wag., 1.	7	15
Pots à l'eau	3	10
Blanc de plb., 100 lbs, $11; zinc, 6 p., 42c	11	42
Fret sur provisions et approv	439	51
Eriger un magasin	20	00
Portes et châssis doubles	46	34
Chaux, 50 boiss. à $1	50	00
Billots, 160, $80; bois de service, 10,202⅜ pieds, $262.20	342	20
Voliges, $11.27; bardeaux, 17,000 à $4.	79	27
Papier goudronné, 69 lbs à 8c	5	52
Blanchis. et plâtrage de bâtiments	17	00
Fret sur bois de service	12	00
Gardien et journalier, 7 jours à $2	14	00
Charpentiers, 10 jours à $2	20	00
Main-d'œuvre, Sauvages	281	00
Pupitres, 4 à $6	24	00
Houille, 9⅛⅝ tonneaux à $6	57	66
Fret sur échantillons et papeterie	69	95
Louage de cheval et voiture	15	50
Frais de port, $30.14; télégram., $1.74.	31	88
Apppointements des employés	6,240	09
Voyages do	334	90
	33,424	21

Buttes de la Lime.

Annuités—		
Chef, 1 at 25; conseillers, 10 à $15.	175	00
Sauvages: 54 hommes, 95 femmes, 66 garçons, 60 filles, 5 parents, 14 parentes; 294 à $5	1,470	00
Arrérages, 1 à $25; 19 à $5	120	00
Frais de mess sur argent d'annuités.	7	05
Pommes, 200 lbs à 9½c	19	00
Lard séché, 22 lbs à 15c.; 9,434 lbs à 12⁸⁄₁₀c 6,130 lbs à 11⁷⁄₁₀c	1,880	89
Poudre à pâte, 82 lbs à 26⁹⁄₁₀c	22	05
Fèves, 384 lbs à 4⅓c	16	64
Bœuf, 11,731 lbs à 8½c	997	15
Pétrole, 50 galls à 62c	31	00
Farine, 275 sacs à $3.41; 326 à $2.63	1,795	13
Houblon, 24 lbs à 16⅜⅝c	3	91
Allumettes, $1.80; moutarde, 93c	2	73
Poivre, $3.48; vinaigre, $2.80	6	28
Lard, 670 lbs à 8½c	56	95
Riz, 344 lbs à 6½c	22	36
Sel, 396 lbs à 2¼c	8	91
Savon, 590 lbs à 7⅓⅕c	43	07
Sucre, 650 lbs à 12⅔c.; 70 à 12c	91	27
Sirop, 24 galls à 1.15	27	60
Thé, 619 lbs à 27c., moins 2½c. par lb pour qualité inférieure	151	66
Tabac, 6½ lbs à 62½c.; 238½ à 45½c	112	60
Ceinturons en cuir, 12 à 75c	9	00
Couvertures, 125 grandes, 60 petites, 912 lbs à 35½c., moins 2c. par lb pour qualité inférieure	305	52
Bottines, lacées, 12 paires à $4	48	00
Etoffe, 54½ lbs à 52½c	28	47
A reporter	7,452	24

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Buttes de la Lime—*Suite.*	$ cts.
Report	7,452 24
Flanelle grise, 249¾ vgs à 26½c.	66 18
Mouchoirs de soie, 12 à $1	12 00
Chapeaux, 2 à $1.50 ; 10 à $1.25	15 50
Peaux, 6 à $2	12 00
Habits, 2 à $9 ; 10 à $8	98 00
Serge, 532 vgs à 40c	212 80
Chemises de flanelle, 12 à $1.90	22 80
Chaussons de laine, 12 à 28c	3 36
Toile à essuie-mains, 10⅜ verges	1 26
Pantalons, 2 prs à $2.50 ; 10 à $2.40	29 00
do etoffe, 75 prs à $1.91	143 25
Boîtes d'emballage	2 00
Soins médicaux : Wm. Hall, M.D.	80 00
do M. M. Seymour, M.D.	30 00
Drogues et médicaments	133 09
Taureaux pur sang, Highland, 2 à $60	120 00
Bœufs, 4 à $35 ; 4 à $50	340 00
do 2 paires, à $140 ; 1 paire à $95	375 00
Son, 1 tonne	13 00
Avoine, nourriture, 62 boiss. à 65c. ; 67 boiss. à 60c. ; 23 boiss. à 50c. ; 102 à 47½c.	140 45
Avoine de semence, 50 boiss. à 65c.	32 50
Pom. de ter. de sem., 170⅛ boiss. à 95c.	162 23
Seigle de semence, 48 boiss. à $1.05	50 40
Blé de semence, 100 boiss. à 85c	85 00
Toile hessoise et sacs	6 35
Capsules, 24 M. à 58c.	13 92
Poudre, 200 lbs à 21 7/10c	43 40
Plomb de chasse, 800 lbs à 7 1/10c	56 80
Ficelle à rets, 44 lbs à 57½c	25 17
Fil de fer pour piège, 16 lbs à 29¼c	4 68
Mors en caoutchouc, 2, $1.40 ; coussins de colliers 4, $2.96	4 36
Courroies d'attelle, 30, $3.60 ; entraves, 2 paires, $1.02	4 62
Tiges et licous, 5 à $1.30	6 50
Savon à harnais, fil et réparations	6 77
Couvertures de cheval, 5 à $3.40	17 00
Courr. de timons, 4, $2.92 ; fouets, 2, $2	4 92
Chaînes de trait, 30 à 40c.	12 00
Herminette, 1, $1.60 ; gr. hache, 1, $2.65	4 25
Haches, 28 à $1.02 ; manches, 16 à 21c.	31 92
Essieux, 12 à 3.22 ; graisse à essieu, $3.90	42 54
Tarière, $1.45 ; pelle, 89c	2 34
Pierre bleue, 40 lbs ; borax, 15 lbs	6 05
Poulies doubles	8 00
Traîneaux-doubles, 2 à $25	50 00
Chaudière	27 92
Boulons, rivets, rondelles et noix	12 59
Lèche-frites, 2, casserole, 1	2 16
Balais, 4, brosses à plancher, 3, blanchissoirs, 13	14 03
Couperets, scie à viande et couteaux de boucher	6 51
Volées, 24, chaînons, 9 lbs	6 90
Houille de forge, 1 tonne	16 50
Tamis, 2 à $3.10	6 20
Limes, 32 ; râpe, 1	4 67
Fourches : à foin, 24 ; à fumier, 2	10 74
Vitres, 2 boîtes, $6.06 ; mastic, $1.30,	7 36
Meules, 2, $2.56 ; tarauds et filières, $4.62	7 18
Marteaux, 8 ; couteaux de moissonn., 2	10 70
Ferrage de chevaux	17 30
Fer, acier et zinc	23 30
Lanternes, chem. de lampe et mèche	3 35
Seaux à lait, 28 ; terrines à lait, 40	15 40
A reporter	10,176 46

Buttes de la Lime—*Fin.*	$ cts.
Report	10,176 46
Clous, vis et carvelles	18 60
Jougs, 2 à $2.33	4 66
Passe-partout, cadenas, gonds, etc.	10 17
Huile : machine, 16 galls ; lin, 1 gall.	18 76
Varlope, 1 ; bouvet, 1 ; rabot, 1	11 16
Balances-bascules, avec certificat	23 85
Charrues à défoncer, 2 à $18.33	36 66
Trains de charrues, 20 à $1.50 ; fer de charrues, 24 à 75c	48 00
Pointes de charrues, 2 à $5.80	11 60
Pompe complète	34 90
Râteaux, 6 ; pelles, 2	5 86
Réparations aux instruments aratoires	35 83
Câble, 75 lbs ; ficelle, 48 lbs	23 46
Balances de comptoir, 1	8 40
Scarificateur, 1	17 48
Semoir, "Planet Jr."	15 00
Poêles, 1 à $45.71 ; 1 à $25	70 71
Tuyaux de poêle, coudes et fil métal.	9 57
Poignées de scie à contourn., 3 à $1.22	3 66
Térébenthine, bl. de plomb, bl. de céruse	4 30
Wagon double, 1	90 77
do timons, 4 ; flèches, 6	17 80
Pots à l'eau, 2 ; bassin, 1	3 45
Roues de charrettes, 3 à $25.47	76 41
Coffre, fer à marquer et filière	9 75
Petits item de ferronnerie	6 33
Changements aux abris des machines	150 00
Construire une cuisine et une latrine	250 00
Réparations au bureau	10 00
Tuyau en tôle galvanisée	1 75
Serrures de porte, double clef, 2 à $2.75	5 50
Chaux, 30 boiss. à 30c.	9 00
Bois de service, 3,187 pieds	100 47
Huile, 48 gls, $48 ; peinture, 35 lbs, $2.25	50 25
Châssis doubles, 2 paires	5 00
Emploi de terrain pour semer l'avoine	10 00
Fret et messageries en général	35 51
Main-d., $31.24 ; trans. de malles, $6.50	37 74
Bois, 20½ cordes, $32.25 ; ventilateur, $1.50	33 75
Rideaux, $3.45 ; papeterie, $2.50	5 95
Frais de port et télégrammes	24 50
Frais judiciaires, R. D. Strong	30 00
Appointements des employés	2,752 66
Voyages do	283 12
	14,588 80

Agence de la Montagne de l'Orignal.

Gratification—	
Chef, 1 à $25 ; conseillers, 11 à $15	190 00
Sauvages : 60 hommes, 75 femmes, 52 garçons, 37 filles, 6 parents, 3 parentes ; 233 à $5	1,165 00
Arrérages, 1 à $15 ; 61 à $5	320 00
Frais de mess. sur argent d'annuités	4 85
Pommes, 225 lbs à 9¼c.	20 81
Lard séché : 73 lbs à 13½c. ; 1,818 à 13½c. ; 2,000 à 12⅝c. ; 153 à 11c. ; 180 10c. ; 446 à 9c.	576 80
Poudre à pâte, 66 lbs à 27⅜c.	18 08
Fèves, 432 lbs à 4⅝	20 52
Bœuf, 7,069 lbs à 7½c. ; 1,959 lbs à 6c.	647 69
Pétrole, 52 galls à 64c	33 28
Farine : 315 sacs à $3.30 ; 6 à $3 ; 4 à $1.75	1,064 50
A reporter	4,061 53

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence de la Montagne de l'Original—*Suite.*	$ cts.
Report	4.061 53
Houblon, 27 lbs à 16⅔c	4 48
Allumettes, $2.10; vinaigre, 4½ galls., $3.15	5 25
Poivre, $3.65; moutarde, 96c	4 61
Lard, 313 lbs à 6c.; 124 lbs à 5c	24 98
Riz, 247 do 6c	14 82
Sel, 458 do 2½c	10 30
Savon, 472 do 7¾c	36 58
Sucre, 700 do 12½c	87 50
Sirop, 27 galls. à $1.23	33 21
Thé: 498 lbs à 26c., moins 2c. par lb pour qualité inférieure; 9 lbs à 35c.	122 67
Tabac: 157½ lbs à 45½c.; 5 lbs à 70c.	75 16
Fret sur fleur de farine	1 20
Ceinturons en cuir, 14 à 75c	10 50
Couvertures, 40 grandes, 37 petites, 343 lbs à 35½c	121 77
Bottines, lacées, 14 paires à $4	56 00
Calicot, 20¼ vgs à 11¾c	2 38
Toile, 65 vgs	10 89
Etoffe, 83 vgs à 52c	43 16
Flanelle, 61½ vgs à 26½c	16 30
Mouchoirs de soie noire, 14 à $1	14 00
Chapeaux, 3 à $1.50; 11 à $1.25	18 25
Habits, 3 à $9; 11 à $8	115 00
Serge, 313½ vgs à 40c	125 40
Chemises de flanelle, 14 à $1.90	26 60
do 35 à $1.15, moins 10 pour 100 pour qualité inférieure	36 23
Chaussons de laine, 14 paires à 28c	3 92
Tannage de peaux, 12 à $1.50	18 00
Fil, $3.54; aiguilles, $1.20	4 74
Pantalons, 3 paires à $2.50; 11 paires à $2.40	33 90
Pantalons en toile, 74 paires à 92c	68 08
do étoffe, 60 paires à $1.91	114 60
Laine filée, 50 lbs à 39½c	19 75
Fret et boîte d'emballage	9 12
Soins médicaux, J. G. Hardy, M.D	38 00
do J. Hutchison, do	10 00
Drogues et médicaments	53 99
Fret sur médicaments	4 43
Taureau, $100; vache, $28; bouv., $40	168 00
Services d'un verrat et nourrir une truie	11 00
Graine de lin de semence, 1 boisseau	2 50
Avoine de semence, 87 boisseaux à 60c.	52 20
Seigle do 25 boiss. à $1.05	26 25
Blé do 90 boiss. at 75c; 263⅝⅝ boiss. à 65c	239 04
Fret sur gr. des., $6.23; sacs, $1.55	7 78
Balles, 50 lbs à 10⅓c	5 16
Capsules, 19,200 à 58c	11 14
Poudre, 200 lbs à 22¼c	44 29
Pl. de chasse, 25 lbs à 10c; 800 lbs à 7⅞c.	63 30
Lignes à morue, 10 à 52c	5 20
Lignes de pêche, 36; hameçons, 400	6 56
Ficelle à rets, 34 lbs à 58⅞c	20 01
Fic. à filets, 41 lbs; fil de f. p. piège, 7 lbs	10 69
Tarières, 9 à 55c; herminette, 1, $1.65.	6 60
Haches, 36 à $1.05; manches, 24 à 22c.	43 08
Essieux: charrette, 6 à $3.43; wagon, 6 à $2.45	35 28
Graisse à essieux, 60 boîtes à 10c; mastic, 25 lbs, $1.44	7 44
Pierre bleue, 40 lbs $4.30; balais, 4, $1.08	5 38
A reporter	6,228 20

Agence de la Montagne de l'Original—*Suite.*	$ cts.
Report	6,228 20
Boulons, 176; anneau pour taureau et cloche pour vache, $1.10	10 77
Pinceaux, 6; blanchissoirs, 12	15 96
Brosses pour chevaux et communes, 3; étrilles, 2	1 64
Bouilloire, 1; gobelets, 2	2 67
Barattes, 3, $5.58; ter. à lait, 36 at 18c.	12 06
Volées, 18 grandes, 18 petites	8 46
Limes, 54 à 17½c; marteaux, 4 à 45c.	11 25
Fourches à f., 18 à 42c.; houes, 12 à 42c.	12 60
Herses en fer, 2 à $20.86	41 72
Ferrage de ch., $2.75; p. en acier, 75c.	3 50
Lanternes, 3 à 88c; pelle, 1, $1.03	3 67
Serrures, cadenas, gonds, etc	10 65
Mesures, 1 jeu, $1.58; clefs anglaises 3, $1.26	2 84
Clous et carvelles, 970 lbs	53 77
Jougs, 3 à $2.39; entraves, 4 paires à 52c	9 25
Huile: lin, 7 galls.; machine, 10 galls.	19 87
Seaux à lait, 26; fer, 5	9 55
Peinture, 35 lbs, $4.88; peinture à toit, 40 galls. à $1.20	52 88
Galère, 1; scies à débiter, 3	8 20
Râteaux, 3; pierres à faux, 36	4 59
Réparations aux instruments aratoires	43 40
do voitures	41 00
Câble, 99 lbs, $19.05; feuilles de tuyau et fil métallique, $3.09	22 14
Balance, 1, 500 lbs	5 00
Térébenthine, 5 galls., et bidon	7 57
Flèches de wagon, 6; timons, 6	22 92
Cuves à laver, 3; planches à laver, 6.	5 73
Palonniers simples, 12 à $1.26	15 12
Menus item de ferronnerie	2 53
Fret sur instruments aratoires	10 79
Brides, 2 à $2.25; brides de charrue, 6 à $1.18	11 58
Licous et tiges, 3; fouet, $1	4 90
Courr. d'attelle, 24; cour. de timon, 2.	4 34
Huile à harnais, cuir et réparations	9 80
Couv. à cheval, 2; toile caoutchoutée, 1.	9 75
Chaînes de trait, 36 à 39c; rênes, 1 paire, $2.96	17 00
Portes, 2; châssis, 6	12 90
Chaux, 102 boiss. à 40; 67 boiss. à 35.	64 25
Bois de service, 4,965 pds	122 93
Planches en chêne, 280 pds à $60	16 80
Bardeaux, 20½ M à $3.50	71 75
P. goudronné, tuyau, brique et ciment	8 02
Fret sur bois de service	26 98
Nour. hachée, 200 lbs; son, 500 lbs.	7 80
Avoine, 3 boiss. à 65c; 54½ boiss. à 60c.; 55 boiss. à 50c	62 15
Blé, 8 boiss. à 65c	5 20
Pierre pour const. un mur et 1 cheminée	31 00
Charpenterie	75 00
Sacoche en cuir, 1	4 00
Encre, $3.60; fret sur papeterie, $3.31.	6 91
Estampilles, $52.65; transport de la malle, 75c	53 40
Confection de colliers à bœufs	1 00
Déclaration de W. Graham	1 00
Louage d'attelages pour escorter la police avec l'argent	36 00
Appointements des employés	2,661 34
Voyages des employés	575 95
	10,602 05

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence de Muscowpetung.	$ cts.
Annuités	
Chefs, 2 à $25 ; conseillers, 12 à $15	230 00
Sauvages : 122 hommes, 197 femmes, 98 garçons, 108 filles, 12 parents, 36 parentes ; 573 en tout à $5	2,865 00
Arrérages, 27 à $5	135 00
Messageries sur argent d'annuité	11 10
Pommes, 325 lbs à 9½c	30 06
Lard sec, 12,348 lbs à 12½c	1,497 19
Poudre à pâte, 52 lbs à 26 7/10c	13 88
Fèves, 624 lbs à 4½c	26 21
Bœuf, 20,605 lbs à 7¼c. ; 3,702 lbs à 5c.	1,678 95
Biscuits, 925 lbs à 7 2/10c	66 14
Pétrole, 88½ galls. à 58c	51 33
Fleur de farine, 449 sacs à $3.21 ; 690 sacs à $2.43	3,117 99
Houblon, 27 lbs. à 15¾c	4 25
Allumettes, $3 ; moutarde, $1.63	4 63
Poivre, 19½ lbs, $5.66 ; vinaigre, 6½ galls., $4.55	10 21
Provisions pour prisonnier libéré	0 60
Riz, 294 lbs à 6¼c	19 11
Sel, 156 lbs à 2¾c	3 51
Savon, 472 lbs à 7 1/10c	33 51
Sucre, 1,100 lbs à 12½c	137 50
Sirop, 39 galls. à $1.12	43 68
Thé, 852 lbs à 26c	221 52
Tabac, 385 lbs à 45¾c	176 14
Ceinturons en cuir, 15 à 75c	11 25
Couvertures, 100, 603 lbs à 35½c	214 07
Chaussures, 15 paires à $4	60 00
Calicot, 50 vgs à 11¾c	5 87
Mouchoirs de soie noire, 15 à $1	15 00
Chapeaux, 3 à $1.50 ; 12 à $1.25	19 50
Habits, 3 à $9 ; 12 à $8	123 00
Serge, 915 vgs à 40c	366 00
Chemises, flanelle, 15 à $1.90 ; 60 à $1.15	97 50
Chaussons de laine, 15 paires à 28c	4 20
Pantalons, 3 paires à $2.50 ; 12 paires à $2.40	36 30
Pantalons en étoffe, 90 paires à $1.92	172 80
Boîte d'emballage pour vêtements	2 00
Soins médicaux, M. M. Seymour, M.D	50 00
Médicaments et boîte	131 53
Echange sur chevaux	50 00
Taureau, 1, $65 ; bœuf, 18, $980	1,045 00
Avoine de semence, 72 boiss. à 60c.	43 20
Pommes de terre de semence, 100 boiss. à $1 ; 287 1/6 boiss. à 90c	358 45
Seigle de semence, 48 3/56 boiss. à $1.05	51 10
Blé de semence, 60 boiss. à 85c. ; 236 boiss. à 80c	239 80
Capsules, 12 M. à 57c	6 84
Poudre à fusil, 150 lbs à 21½c	32 25
Plomb de chasse, 600 lbs à 7c	42 00
Lignes à morue, 30 à 51c	15 30
Ficelle à rets, 90 lbs à 57c	51 30
do filet, 113 lbs	22 80
Graisse à essieux, 108 boîtes à 9c	9 72
Ferrage de chevaux, $40.96 ; tenailles de forgeron, $3	43 96
Blanchissoirs, 24 ; pinceaux, 6	27 24
Houille, de forge, 650 lbs	6 70
Limes, 24, $2.88 ; meules, 2, $2.46	5 34
Vitres, 3 boîtes, $9.24 ; mastic, 65 lbs.	9 89
Manège, 1	150 00
Râteau à cheval, 1	29 25
Fer, 254 lbs, $17 ; poix, 95c	17 95
A reporter	13,944 62

Agence de Muscowpetung—*Suite.*	$ cts.
Report	13,944 62
Lanternes, 3, $2.64 ; balais et étrilles, $1.88	4 52
Bois de serv., $18.24 ; peinture, $19.75	37 99
Confection de couvertures de wagon, $4 ; réparations aux harnais, $3.25	7 25
Ter. à lait, 78 à 17c. ; tasses, 4 à 21c.	14 10
Moissonneuse, $67.50 ; clefs anglaises, 6 $2.40	69 90
Clous, 700 lbs ; carvelles, 75 lbs	35 06
Huile à machine, 16 galls. à $1.06	16 96
Colliers en bois pour bœuf, 14	14 00
Seaux : 42 en fer-blanc ; 10 en fer	16 20
Parties d'instruments aratoires	8 75
Charrues à défoncer, 4 à $18.18 ; charrue, 8 à $20.10	233 52
Trains de charrue 12 ; man. de char., 24	30 00
Grattoir, 1	13 00
Câble, 100 lbs, $18 ; fouets, 3, $3	21 00
Sellier, $30 ; étriers, $2	32 00
Faux, 15 à 73c ; manches, 12 à 56 7/10c.	17 76
Scarificateur, 1	17 38
Poêle de cuisine, 1	12 00
Chaînes de trait, 60 à 38c	22 80
Couvertures de wagon, 12 à $3.32	39 84
Briques, $4.47 ; vitres, $5.24	9 71
Citerne, 1, $22.50 ; pompe, $20	42 50
Portes et serrures, 3, $8.10 ; châssis 3, $6.75	14 85
Chaux, 125 boiss., $28.25 ; poil, 6 boiss. $3	31 25
Bois de s., $189.42 ; lattes, 4,800, $21.60	211 02
Clous, 102 lbs., $7.76 ; capuchon de cheminée et coude, 65c	8 41
Peinture et vernis, $72.85 ; huile bouillie, 48 galls., $50.50	123 35
Bardeaux, 10 M., $35 ; papier goudronné, 3 rouleaux, $6	41 00
P. à tenture, $37.97 ; blanc d'Esp., $2.25	40 22
Forgeron, 4½ jours	4 50
Const. une allonge à la m. du commis.	100 00
do une chem. à la cuis. de l'agence.	4 50
do une étable	8 00
do un abri	30 00
Transp. de la malle et dépêc. spéciales.	110 25
Creusage et entourage d'un puits	150 00
Journalier de ferme	243 99
Louage d'une moissonneuse et manège	10 50
Gardien temporaire, juillet	10 00
Conduire les bestiaux	13 05
Construire une serre aux racines	7 50
Tapissage et peinturage	130 00
Peinturage d'une couverture	10 00
Plâtrage	88 30
Réparations aux bâtiments	51 25
Son, 2 tonnes à $13	26 00
Foin, 103 tonnes	362 25
Avoine, 70 boiss. à 65c. ; 50 à 60c. ; 100 à 50c	125 50
Houille, 16·88 tonnes à $13.25 ; 2 tonnes à $8.50	239 63
Bois, 40 cordes à $1.50	60 00
Fret et transport général	160 42
Encre, $4.95 ; rép. d'une serrure, $1	5 95
Prix à l'exposition	16 00
Remb. des honor. de homestead	20 00
Voyage du Sauvage Gros-Tonnerre	6 50
Appointements des employés	7,103 90
Frais de voyages des employés	472 75
A reporter	24,701 70

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence de Muscowpetung—*Suite.*	$ cts.
Report	24,701 70
Approvisionnements et présents, visite du gouverneur général—	
Couvertures, 3 à $1.75	5 25
Etoffe à carreaux, 330¼ vgs à 8½c.	28 07
Pavillons, 2 douz. à $1.40; pipes, 2 douz. à $1.	4 80
Calicot, 422 vgs à 12½c.	52 75
Chemises, 5 douz. à $4.80	24 00
Sucre, 100 lbs à 12½c.	12 50
Thé, 125 lbs à 19c.	23 75
Tabac, 107 lbs à 45¾.	48 95
	24,901 77
Agence du Lac aux Oignons.	
Annuités, 120 hommes, 171 femmes, 104 garçons, 107 filles, 8 parents, 19 parentes—529 à $5	2,645 00
Pommes, 275 lbs à 12½c.	34 37
Bacon, 13,244 lbs à 14⅞c.; 7,207 lbs à 13½c.	2,846 03
Poudre à pâte, 146 lbs à 30⅞c.	44 01
Fèves, 552 lbs à 5¾c.	32 02
Bœuf, 25,605 lbs à 7 $\frac{10}{100}$c.	2,022 80
Biscuits, 2,425 lbs à 9½c.	230 38
Pétrole, 48 galls à 81c.	38 88
Farine, 300 sacs à $4.67; 1,055 à $4.29.	5,926 95
Houblon, 34½ lbs, $6.30; allumettes, 4¼ grosses, $3.19	9 49
Poivre, 17¼ lbs $5.69; moutarde, 5½ lbs $1.60.	7 29
Riz, 750 lbs à 8¼c.	61 87
Sel, 438 lbs à 4c	17 52
Savon, 826 lbs à 9 $\frac{1}{10}$c.	75 17
Sucre, 850 lbs à 14c.	119 00
Sirop, 34½ galls à $1.49	51 41
Thé, 1,322 lbs à 30c.	396 60
Tabac, 507½ lbs à 48⅜c.	247 41
Vinaigre, 5¾ galls à 93c.	5 35
Couvertures, 400 grandes, 300 petites, 3,321 lbs at 37½c.	1,245 37
Couvertures	6 82
Flanelle grise, 219¾ vgs à 27c.	59 33
Calicot, 503½ vgs à 12¾c.	64 19
Serge, 829¾ vgs à 42c.	348 50
Chemises, flanelle, 50 à $1.17; moins 10 p. 100 pour qualité inférieure.	52 65
Fil, chanvre, 21¼ lbs à 59c.	12 54
Toile à essuie-mains, 60 vgs à 12c.	7 20
Pantalons, grosse toile, 49 prs à 94c.	46 06
do étoffe, 80 prs à $1.95; 50 prs à $1.55.	233 50
Drogues et médicaments	38 72
Pointes de vaccin, 190.	8 70
Fret sur médicaments et caisses	8 20
Génisses, 12 à $33	396 00
Bœufs, 5	271 00
Orge de semence, 390 $\frac{2}{8}$ boiss à 70c.	273 32
Avoine de semence, 26 $\frac{7}{4}$ boiss à 55c.	14 41
Pommes de t. de sem., 300 boiss à $195.	585 00
Blé de semence, 99 $\frac{6}{60}$ boiss à $1.	99 27
Sacs à grain, 199 à 15c.	29 85
Fret sur grains de semence	395 07
Capsules à fusil, 70 M. à 59c.	41 30
Poudre à fusil, 700 lbs à 25¼c.	176 75
Plomb de chasse, 2,800 lbs à 9c.	252 00
Lignes à morue, 24 à 58c	13 92
Ficelle à rets, 100 lbs à 61¼c.	61 75
A reporter	19,552 97

Lac aux Oignons—*Suite.*	$ cts.
Report	19,552 97
Ficelle à seine, 50 lbs à 24½c.; 50 lbs à 22¾c.	23 47
Couvertures de cheval, 4 à $3.90	15 60
Licous et longes, 2, $2.70; fouet, $1.10	3 80
Attelles, courr. d'att. et courr. à timon	8 94
Harnais de boghei, 1	24 00
Toiles caoutchoutées, 2	5 90
Selle, 1	32 86
Coussins de colliers, 4 à 77c.	3 08
Chaudière	34 22
Haches, 96 à $1.15; manches de haches, 36 à 26c.	119 76
Graisse à essieux, 60 boîtes à 13c.	7 80
Boulons, en fer, 200 à 6c.	12 00
Balais, 3, 96c.; boîtes, 78c.	1 74
Blanchissoirs, 12, $11.64; pinceaux, 1, 75c.	12 39
Barouche	89 40
Fer à marquer et poinçon d'acier.	4 75
Craie et cordeaux	1 44
Coutres, 6 à $4.12	24 72
Clochettes à vaches, 2 à 96c.	1 92
Javeliers, 12 à $3.22	38 64
Pince, 1	4 50
Limes: à égohines, 24; à scies de long.	7 44
Fourches à foin, 34 à 46c.	13 80
Lèchefrites, 2 à $1.10; tasses, 4, 96c.	2 06
Vitres, $19.42; mastic, $5.45	24 87
Meules, 6 à $2.03	12 18
Marteaux de forgeron, $1.14; de charpentiers, 12, $6.	7 14
Gonds, serrures et boutons de porte.	3 93
Râteau à cheval.	41 08
Outils de maréchal-ferrant.	2 90
Lampes, lanterne, cheminées et mèches	5 41
Terrines à lait, 50 à 20c.	10 00
Clefs anglaises, 6 à 48c.	2 88
Faucheuse, 1	98 70
Clous, noix et carvelles, 1,244 lbs.	111 96
Huile, de graine de lin, 7 galls.	9 70
do à harnais, 2 galls.	2 30
do à machine, 10 galls	13 80
Sceaux, en fer, 5 à 49c.; à lait, 50 à 38c.	21 45
Peinture	16 37
Porte à panneaux, $7; châssis, $3	10 00
Charrues doubles, 10 à $23.05.	230 50
Socs de charrue, 20 à $3.14	62 80
Pompe, en bois	20 00
Râteaux: de jardin, 6; à foin, 12.	6 48
Faucilles, 12 à 31c.	3 72
Réparations aux instruments aratoires	17 50
do aux voitures.	20 00
Câble, 51½ lbs à 23c.; 50 lbs à 20 $\frac{5}{10}$c.	21 99
Scies, 4, $10.12; fouets, 2, $16	26 12
Tourne-à-gauc., 4, $1.08; vis, 6 grs $1.20.	2 28
Faulx, 24 à 80c.; faucilles, 12 à 73c.	27 96
Pierres à faulx, 6 douz.	5 76
Ferrage de chevaux.	2 75
Bêches, 6 à $1.14	6 84
Poêles, 1, $13; de cuisine, 2 à $56.52.	126 04
Tuyaux de poêle, coudes et fil de fer.	10 72
Papier goudronné, 227¼ lbs à 6c.	13 64
Bouilloire, $1.25; zinc, $1.75	3 00
Flèche et, palonniers pour barouche.	14 00
Wagons, doubles, 3 à $109.38.	328 14
Timons de wagon, 12 à $2.42.	29 04
Cuvettes, 10, planches à laver, 20.	22 60
A reporter	21,443 75

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Lac aux Oignons—*Suite.*	$ cts.
Report	21,443 75
Fret sur instruments aratoires	8 25
Foin pour voituriers	36 00
Frais de port, $18; encre, $4	22 00
Télégrammes, $10.90; délivrei les télégrammes, $12	22 90
Fret sur papeterie et échantillons	13 33
Appoint. des officiers et employés	2,460 00
Frais de voyages	129 50
	24,135 73

Agence des Buttes de la Paix.	
Annuités—	
Chefs, 3 à $25; command., 10 à $15	225 00
Sauvages: 105 hommes, 148 femmes, 145 garçons, 157 filles; 2 parents, 11 parentes, 568 à $5	2,840 00
Arrérages, 14 à $5	70 00
Frais de messagerie sur arg. d'ann.	11 20
Pommes, 275 lbs à 10½c.	28 88
Bacon, 18,292 lbs à 13¾c; 11,365 lbs à 13½c	4,015 33
Poudre à pâte, 288 lbs à 29½c.	84 96
Bœuf, 100 lbs à 10c.; 36,465½ lbs à 9¾c.; 861 lbs à 9½c.	3,647 15
Pétrole, 60 galls à 79c.	47 40
Farine, 1,057 sacs à $4.29; 350 sacs à $3 36	5,710 53
Houblon, 33 lbs à 18c.	5 94
Allumettes, $3.90; moutarde, $2.70	6 60
Farine d'avoine, 4 sacs à $2.90	11 60
Poivre, $4.65; vinaigre, $7.20	11 85
Riz, 1,260 lbs à 7½c.	94 50
Sel, 510 lbs à 3¼c.	16 58
Savon, 1,121 lbs à 8 7/10c.	97 53
Sucre, 8 lbs à 15c.; 1,600 lbs à 14c.	225 20
Sirop, 32 galls à $1.46	46 72
Thé, 6 lbs à 50c.; 1,049 lbs à 28c.	296 72
Tabac, 44 lbs à 75c.; 393½ lbs à 47⅜c.	220 90
Tabac, 44 lbs à 47⅜c.; moins $11.99 pour délai	9 02
Fret sur provisions	56 88
Couvertures, 1,119 lbs à 36c.	402 84
do blanches, 1 paire	6 57
Coton blanc, 23 vgs à 10c.	2 30
Toile à voile, 77¼ vgs.	12 94
Etoffe, 225 vgs à 54c.	121 50
Flanelle grise, 321 vgs à 27c.	86 67
Calicot, 309½ vgs à 12¾c.; 200 vgs à 9½c.	58 46
Serge, 524⅔ vgs à 43c.	225 64
Chemises, flanelle, 4 douz. à $7.80	31 20
Toile à essuie-mains, 86½ vgs à 12¼c.	10 60
Pantalons, étoffe, 100 paires à $1.95	195 00
Fret sur vêtements	7 95
Soins médicaux, H. L. McInnes, M.D	330 50
Soins médicaux, H. C. Wilson, M.D.	75 00
Médicaments	398 16
Fusil double	20 00
Capsules à fusil, 68 M. à 58c.	39 44
Poudre, 850 lbs à 22½c	191 25
Plomb de chasse, 3,850 lbs à 8 7/10c.	334 95
Ficelle à rets, 175 lbs à 61 7/10c	108 32
do seine, 136 lbs	30 13
A reporter	20,469 91

Agence des Buttes de la Paix—*Suite.*	$ cts.
Report	20,469 91
Orge, 206 boiss. à 72c.; 174 boiss. à 65c.	261 42
Avoine, 70 boiss. à 65c.; 20¾ à 48c.; 324¾ à 44c	198 30
Pommes de terre, 201 1/60 boiss. à $2.30	462 76
Blé, 19½ boiss. à $1.50	29 25
Foin et nourriture	16 75
Attelages pour avoine	6 75
Fret sur grains de semence	6 66
Cognées, 56 à $1.10; viande, 3 à à $2.25	68 35
Tarière, $1.50; mèches de tarière, 3 à $1.45	2 95
Pierre bleue, $6.12; cordeaux, $1.40	7 52
Brosses, à plancher, 2 à 32c.; blanchissoirs, 16 à 98c	16 32
Brosses, à cheval et communes, 3 chaque; étrilles, 3	4 17
Couteaux de boucher, 4; lèchefrites, 4	3 16
Ciseaux, 17, $10.19; planes, 18, $17.64	27 83
Fourchons de javeliers, 85; dents de râteau à cheval, 10	20 95
Tasses, 8, $2; cuillères à thé, 25c.	2 25
Fers de palonniers, 9; licou et câble, $3	21 99
Fendoirs, 6, $9; écopes, 5, $2.25	11 25
Limes, 32, $2.88; poinç d'acier, 75c.	3 63
Ferrage de chev., 4; tim. de bar., $2.50	6 50
Marteaux de forgeron, $1.13; fer, $2.50	3 63
Harnais double, 1	38 00
Couvertures de cheval, 8 à $3 60	28 80
Serrures Yale, 2, $5; serrure et bouton de porte, $2	7 00
Clous, 500 lbs, $38; tondeuses, 3 paires, $1 95	39 95
Huile de lin, 5 galls; mac, 12 galls.	22 24
Sceaux: à lait, 20; en fer, 10	11 20
Peinture, $6.65; truelles, 2, $1.40	8 05
Réparations aux instrum. aratoires	14 15
do aux voitures	61 70
Câble, $10.43; peaux, 7, $5.25	15 68
Scies: à débiter, 4; à viande, 3	13 29
Faulx, 25, $19.25; fouets, 4, $4	23 25
Coffre d'outils, 1	76 00
Térébenthine, 19 galls à $1.58	30 02
Ficelle, hollande, 189 lbs à 73c.	137 97
Wagons doubles, 2 à $106.36	212 72
Palonniers, 3; flèche de wagon, 1	17 07
Menus items, $5.51; messag., 4	9 51
Lattes, 2,000 à $7	14 00
Chaux, 50 boiss. à $1	50 00
Bois de service, 6,250 pds.	192 50
Bardeaux, 7,500 à $5	37 50
Passage d'eau et étalage	8 00
Louage d'une faucheuse	25 00
Amener un cheval de Calgary	12 00
Main-d'œuvre	18 00
Prélart, 39⅔ vgs à $1 25; broquettes à tapis, 50c.	50 09
Encre, $4.50; roul. de rideaux, $2.40	6 90
Frais de port, $30; fret et mess., $16.67	46 67
Appointements des employés	4,688 27
Voyages des employés	153 40
Cheval, 1	125 00
Bœufs, 5	255 00
	28,101 23

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence des Piégânes.	$ cts.
Annuités—	
Chef, 1 à $25 ; commandants, 3 à $15	70 00
Sauvages : 135 hommes, 261 femmes, 266 garçons, 258 filles : 920 à $5	4,600 00
Arrérages, 5 à $5	25 00
Frais de messag. sur argent d'ann.	18 92
Pommes, 275 lbs à 10c. ; 4 lbs à 18¼c.	28 25
Lard fumé, 335 lbs à 13½c.	45 22
Poudre à pâte, 44 lbs à 28¾c. ; 3 lbs à 50c	14 15
Fèves, 528 lbs à 5c.	26 40
Bœuf, 320,644 lbs à 7 $^{85}/_{100}$c. ; 29,498 lbs à 7 $^{83}/_{100}$c. ; moins 333 peaux à $2	26,814 23
Biscuits, 2,650 lbs à 8¾c.	231 87
Pétrole, 45 galls à 75c	33 75
Farine, 495 $^{7}/_{100}$ sacs à $3.65 ; 549 sacs à $3.07	3,492 44
Moutarde, 54c. ; vinaigre, $4.12	4 66
Poivre, $5.72 ; sel, $3.32	9 04
Riz, 748 lbs à 7c.	52 36
Savon, 708 lbs à 8½c.	58 06
Sucre, 1,025 lbs à 13¾c.	140 93
Sirop, 33 galls à $1.35	44 55
Thé, 18 lbs à 75c. ; 18 à 30½c. ; 1,004 à 28c	300 08
Tabac, 472½ lbs à 45¾c.	216 17
Fret sur provisions	6 49
Ceinturons de cuir, 5 à 75c.	3 75
Couvertures, 40, 183 lbs. à 35½c.	64 96
Bottines lacées, 5 paires à $4.	20 00
Indienne, 298 verges à 12½c.	37 25
Grosse toile, 300 vgs à 16¾c.	50 25
Flanelle, 224¼ vgs à 27c.	60 55
Mouchoirs de soie noire, 5 à $1.	5 00
Chapeaux, 1 à $1.50 ; 4 à $1.25.	6 50
Habits, 1 à $9 ; 4 à $8.	41 00
Chemises de flanelle, 5 à $1.90 ; chaussons, 5 paires à 28c	10 90
Toile à essuie-mains, 65¼ vgs à 12c.	7 83
Pantalons, 1 paire à $2.50 ; 4 prs à $2.40	12 10
do de grosse toile, 24 paires à 94c	22 56
do d'étoffe, 25 paires à $1.95 ; 25 paires à $1.54	87 25
Caisse d'emballage	1 00
Drogues et médicaments.	121 87
Fret sur médicaments.	12 91
Pomm. de ter. de semence, 66⅔ b. à $1.50	100 00
Graine de légumes	8 35
Fret sur semence	8 14
Etalon de 4 ans	150 00
Vaches, 2 à $40	80 00
Bœufs de travail, 4 à $75	300 00
Haches, 54 à $1.08	58 32
Graisse à essieux, 18 boîtes, $5.50 ; blanc de plomb, $2.75	8 25
Chaînes à billots, 3, $5.73 ; fouets, 3, $3.30	9 03
Harnais, 1 à $35 ; 4 à $21.50	121 00
Ferrage des chevaux	69 50
Clous et carvelles, 420 lbs.	23 04
Seaux, gobelets, serrures, etc	3 81
Peinture, 142 lbs, $14.25 ; pinceaux, 2, $1.58	15 83
Pomp, $34.50 ; b. en caout., 50 p's $15.50	50 00
Charrues, 2 à $22.35.	44 70
Manchons de charrues, 8, $6 ; palonniers, 7, $8.28	14 28
Réparations aux instruments aratoires	92 80
Câble, 50 lbs à 19c.	9 50
Scies à débiter, 3 à $2.32	6 96
A reporter	37,971 76

Agence des Piégânes—*Fin.*	$ cts.
Report	37,971 76
Faulx, 10 à 79c. ; pierres à faulx, 8 à 6c	8 38
Poêles, 1 à $37 ; 1 à $7	44 00
Accessoires de poêles.	18 27
Outils, en général	130 65
Térébent., 5 galls $6.75 ; vitres, $9.10.	15 85
Palonniers, 6 à $4.53	27 18
Fenêtres, 2 ; châssis, 12.	17 64
Fil de fer pour clôture et crampons, 1,225 lbs à 10c.	125 50
Fret sur outils	5 22
Chaux, 15 boiss. à $1.25 ; 22 boiss. à $1.10 ; 4 boiss. à $1	46 95
Bois de service, 8,759 pieds	265 97
Appentis en billots à la mais. de l'ag.	10 00
Clous, 340 lbs	21 95
Papier goudronné, 171 lbs à 5c.	8 55
Huile de gr. de lin, 37½ galls à $1.25.	46 87
Bardeaux, 13¾ M. à $6	82 50
Charpentier, 1 mois.	40 00
Travail des Sauvages	304 06
Battre du grain	39 00
Louage d'une faucheuse	10 00
Nourriture pour cheval	60 50
Allocation à l'école Episcopale.	400 00
Fret, $9.57 ; transport de la malle, $5.	14 57
Selle pour le chef, du gouv. général	25 00
Appointements des employés	3,314 27
Frais de voyage des employés	136 00
Bois, 50 cordes à $2	100 00
Frais de port et boîte au bur. de poste.	20 00
	43,310 64

Agence de Pelly.	
Annuités—	
Chefs, 3 à $25 ; command., 11 à $15.	240 00
Sauvages : 126 hommes, 169 femmes, 164 garçons, 150 filles, 13 parents, 15 parentes ; 637 à $5	3,185 00
Arrérages, 1 à $5	5 00
Frais de messag. sur argent d'ann.	11 60
Lard fumé, 3,425 lbs à 13½c. ; 3,425 lbs à 12½c. ; 2,020 lbs à 12¼c. ; 180 lbs à 12c	1,149 27
Pétrole, 10 galls à 40c.	4 00
Bœuf, 2,921 lbs à 8c.	233 68
Biscuits, 600 lbs à 7⅘c.	46 80
Farine, 394 sacs à $3.68 ; 248 sacs à $2.50	2,069 92
Riz, 300 lbs à 7½c.	22 50
Savon, 236 lbs à 7⅜c.	17 94
Sucre, 150 lbs à 12½c.	18 75
Thé, 170 lbs à 26¾c.	45 47
Tabac, 105 lbs à 46c.	48 30
Fret sur provisions	231 52
Soins médicaux, L. Watson, M.D.	6 50
Drogues et médicaments.	100 16
Fret sur médicaments	10 85
Avoine de semence, 31 boiss. à 80c.	24 80
Pommes de ter. de semence, 125 boiss. à $1.07 ; 50 boiss. à $1 ; 7 boiss. à 65c	188 30
Fret sur grain de semence.	8 17
Taureaux, courtes-cornes, 1, $135 ; sans cornes, 1, $200	335 00
Génisses, 49	1,202 50
Bœufs, 2 à $50 ; 1 à $60 ; 1 à $65	225 00
A reporter	9,431 43

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence de Pelly—*Fin.*	$	cts.
Report	9,431	03
Balles, 100 lbs à 10 7/10c., moins 30 p. 100 sur la moitié et 10 p. 100 sur le reste p. qualité inférieure	8	25
Capsules, 10,500 à 58c. par M	6	09
Poudre à fusil, 300 lbs à 22½c	66	43
Plomb de chasse, 900 lbs à 7⅝c	68	40
Ficelle à rets et à filets, 120 lbs	31	56
Fil à collets, $3.54 ; hameçons, 73c	4	27
Fret sur munitions	1	40
Charbon de forge	10	00
Poêle de cuisine, tuyaux et coudes	40	50
Forge et outils de forgeron	70	32
Harnais, 1, $24 ; crochets $2.25	26	25
Fer et acier, 2,701 lbs	131	91
Réparations aux voitures	38	83
do d'une faucheuse	7	00
Wagon double, 1	75	00
Fret sur poêle, ferronnerie, etc	38	97
Forgeage	21	90
Faire de la chaux	30	00
Travail de charpentier	63	00
Creuser un puits	63	25
Couvrir un toit	15	00
Cond. d'attelage, surnum. et cuisinier	10	00
Briques, 450 à $26 par M	11	70
Portes, 10 ; châssis, 10	50	00
Bois de service, 23,070 pieds	538	03
Clous, 715 lbs	36	37
Bardeaux, 38 M	139	50
Papier goudronné, 333 lbs	10	28
Fret sur bois de service	233	69
Haler des billots, 36 jours à $2	72	00
Transport de matériel pour école	20	00
Foin, 19 tonnes	82	75
Avoine 150 boiss. à 60c	90	00
Transport d'un charpentier et outils	5	00
Frais de port, $15 ; encre, $3.25	18	25
Transport des malles et télégramme	6	40
Loyer de magasin et d'étable	130	00
Loyer de l'école au Lac Plat	5	00
Fret sur approvisionnements	39	23
Appointements des employés	4,109	47
Frais de voyage des employés	240	95
	16,097	98

Agence du Lac à la Selle.		
Annuités—		
Chef, 1 à $25 ; commandants, 9 à $15	160	00
Sauvages : 138 hommes, 199 femmes, 152 garçons, 176 filles, 14 parents, 8 parentes : 687 en tout à $5	3,435	00
Arrérages, 1 à $15 ; 26 à $5	145	00
Commutation, 1	50	00
Fret sur argent d'annuité	11	40
Pommes, 300 lbs à 14c	42	00
Lard fumé, 15,120 lbs à 15⅞c. ; 6,739 lbs à 15½c	3,424	63
Fèves, 590 lbs à 7c	41	30
Poudre à pâte, 194 lbs à 32½c	63	63
Bœuf, 41,686 lbs à $9.74	4,060	22
Biscuits, 3,475 lbs à 10¾c	373	56
Pétrole, 60 galls à 98c	58	80
Farine, 1,223½ sacs à $5.28 ; 600 à $4.78	9,328	08
Houblons, 37 lbs à 20½c	7	47
Allumettes, $4 ; moutarde, $1.80	5	80
Poivre, $6.65 ; vinaigre, $6	12	65
A reporter	21,219	54

Agence du Lac à la Selle—*Suite.*	$	cts.
Report	21,219	54
Riz, 1,075 lbs à 9½c	102	13
Sel, 182 lbs à 5½c. ; 450 lbs. à 5c	32	50
Savon, 649 lbs à 10½c	68	12
Sucre, 1,050 lbs à 15½c	162	75
Sirop, 36¼ galls à $1.77	65	36
Thé, 884 lbs à 31c	274	04
Tabac, 367½ lbs à 49¾c	182	83
Petits item de provisions	13	62
Fret sur provisions	182	26
Couvertures, 420 lbs à 37½c	157	50
Ceinturons en cuir, 9 à 75c	6	75
Bottes, 5 paires à $6.50 ; chaussures lacées, 4 paires à $4	48	50
Habits, 2 à $10.75 ; 1 à $8	29	50
Grosse toile, 17 vgs à 30c	5	10
Etoffe, 163 vgs à 54c	88	02
Mouchoirs de soie noire, 9 à $1	9	00
Chapeaux, 1 à $1.50 : 8 à $1.25	11	50
Habits, 6 à $8	48	00
Chemises de flanelle, 9 à $1.90	17	10
Chaussons de laine, 9 paires à 28c	2	52
Fil, 18¾ lbs à 59c	11	07
Toile à essuie-mains, 76½ vgs à 12½c	9	37
Pantalons, 1 paire à $2.50 ; 8 prs à $2.40	21	70
do de grosse toile, 99 prs à 97c	96	03
Vestes, 2 à $2.50	5	00
Laine filée, 100 lbs. à 42c	42	00
Fret, $61.07 ; boîte, $1.75	62	82
Soins médicaux, H. L. McInnes, M.D	487	50
Médicaments	274	44
Chevaux, 2 à $125	250	00
Taureaux sans cornes, $45 ; vache, $100	145	00
Bœufs, 14 à $80	1,120	00
Orge de semence, 80 boiss. à 60c	48	00
Avoine de semence, 30 boiss. à 55c	16	50
Pom. de terre de sem., 240 35/60 bois. à $2.75	661	60
Blé de semence, 178 boiss. à $1	178	00
Fret sur grain de semence	13	04
Capsules, 100 M. à 60c	60	00
Poudre, 725 lbs à 24½c	177	63
Plomb de chasse, 2,825 lbs à 10 1/10c	285	33
Lignes à morues, 60 à 63c	37	80
Ficelle à rets, 543 lbs à 65⅝c	357	70
do filets, 1,050 lbs	263	71
Tarière, 25 ; ciseaux, 12	23	31
Haches à débiter, 30 ; manches, 28	42	62
Grandes haches, 4 ; tranches, 3	16	98
Graisse à essieux, 100 boîtes à 15c	15	00
Lèchefrites, 2 ; gobelets, 6	4	16
Boulons, 6 à $3.90 ; poinç. en acier, $9	12	90
Brosses à planch., 6 ; poêle, 2 ; cheval, 2	4	78
Pinceaux, 12 ; blanchissoirs, 3	12	54
Barouche, 1	91	90
Ferronnerie pour constructeurs	4	42
Coutres, 6 à $4.40	26	40
Javeliers, 24 à $3.50 ; fourchons de javeliers, 68 à 20c	97	60
Planes, 6 ; couteaux de fauch. 2	15	02
Limes, 14 doz., 26.76 ; meules, 1, $2.64	29	40
Fourches à foin, 23 ; à fumier, 1	13	35
Poêle à frire, 2, $1.10 ; seaux, 3, $1.74	2	84
Vitres, 3 boîtes, $15.51 ; cheminées de lampes, 18 à $3.24	18	75
Attelles, 5 assort.. $3.60 ; ferrage de chevaux, $6.70	10	30
Marteaux, 18 ; clefs anglaises, 6	12	90
Coupe-foin, $1.50 ; pelle, $1.09	2	68
A reporter	27,808	73

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence du Lac à la Selle—*Fin.*	$ cts.
Report	27,808 73
Pentures et loquets de portes	5 16
Houes, 39 ; râteaux à foin, 48	55 86
Fer, acier, carvelles et zinc	37 22
Terrines à lait, 50, $11 ; mesures, 1 jeu, $1.88	12 88
Clous, 630 lbs, $50.65 ; soude, $1.40	52 05
Huile de lin, 5 galls ; à machine, 27 galls	47 45
Peinture et huile à peinture	4 90
Rabots, 12 ; égohines, 5	18 40
Charrues à défoncer, 4, à $23.51	94 04
Timons de charrues, 18, à $2.60 ; manchons de charrues, 44 à 96c	89 04
Pointes de charrues, 12, à $3.38	40 56
Réparations aux instruments aratoires	26 16
do voitures	10 50
Câble, 103 lbs, $25.39 ; térébenthine, 1 gall., $2.50	27 89
Scies : à ref., 3 ; à cont., 1 ; à viande, 2.	18 82
Pierres à faulx, $6.88 ; clefs anglaises, $2.08	8 96
Poêles, cuisine, 1, $38 ; carré, 2, $50	88 00
Tuyaux et coudes	10 70
Balances de comptoir	10 68
Cuvettes, 2 ; pots à l'eau, 2	7 40
Palonniers en fer, 12	4 80
Petits item de quincaillerie	17 36
Fret sur instruments aratoires	28 60
Creusage de puits	30 00
Plancher, 1,850 pieds, à $40	74 00
Verres, 104 carreaux	16 80
Planches de chêne, 36 pieds, à 30c	10 80
Réparations aux maisons des agents	32 21
do cheminées et toitures	10 00
Chalan, matériel et construction	70 00
Bardeaux, 8,000, à $4	32 00
Châssis doubles, 3, à $2	6 00
Bois de construction, 80 pièces	20 00
Fret sur bois de construction	16 88
Brides de charrue, 12	16 68
Couvertures pour chevaux, 4	3 80
Harnais de charrette, 1 ; double, 2	63 00
Couvertures de cheval, 2	7 50
Licous, 18	14 22
Réparations de harnais	2 00
Toiles caoutchoutées, 2	5 90
Coussins de colliers, 6	4 74
Louage de cheval, 89 jours, à $1	89 00
do et nourrit., 4 jrs, à $1.75	7 00
Foin pour voituriers	112 50
Nourriture de cheval	13 00
Avoine, 154¼ boisseaux	100 02
Attelage, 4 jours	4 00
Fret sur avoine	19 00
do effets des agents	99 50
do papeterie et échantillons	39 76
Récompense pour retrouver un cheval	5 00
Boni à "Simon" pour construction	20 00
Loyer de magasin, 9 mois	27 00
Transport de la malle	61 00
Charbon, 2 tonnes, à $3.25	6 50
Frais de port, $21.20 ; encre, $7.75	28 95
Télégrammes	30 68
Gages	128 02
Appointements des employés	4,069 02
Voyages do	301 50
	34,124 14

Agence des Sarcis.	$ cts.
Annuités—	
Chefs, 4, à $25 ; command., 9, à $15.	235 00
Sauv., 145 hom. ; 239 femmes ; 278 garçons ; 237 filles ; 2 parentes—901, à $5	4,505 00
Arrérages, 25, à $5	125 00
Frais de mess. sur l'arg. des annuités	14 50
Pommes, 275 lbs, à 9½c	26 13
Lard séché, 4,180 lbs à 12⅜c. ; 548, à 12⅝c. ; 2,474, à 12½c. ; 617, à 12c	977 87
Poudre à pâte, 44 lbs., à 27½c	11 94
Fèves, 528 lbs à 4⅜c	23 23
Bœuf, 111,262, lbs à 8c. ; 119,017½ à 8 27/100c. ; moins 242 peaux à $2	19,092 81
Biscuits, 2,550 lbs à 7⅜c. ; 100 à 7½c	205 13
Pétrole, 60 galls à 66c	39 60
Farine, 299·83¼ sacs à $3.29 ; 198½ à $3.22 ; 201 à $2.53 ; 337 à $2.49	2,973 28
Houblon, 32¾ lbs à 16 7/10c	5 46
Allumettes, $2.55 ; moutarde, $2.16	4 71
Poivre, $4.95 ; vinaigre, $3.50	8 45
Pommes de terre, 94 boiss à $1.05	98 70
Riz, 698 lbs à 6¼c	43 62
Sel, 132 lbs à 2¼c	2 97
Savon, 420 lbs à 7⅜c	30 98
Sucre, 1,000 lbs à 13c	130 00
Sirop, 31½ galls à $1.23	38 75
Thé, 1,103 lbs à 28c	308 84
Tabac, 420 lbs à 45¾c	192 15
Fret sur farine et pommes de terre	59 18
Couvertures, 30 grandes, 30 petites, 271¼ lbs, à 35½c. ; moins 2c. par lb pour qualité inférieure	90 87
Couvertures blanches, 1 paire	6 44
Ceinturons en cuir, 14 à 75c.	10 50
Bottes, 14 paires, à $4	56 00
Toile, 500 vgs, à 16⅜c.	83 75
Etoffe, 75 do 52⅜c	39 57
Mouchoirs de soie noire, 14, à $1	14 00
Chapeaux, 4, à $1.50 ; 10, à $1.25	18 50
Gilets, 4, à $9 ; 10, à $8	116 00
Indienne, 110¾ vgs, à 12½c.	13 84
Serge, 1,005½ vgs, à 41½c	417 28
Chemises de flanelle, 14, à $1.90	26 60
Chaussons de laine, 14 paires, à 28c	3 92
Fil, $3.10 ; aiguilles, 55c	3 65
Essuie-mains, 63¼ vgs, à 12c	7 59
Pantalons, 4 paires, à $2.50 ; 10 paires à $2.40	34 00
Pantalons, étoffe, 65 paires, à $1.91 ; 20 paires, à $1.51	154 35
Laine filée, 20 lbs, à 39½c	7 90
Fret, $3.17 ; boîte d'emballage, $2	5 17
Soins médicaux, N. J. Lindsay, M.D.	632 00
Médicaments	313 14
Poudres de condition, 5 douz	10 00
Fret sur médicaments	14 89
Gr. de pom. de terre, 200 boiss, à 50c	100 00
Chevaux, 2, à $125	250 00
Veau, 1, $15 ; bœufs, 8, à $75	615 00
Sangles, 2 ; chaînes de trait, 8	5 38
Bride, attelles, 2 ; licous, 6	12 30
Rênes, 2 paires	5 98
Harnais, réparations et fournitures	19 75
Couvertures de cheval, 3, $10.50 ; huile à harnais, $1.10	11 60
Colliers de chev., 6 ; colliers de pony, 8	32 40
Musettes, 4 ; coussins de colliers, 2	7 66
A reporter	32,293 33

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence des Sarcis—*Suite.*	$ cts.
Report	32,293 33
Selle et bride, $30 ; fouets, 2, $2	32 00
Fret sur harnais	4 19
Balles, 68 lbs à 10 7/10c.	7 00
Capsules, 51 M. à 58c.	29 58
Silex, 90c. ; hameçons, $1.35	2 25
Poudre, 600 lbs, à 21½c.	127 20
Plomb de chasse, 1,200 lbs, à 7½c	90 00
Munitions, 6 M. à $12.49	74 94
Fret sur munitions.	12 02
Haches, 40, à $1.03.	41 20
Lèchefrites, 6	4 92
Forgeage	33 50
Balais, 4 ; brosses, 12	6 09
Barouche, avec timon	75 00
do 1, à $18 ; 1, à $17	13 00
Cheminée, 1	6 92
Ciseaux, 6 ; pince, 1	8 55
Fourches, foin, 15 ; fumier, 3.	6 00
Poêlons, 6 ; casseroles, 3.	9 53
Lampes, lantern., cheminées et mèches	13 31
Serrures, loquets et pentures	5 25
Crochets à viande, 15	19 44
Clous et carvelles, 372 lbs	20 13
Huile, de lin, 13 galls. ; à mach., 4 galls.	10 13
Peinture et blanc de plomb.	4 40
Seaux, en fer, 7 ; à lait, 5	9 00
Rabots, 6 ; marteaux, 10	40 82
Charrues à défoncer, 2, à $20.41	117 90
Réparations aux instruments aratoires.	13 56
Câble, 70 lbs	15 65
Scies, égohines, 9 ; à refendre, 2.	14 10
Faulx et manches, 10	8 32
Bèches, 8	
Ressorts Concord, $6.22 ; couverture de wagon, $4.57	10 79 64 23
Poêles, 2, $13.50 ; de cuisine, $50.73.	35 00
Tuyaux et coudes.	11 88
Wagons doubles, 2, à $101.36	202 72
Timons de wagon et palonniers, 2 jeux	12 48
Fil de fer p. clôt. et cramp. 1,020, à 8c.	81 60
Menus articles de quincaillerie.	37 11
Fret sur instruments aratoires	8 56
Cheminée et ventilateur.	13 00
Portes, 2 ; châssis, 8	26 50
Chaux, 50 boiss., à 40c. ; 57, à 30c.	37 10
Serrures, boutons, pentures et vis.	5 50
Bois de service et moulures	373 09
Clous, 3 barillets	16 25
Bardeaux, 11¼ M., à $3.25	36 56
Papier goudronné, 500 lbs, à 3¾c.	18 75
Pompe foulante, $31.50 ; fret, $3.50.	35 00
Cylindre en fer pour pompe	8 00
Boyau en caoutchouc, 100 pieds	30 00
Trav. sur pompe et bois de serv. p. puits	3 00
Son, 14 sacs, $14 ; graine de lin, $2.	16 00
Avoine, 265 boiss.	170 56
Argent payé aux Sauvages pour travail	25 00
Scier et charier du bois de chauffage.	76 25
Pâturage de bestiaux	124 40
Travail dans le bureau	137 26
do sur la ferme	56 75
Peinturer une barouche	10 00
Attelage et transport de la malle	10 00
Annonce pour bestiaux égarés.	7 20
Rideaux, $2.50 ; table et chaise, $6.50.	9 00
Poêle, 12½ tonnes.	98 00
Fournaise à charbon	52 00
Passages de Sauv., $2.10 ; fret, $51.09.	53 19
A reporter	35,081 96

Agence des Sarcis—*Fin.*	$ cts.
Report	35,081 96
Crédit pour l'école	200 00
Frais judiciaires, Daly et Caldwell	10 00
Frais de port, $40 ; encre, $6.20	46 20
Appointements des employés	4,699 65
Voyages do	423 40
	40,461 21
Agence des Sioux.	
Lard séché, 500 lbs, à 11 7/10c. ; 11 lbs, à 15c	60 15
Bœuf, 926 lbs, à 8c.	74 08
Biscuits, 1,000 lbs, à 8c., moins $19.20 pour fret	60 80
Farine, 15 sacs, à $5 ; 100, à $3.21 ; 30 à $2.95 ; 60, à $2.45 ; 5, à $2.25 ; 5 à $3.70 ; 5, à $3.30	677 75
Savon, 60 lbs, à 10c., moins $1.05 de fret	4 95
Thé, 62 lbs, à 31c. ; 21 lbs, à 26c. ; 64 lbs, à 24¾c., moins $1.05 pour fret.	39 47
Tabac, 52½ lbs, à 48c. ; 20 lbs, à 45c. ; 35 lbs. à 45¼c. ; moins $1.05 pour fret.	49 16
Blé pour farine, 20 boiss., à $1	20 00
Fret sur provisions	32 35
Soins médicaux—	
— Large, M.D.	6 00
W. B. McKinnon, M.D.	8 25
R. Spencer, M.D.	3 00
A. R. Turnbull, M.D	53 00
Médicaments	45 88
Avoine de sem., 50 boiss., à 68c.	34 00
Pom. de t. do 75 boiss à $1 ; 75 27/60 à 90c.	142 90
Blé do 60 boiss à $1 ; 200 boiss à 85c. ; 120 boiss, à 80c.	326 00
Taureaux, 2, $50 et $35	85 00
Bœufs, 1 attelage	110 00
Capsules, 11,000, $6.22 ; 34 boîtes, $3.40	9 62
Poudre, 20 lbs, à 60c. ; 25 lbs, à 45c. ; 50 lbs, à 20½c.	33 50
Balles, 300 lbs, à 10c. ; 150 lbs, à 6 7/10c.	40 05
Lignes à morue, 6 ; lignes de pêche, 8.	4 26
Ficelle à rets, 20 lbs, à 57c.	11 40
do hollande et à seine, 30 lbs.	7 25
Enclume, $23.44 ; boulons, $2.	25 44
Tarières, 24, $13.68 ; graisse à ess'x, 90c	14 58
Haches, 6, à $1.03 ; 24, à $1.	30 18
Essieux à voitures, 5, et roues, 10.	133 90
Balance due sur machine à battre.	55 00
Blanchissoirs, 4, à $3.76 ; aiguilles à ravauder, 27c.	4 03
Chaînes de traits, 48, $16.44 ; billots, 5, à $7.56.	24 00
Coutres, 6, à $3.82.	22 92
Fourches à foin, 24, $9.60 ; bêches, 13, $13.23	22 83
Verre, 2 boîtes, $5.70 ; mastic, 25c.	5 95
Meules, 4, $4.24 ; baril à eau, 75c.	4 99
Harnais, charrue à bœuf, 1 jeu.	12 00
Cout. à foin, $2.50 ; fil à piège, $2.88.	5 38
Clous, 215 lbs.	9 82
Huile à mach., 2 galls à $1.03, 4 à 98c.	5 98
Courroies pour bœufs, 6 à 73c.	4 38
Trains de charrues, 6, à $19.04.	114 24
Scies, 12, $9.60 ; terrin. à lait, 60, $8.20	19 80
Faulx, 24, à 72c. ; pierres à faulx, 24, à 8c	19 20
Wagon double, 1	75 00
Bois de service pour rouleau	18 24
A reporter	2,566 68

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence des Sioux—*Fin.*	$ cts.
Report	2,566 68
Réparations d'instruments aratoires	28 70
do de wagons	9 40
Fret sur approvisionnements	53 00
Transport d'un Sauvage	7 30
Divers ouvrages	7 00
Interprète, 6 jours	12 00
Appointements	375 00
	3,059 08
Agence des Buttes de Tondre.	
Annuités—	
Chefs, 5 à $25 ; commandants, 12 à $15	305 00
Sauvages : 141 hommes, 188 femmes, 218 garçons, 179 filles, 12 parents, 17 parentes—755 à $5	3,775 00
Arrérages, 30 à $5	150 00
Frais de messag. sur argent d'ann.	17 25
Pompes, 325 lbs à 9½c	30 87
Bacon, 10,854 lbs à 12½c. ; 9,592 lbs à 11 $\frac{5}{10}$c	2,498 20
Poudre à pâte, 52 lbs à 27½c	14 30
Fèves, 624 lbs à 4 $\frac{7}{10}$c	29 33
Bœuf, 44,909 lbs à 7c	3,143 63
Biscuits, 2,500 lbs à 7½c. ; 20 lbs à 10c	189 50
Pétrole, 56 galls à 65c	36 40
Farine, 600 sacs à $3.56 ; 605 à $2.78	3,817 90
Poisson, 938 lbs à 4c	37 52
Houblon, 39 lbs à 16⅔c	6 47
Allumettes, $3 ; moutarde, $1.62	4 62
Farine d'avoine, 500 lbs à 2 $\frac{9}{10}$	14 50
Poivre, $4.60 ; vinaigre, $4.87	9 47
Riz, 604 lbs à 6⅔c	40 77
Sel, 156 lbs à 2½c	4 37
Savon, 767 lbs à 7 $\frac{7}{10}$c	59 06
Sucre, 1,150 lbs à 13½c. ; 5 lbs à 10c	151 44
Sirop, 38½ galls à $1.21	46 59
Thé, 1,322 lbs à 27c. ; 2 lbs à 50c	357 94
Tabac, 420 lbs à 46c	193 20
Fret	170 36
Courroies en cuir, 20 à 75c	15 00
Couvertures, 156 grandes, 64 petites, 1,128 lbs à 36c	406 08
Chaussures, lacées, 20 paires à $4	80 00
Grosse toile, 110 verges	18 42
Etoffe, 69¾ vgs à 53c	36 97
Flanelle, 334½ vgs à 27c	90 31
Mouchoirs de soie noire, 20 à $1	20 00
Chapeaux, 5 à $1.50 ; 15 à $1.25	26 25
Gilets, 5 à $9 ; 15 à 88c	165 00
Indienne, 147 vgs à 12¼	18 01
Serge, 440½ vgs à 40½c	178 40
Chemises, flanelle, 20 à $1.90	38 00
Chaussons, laine, 20 prs à 28c	5 60
Essuie-mains, 54 vgs à 11¾c	6 34
Pantalons, 5 paires à $2.50 ; 15 paires à $2.40	48 50
Pantalons, étoffe, 92 paires à $1.93 ; 36 paires à $1.51	231 92
Laine filée, 31 lbs à 39½c ; broches à tricoter, 76 à ½c	12 63
Fret, $13.78 ; boîtes d'emballage, $5	18 78
Soins médicaux, W. Hall, M.D.	160 00
Drogues et médicaments	148 24
Fret et boîtes	12 49
Attelage, chevaux	300 00
Taureaux, 3, $177.50 ; vaches, 2, $75	252 50
A reporter	17,393 13

Agence des Buttes de Tondre—*Suite.*	$ cts.
Report	17,393 13
Récompense pour retrouver un cheval	15 00
Semence, orge, 114 boiss. à 87	99 18
do avoine, 60 do 65	39 00
do pois, 10½ do $1.35	14 17
do pommes de terre, 80 boisseaux à $1.15 ; 296 $\frac{8}{10}$ boiss. à 90c.	359 12
do seigle, 70¾ boiss. à $1.05	74 29
do blé, 360 boiss. à 85c	306 00
Sacs, 75, $11.90 ; fret, $57.82	69 72
Balles, 477 lbs à 10c	47 70
Capsules, 51 M. à 58c	29 58
Poudre, 825 lbs à 22½c	182 68
Plomb de chasse, 2,165 lbs à 7½c	162 37
Lignes, 25, $13 ; hameçons, 350, $1.02	14 02
Ficelle à rets, 116 lbs à 57¾	66 99
do seine, 142 lbs	29 76
Fil métall. pour collets, 49 lbs à 29½c	14 46
Herminette, 4 ; grande hache, 1	9 28
Hache, 50 à $1.05 ; manches, 82 à 22c	78 94
Traîneaux doubles	25 00
Pinceaux, 12 ; blanchiss., 26	34 06
Roues, 5 prs à $26.36	131 80
Chaînons, 5	8 20
Ciseaux, 16 ; varlopes, 6	13 76
Houille, forge, 1,500 lbs	15 00
Balances de comptoir, 3 prs à $8.60	25 80
Machine à vanner, 1	35 16
Limes, scies	13 71
Verre, 5 boîtes à $1.95	9 75
Fourches à foin, 22 ; râteaux, 18	12 30
Ferrage de chevaux	7 20
Fer, 766 lbs	36 48
Seaux à lait, 88 ; terrines à lait, 30	31 80
Couteaux de faucheuse, 3 à $3.60	10 80
Clous, carvelles et broquettes	28 21
Huile, gr. de lin, 5 galls ; téréb., 5 galls	8 93
do machine, 15 galls à $1.15	17 25
Pioches, 5 à $1.10	5 50
Charrues à defoncer, 2 à $18.36	37 56
do doubles, 4 à $20.70	82 80
Manchons de charrues	12 42
Réparer les instruments aratoires	11 25
Câble, 136 lbs	27 06
Sacs, 67 à 22c	14 74
Scies, 11 à $1.30	14 30
Faulx et manches, 28 à $1.39	38 92
Bêches, 10 à $1.04	10 40
Filières à coussinet	6 50
Poêles, carrés, 3 à $15 ; 1 à $12	57 00
Tuyaux et coudes	16 38
Coffre à outils	42 00
Wagon	91 77
Flèche de wagon	5 31
Cuves, 10 à $1.55	15 50
Pots à l'eau, 4 à $1.40	5 60
Roues de brouette, 4 à $2.63	10 52
Item au-dessous de $5	47 57
Fret sur instruments aratoires	38 50
Colliers, pony, 3 ; colliers pour bœuf, 2	8 75
Attelles, bœuf, 20 à $1.18	23 60
Harnais double	37 00
do simple, à $22 ; 1 à $14	59 00
do petite charrue, 3 à $21	63 00
Couvertures de chevaux, 4 à $3.40	13 60
Selle, 1	32 00
Chaînes de trait, 24 à 41c	9 84
Petits item de fourniture de harnais	26 52
Briques, 400 à $20 par M	8 00
A reporter	20,343 51

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Agence des Buttes de Tondre—*Fin.*	$ cts.
Report	20,343 51
Construire 4 latrines pour les écoles	55 00
Four à chaux	34 00
Cadres de portes et châssis	72 91
Creuser 2 caves	18 00
do et nettoyer un puits	45 00
Travaux aux maisons d'école	27 50
Lattes, 5,000	23 50
Chaux, 70 boisseaux à 40c	28 00
Billots, 40 à 30c	12 00
Bois de service, 20,612 pieds	601 33
Huile, gr. de lin, 20 galls à $1; 4 bidons, $4	24 00
Plâtrer une maison	30 00
Bardeaux, 14,000	57 25
Papier goudronné, 399 lbs	17 63
Ouvrage à la résidence de l'agent	60 00
Fret sur matériaux	60 20
Son, 1,400 lbs à $12 par tonneau	8 40
Foin, 10 tonneaux à $5	50 00
Avoine, 50 boisseaux à 75c. ; 55 boisseaux à 55c. ; 50 boisseaux à 45c	90 25
Fret sur nourriture	4 20
Peaux de bœufs, 9 à $2.50	22 50
Fret	4 56
Confection de 2 tentes	8 00
Remise pour pommes de terre	5 00
Bois, 50 cordes à $2	100 00
Journaliers	77 05
Prix pour les écoles	30 00
Prix, exposition agricole de Régina	10 75
Frais de port, encre et télégrammes	45 21
Gages des employés	7,515 00
Frais de voyage des employés	190 55
	29,671 30

Ecole industrielle de Battleford.	$ cts.
Appointements	5,299 39
Fr. de voyage des employés et du princ.	44 60
do élèves	34 00
Loyer de téléphone	36 00
Annonce pour un cuisinier	2 75
Frais de port, $20.17 ; télégram., $10.19.	30 36
Jeux et prix, $21.47 ; encre, $5.75	27 22
Attelage pour visiter la réserve	8 00
Tirer une ligne de division	5 00
Service de nuit comme garde-malade	5 00
Pommes, 1,494 lbs à 11c	164 34
Bacon, 2,160 lbs à 12½c	270 00
Poudre à pâte, 27 lbs à 28½c	7 69
Fèves, 2,862 lbs à 5¼c	150 26
Bœuf, 14,734 lbs à 6 9/10c	1,016 65
Beurre, 101 lbs à 30c ; 128 lbs à 25c	62 30
Chandelles, 48 lbs à 25c	12 00
Pétrole, 160 galls à 65c	104 00
Café, 80 lbs à 28½c	22 60
Raisins de Corinthe, 165 lbs à 12½c	20 62
Poisson, 200 lbs à 12½c. ; 310 lbs à 8c	49 80
Farine, 162 sacs à $3.64	589 68
Saindoux, 100 lbs à 16c	16 00
Allumettes, $4.55 ; moutarde, $4.76	9 31
Farine d'avoine, 2,350 lbs à 4 9/10c	115 15
Ecorces, épices, amandes et houblon	6 39
Poivre, 40 lbs à 30c	12 00
Pommes de terre, 50 boisseaux à $1.95	97 50
Riz, 1,400 lbs à 7c	98 00
Sel, 810 lbs à 2 5/10c	21 87
Savon, 1,444 lbs à 8c., moins 3c. par lb pour qualité inférieure	72 20
reporter	8,410 68

Ecole industrielle de Battleford.	$ cts.
Report	8,410 68
Sucre, 750 lbs à 12½c	93 75
Sirop, 348 galls à $1.26	438 48
Thé, 482 lbs à 28½c	137 37
Vinaigre, 11 galls à 77c	8 47
Couvertures, 174 lbs à 36½c	63 51
do laine, 2 prs ; caoutchouc, 1	10 50
Souliers lacés, 60 prs à $1.35	81 00
Lacets de souliers, 33 grosses à $1.45	47 85
Bretelles, 45 prs à 20c	9 00
Milleret, élast., éping., agrafes et œillets	5 90
Brosses à cheveux, 27 à 49c	13 23
Boutons, toutes sortes, 39⅜ douz	21 47
Bonnets de fourrure, garçons, 30 à $1.44	43 20
do filles, 30 à $1.39	41 70
Bonnets écossais, 30 à 55c	16 50
Nuages, rouges, 30 à 58c	17 40
Habits en toile, 50 à 80c	40 00
Collets en toile, 60 à 7½c	4 50
Peignes, métal, 66 à 24c. ; fin, 4 douz. à $1.50	21 84
Foulards, 30 à 40c	12 00
Coton, 567 vgs à 10c	56 70
Caleçons en laine, 60 prs à 10c	61 20
Droguet à carreaux, 330½ vgs à 30c	99 15
Grosse toile, 30 vgs à 20c	6 00
Etoffe, 198 vgs à 54¾c. ; 112½ vgs à 53c	168 04
Flanelle, grise, 378½ vgs à 27c	102 19
do rouge, 52½ vgs à 32c	16 80
Mouchoirs de couleur, 96 à 7c	6 72
Chapeaux de paille, garçons, 40 à 23c	9 20
do filles, 40 à 65c	26 00
Capelines, filles, 30 à 56c	16 80
Bas, coton, 90 prs à 20c	18 00
Mocassins, 36 prs à $1	36 00
Confection de mocassins, 100 prs	18 60
Aiguilles à coudre, à repriser et à tric.	3 47
Ruban, 306 vgs à 5½c	16 83
Ciseaux, 12 prs à 50c	6 00
Draps de lit, 140 vgs à 26½c	37 10
Coton à chemise, 175½ vgs à 13½c	23 66
do à carreaux, 117 vgs à 16c	18 72
Pantoufles, 30 prs à 65c ; 1 pre à 60c	20 20
Batiste, 111 vgs à 16c	17 76
Bobines, coton, 90 douz. à 47½c	42 75
Habillements, laine du pays, 40 à $3.97	158 80
Nappe, 18 vgs à 40c	7 20
Toile à essuie-mains, 58 vgs à 13c	7 54
Dé, 30 gros. à $1.10	33 00
Fil à machine, 7½ lbs à 59c	4 43
Coutil, 157 vgs à 21½c	33 76
Essuie-mains, 30 à 24c	7 20
Pantalons, toile, 60 prs à 68½c	41 25
Etoffe du pays, 176¼ vgs à 59c	103 99
Camisoles, 60 à $1.31	78 60
Coton filé, 30 lbs à 35c	10 50
Fil à tricoter, 20 lbs à 70c	14 00
Laine filée, 90 lbs à 40c	36 00
Drogues et médicaments	149 83
Houille, 61¾ tonneaux à $11	679 25
Bois, 200½ cordes à $2.50 ; 11 à $2	523 25
Bœufs, 2 à $80	160 00
Son, 2 tonneaux à $25	50 00
Foin, 50½ tonneaux	261 50
Semence, orge, 10 boisseaux à $1.50	15 00
do trèfle, 20 lbs	5 70
do avoine, 10 boisseaux à $1.50	15 00
do pois 2 do à $1.35	2 70
A reporter	12,764 74

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Ecole industrielle de Battleford.	$ cts.
Report	12,764 74
Graines de fleurs	5 00
Sacs pour semence et frais de port	1 35
Cloche, 1	50 00
Outils de forgeron	16 25
Balais et brosses	25 53
Outils de charpentiers	28 33
Charbon de bois, 316½ boiss. à 25c	79 13
Houille de forge, 510 lbs	6 50
Vanneuse	37 29
Instruments aratoires	48 64
Harnais, simple, 1	23 00
do et fournitures d'écurie	13 78
Ustensiles de cuisine	150 46
Lampes, lanternes, cheminées et mèches	47 84
Moulin, 1	225 00
Diverse ferronnerie	52 66
Huile à mach., 1 gall. ; de poiss., 13 galls	14 40
Balance-bascule	30 00
Pompe, 1	67 00
do en bois, 1	38 65
Réparer les instrum. aratoires et ferron.	28 15
Poêles, 2 à $19	38 00
Tuyaux et coudes	40 55
Articles de table	24 76
Tanner des peaux, 6 à $2	12 00
Wagon à bois, 1	50 00
Tissu métallique, 50 vgs à 40c	20 00
Tordeuse	5 50
Charpenterie	926 08
Ouvrage de journaliers	384 10
do de maçons	298 05
Surveillant	325 25
Peinturage	289 50
Plâtrage	343 95
Construire un fourneau en brique	25 00
Enlever la boulangerie et 2 étables	60 00
Ferronnerie de constructeur	47 01
Briques, 3,187 à $20	63 74
Cylindre, 3½ pcs	7 70
Portes, 24	90 75
Fournaise à bois	112 00
Vitres	118 80
Colle et vernis	25 64
Poil pour plâtriers, 100 lbs à 10c	10 00
Fer, acier et zinc	22 31
Lattes, 39⅓ M. à $6	235 20
Tuyau de plomb, 266 lbs à 7½c	19 98
Chaux, 481 boiss	246 50
Billots pour cave, 2,004 pds	60 00
Bois de service	3,109 96
Clous, vis et broquettes	181 52
Noyau d'escalier, main courante, etc	4 75
Huile de lin, 204⅓ galls	242 98
Peinture et blanc de céruse	55 28
Tuyau, 104 pds	30 92
Mastic, 315 lbs	19 45
Registres et rebords	21 00
Corde	39 86
Bardeaux, 45⅔ M. à $6	274 00
Réservoirs, 1 à $53 ; 1 à $40	93 00
Papier goudronné, 1,915 lbs à 4½c	86 17
Térébenthine, 35 galls	52 75
Blanc de plomb, 1,225 lbs à 10c	122 50
Fret sur portes	13 10
do cylindres	2 49
do fournaise	44 83
do tuyau de plomb	2 75
do bois de service	168 00
A reporter	22,221 38

Ecole industrielle de Battleford.	$ cts.
Report	22,221 38
Fret sur un moulin	40 00
do des balances	3 05
do papeterie et drogues	5 42
do en général	144 39
Impression, *re* nouvelle addition	5 00
Timbres en caoutchouc, 2	4 00
Droits sur bois de construction	11 25
	22,434 49

Ecole industrielle de la Rivière Haute.	
Gages des employés	4,360 00
Pommes, 248 lbs à 9½c	23 56
Bacon, 2,009 lbs à 11¾c	236 06
Poudre à pâte, 30 lbs à 27⅝c	8 28
Fèves, 300 lbs à 4¾c	14 25
Bœuf, 11,608 lbs à 13c	1,509 04
Biscuits, 60 lbs à 8⅓c	5 25
Pétrole, 27⅝ galls à 70c	19 34
Café, 30 lbs à 28c	8 40
Fleur de farine, 151 sacs à $3.52	531 52
Hareng, 100 lbs à 7½c	7 50
Riz, 237 lbs à 6½c	15 40
Saumon, 750 lbs à 12c	90 00
Sel, 580 lbs à 2c	11 60
Savon, 177 lbs à 7 7/10c	13 63
Sucre, 300 lbs à 13c	39 00
Sirop, 30 galls à $1.25	37 50
Thé, 331 lbs à 27c	89 37
Vinaigre, 6 galls à 70c	4 20
Poisson blanc, 300 lbs à 6c. ; 100 à 7½c	25 50
Bottes, 84 paires à $1.35	113 40
Brosses à hardes, 25 à 50c	12 50
Bonnets écossais, 30 à 55c	16 50
Peignes ronds, 20 ; peig. fins, 4 douz	9 00
Coton bleu, barré, 158¾ vgs à 13½c	21 44
Caleçons, 60 paires à $1.02	61 20
Grosse toile brune, 54⅓ vgs à 20c	10 90
Flanelle grise, 60 vgs à 27c	16 20
Pardessus, 12 à $4.99	59 88
Coton à carreaux, 225 vgs à 13½c	30 38
Batiste, 53 verges à 16c	8 48
Fil, 24 douz. de bobines	11 40
Coutil, 116½ verges à 21½c	25 05
Etoffe du pays, 208¾ à 59c	122 88
Chemises de dessous, 36 à $1.31	47 16
Laine filée, 12 lbs à 40c. ; 24 à 35c	13 20
Articles d'habillem. au-dessous de $5	21 90
Cloches, $12.50 ; fret et frais, $8.50	21 00
Outils de forgeron	7 28
Peignes de corne, 36 à 29c	10 44
Ferronnerie de constructeur	14 43
Outils de charpentier	14 78
Charrette de la Rivière-Rouge	62 60
Balances	8 84
Instruments aratoires	38 85
Garde-feu, 6 à $30	180 00
Tôle galvanisée, 1 boîte	5 00
Vitres, $26.65 ; corde, $4	30 65
Fournitures de harnais	19 04
Ferrage de chevaux	34 50
Tôle galvanisée, 200 lbs à 10c	20 00
Ustensiles de cuisine	35 65
Clous et boulons	29 99
Huile, térébenthine et vernis	9 85
Charrue à défoncer, 1 ; double, 1	43 79
Plaques métalliques, 30 à 35c	10 50
A reporter	8,248 06

Sauvages—Manitora et Territoires Nord-Ouest.

Ecole industrielle de la Rivière Haute.	$ cts.
Report	8,248 06
Reparer les instrum. aratoires et voit.	47 40
Gaches, 100 lbs à 8c	8 00
Poêle à houille, 1	12 00
Wagon double, 1	101 36
Diverses ferronneries	13 72
Boulons et baguettes pour bâtiments	31 00
Briques, 3,000 ; y compris fret de Calgary	80 00
Construction d'un fourneau	50 00
Poteaux en cèdre, 500 à 17c	85 00
Perches de clôture, 500 à 12½c	62 50
Chaux, 27 boisseaux à 40c	10 80
Bois de service	223 86
Bois de chêne, 80 pieds à 7½c	6 00
Peinture mêlée, 15 galls à $2	30 00
Peinturer et blanchir à la chaux	180 00
Plâtre de Paris, 1 baril	7 50
Bardeaux, 5 M. à $3.25	16 25
Papier goudronné, 710 lbs à 3¾c	26 63
Cuir, jaune, 46¾ lbs à 20c	9 35
do mocassin, 183 lbs à 23c	42 09
do fendu, 24 lbs à 60c	14 40
do à semelle, 249¼ pieds	70 22
Aiguilles à machine et fil	12 88
Machine à coudre pour cuir	55 00
Outils de cordonnier et fournitures	148 15
Tannage de peaux, 20 à $2	40 00
Semence, orge, 1,023 lbs à 2c	20 46
do trèfle, 70 lbs à 20c	14 00
do avoine, 50 boisseaux à 60c	30 00
do pois, 600 lbs à 5c	30 00
do pommes de t., 50 boiss. à $1	50 00
Sacs pour semence	1 80
Foin, 14½ tonn. à $10 ; 15 tonn. à $15	370 00
Avoine, 100 boiss. à 55c	55 00
Fret sur fournitures de chaussures, de Winnipeg à Calgary	9 88
Fret sur fournit., de Calgary à l'école	74 67
do et messagerie	29 68
Pension des voituriers	95 45
Médicaments et drogues	35 10
Soin des chevaux et bestiaux	24 00
Main-d'œuvre des Sauvages sur la ferme, rés. des Pieds-Noirs du Sud	330 00
Bois, 15 cordes à $6.50	97 50
Houille, 10 tonnes à $14 ; 9 tonn. à $8	212 00
Charrier 9 tonn. de houille de Calgary	135 00
Minage, 40 tonn. de houille a $1.50	60 00
Poudre à pétarder et fusée	5 25
Droit régalien sur 50 tonnes de houille	5 00
Terre à foin, 40 acres à $1	40 00
Transport des élèves	14 00
Jeux et prix	11 25
Frais de port, $20 ; encre, $2.90	22 90
Abonnements, $3.75 ; réparations aux horloges, 75c	4 50
Ecole industrielle de Qu'Appelle.	11,409 61
Appointements	6,994 52
Frais de voyages du principal	52 15
do de l'aide	15 05
do du commis des trav.	30 10
do du principal et des élèves pour rencontrer le gouv. génl.	13 00
Frais de voyages des élèves	95 92
A reporter	7,200 74

Ecole industr. de Qu'Appelle.	$ cts.
Report	7,200 74
Ramener des déserteurs	13 00
Frais de voyage d'une fille malade	25 00
Pommes, 1,475 lbs à 9c	132 75
Bacon, 2,357 lbs à 12 1/10c	285 20
Poudre à pâte, 73 lbs à 26 7/10c	19 49
Fèves, 1,972 lbs à 4¼c	83 81
Bœuf, 34,965½ lbs à 7¾c	2,709 81
do salé, 25 boites à $2.60	65 00
Biscuits, 100 lbs à 8c	8 00
Lard, 5 boîtes à $2.60	13 00
Beurre, 100 lbs à 15c	15 00
Chandelles, 40 lbs à 25c	10 00
Pétrole, 349¾ galls à 58c	202 86
Café, 175 lbs à 27½c	47 60
Amidon, 52 lbs à 12½c	6 50
Poisson, nettoyé, 4,961 lbs à 5c	248 05
Fleur de farine, 297 sacs à $3.10 ; 234 sacs à $2.48	1,501 02
Houblon, 15 lbs à 16c	2 40
Saindoux, 350 lbs à 15c. ; 300 lbs à 16c	109 50
Allumettes, 10 grosses à 60c	6 00
Moutarde, 18 lbs à 25c	4 50
Poivre, 28 lbs à 28¾c	8 05
Riz, 2,080 lbs à 6c	124 80
Sel, 810 lbs à 1½c	12 15
Savon, 1,652 lbs à 7c	115 64
Sucre, 2,350 lbs à 12½c	293 75
Sirop, 266 galls à $1.08	287 28
Thé, 790 lbs à 26c., moins 2c. par lb. pour qualité inférieure	189 60
Vinaigre, 27½ galls à 65c	17 77
Soude à laver, 310 lbs à 4c	12 40
Fret sur provisions	12 20
Couvertures, 360 lbs à 35c	126 00
Bottes, 120 prs à $2.25 ; 34 prs à $1.90 ; 381 paires à $1.35 ; 14 paires à $1.40	868 55
Bottes, raccommodage	136 73
Bretelles, 100 paires à 20c	20 00
Boutons, 47 grosses	24 20
Casquettes, 75 à $1.44 ; 75à 55c	149 25
Indienne, 33 vgs à 20c	6 60
Nuages, 45 à 57c. ; coiffes, 48 à 56c	52 53
Habits de toile, 75 à 78c	58 50
Douillettes en laine, 45 à 41c	18 45
Coton, 195½ vgs à 12c. ; 106¼ à 10c	34 08
Coton barré, 192½ vgs à 13c	25 02
Caleçons en laine, 90 paires à 98c	88 20
Droguet, 535½ vgs à 29¾c	159 31
Grosse toile, 55 verges à 20c	11 00
Milleret élastique, agrafes et œillets	5 44
Etoffe, 424½ verges à 51½c	218 62
Flanelle, 424¼ vgs à 27c. ; 274¼ à 26¼c	186 61
Mouchoirs, 180 à 7c	12 60
Chapeaux de paille, 75 à 65c ; 75 à 22c	65 25
Chaussons de coton, 138 paires à 20c	27 60
Lacets de chaussures, 15 80/144 grosses	25 92
Toile, 37½ verges à 39c	14 63
Faire des mocassins, 109 paires à 20c	21 80
Mitaines de cuir, 12 paires à 75c	9 00
Confection de mitaines, 83 paires	15 95
Mitaines couvertes avec du cuir	9 45
Cuir à mocassin, 169 pds à 22c	37 18
Aiguilles, épingles et dés	7 16
Prélart, 20 verges à 45c	9 00
Peinture, 143½ verges à 12c	17 22
Couvre-pieds, 48 à $2.60	124 80
Châles de laine, 25 à $2.15	53 75
A reporter	16,414 27

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Ecole industrielle, Qu'Appelle.	$ cts.
Report	16,414 27
Coton à chemises, 1,246 verges à 13c	161 98
Batiste, 55½ verges à 15c	8 32
Pantoufles, 75 paires à 60c	45 00
Serviettes de table, 36 à 20c	7 20
Fil, 60 douz. de bobines à 47½c. ; 1 1/16 lbs, $2.54	31 04
Coutil, 226 verges à 20c	45 20
Toile à essuie-mains, 27¾ vgs à 12½c. ; 120½ vgs à 11¾c	17 63
Pantalons, 100 paires à 67¾c	67 75
Etoffe, 227 verges à 59c	133 93
Camisoles, 140 à $1.27	177 80
Laine à broder, 54 lbs à 65c	35 10
Coton filé, 75 lbs à 34c	25 50
Laine filée, 100 lbs à 39½c	39 50
Petits articles de vêtement	9 16
Fret sur vêtements	9 70
Drogues et médicaments	155 98
Services d'un vétérinaire	3 50
Vaches, 1 à $50 ; 1 à $40	90 00
Hivernage de bestiaux	58 00
Cochons, 1 à $8 ; 3 à $6	26 00
Services d'un étalon et d'un taureau	14 00
Foin, 2·925 tonn. à $8.25 ; 24·633 à $8.	221 17
Foin, 2 charges à $3	6 00
Paille et son	10 75
Avoine de semence, 100 boisseaux	65 00
Pommes de terre de semence, 106 18/60 à $1.10 ; 50 à $1.05	169 43
Blé de semence, 45 boisseaux	33 80
Fret sur graine de semence	7 51
Chaises perforées, 12 à $1.65	19 80
Candelabres, 4 lampes, 2	5 00
Services de chambre à coucher, 12 à $3	36 00
Horloges, 1 à $5 ; 1 à $3	8 00
Lampes, 6 à 99c. ; 8 à 75c	11 94
Cheminées et becs de lampes	15 60
Matelas, 20 à $3.25	65 00
Oreillers en laine, 150 à 60c	90 00
Poêles, 2 à $8	16 00
Tuyaux et coudes pour poêles	9 86
Rouleaux p. châssis, 60 à 85c	51 00
Targettes p. châssis, 120 jeux à 15c	18 00
Arrêts pour châssis, 1,010 jeux à 1½	15 15
Emballage de meubles	4 50
Balais de millet, 100 à 26c	26 00
Corde à linge en fil métallique, 50 lbs	6 50
Baquets à charbon, 12 à $1.35	16 20
Peignes en métal, 72 à 24c	17 28
Gobelets, 150 à 21c	31 50
Seaux, 50 à 28c. ; 12 à 56c	20 72
Casseroles, 30 ; terrines à lait, 60	31 92
Fers à repasser, 20 à 50c	10 00
Balances	8 33
Ciseaux, 30 paires à 50c	15 00
Cuves, 12 à $2	24 00
Forgeage et fournitures	18 47
Ferronnerie pour constructeurs	57 23
Outils de charpentier	82 87
Instruments aratoires	51 38
Verre, $46.80 ; diamant, $5.50	52 30
Ferronnerie en général	57 73
Ustensiles de cuisine	69 85
Clous et vis	83 48
Huile à machine, 10 galls à $1.06	10 60
do de poisson, 23 galls à $1.47	33 81
Fournitures pour plombiers	86 45
Câble, $12.20 ; sacs, $13.20	25 40
A reporter	19,293 09

Ecole industrielle, Qu'Appelle.	$ cts.
Report	19,293 09
Semoir, 1	15 00
Articles de table	137 55
Fret sur ferronnerie	89 18
Fournitures de harnais	38 16
Peaux de rennes, 2 à $11	22 00
Tanner des peaux de bœuf, 10 à $2.50	25 00
Briques, 6,275	70 75
Charpentier, 50½ jours à $2.50 ; 34 jours à $2.25	202 75
Poteaux et voliges en cèdre	12 09
Ciment de Portland, 4 brls	20 00
Creuser et couvrir un puisard et des égouts	38 40
Portes, 4 à $2.50	10 00
Boyau et accouplements, 310 pieds	186 95
Poser des tuyaux d'approvisionnement	40 00
Pompe foulante	16 80
Tôle galvanisée, 2 feuilles, 122 lbs	11 08
Bandage en fer, 630 lbs à 5c	31 50
Poser et cimenter de la brique dans le puisard	60 00
Tuyaux en plomb, 383 pds	94 37
Plomb en feuille, 1,503 pds	132 00
Plomb de rebut, 70 pds	37 10
Chaux, 198½ boisseaux	76 47
Doubler 3 réservoirs avec du fer galvan.	40 00
Bois de serv., $824.45 ; bardeaux, $55.20	879 65
Bassins et tampons, 4	8 00
Transporter une pompe	5 00
Huile de lin, 45 galls	49 35
Peinture, vernis et pinceaux	76 05
Plâtrage, 11 jours à $3	33 00
Plombier, 21¾ jours à $4	87 00
Plombage dans le lavoir et dans la cave	125 00
Mastic et blanc de plomb, 400 lbs	30 00
Registres et bordures, 2	7 50
Déplacement d'une écurie	220 00
Réparer des châssis et le lavoir	150 00
Tuyaux d'égouts en argile, 10 à $1.50	15 00
Etain, 40 lbs à 36c	14 40
Térébenthine, 17 galls	24 65
Fer de fer barbelé et crampons, 302 lbs.	25 00
Zinc, 225 lbs à 8c	18 00
Fret sur matériel pour construction	128 77
Fret sur approvisionnements en général	123 72
Charbon dur, 100 tonneaux à $18.25	1,825 00
do mou, 3,919 lbs	37 69
Bois, 202 9/2 8 cordes à $2	405 40
Jeux et jouets pour prix	22 98
Fr. de port, $47.10 ; abonnem., $3.75.	50 85
Ardoises, $14.65 ; papeterie, $5.15	19 80
	25,082 05
Ecole industrielle de Régina.	
Williams et Willoughby, à compte sur une entreprise de $35,000	34,700 00
Moins—Payé antérieurement	4,390 00
	30,310 00
Smead, Dowd et Cie, à compte sur appareil de chauffage	3,000 00
Annonces	6 84
Scott et Leslie, à compte sur des lits	600 00
R. B. Ferguson, à compte sur meubles	622 00
Couvertures, 40 : 200 lbs à 51c	102 00
Fauteuils, 3 à $2.75	8 25
A reporter	34,649 09

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Ecole industr. de Régina *Suite.*	
Report	34,649 09
Chaises en jonc, 6 à 90c	5 40
Services de ch. à coucher, 12 à $2.35	28 20
Grosse toile de Russie, 300 vgs à 11c	33 00
Grosse toile, 30 vgs à 23½c	7 05
Extincteurs chimiques, 10 ; 3 douz. ch.	124 50
Machine à tricoter, "Star"	35 00
Canape, 1	10 00
Matelas, 4 à $6.80 ; 5 à $3.75	45 95
Oreillers en laine, 110	74 00
do en plume et crin	22 50
Taies d'oreillers, 208 à 18c. ; 20 à 33c.	44 04
Machine à coudre, 1	45 00
Draps en coton jaune, 300 à 55c	165 00
do blancs, 50 à $1.10	55 00
Tables, 9	43 99
Nappe, 18 vgs à 65c	11 70
Coutil, 54½ vgs à 12½	6 78
Lave-mains, 10 à $2.50	25 00
Transport de couchettes en fer	4 00
Cible en acier, 1	225 00
Chaudières, 1 à $12.50 ; 3 à 11.50	47 00
Bros. à cheveux, 5⅛ douz ; peignes, 2 1/12 d.	34 23
Huilier, 1	1 35
Services à dîner et à thé, 4	30 25
Fers et supports	11 50
Couteaux et fourch. à débiter, 8 paires	6 80
do 12 à 75c.	9 00
Hachoir pour la viande, 1	6 00
Pots et couverts de pots, 2	23 75
Cuillers : thé, 12 ; dessert, 18 ; table, 6	17 70
Verres taillés, 12	4 00
Tordeuses, 3 à $4.35	13 05
Ustensiles de cuisine	131 54
Lampes et cheminées	23 50
Articles de table	31 90
Bœufs, 3 paires	500 00
Barouche, 1	50 00
Vanneuse, 1	35 00
Harnais simple, 1	22 00
do de bœuf, 1	12 00
Herses	18 00
Rouleau, 1	60 00
Faucheuse, "Toronto, n° 2"	65 00
Charrues, 1 à $29 ; 1 à $24	53 00
Wagon, 1	75 00
Outils de charpentiers	13 75
Instruments aratoires	38 74
Ferronnerie en général	19 81
Fournitures de harnais	34 21
Perches de clôture et poteaux	153 60
Charriage de poteaux de clôture	4 00
Clous, carvelles et crampons	21 85
Construire une clôture	210 00
Moitié du coût de la clôture à l'école	194 00
Confectionner 3 barrières	59 10
Orge de semence, 35 boisseaux à 90c	31 50
Avoine de semence, 130 boiss. à 65c	84 50
Pommes de terre de semence, 30 boiss. à $1 ; 5 4/7 boisseaux à 90c	76 18
Nourriture hachée, 740 lbs	12 62
Charrier de l'avoine et de la nourriture	1 50
Planter et houer des pommes de terre	20 00
Labourer, 73 jrs	94 75
Battre 300 sacs de grain	30 37
Surveillant de la ferme, 59 jours à $2	118 00
Bœuf et lard fumé, 57 lbs	6 94
Houille, 169·115 tonneaux à $8·75	1,479 75
Fret sur de la houille de Régina	33 00
A reporter	39,679 94

Ecole industr. de Régina—*Fin.*	$ cts.
Report	39,679 94
Miner 32 tonneaux de houille à $1.50	48 00
Attelage et wagon	3 00
Ecole industrielle de Daim-Rouge.	39,730 94
W. Henderson, services, 11 jours à $7.	77 00
do billet de passage, Calgary à Régina et retour	50 20
J. Oliver, services, 5 jours à $4	20 00
	147 20
Bureau du commissaire, Régina.	
Appointements	34,136 16
Frais de voyages	7,703 46
Houille, 32·46 tonn. à $14.55 ; 9·8675 tonn. à $8.50	556 13
Bois, 10¼ cordes	37 12
Pétrole, 78·65 gâlls	41 68
Allocation p. combustible et éclairage	300 00
Frais de port, $620 ; télégr., $984.65	1,604 65
Téléphones au bureau et à l'entrepôt	55 50
Abonnements aux journaux	58 00
Encre et papeterie	56 85
Etampes en caoutc., 32, et tampons	25 00
Délivrer un télégramme	10 75
Inspecter et réparer des balances	4 10
Chaussures, échantillon, 3 paires	7 50
Pupitre etc.	11 75
Boîte à argent et boîte p. les papiers	9 00
Lave-mains et services de ch. à coucher	8 00
Réparer des meubles et fournit. de bur.	16 70
do des clochettes électriques	27 65
Lampes, cheminées et mèches	19 75
Nattes en fibre de coco, 74½ vgs, et posage	48 23
Escabeaux, balais, allumettes, etc	6 35
Caisses d'emballage, 31	13 50
Toile hessoise, câble et coton	13 66
Badigeonnage, 1,205 vgs	108 45
Réparations à la fondation et plâtrage	45 37
Réparer des portes et des châssis	14 36
Radiateurs, 6	34 50
Boîtes en fer pour lieux d'aisances, 2	7 00
Petits item	9 05
Barouche	50 00
Peinturer et réparer une barouche	43 20
Ferrage de chevaux	26 00
Licous, entraves, fouets, etc	8 35
Couvertures et têtières de chevaux, 2	19 00
Réparer un harnais	10 15
Toile caoutchoutée	4 50
Robes et clochettes pour traîneaux	12 00
Equipement de camp	13 93
Son, 7 sacs	6 65
Foin, 18⅝ sacs	173 67
Avoine, 147 3/14 boisseaux	87 11
Paître des chevaux	12 75
Médicaments pour chevaux	2 90
Fret sur chevaux	52 00
do en général	99 55
H. Reed, commissaire—	
Sel, $32.15 ; équip. de camp, $1.50	33 65
Allocation pour les hommes à 75c	62 25
Gages, $1.25 ; avance au cuisinier, $8	9 25
Frais de port et télégrammes	17 55
Présents aux Sauvages	16 65
A reporter	45,751 33

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Bur. du commissaire, Régina.	$ cts.
Report	45,751 33
A. E. Forget, sous-commissaire—	
Gages de 3 hommes	51 00
Pension des hommes à 75c.	51 25
Canots, 2, $40 ; équip. de camp, $4.90	44 90
Frais de messageries	3 65
T. P. Wadsworth—	
Pension des hommes	299 95
Gages do	41 50
Equipement de camp	132 77
Télégrammes et frais de port	34 99
Forgeage, $19.10 ; fret, $17.65	36 75
A. McGibbon—	
E. J. Martin, 8 mois de service	280 00
Pension des hommes	206 83
J. A. Macrae—	
Pension des hommes	50 25
Approvisionnements de camp	15 16
Frais de port et télégrammes	5 26
G. A. Betournay—	
Gages des hommes	17 00
Pension do	12 75
Equipement de camp	23 85
Frais de port	10 00
	47,069 19
Moulins à moudre et scieries.	
Agence de Carleton.	
Scierie—	
Const. de moulin, 1 m. 12 jrs à $66.66	92 46
Chauffeur, 20 jrs à 50c	10 00
Scierie	522 00
Fret sur scierie	170 45
Manomètres, 3	1 20
Moulin à moudre—	
Constructeur de moulins, 59 jrs	150 19
Surveillant des hommes, 30 jrs à $2.	60 00
Journaliers à $1	105 00
Bois de service, 6,300 pds à $30	189 00
Billots et chevrons	26 88
Bardeaux, 15 M. à $5	75 00
Peinture et huile	31 00
Fret sur bois de service et approvis.	72 12
Machine de 14 chevaux-vapeur	1,000 00
Moulin à moudre, n° 3	875 00
Fret sur moulin à moudre	200 00
Gages et dépenses, ériger un moulin.	250 00
Creuser et boiser un puits	20 00
Châssis vitrés, 4 paires	16 00
Clous, boulons, vis et gonds	50 65
Tuyaux de poêle et coudes	7 25
Pompe, huile et ferronnerie	43 78
Agence du Lac aux Canards.	
Boni à S. W. Vanluven, pour l'érection d'un moulin à moudre	1,000 00
Agence du Lac aux Oignons.	
Transport, J. Minty	79 15
do J. Blair	25 00
Préparer un plan et des devis	15 00
Main-d'œuvre des Sauvages à 50c.	62 25
Machine, chaudière et cheminée	1,250 00
Fret sur machine, de Battleford	120 00
Brique réfractaire et argile	15 00
A reporter	6,534 38

Moul. à moudre et scieries—*Fin.*	$ cts.
Report	6,534 38
Mécanisme et arbre de couche	500 91
Fret sur mécanisme	120 44
Courroie en caoutchouc, 50 pds à 55c.	27 50
	7,183 23
Moins—Souscrit par les Sauv. pour le moulin à moudre de Carleton.	467 00
Divers.	6,716 23
Annonces—	
Soumissions pour fleur de farine	219 86
do pommes de terre	208 90
do bœuf	176 65
do approv. en général	1,569 13
Abonnem. au "North-West Farmer"	24 00
Frais judiciaires, C. F. P. Conybeare	89 60
Juge de paix, honoraires	29 25
Frais de voyages, agent et interprète des Sauvages, *re* procès des Sauvages	33 70
Frais de voy., se procurer des chevaux	33 50
Alloc. de subsist. de l'arpent., à Ottawa	640 50
Imprimeur de la reine, Ottawa	1,493 41
Bureau de la papeterie, Ottawa	2,286 96
Cardes, 20 paires à $3	60 00
Cahiers, 190 douz. à 90c	171 00
Ardoises, 49 douz	60 75
Provisions et pension pour Sauvages à Régina	19 88
Soins médicaux	12 00
Apporter un message du Lac Long	3 00
Echantillons de vêtements	201 72
Echantillons de ferronnerie	192 15
Echantillons de provisions	67 54
Messageries sur échantillons	25 25
Fret et messageries, en général	655 93
Inspecter des échantill. de couvertures.	10 00
do de bottes	100 00
do de vêtements	8 21
do de harnais	10 00
do de fleur de far.	508 00
do de thé	25 00
Frais de voyages, R. Watson	27 00
Graines pour les Sauvages	582 17
Garde-magasin, Régina, 2 mois 3 jrs à $60	125 80
Expédier des provisions	50 50
Main-d'œuvre pour provisions à $1	25 25
Loyer de magasin, 2 mois	75 00
Balances, plateforme	34 50
do de comptoir	8 10
do de droguistes	6 56
Camions, 2 à $9.75 ; 1 à $4.90	24 40
Sacs, $5 ; toile hessoise, $4	9 00
Corde, maillet et ferblanc	8 16
Cuir à harnais, 390 lbs	110 60
Cuir à mocassin, 230 lbs	57 50
Accessoires de harnais et fret	23 05
Réparat. de harnais, 72 boîtes, à 27½c.	19 80
Grosse toile et ficelle pour tentes	39 39
Confect. de tentes et couvert. à wagon	14 00
Confectionner des boîtes et des sacs pour argent d'annuités	22 00
Fleur de farine pour expéditeurs en '85.	300 00
Ficelle pour Sauvages de la Rivière Mackenzie et du district d'Athabasca	500 00
Construction de 15 miles de chemin, de Prince-Albert au Lac Montréal	200 00
A reporter	11,199 18

Sauvages—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.

Divers—*Suite.*	$ cts.
Report	11,199 18
Allocat. pour les Sauvages Chippewas.	250 00
do la traverse de P.-Albert.	100 00
Pension, Mme J. Quinn, 5 mois	50 00
Appointements des instituteurs	500 00
Banque d'Ontario, transfert d'argent à Port-Arthur	12 70
Ministère des finances, pour commission sur chèques de garantie	1 66
Commission, 1 pour 100 sur avances—	
Banque de Montréal	133 58
Cie de la Baie-d'Hudson	65 95
I. G. Baker et Cie	46 78
Bruce, Macdonald et Cie	26 62
S. H. Caswell	7 06
Lafferty et Moore	4 43
D. S. Curry	4 09
A. Macdonald et Cie	3 68
Brown et Curry	0 09
A reporter	12,405 82

Divers—*Fin.*	$ cts.
Report	12,405 82
Arpentages.	
A. W. Ponton—	
Lunette méridienne et frais	263 95
Allocation de pension à $2	66 00
Gages des hommes	839 00
Subsistance du parti en campagne	611 40
Dépenses générales pour arpentage	811 67
Balance non dépensée	271 93
J. C. Nelson—	
Aide, 300 jours à $5	1,500 00
do pension, 93 jrs à $1	93 00
Gages des hommes	1,945 57
Pension des do	1,402 05
Dépenses générales pour arpentage	788 37
	20,998 76
Moins—Avances des années préc., J. C. Nelson, $1,250; A. W. Ponton, $1,000; C. R. Aylen, $250	2,500 00
	18,498 76

Département des Sauvages—Appointements et frais de voyage.	Frais de voyage.	Appointements.
	$ cts.	$ cts.
Adam, T. H., instituteur, Rivière à la Poule-d'Eau		426 64
Adam, W. do Rivière aux Grues		150 00
Agassiz, S. do agence de Pelly, septembre		75 00
Ahenakan, L. do agence de Carleton, 9 mois, jusqu'au 30 mars		225 00
Allen, Douglas do Rivière Noire		300 00
Allingham, F., gardien, école industrielle de Kamloops, 1 mois, jusq. 18 février		30 00
Anderson, M., instituteur, agence d'Edmonton, 12 mois, jusqu'au 30 juin		300 00
Anderson, Wm., instituteur, Lower Fairford		225 00
Anderson, E., interprète, Lac à la Selle, 38 jrs, jusq. 24 oct ; 5⅔ mois, jus. 30 juin		233 44
Anderson, Rose, directrice, écoles des Sauv., Metlakhatla, 11 m. 21 jrs, jus. 30 juin	22 00	476 12
Anderson, Wm., commis, bureau du commissaire, 1 année, jusqu'au 30 juin		1,200 00
Applegarth, E. R., instituteur, Battleford, 1 année, jusqu'au 30 juin	97 95	200 00
Applegarth, G. E., cultivateur, do do		600 00
Applegarth, Lettie, institutrice do do		120 00
Arsenault, J. O., agent, I. P.-E. do	100 00	200 00
Ashby, Edith, école industrielle de Battleford, 1 année, jusqu'au 30 juin		240 00
Ashby, J. B. do do do		600 00
Aylen, C. P., aide-arpenteur, 300 jours à $5	93 00	1,500 00
Badger, F		75 00
Baker, W. M., cultivateur, Pieds-Noirs, 7 mois à $35 ; 5 mois à $40	18 03	445 00
Bannon, rév. E., missionnaire, Grande-Anse, N.-B., 1 année		100 00
Baptiste, Susan, école industrielle, 12 mois, jusqu'au 30 juin		240 00
Barker, W. J., Lac aux Oignons, 8 mois, jusqu'au 28 février	74 00	240 00
Barnaby, T., constable, Eel Ground, N.-B., 1 année		20 00
Barry, Rév. T. F., missionnaire, comté de Gloucester, N.-B., 1 année		200 00
Bassing, E. W., instituteur, Pelly, 3 mois, jusqu'au 30 juin		75 00
Beaufils, P., école industrielle, Rivière Haute, 9 mois, jusqu'au 30 juin		360 00
Beavis, R. B., instituteur, Côte N-O, C.-B		117 09
Beckwith, C. E., agent, Kentville, N.-E., 1 année		50 00
Begg, M., agent, réserve des Pieds-Noirs, 1 année	125 40	1,200 00
Beliveau, Rév. F., missionnaire, co. de Gloucester, N.-B., 9 mois, jusq. 30 juin		75 00
Beliveau, Sœur, école d'industrie de Qu'Appelle, 1 année		144 00
Bergeron do do do		144 00
Betournay, G. A., inspecteur des écoles C. R., bureau du commissaire, 1 année	909 20	1,200 00
Black, J., instituteur, Buttes de la Lime		111 90
Black, E. B., commis, bureau du commissaire, 1 année		720 00
Black, A. K., instituteur, Rivière de la Tête-Ouverte		300 00
Boden, J. T., forgeron, Buttes de Tondre, 2 mois, jusqu'au 15 mai		100 00
Boggs, G. W., M.D., agent, Parrsboro', N.-E., 8 mois 6 jours, jusqu'au 30 juin		34 13
Bosquet, H., chauffeur, école de Battleford, 6 mois, jusqu'au 31 mars		150 00
Bouchette, C. J., instituteur, Norway-House		150 00
Boudreau, P., interprète, Lac aux Oignons, 1 année		420 00
Bourne, H. J., instituteur, Piégânes, 9 mois, jusqu'au 30 juin		225 00
Boyer, Jos., interprète, Birtle, 1 mois, 30 novembre		35 00
Brett, H , école des Sauvages de Qu'Appelle, 1 mois, 30 novembre		50 00
Bruce, rév. Geo., instituteur, Upper Fairford		225 00
Bryce, W., messager, bureau de Victoria, 1 année		600 00
Burgess, J. G., interprète, Birtle, 7½ jours, 16 juillet		9 37
Buringael, J., commis des travaux, école industrielle de Kamloops, 6 mois 27 jours	53 15	690 00
Butler, rév. T., agent, Caledonia, N.-E., 1 année		75 00
Cadotte, Jos., interprète, réserve des Piégânes, 1 3/31 mois, 8 octobre		44 42
Calder, John, Edmonton, 1 année		420 00
Callahan, P. J., instituteur, Battleford, 9 mois, jusqu'au 31 mars		225 00
Cameron, rév. A., agent, îles Christine, N.-E., 1 année		100 00
Cameron, W. B., commis, Lac aux Canards, 1 mois, jusqu'au 30 juin	37 00	480 00
Cameron, Mary E., instituteur, Buttes de la Lime, 3 mois, jusqu'au 30 juin		66 80
Cameron, A. M., commis, bureau, du commissaire, 20½ jours, jusqu'au 6 mars		41 00
Campbell, Alex., instituteur, Buttes de la Lime, 3 mois, 30 septembre		75 00
Campbell, J. J., agent, Montagne de l'Orignal, 1 année	490 60	1,200 00
Campbell, J. J., commis, bureau du commissaire, 1 année	7 00	900 00
Campbell, N. J. H., commis, bureau du commissaire, 7 mois jusqu'au 30 juin		245 00
Campbell, J., école industrielle de Metlakahtla 25 avril au 30 juin		66 00
Carrier, F., fils		61 13
Carney, John, garde-magasin, Battleford, 1 année		720 00
Carruthers, H. A., commis, bureau du commissaire, 1 année		720 00
Carson, rév. J. F., missionnaire, Kingston, N. B., 3 mois, jusqu'au 30 septembre		25 00
Cear, F., interprète, Birtle, 4 mois, 34 octobre		140 00
Celestine, Sœur, école industrielle, Kamloops, mars à juin		66 66
Chaffee, Geo., cultivateur, Carleton, 1 année		600 00
Chaffee, Rose, cuisinière, do		120 00
Chastellaine, N., bureau à Winnipeg, 1 année		250 00
A reporter	2,027 33	22,347 70

Département des Sauvages—Appointements et frais de voyage.	Frais de voyages.	Appointements.
	$ cts.	$ cts.
Report	2,027 33	22,347 70
Chevrefils, Dlle. R., institutrice, Saint-Pierre-Est		63 09
Chisholm, W. C., agent, Heatherton, N.-E., 1 année		100 00
Christin, Sœur, école industrielle, Qu'Appelle, 1 année		400 00
Clark, B., instituteur, Détroits du Huard		75 00
Clark, T. L., Buttes de la Paix, 2½ mois, jusqu'au 30 juin		150 00
Clarke, C. H., journalier, Gens-du-Sang, 12 mois	9 00	380 00
Clarke, rév. T., principal, école industrielle, Battleford, 1 année	44 60	1,200 00
Clarke, Mme. T., directrice do do		400 00
Claude, rév. F., principal, école industrielle, Rivière Haute, 1 année		1,200 00
Cleary, Sœur, directrice do do		400 00
Clifford, R. A. M., commis, Birtle, 21 jours, jusqu'au 23 septembre		60 50
Coburn, A. J., agriculteur, Lacs Croches, 1 année		420 00
Coburn, Harriet, institutrice, Lacs Croches, 1 année		120 00
Cochrane, rév. Henry, instituteur, Saint-Pierre-Sud		415 38
Collier, G. S., bureau du commissaire, 2 mois, jusqu'au 30 juin		70 00
Cornish, F. C., agent, Sarcis, 1 année	246 50	1,000 00
Coutu, W., instituteur, Lac Manitoba		453 32
Couture, Louis, Buttes de Tondre, 1 année	11 25	600 00
Coventry, J., bureau du commissaire, 10 mois, jusqu'au 30 septembre		400 00
Cowichan, Sam., cuisinier, école de l'île Kuper, 13 jours		10 86
Cowley, rév. E. A., instituteur		300 00
Croteau, A., école industrielle, Rivière Haute, 1 année		420 00
Crumley, rév. S. J., missionnaire, Red Bank, N.-B., 1 année		100 00
Cunliffe, T. W., instituteur, Pelly, 9 mois, jusqu'au 30 juin		225 00
Curran, A., cuisinier, école industrielle, île Kuper, 8 jours, jusqu'au 30 juin		6 66
Curran, J., blanchisseuse do do		3 88
Dahn, Christiana, institutrice, Muscowpetung, 6 mois, jusqu'au 30 décembre		180 00
D'Amour, rév. L. C., missionnaire Edmundston, N.-B., 1 année		40 00
Dandelin, J., instituteur, Battleford, 12 mois, jusqu'au 30 juin		300 00
DeBalinhard, W. C., agent, Edmonton, 8 mois, jusqu'au 28 février	128 25	800 00
De Cazes, C. do 5⅝ mois, jusqu'au 30 juin	192 65	430 09
DeGraffe, Ada L., institutrice, Buttes de la Paix, 12 mois, jusqu'au 30 juin		122 82
Dennehy, F. F. do Buttes de Tondre, 12 mois, $1,025 ; prix, $40		1,065 00
Dennehy, C., école industrielle, Rivière Haute, 12 mois		600 00
Desmarais, rev., instituteur		200 00
Desmond, rév. A. P., agent, Enfield, N.-E., 1 année		33 33
Dickinson, S. M., commis, bureau du commissaire, 1 mois, juillet	11 25	40 00
Dickinson, S. M. do Birtle, 11 mois	11 55	660 00
Disbrowe, F. A., instituteur, Rivière aux Trembles		315 30
Dixon, W. D., journalier, réserve des Assiniboines, 4 mois, jusqu'au 31 octobre		120 00
Dixon, J., charpentier, Gens-du-Sang, 1 mois, 31 août		40 00
Dodd, V., commis, Buttes de Tondre, 10 mois ; bur. du com., 2 mois, nov. et déc.		480 00
Dodoward, Mme. K., institutrice, Côte N.-O., 15 mois		125 00
Dorais, rév. J., école industrielle, Qu'Appelle, 10 mois, jusqu'au 30 juin		291 70
Dreaver, Geo., interprète, Carlton, 1 mois, 31 octobre		21 00
Druais, A., école industrielle, Rivière Haute, 12 mois		180 00
Dupont, rév. J. A., Creek du Pin		526 64
Elliott, C., bureau du commissaire, 5 mois, jusqu'au 30 novembre		150 00
Elliott, C., Battleford, 4 mois, jusqu'au 31 mars		160 00
Emerson, T. J., instituteur, Rivière Fraser		225 00
English, J. J., distributeur, Sarcis, 10⅓ mois, jusqu'au 31 mai	23 00	379 61
Erasmus, P., instituteur, Lac à la Selle, 12 mois		189 00
Farrell, Jas., agent, Frédéricton, N.-B., appointements, $500 ; bureau, $50	74 30	550 00
Farrell, J. V., instituteur, école industrielle, Qu'Appelle, 12 mois		600 00
Favel, C., Buttes du Tondre, 12 mois		360 00
Favel, W., interprète, Lacs Croches	31 00	
Favel, J., instituteur, Lac du Flux et du Reflux		225 00
Ferguson, E. T., agent, Barrington Head, N.-E		50 00
Finlayson, J., agent, Carlton, 12 mois	130 35	1,000 00
Finlayson, M., instituteur, Lac aux Canards, 3 mois, jusqu'au 30 septembre		100 00
Fischer, Fred., interprète, Pelly, 13 mois	12 00	520 00
Fish, H. A., M.D., officier de santé, Cie de Northumberland, N.-B		100 00
Fitzgerald, D. W., instituteur, école industrielle, Qu'Appelle, 2 mois, 31 août		80 00
Fitzpatrick, J., cultivateur, Battleford, 12 mois		600 00
Flammand, A., interprète, Birtle, 6⅞ mois, jusqu'au 30 juin		219 38
Fleetham, T. J., cultivateur, Buttes de Tondre, 12 mois		600 00
Fleetham, Kate, institutrice do do		120 00
Foisy, D., instituteur, Piégânes, 12 mois		300 00
Ford, Wm., commis des travaux, école de l'île Kuper, 3 mois 22 jours	58 63	367 75
Forget, A. E., sous-commissaire	548 10	2,400 00
A reporter	3,559 76	47,187 83

Département des Sauvages—Appointements et frais de voyages.	Frais de voyages.	Appointements.
	$ cts.	$ cts.
Report	3,559 76	47,187 83
Fraser, Annie, institutrice, Portage-la-Prairie		75 00
Freeman, F. D., distributeur, agence des Gens-du-Sang, 12 mois		540 00
Gaffic, G., école industrielle de Qu'Appelle, 12 mois		420 00
Garrioch, W. C. R., intituteur, Wabasking		22 26
Garrioch, G., instituteur, Lac à la Crosse		225 00
Gass, J., agent, Shubénacadie, N.-E.		50 00
Gatley, J., école industrielle de Battleford, 12 mois		650 00
Gaudry, A., bureau du commissaire		2 00
Gauthier, Mme J. B., institutrice, Rivière Rosseau	7 15	300 00
Gearypie, Cath., école industrielle de Kamloops, juin		20 83
Geddes, S., interprète, Lacs Croches, 11 mois au 31 mai		440 00
German, O., intituteur, Lac à la Selle, 9 mois au 31 mars		145 56
Gibson, G. A., Côte du N.-O. 6 do		55 83
Gilbert, E., école industrielle de Battleford, 12 mois		455 00
Gill, R., instituteur, Rapides Manitou		168 58
Girard, F. X., M.D., médecin, agence des Gens-du-Sang, 1 an	1,036 00	1,000 00
Gompertz, A. W. L., commis, bureau du commissaire	81 90	900 00
Gooderham, T. H., agriculteur, Buttes de Tondre, 1 an		600 00
Gooderham, Maggie, Buttes de Tondre, 1 an		120 00
Gopsill, G. S., agriculteur, Battleford, 1 an		600 00
Goulet, Sister, école industrielle de Qu'Appelle, 1 an		144 00
Gow, W. J., instituteur, Grands-Rapides		273 10
Graham, W., commis, Montagne de l'Or gnal, 12 mois		600 00
Graham, W., agriculteur, Sarcis, 12 mois	48 00	420 00
Grandin, H., instituteur, Lac à la Selle, 6 mois au 31 déc		150 00
Grasse, E., commis do 7 mois au 17 jan		140 00
Grasse, P. L., agriculteur do 1 an		600 00
Grant, W. S., agent, Assiniboine, 1 an	136 75	1,000 00
Grant, Rév. R., agent, Grands-Rapides, N.-E., app., $50; paiement en plus, $25.		75 00
Grant, R. B., instituteur, Assabaskasing		300 00
Gray, A., instituteur, Edmonton, 1 an		300 00
Green, Jas., conducteur d'attelage, Battleford, 3 mois au 30 juin		120 00
Green, A. H., arpenteur, C.-B.	391 25	1,800 00
Grenaille, A., interprète, Pelly, $2\frac{1}{2}$ mois au 30 juin		75 00
Guillod, H., agent, Côte de l'Ouest, C.-B.	367 00	1,200 00
Hagan, M., principal, école de Kamloops		321 39
Halford, J. C., agriculteur, Assiniboine, 12 mois		480 00
Halpin, H. B., commis, Carlton, 12 mois		360 00
Halpin, H. R., commis, Muscowpetung, 5 mois au 30 nov.; 6 mois au 30 juin		660 00
do do bureau du commissaire, 1 mois, déc		60 00
Hamel, Sœur, institutrice, Saint-Boniface		1,321 60
Hamelin, L., interprète, Buttes de la Lime, $2\frac{20}{31}$ mois au 4 oct		68 26
Hanson, T., M.D., médecin, Assiniboine, Coutcheching et Savanne	657 00	1,000 00
Hardyman, F. F., Buttes de Tondre, 12 mois		300 00
Hargrave, M. A., instituteur, Côte du N.-O., 3 mois au 31 mars		51 99
Hart, Thos., instituteur, Le Pas		300 00
Haynes, R. W., instituteur, Pieds-Noirs, 6 mois au 30 juin		177 00
Henderson, H. R., commis, bureau du commissaire, 1 an		600 00
Herchmer, L. E. do do		360 00
Hill, John, instituteur, Lac Seul		300 00
Hillier, E. do agence des Gens-du-Sang, 12 mois		317 69
Hinchcliffe, J. do do 3 mois au 30 juin		75 00
Hockley, S., agriculteur, Muscowpetung, 1 an	7 50	600 00
Hockley, Anna B., instructrice, Muscowpetung, 1 an		120 00
Hodgson, G., agriculteur, Pelly, 1 an		420 00
Hollands, Chas., instituteur, Petites Fourches		275 51
Hollis, Jos., Buttes de Tondre	11 00	
Holme, E., instituteur, Long-Sault		211 36
Hope, Hannah, blanchisseuse, école industrielle de Metlakhatla, $121\frac{1}{2}$ jours		121 50
Hope, J., instituteur, Lac aux Oignons, 12 mois		300 00
Hourie, P., interprète, bureau du commissaire	78 10	900 00
Hughes, M., main-d'œuvre, agence des Gens-du-Sang, 12 mois		380 00
Hugonnard, rév. J., principal, école industrielle de Qu'Appelle	52 15	1,200 00
Hunt, F. L., instituteur, lac Saint-Martin		82 55
Ingram, J. E., agriculteur, Lac à la Selle, 12 mois		600 00
Iron Collar, conducteur d'attelage, $5\frac{1}{31}$ mois au 30 juin		84 20
Irvine, M., bureau du commissaire, $4\frac{18}{31}$ do		185 71
Isbester, G., interprète, Muscowpetung, $1\frac{10}{31}$ mois au 10 août		40 37
Jarvis, S. M., Pieds-Noirs, 1 an		360 00
A reporter	6,433 56	73,809 12

Département des Sauvages—Appointements et frais de voyages.	Frais de voyages.	Appointements.
	$ cts.	$ cts.
Report	6,433 56	73,809 12
Jean, E., bureau de Winnipeg	9 00	700 00
Jefferson, W. E., intituteur, Hungry Hall	13 40	200 87
Jemmett, W. S., arpenteur, C.-B.		1,800 00
Joachim, Sœur, école industrielle de Kamloops, juin		33 32
Johns, H. J., instituteur		55 10
Johnston, M., interprète, Montagne de l'Orignal, $2\frac{10}{31}$ mois au 30 juin	0 75	59 61
Johnston, W. F., forgeron, Buttes de la Lime, $1\frac{2}{3}$ mois au 12 fév		69 20
Jones, W. E., agent, Pelly, 12 mois	199 20	900 00
Jordan, F., instituteur do	29 75	300 00
Jowett, J. W., commis, bureau du commissaire, 1 an		900 00
Keith, H., agent, Buttes de Tondre, 1 an	168 30	1,200 00
Kelly, Wm., instituteur, Buttes de la Paix, 12 mois		300 00
Kelly, C. E. do Grassy Narrows		450 00
Ketchips, conducteur d'attelage, 3 mois au 30 sept.		45 00
Kiernan, rév. J. P., missionnaire, Sainte-Marie, N.-B., 1 an		100 00
Kildahl, J. V., Edmonton, 12 mois	14 00	540 00
Kinnis, Wm., charpentier, école industrielle de Qu'Appelle, 1 mois, octobre		50 00
Kincaid, A., instituteur, Fort-Alexandre		300 00
Lacombe, G., école industrielle de la Rivière Haute, 12 mois		420 00
Ladret, F., instituteur, Lac aux Canards, 12 mois		300 00
Laird, G. A. do Pelly, 12 mois		1,939 47
Lake, A. E., bureau du commissaire		720 00
Lamothe, Sœur, école industrielle de Qu'Appelle, 12 mois		120 00
Langelier, Sœur, institutrice, Carlton, 12 mois		300 00
Larkins, L. C., bureau du commissaire, 4 mois au 31 mars		120 00
Lash, J. B., agent, Muscowpetung	463 25	1,200 00
Latimer, Lizzie, école industrielle de Battleford, 3 mois au 30 juin		60 00
Lauder, J. B., distributeur, Pieds-Noirs, 10 mois au 30 juin		350 00
Laurie, W., commis, Battleford, $6\frac{1}{2}$ mois au 14 juin	32 00	385 16
Lawford, C., agriculteur, Buttes de la Lime, 12 mois	36 60	600 00
Lawford, M. A., instructrice, do 12 mois		120 00
Lawrence, J., bureau du commissaire		720 00
Lawrence, S. M., instituteur, Cowichan, 6 mois au 31 déc		35 25
Leclercq, J. do Ile Lennox, I.P.-E., 15 mois		250 00
Legal, E. M. do agence des Gens-du-Sang, 1 an		363 26
Leger, E. H., M.D., médecin, Bouctouche, N.-B.		20 00
Leslie, Norman, instituteur, Muscowpetung, 6 mois au 30 juin		150 00
Leslie, H. D. E. do		63 15
Lestance, rév. J. J., instituteur, Carlton, 3 mois au 30 sept.		645 00
do do Edmonton, 9 mois au 30 juin.		2,250 00
Letendre, D., école industrielle de la Rivière Haute, 12 mois		180 00
Levecque, L. J. A., bureau de Winnipeg		1,300 00
Lewis, C., école industrielle de Battleford, $1\frac{1}{2}$ mois au 30 juin		45 00
Lewis, L. P., constable, réserve des Songhees, C.-B.		480 00
L'Heureux, J., interprète, Battleford, 12 mois		600 00
Lindsay, W. J., M.D., école industrielle de la Rivière Haute, 1 an		240 00
Lomas, W. H., agent, agence de Cowichan	415 00	1,200 00
Loring, R. E. do do Babine, 11 mois 21 jours au 30 juin	688 00	1,070 42
Loring, Mme, interprète do do 116 jours à $2.50		290 00
Lory, H., instituteur, Saint-Boniface		60 00
Lovell, L., agriculteur, Lac aux Canards, 4 mois, 31 oct. ; 7 mois, 30 juin	8 00	440 00
Lucas, J. B., agent, Buttes de la Paix, 12 mois	56 75	1,200 00
Lys, E. W., instituteur, Waubigon		165 18
Macadam, S. T., M.D., médecin, Battleford, 12 mois	250 00	750 00
Macbain, Josephine, bureau du commissaire, $3\frac{2}{31}$ mois au 30 juin		171 00
Macdonald, D. D., Battleford	29 00	300 00
Mackay, C. J., instituteur, Carlton, 12 mois		300 00
Mackay, J. W., agent, Kamloops et Okanagan	634 60	1,800 00
Mackay, A., agent, Rivière Beren	211 50	1,000 00
MacLaughlin, Chas., bureau de Victoria, $282\frac{1}{2}$ jours à $2.50		706 25
Macrae, J. A., inspecteur, écoles protestantes	1,364 75	1,200 00
Macrae, Geo. S., instituteur, Jack-Head		225 00
Mann, G. G., agent, Lac aux Oignons, 1 an	55 50	1,200 00
Marion, L., agriculteur, Lac aux Canards, 1 an		480 00
Marion, A., instructrice do 1 an		120 00
Markle, J. A., agent, Birtle, 1 an	1,020 32	1,200 00
Marshallsay, J. R., bureau du commissaire, 12 mois		600 00
Martin, E. J.	21 10	7 00
Martineau, H., agent, Manitowapaw	241 50	1,000 00
A reporter	12,395 83	111,273 36

Département des Sauvages—Appointements et frais de voyages.	Frais de voyages.	Appointements.
	$ cts.	$ cts.
Report	12,395 83	111,273 36
Maxfield, G. F., conducteur d'attelage, Piégânes, 1 an	6 00	420 00
Meason, W. L., agent, Lac William	457 50	1,200 00
Meehan, R., école industrielle de Qu'Appelle, 7 mois, jusqu'au 30 juin		350 00
Miles, E. do 12 do		480 00
Mills, D., interprète, réserve des Gens-du-Sang, 12 mois		480 00
Mitchell, J. A., agent, Lac à la Selle, 11 mois, jusqu'au 31 mai	247 50	1,100 00
do bureau du commissaire, juin		100 00
Moffatt, H., bureau de Victoria		1,800 00
Monograin, Sœur, école de la Rivière-Haute, 3 mois, 30 sept.		60 00
Moor, J., instituteur, lac Saint-Martin		150 00
Moore, W. S., instituteur, Muscowpetung, 1 an		1,562 00
Morrisey, Rév. W., missionnaire, Pointe du Chêne, N.-B.		100 00
Mowat, Wm., cultivateur, Lacs Croches, $2\frac{13}{30}$ mois	6 00	74 95
Muckle, A. M., agent, Clandeboye	97 50	900 00
Muir, D. H., M.D., agent, Truro, N.-E.		50 00
McColl, E., surintendant, Manitoba	1,357 00	2,200 00
McConnell, R., Buttes de la Lime, 12 mois		420 00
McConnell, Minnie, institutrice, Battleford, 12 mois	97 95	300 00
McCracken, J., agent, Coutcheching, 12 mois	112 50	1,000 00
McDonald, J., M.D., officier de santé, Northumberland, N.-B.		100 00
McDonald, J. L., missionnaire, Ristigouche, N.-B.		25 00
McDonald, M. A., M.D., officier de santé, Sidney, C.-B		100 00
McDonald, A., agent, Lacs Croches, 12 mois	227 85	1,398 64
McDonald, rév. R., agent, Pictou		100 00
McDonald, D., école industrielle de Qu'Appelle, 12 mois		600 00
McDormand, F., agent, Rivière de l'Ours, N.-E.		50 00
McDougall, Mme M., 11 mois		132 00
McGibbon, A., bureau du commissaire	1,281 81	2,200 00
McGirr, W. do	601 49	1,599 95
McInnes, Jas., pâtre, Muscowpetung, 12 mois		360 00
McIntosh, F., commis, bureau de Winnipeg, 12 mois		540 00
McIntosh, D., cultivateur, Muscowpetung, 12 mois		600 00
McIntyre, J., agent, Savanne	76 50	900 00
McIsaac, Rév. D., agent, Glendale, N.-E.		100 00
McKay, Hugh, instituteur, Lacs Croches, 12 mois		1,092 00
McKenzie, Rev. M., agent, Rivière Bourgeois, N.-E.		100 00
McKenzie, R. S., agent, Lac aux Canards	497 45	1,000 00
McKenzie, Mlle H., institutrice, Saint-Pierre-Est		255 00
McKenzie, Mlle K., institutrice, Muckle's Creek		300 00
McKinnon, R., cultivateur, Muscowpetung, 12 mois	2 00	720 00
McKinnon, B., école industrielle de Battleford, $11\frac{2}{31}$ mois, 30 juin		512 30
McKinnon, M., principal, école de l'île Kuper, 4 mois 8 jours		285 69
McLaren, G. G., instituteur, Birtle, 12 mois		926 42
McLean, John, instituteur, Assiniboine, semestres de sept. et déc.		121 15
McLean, D. A., Battleford, 5 mois, jusqu'au 30 nov.		290 00
McMillan, J., M.D., officier de santé, Pictou, 1 an, jusqu'au 20 nov. 1889		50 00
McNab, E., bureau des commissaires, 14 jours, jusqu'au 21 mai		14 00
McNab, Pat. do 2 mois au 30 juin.		40 00
McNab, Wm. do 12 do		480 00
McNab, G., interprète, Muscowpetung, $10\frac{9}{31}$ mois au 30 juin		311 53
McNeill, E., Lacs Croches, 12 mois, jusqu'au 30 juin	2 00	420 00
McNeill, A. J., Battleford, 6 do	96 28	399 96
do Lac aux Canards, 6 mois, jusqu'au 31 déc.	91 50	372 66
McTiernan, P., agent, agence Fraser	200 00	1,200 00
McVicar, D., instituteur, Buttes de la Lime, 6 mois, jusqu'au 31 déc.		86 50
Nash, H., Battleford, $11\frac{5}{6}$ mois, jusqu'au 30 juin		559 61
Neilson, Wm., conducteur d'attelage, Carlton, 1 an		180 00
Nelson, J. C., arpenteur	640 50	2,190 00
Nelson, A., instituteur, Rivière Creuse		75 00
Nicol, J., cultivateur, Lac Croches, 1 an		480 00
Noseda, A., charpentier, école industrielle de Qu'Appelle, 3 mois, jusq. 30 sept.		150 00
O'Brien, T. N. G., commis, Sarcis, $3\frac{17}{30}$ mois, jusqu'au 31 déc.	8 00	124 84
do Lac de la Selle, 6 mois, jusqu'au 30 juin	54 00	210 00
O'Donnell, Ellen, Edmonton, 12 mois		120 00
O'Donnell, W. J., cultivateur, Edmonton, 12 mois.		600 00
Ogletree, F., agent, Portage la Prairie	192 00	1,050 00
O'Keefe, Thos., instituteur, Coutcheching		197 50
O'Leary, rév. W., missionnaire, Kingsclear, N.-B		100 00
O'Leary, rév. J. J., missionnaire, Tobique, N.B.		100 00
A reporter	18,749 16	147,850 06

Département des Sauvages—Appointements et frais de voyages.	Frais de voyages.	Appointements.
	$ cts.	$ cts.
Report	18,749 16	147,850 06
Olliqui, R. A., M.D., officier de santé, Grande-Anse, N.-B.		100 00
O'Reilly, P., commissaire, Colombie-Britannique	275 00	3,499 92
Orr, O. F., cultivateur, Battleford, 12 mois		600 00
Orr, Rettie L., institutrice, Battleford, 11 mois		110 00
Orton, G. T., M.D	322 00	1,280 02
Oschen, Bremner, bureau des commissaires, ½ jour		1 00
Owens, Owen, instituteur, Buttes de Tondre, 12 mois, $1,087; prix, $30		1,117 00
Paget, F. H., bureau des commissaires, 1 an		1,200 00
Pambrun, J., agence des Gens-du-Sang, 6 mois		150 00
Paquette, M. J., instituteur, Carlton, 1 an		403 34
Parker, F. D., instituteur, Lac aux Canards, 9 mois, jusqu'au 30 juin		225 00
Parker, Hy., bureau des commissaires, 2 mois, jusqu'au 15 mars		55 00
Parkinson, Gussie, instituteur, école norvégienne		267 81
Paterson, A. C., bureau des commissaires, 156 heures	24 60	78 00
Peters, Herbert do 1 mois, jusqu'au 7 mai	2 60	15 00
Peters, J., gardien, école de l'île Kuper, du 14 déc. au 21 avril		106 00
Peters, H. J., commis des travaux, école industrielle de Qu'Appelle	30 10	
Phillips, M., agent, Kootenay	119 47	1,200 00
Picard, E., école industrielle de la Rivière Haute, 3 mois, jusq. 30 sept		120 00
Pidcock, R. H., agent, Kwahkewlth	188 25	1,200 00
Pierce, D., clerk, Lacs Croches, 12 mois		720 00
Pither, R. J. N., agent	69 00	1,000 00
Pocklington, W., agent, agence des Gens-du-Sang	272 00	1,200 00
Pollock, J., journalier, Lacs Croches, 4 mois, jusq. 30 oct		100 00
Ponton, A. W., arpenteur		1,400 00
Powell, I. W., surintendent, Victoria, 3 mois, août au 7 oct		806 45
Pratt, R., Buttes de Tondre, 12 mois		480 00
Prewer, Geo., instituteur, Tête du Français		300 00
Price, A. D., instituteur, Sioux, 1 an		300 00
Price, Mary, institutrice, Battleford, 1 an		300 00
Price, J. H., cultivateur do		600 00
Prince, W. H., instituteur, Saint-Pierre-Nord		287 52
Pritchard, C. J., instituteur, Rivière du Pauvre-Homme		150 00
Read, F. S., commis, bureau des commissaires, 9 mois, jusqu'au 31 mars		270 00
Reader, J., agent, Pas	221 25	1,000 00
Reed, H., commissaire	1,225 95	3,200 00
Redmond, T., école industrielle de Qu'Appelle	15 05	600 00
Reynolds, H. L., agent, Buttes de la Lime	236 87	1,000 00
Richardson, W. S., commis, Pieds-Noirs, 1 an		720 00
Rider, C., journalier, Assiniboines, 8 mois, jusq. 30 juin		80 00
Ridsdale, T., instituteur, Edmonton, 1 an		300 00
Robbe, V. do Pieds-Noirs, 1 an		300 00
Robertson, D. C., Rivière de la Paix, 1 an, moins 17 jours en sept		366 91
Robertson, Janet do 1 an		120 00
Rolland, J., cuisinier, Metlakahtla, juillet	10 00	30 00
Ross, J., cultivateur, Buttes de la Paix, 11 mois, jusqu'au 31 mai		550 00
do do Lac de la Selle, 1 mois, jusq. 30 juin		50 00
Ross, Mary, institutrice, Buttes de la Paix, 12 mois		120 00
Rowe, Latham, instituteur, Islington		300 00
Rundle, J. do Rivière au Vison		61 41
Sanders, C. W. H., commis, Birtle, 1 mois, juillet		60 00
do do Buttes de la Paix, 11 mois, jusq. 30 juin	155 25	660 00
Sanderson, Robt., interprète, Montagne de l'Orignal, $2\frac{5}{6}$ mois, 8 sept		81 73
Sanderson, C., instituteur, Petite Saskatchewan		225 00
Sarah do école industrielle de Battleford, $9\frac{3}{8}$ mois, 30 juin		147 09
Sargeant, Chas., agent, Chatham, N.-B		400 00
Schaums, Leo, instituteur, Fort-Alexander	7 00	300 00
Scott, J. R., principal, école de Metlakahtla		800 00
Sepina, W., conducteur d'attelage, Pieds-Noirs, $3\frac{1}{31}$ mois, 12 jan		50 80
Seymour, Alex., instituteur, Carlton		300 00
Seymour, M. M., M.D., officier de santé, Muscowpetung		600 00
do do école de Qu'Appelle		360 00
Sibbald, W., bureau du commissaire, 12 mois		720 00
Sicard, Sœur, école de la Rivière Haute, 9 mois		180 00
Simpson, S. S., école industrielle de Battleford, 12 mois		420 00
Simpson, Annie do 5 mois, 31 mars		100 00
Simpson, J., bur. du commissaire, $\frac{2}{31}$ mois, jusq. août 4; $1\frac{13}{31}$ mois, jusq. 31 oct	42 90	72 00
Sinclair, J., Lacs Croches, 1 mois, 30 juin		25 00
Skeene, A., instituteur, Buttes de la Lime, 9 mois, jusq. 30 juin		235 00
A reporter	21,966 45	182,027 06

Département des Sauvages—Appointements et frais de voyages.	Frais de voyages.	Appointements.
	$ cts.	$ cts.
Report	21,966 45	182,027 06
Skinner, E. M., arpentage, Colombie-Britannique		1,800 00
Slater, Jas., instituteur, Buttes de Tondre, 12 mois		300 00
Smith, Rév. J. A., missionnaire, Ristigouche, N.-B		50 00
Smith, G. R., agent, Yarmouth, N.-E		50 00
Smith, J. H., cuisinier, Gens-du-Sang, 3 mois, 30 sept		90 00
Smith, J. W., Réserve des Piégânes, 12 mois		540 00
Smith, W. do 12 mois		420 00
Somerset, C. E., instituteur, Buttes de la Paix, 12 mois		108 54
Spearson, F., interprète, Piégânes, 2 mois, 31 janvier ; $8\frac{10}{11}$, 30 juin		343 46
Speers, Annie, école industrielle de Battleford, 4 mois, 31 oct		80 00
Spencer, E., Qu'Appelle do $11\frac{23}{31}$ mois, 30 juin		450 82
Springett, A. R., agent, Piégânes	130 00	1,001 39
St. Armand, Sœur, école industrielle de Qu'Appelle, 1 an		120 00
St. Augustin, Sœur, institutrice, Lac à la Selle, 6 mois		150 00
Ste-Geneviève, Sœur, école industrielle de Qu'Appelle, 1 an		240 00
Steinhauer, R. R., instituteur, Lac à la Selle		213 52
Steinhauer, E. R. do Sarcis, 12 mois		157 74
Steinhauer, Mme E. R., institutrice, Sarcis, 3 mois, 30 sept		23 04
Stephenson, J. J. do Côte N.-O., 3 mois, 30 juin		32 97
Stevenson, Adam, interprète, 8 mois, 30 juin		200 00
Stewart, E. C., Buttes de la Lime, 12 mois		420 00
Stocken, S. J., instituteur, Battleford, 6 mois, 31 déc		150 00
do do Sarcis, 6 mois, 30 juin		150 00
Stocken, H. W. Gibbon, instituteur, Sarcis, 6 mois, 31 déc		150 00
do commis do $1\frac{4}{30}$ mois, 20 août		56 44
Suffern, A., Battleford, 2 mois, 31 août		100 00
Suffern, L. do do		20 00
Sutherland, J. A., fermier, Lacs Croches, 12 mois	2 00	600 00
Sutherland, Jane, institutrice do do		120 00
Swanson, F., instituteur, Pieds-Noirs, 12 mois		300 00
Swinford, S., commis, Gens-du-Sang do		720 00
Tabouret, J., instituteur, Saint-Pierre-Est		225 00
Taylor, Thos., distributeur, Edmonton, 12 mois		180 00
Taylor, A. W., bureau des commissaires, 12 mois		660 00
Thibault, N., charpentier, Gens-du-Sang, $4\frac{5}{31}$ mois, jusqu'au 31 déc	21 50	209 61
do do Sarcis, $3\frac{14}{30}$ do do 14 avril	28 00	173 07
do do Buttes de Tondre, $2\frac{17}{30}$ mois, jusqu'au 12 août		153 00
Thomas, S., interprète, Lac aux Canards, 12 mois		420 00
Thomas, E. G. do Lac aux Tourtes, 23 jours, 23 déc		25 97
Todd, C., agent, Côte du N.-O	7 00	1,800 00
Todd, Wm., instituteur, Lac aux Oignons, 12 mois		300 00
Tom, constable, Cowichan		240 00
Tomkins, Peter, journalier, Battleford, 12 mois		360 00
Tourangeon, E., instituteur, Saint-Boniface		25 00
Tucker, W. R. do Sioux, 3 mois, 30 juin		36 00
Tucker, Mme W. R., institutrice, Sioux, 3 mois, 30 juin		39 00
Tucker, Mme R. W. do Carlton, 9 mois, jusqu'au 31 mars		111 54
Tynte, A. K., commis, bureau des commissaires, 6 mois, 31 déc		360 00
do do Sarcis, 6 mois, 30 juin	117 90	360 00
Vachon, H., instituteur, Battleford, 3 mois, 30 juin		75 00
Vankoughnet, A. P., bureau des commissaires, 12 mois		720 00
Verney, E., cuisinier, école de Metlakahtla, 29 juillet—12 avril		254 90
Vielle, J., Gens du Sang, 6 mois, 31 déc		150 00
Vowell, A. W., surintendant, Victoria, 7 mois, 30 juin	75 00	1,750 00
Wadsworth, T. P	1,435 11	2,200 00
Walker, R. J., instituteur, Côte N.-O., 12 mois		293 40
Walker, Bessie do Portage la Prairie		225 00
Walker, W. B., charretier, Sarcis, $8\frac{18}{31}$ mois, 30 juin		86 91
Walker, B. L., cuisinier, Gens-du-Sang, 3 mois, 31 déc		105 00
Watson, T. do do 6 do 30 juin		210 00
Watt, H. do école de Metlakahtla, 15 avril, 24	2 00	10 00
Wells, E., instituteur, Gens-du-Sang, 9 mois, 30 mars		57 09
Wells, G., agent, Annapolis, N.-E		50 00
West, Edward, instituteur, Rivière Berens		45 93
Wheatley, G. H., fermier, Pieds-Noirs, 12 mois		540 00
Whitford, D., interprète, Buttes de la Paix, 12 mois		480 00
Whitford, G., Buttes de la Paix, 12 mois		420 00
Whitford, A. do 3 do 30 sept		90 00
Whitford, J., Lac à la Selle, $11\frac{1}{2}$ mois, 30 juin		287 50
A reporter	23,784 96	204,913 90

Département des Sauvages—Appointements et voyages.	Frais de voyges.	Appointements.
	$ cts.	$ cts.
Report	23,784 96	204,913 90
Williams, P. J., agent, Battleford	1,078 00	1,200 00
Wilson, J. C., 1 mois, 31 juillet		30 00
Wilson, J., fermier, Gens-du-Sang		600 00
Wilson, J. do Lac aux Canards, 12 mois		480 00
Wilson, M., instituteur do 12 do , 300 prix, 20		320 00
Wootten, S. Y., magistrat stipend., Côte N.-O., 7 2/12 mois, jusqu'au 21 février	898 50	1,679 12
Wright, J. P., bureau du commissaire, 1 an	51 50	1,000 00
Youmans, J. A., instituteur, Sarcis, 1 an		1,198 00
	25,812 96	211,421 02

Fonds de dépôts des Sauvages—Sommaire des balances.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Balance à l'avoir, 30 juin 1889			3,345,051 44
Intérêt perçu pendant l'année sur $1,112,779.55 à 6 pour 100	66,766 76		
do do 620,005.53 à 5 do	31,000 28		
do do 1,612,266.36 à 4 do	64,490 66		
		162,257 70	
Perceptions nettes pendant l'année		115,710 44	
Crédit du gouvernement dépensé		50,262 81	
Chèque en circulation remboursé		3 95	
Total des recettes			328,234 90
			3,673,286 34
Dépenses			281,174 03
			3,392,112 31
Règlement avec le département des Affaires des Sauvages.			
Balance à l'avoir, d'après les livres du département		3,479,200 99	
do tel que ci-dessus		3,392,112 31	
Différence			87,088 68
Réglé comme suit :—			
Montant crédité par le département aux Mississaguas, 30 juin 1884	68,672 01		
Intérêt (composé) 6 ans, à 4 pour 100	18,219 97		
		86,891 98	
Montant imputé aux Sauvages Batchewana, et crédité au compte de la dette de la province du Canada, non entré par le département des Affaires des Sauvages	189 14		
Intérêt sur la somme ci-dessus, 1 an à 4 pour 100	7 56		
		196 70	
			87,088 68

No.	Fonds des Sauvages—Détails des balances.	Balance, 30 juin 1889.	Crédits.	Débits.	Balance, 30 juin 1890.
		$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
1	Sauvages de Batchewana	2,009 34	1,641 12	610 22	3,040 24
2	Chippewas de Beausoleil	58,119 48	3,003 10	3,002 55	58,120 03
3	do Nawash	360,753 13	22,628 88	12,459 40	370,922 61
4	do Rama	53,594 31	2,734 34	2,654 11	53,674 54
5	do Sarnia	195,818 56	22,754 17	9,919 61	208,653 12
6	do Saugeen	285,261 83	18,948 26	15,194 11	289,015 98
7	do l'île au Serpent	24,919 25	1,502 61	1,516 14	24,905 72
8	do la Thames	67,684 39	7,072 98	7,469 64	67,287 73
9	do l'île Walpole	70,211 90	5,551 72	5,026 16	70,737 46
10	Bande de Fort-William	12,749 99	1,101 76	116 57	13,735 18
11	Sauvages de la rivière des Français	3,318 29	1,488 91	274 16	4,533 04
12	do do du Jardin	42,622 09	11,044 65	3,178 15	50,488 59
13	do d'Henvey's Inlet	7,235 25	289 44	387 39	7,137 30
14	do du lac Nipissingue	32,939 53	4,071 38	1,991 96	35,018 95
15	do des îles Manitoulines (non cédées)	4,006 64	6,048 59	944 34	9,110 89
16	do de Maganetewan	558 04	22 32		580 36
17	Mississaguas d'Alnwick	73,464 54	7,788 50	7,427 96	73,825 08
18	do de Crédit	100,049 83	6,340 35	9,282 62	97,107 56
19	do du lac au Riz	22,224 95	2,141 18	2,069 61	22,296 52
20	do du lac à la Vase	36,884 67	2,515 37	1,931 91	37,468 13
21	do de Scugog	10,033 58	1,574 10	1,021 93	10,585 75
22	do de la Baie de Quinté	96,513 48	17,894 32	13,736 65	100,671 15
23	Moraves de la Thames	159,446 12	6,913 84	6,835 42	159,524 54
24	Munsees do	2,747 96	169 92	220 16	2,697 72
25	Ojibewas et Ottawas des Manitoulines	110,863 18	16,817 08	16,660 58	111,019 68
26	Ojibewas du lac Huron	47,605 53	13,559 80	12,618 10	48,547 23
27	do du lac Supérieur	41,043 00	9,394 96	8,788 30	41,649 66
28	do de la rivière Mississagua	4,682 89	559 62	353 44	4,889 07
29	Oneidas de la Thames	462 50	103 02	124 11	441 41
30	Sauvages de l'île Parry	47,200 63	2,340 62	1,903 30	47,637 95
31	Pottawattamies de l'île Walpole	6,363 79	602 31	619 97	6,346 13
32	Sauvages de la rivière aux Serpents	3,235 71	265 62	251 76	3,249 57
33	do des Six Nations	891,687 35	52,540 58	55,700 14	888,527 79
34	Bande Shawanaga	9,273 53	1,199 46	475 05	9,997 94
35	Sauvages de la rivière des Espagnols	3,461 64	1,894 47	541 41	4,814 70
36	do do Thessalon	13,392 96	950 97	528 89	13,815 04
37	Tootoomenai et sa bande	911 53	54 48	53 96	912 05
38	Sauvages de la rivière au Poisson-Blanc	4,036 52	3,175 05	612 19	6,599 38
39	Wyandotts d'Anderdon	28,901 22	8,025 20	3,659 95	33,266 47
40	Abénakis de Saint-François	3,573 92	992 98	521 12	4,045 78
41	do Bécancour	1,268 92	250 76	363 57	1,156 11
42	Amalécites de l'île Verte et Viger	5,973 60	374 92	430 72	5,917 80
43	Sauvages du lac Doré	22 17	17 38	1 65	37 90
44	Hurons de Lorette	4,086 80	185 18	95 67	4,176 31
45	Iroquois de Caughnawaga	2,251 66	468 66	1,021 07	1,699 25
46	do Saint-Régis	57,358 59	3,433 86	4,008 72	56,783 73
46a	do do (fonds des terres)	18,000 00	965 62		18,965 62
47	Sauvages du lac Saint-Jean	572 00	482 60	194 77	859 83
48	do du lac des Deux-Montagnes	1,339 41	159 80	8 03	1,491 18
49	Nipissinguas du haut de l'Outaouais	1,703 16	2,276 13		3,979 29
50	Sauvages de la rivière Désert	33,948 06	3,421 52	2,478 09	34,891 49
51	Songhees de la Colombie-Britannique	9,935 80	624 44	438 37	10,121 87
52	Sauvages Cowichan de la Colombie-Britannique	62 42	3 52		65 94
53	Bande Musquean do	54 40	2 20		56 60
54	Bande Squamish do	89 94	3 60		93 54
55	Bande de la rivière Harrison do	32 90	1 32		34 22
56	Sauvages Quamichan do	11 60	0 48		12 08
57	Bande des Chemaines do	257 96	60 32		318 28
58	Band des Chilliherztas do	2 26	0 12		2 38
60	Bande de Tête-Ouverte, Manitoba	74 59	28 00		102 59
61	Bande de Portage-la-Prairie, Manitoba	475 29	68 79		544 08
62	Bande de la rivière aux Roseaux, Manitoba	99 69	39 96	25 00	114 65
66	Sauvages de la Nouvelle-Ecosse	144 51	5 80		150 31
67	do du Nouveau-Brunswick	5,483 96	219 36		5,703 32
68	do Tobique du Nouveau-Brunswick	8,206 41	833 18	1,095 19	7,944 40
69	do de l'Ile du Prince-Edouard	38 22	1 50		39 72
70	J. B. Clench	1,501 96	60 08		1,562 04
71	Nancy Maiville	2,575 75	103 04		2,678 79
72	James Manace	1,545 45	61 84	91 83	1,515 46
73	William Wabbuck	2,507 00	100 28	300 00	2,307 28
74	Fonds des Sauvages de la province de Québec	22,064 72	2,426 20	6,064 82	18,426 10
75	Fonds d'administration des terres des Sauvages	80,347 84	25,767 05	30,580 61	75,534 28
76	Compte indéterminé	14,440 94	2,600 39	4,677 89	12,363 44
	A reporter	3,216,341 03	312,765 93	262,559 04	3,266,547 92

No.	Fonds des Sauvages—Détails des balances.	Balance, 30 juin 1889. $ cts.	Crédits. $ cts.	Débits. $ cts.	Balance, 30 juin 1889. $ cts.
	Report	3,216,341 03	312,765 93	262,559 04	3,266,547 92
77	Fonds des écoles des Sauvages	112,834 53	27,611 61	32,234 99	108,211 15
80	Sauvages de la pointe Grondine	6,496 32	526 80	381 02	6,642 10
81	do de la baie du Poisson-Blanc	3,247 70	129 92		3,377 62
82	do du lac do	7,020 01	1,407 02	462 93	7,964 10
83	Gouvernement de la Colombie-Britannique	26 00	1 04		27 04
84	Sauvages de Hope do	3,005 52	120 20		3,125 72
85	Bande de Pagonakeskick	680 77	277 58	25 53	932 82
88	Compte de déplacement des Sauvages d'Oka		259 08	259 08	
90	Sauvages du lac à l'Aigle	309 12	12 36	50 00	271 48
91	do des lacs du Flux et Reflux	148 50	5 92		154 42
92	do de Ristigouche	68 00	2 72		70 72
93	do de Sainte-Marie, Nouveau-Brunswick	44 18	1 76		45 94
94	John Thunder Big Tail, réserve des Sioux	79 91	1 60	81 51	
95	Sauvages de Wabigoon	30 01	1 20		31 21
96	Konwahentakwen Anne, Caughnawaga	81 50	3 24	2 43	82 31
97	Sauvages de Chihalis	24 00	262 26	26 13	260 13
98	do du comté de Cumberland, N.-E	149 20	5 96		155 16
99	Héritiers, chef Pekanawatik	70 00		70 00	
100	Une-Flèche	21 00	0 84		21 84
101	Sauvages de Port-Medway, N.-E	113 20	25 40		138 60
102	do de la réserve 38 A. Traité 3	1,495 48	641 45	58 16	2,078 77
104	Héritiers de Joseph Williams et de sa femme	317 80	12 76		330 56
105	Sauvages de la Grande-Ile	2,312 17	92 48		2,404 65
106	do du lac du Cygne	62 00	160 01		222 01
107	do de Spallumcheen, Col.-Britannique	298 90	17 22	180 00	136 12
108	do de la Montagne du Dauphin	25 00	1 00		26 00
109	do du Portage-du-Rat		25 00		25 00
110	do Squah, Colombie-Britannique		140 00	62 10	77 90
112	Johnnie, élève de l'école de Qu'Appelle		5 00	5 00	
113	Bande du lac Manitoba		25 00		25 00
114	Samuel, fils de Nancy, bande du Faisan-Rouge		5 00	5 00	
115	Sauvages de Red Bank, Nouveau-Brunswick		717 65		717 65
116	do de Burnt Church do		364 25		364 25
117	do du lac Wallabuck do		173 23		173 23
118	Minnie May, bande de Barbu		5 00	5 00	
119	Emily May do		5 00	5 00	
120	Réserve de Pass-pass-chast		34 50		34 50
121	do de l'Ours-Blanc		7 40		7 40
122	do de Whycocomagh, Nouvelle-Ecosse		10 00		10 00
123	Sauvages de Gibson		556 50	354 00	202 50
124	do du lac Texas, Colombie-Britannique		1,062 60		1,062 60
125	do de Yale do		313 60	190 00	123 60
126	do de Nicoamen do		375 20	40 50	334 70
127	do de la Longue Plaine		389 25		389 25
		3,355,301 85	348,561 54	297,057 42	3,406,805 97
	Moins—Bal. au débit comme ci-dessus	10,250 41	8,857 77	13,301 02	14,693 66
		3,345,051 44	357,419 31	310,358 44	3,392,112 31
	Balances au débit.				
59	Bande de Saint-Pierre	948 56	100 50	39 96	888 02
63	do du Fort-Alexandre	48 53		1 96	50 49
65	Sauvages du lac des Bois	644 81		25 76	670 57
78	Compte d'arpentage		1,723 22	3,496 05	1,772 83
79	do de retraite	8,247 91	298 75	909 92	8,859 08
86	do de secours à Ontario	112 75	300 00	543 82	356 57
87	do des couvertures	21 60	1,600 00	1,648 55	70 15
89	L. F. Boucher	226 25	400 00	668 23	494 48
99	Héritiers du chef Pekanawatick		235 30	265 15	29 85
111	Secours de la province de Québec		4,200 00	5,701 62	1,501 62
		10,250 41	8,857 77	13,301,02	14,693 66
	Crédits et débits comme ci-dessus		357,419 31	310,358 44	
	Moins—Transferts		29,184 41	29,184 41	
	Recettes durant l'année		328,234 90		
	Dépenses durant l'année			281,174 03	

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 mars 1890.

MONSIEUR,—En jetant un coup d'œil rapide sur les comptes des dépenses donnés par votre département, pour les divers services se rapportant aux Sauvages pendant l'exercice en cours, je remarque que plusieurs de ces comptes laissent à désirer en ce qui est des certificats exigés par l'article 33 de l'acte d'audition, lequel article prescrit au fonctionnaire spécialement chargé de quelque partie particulière du service public, de certifier que l'ouvrage a été fait, ou que les matériaux ont été fournis, selon le cas, et que le prix demandé est conforme au marché conclu ou, si ce prix n'est pas stipulé par un contrat, qu'il est juste et raisonnable. Dans la majorité des cas, c'est le certificat de l'agent des Sauvages qui est requis. Veuillez voir à ce que toutes les pièces justificatives qui me seront envoyées à l'avenir soient exactement certifiées en conformité de l'article ci-dessus.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-surintendant général des affaires des Sauvages.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 11 avril 1889.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 28 du mois dernier, j'ai l'honneur de vous dire que ce département et ses agents considèrent que les termes "certifié exact" couvrent tous les points nécessaires à l'exactitude d'un compte, tels qu'ils sont détaillés dans votre lettre.

On aura soin, néanmoins, dans des cas spéciaux, de vous envoyer un certificat par écrit tel que vous le désirez.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

R. SINCLAIR,

L'auditeur général. *Pour le S. S. G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 avril 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 11 courant en réponse à la mienne du 28 du mois dernier, au sujet du certificat requis sur les pièces justificatives de vos dépenses, et j'y réponds par les observations que voici;—

En premier lieu, même si les termes "certifié exact" étaient suffisants, je me permets de vous rappeler que sur un certain nombre des certificats à moi envoyés, ce certificat imprimé n'est signé par personne.

En second lieu, comme je le constatais dans ma première lettre, l'acte d'audition dit spécifiquement (*voir* l'article 33) que toute pièce justificative de matériaux fournis, ou de services donnés, doit porter le certificat attestant que ces matériaux ont été fournis ou ces services donnés, et que le prix demandé est conforme au marché conclu, ou si ce prix n'est pas stipulé par le contrat, qu'il est juste et raisonnable. Les simples mots "certifié exact" sont insuffisants, en ce qu'ils ne montrent pas spécifiquement ce qu'un tel certificat est destiné à couvrir. L'agent ou autre fonctionnaire chargé de l'achat et de la réception de fournitures doit clairement certifier: 1° que les effets sont reçus; 2° que les prix sont justes et raisonnables. L'article de l'acte d'audition ci-dessus cité m'empêche d'accepter aucun certificat moins explicite.

Au surplus, j'ajoute que tout compte doit visiblement porter la preuve qu'il a été examiné et accepté dans votre département. (*Voir* l'article 42 de l'acte d'audition.)

Permettez-moi de vous renvoyer à ma correspondance sur ce sujet avec le département de l'agriculture, que vous trouverez à la page D—53 de mon rapport de 1889.

J'ajoute de plus que les pièces justificatives des dépenses imputables sur la caisse de dépôts des Sauvages laissent encore davantage à désirer en matière d'attestation, la majorité de ces pièces ne portant pas de certificat. Veuillez voir à ce que toutes les pièces justificatives soient certifiées à l'avenir conformément à la lettre et à l'esprit de l'acte d'audition.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-surintendant général des affaires des Sauvages.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 2 mai 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du mois dernier au sujet du certificat requis sur les pièces justificatives des dépenses imputables sur la caisse de dépôts des Sauvages, et en réponse, je vous mande que vos désirs à ce sujet seront exécutés, mais il se peut qu'il faille quelque temps pour habituer nos agents au nouveau règlement.

Dans tous les cas où des pièces justificatives résultant de marchés vous ont été transmises, les reçus leur appartenant ont été gardés dans ce département, mais à l'avenir ils vous seront envoyés avec les pièces justificatives.

A partir de cette date, les comptes porteront la preuve qu'ils ont été examinés et acceptés par ce département.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. L. VANKOUGHNET, *S.S.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 avril 1890.

MONSIEUR,—J'observe que vos agents sont dans l'habitude d'acheter directement des marchands de l'encre, du mucilage, et, en quelques cas, particulièrement dans la Colombie-Britannique, d'autres articles de papeterie.

Je sais que cette dépense a été autorisée par un arrêté ministériel du 24 juillet 1882, mais cet arrêté a été tacitement révoqué par la 49e Victoria, chapitre 27, article 6, paragraphe 2, qui décrète que le surintendant de la papeterie sera chargé de l'achat de toute la papeterie requise pour les différents départements du Canada.

Je dois donc vous demander de donner ordre à vos agents de discontinuer cette pratique à l'avenir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-surintendant général des affaires des Sauvages.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 28 mars 1890.

MONSIEUR,—Je vois inclus dans vos dépenses des cinq premiers mois de l'exercice courant, pour le compte des Sauvages de la Nouvelle-Ecosse, les paiements suivants à des médecins pour soins administrés par eux aux Sauvages de cette province :—

Nom.	Période.	Montant.
J. L. Bethune	De janvier à février 1889	$ 43 40
G. A. Smith	De janvier à mars 1889	24 00
C. J. Fox	Décembre 1888	3 00
F. S. Wade	Septembre 1888	11 50
F. A. Rand	De janvier à mars 1889	47 95
H. Lydd	Décembre 1888 à mars 1889	6 50
G. Barnaby	D'octobre 1887 à janvier 1889	82 50
S. Dodge	Septembre 1888	72 00
F. MacMillan	De décembre 1888 à août 1888	47 75
D. H. Muir	Novembre 1888	27 00
W. F. Smith	D'octobre à décembre 1888	25 55
M. A. B. Smith	D'avril 1888 à février 1889	33 00

Les formules départementales sur lesquelles se font les comptes de services médicaux contiennent cette note, que tous comptes de services médicaux doivent se rendre à chaque trimestre aux dates suivantes : les 31 mars, 30 juin, 30 septembre et 31 décembre. Si les comptes ci-dessus avaient été produits et arrêtés à chaque trimestre, ils auraient dû être payés avant le présent exercice. Veuillez dire pourquoi le règlement en a été différé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-surintendant général des affaires des Sauvages.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 11 avril 1890.

MONSIEUR,—En réponse à la demande contenue dans votre lettre du 28 mars, au sujet du paiement des comptes de médecins de la province de la Nouvelle-Ecosse, pour services professionnels rendus aux Sauvages de cette province, j'ai l'honneur de vous dire que vu qu'il était impossible de payer ces comptes a même le crédit de 1888-89, ils ont été transférés à 1889-90, et qu'une somme a été inscrite dans le budjet supplémentaire pour faire face à ces comptes et tous autres qui ne sont pas couverts par le crédit ordinaire.

Ces comptes sont rendus trimestriellement, et les agents des Sauvages ont de strictes instructions de ne pas garder de comptes ouverts.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

R. SINCLAIR,

L'auditeur général. *Pour le S. S. G.*

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 12 octobre 1889.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 10 octobre, demandant que $493 des avances faites à l'agent Martineau soient biffées, parce que ce montant, qui faisait partie de l'argent des annuités, a été perdu par suite du chavirement de l'embarcation qui portait M. Martineau, j'ai l'honneur de vous demander de m'envoyer la preuve d'après laquelle vous avez jugé qu'il convenait de rayer cette somme.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-surintendant général des affaires des Sauvages. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

WINNIPEG, 27 septembre 1888.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint deux déclarations, l'une de mon timonier, George Pottinger, et l'autre de mon batelier, E. J. Martin, qui était chargé des voiles, donnant tous deux des détails complets sur le chavirement du yacht fédéral, qui a eu lieu le 5 août dernier sur le lac Winnipegosis, dans la baie entre la pointe du Daim Rouge et la réserve sauvage du Creek-au-Pin.

J'ai perdu dans cet accident la somme de $493, dont on n'a pu trouver de trace. Ce montant était la balance de l'argent que j'avais pour mes frais de voyage lors de l'accident, de sorte qu'il m'a fallu me servir de la balance des annuités que j'avais en caisse pour payer mon équipage, mon adjoint, et les autres dépenses, comme je l'ai déjà expliqué dans mon compte de frais de voyage. Vous trouverez ci-annexé un état du compte ordinaire.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

H. MARTINEAU,

L'inspecteur des agences des Sauvages, Winnipeg. *Agent des Sauvages.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 31 mars 1890.

MONSIEUR.—En août dernier, votre département a acheté des administrateurs d'Isbister par le canal de leurs procureurs, MM. Archibald et Howell, trois acres de terre à $100 l'acre pour l'école d'industrie de Saint-Paul. MM. Archibald et Howell ont fait escompter cette reconnaissance par la Compagnie de la Baie-d'Hudson, qui à son tour s'est fait rembourser cette avance par le chèque n° 25820 donné en sa faveur par le département.

J'ai l'honneur de vous faire observer que ce mode de paiement pour biens-fonds ne s'accorde pas avec ma circulaire du 12 novembre 1888, dont copie vous a été envoyée, et qui dit que quand un immeuble est acheté par le gouvernement, le chèque en paiement doit être fait à l'ordre conjoint du propriétaire ou créancier hypothécaire et de l'agent du département de la justice.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-surintendant général des affaires des Sauvages. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 14 avril 1890.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 31 du mois dernier relativement à la manière dont le paiement a été fait des trois acres de terre achetées pour l'école d'industrie de Saint-Paul par ce département en août dernier, j'ai l'honneur de vous exprimer nos regrets que l'erreur mentionnée par vous ait été commise.

On a envoyé au commissaire des Sauvages du Manitoba et des Territoires du Nord-Ouest copie de votre circulaire du 12 novembre 1888, et on veillera à ce que tous les paiements à venir se fassent de la manière indiquée par cette circulaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. R. SINCLAIR, *pour le S. S. G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er avril 1890.

MONSIEUR,—La pièce justificative 8, agence des Buttes de la Paix, dépenses générales, est pour un paiement de $17.50 à MM. Leeson et Scott pour avoir mené M. C. W. H. Sanders de Calgary à Holbrook, lors de son transfert de l'agence de Birtle à celle des Buttes de la Paix. La pièce justificative 12, du même crédit, est pour le paiement à M. Sanders de $69.15 pour ses frais de déplacement relatifs au même transfert. Ces frais de déménagement ont-ils été dûment autorisés par le conseil du Trésor, comme l'exige l'arrêté ministériel du 8 septembre 1871 ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-surintendant général des affaires des Sauvages. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 17 avril 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 1er courant au sujet des frais de déplacement, $17.50 et $69.15, de M. C. W. H. Sanders de Calgary à Holbrook, et je dois vous dire en réponse que le paiement de ces frais n'a pas été autorisé par le conseil du Trésor, parce qu'on n'a pas cru que l'arrêté ministériel du 8 septembre cité par vous fût applicable au déplacement de commis dans les Territoires du Nord-Ouest.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. R. SINCLAIR, *pour le S. S. G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 avril 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 17 courant au sujet de la question que j'ai soulevée à propos des frais de déplacement de M. C. W. H. Sanders, j'ai l'honneur de vous faire remarquer que l'arrêté ministériel du 8 septembre 1871 s'applique à tous les fonctionnaires de l'Etat, sans égard à quelle partie du pays où ils peuvent être employés. Veuillez voir à ce qu'à l'avenir tous comptes de frais de déplacement soient autorisés avant d'être payés, comme l'exige l'arrêté du conseil dont j'ai parlé, et que les dépenses faites pendant cet exercice, qui ne sont pas déjà autorisées, suivant cette exigence, le soient par les arrêtés du conseil nécessaires en pareils cas.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-surintendant général des affaires des Sauvages. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 avril 1890.

MONSIEUR,—La pièce justificative 4, entretien de la ferme, agence des Pieds-Noirs, comporte un paiement de $18.03 à l'instructeur d'agriculture W. M. Baker, pour frais de déplacement de l'agence des Sarcis à la réserve des Pieds-Noirs du Nord. Veuillez m'informer si ces frais de déplacement ont été dûment autorisés par le conseil du Trésor avant d'être payés, comme l'exige l'arrêté ministériel du 8 septembre 1871 ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

Le sous-surintendant général des affaires des Sauvages. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 22 avril 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 8 courant au sujet de la pièce justificative n° 4, entretien de la ferme, agence des Pieds-Noirs, j'ai l'honneur de vous informer que les frais de déplacement portés en compte dans cette pièce n'ont pas été autorisés par le conseil du Trésor avant d'être payés, parce que le département ne connaissait pas l'arrêté ministériel du 8 septembre 1871, dont vous parlez.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. R. SINCLAIR, *pour le sous-surintendant général.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 31 mars 1890.

MONSIEUR,—La pièce justificative 31, dépenses générales de l'agence des Gens-du-Sang, comporte un paiement de $30 à MM. McCaul et Haultain pour leurs honoraires dans la défense de six Sauvages. Si, comme il appert, c'est la couronne qui a traduit ces Sauvages en justice, veuillez expliquer pourquoi la couronne est débitée de leur défense.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-surint. général des affaires des Sauvages. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 12 avril 1890.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 31 du mois dernier à propos de la pièce justificative portant paiement de $30 à MM. McCaul et Haultain pour leurs honoraires dans la défense de six Sauvages, j'ai l'honneur de vous mander que ces Sauvages avaient été arrêtés par la police pour l'avoir gênée dans l'exercice de ses fonctions ; et comme il était douteux qu'ils fussent coupables, l'agent des Sauvages conseilla qu'ils fussent mis en jugement devant le juge MacLeod, et M. Haultain fut retenu comme avocat. Comme les Sauvages en question n'avaient pas le moyen de payer d'honoraires, il s'ensuit que la couronne dut les défendre, bien que la poursuite fût instituée par la couronne, représentée par ce département et la police à cheval du Nord-Ouest.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. R. SINCLAIR, *pour le sous-surintendant général.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er avril 1890.

MONSIEUR,—La pièce justificative 1, école d'insdustrie de Régina, est pour un paiement de $194 à Henry Fisher pour la moitié du coût d'une clôture de ligne entre l'école d'industrie de Régina et la section de terre appartenant à M. Fisher. Veuillez me dire si le terrain contigu à l'école d'industrie est clôturé, et s'il l'est, quand a été faite cette clôture. Je demande aussi un état indiquant la longueur de la clôture de ligne en question, et montrant comment a été calculé le montant payé à M. Fisher.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-surint. général des affaires des Sauvages. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DES AFFAIRES DES SAUVAGES, RÉGINA, 22 avril 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre n° 60747 du 18 courant au sujet de la pièce justificative n° 7048, laquelle demande des renseignements, pour l'information de l'auditeur général, sur certaines matières qu'elle énonce ; et je dis en réponse que le terrain contigu à l'école d'insdustrie de Régina, c'est-à-dire la moitié nord de la section 28, township 17, rang 20, 2e ouest, est clôturé, et que cette clôture est faite sur les bornes de ce terrain, tel qu'il a été mesuré et jalonné par M. l'arpenteur-adjoint Ponton, de ce bureau. La borne nord forme la ligne de division entre ce terrain et la section 33, qui appartient à M. Henry Fisher. M. Fisher a fait entourer toute sa section d'une bonne et solide clôture, munie de poteaux de cèdre à chaque perche ou mesure de 16½ pieds, surmontée d'une lisse ou barre, et garnie de quatre rangs de fil métallique barbelé; et comme il n'y avait pas de réserve de

chemin entre les deux sections, il a fallu, en clôturant les terres de l'école, faire un raccordement avec la clôture de M. Fisher érigée sur la borne sud de son terrain, lui donnant droit, en vertu de l'ordonnance à cet effet, à la valeur de la moitié de cette clôture de ligne. Celle-ci a une longueur totale de 80 chaînes, et sa valeur a été calculée au prix de $4.85 par chaîne, soit $388.00, ou $194.00 pour la moitié en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. E. FORGET, *sous-commissaire.*

Le sous-surintendant général des affaires des Sauvages.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 27 mai 1890.

Monsieur,—La pièce justificative n° 8, agence du lac William, est pour les frais de voyage de l'agent W. L. Meason, au montant de $100. Dans les comptes donnés par M. Meason, les périodes couvertes par les paiements suivants pour sa pension et l'entretion d'un cheval paraissent empiéter les unes sur les autres:—

18 et 19 juillet, R. Valenzuela, pension, logement, et entretien d'un cheval	$ 2 00
24 juillet, Marshall et Smith, 6 jours de pension, logement, et entretien d'un cheval	15 00
25 et 26 août, R. Valenzuela, pension, logement et entretien d'un cheval	2 00
17 au 26 août, E. Allen, pension et logement, 9 jours	13 50
14 au 26 août, do foin et grain, 12 jours	12 00

Veuillez expliquer ces apparentes irrégularités dans le compte en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Le sous-surint. général des affaires des Sauvages.

Département des affaires des Sauvages, Ottawa, 11 juin 1890.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 27 du mois dernier, demandant des explications sur certaines apparentes irrégularités dans le compte de M. l'agent Meason pour frais de voyage dans l'agence du lac William, et en réponse je vous transmets le journal de M. l'agent Meason pour le temps pendant lequel il a fait le voyage en question ; or il appert pour ce journal que l'empiétement des dates les unes sur les autres provient de ce que M. Meason n'est resté qu'une partie d'une journée à quelques endroits. On a cependant écrit à M. le surintendant Vowell à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. L. VANKOUGHNET, *S.S.G.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 4 octobre 1890.

Monsieur,—La pièce justificative 148 du bureau des affaires des Sauvages de Victoria a rapport au paiement de $24 au Dr I. W. Powell, le ci-devant surintendant des Sauvages de la province, pour une table et une presse à copier fournies au bureau de Victoria en 1872. Veuillez m'informer pourquoi on a laissé s'écouler un intervalle de dix-huit ans avant de faire le règlement de ce compte.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-surintendant général des affaires des Sauvages.

Département des affaires des Sauvages, Ottawa, 22 octobre 1890.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 4 courant, demandant des explications sur le retard apporté au paiement du compte ou pièce justificative n° 148 en faveur du Dr I. W. Powell, pour la somme de $24, et permet-

tez-moi de vous dire en réponse que ce retard provient de ce que le Dr Powell, par inadvertance, n'a pas envoyé son compte avant. Ce département à eu soin de s'assurer qu'il n'en avait pas été fait de paiement antérieurement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. L. VANKOUGHNET, *S.S.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 octobre 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 22 courant, au sujet du retard apporté au paiement du compte ou pièce justificative n° 148, en faveur du Dr I. W. Powell, pour la somme de $24. Permettez-moi de dire en réponse que vu la longue période qui s'est écoulée depuis que cette dépense a été faite, on doit maintenant obtenir un arrêté du conseil pour en autoriser le paiement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-surintendant général des affaires des Sauvages.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 5 novembre 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 24 du mois dernier, revenant sur le retard apporté au paiement du compte ou pièce justificative n° 148 en faveur du Dr I. W. Powell, pour la somme de $24, et disant que, vu la longue période qui s'est écoulée depuis que cette dépense a été faite, on doit maintenant obtenir un arrêté du conseil pour en autoriser le paiement.

J'ai l'honneur de vous mander en réponse qu'en considération de ce que les articles ont été fournis aux dépens du Dr Powell, que depuis ils ont toujours été et qu'ils sont encore en la possession et au service du département, que les prix demandés pour ces articles sont certifiés comme étant justes et raisonnables, et qu'on n'a pas à payer d'intérêt sur cette somme, l'arrêté du conseil ne semble pas nécessaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. L. VANKOUGHNET, *S.S.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 mai 1890.

MONSIEUR,—Dans le compte des frais de voyage de l'agent Boucher (caisse de dépôts, pièce justificative n° 39305) figure un item de $545 payées au capitaine Jos. Poitras pour transport, y compris des repas du 15 mai au 31 août inclusivement, à $5 par jour. Il y a aussi un paiement, le 18 mai, de $5.33 pour $5\frac{1}{3}$ jours de pension à Québec, et un autre, le 23 mai, de $6 pour prix de transport et pension de Québec à Betsiamits. Veuillez m'expliquer comment il se fait que ces deux derniers item comprennent une partie de la période couverte par le premier paiement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-surintendant général des affaires des Sauvages.

DÉPARTEMENT DES AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 24 septembre 1890.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 9 mai dernier, excipant de certains items qui figurent dans le compte de M. T. F. Boucher, surintendant des Sauvages à Betsiamits, j'ai l'honneur de vous mander que M. Boucher explique qu'il a engagé le capitaine Poitras pour la période du 15 mai au 31 août, pour que celui-ci l'accompagnât de Betsiamits dans sa tournée d'inspection à raison de $5 par jour, y compris la pension de M. Boucher; mais avant le 15 mai, il (M. Boucher) dut se rendre à Québec pour acheter des fournitures pour les Sauvages, et par suite du mauvais temps, il ne fut de retour à Betsiamits que le 23 mai, mais le capitaine Poitras refusa de faire aucune déduction pour le temps ainsi perdu, ce qui fait que les item de $5.33 pour pension à Québec et de $6 pour prix de transport à Betsiamits, avec pension, le 23 mai, paraissent être légitimes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. L. VANKOUGHNET, *S.S.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 12 février 1891.

CHER MONSIEUR,—Dans une pièce justificative de 1889-90 (n° 42629), de la caisse de dépôts des Sauvages, donnée par M. H. J. Wickham, pour $3,031.34, en considération de services d'hommes de loi dans l'affaire des Sauvages de Cayuga, je trouve une sous-pièce justificative ou compte de l'hôtel Windsor, qui se compose comme suit:—Pension, un jour, $4.50; vin, $3.95; repas supplémentaires, $2; feux, 75 centins; cigares, $1.

Le vin et les cigares ne se paient pas à même les deniers publics. Veuillez en faire rembourser le montant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le sous-surintendant général des affaires des Sauvages.

Police à cheval du Nord-Ouest.

Sommaire.

		$ cts.
Solde du corps	(C—213)	308,493 45
Subsistance	(C—213)	100,014 09
Fourrage	(C—217)	111,609 33
Combustible et éclairage	(C—219)	45,104 26
Vêtements	(C—221)	33,999 22
Réparations et renouvellem.	(C—222)	36,445 81
Chevaux et bœufs	(C—222)	9,892 72
Armes et munitions	(C—223)	1,072 64
Médicaments et hôpital	(C—223)	6,419 53
Livres et papeterie	(C—224)	4,871 61
Eclaireurs, guides et journal.	(C—224)	15,700 22
Logement et voyages	(C—224)	27,159 57
Transport et fret	(C—224)	40,367 50
Dépenses imprévues	(C—224)	11,943 55
Solde du corps		753,093 50

Solde du corps.

	$ cts.
Commissaire—	
L. W. Herchmer, 12 mois, jusq. 31 mai	2,600 00
Sous-commissaire—	
W. M. Herchmer, 12 mois, jusq. 31 mai	1,600 00
Surintendants à $1,400—	
John Cotton, 12 mois, jusq. 31 mai..	1,400 00
J. H. McIlree do	1,400 00
S. Gagnon do	1,400 00
R. B. Deane do	1,400 00
P. R. Neale, 11 mois, jusq. 30 avril..	1,283 34
S. B. Steele, 12 mois, jusq. 31 mai....	1,400 00
A. B. Perry do	1,400 00
A. H. Griesbach do	1,400 00
A. R. Macdonell do	1,400 00
E. W. Jarvis do	1,400 00
W. D. Antrobus do	1,400 00
Inspecteurs à $1,000—	
F. Norman, 12 mois, jusq. 31 mai....	1,000 00
J. Howe do	1,000 00
G. B. Moffatt do	1,000 00
M. H. White-Fraser do	1,000 00
W. S. M. Morris do	1,000 00
G. E. Saunders do	1,000 00
F. Drayner do	1,000 00
J. B. Allan do	1,000 00
Z. T. Wood do	1,000 00
P. C. Primrose do	1,000 00
A. E. R. Cuthbert do	1,000 00
A. E. Snyder do	1,000 00
H. D. Likely, 4 mois, jusq. 30 sept.	333 33
W. Piercy, 12 mois, jusq. 31 mai....	1,000 00
J. A. McGibbon, 12 mois, jusq. 31 mai	1,000 00
J. O. Wilson do	1,000 00
C. F. A. Huot do	1,000 00
J. D. Moodie do	1,000 00
J. V. Begin do	1,000 00
C. Starnes do	1,000 00
T. W. Chalmers do	1,000 00
T. Wattam do	1,000 00
E. Bradley do	1,000 00
C. Constantine do	1,000 00
H. S. Casey do	1,000 00
V. A. S. Williams, 4 mois, jusq. 30 sept.	333 33
W. G. Matthews, 12 mois, jusq. 31 mai	1,000 00
F. Harper, 12 mois, jusq. 31 mai....	1,000 00
M. Baker do	1,000 00
W. Routledge do	1,000 00
D. H. Macpherson do	1,000 00
H. J. A. Davidson do	1,000 00
A. C. Macdonell, 8 mois, jusq. 31 mai	666 66
W. H. Scarth, $7\frac{1}{2}$ do	626 32
Premier médecin—	
A. Jukes, 12 mois, jusqu'au 31 mai..	1,400 00
A reporter	52,842 98

Solde du corps—*Suite.*

	$ cts.
Report	52,842 98
Médecins—	
P. Aylen, 12 mois, jusq. 31 mai....	1,000 00
L. A. Paré do	1,000 00
H. Dodd do	1,000 00
S. M. Fraser do	1,000 00
C. S. Haultain, 11 mois, jusq. 31 mai	733 26
Vétérinaire—	
J. Burnett, 12 mois, jusq. 31 mai..	700 00
T. A. Wroughton, 12 mois, jusq. 31 mai	600 00
Solde des hommes	247,014 72
Services à Ottawa (Page B—36)	1,949 50
Cie de la Baie-d'Hudson, 1 pour 100 sur avances	652 99
	308,493 45

Subsistance.

Dépôt et divisions "B," Régina.

	$ cts.
Pommes, 1,565 lbs à 13c	203 45
Bacon, 8,042 lbs à 11½c	924 82
Boulanger, 220 lbs à $1.60	3 52
Poudre à pâte, 243 lbs à 25c..	60 75
Fèves : 1,507 lbs à 4½c ; 310 lbs à 4c....	80 21
Bœuf, lbs : 748 à 12½c ; 8,750 à 7c. ; 69,319 à $6\frac{39}{40}$c. ; 53,901¼ à 6½c..	8,871 23
Biscuits, lbs : 2,347 à 7c. ; 518 à 6c...	195 37
Pain, 748 lbs à 5c	37 40
Café, 3,616 lbs à 28c	1,012 48
Bœuf salé, 100 boites à $2.60	260 00
Farine : 6,860 lbs à $2.85 ; 96,255 à $2\frac{17}{20}$c. ; 29,988 à $2\frac{39}{40}$c	3,673 45
Houbl., 104 boiss. à 18c. ; 33 boiss. à 17c.	24 33
Glace, 98 tonnes à $2.40	235 20
Farine d'avoine, 100 lbs	2 95
Poivre, 176 lbs à 25c	44 00
Pommes de terre, $1,173\frac{41}{60}$ boiss., de $1.26 à 27½c. le boiss.	925 14
Riz, 5,823 lbs à 6c. ; 1,250 lbs à 5½c.	418 13
Sel, 6,205 lbs à 1½c	93 07
Savon de Castille, 72 lbs à 11c	7 92
do commun, 2,100 lbs à 6½c. ; 580 lbs à 6c	171 30
Sucre, lbs : 40 à 12½c. ; 17,084 à 12c. ; 5,574 à 9¼c	2,570 67
Thé : 508 lbs à 35c. ; 616 lbs à 33c....	381 08
Navets, 260 lbs à 50c. le boiss	2 17
Levain, 23 douz. de paquets	29 00
Provisions pour l'escorte vice-royale...	2 05

Dépôt et divisions "B", Alameda.

	$ cts.
Pommes, $1.56 ; savon, $1.80	3 36
Bacon, 3,313½ lbs à 14c.	463 89
Poudre à pâte, 29½ lbs à 50c...	14 75
Fèves, 45 lbs à 7c	3 15
Bœuf, lbs : 30 à 10c ; 422½ à 8c ; 350 à 7c	61 30
Biscuits, lbs : 850½ à 10c ; 200 à 13c....	111 05
Café, 97½ lbs à 45c	43 76
Farine, 3.777¼ lbs à 4c.	151 09
Houblon et poudre à levain	1 50
Poivre et sel	6 13
Pommes de terre, boiss. : $6\frac{38}{60}$ à 95c. ; 23½ à 85c. ; 17¼ à 60c	36 31
Riz, lbs : 166¾ à 8½c. ; 77$\frac{39}{96}$ à 8c.	20 32
Sucre, lbs : 184½ à 14c. ; 25½ à 11c ; 161½ lbs à 10½c. ; 112 à 10c..	56 75
Thé, 82½ lbs à 50c	41 27
A reporter	21,244 32

Police à cheval du Nord-Ouest.

Subsistance—*Suite.*	$ cts.
Report	21,244 32
Dépôt et divisions "B," Deloraine.	
Pommes et beurre	1 75
Bacon, 505½ lbs	76 26
Bœuf, lbs : 157⅜ à 12½c. ; 110¼ à 10c.	30 74
Biscuits, 411¼ lbs	41 53
Pain, 491½ lbs	21 64
Café, 28½ lbs	12 95
Farine et riz	4 34
Pommes de terre, 8⅛	5 76
Sel, poivre et savon	1 01
Sucre, 141¼ lbs	15 33
Thé, 26½ lbs	14 36
Dépôt et divisions "B," Fort-Qu'Appelle.	
Savon, 78 lbs	6 50
Dépôt divisionnaire, Grands-Rapides.	
Pommes, 48⅜ lbs ; riz, 24¾ lbs	6 09
Bacon, 400 lbs à 11c	44 00
Café, 12¼ lbs ; thé, 12½ lbs	7 59
Farine, 488 lbs à 3c	14 64
Pommes de terre, savon, poivre, sel	4 88
Sucre, 73 lbs à 10½c	7 48
Division "B," Manitou.	
Pommes, pain et poudre à pâte	2 70
Bacon, 224 lbs à 15c	33 60
Bœuf, 63 lbs	7 79
Farine, 299 lbs	8 41
Pommes de terre, savon, poivre et sel	2 52
Riz, 17 lbs ; sucre, 50 lbs	7 65
Thé, 7¾ lbs ; café, 7½ lbs	7 62
Dépôt et divisions "B" Moosomin.	
Bœuf, 159 lbs à 10c. ; 918½ lbs à 8c.	89 38
Café, 22½ lbs à 35c	7 81
Farine, 893¾ lbs	29 34
Pommes de terre, 4⅜⅝ boiss. à $1 ; 3⅝⅝ 60c. ; 3⅝ boiss. à 35c	8 13
Riz, poivre et sel	4 63
Sucre, 134⅜ lbs	16 16
Thé, 22⅝ lbs à 35c	7 81
Eau, 29 brls à 12½c	3 62
Division "B," Mâchoire d'Origual.	
Bacon, 50 lbs à 15c	7 50
Biscuits, 50 lbs à 10c	5 00
Café, sucre et pommes de terre	3 43
Dépôt divisionnaire, Qu'Appelle.	
Bacon, bœuf salé et poivre	6 97
Pain, pommes de terre et riz	5 25
Sucre, thé et café	6 00
Dépôt et divisions "B," Buttes du Tondre.	
Pommes, 69⅜ lbs à 11c	7 63
Bacon, 75 lbs à 17c	12 75
Poudre à pâte, 28 lbs à 66c	18 48
A reporter	21,871 35

Subsistance—*Suite.*	$ cts.
Report	21,871 35
Dépôt et divisions "B," Buttes du Tondre—Suite.	
Fèves, 61⅝ lbs à 6c	3 70
Bœuf, 660 lbs à 9c. ; 1,189 lbs à 8c.	154 52
Fleur de farine, 1,420 lbs	51 13
Poivre et sel	1 53
Pommes de terre, 25 boisseaux	11 67
Riz, 64⅝ lbs à 11c	7 11
Savon, 57 lbs	4 87
Sucre, 164⅜ lbs à 12c. ; 111⅝ lbs à 9c.	29 82
Thé, 58⅛ lbs ; café, 5 lbs	22 73
Division "B," Willow Branch.	
Pomm. de t., 37 1/5/0 boiss. à $1 ; 47 2/0/0 à 50c.	60 76
Sucre, 67 lbs ; pommes, 3 lbs	10 50
Division "B," Wood End.	
Pommes, 20 lbs ; riz, 30 lbs	4 08
Bacon, 401 lbs à 10¾c	43 11
Poudre à pâte, 12 lbs ; houblon et poudre à levain, $1.40	6 80
Biscuits, 73 lbs à 6c	4 38
Café, 70 lbs à 37c	25 90
Fleur de farine, 6 sacs à $3	18 00
Pommes de terre, poivre, sel et savon	5 60
Lard, 207 lbs à 14½c	30 01
Sucre, 200 lbs à 13⅜c. ; 150 à 12c.	45 50
Thé, 20 lbs à 38c	7 60
Division "B," Montagne de Bois.	
Bacon, 6 lbs à 20c. ; 37 à 17c. ; 22½ à 15c	10 88
Boulanger, 39 sacs de farine à $1.50	58 50
Bœuf, 15,707½ lbs à 8½c. ; 4,241⅜ à 8c.	1,674 48
Biscuits, 35⅝ lbs à 10c	3 56
Farine, 73½ sacs à $2.45 ; 15 à $2.25	213 82
Farine d'avoine, 300 lbs	8 45
Pommes de terre, 60⅝⅛ boiss	30 49
Thé, café, sucre, etc	1 49
Division "A," Creek de l'Erable.	
Pommes, 250 lbs à 10½c	27 00
Bacon, 2,478 lbs à 14½c. ; 6,445 à 12½c.	1,164 93
Poudre à pâte, 240 lbs à 25¼c	60 33
Fèves, 208 lbs à 4 1/0/0c	8 94
Bœuf, 600 lbs à 10⅝c. ; 1,935 à 9c. ; 24,786 à 7½c	2,098 12
Biscuits, 400 lbs à 7¾c	31 00
Café, 790 lbs à 28c. ; 230 à 24 1/0c	278 01
Farine, 26,460 lbs à 3 1/0c. ; 13,720 à 2⅛c. ; 1,960 à 2·19½c ; 130 sacs à $2.43 ; moins fret, $52	1,511 34
Houblon, 30 lbs à 16 7/0c	5 01
Glace, 45 tonnes à $2.15	96 75
Poivre, 10 lbs à 23c. ; 30 à 22 2/0c	9 17
Pommes de t., 2,356 lbs à 1½c. ; 19,974 à 1¼c. ; 6,710 à 1⅛c. ; 3,058 à 1c	393 89
Riz, 250 lbs à 5⅜c. ; 1,500 à 5 1/0c	99 87
Sel, 100 lbs à 3c. ; 50 à 2⅜c. ; 840 à 2⅛c. ; 280 lbs à 1⅝c.	27 82
Savon de Castille, 67 lbs à 11⅜c	7 77
do commun, 129 lbs à 6⅓c. ; 482 à 5 1/0c	36 60
A reporter	30,278 89

Police à cheval du Nord-Ouest.

Subsistance—*Suite.*	$	cts.
Report	30,278	89
Division "A," Creek de l'Erable.		
Sucre, 5,060 lbs à 11⅞c. ; 789 à 10 1/10c	680	56
Thé, 249 lbs à 35c	87	15
Approvisionnement d'eau, 3 mois	3	00
Division "A," Medicine-Hat.		
Pommes, 200 lbs à 10 9/10c	21	80
Bacon, 2,020 lbs à 14c. ; 3,866 à 12½c	766	06
Poudre à pâte, 113 lbs à 25 3/10c	28	59
Fèves, 400 lbs à 4⅔c	17	60
Bœuf, 954 lbs à 10½c. ; 10,927½ à 9½c	1,138	26
Biscuits, 300 lbs à 8c	24	00
Café, 45 lbs à 33¾c. ; 490 à 28 1/10c	152	88
Farine, 18,130 lbs à 3⅛c. ; 2,000 à 2½c	616	57
Glace, 30 tonneaux à 98c	29	40
Poivre, 20 lbs à 23c	4	60
Pommes de t., 2,750 lbs à 1⅜c. ; 8,347 à 1¼c	150	15
Riz, 850 lbs à 5⅜c. ; 100 à 5⅞c	54	28
Sel, 669 lbs	17	34
Savon de Castille, 11½ lbs	1	25
do commun, 60 lbs à 6¼c. ; 260 à 6c	19	35
Sucre, 2,518 lbs à 12c. ; 20 à 10¾c	304	31
Thé, 120 lbs à 35c	42	00
Approvisionnem. d'eau, 13 mois à $2	26	00
Division "C," Battleford.		
Pommes, 250 lbs à 17c. ; 600 à 10c	102	50
Bacon, 1,934 lbs à 17c. ; 1,638 à 12½c	533	52
Poudre à pâte, 126 lbs. at 27c	34	02
Fèves, 1,348 lbs à 5½c	74	14
Bœuf, 43,029 lbs à 7 9/10c. ; 9,029½ à 7 84/100c	4,062	04
Biscuits, 1,172 lbs	104	18
Café, 845 lbs à 32c. ; 56 à 28½c	286	36
Bœuf salé, 50 boîtes à $2.60	130	00
Farine, 13 ¼ sacs à $4.50 ; 365⅝ à $3.75	1,997	46
Houblon, 90 lbs	22	80
Glace, 85 tonneaux à $1	85	00
Saindoux, 70 lbs à 20c	14	00
Poivre, 32 lbs à 30c	9	60
Riz, 1,685 lbs à 7½c	126	37
Sel, 2,620 lbs	98	40
Savon, Castile, 52½ lbs	7	60
do commun, 1,445 lbs	104	35
Sucre, 6,224 lbs à 12½c. ; 556 à 11c. ; 195 à 10½c	859	61
Thé, 831 lbs à 45c. ; 251 à 35c	461	80
Légumes séchés, 156 lbs à 25c	39	00
Levain, 4 pqts	0	70
Division "C", Swift-Current.		
Bacon, 162 lbs à 15c	24	30
Bœuf, 185¼ lbs à 15c	27	78
Pain, 438½ lbs à 5c	21	91
Café, 10¼ lbs à 50c	5	12
Pommes de t., $3.94 ; sel et poivre, 20c	4	14
Sucre, 61⅛ lbs	6	64
Thé, 8 1/16 lbs à 50c	4	03
Divisions "D" et "H", Fort-Macleod.		
Bacon, 5,965 lbs à 13½c ; 50 à 12½c. ; 4,289 à 11½c	1,304	73
Poudre à pâte, 1,009 lbs à 35c	353	15
A reporter	45,369	29

Subsistance—*Suite.*	$	cts.
Report	45,369	29
Divisions "D" et "H", Fort-Macleod—Suite.		
Bœuf, 67,797 lbs à 9⅝c. ; 18,878 à 8 1/10c	8,224	16
Fèves, 95 lbs à 5⅜c. ; 1,468 lbs à 5c	78	86
Biscuits, 435 lbs à 8½c	36	97
Café, 1,916 lbs à 30c. ; 652 lbs à 24c	731	28
Bœuf salé, 2,400 lbs à 10⅜c	260	00
Farine, 73,100 lbs à 3⅛c. ; 30,500 à 3 2/10c	3,738	55
Houblon, 60 lbs à 18c	10	80
Glace, 70 tonneaux à $1.75	122	50
Saindoux, moutarde et farine d'avoine	4	25
Poivre, 105 lbs à 32c. ; 45 à 30c	47	10
Pommes de terre, prix variés	1,757	77
Riz, 3,560 lbs à 7½c. ; 1,583 à 6c	361	98
Sel, 3,124 lbs à 3c. ; 3,300 à 2½c	176	22
Savon de Castille, 328 lbs à 20c. ; 107½ à 15c	81	72
Savon, commun, 3,780 lbs à 6½c	245	70
Sucre, 12,690 lbs à 12c. ; 4,734 à 10¾c. ; 5 à 10c	2,032	19
Thé, 256 lbs à 45c. ; 627 à 38c. ; 182 à 35c. ; 3 à 33½c. ; 193 à 30c	476	06
Tabac, 68 lbs à 50c	34	00
Divisions "D" et "H", détachements.		
Big-Bend : bœuf, 645 lbs à 9⅝c. ; 212 à 8⅜c	82	24
Nid-de-Corbeau : bœuf, 155 lbs à 9⅝c	15	31
Kootenay : bacon, 150 lbs à 22½c	33	75
do bœuf, 672 lbs à 9⅝c	66	37
do pommes de t., 285 lbs à 1½c	4	27
Leavings : bœuf, 616 lbs à 9⅝c	60	84
do pain, 30 lbs à 10c	3	00
do pommes de terre, 30 lbs à 2c	0	60
Lee's-Creek : bœuf, 1,215 lbs à 9⅝c. ; 146 à 8⅜c	132	74
New-Oxley : bœuf, 428 lbs à 9⅝c	42	25
Pincher-Creek : bœuf, 6,135 lbs à 9⅝. ; 1,895 à 8¼c	762	15
Pincher-Creek : pommes de terre, 800 lbs à 2⅜c. ; 1,110 à 1c	33	10
Stand-Off : bœuf, 5,232⅔ lbs à 9⅝c. ; 1,477 à 8⅜c	645	98
Stand-Off : pomm. de t., 800 lbs à 2 7/10c	22	80
Ste-Marie : bœuf, 4,045 lbs à 9⅝c. ; 619 à 8⅜c	453	61
Division "E", Calgary.		
Pommes, lbs, 113¼ à 13¼c. ; 561⅔ à 11c	76	75
Bacon, lbs, 1,203½ à 14½c. ; 2,137 à 12 7/10c	445	89
Poudre à pâte, lbs, 216 à 25⅝c. ; 72 à 25c	73	29
Fèves, lbs, 164 à 5⅜c. ; 361 à 4½c	25	26
Bœuf, lbs, 41,515 à 10½c. ; 7,195½ à 8¼c	4,952	82
Biscuits, lbs, 465 à 8½c. ; 86 à 7⅝c	44	32
Café, lbs, 1,038⅝ à 28¼c. ; 235½ à 24½c	350	83
Bœuf salé, 25 caisses à $2.60	65	00
Farine, lbs, 51,249¾ à 3c. ; 15,570 à 2½c	1,973	45
Glace, 40 tonn	35	00
Poivre, 70 lbs à 23⅜c	16	37
Pommes de terre, 654¼ boisseaux	444	77
Riz, lbs, 1,923 1/16 à 5 1/10c. ; 577¼ à 5½c	147	39
Sel, 2,885½ lbs	62	15
A reporter	74,861	70

Police à cheval du Nord-Ouest.

Subsistance *Suite.*	$ cts.
Report.	74,861 70
Division "E", Calgary—Suite.	
Savon de Castille, 38 lbs à 12 1/16c.	4 60
do commun, 1,467 lbs.	91 99
Sucre, lbs, 6,788 à 12c.; 2,455 à 10c.	1,060 06
Thé, lbs, 95 à 40c.; 146 à 33c.	86 18
Division "E", Banff.	
Poudre à pâte, 10½ lbs.	4 33
Pain, 6,354 lbs à 4c.	254 16
Bœuf, 6,354 lbs à 12c.	762 48
Café, 132¾ lbs à 32c.	42 48
Poivre, $1.92; sel, $4.34.	6 26
Pomm. de t., boiss, 37 8/10 à $1; 29 4/10 à $1.20	73 34
Riz, 265½ lbs à 7c.	18 59
Savon, 50 lbs	3 35
Sucre, 796½ lbs à 11c.	87 64
Thé, lbs, 32¾ à 40c.; 99½ à 30c.	43 06
Division "E", Gleichen.	
Poudre à pâte, 30 lbs à 40c.	12 00
Bœuf, 6,973 lbs à 9c.	627 57
Café, 28 1/3 lbs à 45c.	12 78
Farine, 1,136⅓ lbs à 3c.	34 09
Poivre et sel.	2 05
Pommes de terre, 909 lbs à 1½c.	13 62
Riz, $3.97; savon, $2.	5 97
Sucre, 170 7/16 lbs à 12½c.	21 30
Thé, 28 1/3 lbs à 45c.	12 78
Approvisionnement d'eau, 13 mois.	77 00
Division "E", High-River.	
Bacon, 138 7/16 lbs à 16c.	22 15
Bœuf, 1,638½ lbs à 10c.	163 85
Pekisko.	
Bœuf, 929¼ lbs à 10c.	92 92
Division "F", Prince-Albert.	
Pommes, 419½ lbs à 11 3/16c.; 75 à 14½c.	60 79
Bacon, 2,513 lbs à 18c.; 3,021 à 14¼c.	882 83
Boulanger, 35,434 lbs à 1/6c.	295 30
Poudre à pâte, 71 lbs à 26⅓c.	18 82
Bœuf, 36,690 lbs à 8½c; 5,827 à 7c.	3,526 55
Biscuits, 95 lbs à 11½c.; 229 à 10c.; 288 à 9c.; 300 à 8 7/16c.	85 84
Café, 580 lbs à 29½c.; 240 à 26c.	231 76
Bœuf salé, 25 caisses à $2.60.	65 00
Farine, 1,960 lbs à 4 1/6c.; 33,210 à 4¼c; 9,912 à 4½c	1,911 88
Houblon, 32 lbs à 40c.; 12 à 35c.; 25 à 17½c.	21 40
Glace, 27 tonneaux à $1.	27 00
Farine d'avoine, 32c.; levain, $1.50.	1 82
Poivre, 29⅞ lbs à 50c.; 5 à 30c.; 25 à 24c	17 88
Pommes de terre, 269 2/6 boisseaux.	236 42
Riz, 170 lbs à 9c.; 70 à 8c.; 1,250 à 6⅔c.; 426 à 6 7/16c.	131 94
Sel, 2,064 lbs.	64 17
Savon, 1,199 lbs.	108 92
Sucre, 6,437 lbs à 13c.; 2,093 à 11¼c.	1,072 27
Thé, 1,073 lbs à 40c.; 256 à 35c.	518 80
A reporter.	87,777 69

Subsistance—*Suite.*	$ cts.
Report.	87,777 69
Division "F", Saskatoon.	
Pommes, $3.07; houblon, $1.25.	4 32
Bacon, 71 lbs	10 66
Boulanger, 16 sacs farine à $2.	32 00
Bœuf, 870 lbs à 9c.; 4,061⅞ à 8c.; 282 à 7c.	422 97
Café, 8 lbs à 40c.; 17 3/16 à 32c.	8 81
Farine, 2 sacs à $5; 11 sacs à $4.75.	62 25
Poivre et sel.	1 74
Pommes de terre, 1,670 lbs.	48 31
Riz, $3.59; savon, $1.51	5 10
Sucre, 296¾ lbs à 11½c	34 11
Division "F", Fort Qu'Appelle.	
Bacon et bœuf.	7 35
Biscuits, farine et pommes de terre.	4 55
Thé et sucre	2 30
Division "F," divers endroits.	
Batoche : bœuf, 851 lbs.	79 36
do pommes de terre, 320 lbs.	5 12
Carlton : bœuf, 625 lbs.	51 16
Boucher : pommes de terre, 5 boiss.	5 00
Lac-aux-Canards : bœuf et houblon.	11 68
Anse-aux-Poissons : bœuf, 103 lbs.	10 30
Halcro : pommes de terre, 5½ boiss	8 25
Kinistino : pommes de terre, 178 boiss.	298 50
Puckan : pommes de terre, 45½ boiss.	68 25
Saint-Laurent : bœuf, 54 lbs.	5 40
do pommes de terre, 20 boiss.	20 00
do glace, 1,000 lbs.	5 00
Buttes-du-Tondre : provisions	17 56
Willoughby : pommes de t., 25 5/6 boiss.	31 77
do navets, 51 boiss.	45 90
Division "G," Fort-Saskatchewan.	
Pommes, 100 lbs à 13⅛c.	13 13
Bacon, 1,849 lbs à 15½c.; 200 à 15¼c.	317 09
Boulanger, 23,895 lbs farine à 1½c.	358 42
Poudre à pâte, 61 lbs à 28½c.	17 39
Fèves, 200 lbs à 6¼c.	12 40
Bœuf, 25,633⅓ lbs à 11c.	2,819 71
Biscuits, 581½ lbs à 10⅔c.; 232 à 9c.	81 36
Café, 498 lbs à 30 7/16c.; 215 à 30c.	217 39
Bœuf salé, 25 caisses à $2.60.	65 00
Farine, 28,224 lbs à $4.70; 5,096 à $4.05.	1,532 91
Glace, 24 tonneaux à $2.	48 00
Poivre, 35 lbs	9 33
Pommes de terre, 9,499 lbs à 5/8c.	79 15
Riz, 250 lbs à 9½c.; 1,200 lbs à 7 7/16c.	116 15
Sel, 1,025 lbs à 4⅔c.; 840 à 3 1/10c.; 560 à 4½c.	103 05
Savon de Castille, 25 lbs à 14¼c	3 56
do commun, 730 lbs.	59 05
Sucre, 4,567 lbs à 14c.; 1,026 à 12½c.	767 62
Thé, 5 lbs à 50c.; 138 à 40c.	57 70
Division "G", Edmonton.	
Pommes, 115 lbs	14 89
Bacon, 200 lbs à 15¼c.; 400 à 15½c.; 240 à 14½c.	126 10
Boulanger, 6,159 lbs farine à 1½c.	92 38
A reporter.	95,997 19

Police à cheval du Nord-Ouest.

Subsistance—*Suite.*	$ cts.
Report	95,997 19
Division "G", Edmonton—Suite.	
Poudre à pâte, 9 lbs 58c. ; 10 à 28c.	8 02
do 3 douz. boîtes à $4.30	12 90
Fèves, 60½ lbs	3 51
Bœuf, 17,556⅜ lbs à 11¼c.	1,975 12
Café, 85 lbs à 30½c. ; 100 à 30c.	55 79
Farine, 7,056 lbs, à 4½c. ; 1,960 à 4 1/20c. ; 300, à 2½c.	405 30
Houblon, 18 lbs	4 37
Glace, 8 tonnes à $1.70	13 60
Poivre, 15½ lbs	4 18
Pom. de terre, 50 b. à $2 ; 228 à $1.75 ; 40 à $1.50 ; 11⅜ à 50c. ; 102⅜ à 45c.	611 03
Riz, 365 lbs	32 03
Sel, 287½ lbs	10 25
Sav. de Castille, 3½ lbs ; commun, 185 lbs	15 16
Sucre, 1,003 à 13 7/10 c. ; 400 à 12½c ; 45 à 10c.	191 91
Thé, 428 lbs à 40c. ; 15 à 37½c.	176 83
Tabac, 8⅜ lbs, à 75c.	6 50
Division "G," Daim-Rouge.	
Bœuf, 2,014 lbs à 10c.	201 40
Pommes de terre, 1,519 lbs à 2½c.	37 97
Division "K," Lethbridge.	
Pommes, 218 lbs à 15c. ; 399 à 10½c.	74 59
Bacon, 10,603 lbs à 11¼c. ; 7,479½ à 16c.	2,416 07
Farine de boulanger, 22,998 lbs à $1.50	344 97
Pains do 9,380 à 1⅞c.	175 87
Poudre à pâte, 803 lbs à 35c	281 05
Fèves, 308 lbs à 5½c. ; 653 à 5¼c.	51 22
Bœuf, 16,549 lbs à 9c. ; 17,291 à 8½c. ; 5,071½ à 8 1/10c.	3,369 93
Biscuits, 873 lbs à 9c.	78 57
Café, 988 lbs à 30c. ; 312 à 24c.	371 28
Bœuf salé, 50 caisses à $2.60	130 00
Farine, 47,478¼ lbs à $3.65 ; 9,560 à $2.85	2,005 41
Glace, 50 tonnes à $1.94	97 00
Farine d'avoine, 10 lbs à 5c.	0 50
Poivre, 63½ lbs à 30c	19 05
Pom. de terre, 1⅝⅜ b. à $1.80 ; 316 1/16 à $1.20 ; 122⅝0 à 98c. ; 108⅝⅜ à 96c. ; 14⅜⅜ à 90c.	620 00
Pommes de terre, différence dans le prix, 92 1/16 boiss., à 6c	5 54
Riz, 1,988 9/16 à 7¼c. ; 481 à 6c.	173 02
Sel, 1,660 lbs à 2½c. ; 1,615 à 2¼c.	77 84
Savon de Castille, 25 lbs à 20c	5 00
do commun, 1,000 lbs à 6c.	60 00
Sucre, 7,100 lbs à 11½c. ; 1,300 à 10½c.	953 00
Thé, 825⅞ lbs à 35c.	289 06
En général.	
Thé, comprimé, 10,975 lbs	2,115 31
Assurance sur thé	10 00
	113,487 34
Moins—Déductions comme ci-des.	13,473 25
Total	100,014 09

Subsistance—*Suite.*	$ cts.
Déductions.	
Montants retenus jusqu'à l'achèvement des entreprises	3,470 00
Retenues du fourrier	4,946 19
Min. de la justice, entret. des prisonn.	4,436 80
Approvisionnem. aux Métis indigents, Prince-Albert	337 61
Approv. aux aliénés	249 20
do Sauv. bouss. des casernes.	24 45
do Sauvages Assiniboines	9 00
	13,473 25

Fourrage.

Dépôt divisionnaire, Régina.	
Son, 1·5425 tonnes à $15 ; 1 à $18	41 14
Graine de lin, 200 lbs	3 70
Foin, 3 tonnes à $15 ; 398·962 à $10 ; 93·6525 à $8.50 ; 39·1875 à $8.25 ; 39·9325 à $8 ; 6 à $4	5,497 42
Garder et établer des chevaux	115 85
Avoine, 2,427⅜ boiss. à 65c. ; 568¼ à 60c. ; 1,008⅜ à 58c. ; 1,288⅜ à 57c. ; 935 1/4 à 56c. ; 11,914⅞ à 54c. ; 610 1/4 à 40c.	10,440 01
Sacs, 32 à 10c	3 20
Foin et avoine, pour h. en dev. de pat.	8 25
Dépôt et divisions "B," Alameda.	
Foin, 4 tonnes à $10 ; 1 tonne à $7	47 00
Farine de graine de lin	0 21
Avoine, 39⅜ bois. à 50c. ; 28⅜ à 45c. ; 177¼ à 35c	95 12
Etablage et nourriture	93 33
Dépôt et divisions "B," Deloraine.	
Avoine, 84⅜ bois. à 60c. ; 34¼ à 50c. ; 27⅜ à 35c	77 50
Etablage et nourriture	4 35
Dépôt et divisions "B," Fort-Qu'Appelle.	
Foin, 1 tonne à $10 ; 15 à $9 ; 3 à $5	160 00
Avoine, 14½ boiss. à 70c. ; 100 à 57½c. ; 176¼ à 32c.	124 10
Etabler	33 03
Dépôt et divisions "B," Manitou.	
Avoine, 80⅛ boisseaux	28 45
Nourriture et établage	116 65
Dépôt et divisions "B," Moosomin.	
Son, 1,558 lbs	9 80
Foin, 28·9725 tonnes	237 64
Avoine, 322 boiss. à 50c. ; 311½ à 45c. ; 105⅜ à 25c.	327 63
Paille, 2 tonnes	7 75
Etabler et pâturer	10 30
A reporter	17,482 43

Police à cheval du Nord-Ouest.

Fourrage—*Suite.*	$ cts.
Report	17,482 43
Dépôt et divisions "B," Qu'Appelle.	
Foin, 1·355 tonnes à $11 ; 2 à $10 ; 1½ à $8 ; 3·785 à $7 ; 6·355 à $6 ; 1 à $5	116 54
Avoine, 80 boiss. à 65c. ; 126½ à 60c. ; 125 à 50c. ; 10 à 40c. ; 20 à 30c.	200 40
Etablage et nourriture	14 00
Dépôt et divisions "B," Saltcoats.	
Son, 2,950 lbs	33 30
Avoine, 325$\frac{10}{64}$ b. à 65c. ; 359$\frac{4}{64}$ à 35c	337 26
Etablage et nourriture	375 26
Dépôt et divisions "B," Buttes du Tondre.	
Foin, 17$\frac{3}{4}$ tonnes à $7.50 ; 1 à $7	140 12
Avoine, 147$\frac{3}{64}$ b. à 60c. ; 147$\frac{3}{64}$ à 40c	147 00
Dépôt et divisions "B," Wood-End.	
Foin, 10 ton. à $10	100 00
Avoine, 62$\frac{4}{64}$ boiss. à 70c. ; 233½ à 65c ; 151$\frac{4}{64}$ à 40c. ; 327$\frac{24}{64}$ à 35c	370 72
Etabler	18 40
Division "B," Montagne de Bois.	
Son, 1,695 lbs	14 76
Foin, 42·5835 tonnes à $10·50	447 09
Avoine, 10$\frac{24}{64}$ b. à 85c. ; 16$\frac{3}{64}$ à 60c. ; 10$\frac{5}{64}$ à 54c. ; 10 à 50c. ; 9 à 45c. ; 758$\frac{1}{64}$ à 40c.	336 87
Etabler, $4.50 ; sacs, 20c	4 70
Dépôt et divisions "B"—Détachements.	
Broadview, nourriture et établage	349 95
Buffalo-Lake do	3 00
Butlerfield do	0 25
Cannington Manor do	184 05
Carlyle do	31 25
Carnduff do	41 60
Cartwright do	97 84
Clearwater do	18 60
Coalfields do	21 60
Lacs Croches do	3 00
Crystal City do	161 61
Ellisborough, son	0 75
Grenfell, établer	7 50
Killarney do	8 45
Mach. d'Orig. do	360 31
Mont. de l'Orig. do	521 77
Morden do	384 65
Mountain City do	110 90
Rhineland do	157 54
Skunk Bluffs do	0 25
Snowflake do	185 29
Souris ford do	81 64
Swift-Current do	2 00
Wakapa do	127 59
Wapella do	141 46
White-Water do	0 50
White-Wood do	370 60
Windy-Gate do	179 27
Winlaw do	1 06
Willow-Branch do	87 87
A reporter	23,781 00

Fourrage—*Suite.*	$ cts.
Report	23,781 00
Dépôt et divisions "B," Qu'Appelle.	
Wolseley établer	321 50
Wassewa do	17 16
Yorkton do	344 10
Division "A," Creek de l'Erable.	
Son, 1,122 lbs	11 22
Avoine, 1,158$\frac{32}{64}$ b. 70c. ; moins fret jusqu'au Creek de l'Erable, $145.78	665 40
Avoine, 238$\frac{32}{64}$ b. à 70c. ; 864$\frac{24}{64}$ à 58c. ; 1,005 à 57½c. ; 2,958$\frac{15}{64}$ à 57c. ; 3,542$\frac{32}{64}$ à 43c	4,456 39
Avoine, 1,378 b. fournis en 1887-88, à 45c	620 10
Foin, 127·1074 tonnes à $15 ; 11·865 à $10 ; 19·537 à $9.50 ; 12·6875 à $9 ; 17·568 à $8.25 ; 10 à $3	2,500 10
Soin de chevaux à $1 par mois	236 86
Etablage et nourriture de chevaux	459 35
Division "A," Medicine-Hat.	
Son, 700 lbs à 1c	7 00
Foin, 35 ton. à $13.50 ; 11½ à $8.85 ; 15 à $6	664 27
Avoine, 1,165 b. à 61c. ; 1,010 à 57½c. ; 2,768$\frac{32}{64}$ à 57c	2,868 62
Foin et établer	123 05
Division "C," Battleford.	
Son, 10,464 lbs	144 47
Foin, ton., 215·0765 à $12.50 ; 32,778 à $10	3,016 21
Avoine, b., 4,000, à $1.25 ; 40 à $1.10 ; 1,431$\frac{17}{64}$ à 90c. ; 2,114$\frac{31}{64}$ à 53c. ; 4,500 à 38c. ; 1,500 à 37c	9,718 14
Division "C," détachements.	
Fort Pitt, établer	11 00
Lac aux Oignons, établer	13 00
Otter Station do	18 00
Rush Lake do	4 00
Saskatchewan Landing, établer	4 00
Sixty Mile Bush, foin, 5 tonnes	10 00
Stoney-Station, établer	4 50
Swift-Current, avoine, 33$\frac{32}{64}$ boiss	22 63
do établer	39 50
Préfet, établer	22 75
Divisions "D" et "H," Fort-Macleod.	
Son, graine de lin et farine de gr. de lin	25 15
Foin	8,775 51
Avoine, lbs 626,095 à 2¼c. ; 600 à 2c	14.099 09
Pâturage	242 50
Etablage et nourriture	241 90
Divisions "D" et "H," Creek Pincher.	
Foin	1,209 54
Avoine, 25,429 lbs à 2¼c	572 15
A reporter	75,270 16

Police à cheval du Nord-Ouest.

Fourrage—*Suite.*	$ cts.
Report	75,270 16
Divisions "D" et "H," détachements.	
Creek au Castor, établer	15 90
Big Bend, foin	289 50
Rivière Haute, foin	7 00
do établer	2 25
Leavings, foin	71 25
do établer	77 00
Lee's-Creek, foin	16 00
do établer	124 00
Kootenay, foin	100 00
Creek aux Maringoins, établer	11 40
New-Oxley do	148 40
Fourche-Nord do	16 10
Buttes du Porc-Epic, foin	115 83
do établer	95 40
Creek au Mouton do	8 25
Ste-Marie, foin	456 70
do établer	46 63
Division "E," Calgary.	
Son, 10·0615 tonn	212 97
Foin, ton., 29·6875 à $18; 5·937 à $12.50; 50·71 à $12; 66·543 à $10; 28·0565 à $6	2,050 87
Avoine, bois., 6,338 3/32 à 60c.; 600 à 58c.; 1,003 5/32 à 57 1/2c; 4,461 29/32 à 46 1/2c.	6,802 98
Nourriture et établer	77 00
Pâturage et pâturer	442 61
Division "F," Prince-Albert.	
Son, 4,790 lbs	13 95
Foin, ton., 40 à $6.95; 64·7 à $6.90; 109 1/4 à $6.75	1,461 87
Avoine, lbs, 42,457 à $1; 76,918 à 50c.; 3,681 à 40c.; 51,012 à 35c.; 115,984 à 34c.; 3,400 à 30c	4,138 12
Paille, 1 1/2 tonne	3 00
Fourrage pour chevaux à Prince-Albert	27 93
Fourrage pour hommes en voyage	18 75
Hiverner des chevaux	196 21
Division "F," Saskatoon.	
Foin, 11 3/8 tonn	102 23
Avoine, lbs, 5,425 à 70c.; 915 à 60c.; 967 à 45c.; 9,550 à 40c	252 97
Division "F," détachements.	
Batoche, foin et établer	69 70
Carlton, établer	2 12
Fort-Qu'Appelle, établer	14 62
Traverse de Clark, avoine, 20 boiss	25 00
Lac au Canard, établer	0 50
Hoodoo do	3 00
Humboldt do	1 00
Kinistino, avoine, 187 3/4 boiss	187 94
Traverse de Mackenzie, établer	64 70
Lac Muskeg do	1 00
Lac de Sable, avoine et établer	4 75
Saint-Laurent, foin	2 00
St-Louis de Langevin, avoine, 113 1/2 bois	113 50
Lac à l'Esturgeon, foin	2 00
Touchwood, établer	2 62
Willoughby, avoine, 104 boiss	104 00
do foin	4 75
A reporter	93,276 43

Fourrage—*Fin.*	$ cts.
Report	93,276 43
Division "G," Fort-Saskatchewan.	
Foin, 177·8055 tonn	1,261 71
Avoine, 5,782 3/4 boiss	3,192 09
Division "G," Edmonton.	
Avoine, 1,280 1/4 boiss	674 69
Division "G," Daim-Rouge.	
Avoine, 831 3/4 boiss	509 44
Division "G," Saint-Albert.	
Foin, 16 tonn	80 00
Division "G," service de patrouille.	
Foin et établer	127 82
Division "K," Lethbridge.	
Son, ton., 12 à $29; 7·1265 à $26; moins fret, $214	319 29
Foin, 182 1/2 ton. à $17.74	3,232 22
Soin des chevaux, 5 mois	82 94
Avoine, bois., 2,091 3/4 à 76 1/2c.; 912 3/4 à 73c.; 5,855 3/4 à 70c.; 4,573 3/4 à 50c.	8,652 19
Division "K," détachements.	
Petit Arc, foin et établer	55 46
Rivière au Lait, foin, 20·35 ton. à $1.50	30 45
Pendant-d'Oreille, foin, 22·69 ton. à $1.50	34 03
Ste-Marie, foin, 34·03 ton. à $1.50	51 04
Ecriture-sur-pierre, foin, 19·69 ton. à $1.50	29 53
	111,609 33

Combustible et éclairage.

Dépôt et division "B," Régina—	
Chandelles, lbs, 256 à 15c.; 125 à 14c.	55 90
Houille, ton., 177·085 à $15.50; 1,161·901 à $8.25; 14·31 à $2.72	12,369 51
Houille, forgeron, ton., ·125 à $20; 1·045 à $19; 1·45 à $18; 1·2565 à $17	69 81
Pétrole, 2,916·73 galls à 34c.	991 67
Allumettes, 90 grosse à 60c.	54 00
Bois, cordes, 2 à $5; 1 à $4; 13·715 à $3.50; 5 1/2 à $3.25; 16·918 à $3	130 62
Division "B," Alameda—	
Chandelles, 21 1/2 lbs à 30c	6 45
Allumettes, 3/4 gross	0 60
Dépôt et "B," Broadview—	
Houille, galls, 3 à 50c.; 2 à 45c.; 19 à 40c	10 00
Bois, 8 cordes à $3	24 00
Dépôt et "B," Deloraine—	
Chandelles, $3.93; allumettes, 70c.	4 63
Bois, 1 1/4 corde	2 50
A reporter	13,719 69

Police à cheval du Nord-Ouest.

Combustible et éclairage—*Suite.*	$ cts.
Report	13,719 69
Dépôt et "B," Fort-Qu'Appelle—	
Pétrole, galls, 21 à 50c. ; 8 à 40c	13 70
Allumettes, 6 boîtes à 20c	1 20
Bois, 30 cordes à $2.50	75 00
Dépôt, Grand-Rapides	
Chandelles, pétrole et allumettes	4 65
Dépôt et "B," Manitou, chandelles et allumettes	1 95
Dépôt et "B," Mâchoire d'Orignal, pétrole et bois	3 13
Dépôt et "B," Moosomin—	
Chandelles, 38 lbs	7 75
Houille, ton., 730 à $13.27 ; 2·87 à $12.15 ; 15·7125 à $9.50 ; 1·56 à $8.25	206 74
Houille de forge, 300 lbs à $18	2 70
Pétrole, gallons, 61½ à 45c. ; 27½ à 40c	38 67
Allumettes, 5½ grosses à 80c	4 40
Bois, cordes, 31¼ à $3 ; 9 à $2.50 ; 2 à $2	120 25
Dépôt et "B," Morden	
Houille, ton., 3¾ à $12 ; ½ à $10	50 00
Pétrole, 4 galls à 50c	2 00
Dépôt et "B," Qu'Appelle—	
Houille, 1½ ton. à $14	21 00
Pétrole, 40¾ galls à 40	16 30
Allumettes, 1 grosse	0 70
Bois, cordes, 7¾ à $2.75 ; 14½ à $2.50	57 56
Dépôt et "B," Saltcoats	
Bois, 7 cordes à $3	21 00
Dépôt et "B," Buttes du Tondre	
Pétrole, 26 galls à 60c	15 60
Allumettes, 3½ gross. à $1	3 50
Bois, 16 cordes à $2	32 00
Dépôt et "B," Whitewood—	
Pétrole, 24 galls à 40c	9 60
Allumettes, 1¼ gross. à 80c	1 40
Bois, 17 cordes à $2	34 00
Division "B," Willow Branch—	
Bois, 12½ cordes à $2	25 00
Division "B," Wood End—	
Chandelles, 72¾ lbs à 30c	21 71
Allumettes, 2½ gross. à 80c	2 00
Division "B," Montagne de Bois—	
Chandelles et allumettes	0 52
Houille de forge, 1·929 ton. à $18	34 71
Bois, cordes, 25 à $5 ; ¼ à $2 ; 113 à à $1	238 50
Division "A," Creek de l'Erable—	
Chandelles, lbs, 195 à 14 1/16c. ; 65 à 14½c	38 27
Houille, ton., 4½ à $7.50 ; 310¾ à $5.70	1,805 03
do forge, ton., 1·167 à $19.17 ; 1·25 à $18	44 87
Pétrole, galls, 85·69 à 52c. ; 10 à 50c. ; 145 à 48c. ; 350·23 à 44c. ; 129 à 38c	322 28
Allumettes, gross., 10 à 71c. ; 20 à 68c	20 70
Bois, 17⅛ cordes à $4.50	80 15
Division "A," Medicine-Hat—	
Chandelles, 34 lbs à 14½c	4 87
Houille, 166·1 ton. à $4.90	813 89
do forge, ton., ·5735 à $19.17 ; 1·0925 à $17	29 56
Pétrole, 302·89 galls à 45c	136 29
Allumettes, 17 grosses	11 94
A reporter	18,094 78

Combustible et éclairage—*Suite.*	$ cts.
Report	18,094 78
Division "C," Battleford—	
Chandelles, lbs, 50 à 35c. ; 2 à 28c. ; 43 à 25c. ; 290 à 24c	98 41
Charbon de bois, boiss., 508 1/16 à 25c. ; 300 à 22c	193 10
Houille de forge, 940 lbs	8 22
Pétrole, galls, 162 à 75c. ; 494½ à 60c. ; 1,042 à 47c	907 94
Allumettes, gross., 10 à 75c. ; 44 à 60c	33 90
Bois, cordes, 390 à $2.75 ; 500¾ à $2.70 ; 175 à $2.65 ; 200 à $2.55	3,397 91
Division "C," Lac aux Oignons—	
Bois, 35 cordes à $2	70 00
Division "C," Swift-Current—	
Chandelles, $2.85 ; allumettes, $1	3 85
Divisions "D" et "H," Ft-Macleod—	
Chandelles, 97 lbs	17 64
Houille, 90 ton. à $10.50	945 00
do 800 do 10.35	8,280 00
do forge, 3·5475 ton	62 41
Pétrole, 2,245 galls à 41½c	931 67
Allumettes, 125 gross. à 60c	75 00
Divisions "D" et "H," détachements	
Big Bend, houille, 7 ton. à $4	28 00
Kootenay do 9¾ do	39 00
Lee's Creek do 6¾ ton	28 25
Pincher Creek, houille, 35¾ ton. à $3	107 25
do bois, 3 cordes à $5	15 00
Buttes du Porc-Epic, bois, 14½ cordes	49 20
Ste-Marie, houille, 9 ton. à $4	36 00
do bois, 5 cordes à $6	30 00
Division "E," Calgary—	
Chandelles, 97 lbs à 14½c	14 07
Houille, ton., 19 à $19.55 ; 47·8575 à $8.50 ; 475·3025 à $7.50 ; 2 à $3	4,349 00
Houille de forge, 1,000 lbs	11 25
Pétrole, galls, 964¼ à 47c. ; 155 à 43c	519 87
Allumettes, gross., 20 à 77c. ; 50 à 75c	52 90
Division "E," Banff—	
Chandelles, 20 lbs à 28c	5 60
Houille, ton., 18·275 à $7.50 ; 19 à $5	232 06
Pétrole, 198¾ galls à 50c	99 37
Allumettes, 5½ gross. à 80c	4 40
Division "E," Gleichen—	
Houille, 22 ton. à $10	220 00
Pétrole, 110 galls à 50c	55 00
Allumettes, 2¼ gross. à $1	2 25
Division "E," détachements—	
Houille anthracite, 9 ton. à $5	45 00
Canmore, houille, 1 ton	5 00
Morley, pétrole, 20 galls à 50c	10 00
do bois, 1½ corde à $2	3 00
Creek au Mouton, houille, ton., 3·95 à $8.50 ; ½ à $6	36 57
Division "F," Prince-Albert—	
Chandelles, lbs, 32 à 16c. ; 118 à 15¼c	23 12
Charbon de bois, boiss., 340 à 35c. ; 205 à 30c	180 50
Houille, 1,130¼ lbs	10 56
Pétrole, galls, 84·8 à 55c. ; 793·6 à 54c	475 04
Allumettes, 55 gross	38 55
Sciage de bois	108 06
Usage d'un poêle	0 75
Bois, 571 cordes	1,143 13
A reporter	41,097 58

Police à cheval du Nord-Ouest.

Combustible et éclairage—*Fin.*	$	cts.
Report	41,097	58
Division "F", Saskatoon—		
Chandelles et allumettes	2	90
Pétrole, 12 galls	7	27
Bois, 23½ cordes à $3.50	82	25
Division "F", détachements—		
Batoche, bois, 40 cordes à $1.75	70	00
Fort Qu'Appelle, allumettes	0	20
Division "G", Fort Saskatchewan—		
Chandelles, 50 lbs	8	38
Houille, 82·8175 tonneaux	234	55
Pétrole, 1,116·67 galls	720	69
Allumettes, 30 grosses	20	20
Sciage de bois	136	35
Bois, 423 9/16 cordes	707	42
Division "G", détachements—		
Daim-Rouge, pétrole, 12 galls	7	80
do bois, 50 cordes	87	50
Saint-Albert do 20 do	30	00
Division "K", Lethbridge—		
Chandelles, lbs : 386½ à 20c. ; 80 à 18c.	91	70
Houille, 373·005 tonneaux à $3.50	1,305	54
do de forgeron, 875 lbs.	7	88
Pétrole, galls : 924·18 à 40c. ; 46.21 à 37½c	387	05
Allumettes, 50 grosses à 60c	30	00
Ottawa—		
Houille, tonneaux : 8 à $7 ; 2 à $6.50	69	00
	45,104	26

Habillement.

Dépôt divisionnaire, Régina—		
Compensation pour habillement	277	21
Modifier l'habillement	2	25
Grandes bottes, 79 prs à $4.50	355	50
Lacets, 2 grosses	8	64
Bonnet en mouton, 1	3	00
Habit bourgeois, 1	6	00
Caleçons, prs : 39 à $1.20 ; 50 à $1	96	80
Aiguilles et fil et emballage	53	41
Pardessus, chien de Russie, 1	16	00
do mouton, 1	25	00
Robe, mouton, 1	15	00
Bas de laine, douz. : 6 à $2.90 ; 6½ à $2.25	32	03
Essuie-mains : 164 à 20c. ; 42 à 16⅔c. ; 12 à 17½c	41	90
Culottes d'écurie, prs : 30 à $1.20 ; 48 à $1.10	88	80
Camisoles, 50 à $1	50	00
Division "A", Creek-de-l'Erable—		
Compensation pour habillement	463	61
Fil, 2 lbs	1	20
Division "B", Montagne-de-Bois—		
Compensation pour habillement	291	65
Division "C", Battleford—		
Compensation pour habillement	269	09
Caleçons, 12 paires	9	00
Mitaines, 1 paire	0	50
Camisoles, 4	3	40
Division "D" et "H", Fort-Macleod—		
Compensation pour habillement	478	39
Gantelets, 1 pr	1	50
Essuie-mains, 24 à 25c	6	00
Fil	25	25
Division "E," Creek de l'Erable—		
Compensation pour habillement	181	69
Grandes bottes, 1 paire	11	00
A reporter	2,813	82

Habillement—*Suite.*	$	cts.
Report	2,813	82
Division "E," Creek de l'Erable—		
Caleçons, 24 paires	25	20
Chaussons, 12 paires	2	75
Fil, 8 douz. de bobines	10	85
Camisoles, 12	12	00
Division "F," Prince-Albert—		
Compensation pour habillement	61	40
Modifier l'habillement	23	25
Chaussures, 1 paire	9	00
Caleçons, 4 paires à $1.05	4	20
Chaussons, 84 paires à 30c.	25	20
Culottes d'écurie, 1 paire.	0	75
Camisoles, 14	18	10
Fournitures de tailleur	3	40
Division "G", Fort-Saskatchewan—		
Compensation pour habillement	338	29
Modifier l'habillement	97	50
Réparer l'habillement	3	00
Mocassins, 11 paires à $1	11	00
Division "K", Lethbridge—		
Compensation pour habillement	224	51
Modifier l'habillement	17	75
Culottes d'écurie, 12 paires	10	00
En général.		
Couronnes d'or en relief, 228	161	80
Insignes de trompettes, d'or en relief, 40	43	80
do de mar.-ferrant do 40	34	06
do de selliers do 32	22	06
Couvertures, 200 paires à $3.74	748	00
Traversins, 201 à 24c.	48	24
Demi-bottes, 938 paires à $1.95	1,829	10
Bottes à l'écuyère, 959 paires à $3.65	3,500	35
Galon d'or de Russie, 650 vgs.	584	00
do 560 vgs	210	06
Culottes d'équitation, 2,014 prs a $5.56	11,197	84
Brosses à chaussures, 301 à 12¾	37	63
do polir, 301 à 14½c.	43	64
Blaireaux, 300	21	29
Trompettes en cuiv., avec cord., glands et embouchures de rechange, 12	132	86
Boutons de casquettes dorés, 48	11	70
do d'unif. en cuiv., grands, 75 grs.	50	19
do do petits, 150 grs.	63	87
Bonnets de police, hussards, 1,000	669	17
do sergents, 200	681	34
Bonnets de fourrure, 302 à $1.10	332	20
Chevrons, galon d'or, caporaux, 248 prs.	226	30
do do sergents, 252 do	292	32
do do s. d'état-m., 144 do	262	80
do estame jaune, capor., 60 do	7	30
do do serg., 60 do	10	94
do do s. d'état-m., 40 do	9	74
Capotes et capes, 100 à $9.99	999	00
Habits, veau, 1	22	00
Habits, mouton, 2 à $18	36	00
do 50 à $20	1,000	00
do 26 à $22	572	00
do 100 à $22.50	2,250	00
Habits, caoutchouc, 100 à $1.90	190	00
Peignes, 600	33	46
Cordon doré, 288 vgs	227	76
Etrilles, 300	36	50
Caleçons, 1,514 paires à 97½c	1,476	15
Gantelets en daim, 212 prs à $1.65	349	80
do phoque, 199 prs à $2.75	547	25
Casques blancs, 500	638	75
A reporter	33,323	24

Police à cheval du Nord-Ouest.

Habillement—*Suite.*	$ cts.
Report	33,323 24
General—Fin.	
Toile hessoise, 103 vgs à 19c	19 57
Grattoirs de sabots, 300	42 58
Toile ouvrée, 1030½ vgs	125 38
Couteaux et fourchettes, 300	42 58
Galon d'or p. bandes de casquet., 33½ v.	93 04
do pour chevrons, 396¾ vgs	313 79
Confectionner 1,023 essuie-mains à 3c	30 69
Mitaines, daim, 1,003 à $1.41⅔	1,416 66
Mocassins, 1,003 paires à $1.12	1,123 36
Paillasses, 313 à $1.19	372 47
Etuis à rasoirs, 300	33 46
Robes, mouton, 2	25 50
Chemises de flanelle, 1,001 à $1.04	1,041 04
Bas, 1,898 paires à 16c	303 68
Cuillères, 200	12 17
Eperons, 300 paires	158 17
Chaussettes, 1,017 prs à 32½c. ; 7 à 25c.	332 28
Culottes en toile, 1,505 paires à 90c	1,354 50
Tuniques en toile, 517 paires à $1.2	661 76
Camisoles, 1,514 à 94c	1,423 16
Draps imperméables, 202 à $1.90 ; moins fret, $4.32	379 48
Services à Ottawa (page B 36)	706 70
Emballage	91 41
Assurance sur marchandises d'Anglet.	34 73
	43,461 40
Moins—Déductions tel que ci-dessous	9,462 18
	33,999 22
Déductions.	
Habilllement vendus à Ottawa—	
C. J. Barber, 3 paires de chaussons	0 90
M. Clarke, 2 paires de bottes	6 35
L. Duplessis, vêtements de dessous	2 05
J. Graham, chaussures et pantalons	5 15
R. Harris, 1 pr. de bottes à l'écuyère	4 25
E. H. Hinchey, brosses à chaussures	0 27
Sergt Hughes, 1 pr. de demi-bott. s.	2 00
A. G. Irvine, 2 vêtem. de dessous	4 10
W. J. Johnstone, drap imperméable	2 00
W. J. Loudon, sac de petit équipem., couvertures et drap imperméable	13 00
J. Macpherson, 2 vêtem. de dessous	4 10
D. A. Macpherson, 1 pr. b. à l'écuyère	4 00
H. Mix, 2 prs de bottes à l'écuyère	8 50
C. J. Pearson, 1 pr. de couvertures, 2 habits imperm., 2 prs de chauss.	8 07
A Prudhomme, 1 paires de bottes	2 00
C. B. Powell, 1 pr. de b. à l'écuyère	4 00
S. C. D. Roper, 1 pr. do	4 00
P. C. Skinner, habit imperméable	2 00
C. Stuart, sac de p. équip. et b. à l'éc.	7 25
Chas. Watters, 2 vêtem. de dessous	4 10
T. J. Watters, 3 prs de couvertures	11 25
Ministère des pêcheries, couvertures et drap imperméable	41 34
Retenues du fourrier	4,948 67
Achat de décharges	3,235 00
Entretien des prisonniers	1,109 20
Surplus de compensation	15 23
Vente d'effets condamnés à Calgary	8 85
Habillements pour aliénés	4 55
Total, déductions	9,462 18

Réparations et renouvellements	$ cts.
Dépôt Division, Régina	12,342 50
"A" do Creek-de-l'Erable	2,724 20
"B" do Montagne-de-Bois	1,977 15
"C" do Battleford	1,273 99
"D" et "H" do Macleod	6,709 81
"E" do Calgary	3,520 73
"F" do Prince-Albert	2,488 35
"G" do Saskatchewan	7,478 89
"K" do Lethbridge	3,075 45
Général	3,911 53
	45,502 60
Moins—Déductions tel que ci-dessous	9,081 01
Total	36,421 59
Déductions.	
Dépenses pour travaux publics	6,187 28
Retenues du fourrier	1,235 29
Entretien des prisonniers	1,109 20
Approvisionnements pour la cantine	142 54
Ventes d'effets condamnés	377 00
Loyer de chambre à Qu'Appelle	18 00
Petits item	11 70
	9,081 01
Chevaux et bœufs.	
Régina—	
Chevaux, 2 à $125 ; 7 à $115	1,055 00
Soin et médicaments	53 88
Dompter des chevaux	10 00
A. E. Barker, commission sur vente de chevaux	15 00
Division "A", Creek-de-l'Erable—	
Chevaux, 26	3,071 00
Médicaments pour chevaux	1 25
Division "B", Montagne-de-Bois—	
Soin et médicaments	26 45
Commission sur vente d'un cheval	1 00
Division "C", Battleford—	
Moutarde et graine de lin	12 55
Divisions "D" et "H", Fort-Macleod—	
Chevaux : 18 à $125 ; 6 à $110 ; 8 à $100	3,710 00
Echange de chevaux	15 00
Fournitures de vétérinaire	36 20
Retrouver un cheval perdu	20 00
Commission sur ventes	15 60
Division "E", Calgary—	
Chevaux, 42 à $125 ; 2 à $120 ; 5 à $110 ; 3 à $100 ; 4 à $90	6,700 00
Médicaments pour chevaux	6 20
Commission sur ventes	53 80
Division "F", Prince-Albert—	
Graine de lin	2 00
Emmener un cheval à Régina	2 00
Division "G", Fort-Saskatchewan—	
Farine d'avoine, graine de lin et farine de graine de lin	21 25
Division "K", Lethbridge—	
Chevaux, 2 à $75	150 00
Saindoux et salpêtre	5 45
	14,983 63
Moins—Déductions tel que ci-dessous	5,090 91
Total	9,892 72

Police à cheval du Nord-Ouest.

Chevaux et bœufs—*Fin.*	$ cts.
Déductions.	
Ventes de chevaux réformés	4,549 25
Vente d'un attel. de taureaux, 8 bœufs.	480 00
Valeur du cheval tué par l'insp. Wilson	41 66
Sergent Richards, amende pour la perte d'un cheval	20 00
	5,090 91
Armes et munitions.	
Division de dépôt, Régina—	
Cartouches, 50,000 à $17.50	875 00
Division " B," Montagne-des-Bois—	
Réparer des ceinturons	4 10
Division " D " et " H," Fort-Macleod—	
Huile de Rangoon, 1 gal.	2 50
Division " F," Prince-Albert—	
Bourre de canon, 15 boîtes	4 60
Poudre, 16 lbs	8 00
Amorces, 13 boîtes	8 00
Huile de Rangoon, ¼ gal.	0 40
En général—	
Appareils de pointage	40 80
Cartouches, 10,000 à $6.08	60 80
Parties de carabines	254 93
Caisse d'emballage	1 33
	1,260 46
Moins—Vente de munitions $171 82	
Val. d'un fusil perdu 16 00	
	187 82
	1,072 64
Médicaments et dépenses d'hôpital.	
Dépôt divisionnaire, Régina—	
Soins médicaux, A. B. McKinnon, M.D.	15 00
Soins médicaux, E. H. Scott, M.D.	24 50
do J. H. C. Willoughby, M.D	10 00
Drogues et médicaments	1,814 46
S. J. Farrell, pour soins médicaux à Banff	100 00
Lait, 1,591 pintes	107 60
Beurre, 191 lbs	44 50
Farine d'avoine et farine de graine de lin	27 10
Epiceries et lessive	10 10
Taies d'oreillers, essuie-mains et flanelle	15 45
Tasses, cuillers et assiettes	6 10
Blanchissage à 75c. par douz	91 02
Division " A," Creek-de-l'Erable—	
Médicaments et seringue	58 42
Jus de limon, 20 galls	31 00
Lait, 66 pintes	5 28
Essuie-mains et flanelle	19 59
Blanchissage à $1 par douz	17 35
Division " A," Medicine-Hat—	
Soins médicaux, A. Oliver, M.D.	100 00
Extrait de bœuf de Johnston	1 60
Blanchissage à $1 par jour	12 50
Division " B," Montagne-de-Bois—	
Soins médicaux, H. W. Lucas, M.D.	10 00
do T. A. Patrick do	22 00
A reporter	2,543 57

Médicam. et dépenses d'hôpital.	$ cts.
Report	2,543 57
Soins médicaux, A. J. Rutledge, M.D.	72 50
do Geo. Riddell do	4 50
do E. H. Scott do	10 50
do W. Thompson do	161 00
do A. R. Turnbull do	3 00
do R. Wilson do	16 00
W. Riddell, C.V., soins	3 50
Drogues et médicaments	84 61
Soigner un constable malade	10 00
Blanchissage de l'hôpital	1 25
Division " C," Battleford—	
S. T. MacAdam, M.D., soins médic.	34 00
Drogues et médicaments	84 76
Jus de limon, 20 galls	31 00
Lait et beurre	20 57
Epiceries	8 35
Blanchissage à 5c. par morceau	11 80
Divisions " D " et " H,"—	
Soins médicaux, Dr Adams	10 00
Drogues et médicaments	210 07
Bains à 25c. chaque	34 50
Jus de limon, 26 galls	39 40
Beurre, 226 lbs	108 25
Lait, 1,195 pintes	124 00
Epiceries en général	14 30
Blanchissage à 10c. et 15c	86 10
Coton et mousseline	3 95
Division " E," Calgary et Banff—	
Soins médicaux, J. D. Lafferty, M.D.	34 00
do E. H. Rouleau, do	10 00
do R. T. Brets, do	450 00
Drogues et médicaments	112 67
Jus de limon, 10 galls	16 00
Lait, 213¾ galls	64 09
Provisions en général	135 25
Stores de fenêtres, 21	21 00
Couvre-pieds, 6	12 00
Division " E," Calgary et Banff—	
Berceuses, 3	11 25
Ustensiles de maison	30 53
Nouveautés	6 38
Blanchissage et lavage	58 25
Cercueils, 2	40 00
Division " F," Prince-Albert—	
Médicaments et instruments	296 28
Jus de limon, 20½ galls	32 12
Jus de viande, 5¾ douz. à $3	17 25
Fruits en boîte	36 90
Lait, 215 pintes	19 40
Provisions	24 97
Vêtements et approv. pour l'hôpital	22 23
Blanchissage à 5c. par morceau	24 15
Division " G," Fort-Saskatchewan—	
Médicaments	174 16
Provisions	9 55
Lits, matelas et oreillers, 6	186 50
Horloge, 1	2 50
Division " K," Lethbridge	
Médicaments	79 50
Balances d'apothicaire, 1 paire	7 50
Jus de limon, 30 galls	45 00
Beurre, 139½ lbs	48 49
Œufs, 53 douz	21 00
Lait, 873½ pintes à 10c	87 35
Epiceries en général	9 85
Couchettes en fer, mat. et oreillers, 6	186 50
Nouveautés et vêtements	12 67
Blanchissage à $1.25 par jour	83 71
A reporter	6,165 48

Police à cheval du Nord-Ouest.

Médicam. et dépenses d'hôpital.	$ cts.
Report	6,165 48
En general—	
Pension d'un constable malade et domestiques à Manitou	154 00
Appointem. à Ottawa...(page B—36)	20 00
Abonnem. à des journaux médicaux	53 00
Examen de recrues à $2—	
H. Y. Baldwin, M.D., Winnipeg	238 00
R. B. Nevitt, M.D., Toronto	18 00
J. S. Niven, M.D., London	4 00
Couvre-pieds, 24 à $2.25	54 00
	6,706 48
Moins—Retenues de l'hôp. $282 75	
Médic. p. Sauvage 4 20	
	286 95
	6,419 53

Livres et papeterie.	
Dépôt divisionnaire, Régina—	
Journal, 1 ; livres de reçus, 1 douz.	4 80
Couverts p. livres d'exerc. milit., 200.	10 00
Almanach des adresses 1	5 00
Papier et enveloppes	47 50
Plumes, crayons, encre, etc	56 70
Timbres en caoutchouc, 14	22 00
Plaques découpées, 6	8 99
Caractere, 3 lbs à 75c	2 25
Division "A,"—	
Creek-de-l'Erable, encre	6 75
Medicine-Hat, encre	4 50
Division "B," Montagne-de-Bois —	
Encre, mucilage et plumes	13 70
Papier et enveloppes	32 35
Division "C," Battleford—	
Encre et papier	5 47
Divisions "D" et "H," Fort-Macleod—	
Papier et enveloppes	26 50
Plumes, encre et crayons	14 50
Division "E," Calgary et Banff—	
Papier et encre	40 24
Almanach des adresses du N.-O	2 00
Division "F," Prince-Albert—	
Papier et encre	45 31
Division "G," Fort-Saskatchewan—	
Papier et enveloppes	5 75
Division "K," Lethbridge —	
Papier et enveloppes	10 35
Encre et crayons	9 65
En général—	
Imprimeur de la reine, Ottawa	1,775 01
Bureau de la papeterie, Ottawa	2,722 29
	4,871 61

Eclaireurs, guides et journaliers.	
Dépôt divisionnaire, Régina	2,394 70
Division "A," Creek-de-l'Erable	2,240 59
do "B," Montagne-de-Bois	754 00
do "C," Battleford	645 00
do "D," Macleod	310 96
do "E," Calgary	1,678 99
do "F," Prince-Albert	1,679 07
do "G," Fort-Saskatchewan	1,948 00
do "H," Macleod	2,817 87
do "K," Lethbridge	1,231 04
	15,700 22

Cantonnement et frais de voyages.	$ cts.
Division de dépôt, Régina	9,293 16
do "A," Maple Creek	2,568 03
do "B," Montagne de Bois	7,299 47
do "C," Battleford	462 62
do "D" et "H," Macleod	1,054 43
do "E," Calgary	3,842 80
do "F," Prince-Albert	431 43
do "G," Saskatchewan	1,483 62
do "K," Lethbridge	120 20
En général	725 85
Appointements à Ottawa.(page B—36)	625 00
	27,906 61
Moins—Rembourem. et transferts.	747 29
	27,159 32

Transport et fret.	
Dépôt divisionnaire, Régina	1,144 01
Division "A," Maple Creek	604 06
do "B," Montagne-de-Bois	2,317 43
do "C," Battleford	958 66
do "D" et "H," Macleod	1,466 75
do "E," Calgary	236 85
do "F," Prince-Albert	1,429 06
do "G," Saskatchewan	990 60
do "K," Lethbridge	1,774 98
En général	1,116 46
Ch. de fer Can. du Pacifique, avances.	30,000 00
	42,038 86
Moins—Transferts et remboursem.	1,671 31
	40,367 55

Dépenses imprévues.	
Dépôt et chefs-lieux, Régina—	
Frais judiciaires	57 13
Frais de port, $1,119.50; loyer de boîte au bureau de poste, $5	1,124 50
Loyer de 3 téléphones, 12 mois	108 00
Abonnements aux journaux	58 00
Télégrammes	1,487 97
Subv. à la salle des officiers	200 00
Inspection de balances	10 75
Infirmier, 6 jours	9 00
Honor. de témoin et paye de constab	6 20
Laver les couvertures	1 75
Louage de lunette méridienne	10 00
Compas	11 43
Sextant	26 76
Odomètre	14 60
Instruments de dessin	25 00
Boîte de couleurs	8 00
Division "A," Maple Creek—	
Frais de port	210 50
Télégrammes	202 70
Blanchir le linge des prisonniers	6 00
Division "B," Wood Mountain—	
Frais de port	269 71
Télégrammes	114 66
Frais judiciaires	3 50
Transport d'un aliéné	5 00
Soins do	4 00
Messager pour livrer une lettre	6 00
Inspect. Constantine, bal. en main	25 85
Division "C," Battleford—	
Ann. de soum. pour charb. de bois.	7 00
Frais de port	215 00
Télégrammes	53 79
A reporter	4,282 80

Police à cheval du Nord-Ouest.

Dépenses imprévues—*Suite.*	$ cts.	**Dépenses imprévues**—*Suite.*	$ cts.
Report	4,282 80	Report	6,708 69
Divisions " D " et " H," Macleod—		Division " K," Lethbridge—	
Annonces et impressions	42 62	Frais de port	158 50
Inspection de balances	4 10	Télégrammes	146 41
Frais judiciair., McCaul et Haultain	5 00	Inspection des poids	2 20
do D. L. Scott, C.R.	286 00	Frais judiciaires, C. F. P. Conybeare	15 00
Fr. de port, $216 ; boîte au B. P., $10.	226 00	En général—	
Télégramm., $411.13 ; papeterie, 50c.	411 63	Annonces	1,533 98
Frais sur mandats-poste	5 45	Impressions	23 50
Alloc. pour l'ordinaire des officiers	100 00	Assur. sur le bâtiment du magasin	45 00
Part de clôt. du cimetière protestant	75 00	do thé	2 12
do do catholique	25 00	Remise du montant payé pour l'élargissement de R. J. Gwynne	159 00
Récomp. pour le recouvrement d'articles volés dans la salle d'ordonn.	5 00	Abonnements à des journaux	43 30
Honoraires des témoins	10 00	Télégrammes	449 27
Division " E," Calgary et Banff—		Recrutement, A. Calder, 2 à $2	4 00
Frais de port	229 42	do W. C. B. Grahame, recrues, à $2	140 00
Télégrammes	251 39	Impressions	4 50
Loyer de 3 téléphones, 23 mois	157 16	Frais de port et papeterie	19 40
Division " F," Prince-Albert et Batoche—		Services à Ottawa (*voir* page B—36).	2,378 44
Frais de port	128 87	F. White, dépenses imprévues—	
Télégrammes	154 86	Voitures de place et charriage	30 85
Impressions d'affiches	5 00	Fret et frais de messagerie	16 31
Cartes de lit, 150	1 35	Gratif. aux messagers du télégraphe	5 25
Recherches dans le bureau d'enregist.	0 65	Voyages, Geo. Stevens	15 00
Division " G," Saskatchewan—		Avances aux recrues	30 00
Frais de port	128 00	Examen des recrues	6 00
Télégrammes	88 43	Lavage d'essuie-mains	12 00
Téléphones	55 76	Bois, 1 corde	5 00
Commmission sur mandats-poste	1 20	Diverses dépenses	15 15
Charrier de l'eau pour l'incendie	28 00		11,967 97
A reporter	6,708 69		

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 28 avril 1890.

Monsieur,—J'observe que vos officiers sont dans l'habitude d'acheter de l'encre du mucilage et d'autres fournitures de papeterie aux différents postes des Territoires où ils se trouvent stationnés. Quoique l'arrêté ministériel du 24 juillet 1882 autorisât l'achat d'encre et de mucilage dans les provinces éloignées, l'acte relatif au département des impressions et de la papeterie, qui est d'une date plus récente, décrète que le surintendant de la papeterie sera chargé de fournir tous les articles de papeterie requis pour les différents départements de l'Etat. (*Voir* la 49e Victoria, chapitre 27, art. 6.)

Veuillez voir à ce que, à l'avenir, on se procure toute papeterie de quelque espèce que ce soit par l'entremise du bureau de la papeterie, comme l'exige la loi.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le contrôleur de la police à cheval du Nord-Ouest. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 28 avril 1890.

Monsieur,—L'article 19 de l'acte concernant la force de police à cheval du Nord-Ouest décrète que toutes les amendes imposées aux membres de la force de police à cheval formeront un fonds qui sera administré par le commissaire, avec l'approbation du ministre, et qui sera applicable au paiement de récompenses décernées pour bonne conduite ou pour service méritoire, à l'établissement de bibliothèques et de salles de récréation, et à tels autres objets pour l'avantage des membres de la police, que le ministre approuvera.

Je n'ai pas eu un état de la dépense. Veuillez m'en envoyer un, avec telles pièces justificatives que comporte la nature de ce fonds.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le contrôleur de la police à cheval du Nord-Ouest. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA 20 octobre 1890.

MONSIEUR,—La pièce justificative n° 32, ci-incluse, se rapporte à un paiement de $60 à A. T. Russell pour 120 heures d'ouvrage employées à la confection d'une table des matières pour les règlements de la police à cheval du Nord-Ouest.

Comme cette table de matières ne couvre que 34½ pages, de 5 pouces sur 4, à une colonne de texte par page, je dois vous demander votre certificat à l'effet que le prix porté en compte est juste et raisonnable.

Je pourrais observer que le prix ordinaire payé pour faire la table des matières de livres comme le rapport de la commission de géologie, ou le rapport de la commission du travail, n'est que de $1 par colonne pour une page de 9 pouces. A ce prix, le coût de la table de matières dont il s'agit ne serait que d'environ $17.75.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le contrôleur de la police à cheval du Nord-Ouest. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DU CONTRÔLEUR, OTTAWA, 30 janvier 1891.

MONSIEUR.—Au sujet de votre lettre du 20 octobre dernier à propos de la pièce justificative n° 32 des comptes de 1889-90 ayant trait à la police à cheval, l'examen de la table de matières des règlements de la police à cheval vous convaincra, je crois, qu'elle demandait beaucoup plus d'ouvrage qu'il en fallait pour préparer celle du rapport de la commission de géologie, ce dernier n'étant guère plus qu'une compilation des notes marginales, tandis que presque chaque matière dont il est question dans les règlements de la police est cataloguée sous des lettres ou titres différents. Prenez, par exemple, le mot " discharge," (congé) qui a huit mentions sous la lettre " D " et quinze en d'autres parties de la table. Outre la préparation de cette table, il a été employé beaucoup de temps à faire la vérification et le contrôle.

Je n'hésite pas à certifier que les heures d'ouvrage portées en compte ont été pleinement employées à ce travail, et sachant le soin qui a été apporté à faire la table complète, je puis aussi certifier que la somme a été bien gagnée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général, Ottawa. FREDERICK WHITE, *contrôleur.*

Divers.

Sommaire.	$ cts.
"Gazette du Canada"	5,090 86
Impressions diverses	19,375 57
Dépenses imprévues	17,798 60
Gratificat. à la veuve du juge Jellett	400 00
Commutation pour l'armée et la marine	1,609 21
Gouvernement du N.-O., statutaire	15,552 00
do subventions	150,044 01
do régistrateurs	15,096 88
Gouvernement du district de Kéwatin	5,776 62
Acte de Tempérance du Canada	2,171 68
Compensation, police à cheval du N.-O	783 20
Exploration de la Baie Georgienne	17,904 29
Agence de Paris	3,499 92
Affaires en litige	657 72
Préparation de rapports	2,073 61
Sources de Banff	19,767 83
Collection d'ordres en conseil	9,783 58
Classification de vieux documents, secrétariat d'Etat	2,006 17
do do Conseil Privé	1,000 00
Secours, district de Cumberland	662 75
Inspection des terres de chemins de fer	2,993 61
Outillage pour l'imprimerie de l'Etat	16,603 90
Procureur général, C.-B. *vs* Procureur général du Canada	4,633 51
Eau Claire and Bow River Lumber C. *vs* la Reine	250 00
St. Catharines Milling & Lumber Co.	1,723 18
Avance de grain de semence, T.N.-O.	47 45
Académie des Arts	2,000 00
Société Royale	5,000 00
Association des mines	1,000 00
Le Dictionnaire Généalogique	2,000 00
Dr A. Jukes	700 00
American Association Advancement of Science	2,000 00
Investigations *re* tribus du Nord-Ouest	500 00
Expédition de la Skeena	5,441 08
Banque d'épargnes de Kingston	3,253 37
Ré-explorer le fleuve Saint-Laurent	14,643 47
"Water Lily," 25 exemplaires	25 00
"Débats Parlementaires," 40 exempl	640 00
"Criminal Law," 25 exemplaires	250 00

Gazette du Canada.

	354,759 07
G. P. Harwood, traduction, 86,250 mots, à 20c. par 100	172 50
A. E. Cox, index, 18 pp. à $1.75	31 50
Bureau de la papeterie, fournitures	1,549 50
Imprimeur de la reine, compte d'avance	3,337 36
	5,090 86

Diverses impressions.

Imprimeur de la reine, compte d'avance pour rapp. fournis aux départements	19,375 57

Dépenses imprévues.

Gratifications aux familles d'employés décédés.

Ministère de la justice—	
Botsford, juge B., Nouv.-Brunswick	400 00
James, juge, Nouvelle-Ecosse	666 66
Macpherson, juge H., Cie Grey	400 00
Olivier, juge L. A., Prescott et Russell	333 33
Palmer, juge E	666 66
Smith, juge H. W., Nouv.-Ecosse	666 66
A reporter	3,133 31

Dépenses imprévues—*Suite.*	$ cts.
Report	3,133 31
Gratifications aux familles d'employés décédés.	
Ministère de la milice—	
Cropley, major, Charlottetown	83 33
Lamontagne, lt.-col., Montréal	283 32
Ministère de l'intérieur—	
Howe, Wm., Ottawa	233 32
Bureau de l'Auditeur—	
Patterson, James, Ottawa	466 67
Ministère des finances—	
Campbell, L. G., Baddeck, N.-E	41 66
Ministère du revenu de l'intérieur—	
Black, C. E., Hamilton	116 66
Clark, E., Sherbrooke	166 66
Elwood, G. V., London	166 66
Frederick, Jos	116 66
Lafontaine, A., Joliette	83 32
McKay, J. H., Pictou	136 66
Phelan, J. A., Cornwall	183 33
Richard, R., Montréal	158 32
Wilson, Robert, Toronto	125 00
Ministère des douanes—	
Barry, Thos., Richmond	233 32
Belleau, N. L. G., Québec	150 00
Bennett, F., Montréal	100 00
Benson, Wm., Windsor	300 00
Blanchet, l'hon. J. G., Québec	533 32
Bradley, Thos., Nanaïmo	166 66
Campbell, L. G., Baddeck, N.-E	116 66
Couveny, John, Montréal	100 00
Doak, Geo. O., Coaticook	216 66
Frye, Geo., Victoria	300 00
Geroir, S. E., St-Jean, N.-B	250 00
Girard, A., Montréal	133 32
Green, Thomas, Montréal	100 00
Harding, C. H., Ottawa	233 32
Hunter, R., Stickeen	266 66
Irving, R., London	133 32
Johns, Isaac, Vancouver	200 00
Muggah, C., Sydney	66 66
McKinty, John, Hamilton	100 00
Painchaud, J. B. F., Iles de la Madeleine	116 66
Wolff, J. F., Montréal	266 66
Ministère des postes—	
Brazeau, E. Montréal	93 33
Callary, Jas. do	100 00
Cooch, H. J., Toronto	70 00
Cummings, A. C., Toronto	66 66
Evans, G., London	100 00
Falconer, Mlle K. E., Ottawa	91 66
Gill, Thos., Toronto	93 33
Grant, J., Ottawa	108 33
Harris, John, Barrie	100 00
Henry, John, Toronto	200 00
McPeake, P., Frédericton	283 33
O'Conner, C., M., Ottawa	100 00
Senez, Joseph, Montréal	216 66
Wagner, Mlle E. R., Windsor	120 00
Ministère de la marine—	
Blacklock, G. C., Cap Spence, N.-B	66 67
Cook, Wm., Port-Dalhousie	145 00
Fraser, E., Ile Rouge	83 34
Turcotte, C., Gananoque	41 67
A reporter	11,658 08

Divers.

Dépenses imprévues—*Suite.*	$ cts.
Report	11,658 08
Gratifications aux familles d'employés décédés.	
Ministère des travaux publics—	
Grant, J. B., Charlottetown	75 00
Ministère des ch. de fer et canaux—	
Addison, W. G., Ottawa	118 00
Cummings, H., Grenville	76 25
LeBœuf, J., écluse de St-Ours	100 00
Scholfield, J. S., Port-Colborne	133 33
Départ. des Affaires des Sauvages—	
Scharf, J. A	75 00
Diverses dépenses.	
Welsh, G. E., aide-gardien de phare, Westport, N.-E.	24 00
Hughes, J. W., prép. la statistique	230 00
Manuel Migiault, 90 exemplaires	180 00
Arbitrage, *re* McLean et Roger—	
Crosby, P. A., avance	100 00
White, R. do	150 00
Young, C. W. do	150 00
Rapport de la Commission du travail—	
J. Helbronner, préparer le rapport	200 00
J. P. Sexton, traduction	372 00
Geo. Turner do	112 00
Geo. P. Harwood do	66 00
Bibliothèque de London—	
Papiers fournis	166 50
A. P. Sherwood, voyages, *re* faussaires	94 57
Chemin de fer de Saint-Paul, Minneapolis et Manitoba, dépenses de l'embranchement de Pembina	226 55
John Rose, balance de compte	122 75
Aikens, Culver et Hamilton, services professionnels	517 00
W. Graham, *re* goélette "Lizzie C"	15 00
Wallace Graham, la Reine *vs* Holn	14 35
Conférence, mer de Behring—	
L'hon. C. H. Tupper, frais de voyag.	1,892 82
C. C. Chipman, do	444 20
Capt. J. D. Warren, do	410 70
H. C. Tanner, mécanigraphe	31 20
Papeterie et documents officiels	43 30
	17,798 60

Gratification—Crédit spécial.	
Veuve du ci-devant juge Jellett, du comté de Prince-Edouard	400 00

Commut. pour l'armée et la mar.	
Au lieu de remise de droits sur articles pour l'usage de l'armée et la marine	
Thos. Berry	124 96
Rév. J. S. Edwards	125 00
E. Gunter	15 62
G. A. Jelly	203 19
S. J. Lea	109 38
J. D. Mansell	234 41
W. J. L. Milligan	46 86
R. W. F. Monteith	93 75
E. G. McDowell	421 74
Ed. Raymond	218 68
Capit. S. J. French	15 62
	1,609 21

Gouv. du N.-O.—Statutaire.	$ cts.
Greffier de l'Ass., R. B. Gordon, 1 an	2,000 00
Indemnité aux memb. de l'Assemblée—	
J. F. Betts, Prince-Albert	500 00
R. G. Brett, M.D., Daim-Rouge	476 00
H. S. Cayley, Calgary	500 00
J. C. Clinkskill, Battleford	500 00
G. S. Davidson, Qu'Appelle Sud	500 00
F. W. G. Haultain, Macleod	500 00
Capit. J. Hoey, Kinistino	500 00
D. F. Jelly, Régina Nord	500 00
John Lineham, Calgary	500 00
Hillyard Mitchell, Batoche	500 00
J. R. Neff, Moosomin	500 00
F. Oliver, Edmonton	500 00
Wm. Plaxton, Prince-Albert	500 00
J. H. Ross, Mâchoire-d'Orignal	500 00
J. Reaman, Wallace	500 00
B. P. Richardson, Wolsely	492 00
John Secord, Régina Sud	500 00
W. Sutherland, Qu'Appelle Nord	500 00
A. G. Thorburn, Whitewood	500 00
J. G. Turriff, Souris	380 00
Thos. Tweed, Medicine-Hat	500 00
H. C. Wilson, M.D., Edmonton	500 00
do Orateur	500 00
L'hon. juge Macleod, Macleod	242 00
do Richardson, Régina	250 00
do Rouleau, Calgary	206 00
Frais de voyages des memb. de l'Assem.	
J. F. Betts, Prince-Albert	128 60
R. G. Brett, M.D., Daim-Rouge	63 20
H. S. Cayley, Calgary	56 20
J. Clinkskill, Battleford	101 00
G. S. Davidson, Qu'Appelle Sud	4 60
F. W. G. Haultain, Macleod	75 10
Capit. J. Hoey, Kinistino	132 60
John Lineham, Calgary	56 20
Hillyard Mitchell, Batoche	119 60
J. R. Neff, Moosomin	15 00
F. Oliver, Edmonton	147 20
Wm. Plaxton, Prince-Albert	128 60
J. Reaman, Wallace	56 00
B. P. Richardson, Wolsely	10 20
Jas. H. Ross, Mâchoire-d'Orignal	7 40
W. Sutherland, Qu'Appelle Nord	15 60
A. G. Thorburn, Whitewood	11 40
J. G. Turriff, Souris	65 00
Thos. Tweed, Medicine-Hat	34 00
H. C. Wilson, M.D., Edmonton	147 20
L'hon. juge Macleod, Macleod	75 10
do Rouleau, Calgary	56 20
	15,552 00

Gouv., Territoires du du N.-O.	
Dépenses à Ottawa.	
Appointements à Ottawa (B—34)	175 05
Fret et messageries	89 24
Geo. Cox, timbrer et lithographier du papier, des enveloppes, etc.	258 50
Fournitures du bureau de la papeterie—	
Débats des Communes, 1 exempl.	7 00
Enveloppes, 3,000	18 11
Couteaux, pupitre, 60	15 60
Canifs, 36	22 32
Papier, buvard, 3 rames	14 25
do photographique, 100 feuilles	4 00
do cyclostyle, 500 feuilles	20 83
do ministre, 20 rames	78 10
do à lettre, 5 rames	13 00
A reporter	716 00

Divers.

Gouv. des Territ. du N.-O.—*Suite.*	$	cts.
Report	716	00
Dépenses à Ottawa—Fin.		
Fournitures du bur. de la papet—*Fin.*		
Agrafes, 36 boites	7	62
Crayons automatiques, 2 douz	6	72
do de mine, 29 douz	14	14
Plumes, 38 boites	8	80
Porte-plumes, 17 douz	4	02
Ciseaux, 36 paires	18	20
Cabinet à papeterie	6	00
Mécanigraphe, Remington	125	00
8 item au-dessous de $4	19	28
Imprimeur de la reine, Ottawa	584	59
Service de commis.		
Bourget, A.—		
Commis, 3 m., jusq. 31 déc. 1889 à $50	150	00
do 6 m., jusq. 30 juin 1890 à $60	360	00
Ouvrage suppl. pendant la session	30	00
Bourget, L. O., comptable, 12 mois à $885	1,020	00
Chaffey, W. J.—		
Commis, 6 m., jusq. 31 déc. 1889 à $50	300	00
do 6 m., jusq. 30 juin 1890 à $60	360	00
Ouvrage suppl. pendant la session	30	00
Daggs, A. M.—		
Commis, 6 m., jusq. 31 déc. 1889 à $60	360	00
do 6 m., jusq. 30 juin 1890 à $75	450	00
Ouvrage suppl. pendant la session	30	00
Deane, R. B.—		
Commis, 6 m., jusq. 31 déc. 1889 à $55	330	00
do 6 m., jusq. 30 juin 1890 à $60	360	00
Ouvrage suppl. pendant la session	30	00
Hayes, Mme K., commis, 6 mois jusqu'au 30 juin 1890	360	00
Lethbridge, C. A. W.—		
12 mois, jusqu'au 30 juin 1890 à $75	900	00
Ouvrage suppl. pendant la session	30	00
Peters, C. W.—		
Commis, 6 m., jusq. 31 déc. 1889 à $50	300	00
do 6 m., jusq. 30 juin 1890 à $60	360	00
Ouvrage suppl. pendant la session	30	00
Pope, J. H.—		
Aide-compt., 2 m., jusq. 31 août à $80	160	00
do 10 mois, jusqu'au 30 juin 1890 à $100	1,000	00
Ouvrage suppl. pendant la session	30	00
Powers, J. W., commis, 169 jrs à $2.50; 106 jrs à $75 par mois	698	70
Royal, J. A., secrétaire particulier, 13 mois, jusqu'au 30 juin 1890 à $50	650	00
Aviseur du lieutenant-gouverneur.		
Scott, D. L., 12 mois, jusqu'au 30 juin 1890 à $75	900	00
Messagers et gardiens.		
Duchesnay, H., messager, 3 mois, jusqu'au 31 oct. 1889	15	00
Falardeau, F., m.-d'œuvre, 27 jrs à $2.	54	00
Gaffray, G.—		
Jardinier, 8 m., jusq. 28 fév. 1890 à $50	400	00
do 4 mois, jusqu'au 30 juin 1890 à $60	240	00
Gauvin, A.—		
Messager, 2 mois, jusq. 31 déc. à $5	10	00
do 6 mois, jusq. 30 juin à $10	60	00
A reporter	11,518	07

Gouv. des Territ. du N.-O.—*Suite.*	$	cts.
Report	11,518	07
Messagers et gardiens—Fin.		
Horan, A. J. messager, 1 mois, juill. '89	5	00
Huot, Louis, main-d'œuvre, 62 jours, jusqu'au 31 mars à $1.50	93	00
McAra, Jas.—		
Messager, 12 mois, jusq. 30 juin à $25	300	00
Ouvrage suppl. pendant la session	20	00
Tennant, R. C.—		
Gardien et messager, 12 mois à $50	600	00
Ouvrage suppl. pendant la session	25	00
Turenne, Paul—		
Messager, 2 mois, jusq. 31 août à $35.	70	00
do 9 mois, jusq. 31 mai à $50.	450	00
do 1 mois, juin 1890	35	00
Frais de voyages.		
Betts, J. F.—		
Transport	240	00
Pullmans et chargeurs	13	20
Allocation à $3.50	147	00
Bourget, L. O.—		
Dépenses à Ottawa	248	05
do Winnipeg	63	90
Brett, R. G.—		
Billets de pas., $150.60; pullmans, $30	180	60
Allocation à $3.50	63	00
Télégrammes	4	80
Gagnon, capit. S.—		
Billets de pas., $106.10; pullmans, $27	133	10
Télégrammes	15	02
Allocation, 86 jours à $3.50, moins avance, $100	201	00
Gordon, R. B.—		
Billets de pas., $77.70; pullmans, $22	99	70
Voitures, $2.50; télégrammes, $1.90	4	40
Allocation, 18 jours à $3.50	63	00
Haultain, F. W. G.—		
Billets de passage et pullmans	66	60
Allocation, 10 jours à $3.50	35	00
Jelly, D. F., allocation, 8 jours à $3.50.	28	00
Mitchell, Hilliard—		
Omnibus, $40; billets de pas., $2.60	42	60
Allocation, 18 jours à $3.50	63	00
Richardson, B. P.—		
Billets de pas., $18.60; pullmans, $15	33	60
Allocation, 13 jours à $3.50	45	50
Royal, l'hon. J. A.—		
Billets de p., $493.65; pullmans, $116	609	65
Voitures, $69; télégrammes, $10.93.	79	93
Service de commis	16	00
Allocation, 157 jours à $5	785	00
Voyage à Edmonton—		
Gages de 2 hommes, 1¼ mois chac.	106	25
Rations do	32	96
Transport do	52	67
Voyage à Ottawa, pas de détails, $491.45; moins avance de l'année précédente, $150	341	45
Royal, Jules A.—		
Billets de pas., $25.90; pullmans, $8.	33	90
Allocation, 4 jours à $3.50	14	00
Secord, John, allocation, 10 jours à $3.50	35	00
Sullivan, D. (avec le lieut.-gouv.)—		
Services, 55 jours à $1.50; moins avance, $25	57	50
A reporter	17,071	45

DIVERS.

Gouv. des Territ. du N.-O.—*Suite.*	$ cts.
Report	17,071 45
Frais de voyages—Fin.	
Sullivan, D. (avec le lieut.-gouv.)—*Fin*	
Pension, 55 jours à $1	55 00
Billets de passage	21 10
Sutherland, Wm.—	
Billets de pas., $2.60; pullmans, $2.	4 60
Louage de voiture	8 00
Allocation, 4 jours à $3.50	14 00
Tweed, Thos.—	
Billets de pas., $24.50; pullmans, $8	32 50
Louage de voiture	3 50
Allocation, 3 jours à $3.50	10 50
Impressions et annonces.	
Betournay, Alb., traduire la "Gazette Officielle," 6 numéros	60 00
Prud'homme, J. P.—	
Corriger les épreuves, journal, 1888, 125 pages à 25c	31 25
Corriger les épreuves, ordonnances, 1889, 105 pages à 25c	26 25
Traduire les journaux, 150 pages à $1	150 00
do 120 do 80c	96 00
Trad. les ordonnances, 501 do $1	501 00
Royal, J. A., traduire la "Gazette Officielle," 16 numéros	160 00
Relier et interfolier	66 25
Frais de messagerie	21 89
"Gazette," Macleod, imprimer 29,700 formules, 21 sortes	230 95
"Journal," Régina, annonce—	
"Réception," hôtel du gouvernem.	5 80
"Journal," Régina, imp. la "Gazette"—	
600 exemplaires, vol. 6, n° 17	13 44
600 do n° 18	24 64
600 do n° 19	18 42
600 do n° 20	8 96
600 do vol. 7, n° 1	16 68
600 do n° 2	6 72
600 do n° 3	13 94
600 do n° 4	16 18
600 do n° 5	29 62
600 do n° 6	28 38
600 do n° 7	40 58
600 do n° 8	16 68
600 do n° 9	18 67
600 do n° 10	21 41
600 do n° 11	21 66
600 do n° 12	17 93
1,000 enveloppes	2 00
"Leader," Régina, relier et plier les "Gazettes"	25 00
"Leader," Régina, impressions—	
Bills, formules et ordonnances	926 25
200 cartes "Réception" et dîner	8 50
200 do admission à l'ouverture	4 00
410 exempl. du discours du gouvern.	14 00
Journal, session 1889	393 00
do 1888	312 80
Ordonnances, 1889	582 07
300 exempl., comptes publics, 1889	221 25
300 do rapport des trav. publics	124 22
4,000 exempl., ordonnances revisées, 1888, $5,084.38; moins payé les années précédentes, $2,900	2,184 38
A reporter	23,681 42

Gouv. des Territ. du N.-O.—*Suite.*	$ cts.
Report	23,681 42
Impressions et annonces—Fin.	
"Leader," Régina, impres., "Gazette"—	
600 exemplaires, vol. 6, n° 7	28 80
600 do n° 8	36 00
600 do n° 9	21 60
600 do n° 10	25 20
600 do n° 11	39 60
600 do n° 12	28 80
600 do n° 13	14 40
600 do n° 14	44 10
600 do n° 16	21 60
Cie de public. canad. de St-Boniface—	
Impr. 300 exemp., journaux, 1888	127 30
do 300 do ordonnances, 1889	105 75
do 150 do statistiq. vitale	15 50
Frais de port, papeterie, etc.	
Enveloppes timbrées, 1,000	33 50
Timbres-poste	777 50
Enveloppes, 13,000	162 50
Papier de toilette, 2 douz	5 00
Loyer d'une boîte au B.P	1 25
Bible, 1	21 00
Livre blanc, 1	7 50
Papier cyclostyle, 3 mains	3 50
Rouleau cyclostyle, 1	5 25
Livres de reçus de lettres	6 00
Papier de manille, 6 rouleaux	27 40
Agendas	42 50
Livres d'enregistrement des malles, 4	19 15
Bandes élastiques, 12 grosses	6 00
Rubans pour mécanigraphe, 15	15 00
Papier à mécanigraphe et fournitures	8 50
Enveloppes, 8 M	26 00
Papier à envelopper, 125 lbs	18 75
Papeterie en général	423 83
Messagerie sur papeterie	6 40
Télégram., 13 mois, jusq. 30 juin 1890	1,019 98
Téléphones, 3, hôtel du gouvernement, palais de justice et chamb. du Conseil	108 00
Réparations aux téléphones	33 50
Livres et abonnements.	
"Scientific American," supplément, 12 années, relié	96 00
"Scientific American," 12 années, relié	72 00
Fret et messagerie	50 99
"Picturesque Canada," 2 vols	40 00
Liasses à journaux, 24	36 00
"Revue du Monde Catholique," 1 an	35 25
Sulte, "Hist. des Canadiens-Français"	32 00
Paris, "Journal de l'Exp.," 2 vols	30 00
"Law Times and Reports," 6 vols	26 40
"Masters of French Art," 2 vols	25 00
Reliure	23 55
A. and E. R.R. cases, vols. 35-6-7-8	22 85
A. and E. Corpn. cases, vols. 22-3-4-5	22 35
"Law Journal and Reports," 1890	21 00
"Law Reports," 1890, abonnement	21 00
"Taylor on Evidence," 2 vols	21 00
Winnipeg, "Free Press," 2 exempl	20 00
"Journal des Jésuites"	18 00
"Historical Portraits, Tudors, 4 vols	16 00
"Law Times and Reports, 1890	15 50
"Almanach des adresses des T.N.-O.," 1890, 3 exemplaires	15 00
A reporter	27,627 97

Divers.

Gouv. des Territ. du N.-O.—*Suite.*	$ cts.
Report	27,627 97
Livres et abonnements.—Suite.	
"Montreal Legal News," 1889	15 00
"Revue des Deux Mondes," 1890	15 00
"United Irishmen," 4 vols	15 00
"Œuvres de Champlain," 6 vols	14 00
"Prince Albert Times," 7 exem., 1890	14 00
"Story's Equity," 2 vols	13 90
"Parkman's Works," 10 vols	13 50
"Relations des Jésuites," 3 vols	13 50
"19th Century, 1889. 2 de 1890	13 00
Paris, "L'Exposition," vols. 1, 2	13 00
"Montreal Herald," 1889, 1890	12 00
"Broom's Blackstone," 4 vols	10 50
"Broom's Common Law"	10 50
"Herald," Calgary, 1 an au 1er déc. '90.	10 00
Christie, "History of Canada," 6 vols	10 00
"Spectator," 1889	10 00
"Toronto Globe," 2 ans au 18 juin '91.	10 00
Strickland, "Queens of Eng.," 5 vols.	9 00
London, "Graphic," 1 an au 1er sept. '90	8 28
London, "Illustrated News," 1 an.	8 28
Todd's, "Parliamentary Government"	8 25
Chitty's, "Equity Index," vol. 8	8 20
Gemmill's, "Parl. Comp.," 4 exempl.	8 00
"Public Life of Our Lord," 5 vols	8 00
Winnipeg, "Sun," 1 an au 1er sept. '90	8 00
Winnipeg, "Tribune," 1 an au 28 janv.	8 00
"American Commonwealth, 2 vols	7 50
London, "Quarterly Review," 1 an	7 26
Bryce's "American Commonwealth"	7 20
"New Brunswick Reports," vol. 26	7 12
"Clark on Extradition"	7 00
"Nova Scotia Reports"	6 12
"Cycl. Am. Biography, vol. 5	6 00
"Eclectic," 1889	6 00
Hearn's, "Government of England"	6 00
"Index of Current Events," 1 an	6 00
"Lives and Times of Roman Pontiffs."	6 00
London, "Canadian Gazette," 1 an	6 00
Macleod, "Gazette," 1 an au 4 juill. '90	6 00
Medicine Hat "Times," 2 exempl., '89	6 00
Ottawa, "Canada," 2 ans au 1er janv. '90	6 00
Pope's, "Jacques Cartier," 6 exempl.	6 00
Qu'Appelle, "Vidette," 2; 2 ans	6 00
S. C. and Q. B. Reports, 11 numéros.	6 00
"Acts of Early Martyrs," 5 vols	5 00
"Alzoy's Church History," 4 vols	5 60
"Dominion Illustrated," 2 vols	5 50
Bandes de cuir pour le "Scientific American," 22	5 50
"Ontario Reports," vol. 16	5 14
"Practice"	5 13
Dilke, "Problem of Greater Britain"	5 10
"Canadian Law Journal," 1890	5 00
Québec, "Canadien," 1 an au 1er oct. '90	5 00
Toronto, "Empire," 1889	5 00
do "Forum," 1890	5 00
do "Mail," 1 an au 14 juin 1890.	5 00
Winnipeg, "Law Times," 1 an	5 00
St-Boniface, "Etudes Religieuses," '90	4 75
Commission sur $45.50, L. P. Sylvain.	4 50
"Contemporary"	4 50
Miller, "Catholic Priesthood," 2 vols.	4 50
Buckle, "Civilization in England"	4 00
"Dominion Illustrated," 1 an	4 00
Edmonton, "Bulletin," 2 ans	4 00
London, "Weekly Times," 1890	4 00
A reporter	28,130 30

Gouv. des Territ. du N.-O.—*Fin.*	$ cts.
Report	28,130 30
Livres et abonnements.—Fin.	
Montréal, "Revue Canadienne," 1888 et 1889	4 00
"Natural History of Ireland"	4 00
"Popular History of United States"	4 00
"Supreme Court Reports," vol. 15	3 65
"Training of Apostles," parties 2 et 3.	3 60
"Murray's Magazine," 1890	3 50
Stanley, "Explorations and Adventures"	3 50
Boswell, "Life of Johnson"	3 20
Battleford, "Herald," 36 exemplaires.	3 00
Biggar, "Canada"	3 00
"Blackwood," 1890	3 00
"Colonial Office List"	3 00
"Dominion Statutes," 1885, 2 exempl.	3 00
"Eos," 3 exemplaires	3 00
Regina, "Journal," 2 ans au 1er oct. '90	3 00
108 items au-dessous de $3 chaque	136 95
Combustible et éclairage.	
Charriage de pétrole	1 50
Pétrole, 217·68 galls à 50c	108 84
do 83·64 do 47c	39 30
Houille, 3·9125 ton'x à $15.50	60 63
do 35·3695 do $15.00	530 54
do 37·055 do $14.60	541 00
Charbon mou, 13·76 ton'x à $8.50	116 95
Lanterne et abat-jour	3 50
Pelleter du charbon	1 50
Bois, 20 cordes à $4.75	95 00
do 5 do $4	20 00
Ecoles.	
Bourget, L. O., tenir les livres 1 an	150 00
Brown, Jas., appointements, 1 an.	1,800 00
McLaughlin, John, 2 mois à $40; 10 à $50	580 00
McLaughlin, John, travail supplémentaire pendant la session	30 00
Commissaire spécial, J. Hewgill—	
Services, 6 jours à $5	30 00
Subsistance, 6 jours à $2	12 00
Billets de chemin de fer	28 20
Inspecteurs, services et dépenses—	
Bigonesse, A. H	20 00
Blair, J. A	230 40
Costello, J. W	15 00
Dommeau, Rév. P	475 00
Flett, Canon Jas	775 00
Gillies, Rév. D	306 65
Graton, Rév. D	163 20
Grover, T	1,266 00
Hewgill, J	1,935 00
Laurie, P. G	85 00
Legal, Rév. E. M	165 00
Lestance, Rév. J. J. M	300 00
McKillop, Chas	125 00
McQueen, Rév. D. G	230 00
Pattillo, T. R	300 00
Seymour, M. M	100 00
Bureau de l'éducation, services et dépenses—	
L'évêque de Saskatchewan	154 40
Forget, A. E	44 00
Leduc, Rév. Père	226 60
A reporter	39,382 91

Divers.

Gouv. des Territ. du N.-O.—*Suite.*	$ cts.
Report	39,382 91
Ecoles—Suite.	
Bureau de l'éducation, services et dépenses—*Fin.*	
McLean, Rev. John	62 20
Rouleau, l'hon. juge	232 60
Secord, John	44 00
Taylor, rev. S. J.	62 20
Wetmore, l'hon. juge	92 50
Examens des instituteurs—	
Blair, J. A., services, 5 jours	20 00
do dépenses	2 53
Brown, Geo. W., services, 1 journée	4 00
Brown, Jas., frais de voyages	29 00
Costello, J. W., services, 5 jours	20 00
do dépenses	12 51
Dommeau, Rév. P., services, 5 jours.	20 00
do dépenses	6 60
Flett, Rév. Jas., services, 3 jours	12 00
do dépenses	4 00
Gillies, Rév. D., services, 30 jours	120 00
do dépenses	74 85
Graton, Rév. D., services, 37 jours	148 00
do dépenses	2 10
Grover, Thos., services, 33 jours	132 00
Guthrie, J. N., services, 5 jours	20 00
do dépenses	9 42
Hewgill, J., services, 8 jours	32 00
do dépenses	12 60
Lestance, Rév. J. J., services, 5 jours	20 00
do dépenses	14 91
McLean, Rév. John, services, 12 jrs.	48 00
do dépenses	12 80
McQueen, D. G., services, 3 jours	12 00
do dépenses	1 25
Middleton, W. C., services, 5 jours.	20 00
do dépenses	12 74
Peters, Rév. John, services, 5 jours.	20 00
do dépenses	5 60
Seymour, M. M., services et dépenses	13 00
Taylor, Rév. S. J., services, 20 jours.	80 00
do dépenses	8 50
Examens d'entrée—	
Brown, Geo. W., services, 1 journée	4 00
Costello, J. W. do 4 jours	16 00
do dépenses	8 00
Flett, Rév. Jas., services, 7 jours	28 00
Gillies, Rév. D. do 4 do	16 00
do dépenses	25 00
Graton, Rév. D., services, 1 journée.	4 00
Grover, Thos. do 32 jours	128 00
do dépenses	7 60
Hewgell, J., services, 9 jours	36 00
McLean, Rév. J., services, 3 jours.	12 00
do dépenses	9 40
Timbres-poste	186 50
Enveloppes, 1,000	12 50
Papeterie—	
Livre d'enregistrement	5 00
Livres d'école	33 80
Livres des visiteurs	55 00
Papiers d'examen, 2,125	11 10
Fret	3 94
Papeterie	9 10
Pupitres pour écoles, 10	31 48
Rubans de mécanigraphe, 3	3 00
A reporter	41,472 24

Gouv. des Territ. du N.-O.—*Suite.*	$ cts.
Report	41,472 24
Ecoles—Fin.	
Impressions et traduction—	
Betournay, Albert, traduction	40 00
Prud'homme, J. P. do	89 00
Macleod, "Gazette," impressions	53 75
Régina, "Journal" do	95 04
Régina, "Leader" do	1,240 35
Subventions aux écoles—	
Ecoles publiques, protestantes, 143	38,952 00
do crédits spéciaux	130 00
Rivière Anglaise, protestante	100 00
Fort Chippewyan do	400 00
Lac des Esclaves do	466 66
Ecoles publiques, catholiques, 26	9,004 55
do crédits spéciaux	150 00
Ecoles séparées, catholiques, 9	4,763 02
do crédits spéciaux	200 00
Lac du Diable, catholique romaine	300 00
Lac Vert do	300 00
Couv. des Sts-Anges do	400 00
Ile à la Crosse do	500 00
Lac la Biche do	400 00
Lac des Esclaves do	600 00
Réserve Muscowquan do	100 00
Couv. du Sacré-Cœur do	400 00
Chemins et ponts.	
Thos. Brown, commis des travaux, 1 an	1,200 00
do frais de voyage	20 50
Jas. A. McMillan, A.T.F.—	
Services, 40 jours à $8	320 00
Louage de cheval et nourriture	123 00
Aide, $4; carnet, $1.25	5 25
Jas. McDonald, surint. des ponts—	
Services, 17 jours à $4.50	76 50
Préparer les plans et devis	20 00
Louage de cheval et nourriture	51 75
Aide	8 00
A. Martin, surintendant des ponts—	
Services, 5 jours à $6	30 00
Préparer des plans et devis	10 00
F. McCaskell, insp. les trav. des chem.	25 00
do louage de voiture	9 50
J. Reaman, frais d'arbitrage sur entrep.	15 25
G. H. Gibson, préparer des devis	15 00
F. Franks, insp. les trav. des chemins.	5 00
Jas. Jones, inspecter les garde-feux	6 75
C. S. Willis do do	6 75
J. Mannick, gardien du pont de la rivière au Coude	60 00
T. O. Davis, bal. à compte de gr. de lin	12 01
D. L. Scott, préparer les entreprises	14 00
J. Secord do	10 00
Annonces	36 40
Impressions	11 50
Affichage	2 00
Crédit à la traverse de la Pointe Mack, rivière Saskatchewan-Sud	47 00
Main-d'œuvre pour garde-feux	702 41
Outils et instruments aratoires	
Grattoirs pour chemins, 2	34 25
Réparer la sonnette	10 00
Ponts—Construire et réparer—	
Rivière à la Bataille, Battleford	411 25
Traverse de Barnes' Creek	59 00
Grande rivière du Bras-Coupé	51 00
A reporter	103,565 68

Divers.

Gouvernem. des T. N.-O.—*Suite.*	$	cts.
Report	104,565	68
Chemins et ponts—Suite.		
Rivière de l'Aveugle	735	34
Creek Marécageux	197	00
Creek de Brown	50	00
Sentier Calgary et Edmonton, 4 ponts	230	00
Creek de Cromartie	50	00
Cussed Creek	80	00
Sentier Edmonton et Athabaska, 4 ponts	638	00
Sentier Macleod et Stand-Off	150	00
Sent. Creek de l'Erable et Kinistino	220	00
Creek du Mineur	201	50
Creek de Mâchoire-d'Orignal	75	00
Creek du Nez	213	62
Sentier Lac aux Oignons et Fort-Pitt	116	00
Creek de la Terre-à-pipe	88	91
Rivière Qu'Appelle, Grenfell	323	55
do Ferme d'Hudson	500	00
do Katepwe	50	52
Creek du Daim-Rouge	110	00
Creek de la Coulée de Six-Milles	50	00
Creek de Antler-Sud	70	00
Creek de Wascana	147	00
Ouvrage sur chemins et sentiers—		
Balgonie au Nord	50	00
Sentier Broadview et Weed Hills	115	00
Sentier Calgary et Edmonton	110	00
do Macleod	586	00
Sentier de Carlton	50	00
Chickney au bur. de poste de Lorlie	125	00
Traverse de Cromartie	100	00
Sentier Lac-du-Canard et P.-Albert	53	50
Sentier Edmonton et Stoney-Plain	107	00
Sentier de Fort-Qu'Appelle	60	00
Sent. Fort-Qu'App. et Mission C.R.	50	00
do et Saskatoon	102	00
Grenfell à la Ferme Ceylon	115	00
do au Nord	50	00
Sentier Lethbridge et Creek de Lee	350	00
District de Macleod	122	50
Moosomin et Creek de Terre-à-pipe	75	00
Sentier Prince-Albert et Batoche	113	00
do Fort-à-la-Corne	150	00
do Lac-Vert	422	00
do Kinistino	275	00
do Plaines-des-Lys	105	75
do Mont.Daim-Rouge	97	00
do Saskatchewan	81	00
Vallée de la Saskatchewan	50	00
Wapella au bureau de poste de Parkin	50	00
Sentier Wolsely	59	00
Yorkton au Nord	160	00
Divers travaux	6,246	50
Pont St-Albert—		
Payé sur entreprise	5,000	00
Thos. Anderson, dépenses	32	00
Shaw et Pringle, frais judiciaires	18	80
Forceurs de puits.		
Machines à forer, 2	1,600	00
Forceurs de puits artésiens.		
Machine nº 1—		
N. G. Gibb, 313 jours à $2.50	782	50
do billets de passage, $8.60; frais de port, $4	12	60
do allocation, 2 jours	4	00
A reporter	125,342	27

Gouvernem. des T. N.-O.—*Suite.*	$	cts.
Report	125,342	27
Forceurs de puits artésiens—Suite.		
Machine nº 1—*Suite.*		
Huile à machine, 1 gall	1	10
Câble, 205 lbs à 18c	36	90
Réparer et renouveler	257	25
Transport de l'abri d'outils à Wapella	28	00
Machine nº 2—		
H. U. Rorison, 74 jours à $2.50	185	00
do télégrammes	1	65
do faire l'inventaire des forets	5	00
H. Hutchinson, 22 jours à $2.50	55	00
R. Allison, 15 jours à $2.50	37	50
do louage d'attelage	33	00
Sortir un foret du puits d'essai	25	00
Câble, $15.60; réparations, $55.55	71	15
Machine nº 3—		
N. G Gibb, voyage	7	40
Wm. S. Marshall, 11½ jours	28	75
James Sneesby, 159 jours	397	50
do billets de passage	7	20
do fret et messageries	11	91
Matériel et faire une tente	13	50
Câble, 22 lbs	4	40
Réparations	20	45
Assortiment d'outils à forer	140	00
Machine nº 4—		
N. G. Gibb, billets de passage	11	00
do allocation, 2 jours	2	00
N. Anderson, forage, 20 jours	50	00
J. Thomas, ajuster la machine	4	50
G. Missel, forage, 9 jours	22	50
Tuyau de puits artésien, rochet, roues et pignons	307	04
Fret	62	02
Enlever une pièce de bois carré	4	00
Réparer et renouveler	21	28
Machine nº 5—		
Geo. Musselbrook, 26 jours	65	00
S. Musselbrook, 26 jours	65	00
J. W. Shillington, creuser un puits d'essai dans l'établissement des Allemands, à 50c. le pied	81	50
Allocation pour transp. de machine	30	00
Louage d'un manège, 21 jours	10	50
En général—		
J. W. Shillington, creuser un puits d'essai, 100 pieds à 50c.; 65 à 75c.	98	75
Manège et fret	156	60
Essai p. l'eau à l'étab. des Allemands	13	00
Louage d'attelage et voiture, 8 jours	48	00
Messageries, $9.21; câble, $35.65	44	86
Outils et réparations	32	90
Impressions, Régina "Leader"	19	30
D. F. Jelly, allocation, 38 jours	133	00
do hommes, $8; hôtel, $2.50	10	50
do billets de passage, $27.20; attelage, $51	78	20
Divers—Justice.		
Cour suprême—		
F. Young, rapporteur, 14 jours à $4	56	00
W.C. Hamilton, rapporter les procédures de la cour	150	00
Reliure	18	35
Frais de port	10	00
Papeterie	124	56
A reporter	128,440	29

Divers.

Gouvernem. des T. N.-O. *Suite.*	$ cts.
Report	128,440 29
Divers—Justice.	
Cour suprême—*Suite.*	
Régina "Leader," impressions de for.	160 73
Régina "Journal" do	5 25
Rapport des procès-verb. du magistrat C. de la Gorgendière, Prince-Albert.	6 25
O. Neff, Moosomin	68 80
Annonces des condamnations—	
Moosomin "Courier"	25 62
Prince-Albert "Times"	25 00
Annonces des séances de la cour—	
Battleford "Herald"	9 30
Lethbridge "News"	18 40
Macleod "Gazette"	18 20
Medicine-Hat "Times"	13 60
Moosomin "Courier"	6 72
Prince-Albert "Times"	13 25
Loyer des salles d'audience—	
Cannington	18 00
Edmonton	86 00
Fort-Qu'Appelle	6 00
Lethbridge	3 00
Macleod	45 00
Creek de l'Erable	6 00
Medicine-Hat	6 00
Mâchoire-d'Orignal	3 00
Moosomin	89 00
Creek Pincher	3 00
Saltcoats	3 00
Whitewood	9 00
Wolseley	24 00
Places pas de noms, 2	6 00
Procédures *re* Folie—	
L. Couture, honoraires	10 25
Dr R. B. Cotton, examin. d'aliéné	5 00
Palais de justice de Calgary—	
A. Speight, gardien, 12 mois, 23 juin	180 00
Houille, 8½ tonnes	68 25
Bois, 4 charges	6 75
Palais de justice de Régina—	
T. Pirret, gardien, juillet 1889	45 00
P. McAra do 11 mois, 30 juin 1890	495 00
Papeterie	45 15
Bureau du shérif, Macleod—	
Loyer, 37 mois, 4 juin 1890	370 00
Houille, 9 tonnes	90 00
Pétrole, 10 gallons	6 00
Presse à lettres et livre	17 75
Papeterie	57 60
do cabinet	12 00
Bureau du shérif, Moosomin—	
Loyer, 26½ mois, 15 juin 1889	226 50
do 12½ do 30 juin 1890 à $10	125 00
Nettoyer le bureau, 7 mois au 30 juin	28 00
Houille, 8·715 tonnes	76 15
Presses à lettres, 2	25 15
Balances	2 50
Papeterie	108 76
Bois, 1 charge	4 00
Entretien des aliénés.	
Pénitencier du Manitoba—	
Subsistance et vêtements	9,815 94
Frais de voyage des libérés	204 30
A reporter	141,143 46

Gouvernem. des T. N.-O.—*Suite.*	$ cts.
Report	141,143 46
Entretien des aliénés—Fin.	
Police à cheval du Nord-Ouest, transport des aliénés	1,811 40
Dépenses imprévues	
Fauteuils, 8 à $3	24 00
Lit en fer, 1	16 00
Bureau, 1	9 00
Tabourets de camp, 3	2 25
Chaise en jonc, 1	10 00
Boîtes à charbon, 4	25 75
Pupitre, 1	35 00
Chaise en chêne, 1	2 50
Natte pour porte, fil métallique, 1	3 50
Porte-plumeaux et clavier	4 65
Ecran, 1	35 00
Flanelle et toile pour pupitres	3 20
Main-d'œuvre sur pupitres et châssis	5 85
Matelas en crin, traversin et oreiller	24 00
Miroirs, 2 à $20 ; 1 à $2	42 00
Porte-musique, 1	5 00
Réparations aux meublees	10 75
Machine à coudre, 1	60 00
Buffet, 1	20 00
Table, flanelle verte, 1	8 00
do chêne	12 00
do toilette	2 00
Garde-robe en noyer, 1	80 00
Lave-mains et service de chambre	9 00
Rideaux, hollande, et rouleaux, 5	5 40
Baguettes en cuivre, 20 paires	7 70
Tapis, 43 vgs à 80c	34 40
do posage	4 50
Baguettes de corniche, cuivre, avec bouts et supports	5 60
Crétonne, mousseline et fil	3 45
Rideaux, bambou, à moulure, 1 paire	15 25
do crétonne, bleue, 2 paires	53 00
do do terra-cotta, 2 prs	45 50
Corde pour rideaux, 4 paires	6 00
Rideaux, portières, 2 paires, et cordes	87 00
do Suisse 19 do	73 15
do soie chudda, 7 paires	17 50
Coussin en peluche, 1	3 50
Anneaux et embrasses de rideaux	2 25
Pavillons anglais, 4 à $6	24 00
Drapeaux en soie, 2, matériel et conf.	33 95
Toile huilée, 64½ vgs et posage	58 39
Toile, 18 vgs et coudre	19 00
Natte en fibre de coco, 14⅝ vgs	12 67
Toile cirée, 4½ vgs à 45c	2 03
Tapis de piano avec cordes	17 15
Peluche, 3 vgs à $1.65	4 95
Rouleaux et poulies	3 25
Crochets à glands, 25 prs	2 83
Stores de fenêtres, 6	10 00
Huile amberine	0 75
Plateau en frêne	0 40
Tasses à café, 1 douz	10 80
Chandeliers, 1 paire	4 00
Ornements en porcelaine, 3	5 25
Bol à claret, 1	6 00
Pot à crème et sucrier	3 50
Tasses et soucoupes, ½ douz	0 70
Carafons, 1 paire	5 00
Service à dîner, 1	25 00
A reporter	144,018 13

Divers.

Gouvernem. des T. N.-O.—*Suite.*	$ cts.
Report	144,018 13
Dépenses imprévues—Suite.	
Couteaux à poisson et armoire	40 00
Pots à fleur, barbartine, 2	4 00
Plats à fruits, 19	11 70
Verres, champagne, 1 douz	1 40
do claret, rouge, 11	4 10
do silex, 1 douz	3 50
do Oporto, 1 douz	4 00
do vin blanc, 1 douz	3 50
do eau de Selts, ½ douz	1 00
do vin rouge, ½ douz	2 25
Pots, 2 d'un gallon	0 80
Lampe suspendue, 1	5 00
do Rochester, 1	25 00
Lampes d'étudiant, 2	11 88
Pot en argent, 1	19 90
Pots à l'eau, 3	2 55
Salières gravées, 3	6 00
Abat-jour, 5	7 50
Bols de porcelaine, 6	2 40
Sucriers et pot à crème	1 00
Vases, barbartine, 2	5 00
Gravure, 1	3 50
Encadrer une adresse	3 00
Cadres, 2	3 00
Gravure "The Alarm"	6 00
Cadre d'une gravure, clous et fil métall.	5 75
Portraits encadrés-Orateur Allan, hon. E. Blake, hon. M. Bowell, hon. J. Carling, sir A. Caron, sir Geo. Cartier, hon. J. A. Chapleau, hon. J. Costigan, hon. G. E. Foster, hon. J. Haggart, sir H. Langevin, hon. W. Laurier, hon. A. McKenzie, Orateur Ouimet, hon. J. H. Pope, sir J. Thompson, hon. C. H. Tupper, hon. T. White, 18 à $3.50	63 00
Statue sir Geo. Cartier	4 00
do sir L. H. Lafontaine	9 00
do sir H. Langevin	9 00
do sir J. A. Macdonald	9 00
do Mgr. Taché	9 00
Poignets, 6 paires, pour page	1 20
Bas, 2 paires do	1 20
Culottes, 1 paire, pour page	5 00
Souliers en chevr., 1 paire, pour page	3 00
Cols, 1 douz	2 40
Calendriers, 6	2 25
Cartes, papier et fil métallique	1 56
Carte pour programmes	4 60
Cartes de menu, 100	4 00
Crayons pour programmes, 2 grosess	6 00
Programmes, 300	7 20
Etoiles, 8 boîtes	1 00
Bouilloires, 2	12 25
Cuvettes et seaux	6 80
Pétrole, 2 galls	1 20
Briques réfractaires pour fourneau	3 25
Congélateur	4 50
Paniers suspendus, 12	15 00
Glace, 24 tonneaux	43 20
Ustensiles de cuisine	57 35
Cheminées de lampe et becs	5 45
Pressoire à citron	1 25
Monter les poêles	3 90
Réparer la ferblanterie	6 30
Ecrans métalliques, 57½ pieds	6 00
A reporter	144,510 72

Gouvernem. des T. N.-O.—*Suite.*	$ cts.
Report	144,510 72
Dépenses imprévues—Suite.	
Savon, balais, etc	36 41
Poêle, Art Garland	38 00
Poêle et tuyaux	17 40
Dessous de poêle et écran	5 50
Courroies de tente, 1 paire	2 00
Essuie-mains, 12	4 20
Réservoir	2 25
Cuves à laver, 4	5 50
Machine à embouteiller	0 60
Blanchissoirs	3 40
Vitres et mastic	18 36
Meule et accessoires	10 25
Quincaille en général	11 95
Bois de service et zinc	7 15
Serrures et clefs	6 65
Clous, vis et broquettes	13 65
Un arrache-clous	3 50
Huile, peinture et blanc de plomb	15 25
Plâtre de Paris et poil	7 50
Réparer les horloges	2 00
Câble	5 00
Brouette	7 50
Collection de plantes	8 50
Outils de ferme et de jardin	17 20
Pots à fleurs, 872	81 53
Toile hessoise p. la serre-chaude, 105½ v.	18 47
Pompe de jardin	2 50
Graines	93 35
Abris, 2	4 00
Son et lin	3 00
Coussin pour traîneau	2 50
Tombereau	60 00
Echange sur pony	25 00
Echange sur traîneau-express	17 00
Traîneau-express	35 50
Foin	142 28
Charriage de foin, hôtel du gouvern	3 50
Fournit. de harnais et réparations	11 95
Avoine, 175½ boisseaux	111 90
Bœuf, charr., harnais et baril à eau	125 00
Peinturer et réparer une voiture	18 95
Timons pour boghei	6 25
Etablage d'un cheval	1 50
Vernissage d'un boghei	5 00
F. Millett, à compte de réparations aux vieilles bâtisses	2,307 23
Matériaux et façon de 2 coffres de voyage	50 00
Matér. et façon d'une table pliante	20 75
do d'une boîte à liqueur	20 00
do d'un pan. de compt'r	14 00
do de 6 mont. de tente	12 00
do d'une boîte à lampe et d'une b. à l'huile	8 25
Divers ouvrages et réparations	37 68
Avance sur grilles, etc	90 58
Changer des tablettes et bibliotheque	14 00
Pompe de citerne et tuyau	12 50
Nettoyer les cours et les latrines	27 00
Creuser un puits pour l'hôt. du gouver	200 00
Journalier et mat. pour gouttière	240 15
Main-d'œuvre pour la serre-chaude	99 25
do à l'hôtel du gouvernement	78 50
Matériaux et m.-d'œuvre pour couche-chaude et châssis	59 96
Peinturage d'une armoire	2 00
A reporter	148,823 47

DIVERS.

Gouvernem des T. N.-O. — *Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		148,823 47
Dépenses imprévues—Suite.		
Nettoyer les bureaux	19 00	
Diverses reparat. à la salle du conseil	19 35	
Pelleter la neige	1 50	
Accorder un piano	5 00	
Blanchissage d'essuie-mains	15 15	
Ouvrage aux portes et châssis	17 50	
Chaloupe, 1	125 00	
Halage d'une chaloupe	7 00	
Rep. à la chaloupe, y compris les mat.	26 34	
Couvertures, 2 paires	8 00	
Fret sur livres de la bibliothèque	1 85	
do approvis. de Montréal	111 62	
do do Ottawa	2 64	
do do Toronto	13 00	
do do Winnipeg	80 19	
Fret en général	5 10	
Emballage et boîtes	13 30	
Charriage	43 75	
Louage d'un cheval pour les membres du conseil et un sténographe spécial	12 00	
Loyer de la maison du gardien, 9 mois au 30 juin	135 00	
Achat d'une maison pour le gardien	750 00	
	150,235 76	
Moins Remboursements—		
N. Millett	8110 00	
H. Shannon	27 50	
S. Shannon	54 25	
	191 75	
	150,044 01	
Inspecteurs et régistrateurs et commis. Territoires du N.-O.		
Dépenses détaillées sous Terres fédérales *voir* page D—137)	15,096 88	
Acte de tempérance du Canada.		
Northumberland, Ont., 1885, balance, affichage de proclamations	14 00	
Drummond, Québec, 27 juin 1889, dépenses, boîtes de scrutin retourn.	7 20	
Fredericton, N.-B., 28 nov. 1889	200 30	
Portland, N.-B., 17 avril 1890	288 89	
Dépenses portées à l'Acte de tempérance, dét. dans le rapport de 1888-90	1,661 29	
	2,171 68	
Gouvernement de Kéwatin.		
W. R. Bown, secrétaire partic., 1 an	600 00	
G. E. Fulthrope, commis, 8 mois au 30 juin 1890, à $25	200 00	
Jas. Dryden, sténographe, 6 mois au 30 avril 1889, à $25	150 00	
Messageries	6 40	
Dépenses de voyage à North		
Toile c., voiles, etc., p. le "Keewatin"	98 00	
Gages d'équipage, 2 hommes, 2 mois	180 00	
Réparations au "Keewatin"	68 00	
Provisions et ustensiles de cuisine	87 00	
Usage d'un bateau à fond plat	102 00	
Gages des hommes av. un petit bat	106 00	
Répar. à la prison de Norway-House	100 00	
A reporter	1,697 40	

Gouvern. de Kéwatin—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		1,697 40
Entretien des aliénés—		
Pénitencier du Manitoba	3,915 27	
Habillement et marchandises	33 90	
Façon d'un habillement	28 60	
Bottes, 7 paires	21 00	
Provisions	1 07	
Imprim. de la reine, compte d'avance	52 38	
Rapports fournis	27 00	
	5,776 62	
Indemnité à la police à cheval du Nord-Ouest.		
Ex-constable J. W. Boyd, 365 jours au 30 juin 1890, à 30c	109 50	
Ex-constable A. W. Cowan, 365 jours au 30 juin 1890, à 20c	73 00	
Ex-constable J. Hayes, 365 jours au 30 juin 1890, à 20c	73 00	
Ex-constable J. Julert, 186 jours au 30 juin 1890, à 25c	46 50	
Ex-cap. A. B. Poitevin, 365 jours au 30 juin 1890, à 60c	219 00	
Ex-constable G. A. Thomas, 365 jours au 30 juin 1890, à 23c	83 95	
Soins médicaux et frais d'inhumation, Ex-constable W. G. Mowat	178 25	
	783 20	
Levée hydrographique de la Baie Georgienne.		
Com. Boulton, 13 mois au 30 juin—		
En exploration, 203 jours à $9.24	1,875 72	
Hors, 192 do $10.70	2,054 40	
Hydrogra. Stewart, 13 mois au 30 juin	1,254 80	
do Campbell, 12 do au 31 mai.	804 20	
A. G. McGregor, m'tre d'équipage do	1,000 00	
J. Nesbitt, mécanicien do	800 00	
W. Linter do do	480 00	
J. Howe, coq, 7 mois	331 67	
J. Vivian do 4 do	140 00	
W. Watson, charpentier, 1 mois	91 46	
Maîtres d'équipage, 3, 7 do	620 34	
Chaloupiers et équipage	2,929 20	
Pension et voyages des hommes	172 50	
Pain, 256½ lbs	26 49	
Bœuf et mouton, 5,291 lbs	505 11	
Biscuits et gâteaux, 1,792 lbs	212 87	
Beurre, 589¾ lbs	95 94	
Café, 152½ lbs	58 33	
Fromage, 176¼ lbs	25 95	
Drogues	7 70	
Œufs, 315 douz	47 21	
Fruits, $184.47 ; poisson, 826.10	210 57	
Fleur de farine, 1,515 lbs	43 71	
Jambon et lard séché, 756 lbs	94 94	
Glace	32 25	
Lard, 246 lbs	32 09	
Lait, 149 gallons	29 80	
do condensé, 14½ douz	30 39	
Pommes de terre, 88 boisseaux	56 43	
Epices, sauces et essences	65 40	
Sucre, 1,597 lbs	153 84	
Thé, 138 lbs	85 55	
Légumes	149 67	
Couvertures, 6 paires	28 60	
do caoutchoutées, 6 paires	13 50	
A reporter	14,560 63	

Divers.

Levée hydrographique de la Baie Georgienne—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report		14,560 63
Louage de cheval	4 00	
Cartes marines et étui	7 45	
Houille, 173¼ tonnes à $6.50 ; 5 à $6.75	1,160 41	
Décharger de la houille	10 02	
Régler un chronomètre	10 00	
Horloge, $8.50 ; nettoyer do $5	13 50	
Fonte, 608 lbs	24 32	
do cuivre, 120 lbs	42 00	
Nouveautés, diverses	24 91	
Sondes	8 82	
Quaiage	50 00	
Fret	69 23	
Grillage, 1,346 lbs	53 84	
Boyau, 100 pieds	53 50	
Ferronnerie	110 37	
Blanchissoirs, 6	16 50	
Bois de service	141 13	
Toile, vgs	10 00	
Main-d'œuvre, équiper les machines	180 85	
Cartes géographiques, 4	5 95	
Soins médicaux, Dr Barnhart	25 00	
Huile de saindoux, 44 galls	36 96	
do à cylindre, 45 galls	36 60	
do à signaux, 51½ do	23 23	
Pétrole, 41 do	11 49	
Rames, 12 paires	12 60	
Prélart, 16⅝ vgs	16 43	
Peinture et huile	115 06	
Peinturage	64 03	
Câble de manille, 533 lbs	82 61	
Draps et toile à draps, 23 et 2,207 vgs	120 12	
Divers approvisionnements de navires	211 89	
Divers menus items	188 70	
Diverses réparations	75 88	
Emmagasinage et louage de remorqueur	10 00	
Suif, 100 lbs	7 00	
Essuie-mains et toile à essuie-mains	15 79	
Voyages, J. G. Boulton	36 71	
do A. McGregor	93 60	
do D. C. Campbell	29 90	
do W. J. Stewart	36 40	
Blanchissage à 50c. par douz	63 57	
Câble métallique, 230 pieds	28 75	
Bureau de la papeterie	4 54	
Agence de Paris.	17,904 29	
L'hon. H. Fabre, 12 mois d'appoint. jusqu'au 30 juin	2,499 92	
do allocation pour dépenses imprévues	1,000 00	
	3,499 92	
Affaires en litige.		
D. O'Connor, *re* pétition, A. S. Woodburn	250 00	
do La Reine *vs* G. T. R	248 11	
do McLean et Roger *vs* La Reine	200 00	
do Fitzgerald *vs* La Reine	68 79	
do Dubuc *vs* La Reine et MacLean *vs* La Reine	20 00	
J. R. Costigan, Fitzgerald *vs* La Reine	77 80	
	864 70	
Moins—Remb. p. le min. d. finan	206 98	
	657 72	

Rapports pour le parlement.	$ cts.	$ cts.
Paiements à des commis surnumér.—		
Conseil privé (B—27)	500 00	
Secrétariat d'Etat (B—30)	498 71	
Intérieur (B—34)	962 00	
Affaires des Sauvages (B—37)	112 90	
		2,073 61
Sources de Banff.		
G. A. Stewart, surint., 12 m. au 30 juin	1,800 00	
do voyages	48 35	
Jacob Smith, dessinateur, 365 jours, à $4	1,460 00	
Jacob Smith, voyages	220 00	
J. Connor, garde-forestier, 1 an	900 00	
G. B. Moir, gardien de la cave et du bassin, 11 mois, jusqu'au 31 mai	660 00	
G. Macleod, pépiniériste, 4 mois, jusqu'au 31 octobre 1889	200 00	
Walter Waghorn, gardien des sources, 11 mois, jusqu'au 31 mai	165 00	
Amos, S. Cobb, gardien de bur., 12 mois	120 00	
J. C. Innes, 166 jrs., jusq. 7 juin, à $2	332 00	
John Walker, 1⅔⅓ mois, jusq. 30 juin	118 06	
J. J. Ryan, gardien, juin	15 00	
F. et B. F. Woodworth, compensation finale pour toutes réclamations pour améliorations	200 00	
Transcription à Ottawa	49 35	
J. Connor, dépenses—		
Soin d'un cheval, 13 mois et 14 jours, jusqu'au 30 juin à $12	161 20	
Traîneau	55 00	
Ferrage de cheval	12 00	
Peinturer une barouche	6 00	
Réparer l'écurie	8 00	
Fouet	1 50	
Réparer un canot	3 50	
Quaiage sur canot	3 00	
Uniforme	30 00	
Pantalon, 1	9 00	
Bottes, 2 paires	17 00	
Gants	2 00	
Frais de port	5 00	
Diverses dépenses	17 00	
Messagerie	1 25	
Aides pour arpentages	17 37	
Aide du contremaître	248 14	
Forgeage	255 60	
Charpenterie	542 67	
Essartage	575 00	
Ouvrir des chemins	534 45	
Couper du bois	118 12	
Gardiens	23 00	
Contremaîtres	511 75	
Inspecter les maisons de bains	10 00	
Journaliers	6,584 97	
Plombage	130 20	
Réparer le magasin	9 62	
Attelages	1,586 75	
Travail dans la pépinière	81 00	
Louage de chaloupe	3 00	
Briques	9 00	
Tapis et rideaux	51 21	
Pétrole	60 93	
Dynamite et fusée	55 00	
Billets de pass. (½ prix) à Winnipeg, 2	38 10	
Fret et messageries	84 35	
Ferronnerie	238 12	
A reporter		18,387 56

Divers.

Sources de Banff—*Fin.*	$ cts.
Report	18,387 56
Foin et avoine	124 56
Louage de cheval	12 75
Vérins, 2	17 00
Lampes et supports, 12	12 50
Rouleau, 1	22 00
Bois de service	922 55
Frais de port et tiroir au bur. de poste	37 50
Provisions	3 20
Bardeaux	120 00
Papeterie et télégrammes	4 85
Abriter et réparer le canot	7 56
Tables, 4	13 00
Essuie-mains, 1½ douz.	7 00
Latrines, 2	20 00
Châssis et portes	55 80
	19,767 83

Collection des arrêtés du conseil.	
Services à Ottawa.....(B—28)	3,486 00
Compte d'avance de l'imp. de la reine	4,761 78
Bureau de la papeterie, approvisionn.	47 58
Geo. Cox, lithographie	37 00
Mortimer et Cie, reliure—	
En basane, 323	254 38
Demi-basane, 1,973	596 84
En veau, 350	364 00
Demi-veau, 300	162 00
do interfolier, 100	74 00
	9,783 58

Classification des anciennes archives.	
Secrétariat d'Etat.	
Appointements à Ottawa.....(B—30)	2,006 17
Conseil privé.	
Appointements à Ottawa.... (B—27)	936 65
J. J. McGee, frais de voyages	34 60
Pritchard et Andrews, timbres, etc	28 75
	1,000 00

Secours, Cumberland, T.N.-O.	
Bacon, 661 lbs à $13.82	91 35
Biscuits, 16 lbs	1 12
Bœuf en conserves, 19 boîtes à 27c	5 13
Farine, 3,597 lbs à 3½c	125 90
Saindoux, 21 lbs à 13⅜c	2 85
Pémican, 226 lbs à 14c	31 64
Pommes de terre, 18 boiss. à 40c	7 20
Riz, 20 lbs à 6¼c	1 26
Sucre, 16 lbs à 10c	1 60
Thé, 36 lbs à 27½c	9 99
Poisson blanc, 942 à 5c	47 10
Provisions délivrées des magasins de la police à cheval	532 86
	858 00
Moins—Bois, 207 cordes..$ 155 25	
Coupe de billots.. 40 00	195 25
	662 75

Inspection des terres de chemins de fer.	$ cts.
Wm. Pearce, allocation, 105 jrs à $3.50	367 50
do billets de passage	238 10
do pullmans	50 25
do voitures	9 00
Jas. Dowker, 180 jours à $3	540 00
W. T. Jones, 128 do $2	256 00
do voyages	10 00
R. S. Cook do	15 00
Pension du parti à Calgary	70 75
Allocation pour rations à 85c	311 95
Louage de cheval à $1.25	772 50
Nourriture de chevaux	279 00
Réparer une barouche	13 50
Ferrage de chevaux	3 25
Amener un attelage	10 50
Fret	40 19
Télégrammes	4 42
Couleurs pour carte géographique	1 70
	2,993 61

Matériel pour l'imprimerie et la reliure de l'Etat.	
Moteur autom. pour mach. à aiguiser	26 00
Alènes, assorties, 6 douz	21 60
Paniers, 8	32 00
Courroies, 1,092 pieds	332 85
Benzine, 15 galls	14 80
Chaînes à attacher, 3,094 à 28c	866 32
Blocs, nouveau modèle, 3 côtés et crochets, 64	159 84
Planches et blocs, 72	104 00
Boîtes, en fer galvanisé, 100 à 60c	60 00
Boîtes et emballage	17 55
Filets en cuivre, 1,500 pieds	297 00
Etampes en cuivre et gravure	30 00
Scie à cuivre et manomètres pour pouvoir moteur	135 00
Couteau à cartes	24 00
Charriage	15 00
Chaises, tabourets et coussins	50 00
Compas, 4 douz	41 20
Composteurs, 28	27 00
Visoriums, 150 à 75c	112 50
Baquets à l'huile en cuivre, 3	9 00
Chiffons de coton, 208 lbs	22 80
Comptoir, 160 pieds	360 00
Comptoirs et armoires, 44	393 50
Armoires pour galées, 5	300 00
Acquits de douanes	17 50
Pupitres et tables	502 00
Ais, 84	83 40
Auges	25 00
Machine verticale	200 00
Grillage de machine	125 00
Œillets, 2	5 00
Graisseurs automatiques, 2	27 80
Drap-feutre et posage	5 83
Machines à plier, Chambers, 2	1,100 00
Plioirs, 12 douz	24 00
Fret et messageries	492 40
Entonnoir en fer galvanisé, 1	15 00
Galées, 244 à 90c	219 60
do 200	405 00
do 60 à $3.50	210 00
Porte-galées en fer, 18 à $8	136 00
Changement d'engrenage de poulies	120 00
Colle et vernis	16 00
Boîtes à colle, 24 à 70c	16 80
Pinceaux à colle, 8¾ douz	50 60
A reporter	7,248 89

Divers.

Matériel pour l'imprimerie et la reliure de l'Etat—*Suite.*	$ cts.
Report	7,248 89
Jauges, boîte d'acier, 1 douz	96 00
Maillets, nos 1, 2 et 3, 1 douz. de chaq.	27 00
do livres blancs, 1 douz.	15 00
Pend. et engren. de poulies pour tables	30 00
Ferronnerie	139 66
Boyau, 80 pds avec lance et accoupl —	33 30
Marbre et tables, 21	255 43
Encriers, 6	12 00
Plaque de fer, 709 lbs	31 06
Chaudron	7 50
Clefs pour coins brevetés, 4 douz	21 60
Couteaux, 12	113 57
do à rogner, 12 douz	21 60
Machine à aiguiser avec réservoir	540 00
Main-d'œuvre, couper du zinc et ajuster les auges	7 05
Cuir à lacets, 2 côtés	8 00
Echelles et escabeaux	16 00
Cuir, 23½ lbs à 28c	6 58
Lettres, mains, en cuivre	71 90
do index do	30 50
Serrures et poignées, 24	22 80
Bois de service, 10,329 pds	706 98
Faire et graver des cadrans à numéros.	11 00
Machine à biseauter	13 50
Huile de blanc de baleine, 7 galls	13 50
Prélart, 40⅝ vgs à $1.10	44 74
Brosses, 6 douz	54 50
Raboter du bois	12 00
Boîtes-poste, 4	10 09
Ais à presser le papier, 4,500	450 00
Poulies, 8	42 95
Poinçons et filières, 2	5 00
Poser un registre dans la cheminée	16 80
Coins, 3,000	15 00
do brevetés, 84 douz	212 40
Réparations aux pupitres et ameublem.	54 70
Anneaux en caoutchouc, 36	5 70
Rouleaux en bouleau, 50	15 00
Cout. à filet et à interl., "Little Giant."	7 20
Ciseaux, 4 douz. de paires	76 00
Machine à coudre, "Singer"	60 00
Vis et boulons	11 00
Fontaines à compartiments, 6	108 00
Arbre de couche, 2 longueurs	25 65
do boul. et rép. à la mach	29 50
Cisailles, 4 prs	8 00
Etoupage, 170½ lbs	125 35
Empileurs de feuilles, 7	118 80
Tablettes et tiroirs	34 00
Expéditeurs, 6	9 00
Compas à ressorts, 2 douz	18 00
Eponge, essuie-mains et pommade	6 30
Manomètre à vapeur	104 00
Machine à stéréotyper	35 00
Tringles pour couteau, 949	118 90
Table et dessus en tréteau, 108 pds	162 00
Table d'assemblage à vapeur	75 00
Camions, gallée, 6	21 00
do à bras,, 30 à $32	960 00
do plateforme, 12	423 00
do de magasin, 1	6 75
Nettoyeur de tubes	9 00
Caractère, 4,641 lbs	1,520 01
do cuivre	45 50
do boîtes, 135	218 45
do métal, 5,908 lbs	481 00
A reporter	15,255 71

Matériel pour l'imprimerie et la reliure de l'Etat—*Suite.*	$ cts.
Report	15,255 71
Brouettes, 2	14 50
Zinc	64 49
Item au-dessous de $5	47 60
Bureau de la papeterie, fournitures	51 42
Arranger le matériel, gages	59 00
Forgeage	25 00
Poser du zinc, 220 heures à 40c	88 00
Faire des tables pour la reliure, 250 jours à $2.50	625 00
Constructeur de moulin, 20 jrs à $2.50	50 00
Plombage, 26 heures à 30c	7 80
Gardien de nuit, 63 jours à 62½c	39 38
A. Felix, travaux sur machines, 46 jrs à $6	276 00
	16,603 90

Divers causes judiciaires.

Procureur général, C.-B., vs Procureur général du Canada.

Bompas, Bischoff, Dodgson et Coxe	4,633 51

Eau Claire and Bow River Lumber Co., vs la Reine.

D. O'Connor, avance	250 00

St. Catharines Milling and Lumber Co.

Bompas, Bischoff, Dodgson et Coxe	237 98
C. Robinson	500 00
D. O'Connor	250 00
A. Ferguson	170 10
E. F. Stevenson, frais de voyages	166 00
T. A. Burrows do	112 50
W. B. McLellan do	173 50
Wm. Powley do	113 10
	1,723 18

Avances sur grain de semence.

Loyer, Mâc. d'Or., G. H. Rogers, 1 m.	15 00
do Prince-Albert, Thos. McKay	20 00
Annonces, "Times" de Prince-Albert.	4 50
Livres et frais de port	0 71
Messageries	2 10
Télégrammes	5 14
	47 45

Divers paiements.

Académie Royale des Beaux Arts	2,000 00
Société Royale par J. G. Bourinot	5,000 00
Crédit pour réception de l'association minière	1,000 00
Aide à la publication du 6e et 7e vol. du "Dictionnaire Généalogique," Rév. Abbé Tanguay	2,000 00
Dr A. Jukes, soins médicaux aux prisonniers et aliénés à Régina, 7 ans, jusqu'au 30 juin 1890	700 00
Crédit pour réception de l'Association américaine pour l'avancement des sciences	2,000 00
A reporter	12,700 00

Divers.

Divers paiements—*Suite.*	$ cts.	**Divers paiements**—*Suite.*	$ cts.
Report	12,700 00	Report.....	36,537 92
Enquête sur l'état moral des tribus du Nord-Ouest	500 00	J. F. Waters, 25 exemp. "Water Lily."	25 00
Expédit. de Skeena, gouv. de la C.-B.	5,441 08	A. Desjardins, 40 exempl. de chaque, "Débats parlementaires de Québec,"	
Dépos. de la banq. d'épargne, Kingston	3,253 37	1888 et 1889, à $8	640 00
Gouvernement impérial, ½ du coût du relevé hydraul. du fleuve St-Laurent.	14,643 47	L'hon. juge Taschereau, 25 exemplaires "Criminal Law" à $10.....	250 00
A reporter.....	36,537 92		37,452 92

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 juin 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de demander des explications au sujet du paiement de $25 fait au Dr Barnhart par les chèques 3558 et 6043 pour soins médicaux administrés au commandant Boulton, de l'exploration de la baie Georgienne.

Le gouvernement n'a pas coutume de payer les frais de médecins, advenant la maladie d'un de ses employés, et j'aimerais à connaître les circonstances relatives à la maladie de M. Boulton, qui vous ont fait juger qu'il était à propos de faire ce paiement dans le cas dont il s'agit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

OTTAWA, 4 juillet 1890.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 30 du mois dernier, demandant des explications au sujet du paiement de $25 fait au Dr Barnhard pour soins médicaux administrés au commandant Boulton, et je vous mande en réponse que, aux termes de la convention conclue avec le commandant Boulton, le gouvernement devait payer toutes les dépenses ayant trait au service, y compris la solde et les appointements du commandant Boulton, et celui-ci a prétendu que, d'après les règlements de la marine royale, il avait droit au paiement de ses frais de médecin en cas de maladie, prétention qu'a admise le département.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général, Ottawa. JOHN HARDIE, *pour le sous-ministre de la marine.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 juin 1890.

MONSIEUR,—L'état suivant donne les jours pendant lesquels le lieutenant-gouverneur Royal a été absent de Régina pendant l'exercice courant, tels que les indiquent ses comptes de frais de voyage, et fait aussi mention des chèques émis durant son absence, comme le font voir la liste de chèques et les dates que portent les chèques:—

Absence de Regina.				Chèques émis.		
Du 14 mai	au	7 juillet		N^{os}	1 à	14
" 14 juillet	"	19 juillet		"	36 à	186
" 28 juillet	"	3 août		"	257 à	313
" 14 sept.	"	20 sept.		"	482 à	492
" 6 oct.	"	9 oct.		"	588 à	639
" 9 nov.	"	11 nov.		"		
" 25 nov.	"	24 déc.		"	996 à	1159
" 17 janv.	"	20 janv.		"		
" 26 janv.	"	30 janv.		"	1363 à	1411
" 19 février	"	5 mars		"	1467 à	1525

M. R. B. Gordon a été aussi absent de Régina depuis le 25 novembre jusqu'au 31 novembre, période pendant laquelle ont été émis les chèques numérotés de 996 à 1026.

Dans tous ces cas, ces chèques ont été signés par le lieutenant-gouverneur Royal et contresignés par M. R. B. Gordon.

D'où j'infère que ces chèques ont été signés en blanc et remplis ensuite à mesure qu'il en était besoin. J'ai à peine besoin de dire que cette pratique, outre qu'elle est des plus dangereuses, est directement en contravention à l'arrêté ministériel du 27 juin 1888, au su sujet des chèques émis sur lettre de crédit.

C'est pourquoi je demande qu'on donne avis au lieutenant-gouverneur de cesser cette pratique et qu'on obtienne un arrêté du conseil qui autorise d'autres fonctionnaires à signer en l'absence de l'un ou l'autre ou de l'un et l'autre de ceux en faveur desquels le crédit est ouvert.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bureau du lieutenant-gouverneur, Régina, 10 juillet 1890.

Monsieur,—En l'absence de Son Honneur le lieutenant-gouverneur, j'ai l'honneur d'accuser reception de votre lettre du 3 courant, contenant copie d'une lettre de l'auditeur général en date du 13 du mois dernier, au sujet de la signature des chèques émis sur lettre de crédit, laquelle sera soumise à l'attention de Son Honneur aussitôt qu'il sera de retour à Régina.

En attendant, je puis dire, à propos des observations de l'auditeur général qui me concernent, que nuls chèques n'ont jamais été, comme l'infère l'auditeur général, contresignés par moi en blanc et remplis ensuite à mesure qu'il en était besoin.

Au sujet des chèques qu'il énumère en faisant cette induction, je constate que le n° 996, daté du 26 novembre, pour une charge de foin, à H. Cameron; le n° 997, daté du 29 novembre, à D. F. Jelly, M. A. L., pour frais de voyage fait pour le percement de puits; et les nos 998 à 1026, datés du 30 novembre, lesquels sont des chèques de paie pour le mois de novembre, ont été remplis pendant que j'étais à Winnipeg, et ont été contresignés par moi et émis le 1er décembre, le jour de mon retour à Régina.

Dans l'espérance que, en ce qui regarde la signature de ces chèques particuliers par moi, cette explication sera satisfaisante.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère de l'intérieur. R. B. GORDON, *secrétaire.*

Ministère de l'intérieur, Ottawa, 10 octobre 1890.

Monsieur,—Au sujet de votre lettre du 4 du mois dernier, à propos de chèques sur lettres de crédit signés d'avance par le lieutenant-gouverneur des Territoires du Nord-Ouest, je suis chargé par le sous-ministre de vous rappeler la conférence que vous avez eue avec lui et au cours de laquelle vous avez exprimé l'opinion que le pouvoir de signer des chèques ne devrait être conféré, si possible, qu'à un fonctionnaire en sus du lieutenant-gouverneur, et que, dans tous les cas, ce fonctionnaire devrait être nommé par le gouvernement du Canada au moyen d'un arrêté du gouverneur en conseil. Le sous-ministre vous serait obligé si vous vouliez lui écrire une lettre à cet effet, pourvu que ce soit là l'opinion que vous vous rappeliez avoir exprimée dans la circonstance en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. LYNDWOODE PEREIRA, *secrétaire adjoint.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa 14 octobre 1890.

Monsieur,—Revenant à votre correspondance au sujet de chèques sur lettre de crédit signés d'avance par le lieutenant-gouverneur des Territoires du Nord-Ouest, j'ai l'honneur de vous dire :—

1° Que personne n'a droit de signer des chèques à moins qu'il ne soit dûment autorisé à le faire par un arrêté du conseil.

2° Que, à moins que le service ne se trouve souvent et considérablement retardé à cause qu'une seule personne a le pouvoir de contresigner, il est prudent de ne pas diviser la responsabilité en donnant à une seconde personne un semblable pouvoir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 mars 1890.

MONSIEUR,—Le chèque n° 760, d'octobre, du lieutenant-gouverneur Royal, comporte un paiement fait à P. Lamont pour avoir changé de place le téléphone et réparé la sonnerie électrique de l'hôtel du gouvernement. Veuillez me donner la date de ce service.

Ce pourquoi je fais cette demande, c'est que deux semblables items figurent dans les comptes ; voici : la pièce justificative 310 comprend un paiement pour changement de place du téléphone à l'hôtel du gouvernement le 22 juillet et la pièce justificative 1222 se rapporte à un paiement de $2 pour ouvrage au téléphone de l'hôtel du gouvernement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 mars 1890.

MONSIEUR,—Dans le compte des dépenses de l'honorable M. Jos. Royal relativement à son voyage à Ottawa en novembre et décembre dernier (pièce justificative 1167) il y a cet item : " Payé pour services d'un copiste pendant mon séjour à Ottawa —8 jours à $2—$16. " Le nom de la personne à qui cette somme a été payée devrait m'être envoyé. L'item, louage de voitures à Ottawa, $10, devrait être donné en détail.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 mars 1890.

MONSIEUR,—Je remarque en examinant les pièces justificatives des dépenses du lieutenant-gouverneur Royal pour le compte du gouvernement dans les Territoires du Nord-Ouest, que M. D. F. Jelly a retiré une indemnité de $3.50 par jour pour pension pendant qu'il assistait aux réunions du conseil consultatif les jours suivants : 26 juin, 13 et 15 juillet, 12, 13 et 14 août, 11 et 18 septembre—8 jours en tout, ce qui fait un montant de $28.

M. Jelly est député de Régina-Nord à l'Assemblée législative, et paraît résider à Régina. S'il en est ainsi, il ne peut réclamer l'indemnité pour pension aux dates ci-dessus mentionnées, parce que sa présence était requise là où il réside. La somme ainsi retirée devrait être remboursée par M. Jelly.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 juillet 1890.

MONSIEUR,—La pièce justificative n° 1829, de mai, du lieutenant-gouverneur Royal, comporte un paiement de $35 fait à M. John Secord comme indemnité pour 10 jours passés à assister aux réunions du conseil consultatif et à celles de sous-comités.

M. Secord est député de Régina-Sud à l'Assemblée législative et réside à Régina. Partant, son assistance aux réunions susdites ne l'a pas éloigné du lieu de son domicile. Cependant, l'indemnité quotidienne ne peut être demandée qu'en cas d'absence nécessaire de l'endroit où est établie la résidence. Le montant en question n'aurait donc pas dû être payé à M. Secord, et devrait être remboursé aussitôt que possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR, RÉGINA, 15 août 1890.

MONSIEUR,—Pour faire suite à ma lettre du 25 du mois dernier accusant réception de la vôtre du 18 juillet, qui contenait copie d'une lettre de l'auditeur général en date du 9 juillet au sujet d'un paiement de $35 fait à M. John Secord, M. A. L., comme indemnité, pour 10 jours passés à assister aux réunions du conseil consultatif et à celles des sous-comités, je suis chargé par Son Honneur le lieutenant-gouverneur de vous dire que M. Secord, qui est membre du conseil consultatif et aussi de la législature des Territoires, réside à Régina, où il pratique la profession d'avocat. Son

assistance aux réunions du conseil l'enlève à ses affaires et l'éloigne de son domicile, qui est à environ un mille et demi de distance du bureau du lieutenant-gouverneur, où se tiennent d'ordinaire les assemblées du conseil, et à près de trois milles de distance de l'hôtel du gouvernement, où il y a parfois des assemblées.

Dans ces circonstances, on prétend que pour assister à ces assemblées M. Secord est dans la nécessité de s'absenter de son domicile et que son compte ne doit différer de celui des autres membres du conseil qu'en ce qu'il ne demande pas de frais de voyage.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère de l'intérieur. R. B. GORDON, *secrétaire.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 13 juin 1890.

Monsieur,—La pièce justificative n° 386 du lieutenant-gouverneur Royal comporte un paiement de $35.25 à Victor Palmé, pour abonnement à *La Revue du Monde Catholique*, du 1er juillet 1888 au 30 juin 1889.

Il me semble qu'il y a quelque erreur dans le montant de ce compte, car l'abonnement à cette revue est de 35 francs par année à Paris. En l'absence du compte original, il m'est impossible de préciser quelle est l'erreur, mais ce qui me paraît le plus probable, c'est qu'en passant du compte original, qui devait être en francs, à la copie faite à Régina, le montant de 35 francs 25 centimes a été transcrit comme étant $35.25.

J'appelle aussi votre attention sur la pièce justificative n° 339 de 1888–89, qui comporte un paiement de $7.75 à MM. Cadieux et Derome, pour abonnement à la même revue pour la même période, c'est-à-dire une année, au 1er juillet 1889. Veuillez me dire si le second paiement est pour un second exemplaire de cette publication.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère de l'intérieur, Ottawa, 23 juin 1890.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 13 courant au sujet des pièces justificatives, n°s 386 et 339, du gouvernement du Nord-Ouest, pour $35.25 et $8.75, respectivement, paiements de deux abonnements à *La Revue du Monde Catholique*, et j'ajoute que copie de votre lettre a été envoyée au lieutenant-gouverneur pour qu'il en prenne connaissance et qu'il donne des explications à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *secrétaire adjoint.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 14 février 1891.

Monsieur,—J'ai l'honneur de vous faire remarquer que je n'ai pas encore reçu de réponse à ma lettre du 13 juin dernier au sujet du paiement de $35.25 pour abonnement à *La Revue du Monde Catholique*, autre que votre accusé de réception et votre avis que vous aviez déféré le sujet au lieutenant-gouverneur Royal.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Note de l'auditeur général.—Deux années d'abonnement ont été créditées par la suite, soit $16.10, et $19.15 ont été remboursés en 1890–91.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 juillet 1890.

MONSIEUR.—J'observe que M. Jules A. Royal, employé permanent du service extérieur du ministère de l'intérieur, a reçu les sommes suivantes pour traduction sur et à même le crédit affecté au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest :—

Chèque 1110, traduction de 10 numéros de la "*Gazette* des Territoires du Nord-Ouest".....	$100 00
Chèque 1631, traduction de 6 numéros de la *Gazette*..	60 00
Total.....	$160 00

Ceci est en contravention à l'article 51 de l'acte du service civil, qui décrète que "nul traitement supplémentaire ou rémunération additionnelle quelconque ne sera payé à une personne employée en permanence dans le service public."

On doit obtenir de M. Royal un remboursement du montant ci-dessus aussitôt que possible.

Je remarque aussi que M. Jules Royal reçoit $50 par mois comme secrétaire particulier du lieutenant-gouverneur Royal. Un arrêté du conseil autorisant son emploi en cette qualité est nécessaire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 5 septembre 1890.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 11 juillet dernier relativement au paiement fait à M. Jules A. Royal pour traduction de numéros de la *Gazette* des Territoires du Nord-Ouest, et aussi au sujet du paiement de $50 par mois à M. Royal comme secrétaire particulier du lieutenant-gouverneur des Territoires, je suis chargé de vous envoyer la copie ci-incluse d'une lettre de M. Gordon, secrétaire du lieutenant-gouverneur, en date du 15 du mois dernier, expliquant les paiements pour traduction. J'ai aussi à vous mander qu'on a obtenu un arrêté en conseil autorisant le paiement de $600 par année à M. Jules Auguste Royal comme secrétaire particulier du lieutenant-gouverneur des Territoires du Nord-Ouest.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. JOHN R. HALL, *secrétaire.*

BUREAU DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR, RÉGINA, 15 août 1890.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 23 du mois dernier, n° 239635, contenant, pour l'information de Son Honneur le lieutenant-gouverneur, copie d'une lettre de l'auditeur général, datée du 11 juillet, dans laquelle il appelle l'attention sur certains paiements pour traduction faits à M. Jules A. Royal, je suis chargé de vous dire que, tout en étant vrai que la traduction de la *Gazette* des Territoires du Nord-Ouest est faite par un employé permanent du gouvernement fédéral, on prétend néanmoins que les paiements du gouvernement du Nord-Ouest pour ouvrage ayant rapport à l'administration des affaires publiques sont de la nature des dépenses faites par un gouvernement provincial pour de semblables objets, et partant ne sont pas sujet aux dispositions de l'acte du service civil du Canada. La publication d'une *Gazette Officielle* à Régina se fait en vertu d'une ordonnance passée par la législature des Territoires, et les paiements pour l'impression et la traduction de cette *Gazette* sont faits, non par le gouvernement fédéral, mais par le gouvernement des Territoires directement.

Je dois aussi ajouter que personne à Régina, sauf un employé du gouvernement, n'est capable de faire cette traduction, et Son Honneur ne serait que trop heureux s'il pouvait faire faire ce travail par quelqu'un qui ne serait pas ainsi employé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère de l'intérieur. R. B. GORDON, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 septembre 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 5 courant, contenant copie d'une communication de M. Gordon, le secrétaire du lieutenant-gouverneur Royal, au sujet des paiements faits à M. Jules A. Royal pour traduction et comme secrétaire particulier du lieutenant-gouverneur.

J'ai l'honneur de dire en réponse que, à mon avis, le secrétaire du lieutenant-gouverneur des Territoires du Nord-Ouest n'a pas raison de prétendre que toute dépense dont est débité le crédit affecté au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest n'est pas sujette aux restrictions générales apportées par le parlement du Canada et le gouvernement fédéral à la dépense des crédits.

D'après ma manière d'envisager cette question, le lieutenant-gouverneur, malgré ses fonctions indépendantes (importantes et élevées sous d'autres rapports), est, quant à ce qui regarde cette dépense, responsable au ministre de l'intérieur que la dépense n'est contraire à aucuns règlements du parlement fédéral, pour l'administration, exactement comme le ministre de l'intérieur est responsable à ses collègues et au parlement de l'observation de ces règlements.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DU LIEUTENANT-GOUVERNEUR, RÉGINA, 4 décembre 1890.

MONSIEUR,—Je suis chargé par Son Honneur le lieutenant-gouverneur des Territoires du Nord-Ouest d'accuser réception de votre lettre du 1er octobre dernier, revenant à certains paiements faits à M. Jules A. Royal pour traduction.

Je dois dire, en réponse, que, vu l'opinion exprimée par l'auditeur général, Son Honneur se propose de prendre des mesures pour faire faire à l'avenir ce travail autrement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère de l'intérieur. R. B. GORDON, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 février 1891.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 24 décembre, contenant copie d'une communication du secrétaire du lieutenant-gouverneur Royal à propos de paiements faits pendant l'exercice 1889–90 à M. Jules A. Royal pour traduction, je suis d'avis qu'il faudrait rembourser les montants payés, ou obtenir du parlement à la prochaine session un vote spécial sanctionnant ces paiements.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 juin 1890.

MONSIEUR,—Je me trouve dépourvu des renseignements nécessaires pour vérifier l'exactitude des paiements de subventions aux écoles à même le crédit affecté au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest, et j'ai en conséquence à vous demander copie des règlements en vigueur pour la fixation des montants de ces subventions.

Je vous demande aussi que, à l'avenir, les pièces justificatives du paiement de ces subventions contiennent tous les renseignements nécessaires pour faire le calcul du montant de ces subventions, tels que (*a*) le nombre d'instituteurs employés, (*b*) le grade de chaque instituteur, (*c*) le salaire payé en chaque cas, (*d*) la moyenne de l'assistance quotidienne.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G*

RÉGINA, T. N.-O., 3 juillet 1890.

MONSIEUR,—Je suis chargé par Son Honneur le lieutenant-gouverneur des Territoires du Nord-Ouest d'accuser réception de votre lettre du 17 du mois dernier, contenant copie d'une lettre de l'auditeur général en date du 7 du mois dernier au sujet des paiements des subventions aux écoles à même le vote affecté au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest, laquelle j'ai dûment soumise à Son Honneur.

Je dois dire, en réponse, que les renseignements additionnels demandés par l'auditeur général accompagneront à l'avenir les pièces justificatives du paiement de ces subventions.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du ministère de l'intérieur. R. B. GORDON, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 octobre 1890.

MONSIEUR,—J'observe que, à différentes reprises, le lieutenant-gouverneur Royal a acheté des livres pour la bibliothèque du gouvernement du Nord-Ouest et les a payés à même son crédit alloué par le parlement. Cela est en contravention à l'article 3 de l'acte concernant le département des impressions et de la papeterie publiques, tel qu'il a été modifié par le chapitre 17 de la 51e Victoria, qui décrète que le papier, les livres et la papeterie seront achetés par l'entremise de ce département.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 18 octobre 1890,

MONSIEUR,—Je suis chargé d'accuser réception de votre lettre du 13 octobre courant au sujet de l'achat de livres par le lieutenant-gouverneur Royal pour la bibliothèque du gouvernement du Nord-Ouest, et de vous mander en réponse que copie de votre communication a été envoyée au lieutenant-gouverneur.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *secrétaire-adjoint.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 février 1891.

MONSIEUR,—La pièce justificative 2124 des dépenses du lieutenant-gouverneur Royal pendant l'exercice 1890-91 comporte un paiement de $26.61 à Granger Frères, comme suit :—

16 déc.	1889—	2 qrs. cordons pour programmes	$ 4 00
16 do	1889—	2 do crayons	6 00
16 do	1889—	100 cartes, menus	4 00
16 do	1889—	300 programmes assortis	7 20
16 do	1889—	6 calendriers	2 25
18 do	1889—	30 cartons	0 68
18 do	1889—	8 boîtes étoiles	1 00
18 do	1889—	½ main papier soie rose	0 25
18 do	1889—	6 rouleaux fil de fer	48
19 avril	1890—	30 cordons programmes	0 60
19 do	1890—	10 feuilles papier de soie	15
			$ 26 61

Des items de cette nature ne doivent pas, je crois, être payés à même les deniers publics.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Douanes—Sommaire.		$ cts.
Appoint. et dépenses imprévues—		
Ontario	(C—248)	277,315 57
Québec	(C—253)	229,245 62
Nouveau-Brunswick	(C—256)	89,815 30
Nouvelle-Ecosse	(C—257)	115,735 93
Ile Prince-Edouard	(C—260)	19,758 24
Manitoba	(C—261)	33,804 00
Territoires du Nord-Ouest	(C—261)	3,189 17
Colombie-Britannique	(C—261)	42,827 14
Inspection des ports	(C—262)	18,607 44
Conseil des douanes	(C—262)	18,693 95
Laboratoire des douanes	(C—263)	5,036 33
Divers	(C—263)	17,736 42
Immigration chinoise	(C—263)	1,634 99
Douanes Ontario.		873,400 10
Amherstburg—		
Brown, John, prép. au débarq		600 00
Bailey, H. A do		600 00
Caldwell, W., douanier		550 00
Gott, Geo., percepteur		1,000 00
King, S. A., sous-percept., 6 mois		200 00
McCormick, F. B. do 6 mois		150 00
Scott, M. W., percepteur, 6 mois		200 00
Loyer d'abri de chal., D. L. Wigle		12 00
do S. A. King		20 00
do F. B. McCormick		15 00
Frais de voyages		52 90
Frais de port et télégrammes		29 14
5 item au-dessous de $10		20 15
Belleville—		
Beamish, W. A., commis		900 00
Covert, J., douanier		300 00
Hambly, P. H., douanier		600 00
Lazier, R. L., prép. au débarq		300 00
Morton, Wm., sous-percepteur		300 00
Webster, W., percepteur		1,300 00
Nettoyage		80 00
Frais de port et télégrammes		38 93
Frais de voyage		14 55
5 item au-dessous de $5		11 35
Berlin—		
Bowman, A. L., percepteur		950 00
Nettoyage		24 00
Frais de port et télégrammes		14 00
Encre et mucilage		1 00
Bowmanville—		
Brittain, J., prép. au débarq		500 00
Rankin, J., percepteur		1,200 00
Loyer, J. B. Martyn		100 00
Combustible		16 88
4 item au-dessous de $10		11 30
Brantford—		
Foster, Thos., prép. au débarq		700 00
Leeming, H. B., percepteur		1,300 00
Ostrom, W. A., prép. au débarq		700 00
Nettoyage		72 00
Frais de port et télégrammes		28 00
Frais de voyages		22 75
Services supplém., P. McCusker		40 00
2 item au-dessous de $5		3 60
Brighton—		
Lockwood, M. K., percepteur		600 00
Loyer, Thos. Webb		72 00
Services suppl., M. K. Lockwood		100 00
do P. Covell		16 67
Combustible		20 00
Frais de port et télégrammes		1 06
Brockville—		
Jones, W. H., percepteur		1,300 00
Mills, A., sous-percepteur, 11 mois		366 67
Montgomery, W. H., préposé au débarquement, 3 mois		131 66
A reporter		15,585 61

Douanes—Ontario—*Suite.*	$ cts.
Reporter	15,585 61
Brockville—*Fin.*	
Sibbald, Chas., prép. au déb., 6 mois.	400 00
Stewart, Alex. do	725 00
Stayner, T. A., prép. aux arrivages.	500 00
Services suppl., S. Simpson	501 50
do H. Cook	62 50
do W. H. Montgomery	28 50
Nettoyage	77 75
Frais de port et télégrammes	37 21
6 item au-dessous de $5	14 24
Chatham—	
Coatsworth, C., sous-percepteur	300 00
Duck, J. do	600 00
Eberts, J. M., prép. au débarq	600 00
McGregor, A. R. do	800 00
Pennefather, J. G., percepteur	1,200 00
Services suppl., W. R. Fellows	399 96
Frais de port et télégrammes	52 12
5 item au-dessous de $10	19 45
Clifton—	
Brown, J. P., 1er commis	1,000 00
Bender, H., prép. au débarq	600 00
Bartle, J. C. do	700 00
Brown, J. do	750 00
Cannon, J. H. do	650 00
Culhane, P. do	650 00
Flynn, P., percepteur	1,500 00
Flynn, J. J., préposé au débarq	600 00
Harvey, T. B., sous-percepteur	678 33
House, W. H., douanier	600 00
Jackson, J., préposé au débarq	600 00
Kellar, J. C., douanier	750 00
Lamonte, R. A., prép. au débarq	600 00
McKenzie, C. J. do	750 00
Nidle, H. do	600 00
Parker, W. M. do	600 00
Rogers, H. B. do	900 00
Richardson, A. W. do	600 00
Services suppl., J. McGovern	600 00
do J. Murray	400 00
Loyer, T. B. Harvey, Chippawa	50 00
Nettoyage	92 00
Frais de port et télégrammes	190 04
Combustible	30 00
3 item au-dessous de $10	9 20
Encre et mucilage	11 65
Cobourg—	
Ewing, C. E., percepteur	1,200 00
Fowler, G. O., sous-percept., 6 mois	275 00
Godard, A. H., douanier	400 00
McAllister, D., prép. au débarq	800 00
Services suppl., J. G. Hagerman	600 00
do H. E. Ewing	100 00
Loyer, D. Campbell	100 00
do D. L. Simmons	25 00
Combustible	40 50
Nettoyage	24 00
Frais de port et télégrammes	27 56
Encre et mucilage	0 90
Colborne (Port)—	
Haun, J. R., douanier	250 00
McFarland, D. E., percepteur	300 00
Ramsden, John, douanier	29 03
Scholfield, J. S., prép. au débarq	50 00
Pension de Thos. Scholfield	63 00
2 item au-dessous de $10	10 00
Collingwood—	
Galna, John, prép. au débarq	400 00
Hogg, W. A. do	500 00
Watson, Geo., percepteur	1,000 00
Services supplémentaires, P. Potvin	245 00
Combustible	19 50
A reporter	42,874 55

Douanes—Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	42,874 55
Collingwood—*Suite.*	
Frais de port et télégrammes	25 09
2 item au-dessous de $6	7 00
Cornwall—	
Cook, D., préposé au débarquement.	350 00
MacMillan, A. O., percepteur	1,000 00
Ridley, J., préposé au débarquem.	500 00
Services supplémentaires, G. Crites	547 50
Nettoyage	60 00
Frais de port et télégrammes	24 00
Cramahe—	
Fowler, G. O., percepteur, 6 mois	275 00
Loyer, D. L. Simmons	25 00
2 item au-dessous de $6	6 00
Deseronto—	
Pile, T. G., percepteur	600 00
Loyer, La Cie Rathbun	120 00
Frais de port et télégrammes	10 93
Dover—	
Barrett, T., percepteur	875 00
Law, W. S., sous-percepteur	500 00
Mathews, J. do	600 00
Mabee, S. P. do	500 00
Loyer, Mme N. B. Scofield, Dover.	50 00
do Z. Landon, Simcoe	80 00
do E. D. Tilson, Tilsonburg	50 00
do J. B. Mabee, Rowan	42 00
Nettoyage	24 00
Frais de port et télégrammes	62 80
Commission sur traite	11 89
Combustible	44 70
2 item au-dessous de $3	2 55
Dundas—	
Stock, Thos., percepteur	1,200 00
Combustible	27 50
6 item au-dessous de $5	15 53
Dunnville—	
Brownson, A., percepteur, 6 mois	400 00
Galbraith, T. J., préposé au débarment, 6 mois	50 00
Combustible	15 85
6 item au-dessous de $10	22 55
Fort-Erié—	
Brookfield, E. W., percepteur	1,300 00
Maison, W. T., préposé au débarq.	600 00
Johnson, J. T., douanier	600 00
Lewis, C. W., préposé au débarq	600 00
Newbigging, T. L., prép. au débarq.	600 00
Scholfield, Thos., douanier, 1 mois	50 00
Schryer, J., préposé au débarq	600 00
Warren, R. G., 2e officier	1,050 00
Wilkins, O. F., préposé au débarq	600 00
Services sup., Thos. Scholfield	600 00
do A. R. Robertson	115 50
do M. Harris, gardien	72 00
do do messager	9 00
do G. Lewis do	27 00
Loyer, Cie de ch. de fer M. C.	124 00
Combustible	77 00
Frais de port et télégrammes	168 19
Meubles	13 00
Réparations	17 57
Messageries	40 50
5 item au-dessous de $10	21 12
Galt—	
Dennis, W. A., douanier	550 00
Peck, Thos., percepteur	750 00
Frais de port et télégrammes	25 40
Nettoyage	40 85
5 item au-dessous de $3	5 23
Gananoque—Dixon, W., sous-percep.	500 00
Ormiston, John, percepteur	1,100 00
A reporter	61,255 80

Douanes—Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	61,255 80
Gananoque—*Suite.*	
Services supplémen., J. McKellar	183 00
do W. S. Ormiston	24 00
Nettoyage	15 00
Frais de port et télégrammes	16 43
Réparations	7 25
Frais de voyages	21 35
Nettoyer et réparer une horloge	1 50
Goderich—	
Davis, H., sous-percep, Wingham	490 55
Farrow, A., percepteur	1,000 00
Fleming, Jas., sous-percep., Saugeen.	400 00
Williamson, A. N., sous-percepteur, Kincardine	600 00
Loyer, Wm. Kay	60 00
Loyer, R. Baird	36 00
Loyer, J. Howe	28 00
Combustible	51 13
Frais de port et télégrammes	45 74
Escompte sur chèques et traites, etc.	16 53
5 item au-dessous de $10	14 55
Guelph—	
Costello, J., préposé au débarquem.	600 00
Heffernan, T. A., percepteur.	1,250 00
Hatton, E. H., commis	850 00
McNamara, M., sous-percepteur	590 56
Combustible	15 61
Poêle, etc	16 10
Frais de port et télégrammes	56 65
Nettoyage	48 25
7 item au-dessous de $10	34 98
Hamilton—	
Alexander, A., commis	800 00
Brownson, A., sous-percep., 6 mois	400 00
Cape John, commis	1,200 00
Cleary, S	591 67
Colvin, R., commis, 3 mois	131 66
Dixon, H. A. L., préposé au débarq.	850 00
Ferguson, A., messager	450 00
Galbraith, D. B., commis	700 00
Galbraith, F.J., prép. au débar,, 6 m.	50 00
Haleron, H., garde-clefs et jaugeur	600 00
Hagar, C. E. O., sous-percepteur	300 00
Kilvert, T. E., sous-percepteur	2,750 00
Murray, H., commis	1,200 00
McKenzie, A. J., contrôleur	1,500 00
McKintry, J., prép. au débarq., 8 m.	400 00
McKenna, J. A. P., commis	150 00
Park, R. H., commis	600 00
Thomson, J., estimateur	1,300 00
Townsend, S. W., commis	700 00
Whyte, R. L., premier commis	1,400 00
Wyllie, A. A., aide-estimateur	1,100 00
Woodward, H. W., commis	1,000 00
Wingfield, A. H., prép. au débarb	600 00
Services supplémentaires—	
Anderson, W	432 00
Burns, John	550 00
Ferguson, Isabella	220 00
Gray, Henry	550 00
Garity, Samuel	495 00
Latham, John	432 00
Malone, M	495 00
McKenna, J	352 50
Richmond, Thos	495 00
Meubles et réparations	138 75
Fr. de port, télégram. et téléphone	155 23
Frais de voyages	17 40
Charriage	707 35
Encre et mucilage	34 80
Nettoyage	13 70
7 item au-dessous de $10	42 88
A reporter	91,633 92

Douanes—Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	91,633 92
Hope (Port)—	
Burton, E. J. W., percepteur	1,200 00
Hagerman, C. A., prep. au debarq.	700 00
Lauder, C. P., commis.	750 00
Van Ingen, A. J., sous-percepteur.	800 00
Lover, W. Varcoe	50 00
Nettoyage	60 00
Frais de port et télégrammes	21 26
3 item au-dessous de $10	13 50
Kingston—	
Anglin, R. D., premier commis	1,000 00
Angrove, S., préposé aux arrivages.	550 00
Briggs, G. W., douanier	550 00
Driver, T., estimateur	1,000 00
Dugdale, A. H., douanier, 1 mois	25 00
Gaskin, T., commis	700 00
Hamilton, C., percepteur	1,800 00
Haddigan, M. J., commis	550 00
Hogle, J., sous-percepteur	450 00
Horne, W. W., douanier	200 00
Hanley, James, prép. aux arriv., 7 m.	326 94
Joslin, A., douanier	150 00
Kidd, J., préposé au débarquement.	650 00
Meagher, T. do	650 00
Neish, W., commis	700 00
Nugent, P., emballeur	500 00
Pidgeon, G. H., messager	500 00
Quigley, J., douanier	550 00
Robinson, W. do	550 00
Rankin, D. J. do	150 00
Raymond, R. do 9 mois	235 00
Shaw, A., contrôleur	1,200 00
Services supplém., R. M. Graham	60 00
Loyer, D. H. Hinckley	100 00
Nttoyage	119 68
Fr. de port, télégram. et téléphone.	75 18
Encre et mucilage	15 40
Huile	29 65
Reparations	43 70
Frais de voyages	29 75
3 item au-dessous de $10	13 65
Kingsville—	
King, S. A., percepteur, 6 mois	200 00
McCormick, F. B., s.-percep., 6 m.	200 00
Scott, M. W., sous-percep., 6 mois	150 00
Loyer, F. B. McCormick	15 00
do S. A. King	20 00
Frais de voyages	35 00
Combustible	8 50
Lindsay—	
Browne, D., percepteur	800 00
Loyer, B. F. Jewett	27 50
Nettoyage	33 25
Combustible	16 35
Frais de port et télégrammes	15 66
3 item au-dessous de $5	6 85
London	
Brett, W., emballeur	500 00
Collett, E. S., préposé au débarq.	1,400 00
Donaldson, D. A. do 3 m.	131 66
Flynn, W. J., commis	600 00
Finnegan, E., commis	600 00
Irvine, R., préposé au débarq, 7 m.	466 67
Irwin, J., sous-percepteur	600 00
Lowe, T. G., douanier, 10 mois	405 55
Miller, T., premier commis	1,000 00
Minhinnick, W. B., prép. au débarq.	600 00
McDiarmid, F., douanier	100 00
Orr, R. J., emballeur, 11 mois	354 83
Reid, R. percepteur	2,000 00
Siddons, J., estimateur	1,300 00
Sutherland, G. D., sous-estimateur	1,200 00
A reporter	121,499 45

Douanes—Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	121,499 45
London—*Suite.*	
Taylor, J. F., sous-percepteur	300 00
Taylor, W., sous-percepteur	600 00
Talbot, O. H., commis	600 00
Williams, J. L., commis	750 00
Services supplém., T. G. Lowe	52 63
do D. N. Donaldson.	27 00
Nettoyage	131 09
Frais de port et télégrammes	48 14
Commission payée sur traite	10 65
Encre et mucilage	24 10
Charriage	316 10
Frais de voyages	16 20
Balances	11 00
Combustible	18 00
Ferronnerie	30 69
12 item au-dessous de $10	60 07
Morrisburg—	
Carman, H., percepteur	850 00
Perkins, J., sous-percepteur	400 00
Loyer, R. H. Bradfield et Cie	110 00
do James Perkins	40 00
Fr. de port, télégram. et téléphone.	46 25
Nettoyage	11 75
Combustible	68 75
6 item au-dessous de $5	17 70
Napanee—	
Elliott, G. M., percepteur	900 00
Perry, C. B., préposé au débarq.	500 00
Loyer, A. W. Grange et Frère	81 00
Combustible	12 40
Frais de port et télégrammes	18 22
Nettoyage	20 40
3 item au-dessous de $10	6 95
Niagara—	
Kirby, W., percepteur	900 00
Sands, J., préposé au débarquem.	600 00
Walker, J. do	400 00
Services supplém., Thos. Burns	91 00
Loyer, W. Pendergast	24 00
do D. Servos	80 00
Frais de port et télégrammes	10 90
Combustible	44 50
4 item au-dessous de $4	8 35
Oakville—	
Chisholm, R. K., percepteur	700 00
Foster, H., sous-percepteur	400 00
Sharp, D. M., douanier	150 00
Loyer, R. K. Chisholm	67 50
do H. Foster	22 50
Frais de port et télégrammes	12 42
Combustible	54 00
3 item au-dessous de $1	2 50
Oshawa—	
Blarney, G. F., percepteur	800 00
O'Dea, J., préposé au débarquem.	550 00
Loyer, E. Fielding	50 00
Combustible	18 00
6 item au-dessous de $10	17 45
Ottawa—	
Bartram, J. T., contrôleur	1,400 00
Bishop, R. S., commis	700 00
Burwash, A., sous-percepteur	400 00
Champness, W., commis	600 00
Clark, R. A., commis	600 00
Donald, F., sous-percepteur	500 00
Heney, A., prép. au débarq., 11 m.	733 33
Hood, T. A., messager	500 00
Marrier, P., préposé au débarq.	700 00
Munro, J. M., sous-percepteur	500 00
McGovern, J. J., douanier	750 00
Patterson, T., estimateur	1,300 00
A reporter	141,264 99

Douanes—Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	141,264 99
Ottawa—*Suite.*	
Russell, C., commis	800 00
Steacy, J. B., préposé au débarq.	850 00
Spittal, R., douanier	600 00
Stewart, D., sous-percepteur	400 00
Wilson, Z., percepteur	2,000 00
Warren, J., sous-percepteur	600 00
Services supp., G. J. Horan	7 55
do D. Killock, commission	243 23
do Mary A. Barrett	3 00
do A. Pridham	100 00
Loyer, Mme. E. Supple, Pembroke	60 00
do A. Barnet, Renfrew	50 00
do Corporation d'Almonte	30 00
Nettoyage	281 75
Combustible	16 00
Frais de port et télégrammes	238 83
Charriage et messageries	376 00
Commission payée sur traites	10 21
Frais de voyages	41 50
9 items au-dessous de $10	39 25
Owen Sound—	
Stephens, J. C., percepteur	700 00
Cameron, A. M., sous-percepteur	400 00
Watt, S. A., douanier	300 00
Services supplém., S. Parke	400 00
do H. C. Stephens	75 00
Loyer, D. P. Urquhart	100 00
Nettoyage	20 00
Frais de port et télégrammes,	19 69
Frais de voyages	12 40
3 item au-dessous de $8	12 00
Paris—	
Hall, T., percepteur	1,000 00
Kinnear, A. M., préposé au débarq.	600 00
Loyer, Geo. Stanton	36 00
Nettoyage	12 00
Frais de port et télégrammes.	4 03
Combustible	15 76
Peterboro'—	
Clementi, C. H., préposé au débarq.	700 00
Stratton, J., percepteur	1,000 00
Services supplément., Wm. Snyder.	196 50
Loyer, Cie de prop. fonc. de Toronto	120 00
Nettoyage	12 00
Frais de port et télégrammes.	31 85
Combustible	20 59
Meubles	10 95
3 item au-dessous de $4.	5 10
Picton—	
Cadman, J. M., douanier	100 00
Chadd. G. J., sous-percepteur	400 00
McLean, W. H., préposé au débarq.	250 00
Prinyer, J., douanier	200 00
Ross, W. T., percepteur	800 00
Shannon, J., douanier	200 00
Taylor, D. S., sous-percepteur	200 00
Loyer, Cie. de placement de London et Ontario	175 00
Nettoyage	48 00
Frais de port et télégrammes.	25 65
Combustible	24 00
5 item au-dessous de $6	14 61
Prescott—	
Bellamy, S. J., contrôleur	900 00
Dowsley, M., préposé au débarq.	800 00
Geralds, A. S., douanier	600 00
Hollingsworth, S., douanier	550 00
Jessup, E., percepteur	1,200 00
Murphy, J., préposé au débarquem.	550 00
Mooney, J., sous-percepteur.	400 00
McMillan, R. P., sous-percep., 1 mois	27 77
A reporter	161,281 21

Douanes—Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	161,281 21
Prescott—*Suite.*	
Reid, John, sous-percep., 11 mois.	366 67
Dépenses à la traverse, J. Mooney.	12 00
Loyer, I. D. Purkis	250 00
do John Reid	18 75
do R. P. McMillan	6 25
Nettoyage	61 50
Frais de port et télégrammes	71 18
Combustible	41 60
8 item au-dessous de $7	36 27
Port Arthur—	
Boyce, T. R., sous-percepteur	700 00
Livingston, J. do	800 00
Nicholson, P., percepteur	1,000 00
Services supplém., J. E. Williams.	450 00
do J. G. Davidson	350 00
Loyer, C. A. Cordingly	400 00
do J. Livingston	50 00
Frais de port et télégrammes	49 17
Combustible	52 00
6 item au-dessous de $9	20 10
Sainte-Catherine—	
Anderson, M. J., arpenteur, 1 mois.	66 67
Battle, J., sous-percepteur	700 00
Collier, H. H., percepteur	1,200 00
Clark, W. B., douanier	183 33
Hodge, A., préposé au débarq.	800 00
McClive, J., do	700 00
Spittal, S. W., sous-percepteur	700 00
Services supplém., J. McCoppen	399 96
do C. Young	360 00
Nettoyage	23 00
Combustible	58 30
Frais de port et télégrammes.	52 73
Frais de voyages	28 00
Meubles	4 15
Réparations	1 75
Encre et mucilage	10 10
Divers	12 98
Saint-Thomas—	
Backhouse, W., sous-percepteur	200 00
Dunham, E. A., percepteur	1,200 00
Finlay, J. T. C., sous-percepteur	750 00
King, J. D. do	850 00
Payne, M do	300 00
Smellie, J. R., préposé au débarq.	800 00
Thompson, Thos., douanier	100 00
Loyer, M. Payne	50 00
do E. A. Dunham	30 00
Frais de port et télégrammes.	32 79
Combustible	14 50
3 item au-dessous de $3	4 78
Sarnia—	
Adams, J. F., préposé ru débarq.	750 00
Alcock, J. do	600 00
Collier, J. C., sous-percepteur	1,000 00
Couse, J. A. do	500 00
Dawson, D do	700 00
Denning, H. V., préposé au débarq.	600 00
Heath, E. L., sous-percept., 11 mois	550 00
Matheson, G. N., percepteur	1,600 00
Macvicar, A. T., préposé au débarq.	500 00
McIntyre, J. do	600 00
McLagan, J. do	600 00
Ostrom, W. A., commis, 1 mois	58 33
Services supplément., Mary Collier.	96 00
Loyer, W. B. Clark	316 66
do H. W. Lancey	80 00
Nettoyage, gardien et messager	309 00
Frais de port et télégrammes.	260 05
Ouvrir le coffre de sûreté et nou. roue	20 00
Téléphone et messages	34 70
Report	184,824 48

Douanes Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	184,824 48
Sarnia—*Suite.*	
Meubles	25 00
Encre et mucilage	6 80
Sault Sainte-Marie—	
Aird, W. B., jne, préposé au débarquement, 6 mois	166 67
English, R., sous-percepteur	500 00
Gauthier, G. A. do	400 00
Ironside, J. S., commis	685 21
Prout, F., sous-percepteur	500 00
Plummer, H., percepteur	1,000 00
Ross, B. W., sous-percepteur,	400 00
Services supplém., J. Andrew	175 00
do W. H. Baxter	187 50
do J. Marks	366 30
do W. G. Foott	550 00
do A. W. Howe	550 00
do W. H. Hill	550 00
do W. Brown	550 00
do A. Templeton	550 00
Loyer, J. Wilson	25 00
do F. Prout	20 00
do W. H. Plummer et Cie	20 00
do H. Plummer	225 00
Chauffer des chambres, H. Plummer	60 00
Frais de port et télégrammes	130 68
Frais de voyages	19 50
Meubles	55 75
J. Richards, nettoyage de 4 bateaux	20 00
3 item au-dessous de $6	12 79
Stratford—	
Ford, W. W., sous-percepteur	500 00
Hamilton, J., percepteur	1,200 00
Hawkins, A. St. George, sous-percepteur	400 00
Knox, T. W., préposé au débarq	600 00
McGregor, C. J., commis	700 00
Tyson, A. M., sous-percepteur	400 00
Nettoyage	48 00
Frais de port et télégrammes	96 04
Frais de port	10 50
4 items au-dessous de $10	15 58
Toronto—	
Ardagh, H. H.	700 00
Anderson, B., préposé au débarq	1,000 00
Armstrong, T. do	600 00
Baxter, C. W., adj. du caissier	995 16
Bovell, H., commis	650 00
Blackwood, T. F., estimateur	1,600 00
Baker, C. do	1,400 00
Bell, R., jaugeur	1,200 00
Bickerstaff, J., préposé au débarq	700 00
Black, D. N. do	650 00
Burns, W., préposé aux arrivages	600 00
Byers, H., emballeur	500 00
Cowan, J. A., commis	789 15
Campbell, R. P., sous-percepteur	580 00
Clark, Geo	500 00
Cook, M. E., 6 mois	250 00
Douglas, J., contrôleur	2,250 00
Dickey, W., préposé au débarq	700 00
Davis, T. J., emballeur	500 00
Dunlop, W. J. do	500 00
Fleming, J. B., caissier intérimaire	1,190 32
Fowler, E., préposé aux arrivages	600 00
Fowler, A., sous-percepteur	200 00
Golding, J., commis	1,000 00
Griffith, W. do	700 00
Greer, J. do	600 00
Gowan, H. P., préposé au débarq	700 00
Graham, N., emballeur	550 00
Giroux, O. do	500 00
A reporter	219,250 43

Douanes—Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	219,250 43
Toronto—*Suite.*	
Grant, J. G., sous-percepteur	578 33
Grayden, R. do	200 00
Heakes, J. R., commis	739 17
Howe, W., préposé au débarquem	700 00
Hudson, J. W., emballeur	500 00
Harris, S. T. H.	600 00
Lester, W. H., garde-clefs	900 00
Loarden, C., préposé au débarquem.	650 00
Lefroy, G. do	650 00
Lowther, J., préposé aux arrivages	600 00
Lloyd, T., emballeur	500 00
McLean, T., premier commis	1,500 00
Moffatt, A. J., commis	789 15
McCaffray, J. R,, commis	1,000 00
McCaw, H., aide-estimateur	800 00
Munroe, G., préposé au débarquem.	700 00
McLain, W. do	700 00
Mitchell, T. do	700 00
Milburn, R. B., douanier	600 00
Meredith, W. E., prép. aux arrivag.	600 00
O'Farrell, R., emballeur	500 00
Pearson, W., commis	679 17
Patterson, jr. A., commis	816 67
Paton, R. G. A., emballeur	1,200 00
Plunkett, W., préposé au débarq	679 17
Park, W. J., sous-percepteur	600 00
Ridgway, A., commis	800 00
Reiddy, Chas. do	650 00
Reid, W., emballeur	500 00
Rutland, S. A., emballeur, 9 mois	352 14
Sargant, T., estimateur	1,600 00
Scott, A., préposé au débarquem	789 15
Slean, J., messager	500 00
Slemin, C., gardien	500 00
Stewart, W. F	600 00
Taylor, E. C., commis	650 00
Tinning, W. R. S., commis	689 17
Thompson, J., emballeur	500 00
Trowbridge, J. do	500 00
Thompson, J	600 00
Woods, W. P., commis	600 00
Wright, R., emballeur	500 00
Williams, T., messager	500 00
Walton, R. F	600 00
Wilson, R., 6 mois	200 00
Yorston, J., garde-clefs	700 00
Services suppl., J. S. Gillespie	262 50
do J. S. Darling	14 40
do Oswald Pape	600 00
do F. Somers, jr	596 77
do C. L. Gray	547 50
do S. A. Rutland	148 06
do F. Reynolds	180 00
do R. Mowat	10 00
do G. Smith	3 13
do W. Groth	96 95
Loyer, Burton Frères	57 50
do J. S. Darling	58 70
do J. Golding	60 00
Combustible	34 38
Nettoyage	280 55
Frais de port et télégrammes	348 35
Meubles	52 15
Charriage	4,324 95
Enlever la glace et la neige	25 82
Réparations et quincaille	77 73
Fenêtre, porche et vitrage	52 27
Descendre les châssis et le porche	25 00
6 batteries	24 00
Blanchissage d'essuie-mains	66 00
4 almanachs des adresses	16 00
A reporter	258,025 26

Douanes—Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	258,025 26
Toronto—*Suite.*	
Abonnements à 8 revues	34 75
Divers	55 40
Balances	12 20
Frais de voyages	89 00
2 item au-dessous de $3	3 50
Trenton—	
McGuire, F. J., percepteur	600 00
Loyer, H. Meade	54 00
Nettoyage	15 00
Balances	18 50
Combustible	12 00
Frais de voyages	42 20
6 item au-dessous de $7	13 15
Wallaceburg—	
Cronk, A., sous-percepteur	500 00
Fraser, Chas., percepteur	700 00
Mullins, A., prép. au débarq., 11 m.	458 33
Loyer, E. J. Knight	24 00
do W. J. Findlay	20 00
do Jennie Mullins	18 00
Frais de voyages	12 00
Combustable	60 00
3 item au-dessous de $10	17 56
Whitby—	
Carson, G. A., percepteur	800 00
Moody, T., préposé au débarquem.	300 00
Taylor, Chas. do	600 00
Loyer, A. V. Carson	60 00
Combustible	18 00
3 item au-dessous de $4	5 05
Windsor—	
Benson, W., percepteur	900 00
Baby, W. L., préposé au débarquem.	700 00
Brassard, D. do	600 00
Bushell, W. C. do	600 00
Cowan, M., commis	1,200 00
Chevalier, S., sous-percepteur	600 00
Crampton, J., douanier	600 00
Drouillard, A., prép. au débarquem.	500 00
Fraser, J. M., estimateur	1,000 00
Hanrahan, P., prép. au débarquem.	600 00
Janisse, J. D., douanier	600 00
Lang, J. W., do	600 00
Morton, W., contrôleur	1,200 00
Marentette, J. L., prép. au débarq.	700 00
McKee, T., douanier	350 00
Papineau, A., sous-percepteur	250 00
Reaume, J. L., douanier	300 00
Watson, J., préposé au débarquem.	600 00
Services supplém., J. M. Beers	588 21
do J. Barnett	551 00
do J. E. Doyle	486 00
do E. D. Watson	162 50
do Chas. McKee	313 50
do M. Thompson	90 00
do T. Q. Dench	37 50
Loyer, L. R. Medbury	150 00
Frais de port et télégrammes	204 10
Quaincaille	18 45
Frais de déménagem., M. Thompson, de Port-Hope	60 43
Combustible	29 25
7 item au-dessous de $10	34 18
Woodstock—	
Banting, C., préposé au débarquem.	625 00
Hook, W., sous-percepteur	600 00
Van Ingen, W. H., percepteur	1,200 00
Loyer, J. M. Hill	150 00
Nottoyage	27 39
Frais de port et télégrammes	44 80
Combustible	24 00
A reporter	279,864 21

Douanes—Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	279,864 21
Woodstock—*Suite.*	
Poêle à charbon	30 00
4 item au-dessous de $7	10 30
	279,904 51
MOINS—Remboursements—	
Clifton $ 1,800 00	
Sarnia 360 00	
Toronto 200 01	
Sainte-Catherine 180 00	
London 48 93	
	2,588 94
	277,315 57

Douanes—Québec.

Clarenceville—	
Pattison, W. M., percepteur, 6 mois	300 00
Loyer, W. M. Pattison	40 00
Coaticook—	
Bean, E., sous-percepteur	450 00
Churchill, J., préposé au débarquem.	700 00
Dook, G. O., percepteur, 9 mois	975 00
Durocher, J. B., préposé au débarq.	600 00
Grant, J. B. do	900 00
Lacroix, H. do	850 00
Young, D., douanier	400 00
Services supplémt., B. Andrews	199 92
do A. Putney	199 92
Nettayage	12 00
Frais de port et télégrammes	85 28
do de voyages	30 00
4 item au-dessous de $7	12 97
Dundee—	
Long, G., sous-percepteur, 6 mois	200 00
O'Rielly, C. B., sous-percept., 6 mois	150 00
Smith, M. M., percepteur, 6 mois	275 00
Services supplémentaires, D. Baker.	183 00
Loyer, E. B. O'Rielly	15 00
do département des Sauvages	15 00
Combustible	83 00
3 item au-dessous de $9	13 04
Frelighsburg—	
Baker, J. H., percepteur, 6 mois	325 00
Wells, G. W., douanier, 6 mois	100 00
Loyer, J. H. Baker	40 00
Frais de port et télégrammes	2 54
Gaspé—	
Kavanagh, J. J., percepteur	800 00
LeGros, P. E., prép. au débarquem.	500 00
McGie, D. B., sous-percepteur	400 00
Loyer, J. J. Kavanagh	100 00
do D. B. McGie	18 00
Frais de port et télégrammes	21 12
Frais de voyages	19 98
8 item au-dessous de $10	29 35
Hemmingford—	
Boyd, S., sous-percepteur	500 00
Fiddes, Alex., douanier	300 00
Kingsbury, W. C., douanier	312 50
Proper, F. S., percepteur	600 00
Rodgers, R., sous-percepteur	600 00
Loyer et dép. imprév., F. S. Proper.	80 00
do R. Rodgers.	50 00
do S. Boyd	50 00
Frais de port et télégrammes	16 41
Iles de la Magdeleine—	
Joncas, P. L., prép. au débarquem.	500 00
Painchaud, J. B., percept., 7 mois.	408 33
Loyer, J. B. Painchaud	48 00
do P. L. Joncas	30 00
A reporter	12,540 36

Douanes—Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	12,540 36
Iles de la Madeleine—*Suite.*	
Bois et houille	16 00
Frais de port et télégrammes	4 90
Frais de voyages	12 00
Montréal—	
Ambrose, J. D., estimateur	1,800 00
Blomeley, E., prép. au débarquem.	1,200 00
Brosseau, J. do	1,000 00
Boyer, R., contrôleur des arrivages	1,000 00
Barrett, A. P., commis	700 00
Belair, A. P. do	600 00
Butler, T. do	550 00
Brossard, T., aide-estimateur	1,200 00
Bonez, O., préposé aux billets	612 50
Bennett, F., prep. aux arriv., 10 mois	500 00
Bourret, A. do	550 00
Charland, M., prép. au débarquem.	750 00
Crowhurst, W. J. do	700 00
Crispo, F., commis	2,000 00
Cox, J. do	1,400 00
Chambers, T., commis	1,000 00
Campbell, J. F. do	765 84
Cross, S. do	800 00
Corner, S., peseur	1,200 00
Corbeil, J. Z., peseur	858 33
Casey, W. F. do	858 33
Coallier, J. B., garde-clefs	800 00
Craven, G., gardien d'entrepôt	550 00
Cahill, T. A., préposé aux arrivages	600 00
Convery, J., prép. au débarq., 2 mois	100 00
Dunne, J., commis	900 00
Donovan, P. do	700 00
Duncan, D. L. do	700 00
Davis, J. do	825 00
Douglas, J. H., estimateur	1,600 00
Dixon, J., préposé aux arrivages	600 00
Dufresne, J. do	500 00
Faulkner, Geo., estimateur	1,200 00
Fenaglio, A., préposé aux arrivages	550 00
Fiset, A. do 3 mois	65 83
Girard, A., commis, 7 mois	466 66
Garault, M., préposé aux arrivages	600 00
Green, T. do 10 mois	500 00
Halton, J. F., estimateur	1,800 00
Hatchette, J. do	1,400 00
Isaacson, H. N., commis	750 00
Jordan, J. A. do	700 00
Jokisch, H. do	1,000 00
Johnston, J., prép. aux arrivages	550 00
Lewis, J., contrôleur	2,500 00
Lamer, J. E., prép. au débarquem.	750 00
Lavoie, F. A., caissier	1,600 00
Laurin, A., commis	1,100 00
Lemieux, H. A., commis	1,000 00
Lantier, A. A. do	1,200 00
Lunny, R. do	600 00
Lanthier, A., estimateur	1,278 33
Limoges, N. do	600 00
Labelle, G., emballeur	500 00
Leclerc, P., préposé aux arrivages	600 00
Lambert, L. do	570 00
Lemieux, D. J. do	600 00
Losey, T. do	600 00
Loyer, J. S. do 3 mois	150 00
Laurin, A., commis	500 00
Long, G., sous-percepteur, 6 mois	200 00
Meyer, E., préposé au débarquem.	1,400 00
Mercier, E. H. do	750 00
Malbœuf, A., commis	850 00
Miller, J. S. do	700 00
Moir, A., estimateur	1,800 00
Mercier, P. O., aide-estimateur	1,200 00
A reporter	71,104 08

Douanes—Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	71,104 08
Montréal—*Suite.*	
Mailleux, J., emballeur	500 00
Morrison, J. do	500 00
Murray, J. do	500 00
Mullins, H., préposé aux arrivages	600 00
Montmarie, P. P. do	600 00
Morrison, J. do 4 mois	200 00
Murren, H. do	550 00
Martin, N. P. do	550 00
Matheson, J. do 6 mois	250 00
McKenna, W. J., commis, 8 mois	395 00
McAulay, J. J., prép. aux arrivages	600 00
McCaffrey, W. J. do	500 00
McNeil, P. do	600 00
McClusky, J. do	700 00
McLaughlin, H., commis	600 00
Nicholson, T. W., prép. aux arriv.	550 00
O'Hara, W. J., commis	2,000 00
O'Rielly, C. B., sous-percept., 6 mois	150 00
Purcell, J. P., commis	1,600 00
Porteous, J., préposé aux arrivages	633 33
Perham, L. D. do	600 00
Paré, A. do	600 00
Ryan, M.P., percepteur	4,000 00
Regan, G. W., commis	700 00
Richardson, W. H., prop. aux arr.	600 00
Rawley, W. do	500 00
Roberts, Wm. do	550 00
Roach, M. do	550 00
Scott, E. T., aide-caissier	1,400 00
Smith, G., commis	765 84
Sorley, J.S. do	625 00
Stephenson, J., estimateur	1,800 00
Saguinette, L., prép. aux arrivages	550 00
Smith, M.M., sous-percept., Dundee, 6 mois	275 00
Tidmarsh, S., prop. au débarquem.	1,200 00
Tighe, E., commis	600 00
Trestler, H. R. S., commis	900 00
Thomas, R., gardien-d'entrepôt	1,000 00
Tester, T., préposé aux arrivages	600 00
Tuff, D. do	550 00
Tessier, L. J. do	600 00
Tansey, T. P., prép. au débarquem.	600 00
Vallee, H., préposé aux arrivages	600 00
Valois, L.J.O. do	600 00
Wilkes, E. T. do	600 00
Services supplém., prép. aux arri	39,423 71
do main-d'œuvre	12,176 25
do D. Baker	130 00
Charriage	5,930 29
Nettoyage	1,016 45
Frais de voy. et déliv. des mandats	603 35
do de port	532 93
Télégrammes et téléphone	146 78
Mucilage et drogues	120 84
Huile	295 35
Composition pour chaudière	150 00
Chiffons	204 88
Balais, brosses et nattes	119 23
Ferronnerie et forgeage	231 95
Courroies, étoupe, toile émeri	55 33
Enlever les châssis doubles	12 50
Réparations	40 47
Essuie-mains	32 40
Glace	64 00
Combustible	9 15
Loyer, C. B. O'Reilly, Riv. à la Truite	7 50
Bouteilles et bouchons	15 24
40 gobelets en ferblanc	5 80
Divers	173 08
10 almanachs des adresses	25 00
A reporter	166,570 73

Douanes—Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	166,570 73
Montréal—*Fin.*	
Reliure de livres d'entrepôt	27 15
Abonnements à 9 revues	113 47
New-Carlisle—	
Allard, W., préposé au débarquem..	400 00
Beauchesne, P. C., percepteur	1,000 00
Christie, H., douanier	400 00
LeBlanc, J. do	100 00
Loyer, Mary Meagher	100 00
do W. Allard	20 00
do J. LeBlanc	20 00
Frais de port et télégrammes	23 93
Nettoyage	2 00
Percé—	
Flynn, Wm., percepteur	600 00
Sirois, J. O., préposé au débarquem.	450 00
Loyer, Ann Enright	37 50
Frais de port et télégrammes	6 98
Frais de voyages	47 50
Wm. McNaughton, commission sur perceptions	2 59
Potton—	
Lynch, W., percepteur	600 00
Mooney, A. A., douanier	400 00
Perkins, C. C., préposé au débarq..	400 00
Présence aux trains, W. Lynch	100 00
Loyer, W. Lynch	40 00
Frais de port et télégrammes	44 00
Combustible	10 00
Québec—	
Blanchet, J. G. percepteur, 7 mois..	1,866 67
Belleau, N. L. G., caissier, 3 mois..	225 00
Bélanger, T. X., préposé au débarq.	800 00
Belyea, M. K. do	666 67
Bussières, A. G., sous-percepteur...	500 00
Blair, H. P., douanier	300 00
Bilodeau, A., do	100 00
Batterton, J., garde-clefs	600 00
Beauchamp, A., messager, 11 mois..	458 33
Carter, W. H., premier commis	1,400 00
Cauchon, R., garde-clefs	600 00
Doucet, E., commis	650 00
Dion, A. V., estimateur	1,000 00
Dugal, L., gardien d'entrepôt	900 00
Deavy, J., chargeur	400 00
Edge, W. E., garde-clefs	600 00
Gouin, Chas., commis	1,200 00
Giroux, E. L. J., commis	650 00
Gray, F. W., douanier	700 00
Griffiths, J., gardien	550 00
Hawkins, A. G., commis	1,000 00
Huot, E., commis	800 00
Hammond, E., douane	150 00
Hannon, O., chargeur	400 00
Juneau, C., chauffeur	400 00
Larue, P., contrôleur des arrivages..	1,000 00
Langevin, A. E., préposé au débarq.	1,200 00
Laurin, L. N.	700 00
Martineau, F., estimateur	800 00
O'Meara, D. D., contrôleur	1,600 00
Pelletier, E., sous-percept., 11 mois.	366 67
Rouillard, J., garde-clefs	650 00
Trudel, J. E. préposé aux arrivages	650 00
Vallerand, L. N., do	600 00
Waters, J. G., sous-estimateur	700 00
Wheeler, A., contrôl. des arrivages.	1,000 00
Services supplém., prép. aux arriv..	9,092 24
do journaliers	550 25
Charriage	824 15
Nettoyage	369 25
Combustible	25 00
Frais de port et télégrammes	109 93
A reporter	208,660 01

Douanes—Québec—*Fin.*	$ cts.
Report	208,660 01
Québec—*Fin.*	
Réparations	52 15
Frais de voyages	87 20
Passages d'eau	18 00
Hôpital général, reliure	66 00
Soins des horloges	25 00
Glace	22 00
Toile à essuie-mains	11 34
Loyer, A. G. Bussières	36 00
Abonnements à 6 revues	39 75
Item au-dessous de $10	63 57
Rimouski—	
Côté, N., douanier	150 00
Martin, J. A., percepteur	400 00
Patton, J. H., préposé au débarq...	100 00
Loyer, J. A. Martin	30 00
Frais de port et télégrammes	33 81
Saint-Armand—	
Bourret, E. A., percepteur	700 00
Futvoye, F. F. B., douanier	500 00
Luke, P. E., sous-percepteur	250 00
Smith, P., douanier	600 00
Services supplém., J. B. Bissonette.	11 33
Loyer, P. E. Luke	18 00
Nettoyage	22 75
Combustible	58 55
Frais de port et télégrammes	70 63
Huile	11 93
Poêle	18 75
3 item au-dessous de $10	15 24
Saint-Hyacinthe—	
Hamel, J. A., percepteur	750 00
5 item au-dessous de $10	13 48
Saint-Jean—	
Baker, J. H., sous-percept., 6 mois..	325 00
Davignon, A., préposé au débarq...	350 00
Danis, A. D., sous-percepteur	200 00
Gallet, A., préposé au débarquement	600 00
Latour, J. C., douanier	500 00
Perchard, H. G., percepteur, 5 mois	500 00
Pinsonneault, J., sous-percepteur...	600 00
Pattison, W. M. do 6 mois	300 00
Rowe, C. S., préposé au débarquem.	500 00
Wood, H. W., percepteur, 5 mois..	500 00
Wells, G. W., douanier, 6 mois	100 00
Services supplément., G. N. Clark..	57 00
do P. McDonald.	22 50
do A. Quesnel...	186 00
Loyer, W. M. Pattison	40 00
do J. H. Baker	40 00
J. E. Pinsonneault, allocation pour dépenses imprévues	86 00
Frais de voyages et pension	59 58
Frais de port et télégrammes	63 50
5 item au-dessous de $10	23 63
Sherbrooke—	
Barry, T., sous-percepteur, 9 mois..	1,050 00
Gendreau, A. B. do	500 00
Hunt, W. J., préposé au débarq....	650 00
Héroux, B. do	550 00
Murphy, J., sous-percepteur, 3 mois.	131 66
Perry, C. E., percepteur	1,300 00
Frais de voyages	42 00
Frais de port et télégrammes	54 21
Nettoyage	34 00
2 item au-dessous de $5	7 85
Sorel—	
Matthieu, J., percepteur	600 00
Dépenses imprévues autorisées	60 00
Stanstead—	
Channell, C. S., percepteur	1,150 00
Elder, J. W., préposé au débarq....	550 00
A reporter	224,572 42

Douanes—Québec—*Fin.*	$ cts.
Report	224,572 41
Stanstead—*Fin.*	
Merriman, L. S., sous-percepteur	750 00
McGowan, W., préposé au débarq.	580 00
Paquette, J. F. do	500 00
Services supplément., O. Morrill	480 00
do C. E. Kennedy	140 00
Loyer, Mary C. Pierce	100 00
Frais de port et télégrammes	37 89
Combustible	22 00
6 item au-dessous de $8	11 45
Sutton	
Allen, J., douanier	100 00
Currie, E. P. do	400 00
Dunn, J., percepteur	700 00
Langlois, J. T., douanier, 10 mois	166 67
Loyer, J. Dunn	40 00
Frais de port et télégrammes	11 01
Combustible	16 20
Trois-Rivières—	
Vanasse, P. B., percepteur	1,000 00
5 item au-dessous de $10	11 93
	229,639 57
Moins—Remboursement, Montréal.	393 95
Douanes—Nouveau-Brunswick.	229,245 62
Bathurst—	
Armstrong, W., douanier	250 00
Blackhall, J. G. C. do	600 00
Bourgeois, M. E. do	200 00
Benoit, J. do	60 00
Blanchard, T. do	100 00
Foley, P. J., sous-percepteur	400 00
Foley, P., douanier	150 00
Leahy, D., préposé au débarquem.	500 00
O'Brien, W. J., percepteur	600 00
Sormany, H. A., douanier	600 00
Loyer, H. A. Sormany	24 00
do M. E. Bourgeois	25 00
do J. et R. Young	25 00
Frais de port et télégrammes	78 13
Balance et roues pour balance	24 95
Louage de chaloupe	26 00
Combustible	24 25
Frais de voyages	83 39
3 item au-dessous de $2	5 18
Chatham—	
Anderson, W., garde-clefs	550 00
Crimmen, T., commis	800 00
Connors, W. T., préposé au débarq	450 00
Ferguson, D., percepteur	1,200 00
Nettoyage	32 00
Frais de port et télégrammes	13 19
Encre et mucilage	2 25
Réparations	1 00
Loyer de quai, M. S. Senson	15 00
Dalhousie—	
Chamberlain, A. R., préposé au débarquement, 3 mois	65 00
Doyle, W., douanier, 3 mois	25 00
Montgomery, W., percepteur	1,000 00
Mackenzie, A., sous-percepteur	400 00
Loyer, W. Montgomery	60 00
do A. Mackenzie	100 00
Frais de port et télégrammes	49 55
3 item au-dessous de $10	15 05
Dorchester—	
Boudreau, A., sous-percepteur	400 00
Belliveau, F., préposé aux arrivages	100 00
Dobson, W., percepteur	600 00
Loyer, W. Dobson	40 00
4 item au-dessous de $8	9 88
A reporter	9,703 82

Douanes—N.-Brunswick—*Suite.*	$ cts.
Report	9,703 82
Frédéricton—	
Carr, J. H., préposé au débarquem.	550 00
Richards, J. F., commis	600 00
Street, A. F., percepteur	1,500 00
Winter, H. G., estimateur	1,000 00
Frais de port et télégrammes	39 50
Encre et mucilage	10 85
Glace	5 00
Nettoyage	4 80
Frais de voyages	14 25
Marteau	0 85
Divers	1 00
Moncton—	
Anderson, C. W., douanier	100 00
Binney, J. W., percepteur	1,200 00
Brewster, G., sous-percepteur	300 00
Cleveland, D. do	300 00
Dysart, A. K. do	500 00
McKinley, C. H., douanier	200 00
Rayworth, J. L., préposé au débarq.	600 00
Robidoux, F., sous-percepteur	700 00
Wood, W. R., douanier	400 00
Wallace, J., sous-percepteur	600 00
Services supplément., J. Hamilton	508 00
do H. Hicks	26 65
do E. Hicks	8 45
do D. S. Robertson	56 55
Loyer, E. McDonald	60 00
Frais de port et télégrammes	67 77
Combustible	13 00
7 item au-dessous de $6	27 57
Newcastle—	
Park, W. A., percepteur	1,000 00
Wheeler, P., préposé aux arrivages	508 33
Nettoyage	18 40
Frais de voyages	38 50
8 item au-dessous de $8	20 83
Richibouctou—	
Keswick, D., préposé aux arrivages	400 00
Johnson, B. E., percepteur	240 86
Rusk, J., percepteur, 5 mois	458 33
Renaud, A., sous-percepteur	500 00
Russ, W. H. B., préposé aux arriv.	400 00
Richard, D., douanier	60 00
Loyer, John Rusk	60 00
do A. Renaud	50 00
Frais de port et télégrammes	40 98
Combustible	31 93
Meubles	36 00
Frais de voyages	102 44
3 item au-dessous de $10	17 85
Sackville—	
Ford, Alex., douanier	200 00
Milner, W. C., percepteur	800 00
Prescott, W., sous-percepteur	200 00
Ward, R. C. do	100 00
Loyer, C. Milner	50 00
Frais de port et télégrammes	21 90
Meubles	34 25
4 item au-dessous de $10	13 25
Saint-André—	
Browce, O. A., douanier	200 00
Calder, E. A., sous-percepteur	500 00
Clark, A. J., douanier	287 50
Chubb, G. do	200 00
Farmer, G. A. do 4 mois	88 71
Gave, C. M., percepteur	1,200 00
McKay, S., douanier	200 00
McLaughlin, D. J. W., douanier, 8m	133 33
Stenson, Thos. do	500 00
Trecarten, T. L., sous-percepteur, 11 mois	274 19
Whitlock, W., préposé au débarq.	800 00
A reporter	28,885 64

Douanes—N.-Brunswick—*Suite.*	$ cts.
Report	28,885 64
Saint-André—*Fin.*	
Wooster, T. sous-percepteur, 3 mois.	75 00
Services supplément., J. E. Dixon	27 61
Loyer, B. W. Stevenson	140 00
do E. A. Calder	36 00
do F. Wooster	30 00
do T. L. Trecarten	24 98
do A. J. Clark	7 50
Combustible	77 15
Frais de port et télégrammes	71 30
6 item au-dessous de $10	31 24
Saint-Jean—	
Atcheson, A., commis	950 00
Barber, J. do	1,200 00
Barber, K. A. do	650 00
Buist, A., emballeur	550 00
Barton, W. H., jaugeur	700 00
Bustin, T., garde-clefs	650 00
Boyle, J., douanier, 10 mois	166 67
Carleton, W., garde-clefs	650 00
Carson, J., sous-percepteur	400 00
Connally, G. S., prép. au débarq.	600 00
Cowan, C. W., prép. aux arrivages	600 00
Cochran, J. do	600 00
Condon, Thos., do	550 00
Daly, P., préposé au débarquement	900 00
Dunn, A. T., sous-percepteur	400 00
Dobbin, W. L., préposé aux arriv.	600 00
Dougherty, W. A., do	600 00
Foley, T. B., garde-clefs	650 00
Forsyth, W., préposé aux arrivages	600 00
Farren, W. do	600 00
Fulton, R., chaloupier	600 00
Gleeson, D. J., commis	650 00
Gerow, S. E., contrôleur, 5 mois	625 00
Goodspeed, M. H., prép. au débarq.	500 00
Gallagher, F. do	600 00
Hunt, H. G., commis	600 00
Humphry, J , préposé au débarq.	900 00
Hanson, G. K., sous-percepteur	400 00
Hutton, Samuel, chaloupier	600 00
Johnson, W., contrôl. des arriv.	1,000 00
Jenkins, G., préposé aux arrivages	600 00
Kain, S. W., commis	550 00
Laird, C., messager	600 00
Lowry, J., préposé aux arrivages	600 00
Mathew, G. F., commis en chef	1,500 00
Mott, J. A. S., commis	1,000 00
Murphy, T., échantillonneur	500 00
McBeath, A., estimateur	1,200 00
McKay, J., sous-percepteur	600 00
McAdoo, R. J., préposé aux arriv.	600 00
McCart, P., emballeur	500 00
Olive, C. F., commis	1,000 00
Olive, W. H., garde-clefs, 3 mois	162 50
Olive, J., prép. aux arriv., 3 mois	150 00
Owens, W. B., garde-clefs	650 00
Pigeon, C. do	650 00
Price, G., chaloupier	600 00
Ruel, J. R., percepteur	3,000 00
Roulston, J., commis	600 00
Robinson, S., jaugeur	850 00
Rigby, G. R. préposé aux arrivages	600 00
Rogerson, J. do	550 00
Sandall, H. P., caissier	1,000 00
Smiler, D., commis	850 00
Snider, G. H., commis	850 00
Stevens, W. E. do	900 00
Sandall, T. O., préposé aux arriv.	650 00
Stewart, C. N. S. do	750 00
Turner, H., commis	500 00
Whittaker, J. E., estimateur	1,100 00
A reporter	72,160 59

Douanes—N.-Brunswick—*Fin.*	$ cts.
Report	72,160 59
Saint-Jean—*Fin.*	
Whitney, J. M. F., prép. aux arr.	650 00
Wallace, G. H., sous-percepteur	500 00
Walts, S. do	925 00
Wills, R., emballeur, 1 mois	41 67
Services suppl., D. H. Hall	916 63
do R. Wills	502 50
do J. F. Berton	210 00
do C. F. Tilley	210 00
Loyer, T. Barry	30 00
do F. G. Fitzpatrick	40 00
do A. Howe	40 00
do abri à chaloupe	100 00
Elkin, V. Allan, évaluer un navire	10 00
Charriage	634 60
Nettoyage	67 44
Combustible	34 30
Frais de port, télégramm., téléph.	167 92
Encre et mucilage	31 37
Réparations	14 25
5 almanachs des adresses	14 00
Item au-dessous de $10	63 90
St-Stephen—	
Bixby, J. P., douanier	500 00
Hill, A. M., contrôleur	750 00
Hitchings, H. S., douanier	456 98
McAdam, H. do	700 00
McGowan, M. do	700 00
Stevens, W. H., jaugeur	650 00
Webber, H., percepteur	1,600 00
Services supplém., R. M. King	158 33
do J. P. Bixby	13 75
Loyer, M. Patten	200 00
do J. Murchie et Fils	12 50
do E. Church	62 50
Combustible	33 75
Frais de port et télégrammes	12 00
Réparations	0 85
Nettoyage	2 00
Balances	12 20
Woodstock—	
Armstrong, W., sous-percepteur	500 00
Bedell, G. A. do	600 00
Baird, G., douanier	200 00
Cyr, M., sous-percepteur,	500 00
Daigle, F., douanier	400 00
Kilpatrick, R., sous-percepteur	400 00
Kilmer, J., douanier	400 00
Kenny, C. do	200 00
Lynch, J. do	100 00
Lynch, Thos. do	500 00
Merritt, D. F., percepteur	1,200 00
Robinson, G., prép. au débarq.	400 00
Scholey, H., sous-percepteur	400 00
Tobin, R., douanier	100 00
Violette, F., sous-percepteur	450 00
Frais de voyages	112 50
Frais de port et télégrammes	102 92
4 item au-dessous de $8	20 85
	89,815 30

Douanes—Nouvelle-Ecosse.	$ cts.
Amherst—	
Black, J. H., sous-percepteur	450 00
Burns, J. M. do	100 00
Chapman, A. D., douanier	60 00
Dick, Alex., sous-percepteur	400 00
Forrest, J. T., douanier	60 00
Kerr, C. E., sous-percepteur	250 00
Lowe, T. R. do	200 00
Main, W. D., percepteur	1,200 00
A reporter	2,720 00

Douanes—Nouvelle-Ecosse—*Suite*	$ cts.
A reporter	2,720 00
Amherst—*Fin.*	
Moffat, J., sous-percepteur	300 00
Ratchford, C. E., estimateur	700 00
Frais de port et télégrammes	39 70
Encre et mucilage	1 50
Annapolis—	
Buckler, Thos., douanier	400 00
Ditmars, C., sous-percepteur	200 00
Fullarton, A., percepteur	1,000 00
Hathaway, F. W., douanier	100 00
Porter, E. H., sous-percepteur	150 00
Tracey, T., douanier	60 00
Lover, Mme H. Murray	36 00
do T. W. Chesley	75 00
Frais de voyages et pension	55 42
Frais de port et télégrammes	30 11
Combustible	30 00
5 item au-dessous de $3	10 37
Antigonish—	
Boyd, A., percepteur	800 00
Corbett, E., sous-percepteur	150 00
McDonald, A., douanier	100 00
McIsaac, A. do	100 00
McInnes, L. do	100 00
Randall, E. G., sous-percepteur	250 00
Frais de port et télégrammes	11 06
6 items au-dessous de $5	9 00
Arichat—	
Benoit, R., percepteur	800 00
Brymer, W., sous-percepteur	150 00
Boyd, W. S. do	150 00
Fuller, C. J., douanier	300 00
Fougere, P. T. do	100 00
Le Lacheur, P. do	100 00
Le Lacheur, C. do	150 00
Shaw, J. A. do	200 00
Urquhart, D., sous-percepteur	300 00
Services supplément., N. McLean	100 00
Lover, C. D. Terrio	60 00
Frais de port et télégrammes	41 21
3 item au-dessous de $5	6 73
Baddeck	
Campbell, L. G., percepteur	175 00
Campbell, D., sous-percepteur	160 00
Kerr, D., douanier	100 00
McAuley, D., sous-percepteur	150 00
McDonald, D. do	200 00
McLeod, D., douanier	240 00
McDonald, W., chaloupier, 11 mois	73 33
Morrison, N. do	73 33
Shaw, J., sous-percepteur	150 00
Services supp., J. McDonald	450 00
do H. A. McLeod	100 00
do gardien	10 00
Lover, D. Campbell	12 00
do D. McAuley	12 00
Frais de port et télégrammes	25 08
Encre et mucilage	1 00
Barrington—	
Lowe, R., douanier	100 00
Sargent, D., percepteur	600 00
Smith, S., prép. au débarq	150 00
Snow, N. do	60 00
Taylor, J. W., sous-percepteur	150 00
Tuofry, H. D., préposé au débarq	60 00
Services supp., S. K. Mood	100 00
do E. H. Kendrick	100 00
Lover et combustible, D. Sargent	30 00
Frais de port et télégrammes	27 00
Frais de voyages	9 20
Combustible	10 00
A reporter	13,214 04

Douanes—Nouvelle-Ecosse—*Suite*	$ cts.
Report	13,214 04
Bridgetown—	
Chute, A. M., douanier	60 00
Graves, W., sous-percepteur	150 00
Ruggles, S. S., percepteur	650 00
Digby—	
McKay, E., sous-percepteur	200 00
Potter, E. W., douanier	60 00
Ruggles, B. H., sous-percepteur	200 00
Reardon, W., douanier	60 00
Troop, J, sous-percepteur	400 00
Thurber, Isaiah, sous-percepteur	200 00
Viets, J. M., percepteur	800 00
Services supp., J. K. Tobin	469 50
do E. W. Potter	15 00
Loyer, B. Viets	50 00
Combustible	37 86
Frais de port et télégrammes	58 00
Ameublement	29 00
3 item au-dessous de $3	5 98
Guysboro'—	
Falconer, A. T., sous-percepteur	150 00
Feltmate, J. H., douanier	60 00
Griffin, J. D., sous-percepteur	100 00
Hemeon, J. do	100 00
Milward, T., douanier	60 00
McKenzie, W. S. do	60 00
McCutcheon, H. do	60 00
Tory, J. A., percepteur	650 00
Young, J. W., sous-percepteur	350 00
Loyer, J. A. Tory	60 00
Frais de port et télégrammes	39 39
Nettoyage	1 00
Combustible	12 40
Réparations	6 00
Halifax—	
Almon, C. M., commis aux expédit.	1,400 00
Artz, J. W., préposé au débarq	800 00
Ashwood, J. C., préposé aux arriv.	500 00
Blackwood, D., estimateur	1,200 00
Beckwith, R. N. do	1,200 00
Burnham, J. F., garde-clefs, 11 mois	595 83
Bashford, W. H. do	650 00
Barnstead, E. H. do	600 00
Berry, W., préposé au débarq	600 00
Beazley, J., chaloupier	500 00
Blackman, W., douanier	550 00
Cronan, W. M., commis	650 00
Creighton, H. S. do	575 00
Caldwell, T. do	800 00
Crawford, S. do	650 00
Chipman, W. A., garde-clefs	550 00
Caldwell, A., garde-clefs	550 00
Conrad, M., peseur	700 00
Carleton, R., préposé au débarq	500 00
Davis, J. C., commis	575 00
Eckersley, J. do	1,200 00
Edwards, J. F., prép. au débarq	500 00
Fenerty, A., commis	600 00
Fraser, A., garde-clefs	500 00
Fleming, A., préposé aux arrivages	500 00
Garrison, W. A., contrôleur	1,400 00
Geldert, J. M., prép. au débarq	800 00
Gould, W., préposé aux arrivages	500 00
Gleason, W., emballeur	500 00
Gibbons, J., douanier	60 00
Howe, P., chaloupier	500 00
Harrington, W. D., percepteur	3,000 00
Hagarty, H. B., commis	600 00
Hodgers, R. W., garde-clefs	600 00
Hamilton, H. F., prép. au débarq	550 00
Henly, W. C., douanier	60 00
Jost, T. P., préposé au débarq	900 00
A reporter	45,284 00

Douanes—Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	45,284 00
Halifax—*Suite.*	
Jamieson, G. A., douanier	60 00
Kelly, A., contrôleur des arrivages	900 00
Kennedy, R. D., préposé aux arriv.	500 00
Keating, M. E., emballeur	500 00
Langenberg, A., prép. aux arrivages	500 00
Morris, G. H., premier commis	1,200 00
Mason, P., préposé au débarquem.	600 00
Mitchell, J. A., prép. aux arrivages	500 00
McDonald, N., garde-clefs	730 00
McCurdy, M. J. do	600 00
McFarlane, M., sous-percepteur	200 00
O'Brien, J., caisser	1,100 00
O'Connor, F., estimateur	800 00
O'Donnell, J. M., prép. aux arrivag.	500 00
O'Leary, Thomas, douanier	60 00
Pryor, O., commis	650 00
Paw, G. A. V., prép. au débarquem.	1,000 00
Pitts, W., garde-clefs	600 00
Power, J. R., prép. au débarquem.	600 00
Richardson, J. F., commis	800 00
Romans, C., jaugeur	1,000 00
Robertson, A. do	800 00
Reynolds, W., garde-clefs	650 00
Rawlings, G. W., douanier	60 00
Roche, G., commis	550 00
Stimpson, F. C., commis	525 00
Shanks, W. E., prép. au débarquem.	600 00
Stuart, D. C., douanier	750 00
Tupper, C. W., commis	650 00
Trider, H. W., prép. au débarquem.	500 00
Thompson, D., préposé aux arrivag.	500 00
Woodill, F. B., estimateur	1,200 00
White, S., préposé au débarquement	600 00
Services supplém., préposé aux arriv.	7,133 21
do main-d'œuvre et camionnage	476 67
Nettoyage	275 67
Combustible	386 63
Frais de port et télégrammes	338 93
Taxe d'eau	25 00
Réparations et améliorations	289 11
Loyer de téléphone	20 00
Ferronnerie	119 59
Encre et mucilage, etc	110 65
Usage de balances et poids	94 35
Loyer, M. McFarlane	50 00
Peinturage	21 18
Glace	51 75
Meubles, clochettes électriques, etc.	72 94
Frais de voyages	11 80
Chaudière, propulseur et cheminée pour le vapeur "Argus"	842 66
Alm. des adres., $22.50; abonnem., $12	34 50
Divers	106 43
Kentville—	
Davison, J. B., sous-percepteur	250 00
Harris, E., douanier	500 00
Lockwood, G. L., sous-percepteur	200 00
Morris, C. E. do	200 00
Orpen, J. E. do	200 00
Ogilvie, A., douanier	60 00
Porter, S. N. do	60 00
Rand, F. C., percepteur	750 00
Rawding, S. W., sous-percepteur	200 00
Loyer, E. A. Calkins	60 00
Frais de port et télégrammes	29 85
Meuble	25 00
Combustible	37 88
6 item au-dessous de $6	15 20
Liverpool—	
Dunlap, J. H., percepteur	900 00
A reporter	80,018 00

Douanes—Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	80,018 00
Liverpool—*Suite.*	
Freeman, N. P., prép. au débarquem.	600 00
Services supplémentaires, S. Stuart.	100 00
Loyer, C. S. C. Freeman	50 00
Combustible	14 37
3 item au-dessous de $5	8 46
Lockeport—	
Stalker, G., percepteur	600 00
Frais de port et télégrammes	2 40
Lunenburg—	
Acker, W. C., commis, 3 mois	125 00
Bates, J. W., prép. au débarquem.	100 00
Caldwell, A. B., percepteur, 1 mois	55 55
Dowling, E. do 10 mois	666 67
Morash, J., préposé aux arrivages	500 00
Mills, G. H., douanier	100 00
Reinhart, H. N., sous-percepteur	400 00
Rudolf, Josiah, douanier	100 00
Smith, C. A., sous-percept., 10 mois	125 00
Wentzel, W. R. do 1 mois	33 33
Wade, Joseph do 9 mois	313 33
Services supplém., W. C. Acker	360 00
do A. F. Zwicker	225 00
do A. Reinhart	75 00
do W. Smith	75 00
Frais de port et télégrammes	23 26
Frais de voyages	81 51
Meubles	49 35
4 item au-dessous de $6	17 65
Margaretsville—	
Elliott, C. A., sous-percepteur	200 00
Landers, D. W., percepteur	500 00
Combustible	25 50
Frais de port et télégrammes	2 05
Sydney-Nord—	
Collins, P., douanier	500 00
Eagan, D., chaloupier	300 00
Hamilton, A. G., percepteur	870 46
Phoran, M. J., douanier	400 00
Services supplém., M. McNeil	100 00
Frais de port et télégrammes	8 00
Ferronnerie	11 02
Bois de service	24 27
Réparations	10 50
Divers	2 00
Parrsboro'—	
Corbett, A. J., sous-percepteur	200 00
Fulmer, H. do	60 00
Gillespie, E., commis	200 00
Kerr, J., sous-percepteur	200 00
Phinney, M., douanier	150 00
Townshend, A. S., percepteur	500 00
Ward, J. W., sous-percepteur	150 00
Ward, Jas. do	150 00
Loyer, A. S. Townshend	40 00
Frais de port et télégrammes	20 00
4 item au-dessous de $4	8 30
Pictou—	
Campbell, J. A. G., sous-percepteur	300 00
Connell, W., préposé au débarquem.	500 00
Campbell, D., douanier	100 00
Henry, J. R. do	200 00
Harper, M., estimateur	600 00
Johnston, G. E., commis	691 67
McDonald, D., percepteur	1,200 00
McDonald, J. T., sous-percepteur	1,000 00
McDonald, A., douanier	500 00
McGregor, D., sous-percepteur	100 00
Russell, J. A., commis	570 43
Sutherland, G., prép. aux arrivages	500 00
Frais de port et télégrammes	65 99
8 item au-dessous de $10	44 69
A reporter	95,823 76

Douanes—Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	95,823 76
Port-Hawkesbury—	
Bourinot, J. C., percepteur	600 00
Forbes, H. A., sous-percepteur	150 00
Hadley, G. B., douanier	60 00
Murray, D., sous-percepteur	350 00
Services supplément., J. H. Carr	60 00
Loyer, J. Stapleton	36 00
Combustible	16 88
Frais de port et télégrammes	33 94
Réparations	12 80
Port-Hood—	
Aucoin, S., douanier	150 00
Dunn, M. A. do	150 00
Grant, W do	150 00
Tremaine, E. D., percepteur	500 00
Frais de port et télégrammes	15 30
Port-Medway—	
Letson, E. E., percepteur	500 00
Frais de port et télégrammes	2 12
Encre et mucilage	2 85
Shelbourne—	
Atwood, W. W., percepteur	400 00
Bolman, R. H., sous-percepteur	150 00
McKenzie, M. D. do	150 00
Swain, G. B. do	150 00
Frais de port et télégrammes	13 45
Combustible	19 37
4 item au-dessous de $5	6 90
Sydney, C.B.—	
Brown, W. W., sous-percepteur	400 00
McDonald, R., percepteur	800 00
McLean, R., sous-percepteur	200 00
Mullins, R., douanier	250 00
Muggah, C., prép. au débarq., 7 m.	233 33
Rigby, C. H., sous-percepteur	300 00
Rigby, G. do	150 00
O'Toole, P. do	150 00
Service supplém., L. Laffin	108 33
Frais de port et télégrammes	27 75
Balances	7 82
Truro—	
Blair, H. A., commis	750 00
Fulmer, W. A., sous-percepteur	200 00
Lewis, G. do	225 00
Layton, G. A., douanier, 11 mois	443 55
McCurdy, J., sous-percepteur	200 00
McLellan, G. W. do 11 mois	458 33
Nelson, G. P., percepteur	1,200 00
Nettoyage	26 00
Frais de port, télégram. et téléphone	90 14
3 item au-dessous de $3	3 90
Weymouth—	
Bourneuf, A., sous-percepteur	300 00
Jones, N. B., percepteur	700 00
Perry, H. C., sous-percepteur	200 00
Robichon, B. A. do	100 00
Stuart, J. V. do	250 00
Sanderson, S. do	250 00
Loyer, N. B. Jones	30 00
Frais de port et télégrammes	23 91
Encre et mucilage	0 50
Windsor—	
Dimock, H. W., percepteur	1,200 00
Lawrence, J. W., sous-percepteur	300 00
Malcolm, T. A. do	200 00
Parker, A. McN. do	150 00
O'Brien, J. M., douanier	60 00
Roy, Alex., sous-percepteur	200 00
Spence, A. H., douanier	500 00
Frais de port et télégrammes	38 03
3 item au-dessous de $1	1 57
A reporter	110,231 53

Douanes—Nouv.-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	110,231 53
Yarmouth—	
Bown, J. S., employé spécial	800 00
Campbell, W. L., estimateur	700 00
Coaldwell, M., jaugeur	650 00
Entremont, P. S. D., sous-percept.	200 00
Entremont, J. A. D., douanier	150 00
Lent, A. S. do	75 00
Moody, W. H., percepteur	1,200 00
McGill, W., commis	900 00
Porter, D. L., sous-percepteur	200 00
Robbins, A., préposé au débarquem.	500 00
Nettoyage	36 00
Frais de port et télégrammes	97 04
4 item au-dessous de $5	9 60
	115,749 17
MOINS—Remboursem., Halifax	13 24
	115,735 93
Douanes—Ile du Prince-Ed.	
Charlottetown—	
Aitken, J. M., sous-percepteur	300 00
Bremner, G., premier commis	1,200 00
Bréhaut, H. J., sous-percepteur	150 00
Currie, J., percepteur	1,800 00
Curtis, J. T., préposé au débarquem.	600 00
Clark, Isaac, douanier	100 00
Dalziel, W., garde-clefs	300 00
Doyle, Thos., sous-percepteur	100 00
Foley, M. J. do	400 00
Hogg, R., estimateur	1,000 00
Lawson, J. D., jaugeur	600 00
Leard, S. J. B., sous-percepteur	250 00
Lewis, W. P. do	150 00
Moren, M. J., commis	600 00
Murchison, A., sous-percepteur	100 00
McLeod, A. D., caissier	700 00
McNeill, D., commis	600 00
McKenna, H., contrôleur	900 00
McDonald, J., prép. au débarquem.	500 00
McEachren, B., douanier	100 00
McEwen, E., sous-percepteur	100 00
McDonald, J. do	120 00
McRae, J., douanier	50 00
McLeod, J. do	60 00
McLean, J. A., sous-percepteur	120 00
Owen, C. do	700 00
Phillips, B. M., garde-clefs	600 00
Robinson, G. F., prép. au débarquem.	500 00
Stephens, M., sous-percepteur	75 00
Sullivan, A., douanier, 1 mois	33 33
White, E., commis	600 00
Services supplém., J. Jennings	118 50
do J. Kelly	9 17
do A. Sullivan	433 50
do H. Morrison	469 50
do T. E. Flynn	499 92
do J. W. Hodgson	27 75
do J. Malone	4 52
Loyer, Peake Frères et Cie	300 00
do M. J. Foley	50 00
do S. J. B. Leard	50 00
Nettoyage	118 50
Frais de port et télégrammes	86 26
Frais de voyages	29 95
Ferronnerie	79 53
Combustible	10 77
Messagerie	31 30
4 item au-dessous de $10	15 57
A reporter	15,743 07

Douanes—I.P.-E.—*Suite.*	$ cts.
Report.	15,743 00
Summerside—	
Barry, F., douanier	50 00
Brennan, J. P., sous-percepteur	400 00
Crabbe, G. do	500 00
Clarke, C. R. do	400 00
Callaghan, W., douanier	50 00
Conroy, G., sous-percepteur	400 00
Hapgood, W. do	250 00
Murphy, C. do	600 00
McArthur, S., officier en loi	60 00
McNutt, J. M., sous-percepteur	150 00
Strong, C. W., percepteur	1,000 00
Loyer, J. P. Brennan	37 50
do W. Hapgood	37 50
Nettoyage	36 00
Frais de port et télégrammes	19 97
Frais de voyages	16 50
4 item au-dessous de $5	7 70
	19,758 24

Douanes—Manitoba.	
Emerson—	
Johnston, Geo., commis, 3 mois	250 00
Phillips, E. D., percepteur, 3 mois	375 00
Services supplém., Geo. Winters	108 32
Winnipeg—	
Allan, F. J., commis	1,200 00
Alexander, J. P., sous-percepteur	600 00
Bays, C., commis	800 00
Boyce, E. T., sous-percepteur	800 00
Clark, T., estimateur	1,700 00
Cooper, W. J., sous-percepteur	800 00
Heintz, R. M., commis	1,000 00
Hesson, F. H., sous-percepteur	1,200 00
Jones, R. J. do	1,000 00
Jamieson, S. B. do	400 00
Johnstone, Geo. do 9 m.	750 00
Kirkpatrick, R. N. do	800 00
Marshall, J. A. do	1,000 00
McBratney, R., marqueur	1,000 00
McInnes, J. L., prép. au déb.	750 00
Phillips, E. D. do 9 mois	1,125 00
Scott, T., percepteur	3,000 00
Sutton, R., préposé au débarquem	1,000 00
Rowe, Amos, sous-percepteur	400 00
Thompson, W. H., caissier	1,200 00
Tennant, J. F., sous-percepteur	1,000 00
Services suppl., W. J. McNab	782 50
do H. Powell	912 50
do T. H. Scott	799 92
do W. C. Griffith	782 50
do Thos. Bennie	782 50
do A. Bergeron	649 92
do J. S. Orr	730 00
do D. Rowan	547 50
do G. W. Maxwell	782 50
do T. Shannon	748 68
do D. Scott	782 50
do G. Winters	566 60
do C. G. Armitage	289 50
do R. A. Walsh	36 00
do R. M. Griffith	57 00
do H. Tennant	37 50
do C. Cannell	198 00
do T. Halpenny	7 25
do J. Hargrave	37 50
Commissions sur perceptions—	
Major E. W. Jarvis	75 35
Insp. J. A. McGibbon	50 49
Diverses personnes	178 88
A reporter	32,093 41

Douanes—Manitoba—*Suite.*	$ cts.
Report.	32,093 41
Commissions sur perceptions—*Suite.*	
M. Matheson, s.-perc., Factor. d'York	200 00
Loyer, D. W. Marsh, Calgary	180 00
do D. McArthur, Emerson	77 00
Nettoyage	157 00
Frais de port et télégrammes	409 77
Frais de voyages	52 00
Charriage, messageries, etc.	74 05
Bois de service, etc., pour réparat. et changements	133 72
Commission sur traites et mandats-poste	26 75
Ferronnerie et plombage	131 85
Glace et combustible	161 70
J. F. Tennant, frais de déménag, d'Emerson à Gretna	25 00
Gurney, Ware et Cie, balances	8 45
Cirage	0 90
2 almanachs des adresses	10 00
Papeterie	47 15
Abonnement à deux revues	15 25
	33,804 00

Douanes—Territoires du N.-O.	
Fort McLeod—	
Allen, Wm. C., percepteur	1,200 00
Champness, F., sous-percepteur	820 43
Services supplém., Edwin Allen	300 00
W. D. Antrobus, com. sur percept.	4 95
G. E. Sanders do	334 98
Frais de port et télégrammes	234 01
Soin d'un cheval	97 20
Huile	23 25
Frais de voyages	126 10
Glace	25 00
6 item au-dessous de $8	23 25
	3,189 17

Douanes—Colombie-Britannique.	
Nanaïmo—	
Bradley, Thos., douanier, 1 mois	83 33
Crossen, John do 7 mois	475 56
Gordon, H. do 10 do	809 14
Smith, B. H., percepteur	1,350 00
Services supp., H. Gordon	53 25
do T. D. Conway	300 00
do P. Imrie	200 00
Frais de port et télégrammes	10 54
Frais de voyages	130 50
4 item au-dessous de $6	12 55
New-Westminster—	
Clute, J. S., percepteur	1,600 00
Chantrell, H. D., douanier, 1 mois	33 33
Grant, P., préposé au débarq.	1,200 00
Green, C. F. do 5 mois.	166 67
Norris, J. G., sous-percepteur, 5 m.	666 67
Services suppl., E. J. Muma	150 00
do J. C. Rykert, jne	1,000 00
do J. A. McMartin	825 00
do J. Musselwhite	300 00
do W. H. Vannetta	300 00
do H. D. Chantrell	150 00
do W. C. Clute	100 00
do Sauvages	16 00
Commission sur perceptions	101 07
Frais de voyages	159 25
Messageries	77 20
Nettoyage	45 00
Frais de port et télégrammes	103 66
A reporter	10,420 79

Douanes—Colomb.-Britan.—*Suite*	$ cts.
Report	10,420 79
New-Westminster—*Suite.*	
Papeterie	48 85
Combustible	90 00
3 item au dessous de $10	21 86
Victoria—	
Atkins, W., preposé au débarquem.	800 00
Bunting, C. E., do	1,200 00
Finlaison, C. S., prem. com., 10 mois	1,500 00
Frye, G., contrôleur, 2 mois	300 00
Fawcett, E., commis	1,050 00
Fletcher, C. W., commis	650 00
Franklin, W. A., prép. au débarq.	800 00
Graves, H. W., commis	650 00
Hamley, W., percepteur, 6 mois	1,900 00
Hunter, R., sous-percepteur, 9 mois.	1,200 00
Lawson, R., préposé aux arrivages.	696 00
Milne, A. R., estimateur	2,400 00
Morrison, F. J., préposé aux arriv.	700 00
Newberry, J. C., commis	1,087 50
Shears, W., estimateur, 3 mois	395 00
Services suppl., G. Wynne	540 58
do G. W. Frye	550 00
do D. McLean	770 00
do W. Broderick	641 63
do D. Irwin	607 00
do H. E. Beckwith	680 78
do L. Mongkow	15 00
do W. C. Robinson	55 00
do F. H. Munroe	3 00
do G. Brown	5 00
do G. C. Harvey	5 00
do P. Woolacott	32 50
do A. J. Joule	300 00
do T. Cuniff	30 00
do Geo. Fawcett	7 00
do R. C. Fawcett	54 50
do R. Hughes	2 25
do W. Mowat	36 25
do J. Heay	3 00
do G. Davenport	32 50
do W. Shears	505 00
do C. Bloomfield	6 25
do J. Saunders	5 00
do H. G. Penny	12 50
do J. Morris	2 00
do H. Rutland	97 50
do W. V. Brown	87 50
do T. Roberts	38 75
G. A. Pritchett, commission sur perceptions	107 33
Messagerie, fret et charriage	573 75
Frais de port et télégrammes	99 44
G. Wynne, lavage d'es.-mains, 30 m.	30 00
Papeterie	138 45
Mobilier et réparations	71 26
Frais de voyages	11 75
Loyer, Lauenberg, Harris et Cie	960 00
Vancouver—	
Bowell, J. M., percepteur	1,800 00
Johns, Isaac, commis, 10 mois	1,000 00
McDonald, B. R., commis, 8 mois	600 00
Warsnop, C. A., commis	1,000 00
Webster, G. C. do 8 mois	422 58
Services suppl., T. C. Alcock	592 50
do B. R. McDonald, 4 mois	300 00
Services suppl., G. C. Webster, 4 mois	300 00
do C. C. Ralston	750 00
do W. H. Watson	420 00
do F. Charman	260 00
do H. K. Dunn	220 50
do J. E. Fagan	600 00
A reporter	41,293 05

Douanes—Colomb.-Britan.—*Suite*	$ cts.
Report	41,293 05
Vancouver—*Suite.*	
Services suppl., F. A. Bowser	630 00
do J. McKinney	135 00
Nettoyage	99 15
Frais de port et télégrammes	79 09
Mobilier	167 65
Loyer, L. A. Hamilton	300 00
Frais de voyages	65 00
Combustible	37 50
Papeterie	12 75
3 item au-dessous de $4	7 95
	42,827 14
Douanes, inspection.	
Clute, J. S., inspecteur, appoint., 9 m.	156 66
Hill, W. H., inspecteur—	
Appointements	2,000 00
Frais de voyages	288 14
Allocation de pension, 135 jours	472 50
Télégrammes	24 88
Frais de port	31 50
Nettoyer le bureau	31 50
Kavanagh, H., inspecteur—	
Appointements	2,000 00
Frais de voyages	532 16
5 item au-dessous de $8	9 88
Mewburn, T. C., inspecteur—	
Appointements	2,000 00
Frais de voyages	326 05
Allocation de pension	998 50
Télégrammes et téléphone	42 11
Abonnement à 3 revues	16 00
5 item au-dessous de $10	15 62
MacLaren, J., inspecteur—	
Appointements	2,000 00
Frais de voyages	374 38
Allocation de pension, 196 jours	686 00
Télégrammes	12 92
Frais de port	22 63
McMichael, S. W., inspecteur financ.—	
Appointements	1,600 00
Frais de voyages	259 75
Allocation de pension, 117 jours	437 50
Télégrammes et téléphone	61 77
Frais de port	20 50
7 item au-dessous de $10	31 65
Wolff, J. F., agent spécial—	
Appointements, 7 mois	933 33
Frais de voyages	184 35
Allocation de pension, 112 jours	411 50
Télégrammes	15 01
Frais de port	12 48
4 item au-dessous de $7	13 38
Young, G. H., inspecteur—	
Appointements	1,700 00
Frais de voyages	262 50
Allocation de pension, 107 jours	477 25
Télégrammes	120 59
6 item au-dessous de $6	24 45
	18,607 44
Conseil des douanes.	
Appointem. à Ottawa (page B—41)	2,800 00
Bonness, J. D., douanier, appointements	600 00
Grosse, J. A., officier spécial, appointements, 2 mois	200 00
O'Keefe, P. J., officier spécial, app.	1,200 00
Rapport	4,800 00

Conseil des douanes—*Suite.*	$ cts.
Report	4,800 00
Shaughnessy, J., douanier, appointements	600 00
Watters, A. L., officier spé., appoint.	1,200 00
Dépenses des officiers spéciaux	11,776 87
A. Hay, commis, 8 mois	200 00
G. W. Jessop, frais de voyages	44 75
Abonn. à 4 publications périodiques	69 16
Imprimeur de la reine	3 17
	18,693 95
Laboratoire.	
Appoint. à Ottawa (page B—41)	1,384 71
Bremner, J. J., inspecteur, appoint.	2,000 00
do frais de voyages	970 87
Télégrammes	88 65
Messageries	392 18
J. R. Esmonde, quincaille	27 85
Lyman, Fils et Cie, chimistes	11 12
Revenu de l'intérieur, épr. polariscop.	103 50
A. Mills, 25 boîtes	32 25
C. Addison, réparer un polariscope	2 50
Whitall, Tatum et Cie, bouteilles	22 70
	5,036 33
Douanes—Divers.	
Boldrick, F. W., services	981 00
Hanwell, G. E do	1,095 00
Robertson, J. do	684 00
Thompson, T. E. do	1,000 08
Pritchard et Andrews, timbres	419 40
Réparat. et entretien du yacht à vapeur "Cruiser"	2,631 45
Ottawa Manufacturing Co., pavillons.	106 00
F. A. Boldrick, frais de voyages	89 25
E. Allen do	100 00
W. H. Hickey do	131 00
J. D. L. Ambrosse do	223 70
Sir Chas. Tupper do	97 33
36 exemplaires du "Iron Age"	121 75
Cie. de mess. Can., pour bijou. perdus.	105 30
Frais de messagerie	11 92
Dring et Fage, hydromètres	155 49
Ottawa "Citizen," annonces	50 00
A reporter	8,002 67

Douanes—Divers—*Suite.*	$ cts.
Report	8,002 67
Gurney et Ware, balances	8 00
W. D. Harrington, emmagasinage de médicaments Ayer	318 24
Lyman, Fils et Cie, chimistes	11 00
Revenu de l'intér., appareil à épreuves	8 00
Services d'hommes de loi—	
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm	948 56
J. A. Macdonnell	16 51
Mackelcan et Mewburn	602 55
D. O'Connor	221 45
Gormully et Sinclair	84 41
W. Graham	20 50
J. S. Hall, jeune	5 32
Hon. L. R. Church	354 38
A. B. Connell	40 00
Honoraires de la cour d'échiquier	14 50
Bureau de la papeterie	2,324 88
Imprimeur de la reine	8,210 48
	21,191 45
MOINS—Remboursements	4,205 03
Crédits spéciaux.	16,986 42
John Dyke, information donnée	500 00
Wm. Doyle, gratification de retraite	100 00
B. A. Robichon do	150 00
	17,736 42
Immigration Chinoise.	
Appoint. à Ottawa (page B—41)	400 00
Services surnum., Charlie Yip Yum	360 00
do L. Mongkow	177 50
do J. Sanders	2 50
do Ah Wing	2 50
do G. L. Webster	281 72
do W. H. Brooks	28 50
do W. Dunstan	2 50
do G. Wynne	60 00
Drake, Jackson et Cie, services d'hommes de loi	86 37
G. H. Young, frais de voyages	159 85
Frais de port et télégrammes	1 05
Imprimeur de la reine	72 50
	1,634 99

Dépenses du ministère du revenu de l'intérieur.

Sommaire—Dépenses du revenu de l'intérieur.	$ cts.
Accise, appoint., et dép. imprévues—	
Ontario	175,020 31
Québec	70,363 31
Nouveau-Brunswick	11,391 77
Nouvelle-Ecosse	16,549 53
Ile du Prince-Edouard	1,960 25
Manitoba	12,637 98
Columbie-Britannique	9,339 29
Dépenses imprévues en général	44,100 48
	341,362 92
Gratification à Mme John McGovern	80 00
Commission aux percep. des douanes	3,456 43
Paye aux grandes distilleries	4,952 23
Commission sur estampilles de tabac	114 32
Service douanier, accise	13,030 55
	362,996 45
Falsification des subst. alimentaires	23,259 37
Acte des licences pour liqueurs	268 08
Inspection des denrées	2,040 51
Mesurage de bois	30,781 16
Poids et mesures	69,146 20
Inspection du gaz	19,237 03
	507,728 80
Spiritueux pyroxiliques	84,940 03
	592,668 83

Accise—Ontario.

	$ cts.
Algoma (Port-Arthur)—	
Ironside, G. A., percepteur	1,000 00
Loyer, D. F. Burk, Port-Arthur	120 00
Frais de voyages	24 25
Combustible	35 15
8 item au-dessous de $8	15 72
Belleville	
Bish, P., préposé à l'accise	861 25
Craig, J. do	1,400 00
McAllister, A., percepteur	1,540 00
McCoy, W., préposé à l'accise	788 75
McCuaig, A. F., sous-percepteur	400 00
Pole, C. W., préposé à l'accise	1,155 00
Loyer, A. W. Hepburn, Picton	36 00
Frais de voyages	434 50
Frais de port et télégrammes	97 69
Messageries	4 25
Combustible	5 25
Glace	5 00
Nettoyage	78 00
Blanchissage d'essuie-mains	6 00
Encre	1 25
Divers	1 48
Brantford—	
Fraser, G. F., préposé à l'accise	861 25
Hawkins, W. L., comptable	1,200 00
Hart, P. D., préposé à l'accise	850 00
Jubenville, J. P., do 6 mois.	376 89
Lyons, E. do	630 00
Murray, D. do 3 mois.	124 98
Spence, J., percepteur	1,470 00
Simon, E. H., prép. à l'accise, 6 mois	424 98
Webster, Thos. do	750 00
Loyer, Thos. Webster, Paris	21 00
Loyer, W. A. Dowler, Tilsonburg	33 00
Loyer, S. B. Fuller, Woodstock	50 00
Services surnum., J. H. Spence	185 81
A reporter	14,987 45

Accise—Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	14,987 45
Brantford—*Suite.*	
Services suppl., D. Murray	95 90
Frais de voyages	404 95
Frais de port et télégrammes	129 93
Nettoyage et gardien	95 55
Messageries	13 55
Combustible	34 15
Fr. de déménag., J. P. Jubenville	102 48
5 item au-dessous de $7	21 35
Cornwall—	
Mulhern, M. M., percepteur	700 00
Femme de journée	75 00
Frais de port	8 00
Guelph—	
Broadfoot, S., préposé à l'accise	962 50
Brougham, M. E., 4 m., prép. à l'acc.	250 00
Boutellier, G. A., $11\frac{4}{31}$ mois à $1,400, préposé à l'accise	1,299 92
Campbell, J. McD., prép. à l'accise	1,200 00
Crowe, W., 11 mois do	1,283 26
Davis, Jas., $2\frac{19}{30}$ mois do	109 70
Erb, A. A. do	750 00
Gow, J. E. do	600 00
Howie, A. do	750 00
Lynes, K. do	981 25
Macintyre, D., $4\frac{29}{30}$ mois do	194 91
McSween, Jas., 6 mois do	499 98
Powell, J. B., percepteur	1,600 00
Robson, J., préposé à l'accise	750 00
Spereman, J. J., 1 mois, prép. à l'acc.	116 66
Spence, F. H., préposé à l'accise	320 80
Till, T. M., sous-percepteur	1,200 00
Woodward, G. W., 4 m., prép. à l'acc.	1,200 00
Loyer, A. A. Erb	48 00
James Davis, services suppl.	56 94
Frais de port et télégrammes	291 87
Messageries, fret, etc	11 05
Nettoyage	76 19
Frais de voyages	678 70
Encre, $12.85; combustible, $28.12; glace, $5	45 97
Réparations, $1; divers, $8.85	9 85
F. H. Spence, déménag. de Niagara	99 00
G. A. Boutellier do Halifax	91 50
W. Crowe do London	36 80
Jas. Davis, do Windsor à Waterloo	13 80
Hamilton—	
Amor, W., préposé à l'accise	788 75
Baby, W. A. D., préposé à l'accise	1,200 00
Beaseley, R. S., messager	300 00
Crawford, W. P., prép. à l'accise	850 00
Courtney, J. J. do	842 50
Donaghy, W. do	1,400 00
Dumbrille, R. W. do	750 00
Egener, A. do	850 00
Greey, S. do	1,200 00
Hobbs, G. N. do	850 00
Irwin, R. do	630 00
Iler, B. do	1,200 00
Logan, J. do	803 75
Miller, W. F., percepteur	1,655 00
Mackey, G. W., préposé à l'accise	750 00
McPherson, A. F., comptable	1,400 00
O'Brien, J. F., préposé à l'accise	861 25
Ross, S. F., sous-percepteur	1,300 00
Nettoyage et gardien	121 25
Frais de voyages	263 80
Messageries	59 58
A reporter	50,272 84

Dépenses du ministère du revenu de l'intérieur.

Accise—Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	50,272 84
Hamilton—*Fin.*	
Frais de port, télégram., téléphone..	101 80
Décoration, semaine du carnaval....	15 59
Frais de déplacement, S. Greey, de Dundas	37 94
6 item au-dessous de $8	19 00
Kingston—	
Brown, G. W., préposé à l'accise....	850 00
Dickson, C. T., officier spécial.....	1,200 00
Fahey, E., préposé à l'accise.....	400 00
Grimason, T., sous-percepteur.....	900 00
Hanley, A., teneur de livres..	850 00
Hamilton, C. M., préposé à l'accise.	630 00
O'Donnell, J. do	690 00
Rowland, F., percepteur	1,600 00
Sullivan, L. D., prép. à l'accise, 2 m.	105 00
Loyer, P. R. Henderson	270 00
Combustible	146 00
Frais de port, télégram., téléphone.	113 34
Gardien et nettoyage	165 70
Voyage	37 78
Messageries	16 85
Réparations	20 87
5 items au-dessous de $9	23 33
London—	
Alexander, Thos., percepteur	1,740 00
Barrett, T. J., sous-percepteur	981 25
Bayard, G. A., 6½ mois à $500	276 86
Brown, J. J., de Stratford, 4 mois...	333 32
Coles, J. H., asst. comptable	995 00
Davis, T. J., sous-percepteur	1,300 00
Elwood, G. V. do 5 mois.	416 65
Lee, E. do	861 25
Moore, Wm., préposé à l'accise	1,000 00
McSween, J. do 6 mois	499 98
Neelands, H. do	750 00
Power, T. A., sous-percepteur	1,200 00
Rowland, E. do	850 00
Stewart, J. do	901 25
Taylor, J. P. do	850 00
Wilson, D. do	630 00
Yates, J. M. do	850 00
Loyer, W. F. Fawcett, Strathroy ..	37 50
do W. H. Lancey, Petrolia	66 00
do W. B. Clark, Sarnia	80 00
do G. G. Pitkin	10 00
Gardien et nettoyage	193 76
Messageries	21 05
Frais de port, télégram., téléphone.	271 20
Voyage	746 95
J. M. Yates, pension, 43⅔ semaines.	143 14
J. J. Brown, déménag. de Stratford.	39 30
7 item au-dessous de $8	21 75
Ottawa—	
Battle, M., percepteur	1,600 00
Bedard, W. G.	750 00
Henry, J. M. B.	1,155 00
Lett, F. P. A.	750 00
Waller, J.	566 64
Services supp., G. A. Waters.	101 94
do J. J. McNulty	31 51
do M. J. Harty	200 55
do R. McDougall	26 03
Mme Keegan, nettoyage	123 87
Frais de port, télégram., téléphone..	94 18
Voyage	50 10
8 items au-dessous de $10	36 41
A reporter	80,018 48

Accise—Ontario—*Suite.*	$ cts
Report	80,018 48
Owen-Sound—	
Graham, W. J., percepteur	1,000 00
Lang, V., préposé à l'accise	750 00
Loyer, H. Robinson	72 00
Voyage	100 80
Frais de port et télégrammes	21 54
Nettoyage	12 00
Combustible	18 00
Encre	0 95
Perth—	
Conway, B. J., préposé à l'accise...	1,400 00
Devine, J. J., sous-percepteur	399 96
Kellock, D., percepteur	1,400 00
McKimm, W. H., sous-percepteur..	600 00
Loyer, Jas. Allan	99 97
do W. B. McAllister, Pembroke	30 00
Taxes	17 48
Combustible	54 50
Nettoyage	30 00
Voyage	85 85
Frais de port et télégrammes	72 25
5 item au-dessous de $5	13 93
Peterboro'—	
Bickle, J. W., sous-percepteur.	600 00
Cahill, Thos. do	900 00
Hall, J. J., percepteur	1,050 00
Howden, R., sous-percepteur.	600 00
Knowlson, J. B. do	600 00
Murphy, F. do	850 00
Loyer, R. A. Morrow.	150 00
do Mlle H. M. Macdonald.	144 00
Eau, $7 ; combustible, $21.50.	28 50
Frais de port et télégrammes	68 66
Voyage	41 60
Gardien	108 00
3 item au-dessous de $2	5 37
Prescott—	
Dumbrille, J., percepteur	1,705 00
Ferguson, J., préposé à l'accise.	750 00
Gerald, W. H. do	1,200 00
Jamieson, R. C., sous-percepteur...	800 00
Johnston, G. E., préposé à l'accise..	750 00
Keilty, T., sous-percepteur	1,300 00
Keeler, G. S., préposé à l'accise ...	630 00
Marshall, F. do	750 00
Mason, F. do	1,400 00
Macdonald, A. B. do	630 00
Slattery, R. do	861 25
Loyer, W. Bennett	100 00
F. Marshall, services d'inspecteur du pétrole	100 00
Voyage	34 00
Frais de port et télégrammes.	116 44
Nettoyage	120 25
Combustible	35 25
7 item au-dessous de $9	30 07
Stratford—	
Brown, J. J., prép. à l'accise, 8 mois	666 64
Caven, A., percepteur	1,600 00
Clark, A. F., comptable	900 00
Caven, J. A. McD., prép. à l'accise.	630 00
Dingman, N. J. do	1,200 00
Nichols, J. T. do	945 80
Rennie, G., sous-percepteur	1,200 00
Spence, F. H., prép. à l'accise, 7 m.	561 50
Loyer, J. Bruce, Walkerton..	60 00
do E. Bingham	48 00
F. H. Spence, transfert à Goderich.	44 20
A reporter	110,512 24

Dépenses du ministère du revenu de l'intérieur.

Accise Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	110,512 24
Stratford *Fin.*	
Voyage	858 85
Frais de port et télégrammes	184 80
Nettoyage	76 75
Combustible	22 50
4 item au-dessous de $3	5 95
Sainte-Catherine—	
Hesson, C. A., percepteur	1,050 00
Milliken, E., preposé à l'accise	850 00
Spence, F. H. do 1 mois	80 20
Schram, B., sous-percepteur	1,200 00
Gardien et nettoyage	240 00
Voyage	107 23
Frais de port et télégrammes	22 73
4 item au-dessous de $4	11 85
Toronto—	
Adams, J. S	750 00
Barber, J. S	850 00
Bennett, J	1,400 00
do voté pour augmentation d'appointements à $1,400 depuis le 1er janvier 1889	100 00
Blair, J. B	1,500 00
Boomer, J. C	1,100 00
Coleman, C	1,000 00
Coyle, J., 7 mois	437 50
Dawson, W	1,200 00
Dick, J. W	880 00
Dodds, E. W	720 00
Dudley, W. H	1,400 00
Evans, G. T	843 34
Flynn, D	753 75
Goodman, A. W	832 30
Graham, W. J., 2½ mois	65 83
Hamilton, T. C	770 00
Helliwell, H. N	861 25
Henderson, Wilbur	981 25
Hicks, W. H., 7 mois	437 50
Murray, A. E	850 00
Macdowell, D. A	1,300 00
McDonald, J. A	861 25
O'Leary, T. J	850 00
Quinn, J. D	1,200 00
Reddan, J. C	600 00
Rogerson, J. M	1,200 00
Shanacy, M	1,000 00
Stratton, W. C., percepteur	2,200 00
Taylor, G. W	600 00
Weyms, C	890 00
Westman, T	850 00
Wilson, R., 9 mois	562 50
Walsh, D. J	660 00
Williamson, J., 1 mois	18 27
Winter, A., 9 mois	420 11
Services supp., W. A. Over	246 90
do A. W. Winters	19 44
do J. E. Bell	205 47
do W. J. Graham	20 32
W. H. Hicks, démén. de Winnipeg	279 45
J. D. Quinn, do Montréal	260 60
Frais de port, télégram., téléphone	164 77
Encre et mucilage	15 70
Gardien et nettoyage	142 00
Voyage	762 04
Messageries	42 97
Reparer la voûte	18 10
R. C. Jamieson, avance	75 00
Item au-dessous de $10	56 64
A reporter	148,477 35

Accise—Ontario—*Fin.*	$ cts.
Report	148,477 35
Windsor—	
Allan, G. A., préposé à l'accise	630 00
Beaseley, R., comptable	1,150 00
Brennan, J., préposé à l'accise	850 00
Crowe, W., do 1 mois	116 66
Crotty, J. préposé à l'accise	660 00
Cahill, J. W. do	630 00
Cox, J. E. do	1,200 00
Dunlop, C., sous-percepteur	1,200 00
Falconer, J., préposé à l'accise	750 00
Gerald, C. do	1,400 00
Girard, Irenée do	911 25
Handish, J. D. do 3 mois	245 31
Henwood, G. do	842 50
Jubenville, J.P. do 6 mois	376 86
Kenning, J. H., percepteur	2,180 00
Keogh, P. M., préposé à l'accise	750 00
Marcon, F. E., 1 mois	43 00
Remon, P., sous-percepteur	1,500 00
Sullivan, L. D., prép. à l'accise, 10 m.	509 25
Sinon, E. H. do 6 m.	425 02
Weir, Jas. do	600 00
Services supplém., Jas. Davis	41 66
Voyage	248 58
Frais de port et télégrammes	143 10
Messageries	60 53
Encre et mucilage	10 50
3 item au-dessous de $9	21 49
Inspecteur W. L. Hamilton, Kingston—	
Appointements	2,300 00
Voyage	745 52
Frais de port et télégrammes	95 54
Loyer	91 63
Combustible	19 25
Ottawa "Citizen"	6 00
Inspecteur John Morrow, Toronto—	
Appointements	2,500 00
Voyage	445 80
Frais de port et télégrammes	25 21
6 item au-dessous de $3	6 53
Inspecteur James Gow, Windsor—	
Appointements	2,200 00
Voyage	592 40
Frais de port et télégrammes	17 87
Ottawa "Citizen"	1 50
	175,020 31

Accise—Québec.

Joliette—	
Leprohon, R. M	1,000 00
Services supplém., J. E. E. Marion	499 92
Loyer, Mme V. F. B. Coffin	116 67
Frais de port et télégrammes	99 34
Nettoyage	39 15
Voyage	87 25
Combustible	43 35
Réparations	13 25
4 item au-dessous de $7	12 09
Montréal—	
Baby, J. C	1,200 00
Baby, J.	750 00
Barker, C	850 00
Beauchamp, T. P	1,000 00
Bulmer, W	850 00
Caven, W	1,200 00
Codd, H. J. S., 10 mois	449 96
Coleman, J. J	660 00
A reporter	8,870 98

Dépenses par le ministère du revenu de l'intérieur.

Accise—Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	8,870 98
Montréal—*Suite.*	
Costigan, J. J	660 00
Cullen, P	499 92
Dixon, H. G. S	630 00
Dodd, J	1,500 00
Dumouchel, L	842 50
Dustan, W. M	1,000 00
Earle, R. H	1,200 00
Forest, E., 1 mois	70 83
Fox, T	1,000 00
Fox, J. D	882 50
Goron, D	850 00
Harwood, R. U	962 50
Hastie, W	900 00
Hudon, A	1,000 00
Laporte, G	750 00
Lawlor, H	1,500 00
Lecours, H. T	1,100 00
Malo, T	850 00
Manning, J	750 00
Miller, J. E., 2 mois	200 00
Millier, Elie	750 00
Macdonald, D	1,400 00
McClanaghan, M	753 75
Panneton, G. E	750 00
Perry, G. L	750 00
Pinsonneault, A	750 00
Racicot, C. G., 5½ mois	233 83
Reilly, J. S., 2 mois	87 43
Richard, R., 4 mois	316 64
Scullion, W. J	850 00
Standish, J. D., 9 mois	735 94
Ste. Marie, L. C. A	945 00
Tansey, J. P. F	850 00
Toupin, F. X. J. A	861 25
Verner, F	549 96
Villeneuve, J	800 00
Vincent, J. L., percepteur	2,200 00
Watkin, J. A	750 00
Services supplém., Wm. Ryan	547 50
do É. J. O'Flaherty	730 00
do J. B. L. Ste. Marie	329 17
Déménagement, J. G. Standish, de Windsor	155 99
Frais de voyages	734 27
Frais de port, télégr. et téléphone	191 04
Messageries	62 80
Nettoyage	325 20
Enlever la glace et la neige	50 00
Glace	9 00
Almanach des adresses	2 50
Réparations	39 67
Combustible	60 85
Encre et mucilage	16 45
6 armoires	56 00
Divers	33 50
Québec—	
Bourassa, G	800 00
Bourget, O	750 00
Cahill, J. H	1,200 00
Cameron, D. M	1,200 00
Fahey, O	690 00
LaRue, G., percepteur	1,600 00
Lemoine, G	750 00
Lepine, L	750 00
Langlois, F. X	750 00
McNamara, M	750 00
Rouleau, J	750 00
A reporter	53,686 97

Accise—Québec—*Suite.*	$ cts.
Report	53,686 97
Québec—*Suite.*	
Sexton, J	600 00
Services supplém., C. N. Robitaille	87 70
Loyer, C. Robin et Cie	20 00
Frais de voyages	318 30
Frais de port, télégr. et téléphone	95 34
Nettoyage	116 80
Messageries	67 90
Encre et mucilage	15 35
Réparations	10 75
6 item au-dessous de $9	28 55
Sherbrooke—	
Pennoyer, H. J., préposé à l'accise	735 00
Simpson, A. F., percepteur	1,150 00
Frais de voyages	165 80
Frais de port et télégrammes	33 03
Gardien	24 00
Quincaille	15 50
3 item au-dessous de $6	9 55
Sorel—	
Duguay, J., préposé à l'accise	499 92
Fortier, J. J. O., percepteur	735 00
Nettoyage	13 50
3 item au-dessous de $6	13 15
Saint-Hyacinthe—	
Boivin, C. A., percepteur	920 00
Services supplément, S. Dillon	100 00
Loyer, E. B. Dufort	160 00
Frais de voyages	17 75
Frais de port et télégrammes	39 50
Nettoyage	18 00
Saint-Jean, P.Q.	
Boucher, O. N. E., sous-percepteur, 8 mois	378 33
Forest, Eugène, percepteur intérimaire, 11 mois	779 13
Gatien, F., préposé à l'accise	572 29
Perkins, L. A., sous-percepteur	440 00
Régnier, P., percepteur, 1 mois	54 16
Loyer, Bissett et Donaghy	108 00
Frais de voyages	239 21
Frais de port, télég. et téléphone	61 76
Messageries	13 20
Encre et mucilage	3 55
Enseigne, $9 ; divers, $10.16	19 16
Terrebonne—	
Desroches, D., percepteur	700 00
Fiset, A., sous-percepteur, 2½ mois	43 73
Loyer, D. Desroches	30 00
Frais de voyages	12 20
Frais de port, télégr. et téléphone	35 69
Comb., $17.50 ; encre et mucil., $1.50	19 00
Trois-Rivières—	
Duplessis, C. Z., préposé à l'accise	750 00
Hébert, C. D., percepteur	1,000 00
Frais de voyages	23 30
Frais de port et télégrammes	35 10
"Citizen" d'Ottawa, $1.50 ; divers, $2.60	4 10
Inspecteur R. Bellemare, Montréal—	
Appointements	2,500 00
Frais de voyages	299 99
6 item au-dessous de $6	18 85
Inspecteur J. M. Lemoine, Québec—	
Appointements	2,200 00
Frais de voyages	299 07
Frais de port et télégrammes	20 13
"Citizen" d'Ottawa	6 0
	70,363 31

Dépenses du ministère du revenu de l'intérieur.

Accise—Nouv.-Brunswick.	$ cts.
Chatham—	
Lawlor, R. A., percepteur	1,050 00
Renaud, A., préposé à l'accise	200 00
Services de gardien	40 00
Télégrammes et frais de port	29 40
Saint-Jean, N.-B.	
Atherton, R., sous-percepteur	1,155 00
Burke, T., percepteur	1,400 00
Belyea, T. H., comptable	800 00
Dibblee, W., sous-percepteur	300 00
Hill, A. M. do	500 00
Mason, J., préposé à l'accise	750 00
McClosky, J. R. do	660 00
Smith, B. B. do	660 00
Services supplém., J. T. Kelly	600 00
Loyer, W. McConnell	120 00
Frais de voyages	235 25
Frais de port et télégrammes	128 57
Nettoyage	12 92
Encre et mucilage	12 40
Messageries	10 70
Colle	13 74
Item au-dessous de $10	29 76
Inspecteur J. N. Moore, St-Jean—	
Appointements	2,100 00
Frais de voyages, $567.91; frais de port et télégrammes, $13.48	581 39
3 item au-dessous de $1	2 64
	11,391 77

Accise—Nouvelle-Ecosse.	$ cts.
Cap-Breton—	
Macdonald, M. A., percepteur	750 00
Frais de voyages	7 00
Frais de port et télégrammes	27 50
4 item au-dessous de $3	8 75
Avance à rendre compte	50 00
Halifax—	
Boutellier, G. A., prép. à l'acc., 1 mois	100 00
Blether, C. W. do	660 00
Carroll, D. E. do	962 50
Grant, H. H., percepteur	1,600 00
Hagarty, P., préposé à l'accise	750 00
James, T. C., comptable	1,000 00
King, R. M., sous-percepteur	1,200 00
Munro, H. D., préposé à l'accise	740 00
Spereman, J. J. do 11 mois	1,283 34
Tompkins, P. do	750 00
Wainwright, F. G. do	838 75
Déménag., J. Spereman de Berlin	265 14
Frais de voyages	164 13
Gardien et nettoyage	104 80
Frais de port, télégr. et téléphone	142 13
Mobilier et quincaille	29 55
Messageries	39 75
Réparations	20 50
4 item au-dessous de $10	23 05
Pictou—	
Campbell, G. J., préposé à l'accise	720 00
Mackay, J. H., percepteur, 11 mois	751 63
Déménagement, Wm. Dustan de Montréal	100 00
Frais de voyages	51 03
Frais de port et télégrammes	36 73
Gardien	38 80
5 items au-dessous de $7	12 40
Inspecteur R. Borradaile, Halifax—	
Appointements	2,400 00
Frais de voyages	716 86
A reporter	16,344 34

Accise—Nouvelle-Ecosse—*Suite.*	$ cts.
Report	16,344 34
Inspect. R. Borradaile, Halifax—*Suite.*	
Frais de port et télégrammes	152 89
Annonces, "Chronicle" d'Halifax	9 00
do "Morning Herald"	12 50
Abonnements à 3 revues	12 50
8 item au-dessous de $5	18 30
	16,549 53

Accise—Ile du P.-Edouard.	
Charlottetown, I.P.-E.—	
Moore, T., préposé à l'accise	850 00
Nash, S. C., percepteur	1,050 00
Gardien	48 00
7 item au-dessous de $3	12 25
	1,960 25

Accise—Manitoba.	
Winnipeg—	
Costigan, H. A., percepteur	1,800 00
Christie, W. J., sous-percepteur	1,299 96
Camyre, J. N., préposé de l'accise	850 00
Code, A. do	660 00
Gosnell, T. S., comptable	1,200 00
Girdlestone, R. J. M., prép. de l'acc.	789 18
Hicks, W. H., sous-percept., 5 mois.	312 50
Saucier, X., prép. à l'accise, 7½ mois	328 41
Services supplém., J. Jerrard	730 00
do F. X. Saucier	89 05
Loyer, W. H. Hicks	60 00
do R. J. Girdlestone	110 00
do P. Thomas	70 00
Déménagement, P. Thomas à Portage-la-Prairie	64 83
Frais de voyages	504 40
Frais de port, télégr. et téléphone	219 16
Nettoyage	34 50
Messageries	48 95
Encre et mucilage	10 05
3 item au-dessous de $9.00	14 20
Inspecteur J. K. Barrett, Winnipeg—	
Appointements	2,400 00
Loyer, J. K. Barrett	100 00
Frais de port et télégrammes	69 45
Frais de voyages	863 30
Messageries et déménag. de bureau	29 09
Abonnement, "Citizen" d'Ottawa	1 50
	12,658 53
Moins—Remboursements	20 55
	12,637 98

Accise—Col.-Britannique.	
Victoria—	
Dowling, Thos., sous-percepteur	500 00
Jones, R., percepteur	800 00
Leighton, W. K., sous-percepteur	300 00
Miller, J. E., prép. à l'acc., 10 mois.	1,000 00
Williams, Geo., sous-percepteur	1,100 00
Services supplément., J. H. McNab	300 00
do J. S. Clute	150 00
do C. J. McNiff	313 94
do C. Perkins	480 00
do D. Sullivan	68 53
A reporter	5,012 47

Dépenses du ministère du revenu de l'intérieur.

Accise—Col.-Britannique—*Suite.*	$ cts.
Report	5,012 47
Victoria—*Suite.*	
Loyer, Hirst frère, Nanaïmo	10 00
do Innes et Richard, Vancouver	10 00
do Thos. Dowling, Donald	120 00
do H. B. Irving, Vancouver	60 00
do P. M. Thompson do	20 00
Frais de voyages	521 30
Frais de port et télégrammes	199 77
Messageries	86 15
Blanchissage d'essuie-mains	15 50
Démén. de J.E. Miller de Montréal	180 15
Meubles	21 50
Nettoyage	12 60
Combustible	65 50
Papeterie	10 20
Item au-dessous de $10	32 65
Wm. Gill, inspecteur, Victoria	
Appointements	2,100 00
Frais de voyages	418 90
Pullman	31 00
Cabines	41 00
Voitures	20 50
Allocation de pension, 69 jours	345 00
3 item au-dessous de $3	5 10
	9,339 29

Dépenses imprévues de l'accise en général.

Fabriques en entrepôt—	
John Morrow, frais de voyages	395 97
H. Godson, inspecteur en chef—	
Appointements	2,800 00
Frais de voyages	136 28
Frais de port et télégrammes	20 97
Ottawa, *Citizen*	6 00
Inspecteur des distilleries, G. Davis—	
Appointements	2,800 00
Frais de voyages	1,315 05
Frais de port et télégrammes	77 65
3 item au-dessous de $7	9 77
Inspecteur des fabriques de tabac, W. J. Gerald—	
Frais de voyages	185 57
Téléphone	35 00
Ottawa, *Citizen.*	6 00
Appointements Ottawa (page B—40)	499 51
Frais judiciaires—	
Bergin, J.	36 40
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm	8 00
Champagne, J. A., J.P.	8 80
Dandurand, R., J.P.	176 80
Desilets, J. M.	39 00
Drake, Jackson et Cie	15 00
Elliott, J. K.	60 00
Graham, W.	399 06
Hall, John S., jeune	384 81
Hamel, G. F.	99 94
Jamieson, J. H.	620 23
Martel, J.	5 00
Massé, L. J.	7 35
Macdonnell, J. A.	73 00
Macdonnell et Wickham	10 00
McDonnell, J. R.	25 00
McIntyre, John	5 00
Newton, Thos. B.	21 25
O'Connor, D	73 00
Tremaine, E. D.	146 60
A reporter	10,502 00

Dépenses imprévues de l'accise en général—*Suite.*	$ cts.
Report	10,502 00
Lyman, Fils et Cie, prod. chimiques	36 09
Eimer et Amend, produits chimiques	11 38
J. R. Esmonde, ferronnerie	1 75
Thos. Birkett do	43 94
Geo. Bailey do	22 15
Goldie et McCullough, 2 coffres de sûr.	337 50
L. Oertling, pétroléomètres	990 77
C. Potter, pyromètres, etc.	395 00
Negretti et Zambra, 72 thermomètres	287 68
J. F. Grant, 114 délateurs	114 00
Harris et Campbell, rideau	6 00
Fret	12 72
J. P. Wiser et fils, alcool	17 35
Honoraires de la cour de l'échiquier	2 90
Cie de billets de banque de l'Amérique-Britannique, estampilles	22,674 26
F. Mason, frais de voyages	32 80
Thos. Moore do	60 50
R. Jamieson do	52 75
D. M. Cameron do	34 90
H. A. Costigan do	52 50
P. Cullen, services supplément., voté	200 00
Mortimer et Cie, Ottawa	1,581 96
Bureau de la papeterie	1,166 96
Imprimeur de la reine	4,989 49
Détaillé sous "Espirits pyroxyliques"	753 75
	44,381 10
Moins—Vente d'appareil	280 62
	44,100 48

Crédit spécial—M. McGovern.

Gratification votée à la veuve de John McGovern	80 00

Commission de l'accise.

Percepteurs des douanes, allocations sur droits perçue par eux.

Beauchesne, P. C.	73 33
Binney, J. W.	150 00
Blair, H. C.	250 00
Boyd, A	87 42
Cameron, A. McK.	60 20
Clute, J. S.	150 00
Gallagher F.	28 10
Gove, C. M.	250 00
Hogg, W. A	250 00
Hamilton, A. G.	129 55
Johns, Isaac	400 00
Jones, N. B.	21 56
Leighton, W. K.	150 00
McGuire, F. J.	250 00
Milner, W. C.	73 39
O'Brien, W. J.	149 13
Park, W. A.	150 00
Pile, T. G.	141 85
Plummer, H.	62 85
Ratchford, C. E.	200 00
Street, A. F.	250 00
Wallace, G. H.	91 90
Wilson, J.	87 15
	3,456 43

Dépenses du ministère du revenu de l'intérieur.

Accise—Supl. d'appointements.	$ cts.
Augmentation des appointements des préposés aux grandes distilleries et fabriques.	
Allan, G. A	100 00
Brennan, J	100 00
Bish, P	150 00
Baby, W. A. D	150 00
Boutillier, G. A	150 00
Caven, J. McD	33 34
Caven, W	200 00
Cox, J. E	150 00
Conway, B. J	125 00
Crowe, W	125 00
Cahill, J. W	100 00
Cameron, D. M	200 00
Craig, Jos	150 00
Crotty, John	100 00
Dudley, W. H	200 00
Dawson, W	150 00
Donaghy, W	150 00
Flynn, D	100 00
Falconer, J. E	100 00
Gerald, Chas	200 00
Gerald, W. H	150 00
Gow, J. E	66 66
Goodman, A. W	50 00
Henwood, G	93 90
Howie, A	150 00
Iler, B	200 00
Jubenville, J. P	100 00
Johnston, G. E	100 00
Keeler, G. S	100 00
Keough, P. M	58 33
Mason, F	175 00
Millier, E	75 00
McDonald, J. A	100 00
O'Leary, T. J	100 00
Quinn, J. D	100 00
Reddan, C	100 00
Sullivan, L. D	50 00
Sullivan, J. A	50 00
Spereman, J	150 00
Tompkins, P	150 00
Weir, Jas	100 00
	4,952 23
Com. sur les estampilles de tabac	
R. M. Leprohon	94 31
D. Desroches	20 01
	114 32
Service douanier—Accise.	
Appointements—	
Bogue, James, app., St-Jean	500 00
Cosgrave, J. J. do Toronto	800 00
Clair, Thos. do St-Jean, N.-B.	250 00
Curless, C., douanier chef des provinces maritimes	1,000 00
Ferguson, J. C., St-Jean, N.-B	600 00
Kidd, Thos., Stratford	83 32
Lawlor, W., Chatham, N.-B	500 00
Thomas, P., Winnipeg	567 50
Voyages et déboursés—	
Alexander, Thos.	44 30
Battle, M	74 75
Burke, T	52 38
Borradaile, R	478 00
A reporter	4,950 25

Service douanier—Accise—*Suite.*	$ cts.
Report	4,950 25
Voyages et déboursés—Suite.	
Barrett, J. K	1,303 05
Cameron, J., soins médicaux	19 00
Cavan, A	12 90
Cahill, J. H.	67 95
Costigan, H. A	348 85
Curless, C	2,427 72
Caron, P	49 92
Costigan, J. R	300 00
Fortier, J. J. O	37 35
Gillies, A., compens. pour blessure	100 00
Grant, H	145 91
Graham, W. J	7 20
Godson, H	182 40
Giberson, F. D	96 00
Hall, J. S., jeune, C.R., services d'homme de loi	108 57
Hesson, C. A	7 80
Hartt, J	233 33
Larue, G	869 12
Miall, E	200 00
Marcoux, F. E	458 26
McDonald, D., appointements	100 00
Mackay, J. H	206 63
McDonald, M. A	5 00
McDonald, N	100 00
Renaud, J. B	22 22
Stratton, W. C	127 32
Thomas, P	375 00
Thomas, R	248 61
Vincent, J. L	39 39
Services de contable	1 50
Frais de port	5 90
Vacation spéciale	175 14
Bureau de la papeterie	8 76
Gardien	12 00
	13,353 05
Moins—Remboursements	322 50
Falsification des substances alimentaires.	13,030 55
Appointements à Ottawa (page B—40)	7,056 80
Costigan, J. J., appointements	340 00
Code, A., appointements, 9½ mois	266 30
Ferguson, T. C., appointements	300 00
Kelly, E., appointements	300 00
Kidd, Thos., appointements, 1 mois	17 20
Webster, Thos., appointements	250 00
Bowman, M., honor., loyer et matériel	400 00
do analyse	846 00
Best, W. F., honor., loyer et matériel	400 00
do analyse	480 00
Ellis, W. H., honor., loyer et matériel	400 00
do analyse	1,012 00
Edwards, J. B., hono., loyer et matériel	400 00
do analyse	1,152 00
Fiset, M., honoraires, loyer et matériel	400 00
do analyse	600 00
Kenrick, E. B., hono., loyer et matériel	400 00
do analyse	1,044 80
Tourchot, A. L., analyse	450 00
Valade, F. X., hono., loyer et matériel	400 00
do analyse	952 00
Archambault, R., frais de mess., etc.	298 86
Becker, Bros., réparer une balance	5 75
Birkett, Thos., ferronnerie	15 46
A reporter	18,187 17

Dépenses du ministère du revenu de l'intérietr.

	$ cts.
Falsification des substances alimentaires—*Suite.*	
Report	18,187 17
Bailey, Geo., ferronnerie	11 30
Butterworth et Cie, quincaillerie	3 05
"Canadian Mining Review," annonces	234 00
Chemin de fer Canada Atlantiq., fret	26 24
Chem. de fer Canad. du Pacifique do	31 10
Casey, Thos., livre	7 95
Chase et Sandborn, échantillon de café	2 52
Costigan, H. A. frais de voyage	96 80
Costigan, J. J. do	436 67
Dunn, Mme S., nettoyage	215 67
Eimer et Amend, produits chimiques	366 69
Esmonde, J. R., quincaillerie	134 12
Eddy, E. B., bois de service	7 50
Ferguson, J. C., frais de voyages, etc.	407 06
Gooderman et Worts, spiritueux	13 17
Garst, S., oléomargarine	3 10
Gerhardt, C., appareils	567 03
Groulx, A., quincaillerie	23 80
Kelly, Dr E. J., services supplément	60 00
Lyman, Fils et Cie, produits chimiques	165 05
Mahony, M., générateur de vapeur	37 75
Marsan, Rév. C. F., soins et pension	32 75
Macfarlane, Thos., frais de voyages	439 80
Macfarlane, A. C., services	25 00
McGill, A., frais de voyages, etc	341 91
McCormick, R. A., produits chimiques	11 24
Cie du gaz d'Ottawa, gaz	38 50
Ottawa "Citizen," annnonces	75 00
Phillip, Harris et Cie, produits chimiq.	193 35
Sherwood, A. P., échantillons	2 00
Watson, Jas., frais de voyages	3 00
Whitehead, Mme J., nettoyage	163 75
Webster, Thos., frais de voyages, etc.	531 85
Imprimeur de la reine	426 14
Bureau de la papeterie du gouvernem.	230 84
	23,552 87
Moins—Vente d'instrum. $215 00	
Remboursement 78 50	
	293 50
	23,259 37
Acte des licences de liqueurs.	
Belcourt, N. A	174 00
Contant, C. N	30 00
Colclough, J	10 00
Croome, W. P	3 85
Gohier, succession de W	15 00
Graham, W	14 00
Leroy, Wm	75 00
Lampey, Thos	27 00
Mulligan, A. E	5 00
McKimm, W. H	3 50
Quesnel, J	52 50
Sloan, J. A	42 85
Overend, Jas	45 38
	498 08
Moins—Remboursement	230 00
	268 08
Inspection des denrées.	
E. A. Wills, dépenses relatives aux types de grains	331 91
Geo. Hadrill, achat de types	985 53
A reporter	1,317 44

	$ cts.
Inspection des denrées—*Suite.*	
Report	1,317 44
R. P. Roblin, types de grain	418 22
R. Bellemare, frais de messagerie	73 70
Archibald et Foster, serv. d'hom. de loi	110 00
McMaster, Hutchison et McLennan, frais judiciaires	119 80
W. C. Stratton, frais de messagerie	1 00
The Medicine-Hat "Times," annonc.	15 84
Imprimeur de la reine	13 75
	2,069 75
Moins—Vente d'échant. de far.	29 24
	2,040 51
Mesurage du bois.	
Montréal—	
Daveluy, G., sous-surintendant	900 00
Daveluy, J. P., commis de spécificat.	52 00
Loyer, D. Seath	99 96
Femme de journée	36 00
Frais de port et télégrammes	4 00
Québec—	
Bellerive, C., commis de spécificat.	550 00
Gowan, E. do	1,000 00
Gallagher, F. do	600 00
Harvey, T., messager	350 00
DeMartigny, C. P. L., com. de spécif.	700 00
Patton, J., surintendant	1,800 00
Power, R., commis de spécification	700 00
Whalen, W. F. do	700 00
Services suppl., T. J. Walsh	75 00
do W. Munro	125 00
do F. Poliquin	105 00
do F. Levasseur	87 75
do Elie Noël	125 00
do E. Duggan	125 00
do T. Gilchin	125 00
do M. Kelly	125 00
do A. H. Lockquell	125 00
do T. McInenly	125 00
do S. Lecomte	63 00
do John Lane	213 34
Loyer, John Hearn	1,429 51
Combustible	223 30
Femmes de journée	166 00
Gardien de nuit	35 00
Plombage	106 80
Charriage	37 29
Frais de port et télégrammes	62 30
Huile	14 10
Blanchissage d'essuie-mains	12 00
Service spécial, J. E. Belland	87 50
Main-d'œuvre	18 94
Glace	15 00
Enlever la neige	36 00
Réparations	37 22
Abonnement à 4 publications	20 00
Item au-dessous de $10	32 31
Trois-Rivières—	
Gouin, W. G., commis	500 00
Malone, Thos., jeune, sous-surintend.	300 00
Frais de voyages	55 20
5 items au-dessous de $6	16 05
7 insp.-mesur. de bois carré, appoint.	4,900 00
1 do de madriers	700 00
2 do de douves	700 00
do en général	1,262 61
A reporter	19,678 18

Dépenses du ministère du revenu de l'intérieur.

Mesurage du bois—*Suite.*	$ cts.
Report	19,678 18
Depen. de 17 insp.-mesureurs de bois	2,180 08
Pensions payées à 45 L.M.B., en retrait.	8,500 04
Dépenses imprévues en général—	
Bureau de la papeterie du gouvern.	86 31
Imprimeur de la reine	136 55
Montant voté dans les crédits supplémentaires pour gratification à la veuve de J. Gilchrist	200 00
Poids et mesures.	30,781 16
Belleville—	
Irwin, S., sous-inspecteur	600 00
Johnston, W., inspecteur	1,000 00
Slattery, Thos., aide-mécanicien	700 00
Loyer, W. G. Bain et Cie	25 00
do W. B. Falkin	62 50
Frais de voyages	423 53
Frais de port et télégrammes	82 34
Nettoyage	34 95
Frais de messagerie	23 35
Combustible	35 00
Aide spéciale	11 50
Réparations	13 02
7 item au-dessous de $10	32 60
Hamilton—	
Beattie, Thos., sous-inspecteur	600 00
Black, C. E. T. do 7 mois.	408 31
Laidman, R. H. do 3 mois.	109 70
Marentette, A. do	800 00
Magnis, R. do	600 00
McKenzie, T. H., inspecteur	1,400 00
McDonald, J., sous inspecteur	800 00
McDonnell, W. J. do 3 mois.	199 98
Laidman, R. H., surnumér., 6 mois.	227 20
Fitzgerald, E. M., do 1 mois.	41 66
Frais de voyages	695 19
Fret	32 37
Nettoyer des poids et des mesures	36 25
Gardien	60 00
Frais de port, télégram. et téléphon.	86 59
Aide spéciale	10 91
5 item au-dessous de $10	14 97
Kingston—	
Giffin, W. W., sous-inspecteur	600 00
Macdonald, J. A., inspecteur	1,000 00
Whittaker, W., sous-inspecteur	600 00
Loyer, W. H. Britton	6 00
do P. R. Henderson, 12 mois	90 00
do chambre à Oxford-Mills	1 00
Frais de voyages	482 09
Gardien	60 00
Frais de messagerie	59 91
Frais de port et télégrammes	44 58
Aide spéciale	20 80
Réparations	10 40
Combustible	36 00
4 item au-dessous de $3	8 50
London—	
Coughlin, D., sous-inspecteur	650 00
Egan, J., inspecteur	1,200 00
Thomas, J. S., sous-inspecteur	600 00
Frais de voyages	860 24
Frais de port et télégrammes	52 42
Frais de messagerie	38 09
Gardien et nettoyage	40 50
Meubles	21 25
3 item au-dessous de $3	4 53
A reporter	15,653 23

Poids et mesures—*Suite.*	$ cts.
Report	15,653 23
Orillia—	
Bolster, G. J., inspecteur	1,000 00
Lyons, J., sous-inspecteur	800 00
Frais de voyages	372 35
Frais de port et télégrammes	31 85
Fret	11 95
4 item au-dessous de $3	5 30
Ottawa—	
Code, A., inspecteur	1,200 00
Cosgrove, J., sous-inspecteur	600 00
Gorman, M., do	600 00
Lynch, P., do	500 00
Loyer, J. C. Brennan	270 83
do Wm. Johnston, 1 mois	20 00
Frais de voyages	570 48
Gardien	55 00
Frais de port et télégrammes	26 32
Aide spéciale	17 00
Taxes d'eau	14 00
5 item au-dessous de $10	27 85
Toronto—	
Kinnee, D., sous-inspecteur	700 00
Milligan, R. J., sous-inspecteur	750 00
Piper, H., inspecteur	1,100 00
Wright, R. J., sous-inspecteur	700 00
Frais de voyages	244 33
Nettoyage	30 75
Frais de port, télégramm. et téléph.	54 90
4 item au-dessous de $6	13 90
Windsor—	
Hayward, W. G., inspecteur	1,066 64
Hughes, R. A., sous-inspecteur	600 00
Frais de voyages	767 30
Fret	32 87
Frais de port et télégrammes	21 57
Taxes d'eau	25 34
Combustible	34 20
4 item au-dessous de $5	7 75
Montréal—	
Baker, J., sous-inspecteur	600 00
Chalut, J. Y., inspecteur	1,478 32
Daoust, J. A., sous-inspecteur	800 00
Dorion, G. J. do	750 00
Dillon, S. do	600 00
DesRivières, F. L. do	524 94
Richard, J. W. do	600 00
Tomlinson, W. M. do 11 mois.	458 26
Urquhart, J. do	800 00
Frais de voyages	934 02
Nettoyage	102 93
Bandes postales	50 75
Frais de port et télégrammes	90 55
Charriage	25 20
6 item au-dessous de $8	22 60
Québec—	
Adams, W. C., sous-inspecteur	500 00
Bourassa, P. E., inspecteur	1,000 00
Chabot, F. X., sous-inspecteur	500 00
Kelly, M. do	600 00
Moreau, A., gardien	150 00
Petit, J. B., sous-inspecteru	350 00
Simard, H. do	600 00
Frais de voyages	1,407 26
Frais de port et télégrammes	56 38
Combustible	80 08
Fret	56 35
Taxes d'eau	42 00
Enlever la neige	17 50
A reporter	41,122 85

Dépenses du ministère du revenu de l'intérieur.

Poids et mesures—*Suite.*	$ cts.
Report	41,122 85
Québec—*Suite.*	
Poêle	31 00
Déménag., M. J. Kelly à New Carlisle	96 40
Annonces dans 3 revues	15 85
8 item au-dessous de $6	28 60
Trois-Rivières—	
Bruneau, A. N., sous-inspecteur	500 00
Olivier, J. A., inspecteur	1,000 00
Prevost, J. J, sous-inspecteur	700 00
Loyer, V. F. B. Coffin	16 67
Frais de voyages	162 26
Frais de port et télégrammes	17 23
Fret	2 11
Frédericton, N.-B.—	
Bois, G. A., sous-inspecteur	600 00
Freeze, E. C., inspecteur	1,000 00
Frais de route	175 33
Frais de port et télégrammes	14 24
3 item au-dessous de $1	1 50
King N.-B.—	
Richard, D., sous-inspecteur	500 00
Scoville, W. B., inspecteur	800 00
Frais de route	208 89
Frais de port et télégrammes	14 90
Fret	12 96
Encre et mucilage	0 25
Saint-Jean, N.-B.—	
Cowan, E., sous-inspecteur	600 00
Wilmot, J. B., inspecteur	1,200 00
Frais de voyages	106 13
5 item au-dessous de $5	10 74
Cap-Breton, N.-E.—	
Tremaine, L. E., inspecteur	800 00
Frais de voyages	14 90
Loyer, R. Martin	70 00
Nettoyage	36 00
Combustible	34 50
3 item au-dessous de $3	3 49
Halifax, N.-E.—	
Kelly, E., sous-inspecteur	500 00
Ryan, J. B., inspecteur	1,000 00
Loyer, W. Miller	72 50
do Stairs, fils et Morrow	254 17
Nettoyage	50 19
Fret	7 00
Gaz	12 00
Mobilier	34 22
Combustible	22 90
Poêle et appareils à gaz	53 38
6 item au-dessous de $10	24 65
Pictou, N.-E.—	
Chisholm, J. J., sous-inspecteur	416 60
McKay, John, inspecteur	900 00
Frais de voyages	361 35
Fret	10 89
Gardien	24 35
Frais de port et télégrammes	10 44
Yarmouth, N.-E.—	
Allison, Chas., inspecteur	1,000 00
Frais de voyages	305 60
7 item au-dessous de $9	19 00
Charlottetown—	
Reddin, Jas., inspecteur	1,200 00
Frais de voyages	211 78
Gardien	28 95
7 item au-dessous de $8	28 42
Winnipeg, Man.—	
Cowley, W., sous-inspecteur	600 00
A reporter	57,045 19

Poids et mesures—*Suite.*	$ cts.
Report	57,045 19
Winnipeg, Manitoba—*Suite.*	
Costello, J. W., sous-inspecteur	600 00
Girdlestone, R. M. J. do	200 00
Huggard, R. T., inspecteur	1,000 00
Patterson, A. C., sous-inspecteur	500 00
Ross, H. E. do	600 00
Russell, W. W. do	87 43
Loyer, A. McDonald	108 00
Frais de voyages	973 75
Frais de port et télégrammes	44 85
Messageries	37 07
4 item au-dessous de $3	5 25
Victoria, C.-B.—	
Horne, A. H., sous-inspecteur	350 00
Jones, R., inspecteur	600 00
Loyer, A. J. Langley	210 00
do S. J. Thompson	4 00
Frais de voyages	130 75
Nettoyage	48 00
Fret	34 80
Corbold et McColl, soin de la cour de police	25 00
Combustible	11 25
3 item au-dessous de $8	16 80
Inspecteur en chef des étalons, W. J. Johnstone—	
Passages	301 35
Wagon-salon	1 50
Voitures	20 00
Chars urbains	0 25
Chargeurs	3 25
Allocation de pension, 88 jours	317 00
5 item au-dessous $5	14 57
Inspecteur W. L. Hamilton, voyages	34 00
Services d'hommes de loi—	
Diamond, W. J	14 25
Graham, W	10 50
Hall, J. S., fils	30 00
Hamel, G	10 00
Meredith, T. G	10 00
Macdonell, J. A	28 20
McIntyre, J	14 00
Taché, P. V	70 00
Annonces—	
"Brandon Mail"	13 20
"Courrier du Canada"	19 80
do des Provinces Maritimes	19 80
"Catholic Weekly Review"	39 60
"Dominion Illustrated"	49 50
"Evening Gazette"	276 00
"Farmer"	23 10
"Hastings Star"	13 20
"Hull Weekly Dispatch"	25 00
"Journal des Trois-Rivières"	13 20
"Le Manitoba"	15 60
"Le Spectacteur"	75 00
"Moniteur Acadien"	13 20
"Morning Herald"	16 50
"Nor'West Farmer"	9 90
"Ottawa Citizen"	242 00
"Progress"	13 20
"Pembroke Standard"	10 56
"Quebec Mercury"	66 00
"Regina Leader"	22 44
"The Sentinel"	12 00
"Toronto News"	16 50
"United Canada"	63 00
"Volksblatt"	10 56
Report	64,589 87

Dépenses du ministère du revenu de l'intérieur.

Poids et mesures—*Suite.*	$ cts.
Report	64,589 87
Annonces—*Suite.*	
"Winnipeg Lifting"	13 20
Quincaille—	
Thos. Birkett	12 86
Geo. Bailey	28 35
200 poids étalons, Alex. Fleck	310 00
Placage en Nickel, Rubenstein Frères	13 50
Pese-grain, W. et J. G. Greey	20 25
do Burrow, Stewart et Milne.	19 00
Messageries	22 87
James Fyfe, services, inspection de balances	60 00
M. Doyle, services de mécanicien	43 00
British American Bank Note Co., timbres	42 75
D. Gardner et Cie., drap	6 43
Bureau de la papet. du gouvernement	318 57
Imprimeur de la reine	388 93
Bro. Stephen pour dommages à la boulangerie militaire, Québec	100 00
Appointements à Ottawa (Page B—40)	3,266 62
	69,256 20
Moins—Ventes de fer	110 00
	69,146 20

Inspection du gaz.	
Belleville—	
Johnson, W., inspecteur	250 00
Nettoyage	19 20
Loyer, N. B. Faulkner	62 50
Combustible	12 00
6 item au-dessous de $10	16 43
Brockville—	
Giffen, W. W., inspecteur, 10 mois	83 30
3 item au-dessous de $1	2 30
Cobourg—	
Cahill, Thos., inspecteur, 10 mois	83 30
Loyer, G. W. Boswell	60 00
Frais de voyages	49 41
Gardien	12 00
Déménagem. de bur. et réparations	32 54
8 item au-dessous de $3	11 81
Cornwall—	
Mulhern, M. M., inspecteur, 1 mois	8 60
Hamilton—	
McPhie, D., inspecteur	1,000 00
Dennis, W. A., sous-inspecteur	100 00
Loyer, W. F. Campbell	36 00
D. McPhie, équipem. du bur. de Galt	221 80
Frais de voyages	229 20
Nettoyage	37 00
6 item au-dessous de $10	12 36
Kingston—	
Burrows, Wm., inspecteur	400 00
Loyer, P. R. Henderson	45 00
Frais de voyages	197 10
Gardien	61 53
Poêle	21 75
Combustible	32 70
Plombage	60 63
6 item au-dessous de $7	19 12
Napanee—	
Elliott, G. M., inspecteur, 2 mois	18 01
Frais de voyages	31 20
D. McPhie, gaz, équipement	33 00
3 item au-dessous de $7	8 08
A reporter	3,267 87

Inspection du gaz—*Suite.*	$ cts.
Report	3,267 87
London—	
Williams, J., inspecteur	1,000 00
Loyer, A. Woodrope	50 00
do W. Waterworth	60 00
Gardien et nettoyage	48 00
Frais de voyages	281 20
5 item au-dessous de $6	19 75
Listowel—	
Hawkins, A. St. Geo., insp., 9 mois	78 30
Loyer, J. Campbell	45 00
Frais de voyages	31 90
D. McPhie, équipement de bureau	202 24
4 item au-dessous de $4.50	5 63
Ottawa—	
Roche, H. G., inspecteur	600 00
Giffin, Wm., sous-inspecteur	16 66
Loyer, J. C. Brennan	237 50
A. Code, suppl., inspecteur intérim	100 00
H. G. Roche, plombage et voiturage	115 90
W. J. Kilby, gardien	60 00
Taxes d'eau	13 00
Boyaux et clefs	13 35
Réparations et peinturage	35 70
Combustible	24 75
12 item au-dessous de $10	36 03
Owen-Sound—	
Graham, W. J., inspecteur, 7 mois	118 84
Frais de voyages	35 00
Taxes d'eau	6 00
D. McPhie, équipement de bureau	251 64
Peterboro'—	
Bickle, J. W., sous-inspect., 2 mois	16 66
Cahill, Thos., inspecteur	200 00
Loyer, J. Hamilton	30 00
do R. A. Morrow	50 00
Frais de voyages	50 60
Tube	11 00
7 item au-dessous de $8	21 76
Toronto—	
Johnstone, J. K., inspecteur	1,200 00
Gardien et nettoyage	33 36
7 item au-dessous de $8	20 86
Montréal—	
Aubin, A., sous-inspecteur	800 00
Hartt, Wm., inspecteur	1,200 00
Loyer, W. Hartt	120 00
Aubin, Chas., 4 mois de services	100 00
Frais de voyages	15 30
6 item au-dessous de $7	22 77
Québec—	
Levasseur, N., inspecteur	1,000 00
Moreau, A., gardien	150 00
Combustible	201 00
Taxes d'eau	42 00
Gaz	72 54
Plombage	209 20
Frais de voyages	39 75
Enlever la neige	15 00
7 item au-dessous de $10	15 00
Sherbrooke—	
Pennoyer, H. J., inspecteur	100 00
Trois-Rivières—	
Marchand, N., inspecteur	200 00
Chatham, N.-B.—	
Lawlor, R. A., avance pour dépenses imprévues	50 00
Frédéricton, N.-B.—	
Purdie, S. A., inspecteur	200 00
A reporter	12,941 06

Dépenses du ministère du revenu de l'intérieur.

Inspection du gaz—*Suite.*	$ cts	**Spiritueux pyroxyliques.**	
Report	12,941 06	Appointem. à Ottawa....(page B—40)	2,574 75
		Nettoyage	70 67
Moncton, N.-B.—		Naphthe, spiritueux et alcool amylique	76,233 60
Lawlor, R. A. inspecteur	300 00	Fret et emmagasinage	1,850 45
Saint-Jean, N.-B.—		Barils vides et caisses	3,634 07
Rowan, A., inspecteur	1,000 00	Loyer de téléphone	64 50
Gardien	24 00	Loyer à la Cie de lum. élec., Chaudière	148 28
4 item au-dessous de $3	4 00	E. L. Perkins, loyer	500 00
Halifax, N.-E.—		do chauffage et vapeur	496 50
Miller, A., inspecteur	1,200 00	H. K. Egan, loyer	100 00
Munro, H. D., sous-inspecteur	100 00	Item remboursé et crédité au revenu	20 96
Loyer, R. Miller	50 00		
Taxes do	22 50		85,693 78
Loyer, W. Stairs, Fils et Morrow	254 17	Moins—Imp. à l'excise—Appoint.	753 75
Frais de voyage	434 66		
Nettoyage	44 50		84,940 03
Accessoires et fournitures	135 40		
9 item au-dessous de $8	31 75	**Menus revenus.**	
Charlottetown, I. P.-E.—		*Ministère de l'intérieur (terres de l'artillerie).*	
Knight, J., inspecteur	200 00		
Frais de voyage	17 00		
Gardien	24 30	Services à Ottawa (*voir* page B—34)	60 28
3 item au-dessous de $3	6 70	Conover, P., gardien, Pte Pelée	75 00
Winnipeg, Man.—		Currier, Bertram do Grandes Chutes	200 00
Huggard, R. T., inspecteur	200 00	Dion, J. O. do Chambly	60 00
Loyer, A. Macdonald	108 00	Fellows, W. R. do Blenheim	20 00
3 item au-dessous $4	5 25	Walker, J. do Queenston	50 00
Victoria, C.-B.—		Commiss. sur perceptions, Wm. Murray, Kingston, 10 pour 100 sur $1,000 ; 5 pour 100 sur $1,202.21	160 11
Jones, R., inspecteur	200 00	Annonces pour vente des terres	74 62
Loyer, A. J. Langley	210 00		
Messageries	1 25		
		Frais judiciaires—	
Dépenses imprévues en général—		J. S. Hall, Q.C	264 85
Quincaille, R. Mitchell et Cie	10 62	Kingsmill, Symons, Torrance et Miller	1,000 00
do G. Bailey	5 75	J. A. Macdonell	5 00
Tube, boyau, etc., Cie de caoutchouc Goodyear	10 50	C. Moss	200 00
Tube, tuyau, etc., Cie de caoutchouc du Canada	43 00	D. O'Connor	691 20
Pritchard et Andrews, ciment	0 75	C. Robinson	500 00
J. Wallace et Fils, réparer le compteur, etc	151 65	Faire un chemin, Grandes Chutes	350 00
Cie de billets de banque de l'Amérique Britannique, timbres	28 50	Arpentage, Pointe Pelée, $385.35 ; moins avance, $300	85 35
Messagerie	14 30	Arpentage, ferme Logan, Montréal	1,000 00
A. Wright et Cie, chandelles de blanc de baleine	120 12	I. B. Tackaberry, Ottawa, honoraires d'encanteur	65 93
Bur. de la papeterie du gouvernem.	129 77	J. Jenkinson, Prescott, honoraires d'encanteur	20 00
Imprimeur de la reine	331 00	R. Bradford, Barrie, inspection de bois de construction	10 00
G. H. Perks, dép. p. inspect. du gaz.	200 00	J. R. Graham, Grandes Chutes, estimation des améliorations	22 75
Bro. Stephen, réparations des casernes, Québec	100 00		
D. McPhie, appareil à gaz, Barrie	33 00	*Ministère du revenu de l'intérieur.*	
do do Berlin	33 00		
do do Sarnia	33 00	Geo. LaRue, frais de voyage	5 50
W. L. Hamilton, frais de voyage	51 10	Bureau de la papeterie, fournitures	8 87
A. Aubin, frais de voyage	466 43		
	19,277 03	*Ministère de l'agriculture.*	
Moins—Vente d'éprouvette		F. Cook et J. L. Payne, rapports	268 20
de 20 lumières	40 00	Dessin sur carton	13 50
	19,237 03	Photographies et fournit. photographiq.	10 75
			5,221 91

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Aarestrup, A. J., Halifax, réparer les cloches des chars-dortoirs		42 15
Abbott et Cie, Montréal		
Cordons d'alarme, 6,374½ lbs à 7½c. ; roudelles, 1,500 lbs à 3½c	530 59	
Carvelles, barillets : 6 à $2.75 ; 10 à $3.10 ; 19 à $2.95 ; moins fret, $15.97	87 58	
		618 17
Cie houillère d'Acadie, Stellarton—		
Houille en gaillons, 1,348 tonnes à $2.20 ; 40,468 tonnes à $2.05	85,924 51	
Houille menue, 755½ tonnes à $2 ; houille noisette, 48½ tonnes à $2	1,608 00	
Houille non-tamisée, 16 tonnes à $2 ; coke, 59¼ tonnes à $4.60	304 55	
Charriage de houille à New-Glasgow, 10,248 à 10c. ; 1,506 tonnes pour $156.	1,180 80	
		89,017 86
Ackman, Geo., Moncton, frais de voyage		6 70
Adams & Westlake Co, Chicago—		
Paniers, 14 à $5 ; lampes pour aiguilles, 6 à $4	94 00	
Vis, 38 grosses, $30.85 ; diverse ferronnerie, $113.65	144 50	
		238 50
Ahearn et Soper, Ottawa—		
Electricien, poser un dynamo à Lévis	56 40	
Dynamo, 600 volts ; rhéostate et régulateur	1,200 00	
Fil métallique à l'épreuve de l'air, lbs : 16½ à 48c. ; 414 à 43½c. ; 1,546½ à 40c : 1,568½ à 38½c	1,406 56	
Fil métallique flexible, pds : 813 à 24c. ; 800 à 22c. ; 3,006 à 21c	1,002 38	
Disjoncteurs, 397 à 75c. ; 36 à 50c. ; 75 à 40c	345 75	
do auto., $120 ; planche pour aiguilles télégraphiques, $120	240 00	
Voltmètre Weston, $113 ; 14 cloches magnétiques, $70	183 00	
Tubes, 150, $75 ; tubes à fenêtre, 36, $8.40	83 40	
Grilles en fil métallique, 350 à 62½c. ; abat-jour opales, 125 à 45c	275 00	
Supports d'abat-jour, 430 à 20c. ; lampes, 485 at 80c	474 00	
Douilles, 400 à $1.50 ; lampes Weston, 8 à $65	1,120 00	
Avertisseurs, 18, $30 ; diverses appareils électriques, $640.69	670 69	
		7,057 18
Chemin de fer Albert, Hillsboro', balances		12 63
Alexander, A. E., Campbellton, réclamat. pour dommage à un wagon expédié		6 25
Alexander et Bishop, Moncton, couper des lisses, 211 coupes à 7c. ; forer des trous dans les lisses, 423 à 1½c		33 80
Alexander, Thos., St-Jean, usage de chal., 1 m., dur. le dragage au quai de délest		10 00
Allan Machine Works, Carleton, fontes		7 80
Allen et Chapman, Moncton, tinette de beurre perdue, $7.95 ; mélasse, $4.01		11 96
Allen, Henry, Moncton, tapisserie, 188 heures à 15½c		29 14
Allen, W. F., New York, code de règlements pour les trains		0 50
Alward, Abram, Butternut Ridge, maïs et trèfle détruits		1 90
Ambrose, Stewart, Stewiacke, planchettes, 1 corde		2 50
American Ry. Equipment Co., New York, boîtes à essieux flexible, 1,939 lbs à 4c., et emboiter		78 31
American Steam Packing Co., Boston, étoupage, 7,571 lbs à 47½c		3,596 22
Amherst "Gazette," annonce de l'indicateur 6 mois, $20 ; diverses annonces, $28.75 ; abonnement, $1.25		50 00
Amherst "Record," abonnement, $2.50 ; annonce de l'indicateur, 108 semaines, $216 ; diverses annonces, $127.25		345 75
Anctil, Ferdinard, Bic, dommage à la propriété par l'eau		25 00
Anderson, E. H., Rivière du Loup, dommage à une boîte		7 50
Andres et Cie, S. B., Amherst, dommage pour marbre cassé		6 50
Andrew, Allan, Campbellton, dépenses à Saint-Moïse, réparer le réservoir		1 75
Anglo-American Electric Light Manufg. Co., New York, éléments, 64 à $8 ; emballage et encaissage, $12		524 00
Annapolis "Spectator," annonce d'indicateur, 9 mois, jusqu'au 10 janvier 1890		13 69
Anslow, W. C., Newcastle, annonce dans l' "Advocate"		21 56
Antigonish "Casket," annonce		27 36
Archibald, Chas., Truro, bois dur, 50 cordes à $3		150 00
Archibald, C. W., Moncton, à compte de frais de voyage		25 00
Archibald, D. F., Athol		
Traverses en épinette rouge, 899 à 21c. ; 1,397 à 22c. ; essieu perdu, 61c	496 74	
Retenue de 1888-89, $54.62 ; moins retenue de 1889-90, $30.73	23 89	
		520 63
Archibald, Rev. F. W., Truro, terrain pour ballast, 2·2 acres		600 00
Archibald, J. C., gare Valley, planchettes, 1 corde		2 50
Archibald, L. B., Truro, de serv. sur char-dortoir, 11 mois, $825 ; voyage, $551.80		1,376 08
Archibald, P. M., Bible Hill, usage de terr. pour embranch et refaire la traverse		25 00
Archibald, P. S., Moncton, frais de voyage		723 88
Armstrong, Geo., Moncton, ouvrage dans la cour à Moncton, 6½ jours à $1		6 50
A reporter		105,224 27

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		105,224 27
Arsenault, Geo., Bathurst, terrain pour clôtures paraneige, ·065 acre		20 00
Arsenault, Jno. P., Moncton, main-d'œuvre dans les ateliers, 45 heures		4 67
Ashe, J. A., Truro, services et frais de voyages		186 39
Ashton, Jas., Sussex, peinturage—		
A Anagance, $201.78 ; Apohaqui, $239.89	441 67	
A Norton, $298.71 ; Rothesay, $216.57	515 28	
Pont de Penobsquis, $16.15 ; pont de Trout Creek, $479.94	496 09	
		1,453 04
Asselin, L. N., Rimouski, services d'hommes de loi		172 25
Atkinson, F. B., Québec-Sud—		
Constr. un hangar à fret, transp. la station et constr. le chemin à St-André	2,200 00	
Remplir la glacière à Lévis, 244 tonneaux à $1.25	305 00	
		2,505 00
Atkinson, Harvey, Moncton, services d'hommes de loi *re* J. C. Jones		20 00
Atkinson, Thos., Weldford—		
Pruche, 19,600 pds à $6 ; billots en pruche, 3,000 pds lin. à 3c	207 60	
Madriers en épinette, 40 M. à $7 ; moins retenue, $48.76	231 24	
		438 84
Atkinson, Wm., Halifax, réclamation pour pommes en retard et gâtées		4 25
Aubin, Nap., Ste-Flavie, réclam. p. 6 bouteilles de genièv. enlevées d'une caisse		3 96
Austin Frères, Halifax, courroies, 671 pds, $145.23 ; caoutchouc pour garcettes, 52 lbs à 23c.; turbine brisée, $3.80		160 99
Ayer, M. G., Moncton—		
Tissu, vgs: 73 à 20c. ; 222 à 19c. ; 279 à 18c. ; 70 à 15c.	118 30	
Sacs en cuir, 3 à $3.75 ; 13 à $4 ; sacs pour l'argent, 36 à $1.40	113 65	
Courroies d'arrêt, 1,000 à 7¾c. ; cuir à semelle, 1 côté, $8.75	86 25	
Sac pour le linge du wagon, $4.75 ; ferronnerie, $7.91	12 66	
		330 86
Aylmer "Times," annoncer l'indicateur, 7 avril jusqu'au 7 juillet 1889		18 75
Babang, A. J., et Cie, Moncton—		
Bois de service en pin, 2,448 pds à $20 ; 351 pds à $25 ; 12,003 pds à $15 ; 750 pds à $12 ; 87,858 pds à $10.50	1,169 27	
Bois de service en épinette, 1,920 pds à $20 ; 3,000 pds à $12 ; 21,584 pds à $8.75	263 26	
Pétrole américain, 859 galls à 24c.; 89½, à 25c.; canadien, 1,313·69, à 18c	279 15	
Coton de la filature, 183 vgs à 12c. ; 954 vgs à $10c.; farine, 1 brl, $6.10	123 46	
Chaux, 1 barillet à $1.65 ; 10, à $1.60 ; 98, à $1.50 ; plâtre, 7 brls à $1.85	177 60	
Mine de plomb, 3 grosses à $7 ; 3 grosses à $7.50 ; bran de scie, 1 wagon et 5 charges, $10.50	54 00	
Chandelles, 50 lbs à 25c. ; amidon de maïs, 120 lbs à 10c. ; cire, 10 lbs à 25c.	27 00	
Compensation pour un barillet de mélasse perdu par coulage	42 30	
		2,136 04
Babin, E., Moncton, 1 mois de services dans le bureau du garde-magasin général		70 83
Babineau, Siméon, Moncton, percer 46 trous dans des lisses en acier à 4½c		2 07
Bacci, Nicholas, Halifax, comp. p. neuf longueurs de tuyaux et d'un coude perdu		2 10
Backhouse, Wm., Dorchester, honoraire de régistrat'r pour enregistrer un titre		2 00
Bagnall, R. E., Lansdowne, commission sur la vente de billets		4 45
Bailey, H. M., Kentville do		3 02
Bailey, W. F., Chicago, abonnement au "Compendium of Passenger Rates and Divisions," 2 années		20 00
Bain, A., Hawkesbury, réclamation pour vinaigre perdu par coulage		2 42
Baizley, F., Moncton, main-d'œuvre, 164 heures à 20c		32 80
Banque de Montréal, Moncton, commission sur échange		58 23
Banville, Regule, Rimouski, services d'inspecteur de quais, 1 m. et 5 jrs à $50		58 33
Barbeau, Antoine, Sainte-Hélène, louage de voiture de place		1 00
Barbour, Geo. L., Saint-Jean, réclamation pour saindoux répandu		5 50
Barbour, W. V., Saint-Jean, réclamation p. 5 bidons de lait répandu		1 75
Barclay, Gordon, Hopewell, 1 corde de bois de nivelage		2 50
Barclay, J. C., rivière Jacquet, réclamation pour 2½ galls d'huile crue perdus		1 50
Barclay, Wm., Rivière Jacquet—		
Réclamation pour 1 caisse de genièvre et 1 caisse d'eau-de-vie perdues	14 75	
Repas fournis, 62 à 25c. ; goûters, 23 à 20c.	20 10	
		34 85
Barker et Fils, T. B., Saint-Jean—		
Alcool, 127 galls à $3.35 ; acide carbolique, 6 lbs à 50c	428 45	
Esprit pyroxylique, 85·78 galls à $2.10 ; acide sulfurique, 532 lbs à 5c	206 74	
Potasse de Babbit, 48 douz. à $1.08 ; potasse, 25 lbs à 50c.; camphre, 20 lbs à 55c.	75 34	
A reporter	710 53	112,982 66

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report	710 53	112,982 66
Barker et Fils, T. B., Saint-Jean—*Fin.*		
Soufre en poudre, 100 lbs à 4c. ; 448 lbs à 3c. ; pierre ponce, 473 lbs à 6c.	45 82	
Vitriol bleu, 50 lbs à 8c. ; 626 lbs à 7½c. ; huile de vitriol, 567 lbs à 5c.	79 30	
Eponge, 113 lbs, $169.15 ; laque, 50 lbs à 35c. ; 25 lbs à 60c	201 65	
Chlorure de chaux, 109 lbs à 6c. ; borax, 98 lbs à 12c. ; cire, 15 lbs à 25c.	22 05	
Soude à laver, 336 lbs à 1½c. ; acide hydrochlorique, 110 lbs à 5c.	10 54	
Savon, 67½ lbs, $11.09 ; peignes, 12 douz. à $2 ; colle, 191 lbs à 25c	82 84	
Or en feuilles, 15 paquets à $6.20 ; bondes, 39⅜ grosses, $37.80 ; peaux de chamois, 81, $13.43	144 23	
Divers médicaments, $33.28 ; moins 20 dames-jeannes retournés, $20	13 28	
Réclamation pour 3 douz. de tuyaux de moins dans la caisse	5 25	
		1,315 49
Barnaby, Teddy, Moncton—		
Manches de marteaux, 213$\frac{7}{12}$ douz. à 80c. ; manches de pics, 41½ douz. à 80c.	204 06	
Manches de haches, 57¼ douz. à $1 ; paniers, 4, $3	60 25	
		264 31
Barnaby, Wm., Moncton, services de machiniste, 216 heures		36 62
Barnes et Cie, Saint-Jean, imprimer des billets de chemin de fer		2,251 91
Barr, M. D., et Cie, Montréal—		
60 lampes à 60-volts, 710 à 80c. ; abat-jour en opale, 50, $14.07	582 07	
Cellules, 126 à $2 ; chevilles, 773, $96.35 ; commutateurs, 145, $442.55	790 90	
Douilles de clé, 100 à 90c. ; manipulateurs, 72 à 90c.	154 80	
Elément Julien, 64 à $8.50 ; compt. ampères, 3, $70.10 ; connexions, 24, $25.65	639 75	
Régulateurs, 2, $84 ; indicateurs, 2 à $65 ; peinture, 69 galls à $3	421 00	
Disjoncteurs, 141, $124.38 ; poignées de sûreté, 14, $28.05	152 43	
Fil caoutchouté, 1,434 lbs à 3c. ; isoloirs en fil métallique, 134 lbs à 33½c.	87 91	
Bandes élastiques, 1,950, $99 ; galon, 22½ lbs à $1.08	123 30	
Diverses fournitures électriques, $55.76 ; boîtes et emballage, $24.78	80 54	
		3,032 70
Barry, C. R., Halifax, commission sur la vente de billets		103 13
Barry, Jas., Bridgetown, creuser et murailler un puits		60 00
Basque, Larry, Moncton, manches de marteaux, 19⅝ douz. à 70c. ; 13 douz. à 80c. ; manches de pics, 10½½ douz. à 70c		31 93
Bates, M. E., Truro, réclamation pour 1 boîte de fruit perdue		3 86
Bauld, Gibson et Cie, Halifax, réclamation pour 1 cuve de beurre perdue		5 78
Beattie, John G., Pictou, 2 pompes pour des chalans		14 00
Beauchaine, M., Saint-Fabien—		
Alloc. pour dommages causés à la maison en la tranp. du terr. du ch. de fer	40 00	
do do châssis brisés par un chasse-neige, etc	11 00	
		51 00
Beaudet, Lefaivre et Garneau, Quebec, pelles en bois, 4 douz		19 50
Beaulieu, F. et S., Amqui, réclamation pour 6 bouteilles de genièvre disparues		2 50
Beaulieu, P. E., Sainte-Flavie, réclamation pour une boîte de bleu perdue		2 10
Beckwith et Dorman, Hantsport, 18 morceaux de pierre, 6⅜ vgs		20 00
Beemer, L., Toronto, prime d'asssur. sur devant de bureau en verre poli, 3 ann.		18 60
Bégin et Rouleau, Lévis—		
Transporter du bagage, 14,849 charges à 10c. ; transporter du fret, 3,884,720 lbs à 1c. par 100 lbs ; charriage de neige, 31½ jours à $2	1,936 38	
Décharger et charr. de la houille, 16 wagons à $4 ; 3 wagons à $3 ; 103 brls, $3	76 00	
		2,012 38
Bégin, T., Rivière-du-Loup, 52 repas à 30c		15 60
Bélanger, A., Trois-Pistoles, suif, 416 lbs à 5c		20 80
Bélanger, F., Lévis, services de chef de train, 9 jours à $2.20		19 80
Bélanger, Jean, Saint-André, réclamation pour 2 brls d'huile mal délivrés		2 00
Bélanger, J., Isle Verte, réclamations pour lard en carcasse, $14.38 ; et 3 bouteilles de genièvre, $1.20 ; et un sac de légumes, 88c		16 46
Bell, John, Stellarton, plombage		2 60
Cie de téléphone Bell, Québec, loyer de téléphones		212 22
do Toronto do		78 75
Bellavance, F., Sayabec—		
Cèdre méplat, 57,657 pds, $1,005.17 ; traverses en cèdre, 6,936, $1,123.64	2,128 81	
Construire une clôture en fil métallique, 4,626 perches à 49¾c	2,301 44	
		4,430 25
Bellavance, Geo., Sayabec, estimation sur entreprise pour cèdre méplat		315 00
Benedict, Jas. S., Moncton—		
1 mécanigraphe de Crandall, $90 ; fournitures pour mécanigraphe, $11.10	101 10	
2 certificats de consul	2 00	
		103 10
A reporter		127,445 05

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		127,445 05
Benere, Jas., Enfield, réclamation pour 2 sacs d'avoine perdus		4 20
Bent, Chas., Amherst—		
Creuser un puits à Aulac, 235 pds à 55c. ; 70 pds à $1	199 25	
Moins—Retenue, 1888-89	100 00	
		99 25
Bent, Chas. S., Amherst, mesurage de madriers, 3 jours à $2.50		7 50
Bent, G., et Fils, Saint-Jean, réclamation pour 5 boîtes de hareng fumé		0 70
Bent, John K., Halifax, acide carbolique, 1¼ douz. à $6		7 50
Bent et Mosher, Amherst, réclamation pour un panier de raisin ouvert		1 50
Bentley, S. M. et Cie, Truro, réclamation pour un baril de pommes endommagées		1 50
Berlin "Daily and Weekly News," annonces		25 00
Bernard, J., gare de Canaan, décharger de la houille		2 00
Bernier, A. H., Isle-Verte, 1 tinette de beurre perd., $5.40 ; suif, 180 lbs à 5c., $9		14 40
Bernier, Eugène, Saint-Simon, traverses en cèdre, 1,500 à 13½c		202 50
Bernier, F. X., Saint-Thomas, repas, 33 à 30c		9 90
Bertram, John et Fils, Dundas, roues à chaîne		4 75
Bérubé, Achille, Rivière-du-Loup, peinturer des traverses, 4 jours à $1.60		6 40
Bérubé, C., Sainte-Anne, réclamation pour huile perdue		0 85
Bérubé, Etienne, Rivière-du-Loup, nettoyer une locomotive, 14 jours		13 35
Bérubé, Joseph, Sainte-Flavie, suif, 143 lbs à 5c		7 15
Bérubé, Joseph, Saint-André, réclamation pour terrain endommagé		50 00
Bigelow, A., et Fils, Lower-Stewiacke, traverses de pruc., 1,500 à 17½c. ; 530 à 21½c		376 45
Bigelow, J. E., et Fils, réclamation pour effets perdus		20 98
Bishop Engraving and Printing Co., Montréal, livrets de chèques		123 00
Black Diamond Coal Co., Westville, houille, 15,413·5 ton. à $1.90 ; 1,340 ton. à $2.10		32,099 56
Black Frères, Halifax, réclamation pour effets endommagés		90 00
Black, J. W., Salt-Springs, pension de MM. Grace et Gould		9 03
Black, R. L., Rivière Philip, pilotis en pruche, 105 pieds		13 00
Black, W. W., Amherst, réclamation pour effets endommagés		0 55
Black et Cie, Truro, réclamation pour huile perdue		68 06
Blackadar Frères, Halifax, abonnement au "Daily Recorder"		5 00
Blackburn, Mme J., Truro, réclamation pour articles perdus		6 50
Blackwell, K. W., Montréal—		
Ressorts Keystone, 25 à $19.50 ; acier de rebut, $37	524 49	
do roulés, 24 à $4.50 ; serpentins, 7 à $1.75	120 25	
		644 74
Blagdon, John S., Halifax—		
Réparer la digue, 7 jours à $2.50 ; 20 jours à $1.50	47 50	
Louage de sonnettes, 5 jours à $1.50	7 50	
		55 00
Blaikie, J. M., Grand Village, réclamation pour terrain pris		100 00
Blair, W. C., Campbellton, serre-frein à $1.20 par jour		12 27
Blais, R. A., Causapscal, mettre l'eau dans la salle d'attente		14 85
Blakeny, Geo. B., Moncton, pension		9 60
Blakeny, Thos. E., Moncton, réclamation pour beurre perdu		11 50
Bligh et Prince, Truro, réclamation pour dommage aux marchandises		25 00
Blizard, S. G., Saint-Jean, planches de pin, 16,482 pds à 6c		988 92
Blois, Osborne, Halifax—		
Chiffons, 99,344 lbs à $4.75 ; 6,720 lbs à $4.40	5,014 52	
Mèches, 500 lbs à 20½c. ; 50 grosses à 27½c. : 50 grosses à 31c	131 75	
		5,146 27
Blondeau, D., Fraserville, réclamation pour billots perdus		19 80
Blye, H. C., New-York, circulaires de classification		76 75
Bodega Chambers, Ottawa, chambre pour M. Price, 15 jours à $1		15 00
Bœckh, Chas., et Fils, Toronto—		
Pinceaux, 6 douz. à $10.80 ; 6 douz. à $11.25	132 30	
Brosses, 6 douz. à $1.75 ; 6 douz. à $2.50 ; 6 douz. à $2.25 ; 6 douz. à $2.70	55 20	
		187 50
Bogue, T. J., Québec, commission sur la vente de billets		74 59
Bois, C., Port-Joli, réclamation pour effets emdommagés		0 50
Bois, Octave, Isle-Verte, préposé de nuit au réservoir à $1 par jour		17 40
Bond, Alex., Halifax, crème, 12 pintes à 40c. ; lait, 4 pintes à 7c		5 08
Bond, Geo., Londonderry, bois, 1 corde		2 50
Boomer, Enos, Brookfield, traverses, 1,000 à 21½c. ; 1,500 à 16½c		462 50
Borden, Ritchie, Parker et Chisholm, Halifax, frais judiciaires		129 69
Borden, James, Truro, creuser et maçonner un puisard		126 25
Boston Automatic Car Coupler Co., accouplements, 6 à $25		150 00
Boston Belting Co., jarres, 200 à $1.75		350 00
A reporter		169,341 34

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		169,341 34
Ch. de fer Boston et Maine, Boston, enlever et réparer une roue de wagon		6 50
Comité de passagers de Boston, abonnement, "Boston Rate Sheet"		105 30
"Pathfinder" de Boston, annonce pour indicateur et fournir 12 exemplaires pour cinq trimestres à $23.25		116 25
Bouchard, Pierre, gare de Saint-Henri, repas, 4 à 25c		1 00
Boulanger et Marcotte, Québec, almanach des adresses, Québec et Lévis, $3; "Indicator," Québec, $4		7 00
Bourassa, P. E., inspecteur des poids et mesures, Québec, honoraires d'inspection		37 25
Bourgeois, Simon, et Cie, Moncton, couper des rails et forage		406 57
Bourgoin, Mme E., Petit Métis, réclamation pour effets perdus		6 68
Bourke, Ferdinand, Moncton, forage de rails en acier		66 55
Bourke, P. et D., et Thos. Gould, Moncton, couper des rails et forage		48 05
Bourke, A., Tim. White et O. Gould, Moncton do		51 60
Bourke, Thos. L., Saint-Jean, réclamation pour eau-de-vie et whisky perdus		18 20
Bourque, Mark, Canaan, couper des rails et forage		24 91
Bourque, Philip D., Moncton, pierre à $9 par verge		134 50
Bowes, Jas., et Fils, Halifax, loyer de bureau, 12 mois, à $25; chauffage, $20		320 00
Bowman, J. C., Saint-Jean, réclamation pour farine perdue		15 00
Boyd, Jas., Halifax, blanchissage de linge, etc		1,266 59
Boyd, John, Moncton, forgeage		10 00
Boyes, J. L., Napanee, commission sur billets vendus		0 53
Bradley, John, Wellington, poignées, 50 douz. à $1; 49½ douz. à 80c		89 47
Brander, G., et Cie, Northport, réclamation pour effets endommagés		3 00
Brander, Wm. G., Halifax, main-d'œuvre, 26 heures à 17c		4 42
Brantford "Courier," annonces, 1 année		75 00
Cie de Navigation à la vap. du Bras-d'Or, Sydney, réclamat. pour effets perdus		2 95
Brassley, Geo., Saint-Philippe, serre-freins, 9 jours à $1.50		13 50
Breakey, John, Chaudière, Lévis, planches, 21,019 pds à $8; sciure, $7		175 15
Breeze, D., Saint-Jean, réclamation pour eau-de-vie perdue		6 25
Brennan, Jas., Pictou, eau, 4,400 galls à 50c. par 100		22 00
Brenton, Thos. A., Brookfield, bois, 1 corde		2 50
Brewster, J. W., Moncton, réclamation sur des fruits retardés		6 91
Bridges, Robt., Pointe du Chêne, sable, 47 charges de wagon à $4		188 00
Brim, A. W., Chute Seneca, lettres en métal et chiffres		50 60
Britt, James, Cap-Breton, réclamation pour effets perdus		1 36
"Times," Brockville, annonces, 1 année		27 00
Brotchie, Isabel, Sydney-Nord, réclamation pour effets perdus		4 03
Brown, Albert, Moncton, gages		3 00
Brown Frères, Montréal, viande		6 66
Brown Frères et Cie, Halifax, réclamation pour effets perdus		25 00
Brown, C. P., rivière Jacquet, pension d'un télégraphiste		9 00
Brown, F. A., Belledune, chef de gare, à $33.33 par mois		34 73
Brown, James, Weldford—		
Construction de la gare de Canaan, $1,680; retenue pour peinturage, $20	1,660 00	
Faire une clôture en fil métallique, 5,497 perches	2,389 11	
Epinette bl., 9,320 pds à $8; 38,080 à $9; 40,000 à $8.50; moins 10 pour 100	681 55	
do planche, 2,000 pds à $8; bois, 245 cordes à 90c	236 50	
Madrier de pin, 6,000 à $10; épinette blanche, 9,835 pds carrés à $10	158 35	
		5,125 51
Brown, M. S., Halifax, réparer et graver 3 lanternes		2 15
Brown et Webb, Halifax, potasse de Babbitt, 1,220 boîtes à 8¾c.; réclamation pour effets perdus, $1.20		107 95
Brownell, H. C., Souris, commission sur billets vendus		1 28
Bruce, J. R., Moncton, frais de voyages		186 05
Brundage, Alex. S., Moncton, charpentier, à 16c. l'heure		35 06
Brundage, Howard do do 17c. do		13 71
Brydges, Robt., Pointe du Chêne, sable, 8 wagons à $4		32 00
Bullinger, E. W., New-York, "Postal and Shippers' Guide," 12 exemplaires		18 00
Burchell, J. R., Sydney, commission sur la vente de billets		53 10
Burk, Fred F., établissement de Painsec, bois, ½ corde		1 25
Burk, Mark, Canaan, couper des rails et forage		64 01
Cie de Lithographie Burland, Montréal, abonnement an "Canadian Magazine of Science," 7 à $2.50		17 50
Burnham, C.E., et Fils, Saint-Jean—		
Ecrans, 2 à $10.50; bibliothèque, $36.50; canapé, $9	65 00	
Tables, 2 à $12; 1 à $10; table de triage, $38	72 00	
Pupitres, 2 à $40; 1 à $12; 1 à $10; 1 à $28	130 00	
Chaises à pivot, 2 à $12; coussins, 74 à 60c	68 40	
A reporter	335 40	178,391 92

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report	335 40	178,391 92
Burnham, C. L., et Fils, St-Jean—*Suite.*		
Canapés, 32 à $4.80 ; caisses de papeterie, 3 à $15	198 60	
Traîneaux à bagage, 4 à $30 ; boîte aux chèques, 2, $11, $18	149 00	
Crin frisé, 700 lbs à 50c. ; guipure, 2½ grosses à $7 ; divers, $7.97	375 47	
		1,058 47
Burns, K. F. et Cie, Bathurst, réclamation pour marchandises perdues		6 75
Burpee, J. et E. R., St-Jean—		
Carvelles pour chemin de fer, 81,000 lbs à $45.23 par 2,240 lbs	1,635 53	
do do 230,550 do 46.99 do	4,836 38	
do do 294,300 do 54.74 do	7,191 93	
do do 179,250 do 55.44 do	4,436 42	
Carvelles coupées, 154 barillets $2.50 ; 656 à $2.39	1,966 70	
Clous, 11 barillets à $2.59 ; 23 à $3.14 ; 77 à $2.64 ; 131 à $2.89 ; 410 à $2.39	1,662 48	
Fer affiné, 114,182 lbs à $1.77	2,021 02	
Fer à prix variés, 10,125 lbs	239 70	
	23,990 16	
Moins—Fret	862 83	
		23,127 33
Burrill, John, Moncton, main-d'œuvre à 11c. l'heure		3 24
Burris, James, Station Stewiacke, charger des traverses, 49 wagons		49 00
Busby, A., Moncton, frais de voyages		407 27
Bushnell et Cie, Montréal—		
Huile à soupape de locom., 10,288 galls à 48c. ; cylindre, 12,100 galls à 48c.	10,746 24	
Pétrole, 12,267 galls à 27½c. ; dynamo, 211·22 galls à 45c.	3,468 48	
	14,214 72	
Moins—Fret	463 20	
		13,751 52
Bustin, Wm., Moncton, travail, apprentis, à 5c. l'heure		5 75
Bustin et Johnson, Moncton—		
Nattes, 4, $5.60 ; pupitre, $25 ; table, $4.50	35 10	
Faïencerie et verre	5 50	
		40 60
Cain, John J., St-Jean, réclamation pour thé endommagé		1 20
Calder, Thos., embranch. de houillère, creuser 2 puits, $32, $30		62 00
Calhoun, J. C., Calhouns, clôturer, 780 perches à 46½c. ; 421 perches à 45c		552 15
Cie d'électricité Calkin, St-Jean, lumière électrique		1,260 50
Calkin, T. P., Kentville, réclamation pour marchandises perdues		24 72
Cail, R. R., Newcastle—		
Gaz, 235,500 pieds, $706.50 ; bois de service, $63.30 ; boulons, $13.86	783 66	
Hangar à houille, Moncton, entreprise, $4,475 ; courbes supplémentaires, $60	4,535 00	
	5,318 66	
Moins—Paiement sur abri à houille imputé sur le capital.	1,500 00	
		3,818 66
Callahan, Edward, St-Jean, usage d'un chalan, 77 jours à $2		154 00
Calvert, Chas., St-Jean, garde à St-Jean, à $1.50 par jour		95 25
Cameron, Chas., Moncton, décharger de la houille et du bois, 10 wagons		21 50
Cameron, Daniel, Rivière-Ouest, bois, 1 corde		2 50
Cameron, D. R., New-Glasgow, peinturer la stat, le hangar et l'abri des locom.		179 28
Cameron, Ed., Pictou, réclamation pour marchandises perdues		2 80
Cameron, Jas., Allan et Hugh, Rogersville, faire une traverse de ferme		45 00
Cameron, John A., St-Louis, comté de Kent, pin, 3,197 pds à $30 ; 2,289 à $15 ; frêne, 5,660 pds à $25		271 74
Cameron, Owen, Moncton, frais de voyages		23 25
Campbell, Geo., Truro, services d'homme de loi		42 06
Campbell, J., Moncton, frais de voyages		257 10
Campbell, John W., Pictou, décharger du sable, 4 wagons		4 00
Campbell, L. G., Baddeck, commission sur billets vendus		33 40
Canada Atlantic Ry., Ottawa, enlever et replacer des roues de wagon		12 50
Cie de papier Dominion, Rivière-du-Loup, lumière électrique		166 58
Cie de fil métallique Dominion, Montréal, gâches galvanisées, 20,149 lbs à $4.40		886 55
Cie de messageries Canadienne, St-Jean, frais de messageries		548 80
Cie canadienne de locomotive et de machines, Kingston, centre de roue en fer, $72.80 ; chemises de tête de cylindre, $13.52 ; main-d'œuvre, $15.50		101 82
A reporter		225,409 21

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		225,409 21
Chemin de fer Canadien du Pacifique, Montréal—		
Commission sur billets, $189.45 ; réclamation sur marchandises perdues, $16.90	206 35	
Enlever et replacer des roues de wagons	61 50	
		267 85
Cie de télégraphe du chemin de fer Canadien du Pacifique, Moncton, télégrammes		1 52
Cie canadienne de caoutchouc, Montréal—		
Caoutchouc, 36½ lbs à $1.25 ; couvertures caoutchoutées, 11 lbs à $1.50	62 13	
Boyau en toile, Giant, 100 pds à 62½c. ; boyau à prix variés, $199.48	261 98	
		324 11
Candle, John, Truro, nettoyer la rotonde, 1 mois		30 00
Caouette, B., L'Islet, chargeur et aiguilleur, 25 jours		25 00
Carbonneau, O., L'Islet, réclamation pour marchandises perdues		1 50
Carew, Geo., New-Glasgow do do		0 61
Carney, Wm., Campbellton, serre-freins, 14 jours à $1.35		18 90
Caron, A., St-François, chef de gare, à $33.33 par mois		30 99
Caron, A., Rimouski, réclamation pour genièvre perdu		5 20
Caron, E. D., St-Simon, entretien du réservoir, 2½ mois		25 00
Caron, Irène, St-Simon, traverses en cèdre, 500 à 15c		75 00
Caron, Isidore, Rivière-du-Loup, aiguilleur, 33¼ jours à $1.20		39 90
Carrier, Félix, Lévis, suif, 134,200 lbs à 6¼c. ; 6,865 lbs à 6c., moins fret, $15.60		8,783 81
Carrier, Laine et Cie, Lévis—		
Lumière électrique, $481.39 ; téléphone, $96.96 ; approv. d'eau, $11.35	589 70	
Traverse de Russell, $25.58 ; pont St-Joseph, $9.51 ; plaque tournante, $27.20	62 29	
Réparer une locomotive, $4,432.27 ; charrues, $63.57 ; chasse-neige, $284.58	4,780 42	
Ouvrage sur cylindres, $37.35 ; gare d'Harlaka, $67.69 ; gare de Lévis, $470.76	575 80	
Divers approvisionnenients	32 05	
		6,040 26
Carroll, Fred., Moncton, commis, $20 par mois		16 15
Carson, C. & A., Pictou, améliorations à la gare, $125 ; bois de service, $47.62		172 62
Carter, J. J., Halifax, diverses dépenses		105 00
Carter, J., Dartmouth, glace fournie		210 90
Carter, James L., Rivière Philippe, creuser un puits		50 00
Carter, R. S., Londonderry, réparer et régler une horloge		38 40
Carville, Geo., et Fils, St-Jean—		
Fer de Russie, 4,585 lbs à 10c. ; 4,123 lbs à 8⅜c.	819 26	
Tôle, 4,114 lbs à 2¾c. ; tôle à chaudière, 1,045 lbs à $3	144 49	
		963 75
Casey, Magloire, Moncton, charpentier, 38 hrs à 14c		5 32
Casgrain, Angers et Lavery, Québec, services d'hommes de loi		333 21
Cassidy, J. W., Tatamagouche, réclamation pour perte de marchandises		9 00
Castonguay, F., Jonction St-Charles, loyer durant les réparations à la gare, 2 mois à $3		6 00
Cawsey, John, Halifax—		
Réparer l'usine de Richmond, $24.96 ; rotonde, $244.50	269 46	
Maison de M. Johnston	22 48	
		291 94
Cie de moulin à bardeaux de cèdre, Rimouski, réclamation pour machine brisée		40 35
Cie Manufacturière Chamberlain, Westfield, encre, 2 bidons		1 50
Chamberlain, Nathl. L., et Cie, Boston, roues d'engrenage, 94 à $18 la douz		141 00
Chamberland, A. V., Fraserville, dép., vente du remorq. à vap. "Temiscouata"		30 00
Chamberland, J. O., Cacouna, approvisionnement d'eau à la gare, 4 mois à $2		8 00
Chambers Electric Light and Power Co., Truro, lumière électrique		1,658 75
Chanteloup, E., Montréal—		
Grandes lanternes, 18 à $70 ; becs de grandes lanternes, 24 à $9.40	1,485 60	
Encadrage de grandes lanternes, 3 à $25 ; lampes de côté, cuivre, 144 à $4	651 00	
Lampes portat., cuiv., 12, à $5.20 ; réflec. de gr. lanternes, rép. plaquer, 44 à $15	722 40	
Armoires, 18 à $13.50 ; crochets pour chapeaux et habits, 5 douz., $74.80	317 80	
Réparer et rebronzer des appareils de wagons, 1 lot	188 00	
Boutons, habit, 24½ grosses à 10c. ; gilet, 32 grosses à 6c.	437 00	
Tuyau, cuivre rouge, 167 lbs à 50c. ; cuivre, 117 lbs à 50c	142 00	
Cuivre rouge, étamé, 288½ lbs à 45c. ; uni, 284½ à 35c	229 41	
Cuivre, 342½ lbs à 42c. ; fil en cuivre rouge, 386 lbs à 30c	259 65	
Cadenas, aiguilles, 600 à $10.50 la douz. ; tampons, 200 à $10.50 la douz	700 00	
Serrures de porte, en cuivre, 200 à $10.50 la douz. ; serrures de por., 12 à $8.75	280 00	
Serrures et boutons de porte, 72 à $3 ; clefs d'aiguilles, 300 à $1.80 par jour	261 00	
Serrures et clefs de sacs à l'argent, 300 à 65c. ; clefs de portes, 244 à $2.20	248 90	
Serrures et clefs, $169.20 ; divers approvisionnements, $1,467	1,636 20	
		7,558 96
A reporter		252,719 71

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		252,719 71
Chapman frères, Amherst, uniformes, 11 à $25		275 00
Chapman, Geo., Rivière Philippe, réclamation pour liqueur perdue		6 75
Chappell, John R., Baie Verte, réclamation pour ferronnerie perdue		5 00
Charlton, James, Chicago, frais de messageries sur calendriers		5 45
Charrier, J. A., Lévis, approvisionnement d'eau		211 95
Charters, D. H., Moncton, services de commis supplémentaire à $1 par jour		69 90
Chassé, Alfred, St-Arsène, allumeur, 1 mois		3 00
Embranchement du ch. de fer de Chatham, Chatham, réclam. pour claret perdu		7 38
Chatigny, Wm., Rivière du Loup, préposé au combustible, 21 jours à $1.00		21 00
Chenard, Paul, Point-Lévis, réparer les wagons, 25 heures à 10c		2 50
Chesley, J. A. et W. A., St-Jean—		
Barres égalisées, 3,864 lbs à 6c. ; essieux p. wag., 177,347 lbs à $1.80 par 100 lbs	3,424 10	
Essieux de camion, 8,100 lbs à $2.10 par 100 lbs	170 10	
		3,594 20
Chicago "Canadian American," annonce, C. F. I., 6 mois		50 00
Chicago Electrical Supply Co., disjoncteurs, 3 ; mèches supplémentaires, 3		0 99
Chicago et chemin de fer du Grand-Tronc, Détroit, remplacer 1 paire de roues,		12 50
Chicago "Journal of the Association of Engineering Societies," abonnement, 1 an		3 00
Chicago "Railway Age," abonnements, 9 à $4		36 00
Chicago "Railway Review," abonnements, 10 à $4		40 00
Chicoutimi, "Progrès du Saguenay," annonce et abonnement de 3 ans		13 00
Chelberg, A., Seattle, commission sur billets vendus		0 43
Cie de ferronnerie Chinic, Québec—		
Loyer du bureau, 4 trimestres à $50 ; réclamation pour un foret cassé, $1.50	201 50	
Briques rouges, 3,000 à $8 ; blanches, 100 à $4	28 00	
Matériaux employés pour la stat. de Lévis, $24.50 ; scies et montures, 2 à $1.50	27 50	
		257 00
Chipman frères, Halifax, quaiage et transfert du bagage		87 41
Chisholm, Jas., Antigonish, préposé au réservoir à $1 par jour		126 00
Choquette, P. Aug., Ottawa, réclamation de L. Francœur, Ste-Anne, pour une jument tuée sur la voie		150 00
Chouinard, Jas., Port-Joli, services, sous-agent, 14 jours		13 90
Cie d'ouvrages en bois de Christie, St-Jean, planches d'épinette et de pin		24 90
Christie, Fréd., Vasley, bois, 1 corde		2 50
Claggett et Cie, Montréal, sceaux de plomb et fil métallique, 200,000 à $3.50		700 00
Clark, A. E., Mensington, commission sur billets vendus		10 20
Clark, C. A. et Cie, St-Jean, réclamation pour beurre perdu		20 60
Clark, E. P., Salisbury, trav. de pruche, 201 à $14⅞ ; 8,372 at $13⅝ ; moins ret., $119.50		1,072 36
Clay, John, Moncton, appointements, 12 mois à $35 ; dépenses, $279.45		699 45
Cleland, Mme Geo., Richmond, nettoyage du bureau et blanch. d'essuie-mains		15 10
Clendinneng, Wm. et fils, Montréal, centres de roues, 18,410 lbs à $3		552 30
Clish, G., Truro, menu bois, 60 cordes à $2		120 00
Cluston, John, Millerton, compensation pour terrain pris		25 00
Coates, E. L., Amherst, réclamation pour une orgue endommagée		15 00
Coghlin, B. J., Montréal—		
Fil d'acier, 405 lbs à 8½c. ; 216 lbs à 6½c	48 47	
Ressorts, 1,568 lbs à 7½c	117 60	
		166 07
Cogswell, Robt. H., Halifax, salaire, 1 an, $68.80 ; réparer les horloges, $17.50		86 30
Colclough, R., Moncton, commis à $25 par mois		153 44
Cole, E. C., Moncton, uniformes, 10 à $25 ; coton, $85.21		335 21
Cole, H. F. M., Montréal, "The Empire," abonnement, 1 an		5 00
Cole, Wm., Moncton, charger du frêne, 34 wagons à 70c		23 80
Cole, Sullivan et Graham, Moncton, couper et forer les rails		561 16
Coleman, A. S., Moncton, services, 15 jrs payés en m., $38.81 ; dépenses, $45.15		83 96
Coleman, Harry H., M.D., Sackville, services professionnels		5 00
Coll Bros., St-Jean, suif, 39,281 lbs à 6c		2,356 86
Percep. de douanes, Moncton, droits sur huile, 250 brls., $818.49 ; inspection, $75		893 49
Colpitts, P. R., Halifax, réclamation sur sirop d'érable perdu		1 60
Cormeau, C., Rogersville, peinturage de la station et abri pour le fret		151 09
Conlon, Wm. J., Halifax, moitié prix du transfert au quai Cunard		24 12
Connacher, H., Campbellton, réclamation pour fléole perdue		5 75
Connelly, P., Moncton, drisses pour hisser des pavillons		5 00
Connor, G. M., Halifax, payé en moins en oct. 1889, $\frac{14}{31}$ mois à $75		33 87
Connors et Donalds, Moncton, pruche, 372 pds à 12c		44 64
Conolly, P., Moncton, pension à Bathurst, 1 jour		1 25
A reporter		265,907 09

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		265,907 09
Cie d'appareils à chauffage de wagon consolidée, Coaticooke—		
Boyau et appareils, 299 à $7.50 ; tambours d'extension, 2 à $15	2,272 50	
Appareils à eau chaude, 19 à $142.66 ; appareils à vapeur, 2 à $100.70	2,911 94	
Courroies, $16.10 ; robinets, $38.24 ; boyau, 50 longueurs, $87.50	141 84	
Mamelons, 50 à 30c. ; soupapes de sûreté, 24 à $2.75 ; garcettes, 200 à 10c	101 00	
		5,427 28
Consolidated Rolling Stock Co., Bridgeport, Conn., fonte, 549 lbs à 2c		10 98
Conway, Jas. P., Moncton, commis à $33.33 par mois		7 69
Cook, Ezra P., Moncton, charger d'huile les wagons		25 50
Cook, Geo., Moncton, assortir et réparer les chèques à bagage à $1 par jour		7 50
Cook, T. V., Moncton, frais de voyages		283 50
Cook, Thos., et Fils, Boston, commission sur billets vendus		0 25
Cooper, James, Montréal—		
Clôture en fil métallique de Woven, 33,960 perches à 55c	18,678 00	
Gâches, 19,000 lbs à 4½c. ; divers, $11.91	866 91	
		19,544 91
Copeland, Nelson, Truro, chauffeur, 5 jours à $1.50		7 50
Copeland & Co., Montréal—		
Fer-blanc, 2,182 lbs à $21.95 ; 2,019 lbs à $21.70	917 06	
Cuivre rouge, 4,450 lbs à 12¼c. ; moins fret, $11.43	533 70	
		1,450 76
Copp, Clark Cie, Toronto, annonce dans le "Canadian Almanac"		40 00
Cormea, Thos. T., Dorchester, nettoyer le fossé		24 70
Cormier, C. D., Canaan, traverses d'aiguille, 5 à $14 ; barils et seaux, $15.40		85 40
Cormier, C., P. Melanson, T. White et M. Cormier, Moncton, couper des rails et forage		388 21
Cormier, Frank, Moncton, percer des trous dans les rails		4 09
Cornwall, Ira, St-Jean, annonces dans le programme du carnaval de St-Jean		30 00
Cornwall "Standard," annonce du tableau des heures, 1 an		40 00
Coté, Alfred, Amqui, suif, 200 lbs à 6¼c		12 50
Coté, Edouard, St-Arsène, sortir du ballast d'une fosse		5 70
Cottrell, Wm., et fils, Toronto, nettoyer les tuyaux		4 33
Couture, G. et E., Lévis, réclamation pour fleur de farine perdue		13 90
Covert, J. S., Moncton, frais de voyages		148 55
Cowan, John, Richmond, journalier, 7⅝ heures à 10c		7 00
Cowan, R. S., St-Jean, surveillant		44 39
Cowie, D. M., Moncton, télégraphiste de nuit, 1 mois		30 00
Cox, George, Ottawa, papier à lettre, 193 rames 15,000 feuilles, $504.65 ; passes lithographiées, $37.75		542 40
Cox, J. P., Halifax, réclamation pour fleur de farine perdue		6 50
Crabb, Guthrie, Hampton, réclamation pour pommes de terre perdues		0 75
Craig, Geo., Moncton, payer en moins en août 1889		4 41
Crandall, J. do timbres-poste, $2,550 ; terrain pris, $100		2,650 00
Crathern et Caverhill, Montréal—		
Soudure de laiton, 5,027 à $5.75 ; 4,036 lbs à 6c	531 21	
Plomb, 1,131 lbs à $3.80 ; tôle canadienne, 260 boîtes à $2.75	757 98	
		1,289 19
Crawford, Henry, St-Jean, bidons à l'eau, 6 douz. à $5.75 ; gobelets, 60 douz. à 36c		56 10
Crawford, Hugh, St-Jean, réclamation pour sucre d'érable perdu		1 65
Créau, E. H., Rivière-du-Loup, commis à $50 par mois		56 66
Creighton, C. E., et Cie, Halifax, réclamation pour fromage perdu		5 78
Crockett, T., Rivière-du-Loup, expédit. de convois, 1⅝ mois à $91.66 ; services supplémentaires, 6 mois		150 82
Crockett, Wm., Moncton, services, 12 jours à $2.40 ; frais de voyages, $23.50		52 30
Croft, Wm. J., Middle Musquodoboit, réclamation pour moulure perdue		1 25
Crosby, W. H., Menominee, commission sur billets vendus		1 15
Crossen, James, Cobourg—		
Wagon officiel, "Ottawa," prix de l'entreprise	11,265 00	
Serrures, rideaux, $57.15 ; fret sur roues, $40.80	97 95	
	11,362 95	
Moirs—Coût d'un tapis, $162.88 ; améliorations, $82	244 88	
		11,118 07
Croskill, Jos. C., Moncton, serre-papiers, 6 à $1		6 00
Crossman, Geo. do journalier, 10½ jours à $1.25		13 13
Crossman, Jas., Canaan, couper et percer les rails		132 20
Crothers, Henderson et Wilson, St-Jean, réclam. pour dommage à une charrette		12 00
A reporter		309,652 09

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts	$ cts.
Report		309,652 09
Crowe, Jas. A., Shédiac, madriers de pruche		6 40
Crowe, John F., Truro, pompes,6, $11, $10.40, $14.45, $11.60, $9.25, $10		66 70
Crowley, Cornelius, Fort-Lawrence, épinette blanche, 79,035 pds, à $7.50; pin, 20,000, à $20		992 77
Crown Carpet Co., Montréal, nettayage de tapis		1 25
Culligan, John, Rivière Jacquet—		
Traverses en cèdre, 5,000, à 16c. ; poteaux en cèdre, 10,000, à 4½c	1,250 00	
Cèdre méplat	427 75	
		1,677 75
Cullinan, James, Saint-Jean, charriage		89 48
Cumberland, B., Toronto, commission sur billets vendus		13 04
Cumberland, Cie de chemin de fer et houillère de, Montréal—		
Houille, menue, 207½ tonnes, à $1 ; tamisée, 111,281¾ tonnes, à $2.20	245,027 35	
do en gaillettes, 100 tonnes, à $2.10	210 00	
	245,237 35	
Moins—Fret	36,773 36	
		208,463 99
Cummings, Wm. et Fils, Truro—		
Uniformes, 13, à $25; 1, à$12 ; indicateurs, 55, à 75c	378 25	
Bois, 121 cordes, à $1.75	211 75	
		590 00
Cummins, Wm. H., Moncton, briques dures, 3,700, à 80c		29 60
Cunard, S., et Cie, Halifax, huile, 40⅝ galls., à $1.30; loyer de terrain, $1		54 16
Cunningham et Curren, Halifax, réclamation pour farine perdue		305 89
Cunningham, Frank, Halifax, restaurer la peluche, 1 wagon		48 35
Curadeau, Pierre, Rivière-du-Loup, pension		11 25
Curren, J. E., Windsor, commission sur billets vendus		8 06
Cutler, E. H., Boston, réclamation pour pommes de terre perdues		5 40
Cyclostyle Co., New-York—		
Papier, rayé, 20 mains, à $1 ; cyclostyle, 10 rames, à $1	30 00	
Encre, 24 bouteilles, à $1 ; huile cyclostyle, 25 bouteilles, à 25c	30 25	
Plumes, cyclostyle, 1, à $3 ; néostyle, 2, à $3 ; rouleau cyclostyle, $1.50	10 50	
		70 75
Dale, F., Sherbrooke, commission sur billets vendus		27 83
Daly, Edward, Bathurst, remb. de l'amende déduite de sa paie		5 00
Dallaire, Louis, Ste-Luce, services de chargeur, 80¼ jours, à $1		80 25
Dalton, John, Newcastle, charger 10 wagons, 3,089 traverses, à 1c		30 89
Daniel, F. W., Campbellton, réclamat. pour 6 bout. de vin volées pendant le transport d'Halifax		4 00
Daniel et Boyd, Saint-Jean, dommage à du coton, $5 ; 722 es.-mains. $198.37		203 37
D'Anjou, J. B. E., Sainte-Luce, casserole brisée, $1.50 ; genièvre perdu, $4.60		6 10
D'Anjou, P.E., Bic., mélasse répandue en déchargeant		43 06
Dartmouth, fonderie de, Halifax, calorifères, 10, à $48.50 ; poêles pour wagons, 14, à $46 ; foyers, 14, à $2.50		1,164 00
Dastons, Cyriac, Saint-Simon, traverses en cèdre, 826, à 15½c		128 03
Dastons, Pierre, Sainte-Flavie, ferblanterie		2 00
Davidson, John, Jonction de Derby, montant de gages non réclamés		22 90
Davidson, Mme William, Moncton, faire des pavillons de signaux, 2,920, à 2 1/12c		60 80
Davidson Frères, Halifax, réclamations pour dommages, $25.95 ; provisions pour wagons-réfectoires, $254.73		280 68
Davies, Chas. E., Stellarton, pension à Mulgrave		1 00
Davies, Chas. W., Halifax, posage de clochettes		34 25
Davies, J. B., Moncton, serre-freins, 10½ jours, à $1.20 ; 26 heures, à 12½c		15 85
Davies, W. A., Moncton, frais de voyages		281 00
Davies, W. H., et Fils, Pictou, fontes d'appareils d'aiguillage et réparations		3 00
Dawson, Clarence, Hillsboro', réparer des wagons, 28 heures, à 14c		3 92
Dayet, M. J., et Cie, Québec., caisse d'eau de vie et 2 c.de genièvre vol.des wag.		35 10
Deacon, W. B., Shédiac, 2 cruches cassées		1 40
DeBoo, I., Moncton, remb. de paiement d'un billet de wagon-dortoir		2 00
Decarie, A., Montréal, tissu métallique, 1,044 pds, à 15c., 1,847⅝, à 12c		378 34
Delaney, John, Halifax, poulets bouillis, 471, à 40c.; diverses provisions, $6.27		194 67
Delaney, Mme Mary, Rivière Barnaby, réclamation pour génisse tuée sur la voie		11 00
Delaney, W. M., Moncton, services dans le bureau du trésorier, 16 jours		15 80
Département des impressions et de la papeterie, Ottawa, papeterie fournie en août, septembre et octobre 1889		1,357 96
Ministère des travaux publics, usage de chalans-dragueurs au terminus en eau profonde, Saint-Jean, 115 jours en tout, à $3 ; réparer des chalans, $35		380 00
A reporter		526,861 13

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		526,861 16
Ministère des chemins de fer et canaux, Ottawa—		
Déduction de J. R. Hutchins, à compte de garantie	1,000 00	
do Ontario Car Co. do	703 75	
do do do	9 44	
do do do	694 31	
		2,407 50
Dery, C. F., Rimouski, remplir la glacière, $12; câblegram. à Londres, $12.25		24 25
Dery, J. P., et Cie Saint-Charles, réclamation pour peinture répandue		0 90
DesBrisay, Theophilus, Bathurst, services d'homme de loi, *vs.* Geo. Arsenault		12 40
Deschamplain, Célestin, Sainte-Luce, ballast, 1·0088 arpents, à $100		100 88
Deschênes, Achille, Trois-Pistoles, cheval et 2 moutons tués sur la voie		16 00
Deschênes, G. H., Sainte-Epiphanie, bois, 12 cordes, à $1.75		21 00
Desjardins, A. R., Saint-André, dommage à une machine à vanner, en transit		1 00
Desjardins, B., et Fils, Rivière-du-Loup, réparer pupitre et bibliothèque dans le bureau du fret		12 19
DeSola, C. I., Montréal, centres de roues motrices, 34, à $87.50; bandages de locomotives, 9,021 lbs, à $2.31; moins fret, $7.22		3,176 16
Devereux, John, Campbellton, découvrir un chariot cassé sous le wagon fermé		5 00
Devoe, F. W. et Cie, NewYork, punaises, 3 $3.38; 3 brosses, 50c		3 88
DeWolf, John W., Halifax, seaux, 72, $9.30; 30 balais, $4.01		13 31
DeWolf, F. A. S., et Fils, Halifax—		
Ciment de Portland, barils, 166, à $2 70; 61, à $2.95; 9, à $3	655 15	
Chaux, barils, 9, à $2.10; 1, à $1.25; vêtements volés, $36.59	56 74	
		711 89
Dibblee, W. F., et Fils, Woodstock, N.-B., perte d'acier de New-Glasgow d'un wagon envoyé à Woodstock, Ont., par erreur		39 46
Dixon, David, Moncton, couvrir avec du ciment Sparham—		
Hadlow, hangar aux machines, 232 car., à $6; cimenter des bard., $32.50	1,424 50	
Saint-Henri, Saint-Charles, Saint-François et Saint-Pierre, 12 car., à $6	72 00	
		1,496 50
Dion, A. A., Moncton, voyages		532 51
Dion, L. V., L'Islet, repas pour hommes, 15, à 30c		4 50
Dion, Napoléon, Rivière-du-Loup, ferblanterie, $53.83; 60 lampes, $55		108 83
Dionne, Benjamin do glace, 200 tonnes, à 79c		158 00
Dionne, D., Saint-Philippe, réclamation pour perte de 2 sacs de blé		5 80
Dionne, Mme E., Rivière-du-Loup, nettoyer les bureaux du surintendant et de l'expéditeur		10 00
Dionne, Geo., Rivière-du-Loup, nettoyage de locomotive, 13 jours, à $1		13 00
Dionne, Jos. do suif, 2,976 lbs, à 5c		148 80
do do chef de cour, 24 jours, à $1.75; 9½, à $2		61 00
Dionne, O., Québec, réclamation pour lard mal délivré		20 00
Dishman, Wm., Truro, nettoyage et badigeonnage		15 00
Dobson, Wm., Wallace, pierre, 238 verges, à $5.25		1,249 50
Dodge, A. A., Saint-Jean, transférer du poisson avant 7 a.m., 341 hrs, à 15c		51 15
Dodge, G. A., Moncton, voyages, faire l'inventaire à Richmond		6 75
Dorion, Eusèbe, Métapédia, retenue de 1888-89 pour peinturer la gare, , $25; haches perdues, $7.25		32 25
Dalton, Jas., Moncton, conduire des charrues à neige, 18¾ jours, à $1.25		23 44
Dominion Bridge Co., Lachine—		
Pour le pont de Ristigouche, fer forgé, 207,911 lbs, à 4½c.; fonte, 5,961 lbs, à 4c.	9,594 44	
Pour le pont de Miramichi, fonte, 1,164 lbs, à 5c	58 20	
Epreuves de tension	7 00	
		9,659 64
Dominion Emery Wheel Co., Prescott, roues, 13, $21.44; meule d'émeri $123.25		144 69
Cie de messagerie Dominion, Moncton, frais de messagerie		12 60
Dominion Wire Mfg. Co., Montréal, fil métallique barbelé galvanisé, 300 rouleaux, 36,635 lbs, à $4.75		1,740 16
Dominion Wire Rope Co., Montréal, câbles pour aiguilles, 72, à $17.50; câble métallique, 745 pieds, $88.88; 187 lbs, $10.29		1,359 17
Donaldson, Thos., Anse Birch, réclamation pour génisse tuée sur la voie		30 00
Donnelly, John, Bathurst, réclamation pour 1 boîte de genièvre perdue de Lévis		4 70
Donahoe, McGuiggan et Legère, Moncton, couper des rails, 119 coupes, à 7c.; percer des trous, 327, à 4½c.		23 04
Doucet, Jos., Bathurst, repas envoyés à la Rivière Jacquet pour les hommes qui enlèvent l'épave, 25, à 25c		6 25
Doucet, Mme, Moncton, nettoyage de bureau et blanchissage d'essuie-mains		1 50
A reporter		550,325 73

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		550,325 73
Doucet, Peter P., Petit-Rocher, ériger une clôture en fil de fer tressé entre Newcastle et Campbellton, 2,100 verges à 43c		903 00
Douglas et Cie, Amherst, réclam. pour brl de sucre perdu, 303 lbs à 6¼c		19 70
Douglas, Geo., 509 rue Rideau, Ottawa, commission sur billets vendus		13 34
Downie, G. T., Truro, huîtres, 47 pintes à 60c		28 20
Doyle, J. F., Moncton, serre-freins, présence en cour à Bathurst, 10¾ jours à $1.50		15 37
Doyle, M. P., Rivière Jacquet, balances perdues dans le transport de Saint-Jean		6 00
Draper, W. H., Moncton, frais de voyage		722 77
Drouin Frère et Cie, Québec, boîte de caustique perdue		3 00
Drummond, Edward, New Castle, huileur, 140 heures à 11½c		16 10
Dubé, Alfred, Rimouski, réclamation pour caisse de genièvre entre Lévis et Rivière-du-Loup		4 57
Dubé, C., Rivière-du-Loup—		
Bois de pin blanc de Québec, 78,473 pds à $27.75 ; madriers de pin, 200,000 pds à $14.80	5,137 63	
Pin, 508 pds à $38.75 ; 2,998 à $38.50 ; 4,230 à $37 ; 1,500 à $28	333 63	
Planche d'épinette blanche, 30,000 pds à $8.70 ; 20,000 à $8.75 ; bardeaux de cèdre, 45 M à $2.30	539 50	
Epinette blanche, 1,325 pds à $14.75 ; 1,850 à $14.50 ; 16,490 à $14.30 ; 1,100 à $13 ; 3,510 à $11.50 ; 3,130 à $11 ; 500 à $10.25 ; 52,000 à $10 ; 2,360 à $9.50	918 82	
Lumière électrique dans les ateliers, 1,584¼ nuits, en tout, à 30c	475 27	
		7,404 85
Dubé, Jas., Sainte-Anne, réclamation pour boîte d'allumettes perdue		2 25
Dubé, Jos., Rivière-du-Loup, réclam. pour sac de fleur délivré à fausse adresse		5 60
Dubé, J. B. do érable dur, 10 morceaux à 40c		4 00
Dubé, Louis, Cacouna, suif, 727 lbs à 5c		36 35
Dubé, P. P., Rivière-du-Loup, repas en voyageant		2 25
Duffus, Wm., Halifax, dom. à chaudière et essieux par bris de chaîne de grue		20 28
Dufour, Germain, Rivière-du-Loup, allumeur de lampes, 17 jours à $1		17 00
Dugwell, John, Richmond, pension à Truro		1 25
Dumas, Dominique, St-Jean, 2 tinettes de beurre perdues dans le transp. du Bic		18 70
Dumond, Xavier, Saint-Modeste, suif, 33 lbs à 5c		1 65
Dumont, J. B., Ste-Luce, ball., 1·1741 arpents à $100 ; dommage aux récoltes, $6		123 41
Dumont, Urbain, Tessierville, dommages à la propriété à Saint-Arsène par feu de locomotives en juillet et août 1880		40 00
Dunbrock, Henry, Saint-Jean, poser des latrines et égouts à Hampton, $241.31 ; plombage et fournitures, $100.50		341 81
Duncan, John L., Campbellton, emplir la glacière et couvrir avec du bran de scie		200 00
Duncan, John do services, 8 jours		9 80
Dunfield, Chesley, Cardwell, réclamation pour génisse tuée sur la voie		4 00
Dunfield, Spencer do do do		7 50
Dunham, G. O., procureur pour John J. Jones, Moncton, faire la maçonnerie et les approches du pont de fer de Tête-à-Gauche		1,025 00
Dunham Manufacturing Co., Boston, serrures de siège, 92 à 25c		23 00
Dunlap Frères et Cie, Amherst, table perdue		1 50
Dunlap, Jas. H., Moncton, ter. sur l'emb. du quai de Moncton, env.138 pds car.		75 00
Dunlap, Rupert, Truro, beurre, 439 lbs à 30c		131 70
Dunn, Andrew, Weldford—		
Traverses de pruche, 345 à 12½c. ; retenue de 1888-89, $33.19	76 31	
do 190 à 14⅜c. ; 2,000 à 14c. ; 2,000 à 13½c	578 02	
Traverses de pin Princess, 500 à 18c. ; moins retenue, $66.80	23 20	
		677 53
Dunn, Stephen, Weldford, traverses de pruche, 1,000 à 14⅜c. ; 1,000 à 14¼c		290 00
Dunn, S. M., Weldford, seaux, 9		3 60
Dupuis, A. B., Pointe-Lévis, réclamation pour perte de beurre		1 71
Durocher, J. B., Montréal, annonce dans le "Richelieu Hotel" Guide Book, 1 année		25 00
Dussault, Etienne et Cie, Saint-David, pierre, 103½ vgs à $6.40		662 40
Dussault et Beaulieu, Lévis—		
Pour le quai de Rimouski, bois de construction, 90,272 pds à $20 ; boulons, 27,000 lbs à 4c. ; retenue de 1888-89, $741.51 ; moins payé en 1888-89, 292,400 pds de bois de construction en mains, à $10	702 95	
En main à Rimouski, bois de const., 231,298 pds à $15 ; fer, 15,300 lbs à 5c	3,928 47	
Compensation pour perte d'entreprise avant l'achèvement	500 00	
Touer un ponton au Bassin Louise et retour, $150 ; gardien pour l'hiver, $10	160 00	
Pin, 4,031 pds à $18 ; épinette bl., 4,978 pds à $13 ; moins retenue, $13.72	123 55	
		5,414 97
Eden, E. W., Métapédia, télégraphiste, ½ mois $30		15 00
Electric Supply Co., Chicago, divers matériaux		18 10
A reporter		568,662 99

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		568,662 99
Electro Dynamic Co., Philadelphie, aiguilles, 7 à $20 ; aiguilles à frein automatique, 7 à $15 ; aiguilles à cheville-brasmètre, 7 à $3.50		269 50
Elgin, Petitcodiac et Havelock, Chemin de fer d', balance de trafic		161 19
Elliott, Chas., Moncton, réparer un instrument		1 25
Ellis, Matthew, Pointe-Verte, réclamation pour bouvillon tué sur la voie		10 00
Emerson et Fisher, Saint-Jean, pelles, 648 à 12½c. ; dom. à un fourneau, $1.50		82 50
English, Jas. P., Pictou, blanchissage à la chaux de 3 chambres à la gare, $3		9 00
Enterprise Foundry, Sackville, réparer un fourneau endommagé		2 50
Ericson, Martin, Newcastle, charger des wagons, $2 ; huiler, $1.38		3 38
Erratt, Jacob, Ottawa, tapis Wilton, 66 vgs posées, $141.90 ; bordure, 85 vgs, $2.98 ; boutons et anneaux, 300, $18		162 88
Estano, L., et Fils, Moncton, ouvrage de plombier et de ferblantier		239 79
Estey, E. M., Moncton, produits chimiques		29 08
Estey, Allwood et Cie, Saint-Jean—		
Rondelles et anneaux, 58¾ lbs à $1.40 ; 53½ à $1.50 ; 33⅝ à $1.75	221 35	
Serre-papier, 10,000, $36 ; bandes élastiques, 1,440, $8.50	44 50	
Bottes en caoutchouc, 2 paires, $13 ; 2 gilets, $6	19 00	
Galon, 20 rouleaux, $9 ; divers approvisionnements, $12.30	21 30	
		306 15
Etter, Benj., Shubenacadie, planchettes, 1 corde		2 50
Eureka Cast Steel Co., Chester, accoupl., 10, $125 ; engrenage, 5 jeux, $75 ; emballage, 50c		200 50
Eureka Mfg. Co., Oxford, dommages à des meubles		13 80
Evans et Fils, Montréal—		
Savon de castille, 432⅝ lbs, $41.16 ; savon de toilette, 6 boîtes, $4.05	45 21	
Acide sulfurique, 2,145 lbs à 2½c. ; éponge, 89 lbs à $1.10	143 48	
Peaux de chamois, 4, 68c. ; boîte, 20c	0 88	
		189 57
Evans, Geo. H., St-Jean, dommage à une machine par bris de chaînes de grue		142 00
Fairall et Smith, Saint-Jean, dommage à des marchandises et déductions		13 23
Fairbanks et Cie, Montréal—		
Moncton, 1 balance de 50 tonneaux	768 75	
Pte du Chêne, 1 do $768.75 ; moins anc. bal. échangées, $200	568 75	
Springhill, réparer les balances de Windsor	260 00	
Saint-Jean, allonger do	350 00	
Windsor, réparer do de Springhill	224 00	
Newcastle, do do de Moncton	200 00	
Eprouver et réparer les do 19 jours à $3, et dépenses à $2	95 00	
		2,466 50
Fairbanks, Morse et Cie, Chicago, wagon à bras, $50 ; 2 wagons de tél., $90 ; 2 wagons-vél., $70		210 00
Farquharson, D., et Fils, Charlottetown, réclam. p. ballot de sacs livré à fausse ad.		51 25
Farrow, Wm., et Cie, Moncton, couper des rails, 218 à 7c. ; 171 à 8c. ; forer des trous, 433 à 4½c. ; 344 à 5c.		65 62
Farrow et Helman, Moncton, cou. des rails, 548 à 7c. ; forer des trous, 850 à 4½c.		76 61
Farrow, Holbrook et Graham, couper des rails, 2,119 à 7c. ; forer des trous, 3,938 à 4½c		325 53
Faulkner, J. F., Truro, commis dans la rontonde, 1 journée		1 46
Fenwick, A. G., Montréal, déchets de coton, 16,819 lbs à 7½c		1,261 42
Fenwick et Sclater, Montréal, chiff. de cot., 55,296 lbs à 7½c. ; extinc. de feu, $10		4,157 19
Ferguson et Page, Saint-Jean, horloges, 4 à $7.50 ; poudre, 30 à 30c.		39 00
Ferguson, John, Pictou Landing, sable, 90 charges à $5 ; 100 boiss. à 3c		453 00
Fergusson, J. B., Riv.-du-Loup, nett. de bur., 12 m., $18 ; divers déboursés, $4.70		22 70
Fernie, Wm., Richmond, pension lorsque travaillant sur le teamer "Mayflower"		6 50
Fillion, Jos., Sayabee, traverses de cèdre, 177 à 17c. ; moins retenue, $3		27 09
Fillmore, W. C., Pointe Westmorland, reclam. pour poulain tué sur la voie		55 00
Finch, W. S., Toronto, préserv. de bois, 10 galls à 75c.		7 50
Findlay, W. B., services de chargeur, 11 jours		8 27
Finn, M. A., Saint-Jean, réclam. pour cruche de whisky brisée		11 25
Fish, C. E., Newcastle, pierre de taille, 37⅓ verges cub., $8.50 ; posage de pierre, 54 vgs cub. à $4.50 ; couvert. en pierre, 37⅓ vgs cub. à $5.50		765 67
Fish, Hiram, Newcastle, services de nettoyeur, 1 mois		30 00
Fish, James O., Newcastle—		
Trav. de pin Princess et de pruche, 6,798 à 16c. ; retenue de 1888-89, $315.23	1,402 91	
do 18,190 à 17½c. ; moins retenue, $117.76	3,065 49	
Traverses d'aiguille, 7 à $13.50 ; planchettes, 20 cordes à $2.75 ; 2½ à $3	157 00	
Planches à clôture, 33,351 pds à $7 ; 17 pierres à aiguiser, $71.10	304 55	
Pin n° 1, 32,145 pds à $33 ; pin n° 2, 78,049 pds à $15	2,231 48	
A reporter	7,161 43	580,543 37

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report..	7,161 43	580,543 37
Fish, James O., Newcastle—*Suite.*		
Epinette, 25,155 pds à $7.80 ; 18,500 pds à $7 ; voliges d'épin., 37,473 pds à $6.50.	569 27	
Frêne, 6,038 pds à $18 ; 1,000 à $16 ; tilleul, 7,062 pds à $38	393 03	
Cèdre, 900 pds linéaires à 4c. ; 100 à 5 c	41 00	
		8,164 73
Fisher, E., Saint-Jean—		
Pin résineux de Géorgie, 287,858 pds à $24.25 ; 282,646 pds à $24.75	13,976 04	
do 130,407 pds pour $2,162.37 ; 230,741 pour $5,595.22	8,757 59	
do 6 pièces, 50 x 5 x 9	47 03	
		22,780 66
Fisher, G. S., et Cie, Saint-Jean—		
Réparer les fissures dans l'asphalte à la gare de Saint-Jean	33 08	
Services et réparations *re* améliorations proposées au toit du terminus à l'Eau-Profonde, Halifax	19 00	
		52 08
Fleming, Jas., Saint-Jean—		
Fonte, 16,238 lbs à 2¼c. ; 8 vannes, $252	718 84	
Chaudières de locomotive, 1 à $1,450 ; 1 à $1,400	2,850 00	
Cheminées, 4 at $15 ; divers ouvrages en fonte, $3,573.67	3,633 67	
		7,202 51
Flett, G. A. et H. S., Nelson, briques, 1,400 à $8		11 20
Flynn, B., Pictou, eau pour dragueur, 5,400 galls à 50c. par 100		27 00
Fogarty, Henry, Moncton, mécanicien, 65 heures à 17½c.		11 38
Fogarty, John, Moncton, forgeron, 6 jours à $1.15		6 90
Follinsbee, M., Newcastle, chauffeur, 12 jours à $1.50		18 00
Forbes, A., et Cie, Truro, plombage		9 40
Forbes, John, Moncton, préposé au bagage, 24 jours à $40 par mois		30 97
Forbes, R. B., Richibouctou, huile de kérosine, 43½ galls à 22c		9 55
Forbes Manufacturing Co., Halifax—		
Entreprise pour le tablier en acier du pont de Sackville	15,769 00	
Pin de Géorgie, 2,368 pds à $25.20 ; epinette, 9,144 pds à $8	132 82	
Poinçons pour façonner les rails pour isoloirs	25 00	
Réparer 3 vérins hydrauliques, $23.50 ; perches d'épinette, 20 à 30c.	29 50	
		15,956 32
Forbes, Wm., Moncton, charpentier, 39 heures à 15½c		6 05
Ford, Geo. E., Sackville, réparer une faucheuse brisée dans le transport		1 80
Forge, Frank, Moncton, service au bureau du surintendant en chef, 22 jours		28 38
Forney, M. N., New-York, 2 abonnements au "Railroad and Engineering Journal," 1890		6 00
Forster, Thomas, Campbellton, serre-frein, 8½ jours à $1.20 ; 6 heures à 12½c		10 95
Forsyth, Sutcliffe et Cie, Halifax, vitriol 2,131 lbs à 5½c		117 21
Fortier, Chas., Rivière-du-Loup, repas lorsqu'en charge de la charrue rotatoire		5 75
Fortin et Dubé do traverses de cèdre, 26,000 à 16c. ; piquets de clôtures en cèdre, 5,000 à 5½c. ; riz répandu, 75c		4,435 75
Fortune, E., Charlo, services sur la section 83, 1½ jour à $1		1 50
Fortune, Jas., et Cie, Halifax, flanelle, 24 vgs à 35c. ; 55¼ à 33c. ; coton, 25 vgs à 12c.		29 64
Foster, Wm. H., Moncton, charpentier, 18 heures à 15c.		2 70
Fournier, Cyprien, Sainte-Flavie, forgeage		38 36
Fournier, Mme M., Bartibogue, pension du télégraphiste		8 34
Fowler, C. D., Moncton, forgeron, 68 heures à 27c		18 36
Fowler, Josiah, Saint-Jean, haches étroites, 72 ; cognées, 72		66 00
Fralix, Daniel, Richmond, charpentier, 80 heures à 15c		12 00
Francis, Stephen, Moncton, manches de marteau, 722 ; manches de pic, 126		56 53
Fraser, Viger et Cie, Montréal, approvisionnements des wagons-réfectoires		145 35
Fraser, Alex. W., vill. de Bathurst, repas pour les homm. à la riv. Jacquet, 10 à 25c.		2 50
Fraser, Alex., Lorne, réclamation pour 3 moutons tués sur la voie		6 00
Fraser, Alex., Stellarton, voyage à Mulgrave, réparer une table-tournante		1 45
Fraser, A. Milne, Halifax, abonnement au "Critic," 2 années		3 00
Fraser, Bros., New-Glasgow, ouvrage en fonte		21 46
Fraser, C. W., Moncton, services à $40, $174.08 ; voyage, $8.60		182 68
Fraser, John J., Moncton, préparer des états pour le parlement, 14 jours à $1		14 00
Fraser, Neil, Pictou, volige et fil métallique pour clôture, 410 perches à 55c. ; farine endommagée, $5		230 50
Fraser, Robt., Halifax, louage de cheval pour les employés du chemin de fer		27 00
Fraser, Thos., Truro, balance de $100 pour une pelle à vapeur, 1 mois		32 26
Fraser, Treffle, Isle Verte, témoin dans la cause de L. A. Bertrand, 1 journée		1 00
Fraser, Wm., Hopewell, bois à bardeaux, 1 corde		2 75
Fraserville "Journal," annoncer l'indicateur, 12 mois., $55 ; diverses ann., $16.10		71 10
Fredericton "Capital" do 5 mois, jusq. 24 oct. 1889, à $5		25 00
do "Farmer" do 12 do 27 août 1889		50 00
A reporter		640,485 44

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		640,485 44
Fredericton "Intelligencer" annoncer l'indicateur, 12 mois, jusq. 31 mars 1890		157 44
do "Reporter" do 12 mois, $100; div. ann., $38.70		138 70
Freeman, A. W., Amherst, réclamation pour 3 sacs de nourriture perdus		4 50
Freeman, C. E., Amherst, réclamation pour tabouret de piano perdu		4 00
Freeze, B., Penobsquis, usage de terrain pour la voie jusqu'à la fosse à gravier		5 00
Freeze, Carey E., Moncton, chauffeur, 31 jours à $1.50; 11 heures 12½c		47 87
Frost et Wood, Truro, réclamation pour charrue brisée		1 75
Frothingham et Workman, Montréal—		
Toile-emeri, 2 rames à $16; 2 à $15; 6 à $14.40; 4 à $13.50	202 40	
Papier à envelopper, 35 rames=1,710 lbs à 5½c.; moins fret, $1.44	92 61	
		295 01
Fuller, C. W., Cleveland, part de dépense dans la table du tarif		1 00
Fullerton, D., et Fils Pictou, voliges de pin, 130 à 3c		3 90
Fullerton, W. M., Amherst, voliges d'épinette blanche, 18,360 pds à $12.50; 700 à $10; planche d'épinette blanche, 10,000 pds à $9		326 50
Fulmore, Alvan, gare de Debert, repas pour les hommes à l'affouill., 315 à 25c		78 75
Fulmore, Mrs. J. C. do do 61 à 25c		15 25
Gabriel, J. J., Pugwash, réclamat. pour un paril d'huile perdu dans le transport		3 75
Gagné, Abel, Rivière-du-Loup, nettoyage et peinturage—		
Rotonde de la Rivière-du-Loup, 1,659 vgs à 22c	364 98	
Gare de Saint-Eloi, 288 vgs à 17c; toit, 221 à 15c	82 11	
Ponts de Kamouraska et Langelier, 360 vgs à 22c	79 20	
Etiquettes, 4 jours à $1.75; peinture, 6 galls à $2	19 00	
		545 29
Gagné, Al. et Napoléon, Rivière-du-Loup, blanchir à la chaux et réparer le plâtrage, Québec jusqu'à Sainte-Flavie, 41½ jours chacun à $1.75; aide, 132½ jours en tout à $1.60		357 25
Gagné, J. L., Notre-Dame du Lac, barre de fer perdue		3 32
Gagné, Jos., Cap-Saint-Ignace, réclamation pour 2 chevaux tué sur la voie		200 00
Gagné, Zacharie, Maria, bottes et souliers, 20 prs volées au hangar de Dalhousie		17 30
Gagnon, H., Little Métis, réclamation pour caisse de genièvre perdue		4 70
Gagnon, J. H., chemin du Vieux-Lac, eau pour la gare et maison, 12 mois à $1		12 00
Gagnon, N., Saint-Simon, réclamation pour caisse de genièvre		4 70
Gagnon, Stanislas, Quebec, réclamation pour beurre mal délivré		3 00
Gaines, Michael, Berry's Mills, cantonnier, 15½ jours à $1.15; 1 journée à $1.60		19 42
Gainge, E., Moncton, main-d'œuvre au réservoir de Penobsquis, 2 jours à $1.25		2 50
Gains, Fred., Moncton, main-d'œuvre, 2½ jours à $1.25		3 13
Gall, Anderson, et Cie, Toronto, cerisier, 12,554 pds à $80.80; 5,068 à $85.80; moins fret, $130		1,319 18
Gallagher, Jas., Athol, charger des traverses, 6 wagons à $1.25		7 50
Gallant, Amos, vill. de Bathurst, repas aux hommes à la riv. Jacquet, 15 à 25c		3 75
Gallant, Maxwell, Amqui, poser de nouveaux rails, 21 jours à $1		21 00
Galt, John, Moncton, frais de voyages		32 15
Garneau, J. J., Lévis, ferronnerie et forgeage		24 43
Garneau, P. Fils et Cie., réclamation pour dommage à un ballot de coton		4 39
Garon, Henri, Kamouraska, paquet de vêtements perdu		50 18
Gass, Jas., et Fils, Shubenacadie, traverses de pruche, 5,000 at 19c.; pieux de pruche, 780 pds lin. à 10c.; épinette blanche, 10,643 pds à $8		1,113 14
Gatain, F. J., Bathurst, ale soustraite d'un baril, 8 bouteilles		0 75
Gaudy, Barton, Saint-Jean, sel, 110 sacs à 70c.; 2 à 65c		78 30
Gauvreau, J. Chas., Rimouski, services de constable *re* J. B. Labelle		7 65
Gauvreau, L. N., Rimouski, services d'homme de loi		57 40
Gauvreau, P. A., Rimouski, copie d'une enquête et verdict		8 00
Geddes, Jos., Weldford, construire une clôture en fil métallique barbelé au Ruisseau du Castor, 36 perches à 44c; enlever une clôture, 140 perches à 30c		57 84
Geldert, David M., Pictou, louer un cheval pour les employés		14 00
Gendron, Chris., Rivière-du-Loup, services dans le magasin, 11 jours		10 40
Association des agents du fret en général, part dans l'inspection du fret basée sur le parcours par mille		61 62
Gero, Benj., Truro, excavation pour les tuyaux à eau, 2 jours à $1		2 00
Gervais, Philippe, Rivière-du-Loup, main-d'œuvre, 507 heures à 10c		50 70
Getchen's Electrical Mfg. Co., Boston, cellule sans jarre		1 00
Gibson, Alex., Moncton, inspecter les fondations du réservoir, 93 jours à $3; voyages, $32.65		311 65
Gibson, Jas. D., Boundary Creek, terrain à la fosse à gravier, 0348 acres à $300		10 44
Gilbert, Harold, Saint-Jean :—		
Wagon "Amherst," prélart, 11½ vgs et posage	7 90	
do "Evangeline," tapis de Bruxelles, 60½ vgs, border et poser	86 85	
A reporter	94 75	645,988 94

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
A reporter	94 75	645,988 94
Gilbert, Harold, Saint-Jean—*Suite.*		
Wagon "Kennebecasis," prélart, 7 vgs, et posage	6 79	
do "Rimouski," tapis de Bruxelles, 42 vgs; prélart, 13½ vgs, et posage	66 55	
Paillassons, 4 à $3.50; 2 at $3.10; recouvrir 24 nattes, à $1.19	48 76	
		216 85
Gildersleeve, J. P., Kingston, commission sur billets vendus		6 44
Gillis, Walter, Ristigouche, réclamation pour une boîte de verrerie perdue		6 93
Gilmour, A., Saint-Jean, uniformes, 36 à $25; pantalons, 2 paires à $6.50		913 00
Givan, E. W., Moncton, blanchissage de housses à 5c		73 70
Gladwin, B., Halifax, papier à dessin, 2 rouleaux, $52.80; papier à photographie, 2 rouleaux, $28: Actes de la N.-E., $1.08		81 88
Glover, Fry et Cie, Québec, uniformes, 23 à $25		575 00
Godbout, C. S., Sainte-Luce, balance pour services de chef de gare, 12 jours		9 17
Goggan, Chas., Moncton, montant des gages non réclamés		7 40
Gohring, Adolf et Cie, New-York, pommade Putz, 1,500 lbs à 40c		600 00
Good, G. L., Apohaqui, réclam. pour 11 sacs de pomme de terre en retard et refus		8 20
Goodall, Frank M., Dunsinane, sciure, 1 charge de wagon		7 00
Gordon, et Keith, Halifax, peluche 1,019⅜ vgs à 63c.; coussins, 38 à 60c.; pupitres, 3 à $10; chaises, 2, $2.59		697 61
Gordon, H. B., St-Jean, réclam. pour pommes de terre perdues		1 50
Goreham, J. W. et Cie, Halifax, récl. pour une boîte de raisins perdue		1 96
Gormully et Sinclair, Ottawa, balance des frais dans l'affaire La Reine *vs.* Pouliot, Rouleau et Letendre		54 45
Gormlay, Frank, Montréal, composition à chaudière, 185⅝ galls à 85c		157 76
Gosselin, Napoléon, Lévis, tôle pour hangar à houille, 15·31 carrés à $4.25; forgeage, $20.20		85 27
Gosselin, V., Amqui, réclamation pour un paquet de nouveautés perdu		30 03
Gossip, Wm., Halifax, crayons à copier, 288, $27; diverse papeterie, 99c		27 99
Gould Coupler Co., Buffalo, accouplements, 12 à $12.50		150 00
Goulet, L. M., Québec, dissolvant de pâte égyptienne, 112 lbs à 14c		15 68
Goulet, Mme P., St. Charles, repas pour hommes, 11 à 30c.; 18 à 25c		7 80
Govang, Jas., Moncton, frais de voyages		40 50
Grace et Gould, Boston, blocs à signaux électriques, 2 à $500; matériaux supplémentaires et main-d'œuvre, 8⅛ milles à $57; 2 indicateurs à $4.50	1,510 60	
Moins—Payé à Chappelle, C., $10; à Starr, John, $786.19	796 19	
		714 41
Grady, T. B., Summerside, commission sur billets vendus		15 20
Graham, Arthur, Moncton, machiniste, 100 heures à 17½c		17 50
Graham et Cie, Montréal, 2 abonnements au "Star"		6 00
Graham, D. F., Campbellton, réparer une batteuse tombée d'un wagon		45 00
Graham, Jas., Brookfield, réclamation pour raisins perdus		30 06
Graham, Wallace, C.R., Halifax, services d'hommes de loi		281 25
Grand et Toy, Toronto, papeterie		39 63
Ch. de fer du Grand-Tronc, bal. sur le trafic d'entier parcours, 12 mois au 31 mai		313,778 32
do balance de compte pour réclamations et surcharges		7,288 55
do do réparations et nettoyage		524 03
do do divers		12,231 51
Grant, A., Halifax, services, 12 mois au 31 mai, $1,000; moins taxe, 74c		999 26
Grant, A. A., New-York, "Banker's Atlas," 3 exemplaires		100 00
Grant, A. J., et Cie, Halifax—		
Huile pour wagons à voyageurs, 9,979⅓ galls à 22½c.; 10,329 à 21½c.; moins droit, $818.49; inspection, $75	3,572 60	
Huile à pivot, 662½ galls à 27c.; huile de baleine, 41½ galls à $1.05	222 45	
Tôle, 22,684 lbs à 4c.; tôle galvan., 2,010 lbs à 13c., 3,925 lbs à 13½c	1,698 54	
Plomb en feuille, 13,094 lbs à 5½c.; plomb en gueuse, 2,017 lbs à 4¾c	815 98	
Clefs anglaises, 15 pces, 18 douz. à $19; 12 pces, 12 douz. à $12.50	492 00	
Forets à rochet, 58 à $13.50; étaux parallèles, 25 à $28.50	1,495 50	
Marteaux Maydole, 24⅙ douz. à $13.50; 38 marteaux, $33	359 25	
Serrures à mortaise, 24, $102; 180 serrures de coffres, $75	177 00	
Serrures "Eagle," 144, $66; 293 tarières, $273.85	339 85	
Métal jaune, 678 lbs à 35c., 1,390 à 30c.; hachettes, 72 à 50c	690 30	
Zinc, 547 lbs à 6c., 1,135½ à 6¾c., 1,115 à 7¼c.; étoupe, 450 lbs à 8½c	228 56	
Cuivre rouge, 181 lbs à 35c., 400½ à 30c.; tuyau en cuivre rouge, 493½ lbs à 35c	356 23	
Ressorts en acier fondu, 2,472 lbs à 8½c.; en acier poule, 537 lbs à 10c	263 82	
Tuyau de plomb, 589 lbs à 6c.; merlin goudronné, 282 lbs à 17c	83 28	
Couleurs pour les wagons à voyageurs, 1,100 lbs à 33c.; ocre, 2,000 lbs à 6c	483 00	
Rouge vénitien, 3,300 lbs à 6c., 300 à 14c.; rouge de plomb sec, 1,251 lbs à 6½c	321 32	
Vernis noir, 1,250 lbs à 33c.; peinture noire, 1,500 lbs à 6c	502 50	
A reporter	12,102 18	985,835 78

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report	12,102 18	985,835 78
Grant, A. J., et Cie, Halifax *Suite.*		
Pics, 20 douz. à $7.50 ; herminettes, 6 doz. at $20	270 00	
Vernis, 42½ galls à $1.40 ; bleu de Prusse, 19 lbs à $1.25	83 08	
Chandelles, 292 lbs à 15c. ; clous d'acier, 25 barillets à $3.10	121 30	
Clous à finir, 11 barillets à $4.25 ; soufflets, $45	91 75	
Argile refract., $38.90 ; diverse quinc., $3,049.13 ; moins transp., $260.53	2,827 50	
		15,495 81
Graves, James, Campbellton, conducteur, 1 mois		20 62
Cie du tél. G.N.-O., Québec, télégrap. à Campbellton, 12 mois, $480; approv., $6.24		486 24
Green, A. E., Quispamsis, menu bois pour gare		1 00
Greening Wire Co., Hamilton, zinc perforé, 1,200 pds carrés à 12c		144 00
Grierson, John, Boiestown, réclam. pour vêt. pris d'une valise à la Jonct. Chatham		25 00
Griffin, Geo. D., Hamilton, billets, 1,650 livrets à 50c		825 00
Grindon, Welch et Cie, St-Jean, réclam. p. manque dans une caisse d'eau-de-vie		3 30
Grogan, Geo., Campbellton, aide dans l'atelier, 342 heures à 10c		34 20
Grove, T. B., Berge du Castor, planchettes, 2 cordes à $3		6 00
Cie de Garantie, Amérique du Nord, Montréal, primes sur polices de garantie		996 50
Guay, J., Montmagny, réclam. pour perte causée par le délai du transp. d'une voit		10 00
Guelph, "Herald," annonces d'indicateurs, 12 mois au 1er avril 1890		75 00
Guild, W. H., Shubénacadie, réclamation pour fontes perdues en transit		10 00
Gunn, A., et Cie, Halifax, foin et paille pour emballage, 835 lbs à 60c		5 01
Gunn, Daniel, Truro, construire une clôture entre Truro et Spring-Hill, 1,808 perches à 45c		813 60
Gunn, Donald, Belleville, droit payé sur vêtem. pour John Bell, volés sur C.F.I.		5 10
Gutta Percha Mfg. Co., Toronto, étoupage en caoutchouc, 703 lbs à 16c. ; seau, $1.50 ; boyau, 570 pds, $222.53		336 51
Guyman, W. J., Richmond, pension sur la ligne pendant qu'on réparait une pompe		7 50
Halifax, Cie de tapis—		
Rideaux, 4 à $2 ; 51 à $1.50 ; nattes de fantaisie, 12 à $1.65	104 30	
Prélart, 40½ vgs à 85c. ; divers item au-dessous de $6	49 72	
		154 02
Halifax, "Chronicle," abonnement, 1888-89, $12 ; "Morning Chronicle," 1889, $6		18 00
Cité d'Halifax, taxes d'eau pour l'année term. le 1er mai 1890, terminus en eau prof., $600 ; élévat. à grain, $150; gare de North St., $500 ; Richmond, $800		2,050 00
Prison de la cité d'Halifax, 2,205 boisseaux de pierraille pour chemin		110 25
Cie d'éclairage au gaz d'Halifax, limitée—		
Gaz fourni aux départements des mécaniciens, du trafic et des approvisionn.	1,890 65	
Lampes à lumière électrique, terminus en eau profonde, à 60c	661 20	
do do gare de North Street, à 40c	1,298 00	
		3,849 85
Halifax, "Evening Mail," annonces d'indicateurs, 10 mois à $36 ; autres annonces, $327.75		687 75
Halifax, "Morning Herald"—		
Annonce d'indicateurs, 10 mois à $48 ; autres annonces, $380.75	860 75	
Impression de formules, livres, etc., $10,738.46 ; abonnements, $222	10,960 46	
		11,821 21
Laminoirs d'Halifax, paiement pour manque et délai dans le transp. du charbon		6 80
Cie de pelles d'Halifax—		
Pelles, 3 douz. à $7.50 ; 10 douz. à $7.25 ; bêches, 2 douz. à $7.37	109 74	
Divers item de quincaille au-dessous de $1	2 57	
		112 31
Cie de savon d'Halifax, lubrifiant breveté de Lealy, 15,865 lbs à 15c		2,379 75
Halifax, "Wesleyan," abonnement pour l'année expirée le 31 déc. 1889		1 50
Hall, Andrew, Enfield, planchettes, 1 corde		2 50
Hall et Fairweather, Saint-Jean, délai dans le transport de la fleur de farine		21 60
Hallett, Wm., Truro, repas fournis aux hommes à l'affouil., De Bert, 51 à 25c		12 75
Halliday, M. C., gare de Westchester, mad. de pruche de 4 pces, 52,599 pds à $7 p M		368 19
Hamel, D. St. Pierre, paiement pour eau fournie à la gare St-Pierre pour l'année terminée le 1er juillet 1889		6 00
Hamel, Jos., et Cie, Québec, uniformes de conducteurs, 23 à $25 ; refaire et border 2 uniformes, $18		593 00
Hamel, Théo., Québec		
Etoupage d'asbeste, 9,550 lbs à 50c ; carton d'asbeste, 2,587 lbs à 50c	6,068 50	
Ciment d'asbeste, 225 brls à $5.50 ; couvrir d'asbeste et de feutre-crin, 4,500 pds à 25c	2,362 50	
Chiffons de couleur, 46,000 lbs à 4½c. ; peinture à bardeaux, 50 galls à $1.20	2,130 00	
Feutre à toiture, 302 rouleaux à $1 ; divers articles, $22.25	324 25	
		10,885 25
A reporter		1,038,216 90

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		1,038,216 90
Hamilton, George R., Orillia, commission sur billets vendus à Orillia		2 12
Hamilton, P., Charlo, payé pour marchandises dérobées d'une caisse		0 91
Hamilton "Spectator," annonces pour l'année		350 00
Hamilton, Wm. J., Amherst, peinturer des chambres		66 55
Hammell, Frank, Pointe-Duchesne, charroi de sable, 3 jours à $2		6 00
Hammond TypeWriter Co., Boston, rubans, $4 ; couv. en gr. toile, $3 ; br. à car., 12c.		7 12
Harrington, T. B., St-Jean, paiem. d'une réclam. p. 1 brl. d'huîtres perdu		2 50
Hardy, C. A., et Cie, St-Jean, brosses, 3 douz. à $23		69 00
Harris, A. H., Détroit, souscription annuelle de Geo. Taylor à l'Association générale des agents de fret		4 60
Harris, Geo. J., Halifax, plombier et aide, 126½ jrs à $3.50 ; divers articles au-dessous de $6, $13.80		456 55
Harris, J. et E., Moncton, quaiage sur 160 brls d'huile à 5c		8 00
Harris, James, et Cie, Saint-Jean—		
Fonte, 258,885 à 2c. ; moins contre-compte, $978 ; roues, 4 24-pcs à $.850	4,233 70	
Wagon fermé, 40 à $512.50 ; wag. à trém, 150 à $210 ; wag. platef., 100 à $405	92,500 00	
Chêne, 44,940 pds à $33.50 ; 988 pds à $60	1,564 76	
Poser des freins Westinghouse à 40 wagons fermés à $20 ; fret sur modèles, $4	804 00	
		99,102 46
Harris, R. Carr, I.C., Kingston, mesurer et calculer la tension sur les ponts en fer		200 00
Harris, Mme, Moncton, nettoyage de bureau		1 00
Harrison, W. F., et Cie, St-Jean, paiem. pour le retard dans le transp. de la fleur		40 45
Hart, John P., Chicago—		
Loyer de boîtes aux bureaux des billets, Grand Pacific Hotel et Palmer House	40 00	
Affichage d'annonces à Chicago et ses environs, $120 ; divers montants au-dessous de $5, $19.30	139 30	
		179 30
Hart, W. H., Halifax, cuire 52 jambons à 50c		26 00
Hart Emery Wheel Co., Hamilton, roues, 12 à 70c. ; 1 à $10.08		18 48
Hartlett, W., Moncton, travail pour eau et gaz, 2½ jrs à $1.25		3 13
Harvey, C. H., Halifax, payé pour confitures répandues		2 50
Chemin de fer de Harvey et Salisbury, Hillsboro, balance des billets		27 89
Hatfield, D. B., M.D., gare de Norton, faire une copie certifiée du verdict du jury sur la mort de James Vaughan		2 00
Hatheway, W. F., St-Jean, paiement de la réclamation pour dommages à des pommes et farine de blé-d'inde		4 30
Hawley, Thomas, Kingston, commission sur billets vendus à Kingston		18 91
Hawke, John T., Moncton, trois abonnements au "Daily Transcript"		12 00
Hawley, Alex., Mabou, commission sur billets vendus à Mabou		3 99
Hazlehurst, Wm., Saint-Jean—		
Fonte, 535,602 lbs à 1⅝c. ; moins contre-compte, $2,519.38	6,184 15	
Plaques d'acier et rouleaux, 1 jeu à $50 ; rouleaux en acier, 1 jeu à $20	70 00	
Roues de table tournante, 6, $34.68 ; solive de table tournante, 30 pds à 75c	57 18	
Réparer une balance dans le bureau des entrepôts	2 00	
		6,313 33
Herrington, David, Petitcodiac, haler 1 wagon à houille		4 50
Hearn, D. A., Arichat, paiement pour détention de bagage, P. Joyce, $10 ; G. Latemore, $40		50 00
Hearn et Harrison, Montréal, réparer et ajuster un télescope, $9.50 ; frais de messageries, $1.90		11 40
Hébert, H., Saint-Thomas de Montmagny—		
Présence à l'assemblée du conseil municipal de Saint-Pierre	6 00	
Préparer une résolution, copie et pétition, $5 ; payé au secrétaire pour certificat, $1 ; dépenses, $3	9 00	
		15 00
Hébert, Richard, Kingston, N.-B., payé pour 1 caisse de genièvre perdue		4 50
Heffer, John, Apohaqui, plâtrage à la gare d'Apohaqui		17 00
Hefferman, J., Guelph, commission sur billets vendus à Guelph		1 05
Heine, P. E., Moncton, temps perdu à la cour, 13¼ jours à $2.50		33 12
Henders, Daniel, Truro, gardien de traverse, 11 jrs à $1		11 00
Henderson, Allan, Pictou, sous la table tournante à Pictou-Landing, 2 jrs à $1.50		3 00
Henderson, W. R., comté de Cumberland, traverses de pruche, 4,260 à 16·2c. ; 6 déclarations, $1.20 ; frais de voyage, 80c		692 12
Henderson et Potts, Halifax, huile bouillie, 429⅝ galls à 63c		270 83
Henningsen, A. E., Rivière-du-Loup, services, ⅔ mois à $30		24 00
Henningsen, H., Campbellton, pension, 56⅓ jours à 75c		42 25
Herbert, Geo., Truro, N.-E., services de gardien de traverse, 14¾ jours à $1 ; moins assurance, 10c		14 65
A reporter		1,146,339 81

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		1,146,339 81
Hesslein, H., et Fils, Halifax, pension de MM. Pottinger et Robb, $17.75 ; voiture de place, $2		19 75
Hickman, J. H., Dorchester, N.-B., payé pour blessures à une jument pur sang		80 00
Hicks, Noah, Moncton, payé pour 1 sac de pom. de terre terre perdu		1 50
Higgins, L., et Cie, Moncton, payé pour 1 caisse de chaussures, mal expédiée		1 50
Hill, John, Moncton, services, 3¼ mois dans le bureau de l'auditeur		102 95
Hill, Thos. C., Newcastle, N.-B., repas pour voyageurs, 16 à 40c		6 40
Hillson, A., Moncton, services supplément. de dessinateur, 12 mois à $8.33 ; payé en moins, $30		129 96
Hillson, C. T., Amherst, frais de voyages, 12 mois		520 25
Hoar, Freeman, Moncton, repas, 50 à 25c ; pension, 3⅔ semaines à $3.50		25 50
Hodge, Wm., Moncton, louage de voitures		4 00
Hogan, John, et Fils, Halifax—		
Chêne, 15,042 pds à $35 ; épinette, 1,518 pds à $12	544 69	
Bardeaux de cèdre, 1¾ M à $4 ; charriage, $1	8 00	
		552 69
Holden, A., et Cie, Montréal—		
Fer, 15,343 lbs à 5½c. ; 1,036 à 5¾c. ; 29,040 à 4½c. ; 16,758 à 4¼c	2,922 45	
Fonte, 1,065 lbs à 3½c. ; cornières, 66,528 lbs à 1¾c	1,201 51	
Ressorts, 31,790 lbs à 4 7/10c	1,494 12	
Cuivre, 3,241¾ lbs, $579.68 ; tissu de fil métallique, 300 pds carrés à 18c	633 68	
Acier, 2,498 lbs à 3¾c ; 6,986 lbs à 3c	303 26	
Tuyaux bouilleurs en acier, 787½ pds à 38c	299 25	
Tuyaux en fer galvanisé, pds, 5,014¼ à 33c. ; 1,115½ à 35c. ; 240½ à 52c	2,170 34	
Pierre à polir Eureka, 150 lbs à 12c	18 00	
Pierre ponce, 150 lbs à 9¼c	13 88	
Chiffons blancs, lbs, 7,225 à 7¼c. ; 14,668 à 6¼c	1,440 57	
Corde de manille, 1,008 lbs à 15½c	156 24	
Becs soleils, 100 douz. à 59c. ; 100 douz. à 88c	147 00	
Mèches de lampe, 100 grosses	29 75	
	10,830 05	
Moins—Fret	460 69	
		10,369 36
Holland, Wm., Halifax, mesurer une cargaison de pin, 284,908 pds à 20c. par M.		56 98
Holmes, H., jonction de Springhill, décharg. du sable, 20 wagons à $2 ; 2 à $2.50		45 00
Holtzer-Cabot Electric Co., Boston, disques en caoutchouc, 1 douz		1 84
Hooke, Edward de la, London, commission sur la vente de billets		3 32
Hope, Adam, et Cie, Hamilton, ferblanc, 2,000 lbs à 21¾c		435 00
Horn, John, et Cie, compensation pour 29 bouteilles de genièvre, 3 de porter et 2 de whisky, manquant		9 40
Horncastle, J., et Cie, Saint-Jean, compensation pour une boîte de clous d'acier perdue, $4.50 ; 1 poêle cassé, $1.50		6 00
Horton, H., Moncton, services comme messager, ⅓ mois à $10		3 33
Horton, H., et Fils, Saint-Jean, comp. pour un paquet de rosettes en verre perdu		7 20
Horton, W., et Fils, Halifax, lettrage et vernissage		14 50
Howe, J. et J. D., Saint-Jean, roues en fer, 4, $9 ; camion léger, $35		44 00
Howe, Wm., Ottawa, peintures, $42.87 ; temps, 23½ jours, $58.75		101 62
Hudon, Jas., Trois-Pistoles, décharger un wagon de houille		2 00
Hughes, E. S., Chicago, commission sur la vente de billets		24 39
Hull "Vallée de l'Ottawa," annonces		100 00
Hull "Dispatch," annonces d'indicateur, 6 mois		30 00
Humphrey, J. A., Moncton—		
Pin, 2,848 pds à $1.50 ; pin scié, 3,296 pds à $1.20	82 27	
Madriers d'épinette, 5,000 pds à $9 ; voliges d'épinette, 7,714 pds à $10	122 14	
Planch. en mesisier, 10,000 pds à $24 ; planch. en bois dur, 10,000 pds à $29	530 00	
Epinette rouge, 1,592 pds à $12 ; sciure, 250 boisseaux, $6	25 10	
Empilage, 236 pds à 7c. ; charriage, 75c	17 27	
		776 78
Humphrey et Trites, Petitcodiac—		
Traverses en pin, 1,816 à 19¾c	360 93	
Traverses en pruche, 6,125 à 14⅜c. ; moins retenue, $158.54	744 90	
Madriers de pin, 82,000 pds à $9.77 ; 193,421 à $9.70	2,677 32	
Planches de pin, 4,000 pds à $9.70 ; 3,000 à $10 ; 300 à $9	71 50	
Planches d'épinette, 18,520 pds à $9 ; 60,500 à $8 ; 1,000 à $10	660 68	
Madriers do 1,000 pds à $10 ; 50,000 à $8.50 ; 20,000 à $7.25	580 00	
Epinette, 2,000 pds à $14 ; 8 pièces de 9 pds de long, $1.18	29 18	
Cèdres, 4 à $4 ; 11 à $2.50	43 50	
A reporter	5,168 01	1,159,815 03

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report	5,168 01	1,159,815 03
Humphrey et Trites, Petitcodiac—*Suite.*		
Planches de clôtures, 10,000 à $9	90 00	
Sciure de bois, 500 boiss., $8; charroi de sciure et bois de service, $6	14 00	
Menus bois, 100 cordes à $9	90 00	
Compensation pour un poêle cassé	7 67	
		5,369 68
Hunt, H. G., Sainte-Catherine, commission sur ventes de billets		8 03
Hunter, Jas., St-Jean, accouplem. élect., 6 à $2.75; réparations élect., $6.75		23 25
Hunter, Jno., Milford, compensation pour substitution d'un ponceau couvert à un ponceau à poutres		70 00
Huot, Adolphe, Québec, réparer les appareils de chauffage		3 61
Hurley, M. B., Québec—		
Peinturer et nettoyer, 150½ jours à $1.75	263 38	
do 4,623 vgs. à 17c.; 187 à 15c	813 96	
Badigeonner, 2,027 vgs. à 8c.; imiter, 179 vgs à 35c	224 81	
Peinturer des enseignes, 34, $72.45; peinturer des radiateurs, $8	80 45	
Nettoyer les boiseries, 263 vgs. à 10c.; teindre les châssis, $3.50	29 80	
Vitrer, 78 carreaux à 50c.; 32 à 20c	45 40	
Peinture, 1,441 lbs à 15c.; 11 à 20c.; 24½ à 25c.; 12 à 30c.; 24 à $1.50	264 08	
Mastic, 109 lbs à 4c.; vernis, 1½ gall. à $3; siccatif, 3 pintes, $2.13	10 99	
Plaques de portes, 11 à 25c	2 75	
		1,735 62
Hurley, Thos., Halifax, subsistance à Moncton		3 75
Hussey Battery Co., New-York, 2 cell., batterie Hussey		3 50
Hutchins, J. R., Montréal—		
Huile à locom., 27,595·02 galls. à 25c.; huile à lampes, 7,145·42 galls. à 57c.	13,424 91	
Huile à locomotive, 3,948·41 galls. à 15c	592 26	
Char. de locomotives, 12, 2,562 lbs à 6·4c	163 97	
Ressorts do 24, 3,700 lbs à 6·4c	236 80	
do do 50, 1,300 lbs à 4·7c	61 10	
Ressorts, 8, $36; ressort, 1, $205	241 00	
Machines à couper des rails, 2, à $195	390 00	
Carvelles, 12 barils, 2,688 lbs à 2·8125c	75 60	
Limes, 211 douzaines	457 18	
	15,642 82	
Moins—Déposé avec la soumission pour l'huile, $1,000, et fret, $536.25	1,536 25	
		14,106 57
Hutchinson, Geo., Saint-Jean, monter et régler les horloges, 1 an		100 00
Hutchinson, Hugh, Newcastle, services de cantonnier, 26 jours à $1.15		29 90
Hutchinson et Power, Halifax, compensation pour 163 lbs de beurre manquant lors de l'expédition		30 81
Hutcheson, R. E., Petit-Rocher, comp. pour une boîte de genièvre perdue		4 94
Hutton, Jas. et Cie, Montréal, émeri, 300 lbs, $10.65; émeri, 1,000 lbs, $23.35		34 00
Iddiols, H. F., Saint-Jean—		
Faire des portes pour la voûte	124 00	
do 2 écrans en fer	23 00	
Réparer le coffre de sûreté à la jonction de Windsor	15 00	
do la serrure du coffre de sûreté à Sainte-Anne	18 50	
do do do Moncton	6 50	
Poser le plancher de la voûte, Moncton	12 00	
Rajuster 25 serrures de wagon à 40c	10 00	
		209 00
Cie d'huile Impériale, Petrolea—		
Huile noire, 3,460 galls à 6⅞c.; 8,919 à 7⅞c.; 10,169 à 8c	1,753 77	
Huile Ocean, 1051·95 galls à 20c.; huile Silver Star, 6,694·14 galls à 12¼c	1,030 42	
Huile de wagon à fret, 12,720 galls à 7c.; 10,392 à 6½c.; 1,943 à 10c	1,760 18	
Huile Impériale à signaux, 3,476·5 galls à 60c	2,085 90	
Huile de loup-marin minérale, 838 galls à 22½c	188 55	
Compensation pour huile perdue	15 60	
	6,834 42	
Moins—Fret	156 00	
		6,678 42
Innes, John, Norton, compensation pour 1 mouton tué sur la voie		4 00
A reporter		1,188,230 11

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts
Report		1,188,230 11
Cie de Houille Intercoloniale, Pictou—		
Houille en gaillettes, 19,258·35 tonnes à $2.05	39,479 58	
Moins—Contre-compte	1,432 24	
		38,047 34
Cie de messageries Intercoloniale, Moncton, frais de messageries		0 25
Assoc. de sec. et d'ass. des empl. du c. de f. Interc., Moncton, mont. de la cont.		1,000 00
Cie de vapeurs Internationale, Saint-Jean—		
Annonces dans le "Eastern sea coast of Marine and the Provinces"	40 00	
Fret	79 76	
		119 76
Iron Car Co., New-York, 1 nouveau wagon-plateforme en fer		625 00
Irvine, Robt., Saint-Jean, tapisser, nettoyer et badigeonner		20 00
Irving, Alex., Moncton, services de machiniste, 208 heures		45 56
Irving, Wm., Métapédia, compensation pour 1 brl de farine avariée		3 50
Irwin, Robt., Halifax, compensation pour un paquet de marchandises perdu		28 35
Jack, P. C., Moncton		
Compensation pour une valise perdue	18 45	
Montant payé en moins pour septembre	18 00	
		36 45
Jack, R. B., Moncton, services, 19 jours à $40 par mois, $26; subsistance, $16.10; avance à être remboursée, $20		62 10
Jackson, Edwin, Québec—		
Pin blanc, 3,750 pds. à $35; bardeaux, 17 M. à $2	165 25	
Douves en pin, 2,000 à $20; à plancher, 2,005 à $21.50	83 10	
Planches d'épinette rouge, 20,000 pds à $10.50; voliges, 400 pièces à 12c.	258 00	
		506 35
Jackson, George, Saint-Jean, enlever les vidanges		10 50
Jackson, Wm., Hampton, décharger de la houille, $1.50; badigeonner, $5		6 50
Jackson, W. H., Halifax, frais de voyages		23 51
Jackson, W., Clinton, commission sur vente de billets		0 85
Jacobs, D. D., Londonderry, montant payé en moins en mars		9 04
Jaffray Freres, Chicago, annonces		25 00
Jaffray, W., et Cie, Berlin, commission sur ventes de billets		1 95
James, E. B., Toronto, 3 encriers automatiques de Davis à $1.75		5 25
Jamieson, Geo. E., Halifax, comp. pour domm. à une caisse de jamb. p. les rats		6 02
Jamieson, John, Truro, compensation pour deux éviers brevetés cassés		4 20
Jamieson, J. A., Montréal, extincteur automatique pour feux et lampes, et accessoires pour wagon officiel		125 00
Jamieson, R. C., Montréal—		
Téréb., 1,170·83 galls à 65c.; huile noire pour chem., 464$\frac{12}{35}$ galls à $1	1,225 38	
Huile de lin bouil., 442$\frac{2}{3}$ galls à 63c.; huile de lin crue, 470$\frac{1}{3}$ galls à 60c	560 81	
Peint. pour wagon à fret, 6,139 lbs à 6c.	368 34	
		2,154 53
Jardine et Cie, Saint-Jean, compen. pour une tinette de beurre perdue		9 80
Jarvis, J. H., Fraserville, compensation pour farine avariée par l'eau		5 00
Jarvis, R. S., Moncton—		
Faire des échelles, 2,155 pds à 11c.; 156 pds à 9c.	251 09	
Faire des enseignes, 423 à 25c.	105 75	
Faire et peinturer des poteaux, 25 à $2.35; 25 à $2.50	121 25	
Faire des écriteaux pour ponts, 9 à $1	9 00	
Faire des plans inclinés, 7 jours à $1.25	8 75	
		495 84
Jean, Edouard, Saint-Fabien, décharger et charrier de la houille		6 00
Jellison, Mde Jas., Jonction de Chatham, 83 repas à 25c.		20 75
Joe, Peter, Weldford, paiement de réclamation pour paniers perdus		2 40
Johnson, E., Chatham, N.-B., commission sur billets vendus		210 75
Johnson, Neil, Moncton, subsistance		111 35
Johnson, Samuel, Campbellton, suif, 565 lbs à 6$\frac{1}{4}$c.		35 31
Johnson, W. B., Truro, services de messager, mois de juin		14 90
Johnson, Wm., et Cie, Montréal, peinture magnétique, 3,939 lbs à 2$\frac{1}{2}$c.		98 48
Johnston, Wm., Richmond, dépenses d'hôtel, $6.50; taxes, cité d'Halifax, pour 1889, $24.80		31 30
Johnston Co., The W. J., New-York—		
Abonnement "Electrical World," jusqu'au 1er janvier 1890	6 00	
do "Lumière Electrique," do 1891	24 00	
do "London Electrician," un an	6 00	
		36 00
Johnstone et Cie, New-Glasgow, épinette rouge, 1,680 pds. à $12		20 16
Joliette "Etudiant," annonce d'indicateur, 10 mois		20 00
A reporter		1,232,215 16

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		1,232,215 16
Jonah, F. G., Moncton—		
Services, ½ mois à $50 ; frais de voyages, $65.20	90 20	
Avances sur compte	30 00	
		120 20
Jonah, Mme James, Moncton, compensation pour 1 brl de pommes gâtées		2 75
Jonah, John, Moncton, services, 5 jours à $1.10		5 50
Jonah, Sylvester, Moncton, charpenterie, 227 heures à 15c		34 05
Jones, A. G., et Cie, Halifax—		
Montant perçu des consignataires en rapport avec le steamer "Grassbrook" pour avances	446 04	
Déductions sur fret à la gare d'Halifax	1,017 02	
		1,463 06
Jones, Chas., Moncton, charriage de fret et nettoyer la neige		23 14
Jones, D. F., Cie manufacturière, Gananoque—		
Bêches, 13 douz. à $7.37 ; 24 douz. à $8.75	305 81	
Ecopes, 96 douz. à $8.25 ; moins fret, $20.22	771 78	
		1,077 59
Jones, F. A., Moncton, bois, 10½ cordes à 80c		8 40
Jones, Jacob C., Petitcodiac, terrain, 940 pds carrés, $25 ; louage d'un cheval, $3		28 00
Jones, John A., Saint-Jean—		
Construire un pont en fer au chemin de Tête-à-Gauche	900 00	
Solives en vieux rails, 48 paires	3,254 00	
		4,154 00
Jones, John J., Richmond—		
Ardoises, 306·93 carrés à $5.50 ; réparation de l'ardoise, $1.60	1,689 71	
Couvrir un hangar en ardoise, Halifax, 306 carrés à $1.25	382 50	
Frais de voyage de Lévis	31 87	
		2,104 08
Jones Cie de libraire et imprimerie., The J. M. W., Chicago, man. de coupons, 8 exemplaires		4 00
Jones, L. K., Ottawa, frais de voyages		5 30
Jones, Wilfred, Boundary Creek, paille, 1 tonne		5 00
Jones, Wilford, Moncton, paille, 1 tonne		5 00
Jones et Laughlins, Pittsburgh, "Useful Information," 3 exemplaires		0 90
Joney, O. B., Moncton, badigeonnage		16 00
Julien, Omer, Lévis, montant retenu sur entreprise, $40 ; ferblanterie, $8.50		48 50
Kaufman, Max G., New-York, compens. pour pardessus perdu dans le wag.-dort.		25 00
Keenan, John, Moncton, services de commis, 18 jours à $30 par mois		21 60
Keirstead, F., et Fils, Snider Mountain, traverses en épinette rouge, 1,616 à 23c		371 68
Keith, A., et Fils, Halifax, compensation pour 3 bouc. de porter saisis et vendus		68 00
Keith, C. J., et Cie, Havelock, compensation p. un sac de graine de fléole perdu		0 55
Keith, F. R., gare de Nappan, menu bois, ½ corde		1 00
Keith, Stephen, Moncton, réparer le plâtrage et fournir le matériel		42 40
Keith, Wm., Havelock, compensation pour 4 brls d'eau minérale en retard et gelée		5 60
Kelly, John, Wellington, frais de voyage pour inspection des clôtures et traverses		115 35
Kenna, James, Antigonish, traverses en pruche, 2,813 à 21c. ; à ajouter, retenue, 1888-89, $99.91		690 64
Kennedy et Farren, Saint-Jean, compens. pour portraits endommagés		0 80
Kennedy, John A., Moncton, serv. d'une chambre de batterie élect., 8 jrs à $1.50		12 00
Kerr, J. A., Saint-Jean, frais de voyage		28 70
Keuffel et Kerr, New-York, tire-lignes, 2		2 92
Killam, Mme G. B., Moncton, repas, 47 à 35c		16 45
King, A. P., Wellington, épinette rouge, 10 pièces, 8 pcs par 10 pcs, 1,200 pds		24 00
King, E., Ottawa, commission sur vente de billets		35 76
King, Thomas, Moncton, travail comme fabricant de bouilloire, 112 hrs à 21c		23 52
King, W. J., Wellington, traverses en pruche, 1,000 à 19c		190 00
King Frères, Québec—		
Planche en épinette, pds, 10,010 à $7.50 ; 1,000 à $11 ; 1,350 à $12 ; 7,234 à $7	152 91	
Pin, pds, 1,260 à $45 ; 180 à $40 ; 2,827⅓ à $30 ; 6,513 à $25 ; 693 à $28 ; 720 à $14 ; 1,350 à $15 ; madriers, 17 à 40c	368 07	
Voliges en épinette, 3,680 pds à $10 ; lambrissage, 50 pièces à 13c. ; madriers, 4,000 pds à $10	83 34	
Madriers en pruche, 9,123 pds à $7 ; traverses en cèdre, 3,518 à 18c	697 10	
Menu bois, 400 cordes à 90c. ; sciure de bois, 5 wagons à $6	390 00	
Poteaux de télégraphe, 40 pieds de long, 6 à $2.25	13 50	
Droits retenus pour souchetage, de diverses personnes pour traverses, perches et coupe de bois sur la seigneurie de Métapedia, 1881	519 75	
		2,224 67
Kingston "News," annonce de l'indicateur, 1 an		70 00
A reporter		1,245,291 27

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		1,245,291 27
Kirkpatrick, J. A., Shubenacadie, traverses en pruche, 3,000 à 17c		510 00
Knight, A. J. M., Pictou, peinturage, 102 vgs à 17c. ; 17 vgs à 20c.		20 74
Knight, William, Amherst, compensation pour un poêle brisé		4 85
Labonte, Léon, Saint-Charles, repas, 23 à 30c.		6 90
Lachance, François, station de la Rivière-du-Loup, bois de service pour glacière, 625 pieds, $11.75 ; supports, 10, $1		12 75
Lade, James B., Halifax, compensation pour une vache tuée sur la voie		15 00
Lagacé, Victoria Mercier, Saint Jean Port-Joli, compensation pour une boîte de genièvre volée		4 95
Lajeunesse, Nap. Scotstown, services de télégraphiste de nuit, 16 jours à $1		16 00
Laliberte, J. B., Québec		
Casquettes : Constables, 2 à $3.50 ; conducteurs, 47 à $3.50	171 50	
Préposés aux bagages, 3 à $3.70 ; préposé au bagage en chef, 1 à $4.10	15 20	
Preposés aux stations, 35 à $3.80 ; agents de nuit, 19 à $3.55 ; serre-freins, 21 à $2.25	247 70	
		434 40
Langlois, L. M., Saint-Octave—		
Traverses en cèdre, 9,621 à 16⅔c. ; 6,000 à 15c. ; poteaux, 5,000 à 5c.	2,761 52	
Bois de construction en cèdre, 11,024 pds à 3¼c. ; 8,763 à 3½c.	649 98	
		3,411 50
Langlois et Paradis, Québec, compensation pour une caisse d'eau-de-vie et 41 lbs de sucre		12 14
Langois, A. P., Rivière-du-Loup, notaire, services dans l'achat de terrain		358 90
Lantalum, E., et Cie, Saint-Jean, 150 ton'x de pierre		25 00
Lao, Siméon, Shédiac, peinturage du hangar au fret, 473 vgs à 15c.		70 95
Laplante, David, gare de la Riv.-du-Loup, blan. à la chaux le para., 1,196 pds à 22c		263 12
Laroche, Louis T., Rimouski, services d'homme de loi.		11 90
LaRochelle, L. J., Lévis, services d'inspecteur, 4 mois à $75		300 00
LaRue, S. V., McNider, services d'homme de loi.		22 50
Laurence, Geo. E., Port-Hastings, commission sur vente de billets		2 11
Lauzier, F., Rimouski, compensation pour perte d'un baril de pétrole		7 40
Lavallée, Saint-Roch, compensation pour une jarre de vinaigre brisée		2 35
Lavallée, C., Saint-Fabien, compens. pour une tinette de beurre perdue		9 12
Lavallée, John, Saint-Charles, compensation pour un pot en fer perdu		0 80
Lavellée, N., St-Phillippe, comp. pour dommage par la pluie à une caisse de nouv.		20 00
Lavallée, X., St-Jean Port Joli, compensat. pour 30 lbs de sucre prises d'un baril.		2 40
Laverdière, Elzéar, gare de St-Pierre, 1,055½ pds c. de terrain p. station de pompe.		50 00
Laverdière, T., Québec—		
Loyer d'une boîte au bureau de poste, 1 an	4 00	
Québec et Lévis almanach des adresses, 1890-91, 1 exemplaire	3 00	
Charriage, $6.01 ; cartes postales, $4.76 ; menu bois, $2.40	13 17	
Distribution des affiches, $2.15 ; divers petits déboursés, $3.49	5 64	
		25 81
Lavoie, A., Saint-Anaclet, compensation pour perte de pièces de charrue		2 80
Lavoie, A. E., Rimouski, services de sous-agent, 26 jrs à $1 ; m. l'amende, $2.		24 00
Lavoie, Emile, gare de la Rivière-du-Loup, charpenterie, 106 heures à 13c		13 78
Lavoie, J., Saint-Philippe—		
Compensation pour une jarre de vinaigre brisée.	2 60	
Payé à L. M. Langlois pour services	4 55	
		7 15
Lavoie, Pierre, Sainte-Flavie, charbonnier, 180 heures		17 30
Lavoie, Régis, Moncton, services, 1 mois, prendre soin des signaux électriques		9 00
Lavoie, V., Bic, compensation pour un baril d'huile perdu		7 24
Law, A. L., St-Jean, nettoy. de couvert., 453 prs à 25c. ; teindre des rid., 10, $5.		118 25
Lawson, Harrington et Cie, Halifax, comp. pour son avarié par l'eau		7 82
Lawson, Henry A., Saint-Jean, louage de 22 vérins, 2 jrs à $5.50		11 00
Lawson, Wm., Moncton, journalier, 12½ jours à $1		12 50
Lawton, Chas., Moncton, charpenterie, 131 heures à 17c		22 27
Layton, M. H., Middle Musquodoboit, compensation pour 5 barres de fer perdues dans le transport		5 78
Lea, Paul, Moncton, échelles, 4, 66 pds, $12.90 ; faire et peinturer 8 boîtes pour livres, $19.50		32 40
Leahy, D. J., et Cie, Halifax, comp. pour une caisse de liqueur perdue		6 25
Leaman, J. A., et Cie, Halifax —		
Suif, 5,492 lbs a 6½c	356 98	
Compensation pour une carcasse de porc délivrée à fausse adresse	13 98	
		370 96
LeBel, A., Saint-Pascal, réparations au casier desbillets et tiroir		0 50
A reporter		1,251,581 86

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		1,251,581 86
LeBlanc et Bourgeois, Moncton, rails en acier, 508 coupes à 7c. ; forer 1,315 trous à 4½c		94 73
LeBlanc, Ferdinand, Moncton, travailler à la voûte dans les bur. génér., 4 jrs à $2.50		10 00
LeBlanc, Marcel, main-d'œuvre, 236 heures à 11c. ; moins assurance, 10c.		25 86
LeBlanc, O. O., Moncton, frais de subsistance pendant l'inventaire à Saint-Jean		5 08
LeBlanc, Oliver, Moncton, main-d'œuvre dans la cour, 9¼ jours à $1		9 25
LeBlanc, T. A., Memramcook, creuser un fossé, 109 perches à 20c.		21 80
LeDroit, Théophile, Québec, compensation pour liqueurs répandues		15 00
Lee, George, Moncton, commis dans le bur. d'audit., Moncton, 12 jrs à $30 par mois		12 86
Legère, C. M., Memramcook—		
Lampes de sémaphore, 3 douz., $60 ; lampes de maréomètre, 9 douz., $41.40.	101 40	
Bidons, 39 douz., $65.46 ; culots de lampe, 3 douz., $5.25 ; boîtes de conducteurs, 3 douz., $15.75	86 46	
		187 86
Legère, Chas., Moncton, pension, 10 jours		8 00
Legère, Damien, Moncton, commis, 17/26 mois à $20		13 07
Legère, Donat, Moncton, main-d'œuvre dans les ateliers, 48 heures à 11c.		5 28
Legère, Edward R., Moncton, charpenterie, 50 heures à 13c.		6 50
Lemessurier, C. J., Chicago, commission sur vente de billets		16 79
Lemieux, A., Chaudière, transbordement de fret, $1,341.20 ; décharger un wagon de houille, $1.40		1,342 60
Lemieux, J., Saint-Valière, tonnel., 345 barils à 5c		17 25
Leonard Frères, Saint-Jean, compensation pour un baril de poisson frais volé		8 25
Lespérance, D. O., gare de Saint-Henri, pompe, $9.14 ; menu bois, $1		10 14
Levasseur, J. R., Saint-Octave, compensation pour manque de 6 bout. de genièvre		2 40
Levasseur, L. H., Rivière-du-Loup, compens. pour une boîte de ferronnerie perdue		3 50
Levering, T. H., Détroit—		
Services pour distribuer des annonces	36 00	
Droits payés sur annonces	5 70	
		41 70
Lévis, corporation de, réparer les trottoirs en face des propriétés du ch. de fer I.		63 16
Lévis, "Quotidien," annonces, $501.94 ; impressions, $138.75		640 69
Lewis, Alonzo, Moncton, main-d'œuvre, 7 jours à $1		7 00
Lewis, Melle F. M., Moncton, coudre des dessus en peluche p. sièges de wag., 54 à 7c		3 78
Lewis, Wm., Moncton, main-d'œuvre, 6 jours à $1		6 00
Lindon, J. H., Newcastle, frais de voyages		6 74
Lindsay, Samuel, gare de Londonderry, 2,000 pieds carrés de terrain pris pour une division de chemin		10 00
Lindsay, S., Middle Musquodoboit, compens. pour une boîte de saindoux perdue.		6 25
Little et Blanchard, Truro, glace, 10,750 lbs à 25c. le cent		26 87
Liverpool, "Clarion," annonces, table d'heures		15 00
Liverpool, Ang., "Journal of Commerce," abonnement jusqu'au 17 février 1891.		26 46
Liverpool, "Times," annonces, tableau de marche des trains		25 00
Livingston, Elma, Wentworth, traverses en pruche, 1,000 à 17c		170 00
Livingston, J. H., Wentworth—		
Traverses en pruche, 1,000 à 16¾c. ; planches d'épinette bl., 7,900 pds à $6.45.	218 45	
Bois de const. d'épinette blanche, 17,873 pds à $8.95 ; 7,800 pds à $10.40	241 10	
Madriers d'épinette blanche, 50,784 pds à $6.95 ; retenue, 1888-89, $107.71	460 66	
		920 21
Livingston, R. H., Truro, charriage, $26.93 ; nettoyer la plateforme, 24 hrs à 50c.		38 93
Livingston, W. A., Truro, menu bois, 100 cordes à $1.75		175 00
Locker, Geo. R., Montréal—		
Cheminées, 238 douz. à 50c. ; 702 douz. à 60c. ; 300 douz. à 57½c. ; 306 douz. à $1.40 ; 204 douz. à 85c.	1,314 50	
Becs, 100 douz. à 55c. ; 100 douz. à 75c. ; 3 douz. à $6.90	150 70	
Abats-j., porcel., 8 douz., $56.20 ; pour lumière incandesc., 16⅔ douz., $58.33	114 53	
Supports de lampe, 6 douz. à $9.60 ; mèches de lampe, 100 grosses, $38.	95 60	
Manomètres, 312 douz. à 75c. ; 100 douz. à 62½c.	296 50	
Verres lubrifiants, 4,944, $687.55 ; godets à l'huile, 166⅔ douz. à 75c.	812 75	
Bouchons de bouteille, 2 douz. à $10 ; rondelles en liège, 4,100, $164.	184 00	
Bouteilles d'encre, 15 douz., $150 ; boîtes à allumettes, 24 à $2.50	210 00	
Lentilles, 300 à 30c. ; 334 à 40c. ; 151 à 50c	299 10	
Porcelaine, $55.95 ; poterie et verrerie, $209.55	265 50	
Marquer et réparer les crachoirs, 30 douz.	38 00	
Lanternes, 30 douz. à $7.35 ; divers, $80.10	300 60	
		4,081 78
Lockhart, M. C., Moncton, mécanicien, 15 jours à $1.50		22 50
Lockhart, W. J., Moncton, frais de voy., $15.90 ; payé pour m.-d'œuvre, $14.40.		30 30
A reporter		1,259,715 45

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		1,259,715 45
Lodge, Matthew, bees, 100 douz. à 54c.; 150 à 74c.; 25 à $2.70; 50 à $3.73		419 00
Logan, Geo. F., Moncton, frais de voyages, $36.35; avances, $35		71 35
Logan, W. E., Truro		
Fournir des poteaux et ériger des signaux électriques	75 75	
Barrières, 600 at $2.45; brouettes, 27 à $4	1,578 00	
Traineaux à bagage, 6 à $28; 6 à $24	312 00	
		1,965 75
Logan, Wm., Saint-Jean, savon, 6,000 lbs à $3		180 00
Loggie, A. et R., Dalhousie, compensation pour perte sur une boîte de saumon		10 00
Londres, Ang., "Canadian Gazette," annonces, 1 année		571 03
Londonderry Iron Company, Londonderry, N.-E.—		
Fer d'Acadie, lbs: 582,557 à $1.82; 17,269 à $1.92; 1?,763 à $1.97; 7,572 à $2.07; 270 à $2.27; 1,345 à $2.32; 5,400 à $2.82	11,551 56	
Conduites d'eau en fonte	2,828 24	
Pierre calcaire de Lanark, 10 charg. de wagon à $11	110 00	
	14,489 80	
Moins—A compte	50 10	
		14,439 70
London, Ont., "Farmer's Advocate," annonces, 1 année		100 00
do "Free Press" do 4½ mois		45 00
London Guarantee Accident Company, Toronto—		
Primes sur polices	701 31	
Payé en plus sur la réclamation de feu M. Davenport	273 68	
		974 99
Longworth et Layton, Truro, services professionnels		17 53
Lordly, E. J., Halifax, provisions		199 38
Lowe, C. A., Moncton, frais de voyages, $338.80; à compte, $75		413 80
Lowerison, Thos., Sackville, 40 repas à 25c		10 00
Lucan, Ont., "Enterprise," annonces		25 00
Lynch, John, Shubenacadie, trav.en pruche, 2,000 à 16c.; trav.d'ép.rouge, 500 à 20c		420 00
Lyons, John M., Moncton, frais de voyages, $104.10; à compte, $100		204 10
Mabee, J. D., et Cie, Hampton, tourner des bouchons et un pilon		4 50
Machinery Supply Association, Montréal, poulies, 12..		69 60
Mador, Z., Sainte-Anne, paiement de réclamation pour un sac de farine		0 70
Magann, G. P., Toronto, chêne blanc, 5,411 pieds à $36; moins fret, $67.20		127 60
Magee, Robert, Moncton, charpenterie, 134 heures à 14½c		19 43
Magee, D., et Fils, Saint-Jean, casquettes: conducteur, 73 à $3.50; 31 à $4.06; police, 4 à $3.50; 2 à $3.81; chef de gare, 62 à $4; 2 à $4.50; chargeur, 1 à $1.53; 15 à $2.50; milleret pour casq. de chargeur, 15 à 56c.; chef de cour, 8 à $3.50; chef de train, 1 à $3 75; serre-freins, 55 à $1.75; pullman, 2 à $3.06; 1 à $2.81; communes, 117 à $1.50; 4 à $1.75; réparations, $5.06		1,031 90
Maguire, J., Québec, montant de l'entrep. p. chang. d. le chauf. de la gare de Lévis		560 00
Mahoney, Frank, Saint-Jean, charger des rails sur les wagons à $11 par tonne		794 48
Maillet, M., Rogersville, compensation pour génisse tuée sur la voie		10 00
Mailloux, Elie, Isle Verte, honoraires d'enregistrement		1 60
Maine Central, ch. de f., Portland, Me.—		
Enlever et replacer 2 paires de roues	10 50	
Hausser les pendants des wagons fermés	13 30	
		23 80
Major Manufacturing Co., Montréal—		
Ressorts d'acier pour siège, 24, $1.75; 456½ lbs à 16c	74 79	
Treillis métallique, 888 pieds carrés à 14½c.; 1,776 pieds carrés à 11c	324 12	
Tissu métallique, 555 pieds carrés à 26½c.; moins fret, $1.32	145 76	
		544 67
Malcolm, J. R., Moncton., montant payé en moins en juillet 1889		11 22
Malenfant, Jos., gare de la Rivière-du-Loup, suif, 905 lbs à 5c		45 25
Malone, Jas., Anagance, paiement de la récl. d'un paquet de sacs perdu		3 30
Manchester, Robertson et Allison, Saint-Jean—		
Toile hessoise, 250 vgs à 15¾c.; 156 vgs à 16c	64 34	
Frange de soie, 24 vgs à $2; glands de soie, 66 vgs à 32c	69 12	
Damas, 34 vgs à $1.75; 30 vgs à $1.37; cordon, ¼ grosse, $2.25	102 85	
Toile verte de Hollande, 37 vgs à 12½c.; natte, 69 vgs à 55c	42 58	
Prélart, 11 vgs à 85c.; poser du prélart, $1.20	10 55	
Boîte à documents, 1	14 50	
		303 94
Marceau, E. D., Isle Verte, suif, 201 lbs à 5c		10 05
Marcotte, Z., Vauvelle, compensation pour un baril d'huile perdu		7 66
A reporter		1,283,351 78

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		1,283,351 78
Maritime Machine and Car Co., Moncton—		
Accouplements de cordons d'alarme,, 26·98 grosses à $7.45.	201 00	
Clenches de porte, 1¼ douz. à $22.50 ; clés d'aiguilles, 129⅛ douz. à $1.75.	253 43	
Serrures d'aiguilles, 9 1/2 douz. à $7.50 ; réparer les serrures d'aig., 837 à 25c.	277 38	
Boutons de porte, 6 douz. à $2.50 ; cadenas, 9 douz. à $7.50 ; moins la ferraille, 13½ lbs, $1.08	81 42	
		813 23
Maritime Oil Refining Co., Moncton, huile raffinée, 76,418·4 galls à 18c. ; moins fret, $84		13,671 32
Marks, J. H., Moncton, compensation pour un baril de graine de lin perdu		23 53
Marmand, F. L., Moncton, services, payé en moins en août		15 48
Marquette, A., Lévis, provisions		26 81
Marr, J. P., Halifax, sardines, 24 boîtes à 20c		4 80
Martin, A., Trois Pistoles, compensation pour 6 bouteilles de genièvre		2 25
Martin, D. C., Bic, compensation pour un cadre de modiste perdu		4 00
Martin, O. E., St. Basile, compens. pour une jarre de vinaigre perdue		2 42
Martin, S., Campbellton—		
Charpenterie, 253 heures à 12½c. ; moins amende, 65c	30 97	
Réparer les wagons à Dalhousie	1 75	
Compensation pour lard endommagé	5 02	
		37 74
Martin, W. D., Moncton, pension et ouvrage à la journée à Newcastle		5 75
Martin et Lebel, Saint-Octave, traverses en cèdre, 3,000 à 17c.		510 00
Martineau, J. E., Québec, compensation pour une boîte de ferronnerie perdue	3 41	
do do un baril de clous perdu	3 75	
		7 16
Martineau, Madam L., Saint-François—		
Fournir de l'eau à la station, 9 mois à $1.50	13 50	
Repas fournis, 11 à 30c	3 30	
		16 80
Mason, Thos., Pte Lévis, dépenses lorsque remplaç. les télégraphistes à Hadlow.		19 00
Masse, J., Sandy Bay, compensation pour blé perdu		2 16
Master Car Builders' Association, Buffalo, émis pour un an, 7 crédits, $35 ; 100 exemplaires des règlements de l'association, $3		38 00
Masters, Chas., Saint-Jean—		
Abat-jour, 4 à 50c. ; 7 douz. à $3 ; bougies, 1 boite, 60c.	23 60	
Cheminées de lampe, 3 douz. à $1.25 ; becs, 37 douz. à $1.80.	70 35	
Chandelier, 1, $9 ; globes, 1 douz., $5.	14 00	
Pots à l'eau, 6 à 70c	4 20	
		112 15
Masters, J. E., Moncton, glace, 505 ton. à 68c. ; moins fret, $167.50.		175 90
Matheson Cliff, Folleigh, menu bois, 2 cordes à $2.75		5 50
Matheson et Cie, J., Pictou—		
Réservoirs, 4, $1,950 ; à compte sur réservoirs, $1,400	3,350 00	
Moins—Contre-compte	1.457 67	
		1,892 33
Matheson, John D., Saint-Pierre, commission sur la vente des billets.		31 13
Mattinson Frères., Thompson, menu bois, 3 cordes à $2.50.		7 50
May, Ed., frais de voyages		91 15
Meagher, N.H., Halifax, compensation pour une pompe endommagée		14 75
Meahan, J. J., Bathurst, services de préposé au bagage, 6¼ jours à $1.10		6 87
Mechanics Supply Co., Québec, godets en fer, 3 ; mouchettes, 2 paires		1 90
Meisner, Stephen, Bridgewater, compensation pour blessures faites à un cheval.		100 00
Melanson, H. H., Moncton, services de commis, 2⅓ mois à $18, 1 mois à $20.		65 00
Melanson, M., Dorchester Road Crossing, main-d'œuvre, 5 jours à $1		5 00
Melanson et Govang, Moncton—		
Couper des rails d'acier, 513 à 7c., 202 à 8c	52 07	
Percer des trous dans les rails, 1,024 à 4½c.; 404 à 5c.	66 27	
		118 34
Melanson, Govang et King, Moncton, couper des rails d'acier, 3,510 à 7c. ; percer des trous dans les rails, 5,786 à 4½c		506 06
Mellish, Geo., Moncton, réparer un wagon, 630 heures à 17½c. ; pension, $4 ; moins assurance, 20c		114 05
Mercier, J. E., Fraserville, impression, 120 grandes affiches		20 00
Meredith et Couture, Québec, services professionnels		7 60
Metallic Roofing Co., Toronto—		
Bardeaux peinturés, 523 carrés à $4	2,092 00	
Ecriteaux peinturés, 1 21/44 carrés à $4 ; chap., etc., 130 pieds à 5c.	12 41	
Clous en fil d'acier, 5 barils à $6 ; vallée, 145 pieds à 8c.	41 60	
		2,146 01
A reporter		1,303,973 47

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		1,303,973 47
Methot, Cyrias, L'Islet, compensation pour un cheval tué sur la voie		25 00
Metzler, G. H., Moncton—		
Nettoyage, peinturage, blanchissage des bureaux en général, Moncton	254 80	
do do bâtiments de la gare de Moncton	125 07	
Peinturer et lettrer 65 enseignes, $162.50; peinturer les ponts, $829.40	991 90	
		1,371 77
Metzler, W. A., Moncton, divers: tapisserie, peinturage et vernissage		37 00
Michaud, A., Rivière-du Loup, serre-freins, 25¾ jours à $1.20; 15 heures à 1²½c		32 77
Michaud, André, Cap Saint-Ignace, compensation pour 9 bouteilles de porter et un beurrier		1 42
Michaud, Benjamin, Rivière-du-Loup, suif, 286 lbs à 5c		14 30
Michaud, J., Saint-Alexandre, compensation pour 14 tinettes perdues		2 80
Michaud, J. P., Madawaska, compensation pour 2 chaudrons cassés		2 48
Michaud, V., Fraserville, suif, 258 lbs à 5c		12 90
Michaud, W., Cedar Hall, compensation pour une vache tuée par un train		10 00
Michaud et Plaunt, Lévis, transféré au "Capital"		1,025 00
Mignault, Mrs. L., gare de Harlaka, repas fournis, 49 à 50c		24 50
Mignault, Odilon, Amqui, bois de cèdre pour clôture, 200 pièces à 20c		40 00
Miller, F. F., Rivière-du-Loup—		
Estimation, pont de la Rivière-du-Loup:		
Main-d'œuvre sur matériaux du pont	600 00	
Pierre, 58 verges cubes à $11; tailler de la pierre, 81 vgs cubes à $3	881 00	
Plaques et cornières, 260,000 lbs à $2.40; rivets, 6,000 à 4c	6,480 00	
Bois de service et main-d'œuvre, renforcer le tablier du vieux pont	300 00	
	8,261 00	
Moins—10 pour 100 de retenue	826 10	
		7,434 90
Miller, Robt., Fils et Cie, Montréal, 260 agendas de conducteurs		119 17
Miller, Samuel F., Marinette, commission sur vente de billets		3 61
Miller's Tanning Extract Co., compensation pour une ½ boîte de thé perdue		11 59
Mills, John, Saint-Jean, charriage		17 00
Mills, W. H., Moncton, dépenses de subsistance		1 86
Milner, Winslow, Sackville, menu bois, ½ corde à $2.50		1 25
Miramichi Telephone Exchange, Chatham, 1 année de loyer de téléphone		25 00
Miramichi "Union Advocate," annonces, $49.08; abonnement, 1 année, $1.50		50 58
Mitchell, Robt., et Cie, Mont., 1 manomè. de locom., $12.50; trémie à wag., $3.75		16 25
Monaghan, Jas., et Fils., Halifax—		
Poser les capuchons des cheminées au bâtiment du terminus en eau profonde	23 70	
Maçonnerie au hangar des trains de la gare d'Halifax	244 50	
Cie d'éclairage au gaz et de l'aqueduc de Moncton—		268 20
2,075,400 pds de gaz, à $3.25 par M., moins 15 pour 100 d'escompte	5,733 26	
7 lumières électriques, 366 nuits à 60c.; 5 lumières, 285 nuits à 32⅜c	2,003 80	
Soin des batteries, 3,380¼ heures à 72c.; éclairage de la tannerie, $16	2,450 14	
12 mois d'approvisionnement d'eau à $250	3,000 00	
	13,187 20	
Moins—Lampes éteintes	21 75	
		13,165 45
Bureau de poste de Moncton, loyer d'une boîte aux lettres		26 00
Cie de savon et de produits chimiques de Moncton—		
Savon, 8,443 lbs à 2c., 8,100 à 2⅝c	381 49	
Pierres à aiguiser	5 00	
		386 49
Moncton "Times"—		
Impression de billets, formules, circulaires et affiches	10,472 11	
Annonces, $1,232.20; abonnements, $55.50	1,287 70	
	11,759 81	
Moins—Contre-compte	373 26	
		11,386 55
Moncton "Transcript," abonnement, 2 années		8 00
Montambault, O., Québec, compensation pour une paire de raquettes perdue		4 27
Montgomerie, H., Halifax, pain, 1,017 pains à 7c		71 19
Montgomery, R. H., New-Richmond, compensation pour 1 boîte de clous de fer à cheval et 2 barres d'acier		7 28
Cie de billets de banque de Montréal, 20,000 affiches et cartes géographiques		375 00
"Battersby's Guide," do abonnement, 1 année		20 00
"Canadian Trade Review," do do 2 années		4 00
A reporter		1,339,977 05

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		1,339,977 05
Cie de roues de wagon, Montréal—		
Roues de wagon, 700 à $11.10 ; 74 à $11.60 ; 51 à $12.35 ; 182 à $19	12,716 25	
Forer tourner et balancer 197 roues à 75c	147 75	
	12,864 00	
Moins—Contre-compte, $4,597.95 ; fret, $575.93	5,173 88	
		7,690 12
Montréal, "Gazette," annonces, $370.20 ; abonnements, 6 exemp, 1 année, $48		418 20
do "Herald," abonnements, 2 exemplaires, 1 année		12 00
do "Journal of Commerce," annonces		160 00
do "Minerve," do		431 90
do "Monde," do		461 30
do "Moniteur du Commerce." do		127 50
Cie de laminoirs de Montréal—		
Tuyau en fer, 8,018¾ pds à $12.60 ; 1,261⅞ pds à $9.90 ; 500 7/12 pds à $7.65 ; 1,275 1/12 pds à $5.40	1,242 38	
Mastic, 1,069 lbs à $1.96 ; 3,586 lbs à $1.91 ; 1,182 lbs à $1.89	111 81	
	1,354 19	
Moins—Fret	48 87	
		1,305 32
Montreal, "Shareholder," annonces		266 50
do "Star," annonces d'indicateur, 1 année		300 00
Montreal Stencil Works—		
Timbres à dater, 20, $89.80 ; timbres à numéroter, 3, $10.50	100 30	
Rubans, 100, $18.76 ; réparations et fournitures, $7.59	26 35	
		126 65
Moody, Jos., St-Jean, main-d'œuvre, 49 jours à $1 ; 4 jours à $1.25		54 00
Moreau, G., Québec, compensation pour un sac de vêtements perdu		12 05
Morel, G., Rivière-du-Loup, frais de voyages		20 90
Morency, O., gare, de l'Ile Verte, louage d'une voiture		1 50
Morgan, Chas. E., Hamilton, commission sur vente de billets		2 24
Morgan, Henry et Cie, Montréal—		
Tapis de Bruxelles 427⅜ vgs à $1.15 ; 7⅛ vgs à $1.10	499 32	
Prélart, 84 1/8 vgs à $1.05 ; 1⅛ vg à 85c. ; 16⅜ vgs à $18	108 11	
Drap, 111 vgs à $1.35 ; boutons, 10 1/12 grosses à $1	160 77	
Crochets, 5 douz. à $1.80 ; lacets, 10 vgs $1.35 ; rouleaux à ressorts, 6, $4.20	26 70	
Rideaux, 2 à $6.80 ; gilets, 9 à $2.50	36 10	
Anneaux de corde, 72⅜ douz., $15.22 ; épingles et douilles, 27⅝ douz., $16.31	31 53	
Faire, border, presser et poser des tapis et prélarts	93 64	
		956 17
Morison, Wm., Sarnia, commission sur vente de billets		2 14
Morrell, B. C., Hampton, badigeonnage		21 31
Morris, Hugh, Newcastle, charger du sable, 32 wagons à $5		160 00
Morris, Mme W., Moncton, pension de Howard Atkinson, serre-frein		3 85
Morrisette, Fidèle, St-Michel, services de serre-freins, 19 jours		28 40
Morrison, A. W., Moncton, frais de voyage, $20 ; à compte, $15		35 00
Morrison, E., et Cie, Halifax, paiement de réclamation pour sacs d'avoine perdus		2 47
Morrison, Jas., Toronto, 13 manomètres de locomotives, $94 ; 24 soupapes, $23.40		117 40
Morrison, John, Port-Mulgrave, bois, 2 cordes à $2.50		5 00
Morrison, J. McB., Saint-Jean—		
Réparer la maçonnerie de la gare à voyageurs de Saint-Jean	321 84	
Réparer l'enduit de la rotonde, $13.50 ; badigeonnage de la remise, $75	88 50	
		410 34
Morrison, P. A., Red Pine, chef de gare, 16 jours à $30, moins ass., 70c		15 30
Morrison, Wm., Red Pine, traverses en pin Princesse, 15,000 à 17c		2,550 00
Morrison, W. R., Hawkesbury, compensation pour un baril d'huile répandue		2 10
Morrison et Musgrove, Halifax, compensat. pour farine endommagée par l'eau		4 00
Morse, J. J., Dalhousie, frais de voyage		2 58
Morse Soap Co., Toronto, savon, 15 grosses à $10.80 ; savona, 9 boîtes à $3.60		194 40
Morton, Geo. E., Penobsquis, usage du terrain		21 00
Morton, R. M., Windsor, Ont., commission sur vente de billets		6 92
Morton, Thos., Moncton, services de contremaître, 11 jours à $1.50		16 50
Mosher, Jacob, débarcadère de Pictou, charger des provisions, 8 jours à $1.20		9 60
Mosher, John, Bedford, 1 charge de menu bois		1 00
Moss, H. E., cité de Kansas, commission sur vente de billets		0 85
Mott, T. P., Saint-Jean, annonce d'indicateur, 7 mois		28 00
Mowat, John, Truro, peinturer, vgs. eub., 1,224 à 17c. ; 354 à 15c. ; 502 à 10c.		311 38
A reporter		1,356,212 94

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		1,356,212 94
Muir, Dr D. H., Truro, soins médicaux		5 00
Mulcahy, Thos. P., Halifax, bidons à eau, 8 à $3 ; rép. les bidons à eau, 12 à 75c.		33 00
Mullin, M., Richmond, chauffeur, 16½ jours à $1		16 50
Mullin, P. O., et Cie., Halifax, compensation pour une boîte d'eau-de-vie perdue		10 00
Mulvenna, Jas., Moncton, main-d'œuvre, 118 heures à 12c		14 16
Mumford Frères, Halifax, compens. pour perte d'une boîte de volailles en retard		1 92
Munnis, J. X., Halifax, uniformes, 22 à $25 ; 9 à $12 ; habits légers, 9 à $1.75		673 75
Munro, Geo. E., Westville, paiement de réclam. pour un sac de grain perdu		1 65
Murphy, J. J., Rogersville—		
Bois de service, épinette blanche, 24,734 pds c., à $7 ; 5,000 pds c. à $7.50	210 64	
Pruche, 10,366 pds car. à $7 ; pin, 7,767 pds car. à $18	212 36	
		423 00
Murphy, Jas., Dartmouth, 100 tonnes de remplissage en pierre		25 00
Murphy, J. et M., Halifax—		
Paiement de réclamation pour dommage à une caisse de prélart	2 50	
do do do de corsets	2 58	
		5 08
Murphy et Gallant, Rogersville, épinette bl., 16,000 pds à $8 ; 38,000 pds à $7.50		413 00
Murray, Angus, Truro, réparation et matériel, bureaux de Truro et Milford		27 00
Murray, Chas. A., St-Jean, $1\frac{37}{100}$ acre de terre, c. $137 ; 12 années de loyer, $12		149 00
Murray, Dr C. A., Moncton, compensation pour blessure à un cheval et dommage à la voiture		35 00
Murray, Geo., Truro, frais de voyages		39 30
Murray, J. A., Moncton, serre-freins, temps perdu, présenc. à la cour, 10¼ jrs à $1.50		15 37
Murray, J. A., do services de commis, payés en moins en novembre		3 34
Murray, J. C., Truro, frais de voyages		258 60
Murray, N., Québec-Sud, décharger 164 tonnes de houille à 20c.		32 80
Murray, Sam., Mulgrave, décharger de la houille, 5 gondoles à $1.50		7 50
Murray, W. H., Moncton—		
Abonnements à des publ. périodiques, $79.10 ; livres de renvoi, 7, $26.75	105 85	
Agendas, 36, $71.10 ; boîtes aux lettres, 11, $19 ; livres de sténograp., 50 à 35c.	107 60	
Plumes, 25 boîtes, $18.75 ; crayons, 66 douz., $29.70 ; alm., 30, $5.25	53 70	
Papier-ministre, 18 rames, $118.50 ; papier de soie, 6 rames à $4	142 50	
Toiles caoutchout., 4 douz. à $7.50 ; 4 douz. à $3.50 ; presse à copier, $10	54 00	
Serre-papier Van Horne, 2 douz., $8 ; liasse Van Amburg, 1, $4	12 00	
Epingles pyramides, 4 boîtes, $7 ; diverse papeterie, $91.25	98 25	
		573 90
McAlary, A. J., Moncton, dépenses		3 10
McAlese, John do main-d'œuvre, 2,676 heures à 2½c		66 90
McAlpine, D., et Fils, St-Jean, almanach des adres. Nouv.-Brunswick, 7 à $4		28 00
McAnn, J. A., Red Pine, services, 77 jours à $33.33 par mois		7 52
McAulay, Jas., St-Jean, poteau d'amarrage placé sur le quai de délest., 2 à $28		56 00
McAvity, T., et Fils, St-Jean—		
Injecteurs de locomotives Mack,, 36	2,866 50	
Manches d'injecteur, 44, $66 ; arrêts d'injecteur, 6, $58.50	124 50	
Aliment. de chaudière, 5, $562.50 ; soupapes de locomotive, 24, $234	796 50	
Verres à gaz, 125 douz., $68.75 ; boyau, 1,501 pieds, $548.42	617 17	
Tuyau galvanisé, 875⅝ pieds, $286.63 ; creusets, 67, $77.04	363 67	
Toile-émeri, 6 rames, $78 ; toile caoutchoutée de caoutchouc, 464 lbs., $68.84	146 84	
Chaîne, 3,975 lbs, $157.08 ; haches, 17¾ douz., $99.07	256 15	
Divers ajustages à vapeur	1,447 96	
		6,619 29
McBeath, Wm., Moncton, haler de la houille, 85 tonnes à 40c. ; haler de la cendre, 63 charges à 25c		49 75
McCabe, Andrew, Newcastle, louage d'un cheval, $1 ; forgeage, 50c		1 50
McCallum, Jos., Rivière-du-Loup, préposé au bagage, 5 jours à $1.33		6 65
McCann, Wm., Moncton, sciage de bois, 570 heures à 11c		62 70
McCaskill, D. A., et Cie, Montréal, vernis au gallon—		
Vernis à wagons, 302 gallons à $5 ; wagon à fret, 300½ gallons à $3.50	2,561 75	
Locomotive, 87½ gallons à $4.50 ; locomotive, 86½ gallons à $4	739 75	
A polir, 173½ gallons à $3.75 ; vernis à carrosse, 497 gallons à $1.17	1,232 12	
		4,533 62
McConnell, Robt. M., St-Jean, paiement de récla. pour tinette de beurre perdue		10 08
McConniff, John, Montréal, commission sur billets		80 87
McCoy, George, Moncton, fab. de bouill., 104 hrs à 17c. ; pension, 14 jrs à 75c		28 18
McCoy, Wm., Moncton, pension		19 25
McCready, Edwin B., Penobsquis, usage de terr. pour voie jusqu'à la fosse à bal.		35 00
McCully, Album, garc Debert, bois, 3 cordes à $2.75		8 25
A reporter		1,370,593 47

Chemin de fer Invercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Reporter		1,370,593 47
McCully, Samuel, Debert, broussailles		5 00
McCully, S. N., Chatham, réparer et régler des horloges, 12 mois à $4		48 00
McCully, Wm., Truro, loyer d'une boîte au bureau de poste, 1 an		3 00
McCurdy, R. O., Truro, main-d'œuvre et matériel pour construire une allonge au hangar à bagage et faire 4 latrines dans la gare de Truro : main-d'œuvre, 43½ jours à $2.50 ; 31 jours à $2 ; matériaux, $139.62		310 37
McDade, Jas., Saint-Jean, main-d'œuvre, 12 jours à $2.50 ; 116 heures à 25c. ; diverse ferronnerie, $23.10		82 10
McDermott, Daniel, Saint-Jean—		
Charg. des rails d'ac. s. wag., 3,410 tonn. 6 qtx., 3 qrts, 5 lbs à 11c. par tonn.	375 13	
do et décharger des rails d'acier, 822 tonnes à 14c.	115 08	
		490 21
McDermott, Jas., Weldford, repas fournis, 53 à 25c		13 25
McDermott, Jos., Moncton, serre-frein, 19¼ jours à $1.20 ; retard, 6 heures à 12½c		23 85
McDevitt, Thos., Campbellton, pension, 10 semaines à $5		50 00
McDiarmid, S., Saint-Jean, paiement de réclam. pour 1 caisse de Celery Comp'd		6 80
Macdonald, A. A., et Frères, Georgetown, perte encourue en conséquence de 6 couchettes envoyées à mauvaise adresse		1 26
McDonald, A. R., Rivière-du-Loup, frais de voyages et menus déboursés		396 00
McDonald, Colin, Truro, maçon, 14 jours à $2.50 ; réparer le grès, 1 journée, $3		38 00
McDonald, Daniel, Pictou—		
Chaînons et chevilles, 160,941 lbs à $3.45	5,552 39	
Diverse ferronnerie et réparations	113 52	
		5,665 91
McDonald, D., Dalhousie, forgeage		8 15
McDonald, David et Jas., West River, paiement de réclamation pour billots détruits par le feu		420 00
McDonald, Jas., Stellarton, droit de mettre 1,114 pds. de tuy. à l'eau sur le terr.		80 00
McDonald, Jas. Wm., Hopewell, paiement de réclam. pour 1 colis de fontes		1 36
McDonald, John, Baddeck, commission sur billets		39 86
McDonald, John, Moncton, main-d'œuvre, 2½ jours à $1.25		3 13
McDonald, John, et Cie., Toronto, paiement de réclamation pour perte et dommages aux échantillons par collision		100 00
McDonald, Michael, Hastings, C.-B., paiement de réclamation pour 1 caisse de genièvre perdue dans le transport		4 25
McDonald, R. J., Port-Hastings, C.-B., paiement de réclamation pour 1 berceuse à ressorts		12 00
McDonald, Robt., Hawkesbury, C.-B., préposé à la grue à $100 par mois		74 20
McDonald, Roderick, Halifax, services du steamer "Rimouski," 15 jours à $35 ; 15 jours à $17.50		787 50
McDonald, Wm. A., Cap-Breton, préposé à la grue, 19 jours à $2.50		47 50
McDonald et Cie, Halifax—		
Fer galvanisé, 148 lbs, à 10c. ; accouplements de boyaux, 2 jeux à $3.90	22 60	
Main-d'œuvre, 81½ heures, $25.25 ; diverse ferronnerie et réparations, $52	77 25	
		99 85
McDonald, A., et Fils, Halifax, paiement de réclam. pour 1 caisse de whiskey		8 25
McDougall, John, Montréal, rouets, 4 à $11.70		46 80
McEachern, Dan., Mulgrave, déch. la houille, 8 wag. à $1 ; do 3 gondoles à $1.50		12 50
McElhinney, L. B., Truro—		
Peinturer et ratisser l'ouvrage en fer des ponts Elmsdale et Enfield, 2,504 vgs carrées à 22c. ; do menuiserie, 214 vgs à 10c	572 28	
Peinturer la salle au bagage et deux gares, 1,296 vgs à 17c	220 32	
do l'atelier des charpentiers et le hangar, 829 vgs carr. à 15c	124 35	
do les hangars au fret et à la houille, 1,035 vgs à 8c	82 80	
Nettoyer et blanchir à la chaux les gares	88 50	
		1,088 25
McElroy Gas Heating Co., Albany, N.-Y., posage d'app. de chauffage, 47 jours à $5		235 00
McEwen, Gerald W., Moncton, garçon de bureau, 19 jours à $6 par mois		3 68
MacFarlane, H., et Fils, Carleton, P.Q.—		
Dynamite, 250 lbs à 45c. ; explosifs, 120 à 3c.	116 10	
Charriage	7 50	
		123 60
McFarlane, Job, Moncton, pierre, 9½ vgs. à $8 ; pierre, 99 vgs. à 75c		151 88
McGee, Alfred do aide-forgeron, 136 heures à 12c		16 32
McGee, John do journalier, 122 heures		12 72
McGinley, T. do pension pendant l'inspection des wagons		14 56
McGinn, John T. do réco. p. découv. un chariot brisé au-dess. du w. à best.		2 50
A reporter		1,381,121

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		1,381,121 08
McGolderick, jne., St-Jean, cuivre en lingots, 5,000 lbs à 14¼c.; 5,000 lbs. à 13c		1,356 25
Macgowan, H. J., Moncton, cylindres en verre, pompes aspirantes de 6 et 5		92 50
McGrath, H. J., Moncton		
Paiement de reclamation pour 1 pierre tumulaire brisée	20 00	
Frais de voyages	10 20	
		30 20
McGregor, Robt., Truro, nett. de loc., 14½ jrs à 97c.; m.-d'œuvre, 4½ jrs à $1.15		19 25
McGregor, R., et Fils, New-Glasgow, paiement de réclam. pour 1 brl de farine		4 95
McGuire, W. J., et Cie, Toronto, diverse ferronnerie		15 81
McHugh, Henry, Moncton, journalier dans l'atelier des forgerons, 17½ jours à $1		17 50
McHugh, Warren et Glendinning, Moncton—		
Couper des rails, 1,935 à 7c. ; 347 à 8c	163 21	
Forer do 3,637 à 4½c. ; 694 à 5c	198 36	
		361 57
McHaffie, Wm., Moncton, machiniste, 247 heures à 26½c		65 45
McInerney, John, Kingston, N.-B., paiement de récl. pour 1 dame-jeanne cassée		2 00
McIntyre, C., et Cie., Newark, N.J., crêtes, 1,400 à $1.25		17 50
McIntosh, A., Port-Hawkesbury, paiement de réclamation pour 1 foyer cassé		0 90
McIntosh, Wm. H., Stellarton, paiement de réclam. pour div. march. volées		36 50
McIntyre, W., Dalhousie, paiement de réclamat. pour 16 bouteilles de genièvre		5 84
Mackay, Angus H., Stellarton, nettoyer et réparer le plâtrage dans les gares—		
Stellarton, $16 ; Westville, $8 ; Hopewell, $10	34 00	
Glengarry, $13 ; West River, $14 ; New-Glasgow, $15	42 00	
		76 00
McKay, D., Grenville, charb. de terre, 1,600 boiss. à 15c. ; trav. d'aig., 1 jeu, $16		256 00
McKay, Daniel, Glengarry, menu bois		1 00
Mackay, John, St. John, paiement de réclamation pour thé manquant		1 60
McKay, John, Pictou, inspection de balances		64 00
McKay, Wm., Moncton, porte-torpille, 1,818 à 15c. ; réparer les serrures, 112 à 25c		300 70
Mackay, Wm. M., St-Jean, transporter des madriers, 504,000 pds sup. à 45c		226 80
McKean, S., Moncton, frais de voyages		292 00
McKeen, John, Newcastle, paiement de réclamation pour 1 sac de nourr. perdu		1 51
McKeen, L. S., Whycocomah, commission sur billets		4 65
Mackeen, Moore et Cie., Sydney-Nord—		
Paiement de réclamation pour 3 barres de fonte d'acier perdues	10 00	
do pour délai d'expédition de Montréal	7 73	
		17 73
McKenna, Eugene, Lévis, conducteur, 26 jours à $2.50		65 00
McKenzie, A. C., Truro, répar. le plâtrage et le matériel dans la gare d'Elmsdale		19 25
McKenzie, John, A., Woodstock, Ont., commission sur billets		2 35
Mackenzie, J. J., Moncton, ouvrage de nuit, 42 heures., $8.33 ; dépenses, $5.15		13 48
McKenzie, John W., Glengarry, bois, 1 corde		2 50
Mackenzie, Wm. B., Moncton, frais de voyages, $264.10 ; à compte de do, $500		764 10
Mackenzie & Graham, Truro, suif, 400 lbs à 6c		24 00
McKinlay, A. & W., Halifax, carte des Prov. Marit.1, $4.95 ; frais de port, 9c		5 04
McKinlay, John, Halifax—		
Main-d'œuvre, blanchir à la chaux et peinturer, 21 jours à $1.50	31 50	
Divers matériel	8 10	
		39 60
McKinnon, Angus, Pictou, décharger de la houille		5 00
McKinnon, Colin, Antigonish, bois		1 25
McKinnon, C. J., New-Glasgow—		
Paiement de réclamation pour 1 sac de nourriture perdue	1 65	
Excavacation et posage de 3,100 pds de tuyau à eau	950 00	
		951 65
McKinnon, Daniel, Truro, main-d'œuvre, 2 jours à $1.15		2 30
McKinnon, D., Riv. Hunter, commission sur billets		5 40
McKinnon, John, Moncton, pension		40 50
McKnight, J., Newcastle, paiement de réclamation pour 1 sac de nourr. perdue		1 75
McLaggan, John, Newcastle, paiement de réclamation pour 1 boîte de tabac		9 25
McLaren, Alfred, Richibouctou		3 75
McLaren, J. C., Belting Co., Montréal—		
Seaux de cuir, 40½ douz	1,210 27	
Courroie do 34⅞ pds, $32.58 ; anneau de do, 83 lbs à 50c.	74 08	
		1,284 35
A reporter		1,387,629 81

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		1,387,629 81
McLaren, H., et Cie, Montréal—		
Plaques d'acier, 61,188 lbs à $2.83	1,731 62	
Acier, 15,240 lbs à $2.88 ; 1,868 lbs à $2.93	493 64	
Métal magnolia, 1,120 lbs à 25c. ; chaudière, 1, $108.75	388 75	
		2,614 01
McLaughlin, D. J., Petitcodiac, compensation pour 1 boîte de raisins		1 96
McLean, Alex., Rivière de l'Ouest, bois		2 75
McLean, Neil, gages de conducteur de locomotive		61 31
McLean, Peter, Campbellton, compensation pour 1 brl d'huile		6 91
McLean, Jas., et Fils, Halifax, charroi de 177 roues		49 56
McLeod, B., Weldford, coût de réparation d'un poêle cassé		2 40
McLeod, Chas. W., Truro, œufs, 236½ douz		55 30
McLeod, Daniel, Halifax, gages de contrôleur, 22 mois à $5		110 00
McLeod, D. D., Westville, nivellement du chemin public et placer 2 garde-fous		300 00
McLeod, E., St-Jean, frais judiciaires		576 41
McLeod, Geo., Truro, waggonet à houille, 36 à $28		1,008 00
McLeod, H. D., St-Jean, arranger et codifier les règlements des employés du gouvernement		200 00
MacLeod, Malcolm, Bradalbane, commission sur billets		5 20
McLeod, Robt. T., Pt. DeBute, réparations aux fossés		50 80
McManus, A. E., Halifax, compensation pour 1 pièce de nouveautés		78 50
McMillan, C., commission sur billets		2 92
McMillan et Chisholm, Antigonish, uniformes de conducteurs, 6 à $25		150 00
McMillan, Hugh, Moncton, réparations aux wagons, 32 heures à 15c		4 80
McMillan, H., et Fils, Pictou, forgeage		110 28
McMillan, J. et A., St-Jean, abonnements		35 20
McMillan, John, Montréal, huile à essieux, 10,193 galls		477 19
McMillan, Robt., Rivière Jacquet, repas fournis aux employés, 196 à 25c.		49 00
McMillan, W. R., Rivière Jacquet—		
Caques à hareng, 45	6 60	
Voiturage et caquage de hareng	7 00	
		13 60
McNair, Alex., New-Mills, bois, 2 cordes à $2.50		5 00
McNaughton, Alex., Moncton, frais de voyage, $274.90 ; à compte do, $25.		299 90
McNeil, Alex., Moncton, repas, inspecter des wagons, 69 à 15c		10 35
McNeil, J. D. do do		2 40
McNichol, Jas., et Fils, St-Jean, uniformes, 16 à $25 ; 1 à $12		412 00
McNutt, E. E., Truro, compensation pour raisins volés et 1 boîte de tomates retardée		1 40
McNutt, P. S., et Cie, St-Jean, compensation pour dents de herse perdues		8 00
McQuarrie, H., Port-Hastings, C.-B., balance pour réclamation de liquenr		1 00
McQueen, J. A., Pointe DeBute, compensation pour 11 boîtes de prunes retard.		9 55
McRoberts, W. E., et Cie, Truro, compensation pour 1 tête de couchette perdue.		3 00
McSweeney Frères, Moncton—		
Osnaburg, 49½ vgs à 15c.; 52 vgs à 14c.	14 71	
Paillasson, 16 vgs à 65c.; guipure, 170 vgs à 6c.; chaises, 6 à $1.65	30 50	
Divers articles	15 74	
		60 95
McVey et Doherty, Memramcook, compensation pour 1 paire de bottes perdues.		4 00
Nails, Jacob, Nappan, creuser un fossé, 235 verges à 22c		51 70
Nase, A. W., Moncton, services de commis, 20 jours		16 66
"National Car and Locomotive Builder," New-York—		
"Combustion in locomotive fire boxes," 200 exemplaires	30 00	
Rapport annuel, 18 exemplaires, $18 ; abonnement, $3	21 00	
		51 00
Cie de Public. Nation. de ch. de f., New-York, tables de calcul de Taylor, 1 ex.		25 00
National Surface Guard Co., London, Ont., garde-fou en fer, 1		37 50
Neal, R. H., Moncton, préparer du papier photographique, 849⅓ vgs à 15c		127 40
Neal, White et Cie, Halifax, compensation p. dom. par le feu à 2 balles de ouate		5 00
Neelin, F. G., Seaforth, commission sur billets		1 13
Nelson, Chas. L., Penobsquis, compensation pour dommage à 1 brl de saindoux.		5 67
New-Brunswick Paper and Box Co., St-Jean, compensation pour dommage à 14 paquets de papier		8 05
Cie du ch. de fer du Nouveau-Brunswick, Saint-Jean—		
Enlever et replacer des roues	42 50	
Balance de compte	5,531 32	
		5,573 82
A reporter		1,400,316 39

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		1,400,316 39
Cie de telephone du Nouveau-Brunswick, Moncton —		
Loyer, 37 téléphones, 12 mois, $685; téléphone et accessoires, $11.50.	696 50	
Loyer de la chambre de l'électricien à $20 par an	23 45	
Divers changements, posage et réparations de téléphones, etc	20 70	
		740 65
Newcastle "Union Advocate," annonces		10 34
Cie de Lumière Electrique, New-Glasgow, lumière à arc, 595 nuits à 20c.; incandescente, 3,565 nuits à 3c		225 95
New-Glasgow "Enterprise," annonces		85 36
New-Glasgow, ville—		
Fournir l'eau aux locomtives, 2,013 à 20c.; taxes d'eau, $288.82	691 42	
Diverses réparations aux tuyaux à l'"eau	64 50	
		755 92
Newman, A. H., Moncton		1 30
New-York "Engineering News," abonnement		5 00
New-York, ch. de fer du lac Erié et de l'Ouest, roues enlevées et replac., 1 paire.		4 00
New-York "Railroad Engineering Journal," abonnement		3 00
New-York, "Railroad Gazette"—		
Abonnement, 5⅝ ans à $4.20	23 80	
Devis officiel, 5 copies	2 50	
		26 30
New-York, "Scientific American," abonnement		9 00
New-York, "Travellers Guide"—		
Annonce de carte géographique et indicateur, 12 mois	200 00	
Guide, 60 exemplaires à 33⅓c	20 00	
		220 00
Nichol, John, rivière Charlo, compensation pour perte d'une tinette de beurre		2 50
Nichol, Wm., Broadlands, compensation pour 2 animaux tués sur la voie.		14 00
Nickerson, Dalton et Dobson, Moncton, couper les rails, 3,402 à 7c.; percer les rails, 6,231 à 4½c		518 52
Nickerson, Elizabeth, Campbellton, pension du serre-frein		7 40
Nickerson et Gillis, Moncton—		
Couper les rails, 952 à 7c; 253 à 8c	86 88	
Percer do 1,950 à 4½c; 380 à 5c	106 74	
		193 62
Nicol, A., Amqui, services de télégraphiste, 14 jours à $1		14 00
Nicol, Mme Xavier, St-Thomas, compensation pour un cheval tué sur la voie		60 00
Nicolson, A. W., Liverpool, N.-E., annonce d'indicateur dans le "Clarion"		15 00
Niles, Jacob, Amherst, charriage et distribution de 112,204 lbs cond. d'eau à 25c		28 05
Niles, Mme Nancy, Moncton, nettoyage de bureaux, 12 mois, $124.50; blanchissage d'essuie-mains, 19½ douz. à 50c		134 25
Nisbet, R. A., Halifax, compensation pour 1 boîte d'eau de Floride		0 50
Nixon, John, Moncton, services d'aiguilleur, 23½ jours		30 25
Norman, Jas., Moncton, machiniste, 119 heures à 20c		23 80
Normand, A., Montmagny, compens. pour 1 boîte de fontes, $6.05; boîte, 25c.		6 30
North-Sydney "Herald"—		
Annonce d'indicateur, 12 mois	120 00	
Diverses annonces	55 20	
		175 20
Norton, A. E., Coaticook, crics, 10 à $45		450 00
Nova Scotia Glass Co., New-Glasgow—		
Cheminées, 1,302 douz. à 55c; 600 douz. à 45c	986 10	
Cheminées, 56 douz. à 80c; sable blanc, $2.40	47 20	
		1,033 30
Nova Scotia Steel and Forge Co., New-Glasgow—		
Eclisses, 50,131, 930,983 lbs à $1.75	16,292 23	
do 23,311, 430,231 lbs à $1.87½	8,066 86	
do 7,618, 68,700 lbs à $2.50; 3,064, 32,032 lbs à $1.95	2,342 13	
Essieux de wag., 60, 23,468 lbs à $2.10; ressorts de sièges, 300, 4,295 lbs à $7	793 48	
Ressort d'acier, 8,310 lbs à 3c; filets, 1,860 lbs à $10.50	444 60	
Tourillons, 12, 1,275 lbs à 8c; couvercles de boîtes d'essieux, 1,035 à 7½c	179 62	
Barils, 3 à 50c	1 50	
	28,120 42	
Moins—Contre-compte	1,067 33	
		27,053 09
Cie de Téléphone, Nouv.-Ecosse, Halifax, loyer de 17 téléphones, 1 an		358 00
Nuttall, Mme H., Toronto, grenades, 12 douz. à $8.50		102 00
A reporter		1,432,622 99

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		1,432,622 99
Oakes, Stephen, Saint-Jean, main-d'œuvre sur dragueur, 12 jours, à $1.50		18 00
O'Brien, Jas., Ruisseau au Castor—		
Compensation pour 4 vaches tuées sur la voie	60 00	
Bois, 2 cordes, à $2.50	5 00	
		65 00
O'Brien, W. D., Montréal, commission sur billets		194 25
O'Brien, Wm., Moncton, pension		10 00
O'Bryan, E., Halifax, pin, 328,806 pds sup., à $25.20		8,285 91
O'Connor, D., Ottawa, services professionnels, $315.21 ; à compte, $200		515 21
Office Specialty Mfg. Co., Toronto, armoires Shannon, 2, $105.50 ; liasses à document, 9, $12.75		118 25
O'Hearn et Cole, Amherst, camionnage		31 50
Oland, S., fils et Cie, Halifax, compensation pour effets perdus		2 00
Oliver, W. H., Saint-Jean, transfert de bagage		139 50
O'Mullin, P., Halifax, compensation pour 1 baril perdu en transit		1 00
O'Neil et Campbell, Annapolis—		
Haler et piler 400 tonnes de rails	246 98	
Chargement de rails sur wagons, 400 tonnes, à 25c. ; télégramme, 72c	100 72	
		347 70
Ontario Car and Foundry Co., London, Ont.—		
Wagons-plateformes, 31, $12,208.42 ; wagons fermés, 25, $8,194	20,402 42	
Aiguilles automatiques, 6, à $26.50	159 00	
A compte d'entreprise de wagon	13,202 32	
	33,763 74	
Moins—Compte d'entreprise	9,646 42	
		24,117 32
Orchard, R. W., Campbellton, récompense pour découverte de roue cassée		1 90
O'Regan, John, St-Jean, compens. pour manque d'eau-de-vie et genièvre		10 94
O'Regan, Thos., Truro, dépenses		9 50
O'Regan, Timothy, Truro, services de maçon, 14 jours, à $2.50		35 00
O'Rourke, John, Moncton, frais de voyages		9 96
O'Rourke, P. J., Moncton, frais de voyages		5 50
Ottawa Canadian Express Co., fret de messag. sur paquet de soumiss. pour pont		5 55
Ottawa "Canadian Mining Review," annonces d'indicateurs, 1 an		20 00
Ottawa "Citizen," annonces, $170 ; abonnement, $11		181 00
Ottawa "Free Press," abonnement		10 00
Ottawa "Le Canada," annonces, 12 mois		100 00
Ouellet, A., Rivière-du-Loup, dépenses		26 55
Ouellet, Alfred, Bic, P.Q., compensation pour dommages au terrain		50 00
Ouellet, Anselme, Sainte-Hélène, bois		1 00
Ouellet, J. A., Bic, P.Q., compensation pour 1 baril de clous perdu		3 00
Ouellet, Philibert, Lévis—		
Madriers, pin, 3,000 pds., à $15 ; planches, épinette, 4,000 pds., à $10	85 00	
Palplanches en pin, 2,000 pds, à $18	36 00	
		121 00
Ouzilleau, —, Lévis, réparations d'urinoir, Lévis		1 25
Overy, J., Halifax, charriage		9 00
Oxford Furniture Co., Oxford, compensation pour dommmages de cadres de salon		10 00
Paddock, M. V., St. John, comp. pour dame-jeanne d'eau-de-vie cassée		13 50
Page, Mme Albert, Amherst, compensation pour délai d'un coffre		20 00
Paint et Fils, Peter, Port-Hawkesbury, usage d'un câble de touage		35 70
Paint, Peter, fils, Port-Hawkesbury, comp. pour 1 boîte de raisins perdue		3 30
Palmer, Calvin, Wentworth, chargement de traverses, 2 wagons, à $1.25		2 50
Palmer, Ebenezer, Dorchester, brosses, 6 charges, à $1		6 00
Papineau, Wm., Rivière-du-Loup, serre-frein, 27 jours, à $1.50		40 50
Paradis, P., Lévis, bardeaux, 20 M. à $1.80 ; madriers en pin, 3,000 pds., à $15		81 00
Paradis, T., Lévis—		
Bois de service en pin, 112,038 pds., à $15 ; 4,256 pds., à $35	1,829 51	
Pin, 1,615 pieds, à $30 ; 1,500 pieds, à $27.50 ; 540 pieds, à $18	99 42	
Voliges en pruche, 14,000 pieds, à $12.50 ; 12,000 pieds, à $11	307 00	
Bardeaux, cèdre, 35 M., à $1.80	63 00	
	2,298 93	
Moins—Retenue	89 08	
		2,209 85
Parr, Alex., Ste-Flavie, serre-frein, 36 jours, à $1.35 ; détention, 3 hrs., à 12½c		48 97
Parker, F. W., Seattle, W. T., commission sur billets		9 60
A reporter		1,469,550 70

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		1,469,550 70
Parkes, J. T., Montréal, étoupage, 56½ lbs.		42 38
Parkhill "Gazette," annonces		28 00
Parks, Wm., Newcastle, compensation pour 1 canistre de peinture perdue		3 05
Parsons, Chas. T., Los Angeles, commission sur billets		0 43
Parsons, F. W., Moncton, commis, 1 mois, $34.30; inventaire, 18 hrs, à 20c		37 90
Paterson, W. F. B., Campbellton, impressions		5 00
Patton, Chas. L., Rivière Philippe, bois		1 00
Patton, Daniel, Saint-Jean, compensation pour 7 bouteilles de genièvre, $2.18; 1 cruche de liqueur, $11.55		13 73
Paul, E. W., Saint-Jean, calfatage		20 00
Pauline, J. T., Pictou, louage d'allège, 25 jours, à $2.50		62 50
Paver, W. C., Moncton, services, $70; frais de voyages, $24.35; à compte, $50		144 35
Peacock, John, Montréal—		
Lettres et chiffres en acier, 12 douz., à $9; 4 jeux, $35	143 00	
Réparations d'horloges, 64, $160.80; plumeaux, 3 douz., à $18	214 80	
Paniers à rebuts, 24, à $2; battoir à coussins, 2 douz., à $5	58 00	
Diverses quincaille	6 50	
		422 30
Peeples, Wm., Pirate Harbour, déchargem. de charbon, 21 gondoles, à $1.50		31 50
Cie de navig. à vap. de l'Ile du P.-E., Charlottetown, balance de compte du trafic		3,442 42
Pelchat, Frs., St-Alexandre, bois, 108 cordes, à $1.80; 150 cordes, à $1.85		471 90
Pelletier, Maxime, Rivière-du-Loup, main-d'œuvre pour charger et décharger des roues, 482 heures, à 10c		48 20
Pelletier, Fils et Cie, Fraserville—		
Madriers, 2,175 pieds, à $20; planchéiage, 2,005 pieds, à $20	83 60	
Lambrissages, 3,000 pieds, à $15; bois de service, épinette, 2,270 pds, à $15	79 06	
do 450 pds, à $12; 1,000 pieds, à $11; 3,400 pieds, à $10	50 40	
do 250 pds, à 9c.; cèdre, 85 pds, 10c.; voliges, 600 pds, à $10	37 00	
Bardeaux, 20 M. à $2; bois, 2 cordes, à $6	52 00	
Traverses, 1,800 pieds, à $20; lattes, 200, à 20c	36 40	
Châssis, poids, 3 douz., à $15; boutons, 6 douz., $9	54 00	
Persiennes, 11, à $3.50; boulons, 66, $16.40	54 90	
Zinc, 397 lbs., à 10c.; colle, 58 lbs., à 25c	54 20	
Blanc de céruse, 200 lbs., à 3½c.; 478 lbs., à 3c	21 34	
Blanchissoirs, 3, à $3; 3, à $2.50	16 50	
Divers petits item	41 55	
		580 95
Pelletier, T. P., Trois-Pistoles, compensation pour 1 sac d'avoine perdu		1 00
Peuchen, A. G., Toronto, vernis, 15 galls		45 38
Cie de Pensylvanie, Pittsburgh, enlever et replacer des roues de wagons		4 00
Perry, Chas., Halifax, surcharge sur uniforme		8 34
Perry, Robert P., Bracebridge, Ont., commission sur billets		0 70
Peterborough "Review," annonces, 18 mois		72 00
do "Times" do 8 mois, à $7.95		63 60
Peters, C. H., Saint-Jean—		
Compensation pour dommages à un wagon par l'eau	2 49	
do 1 peau perdue	4 50	
		6 99
Peters, Simon, Québec, châssis doubles, 19, $40.85; portes avec boutons et serrures, 3, $26.25		67 10
Peterson, Evan, Saint-Valier, repas fournis, 54, à 30c., 28, à 25c		23 20
Petrolia "Advertiser," annonces, 12 mois		21 00
Pettigrew, D., Ile Verte, compensation pour biscuit endommagé		1 50
Cie de houille Phœnix, Saint-Jean, houille, 13,274 tonnes, à $2.20		29,202 80
Phillips, W. C., Rivière Philippe, bois, 1 corde		2 00
Philps, Geo., St-Jean, commiss. sur vente de billets, $616.77; frais de port, $1.77		618 54
Cie manufacturière Phœnix, Taunton, creusets, 840		18 75
Picard et Frères, Rivière-du-Loup, briques, 2,000, à $7.60		15 20
Pickford et Black, Halifax—		
Balance du compte du trafic	1,235 95	
Passage de C. A. Price aux Bermudes	30 00	
		1,265 95
Pictou "Casket," annonces		25 76
Cie d'écl. au gaz de Pictou, Pictou, gaz consumé dans la gare de Pictou, 106,100 pds		245 90
Cie manufacturière et fonderie de Pictou, Pictou—		
Fontes, 6,734 lbs, à 2⅞c.; diverse quincaille, 88c	194 49	
Main-d'œuvre	4 78	
		199 27
Pictou "Standard," annonces		111 20
A reporter		1,506,926 49

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		1,506,926 49
Pike, D., Toronto, monture d'auvent, $20 ; do couverture, $13		33 00
Pillow & Hersey Manufacturing Co., Montréal—		
Boulons, 35$\frac{7}{20}$ ton. à $76	2,681 28	
Noix, 18,200 lbs, $686.03 ; carvelles, 20 barillets, $53.57	739 60	
		3,420 88
Pines, A. J., Pictou, abonnement au "News" de Pictou		1 50
Pinhero, Chas., Halifax, dommage à un uniforme par l'explosion d'un calorifère		15 00
Pinze, L. T., Rivière-du-Loup, sable, 40 wagons à $6		240 00
Piper, Noah L., et Fils, Toronto—		
Sémaphores, 6 à $100 ; lampes à signaux, 6 douz. à $72	1,032 00	
Lampes, 126 à $6 ; 12 à $3 ; 2 à $1.75	795 50	
Font , 3 douz. à $6 ; verre à signaux, 84 carreaux à 40c.	51 60	
Lentilles, 72 à 60c. ; 72 à 30c. ; 12 à 75c ; 12 à 40c	78 60	
Caisses, $6.25 ; divers menus item, $18.65	24 90	
		1,982 60
Pipes, J. R., station de Nappan, bois, 1 corde		2 50
Pitou, A. A., Moncton, main-d'œuvre pour réparer les wagons, 45 heures à 14c.		6 30
Plante, J. C., Lévis—		
Main-d'œuvre, 35$\frac{1}{2}$ jours à $1.60 ; 14$\frac{1}{2}$ jours à $2 ; 22 jours à $1.25	113 30	
Boulons, 630 lbs, à 8c. ; fer, 275 lbs à 5c	64 15	
Divers menus item	43 75	
		221 20
Ploudre, Antoine, Trois-Pistoles, réparations au réservoir à l'eau		10 00
Plotts, J. N., Philadelphie, abonnement au "Dye's Government Counterfeit Detector"		27 00
Poire, George, Harlaka Junction, compensation pour 2 vaches tuées par convoi.		18 00
Poor, H. V. et H. W., N.-Y., "Railroad Manual," 3 exemplaires		18 00
Portland Stone Ware Co., Boston—		
Briques pour locomotives, 500 à 85c. ; 100 à 80c. ; 500 à 78c. ; 100 à 55c	950 00	
Contre-vents, 50 à $7.50 ; tuyau, 108 morceaux à $4.50	861 00	
		1,811 00
Pottinger, D., Moncton—		
Honoraires du Club Halifax, $30 ; honoraires du Club Rideau, $25	55 00	
Encyclopædia, 1 volume, $6 ; réparer un pupitre, $3.50	9 50	
Frais de voyages	386 37	
		450 87
Potts, J. W., et Cie, Saint-Jean, compensation pour saindoux perdu.		2 10
Pouliot, C. E., Rivière-du-Loup, compensation pour dommage à un canapé		3 00
Pouliot, J. N., Rimouski, frais taxés		580 00
Powal, Henry, Calhoon's Mills, bois, 2 cordes		5 00
Power et Cie, Halifax—		
Réparer et ajuster les tuyaux à l'eau et cabinets d'aisance	411 92	
Plombage	297 00	
		708 92
Power et Paquet, Lévis, pierre, 150 verges cubes à $6.95		1,042 50
Pratte, J. A., Rivière-du-Loup, charger et décharger le bagage		14 10
Prescot, Jas., et Fils, Enfield, tuyaux d'égout, 30 pds		6 00
Price Frères et Cie, menu bois		1 00
Price, H. A., Moncton, dépenses de voyage, $333.84 ; à compte, $75		408 84
Price, J. E., Campbellton, dépenses de voyage		64 85
Price & Shaw, Saint-Jean—		
Camions à bagage, 16 à $18	288 00	
Compensation pour dommage à une charrette	2 00	
		290 00
Primrose Frères, Pictou, N.-E.—		
Bois de service, 19,433 pds à $12 ; 5,560 à $15	316 59	
do 1,800 pds à $18 ; menu bois, 23$\frac{1}{4}$ cordes à $2.50	90 53	
		407 12
Pringle, John, et Fils, Pictou, uniformes de conducteurs, 3 à $25		75 00
Proctor, Reuben, Halifax, pension, 5 semaines à $3.50		17 50
Proctor, Wm., Sydney-Nord, C.-B., commission sur billets vendus		206 03
Proudfoot, Geo., Moncton, gardien, 50 jours à $40 par mois		65 81
Proulx et Waterson, Rivière-du-Loup, fontes, 221,164 lbs à 2$\frac{1}{2}$c. ; ouvrage de machine, forage, etc., $225.89		5,754 97
Prowse, Albert, Port-Hawkesbury, C.-B., chauffage, 10$\frac{3}{4}$ jours à $1.50 ; retard, 51 heures à 12$\frac{1}{2}$c.		22 49
Prowse, Geo. R., Montréal, devant de fourneau de cuisine		5 00
Pruneau, H., Sainte-Louise, Qué., compensation pour perte de privilège d'eau		9 00
Min. des trav. pub., St-Jean (dragueur "George McKenzie"),. déplac. des chalans		19 08
A reporter		1,524,892 65

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		1,524,892 65
Publicover, Jas., Truro, peinturer, 3,479 vgs à 22c. ; 1,311 à 17c. ; 665 à 8c.		1,041 45
Pullman Palace Car Co., Chicago, balance de compte de billets, $466.89 ; nettoyer les wagons, $40.85		507 74
Pumpelly Storage Battery and Electric Motor Co., Chicago, cellule, 1, nº 19		14 00
Purdy, Everett, Wentworth, bois de serv. d'épinette blanche, 21,375 pds à $7		149 62
Purdy, Geo. L., Rivière Philippe, compensation pour 1 mouton tué sur la voie		4 00
Purdy, Sydney, Wentworth, traverses de pruche, 2,000 à 17½c.		350 00
Pyke, Geo. A., Halifax		
Compensation pour 1 boîte de marchandises	3 70	
do 1 caisse de lait condensé, $7 ; 3 fromages, $17.53	24 53	
		28 23
Québec, "Le Canadien," annonces, $496.20 ; abonnement, $6		502 20
Québec, "Chronicle," impres., $2,405.75 ; annonces, $458.80 ; abonnement, $18		2,882 55
Québec, "Journal," annonces		41 70
Québec, "L'Evènement," annonces		462 90
Québec, "Weekly Dispatch," annonces		45 00
Queen Hotel, Halifax, pension d'officiers du chemin de fer		46 75
Queen, Jas. W., et Cie, Philadelphie—		
Ammètres, 3 à $35 ; règle parallèle, 1, $22	127 00	
Boîtes et emballage, 60c. ; divers instruments, $3.36	3 96	
		130 96
Imprimeur de la reine pour le Canada, Ottawa, abonnement à la "Gazette"		12 33
Quilty, P. J., Rivière Barnaby, compensation pour occupation d'une bâtisse		10 00
Railway Electric Car Lighting and Signal Co., New-York, ammètres, 7 à $10.80		75 60
Rainnie, W., Campbellton, dépenses de voyage		54 00
Ramsay, A., et Fils, Montréal—		
Verre poli en relief, 5 carreaux, $59.22 ; miroirs, 8, $50.06	109 28	
Réargenter du verre, 3 carreaux, $4.04 ; do miroirs, 2, $2.65	6 69	
		115 97
Rand, N. L., Moncton, dépenses		23 45
Rand Avery Supply Co., Boston, registre de passes annuelles, 1		4 00
Rand, McNally & Co., Chicago, cabinets pour billets, 2 à $12 ; 4 à $10 ; manuel, $1		65 00
Rankine, T., et Fils, St-Jean, compensation pour 1 brl d'atocas perdu		4 23
Raymond, Paul, Rimouski—		
Peinturer, 1,835 vgs à 17c. ; 273 à 16c.	355 63	
do 97 vgs à 22c. ; 604 à 15c. ; nettoyage, 228 vgs à 5c	123 34	
		478 97
Raymond, T. F., Saint-Jean, pension, pour P. S. Archibald		43 75
Read, Jos., et Cie, Stonehaven, pierre à aiguiser, 841 à ¾c.		6 30
Read, Wm., Halifax, compensation pour un agneau perdu		3 18
Reaves, Geo., Montréal—		
Roues, 500 à $41 ; 500 à $32 ; 40 à $40	38,100 00	
Tubes, acier, 41,850 lbs à 9c. ; 5,875 lbs à 9¾c.	4,339 31	
	42,439 31	
Moins—Charriage, $58.56 ; quaiage, $73	131 56	
		42,307 75
Record Foundry and Machine Co., Moncton—		
Compensation pour 4 poêles brisés	13 38	
do réparer une machine à bardeaux brisée	5 25	
Diverse ferronnerie	11 95	
		30 58
Reeves, Alex., Mulgrave, bois, 10 cordes à $2		20 00
Reid, Jas., Charlo, traverses, cedre, 10,000 à 16c		1,600 00
Reid, Thos., et Fils, Upper Charlo, compensation pour ouvrage de menuis. perdu		7 76
Reilly et Davidson, Halifax, compensation pour 1 pqt de fonte perdu		2 08
Rennels, W., Truro, dépenses		1 00
Rent, Geo., Halifax, redoubler un refrigérateur en zinc, nouvelles étagères, etc.		12 00
Reynolds, W. B., et Cie, compensation pour 6 rouleaux de papier D. S. perdus		5 91
Rhodes, Curry et Cie, Amherst		
Montant du contrat pour améliorat. à la couver. d'un hangar à fret, Halifax	2,500 00	
Madriers, 21,500 pds à $20 ; 52,254 pds à $16	1,266 06	
Bois de service d'épinette et de pin, 67,295 ft., $834.84 ; palplanches, $190	1,024 84	
Cadres, 44, $103.95 ; fenêtres et tablettes, 2, $22 ; portes, 17, $67.05	193 00	
Cabinets d'aisance, 5, $171 ; briques, 7,000, $70	241 00	
A reporter	5,224 90	1,575,983 61

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report	5,224 90	1,575,983 61
Rhodes, Curry et Cie, Amherst—*Suite.*		
Boîtes d'équipement pour chefs de trains, 12 à $8	96 00	
Divers petits items	90 72	
	5,411 62	
Moins—Contre-compte	18 50	
		5,393 12
Richard, F., Rogersville, services de télégraphiste de nuit		4 91
Richards, Alex., Elmsdale, bois, 1 corde		3 00
Richards, T. M., Edmundston, indemnité pour 1 brl de pétrole		6 33
Richardson, J., Montréal, annonces		25 00
Richardson, J. W., Boston, commission sur la vente de billets		75 80
Ridout, Horace R., Montréal, paniers, 12 douz., $26.90 ; pelles, 3, $1.84		28 74
Rinfret, F. X., Sainte-Luce, agent de nuit, 14 nuits à $30 par mois		14 00
Rioux, F., Ile-Verte—		
Chef de gare, 29 jours à $37.50 par mois	36 25	
Indemnité pour 9 bouteilles de cidre endommagées	1 62	
		37 87
Rioux, F. W., Rivière-du-Loup, chauffeur, 27½ jours à $1.50		41 25
Rioux, Jos., Trois-Pistoles, indemnité pour 1 boîte de haches perdue		6 75
Rioux, Majorique, Bic. do 1 seau de saindoux volé		2 25
Rioux, N., et Cie., Québec do 1 tinette de beurre perdue		10 60
Ripley, J. C., Maccan, broussailles, 1 charge		1 00
Ripley, Jonathan V., Maccan, broussailles, 10 charges à $1		10 00
Rispin, W. E., Chatham, Ont., commission sur la vente de billets		1 30
Ritchie et White, Moncton, couper des rails, 223 à 7c. ; forage de rails, 442 à 4½c.		35 50
Rivard, J. Baptiste, Isle-Verte, louage de voiture		0 75
Robb, A., et Fils, Amherst—		
Machine verticale et engrenage d'ascenseur, 1	350 00	
Matériaux et réparations au fourneau, $7.92 ; réparer 1 robinet, 50c	8 42	
		358 42
Robb, J. D., Moncton, commis au bureau de l'agent général du fret, 6 jours		12 12
Robb, J. F., Amherst, compensation pour 1 sac de maïs perdu		1 40
Robb, W. R., et Cie, Amherst, tuyau et posage		2 10
Robbins, J. A., Chicago, commission sur vente de billets		17 42
Roberts, Fred. G., Moncton, main-d'œuvre, fabric. de chaudières, 70 hrs à 12½c.		8 75
Robertson, Mme Ann, Moncton, blanchissage d'essuie-mains, 180 douz. à 50c. ; nettoyer le bureau, $60		150 00
Robertson, C. H., Halifax, réclamation pour un baril de légumes perdu		1 00
Robertson, Geo. A., Moncton, gardien et nettoyage		45 00
Robertson, Jas., Saint-Jean—		
Tôle, 37,341 lbs à $2.65 ; plaque en fer, 3,338 lbs à 3c.	1,089 69	
Fer galvanisé, 6,295 lbs à 4½c. ; 4,505 à 5c. ; 2,272 à 5¼c. ; 2,276 à 5½c. ; fer de Russie, 2,769 lbs à 8¾c.	995 29	
Tuyau en fer, $2,625.99 ; ferblanc, 13 boîtes, $68.75	2,694 74	
Térébenthine, 329 galls à 55c. ; blanc de plomb, 10,000 lbs à 5⅜c.	718 45	
	5,498 17	
Moins—Fret	2 50	
		5,495 67
Robertson, LeBaron, Saint-Jean—		
Papier de toilette, 6½ boîtes, $82.88 ; tampons, 2, 70c	83 58	
Timbre à dater, 1, $3 ; timbre en caoutchouc, 22, $4.60	7 60	
		91 18
Robertson, T. N., Saint-Jean, réclamation pour 6 sacs d'avoine endommagée		8 40
Robertson, Thos., et Cie, Montréal—		
Plaques en fer, 25,839 lbs à 2c. ; 4,329 lbs à 2·25c. ; 9,026 lbs à 2·3c. ; 13,900 lbs à 2·35c. ; 1,808 lbs à 2·65c. ; 6,204 lbs à 2·7c. ; 3,992 lbs à 2·8c. ; 1,652 lbs à 2·85c. ; 23,970 lbs à 3c.	2,241 72	
Tuyau en fer galvanisé de 3 pcs, 1,008¾ pds à 36c. ; plomb, 2,063 lbs à 3·65c.	438 27	
Cuivre rouge, 5,000 lbs à 14·7c. ; 5,000 lbs à 14¼c. ; 4,485 lbs à 11¾c.	1,974 49	
Robinets d'arrêt en cuivre, 26, $40.85 ; soupapes en cuivre, 26, $113.75	154 60	
	4,809 08	
Moins—Fret	217 97	
		4,591 11
Robertson, W. G., Saint-Jean, payé pour charger 108½ ton. de sucre à 5⅝c.		6 33
Robin, Chas., et Cie., Paspébiac, réclam. pour habillem. volé dans le hang. à fret		126 04
Robinson, C. B., Pictou, câblegramme		7 75
A reporter		1,592,604 47

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		1,592,604 47
Robinson, G. W., Montréal—		
Loyer de bureau, 11 mois, $550 ; nettoyage de bur., $196.59 ; frais de port, $44	790 59	
Frais de voyages, $114.95 ; abonnements à des journaux, $29	143 95	
Chauffage, $200 ; éclairage, $43.24 ; impressions et papeterie, $80.96	324 20	
Taxes, $45 ; taxes d'eau, $18.05 ; téléphone, $50 ; boîte au bur. de poste, $4	117 05	
Services d'un commis surnuméraire, $88 ; buanderie, $2.89 ; divers, $13.46	104 35	
		1,480 14
Robinson, J. Theo., Montréal, annonces dans "A B C Guide"		25 00
Robley, Thos., Pictou—		
Chalans, 6, $3,018 ; louage de treuil et poulies, $6	3,024 00	
Courbes de 8 pcs., 66 à $1.50, $99 ; services, 10 jrs, $30 ; frais de subsist., $16	145 00	
		3,169 00
Roche, Wm., Halifax, houille, 667½ ton. à $4.40 ; 297½ ton. à $4.68		4,329 30
Roger, Geo. P., Amherst		
Peinturage, 1,672 vgs carrées à 22c. ; 411 vgs carrées à 17c	437 71	
Éponger et blanchir à la chaux, $145 ; maçonnerie, $19	164 00	
		601 71
Rogers, H. W., Amherst, services d'homme de loi		38 50
Rogers, O. K., Moncton—		
Peinturage, 2,037 vgs à 17c. ; peinturer et tapisser, $39.33	385 62	
Peinturer et colorer, 29 jours à $2 ; 53 jours à $2.50	190 50	
Peinture mêlée, 180 lbs à 14c. ; mastic, 40 lbs à 4c	26 80	
Blanc de céruse, 425 lbs à 2c. ; colle, 22 lbs à 30c	15 10	
		618 02
Rolph, Smith et Cie, Toronto, lithographie et fournir 5,100 calendriers de 1890, $460.60 ; réparer des timbres, $6.75		467 35
Rolston, B. W., Amherst, réclamation pour fontes perdues		9 55
Rolston, J. D., Yarmouth, impression de formules		500 65
Rone, Jas., Halifax, limonade, 14 douz., $7 ; cidre, 10 douz., $5.50 ; soda, 6 douz., $1.50		14 00
Ross Frères, Victoria, faire 100 cadres d'aiguilles de croisement, à l'entreprise		529 00
Ross, Jas., Moncton, hôtellerie, $18.62 ; vente d'un sac de farine d'avoine, 75c		19 37
Ross, L. R., Saint-Jean, services de sténographe, 11 mois		110 00
Ross, W. C., Moncton, frais de voyages		19 00
Rossin House, Toronto, loyer de bureau, 1 année		460 00
Rouleau, F. V., Isle-Verte, compensation pour deux vaches tuées		50 00
Roumilhac, E., Québec, réclamation pour une boîte de whisky perdue		10 75
Rousseau et Mather, Hochelaga, construire deux arches de pont en acier au-dessus de la rivière Isle-Verte, à l'entreprise		13,461 60
Rowe, C. O., Moncton, réparer un poêle brisé		4 38
Roy, Ant., gare de Sainte-Flavie, services de domestique, 28½ jours		28 50
Roy, A. J., Isle Verte, bois, 1 corde		1 00
Roy, Germain, Saint-Anaclet, compensation pour deux cochons tués		10 00
Roy, John, Truro, services de serre-freins, 19¾ jours		23 85
Roy, J. A., Mill Stream, services de télégraphiste de nuit, 1 mois		29 90
Roy, Paul, Campbellton, construire un hangar à fret à Métapedia		971 00
Rue Manufacturing Co., Philadelphie, 1 injecteur Little Giant		90 00
Ruel, John, Lévis, services de mécanicien, 87 heures		11 68
Ruest, Nap., Rivière-du-Loup, peinturage, 1,456 vgs carr. à 17c.		247 52
Ruff, John, Moncton, nettoyer un égout, 4 jrs à $3		12 00
Russell, Thos., Newcastle, blanchir à la chaux et réparer le plâtre		169 00
Russell House, Ottawa, pension de H. A. Price, $135.25 ; Geo. Taylor et secrétaire, $76.05 ; et J. D. Robb, $58.25		269 55
Ruttan, Dr R. F., Montréal, analyse de 30 échantillons d'huile à $6		180 00
Ryan, H. W., Moncton, louage de voitures		15 00
Ryan, Wm., Moncton, services, 27 jours à 50c. ; pension, 1 mois et 3 jrs, $22.50		36 00
Sackville, "Post," annonces		106 50
Sampson, Alf., Lévis		
Persiennes, 77	127 22	
do 9, $12.16 ; moins 5 pour 100 d'escompte, 60c	11 56	
		138 78
Samuel, Benjamin, et Cie, Toronto—		
Étain, 2,100 lbs à 22¼c. ; moins fret, $12.14	455 11	
Ferblanc, 2 boîtes à $5.10 ; moins fret, 87c	9 33	
Baquets à charbon, 12 douz. à $4 ; moins fret, $2.30	45 70	
Auges, 12 douz. à $4 ; seau, fer galvanisé, 12 douz. à $3	84 00	
Antimoine, 211 lbs à 18c. ; 216 lbs à 17½c	75 78	
Limes, 352 douz.	582 23	
		1,252 15
A reporter.		1,622,114 22

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		1,622,114 22
Sangster, John B., Moncton, repas, 109 à 25c. ; provisions, $11.13		38 38
Sargent, John, Moncton, main-d'œuvre, 86 heures à 7½c. ; moins assurance, 10c		6 35
Sarnia "Canadian," annonces, 12 mois		27 30
Sarson, Rufus, meule, 735 lbs à 1c		7 35
Saucier, François, Sayabec—		
Traverses en cèdre, 10,000 à 16½c. ; 609 à 14c	1,735 26	
do 998 at 18c. ; poteaux en cèdre, 10,000 à 5¼c. ; 50 à $1.60.	784 64	
Cèdre, méplat, 28,109 pds à 4½c. ; 6,980 pds à 4¼c	1,561 54	
do 8,585 pds à 4c. ; 2,868 pds à 3¾c. ; 13,258 pds à 3¼c	881 83	
do 5,380 pds à 3c. ; 4,581 pds à 2¾c. ; 1,616 pds à 1⅞c	292 75	
do 3,350 pds à 1½c. ; 61,180 pds à 1⅜c. ; 1,044 pds à 1¼c	879 03	
do 15,660 pds à 1c. ; épinette rouge, méplate, 76 pièces à 55c	198 40	
Charger 30 wagons à $2, antérieurement déduit	60 00	
Compensation pour 2 bestiaux tués	21 00	
Retenues de 1888-89	269 21	
		6,683 66
Saucier, J. B., Matane, enregistrer un plan et titre		2 50
Saunders, J. R., Halifax, paiement d'une réclamation pour 2 train. sauv. manq.		2 25
Schultz, Harry, Pictou, main-d'œuvre, 2 jours à $1.50		3 00
Schwartz, W. O., Moncton, provisions		68 18
Schwellenbach, E. J., Jemeston, Dak., commission sur billets		0 43
Scott, E., New Glasgow, paiement d'une réclamation pour 1 paq. de pap. à imp.		6 26
Scott, Edward, Moncton, menuiserie, 190 heures à 16½c		31 35
Scott, Howard, Moncton, charrier de la houille, 66 tonnes à 40c		26 40
Scott, James, et Cie, Halifax, provisions		116 44
Scott, Lavinia, Elmsdale, repas, 153 à 30c		45 90
Scott, Lawton et Fils, Saint-Jean, cadres, 2, $6 ; ferronnerie, $17.60		23 60
Scovil, E. G., Saint-Jean, paiement de réclamation pour 1 caisse de vin, $6 ; do 1 bouteille de jus de raisin, 50c		6 50
Scovil, W. B., Sussex, inspecter des balances		12 00
Seamans, Lydia, Moncton, compensation pour dommage à la propriété		25 00
Secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux, Ottawa, montant de l'entreprise pour 31 wagons-plateformes et 25 wagons fermés		1,328 60
Seely, Fred., Campbellton—		
Couper des rails, 4,151 coupes à 7c. ; forer des rails, 7,180 trous à 5c	649 57	
Forer des rails, 1,122 trous à 4c. ; bois, 200 cordes, $200	244 88	
		894 45
Selig, A. C., Moncton, frais de voyages		221 47
Selig, S. J., Moncton, réparer 2 pavillons		5 00
Senechal, E., Rivière-du-Loup, suif, 2,173 lbs à 5c		108 65
Sharp, G. A., Charlottetown, commission sur billets		56 80
Sharpe, Thomas Shubénacadie, œufs, 157½ douz		34 92
Shaw, E. P., Saint-Jean, services pour marquer le fret, 425 heures à 15c		63 75
Shaw, George M., Arichat, commission sur billets		28 79
Shaw, James H., Dalhousie, provisions		1 04
Shaw, S. J., et Cie, Québec—		
Grille à houille, et 3 plaques de dessus de poêle de cuisine	12 20	
Couvrir les tables en zinc et accessoires, $4.95 ; charriage, 55c	5 50	
		17 70
Shea, Jas., Dorchester, pierre, 10 tonnes à 40c		4 00
Shédiac "Moniteur," annonces		107 04
Sherard, T. F., et Fils, dessus de radiateur		7 50
Sherburne et Cie, Boston—		
Presse à tourillon de manivelle, tiges, manomètres, etc	522 50	
Crics, 4 à $90 ; 6 à $75	810 00	
Demarest, W. C., fourneaux, 4	378 00	
Courbeur de rails, $135.85 ; sable d'Albany, 20 brls à $2.25	180 85	
Chaîne sans fin, 1, $44.67 ; chaîne d'arpenteur, 1, $35.24	79 91	
Insignes pour serre-freins, 49 87½c. ; rubans pour insignes, 49 à 30c	57 58	
Tuyau en cuivre, 75 lbs à 23c. ; item au-dessus de $10, 4, $29.37	46 62	
		2,075 46
Shipman, T. D., Québec, commission sur billets		682 41
Shives, Kilgour, Campbellton, bois de service		27 74
Shore et Ashe, Ottawa—		
Agrandir le hangar à wagon de 16 pieds et fournir les matériaux		185 00
Sibley, Lawson L., Alton, planchettes, 4 cordes à $2.75		11 00
A reporter		1,635,108 39

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		1,635,108 39
Sievert, Julius G., Halifax—		
Cigares, 600 à $52.50 ; 500 à $75 ; 100 à $125	81 50	
do 500 à $8.50 ; 500 à $7	7 75	
		89 25
Simmons, J. W., Fredericton, peaux, 1,228 pieds à 18c		221 04
Simms, T. S., et Cie, Saint-Jean—		
Brosses à plancher, 36 douz. à $1.50 ; 14 douz. à $1.13	69 82	
Brosses à poêle, 14 douz. à 88c. ; brosses à wagon, 10 douz. à $4.50 ; brosses, 37½ douz. : $197.20	254 52	
Lave-wagons, 15½ douz. à $24 ; balais, 150 douz. à $1.62	615 00	
do 3 douz., $37.80 ; épous., 3 douz., $10,20 ; 34 item au-d. $2, $10.79	58 79	
		998 13
Simpson, R. W., Moncton, frais de voyages		104 05
Simson Frères et Cie, Halifax, paiement de réclamation pour 2 bout. de médic.		1 00
Sinclair, E., Miramichi—		
Bois de service, 163,000 pds à $35 ; 3,600 pds à $25	5,795 00	
do 10,000 pds à $50 ; 24,800 pds à $19 ; 212,000 pds à $16	4,363 20	
do 21,809 pds à $15 ; 21,096 pds à $12 ; 114,975 pds à $10	1,736 02	
do 147,872 pds à $9 ; 70,680 pds à $8 ; 215,000 pds à $6.75	3,347 53	
Bois, 300 cordes à $1 ; bardeaux, 17,000 à $2.75	346 75	
Voliges, 27 pièces, $7.49 ; lattes, 1,500 à $1.25	9 36	
		15,597 86
Sinclair, Mde H., Bathurst, paiement de réclamation pour biscuits volés		1 12
Sirois, Phs., L'Islet, menus bois		1 00
Sirois, P. S., Rimouski, paiement de réclamation pour dommage à une valise		2 00
Skeffington, Geo., Moncton, dépenses, $590.71 ; à compte, $800		1,390 71
Slack, D. C., Truro, construire une clôture, 2,422 perches à 44c		1,065 68
Slatter, P. J., Toronto, commission sur billets		15 76
Sleeth, H. A., Moncton, services de commis, 96 jours		95 80
Smart Mfg. Co., Brockville—		
Cries, 6 à $75 ; vérins, 2 à $14	478 00	
do 48 à $2.98 ; camions, 24 à $6 ; boîtes, 2, 60c	287 64	
		765 64
Smith et Power, Halifax, drap, 25 vgs. à 30c. ; coton, 25 vgs. à 10c		10 00
Smith, Alex., Pictou, glace pour la saison		4 00
Smith, Alex., Sayabec, traverses en cèdre, 2,000 à 17c		340 00
Smith, C., et Cie, Sayabec—		
Bois, 52 cordes à $1.15 ; traverses en cèdre, 5,000 à 16c	859 80	
Cèdre méplat, 5,000 pds. lin. à 3c. ; moins retenue, $15	135 00	
Courbes, en pruche, 4 à $4.60 ; retenue payée, 1888-89, $20.27	38 67	
		1,033 47
Smith, Célestin, St. Moïse, bois, 95 cordes à 90c		85 50
Smith, Edouard, Sayabec—		
Traverses en cèdre, 3,000 à 16c. ; méplat, 200 pces à 70c. ; poteaux, 4 à 60c	622 40	
Poteaux en cèdre, 1,853 à 5c. ; moins retenue, $9.26	83 39	
		705 79
Smith, Geo. M., Duluth, commission sur billets		0 43
Smith, Newton, Hampton, sable, 10 barils		1 00
Smith, Mme John, Sainte-Flavie, repas, 14 à 25c		3 50
Smith, John B., et Fils, Toronto, bois blanc, 11,696 pieds sup. à $38 ; moins fret, $108.57		335 87
Smith, John T., Amherst—		
Bois de service, 21,481 pieds à $14 ; 22,311 pieds à $12	568 43	
do 36,000 pieds à $11 ; 132,000 pieds à $9.25	1,617 00	
	2,185 43	
Moins Retenue	218 54	
		1,966 89
Smith, Jos., Cedar Hall, charger 7 wagons de cèdre méplat à $2		14 00
Smith, W. S., Dalhousie :—		
Bois d'épinette rouge, 102 pds cub. à 15c. ; mad., 4,000 pds sup. à $12	63 30	
Madriers de bouleau, 1,000 pds sup	20 00	
		83 30
Snartt, Geo., Brantford, commission sur billets		2 99
Snook, W. H., Truro, provisions pour le wagon-réfectoire		447 25
Somers, S. C., Moncton, paiement de réclamation pour ½ brl. de lard		8 00
Souey, André, , suif, 426 lbs à 5c		21 30
Souey, C., St-Philippe, préposé au bagage, 9 jours à $1.50		13 50
A reporter		1,660,534 22

Chemin de frr Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		1,660,534 22
Spencer, Jas., embranch. de houillère, couper les rails, 19 à 9c. ; forer, 34 à 5c.		3 41
Spon, E. et F. N., New-York, traité sur les ponts et toits en fer		4 95
Spragge, Chas. E., Montréal, pelles à charbon, 11⅔ douz. à $4.80 ; diverse ferronnerie, $2.55		58 55
Spring, G. W., Worcester, annonce d'agent, 12 mois à $20		240 00
Sproull, Ed., Stellarton, repas		6 25
Stairs, Wm., Fils et Morrow, Halifax :—		
Cordon de sonnette, 2,030½ lbs à 6½c	131 98	
Etamine, 530 verges à 14½c. ; 582½ à 13½c	154 61	
Fonte, 30 lbs à 18½c. ; 137 à 12½c	22 68	
do 766 lbs à 10¾c. ; 5,035¼ à 9½c. ; plaques de fer, 10,874 lbs à $3	886 93	
Fer, 1,519 lbs à $4.60 ; 935 à $3.50 ; 877 à $3.40	132 43	
do 5,120 do $2.65 ; 4,755 à $2.60 ; 2,654 à $2.35 ; 166 à $2.25	325 43	
do 2,814 do $2.15 ; feuillard, 1,641½ lbs à $9	208 24	
Chaîne, 89 lbs à $3.90 ; 688 à $3.68 ; 154 à 7¼c.	39 96	
Fer-blanc, 3 boîtes à $8.30 ; 6 boîtes à $5.15	55 80	
Toile de chanvre, 1,794 lbs à 18¼c. ; 2,449 à 17¼c	749 87	
Carvelles, 89,600 lbs à $2.57½ ; 9,856 à $2.44	2,547 69	
Clous, 304 lbs à 18c. ; 916 à 16c	201 28	
Plomb, 15,952 lbs à $4.75 ; 7,200 à $4.50	1,081 72	
Feutre, 3,500 feuilles à 7½c. ; émeri en poudre, 518 lbs à $2.60	275 98	
Papier, 10 rames à $2.87 ; 2 à $2.75	34 20	
do 10 do $2.30 ; 900 lbs à 5½c. ; vitres, 1 boîte, $1.55	74 05	
Pavillon fédéral, $18 ; crête, $3 ; enseignes, 5, $38.50	59 50	
Paiement de réclamation pour 1 boîte de clous	1 24	
		6,983 59
Cie de tuyau d'égout Standard, St-Jean, P.Q.—		
Conduits de fumée, 2 à $11 ; 2 à $6	34 00	
Tuyau, 50 verges à $1.10	55 00	
		89 00
Stanstead Journal, Derby Lane, annonce du ch. de fer Intercolonial, 2 ans à $16		32 00
Starr, John, Halifax—		
Lisières en métal, 4,460 pieds à 8c. ; 11,540 pieds à 5⅜c.	1,003 06	
Fil métallique, 39 lbs à 48c. ; 84½ à 45c. ; 550 à 7c. ; 343 à 6c	115 69	
do 914 lbs à 5½c. ; 1,345 à 4c. ; 6,473 à 3¾c. ; 206 pieds à 15c	377 71	
Accouplements, 20 boîtes à $8 ; 7 grosses à $7.50	212 50	
Acier, 275 lbs à 50c. ; vitriol, 575 lbs à 8c	183 50	
Isoloirs, 300 à $6 ; 931 à $5 ; 1,200 à $2.50	94 55	
do 500 à $1.80, 100 à 4½c. ; aiguilles, 10 at $1.85	32 00	
Batteries, 182, $158.08 ; consoles, 409 à 3c	170 35	
Crochets en caoutchouc, 56 à 14c. ; anneaux en caoutchouc, 5,040 à 3c	159 04	
Signaux de brume, 27¾ grosses à $6.50 ; câble, 4,353 lbs à 13½c.	768 06	
Chevilles en chêne, 304 à 3c. ; 650 à 2½c.	25 37	
Laine minérale, 1,014 lbs à $7.25 ; cordons de soie, 300 pieds à 10c.	103 51	
Carvelles, 4 bar. à $4.50 ; clous, 360 paquets à 6¾c. ; ch. de bois, 1,297 lbs, $57.07	98 11	
Diverses fournitures de téléphone	187 94	
		3,531 39
Cie manufacturière de Starr, Halifax—		
Finir, plaquer en nickel et polir, garnitures de wagon, etc.	434 36	
do réflecteurs de grande lanterne, 6 à $10 ; plaques, 442 à 40c.	236 80	
Rivets, 100 lbs à $8 ; 1,850 à $4.75 ; 1,800 à $4.25	172 38	
do 5,100 lbs à $3.70 ; 1,417 à $3.95 ; 5,750 à $3.65 ; 12,200 à $3.40	869 35	
do 150 lbs à 7c. ; 150, $9.80 ; carvelles, 115,584 lbs, $2,860.70	2,881 00	
Rondelles, 500 lbs à $4 ; 3,500 à $3.75 ; 5,200 à $3.65 ; 4 à 6c	341 29	
Pelles, 12 douz. à $6.90 ; 12 à $6.60 ; 12 à $6.50	240 00	
do 28 douz. à $6.25 ; conduits de fumée, 4 à $13.75	230 00	
		5,405 18
Stayner, E. G. et C., Halifax, paiement de réclamation pour 1 baril de lard		11 30
Steadman, L. A., Moncton, portefaix, 20 jours à $1.20		24 00
Remorqueur à vapeur "Daisy," Pictou, remorquage		3 00
Steamer "R. Done," St-Jean, touer 123 chalans à $4 ; touage, $148		640 00
Steel, John, Mt. Stewart, employé à l'abri au charbon		20 22
Steele, A., Sherbrooke, poteaux de cèdre, 3 à $2.80		8 40
Steeves, E. W., Moncton, retailles de cuir, 200 lbs à 2½c		5 00
Steeves, N., Petitcodiac, paiem. de réclam. pour fonte, 62c. ; do feuillard, $1.50		2 12
A reporter		1,677,602 58

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		1,677,602 58
Stephen, A., et Fils, Halifax		
Matelas, 12 à $6.50 ; crin, 22½ lbs à 50c	89 25	
Tapis, 85 verges à $1.25 ; coussins, 20 à $1.70	140 25	
Paillassons, 2 à $2.25 ; façon et posage de tapis, $26.30	30 80	
		260 30
Stevens, Alfred J., Moncton, frais de voyages		19 35
Stevens, H. G., commission sur billets		0 54
Stevens, H. T., Moncton, paiement de réclamation pour 1 boîte de cigares		2 50
Stevens, Jas. H., Moncton, charpentier, 48 heures à 15c		7 20
Stevens, J. A., Campbellton, commis, 1 mois		30 00
Stevens, J. C., menu bois		1 00
Stevens, John L., Moncton, paiement de réclamation sur 2 sacs de noix		2 99
Stevens, Jos., Campbellton, commis, 1⅓ mois à $10 ; diverses dépenses, $4		17 87
Stevens, R. M., Moncton, frais de voyages		452 45
Stevens, P., Brookfield, traverses, 295 à 22c. ; 601 à 16⅔c. ; retenue, pd. '88-89, $116.44		282 01
Stevenson, D., et Cie, Montréal, annonce dans le "Windsor Hotel Guide and Tourist Book"		40 00
Stewart, D., Moncton, dépenses d'inventaire, $9.25 ; à compte, $30		39 25
Stewart, Hugh M., Moncton, machiniste, 85 heures à 21c. ; moins l'assurance, 60c		17 25
Stewart, John, New-Glasgow—		
Boulons, 1,027 lbs à 6c. ; 762 à 3¼c	86 38	
Forgeage et réparations	70 39	
		156 77
Stewart, Wm., et Cie, New-Glasgow, fil métallique, 386 baguettes à 47c. ;		
do 134 baguettes à 47½c. ; do 30 baguettes à 47½c		259 39
Stewart, Wm., Moncton, paiement de réclamation pour 1 sac de farine		2 50
Stewart et Tanner, Pictou, frais judiciaires		130 08
Stiles, Geo. E., Moncton, portefaix, 1 mois et 6 jours		47 70
Stockton, C. A., St-Jean, paiement de réclamation pour bagage retardé		10 00
Storey, F., Moncton, serre-frein, 9¾ jours à $1.20 ; do 17 heures à 12½c		13 82
Strachan, W., & Co., Montréal, saindoux, 1,055 galls., à 52c		548 60
Street, E. L., Newcastle, paiement de réclamation pour 4 galls. d'huile		4 80
Stone, T. M., Penobsquis, paiem. de récl. pour dommage c. par le feu à une propriété		100 00
Stromberg, Allen et Cie, Chicago, abonnement au "Coupon Manual"		3 00
Stronach, R. K., Moncton, montant payé en moins sur les bordereaux en avril		2 00
Stuart, Stephen, Amherst, attaches de contre-rails, 221 à 25c		55 25
Sulis, J. W., St-Jean, inspecter et délivrer du bois de pin, 361,139 pieds carrés à 20c. par M		72 22
Sullivan, Arthur, Moncton, pension, 19 jours à 75c		14 25
Sullivan, Chas., Sydney, C.B., paiement de réclam. pour 2 poêles endommagés		2 00
Sullivan, John, Saint-Jean, mesurer du chêne, 86,315 pieds, à 20c		17 25
Sullivan, R., St-Jean, paiem. de récl. pour 1 b. d'eau-de-vie, $5.75; do bière, $8.53		14 28
Summerside "Pioneer," abonnement		3 50
Sumner et Cie, Moncton—		
Construire une clôture en fil métallique, 8,799 perches, 15½ pieds à 47¾c	4,201 88	
do 230 perches, 10½ pieds à 46¾c	107 87	
Traverses, 23,210 à 15 9/10c. ; do 25,000 à $14 9/10c	7,415 39	
Traverses d'aiguille, 53 à $19 ; do 5 à $18.90	1,101 50	
Clôturer sur des piquets sur seuils au lieu de piquets enfoncés, 1,354 p. à 10c.	135 40	
Paiement de récl. pour 3 barillets de clous, $18 ; diverse ferronnerie, $51.52	69 52	
	13,031 56	
Moins—Retenue	135 51	
		12,896 05
Surratt, Oliver, Moncton, couper les rails, 1,728 à 9c. ; forer do, 3,432 à 5c.		327 12
Sussmann Fils et Cie, Toronto, savon à l'huile, 3,075 lbs à 8c.		246 00
Sutherland, Hugh, Spring Hill, huileur de wagon, 110 heures à 11½c		12 65
Sutherland et McQuarrie, New-Glasgow, retenue, 1888-89, sur une clôt. de fil métal.		185 68
Sutton, A. H., Ottawa, pension, 1 mois (M. Price)		23 95
Sutton, John, Moncton, frais de voyages		144 55
Swift, Patrick, Canaan, couper les rails, 1,361 à 9c. ; forer do, 2,476 à 5c.		246 29
Symonds et Cie, Halifax, fonte à calorifère, 254 lbs à 5c.		12 70
St. Dizier, Henry, Montréal, commission sur billets		38 88
Ste-Anne "Messenger," annonce du tableau de marche des trains, 1 an		100 00
St-Hyacinthe "Courrier" do do		25 00
Cie de boulons et de noix de Saint-Jean—		
Boulons pour la voie ferrée, tonneaux, 60 9/10 à $76 ; 90 à $73 ; 50 à $72	14,752 80	
Noix, 63,521 lbs, $3,415.13 ; vis, 14,105 lbs, $894.25	4,309 38	
Boulons, 175 lbs, $23.52 ; forgeage, etc., $33.54	57 06	
		19,119 24
A reporter		1,713,610 81

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		1,713,610 81
Cité de Saint-Jean, approvisionnement d'eau		1,414 50
Commissaires des égouts et de l'aqueduc de Saint-Jean, taxes d'eau		515 65
"Educational Review," de Saint-Jean, annoncer l'indicateur		16 00
Cie d'éclairage au gaz de St-Jean, gaz, 752,300 pds, à $1.80 ; compteur, $40.80		1,394 94
"Gazette," de Saint-Jean, annonces, $198 ; abonnements, $20		218 00
"Globe," de Saint-Jean, abonnement		5 00
"Gripsack," de Saint-Jean, annonces		132 00
"Messenger and Visitor," de Saint-Jean, annonces		156 00
Bureau de poste de Saint-Jean, loyer d'une boîte		4 00
"Sun," de Saint-Jean, impressions—		
Formule 262, 1,500 M à 95c. ; formule 94, 710,800 à $1.64	2,590 71	
do 93, 510,800 à $1.64 ; formule 368, 4 M à $150	1,437 71	
do 351, 170 M à $2.65 ; form. 350, 400 M à $1 ; form. 92, 102,080 à $3.50	1,207 50	
do 324, 26 M à $8 ; form. 91, 100 M à $1.85 ; form. 558, 30 M à $5.70	564 00	
do 118, 40 M à $4.25 ; formule 139, 14 M à $12 ; formule 348, 18 M à $8	482 00	
do 29, 50 M à $2.50 ; form. 252, 10 M à $12.50 ; form. 250, 20 M à $6	370 00	
do 18, 26,880 à $4 ; formule 22, 13 M à $8.00 ; formule 349, 16 M à $6	307 50	
do 344, 15 M à $5 ; formule 73, 4 M à $15	135 00	
Feuilles pliées, 67 M à $12 ; cartes postales p. donner avis du fret, 15 M à $1	1,029 00	
Ferrets, 60 M à $2.50 ; livres en papier-ministre, 100 à $1.25	275 00	
Livrets, 6,961 à $17 ; exemplaires, règles et règlements, 25 à $3.40	203 34	
Livres, formule B 508, 125 à $2.25 ; do formule 20, 200 à $1	481 25	
do J, 100 à $2 ; do formule 191, 300 à 50c	350 00	
do 228, 200 à 60c. ; do formule 170, 400 à 25c	220 00	
do N, 100 à $1 ; do formule J 863, 50 à $2	200 00	
do Y, 150 à 60c. ; do formule F 508, 75 à $1	165 00	
do O, 200 à 33c. ; do formule 15, 125 à 50c	128 50	
Diverses formules au-dessous de $50	2,036 24	
Annoncer les arrangements d'heures, $597.32 ; do les soumiss. p. ponts, $84	681 32	
Diverses annonces au-dessous de $45, $446.40 ; abonnements, $60	506 40	
		13,370 47
St. Laurent, Robt., Amqui, traverses en cèdre, 600 à 18c		108 00
Cie de navigation de bateaux à vapeur du St-Laurent, Québec, services du vap. "Contest" comme tender de la malle à Rimouski à $1,000 p. mois		5,968 22
St. Onge, Emile, Sainte-Anne, repas, 12 à 30c		3 60
St. Onge, J. E., Cacouna—		
Chef de gare, 1 mois, $33.33 ; approvisionnement d'eau, 4 mois à $2	41 33	
Nettoyer la gare, $1 ; main-d'œuvre, transporter de la houille, $4	5 00	
		46 33
St. Pierre, E., Sainte-Hélène, frais de voyages		0 50
St. Pierre, Jos., Amqui, paiement d'une réclamation p. 1 sac de blé de semence		3 00
St. Pierre, Wm., Rivière-du-Loup, frais de voyages		7 00
"Courier," de Saint-Stephen, annonces, $148.25 ; abonnement, $3		151 25
Taché, P. V., Fraserville, frais judiciaires		132 89
Talbot, A. G., Moncton, pension et logements		133 91
Talbot et Parent, Rimouski—		
Traverses, 4,410 à 18c. ; retenue, 1888-89, $93.38 $ 887 18		
Moins—Retenue, 1889-90 172 76		
	714 42	
Clôturage en fil mét., 1,071 perches à 48c ; retenue, 1888-89, $132.13 $ 646 21		
Moins—Payé à Sutherland et McQuarrie 185 68		
	460 53	
		1,174 95
Tanner, R., et Fils, Pictou—		
Cuir à harnais, 165¼ lbs à 27c. ; do à semelle, 490 lbs à 25c	167 19	
Peaux de veau, 30¼ lbs à 65c. ; peaux de mouton, 13 douz., $72.50	92 17	
		259 36
Tanner, Thos., Pictou, pierre, 90 tonneaux à 20c		18 00
Tate, E. V., Dorchester, entretenir des chaussées pour 1888-89		10 44
Taylor, Geo., Moncton, frais de voyages, $84.30 ; à compte des dépenses, $155		239 30
Taylor, H. E., station de Stewiacke, paiem. d'une réclam. pour 1 berceuse		3 16
Taylor, J. E. M., Halifax—		
Peinturage, 4,537 vgs à 22c ; 7,016 à 17c	2,190 86	
do 6,538 vgs à 16c ; 250 à 8c ; peinture, 260 lbs à 15c	1,105 08	
Main-d'œuvre, peinturer 78 jours à $2	156 00	
		3,451 94
Taylor, J. et H., Montréal, lubrifiants de locomotives, 6 à $45 ; 18 à $40		990 00
Taylor, J. J., Moncton, à compte sur frais de voyages		40 00
A reporter		1,743,579 22

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		1,743,579 22
Taylor, John, et Cie, Toronto, savonna, ½ grosse		3 60
Taylor, J. et J., Toronto, coffres de sûreté, 2 à $130		260 00
Taylor, John K., Saint-Jean, uniformes, 8 à $25		200 00
Taylor, John M., Saint-Jean—		
Dalles en briques réfractaires, 35, $57.25 ; briques, 500, $5	62 25	
Tuyaux en terre cuite, $23.27 ; courroies, H. H., 4, $14.25	37 52	
		99 77
Taylor, Stephen, Amherst—		
Peinturage, 4,663 vgs à 17c ; 413 à 16c	858 79	
do 1,857 vgs à 15c ; 1,098 à 8c ; peinturage et lettrage, $10	376 39	
Cadres d'aiguilles, 2 à $2	4 00	
		1,239 18
Taylor, Warren, Salisbury—		
Pin, 32,922 pds à $34.50 ; 4,245 à $24	1,237 68	
do 3,955 pds à $16 ; 3,511 à $15 ; traverses en pin, 4,978 à 19c	1,061 76	
Traverses en pin, 2,301 à 18¾c ; pruche, 143 à 13c	450 02	
do d'aiguilles, 9 à $19.50 ; 11 à $14 ; retenue, 1888-89, $108.25	437 75	
	3,187 21	
Moins—Retenue, 1889-90	96 44	
		3,090 77
Teed, J. F., Dorchester, à compte de réservoirs		5,000 00
Therriault, A., Rivière-du-Loup, paiem. de réclam. p. huile, $2.60; confiserie, 49c		3 09
Thiboutot, A., Sainte-Hélène, paiement de réclamation p. dommage à une valise		1 00
Thomas, Chas., Moncton, cadenas, 2,000 à $22		44 00
Thomas, F. T., Quebec, paiement de réclamation pour 1 caisse de gants		8 35
Thomas, Geo. P., Moncton, services d'hommes de loi		328 40
Thomas Frères, Antigonish, suif, 4,369 lbs à 6c ; moins le fret sur 8 brls, 61c		261 53
Thompson et Sutherland, New-Glasgow, diverses ferronnerie et réparations, $15.78 ; main-d'œuvre, $4.80		20 58
Thompson, Arthur W., Shédiac, paiement de réclam. pour le délai d'un cheval		3 00
Thompson, B. et S. H. et Cie, Montréal—		
Ferblanc, 4,038 lbs à $21.65 ; 2,014 lbs à $21.40 ; boîte, 15c	1,305 38	
Maréomètre, 1,404 pds à 25c ; or en feuilles, 25 paquets à $6.40	511 00	
		1,816 38
Thompson, Edward, Cie, Northport—		
Procès de chemin de fer, américain et anglais, 4 volumes à $4.50	18 00	
do 1 digeste	6 00	
		24 00
Thompson, Evan, et Cie, Elmsdale—		
Traverses, 88 à 22c ; argile pour brique, 2 brls à $2	23 36	
Paiement de réclamation pour repas en moins	3 50	
		26 86
Thompson, Jas. R., Toronto, paiement de réclamation pour bagage perdu		50 00
Thompson, John, Halifax, balais, 61 douz. à $1.60 ; 10 douz. à $1.55		113 10
Thompson, W. E., Belleville, commission sur billets		0 25
Thomson, C. D., Moncton—		
Escompte sur chèques des E.-U., $254.99 ; sur bill. de la banque d'Angl., $6.17	261 16	
Estampilles, $8.65 ; billets pour wagons-dortoirs, $3.15	11 80	
		272 96
Thomson, Robt., Hamilton, chêne, 75,421 pds carrés à $34 ; moins le fret sur 15 wagons, $906.07		1,658 26
Thomson, W. C., Moncton, frais de voyages		169 80
Thorn, F. H., cité de Saint-Paul, Minn., commission sur billets		0 43
Thorne, W. H., et Cie, Saint-Jean—		
Acier, 14,961½ lbs, $1,472.45 ; acier pour outils, 3,531 lbs, $353.10	1,825 55	
Fer, 19,909 lbs, $715.19 ; ferblanc, 215½ lbs, $58.19 ; chaîne, 2,539 lbs, $126.53	899 91	
Zinc, 24,265 lbs, $1,271.88 ; cuivre, 11,107 lbs, $1,503.15	2,775 03	
Spelter, 226½ lbs, $52.10 ; do en feuilles, 36 lbs, $9 ; limes, 150 douz., $377.05	438 15	
Plomb, 7,199 lbs, $327.20 ; tuyaux en pl., 257 lbs, $15.42 ; carv., 100 brls, $554.40	897 02	
Clous, 1,579 lbs, $87.18 ; vis, 1,732½ grosses, $493.97	581 15	
Cadenas, 41 douz., $347.20 ; serrures p. pris., 13½ d., $141.75 ; haches, 12 d., $99	587 95	
Chiffons, 12,030 lbs, $1,616.84 ; emballage, 114 lbs, $45.60	1,662 44	
Clefs de Cotter, 65,286, $379.01 ; écopes, 12 douz., $100.20	479 21	
Lanternes, 50 douz., $315 ; globes de lampe, 24 doz., $126 ; brûleurs, 4 d., $15	456 00	
Courroies en cuir, 1,073 pds, $736.45 ; lacets en cuir, 231 lbs, $103.95	840 40	
Huile bouillie, 859½ galls, $498.66 ; do crue, 428 galls, $231.12	729 78	
Peinture, 20 galls, $42 ; ciment, 101 brls, $287.85	329 85	
Briques réfractaires, 6,450, $191.75 ; étaux de Prentiss, 3, $72	263 75	
Vitres, 9,639½ pds, $609.41 ; do 108 boîtes, $361.15	970 56	
do 853, $321.58 ; allumettes, 710 grosses, $218.38	539 96	
Câble, 445¾ lbs, $77.79 ; étoupe, 1,125 lbs, $67.50 ; forges, 2, $62	207 29	
A reporter		1,758,274 53

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		1,758,274 53
Thorne, W. H., et Cie, Saint-Jean—*Suite.*		
Lattis à chevilles, 134 vgs, $53.60 ; crochets d'emboîtures, 64, $64.75	118 35	
Poudre, 25 barillets, $87.50 ; mèches mécaniques, 15, $35	122 50	
Huileurs, 9 douz., $85.50 ; meule d'émeri, 1, $31 ; goudron, 6 brls, $18	134 50	
Menottes, 8 paires, $35.25 ; époussettes, 24 douz., $97.20	132 45	
Ficelle, 63 lbs, $22.50 ; diverse ferronnerie, $951	953 50	
		15,965 30
Thurley, Wm., Moncton, charger des ferrailles, 1½ jour à 80c		1 20
Timming, Jas., Moncton, fabricant de bouilloires, 30 hrs à 22c		6 60
Tingley, J. C., Sackville, creuser et murer un puits, 7 pds à $2		14 00
Titus, F. L., Bloomfield, télégraphiste, 9 jours à $25 par mois		7 26
Tobin, Jas., Richmond, camionnage		1 25
Tobin, John, et Cie, Halifax, paiement de réclamation pour 2 caisses de whisky		14 00
Toombs, B., et Cie, Moncton—		
Foin, $168.88 ; avoine, $1.25	170 13	
Paiement de réclamations pour 1 baril de porc, $14.25 ; do huîtres, $3	17 25	
		187 38
Toronto "Canadian Manufacturer," Cie de publ., annonces, $75 ; abonnem., $2		77 00
Toronto "Empire," annonces, $1,172 ; abonnement, $15		1,187 00
Toronto "Mail," impressions de classifications, etc., $55 50 ; abonnement, $10		65 50
Toronto "Monetary Times," annonces, $180 ; abonnement, 2		182 00
Toronto, Cie de caoutchouc—		
Boyau en caoutchouc, 350 pds à 63c. ; caoutchouc, 103 lbs à 65c	287 45	
Etoupage en caoutchouc, 601 lbs à 16c. ; tuyaux de cuivre, $8.50	104 66	
		392 11
Toronto "World," annonces		250 00
Torrens, A. P., Halifax—		
Thé, 110 lbs à 60c. ; 3 à 80c. ; café, 13 lbs à 40c	73 60	
Moules pour gelée, 3 douz. à 75c	2 25	
		75 85
Torry, W. H., New-Glasgow, paiement de réclamat. pour 1 boîte de papeterie		14 80
Townsend, Jos. W., Passekeag, paiement de réclamation pour 1 agneau tué		3 00
Townsend, Walter, Montréal, chiffons, 39,591 lbs à 7¾c. ; moins fret, $19.80		3,048 51
Traer, L. G. F., Chatham, paiement de réclam. pour bière volée d'une caisse		4 00
Tremblay, J., Rivière-du-Loup, services de marqueur de nuit, 25 jours à $1		25 00
Trites, E. T., Moncton, dépenses pour payer les hommes sur la ligne		249 60
Trites et Fillmore, Moncton, couper des rails, 402 à 7c. ; forer des rails, 802 à 4½c		64 23
Trites, Howard, Moncton, réparer le grand égout près de sa sortie		100 00
Trites, John, Painsec, travail sur section, 7 jours à $1.15		8 05
Trites, R. A., Moncton, portefaix, 2 jours à $1.25		2 50
Truro, Cie de fonderie et machinerie.—		
Fonte, lbs., 7,907 à 4c. ; 4,377 à 2½c. ; 124,155 à 1⅜c	2,598 51	
do 63,227 à 1⅛c. ; vérins, 6 à $13 ; ferrailles, 25,200 lbs, $126	1,389 55	
Poêles Globe, 18 à $7.63 ; 41 à $7 ; 57 à $5.11 ; 21 à $3.36	786 17	
Wagons à bras, 4 à $48.50 ; soupapes d'arrêt, 2, $42	236 00	
Poulies et châssis de sémaphore, 300 à 22½c. ; 200 à 22c	111 50	
Appareils d'aiguillage do	13 50	
Main-d'œuvre pour réparations et ajustage	142 75	
Diverse ferronnerie	63 30	
	5,341 28	
Moins—Contre-comptes	734 38	
		4,606 90
Truro Milk Co., lait condensé, 1 boîte, $7.50 ; café do, 10 boîtes à $7		77 50
Truro "Sun," annonces		55 76
Tucker, B., Moncton, dépenses sur la ligne		136 19
Tufts, F., et Cie, Saint-Jean, paiement de réclam. pour dommage à 3 brls de porc, $3 ; do 2 barils de bœuf, $1		4 00
Turcot, Etienne, Rivière-du-Loup, frais d'inventaire, 5 jours à $1		5 00
Turgeon, Jean, Lévis, plâtrer et blanchir à la chaux 8 chambres		12 94
Turnbull et Cie, Saint-Jean, paiement de réclamat. pour mélasse, $11.88 ; do 2 cigares, $106.75		118 63
Turner, A. J., Moncton, services de marqueur, 16 jours		15 90
Turner, G. H. do do 11 do		10 80
Turner et Gobang, Moncton, couper des rails, 568 à 8c. ; 226 à 6c.		59 00
Turner, R. J., Truro, paiement de réclamation pour 1 boîte de poisson		1 25
Tuttle, Arthur, Moncton, services de commis, 1 semaine		4 51
A reporter		1,785,329 05

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		1,785,329 05
Ultican, Patrick, Rivière Jacquet—		
Poteaux de cèdre, 4,000 à 5c. ; do méplats, 728 pds à 3½c	225 48	
do 33,000 pds à 1c	330 00	
		555 48
Underhay et Cie Boston, potasse, 818 galls à 23c		188 15
Union Furniture and Merchandize Co., Rivière à l'Achigan—		
Chaises de bureaux, 97 à $1	97 00	
Paiement de réclamation pour 6 chaises	4 25	
do 5 berceuses, $4.69 ; 1 lave-mains, 75c	5 44	
		106 69
Union Switch and Signal Co., Swissvale, Penn.—		
Temps et dépenses du surintendant, services des signaux, 48 jours à $6 ; frais de voyage, $31.24	319 24	
Electricien, surveiller la pose d'appareils électriques, 27 jrs à $7.50	202 50	
Eclisses, 96 à 32c. : poteaux, 48 à 6c. ; supports, 192 à 1½c	36 48	
		558 22
Union, Wm., Moncton, dépenses		8 00
United Edison Mfg. Co., Toronto—		
Elément, Type B, 300 à $7.20 ; armature, 1, $300	2,460 00	
Globes de plateformes, 6, $27 ; emballage, $38.95 ; charroi, $9.25	75 20	
Diverses fournitures électriques	57 30	
		2,592 50
Upham, C. W. J., Sussex, paiement de réclamation pour 1 boîte de clous		0 84
Vacheresse, Flavien, Stellarton, droit de poser 407 pds de tuyaux à l'eau		30 00
Vacuum Oil Co., Toronto, huile à soupape, 860½ galls à 75c. ; 1,008½ à 50c.		1,149 63
Vaillancourt, Théop., Fraserville, réparations aux instruments de téléphone		3 00
Vanbuskirk, A. C., gare de Kingston, paiem. de réclam. pour 9 clefs à charr.		1 35
Vance, Jas., Folly Village, paiement de réclam. pour 1 brl de pommes		4 10
Vassie, John, et Cie, St-Jean do papier à envelopper		6 45
Veilleux, Chrs., Québec-Sud—		
Pin, 15,450 pds à $28 ; 18,000 à $24	864 60	
Poteaux de sémaphore, 202 pds à 13½c	2 73	
		867 33
Verge, James, Carleton, enregistrement de titres		4 90
Veyena, D., Trois-Pistoles, eau fournie au restaurant, 4 ans à $25		100 00
Vieth, W. J., Halifax, paiement de réclamation pour blessures à une vache		20 00
Vincent, F., Fraserville—		
Abonnement au "Courrier" de Fraserville	1 00	
Impressions	10 00	
		11 00
Voyer, Ambroise, Bic, travail par 2 hommes, 3 jours à $4		12 00
Cie de chemin de fer Wabash, Saint-Louis, fonte, 749 lbs à 2c. ; ressorts, 4, $18		32 98
Waddell, J. A. L., Kansas, devis, 2 exemplaires		0 50
Walker, Andrew, Campbellton, charbonnier, 15 jours à $1		15 00
Walker L. J., et Cie, Truro, paiement de réclam. pour 1 baril de peinture renv		2 00
Wallace, A. G., Dalhousie, subvention au bateau-passeur		100 00
Wallace, C. H., Halifax, huîtres, 24 pintes à 75c. ; huîtres, 18 pintes à 60c		28 80
Wallace H. L., et Cie, Halifax, renouveler 40 oreillers et blanchissage		11 40
Wallace, J. J., Truro, frais de voyages, $274.60 ; frais de port, $30 ; honoraires de témoins, $9.32		313 92
Wallace, Wm., Moncton, louage de voiture pour le caissier, 308 jours à 50c. ; main-d'œuvre, 2 jours à $1		156 00
Waller, Wm., Traverse de Johnson, menu bois, 2 cordes à $2.50		5 00
Wand, Mme E., Chatham, repas, 8 à 25c		2 00
Ward, W. D. F., Moncton, cartes de parcours, 9 à $2 ; dépenses, $1.50		19 50
Warlock, D. O. L., Saint-Jean, réparer et régler 112 horloges		135 00
Waterman, L. E., New-York, plumes idéales		0 87
Waterson, Thos., Campbellton, travail sur chasse-neige, 14½ jours à $1		14 50
Watson, Wm., Moncton, plombage et matériaux		1,004 61
Weatherbee, U. J., Spring Hill Mines, réparer 2 poêles		5 25
Weatherston, L. M., Toronto, appointem. de commis, 7 mois à $18		126 00
Weatherston, N., Toronto, frais de voyages et dépenses imprévues		412 02
Weber, Henry W., Cornwall, commission sur billets		9 97
Weeks, Mrs. R. T., Charlottetown, paiement de réclamation pour articles de bagage manquants		82 00
Weir, Maggie, Moncton, blanchissage de toile, 9½ douz. à 60c		5 70
A reporter		1,794,031 71

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		1,794,031 71
Weir, Jonathan, Moncton—		
Raboter et ajuster des charpentes de charrue à neige	16 00	
do 3 jeux de rails d'aiguilles à $6 ; 4 jeux à $4	34 00	
do des eclisses	6 00	
		56 00
Weldon, Chas. E., Moncton, marqueur des wagons, 1½ jour à $1		1 50
Weldon, R. B. C., Boundary Creek, repas, 17 à 35c		5 95
Welland "Telegraph," annonces, 12 mois		20 00
Welling, M., Painsec, menu bois		1 00
West, Robt., Moncton, main-d'œuvre		4 91
West, Wm., Campbellton, paiement d'une réclamation pour 1 caisse de genièvre		4 50
Western Union Telegraph Co., Moncton—		
2 télégraphistes, 12 mois à $80 ; 2 messagers, 12 mois à $24	1,248 00	
Télégrammes et câblegrammes	59 65	
		1,307 65
Westinghouse Air Brake Co., Pittsburgh—		
Cylindres, 10 à $12 ; 12 à $10	240 00	
do robinets d'échappement, 96 à 65c. ; robinets d'arrêt, 24 à $2	110 40	
Boyaux et accouplements, 250 prs à $5.50 ; boyaux, 200 morceaux à $2.50	1,875 00	
Soupapes, 12 à $30 ; 12 à $12 ; 24 à $4 ; 6 à $2	612 00	
do 130 à 25c. ; 130 à 20c. ; tiges de tiroir à renversement, 36 à $1.65	117 90	
Collet de chambre à tiroirs 16 à $1 ; dessus de tiroirs, 12 à $2.25	43 00	
Lubrifiants automat ques, 24 à $7.50 ; 24 à $7	348 00	
Régulat. de pompe, 48 à $15 ; robinet d'épuisem.du rég.de pomp.,36 à $1.80	784 80	
Godets, 12 à $1.25 ; ressorts de poignée, 50 à 35c	32 50	
Pistons et baguettes, 6 à $2 ; divers item, $58.26	70 26	
	4,233 86	
Moins—Contre-compte	140 00	
		4,093 86
Weston, Hunt et Fils, Québec, payé une réclamation pour mélasse		137 08
Weston, John W., Chicago, abonnement au Journal de l'association des sociétés d'ingénieurs		3 00
Whelan, John L., Saint-Paul, commission sur billets		2 53
Whetsel, Mme R., Saint-Jean, glace p. la station de Saint-Jean, 55 tonnes à $3.50		192 50
White, A. W., Newcastle, mécanicien, 21½ jours à $2.30		49 45
White, Cyril, Moncton, décharger de la houille, 53 heures à 11c. ; nettoyer les latrines, $22.25		28 08
White, David, Moncton, frais de voyages		299 80
White, Eustache, Moncton, ajusteur de tuyaux, 99 heures		14 25
White, Henry, Bathurst—		
Peinturage de ponts, etc, 1,193 vgs à 22c	262 46	
Paiement d'une réclamation pour 2 boîtes de genièvre	9 40	
		271 86
White, John, Moncton, poser des cordes et des fils électr. au téléph., 15½ jrs à $1.15		17 82
White, L. C., Moncton, pour gages non réclamées d'après le bordereau		1 00
White, T. M., Memramcook, pour creuser et murer un puits		32 00
White, Thos., Wellington, cantonnier, 22¾ jours		26 06
White et Gobang, Moncton, couper des rails, 293 à 7c. ; forer des rails, 549 à 4½c.		45 21
White, Robineau et Gaudet, Moncton—		
Couper des rails, 290 à 8c. ; 1,154 à 7c	103 98	
Forer do 586 à 5c. ; 2,038 à 4½c.	121 01	
		224 99
White, White et Gould, Moncton, coup. des rails, 137 à 8c. ; forer des rails, 283 à 5c.		25 11
Whitehead et Turner, Québec—		
Paiem. d'une réclam. pour 1 boîte de tabac	10 29	
do 2 boît.de genièvre,$9 ; 1 boît.de maïs,$2.20 ; morue,$5.50	16 70	
		26 99
Whitenect, Geo. T., Saint-Jean—		
Main-d'œuvre, 11½ jours à $2.50 ; 241 jours à $2.25	571 00	
Vernis, 12½ galls à $5 ; 3 galls à $4	74 50	
Peinture, 253 lbs à 16c. ; laque, 7½ galls à $3	62 98	
Diverses fournitures	65 53	
		774 01
Whitney, H. A., Moncton, frais de voyages		462 92
Wier, Jas. A. R., Halifax, paiement d'une réclamation pour un cheval tué		60 00
Wiles, J. H., Apohaqui, bois, ½ corde		1 00
Wilkie et Cunningham, Antigonish, paiem. d'une réclam. pour 1 baril de vinaigre		8 05
A reporter		1,802,230 79

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		1,802,230 79
Wilkins, John, Moncton, gardien, 16 jours à $1.10		17 60
Wilkins, R. J., Saint-Jean, ratisser et peinturer les ponts, 4,178 vgs à 22c		919 16
Williams, Samuel, Rivière-du-Loup, pension pendant qu'il réparait les pompes et reservoirs sur la ligne		52 95
Williams, T., Moncton, dépenses		153 95
Williams, T. P., Moncton, mont. payé à des tonnel. p. insp. d'un wag. de mélasse		1 00
Williams, Wm. J., Campbellton—		
Peinturage, 6,752 vgs à 17c. ; 688 vgs à 15c. ; 1,239 vgs à 16c	1,449 28	
Ratissage et nettoyage, 2,476 vgs à 5c	123 80	
Divers peinturage, réparations, etc	281 05	
Repas, 22 à 50c. ; 92 à 25c	34 00	
		1,888 13
Willing Workers Society, Moncton, confection de 38 rideaux, 21 persiennes et 24 anneaux de rideaux		68 93
Wilmot, J. B., Saint-Jean, inspection d'une balance		2 00
Wilson, A., et Fils, Halifax, paiments de réclamations pour 8,111 harengs perdus		107 39
Wilson, Geo., New-Glasgow, pierre, $7\frac{8}{27}$ verges cubes, $5		35 55
Wilson, Jas., traverses, 500 à ½c		2 50
Wilson, John, Jonction de Windsor, paiem. d'une réclamat. pour 1 sac d'avoine		1 37
Wilson, Thos., Mulgrave, dépenses		8 35
Windsor, J. T., New-Mills, paiement d'une réclam. pour 1 balle de ficelle		135 00
Windsor, J. W., New-Mills, paiement d'une réclamat. pour 2 tinettes de beurre		24 24
Embranchement du chemin de fer de Windsor, Moncton—		
⅝ des comptes, chemin de fer Intercolonial	1,584 96	
Rails en fer, $17 par tonne ; éclisses, 1,030 lbs à $1.40	158 77	
		1,743 73
Windsor, "Hants Journal," annonces		12 00
Hotel Windsor, Montréal, pension, provisions, etc		214 15
Windsor "Tribune," annonces		20 00
Winnipeg, "N. W. Farmer," annonces		43 20
Winter, J. et S., Moncton—		
Culots de sémaphore, 25 douz., $50 ; lampes do 6 douz., $119.70	169 70	
Lampes d'arrière, 18 douz., $188.10 ; lampes à signaux, 18 douz., $31.50	219 60	
Lampes de manomètre, 3 douz., $14.10 ; nettoyeurs, 3 douz., $2.85	16 95	
Bidons à l'eau, 77 douz., $305.50 ; bidons à l'huile, 98 douz., $209	514 50	
Tasses, 24 douz., $18 ; casseroles au suif, 18 douz., $44.82	62 82	
Boîtes de mécanicien, 6 douz., $33 ; caisses à torpilles, 12 douz., $18	51 00	
Marquer des pots, 3 douz., $9 ; mica, 24 morceaux, $2.40	11 40	
Crachoirs, 14, $11.75 ; tuyaux et garnitures de poêle, $25.75	37 50	
		1,083 47
Wisdom, F. W., Saint-Jean—		
Fournir deux chaudières et les raccorder avec les appareils de chauffage, gare de Saint-Jean	800 00	
Inspection de l'appareil de chauffage à Lévis, 5 jours, $25 ; dépenses, $13.25	38 25	
Pompes et chaudières complètes, $1,120 ; pompes, 8, $578.50	1,698 50	
Robin. de sûreté, 7, $87.50 ; robin. sphér. 7, $85 ; do à combin., 12, $51	223 50	
Robinets, 12, $24 ; tubes à chaudière, 408 lbs à 35c	166 80	
Tubes en fer, $39 ; ressorts de soupape, 154, $212.90	251 90	
Soupape à l'eau, 36, $48 ; soupapes, 36, $31.10	79 10	
Manomètres de locomotive, 12, $126.03 ; tuyaux, $116.33	242 36	
Appareils de wagon, $92.30 ; plaque, $24.75 ; filière à coussinets, $22.50	139 55	
Boyaux en caoutchouc, $112.50 ; évents, 12, $54	166 50	
Filières à coussinets, 1 jeu, $35 ; serpentins, 3, $82.50	117 50	
Accouplements, $44.35 ; fontes, $64.85 ; clefs anglaises, 11, $47.35	156 55	
Trappe à vapeur, $25 ; noir de fumée, 480 lbs à 18c	111 40	
Main-d'œuvre, 4½ jours, $22.50 ; diverses fournitures, $122.91	145 41	
15 item au-dessous de $20	200 80	
		4,538 12
Wood, R. et A., Oxford, paiem. d'une réclamat. p. 1 baril de farine de blé-d'inde		2 93
Woodman, R., Boston, poinçons à billets, 73, $186.50 ; do à ressorts, 4 douz., $2		188 50
Woods, John, emb. de houillère, charger des traverses, 5,683 à 1c		56 83
Woodstock "Press," annonce d'indicateur, 1 an		25 00
Woodward, M. J., et Cie, Petrolia—		
Huile à wagon, 7,531 galls à 8c. ; 7,588 galls à 7½c	1,171 58	
Moins—Fret	504 00	
		667 58
Woodworth, Amos, Milford, paiem. d'une réclam. pour 2 moutons et 2 agneaux		15 00
Woodworth, Mme Paul, Milford do do tués		9 00
A reporter		1,814,268 42

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		1,814,268 42
Woodworth, Wm., Milford, bois, 1 corde		2 75
Worthington, Henry R., New-York, compteurs à eau, 2		187 00
Wortman, Jordan, Salisbury, chargement de ballast, 45 wagons à 70c ; bois, 3½ cordes à $2.25		39 38
Wortman, J. C., Moncton, pension et logement		175 94
Wortman, J. W. do billets de wagons-dortoir		4 75
Wright, Alex. L., et Cie, Salisbury, épinette blanche, 24,265 pds à $14		339 70
Wright, David A., Butternut Ridge, paiement de réclamat. pour whisky volé		5 81
Wry, Oliver, Sackville, bois, 1 corde		2 50
Wry, Wallace M., Sackville, peinturage, vgs, 168 à 22c. ; 522 à 17c. ; 382 à 8½c		158 17
Yarmouth Publishing Co., annonce d'indicateur		50 00
Yarmouth "Times"—		
Impressions, 25,000 formules n° 288 à $7	175 00	
do 6,600 do 529 à $6.50 ; 30,000 formules 2 à $6.00	222 90	
do 5,000 do 523 6.00 ; 10,000 do 558 5.70	87 00	
do 6,000 do 44 5.60 ; 10,000 do 177 5.00	83 60	
do 8,000 do 8 5.00 ; 10,000 do 265 4.25	82 50	
do 8,000 do 264 4.25 ; 287,500 do 18 4.00	1,184 00	
do 10,000 do 53 3.90 ; 10,000 do 26 3.50	74 00	
do 40,000 do 8 3.36 ; 145,000 do 20 2.50	496 90	
do 101,000 do 29 2.50 ; 30,000 do 257 1.50	297 50	
do 20,000 do 90 1.50 ; annonce, $301.40	331 40	
Livres, 200, formules, 191 à $1.00 ; 50 à 90c	245 00	
do 102 do 113 à 50c. ; 100, formules O à 33c	84 00	
do 203 do 57 à 30c. ; 1,200 do P à 20c	300 90	
do reçus de messager, 36 à 75c	27 00	
48 item au-dessous de $25	349 60	
		4,041 30
Yorston, J. et J., Pictou, usage de scaphandre et appareils, 11 jours à $6		66 00
Yorston, W. F., Truro, inspection d'éclisses, 15 jours à $2 ; dépenses, $10.27		40 27
Youlds, Wm., Truro, chauffeur, 1 mois		50 00
Young, Mme Jos., Canaan, repas, 103 à 25c		25 75
Gages.		
Département de la comptabilité—		
Bourgeois, B. A., commis, 1 mois à $30	30 00	
Bourque, A. P., commis, 12 mois à $35	420 00	
Bruce, J. R., auditeur du trafic, 12 mois à $125	1,500 00	
Burnyeat, C. W., commis, 12 mois à $75	900 00	
Clark, J. P., commis, 12 mois à $58.34	700 08	
Davidson, F. T., messager, 3 mois 3 jours à $14 ; 6 mois à $10	103 50	
Delaney, Wm., commis, 6 mois à $35 ; 2 mois à $30	270 00	
Devenne, Allan, messager, 1 mois à $6	6 00	
Glendinning, J. C. B., messager, 2 mois à $14 ; 5 à $12 ; 2 à $10 ; 3 à $8	132 00	
Gross, S. F., commis, 7 mois à $58.34	408 38	
Hill, John, commis, 1 mois à $30	30 00	
Keenan, John, commis, 9 mois à $30	270 00	
Lowe, C. A., auditeur voyageur, 12 mois à $83.33	999 96	
Magee, J. B., commis, 12 mois à $41.67	500 04	
Mackenzie, J. J., commis, 6 mois à $45	270 00	
McNaughton, Alex., auditeur voyageur, 12 mois à $83.33	999 96	
McNeil, J. D., commis, 11 mois 19 jours à $45.83	533 45	
O'Rourke, John, messager, 1 mois 2 jours à $6	6 40	
Parsons, F. W., commis, 1½ mois à $35	52 50	
Paven, W. C., commis, 2 mois à $70	140 00	
Peters, C. W., messager, 2 mois, à $6	12 00	
Pitfield, J. W., commis, 1 mois à $80 ; 2 à $75 ; 9 à $40	590 00	
Price, W. H., commis, 12 mois à $41.67	500 04	
Prince, W. L., commis, 12 mois à $50	600 00	
Rogers, J. P., commis, 11 mois 26 jours à $35	414 35	
Selig, S. J., commis, 3 mois à $35	105 00	
Simpson, John A., commis, 6 mois à $20 ; 5 à $16 ; 1 à $14	214 00	
Skiffington, R., messager, 2 mois à $12 ; 1 à $10 ; 5 à $8 ; 4 à $6	98 00	
Spencer, C. E., commis, 12 mois à $58.34	700 08	
Steeves, J. D., commis, 9 mois à $33.34	300 06	
Thomson, C. D., caissier, 12 mois à $116.66	1,399 92	
Trites, E. T., payeur do	1,399 92	
A reporter	14,605 64	1,819,457 74

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report	14,605 64	1,819,457 74
Gages—Suite.		
Département de la comptabilité—*Suite.*		
Walker, J. J., commis, 12 mois à $79.16	949 92	
Williams, Thos., trésorier, 12 mois à $200	2,400 00	
Williams, W. R., messager, 24 jours à $6 par mois	4 80	
Wortman, J. W., sous-auditeur, 12 mois à $83.33	999 96	
		18,960 32
Bureau de l'ingénieur en chef—		
Ackman, Geo., commis, 12 mois à $66.66	799 92	
Archibald, P. S., ingénieur en chef, 12 mois à $291.66	3,499 92	
Brown, Wm., commis, 12 mois à $40	480 00	
Covert, J. S. do 6 do $35	210 00	
Jack, R. B. do 12/3 do $40	26 66	
Jonah, F. G. do 7 do $50	350 00	
McCarthy, Geo., messager, 2 mois à $18 ; 4 à $16 ; 4 à $14 ; 2 à $12	180 00	
McKenzie, W. B., sous-ingénieur, 12 mois à $108.33	1,299 96	
Selig, A. C., commis, 12 mois à $50	600 00	
Simpson, R. W., commis, 1 mois 9 jours à $35 ; 10 mois à $30	345 16	
Stevens, A. J. do 12 mois à $20	240 00	
Thompson, W. C. do 12 do $40	480 00	
Trites, John S. do 2 do $80	160 00	
		8,671 62
Supplémentaire		4,015 71
Bureau du surintendant en chef—		
Adams, John, commis, 313 jours à $2	626 00	
Bourgeois, B. A., commis, 11 mois à $30	330 00	
Campbell, John do 12 do $66.66	799 92	
Condon, D. M., garçon de bureau, 1½ mois à $16 ; 1 mois à $14	38 00	
Davidson, Alex., commis, 12 mois à $45	540 00	
Dion, A. A., électricien, 12 do $100	1,200 00	
Evans, Thos., commis en chef, 12 mois $100	1,200 00	
Hagerty, Ernest, taux par mille, 2 mois à $10 ; 1 à $8 ; 6 à $6	64 00	
Jack, Peter C., commis, 3 mois 18 jours à $45	162 00	
Loftus, S. R., commis, 6 mois à $18 ; 4 à $14 ; 2 à $12	188 00	
Malcolm, J. R., commis, 10·06 mois à $50	552 88	
Marmand, F. L. do 11 mois 19 jours à $40	464 52	
May, A. E., taux par mille, 2 mois à $8 ; 1 mois 25 jours à $6	26 84	
Mollie, Auguste, taux par mille, 2 mois à $10 ; 1 à $8 ; 6 à $6	64 00	
Murray, J. A., commis, 11 mois 28 jours à $50	596 66	
McAlary, A. J., commis, 12 mois à $54.16	649 92	
McCoy, W. H., garçon de bureau, 2 mois à $8 ; 1 mois 13 jours à $6	24 52	
McEwen, G. W., do 3 mois 6 jours à $6	19 20	
Pottinger, David, surintendant en chef, 12 mois à $333.33	3,999 96	
Price, H. A., secrétaire, 12 mois. à $75	900 00	
Prince, Chas. E., taux par mille, 4 mois à $8 ; 3 à $6	50 00	
Rippey, Wm., commis, 3 mois à $40 ; 4 mois 10 jours à $35	271 66	
Robb, J. D., commis, 142½ jours	259 29	
Robertson, F., commis, 3 mois 20 jours à $20 : 1 mois à $18	91 34	
Skiffington, Geo., inspecteur de police, 6 mois à $83.33 ; 6 at $80	979 98	
Tait, Geo. E., taux par mille	54 40	
Tuttle, Arthur do 3 mois 17 jours à $20 ; 1 mois à $18	89 34	
Wheaton, M., commis, 12 mois à $40	480 00	
		14,722 43
Département du matériel—		
Babin, E., commis en chef, 3 mois à $70.83	212 49	
Coleman, D., destributeur, 12 mois à $35	420 00	
Cooke, T. V., gardien du matériel en général, 12 mois à $158.33	1,899 96	
Dodge, G. A., commis, 8 mois à $54.15 ; 4 à $50	633 20	
Dube, P., distributeur, 11½ mois à $30	345 00	
Duncan, G. E., distributeur de nuit, 8 mois à $15	120 00	
Ferguson, J. B., gardien du matériel, Rivière-du-Loup, 12 mois à $60	720 00	
Fraser, John J., commis, 3 mois à $30	90 00	
Fraser, J. R., gardien du matériel, Moncton, 12 mois à $70.83	849 96	
Harkin, H. G., distributeur, 12 mois à $33	396 00	
Holohan, M. do 12 do $45.83	549 96	
Jack, P. C., commis, 8 mois à $47.50	380 00	
Kinnear, F. H., commis, 2 mois à $16 ; 4 à $14 ; 6 à $10	148 00	
Leblanc, O. O. do 12 do $33.33	399 96	
A reporter	7,164 53	1,865,827 82

Chemin de fer Intercolonial—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report	7,164 53	1,865,827 82
Gages—Fin.		
Département du matériel—*Fin.*		
Logan, W. B., commis, 12 mois à $41.66	499 92	
Matheson, Jas. do 3¼ do $30	97 50	
Mullen, J. J., distributeur, 2 mois à $38.63; 10 à $35	427 26	
Parson, F. W., commis, 8½ mois à $30	255 00	
Perkins, E. L., garde-magasin, Saint-Jean, 12 mois à $60	720 00	
Pick, Alex., commis, 9 mois à $33.33	299 97	
Powell, Wm., surveillant, 12 mois à $41.66	499 92	
Sears, Harris, garde-magasin, Hampton, 12 mois à $40	480 00	
Seely, A. H., premier commis, 8 mois à $66.66; 4 à $58.33	766 60	
Stewart, D., commis, 8 mois à $45; 4 à $41.66	526 64	
Wheatan, H. B., messager, 2 mois à $12; 1 à $10; 5 à $8; 4 à $6	98 00	
Williston, H. M., garde-magasin, Halifax, 12 mois à $66.66	799 92	
		12,635 26
Machines	9,672 77	
Bordereaux du bureau général	1,106 31	
do de Toronto	1,874 77	
do de Montréal	2,439 63	
Agent général du fret	7,776 19	
Agent général des voyageurs	6,106 03	
Gardiens du combustible	29,377 27	
Mécaniciens	302,579 31	
Convois	296,474 74	
Wagons-lits et wagons-salons	7,439 65	
Lumière électrique	3,227 98	
Gares	276,103 87	
Nettoyer les gares	6,144 57	
Voie	385,601 59	
Main-d'œuvre supplémentaire	23,418 52	
Bordereau service d'eau	19,671 76	
Ateliers	450,266 02	
Magasins	10,100 99	
		1,839,381 97
Détaillé sous "Capital," pages B—310 à B—313		362,965 96
Arrérages		284,693 50
Assurances contre les accidents		15,362 62
Total, chèques émis		4,380,867 13

Chemin de fer de Prolongement-Est—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Anderson, D., Havre au Bouche, réclamation pour dommage au terrain		150 00
Arbuckle, John, Pond Merigonish, nettoyer un éboulis, 1½ jour à $1		1 50
Atwater, Mary Jane, Bayfield, réclamation pour dommage au terrain		75 00
Banque de Montréal, Moncton, commission		0 50
Barnhill et Nelson, Shubénacadie, suppl. se rapport. à l'ent. de la clôture, 1886		150 00
Boston and Maine Railway, Boston, balance due sur vente de billets		607 13
Bras d'Or SS. Co., Sydney, balance due sur vente de billets		337 25
Brosard, Valentine, Pomquet, réclamation pour dommage à la propriété		8 50
Cameron, Wm., Rivière Sutherland, réclamation pour dommage à la propriété		20 00
Canada Atlantic SS. Co., Halifax, balance due sur vente de billets		1,160 62
Carter, James, Antigonish, réclamation pour 2 moutons tués		8 00
Chisholm, Alex., Londonderry, N.-E., réclamation pour dommage à la propriété		164 20
Chisholm, Alex. (fils de Jos.), Summerside, réclam. pour dommage à la propriété		100 50
Chisholm, Alex. (fils d'Archie), Summerside, récl. pour dommage à la propriété		160 00
Chisholm, Christopher, Hastings, transfert de fret		20 18
Chisholm, Daniel, Havre au Bouche, réclamation pour dommage à la propriété		42 00
Chisholm, Donald, Afton, réclamation pour dommage à la propriété		234 20
Chisholm, Donald, Summerside, réclamation pour dommage à la propriété		57 00
Chisholm, Jas., Marshy Hope, N.-E., menu bois, 3 cordes à $2.50		7 50
Chisholm, J. A., Halifax, services professionnels		21 95
Chisholm, Est. Val., Summerside, réclamation pour dommage à la propriété		100 00
Chisholm, William do do		41 80
Connors, Daniel, Bayfield, réclamation pour dommage à la propriété		58 50
Cox, Geo., Ottawa, lithographier 100 passes		10 75
Dion, Hubert, Summerside, réclamation pour dommage à la propriété		5 00
Dion, Simon do do		10 00
Dewar, R., rivière de Barney, scier du bois de construction		52 00
Donoghue, T. O., Antigonish, perches de clôture, $42; planches de pin, $35		77 00
Dorion, Wm., Afton, réclamation pour dommage à la propriété		26 00
Embree, H. W., Port-Hawkesbury, peinturer le paquebot "Norwegian"		16 00
Embree, James, Port-Hawkesbury, transférer les malles et les passagers		4 00
Forrestall, John, Auld's Cove, réclamation pour dommage à la propriété		30 00
Forrestall, P., Havre au Bouche, réclamation pour dommage à la propriété		52 00
Forrestall, Richard, Auld's Cove do		30 00
Forrestall, William do do		60 00
Fraser, Benjamin, Havre au Bouche, réclamation pour agneau tué		1 00
Fraser, James do do		1 20
Giles, Henry, Afton, réclamation pour dommage à la propriété		100 00
Giles, John, Mulgrave, chauffeur sur le vapeur "Norwegian," $\frac{10}{31}$ mois à $30		9 68
Girroir, Wm., Big Tracadie, réclamation pour perte d'une valise		50 00
Guarantee Co. of N. A., Montréal, primes sur polices de garantie		1 28
Haney, Thos., Summerside, réclamation pour dommage à la propriété		37 00
Hatlie, Wm. A., Mulgrave, ouvrage sur la cabine du "Norwegian," 10 jours		21 00
Hennessy Frères, Hawkesbury, réclamation pour biscuits perdus		1 17
Intercolonial, chemin de fer, Moncton, balance due à compte de trafic		47,317 52
Internationale, Cie de vapeurs, Portland, balance due sur vente de billets		2,437 04
Keating, capit. (vapeur "Rimouski"), Mulgrave, remorquer le "Norwegian"		10 00
Keays, Jas., Afton, réclamation pour dommage à la propriété		123 00
Kenna, Jas., Antigonish, traverses en pruche		609 53
Kirk, A., et Cie, Antigonish, réclamation pour sucre perdu		8 50
Landry, Chas., Afton, réclamation pour dommage à la propriété		20 00
Lavangie, Vetal, Havre au Bouche, creuser et murailler un puits, 14 pieds		14 00
Lawson, Harrington et Cie, Halifax—		
Vapeur "Goliah," au passage d'eau, Mulgrave, 54 jours à $50	2,700 00	
Moins—Dépense pour transport. les malles, etc., dans une petite chaloupe	11 00	
		2,689 00
Lett, John J., Mulgrave, ouvrage en fer sur le "Norwegian"		4 00
Leyden, James, Bayfield, réclamation pour dommage à la propriété		25 00
London Guarantee and Accident Co., Toronto, primes sur polices de garantie		36 75
Maine Central, ch. de fer, Portland, balance due sur vente de billets		4,776 69
Maxwell, R., Westville, faire une clôture, 3,007 perches à 42c.		1,262 94
Morrison, Kenneth, Port-Hawkesbury, vapeur "Effort," service de passeur, 15½ jours à $22.50		348 75
Munro, Alex., Rivière Sutherland, réclamation pour 2 moutons tués, $5; dommages à la propriété, $80		85 00
Myers, John, Summerside, réclamation pour dommages à la propriété		16 00
Myers, Michael, Bayfield do do		119 00
McDougall, Archibald, Heatherton, réclamation pour dommages à la propriété		50 00
McDougall, Angus, Antigonish do do		450 00
McDougall, John, New-Glasgow, charpentier, 11½ jours à $1.45		16 68
A reporter		64,540 81

Chemin de fer de Prolongement-Est—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		64,540 81
McDonald, Alex., Antigonish, peinturage, 1,168 vgs à 17c.; 991 à 22c.; lettrage, $3		419 58
MacDonald, F., Port Hawkesbury, quaiage, 3½ jours à 50c		1 75
McDonald, J. A., Piedmont, couper et charger la glace, 3 wagons à $7		21 00
McDonald, John, McAras Brook, réclamation pour perte de farine		6 00
McDonald, John, Antigonish—		
Peinturage, 2,659 vgs à 17c.; 702 à 22c	606 47	
Peinturage, "Norwegian," $60; peinturage, 1 couche, 1,631 vgs à 7c	174 17	
Badigeonnage, $15.85; peinturage et lettrage, $19	34 85	
		815 49
McDonald, Neil, Havre au Bouche, réclamation pour dommages à la propriété		135 00
McDonald, R., services, vapeur "Rimouski"		35 00
McDonnell, J. A., régistrateur, Port-Hood, copie d'acte		1 00
McEachern, Daniel, Havre au Pirate, réclamation pour liqueur perdue		1 35
McFarlane, Andrew, Pointe-Williams, réclamation pour grange brûlée		30 00
McHaffee, A. B., Moncton, pension, 4¾ jours à $1; repas, 5 à 50c		7 25
McIntyre, John, et Frère, Port-Hawkesbury, forgeage		12 55
MacKay, Angus H., Stellarton, nettoyage et badigeonnage		21 00
McKinnon, Catherine, Summerside, réclamation pour dommages à la propriété		50 00
McLean, Angus, Antigonish do do do		25 00
McLean, James, Port-Hawkesbury, charrier du fret à $95 par mois		349 80
McLean, John, Bailey's Brook, réclamation pour cheval tué		120 00
McLean, L., Rivière James, main-d'œuvre, 23 jours à $1.25		28 75
McLeod, D., Afton, creuser et murer un puits		20 00
McLeod, John, et Fils, Cap-Breton, réclamation pour corde perdue		4 78
McLeod, Mme R., Mulgrave, pension des hommes, 12⅛ semaines à $4		48 56
Compagnie de Publication Nationale de chemins de fer		25 00
Station de New-Glasgow, balance due sur le compte du trafic		6,696 60
Nichols, Alex., Rivière James, menu bois, 2 cordes à $2.40		4 80
Olding, M. C., Merigonish, réclamation pour dommages à la propriété		5 00
Paint, Peter, et Fils, Port-Hawkesbury—		
Loyer de bureau, hangar et quai, 8 mois à $25; de bur. et hang., 3 mois à $10	230 00	
Cie de ch. de fer Maritime, transport de navires, $199.28; surintendant, 80 hrs à 25c	219 28	
Main-d'œuvre, 722 hrs à 20c.; 33 hrs à 17½c.; 125 hrs à 15c.	168 92	
Matériaux fournis ponr réparations	36 10	
		654 30
Petrine, Michael et Lawrence, Havre au Bouche, réclam. pr dom. à la propriété		18 00
Cie de Navigation à vapeur de l'Ile du P.-E., Charlottetown, vente de billets		35 50
Chemin de fer I. P.-E., Charlottetown, vente de billets		5 45
Peeples, Geo., Havre au Pirate, menu bois, 3 cordes à $3.60		10 80
Power, John, Havre au Bouche, réclamation pour dommages à la propriété		30 00
Poor, H. V. et H. W., New-York, "Railroad Manual," 2 exemplaires		12 00
Priest, Walter, Lower South River, réclam. pour perte de gravures		20 00
Robley, Thos., Pictou, coudes, 12 à $1.50		18 00
Stewart, John, New-Glasgow—		
Réparations aux outils s. la voie, 11 mois à $10; autres réparations, $69.87	179 87	
Boulons taraudés, 1,145 lbs à 6½c.; vieux boulons, 1,106 lbs à 4c.; 782 à 3¼c.	144 06	
Courroies, 584 lbs à 5c.; diverse ferronnerie, $48.72	77 92	
		401 85
Strople, Elisha R., Bayfield, réclamations pour dommages à la propriété		48 00
Strople, William do do do		292 50
Sutherland, G., Marshy Hope, menu bois, 1 corde à $2.40		2 40
Cie de Fonderie et Machines de Truro, prismes en fonte, 476 lbs à 1⅞c.		8 33
Webb, P., Havre au Bouche, réclamation pour dommages à la propriété		69 00
Wilson, Thos., Mulgrave, mécanicien sur le vapeur "Norwegian"		20 97
Gages		26,277 74
Total des chèques émis		101,350 91

Embranchement de Windsor—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Archibald, C. W., Truro, frais de voyages		13 00
Barrett, W. S., Beaver Bank, traverses en pruche, 1,200 à 23c.		276 00
Beckman, F. W., Ellershouse—		
Planches d'épinette, 2,300 pds à $10 ; épinette ou pruche, 2,322 pds à $14	55 50	
Pruche, 3 pièces à $1.50 ; courbes, 3 à $3	13 50	
		69 00
Boggs, R. B., Moncton, services de comptable, 12 mois à $91.66 ; allocation de voyage, 12 mois à $10		1,219 92
Calhoun, J. C., Calhoun's Mills—		
Clôture, 73 baguettes à 46½c. ; poteaux, 1,736 à 6c	138 11	
Bois de service, 9,200 pds à $13.25	121 90	
		260 01
Coll, E. C., Moncton, sac et courroie		4 50
Dakin, F. W., Windsor—		
Peinturage, 2,363 vgs à 17c. ; 348 vgs à 22c	478 27	
Badigeonnage de la salle d'attente et du bureau	6 50	
		484 77
Edwards, William, Newport, traverses en pruche, 2,000 à 23c. ; menu bois, 5½ cordes à $3.50		479 25
Fish, Jas. O., Newcastle, cèdre méplat, 354 pds à 6c		21 24
Graham, Wallace, Halifax, services d'homme de loi		59 43
Hallisey, Daniel, Beaver Bank, clôturage, 600 pds à 90c. le 100 ; fil barbelé, 610 perches à 46c		286 00
Hunter, David, gare de Newport, compensation pour terrain		160 00
Hutcheson, Jas., Ste-Croix, Hants—		
Bois de pruche, méplat, 18,660 pds à $7.00 ; rond, 36 pièces à $2	202 62	
do 4,275 pds à $11.50 ; planche d'épinette, 2,000 pds à $9	67 15	
		269 77
Chemin de fer Intercolonial, Moncton, matériel fourni, $2,122.62 ; ⅓ des recettes payées sur anciens comptes, $1,843.44		3,966 06
Mackinlay, T. W., Hantsport, pierre, 152 vgs à 58c.		88 16
Smiley, Wm., Ellershouse, traverses en pruche, 1,000 à 22.c		220 00
Smith, Wm., Windsor, N.-E., forgeage		56 23
Spence, Nathaniel, Cie de Ste-Croix, Hants, trav. de pruche, $1,620 ; pierre, 52 vgs, à $3.50		1,802 00
Wood, Jas., Rawdon, traverses de pruche, 500 à 23c.		115 00
Gages		10,927 36
Arrérages		8,137 49
Total des chèques émis		28,915 19

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard.

	$ cts.	$ cts.
Abbott et Cie, Montréal, cordon de cloche, 498 lbs à 8¼c., moins $2.05 fret		39 04
Acorn, Jas., West Devon, traverses en pruche, 24 à 16c.		3 84
Adams, Jas., West Devon, trav. en pruche. 21 à 16c. ; trav. en frêne, 49 à 12c.		9 24
Adams, Wm., Lot 11, traverses en pruche, 68 à 16c.		10 88
Cie Adams et Westlake, Chicago, lanternes de serre-frein, 2 douz. à $6.50		13 00
Alchorn, T. B., Charlottetown, verres, 6 à 50c. ; bocal, $1		4 00
Allen, Geo., Cap-Traverse, fret sur pierre, Wallace à Cap-Traverse, 35 tonnes à $1		35 00
Consul Américan, Charlottetown, honoraire sur ré-expéd. de lampes et appar.		2 50
American Steam Packing Co., Boston—		
Acir, 9,997 lbs à 5½c. ; cuivre rouge 147¾ lbs à 45c.	616 32	
Métal anti-magnétique, 466 lbs à 30c. ; fer, 532 lbs à 13½c.	211 62	
Chiffons blancs, 1,122 lbs à 9½c. ; chiffons de couleur, 610 lbs à 8c.	155 39	
Ejecteurs, 2 à $150 ; acccouplements de boyaux, 24 paires à $8.25	498 00	
Composition à chaudière, 1,300 lbs à 12c. ; graisse Albany, 407 lbs à 25c.	257 75	
Mach. à raboter, $350 ; 100 serrures de wagon fermé, $104.16	454 16	
Bronze-carbonisé, 100 lbs à 25c. ; 408 à 30c. ; 18 scies, $34.82	182 22	
Planches en tulipier 1,000 pds. à $65 ; 30 clefs anglaises, $74.25	139 25	
Godets à l'huile, $70 ; 3 roues à dater, $12 ; 36 pelles, $36	118 00	
Etoupage, 313 lbs à 50c. ; 4 godets à l'huile pour locomotive à $80	476 50	
Serrures d'aiguilles, 50, $52.08 ; 500 cadrans d'horloge, $5	57 08	
Tripoli, 166 lbs à 9½c. ; tuyau, 125½ pds à 30c.	53 42	
Robinets d'alimentation, 2, $25 ; roues d'émeri, 6, $88.61	113 61	
Nattes en caoutchouc, 74½ verges, $28.65 ; 6 nattes, $7.50	36 15	
Soupapes, 2 jeux, $90 ; 12 tenons, $18	108 00	
Diaphragmes, 3, $100 ; 6 diaphragmes en caoutchouc, $48	148 00	
Diverse ferronnerie, et appareils à vapeur	44 65	
		3,670 12
Anderson, Bridget, Charlottetown, nettoyer les bureaux du mécanicien-chef et du préposé au matériel, 26 fois, à 50c. chaque		26 00
Anderson, W. H., Charlottetown, salaire de cond. de locomotives, 2 mois, $150 ; voyages, $117		267 00
Cie de tél. Anglo-Américain, Charlottetown, honoraires de mes. sur d'autres lignes		39 40
Armand, Chas., Halifax, abonnement au "Chronicle," 1 an		6 00
Arslow, W. C., Newcastle, abonnement au "Union Advocate," 8 ans, jusqu'au 17 oct. 1889		12 00
Archibald et Cie., Sydney-Nord, houil., 334 tonnes à 50c. ; avance sur fret, $14.70		181 70
Arnstein, Eugene, Chicago, bronze, 9 lbs à $3.50 ; liquide à bronzer, 2 gallons, à $2.50		36 50
Arsenault, Amos, Wellington, piquets de wagons, 300 à 2c		6 00
Arsenault, Eli, Summerside, arrimage de houille, 2½ jours à $1.25		3 13
Arsenault, Fidèle, Wellington, paniers à houille, 4 douz. à $9 ; 2 à $8.40 ; 6 à $7.80 ; traverses en pruche, 25 à 16c		103 60
Arsenault, Didace, Wellington, journalier, 3½ jours à $1 ; bardeaux, 8 M. à 75c.		9 50
Arsenault, John, Tignish, déchar. houille, 500 ton. à 7c. ; 2 wag. à $1 ; entourer, $1.		38 00
Arsenault, Jos., Wellington, décharger de la houille, 1 wagon		1 50
Arsenault, Jos. O., Wellington, paniers à houille, 4 douz. à $7.80		31 20
Babcock, John, et Cie, Boston, vernis, wagon, 10 galls à $5 ; vernis à locomotive, 10 à $4 ; cheminée, 53 à $1.75		182 75
Bachelor, Wm., Georgetown, faire 530 piquets, à 6c		31 80
Bagnall, G. R. G., Charlottetown, remplacer le chef de gare, 1 mois, $40 ; dépenses, $4.50		44 50
Ball, John, A. F., Charlottetown—		
Copie des plans des terres et embranch. du ch. fer de l'I.P.E. et son alignement	300 00	
Divers arpentages, et copier des plans	168 00	
		468 00
Barker, T. B., et Fils, St-Jean, acide carbolique, 2 gallons à $2		4 00
Barlow, Thos., Ellerslie, compensation pour ·037 acre de terrain pris		10 00
Barnes et Cie, St-Jean, billets, 75 1/10 M. à $1 ; livre de billets de transport, 2,000 à 6c. ; fil, $1.60 ; frais de port, 17c		196 87
Barrett, W. H., Miscouche, pierre, 24 2/10 verges à $3.25		78 73
Battersby, Robt., St. Peter's, broussailles, 21 voyages		8 50
Bearsto, Jas., Miscouche, louage de cheveaux		1 00
Beer et Fils, Charlottetown, savon, étoile, 1,200 lbs à 5½c. ; étoile d'arg., 1,020 à 4¼c.		109 35
Beer et Goff, Charlottetown, savon, 2 boîtes à $2.85		5 70
Beer & Sprague, Montague, compensation pour 1 caisse d'œufs brisée		2 46
Bell, Cornelius, Cap Traverse, fret sur pierre, Wallace à Cap Traverse, 168 tonnes à $1		168 00
A reporter		5,860 81

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard.

	$ cts.	$ cts.
Report		5,860 81
Bell, Cap. H., goëlette "Ober," fret sur houille, 100 tonnes à 90c		90 00
Cie de gravure Bishop, Montréal—		
Livres de billets, 4 à $13.50 ; papier à lettre, 10 rames à $3.50	89 00	
Enveloppes, 5 M. à $5.75 ; papier à mémoires, 5 rames à $2.75	42 50	
Grandes enveloppes, 1,000, $4.50 ; boîte, 65c	5 15	
		136 65
Blackburn, S. P., et Cie, Boston—		
Ascenseurs, 1 tonne, 2 à $21 ; rondelles de manomètres, 3⅛ lbs à $1.25	45 91	
Nattes en caoutchouc, 106 lbs à 16c. ; étoupage en caoutchouc, 123 lbs à 22c.	44 02	
Caoutchouc pur, 83 lbs à 60c. ; boyau, 100 pds, $11	60 80	
		150 73
Blackmer, O. C. et Cie, Chicago, porte-copie, 2		2 25
Blackwell, K. W., Montréal, ressorts, 24 à $1.30 ; 24 à $1.25 ; 7,908 lbs à 6¾c.		594 99
Boeckh, Chas., et Fils, Toronto, blanchissoirs, 24, $34 ; balais, 144, $22.20 ; brosses, 180, $12.57 ; moins le fret, $2.84		65 93
Borne, Scrymser et Cie, New-York, huile, soupape, 49½ gallons à 30c. ; locomotive, 51 à 25c. ; wagon, 49½ à 18c		36 51
Bowley, Wm. F., Morell, charrier des broussailles		4 00
Boylan, Patrick, Charlottetown, chargeur, 7 jours à $1 ; gardien, 2 nuits à $1.25		9 50
Brace, McKay et Cie, Summerside, pied-de-roi, 12 à 40c. ; poudre, 2 barils à $4 ; fusée, 50c		13 30
Bradley, Henry, Baldwin, pierre, 30 verges cubes, à 25c		7 50
Bréhaut, Matthew, Georgetown, recouvrir la cheminée de la gare		1 40
Bréhaut, Wm. Charlottetown, boiser 2 chaudières, $13 ; plâtrage à Emerald, 162 vgs à 12c. ; reparer le plâtre, $5		37 44
Brennan, W. A., Summerside—		
Livres de papier de soie, 80, $160 ; livres de mémoires de caisse, 150, $42	202 00	
Tampons n° 4, 99, $39.60 ; tampons n° 109, 99, $39.60	79 20	
Pliants d'hiver, 3,650, $65.70 ; pliants d'été, 8,000, $144	209 70	
Tables du temps des employés, 750 en 3 émissions	147 00	
Feuille des expéditions n° 33, 18 mains en 2 émissions	45 50	
Tableaux des trains et wagons, 55, $118.25 ; carnets, 5, $17.50	135 75	
Livres d'envois, 385, $215.60 ; 100 tampons n° 20, $25	240 60	
Notes de route des conducteurs, 7,550. $45.30 ; 60 tampons n° 234, $42.50	87 80	
Impression du tarif de fret, $65.75 ; 535 do relié, $98.50	164 25	
Annonces dans le "Journal," du 1er janvier au 1er juillet 1889	61 50	
do do 16 septembre au 31 décembre 1889	58 24	
Diverses impressions et formules	93 44	
		1,524 98
Brown, A. L., Charlottetown, osnaburg, 209 verges à 10c. ; coton, 52½ verges à 4c. ; 68½ à 6c.		27 11
Brown, D. C., Summerside, clôturage, 104 perches à 60c		62 40
Brown, Jas., Charlottetown, nett. des lieux d'ais., 48 fois à 50c. ; 3 voyages à $1		27 00
Brown, John do do do 4 do 50c		2 00
Brown, Stephen, Little York, suif, 1,088 lbs à 7c		76 16
Brownell, H. C., Souris, appointements pour juin 1890		55 00
Bruce, D. A., Charlottetown, costumes de conducteurs, 2 à $23.50		47 00
Buchanan, Neil, O'Leary, notifier P. Whelan de délivrer des poteaux		1 00
Cie Lithographique Burland, Montréal, vignette photo-zinc pour feuille pliée, $30 ; carte électrotypée d'après le procédé de la cire, $55		85 00
Burpee, I. et E. R., St-Jean, clous à river, 450 lbs à $3.36 ; clous pressés, 500 lbs à $3.30 ; moins 70c. fret		30 92
Burrows, Thos., New-Annan, perches, 25 à 4c		1 00
Byron, John, Mount Tryon, pierre, 4⅔ verges cubes à $3.25		15 65
Byrne, John, lot 35, compensation pour clôture incend. par feu du ch. de fer		7 00
Cain, David, capit. goël. "Condor," fret sur houille, 144 tonnes à 85c. ; 144 à 90c. ; moins $19.35 payés par Archibald et Cie		232 65
Cairns, Wm., Cap Traverse, services, 19 jours à $1.10		20 90
Cairns et McLean, Charlottetown, dessus de table de toilette		6 50
Cameron, Jas. T., services, 19 jours à $2.90		55 10
Cameron, John, Charlottetown, services, 16 jours à $1.50		24 00
Campbell, Donald, Coleman, éteindre des incendies sur la voie		1 00
Campbell, John do do do		1 00
Campbell, Ronald, Summerside, chaux, 58 barils à $1.60		92 80
Campbell, Thos., Charlottetown, pierre, 126⅝ verges cubes à $3.25		410 11
Campbell, Walter, Charlottetown, services, 8 jours à $2.75 ; 15½ à $2.50		60 75
Cie manuf. d'aiguille du Can., Montréal, crochets de signal de la tempête, 6 à $15 ; 1 à $14.50 ; rail, 2,874⅔ lbs à $35 ; porte-aiguille automatique, $22		171 41
A reporter		10,049 45

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		10,049 45
Cann, Cephas, Summerside, portefaix, 1½ jour à $1		1 50
Carrette, B. de, Saint-Jean, graisse à wagon, 854 lbs à 3½c		29 89
Carvell Frères, Charlottetown—		
Compensation pour 12 lbs de confiseries perdues	1 44	
Fret et quaiage, $162.72; allumettes, 30 grosses, $9.50	172 22	
Houille, 6,227 tonnes à $2.30	14,322 10	
		14,495 76
Carver, Thos., Summerside, décharger un wagon de menu bois pour locomotives		1 00
Chanteloup, E., Montréal, chemnées de grandes lanternes, 72, $15; emball., 50c		15 50
Chappell, M. A., Charlottetown, confection de 160 pavillons rouges à 6c		9 60
Chappelle, Théo. L., Charlottetown—		
Papier à envelopper, 7 rames, $28.80; papier buvard, 5 rames, $49.25	78 05	
Bandes en caoutchouc, 16 boîtes, $13.20; crayons Faber, 4 grosses, $22.80	36 00	
Enveloppes, 13 M., $57.25; plumes, 70 boîtes, $47	104 25	
Encre, 106 bouteilles, $55; mucilage, 72 bouteilles, $36.70	91 70	
Papier-ministre, 10 rames, $44.85; livrets, 240, $43.20	88 05	
Diverse papeterie	146 25	
Annonces dans l'almanach de 1890, 2 pages	10 00	
		554 30
Charlottetown "Examiner"—		
Annonce le tableau de marche des trains, $40; diverses annonces, $64.85	104 85	
Formule 1, 204 livrets à 30c.; formule 3, 100 livrets à 30c	91 20	
Formule 5, 300 livres 3 56c.; formule 7, 12 livres à $2.50	198 00	
Formule 23, 25 livres à $2.10; formule 38, 50 livrets à 50c	77 50	
Formule 93, 50 livres à 87c.; formule 206, 5,000 à $4.50	66 00	
Formule 231, 5,000 à 60c.; formule 235, 100 livres à 50c	80 00	
Billets du clergé, 40 livres, $11; billets de commis voyag., 45 livres, $33.75	44 75	
Livrets de billets en duplic., 505 à 30c.; livres blancs, 216 à 18c	190 38	
Coupons, 1,000 à 4c., 2,715 à 3c.; 36 livres de factures à $1.25	151 45	
Formule 11, 25 livres, à $5.75; diverses formules, $494.53	638 28	
		1,642 41
Cie d'éclairage au gaz de Charlottetown, $319.58; loyer du compteur, $6; coke, 400 boisseaux à 7c., 200 à 7½c		368 58
Charlottetown "Herald"—		
Annonce de l'indicateur, $40; diverses annonces, $18.50	58 50	
Formule 1, 154 livrets à 30c.; formule 3, 152 livres à 35c	99 40	
Formule 4, 103 livrets à 40c.; formule 6, 12 livres à $2.50	71 20	
Formule 24, 5 mille à $18; formule 58, 104 à 20c	110 80	
Formule 110, 27 milles enveloppes à $1; formule 118, 25 livrets à $1.40	62 00	
Formule 226, 100 livrets, à 30c., formule 252, 50 livrets à $1	80 00	
Formule 301, 26 livres à 87c.; étiquettes d'envois, 8 milles à $3 50	50 62	
Tampons, 487 à 18c.; livres blancs, 25 à $1.25	118 91	
Registre de convoi, 25 livres à $1.40; formules, $220.80	255 80	
		907 23
Charlottetown "Guardian," annonce de l'indicateur, $40; divers, $21.90		61 90
do "Patriot," do do $60; do $52.85		112 85
do bureau de poste, loyer de 4 tiroirs, 1890		20 00
do Cie de navigation à vapeur, fret		39 40
Cheverie, Chas., Souris, décharger du charbon, 50 tonnes à 7c		3 50
Cheverie, W. A., Charlottetown, frais de voyages		33 70
Chicago "Railway Age" Cie, abonnement, 1890, $4; "Trusses and Arches, $2.50		6 50
do "Railway Review," abonnement, 1 an au 6 février 1891		4 00
Chisholm, E., O'Leary, creuser un puits à la gare		35 10
Chisholm, Horatio, O'Leary, traverses en pruche, 46 à 16c		7 36
Chaisson, P. L., Tignish, repas, 4 à 25c		1 00
Clarke, A. E., Charlottetown, messager, 121½ jours à 60c		72 90
Clarke, A. E., Kensington, pension, 800 pds à $10; voliges, 2,000 pds à $8.50		25 00
Clarke, Chas., Charlottetown, contremaître de section, 27 jours à $1.50		40 50
Clarke, John, Cap Traverse, enlever les châssis doubles		1 00
Clarke, Pope, Charlottetown, chef de train, services, $85.25; dépenses, $8.75		94 00
Clarke, W W. do frais de messagerie		30 59
Condon, Thos., Kensington, forgeage pour le pont de Blue Shank		8 33
Connell, John do menu bois, une charge		1 00
Connelly, Daniel, Charlottetown, réparer la gare, 20·4 jours à $1.50		30 60
Cook, Secord, Summerside, charrier du gravier, 5 hrs à 20c.; fasc., 4 charg. à 50c		3 00
Coombs, H. F., Saint-Jean, savon, 400 lbs à 5½c.; plomb, 509 lbs à 4c		42 36
Corbett, Chas., Charlottetown, main-d'œuvre, 50 heures à 10c		5 00
Cox, Mrs. B., Summerside, pension de l'aide-agent, 4¾ jrs à $1		4 75
A reporter		28,759 56

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		28,759 56
Cox, Geo., Ottawa, lithographier 150 passes pour 1890		13 75
Crabbe, E., gare de Clyde, pierre, 16 vgs cubes à 25c		4 00
Crabbe, Simon W., Charlottetown—		
Fil barbelé, 2,397 lbs à 5¼c. ; 10,843 lbs à 5¾c	749 32	
Barrieres, 1,528½ lbs à 5½c. ; poudre à pétarder, 9 barils à $5	129 08	
Huile crue, 130⅔ galls à 65c. ; ciment de Portland, 12 brls à $3.50	126 65	
Becs de lampe Richmond, 48, $24 ; écopes en bois, 24, $25	49 00	
Haches, 4 boites, $26 ; diverse ferronnerie, $714.56	740 56	
		1,794 61
Craig, Peter, Rivière Hunter, services, ½ jour à $1		0 50
Creelman, S. P., Rivière Hunter, creuser un puits à la gare et pompe		25 00
Crosskill, W. H., Charlottetown, payé pour mandats-poste		1 25
Davey, Henry, lot 40, fascines, 4 wagons à $3		12 00
Davies, Benj., Charlottetown, fr. de voyage, payé, 11 m., $71.20 ; audit., $108.55		179 75
Dawson, W. E., Charlottetown—		
Fil barbelé, 8,727 lbs à 5¾c. ; 3,681 lbs à 5¼c	695 07	
Fil tresse, 460 tiges à 55c. ; fil de cuivre, 28½ lbs à 50c	267 25	
Courroies en cuir, 50 pds à 32c. ; 54 pds à 25c	29 50	
Lacets en cuir, 13 pds à 40c. ; 35 pds à 45c. ; 35¾ lbs à 95c	54 39	
Vernis, 12½ galls à $4.25 ; huile crue, 43 galls à 68c	82 37	
Vermillon, 12 lbs à $1.10 ; 12 lbs à $1.20 ; blanc de plomb, 500 lbs à $6.50	60 10	
Poudre à pétarder, 4 barils à $4.50 ; brosses, 31.15	59 15	
Crampons en fil métallique, 850 lbs à 5½c. ; pelles, 5 douz. à $3	61 75	
Rouleaux de sémaphore, 12 à $1.15 ; carvelles coupées, 135 barils à $2.45	344 55	
Clous coupés, 5 barils à $2.70 ; 115 à $2.45 ; clous coupés, 60 barils à $3	475 25	
Clous, 900 lbs à 5½c. ; 300 lbs à 5¼c. ; 400 lbs à 5c	85 25	
Diverse ferronnerie	489 78	
		2,704 41
Des Roches, Gilbert, Miscouche, compensation pour verrerie		3 50
Des Roches, Jérôme J. do décharger du charbon, 1 wagon		1 50
Des Roches, Philias do réparer la cheminée à la gare		1 25
Deveau, Constantine, Morell, décharger du charbon, 25 tonnes à 10c		2 50
Devine, John, Rivière Hunter, pierre, 14 vgs cub. à 25c		3 50
Dewar, John, capit. de la goëlette "Noreid," Charlottetown, fret sur charbon		112 50
Dillon, Michael, Tignish, compensation pour une boîte d'éperlan perdue		1 00
Dingwell, Chas. E., Morell, charrier des fascines		2 00
Dingwell, Seymour, Charlottetown, nettoyage, 27 jours à $1.15		31 05
Dismond, Chas., Charlottetown, enlever les vidanges, 3 charges à $1		3 00
Dodd et Rogers do compens. pour ½ douz. de manc. de faulx perdus		3 00
Donnelly, Peter, Saint-Pierre, charrier des fascines, 20 charges		6 00
Doucette, Bruno, Rustico, échelles, 10 à $1.50 ; mât de pavillon, $1		16 00
Dougan, A. J., Bedford, charrier des fascines		4 50
Douglas, Geo., Charlottetown, main-d'œuvre, 70 heures à 10c		7 00
Douglas, James, Mt. Stewart, charrier du charbon, 95 tonnes à 10c. ; 4 jrs à $1		13 50
Downie, Timothy, capit. "Knight Templar," fret sur charbon		102 30
Doyle, P., Summerside, dormants en pruche, 1,390 à 17c. ; dorm. choisis, 437 à 8c.		271 26
Doyle et Goodwin, Summerside—		
Dormants en pruche, 65,669 à 16c. ; moins payé en 1888-89, $8,356	2,151 04	
do choisis, 2,494 à 8c. ; bois scié, 48,911 pds sup. à $5.45. ; bois de pruche, 73 tonnes à $1.95 ; moins 15c. pour chargage ; moins payé en 1888-89, $478.48	119 00	
Dormants d'aiguilles, 37,570 pds sup. à $5.50	206 64	
		2,476 68
Doyle, Wm., Bradalbane, dosses, 3 wagons à $6		18 00
Duff, Mme A., Mount Stewart, compensation pour un cochon tué		10 00
Dunn, James, Summerside, portefaix, 13 jours à $1		13 00
Duvar, E. H., O'Leary, dormants en pruche		399 03
Dyer, W. B., Alberton, compensation pour une caisse de bouteilles perdue		3 50
Dystant, Albert, Ellerslie, compensation pour terrain pris		20 00
Egan, Michael, Cap Traverse—		
Déplacer la gare du Cap Traverse, $180 ; chambre de bagage, $60	240 00	
Par 624 lbs de vieux rails	6 24	
		233 76
Ellis Freres, Alberton, repas fournis		1 00
Ellis, Robt., aîné, O'Leary—		
Repas pour les préposés au train, 15 à 25c	3 75	
Dormants en pruche, 11 à 16c	1 76	
		5 51
A reporter		37,260 67

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		37,260 67
Ellis, Robt., jeune, O'Leary—		
Traverses en pruche, 95 à 16c. ; 5,722 à 17c	987 94	
do choisies, 19 à 7c. ; 464 à 8c	38 45	
Poteaux do 317 à 4c. ; 606 à 3c. ; 822 à 3½c	59 63	
Planche pour wagon, 3,388 pieds à 70c. ; liens de cèdre, 9,845 à 1½c	171 39	
Poteaux de cèdre, 2,306 à 6c. ; 935 à 7c. ; moins payé en 1888-89, $34.16	169 45	
		1,426 86
Ellis, Robt. D., O'Leary, réparer la porte de gare		0 50
Farquharson, D., et Fils, Charlottetown, fret et quaiage, 17 brls. de pétrole		7 60
Fenwick et Sclater, Montréal—		
Chiffons, 3,086 lbs. à 5¼c	162 02	
Montant payé pour fret	8 38	
		153 64
Ferguson, Alexander, et Cie., Montréal—		
Rouge toscan, 100 lbs. à 12c. ; mastic, 399 lbs. à $1.90	19 58	
Vernis, 42¾ galls. à 65c. ; huile siccative, 5 galls. à 50c	29 96	
Bidon et boîte, 45c. ; fret et charriage, 35c	0 80	
		50 34
Ferguson, Henry., Charlottetown, aiguilleur, 1 journée, $1.25 ; nettoyage de wagon, 3 jours à $1.25		5 00
Ferguson, James, Charlottetown, main-d'œuvre, 70 heures à 10c		7 00
Fitzpatrick, Edward, Souris, nettoyage de latrines		18 00
Fitzpatrick, Frank, Charlottetown, services, 7 jours à $1		7 00
Fitzpatrick, John do charroyer 4 pièces de chêne		5 00
Fitzsimmons, Mrs. do blanch. de linge du wagons-dortoirs		7 82
Flynn, Anthony do chauffeur, 10 jours à $1.35		13 50
Flynn, W. M., Charlottetown—		
Services, 108 jours à $30 par mois	121 62	
155 jours à $20 par mois ; 2 jours à $1.25 ; dépenses, $7.25	125 55	
		247 17
Forney, M. N., New York, "Railroad and Engineering Journal," 1 an		3 00
Fowler & Wells Co., New York, "Practical Typewriting," 1 exemplaire		1 00
Fraser, A., cap. goëlette "Isabella," fret sur bois de serv., 277,570 pieds à $1.50		416.34
Fraser, D. M., balance de voyage à Saratoga, juillet, 1889		12 70
Gallant, Chas., Bloomfield, faire des seuils de clôture, 623 à 5c		31 15
Gallant, John P., Wellington, jalons de wagon, 100		2 00
Gallant, Joseph, Summerside, charroyer de la houille, 5 heures à 12½c		0 63
Gallant, Paul, barrières		40 00
Gallant, Peter, Wellington, services, 27 jours à $1		27 00
Gallant, Stanislaus, Summerside, charger de la houille, 21½ heures à 12½c		2 69
Gallant, S. T., Piusville, bois franc, 64 cordes à 95c. ; 11¾ à $1.25 ; moins retenue, $9.50		65 99
Gallant, Sylvang, Alberton, bois, 15⅛ cordes à $1.25 ; services, clôt rage, 2 jours à $1		20 91
Garlock Packing Co., Hamilton, étoupage, 70 lbs à 50c		35 00
Garrett, Stephen, Souris, charroyer de la houille		3 45
Gaudet, Mrs. Albert, Summerside, repas pour voyageurs, 20 à 20c		4 00
Gaudet Felix, O'Leary, décharger de la houille, 62 tonnes à 10c		6 20
Geldert, James, capitaine goëlette "Tyrone," Charlottetown, fret sur houille, 175 tonnes à 90c		157 50
George, Alex., capitaine, goëlette "Catherine," Charlottetown, fret sur houille		151 50
Gerrior, Daniel, capitaine "Lone Star," Summerside, fret sur houille		76 70
Gerrior, Edward, Summerside, main-d'œuvre, 8½ jours à $1.25 ; 1 journée à $1		11 63
Gillis, A., Port Hill, décharger de la houille, 15 tonnes à 10c		1 50
Gillis, Frank, Cap Traverse, décharger de la houille et du bois		3 75
Gillis, James, Kensington, décharger de la houille et nettoyer la latrine		2 25
Gillis, John, capitaine goëlette "Minnie May," fret sur houille, 118 tonnes à 85c		100 30
Glackmeyer, H. R., Montréal—		
Cuivre, 1,400 lbs à 20c	280 00	
Globes : lanterne, 6 douz. à $2.50 ; silex blanc, 5½ douz. à $3 ; silex coloré, 1½ douz. à $10.50	52 87	
Graver "C. I. P. E." sur globes, 7½ douz. à $1	7 83	
Clef anglaise, 3 douz. à $13 ; verres de manomètre, 12 douz. à $1.60	58 20	
Lunes : rondes, 2 dz. à $1.70 ; plates, 3 dz. à $5.20 ; demi-rondes, 3 dz. à $7.20	40 60	
Cheminées, 36 douz. à $1.50 ; cuir à lacet, 35¼ pieds à 40c	68 10	
		507 60
Gould, John, Summerside, charrier de la cendre, 463 voyages à 10c		46 30
Grady, James do ballast, 25 tonnes à 25c		6 25
Grady, T. B. do conducteur, 2 jours à $45 par mois		3 33
A reporter		40,950 77

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		40,950 77
Grant, J. E., Charlottetown, compensation pour 14 peaux de mouton perdues		9 35
Greenan, Peter, Emerald, compensation pour mouton tué		2 50
Gregory, F. W., et Cie., Boston—		
Huile kerosine, 207 galls. à 12c. ; 517½ galls. à 11c	81 77	
do à cylindre, 51 galls. à 65c. ; huile à locomotive, 108 galls. à 28c	63 39	
		145 16
Grey, S., Charlottetown, divers pour pullman		8 40
Guarantee Co. of North America, Montréal, primes sur polices		261 00
Halifax "Herald," annonces, $9 ; abonnement, 9 ans à $6		63 00
Halifax Soap Co., lubricant brev., 475 lbs à 15c		71 25
Hamel, Theo., Québec—		
Asbeste, 20 brls. à $5.50 ; graisse, 812 lbs à 16c	229 92	
Lumière à 6 pendants, $14 ; albo. carbon., 15 lbs à 10c	15 50	
		245 42
Hamilton, Jas., capitaine goëlette "Golden Ball," lest, 14 tonnes à 25c		3 50
Hendrigan, Thomas, Charlottetown, main-d'œuvre, 113 heures à 10c		11 30
Hardy, Robert, Summerside, service, 14½ jours à $1		14 50
Harper, Mme Jos., Tignish, repas, 41 à 25c		10 25
Harrington, B., Cap Traverse, déch. de la houille, $1.75 ; bois d. con., 19 pcs. à 12c		4 03
Harris, J., et Cie, Saint-Jean—		
Roues de wagons, 150 à $11 ; 50 à $10.25	2,162 50	
Pin, 3,000 pds à $45 ; un arbre de couche, 686 lbs à 4c	162 44	
Tourner l'arbre de couche, $12 ; emballage, 75c	12 75	
		2,337 69
Haszard, G. H., Charlottetown—		
Encre, 3 bouteilles à $1 ; 12 bouteilles à 90c	13 80	
Diverse papeterie	8 31	
		22 11
Hatherly, Wm., North Wiltshire, compensation pour génisse tuée		10 00
Haywood, Bennett, Mill River, dosses, 7 wagons à $4 ; voliges, 27,750 pieds en sup. à $6.85 ; 10 pcs., $2.05		220 14
Haywood, Oliver, Mill River, voliges d'épinette 40,000 pds en sup. à $6.90		276 00
Henderson et Potts, Halifax, blanc de plomb, 700 lbs à $6 ; 100 lbs à $8.50		50 50
Hennessey, Hugh, Charlottetown, m.-d'œuv., 70 hrs. à 10c. ; paumelles, $1		8 00
Hermans, A., et Fils, Charlottetown—		
Ventilateurs pour wagons de 2e classe, 6 à $5 ; soupapes sphériques, 5 à $1	35 00	
do ouverts, 12 à $3.50 ; tuyau en fer, 93½ pds à 12c. ; 98½ pds à $6	59 13	
Temps du plombier et aide, 3 heures à $3 ; diverse ferronnerie, $45.75	54 75	
		148 88
Hickey, James, chauffeur, 23½ jours à $1.35		31 73
Hill Manufacturing Co., Philadelphia, timbres à date, 2 à $5		10 00
Hobbs, A. P., Georgetown, charroyer de la houille, 287 tonnes à 10c		28 70
Hodgson, S. F., Charlottetown, services pour 1 mois		64 00
Hodgson, Thomas, Hill's River, main-d'œuvre sur la voie, 15 jours à $1		15 00
Hogan, M. P., Charlottetown—		
Pierre, 89¼ vgs. à $3.50 ; 330$\frac{25}{100}$ vgs. à $3.25	1,388 71	
Pierre cassée, 595 tonnes at 25c. ; bois de construction, 9 tonnes à $3.50	182 75	
Bois de serv., 4,824 pds à 60c. ; bard. de cèdre, 2 M. à $2.75 ; 43⅓ M. à $2.40	138 44	
Planches d'épinette, 1,000 pds à $1 ; 3,000 à 90c. ; 2,000 à $1.10	59 00	
Fret et charriage, $12.05 ; divers, $67.54	79 59	
		1,848 49
Holden, A., & Co., Montréal—		
Chiffons, 3,229 lbs à 8¼c. ; 4,453 lbs à 7¾c. ; moins payé pour fret, $18.36	593 14	
Torpilles, 8 grosses à $4.75	38 00	
Sulfate de cuivre, 625 lbs à 7c	43 75	
		674 89
Holman, R. T., Summerside, compensation pour baril de farine endommagé		2 75
Holmes, John, Kensington, décharger de la houille, 15 tonnes à 10c		1 50
Houghton, E. F., Philadelphie, noir animal, 1 brl		11 68
Houle, H., Charlottetown, dépenses		107 30
Howatt, Donald, Cap Traverse, décharger de la houille, 75 tonnes à 10c		7 50
Howatt, Jas. A., Cap Traverse, forgeage		26 67
Howatt, Major, Cap Traverse, décharger des planches		0 50
Huestis, R. B., Charlottetown, préposé au fret, 8 jours à $30 par mois		10 00
Huggan, W. T., Charlottetown, dépenses pour payer les hommes		152 50
Hughes, G. A., Charlottetown, services de télégraphiste de nuit		26 00
Hughes, James, Charlottetown, services, 22½ jours à $2.50		56 25
A reporter		14,949 21

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		47,949 21
Hughes, Thos., Charlottetown, services, 22¾ jours à $2.50 ; enduire des chaudières de locomotive, 2 à 86		67 63
Hunter, J. W., Summerside, main-d'œuvre, 70 heures à 11c		7 70
Compagnie Impériale d'huile, Saint-Jean—		
Huile à cylindre, 261½ galls à 50c. ; 471½ galls à 45c	342 93	
do de graine de moutarde, 281 7/10 galls à 82½c	232 21	
do de saindoux, 300⅜ galls à 64c	192 21	
do olephine, 210·60 galls à 21c	44 23	
do cylindre, 47 galls à 60c	28 20	
do silver star, 655·61 galls à 16½c	$108 18	
Moins—Payé par la Cie de navigation de l'Ile du Prince-Edouard	4 20	
	103 98	
		943 76
Impérial Varnish Works, Montréal—		
Huile de graine de lin, crue, 531 galls à 70c	371 70	
Sulfate de cuivre, 333 lbs à 9c. ; 1 brl, 25c	30 22	
		401 92
Cie de messagerie Intercoloniale, Charlottetown, frais de messagerie		7 55
Jack, James, Saint-Jean, rubans à copier, 2, $2.60 ; grattoirs, 2, 30c		2 90
Jacobs, H., Charlottetown, plumes, 4 douz. grosses à $18		72 00
Jeffery, Albert, Alma, repas, 13 à 25c		3 25
Jennings, Peter, Charlottetown, main-d'œuvre, 140 heures à 10c		14 00
Johnson, Wm., et Cie, Montréal, peinture magnétique, 500 lbs à 6c		30 00
Keenan, Francis, Charlottetown, main-d'œuvre, 70 heures à 10c		7 00
Keenan et Power, Charlottetown, remplir la glacière		45 00
Kelly, F., Charlottetown, réun. les étiq. à bag. du ch. de fer de l'Ile du Prince-E.		38 00
Kelly, Geo., Morell, piquets de clôture, 945 à 6c		56 70
Cie de Keuffel et Esser, New-York—		
Boîte à couleurs, $5.65 ; livre alpha, $1.50	7 15	
Papier continu, 1 rouleau	$ 3 80	
Punaises, 2 douz. à 50c. ; encre, 2 bouteilles à 30c	1 60	
	5 40	
Moins—20 pour 100 d'escompte	1 08	
	4 32	
		11 47
Cie de téléphone Kensington, messages, 3		0 75
Kickham, Thos. J., Summerside, fret sur 174 tonneaux de houille à 90c		156 60
Kiggins, Peter, Charlottetown, service, 6 7/10 jours à $1		6 70
Kinch, John, Montrose, repas, 25 à 20c		5 00
King, R. B., Summerside—		
Fret sur 78 tonneaux de houille à 90c	70 20	
Moins—Payé par Archibald et Cie	14 00	
		56 20
Lachore, Gilbert, Summerside, blanchissage		10 00
Lafferty, P., Charlottetown, preposé au bagage, 1¼ jour à $1.35 ; serre-frein et aiguilleur, 15¾ jours à $1.25		21 38
Landrigan, Wm., Summerside, main-d'œuvre pour la houille, 2 jour à $1.25		2 50
Lanigan, Jas., Souris, fret sur 292 tonneaux à 90c		262 80
Large, John, West-Devon, sable, 2 charges à $1		2 00
Larkin, David, Saint-Pierre, broussailles, 12 voyages		3 00
Larkins, J. R., Richmond—		
Traverses, pruche, 835 à 16c	133 60	
do do 51 à 7c. ; traverses d'aiguille, 210 pieds sup. à 65c	4 94	
Pruche, 15 3/20 tonneaux à $1.90 ; clôturage, 500 pieds sup. à 90c	34 61	
Planche, 155 pds à $1.80 ; dosses, 6 cordes à 80c. ; seuils de wagon, 2, $5	12 59	
		185 74
Lavers, Geo., Georgetown, poser une ligne télégraphique du Cap-Traverse à l'hôtel Strang, *et vice versa*		6 00
Lawson, Chas., Charlottetown, verres, 14 douz. à 96c. ; 1 pot à l'eau, 40c		13 84
Leard, Warren, Kensington, compensation pour arrêt du moulin à farine, 2 jours à $5 ; 5 jours à $6		40 00
LeBlanc, A., Charlottetown—		
Fret sur 159 tonneaux de houille, à 80c	127 20	
Moins—Payé par Archibald et Cie	36 74	
		90 46
LeBlanc, John B., Charlottetown, fret sur 110 tonneaux de houille à 85c		93 50
A reporter		50,614 56

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		50,614 56
LeBlanc, Wm., Summerside—		
Fret sur 166 tonneaux de houille à 90c	149 40	
Moins—Payé par Archibald et Cie	13 30	
		136 10
Leboibe, Hubert, Port-Hill, paniers à charbon, 36 à 75c		27 00
Ledwich, Geo., Charlottetown, pierre, 7 tonneaux à 25c		1 75
Lewis, C., Charlottetown, photog. de train, 6, $10 ; photog. du SS. "Stanley," 2, $1		11 00
Locker, Geo. R., Montréal, chemin. de grande lant., 12 douz. à $1.40 ; boîtes, $1		17 80
Cie de fer de Londonderry.—		
Tuyaux à l'eau en fer, 13,478 lbs à $36	216 61	
do Siemens, 14,124 lbs à $2.35	331 91	
		548 52
Long Frères, peaux de mouton (pas de pièce justificative)		4 50
Long, Jas., Charlottetown, peaux de mouton, 12 à 75c		9 00
Lyndon, Walter A., Birmingham, bêches, 20 douz., $191.34 ; pelles, 20 douz., $191.34		382 68
Lyons, C., Charlottetown, houille, 52 tonneaux à $5.10		265 20
Lyons, Thos. do plumes, 12 boites		21 00
Magee's, D., Fils, Saint-Jean—		
Casquettes de conducteurs, 10 à $4.36 ; casquettes unies, 26 à $1.75	89 10	
do chefs de gare, 25 à $4.65 ; casquette, préposé au bagage, 1, $4.48	120 73	
Casquette, agent des billets, 1, $3.60 ; casquettes, chefs de cour, 2 à $3.65	10 90	
		220 73
Maritime Machine and Car Co., Moncton—		
Serrures de wag., bronzées, 25 à $4.25 ; serrures de wag., émaillées, 24 à $2.75	172 25	
Accouplements, 108 douz. à 50c. ; targettes de fenêtre, 3½ douz. à $2.25	60 94	
Clés d'aiguille, 10⅝ douz. à $1.75 ; clenches de porte, 3 douz. à $7.50	41 46	
		274 65
Martell, Wm, fret sur 210 tonneaux de houille à $1		210 00
Matheson, Donald, Emerald, compensation pour 3 moutons tués		6 75
Matheson, Kenneth, Summerside, arrimage de houille, 46 heures à 12½c		5 75
Matheson, M., N. Wiltshire, nettoyer les latrines		1 50
Matthew, McLean et Cie, Souris, ballast, 40 tonneaux à 10c. ; papier tentur., 26 rouleaux à 55c.		18 30
Matthews, Edward, N. Wiltshire, services, 1 jour		1 00
Millard, John, Liverpool, bois de construction, chêne, 12,418 pieds à $35		434 63
Milligan, A., Port-Hill, délivrer un message		0 50
Milligan, Jas. T., compensation pour un bœuf tué		22 50
Milligan, Nathaniel, Summerside, main-d'œuvre avec attelage, 8½ heures à 20c		1 70
Montgomery, David, Summerside, fret sur 2,070 traverses de chemin de fer à 4½c		93 15
Montreal Car Wheel Co., roues de wagon, 33 pouces, 104 à $12		1,248 00
Montreal "Gazette," abonn., 1 an, $6 ; Montreal "Star," abonn., 1 an, $3		9 00
Montreal Stencil Works—		
Chiffres et lettres en acier, 4 séries à $3	12 00	
Bandes pour numéroter, 6	2 00	
		14 00
Morrison, Allan, Saint-Pierre, courbes, 4 à 40c		1 60
Morrison, A. E., Charlottetown—		
Fil métallique recouvert, $1.20 ; batterie Samson, $1	2 20	
Services pour posage	1 00	
		3 20
Morshead, Alfred, O'Leary, délivrer un télégramme		50
Morshead, John A., W. Devon, pruche, 128 pds carrés à 4½c		5 76
Mortimer, John, Charlottetown, main-d'œuvre, 113 heures à 10c		11 30
Munn & Co., New-York, papiers d'examen de mécan., $2 ; équerre en acier, $1		3 00
Munroe, Daniel, Summerside, décharger un wagon de houille		75
Murnaghan, Patrick, Charlottetown, treuil de navire, 1		18 00
Murphy, John, Alberton, décharger 4 wagons de houille à $1 ; badigeonnage, $6		10 00
Murphy, Jos. P., station Conway, compensation pour un mouton tué		3 00
Murphy, P. S., Charlottetown, chef de cour, 2 jours à $1.50		3 00
Murray, Adam do seaux de pompe, 12 à $1		12 00
Murray, Jacob, Elmsdale, compensation pour 2 moutons tués		8 00
Myrick, J. H., et Cie, Tignish, compensation pour caisse de maquereau		5 50
McAlduff, Chas., Alberton, décharger 1 wagon de houille		1 00
McAlduff, John, do nettoyage de latrines		6 50
McAlpine, D., et Fils, St-Jean, ann. et exemp. de l'almanah des adresses du N.-B.		12 00
McAulay, Ronald, Georgetown, broussailles, 4 voyages à 25c		1 00
A reporter		54,707 38

Chemin de fer de l'Ile eu Prince-Edouard—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		54,707 38
McAvity, T., et Fils, Saint-Jean—		
Accouplements, 104 paires à $12 la grosse	8 67	
Tuyau en cuivre, 72½ pds à 65c. ; lampes de mineurs, 2 douz. à $2	51 13	
Roues, 24 à 45c. ; bassins, 3 à 95c	13 65	
Fil métallique en scier, 10 lbs à 12c. ; boîte et charriage, 30c	1 50	
Coudes, 6 à $2 ; accouplements, 12 à 65c. $ 19 80		
Moins.—45 pour 100 8 91		
	10 89	
		85 84
McCarvill, P., Cap-Traverse, contremaître divisionnaire, 13 jours à $1.50		19 50
McCaskill, D. A., et Cie, Montréal, vernis, 10 galls à $4.25 ; 10 galls à $3.25		75 00
McCaull, Wm., Freetown, forgeage		5 00
McClaskey, P., Rivière de l'Ours, décharger 2 wagons de houille à $1		2 00
McCormack, A. J., Station de Selkirk, compensation pour 20 galls mélasse		8 45
McDonald, Allan, Kinkora, pierre, 187¾ vgs cubes, à $3.50 ; pierre, $12.25 (Pas de pièces justificatives)		669 87
McDonald, Alex., chauffeur, 18 jours à $1.35		24 30
McDonald, Alex., Summerside, main-d'œuvre, 3½ jours à $1.25 ; 1 journée à $1		5 38
McDonald, Angus, Georgetown, poteaux, 220 à 6c		13 20
McDonald, Angus, O'Leary, renchausser la station O'Leary		2 00
McDonald, D. G., Souris, décharger un wagon de bois de corde		1 00
McDonald, Jas. C., Summerside, charger de la houille, 17½ heures à 12½c. ; porte-faix, 12 jours à $1		14 19
McDonald, Jas., station O'Leary, compensation pour une vache tuée		20 00
McDonald, John, Saint-Pierre, décharger de la houille, 15 tonneaux à 10c		1 50
McDonald, John A., Summerside, charger du fret, 2 jours à $1		2 00
McDonald, Jos., Saint-André, labourer, 1 journée		2 00
McDonald, Jos. N., Souris, sable, 3 voyages à 35c		1 05
McDonald, M. B., station du Portage, poteaux de cèdre, 40 à 4c		1 60
MacEachern et Cie, Souris, chaux, 2 brls		1 80
McEachern, B., Souris, lest, 270 ton'x, $25 ; pierre, 82 ton'x à 25c. ; do., 20 ton'x à 7½c		47 00
McEachern, Hugh, Mont-Stewart, décharger de la houille, 126 ton'x à 10c. ; main-d'œuvre, 9 jours à $1		21 60
McEwen, Douglas, Charlottetown, main-d'œuvre, 55 heures à 11½c. ; chauffeur, 5½ jours à $1.15		12 66
McFadyen, Alex., Cap-Traverse—		
Fret sur pierre, Wallace à Cap-Traverse, 402 ton'x à $1	402 00	
Services avec chaloupe et homme, assujétir le quai	2 00	
		404 00
McFayden, Peter, Charlottetown, charpentier, 145 heures à 15c		21 75
McGregor, John, Charlottetown, gardien de nuit, 8 jours à $1.25		10 00
McInnis, Alex., Mont-Stewart, dép. du bois de corde, $1 ; réparer le chemin, $1		2 00
McInnis, Allan, Armadale, broussailles, 1 voyage		3 00
McInnis, John, Southport, algues marines, 12 voyages à 50c		6 00
McIntyre, Peter, station de Selkirk, courbes de bâtiment, 2 à $1.50		3 00
McKay, Annie, Granville, compensation pour dommage à du bagage		10 00
McKay, Colin, Ellerslie, service de cheval, 1½ jour à $1.75, sable, 2 voyages à 50c		3 63
McKay, Jas., Saint-Pierre, compensation pour une vache tuée		12 00
McKenna, F., Charlottetown, déficit sur 100 caisses de whisky		5 89
McKenzie, Donald, Mont-Plaisant—		
Traverses de pruche, 360 à 16c	57 60	
Moins—10 pour 100	5 76	
		51 84
McKenzie, John, Cardigan, compensation pour 2 bestiaux tués		25 00
McKenzie, Murdoch, Bradalbane, nettoyage de latrines		2 00
McKie, S., Charlottetown, fret sur 9 brls d'huile à 25c		2 25
McKinnon, A., et Cie, Coleman—		
Traverses de pruche, 55,978 pds sup. à $5.50	307 88	
do 347 à 16c. ; seuils de wagon, 26 à $1.50	94 52	
Poteaux de cèdre, 13,818 à 6c. ; do 646 à 7c	874 30	
do 2,026 à 5½c. ; do 544 à 10c. ; do 170 à 12c	186 23	
do 139 à 20c. ; do contrefiches, 366 à 2c	35 12	
Poteaux, 358 à 4c. ; do 1,522 à 3c	59 98	
Traverses, 39 à 7c. ; do 37 à 6c	4 95	
Perches de clôture, 50 à 6c. ; clôturage, 87 pds à 70c	3 61	
Retenue de 1888-89	42 87	
		1,609 46
A reporter		57,916 14

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report..		57,916 14
McKinnon, Alex., station de Frédéricton, pierre, 12 vgs cubes à 25c		3 00
McKinnon, James, Shamrock, pierre, 67 08 vgs cubes à $3.25		218 01
McKinnon et McLean, Charlottetown—		
Fontes, 70,934 lbs à 2½c	1,950 69	
Tuyaux, 25½ pds à 63c. ; do 18 pds à 60c.	26 71	
do en te, 1, $1.10 ; do 2 à 60c. ; coude, 1, 75c	3 05	
Sas de mouleur, 1, $1.50 ; verres à eau, 2 à 25c..	2 00	
	1,982 45	
Av.		
Fonte en morceaux, 30,538 lbs à $12 $ 183 22		
Cuivre, 82½ lbs à 15c. ; fer, 355 lbs à 3c.. 23 02		
Rivets, 33 lbs à 8c. : 14 lbs à 7c 3 62		
Pin, 74 pds at 3c. ; cerisier, 13 pds à 10c 3 52		
Creuset, 1, $1.50 ; antimoine, 2 lbs à 15c. 1 80		
Zinc à souder, 30c. ; main-d'œuvre sur acier, $1.60 1 90		
217 08		
Moins—Fonte en morceaux, 960 lbs à $12.50 6 00		
	211 08	
		1,771 37
McLean, Chas., Charlottetown, service, 24¾ jours à $1.25		30 94
McLean, John do main-d'œuvre, 70 heures à 10c		7 00
McLean, Sam'l do fret sur houille, 813 ton'x à 80c		650 40
McLellan, Hugh, Saint-Pierre, poteaux, 416 à 6c. ; do 18 à 12c		27 12
McLellan, John, repas (pas de pièce justificative)		2 60
McLeod, Allan, Bradalbane, service, 14¼ jours à $1		14 25
McLeod, Andrew, Charlottetown, chauffeur, 14 jours à $1.35 ; 180 heures à 13½c.		43 20
McLeod, Donald B., station d'Elliott, pierre, 35$\frac{10}{27}$ vgs cubes à $3.50		124 57
McLeod, H., Bradalbane, frais de voyage		77 57
McLeod, John, Charlottetown, uniformes de conducteurs, 10 à $24		240 00
McLeod, M., Bradalbane—		
Planches de pruche, 400 pds à 80c.; do pin, 200 pds à $2.50	8 20	
Plancher, 150 pds à $2 ; planches à lambrisser, 6 paquets à 50c.	6 00	
Voliges, 200 pds à 90c.	1 80	
		16 00
McLeod, Norman, station de Clyde—		
Pierre, 30$\frac{3}{4}$ vgs cubes à $3.25 ; 4 vgs cubes à 25c	99 10	
Moins—Poudre, 1 barillet et mèche	4 30	
		94 80
McMillan, Allan, Cap-Traverse, réparer les cheminées de la station		2 00
McMillan, J. A., Saint-Jean—		
Papier cyclostyle, 6 mains à $1.10 ; encre, 4 bouteilles à 65c	9 20	
do de manille à note, 1 rame, 75c. ; do à lettres, 2 rames à $1.50	3 75	
Papier-ministre, 3 rames à $2	6 00	
		18 95
McNeill, John, Ellerslie, planches, 10,341 pds à $7.40..		76 52
McPhee, Arch., Armadale, courbes, 2 à 75c		1 50
McPhee, Hugh do do 12 à 50c		6 00
McPherson, John, Charlottetown, frais de voyage		94 80
McTague, W. R., Tignish, dépenses à Port-Hill		9 48
McVarish, J. D. do broussailles, 1 wagon		3 00
McVarish, Wm. do piquets de clôture, 124 à 6c..		7 44
McWilliams, Frank, Cap-Traverse—		
Main-d'œuvre et matériel pour plâtrer la station	12 00	
do pour badigeonnage	2 03	
		14 03
New-Glasgow "Enterprise," annoncer l'indicateur, 3 mois		15 00
Newson, John, Charlottetown—		
Chaises, 4 à $2.25 ; 2 à $2.75 ; 6 à $1.20	21 70	
do 2 à $1.50 ; 1 à $1.25 ; 1 à $2.50 ; fond de chaise, 29c	7 04	
Rideaux, 2 à $1.25 ; 1, $1.50 ; 1, $1.15	5 15	
Rouleaux, 5 à 85c. ; 1 à 50c. ; matelas, $3.25	8 00	
Chaînes de rideaux, 1 jeu, $1.05 ; anneaux de rideaux, 24 à 5c	2 25	
Chaises perforées, 2 à 28c. ; coussin, $1 ; crochets, 2, 20c	1 76	
Ressorts de sofa, 24 à 10c. ; taies d'oreillers, 3 à 50c	3 90	
Armoire en noyer, $15 ; clous de cuivre, 25c	15 25	
Flanelle verte, 1 verge, 55c. ; tissu, 3 pièces à 85c	3 10	
		68 15
A reporter		61,553 84

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		61,553 84
New York "Engineering News," abonnement, 1 an, $5; "Journal of Railway Appliances," abonnement, $4.50; "National Car and Locomotive Builder," abonnement, 3 ans, $3		12 50
Nichols, Wm., Devon-Ouest, repas, 10, et provisions fournies		3 75
Nicholson, John, Bradalbane, décharger du charbon		1 00
Nicholson, Peter, Cardigan, compensation pour génisse tuée		10 00
Norton, A. O., Coaticook—		
Crics, 2 à $16	32 00	
Moins—25 pour 100	8 00	
		24 00
Norton, E. H. et Cie, Charlottetown, carvelles, 15½ tonnes à $49		759 50
Norton et Fennell, Charlottetown—		
Fil métallique barbelé, 10,940 lbs à $5.20; tarières, ¾-pce, 6 à $1	574 88	
Courroie sans fin, 30 pds à 20c.; gonds, 20 paires à 25c	11 00	
Poudre à pétardement, 3 barillets, $12; tiroir à argent, $3.50	15 50	
Fusée, 100 pds, $1; cadenas, $1.50; verre vert, 25c	2 75	
Cuir, 2 côtés à $4.80; compensation pour dommage au boghei, $4	13 60	
		617 73
Nova Scotia Steel and Forge Co., New-Glasgow, essieux de wagons, 100 à $9		900 00
Office Specialty Manufacturing Co., Toronto, armoire Shannon, 15 tiroirs		55 00
Oliver, Harriet H., Ellerslie, repas, 8 à 25		2 00
Oliver, Peter do services de cheval, 2 jours à $1.75		3 50
Ontario Wire Fencing Co., Pictou, clôture en fil métallique, 144 roul., à $11.20		1,612 80
Orr, Nathan, Kensington, compensation pour 1 baril de pommes de terre		1 25
Owen, Arthur do do		1 00
Palmer, Robt., et Cie, Charlottetown—		
Châssis, 4 à $1.50; 4 à $1; châssis et cadre, 2 à $2.50	15 00	
Cadres de porte, 2 à $1; 1 à $2.50; cadres de châssis, 2 à $1.25	7 00	
Portes, 2 à $3; 1 à $3.50; charriage, 20c	9 70	
		31 70
Peake, Frères et Cie, Charlottetown—		
Tarières, ¾-pce, 6 à 80c.; ½-pce, 1 à 60c.; haches, 6 à $1	11 40	
Sacs, 27 à 16c.; courroie sans fin, 75 pds à 20c	19 32	
Poulie et palan, 2 jeux à $6; poulies, 4 jeux à $6.50	38 00	
Poulies, 6-pces, 1 simple et 1 double, $4; do 10-onces do, $8	12 00	
do galvanisées, 1 jeu, $3; do $1.35; poulies brevetées, $2.50	6 85	
do do 60c.; do 50c.; boulons, 717 lbs à 3c	22 61	
Brique, 2,790 à $1 25; 48 à 6c.; 100 à 2½c	40 26	
Etamine rouge, 80½ verges à 26c.; maillets de charpentiers, 2 à $1.30	23 53	
Charriage, $1.63; do et main-d'œuvre sur meule à aiguiser, 50c	2 13	
Ciment, 99 barils à $4; chaîne, 2½ lbs à 15c.; 65 lbs à 7c	400 93	
Chaîne, 362 lbs à 5½c.; cordeau, 12 à 18c.; 6 à 10c	22 67	
Corde, 4½ lbs à 80c.; ligne à morue, 34 lbs à 25c.; pavillons fédéraux, 2 à $25	62 11	
Crampons pour clôtures, 819 lbs à 5½c.; fret, $101.10	146 14	
Roue en métal galvanisé affiné, $1.25; marteaux, 2 à $2	5 25	
Gonds, 12 paires à 40c.; fer 3,932 lbs à 3c	122 76	
Fer, 19 lbs à 4c.; do anneaux, 7½ lbs à 12c.; do galvanisé, 369 lbs à 7c	27 49	
do rondelles, 300 lbs à 9c.; 200 lbs à 6c	39 00	
Plomb en gueuse, 109 lbs à 5c.; rouge de plomb, 56 à 7½c	9 65	
Cuir à lacets, 4 lbs 92c.; chaux, 12 barils à $2.25	30 68	
Chaux, 3 barils à $1.50; 1 baril à $2.50; 1 baril à $2	9 00	
Merlin, 1¼ lb à 13c.; clous, 19 barillets à $3.75; 17 barillets à $3.10	124 15	
Clous, 63 barillets à $3; étoupe, 10 lbs à 10c.; 2 lbs à 9c.; 50 lbs à 8½c	194 43	
Huile de graine de lin crue, 42½ galls à 70c.; papier goudronné, 210 lbs à 3½c	37 11	
Pin, 331⅔ pds cubes à 34c.; poix, 2 barils à $4	120 59	
Plâtre de Paris, 1 barillet, $3; réparer des poulies, $9.75	12 75	
Câble de manille, 901 lbs à 17c.; 744½ lbs à 16½c.; 48 lbs à 18c	284 66	
do de chanvre, 24 lbs à 11c.; paumelles, 25c.; sel, 8 sacs à 70c	8 49	
Vis, 6 grosses à 65c.; feuillard, 295 lbs à 8c.; carvelles, 21 bar., à $3	90 50	
Madriers d'épin. bl., 45,012 pds sup. à $1.25; acier, 50 lbs à 16c	570 65	
Etain, 187 lbs à 30c.; 59 lbs à 28c.; broq., 1 gr., $1.20; ficelle, 5½ lbs à 40c	76 02	
Bois de chêne, 355 1/7 pds cubes à 30c.; bl. de plomb, 224 lbs à 7c.; 200 lbs à 6c	134 46	
Treillis métallique, 4, $25; do $24.71; do $20	69 71	
Zinc, 234 lbs à 8c.; 122 lbs à 7c	27 26	
Remise sur 32 wagons de bois de construction	12 75	
		2,815 31
Cie de lum. électr. de l'I. du P.-E., lum. élect., 715 nuits à 40c.; 3,355 hrs. à 5c		453 75
Cie Nav. à vapeur de do fret, $233.53; tuyau en fer, 700 lbs à ½c		237 03
A reporter		69,095 66

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		65,095 66
Peuchen, A. G., et Cie, Toronto—		
Vernis mordant pour dorer, 29 galls à $1.50 ; baril, $1.65 ; boîtes, 90c.	46 05	
do 12 galls à $6 ; 12 à $7 ; 12 à $5.50 $ 222 00		
Moins—25 pour 100 55 50		
	166 50	
		212 55
Perkins et Sterns, Charlottetown—		
Tapis, tapisserie, 12½ vgs à 90c. ; 8 vgs à 92c.	18 61	
Prelart, 9½ vgs à 65c. ; natte, $1 ; essuie-mains, 155 vgs à 12c.	26 02	
Flanelle, 2 vgs à 40c. ; rideaux, 1 paire, $4.80 ; serviettes, 1 douz., $2.80.	8 40	
Tissu, ¼ grosse à $6 ; fil, 18c	1 68	
		54 71
Perry, Frank, Summerside, arrimage de houille, 17½ heures à 12½c.		2 19
Perry, Jas, Wellington, poteaux de clôture, 250 à 2½c.		6 25
Perry, John, O'Leary, compensation pour une vache tuée		10 00
Perry, O., Summerside, chargeur, 6½ jours à $1		6 50
Philadelphia, "Dye's Government Counterfeit Detector," abonnement		6 00
Pictou "Standard," annonces, $25 ; abonnement, $1		26 00
Piper, Noah L. et Fils, Toronto, lampes, 15 à $6 ; panier, 25c		90 25
Poole et Lewis, Charlottetown—		
Pruche, 3,998 pds à 80c. ; voliges, 290 pds à $1.50 ; 120 pds à $1.20	37 76	
Bois de service, épinette blanche, 80 pds à $1.20 ; bardeaux, 3½ M. à $1.30.	5 51	
Chaux, 7 barils à $2 ; 3 barils à $1.10 ; camionnage, $1.90.	19 20	
		62 47
Poor, H. V. et H. W., New-York, "Railroad Manual," 1 exemplaire		6 00
Power, Malcolm, Tracadie, broussailles, 10 wagons à $3		30 00
Power, Michael, jeune, prêt de deux cuvettes à houille		3 50
Pratt, John, Bloomfield, niveler la cour de la gare		5 00
Prowse, Albert, Charlottetown, chauffeur, 7½ jours à $1.35		10 13
Ministère des travaux publics, Saint-Jean, service du dragueur, 17½ jrs à $75		1,312 50
Quigley, Peter, Summerside, nettoyer les urinoirs		1 50
Quinn, Frank, Charlottetown, chargeur de fret, 13 heures à 10c. ; services, 6 7/10 jrs à $1		8 00
Ramsay, A., et Fils, Montréal—		
Ocre, 370 lbs à 2½c. ; terre d'ombre calcinée, 40 lbs à 15c	15 25	
Pierre ponce, 50 lbs à 6c. ; terre de sienne calcinée, 30 lbs à 15c.	7 50	
Térébenthine, 42·92 galls à 66c. ; soucoupes, 40c.	28 73	
Borax, 50 lbs à 8¼c. ; oxyde, 774 lbs à 2½c.	23 48	
Vert à persiennes, 50 lbs à 40c. ; noir du Japon, 50 lbs à 50c.	45 00	
Noir de fumée, 32 lbs à 12½c. ; 3 barils, 40c.	4 40	
Vernis noir, 42 lbs à 90c	37 80	
Peinture noire, 100 lbs à 30c $ 30 00		
Moins—20 pour 100 6 00		
	24 00	
		186 16
Ramsay, John A., Summerside, compensation pour une vache tuée		20 00
Rand, McNally et Cie, New-York.		
Atlas, 2 exemplaires à $7.50	15 00	
Manuel d'instructions, 6 à $1. $ 6 00		
Moins—40 pour 100 2 40		
	3 60	
Read, Jos., et Cie, Summerside—		18 60
Houille, 5 5/20 tonnes à $5.75 ; toiture, 4 carrés à $6	54 47	
Refendre une planche, 25c. ; fret, $94.41	94 66	
Dormants, 2,620 à 8c. ; pruche, sciée, 25 tonnes à $1.90	257 10	
Planches de pruche, 16,000 pds sup. à 80c.	128 00	
Dormants en pruche, 39,342 à 17¼c $6,786 50		
Moins—10 pour 100 678 65		
	6,107 85	
		6,642 08
Reddin, Jas., Charlottetown, inspection des balances		10 90
Richard, Elie, Summerside, charger de la houille, 21½ heures à 12½c.		2 69
Robertson, C. E., Charlottetown, uniformes des conducteurs, 15 à $24		360 00
Robertson, Frank S., Georgetown, fret sur 56 tonnes de houille, à 90c.		50 40
Robertson, LeB., Saint-Jean—		
Timbres en caoutchouc, 26 à 40c. ; 26 à 35c.	19 50	
do 39 à 10c. ; rubans rouges, 6 douz. à $6.	39 90	
		59 40
A reporter		78,299 44

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		78,299 44
Rogers, D., et Fils, Summerside—		
Poudre, 3 barillets à $4.25 ; fusée, 1 rouleau, 55c	13 30	
Clous, 35 lbs à 3c. ; 10 lbs à 4c	1 45	
		14 75
Ross, Wm., Charlottetown, service, 25 $\frac{9}{10}$ jours à $1.50		38 85
Ryan, John, Mt. Stewart, poteaux, 3,350 à 6c		201 00
Sanderson et Cie, Charlottetown, divers pour le wagon n° 10		45 67
Sarson, Rufus, Pugwash, meules 1, $10.60 ; 1, $4 ; 1, $3		17 60
Saunders, Stephen, Bloomfield, charriage de sciure de bois		1 50
Savage, Alfred, et Fils, Montréal, savon, 5 boîtes à $3.30	16 50	
Moins—5 pour 100	0 82	
		15 68
Scantlebury, W. F., Charlottetown, auditeur des stations, 27 jours à $1.50 ; services, 1 mois, $55		95 50
Schneider, Chas. A., New-York, mèche de lamp., 3 grosses, 1, $30 ; 1, $25 ; 1, $2		57 00
Schurnean, Ellis, Charlottetown, bardeaux de cèdre, 12 M. à $2.30		27 60
Sentener, R., Georgetown, déchargement de houille, 166 tonneaux à 10c		16 60
Shea, Geo., Kensington do 1 wagon		1 25
Sheffield Velocipede Car Co., Michigan, roues de wagonnet, 36 à $3.75		135 00
Sherburne et Cie, Boston—		
Ressorts de siège de voiture, 100 à 37½c. ; globes de lampe, 3 douz. à $8	61 50	
Tripoli, 390 lbs à 5½c. ; arches en brique réfractaire, 48 à $2.85	158 25	
Clous, peluche cramoisie, 1 grosse, 87c. ; lanterne de conducteur, $4.50	5 37	
Réflecteurs de lampe, 2 : 1, $60 ; 1, $50 ; grande lanterne, $28	138 00	
Lampes de wagon, 4 à $35 ; conduits à fumée, 8 à $2	156 00	
Cheminées, 7 douz. à $1.50 ; gongs de wagons, 6 à $3	28 50	
Gong de station, $10.12 ; naphthe, 25 galls à 15c	13 87	
Cuivre en lingots, 3,750 lbs à 13¼c. ; bidons, 5 à $1	501 88	
Psluche, 50 verges à $1.40 ; barils, 3 à $1	73 00	
Ecopes, 2 douz. à $11.75 ; pelles, 1 douz., $15 $ 38 50		
Moins—25 pour 100 9 62		
	28 88	
		1,165 25
Silliphant, W. G., Rivière à l'Ours, services, 5 jours, $5 ; à compte, $10		15 00
Simms, T. S., et Cie, Saint-Jean, balais, 1		0 56
Sinclair, E., Miramichi—		
Voliges de clôture, 102,856 pds à $9	925 70	
Pruche : madriers, 89,675 pds à $7 ; planches, 14,285 pds à $6.75	724 15	
Cèdre, 8 x 10, 29,435 pieds à $10 ; 10 x 12, 17,447 pieds à $12.50	512 43	
do 12 x 12, 24,758 pds à $15 ; planchéiage de wagons, 4,643 pds à $9.50	415 48	
Pin : madriers, 61,056 pds à $9.90 ; traverses, 16,949 pds à $15	858 68	
Epinette blanche : madriers, 26,635 pds à $8 ; planches, 16,163 pds à $9.50	366 62	
do planches, 25,388 pds à $7.75 ; 7,300 pds à $6.75	246 03	
Lattes, 10 M. à $1.30 ; espars, 14 : 2 à $4 ; 12 à $2	45 00	
		4,094 09
Sinclair, Wm., Kensington, compensation pour 2 barils d'huîtres		3 00
Smallman, Richard, O'Leary, traverses, 28 à 7c		1 96
Smith, Edward, Charlottetown, gardien, 9 nuits à $1		9 00
Smith, Jas., Tracadie, compensation pour vache tuée		25 00
Smith, Annie, Summerside, femme de journée, 27 jours à 75c		20 25
Sobey, Henry, Cap-Traverse, peinturer l'intérieur de la station		14 00
Spencer, Henry, Charlottetown, main-d'œuvre, 70 heures à 10c		7 00
Spencer, Walter, Montréal, dateur pour chemin de fer, $7 ; outil, 65c		7 65
Stairs, Wm., Fils et Morrow, Halifax—		
Tuyau en cuivre, 62 lbs à 47c. ; 91½ pieds à 35c	61 17	
Tés en fer malléable, 76 lbs à 10c	7 60	
Godets à l'huile, 2 douz. à $4.95 ; charriage, 10c	10 00	
Tuyau en fer, 127¾ pieds à 22c $ 28 11		
Moins—45 pour 100 12 65		
	15 46	
Unions en fer malléable, 24 lbs à 18c $ 4 32		
Escompte, 60 pour 100 2 59		
	1 73	
		95 96
Vendeur de timbres, Charlottetown, timbres-poste		213 00
Steele, John, Scotchfort, compensat. pour domm. à la récolte des pommes de terre		4 00
Stevenson, Geo., station de Frédéricton, pierre, 12 verges cubes à 25c		3 00
A reporter		84,646 16

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		84,646 16
Stevenson, M., Charlottetown—		
Bidons à l'eau, 24 à $1.20 ; 12 à $1.15	42 60	
Bidons à l'huile, 2-galls. 12 à 80c. ; 1-gall., 12 à 45c. ; 24 à 40c	24 60	
Baquets à houille, 24 à 65c. ; 12 à 50c	21 60	
Tuyau de poêle, 1,456 lbs à 5c. ; coudes, 48 à 16c	80 48	
Joints, 12 à 8c. ; tés, 6 à 16c. ; collets, 12 à 10c	3 12	
Lampes, 37 à 38c. ; 25 à 25c. ; fil métallique, 12 lbs à 8c	21 27	
Boîtes à torpilles, 12 à 30c. ; chaudières, 12 à 50c	9 60	
		203 27
Stewart, Ewen, Charlottetown, main-d'œuvre, 250 heures à 10c		25 00
Stewart, Robt., Elmsdale, repas, 10		2 50
Stewart, Mme Annie, York, commission sur billets vendus		5 28
Stitson, Henry A., Charlottetown, aiguilleur, 2 jours à $1.25		2 50
Stoddard, W.—Fret sur houille, 110 tonneaux à 85c	93 50	
Moins—Avance	17 40	
		76 10
Storey, Annie, station de Charlottetown, blanchissage d'essuie-mains		3 34
Strang, Alex., Cap-Traverse—		
Attelage, 18½ jours à $3 ; 1 jour à $3.50 ; 1 jour, $2.50	61 50	
do 20 jours à $2 ; érable blanche, 4 pilots à $2.50	50 00	
Broussailles, 23 charges à 30c. ; pierre, 3 tonneaux, $2	8 90	
Repas, 60 à 20c. ; montant payé à Geo. Irving, $2.00	14 00	
		134 40
Summerside "Pioneer", annonce, $131.32 ; abonnement, $1		132 32
Swan, David, station de York, installer une pompe		30 00
Cie de boulons et de noix de Saint-Jean—		
Rondelles, 400 lbs, $23.25 ; noix, 200 lbs, $10.70 ; rivets, 125 lbs à 4¼c	39 26	
Boulons, 500 à $5.30 $ 26 50		
Moins—60 pour 100 15 90		
	10 60	
		49 86
Saint-Jean "Gripsack", annonces		40 00
do "Sun", annonces		8 10
Tackabury, G. W., Charlottetown, cartes du Canada, 2		20 00
Taylor, E. W. do horloge, $8 ; réparat., $9.50 ; divers, $2.55		20 05
Taylor, G. H. do réparer et nettoyer des horloges		12 25
Taylor et Gillespie, Charlottetown—		
Livres de fact., 25 à $1.25 ; étiq., 2,000 à $3.50 ; réparer le grand liv., $3	41 25	
Formules 16, 2,000 copies à $6.30 ; tampons, 30 à 50c	27 60	
		68 85
Taylor, Jas. D., Charlottetown—		
Formule n° 250, imprimer 1,000 copies à $6.50 ; tampons, 200 à 18c	42 50	
Tampons, 50 à 50c. ; 102 à 30c	55 60	
		98 10
Taylor, J. et H., Montréal—		
Soupap. de loc., 12 à $4.50 ; masse p. carv., 1 douz. à $12 ; 56½ lbs à 15c	74 48	
Etoupage pour locom., 2 assortim. $60 ; seaux en fibre durcie, 2 douz. à $5.55	131 10	
Cordons en acier, 6 à $23.50	141 00	
Grande lanterne	30 00	
Vérins, 2 à $24	48 00	
Plaques en acier, 2,970 lbs à 5c	148 50	
Fontes d'acier, 636 lbs à 12c. ; 12 feuilles, 186 lbs à 7½c	90 27	
Tuyaux, 110 pds 3 pcs à 29c	31 98	
Rivets d'acier, 2,967 lbs à 7c	207 69	
Fer à cornières, 6,276 lbs à 3¼c	203 97	
Diverse ferronnerie	95 86	
		1,202 85
Cie de téléphone, Charlottetown—		
Loyer de téléphones, 9, pour 1 an	207 50	
Poteaux de cèdre, 2	1 00	
		208 50
Terrio, A. A., cap. de la g. "Veritas," Summerside, fret sur houil., 180 tonn. à 90c.		162 00
Thistle, N., Charlottetown, main-d'œuvre, 343 heures à 10c		34 30
Thorne, W. H., et Cie, Saint-Jean, N.-B.—		
Verres, 400 pds à $4.60 ; 300 à $5 ; 400 à $2.80 ; 800 à $3.10	69 40	
Cadenas, 2 douz. à $10 80	21 60	
Divers	5 70	
		96 70
Thomas, Graham, Coleman, traverses en pruche, 282 à 18c. ; do de rebut, 12 à 7c		51 60
Thomas, John, Kildare, manches, 17 douz. à $1.20		20 40
Toronto "Mail"—		
Classification n° 7, 300	18 45	
Tarifs	2 00	
		20 45
A reporter		87,374 88

Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard—Chèques émis.

	$ cts.	$ cts.
Report		87,374 88
Traill, Frank, Charlottetown, serre-frein, 4½ jours à $1.25		5 63
Trainer, James do creuser des puits souterrains, 2		26 40
Trowsdale, Barnabas, station Conway compensation pour une vache tuée		25 00
Tryon Woollen Mfg. Co., compensation pour une balle de toile perdue		19 51
Turner, H. W., O'Leary—		
Traverses en pruche, 2,540 à 17c	431 80	
Traverses, rebuts, 256 à 8c	20 48	
Compensation pour 1 boîte de biscuits perdue	1 26	
		453 54
Turner, John, Charlottetown, main-d'œuvre, 80 heures à 10c		8 00
Turner, Wm. do camionnage		235 00
Unsworth, J. do frais de voyage		181 80
Vacuum Oil Co., Boston, huile, 154 galls à 45c. ; 52 à 50c		95 30
Valentine et Cie, New-York, vernis, 37 galls		89 53
Vesey, Wesley, Little York, décharger de la houille		1 00
Villiard, D., Tignish, blanchissage à la chaux et nettoyage		24 50
Wade, John, capit. de la goélette "Saml. Ober," fret sur bois, 59,000 pds à $1.50		88 50
Wade, John do "Isabella" do 100,013 do 1.50		150 02
Watson, Wm. R., Charlottetown—		
Alcool, 11 galls à $4	44 00	
Eponges, 23 lbs	21 75	
Savon, 2 boîtes à $3 ; 6 gâteaux à $2.50 par douz	7 25	
Divers	23 28	
		96 28
Watson, Jamieson et Cie, Montréal, vernis, 10 galls à $6 ; 10 à $3.50		95 00
Wedge, F., Summerside, charger de la houille		2 69
Wedge, Paul, Summerside, do		2 19
Weeks, John L., Alberton, frais d'inhumation, feu Thos. Gallant		36 67
Weeks, N. F., Boston, indicateur, "Pathfinder Guide," et exemp. du guide, 1 an		25 80
Welsh, Percy, Ellerslie, services, 5 jours à $1		5 00
Welsh, Wm., Ellerslie, pieds de clôtures, 256 à 5c ; 100 à 6c		18 80
Whelan, Patrick, O'Leary—		
Poteaux en cèdre, rebuts, 561 à 3½c ; 1,295 à 4c	71 44	
do 9,407, $440.52 ; moins payé en 1888-89, $192.65	247 87	
Voliges, 234 à 2c ; poteaux de barrière, 84 à 16c	18 12	
		337 43
White, John, O'Leary—		
Pruche, 4,118 pds sup. à $17	70 00	
Dosses, 3 wagons à $3	9 00	
		79 00
White, Robt., Charlottetown, approvisionnement d'eau, 395 jours		98 55
Whitty, James, Souris, main-d'œuvre sur houille		53 30
Wilcox, P. J., capitaine de la goélette "Susie E," fret sur houille		114 30
Winchester, Joseph, Charlottetown, main-d'œuvre, 50 hrs à 14c ; 60 hrs à 11½c		13 90
Wisdom, F. W., St-Jean, N.-B., composition à chaudière, 40 galls à 50c		20 00
Wisner, Mme, Alberton, repas pour préposés aux convois, 56 à 25c		14 00
Wood, W. A., et Cie, Boston—		
Huile de kérosine, 510 galls à 10¾c ; 472 galls à 8¾c	96 13	
do à cylindre, 244½ galls à 50c	122 25	
do à lanterne, 100 galls à 55c	55 00	
do O. S., 215 galls à 11½c	24 73	
do à machine, 50 galls à 35c	17 50	
Graisse, 366 lbs à 6c	21 96	
Barils, 9 à $1.50	13 50	
		351 07
Woolner, J. A., Alberton, réparations		2 41
Worth, H., Charlottetown, louage de cheval		5 00
Wright, Mark et Cie, Charlottetown, boyau, toile, 150 p. à 11c. ; rosace en cuiv, 70c		17 20
Yeo, J. H., Port-Hill, distribuer des avis, 11 mois à $2.00		22 00
Young, John, Sunneyside, réparations		2 00
		90,191 20
Moins—Arrérages (McKinnon et McLean) imputés par erreur		271 69
		89,919 51
Gages		155,527 79
		245,447 30
Arrérages		46,993 97
		292,441 27

Canaux de Carillon et de Grenville.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 mars 1890.

CHER MONSIEUR,—Je m'occupe dans le moment de vos demandes nos 399 et 400 en faveur de M. Dowker pour les dépenses encourues pendant le mois de février sur les canaux de Québec.

Dans le compte pour les canaux de Carillon et de Grenville je remarque un item de $35, gages d'Horatio E. Hartley, l'éclusier à la Chute à Blondeau. Veuillez m'expliquer s'il vous plaît pourquoi l'on continue à payer des gages à cette écluse, puisqu'elle se trouve submergée par la digue de Carillon.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 juin 1890.

CHER MONSIEUR,—D'après la conversation que j'ai eue avec le sous-ministre, je crois comprendre que l'on a prouvé quelques-unes des accusations portées pendant la dernière session contre la dernière administration des canaux de Carillon et de Grenville, et que quelques-uns des noms des journaliers à la page F—4 de mon rapport de 1888-89 sont fictifs.

Veuillez s'il vous plaît me communiquer tous les renseignements que vous possédez à ce sujet pour me permettre d'établir le montant que je dois rapporter au ministre des finances d'après l'article 59 de l'acte du revenu consolidé et de l'audition.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 7 juillet 1890.

MONSIEUR,—Je reçois instruction d'accuser réception de votre lettre en date du 30 juin relativement à quelques-unes des accusations portées contre l'ancienne administration des canaux de Carillon et de Grenville qui ont été prouvées, et demandent certains renseignements qui puissent vous permettre de faire rapport au ministre des finances en vertu de l'acte de l'audition. Je dois vous dire que le département s'occupe actuellement de cette affaire.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 31 octobre 1890.

CHER MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception d'une copie de la preuve entendue à l'enquête au sujet du canal de Carillon et de vous en remercier.

Je remarque que l'on a payé de trop plusieurs fonctionnaires qui sont encore au service, entre autres : M. Hartley, le gardien, et quelques éclusiers temporaires aux nos 1 et 2.

Aussitôt qu'il est constaté que quelque fonctionnaire ou autre personne a été payé plus qu'il ne fallait l'on doit créditer à ce paiement fait de trop toutes sommes d'argent qui peuvent lui être dues dans les bordereaux subséquents, ou autrement, jusqu'à ce que le compte balance.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

OTTAWA, 17 février 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 31 octobre je suis chargé de vous transmettre sous ce pli " un état des paiements de surplus aux employés du canal de Carillon et de Grenville et les montants déduits par la suite de leurs gages," et vous verrez qu'on a fait des déductions en octobre et en novembre. M. Hartley a été congédié par un arrêté du conseil le 31 octobre 1889, mais il a été déduit de ses appointements et de son compte pour frais de voyage pendant ce mois et la portion de novembre qu'il a passé dans le service, la somme de $124.50. C. Poulin, journalier, ne se trouvait pas compris dans le personnel lorsque la déduction a été faite et n'a pas été employé depuis. Les autres 8 journaliers indiqués dans l'état ont chacun reçu $15 de trop en avril 1889 ainsi qu'un $5 additionnel en mars 1889, sommes qui leur ont été déduites. Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

Canal Chambly.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 28 avril 1890.

Cher monsieur,—J'attire votre attention sur le paiement que vous avez fait le 19 juillet 1889, en vertu d'un arrêté du conseil du mois de juin 1889, d'une gratification de $150 à M. Edouard Marcoux, de Saint-Jean, pour l'indemniser de l'abolition de sa charge de gardien de pont au pont Langelier en 1880.

Je constate par l'arrêté du conseil que M. Marcoux a été rétribué de ses services réels en 1880 —du 1er janvier, date de sa nomination, au 30 juin, lorsque la succession Langelier fut de nouveau chargée de ce travail.

Il ne me paraît pas que l'exécutif ait le pouvoir de faire quelque paiement pour quelque service, si ce n'est pour celui réellement rendu. Les gratifications ou indemnités ou autres réclamations n'étant pas basées sur des services réellement rendus devraient être explicitement votées par le parlement lorsqu'il n'y a pas déjà d'acte les concernant. La seule exception à cette règle est la gratification de deux mois d'appointements aux représentants des fonctionnaires permanents décédés,—qui a acquis une quasi-légalité par suite d'un long usage à la connaissance pleine et entière du parlement.

Le paiement fait à M. Marcoux était une gratification non autorisée par le département et doit être remboursé, je crois. Dans tous les cas il ne devrait pas être imputé sur le crédit du canal.

Je demeure, monsieur,votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Canal de Cornwall.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 7 août 1890.

Cher monsieur,—J'approuve les comptes du canal de Cornwall du mois de juin 1890 après y avoir fait les déductions suivantes:—

Preposé au pont, Jas. Denneny, loyer	$10 00
Eclusier 16, L. Degan, 2 jours	2 50
Eclusier 17, J Smith, 2 jours	2 50
Eclusier 17, T. Robinson, 2 jours	2 50

L'allocation pour loyer à M. Denneny est un nouvel item et devrait être accompagnée d'une explication de son origine.

MM. Degan, Smith et Robinson, qui sont des fonctionnaires permanents, ont reçu en juin les appointements de 32 jours. L'excédant de deux jours paraît être un paiement supplémentaire tombant sous la clause prohibitive de l'acte du service civil de 1888.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Cornwall, 11 août 1890.

Monsieur,—Voici la réponse à votre lettre concernant les déductions faites par l'auditeur général sur les bordereaux de paie de juin du canal de Cornwall.

J'ai accordé le loyer en question à Jas. Denneny, le gardien, parce que les entrepreneurs ont dû démolir sa maison, à court avis, pour faire place à la construction du nouveau pont. Le moins que l'on demandait pour une maison près du pont était $10 par mois, et après m'être assuré par moi-même qu'il ne pouvait trouver mieux, je lui ai accordé cette somme sur le bordereau de paie.

Quant au temps supplémentaire accordé à L. Degan, J. Smith et T. Robinson, je dois dire que nous avions à poser deux ventelles à l'écluse 19. A moins d'interrompre la navigation nous ne pouvions travailler que le dimanche. Il a fallu deux dimanches pour ce travail. J'ai employé des éclusiers parce qu'ils connaissaient mieux que tout autre ce qu'il y avait à faire. Je leur ai payé le temps mentionné parce qu'ils ont accompli ce travail supplémentaire. En employant d'autres personnes il m'aurait

fallu les payer et l'ouvrage n'eut pas été accompli d'une manière aussi satisfaisante que par des gens du métier.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des chemins de fer et canaux. A. P. ROSS, *surintendant.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 11 septembre 1890.

Cher monsieur,—Je viens d'approuver vos demandes pour les dépenses du mois d'août sur le canal Cornwall après avoir déduit $33.75, paiement du travail fait le dimanche par des employés surnuméraires dont les gages sont débités au compte de "construction."

Cet item doit être expliqué, car l'article 33 de la formule du contrat défend aux entrepreneurs de travailler le dimanche.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Ministère des chemins de fer et canaux, Ottawa, 3 octobre 1890.

Monsieur,—En réponse à l'avis du 11 septembre dernier que $33.75 débités à la construction dans les bordereaux de paie d'août du canal de Cornwall avaient été déduits, je dois vous informer que le surintendant donne l'explication suivante :

"Pour donner à tous les hommes un temps de repos raisonnable non interrompu, les six hommes de chaque écluse travaillent douze heures et se reposent pendant six heures; deux commencent à travailler pour être remplacés par deux autres à tous les six heures. De cette manière chaque homme travaille pendant un temps égal. C'est aussi le moyen de se tirer d'affaires avec six hommes, autrement il en faudrait huit, quatre pour le jour et quatre pour la nuit."

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 10 octobre 1890.

Cher monsieur,—J'accuse réception de votre lettre n° 130,974 du 3 octobre, contenant l'explication donnée par le surintendant Ross de la somme débitée à la construction pour le travail accompli par des employés le dimanche.

Je constate, d'après l'état du surintendant, que le dimanche (de même que les autres jours de la semaine) quatre des six employés de chaque écluse travaillent pendant les neuf heures de trafic tandis que deux ne font rien.

Les quatre qui travaillent retirent $1.25 par jour à titre de rétribution régulière, et 15 centins l'heure de rémunération additionnelle parce que c'est le dimanche, ce qui fait double paiement pour le même travail.

Mais les deux qui ne font rien,—et dorment—réclament aussi $1.25 par jour et 15 centins l'heure, soit double paie pour ne rien faire.

Vous n'avez ni M. Ross ni vous discuté l'objection que j'ai faite que les entrepreneurs ne peuvent légalement faire travailler aux écluses le dimanche; et cette objection à la même force pour les $1.25 que pour les 15 centins. Ces deux journaliers temporaires employés a la construction à chaque écluse ne devraient-ils pas être payés que pour les jours de semaine ?

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 6 février 1891.

Cher monsieur,—J'accuse réception de votre demande n° 340 pour $1,539.23, les dépenses du mois de janvier sur le canal de Cornwall.

Je remarque quelque chose de nouveau ce mois-ci : on a gardé les journaliers à toutes les écluses, pendant des périodes variant de 7 à 10 jours. Veuillez m'expliquer les raisons de ce changement.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

CORNWALL, 10 février 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre n° 84027 *re* différent espace de temps que les journaliers sont occupés sur les écluses du canal de Cornwall, je dois vous dire que le temps additionnel a été employé aux écluses 18, 19, 20 et 21 à couper la glace que le froid extrême faisait se former autour des ventelles et des déversoirs.

Par suite de la hauteur de l'eau dans la rivière il a fallu beaucoup de soin et de travail pour empêcher la glace de se former autour des ventelles de l'écluse 15–17 et des déversoirs et prévenir ainsi un débordement entre les écluses 17 et 18.

Le préposé adjoint du pont a aidé pendant six jours à couper la glace autour des culées du pont et des piles enfoncées par les entrepreneurs pour en protéger l'entrée. Comme la hauteur de la glace dans le canal varie plusieurs fois dans l'espace de 24 heures par suite de la quantité d'eau venant des moulins, etc., si l'on ne prenait pas le soin de nettoyer constamment les piles elles prendraient du jeu et la fondation sur laquelle est assis le pont serait endommagée. C'est par inadvertance que cette explication n'a pas été donnée lors de l'envoi des bordereaux de paie.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des chemins de fer et canaux. A. P. ROSS, *surintendant.*

Canal Lachine.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 octobre 1890.

CHER MONSIEUR,—Dans le compte des réparations du mois de septembre du canal Lachine je remarque un paiement de $1,840 à la Compagnie royale d'Eclairage électrique pour un nouveau dynamo et son mécanisme.

Veuillez me faire tenir les renseignements additionnels que vous possédez et qui montrent que cet achat est régulièrement imputable sur les "réparations" au lieu du crédit pour l'éclairage à l'électricité."

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au secrétaire des chemins de fer et canaux.

MONTRÉAL, 17 octobre 1890.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre me transmettant celle de l'auditeur général demandant des renseignements qui démontrent que le paiement de $1,840 à la Compagnie royale d'Eclairage électrique pour un nouveau dynamo et son mécanisme à l'usage du canal Lachine (tel qu'inscrit dans le bordereau de paie de septembre) a été régulièrement imputé sur les "réparations" au lieu du crédit pour "l'éclairage à l'électricité", j'ai l'honneur d'exposer que cet instrument de rechange a été acheté et installé à la station électrique du canal afin de prévenir tout accident à l'un ou l'autre des deux dynamos fonctionnant tous les soirs et alimentant les soixante-cinq lampes du canal, entre les écluses numéros 1 et 3.

Les frais de cet instrument de rechange ont été faits d'après le même principe que pour la construction des portes de rechange, et le coût en a été débité au crédit pour réparations, bien que le coût de construction des premières portes ait pu être imputé sur le revenu. De plus je puis faire observer qu'il est d'absolue nécessité d'avoir un dynamo de rechange, car autrement, dans le cas d'accident, le canal resterait en partie ou en totalité dans l'obscurité.

Le crédit pour l'éclairage à l'électricité, $11,250, ne couvrait que l'achat et l'installation des deux dynamos et de leur mécanisme.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

É. H. PARENT, *ingénieur-surintendant.*

Au secrétaire des chemins de fer et canaux.

Canal Rideau.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 janvier 1890.

CHER MONSIEUR,—Veuillez attirer l'attention de monsieur le surintendant Wise du canal Rideau sur l'article 33 de l'Acte d'audition (ci-joint), lequel prescrit les certificats qui doivent être annexés aux pièces justificatives avant le paiement.

Les certificats de "Matériaux reçus" ou "Travail accompli" et "Prix justes et raisonnables" ne doivent être donnés que par les fonctionnaires personnellement au fait de ces choses.

Lorsque ces certificats sont faits par d'autres, c'est le devoir du surintendant d'approuver les pièces justificatives du paiement.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Canal Welland

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 janvier 1890.

CHER MONSIEUR,—Je viens d'approuver votre demande des dépenses du mois de décembre après avoir déduit $180 accordées à des fonctionnaires permanents pour avoir tenu note des navires, comme suit :—

C. B. Hare, éclusier,	Sainte-Catherine	$60
M. McCarthy, do	Thorold	25
John Henshaw, do	Port-Colborne	30
John Cook, aide	do	30
R. Edgraft do	Port-Dalhousie	15
John Neil, éclusier,	Thorold	20

Il faudrait un arrêté du conseil approuvant ces allocations et mentionnant si l'on devra percevoir la retenue de retraite sur ces montants.

J'aimerais également que le département me fournit un certificat attestant que le travail en question ne forme pas partie des fonctions régulières des éclusiers et aides.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 octobre 1890.

CHER MONSIEUR,—Il n'a pas été répondu que je sache à ma lettre du 11 septembre 1889, au sujet des frais de voyage du surintendant Ellis, du canal Welland. Cette lettre se trouve à la page E–227 de mon rapport pour 1888–89.

M. Ellis devrait rembourser tout ce qu'il a demandé pour louage de chevaux depuis l'époque où il reçoit l'allocation de $300 par année pour couvrir tous ses frais de voyage.

Veuillez calculer le total du paiement en sus et prendre des arrangements avec M. Ellis pour avoir de lui, vers la fin du mois, un rapport du montant, car les comptes doivent être clos et livrés à l'imprimeur.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 décembre 1890.

MONSIEUR,—Relativement aux paiements faits en sus à M. Ellis, le surintendant du canal Welland avant 1888–89, j'ai l'honneur de vous dire que j'ai reçu de M. Ellis une lettre non officielle se plaignant des inconvénients que lui cause la retenue de la totalité de ses appointements jusqu'à remboursement complet des paiements en sus. Je lui ai expliqué que je n'avais pas le droit d'approuver ses appointements mensuels tant qu'il n'aurait pas terminé ses remboursements, sauf si votre département demandait quelque modification.

On a retenu les appointements de M. Ellis pour le mois d'octobre afin de couvrir les paiements faits en sus subséquemment au 30 juin 1888, mais ses appointements de novembre lui ont été payés.

Si vous m'envoyiez un état exposant que M. Ellis ne doit pas perdre sa charge en tant que le sache le département, et si vous demandiez de lui accorder quelque délai en l'obligeant à des paiements mensuels d'un montant raisonnable que vous fixeriez, je me croirais autorisé à acquiescer à sa prière.

Remarquez bien que je ne vous suggère aucunement ce que vous croirez à propos de faire, mais il me semble que le renseignement contenu dans cette lettre pourrait vous aider à effectuer un règlement avec M. Ellis qui fasse disparaître ses inquiétudes actuelles et que le parlement pourrait dans les circonstances, considérer régulier.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
Au secrétaire des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX,
OTTAWA, 23 décembre 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 15 courant je reçois instruction de vous dire que ce n'est pas l'intention de déplacer M. Ellis et qu'il peut lui être accordé du délai pour rembourser par versements mensuels les montants réclamés de lui.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
A l'auditeur général. A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 janvier 1891.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre demande n° 302 pour $14,475.13, les dépenses de décembre du canal Welland.

La plus grande partie des hommes n'ont travaillé que pendant la moitié du mois de décembre, cependant je remarque qu'il en a été gardé un ou deux tout le mois à quelques-unes des écluses et certains ponts, bien que la navigation ait dû se fermer le même jour sur le parcours entier du canal. Veuillez me fournir les règlements que le surintendant a pu vous transmettre avec le bordereau de paie afin d'expliquer la nécessité de retenir une partie du personnel à chaque écluse ou pont lorsque la circulation a été arrêtée.

En examinant votre lettre du 23 décembre au sujet des frais de M. Ellis pour louage de chevaux je constate que vous avez oublié de mentionner le montant de la déduction mensuelle suggérée par ma lettre du 15 décembre. Le département devrait fixer une somme que j'approuverais afin de pouvoir continuer le remboursement sans plus de retards. Le total exact qui doit être remboursé n'est mentionné seulement que dans les pièces justificatives de votre département, car nous avons renvoyé tous les documents antérieurs à l'exercice 1888-89.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
Au secrétaire des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

SAINTE-CATHERINE, 17 janvier 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre n° 83797 je dois vous dire, pour l'information de l'auditeur, que chaque année après la fermeture de la navigation il est toujours choisi et retenu jusqu'à la réouverture de la navigation huit hommes d'expérience pour surveiller et régler la hauteur de l'eau aux différents endroits de ce canal où la chose est et a toujours été indispensable ; de plus vingt-quatre autres sont employés chacun à tour de rôle pendant un demi-mois à veiller aux écluses et biefs et à briser la glace autour des déversoirs et ventelles, ainsi qu'à prendre garde aux propriétés de l'Etat en général.

Pour mieux faire comprendre la pratique dont il est question plus haut, je vous transmets sous ce pli un état du nombre d'hommes gardés après le 15 décembre, ainsi que des localités où ils étaient de service jusqu'à la fin de ce mois. Depuis lors vingt-quatre nouveaux hommes ont travaillé pendant la première partie du mois de janvier et il y en a maintenant vingt-quatre autres pour le présent demi-mois ; en changeant de cette façon à chaque demi-mois tous ont de l'occupation à leur tour pendant la moitié d'un mois, et je puis dire que ça toujours été la règle suivie à chaque saison.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,
Au secrétaire des chemins de fer et canaux. WM. ELLIS, *surintendant.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 janvier 1891.

MONSIEUR,—Je viens d'approuver les comptes d'entretien du canal Welland pour le mois de décembre 1890, après avoir fait la déduction temporaire de $75, le montant trimestriel de l'allocation annuelle de $300 faite au surintendant Ellis pour frais de voyage, d'après l'arrêté du conseil.

L'enquête sur l'administration du canal Welland de M. Wood a établi le fait que les frais réels de voyage de M. Ellis étaient beaucoup moindres que son allocation de subsistance les pourrait couvrir.

J'ai toujours soutenu (bien que le respect que je doive à sa haute autorité me fasse regretter une occasion comme celle-ci, dans laquelle mon devoir exige l'expression d'une opinion) que le conseil n'a pas le droit de payer—pour des dépenses pouvant être déterminées—une somme excédant les déboursés réels.

Il faudrait demander à M. Ellis un compte détaillé de ses dépenses ainsi que des pièces justificatives relativement aux items pour lesquels on s'en procure ordinairement. Ces comptes seraient appuyés d'un certificat que "la dépense entière a été encourue pour les affaires de l'Etat." Bien que mon examen ne m'oblige pas à m'enquérir si c'est un cas où la demande de détails peut nuire à la valeur du service, il ne m'apparaît pas qu'il en soit ainsi, cependant je serais heureux de savoir ce que le département pense à ce sujet.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire des chemins de fer et canaux.

NOTE DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL.—L'arrêté du conseil suivant fixe le paiement des frais de voyage du surintendant Ellis d'après la base des déboursés réels.

Arrêté du conseil du 2 février 1891.—Vu le mémoire en date du 29 janvier 1891 du ministre des chemins de fer et canaux représentant qu'on lui a soumis une lettre de l'ingénieur surintendant des canaux de Québec, laquelle recommandait que l'allocation de $300 par année faite à l'ancien surintendant du canal Lachine fut également payée au surintendant actuel; de plus que son attention a été attirée sur le fait que le surintendant du canal Welland a reçu, en vertu des arrêtés du conseil datés respectivement le 29 décembre 1879 et le 26 janvier 1886, $300 par année pour ses frais de voyage, paiement auquel s'objecte cependant l'auditeur général, le ministre recommande (comme il lui paraît que tous les autres surintendants des différents canaux ne reçoivent que leurs frais de voyage réels) que le surintendant du canal Lachine soit traité de la même manière, et que les arrêtés du conseil ci-dessus mentionnés soient modifiés pour ce qui a trait aux frais de voyage de manière à ce que le surintendant du canal Welland ne soit remboursé que de ses frais de voyage réels. Le comité soumet la présente recommandation à l'approbation de Votre Excellence.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

Canaux de Williamsburg.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 6 février 1891.

CHER MONSIEUR,—Dans son rapport sur les "revenants-bons de canal" sur les canaux de Williamsburg, M. le surintendant Reid dit :—Les éclusiers et journaliers prennent l'huile de pétrole nécessaire à leur usage dans les barils fournis pour leurs écluses. Cette consommation d'huile dans les logements des travailleurs est évaluée à $82.80

Il serait bon d'avertir le surintendant que l'éclairage des logements n'est pas un service public et que le prix n'en devrait pas être imputé sur le crédit pour l'entretien du canal.

Je demeure, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire des chemins de fer et canaux.

Canaux de la province de Québec en général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 juin 1890.

CHER MONSIEUR,—Je donne mon approbation à vos demandes nos 834 et 835, en faveur de M. Shannon, pour les paiements de mai relatifs aux canaux de la province de Québec, après avoir réservé des sommes se montant à $4,837.47, comme il appert par la liste ci-jointe:—

(*a.*) *Appointements de M. Dowker.*—Comme je l'ai dit dans une communication précédente, il devient nécessaire de déduire ce montant des surcharges faites pour frais de voyage.

(*b.*) *Personnel de Lachine.*—Le bordereau de paie n'est pas certifié par le surintendant, et vous a été envoyé hier pour qu'il soit complété.

(*c.*) *Scaphandre pour les canaux de Carillon et Grenville.*—Cette déduction a été réglée verbalement avec vous. De plus anciens comptes montrent qu'il a été acheté un scaphandre en août 1887, et un autre en avril 1888.

(*d.*) *Antoine Poirier.*—Ce gardien d'écluse a été mis à la retraite le 1er mai 1890, par un arrêté ministériel du 5 juin.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 novembre 1890.

CHER MONSIEUR,—Dans les comptes d'octobre se rapportant aux canaux de la province de Québec, je vois plusieurs comptes de bois de construction qui ne donnent que le nombre total de pieds fournis, et le prix.

Il devrait y avoir dans tous les cas des spécifications complètes, comme celles données par MM. Hurteau, Grier, et Shearer et Brown. Autrement je n'ai pas assez de détails pour me permettre de contrôler les calculs, comme le requiert l'article 46 de l'acte d'audition.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 décembre 1890.

CHER MONSIEUR,—Je donne mon approbation à vos demandes pour les dépenses de novembre se rapportant aux canaux de la province de Québec, déduction faite de $115, le traitement du surintendant Kennedy, pour la nomination duquel je n'ai pas reçu d'arrêté du conseil.

Veuillez remarquer qu'il m'arrive encore quelques-unes des pièces justificatives en copie au lieu d'être en original; par exemple, les comptes de pierre pour le canal Chambly. Les pièces justificatives sans exception doivent être en original; elles doivent être faites par les créanciers eux-mêmes, ou leurs agents, mais jamais par les employés du gouvernement ayant pour devoir de les examiner et de les certifier

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 janvier 1891.

CHER MONSIEUR,—Je donne mon approbation à vos demandes pour le paiement des dépenses de décembre se rapportant aux canaux de la province de Québec, en faisant les retranchements que voici :—

Chambly—Revenu.—Reconstruction de l'écluse 8. "William Findlay, gardien de l'écluse n° 1, 31 jours, $1." On devrait expliquer quel rapport a ce service à Saint-Jean avec la reconstruction de l'écluse à Chambly-Basin.

Beauharnois—Réparations.—M. Paul Cartier, le contremaître, figure pour 31 jours, tandis qu'aucun des autres contremaîtres et journaliers (sauf les gardiens) n'est payé pour les dimanches. J'ai fait une déduction provisoire de $8 pour quatre dimanches, en attendant des renseignements additionnels quant à l'ouvrage réellement fait par lui.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

MONTRÉAL, 19 janvier 1891.

MONSIEUR,—A propos de copie d'une lettre de l'auditeur général demandant des explications au sujet des items de dépense ci-après sur les canaux de la province de Québec en décembre 1890, voici les faits:

1. "Revenu du canal Chambly, reconstruction de l'écluse 8, William Findlay, gardien de nuit de l'écluse n° 1, 31 jours à $1." Dans les hivers passés, on a retiré l'eau du canal Chambly, mais on se propose maintenant de la retenir dans le canal tout le temps, pour en protéger les bords et la maçonnerie contre l'action de la gelée. Cela, bien entendu, nécessite l'emploi d'un gardien spécial, pour régulariser comme il faut l'entrée de l'eau dans les biefs. Dans ce cas cependant, comme le service en question avait plus spécialement pour objet d'empêcher que les travaux en aval du long bief, à l'écluse 8, ne fussent submergés, ce service a été, suivant moi, justement porté au compte du revenu ; mais à l'avenir, quand les travaux d'amélioration seront complétés et que l'eau sera conservée dans tous les biefs, alors ce service sera porté au compte du personnel, comme il l'est sur les autres canaux.

2. Déduction de $8 (pour quatre dimanches) du traitement de M. Paul Cartier, contremaître des réparations sur le canal Beauharnois. J'ai l'honneur de représenter que le traitement de M. Cartier est de $2.25 par jour, dimanches compris, mais comme les ouvriers sur le canal Beauharnois ne travaillent pas tout le temps, pendant quelques-uns des mois d'hiver, on a déduit de son traitement vingt-cinq centins (25c.) par jour. Quand son traitement a été fixé à $2.25 par jour y compris les dimanches, c'était pour le mettre à peu près sur le même pied que le contremaître charpentier du canal Chambly, qui est payé $75 par mois. On se propose néanmoins, pour plus de régularité, de mettre les appointements de M. Cartier au mois au lieu de tant par jour.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

E. H. PARENT, *ingénieur-surintendant.*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 février 1891.

CHER MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception, par votre entremise, des explications données par M. Parent sur ce que les gages de Wm. Findlay ont été portés sur le bordereau de paye pour la "reconstruction de l'écluse 8 du canal Chambly."

La "régularisation de la masse d'eau" n'est-elle pas ce pourquoi les éclusiers sont retenus et payés durant l'hiver ? Si oui, les gages de M. Findlay devraient être payés par l'éclusier, et non par le gouvernement.

Je réserve l'item de $31, de janvier, et je paierai les deux mois dès que les explications à ce sujet seront complètes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'INGÉNIEUR-SURINTENDANT, MONTRÉAL, 18 février 1891.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de copie d'une letttre de l'auditeur général en date du 16 courant, demandant de nouvelles explications sur les gages payés à Wm. Findly, pour la régularisation de la masse d'eau de l'écluse n° 1 sur le canal Chambly.

L'auditeur pose cette question : " La régularisation de la masse d'eau n'est-elle pas ce pourquoi les éclusiers sont retenus et payés durant l'hiver ? Si oui, les gages de M. Findly devraient être payés par l'éclusier, et non par le gouvernement."

Le devoir de l'éclusier durant l'hiver est de veiller aux eaux pendant le jour, comme cela se fait sur d'autres canaux, et on lui donne un aide pour remplir le même office pendant la nuit.

Dans le cas spécial dont il s'agit, l'eau doit être surveillée avec la plus grande vigilance, à cause des travaux en aval, comme je le disais dans ma lettre du 19 du mois dernier, et ce serait par trop exiger que d'obliger l'éclusier à faire la besogne jour et nuit, ou à défrayer les services d'un aide.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. H. PARENT, *ingénieur-surintendant.*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 février 1891.

CHER MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de la lettre de M. Parent en date du 18 février, au sujet de M. Wm Findlay, le gardien de nuit à Saint-Jean, P.Q.

Je conclus des explications de M. Parent qu'il est nécessaire de veiller continuellement sur l'eau, et que ce devoir est exercé pendant le jour par M. l'éclusier Pinsonneault,

Je ratifie donc le paiement des gages de M. Findly pour décembre et janvier, au montant de $62.00.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

Comptes du payeur Dowker.

NOTE DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL.—L'arrêté du conseil ci-après doit se lire à la suite de la discussion qui se trouve à la page E—240 de mon rapport de 1888–89 :—

Arrêté du conseil, 26 décembre 1889.—Vu le mémoire du 16 décembre 1889, du ministre des chemins de fer et canaux, qui représente ce qui suit :—

M. G. Dowker est payeur pour les canaux de la province de Québec, savoir : Lachine, Chambly, Saint-Ours, Beauharnois, Sainte-Anne, Carillon et Grenville ; emploi qui nécessite beaucoup de voyages.

Il s'est échangé une correspondance considérable avec l'auditeur général au sujet des comptes de voyages de M. Dowker, auquel il demande " de séparer et d'écrire au long chaque item de prix de passage et louage de voitures, avec indication de la date pour chaque somme portée en compte, et le temps du départ et de l'arrivée de chaque train ou bateau. Il devra indiquer que les paiements de voitures de places sont conformes aux tarifs existants."

Le ministre, afin d'éviter aux employés publics les pertes de temps qu'ils font à tenir des comptes de louage de voitures de place et autres menues dépenses qu'occa-

sionnent des voyages continuels, et à préparer, transmettre, analyser et approuver ces comptes, toutes choses (dans le cas présent, la route étant une route établie et régulière) inutiles, a fait faire une estimation soignée (soumise ci-jointe) d'après un état comparatif des frais de voyage, dans les années passées, qui doivent légitimement se rattacher au service fait chaque mois par M. Dowker, avec les résultats ci-après— en comprenant aussi la pension.

Lachine	$ 14 00
Beauharnois	14 50
Chambly	13 25
Saint-Ours	10 75
Sainte-Anne	7 00
Carillon et Grenville	23 50
Total par mois	$83 00
Total par année	$996 00

Aux $996 ci-dessus basées sur la supposition que M. Dowker réside à Montréal, il faut ajouter la somme de $65, prix d'un billet de permutation entre Montréal et Sainte-Anne, où l'on permet à M. Dowker de demeurer, soit un total de $1,061 par an. M. Dowker est aussi dans la nécessité de se servir occasionnellement du télégraphe et de la poste pour affaires officielles, autres frais estimés à $2.50 par mois.

Le ministre recommande qu'il soit autorisé à allouer à M. Dowker $1,100 par année, pour couvrir tous ses frais de voyage et d'entretien pendant l'année, ainsi que ses frais de télégraphie et de port.

Le comité est d'avis que cette autorisation soit accordée conformément à la recommandation susdite.

JOHN J. McGEE, *G.C.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 avril 1890.

CHER MONSIEUR,—Permettez-moi de référer à la correspondance commençant à la page E–234 de mon dernier rapport pour finir à la page E–240 par mon accusé de réception des chèques payés de M. Dowker, le 14 janvier 1890.

J'ai maintenant complété l'examen des chèques qui figurent dans l'état "A", et j'en infère les conclusions suivantes, comme il appert par les feuilles ci-annexées :

"B."—M. Dowker a porté en compte des voyages qui n'ont pas été faits, ainsi que des items de prix de passage et de louage de voitures se rattachant à ces voyages.

"C."—Il a porté en compte des voyages séparés pour des services dont il s'est acquitté dans le même voyage, donnant des items et des dates séparés pour chacun d'eux.

"D."—Il a porté en compte comme un voyage fait par lui, le voyage de M. A. H. Dowker, qui lui apportait de l'argent de Montréal, en voyageant apparemment pour ses propres affaires.

Ces trois items sont autant d'exemples additionnels à l'appui de ce que je vous disais le 29 août 1889 (page E–238), que "cet employé n'a pas fait ses comptes de dépenses en prenant pour principe de n'y faire entrer que ses déboursés réels."

Aux dates du 29 avril, du 10 juillet et du 29 août 1889, je suggérais qu'on adoptât des mesures pour obtenir le remboursement de toutes les surcharges antérieures ; mais je ne sache pas qu'on ait fait quelque chose en ce sens. Comme les différents états joints à cette lettre vous donneront une idée nette de l'étendue de ces irrégularités, je compte que vous vous arrangerez avec M. Dowker pour le règlement de ses arrérages avant de me demander de nouveaux certificats en sa faveur.

L'état "E" est une comparaison sommaire des dépenses portées en compte par M. Dowker depuis le 1er juillet 1886 avec l'allocation à lui destinée par l'arrêté ministériel du 26 décembre 1889. Cet état montre que la somme de $1,050, le total probable pour l'exercice courant, excède les dépenses nécessaires d'au moins $102, soit $60 pour "Sainte-Anne," et $42 pour "Chambly." L'allocation de $1,100, telle

que proposée, serait donc trop forte de $150 pour ces items seulement. Vous remarquerez que le total annuel diminue parce qu'on demande de plus amples preuves des dépenses faites.

Il est dit dans l'arrêté ministériel du 26 décembre 1889 que je demande des détails inutiles. En présence des faits que je cite dans cette lettre et dans des lettres précédentes, ce ne serait que rendre justice au bureau d'audition si la même haute autorité qui a formulé cette censure la retirait.

C'est le défaut apparent de nécessité de voyages séparés à " Sainte-Anne " qui a tout d'abord attiré mon attention sur ces comptes ; et on voit par les chèques que ces voyages n'ont pas été faits, bien que portés en compte chaque mois.

Quant à la question générale de rembourser les frais de voyage réels par une allocation annuelle fixe, j'ai l'honneur d'observer qu'il n'est pas difficile pour le payeur de donner un état de ses dépenses réelles, et de le faire certifier de façon à en assurer le remboursement. Je ne puis voir comment j'approuverais une dépense approximative dont serait chargé le gouvernement, tandis qu'il est aisé de déterminer la dépense exacte. J'ose vous demander de reconsidérer si son travail ne pourrait pas être moins satisfaisant dans le cas, tel que celui-ci, où la rémunération d'un fonctionnaire, au lieu d'être augmentée, était diminuée en proportion du temps qu'il donne à l'accomplissement de ses fonctions.

Quoique, en examinant superficiellement la question, le mérite de ce fonctionnaire pourrait ne paraître intéresser que votre département, il suffit de réfléchir sur la nature des devoirs d'un payeur pour juger que la valeur de son service importe beaucoup à ce bureau.

Les chèques font voir aussi que le payeur a chargé d'autres personnes : M. Arthur H. Dowker, M. Leslie R. Dowker et M. Vivian de V. Dowker, de la responsabilité de porter de fortes sommes d'argent de Montréal à Sainte-Anne. Si cette pratique se continue, on ferait bien de la sanctionner par un autre arrêté du conseil modifiant celui par lequel M. George Dowker a été nommé payeur.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

ETAT E.—Frais de voyage de M. Dowker depuis le 1er juillet 1886.

—	1886-87.	1887-88.	1888-89.	1889-90.	Allocation de l'arrêté du conseil.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Beauharnois	199 95	208 40	197 05	170 53	174 00
Carillon et Grenville	321 25	287 85	233 70	180 67	282 00
Chambly	217 40	207 50	181 30	156 00	159 00
Lachine	251 10	270 85	220 00	198 40	168 00
Sainte-Anne	105 75	98 25	72 00	60 00	84 00
St-Ours	162 87	177 00	193 90	153 27	129 00
Frais de port	37 50	33 00	33 00	24 38	15 00
Télégrammes	62 40	58 75	62 30	39 30	15 00
Billet de commutation pour Montréal	...	...	65 00	65 00	65 00
Pour faire des sommes rondes	...	...	...	2 45	9 00
	1,358 22	1,341 60	1,258 25	1,050 00	1,100 00

NOTE.—Les chiffres de 1889-90 ont été calculés pour 12 mois, en prenant pour base les comptes rendus jusqu'à la date de cette lettre, avril 1890.—J. L. McD.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 mai 1890.

CHER MONSIEUR,—J'ai approuvé les comptes d'avril de M. Dowker, en retranchant provisoirement $30 pour des surcharges antérieures. Veuillez demander à M. Dowker d'envoyer ses chèques payés de l'exercice en cours.

Les irrégularités dans les comptes de 1888-89, signalées dans ma lettre du 26 avril après examen des chèques soldés qui m'avaient été récemment transmis, font voir la nécessité de ré-examiner tous les comptes rendus par M. Dowker depuis qu'il est entré en fonction, en ayant l'œil sur la rencontre possible de semblables surcharges.

Si, comme il semble naturel, vous désirez faire cette investigation sans retard, j'ajournerai toute action en ce sens qui pourrait venir en conflit avec la vôtre. Mais si vous ne voyez pas la nécessité d'une telle investigation par votre département, veuillez me le faire savoir le plus tôt possible, pour que je prenne les mesures indiquées dans l'article 56 de l'acte d'audition.

Parmi les papiers essentiels pour un examen complet sont les comptes de dépenses de voyage, les chèques payés avec souches, et les carnets de banque.

Avec les faits maintenant acquis, je serai obligé de débiter le compte d'appointements de M. Dowker de tous les paiements faits de trop sur preuve à cet effet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 juin 1890.

CHER MONSIEUR,—J'observe qu'on n'a pas répondu à ma lettre du 19 mai 1890 sur la nécessité de faire une investigation des comptes de M. Dowker pour les années passées. Veuillez me donner une réponse aussitôt qu'il vous sera possible de le faire.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 25 juin 1890.

MONSIEUR,—Je suis chargé d'accuser réception de votre lettre du 20 courant, demandant une réponse à celle du 19 du mois dernier au sujet des comptes de M. G. Dowker, payeur, et de vous dire que ce monsieur s'est démis de son emploi.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 juin 1890.

CHER MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre lettre du 25 juin, disant que M. Dowker s'est démis de son emploi de payeur sur les canaux de la province de Québec.

En vertu de l'article 59 de l'acte du revenu consolidé et de l'audition, il devient nécessaire d'établir, aussi exactement que possible, le montant dû par lui à l'Etat pour surcharges depuis son entrée en fonction.

Il me vient à l'esprit que l'investigation, dont il m'a été parlé en conversation comme devant probablement se faire sur les canaux, peut tourner en une enquête sur l'administration des canaux plutôt que sur les comptes mêmes ; et qu'ainsi elle pourrait ne gêner en rien un examen simultané des comptes de M. Dowker par ce bureau. Je ne puis différer plus longtemps ce dernier examen, parce qu'il doit être terminé avant la clôture des comptes du présent exercice.

Si donc vous n'avez pas besoin maintenant des papiers mentionnés dans ma lettre du 19 mai, veuillez me les envoyer ; ce sont les comptes de dépense de voyage de M. Dowker, ses chèques payés avec souches, et ses carnets de banque, datant du temps où il est entré en fonction, ou d'aussi loin que j'ai pu me les procurer.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Le secrétaire du ministère des chemin de fer et canaux.

Cautionnements des payeurs.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE FER ET CANAUX, OTTAWA, 7 mai 1890.

MONSIEUR,—Je suis chargé de vous mander que M. Robert Flanagan a été recommandé au conseil comme percepteur des péages à Cornwall, en remplacement de M. J. A. Phelan, décédé, et on croit que le mieux est de suivre la coutume jusqu'ici observée, que le percepteur de cet endroit soit aussi payeur pour les travaux qui se font sur le canal.

On prendra des mesures pour qu'il fournisse caution pour le fidèle accomplissement des devoirs de cette dernière charge.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 mai 1890.

CHER MONSIEUR,—Permettez-moi d'accuser réception de votre lettre n° 81,223, du 7 mai, disant qu'il sera fourni caution pour M. Robert Flanagan, le nouveau payeur sur le canal Cornwall.

Une conversation avec vous m'a appris que MM. Dunn et Dowker sont les seuls payeurs qui soient encore sous caution, soit pour $8,000 chacun, la moitié de ce cautionnement étant donné par eux-mêmes.

En vertu de l'article 2 de l'arrêté ministériel d'août 1869, "tout payeur dont l'office est de distribuer de l'argent à lui remis doit fournir caution."

J'ai l'honneur de vous faire observer que tous vos payeurs devraient être tenus de se conformer à cet arrêté.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

Revenants-bons des employés sur les canaux.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 octobre 1890.

CHER MONSIEUR,—Permettez-moi de rappeler votre attention sur ma lettre du 2 septembre 1889, qui se trouve à la page E–224 de mon rapport de 1888-89.

Je désirerais qu'on m'envoyât aussitôt que possible la liste des revenants-bons dont jouissent les employés sur les canaux.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Le secrétaire du ministère des chemins de fer et canaux.

MINISTÈRE DES CHEMINS DE PER ET CANAUX, OTTAWA, 28 octobre 1890.

MONSIEUR,—Je vous transmets ci-joint copie de certains documents relatifs aux revenants-bons qui échoient aux employés sur les différents canaux, comme le demande votre lettre du 2 septembre dernier, soit: le canal Welland, les canaux de Lachine, Beauharnois, Chambly et Saint-Ours, le canal Cornwall, le canal Williamsburg, les canaux de Carillon et Grenville, et de Sainte-Anne, le canal Rideau, les travaux de canalisation de la rivière Trent.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. A. P. BRADLEY, *secrétaire.*

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et dragage.
Canal Beauharnois.	$ cts.	$ cts.
Archambault, Louis, main-d'œuvre, 31 jours à $1 ; 18 à $1.25 ; charpentier, 22 jours à $1.75 ; calfateur, 23 jours à $1.75		132 25
Auger, Alex, main-d'œuvre, 4 jours à $1		4 00
Auger, Israël, éclusier 8, 7 mois à $38 ; 270 heures à 15c.; 15 jours à $1	306 50	15 00
Baillard, Frs., main-d'œuvre, 68¾ jrs à $1 ; 71 jrs à $1.25 ; maçon, 27 jrs à $1.50		198 62
Baillard, Léon, main-d'œuvre, 29¾ jours à $1 ; 37½ jours à $1.25		76 62
Barré, Narcisse, main-d'œuvre, 49 jours à $1.25		61 24
Beauvais, Alexis, homme d'équipage, 155 jours à 1.25		193 75
Beïque, J. F., surintendant du canal Beauharnois, 12 mois	1,400 00	
Belair, Arsène, main-d'œuvre, 60¼ jours à $1 ; 40½ jours à $1.25		110 87
Benoit, Pierre, charretier, 1½ jour à $1.50		2 25
Bergeron, Clément, main-d'œuvre, 58½ jours à $1.25		73 11
Bergeron, Eusèbe, main-d'œuvre, 1½ jour à $1		1 50
Beriault, Toussaint, main-d'œuvre, 39½ jours à $1.25		49 37
Bertrand, Edouard, main-dœuvre, 16¾ jours à $1		16 75
Bertrand, Joseph, éclusier 14, 7 mois à $38 ; 270 heures à 15c.; 14 jours à $1	306 50	14 00
Bertrand, Louis, jeune, maître-éclusier 12, 12 mois à $38 ; 270 heures à 15c.	496 50	
do do 14 février au 28 juin, 1887	150 00	
Bertrand, Louis, aîné, main-d'œuvre, 4 jours à $1 ; 38¼ à $1.25		51 80
Binard, Léon, main-d'œuvre, 1½ jour à $1		1 50
Blake, Elzéar, main-d'œuvre, 38 jours à $1 ; 67 à $1.25		121 74
Boivin, Etienne, pont de Valleyfield, 7 mois à $38 ; 270 heures à 15c.; 9 jours à $1	306 50	9 00
Bonnin, Isidore, éclusier 8, 7 mois à $38 ; 270 heures à 15c.; 15 jours à $1	306 50	15 00
Bougie, Damase, main-d'œuvre, 5 jours à $1 ; 20¾ jours à $1.25		30 93
Bourbonnais, Dositthé, main-d'œuvre, 39 jours à $1.25		48 74
Bourbonnais, Eusèbe, main-d'œuvre, 43¾ jours à $1 ; 61 à $1.25		119 98
Bourdon, Eusèbe, main-d'œuvre, 21¼ jours à $1		21 25
Boyer, Toussaint, maître-éclusier 10, 12 mois à $38 ; 270 heures à 15c.	496 50	
Brault, Dositthé, charpentier, 62 jours à $1.20 ; 51 à $1.50 ; 177 à $1.75		460 64
Brossoit, Louis, charretier, 20 jours à $1.50		29 99
Brunet, Jos., éclusier 6, 7 mois à $38 ; 270 heures à 15c.; 14½ jours à $1	306 50	14 50
Brunet, Noé, charpentier, 61 jours à $1.20 ; 51 à $1.50 ; 180 à $1.75		464 69
Cardinal, Euclide, charretier, 8 jours à $1.50 ; main-d'œuvre, 19¾ jours à $1.25		36 68
Cardinal, Jos., maître-éclusier 13, 12 mois à $38 ; 270 heures à 15c.; homme et cheval, 3¾ jours à $1.50	496 50	5 62
Cartier, Arthur, main-d'œuvre, 2 jours à 50c		1 00
Cartier, Paul, contremaître, 365 jours à $2.25		821 25
Cazelais, Samuel, main-d'œuvre, 6 jours à $1		6 00
Chagnon, Clément, plongeur, ½ jour à 1.50		0 75
Charette, Noé, éclusier 8, 4 mois à $38 ; 153 heures à 15c.	174 95	
Chatigny, Pierre, éclusier 6, 7 mois à $38 ; 270 heures à 15c.; 14½ jours à $1	306 50	14 50
Chatigny, Thomas, main-d'œuvre, 30 jours à $1 ; 67 à $1.25		113 75
Chauret, Louis, maçon, 15 jours à $1.50		22 50
Chevallier, Hyacinthe, contremaître, 100 jours à $1.50 ; main-d'œuvre, 17½ jours à $1 ; 51 à $1.25		231 22
Chevallier, Vigile, contremaître, 26 jours à $1.50 ; 165¼ à $2 ; main-d'œuvre, 25 jours à $1 ; 74 à $1.25		487 00
Chevallier, Wilfred, main-d'œuvre, 26¾ jours à $1 ; 84½ à $1.25		132 37
Claude, Alphonse, main-d'œuvre, 5¾ jours à $1		5 75
Côté, Ildebert, chauffeur, 5⅞ mois à $40		238 67
Cousineau, Michel, homme d'équipage, 31 jours à $1.25		38 75
Dagenais, Prosper, contremaître, 54 jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, 41 jrs à $1.25		132 25
Daigneault, André, charretier, 8½ jours à $1.50 ; 16 à $1.75 ; 5 à $2		50 75
Daigneault, Henri, éclusier 9, 7 mois à $38 ; 270 heures à 15c.; 14½ jours à $1	306 50	14 50
Daigneault, J. B., main-d'œuvre, 37¾ jours à $1.25		47 17
Dame, David, préposé à la grue, 5⅔ mois à $75		447 50
Dandurand, Hyacinthe, éclusier 13, 7 mois à $38 ; 270 hrs. à 15c.; 17 jrs à $1	306 50	17 00
Dandurand, Joseph, main-d'œuvre, 7½ jours à $1 ; 28½ à $1.25		43 12
D'Arpentigny, Ephrem, main-d'œuvre, 60½ jours à $1 ; 93¼ jours à $1.25		177 05
D'Arpentigny, Pierre, charretier, 58¾ jours à $1.75 ; 26½ à $1.50 ; main-d'œuvre, 16¾ jours à $1 ; 15¾ à $1.25		178 98
Daoust, André, main-d'œuvre, 21½ jours à $1 ; 2½ à $1.25		24 62
Daoust, Etienne, éclusier 9, 7 mois à $38 ; 270 heures à 15c. ; 9 jours à $1	306 50	9 00
Daoust, E., main-d'œuvre, juillet, 1889 ; 14¾ jours à $1		14 75
Daoust, Frs., charretier, 40¾ jours à $1.50		61 12
Daoust, Israël, main-d'œuvre, 42½ jours à $1 ; 26¼ à $1.25		75 31
Daoust, Joseph, éclusier 11, 5 mois à $38 ; 189 heures à 15c.	218 35	
DeGroseiller, Narcisse, garde-pont temporaire, Saint-Timothée, 1⁹⁄₃₁ mois, à $38 ; 18 heures à 15c	22 31	
A reporter	6,213 61	5,788 02

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et dragage.
Canal Beauharnois—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	6,213 61	5,788 02
DeGroseiller, Pierre, garde-pont, Saint-Timothée, 12 mois à $38 ; 270 hrs à 15c..	496 50	
Denault, G. B., garde-quai, Valleyfield, $750 ; 234 hrs à 15c. ; allocat. p. loyer, $100	885 10	
DeRepentigny, Pierre, charretier, 24½ jours à $1.50 ; 20¼ à $1.75 ; main-d'œuvre, 3¼ à $1.25		76 24
Desloges, Dosithé, main-d'œuvre, 21¼ jours à $1		21 25
Desloges, Jos., main-d'œuvre, 24¼ jours à $1 ; 38¼ à $1.25		72 05
Dubeau, Antoine, main-d'œuvre, 48½ jours à $1 ; 90¾ à $1.25		161 92
Dubois, Ferrier, éclusier 8, 2 mois à $38 ; 81 heures à 15c. ; 9 jours à $1	88 15	9 00
Ellis, Richard, aide, 33 jours à $1 ; 124½ à $1.25		188 62
Emond, Edmond, éclusier 6, 7 mois à $38 ; 270 heures à 15c. ; 14 jours à $1	306 50	14 00
Ethier, J. B., éclusier 8, $\frac{9}{10}$ mois à $38 ; 9 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 14¾ jours à $1 ; 85¼ à $1.25	12 75	121 30
Fournet, Flavien, main-d'œuvre, 24½ jours à $1 ; 4 à $1.25		29 50
Galarneau, Antoine, main-d'œuvre, 32½ jours à $1 ; 93¾ à $1.25		149 68
Gendron, Chas., éclusier 7, 7 mois à $38 ; 270 heures à 15c. ; 9 jours à $1	306 50	9 00
Gilbeau, Michel, main-d'œuvre, 8 jours à $1 ; 21¼ à $1.25		34 56
Glaude, Alphonse, main-d'œuvre, 6 jours à $1		6 00
Gobeil, Jos., maçon, 2 jours à $2.25		4 50
Gougeon, Prudent, main-d'œuvre, 29 jours à $1.25		36 25
Grenier, Adolphe, éclusier 11, 7 mois à $38 ; 270 heures à 15c. ; 15 jours à $1	306 50	15 00
Grenier, E., homme d'équipage, 42 jours à $1.25 (juillet et août)		52 50
Grenier, Etienne, éclusier 12, 7 mois à $38 ; 270 heures à 15c. ; 15 jours à $1	306 50	15 00
Groulx, Damase, charretier, 60 jours à $1.50 ; 29½ à $1.75 ; 4 à $2 ; 4 à $2.50		159 60
Groulx, J. B., charpentier, 61 jours à $1.20 ; 51 à $1.50 ; 180¼ à $1.75		465 13
Groulx, Jos., charretier, 48¼ jours à $1.50 ; 61½ à $1.75 ; main-d'œuvre, 14½ jours à $1 ; 15 à $1.25		213 86
Guilbault, Michel, main-d'œuvre, 22 jours à $1 ; 77¼ à $1.25		118 55
Hainault, Damase, éclusier 10, 7 mois à $38 ; 270 heures à 15c. ; 14 jours à $1	306 50	14 00
Hébert, André, éclusier 12, 7 mois à $38 ; 270 heures à 15c. ; 15 jours à $1	306 50	15 00
Hébert, Jos., charretier, 48¾ jours à $1.50		73 12
Hogue, Joachim, éclusier 11, 7 mois à $38 ; 270 heures à 15c. ; 15 jours à $1	306 50	15 00
Jacob, J. B., main-d'œuvre, 4 jours à $1 ; 2½ à $1.25		7 12
Julien, Alphonse, maître-éclusier 11, 12 mois à $38 ; 270 heures à 15c	496 50	
Julien, Jos., éclusier 11, 7 mois à $38 ; 270 heures à 15c. ; 9 jours à $1	306 50	9 00
Laberge, Clément, main-d'œuvre, 46¾ jours à $1.25		58 43
Laberge, J. B., charretier, ½ jour à $1.75		0 87
Lacombe, S., main-d'œuvre, 40½ jours à $1.25		50 62
Ladouceur, Wm., main-d'œuvre, 8 jours à $1 ; 40¾ à $1.25		58 93
Lafleur, André, main-d'œuvre, 24¼ jours à $1 ; 69½ à $1.25		111 11
Lafleur, Jos. (Poirier dit), passeur n° 2, 8 mois $38	304 00	
Lafleur, Olivier, passeur n° 1, 9 mois à $38	342 00	
Lalonde, Antoine, charretier, 68¼ jours à $1.75		119 44
Lalonde, Jos. Octave, charretier, 5 jours à $1.50 ; 4 voyages à 87½c.		11 00
Lalonde, Ludger, main-d'œuvre, 58½ jours à $1 ; 94¼ à $1.25		176 29
Langevin, Jos., main-d'œuvre, 2½ jours à $1 ; 41 à $1.25		53 75
Langlois, Stanis., éclusier 10, $\frac{7}{10}$ mois à $38 ; 9 heures à 15c. ; charretier, 2½ jours à $1.50 ; 4 à $2.50	10 22	13 75
Larante, Alphonse, éclusier 8, 7 mois à $38 ; 270 heures à 15c. ; 15 jours à $1	306 50	15 00
Lavoie, Auguste, éclusier 13, 7 mois à $38 ; 270 heures à 15c. ; 15 jours à $1	306 50	15 00
Lebœuf, Augustin, main-d'œuvre, 21½ jours à $1 ; 19½ à $1.25		45 86
Lebœuf, Célestin, éclusier 12, 7 mois à $38 ; 270 heures à 15c. ; 15 jours à $1	306 50	15 00
Lebœuf, Emery, main-d'œuvre, 28¾ jours à $1 ; 71¼ à $1.25		117 81
Lebœuf, E., charretier, 36¾ jours à $1.50		55 12
Lebœuf, France, main-d'œuvre, 24¼ jours à $1 ; 83 à $1.25		127 99
Lebœuf, J. B. (le grand Baptiste), 146 jours à $1.50 ; 26 à $1.25 ; 7 à $1		258 50
Lebœuf, J. B. (fils de Joseph), main-d'œuvre, 29½ jours à $1 ; 5 à $1.25		35 75
Lebœuf, Jos., jeune, éclusier 10, 7 mois à $38 ; 270 heures à 15c. ; 14½ jours à $1	306 50	14 50
Lebœuf, Jos., aîné, main-d'œuvre, Valleyfield, 61¾ jours à $1 ; 105¼ à $1.25		193 30
Lebœuf, Pierre, main-d'œuvre, 48¼ jours à $1.25 ; charretier, 10¾ jours à $1.50		76 41
Leduc, Adélard, main-d'œuvre, 39¾ jours à $1.25		49 68
Leduc, Alphonse, main-d'œuvre, 8 jours à $1 ; 86¾ à $1.25		116 43
Leduc, Antoine, éclusier 7, 7 mois à $38 ; 270 heures à 15c. ; 14½ jours à $1	306 50	14 50
Leduc, Clodimir, éclusier 9, 7 mois à 38 ; 270 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 50½ jours à $1 ; 11 à $1.25	306 50	64 25
Leduc, Emile, main-d'œuvre, 6 jours à $1		6 00
Leduc, J. B., main-d'œuvre, 70¼ jours à $1.25		87 80
Leduc, Louis, maçon, 2½ jours à $2.25 ; 5¼ à $2.50		19 99
A reporter	13,139 83	9,877 85

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et dragage.
Canal Beauharnois—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	13,139 83	9,877 85
Leduc, Philippe, éclusier 13, 7 mois à $38 ; 270 heures à 15c. ; 15 jours à $1	306 50	15 00
Leduc, Pierre, fils d'Antoine, main-d'œuvre, 61¼ jours à $1 ; 107 jours à $1.25		194 98
Leduc, Pierre, fils de Basile, charretier, 13 jours à $1.50		19 50
Leduc, Sévère, contremaître, 137 jours à $1.50		205 50
Leduc, Victor, main-d'œuvre, 51¼ jours à $1.25 ; charretier, 9 jours à $3		91 05
Leduc, Wm., main-d'œuvre, 17 jours à $1.25		21 25
Lefebvre, Jos., éclusier 10, 7 mois à $38 ; 270 heures à 15c. ; 9 jours à $1 ; calfat, 26¼ jours à $1.50	306 50	48 37
Lefebvre, Olivier, éclusier 10, 2 mois à $38 ; 81 heures à 15c. ; 12 jours à $1	88 15	12 00
Lefebvre, Paul, main-d'œuvre, 8¾ jours à $1.25		10 93
Lefort, Pierre, maître-éclusier 7, 12 mois à $38 ; 270 heures à 15c	496 50	
Legault, André, main-d'œuvre, 11¾ jours à $1 ; 26 jours à $1.25		44 25
Legault, Gilbert, maître-éclusier 9, 12 mois à $38 ; 270 heures à 15c	496 50	
Léger, E., homme d'équipage, 103 jours à $1.25		128 75
Léger, Pierre, aide-garde-pont, Valleyfield, 7 mois à $38 ; 270 heures à 15c. ; 9 jours à $1	306 50	9 00
Legros, Hyacinthe, main-d'œuvre, 24 jours à $1.25 ; charretier, 39¾ jours à $1.75		99 54
Legros, J. B., main-d'œuvre, 23 jours à $1 ; 81 jours à $1.25		124 24
Legros, Onésime, main-d'œuvre, 1 jour à $1.50 ; 1 jour à $1.25 ; charretier, 5 voyages à 15c. ; 3½ à $1.38 ; 1 à $1.30		9 11
Mailloux, Augustin, maître-éclusier 8, 12 mois à $38 ; 270 heures à 15c	496 50	
Malbœuf, Cyrille, main-d'œuvre, 55½ jours à $1 ; 111 jours à $1.25		194 23
Marsouin, Adélard, main-d'œuvre, 12½ jours à $1		12 50
Martin, Jérémie, charpentier, 58 jours à $1.20 ; 50 jours à $1.50 ; 179 jours à $1.75		457 84
Martin, Joachim, charretier, 1½ jour à $1.50		2 25
Meloche, Henri, main-d'œuvre, 4 jours à $1		4 00
Miron, Alphonse, éclusier 12, 7 mois à $38 ; 270 heures à 15c. ; 15 jours à $1	306 50	15 00
Miron, Isaïe, éclusier 11, 2 mois à $38 ; 81 heures à 15c. ; 33½ jours à $1 ; 8 jours à $1.25	88 15	43 50
Monette, Joachim, aîné, charretier, 5 jours à $3		15 00
Monette, Joachim, jeune, homme d'équipage, 113 jours à $1.25		141 25
Monette, Jos., charretier, 13 jours à $2.50		32 50
Montreuil, Jos., main-d'œuvre, 31½ jours à $1 ; 93 jours à $1.25		147 73
Morin, Alfred, barge et 2 hommes, 19 jours à $8		152 00
Morin, Dosithé, main-d'œuvre, 49¼ jours à $1 ; 80 jours à $1.25		149 24
Noël, Paul, main-d'œuvre, 18¾ jours à $1.25		23 43
Paquet, Jos., main-d'œuvre, 5½ jours à $1 ; 111¼ jours à $1.25		174 80
Parré, Chas., charretier, ¼ jour à $2		0 50
Parré, Jacques, main-d'œuvre, 6 jours à $1		6 00
Picard, J. B., main-d'œuvre, 27¾ jours à $1.25		34 68
Pilon, J. B., main-d'œuvre, 41½ jours à $1 ; 45¼ jours à $1.25		98 05
Pilon, Pierre, main-d'œuvre, 22 jours à $1.25		27 50
Pitre, Léon, éclusier 14, 7 mois à 38 ; 270 heures à 15c. ; 9 jours à $1	306 50	9 00
Pitre, Timothée, main-d'œuvre, 24 jours à $1 ; 3 jours à $1.25		27 75
Plante, France, main-d'œuvre, 8¾ jours à $1 ; 13¾ jours à $1.25		25 93
Poirier, Antoine, maître-éclusier 14, 12 mois à $38 ; 270 heures à 15c	496 50	
Poirier, Dosithé, main-d'œuvre, 44¾ jours à $1 ; 86¾ jours à $1.25		153 17
Poirier, J. B., main-d'œuvre, 5¾ jours à $1 ; 51¼ jours à $1.25		69 81
Poirier, Jos., main-d'œuvre, 64¼ jours à $1 ; 105¼ jours à $1.25		195 80
Poirier, Moïse, main-d'œuvre, 8 jours à $1 ; 2½ jours à $1.25		11 12
Poirier, Wm., main-d'œuvre, 10¾ jours à $1 ; 55 jours à $1.25		79 49
Poirier, Zéph., passeur n° 2, aide en 1889, $30 ; juin 1890, à $38	38 00	30 00
Préjeant, Célestin, plongeur, 170 jours à $1.75 ; charpentier, 31 jours à $1.20 ; 24 à $1.50 ; 78½ jours à $1.75		508 07
Préjeant, Henri, forgeron, 59 jours à $1.20 ; 51 jours à $1.50 ; 179 jours à $1.75		460 54
Primeau, Pierre, main-d'œuvre, 68¾ jours à $1 ; 68¼ jours à $1.25		154 05
Reed, Wm., aide-garde-pont, M.V., 7 mois à $38 ; 270 heures à 15c. ; 14½ jours à $1	306 50	14 50
Ricard, Augustin, maçon, 6 jours à $2.50		15 00
Rivet, Jos., main-d'œuvre, 38½ jours à $1 ; 88¼ jours à $1.25		148 80
Robillard, Gilbert, main-d'œuvre, 8 jours à $1 ; 2½ jours à $1.25		11 12
Robinson, Félix, éclusier 14, 7 mois à $38 ; 270 heures à 15c. ; 9 jours à $1	306 50	9 00
Roy, J. B., maître-éclusier 7, 12 mois à $38 ; 270 heures à 15c	496 50	
Roy, Michel, éclusier 7, 7 mois à $38 ; 270 heures à 15c. ; 14½ jours à $1	306 50	14 50
Saucie, Félix, main-d'œuvre, 55¼ jours à $1.25		69 05
Sauvage, France, main-d'œuvre, 6½ jours à $1 ; 83¼ jours à $1.25		120 55
Sauvé, Louis, éclusier 114, 7 mois à $38 ; 270 heures à 15c. ; 9 jours à $1	306 50	9 00
A reporter	18,505 13	14,779 57

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et dragage.
Canal Beauharnois—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	18,595 13	14,779 57
Sauvé, Vital, main-d'œuvre, 7½ jours à $1.25		9 37
Secours, Luc, éclusier 6, 7 mois à $38 ; 270 heures à 15c. ; 14½ jours à $1	306 50	14 50
St. Michel, Ephrem, main-d'œuvre, 67¾ jours à $1 ; 91 jours à $1.25		181 48
St. Michel, Jos., éclusier 9, 7 mois à $38 ; 270 heures à 15c. ; 14 jours à $1	306 50	14 00
St. Michel, Wilbrod, gardien et garde-magasin, 12 mois à $20		240 00
St. Pierre, Alex., éclusier 10, 4⅝⅝ mois à $38 ; 180 heures à 15c	208 13	
Tessier, Aimé, main-d'œuvre, 8¼ jours à $1		8 25
Tessier, Alphonse, tailleur de pierre, 2 jours à $2.50		5 00
Théorêt, Em., éclusier 7, 7 mois à $38 ; 270 heures à 15c., 9 jours à $1	306 50	9 00
Théorêt, Séraphim, aide-pontier, Saint-Timothée, 6⅛⅛ mois à $38 ; 252 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 15 jours à $1 ; 10 jours à $1.50	284 19	30 00
Thivierge, Chas., homme d'équipage, 155 jours à $1.25		193 75
Thomson, Ludger, main-d'œuvre, 8 jours à $1 ; 57¼ jours à $1.25		79 55
Trottier, Roger, charpentier, 53½ jours à $1.20 ; 49 jours à $1.50 ; 161 jours à $1.75		419 44
Viau, Zéphirin, éclusier 13, 7 mois à $38 ; 270 heures à 15c. ; 16½ jours à $1	306 50	16 50
Yale, Capt. Geo., mécanicien du dragueur, 7⅝⅝ mois à $85		677 17
do gardien de nuit sur dragueur, 181 nuits à 50c		90 50
	20,313 45	16,768 08
Summaire :—		
Canal de Beauharnois, personnel (Page D—34)	18,107 40	
Personnel, arrérages à Ls. Bertrand (do D—35)	150 00	
Travail du dimanche à 15c. de l'heure (do D—47)	2,056 05	
Réparations au canal Beauharnois (do D—35)		9,936 68
Dragueurs en général—canaux (do B—)		6,831 40
	20,313 45	16,768 08
Canaux Carillon et Grenville.		
Angel, Geo., éclusier 6, 224 jours à $1.25	280 00	
Awde, Isaac, éclusier 5, 235½ jours à $1.25	280 00	14 37
Barley, John, éclusier temporaire 2, 145 jours à $1.25	181 25	
Brinique, Alex., éclusier temporaire à $1.25 ; écluse 1, 101 jours ; écluse 3, 49 jours ; réparations, 25¼ jours	187 50	31 56
Brophy, John, maître-éclusier 1, 365 jours à $1.25	456 25	
Bryerton, Wm., éclusier temporaire à $1.25 ; écluse 1, 90 jours ; écluse 3, 49 jours ; réparations, 21¼ jours	173 75	26 56
Burke, John, main-d'œuvre, 123 jours à $1.25		153 75
Canning, Wm., conducteur d'attelage, 2 jours à $3		6 00
Ceasar, Geo., main-d'œuvre, 207¾ jours à $1.25		259 68
Chenier, Arcidas, charpentier, 207 jours à $1.75		362 24
Cox, Wm. R., maître-éclusier 4, 365 jours à $1.25 ; loyer de maison, 12 mois à $5.	516 25	
Cumming, Hugh, maître-éclusier 7, 31 jours à juillet 31, à $1.25	38 75	
Cumming, Thos., conducteur d'attelage, 17 jours à $3		51 00
Deforge, Gilbert, éclusier 2, 224 jours à $1.25	280 00	
Deforge, Narcisse, éclusier 3, 224 jours à $1.25	280 00	
Deforge, Xavier, éclusier 3, 224 jours à $1.25 ; cheval, 2 jours à $1	280 00	2 00
Dewar, Robt., main-d'œuvre, 191¼ jours à $1.25		239 06
Dowd, Robt., éclusier 6, 228 jours à $1.25	280 00	5 00
Fagan, Thos., plong., 187 j. à $1.50 ; m.-d'œuvre, 30½ à $1.25 ; cheval, 4 j. à $1.50.		324 31
Foreman, Thos., maître-éclusier 3, 365 j. à $1.25 ; loyer de maison, 12 mois à $5.	516 25	
Foreman, Wm., peintre, 6 jours à $1.50 ; main-d'œuvre, 12 jours à $1.25		24 00
Gaston, Geo., gardien de phare, Cushings, 220 jours à $1.25 ; main-d'œuvre, 8½ jours à $1.25	275 00	10 62
Gaston, John, éclusier temporaire 7 ; 210½ jours à $1.25	177 50	85 62
Girard, Peter, contremaître charpentier, 216 jours à $3		648 00
Grace, John, plong. et contremaître des rép. du canal Grenville, 264½ j. à $1 25.	290 00	40 63
Gray, J., main-d'œuvre, 24¼ jours à $1.25		30 31
Hartley, G. C., gardien, 365 j. à $2 ; bureau dans la maison, 5 m. au 1er oct., à $10.	780 00	
Hartley, Horatio E., maître-éclusier, Chute-à-Blondeau, 365 jours à $1.25	456 25	
Harvinson, John, éclusier 5, 236½ jours à $1.25	280 00	15 62
Hodgson, John P., charpentier, 58½ jours à $1.75		102 37
Hughes, Wm., attelage, ¾ jour à $3		2 25
Kelly, John, attelage, 23 jours à $3		69 00
Kelly, Patrick, attelage, 2 jours à $3		6 00
A reporter	6,008 75	2,509 95

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations.
Canaux Carillon et Grenville—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	6,008 75	2,509 95
Kelly, Thos. P., attelage, 13½ jours à $3		40 50
Ladouceur, Jos., peintre, 15 jours à $1.75		26 25
Lafrance, Martin, éclusier 3, 225 jours à $1.25	281 25	
Lalonde, Naphthali, éclusier 1, 247¼ jours à $1.25 ; charretier, 2 jours à $1.50	280 00	32 06
Latreille, Tenis, éclusier 2, 224 jours à $1.25	280 00	
Lavictoire, Evariste, éclusier 6, 232 jours à $1.25	290 00	
Leblanc, Célestin, main-d'œuvre, 193 jours à $1.25		241 25
Lindley, David, attelage, 5 jours à $3		15 00
Mason, Henry, maître-éclusier 2, 365 jours à $1.25	456 25	
Moore, Michael, éclusier 4, 235 jours à $1.25	290 00	3 75
McGregor, Walter, éclusier 1, 224 jours à $1.25	280 00	
Mackan, James, maître éclusier 6, 71 jours jusqu'au 30 juin, à $1.25	88 75	
McPhadden, William, éclusier 5, 246½ jours à $1.25	290 00	18 12
Palliser, R., charretier, 4 jours à $1.50		6 00
Perrier, William, éclusier 1, 232 jours à $1.25	290 00	
Pinkerton, Robt., éclusier 2, 247¼ jours à $1.25	280 00	29 06
Poirier, Alphonse, éclusier 4, 225 jours à $1.25	281 25	
Poulin, Cyrille, éclusier 1, 153 jours à $1.25	191 25	
Poulin, Edouard, éclusier 7, 224 jours à $1.25	280 00	
Poulin, Fred., contremaître, 231 jours à $2.50		577 50
Poulin, Jos., main-d'œuvre, 78¼ jours à 75c		58 68
Pressant, Enéas, éclusier 2, 247¼ jours à $1.25	280 00	29 06
Rafferty, C. B., jeune, à $1.25 : main-d'œuvre, 131¾ jours ; éclusier 1, 71 jours	88 75	164 68
Rafferty, Christopher, aîné, main-d'œuvre, 46 jours à $1.25		57 50
Rankin, Richard, éclusier 5, 236½ jours à $1.25	280 00	15 62
Rayson, John, jeune, éclusier 7, 232 jours à $1.25	290 00	
Rayson, John, aîné, éclusier 6, 228 jours à $1.25	280 00	5 00
Ritchie, Richard, éclusier 7, 224 jours à $1.25	280 00	
Robert, David, éclusier temporaire 2, 142 jours à $1.25	177 50	
Robertson, J., main-d'œuvre, 26 jours à $1.25		32 50
Sauvé, Frs., éclusier 4, 225 jours à $1.25	281 25	
Settlington, Robt., maître-éclusier 5, 365 jours à $1.25	456 25	
do loyer de maison (payé à Owens et fils)	60 00	
Settlington, Wm., éclusier 2, 248¼ jours à $1.25	280 00	30 31
Simpson, Geo., surintendant, du 18 oct. au 30 juin, à $1,400	986 98	
Taylor, C., cheval et voiture, 2 jours à $1.50		3 00
Teck, Baptiste, éclusier 4, 224 jours à $1.25	280 00	
Teck, Joseph, éclusier 3, 232 jours à $1.25	290 00	
Tompkins, Benj., cheval et voiture, 55 jours à $1.50		82 50
Tompkins, Jas., main-d'œuvre, 170¾ jours à $1.25 ; cheval, 1 jour à $1.25, 2 à $1.		216 68
Trainor, Peter, éclusier 7, 224 jours à $1.25	280 00	
Vivarais, Peter, main-d'œuvre, 220 jours à $1.25		275 00
Weldon, Reuben, attelage, 24 jours à $3 ; cheval, 1 jour à $1.50		73 50
Williamson, Thos. H., m'tre-éclusier, à $1.25 : écluse 6, 294 jrs ; écluse 7, 71 jrs	456 25	
do allocation pour loyer, 12 mois à $5	60 00	
Total,—Personnel (page D—35)	14,974 48	
do Réparations (do D—36)		4,543 47

Canal Chambly.

Adam, Francis, aîné, main-d'œuvre, 29 jours à $1.25		36 25
Adam, Francis, jeune, homme d'équipage, 126 jours à $1.25 ; 21¼ à $1		178 76
Allaire, Jos., main-d'œuvre, 43¼ jours à $1.25		54 06
Arbec, Jos., éclusier 1, 7 mois à $38 ; main-d'œuvre, 2½ jours à $1	266 00	2 50
Archambault, F., main-d'œuvre, 3½ jours à $1.25		4 38
Audet, F. X., charpentier, 69 jours à $1.50		103 50
Audette, Jacques, gardien de phare, 7 mois, $150 ; main-d'œuvre, 19 jours à $1.25	150 00	23 76
Beauvais, Jos., éclusier 4, 7 mois à $38 ; main-d'œuvre, 45½ jours à $1	266 00	45 50
Belanger, Auguste, charpentier, 123½ jours à $1.50 ; 41½ à $1.75		257 88
Belanger, Chas., éclusier 5, 7 mois à $38 ; main-d'œuvre, 30¼ jours à $1	266 00	30 25
Belanger, Isaac, charpentier, 117½ jours à $1.75		205 63
Belanger, Jos., éclusier 4, du 19 au 30 juin, à $38	15 20	
Bell, Samuel, maître-éclusier 2, 12 mois à $38	456 00	
Bell, Wm., main-d'œuvre, 61¾ jours à $1.25 ; 29 à $1		106 19
A reporter	1,419 20	1,048 66

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
Canal Chambly.—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
A reporter	1,419 20	1,048 66
Benoit, Alex., main-d'œuvre, 163¼ jours à $1.25; 42¾ à $1; peintre, 6 à $1.50		255 82
Benoit, Alphonse, main-d'œuvre, 153¾ jours à $1.25		192 20
Benoit, Arthur, aide-gardien de pont 8, 7 mois à $38; main-d'œuvre, 9 jrs à $1.	266 00	9 00
Benoit, Louis, main-d'œuvre, 18½ jours à $1.25		23 13
Benoit, Michel, main-d'œuvre, 13 jours à $1.25		16 25
Benoit, P. B., surintendant, 12 mois de salaire	1,500 00	
do do allocation pour loyer	300 00	
Benoit, T. Y., commis et opérateur de téléphone, 12 mois à $45	540 00	
Berger, F. X., maître-éclusier 7, jusqu'au 31 mars à $38, moins 1 jour	340 78	
do do avril et juin à $38	76 00	
Berger, Leopold, main-d'œuvre, 300¾ jours à 75c		225 58
Berger, Norbert, maître-éclusier 8, 12 mois à $38	456 00	
Bissonnette, Jos., main-d'œuvre, 52½ jours à $1.25		65 63
Boivin, Alfred, conducteur d'attelage, 4 jours à $5; 48 à $3		164 00
Boivin, Alphonse, charretier, 33¾ jours à $3; 5 jours à $2		111 25
Boivin, Honoré, charretier, 1½ jour à $2		3 00
Boivin, Louis, charretier, ½ journée à $2		1 00
Bonac, Edouard, main-d'œuvre, 53½ jours à $1.25		66 89
Borduas, Camille, main-d'œuvre, 159½ jours à $1.25; 32¾ à $1		232 14
Boucher, Chas., charretier, 3 jours à $1.50; 4¾ à $2		14 00
Boudriau, N., main-d'œuvre, 5 jours à $1.25		6 25
Boutin, Alphonse, main-d'œuvre, 49¾ jours à $1.25		62 19
Brosseau, Vital, éclusier 6, 7 mois à $38	266 00	
Cabana, A., main-d'œuvre, 5 jours à $1.25		6 25
Cadieux, Benj., éclusier 4, 7 mois à $38; main-d'œuvre, 20½ jours à $1	266 00	20 25
Caouette, Séraphin, main-d'œuvre, 146 jours à $1.25; 45½ à $1		228 01
Carmel, Moïse, homme d'équip., 149¾ jours à $1.25; main-d'œuvre, 35 jours à $1.		222 19
Caron, Frs., main-d'œuvre, 143½ jours à $1.25; 29¼ à $1		208 64
Caron, Pierre, main-d'œuvre, 152 jours à $1.25; 32 à $1		222 00
Carrier, Arthur, main-d'œuvre, 13 jours à $1.25		16 25
Chaloux, Chas., forgeron, 303½ jours à $2		607 00
Chaloux, Frs., contremaître, 12 mois à $75		900 00
Chaloux, Wm., contremaître, 165½ jours à $2; charpentier, 35 jours à $1.50; main-d'œuvre, 4 jours à $1.25		388 50
Charbonneau, Wm., maçon, 3½ jours à $2		7 00
Chevalier, Benj., charpentier, 83½ jours à $1.75		146 13
Cockburn, Alex., capitaine de dragueur, 233 jours à $2.50		582 50
do gardien de nuit sur dragueur, 233 nuits à 50c		116 50
Collette, Edouard, main-d'œuvre, 121½ jours à $1.25; 7 à $1		158 89
Collette, Jacques, gardien de pont 5, 12 mois à $38, moins 2 jours	453 55	
Collette, Solomon, main-d'œuvre, 9 jours à $1.25		11 25
Couture, Michel, chauffeur, 141 jours à $1.25; 3 mois à $40		296 25
Daigneau, Aril, main-d'œuvre, 12½ jours à $1.25; 3 à $1; charretier, 1 jour à $2; attelage, 3 jours à $3		29 63
Daigneau, Cyrille, gardien de pont 1, 12 mois à $38, moins 1½ jour	454 16	
do allocation pour loyer, 12 mois	30 00	
Daigneau, Euclide, main-d'œuvre, 3 jours à $1; charreter, 5 jours à $3; 4 à $2		26 00
Daigneau, Jos., m.-d'œuvre, 3 j. à $1.50; 176½ à $1.25; 132¼ à $1; charret., 32½ à $2		422 38
Daigneau, Léon, éclusier 8, 7 mois à $38	266 00	
Daigneau, Lucien, main-d'œuvre, 156½ jours à $1.25; 43 à $1		239 13
Daigneau, Napoléon, charpentier, 36 jours à $1.50		54 01
Dame, Magloire, aide-gardien de pont 3, 7 mois à $38	266 00	
Dauphin, John, main-d'œuvre, 16 jours à $1.25		20 00
Davignon, Alex., main-d'œuvre, 37¼ jours à $1.25		46 56
Davignon, Jos., éclusier 2, 7 jours à $1.25; maître-éclusier 7, 2 mois à $38; main-d'œuvre, 105 jours à $1.25; 35 à $1	84 75	166 25
Davignon, Solime, chauffeur, 298¾ jours à $1.50; 10 à $1.75		465 64
Demers, Alphonse, main-d'œuvre, 2 jours à $1		2 00
Demers, Arthur, éclusier 9, 7 mois à $38; forgeron, 79½ jours à $1.25	266 00	119 25
Demers, Chas., main-d'œuvre, 2 jours à $1		2 00
Demers, Henri, main-d'œuvre, 24 $1; 8 à $1.25		34 00
Deneau, Jos., charpentier, 172 jours à $1.75; 124½ à $1.50		487 76
Deschamps, Œdipe, garde-magasin et gardien, 120½ jours à $1; attelage, 4 jours à $5; charretier, 73 jours à $3		359 50
Deschamps, Olivier, charretier, 110 jours à $2; attelages, 493½ jours à $3		1,700 50
Desjardins, Frédéric, main-d'œuvre, 19 jours à $1.25		23 76
Desjardins, Narcisse, main-d'œuvre, 142 jours à $1.25; 27 à $1; maçon, 6½ at $2		217 50
A reporter	7,250 44	11,050 47

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
Canal Chambly—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	7,250 44	11,050 47
Desroches, Joseph, main-d'œuvre, 169¼ jours à $1.25 ; 39¼ jours à $1		250 82
Dubeau, Eusèbe, calfat, 33 jours à $2		66 00
Dubois, Chas., main-d'œuvre, ¾ jour à $1.25 ; ½ journée à $1		1 44
Dubuc, Alphonse, main-d'œuvre, 89¼ jours à $1.25 ; 15¾ jours à $1		127 31
Dubuc, Frs., éclusier 4, juillet à septembre, mai, juin à $38	190 00	
do main-d'œuvre, 61 jours à $1.25 ; 40½ jours à $1		116 75
Dupuis, Antoine, éclusier 6, juillet à septembre à $38	114 00	
do maître-éclusier intérimaire, 6 octobre, novembre à $38	76 00	
do maître-éclusier, 6, décembre à juin à $38	266 00	
Dupuis, Jos., éclusier 4, 7 mois à $38, moins 12½ jours en juin	250 17	
do main-d'œuvre, 12 jours à $1, en avril		12 00
Dupuis, Toussaint, main-d'œuvre, 81 jours à $1 ; garde-magasin, 30 j. à $1		111 00
Durocher, J. B., éclusier 9, 7 mois à $38 ; journalier, 34¼ jours à $1	266 00	34 25
Elliott, Wm., mécanicien, 7 mois à $75 ; 19 jours à $2.50		572 50
Findlay, Wm., éclusier 1, 7 mois à $38 ; m.-d'œuvre, 5 jours à $1.25 ; 6½ jrs à $1	266 00	12 75
Frappier, Ed., main-d'œuvre, 1 jour à $1		1 00
Frappier, M., main-d'œuvre, 1 jour à $1		1 00
Fréchette, Auguste, main-d'œuvre, 3 mois à $38 ; 91 jours à $1.25 ; 4½ j. à $1		232 25
do éclusier 1, juin à $38	38 00	
Frenière, H., briqueteur, 3 jours à $3		9 00
Frenière, P., briqueteur, 7 jours à $3		21 00
Fry, Thos., garde-pont 2, 12 mois à $38	456 00	
Gagnon, Pierre, main-d'œuvre, 60 jours à $1.25		75 01
Gélineau, J.-B., éclusier 2, 7 mois à $38 ; main-d'œuvre, 3 jours à $1	266 00	3 00
Gervais, Joseph, main-d'œuvre, 50 jours à $1.50 ; 110¼ jrs à $1.25 ; 40 jrs à $1		252 82
Godin, Jos., charretier, 1 jour à $2		2 00
Gosselin, Wm., main-d'œuvre, 50¾ jours à $1.25		63 44
Goyette, S., main-d'œuvre, 13¼ jours à $1		13 25
Grenier, Jos., main-d'œuvre, 49½ jours à $1.25		61 88
Guertin, Geo., éclusier 2, 7 mois à $38	266 00	
do aide-garde-pont 2, écluse 2, 7 mois pour $100	100 00	
do main-d'œuvre, 44 jours à $1		44 00
Haines, John, main-d'œuvre, 48 jours à $1.25		60 00
Hayes, Edward, main-d'œuvre, 38½ jours à $1.25		48 13
Hébert, L. Henri, remorqueur, 133 jours à $5		665 00
do mécanicien, 292¾ jours à $2		585 50
Hébert, Jos., main-d'œuvre, 40 jours à $1.25		50 01
Hender, André, contremaître, 307½ jours à $2		615 00
Huot, Chas., main-d'œuvre, 93½ jours à $1.25		116 88
Ingledew, Matthew, main-d'œuvre, 69 jours à $1.25 ; 15¾ jours à $1		102 00
Joyce, H., peintre, 3 jours à $2		6 00
Labossière, Israël, maître-éclusier 3, 12 mois à $38	456 00	
Lachapelle, Pierre, charpentier, 176¼ jours à $1.75 ; 118¾ jours à $1.50		486 57
Lacouture, Félix, main-d'œuvre, 3 jours à $1.25		3 75
Lacouture, J. O., proposé au pas. d'eau, 7 mois à $38 ; main-d'œuvre, 31 j. à $1	266 00	31 00
Lafrance, Wm., jeune, main-d'œuvre, 34¼ jours à $1.25 ; 10¾ jrs à $1 ; char., ½ à $2		54 56
Laliberté, Marcel, main-d'œuvre, 26½ jours à $1.25		33 13
Lamarre, Jacques, maçon, 6¾ jours à $2.50		16 88
Lamarre, Louis, maçon, 1 jour à $2.50 ; 31¾ jours à $2		66 00
Lanciau, Nap., main-d'œuvre, 3 jours à $1.25		3 75
Lanctot, S., main-d'œuvre, 5 jours à $1.25		6 25
Langelier, Succ. de Chas., garde-pont, Saint-Jean, 12 mois	300 00	
Languedoc, Moïse, main-d'œuvre, 170¾ jours à $1.25 ; 41¾ jours à $1		255 19
Larivée, Jos., main-d'œuvre, 14 jours à $1.25		17 50
Larocque, Pierre, aîné, main-d'œuvre, 64½ jours à $1.25 ; 33¼ jours à $1		113 88
Leblanc, Jacques, éclusier 5, 7 mois à $38 ; main-d'œuvre, 41¾ jours à $1	266 00	41 75
Leblanc, Pierre, maître-éclusier 5, 12 mois à $38	456 00	
Longtin, Xiste, main-d'œuvre, 18½ jours à $1.25		23 13
Lusignan, Stanislas, main-d'œuvre, 81¼ jours à $1.25		101 56
Lussier, Théodule, main-d'œuvre, 1.25 j. à $1.25 ; 16 j. à $1 ; charp., 16½ à $1.50		197 01
Lynch, John, maître-éclusier 9, 12 mois à $38	456 00	
Malhiot, Alphonse, éclusier 6, 7 mois à $38 ; main-d'œuvre, 39¼ jours à $1	266 00	39 25
Malhiot, Edmond, garde-pont 8, 12 mois à $38	456 00	
Malhiot, Solomon, maître-éclusier 6, juillet à septembre à $38	114 00	
Malhiot, Rodolphe, main-d'œuvre, 10 jours à $1.25		12 50
Marcil, Camille, main-d'œuvre, 55½ jours à $1.25		69 38
Marcil, Sifroi, éclusier 2, 24 jours à $1.25 ; 6 mois à $38	258 00	
A reporter	13,098 61	16,956 50

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu,
Canal Chambly—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	13,098 61	16,956 50
Marcil, Sifroi, main-d'œuvre, 21⅜ jours à $1		21 75
Marien, Jos., aîné, main-d'œuvre, 53¾ jours à $1.25		67 19
Martial, Hormisdas, éclusier 1, 5 m. au 30 nov. à $38 ; 7 m. au 30 juin à $25	365 00	
Martin, Jos., main-d'œuvre, 58⅝ jours à $1.25		73 44
Ménard, Cyrille, éclusier 6, octobre, novembre	76 00	
do do 3, mai, juin	76 00	
do main-d'œuvre, 1 mois à $38 ; 56 jours à $1.25 ; 35 jours à $1		143 00
Monbleau, Eusèbe, charpentier, 2 jours à $2		4 00
Moquin, Télesphore, éclusier 3, 7 mois à $38	266 00	
Moreau, Napoléon, main-d'œuvre, 106 jours à $1.25 ; maçon, 32 jours à $2		196 50
McGoogan, Robt., main-d'œuvre, 60¾ jours à $1.25		75 94
Nolin, C., main-d'œuvre, 7⅜ jours à $1.25 ; charretier, 10 jours à $2		29 70
Normandin, Michel, éclusier 9, 7 mois à $38 ; main-d'œuvre, 44 jours à $1	266 00	44 00
Ostiguy, J. M., main-d'œuvre, 71½ jours à $1.25		89 38
Papineau, Arthur, main-d'œuvre, 12 jours à $1.50 ; charpentier, 64 jrs à $1.50		114 00
Papineau, Louis, garde-pont 4, 12 mois à $38, moins 1 jour	454 78	
Patenaude, Cyrille, éclusier 1, 7 mois à $38 ; main-d'œuvre, 1½ jour à $1	266 00	1 50
Pepin, Chas., main-d'œuvre, 48¾ jours à $1.25 ; 22 jours à $1		82 94
Perron, Alphonse, forgeron, 96¼ jours à $1.50 ; main-d'œuvre, 34⅜ jours à $1		179 13
Pinette, Stéphanie, calfat, 30 jours à $2		60 00
Pinsonneault, Alfred, aîné, maître-éclusier 12 mois à $38	456 00	
do allocation pour loyer de maison, 12 mois	50 00	
Poitevin, A., calfat, 28 jours à $2		56 00
Raymond, Achille, main-d'œuvre, 20 jours à $1.25 ; 21½ jours à $1		46 25
Raymond, Frs., charretier, 7 jours à $2		14 00
Raymond, Jos., main-d'œuvre, 86¼ jours à $1.25 ; 17¼ jours à $1		125 06
Raymond, Ulric, main-d'œuvre, 1 jour à $1		1 00
Robert, Arthur, main-d'œuvre, 9 jours à $1.25		11 25
Robert, Ferdinand, main-d'œuvre, 2 jours à $1		2 00
Robert, Jos., main-d'œuvre, 1 jour à $1		1 00
Robert, Ludger, main-d'œuvre, 4 jours à $1.25		5 00
Robert, Victor, éclusier 7, 7 mois à $38 ; main-d'œuvre, 8 jours à $1 ; charpentier, 71½ jours à $1.50	266 00	114 88
Rouillard, David, main-d'œuvre, 118½ jours à $1.25 ; 15 jours à $1		163 13
Rouillard, Hubert, main-d'œuvre, 66¾ jours à $1.25 ; 9 jours à $1		92 44
Roy, Ephrem, main-d'œuvre, 16½ jours à $1.25		20 63
Sauvage, Avila, homme d'équipage, 116 jours à $1.25		145 00
Sauvage, Joseph, charretier, 1 jour à $2		2 00
Sauvage, Moïse, garde-pont 3, 12 mois à $38, moins 1 jour	454 78	
Scott, Noël, gardien de nuit, juillet et août à $25 ; septembre à juin à $38		350 00
Scott, Pierre, main-d'œuvre, 37 jours à $1		37 00
Séguin, Arthur, main-d'œuvre, 20¾ jours à $1.25		25 94
Senneville, Auguste de, main-d'œuvre, 17½ jours à $1.25		21 88
Senneville, Joseph de, main-d'œuvre, 19¾ jours à $1		19 75
Sheipers, P., main-d'œuvre, 16 jours à $1.25		20 00
Sicotte, Frédéric, commis, 300¼ jours à $2		600 50
Slavin, Edward, main-d'œuvre, 4¼ jours à $1.25		5 31
Soulière. Michel, main-d'œuvre, 39 jours à $1.25		48 75
Surprenant, Louis, aide-garde-pont 7, 7 mois à $38 ; main-d'œuvre, 113½ jours à $1	266 00	113 50
Sylvestre, Moïse, main-d'œuvre, 5½ jours, à $1.25		6 88
Ste.-Marie, Joseph, garde-pont 7, 12 mois à $38	456 00	
Tanguay, Thomas, main-d'œuvre, 46¼ jours à $1.25		57 82
Taupier, Frédéric, éclusier 3, 7 mois à $38 ; main-d'œuvre, 3 jours à $1 ; charpentier, 24 jours à $1 50	266 00	39 00
Tétreau, Joseph, main-d'œuvre, 87¾ jours à $1.25 ; 25¼ jours à $1		134 94
Therrien, Louis, charpentier, 2 jours à $1.50 ; main-d'œuvre, ½ jour à $1		3 50
Thibault, Frédéric, main-d'œuvre, 11 jours à $1		11 00
Thibault, Charles, aide-éclusier 5, 7 mois à $38 ; main-d'œuvre, 5½ jours à $1 ; maçon, 5 jours à $2	266 00	15 50
Tenaglio, J. B. main-d'œuvre, 9 jours à $1		9 00
Thompkins, John, main-d'œuvre, 11½ jours à $1 ; 10 jours à $1.25		24 00
Tompkins, Patrick, 93¾ jours à $1.25 ; 28½ jours à $1		145 70
Trouillet, Gaspard, gardien de phare, 7 mois pour $100	100 00	
Trudeau, Charles, éclusier 3, 7 mois à $38 ; maçon, 6 jours à $2 ; main-d'œuvre, 11½ jours à $1	266 00	23 50
Ulric, Alfred. garde-pont 6, 12 mois à $38, moins 3½ jours	451 73	
Ulric, Auguste, charpentier, 177¾ jours à 1.75 ; 120½ jours à 1.50		491 82
A reporter	18,166 90	21,143 90

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
Canal Chambly—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	18,166 90	21,143 90
Ulric, George, main-d'œuvre, 60¾ jours à $1		60 75
Whitton, William, main-d'œuvre, 44¼ jours à $1.25		55 32
	18,166 90	21,259 97
Imputés comme suit :		
Canal Chambly : Personnel (Page D—37)	18,166 90	
Réparations (do D—37)		8,263 02
do au dragueur n°1 (do D—47)		1,423 46
Revenu (do B—)		11,573 49
Total	18,166 90	21,259 97
Canal Cornwall.		
Adams, Alex., éclusier 18, 292 jours à $1.25; 270 heures à 15c. ; loyer, 19 mois à $6	519 50	
Barnhart, Solomon, main-d'œuvre, 54 jours à $1.25		67 50
Blair, A., maçon, 8 jours à $3		24 00
Bowie, John, éclusier 17, 283 jours à $1.25 ; 270 heures à 15c	394 25	
Bridges, Geo., main-d'œuvre, 249 jours à $1.25		311 25
Bridges, John, éclusier 17, 281 jours à $1.25 ; 270 heures à 15c	391 75	
Bridges, Wm., éclusier 19, 298 jours à $1.25 ; 270 heures à 15c. ; loyer, 19 mois à $6	527 00	
Callaghan, Michael, charpentier, 370 jours à $2.25		832 50
Campbell, H., maçon, 12 jours à $3		36 00
Carpenter, David, cheval, 210 jours à $1.75 ; attelage, 43 jours à $2.50		475 00
Carr, Thomas, éclusier 16, 284 jours à $1.25 ; 270 heures à 15c	395 50	
Cass, Ed., maître éclusier, 21, 365 jours à $1.25 ; 270 heures à 15c	496 75	
Chisholm, John, éclusier 20, 288 jours à $1.25 ; 270 heures à 15c. ; loyer, 13 mois à $6	478 50	
Conliffe, Stephen, touage, 54 jours à $1.75		94 50
Dawson, Frank, éclusier 21, 275 jours à $1.25 ; 270 heures à 15c	384 25	
Degan, Lawrence, éclusier 16, 348 jours à $1.25 ; 270 heures à 15c	475 50	
Denneny, Jas., gardien de pont, Cornwall, 365 jours à $1.25 ; 270 heures à 15c.	496 75	
Denneny, John, aide-garde-pont, do 242 do 1.25; 270 do 15c. ; loyer, 12 mois à $2.50	373 00	
Denneny, Patrick, éclusier 16, 284 jours à $1.25 ; 270 heures à 15c	395 50	
Derousie, Jas., éclusier 20, 291 jours à $1.25 ; 270 heures à 15c. ; loyer, 13 mois à $6	482 25	
Durocher, Frank, éclusier 18, 293 jours à $1.25 ; 270 heures à 15c. ; loyer, 19 mois à $6	520 75	
Eamer, John, main-d'œuvre, 367 jours à $1.35		495 45
Fraser, Jas., éclusier 20, 286 jours à $1.25 ; 270 heures à 15c. ; loyer, 13 mois à $6	476 00	
Gaffney, Lawrence, éclusier 21, 92 jours à $1.25 ; 117 heures à 15c	132 55	
Gillespie, Daniel, maître-éclusier 19, 365 jours à $1.25 ; 270 heures à 15c. ; loyer, 19 mois à $6	610 75	
Gillespie, David, éclusier 19, 298 jours à $1.25 ; 270 heures à 15c. ; loyer, 19 mois à $6	527 00	
Gillie, John, maître-éclusier 18, 365 jours à $1.25 ; 270 heures à 15c	496 75	
Gleeson, Jas., éclusier 18, 296 jours à $1.25 ; 270 heures à 15c. ; loyer, 19 mois à $6	524 50	
Gollinger, Geo., éclusier 17, 282 jours à $1.25 ; 270 heures à 15c	393 00	
Gollinger, Michael, main-d'œuvre, 213 jours à $1.25		266 25
Graveley, Chas., contremaître du chalan n° 1, 371 jours à $2		742 00
Graveley, Wm., main-d'œuvre, 234 jours à $1.25		292 50
Groves, Jas., éclusier 19, 278 jours à $1.25 ; 270 heures à 15c. ; loyer, 19 mois à $6	502 00	
Guy, Wm., main-d'œuvre, 190 jours à $1.25		237 50
Hawes, Wm., éclusier 16, 285 jours à $1.25 ; 270 heures à 15c. ; loyer, 12 mois à $2.50	426 75	
Hurley, Robt., éclusier 16, 282 jours à $1.25 ; 270 heures à 15c. ; loyer, 12 mois à $2.50	423 00	
Kennedy, W. J., loyer de maison, écluse 19, 1er nov. 1888 au 31 mai 1889 à $6	42 00	
A reporter	10,885 55	3,874 45

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations.
Canal Cornwall—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	10,885 55	3,874 45
Lally, John, contremaître du chalan n° 2, 62 jours à $1.75		108 50
Lalonde, Frank, éclusier 17, 287 jours à $1.25 ; 270 heures à 15c.	399 25	
Langevin, Denois, main-d'œuvre, 281 jours à $1.25		351 25
Lockerby, Robt., charpentier, 368 jours à $2.25		828 00
Maloney, Angus, main-d'œuvre, 221 jours à $1.25		276 25
Mullin, W. J., éclusier 19, 288 jours à $1.25 ; 270 heures à 15c. ; loyer, 12 mois à $2.50	430 50	
McCabe, Thos., main-d'œuvre, 231 jours à $1.25		288 75
McCourt, P., maçon, 9 jours à $3		27 00
Macdonnell, Angus, éclusier 21, 275 jours à $1.25 ; 270 heures à 15c. ; loyer, 12 mois à $2.50	414 25	
McDonald, John, charretier, 122 jours à $3		366 00
*McDonell, D. A., surintendant intérimaire, 1er juillet au 30 septembre, pour porter la pension de $1,120 à $1,400	70 00	
McDonell, Duncan, contremaître charpentier et plongeur, 370 jours à $3		1,110 00
McDonell, John, main-d'œuvre, 238 jours à $1.25		297 50
McInnis, John, main-d'œuvre, 54 jours à $1.25		67 50
McKinnon, R. J., éclusier 21, 224 jours à $1.25 ; 270 heures à 15c.	320 50	
Odette, John, éclusier 21, 183 jours à $1.25 ; 153 heures à 15c.	251 70	
O'Keefe, Owen, éclusier 16, 284 jours à $1.25 ; 270 heures à 15c.	395 50	
O'Neil, Andrew, main-d'œuvre, 55 jours à $1.25		68 75
Phelan, J. A., payeur, 11 mois au 31 janvier 1890	55 00	
Phillips, Wm., maître-éclusier 20, 365 jours à $1.25 ; 270 heures à 15c. ; loyer, 13 mois à $6	574 75	
Pitts, Jos., éclusier 20, 291 jours à $1.25 ; 270 heures à 15c. ; loyer, 12 mois à $2.50	434 25	
Robidoux, Maréchal, main-d'œuvre, 56 jours à $1.25		70 00
Robinson, Thos., éclusier 17, 284 jours à $1.25 ; 270 heures à 15c. ; loyer, 12 mois à $2.50	425 50	
Ronions, Alf., main-d'œuvre, 252 jours à $1.25		315 00
Ross, A. P., surintendant, 1er octobre 1889 au 30 juin 1890, à $1,400	1,050 00	
do compensation pour non-occupation de la maison du gouvern. à $200	150 00	
Ross, D. B., forgeron, 101 jours à $2.25		227 25
Ross, Jas. do 57 do 2.00		114 00
Roys, John do 4 do 2.00		8 00
Shields, Timothy, éclusier 21, 275 jours à $1.25 ; 270 heures à 15c.	384 25	
Silmser, Thurston, main-d'œuvre, 242 jours à $1.25		302 50
Smith, John, éclusier 17, 287 jours à $1.25 ; 270 heures à 15c.	399 25	
Stoneburner, John A., gardien de phare, Dickinson's Landing, 234 jours à 75c. ; 2 jours à $1.25 ; loyer, 12 mois à $2.50	208 00	
Tackaberry, J., maçon, 12 jours à $3		36 00
Tackaberry, Wm., maître-éclusier 16 et 17, 365 jours à $2 ; 270 heures à 15c.	770 50	
Warren, Michael, éclusier 18, 295 jours à $1.25 ; 270 heures à 15c. ; loyer, 19 mois à $6	523 25	
Young, J., éclusier 21, 224 jours à $1.25 ; 270 heures à 15c.	320 50	
	18,462 50	8,736 70
Imputable comme suit :		
Canal Cornwall—Personnel (D—38)	16,562 00	
Capital (B—)	402 00	
Travail du dimanche (D—47)	1,498 50	
Réparations (D—38)		8,736 70
	18,462 50	8,736 70

*Note.—M. McDonell a aussi occupé la maison du gouvernement pendant 12 mois, évalué à $200.

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
Canal Lachine.	$ cts.	$ cts.
Aubertin, J. B., garde-pont 5, $7\frac{8}{30}$ mois à $38 ; 138 heures à 15c	296 83	
Aymont, Jean, maçon, 3 jours à $2.50		7 50
Baillairgé, E. S., commis, 323 jours à $2		646 00
Barrett, Jas., éclusier 1, $\frac{1}{31}$ mois à $38 ; 9 heures à 15c	20 96	
Bechard, Alph., éclusier 4, $7\frac{8}{30}$ mois à $38 ; 135 heures à 15c	296 38	
Belanger, Oscar, éclusier 5, $7\frac{8}{30}$ mois à $38 ; 132 heures à 15c. ; 31 jours à $1 ; $10\frac{1}{2}$ à $1.25	326 93	13 13
Bergevin, Frs., main-d'œuvre, $211\frac{1}{2}$ jours à $1.25 ; 28 jours à $1		292 38
Bergevin, Geo., main-d'œuvre, $126\frac{1}{2}$ jours à $1.25 ; 27 jours à $1		185 13
Bergevin, Wm., éclusier 4, $7\frac{8}{30}$ mois à $38 ; 135 heures à 15c	296 38	
Bisaillon, Jacques, garde-pont 3, $7\frac{8}{30}$ mois à $38 ; 138 heures à 15c. ; 22 jours k $1	318 83	
Boudrias, Albert, éclusier 4, $1\frac{24}{31}$ mois à $38 ; 36 heures à 15c	72 82	
Boyer, Chas., garde-pont 3, $7\frac{8}{30}$ mois à $38 ; 138 heures à 15c	296 83	
Boyle, John, éclusier 3, $7\frac{8}{30}$ mois à $38 ; 132 heures à 15c. ; 31 jours à $1	326 93	
Brennan, Denis, éclusier 1, $7\frac{8}{30}$ mois à $38 ; 138 heures à 15c	296 83	
Bruneau, Narcisse, porte-chaîne de l'arpenteur, 4 jours à $1.25		5 00
Calahan, Arthur, éclusier 2, $3\frac{16}{30}$ mois à $38 ; 63 heures à 15c. ; 28 jours à $1 ; main-d'œuvre, $84\frac{1}{2}$ jours à $1.25 ; 5 à $1	171 71	110 63
Calahan, Tim., main-d'œuvre, 173 jours à $1.25 ; 22 à $1		238 25
Caney, Albert, main-d'œuvre, $75\frac{1}{2}$ jours à $1.25 ; 28 à $1		122 38
Cardiff, Jas., éclusier 2, $6\frac{8}{30}$ mois à $38 ; 114 heures à 15c. ; 31 jours à $1	286 23	
Cardinal, Ed., éclusier 4, $7\frac{8}{30}$ mois à $38 ; 135 heures à 15c	296 38	
Carrignan, Alex., éclusier 5, $7\frac{8}{30}$ mois à $38 ; 138 heures à 15c. ; 11 jours à $1.25	296 83	13 75
Carroll, Jas., garde-pont 1, $7\frac{8}{30}$ mois à $38 ; 138 heures à 15c. ; loyer $72	368 83	
Casey, Denis, éclusier 1, $7\frac{8}{30}$ mois à $38 ; 132 heures à 15c	295 93	
Chapman, Henry, éclusier 3, $7\frac{8}{30}$ mois à $38 ; 138 heures à 15c	296 83	
Charette, Baptiste, maçon, 1 journée à $2.50		2 50
Charette, Frs., maçon, 1 journée à $2.50		2 50
Charland, Anaclet, main-d'œuvre, $176\frac{3}{4}$ jours à $1.25		220 94
Charlebois, Arsène, garde-pont 5, 12 mois à $38 ; 132 heures à 15c. ; loyer, $84	559 80	
Chartier, Thos., éclusier 5, $7\frac{8}{30}$ mois à $38 ; 138 heures à 15c. ; 28 jours à $1	324 83	
Chartrand, Damase, main-d'œuvre, 11 jours à $1.25		13 75
Clément, Alex., charretier, $8\frac{1}{2}$ jours à $2		17 00
Clément, J. B., éclusier 5, $7\frac{8}{30}$ mois à $38 ; 138 heures à 15c. ; 22 jours à $1 ; main-d'œuvre, $6\frac{1}{4}$ jours à $1 ; charretier, 4 jours à $2	318 83	14 25
Conway, John, électrographe, 12 mois au 30 juin	800 00	
Conway, John, maître-éclusier 2, 12 mois à $38 ; 270 heures à 15c. ; loyer $84	580 50	
Conway, Michael, surintendant, 12 mois au 30 juin	1,500 00	
do do allocation pour loyer de maison	300 00	
Conway, Thos., mécanicien, $305\frac{3}{4}$ jours à $2 ; charretier, $129\frac{1}{2}$ jours à $2.25 ; 93 à $2		1,088 88
Corbeille, Frs., gardien de quai, 12 mois au 30 juin	700 00	
Corcoran, Thos., éclusier 2, $7\frac{8}{30}$ mois à $38 ; 138 heures à 15c	296 83	
Costello, John, contremaître, $30\frac{1}{2}$ jours à $2.25		68 63
Courteau, Urbain, garde-pont 1, 3 mois à $38 ; 57 heures à 15c	122 55	
Courville, J. B., garde-pont 6, $7\frac{8}{30}$ mois à $38 ; 132 heures à 15c	295 93	
Cousineau, Arsène, éclusier 5, $7\frac{8}{30}$ mois à $38 ; 132 heures à 15c. ; 12 jours à $1.25	295 93	15 00
Cunningham, John, aide-électrographe, 12 mois à $45	540 00	
Daoust, Benj., aîné, éclusier 4, $7\frac{8}{30}$ mois à $38 ; 138 heures à 15c. ; 28 jours à $1	324 83	
Daoust, Benj., jeune, main-d'œuvre, 28 jours à $1 ; 80 à $1.25		128 00
Daoust, Ludger, main-d'œuvre, 77 jours à $1.25		96 25
Daoust, Wm., main-d'œuvre, $123\frac{1}{4}$ jours à $1.25 ; $23\frac{1}{2}$ à $1		177 57
Darragh, Dan., contremaître et charpentier, $323\frac{1}{2}$ jours à $2		647 00
Davis, Thos., éclusier 5, $7\frac{8}{30}$ mois à $38 ; 132 heures à 15c. ; 31 jours à $1 ; 10 à $1.25	326 93	12 50
Deegan, Michael, éclusier 4, $7\frac{8}{30}$ mois à $38 ; 132 heures à 15c	295 93	
Delisle, Ulric, garde-pont 4, $7\frac{8}{30}$ mois à $38 ; 132 heures à 15c	295 93	
Demers, Pierre, charpentier, $311\frac{1}{4}$ jours à $1.75		544 70
Derosier, Laurent, maçon, 3 jours à $2.50		7 50
Deschamps, Jos., jeune, éclusier 4, $7\frac{8}{30}$ mois à $38 ; 135 heures à 15c	296 38	
Dillon, Michael, attelage, $9\frac{1}{2}$ jours à $4		38 00
Donnelly, Chas., contremaître des ateliers d'ajustage, 306 jours à $2		612 00
Donnelly, Hugh, main-d'œuvre, $74\frac{1}{2}$ jours à $1.25		93 13
Donnelly, Michael, éclusier 2, $7\frac{8}{30}$ mois à $38 ; 132 heures à 15c	295 93	
Donnelly, Patrick, éclusier 4, $7\frac{8}{30}$ mois à $38 ; 135 heures à 15c	296 38	
Duchesneau, Ed., aide-électrographe, 12 mois à $45	540 00	
Duquette, Nap., éclusier 5, $7\frac{8}{30}$ mois à $38 ; 132 heures à 15c. ; $10\frac{1}{2}$ à $1.25	295 93	13 13
Egan, Michael, gardien du bassin 2, $7\frac{8}{30}$ mois à $38 ; main-d'œuvre, 92 jours à $1 ; 19 à $1.25	276 13	115 75
A reporter	14,442 03	5,563 13

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
Canal Lachine—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	14,442 03	5,563 13
Enright, Jas., maître-éclusier 5, 12 mois à $38; 270 heures à 15c.; loyer $84	580 50	
Enright, Michael, éclusier 3, 7 8/30 mois à $38; 132 heures à 15c	295 93	
Enright, Michael, constable spécial, hangar à farine, 12 mois à $38; loyer de maison, $72	528 00	
Evers, Henry, aide-forgeron, 49½ jours à $1.25		61 88
Evers, James, contremaître, 240 jours à $2; main-d'œuvre, 74 jours à $1		554 00
Fagan, Peter, main-d'œuvre, 58 jours à $1.25		72 50
Fennell, Jos., éclusier 2, 7 8/30 mois à $38; 138 heures à 15c.; 31 jours à $1; main-d'œuvre, 15 jours à $1; 17 jours à $1.25	327 83	36 25
Filion, Antoine, main-d'œuvre, 76 jours à $1.25		95 00
Filion, Isidore, main-d'œuvre, 154¾ jours à $1.25; 24 jours à $1; gardien, 30½ jours à $1.25		255 57
Filion, Odile, éclusier 1, 5 mois 15 jours à $38; 102 heures à 15c.; 31 jours à $1; main-d'œuvre, 50¾ jours à $1.25; 25 jours à $1	255 01	88 44
Finnerty, B., éclusier 1, 7 8/30 mois à $38; 132 heures à 15c	295 93	
Fitzpatrick, John, aide-forgeron, 147¼ jours à $1.50; 89¾ jours à $1.25		333 08
Fitzpatrick, Matt., charpentier et plongeur, 290½ jours à $1.75		508 38
Fitzpatrick, Patrick, maître-éclusier 1, 12 mois à $38; 270 heures à 15c.; loyer, $84	580 50	
Forrest, John, éclusier 4, 6 mois 25 jours à $38; 126 heures à 15c.; 31 jours à $1; main-d'œuvre, 16¾ jours à $1.25; 25 jours à $1	308 87	45 94
Frawley, Patrick, éclusier 3, 7 8/30 mois à $38; 138 heures à 15c	296 83	
Gauthier, Pierre, gardien de pont 6, 12 mois à $38; 138 heures à 15c.; loyer, $84	560 70	
Gavin, Mrs. B., charretier, 276½ jours à $2		553 00
Gavin, Thos., main-d'œuvre, 325 jours à $1.25		406 26
Geehan, Morris, éclusier 1, 7 8/30 mois à $38; 138 heures à 15c	296 83	
Gelinas, Jules, aide de l'arpenteur, 11 mois à $60; 25 jours à $2		710 00
Germain, Moïse, main-d'œuvre, 59 jours à $1.25		73 76
Gervais, Benj., garde-pont 4, 7 8/30 mois à $38; 138 heures à 15c	296 83	
Grandmaison, Pierre, charretier, 1 journée à $2		2 00
Grennan, T., éclusier 3, 7 8/30 mois à $38; 132 heures à 15c.; loyer, 15 mois à $6	385 93	
Guérin, Nap., éclusier 4, 7 8/30 mois à $38; 135 heures à 15c.; 39½ jours à $1	327 38	8 50
Hatch, Peter, éclusier 2, 7 8/30 mois à $38; 138 heures à 15c	296 83	
Henskip, W., charretier, 9 jours à $2		18 00
Hickey, James, garde-pont 1, 7 8/30 mois à $38; 138 heures à 15c	296 83	
Hogan, Roderick, éclusier 5, 7 8/30 mois à $38; 138 heures à 15c.; main-d'œuvre, 20 jours à $1.25; 16½ à $1	296 83	41 50
Holden, John, garde-pont 1, 7 8/30 mois à $38; 132 heures à 15c	295 93	
Hubert, Amédée, aide, 305¾ jours à 75c		229 32
Hubert, Louis, charpentier, 312½ jours à $1.75		546 90
Irwin, Jas., éclusier 3, 7 8/30 mois à $38; 138 h. à 15c.; main-d'œuvre, 23½ jours à $1	296 83	23 50
Keef, Thos., éclusier 2, 7 8/30 mois à $38; 132 heures à 15c	295 93	
Kehoe, Thos., éclusier 1, 7 8/30 mois à $38; 138 heures à 15c	296 83	
Kennedy, Frs., éclusier 2, 3 8/30 mois à $38; 57 heures à 15c.; 9½ jours à $1.25	132 68	11 88
Lachance, J. B., charpentier, 314¼ jours à $1.75		549 95
Lacombe, Adélard, main-d'œuvre, 47½ jours à $1.25		59 38
Lacoste, Jos., éclusier 4, 7 8/30 mois à $38; 135 heures à 15c.; 22 jours à $1	318 38	
Lalonde, Amédée, éclusier 2, 7 8/30 mois à $38; 132 heures à 15c.; 22 jours à $1	317 93	
Lalonde, Bellenie, éclusier 2, 7 8/30 mois à $38, 138 heures à 15c	296 83	
Laplante, Prosper, barge et équipage, 11 jours à $8		88 00
Larocque, J. B., main-d'œuvre, 39 jours à $1.25		48 75
Latimore, Michael, éclusier 1, 1 4/31 mois à $38; 9 heures à 15c	18 51	
Lauzon, Edouard, éclusier 1, 6 mois 23 jours à $38; 123 heures à 15c.; 15 jours à $1.25, 4½ à $1	274 97	23 25
Lauzon, Edouard, garde-pont 6, 7 8/30 mois à $38; 132 heures à 15c	295 93	
Leblanc, Alex., éclusier 5, 7 8/30 mois à $38; 132 heures à 15c.; 9 jours à $1.25	295 93	11 25
Leblanc, Alex., main-d'œuvre, 7½ jours à $1.25		9 38
Lemieux, Jos., main-d'œuvre, 115¼ jours à $1.25; 5 à $1		149 07
Mantas, F. X., main-d'œuvre, 68 jours à $1 25		85 00
Mantha, Xavier, main-d'œuvre, 133¾ jours à $1.25; 20 à $1		187 19
Marchand, D. A., dessinateur, 12 mois à $50		600 00
Marrois, Louis, main-d'œuvre, 77 jours à $1.25		96 25
Martin, Théophile, éclusier 1, 7 8/30 mois à $38; 132 heures à 15c	295 93	
Murray, Henry, main-d'œuvre, 27 jours à $1.25		33 75
McCabe, Michael, garde-pont 2, 7 8/30 mois à $38; 135 heures à 15c	296 38	
McConnomy, T., gardien de pont 4, 12 mois à $38; 138 heures à 15c.; loyer, $84	560 70	
McGurn, Bernard, éclusier 2, 7 8/30 mois à $38; 138 heures à 15c	296 83	
McGurn, Michael, garde-pont 3, 7 8/30 mois à $38; 138 heures à 15c	296 83	
A reporter	25,552 94	12,180 01

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
Canal Lachine—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	25,552 94	12,180 01
McKeown, Ed., garde-pont 3, 12 mois à $38 ; 132 heures à 15c. ; loyer, $84	559 80	
McMahon, E., éclusier 1, 7 8/30 mois à $38 ; 138 heures à 15c. ; 5 jours à $1.25	296 83	6 25
McSwayne, Pierre, éclusier 1, 7 8/30 mois à $38 ; 138 heures à 15c	296 83	
McVey, James, constable spécial, 12 mois à $38	456 00	
Nantelle, Antoine, garde-pont 3, 7 8/30 mois à $38 ; 132 heures à 15c	295 93	
Nantelle, Arsène, garde-pont 5, 7 8/30 mois à $38 ; 138 heures à 15c	296 83	
Neagle, John, maître d'estacade, Lachine, 12 mois à $45 ; loyer, $84	624 00	
Nelligan, David, éclusier 2, 7 8/30 mois à $38 ; 132 heures à 15c	295 93	
Newman, Ralph, garde-pont 2, 12 mois à $38 ; 135 heures à 15c	476 25	
O'Brien, John, gardien de nuit, 28 jours à $1		28 00
O'Brien, Wm., garde-pont 3, 7 8/30 mois à $38 ; 132 heures à 15c. ; loyer, $72	367 93	
O'Connor, Michael, éclusier 2, 7 8/30 mois à $38 ; 132 heures à 15c	295 93	
O'Hearn, John, main-d'œuvre, 200¼ jours à $2.25 ; 98 jours à $2		646 57
O'Leary, Wm., éclusier 4, 7 8/30 mois à $38 ; 135 heures à 15c	296 38	
Papineau, J. B., éclusier 3, 7 8/30 mois à $38 ; 132 heures à 15c	295 93	
Papineau, L. G., aide-mécanicien résidant, juillet 1889, à $90		90 00
Paquette, Octave, éclusier 3, 7 8/30 mois à $38 ; 138 heures à 15c	296 83	
Parent, Frs., éclusier 4, 7 8/30 mois à $38 ; 135 heures à 15c	296 38	
Parent, Octave, éclusier 3, 7 8/30 mois à $38 ; 132 heures à 15c. ; 31 jours à $1 ; journalier, 26¾ jours à $1 ; 18 jours à $1.25	326 93	49 25
Parent, Paul, aide-estimateur, 4 jours à $2		8 00
Pariseau, L. S., aide-ingénieur local, 12 mois à $60		720 00
Phaneuf, J. B., éclusier 3, 7 8/30 mois à $38 ; 132 heures à 15c	295 93	
Picard, Eph., sous-maître d'estacade, Lachine, 12 mois à $38	456 00	
Pigeon, Olivier, main-d'œuvre, 27 jours à $1.25		33 75
Poirier, J. B., éclusier 5, 7 8/30 mois à $38 ; 138 heures 15c. ; 10 jours à $1.25	296 83	12 50
Raymond, Chas., garçon pour le téléphone, 7 8/30 mois à $25	181 67	
Raymond, John, bûcheron de l'arpenteur, 1 journée à $1.25		1 25
Redmond, Patrick, maître-éclusier 3, 12 mois à $38 ; 270 hrs à 15c. ; loyer, $84	580 50	
Redmond, Peter, éclusier 3, 7 8/30 mois à $38 ; 138 heures à 15c	296 83	
Reynolds, Patrick, éclusier 3, 7 8/30 mois à $38 ; 138 heures à 15c. ; 31 jours à $1	327 83	
Rinahan, Jas., maître-éclusier 4, 12 mois à $38 ; 270 heures à 15c	496 50	
Ryan, Patrick, garde-pont 2, 7 8/30 mois à $38 ; 135 heures à 15c	296 38	
Sauvé, Jos., garde-pont 5, 7 8/30 mois à $38 ; 132 heures à 15c. ; 31 jours à $1	326 93	
Shanahan, Denis, garde-pont 2, 7 8/30 mois à $38 ; 135 heures à 15c	296 38	
Simard, Léon, garde-pont 1, 12 mois à $38 ; 132 heures à 15c. ; loyer, $84	559 80	
Sinnett, Jer., éclusier 1, 7 8/30 mois à $38 ; 132 heures à 15c	295 93	
Slattery, John, gardien du bassin 2, 7 8/30 mois à $38	276 13	
Stafford Philip, éclusier 2, 7 8/30 mois à $38 ; 138 heures à 15c. ; 65½ jours à $1	324 83	37 50
Stanford, Patrick, éclusier 2, 5 mois à $38 ; 96 heures à 15c	204 40	
St. Aubin, J. B., éclusier 5, 7 8/30 mois à $38 ; 132 hrs. à 15c. ; 6 jours à $1.25	295 93	7 50
Tiernay, Jas., garde-pont 6, 7 8/30 mois à $38 ; 138 heures à 15c ; 11 jours à $1.25	296 83	13 75
Tremblay, John, garde-pont 2, 7 8/30 mois à $38 ; 135 heures à 15c	296 38	
Trottier, Theo., main-d'œuvre, 199 jours à $1.25 ; 28½ jours à $1		277 26
Tynan, John, éclusier 1, 7 8/30 mois à $38 ; 132 heures 15c	295 93	
Viau, Urgel, éclusier 5, 7 8/30 mois à $38 ; 138 heures à 15c. ; 31 jours à $1 ; 10½ jours à $1.25	327 83	13 13
Viger, G. L., aide-ingénieur local juillet 1889, à $50		50 00
White, John, garde-pont 1, 7 8/30 mois à $38 ; 138 heures à 15c	296 83	
Wilscam, Alfred, garde-pont 4, 7 8/30 mois à $38 ; 132 heures à 15c	295 93	
Total	38,946 18	14,174 72
Imputés comme suit :—		
Canal Lachine—Personnel (page D—40)	36,922 98	
do Travail du dimanche (do D—47)	2,023 20	
do Réparations (do D—40)		11,990 47
do Revenu : Egouttage des terres (do B—)		1,978 12
do do Pont de la rue Wellington (do B—)		140 00
Arpentages et inspections : Canaux (do B—)		66 13
Total	38,946 18	14,174 72
Canal Rideau.		
Abbott, Francis, payeur, Ottawa	1,000 00	
Addison, Wm. G, maître-éclusier, Ottawa, 215 jours au 31 janvier à $2	430 00	
Armstrong, John, main-d'œuvre, 9¾ jours à $1.35		13 17
A reporter	1,430 00	13 17

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparaitons et revenu.
Canal Rideau—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	1,430 00	13 17
Baker, R. W., main-d'œuvre, 2 jours à $1.25		2 50
Barnaby, Jos., charretier, 3¾ jours à $1.75 ; 2 à $2		10 57
Barrigan, D., charretier, 1 jour à $1.50 ; charretier, 1 jour à $2		3 50
Beauchamp, F., main-d'œuvre, 3 jours à $1.25		3 75
Beckett, Wm. H., garde-pont, Beckett, 231 jours à $1	231 00	
Beggs, Thos., charpentier, 9½ jours à $1.75		16 63
Bell, Wm., conducteur d'attelage, ¾ de jour		2 00
Best, Edward, main-d'œuvre, Poonamalie, 231 jours à $1.25	288 75	
Bolton, Robt., maître-éclusier, Jones' Falls, 365 jours à $1.50	547 50	
do en charge de la digue du Poisson-Blanc, 1 an jusqu'au 30 juin	18 00	
Bovine, Antoine, main-d'œuvre, 6 jours à $1.50 ; 16½ à $1.25		29 63
Bradley, Howard, charretier, 1 jour à $2 ; charret., Long Island, 77¼ jours à $1.25	76 25	22 33
Brown, Robt., charpentier, 2 jours à $1.75		3 50
Burns, Bernard, charretier, ½ journée à $2		1 00
Burns, P., conducteur d'attelage, ½ journée à $3		1 50
Cahil, Luke, main-d'œuvre, 1 journée à $1.25		1 25
Campbell, Duncan, garde-pont, Oliver's, 231 jours à $1	231 00	
Carroll, Jas., contremaître des travaux, Ottawa, 1 an	750 00	
Cartland, John, main-d'œuvre, Smith's Falls, 231 jours à $1.25	288 75	
Carty, P., maçon, 10 jours à $2.50		25 00
Carty, Wm., main-d'œuvre, Narrows, 231 jours à $1.25	288 75	
Clarke, Geo., maître-éclusier, Long Island, 365 jours à $1.25	456 25	
do en charge du batardeau à Manotick, 1 an jusqu'au 30 juin	50 00	
Clarke, Mills, conducteur d'attelage, 30¼ jours à $3		90 75
Clarke, N. W., maître-éclusier, Ottawa, du 11 avril au 30 juin, à $2	162 00	
Clarke, Robt., charretier, 4 jrs à $1.75, 1 journée à $2 ; cond. d'attel, 2½ jrs à $3		16 50
Conlin, Jas., conducteur d'attelage, ¼ jour à $3		0 75
Conlin, John J., main-d'œuvre, Old Sly's, 153 jours jusq. 30 novembre, à $1.25	191 25	
Cooper, R. W., commis et gardien de quai, bureau d'Ottawa	800 00	
Cox, John, maître-éclusier, canal Tay, Perth, 365 jours à $1.25	456 25	
Cusick, Patrick, main-d'œuvre, Merrickville, 241 jours à $1.25	288 75	12 50
Dargavel, Wm. G., maître-éclusier, Isthmus, 365 jours à $1.25	456 25	
Deane, Jos., maître-éclusier, Kingston Mills, 365 jours à $1.25	456 25	
Deane, Patrick, maître-éclusier, Upper Brewer's, 365 jours à $1.25	456 25	
Deane, W. J., main-d'œuvre, 2¾ jours à $1.25		3 44
Decais, John, main-d'œuvre, 3 jours à $1.25		3 75
Derrick, A., conducteur d'attelage, 1 jour à $3		3 00
Doe, C., main-d'œuvre, 5 jours à $1.50		7 50
Doran, Wm., main-d'œuvre, Ottawa, 238½ jours à $1.25	288 75	9 38
Dowler, Gabriel, main-d'œuvre, 15½ jours à $1.25 ; conducteur d'attelage, 2 jours à $3		25 38
Doyle, Geo., main-d'œuvre, 9 jours à $1.25		11 25
Doyle, Henry, main-d'œuvre, Kingston Mills, 231 jours à $1.25	288 75	
Doyle, James, main-d'œuvre, Kingston Mills, 231 jours à $1.25	288 75	3 00
Driscoll, Con., conducteur d'attelage, 1 jour à $3		
Driscoll, Jas., garde-pont, Manotick, 231 jrs à $1 ; charpentier, 18½ jrs à $1.75	231 00	32 38
Driscoll, Jerry, jeune, main-d'œuvre, Long Island, 256 jours à $1.25	288 75	31 26
Driscoll, Thos., main-d'œuvre, Long Island, 259½ jours à $1.25	288 75	35 63
Duffy, J., main-d'œuvre, 4¼ jours à $1.25		5 31
Dunbar, Henry, main-d'œuvre, 3½ jours à $1.25		4 38
Dunn, John, main-d'œuvre, 2 jours à $1.25		2 50
Eastman, McK., garde-pont, Lorne, 231 jours à $1	231 00	
Fee, Henry, main-d'œuvre, 21 jours à $1.25		26 25
Fifield, Eugene, main-d'œuvre, 9 jours à $1.25		11 25
Fleming, W. H., main-d'œuvre, Davies', 231 jours à $1.25	288 75	
Forster, Alfred, maître-éclusier, Davies', 365 jours à $1.25	456 25	
Foster, A., conducteur d'attelage, 1 jour à $1 ; 1¼ à $3		4 75
Foster, Thos., charpentier, 60 jours à $1.75		105 00
Gawa, Luke, main-d'œuvre, 2 jours à $1.25		2 50
Gillespie, Wm., main-d'œuvre, Hartwell's, 231 jours à $1.25	288 75	
Gleeson, Thos., main-d'œuvre, Hog's Back, 170 jours à $1.25, finissant le 30 avril	212 50	
Gleeson, Thos., main-d'œuvre, Ottawa, 231 jours à $1.25	288 75	
Glenn, Wm., main-d'œuvre, Lower Brewer's, 47 jours à $1.25	37 50	21 25
Glover, John E., main-d'œuvre, Jones' Falls, 231 jours à $1.25	288 75	
Glover, Thos., main-d'œuvre, Jones' Falls, 231 jours à $1.25	288 75	
Gordon, Geo., tailleur de pierre, 6½ jours à $2.25		14 63
Graham, Donald, main-d'œuvre, Kingston Mills, 246 jours à $1.25	288 75	18 75
A reporter	12,267 75	639 37

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
Canal Rideau—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	12,267 75	639 37
Graham, John, main-d'œuvre, Old Sly's, 78 jours à $1.25	97 50	
Griffeth, John, main-d'œuvre, Ottawa, 231 jours à $1.25	288 75	
Haizlett, John, main-d'œuvre, Isthmus, 241 jours à $1.25	288 75	12 50
Hand, Thos., main-d'œuvre, Ottawa, 78 jours à $1.25	76 25	21 25
Hardy, Robt. E., maître-éclusier, Black Rapids, 365 jours à $1.25	456 25	
Healey, Dennis, conducteur d'attelage, 1 jour à $3		3 00
Hempton, Thos., en charge de la digue du lac à l'Aigle, 1 an jusqu'au 30 avril	25 00	
Heneri, Léon, main-d'œuvre, 4 jours à $1.25		5 00
Heron, Matthew, main-d'œuvre, Hogsback, 61 jours à $1.25	76 25	
Hogan, Patrick, main-d'œuvre, Kingston Mills, 240 jours à $1.25	288 75	11 25
Houliston, Adam, main-d'œuvre, Smith's Falls, 231 days à $1.25	288 75	
Howard, I,, charretier, ½ jour à $2		1 00
Howarth, Jas., main-d'œuvre, Chaffey's, 231 jours à $1.25	288 75	
Johnston, John, main-d'œuvre, Merrickville, 231 jours à $1.25	288 75	
Johnston, Matthew H., maître-éclusier, Merrickville, 365 jours à $1.25	456 25	
Johnston, Thos., main-d'œuvre, Jones' Falls, 231 jours à $1.25	288 75	
Jones, Arthur S., main-d'œuvre, Smith's Falls, 231 jours à $1.25	288 75	
Jones, Jas. G., maître-éclusier, Smith's Falls, 365 jours à $1.25	456 25	
Jones, Wm., main-d'œuvre, 3½ jours à $1.25 ; conducteur d'attelage, 6 jours à $3		22 38
Kane, Jos., forgeron, 238½ jours à $1.50		357 75
Kealey, Hugh, main-d'œuvre, Black Rapids, 233 jours à $1.25	288 75	2 50
Kealey, John, main-d'œuvre, 3 jours à $1.25		3 75
Keegan, Robt., main-d'œuvre, 2 jours à $1.25		2 50
Keiley, Michael, main-d'œuvre, Ottawa, 365 jours à $1.25	456 25	
Kelly, Thos., main-d'œuvre, 1 jour à $1.25		1 25
Keys, Jas., main-d'œuvre, Upper Brewer's, 248½ jours à $1.25	288 75	21 88
Korry, John, en charge de la digue du lac Bob, 1 an jusqu'au 30 avril	100 00	
Knapp, Henry, garde-pont, Brass' Point, 231 jours à $1	231 00	
Lee, Henry, main-d'œuvre, Edmonds, 233 jours à $1.25 ; attelage, 1 jour à $3	288 75	5 50
Litle, Geo., main-d'œuvre, 11½ jours à $1.25		14 38
Litle, John, gardien de pont, rue Bank, 231 jours à $1	231 00	
Loughran, Jas., conducteur d'attelage, 4½ jours à $3		13 50
Lucas, John, main-d'œuvre, Nicholson's, 245½ jours à $1.25	288 75	18 13
Lucas, Wm., main-d'œuvre, 1 jr, à $1.25 ; cond. d'attage, 3 jrs à $3 ; 4 jrs à $4		26 25
Madden, Pat., main-d'œuvre, 2 jours à $1.25		2 50
Mahoney, Dennis, conducteur d'attelage, 1 jour à $3		3 00
Mallon, S., conducteur d'attelage, 1 jour à $3		3 00
Martin, Albert, main-d'œuvre, Jones' Falls, 231 jours à $1.25	288 75	
Martin, Wm., main-d'œuvre, Lower Brewer's, 231 jours à $1.25	288 75	
Mason, John, charpentier, 224 jours à $2		448 00
Mason, Wm., main-d'œuvre, 1 jour à $1.25		1 25
Millar, Peter, main-d'œuvre, Clowes, 235½ jours à $1.25	288 75	5 63
Miller, John, main-d'œuvre, Ottawa, 231 jours à $1.25	288 75	
Miller, N., tailleur de pierre, 4 jours à $3.50		14 00
Miller, Wm., main-d'œuvre, Ottawa, 231 jours à $1.25	288 75	
Mills, Wm. W., maître-éclusier, Edmonds, 365 jours à $1.25	456 25	
Milne, Chas., main-d'œuv., Upper Brewers, 250 jrs à $1.25 ; charret., 1 jr à $1.50	288 75	25 25
Milne, Jas., conducteur d'attelage, 5 jours à $3		15 00
Miner, Arthur, main-d'œuvre, 1½ jour à $1.25		1 88
Mooney, Michael, maître-éclusier, Narrows, 365 jours à $1.25	456 25	
Mooney, Henry, main-d'œuvre, 21 jours à $1.25		26 26
Moran, Bernard, charretier, 11½ jours à $2 ; conducteur d'attelage, 5 jours à $3		39 00
Moreau, Peter, charretier, 3¾ jours à $1.75		6 57
Morris, Wm. K., charpentier, 233¼ jours à $2		466 50
Mulligan, Samuel, charretier, 2½ jours à $2		5 00
Murphy, Patrick, main-d'œuvre, 1 jour à $1.25		1 25
McAdam, Wm., charretier, 2½ jours à $2		5 00
McCreary, John, main-d'œuvre, 12½ jours à $1.25		15 63
McCreary, J. A., conducteur d'attelage, 4½ jours à $3		13 50
McCreary, Robt., maître-éclusier, Old Sly's, 365 jours à $1.25	456 25	
McDonald, Peter, main-d'œuvre, 4 jours à $1.25		5 00
McGillivray, Henry, maître-éclusier, Lower Brewers, 365 jours à $1.25	456 25	
McGillivray, John, charretier, 1 jour à $2		2 00
McGonigal, Frank, charpentier, 21 jours à $1.75 ; 140¾ jours à $2		318 25
McGowan, P. H., garde-pont, Burritt's, 231 jours à $1 ; 134 jours à 50c	298 00	
McGrath, Edward, charretier, 1 jour à $2		2 00
McGrath, Wm., main-d'œuvre, 7 jours à $1.25		8 75
A reporter	22,250 25	2,617 36

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
Canal Rideau—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	22,250 25	2,617 36
McGuigan, A. J., charpentier, 258¾ jours à $2		517 50
McKendry, Jos., main-d'œuvre, 2½ jrs à $1.25; conducteur d'attelage, 5 jrs à $3		18 13
McKenzie, Peter, conducteur d'attelage, 3 jours à $3		9 00
Nevins, Nicholas, main-d'œuvre, Hogsback, 244 jours à $1.25	288 75	16 25
Newens, Ed., main-d'œuvre, 2 jours à $1.25		2 50
Newman, C. C., conducteur d'attelage, 1½ jour à $3		4 50
Newman, John J., maître-éclusier, Clowes, 365 jours à $1.25	456 25	
Newman, Wm., m'tre-éclus., Nicholson's, 365 jrs à $1.25; main.d'œuv., 1½ à $1.25	456 25	1 88
Newsome, Albert E., main-d'œuvre, Maitlands, 231 jours à $1.25	288 75	
Newsome, Wm. A., maître-éclusier, Maitlands, 365 jours à $1 25	456 25	
Nichol, Thos., main-d'œuvre, 9¾ jours à $2		19 50
O'Connor, Jas., main-d'œuvre, 24½ jours à $1.25		30 63
O'Connor, Richard, conducteur d'attelage, 24½ jours à $3		73 50
O'Grady, Michael, main-d'œuvre, 3 jours à $1.25		3 75
Pearson, Wm. O., maître-éclusier, Poonamalie, 365 jours à $1.25	456 25	
Percival, Norman, main-d'œuvre, 4 jours à $1.50		6 00
Percival, Wm., conducteur d'attelage, 3½ jours à $3		10 50
Phillips, A. T., dessinateur au bureau d'Ottawa, 50 jours au 19 août, à $2		100 00
do do 182 do 31 mars, à $2		364 00
do en charge de l'excavation au bassin du canal, avril, à $3		90 00
do dessinateur au bureau d'Ottawa, 61 jours au 30 juin, à $2.50		152 50
Phillips, Maurice, main-d'œuvre, 15 jours à $1.25		18 75
Phillips, Richard, main-d'œuvre, Merrickville, 244 jours à $1.25	288 75	16 25
Pilson, Henry, maître-éclusier, Hartwells, 365 jours à $1.25	456 25	
do en charge des estacades de Dow's Swamp, 1 an jusqu'au 30 juin	36 00	
Preston, John, charpentier, 4 jours à $2		8 00
Preston, Wesley, conducteur d'attelage, 1 jour à $3		3 00
Pritchard, Henry, main-d'œuvre, Ottawa, 231 jours à $1.25	288 75	
Pudvah, Jos., main-d'œuvre, Hartwells, 233 jours à $1.25	288 75	2 50
Rankin, Henry, main-d'œuvre, 2 jours à $1.25		2 50
Rathwell, Jos., conducteur d'attelage, 3 jours à $3		9 00
Rathwell, John, main-d'œuvre, 4 jours à $1.25		5 00
Rathwell, Sam., main-d'œuvre, 1½ jour à $1.25		1 88
Read, Guy, charretier, 4 jours à $2		8 00
Read, Jas. K., maître-éclusier, Hogsback, 365 jours à $1.25	456 25	
Real, Daniel, 22½ jours à $3		67 50
Real, Patrick, main-d'œuvre, Nicholsons, 246½ jours à $1.25	288 75	19 38
Redmond, John, main-d'œuvre, Kingston Mills, 231 jours à $1.25	288 75	
Regan, John, conducteur d'attelage, 1 jour à $3		3 00
Richey, W. M., maitre-éclusier, Smith's Falls, 456 jours à $1.25	456 25	
Robertson, John, main-d'œuvre, 3 jours à $1.25		3 75
Rowat, Archie, main-d'œuvre, 4½ jours à $1.25		5 63
Rowat, Jas., main-d'œuvre, 8 jours à $1.25		10 01
Rowat, Wm., conducteur d'attelage, ½ jour à $3		1 50
Russell, David, charpentier, 260 jours à $2		520 00
Sargent, Robt., main-d'œuvre, Kingston Mills, 246 jours à $1.25	288 75	18 75
Scott, Henry, main-d'œuvre, Burritts, 231 jours à $1.25	288 75	
Sharrow, David, main-d'œuvre, 6 jours à $1.25		7 50
Sharrow, Solomon, main-d'œuvre, 4 jours à $1.25		5 00
Sheldon, Wm., main-d'œuvre, 3 jours à $1.25		3 75
Shore, Robt., main-d'œuvre, Ottawa, 234½ jours à $1.25	288 75	4 38
Simmons, Jas. W., maître-éclusier, Chaffeys, 365 jours à $1.25	456 25	
Simpson, Jas. A., main-d'œuv., Old Sly's, 231 jrs à $1.25; charpentier, 57 jrs à $2	288 75	114 00
Sly, Thos. J., main-d'œuvre, 2 jours à $1.25		2 50
Smith, John, charretier, 2 jours à $2; conducteur d'attelage, 5 jours à $3		19 00
Smith, Wm., main-d'œuvre, Jones' Falls, 231 jours à $1.25	288 75	
Snaith, Robt., tailleur de pierre, 92½ jours à $3.50		323 75
Stanley, Walker, main-d'œuvre, 3 jours à $1.25		3 75
Stinson, Moses, main-d'œuvre, 6 jrs à $1.25; conducteur d'attelage, 15 jrs à $3		52 51
Stinson, Wm., main-d'œuvre, 11 jours à $1.25		13 75
Stuart, L. H., main-d'œuv., 2 jrs à $1.50; porte-mire à l'excavation, 29 à $1.50		46 50
Summers, Jas., charpentier, 24 jours à $1.75; 248¼ jours à $2		538 50
Summers, Wm., mesureur de bois de construction au Cap Vincent, 6 jrs à $2.50		15 00
do contremaître des réparations, 277¼ jours à $2.50		693 12
do planchéier le quai au bassin : poser 37,000 pieds à $2		74 00
Taylor, T., charretier, ½ jour à $2		1 50
Taylor, T. D., sondage à la rivière Ottawa, 9 jours à $2.50		22 50
A reporter	29,401 25	6,702 91

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
Canal Rideau—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	29,401 25	6,702 91
Taylor, T. D., inspecteur, const. du pont de Stewarton, 3 mois, jusqu'au 21 avril		180 00
Todd, Jas., maître-éclusier, Burritts, 365 jours à $1.25	456 25	
do main-d'œuvre, 1 jour à $125		1 25
Toner, Jas., main-d'œuvre, 1 jour à $1.25 ; 2 à $1.35 ; ½ à $2.50		5 20
Virtue, Crawford, main-d'œuvre, Jones'-Falls, 231 jours à $1.25	288 75	
Whelan, Martin, main-d'œuvre, 3 jours à $1.25		3 75
Wise, F. A., ingénieur-contrôleur, 12 mois	2,000 00	
Wright, C., tracer un plan du terrain submergé, de Kingston-Mills à Brewer	16 00	
Total	32,162 25	6,893 11
Sommaire :		
Frais d'exploitation—Personnel (Page D—41)	32,162 25	
do Réparations—Personnel (do D—42)		5,660 94
Imputé sur le revenu--Pont de Smith's-Falls (do B—)		435 67
do Pont de Stewarton (do B—)		180 00
Canal Tay—Capital (do B—)		616 50
Total	32,162 25	6,893 11
Ecluse Sainte-Anne.		
Bériault, Jos., peintre, 14 jours à $1.50 ; charpentier, 11½ jours à $1.75 ; 35½ à $1.50 ; main-d'œuvre, 18¼ jours à $1.25		117 17
Boyer, Alex., main-d'œuvre, 65 jours à $1.25		81 24
Brisbois, Adélard, main-d'œuvre, 2½ jours à $1		2 50
Brunet, Alexis, éclusier, 68 jours à $1.25	85 00	
Brunet, J. B., éclusier, 153 jours à $1.25	191 25	
Crevier, Alfred, peintre, 40⅓ jours à $1.75		70 88
Crevier, Em., éclusier, 226 jours à $1.25	282 50	
Crevier, Francis, éclusier, 221 jours à $1.25	276 25	
Daoust, J. L., surintendant, 12 mois	800 00	
Dubreuil, Ant., charpentier, 59¼ jours à $1.75 ; main-d'œuvre, 18¾ jrs à $1.25		127 13
Godin, Claude, éclusier, 207½ jours à $1.25	259 37	
Godin, Prosper, charpentier, 58¾ jours à $1.75 ; main-d'œuvre, 18¼ jours à $1.25		126 24
Lamothe, Pierre, maçon, 2 jours à $2		4 00
Larente, Régis, éclusier, 235 jours à $1.25	293 75	
Pilon, Ludger, charpentier, 53 jours à $1.75 ; main-d'œuvre, 6¾ jours à $1.25		113 68
Provost, Wm., charpentier, 30¾ jours à $1.75 ; plongeur, 26¾ jours à $3		134 05
Ranger, Hya., éclusier, 235 jours à $1.25	293 75	
de Repentigny, T., charpentier, 111½ jours à $2.20		245 30
Seguin, R., plâtrier, ½ journée à $2		1 00
Total	2,481 87	1,023 19
Imputés comme suit :		
Ecluse Sainte-Anne—Personnel (Page D—43)	2,481 87	
do Réparations. (do D—43)		1,004 79
do Réparer la maison du percepteur. (do D—43)		18 40
Total	2,481 87	1,023 19
Ecluse Saint-Ours.		
Allaire, Louis, 29½ jours à $1		29 50
Angers, Geo., cheval, 6 jours à $2 ; main-d'œuvre, 2 jours à $1		14 00
Angers, Thos., main-d'œuvre, 13½ jours à $1		13 50
Arpin, F.-X., main-d'œuvre, 8½ jours à $1.25		10 63
Arpin, Jos., attelage, 7 jrs à $3 ; cheval, 56¼ jrs à $2 ; main-d'œuvre, 47¼ jrs à $1		180 75
Arpin, Ls., cheval, 4 jours à $2.50 ; 83½ à $2 ; main-d'œuvre, 9 à $1.25 ; 24½ à $1		212 75
Arpin, Xavier, concasser de la pierre, 68¼ vgs à 75c. ; 1½ toise à $6 ; main-d'œuvre, 30½ jours à $1.25 ; 95¾ à $1 ; scieur, 3¾ à $1.75 ; travail de nuit, 1¼ nuit à $2		203 13
Audette, Chas., cheval, 68 jours à $2 ; main-d'œuvre, 26¼ jours à $1		162 25
Auger, Ulric, ferblantier, 8 jours à $2		16 00
Beauvais, A., homme d'équipage, 34 jours à $1.25		42 50
Bélanger, Ant., concasser de la pierre, 14 verges à 75c. ; 1¼ toise à $6 ; main-d'œuvre, 6 jours à $1.25 ; 99½ à $1		125 00
A reporter		1,010 01

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
Ecluse Saint-Ours—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report		1,010 01
Bélanger, Jos., ferblantier, 8 jours à $1.75		14 00
Berthiaume, Pierre, main-d'œuvre, 16 jours à $1		16 00
Berthiaume, Xavier, do 43 jours à $1		43 00
Bertrand, Augustin, main-d'œuvre, 2 jours à $1		2 00
Besse, Omer, charpentier, 75½ jours à $1.75		132 13
Bourret, Jos., concasser de la pierre, 5¾ verges à 75c		4 31
Bousquet, Narcisse, contremaître, 184 jours à $2 ; 72 à $1.75 ; 4½ nuits à $4		512 00
Bouvier, Clément, main-d'œuvre, 57 jours à $1		57 00
Caisse, Z., conc. de la pierre, 41 vgs à 75c. ; main-d'œuvre, 15 jrs à $1.25 ; 31 à $1		80 51
Chaloux, Wm., contremaître du terrassement, 65½ jours à $1.75		114 63
Champagne, Frs., main-d'œuvre, 19 jours à $1		19 00
Champagne, Jean., main-d'œuvre, 37¾ jours à $1		37 75
Champagne, Moïse, charpentier, 22 jours à $1.50		33 00
Coderre, Alfred, surintendant, 365 jours à $2	730 00	
Coderre, Ernest, charpentier, 194¼ jours à $1.50		291 40
Collette, Arthur, cheval, 5½ jours à $2		11 00
Collette, Edouard, attelage, 2 jours à $3 ; cheval, 4 jours à $2		14 00
Comeau, Jos., éclusier, 7 1/10 mois à $38 ; main-d'œuvre, 94 jours à $1 ; travail de nuit, 3¼ nuits à $2	269 80	100 50
Coté, Henri, chauffeur, 3·22 mois à $55		176 98
Coté, Ildebert, chauffeur, 3½ mois à $55 ; 2·55 à $40		294 48
Courtemanche, Adélard, main-d'œuvre, 51 jours à $1		51 00
Courtemanche, Flavien, main-d'œuvre, 66¼ jrs à $1 ; conc. de la pierre, 9¼ v. à 75c		73 19
Courtemanche, J.-B., main-d'œuvre, 42 jours à $1		42 00
Courtemanche, Misaël, main-d'œuvre, 67½ jours à $1		67 50
Courtemanche, Ulric, main-d'œuvre, 20½ jours à $1		20 50
Coutu, Maxime, concasser de la pierre, 53 vgs à 75c. ; main-d'œuvre, 26 jrs à $1		65 75
Dame, D., préposé à la grue, 2 1/10 mois à $75		190 00
Danis, Cléophas, main-d'œuvre, 4 jours à $1		4 00
Dansereau, Clément, main-d'œuvre, 27 jours à $1		27 00
Dansereau, Félix, concasser de la pierre, 68¼ verges à 75c. ; main-d'œuvre, 7 jrs à $1.25 ; 110½ à $1 ; travail de nuit, 1¼ nuit à $2		172 94
Dansereau, Félix et Fils, concasser de la pierre, 2¾ toises à $6 ; 40 verges à 75c		46 50
Dansereau, Geo., main-d'œuvre, 6¾ jours à 50c		3 37
Deblois, Félix, maçon, 2½ jours à $2		5 00
Deblois, Jos., main-d'œuvre, 43¼ jours à $1		43 25
Deblois, Xavier, concasser de la pierre, 55 vgs à 75c. ; 1¼ toise à $6 ; main-d'œuvre, 5 jours à $1.25 ; 37¼ à $1		92 26
Dusseau, Octave, charpentier, 26 jours à $1.50		39 00
Duval, Félix, éclusier, 7 1/10 mois à $38 ; loyer, 12 mois à $5 ; main-d'œuvre, 14½ jours à $1 ; travail de nuit, 1¼ nuit à $2	329 80	17 00
Fecteau, F., mécanicien, 8 jours à $2.50 : 3/4 mois à $70 ; 2 mois à $75		224 19
Fortin, Félix, main-d'œuvre, 41¼ jrs à $1.25 ; 130 à $1 ; trav. de nuit, 1¼ nuit à $2		184 06
Fortin, J.-B., main-d'œuvre, 15½ jrs à $1.25 ; 90¾ à $1 ; travail de nuit, ½ nuit à $2		111 13
Gaudette, Philéas, charpentier, 40 jours à $1.50		60 01
Giard, Adolphe, cheval, 18 jours à $2		36 00
Giard, Alexis, cheval, 20½ jours à $2 ; main-d'œuvre, 1¾ jour à $1		42 75
Gibeau, Jos., main-d'œuvre, 17¾ jours à $1.25		22 19
Giguère, J.-B., concasser de la pierre, 1¼ toise à $6 ; 90¼ verges à 75c. ; main-d'œuvre, 54 jours à $1.25 ; 53¾ à $1		196 45
Godard, Albert, m.-d'œuvre, 5 jrs à $1.25 ; 50¾ à $1 ; trav. de nuit, 1½ nuit à $2		60 00
Godard, Omer, m.-d'œuvre, 79 jrs à $1.25 ; 139¾ à $1 ; trav. de nuit, 2¼ nuits à $2		242 50
Gouin, Chas., chauffeur, 4·48 mois à $55 ; charpentier, 32 jours à $1.50 ; main-d'œuvre, 13½ jours à $1 ; 4 jours à $1.25		92 69
Gouin, Jos., chauffeur, 1·48 mois à $55 ; main-d'œuvre, 15 jours à $1		96 55
Gravelle, X., concasser de la pierre, 22½ verges à 75c		16 87
Grenier, Frs., cheval, 17 jours à $2 ; main-d'œuvre, 34½ jours à $1 1¼ nuit à $2		71 00
Grenier, Joseph, charpentier, 187 jours à $1.50 ; ¾ nuit à $3 ; peintre, 16½ jours à $1.50 ; main-d'œuvre, 21¾ jours à $1 ; 9 à $1.25 ; plongeur, 1 jour à $3		343 52
Guertin, Pierre, main-d'œuvre, 4½ jours à $1.25 ; 85 à $1 ; 2¼ nuits à $2		95 13
Hébert, A., main-d'œuvre, 7 jours à $1		7 00
Hébert, Cyprien, 37¾ jours à $1		37 75
Hébert, Ulric, 30½ jours à $1		30 50
Ladébauche, Azaire, main-d'œuvre, 12½ jours à $1.25 ; 79½ à $1		95 13
Ladébauche, Cléophas, charpentier, 84½ jours à $1.50 ; 1¼ nuit à $3		130 50
Lamothe, J.-B., concasser de la pierre, 1¾ toise à $6 ; 21¾ verges à 75c. ; scieur, 3¾ jours à $1.75 ; contremaître de chalan, 49¾ jours à $1.50 ; 8 à $1.25 ; main-d'œuvre, 45½ jours à $1		163 50
A reporter	1,329 60	6,283 38

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
Ecluse Saint-Ours—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	1,329 60	6,283 38
Lamothe, Paul, casser de la pierre, 11¼ vgs à 75c. ; main-d'œuvre, 17 jours à $1.25 ; 50 jours à $1		79 69
Lamoureux, David, cheval, 28½ jrs à $2 ; main-d'œuvre, 64½ jrs. à $1 ; 1¾ nuit à $2		125 00
Lamoureux, Jacques, charpentier, 36½ jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, 10 jrs à $1.25 ; 24 jrs à $1		91 25
Lamoureux, Meralda, main-d'œuvre, 28 jrs à $1 ; 1¼ nuit à $2		30 50
Lamoureux, Paul, charpentier, 44¾ jours à $1.50 ; main-d'œuvre, 38½ jrs à $1 ; 1¼ nuit à $2		108 13
Lamoureux, S., cheval, 2¾ jrs à $2 ; main-d'œuvre, 3½ jrs à $1		9 00
Lamoureux, Ubalde, main-d'œuvre, 7½ jours à $1		7 50
Langevin, Eugène, casser de la pierre, 30½ vgs à 75c. ; main-d'œuvre, 68¼ jrs à $1		91 13
Lapierre, Joseph, casser de la pierre, 1½ toise à $6 ; 45½ vgs à 75c. ; main-d'œuvre, 42½ jrs à $1 ; ½ nuit à $2		86 63
Lapointe, Charles, cheval, 6 jrs à $2.50 ; 16 à $2		47 00
Laventure, Eldège, charpentier, 111¾ jrs à $1.50 ; 129½ à $1.75 ; 1¾ nuit à $3.50 ; mécanicien, ½ mois à $55 ; plongeur, 1 journée à $3		414 40
Laviolette, J. B., main-d'œuvre, 85¼ jrs à $1.25		106 57
Leblanc, Henri, main-d'œuvre, 14 jours à $1.25 ; 50¼ à $1		67 75
Leblanc, Jean, casser de la pierre, 11¾ vgs à 75c. ; main-d'œuvre, 7 jrs à $1.25 ; 51½ jours à $1		69 06
Leblanc, Joseph, casser de la pierre, 14½ vgs à 75c. ; main-d'œuvre, 14½ jrs à $1.25 ; 27¾ jours à $1		56 76
Leblanc, Louis, casser de la pierre, 10¾ vgs à 75c. ; main-d'œuvre, 16½ jrs à $1.25 ; 52 jours à $1		80 69
Leblanc, Pierre, casser de la pierre, 1¼ toise à $6 ; 55¼ vgs à 75c. ; main-d'œuvre, 6 jours à $1.25 ; 34¼ à $1		90 68
Leblanc, Rodolphe, casser de la pierre, 29½ vgs à 75c. ; main-d'œuvre, 4½ jrs à $1.25 ; 31½ jrs à $1		59 26
Leblanc, Ulric, casser de la pierre, 1¼ toise à $6 ; 13½ vgs à 75c. ; main-d'œuvre, 19¾ jrs à $1.25 ; 45½ à $1		87 81
Lebœuf, Joseph, préposé au chalan, 4 jours à $1.25		5 00
Leclaire, Pierre, charpentier, 26 jrs à $1.50 ; cheval, 3¼ jrs à $2		45 50
Léger, E., homme d'équipage, 29 jrs à $1.25		36 25
Lemay, Charles, aide-éclusier, 7 1/10 mois à $38 ; loyer, 12 mois à $5 ; main-d'œuvre, 14½ jours à $1 ; 1¼ nuit à $2	329 80	17 00
Lemay, Ulric, main-d'œuvre, 109 jours à $1		109 00
Marcotte, E., calfat, 10½ jours à $1.50		15 75
Marcotte, Wilfred, calfat, 2½ jours à $1.50		3 75
Mathieu, H., charpentier, 43¾ jrs à $1.50		65 63
Mathieu, Joseph, casser de la pierre, 39¼ vgs à 75c. ; charpentier, 25½ jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, 29½ jrs à $1		97 19
Millette, Norbert, charpentier, 56 jours à $1.50		84 00
Mogé, Rodolphe, cheval, 45½ jrs à $2 ; main-d'œuvre, 48¼ jrs à $1.25 ; 36¼ à $1		187 57
Monette, Joseph, homme d'équip., 4 jrs à $1.25 ; prép. au chalan, 29 jrs à $1.25		41 25
Papillon, Charles, charpentier, 39 jours à $1.50 ; gardien de nuit, 2 nuits à $55 par mois ; main-d'œuvre, 20½ jours à $1		82 92
Paquin, G., charpentier, 74 jours à $1.50 ; 1¾ nuit à $3		116 25
Perron, Louis, cheval, 8½ jours à $2		17 00
Perron, Wilfred, main-d'œuvre, 17½ jours à $1		17 50
Perron, Xavier, main-d'œuvre, 53 jours à $1		53 00
Pouliot, William, éclusier, 7 1/10 mois à $38 ; gardien de nuit, 15¾ nuits $5 par mois ; journalier, 89¼ jours à $1 ; 1¼ nuit à $2	269 80	121 68
Robillard, Frs., charretier, 38½ jours à $2 ; main-d'œuvre, 26¼ jrs à $1 ; ½ nuit à $2		104 25
Robillard, Pierre, main-d'œuvre, 21¼ jours à $1 ; 1¼ nuit à $2		23 75
Roche, Thomas, charpentier, 87¼ jours à $1.50 ; 150½ à $1.75 ; 2¼ nuits à $3.50		402 16
Salois, George, main-d'œuvre, 41½ jours à $1		41 50
Salois, Jacques, main-d'œuvre, 50 jours à $1		50 00
Salois, Louis, main-d'œuvre, 1½ jour à $1		1 50
Thivierge, C., homme d'équipage, 33 jours à $1.25		41 25
Yale, George, mécanicien, 4 1/30 mois à $85 ; gardien de nuit, 59 nuits à 50c		372 33
	1,929 20	10,145 17
Imputés comme suit :		
Ecluse Saint-Ours, personnel (Page D—43)	1,929 20	
do réparations (do D—43)		1,050 81
do revenu (do B—)		8,917 71
Réparations au dragueur nº 2 (do D—47)		176 65
	1,929 20	10,145 17

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
Canal Welland.	$ cts.	$ cts.
Aikins, Jas., attelage, 21½ jours à $2.50		53 75
Aikins, Thos., maître-éclusier 15, 8 mois à $47 ; ½ mois à $45 ; 135 heures à 15c.	418 75	
Aikins, Wm., éclusier, Port-Colborne, 8 mois à $42 ; 126 heures à 15c.; 9 jours à $1.25	354 90	11 26
Alberugh, Lewis, main-d'œuvre, 17½ jours à $1.50		26 25
Alexander, H., aide-garde-pont 2, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c.; 7¼ jrs à $1.50.	402 75	10 88
Allan, James, main-d'œuvre, 2½ jours à $1.50		3 75
Allen, John, main-d'œuvre, 16¼ jours à $1.50		24 38
Allen, Jos., main-d'œuvre, ½ journée à $1.50		0 75
Alkinson, John, main-d'œuvre, 21¾ jours à $1.50.		32 63
Altoff, Wm., éclusier 4, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c.	402 75	
Anderson, Wm., mineur, 27 jours à $1.50		40 50
Anthes, A., charpentier, 77 jours à $2		154 00
Anthes, M., main-d'œuvre, 25 jours à $1 50 ; 168½ à $1.25		247 81
Armstrong, Robt., main-d'œuvre, 4¾ jours à $1.25 ; mineur, 68¾ jours à $1.50.		109 07
Armstrong, Wm., main-d'œuvre, 3 jours à $1.25 ; 59 à $1.50		92 25
Badger, Ed., main-d'œuvre, 15 jours à $1.50		22 50
Bailey, Hugh, main-d'œuvre, 187½ jours à $1.25		234 07
Baker, Benj., charpentier, 24¾ jours à $2		49 50
Baker, Jos., travail du dimanche, 138 heures à 15c.	20 70	
Banks, Alf., main-d'œuvre, 3½ jours à $1.25		4 38
Banks, Nelson, main-d'œuvre, 18 jours à $1.25		22 50
Baons, J., attelage, 1 journée à $3		3 00
Beachins, H., main-d'œuvre, 23½ jours à $1.25		29 38
Beck, Robt., main-d'œuvre, 3½ jours à $1 50		5 25
Beecher, Wm., main-d'œuvre, 19 jours à $1.25		23 75
Bell, Albert, main-d'œuvre, ½ journée à $1		0 50
Bell, Jas., bûcheron, 7 jours à $1.50		10 50
Belton, Wm., attelage, 1 journée à $3.50		3 50
Benner, R. L., forgeron, 68½ jours à $1.75		119 88
Berriman, F. C., maître-éclusier 21, 8 mois à $47 ; ½ mois à $45 ; 135 heures à 15c	418 75	
Berry, John, éclusier 2, 6 mois à $45 ; 96 heures à 15c	284 40	
do main-d'œuvre, 2½ jrs à $1.25 ; 14 à $1.50 ; 5½ à $1.75 ; contremaître, 17¾ jours à $1.50 ; 73¼ à $2		206 89
Bessey, John, charp., 32½ jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, 39½ jrs à $1.50 ; 85½ à $1.25		214 89
Bessey, Thos., main-d'œuvre, 82½ jours à $1.25 ; cheval, 12 jours à $2.		127 12
Birbeck, R., charretier, 263 jours à $1.50	293 25	101 25
Black, John, aide-garde-pont 9, 8½ mois à $45 ; 129 heures à 15c. ; 4 jrs à $1.50.	401 85	6 00
Blake, M., main-d'œuvre, 126 jours à $1.25		157 51
Blyth, T. H., attelage, 21¾ jours à $3.50		76 13
Blott, E. A., charpentier, 58½ jours à $1.50		87 75
Boardman, Thos., main-d'œuvre, 16 jours à $1.50		24 00
Bonaberg, Emil, gardien de pont 21, 8 mois à $45 ; 135 heures à 15c.; 4 jours à $1.25	380 25	5 00
Bonewell, Geo., charpentier, 16¼ jours à $2		32 50
Bonewell, T., maître-éclusier 23, 8 mois à $47 ; ½ mois à $45 ; 117 heures à 15c.; charpentier, 55½ jours à $1.75	416 05	97 11
Bonewell, W., main-d'œuvre, 9 hrs à 15c.; 10 jrs à $1.50 ; charpentier, 12¾ jrs à $2	1 35	40 50
Booth, R. A., contremaître, 154 jours à $1.75		269 50
Booth, Thos., main-d'œuvre, 37½ jours à $1.25 ; 105 à $1.50		204 39
Bonk, Frank, attelage, 6 jours à $3		18 00
Bowman, Geo., aide-éclusier 2, 8 mois à $45 ; 138 heures à 15c.; 7 jrs à $1.25 ; 13¾ à $1.50	380 70	29 38
Bowman, John, charpentier, 214 jours à $2		428 00
Bowman, Wesley, aide-éclusier 6, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c.; 1¼ jour à $1.50	402 75	1 88
Boyer, Francis, mineur, 52½ jours à $1.50		78 75
Boyle, Aug., main-d'œuvre, 4¾ jours à $1.25 ; 51¼ à $1.50.		82 82
Boyle, Geo. R., aide-éclusier 11, 8½ mois à $45 ; 123 heures à 15c.; 1¼ jrs à $1.50	400 95	1 88
Boyle, Jas., éclusier 15, 8 mois à $45 ; 135 heures à 15c.; 6 jours à $1.50	380 25	9 00
Boyle, R. W., passeur, 12 mois à $42 ; allocation pour loyer de maison, $50.	554 00	
Boyle, Robt., aide-éclusier, 14, 8 mois à $45 ; 135 heures à 15c.; 8½ jrs à $1.50	380 25	12 75
Boyle, Robt., éclusier 5, 6, 7, anciennes ; 8 mois à $42 ; 1 à $38 ; 1 journée à $1.50 ; allocation pour loyer, $50	424 00	1 50
Boyle, Wm., maître-éclusier 7, 9 mois à $45 ; 135 heures à 15c.; contrôleur de navires par saison, $40	465 25	
Boyle, Wm., aide-éclusier 22, 8½ mois à $45 ; 132 heures à 15c.; 1 journée à $1.25	402 30	1 25
Bracin, Wm., main-d'œuvre, 3½ jours à $1.50		5 25
A reporter	7,586 20	3,656 99

Salaires des employés des travaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
Canal Welland.	$ cts.	$ cts.
Report	7,586 20	3,656 99
Bradley, Abr., main-d'œuvre, 23¾ jours à $1.25 ; 155 jours à $1.50		262 19
Bradley, A., peintre, 138¼ jours à $1.50		207 37
Bradley, Archie, main-d'œuvre, 53½ jours à $1.50		80 26
Bradley, Arthur, main-d'œuvre, 19½ jours à $1.50		29 25
Bradley, A. W., éclusier 8 à 12, anciennes, 9 mois à $38 ; allocation pour loyer de maison, $50 ; main-d'œuvre, 11 jours à $1.50	392 00	16 50
Bradley, C. W., éclusier 8 à 12, anciennes, 9 mois à $38 ; journalier, 1 jour à $1.25 ; 12½ jours à $1.50	342 00	20 00
Bradley, Jas., maître-éclusier 10, 8 mois à $47 ; ½ mois à $45 ; 120 heures à 15c.	416 50	
Bradley, Jas., contremaître, 2½ jours à $2 ; calfat, 1¾ jour à $2 ; main-d'œuvre, 12½ jours à $1.25 ; 42½ jours à $1.50 ; 6 jours à 2		99 88
Bradley, John, main-d'œuvre, 23 jours à $1.25		28 76
Bradley, J. K., contremaître, 11½ jours à $1.50 ; attelage, 10½ jours à $2.50		43 50
Bradley, Robt., éclusier 18 à 22 anc. 9½ mois à $38 ; main-d'œuvre, 11 jrs. à $1.50.	361 00	16 50
Bradley, Saml., éclusier 16, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c. ; 15¾ jours à $1.50.	402 75	23 62
Bradley, Stephen, éclusier 12, 8 mois à $45 ; 129 heures à 15c. ; 9½ jours à $1.50.	379 35	14 25
Bradley, S. E., main-d'œuvre, 8 jours à $1.50		12 00
Bradley, S. R., charpentier, 26½ jours à $2 ; 198¼ jours à $2.25		499 06
Bradley, Thos., éclusier 24, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c.	402 75	
Bradley, Wm., main-d'œuvre, 2 jours à $1.25 ; 64 jours à $1.50		98 50
Bradt, Alex., éclusier 9, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c. ; 1 jour à $1.50	402 75	1 50
Branigan, M., main-d'œuvre, 43¼ jours à $1.50		64 88
Brenan, Abr., éclusier 19, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c.	402 75	
Brenan, Geo., main-d'œuvre, 43½ jours à $1.50		65 25
Brenen, John, main-d'œuvre, 18½ jours à $1.25 ; 33½ jours à $1.50		73 38
Brenen, Luke J., garde-pont 17, 7 mois à $45 ; 68 jours à $1.50 ; 135 heures à 15c.	437 25	
Brenen, Wm., éclusier, Port-Maitland, 8 mois à $38	304 00	
Brennan, Henry, charpentier, 67¾ jours à $1.75		118 57
Bridges, Jas., main-d'œuvre, 36½ jours à $1.25		45 63
Broom, Wm., mineur, 58¼ jours à $1.50		87 38
Brown, Geo., main-d'œuvre, 10½ jours à $1.50 ; 193¾ jours à $1.25		257 95
Brown, Peter, main-d'œuvre, 3½ jours à $1.25		4 38
Brownlee, G. H., gardien de pont 3, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c.	402 75	
Brownlee, T. R., maître-éclusier 4, ancienne, 8 mois à $42 ; 1 mois à $38 ; allocation pour loyer de maison, $50	424 00	
Bryant, Ed., main-d'œuvre, 15 jours à $1.50		22 50
Burleigh, W. P., garde-pont 8, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c. ; 4 jours à $1.50.	402 75	6 00
Burley, Thos., maître-éclusier 16, 8 mois à $47 ; ½ mois à $45 ; 135 heures à 15c.	418 75	
Byron, John, main-d'œuvre, 4 jours à $1.50		6 00
Byron, Richard, main-d'œuvre, 24¾ à $1.50		37 12
Camp, Robert, garde-pont 12, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c.	402 75	
Camp, Wm., éclusier 22, 8½ mois à $45 ; 138 heures à 15c	403 20	
Campbell, R., maître-éclusier, 24, 8 mois à $47 ; ½ mois à $45 ; 135 heures à 15c.	418 75	
Campbell, Saml., éclusier, 25, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c. ; contrôle des navires, $20	422 75	
Carle, Elberson, charpentier, 144 jours à $2		288 00
Carr, Thos., main-d'œuvre, 84½ jours à $1.50		126 75
Carter, C. H., maître de havre, Port-Colborne, $750 ; all. pour loyer de m. $100.	850 00	
Cavendish, H., main-d'œuvre, 21 jours à $1.25		26 25
Chalmers, Robt., charpentier, 72¾ jours à $1.75		127 32
Chambers, S., main-d'œuvre, 11 jours à $1.25		13 75
Chandler, Wm., maçon, 25 jrs. à $2 ; main-d'œuvre, 49¾ j. à $1.50 ; 10,j. à $1.25		137 13
Chapman, A., main-d'œuvre, 122½ jours à $1.25		153 13
Chapman, Ed., bûcheron, 2 jours à $1.50		3 00
Charles, W. H., maître-éclusier 2, ancienne, 8 mois à $42 ; 4 mois à $38	488 00	
Chase, A., charpentier, 62¼ jours à $2		124 50
Chase, Geo., charpentier, 69½ jours à $2		139 00
Chase, J., charpentier, 62¼ jours à $1.75		108 94
Chase, L., charpentier, 65¾ jours à $1.75		115 06
Chase, Wm., main-d'œuvre, 62½ jours à $1.50		93 75
Chatfield, W., en charge des ponts de fer et de la pompe à vapeur, 12 m. à $75	900 00	
Christina G., attelage, 2 jours à $3		6 00
Clancey, Jas., contremaître, 65¾ jours à $2 ; 132 jours à $1.75		362 50
Clark, A., éclusier 23, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c.	402 75	
Clark, Barney, éclusier 8 à 12, anc. 8½ mois à $38 ; main-d'œuvre, 12 jrs. à $1.50.	323 00	18 00
Clarke, F., main-d'œuvre, 50 jours à $1.50		75 00
Clarke, Jas., main-d'œuvre, 10¼ jours à $1.50		15 37
A reporter	18,088 75	7,832 62

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
Canal Welland—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	18,088 75	7,832 62
Clarke, John, main-d'œuvre, 16¼ jours à $1.50		24 37
Clark, Robt., main-d'œuvre, 15½ jours à $1.50		23 25
Clarke, Wm., éclusier, 23, 24, 25, anciennes, 12 mois à $38	456 00	
Clement, W. A., jalonneur, 37 jours à $1.50		55 50
Clemons, D., main-d'œuvre, 26¼ jours à $1.25		32 81
Cleveland, R., main-d'œuvre, 1½ jour à $1.50		2 25
Clifford, Jas., main-d'œuvre, 4 jours à $1.50 ; 13 jours à $1.25		22 25
Cogan, Jas., éclusier 13 à 17, anciennes, 9½ mois à $38 ; allocation pour loyer de maison, $60 ; main-d'œuvre, 4 jours à $1.50	421 00	6 00
Cole, John, éclusier 21, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c. ; 3½ jours à $1.25	402 75	4 38
Cole, John, main-d'œuvre, 3 jours à $1.50 ; 5 jours à $1.25		10 75
Coller, Wm., main-d'œuvre, 26 jours à $1.25		32 50
Collier, Chas., gardien, écluse de prise d'eau, 2½ mois à $47 ; 39 heures à 15c. ; charpentier, 6½ jours à $2	123 35	13 00
Collins, John, éclusier 20, 8 mois à $45 ; 135 heures à 15c. ; maçon, 4½ jours à $1.50	380 25	6 75
Collins, Owen, garçon pour l'eau, 3 jours à 75c		2 25
Commarford, T., éclusier 21, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c	402 75	
Coody, Michael, maître-éclusier 17, 8 mois à $47 ; ½ mois à $45 ; 135 heures à 15c. ; maçon, 2 jours à $3 ; main-d'œuvre, 6½ jours à 1.50	418 75	15 75
Cook, H., main-d'œuvre, 3 jours à $1		3 00
Cook, Jacob, main-d'œuvre, 71½ jours à $1.50 ; 136½ jours à $1.25		277 88
Cook, James, gardien, écluse de prise-d'eau, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c	402 75	
Cook, John, éclusier, Port-Colborne, 8 mois à $42 ; 126 heures à 15c. ; 4½ jours à $1.25	354 90	5 63
Cook, John, main-d'œuvre, 66¼ jours à $1.25		82 81
Cook, Jos., éclusier, 18, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c	402 75	
Cook, Samuel, attelage, 97½ jours à $3		292 50
Cook, Wm., maître-éclusier, Port-Dalhousie, 7 mois jusq. 31 janvier, à $62.50	437 50	
Cook, Wm. F., contremaître-charpentier, 83 jours à $2.25 ; 133½ jours à $2		453 75
Coons, Alf., à $2 ; charpentier, 97¾ jours, mécanicien, 131½ jours		458 50
Coons, Harvey, à $1.50 ; aide, 6 jours, bûcheron, 10½ jours		24 75
Coons, J., main-d'œuvre, 1 jour à $1.50		1 50
Cooper, David, charpentier, 7 jours à $1.50		10 50
Corbett, John, éclusier 23, 8½ mois à $45 : 135 heures à 15c	402 75	
Corcoran, Mich., surveillant, écluse de Port-Maitland, 8 mois à $38	304 00	
Cordner, Thos., main-d'œuvre, 22½ jours à $1.50		33 75
Cotter, Chas., main-d'œuvre, 13½ jours à $1.50		20 25
Cotter, Wm., main-d'œuvre, 28 jours à $1 25		35 00
Courtney, D., attelages, 17¾ jours à $3.50		62 13
Coyle, Dan., garçon pour l'eau, 17¾ jours à à 75c		13 31
Coyle, Jas., main-d'œuvre, 2 jours à $1.25		2 50
Coyle, John, attelage, 8½ jours à $3 ; 51¼ jours à $3.50		204 87
Crawford, E., travail du dimanche, 135 heures à 15c	20 25	
Crawford, Jas., charpentier, 19½ jours à $1.50		29 25
Crawford, J., travail du dimanche, 135 heures à 15c	20 25	
Crayston, John, main-d'œuvre, 1 jour à $1.25		1 25
Crumb, Jas., attelage, 8 jours à $2.50		20 00
Cudney, E., main-d'œuvre, 2 jours à $1.50		3 00
Cudney, R., main-d'œuvre, 9 jours à $1.25		11 25
Culen, Peter, main-d'œuvre, 17¼ jours à $1.25		21 56
Culhman, Chas., attelage, 23½ jours à $3.50		82 25
Cushman, John, aide-garde-pont 7, 8½ mois à $45 ; 135 h. à 15c. ; 2 jrs à $1.50.	402 75	3 00
Cusman, John, main-d'œuvre, 75 hrs. à 15c. ; 26½ jrs à $1.50 ; attel., 33 j. à $3.50.	11 25	155 25
Daley, John, éclusier 6, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c	402 75	
Daly, Wm., main-d'œuvre, 41¾ jours à $1.25 ; 173½ jours à $1.50		312 45
Daley G., bûcheron, 9½ jours à $1.50		14 25
Darby, Barnett, éclusier 13 à 17, anciennes, 6½ mois à $38	209 00	
Darby, Frank, gardien de pont 1, 8 mois à $45, 138 heures à 15c	380 70	
Dargan, Thos., main-d'œuvre, 2 jours à $1.50		3 00
Derling, Jos., main-d'œuvre, 12¾ jours à $1.50		19 12
Davis, Jos., main-d'œuvre, 111½ jours à $1.25		139 39
Davis, Thos., main-d'œuvre, 10 jours à $1.25		12 50
Deeks, Wm., contrem., 77 jours à $1.75 ; main-d'œuvre, 24 j. à $1.50 ; 90½ j, à $125.		283 88
Dell, Frank, main-d'œuvre, 56 jours à $1.25		70 00
Dell, Hiram, charpentier, 67 jours à $1.50	77 25	23 25
Dell, Jacob, charpentier, 248¾ jours à $2		497 50
A reporter	24,522 45	11,769 21

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
Canal Welland—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	24,522 45	11,769 21
Dell, James, surveillant, division 2, 12 mois, $900 ; loyer, $96	996 00	
Dellor, Geo., éclusier 25, 8½ mois à $45 ; 135 heures, à 15c	402 75	
Demare, C., charpentier, 174½ jours à $2		348 50
Demare, J. G., surveillant, division 1, 12 mois à $100	1,200 00	
Dennis, Clark, main-d'œuvre, 42½ jours à $1.50		63 75
Dennis, Wm., main-d'œuvre, 18¼ jours à $1.50		27 38
Dent, F. W., messager du mécanicien, 66½ jours à $1		66 50
Dettrick, D., attelage, ½ jour à $3.50		1 75
Disher, J. H., main-d'œuvre, 11 jours à $1.50		16 50
Dockray, Darby, main-d'œuvre, 2 jours à $1.50		3 00
Dodge, Henry, main-d'œuvre, 2 jours à 1.25		2 50
Dodge, Walter, attelage, 17 jours à $2.50		42 50
Doherty, George, main-d'œuvre, 5 jours à $1.50		7 50
Doig, John, charpentier, 41 jours à $1.50 ; 214 jours à $1.75		436 01
Donahue, F., garde-pont 10, 8½ mois, à $45 ; 135 heures, à 15c	402 75	
Dougher, George, main-d'œuvre, 2 jours à $1.25		2 50
Downey, John, main-d'œuvre, 24¼ jours à $1.25 ; 152¼ jours à $1.50		258 69
Duffin, Samuel, éclusier 4, 6 mois à $45 ; 93 heures à 15c. ; maître-éclusier 1, ancienne, 2½ mois, à $42 ; allocation pour loyer de maison, $10.41 ; main-d'œuvre, 17¾ jours $1.50 ; 8 jours à $1.25	399 36	36 63
Dundas, John, main-d'œuvre, 34¼ jours à $1.50		51 37
Dunlop, John, mineur, 66⅔ jours à $1.50		100 13
Dunn, Jas., main-d'œuvre, 6 jours à $1.25 ; 68¼ jours à $1.50		109 88
Dunn, R. D., payeur, 12 mois jusqu'au 30 juin	1,400 00	
Dunn, W. H., charpentier, 222½ jours à $2		445 00
Eaton, John, main-d'œuvre, 75 jours à $1.25		93 75
Edgar, Jas., charpentier, 51 jours à $2.50 ; 18 à $2 ; 104½ à $1.75 ; 35 à $1.50		398 88
Edgraft, Robert, écluse 1, ancienne écl., 8 m. à $42 ; alloc. p. loy. de maison, $50.	386 00	
Edmonds, Jas., gardien de pont 16, 8 mois à $45 ; 135 heures à 15c	380 25	
Elliott, Jas., main-d'œuvre, 46¼ jours à $1.50		69 38
Elliott, Wm., gardien de pont 5, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c. ; 1½ jours à $1.50	402 75	2 25
Ellis, Jas , éclusier 21, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c	402 75	
Ellis, Wm., surintendant du canal Welland ; appointements	2,900 00	
Feemy, John, main-d'œuvre, 7½ jours à $1.50		11 25
Fisher, Alf., main-d'œuvre, 15½ jours à $1.50		23 25
Fisher, John, main-d'œuvre, 8½ jours à $1.50		12 75
Fisher, Samuel, main-d'œuvre, 25½ jours à $1.50		38 25
Fisher, Wm., main-d'œuvre, 16¼ jours à $1 ; 9 jours à $1.50		29 75
Flannery, M., attelage, 20¾ jours à $3.50		72 63
Fleming, Frank, main-d'œuvre, 59½ jours à $1.50		89 25
Fleming, Wm., gardien de pont 10, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c	402 75	
Flood, Adam, main-d'œuvre, 31½ jours à $1.25 ; 109¼ jours à $1.50		203 26
Flowers, Wm., main-d'œuvre, 20½ jours à $1.25		25 63
Fluellyn, John, main-d'œuvre, 58 jours à $1.50		87 00
Flynn, John, gardien de pont 2, 8½ mois à $45 ; 123 heures à 15c	400 95	
Flynn, Thos., éclusier 14, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c	402 75	
Ford, Thos., main-d'œuvre, 13 jours à $1.25		16 25
Foster, James, gardien de pont 17, 7 mois à $45 ; 73 jrs. à $1.50 ; 135 hrs. à 15c	444 75	
Foy, Robert, main-d'œuvre, 3 jours à $1.50		4 50
Franklin, Jos., maître-éclusier 4, 8 mois à $47 ; 117 heures à 15c. ; calfat, 37¼ jours à $2	393 55	74 50
Fraser, Samuel, gardien, écluse de prise-d'eau, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c.	402 75	
Fraser, Wm., main-d'œuvre, 8½ jours à $1.50		12 75
Freel, Thos., éclusier 20, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c	402 75	
Friday, Hy. S., main-d'œuvre, 135 heures à 15c	20 25	
Furry, Wm., main-d'œuvre, 5 jours à $1.25		6 25
Galbraith, A., contremaître, 46 jours à $1.50		69 00
Galbraith, A. E., main-d'œuvre, 10 jours à $1.25		12 50
Galbraith, W., éclusier 17, 8½ mois à $45 ; 138 heures à 15c	403 20	
Gamble, Jas., main-d'œuvre, 2 jours à $1.25		2 50
Garner, George, garçon pour l'eau, 9 jours à 75c		6 75
Garner, Robert, garçon pour l'eau, 4 jours à 75c		3 00
Gearrin, John, contremaître sur berges, 12 mois à $38 ; loyer de maison, $50	506 00	
Geerney, Jas., main-d'œuvre, 3 jours à $1.50		4 50
Genett, Jos., main-d'œuvre, 2 jours à $1.50		3 00
George, John, main-d'œuvre, 23½ jours à $1.50		35 25
A reporter	37,574 76	15,197 33

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
Canal Welland—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	37,574 76	15,197 33
Gibson, Geo., arpenteur, 37 jours à $5		185 00
Gibson, Robert, éclusier 18 à 22, anciennes écluses, 9½ mois a $38; allocation pour loyer de maison, $50; main-d'œuvre, 11 jours à $1.50; 3 jours à $1.25.	411 00	20 25
Gilchrist, N., main-d'œuvre, 17¾ jours à $1.50		26 63
Gillespie, James, maître-éclusier 3, ancienne écluse, 9 mois à $38	342 00	
Gilmore, James, charpentier, 65 jours à $1.50		97 51
Glynn, Mich., éclusier 17, 8 mois à $45; 135 heures à 15c	380 25	
Gold, Alfred, maçon, 40 jours à $1.50		60 00
Goodfellow, W., main-d'œuvre, 10 jours à $1.50		15 00
Gordon, L., main-d'œuvre, 16¼ jours à $1.50		24 38
Gordon, Mat., mineur, 66¼ jours à $1.50		99 38
Gorman, Con'l, éclusier 3, 8½ mois à $45; 135 heures à 15c.; main-d'œuvre, 8¾ jours à $1.50	402 75	13 13
Gorrell, Geo., main-d'œuvre, 19 jours à $1.25		23 75
Gorrell, Wm., main-d'œuvre, 7½ jours à $1.25		9 37
Ch. de fer du Grand-Tronc, 4 gardiens de pont à Ste-Catherine, 8 mois cha. à $45.	1,440 00	
do do Thorold do	1,440 00	
Grant, Jas. W., gardien de pont 6, 8½ mois à $45; 138 heures à 15c	403 20	
Gray, Wm., main-d'œuvre, 22¼ jours à $1.50		33 37
Graybiel, E. M., charpentier, 65¼ jours à $1.75		114 19
Green, Frank, main-d'œuvre, 12¼ jours à $1.25		15 31
Green, Freeman, charpentier, 19 jours à $1.50		28 50
Green, Harry, main-d'œuvre, 31¾ jours à $1.25		39 68
Green, M., charpentier, 65¼ jours à $1.50		97 88
Greenwood, E., main-d'œuvre, 4¾ jours à $1.50		7 13
Greer, Jas., main-d'œuvre, 11 jours à $1.25		13 75
Grenville, R., éclusier 19, 8½ mois à $45; 135 heures à 15c	402 75	
Grey, Arch., main-d'œuvre, 4 jours à $1.50		6 00
Griffin, A., maçon, 4¾ jours à $2.50; main-d'œuvre, 66 jours à $1.25		94 38
Griffin, Patrick, main-d'œuvre, 70¾ jours à $1.50; 14 jours à $1.25		123 63
Grisdale, Robt., éclusier 19, 8 mois à $47; ½ mois à $45; 135 heures à 15c	418 75	
Grogan, Jas., éclusier 7, 8½ mois à $45; 135 heures à 15c.; main-d'œuvre, 9½ jours à $1.50	402 75	14 25
Grogan, Jas., main-d'œuvre, 3½ jours à $2; 3¾ jours à $1.50		12 63
Hagerty, Hugh, vider le déversoir, 7 jours à $5; pompe à vapeur, 26¼ jours à $8		245 00
Hall, Wm., contremaître, 93 jours à $2.50; attelage, 16 jours à $2.50; main-d'œuvre, 8 jours à $1.25		282 50
Hamilton, Andrew, surveillant, division 3, 12 mois, $720; loyer de maison, $96.	816 00	
Hamilton, Jas., contremaître, 45¼ jours à $2; main-d'œuvre, 19¾ jours à $1.25		115 18
Hamilton, Wm., main-d'œuvre, 18½ jours 1 $1.25		23 13
Hammond, A., main-d'œuvre, 10 jours à $1.25		12 50
Hammond, D., main-d'œuvre, 7 jours à $1.25		8 75
Hammond, T., main-d'œuvre, 137¾ jours à $1.50; 28½ jours à $1.25		242 26
Hanley, M., main-d'œuvre, 27 jours à $1.50; 118¾ jours à $1.25		188 95
Hanagan, Thos., attelage, 4 jours à $3		12 00
Hanna, Thos., éclusier 18, 8½ mois à $45; 135 heures à 15c	402 75	
Hanna, Wm., maître éclusier 22, 8 mois à $47; ½ mois à $45; 135 heures à 15c.	418 75	
Hannah, A., attelage, 5 jours à $3; 6 jours à $2.50		30 00
Hannah, Alex., aide-garde-pont 19, 8 mois à $45; 135 heures à 15c	380 25	
Hannah, Chas., garde-pont 19, 8 mois à $45; 135 heures à 15c	380 25	
Hannah, Geo., maître-éclusier de la jonction, canal d'alimentation, 10½ mois à $38	399 00	
Hansel, Jas., main-d'œuvre, 179½ jours à $1.25; 16½ jours à $1.50		249 14
Harbison, John, main-d'œuvre, 6 jours à $1.25; 62¼ jours à $1.50		100 88
Hare, C. B., maître-éclusier 7, 8 mois à $47; ½ mois à $45; 135 heures à 15c.	418 75	
Hare, Geo., main-d'œuvre, 22¼ jours à $1.50		33 37
Hare, Henry, éclusier 10, 8½ mois à $45; 129 heures à 15c.; main-d'œuvre, 4 jours à $1.50	401 85	6 00
Hare, Jas., main-d'œuvre, 122 jours à $1.50; 24½ jours à $1.25		213 64
Harrigan, P., main-d'œuvre, ½ jour à $1.50		0 75
Harris, E., main-d'œuvre, 5½ jours à $1.25		6 88
Harris, Geo., pont flottant de Stromness, 8 mois à $38; loyer de maison, $50.	354 00	
Harris, Thos., main-d'œuvre, 16½ jours à $1.25		20 62
Harrison, John, main-d'œuvre, 12 jours à $1.50		18 00
Hayden, Nich., maître-éclusier 8, 8 mois à $47; ½ mois à $45; 135 heures à 15c.; 5 jours à $1.50; contrôleur de navires, $25.	443 75	7 50
Hayden, Thos., main-d'œuvre, 51 jours à $1.50		76 50
Haynes, John, attelage, 4 jours à $2.50		10 00
A reporter	48,033 56	18,27598

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
Canal Welland—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	48,033 56	18,275 98
Heffern, Jas., main-d'œuvre, 116½ jours à $1.25		145 63
Hemphill, John, main-d'œuvre, 9 hrs à 15c. ; 155¼ jours à $1.50 ; 31¼ jours à $1.25	1 35	271 96
Henderson, A., main-d'œuvre, 7½ jours à $1.25		9 38
Henderson, Chas., pont de Marshville, 7½ mois à $10	75 00	
Henderson, C., attelages, 5 jours à $2.50		12 50
Henderson, Geo., main-d'œuvre du dimanche, 111 heures à 15c.	16 65	
Henderson, John, pont flottant, canal d'alimentation, 7½ mois à $10 ; 21 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 30¾ jours à $1.25	78 15	38 44
Henderson, M., éclusier 24, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c	402 75	
Henshaw, John, maître-éclusier, Port-Colborne, 8 mois à $42 ; 4 mois à $38 ; 114. heures à 15c	509 60	
Heysel, Geo., maçon, 28 jours à $3		84 00
Hickey, Ed., main-d'œuvre, ¾ jour à $1.50		1 13
Hicks, Alex., attelage, 8 jours à $2.50		20 00
Hicks, John, attelage, 8 jours à $2.50		20 00
Hicks, R. G., contremaître, 9 jours à $1.50 ; main-d'œuvre, 1 jour à $1.25		14 75
Higgins, Aaron, écluse de sûreté, Allanburgh, 8 mois à $38 ; loyer, $60	364 00	
Higgins, Henry, main-d'œuvre, 8 jours à $1.25		10 00
Higgins, John, main-d'œuvre, 17 jours à $1.50 ; 6 jours à $1		31 50
Higgins, Nelson, pont de Marlatt, 8 mois à $38 ; loyer, $50 ; main-d'œuvre, 6 jours à $1.25 ; 7½ jours à $1.50	354 00	18 75
Higgins, Richard, gardien de pont 13, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 21 jours à $1.25	402 75	26 25
Higgins, Wm., maître-éclus., écl. d'ascension, Allanburgh, 12 m. à $38 ; loyer, $60	516 00	
Hill, Chas., attelage, 99½ jours à $3.50 ; 19½ jours à $3		406 75
Hill, John, main-d'œuvre, 8½ jours à $1.50		12 75
Hilton, Thos., main-d'œuvre, 92¾ jours à $1.50		139 13
Hindson, James, charpentier, 264¼ jours à $2		528 50
Hines, Jacob, maçon, 4¾ jours à $2.50 ; charpentier, 2½ jours à $1.50		15 63
Holden, Jos., main-d'œuvre, 9 jours à $1.50		13 50
Holland, John, éclusier 16, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c	402 75	
Holmes, Chas., main-d'œuvre, 13 jours à $1.25		16 25
Holmes, G. C., charpentier, 282 jours à $2.75		775 49
Homewood, Daniel, main-d'œuvre, 21¾ jours à $1.50		32 63
Hoover, Robt., attelage, 82 jours à $3.50 ; 7 jours à $3		308 00
Hopgood, Wm., main-d'œuvre, 115¼ jrs à $1.50 ; 15 jrs à $1.25 ; 36 heures à 15c.	5 40	191 62
Hopkins, Saml., éclusier 4, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c	402 75	
Horning, John, main-d'œuvre, 49 jours à $1.50 ; 5 jours à $1.25		79 75
Horton, E., main-d'œuvre, 11½ jours à $1.25		14 38
Hoschke, F., éclusier 19, 8½ mois à $45 ; 138 heures à 15c.	403 20	
House, John, éclusier 1, ancienne, 8 mois à $42 ; loyer, $50 ; main-d'œuvre, 1½ jour à $1.50 ; 1 jour à $1.25 ; calfat, 46¾ jours à $2 ; charpentier, 30½ jours à $2 ; 3 jours à $1.75	386 00	163 25
Houston, R., éclusier 1, 4½ mois à $45	202 50	
Houston, Samuel, machiniste, 291 jours à $2.25	456 74	198 00
Howe, Geo., éclusier 1, 8½ mois à $45 ; 138 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 17¾ jours à $1.50 ; 8½ jours à $1.25	403 20	37 26
Howe, John, main-d'œuvre, 7 jours à $1.50		10 50
Howell, Chas., charpentier, 24 jours à $2		48 00
Howell, John, attelage, 10½ jours à $2.50 ; 6½ jours à $1.25		34 38
Huffman, J. F., éclusier 20, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c	402 75	
Hughes, Alfred, main-d'œuvre, 16½ jours à $1.50		24 75
Hughes, Alonzo, main-d'œuvre, 19½ jours à $1.25		24 37
Hutt, Wm., charretier, 25¼ jours à $1.50		37 88
Hutton, Richard, éclusier 2, 8½ mois à $45 ; 132 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 13¾ jours à $1.50	402 30	20 63
Hutty, Jas., charpentier, 149½ jours à $1.75 ; 27½ jours à $1.50 ; maçon, 9¼ jrs à $2		321 38
Hutty, John, main-d'œuvre, 172 jours à $1.50 ; 28 jours à $1.25		293 01
Hutty, John, charretier, 118½ jours à $1.50		177 75
Impey, A. W., peintre, 208½ jours à $2		417 00
Ismond, N., charpentier, 4 jours à $1.50		6 00
Jackson, John, main-d'œuvre, 7 jours à $1.50		10 50
Jackson, Robert, charpentier, 7 jours à $2		14 00
Jackson, Wm., garçon préposé à l'eau, 18¾ jours à 75c		14 06
Johnson, Chas., contremaître, 44 jours à $2		88 00
Johnson, T., éclusier 2, ancienne, 8 mois à $42 ; loyer, $50 ; main-d'œuvre, 23½ jours à $1.25 ; 5½ jours à $1.50	386 00	37 63
A reporter	54,607 40	23,493 00

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
Canal Welland—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	54,607 40	23,493 00
Johnston, Isaac, maître-éclusier 3, 8 mois à $47 ; 135 heures à 15c.	396 25	
Johnston, Isaac, contremaître, 5½ jours à $2 ; charpentier, 6½ jours à $2, 49 jours à $1.75, 17½ jours à $1.50		136 00
Johnston, Jos., éclusier 1, 2½ mois à $45 ; 60 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 40½ jours à $1.50, 2½ jours à $1.25	121 50	63 88
Johnston, Robt., peintre, 89¾ jours à $1.75 ; charpentier, 114¼ à $1.75, 45¾ à $1.50 ; préposé au chalan, 19½ jours à $1.75		459 76
Jones, F., bûcheron, 9½ jours à $1.50		14 25
Jones, Thos., éclusier 5, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c. ; maçon, 1 journée à $3, 5½ à $2	402 75	14 00
Jones, Wm. M., charpentier, 259½ jours à $2		519 50
Jones, Wm. R., main-d'œuvre, 13¾ jours à $1.50		20 63
Jordan, Geo. A., contremaître, 42 jours à $1.75, 114¾ à $1.50, 40 à $1.25		295 64
Julian, Geo., éclusier 3, 8½ mois à $45 ; 135 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 2 jrs à $1.50	402 75	3 00
Keating, Thos., maître-éclusier 13, 8 mois à $47 ; ½ mois à $45 ; 135 heures à 15c	418 75	
Keen, Chas., main-d'œuvre, 163¾ jours à $1.25 ; 26 jours à $1.50		243 69
Keir, John, main-d'œuvre, 16 jours à $1.50		24 00
Kelly, Alph., maître-éclusier 2, 8 mois à $47 ; ½ mois à $45 ; 138 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 33½ jours à $1.75, 4½ jours à $1.50	419 20	65 38
Kelly, Jas., main-d'œuvre, 16¼ jours à $1.50		24 38
Kerns, Henry, éclusier 24, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c	402 75	
Kerrigan, John, main-d'œuvre, 6¼ jours à $1.50		9 38
Keys, Jas., éclusier 3, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 21¾ jours à $1.50 ; 1 journée à $1.25	402 75	33 88
Killins, Geo., charpentier, 104½ jours à $1.50		156 75
King, C. H. W., main-d'œuvre, 1 journée à $1.50		1 50
King, John, main-d'œuvre, 66 jours à $1.50 ; 3 jours à $1.25		102 75
Kingston, Jas., main-d'œuvre, 48 jours à $1.50 ; 5¾ jours à $1.25		79 19
Kirk, Henry, main-d'œuvre, 16¼ jours à $1.50		24 38
Lahey, Jerry, main-d'œuvre, 50 jours à $1.50		75 01
Landers, John, main-d'œuvre, 4½ jours à $1.50		6 75
Latimer, F., attelage, 6¼ jours à $2.50		15 63
Laughlin, Robt., éclusier 16, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c	402 75	
Lawrence, J. E., comptable, 12 mois	1,000 00	
Lay, Fred., gardien, écluse de prise d'eau, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c.	402 75	
Leith, Wm., main-d'œuvre, 161¾ jours à $1.50 ; 32½ jours à $1.25 ; préposé au chalan, 7 jours à $1.50		293 76
Leslie Harry, mineur, 62¼ jours à $1.50		93 38
Leslie, Jas., main-d'œuvre, 61½ jours à $1.50 ; 5¾ jours à $1.25		99 44
Leslie, John, main-d'œuvre, 59 jeurs à $1.50 ; 5 jours à $1.25		94 76
Lewin, John, éclusier 13, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c.	402 75	
Lindsay, David, à $1.50 : bûcheron, 5 jrs ; m.-d'œuvre, 40 jrs ; prép. au ch., 18½ jrs		95 25
Lindsay, Jas., main-d'œuvre, 1½ journée à $1.50		2 25
Longley, Jos. C., éclusier 9, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 1 journée à $1.50	402 75	1 50
Losson, John, main-d'œuvre, 49 jours à $1.25		61 24
Low, Thos., charpentier, 11 jours à $1.75		19 25
Madigan, John, main-d'œuvre, 194¾ jours à $1.25		243 45
Mahagan, Mat., mineur, 33¾ jours à $1.50		50 63
Mains, Cornelius, main-d'œuvre, 47 jours à $1.25		58 75
Mains, H., main-d'œuvre, 8 jours à $1.25		10 00
Mains, Jas., main-d'œuvre, 8¾ jours à $1.25		10 94
Maloney, John, main-d'œuvre, ½ journée à $1.50		0 75
Marshall, John, 307¾ jours à $2.25		692 42
Marshall, Richd., bûcheron, 7 jours à $1.50 ; prép. au chalan, 8¼ jours à $1.50		22 88
Mathews, Geo., éclusier, Port-Colborne, 8 mois à $42 ; 144 heures à 15c. ; loyer, $50 ; main-d'œuvre, 10½ jours à $1.25	407 60	13 13
Mathews, Job, main-d'œuvre, 59½ jours à $1.25		74 37
Mawhinney, A., attelage, 4 jours à $2.50		10 00
Mawhinney, Wm., attelage, 15½ jours à $2.50		38 75
May, Wm., éclusier 1, ancienne, 2½ mois à $42 ; 18 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 39½ jours à $1.50	107 70	59 25
Meighan, Frank, éclusier 12, 8½ mois à $45 ; 141 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 5 jours à $1.50	403 65	7 50
Merritt, B., maître-éclusier 1 et pont, ancien, 5½ mois à $42 ; contrôleur des navires, $30 ; loyer, $39.59 ; éclusier 2, nouvelle, 2½ mois à $45 ; 42 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 9¼ jours à $1.50	419 39	13 88
A reporter	61,523 44	27,949 86

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
Canal Welland—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	61,523 44	27,949 86
Michins, Robt., main-d'œuvre, 4½ jours à $1.25		5 63
Miller, John, charpentier, 71¾ jours à $1.75		125 56
Millward, Geo., éclusier, 9, 8½ mois à $45; 135 heures à 15c.; main-d'œuvre, 6½ jrs à $1.50	402 75	9 75
Minor, H., main-d'œuvre, 2 jours à $1.25		2 50
Miskins, Robt., main-d'œuvre, 16¾ jours à $1.25		20 93
Misner, Geo. P., garde-pont 16, 8 mois à $45; 135 heures à 15c	380 25	
Mitchell, Jas., messager, bureau de Ste-Catherine, 365 jours à $1.25	456 25	
Mitchell, Richd., charpentier, 114¾ jours à $1.50		172 13
Moore, Geo., bûcheron, 8 jours à $1.50		12 00
Moore, Wm., garçon pour l'eau, 15½ jours à 75c		11 63
Moran, Austin, main-d'œuvre, 11 jours à $1.50		16 50
Moriarty, M., garde-pont 3, 8½ mois à $45; 135 heures à 15c.; main-d'œuvre, 9¾ jours à $1 50	402 75	14 63
Mosier, H., main-d'œuvre, 8 jours à $1.25		10 00
Mosier, Lewis, aide-éclusier, Allanburg, 12 mois à $38; loyer de maison, $50	506 00	
Moyer, Frank, main-d'œuvre, 42 jours à $1.50; charpentier, 36 jours à $1.50		117 00
Moyer, John, m.-d'œuvre, 71½ jours à $1.50; 70 jours à $1.25; charpentier, 36½ jours à $1.50		249 50
Mulvey, Jas., éclusier 10, 8½ mois à $45; 141 heures à 15c.; 5 jrs à $1.50	403 65	7 50
Munnby, John, attelage, 8 jours à $2.50		20 00
Murdy, R. G., cheval et voiture, 30½ jours à $3; 9 jours à $2.50		114 00
Murphy, Ed., charretier, 1½ jours à $1.75		2 62
Murphy, John, contremaître, 42½ jours à $2.50; 4 jours à $1.75		113 25
Murray, Chas., attelage, 17¼ jours à $3.50		60 38
Murrell, John, contremaître, 111 jours à $2; 41½ jours à $1.75; journalier, 70½ jrs à $1.50		400 37
Mylne, Geo., main-d'œuvre, 35½ jours à $1.25		44 37
McAuley, Jas., éclusier, écl. 15, 8½ mois à $45; 135 heures à 15c	402 75	
McBride, Jas., éclusier, écl. 12, 8 mois à $45; 78 heures à 15c	371 70	
McCarthy, David, main-d'œuvre, 2 jours à $1.50		3 00
McCarthy, M., maître-éclusier, écl.25, 8 mois à $47; ½ mois à $45; 135 heures à 15c	418 75	
McCarthy, Wm., maçon, 27 jours à $3		81 00
McCausland, John, maçon, 4 jours à $3		12 00
McClelland, Geo., main-d'œuvre, 9¾ jours à $1.50		14 63
McClelland, T., éclusier 8, 8½ mois à $45; 135 heures à 15c.; m.-d'œuvre, 3¼ jours à $1.50	402 75	4 88
McClorey, Wm., gardien de pont, rue St-Paul, 9 mois à $38	342 00	
McCoppin, Jas., maître éclusier, Pt-Robinson, 8 mois à $47	376 00	
McCracken, John, main-d'œuvre, 78 jours à $1.50; 3 jours à $1.25		120 75
McCracken, Wm., main-d'œuvre, 78 jours à $1.50; 3 jours à $1.25		120 75
McCullouch, John, main-d'œuvre, 5 jours à $1.25		6 25
McDonald, A., main-d'œuvre, 52 jours à $1; attelage, 24 jours à $3		124 00
McDonald, Hy., main-d'œuvre, 10 jours à $1.50		15 00
McDonald, M., main-d'œuvre, 19½ jours à $1.50; bûcheron, 41 jours à $1.50		90 75
McDonald, Thos., attelage, 2 jours à $2.50		5 00
McFarland, R., main-d'œuvre, 15½ jours à $1.50		23 25
McGeachie, John, gardien de pont 8, 8½ mois à $45; 135 heures à 15c	402 75	
McGrath, B., attelage, 59½ jours à $3.50; 16½ jours à $3		257 75
McKenzie, A., main-d'œuvre, 16¾ jours à $1.50		25 12
McKinnon, Fred., do 2 jours 4 $1.50		3 00
McLaughlin, E., maître-éclusier 18 à 22, anciennes, 10 mois à $38; main-d'œuvre, 11 jours à $1.50	380 00	16 50
McLaughlin, T., m.-d'œuvre, 18 heures à 15c.; 106¼ jours à $1.50; 26 à $1.25	2 70	191 88
McLean, A., préposé au chalan, 28¾ jours à $1.50		43 13
McLean, G., main-d'œuvre, 5¼ jours à $1.50		7 88
McLeod, B., main-d'œuvre, 1¼ jours à $1.25		1 56
McMahon, E., attelage, 1 jour à $3.50		3 50
McMann, Isaac, mécanicien, 277 jours à $2	414 00	140 00
McMillan, John, main-d'œuvre, 166½ jours à $1.50; 8 jours à $1.25		259 75
McMillan, Wm., attelage, 50¾ jours à $3.50; 6¾ jours à $3		197 88
McMullin, James, contremaître, 12½ jours à $2; bûcheron, 4 jours à $1.50		31 00
McNamara, John, éclusier 23 à 25, anc., 10 mois à $38; main-d'œuvre, 9½ jrs à $1.50; charpentier, 3½ jours à $1.75	380 00	20 38
McNeal, Robt., main-d'œuvre, 64¼ jours à $1.50; 6 jours à $1.25		103 88
McNichol, Robt., main-d'œuvre, 4½ jours à $1.25		5 62
A reporter	67,968 49	31,410 20

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
Canal Welland—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	67,968 49	31,410 20
McNulty, Thos., garçon pour l'eau, 17¼ jours à 75c.		12 94
McNulty, Wm., attelage, 18¼ jours à $3.50		63 88
McPhee, A., plongeur, 1½ jour à $1		1 50
McPherson, R., main-d'œuvre, 64¼ jours à $1.50		96 38
McPherson, T., main-d'œuvre, 10 jours à $1.50		15 00
Neil, John, maître-éclusier, 23 à 25, 8 mois à $42 ; 4 mois à $38	488 00	
Neil, W., m.-d'œuvre, 9 hrs à 15c ; 72½ jrs à $1.50 ; charpentier, 16 jrs à $1.50	1 35	132 75
Nelles, Jacob, main-d'œuvre, 74½ jours à $1.25		93 12
Nelson, Alfred, main-d'œuvre, 100½ jours à $1.25		125 63
Nelson, Banks, main-d'œuvre, 31 jours à $1.25		38 75
Nelson, Charles C., mécanicien, 204 jours à $2 ; charpentier, 69½ jours à $2	408 00	139 00
Nelson, Thos., éclusier, écl. n° 10, 8½ mois à $45 ; 141 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 5 jrs à $1.50	403 65	7 50
Nestor, Conl., maître-éclusier, 8 mois à $47 ; ½ mois à $45 ; 123 heures à 15c	416 95	
Nestor, Martin, éclusier, 13 à 17, anciennes, 7½ mois à $38 ; éclusier, 13, nouv., 2½ mois à $45 ; 39 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 13 jours à $1.50	403 35	19 50
Nestor, Mich., m.-d'œuvre le dimanc., 12 hrs à 15c. ; m.-d'œuvre, 56½ jrs à $1.50	1 80	84 75
New, Chas., préposé au chalan, 4 jours à $1.50		6 00
New, Wm., do 3 jours à $1.50		4 50
Newal, Chris., main-d'œuvre, 11½ jours à $1.50		17 25
Newall, E., charretier, 163½ jrs à $1.50 ; main-d'œuvre, 5¼ jrs à $1.50 ; préposé au chalan, 30¼ jrs à $1.50		298 50
Newall, Kate, charretier, 23½ jours à $1.50		35 25
Newbold, Albert, m.-d'œuvre le dim., 30 hrs à 15c ; m.-d'œuv., 76 jrs à $1.50	4 50	114 00
Newbold, Chas., éclusier, 6, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 13½ jours à $1.50	402 75	20 25
Newton, Geo., éclusier, 18, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c	402 75	
Nixon, Geo., main-d'œuvre, 9¾ jours à $1.50		14 63
Nixon, Jas., garde-pont, 17, 7 mois à $45 ; 72 jours à $1.50 ; 90 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 2 jours à $1.25	436 50	2 50
Nixon, Wm., main-d'œuvre, 5 jours à $1.25		6 25
Nolan, Geo., main-d'œuvre, 114¾ jours à $1.25		143 45
O'Brien, John, attelage, 8½ jours à $3.50		29 75
O'Connor, Dan., main-d'œuvre, 14¾ jours à $1.50		22 12
Odlum, E. J., aide-mécanicien, 346 jours à $3.50		1,211 00
Ohnette, Edward, éclusier, 1, ½ mois à $45 ; 90 heures à 15c	36 00	
Ohnette, Phil., garde-pont, 1, 8½ mois à $45 ; 132 h. à 15c. ; m.-d'œuvre, 3½ jrs à $1.50	402 30	5 25
O'Leary, B., maître-éclusier, 15, 8 mois à $45 ; 135 hrs à 15c. ; main-d'œuvre, 1 jr à $1.50 ; calfat, 8 jours à $2	380 25	17 50
O'Leary, Daniel, gardien de pont, 13, 8 mois à $45 ; 135 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 2 jours à $1.25	380 25	2 50
O'Maley, Peter, main-d'œuvre, 6½ jours à $1.50		9 75
O'Mara, John, attelage, 2 jours à $3.50		7 00
O'Neil, Jas., main-d'œuvre, 10 jours à $1.50		15 00
O'Neil, Thos., contremaître, 188¼ jours à $2. ; 148 à $1.75		635 50
O'Neith, Ed., main-d'œuvre, 119½ jours à $1.50		179 25
O'Reilly, Wm., main-d'œuvre, 15¾ jours à $1.50		23 62
Page, H., attelage, 18¾ jours à $3.50		65 62
Paisley, Thos., main-d'œuvre, 19½ jours à $1.25		24 37
Patterson, Wm., charpentier, 269¾ jours à $2		539 50
Pattison, John, attelage, 40 jours à $3.50		140 00
Paxton, Geo., main-d'œuvre, 9 heures à 15c. ; 113 jours à $1.50 ; 25½ à $1.25	1 35	201 38
Paxton, John, éclusier, 1, 8½ mois à $45 ; 132 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 26¾ à $1.50 ; 14 à $1.25	402 30	57 63
Paxton, Peter, maître-éclusier 6, 8 mois à $47 ; ½ mois à $45 ; 111 hrs à 15c	415 15	
do main-d'œuvre, 1½ jour à $1.50		2 25
Pearce, Wm., attelage, 5½ jours à $3.50 ; main-d'œuvre, 3½ jours à $1.50		24 50
Pearson, Jas. S., maître-éclusier, 18, 8 mois à $47 ; ½ mois à $45 ; 135 hrs à 15c.	418 75	
Pelea, Jos., main-d'œuvre, 15 jours à $1.50		22 50
Pennington, John, éclusier, écl. 5, 8 mois à $45 ; 117 hrs à 15c. ; calfat, 10½ jours à $2 ; main-d'œuvre, 27 jours à $1.50	377 55	61 50
Pennington, M., m.-d'œuvre, 137½ jours à $1.50 ; 29½ à $1.25 ; calfat, 4¾ jours à $2 ; préposé au chalan, 6 jours à $1.50		261 63
Perkins, Angus, main-d'œuvre, 32 jours à $1.50		48 00
Petit, A., main-d'œuvre, 14 jours à $1.25		17 50
Pettigrew, Alex., main-d'œuvre, 15¾ jours à $1.50		23 62
A reporter	74,151 99	36,551 27

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
Canal Welland—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	74,151 99	36,551 72
Pew, Robt., main-d'œuvre, 94 jours à $1.50		141 00
Phillips, Hy., éclusier 22, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c	402 75	
Pierce, A., main-d'œuvre, 16¼ jours à $1.50		24 38
Pike, Chas., garçon pour l'eau, 2 jours à 75c. ; main-d'œuvre, 9¼ jours à $1		10 75
Pike, Robt., main-d'œuvre, 42¼ jours à $1.50		63 38
Plumsteel, D., charpentier, 31¾ jours à $2		63 50
Poor, John, mineur, 30¾ jours à $1.50		46 13
Preston, Robt., main-d'œuvre, 10½ jours à $1.50		15 75
Price, David, attelage, 60½ jours à $3 ; 7 à $2.50		199 00
Price, John, main-d'œuvre, 13¾ jours à $1.50		20 62
Pringle, E. H., jeune, main-d'œuvre, 58½ jours à $1.50		87 76
Pringle, E. H., aîné, main-d'œuvre, 47¼ jours à $1.50		70 88
Pullman, Peter, main-d'œuvre, 58¾ jours à $1.50		88 13
Radcliffe, S., charpentier, 252¼ jours à $2		504 50
Rambo, J., main-d'œuvre, 35 jours à $1.50		52 50
Ramey, D., attelage, ¾ jour à $3		2 25
Rapelje, Jérôme, pont de Chippewa, 7½ mois à $30	225 00	
Read, Aaron, charretier, 201 jours à $1.50	280 50	21 00
Read, Con'l., main-d'œuvre, 179½ jours à $2 ; contremaître, 37 jours à $1.75		423 75
Read, John, attelage, 3 jours à $3		9 00
Read, Wm., éclusier 8, 8½ mois à $45 ; 135 hs. à 15c. ; main-d'œuvre, 4 js. à $1.50	402 75	6 00
Reardon, John, main-d'œuvre, 64¾ jours à $1.50 ; 3 à $1.25		100 88
Redfern, Benj., main-d'œuvre, 176¾ jours à $1.25 ; 6 à $1.50		229 95
Reefe, M., main-d'œuvre, 67¼ jours à $1.50 ; attelage, 2 jours à $3		106 88
Reid, Robt., main-d'œuvre, 11 jours à $1.25		13 75
Reuter, Jacob, ainé, gardien de pont, pont de Hurst, 8 mois à $38 ; loyer, $50	354 00	
Reuter, Jacob, jeune, maître-éclusier 20, 8 mois à $47 ; ½ mois à $45 ; 135 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 1 journée à $1.25	418 75	1 25
Reynard, Jas., contremaître, 125½ jours à $2 ; 8 à $1.75 ; 6 à $1.25 ; main-d'œuvre, 38½ jours à $1.50 ; 6 à $1.25		337 75
Reynolds, Jas., maître-éclusier 11, 8 mois à $47 ; ½ mois à $45 ; 129 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 3 jours à $1.25	417 85	3 75
Reynolds, Jas., main-d'œuvre, 6½ jours à $1.50 ; 4 à $1.25		14 75
Richards, Jacob, main-d'œuvre, 55 jours à $1.50		82 50
Robertson, W. J., porte-chaîne, 37 jours à $1.50		55 50
Robins, Caleb, main-d'œuvre, 1 journée à $1.25		1 25
Robinson, D., main-d'œuvre, 18¼ jours à $1.50		27 38
Roddey, Jos., main-d'œuvre, 2 jours à $1.50		3 00
Rountree, Jas., main-d'œuvre, 17¼ jours à $1.50		25 88
Rowan, D. G., contremaître, 15 jours à $5		75 00
Rounchy, R., main-d'œuvre, 5½ jours à $1.25		6 88
Saetha, Fred., pont de Forks Road, 7½ mois. à $10	75 00	
Salvin, F. D., main-d'œuvre, 100½ j, à $1.50 ; 33¼ à $1.25 ; emp. au chalan, 7¼ à $1.50		203 19
Saurin, Jas., foreur, 71¼ jours à $1.50		106 88
Saxon, Geo., main-d'œuvre, 1½ jours à $1.50		2 25
Schafenburgh, B., charpentier, 13 jours à $1.75		22 75
Scott, John E., surveillant, division du canal d'alimentation, 12 mois à $800 par année ; 6 jours à $1.25	800 00	7 50
Scott, Thomas, maître-éclusier 5, 8 mois à $47 ; ½ mois à $45 ; 129 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 8¾ jours à $1.50	417 85	13 13
Scott, Thomas, main-d'œuvre, 3 jours à $1.50		4 50
Scott, L., main-d'œuvre, 56 jours à $1.25		70 00
Scott, Samuel, main-d'œuvre, 19½ jours à $1.25		24 38
Secord, Peter, maître-pontier 9, 8½ mois à $45 ; 141 heures à 15c	403 65	
Secord, Robert, éclusier 8, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c ; contrôleur des navires, $20 ; main-d'œuvre, 4¾ jours à $1.50	422 75	7 13
Secord, T. R., surveillant, division 4, 12 mois à $65	780 00	
Shannon, Wm., main-d'œuvre, 56¾ jours à $1.50		85 13
Sharp, Fred, charpentier, 2 jours à $2		4 00
Sharp, Oscar, gardien, 365 jours à $1.50	547 50	
Shea, Pat, main-d'œuvre, 1¾ jour à $1.50		2 63
Sheehan, Frank, main-d'œuvre, 25 jours à $1.25		31 25
Sheltes, John, charretier, 189½ jours à $3.50 ; 91¾ à $3		938 49
Shisler, Isaac, aide-garde-pont 21, 8 mois à $45 ; 135 heures à 15c. ; main-d'œuvre, 5 jours à $1.25	380 25	6 25
Shortell, P., charpentier, 120¾ jours à $2		241 50
Shuman, Frank, charpentier, 110¾ jours à $1.75 ; 25½ à $1.50		232 05
A reporter	80,480 59	41,491 36

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
Canal Welland—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	80,480 59	41,491 36
Shuman, Fred, éclusier 17, 8½ mois à $45 ; 132 heures à 15c	402 30	
Silby, George, mineur, 33¾ jours à $1.50		49 88
Simpson, R., main-d'œuvre, 69½ jours à $1.25		86 88
Skinner, R., main-d'œuvre, 7 jours à $1.25		8 75
Smerdon, James, éclusier 23, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c	402 75	
Smith, C., charpentier, 69½ jours à $1.50		104 25
Smith, E., charpentier, 204½ jours à $2		409 00
Smith, E. A., attelage, 6½ jours à $3.50		22 75
Smith, Frank, passeur, Port-Dalhousie, 7 mois à $40 ; 27 jours à $1.40	317 80	
Smith, James, main-d'œuvre, 8½ jours à $1.50		12 75
Smith, John, main-d'œuvre, 9 jours à $1.50		13 50
Smith, Martin, main-d'œuvre, 10 jours à $1.50		15 00
Smith, M. A., attelage, 32 jours à $3		96 00
Smyth, John B., surv., ancien canal Welland, 12 ms., $1,200 ; loyer de maison, $96	1,296 00	
Soper, Alex., éclusier 13, 8½ mois à $45 ; 123 heures à 15c	400 95	
Spansbeck, P., main-d'œuvre, 29½ jours à $1.25		36 88
Speck, John, main-d'œuvre, 13 jours à $1.25		16 25
Spooner, George, aide-garde-pont 5, 8½ mois à $45 ; 96 heures à 15c	396 90	
Springer, Harvey, main-d'œuvre, 9 jours à $1.50		13 50
Stanley, George, main-d'œuvre, 16¼ jours à $1.50		24 38
Steel, Charles, main-d'œuvre, 6½ jours à $1.50		9 75
Stephens, John, main-d'œuvre, 67 jours à $1.25		83 74
Stevens, John, éclusier, Port-Colborne, 8 mois à $42 ; 36 heures à 15c ; loyer à $50 ; main-d'œuvre, 14 jours à $1.25	391 40	17 51
Stevens, S., main-d'œuvre, 18½ jours à $1.50		27 38
Stevenson, J., main-d'œuvre, 1½ jour à $1.50		2 25
Stevenson, R., passeur, Port-Robinson, 7 mois à $36 ; 28 jours à $1.20 ; main-d'œuvre, 16 à $1.25	285 60	20 00
Stevenson, R., main-d'œuvre, 6 jours à $1.50 ; 2 à $1.25 ; peintre, 35 à $1.50		64 00
Stewart, Alex., aide-garde-pont 6, 8½ mois à $45 ; 132 heures à 15c	402 30	
Stiven, James, m.-d'œuvre, 158¾ js. à $1.50 ; 32 à $1.25 ; prép. au chalan, 7¼ à $1.50		289 01
Strohm, Isaac, main-d'œuvre, 16 jours à $1.25		20 00
Strong, John, éclusier 14, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c	402 75	
Strong, Wm., maître-éclusier 12, 8 mois à $47 ; ½ mois à $45 ; 129 heures à 15c	417 85	
Sulkey, Hugh, main-d'œuvre, 15¾ jours à $1.50		23 63
Sullivan, Jas., main-d'œuvre, 22½ jours à $1.25 ; attelage, 11 à $2.50 ; préposé à la grue, 11 jours à $2		77 63
Sullivan, Jerry, préposé à la grue, 3 jours à $2		6 00
Sullivan, John, éclusier 2, ancienne, 8 mois à $42 ; attelage, 12 jours à $2.50 ; main-d'œuvre, 15½ jours à $1.25 ; 5½ à $1.50 ; préposé à la grue, 2 à $1.75	336 00	61 13
Sullivan, M., éclusier 7, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c	402 75	
Sullivan, Tim, aide, pont de la rue St-Paul, 8½ mois à $38 ; loyer, $50 ; main-d'œuvre, 12½ jours à $1.25 ; 12 à $1.50	373 00	33 63
Sutton, John, attelage, 190 jours à $3.50 ; 53¾ à $3		824 74
Swicke, Jos., main-d'œuvre, 21¼ jours à $1.50		31 88
Tansey, Mich., main-d'œuvre, 17¼ jours à $1.50		25 88
Tattersill, B., main-d'œuvre, 1 journée à $1.50		1 50
Taylor, John, charpentier, 89½ jours à $1.50		134 26
Tenbrock, John, main-d'œuvre, 20½ jours, à $1.25		25 63
Tenbrock, L., attelage, 17½ jours à $3.50 ; 1 à $3		64 25
Thomas, Geo. A., maître-pontier 12, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c	402 75	
Thompson, Geo., gardien de pont 15, 8 mois à $45 ; 135 heures à 15c	380 25	
Thompson, John, maçon, 41 jours à $3		123 00
Thompson, P., main-d'œuvre, 41¾ jours à $1.25		52 18
Thompson, Robt., garçon pour l'eau, 13 jours à 75c		9 75
Thrush, Chas., contrôleur de l'eau, 12 mois à $38 ; loyer de maison, $60	516 00	
Thrush, John, contremaître, 102 jours à $1.50 ; main-d'œuvre, 167 à $1.25 ; 7 à $1 ; charpentier, 3 à $1.50		373 26
Tinline, John, charpentier, 37½ jours à $1.75 ; main-d'œuvre, ¾ jours à $1.25		66 57
Tinline, Wm., charpentier, 43¾ jours à $2.25 ; 153 à $2		404 44
Tipton, T. C., charpentier, 24½ jours à $1.50 ; main-d'œuvre, 11 à $1.50		53 25
Tonson, Neil, main-d'œuvre, 27 jours à $1.50		40 50
Trainer, Pat., main-d'œuvre, 18¼ jours à $1.50		27 38
Trayner, Mich., passeur, 8 mois à $36 ; main-d'œuvre, 25 jours à $1.25	288 00	31 25
Tuft, D., attelage, 1 journée à $3		3 00
Turner, Jos., éclusier 13, 6 mois à $45 ; 2½ à $38 ; 96 heures à 15c	379 40	
Tyler, James, main-d'œuvre, 8½ jours à $1.50		12 75
A reporter	88,675 34	45,442 26

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
Canal Welland—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	88,675 34	45,442 26
Upper, Albert E., main-d'œuvre, 8¼ jours à $1.25		10 31
Upper, Arthur, main-d'œuvre, 8 jours à $1.25		10 00
Upper, A. H., pont d'Allanburg, 8 mois à $38 ; main-d'œuvre, 2 jours à $1.25	304 00	2 50
Upper, Geo. A., garde-pont 14 ; 8 m. à $40 ; 135 h. à 15c. ; m.-d'œuv., 2 j. à $1.25.	340 25	2 50
Upper, H., main-d'œuvre, 8 jours à $1.25		10 00
Upper, John H., main-d'œuvre, 8¼ jours à $1.25		10 31
Upper, John J., main-d'œuvre, 8¼ jours à $1.25		10 31
Upper, Reuben, main-d'œuvre, 8¼ jours à $1.25		10 31
Upper, Wm., garde-pont 13, 8 m. à $45 ; 135 h. à 15c. ; m.-d'œuv., 36 jrs à $1.25.	380 25	45 00
Usher, Wm., attelage, 4 jours à $2.50		10 00
Vanderburgh, H., inspecteur, 12 mois à $75		900 00
Vosburgh, John, travail le dimanche, 132 heures à 15c	19 80	
Wait, W. W., garde-magasin, Sainte-Catherine, 12 mois à $65	780 00	
Waldron, Thos., main-d'œuvre, 188¾ jours à $1.25		235 96
Walker, Ed., main-d'œuvre, 3 jours à $1.50		4 50
Walker, Geo., main-d'œuvre, 8 jours à $1 25		10 00
Walker, John, travail le dimanche, 135 heures à 15c	20 25	
Walker, Robt., main-d'œuvre, 11 jours à $1.50		16 50
Wallace, John, main-d'œuvre, 1¾ jour à $1.50		2 63
Walsh, Jas., éclusier à Port-Robinson, 8 mois à $45	360 00	
Walton, F. T., contremaître, 223¾ jours à $2.75 ; charretier, 9 jours à $1.50		628 80
Walton, H. D., charpentier, 115¾ jours à $2		231 50
Ward, Stephen, main-d'œuvre, 29 jours à 50c		14 50
Warner, Jas., main-d'œuvre, 34½ jours à $1.50		51 75
Warner, Wm. J., main-d'œuvre, 30 jours à $1.50		45 00
Watson, J. H., attelage, 158¼ jours à $3		474 75
Watson, R. H., maître-éclusier 9, 8 mois à $47 ; ½ mois à $45 ; 135 h. à 15c. ; main-d'œuvre, 5 jours à $1.50	418 75	7 50
Weaver, John, main-d'œuvre, 6 heures à 15c. ; 128½ jours à $1.50 ; 26¼ à $1.25	0 90	225 58
Webber, Ed., charpentier, 50½ jrs à $1.50 ; m.-d'œu., 27 à $1.50 ; 125½ à $1.25 ; 8 à $1		281 13
Webster, Jas., éclusier 11, 8½ mois à $45 ; 141 heures à 15c	403 65	
Whipple, Mme J., blanchissage, 3 jours à $1		3 00
White, Geo., main-d'œuvre, 68¼ jours à $1.25		85 31
White, Mich., éclusier 5 à 7, anciennes, 8 mois à $42 ; ½ à $38 ; loyer, $50 ; main-d'œuvre, 10 jours à $1.50 ; 1 à $1.25	405 00	16 25
Whitten, Jas., gard. de pont, 7, 8½ m. à $45 ; 129 h. à 15c. ; m.-d'œuv., 3½ jr. à $1.50.	401 85	5 25
Wilcox, D., main-d'œuvre, 42½ jours à $1 50		63 75
Wilde, John S., éclusier 5, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c	402 75	
Wilkerson, W. A., maçon, 40 jours à $3		120 00
Williams, Jas., prép. au chal., 19¼ j. à $1.50 ; calfat, 8¼ à $2 ; m.-d'œuv., 3 à $1.25		49 13
Williams, Stephen, main-d'œuvre, 19 jours à $1.25		23 76
Wills, Wm., main-d'œuvre, 17¼ jours à $1.50		25 88
Wilson, Alex., éclusier 11, 8½ mois à $45 ; 129 heures à 15c. ; charpentier, 16½ jours à $1.75 ; main-d'œuvre, 2½ à $1.50	401 85	32 62
Wilson, Chris., contremaître, 76 jours à $1.50 ; 6 à $1.25		121 50
Wilson, Geo., plongeur, 322¼ jours à $2.50	805 62	
Wilson, Jas. O., journalier, 37 jours à $1.50		55 50
Wilson, John, main-d'œuvre, 3¼ jours à $1.50		4 88
Wilson, Robt., m.-d'œuv., 170¼ jrs à $1.50 ; 243¾ à $1.25 ; main-suplém., 13 à $1.75		309 07
Wilson, Thos., main-d'œuvre, 150¾ jours à $1.50		226 13
Wilson, Wm., attelage, 18¼ jours à $3.50		63 87
Wilson, W. J., éclusier 15, 8½ m. à $45 ; 135 h. à 15c. ; m.-d'œuvre, 6 jrs à $1.50.	402 75	9 00
Wilson, Wm. W., écluse Welland, 8 mois à $45 ; main-d'œuvre, 1 jour à $1.25	360 00	1 25
Winn, John, préposé à la grue, 11 jours à $2		22 00
Winton, Jas., gardien, écluse de prise d'eau, 5½ mois à $47 ; 3 à $45 ; 138 h. à 15c.	414 20	
Woodall, Jonathan, éclusier 1, ancienne, 5½ mois à $42 ; loyer, $39.59 ; main-d'œuvre, 6 jours à $1.50 ; éclusier, 4, nouvelle, 2½ mois à $45 ; 42 heures à 15c.	389 39	9 00
Woodall, J. M., maître-éclusier 1, 8 mois à $42 ; 4 mois à $38 ; 138 heures à 15c. main-d'œuvre, 1 jour à $1.50	508 70	1 50
Woods, Fred. E., machiniste, 221½ jours à $2 ; charpentier, 50 jours à $2	417 00	126 00
Wright, Malcolm, maçon, 37 jours à $1.50		55 50
Wright, Robt., éclusier 25, 8½ mois à $45 ; 135 heures à 15c	402 75	
Wright, Thos., attelage, 37½ jours à $3.50 ; 5½ jours à $3		147 75
York, Geo. W., travail le dimanche, 138 heures à 15c	20 70	
Young, Frank, main-d'œuvre, 1 jour à $1.25		1 25
A reporter	97,035 75	50,272 75

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
Canal Welland—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	97,035 75	50,272 75
Young, Fred., main-d'œuvre, 5 jours à $1.25		6 25
Young, John, main-d'œuvre, 18½ jours à $1.25		23 13
	97,035 75	50,302 13
Imputés comme suit :		
Canal Welland : Personnel (Page D—45)	93,972 60	
Travail le dimanche (do D—47)	3,063 15	
Réparations (do D—46)		38,280 04
Capital : Ouvrage en sous-œuvre à Rock Cut (do B—)		1,807 80
Bordereau, E. J. Odlum (do B—)		1,494 50
do Geo. Gibson (do B—)		462 50
Revenu : Port-Colborne, jetée de l'ouest (do B—)		3,487 60
Déversoir et barrage Dunnville (do B—)		2,039 35
Réparation des dommages causés par les hautes eaux (do B—)		1,201 53
Port-Maitland, jetée de l'ouest (do B—)		752 56
Débouché du ruisseau Sunfish (do B—)		598 75
Pont en aval de l'anc. écluse n° 2 (do B—)		177 50
	97,035 75	50,302 13
Canal Williamsburg.		
Armstrong, Robt., contremaître des réparations, 352 jours à $1.75		616 00
Bare, Alex., éclusier 27, 232 jours à $1.25 ; 36 heures à 15c	295 40	
Bare, John, main-d'œuvre, 211½ jours à $1.25		264 38
Black, John, éclusier 25, 232 jours à $1.25 ; 30 heures à 15c	294 50	
Caldwell, Henry, maître-éclusier 25, 365 jours à $1.25 ; 30 heures à 15c	460 75	
Cameron, L., remorquage, 3 jours à $3		9 00
Casselman, W. J., maître-éclusier 23, 365 jours à $1.25 ; 38 heures à 15c	461 95	
Cassels, Reuben, main-d'œuvre, 214 jours à $1.50 ; plongeur, ½ jour à $2		322 00
Crawford, John, charpentier, 3 jours à $2.25		6 75
Cutler, Amelia, éclusier 23, 242 jours à $1.25 ; 38 heures à 15c	295 70	12 50
Davis, Geo., calfat, 7½ jours à $2		15 00
Delaney, Martin, éclusier 22, 232 jours à $1.25 ; 33 heures à 15c	294 95	
Eligh, Wm., main-d'œuvre, 11 jours à $1.25 ; 3¼ à $1.50		18 62
Farley, C. J., maître-éclusier 26, 365 jours à $1.25 ; 37 heures à 15c	461 80	
Fincham, Curtis, main-d'œuvre, 189¾ jours à $1.50 ; plongeur, 22 jours à $2		328 63
Flinn, Jas., jr., éclusier 26, 232 jours à $1.25 ; 37 heures à 15c	295 55	
Grant, Paul, charpentier, 217¼ jours à $2.25		488 81
Harbottle, Thos., forgeron, 238½ jours à $2.25		536 63
Harbottle, Wm., main-d'œuvre, 16 jours à $1.25		20 00
Henan, Samuel, main-d'œuvre, 5 jours à $1.50		7 50
Jackson, Calvin, conducteur d'attelage, 3½ jours à $3		10 50
Jarvo, Allan, main-d'œuvre, 3 jours à $1.25		3 75
Jarvo, Edward, main-d'œuvre, 3¼ jours à $1.50 ; 13¼ jours à $1.25		21 43
Jarvo, Wm., main-d'œuvre, 3¼ jours à $1.50		4 87
Johnston, Jas., éclusier 24, 229 jours à $1.25 ; 29 heures à 15c. ; loyer, 12 mois, $50 ; main-d'œuvre, 5 jours à $1.50 ; calfat, 16¾ jours à $2	344 35	37 25
Lindsay, Robt., éclusier 27, 232 jours à $1.25 ; 36 heures à 15c	295 40	
Mallon, John, aîné, main-d'œuvre, 3 jours à $1 ; 29¼ jours à $1.25		39 57
Mallon, John, jeune, éclusier 26, 232 jours à $1.25 ; 37 heures à 15c	295 55	
Mallon, Luke, main-d'œuvre, 5 jours à $1		5 00
Mallon, Wm., main-d'œuvre, 21½ jours à $1.25		26 87
Morgan, Rodney, éclusier 22, 232 jours à $1.25 ; 33 heures à 15c	294 95	
Mullin, Thos., éclusier 24, 232 jours à $1.25 ; 29 heures à 15c. ; loyer, 12 mois, $50	344 35	
McDonald, Jas, main-d'œuvre, 206 jours à $1.50		309 01
McEwen, John, forgeron, 195½ jours à $1.75		342 13
O'Hare, Peter, conducteur d'attelage, 7 jours à $3		21 00
Paul, Clarke, main-d'œuvre, 18 jours à $1.25 ; cheval, 11 jours à $1		33 50
Pruner, Delacey, main-d'œuvre, 208½ jours à $1.50		312 75
Pruner, Edgar, éclusier 23, 233 jours à $1.25 ; 38 heures à 15c	295 70	1 25
Pruner, Jacob, main-d'œuvre, 1 jour à $1		1 00
Reid, A., main-d'œuvre, 12 jours à $1.50		18 00
A reporter	4,730 90	3,833 70

Salaires des employés des canaux.	Personnel.	Réparations et revenu.
Canal Williamsburg—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report	4,730 90	3,833 70
Reid, John, surintendant-intérimaire, du 1er mars au 17 octobre 1889—		
Crédit : du 1er mars au 30 juin 1889, à $1,400	466 66	
Crédit : du 1er juillet au 17 octobre 1889, à $1,400	413 97	
Reid, John, surintendant, du 18 octobre 1889 au 13 mai 1890, à $1,400	801 57	
Reid, J. D., surintendant-intérimaire, du 14 mai au 30 juin 1890, à $1,400	184 45	
Sayyea, Wm., charpentier, 13 jours à $2.25		29 25
Service, Eugène, charpentier, 11 jours à $1.75		19 25
Serviss, Elijah, tailleur de pierre, ½ journée à $2		1 00
Stethem, Geo., maître-éclusier 27, 365 jours à $1.25 ; 40 heures à 15c	462 25	
Stitt, Jas., main-d'œuvre, 5 jours à $1.50		7 50
Strader, John, main-d'œuvre, 10 jours à $1		10 00
Strader, Simon, éclusier 25, 265 jours à $1.25 ; 30 heures à 15c	304 50	31 25
Thompson, Wm., calfat, 7½ jours à $2		15 00
Todd, Wm., peintre, 5¼ jours à $1.50		7 87
Toye, Robt., maître-éclusier 24, 365 jours à $1.25 ; 29 heures à 15c ; loyer, $50	510 60	
Weaver, J. A., maître-éclusier 22, 365 jours à $1.25 ; 33 heures à 15c	461 20	
Willoughby, Chas., main-d'œuvre, 3 jours à $1		3 00
	8,336 10	3,957 82
Imputés comme suit :—		
Canal Williamsburg : Personnel (D—47)	7,363 52	
John Reid, crédit spécial (D—47)	880 63	
Travail le dimanche : Canal Williamsburg (D—47)	91 95	
Canal Williamsburg : Réparations (D—47)		3,957 82
	8,336 10	3,957 82

Canaux—Personnel et entretien.

Sommaire—Canaux.	$ cts.
Canal Beauharnois :	
Personnel (D—35)	19,697 42
do Ls. Bertrand (D—35)	150 00
Réparations (D—35)	14,999 20
Canaux Carillon et Grenville :	
Personnel (D—36)	15,896 16
Réparations (D—36)	7,582 38
Canal Chambly :	
Personnel (D—37)	19,655 38
Réparations (D—38)	14,399 93
Canal Cornwall :	
Personnel (D—38)	17,063 49
Réparations (D—38)	12,058 18
do ch. de township. (D—38)	700 00
Canal Culbute :	
Personnel (D—38)	747 83
Réparations (D—)	... ...
Canal Lachine :	
Personnel (D—40)	53,038 09
do Mlle O'Neil (D—40)	76 25
Réparations (D—41)	22,999 38
Canal Murray :	
Personnel (D—41)	494 31
Réparations (D—)	....
Canal Rideau :	
Personnel (D—42)	34,270 57
Réparations (D—43)	18,025 21
Ecluse Sainte-Anne :	
Personnel (D—43)	2,571 04
Réparations (D—43)	1,525 51
Ecluse Saint-Ours :	
Personnel (D—43)	2,138 40
Réparations (D—43)	1,935 44
Canal Saint-Pierre, N.-E. :	
Personnel (D—43)	3,110 15
Réparations (D—43)	255 34
Canaux de la Trent :	
Personnel (D—44)	3,450 99
Réparations (D—44)	730 55
Canal Welland :	
Personnel (D—46)	109,202 02
Réparations (D—47)	72,686 19
Canaux Williamsburg :	
Personnel (D—47)	8,073 90
do John Reid (D—47)	880 63
Réparations (D—47)	8,191 69
Réparat. aux dragueurs de canaux :	
Dragueur n° 1 (D—47)	1,537 59
do n° 2 (D—47)	262 31
Travail le dimanche :	
Beauharnois, personnel (D—47)	2,056 05
Cornwall do (D—47)	1,498 50
Lachine do (D—47)	3,023 20
Welland do (D—47)	3,063 15
Williamsburg do (D—47)	91 95
Perception des péages (D—49)	569 20
Perception des péages sur canaux :	
Salaires (D—49)	31,749 39
Dépenses imprévues (D—49)	6,706 87
	516,155 84

Beauharnois—Employés.

Surintendant	1,400 00
Garde-quai	750 00
do alloc. pour loyer de maison.	100 00
A reporter	2,250 00

Beauharnois—Employés—*Suite.*	$ cts.
Report	2,250 00
Salaires à $38 par mois.	
Ecluse 6 : Eclusier, 12 mois	456 00
4 journaliers, 7 do	1,064 00
Ecluse 7 : Eclusier, 12 do	456 00
4 journaliers, 7 do	1,064 00
Ecluse 8 : Eclusier, 12 do	456 00
3 journaliers, 7 do	798 00
1 journalier 6·3 do	239 40
Ecluse 9 : Eclusier, 12 do	456 00
4 journaliers, 7 do	1,064 00
Ecluse 10 : Eclusier, 12 do	456 00
4 journaliers, 7 do	1,064 00
Ecluse 11 : Eclusier, 12 do	456 00
4 journaliers, 7 do	1,064 00
Ecluse 12 : Eclusier, 12 do	456 00
4 journaliers, 7 do	1,064 00
Ecluse 13 : Eclusier, 12 do	456 00
4 journaliers, 7 do	1,064 00
Ecluse 14 : Eclusier, 12 do	456 00
4 journaliers, 7 do	1,064 00
Melocheville, aide-garde-pont, 7 mois.	266 00
St-Timothé, garde-pont, 12 mois	456 00
aide-garde-pont, 7 mois.	266 00
Valleyfield : garde-pont, 7 mois	266 00
aide-garde-pont, 7 mois.	266 00
1 passeur, 9 mois	342 00
2 passeurs, 9 do	342 00
Total des salaires (D—4)	18,107 40
Pétrole, galls : 273⅛ à 28c ; 214 à 24½c.	128 97
Téléphones à Valleyfield—	
Ecluse 14, 2 années au 30 juin 1890.	50 00
Bur. de péage : 6 m. au 1er mars '90.	12 50
Frais de port, $13.50 ; télégram., $4.60	18 10
Valleyfield, 4 lum. élect. à l'écluse 14—	
1888, 1er mai au 1er déc.	75 00
1889, 1er mai au 1er déc.	75 00
Surintendant Beïque, Melocheville—	
Valleyfield, 108 voyages	324 00
A Montréal, 10 voyages, passages	43 85
do 10 do 20 jours	60 00
11 autres voyages	36 25
Nettoyage de bureau, 12 mois	24 00
E. H. Parent, Montréal, 13 voyages au canal—	
Passages et voitures	58 50
Allocation de subsistance, 21 jours.	73 50
Aide et dépenses	3 50
L. A. Lesage, 2 voyages à Valleyfield.	19 95
G. Dowker, 10 voyages de Ste-Anne—	
Passages, ch. de fer et bat. à vap.	19 55
Voitures	51 40
Nourriture, 20 jours à $3.5	70 00
L. Shannon, voyage, juin	24 00
Isidore Laroque, Valleyfield, compensation pour pertes à son hôtel par suite de l'enlèvem. du pont en face de sa propriété, le pont ayant été construit antérieurement comme équivalent de dommages de terrains	372 00
J. K. Elliott, services judiciaires *re* I. Laroque	32 00
J. S. Hall, jeune, services judiciaires *re* loyer de M. Julien	4 95
A reporter	19,684 42

Canaux—Personnel et entretien.

Beauharnois—Employés—*Suite.*	$ cts.
Report	19,684 42
S. A. Brodeur, N.P., protêt contre Eusèbe Dion	9 50
4 items au-dessous de $10	18 50
	19,712 42
Moins—Enlever le câble de l'essieu du remorq. "Thompson"	15 00
	19,697 42
Beauharnois—L. Bertrand.	
Crédit spécial, arrérages.....(D—4)	150 00
Beauharnois—Réparations.	
Gages, juillet 1889	1,269 75
août 1889	2,015 64
sept. 1889	1,463 46
oct. 1889	1,247 40
nov. 1889	486 31
déc. 1889	301 42
janv. 1890	264 15
février 1890	171 00
mars 1890	105 00
avril 1890	1,189 11
mai 1890	1,000 35
juin 1890	423 09
Total des gages (tel qu'à page D—4)...	9,936 68
Drap caoutchouté pour scaphandre....	52 00
Habits imperméables, 2 à $20	40 00
Chaîne de grue, $\frac{7}{16}$ pce, 500 pds ; 1,183 lbs. à 13c	153 79
Chaîne de grue, $\frac{1}{2}$ pce, 500 pds ; 1,552 lbs. à 11c	170 72
Pierre, 238¼ toises à $3.50	833 85
Chêne, 320.44 pieds cubes à 50c	160 22
do 279·13 do 45c	125 61
do 106·25 do 40c	42 50
do 126·1 do 30c	37 83
Pruche, 1,408 pds à $11	15 49
do 1,200 do 10	12 00
Pin, 608 do 25	15 20
do 4,000 do 22	88 00
do 2,000 do 16	32 00
Tilleul, 2,000 do 22	44 00
Epinette rouge, 2,571 pds cubes à 12c.	308 52
Planches de pin, 9,778 pds à 9.50	92 89
Bois de service en petites quantités...	26 69
Bois de const., pin, 800 pds cubes à 40c	320 00
Bardeaux de cèdre, 20¾ M. à $3	62 25
Ciment, brls. : 10 à $3 ; 2 à $3.50	37 00
Clous, 32 brls : 1 à $6.50 ; 1 à $4.25 ; 3 à $3.40 ; 2 à $3.10 ; 12 à $3 ; 6 à $2.85 ; 3 à $2.75 ; 4 à $2.70	99 30
Clous à finir, 3 barillets : $5, $4.40, $4.40	13 80
Carvelles, 7 brls à $3.75	26 25
Etoupe, 10 balles	44 88
Huile de saindoux, 67½ galls : 2 à $1.25 ; 42½ à $1 ; 23 à 90c	65 70
Huile à peinture, 98⅜ galls : 13 à 80c. ; 41⅜ à 71c. ; 43½ à 70c	70 48
Huile bouillie, 45⅜ galls. à 68c	30 76
Huile de ricin, 181 lbs. à 12½c	22 63
Térébenthine, 20 galls. à 90c	18 00
Blanc de plomb, lbs : 200 à 6¼c. ; 600 à 6½c. ; 300 à 7c	72 50
A reporter	13,071 54

Beauharnois—Réparat.—*Suite.*	$ cts.
Report	13,071 54
Peint. rouge, lbs : 200 à 4½c. ; 100 à 3⅝c.	12 60
Peinture jaune, 200 lbs. à 10c	20 00
Papier goudronné, 678 lbs	13 22
Pinceaux, 20	17 75
Verre, 8 boîtes à $2.20	17 60
Pelles, 24	21 50
Limes, 120	50 50
Câble de manille, 432½ lbs. à 20c	86 50
Ecrous, lbs., 100 à 8c. ; 100 à 8½c. ; 300. à 10c	46 50
Fer, 2,529 lbs	72 80
Tôle du Canada 8 boîtes à $3	24 00
Machine à forer, avec outils	350 00
Coupe-boulons n° 10, et essieu	174 00
Vérins, 2 à $14	28 00
Badigeonnage, 7 chambres p. le percep.	12 25
do 9 do surint.	31 50
Réparer la ligne de téléphone	32 75
Forgeage	18 62
Plomberie	54 15
Ferronnerie	212 26
Fret et charriage	31 16
Houille bitumin. à $6.25 la tonne—	
Pour le bureau du surint., 6 tonnes.	37 50
Pour la maison de l'éclusier, 2 tonnes	12 50
Ville de Valleyfield, entret. des égouts, 12 mois jusqu'au 1er novembre 1889.	500 00
Remorquer la barge "Ste. Anne"—	
M.V. à la côte St-Paul, 2 voyages..	20 00
Côte St-Paul à M.V., 2 voy., chargée	30 00
	14,999 20
Carillon et Grenville—Employés.	
Surintend. depuis le 18 oct., à $1,400..	986 98
Gardien, canal Grenville, 365 jrs à $2.	730 00
do bur. d. la mai. 5 m. jus. 1er oct	50 00
Gages, à $1.25 par jour.	
Ecluse 1 : Eclusier, 365 jours	456 25
6 journal., 1,095 jrs en tout.	1,368 75
Ecluse 2 : Eclusier, 365 jours	456 25
7 journal., 1,407 jrs en tout.	1,758 75
Gard. de feux d'align., Cushings, 220 jrs	275 00
Ecl. Chute à Blondeau : Eclusier, 365 jrs	456 25
Ecluse 3 : Eclusier, 365 jours	456 25
do loy. de mais., 12 m.	60 00
6 journal., 1,003 jrs en tout.	1,253 75
Ecluse 4 : Eclusier, 365 jrs	456 25
do loy. de mais., 12 m.	60 00
4 journal., 906 jrs en tout..	1,132 50
Ecluse 5 : Eclusier, 365 jrs	456 25
do loy. de mais., 12 m.	60 00
4 journal., 904 jrs en tout..	1,130 00
Ecluse 6 : Eclusier, 365 jrs	456 25
do loy. de mais., 10 m.	50 00
4 journal., 904 jrs en tout..	1,130 00
Ecluse 7 : Eclusier, 102 jrs	127 50
do loy. de mais., 2 m.	10 00
5 journal., 1,046 jrs en tout.	1,307 50
Contremaître des réparations, canal Grenville, 232 jrs	290 00
Total du personnel.....(Page D—5)	14,974 48
Pétrole, galls. : 85·73 à 29c., 369·47 à 21c., 132·5 à 18c., 82·67 à 17c., 87·25 à 15½c	153 86
A reporter	15,128 34

Canaux—Personnel et entretien.

Carillon et Grenville—Employés—*Suite.*	$ cts.
Report	15,128 34
Combust. p. les maison d'écl., 15¼ cordes	41 50
Houille à St-André, 6 tonnes à $5.90	35 40
do do charr. et chargem.	3 00
do Grenville, 4 tonnes à $6.50	26 00
do do charr. et chargem.	2 50
Huile de saindoux, 25 galls. à 90c.	22 50
Papeterie	40 34
Frais de messagerie et fret	10 25
Frais de port	8 86
Télégrammes	31 87
Surint. Geo. Simpson, voyages—	
Carillon à Grenville, 26 voyages à $3	78 00
do Calumet, 7 voy. à $3.75	26 25
do Ottawa, deux fois	28 20
Autres voyages	29 50
Surveillant, G. C. Hartley, voyages—	
Grenville à Carillon, 43 voy. à $3	129 00
do Greece's Pt., 47 voyages à $1.50	70 50
Payeur, Geo. Dowker, voyages—	
Passages et voitures de place, 10 voy.	76 15
Frais de subsistance, 20 jours à $3 50	70 90
L. Shannon, voyages, juin	38 00
	15,896 16

Carillon et Grenville—Réparations.	
Gages, juillet 1889	506 62
août 1889	511 86
sept. 1889	468 75
oct. 1889	438 50
nov. 1889	486 25
déc. 1889	130 00
mars 1890	135 59
avril 1890	880 40
mai 1890	512 75
juin 1890	472 75
Total des gages (page D—5)	4,543 47
Bois de service, 80,000 pds à $8, pour jetées à l'écluse nº 2	640 00
Bois de construction, pin, pds : 210 à 30c. ; 649 à 25c. ; 96 à 20c.	244 45
Bois de const., épin. r., 2,346 pds à $16	37 53
Planches, 10,717 pds à $13	139 32
do 2,000 pds à $14.50	29 00
do 3,770 pds à $11	41 42
Chêne blanc, 115 pds à 75c.	86 25
Cèdres, 39 : 1,121 pds lin. à 8c	89 68
Lisses de frêne, 500 pds à 3c.	15 00
Perches, 46	28 00
Bois de service en petites quantités	17 01
Bardeaux, 17,500 à $2.20	38 50
Remorquage de chalans	61 00
Charriage et fret	54 43
Louage d'un cheval	57 75
Diverse ferronnerie	112 98
Forgeage	246 55
Clous, brls : 5 à $3 ; 2 à $2.75	20 50
Carvelles de navire, 11 brls à $3.75	41 25
Fil métall. pour clôture, 1,846 lbs à 5½c	101 53
Câble de manille, lbs : 118 à 16c; 60 à 15c	27 88
A reporter	6,673 50

Carillon et Grenville—Réparations—*Suite.*	$ cts.
Report	6,673 50
Huile bouillie, gals. : 41⅓ à 64c. ; 43⅔ à 68c. ; 45⅙ à 70c. ; 2 à 90c	89 73
Blanc de pl., lbs. : 400 à 6½c. ; 900 à 7c.	89 00
Térébenthine, 2 caisses à $7.50	15 00
Ciment de Portland, 10 brls. à $3.25	32 50
Drap caoutchouté amér. p. scaphandre	52 00
Réparer des scaphandres	14 80
Brouettes, 8 à $5	40 00
Cabinet à l'huile, 50 galls et pompe	30 00
Horloges, 9 à $3.90	35 10
Poêle et tuyaux, Grenville	15 92
Pelles, 18	19 50
Pinceaux, 24	15 86
Toiture, 990 pds à 5c	49 50
Gouttière, 176 pds à 20c	35 20
Ouvrage de ferblantier	16 00
Fontes de fer, 3,105 lbs à 5½c	170 77
Fontes de cuivre, 425½ lbs. à 30c	127 65
Faire une clôture, 14 vgs à $2	28 00
Portes, 2, et clôture	12 00
6 items au-dessous de $10	20 35
	7,582 38

Chambly—Employés.	
Surintendant, 12 mois	1,500 00
do loyer de maison	300 00
Téléphoniste et commis, 12 mois	540 00
Passeur, 7 mois à 38	250 00
2 gard. de phare : 7 mois, $150, $100	266 00
Eclusiers et journaliers, à $38 par mois	
Ecluse 1, éclusier, 12 mois	456 00
do do loyer de maison	50 00
do 3 journaliers, 7 mois chac.	798 00
do journalier : 5 mois à $38 ; 7 à $25	365 00
do journalier, juin	38 00
Ecluse 2, éclusier, 12 mois	456 00
do 2 journaliers, 7 mois chac.	532 00
do faux frais, garde-pont	100 00
do journalier : 24 jrs à $1.25 ; 6 mois à $38	258 00
do journalier, 7 jrs à $1.25	8 75
Ecluse 3, éclusier, 12 mois	456 00
do 3 journaliers, 7 mois chac.	798 00
do journalier, 2 mois	76 00
Ecluse 4, 2 journaliers, 7 mois chac.	532 00
do journalier, 5 mois	190 00
Ecluse 5, éclusier, 12 mois	456 00
do 3 journaliers, 7 mois chac.	798 00
do journal., du 19 au 30 juin	15 20
Ecluse 6, éclusier, 12 mois	456 00
do 2 journaliers, 7 mois chac.	532 00
do journalier, 5 mois	190 00
do journ., 7 m. moins 12½ jrs	250 17
Ecluse 7, éclusier, 12 m. moins 1 jr	454 78
do journalier, 7 mois	266 00
do journalier, 1 mois	38 00
Ecluse 8, éclusier, 12 mois	456 00
do journalier, 7 mois	266 00
Ecluse 9, éclusier, 12 mois	456 00
do 3 journaliers, 7 mois	798 00
Gardiens de pont à $38 par mois—	
Pont 1, gardien, 12 m. moins 1½ jr.	454 16
do do loyer de maison	30 00
Pont 2, gardien, 12 mois	456 00
A reporter	14,342 06

Canaux—Personnel et entretien.

Chambly—Employés—*Suite.*	$ cts.
Report	14,342 06
Pont nº 3, gardien, 12 m. moins 1 jour	454 78
do aide, 7 mois	266 00
do 4, gardien, 12 m. moins 1 jour	454 78
do 5, gardien, 12 m. moins 2 jrs.	453 55
do 6, gardien, 12 m. moins 3½ jrs	451 73
do 7, gardien, 12 mois	456 00
do aide, 7 mois	266 00
do 8, gardien, 12 mois	456 00
do aide, 7 mois	266 00
do 9, payé à la succes. Langelier	300 00
Total, gages (*Voir* page D—9)	18,166 90
Pétrole, 674 galls à 30c. ; 416½ à 28c. ; 205⅝ à 18c	355 82
Cheminées de lampe, 390	41 38
Becs de lampe, 72	16 20
Téléphone à Chambly, 12 mois au 30 juin	25 00
Messages par téléphone—	
A Montréal, 128 à 25c	32 00
A Saint-Jean, 34 à 15c	5 10
Télégrammes	10 18
Frais de port	18 51
Fret	18 34
Timbre à dater, 7 estamp., et réparat.	16 65
Tapis, 20 verges à $1.25	25 00
Lanternes à signaux, 8	20 00
Réparer 20 lanternes du bassin	10 00
Ferronnerie	43 83
P. B. Benoit, 45 voy. à Saint-Jean à $3	135 00
do 50 voyages à Montréal	229 75
do voyage à Ottawa, 5 jours.	27 00
do autre voyage	18 00
G. Dowker, voyage, 10 mois—	
Billets et voitures	58 90
Pension, 20 jours à $3.50	70 00
L. Shannon, voyage, juin	13 65
E. H. Parent, billets et voitures	30 30
do pension, 8 jours à $3.50.	28 00
L. A. Lesage, 2 voyages à St.-Jean	17 25
Honoraires de témoins, 6 à $2	12 00
Alm. des adresses de Montréal, 1889-90	2 50
Nettoyer le bureau, 2 mois	4 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	23 12
Edouard Marcoux, pour annulation de nomination comme gardien du pont Langelier, en 1880	150 00
J. S. Hall, jne., C.R., services professionnels *re* vol de câble	30 00
O. N. E. Boucher, N.P., décharge de E. Marcoux	5 00
	19,659 38
Moins—4 barils à l'huile, vides, à 50c	4 00
	19,655 38

Chambly—Réparations.

Gages, juillet 1889	1,255 84
août 1889	1,068 69
sept. 1889	549 88
oct. 1889	822 33
nov. 1889	673 31
déc. 1889	863 63
janv. 1890	910 57
fév. 1890	1,082 39
mars 1890	1,036 38
Total, gages (page D—9)	8,263 02

Chambly—Réparations—*Suite.*	$ cts.
Report	8,263 02
Pruche, 56,558 pieds à $11	622 14
Pin, 2,153 pieds à $40 ; 3,857 à $20	163 26
Chêne, 210 pieds à 30c	63 00
Perches d'épinette, 151 à 25c	37 75
Orme, 1,047 pieds à $35	36 65
Noyer dur, 187 pieds à 20c	37 40
Moulures, 385 pieds	27 03
Fer rond, 5,287 lbs	158 05
Fer Lowmoor, lbs: 478, à 9c.; 55, à 10c.	48 52
Fer rond, 260 lbs, à 9c	23 40
Métal Babbit, 51 lbs, à 45c	22 95
Tuyeux, 479 pieds	72 75
Soupapes sphériques	58 20
Soupape, 1	21 00
Câble métall., 1 pc., 417 lbs, à 10c	41 70
do ⅝ pc., 1,403 lbs, à 10c.	140 30
do ½ pc., 300 lbs, 15c.	45 00
do ¼ pc., 95 lbs, à 25c	23 75
Balance de $850 pour scierie de $900	450 00
4 guides de scie, 2 scies et poulies	300 00
Coupe-boulon Acme, ½ à 1½ pc., et filière	400 00
Foret Prentice, 18 pcs	125 00
Forets, 20, et 1 jeu	52 13
Ascenseur Harrington, 3,000 lbs	48 00
Arbre de couche, 39 pds, et 2 boîtes, : 762 lbs, à 6c	45 78
Soufflet à pression, acier, 24 pcs	40 00
Extincteur Babcock, 1	35 00
Arbres de couche avec poulies, 2	34 30
Courroie, 92 pds	29 96
Enclume, 617 lbs, à 4½c	27 77
Balance sur machine et chaudière	100 00
Courroie en cuir, 124 pds	66 68
Téléphones, 3 à $6, et crochets	23 42
Fil de cuivre, 105 lbs, à 45c	47 25
Fournitures de téléphone	29 06
Câble, 329 lbs, à 18c	59 22
Clefs anglaises, 11	15 95
Limes, 133	68 85
Clous, 14½ barils, à $3.50	50 75
Verre, boîtes : 8, à $2.75 ; 2, à $2.50	27 00
do 257 vitres	14 20
Rondelles, lbs : 130, à 8c. ; 325, à 5c	26 65
Toile goudronnée, 2, à $20	40 00
Fontes, 3,463 lbs, à 3½c	121 21
Ecrous carrés, 662 lbs	47 34
Boulons de voiture, 1,050	27 48
Poêle "Syndicate,"	21 50
Huile de pétrole, 442·9 galls, à 30c	132 87
Houille, 16½ tonneaux, à $6	99 00
Huile à machine, 48½ galls, à 75c	36 38
Paille de pois, 504 bottes, à 4c	20 16
Pierre, toises : 24, à $9 ; 6, à $8	264 00
do 284 vgs, à $1.12½ ; 16, à $1	335 50
Sable, 100 barils, à 25c	25 00
Ferronnerie	469 84
Fret et charriage	28 93
Plombage	93 89
Forgeage	26 50
Travail au tour, 48¼ heures, à 40c	19 30
Ouvrage de fonderie	61 50
Pension de l'équipe de réparateurs	86 00
P. B. Benoit, 3 voyages à Saint-Jean	9 00
do 6 do Montréal	28 25
T. Y. Benoit, 10 do Saint-Jean	20 00
do 3 do Montréal	12 00
A reporter	14,048 49

Canaux—Personel et entretien.

	$ cts.
Chambly—Réparations—*Suite.*	
Report	14,048 49
26 items au-dessous de $20	405 26
	14.453 75
Moins—Ferraille vendue	53 82
	14,399 93
Cornwall—Employés.	
Surint. intérim. D. A. McDonell, 3 mois jusqu'au 30 sept., afin de porter la pension de $1,120 à $1,400	70 00
Surint. A. P. Ross, 9 mois jusq'au 30 juin, à $1,400	1,050 00
Surint. A. P. Ross, allocation pour maison, $200	150 00
Payeur J. A. Phelan, 11 mois	55 00
Pont de Cornwall—	
Gardien, 365 jours à $1.25	456 25
Aide-gardien, 242 jours à $1.25	302 50
do loyer, 12 mois à $2.50.	30 00
Gard. de phare, Dickinson's-Landing—	
Gardien, 234 jours à 75c. ; 2 à $1.25..	178 00
do loyer, 12 mois à $2.50	30 00
Ecluses 16 et 17, éclusier, 365 jrs à $2..	730 00
Gages à $1.25 par jour.	
Ecluse 16, 1 homme, 348 jours	435 00
do 5 hommes, 1,419 jours	1,773 75
do loyer, 2 hommes à $2.50	60 00
Ecluse 17, 6 hommes, 1,704 jours	2,130 00
do loyer, 1 homme, à $2.50	30 00
Ecluse 18, maître-éclusier, 365 jours	456 25
do 4 hommes, 1,176 jours	1,470 00
do loyer, 4 hommes, à $6	288 00
Ecluse 19, maître-éclusier, 365 jours..	456 25
do do loyer à $6.	72 00
do 4 hommes, 1,162 jours	1,452 50
do loy., 3 homm. à $6 ; 1 à $2.50	246 00
Ecluse 20, maître-éclusier, 365 jours..	456 25
do do loyer à $6..	72 00
do 4 hommes, 1,156 jours	1,445 00
do loy., 3 homm. à $6 ; 1 à $2.50	246 00
Ecluse 21, maître-éclusier, 365 jours..	456 25
do 6 hommes, 1,548 jours	1,935 00
do loyer, 1 homme à $2.50	30 00
Total des gages.....(*Voir* page D—10)	16,562 00
Pétrole, galls.: 978 à 27c. ; 85·42à 28c...	287 98
Lumières électriques, 3, juin 1800	12 00
do arrérages,	22 00
Payeur J. A. Phelan, voyages, 12 mois, jusqu'au 31 décembre 1889	36 00
J. W. Pugsley, voyages, 3 mois—	
Passage, $25.95 ; voitures, $7	32 95
Subsistance, 12 jours à $3.50	42 00
D. A. McDonell, voyage à Ottawa	11 00
A. P. Ross do	11 00
Télégrammes, $5.22 ; fret, $3.61	8 83
Bureau de la papeterie, Ottawa	37 73
	17,063 49
Cornwall—Réparations.	
Gages.....(D—10)	8,736 70
Bois de service, pieds : 8,680 à $25 ; 10,932 à $20 ; 16,286 à $12	631 09
A reporter	9,367 79

	$ cts.
Cornwall—Réparations—*Suite.*	
Report	9,367 79
Bois de service, divers	172 38
Bardeaux, 10¾ M. à $2.50	26 87
Pin méplat, 10 pcs, 854 pds lin. à 15c..	128 10
Poteaux d'amarrage de cèdre, 93 à 90c.	83 70
Courbes de porte d'écluse, 12 à $5.50..	66 00
Persiennes pour la maison du surint., 14	56 00
Pierre, cordes : 4½ à $3 ; 63 à $2.50 ; 5 à $2	181 00
Fer, 6,013 lbs	207 69
Plomb, 300 lbs.	24 50
Ecrous, 365	30 20
Vis de voiture, 726	36 30
Bottes en caoutc., prs. : 6 à $5; 4 à $5.50	52 00
Vérins, 30-ton, 2 à $15	30 00
Câble, lbs : 347 à 13c. ; 200 14c. ; 23 à 15c. ; 160 à 16c. ; 119 à 18c	123 58
Huile, galls : 61 à 75c. ; 2½ à 80c. ; 45 à 90c	88 25
Ciment, 15 barils à $3.25	58 50
Carvelles, barils : 4 à $4 ; 3 à $3.85 ; 6 à $3.75 ; 2 à $3.60	57 25
Chaîne à l'épreuve pour grue, 3,854 lbs à 20c	385 40
Cheminées de lampes, 488	59 53
Lampes d'écluses et montures, 4 à $9..	36 00
Charbon de forge, 9 tonneaux à $6	72 00
Bois, 10 cordes à $4	40 00
Autres paiem. à compte de crevasse—	
Machine et chaudière, 38 jours	38 00
Mécanicien, 30 nuits à $2.50	75 00
Fret et charriage	30 35
Pension du mécanicien	18 00
Maison pour emmagasiner les outils.	50 00
Ferronnerie diverse	362 42
Réparer les charrettes	18 10
Ouvrage de fonderie	54 27
5 items au-dessous de $10 chaque	29 00
	12,058 18
Township de Cornwall—Chemins.	
Payé au township de Cornwall pour dommages durant la réparation de la crevasse à Moulinette	700 00
Culbute—Employés.	
Maître-éclusier, A. McDonell, 365 jrs.	365 00
Gardien de pont, Terence Smith, 365 jrs	365 00
Wm. Sarsfield, aidant à ouvrir et fermer le pont-lévis Chapeau, 19 avril au 13 octobre 1889, 19 fois à 50c.	9 50
Forgeage, $6.70 ; huile, $1	7 70
Relever les longrines du pont	0 63
	747 83
Lachine—Ingénieur.	
Ingénieur, E. H. Parent	3,000 00
Secrétaire, L. A. Lesage	1,400 00
Dessinateur, Alf. Duchesneau	900 00
do L. E. Trudeau	1,000 00
Messager, John Moore, 12 mois	456 00
Nettoy. du bureau, Mme John Moore.	120 00
Loyer du bureau commiss. du havre..	1,250 00
A reporter	8,126 00

Canaux—Personnel et entretien.

Lachine—Ingénieur—*Fin.*	$ cts.
Report	8,126 00
Louage de voitures, E. H. Parent	489 45
do L. A. Lesage	20 15
do M. Conway	2 00
do L. S. Pariseau	2 00
E. H. Parent, billets et voitures, voy.	143 60
do subsist., 44 jours à $3.50.	154 00
L. A. Lesage, billets et voitures, voy.	47 30
do subsist., 12 jours à $3.50.	42 00
A. Duchesneau, transport à Valleyfield.	4 00
do subsist., 11 jours à $3.	33 00
L. E. Trudeau, transport à Ottawa	6 60
do subsist., 3 jours à $2.50.	7 50
Frais de port	92 55
Télégrammes	9 71
Fret et messagerie	5 80
Conversations téléphoniques, extérieur	23 68
Plaques de portes, 3; 110 lettres à 35c.	38 50
Lettres pour tiroirs de voûtes, 31 à 35c.	10 85
Timbres, 7	8 50
Pupitre	24 50
Bibliothèque	26 00
Abonnement "Génie Civil"	10 00
do "Engineering"	10 00
do "Science Illustrée"	4 00
Photographie du plan du havre	20 00
Réparer le terrain aux déblais	35 00
Savon, 48 morceaux	6 90
Glace, 10 lbs. par jour	6 00
Boîte au bureau de poste, n° 1926	6 00
5 items au-dessous de $5 chaque	11 45
Compte de l'imprimeur de la reine	26 36
Bureau de la papeterie, Ottawa—	
Livres blancs, 60	19 36
Papier buvard, ½ rame	5 75
Brosses, 48	13 76
Sac à documents, 1	5 50
Boîte d'instruments à dessin, 1	19 50
Papier à dessin, 68 feuilles	7 33
Papier-ministre, 5 rames	20 80
Encre, 18 bouteilles	5 88
Règles en ivoire, 3	8 10
Couleurs, 12 bouteilles	12 00
Livres de lettres, 6	11 60
Manille, Taylor, 4 rames	20 00
Plumes, 20 boîtes	7 12
Bandes en caoutchouc, 30 boîtes	6 96
Toile à calquer, 4 rouleaux	18 90
36 items au-dessous de $3	77 66
	9,713 62

Lachine—Payeur.

Payeur, lt.-col. Geo. Dowker—	
11 mois jusqu'au 31 mai, à $1,600	1,466 66
Loyer de bureau, 9 mois	90 00
Nettoyage de bureau, 10 mois à $4.	40 00
Frais de port, 10 mois	19 20
Télégrammes, 10 mois	32 05
Avance pour frais de voyage,	100 00
Aide dans le bureau, à $18—	
Mlle G. Vivian Dowker, 11 mois	198 00
Houille pour le bureau, 4 ton. à $6.25	25 00
Huile astrale, 42½ galls. à 32c	13 60
Coffre de sûreté, n° 10A	121 50
Revolver, S. et W., n° 32	17 00
Sacs à argent, 6,000	7 20
Timbres, 5	5 00
A reporter	2,135 21

Lachine—Payeur—*Suite.*	$ cts.
Report	2,135 21
G. Dowker, transport à Ottawa	8 00
do 2 jours de subsist. à $3.50.	7 00
3 items au-dessous de $3 chaque	3 75
	2,153 96
Moins—Tenu en rés. p. surcharges—	
Paie du mois de mai, 1890..$133 33	
Partie du voyage d'avril.... 30 00	
	163 33
	1,990 63

Lachine—Employés du canal.

Surintendant, appointements	1,500 00
do alloc. pour loyer de mais.	300 00
Electricien	800 00
Aides-électriciens, 2 à $540	1,080 00
Garde-quai, Montréal	700 00
Gardien d'estacade, Lachine	540 00
do alloc. pour loyer de mais.	84 00
Aide-gardien d'estacade, Lachine	456 00
Constable spécial, 12 mois à $38	456 00
do aux hangars à farine.	456 00
do alloc. p. loyer de ma.	72 00
Garçon du téléphone, $7\frac{8}{30}$ mois à $25	181 67
Employés aux écluses, à $38 par mois.	
Ecluse 1, éclusier, 12 mois	456 00
do do alloc. p. loyer de mais.	84 00
do 11 hommes, $7\frac{8}{30}$ mois chacun	3,037 43
do 1 homme, 5 mois, 29 jours	225 87
Ecluse 2, éclusier, 12 mois	456 00
do do alloc. p. loyer de mais.	84 00
do 12 hommes, $7\frac{8}{30}$ mois chacun	3,313 56
do 1 homme, $5\frac{24}{30}$ mois	220 39
Ecluse 3, éclusier, 12 mois	456 00
do do alloc. p. loyer de mais.	84 00
do 12 hommes, $7\frac{8}{30}$ mois chacun	3,313 56
do alloc. pour loyer p. 1 hom, 15 m.	90 00
Ecluse 4, éclusier, 12 mois	456 00
do 12 hommes, $7\frac{8}{30}$ mois chacun	3,313 56
do 1 homme, $1\frac{10}{31}$ mois	50 26
Ecluse 5, éclusier, 12 mois	456 00
do do alloc. p. loyer de mais.	84 00
do 12 hommes, $7\frac{8}{30}$ mois chacun	3,313 56
Employés aux ponts, à $38 par mois.	
Pont 1, gardien, 12 mois	456 00
do do alloc. p. loyer de mais.	84 00
do 4 hommes, $7\frac{8}{30}$ mois chacun	1,104 52
do 1 homme, 3 mois	114 00
do alloc. p. loyer de mais. à 1 hom.	72 00
Pont 2, gardien, 12 mois	456 00
do 4 hommes, $7\frac{8}{30}$ mois chacun	1,104 52
do 1 homme, 5 mois	190 00
Pont 3, gardien, 12 mois	456 00
do do alloc. p. loyer de mais.	84 00
do 5 hommes, $7\frac{8}{30}$ mois chacun.—	1,380 65
do alloc. p, loyer de mais. p. 1 hom.	72 00
Pont 4, gardien, 12 mois	456 00
do do alloc. p. loyer de mais.	84 00
do 3 hommes, $7\frac{8}{30}$ mois chacun	828 39
Pont 5, gardien, 12 mois	456 00
do do alloc. p. loyer de mais.	84 00
do 3 hommes, $7\frac{8}{30}$ mois chacun	828 39
A reporter	34,430 33

Canaux—Personnel et entretien.

Lachine—Empl. du canal—*Suite.*	$ cts.
Report	34,430 33
Pont 6, gardien, 12 mois	456 00
do do alloc. p. loyer de mais.	84 00
do 3 hommes, $7\frac{8}{10}$ mois chacun	828 39
Gardiens, etc, à $38.	
Bassin 2, 2 hommes, $7\frac{8}{10}$ mois chacun	552 26
Gardiens de nuit, hiver.	
Ecluse 2, 143 jours	143 00
do 3, do	143 00
do 4, do	143 00
do 5, do	143 00
Total des salaires..(page D—13)	36,922 98
Appareils de lumière électrique—	
Lampes, 100 boug., 2 amp., 25 à $3.55	88 75
do 50 boug., 2 amp., 300 à $1.55	465 00
do 50 boug., 3 amp., 6 à $1.40	8 40
do 32 boug., 2 amp., 100 à $1.50	150 00
do 30 boug., 2 amp., 200 à $1.50	300 00
Armature réparée et renouvelée	130 00
Brosses, n° 1, 16 à $2	32 00
Gaz, 12 mois jusqu'au 15 déc. 1889—	
Ecluses 1, 2 : 4 lampes, 8 jets à $24	192 00
Quai et hangars, 30 lampes, 30 jets à $24	720 00
Pont Wellington, 4 lampes, 8 jets à $32	256 00
Pont Black, 3 lampes, 3 jets à $32	96 00
Becs, 2 : 238 nuits à 45c	214 20
Placer des lampes, $40 ; moins, jets non allumés, $34.76	5 24
Pétrole, 875$\frac{3}{4}$ galls. à 25c	218 95
Houille, tonneaux—	
2·965 à $7 ; 6·165 à $6.50 ; 31·58 à $6	250 32
Loyer de téléphones, 1 année—	
1 à l'écluse 2	30 00
1 à la station de lumière électrique	37 00
Ligne particulière le long du canal	500 00
Graisse graphite, 414 lbs à 12$\frac{1}{2}$c	51 75
Blanc de céruse, 108 lbs. à 12$\frac{1}{2}$c	13 50
Pelles, 30	14 40
Balais, 26 à 35c	9 10
Fret et emballage	32 30
Ferronnerie	33 65
Almanach des adresses	2 50
Glace p. le bur. du g.-quai, 10 lbs. p. j.	6 00
Surintendant, M. Conway—	
Alloc. pour louage de cheval, 12 mois	300 00
Payeur, lt.-col. Geo. Dowker—	
Billets et voitures de place, 10 mois	95 05
Alloc. de subsistance, 20 jrs à $3.50	70 00
L. Shannon, voyage, 1 mois	43 75
Uniforme pour le garde-quai—	
Habillement complet	35 00
Casque	5 00
Pantalons	5 00
Total, employés du canal	41,333 84

Sommaire—Lachine—Employés.

Bureau de l'ingénieur	9,713 62
Payeur	1,990 63
Employés du canal	41,333 84
	53,038 09

Lachine—Gratification.	$ cts.
Elizabeth O'Neil, 2 mois de salaire de feu Wm. O'Neil (crédit)	76 25

Lachine—Réparations.

Salaires (Page D—13)	11,990 47
Chêne blanc, 34,542 pieds à $45	1,554 39
do 381 do 60	22 86
Chêne, 4,514 pieds à $75	338 55
do 4,127 do 90	371 43
Pin, 12 x 12 x 28, 4,032 pieds à $35	141 12
do 3,108 pieds à $28	87 02
do 134,287 do 13	1,745 73
do 79,615 do 12.50	995 19
do 9,356 pieds, M.P.	193 50
Pin carré, 142·17 pieds cubes à 35c	49 76
do 186 do 50c	93 00
do 227·13 do 60c	136 28
Pin, 616$\frac{1}{2}$ pieds lin	172 62
Epinette rouge, 2,420 pieds à $35	84 70
Epin. rouge méplat, 325$\frac{1}{2}$ p. lin. à 12c	39 06
Cèdre rond, 816 pieds lin. à 15c	122 40
do scié, 1,029 do 8c	82 32
Divers bois de service	112 52
Bois de service scié	75 90
Fer, 8,065 lbs	255 71
Acier, 295 lbs. à 11c	32 45
Fontes de fer, 9,869 lbs	384 64
Fontes de cuivre, 179$\frac{1}{2}$ lbs	65 23
Tôle galvanisée, 124 feuilles à 80c	99 20
Chaîne, $\frac{9}{16}$, 4,646 lbs. à 4$\frac{1}{2}$c	209 07
Chaîne pour grue B.B., $\frac{7}{8}$, 804 lbs. à 7$\frac{1}{2}$	60 30
Carvelles, $\frac{5}{16}$, 3,216 lbs. à 4$\frac{1}{2}$c	144 72
do $\frac{1}{4}$, 2,224 lbs. à 4$\frac{3}{4}$c	105 64
Clous, barillets : 6 à $4 ; 1 à $4.50	28 50
Câble de manille, 320 lbs. à 17c	54 40
Etoupe, 400 lbs. à 8c	32 00
Huile de lin, galls : 88 à 75c. ; 42$\frac{5}{8}$ à 80c	100 05
Blanc de plomb, 700 lbs. à 8c	56 00
Pelles, 42	40 80
Courroies, 8 pcs, 39$\frac{3}{4}$ pds	34 29
Ciment de Portland, 14 brls à $3	42 00
Tuyaux d'égouts, 12 pcs, 20 à $1.26	25 20
Poulies, 2 : 2,588 lbs. à 6c	155 28
Réverbères, 6 à $5	30 00
Cale de Tate, 168 cheminées de lampes	18 60
do 168 becs do	58 40
Appareils de lumière électrique :	
Lampes, 50 bougies, 50 à $2	100 00
Fil m., n° 6, extra ins., 420 pds. à 15c.	63 00
do 6, 1,152 pds. à 10c	115 20
do 14, 214 lbs. à 34c	72 76
do 16, 35$\frac{3}{4}$ do 36c	12 87
Parafoudre, 8 à $10	80 00
Brosses n° 1, inc., 24 à $2	48 00
Douilles, 100 à 85c	85 00
Douilles sans clé, 55 à 60c	33 00
Réparer les armatures Edison, 3	29 30
do municipale	82 00
Coiffes municipales Edison, 37 à $1.50	55 50
Divers appareils électriques	64 05
Huile à dynamo, 356.66 galls à 45c	160 50
Houille, tonnes : 10·955 à $6.50 ; 5·195 à $6 ; 6·37 à $5.50	137 42
Scaphandre en caoutchouc	50 00
Réparer le câble métallique	29 00
Fret pour pierre, Lachine à la rue Mill, 569 vgs à 80c	455 20
A reporter	22,114 10

Canaux—Personnel et entretien.

Lachine—Réparations—*Suite.*	$ cts.
Report	22,114 10
Téléphone à la Pointe St-Charles, 12 mois au 1er mai	25 00
Remorqueur, poser les ancres, 10½ hrs.	25 00
do touage, 56 voyages	180 00
Ferronnerie	144 31
Ouvrage en fonte	103 35
36 items au-dessous de $20 chaque	339 97
Raccord. le tuy. de plomb au-d. du câble	25 70
Plombiers, 574 heures à 25c	143 50
Matériaux de plombiers	153 37
	23,254 30
Moins—Fer de rebut, 15·97 tonneaux à $15...$239 59	
Vieux cuivre, 219 lbs. 15 33	
	254 92
	22,999 38
Canal Murray—Employés.	
Gardiens de pont, du 9 mai 1890—	
McCrudden, Jas., 53 jours à $1.50	79 50
Brown, Wm., 53 jours à $1.25	66 25
Clouston, J. D., 53 jours à $1.25	66 25
Pelletier, C. F., 52 jours à $1.25	65 00
Aide-gardien de pont—	
May, Robt., 41 jours à $1.25	51 25
Goodrich, W., 41 jours à $1.25	51 25
Fitzgerald, T., 1 jour à $1.25	1 25
Surintendant, T. P. Keeler—	
Louage de chevaux, de Brighton, 60 voyages à $1.50	90 00
Quincaillerie, $11.73; fret, $4.95	16 68
Rép. le chem. de halage, 5½ jrs à $1.25.	6 88
	494 31
Canal Rideau—Employés.	
Ingénieur-contrôleur	2,000 00
Payeur et teneur de livres	1,000 00
Garde-quai et commis	800 00
Contremaître des travaux	750 00
Dessinateur, tracer un plan des terrains inondés	16 00
Ottawa, 8 écluses—	
Eclusier, 296 jrs à $2	592 00
1 journalier, 365 jrs à $1.25	456 25
7 journaliers, 231 jrs chaque à $1.25.	2,021 25
1 journalier, 61 jrs à $1.25	76 25
Rue Bank, garde-pont, 231 jrs à $1	231 00
Hartwell's, 2 écluses—	
Eclusier, 365 jours à $1.25	456 25
do barrage de Dow's Swamp	36 00
2 journaliers, 231 jrs chaque à $1.25.	577 50
Hogsback, 2 écluses—	
Eclusier, 365 jrs à $1.25	456 25
2 journaliers, 231 jrs chaque à $1.25.	577 50
Black Rapids, 1 écluse—	
Eclusier, 365 jrs $1.25	456 25
1 journalier, 231 jrs à $1.25	288 75
Long Island, 3 écluses—	
Eclusier, 365 jrs à $1.25	456 25
do batardeau de Manotic	50 00
2 journaliers, 231 jrs chaque à $1.25.	577 50
1 journalier, 61 jrs à $1.25	76 25
Manotick, garde-pont, 231 jrs à $1	231 00
Lorne, garde-pont, 231 jrs à $1	231 00
Beckett's, garde-pont, 231 jrs à $1	231 00
A reporter	12,644 25

Canal Rideau—Employés—*Suite.*	$ cts.
Report	12,644 25
Burritt's, 1 écluse—	
Eclusier, 365 jrs à $1.25	456 25
1 journalier, 231 jrs à $1.25	288 75
Pont : 231 jrs à $1 ; 134 jrs à 50c	298 00
Nicholson's, 2 écluses—	
Eclusier, 365 jrs à $1.25	456 25
2 journaliers, 231 jrs chacun à $1.25.	577 50
Clowes', 1 écluse—	
Eclusier, 365 jrs à $1.25	456 25
1 journalier, 231 jrs à $1.25	288 75
Merrickville, 3 écluses—	
Eclusier, 365 jrs à $1.25	456 25
3 journaliers, 231 jrs à $1.25	866 25
Maitland's, 1 écluse—	
Eclusier, 365 jrs à $1.25	456 25
1 journalier, 231 jrs à $1.25	288 75
Edmond's, 1 écluse—	
Eclusier, 365 jrs à $1.25	456 25
1 journalier, 231 jrs à $1.25	288 75
Old Sly's, 2 écluses—	
Eclusier, 365 jrs à $1.25	456 25
2 journaliers, 231 jrs à $1.25	577 50
Smith's Falls (accolées), 3 écluses—	
Eclusier, 365 jrs à $1.25	456 25
2 journaliers, 231 jrs à $1.25	577 50
Smith's Falls (détachée), 1 écluse—	
Eclusier, 365 jrs à $1.25	456 25
1 journalier, 231 jrs à $1.25	288 75
Poonamalie, 1 écluse—	
Eclusier, 365 jrs à $1.25	456 25
1 journalier, 231 jrs à $1.25	288 75
Oliver's, garde-pont, 231 jrs à $1	231 00
Narrows, 1 écluse—	
Eclusier, 365 jrs à $1.25	456 25
1 ouvrier, 231 jrs à $1.25.	288 75
Isthmus, 1 écluse—	
Eclusier, 365 jrs à $1.25	456 25
1 journalier, 231 jrs à $1.25	288 75
Chaffey's, 1 écluse—	
Eclusier, 365 jrs à $1.25	456 25
1 journalier, 231 jrs à $1.25	288 75
Davies', 1 écluse—	
Eclusier, 365 jrs à $1.25	456 25
1 éclusier, 231 jrs à $1.25	288 75
Jones' Falls, 4 écluses—	
Eclusier, 365 jrs à $1.50	547 50
do barrage Whitefish	18 00
6 journaliers, 231 jrs à $1.25	1,732 50
Brass Point, garde-pont, 231 jrs à $1	231 00
Upper Brewer's, 2 écluses—	
Eclusier, 365 jrs à $1.25	456 25
2 journaliers, 231 jrs à $1.25	577 50
Lower Brewer's, 1 écluse—	
Eclusier, 365 jrs à $1.25	456 25
1 journalier, 231 jrs à $1.25	288 75
1 journalier, 30 jrs à $1.25	37 50
Kingston Mills, 4 écluses—	
Eclusier, 365 jrs à $1.25	456 25
6 journaliers, 231 jrs à $1.25	1,732 50
Barrage Eagle Lake, gardien	25 00
Barrage Bob's Lake, gardien	100 00
Canal Tay, éclusier, 365 jrs à $1.25	456 25
Total, gages (*voir* page D—17)	32,162 25
Bureau, canal Rideau, Ottawa—	
Loyer, McL. Stewart, 12 mois	250 00
Nettoyer le bureau, 12 mois	36 00
Téléphone, 6 mois, au 1er oct. 1890.	17 50
A reporter	32,465 75

Canaux—Personnel et entretien.

Canal Rideau—Employés—*Suite.*	$ cts.
Report	32,465 75
Bureau, canal Rideau, Ottawa—	
Tiroirs pour plans	40 00
Frais de port, 12 mois	56 30
Télégrammes, 12 mois	72 36
Taxe de l'eau, 15 mois au 31 juillet	23 75
"Citizen," 2 ans	12 00
Boîte au bureau de poste, 1 an	4 00
Ouvrage aux châssis doubles	11 00
Alman. des adresses, Ottawa, 1889-90	2 50
Bureau de la papeterie, Ottawa	27 67
Louage de chevaux, F. A. Wise	55 50
do F. Abbott	88 50
do Jas. Carroll	42 50
do Geo. Clarke	6 00
do A. T. Phillips	5 00
do R. W. Cooper	2 50
F. A. Wise, billets de passage	68 00
do louage de voitures	11 00
do subsist., 31 jours à $3.50	108 50
F. Abbott, billets de passage	71 60
do louage de voitures	4 00
do subsistance, 12 jours à $3 ; 32 à $3.50	148 00
Jas. Carroll, transport	62 40
do subsist., 55 jours à $1.75	96 25
R. W. Cooper, billets de passage	9 10
do subsist., 4 jours à $3	12 00
Ottawa, maison d'écluse, bois, 4½ cordes à $4.50	20 25
Traver., Rideau, maison du pont, un an jusqu'au 30 avril	40 00
Manotick, maison du pont, 7 mois au 30 nov. 1889	35 00
Rideau Skating Co., coût de l'arpentage des lots du canal, le bail ayant été depuis résilié	56 63
Extrait de 2 titres dans Storrington	6 62
Barrage de Rock Lake: La Reine vs. *Teeples et O'Brien.*	
McIntyre, John, services professionnels	35 00
do déboursés	39 54
O'Connor, D., services professionnels	99 50
do déboursés	50 50
Agence de police secrète de Grose, Montréal—	
Agent, 10½ jours à $6	63 00
do 23 jours à $6	138 00
Dépenses des agents	189 35
	34,270 57

Rideau—Réparations.

Salaires (page D—17)	5,660 94
Chêne blanc, 5,192⅝ pds cubes à 60c.	3,115 70
Délivrer du chêne, 5,486⅜ p. c., bords du canal	250 00
Bois de c., 239½ pds c. à 30c. ; 204½ à 25c.	122 98
Pin, scié, 12 x 12: 3,023 pds lin. à 15c.	453 45
Bois de c., 12 x 12: 1,268 pds lin. à 15c.	190 20
Pruche, bois de c., 1,276 pds lin. à 12½c.	159 50
Bois carré, 992 pds lin. à 12½c. ; 240 à 30c.	196 00
Bois de constr., méplat, 336 pds lin. à 10c. ; 80 à 14½c	45 20
Pruche sciée, 310 pds lin. à 8c.	24 80
Bardeaux, 8 M. à $1.75 ; 5 M. à $1.50	21 50
A reporter	10,240 27

Rideau—Réparations—*Suite.*	$ cts.
Report	10,240 27
50 pièces de bois, 40 pds x 17 pcs x 17 pcs ; 48,176 pds, M.P. à $30	1,445 28
Bois de service, 1,378 pds à $30	41 34
do 12,170 do 20	243 40
do 2,173 do 17	36 94
do 15,533 do 16	248 53
do 5,849 do 15	87 72
do 1,708 do 14	23 91
do 7,069 do 13.50	95 42
do 13,101 do 13	170 29
do 15,375 do 12.50	192 18
do 36,254 do 12	435 04
do 4,896 do 11	53 85
do 2,370 do 10	23 70
do 3,600 do 9	32 40
Bois de service en petites quantités	158 12
Gravier sur berge, 381½ vgs c. à $1 ; 100 à $1.10	491 33
Argile, barrage de la rivière Noire, 579 vgs c. à 25c	144 75
Pierre pour la jetée de Long Island, 118⅛ vgs c. à 50c	59 17
Pierre, 15 toises à $6, délivrée	90 00
Pierre, pds. c. 209⅝ à 30c. ; 117 à 40c.	109 67
Ciment de Portland, 30 brls. à $2.50 ; 51 à $2.90 ; 6 à $3 ; 5 à $3.25	257 15
Ciment de Hull, 100 brls. à $1.55	155 00
Fret sur ciment venant d'Ottawa, 180 brls	45 00
Huile bouillie, 59½ galls, à 75c. ; 27½ à 80c. ; 43½ à 90c. ; 14 à $1	119 78
Blanc de plomb, 12 boîtes à $1.84 ; et 235 lbs	36 53
Clous, 10 barils à $2 75, et 590 lbs	48 23
Peinture, fer magnétique, 500 lbs à 5c.	25 00
Oxyde, 40 barils à $1.20	48 00
Boyau, 50 pds à 50c	25 00
Carvelles, 3,082 lbs	139 87
Fer, 3,929 lbs	119 63
Graisse, 194 lbs, à 6½c. ; 45 à 20c.	21 61
Boîtes d'essi., acier, 8 à $1.50 ; 6 à $2.75.	28 50
Rouleaux et cadres, 10: 2,033 lbs à 5½c.	111 82
Goujons et traverses, 10 : 670 lbs à 5c	33 50
Fonte, 821 lbs, à 4c. ; 496 à 5c. ; 723 à 10c	129 94
Manilles, 84	23 70
Ouvrage en fonte	81 39
Planches d'avis pour ponts, 10 à $5.60.	56 00
Palans, 6	30 00
Bouées, 10, placées : S.F. à M.V	200 00
Réparer le pont Beckett	23 50
Rapides Noirs, chaloupe et 4 rames	22 00
Brass Pt., rép. la mais. du garde-pont	25 60
Chaffey, chaloupe, 16 x 3⅜, et 4 rames.	38 00
Clowes, haler un chalan, 3 jours	21 00
Edmond's, magasin	160 00
Jones' Falls, magasin	160 00
Newboro', peinturage de pont	35 00
Ottawa, maison-d'écluse, peinturage	63 00
do persiennes, 3 prs.	38 15
Ottawa, bur. du percep., persien., 10 prs.	44 35
Smith's Falls, couvrir mais.-d'éclusier.	42 00
Voyage et main-d'œuvre	153 70
Vapeur "Tropic," 4 jours à $9	36 00
Quincaillerie	272 87
Forgeage	238 78
A reporter	17,532 91

Canaux—Personnel et entretien.

Rideau—Réparations—*Suite.*	$ cts.
Report	17,532 91
Fret et charriage	301 40
33 items au-dessous de $20	230 63
	18,064 94
Moins—Frais d'inspection sur bois de construction	39 73
	18,025 21
Ecluse Sainte-Anne—Employés	
Surintendant, 12 mois	800 00
6 éclusiers, 1,345½ jours à $1.25	1,681 87
Gages (page D—17)	2,481 87
Payeur Geo. Dowker, 10 mois—	
Louage de voiture	15 00
Subsistance, 10 jours à $3.50	35 00
L. Shannon, frais de voyage, juin	20 45
Pétrole, 45¾ galls., à 18c. ; 45¾ à 16c	15 48
Boîte, allumettes, charriage	3 24
	2,571 04
Sainte-Anne—Réparations.	
Gages (D—17)	1,004 79
Chaîne de grue BB., 1,371 lbs., à 8½c	116 54
Poteaux d'amarrage, 21 à $2.25	47 25
Peinture blanche, 300 lbs. à 8c. ; 100 à 9c	33 00
Forgeage	122 17
Ferronnerie diverse	88 62
Bois de service	30 85
Houille, 4 tonneaux, à $6	24 00
Terre, 18 charges, à 50c	9 00
Cheval et voiture, 3 jours à $2	6 00
J. L. Daoust, 3 voyages à Montréal	6 00
5 items au-dessous de $5 chaque	9 36
Réparer la maison du percepteur—	
Gages (D—17)	18 40
Ferronnerie et mortier	7 03
J. L. Daoust, voyage à Montréal	2 50
	1,525 51
Ecluse Saint-Ours—Employés.	
Surintendant, 365 jours à $2	730 00
4 éclusiers, 7 1/10 mois chacun, à $38	1,079 20
Loyer, 2 hommes, $5 par mois, chacun.	120 00
Total, personnel (page D—19)	1,929 20
Pétrole, Acme, 88 galls. à 28c	24 64
Bois pour le bureau, 6 cordes, à $4	24 00
E. H. Parent, passages et voit., 2 voy.	6 30
do subsist., 4 jours à $3.50.	14 00
Geo. Dowker, passages et voit., 6 voy.	30 25
do subsist., 13 jrs à $3.50	45 50
L. Shannon, voyage, juin	14 65
A. Coderre, voyage	13 85
Nettoyage de bureau, 12 mois	12 00
7 items au-dessous de $6	24 01
	2,138 40
Ecluse Saint-Ours—Réparations	
Gages (page D—19)	1,050 81
Pierre, toises, 60½ à $5 ; 2½ à $8	322 50
A reporter	1,373 31

Ecluse St-Ours—Réparat.—*Fin.*	$ cts.
Report	1,373 31
Plaques étamées, boîtes : 3 à $9, 7 à $8.75	88 25
Tuy. en fer galv., 1½ pce, 832 pds, à 26c.	216 32
Soupapes d'arrêt, 1½ pce, 8 à $3.50	28 00
Clous coupés, 9 barillets	25 40
1 pompe foulante	14 50
Ferronnerie	70 43
Forgeage	62 98
9 items au-desosus de $10 chaque	56 25
	1,935 44
Canal Saint-Pierre—Employés.	
Maître-écl., W. M. Kavanagh, 12 mois	540 00
Eclusiers, à $1.25 les jours de semaine	
Béranger, D., du 12 janv. au 12 avril	292 50
Forrestal, Stephen do	292 50
Lindloff, Edward	390 00
McKenzie, K. D.	390 00
McKenzie, Neil, du 12 jan. au 12 avril	292 50
McMullen, Neil	390 00
Stone, Daniel	390 00
Soin de la salle d'attente et lumières—	
Ferguson, Neil, 2 mois	16 00
Fougère, Pascal, 3 mois	18 00
Huile d'olive, 6 galls	14 88
Kérosine, 42·86 galls. à 24c. ; 17 à 35c.	16 24
Houille, 6 tonneaux, à $4	24 00
Relever les ancres de remorque, déc.	12 00
Replacer do juin	12 00
Câble de manille, 30 lbs à 20c	6 00
Ferronnerie	4 09
Fret	9 44
	3,110 15
Canal Saint-Pierre—Réparat.	
Chaîne, ⅝-pce, 900 pds : 4,046 lbs. à 4c.	161 84
Plonger pour accrocher des chaînes	40 00
Roue dentée de cabestan, en cuivre	33 10
Forgeage	20 40
	255 34
Canal de la Trent—Employés.	
Ingén. contrôl., R. B. Rogers, 12 mois.	600 00
Commis des trav., G. H. Giroux, 12 ms	300 00
Eclusiers, 12 mois—	
Bobcaygeon, Elijah Bottum	300 00
Burleigh Falls, Wm. Young	250 00
Fenelon Falls, Wm. McArthur	250 00
Hastings, Timothy Coughlin, jeune.	200 00
Lovesick, Mathew Young	250 00
Peterboro', Wm. Brownscomb	200 00
Hall's Bridge, W. H. Hall, 6 mois	75 00
Buckhorn do 6 do	75 00
Gardiens de barrages, 12 mois—	
Lakefield, John Dinwoodie	240 00
Young's Point, P. P. Young	240 00
R. B. Rogers, voy., 8 mois jusq. 28 fév.—	
Passages et louage de voiture	73 35
Frais de subsistance	101 00
R. B. Rogers, voy., 4 mois, jusq. 30 juin	
Passages et louage de cheval	40 45
Alloc. pour subsistance, 25 jrs, à $3.50	87 50
Télégr., $37.66 ; frais de port, $15.52	53 18
Loyer de bureau, 9 mois jusq. 31 mars.	67 50
A reporter	3,402 98

Canaux—Personnel et entretien.

Canal de la Trent—Empl.—*Fin.*	$ cts.
Report	3,402 98
Gaz, $4.40 ; 2 timbres, $7	11 40
Annonces, $20.30 ; blancs, $2.75	23 05
Bureau de la papeterie, Ottawa	13 56
	3,450 99
Canal de la Trent—Réparations	
Gages	181 84
Bois de service	203 55
Chaînes d'estacade, 37 à $2 10	77 70
Ferronnerie	60 38
Ouvrage de fonderie	34 18
Forgeage	24 22
Ouvrage sur le remorqueur	14 38
Plâtrage à la maison du maître-éclusier, Bobcaygeon	10 00
Bateau plat, $10 ; usage d'une ancre, $10	20 00
26 items au-dessous de $10 chaque	104 30
	730 55
Canal Welland—Employés.	
Surintendant	2,900 00
Payeur	1,400 00
Comptable	1,000 00
Messager, 365 jours à $1.25	456 25
Gardien, 365 nuits à $1.50	547 50
Garde-magasin, 12 mois à $65	780 00
Div. 1 : Port-Dalhousie à l'écluse 13.	
Surveillant	1,200 00
Port-Dalhousie, maître de havre, jusqu'au 31 janvier à $750	437 50
Passeur, 7 mois à $40 ; 27 jours à $1.40	317 80
Ecluse 1, éclusier, 8 m. à $42 ; 4 m. à $38	488 00
do 3 homm., 24½ m. en tout à $45	1,102 50
Pont 1, garde-pont, 8 mois à $45	360 00
do homme, 8½ mois à $45	382 50
Ecl. 2, éclusier, 8 m. à $47 ; ½ m. à $45	398 50
do 3 homm., 25 mois en tout à $45	1,125 00
Ecl. 3, éclusier, 8 mois à $47	376 00
do 3 hommes, 8½ m. chacun à $45	1,147 50
Pont 2, garde-pont et homm., 8½ m. à $45	765 00
Ecl. 4, éclusier, 8 mois à $47	376 00
do 3 hommes, 8½ m. chac. à $45	1,147 50
Ecl. 5, éclusier, 8 m. à $47 ; ½ m. à $45	398 50
do 3 hommes, 25 m. en tout à $45	1,125 00
Pont 3, garde-pt et homme, 8½ m. à $45	765 00
Pont 4, C.F.G.T., 4 hommes, 8 m. à $45	1,440 00
Ecl. 6, éclusier, 8 m. à $47 ; ½ m. à $45	398 50
do 3 hommes, 8½ mois chacun à $45	1,147 50
Pont 5, éclusier et homme, 8½ m. à $45	765 00
Ecl. 7, éclusier, 8 m. à $47 ; ½ m. à $45	398 50
do 3 hommes, 26 m. en tout à $45	1,170 00
Faux frais à un homme, contrôl. les nav.	40 00
Pont 6, éclusier et homme, 8½ m. à $45	765 00
Ecluse 8, éclusier, 8 mois à $47 ; ½ mois à $45	398 50
Ecl. 8, éclusier, contrôler les navires	25 00
do 3 hommes, 8½ mois à $45	1,147 50
do faux fr. à un hom., cont. les nav.	20 00
Ecl. 9, éclusier, 8 mois à $47 ; ½ à $45	398 50
do 3 hommes, 8½ mois chacun à $45	1,147 50
Pont 7, éclusier et homme, 8½ mois à $45	765 00
A reporter	29,022 55

Canal Welland—Employés—*Suite.*	$ cts.
Report	29,022 55
Ecluse 10, éclusier, 8 mois à $47 ; ½ à $45	398 50
do 3 hommes, 8½ m. chacun à $45	1,147 50
Pont 8, éclusier et homme, 8½ mois à $45	765 00
Ecl. 11, éclusier, 8 mois à $47 ; ½ à $45	398 50
do 3 hommes, 8½ m. chacun à $45	1,147 50
Ecl. 12, éclusier, 8 mois à $47 ; ½ à $45	398 50
do 3 hommes, 24½ m. en tout à $45	1,102 50
Div. 2 : écluse 13 au pont 13.	
Surveillant, $900 ; loyer de maison, $96	996 00
Ecl. 13, éclusier, 8 mois à $47 ; ½ à $45	398 50
do 3 hommes, 8½ mois chacun à $45	1,147 50
Pont 9, éclusier et homme, 8½ mois à $45	765 00
Ecl. 14, éclusier, 8 mois à $47 ; ½ à $45	398 50
do 3 hommes, 25 m. en tout à $45	1,125 00
Ecl. 15, éclusier, 8 m. à $47 ; ½ à $45	398 50
do 3 hommes, 25 m. en tout à $45	1,125 00
Ecl. 16, éclusier, 8 m. à $47 ; ½ à $45	398 50
do 3 hommes, 8½ m. chacun à $45	1,147 50
Ecl. 17, éclusier, 8 m. à $47 ; ½ à $45	398 50
do 3 hommes, 25 mois en tout à $45	1,125 00
Ecl. 18, éclusier, 8 mois à $47 ; ½ à $45	398 50
do 3 hommes, 8½ mois chacun, à $45	1,147 50
Ecl. 19, éclusier, 8 m. à $47 ; ½ à $45	398 50
do 3 hommes, 8½ m. chacun à $45	1,147 50
Ecl. 20, éclusier, 8 mois à $47 ; ½ à $45	398 50
do 3 hommes, 25 m. en tout à $45	1,125 00
Ecl. 21, éclusier, 8 mois à $47 ; ½ à $45	398 50
do 3 hommes, 8½ mois chacun à $45	1,147 50
Ecl. 22, éclusier, 8 m. à $47 ; ½ à $45	398 50
do 3 hommes, 8½ mois chacun à $45	1,147 50
Ecl. 23, éclusier, 8 m. à $47 ; ½ à $45	398 50
do 3 hommes, 8½ m. chacun à $45	1,147 50
Ecl. 24, éclusier, 8 m. à $47 ; ½ à $45	398 50
do 3 hommes, 8½ m. chacun à $45	1,147 50
Pont 10, éclusier et homme, 8½ mois chaque à $45	765 00
Pont 11, C.F.G.T., 4 hommes, 8 m. à $45	1,440 00
Ecl. 25, éclusier, 8 m. à $47 ; ½ à $45	398 50
do 3 hommes, 8½ m. chacun à $45	1,147 50
do faux fr. à 1 homme, cont. l. nav.	20 00
Pont 12, éclusier et homme, 8½ mois à à $45	765 00
Ecluse de prise d'eau, éclusier, 8 mois à $45	511 00
Ecluse de prise d'eau, 3 hommes, 8½ mois à $45	1,147 50
Pont 13, éclusier, 8½ mois à $45	382 50
do homme, 8 mois à $45	360 00
Div. 3 : pont 13 à l'aqueduc de Welland.	
Surveillant, $720 ; loyer de maison, $96	816 00
Pont 14, éclusier, 8 mois à $45	360 00
do homme, 8 mois à $40	320 00
Pont 15, éclusier et homme, 8 mois à $45	720 00
Port-Robinson, éclusier, 8 mois à $47	376 00
do éclusier, 8 mois à $45	360 00
do passeur, 7 mois à $36 ; 28 jours à $1.20	285 60
Pont 16, éclusier et homme, 8 mois à $45	720 00
A reporter	65,498 15

Canaux—Personnel et entretien.

Canal Welland—Employés—*Suite.*	$ cts.
Report	65,498 15
Division 4: Aqueduc à Pt-Colborne.	
Surveillant, 12 mois à $65	780 00
Ecluse Welland, maître-écl., 8 m. à $45	360 00
Pont 17, garde-pont, 7 mois à $45 ; 73 jours à $1.50	424 50
do hommes, 7 m. à $45 ; 68 jours à $1.50	417 00
do hommes, 7 mois à $45 ; 72 jrs à $1.50	423 00
Pont 19, garde-pont et hom. 8 m. à $45.	720 00
Passeur, 8 mois à $36	288 00
Pont 21, garde-pont et hom., 8 m. à $45.	720 00
Port-Colborne :	
Maître de havre, $750 ; loyer, $100.	850 00
Maître-éclus., 8 mois à $42 ; 4 à $38	488 00
4 éclusiers, 8 mois à $42	1,344 00
Loyer de maison pour deux hommes	100 00
Passeur, 12 mois à $42	504 00
do loyer de maison	50 00
Ancien canal Welland.	
Surveillant, $1,200 ; loyer de mais., $96	1,296 00
Ecluse 1 et pont :	
Maître-écl., 8 mois à $42 ; loyer, $50	386 00
Sup. au maître p. contrôler les nav.	30 00
3 hommes, 8 mois à $42	1,008 00
Loyer pour deux hommes à $50	100 00
do un homme, 9½ mois à $50	39 59
Ecluse 2 et pont :	
Maître-éclus., 8 mois à $42 ; 4 à $38.	488 00
2 hommes, 8 mois à $42	672 00
Loyer de maison pour un homme	50 00
Pont de la rue St-Paul, Ste-Catherine :	
Garde-pont, 9 mois à $38	342 00
Aide, 8½ mois à $38 ; loyer, $50.	373 00
Ecluse 3, maître-éclusier, 9 mois à $38	342 00
Ecluse 4 et pont :	
Maître-éclus., 8 mois à $42 ; 1 à $38.	374 00
do loyer de maison	50 00
Ecluses 5, 6, 7 et pont :	
Maître-éclus., 8 mois à $42 ; 1 à $38.	374 00
Aide, 8 mois à $42 ; ½ à $38	355 00
Alloc. de loyer au maître et son aide	100 00
Ecluses 8, 9, 10, 11, 12 :	
Maître-éclusier, 8½ mois à $38	323 00
2 aides, 9 mois chacun à $38	684 00
Loyer de maison pour un homme	50 00
Ecluses 13, 14, 15, 16, 17 et pont :	
Maître-écl., 9½ mois à $38 ; loyer, $60	421 00
2 aides, 15½ mois en tout à $38	589 00
Ecluses 18, 19, 20, 21, 22 et pont :	
Maître-éclusier, 10 mois à $38	380 00
2 aides, 9½ mois chacun à $38	722 00
Loyer de maison pour un homme	50 00
Ecluses 23,24,25, gardien d'écl. et pt. :	
Maître-écl., 8 mois à $42 ; 4 à $38.	488 00
2 aides, 22 mois en tout à $38	836 00
Pont Hurst : garde-pont, 8 mois à $38 ; loyer, $50	354 00
Pont Marlatt : garde-pont, 8 mois à $38 ; loyer, $50	354 00
Pt. Allanburg : garde-pont., 8 m. à $38.	304 00
Ecluse de prise d'eau : Allanburg	
Maître-écl., 12 mois à $38 ; loyer, $60	516 00
Aide, 12 mois à $38 ; loyer, $50	506 00
A reporter	85,923 24

Canal Welland—Employés—*Suite.*	$ cts.
Report	85,923 24
Allanburg, gardien d'écluse, 8 mois à $38 ; loyer, $60	364 00
Contre-m. sur berges, $456 ; loyer, $50	506 00
G.-pont sur la Chippawa, 7½ m. à $30.	225 00
Canal d'alimentation de Welland.	
Surveillant, 12 mois	800 00
Maître-écl. à la jonction, 10½ m. à $38.	399 00
G.-pont, chem. des Fourches, 7½ m. à $10	75 00
Pont flottant du can., garde-pont, 7½ mois à $10	75 00
Pont flottant : Stromness, garde-pont, 8 mois à $38 ; loyer, $50.	354 00
Port-Maitland : maître-écl. et aide, 8 mois à $38	608 00
Prép. à l'enr. du niv. de l'eau, 12 mà $38.	456 00
do loyer de maison	60 00
Marshville : garde-pont, 7½ mois à $10.	75 00
Divers employés.	
Contre-m. des p. en fer et de la pompe	900 00
Mécanicien, 203 jours à $2.25	456 74
3 mécaniciens, 619½ jours en tout à $2.	1,239 00
Charretiers, 382½ jrs en tout à $1.50	573 75
Plongeur, 322¼ jours à $2.50	805 62
Charpentier, 51½ jours à $1.50	77 25
Total des gages.....(Page D—32)	93,972 60
St. Catharines and Canal Gas Co.	
Contrat p. l'éclair. du canal, 1889.	10,000 00
28 nuits le dimanche, 136 hrs à $4.12.	560 32
Surpayé ($590.32—$560.32)	30 00
Anciennes écl. 1 à 4, 9 lampes à $30.	270 00
Pont, rue St-Paul, 2 lampes, 2 ans.	120 00
Gaz, porte de cour des ateliers. 48·2 M	96 40
Gaz, bureau du canal, 30·7 M.	61 40
Lampe de cour, Port-Dalhousie	30 00
3 lampes à Port-Dalhousie, 33 nuits	29 44
Eclairage électrique—	
Ste-Catherine, 12 mois	91 20
Dunnville, 12 mois	121 68
Welland, 53 semaines à $1.25	66 25
Chambre du passeur, P-Dalhousie, 12 m	24 00
Femmes de journ. à Ste-Catherine—	
Mlle M. Stewart, 9 mois	75 00
Mme Jas. Mitchell, 3 mois	25 00
Eau, Ste-Catherine, 4 mois	21 00
Téléphones, 12 mois—	
Ste-Catherine, bureau du canal	35 00
do sonnettes supplém.	6 00
Thorold, Jas. Dell	35 00
Port-Dalhousie, J. G. Demare	35 00
Merritton, J. B. Smyth	35 00
Port-Colborne	25 00
Humberstone, messagers	6 40
Conversations	27 10
Télégramm., $214.08 ; fr. de port, $88.49	302 57
Ferronnerie, $56 ; fret, $57.80	113 80
Journaux, $39 ; voyage, $27.85	66 85
Bois de chauffage, 16¼ cordes	70 25
Charbon, tonn. : 4·41 à $5.75 ; 9·33 à $5.50 ; 24·3 à $5.25 ; 60·72 à $5 ; 11·22 à $4·75	561 17
Huile de saindoux, 14¼ galls. à $1	14 25
Pétrole, galls. : 500 à 30c. ; 1,186⅓ à 25c. ; 48½ à 24c	458 22
A reporter	107,385 90

Canaux—Personnel et entretien.

Canal Welland—Employés— *Suite.*	$ cts.
Report	107,385 90
Verres de lampe, 427	45 41
Brûleurs do 96	18 00
Allumettes, 3 caisses à $5	15 00
Balais, 14	26 25
Cheval et boghei, 12 mois—	
Dell, Jas., allocation	150 00
Demare, J. G., allocation	150 00
Scott, J. E., voyages	153 50
Smyth, J. B., allocation	150 00
Wait, W. W., livraison de fournit.	240 00
Ellis, Wm., surintendant—	
Allocation de voyage, 12 mois	300 00
Voyage à Ottawa, 3 jours	34 05
do Toronto	4 60
Dunn, R. D., payeur—	
Billets et louage de cheval	95 05
Nourriture, 34 jours à $3	102 00
Secord, T. R., cheval, 3 mois	26 00
do billets de ch. de fer	56 60
Eclairage de remorq. à Port-Dalhousie	90 00
Bureau de la papeterie, Ottawa	62 08
Compte de l'imprimeur de la reine	34 68
Annonce pour l'ouvert. du canal, 1889.	54 65
do fermeture do 1889.	8 25
	109,202 02

Canal Welland—Réparations.

Gages .(page D—32)	38,280 04
Pin, 37,350 pds à $55	2,054 25
do 3,437 do 35.00	120 29
do 9,746 do 25.00	243 64
do 14,575 do 23.00	335 23
do 16,308 do 18.00	293 54
do 1,857 do 17.50	32 50
do 70,711 do 17.00	1,202 09
do 14,234 do 16.50	234 86
do 127,883 do 16.00	2,046 14
do 2,816 do 13.50	38 00
do 12×12: 500 pds lin. à 30c	150 00
do 10×12: 500 do 22c	110 00
do 6×10: 550 do 12½c	68 75
Chêne, 18,591 pds à $60	1,115 46
do 1,574 do 30	47 22
do 5,716 do 28	160 05
do 37,210 do 27	1,004 68
do 43,812 do 25	1,095 27
Chêne, long rond, 667 pds lin. à 50c	333 50
do pilotage 1,400 do 15c	210 00
Lattes, 18 carrés	39 95
Bois de service, divers	72 52
Moellons, 565 cordes à $3.50	1,977 50
Déchets de carr., 982 vgs. cub. à $1	982 00
Pierre de taille, 60 vgs cub. à $2	120 00
do grande, 480 vgs cub. à $1.50	720 00
Charriage de pierre, 11 jours à $3.50	38 50
Pierre cassée sur chalan, 200 vgs à $1.12½c	225 00
Pierre, 36 cordes à 90c	32 40
Ciment, 219 brls. à $1.50	328 50
Ciment de Portland, 15 brls à $4	60 00
Carvelles, lbs : 2,268 à 6c. ; 8,447 à 5c. ; 760 à 4½c.	592 63
A reporter	54,364 51

Canal Welland—Réparations— *Suite.*	$ ct..
Report	54,364 51
Câble de manille, lbs. : 668 à 18c. ; 205. à 17c. ; 942 à 16½c. ; 293½ à 16c. ; 275 à 15c	398 74
Quaranten., lbs. : 202 à 15c. ; 48 à 16½c.	38 22
Peinture mélangée, 348 galls à $1.90	661 20
Blanc de pl'b, lbs : 950 à 7c. ; 200 à 7½c.	81 50
Peinture rouge, lbs. : 200 à 5c. ; 1,000 à 6c. ; 300 à 7c. ; 400 à 8c	123 00
Oxyde, 450 lbs. à 6c	27 00
Peint. jaune, lbs : 425 à 5c. ; 400 à 6c	45 25
Térébenthine, galls : 15 à 80c. ; 5 à 85c. ; 14 à 90c	28 85
Huile crue, galls : 50 à 75c. ; 9 à 80c. ; 47 à 90c	87 00
Huile bouil., galls : 67½ à 80c. ; 25 à 85c.	75 25
Huile, 98 galls à 50c	49 00
Huile à machine, 692 galls à 65c	449 80
Suif, lbs : 153 à 10c. ; 210 à 8c	32 10
Chaîne, ¾ pc., 1,329 lbs à 7c	93 03
do ⅝ pc. 980 do 7c	68 60
Câble, 1,501 pds à 20c	300 20
Câble en acier, 1,878 pds à 20c	375 60
Pelles, 35 à $1 ; 22 à $1.25	62 50
Etoupe, 23 ballots à $5	115 00
Boyau, 200 pds	62 00
Courroie, 87½ pds	51 25
Vis de voiture, 845 à 10c	84 50
Faulx, 36	29 50
Verre coloré, 26 feux	30 00
Déchets, 400 lbs à 12½c	50 00
Poêles, "Mascot," 15 à $12	180 00
Houille, 6¾ tonn	29 84
Lampe pour le pont du ch. de fer	35 00
Chaudière p. atel. Pt-Dalhousie, 48×12	500 00
Ferrure pour poteau, pont de Thorold.,	73 65
Gazonnage, 6,307 vgs. carr. à 6c	378 42
Arpentage	41 20
Louage de cheval, W. Chatfield	204 50
do William Ellis	28 50
Maçonnerie, par Thomas Hastings—	
Maçons, 175 jours à $3.50	612 50
Main-d'œuvre, 84¼ jours à $1.75	147 45
Cheval et voiture, 48½ jrs à $1.50	72 75
Attelage, 19 jours à $2.50	47 50
Ciment, 29 brls à $1.50	43 50
Trav. de fonderie, par James Wilson—	
Boulons taraudés, 70,112 lbs à 5c	3,505 60
Rép. de boul. taraud., 60,470 lbs à 2½c	1,511 76
Trav. de fonderie, 3,254 hrs à 40c	1,301 60
Fontes, 28,438 lbs à 3½c	995 33
do 2,103 do 3c	63 09
Soupapes, complètes, 12 à $58	696 00
Plaques et courroies, 7,314 lbs à 4c	292 56
Réparr les turbines, 44 à $5.50	242 00
Fontes d'acier, 1,128 lbs à 20c	225 60
Rép. arbres de c. et tiges, 7,130 l. à 2c	142 60
do do 1,768 à 1½c.	26 53
Fontes de cuivre, 404 lbs à 28c	113 12
do 286 do 30c	85 80
Bandes bronze-phosph., 240 lbs à 40c.	96 00
Pose de chap. sur pot. d'am., 116 à 75c	87 00
Ajustage d'écrous, 1,938 lbs à 4c	77 52
Carvelles barbelées, 1,564 lbs à 3c	46 92
Fer Lowmoor, 429 lbs à 10c	42 90
Pension et voyage des ouvriers	692 47
Remorquage	173 00
Ferblanterie, diverse	140 56
Ferronnerie, diverse	1,170 30
A reporter	71,906 67

Canaux—Personnel et entretien.

Canal Welland—Réparat.—*Fin.*	$ cts.
Report	71,906 67
Ferblanterie et plombage	249 77
74 items au-dessous de $25	893 37
	73,049 81
Moins—Ferraille vendue, 48,490 lbs à ¾c	363 62
	72,686 19

Williamsburg—Employés.	
Surintendant John Reid, du 18 octobre au 13 mai, à $1,400	801 57
Surintendant-intérimaire J. D. Reid, du 14 mai au 30 juin, à $1,400	184 45
Gages, à $1.25 par jour—	
Ecluse 22 : Eclusier, 365 jours	456 25
2 journaliers, 232 jours	580 00
Ecluse 23 : Eclusier, 365 jours	456 25
2 journaliers, 232 jours	580 00
Ecluse 24 : Eclusier, 365 jours	456 25
2 journaliers, 232 jours	580 00
3 alloc. p. loyer de mais	150 00
Ecluse 25 : Eclusier, 365 jours	456 25
Eclusier-intérim., 8 jrs	10 00
2 journaliers, 232 jours	580 00
Ecluse 26 : Eclusier, 365 jours	456 25
2 journaliers, 232 jours	580 00
Ecluse 27 : Eclusier, 365 jours	456 25
2 journaliers, 232 jours	580 00
Total des gages....(page D—33)	7,363 52
Voyages du surintendant—	
John Reid, cheval, 89 jours	89 00
do passages	43 80
J. D. Reid, voyages	53 30
Voyages du payeur, par A.C.—	
John Reid, 12 mois jusq. 30 sept. 1889	108 00
Geo. Reid, 8 mois jusq. 30 juin 1890.	72 00
Pétrole : 18 gals. à 30c. ; 378 2 à 25c. ; 313⅔ à 23c. ; 128 à 20c. ; 42 à 15½c.	204 24
Houille, 2½ tonneaux et 33 boisseaux	24 90
Bois, 4½ cordes	12 75
Télégram., $53.19 ; téléphones, $28.95.	82 14
Papeterie, $7.90 ; frais de port, $4.02.	11 92
Bureau de la papeterie, Ottawa	8 33
	8,073 90

John Reid.	
Crédit spécial, arrérages comme surintendant-intérimaire avant sa nomination permanente....(D—33)	880 63

Williamsburg—Réparations.	
Gages....(page D—33)	3,957 82
Armstrong, Robt., Cardinal, allocation pour cheval, 313 jrs de semaine.	313 00
Nash, R. G., poser des liens et des boulons à la Pointe-Farran, 22 j. à $3	66 00
Pin, 657 pds à $35	23 00
do 852 do 25	21 30
do 3,458 do 22	76 07
do 6,261 do 20	125 22
A reporter	4,582 41

Williamsburg—Réparat.—*Fin.*	$ cts.
Report	4,582 41
Pin, 5,701 pds à $18	102 58
do 3,414 do 16	54 61
do 2,920 do 14	40 88
Pin et frêne, 12 par 12, 1,200 pieds lin. à 15c	180 00
Bois de const. p. estacades, 1,200 pds à 6c	72 00
Chêne, 187¾ pds cubes à 40c	75 10
do 1,104 pds à $100	110 40
do 315 do $80	25 20
do 6,424 do $70	449 65
do 739 do $60	44 34
Pruche, 2,657 pds à $12	31 88
do 1,850 do $11	20 35
Orme, 4,305 pds à $12	51 66
do 92 pds cubes 30c	27 60
Orme dur, 52 pds de long., 624 p. c. à 7½c	46 80
Cèdre, 378 pds lin. à 15c	56 70
Cèdres, 11 à $2.50	27 50
Bardeaux, 13¾ M à $2.50	34 38
Bois de service en petites quantités	240 21
Huile à peinture, 26½ galls	23 30
Pierre, 20½ cordes à $2.50	51 25
Pierre de carrière, 35 cordes	35 00
Fer, 3,914 lbs à 3¾c. ; 2,887 lbs à 4c	262 27
Fer pour bouée, 1,326 lbs à 6c	79 56
Fontes de fer, 1,967 lbs à 4c	78 68
Fontes de cuivre, 142 lbs à 40c	56 80
Chapes de poulies, 2 paires, $25.60 ; 2 paires, $14.45	40 05
Câble de manille, 362 lbs à 20c	72 40
Drap caoutchouté pour scaphandre	50 00
W. J. Murphy : remorq. "Alert," 4½ jrs	180 00
do remorquage, 16 voyag.	272 00
Ouvrage de fonderie	47 00
Ferronnerie	421 58
Louage de cheval et charriage	133 21
Pension des journaliers	32 00
14 items au-dessous de $20	105 54
	8,214 89
Moins—Ferraille vendue, 2,320 lbs	23 20
	8,191 69

Réparations aux dragueurs.	
Dragueur n° 1, canal Chambly :—	
Gages (page D—9)	1,423 46
Pension et voyages des calfats	65 56
Blanc de plomb, 200 lbs à 8½c	17 00
6 items au-dessous de $10	31 57
Dragueur n° 2, écluse de Saint-Ours :—	
Gages (page D—19)	176 65
Voyages, cap. Yale	31 31
Ferronnerie	19 45
Huile bouillie, 15 galls à 80c	12 00
3 items au-dessous de $10	22 90
	1,799 90

Travail le dimanche.	
Canal Beauharnois....(page D—4)	2,056 05
do Cornwall ....(page D—10)	1,498 50
do Lachine....(page D—13)	2,023 20
do Welland....(page D—32)	3,063 15
Canaux de Williamsburg.(page D—33)	91 95
Perception des péages....(page D—49)	569 20
	9,302 05

Perception du revenu—Bureaux des péages de canaux.

	$ cts.
Canal Welland.	
Port-Colborne :—	
D. E. McFarland, 12 mois	1,400 00
do alloc. de maison	192 00
J. E. Leggett, 12 mois	800 00
do dimanche, 183 heures	36 60
J. R. Haun, 12 mois	550 00
do dimanche, 174 heures	34 80
J. S. Scholfield, 2 mois à $500	83 32
John A. Ramsden, du 27 mai au 30 juin 1890, à $500	48 51
Frais de p., $6 ; boîte au B.P., $1.50	7 50
Papeterie, $2.15 ; messagerie, 55c.	2 70
Port-Dalhousie :—	
W. B. Clark, 12 mois	1,100 00
do dimanche, 505 heures	101 00
John Pirritte, 12 mois	800 00
W. B. Clark, 154 voyages à Sainte-Catherine	154 00
Gardien, J. L. Clark, 1½ an jusqu'au 30 juin	75 00
Gaz, $37.80 ; combustible, $25	62 80
Télégrammes, 84c. ; frais de port, $6.	6 84
Boîte au B.P., $1 ; messagerie, $1.40.	2 40
Réfrigérateur, $3 ; pelle, $1.25	4 25
Blanchis., $4 ; rép. aux meubles, $2.	6 00
Divers approvisionnements	4 06
Dunnville :—	
T. L. M. Tipton, 12 mois	750 00
Gardien, C. Green	10 00
Combustible, $20 ; messagerie, $1.15.	21 15
Timbres-poste, $2 ; boîte au B.P., $2	4 00
Port-Maitland :—	
T. J. Galbraith, 12 mois	500 00
do loyer de bur., 1¼ an.	125 00
Combustible	6 00
Port-Robinson :—	
Robt. Coulter, 12 mois	720 00
Combustible, $22 ; frais de p., $4.19.	26 19
7 voyages à Welland	1 75
Divers approvisionnements	1 15
Sainte-Catherine :—	
H. H. Collier, 12 mois	200 00
do dimanche, 126 heures	25 20
Papeterie	3 75
Chippawa :—	
T. B. Harvey, 12 mois	100 00
do loyer de maison	25 00
Combustible, $5 ; divers, 50c	5 50
Canaux de Williamsburg.	
Cardinal :—	
John Reid, 3 mois	187 50
Geo. Reid, 8½ mois	526 22
do dimanche, 63 heures	12 60
R. P. McMillan, 12 mois	400 00
J. D. Reid, loyer de bureau, 1 année.	50 00
Combust., $12.50; louage de chev., $7	19 50
3 items au-dessous de $2	3 74
Canal de Cornwall.	
Cornwall :—	
J. A. Phelan, 7 mois	641 64
do dimanche, 318 heures	63 60
M. M. Mulhern, 12 mois	100 00
do dimanche, 318 hrs	63 60
R. Flanagan, 1 mois, 24 jours	151 82
T. O'Callaghan	600 06
do dimanche, 318 heures	63 60
A reporter	10,753 15

	$ cts.
Canal de Cornwall—*Fin.*	
Report	10,753 15
Comb., $37.50 ; pupit. et tiroirs, $40	77 50
Réservoir à pétrole et pompe	8 00
Nettoyage de bureau	12 00
Réparer un canapé de bureau	6 32
Divers approvision. et réparations	12 98
Quinze voyages à la berge à 50c.	7 50
Canal de Beauharnois.	
Valleyfield :—	
A. D. Danis, 12 mois	850 00
do dimanche, 339 heures	67 80
Henri Lefebvre, 8 mois à $45.75	366 00
Gardien, A. D. Danis, 6 mois	12 00
do M. Fortier, 6 mois	12 00
Combustible, $38 ; pétrole, $8.80	46 80
Réparer un canapé, $11 ; 4 chaises, $6	17 00
Eau	13 76
Divers approvision. et réparations	6 54
Canal Lachine.	
Lachine :—	
Louis Paré, 12 mois	1,000 00
do dimanche, 316 heures	63 20
J. B. Deschamps, 12 mois	700 00
Loyer, veuve B. Parent, 12 mois	360 00
Combustible, $41 ; pétrole, $10	51 00
Gardien, G. Lalonde, 1 année	36 00
Frais de p., $3.96 ; loyer d'une b., $2	5 96
L. Paré, 31 voyag. à Montréal à $1.10	34 10
Divers approvisionnements	2 25
Montréal :—	
John O'Neill, 12 mois	2,000 00
do alloc. p. loyer de mais.	100 00
T. McNally, 12 mois	1,200 00
do dimanche, 30 heures	6 00
F. Bussière, 12 mois	900 00
do dimanche, 51 heures	10 20
J. St. Louis, 12 mois	900 00
do dimanche, 36 heures	7 00
John Arahill, 12 mois	800 00
A. P. Giroux, 12 mois	800 00
do dimanche, 39 heures	7 80
P. Pelletier, 12 mois	700 00
do dimanche, 30 heures	6 00
James McCaffrey, nettoyage, chauffage et pelletage	240 00
Loyer de bureau, H. McLennan, 1 an	500 00
Combustible, $36 ; gaz, $35.45	71 45
Nettoy. de bur., Catharine Chapman	70 50
do M. Doyle	8 00
Taxes de bureau, $25 ; eau, $17 10	42 10
Frais de port, $9 ; boîte au B.P., $6.	15 00
Téléphones, bureau et résidence	55 00
Louage de voitures pour le bureau	100 00
Prélart, $23.85 ; almanach des adresses de la cité, $2.50	26 35
Divers petits items	17 02
Rivière Richelieu.	
Saint-Jean :—	
Jules Quesnel, 12 mois	900 00
J. A. Fournier, 12 mois.	500 00
Nettoyage de b., J. Caulfield, 3 mois.	12 00
do D. Dufour, 3 mois	12 00
do Mme Lalime, 3 mois	12 00
do Mme Lanerau, 3 m.	12 00
A reporter	24,679 68

Perception du revenu—Bureaux des péages de canaux.

Rivière Richelieu—*Suite.*	$ cts.
Report	24,679 68
Combust., $33.50 ; natte, 10 vgs, $4.	37 50
Frais de port, $1 ; boîte au B.P., $3	4 00
Pétrole, $1.60 ; divers, 97c	2 57
Bassin de Chambly :—	
M. D. S. Martel, 12 mois	1,000 00
C. Durocher, 12 mois	500 00
Nettoyage du bur., L. Berger, 1 mois.	2 00
do N. Scott, 7 mois.	14 00
Combustible, $30 ; divers, 91c	30 91
M. D. Martel, 30 voyag. à Montréal	45 00
Ecluse de Saint-Ours :—	
Jules Lebœuf, 7 mois	350 00
Philippe Mathieu, 3 mois.	150 00
Nettoyage, V. Blanchard	5 00
Combustible, $10 ; divers, $2	12 00
Rivière Ottawa.	
Ecluse Sainte-Anne :—	
John Barrett, 12 mois	1,000 00
Wm. Crevier, 12 mois	500 00
Nettoyage du bureau, Z. Charon	3 00
do Z. Periard	2 00
Combustible, $36 ; pétrole, $2.86	38 86
Fr. de p., $1.44 ; loyer d'ne boîte, $1.26	2 70
Divers, 65c	0 65
Carillon :—	
D. Murphy, 12 mois	708 32
Combustible, $24.60 ; pétrole, $3.72.	28 32
Nettoyage du bureau, Mme B. Kelly.	5 00
Timb., $3 : loyer d'une boîte, B.P., $1	4 00
Réparations et divers	6 13
Grenville :—	
Alex. Pridham, 12 mois	1,000 00
do loyer du bureau	50 00
Nettoyage, J. B. Jolicœur	7 50
do M. Proulx	2 00
Cumbustible, $17 ; pétrole, $3.75.	20 75
Commission sur mandats-poste	82 99
Divers approvisionnements	2 90
Canal Rideau.	
Ottawa :—	
J. F. Farley, 12 mois	1,200 00
Timothy Battle, 12 mois	800 00
Nettoyage du bureau, Eliz. Shanley.	120 00
Combustible, $52 ; téléphone, $25.	77 00
Fr. de p., $13.74 ; loyer d'une boîte, $4	17 74
Glace, $5 ; louage de chevaux, $9.	14 00
Rép. un poêle et une boîte à charb.	3 75
Percep. des loyers de pouvoirs d'eau.	6 08
Divers	8 82
A reporter	32,545 17

Canal Rideau—*Suite.*	$ cts.
Report	32,545 17
Smith's Falls :—	
W. M. Richey, 12 mois	300 00
Nettoyage du bureau, M. McDonald.	12 00
Combustible, $17.70 ; pétrole, $2.75.	20 45
Louage d'un cheval,, $2 ; messag., 25c.	2 25
3 voyages à Perth.	3 0
Moulins de Kingston :—	
J. B. Deane, 12 mois	400 00
Nettoyage du bureau, J. Deane, 1 an.	10 00
Cumbustible, $15 ; pétrole, $3	18 00
30 voyages à Kingston	30 00
Louage d'un chev., $2 ; divers, $2.85	4 85
Kingston :—	
Wm. Burrows, 12 mois	600 00
E. Fahey, 12 mois	500 00
Loyer du bur., P. R. Henderson, 1 an	45 00
Gardien, E. Garvin, 12 mois	36 00
Combust., $18.90 ; fr. de port, $1.85.	20 75
Divers approvisionn. et réparations.	9 88
Divers canaux.	
Canal Saint-Pierre, C.-B. :—	
W. M. Kavanagh, 12 mois	200 00
Canal Murray, Brighton :—	
Fr. de port, $6 : boîte, B.P., $1	7 00
Canal Trent :—	
Peterboro', papeterie	1 00
Hastings, frais de port	0 69
Fenelon-Falls, ét. à dater, "montée."	10 00
do do "descente."	10 00
Inspection des bureaux des canaux :—	
H. B. Witton, 12 mois.	1,800 00
do frais de voyage	132 15
do 63 jours de subsistance à $3.50	220 50
Nettoyage du bur., E. Poag, 8 mois.	24 00
do H. B. Witton, 4 mois	12 00
Combustible, $23 ; frais de port, $12	35 00
Télégrammes, $3.95 ; divers, $1.90.	5 85
Dépenses imprévues en général :—	
B. H. Teakles, frais de voyage	15 45
do subsist., 6 jrs à $3.50.	21 00
Bureau de la papeterie, Ottawa.	350 64
Compte de l'imprimeur de la reine.	1,010 83
Graver une nouv. formule, "revenu des canaux"	15 00
Lithograp. 10,000 formules en tripl.	40 00
Salaires à Ottawa (B—54)	549 00
	39,017 46
Moins—Imputé au travail du dimanche. (D—47)	569 20
	38,448 26

Travaux Publics—Perception du revenu—Glissoirs et estacades.

Sommaire.	$ cts.
Percept. des droits de gliss. et estacad.	7,770 24
District du Saguenay—	
Personnel	1,040 12
Réparations	1,999 83
District du Saint-Maurice—	
Personnel	13,957 09
Réparations	4,753 76
District d'Ottawa—	
Personnel	25,631 34
Réparations	14,813 30
District de Trent et Newcastle—	
Personnel	1,543 92
Réparations	1,371 75
Chenal Burlington—	
Personnel	577 88
Réparations	842 78
Ecluse l'Yamaska—	
Personnel	541 73
Bassin de radoub d'Esquimalt	12,719 94
do de Levis	9,331 74
Réparations en général	17,207 01
	114,202 43

Perception des droits.

District d'Ottawa—	
John Poupore, percepteur, 2 mois jusqu'au 31 août	433 32
C. S. MacNutt, sous-percept., 1 mois	166 66
James Ritchie, comptable, 1 mois	133 33
John Darby, commis, 1 mois	70 83
S. C. Larose do 1 do	70 83
John Jackson, messager, 1 mois	50 00
Frais de port	16 81
Loyer du bureau, 3 mois	37 50
Peinture, vernis et huile	3 22
Télégrammes	11 30
Abonnement au *Citizen*, 7 mois	3 50
Femme de journée, $4 ; glace, $1.50	5 50
E. T. Smith, percepteur, 12 mois	1,200 00
do subsist., 45 jrs à $3.50	157 50
do fr. de voya. et autres dép.	153 91
A. J. H. Russell, dessinateur, 12 mois	1,200 00
James Slater, commis, 12 mois	850 00
James Steen, chaloupier, 8 mois	480 00
John Redmond do 8 do	480 00
John Harvey, frais de voyage et dép.	12 25
S. E. Smith, gardien, 28 jours à $2	56 00
Frais de port, $11.19 ; télég., $56.85	68 04
Louage de voit., $19.28 ; mess., $2.20	21 48
Peinture, huile et vernis	2 66
Loyer d'une boîte, B.P., 1 an	8 00
Loyer du téléphone, 1 an	40 00
Timbres de bureau, 2	4 00
Crachoir	0 60
Monter 2 cartes géographiques	1 50
Abonnement au *Chronicle* de Québec, 1 an	6 00
District du Saint-Maurice—	
S. Dumoulin, percepteur, 12 mois	200 00
J. B. Normand, surintendant, 12 mois	350 00
N. Lymburner, 12 mois	360 00
C. Lymburner, 130 jours à 65c	84 50
E. Desilets, 104 jours à $1.25	130 00
J. L. Normand, copier un plan des travaux	14 00
Charriage	1 00
A reporter	6,884 24

Perception des droits—*Suite.*	$ cts.
Report	6,884 24
District de Québec—	
H. J. Chaloner, percepteur, 2 mois jusqu'au 31 août	400 00
H. J. Miller, sous-percepteur, 1 mois	116 66
P. Miller, commis, 1 mois	100 00
Thomas Harney, 1 mois	12 50
do compensat. 7 ans	87 50
Abonnement au *Chronicle* de Québec, 12½ mois	6 25
Télégrammes	1 30
Transporter des meubles	4 75
Annonces	35 58
Imprimeur de la reine	107 60
Papeterie	13 86
	7,770 24

Saguenay—Personnel.

A. Boulanger, surintendant, 12 mois	475 08
J. Boulanger, aide, 12 mois	360 00
O. Ouellet, messager, 12 mois	60 00
E. Labrie, charpentier, à $2	24 00
J. L. Rochette, contremaît., à $75 p. mo.	75 00
Main-d'œuvre, 85½ jours à 80c	68 40
Ferronnerie	39 24
Pièce justificative, 45,491, non reçue	38 40
	1,140 12

Saguenay—Réparations.

J. L. Rochette, contremaît., 11 mo. à $75	825 00
Charpentiers à $1, $1.20, $1.50	147 90
Main-d'œuvre à 80c	597 00
do 3 jours à 90c	2 70
Charretier, 58 jours à $1.20	69 60
do 3 jours à $1	3 00
Calfat, 9 jours	9 00
Bois rond, 34 pièces	6 00
Bois de construction, 4,573 pds	183 58
Forgeage	62 66
Ferronnerie	81 39
Pierre, 5 toises	12 00
	1,999 83

Saint-Maurice—Personnel.

Bureau principal :—	
A. Lajoie, surintendant, 11 mois	1,100 00
N. Dagneau, 11 mois	550 00
Fournitures du bureau	4 15
Barrières sur chemin	19 30
Frais de voyage	328 75
Télégrammes	1 30
Loyer d'un tiroir, bureau de poste	2 00
Bail pour fins d'estacades, 1 an	200 00
Fonds de retraite, trimestre terminé le 30 juin	22 02
Entrée du Saint-Maurice :—	
J. B. Normand, sous-surintendant, 335 jours à $3	1,005 00
C. Lymburner, contremaît., 11 mois	517 99
Gardien de nuit, 185 jours	185 00
Gardiens des estacades, 161 jours	161 00
Main-d'œuvre, 537½ jours à $1 ; 27 à $1.25 ; 4 à 60c. ; 9 à 75c	580 40
A reporter	4,676 91

Travaux publics—Perception du revenu—Glissoirs et estacades.

Saint-Maurice—Personnel—*Fin.*	$ cts.
Report	4,676 91
Charpentier, 21 jours à $1.50 ; 69 à $1.25	117 75
Bois de construction, 678 pds.	31 23
Epinette, 15 pièces	15 01
Bardeaux, 9½ M	16 63
Ferronnerie	129 86
Forgeage	27 54
Usage de pot'x p.attacher les estacd's	8 00
Louage d'un lot de terrain	12 00
Cap Corneille :—	
J. Pagé,contremaître, 288 jrs à $1.50	432 00
Charpentier, 131 jours à $1.50	196 50
Gardien d'estacade, 112 jours.	112 00
Main-d'œuvre, 441½ jours à $1	441 50
Gardien de nuit, 68 jours	68 00
Forgeage, $4 ; ferronnerie, $29.70 ; frais de voyage, 50c	34 20
Les Grès :—	
A. Pellerin, gardien, 335 jours	335 00
Main-d'œuvre, 167 jours.	167 00
Shawanegan :—	
A. Rousseau,m'tre de gliss.,335 jours.	1,005 00
C. Langlois, contremaître, 11 mois...	490 38
Gardien, 335 jours.	335 00
Main-d'œuvre : 45⅔ jrs à $1.20 ; 119½ à 90c. ; 715½ à 75c. ; 322 à 70c. ; 71 à $1 ; 13 à 65c. ; 201¾ à 60c.	1,124 94
Main-d'œuvre : 2 mois à $13.95 ; 1 mois, $13.16	41 06
Pension des hommes, 1,597 jrs 46c.	734 62
Ferronnerie, câble et chaîne	128 59
Forgeage	25 13
Voyage	5 65
Grand'Mère :—	
T. Larue, contremaître, 335 jrs à $2.	670 00
Sous-contremaître, 145½ jrs à $1.25...	171 50
Main-d'œuvre : 271 jrs à 80c. ; 71½ à $1 ; 47¾ à 75c. ; 65 à 90 ; 4 à $1.10	387 15
2 mois à $22.40 ; 1 mois à $21.60	66 40
Gardien d'estacade, 1 mois	33 00
Ferronnerie	149 88
Forgeage	38 45
Charroyage, 26	13 00
Bois de service, 970 pds	14 55
Remplir une glacière	12 50
Pension des hommes, 710 jrs à 46c.	326 60
Grandes Piles :—	
F. Lacroix, gardien, 262 jours à $1.50	393 00
J. Brousseau, contremaître, 103 jrs à $1.25	128 75
Gardien d'estacade, 1 mois $26.35 ; 31 jrs à 80c	51 15
Mn-d'œ'vre : 271 jrs à 80c. ; 35 à 75c. ; 20 à $1 ; 2 mois à $23.80	310 65
Forgeron, 2 jours à $1.50 ; 4½, à $1.25	8 62
Remplir une glacière	13 50
Voyage	9 05
Ferronnerie, $65.41 ; forgeage $26.67.	92 08
Pensions des hommes, 756 jrs à 46c.	347 76
Enlever une barge	8 00
	13,957 09

Saint-Maurice—Réparations.	$ cts.
Entrée du Saint-Maurice :—	
E. Marchand, contremaître, 45 jrs à $1.50	67 50
Charpentiers, 53½ jours à $1.25	66 87
Main-d'œuvre, 129¾ jours à $1	129 75
Louage d'attelage, 6¾ jours à $3	20 25
Briques, 675, $5.40 ; cad. de fenêtres 4, $7	12 40
Madrier en pin, 27,874 pds à $8	222 99
Bois de construction, 6,802 pds.	143 80
Pruche, 222 pièces	58 68
Bardeaux, 7 paquets	10 50
Ferronnerie, $127.36 ; forgeage, $35.75	163 11
Charroyage	8 70
Grand'Mère :—	
Charpentier à $1.25, 9 jours.	11 25
Forgeron, 9 jours à $2	18 00
Mn-d'œu : 58 jours à 75c. ; 15 à $1.25 ; 86 à 80c. ; 5 à 90c. ; 31 à $1 ; 16 à $1.10	184 15
Ferronnerie	182 06
Madriers, 343 à $27	92 61
Bois de construction, 2,088 pds.	52 50
Epinette, 183 pds	18 36
Réparations de maison	8 00
Scier du bois de construction	5 00
Pens. des hommes, 238 jours à 46c.	109 48
Cap Corneille :—	
E. Marchand, contrem'tre, 27 jours à $1.50	40 50
Charpentiers, 28½ jours à $1.25	35 62
Mn-d'œuvre, 27 jours à $1	27 00
Ferronnerie, $95.86 ; forgeage, $26.90	122 76
Shawanegan :—	
Charpentiers, 185¼ jours à $1 ; 20 à 62c	197 65
Mn-d'œuvre : 196½ jours à 54c. ; 82 à 50c. ; 241 à 60c. ; 31 à 75c	314 96
Louage d'attelage, 1 jour	3 00
Ferronnerie, $127.89 ; forgeage, $7.25	135 14
Bois de construction, 5,477 pds.	413 26
Epinette, 442 pièces.	89 46
Avoine, 63 boisseaux	21 68
Voyage	2 50
Pens. des hommes, 758¾ jours à 46c.	349 03
Grandes Piles :—	
J. Beaumier, contremaître,38 jours à $1.50	57 00
Charpentiers, 83 jours à $1.25 ; 4 à $1.40 ; 71 à $1 ; 14 à $2	207 10
Mn-d'œuv : 174½ jrs à 80c. ; 10 à 70c. ; 4½ à 90c. ; 7 à $1.10 ; 34½ à 75c.	184 22
Forgeron, 10 jours à $1.50	15 00
Ferronnerie, $177.99 ; forgeage, $8.45	186 44
Pierre, 21 toises.	73 75
Madriers, 523 à $36 par 100	188 28
Bois de construction, 2,853 pds.	297 24
Charr. du bois de construction	12 00
Voyage	6 07
Pensions des hommes, 409 jours à 46c	188 14
	4,753 76

TRAVAUX PUBLICS—PERCEPTION DU REVENU—GLISSOIRES ET ESTACADES—*Suite.*

District d'Ottawa—Personnel.	$ cts.
Bureau principal :—	
G. P. Brophy, surintendant, 12 mois	2,500 00
do frs. de subs., 72 jrs à $3.50	252 00
do voyage	365 10
D. Scott, comptable, 12 mois	1,500 00
do frs. de subs., 8 jrs à $3.50	28 00
do voyage	17 20
C. Leduc, payeur, 12 mois	1,200 00
do frs. de subs., 4 jrs à $3.50	14 00
do voyage	40 24
do avance dont il sera rendu compte en 1890–91	20 00
J. C. Scott, commis, 313 jrs à $2	626 00
J. Kent, commis, 313 jrs à $2.75	860 75
W. Kane, messager, 365 jrs à $1.25	456 25
J. Soulier, voyage	13 10
Haches, assorties, 2 douz	24 00
Réparat'n, $15.80 ; arm. à doc., 1, $15	30 80
White "Copier" papier, 2 rouleaux.	3 00
Almanachs des adresses, 3, $7.50 ; "Citizen," 1 an, $6	13 50
Loyer d'une boîte au bur. d. poste, $6 ; allumettes et savon, 75c	6 75
Lge de voit. aux stations et retour	36 25
Timb. à main, 3, $3.25 ; ferronnerie, $3.48	6 73
Dégréer des bateaux	4 50
Frs de port, $28.32 ; télég., $96.08	124 40
Nett'ge de bur., $96 ; char'ge, $76.05.	172 05
Messagerie, $1.40 ; fret, $28.78	30 18
Rocher Capitaine :—	
A. McEwan, maître, 12 mois	480 00
Chaloupe et 1 paire de rames	18 00
Dumoine :—	
H. Grant, maître, 12 mois	300 00
J. Dufault, maître d'estacade, 119 jrs à $1.50	178 50
Rapides des Joachims :—	
H. R. Downey, maître, 12 mois	300 00
Chal'pe, $28.50 ; 590 lbs. chaîn., $29.50.	58 00
Digue du lac des Cèdres :—	
A. Lacroix, en charge, 52 jrs à $2	104 00
Petewawa, en haut :—	
A. Lafrance, maître, 110½ jrs $2	221 00
Poële, $4 ; portage, $24.64	28 64
Chute Croche :—	
J. J. French, maître, 78 jrs à $2	156 00
Homme et attelage, 7¼ jrs à $3.75	27 19
Petewawa, en bas :—	
J. S. Rowan, maître, 12 mois	300 00
Main-d'œuvre, 708 jrs à $1.50	1,062 00
Rivière Noire :—	
J. G. Poupore, maître, 12 mois	480 00
Coulonge :—	
A. Proudfoot, maître, 313 jours	313 00
Main-d'œuvre, 26 jours à $1.25	32 50
Calumet :—	
D Carmichael, maître, 12 mois	480 00
Main-d'œuvre, 214 jrs à $1.50 ; 3 à $2	327 00
Planche, 600 pds à 80c	4 80
Ferronnerie	8 32
Montagne :—	
W. Thompson, maître, 365 jours à $1.25	456 25
Main-d'œuvre, 97 jrs à $1.25	121 25
Chaloupe et rames	22 00
Portage du Fort :—	
D. McLaren, 365 jours à $1.25	456 25
Chaloupe et 2 paires de rames	26 00
A reporter	14,305 50

District d'Ottawa—Personnel.—*Fin.*	$ cts.
	14,305 50
Report	
Chenaux :—	
A. H. Johnson, maître, 198 jours à $2.50	495 00
G. T. Johnson, aide., 205 jrs à $1.75	358 75
Main-d'œuvre, 627 jrs à $1.40	877 80
Homme et attelage, 5½ jrs	16 50
High Falls :—	
P. Barry, maître, 313 jrs à $1.50	469 50
Main-d'œuvre, 184⅜ jrs à $1.50	277 00
Forgeage, $19.10 ; fret, $7.74	26 84
Chaloupe, 1	25 25
Springtown :—	
J. McCrea, maître, 12 mois	300 00
Loyer de terrain, 1 an	100 00
Arnprior :—	
J. Harvey, maître, 221 jrs à $2.50	552 50
Main-d'œuvre, 611 jrs à $1.50	916 50
Enlever les estacades	12 55
Forgeage	33 98
Chats :—	
D. McFarlane, maître, 12 mois	480 00
M. McFarlane, aide., 110 jrs à $1.25	137 50
Homme et attelage, 2 jrs	6 00
Chaloupe et 1 paire de rames	22 00
Hull :—	
J. McDonell, maître, 313 jrs à $1.25	391 25
Main-d'œuvre, 24 jrs à $1.50	36 00
do 48½ jrs à $1.25	60 63
Chaudière :—	
W. J. Macdonald, maître, 1 mois	52 91
J. Soulière, aide, 361 jrs à $2	722 00
C. O'Brien, gardien, 74 jours à $1.50	111 00
Main-d'œuvre, 313 jrs à $1.50 ; 85½ à $1.40 ; 116 jrs à $1.25	734 20
Homme et attelage, 47 jrs à $3	141 00
Barres d'anspect, 54	21 60
Gaffes, 24	10 80
Chaloupe et 2 paires de rames	22 00
Gatineau :—	
D. Noonan, maître, 12 mois	500 00
Contremaître, 16¾ jrs à $2.25	37 69
Main-d'œuvre, 1,108 jrs à $1.40	1,551 20
do 289½ jrs à $1.25	361 88
Gardien, 53 jrs	53 00
Homme et attelage, 20⅜ jrs à $3 ; 6¾ à $3.50	84 62
Câble de manille, 502 lbs	67 77
Remorquage, 3¼ heures	16 25
Tuyaux et coudes	5 03
Carillon :—	
E. St. Pierre, maître, 313 jours à $1.25	391 25
J. Middleton, aide, 118 jours à $1.75	206 50
Main-d'œuvre, 331½ jours	414 39
Forgeage et ferronnerie	10 22
Charriage et fret	3 00
Chaloupe et 3 paires de rames	35 00
Usage de terrain	25 00
Dépenses en général :—	
Papeterie	83 16
Imprimeur de la reine	58 82
Appointements à Ottawa	10 00
	25,631 34

Travaux publics—Perception du revenu—Glissoirs et estacades.

District d'Ottawa—Réparations	$ cts.
Rocher Capitaine :—	
Bois méplat, 1,440 pds lin. à 16c	230 40
Bois de c., 294 pds à 25c. ; 964 pds à 24c	304 86
Main-d'œuvre, 87½ jours à $1.40 ; 18¾ à $1.30	146 87
Charpentiers, 18 jours à $2	36 00
Louage d'attelage, 16½ jours à $3.50	57 75
Dumoine :—	
Bois pour estacades, 732 pds à 8c	58 56
Rapides des Joachims :—	
Tôle et boulons, 5,890 lbs à 6c	353 40
Pin blanc, 284 pds cubes à 23c	65 32
Bois dur de const., 97 pds cubes à 30c	29 10
Carvelles, 109 lbs à 5c	5 45
Petewawa, en haut :—	
Carvelles, 3,563 lbs à 3½c	124 70
Petewawa, en bas :—	
Estacades, $11.70 ; carvelles, 2,000 lbs 3¼c.	76 70
Planche, 6,000 pds, à $11 M	66 00
Canot, $18 ; rames, $1	19 00
Rivière Noire :—	
H. Mulligan, inspecteur, 52 jours à $2.50	130 00
Pin blanc, 384 pds à 20c	76 80
Bois de const., érable, 3,220 pds à $30	96 60
Charpentiers, 5½ jours	11 00
Main-d'œuvre, 42 jours à $1.50	63 00
Louage d'attelage, 3 jours	9 00
Coulonge :—	
Pin blanc, 7,960 pds à 17c	1,353 20
Bois méplat, 918 pds à 10½c	96 39
Calumet :—	
Pin, 12,764 pds cubes à 17c. ; 54 pds cubes à 25c.	2,183 38
Bois méplat, 3,280 pds lin. à 11c	360 80
Chêne	16 45
Forgeage, $2.52 ; carvelles, 3,963 lbs à 3½c	141 22
Montagne :—	
Pin blanc, 2,086 pds cubes à 23c	479 78
do 148 do 17c	25 16
Aiguilles, 76 pds cubes à 20c	15 20
Carvelles, 1,570 lbs	51 92
Main-d'œuvre, 20¾ jours à $1.50	31 12
Louage d'attelage, 7½ jours à $3	22 50
Chenaux :—	
A. H. Johnson, contremaître, 22 jours à $2.50	55 00
Charpentier, 19 jours à $1.50	28 50
Main-d'œuvre, 160¼ jours à $1.25 ; 81½ à $1.20	298 11
Louage d'attelage, 31½ jours à $3.00	94 50
Forgeage	31 79
Carvelles, 1,635 lbs à 3¼c	53 14
Arnprior :—	
J. Harvey, contrem., 8 jours à $2.50	20 00
Bûcheron, 26 jours à $1.50	39 00
Ferronnerie	23 69
Pin blanc, 800 pds cubes à 21c	168 00
Bois dur, planche, 1,500 pds M.P. à $30	45 00
Madrier de pin, 7,000 pds M.P. à $22	154 00
Carvelles et boulons, 609 lbs à 6c	36 54
Chats :—	
Jas. McFarlane, inspecteur, 50 jours à $2.50	125 00
A reporter	7,909 90

District d'Ottawa—Répar.—*Suite*	$ cts.
Report	7,909 90
Chats—Suite.	
Pin, 1,632 pds cubes à 25c. ; 1,173 pds à 20c. ; 660 pds à 18c	761 40
Madr. d'orme, 32,960 pds, M.P. à $20	659 20
Carvelles et boulons, 3,888 lbs à 6c	233 28
Rempl. de pierre, 126½ vgs cub. à 60c	75 90
do 43 do 35c	15 05
Grandes Chutes :—	
Contremaître, 46 jours à $2.50	115 00
Main-d'œuvre, 36 jours à $1.50 ; 30 jours à $1.40 ; 107¾ jours à $1.20	225 30
Louage d'attelage, 29½ à $3	88 50
Pin blanc, 1,728 pds cubes à 16c	276 48
Bois méplat, 419 pds lin. à 11c	46 09
Biez supérieurs, Madawaska :—	
Chaîne d'estacade, 28 chaînons	14 00
Carvelles, 336 lbs à 4c. ; 4,106 lbs à 3¼c. ; 620 lbs à 6c	184 08
Pin blanc, 3,116 pds carrés à 25c	779 00
Bois méplat, 847 pds carrés à 16c	135 52
Rempl. de pierre, 105 vgs cub. à 70c. ; 86 vgs cub. à 30c	99 30
Gatineau :—	
D. Lafortune, contremaître, 31 jours à $2.50	77 50
Charpentiers, 40½ jours à $1.75	70 87
Main-d'œuvre, 125½ jours à $1.25 ; 183 à $1.30 ; 64 à $1.20	471 58
Cheval et homme, 57 jours à $2	114 00
J. Champagne, commis	3 00
Contremaître, 16½ jours à $2.25	37 12
Forgeage	57 25
Ferronnerie	76 25
Pin, 2,576 pds à 21c. ; 992 à 14c. ; 155 à 20c. ; 534 à 10c. ; 66 à 16c. ; 1,760 à 9c	933 20
Bois de serv., 600 pds à $14 ; 245 à $25	14 52
Planche, 16,077 pds	187 95
Carvelles, vis, boulons et écrous, 1,252 lbs	72 53
Gravier, 208 voyages	8 32
Pierre, 129 vgs cubes	32 25
Station de la Chaudière :—	
Main-d'œuvre, 210 jours à $1.25	262 50
Homme et cheval, 18½ jours à $2	37 00
Louage d'attelage, 4 jours	12 00
Forgeage	206 74
Réparations	18 31
Ferronnerie	169 79
Planche de pin, 8,304 pds à $16	132 87
Bardeaux, 10 M	18 25
Bois de service, 11,889 pds	134 43
Bois pour estacades, 151 pds à 10c	15 10
Fontes, 422 lbs à 3½c	14 77
Raccords en cuivre, 18 lbs	6 30
Charriage	10 90
	14,813 30
Glissoirs de la Trent—Personnel	
R. B. Rogers, surint., 11 mois	550 00
do frais de voyage	120 50
G. H. Giroux, comm. des trav., 11 mois	275 00
Poêle à charbon	14 00
Impressions d'enveloppes	15 10
Loyer d'une boîte au bureau de poste	2 00
Annonces	12 00
Nettoyage de bureau	25 00
A reporter	1,013 60

TRAVAUX PUBLICS—PERCEPTION DU REVENU—GLISSOIRS ET ESTACADES—*Suite.*

Glissoirs de la Trent—Personnel—*Suite.*	$ cts.
Report	1,013 60
Frais de port	5 00
Fonds de retr., trim. term. le 30 juin.	0 32
Rapides Chisholm :—	
C. Armstrong, maître, 9 mois	150 00
Chutes Hudey :—	
Henry Deacon, maître, 9 mois	150 00
Chutes Fenélon :—	
John Ingram, maître, 9 mois	150 00
Pont de Hall :—	
W. H. Hall, maître, 9 mois	75 00
Glissoirs de la Trent—Réparations.	1,543 92
Lac Katchawanoka :—	
J. Dinwoodie, contrem., 50½ jrs à $3	151 50
Charpentiers, 43½ jours à $2 ; 103¼ à $1.75 ; 143 à $1.50	482 18
Main-d'., 31 jours à $1.40 ; 27 à $1.25	77 15
Louage d'attelage, 7¼ jours à $3	21 75
Bois de c., 2,746 pds à 10c. ; 1,150 à 8c	366 60
Bois de service, 2,941 pds M.P. à $10	29 41
Réparations	14 91
Louage de chaloupe, $7 ; remorq., $9	16 00
Lanternes, 3	15 00
Ferronnerie, $96.69 ; forgeage, $25.06	121 75
Pierre, 17 cordes à $1.50	25 50
Allumer les lampes, deux saisons	50 00
	1,371 75
Chenal de Burlington—Employés.	
Theo. Campbell, passeur, 11 mois	366 63
H. Cotter, aide, 5 mois	150 00
J. A. Campbell, 2 mois	60 00
Fonds de retr., trim. term. le 30 juin.	1 25
Chenal de Burlington—Réparations.	577 88
Main-d'œuvre, 350 heures à 25c. ; 280 à 15c. ; 340 à 20c.	197 50
Peinturage d'écriteaux	7 00
Tambour pour treuil de bateau-passeur	22 00
Petits treuils, 4	160 00
Bois de service, 740 pds	14 00
Planche de pin, 13,798 pds à $15	206 97
Planche de chêne, 1,034 pds à $25	25 85
Pôteaux d'amarrage en chêne, 6	30 00
Bouée, 1, $2.50 ; peinturage do, $4.	6 50
Ancre, 900 lbs, 1	18 00
Peinture et huile	13 70
Usage d'un chalan, $3 ; fontes, $5	8 00
Forgeage, $70 ; ferronnerie, $56.50	126 50
Items au-dessous de $5, 2	6 76
	842 78
Ecluse d'Yamaska—Personnel.	
A. Labbé, maître, 179 jours à $1.25	223 75
O. Mineau, aide, 164 jrs à $1.25	205 00
Main-d'œuvre, 30 jours	30 00
Charretier, 5 jours	10 00
Sacs, 955	58 85
Divers	14 13
	541 73

Bassin de radoub d'Esquimalt.	$ cts.
John Devereux, maître, 12 mois	2,000 00
A. C. Muir, mécanicien, 12 mois	1,200 00
A. D. Grieve, charpentier, 12 mois	960 00
F. M. Jones, chauffeur, 12 mois	720 00
A. McNiven do 12 mois	720 00
John Boyle, journalier, 12 mois	600 00
W. Young do 3 mois	150 00
J. Stock, gardien, 12 mois	600 00
W. J. Muir, mécanicien suppl., 236 jrs	708 00
Plongeur, 3 jours	15 00
Main-d'œuvre, 174½ jours à $2.50	437 00
Cheval et voiture, 4 jours	16 00
Tailler de la pierre, 10½ jours	51 25
C. Lloyd, journalier, 9 mois	450 00
Réparations	80 43
Ferronnerie	540 43
Ouvrage en fer	176 75
Cordage, 20 qtx	90 00
Houille, 138 tonnes à $4.50	621 00
Décharger 138 tonnes à 35c	48 30
Fret sur houille	138 00
Eau, 1,358,000 galls à 50c. par 1,000	679 00
Suif, 445 lbs	30 86
Bois de service, 29,950 pds	372 56
Coins, 2,342	102 75
Bardeaux, 25 M	62 50
Fournitures de bureau	59 12
Photographies du bassin, ½ douz	5 00
Courroie en caoutchouc, 54 pds	69 12
Huile Skidegate, 5 caisses	22 50
Huile Valvoline, 30 galls	45 00
Etançons, 101, d'après contrat	579 50
Charriage et messagerie	46 00
Forage, 170 trous	170 00
Plombage	18 12
Loyer de téléphone, 12 mois	82 00
Louage d'un cheval	47 50
Items au-dessous de $5, 2	6 25
	12,719 94
Bassin de radoub de Lévis.	
Janvier à décembre 1889.	
A. H. Verret, secrétaire-trésorier	200 00
James Woods, teneur de livres	50 00
J. E. Bernier, maître de bassin	1,200 00
W. McDougall, mécanicien	600 00
Narcisse Lemelin, chauffeur	312 00
Nap. Lemelin do	312 00
do poser la lumière électrique, 18 jours	27 00
Bernier, Alfred, contremaître et gard., 149 jours à $1.25 ; 191¼ à $1.50	473 12
Pouliot, P., charpentier, 59 jours à $1.	59 00
Samson, Arthur, charpentier, 133 jours à $1 ; 182¾ à $1.25	360 81
Bernier, Zotique, charpentier, 128 jours à $1 ; 177¼ à $1.25	349 56
Morin, Jos., chauffeur, 157½ jours à $1 ; 216¾ à $1.10	395 92
Drapeau, Jos., journalier, 24¼ jours à $1 ; 3 à $1.10	23 55
Turgeon, Jos., journalier, 1¼ jour à $1	1 25
Samson, Jos., charpentier, 13 jours à $1.25	16 25
Bissonette, Jos., charpentier, 4 jours à $1.25	5 00
Chabot, Théodore, gard., 23 semaines, à $10 ; 7 à $6	272 00
A reporter	4,657 46

Bassin de radoub de Lévis—*Fin.*	$ cts.
Report	4,657 46
Janvier jusqu'à décembre 1889.	
Vien, Alex., charretier, 3 jours à $2	6 00
Huile d'olive, 41 galls à $1.20	49 20
Pétrole, 49·31 galls à 27c	13 31
Ambroline, 51 lbs à 15c	7 65
Vernis de Chine, 5 galls à $1.30	6 50
Toile d'émeri, ½ rame à $9	4 50
Huile de ricin, 42 lbs à 10½c	4 41
Etoupage en caoutchouc, 8½ lbs à 50c	4 25
Manomètres, 1 douz	4 00
Nettoyer du cuivre, 6 boîtes à 60c	3 60
Plombagine, 12 lbs à 25½c	3 06
Houille écossaise, 235 $\frac{21}{22}\frac{20}{40}$ tonnes à $4.50	1,061 75
Voyages et frais de port	37 88
Dépenses au et du bassin	3 18
Couvrir 300 pieds de boyaux	21 80
Epinette, 5 cordes à $3	15 00
Bois dur, 3 cordes à $4.50	13 50
Ouvrage de forge, 35½ heures à 50c	17 75
Machiniste, 87 heures à 40c	34 80
Arranger le bassin, 73 heures à 25c	18 25
Fontes, 485 lbs à 3c	14 55
Poële à charbon et accessoires	37 65
Travail sur patrons, 27·5 heures à 30c	8 25
Glands ou guides en métal à canon 160 lbs à 35c	56 00
Fontes, 27 lbs à 40c	10 80
Boulons, 24 à 18c.; 36 à 15c	9 72
Rondelles, 165 lbs à 4c	6 60
Huile D. B., 87⅞ galls à 75c	65 67
Oxyde rouge, 400 lbs à 7c	28 00
Blanc de plomb, 400 lbs à 7·1c	28 40
Vert français, 100 lbs	22 00
Rouge de plomb, 200 lbs à 6c	12 00
Huile de poisson, 44 galls à 55c	24 20
Suif, 133 lbs à 11c	14 63
Pinceaux, 6 à $1.90	11 40
Carvelles, 2 barillets à $4	8 00
Clous, 3 barillets	7 95
Corde, 110 lbs à 17c.; 37 à 20	26 10
Prélart, 17⅓ vgs à $1	17 33
Tôle du Canada, 8 boîtes à $3.15	25 20
Poulie brevetée	24 00
Poulies à réa d'orme, 140 à $2.25	315 00
Liens en feuillard, forgés, 5	14 96
Acide carbolique, 5 lbs à 80c	4 00
Carvelles, 24	2 00
Planches d'épinette, 4,221 pieds à 15c.; 903 à 14c.; 660 à 10	82 55
Planches de pin, 730 pds linéaires à 3½c	25 55
Lambourdes, 100 pièces à 5½	5 50
Planches de bouleau, 13½ pieds à 3c	0 40
Transporter un ponton du bas. au quai	6 00
Houille, 10 tonnes à $6.50	65 00
Globes de lumière électrique, 18 à $1.50	27 00
Bandes élastiques, 4 rouleaux à $2	8 00
Touer un ponton à ses quartiers d'hiver	6 00
Lanterne, verre rouge	6 00
Cheminées, 6	0 90
Diverses fontes	17 52
Diverses ferronneries	129 09
Charriage	26 79
Total pour 1889	7,188 56
Pour 1888: détaillée en 1888-89.(F—61)	2,143 18
	9,331 74

Réparations gén. aux havres, glissoirs et estacades.	$ cts.
Breen, Thos., ingénieur, 273 jours à $4	1,092 00
do subsis., 273 jours à $2.50	682 50
do voyages et déboursés	870 45
Blais, J. C., ingénieur, 62 jours à $4	248 00
do subsis., 62 jours à $2	124 00
do voyages et déboursés	147 60
Bedard, J. B. E., subsis., 9 jours à $3.50	31 50
do voyages	52 95
Côté, Isidore, subsis., 31 jours à $3.50	108 50
do voyages	189 14
Dionne, O., subsis., 20 jours à $3.50	70 00
do voyages	101 15
Fortier, Th., subsis., 7 jours à $3.50	24 50
do voyages	25 05
Guay, J. F., ingénieur, 31 jours à $4	124 00
do subsis., 31 jours à $2.50	77 50
do voyages et dépenses	8 50
Michaud, C. E., ingénieur, 243 jrs à $4	972 00
do subsis., 243 jrs à $1.50	364 50
do voyages et déboursés	495 72
Rosa, Jos., ingénieur, 8 mois	1,000 00
do subsis., 243 jours à $2.50	607 50
do voyages et déboursés	413 27
St-Laurent, J. B., subsis., 6 jrs à $3.50	21 00
do voyages	40 12
Thériault, J. A., subsis., 4 jours à $3.50	14 00
do voyages	26 08
Tremblay, L.—	
1½ pour 100 de commission sur $5,624	84 35
Subsistance, 39½ jours à $1.50	59 25
Voyages et déboursés	117 25
Valiquet, U., ingénieur, 151 jours à $4	604 00
do 151 jours à $2	302 00
do voyages et déboursé	151 40
Estacades de Belœil :—	
A. Bienvenu, gard. d'estacades, 9 m	75 00
Enlever l'estacade pour l'hiver	7 00
Jetée de Berthier :—	
L. Mercier, contrem., 38 jrs à $2.50	95 00
Charpentiers, 28½ jours à $1.50; 48 jours à $1.25	102 76
Main-d'œuvre, 25 jours à $1	25 00
Clous coupés, 6 barillets à $3	18 00
Ouvrage de forge	6 84
Ferronnerie	26 40
Bois de const., pin, 3 pièces	11 55
do chêne, 1 do	4 00
Bois de service, 112 pieds	3 86
Madriers, 500 à $18	90 00
Bardeaux, 1,000	2 50
Remorquage, $2.50; charriage, $12.25	14 75
Fret, $2; voyage, 8	10 00
Jetée du Coteau-Landing :—	
R. Mitchell, contrem., 48 jrs à $2.50	120 00
Charpentiers, 20½ jours à $2	41 00
do 266¼ jours à $1.50	399 38
Main-d'œuvre, 148 jours à $1.25	185 00
Louage d'attelage, 4¼ jours à $3	12 75
Cheval et voiture, 20 jours à $1.60	32 00
Stephen Carrier, commis	8 00
Fret et charriage	13 25
Pierre, 40 voyages	80 00
Ouvrage de forge	148 33
Ferronnerie	29 31
Louage de chaloupe	6 00
Carvelles, 19 barillets	71 25
Tuyau de fer, 3,852 pieds à 10c	385 20
Planches, 14,720 pieds à $35	515 20
Poteaux, 164	73 80
A reporter	11,862 91

TRAVAUX PUBLICS—PERCEPTION DU REVENU—GLISSOIRS ET ESTACADES.

Réparations en général, etc.—*Suite.*	$ cts.
Report	11,862 91
Jetée du Coteau-Landing—Fin.	
Bois de construction, carré, 1,755 pds	250 10
do méplat, 215 pieds	32 25
do rond, 1,885 pds.	169 74
Quai de Saint-Anicet :—	
L. N♥ Masson, contrem., 5 jrs à $2.50.	12 50
Charpentier, 5 jours à $1.75	8 75
Main-d'œuvre, 8½ jours à $1	8 50
Ouvrage de forge	2 72
Bois de construction, 8 morceaux	5 75
Planches en pin, 55	8 25
Clous coupés, 63 lbs.	2 20
Quai de Kamouraska :—	
C. Tremblay, contrem., 79 jrs à $2.50.	197 50
Charpentiers, 387 jours à $1.25	483 83
Journaliers, 414½ jours à $1	414 50
Charretiers, 219½ jours à $1.50	329 25
Attelage double, 11½ jours à $2.50	28 75
Ouvrage de forge	84 95
Ferronnerie	31 43
Fer en barre, 10,030 lbs à $2.25	225 68
Flottes, 4,178 pieds à 10c.	417 80
Louage de chaloupe	50 00
Fret, $37.25 ; divers, $15.75.	53 00
Epinette blan. et rouge, 1,090 pds à 25c	272 50
Planches de pin, 183	15 15
Bois, 7 cordes à $5	35 00
Bois de const. en pin, 400 pds à 35c.	140 00
Fret sur 3,500 pieds, Sainte-Anne à Kamouraska	111 65
Jetée de St-Thomas de Montmagny :—	
P. Filion, contremaître, 4 jours à $2.	8 00
Charpentier, 4 jours à $1.50	6 00
Davier en fer et douilles	50 00
Treuil, $15 ; charriage, $5	20 00
Ferronnerie, $16.73 ; ouv. de for., $5.75	22 48
Quai de la Rivière-Ouelle :—	
S. Dionne, contremaître, 24 jrs à $3.	72 00
Charpentiers, 22½ jours à $1.50	33 75
do 23½ do $1.25.	29 38
Main-d'œuvre, 133 jours à $1	133 00
A reporter	15,629 27

Réparations en général, etc.—*Fin.*	$ cts.
Report	15,629 27
Quai de la Rivière-Ouelle—Fin.	
Voyage	7 20
Câble, 76 lbs	9 12
Ferronnerie	53 40
Madriers d'épin. blanc., 48 morceaux	5 70
Bois de construction, 500 pds à 25c	125 00
Charriage, 28 voyages.	15 50
Bois de service, ¼ corde	0 75
Quai de la Rivière-du-Loup (en bas) :—	
E. Marquis, contrem., 27 jrs à $2.50.	67 50
Main-d'œuvre, 12 jours à $1	12 00
Charpentiers, 42 jours à $1.25	52 50
Bancs autour des bâtiments du quai.	15 81
Bois de construction, 215 pieds.	53 43
Madriers d'épinette blanche, 52	51 85
Ferronnerie	23 44
Ouvrage de forge	10 15
Bloc isolé de la Baie Saint-Paul :—	
B. Verrault, contremaître, 25 jrs à $2.	50 00
Main-d'œuvre, 172½ jours à $1	172 50
Goélette, Québec à la Baie St-Paul.	45 00
Louage de chaloupe, 21½ jours à $1.	21 50
Pierre, toises : 2½ à $6 ; 7 à $4	43 00
Câble, lbs : 64 à 18c. ; 46 à 17c.	19 34
Billots ronds, pds : 298 à 5c. ; 271 à 6c	31 16
Bois carré, pds : 511 à 10c. ; 79 à 12c.	60 58
Fer, 2,235 lbs à $2.60	58 11
Forger du fer pour boulons, 2,915 lbs à $1.25	36 44
Ouvrage de forge	11 19
Ferronnerie, $18 ; divers, $2.92	20 92
Cap à l'Aigle, 1888 :—	
Boulons, 150 ; 647 lbs à 6c.	38 82
Ouvriers, 6 jours.	12 00
Fret et voyage	20 25
Cap à l'Aigle, 1889 :—	
Main-d'œuvre, $6 ; divers, $6.10	12 10
Chicoutimi :—	
Surveillant des outils, Wm. Warren, 1889 90	20 00
Emmagasinage d'outils	33 48
Salaires à Ottawa (B—53)	368 00
	17,207 01

Sommaire.	$ cts.
Saint-Laurent et Provinces Maritimes.	26,243 58
Ile du Prince-Edouard et Terre ferme..	1,946 66
Territoires du Nord-Ouest	23,036 57
Colombie-Britannique	6,495 23
Service télégraphique en général	9,121 49
Agent dans la Colombie-Britannique..	5,299 87
	72,143 40

Bas du Saint-Laurent et Provinces Maritimes.

Rive Nord :—	
E. Pope, surintendant, 12 mois	500 00
do dép. conting et réparations.	329 57
Télégraphistes, à $50 par année	815 37
Commission sur affaires	702 27
E. Courbon, réparateur, 12 mois	420 00
M. McLaren, réparateur, 12 mois	420 00
A. Gauthier, réparateur, 12 mois	420 00
Télégraphiste-instructeur	20 00
Télégraphiste, 7 m., à $100 par année	58 31
Bodman, P. S., instructeur, 8 mois..	280 00
do fournitures de bureau.	1 85
Bonenfant, P. O., agent, 1 mois	41 66
Gallienne, F., employé, 2½ mois	111 75
do subsistance et voyage..	28 75
Lansier, A., instructeur, 5½ mois	187 50
Têtu, A., surint. du district, 6 mois.	300 00
Têtu, E. H., surint. du district, 3 mois	270 00
do télégraphiste, 2 mois..	80 00
Têtu, D. H., inspecteur, 6 mois	199 50
Therriault, A., agent, 3 mois	45 00
Vignault, P. E., 5 mois	75 00
Réparat. à la ligne, 274 jours à $1.30.	356 20
Télégrammes	4 12
Louage de chaloupe	14 00
Cordage et câble	7 00
Pension des hommes, $3 par semaine.	45 00
Pincettes, 6.	15 60
Rames, $10 ; ferronnerie, $16.90	26 90
Poteaux	1 89
Appoint. à Ottawa (Page B—53)	30 00
Cap Ray :—	
Télégraphiste à $50 par année	150 00
Intérêt à 5% sur construction	88 16
Entretien de la batterie.	11 84
Grosse Ile et Quarantaine :—	
Télégraphistes à $50 par année	324 48
E. Pope, réparations et dépenses imprévues du bureau	72 72
Main-d'œuvre, 37½ j. à $1.50; 15 à $2.50	93 75
Ferronnerie	46 49
Ligne d'Anticosti :—	
E. Pope, surint. de district, 12 mois.	100 00
F. Denault, réparateur, 12 mois	365 00
G. Pope, télégraphiste, 12 mois	200 00
Télégraphiste, à $100 par année	400 00
" à $50 par année.	150 00
Réparat. de la ligne, 734 milles à 20c.	146 80
Main-d'œuvre, 111½ $1	111 50
Construire 2 chaloupes	20 00
Réparer 2 chaloupes	6 00
Dépenses légales *re* emplacement de stations Casgrain, Angers et Lavery	72 85
Fret, $1.82 ; voyage, $5.	6 82
Fil d'acier galvanisé, 2 longueurs	6 26
Loyer de maison, 12 mois.	12 00
Loyer du bureau, 12 mois	12 00
Rames, 5 paires	2 50
A reporter	8,206 41

Bas du Saint-Laurent et Provinces Maritimes—*Suite.*	$ cts.
Report	8,206 41
Ligne d'Anticosti —Suite.	
Frais de port	0 93
A rendre compte en 1890-91	66 25
Meat Cove :—	
A. B. McDonald, télégrap., 12 mois	420 00
T. Burke, télégraphiste, 1½ mois	35 00
Télégraphistes à $50 par année	442 02
Commission sur affaires	198 79
Réparat. à la ligne, 156 jours à $1.25	195 00
J. N. Hudson, contremaître, 1 mois.	40 00
Cheval et messageries, 1 mois.	52 00
Repas pour hommes, 513	110 55
Passage et traversée des hommes	17 61
Poteaux, 4 ; crampons, 28	2 25
Blanchissage de couvertures	1 25
Fret et charriage	10 18
Diverses réparations	4 00
Transport de matériel de batterie..	53 00
Pension, 6 semaines à $2	12 00
Erable, 6 cordes	24 00
Approvisionnements	18 22
Fournitures de bureau.	82 33
Cheticamp :—	
R. T. Clinch, surint., 12 mois	150 00
Télégraphistes, à $50 par année	229 35
Commission sur affaires	31 99
N. Fiset, soin de la batterie, 12 mois	10 00
Pension d'un cheval, 44½ jours à 50c	22 25
Repas pour hommes, 379 à 25c	94 75
Fret, 75c. ; 2 poteaux, $1.	1 79
Fournitures de bureau	20 08
Cheval et messag., 47 jours à $1-50.	70 50
Réparat. de la ligne à différents prix	223 40
Cap Sable :—	
R. T. Clinch, surint., 12 mois	100 00
Télégraphistes, à $50 par année	150 12
Fournitures de bureau	61 92
Baie de Fundy :—	
Mme C. C. Seeley, surint., 12 mois..	420 00
Télégraphistes, à $50 par année	174 72
do $100 do	174 97
D. McKay, 12 mois	60 00
Réparat. de la ligne, 12 jours à $1.25.	15 00
Réparer le câble	1 10
Louage d'attelage	7 00
Peinturer un enseigne	2 50
Peinture, carvelles et clous	2 75
Loyer de la station, 1 année	6 00
Loyer du bureau, 1 année	72 00
Ancre, 200 lbs à 5c	10 00
Câble, 12 brasses	2 00
Fournitures de bureau	27 20
Charbon, 3 tonnes à $6.25	18 75
Escuminac :—	
Télégraphistes, à $50 par année	162 24
Batterie, 1 année	10 00
Homme et cheval, réparer la ligne..	46 95
Réparations à la ligne	13 50
Poteaux, 20	12 00
Carvelles en fer, 25	2 00
Frais de port.	4 90
A reporter	12,403 52

Bas du Saint-Laurent et Provinces Martimes—*Suite.*	$ cts.
Report	12,403 52
Iles de la Madeleine :—	
A. LeBourdais, surint. de dist., 12 m.	500 00
P. Pelletier, reparat. général, 12 mois	400 00
N. Clarke, télégraphiste, 12 mois	200 00
Télégraphistes, à $50 par année	336 96
Commission sur affaires	165 81
Main-d'œuvre, 56 à $1	56 00
Cheval et homme, 51 jours à $2	102 00
Frais de voyages	100 50
Fret	26 56
Réparer un chalan	25 00
Louage d'un chalan	5 00
Rép. les cabanes, $4 ; mât de pav., $2.	6 00
Horloge, $4.50 ; frais de port, $6.74	11 24
Barils vides, 24 à 25c	6 00
Ile à la Meule—loy. de bur., 12 m. à $4	48 00
Etang du Nord do $2.50	30 00
Amherst do $1	12 00
Combustible, 12 mois	40 00
En général :—	
J. J. Annett, télégraphiste, 12 mois	150 00
P. S. Bodman, instructeur, 3 mois	105 00
P. O. Bonenfant, 11 mois, $41.66	458 26
W. J. Fisher, location de la ligne de la localité et à des distances	25 00
E. A. Mansfield, joindre le câble, 2 m.	80 00
A. Lansier, instructeur, 2½ mois	76 50
Télégraphistes, à $200 par année	150 00
Commission sur affaires	128 66
H. J. McHugh, transport d'approvisionnements, 12 mois	150 00
A. Tétu, surint., de dist., 1 mois	50 00
D. H. Tétu, inspecteur, 1 mois	33 25
E. H. Tétu, 3 mois, télégrap. à $40.	120 00
do 3 mos., surint. à $45	135 00
A. Therriault, agent, 5 mois à $15	75 00
P. E. Vignault, agent, 7 mois à $15.	105 00
R. J. Demerse, pilote, 5 jours	25 00
Loyer du bureau, Gaspé, 12 mois	12 00
do Rivière au Pinard, 12 mois	12 00
do Pt aux Esquimaux, 9 mois	9 00
do Sept Iles, 13 mois	13 00
Frais de voyages	115 30
Fourniture de bureau	93 14
Bois de construction	64 13
Main-d'œuvre, 68 jours à $1	68 00
do 104½ do $1.50	156 75
Réparat. à la ligne, 211 jours à $1.30.	274 30
F. Gallienne, père, contremaître, 41 jours à $2.50	102 50
Pension des hommes à $12 par mois.	42 00
Réparations	101 87
Faire des enseignes, 4	20 60
Peinturer et lettrer les enseignes, 4	34 75
Construire des chaloupes, 6	66 00
Evantails en cuivre, 650 à 25c	162 50
Fil métallique, 1,001 pds	15 01
Empaquettage	8 75
Divers approvisionnements	217 08
Jarres pour batterie, 100	50 00
Petit sac, 1	4 50
Peinture, huile, pinceaux et ferronner.	470 84
Isoloirs, 1,000	82 81
Instruments Morse, 3 jeux	255 00
Cartes marines	6 75
Plume simple, registre de Morse, 1	39 40
Sulfate de cuivre, 5,805 lbs	343 69
A reporter	19,182 93

Bas du Saint-Laurent et Provinces Maritimes—*Suite.*	$ cts.
Report	19,182 93
Poulies, 1,000	26 00
Charriage, messagerie et fret	41 14
Cellules complètes, 200	150 00
Zincs avec garde-cendres, 1,900	67 20
Papier de regis. Morse, 300 lbs à 15c	45 00
S. "Newfield," ser. du câble, 59 jrs.	5,900 00
Ciment, 4 brls	14 00
Télégrammes	355 28
Livres de tarif, 43 à 45c	19 35
Usage des poteaux, 1 année entre Québec et Chatham	35 00
Batterie à Québec, 1 année	50 00
Inspect. et exploitation de la ligne	100 00
Batterie à Chatham, 1 année	65 00
Exploitation de la ligne, 1 année	120 00
Construire une cabane	25 00
Papeterie	101 46
	26,297 36
MOINS—Payé en 1888-89 $ 44 97	
Payé en 1890-91 8 81	
	53 78
	26,243 58
I. P.-E. et Terre ferme.	
Subvention à la Cie de télégraphe Anglo-Américaine pour l'année terminée le 31 décembre 1889	1,946 66
Territoires du Nord-Ouest.	
Station de la Qu'Appelle :—	
H. Gisborne, surint. de dist., 1 mois à $116.66 ; 10 mois à $125	1,366 66
H. Gisborne, subsis., 80 jours à $3.50	280 00
do do d'un conducteur 66 jours à $1	66 00
do traversée et voyages	61 25
do div. approv. de bureau	91 85
Conducteur et réparat., 8 mois à $45	360 00
do 2 do $25	50 00
E. W. Warner, sous-agent, 11 mois.	660 00
W. S. Redpath, commis, 15 jrs. à $2	30 00
R. W. Worsley do 11 hrs. à 20c	2 20
Fil d'instrument, 250 pieds	9 80
Diverses réparations	6 50
Boîte et empaquetage	4 39
Foin, 1·085 tonnes à $7.75 ; 1·120 à $12 ; 2·045 à $6 ; 0·805 à $5 ; 2·050 à $8 ; 0·750 à $7.50	60 16
Son et fourrage haché	6 85
Avoine, 28 boisseaux	15 70
Loyer de la boîte du b. de p., 1 année	2 00
Messagerie et charriage	12 85
Ouvrage de forge	27 95
Verrous pour portes et châssis	2 75
Tablette et casiers	40 95
Voiture pour l'usage du service	65 00
Transport	45 70
Diverses fournitures électriques	109 45
Télégrammes, $116.03 ; vitrage, $1.	117 03
Services de vétérinaire	28 40
"Telephone Troubles," 10 exempl.	1 00
Peinturer un wagon	10 00
Rép. les harnais, $1.75 ; fouet, $2.25.	4 00
A reporter	3,538 44

Territoires du N.-Ouest—*Suite.*	$ cts.
Report	3,538 44
Station Qu'Appelle—Suite.	
Courr. et attelles, $2.40 ; traits, $6.50	8 90
Enregistrement de contrat	1 80
Loyer de bureau et écurie, 10 mois	130 00
Charbon, 3·835 ton. à $14.50 ; 2·465 $14	90 11
Fort-Qu'Appelle :—	
Annie Johnston, sous-agent, 11 mois	550 00
Tuyau ventilateur et coude	13 00
Bois, 5 cordes à $4	20 00
Pétrole, 13 galls. à 50c. ; transport, $2.05	8 55
Pension de chevaux, $6.65 ; réparer la ligne, $2	8 65
Dépenses imprévues du bureau	14 39
Touchwood :—	
A. Von Lindeburg, agent, 11 mois	550 00
Louage d'attelage, 4 jours à $3	12 00
Foin, 10 tonn. à $8 ; transport, $3.97	83 97
Loyer de bureau, 1 an	50 00
Combust., 1 an, $21 ; pétrole, 1 an, $5	26 00
Diverses fournitures électriques	6 87
Humboldt :—	
J. M. Anderson, agent, 11 mois	660 00
Déplacer et reconstruire une cabane	100 00
Pétrole, 1 an, $10 ; foin, 10 ton., $50	60 00
Service de l'étalon "St. Remy"	15 00
Châssis doubles, 8 à $3.25	26 00
Traîneau, 1	8 00
Dépenses imprévues du bureau	25 32
Traverse de Clark :—	
R. J. Molloy, agent, 11 mois	660 00
J. Harrington, réparateur, 11 mois	550 00
Main-d'œuvre, $7.25 ; transp. $26.40	33 65
Foin, 10 tonnes à $5.90 ; louage de cheval, 2 jours à $6	65 00
Dépenses imprévues du bureau	18 92
Diverses fournitures électriques	14 96
Batoche :—	
L. P. O. Noel, agent, 10½ mois	630 00
A. G. Guimont, 15 jours	25 00
W. Finlayson, 1 mois	30 00
Pétrole, 4 galls	4 00
Dépenses imprévues du bureau	9 62
Lac aux Canards :—	
H. McCleneghan, agent, 11 mois	660 00
Ferronnerie, $5.90 ; bois, 5 cordes, $10	15 90
Loyer de bureau, 12 mois	20 00
Renchaus. le bur., $2 ; transp., $28.97	30 97
Dépenses imprévues du bureau	15 02
Diverses fournitures électriques	26 24
Saint-Laurent :—	
N. Potvin, 10 mois 27 jours	646 00
Loyer de bureau, 12 mois	70 00
Table en madr., $8 ; dép. imp., $3.09	11 09
Louage de cheval, 18½ jours à $3	55 50
Nourriture pour cheval	3 50
Pétrole, 5 galls., $5 ; frais de subsist., 9 jours, $18	23 00
Prince-Albert :—	
E. J. Rankin, agent, 11 mois	660 00
R. J. McBeth, messager, 11 mois	165 00
Dépenses imprévues du bureau	32 29
Appareil, $3.20 ; rép. le poêle, $1	4 20
Avoine, 545 bois., $393.44 ; fret, $19	412 44
Louage de cheval, 3 jours à $5	15 00
Pension de chevaux	7 00
Faire un support de batterie	22 00
A reporter	10,943 30

Territoires du N.-Ouest—*Suite.*	
Report	10,943 30
Prince-Albert—Suite.	
Bois, 4 cordes à $2.25	9 00
Pétrole, 1 an, $10 ; bois, 1 an, $21	31 00
Diverses fournitures électriques	6 18
Henrietta :—	
W. Salsbury, agent, 11 mois	660 00
Foin, 10 tonnes à $7.25	72 50
Reconstruire l'écurie	18 00
Pétrole, 1 an, $10 ; dépenses imprévues du bureau, $1.21	11 21
Battleford :—	
W. M. McDonald, agent, 10½ mois	630 00
H. Sikes, réparat., 11 mois. $550 00	
do moins l'amende 40 00	
	510 00
L. P. O. Noel, 15 jours	30 00
Foin, 10 tonn. à $15 ; 12 ton. à $9.90	268 80
Réparateur de ligne, 2 jours	4 00
Creuser une cave, 12 jours à $1.75	21 00
Pétrole, 13½ galls	10 00
Réparer l'écurie, $6 ; forgeage, $52	58 00
Transport, $67.14 : dépenses imprévues du bureau, $17.63	84 77
Services du chirurgien véterinaire	20 00
Bois de service et planche, 1,646 pds.	47 67
Diverses fournitures électriques	7 64
Pitt :—	
N. Potvin, agent, 7 jours	14 00
A. Guimont, agent, 10½ mois	525 00
W. M. McDonald, 15 jours	25 00
Foin, 6 tonn., $60 ; bois, 10 cordes, $20	80 00
F. Dufresne, réparateur, 10 jours	20 00
Frais de voyages, $20 ; dépenses imprévues du bureau, $5.10	25 10
Diverses fournitures électriques	8 51
Moose :—	
F. J. Lake, agent, 10 mois	500 00
G. Voyer, agent, 1 mois	50 00
do subsistance, 18 jrs. à $2	36 00
do frais de voyages	112 00
Ferronnerie, câble, etc	12 95
Frais de voyages, $35 ; tente, 1, $15	50 00
Diverses fournitures électriques	10 03
Lac à la Selle :—	
W. E. A. Le-Quesne, agent, 4 mois	200 00
J. F. Lake, agent, 7 mois	350 00
Horloge de bur., $3 ; bois, 10 c., $20	23 00
Transporter des bagages, etc	10 00
Avoine, 107 bois. à $1.06	113 42
Foin, 8 tonnes, $80 ; barouche, $65	145 00
Dépenses imprévues du bureau	0 54
Diverses fournitures électriques	14 43
Victoria :	
W. C. Gillis, agent, 11 mois	660 00
Réparer le chalan	23 65
Foin, 10 tonnes à $7.50	75 00
Avoine, 107 bois., à $1.06	113 42
Transport, $18 ; 1 lanterne, $1.50	19 50
Pétrole, 8 galls. à $1.25	10 00
Diverses fournitures électriques	11 43
Edmonton :—	
A. Taylor, agent, 11 mois	660 00
W. McKay, réparateur, 11 mois	660 00
Nellie M. Robertson, 14 jours	28 00
Support de batterie	22 00
Harnais simples, 2	51 00
A reporter	18,102 05

Travaux publics—Perception du revenu—Télégraphes.

Territoires du N.-Ouest—*Suite.*	$ cts.
Report.	18,102 05
Edmonton—Suite.	
Collier de cheval	4 00
Loyer d'écurie, 1 an	24 00
Faire et ferrer une barouche	8 00
Réparer l'essieu et les ressorts	3 00
Loyer de bureau, 9 mois	67 50
Chaloupe, 1, $25; transport., $143.39	168 39
Foin, 10 tonnes à $6.80	68 00
Dépenses imprévues du bureau	22 00
Avoine, 127 boiss. à 50c	63 50
Ferronnerie, $10.30; forgeage, $6.75	17 05
Passage d'eau, $6; brancard, 1, $8	14 00
Réparer le trait de la barouche	2 50
Pétrole, 5 galls., $5; charbon, 5 ton. à $3.50	22 50
Diverses fournitures électriques	9 85
Montagne-de-Bois :—	
J. S. MacDonald, agent, 11 mois	660 00
Dépenses imprévues du bureau	2 94
Réparateur de ligne, 6 jours à $4	24 00
Mêchoire-d'Oriamal :—	
J. M. Rutherford, agent, 11 mois	220 00
Nettoyer la batterie	3 00
Barouche complète	67 00
Collier et coussinet de cheval	4 50
Pétrole, 25 gals. à 40c	10 00
Diverses fournitures électriques	13 74
Saskatoon :—	
Coudes et tuyaux	6 55
Ferrer des chevaux	4 00
McFarlane :—	
Commission sur affaires	11 25
Fort-Saskatchewan :—	
Commission sur affaires	94 42
Nourriture pour chevaux	5 00
Inspecter les lignes du télép., 16 jrs.	16 00
Dépenses imprévues du bureau	1 02
Saint-Albert :—	
Commission sur affaires	18 45
En général :—	
Zincs pour batteries, 1,450 à 44c	638 00
Jarres pour batteries, 92 à 50c	46 00
Brosses métalliq. p. batt., 38 à $1.55	58 90
Batteries Gesner, 31 à $1.52	47 12
Caisses, 29 à 75c	21 75
Barils et boîtes, 15 à 75c	11 25
Charriage, $6.25; ferronnerie, $36.50	42 75
Tentes, pot., piquets et sacs, 10 à $12	120 00
Tente et pav., $24; tente de cuis. $14	38 00
Droits sur bois de construction	29 70
Télégrammes, $64.74; abonnement au "Leader," 1 an, $1.50	66 24
Diverses fournitures électriques	51 98
Fret	465 17
Avance n° 52289 à rendre compte en 1890-91	900 00
Pièce justif. n° 51056 non reçue	339 78
Papeterie	9 22
Appoint. à Ottawa....(Page B—53)	65 50
Agent de secours, W. Finlayson, 10 mois	327 00
	23,036 57

Colombie-Britannique.	$ cts.
Ligne de Caribou—	
Cie du C.C. P., balance due pour entretien du 31 déc. 1887 au 31 juillet 1888	1,243 08
Excédant des dépenses sur le revenu 17 mois.	
Barkerville	1,190 21
Bridge Creek	1,085 19
Clinton	945 48
Quesnelle	1,057 37
Soda Creek	1,616 75
	7,138 08
Moins—Payé en 1890-91	642 85
	6,495 23
Service télégraph. en général.	
Ligne télégraph. de l'Ile Pelée—	
J. McR. Selkirk, surintendant, 8 mois à $50 par an	33 32
Commission sur affaires	69 02
F. N. Gisborne, surintendant—	
Subsist., 73 jours à $3.50	255 50
Frais de voyages et déboursés	143 36
Diverses fournitures électriques	57 28
Frais de messagerie	10 75
Réparer les batteries et les instruments	36 95
Télégram., $176; sonnette élect. $2.25	178 25
Abonnement au "The Shareholder," 1 an	2 00
Abonnement à "The Gazette," 1 an	6 00
Abonnement au "The Electrical," 1 an	3 00
Caisses d'emballage, 7	3 50
Frais de voyages, $40.65; m.-d'œuvre, 7 jours à $21	61 65
Cartes marines, 28, et 1 carte géogr	50 31
Jeux consolidés, 3	78 00
Batteries Leclanché, 4	4 50
Batteries sèches, 2	3 30
Protecteur, 1	10 00
Alman. des adresses de la cité d'Ottawa	2 50
Rendu compte en 1888-1889	163 80
Avance 47908, à rendre compte en 1890-1891	150 00
Annonces	50 00
Imprimeur de la reine	565 84
Papeterie	92 08
Appoint. à Ottawa.....(Page B—53)	7,090 58
	9,121 49
Agent et dépenses imprévues, Colombie-Britannique.	
F. C. Gamble, ingénieur local, 12 mois	2,239 92
F. C. Gamble, subsist. 89 jours à $5.	445 00
do fr. de voyag. et aut. dép.	274 10
C. N. Macdonald, comptable, 12 mois.	1,399 92
C. Neaves, gardien, 12 mois	144 00
do nettoyer le bureau, 1 an	15 00
Abonnement au "Colonist," 1 an	13 00
do "Engineering," 3 ans.	30 00
do "Iron Age," 2 ans	9 00
A reporter	4,569 94

Agent et dépenses imprévues, Colombie-Britannique—*Suite.*	$ cts.	**Agent et dépenses imprévues, Colombie-Britannique**—*Suite.*	$ cts.
Report	4,569 94	Report	4,811 59
Télégramm., $67.70 ; messag., $10.95.	78 65	Formules et papeterie	103 45
Alman. des adresses, Colombie-Brit., 2	5 00	Gravure et reliure de livr. de chèques, 8	115 00
Mécanigraphe, 1, $80 ; tampon, $1.25.	81 25	Loyer de téléphone, 11 mois	44 00
Mont. de cartes, 2, $8 ; louage v. $17.25	25 25	Timbres en caoutchouc, 11	6 75
Rapports mécanigraphiés	33 25	Bureau, dépenses imprévues	100 08
Copier, 4 jours à $2.50	10 00	Coton, 1 balle	16 00
Filtre en verre, 1, $2.25 ; horloge, 1, $6	8 25	Fr. de port, $97 ; boîte, B.P., 1 an, $6	103 00
A reporter	4,811 59		5,299 87

Postes.	Total.	Imputé sur les crédits.	Payé à même le revenu.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Service postal :—			
Ontario	797,623 92	797,623 92	
Québec	373,524 46	373,524 46	
Nouvelle-Ecosse	180,646 22	180,646 22	
Nouveau-Brunswick	141,358 59	141,358 59	
Manitoba et les Territoires du Nord-Ouest	182,553 29	182,553 29	
Colombie-Britannique	137,147 05	137,147 05	
Ile du Prince-Edouard	31,223 27	31,223 27	
Appointements :—			
Ontario	922,211 02	490,120 85	432,090 17
Québec	403,685 22	267,882 20	135,803 02
Nouvelle-Ecosse	146,456 50	63,785 26	82,671 24
Nouveau-Brunswick	129,365 03	77,299 99	52,065 04
Manitoba et les Territoires du Nord-Ouest	135,471 79	83,226 07	52,245 72
Colombie-Britannique	50,102 40	32,305 22	17,797 18
Ile du Prince-Edouard	24,045 37	13,590 65	10,454 72
Divers :—			
Ontario	137,491 66	105,993 83	31,497 83
Québec	62,874 26	49,620 10	13,254 16
Nouvelle-Ecosse	18,414 83	14,292 74	4,122 09
Nouveau-Brunswick	14,877 06	11,467 14	3,409 92
Manitoba et les Territoires du Nord-Ouest	13,785 54	10,258 09	3,527 45
Colombie-Britannique	9,479 71	7,708 41	1,771 30
Ile du Prince-Edouard	3,518 21	2,842 56	675 65
	3,915,855 40	3,074,469 91	841,385 49
Récapitulation par services :—			
Service postal	1,844,076 80	1,844,076 80	
Appointements	1,811,337 33	1,028,210 24	783,127 09
Divers	260,441 27	202,182 87	58,258 40
	3,915,855 40	3,074,469 91	841,385 49
Sommaire par provinces :—			
Ontario	1,857,326 60	1,393,738 60	463,588 00
Québec	840,083 94	691,026 76	149,057 18
Nouvelle-Ecosse	345,517 55	258,724 22	86,793 33
Nouveau-Brunswick	285,600 68	230,125 72	55,474 96
Manitoba et les Territoires du Nord-Ouest	331,810 62	276,037 45	55,773 17
Colombie-Britannique	196,729 16	177,160 68	19,568 48
Ile du Prince-Edouard	58,786 85	47,656 48	11,130 37
	3,915,855 40	3,074,469 91	841,385 49

Postes—Sacs de malle et serrures.

	$ cts.
S. et H. Borbridge.	
Sacs de malle en coton—	
6 à $2.50, 16 à $1.76, 1 à $1.75	44 91
320 à $1.70, 119 à $1.65 1/2, 10 à $1.50	756 42
12 à $1.46, 629 à $1.45, 150 à $1.43 1/2	1,144 82
292 à $1.35, 997 à $1.27, 338 à $1.20	2,065 99
316 à $1.10, 8 à $1.06, 456 à 99c	807 52
12 à 96c., 12 à 89c., 100 à 83c	105 20
454 à 71c., 97 à 56c., 100 à 54c	430 66
24 à 45c., 84 à 42c., 155 à 35c	100 33
515 à 30c., 365 à 27c., 134 à 25c	286 55
Teindre en bleu des sacs de malle, 350 à 16 1/2c., 245 à 20 5/10c., 105 à 29 17/100c.	139 57
Sacs en jute—	
5,545 à 79c., 12 à 75c	4,389 55
50 à 66c., 30 à 59c., 12 à 50c	56 70
Sacs en cuir—	
44 à $6.80, 18 à $5.71, 18 à $4.00	473 98
6 à $3.48, 2 à $3.15, 12 à 74c	36 06
Lettrer et marquer	607 93
Etiquettes, 2,516 à 20c., 65 à 10c	509 70
do 250 à 5c., 50 à 6c	15 50
Sacs en coton, 12 à $1.50, 20 à 25c	23 00
do 52 à 20c., 20 à 15c	13 40
Gibernes, 5 à $2.50, 246 à 30c., 333 à 27c., 7 à $1.33, 3 à $2.25, 2 à $1.70, 59 à 30c	213 37
Réparer des sacs de malle	562 00
Sachets, 123 à $1.75, 30 à $1.90	272 25
do 2 à $4, 1 à $5	13 00
Sacs imperméables—	
24 à $1.76, 4 à $1.46, 10 à $2.50	73 08
R. S. Montgomery.	
Sacs en toile, 60 à $2.80, 105 à $2.10, 25 à $1.75, 6 à $1.50	441 25
Sacs en toile, 100 à $1.70	170 00
Scel-rivets en plomb, 170 M. à $4	680 00
Réparer des sacs de malle	1,075 60
Marquer des sacs de malle	9 36
A reporter	15,517 70

	$ cts.
Report	15,517 70
E. Chanteloup.	
Serrures pour sacs de malle, 1,700 à 55c	935 00
Clefs pour sacs de malle, 500 à 10c	50 00
Boîtes, 4 à 75c	3 00
Répar. aux serrures de sacs de malle—	
Pour l'inspecteur, Montréal	23 20
Pour le directeur de poste, Montréal	1,136 52
T. Thompson.	
Etiquettes de sacs de malle pour l'insp., Toronto, 951 à 20c., 54 à 15c., 2 à 10c.	198 50
Rép. aux sacs de m. pour l'insp., Toronto	1,407 44
Divers paiements.	
D. Johnson, serr. de sacs de m., 100 à 50c	50 00
do clefs, do 50 à 10c.	5 00
Pritchard et Andrews, étiquettes de sacs de malle	13 90
L. W. Shannon, marq. des sacs de m.	9 02
St. John "Sun" do	8 10
G. Bailey, rép. des serr. de sacs de mal.	333 20
Réparations aux sacs de malle—	
Tackaberry et Loughren, London	95 10
D. Brown, Saint-Jean	17 64
	19,803 32
Imp. au service postal, comme suit :	
Ontario	7,373 98
Québec	9,202 46
Nouvelle-Ecosse	797 66
Nouveau-Brunswick	981 78
Manitoba et Territoires du N.-O.	626 05
Colombie-Britannique	275 27
Ile du Prince-Edouard	546 12
	19,803 32

Postes—Service postal.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
Ontario.				Cts.	$ cts.	$ cts.
Chemin de fer de la Baie de Quinté :—						
Deseronto et jonct. du Gr.-Tronc de ch. de fer						730 00
Chemin de fer Canada-Atlantique :—						
Ottawa et Coteau	79	2	286	8	3,615 04	
do	79	2	286	4	1,807 52	
Ottawa et Rouse's-Point	132	2	286	4	3,020 16	
					8,442 72	
Moins—Imputé à Québec.... (Page D—67)					1,212 64	
						7,230 08
Chemin de fer du Sud du Canada :—						
Buffalo et Windsor	234	2	313	8	11,718 72	
St-Thomas et London	15	2	277	8	664 80	
Amherstburg et Essex-Centre	32	1	313	4	400 64	
St-Thomas et Windsor	111	1	300	4	1,332 00	
Courtright et St-Thomas	132·80	1	313	8	3,325 32	
Fort-Erié et Niagara	30·75	2	313	4	769 98	
Niagara et Buffalo	35	1	184	4	257 60	
Oil-City et Petrolia	8	4	313	2	200 32	
do Oil-Springs	7·50	1	313	2	46 95	
Comber et Leamington	15	4	78	2	93 60	
do	15	3	235	2	211 50	
do	15	1	235	4	141 00	
Malle					15,000 00	
						34,162 43
Chemin de fer Canadien du Pacifique :—						
Ottawa et Prescott	53	2	313	8	2,654 24	
Prescott et Ottawa	53	1	313	3	497 67	
Pembroke et Ottawa	105	2	313	8	5,258 40	
Ottawa et Pembroke	105	2	313	12	7,887 60	
* do	105	2	79	4	663 60	
Pembroke et Port-Arthur	769	2	313	12	57,767 28	
* do	769	2	79	4	4,860 08	
Ottawa et Brockville	73	4	313	8	7,311 68	
do	73	2	52	2	151 84	
Ottawa et Smith's Falls	45	2	365	12	3,942 00	
* do	45	2	92	4	331 20	
Perth et Smith's Falls	12	1	313	2	75 12	
Toronto et Owen-Sound	122	2	78	8	1,522 56	
do	121·50	2	235	8	4,568 40	
Toronto et Orangeville	48·50	2	313	4	1,214 44	
Orangeville et Owen-Sound	73	2	313	2	913 96	
Woodstock et London	26·50	1	313	3	248 82	
Ayr et Galt	10	2	313	2	125 20	
Mount-Forest et Orangeville	38·20	2	313	4	956 51	
Orangeville et Wingham	73·80	2	313	8	3,695 92	
Glen-Annan et Teeswater	5	2	313	4	125 20	
Teeswater et Wingham	9·50	1	313	2	59 47	
Elora et Streetsville	54·25	2	313	8	2,716 84	
St-Thomas et Toronto	121	2	313	8	6,059 68	
Streetsville et Toronto	20·50	2	313	2	256 66	
Toronto et la jonction de Streetsville	22	1	313	2	137 72	
Cataract et Orangeville	7·50	2	313	2	93 90	
do	7·50	1	313	2	46 95	
Smith's Falls et Toronto	216	2	365	12	18,921 60	
* do	216	2	92	4	1,589 76	
do	216	2	313	4	5,408 64	
Sudbury et Sault Ste-Marie	179	2	15	4	214 80	
do do	179	2	48	8	1,374 72	
do do	179	2	79	8	2,262 56	
do do	179	2	77	8	2,205 28	
Sault Ste-Marie et Sudbury	179	1	79	8	1,131 28	
do do	179	1	78	8	1,116 96	
Transféré du Manitoba					22,312 50	170,681 04
A reporter						212,803 55

*Pour la différence de 8c. et 12c. par mille, pour le trimestre finissant le 31 décembre 1888.

Postes—Service des malles.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
Ontario—*Suite.*				Cts.	$ cts.	$ cts.
Report						212,803 55
Chemin de fer Ontario-Central :—						
Trenton et Coe-Hill	74	2	313	8	3,705 92	
Picton et Trenton	30	2	313	8	1,502 40	
do do	30	1	313	3	281 70	
						5,490 02
Chemin de fer Erié et Huron :—						
Sarnia et Blenheim	67	2	313	8	3,355 36	
Blenheim et Wallaceburg	36	2	313	4	901 44	
						4,256 80
Chemin de fer du Grand-Tronc :—						
Compens. pour le transp. des malles en Ontario, 478½ milles, à $160 par mille par année					76,560 00	
Compensation pour augmentation de commodités entre Montréal et Toronto					25,000 00	
Haliburton et Lindsay	55	2	313	8	2,754 40	
Toronto et Gravenhurst	111·45	2	58	8	1,034 26	
do do	111·50	2	19	8	338 96	
Port-Hope et Midland	145·62	2	157	8	3,657 98	
do do	145·50	2	156	8	3,631 68	
do Lindsay	42·43	2	157	2	266 46	
do do	42·50	2	156	2	265 20	
Blackwater et Port-Hope	71·83	2	157	2	451 08	
do do	71·75	2	156	2	447 72	
Midland et Woodville	61·58	2	157	3	580 08	
do do	61·50	2	156	3	575 64	
Toronto et Muskoka	112·30	2	157	8	2,820 97	
do do	112·45	2	55	8	989 56	
Barrie et Meaford	53·10	2	313	8	2,659 24	
Allandale et Orillia	23·20	2	294	4	545 64	
do do	23	2	19	4	34 96	
do Gravenhurst	48·10	2	58	3	167 39	
do Severn Bridge	37·50	2	255	3	573 75	
Severn Bridge et Gravenhurst	10·80	1	8	3	2 59	
Gravenhurst à Severn Bridge	10·80	1	16	3	5 18	
Penetang à Allandale	39	2	313	8	1,953 12	
Toronto et Collingwood	97·10	2	313	8	4,862 76	
Hamilton do	110·75	2	313	8	5,546 36	
do Georgetown	36·25	1	313	4	453 85	
Beeton et Allandale	25·25	2	313	8	1,264 52	
Meaford et Collingwood	20·5	2	313	4	513 32	
Gravenhurst et North-Bay	115·9	1	313	8	2,902 14	
Toronto do	227·2	2	294	4	5,343 74	
do do	227·4	2	19	4	345 65	
Gravenhurst et South-River	77	1	313	3	723 03	
Haliburton et Gravenhurst	111·45	2	24	8	427 96	
Belleville et Peterboro'	64·50	2	313	8	3,230 16	
do Madoc	28·50	1	313	8	713 64	
Madoc et North-Hastings	15	1	313	8	375 60	
Lakefield et Peterboro'	13·64	2	225	3	184 12	
do do	13·64	4	88	3	144 03	
London et Saint-Thomas	15·25	2	313	8	763 72	
do Port-Stanley	23·75	2	36	4	68 40	
do do	23·75	1	277	4	263 15	
Saint-Thomas et Port-Stanley	8·50	2	36	4	24 48	
do do	8·50	3	277	4	282 54	
do London	15·25	1	313	4	190 93	
London et Wingham	74	4	313	8	7,411 84	
Wingham et Kincardine	28	2	236	4	528 64	
do do	28	2	236	8	1,057 28	
Saint-Thomas et Canfield	76	2	313	8	3,806 08	
do Aylmer	10·50	1	313	4	131 46	
Aylmer et Saint-Thomas	10·50	1	313	2	65 73	
Buffalo et Goderich	160·50	2	313	8	8,037 84	
Caledonia et Dunnville	20·50	1	313	4	256 66	
Stafford et Port-Dover	63	2	313	6	2,366 28	
A reporter					177,601 77	222,550 37

Postes—Service des malles.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
Ontario—*Suite.*				Cts.	$ cts.	$ cts.
Report					177,601 77	222,550 37
Chemin de fer Grand-Tronc—Suite.						
Norwich et Woodstock	12·80	2	313	2	160 26	
Hamilton et Port-Dover	40·25	2	313	8	2,015 72	
do Jarvis	31·25	2	313	4	782 50	
Caledonia et Hamilton	16·25	1	313	2	101 73	
Jarvis et Simcoe	11·66	1	235	4	109 67	
Port-Rowan et Simcoe	17·33	2	235	4	325 85	
Pont Suspendu et Windsor, 229 milles à $124 par mille par année					28,396 00	
Harrisburg et Brantford, 8 milles à $124 par mille par année					992 00	
London et Sarnia, 61 milles à $124 par mille par année					7,564 00	
Wyoming et Petrolia, 5½ milles à $124 par mille par année					682 00	
Pont Suspendu et Détroit					5,725 00	
Blair et Berlin	9·25	1	313	4	115 81	
Guelph et Southampton	101·50	2	313	8	5,083 12	
Harriston et Palmerston	5·50	2	313	2	68 86	
Palmerston et Fergus	26·50	2	313	4	663 56	
do Kincardine	66·50	2	313	8	3,330 32	
Wingham et Kincardine	28	3	77	4	258 72	
Guelph et Fergus	16	3	313	8	1,201 92	
Harriston et Walkerton	21·50	2	313	3	403 77	
Paisley et Walkerton	15	2	313	3	281 70	
do Southampton	17	2	313	2	212 84	
Stratford et Wiarton	106·7	2	313	8	5,343 54	
do Listowell	28·66	1	75	2	42 99	
Durham et Palmerston	26·50	2	313	4	663 56	
Harrisburg et Guelph, 27¼ milles à $124 par mille par année					3,379 00	
Port-Colborne et Port-Dalhousie	25	4	313	8	2,504 00	
Toronto et Blackwater	51	2	313	8	2,554 08	
do Woodville	63	2	313	4	1,577 52	
Sutton et Stouffville	25	2	313	2	313 00	
Stouffville et Toronto	29	1	313	2	181 54	
Whitby et Manilla-Junction	31·50	2	313	8	1,577 52	
do Port-Perry	31·50	1	313	2	197 19	
Toronto et Hamilton, 39 milles à $124 par mille par année					4,836 00	
						259,247 06
Chemin de fer Kingston et Pembroke :—						
Kingston et Renfrew	104	2	313	8	5,208 32	
Mississippi et Kingston	61	1	313	3	572 79	
Sharbot-Lake et Kingston	47	1	100	3	141 00	
Service de garage					1,288 00	
						7,210 11
Chemin de fer Napanee, Tamworth et Québec :—						
Tamworth et Napanee	28·25	2	313	8	1,414 76	
Echange des malles					1,250 00	
Deuxième malle supplémentaire					1,000 00	
Service de garage					176 50	
						3,841 26
Chemin de fer des Mille-Iles :—						
Gananoque et la Jonction du Grand-Tronc						730 00
Total, chemins de fer, Ontario						493,578 80
Vapeurs et voiliers :—						
Cie de Transfert du G. N., Collingwood et Saut Sainte-Marie	429				2,000 00	
Cie de Navigat. de Deseronto et Picton, Deseronto	17				2,317 74	
Cie de chemin de fer des Mille-Iles, Gananoque et Clayton, E.-U.	12				200 00	
Kingston et Cap-Vincent, E.-U., M. H. Folger	18				1,200 00	
A reporter					5,717 74	493,578 80

Postes—Service des malles.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
					$ cts.	$ cts.
Ontario—*Suite.*						
Report					5,717 74	493,578 80
Kingston et Parc des Milles-Iles, M. H. Folger	24				200 00	
Kingsville et Ile Pelée, H. T. Lidwell	20				285 00	
Lindsay et Pointe de l'Esturgeon, C. Crandell	8 et 4				75 00	
Service des malles sur le lac Muskoka, Cie de navigation de Muskoka et Nipissingue					4,365 50	
Niagara et Toronto, Cie de navigation de Niagara	36				790 00	
Outer Duck Island et Windsor, C. W. Gauthier	270				75 00	
Owen-Sound et Saut Sainte-Marie, Smith et Keighley	390				2,000 00	
Pork-Arthur et Duluth, E.-U., Wiley et Cie	180				446 40	
Port-Hope et Charlotte, E.-U., C. F. Gildersleeve	60				509 99	
Andrew Allan, taux sur colis transmis entre le Canada et le Royaume-Uni, non compris dans l'entreprise Allan					2,600 00	
						17,064 63
Transport ordinaire par terre						279,606 51
Sacs de malle et cadenas :—Imputé à Ontario. (*Voir* page D-63)						7,373 98
Total, service des malles, Ontario						797,623 92
Québec.						
Chemin de fer Boston et Maine :—						
Lennoxville et Stanstead	35	2	313	8	1,752 80	
do do	35	2	313	1	219 10	
						1,971 90
Chemin de fer Canada-Atlantique :—						
De l'Ontario (page D-64)						1,212 64
Chemin de fer Vermont Central :—						
Saint-Armand et Saint-Jean	25	4	313	8	2,504 00	
do do (Dimanche)	25	1	22	2	11 00	
Saint-Jean et Waterloo	43	2	313	8	2,153 44	
						4,668 40
Chemin de fer Canadien du Pacifique :—						
Ottawa et Montréal	120	2	313	12	9,014 40	
do do	120	2	313	8	6,009 60	
do Aylmer	9	1	236	8	169 92	
do do	9	2	77	8	110 88	
do do	9	1	236	2	42 48	
do do	9	2	77	2	27 72	
Jonction de Buckingham et Buckingham	4	4	224	50 p. j.	112 00	
Montréal, Farnham et ligne provinciale	87·50	2	313	8	4,382 00	
Lac Mégantic et Montréal	176·50	2	313	8	8,839 12	
Sorel et la jonction de Sutton	96	2	313	8	4,807 68	
Knowlton do	7	2	313	3	131 46	
Saint-Césaire et Sainte-Marie	9	2	313	3	169 02	
Foster et Waterloo	4	2	234	2	37 44	
do	4	1	79	2	6 32	
Farnham et Saint-Pie	17	2	313	3	319 26	
Montréal et Sainte-Marie	25	2	79	3	118 50	
Saint-Lambert et Sainte-Angèle	29	2	234	3	407 16	
do do	7	2	77	3	32 34	
Jonction de Montréal et Mile End	7	2	313	2	87 64	
Montréal et Smith's-Falls	128	1	313	4	1,602 56	
Smith's-Falls et Montréal	128	1	352	4	1,802 24	
Jonction de Saint-Polycarpe et Smith's-Falls	88	1	313	$50 p. ann.	50 00	
Montréal et Saint-Jérôme	29	2	313	3	544 62	
A reporter					38,824 36	7,852 98

Postes—Service des malles.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
Québec—*Fin.*				Cts.	$ cts.	$ cts.
Report					38,824 36	7,852 98
Chemin de fer Canadien du Pacifique.—Fin.						
Saint-Lin et Sainte-Thérèse	15	2	310	3	279 00	
Saint-Eustache et do	8	2	310	2	99 20	
Montréal et jonction McAdam	397	1	224	2	1,778 56	
Jonction McAdam et Montréal	397	1	229	2	1,818 26	
Chesterville et Smith's-Falls	41	1	52	4	85 28	
Trois-Rivières et Grandes-Piles	30	2	301	3	541 80	
do et Québec	77	2	313	8	3,856 16	
do do	77	2	313	1	482 02	
Montréal et Trois-Rivières	95	2	313	8	4,757 60	
do do	95	2	313	1	594 70	
Pour la différence de 8c et 12c entre Ottawa et Montréal	120	2	79	4	758 40	
						53,875 34
Chemin de fer Grand-Tronc :—						
Compensation pour le transp. des malles en Québec, 405½ milles à $160 par mille par année					64,880 00	
Saint-Lambert et Longueuil	3	4	313	3	112 68	
Saint-Martin et Valleyfield	19	2	313	3	356 82	
Saint-Isidore do	29·50	2	289	3	511 53	
do do	29·50	2	24	2	28 32	
do Fort Covington	51	2	313	8	2,554 08	
Jonction de Saint-Martin et Huntingdon	23	....	116	3	80 04	
Montréal et Saint-Jean	27	....	22	2	11 88	
Voyages spéciaux :						
Pointe-Lévis et Montréal	172	14	.....	1·50	3,612 00	
do Richmond	96	3	.....	1·50	432 00	
Montréal do	76	1	.....	1·50	114 00	
						72,693 35
Chemin de fer Grand Nord-Ouest :—						
New-Glasgow et Saint-Jérôme	8	2	308	3		147 84
Chemin de fer Hereford :—						
Cookshire et Sayerville	7	2	204½	3		85 89
Chemin de fer Intercolonial :—						
303 milles en Québec, à $130 par mille par année						39,390 00
Chemin de fer de L'Assomption :—						
L'Assomption et L'Epiphanie, 3½ milles, 12 fois par semaine						250 00
Chemin de fer de Pontiac et Jonction du Pacifique—						
Fort-Coulonge et Aylmer	59	2	313	6	2,216 04	
Aylmer et Ottawa	9	1	236	6	127 44	
Ottawa et Aylmer	9	1	236	4	84 96	
						2,428 44
Chemin de fer Québec-Central :—						
Sherbrooke et Lévis	143	2	313	8		7,161 44
Chemin de fer Québec et Lac Saint-Jean :—						
Québec et Saint-Raymond	36	2	313	8	1,802 88	
Saint-Raymond et Chambord	141	2	313	6	5,295 96	
						7,098 84
Total, chemins de fer en Québec						190,984 12
Vapeurs et voiliers :—						
Carillon et Lachine, Compagnie de Navigation d'Ottawa	44				542 70	
Chicoutimi et Québec, Compagnie de Navigation Richelieu et Ontario	235				2,000 00	
Pointe-aux-Esquim. et Rimouski, A. Fraser et Cie	286				2,800 00	
Gaspé, Bassin de, et rive nord du Saint-Laurent, R. A. Miller	356				1,100 00	
A reporter					6,442 70	190,984 12

Postes—Service des malles.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
Québec—*Suite.*				cts.	$ cts.	$ cts.
Report					6,442 70	190,984 12
Vapeurs et voiliers—Suite.						
Lévis et Québec, Cie de bateau-passeur de Québec et Lévis	1				596 64	
Lourdes du Blanc Sablon et Natashquan, A. E. Joncas	260				120 00	
Quai de Rimouski et vapeurs transatlantiques, chemin de fer Intercolonial					6,900 00	
Cie de navigation Montréal et Québec, Richelieu et Ontario	180				1,200 00	
Taux océan. sur les paquets transportés entre le Canada et le Royaume-Uni, Cie de vapeurs transatlantiques de la ligne Cunard					8 10	
Taux océaniques sur la correspondance passant entre le Canada, la Chine et e Japon					47 74	
						15,315 18
Mode ordinaire de transport par terre						158,022 70
Sacs de malle et cadenas—Imputé à Québec—*voir* page D—63)						9,202 46
Total, service des malles, Québec						373,524 46
Nouvelle-Ecosse						
Cie houillère et de chemin de fer Cumberland :—						
Mines de Spring-Hill et Jonction de Spring-Hill	10		313	3	93 90	
do Parsboro'	32	2	313	4	801 28	
						895 18
Chemin de fer de Prolongement-Est :—						
New-Glasgow et Mulgrave	80	2	313	8	4,006 40	
Traverse des malles au détroit de Canso, 12 mois, à $150 par mois					1,800 00	
						5,806 40
Chemin de fer Intercolonial :—						
196 milles dans la Nouvelle-Ecosse, à $130 par mille par année, 15 mois						25,480 00
Cie de chemin de fer de Joggins :—						
Maccan et rivière Hébert	8	2	50	4		32 00
Chemins de fer des comtés de l'Ouest :—						
Yarmouth et Digby	67	2	313	8		3,355 36
Chemin de fer de Windsor et Annapolis :—						
Windsor et Annapolis	84	2	313	8	4,206 72	
Kentville et Windsor	25	2	313	4	626 00	
Halifax et do	46	2	313	8	2,303 68	
do do	46	2	313	4	1,151 84	
						8,288 24
Total, chemins de fer, Nouvelle-Ecosse						43,857 18
Vapeurs et voiliers :—						
Annapolis et Digby, G. E. Corbitt	17				6,260 00	
Halifax et Boston, Cie de vapeurs transatlantiques du Canada	400				311 11	
Halifax et Boston, J. F. Phelan et Fils, agents	400				400 00	
Halifax et Terreneuve, F. D. Corbett et Cie	520				1,500 00	
Sydney-Nord et Sydney, Cie de navigation à vapeur du Bras-d'Or	5				100 00	
Pictou et îles de la Madeleine, J. Holliday	180				591 67	
Port-Mulgrave, Canso et Guysboro', etc., R. Macdonald	40, 30, 25				1,000 00	
Port-Mulgrave et East-Bay, Cie de navigation à vapeur de Bras-d'Or	75 & 90				500 00	
						10,662 78
Report						54,519 96

Postes—Service des malles.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
Nouvelle-Ecosse—*Suite.*				Cts.	$ cts.	$ cts.
Report						54,519 96
Mode ordinaire de transport par terre						125,328 60
Sacs de malle et cadenas :—Imputé à la Nouvelle-Ecosse (*voir* page D—63)						797 66
Total, service des malles, Nouv.-Ecosse						180,646 22
Nouveau-Brunswick.						
Chemin de fer de Caraquette :—						
Bathurst et Shippegan	65	2	313	3	1,220 70	
Service auxiliaire					575 00	
						1,795 70
Chemin de fer de Chatham :—						
Chatham et Jonction de Chatham, par année	9	4				896 00
Chemin de fer d'Elgin, Petitcodiac et Havelock :—						
Butternut-Ridge et Elgin	27	2	313	4		676 08
Chemin de fer Intercolonial :—						
344 milles dans le Nouveau-Brunswick, à $130 par mille par année						44,720 00
Chemin de fer Kent et Northern :—						
Jonction de Kent et Richibouctou	27	2	313	4		676 08
Chemin de fer du Nouveau-Brunswick :—						
Fairville et Vanceboro'	88·5	4	313	8	8,864 16	
McAdam et Fairville	82	1	156	2	255 84	
do do	82	1	205	4	672 40	
do do	82	1	11	6	54 12	
do do	82	1	2	8	13 12	
Fairville et Jonction de Frédéricton	42	1	60	4	100 80	
do do	42	1	73	6	183 96	
Fairville et Frédéricton	65	2	313	4	1,627 60	
McAdam et Jonction de Frédéricton	40	1	73	2	58 40	
do do	40	1	77	2	61 60	
Jonction de Frédéricton et Frédéricton	22	3	173	4	456 72	
do do	22	4	86	4	302 72	
do do	22	5	54	4	237 60	
McAdam et Saint-Stephen	34	2	260	4	707 20	
do do	34	4	284	4	1,544 96	
do do	34	3	5	4	20 40	
Jonction de McAdam et Andover	101	2	78	8	1,260 48	
do Woodstock	51	2	313	4	1,277 04	
Jonction de Watt et Saint-Andrews	28	2	101	4	226 24	
do do	28	3	54	4	181 44	
Vanceboro' et Andover	107	2	235	8	4,023 20	
Andover et Grandes-Chutes	23	2	288	4	529 92	
do do	23	1	25	4	23 00	
Aroostook et ligne de la frontière	4	2	313	4	100 16	
Woodstock do	59	2	313	4	1,477 36	
Debec do	12	2	236	4	226 56	
do do	16	2	77	4	98 56	
Vanceboro' do	25	2	236	4	472 00	
Jonction de McAdam et Saint-Andrews	42	1	66	4	110 88	
do do	42	2	79	4	265 44	
do Jonction de Watt	56	....	79	4	176 96	
Jonction de Watt et Saint-Stephen	19	1	79	4	60 04	
						25,670 88
Chemin de fer du Nouv.-Brunswick et de l'I. P.-E. :—						
Cap Tormentin et Sackville	36	2	313	3	676 08	
Bat. brise-glace, saison, 47 voy. aller et ret., à $12					564 00	
						1,240 08
A reporter						75,674 82

Postes—Service des malles.	Distance.	Voyages quotidiens.	Jours.	Centins par mille.	Montant.	Total.
Nouveau-Brunswick—*Fin.*						
Report						75,674 82
Chemin de fer Northern et Western :—						
Frédéricton et Chatham, 116 milles, 1 an						2,500 00
Cie de pont et de ch. de fer de prolong. de St-Jean :—						
Saint-Jean et Fairville, 1 an	1.50					500 00
Chemin de fer Salisbury et Harvey :—						
Harvey Bank et Salisbury	48	2	313	8		2,403 84
Chemin de fer de la Rive :—						
Saint-Jean et Saint-Stephen :						
3 mois jusqu'au 30 sept. 1889, à $2,036.76					509 19	
9 mois jusqu'au 30 juin 1890	82·50	2	235	4	1,551 00	
						2,060 19
Total, ch. de fer du N.-Brunswick						83,138 85
Bateaux à vapeur et voiliers :—						
Campobello, Ile du Sauvage et Eastport, E.-U., W. E. Sulis	2 et 3				250 00	
Frédéricton et Indiantown, R. R. Humphrey	84				1,050 00	
Grand Manan, Saint-Jean et Saint-Stephen, E. Gaskill	75, 50				500 00	
Saint-Jean, Digby et Annapolis, N.-E., Cie de vapeurs de la Baie de Fundy	45 et 16				1,000 00	
Saint-Stephen et Eastport, E.-U., J. Murchie	30				350 00	
						3,150 00
Mode ordinaire de transport par terre						54,087 96
Sacs de malle et cadenas :—Imputable au N.-Brunswick (*voir* page D-63)						981 78
Total, service des malles pour le N.-Brunswick						141,358 59

Postes—Service des malles.	Distance.	Voyages faits durant l'année.	Centins par mille.	Montant.	Total.
Manitoba et Territoires du N.-O.			Cts.	$ cts.	$ cts.
Cie de houille et chemin de fer d'Alberta :—					
Dunmore et Lethbridge	109	626	3		2,04 702
Chemin de fer Canadien du Pacifique :—					
Port-Arthur et Winnipeg	430	626	12	32,301 60	
Winnipeg et Calgary	840	626	12	63,100 80	
do Manitou	101·50	276	8	2,241 12	
Manitou et Rosenfeld	46	37	8	136 16	
Winnipeg et Deloraine	202	313	8	5,058 08	
do Glenboro'	117	136	8	1,272 96	
do do	130	72	8	748 80	
do Gretna	69·50	730	8	4,058 80	
do Stonewall	20	314	4	251 20	
do Brandon	132·50	104	4	551 20	
Différence entre 8c. et 12c. par mille pour le trimestre terminé le 31 décembre 1888—					
Port-Arthur et Winnipeg	430	158	4	2,717 60	
Calgary do	840	158	4	5,308 80	
				117,747 12	
Moins—Imputable à Ontario				22,312 50	
					95,434 62
Cie de chemin de fer du Manitoba et du Nord-Ouest :—					
Portage-la-Prairie et Birtle	138	104	8	1,148 16	
do do Binscarth	155	209	8	2,591 60	
Saltcoats et Binscarth	50·50	105	4	212 10	
do Birtle	68	39	2	53 04	
Russell et Binscarth	11·50	42	4	19 32	
do do	11·50	44	2	10 12	
					4,034 34
Total, ch. de fer du Manitoba, etc					101,515 98
Mode ordinaire de transport par terre					80,411 26
Sacs de malle et cadenas—Imput. au Manitoba (*voir* p. D-63)					626 05
Total, service des malles pour le Manitoba					182,553 29
Colombie-Britannique.					
Chemin de fer Canadien du Pacifique :—					
Calgary et Vancouver	642	313	12	24,113 52	
Vancouver et Calgary	642	313	12	24,113 52	
do do	642	1	4	25 68	
do New-Westminster	25	53	4	53 00	
New-Westminster et Vancouver	25	52	4	52 00	
do jonction de New-Westminster	8·50	313	4	106 42	
Jonction de New-Westminster et New-Westminster	8·50	313	4	106 42	
New-Westminster et Vancouver	25	232	3	174 00	
Vancouver et New-Westminster	25	77	3	57 75	
Différence entre 8c. et 12c. par mille pour le trimestre terminé le 31 décembre 1888—					
Calgary et Vancouver	642	78	4	2,003 04	
Vancouver et Calgary	642	79	4	2,028 72	
					52,834 07
Chemin de fer d'Esquimalt et Nanaïmo :—					
Victoria et Wellington	78	313	8	1,953 12	
Wellington et Victoria	78	313	8	1,953 12	
					3,906 24
Total, ch. de fer dans la Colombie-Britannique					56,740 31
Bateaux à vapeur et voiliers :—					
Comox, Nanaïmo et New-Westminster, W. Rogers	100			3,000 00	
Fort-Simpson et Victoria, J. Irving	600			166 66	
Moodyville et Vancouver, Cie de bateaux-passeurs et de remorqueurs de Burrard-Inlet	3·50			500 00	
A reporter				3,666 66	56,740 31

Postes—Service des malles.	Distance.	Voyages faits durant l'exercice.	Cents par mille.	Montant.	Total.
			Cts.	$ cts.	$ cts.
Colombie-Britannique—*Suite.*					
Report				3,666 66	56,740 31
Bateaux et voiliers—Fin.					
Nanaïmo et Victoria, J. H. Turner	75			150 00	
Nanaïmo et Victoria, Compagnie de chemin de fer d'Esquimalt et Nanaïmo	75			390 00	
New-Westminster, Victoria et Chilliwhack, J. Irving	75 et 60			1,875 00	
Vancouver et Victoria, ch. de fer Can. du Pacifique	90			20,000 00	
Victoria et Port-Townsend, E.-U., Cie de chemin de fer et de navigation d'Orégon	40			6,999 99	
Taux océanique sur correspondances passant entre le Canada, la Chine et le Japon, Cie de chemin de fer Can. du Pacifique et Cie de bateaux à vapeur				272 92	
					33,354 57
Mode ordinaire de transport par terre					46,776 90
Sacs de malle et cadenas—Imputés à la Colombie-Britannique (*voir* page D-63)					275 27
Total, service des malles—Col.-Britannique					137,147 05
Ile du Prince-Edouard.					
Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard :—					
Charlottetown et Georgetown, Tignish, etc., 213 7/10 milles, à $50 par mille par année				10,685 00	
Voyages spéciaux—					
Charlottetown et Georgetown	46	90	1·00	4,140 00	
do Cap-Traverse	44	62	1·00	2,728 00	
Emerald et do	12	2	1·00	24 00	
					17,577 00
Mode ordinaire de transport par terre					13,100 15
Sacs de malle et cadenas—Imputés à l'Ile du Prince-Edouard (*voir* page D-63)					546 12
Total, service des malles—Ile du Prince-Ed					31,223 27

Postes—Appointements—Ontario.

—	Service de nuit et fr. de route.	Appointements.
Bureau de l'inspect. en chef.	$ cts.	$ cts.
Sweetnam, M., insp. en chef		2,800 00
Bennett, W. E., sous-insp.		1,312 50
Maingy, L. F. A.		1,400 00
Payne, A. N.		540 00
Temporaire—		
Berouard, C. P. V., à $2.		730 00
Division de Barrie.		
Bureau de l'inspecteur—		
Spry, D., inspecteur		2,200 00
Henderson, J., sous-insp.		1,450 00
Boys, T. R.		560 00
Mason, G. J.		1,200 00
Powell, J.		912 50
Ward, J.		720 00
Messager — Harris, J., jusq. 31 janv. (décédé.)		350 00
Courriers sur ch. de fer—		
Atkins, T. J.	176 89	720 00
Bennett, J. H.	157 24	953 33
Cunningham, J. D.	177 42	556 99
Duffy, P. J.	194 31	560 00
Dunn, T.		720 00
Hartley, J. McL.	166 15	520 00
Hynes, P.	149 61	952 84
Kelly, M. E., 3 mois (*voir* div. de Toronto)	72 09	200 00
Leadly, W.	217 13	543 32
Legate, J.	202 97	720 00
McCarthy, A.	58 64	1,500 00
McKenzie, A. C.	185 69	503 34
Moloney, M.	117 56	720 00
Martin, T.	194 93	800 00
Mason, T. (transféré à la div. de Toronto, 31 août)	48 02	133 34
Meagher, W. J.	206 75	520 00
Murray, R., 3 mois (*voir* div. de Toronto)	68 82	200 00
O'Connor, J. (transf. à la div. de London, 1er mai)	129 51	651 77
O'Farrell, J. J. (de la div. de London, 1er mai)	37 77	93 33
Skelly, E. J.	221 75	800 00
Stokes, W.	208 58	880 00
Swan, W. H.	222 30	543 32
Division de Kingston.		
Bureau de l'inspecteur—		
Griffin, G. E., inspecteur.		2,400 00
Jones, A., sous do		1,450 00
Hopkirk, J. E.		1,200 00
Macarow, P. H.		1,200 00
Strange, J. C.		962 50
Wilmot, H. F.		440 00
Courriers sur ch. de fer—		
Bower, T. T. (du 27 janv.)	41 56	206 45
Doller, J. L.	211 07	571 76
Donaldson, J. R. (du 18 juillet)	127 95	458 06
Gillies, A.	147 89	510 08
Hoyland, J.	84 37	520 85
Ketcheson, H. F.	279 33	789 69
McKinnon, M.	130 19	520 00
A reporter	4,236 49	39,195 97

—	Service de nuit et fr. de route.	Appointements.
	$ cts.	$ cts.
Report	4,236 49	39,195 97
Division de Kingston—Fin.		
Renton, J. L. (transf. au B. P. de Kingston, 31 août)	45 89	106 66
Sayers, J. R.	141 81	520 00
Walker, D. J., jeune	221 70	680 00
Division de London.		
Bureau de l'inspecteur—		
Barker, R. W., inspecteur		2,400 00
Fisher, C., sous do		1,600 00
Blair, W.		1,150 00
Hampton, G.		800 00
Johnson, J.		660 00
Mathews, F. W.		1,100 00
Mercer, R. G.		800 00
Thompson, A.		1,400 00
McKenna, W. G., mess.		412 50
Courriers sur ch. de fer—		
Arland, W. H.	170 36	560 00
Casgrain, J. P.	183 96	720 00
Cleary, W. A.	92 24	720 00
Coulter, A. F.	253 58	720 00
Cousins, H.	246 83	960 00
Cousins, W.	103 70	793 33
Crawford, T. W. W.	180 47	520 00
Doyle, J. J.	194 00	800 00
Edgar, W.	195 30	960 00
Elliott, J. L. G.	255 94	720 00
Elliott, H.	150 43	595 12
Essex, T. J.	167 75	960 00
Farrow, J. M.	267 21	720 00
Flynn, J.	220 11	800 00
Fox, C. C.	241 50	520 00
Gemmill, F. A.	98 46	800 00
Johnson, R. W. S.	198 41	520 00
Lee, C.	189 88	518 00
McLaren, J. W.	216 53	800 00
McLean, D. J.	238 66	720 00
McMillan, W. J.	213 70	720 00
McNeal, W. L.	203 46	560 00
McVicar, W.	190 60	520 00
McWhinney, A. G.	157 62	1,500 00
Mathews, W.	52 52	960 00
Mitchell, W.	221 07	954 84
Mitchel, J.	164 70	800 00
Northwood, A.	255 99	560 00
O'Connor, J. (de la div. de Barrie, 1er mai)	20 39	133 33
O'Farrell, J. J. (transf. à Barrie, 1er mai)	160 20	469 99
O'Meara, T. J.	264 36	960 00
Purdon, P.	197 98	960 00
Rogers, E. O'B.	204 12	773 33
Rorison, B. D. D.	204 12	960 00
Sinclair, C. M.	137 17	560 00
Tye, W. D.	207 22	800 00
Wright, J. G.	204 66	960 00
Wright, R. P.	197 57	800 00
Wynn, J.	187 42	960 00
Young, G. W.	267 79	560 00
Johnson, J. E., temp.	193 62	480 00
Routledge, G. W.	117 36	480 00
A reporter	12,534 85	81,683 07

Postes—Appointements—Ontario.

—	Service de nuit et fr'is de route.	Appointements.	—	Service de nuit et fr'is de route.	Appointements.
	$ cts.	$ cts.		$ cts.	$ cts.
Report	12,534 85	81,683 07	Report	23,643 14	115,990 22
Division de London—Fin.			*Division d'Ottawa*—Fin.		
Courriers sur chem. de fer—			Commis temporaires—		
Dagg, R,, agent pour le transport des malles		600 00	Kenny, H. J	254 34	480 00
Division d'Ottawa.			McFarlane, J. D. C. (depuis le 26 sept)	159 54	366 66
			McNulty, J. J		30 91
Bureau de l'inspecteur—			*Division de Stratford.*		
French, T. P., inspecteur		2,400 00			
LeSueur, C. P., sous do		1,537 50	Bureau de l'inspecteur—		
Marsan, G. do do		1,287 50	Hopkirk, H. G., insp		2,200 00
Carroll, H		800 00	Moloney, D., sous do		1,225 00
Cochran, W. C		510 00	Bruce, D. A		590 00
Dunne, P. B		480 00	Lawrence, C. M		470 00
O'Connor, J. F		1,200 00	Watson, W. S		450 00
Whitty, M. J		1,012 50	Yorick, J		860 00
McNulty, J. J. (temporaire, dep. le 1er fév.)		208 33	Orr, A. B., messager		405 00
Short, H. M		400 00	Courriers sur ch. de fer—		
Duggan, C., messager		465 00	Cheyne, A. J	187 86	536 66
Courriers sur chem. de fer—			Dinning, H. F	262 89	520 00
Annable, W. (depuis le 12 déc)	142 21	265 80	Dundas, J	181 78	800 00
Armstrong, J. G	288 13	502 34	Freel, E. J	183 45	588 00
Brown, J. H. P	229 51	720 00	Golden, J. J	185 52	560 00
Burnham, W. F	276 47	960 00	Harris, G. M	233 02	720 00
Catellier, G. (jusq. 7 nov.)	89 27	183 44	Johnston, R	203 62	520 00
Chevrier, J. A	515 49	960 00	Jones, A	197 12	797 00
Coburn, A. H. J	427 24	536 66	Kelly, D. B	136 74	720 00
Corcoran, J	257 44	566 66	Pierson, C	190 67	560 00
Eagleson, J	414 57	681 68	Ramsey, W. J. (transf. à la d. de Toronto 31 août)	33 33	86 66
Elliott, N. F	345 53	753 33	Richardson, W	205 33	550 00
Farrell, W. J., (depuis le 12 déc.)	88 27	265 80	Commis temporaires—		
Gass, W. H	282 24	686 66	Gilpin, J. (du 2 au 30 sept.)	11 32	29 33
Gillessie, J. B	399 25	720 00	Johnston, L. (d. le 23 sep.)	161 44	370 66
Gordon, E	367 52	960 00	Hall, J. (dep. le 31 oct.)	101 41	321 29
Gorrell, G. T	302 74	960 00	McNeil, J. M., (j. 19 août)	46 96	63 22
Griffith, J	213 63	601 78	Sharman, F. D. (depuis le 17 juin)		18 66
Hayes, E. H. (j. 7 nov	102 38	183 44			
Hetherington, J. E	329 85	520 00			
Hollingsworth, S. L., jusqu'au 8 nov.)	99 53	169 36	*Division de Toronto.*		
Houston, S	449 78	720 00	Bureau de l'inspecteur—		
Lally, J. J	456 92	536 66	Barwick, F. D., inspect		2,000 00
Leclair, A	286 74	800 00	Burnham, G. A., sous do		1,600 00
Legendre, J. B. Z	474 11	879 00	Smith, F. H. do do		1,200 00
Macdonald, H	457 81	700 00	Crocker, W		1,200 00
Macdonald, C. W	301 33	640 00	Griffith, W. E		1,500 00
McFarlane, J. (depuis le 12 avril)	37 45	105 33	Gurnett, G. T		1,200 00
McLaren, R	416 76	520 00	Henry, J. (jusqu'au 31 août, décédé)		200 00
McLaren, A. (du 12 déc. au 30 avril)	44 87	185 80	Smallpiece, H. W		1,050 00
Maingy, P. A	335 96	760 00	Sweetnam, G. B		835 00
Montgomery, R	478 07	800 00	Brent, T. H. (temporaire depuis le 5 juillet)		395 69
Nevins, J. J	471 00	540 00	McKillop, J., messager		600 00
Peden, R	389 93	960 00	Courriers sur ch. de fer—		
Plumb, C	300 52	720 00	Ashdowne, W. C	224 58	960 00
Purcell, J	414 15	480 00	Bell, C. T	158 83	439 35
Skelly, D. J	372 62	960 00	Beatty, W	412 33	960 00
Thompson, J. D	100 99	1,500 00	Beatty, A	388 12	800 00
York, D. (dep. le 30 août)	148 01	402 58	Bennett, J. O	201 59	960 00
A reporter	23,643 14	115,990 22	A reporter	27,964 93	146,829 31

Postes—Appointements—Ontario.

—	Service de nuit et fr'is de route.	Appointements.
	$ cts.	$ cts.
Report	27,964 93	146,829 31
Division de Toronto—Suite.		
Courriers sur ch. de fer—*Suite*		
Birchall, T. S.	504 04	960 00
Boyle, E. O.	191 18	780 00
Burns, G. F.	225 05	960 00
Byrne, L. V.	205 37	880 00
Clarke, F. C.	382 63	560 00
Costello, P. J.	388 15	800 00
Egan, J	537 62	800 00
Findlay, A.	384 68	800 00
Griffin, G. W.	222 48	786 66
Higgins, F. O'C	372 23	960 00
Kelly, M. E. (de la div. de Barrie, 1er sept. ; transf. à do, 1er juin..	166 88	600 00
Little, J.	244 10	720 00
Little, W. J.	342 40	560 00
McCormick, T.	107 40	960 00
McGill, A.	104 40	520 00
McLeod, J. E	386 59	800 00
Mathews, G	33 77	800 00
Mason, T. (de la division de Barrie, 1er sept) ...	215 46	666 66
Mollard, J. T	408 59	540 00
Murray, R. (de la div. de Barrie, 1er sept. ; transf. à do, 1er juin).	160 69	600 00
Noble, W	340 26	800 00
O'Connor, W.	378 78	753 33
O'Loane, J. T.	406 22	720 00
Patterson, T.	397 28	520 00
A reporter	35,071 18	164,675 96

—	Service de nuit et fr'is de route.	Appointements.
	$ cts.	$ cts.
Report	25,071 18	164,675 96
Division de Toronto—Fin.		
Courriers sur ch. de fer—		
Platt, W. M.	141 22	589 30
Pringle, J	235 12	720 00
Ramsay, W. J.	253 02	470 00
Saulter, J	567 43	960 00
Sewell, L	243 23	800 00
Sloane, M. W.	385 87	520 00
Smellie, W	344 98	560 00
Smith, W. B.	573 46	720 00
Thompson, A.	218 68	800 00
Thompson, H. P.	184 71	520 00
Tyner, F	360 77	960 00
Wiley, W. E.	208 85	520 00
Winstanley, C. J. H.	84 72	1,500 00
Alexander J. G. (du 13 juillet au 28 février)	110 80	304 51
Frizzell, A. B. (depuis le 17 août)	221 13	419 35
Patterson, G. G. (depuis le 18 février)	58 41	175 71
Thompson, J. D. (depuis le 20 fév)	35 58	172 85
Ball, T. (dep. le 12 juill.)		388 17
Agt pour le tr. des malles—		
Harper, J. F		590 00
Lawless, M		520 00
Scholes, A		597 50
Sullivan, M		600 00
Total, service de nuit et frais de route : tr. à "Appointements"	39,299 16	178,083 35 39,299 16
A reporter		217,382 51

POSTES—APPOINTEMENTS—ONTARIO.

—	Appointements.
Ontario.	$ cts.
Report	217,382 51
Bureau de poste de Belleville.	
Meacham, J. H., directeur de poste	1,400 00
Duncan, T., sous-directeur do	1,100 00
Embury, W. J	580 00
Gillen, A	950 00
Lazier, S. W	600 00
Lynch, J. J	540 00
Newbery, Mlle I. M	590 00
Walker, W. B	600 00
Doyle, E. (temporaire)	400 00
Bureau de poste d'Hamilton.	
Case, H. N., directeur de poste	2,400 00
Colbeck, H., sous (au 20 sept. m. à la ret)	450 00
Barber, B. F	800 00
Beatty, O	620 00
Bull, G. H	1,125 00
Burns, T	1,200 00
Campbell, D. D	720 00
Crisp, A. C	1,025 00
Cusack, M. L	430 00
Dempsey, J. H. C	510 00
Dunnett, E. H	800 00
Eager, H. A	1,400 00
Ecclestone, W. R	800 00
Figliano, H. E. J	680 00
Fitzgerald, R	790 00
Flynn, W	790 00
Hamilton, A. M	400 00
Harron, R. J	570 00
Hill, H. H. (jusqu'au 22 juillet)	36 12
Judd, C	630 00
Kerr, A. J. (du 11 sept.)	322 23
McCauley, W. P	520 00
McCulloch, J. O	570 00
Mackay, J. E. B	580 00
Mathews, J. S	800 00
Miller, R. S	520 00
Morden, J. R	610 00
O'Donnell, P. J	800 00
Ross, G	1,125 00
Smith, G	510 00
Waterman, W. L	690 00
Webber, J. A	680 00
Richter, J. S. (temp. depuis 27 juillet)	372 04
Facteurs—	
Angus, W	552 71
Anstey, C	557 50
Austin, T. B. S	600 00
Charters, J	465 00
Coates, H. M	600 00
Dawson, M. (jusqu'au 21 oct.)	156 29
Dowrie, D. C	532 50
Fearnside, J. H	600 00
Fielding, C. W. W	600 00
Flooks, W. G	600 00
Frank, E	510 00
Gardner, J	600 00
Gore, J	600 00
Hanlon, G	427 50
Hodd, F	360 00
James, W. H	510 00
Lawrence, W	465 00
A reporter	257,154 40

—	Appointements.
Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	257,154 40
McDonald, R. M	420 00
McFarland, W	367 50
McKeown, Wm. A. (depuis 16 déc.)	195 48
Munday, W. A	510 00
Murphy, J. (jusq. 30 nov., m. à ret.)	300 00
North, J. W	510 00
Nunn, W	420 00
Philipps, J	427 50
Rennie, W	592 50
Rolston, E. (depuis 7 nov.)	234 00
Sevier, E	510 00
Springate, G	510 00
Stratton, R	600 00
Strongman, W	472 50
Thomas, J. R	427 50
Thomas, A	367 50
Wilson, J	600 00
Strous, J., messager	442 50
Walsh, D. do	600 00
Vincent, A., dir. de poste, rue James	240 00
Bureau de poste de Kingston.	
Shannon, J., directeur de poste	2,000 00
Renton, J. L., sous-dir. de poste intér.	533 34
Chamberlain, A. J	460 00
Darcy, R. J	600 00
Kelly, J	1,400 00
Macdonald, F	800 00
McBride, J	780 00
O'Reilly, W. J	520 00
Pense, J. P	800 00
Smyth, W. S	34 03
Wells, W. J	440 00
Commis temporaires—	
Deacon, A. T. (à $2 par jour)	730 00
Lowdey, R. J. (depuis 15 nov.)	250 00
Meagher, G. S	400 00
Shannon, C. G. (à $2 par jour)	730 00
Facteurs—	
Collins, J	595 00
Gilmour, R	472 50
Howland, P. J. (jusq. 30 jan. 1890)	243 87
Kearns, R	457 50
Lewers, R	510 00
Miller, A. H	600 00
Neil, W	450 00
Facteurs temporaires—	
Delf, S., 7 jours	9 00
Elliott, R	360 00
George, R. E	360 00
Ludlow, R	21 75
McGuire, T. (depuis 10 jan.)	178 50
McClelland, W. (demi-journée)	0 75
Murphy T. do	0 75
Purcell, G., 6 jours	6 00
Morissey, J., messager	403 83
Bureau de poste de London.	
Dawson, R. J. C., directeur de poste	2,200 00
Sharman, J. D., sous-dir. de poste	1,600 00
Ashton, A. E	800 00
A reporter	285,648 20

Postes—Appointements—Ontario.

—	Appointements.
Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	285,248 20
Bureau de poste de London—Suite.	
Carrothers, A.	620 00
Devinney, F. J.	590 00
Elliott, G. E	440 00
Hevey, C	1,093 14
Hilton, Geo. (depuis 1er avril)	150 00
Hunter, J.	1,200 00
Lawless, L	760 00
Macdonald, J. A	440 00
Mathews, R. F.	1,200 00
McNeil, N	800 00
Nichols, W.	760 00
Murray, J. P.	630 00
O'Meara, J.	680 00
Percival, J. H. (jusqu'au 31 janv.)	326 67
Reed, C. C. (depuis 1er avril)	105 00
Shanley, C. J. N.	800 00
Skinner, W. H.	680 00
Ward, J	800 00
Wheeler, F. C.	680 00
Facteurs—	
Beattie, J. N.	600 00
Birmingham, F. W.	557 50
Brennan, T.	510 00
Burns, W. P.	540 00
Cushing, John	502 50
Cushing, Jas	480 00
Denahey, J.	600 00
Denahey, D. A. (depuis 12 avril)	84 00
Evans, G. (jusq. 31 oct., décédé)	200 00
Haystead, M.	790 00
Hilton, Geo. (jusq. 31 mars, com. dep.	450 00
Harris, J. H. (depuis 17 juillet)	344 53
Hiscott, W. C.	450 00
Kennedy, J.	600 00
Maitland, M. J.	510 00
Nicholson, J	472 50
Pate, W.	390 00
Perrin, C. N. (depuis 12 avril 1890)	84 00
Phair, T.	510 00
Philipps, P.	510 00
Ponteу, F.	510 00
Pugh, C. (depuis 18 janv. 1890)	163 55
Reed, C. C. (jusqu'au 31 mars, nommé commis)	315 00
Screaton, J. A	600 00
Short, W. S.	600 00
Southcott, W. F.	502 50
Walsh, R.	510 00
Ward, J	592 50
Wilson, J., jr.	510 00
McNeil, R., facteur-boîtier	600 00
Wright, R. do	600 00
O'Meara, M., messager	600 00
Bureau de poste d'Ottawa.	
Gouin, J. A., directeur de poste	2,600 00
Hawken, F., sous-directeur de poste	2,000 00
Allen, F. G.	510 00
Bangs, W. A.	450 00
Bates, E. B.	1,200 00
A reporter	320,451 59

—	Appointements.
Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	320,451 59
Bureau de poste d'Ottawa—Suite.	
Bartlett, J. H.	800 00
Bell, B. H.	490 00
Binks, J.	510 00
Bradbury, S. J.	680 00
Brophy, W. M.	423 61
Chevrier, E. L.	650 00
Chevrier, L. D.	470 00
Coughlin, M. A.	440 00
Darcy, M.	460 00
Farrell, L. M.	510 00
French, F.	1,400 00
Gallup, A. A	620 00
Landriau, E.	680 00
MacQueen, G. R.	650 00
Mercer, W. O.	1,000 00
Myers, F. L	589 00
Noel, L. E.	570 00
O'Connor, E. J.	1,200 00
O'Neil, H.	800 00
Parent, V.	480 00
Patrick, M.	460 00
Pennock, W. H.	1,100 00
Poole, H.	800 00
Shaw, C.	1,200 00
Wills, G. W	480 00
York, A.	800 00
Commis temporaires—	
Archambault, P.	400 00
Bartlett, E. H.	399 00
Blanchet, M. L.	400 00
Clewes, J. R.	400 00
Chilton, J. P	399 00
Coleman, A	392 22
Corbeil, L	400 00
Dontigny, C. P.	400 00
Duhamel, M. T.	400 00
English, T. W. (depuis 20 déc. 1889)	212 90
Faulkner, E	400 00
Fraser, L. C.	400 00
Powell, A. H. H.	399 50
Smith, A. E.	399 00
St. Denis, M.	400 00
Traversy, O. E.	400 00
Warwicker, W. S.	400 00
Webber, S. A.	400 00
Webber, E. M.	400 00
Facteurs—	
Bell, J. C.	405 00
Brown, J.	600 00
Chamberlain, H.	390 00
Cooch, C.	397 50
Cuddie, T.	580 00
Dupuis, A.	600 00
Edwards, E. T. (transf. au département des poste, 1er avril 1890)	352 50
Egan, M. J	525 00
Fagan, M.	510 00
Fair, J. J.	420 00
Fair, R. W.	465 00
George, F. J.	600 00
Giroux, F. X	420 00
A reporter	352,380 82

Postes—Appointements—Ontario.

—	Appointements.
Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	352,380 82
Bureau de poste d'Ottawa—Suite.	
Facteurs—*Suite.*	
Lamb, W	525 00
Larue, J. N	510 00
Marion, N	492 91
Murphy, W. H	450 00
Noel, J. O	420 00
O'Neil, A. J. (du D.P. 1er avril)	60 00
Robert, P	600 00
Roeske, F. W	367 50
Warwicker, F. S	800 00
Facteurs temporaires—	
Charlebois, D	360 00
Chaput, C. (jusq. 30 avril, '90)	300 00
Hayes, J	360 00
Ketchman, H	360 00
Legault, O	360 00
McCallum, J	360 00
Marineau, C. R. (depuis 22 mai)	39 68
Schultz, F. A	360 00
Usher, W. J	360 00
Facteurs-boîtiers—	
Darcy, W	600 00
Goodwin, W	600 00
Messagers—	
Duggan, H	600 00
McElligott, P	360 00
Pirie, T. A	450 00
Bureau de poste de Toronto.	
Patteson, T. C., directeur de poste	4,000 00
Carruthers, J., sous-direct. do	2,000 00
Aikens, J	680 00
Allen, H. S	800 00
Aymong, R. A	740 00
Anderson, J	540 00
Armstrong, B. M	1,200 00
Bascom, B	1,200 00
Beatty, A	1,150 00
Beatty, A. E	680 00
Boddy, J. S	620 00
Bonnick, W	800 00
Boulter, H	800 00
Booth, G	540 00
Briggs, J. R	600 00
Boyd, M	630 00
Callaghan, J	800 00
Campbell, J., (du 16 déc. au 17 mars; permanent depuis le 1er avril)	200 01
Canniff, W. H	490 00
Chadd, R. E	1,200 00
Crate, A. E	470 00
Cooper, A	1,200 00
Cumming, A. C. (jusq. 28 fév.)	266 66
Curran, A	821 95
Davis, J. H	1,400 00
Davis, W. E. (depuis le 5 sept.)	328 88
Douglass, W. H	797 78
Dunbar, J	800 00
Durham, R. F	600 00
Dwyer, H. A	600 00
A reporter	389,031 19

—	Appointements.
Ontario—*Suite.*	$ cts.
Report	389,031 19
Bureau de poste de Toronto—Suite.	
Falkiner, H. E	1,200 00
Fraser, J. R	680 00
Galbraith, J	470 00
Gill, T. (jusq. 31 janv.)	326 67
Gorman, J	800 00
Gould, T. D	480 00
Grandfield, J	640 00
Hassard, R	1,150 00
Harston, A	1,200 00
Herst, S	530 00
Huggard, J	550 00
Hynes, M. E	710 00
Hynes, W. A	580 00
James, C. W	480 00
Kirkpatrick, J	640 00
Langley, B	1,196 67
Larkin, J. J. (temp. du 16 déc. au 17 mars; perm. depuis le 1er avril)	200 01
Lemon, W. E	640 00
Lockyer, D. (jusq. 31 mai 1890)	466 66
Loudon, Wm	1,196 78
Macpherson, W	1,050 00
McCague, W. A	540 00
McCandless, J	590 00
McDonald, M	630 00
McIntyre, A	800 00
Martin, A. S	480 00
Middleton, A. T	1,100 00
Milligan, W. G	550 00
Moerschfelder, J	1,500 00
Monaghan, J	1,200 00
Monkman, A. (transféré du bureau de poste de Winnipeg, 1er mai 1890)	106 67
Newall, J	678 18
Pollock, G	540 00
Pridham, R	800 00
Pridham, R. A., transféré au bureau de poste de Winnipeg, 1er mai 1890	523 33
Riddell, R. W	1,200 00
Riddle, W	630 00
Rutherford, J	630 00
Saulter, L. J	510 00
Smith, C. E	600 00
Sparks, W	600 00
Sparks, R	570 00
Spencer, E	600 00
Stoddart, J	760 00
Thomas, G. A	700 00
Thompson, A. G	1,400 00
Thompson R	790 00
Thompson, G	490 00
Watkins, J. L	760 00
Westman, E	510 00
Whiteside, J. A	560 00
Wright, J	680 00
Commis temporaires—	
Baird, F	400 00
Bills, C. A	400 00
Doyle, B. J	400 00
Jackman, J. (du 12 déc. au 28 févr.)	88 17
Johnston, A. (du 16 déc. au 15 jan.)	33 34
A reporter	427,567 67

POSTES—APPOINTEMENTS—ONTARIO.

—	Appointements.	—	Appointements.
Ontario—*Suite.*	$ cts.	**Ontario**—*Suite.*	$ cts.
Report	427,567 67	Report	455,208 14
Bureau de poste de Toronto—Suite.		*Bureau de poste de Toronto*—Suite.	
Facteurs—		Facteurs—*Suite.*	
Adam, J. W	83 88	Middleton, R. (jusq. 3 déc.)	152 90
Allen, H. R	83 88	Mitchell, R	450 00
Commis temporaires—*Suite*	131 18	Moore, C. N	600 00
Parker, A. (du 16 déc. au 28 fév.)		Murphy, E	600 00
Symons, A. R. do	412 50	Parry, W. S	510 00
Watson, —, (depuis le 3 mars)	457 50	Platt, W. J	502 50
Allen, A. A. (jusq. 30 avril 1890)	317 50	Pope, J. A	412 50
Andrews, W. D	412 50	Pretty, J	403 83
Ashmead, H. A	450 00	Quinn, T	360 00
Askin, J	580 00	Reeves, C	600 00
Barnes, J	600 00	Reid, S	510 00
Barnhart, D. B	360 00	Reid, J	487 50
Beale, T	597 50	Richards, F	420 00
Berney, T	592 50	Richardson, H. E	360 00
Bowell, B. R	510 00	Rogers, J	457 50
Burns, W	360 00	Rogers, W. T	360 00
Butler, J	480 00	Rodgers, G	360 00
Clark, J. S	360 00	Sargent, W	600 00
Courtney, J. S	360 00	Sewell, T. C	360 00
Cox, R. H	390 00	Shea, J	360 00
Crawford, J	595 00	Smith, T	480 00
Culross, C	600 00	Smith, J. H	360 00
Cummings, W	480 00	Spicer, B	435 00
Curley, T	600 00	Stanley, T. R	375 00
Cuthbertson, J. R	600 00	Stevens, W. F	360 00
Durston, R	517 50	Stewart, E	360 00
Ellis, G	480 00	Stewart, J	600 00
Flack, D., jr	517 50	Swait, C. E	510 00
Foster, W	600 00	Tyner, W. E	412 50
Gardiner, R	557 50	Ward, W. R	388 95
Goad, N. A	465 00	Watson, J. H	510 00
Gordon, J	565 00	Weatherbee, J. H	600 00
Granger, R	394 03	Weir, R	480 00
Haycock, T	510 00	Weir, A. A	390 00
Hayward, W. G	360 00	Wiggins, W	390 00
Hodgins, R	590 00	Williams, J	600 00
Hurst, G	457 50	Wood, J	442 50
Hyatt, F. F	472 50	Woodcock, W. R. (jusq. 16 juin)	490 16
Ingram, J. A	480 00	Yates, G	600 00
Jackson, A. C	510 00	Facteurs temporaires—	
Jamieson, R	592 50	Alwell, R. J	174 19
Kenny, W	600 00	Bailey, J. H	360 00
Kennedy, C	510 00	Bythell, W. H	49 35
Kimber, W	557 50	Edmonson, R	205 16
King, H. T	495 00	Gordon, A. H	206 12
Kirk, F	510 00	Hardy, J	360 00
Kirkpatrick, R	510 00	Henderson, J	195 48
Knowlton, J	450 00	Jeffrey, J. E	360 00
Lackey, J. G	360 00	Johnston, A	165 48
Langstone, W. H	510 00	Knox, J. E	360 00
Lettan, H	360 00	Lewis, J	360 00
Loudon, R	510 00	Loan, J. B	174 19
Mankey, W. J	487 50	Miller, T. A	195 48
Marks, J	600 00	Moody, G. C	178 06
McGinnis, R. H	412 50	Payne, H. J	178 06
McKenzie, A	495 00	Phillips, J	197 41
McMordie, A	480 00	Price, A. E	195 48
McNair, W. C	480 00	Rutland, T. S	360 00
Meadows, A. H	510 00	Saunders, C. J	360 00
Meadows, E. (jusq. 28 fév.)	320 00	Short, R	178 06
A reporter	455,208 14	A reporter	477,671 50

Postes—Appointements—Ontario.

—	Appointements.	—	Appointements.
Ontario—*Suite.*	$ cts.	**Ontario**—*Suite.*	$ cts.
Report	477,671 50	Report	493,118 12
Bureau de poste de Toronto—Suite.		*Bureau de poste de Windsor*—Suite.	
Facteurs—*Suite.*		Jeffers, J., messager	510 00
Smith, G	30 00	Mitchell, R., chargeur	510 00
White, R. W	95 80		
Wilson, R. T	166 45	*Bureaux de poste ruraux.*	
Chargeurs—			
Armstrong, T. B	360 00	Retenue du revenu	432,090 17
Hutty, R. H. G	510 00		
Kirk, R	600 00		926,228 29
Parrett, J	510 00	Moins—Imputable à Québec :—	
Wilson, J	360 00	Ottawa : Bureau d'inspect. $2,817 27	
Bickley, C. R., concierge	128 00	do Courr. sur c. de fer. 1,200 00	
Woodman, W. J., messager	360 00		4,017 27
Bureaux auxiliaires—			
Bud, J. L., rue Pierre	240 00		922,211 02
Boddy, E. H., rue Queen	350 00		
Hudgin, A., rue Dundas (au 31 mai)	220 00	*Sommaire—Ontario.*	
Jeffery, A., rue Carlton	360 00		
Johnston, F., rue Bathurst	360 00	Bureau de l'inspecteur en chef	6,782 50
Leadmore, P., rue Dundas (du 1er juin)	20 00	Barrie, bureau de l'inspecteur	7,392 50
		do courriers sur chemins de fer	17,005 71
Newton, E., rue Bleeker	240 00	Kingston, bureau de l'inspecteur	7,652 50
Reading, J., avenue Spadina	440 00	do courriers sur chemins de fer.	6,315 31
		London, bureau de l'inspecteur	10,322 50
Bureau de poste de Windsor.		do courriers sur chemin de fer	39,346 90
		Ottawa, bureau de l'inspecteur	7,483 56
Wigle, A. directeur de poste	1,400 00	do courriers sur chemin de fer	34,606 06
Meloche, F. X., sous-directeur de poste	1,100 00	Stratford, bureau de l'inspecteur	6,300 00
Askin, J. F	406 87	do courriers sur chemins de fer.	10,283 94
Belleperche, P	560 00	Toronto, bureau de l'inspecteur	11,780 69
Beuglet, C	640 00	do courriers sur chemins de fer	48,093 07
Conway, W. A	1,099 50	Bureau de poste de Belleville	6,760 00
Egan, P	690 00	do Hamilton	41,758 87
McCarthy, N	400 00	do Kingston	15,146 82
Nesbitt, M. W	680 00	do London	32,643 39
O'Connor, E	800 00	do Ottawa	48,384 32
Rockford, W	400 00	do Toronto	120,945 84
Ruthven, A	680 00	do Windsor	11,116 37
Wagner, E. R	710 00	Payé sur le revenu—	
Wagner, M	530 00	Appointem., allocat. en passe, etc	432,090 17
A reporter	493,118 12	Total, appointements, Ontario	922,211 02

Postes—Appointements—Québec.

—	Service de nuit et frais de route.	Appointements.	—	Service de nuit et frais de route.	Appointements.
Division de Montréal.	$ cts.	$ cts.	*Division de Quebec.*	$ cts.	$ cts.
Bureau de l'inspecteur—			Report	9,736 71	47,845 15
King, E. F., insp. B. P		2,600 00			
Gervais, J. E., sous-insp.		1,250 00	Bureau de l'inspecteur—		
Nelligan, D. do		1,450 00	Bolduc, A., insp. B. P.		2,000 00
Kearney, M.		800 00	Anctil, J. L., sous-inspect. des bur. de poste		1,450 00
Logie, F. J.		1,200 00	Bouffard, J.		361 79
Madore, J. A.		1,150 00	Caouette, J. B.		850 00
Pelletier, J. F.		950 00	Fréchette, O.		600 00
Renaud, A.		397 86	Green, S. T. (du 1er janv. des courr. sur ch. de fer)		450 00
Commis temporaires—			Larue, L. J. H.		570 00
Gamble, W. J.		104 30	Simard, L. E. (transf. au b. de p. de Qué., 1er jan.)		230 00
Stuart, J. A.		266 67	Vohl, C. (transf. courrier sur ch. de fer, 1 janv.).		600 00
Lacken, H., messager		462 50	Maybee, Kate (temp. nov., 1889)		33 33
Courriers sur chem. de fer—			Raymond, A. (temp. messager).		360 00
Anderson, J. D.	153 93	960 00			
Armstrong, A.	374 73	800 00			
Beatty, C.	103 76	960 00			
Beaudoin, C.	171 40	800 00			
Béique, Ls.	219 40	800 00			
Briegel, F.	135 50	1,500 00			
Brooks, E. H. R.		650 00			
Chabot, C.	208 15	720 00			
Channel, H. E.	86 07	960 00	Courriers sur ch. de fer—		
Crevier, L. C.	189 47	800 00	Bédard, C.	175 21	720 00
Denis, A.	232 92	960 00	Blondeau, A.	414 51	726 66
Dorion, E.	163 17	800 00	Blondeau, D.	410 19	800 00
Dewar, G. R.	146 57	800 00	Blondeau, F. E.	27 15	1,500 00
Evans, A. H.	118 63	718 07	Bourget, R. G.	217 44	800 00
Fairman, D.	463 34	960 00	Carrier, J. E.	141 90	800 00
Filion, H. D.	345 04	800 00	Chabot, A. F. A.	283 81	440 00
Ford, J.	346 93	720 00	Dagneau, D. C.	282 17	800 00
French, J. L.	159 56	640 00	Deslauriers, J.	311 15	960 00
Frost, D. T.	251 07	800 00	Dorion, N.	571 56	520 00
Goodfellow, H. G.	327 52	800 00	Furois, L.	328 65	800 00
Guévremont, J. B.	154 05	783 33	Gaudry, T.	282 74	960 00
Hall, J. P.	164 82	800 00	Gauvreau, U.	211 51	520 00
Hall, J. M.	144 59	520 00	Green, S. T., (tr. au bur. de l'insp. des p., 1er janv.).	118 91	320 00
Hay, E. W.	229 19	490 00	Hudon, L. E.	446 34	799 50
Hayden, C.	333 14	800 00	Kimlin, H. J.	274 44	960 00
Jones, G.	130 34	960 00	Jobidon, P. J. (au 1er oct.)	28 80	100 00
Jones, W. E. C.	247 68	720 00	L'Abbé, F. X.	530 16	800 00
Lachapelle, A.	241 78	959 00	Laberge, M. P.	164 09	720 00
Lawrence, G. W.	135 06	532 67	Lapointe, G.	165 40	960 00
Lefebvre, E.	245 63	799 00	Miquelon, A. C.	133 02	806 66
Menzies, A.	314 39	959 00	Nolet, J.	227 14	520 00
McLellan, N.	185 80	959 00	O'Dowd, F.	247 49	499 50
McMillan, H. A.	67 18	279 03	Pageau, J. O.	195 84	800 00
McRobie, A. J.	340 45	720 00	Routhier, A.	175 85	520 00
Murphy, J.	202 88	960 00	Roy, J. E.	275 73	800 00
Murphy, W.	333 09	706 66	Talbot, O.	308 39	960 00
O'Regan, W. H.	147 83	800 00	Vohl, C. (transf. au bur. de l'insp. des p., 1er janv.)	118 80	480 00
Peters, W. N.	164 45	720 00	Amyot, C. (temp., depuis le 17 décembre)	66 43	256 77
Smith, E. L.	126 33	720 00	Rousseau, H. B., (temp., depuis le 19 mai 1890)		56 77
Somerville, A.	194 84	960 00	Thibault, L. P., agent de transfert de la malle	3 90	600 00
Tuck, F.	311 57	720 00			
Viger, J. L.	297 51	635 56	*Division de Trois-Rivières.*		
Walmsley, A.	448 15	960 00			
Webb, F. W.	206 35	580 00	Bourgeois, G. A., insp. B. P.		2,183 34
Whitcher, C. F.	113 37	560 00	Chillas, J. P., sous do		1,450 00
Robertson, P. M. (temp.)	59 08	258 06			
Chase, C. (agent de transfert de la malle)		590 00			
Galbraith, S., temp.		333 33			
Garicpy, L. O. "		400 00			
Stephens, J. "		81 11			
A reporter	9,736 71	47,845 15	A reporter	16,875 43	80,289 47

Postes—Appointements—Québec.

Div. des T.-Rivières—Suite.	$ cts.	$ cts.
Report	16,875 43	80,289 47
Bailey, G. O.		750 00
Dorais, A.		730 00
Teasdale, E., mes. temp.		360 00
Courriers sur ch. de fer—		
Beaudry, A.	130 70	799 00
Genest, J. V.	141 66	800 00
Gervais, S.	146 01	600 00
McKenzie, J. E.	128 42	800 00
Méthot, C. A.	140 19	719 00
Desilets, H., com. temp.	131 45	480 00
Dussault, R. (du 12 août)	128 28	425 80
Poliquin, J. D., du 25 octobre)	97 23	329 03
Total, service de nuit et frais de route, transfert aux appointements	17,919 37	17,919 37
Bureau de poste de Montréal.		
Lamothe, G., directeur de poste		4,000 00
Emery, M., sous-directeur de poste		2,000 00
Arless, R. J		793 55
Auger, A. L.		400 00
Baillargeon, V.		1,449 00
Barbe, W.		589 50
Barcelo, E		480 00
Bathurst, J. W.		640 00
Beaudoin, G		1,025 00
Beresford, J.		629 50
Bourgeau, J. E		470 00
Bourret, H. A		1,500 00
Bourret, R. E.		460 00
Brophy, T.		580 00
Callaghan, T.		540 00
Carpenter, G. A		580 00
Chagnon, E.		800 00
Chandler, H.		610 00
Chase, I.		1,025 00
Clark, G.		500 00
Clément, O.		1,200 00
Clermont, U.		590 00
Coffey, J.		558 50
Côté, A. B.		590 00
Cotret, de, L. D. A. R.		500 00
Conlon, B.		800 00
Coutlée, G. (au 31 mars)		600 00
Crowe, T. J.		520 00
Crowe, W. J.		580 00
Cunningham, J.		518 75
Dagenais, F. S.		480 00
Damour, J. E.		480 00
Daniel, R. T		800 00
Daoust, J. B. A		1,200 00
Desnoyers, T.		1,200 00
Doray, A. A.		800 00
Dowd, E. C.		680 00
Dumont, O.		469 50
Dufresne, A.		640 00
Durack, J. J.		550 00
Duncan, R.		1,100 00
Ermatinger, P. T. H.		570 00
Filiatrault, J.		825 00
Florence, C.		578 49
Forbes, E. H.		790 00
Gaudry, H. D.		1,100 00
Giroux, T. A.		600 00
A reporter		143,393 46

Bureau de poste de Montréal—Suite.	$ cts.
Report	143,393 46
Goyette, H.	1,199 50
Grondin, A. L	579 50
Guillemette, J. E.	620 00
Harding, T	1,150 00
Hayden, W.	1,100 00
Huddell, H.	1,500 00
Johnson, W.	800 00
Lalonde, J. B. A.	520 00
Lamanque, T	570 00
Lamoureux, E. A.	600 00
Lamoureux, A. E.	600 00
Lapointe, T. P.	710 00
Larin, A. O.	680 00
Larivière, C.	640 00
Larose, A.	1,100 00
Larseneur, T. F.	1,400 00
Leduc, C. A. T.	800 00
Lefebvre, G.	1,162 50
Lefebvre, Ls.	800 00
Lefebvre, C.	799 00
Lépine, M. (au 31 août)	80 00
Loftus, A	1,200 00
Lorange, O.	606 64
Lord, A	800 00
Massé, A.	510 00
Mayer, E	1,200 00
Mayer, L. D. E.	617 64
McElroy, W. J	710 00
McIntosh, A. D.	610 00
McKeon, J.	1,500 00
Morin, A.	560 00
O'Donoghue, D.	620 00
O'Neil, P.	650 00
Ouellette, E. H.	780 00
Palmer, L. J.	1,500 00
Plouffe, F.	618 22
Pridham, F.	1,200 00
Renaud, J. E.	795 56
Restaing, de, A.	1,200 00
Rondeau, U.	1,025 00
Sauriol, A.	590 00
Senez, J. (au 31 mars)	975 00
Sims, J. C.	1,200 00
Tansey, D.	680 00
Thimens, J	800 00
Thompson, J.	800 00
Whelan, J. P	602 23
Commis temporaires—	
Brophy, W. P.	400 00
Gariépy, J. B.	400 00
Galbraith, S. (du 1er mai 1890)	66 67
Irvine, W. (du 15 mai 1890)	51 62
Langevin, A. (du 2 sept. 1890)	332 25
St. Arnaud, U. H.	399 50
Facteurs—	
Beaulnes, F. O.	600 00
Bisson, J. L.	495 00
Bissonnette, A. I.	600 00
Boudreau, J. A.	517 50
Bourgeois, J	510 00
Brault, F. X.	375 00
Callary, J. (au 31 juillet, décédé)	50 00
Callary, P	597 89
Campbell, P	303 67
Carle, L. E.	510 00
Carrière, A.	506 63
Chabot, F.	427 50
Clarke, P.	597 22
A reporter	190,904 70

POSTES—APPOINTEMENTS—QUÉBEC.

Bureau de poste de Montréal—Suite.	$ cts.
Report	190,904 70
Facteurs—*Suite.*	
Collard, J. A.	510 00
Collins, J. J.	442 50
Cusson, N.	600 00
Doray, J. L. E.	517 50
Dubé, L.	600 00
Duboulay, A.	502 50
Dumesnil, A. E.	510 00
Fenaughty, J.	510 00
Gauthier, A.	390 00
Giroux, J.	600 00
Gorman, T.	600 00
Grant, J. G.	487 00
Harney, W. T.	442 25
Heany, J.	375 00
Jacques, P.	600 00
Kelly, J.	600 00
Kelly, T. J.	495 00
King, J.	510 00
Lagacé, P.	600 00
Lapointe, P.	600 00
Latimer, T.	501 50
Ledoux, J.	472 50
Lefebvre, G.	600 00
Lemieux, J.	390 00
Lortie, A.	495 00
Lussier, J.	540 00
Mathieu, A.	510 00
McAfee, J.	510 00
McKenna, E.	450 00
McRobie, J. T.	432 50
do agissant comme courrier sur chemin de fer	207 66
McShane, J. F.	600 00
Meehan, J.	505 39
Marcil, L.	450 00
Miggins, M.	457 50
Miraglia, Jos.	359 03
Mitchell, W. F.	509 50
Moore, Thos	480 00
Moore, T. E.	412 50
Moreau, J. B.	600 00
Nugent, J.	510 00
O'Mahoney, M. (au 30 avril)	410 00
Pepin, J.	501 50
Perrault, D. R.	480 00
Plante, J. B.	600 00
Plante, G.	600 00
Poitevin, A.	435 00
Power, J.	510 00
Radakir, A.	367 50
Rozon, N.	599 50
Sauriol, J. B.	495 00
St. Jean, J. (au 22 juillet)	26 61
St. Onge, A. L.	412 50
Taylor, J.	510 00
Terroux, C. A. E.	600 00
Thibodeau, J.	600 00
Valeur, J.	510 00
Valiquette, J.	420 00
Facteurs temporaires—	
Bourassa, A. (du 9 janvier)	187 07
Brunel, M.	360 00
Boismenu, T.	360 00
Cadotte, A.	360 00
Daoust, A.	360 00
Delamadeleine, A. (du 1er août)	330 00
Fenaughty, T.	376 45
A reporter	221,800 66

Bureau de poste de Montréal—Fin.	$ cts.
Report	221,800 66
Facteurs temporaires—*Fin.*	
Forest, S. (du 31 mars)	90 97
Gosselin, W. (du 12 août)	319 35
Gauthier, A. (du 2 décembre)	208 03
Hayes, J. J. (du 8 mai)	53 23
Johnson, M. F.	376 45
Kavanagh, J. (du 19 juin)	371 50
Laprairie, R.	360 00
Lépine, J. H.	376 45
Mathieu, J.	360 00
McLennan, D.	360 00
Paiement, J. (au 30 nov., décédé)	150 00
St. Jean, L.	360 00
Thompson, N. H.	360 00
Villeneuve, M.	359 50
Vincent, F.	360 00
Facteurs supplémentaires pour Noël—	
Chagnon, A.	36 00
Choquette, L. E.	3 00
Corcoran, T.	21 00
Fréchette, A.	3 00
Gould, C.	84 00
Harrigan, P.	42 00
Holland, G.	49 50
Horn, F.	9 00
Laberge, A.	36 00
Martin, D.	51 00
Meraglia, R.	24 00
Meyer, A.	36 00
O'Hara, J. P.	18 00
Quigley, J. J.	21 00
Thompson, H.	42 00
Collins, J., timbreur	600 00
Maher, J., gard. sac de malle	600 00
Bennett, J., messager	510 00
Renois, L. do	600 00
Division des postes—	
Lepage, D., D.P., rue Ontario, est	300 00
Renouf, E. M., D. P., rue Sainte-Catherine, ouest	600 00
Bureau de poste de Québec.	
Tourangeau, A. G., directeur de poste	2,000 00
Bolduc, J. E., sous-directeur de poste (au 31 décembre)	700 00
Simard, L. E., s.-direct. de poste intér. (transf. du b. de l'inspecteur, 1er janv.)	240 00
Batterton, W.	460 00
Battle, J. J.	580 00
Chamberland, C.	1,200 00
Eckhardt, W. H. A.	610 00
Evanturel, G.	800 00
Gaboury, F.	800 00
Gagnon, Z.	800 00
Garneau, L. H.	800 00
Genest, J. M. E.	635 50
Handford, W.	1,200 00
Lane, P. E.	730 00
Lebel, A. W.	1,200 00
L'Heureux, L.	680 00
Morrissette, E.	680 00
Myler, M.	800 00
Pelletier, M.	660 00
Plamondon, O.	750 00
Rochette, L. A.	1,150 00
Turner, J. B.	800 00
Vézina, U.	800 00
White, W.	800 00
A reporter	249,827 14

Postes—Appointements—Québec.

Bureau de poste de Québec—Fin.	$ cts.
Report	249,827 14
Commis temporaires—	
Audet, C.	400 00
Gingras, J. N. A.	400 00
Facteurs—	
Blackburn, R.	495 00
Boulet, J. A.	510 00
Desroches, J.	600 00
Dubé, A., (du 27 mai)	34 84
Duhault, E.	510 00
Emond, E.	360 00
Gauvin, P. N.	510 00
Giasson, N.	600 00
Gingras, J. P. T.	591 67
Gingras, A. E.	410 33
Guay, L.	600 00
Houle, V.	600 00
Joannet, N. U.	509 50
Kelly, H. P.	600 00
Langlois, C. N.	450 00
Mercier, D.	510 00
Ouellette, F. X.	510 00
Pelletier, J. A.	510 00
Pelletier, F. X. R.	600 00
Reynar, T.	600 00
Samson, A.	450 00
Wilkinson, R.	600 00
Beaule, L. F., facteur temporaire	360 00
Bussière, A., (du 15 octobre)	256 45
Dénéchaud, T., concierge	860 00
Evarts, J., messager	600 00
Bureaux de poste ruraux.	
Retenue sur le revenu	135,803 02
Division d'Ottawa.	
Transféré d' "Ontario" (D—81)	4,017 27
	403,685 22

Sommaire—Québec.

Montréal, bureau de l'inspecteur	10,631 33
do courriers sur chemins de fer	46,950 53
Québec, bureau de l'inspecteur	7,505 12
do courriers sur chemins de fer	28,444 58
Trois-Rivières, bureau de l'inspecteur	5,473 34
do courriers sur ch. de fer	5,996 77
Bureau de poste de Montréal	124,949 97
do Québec	33,913 29
Ottawa, transféré d' "Ontario"	4,017 27
Directeurs de postes ruraux	135,803 02
Total, appointements, Québec	403,685 22

Nouvelle-Ecosse.

Division de la Nouvelle-Ecosse.	
Macdonald, C. J., inspecteur	2,400 00
Story, J. D., sous-insp., (au 31 déc.)	700 00
Costley, A.	826 67
Curran, T. J.	490 00
Davieson, T. E.	1,150 00
Page, W. W.	520 00
Sircom, S. J.	1,000 00
Stewart, D.	1,200 00
Howe, S., temp. (ajouté aux alloc. de ret.)	600 00
Kelly, J. H., messager	360 00
A reporter	9,246 67

Nouvelle-Ecosse—*Fin.*	$ cts.	$ cts.
Report		9,246 67
Division de la N.-Ecosse—Fin.	Service de nuit et frais de route.	
Courriers sur chemins de fer—		
Bennett, W.	210 99	720 00
Bigney, J. E.	220 35	480 00
Brown, A.	71 05	1,500 00
Campbell, J.	150 67	640 00
Cameron, J. W. H.	263 45	960 00
Davieson, R.	243 30	800 00
Eaton, W. P.	280 25	639 00
Gabriel, J. McN.	264 57	960 00
Hawkesworth, G. A.	163 63	773 33
Hall, S.	195 74	773 33
Keith, T.	221 24	720 00
Little, H. R.	200 04	520 00
McDonald, A.	150 16	480 00
McKinnon, W. C.	202 08	720 00
McNeil, J.	273 48	800 00
McRobert, W. H.	252 73	640 00
O'Sullivan, D.	265 31	520 00
Power, C. E.	239 91	640 00
Rolston, E.	260 51	500 00
Ross, J. D.	243 53	720 00
Ross, R. H.	35 35	516 67
Southall, F.	281 00	556 66
Total, serv. de nuit et frais de route, tran. aux "appoint."		4,689 34

Bureau de poste d'Halifax.

Blackadar, H. W., directeur de poste	2,400 00
Tremain, F. V., sous-directeur de poste	1,600 00
Bent, E. A.	1,500 00
Bent, F. P.	1,200 00
Boggs, H. A.	650 00
Brennan, P. F.	480 00
Casey, T. W.	800 00
Chamberlain, W. H.	1,150 00
Creighton, T. G.	1,150 00
Crowe, A. C.	760 00
Cunningham, A. H.	1,200 00
Delaney, E.	800 00
Fraser, C. D.	800 00
Gilpin, A. E., (transféré au dépt. de la marine, 1er décembre)	166 66
Kaye, F. C.	610 00
King, D. A.	520 00
Lownds, C. M. R.	800 00
McLennan, D. A., (transféré du dépt. de la marine, 1er décembre)	233 34
Mulcahey, P. J.	798 00
O'Bryan, J.	1,150 00
Parker, W.	800 00
Power, F. J.	800 00
Sullivan, E. A.	610 00
Travis, L. W.	800 00
Walker, W. H.	790 00
Harris, W. C., temp., (du 7 août 1889)	360 22
Facteurs—	
Carroll, E.	600 00
Davis, G.	517 50
Fitzgerald, J.	588 34
Grant, J. A.	540 00
Keating, W. A.	420 00
A reporter	55,109 06

Postes—Appointements—Nouvelle-Ecosse.

Nouvelle-Ecosse—*Fin.*	$ cts.
Report	55,109 06
Bureau de poste d'Halifax—Fin.	
Facteurs—*Fin.*	
Laurillard, H. S	600 00
Lindsay, J. P	480 00
Mahar, J	600 00
Myers, R	600 00
O'Donnell, J	397 50
O'Malley, J	600 00
Robb, D	360 00
Saunders, S	800 00
Smyth, J. H	457 50
Theakston, M. J	510 00
Wilson, J	600 00
McIntosh, A., temporaire	360 00
Facteurs-boîtiers—	
Mulcahey, J. J	600 00
Payne, E	532 50
Sullivan, P.J., (temp., du 23 janv.'90)	158 70
Wood, J	600 00
Quinane, W. P., messager	420 00
Bureaux de poste ruraux.	
Payé à même le revenu	82,671 24
Total, appointements, N.-Ecosse.	146,456 50

Nouveau-Brunswick.

Division du Nouveau-Brunswick.

	Service de nuit et frais de route. $ cts.	
King, S. J., inspecteur		2,200 00
Avery, W. R		1,200 00
Freeze, R. J		780 00
Hatch, W		1,000 00
Murray, C. A		800 00
Whittaker, W. C		1,350 00
Messagers—		
Bannister, W., (au 30 avril)		500 00
McLeod, M. A., (du 7 mai, B. P. Saint-Jean)		63 23
Courriers sur chemins de fer—		
Belding, H. N	267 63	480 00
Blizzard, F. W	44 28	1,345 00
Brittain, A	283 63	720 00
Caldwell, B. McG., (du 1er juin 1889)	256 71	866 66
Edgecombe, A. C	273 42	601 94
Estey, F. A	314 78	800 00
Gross, A. J	447 25	800 00
Hall, W. S	349 97	520 00
Hoben, C. F	292 68	520 00
Jack, S. R	391 15	720 00
Ketchum, F. E	274 01	530 00
Magee, R. G	329 56	720 00
Maxwell, S. R	313 94	720 00
McKendrick, D	291 77	786 66
Miller, J. G	365 54	800 00
Murray, A	439 24	720 00
Nadeau, H	332 95	520 00
Oulton, G. H	427 44	720 00
Peck, H. B	295 72	520 00
Philps, J	147 78	800 00
A reporter	6,139 45	22,103 49

Nouveau-Brunswick—*Fin.*	Service de nuit et frais de route. $ cts.	$ cts.
Report	6,139 45	22,103 49
Division du Nouveau-Brunswick—Fin.		
Courriers sur ch. de fer—*Fin.*		
Pidgeon, J. R	387 42	800 00
Price D	474 51	800 00
Ryan, G. M	423 51	960 00
Smith, R. R	226 00	480 00
Starkie, W	360 34	800 00
Wathen, H	323 49	800 00
Watt, J. H	204 87	520 00
Willis, E. L	215 13	720 00
Weldon, W. J	429 10	960 00
Commis temporaires—		
D'Aigle, D. J	299 13	480 00
Total, serv. de nuit et frais de route, tran. aux "appoint."		9,482 95
Bureau de poste de Frédéricton.		
McPeake, P., P.M., (au 28 fév., décédé)		1,133 34
Hilyard, F. S., P. M., (du 12 avril)		307 22
Cameron, J		1,200 00
Gardiner, R		436 07
Phair, W. B		950 00
Philipps, B		560 00
Vavasour, E. W		792 86
Facteurs—		
Phair, B., temporaire		360 00
Perkins, J. D., (4 jours en décembre)		4 00
Bureau de poste de Saint-Jean.		
Willis, E., directeur de poste		2,000 00
Woodrow, J., sous-directeur de poste		1,500 00
Bell, J. P		800 00
Clark, J. C		670 86
Copp, J. R		560 00
Dunham, W. O. (au 1er octobre)		92 99
Ewing, J. A		400 00
Ferguson, F		580 00
Finen, J. L		1,100 00
Flaglor, J. S		1,200 00
Hamlin, R. A		800 00
Hipwell, J. P		560 00
Jenkins, T		800 00
Lee, H. P		670 00
Malcolm, J		520 00
McIntyre, R. C		1,200 00
McNichol, A		1,200 00
Otty, H. P		1,200 00
Potter, A. N		1,200 00
Reed, A. W		1,200 00
Ring, G. F		1,191 94
Ring, J. W		800 00
Ritchie, J. H		800 00
Thompson, A		800 00
Wilson, A. E		630 00
Woodrow, R. D		1,050 00
Montgomery, J. (temp., du 26 déc.)		206 45
Facteurs—		
Beamish, J		592 50
Belyea, C		600 00
Belyea, U		510 00
A reporter		70,084 67

Postes—Appointements—Nouveau-Brunswick.

Nouveau-Brunswick—*Fin.*	$ cts.
Report	70,084 67
Bureau de poste de Saint-Jean—Fin.	
Facteurs—*Fin*	
Casselly, P.	457 50
Elston, C. H.	495 00
Grant, O.	495 00
Hill, R.	510 00
Lane, W.	600 00
Mailman, J. A.	457 50
McLaughlin, R.	600 00
McManus, J.	600 00
Morgan, A.	510 00
Plumpton, G. W.	600 00
Withers, G. E.	545 00
Young, W. (au 31 août, m. à la retr.)	150 00
Rossiter, J. E. (temporaire)	187 74
Messagers et gardiens de bureaux—	
Bell, G.	600 00
Hamilton, C. (temp. depuis le 7 mai)	54 19
McLeod, M. A. (transféré au bureau de l'inspecteur des postes, 6 mai)..	353 39
Bureaux de postes ruraux.	
Payé sur le revenu	52,065 04
Total, appoint., N.-Brunswick...	129,365 03

Ile du Prince-Edouard.	$ cts.
Division de Charlottetown.	
Crabbe, O. R., courrier de la malle...	800 00
do serv. de nuit, frais de route	154 25
Haszard, T. W., courrier de la malle .	720 00
do ser. de nuit, frais de route	191 67
Macdonald, D. J.	680 00
do ser. de nuit, frais de route	180 86
Bureau de poste de Charlottetown.	
Brecken, F. de St. C., direct. de poste.	2,200 00
Brown, J. G. W.	640 00
Campbell, J. M.	800 00
Gill, W. H. F.	450 00
Harris, W.	1,200 00
Lawson, J. A.	950 00
Macdonald, J. W. (au 31 mars)	390 00
McCarey, J.	700 00
Murphy, M. W.	590 00
Robertson, J. N.	560 00
Trainor, B.	800 00
White, N.	800 00
Commis temporaires—	
Callaghan, J. A.	400 00
Clarkin, J. G. (dep. le 16 juill. 1889).	383 87
Bureaux de postes ruraux.	
Payé sur le revenu	10,454 72
Total, appoint., Ile du Prince-E.	24,045 37

Postes—Appointements.	Service de nuit et frais de route.	Allocation provisoire.	Appointements.
Manitoba.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Division du Manitoba.			
Bureau de l'inspecteur des bureaux de poste, Winnipeg—			
McLeod, W. W., inspecteur des bureaux de poste		156 20	2,200 00
Cairns, A. W., sous- do do		159 60	1,400 00
Broughton, J. L.		121 25	850 89
Macpherson, W. T.		127 68	560 00
McGillis, A.		136 80	1,200 00
Patton, A. J.		142 50	1,250 00
Royal, A. S. (transféré au service de la malle, 1er juin 1890)		108 68	476 66
Simons, J. R		114 00	800 00
Stevenson, E. R		114 00	500 00
Tuck, C. F.		119 70	1,050 00
Knighton, S., messager		99 18	435 00
Total $12,122.14		1,399 59	10,722 55
Courriers sur chemins de fer.			
Barrett, W. T.	588 33	118 56	520 00
Carman, J. A.	420 40	114 00	800 00
Caven, A	603 54	118 56	520 00
Colton, J. T.	383 05	118 56	520 00
Ferguson, A. M.	528 73	118 56	520 00
Ferguson, G. L. (jusqu'au 31 janvier 1890 ; décédé)	206 79	69 16	303 33
Gleeson, C.	473 27	120 66	588 44
Harrison, F. E.	534 22	100 70	706 66
Hicks, A.	618 23	118 56	520 00
Holland, R. W.	527 16	118 56	520 00
James, A. C.	471 58	118 56	520 00
Kavanagh, C. E	152 77	153 90	1,350 00
Kinney, J.	548 45	118 56	520 00
Lamothe, A. (jusqu'au 6 mai ; démissionnaire)	445 78	108 45	475 70
Lipsett, W. S.	410 49	114 00	500 00
McBride, A.	553 87	116 09	509 17
McCullogh, H. H	597 04	109 44	480 00
Moore, J. G.	253 95	103 81	712 26
Norris, J. G.	540 50	121 60	846 66
Parson, B. A.	327 37	109 44	480 00
Phinney, H.	304 35	102 60	733 33
Porter, W. A.	584 59	114 00	500 00
Prud'homme, L. T.	459 84	108 30	760 00
Royal, A. S. (transféré du bureau de l'inspecteur, 1er juin 1890)		9 88	43 34
Scott, T. A.	532 58	125 40	550 00
Sherman, J. D.	573 48	118 56	520 00
Sloan, W. B.	546 74	102 60	720 00
Smith, T. J.	491 23	118 56	520 00
Stewart, C. R.	520 85	102 60	720 00
Wilkins, E. D. H.	426 11	109 44	480 00
Commis temporaires—			
Allaire, P. N.	311 04	109 44	480 00
Cameron, D.	551 94	109 44	479 00
Holland, W. S. (depuis le 24 février 1890)	55 35	38 11	167 14
Macdonald, J. G. (depuis le 20 septembre 1889)	288 28	85 42	374 66
Sproule, J. F.	291 02	109 44	480 00
Total $38,316.13	15,122 92	3,753 52	19,439 69
Bureau de poste de Winnipeg.			
Hargrave, W. directeur de poste		170 40	2,400 00
Brough, R. R., sous-directeur de poste		205 20	1,800 00
Allen, G. H.		136 80	1,200 00
Arneil, F.		91 20	640 00
Barrett, E.		136 80	1,200 00
Boswell, C. M.		136 80	1,200 00
Braden, W.		92 64	650 00
Broad, T.		118 56	520 00
Dumas, H. C.		116 86	1,025 00
A reporter		1,205 26	10,635 00

Postes—Appointements.	Service de nuit et frais de nuit.	Allocation provisoire.	Appointements.
Manitoba—*Fin.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report		1,205 26	10,635 00
Bureau de poste de Winnipeg—Fin.			
Garrett, Lenox		97 88	686 83
Hargrave, G. A		96 90	680 00
Keizer, D. A		114 00	500 00
Monkman, A. (transfére au bur. de poste de Toronto, 1er mai 1890)		74 57	523 33
Macdonell, E. C		91 20	400 00
Morice, J		91 20	400 00
Pridham, R. A. (transféré du bur. de poste de Toronto, 1er mai 1890)		15 20	106 67
Rice, W. A		104 04	730 00
Scott, J		116 86	1,025 00
Smith, D. J		114 00	800 00
Commis temporaires—			
Bell, L. E. (depuis le 1er mars 1890)		30 40	133 34
Cox, W. S		91 20	400 00
Denison, E. M		91 20	400 00
Gouin, N		91 20	400 00
Jackson, E. (depuis le 27 mai 1890)		8 83	38 71
Johnson, J. (depuis le 1er août 1889)		83 60	366 67
Mills, R. R		91 20	400 00
Ronan, M. E		91 20	400 00
Ruttan, M		91 20	400 00
Wallace, W. S. (jusqu'au 31 mai 1890)		83 60	366 66
Facteurs—			
Burrows, W. M		109 44	480 00
Close, J		100 89	442 50
Cornwall, S. C. (depuis le 19 juin 1889)		84 81	372 00
Cuthbert, jeune, W. J		109 44	480 00
Cuthbert, aîné, W. J		102 60	450 00
Dayton, W. H		97 47	427 50
Gow, W. J		89 77	630 00
Gow, N		82 08	360 00
Lilley, J. H		109 44	480 00
Miller, R		85 50	600 00
Norris, F		74 56	327 00
Russell, J		82 08	360 00
Taylor, A		132 24	580 00
Taylor, W. H		106 02	465 00
Facteurs temporaires			
Addison, N. (depuis le 25 juillet 1889)		76 78	336 78
Hardisty, A. L		82 08	360 00
McLean, J. (depuis le 26 décembre 1889)		42 36	185 80
Price, H., (depuis le 11 décembre 1889)		2 87	12 58
Brown, J., messager		85 50	600 00
Pridham, J. A., chargeur		95 76	420 00
Total	$32,787 80	4,626 43	28,161 37
Total, bureau de l'inspecteur			12,122 14
do courriers sur chemins de fer			38,316 13
do bureau de poste, Winnipeg			32,787 80
			83,226 07
Déduit du revenu.			
Appointements des directeurs de poste ruraux			52,245 72
Total, appointements, Manitoba			135,471 79
Colombie-Britannique.			
Division de la Colombie-Britannique.			
Bureau de l'inspecteur—Fletcher, E. H., inspect. des bur. de poste		285 00	2,000 00
Dorman, W. H., sous-inspecteur des bureaux de poste		178 11	1,250 00
Barber, A. V. (temporaire depuis le 16 décembre 1889)		49 52	217 20
A reporter		512 63	3,467 20

Postes—Appointements.	Service de nuit et frais de nuit.	Allocation provisoire.	Appointements.
Colombie-Britannique—*Suite.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report		512 63	3,467 20
Division de la Colombie-Britannique—Fin.			
Carmichael, F. A. (temporaire jusqu'au 13 juillet 1889)		3 82	16 77
Rogers, H. B.			900 00
Total	$4,900 42	516 45	4,383 97
Courriers sur chemins de fer—			
Cox, W. T.	601 37	182 40	800 00
Drummond, R. F.	647 70	118 56	519 00
Ellis, R. J.	728 03	118 56	518 46
McDougall, F. R.	667 21	109 44	480 00
McLean, D. R.	718 52	128 25	897 50
McLeod, J. O.	747 02	118 56	520 00
Rooney, J.	68 79	136 80	960 00
Thain, J. H.	686 89	117 80	515 67
Commis temporaires—			
Atkinson, E. O.	385 63	109 44	480 00
Good, J. H	235 70	109 44	480 00
Raynaud, M. C. (depuis le 1er septembre 1889)	100 29	82 08	400 00
Total	$13,489 11	5,587 15	1,331 33	6,570 63
Bureau de poste de Victoria.			
Shakespeare, N., directeur de poste		285 00	2,000 00
Butler, R. J.		114 00	500 00
Bryant, T.		20 01	400 00
Cairns, T. A.			1,300 00
Chadwick, T.		168 72	740 00
Davey, F. W.		20 01	400 00
Finlaison, C. W.			936 50
McCannon, D. B.		20 01	400 00
McCullogh, G. A.		95 76	420 00
Murray, G. (depuis le 3 mars 1890)		20 01	131 19
Newbury, C. W.			937 50
Simpson, G. F. D.		91 20	400 00
Smith, J. S.		109 44	480 00
Commis temporaires—			
Charles, W. B. (jusqu'au 31 décembre 1889)			200 00
Hewlett, M. E. (depuis le 1er mai 1890)			66 67
Malpas, J. A. (depuis le 3 janvier 1890)		40 60	178 06
Poole, W. (à diverses périodes)			71 01
Stewart, W. (jusqu'au 5 août 1889)			38 71
Sehl, F. J.			400 00
Shakespeare, H. (depuis le 16 jusqu'au 23 janvier 1890)			8 60
Washburton, H. H.		91 20	400 00
Williams, E. M. (depuis le 15 mars)			118 28
Facteurs—			
Graham, W. (depuis le 1er octobre 1889)		61 56	270 00
Friend, J. H.		82 08	360 00
McKay, D. J		82 08	360 00
Facteurs temporaires—			
Brown, G. (depuis le 6 novembre 1889 jusqu'au 5 mai 1890)		41 00	179 85
McCormack, C. (jusqu'au 30 septembre 1889)		20 52	90 00
Poole N. (depuis le 16 jusqu'au 31 décembre 1889)		3 97	17 42
Smith, A. (jusqu'au 5 novembre 1889)		28 50	125 00
Ward, A. T. (depuis le 6 mai 1890)		12 58	55 15
Messagers—			
McRoberts, J. E.		95 76	420 00
Pearson, F. (temporaire)			7 74
Total	$13,915 69	1,504 01	12,411 68

Postes—Appointements.	Service de nuit et frais de route.	Allocation provisoire.	Appointements.
Colombie-Britannique—*Fin.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Total, division de la Colombie-Britannique			4,900 42
do courrier sur chemins de fer			13,489 11
do bureau de poste de Victoria			13,915 69
			32,305 22
Appointements des directeurs de poste ruraux, payé à même le revenu			17,797 18
Total, appointements, Colombie-Britannique			50,102 40

Postes—Divers.		$ cts.	$ cts.
Dépenses en général.			
Cie de billets de banque de l'Amérique Britannique :—			
Timbres-poste de ½ cent	525,000		
do 1	35,850,000		
do 2	12,950,000		
do 3	82,475,000		
do 5	4,225,000		
do 6	200,000		
do 10	150,000		
do 15	150,000		
	136,525,000 à 20c par M....	27,305 00	
Timbres de 2 centins pour enreg. de lettres..	325,000		
do 5 do ..	2,262,500		
	2,587,500 à 40c par M....	1,035 00	
Cartes-poste de 1 centin	18,518,000 à $1.25 par M..	23,147 50	
do 2 do	40,000 à 3.50 do ..	140 00	
Cartes-réponses	134,500 à 3.25 do ..	437 13	
Bandes postales	546,500 à 2.00 do ..	1,093 00	
Enveloppes de 1 centin	15,000 à 3.00 do ..	45 00	
do 3 do	92,500 à 3.00 do ..	277 50	
do 3 do	92,000 à 3.50 do ..	385 00	
		53,865 13	
Ajouté—Depuis 1888-89		1,593 05	
			55,458 18
Pritchard et Andrews—			
Estampes, 1,410		462 30	
Fac-simile en cuivre, 3		27 00	
Cachets de la couronne en cuivre, 2		5 50	
Encre bleue, ½ chopine		1 50	
Pinceaux, 2		0 35	
Cachets de la couronne, 385 à 35c		134 75	
Timbres à dater, 219 à $4.50		985 50	
do 395 à $3.75		1,481 25	
do 2 à $6.75		13 50	
do 4 à $5.50		22 00	
do 1		6 50	
do 1		1 25	
Composition excellographe		37 30	
Encre do		0 80	
Relief		2 05	
Grossoyer		0 35	
Chiffres et caractères		558 99	
Tampons-réservoirs, 54		22 00	
Rouleaux en feutre, 108		21 60	
Feutre, 1		0 85	
Fac-simile		5 25	
Timbres à main, 8		3 65	
Encre indélébile, 107 pintes à $2.25		240 75	
do 7 chopines à $1.50		10 50	
Encre à écrire		0 20	
Lettrer		3 30	
Timbres en caoutchouc garnis de métal, 11 jeux		71 50	
Timbres à dater, 2		7 50	
Roues de la nouvelle année, 3		6 00	
Machine à numéroter, 1		27 00	
Timbres à payer, 36		36 00	
do 2		2 80	
Tampons pour bureaux, 396		536 60	
Pièce de caoutchouc, 1		1 00	
Tampons, 4, $4 ; 2, 20c		4 20	
Encre pourpre, 2 bouteilles		0 50	
Pinces, 1 paire		1 40	
Réparer les timbres, etc		428 78	
Rubans pour timbres à dater, 1		7 50	
do 2 à $10.		20 00	
A reporter		5,199 77	55,458 18

Postes—Divers.	$ cts.	$ cts.
Dépenses en général—*Suite.*		
Report	5,199 77	55,458 18
Pritchard et Andrews—*Fin.*		
Timbre à dater avec ruban, 1	8 00	
Timbres à main en caoutchouc, 3 à 75c	2 25	
do do 15 à $1.07	16 05	
do do 3 à 83⅓c	2 50	
do do 2 à $3.25	6 50	
Tampons en caoutchouc, 13 à $3.75	48 75	
do 1 à $8.25; 1 à $8.50	16 75	
Timbres en caoutchouc, 1 à 50c.; 1 à $1	1 50	
Ressorts en caoutchouc, 14	9 80	
Fac-simile en caoutchouc, 2 à $3.50; 2 à $4.50	16 00	
Tampon en caoutchouc, 1	1 00	
Timbres en cuivre, 12 à 25c	3 00	
Encre rouge, 1 chopine	1 50	
Matrice de scel-rivet, 1	0 75	
Rubans, 23 à 50c	11 50	
Poignées à ressort, 23	9 45	
Machine à poinçonner à ressort, 1	12 75	
Plaque en acier, 1	0 75	
Ressorts en spirale, 12	4 20	
Ressorts en acier, 6	1 50	
Pâte à marquer	0 25	
Encre à marquer	1 50	
Encre à estamper	13 50	
Etiquettes à estamper, 293	12 15	
Tampons à estamper, 250 à 75c	187 50	
do 4	4 50	
Cachet, 1	15 00	
Etamper les balances	30 00	
Balances et poids, 300 à $3.75	1,125 00	
do 25 à $6.25	156 25	
Encre violette, 1 pinte	3 00	
Etiquettes en bois, 8,209	302 20	
Calendrier, 1	0 75	
	7,225 87	
MOINS—Imputé aux sacs de malle, Ontario $ 4 50		
do Québec 9 40		
Inspecteur en chef des B.P 16 00		
	29 90	
		7,195 97
Maynard et Harris—		
Casquettes en drap bleu avec bandes écarlates, courroies en cuir, etc	89 80	
Patiences, 24	1 45	
Brosses pour boutons, 24	4 38	
Boîte doublée en drap, 3	8 75	
Casquettes en drap gris avec bandes écarlates, 18	20 82	
Assurance et timbres	8 87	
Casquettes en peau huilée avec courroies et boucles, 125	218 00	
Habits imperméables, 70	366 22	
Casques d'été blancs, avec ventilateurs, 103	121 13	
		839 42
William Lee, confection d'uniformes de facteurs, 339 à $7, comme suit—		
Bureau de poste d'Hamilton, 30	210 00	
do de Kingston, 9	63 00	
do de London, 29	203 00	
do d'Ottawa, 29	203 00	
do de Toronto, 99	693 00	
do de Montréal, 70	490 00	
do de Québec, 21	147 00	
do d'Halifax, 18	126 00	
do de Saint-Jean, 13	91 00	
do de Winnipeg, 17	119 00	
do de Victoria, 4	28 00	
		2,373 00
A reporter		65,866 57

Postes—Divers.	$ cts.	$ cts.
Dépenses en général—*Suite.*		
Report	... .	65,866 57
R. S. Montgomery—		
Courroies de facteurs, 238 à 15c	35 70	
Ceinturons de facteurs, 6 à 75c	4 50	
Jambières, 100 à $1.25 la paire	125 00	
	165 20	
Moins—Imputé à divers bureaux de poste	3 50	
		161 70
R. J. Devlin, couvertures de casquettes, 97 à 35c	.....	33 95
James Stevenson—		
Drapeaux fédéraux, 12	116 80	
do 24	116 80	
		233 60
McKinley et Northwood—		
Boîtes pour commis de malle, 11 à $10	110 00	
Camphre, 3 lbs	2 25	
Mèche à chandelle, 1 peloton	0 10	
Terre à pipe, 5 lbs	0 50	
Réparations, $7.50 ; huile de baleine, 5 pintes à $1	12 50	
Tourne-vis, 12, $3 ; 1 jarre en pierre, 25c	3 25	
Peinture	0 35	
	128 95	
Moins—Imputé à divers bureaux de poste	63 85	
		65 10
G. Bailey, 36 boîtes aux lettres sur les rues	.....	360 00
J. B. G. Samson—		
Boîtes aux timbres, 13	29 25	
Réparer les boîtes aux timbres	32 00	
		61 25
H. Weekes—		
Boîtes en bois, 24 à $2.50	60 00	
do 50 à 10c	5 00	
do 150 à 8c	12 00	
do 6 à $3.50	21 00	
Réparations	38 75	
		136 75
R. F. Regester, 1 boîte en fer	.....	12 20
E. Chanteloup, 36 rouleaux en feutre	.....	7 20
J. Brownlee—		
Boîtes aux timbres, 12	18 00	
Réparer les boîtes aux timbres	12 00	
		30 00
National Manufacturing Co., réparer un drapeau fédéral	.....	2 50
Services d'hommes de loi—		
Blackburn et Cox, *in re* la Reine *vs.* Scott, ci-d. dir. de p., stat. de Dorchester	11 50	
E. Maurault, *in re* la Reine *vs.* Boucher, ci-d. dir. de p. de St-François du Lac	300 00	
S. A. St. Germain, do do	100 00	
do la Reine *vs.* Marion, caution pour le ci-d. dir. de p. de Lanoraie	381 74	
H. Abbott, jeune, services rendus *in re* perception de la balance due par le ci-devant directeur de poste de Lanoraie	141 21	
Beauchemin et Mallette, *in re* la Reine *vs.* Lussier, dans l'enquête au sujet d'une lettre égarée à Saint-Hyacinthe	95 00	
J. St. Germain do do	9 80	
L. N. Asselin, se rattachant à l'arrestation et l'envoi devant les tribunaux de J. Michaud, accusé d'avoir dérobé de l'argent de lettres chargées à la station de Sainte-Luce	195 00	
J. S. Hall, jeune, dans l'action intentée contre Corbeil, pour avoir annoncé un service postal privé à Montréal	30 15	
S. Thiberge, *in re* la Reine *vs.* Grondin, accusé d'avoir retenu illégalement une lettre	20 00	
W. Graham, *in re* la Reine *vs.* Holt, ci-dev. directeur de poste, Port-Medway	6 31	
E. McLeod *in re* la Reine *vs.* Fisher et Farmer, cautions pour le ci-devant directeur de poste de Portland	91 80	
A reporter	1,382 51	66,970 82

Postes—Divers.	$ cts.	$ cts.
Dépenses en général.—*Suite.*		
Report	1,382 51	66,970 82
Services d'hommes de loi—*Suite.*		
Aikins, Culver, Patterson et McCleneghan, *re* arrestation et renvoi devant les tribunaux de W. J. Condron, accusé d'avoir dérobé de l'argent des lettres, ainsi que la poursuite de J. B. Hart	27 50	
W. Graham, *re* arrestation et renvoi devant les tribunaux de S. Johnson	50 36	
A. Fergnson, préparer des copies de contrat de malle transatlantique	20 00	
		1,480 37
Services d'agents de sûreté—		
A. P. Sherwood, chef, police fédérale	54 65	
D. O'Leary, inspecteur, police fédérale	19 35	
Service d'agence secrète canadienne	76 00	
C. H. Pope	30 00	
H. Montgomery	10 75	
B. Doyle	10 00	
J. Hodgins	10 20	
W. J. Jackson	8 10	
E. Harpe	6 15	
N. Power	100 60	
		325 80
Caisse d'épargne des postes—		
Commissions aux directeurs de poste sur opérations de caisses d'épargnes, 15 mois jusqu'au 30 juin 1880		15,512 73
Directeur du bureau de poste International, dépenses de l'union postale (12 mois jusqu'au 31 décembre 1889)		421 94
Remise d'argent trouvé dans deux lettres de rebut et réclamé		9 00
Bureau de la papeterie de Sa Majesté—		
Listes des bureaux de mandats-poste dans le Royaume-Uni fournies au ministère des postes		4 30
Cie lithographique Burland, reviser la carte postale de Québec et impr. de 200 ex.		245 92
A. Legresley, compensation pour cheval et voiture perdus en traversant à Douglastown avec les malles de Sa Majesté (crédit spécial)		200 00
F. H. O'Brien, inspection des bur. de poste sur la rive nord du golfe St-Laurent		100 00
J. Evarts, pour prendre soin des malles anglaises à Lévis, 12 mois		100 00
A. Walmsley, dépenses relatives aux malles anglaises à Rimouski		25 00
A. Dorais, frais de déménagement, Victoriaville à Trois-Rivières		125 90
J. McN. Gabriel, pour assortir les malles anglaises		4 00
A. W. Chisholm, récomp. p. avoir trouvé un sac de malle sur le ch. de fer Interc		2 50
S. J. King, inspecteur de bureaux de poste, Saint-Jean, dépenses relatives au vol de malle à Campbellton		50 00
Banque de Montréal, payer pour formules spéciales de remises d'argent		8 50
J. et A. McMillan, impressions de formules de mandats-poste		8 50
A. Bolduc, inspecteur de bureaux de poste, Québec, frais judiciaires *in re* Regina *vs.* Michaud, accusé d'avoir soustrait de l'argent des lettres comme suit :—		
Payé à 26 témoins	95 80	
Letendre et Archambault, honoraires de juges de paix, etc	82 46	
J. C. Gauvreau, huissier	25 70	
A. Martin, copie de jugement	2 50	
P. Tremble, services d'agent de sûreté	10 00	
		216 46
Imprimeur de la reine		29,354 48
Bureau de la papeterie		11,349 70
Lithographie		6,511 40
Annonces		6,873 63
Fret et frais de messagerie		29 37
Total, dépenses en général		139,930 32
Imputés aux provinces comme suit :		
Ontario (D— 96)	78,261 26	
Québec (D—105)	30,195 20	
Nouvelle-Ecosse (D—110)	10,121 93	
Nouveau-Brunswick (D—112)	8,400 76	
Manitoba et les Territoires du Nord-Ouest (D—115)	7,731 30	
Colombie-Britannique (D—116)	3,702 76	
Ile du Prince-Edouard (D—118)	1,517 11	
	139,930 32	

Postes—Divers.		$ cts.	$ cts.
Ontario.			
Dépenses en général (de la page D—95)			78,261 26
Inspecteur des bureaux de poste en chef—			
M. Sweetnam—			
Voyage, 103 jours à $3.50	$ 360 50		
do 3 jours à $5	15 00		
Louage de voiture, $26.75; pullman et chargeurs, $55.70	82 45		
Omnibus, $7.95; diligence, $12.25	20 20		
Billet de chemin de fer, $3.79; chars urbains, 40c	4 19		
Péages, 10c.; passage d'eau, 25c.; bagage, 65c	1 00		
		483 34	
W. E. Bennett, sous-inspecteur des bureaux de poste—			
Voyage, 119 jours à $3.50	$ 416 50		
do 1 jour à $5	5 00		
Louage de voiture, $64.50; pullman, $56.75	121 25		
Passage d'eau, 20c.; omnibus, 25c	0 45		
	$ 543 20		
Moins—Avances	20 50		
		522 70	
L. F. A. Maingy—			
Voyage, 24 jours à $3.50	$ 84 00		
Billet de chemin de fer, $35; Pullman, $21	56 00		
Louage de voiture, $9.25; omnibus, $1.75	11 00		
	$ 151 00		
Moins—Avance	25 00		
		126 00	
Divers—			
Fac-simile en caoutchouc (*voir* page D—93)		16 00	
Frais de messagerie		0 45	
Cie de télégraphe C. P., télégrammes		19 75	
do G. N.-O., télégrammes		23 06	
			1,191 30
Inspecteur des bureaux de poste, Barrie—			
D. Spry, inspecteur des bureaux de poste—			
Voyage, 101 jours à $3.50	$ 353 50		
Diligence, $57.60; omnibus, $6.65	64 25		
Conducteur d'omnibus	0 50		
		418 25	
J. Henderson, sous-inspecteur des bureaux de poste—			
Voyage, 81 jours à $3.50	$ 283 50		
Diligence, $48.25; voiture, 25c.; omnibus, 45c	48 95		
		332 45	
A. McCarthy, louage de voiture, $2; pension, 75c		2 75	
Divers—			
R. E. Fletcher, réparer les boîtes aux lettres sur les rues		2 25	
R. A. Dutton, allumettes		0 25	
Cie de téléphone Bell, 12 mois jusq. 31 août 1890, loyer d'un téléphone		25 00	
do messages		0 95	
Cie de télégraphe G. N.-O., télégrammes		26 43	
J. Bayliss, services de messager, 84 jours jusq. 7 juin à 75c. par jour		63 00	
C. B. Crease, services de messager, 19 jrs en juin 1890, à 75c. par jour		14 25	
W. C. Andrew, réparer un poteau pour pendre les sacs de malle		3 50	
Ann Court, nettoyer et prendre soin des bureaux, 12 mois à $5		60 00	
Fret, 30c.; déclaration, 50c		0 80	
			949 88
Inspecteur des bureaux de poste, Kingston—			
A. Jones, sous-inspecteur des bureaux de poste—			
Voyage, 96 jours à $3.50	$ 336 00		
Diligence, $34.63; louage de voiture, $26.30	60 93		
Pullman, $1; télégramme, 25c	1 25		
		398 18	
A reporter		398 18	80,402 44

Postes—Divers,	$ cts.	$ cts.
Ontario—*Suite.*		
Report	398 18	80,402 44
P. H. Macarow—		
Frais de voyage, 22 jours à $2.50 $ 55 00		
Louage de voiture, $4.75 ; transport, $27.67 32 42		
Chaloupe, $1.05 ; billet de chemin de fer, 30c. ; omnibus, $1. 2 35		
	89 77	
J. C. Strange, courrier sur chemin de fer intérimaire, 7 jours à $1.50	10 50	
H. F. Wilmot, courrier sur chemin de fer intérimaire, 6 jours à $1.50	9 00	
B. Hargrove, courrier sur chemin de fer intérimaire, 9 jours à $1.50	13 50	
A. C. Mackay, courrier sur chemin de fer intérimaire, 1 journée	1 50	
D. E. Rose, directeur de poste, Tamworth, 2 jours à $1.50	3 00	
Divers—		
Savage Frères, peinturage	9 20	
J. S. Henderson, savon, $1.62 ; épouss., $1 ; 1 balai, 30c. ; chandelle, 30c.	3 22	
B. Bailey et Cie., 6 petits balais	0 90	
J. Muckleston et Cie., pétrole, 1 gallon	0 30	
W. J. Keeley, réparation d'une clef de porte	0 25	
Cie de télégraphe Canadien du Pacifique, messages	16 16	
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest, messages	42 03	
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphone, 12 mois jusqu'au 30 juin 1890.	35 00	
do messages	1 10	
Mme J. Morrissey, blanchissage d'essuie-mains, 12 mois à 85c. par mois.	10 20	
W. Pipe, fournisseur de glace	5 75	
Directeur de poste London—		649 56
R. W. Barker—		
Frais de voyage, 142 jours à $3.50 $ 497 00		
Transport, $32.26 ; louage de voiture, $22.25 54 51		
Omnibus, $6.50 ; pullman, $6 ; billet de chemin de fer, $3.64 16 14		
Chars urbains, 75c. ; passage, 40c. ; messages, 25c 1 40		
	569 05	
C. Fisher, sous-directeur de poste—		
Frais de voyage, 93 jours à $3.50 $ 325 50		
Transport, $25.75 ; omnibus, $3.60 29 35		
Louage de voiture, $2.15 ; chars urbains, $1.15 3 30		
Billet de passage, $1 ; pass. d'eau, 10c. ; usage de télép., 25c. 1 35		
	359 50	
A. G. McWhinney, service spécial, pension, 1 journée	2 50	
C. H. Dunn, courrier sur chemin de fer intérimaire, 9 jours à $1.50	13 50	
Divers—		
E. H. Roberts, 52 cadrans pour boîtes à lettres à $2	104 00	
Stevens et Burns, 12 boîtes aux lettres sur les rues, $8	96 00	
Greer et Wigmore, peinturage	26 00	
R. Dennis, réparation d'une boîte à lettres sur la rue	3 00	
C. Anundson, boîte d'emballage pour mécanigraphe	2 20	
Cie de télégraphe Canadien du Pacifique, messages	0 68	
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest, messages	26 83	
Cie de téléphone Bell, loyer du téléphone, 12 mois jusqu'au 30 sept. 1890.	55 00	
do messages	0 25	
M. O'Meara—		
Nettoyage, $20 ; blanchissage d'essuie-mains, $20 $ 40 00		
Divers 7 42		
	47 42	
W. McKenna—		
5 balais, $1.55 ; chandelles, $1.30 $ 2 85		
Savon, $2 70 ; époussettes, $3.05 5 75		
Frais de messagerie, 65c. ; allumettes, 65c 1 30		
Usage de téléphone, 90c. ; huile, 10c 1 00		
Directeur de poste, Ottawa—	10 90	
T. P. French—		1,316 83
Frais de voyage, 183 jours à $3.50 $ 640 50		
Transport, $195.52 ; louage de voiture, $84.95 280 47		
Billets de chemin de fer, $53.67 ; pullman, $48.25 101 92		
Omnibus, $1.70 ; passages d'eau, $3.05 ; barrières, 80c 5 55		
1,028 44		
Moins—imputé à Québec 55 30		
	973 14	
A reporter	973 14	82,368 83

Postes—Divers.	$ cts.	$ cts.
Ontario—*Suite.*		
Report	973 14	82,368 83
Directeur de poste, Ottawa—*Suite :*—		
G. Marsan, sous-directeur de poste—		
Frais de voyage, 18 jours à $3.50	$ 63 00	
Transport, $41 15 ; louage de voiture, $7.25	48 40	
Passage d'eau et chaloupe	4 15	
	$ 115 55	
Moins—Imputé à Quebec	98 05	
	17 50	
C. P. LeSueur, sous-directeur de poste—		
Frais de voyage, 42 jours à $3.50	$ 147 00	
Transport, $60.45 ; louage de voiture $15.50	75 95	
Pass. d'eau, $6.75 ; canot, $1.50 ; message, 68 ; omnibus, 50c.	9 43	
	$ 232 38	
Moins—Imputé à Québec	30 20	
	202 18	
	10 00	
	54 00	
J. F. O'Connor, frais de voyage, 4 jours à $2.50	27 00	
W. J. Ramsay, courrier sur chemin de fer intérimaire, 36 jours à $1.50		
H. P. Thompson, do 18 do 1.50		
Diverses dépenses—		
J. R. Esmonde, 4 boîtes pour courriers sur chemin de fer, $10	40 00	
Kavanagh Frères.—		
Savon, $4 ; soude, 90c. ; 1 balai, 30c	$ 5 20	
1 petit balai, 20c. ; 2 brosses, 85c. ; 1 torchon, 25c	1 30	
1 plumeau, $1 ; 8 verges de flanelle, $3	4 00	
	10 50	
G. Bailey, réparer des boîtes à lettres sur la rue	7 20	
L. Brunette, réparation de voiture et traîneau pour malle	7 00	
D. Goyer, réparation et nettoyage d'horloge	5 00	
H. Meadows, 1 époussette, 90c. ; 1 pic, 35c	1 25	
Butterworth et Cie, 1 poêle à huile de charbon	0 70	
Cie de télégraphe Canadien du Pacifique, messages	11 67	
do Grand Nord-Ouest, messages	38 66	
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphone à la residence de l'inspecteur, 12 mois jusqu'au 30 juin 1890	35 00	
A. Kelly, services comme gardien de nuit, 365 jours à $1.50	547 50	
M. A. Barrett, femme de journée, 313 jours à 75c	234 75	
M. Cullen, femme de journée, 313 jours à 50c	156 50	
Ottawa "Citizen," 2 ans d'abonnement jusqu'au 31 déc. 1890	$ 12 00	
do "Free Press," 1 an do do	5 00	
do "Journal," 1 an do do	5 00	
	22 00	
Directeur de poste, Stratford—		2,401 55
H. G. Hopkirk—		
Frais de voyage, 165 jours à $3.50	$ 577 50	
Louage de voiture, $20.50 ; transport, $121.90	142 40	
Omnibus, $2.95 ; messages et usage de téléphone, $3.85	6 80	
Chars urbains, 40c. ; billet de chemin de fer, $6.40	6 80	
Pullman, $2 ; pass. d'eau, 50c. ; dir. de poste, Orangeville, 70c	3 20	
	736 70	
Moins—Tarif *in re* Régina *vs.* Armstrong	3 73	
	732 97	
D. Maloney, sous-directeur de poste—		
Frais de voyage, 76 jours à $3.50	$ 266 00	
Transport, $80.90 ; louage de voiture, $7	87 90	
Messages, $1.35 ; omnibus, 35c	$ 1 70	
	355 60	
J. Yorick, courrier sur chemin de fer intérimaire, 87 jours à $1.50	130 50	
C. M. B. Lawrence do 17 do 1.50	25 50	
W. S. Watson do 6 do 1.50	9 00	
A reporter	1,253 57	84,770 38

Postes—Divers.		$ cts.	$ cts.
Ontario—*Suite.*			
Report		1,253 57	84,770 38
Inspecteur des bureaux de poste, Stratford—*Suite.*			
J. R. Esmonde, boîte des commis de la malle, $10 ; réparation, 75c		10 75	
W. H. Collins, peinturer		7 50	
J. W. McEwin, savon, $1.80 ; allumettes, 60c. ; chandelles, 40c		2 80	
A. E. Corrie, poser une boîte aux lettres des rues		2 00	
Jeffrey Frères, quincaillerie		1 50	
McKinley et Northwood, réparer une boîte en ferbl. des commis de la malle.		0 50	
J. H. Nasmyth et Cie, huile de blanc de baleine		0 25	
Cie de télégraphe Canadien du Pacifique, télégrammes		16 32	
do G. N.-O., télégrammes		26 70	
Cie de téléphone Bell—			
Loyer des téléphones au bureau de l'inspecteur et à sa résidence, 12 mois jusqu'au 31 octobre 1890	$ 65 00		
Messages	4 25		
		69 25	
Mary Roberts, blanchissage d'essuie-mains et nettoyage de bureaux		79 60	
B. Sleet, fournir la glace		5 00	
Abonnement au *Herald* de Stratford		4 00	
Divers		1 60	
Inspecteur des bureaux de poste, Toronto—			
F. D. Barwick—			
Frais de voyages, 39 jours à $3.50	$ 136 50		1,481 34
Transport, $39.65 ; louage de voiture, $13.95	53 60		
Tramway, $3.05 ; diligence, $2.10	5 15		
Télégramme, 50c. ; péages, 30c. ; chambre, 75c	1 55		
		196 80	
G. A. Burnham, sous-inspecteur de bureaux de poste—			
Frais de voyages, 98 jours à $3.50	$ 343 00		
do 4 do 5.00	20 00		
Louage de voitures, $41.90 ; transport, $88.25	130 15		
Pullman, $13.50 ; tramway, $3.35	16 85		
Diligence, $4 ; billet de ch. de fer, $1.59 ; pass. d'eau, 30c.	5 89		
		515 89	
F. H. Smith, sous-inspecteur des bureaux de poste—			
Frais de voyages, 80 jours à $3.50	$ 280 00		
Pullman, $23.50 ; transport, $25.25	48 75		
Diligence, $9.25 ; louage de voit., $2 ; billet de ch. de fer, $2	13 25		
		342 00	
C. J. H. Winstanley, dépenses d'hôtel		5 00	
A. McIntyre—			
Bill. de ch. de fer et de bat. à vap., $16; dépenses d'hôtel, $7.	$ 23 00		
Voiture de place, $6.50 ; tramway, 50c	7 00		
		30 00	
J. H. Little, agissant comme courrier de ch. de fer, 1 journée		2 00	
Directeur de poste, Toronto, pullman, $4.50 ; voiture de place, $1.50		6 00	
Divers—			
J. R. Esmonde, 5 boîtes des commis de la malle, à $10		50 00	
J. Catto et Cie, essuie-mains		4 75	
Rice Lewis et Cie, quincaillerie		1 90	
W. H. Sparrow, 1 plumeau, $1.50 ; réparer, 25c		1 75	
Mills Frères—			
Savon, $1.90 ; 1 brosse, 25c	$ 2 15		
Allumettes, 32c. ; 1 seau, 20c. ; soude, 21c.	0 73		
		2 88	
N. J. Heron, 1 sifflet		1 25	
Mathews Frères et Cie, 1 miroir		1 25	
Cyclostyle Co., réparation de cyclostyle		0 50	
Cie de télégraphe du P. C., télégrammes		72 32	
do du G. N.-O., télégrammes		54 34	
Cie de téléphone Bell—			
Loyer de téléphone, 12 mois jusqu'au 30 septembre 1890.	$ 50 00		
Messages	11 10		
		61 10	
A reporter		1,349 73	86,251 72

Postes—Divers.	$ cts.	$ cts.
Ontario—*Suite.*		
Report	1,349 73	86,251 72
Divers—*Suite.*		
Kate Munday, femme de journée, 2 mois.....$ 24 00		
do blanchissage d'essuie-mains..... 6 50	30 50	
Mary Pooler, femme de journée, 10 mois.....$ 120 00		
do blanchissage d'essuie-mains..... 6 50	126 50	
James Fairhead, fournir de la glace.....	8 25	
Frais de messagerie et fret.....	4 86	
Louage de voiture.....	1 00	
		1,520 84
Bureau de poste de Belleville—		
Mme E. Wall, femme de journée, 12 mois à $12.50.....$ 150 00		
do blanchissage d'essuie-mains à $2.50 par mois..... 30 00	180 00	
A. N. Reid—		
2 paires de couvertures, $8 ; 10 vgs de coton à draps, $3.75.$. 11 75		
8 taies d'oreillers, $1.60 ; 12 essuie-mains, $1.50 ; 2 paill., $6.. 9 10	20 85	
F. D. Ford, réparer les serrures des boîtes.....	11 65	
L. C. Taylor, glace.....	5 00	
Davis et Gibson, savon, $1 ; allumettes, $1 ; pearline, 75c.; soude, 50c.....	3 25	
F. C. Clark, savon.....	2 25	
Wallbridge et Clarke, savon, $1 ; soude, 50c.; pearline, 50c.; poudre, 10c....	2 10	
H. McInnch, réparer les boîtes aux lettres des rues.....	2 00	
Abonnement à l'*Intelligencer*, Belleville.....	2 00	
G. S. Tickell et Fils, réparation de chaise de bureau.....	0 50	
T. Duncan, térébenthine, 30c.; camphre, 10c.....	0 40	
J. W. Walker, quincaillerie.....	0 20	
T. Duncan, charriage.....	0 40	
		230 60
Bureau de poste d'Hamilton—		
Uniformes des facteurs, *voir* bureau de poste, Québec.....(page D—109)	439 00	
do do Ottawa.....(page D—101)	285 30	
Jas. Lightfoot, 19 paires de chaussures pour les facteurs à $4.37.....	83 03	
W. Tanner, 12 paires de bottes pour les facteurs à $2.44.....	29 28	
J. Mills et Fils, bonnets en fourrures, (*voir* B. P.).....	28 00	
Leitch et Cie, réparer les boîtes aux lettres des rues.....	26 00	
McKay Frères, 36 vgs de toile à essuie-mains, $4.50 ; faire les ess.-m., 50c..	5 00	
Meakins et Fils, 2 balais de crin, $3 ; 1 époussette, 35c.....	3 35	
J. Walker, savon.....9.....	2 40	
1 Cuvette, $1.25 ; cheminées de lampes, $1.20.....	2 45	
2 seaux en fer, 50c.; 2 bassins, 30c..... $0 80		
Soude, 75c.; réparer un chèque de sac de malle..... 0 50		
1 balai, 30c.; 2 tasses, 20c.; poudre à polir le cuivre, 15..... 0 65	1 95	
Télégrammes, $10.26 ; 1 ceinture pour facteur, 75c.....	11 01	
27 femmes, nettoyer les bureaux à $1..... $17 00		
Blanch. d'essuie-m., $3 ; répar. les cisailles, $1.85 ; soude, $1.35... 6 20	33 20	
		949 97
Bureau de poste de Kingston—		
Uniformes des facteurs, *voir* Bureau de poste, Ottawa.....(page D—101)	97 20	
do do Québec.....(page D—109)	63 00	
T. Force, 19 paires de bottes à $4.50.....	85 50	
J. G. King, savon, $7 ; térébenthine, 80c.; bougies, 90c.....	8 70	
R. J. Devlin, 1 bonnet en fourrure.....	4 75	
J. S. Henderson, savon, $1 ; 4 balais, $1.25 ; allumettes, 68c.; chandel., 30c.	3 23	
Toile à essuie-mains, $3.32 ; réparer l'horloge, $1.50.....	4 82	
Réparer les bidons à l'huile, $1 ; 1 panier pour bureau, 75c.....	1 75	
Quincaillerie, 45c.; huile, 35c.....	0 80	
Cie de téléphone Bell, loyer d'un téléphone, 12 mois, jusq. 31 juill. 1890.....	35 00	
M. J. Whitty, dépenses encour. pend. qu'il était de serv. spécial à Kingston..	55 95	
W. H. Pennock do do	19 80	
A reporter.....	380 50	88,953 13

Postes—Divers.			$ cts.	$ cts.
Ontario—*Suite.*				
Report			380 50	88,953 13
Bureau de poste de Kingston—*Fin.*				
H. F. Wilmot, déboursés lorsqu'en en charge du bureau de poste aux terrains de l'exposition, Kingston			7 50	
Mme J. Morissey, blanchissage d'essuie-mains, à 85c. par mois, 12 mois			10 20	
				398 20
Bureau de poste de Londres—				
Costumes pour les facteurs, *voir* Bureau de poste, Québec		(page D—109)	361 00	
do do Ottawa		(page D—101)	230 85	
P. Cook, 53 paires de bottes pour les facteurs à $4.50			238 50	
McCormick et Fils, 7 paniers de triage à 40c.			2 80	
W. F. Tanner, 8 paires de bottes pour les facteurs à $2.44			19 52	
J. R. Gurd, 6 paniers de triage			2 10	
Screaton et Cie, 18 verges de toile à essuie-mains			2 25	
S. et H. Borbridge, éponges			1 58	
Cie de télégraphe du Grand Nord-Ouest, télégrammes			6 50	
Cie de téléphone Bell, loyer d'un téléphone, 12 mois au 31 octobre 1890			60 00	
Cie des chars urbains de Londres, service des chars urbains pour les facteurs.			400 00	
A. G. McWhinney, déboursés lorsqu'en charge du bureau de poste aux terrains de l'exposition			27 50	
E. Hart, services de gardien, 52 semaines à $1			52 00	
Mme O'Meara, femme de journée			24 00	
F. McPherson do			24 00	
Directeur de poste, divers			4 09	
				1,456 69
Bureau de poste d'Ottawa—				
Costumes pour les facteurs. *Voir* Bureau de poste, Québec		(page D—109)	413 00	
Rosamond Woollen Cie, costumes pour divers bureaux de poste				
28 paires de pantalons de drap bleu à $4.65		$ 130 20		
9 tuniques do 7.90		71 10		
6 pardessus pour les facteurs 7.70		46 20		
350 tuniques à $5.45		1,907 50		
350 pantalons à 3.10		1,085 00		
		$ 3,240 00		
Moins—Chargé au—				
Bureau de poste d'Hamilton	(D—100)	$ 285 30		
do de Kingston	(D—100)	97 20		
do de London	(D—101)	230 85		
do de Toronto	(D—102)	1,023 20		
do de Montréal	(D—107)	618 75		
do de Québec	(D—109)	188 10		
do d'Halifax	(D—112)	136 80		
do de Winnipeg	(D—115)	136 80		
do de Victoria	(D—117)	55 30		
do St-Jean	(D—113)	131 40		
		2,830 70		
			336 30	
T. Force, 49 paires de bottes pour les facteurs à $4.50			220 50	
W. F. Tanner, 9 paires de bottes pour les facteurs à $2.44			21 96	
R. J. Devlin, 4 bonnets de fourrure à $4.75			19 00	
J. H. Bartlett, (commis à $800) ; soin des horloges, 12 mois à $5			60 96	
Bate et Cie, 36 balais, $9.50 ; 3 plumeaux, $265		$ 12 15		
Savon, $1.25 ; chandelles, $1.20		2 45		
Lessive, $2.60 ; 1 torchon, 65c		3 25		
			17 85	
E. Chanteloup, 36 rouleaux de feutre à 20c.			7 20	
K. D. Graham, savon			6 00	
Elliott et Hamilton, 24 essuie-mains			5 50	
Cie de télégraphe du Pacifique Canadien, télégrammes			1 08	
Cie de télégraphe du Grand Nord-Ouest, télégrammes			13 19	
A reporter			1,121 58	90,808 02

Postes—Divers.	$ cts.	$ cts.
Ontario—*Suite.*		
Report	1,121 58	90,808 02
Bureau de poste d'Ottawa—*Fin*		
W. C. Cochran, déboursés lorsqu'en charge du bureau de poste aux terrains de l'exposition, Ottawa	12 00	
W. Potter, main-d'œuvre, 365 jours à $1	365 00	
H. Mailleue, do 313 do 1	313 00	
Cie des chars urbains d'Ottawa, bil. des chars urb pour l'usage des facteurs.	130 00	
Mme E. Brennan, femme de journée, 365 jours à 75c. par jour	273 75	
Mme A. McDonald, femme de journée, 313 jours à 75c. par jour	234 75	
Mme M. A. Kelly—		
Prendre soin des bureaux du directeur et du sous-directeur de poste, 12 mois à $5 — $ 60 00		
Blanchissage d'essuie-mains à 75c. par mois — 9 00		
	69 00	
Lapointe et Charbonneau, approvisionnement de glace	7 50	
R. S. Montgomery, 5 ceinturons pour les facteurs à 75c.	3 75	
N. et G. Hay, ferronnerie	0 80	
		2,531 13
Bureau de poste de Toronto—		
Costumes pour les facteurs, *voir* Bureau de poste, Ottawa (page D—101)	1,023 20	
do do Québec (page D—109)	985 00	
P. Cook, 210 paires de bottes pour les facteurs à $4.50	945 00	
W. F. Tanner, 2 paires de bottes pour les facteurs à $2.44	4 88	
J. et J. Lugsdin, 51 bonnets de fourrure pour les facteurs à $3.25	165 75	
R. S. Montgomery, 1 ceinturon pour facteur	0 75	
E. H. Roberts, serrurerie	931 05	
Cie E. et C. Gurney, 22 boîtes à lettres des rues à $6.50	143 00	
J. E. Ellis et Cie, soin des horloges	75 00	
S. Pearcy et Cie, peinture, huile et vernis	56 36	
A. Cahoon, peinturage	50 00	
T. Pells, menuiserie	50 00	
N. L. Piper et Fils—		
4 galls. de térébenthine, $4; 5 galls. de pétrole, $1.40 — 5 40		
8 brosses, $6.55; 1 balai d'écurie, $1.75 — 8 30		
1 gall. d'huile d'olive, $2; 1 charrue pour la neige, $1.50 — 3 50		
3 porte-ordures, $1.75; 2 torches, $2 — 3 75		
2 seaux à cendre, $2; 1 hache, $1.25 — 3 25		
24 becs de gaz, $2.40; bougies $2.50 — 4 90		
12 bols à éponges, $1.20; 1 boîte, $1 — 2 20		
Divers articles — 5 30		
	36 60	
Cie Barber et Ellis, 6 paniers de triage, $2	12 00	
Toronto Soap Co., 5 balais, $1.50; savon, $3; allumettes, 50c	5 00	
W. A. Murray, 12 essuie-mains, $3; marquer, 36c	3 36	
Rice, Lewis et Cie, ferronnerie	2 50	
Dawson, Scott et Cie, 6 balais	1 50	
T. Thompson, réparation de paniers	1 50	
J. Morrison, 1 gong	1 43	
W. G. Milligan, déb. lorsqu'en charge du b. de poste aux ter. de l'exposition.	20 40	
H. J. Grasett, chef de police, payé au gardien de nuit du bureau de poste	130 00	
F. Smith, main-d'œuvre, 365 jours à $1.25	456 25	
W. Benson do do	456 25	
H. L. Bell, portier, 4 mois à $50	200 00	
T. Simmons, main-d'œuvre — $ 53 50		
do 130 jours à $1.25 — 162 50		
	216 00	
J. Somers, chargeur, du 22 mai au 30 juin, à $50 par mois	66 12	
S. Fitzgerald, chargeur, du 28 mai au 30 juin, à $50 par mois	56 48	
Mme. E. Piper, femme de journée—		
365 jours à 75c. par jour — $ 273 75		
Blanchissage d'essuie-mains, $22; colle, $8.70 — 30 70		
Savon, $2.45; balais, $2.30 — 4 75		
Allumettes, 25c.; glycerine, 10c — 0 35		
	309 55	
A reporter	6,404 93	93,339 15

Postes—Divers.		$ cts.	$ cts.
Ontario—*Suite.*			
Report		6,404 93	93,339 15
C. Bickley—			
Blanchissage d'essuie-mains, $10.25 ; colle, $6	16 25		
24 balais, $8 ; savon, $5.80	13 80		
Allumettes	0 65		
		30 70	
Directeur de poste—Payé pour—			
Blanchissage d'essuie mains, $2.50 ; 6 balais, $2	4 50		
Colle, $1.40 ; savon, $1.50 ; timbres, $9	11 90		
Soude, 10c. ; allumettes, 15c	0 25		
		16 65	
Chas. Burns, approvisionnement de glace		27 40	
Chemin de fer du Grand-Tronc, fret		1 06	
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphone, 12 mois jusqu'au 31 août 1890		50 00	
Cie des ch. urbains de Toronto, serv. des ch. urb. pour les facteurs, $200 par m.		2,400 00	
G. Yates, payé aux facteurs pour billets de passage d'eau		9 20	
Cie de chemin de fer du Grand-Tronc, payé au chargeur à la Station Union, Toronto, 313 jours à 60c		187 80	
W. C. Price, réparation à la succursale, rue Queen		25 00	
Cie de télégraphe du Grand Nord-Ouest, télégrammes		40 16	
			9,192 90
Bureau de poste de Windsor—		21 06	
P. Peters, réparer les serrures des boîtes		5 25	
P. A. Craig, peinturage			
F. H. Mann—			
Savon, $2.50 ; 4 paniers, 85c	$ 3 35		
Soude, $1.25 ; 1 brosse à plancher, 50c ; 1 torchon, 25c	2 00		
		5 35	
Drake et Joyce, réparation aux ameublements de bureau		1 95	
Canada, Patent Brush Co., 5 balais à 30c		1 50	
G. B. Hullett—			
Journalier, 10 mois à $200	$166 67		
2 mois à $60	60 00		
		226 67	
Annie Coleman, femme de journée		12 00	
E. Jackson, do		49 00	
Mme Curtis, blanchissage d'essuie-mains		18 00	
Cie de glace Bell, approvisionnement de glace		7 40	
Charriage		0 25	
"New York, Dickerman's United States Treasury Counterfeit Detector"		3 00	
			351 43
Bureaux de poste ruraux—			
A. Murray, faire et réparer les boîtes aux lettres de Brantford		10 50	
J. Tilley, peinturage à Brantford		3 20	
T. Baker, réparer les boîtes aux lettres à Brockville		7 25	
Tilt et Smith, peinturer les boîtes aux lettres à Chatham		9 00	
H. E. Barr, peinturage à Cobourg		4 00	
W. A. Hamilton, directeur de poste, payé pour transport d'une boîte aux lettres à Collingwood		1 50	
J. J. Moore, enlever une boîte aux lettres à Gananoque		0 75	
T. V. Fulljames, transporter une boîte aux lettres à Guelph		1 60	
W. Sallow, replacer do do		0 35	
J. Moore, peinturage à Ingersoll		3 50	
G. E. Stacey, enlever une boîte de poste à Orillia		1 25	
T. Evans, peinturage à Paris		1 00	
H. W. Watson et fils, peinturage à Peterboro'		4 80	
C. G. McDermott et frère., couverture de boîtes de poste à Ste-Catherine		4 50	
T. P. Jones, peinturage à St-Thomas		6 00	
Parey frères, do do		10 75	
W. W. Meecham, réparations do		1 00	
P. H. Howse, peinturage, Sarnia		2 50	
R. Osborne, do Simcoe		0 50	
J. Robinson, do Strathroy		1 00	
J. Pocock, do Wallaceburg		0 50	
A reporter		75 45	102,383 48

Postes—Divers.	$ cts.	$ cts.
Ontario—*Suite.*		
Report	75 45	102,883 48
Workman et Cie, peinturage, Woodstock	4 25	
A. McCarthy, payé les fr. en rap. avec div. poteaux pour la malle	6 30	
D. Elder, dir. de poste, payé pour rép. aux poteaux de la malle à Elder-Mills	2 55	
M. Moore, réparer les poteaux pour la malle à Falkenburg	1 40	
W. C. Andrew do do Kilworthy	1 35	
M. J. Callaghan do do Station Melancthon	0 35	
Compensation pour timbres-poste volés ou détruits par le feu—		
Appleton directeur de poste	$ 13 00	
Baldoon do	15 00	
Big Fork do	6 00	
Byng Inlet, North do	15 00	
Camlachie do	3 30	
Fisherville do	6 80	
Mountain Grove do	16 00	
Osceola do	48 00	
Renfrew do	19 92	
Fonds du bureau de poste volés ou perdus—		
Gorrie, directeur de poste	30 00	
Grand Valley do	200 00	
Puslinch do	15 00	
Verona do	12 63	
Wroxeter do	78 58	
Arrérages d'appointements ou d'allocations		
Burk's Falls, directeur de poste	300 00	
Ferguson's Falls do	27 09	
Fournier do	18 00	
Stanleydale do	12 00	
Trout Lake do	10 00	
	846 32	
Hymen Frère et Chamberlain, usage spéc. des balances, Berlin	$ 1 00	
O. et F. Shoemaker do do Chatham	1 00	
G. MacDonnell, dir. de poste do do Cornwall	0 80	
J. Gower do do Newmarket	1 00	
J. H. Nasmyth et Cie do do Stratford	1 00	
	4 80	
J. McEvoy, compensation pour annulation de contrat de malle, Dawson et station de chemin de fer de West-Osgoode	9 75	
G. Ottawa, services de facteur, 12 mois à $25	$ 300 00	
do 73 jours à $1.25	91 25	
	391 25	
G. Vicars, facteur, 12 mois à $25	300 00	
Diverses personnes—		
Gratifications pour soin des malles aux principales stations de chemins de fer.	65 00	
J. Pringle, dépenses lorsqu'en charge du bureau de poste, Thorold	10 50	
Fingal, dir. de poste, allocation pour fumigation des malles durant l'épidémie de petite vérole	20 00	
Loyer de—		
Bureau du sous-inspecteur, Port-Arthur, 6 m. jusqu'au 31 mars '90.	$ 40 00	
Bureau de poste, Prescott, 12 mois jusqu'au 31 août 1889	325 00	
Chambre de malle à la gare Union, Toronto, 12 mo. jusq. 31 déc. '89.	50 00	
	415 00	
		2,154 27
Commis de la malle anglaise—Proportion des dépenses lorsqu'en charge de la malle anglaise (*voir* page D—110)		956 08
Total payé par chèques		105,993 83
Payé à même les recettes et non imputé aux crédits—		
Escompte aux vendeurs de timbres	$7,979 03	
Lettres mal expédiées et de rebut	1,158 44	
Divers déboursés	179 70	
Rachat de timbres	1,160 95	
Frais de port sur matière postale passant par les Etats-Unis pour d'autres pays, du 1er janv. au 31 déc. 1889	15,910 95	
Frais de port sur matière postale passant entre Terreneuve et le Canada, du 1er janvier 1888 au 31 décembre 1889	2,542 80	
A reporter	28,931 87	105,993 83

Postes—Divers.		$ cts.	$ cts.
Ontario—*Fin.*			
Report	28,931 87		105,993 83
Balance de commission payée à d'autres pays sur transactions de mandats-poste	2,291 20		
Coût de remises aux Etats-Unis sur transactions de mandats-poste	43 77		
Frais de transit sur matière postale pour la France par paquebot français partant de New-York, du 1er mars 1887 au 31 décembre 1889	230 99		
			31,497 83
Total, divers pour Ontario			137,491 66
Québec.			
Dépenses générales (page D—95)			30,195 20
Inspecteur en chef des bureaux de poste, Québec :—			
M. Sweetnam, inspecteur en chef des bureaux de poste—			
Voyage, 44 jours à $3.50	$ 154 00		
Louage de voiture, $4.25 ; pullman, $11.75	16 00		
Omnibus	1 50		
		171 50	
W. E. Bennett, sous-inspecteur des bureaux de poste—			
Voyage, 28 jours à $3.50	$ 98 00		
Louage de voiture, $20 ; pullman, $9.50	29 50		
Cabine	3 00		
	130 50		
Moins—Imputé à Ontario	4 50		
		126 00	
L. F. A. Maingy—			
Voyage, 5 jours à $3.50	$ 17 50		
Louage de voiture, $2 ; passage sur chemins de fer, $14	16 00		
Pullman, $2 ; omnibus, $1	3 00		
		36 50	
Division d'Ottawa—			334 00
De l'Ontario (Pages 97 et 98)—			
T. P. French, inspecteur des bureaux de poste	$ 55 30		
G. Marsan, sous do	98 05		
C. P. LeSueur do	30 20		
			183 55
Inspecteur des bureaux de poste, Montréal—			
E. F. King, inspecteur des bureaux de poste—			
Voyage, 145 jours à $3.50	$ 507 50		
Billet de chemin de fer, $4.50 ; louage de voiture, $9.50	14 00		
Chars urbains, 75c. ; omnibus, $1.20 ; passage d'eau 25c	2 20		
		523 70	
D. Nelligan, sous-inspecteur des bureaux de poste—			
Voyage, 142 jours à $3.50	$ 497 00		
Louage de voiture, $14.15 ; omnibus, $1.75	15 90		
Diligence, 45c. ; billet de chemin de fer, $1.25	1 70		
Billet de passage, $1.85 ; transport, $20.10 ; tramway, 25c	22 20		
		536 80	
J. E. Gervais, sous-inspecteur des bureaux de poste—			
Voyage, 121 jours à $3.50	$ 423 50		
Louage de voiture, $17.60 ; transport, $36.95	54 55		
Passage d'eau, $1.15 ; tramway, 55c. ; diligence, 25c	1 95		
Courrier intérimaire sur chemins de fer, 1 jour	1 50		
		481 50	
F. Briegel—			
Voyage, 4 jours à $2	$ 8 00		
do 23 jours à $3.50	80 50		
Omnibus	0 50		
		89 00	
P. Jones, voyage, 1 jour		1 50	
C. Chase do		1 50	
Divers—			
E. Chanteloup, reparer les boîtes aux lettres sur les rues		94 48	
H. Grant et Fils, réparer une horloge		1 50	
A reporter		1,729 98	30,712 75

Postes—Divers.	$ cts.	$ cts.
Québec—*Suite.*		
Report	1,729 98	30,712 75
Divers—*Suite.*		
Cie de télégraphe du Pacifique Canadien, messages	10 98	
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest, messages	20 45	
Inspecteur des bureaux de poste, divers $ 29 29		
M. Ressouche, nettoyage 6 00		
Montréal, "La Minerve," abonnement 5 00		
	40 29	
		1,801 70
Inspecteur des bureaux de poste, Québec :—		
A. Bolduc, inspecteur des bureaux de poste—		
Voyage, 230 jours à $3.50 $ 805 00		
Louage de voiture, $132.75 ; transport, $116.80 249 55		
Pullman, $80.50 ; cabines, $11.75 92 25		
Passage d'eau, $2.35 ; billets de chemins de fer, $21 23 35		
	1,170 15	
J. L. Anctil, sous-inspecteur des bureaux de poste—		
Voyage, 121 jours à $3.50 $ 423 50		
Louage de voiture, $38.20 ; transport, $103.50 141 70		
Cabines, $4.50 ; billets de chemins de fer, $3.80 8 30		
Passage d'eau, 90c. ; fret, 85c. ; cabines, 50c. ; messages, 37c. 2 62		
	576 12	
O. Fréchette—		
Voyage, 21 jours à $2.50 $ 52 50		
Transport, $22.50 ; pullman, $3 25 50		
Louage de voiture 1 00		
	79 00	
C. Vohl—		
Voyage, 14 jours à $1.50 $ 21 00		
do 3 do 2.50 7 50		
Louage de voiture, $3.30 ; billets de chemins de fer, $5.85 9 15		
Pension, $15 ; pullman, $1.50 16 50		
	54 15	
J. B. Caouette—		
Voyage, 55 jours à $2.50 $ 137 50		
Louage de voiture, $30.55 ; transport, $63.75 94 30		
Billet, 90c. ; billets de chemins de fer, $8.75 9 65		
Messages, 90c. ; passage d'eau, $1.20 2 10		
Hôtel 0 20		
	243 75	
S. T. Green—		
Voyage, 37 jours à $2.50 $ 92 50		
Transport, $28.25 ; louage de voiture, $21.75 50 00		
Pullman, $1.50 ; passage d'eau, 50c. 2 00		
	144 50	
L. J. H. Larue—		
Voyage, 16 jours à $2.50 $ 40 00		
Transport, $7.25 ; louage de voiture, $10 17 25		
Billet de ch. de fer, $1.25 ; passage d'eau, 90c. ; houille, 40c 2 55		
	59 80	
L. E. Simard—		
Voyage, 23 jours à $2.50 $ 57 50		
Transport, $8 ; louage de voiture, $3.25 11 25		
Messag, 40c. ; billet de chemin de fer, 21c. 0 61		
	69 36	
A. C. Miquelon—		
Voyage, 4 jours à $2.50 $ 10 00		
Louage de voiture, $4.25 ; transport, $1.50 5 75		
	15 75	
W. Handford, courrier intérimaire sur ch. de fer, 2 jours à $1.50	3 00	
Divers—		
P. Whitty, réparer les boîtes aux lettres sur les rues	164 37	
A. Huot et Cie., ouvrage de ferblantier	12 94	
J. R. Esmonde, boîte en ferblanc de courrier sur chemins de fer	10 00	
F. X. Robitaille, réparer les boîtes aux lettres sur les rues	7 20	
Andrews Freres, ferronnerie	0 55	
A reporter	2,610 64	32,514 45

Postes—Divers.	$ cts.	$ cts.
Québec—*Suite.*		
Report	2,610 64	32,514 45
Divers—*Suite.*		
N. Binet, 1 balai, $1.15; 2 plumeaux, 80c.; savon, 50c	2 45	
Ch. de fer Intercolonial, pose de poteaux pour la malle	65 98	
Cie de télégraphe "Canadien du Pacifique," telegrammes	11 99	
Cie de télégraphe Grand Nord-Ouest, télégrammes	134 78	
Cie de téléphone Bell—		
Loyer de téléphone au bur. de l'inspecteur et à sa résidence, 12 mois au 30 juin 1890 $ 80 00		
Changer la ligne 4 00		
do messages 0 15		
	84 15	
Marguerite Bilodeau, femme de journée—		
12 mois à $15 par mois $ 180 00		
Blanchissage d'essuie-mains 11 65		
	191 65	
Blanchissage et lavage et lavage de plancher—		
Z. Gamache	6 40	
R. Couture	6 40	
C. Portugais	6 40	
L. Cloutier	6 40	
"Chronicle," de Québec, 2 ans d'abonnement	12 00	
N. Rancour, fournir la glace	5 00	
A. Raymond, passage d'eau au quai Louise pour faire la levée des boîtes aux lettres pendant la saison d'été de 1889, 88 voyages à 5c	4 40	
Frs. Gignac, pour services accomplis relativement à la boîte aux lettres du hangar d'immigration (quai Louise), du 3 au 28 mai 1890—9 voyages à 25c.	2 25	
Bureau de l'inspecteur, divers	2 06	
		3,152 95
Inspecteur des postes, Trois-Rivières—		
G. A. Bourgeois, inspecteur des postes—		
Voyage, 145 jours à $3.50 507 50		
Louage de voiture, $26.75; chaloupe, $10.60 37 35		
Transport, $10.50; pullman, $9 19 50		
Chars urbains 0 10		
	564 45	
J. P. Chillas, sous-inspecteur des bureaux de poste—		
Voyage, 103 jours à $3.50 360 50		
Louage de voiture, $16; transport, $28.90 44 90		
Chaloupe, $11.60; tramw., 35c.; billet de ch. de fer, $5.85 17 80		
	423 20	
A. Dorais, faisant fonction de courrier sur chemin de fer, 59 jours à $1 50	88 50	
G. O. Bailey do do do 48 do 1.50	72 00	
Divers—		
McKinley et Northwood, 6 boîtes pour courrier s. ch. de fer à $10	60 00	
Cie de télégraphe Canadien du Pacifique, télégrammes	1 18	
do du Grand Nord-Ouest do	16 62	
Cie de téléphone Bell, loyer de téléphones, bur. de l'inspect. et sa résid., ainsi qu'à la résid. du sous-inspect., 12 mois au 30 juin 1890	75 00	
H. Normandin, femme de journée, 12 mois à $10.40	124 80	
Inspecteur des bureaux de poste—		
Remise du montant perdu dans une lettre simulée 15 00		
Divers 3 05		
Blanchissage d'essuie-mains 4 50		
Allumettes, 20c.; nettoyer l'horloge, $2.50 2 70		
1 ruban de caligraphe 1 00		
	26 25	
"Journal des Trois-Rivières," 1 an d'abonnement	4 00	
		1,456 00
Directeur de poste, Montréal—		
Uniformes des facteurs, *voir* Bur. de poste de Québec (page D—109)	757 00	
do do Ottawa (page D—101)	618 75	
T. Force, chaussures des facteurs, 117 paires à $4.50	526 50	
W. F. Tanner, do 32 do $2.44	78 08	
Lanthier et Cie, 37 casques en fourrure de Russie, à $4.50	166 50	
R. S. Montgomery, 72 ceintures à 75c	54 00	
A reporter	2,200 83	37,123 40

Poste—Divers.	$ cts.	$ cts.
Québec—*Suite*		
Report	2,200 83	37,123 40
Directeur de poste, Montréal—*Suite.*		
H. Grant et Fils—		
Soin des horloges, 12 mois à $8.00 $ 96 00		
Nettoyage d'horloges, etc 21 50		
	117 50	
D. O'Connor, tampons et réparations	96 00	
E. J. Maxwell et Cie, bois de service	72 11	
P. O'Donoghue, 36 boîtes aux lettres à $1.50	54 00	
E. Chanteloup, serrurerie	46 05	
J. Walker et Cie, ferronnerie	15 42	
H. A. Nelson et Fils—		
12 balais, $3.50 ; 12 balais, $3.75 $ 7 25		
2 plumeaux, $2.00 ; 2 plumeaux, $1.80 3 80		
	11 05	
Gravel Frères, savon, $3 75 ; sel, 75c.	4 50	
R. Mitchell et Cie, réparations aux serrures	2 85	
McArthur et Cie, peinture et huile	3 79	
Cie de télégraphe C. P., télégrammes	1 20	
Cie de télégraphe G. N.-O., télégrammes	277 95	
Cie de téléphone Bell—		
Messages $ 1 10		
Loyer de téléph. au bureau de poste et à la gare Bonaventure., 7 mois au 30 juin 1890 35 00		
Loyer de téléphones au bureau de poste et aux bureaux de réception, Montréal, 12 mois au 30 juin 1890 180 00		
	216 10	
J. Neilson, fournir les rapports téléphoniques des trains-poste, 12 mois au 31 mai 1890	120 00	
La Cie de lithographie et d'impr. Gebhart-Berthiaume,300 guides postaux français fournis au bur. de poste de Montréal	24 00	
Payé pour billets de tramways aux facteurs à Montréal—		
J. J. Collins	5 50	
F. Pepin	5 40	
J. Mathieu	1 30	
P. Janes, journalier, 228 jours à $1.50	342 00	
T. Cunningham, journalier, 365 jours à $1.25	456 25	
J. McLaughlin do 365 do à $1.25	456 25	
J. Manning do 365 do à $1.25	456 25	
R. Lanning do 267 do à $1.25	333 75	
L. Quinlan do 365 do à $1.25	456 25	
J. Quinn do 365 do à $1.25 $ 456 25		
do Moins amende 0 50		
	455 75	
J. Berthelot, journalier, 365 jours à $1.25	456 25	
C. Gould do 122 do à $1.50	183 00	
W. Ryan do 68 do à $1.25	85 00	
M. Latimore do 35 do à $1.25	43 75	
R. Talbot do et gardien le dimanche, 365 jours à $1.50	547 50	
A. Trudel, chauffeur et do de nuit, 365 jours à $1.25	456 25	
Mme Ressouche—		
Femme de journée, 12 mois à $21.00 $ 252 00		
Blanchissage d'essuie-mains 12 00		
	264 00	
Mme A. Trudel, femme de journée, 12 mois à $20	240 00	
Délima Bissonnette, femme de journée, 365 nuits à 40c	146 00	
Directeur de poste		
Blanchissage d'essuie-mains $ 26 00		
Divers, $3.35 ; billets de tramway pour commis, $4.55 7 90		
Polissage, $1.25 ; allumettes, 12c 1 37		
Charriage, $1.50 ; 3 pelles, $1. 2 50		
Huile d'olive, 20c. ; 40 vgs de coton, $2 2 20		
1 balai de crin, $1.50 ; pelleter la neige, $1.40 2 90		
1 lanterne, 65c. ; pétrole, 35c. 1 00		
Huile à machine, 25c. ; guide postal anglais, 75c 1 00		
Noyer 0 25		
	45 12	
L. H. Hénault, fourniture de glace	14 00	
Mme Boyer, lavage de plancher	8 00	
A reporter	8,720 92	37,123 40

Postes—Divers.	$ cts.	$ cts.
Québec—*Suite.*		
Report	8,720 92	37,123 40
L. Renois, messager, allocation au lieu de logement, combustible et éclairage quand l'usage du soubassement au bureau de poste a été discontinué	200 00	8,920 92
Directeur de poste, Québec—		
W. Lee, uniformes pour facteurs—		
214 pardessus à $8	$1,712 00	
338 pantalons à $4	1,352 00	
142 tuniques à $5.50	781 00	
	3,845 00	
Moins—Imputé au—		
Directeur de poste, Hamilton (D—100)	$ 439 00	
do Kingston (D—100)	63 00	
do London (D—101)	361 00	
do Ottawa (D—101)	413 00	
do Toronto (D—102)	985 00	
do Montréal (D—107)	757 00	
do Halifax (D—112)	257 00	
do Saint-Jean (D—113)	118 00	
do Winnipeg (D—115)	137 00	
do Victoria (D—117)	32 50	
	3,562 50	
	282 50	
Uniformes pour facteurs, *voir* Directeur de poste, Ottawa (page D—101)	188 10	
T. Force, 43 paires de bottes pour facteurs à $4.50	193 50	
W. Tanner, 1 paire do	2 44	
R. J. Devlin, 22 paires de mocassins à $1.75	38 50	
Dugal et Cie, 3 casquettes à $4.25	12 75	
G. Leifert, soin des horloges	75 00	
Hardy et Drolet—		
Savon, $2.08; chandelle, $3.80	$ 5 88	
12 balais, $3.80; 6 verres, $1	4 80	
Allumettes, 48c.; divers, $4.57	5 05	
C. Pitt, 7 paniers pour le triage	15 73	
A. Bidegare, réparer les estampes du bureau	11 75	
	7 40	
J. Hamel et Cie.—		
3 peaux de chamois, $1.80; 6 vgs. de toile, $1.86	$ 3 66	
8 vgs. de flanelle, $2.45; 6 essuie-mains, $1.65	4 10	
	7 76	
V. Talbot, réparer des boîtes aux lettres	4 25	
Télégrammes, Cie de télégraphe C. P.	2 26	
do do G. N.-O	29 33	
T. F. Battle, journalier, 365 jours à $1	365 00	
Sara Rancour, femme de journée, 365 jours à 50c	182 50	
Délima Lépine, femme de journée, 365 jours à 50c	182 50	
N. Rancour, fournir de la glace	15 00	
R. S. Montgomery, 1 ceinturon pour facteur	0 75	1,617 02
Bureaux de poste ruraux—		
M. Gagnon, Lévis, peinturage	6 00	
N. Pelchat, Lévis, poser des boîtes aux lettres	4 00	
A. B. Vézina, Lévis, réparer do	1 10	
M. Gagnon, Lévis, poser do	3 50	
Cie Téléphone Bell, Lévis, loyer d'un téléphone, 6 mois, jusq. 30 juin 1890	10 00	
Services de constable, Lévis	1 00	
J. Mason, Pointe Saint-Charles, réparer des boîtes aux lettres	4 00	
E. Côté, divers bur. de poste, faire et poser des poteaux p. pendre la malle	33 90	
A. St. Pierre, Rivière Trois-Pistoles, réparer do	3 00	
F. C. Thompson, directeur de poste, Sherbrooke, pour payer les services du commis en charge du bur. de poste à la bâtisse de l'exposition	5 00	
Directeur de poste, Hochelaga, surveiller et accommoder la division des facteurs, 12 mois	72 00	
A reporter	143 50	47,661 34

Postes—Divers.	$ cts.	$ cts.
Québec—*Fin.*		
Report	143 50	47,661 34
Directeur de poste, Pointe Saint-Charles, surveiller et accommoder la division des facteurs, 12 mois	200 00	
do Saint-Jean-Baptiste, surveiller et accommoder la division des facteurs, 12 mois	72 00	
do Danby, compensat. pour timbres-poste détruits par le feu	16 00	
do Johnville do volés du bureau	20 00	
do Notre-Dame du-Laus, compensation pour argent perdu pendant la transmission à la banque	16 00	
do Station Saint-Timothée, compensation pour timbres-poste détruits par le feu	2 00	
do Québec-Sud, compensation pour timbres-poste volés de son bureau	180 00	
do Thurso, compensation pour timbres volés de son bureau	14 04	
do Marsden, arrérages d'alloc. précéd. jusq. 30 juin 1888	16 00	
do Saint-Jean, Est, do do	5 00	
Caisse d'épargne de la cité et du district de Montréal, loyer du bureau de réception est et ouest, chacun à $250 par an, jusqu'au 30 avril 1890	500 00	
W. McGowan, loyer du bureau de récept. nord, 1 an jusqu'au 30 avril 1890	250 00	
R. S. Cook, loyer de bur. de poste, Valleyfield (9 mois, jusq. 31 déc. 1889)	120 00	
J. W. Low, do do (3 mois, jusq. 31 mars 1890)	40 00	
Directeur de poste, Percé, télégrammes	1 80	
Commis de la malle anglaise—		1,596 34
A. Walmsley, 249 jours à $3	747 00	
D. Fairman—		
246 jours à $2	$ 492 00	
18 jours à $2.50	45 00	
	537 00	
C. Chase, frais de voyages, 8 jours à $1.50	12 00	
	1,296 00	
Moins—Imputé à Ontario (page D—104)	956 08	
		339 92
Directeur de poste, Saint-Alban, frais de voyages	1 50	
Kate Maybee, dépenses d'Ottawa à Québec et retour	21 00	
		22 50
Total, divers payés par chèques		49,620 10
Payé à même le revenu—		
Escompte aux vendeurs de timbres	3,888 20	
Lettres mal adressées et lettres de rebut	622 09	
Autres divers déboursés	141 00	
Rachat de timbres-poste	450 92	
Taux de transit sur matière postale passant par les Etats-Unis pour d'autres pays, du 1er janvier au 31 décembre 1889	6,171 92	
Taux de transit sur matière postale pour la France par paquebots français faisant voile de New-York, du 1er mars 1887 au 31 déc. 1899	89 83	
Taux de transit sur matière postale passant entre Terreneuve et le Canada, du 1er janvier 1888 au 31 décembre 1889	986 24	
Balance de commis. payée à d'autres pays sur affaires de mandats-poste	887 32	
Coût des remises aux Etats-Unis sur affaires de mandats-poste	16 64	
		13,254 16
Total, divers, Québec		62,874 26
Nouvelle-Ecosse.		
Dépenses générales (de la page D—95)		10,121 93
Inspecteur en chef des bureaux de poste—		
W. E. Bennett, sous-inspecteur en chef des bureaux de poste—		
Frais de voyages, 9 jours à $3.50	$ 31 50	
Pullman, $1.25 ; louage de voiture, $3.50	4 75	
Inspecteur des bureaux de poste, Halifax—		36 25
C. J. Macdonald, inspecteur des bureaux de poste—		
Frais de voyages, 122 jours à $3.50	$ 427 00	
Louage de voiture, $45.50 ; transport, $51.25	96 75	
	523 75	
A reporter	523 75	10,158 18

Postes—Divers.			$ cts.
Nouvelle-Ecosse—*Suite.*			
Report		523 75	10,158 18
D. Stewart, sous-inspecteur des bureaux de poste—			
Frais de voyage, 126 jours à $3.50	$ 441 00		
Transport, $101.80 ; louage de voiture, $50.50	152 30		
Passage d'eau, $2.55 ; billet de chemin de fer, $2.85	5 40		
Port, 30c. ; télégramme, 25c	0 55		
		599 25	
T. E. Davieson—			
Frais de voyage, 15 jours à $2.50	$ 37 50		
Billet de chemin de fer, $25.26 ; louage de voiture, $4	29 26		
Passage d'eau, 30c. ; transport, $1.50	1 80		
		68 56	
A. Costley—			
Frais de voyag, 30 jours à $2.50	$ 75 00		
Billet de chemin de fer, $84.74 ; louage de voiture, $19	103 74		
Transport, $19.75 ; bateau, $2.20 ; repas, $9	30 95		
		209 69	
W. W. Page—			
Frais de voyage, 2 jours à $2.50	$ 5 00		
Billet de chemin de fer , $5.82 ; louage de voiture, $1	6 82		
		11 82	
J. H. Kelly, agissant comme courrier sur chemin de fer, 57 jours à $1.50		85 50	
A. Mathewson, louage d'un cheval		2 00	
A. J. Grant et Cie., 710 lbs. de ficelle		266 00	
C. W. Davies, serrurier		22 40	
C. et W. Anderson—			
Savon, $4.50 ; 2 seaux de fer-blanc, $1	$ 5 50		
2 brosses, 50c.; allumettes, 54c	1 04		
		6 54	
N. C. Silver, 12 essuie-mains		3 60	
B. Gladwin, encre et mucilage		10 20	
Cie de télégraphe Canadien du Pacifique, messages		4 75	
do Union de l'ouest, messages		294 84	
Cie de téléphone de la Nouvelle-Ecosse, messages	$ 0 50		
do do loyer de téléphone à la résidence de l'inspecteur, 18 mois jusqu'au 30 septembre 1890	67 13		
		67 63	
Fannie Fillnel, femme de journée, 12 mois à $13		156 00	
Mme E. McMillen, concierge, 12 mois		80 00	
Halifax "Chronicle," 1 an	$ 6 00		
do "Herald," 2 ans	12 00		
		18 00	
J. B. F. Painchaud, lavage de plancher		5 00	
S. Chittick, fournir la glace		6 00	
Frais de transport		1 05	
Directeur de poste, Halifax—			
A. J. Grant et Cie., 500 lbs. ficelle		190 50	
J. Lilley, 33 paires de chaussures pour facteurs à $4.50		148 50	
W. F. Tanner, 1 paire de chaussures pour facteurs		2 44	
T. Force 1 do do		4 50	
R. S. Montgomery, 2 ceinturons pour facteurs à 75c		1 50	
C. W. Davies, serrurier		49 75	
M. Conroy—			
20 verges de coton à oreillers	$ 2 84		
41 do de coton à draps	18 96		
12 essuie-mains, $2.40 ; faire des draps de lit, $6.74	9 14		
Divers	0 22		
		31 16	
Hattie et Mylins, savon, $15.75 ; 1 brosse à châssis, 25c.; divers, 75c		16 75	
R. H. Cogswell, soin des horloges		8 00	
G. Slaughter, 6 paniers, $6 ; réparations, $1		7 00	
R. Downey, peinturage		25 00	
Thompson et Sutherland, réparer une boîte de commis de la malle		1 00	
B. Gladwin, encre et mucilage		25 40	
W. Gossip do		10 20	
Cie de télégraphe Union de l'Ouest, messages		20 14	
Cie de téléphone de la Nouvelle-Ecosse, loyer de téléphone au bureau de poste, 12 mois, jusqu'au 30 avril 1889		40 00	
Mary Bruce, femme de journée, 12 mois		195 50	
E. McMillen, blanchissage d'essuie-mains, 12 mois		48 00	
			2,442 58
A reporter		825 34	12,600 76

Postes—Divers.	$ cts.	$ cts.
Nouvelle-Ecosse—*Fin.*		
Report	825 34	12,600 76
Directeur de poste, Halifax—		
Uniformes pour facteurs. *Voir* Directeur de poste, Québec. (page D—109)	257 00	
do do Ottawa. (page D—101)	136 80	
W. J. Conlon, appel des courriers	3 00	
S. Chittick et Fils, fournir la glace	9 00	
Cie de chemin de fer Intercolonial, frais de transport	1 90	
Divers	1 82	
		1,234 86
Directeurs de poste ruraux—		
The Chambers Woodworking Co., poser une boîte aux lettres à Truro	2 50	
Receveur général, rembourser les fonds des postes volés au bureau de l'inspecteur, Halifax	180 00	
F. E. Atkins, ex-directeur de poste, Mines d'Acadie, allocation pour arrérages pendant qu'il était directeur de poste	48 00	
Dir. de poste, Chester, compensation pour timbres volés dans son bureau.	43 55	
do Little River, Middle Musquodoboit, montant adressé au direct. de poste, Halifax, en paiement pour timbres volés *en route*	6 00	
do Middle Sackville, arrérages pour appointem. jusqu'au 30 juin 1888	105 50	
do Sugar Loaf, appointements pour 9 mois, jusqu'au 30 juin 1888	7 50	
do Rivière Bourgeoise, compensation pour fonds de poste perdus pendant leur transmission à la banque	14 07	
E. McPhail, en charge des malles de l'Ile du Prince-Edouard à Pictou, saison 1888-89	50 00	
		457 12
Total, payé par chèques		14,292 74
Payé à même les recettes, et non imputé aux crédits—		
Escompte aux vendeurs de timbres	815 91	
Lettres mal expédiées et de rebut	176 94	
Divers déboursés	38 04	
Rachat de timbres	161 69	
Frais de port sur matière postale passant par les Etats-Unis pour d'autres pays, du 1er janvier au 31 décembre 1889	2,217 89	
Frais de port sur matière postale pour la France, par la ligne française de New-York, du 1er mars 1887 au 31 décembre 1889	31 97	
Frais de port sur matière postale passant entre Terreneuve et le Canada, du 1er janvier 1888 au 31 décembre 1889	354 43	
Coût de remises aux Etats-Unis sur transactions de mandats-poste	5 98	
Balance de commission payée à d'autres pays sur transact. de mandats-poste	319 24	
		4,122 09
Total, divers, Nouvelle-Ecosse		18,414 83
Nouveau-Brunswick.		
Dépenses générales (de la page D—112)		8,400 76
Inspecteur en chef des bureaux de poste—		
W. E. Bennett, sous-inspecteur des bureaux de poste—		
Frais de voyages, 5 jours, à $3.50	17 50	
Pullman, $4.25; louage de voiture, $1.70	5 95	
		23 45
Inspecteur des bureaux de poste, Saint-Jean—		
S. J. King, inspecteur des bureaux de poste—		
Frais de voyages, 132 jours, à $3.50 $ 462 00		
do 7 do 5.00 35 00		
Louage de voiture, $65.80; transport, $44.50 110 30		
Pullman, $9.80; billet de chemin de fer $6.70 16 50		
Messages, $1.20; passage d'eau, 40c 1 60		
	625 40	
W. C. Whittaker, sous-inspecteur des bureaux de poste—		
Frais de voyages, 57 jours, à $3 50 $ 199 50		
do 5 do 5.00 25 00		
Louage de voiture, $26.05; transport, $17.10 43 15		
Pullman, $2; passage d'eau, $1 3 00		
	270 65	
A reporter	896 05	8,424 21

Postes—Divers.	$ cts.	$ cts.
Nouveau-Brunswick—*Suite.*		
Report	896 05	8,424 21
W. R. Avery—		
Voyages, 10 jours à $3.50 $ 35 00		
Transport, $7 ; louage de voiture, 85c. 7 85		
	42 85	
C. A. Murray, courrier intérimaire sur chemins de fer, 1 journée	1 50	
Divers—		
J. R. Esmonde, 2 boîtes en ferblanc, $10	20 00	
A. G. Boxer et Cie—		
1 boîte en ferblanc pour courriers sur chemin de fer $ 10 00		
Réparations 3 00		
	13 00	
G. Hutchinson, soin des horloges	50 00	
Barnes et Cie, encre et mucilage	18 40	
Cie de fonderie et de machines de Truro, rép. les boîtes aux lettres des rues	4 50	
F. E. Crabbe et Cie—		
Savon, $1.80 ; huile douce, 30c. $ 2 10		
Spiritueux pyroxyliques, $1.25 ; 1 époussette, $2.25 3 50		
	5 60	
H. W. Barker—		
Spiritueux pyroxyliques, $3.35 ; savon, $1.95 $ 5 30		
2 brosses 0 20		
	5 50	
Bowman et Le Lacheur, ouvrage de charpentier	10 50	
W. H. Thorne et Cie, ferronnerie	0 35	
Cie de télégraphe C. P., télégrammes	21 30	
do Union de l'Ouest, télégrammes	146 94	
Cie de téléphone du N.-B., messages $ 2 05		
do loyer d'un téléphone au bureau de l'inspecteur, 12 mois, jusqu'au 30 septembre 1890 35 00		
	37 05	
Rose Mills, femme de journée—		
12 mois à $10 $ 120 00		
Blanchissage d'essuie-mains 7 50		
	127 50	
Wm. R. Whetsel, glace	9 00	
A. Bannister, blanchissage d'essuie-mains	5 00	
Sun, Saint-Jean, abonnements	10 00	
		1,425 04
Directeur de poste, Frédéricton—		
M. et T. Smith, réparer les boîtes aux lettres des rues	3 00	
J. G. McNulty, 1 plumeau, $1 ; 1 balai, 50c.	1 50	
Cie de télégraphe Union de l'Ouest, télégrammes	1 32	
Cie de téléphone du N.-B., loyer d'un téléphone au bureau de poste, 12 mois, jusqu'au 31 juillet 1890	20 00	
Mme H. Ryan, femme de journée	20 80	
Divers	10 72	
A. H. Vanwart, glace	5 50	
		62 84
Directeur de poste, Saint-Jean—		
Uniformes de facteurs. (*Voir* directeur de poste, Québec, page D—109)	118 00	
do (*Voir* directeur de poste, Ottawa, page D—101)	131 40	
R. J. Devlin, 13 bonnets de fourrure à $4.75	61 75	
T. Force, 24 paires de bottes pour les facteurs à $4.50	108 00	
W. F. Tanner, 5 paires de bottes pour les facteurs à $2.44	12 20	
R. S. Montgomery—		
24 courroies pour les facteurs à 15c $ 3 60		
1 ceinturon do 75c. ; 1 pre de jambières, $1.25 2 00		
	5 60	
A. G. Bowes et Cie, réparer les boîtes aux lettres des rues	54 56	
A. Hunter, ouvrage de forgeron	27 00	
G. S. De Forest et Cie—		
Savon, 85 ; allumettes, $1.89 $ 6 89		
4 balais, $1.15 ; 2 brosses à plancher, 40c. 1 55		
	8 44	
A reporter	526 95	9,912 09

Postes—Divers.	$ cts.	$ cts.
Nouveau-Brunswick—*Fin.*		
Report	526 95	9,912 09
G. Hutchinson, réparer les horloges	6 00	
J. R. Smith, 24 paniers	8 40	
E. Chanteloup, 24 rouleaux de feutre	4 80	
McKinley et Northwood, huile pour les lampes des facteurs	2 00	
H. W. Barker, alcool	2 00	
W. H. Thorne et Fils, 1 plumeau, $1 ; 1 baquet à houille, 50c	1 50	
Emerson et Fisher, ferronnerie	0 30	
Barnes et Cie, encre et mucilage	14 10	
Cie de télégraphe Canadien du Pacifique, télégrammes	0 56	
do Union de l'Ouest, télégrammes	30 16	
E. Hayes, femme de journée—		
12 mois $ 208 00		
Blanchissage d'essuie-mains 12 65		
	220 65	
E. Miller, femmes de journée, 12 mois	107 00	
R. Whetsel, glace	5 50	
J. et A. McMillan, 2 guides postaux	1 50	
		931 42
Directeurs de poste ruraux—		
O. K. Rogers, Moncton, peinturer les boîtes aux lettres des rues	4 50	
Directeur de poste, Alma, compensation pour timbres-poste et fonds de la poste volés de son bureau	54 00	
Direct. de p., Lower Turtle Creek, compens. pour cartes-p. détruites par le feu.	0 75	
do Salmonhurst, compens. pour fonds de la poste détruits par le feu	36 38	
do Sheffield, compensation pour timbres-poste détruits par le feu.	12 00	
R. W. Gregoire, allocation comme directeur de poste intérimaire au camp de brigade de Saint-André	6 00	
R. Dunbar, gratification pour soin des malles à la jonction de Chatham, 12 mois, jusqu'au 31 mars 1890	25 00	
J. T. Buchanan, gratification pour soin des malles à la jonction de Frédéricton, 11 mois, jusqu'au 31 mars 1890	55 00	
W. Hagerman, gratification pour soin des malles sur le chemin de fer d'embranchement de Frédéricton, 18 mois, jusqu'au 31 mars 1890	30 00	
J. W. Green, gratification pour soin des malles à la jonction de McAdam, 24 mois, jusqu'au 30 juin 1890	400 00	
		623 63
Total, divers payés par chèques		11,467 14
Payé à même le revenu—		
Escompte aux vendeurs de timbres	1,097 92	
Lettres mal expédiées et de rebut	122 53	
Autres divers déboursés	38 07	
Rachat de timbres-poste	112 48	
Frais de transit sur matière postale passant par les Etats-Unis pour d'autres pays, du 1er janvier au 31 décembre 1889	1,542 88	
Frais de transit sur matière postale pour la France par paquebot français partant de New-York, du 1er mars 1887 au 31 décembre 1889	22 24	
Frais de transit sur matière postale passant entre Terreneuve et le Canada, du 1er janvier 1888 au 31 décembre 1889	246 56	
Balance de commission payée à d'autres pays sur transact. de mandats-poste.	223 08	
Coût des remises aux Etats-Unis sur transactions de mandats-poste	4 16	
		3,409 92
Total, divers, Nouveau-Brunswick		14,877 06
Manitoba.		
Dépenses générales (de la page D—95)		7,731 30
Inspecteur des bureaux de poste, Ottawa—		
T. P. French, inspecteur des bureaux de poste—		
Voyages, 19 jours à $3.50	66 50	
Passages sur chemins de fer, $36.67 ; pullman, $26.75 ; omnibus, $1.75	65 17	
		131 67
A reporter		7,862 97

Postes—Divers.	$ cts.	$ cts.
Manitoba—*Suite.*		
Report		7,862 97
Directeur de poste, Winnipeg—		
W. W. McLeod, directeur de poste—		
10 jours à $3.50	$ 35 00	
Pullman, $12 ; louage de voiture, $2	14 00	
	49 00	
A. W. Cairns, sous-directeur de poste—		
Frais de voyage, 82 jours à $3.50	287 00	
Transport, $29 ; pullman, $19	48 00	
Diligence, $3.50 ; omnibus, $1.30 ; louage de voiture, $1	5 80	
Passage d'eau, 75c. ; télégramme, 70c	1 45	
	342 25	
A. J. Patton, sous-directeur de poste—		
Frais de voyage, 18 jours à $3.50	63 00	
Transport, $2.50 ; louage de voiture, 50c	3 00	
	66 00	
H. H. Phinney—		
Frais de voyage, 65 jours à $3.50	227 50	
Transport, $26 ; pullman, $10 ; chaloupe, $14	50 00	
	277 50	
Divers—		
G. P. Bliss, ouvrage de peintres	40 75	
H. Hodges, savon, $2.75 ; allumettes, 20c. ; petit balai, 50c	3 45	
W. White et Cie, 1 balai, $1.25 ; 1 manche de lavet., 50c. ; 1 époussette, 75c.	2 50	
J. R. Esmonde, réparer les boîtes des commis de la malle	2 25	
McKinley et Northwood do	1 35	
A. Schmidt, réparer les timbres du bureau	1 00	
A. Taylor, encre et mucilage	12 50	
Cie de télégraphe Canadien du Pacifique, télégrammes	146 04	
do Great North-Western, télégrammes	3 71	
C. Owen, femme de journée, 10 mois, jusqu'au 30 avril 1890 $ 120 00		
Blanchissage d'essuie-mains 5 50		
	125 50	
E. L. Hewtrell, femme de journée, 2 mois, jusqu'au 30 juin 1890	24 00	
Arctic Ice Co., fournir de la glace	5 00	
		1,102 89
Directeur de poste, Winnipeg—		
Uniformes des facteurs. (*Voir* directeur de poste, Québec, page D—109)	137 00	
do do Ottawa, page D—101)	136 80	
T. Force, 28 paires de bottes pour facteurs à $4.50	126 00	
W. F. Tanner, 6 paires de bottes pour facteurs à $2.44	14 64	
R. J. Devlin—		
16 paires de mocassins à $1.75 $ 28 00		
2 casquettes en fourrures à $4.75 9 50		
1 collet 5 00		
	42 50	
C. J. Bothwell et Cie, 12 gilets en tissu de fibre à $1	12 00	
R. S. Montgomery, 1 ceinturon	0 75	
S. et H. Borbridge, 1 gilet en chamois	8 00	
A. Schmidt, serrurerie	60 75	
J. H. Ashdown—		
6 paniers à linges, $8.50 ; 13 balais, $3.95 $ 12 45		
Bougie, $2.10 ; divers, $3.43 5 53		
	17 98	
E. Chanteloup, 36 rouleaux de feutre	7 20	
Mitchell Drug Co.—		
Spiritueux pyroxiliques, $1.90 ; savon, $3.80 $ 5 70		
Chlorure de chaux 0 75		
	6 45	
Scott et Leslie, 2 plumeaux	2 50	
W. J. Mitchell, 1 bouteille d'alcool, 80c. ; chlorure de chaux, 45c	1 25	
A. Taylor, encre et mucilage	26 85	
Cie de télégraphe du Grand Nord-Ouest, télégrammes	2 37	
Cie de téléphone Bell, loyer d'un téléphone au B.P., 12 mois jusq. 30 nov. '89	50 00	
J. Sheppard, transport d'effets imposables du B.P. à la douane, Winnipeg	20 80	
G. P. Bliss do do do	13 00	
Mary Pugsley, femme de journée $ 78 00		
do blanchissage d'essuie-mains 21 75		
	99 75	
Arctic Ice Co., fournir de la glace	8 00	
		794 59
A reporter		9,760 36

Postes—Divers.	$ cts.	$ cts.
Manitoba—*Suite.*		
Report		9,760 36
Directeur de poste rurale—		
A. Macdonald—		
Poser des poteaux pour la malle à Fannystell $ 18 65		
Faire des poteaux pour la malle à Routledge 26 00		
	44 65	
G. C. King, transporter des effets imposables du B.P. à la douane, Calgary	25 00	
W. C. Allen do do do Fort-McLeod	95 00	
Direct. de poste, Batoche, arrréages d'alloc. p. exp. en passe, jusq. 30 juin 1888.	10 00	
do La du Chêne, arrérages d'app. et d'alloc. pour expéd. en passe	272 73	
do Peguis, arrérage d'alloc. p. expéd. en passe, jusq. 30 juin 1888.	42 00	
do Wascana, compensat. pour timbres-poste détruits par le feu.	5 35	
		494 73
J. Walsh, remise d'arg. trouvé dans une lettre de rebut et réclamé, janv. 1890.		3 00
Total, divers, payé par chèques		10,258 09
Payé à même le revenu—		
Escompte aux vendeurs de timbres	685 60	
Lettres mal expédiées et de rebut	223 00	
Autres divers déboursés	65 25	
Rachat de timbres-poste	133 57	
Frais de transit sur matière postale passant par les Etats-Unis pour d'autres pays, du 1er janvier au 31 décembre 1889	1,832 17	
Frais de transit sur matière postale pour la France par paquebot français partant de New-York, du 1er mars 1887 au 31 décembre 1889	26 41	
Frais de transit sur matière postale passant entre Terreneuve et le Canada, du 1er janvier 1888 au 31 décembre 1889	292 79	
Balance de commission payée à d'autres pays sur transact. de mandats-poste.	263 72	
Coût de remises aux Etats-Unis sur transactions de mandats-poste	4 94	
		3,527 45
Total, divers, Manitoba et T.N.-O		13,785 54
Colombie-Britannique.		
Dépenses générales (de la page D—95)		3,702 76
Inspecteur des bureaux de poste, Ottawa—		
T. P. French, inspecteur des bureaux de poste—		
Frais de voyage, 15 jours à $5	75 00	
Billet de chemin de fer, $36.66; pullman, $16.25	52 91	
Louage de voiture, $2.75; diligence, $2	4 75	
		132 66
Anna Victoria Barber—		
Billet de chemin de fer, $74.05; pullman, $20	94 05	
Repas, $15.75; louage de voiture, $2.20	17 95	
		112 00
Inspecteur des bureaux de poste, Victoria—		
E. H. Fletcher, inspecteur des bureaux de poste—		
Frais de voyage, 119 jours à $5 $ 595 00		
Passage d'eau, $63.85; transport, $39.50 103 35		
Cabines, $25.50; pullman, $54 79 50		
Billet de chemin de fer, $15.75; télégrammes, $2.61 18 36		
	796 21	
W. H. Dorman, sous-inspecteur des bureaux de poste.		
Frais de voyage, 36 jours à $5 $ 180 00		
Passage d'eau, $16; transport, $23.50 39 50		
Cabine, $7; télégrammes, $1 8 00		
	227 50	
H. B. Rogers, courrier intérimaire sur chemin de fer, 25 jours à $1.50	37 50	
J. Rooney, billet de ch. de fer, $3; passage d'eau, 75c.; repas et logem., $1.50.	5 25	
C. W. Finlaison, courrier intérimaire sur chemin de fer, 2 jours à $1.50	3 00	
Divers—		
H. Jewell, 3 paires de couvertures, $10.50; 6 oreillers, $2.25 $ 12 75		
do 6 taies d'oreillers 1 80		
	14 55	
A reporter	1,084 01	3,947 42

Postes—Divers.	$ cts.	$ cts.
Colombie-Britannique—*Suite.*		
Report	1,084 01	3,947 42
J. Gosnell, savon, $1.12 ; huile de baleine, 75c. ; chandelle, 25c	2 12	
A. Smith, serrurier	1 00	
T. N. Hibben et Cie, encre et mucilage	6 50	
Cie de télégraphe Canadien du Pacifique, télégrammes	132 35	
J. Smith, services de messager, 12 mois à $10 ... $ 120 00		
do blanchissage d'essuie-mains ... 8 00		
	128 00	
Abonnement au "Inland Sentinel," Kamloops ... $ 2 00		
Nanaïmo "Free Press" ... 3 00		
New-Westminster "British Columbian" ... 2 00		
Vancouver "News Advertiser" ... 8 00		
do "World" ... 10 00		
	25 00	
Inspect. des bur. poste, savon, $1 ; 3 balais, 75c. ; allumettes, 75c. $ 2 50		
do chandelles, 50c. ; divers, $3 ... 3 50		
	6 00	
		1,384 98
Directeur de poste, Victoria—		
McKillican et Anderson, poser et réparer les boîtes aux lettres des rues	11 00	
Uniformes pour facteurs. (*Voir* Directeur de poste, Ottawa, page D—101)	55 30	
do (*Voir* Directeur de poste, Québec, page D—109)	32 50	
T. Force, 9 paires de chaussures pour les facteurs, à $4.50	40 50	
W. F. Tanner, 1 paire de chaussures pour facteur	2 44	
J. T. Burrows, améliorer les uniformes des facteurs	1 50	
R. S. Montgomery, 1 ceinturon pour facteur	0 75	
E. B. Marvin et Cie, 118 lbs de ficelle	53 00	
J. Barnsley et Cie, serrurerie	7 25	
C. R. Blake do	2 00	
A. Vipond do	5 75	
H. Jewell, 1 balai, 40c. ; 2 baquets à charbon, $3 ; 2 pelles, 30c	3 70	
H. Gribble, 4 balais, $1.20 ; 2 plumeaux, $2.50	3 70	
J. Gosnell, 1 balai, 62c. ; savon, 63c. ; allumettes, 50c	1 75	
T. N. Hibben et Cie, encre et mucilage	20 00	
E. B. Marvin et Cie do	8 25	
Cie de téléphone Victoria et Esquimalt, loyer d'un téléphone au bureau de poste, 9 mois, jusqu'au 31 mars 1890	36 00	
J. E. McRoberts, blanchissage d'essuie-mains	6 00	
		291 39
Bureaux de poste ruraux—		
Wintermute Frères, poser des poteaux pour la malle à Johnson Landing	33 00	
J. Dockrell, réparer les poteaux pour la malle à Vancouver	3 00	
A. King, faire et poser les boîtes aux lettres sur les rues à Vancouver	21 00	
Vancouver City Foundry and Machine Work Co., boîtes aux lettres des rues pour Vancouver	20 00	
C. C. Veysey, peinturage, Vancouver	11 50	
Davis et Taylor, cadran pour boîtes aux lettres des rues, Vancouver	2 50	
J. M. Browning, loyer du bureau de poste, Vancouver (12 mois, jusqu'au 31 mars 1890)	360 00	
J. Rooney, allocat., durant qu'il était en devoir à Vancouver, 330 jours à $1.50	495 00	
H. B. Rogers, allocation, durant qu'il était en devoir à Wellington	12 00	
J. Miller, transporter les effets imposables du bureau de poste à la douane, Vancouver, 12 mois à $3	36 00	
Directeur de poste, Golden, arrérages et allocat. reportée (jusq. 30 juin 1888)	48 00	
do Revelstoke, arrérag. d'appoin. (dep. 1er oct. '86, au 30 juin '87)	165 00	
do Wellington, compensation pour perte d'argent en transmission à la banque	829 62	
do New-Westminster, dépenses imprévues	48 00	
		2,084 62
Total, divers, payé par chèques		7,708 41
Payé à même le revenu—		
Escompte aux vendeurs de timbres	461 92	
Lettres mal expédiées et de rebut	144 68	
Autres divers déboursés	89 00	
A reporter	695 60	7,708 41

Postes—Divers.	$ cts.	$ cts.
Colombie-Britannique—*Fin.*		
Report	695 60	7,708 41
Payé à même le revenu—*Fin.*		
Rachat de timbres-poste	56 58	
Frais de port sur matière postale passant par les Etats-Unis pour d'autres pays, depuis le 1er janvier jusqu'au 31 décembre 1889	771 44	
Frais de port sur matière postale pour la France, par la ligne française de New-York, depuis le 1er mars 1887 jusqu'au 31 décembre 1889	11 12	
Frais de port sur matière postale passant entre Terreneuve et le Canada, depuis le 1er janvier 1888 jusqu'au 31 décembre 1889	123 28	
Balance de commission payée à d'autres pays sur transact. de mandats-poste	111 20	
Coût de remises aux Etats-Unis sur transactions de mandats-poste	2 08	
		1,771 30
Total, divers, Colombie-Britannique		9,479 71
Ile du Prince-Edoard.		
Dépenses générales (De la page D—95)		1,517 11
Inspecteur en chef des bureaux de poste :—		
W. E. Bennett, sous-inspecteur des bureaux de poste—		
Frais de voyages, 2 jours à $3.50	7 00	
Louage de voiture	0 50	
		7 50
Inspecteur des bureaux de poste, Charlottetown :—		
W. W. McLeod, inspecteur des bur. de poste, frais de voyage, 6 jrs à $3.50	21 00	
F. de St. C. Brecken, sous-inspecteur des bureaux de poste—		
Frais de voyages, 44 jours à $3.50 $ 154 00		
Transport 68 50		
	222 50	
J. McCarey, agissant comme courrier sur chemin de fer, 86 jours à $1.50	129 00	
J. G. W. Brown do do 13 do 1.50	19 50	
J. M. Campbell, repas	1 80	
		393 80
Directeur et inspecteur des postes, Charlottetown—		
A. L. Brown, savon, $7.56 ; 2 paires de couvertures, $11.30 $ 18 86		
do 2 couvre-pieds, $4.50 ; 12 essuie-mains, $2.40 6 90		
do 12 verges de coton, $1.92 ; divers, 86c 2 78		
	28 54	
A. Hermans et Fils, 1 boîte en tôle galvanisée	18 00	
S. W. Crabbe, 4 balais, $1.40 ; 4 brosses, $1.80 $ 3 20		
do savon, 32c. ; allumettes, $1.20 ; divers, 65c 2 17		
	5 37	
W. W. Wellner, réparation d'horloge	0 75	
T. L. Chappelle, encre	10 00	
Cie de télégraphe Anglo-Américain, télégrammes	103 23	
Cie de téléphone de l'Ile du Prince-Edouard—		
Messages $ 2 60		
Loyer de téléphone au bur de poste, 12 mois jusq. 31 déc. 1889 42 50		
	45 10	
J. D. Mason, services spéciaux, 12 mois	200 00	
Mary Mathewson, femme de journée, 12 mois à $10 $ 120 00		
do blanchissage d'essuie-mains 58 50		
	178 50	
Bureaux de poste ruraux—		589 49
Cie de téléphone de l'I. P.-E., loyer d'un téléphone au bureau de poste, Summerside, 6 mois, jusqu'au 30 juin 1889	12 50	
Cie de navigation à vapeur de l'I. P.-E., dépenses en rapport avec les malles de l'Ile du Prince-Edouard (saison 1889)	262 16	
Directeur de poste, station O'Leary, compensation pour timbres-poste détruits par le feu à son bureau	60 00	
		334 66
Total, divers, payé par chèques		2,842 56
Payé à même le revenu—		
Escompte aux vendeurs de timbres	254 21	
Lettres mal expédiées et de rebut	18 24	
Rachat de timbres	21 09	
A reporter	293 54	2,842 56

Postes—Divers.	$ cts.	$ cts.
Ile du Prince-Edouard—*Suite.*		
Report	293 54	2,842 56
Payé à même le revenu—*Suite.*		
Taux de transit sur matière postale passant par les Etats Unis pour d'autres pays, du 1er janvier au 31 décembre 1889	289 29	
Taux de transit sur matière postale pour la France par paquebot français faisant voile de New-York, du 1er mars 1887 au 31 décembre 1889	4 17	
Taux de transit sur matière postale passant entre Terreneuve et le Canada, du 1er janvier 1888 au 31 décembre 1889	46 23	
Balance de commiss. payée à d'autres pays sur transactions de mandats-poste.	41 64	
Coût de remise aux Etats-Unis sur transactions de mandats-poste	0 78	
		675 65
Total, divers, Ile du Prince-Edouard		3,518 21

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 mai, 1890.

MONSIEUR,—En examinant les comptes du ministère des postes (service extérieur) pour le semestre clos le 31 décembre 1889, je vois que M. A. Walmsley a reçu $315 et M. D. Fairman $232 pour veiller aux malles anglaises entre Montréal et Halifax et retour, le premier à raison de $3 par jour pour 105 jours, et le second à $2 par jour pour 116 jours.

Je ferai respectueusement observer que ces paiements sont contraires à l'article 51 de l'acte modifié du service civil. MM. Walmsley et Fairman sont des commis permanents du courrier-poste en chemin de fer dans la division de Montréal, et reçoivent, à part leurs appointements réguliers, un demi-centin par mille pour couvrir leurs frais de route.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 23 mai 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 16, au sujet d'une allocation *per diem* dans le cas de MM. A. Walmsley et D. Fairman pour veiller aux malles anglaises entre Montréal et Halifax et retour,—et de dire que MM. Walmsley et Fairman ont charge des malles anglaises de Montréal à Halifax en hiver et de Montréal à Rimouski en eté, ainsi que des malles venant de ces localités à Montréal et Moncton. Ils sont obligés de rester à Halifax et Rimouski jusqu'à l'arrivée du paquebot—poste de Liverpool—et en conséquence il leur est accordé une allocation *per diem* pour couvrir leurs frais d'hôtel.

MM. Walmsley et Fairman sont essentiellement des commis de la malle anglaise, et non des commis du courrier-poste en chemin de fer. Ils auraient été classifiés séparément dans l'acte du service civil, mais à l'époque où cet acte fut préparé on ne savait pas si l'emploi de commis de la malle maritime pourrait être aboli et si on retiendrait les services des commis anglais de la malle; et comme il n'y avait que deux de ces commis, on a pensé qu'il n'était pas nécessaire de faire dans l'acte une disposition spéciale pour eux. On a constaté depuis que les services des commis anglais de la malle ne pouvaient pas être discontinués, tandis que ceux des commis de la malle maritime l'ont été depuis.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. WHITE, *S.-D.G.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 mai 1889.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 23 mai au sujet des commis anglais de la malle Walmsley et Fairman, j'ai l'honneur de dire que la loi qui donne au commis du courrier-poste en chemin de fer, à part des appointements réguliers, une allocation n'excédant pas un demi-centin par mille lorsqu'il voyage pour le service, ne le prive pas, suivant moi, d'une allocation de pension quand il se trouve obligé de passer un certain nombre de jours au terminus de la route qui n'est pas sa résidence; mais, d'après ce que je puis voir, la loi n'autorise pas le paiement des frais de route et de pension pour le même temps.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 avril 1890.

MONSIEUR,—Veuillez donc me donner des explications au sujet du compte ci-inclus. A quel titre mademoiselle Anna V. Barber a-t-elle été envoyée à Victoria, et pourquoi son voyage a-t-il été défrayé par le trésor?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 16 mai 1890.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 8 avril qui demande des explications au sujet d'un compte reçu de mademoiselle Anna V. Barber pour frais de voyage d'Ottawa à Victoria, j'ai l'honneur de dire que mademoiselle Barber a été engagée en cette ville comme sténographe et mécanigraphe, et envoyée pour servir en cette qualité dans le bureau de l'inspecteur des postes de Victoria, C.-B. C'est pourquoi ses frais de voyage ont été payés par le département.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. WHITE, *S.-D.G.P.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 19 avril 1890.

MONSIEUR,—En examinant les comptes du ministère des postes pour le trimestre clos le 31 décembre 1889, je relève un paiement de $21 pour dépenses encourues par mademoiselle Kate Maybee en allant à Québec et en revenant. Veuillez me dire à quel titre ce paiement a été fait. Je ne sache pas que mademoiselle Maybee ait été préalablement employée dans le département.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES POSTES, OTTAWA, 16 mai 1890.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 19 avril dans laquelle vous demandez à quel titre mademoiselle Kate Maybee a reçu ses frais de voyage à Québec et retour, j'ai l'honneur de dire que mademoiselle Maybee a été envoyée en cette ville comme sténographe et mécanigraphe, et envoyée pour servir en cette qualité dans le bureau de l'inspecteur des postes de Québec; elle fut ensuite transférée au service intérieur du département. Pour ces raisons, on lui a payé ses frais de voyage.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. WHITE, *sous-dir. des postes.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 21 mai 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 16 du courant concernant les frais de voyage payés à mesdemoiselles Kate Maybee et Anna V. Barber, j'ai l'honneur de dire que je ne vois rien, dans la loi, qui autorise des paiements de cette nature.

Au contraire, il existe un arrêté du conseil qui défend de payer les frais de route des commis permanents lors de leur nomination, lorsque ces commis ne résident pas dans la localité où ils doivent être employés. Les demoiselles en question n'ayant pas même été commis surnuméraires avant d'être envoyées l'une à Québec et l'autre à Victoria, le paiement de leurs frais de voyage ne peut avoir aucune raison d'être. Je devrai soumettre le cas au trésor, suivant l'article 31 de l'acte d'audition.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur des postes. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 20 mai 1890.

Monsieur,—Veuillez donc me laisser savoir si l'ouvrage fait par M. C. P. V. Bérouard, commis temporaire dans le bureau de l'inspecteur en chef des postes, est d'une nature technique et exige des connaissances spéciales. Ce monsieur a reçu $2 par jour pendant quelque temps, ce qui est contraire au paragraphe 2 de l'article 47 de l'acte du service civil tel qu'amendé par le 51e Vic., ch. 13,—à moins que ses connaissances ne soient spéciales.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère des postes, Ottawa, 21 mai 1890.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre d'hier dans laquelle vous me demandez si l'ouvrage fait par M. C. P. V. Bérouard, commis temporaire attaché au personnel de l'inspecteur en chef des postes et qui reçoit une rémunération de $2 par jour, est d'une nature spéciale.

En réponse, je dois dire que les services de M. Bérouard sont d'une nature essentiellement spéciale, car sa connaissance des comptes et son habileté en calligraphie et en dessin le rendent propre à une foule de choses, et il est employé à des ouvrages qui ne sont pas de la compétence des commis temporaires ordinaires.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. WHITE, *sous-dir. des postes.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 22 mai 1890.

Monsieur,—Je vois que MM. A. T. Deacon et C. G. Shannon, deux commis temporaires attachés au personnel du directeur de poste de Kingston, sont rémunérés à raison de $2 par jour. Veuillez me laisser savoir s'ils sont employés pour des connaissances spéciales ; si oui, un certificat à cet effet devrait être attaché à chaque bordereau de paiement mensuel. Le même certificat devrait être produit pour M. C. P. V. Bérouard et pour tous les autres commis surnuméraires qui reçoivent plus de $400 par année.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère des postes, Ottawa, 23 mai 1890.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre d'hier ayant trait au paiement de $2 par jour à MM. A. T. Deacon et C. G. Shannon, deux commis temporaires attachés au bureau de poste de Kingston,—et de vous inclure dans la présente copie d'une lettre que le département vous adressait à ce sujet le 11 février dernier. Comme MM. Deacon et Shannon sont employés pour connaissances spéciales, un certificat à cet effet sera attaché à chaque bordereau de paiement mensuel, dans leur cas et celui de M. Bérouard.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. WHITE, *sous-direct. des postes.*

Terres fédérales.

Terres fédérales—Capital.	$ cts.
Services à Ottawa (*voir* page B—34)..	23,558 45
Compte des arpent. (*voir* page D—124).	106,093 14
T. Fawcett, transcription	12 25
T. Kains, dessin	10 00
Holland Frères, rapport d. l'enq. Dalton	
Prendre des notes, 4 jrs à $5 $20	
Transcrire 900 folios 90	
Copies de la transcription, 3. 120	
$230	
Payé en 1888–89 135	
	95 00
Fret et frais de messagerie	237 49
Telegrammes	216 53
Douanes et honoraires consulaires	9 50
Huile astrale, 6 galls.	2 40
Jarres à confitures et plats	0 78
Instruments et réparations—	
Theodolite, 6"	423 40
Chronographes, 2, avec arrangement à double vitesse	315 00
Boîtes d'emballage	6 00
Niveau à éther	45 00
Galvanomètres, 2	12 00
Relais polaire, 2	40 00
Relais, cœur fendu	29 00
Aiguilles, 2	8 80
Appareils électriques	61 09
Télescope	48 67
Catalogues	17 88
Emballage d'instruments	3 75
Rép. la lunette astronom. méridion.	95 00
Réparer l'horloge astronomique	45 00
do le chronomètre	10 00
Poser des lignes vert. au microscope.	25 00
Matériel de lithographie—	
Brosses à acide, 6	3 65
Encre autographe, 1 pinte	5 00
Timpan de cuivre	2 80
Toile à fromage, 100 vgs	12 17
Produits chimiques	31 28
Rouleau français, 1	4 38
Broyer 11 plaques de zinc	11 25
Police d'assurance	1 05
Pierres lithographiques, 24	152 39
Boîtes d'emballage	2 43
Wagonnet à pierre	6 08
Papier à photographier	21 64
Plaques de zinc, 8	30 89
Matériel photographique—	
Produits chimiques	47 40
Couverts et courroies pour boîtes	13 00
Encadrer 3 photographies	9 00
Boîtes et caisses d'emballage	7 62
Gravures et images	3 38
do 30 douz	26 28
Réparer les instruments	20 50
Ecrans en verre, 2	5 84
Ecrans, ortho, 5	2 19
Protecteurs, 18	45 00
Glissoires en caoutchouc, 60	12 60
Valises, 2	9 50
Arpentage, diverses dépenses—	
Canots, 2, avec carlingues, ponts et avirons supplémentaires	110 00
Piquets de fer, 100 à 96c.; 1,080 à 31c.; 3,100 à 30c.	1,360 80
Poteaux en bois, 1,500 à 5c	75 00
Réparer les instruments d'arpentage	49 45
A reporter	133,503 70

Terres fédérales—Capital.—*Suite*	$ cts.
Report	133,503 70
Toile goudronnée	8 50
Tente, 1	18 50
Table de camp, lit et chaise	18 50
Hiverner les chevaux et emmagasiner les appareils, 1888-89—	
J. S. Dennis, appareils	298 00
W. S. Drewry's do	84 70
J. J. McArthur's do	66 50
	133,998 45

Examinateurs, arpenteurs des terres fédérales.	$ cts.
Services à Ottawa, (*voir* page B—34)..	310 00
Klotz, O. J., Preston—	
Services, 16 jrs	80 00
Billets de passage	
Pullmans	11 00
Voitures de place	3 00
Alloc. de subsistance, 23 jrs à $3.50..	80 50
Morency, D. C., Lévis—	
9 jrs	45 00
Passages et dépenses	25 30
Allocat. de subsistance, 13 jours	45 50
Magrath, B., Aylmer—	
Services, 7 jrs	35 00
Frais de voyages	2 50
Allocat. de subsistance, 7 jrs à $2.50	17 50
Webb, A. C., Brighton—	
15 jrs à $5	75 00
Billets de passage	25 80
Pullmans	9 00
Voitures de place	2 00
Allocat. de subsistance, 17 jrs à $3.50	59 50
Loyer d'une chambre, Victoria Chamb.	5 00
do meubles	5 10
	875 50

Terres fédérales—Service intérieur.	$ cts.
Services à Ottawa (*voir* page B—34)..	32,430 88
J. H. Leclair, plan du comté des Deux-Montagnes	10 00
Wm. Peart, Ottawa, frais de voyages—	
Billet de passage, Régina à Ottawa.	52 95
Frais de subsistance	2 15
Voitures de place à Ottawa	1 00
Billet de retour d'Ottawa à Winnipeg	81 70
Allocation, 50 jrs à $1	50 00
Annonces—	
Battleford, emplacement de ville	4 35
Règlements des terres fédérales	256 50
Terre à pâturage	17 28
Terre à foin	8 32
Loi du homestead	55 00
Règlements du homestead	286 20
Ventes de terre	21 75
Règlements des mines	662 10
Licences des bois et permis	661 88
Règlements do	57 00
Sujet non désigné	333 60
Impress. d'affiches *re* terre à foin	4 00
	34,996 66

Terres fédérales—Capital.	Dépenses de 1889-90.	Avances des années précédentes.	Dépenses de 1889-90 dont il a été rendu compte.	Dépenses dont il n'a pas été rendu compte.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Arpentage de 1880 :—				
Entreprise 1, A. McNab		1,000 00		1,000 00
Arpentage de 1871 :—				
Coupes de bois, A. L. Poudrier		1,110 00		1,110 00
Arpentages de 1882 :—				
Entreprise 7, L. J. E. Garon		1,188 02		1,188 02
do 12, H. Lawe		1,512 00		1,512 00
do 24, C. H. Davis		1,133 34		1,133 34
do 28, John Hill		1,500 00		1,500 00
do 36, Francis Jones et Cie		2,000 00		2,000 00
do 37 do		2,000 00		2,000 00
do 38 do		2,000 00		2,000 00
do 39 F. J. Chadwick		60 20		60 20
		11,393 56		11,393 56
Arpentage de 1883 :—				
Entreprise 59, E. C. Dawson		5,853 12		5,853 12
Arpentage de 1885 :—				
Entreprise 4, J. W. Fitzgerald	*61 69		61 69	
Arpentages de 1886 :—				
Entreprise 1, J. W. Fitzgerald	*769 54	500 00	1,269 54	
do 2 do	*194 14		194 14	
do 9, L. M. Dechesne		1,660 00	1,660 00	
Chemins, n° 2, G. P. Roy	307 60	3,281 00	3,588 60	
Nouvel arpentage à Carlton, A. Sproat	120 00	5,428 00		5,548 00
	1,391 28	10,869 00	6,712 28	5,548 00
Arpentages de 1887 :—				
Entreprise 7, J. W. Fitzgerald	604 85	2,500 00	3,104 85	
Lignes extérieures, W. N. Small		4,132 15		4,132 15
District de Kamloops, J. F. Garden		†73 15		
District de Yukon, W. Ogilvie	4,881 14	12,759 07	17,640 21	
	5,485 99	19,464 37	20,745 06	4,132 15
Arpentages de 1888 :—				
Entreprise 9, M. Deane	1,053 94	2,830 00	3,883 94	
do 14, G. A. Doucet		200 00		200 00
do 15, C. P. Brown	285 00	830 00		1,115 00
Inspection, P. R. A. Bélanger	7 61	4,607 25	4,614 86	
Déterminations de longitude, O. J. Klotz	1,717 42	4,180 25	5,897 67	
District de Prince-Albert, J. L. Reid	37 30	5,066 95	5,104 25	
District de Kamloops, J. F. Garden	287 16	3,784 55	4,144 86	
Selkirk et régions aurifères, J. J. Dufresne		4,241 12	‡4,415 01	
District de New-Westminster, A. F. Cotton		4,458 70		4,458 70
	3,388 43	30,198 82	28,060 59	5,773 70
Arpentages de 1889 :—				
Entreprise 1, J. W. Fitzgerald	582 25	950 00	1,532 25	
do 2, N. R. Freeman	2,245 60		2,245 60	
do 5, J. H. Brownlee	2,355 92		2,355 92	
do 6, T. R. Hewson	1,650 00		2,053 36	
do 7, F. Vincent	1,000 00			1,000 00
do 8, J. Bourgeois	3,117 65		3,117 65	
do 9, A. J. Brabazon	1,500 00		‡2,140 11	
do 11, F. W. Wilkins	2,093 23		2,093 23	
do 12, E. G. Sheppard	2,134 15		2,134 15	
do 13, J. F. Ritchie	2,268 34		2,268 34	
do 14, W. R. Burke	1,500 00		1,923 58	
A reporter	20,447 14	950 00	21,864 19	1,000 00

* Ces comptes ont été clos en février 1887, mais ils ont été rouverts pour permettre à l'entrepreneur de faire aux études les corrections nécessaires, ce qui a nécessité un remaniement des comptes.

† Transféré à l'arpentage de 1888 de M. Garden. ‡ Clos en 1890-91.

Terres fédérales—Capital.	Dépenses de 1889-90.	Avances des années précédentes.	Dépenses de 1889-90 dont il a été rendu compte.	Dépenses dont il n'a pas été rendu compte.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	20,447 14	950 00	21,864 19	1,000 00
Arpentages de 1880—Suite.				
Chemins, nº 1, J. L. Reid	3,970 90	1,630 00	5,600 90	
do 2, P. R. A. Bélanger	2,289 31	1,200 00	3,489 31	
Inspection, J. S. Dennis	1,533 40	1,500 00	3,033 40	
do C. F. Miles	3,557 09	1,250 00	*4,807 09	
do J. McAree	3,004 19	1,200 00	4,204 19	
Correction, L. Gosselin	2,347 24	1,200 00	3,547 24	
do E. W. Hubbell	3,483 43	1,250 00	4,733 43	
Lignes extérieures de townships, E. Bray	2,216 70	1,200 00	*4,670 10	
do J. J. Dufresne	2,221 65	2,000 00	*5,057 85	
do J. McLatchie	5,192 13	1,200 00	6,392 13	
Bornes de la zone du chemin de fer, A. St. Cyr	3,273 15	1,000 00		4,273 15
Triangulation do W. S. Drewry	6,650 39	1,500 00	8,150 39	
Topographie des Montagnes-Roc., J.J. McArthur	2,206 33	1,200 00	3,406 33	
District de New-Westminster, J. A. Kirk	2,538 00	1,262 00		3,800 00
do J. Vicars	3,522 70	1,200 00	4,722 70	
District de Kamloops, A. Driscoll	2,832 65	1,000 00	*4,488 65	
Exploration, O. J. Klotz	1,900 00			1,900 00
Etabliss. des Métis, Prince-Albert, C. F. Leclerc	1,281 25	858 40	2,139 65	
Emplacement de ville, Canmore, A. J. Brabazon	990 00		*1,270 50	
do Battleford, R. C. Laurie	300 00			300 00
Qu'Appelle et Katepwe, W. T. Thompson	282 80		282 80	
Frais de voyages, A. Sproat	389 50			389 50
	76,429 95	22,600 40	91,860 85	11,662 65
Arpentages de 1881:—				
Entreprise 1, J. McAree	1,000 00			1,000 00
do 2, J. E. Woods	1,000 00			1,000 00
do 5, J. Vicars	1,000 00			1,000 00
do 7, W. R. Burke	1,000 00			1,000 00
do 8, J. McLatchie	1,000 00			1,000 00
do 9, Walter Beatty	1,000 00			1,000 00
do 11, A. J. Tremblay	1,000 00			1,000 00
do 14, A. J. Brabazon	1,000 00			1,000 00
Correction, C. F. Miles	1,000 00			1,000 00
do L. Gosselin	1,000 00			1,000 00
Explorations, W. Ogilvie	1,008 00			1,008 00
Lignes extérieures de blocs, O. J. Klotz	2,000 00			2,000 00
Lignes extér. de townships, P. R. A. Bélanger	1,500 00			1,500 00
do T. Fawcett	1,500 00			1,500 00
Déterminations de longitude, W. F. King	50 00			50 00
Montagnes-Rocheuses, J. J. McArthur	1,000 00			1,000 00
Colombie-Britannique, A. Driscoll	1,077 80			1,077 80
Bornes de la zone du chem. de fer, W. S. Drewry	1,200 00			1,200 00
	19,335 80			19,335 80
Sommaire des arpentages:—				
Arpentages, 1880		1,000 00		1,000 00
do 1881		1,110 00		1,110 00
do 1882		11,393 56		11,393 56
do 1883		5,853 12		5,853 12
do 1885	61 69		61 69	
do 1886	1,391 28	10,869 00	6,712 28	5,548 00
do 1887	5,485 99	19,464 37	20,745 06	4,132 15
do 1888	3,388 43	30,198 82	28,060 59	5,773 70
do 1889	76,429 95	22,600 40	91,860 85	11,662 65
do 1890	19,335 80			19,335 80
	106,093 14	102,489 27	147,440 47	65,808 98

* Clos en 1890-91

Terres fédérales—Comptes des arpenteurs.

J. W. Fitzgerald.

	$ cts.
Entreprise 4 de 1885, Townships 11 et 12, Rang 11, Est du M.P.	
77·3793 milles à $17.94	1,388 19
9·278 do $9	83 50
	1,471 69
Moins—A compte pour 1885-86, *voir* rap. de l'Aud. G., 1886, part. ii, p. 781	1,410 00
	61 69
Entreprise 1 de 1886, Townships 11 et 12 R. 9, et Tp. 11, R. 10, Est du M.P.	
219·4213 milles à $17.94	3,936 42
3·03 do $9	27 27
	3,963 69
Moins—A compte pour 1885-86, *voir* rap. de l'Aud. G., 1886, part. ii, p. 774.	2,694 15
	1,269 54
Entreprise 2 de 1886, Tp. 13, R. 9 et Tps 12 et 13, R. 10, Est du M.P.	
231·0002 milles à $17.94	4,144 14
3·14 do $9	28 26
2 déclarations sous serment	1 00
2 descriptions	1 00
	4,174 40
Moins — A compte pour 1885-86 et 1886-87, *voir* rapport de l'Auditeur général, 1886, partie ii, page 781	3,980 26
	194 14

L. M. Deschene.

Entreprise 9 de 1886, Townships 21 et 22, R. 27, 28, 29, O. du 3e Méridien.	
40·86 milles à $9.72	397 15
23·52 do traverse à $9 00	211 68
84·6 do do $7.30	617 57
142·89 do do $7.19	1,027 37
Destruction des monticules	110 75
	2,364 52
Moins—Montant retenu pour corrections faites à l'arpentage	704 52
	1,660 00

G. P. Roy.

Arpentage du chemin nº 2, de 1886.	
160 jours en campagne à $5.50	880 00
40 jours au bureau à $6	240 00
Aides, 3,477 jours à $1.25	596 25
Cuisinier, 1, 98 jours à $1.25	122 50
Main-d'œuvre, 1, 76 jours à $1.25	95 00
Rations, 651 à 50c	325 50
Chevaux, 3	210 00
Voiture à ornières, 1	65 00
Charrettes et couvertures, 2	76 00
Harnais, 3 paires	50 00
do réparations	10 85
Réparations aux véhicules	0 80
Graisse à essieux	2 00
A reporter	2,673 90

	$ cts.
Report	2,673 90
Foin, avoine et son	10 50
Billets de chemin de fer	306 45
Pullmans	24 00
Louage de voitures et charriage	2 50
Passage	16 40
Fret sur poteaux en fer	3 85
Pension pour les hommes en route	7 00
Pension et allocation pour lui-même	65 00
Frais de voy. et alloc. pour l.-même, Est	160 00
do 3 aides	225 00
Allocation pour équipage	75 00
do papeterie	10 00
Télégrammes, $8 ; frais de port, $1	9 00
	3,588 60

J. W. Fitzgerald.

Entreprise 7 de 1887, Townships 13 et 15, Rang 11, Est du M.P.	
176·08 milles à $14.75	2,597 16
56·41 do $9.00	507 69
	3,104 85

Wm. Ogilvie.

Exploration des rivières Yukon et Mackenzie.	
580 jours en campagne à $6.50	3,770 00
57 jours sans rations à $6	342 00
286 jours dans le bureau à $7	2,002 00
Homme, 1, 22 jours à $2.00	57 00
do 1, 29 do 2.25	65 00
do 1, 215 do 1.67	359 00
Hommes, 7, 3,047 do 1.50	4,570 50
do 2, 16 do 1.25	20 00
Homme, 1, 15 do 1.00	15 00
Hommes, 3, 66 do 0.75	49 50
Homme, 1	44 00
Rations, 35 à 75c	26 25
do 3,203 à 50c	1,601 50
Louage de voitures et charriage	12 25
Billets de chemin de fer	313 25
Pullmans	38 00
Billets de bateau	290 00
Transport des hommes et équipement	186 00
Louage d'attelage	400 70
Nourriture d'un cheval et établage	6 00
Attelage de chiens, traîneau et harnais	70 00
Louage d'un attelage de chiens	45 00
Poisson pour chiens	42 17
Provisions pour conducteur	2 31
Messageries	55 34
Fret	746 40
Emballage	1,680 40
Pension	182 68
Barre	0 15
Allocation de 4 hommes de retour de Winnipeg	164 00
Traîneaux arctiques, 2	27 00
Couvertures, 6 paires	49 50
Boîte et petit tiroir	2 00
Canots, couvertures et avirons	150 70
Toile, 25 verges	7 75
Pétrole, 10 gallons	15 00
A reporter	17,4 08 35

Terres fédérales—Comptes des arpenteurs.

Wm. Ogilvie—*Fin.*	$ cts.
Report	17,408 35
Equipement de cuisine	40 00
Table pliante	5 00
Instruments et réparations	68 06
Boites à instrument	5 50
Ferronnerie	18 81
Lampes et cheminées	4 00
Courroies pour emballage, 8	8 00
Peinture et pinceau	6 45
Poix et etoupe	3 40
Corde et ficelle	8 78
Rumin, 28 paquets	7 00
Raquettes, 13 paires	47 00
Savon, chandelles et allumettes	23 01
Tentes, 3	66 00
Outils	32 76
Allocation pour papeterie	10 00
Int. sur $119.25, compte de Jas. Days	2 15
	17,764 21
Moins—Vente de l'équipement	124 00
	17,640 21

M. Deane.	
Entreprise 9 de 1888, Tp. 22, R. 4. ; Tps. 22 et 23, R. 5 ; Tp. 24, R. 6, Ouest du M.P.	
220·15 milles à $17	3,742 55
15·71 do de traverse à $9	141 39
	3,883 94

P. R. A. Bélanger.	
Inspection, 1888.	$ cts.
204 jours en campagne, à $5.55	1,132 20
63¼ jours dans le bureau, à $6	379 50
Aides, 2, 103 jours, à $1.25	503 75
Cuisinier, 1, 195 jours, à $1.25	243 75
Porte-chaine, 1, 194, à $1	194 00
Main-d'œuvre, 2, 388 jours, à $1	388 00
Allocation pour ration, 1,180 jrs, à 55c.	649 00
Charriage	4 50
Billets de chemin de fer	559 61
Pullmans	27 50
Passage	8 45
Frais de voyages de l'assistant (est)	19 00
Télégrammes	1 25
Echange sur chevaux	22 00
Chevaux, 3	205 00
Nourriture de cheval	7 85
Entraves, 7 paires	7 50
Réparations à la voiture à ornières	2 50
Emmagasinage de l'équipement	6 00
Pension de lui-même	13 50
Allocation de pension	160 00
Allocation pour équipage du camp	115 00
Allocation pour papeterie	10 00
	4,659 86
Moins—Vente d'un cheval	45 00
	4,614 86

O. J. Klotz.	
Détermination de longitude, 1888 et 1889	
204 jours en campagne, à $6	1,224 00
304 jours dans le bureau, à $7, y compris les rations	2,128 00
Louage de voitures et charriage	30 75
Billets	488 30
Pullmans et portiers	93 50
Fret et messagerie	432 78
Passage	7 75
Frais de port	4 00
Télégrammes	31 16
Pension	360 25
Provisions	137 16
Cuisinier, 3 mois	120 00
Bois, eau et nettoyage	34 75
Matériel pour construction	329 22
Eriger une bâtisse	53 21
Loyer d'un lot, Winnipeg	10 00
Construire une ligne télépraphique	20 00
Instruments et ferronnerie	131 23
Produits chimiques	2 00
Louage d'hommes et d'attelages	229 00
Messager	1 00
J. Doupe, arpentage	20 00
Bac, 1	25 00
Tentes et équipement de camp	77 56
Thermomètre et papeterie	7 05
	5,997 67
Moins—Vente de l'équipement	100 00
	5,897 67

J. L. Reid.	
District de Prince-Albert, 1888.	
201 jours en campagne, à $5.50	1,600 50
60 jours dans le bureau, à $6	384 00
Hommes, 4, 541 jours, à $1.25	676 25
do 5, 803 jours, à $1	803 00
Rations, 1,344 jours, à 50c.	672 00
Billets	325 40
Pullmans	22 00
Fret	193 20
Louage d'un cheval, 4½ mois	45 00
Nourriture et soin des chevaux	92 00
Hivernage des chevaux	45 00
Traîneaux, 3	13 50
Harnais, 1 paire	16 00
Réparations	28 90
Emmagasinage	15 00
Allocation pour pension	160 00
do équipage	115 00
do papeterie	10 00
Moins—Vente des chevaux et de l'équipement	5,216 75 112 50
	5,104 25

Jas. F. Garden.	
Arp. dans le district de Kamloops, 1888.	
198 jours en campagne à $5.65	1,118 70
53 jours dans le bureau à $6	318 00
Aides, 2, 390 jours à $1.25	487 50
Cuisinier, 1, 190 jours à $1.50	285 00
Main-d'œuvre, 2, 350 jours à $1	359 00
Allocation pour ration, 939 jours à 65c.	610 35
A reporter	3,178 55

Terres fédérales—Comptes des arpenteurs.

Jas. F. Garden—*Fin.*	$ cts.
Report	3,178 55
Charriage	18 00
Billets de chemin de fer	468 25
Pullmans	12 00
Louage de chaloupe	10 00
Nourriture de chevaux	60 00
Pâturage	11 00
Ferrage d'un cheval	7 50
Hiverner des chevaux	77 00
Télégrammes	2 56
Allocation pour pension	250 00
do équipage	115 00
do papeterie	10 00
	4,219 86
Moins—Chevaux et selles vendus	75 00
	4,144 86

J. J. Dufresne.

Rangs Selkirk et Gold, 1888.

192 jours en campagne, à $5.50	1,056 00
48 do au bureau, à $6	288 00
Aides, 2, 382 jours à $1.25	477 50
Cuisinier, 1, 181 jours à $1.50	271 50
Journaliers, 6, 339 jours à $1	339 00
Rations, 902 à 50c	451 00
Emmagas. de bagage et équip. de camp.	6 40
Fret et messagerie	177 01
Télégramme	0 35
Billets de chemin de fer	968 25
Voitures	5 00
Allocation pour pension	250 00
do équipage	115 00
do papeterie	10 00
	4,415 01

J. W. Fitzgerald.

Entreprise 1 de 1889—Township 10, rang 10, est de P. M.

85·41 milles à $17.94	1,532 25

N. R. Freeman.

Entreprise 2 de 1889—Réarpentages des tps. 14 et 15, R. 8 E., aussi subdivision de partie du tp. 21, R. 4 O. Examen d'arpentage du tp. 21, R. 3; tps. 21 et 22, R. 4; et tp. 22, R. 9 O., aussi traverse de partie du lac au Boulcau, dans le tp. 23, R. 5 O.

129 jours en campagne à $6	774 00
Plans et carnets d'opération	48 50
Aide, 1, 102 jours à $1.25	127 50
Cuisinier, 1, 102 jours à $1	102 00
Hommes, 11, 587 jours à $1	587 00
Rations, 791 à 50c	395 50
Billets de chemin de fer	181 10
Pullmans	16 50
Voitures	6 50
Messagerie	2 00
Allocation pour papeterie	5 00
	2,245 60

J. H. Brownlee.	$ cts.
Entreprise 5 de 1889—Townships 5 et 6, rangs 31 et 32, ouest du M.P.	
271·3 milles à $8.40	2,278 92
308 vieux monticules détruits à 25c	77 00
	2,355 92

Thos. R. Hewson.

Entreprise 6 de 1889—Townships 28, 29 et 30, rang 5.

72·62 milles à $14.90	1,082 03
60·82 do $11.70	711 59
28·86 do $9	259 74
	2,053 36

John Bourgeois.

Entreprise 8 de 1889—Townships 29 et 30, rang 7; township 30, rang 9, à l'ouest du 2e méridien.

72·68 milles à $16.45	1,195 58
127·92 do $14.50	1,854 84
7·47 do de traverse à $9	67 23
	3,117 65

A. J. Brabazon.

Entreprise 9 de 1889—Townships 28, 29 et 30, rang 8, ouest du 2e M.I.

73·35 milles à $16.45	1,206 60
61·125 do $15.15	926 04
·83 do de ligne de traverse à $9	7 47
	2,140 11

F. W. Wilkins.

Entreprise 11 de 1889—Township 45, rang 15; townships 47 et 48, rang 16; township 46, rang 17, à l'ouest du 3e méridien.

32·268 milles à $11.75	379 15
135·15 do $10.85	1,466 37
27·524 do de traverse à $9	247 71
	2,093 23

C. G. Sheppard.

Entreprise 12 de 1889—Townships 47 et 48, rangs 17 et 18, ouest du 3e M.I.

157·76 milles à $10.85	1,711 69
47·385 do $9	426 46
Déclaration statutaire	1 00
	2,139 15
Moins—1 assort. de poinç. en acier	5 00
	2,134 15

Terres fédérales—Comptes des arpenteurs.

J. F. Ritchie.

Entreprise 13 de 1889—Townships 3 et 4, rang 20 : T. 4, R. 21 : T. 2 et 3, R. 24 : T. 3, R. 25.

	$ cts.
35·377 milles de traverse à $10	353 77
29·95 do à 89.60	287 52
175·44 do à 9.00	1,578 96
6·86 do à 7.01	48 09
	2,268 34

W. R. Burke.

Entreprise 14 de 1889—Townships 28, 29, 30, rang 4, O. 2e M.

52·40 milles à $17 94	940 05
33·89 do 11 04	374 15
5·61 do 9 00	50 49
79·87 do 7 01	559 89
Déclarations statutaires, 4	4 00
	1,928 58
Moins—Poinçons en acier	5 00
	1,923 58

J. L. Reid.

Arpentage du chemin n° 1 de 1889.

281 jours en campagne à $5.50	1,545 50
61 jours dans le bureau à $6	366 00
Hommes, 3, 480 jours à $1.25	600 00
do 4, 754 jours à $1	754 00
Rations, 1,234 à 50c	617 00
Billets de chemin de fer	301 05
Pullmans	22 00
Billets d'omnibus	75 00
Messagerie	13 50
Fret	194 00
Louage de chaloupe	5 00
Barouche	60 00
Charrette, 1	15 00
Brancards, 5	25 00
Harnais	82 00
Chevaux, 2, avec harnais et wagon	260 00
Chevaux et mules, 4	330 00
Avoine et foin	68 00
Forgeage	12 85
Allocation pour subsistance	130 00
do équipage	115 00
do papeterie	10 00
	5,600 90

P. R. A. Bélanger.

Arpentage du chemin n° 2 de 1889.

191 jours en campagne à $5.55	1,060 05
50 jours dans le bureau à $6	300 00
Porte-chaines, 2, 200 jours à $1	200 00
Cuisinier, 1, 1 mois à $40	40 00
do 3, 101 jours à $1.25	126 25
Journaliers, 1, 152 jours à $1.25	190 00
do 15, 486 jours à $1	486 00
Rations, 970 jours à 55c	533 50
Voitures et charriage	3 00
Billets de chemin de fer	163 50
Pullmans	29 00
Passage d'eau	1 95
A reporter	3,133 25

	$ cts.
Report	3,133 25
Télégrammes	0 96
Barouche	45 00
Harnais	19 50
Nourriture de cheval	3 60
Graisse pour essieux	2 00
Allocation pour subsistance	200 00
do équipage	115 00
do papeterie	10 00
	3,529 31
Moins—Vente d'une barouche	40 00
	3,489 31

J. S. Dennis.

Inspection, 1889.

Allocation de subsist., 171 jours à $2.50	427 50
Aide, 1, 141 jours à $1.25	176 25
Cuisinier, 1, 143 jours à $1.25	178 75
Journalier, 1, 157 jours à $1	157 00
Rations, 406 jours à 50c	203 00
Ponies, 4 à $60	240 00
Wagon, Chatham, 1	95 00
Harnais, 2	74 00
do et réparations	35 85
Etablage et nourriture	183 82
Forgeage	60 75
Fer à marquer, et enregistrement	18 25
Services d'un méd.-vétér. et médicam.	8 15
Billets : ch. de f., $673.25 ; omnibus, $4	677 25
Pullmans	85 00
Voitures et charriage	12 75
Pension *en route*	90 50
Fret et messagerie	52 45
Passage d'eau	6 00
Louage de cheval	2 50
Télégrammes, $39.56 ; fr. de port, $8.70	48 26
Reliure, $2.25 ; étampe, 75c	3 00
Table et chaises	15 50
Bois pour le camp	5 25
Frais sur traites	2 25
Dépenses diverses	18 55
Allocation pour équipement	115 00
Balance remboursée subséquemment	40 82
	3,033 40

C. F. Miles.

Correction d'arpentages, 1889.

211 jours en campagne à $5.50	1,160 50
60 jours dans le bureau à $6	360 00
Aide, 1, 190 jours à $3	570 00
do 1, 199 jours à $1.25	248 75
Cuisinier, 1, 192 jours à $1.25	240 00
Journalier, 1, 135 jours à $1.25	168 75
do 3, 439 jours à $1	439 00
Rations, 1,155 jours à 50c	577 50
Voitures et charriage	3 00
Billets de chemin de fer	579 20
Pullmans	25 00
Fret et messagerie	107 52
Transport	4 00
Nourriture de cheval et établage	22 12
Recouvrement de chevaux perdus	4 00
Réparations aux voitures	7 00
Messager	2 00
A reporter	4,518 34

Terres fédérales—Comptes des arpenteurs.

C. F. Miles—*Fin.*	$ cts.
Report	4,518 34
Correction d'arpentages, 1889.—Fin.	
Télégrammes	3 75
Allocation pour pension	160 00
do équipage	115 00
do papeterie	10 00
	4,807 09

J. McAree.	
Inspection, 1889.	
225 jrs en campag. à $5.50	1,237 50
60 jrs dans le bureau à $6	360 00
Aides, 3, 487 jours à $1.25	608 75
Cuisinier, 1, 218 jours à $1.25	272 50
Journaliers, 4, 199 jours à $1	199 00
Rations, 904 à 50c	452 00
Chevaux et ponies, 5	365 00
Barouche	48 00
Charrettes et couvertures, 3	101 25
Harnais, 4	76 00
Nourriture de cheval et établage	28 16
Graisse à essieux	1 13
Charriage	30 00
Jalons pour arpenteurs	10 00
Billets de chemin de fer	278 75
Pullmans	16 00
Allocation pour subsistance	130 00
do équipage	115 00
do papeterie	10 00
	4,339 04
Moins—Produits de ventes de chevaux, charrettes et harnais	134 85
	4,204 19

L. Gosselin.	
Correction d'arpentages, 1889.	
152 jours en campagne à $5.50	836 00
68 jours dans le bureau à $6	408 00
Aides, 3, 447 jours à $1.25	558 75
Cuisiniers, 2, 139 jours à $1.25	173 75
Journalier, 1, 140 jours à $1	140 00
Rations, 726 jours à 50c	363 00
Billets de chemin de fer	442 95
Pullmans	24 00
Fret et frais de messageries	45 89
Télégrammes	2 45
Cheval et harnais	90 00
Chevaux, 3	160 00
Nourriture de cheval	7 00
Louage de cheval	9 50
Achats des chevaux	6 50
Harnais	45 00
Selle	4 50
Cuir et feutre	2 30
Barouche	48 00
Charrettes, 3	90 00
Couvertures de charrettes, 3	13 50
Réparer des charrettes	2 85
Allocation pour subsistance	160 00
do équipage	115 00
do papeterie	10 00
Moins—Produit de la vente d'équipement	3,758 94 211 70
	3,547 24

E. W. Hubbell.	$ cts.
Correction d'arpentages, 1889.	
204 jours en campagne à $5.50	1,122 00
60 jours dans le bureau à $6	360 00
Aide, 194 jours à $3	582 00
Hommes, 3, 386 jours à $1.25	482 50
do 4, 557 do $1.00	557 00
Rations, 1,139 jours à 50c	569 50
Voitures et bagage	5 00
Fret et frais de messageries	103 34
Billets de chemin de fer	599 80
Pullmans	34 00
Télégrammes	7 75
Soin et nourriture de chevaux	21 16
Trouver des chevaux	10 00
Réparations	24 38
Allocation pour subsistance	130 00
do équipage	115 00
do papeterie	10 00
	4,733 43

E. Bray.	
Lignes extérieures de townships, 1889.	
179 jrs en campag. à $5.50	984 50
55 jrs dans le bureau à $6	330 00
Aides, 2, 358 jours à $1.25	447 50
Cuisinier, 1 163 jours à $1.25	203 75
Journaliers, 5, 813 jours à $1	813 00
Rations, 1,334 jours à 50c	667 00
Chevaux, 4	195 00
Wagon et harnais	105 00
Charrette, 1	10 00
Traînes sauvages, 4	28 00
Harnais, 4	48 00
Selles de bât, 4	48 00
Entraves et licous	5 25
Avoine et nourriture	47 85
Fret et frais de messageries	37 25
Fret	90 00
Transport du parti	22 00
Billets de chemin de fer	317 00
Pullmans	16 00
Allocation pour subsistance	130 00
do équipage	115 00
do papeterie	10 00
	4,670 10

J. J. Dufresne.	
Lignes extérieures de townships, 1889.	
233 jrs en campagne à $5.50	1,281 50
56⅔ jrs dans le bureau à $6	340 00
Aides, 2, 212 jours à $1.25	265 00
Cuisiniers, 1, 138 jours à $1.25	172 50
Journaliers, 6, 930 jours à $1	930 00
Rations, 1,280 jours à 50c	640 00
Chevaux, 3	260 00
Echange sur cheval	15 00
Charrettes, 3	90 00
Harnais pour charrettes, 3	51 00
Couvertures de charrettes, 6	27 00
Harnais pour cabriolet, 1	20 00
Selle et bride	14 00
Selles de bât, 5	45 00
Entraves, 18	10 80
Harnais et réparations	21 78
A reporter	4,183 58

Terres fédérales—Comptes des arpenteurs.

J. J. Dufresne—*Fin.*

	$ cts.
Report	4,183 58
Lignes extér. de townships, 1889.—Fin.	
Graisse à essieux	3 50
Etablage et nourriture pour chevaux	254 75
Forgeage	16 15
Fret et frais de messageries	100 32
Passage d'eau	13 75
Emmagasinage	5 00
Passages sur omnibus	120 00
Billets sur chemin de fer	442 80
Pullmans	23 50
Opinion d'homme de loi	2 00
Allocation pour subsistance	100 00
do équipage	115 00
do papeterie	10 00
	5,390 35
Moins—Produits de ventes p. encan	332 50
	5,057 85

J McLatchie.

Lignes extérieures de townships, 1889.

222 jrs en campagne à $5.50	1,221 00
75 jrs dans le bureau à $6	450 00
Aide, 1, 204 jours à $2.00	408 00
do 1, 222 do 1.25	277 50
Cuisinier, 1, 214 jours à $1.25	267 50
Hommes, 6, 1,082 jours à $1	1,082 00
Allocation pour ration, 1,722 jrs à 50c.	861 00
Chevaux, 8	570 00
Nourriture de cheval	45 85
Ferrage de cheval et forgeage	1 75
Barouche et harnais	63 00
Charrettes, couvertures et harnais, 6	300 00
Selle et bride	20 00
Entraves et fouet	5 20
Réparer un harnais	7 03
Graisse à essieux et huile	3 15
Emmagasinage d'approvisionnements	5 00
Billets de chemin de fer	367 00
Pullmans	22 00
Transport de l'aide	35 00
Fret et frais de messageries	120 00
Télégrammes	5 15
Allocation pour subsistance	130 00
do équipage	115 00
do papeterie	10 00
	6,392 13

W. S. Drewry.

Triangul. de la zone du ch. de fer, 1889.

176 jrs en campagne à $5	880 00
186 jrs dans le bur. à $6.00	1,116 00
Aide, 1, 172 jours à $3.00	516 00
do 1, 173 do 2.00	346 00
do 2, 256 do 1.50	384 00
Homme, 1, 171 jours à $1.66⅔	285 00
do 4, 531 do 1.50	796 50
do 5, 528 do 1.33⅓	703 94
do 1, 3 do 1.00	3 00
Billets de chemin de fer	431 80
Pullmans	60 25
A reporter	5,522 49

	$ cts.
Report	5,522 49
Voitures et charriage	13 25
Chevaux, 10	480 00
Echange sur un cheval	25 00
Selles, 3	86 00
Selles de bât, 6	30 00
Sellerie	67 50
Ferrage de cheval	56 55
Nourriture de cheval	20 05
Louage de cheval	12 50
Louage de chaloupe	8 75
Passage d'eau	24 05
Fret et messageries	174 04
Transporter du bois	3 00
Télégrammes	23 43
Frais de port et papeterie	2 10
Emmagasinage	5 75
Pension	358 25
Provisions	850 47
Couvertures, 10 paires	66 70
Tables, 2	12 00
Tentes, 7	66 00
Boîtes pour cuisine, 2	5 25
Ustensiles de cuisine	25 35
Outils et ferronnerie	46 05
Poêles de camps et fours, 7	27 50
Marchandises	62 50
Bois de tremble	24 75
Jalons, 2	5 00
Corde et ficelle	19 21
Bois de service et combustible	5 45
Sacs et boîtes à emballer	7 20
Médicaments pour chevaux	4 00
Pétrole	1 50
Galon en acier	4 00
Réparer des instruments	3 50
Echange sur chèque	1 25
	8,150 39

J. J. McArthur.

Topographie des Montagnes Rocheuses, 1889.

153 jrs en campagne à $5	765 00
212 jrs dans le bureau à $6	1,272 00
Homme, 1, 147 jours à $1.66	244 02
do 1, 6 do à $1.50	9 00
do 1, 137 do à $1.33	182 21
Billets de chemin de fer	207 95
Pullmans	28 00
Voitures, omnibus et charriage	7 00
Frais de voyages des hommes	11 75
Pension	137 80
Provisions	263 00
Couvertures, 1 paire	8 50
Equipement	7 60
Boîtes et sacs	3 45
Planche à dessin	3 00
Réparer des instruments	1 40
Echange sur un cheval	15 00
Ecurie de louage	10 00
Nourriture et établage	21 55
Sellerie	32 50
Ferrage de cheval	14 50
Passage d'eau	9 00
Fret et frais de messageries	20 55
Télégrammes	2 55
A reporter	3,277 33

Terres fédérales—Comptes des arpenteurs.

	$ cts.
J. J. McArthur—*Fin.*	
Report	3,277 33
Levée topographique des Montagnes-Rocheuses, 1889.—Fin.	
Emmagasinage	14 00
Allocation d'équipage	115 00
	3,406 33
John Vicars.	
District de New-Westminster, 1889.	
249 jours à $5.50	1,369 50
50 do au bureau à $6	300 00
Aides, 2, 249 jours à $1.25	311 25
Cuisinier, 1, 231 jours à $1.50	346 50
Journaliers, 5, 922 jours à $1	922 00
Rations, 1,402 jours à 50c	701 00
Billets de chemin de fer	430 00
Pullmans	37 00
Billets de bateau	4 00
Billets d'omnibus	1 25
Charriage	1 85
Fret	3 00
Passage d'eau	2 50
Transport d'équipement	46 00
Louage de bateau	15 85
Louage de cheval	5 50
Télégrammes	0 50
Allocation pour subsistance	100 00
do pour équipage	115 00
do pour papeterie	10 00
	4,722 70
A. Driscoll, jeune.	
District de Kamloops, 1889.	
222 jours à $5.55	1,232 10
55 do au bureau à $6	330 00
Cuisinier, 1, 212 jours à $1.50	318 00
Hommes, 4, 426 jours à $1.25	532 50
do 3, 594 jours à $1	594 00
Rations, 1,232 jours, à 55c	677 60
Emmagasinage d'équipement	115 00
Selles	35 00
Couvertures, 3 prs	7 75
Entraves	7 00
Nourriture de cheval	27 30
Ferrage de cheval	3 00
A reporter	3,879 25

	$ cts.
Report	3,879 25
Pâturer des chevaux perdus	16 25
do	6 00
Tracer	5 00
Billets de chemin de fer	334 15
Pullmans	23 00
Allocation pour subsistance	100 00
do pour équipage	115 00
do pour papeterie	10 00
	4,488 65
C. F. Leclerc.	
Etablissements des Métis, district de Prince-Albert.	
15 jours en voyage à $5	75 00
114 jours à $5.55	632 70
45 jours au bureau à $6	270 00
Hommes, 3, 253 jours à $1	253 00
Homme, 1, 90 jours à $1.25	112 50
Allocation pour ration, 343 jrs. à 55c	188 65
Nourriture en route	36 00
Voitures	2 00
Billets de chemin de fer	127 30
Pullmans	16 00
Billet d'omnibus	71 50
Louage de 2 charett. et chevaux, 180 jrs.	180 00
Passage d'eau	1 50
Télégrammes	3 50
Allocation pour equipement de camp	160 00
do pour papeterie	10 00
	2,139 65
A. J. Brabazon.	
Emplacement de ville de Canmore.	
Subdivision en lots de ville, 2,599 lots à 50c	1,299 50
1·10 mille de traverses à $10	11 00
	1,310 50
Moins—Payé à L. Gauthier pour compléter un plan	40 00
	1,270 50
W. T. Thompson.	
Arpentage du chemin de Qu'Appelle et Katepwe, 1889.	
15·7112 milles à $18	282 80

Terres fédérales—Revenu—Service extérieur.

		$ cts.	$ cts.
Depenses générales—			
Appointements à Ottawa (*voir* page B—34)		1,930 00	
Messageries, $313.30 ; fret, $284.87		598 17	
Exempl. de la frontière entre Ont. et Qué.: F.L. Foster, $45 ; G. A. Boily, $25.		70 00	
Bois de service		83 75	
Frais judiciaires—			
La Reine *vs.* Farwell	184 87		
La Reine *vs.* Hanover	1 00		
Re A. J. Cameron	23 05		
Re Watt et Villebrun	17 00		
Re E. H. Riley	7 00		
Re contrat, C. C. P. et la Cie de bois can. du N.-O., à la Reine.	10 00		
Re H. B. Co., titres	5 00		
Re terres des crofters	5 00		
Re J. K Bott	3 00		
		264 92	
Compte de l'imprimeur de la Reine		3,519 59	
Bureau de la papeterie, fournitures		39 53	
do do parc des Montagnes-Rocheuses		33 12	
Rapports achetés		19 15	
			6,558 23
Bureaux des terres et du commissaire, Winnipeg—			
Breen, R., gardien, 1 an		600 00	
Burpé, T. R., secrétaire, 1 an		1,800 00	
Crowe, A. F., commis surnuméraire, 1 an		850 00	
Dixon, F. F. do do		1,050 00	
Dolbear, R. do 365 jours à $3.		1,095 00	
Donoghue, M. do 1 an		825 00	
Ferguson, T. B., commis, 1 an		1,095 00	
Fortier, L. M. do do		1,200 00	
Gordon, J. M., inspecteur des agences, 1 an		2,000 00	
Graburn, K., commis surnuméraire, 1 an		1,050 00	
Guilmette, Mme K., commis surnuméraire, 365 jours à $1		365 00	
Lépine, A., commis surnuméraire, 2 mois 19 jours, jusq. 30 juin, à $600		131 67	
Livingstone, Mme E., commis surnuméraire, 1 an		500 00	
Miles, R., commis surnuméraire, 9 jours, jusqu'au 27 juillet, à $1.50		13 50	
Minchin, L. H. J., commis surnuméraire, 11 mois, jusqu'au 31 mai, à $650		595 76	
Nash, E. A., agent, 9 mois, jusqu'au 31 mars		900 00	
Norquay A., commis surnuméraire, 11 mois 1 journée, jusq. 30 juin, à $600.		551 61	
Orde, W. L. do 123 jours, jusqu'au 31 octobre, à $3		369 00	
Perrin, H. B. do 1 an		650 00	
Rowan, W. R. do do		650 00	
Ruttan, R. A., aide-secrétaire, 1 an		1,400 00	
Scott, Mme M. R., commis surnuméraire, 1 an		600 00	
Smith, H. H., commissaire do		5,000 00	
Taylor, E. H., commis, 1 an		1,200 00	
Toole, W. jne., commis surnuméraire, 15 jours, jusqu'au 15 août, à $1		15 00	
Turnock, F. H. do 1 an		867 50	
Turnock, Mlle G. E., commis surnuméraire, 365 jours à $1		365 00	
			25,739 04
Dépenses imprévues des bureaux des terres et du commissaire—			
Gratifications de Noël, $2 ; aiguiser des grattoirs, $1.80		3 80	
Emailler un insigne en cuivre, $2.50 ; mont. des cartes géog. et des plans, $3.20		5 70	
Glace pour la saison, $8 ; savon, $5		13 00	
Déménager un coffre-fort, $55 ; fret et charriage, $7.86		62 86	
Fournitures de bureau, $6.10 ; papier, $5.85		11 95	
Frais de port, $824 ; boîtes au bureau de poste, 2, $12		836 00	
Honoraires du régistrateur, $6.71 ; réparer des chaises, $10.25		16 96	
Réparat. aux horloges et timbres, $3 ; réparat. à la presse, $3.05		6 05	
Nettoyage, $52 ; blanchissage d'essuie-mains, $19.50		71 50	
Papeterie, $50.50 ; timbre en caoutchouc, $4.50		55 00	
Bureau de la papeterie, fourniture—			
Index Burr, 1, $44.50 ; presse à copier, 1, $16.90		61 40	
Débats, 1 série, 1875-1888, $45.50 ; 2 exemp., 1878 et 1885, $14		59 50	
Timbre à numéroter, $30.60 ; mécanigraphe, $95		125 60	
Diverses fournitures		378 09	
Billets de chars-urbains, $8 ; emmag. et expédier des pièges à gopher, $4		12 00	
Télégrammes, $270.07 ; abonnement aux journaux $74.05		344 12	
Téléphone, bureau, 1 an, jusqu'au 5 août 1890		50 00	
do maison du commissaire, 18 mois, jusqu'au 1er sept. 1890		45 00	
Mécanigraphe et cyclostyle, fournitures et réparations		11 05	
Travail aux portes et châssis		16 80	
			2,186 38
A reporter			34,483 65

Terres fédérales—Revenu—Service extérieur.

	$ cts.	$ cts.
Report		34,483 65
Dépenses de l'inspecteur des agences—		
Allocation, 59 jours à $5 ; 149 jours à $3.50	816 50	
Voitures et charriage, $39 ; fret et messagerie, $3.33	42 33	
Billets de passage, $722.75 ; pullmans, $137.25	860 00	
Louage d'attelage, $32 ; nourriture et pension du charretier, $7.75	39 75	
Bureau de la papeterie, fournitures, $18.15 ; abonnements, $10	28 15	
Télégrammes, $1.40 ; réparer une boîte à papier, 50c	1 90	
Balance due à l'inspecteur, 1er juillet 1889	17 55	
		1,806 18
Surintendant des mines, Calgary—		
Pearce, Wm., surintendant des mines, 1 an	3,200 00	
Meyer, J. T. L., commis surnuméraire, 365 jours à $3	1,095 00	
McQuilkin, J. St. C. do 365 do $2	730 00	
Loyer, D. W. Marsh, 12 mois à $40	480 00	
Pearce, Wm., voyages—		
Allocation, 15 jours à $5 ; 83 jours à $3.50	365 50	
Billets de chemin de fer et de diligence, $349.90 ; pullmans, $100.25	450 15	
Louage d'attelage, 39 jours, $195 ; nourriture et pension, $2.50	197 50	
Voitures et bagage	33 60	
Soin du bureau, $83.40 ; nettoyer les tuyaux et les latrines, $4	87 40	
Lumière électrique, $20 40 ; pétrole et cheminées, $7.75	28 15	
Messageries, $6.40 ; enlever la cendre, $1.50	7 90	
Glace, $11.50 ; eau, $1.50	13 00	
Nécessaires de bureau, $9.18 ; réparations au bureau, 50c	9 68	
Frais de port, $87 ; boîte au bureau de poste, $6	93 00	
Réparer les chaises, $18.25 ; réparer un mécanigraphe, $1	19 25	
Nettoyage, $5.25 ; laver les châssis, $1.25	6 50	
Papeterie, $1.50 ; abonnements, $67.50	69 00	
Bureau de la papeterie, fournitures	159 87	
Poêle et tuyaux, $25.57 ; ouvrage aux châssis, $2	27 57	
Téléphone, 1 an, $80.04 ; télégrammes, $73.91	153 95	
		7,227 02
Inspecteur des ranches, Fort-Macleod—		
Allen, Dr. Wm. Cox, inspecteur des ranches, 1 an	600 00	
Allocation, 9 jours à $3.50 ; fret, $5.04	36 54	
Cheval, 1, $100 ; soin d'un cheval, 16 mois à $30	580 00	
Harnais et réparations, $30.46 ; réparer les voitures, $42.14	72 60	
Ferrage de cheval, $42.05 ; huile de ricin et médicaments, $2.95	45 00	
Frais de port, $7.75 ; bureau de la papeterie, fournitures, $6.02	13 77	
	1,347 91	
Moins—Balance due par l'inspecteur, 1er juillet 1889 .$ 11 49		
Payé par le ministère de l'agriculture 81 17		
do do des douanes 258 77		
	351 43	
		996 48
Commissaire des forêts—		
Morgan, J. H.—		
Appointements, 1 an	2,000 00	
Frais de voyages (pièces justificatives non en mains)	427 45	
		2,427 45
Commission des Métis—		
Goulet, R.—		
Président, 365 jours à $6	2,190 00	
Allocation pour subsistance, 78 jours à $3.50	273 00	
Billets de chemin de fer, $88.60 ; pullmans, $8	96 60	
Billets de diligence, $50 ; voitures, $5.50	55 50	
Louage de cheval, $55 ; nourriture de cheval, $4.10	59 10	
Gages des témoins, $19.50 ; loyer d'une chambre, $2	21 50	
Annonces, $3.15 ; livres et certificats, $5.50	8 65	
	2,704 35	
Moins—Payé en 1888-89	59 55	
		2,644 80
A reporter		49,585 58

Terres fédérales—Revenu—Service extérieur.

	$ cts.	$ cts.
Report		49,585 58
Services spéciaux—		
Bonham, A., garder du foin, 16 jours	16 00	
Bossé, H., inspecteur des bois, riv. du Rat, 1er déc 1886 au 1er mai 1887	100 00	
Davis, M., Deloraine, honoraires des témoins dans la cause Lafontaine	26 20	
Dowker, Jas., frais d'inspection des terres choisies par sir J. Lester Kaye	5 25	
McNeill, A., dépenses *re* les Métis	81 00	
Dégrèvement du ¼ N.-E. Tp. 26, R. 11, sec. 31, ouest	38 40	
Fret sur pièges à gophers	40 51	
Assurance sur le homestead de J. A. Hays	36 00	
Transport d'un coffre de sûreté du bureau de Minnedosa	36 21	
Regina, creuser des puits—		
Gibb, M. G., services, 25 jours	62 50	
Huile et réparations, $19 ; frais de port, $1.44	20 44	
		462 51
Frais de voyages—		
Bovill, E. M.—		
57 jours à Ottawa, jusqu'au décembre 18, à $3.50 $ 199 50		
Billet de passage à New-Westminster, $65.90 ; pullman, $12 77 90		
Allocation en route, 2 jours à $3.50 ; 2 à $5 17 00		
	294 40	
Burpé, T. R., dépenses à Ottawa—		
Billets de passage, $87.80 ; pullman, $16 $ 103 80		
Allocat. p. subsist., 41 jrs. à $3.50 ; voitures et charr., $9.50 153 00		
	256 80	
Dixon, F. F.—		
Billets de passage, $19.30 ; chars urbains, 40c $ 19 70		
Allocation pour subsistance, 14 jours à $3.50 49 00		
	68 70	
Doull, R., pension, $1.50 ; écurie de louage, $5	6 50	
Gouin, C. L., dépenses à Ottawa—		
Billets de passage, $149.90 ; pullmans, $28 $ 177 90		
Allocation, 20 jours à $3.50 70 00		
	247 90	
Metcalfe, J. H., voyages en 1888—		
Billets de passage, $98.80 ; pullmans, $10 $ 108 80		
Allocation pour subsistance, 5 jours à $2.50 12 50		
	121 30	
Phipps, C. E., louage de cheval, $13 ; alloc. de subs., 8 jrs. à $3.50	41 00	
Rochester, E., *re* saisies de foin—		
Louage de cheval, $37 ; pension et provisions, $7.65 $ 44 65		
Compas, $2 ; cartouches, $1.25 3 25		
	47 90	
Ruttan, R. A., Winnipeg, alloc., 2 jrs., $7 ; bill. de pass. et voitures, $4.20	11 20	
Smith, H. H., Winnipeg—		
Billets de passage, $241.10 ; pullmans, $41.50 $ 282 60		
Voitures, $9.25 ; télégrammes, $1.05 10 30		
Allocation, 63 jours à $3.50 220 50		
	513 40	
Stephenson, E. F., allocation pour subsistance, 13 jours à $3.50	45 50	
Taylor, Jas., Winnipeg à Ottawa et retour—		
Billets de passage, $71.30 ; pullmans, $13 $ 84 30		
Allocation, 23 jours à $3.50 80 50		
	164 80	
Waggoner, D. J., Kingston à Ottawa en 1885, allocation, 7 jours, $24.50 ;		
dépenses, $15	39 50	
		1,858 90
Frais de déplacement—		
Barker, P. M., instructeur des régistrateurs, Orangeville à Régina—		
Emballer des meubles, $10 ; charriage de meubles, $13 $ 23 00		
Billets de passage, $51.80 ; pullman, $16 67 80		
Pension de sa famille, $15 ; fret, $87.50 102 50		
Balance remboursée en octobre 86 70		
	280 00	
Cottingham, W. H., Winnipeg à Minnedosa—		
Allocation, 5 jours, $17.50 ; pension de sa famille, $31.25 $ 48 75		
Billets de passage, $21.85 ; fret, $38 59 85		
Emballer et déballer, $37.70 ; charriage, $1.50 39 20		
	147 80	
A reporter	427 80	51,906 99

Terres fédérales—Revenu—Service extérieur.

		$ cts.	$ cts.
Report		427 80	51,906 99
Frais de déménagement—*Suite.*			
De Balinhard, W. C., frais de déménag., pièces justificat. non encore reçues		235 47	
Ferguson, T. B., Winnipeg à Saltcoats—			
Allocation, 2 jours, $7 ; passage, $9.90	$ 16 90		
Fret et charriage, $14.49 ; empaquetage, $3	17 49		
Saltcoats à Winnipeg—			
Passage, $9.90 ; fret $4.95	14 85		
Allocation, 1 jour	3 50		
		52 74	
Laurie, Wm., Battleford à Regina—			
Allocation 8 jours, $28 ; passage en chemin de fer et diligence, $36.15		64 15	
Nash, E. A., Banff à Winnipeg—			
Passage, $114.30 ; pullman, $18	$ 132 30		
Fret, $31.36 ; maniement de mobilier, $9.50	40 86		
Frais de subsistance, 3 jours	10 50		
Winnipeg à Kamloops—			
Avance, $250 ; fret sur effets, $174	424 00		
		607 66	
Orde, W. L., Winnipeg à Cannington—			
Allocation, 2 jours $7 ; passage, $14.50	$ 21 50		
Pullman, $1.25 ; bagage et charriage, $2.25	3 50		
		25 00	
Rickards, C. D., Brandon à Carlyle et Minnedosa—			
Passage, $33 ; bagage, $1.50	$ 34 50		
Allocation, 10 jours, $35 ; chambres à Brandon, $32	67 00		
Minnedosa à Lethbridge—			
Passage et bagage, $32.55 ; pullman, $7	39 55		
Allocation, 5 jours, $17.50 ; empaquetage, $5.65	23 15		
		164 20	
			1,577 02
Préposés aux renseignements—			
Metcalfe, J. H., Winnipeg, 6 mois, jusqu'au 31 décembre, à $80		480 00	
Osler, F. Ll., Qu'Appelle, 365 jours à $2		730 00	
do bureau de la papeterie, fournitures		12 64	
			1,222 64
Inspection de homesteads—			
Aikman, T. H., appointements, 1 année	$1,200 00		
Allocation, subs., 264 jours à $1.50 ; cheval, 349½ jours à 50c.	570 75		
Convertures, $14 ; louage de chaloupe, $4	18 00		
Passage et billets de chars urbains	9 15		
Guides et interprètes, $10 ; télégrammes et messageries, $1.60.	11 60		
Harnais et réparations, $25.5 ; réparations aux voitures $23.95	49 50		
Chevaux, 2, $305 ; louage d'un cheval, $54	359 00		
Nourriture pour cheval et établage, $48.75 ; ferrage, $17.50	66 25		
Médicaments p. cheval, et vétérinaire, $14 ; emm. une voit. $7	21 00		
Frais de port, $2 ; encrier, 40c	2 40		
		2,307 65	
Alexander, R. L., louage d'un cheval		3 00	
Allison, John—			
Appointements, 1 année	$ 1,200 00		
Allocat. p. subist., 298½ j. à $1.50 ; chevaux, 364½ j. à 50c	630 00		
Pension, $2.50 ; traversée, 40c	2 90		
Passage, $14.10 ; fret et messageries, $6.55	20 65		
Louage d'un cheval. $3.50 ; ferrage d'un cheval, $7.20	10 70		
Rép. à la voiture et au harnais, $21,10 ; frais de port, $11.40	32 50		
Balance due à l'inspecteur, 1er juillet 1889	11 43		
		1,908 18	
Allison, W. H.—			
Appointements, 1 année	1,200 00		
Allocat. p. subsist., 270 jrs. à $1.50 ; cheval, 365 jrs. à 50c.	587 50		
Echange sur boghei, $80 ; réparations à la voiture, $3.45	83 45		
Ferrage de chevaux, $6.60 ; harnais, $3.60	10 20		
Louage de cheval, $5.50 ; frais de port et télégram., $4.20	9 70		
Balance due à l'inspecteur, 1er juillet 1889	17 88		
		1,908 73	
A reporter		6,127 56	54,705 65

TERRES FÉDÉRALES—REVENU—SERVICE EXTÉRIEUR.

		$ cts.	cts. $
Report		6,127 56	54,706 65
Inspection de homesteads—*Suite.*			
Arsenault, J. J.—			
Appointements	1,200 00		
Allocation, subsist., 266 jours à $1.50 ; cheval, 361 jrs. à 5c.	579 50		
Harnais et fouet, $24.10 ; coussin de barouche, $3	27 10		
Louage d'un cheval, $8.50 ; ferrage, $8.40	16 90		
Frais de port et papeterie, $5.69, copie d'hypothèque $2.20	8 89		
Répart. à la voiture, $4.90 ; médicam't et messagerie, $1.30	6 20		
Balance due à l'inspecteur, 1er juillet 1889	29 83		
		1,868 42	
Brokovski, E., louage d'un cheval, $7.50 ; pension et écurie, $5		12 50	
Cook, R. S.—			
Allocat., subsist., 140 jours à $1.50 ; chevaux, 197 jrs. à 50c.	$ 309 25		
Garder un cheval 12 jours à 68c ; 38 jours à 75c	36 66		
Pension et grain, $31 ; équipement, $6,45	35 45		
Barouche, $60 ; voiture, $40	100 00		
Passage, $.90 ; fret et charriage, $33.53	42 43		
Louage d'un cheval, $24.75 ; ferrage, $5.60	30 35		
Harnais, $10.05 ; réparer la voiture, $2	12 05		
Frais de port, papeterie et déduction sur billet	10 12		
Services de vétérinaire et médicaments	6 95		
		583 26	
de Balinhard, W. C.—			
Appointements, 4 mois, jusqu'au 30 juin	400 00		
Allocat., subsist., 68 jours à $1.20 ; cheval, 121 jours à 50	162 50		
Sac à dépêches, $4.50 ; frais de port, $2.50	7 00		
Louage d'un cheval, $15 ; réparations à la voiture, 75c	15 75		
Garder un cheval, du 18 décembre au 20 mars	42 50		
		627 75	
Doull, Robt., pension, $4.50 ; passage, $5.10 ; louage d'un cheval, $8.75		18 35	
Gunn, W. R.—			
Appointements, 123 jours, jusqu'au 31 octobre, à $2	$ 246 00		
Allocat., subsist., 14 jours à $1.50 ; cheval, 12 jours à 60c	27 00		
Louage d'un cheval, $36 ; passage et frais de port, $2.50	37 50		
		310 50	
Herchmer, F. K., louage d'attelage, $8 ; pension, grain et passage, $2.90		10 90	
Johnston, A. E.—			
Pension, $71.50 ; passage, $7.50 ; hommes, $7	$ 86 00		
Louage d'un cheval, $165.25 ; grain pour cheval, $19.50	124 75		
Balance due à l'inspecteur, 1er juillet 1889	1 25		
		212 00	
Kirby, E. G., louage d'un cheval		15 00	
Montgomery, H. J., louage d'un cheval, $30 ; pension et grain, $12.90		42 90	
McLellan, W. B.—			
Allocation pour pension et louage d'un cheval, 58 jours à $3	$ 174 00		
Frais de port	1 00		
		175 00	
Park, R. S.—			
Appointements, 1 année	$ 1,200 00		
Allocation, subsistance, 253⅓ jours à $1.50 ; chevaux, 356 jours à 50c	558 00		
Passages, $17.90 ; fret, $2.15 ; encre, 40c	20 45		
Cheval, $155 ; ferrage de chevaux, $12.45	167 45		
Louage d'un cheval, $21.75 ; couverture pour cheval, $4.50	26 25		
Frais de port, $17.40 ; télégrammes, $2.25	19 65		
Réparations aux voitures et harnais	55 05		
Services de vétérinaire et médicaments pour cheval	10 00		
Balance due à l'inspecteur, 1er juillet 1889	8 38		
		2,065 23	
Rogers, John—			
Appointements, 1 année	1,200 00		
Allocat., subsist., 211 jours à $1.50 ; cheval, 257 jours à 50c	495 00		
Harnais et réparations, $6.70 ; réparer la barouche, $13.40	20 10		
Louage d'un cheval, $2 ; ferrage de chevaux, $10.50	12 50		
Frais de port et encre. $9,73 ; vétérinaire et médic., $14.50	20 23		
		1,747 83	
A reporter		13,817 20	54,706 65

Terres fédérales—Revenu—Service extérieur.

		$ cts.	$ cts.
Report		13,817 20	54,706 65
Inspection de homesteads—*Fin.*			
Swan, T.—			
Appointements, 6 mois, jusqu'au 31 déc	600 00		
Allocation, subsistance, 138½ jours à $1.50 ; cheval, 173 jours à 50c	294 25		
Louage et dépenses d'un cheval et d'un homme, 9 jours	37 25		
Billets de passage et passage d'eau, $6.60 ; messagerie, 65c.	7 25		
Harnais et réparat., $5.35 ; réparer un traîneau double, $6.40	11 75		
Ferrage de chevaux, $4.85 ; frais de port, $6.14	10 99		
Honoraires de témoins	1 50		
Balance due à l'inspecteur, 1er juillet 1889	42 43		
do par la succession de l'inspecteur	3 35		
		1,008 77	
Toole, Wm.—			
Allocation pour pension et cheval, 44 jours à $3	132 00		
Frais de port	0 60		
		132 60	
Thompson, J. R.—			
Allocation, subsistance, 80 jours à $1.50 ; entretien d'un cheval, 89 jours à 50c	178 00		
Dépenses réelles, 3 jours, $3.75 ; billets de passage, $7.40.	11 15		
Harnais et réparations, $6 ; réparer des voitures, $14.50	20 50		
Nourrir un cheval, 272 jours à 57½c., $156.38 ; ferrage, $7.50	163 88		
Peinturer un traîneau double, $10 ; frais de port, $8.50	18 50		
		392 03	
			15,350 60
Bureaux d'enregistrement, en général—			
Imprimeur de la reine		178 03	
Bureau de la papeterie, Ottawa, 10 copies "Jones on Torrens system"		50 00	
			228 03
Bureaux des terres fédérales (*voir* page D—144)			49,617 83
do de la couronne (*voir* page D—144)			18,597 87
Bureaux d'enregistrement (*voir* page D—144)			14,588 85
			153,089 83
Moins—Crédits—			
Balances entre les mains des agents, 1er juillet 1889—			
J. J. McHugh		14 00	
E. F. Stephenson		135 60	
Balances dues aux agents, 30 juin 1890—			
W. C. de Balinhard		23 25	
T. B. Ferguson		2 65	
J. M. Gordon		0 15	
A. E. Johnston		57 75	
J. McTaggart		2 60	
R. S. Park		26 85	
C. E. Phipps		4 05	
John Rogers		22 83	
W. H. Stevenson		1 09	
			290 82
			152,799 01
Imputés comme suit—			
Divers : Enregistrement dans les Territoires du Nord-Ouest			15,096 88
Terres fédérales, service extérieur, appointements			101,481 18
do do dépenses imprévues			36,220 95
			152,799 01

Sommaire des terres fédérales : Service extérieur.

Appointements, tel que ci-dessus	$ 101,481 18
Dépenses imprévues, tel que ci-dessus	36,220 95
Examinateurs des arpenteurs (page D—122)	875 50
Total	$ 138,577 63

Agences du ministère de l'Intérieur.	Bureaux d'enregistrement.	Bureaux des bois.	Bureaux des terres.
Battleford.	$ cts.	$ cts.	cts.
Brokovski, E., agent, 1 an			200 00
do commission de sous-agent des bois		50 00	
Scott, W. J., régistrateur, 1 an	2,000 00		
Loyer, E. A. Nash, 12 mois à $12			144 00
Soin de bureau			60 00
Fret et messagerie	2 92		6 50
Inspection des terres à foin			3 00
Main-d'œuvre	17 00		16 75
Faire une bibliothèque, $8.50; fournitures de bureau, $5.60			14 10
Frais de port, $26.00; boîte au B. P., $2.50			28 50
Papeterie, $5.50; abonnements, $1.50			7 00
Bureau de la papeterie, fournitures	24 35		
Télégrammes			1 35
Bois	48 45		41 25
Birtle.			
Pentland, W. G., agent, 1 an			1,200 00
Herchmer, F. K., commis surnuméraire, 1 an			800 00
Loyer, Mme M. K. Herchmer, 12 mois à $12			144 00
Rayons pour livres, $7; chaises et réparations, $5.85			12 85
Soin de bureau, $60; cendrier et mica, $2			62 00
Houille, 5·645 tonnes, $70.34; pétrole et chandelles, $5.75			76 09
Frais de port, $86.68; messagerie et charriage, $1.30			87 98
Papeterie, $8.35; abonnements, $1.50			9 85
Bureau de la papeterie, fournitures			36 72
Taxes sur le bureau			6 00
Brandon.			
Hiam, W. H., agent, 1 an			1,200 00
Rickards, C. D., commis, 1 an			1,095 00
Sutherland, J. M., commis, 1 an			1,095 00
Cottingham, W. S., commis surnuméraire, 1 an			800 00
Davidson, J. R. do 1 an			600 00
Loyer, S. H. Bower, 12 mois à $25			300 00
Soin de bureau, $78; nettoyage, $2			80 00
Chaise et coussin			8 00
Houille, 7·485 tonnes, $84; boîte à houille, $2			86 00
Fret et charriage, $1.81; eau, $2			3 81
Fournitures de bureau, $13.80; pétrole, $1.60			15 40
Frais de port, $187.50; boîte au B.P., $4			191 50
Réparations, $4.20; télégrammes, 35c			4 55
Papeterie, $5.67; abonnements, $6.50			12 17
Bureau de la papeterie, fournitures			82 72
Poêles, 2, $34.80; tuyaux et nettoyage, $2.90			37 70
Louage d'attelage, $10; nourriture, $20			30 00
Bois, $5; sciage, 50c			5 50
Calgary.			
Rowe, Amos, agent des terres fédérales, 1 an			1,200 00
Bourchier, W. J. O., commis surnuméraire, 365 jours à $3			1,095 00
Jessup, J. G. do 1 an			800 00
Gouin, C. L., agent des bois de la couronne, 1 an		1,200 00	
Thompson, J. R., garde-forestier, 1 an		700 00	
McLean, T. A., régistrateur, 1 an.	1,200 00		
Walker, Geo., commis surnuméraire, 365 jours à $2	730 00		
McKay, J. Grant do 81 jours, jusq. 31 oct., à $1.50	121 50		
Loyer, Mme E. M. Sutherland, 5 mois; S. Loughead, 8 mois			520 00
Soin de bureau, nettoyage	45 00	3 00	117 50
Houille	130 50		87 75
Pétrole, $10; lumière électrique, $2.50	12 50		
Fret et messagerie	18 34		
Badigeonnage et réparer le plâtrage	16 00		
A reporter	4,366 56	1,953 00	13,425 54

Agences du ministère de l'intérieur.	Bureaux d'enregistrement.	Bureaux des bois.	Bureaux des terres.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	4,366 56	1,953 00	13,425 54
Calgary—Fin.			
Main-d'œuvre et réparations	4 50	5 95	3 40
Fournitures de bureau	5 00		5 25
Impression d'en-têtes de certificats	1 00		
Frais de port	46 00	5 00	111 00
Tiroir de bureau de poste		6 00	6 00
Réparer et nettoyer des horloges	2 00		4 00
Papeterie, $12.20 ; abonnements, $1.50			13 70
Bureau de la papeterie, fournitures	14 45		59 66
Telégrammes et charriage			1 13
Voyage d'inspection, J. R. Thompson		12 75	
Eau			36 00
Bois	13 50		1 75
Balance due au régistrateur le 1er juillet 1889	34 10		
Dépenses, avril, mai et juin, pièces justificatives non encore reçues.	37 50		
Cannington.			
Phipps, C. E., agent, 8 mois et 18 jours, jusqu'au 30 juin			858 06
Orde, W. L., commis surnuméraire, 242 jours, jusqu'au 30 juin			726 00
Loyer, J. J. McHugh, 8 mois, jusqu'au 30 juin, à $15			120 00
Changements à un bureau, $30 ; replanchéier, $22			52 00
Nettoyage, $6.20 ; main-d'œuvre, $1			7 20
Pétrole et bidon, $3.90 ; fournitures de bureau, $5.25			9 15
Prélart, $20 ; tuyaux et ferronnerie, $7.75			27 75
Fret, $4 ; télégrammes, 75c.			4 75
Frais de port, $58.15 ; réparations, $5.75			63 90
Déménagement du bureau de Carlyle			29 00
Loyer du bureau temporaire, $3.35 ; bois, $32			35 35
Papeterie, $5.35 ; abonnement, $1.50			6 85
Bureau de la papeterie, fournitures			76 56
Carlyle.			
McHugh, J. J., agent, 10 mois, jusqu'au 30 avril			1,000 00
McHugh, Mme L. F., commis surnuméraire, 60 jours, à $1.50			90 00
Loyer, J. J. McHugh, 4 mois, jusqu'au 31 octobre			60 00
Nettoyage de bureau, $14 ; fournitures de bureau, $3.40			17 40
Fret, $2.50 ; papeterie, $2.85			5 35
Frais de port, $35.40 ; bois et sciage, $6			41 40
Bureau de la papeterie, fournitures			19 59
Deloraine.			
Flesher, John, agent, 1 an			1,200 00
May, John, commis surnuméraire, 365 jours, à $3			1,095 00
Jarvis, M. O'Reilly, commis surnuméraire, 1 an			600 00
Loyer, Cavers et Stuart, 12 mois à $15			180 00
Nettoyage de bureau, $7.50 ; main-d'œuvre, $5.75			13 25
Houille, 5·2665 tonnes, $60.53 ; bois, $10.75			71 28
Louage de cheval, $4 ; fournitures de bureau, $4.65			8 65
Frais de port, $110 ; loyer de boîte au B.P., $2			112 00
Papeterie, $4.75 ; préparer un index, $2.32			7 07
Bureau de la papeterie, fournitures			60 38
Télégrammes et messagerie, $5.45 ; abonnement, $1.50			6 95
Edmonton.			
Gauvreau, P. V., agent des terres, 1 année			1,200 00
Anderson, Thos., agent des bois do		1,200 00	
Johnston, A. E., garde-forestier do		700 00	
Roy, Geo., régistrateur, 1 année	1,200 00		
A reporter	5,724 61	3,882 70	21 472 32

Agences du ministère de l'intérieur.	Bureaux d'enregistrement.	Bureaux des bois.	Bureaux des terres.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	5,724 61	3,882 70	21,472 32
Edmonton—Fin.			
Loyer : Mme H. M. Gauvreau, 5 mois à $20 ; 7 mois à $15			205 00
do G. J. Kinnaird, 5 mois, jusq. 30 avril ; Mme L. V. Hardisty, 2 mois, jusqu'au 30 juin		35 00	
do Lafferty et Moore, 12 mois à $20	240 00		
Annonce pour déménagement de bureau		2 00	
Nettoyage de bureau	60 00	11 50	60 00
Houille, à $3.50	37 50	6 47	56 00
Pétrole et ferronnerie	16 50	7 70	
Dresser un acte		5 00	
Fret	12 31	4 08	24 72
Meubles et réparations	12 00	2 21	10 00
Encre	1 75	8 89	
Main-d'œuvre	14 00	6 75	
Surveillance du fauchage illégal du foin			111 25
Engrais, 3 charges		2 25	
Fournitures de bureau	0 75		
Frais de port	56 00	8 10	17 00
Boîte au bureau de poste	6 00		
Bureau de la papeterie, fournitures	34 14		64 87
Abonnements			1 50
Télégrammes		1 86	
Frais de voyage : Thos. Anderson, $6 ; A. E. Johnston, $89.25		95 25	
Eau	12 00		12 00
Bois	5 00	6 00	
Dû à l'agent des bois, 1er juillet 1889		4 83	
Kamloops.			
Bovill, E. M., agent, 1 5/31 mois, jusqu'au 31 janvier, à $100			148 38
Nash, E. A. do 3 mois, jusqu'au 30			300 00
Rideaux et châssis blanchis			5 00
Cabinet, $20 ; comptoir, $25			45 00
Soin de bureau, $12.25 ; pétrole, $2.25			14 50
Chaises et coussins, $23.25 ; tabouret, $1.75			25 00
Pupitre et rayons pour livres, $27 ; dessus de pupitre, $13			40 00
Fret et messagerie, $6.40 ; escompte, 34c			6 74
Enseigne, $5 ; fournitures de bureau, $3.45			8 45
Cloison dans le bureau, $15 ; table, $10.50			25 50
Frais de port, $9.00 ; boîte au B.P., $3.50			12 50
Coffre de sûreté, $180 ; poêle et tuyaux, $26.84			206 84
Papeterie, $2.85 ; télégrammes, $1.53			4 38
Bureau de la papeterie, fournitures			99 15
Bois et sciage			4 75
Lethbridge.			
Kirby, E. G., agent, 1 année			1,200 00
Loyer, T. D. Kevin, 12 mois, à $12			144 00
Menuiserie, $13.60 ; enlever le coffre de sûreté, $6.50			20 10
Nettoyage de bureau et cour, $54 ; ouvrage aux poêles, $2.50			56 50
Houille, 12 tonnes, $51.75 ; glace, $5.60			57 35
Transcrire des documents dans la cause Sharon, A. Moffatt			14 20
Messagerie, $2.45 ; charriage, 50c			2 95
Frais de port, $67.42 ; boîte au B.P., $5			72 42
Coffre de sûreté, $210 ; chaise de bureau, $15			225 00
Papeterie et fournitures de bureau			22 30
Bureau de la papeterie, fournitures			17 12
Télégrammes, $21.50 ; abonnement, $1.50			23 00
Eau			18 75
A reporter	6,232 56	4,090 59	24,854 54

Agences du ministère de l'Intérieur.	Bureaux d'enregistrement.	Bureaux des bois.	Bureaux des terres.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	6,232 56	4,090 59	24,854 54
Medicine-Hat.			
Rochester, E., 115 jours, jusqu'au 23 octobre, à $3			345 00
Doull, Robt., 267 jours, jusqu'au 30 juin, à $3			801 00
Houille, 6 tonneaux à $4, $24 ; main-d'œuvre, $2			26 00
Installation de bureau et posage de tapis			10 69
Fournitures de bureau, $3 ; papeterie, 50c			3 50
Frais de port, $25 ; boîte au bureau de poste, $3			28 00
Poser des tablettes, $2.81 ; réparat. aux murs et aux plafonds, $4			6 81
Bureau de la papeterie, fournitures			13 75
Minnedosa.			
Hilliard, Wm., agent, 1 année			1,200 00
Almon, G. W. R., commis surnuméraire, 365 jours à $2.50			912 50
Loyer, banque des Marchands, Brandon			90 00
Nettoyage de bureau, $6 ; bureau de la banque, $6.50			12 50
Houille, 10 tonneaux à $11.50			115 00
Pétrole, $2 ; fournitures de bureau, $3.20			5 20
Fret et messagerie, $1.75 ; voiture, $1			2 75
Boîtes à liasses en ferblanc, $7.50 ; encre, $7.50			15 00
Frais de port, $111 ; boîte au bureau de poste, $2			113 00
Bureau de la papeterie, fournitures			80 42
Abonnements			1 50
New-Westminister.			
Aikman, H. B. W., agent, 6 mois 26 jrs, jusqu'au 26 janv., à $2,800			1,595 68
McKenzie, John, commis, 6 mois 26 jours, jusqu'au 26 janvier, à $1.200 ; agent, 5 mois 5 jours à $1,500			1,329 03
Macdonell, J. S., commis surnuméraire, 6 mois, jusqu'au 31 décembre, à $90 ; 181 jours, jusqu'au 30 juin, à $2.25			947 25
Homer, C., commis surnuméraire, 184 jours, jusqu'au 31 décembre, à $2 ; 6 mois, jusqu'au 30 juin, à $75			818 00
Bovill, E. M., commis surnum., 5 mois 16 jrs, jusq. 16 déc., à $900			413 71
Higginson, T. S., agent de bois de construction, 1 année		1,600 00	
Aikman, H. B. W.—			
Allocation, 21 jours, à $5, $105 ; voitures, $2.50			107 50
Passages, $40.20 ; louage de voiture et guide, $9			49 20
Higginson, T. S.—			
Allocation, 88 jours à $5 ; 64 jours, à $3.50		579 00	85 00
Passages, $514.15 ; pullman, $82 ; voitures, $10		593 15	13 00
Homme et passage, $6 ; louage de cheval, $4		6 00	4 00
Macdonell, J. S.—			
Pension et nourriture, $112.25 ; passages, $40.10			152 35
Louage de cheval, $119.50 ; vétérinaire et médicaments, $4			123 50
Louage de chaloupe, $12.75 ; hommes et guides, $8			20 75
Passage d'eau, $15.40 ; fret, $2.50			17 90
McKenzie, John—			
Allocation, 16½ jours à $5 ; guide et aide, $7			89 50
Passages, $40.80 ; pullman, $6 ; louage de chev. et mess., $7.85			54 65
Nettoyage de bureau, $1 ; messag., passage d'eau et charriage, $9			10 00
Pupître, boîte et casier, $8 ; réparations de meubles, $5.50			13 50
Sac d. vyge, $6.50 ; montage et reliure de cartes géographiques, $3.25			9 75
Fournitures de bureau, $4 ; boîte au bureau de poste, $5			9 00
Frais de port		30 34	88 80
Papeterie, $6.55 ; certificat d'enregistrement, 50c			7 05
Bureau de la papeterie, fournitures		14 26	7 70
Abonnements, $26.50 ; almanach des adresses, $4			30 50
Télégrammes		32 47	16 79
Tracer, T. Kains, $15 ; taxes d'eau, $5.75			20 75
Dû à l'agent des bois de la couronne, 1er juillet 1889		312 81	
Dépense en juin, pièces justificatives non reçues		46 23	
A reporter	6,232 56	7,304 85	34,672 02

Agences du ministère de l'Intérieur.	Bureaux d'enregistrement.	Bureaux des bois.	Bureaux des terres.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	6,232 56	7,304 85	34,672 02
Prince-Albert.			
McTaggert, J., agent, 1 année			1,200 00
Schmidt, L., commis surnuméraire, 365 jours à $3 ; moins 12 jours absent en janvier			1,059 00
Cook, R. S., garde-forestier, 1 année		800 00	
Montgomery, H. J., garde-forestier, 8 mois, jusq. 28 février, à $800		533 28	
Sproat, A., régistrateur, 1 année	1,200 00		
Clarke, L. J., commis surnuméraire, 365 jours à $2.50	912 50		
do différence entre $2.50 et $2 par jour, du 16 mai au 30 juin 1889	23 00		
Lover, H. J. Montgomery, 12 mois à $20			240 00
do D. J. Waggoner, 1 mois au 30 juin 1889		20 00	
do d'étable, D. J. Waggoner, 2 années au 30 juin 1889		200 00	
do Mme E. W. Sproat, 12 mois à $20	240 00		
Soin du bureau	60 00		60 00
Commission sur mandats-poste	6 00		
Pétrole, 2 galls		1 50	
Sciage de bois			18 00
Fret	4 20	1 20	3 95
Transport de coffre de sûreté et meubles		12 00	
Frais de port	60 00	18 30	34 00
Papeterie	2 50		1 00
Bureau de la papeterie, fournitures			1 50
Abonnements			1 50
Télégrammes		1 10	2 11
Voyage, H. J. Montgomery, avance		50 00	
Bois	78 50		42 00
Régina.			
Stevenson, W. H., agent, 1 année			1,200 00
Fraser, A. J., commis, 1 année			1,095 00
Royal, J. A. do			800 00
Cameron, W. B., commis surnumér., 4 mois, jusq. 31 oct., à $800			266 64
Dobbin, John do 1 année			800 00
Laurie, W. do 5 mois 18 jrs, jusq. 30 juin à $800			372 01
Montgomery, G. A., régistrateur, 1 année	1,200 00		
Barker, P. M., instructeur des régistrateurs, 1 année	1,600 00		
James C., comm. surn., bur. des instr., 274 jrs, jusq. 31 mars, à $2	548 00		
Abbey, A. T. do do à $1.50 ; 91 à $2	593 00		
Transport des malles			24 00
Nettoyage et soin du bureau	60 00		100 00
Houille	126 00		147 96
Messagerie et charriage	13 18		1 50
Tiroirs à liasses en ferblanc, 20			9 60
Main-d'œuvre et réparations	7 00		12 15
Chaises de bureau, $15 ; fournitures de bureau, $6,20			21 20
Frais de port	285 86		165 50
Frais de port de l'inspecteur	18 00		
Boîtes au bureau de poste	5 00		5 00
do instructeur, Calgary, Régina et Orangeville	8 00		
Prime sur obligation garantie	15 00		
Réparer et nettoyer des horloges	2 75		1 00
Nattes de peaux de mouton, $5.50 ; abonnement, $3.50			9 00
Papeterie	21 30		8 45
do inspecteur	2 50		
Bureau de la papeterie, fournitures			68 86
Télégrammes, $20.97 ; bois, $11.30			32 27
Voyage, P. M. Barker, allocation, 224 jours à $3.50	784 00		
do do passage, $219.05 ; pullman, $31	250 05		
do do voit. et charriage, 2.75 ; télégr., $6.81	9 56		
Balance due à l'agent, 1er juillet 1889	1 34		6 04
do à l'inspecteur do	35 00		
Balance en mains, 30 juin 1890, G. A. Montgomery, 95c. ; P. M. Barker, $183.10, déposée subséquemment	184 05		
A reporter	14,588 85	8,942 23	42,481 26

Agences du ministère de l'Intérieur.	Bureaux d'enregistrement.	Bureaux des bois. constructi'n.	Bureaux des terres
	$ cts	$ cts.	$ cts.
Report	14,588 85	8,942 23	42,481 26
Saltcoats.			
Loyer, chemin de fer Manitoba et Nord-Ouest, 12 mois à $12 ; 3 mois à $6			162 00
Nettoyage de bureau, $5 ; main-d'œuvre, $7.10			12 10
Fret, $6.47 ; charriage, $4.50			10 97
Louage de cheval, $1.50 ; surveiller la coupe illégale du foin, $7			8 50
Fournitures de bureau, $5.17 ; papeterie, $4.55			9 72
Frais de port, $23.05 ; poêle et tuyaux, $11.30			34 35
Télégrammes, $2.25 ; bois, $10.75			13 00
Winnipeg.			
Whitcher, A. H., agent, 1 an			2,400 00
Young, Geo. do			1,200 00
Turenne, Jos., commis, 11 jours, jusqu'au 11 juillet, à $1,200 ; commis surnuméraire, 354 jours à $3			1,097 48
Cottingham, W. H., commis surnuméraire, 365 jours à $2.50			912 50
McBeth, J., commis surnuméraire, 1 an			900 00
Stephenson, E. F., agent, 1 an		2,000 00	
Fisher, T. W., inspecteur de bois de construction, 1 an		1,095 00	
Wade, A. R., commis surnuméraire, 1 an		800 00	
Fee, Michael, garde-forestier, 1 an		700 00	
Gunne, Robt. do		700 00	
McLellan, W. B. do moins 52 jours imputés sur les terres des écoles		600 28	
Toole, Wm., garde-forestier, 1 an ; moins 71 jours imputés sur les terres des écoles		563 84	
Toole, Wm, jeune, commis surnum., 99 jours, jusqu'au 31 mars, à $1		99 00	
Bucknall, S. L. do 5½ jours à $2		11 00	
Lawe, Susan do 6 do 1.50		9 00	
Fee, M., pension, $164.95 ; passages, $30.75		195 70	
do louage de cheval, $276 ; homme, $3 ; frais de port, 25		279 25	
Gunne, Robt., pension et nourr., $230.95 ; pass., $59.35 ; dilig., $3.		293 30	
do louage de cheval, $154.50 ; guides, $28 ; frais de port et télégrammes, $3.50		186 00	
McLellan, W. B., pens., $144.95 ; louage de ch., $246.25 ; pass., $49.35.		440 55	
do robe, $10.50 ; frais de port, télégrammes et escompte, $2.85		13 35	
Stephenson, E. F., allocat., 38 jours, $131 ; bil'ts et pass. d'eau, $17.95		148 95	
do aide et pension, $14.25 ; louage de cheval et nourriture, $2.75		17 00	
Toole, Wm., pension, $118.95 ; louage de cheval, $141 ; pass., $69.40		329 35	
do robe, $10.50 ; hommes, $6.55 ; frais de port, papeterie et télégrammes, $2.82		19 87	
Commission sur perceptions —			
Astley, J. W., $60.76 ; Black, Geo., $9		69 76	
Fee, M., $49.07 ; Gunne, R., $101.44 ; Lynch, M., $12.83		163 34	
Morrow, J., $1.30 ; McGibbon, J. A., $106.88 ; McLellan, W. B., $252.82		361 00	
O'Keefe, P. J., 65. ; Ladouceur, B., $19.20 ; Stevenson, W. H., $2.37		22 22	
Toole, W., $91.52 ; White, H. W., $6.88		98 40	
Soin des poêles, nettoyage et lavage		41 47	74 00
Louage de canot et emmagasinage		6 50	
Collection de notes		4 65	
Compter des souches d'arbres, W. Anderson		5 00	
Boîtes à liasses en ferblanc, 50 à 20c			10 00
Glace, $5 ; bois, $2			7 00
Main-d'œuvre, $5.20 ; messagerie, 50c		5 70	
Fournitures de bureau		3 45	5 25
Frais de port		245 45	146 90
Boite au bureau de poste		3 00	6 00
Impression, $16 ; livres indexés, 80c.		16 80	
Déménager les archives et les meubles de Manitou			17 00
Réparer le bureau et les meubles			8 60
A reporter	14,588 85	18,490 41	49,516 63

Agences du ministère de l'Intérieur.	Bureaux d'enregistrement.	Bureaux des bois.	Bureaux des terres.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	14,588 85	18,490 41	49,516 63
Winnipeg.—Suite.			
Papeterie	.....	7 55	6 00
Fournitures du bureau de la papeterie	.....	60 92	35 76
Abonnements, $8.50; almanachs des adresses, $5	.....	12 00	1 50
Télégrammes, $16.14; voyage, Geo. Black, $7.10	.....	23 24	
Téléphone, 1 an jusqu'au 1er décembre 1890	.....	.....	50 00
Approvisionnement d'eau	.....	3 75	5 75
Balance due à l'agent des bois, 1er juillet 1889	.....	.....	2 19
Totaux (reportés à la page D—137)	14,588 85	18,597 87	49,617 83

Comptes des Territoires.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Milice en service actif.			
Appointements à Ottawa.... .....(page B—29)	.....	.....	790 35
Frais judiciaires—			
Ross *vs* La Reine, D. O'Connor, services et dépenses.....	145 65		
do A. McGibbon, honoraires de témoins.....	154 25		
do frais du réclam. taxés par la cour de l'Echiq.	476 84		
do intérêt sur jugement.....	4 37		
		781 11	
Gillespie *vs* La Reine, D. O'Connor, services et dépenses.....	120 09		
do D. L. Scott, services.....	100 00		
		220 09	
Cie de navigation du N.-O. *vs* La Reine, D. O'Connor, avance..	.....	100 00	
La Reine *vs* Lafferty et Smith, J. R. Costigan, services.....	.....	20 00	
Lafferty et Smith *vs* La Reine, D. O'Connor.....	20 10		
do do A. Ferguson, frais du réclamant	27 00		
		47 10	
			1,168 30
Réclamations—			
Lt.-col. Aylmer, M.B., London, balance de toutes réclamations à compte d'allocations comme A.A.G. durant la rébellion..	.....	165 00	
Lt.-col. C. F. Houghton—			
Différence entre la solde de colonel d'état-major à $8.76 et celle d'D.A.G. à $7.30, du 23 mars au 25 mai 1885, 64 jours, à $1.46.....	93 44		
Allocat. d'entrée en campagne, 4 jours, jusq. 26 mars, à $1	4 00		
		97 44	
L. Catellier, M.D., Québec, 1 jour au bureau d'hygiène.	.....	3 65	
Conseils militaires et bureaux d'hygiène, Winnipeg.....			
Capit. Swinford, 2 jours	5 64		
Capit. Broughall, 2 jours.....	5 64		
Dr. J. H. O'Donnell, 2 jours.....	7 30		
Dr. J. Lynch, 2 jours.....	7 30		
Dr. D. Henderson, 2 jours.....	7 30		
		33 18	
Bat. de York et Simcoe, alloc. pour équipement, 329 h., à $8.15	.....	2,681 35	
Lieut. J. C. Halliwell, bataillon de Midland, solde régimentaire, 81 jours, jusqu'au 31 juillet 1885, à $1.58.....	.....	127 98	
T. Kitching, Kingston—			
Bœuf, 2,582 lbs, bataillon de Midland, à 8c.....	206 56		
do 17,768 lbs, 14e do à 8c.....	1,421 44		
20,350	1,628 00		
MOINS—20,350 lbs payées à $5.49.....	1,117 21		
		510 79	
Dr J. Ballendine, Medicine-Hat—			
Services professionnels aux Rangers des Montagnes Rocheuses, mai, juin et juillet 1885	280 00		
MOINS—Déjà payé.....	64 00		
	216 00		
Médicaments.....	7 00		
		209 00	
John Ross, Lindsay—			
15 attelages, 31 jours chaque, à $8.....	3,720 00		
4 attelages doubles, 31 jours chaque, à $12..	1,488 00		
	5,208 00		
MOINS—Payé.....	3,024 00		
		2,184 00	
Hugh Munroe, Calgary—			
Valeur de deux chevaux morts de maladie contractée pendant la rébellion.....	.....	400 00	
R. C. Macdonald, Battleford—			
Passage d'eau, 1,140 attelages, à 40c.....	456 00		
do 270 cavaliers, à 10c.....	27 00		
do 800 piétons, à 5c.	40 00		
	523 00		
MOINS—Payé.....	200 00		
		323 00	
A reporter.....	.....	6,735 39	1,958 65

Comptes des Territoires.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report		6,735 39	1,958 65
Milice en service actif—*Suite.*			
Reclamations—*Suite.*			
Chemin de fer Manitoba et Nord-Ouest—			
Transport du soldat Charles King (infanterie à cheval de Boulton) de Portage la Prairie à Birtle		5 55	
C. Gouin, Calgary—			
Louage de charrette, 93 jours à $4	372 00		
Moins—Payé	325 50		
		46 50	
Jos. Tait, Prince-Albert, louage de 2 attelages, 47 jours, à $13		611 00	
Jas. P. Lake—			
Câble en fil métallique, 1,100 pieds	250 00		
Usage de chalan, 1 jour	30 00		
		280 00	
G. E. White, Calgary, compensation pour cheval perdu		125 00	
J. Williams, Calgary, 70 jours comme chef des éclaireurs, pour services rendus		35 00	
			7,838 44
			9,797 09
Pertes résultant de la rébellion.			
Succession de feu F. J. Dickens par J. A. Gemmill, balance due sur réclamations pour compensation des pertes survenues durant la réb. du N.-O., (*voir* rap. de l'auditeur général 1885-86, p. 511)			100 00
Grain de semence.			
Blé, 126 boisseaux, à $1.50	189 00		
do 459 do à 90c	413 10		
do 23,626 do à 85c	20,082 10		
do 650 do à 83c	539 50		
		21,223 70	
24,861			
Avoine, 577 10/14 boisseaux, à $1.20	692 75		
do 600 do à 70c	420 00		
do 524 do à 55c	288 20		
do 10,000 do à 44½c	4,450 00		
do 2,000 do à 42c	840 00		
		6,690 95	
Orge, 64 boisseaux, à 70c		44 80	
Emmagasinage et charriage à Indian Head, 1,900 boisseaux, à 2¼c		42 75	
Sacs de coton, 107, à 25c		26 75	
do 5,889, à 12½c		736 13	
do 3,020, à 10c		302 00	
D. Maclean, commis, 35½ jours, à $2	71 00		
Allocation, 12 jours à $3.50	42 00		
Billets de chemins de fer	23 70		
Louage d'attelages	9 00		
		145 70	
Angus McKay—			
Allocations, 35 jours à $3.50	122 50		
Billets de chemins de fer	147 30		
Pullmans	27 00		
Voitures	5 50		
Louage d'attelages	25 00		
Télégrammes	94 91		
Fret et messageries	129 18		
Frais de port	21 10		
Transbordement de grain	10 75		
		583 24	
Annonces		37 48	
A. B. Perry et J. McTaggart, avance		1,000 00	
			30,833 50

Sommaire des Paiements—Terres fédérales et comptes territoriaux.

	$ cts.
Avance à compte de grain de semence.	1,000 00
Annonces	2,406 61
Allan, Wm. Cox, Fort-Macleod	160 07
Ballenden, Dr John, Medicine-Hat	209 00
Barker, D. P., Régina	1,088 80
Bavarian Lith. Stone Co., New-York.	152 39
Cie de téléphone Bell	225 04
Boone et Millar, Indian-Head	4,558 55
Bower, S. H., Brandon	315 05
Boyd, J. F., Minnedosa	124 50
Boyd, T. do	113 00
Bray, S. V., Wolseley	411 40
Breen, Richard, Winnipeg	101 40
Brooks, Edwin J., Indian-Head	425 00
Chemin de fer du Pacifique Canadien.	4,868 61
Télégraphe do do	637 48
Cargo, Hugh, Fort-Qu'Appelle	200 60
Caves, James, Deloraine	112 00
Cavers et Stuart do	180 00
Carruthers et Brock, Winnipeg	180 00
Commission sur saisies	718 37
Cooke, T., et Fils, York	423 40
Currie, M. R., Moosomin	701 30
Dey's Canoe and Boat Works, Ottawa	110 00
Cie Canadienne de Messageries	485 95
Farrow, C. J., Calgary	105 00
Fauth et Cie, Washington	394 75
Fisher, T. W., Winnipeg	189 05
Fleck, A., jeune, Ottawa	996 00
Gauvreau, Mme M. H., Edmonton	205 00
Gemmill, J. A., p. la success. de F. J. Dickens	100 00
Gibson, Wm., Wolseley	175 10
Hadlock, W. E., et Cie, Boston	150 00
Hare, Archibald, Wapella	340 00
Henderson et Bull, Winnipeg	736 13
Henderson, James do	903 00
Herchmer, Mary H., Birtle	144 00
Hicks, J., Fort-Macleod	100 00
Higginson, T. S., New-Westminster	359 04
Howson, Charles, Régina	155 00
Jelly, D. F., Régina	1,700 00
Johnston, A. E., Edmonton	177 00
Kavanagh, J. C., Brandon	191 50
Kevin, T. D., Lethbridge	161 72
King, G. C., Calgary	245 00
Kitching, T., Kingston	510 79
Klink, Joseph, Indian-Head	127 50
Lafferty et Moore, Edmonton	450 00
Lake, Jas. P.	280 00
Leeson & Scott, Qu'Appelle	126 00
Frais judiciaires	797 76
Linehan, John, Calgary	394 25
Livingston, Alex., Yorkton	127 50
Lougheed, Samuel, Calgary	320 50
Lyal, David, New-Westminster	110 44
Macdonald, R. C., Battleford	323 00
Mackay, Angus, Indian-Head	245 19
Mahaffy et Clinkskill, Battleford	701 25
Manitoba et ch.de fer N.-O., Saltcoats	165 37
Marsh, D. W., Calgary	480 85
Massey Mfg. Co., Deloraine	140 00
Miller, Robert, Pickering	840 00
Miller, J. M., Winnipeg	160 00
Montgomery, H. J., Prince-Albert	293 00
Munroe, Hugh, Calgary	400 00
McCaul, J. A., Régina	139 46
McDonald, W. W., Fleming	539 50
McHugh, J. J., Cannington	180 00
McKenzie, Alex., Sunnymead	232 90
McMillan et Cie, D. H., Winnipeg	7,284 75
Nash, E. A., Kamloops	144 34
Pearce, Wm., Calgary	1,046 75
Prince Frères, Battleford	189 00
Imprimeur de la reine, Ottawa	3,716 77
Ramsay, W. T., Calgary	151 25
Ross, John, Lindsay	2,665 21
Salaries	170,933 93
Shaw, A. N., Cairnduff	117 30
Sherlock et Freeman, Grenfell	1,141 10
Shoal Lake Milling Co., Winnipeg	552 50
Sibbald, John D., Co, Régina	659 25
Smith, James, Qu'Appelle	255 00
Smith et Ferguson, Régina	126 00
Sproat, Mme E. W., Prince-Albert	240 00
Bur. de la papeterie, Ottawa	1,840 10
Steel Frères, Toronto	4,750 00
Abonnements	198 05
Comptes d'arpenteurs	102,146 54
Sutherland, Mme E. M., Winnipeg	200 00
Tait, Jos., Prince-Albert	611 00
Thompson, L. E., Deloraine	442 85
Voyages	16,534 53
Vulcan Iron Co., Winnipeg	334 80
Waggoner, D. J., Prince-Albert	220 00
Way, R. B. do	120 80
Webb, G. M., Winnipeg	149 50
White, G. E., Calgary	125 00
Whitmore, J. A., Régina	461 36
Williamson, E. W., Indian-Head	1,700 00
Bataillon de York et Simcoe	2,681 35
Paiements au-dessous de $100	6,163 41
	363,423 51
Moins—Balance due aux agents	23 30
	363,400 21
Sommaire:—	
Intérieur	322,669 62
Grain de semence	30,833 50
Milice en service actif	9,797 09
Succession F. J. Dickens	100 00
	363,400 21

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 avril 1890.

MONSIEUR,—D'après le compte de Jos. F. Garden, A. T. F., pour exploration dans le district de Kamloops pendant la campagne de 1888, il paraît qu'il a vendu, le 18 septembre, quatre chevaux de bât, un poulain, six aparejos et six bâts, pour $75, et en affecta le produit aux dépenses de son exploration.

Je dois attirer votre attention sur le fait que c'est en contravention avec l'article 25 de l'Acte refondu du revenu et de l'audition, qui exige que tous les deniers publics, de quelque source de revenu qu'ils proviennent, soient payés au crédit du compte du ministre des finances et receveur général.

J'espère qu'à l'avenir vous verrez à ce que tous produits de la vente de chevaux, équipement, etc., soient remis comme l'exige la loi.

Dans tous les cas, il serait bon d'obtenir également un reçu de l'acheteur indiquant en détail la nature de l'achat et la considération donnée en retour.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au ministre de l'intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 29 mai 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 18 du mois dernier ayant rapport au compte de M. J. F. Garden, A. T. F., pour son exploration dans le district de Kamloops en 1888, et traitant de la question générale de l'application du produit de la vente de chevaux aux dépenses de l'exploration, j'ai l'honneur de vous faire les observations suivantes, que je vous ai déjà soumises verbalement, et que vous paraissez approuver.

A une certaine époque le département avait l'habitude de louer les chevaux nécessaires aux travaux des explorateurs durant l'été. La pratique actuellement en vigueur d'acheter des chevaux au commencement de la campagne, et soit de les hiverner nous-mêmes soit de les vendre, suivant la localité et les circonstances, a été trouvée, après essai, être une pratique beaucoup plus économique, en autant qu'on peut acheter les chevaux pour à peu près la même somme que coûterait leur louage pour la saison, et par conséquent, quelque soit le prix qu'on en obtienne en les vendant à la fin de la campagne, c'est pratiquement un profit. Pour nous conformer aux exigences de votre lettre il faudrait revenir à l'ancien système, car je prétends que le parlement, en votant une certaine somme pour les explorations, a intention d'affecter la somme entière à ces travaux, et qu'aucune partie de l'argent ne devrait être considérée comme revenu, ou employée de toute autre manière. L'argent dépensé pour se procurer l'équipement d'un arpenteur pour la campagne est en réalité un loyer pour l'usage de l'équipement pendant la campagne, et il me semble qu'il est de mon devoir d'adopter le mode le plus économique de dépenser les deniers votés par le parlement; en d'autres termes, s'il est plus économique d'acheter l'quipement au commencement de la campagne et de le vendre lorsque les travaux sont terminés, je crois qu'on devrait acheter l'équipement et non le louer. Le coût de l'équipement se compose du prix auquel on achète les articles, moins le prix auquel on en a subséquemment disposé. J'espère que cette application vous paraîtra satisfaisante et que je recevrai de vous une lettre à cet effet aussitôt qu'il vous conviendra.

Je remarque que vous dites qu'il serait bon d'obtenir un reçu de l'acheteur, indiquant en détail la nature de l'achat et la considération donnée en retour. Les instructions données aux arpenteurs exigent qu'ils prennent un tel reçu, et en consultant les comptes vous verrez qu'ils l'omettent bien rarement. Cependant, lorsqu'ils ne le fournissent pas, on soulève la question de savoir si l'on doit exiger de l'arpenteur le prix coûtant des articles vendus ou si l'on doit accepter comme exact son rapport de la vente. Dans le cas de M. Garden on a trouvé satisfaisantes les raisons qu'il a données de l'absence du reçu; les aparejos et les bâts vendus étaient détériorés et sans valeur, de sorte qu'en réalité il a trouvé à Kamloops, en septembre, $75

pour quatre chevaux et un poulin qui avaient été employés tout l'été pour son exploration. C'était, à mon avis, une très bonne vente, et j'ai accepté le rapport de M. Garden comme exact.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
A. M. BURGESS, *S.M.I.*

A l'auditeur général.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 28 juillet 1890.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur les remarques suivantes relatives aux dépenses de Wm Ogilvie, A. T. F., pour son arpentage d'exploration des rivières Yukon et Mackenzie.

Le 30 août 1889, il paya à Jos. Day 42 jours de gages, à $1.50 ; 35 jours de rations à 75 centins ; prix de passage par bateau jusqu'à Victoria, $30, avec intérêt depuis le 15 mai, s'élevant à $2.I5. Veuillez expliquer cette demande d'intérêt, et aussi l'allocation de rations à 75 centins par jour, lorsque le prix régulier est de 50 centins.

Il y a 57 jours dans le compte du service personnel de M. Ogilvie, et 110 jours dans le bordereau de paie, pour lesquels il ne réclame pas d'allocation de rations, la pension pendant ces jours étant portée au eompte du transport. Veuillez m'envoyer un état montrant comment on calcule le nombre de jours dans chaque cas.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'intérieur.

Mémoire.—Les réponses aux remarques sur les dépenses de Wm Ogilvie, A. T. F., pour son arpentage d'exploration des rivières Yukon et Mackenzie, contenues dans la lettre de l'auditeur général du 28 du mois dernier, sont comme suit :

James Day quitta le parti de Wm Ogilvie au point où la frontière de l'Alaska traverse la rivière Yukon, et le compte qui lui a été payé représente les dépenses à partir de ce point jusqu'à Victoria. On lui alloua 75 centins par jour pour rations, parce qu'on considérait que c'était une somme raisonnable pour cette fin. L'allocation de ration de 50 centins par jour par homme accordée aux arpenteurs ne peut se comparer à celles ci-dessus, parce qu'on alloue également aux arpenteurs le transport de leurs provisions.

On a alloué l'intérêt sur le compte de James Day, du 15 mai au 30 août 1889, parce que bien que sa réclamation eût été admise le 15 mai, elle n'a pu être payée que le 30 août, les papiers ayant été égarés.

Je transmets avec les présentes des états approximatifs, préparés d'après les comptes de M. Ogilvie, indiquant le nombre de jours pour lesqnels il ne réclame pas d'allocation de rations, la pension de ces jours étant porté au compte du transport. Il serait bon de savoir de l'auditeur général s'il se propose de demander de nouveau de semblables renseignements. Dans ce cas on prendrait des mesures pour se les procurer des arpenteurs lorsqu'ils présentent leurs comptes. Il comprendra facilement que lorsqu'un arpenteur a été payé, il pourrait être quelques fois difficile d'obtenir de lui de plus amples renseignements.

Respectueusement soumis,
E. DEVILLE, *arpenteur général.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 15 décembre 1890.

Monsieur,—Relativement à votre lettre en réponse à la même du 28 juin, relative au compte de l'arpentage d'exploration de M. Ogilvie, je dois dire que je m'attendrai à recevoir avec les comptes futurs les renseignements dont parle l'arpenteur général sur le nombre de jours pour lesquels on réclame l'allocation de rations.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au sous-ministre de l'intérieur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 8 mars 1890.

MONSIEUR.—En examinant les comptes de l'exercice courant pour les divers services extérieurs se rattachant à votre département, je remarque que les divers employés ont l'habitude d'acheter de l'encre, du mucilage et autres articles de papeterie, sans passer par l'intermédiaire du bureau de la papeterie ici.

Je sais que l'arrêté du conseil du 24 juillet 1882 autorisait l'achat d'encre et de mucilage dans les provinces éloignées, mais cet arrêté est tacitement abrogé par l'acte relatif au département des impressions publiques et de la papeterie, qui stipule que le surintendant de la papeterie sera chargé de l'achat et de la fourniture de tous les acticles dits de papeterie requis pour l'usage des employés des divers départements. (*Voir* 49 Vict., ch. 22, article 6, paragraphe 2.)

J'espère que vous avertirez sans retard tous les officiers attachés à votre département que cette pratique est illégale, et devrait être discontinuée.

Je suis, monsieur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au sous-ministre de l'intérieur.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 8 avril 1890.

MONSIEUR.—J'ai reçu instruction d'accuser réception de votre lettre du 8 du mois dernier relative à l'achat d'encre, de mucilage, et autres articles de papeterie, sans passer par l'intermédiaire du bureau de la papeterie ici. Les instructions nécessaires ont été données à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

A l'auditeur général.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 28 octobre 1890.

MONSIEUR,—J'ai reçu instruction de dire qu'il y a quelques temps un des officiers de votre département demanda verbalement un état indiquant comment avait été dépensée la somme de $300, avancée à M. D. J. Waggoner dans le printemps de 1884. Je vous inclus un état donnant ces renseignements, et aussi une copie de ma lettre à M. Waggoner, en date du 25 du mois dernier, à ce sujet, et sa réponse du 19 du courant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

A l'auditeur général.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 25 septembre 1889.

MONSIEUR,—J'ai reçu instruction de vous inclure une copie d'une lettre datée du 10 juillet 1884, que vous avez adressée à ce département, dans laquelle vous dites que vous pensiez être capable d'obtenir des pièces justificatives pour la plupart des dépenses que vous avez faites au cours de votre voyage de Winnipeg à Prince-Albert. Ces pièces justificatives n'ont jamais été reçues ici, bien que vous ayiez plusieurs fois verbalement informé M. Ryley que vous vous efforceriez de les obtenir. L'auditeur général demande maintenant un état indiquant comment vous avez dépensé la somme de $300, que vous avez reçue par un chèque de M. A. Walsh, le ci-devant commissaire des terres fédérales à Winnipeg. Une copie de l'état qui accompagnait votre lettre du 12 mai 1884, indiquant comment cette somme a été dépensée, est incluse dans la présente, mais outre cet état l'auditeur général exige des pièces justificatives des divers articles spécifiés. Veuillez dire si vous avez obtenu ou non des pièces justificatives de quelques-uns de ces articles, si non, s'il est vraisemblable que vous puissiez vous les procurer.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

M. D. J. WAGGONER, Glenburnie, Ont. LYNDWOODE PEREIRA, *sous-sec.*

BUREAU DES BOIS DE LA COURONNE, PRINCE-ALBERT, 12 mai 1884.

Reçu de A. Walsh, commissaire, Winnipeg $300, dépenses de Winnipeg à Prince-Albert, juillet 1883 :

Attendant 28 jours à Winnipeg pour de la papeterie, à $4 par jour	$112 00
Dépenses se rattachant à l'achat du coffre de sûreté	2 00
Charroyage du coffre de sûreté et du bagage à Winnipeg	15 00
Messagerie, voyage et repas sur le C. C. P., de Winnipeg à Qu'Appelle	50 00
Déplacement de Qu'Appelle à Prince-Albert, y compris messagerie, voyage et repas	103 00
Charroyage du bagage à Prince-Albert	9 00
Payé pour loyer de bureau et autres dépenses à Prince-Albert pour une partie de septembre	9 00
	$300 00

D. J. WAGGONER, *agent des bois.*

GLENBURNIE, ONT., 12 octobre 1889.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 25 du mois dernier (lettre n° 196,321), et en réponse je dois vous dire qu'à mon retour à Winnipeg j'ai trouvé qu'il était impossible d'obtenir les pièces justificatives demandées par l'auditeur général, vu que des changements ont eu lieu dans chaque endroit où j'ai séjourné pendant ma résidence à cet endroit. A présent je crois ne pouvoir donner rien de plus satisfaisant que l'état que j'ai expédié, et dont une copie m'a été transmise avec votre lettre. L'ancien commissaire, M. Walsh, ne m'a pas prié dans le temps de demander des pièces justificatives.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du ministère de l'intérieur. D. J. WAGGONER.

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 19 décembre 1889.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 28 août dernier, refusant de délivrer un chèque pour la gratification de $600 à M. D. J. Waggoner, autorisée par l'arrêté du conseil du 2 août dernier, jusqu'à ce que vous receviez une réponse à votre lettre du 18 juin dernier, je dois dire que j'ai déjà répondu à la question posée dans cette lettre, dans ma lettre du 13 du même mois, en réponse à la vôtre du 10 de ce mois, c'est-à-dire que M. Waggoner avait été appelé à Ottawa pour affaires concernant son bureau.

Comme la gratification à M. Waggoner a été régulièrement autorisée par arrêté du conseil, j'espère que vous ferez délivrer un chèque pour cette gratification avec le moins de retard possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. M. BURGESS, *S.-M.I.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 12 mars 1890.

MONSIEUR,—Je n'ai pas encore eu le plaisir de recevoir une réponse à la lettre que je vous ai écrite le 19 décembre dernier, demandant de nouveau le chèque pour la gratification de $600 accordée par l'arrêté du conseil du 2 août dernier, au nom de M. D. J. Waggoner. M. Waggoner a un besoin pressant d'argent, et je dois renouveler ma demande. Vous avez déjà été avisé que M. Waggoner avait été appelé à Ottawa en juillet 1887, dans le but de mettre ses comptes en ordre. Entre le temps où il reçut instruction de se rapporter au bureau ici et la date de son arrivée j'avais quitté Ottawa pour me rendre dans la Colombie-Britannique pour affaires du gouvernement, et ne revins ici que dans les premiers jours d'août de cette année. Dans l'intervalle, M. Waggoner avait attendu mon retour, suivant les instructions qu'il

avait reçues. Aussitôt après mon retour de l'ouest j'appelai M. Waggoner ici, et l'on s'occupa de la rectification de ses comptes. L'ouvrage se termina dans le mois de décembre. Je fis alors rapport au ministre de l'intérieur qu'à mon avis les opérations de l'agence des bois de la couronne à Prince-Albert n'étaient pas suffisantes pour justifier les dépenses nécessaires à son maintien, que l'agent des terres de la couronne pourrait sans difficulté remplir ces fonctions en sus de celles qui lui sont déjà confiées, et qu'il serait par conséquent désirable d'abolir le bureau, et faire des provisions pour la retraite de M. Waggoner, qui, bien que possédant beaucoup de bonnes qualités, n'avait pas eu cette expérience antérieure de l'ouvrage du bureau qui lui permit de tenir les livres et les comptes en très bon ordre. Le ministre ne voulait naturellement pas prendre cette mesure avant de voir s'il ne pourrait pas trouver quelqu'autre emploi dans le service du gouvernement pour M. Waggoner, qui n'avait rien fait qui justifiât son renvoi. Les recherches du ministre n'avaient abouti à aucun résultat jusqu'à l'époque où en avril suivant il tomba malade et mourut. Le ministre actuel ne fut nommé qu'en août suivant, et malheureusement, dans les premiers mois après sa nomination je fus moi-même malade et absent en congé ; et il ne voulut rien faire sur une recommandation qui entraînait de si graves conséquences pour M. Waggoner, sans me consulter. En avril 1889, M. Waggoner reçut avis qu'on lui accorderait deux mois d'absence à partir du 1er mai suivant, et qu'on n'aurait plus besoin de ses services après l'expiration de ce congé. Cette action fut ratifiée par l'arrêté du conseil du 22 juin 1889 ; et comme vous le savez déjà, à l'expiration du congé d'absence de M. Waggoner on le remercia de ses services. Le 2 août un autre arrêté fut passé, pourvoyant à une gratification, sous l'autorité de l'article 11 du chapitre 18 des Statuts Revisés, de $600, soit un mois d'appointements pour chaque année pendant lesquelles M. Waggoner avait rempli la charge d'agent des terres de la couronne.

Je puis expliquer de plus qu'il n'y a nullement de la faute de M. Waggoner s'il n'est pas retourné à Prince-Albert lorsque son ouvrage fut terminé en décembre 1887. Au contraire, je remarque dans les journaux qu'il annonçait en vente sa ferme près de Kingston, dans le but d'amener sa famille à Prince-Albert, et alors je recommandai au ministre que, jusqu'à ce qu'on eût réglé la question de la fermeture du bureau et de la retraite de M. Waggoner, comme je l'avais recommandé, on avertit M. Waggoner de ne pas faire d'arrangements pour amener sa famille là-bas dans l'intervalle. Je télégraphiai en conséquence à M. Waggoner, et à son arrivée à Ottawa, en réponse à ce télégramme, je lui expliquai les changements projetés, et l'informai que je me mettrais en rapport avec lui aussitôt qu'on aurait pris une décision. Il demanda souvent l'autorisation de retourner à son bureau de Prince-Albert, autorisation que dans les circonstances je refusai de donner. J'espère qu'après ces explications vous n'aurez plus d'objections à signer le chèque demandé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. M. BURGESS, *S.M.I.*,

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 13 avril 1890.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 28 octobre 1889, renfermant l'état de M. Waggoner, pour les dépenses de $300, qui lui ont été avancées pour ses dépenses de Winnipeg à Prince-Albert, je dois dire qu'en l'absence de pièces justificatives des divers articles de dépenses, je ne puis donner crédit à M. Waggoner pour plus du coût minimum que coûtait le voyage de Winnipeg à Prince-Albert à cette époque, tel qu'établi par les comptes des autres employés ; et de plus je ne puis admettre l'article de $112 pour 28 jours de séjour à Winnipeg à moins qu'on établisse d'une manière satisfaisante que M. Waggoner a été réellement retenu à Winnipeg pendant cet espace de temps, et aussi que cette détention a été régulièrement autorisée par votre département.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-ministre de l'intérieur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 avril 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception d'une lettre de vous en date du 12 mars 1890, contenant une explication de l'absence prolongée de M. Waggoner, ci-devant agent des terres de la couronne à Prince-Albert, de son poste pendant près de deux ans à partir de juillet 1887.

Comme cette explication montre que la cause du retard vient de votre département, et non de M. Waggoner, je ne vois aucune raison de retarder plus longtemps pour cette raison le paiement de la gratification de $600. La seule affaire qui attende maintenant un règlement est la dépense de l'avance de $300 qui lui a été faite lors de sa nomination, pour ses dépenses de Winnipeg à Prince-Albert.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 15 avril 1890.

MONSIEUR,—Le sous-ministre m'a prié de répondre à la lettre que vous lui avez écrite le 13 du courant, au sujet de l'état des dépenses fourni par M. D. J. Waggoner pour l'avance de $300 qui lui a été faite pour ses dépenses de Winnipeg à Prince-Albert, et plus particulièrement au sujet de l'article de $112, pour 28 jours de détention à Winnipeg, article que vous dites ne pouvoir admettre à moins de recevoir de nouveaux renseignements.

Relativement à cette affaire, le sous-ministre me demande d'expliquer que d'après ses propres instructions verbales, M. Waggoner se rendit à Winnipeg, afin d'avoir l'occasion, en s'en retournant à Prince-Albert, d'observer l'opération de la méthode suivie par M. Stephenson pour la conduite des affaires des bois de la Couronne à cet endroit, le bureau de M. Stephenson ayant toujours été considéré comme le bureau modèle des bois de la couronne sous le contrôle du département. En donnant ces instructions à M. Waggoner le sous-ministre ne prévoyait pas que ce monsieur serait retenu à Winnipeg pendant les 28 jours que s'y prolongea son séjour, mais il se rappelle maintenant que M. Howe, qui avait la charge de la division des impressions et de la papeterie, avait envoyé les livres et la papeterie destinée à M. Waggoner à Winnipeg par le fret au lieu de l'envoyer par l'express. Si M. Waggoner s'était rendu à Prince-Albert avant ces livres il n'aurait pu commencer les opérations avant leur arrivée, et il était par conséquent plus économique pour M. Waggoner de rester à Winnipeg jusqu'à ce qu'il put emporter les livres avec lui. Dans ces circonstances, le sous-ministre me donne instruction de dire que le séjour de M. Waggoner n'était pas, à son avis, déraisonnable, et de plus, qu'il a été fait avec l'approbation de M. Walsh, alors commissaire des terres fédérales, pratiquement pour les raisons mentionnées dans cette lettre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 avril 1890.

MONSIEUR,—Je dois vous informer que sur réception de votre lettre du 15 du courant expliquant les raisons de la retenue de M. Waggoner à Winnipeg, lorsqu'il se rendait à son poste à Prince-Albert en juillet 1883, et après avoir obtenu de M. Waggoner un affidavit relatif au temps pendant lequel il fut retenu et sur l'exactitude des autres articles, j'ai autorisé le paiement des $600, étant la gratification qui lui a été accordée lors de l'abolition de son emploi.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 juin 1890.

MONSIEUR,—M. D. J. Waggoner, ci-devant agent des bois de la Couronne à Prince-Albert, a été payé $200 en janvier dernier pour le loyer d'une écurie occupée par les chevaux du garde-forestier Cook, du 1er juillet 1887 au 1er juillet 1889, à $100 par année.

Veuillez expliquer comment il se fait qu'on laissa s'accumuler une dette si longtemps, au lieu de la payer de mois en mois à mesure que le loyer devenait échu.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 21 juin 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 17 du courant, je dois vous dire que l'accumulation de loyer pour écurie occupée par le garde-forestier Cook, est due au système peu satisfaisant de M. Waggoner de conduire les affaires. L'arrangement fut fait par le garde-forestier Cook en 1887, à l'époque où il commença à se servir de l'écurie pour ses chevaux; l'arrangement fut approuvé par le sous-ministre à cette époque, et le compte aurait été payé régulièrement si M. Waggoner l'avait présenté.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. JOHN R. HALL, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 juin 1890.

MONSIEUR,—Madame E. N. Sutherland reçut $40 pour le loyer du bureau des terres à Calgary, pour le mois de novembre dernier, par le chèque n° 3132 du revenu des terres fédérales. En mars le chèque n° 3985 fut signé en faveur de l'honorable Jas. Lougheed, pour $160, pour le loyer du bureau des terres à Calgary, pour novembre, décembre, janvier et février, 4 mois, à $40 par mois. Il paraîtrait donc que madame Sutherland et M. Lougheed ont reçu tous deux le paiement du loyer pour le mois de novembre. Veuillez expliquer ce double paiement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA 30 juin 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 17 du courant demandant une explication du paiement de $40 chacun à madame E. N. Sutherland et à l'honorable Jas. Lougheed pour le loyer du bureau des terres fédérales à Calgary pour le mois de novembre dernier, j'ai reçu instruction de vous dire qu'un nouveau logement fut loué de M. Lougheed pour le bureau en question, et que l'occupation de ce logement commença avant l'expiration de l'occupation du logement Sutherland. Il fallait que l'agent occupât le nouveau logement avant le commencement de l'hiver.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. LYNWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 avril 1890.

MONSIEUR,—Parmi les paiements faits par M. E. H. Taylor dans le cours de décembre dernier pour menues dépenses du bureau du commissaire à Winnipeg, s'en trouve un de $2 pour gratification de Noël aux messagers de télégraphe du C.C.P. Le 27 mai 1889, j'attirai votre attention sur l'illégalité de ces paiements à même les deniers publics. Je dois donc vous demander de rembourser cette somme au crédit du receveur général.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 28 avril 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception, de votre lettre du 18 du courant, disant que le 27 mai dernier vous aviez attiré l'attention du département sur l'illégalité d'accorder des gratifications aux messagers du chemin de fer Canadien du Pacifique à même les deniers publics, et demandant que la somme de $2 payée pour cette fin, en décembre dernier, par le commissaire des terres fédérales, fut remboursée au crédit du receveur général.

En réponse, j'ai reçu instruction de vous dire que par une erreur le commissaire n'avait pas reçu d'instructions conformément à la teneur de votre lettre du 27 mai dernier, et n'était pas au fait de l'irrégularité du paiement en question. Les instructions nécessaires ont cependant été expédiées aujourd'hui même au commissaire, qui ne fera plus de paiements semblables à l'avenir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

BUREAU DES TERRES, WINNIPEG, 6 mai 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 28 du mois dernier, n° de renvoi 197790, et j'ai reçu instruction de vous dire qu'on discontinuera à l'avenir le paiement de gratifications aux messagers du télégraphe du C.C.P. Je puis dire qu'en vertu du système actuel la compagnie du télégraphe fournit des messagers qui viennent chercher les dépêches qui sont expédiées de ce bureau, et apportent celles qui sont adressées au commissaire, et que tous les principaux établissements d'affaires de cette cité leur paient une gratification.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du ministère de l'intérieur. T. R. BURPÉ, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 avril 1890.

MONSIEUR,—La pièce justificative n° 28 de décembre, dans le compte du service spécial du commissaire Smith, est de $101.50 pour dépenses de C. D. Rickards en rapport avec les bureaux des terres de Carlyle, Cannington et Minnedosa. Veuillez expliquer la somme de $32 pour montant payé pour des chambres à Brandon pendant une absence de 16 semaines.

Je remarque aussi que M. Rickards omet de donner les dates auxquelles les diverses dépenses ont été faites. Il est impossible de faire l'audition d'un compte d'une manière satisfaisante à moins qu'on ne donne ces renseignements au sujet de chaque article. Je dois donc vous demander de voir à ce que chaque compte qui me sera envoyé à l'avenir porte les diverses dates auxquelles chaque dépense a été encourue.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 16 octobre 1890.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 18 avril dernier, attirant l'attention sur la somme de $32 payée pour les chambres louées par C. D. Rickards durant son absence en tournée officielle pour les affaires se rattachant aux agences des terres fédérales à Carlyle, Cannington et Minnedosa, je reçois instruction de vous informer que le commissaire des terres fédérales fait rapport qu'à l'époque où M. Rickards reçut ordre de quitter son quartier général, tel que ci-dessus mentionné, il avait engagé des chambres pour une période déterminée, pour laquelle il était obligé de payer, et que, par mesure d'économie le commissaire alloue à M. Rickards le montant de ce loyer au lieu de lui donner l'allocation quotidienne ordinaire pour toute la période de son absence; cette allocation par jour ne lui étant payée que pour les jours où il fut réellement occupé à se rendre d'un bureau à un autre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. JNO. R. HALL, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 16 juin 1890.

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur les pièces justificatives des chèques des terres fédérales nos 2423 à 2428, et 3649 à 3654 inclusivement, étant les paiements faits aux membres du conseil des examinateurs des arpenteurs des terres fédérales, pour services et dépenses.

Ces pièces justificatives ne paraissent être que des copies faites par le secrétaire du conseil, M. Symes. Un compte original devrait être fait par le réclamant dans chaque cas, indiquant en détail les dates auxquelles chaque dépense a été encourue, et être appuyé du certificat suivant. "Je certifie que toutes les dépenses ci-dessus ont été encourues pour le service du gouvernement."

Je désirerais savoir aussi pourquoi deux des membres de la commission en venant à Ottawa n'ont pas acheté de billets de retour. Leurs fonctions à Ottawa n'y exigent leur présence que pendant un temps comparativement court, et l'on peut toujours se procurer des billets de retour valides pendant trente jours pour le prix d'un passage et deux tiers.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 7 juillet 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre datée du 3 du courant, renfermant copie d'une lettre de l'auditeur général relative aux pièces justificatives des paiements faits aux membres du conseil des examinateurs des A.T.F.

Je dois dire en réponse qu'on a l'habitude, à la fin d'une réunion du conseil, de préparer un bordereau de paie donnant le nombre de jours pour lesquels chaque membre a droit d'être payé, et le chiffre de ses dépenses de voyage et de séjour.

En juillet 1888, l'arpenteur général reçut une lettre de M. Burgess, renfermant un extrait d'une lettre de l'auditeur général disant que " les examinateurs devraient donner les dates de tous les jours dont ils demandent le paiement, et les détails de leurs dépenses de voyage." Depuis cette époque, j'ai obtenu de chaque membre présent aux assemblées un mémoire détaillé de ses dépenses, et j'incluais ces mémoires dans un compte attaché au bordereau de paie, et je conservais les mémoires dans mes propres liasses. A l'avenir, je demanderai à chaque membre de faire des comptes certifiés tel que l'exige l'auditeur général, et j'expédirai les comptes au lieu d'un bordereau de paie, et dans ce cas je présume que le comptable exigera une pièce justificative séparée pour chacun d'eux.

Le seul avantage que je vois dans le bordereau de paie signé pour acquit par chaque membre, c'est que cela épargne du temps. Les membres, parfois, ne savent que vers le milieu du jour s'ils termineront leurs travaux ce jour-là, et quelques-uns désirent, en général, clore les comptes et partir d'Ottawa le même soir, et pour leur aider à le faire je dois toujours avoir recours à la courtoisie du comptable de notre département, qui prépare toujours les chèques aussi promptement que possible. Espérant que vous trouverez cette explication satisfaisante.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du ministère l'intérieur. P. B. SYMES, *secrétaire du conseil.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 mars 1890.

MONSIEUR,—Wm. Peart, un employé temporaire de votre département, qui fut transféré à Ottawa, du bureau des commissaires des Sauvages, en novembre 1888, reçut $58.10 en juillet dernier pour ses frais de voyage. Un article du compte de M. Peart est pour un billet de passage par chemin de fer de Régina à Ottawa, $52.95. Parmi les paiements faits par le département des Sauvages en 1888–89 au chemin de fer Canadien du Pacifique, s'en trouve un de $49.90 pour le billet de passage de Wm. Peart, de Régina à Ottawa, lors de son transfert à Ottawa par le surintendant général. Je dois donc vous demander pourquoi on a payé à M. Peart un service

pour lequel le chemin de fer Canadien du Pacifique avait déjà été payé. Je désirerais savoir aussi si ses frais de déplacement ont été régulièrement autorisés par le conseil de la trésorerie avant d'être payés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur, J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 4 septembre 1890.

MONSIEUR,—Je remarque une pièce justificative de $164.80 pour le paiement à Jas. Taylor de frais de voyage de Winnipeg à Ottawa et retour, en mai dernier. Veuillez m'informer si les jours passés sur le bateau entre Port-Arthur et Owen-Sound sur le voyage d'aller ont été déduits du nombre total de jours durant lesquels M. Taylor fut absent de Winnipeg, conformément à l'arrêté du conseil du 10 novembre 1886. On ne peut trouver ces renseignements dans le compte de M. Taylor, qui n'indique pas clairement les dates du départ de Winnipeg et de l'arrivée à Ottawa.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 11 mars 1890.

MONSIEUR,—Le chèque n° 2214, de juillet 1888, est un paiement à A. Bristow de $40 pour 80 heures de travail supplémentaire, depuis le 30 juillet 1888 jusqu'au 11 juillet 1889; le chèque n° 2342 est un paiement de $108 à B. H. Humphreys pour 216 heures supplémentaires durant les mois de janvier, février, mars et avril 1889, et le chèque n° 2546 est un paiement à M. Humphreys de $128 pour 256 heures supplémentaires durant les mois de mai, juin, juillet et août 1889.

Considérant la longueur du temps pour lequel on a fait ce paiement au monsieur ci-dessus nommé, je dois demander des états indiquant les diverses dates auxquelles il a fait ce travail supplémentaire, et une explication de la raison pour laquelle on n'a pas payé cet ouvrage chaque mois à mesure qu'il se faisait, au lieu de le laisser accumuler si longtemps.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 14 mars 1890.

MONSIEUR,—Dans le cours de l'exercice 1888-89 et aussi durant les premiers six mois du présent exercice, mademoiselle E. Charbonneau fut payée à même le crédit des terres fédérales, $15 par mois pour la transcription de 300 folios chaque mois, 5 centins par folio. Le peu de chance d'arriver à une somme ronde pendant un mois, et d'une somme égale de travail pendant deux mois, deviennent une impossibilité lorsque le temps se répartit sur dix-huit mois. Veuillez amender les pièces justificatives si les arrangements sont pour $15 par mois.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 20 mai 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 14 mars dernier au sujet des paiements faits à mademoiselle E. Charbonneau pour transcription, j'ai reçu ordre de vous expliquer que le compte est fait pour 300 folios par mois, parce que c'est le chiffre le plus élevé que paie ce département dans un mois, dans ces cas, pour transcription. Je puis ajouter que le sous-ministre s'assure chaque fois que l'ouvrage fait n'est pas inférieur à ce chiffre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 juin 1890,

MONSIEUR,—Je désire attirer votre attention sur les remarques suivantes relatives aux dépenses de M. P. M. Barker, inspecteur des bureaux de renseignements sur les terres, dans les Territoires du Nord-Ouest. Dans son compte de juillet il demande le paiement de $5.25 pour le wagon Pullman et le wagon-restaurant entre Swift-Current et Calgary. La division probable basée sur les taux réguliers, serait $3 pour le pullman et $2.25 pour le wagon-restaurant. Ce dernier article est censé compris dans l'allocation de $3.50 par jour, et devrait par conséquent être remboursé. Dans son compte de mars, il demande $108.50 pour 31 jours d'allocation de séjour à Ottawa, outre ses frais de voyage s'élevant à $12.05 d'Ottawa à Orangeville. Je désirerais savoir la date du retour de M. Barker à Orangeville, parce que le reçu de ses appointements est signé par lui-même à Orangeville, le 27 mars.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 26 juin 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 11 du courant relative à certains articles de dépenses de voyage de M. l'inspecteur Barker, et de vous dire qu'une copie en a été transmise à M. Barker pour en obtenir les explications nécessaires.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

Imprimeur de la Reine, compte des avances.

Bordereaux.	$ cts.
Division parlementaire—	
Auger, Jos., prote, 46·37 semaines à $18; 5·28 semaines à $20	940 28
Carter, Ed., 34·4 semaines à $15; 17 semaines à $16	788 09
Carter, Ed., t. suppl., 16 heures à 40c.	6 40
Hallaire, Alph., 22 semaines à $15	330 00
Tassé, D., 3·74 semaines à $15	56 09
Trépanier, A., 18·1 semaines à $15; temps supplém., 165 heures. à 40c.	337 44
Dufresne, J., 1·83 semaines à $15	27 49
Harwood, G. P., 17 semaines à $14	238 00
Employés, à $13.50 par semaine	7,789 76
do 12.50 do	926 80
do 12.00 do	25,241 81
do 11.00 do	24,889 20
do m. que $11 par sem.	1,919 91
Division départementale—	
Byrne, Jno., 51·17 semaines à $18	920 99
Dufresne, J., 48·64 semaines à $15	729 68
Coté, aîné, I., 14·44 semaines à $14; 32·85 semaines à $15	694 93
Employés, à $12 par semaine	6,159 11
do 11 do	5,718 49
do moins que $11	418 20
Atelier des presses—	
Pooler, E. S., 38 semaines à $18; 5·28 semaines à $20	789 56
Roger, Jos., 47·18 semaines à $15	707 69
Manly, J. W., 13·31 semaines à $13.50; 23·05 semaines à $15	525 48
Employés, à $13 par semaine	2,625 55
do 12 do	69 78
do 11 do	3,415 22
do moins que $11	4,144 14
Reliure—	
Allan, W. C., 38·26 semaines à $20	765 56
Langley, Jas., 35·81 semaines à $15	537 23
Roger, Fred., 16·83 semaines à $13.50; 5·28 semaines à $15	306 42
Cockburn, E., 33·28 semaines à $14	465 89
Employés, à $13 par semaine	1,679 14
do 12 do	2,044 50
do 11 do	4,006 53
do moins que $11	8,806 56
Divers—	
Allan, W. C., 12⅓ semaines à $20	244 00
Thompson, J. H., 44·61 sem. à $20	892 23
Graham, J., 15 sem. et 15 heures à $15	229 17
Hallaire, A., 15 do 15 do $15	229 17
Harwood, G. P., 4 semaines à $14; 30·91 semaines à $15	519 62
Roger, Fred., 30 semaines à $13.50.	405 00
Roger, W., 35 sem. 15 heures à $13.50.	476 25
Ami, S. T., 30·11 semaines à $13.50; temps supplém., 243 heures à 40c.	503 70
Farrell, F., 28·82 semaines à $13.50; temps supplémen., 86 heures à 40c.	423 40
Bettez, C., 5 sem. et 10 hrs à $13.50.	70 00
Employés à $12 par semaine	1,470 66
do moins que $11	4,103 68
Bureau—	
Snow, A. T., 17 semaines à $11.54; 18⅓ à $15	726 18
Roger, W., 17 semaines à $12	204 00
Lefebvre, M., 40 semaines à $13.84; 1⅓ à $15	573 60
Roy, J., 6 semaines à $4; 24 à $4.50; 7⅓ à $5	168 67
	120,261 25

Fournitures pour l'imprimerie de l'Etat.	$ cts.
Alcool, 2½ galls.	9 75
Benzine, 73 do	20 83
Reliure, A. S. Woodburn	8,628 48
Vernis noir, 3 galls.	7 50
Colle bleue, 22 lbs.	22 25
Composition pour chaudières, 49 galls.	49 00
Cuivres, 43 prs	21 81
Balais, 8½ douz	26 40
do de crin, 4	5 80
Brosses, 153	34 30
Charriage, A. Cuddie	31 32
do J. Scarf	120 00
do J. Donovan	720 00
Femmes de journée, nettoyage	28 50
Habillements carreautés, 18 à $1.75	31 50
Percaline pour reliure	1,501 51
Pétrole, 107½ galls.	21 32
Sas, 1	10 75
Coke, 2½ chaldrons	10 00
Matériel à colorier, 100 lbs	368 72
Coton, 50,000 bandes	200 00
do 441 verges	77 56
Chiffons de coton, 225 lbs	46 95
Poterie	5 25
Boîtes aux documents, 150 à $3.25	487 50
Charriage de bois, 610¼ cordes à 50c.	305 13
Œufs, 22 douz.	4 92
Eosine, 3 lbs	8 00
Frais de messageries	42 21
Commis supplémentaires (page B—31)	3,031 16
Œillets, 110 m.	23 50
Limes, 31	11 85
Farine, 1,500 lbs.	43 50
Primes pour assurance contre le feu	70 00
Fret	14 31
Traduct. en français, G. P. Harwood.	14 70
Colle, 1,101 lbs	153 94
Glycerine, 162 lbs.	43 56
Or en feuille, 100 paquets	650 50
Caustique granulé, 7 boîtes	22 75
Grillage de boîtes à feu, 42	125 90
Graisse, 50 lbs.	7 50
Couteaux, 6	10 00
Ferronnerie	47 39
Foin, 2,340 lbs.	10 53
Nourriture de cheval	77 75
Ferrage	38 23
Encre, 1,799 lbs.	805 15
Chanvre italien, 200 lbs. à 90c.	180 00
Cuir pour reliure	4,052 95
Casiers pour cuir	6 00
Courroies en cuir, 122 pieds	30 44
Sacs à lettres, 2	4 50
Toile, 139 vgs.	21 17
Natte, 8⅔ vgs	6 07
Magnolia, 15 lbs.	4 50
Soins médicaux, Dr Valade	50 00
Aiguilles, 11 douzaines	19 84
Huile à machine, 369½ galls	310 50
Boîte à l'huile en cuivre rouge, 1	4 50
Prélart, 4 rouleaux	14 40
Pierre à aiguiser, 1	4 00
Robinets à l'huile, 3	5 05
Réservoirs à l'huile, 4	103 00
Emballage, 15 lbs. à 90c.	13 50
Composition Peerless, 1,000 lbs. à 30c.	300 00
Lecture d'épreuves, 252 gallées à 25c.	63 00
Emporte-pièces, 36	5 25
Loyer, 3 mois à $20 (Chabot et Cie)	60 00
A reporter	23,308 15

Imprimeur de la reine, compte des avances.

Fourn. pour l'imprimerie de l'Etat Suite	$ cts.
Report	23,308 15
Loyer, 4 mois à $500 (McLean, Roger et Cie)	2,000 00
Loyer, 1½ an a $25	37 50
Réparer les machines, Geo. Low	771 66
do la chaudière	23 10
do une charrette	17 40
do l'engin	11 25
do les tuyaux à gaz	13 60
do les harnais	12 25
Ruban, 130 vgs	7 17
Rouleaux, 95 jeux	176 43
Composition à rouleaux, 50 lbs	17 50
Scies, 2 jeux	12 50
Coton, 38¾ vgs	12 40
Savon, 13 boîtes	30 64
Éponges, 26	5 80
Fil d'acier, 80 lbs à 35c	28 00
Ceinturer des couvertures de livre, 32	15 35
Galon, 554 paquets	16 42
Taxes, 9 mois (Chabot et Cie)	39 28
do 16 mois au 1er nov. '89 (McLean, Roger et Cie)	415 40
A reporter	26,971 80

Fourn. pour l'imprimerie de l'Etat—Fin.	$ cts.
Report	26,971 80
Télégrammes, Cie de télégraphe C. P.	4 92
Fil, 75 douz	89 60
Frais de voyages, M. Sturtevant	47 80
Blanchissage d'essuie-mains	59 05
Taxe d'eau, 3 trimestres à $5.50	16 50
Déchets, 638 lbs à 10½c	66 99
Clefs anglaises, 2	4 50
Items au-dessous de $4	151 92
Autres détails	14,264 16
Lithographie, Geo. Cox	20 00
Bureau de la papeterie	1,300 18
Compte de l'imprimeur de la reine	535 52
	43,532 94
Bordereaux (page D—161)	120,261 25
	163,794 19
Balance de 1888-89 (*Voir* les comptes publics de 1889, page 14)	11,432 80
	175,226 99
Par distribution, 1889-90	173,819 79
Balance, 1889-90	1,407 20

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL

1889-90.

AUDITION DU REVENU.

RAPPORT DE L'AUDITEUR GÉNÉRAL

POUR L'EXERCICE 1889-90.

EXAMEN ET AUDITION DU REVENU.

Minute du conseil du Trésor, 21 juin 1886.—Le conseil a pris en considération une communication de l'auditeur général à l'adresse du secrétaire de ce conseil, demandant si les comptes du revenu en général doivent lui être envoyés pour en faire l'examen et l'audition, et si oui, d'après quels règlements.

Le conseil donne ordre que ces comptes soient envoyés à l'auditeur général pour qu'il en fasse l'examen et l'audition.

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

L'auditeur général.

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 30 décembre 1889.

MONSIEUR,—A propos de la conversation que nous avons eue récemment au sujet de la soumission au conseil du Trésor des règlements préparés à votre bureau, je dois vous mander qu'après recherches faites j'ai trouvé que votre lettre du 31 décembre 1886 avait été régulièrement soumise au conseil du Trésor, mais comme elle ne demandait pas la confirmation des règlements qu'elle contenait, et qu'elle ne faisait qu'expliquer quelles étaient vos intentions en auditant les comptes du revenu et en demandant les instructions que le conseil du Trésor pourrait juger à propos de vous donner,—celui-ci n'ayant pas d'instructions à vous donner, la lettre est restée sans réponse ; mais pour que la loi soit observée, je vous informe que ces règlements sont approuvés.

Il vaudra mieux qu'approbation soit donnée dans les formes aux autres règlements sur lesquels j'ai appelé votre attention ; et il est préférable qu'à l'avenir nous nous en tenions strictement à la loi, c'est-à-dire que vous envoyiez tous les règlements au conseil du Trésor pour qu'il les approuve avant qu'ils soient publiés, et que le conseil du Trésor rende sa décision en temps voulu.

Bien à vous,

L'auditeur général. J. M. COURTNEY, *S.-M. F.*

RÈGLEMENTS *relatifs à la réception, à l'entrée et au compte à rendre des deniers publics.*

(1). On se servira de livres de reçus avec numéros consécutifs imprimés.

(2). Il sera donné un reçu de chaque paiement.

(3). Tous les reçus seront entrés dans un livre de caisse, et chaque entrée portera le même numéro que le reçu.

(4). Le talon du reçu en portera le numéro, le nom du payeur, le montant, une courte note de l'objet pour lequel le paiement a été fait, et il sera signé par le percepteur, et par le payeur quand le paiement aura été fait par lui en personne.

(5). Il sera fait chaque jour un dépôt des deniers au crédit du receveur général, si les recettes s'élèvent à $25. Si les recettes quotidiennes ne se montent pas à $25, il en sera fait un dépôt toutes les fois que cette somme ou plus sera en caisse.

(6). Aussitôt que possible après la fin de chaque mois, et pas plus tard que le 10 du mois suivant, il sera transmis au bureau de l'auditeur une copie du livre de caisse avec les talons correspondants des reçus donnés, et aussi le blanc quand un reçu aura été gâté ou annulé.

Minute du conseil du Trésor, 23 mai 1890.—Le conseil a pris en considération une communication de l'auditeur général soumettant certains règlements qui contiennent des principes généraux pour l'audition des comptes du revenu ; ainsi que copie des règlements et des formules d'états faits en conformité des règlements généraux applicables à certaines classes de revenu placées sous le contrôle du département de la marine, règlements et formules que l'auditeur a envoyés comme exemples de la mise à effet des règlements généraux.

Le conseil, après mûre délibération, donne son approbation aux règlements généraux applicables au service extérieur pour l'audition des comptes du revenu ; voici ces règlements :—

Audition du revenu—Règlements généraux pour le service extérieur.

1. Quand ce sera possible, tout fonctionnaire ou agent employé à la perception de deniers publics fera chaque jour un dépôt, si les recettes se montent à $25 ; s'il en est autrement, alors chaque fois qu'il aura ce montant en caisse ; et il enverra régulièrement au département auquel il appartient un état de ses recouvrements.

2. Il fera cet état chaque mois, ou à de moins fréquents intervalles, que fixera le département, si c'est à propos.

3. Cet état sera une copie en détail du livre de caisse du percepteur indiquant les différents dépôts faits à son acquit ; il sera certifié par lui et envoyé par la poste au département auquel il appartient dans les cinq jours qui suivront le laps de temps qu'il couvre, avec les pièces justificatives ou documents qui s'y rapportent.

4. Il sera examiné et audité à fond dans le département, et certifié par le comptable et par le vérificateur.

5. Quand ils auront été examinés et certifiés, tous les états pour chaque période seront transmis au bureau de l'auditeur, accompagnés d'un sommaire certifié par le sous-ministre et le comptable.

Et les règlements généraux prescrivent que les règlements et formules particuliers applicables à chaque département seront soumis à l'approbation du conseil.

J. M. COURTNEY, *secrétaire.*

Revenu du fonds consolidé, 1889-90.	Page.	$ cts.	$ cts.
Sommaire.			
Falsification des substances alimentaires	E— 31	41 50	
Gazette du Canada	E—128	3,265 98	
Péages des canaux et loyers de pouvoirs d'eau	E— 41	362,135 73	
Recettes casuelles	E—	152,920 01	
Immigration chinoise	E— 23	56,208 00	
Taxes d'examen du service civil	E—	1,774 00	
Droits d'inspection et de mesurage du bois	E— 30	18,223 69	
Douanes	E— 8	23,913,545 60	
Terres fédérales	E—106	220,141 00	
Vapeurs fédéraux	E— 76	10,721 82	
Accise	E— 26	7,601,357 70	
Amendes, confiscations et saisies	E—	67,477 92	
Pêcheries	E— 91	56,956 83	
Inspection du gaz	E— 30	8,485 80	
Travaux des ports	E— 23	4 00	
Police de rade	E— 76	17,816 95	
Surintendance des assurances	E— 60	7,706 70	
Intérêt sur placements	E— 59	1,082,271 36	
Timbres judiciaires	E— 30	3,746 80	
Phares et service côtier	E— 76	2,911 67	
Caisse des marins	E— 75	47,881 75	
Hôpitaux de la marine	E— 76	354 90	
Spiritueux pyroxyliques	E— 30	16,760 43	
Milice	E—113	22,103 67	
Collège militaire	E—116	21,115 48	
Menus travaux publics	E—	13,764 79	
Modus vivendi	E— 97	12,686 50	
Terres de l'artillerie	E—106	29,921 61	
Droits sur brevets	E— 98	89,163 61	
Pénitenciers	E—119	14,567 87	
Postes	E— 33	2,357,388 95	
Primes, escompte et change	E— 59	118,503 12	
Travaux publics	E—	219,939 00	
Chemins de fer	E— 41	3,204,270 90	
Inspection des bateaux à vapeur	E— 75	19,930 33	
Caisse de retraite	E— 45	61,513 05	
Rapports de la cour suprême	E—121	1,907 51	
Poids et mesures	E— 30	40,438 88	
			39,879,925

REVENU DU FONDS CONSOLIDÉ, 1889-90.

Département.	Sources des recettes.	Page.	$ cts.	$ cts.
Douanes	Douanes	E — 8	23,913,545 60	
	Saisies au nom de la couronne	E —15	66,029 11	
	Immigration chinoise	E —23	56,208 00	
	Travaux des ports	E —23	4 00	
	Recettes casuelles	E —23	349 13	
				24,036,135 84
Revenu de l'intérieur	Accise	E —26	7,601,357 70	
	Pouvoirs d'eau et autres loyers	E —29	65,290 60	
	Travaux publics secondaires	E —30	4,982 00	
	Droits d'inspect. et de mesurage du bois	E —30	18,223 69	
	Poids et mesures	E —30	40,438 88	
	Inspection du gaz	E —30	8,485 80	
	Timbres judiciaires	E —30	3,746 80	
	Spiritueux pyroxyliques	E —30	16,760 43	
	Engrais	E —30	22 00	
	Falsification des substances alimentaires	E —31	41 50	
			7,759,349 40	
	Moins—Saisies au nom de la couronne.	E —27	458 63	
				7,758,890 77
Postes	Postes	E —33	2,357,388 95	
	Recettes casuelles	E —33	39 03	
				2,357,427 98
Ch. de fer et canaux	Chemin de fer Intercolonial	E —41	2,928,477 68	
	do embr. de Windsor	E —41	30,162 49	
	Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard	E —41	160,971 78	
	Ch. de fer de Prolongement-Est	E —41	84,658 95	
	Péages des canaux	E —41	324,219 72	
	Loyers de pouvoirs d'eau et autres, etc.	E —41	37,916 01	
	Recettes casuelles	E —42	658 58	
				3,567,065 21
Finances	Caisse de retraite	E —45	61,513 05	
	Intérêt sur placements	E —59	1,082,271 36	
	Primes, escompte et change	E —59	118,503 12	
	Surintendance des assurances	E —60	7,706 70	
	Amendes	E —62	350 00	
	Profits sur monnayage de l'argent	E —62	43,054 83	
	Profits sur monnayage du cuivre	E —62	6,708 43	
	Recettes casuelles	E —62	16,468 54	
				1,336,576 03
Travaux publics	Glissoirs et estacades	E —67	105,887 61	
	Recettes des télégraphes	E —67	11,829 15	
	Recettes des dragueurs, etc	E —68	3,504 43	
	Bassin de radoub d'Esquimalt	E —68	13,563 62	
	Bassin de radoub de Lévis	E —68	19,848 59	
	Recettes casuelles	E —69	18,162 86	
				172,796 26
Marine	Inspection des bateaux à vapeur	E —75	19,930 33	
	Caisse des marins	E —75	47,881 75	
	Police de rade	E —76	17,816 95	
	Phares et service côtier	E —76	2,911 67	
	Hôpitaux de la marine	E —76	354 90	
	Examen des capitaines et seconds	E —76	2,186 00	
	Inspection de l'enregistrement des navires	E —76	19 71	
	Ventes de formules	E —76	108 30	
	Vapeurs fédéraux	E —76	10,721 82	
	Quais et jetées	E —77	8,316 29	
	Ports	E —77	481 50	
	Ventes de l'île de Sable	E —78	1,261 31	
	Ventes de vieux matériaux	E —78	4,756 26	
	A reporter		116,746 79	39,228,892 09

FONDS DU REVENU CONSOLIDÉ, 1889-90.

Département.	**Sources des recettes.**	Page.	$ cts.	$ cts.
	Report		116,746 79	39,228,892 09
Marine—*Fin.*	Gages et effets de matelots décédés	E — 78	31 80	
	Recettes casuelles	E — 78	671 34	
				117,449 93
Pêcheries	Pêcheries	E — 91	56,956 83	
	Modus vivendi	E — 97	12,686 50	
	Recettes casuelles	E — 97	296 05	
				69,939 38
Agriculture	Droits sur brevets	E — 98	81,072 52	
	Marques de commerce	E — 98	8,091 09	
	Inspection des animaux	E — 99	1,230 32	
	Grains de semence, hypothèques	E — 99	2,370 63	
	Ventes, fermes expérimentales	E — 99	3,981 41	
	Recettes casuelles	E —102	227 63	
				96,973 60
Intérieur	Terres fédérales	E —106	220,141 00	
	Terres de l'artillerie	E —106	29,921 61	
	Droits d'enregistrement, T. du N.-O	E —107	8,866 39	
	Amendes, T. du N.-O	E —107	958 75	
	Recettes casuelles	E —108	261 63	
				260,149 38
Milice et défense	Milice	E —113	22,103 67	
	Collège militaire	E —116	21,115 48	
	Amendes	E —115	15 00	
	Recettes casuelles	E —115	7,875 39	
				51,109 54
Justice	Pénitenciers	E —119	14,567 87	
	Rapports de la cour suprême	E —121	1,907 51	
	Amendes et confiscations	E —121	583 69	
	Recettes casuelles	E —122	1,890 35	
				18,949 42
Secrétariat d'Etat	Droits sur commissions, passeports, etc	E —125	7,629 91	
	Taxe d'examen du service civil	E —126	1,774 00	
				9,403 91
Impressions publiques et papeterie	*Gazette du Canada*	E —128	3,265 98	
	Vente de publications	E —130	3,508 87	
	Profits de la papeterie	E —131	2,595 36	
	Recettes casuelles	E —131	855 48	
				10,225 69
Affaires des Sauvages	Recettes casuelles	E —133		1,065 19
Chambre des Comm	Droits, bills privés, etc.	E —135		12,665 41
Sénat	do	E —140		861 30
Divers départements	Chèques impayés	E —141		2,212 57
Bibliothèque	Recettes casuelles	E —141		28 00
				39,879,925 41

REVENU DU MINISTÈRE DES DOUANES.

——	Recettes brutes.	Rembourse-ments et retenues.	Revenu net.
Recettes des douanes.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Ontario	8,378,998 38	40,810 82	8,338,187 56
Québec	9,963,725 63	26,207 82	9,937,517 81
Nouveau-Brunswick	1,514,497 89	8,058 53	1,506,439 36
Nouvelle-Ecosse	2,297,144 94	48,320 61	2,248,824 33
Manitoba	649,637 03	1,551 33	648,085 70
Colombie-Britannique	1,081,244 25	5,223 87	1,076,020 38
Territoires du Nord-Ouest	24,341 58	144 45	24,197 13
Ile du Prince-Edouard	161,620 00	1,649 40	159,970 60
	24,071,209 70	131,966 83	23,939,242 87
Moins—Prime sur fer en gueuse—			
Londonderry Iron Co. (à resp. limitée)		21,585 64	
McDougall, et Cie, John, Montréal		3,588 14	
McDougall, George, Trois-Rivières		523 49	25,697 27
			23,913,545 60
Sommaire par ports.			
Ontario—			
Amherstburg	16,107 32		16,107 32
Belleville	60,013 42	83 25	59,930 17
Berlin	61,559 64	2 90	61,556 74
Bowmanville	6,575 69	164 36	6,411 33
Brantford	112,711 18	1,425 97	111,285 21
Brighton	589 22		589 22
Brockville	78,498 32	310 99	78,187 33
Chatham	35,608 10	8 75	35,599 35
Clifton	286,294 47	312 12	285,982 35
Cobourg	21,631 39	61 65	21,569 74
Colborne	3,816 91		3,816 91
Collingwood	24,114 06		24,114 06
Cornwall	23,191 64	273 75	22,917 89
Cramahe	439 56		439 56
Deseronto	9,213 08	23 70	9,189 38
Dover	14,407 10	12 41	14,394 69
Dundas	18,172 48	3 40	18,169 08
Dunnville	2,791 90		2,791 90
Fort-Erié	122,750 02	503 90	122,246 12
Galt	40,255 56	175 08	40,080 48
Gananoque	24,029 40	46 20	23,983 20
Goderich	17,515 31	381 49	17,133 82
Guelph	73,296 95	2,679 96	70,616 99
Hamilton	827,347 87	2,229 94	825,117 93
Hope	19,638 01	14 25	19,623 76
Kingston	140,527 59	1,066 06	139,461 53
Kingsville	5,288 19		5,288 19
Lindsay	7,673 20	38 90	7,634 30
London	556,167 85	2,639 17	553,528 68
Morrisburg	7,266 75	800 70	6,466 05
Napanee	9,263 66	2 40	9,261 26
Niagara	2,620 81	180 60	2,440 21
Oakville	6,823 29		6,823 29
Oshawa	23,073 20	102 90	22,970 30
Ottawa	363,811 37	769 04	363,042 33
Owen-Sound	28,125 04	434 83	27,690 21
Paris	13,286 84	29 53	13,257 31
Peterboro'	47,482 49	180 29	47,302 20
Picton	12,279 56	47 10	12,232 46
Port-Arthur	79,402 95	96 30	79,306 65
Prescott	71,672 29	108 87	71,563 42
Sainte-Catherine	85,632 28	416 53	85,215 75
Saint-Thomas	94,230 53	109 62	94,120 91
Sarnia	71,582 22	5,696 17	65,886 05
A reporter	3,526,778 71	21,433 08	3,505,345 63

REVENU DU MINISTÈRE DES DOUANES.

	Recettes brutes.	Remboursements et retenues.	Revenu net.
1.—Revenu des douanes.—*Suite.*			
SOMMAIRE PAR PORTS—*Suite.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	3,526,778 71	21,433 08	3,505,345 63
Ontario—Suite.			
Saut Sainte-Marie	107,391 55	6 80	107,384 75
Stratford	57,882 95	270 62	57,612 33
Toronto	4,316,142 62	17,406 31	4,298,736 31
Trenton	6,694 57	15 65	6,678 92
Wallaceburg	6,842 21		6,842 21
Whitby	6,174 31	3 50	6,170 81
Windsor	249,816 13	565 57	249,250 56
Woodstsck	101,275 33	1,109 29	100,166 04
Québec—			
Clarenceville	384 27	0 25	384 02
Coaticook	39,539 96	3,325 46	36,214 50
Dundee	1,257 05		1,257 05
Freleighsburg	276 95		276 95
Gaspé	4,184 71		4,184 71
Hemmingford	1,557 50		1,557 50
Iles de la Madeleine	409 96		409 96
Montréal	8,783,342 44	18,572 00	8,764,770 44
New-Carlisle	8,784 86	5 80	8,779 06
Percé	3,777 61		3,777 61
Potton	5,846 31		5,846 31
Québec	840,555 41	3,616 42	836,938 99
Rimouski	3,312 26		3,312 26
Russeltown	499 15		499 15
Saint-Armand	4,434 08		4,434 08
Saint-Hyacinthe	21,963 49	170 50	21,792 99
Saint-Jean	61,145 93	55 24	61,090 69
Sherbrooke	108,020 13	12 65	108,007 48
Sorel	7,774 49	6 00	7,768 49
Stanstead	22,651 42	46 30	22,605 12
Sutton	15,515 52	10 20	15,505 32
Trois-Rivières	28,492 13	387 00	28,105 13
Nouveau-Brunswick—			
Bathurst	8,980 05		8,980 05
Chatham	29,509 37	291 95	29,217 42
Dalhousie	8,755 11		8,755 11
Dorchester	1,274 26	3 05	1,271 21
Frédéricton	40,333 30	541 05	39,792 25
Moncton	304,938 41	186 85	304,751 56
Newcastle	12,115 69	1,586 22	10,529 47
Richibouctou	2,620 31		2,620 31
Sackville	9,131 66		9,131 66
Saint-André	23,841 16	1 95	23,839 21
Saint-Jean	978,870 60	5,166 39	973,704 21
Saint-Stephen	67,053 42	165 20	66,888 22
Woodstock	27,074 55	115 87	26,958 68
Nouvelle-Ecosse:—			
Amherst	123,701 17	14 40	123,686 77
Annapolis	17,386 45	527 36	16,859 09
Antigonish	11,453 85	26 15	11,427 70
Arichat	2,537 22	89 95	2,447 27
Baddeck	2,430 84		2,430 84
Barrington	1,340 53		1,340 53
Bridgetown	8,052 58		8,052 58
Digby	7,824 27	52 30	7,771 97
Guysboro'	5,886 31	46 11	5,840 20
Halifax	1,700,058 24	27,563 96	1,672,494 28
Kentville	18,477 74	4,685 55	13,792 19
Liverpool	10,254 52	899 99	9,354 53
Lockeport	3,004 10	68 20	2,935 90
Lunenburg	34,890 51	2,052 37	32,838 14
A reporter	21,804,520 23	111,103 51	21,693,416 72

REVENU DU MINISTÈRE DES DOUANES.

——	Recettes brutes.	Remboursements et retenues.	Revenu net.
Revenu des douanes.—*Fin.*	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	21,804,520 23	111,103 51	21,693,416 72
SOMMAIRE PAR PORTS—*Fin.*			
Nouvelle-Ecosse—Suite.			
Margaretsville	708 14	.....	708 14
Sydney-Nord	34,558 10	106 65	34,451 45
Parrsboro'	4,386 79	308 34	4,078 45
Pictou	72,777 94	360 58	72,417 36
Port-Hawkesbury	6,759 82	29 29	6,730 53
Port-Hood	460 14	.....	460 14
Port-Medway	173 92	222 04	
do déduit	.....	.....	48 12
Shelburne	3,456 18	655 66	2,800 52
Sydney	9,278 76	92 36	9,186 40
Truro	91,123 20	64 90	91,058 30
Weymouth	13,198 12	507 45	12,690 67
Windsor	19,108 38	6,768 66	12,339 72
Yarmouth	93,857 12	3,178 34	90,678 78
Manitoba :—			
Emerson	10,412 32	9 60	10,402 72
Winnipeg	639,224 71	1,541 73	637,682 98
Territoires du Nord-Ouest :—			
Fort-McLeod	24,341 58	144 45	24,197 13
Ile du Prince-Edouard :—			
Charlottetown	146,373 70	1,629 40	144,744 30
Summerside	15,246 30	20 00	15,226 30
Colombie-Britannique :—			
Nanaïmo	49,153 90	32 65	49,121 25
New-Westminster	60,542 48	224 42	60,318 06
Vancouver	816,836 82	1,000 86	815,835 96
Victoria	154,711 05	3,965 94	150,745 11
Totaux	24,071,209 70	131,966 83	23,939,242 87

REVENU DU MINISTÈRE DES DOUANES.

Remboursements des douanes—Sommaire.	$ cts.
Sur marchandises réexportées	15,710 19
Sur matières employées dans la fabrication des marchandises exportées	18,202 63
Drawback sur agrès de navires	21,552 76
Importations pour—	
la marine et l'armée	16,070 35
la milice canadienne	1,314 58
la police à cheval du N.-O.	135 70
la cale sèche, Halifax	4,155 08
le ministère de la marine	6 90
la ferme du gouvernem., Nappan	11 00
le c. de f. Windsor et Annapolis	4,685 55
la station navale, Esquimalt	10 50
Surcharges, erreurs et dépréciation	45,770 53
Dommages et coulages	3,443 89
Montants impayés	897 17
	131,966 83

Remboursements des douanes.	
Acadia Powder Co	31 80
Agnew, Edward	36 50
Ahearn et Soper	86 65
Allan, A. A., et Cie	786 60
Allcock, Laight et Westwood	30 30
Allen, A. W	75 00
Ames, Holden et Cie	66 00
Amiro, David L	63 05
Anderson, C. et W	392 63
Anderson, L., et Cie	139 20
Anderson, Wm	48 30
Andrzejewski, J. W	47 55
Auger, Alphonse	50 42
Armstrong, J. B., M'f'g Co. (Ltd.)	260 05
Arnoldi et Calderon	33 25
Ashdown, J. H	70 95
Ashdown, Sydney	32 86
Auburn Woollen Co	83 00
Baird et Peters	731 18
Baker, I. G., et Cie	35 65
Baker, Henry M	338 75
Barber, Wm., et Frères	81 00
Barber, Ellis Co	227 20
Barrett, D	64 10
Barrington, F. S	66 00
Beadle, D. W., Nursery Co	325 40
Beaulands, A., Rév	365 10
Bell, A. M	65 16
Bell, W., et Cie	1,699 18
Benjamin, M. et L. Samuel, et Cie	97 25
Bernhardt, Geo	28 28
Black Frères et Cie	35 34
Blackader, John C	471 43
Blaiklock et Frères	1,349 00
Blake, Lash et Cassels	448 42
Bolte, Auguste	67 02
Bonaing, Frederick	29 40
Bonnell, Fred. S	252 04
Bonnick, Jos	127 10
Bostonian Opera Co	67 50
Bostwick, C. M., et Cie	61 00
Bowman, Kennedy et Cie	27 52
Bristol, A. et Fils	47 10
British American Book and Tract Society	71 20
Brock, W. R., et Cie	210 62
Brockville Water Co	31 25
Brookfield, S. M	4,155 08
Brown Frères	26 70
Brown, Wm	58 05
A reporter	13,994 13

Remboursements des douanes— *Suite.*	$ cts.
Report	13,994 13
Brown, J. Halson	33 65
Brown et Webb	107 24
Bruce, John A., et Cie	130 60
Bunting, Wm. H	25 37
Burgoyne, David E	39 97
Burns et Murray	43 04
Burrell, Israel L	1,559 75
Burritt, Chas., et Cie	72 80
Bushnell et Cie	418 00
Calcutt, J. V	30 60
Caldecott, Burton et Cie	587 40
Calder, John, et Cie	29 70
Calvin Co. (Limited)	37 25
Calvin et Fils	871 72
Cameron, Alex	65 50
Cameron, W. P	849 05
Campbell, F. V	524 20
Cie du ch. de fer Canada Atlantique	75 00
Canada Life Assurance Co	529 64
Canada Publishing Co	64 00
Canadian Copper Co	86 80
Canadian Express Co	220 18
Carkin, Stickney et Cram	800 00
Carnochan, John	25 15
Carsley et Cie	50 32
Carswell et Cie	164 85
Carter, Geo., et Cie	160 15
Cashmore, E. J	120 20
Chaput, L., Fils et Cie	37 00
Chinic Hardware Co. (Limited)	123 03
Chipman Frères	64 95
Cité de Toronto	30 00
Clendenning, W. C., et Fils	66 54
Cleversay, Geo	79 19
Cobban Manufacturing Co	128 84
Cockshutt, Chas., et Cie	68 82
Colbert et Warner	30 14
Colquohoun, Andrew	29 60
Colwell, C. J	53 38
Costigan, Wm. T	97 90
Cournan, R	34 39
Cowan, Jas., et Cie	45 35
Cox, Geo. A	83 38
Crean, J. F	101 50
Crean et Houston	399 65
Creighton et Marshall	28 20
Crowe, John	448 00
Cummings, W., et Fils	43 22
Cunard, S., et Cie	2,084 60
Davidson, Frères	53 10
Davidson, W. J	61 07
Davies, C. J. W	67 10
Davies, H. P., et Cie	59 10
Davies, J. P., et Cie	42 63
Davis, M	624 00
D'Eon, Léon	56 22
De Lavalle, Ed., et Cie	87 84
Deveau, Mark L	56 00
Dickison, S. S	30 00
Dickison, Nicholson, et Cie	50 27
Dillon Frères	4,403 56
Dineen, W. et D	137 25
Dinnock, S	625 80
Dixon, S. J	38 00
Dixon, Warren	252 76
Doherty, W., et Cie	838 67
Doigle, Régis	102 37
Dominion Cartridge Co	723 39
A reporter	34,103 07

REVENU DU MINISTÈRE DES DOUANES.

Remboursements des douanes—*Suite.*	$ cts.
Report	34,103 07
Dominion Organ and Piano Co	161 21
Doucette, S. A	44 26
Drummond, McCall et Cie	113 06
Duclos, Jos., et Cie	46 40
Dunnet, McPherson et Cie	123 43
Earle, Thos	255 80
Eaton, Nathan W	112 69
Eaton, T., et Cie	96 23
Eby, Blain et Cie	135 00
Eddy, E. B., et Cie	92 85
Egan, David	198 93
Eisenhauer, Jas	40 60
Elderkin, H. B	277 13
Elkin, Robert C	193 52
Elliott, R. W	30 60
Elsworth, E. G	58 77
Emma Juch Opera Co	67 50
Evans, F. S	54 00
Evans, Robt., et Cie	76 35
Evans, W. W	72 80
Everett, E. N	211 36
Ewing, Wm., et Cie	243 70
Farmers' and Citizens' Cooperative Co.	56 79
Farris, Thos. A	64 45
Feodor, Boas et Cie	117 20
Ferguson, John	27 70
Fisher, M., Fils et Cie	82 40
Foley, M. S	30 00
Forbes, R., Co., (Ltd.)	55 50
Fraser, James	43 55
Fraser, Thos	36 75
Frothingham et Workman	40 20
Fuller, H. H., et Cie	32 45
Gallagher, Louise	28 12
Gallagher, R. S	40 00
Gallant, Jos	91 98
Garneau, P., Fils et Cie	81 74
Gassler, W. F	88 50
Gault Frères et Cie	100 40
"Gazette" Printing Co., Montreal	430 00
Gerneay, C. C	46 25
Gill, J. K., et Cie	128 34
Gillespie, Ansley et Martin	138 40
Gillett, J. D	251 55
Gilmour, F., et Cie	189 60
Glass, John	624 50
Glassco, G. F., et Cie	280 35
Glover et Brais	30 90
Gooderham et Worts	49 85
Gordon, Mackay et Cie	80 89
Gould, B. J	39 37
Goulding, Geo., et Fils	739 55
Gouinlock, J., et Cie	39 25
Gouvernem. de la Colombie-Britanniq.	900 00
Gowans, Kent et Cie	42 75
Graham, Geo. A	48 00
Grand Tronc, ch. de fer le	41 70
Granite Mills, Saint-Hyacinthe	79 50
Green, Fils et Cie	231 85
Greenshields, S., Fils et Cie	104 40
Griffin, F. M	25 07
Grover, A. D	63 00
Groves, Samuel	254 80
Gnaedinger, L., Fils et Cie	250 50
Gurney, E. C., et Cie	36 77
Halifax, Cie d'écl. au gaz	149 52
Hall, Ross et Cie	3,788 12
Hall et Fairweather	36 35
A reporter	46,948 12

Remboursements des douanes—*Suite.*	$ cts.
Report	46,948 12
Hamilton, G. J., et Fils	25 02
Hamilton, R. B., lt.-col	40 50
Hamel, Jas., et Cie	27 85
Hanson Frères	1,100 00
Harlow Stephen	205 00
Harper Robert	40 00
Harris, A., Fils et Cie	1,386 85
Harris, Chas. E	90 00
Harris, H. W	36 75
Harris, J., et Cie	73 00
Harrison et Grange	46 20
Harrison, W., et Cie	51 40
Hart, L., et Fils	41 00
Hart, R. I., et Cie	62 27
Harte et Tuckwell	174 92
Harvey, Charles H	33 00
Hazelton, Hiram R	5,597 45
Hickson, Duncan et Cie	29 69
Heakes, Jas. R	153 80
Henderson et Potts	51 10
Hendry, A. W	64 64
Hennessey, J. J	96 00
"Herald" Printing Co., Hamilton	70 00
Hereford Railway Co	3,325 46
Hobbs Hardware Co	147 81
Hobrecker, A	2,813 68
Hochelaga Cotton Manufacturing Co.	27 59
Hoerner, L. A	43 75
Holder, A., et Cie	27 30
Hood, Arthur	183 77
Hood, Z. G	42 80
Hope, Adam et Cie	72 10
Howland, H. S., Fils et Cie	110 60
Hudson, Cie de la Baie d'	219 08
Hunter, R. T	56 82
Huot, Albert	41 15
Hurdy, Jas	33 75
Hutchison, J. G	44 23
Hutt, John W	157 69
"Intelligencer" Printing and Publishing Co	30 00
Ivry, John D	348 52
Jones, Geo. A., et Cie	25 88
Karn, D. W., et Cie	878 16
Kay, John, Fils et Cie	86 63
Keith, Geo	122 40
Kenney, T. et E	50 33
Kerr, Robt	26 85
Kerr, J., major général	73 08
Kerr, J. et J	67 50
Kickham, Thos	64 54
Knowles, W. et M., et Cie	37 45
Laliberté, J. B	66 55
Langille, Titus	127 97
Law, Wm., et Cie	71 35
Lamb et Grisbach	31 65
Lawrence, Thos. S	433 50
Lawson, A. J	360 00
Lawson, Harrington et Cie	94 60
Leary, Stephen	64 27
LeClerc et Cie	236 49
Leggatt, Jas	90 00
Lewin, B., et Cie	226 25
LePage, Henry T	46 05
Liberty, E	33 75
Ligget, T	25 50
Livingstone, J. et J	252 27
Locke, C. E	67 50
A reporter	67,831 18

REVENU DU MINISTÈRE DES DOUANES.

Remboursements des douanes—*Suite.*	$ cts.
Report	67,831 18
Locke, Jonathan	35 00
Loggie, W. S	39 80
Long et Bisby	983 60
Lovitt, Wm. D	678 66
Lyman Frères et Cie	119 85
Magee, D., Fils	115 70
Manchester, Robertson et Allison	252 47
Mara, J. A	28 56
Marlton, Wm	356 80
Marshall, John, et Cie	330 50
Martin, E. et G	100 00
Mason et Risch	79 35
Massey Manufacturing Co	539 39
Mayor Frères et Cie	312 40
Michigan-Central, Cie de chemin de fer	29 60
Millard, John	263 09
Miller's Tanning Extract Co	1,199 07
Miller et Reinhard	94 60
Millichamp, W., Fils et Cie	42 00
Mitchell, G. P., et Fils	98 20
Mitchell, John	42 55
Mitchell, Walter	32 35
Mitchell, Lester et Cie	33 25
Moffatt, Hodgins et Clarke	52 65
Moir, Fils et Cie	247 39
Mongenais, Brown et Cie	34 96
Montreal Rolling Mills Co	75 00
Montréal, Cie de transport	884 85
Mooney, W. M., et Cie	678 96
Morgan et Cie	252 70
Morgan, Henry, et Cie	34 15
Morris, Geo. A	69 65
Morrison et Musgrave	222 11
Mosely, E. F., et Cie	41 00
Mosher, Thos. A	2,817 42
Mott, John P., et Cie	66 00
Mount Royal Milling and Mfg. Co	2,627 84
Mowbray, Wellington	32 36
Murdochs, Nephew	152 44
Murray, John	74 07
Murray, W. A., et Cie	428 63
McAmity, T., et Fils	83 88
McCall, D., et Cie	577 95
McCall Frères et Cie	39 80
McCarroll, D	659 25
McClary Mfg. Co	26 63
Macdonald, Jas. E	62 89
MacDonald, John, et Cie	46 65
Macdonald et Cie	31 25
Macdonald, W. C	30 25
McFarlane, Austin et Robertson	31 50
McGill, Jos	102 88
McGowan, John A	42 24
McGuiggan, Edward	297 12
McKay Frères	38 45
McKay, David	70 00
McKean, Albert	194 11
McKenzie, J. G., et Cie	72 65
McKinnon, S. F., et Cie	1,585 83
McLachlan Frères et Cie	106 42
McLachlin Frères	69 00
McLaren, J. C., Belting Co	76 55
McLennan, C. H	105 90
McLean, Angus	59 83
McLean et McDonald	127 85
McLean, L. P. et Geo. E	64 10
McLeod, Duncan	44 56
McLeod, Peter	144 20
A reporter	87,221 89

Remboursements des douanes—*Suite.*	$ cts.
Report	87,221 89
McMaster et Cie	46 00
McVittie, Robt	271 00
Nichols, G. H., et Cie	43 80
Nordheimer, A. et S	119 00
North, John B	1,597 24
North-West Electric Co	56 50
Nord et de l'Ouest, Cie de ch. de fer du	437 50
Nova Scotia Mfg. Co. (Limited)	46 50
Ogilvy, Alexander et Anderson	332 93
Olmstead, J. W	59 07
Ontario Bolt Co	138 87
Ontario Lead and Barb Wire Co	36 50
Oxner, Levi	296 95
Pagnuelo Frères	30 00
Palmer, F. A	41 76
Paquet, Zéphirin	622 55
Parker, Eakins et Cie	34 65
Pattison, Ambrose O	31 80
Payne, Edwin	405 00
Pearce, J. S	235 55
Peck, R. C	96 83
Pender, Jas., et Cie	112 53
Perrotte, Jack	67 50
Pickup, S. W. W	248 46
Piper, Noah L., et Fils	57 90
Polson Iron Works Co	307 07
President Royal Engineer's Canteen	106 85
Prevost, Hector, et Cie	53 60
Pyke, Geo. A	157 65
Québec et lac St-Jean, ch. de fer de	1,350 00
Ransford, Henry	51 00
Rathbun Co	35 10
Rattenburg, Benj	44 13
Raymond, Chas	137 91
Read, Joseph	50 41
Reed, Taylor et Bayne	489 29
Reeve, Lailey et Cie	63 90
Reid, Robt. G., et Cie	47 80
Reinhardt, Wm. A	26 48
Renfrew, G. R., et Cie	45 20
Rice et Davis	45 40
Rice Lewis et Fils	106 52
Rice, Thomas C	79 30
Richards, J. W	326 17
Robbins, Appleton et Cie	31 70
Robertson, F., et Cie	33 60
Robinson, Jas. R	64 47
Robinson, Little et Cie	30 00
Robinson, Jas	198 00
Rogers, Theophilus	89 95
Rosamond Woollen Co	90 75
Rose, R. M	30 00
Ross, John, et Cie	35 41
Rourke, W. H. et J	88 00
Routledge, Wm	69 45
Roy, C. C	33 30
Royal City Planing Mill Co	40 77
Russell, Seybold et Cie	46 98
Ruthet, R. P., et Cie	246 05
Ryan, Thos	76 50
Samson, Kennedy et Cie	170 64
Sayre, F. E	274 94
Scarff, Jas. S	37 50
Schnare, Henry	105 98
Schmitz et Luntz	31 32
Scott, Jas., et Cie	4,947 26
Scott, Jas	25 37
Seeton, R. B., et Cie	223 25
A reporter	103,233 25

REVENU DU MINISTÈRE DES DOUANES.

Remboursements des douanes—*Suite.*	$ cts.
Report	103,233 25
Servos, John D	115 38
Sherwin, J. S	103 75
Shore Line Railway Co	82 50
Short, John	58 85
Siegfried et Brandenstein	522 00
Sievert, J. G	378 86
Silver, W. et C	56 02
Silver, John, et Cie	264 85
Silverman, Boulter et Cie	384 25
Sims Paper Box Co	94 50
Singer Manufacturing Co	683 55
Sloan et Crowther	191 24
Smith, Chas	121 87
Smith, G. B., et associés	44 28
Smith, M. R	155 16
Smith, John	27 99
Smith, Sydney	80 52
Smith et Vandusen	56 44
Smith et Keighly	42 69
Smith et Hurlburt	510 00
Smith, A. et W., et Cie	238 05
Smith Frères	44 97
Smith et Power	42 70
Smith, Peter	46 19
Smith, John	400 18
Snowball, P. B	64 00
Sponagle, Lewis A	572 26
Stackhouse, Richard	81 17
Stairs, Wm. Fils et Morrow	188 06
Stairs, John, et Cie	41 80
Starr Manufacturing Co	1,410 90
Starratt, Wm. J	104 83
St. Croix Cotton Mills	165 20
Steel Alarm Co	139 50
Steele, S. R	51 75
Steele, Frères, Cie (limitée)	541 10
Stephen, A., et Fils	85 10
Stovel et Cie	69 50
Stramberg, J. J	39 45
Stuart, J. J	35 70
Tanton, John, et Fils	77 20
Taylor, J. et H	106 63
Taylor, Robt	28 63
Taylor, C. M., et Cie	142 50
Taylor, John, et Cie	264 52
Taylor, H. A	109 53
Teel, Samuel E	64 35
Tellier, Rothwell et Cie	185 10
Thompson, B. et S. H	56 40
A reporter	112,605 22

Remboursements des douanes—*Fin.*	$ cts
Report	112,605 22
Thibaudeau Frères et Cie	33 35
Thoburn, Wm	94 00
Tobin, John, et Cie	219 67
Thorne, W. H., et Cie	576 46
Tonawanda Lumber Co	360 00
Tooke Frères	40 50
Toronto Silver Plate Co	31 59
Toronto Paper Co	240 00
Trent, H. E	140 98
Turnbull et Cie	44 80
Turner, Jas., et Cie	35 42
Turner, Beeton et Cie	83 73
Turner, G. S	533 24
Vineberg, M., et Cie	108 30
Vipond, T. S., et Fils	136 40
Vipond et McBride	465 54
Von Bulow, Hans	99 00
Vooght Frères	40 65
Wah Yun et Cie	34 85
Walker, Wm	120 00
Walkerville Malleable Iron Co	60 30
Walsh, P	1,659 39
Wanzer, R. M., et Cie	127 79
Warner, C. T	29 02
Wardlow, J. H	39 80
Watson, Jno. G	58 50
Weeks et Beer	28 73
Welsbach, J. G., et Cie	57 00
Whelpley, Daniel H	61 15
White, John, et Cie	37 71
Whitla, B. J., et Cie	79 47
Whitney, Geo. C	60 08
Whitehead, E. A., et Cie	157 20
Wightman, Geo	127 43
Windsor Gas Co	90 60
Wilson, Patterson et Cie	110 39
Windsor et Annapolis, ch. de fer de	4,685 55
Wing On	32 90
Winslow, F. E	39 40
Wood, G. D., et Cie	25 10
Wright Frères	76 95
Wulff et Cie	47 40
Wyld, Grassett et Darling	88 65
Yeo, John	304 52
Yorston, J. et J	42 75
Young, E. Peter	237 44
Young, Joseph C	52 11
Divers mont. au-dessous de $25 chacun	6,608 63
Montants non encore payés	897 17
	131,966 83

REVENU DU MINISTÈRE DES DOUANES.

	Recettes brutes.	Rembourse-ments.	Distri-bution.	Dépenses.	Droit.
Saisies—Douanes.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Ontario	22,811 54	11,312 05	5,763 63	1,005 99	542 00
Québec	18,527 74	915 91	3,384 89	3,544 38	
Nouveau-Brunswick	4,216 59	1,506 05	3,252 55	100 00	
Nouvelle-Ecosse	9,091 77	994 89	400 70	171 04	
Ile du Prince-Edouard			27 82		
Manitoba	3,483 93	329 30		2 00	38 50
Colombie-Britannique	8,634 14	742 00	875 78	7 50	
Territoires du Nord-Ouest	2,074 85		1,497 77	957 01	
Agents spéciaux	64,955 19	7,979 50	29,446 97	700 39	527 28
Inspecteur des finances	21,184 81	3,824 35	9,069 20	32 00	
	154,980 56	27,604 05	53,719 31	6,520 31	1,107 78
Moins paiements	88,951 45				
Revenu net	66,029 11				
Ontario—					
Amherstburg	2,861 00	2,232 34			
Brockville	293 69	7 00	252 65	1 00	0 80
Chatham	61 00				
Clifton	2,425 29	1,282 11	500 90		347 20
Cobourg	800 00			775 00	
Colborne	44 55				
Cornwall	132 98				
Fort-Erié	274 72	50 00	300 07		
Galt	1 25				
Gananoque	632 39	120 68	356 60		
Goderich	52 30		35 79		
Guelph	693 14		462 10	25 24	
Hamilton	1,795 84	1,449 24			
Kingston	2,171 51	1,630 24	574 92	1 75	89 00
Kingsville	218 70				
London	1,893 99	1,474 00	276 61		
Morrisburg	57 50		39 00		
Niagara			161 86		
Ottawa	13 94		20 50		
Owen-Sound	300 00	100 00			
Peterboro'	75 00				
Port-Arthur	336 22	345 00	66 66		105 00
Prescott	324 87		176 16		
Sainte-Catherine	12 00		118 24		
Saint-Thomas	575 00	278 00			
Sarnia	1,235 19	350 00	548 67	3 00	
Saut Sainte-Marie	2,219 00	953 50		200 00	
Toronto	1,922 09	328 00	744 58		
Windsor	1,388 38	711 94	1,128 32		
Québec—					
Coaticook	168 00	14 25			
Dundee	66 00				
Frelighsburg	132 97	76 00			
Hemmingford	433 25		368 70		
Montréal	2,603 44	303 90	1,724 14	1,183 03	
Potton	620 79	50 00			
Québec	13,480 61	31 68	308 93	2,138 95	
Rimouski			777 60		
Russeltown	307 00			40 00	
Saint-Armand			152 50		
Saint-Jean	5 00		53 02	182 40	
Stanstead	470 68	375 08			
Sutton	240 00	65 00			
A reporter	41,339 28	12,227 96	9,148 52	4,550 37	542 00

REVENU DU MINISTÈRE DES DOUANES.

——	Recettes brutes.	Rembourse-ments.	Distri-bution.	Dépenses.	Droit.
Saisies—Douanes—*Suite.*	$ cts.	$ cts.	cts.	$ cts.	$ cts.
Report	41,339 28	12,227 96	9,148 52	4,550 37	542 00
Nouveau-Brunswick—					
Chatham	93 04		380 83		
Fredericton	27 10		81 90		
Moncton	36 40				
Sackville	25 00				
Saint-André	932 93	156 05	547 15		
Saint-Jean	986 16	1,350 00	756 59		
St. Stephen	1,444 46		1,140 82	100 00	
Woodstock	671 50		345 26		
Nouvelle-Ecosse—					
Arichat	47 50				
Baddeck	48 16				
Barrington				13 00	
Digby	100 00				
Guysboro'	800 00				
Halifax	7,537 88	694 89	240 12	150 04	
Lockeport	62 70		41 90		
Lunenburg	20 00				
Sydney-Nord	432 40	300 00	89 92		
Port-Hawkesbury	43 13		28 76		
Shelburne				8 00	
Manitoba—					
Emerson	47 65				
Winnipeg	3,436 28	329 30		2 00	38 50
Colombie-Britannique—					
Nanaimo	110 00				
New-Westminster	659 50				
Vancouver	2,382 57	30 00	475 88	7 50	
Victoria	5,482 07	712 00	399 90		
Ile du Prince-Edouard—					
Summerside			27 82		
Territoires du Nord-Ouest—					
Fort-McLeod	1,963 45		1,497 77	836 98	
Police à cheval du Nord-Ouest	111 40			120 03	
Agents spéciaux	64,955 19	7,979 50	29,446 97	700 39	527 28
Inspecteur des finances	21,184 81	3,824 35	9,069 20	32 00	
Totaux	154,980 56	27,604 05	53,719 31	6,520 31	1,107 78

REVENU DU MINISTÈRE DES DOUANES.

Remboursements de saisies de douanes.	$ cts.
Archibald et Fils, Sydney-Nord	300 00
Arms, G. W., Sutton	65 00
Ash, James, Port-Arthur	300 00
Baley, Robt., Gananoque	120 68
Banshaw, Louis, Stanstead	17 00
Billings et Cie, Windsor, Ont	114 00
Bristow, Félix F., Brockville	7 00
Callaghan, Ed., Saint-Jean, N.-B	100 00
Cie de Nav. Can. du Pac., Victoria	200 00
Caroll, Robt., St-Stephen, N.-B	48 00
Charette, Ernest, Québec	15 84
Clark, E. A., Amherstburg	400 00
Corkum, A., Lunenburg, N.-E	300 00
Dawson, W.E., Charlottetown, I.P.-E.	47 80
Deslauriers, Jos., Québec	15 84
Destroismaisons, G., Montréal	303 90
Dickie, H. S., Lower-Canard, N.-E	185 00
Dix, Joseph, Kingston	50 00
Dodge, A. M., Clifton	95 62
Dresser, Wm., St-Stephen, N.-B	20 00
Eaton, R. W., Kentville, N.-F	399 99
Easy Waggon Guar. Co., Détroit	30 09
Emory, Chas., et Cie, Saint-Jean	350 00
Evans, W. W., Victoria	372 00
Fairbanks et Cie, Montréal	84 18
Fitzgerald, J. M., Kingston	135 75
Fraser, James, Halifax	400 00
Friedloode, Koch et Cie, Victoria	100 00
Gardner, John, Toronto	163 80
Genson et Burgen, Saut Ste-Marie	400 00
Goodbury, J. B., Stanstead	358 08
Gove, C. M., Saint-André	40 65
Goss, Johnson, Saut Sainte-Marie	135 00
Hawlet, J. A., Fort-Erié	50 00
Hogan, Geo. S., Toronto	19 50
Hopkins, Rose, Clifton	29 99
Houghton, Chamberlin et McIntosh	133 00
Howell, Jas., Winnipeg	141 30
Hoyle, Henry, Champlain, N.-Y	559 00
Hurley, J. et T., Amherstburg	200 00
Inglis, Geo. E., Montréal	53 95
Irwin, E. W., Toronto (*a*)	840 75
Johnson, F. W., Windsor	56 00
Johnson Optical Co., Détroit	33 62
Lamb et Griesbach, Halifax	175 00
Langevin, A., Montréal	593 00
Leonard, Geo. H., et Cie, Toronto	158 20
Lornberger, J. W., Coaticook	14 25
Lowe, Alex. F., New-Glasgow, N.-E.	49 50
Mancher et Wilson, Toronto	169 80
Mann, Byers et Cie, Kingston	641 33
Masuret, M., et Cie, London	1,474 00
Miesnel, David, Port-Arthur	350 00
Miles, R., Clifton	1,156 50
A reporter	12,573 91

	$ cts.
Report	12,573 91
Mills, N.	775 00
Cie de transport, Montréal, Kingston	100 00
Morrison, L. E., et Cie, Lunenburg, N.-E	340 00
Mulholland, Jas. H., St-André	115 40
Mulvanie, B. G., Saut Sainte-Marie	28 00
McClellan, John, Kingston	25 00
McKenry, Thos., Owen-Sound	100 00
McKay, J. S., Saint-Thomas, Ont	90 00
McKissock, Jas., Saut Sainte-Marie	40 50
McLenie, Chas., Windsor, Ont	151 39
McNab, W. H., Hamilton	5 00
McVean, A., Wallaceburg	301 76
Cie Nationale de fer et d'acier, Amherstburg	49 20
Newbury, Fred. M., Port-Arthur	45 00
Ollson, P., Bathurst, N.-B	180 00
Cie Manuf. Osborne-Kelly, Hamilton	1,107 30
Pentale, M. H., Saint-Thomas	278 00
Pond et Sutherland, Halifax	65 00
Post et Cie, Sandusky	1,450 32
Powers, Jos., Frelighsburg	50 00
Pullen, S. J., Saint-Thomas, Ont	45 00
Rain, Jas. R., Frelighsburg	26 00
Robertson, A. M., Kingston	152 00
Rogers, Peter, Woodbridge, Ont	68 19
Sarnia Oil Co.	1,150 00
Saut Ste. Marie Ferry Co.	350 00
Saunders et McKinnon	55 00
Savage et Farnum, Windsor	200 00
Scott, Jas., et Cie, Halifax	34 00
Seldon et Fils, Liverpool, N.-E	277 00
Shaw, Jas., Hamilton	336 94
Sims, John T., Potton	50 00
Smith, Chas., Port-Greville, N.-E	288 00
Smith, Geo. F., Sparta, Ont	90 00
Stafford, P., Saint-Jean	350 00
Stearne, R., Kingston	500 00
Stock Bank of Tonawanda, Amherstburg	1,583 14
Stokes, Wm., North-Richmond, N.-B.	39 00
Sun Quong Yick, Victoria	40 00
Sweet, Joseph, Windsor	201 94
Cie Manuf., Telfer, Toronto	953 60
Tonk et Frères, New-York	2,030 00
Tregent, A. E., Vancouver	30 00
Tucker, E. D., Halifax	20 89
Waldron, R., Kingston	26 16
Watson, J. F., Saint-Jean	375 00
Watson, Jas., North-Richmond, N.-B.	80 00
Webster et Heath, Windsor	140 00
Williams, Thos., Saint-Jean	175 00
Wolff, J. F., déposé deux fois	66 41
	27,604 05

(*a*) Ce montant devrait figurer au titre des droits payés.

REVENU DU MINISTÈRE DES DOUANES.

Saisies de la couronne—Douanes.	Officiers saisissants.	Percepteurs.	Payé pour délateurs.
Distribution des saisies.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Adams, F. F., Sarnia		28 27	
Allan, Edward, Fort-MacLeod	528 40		120 34
Allan, Wm. Cox do	738 14	1 90	
Ambrose, J. D. L., Montréal	95 02		
Anderson, Wm., Chatham	1 55		1 55
Barnett, John, Windsor	27 87		
Bartle, J. C., Clifton	98 35		98 35
Beckwith, R. N., Halifax	6 32		
Bedell, G. A., Woodstock	26 80		16 58
Beers, J. M., Windsor	8 31	1 30	
Bellamy, S. J., Morrisburg	17 58		17 58
do Prescott	75 22		75 22
Belton, F. S., agent spécial	1,792 40		1,792 40
Bender, H., Clifton	1 03		
Benson, F. A., Windsor	219 71	11 00	195 48
Bixby, J., St. Stephen	16 78		16 78
Blackwood, J. F., Toronto	10 48		
Blackwood, D., Halifax	76 12		
Bogue, James, agent spécial	374 01		374 01
Bonness, J. D. do	1,232 48		1,232 48
Bourret, E. A., St-Armand	6 33	0 10	6 33
Bourinot, H., Sydney-Nord			8 33
Bourinot, J. C., Port-Hawkesbury	14 38		14 38
Bowell, J. M., Vancouver	216 26	2 73	
Boyd, S., Hemmingford	71 40		82 41
Boyer, Rémi, Montréal	19 00		
Brassard, F. do	25 09		
Brookfield, E. W., Fort-Erié	2 31	7 83	2 31
Bushell, W., Windsor	87 23		82 75
Carman, J. H., Clifton	71 58		
Carman, Hiram, Morrisburg		0 28	
Carr, J. H., Frédéricton	8 53		
Carters, W. H., Québec	29 86		
Champness, F., Fort-MacLeod	49 40		46 26
Chevalier, Samuel, Windsor	29 13		
Chilton, N. S., St-Armand	21 50		52 86
Chubb, Geo., St-André	7 92		
Clark, G. N., St-Armand	21 51		7 77
Clark, A. J., St-André	165 20		54 15
Collier, J. C., Sarnia	90 60		90 60
Collier, H. H., Ste-Catherine		5 35	
Colbach, Geo., St-André			15 72
Costigan, D. E. W., St-Jean, N.-B			33 34
Coté, M., Rimouski	185 53		423 92
Couse, J. A., Sarnia	2 85		2 85
Cowan, J. A., Toronto	7 37		
Cowan, Miles, Windsor	84 53	24 87	
Cowan, C. W., St-Jean	542 29		9 00
Cowan, J. A., Toronto	19 25		
Coughlin, Michael, St-Jean	8 33		2 42
Crabbe, Geo., Summerside	6 96		
Crimmen, Thos., Chatham	178 54		1 57
Crowhurst, W., Montréal	25 00		
Culhane, P., Clifton	36 29		
Curless, Chas., agent spécial	296 29		296 29
Cyr, M., Woodstock, N.-B	2 22		2 22
Damites, A. S., Sydney-Nord, N.-B	8 33	5 00	
Daigle, F., Woodstock, N.-B	50 17		46 17
Denney, H. V., Sarnia	17 27		
Dion, A. N., Québec			8 08
Dixon, W., Gananoque	165 10		42 30
Dougherty, W. A., St-Jean, N.-B.	40 00		
Doyle, J. C., Windsor	6 33		
Driver, Thos., Kingston	60 95		
Drouillard, Albert, agent spécial	497 44		429 04
A reporter	8,524 84	88 63	5,701 84

REVENU DU MINISTÈRE DES DOUANES.

Saisies de la Couronne—Douanes.	Officiers saisissants.	Percepteurs.	Pour délateurs.
Distribution des saisies—Suite.	$ ctr.	$ cts.	$ cts.
Report	8,524 84	88 63	5,701 84
Dunn, H. R., Vancouver	15 67		
Eagan, Dennis, Sydney-Nord	34 13		
Farrow, A., Goderich		2 77	
Farren, Wm., St-Jean, N.-B.	9 00		
Faulkner, Geo., Montréal	25 10		
Ferguson, D., Chatham, N.-B.	33 33	20 65	
Flynn, J. J., Clifton	16 91		14 53
Flynn, Peter do		36 73	
Fraser, J. M., Windsor	12 88		
Fry, Geo., Victoria	55 20		
Fulton, R., St-Jean, N.-B.	30 38		
Gallant, S. E., Summerside			13 91
Gauthier, A., Montréal	15 37		15 37
Geldert, J. M., Halifax	2 50		2 50
Goodspeed, M. H., St-Jean	12 67		
Gouin, Chas., Québec			5 93
Gove, C. M., St-André		28 12	
Grose, J. A., agent spécial	2,731 55		27 29
Hamilton, C., Kingston	193 90	2 50	46 23
Hanrahan, P., Windsor	2 39		2 39
Heffernan, T. A., Guelph	1 46		34 79
Hodge, A., Ste-Catherine	39 52		29 70
Hogg, Robt., agent spécial	6 81		6 81
Horne, W. W., Kingston	33 58		
House, W. T., Fort-Erié	1 05		1 05
Hubbard, W. M., St-Armand	8 63		8 63
Hunter, R., Victoria	144 75		
Hutchings, H. S., St. Stephen, N.-B.			4 43
Hutton, E. H., Guelph	229 59		1 46
Hutton, Samuel, St Jean	30 38		
Hutton, Geo., Vancouver	20 04		
Ministère du revenu de l'intérieur, Québec			180 00
Jessup, E., Prescott	0 68	10 96	
Johnson, John T., Fort-Erié	13 08		
Johnston, W., St-Jean	16 67		
Jokisch, H., Montréal	46 00		
Jones, Thos. M., Montréal			4 00
Jones, W. H., Brockville		5 14	
Keeffe, P. J., agent spécial	382 35		382 35
Kenny, C., Woodstock	4 12		
Kent, M. F., Windsor	8 33		
Kent, M. F., agent spécial	1 58		
Kilmer, J., Woodstock	15 83		15 83
Kingsley, M. C., St-Jeah	35 35		17 67
King, R. M., St. Stephen	31 67		
Kirby, W., Niagara	70 30	12 23	
Kuhn, Geo., Halifax			17 26
Laing, J. W., Windsor	169 71		49 28
Lester, W. H., Toronto			7 37
Lewis, C. W., Fort-Erié	2 02		
Lewis, I., Montréal	269 42		269 41
Locke, Albert, Lockeport, N.-E.			20 79
Luke, P. E., St-Armand	18 23		0 61
McClive, John, Ste-Catherine	24 04		
McCaffrey, Wm. J., Montréal			15 00
McAdoo, R. J., St-Jean	1 72		
McAdam, H., St. Stephen	36 10		15 84
McDonald, D., Québec	15 83		15 83
McDonald, B. R., Vancouver	66 67		50 62
McGowan, M., St. Stephen	7 92		
McGovern, J. J., Ottawa	9 84		
McGarow, John, Vancouver			29 66
McGlashan, D. L., Windsor	14 66		
A reporter	13,493 75	207 73	7,008 38

REVENU DU MINISTÈRE DES DOUANES.

Saisies de la Couronne—Douanes.	Officiers saisissants.	Percepteurs.	Pour délateurs.
Distribution des saisies.—Suite.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	13,493 75	207 73	7,008 38
McKenzie, C., Clifton	110 44		
McKee, Thos., Windsor	3 08		3 08
McLagan, J., Sarnia	44 56		11 88
McLaw, D., Toronto	71 77		
McMannes, A., Halifax	15 44		
McMichael, S. W., agent des finances	5,757 14	33 36	4,630 08
McVicar, A. T., Sarnia	113 50		113 50
Marentette, J. L., Windsor	9 71		9 71
Martin, Wm., Windsor	46 86		17 73
Martin, J. A., Rimouski	168 15		
Martineau, F., Québec	4 60		0 59
Matheson, G. A., Sarnia		10 84	4 75
Mercier, E. H., Montréal	49 02		
Merritt, D. F., Woodstock		21 47	
Miller, Thos., London	92 00		
Milne, A. R., Victoria	55 20		18 92
Moffatt, A. J., inspecteur des finances	19 25		
Murphy, John, Prescott	7 38		
Myers, A., St-André			7 92
Nesbitt, A. H., Vancouver	33 96		
Nicholson, Peter, Port-Arthur	66 66		
Nugent, P., Kingston	0 42		
O'Meara, D. D., Québec		5 89	
O'Reilly, C. B., Montréal	25 93		25 93
Ormiston, John, Gananoque	5 00	16 40	127 80
Patterson, Thos., Ottawa	9 84		
Patterson, A., Toronto	10 48		
Pelletier, E., Québec	15 83		15 83
Perkins, James, Morrisburg	1 78		1 78
Phoran, M. J., Sydney-Nord	505 88		471 75
Power, John, Halifax	17 26		
Price, Geo., St-Jean	4 72		
Proper, F. S., Hemmingford	9 50		9 50
Reid, R., London	44 11	0 76	92 00
Reynolds, W., Halifax	15 44		
Richardson, R. W., Clifton	16 69		
Robinson, G., Woodstock	28 17		19 17
Rodgers, R., Hemmingford	99 55	7 80	88 54
Rothwell, John, Fort-MacLeod			13 33
Ruel, J. R., St-Jean	3 00		
Sands, John, Niagara	2 46		
do Ste-Catherine			19 63
Sargant, T., Toronto	354 44		282 67
Scholfield, Thos., Fort-Erié	44 46		49 96
Scholey, H., Woodstock	3 17		
Scott, J. S., Frédéricton			31 67
Shaw, A., Kingston	94 96		142 38
Shaughnessy, J., St. Stephen	622 29		276 44
Siddons, J., London	3 63		26 68
Simpson, S., Brockville	43 87		4 80
Small, G., St-André			22 28
Small, D. do			16 03
Smith, M. M., Montréal	6 00	2 50	
Smith, N. A., St-André			38 37
Snellier, E. H., Montréal	269 41		269 42
Squiers, Wm., St-André			7 92
Stalker, Geo., Lockeport, N.-E.	21 11		
Stayner, T. A., Brockville	92 47		51 80
Stewart, Alex. do	11 87		42 70
Stephenson, J., Montréal	50 19		
A reporter	22,596 40	306 75	13,974 92

REVENU DU MINISTÈRE DES DOUANES.

Saisies de la Couronne—Douanes.	Officiers saisissants.	Percepteurs.	Pour les délateurs.
Distribution des saisies—Fin.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report.	22,596 40	306 75	13,974 92
Stenson, Thos., Saint-André	13 87		
Street, A. F., Frédéricton		1 50	8 53
Strong, C. W., Summerside	6 95		
Stuart, James, Saint-André			79 46
Sutherland, G. D., London			17 43
Taylor, T., Saint-André			10 73
Thompson, Agnes, Niagara			70 30
Thomson, H., Prescott	6 70		
Thomson, H., Sarnia	17 20		
Tidmarsh, S., Montréal	88 48		113 48
Trider, H. W., Halifax	8 74		8 74
Violette, F., Woodstock	47 42		45 92
Walker, Joseph, Niagara	6 57		
Walker, J. W., Victoria			19 44
Waitt, M. W. do			106 39
Warren, R. J., Fort-Erié	85 22		90 78
Warsnap, C. A., Vancouver			3 61
Waters, J. G., Québec	10 66		
Watters, Thos. J., Ottawa	7,956 25		1,579 45
Watters, A. L., agent spécial	1,236 25		1,227 92
Webber, H., Saint-Jean			12 67
do St. Stephen		84 08	28 49
Webster, G. W., Vancouver	2 33		34 33
Wheeler, Pat., Chatham, N.-B	143 64		
Whitlock, W., Saint-André	79 46		
Wilson, Z., Ottawa		0 82	
Williamson, A. M., Goderich	16 51		16 51
Winter, H. G., Frédericton	31 67		
Wolff, Jas. F., agent spécial	556 62	192 06	2,704 26
Woodill, F. B., Halifax	69 80		
Total	32,980 74	585 21	20,153 36

Sommaire de la distribution.

Part des officiers saisissants	$32,980 74
Commission des percepteurs	393 15
do des agents spéciaux	192 06
Part des délateurs	20,153 36
Total (comme page E—15)	$53,719 31

REVENU DU MINISTÈRE DES DOUANES.

Saisies de la Couronne—Douanes.	$ cts.
Dépenses.	
Allen, E., Fort-McLeod	135 20
Baker et Cie, I. G., Fort-Benton	6 88
Banning, H., Fort-McLeod	102 00
Bice, E. do	103 75
Bonness, J. D., agent spécial	29 50
Clark, Geo. J., St. Stephen	100 00
Conybeare, C. P. F., Fort-McLeod	10 00
Cobbledirk, Wm., police à ch. du N.-O.	13 33
Cornellier, C. A., saisies générales	325 00
Driver, Thos., Kingston	1 75
Drake, Jackson et Cie, Vancouver	7 50
Drouillard, Albert, agent spécial	62 98
Elliott, J. K., Russeltown	40 00
Ewing, C. E., Cobourg	10 30
Fimort, L. J., Fort-McLeod	58 36
Fortier, P. do	9 00
Gibson, T. D, police à cheval du N.-O.	83 50
Graham, W., C.R., Halifax	21 00
Graham, S., Fort-McLeod	15 00
Gravelle, J. A., agent spécial	3 50
Hall, J. S., C.R., Montréal	182 40
Heney, A. H., Fort-McLeod	188 16
Houghton, Chamberlin et McIntosh, Winnipeg	2 00
Hutton, R. H., saisies générales	25 24
Départ. du revenu de l'intérieur, Qué.	77 30
Landon, E., Fort-McLeod	186 75
Lewis, James, police à cheval du N.-O.	22 20
Macmaster et McGibbon, Montréal	600 54
A reporter	2,423 14

	$ cts.
Report	2,423 14
McClellan, John, Cobourg	764 70
McMichael, S. W., agent spécial	487 97
Malone, R., Fort-McLeod	10 00
Cie d'impression et de pub. du Manitoba	1 00
O'Connor, D., Ottawa	797 49
O'Keefe, P., agent spécial	41 50
Pelton, F. S. do	18 95
Petfield, Geo. J., Sarnia	3 00
Phoran, M. J., Sydney-Nord	0 89
Simpson, S., Brockville	1 00
Tweed et Ewart, Fort-McLeod	11 88
Watters, Thos. J., Ottawa	50 25
Watters, A. L., agent spécial	21 85
Wolff, Jas. F. do	1,886 69
	6,520 31
Droit.	
Dodge, A. M., Clifton	7 70
Dickie, H. S., agent spécial	100 00
Hopkins, Rose, Clifton	14 00
Houghton, Chamberlin et McIntosh	38 50
Johnston Optical Co, Détroit	64 70
Myles, R., Clifton	325 50
Cie de transport de Montréal, Kingston	89 00
Newbury, Fred. M., Port-Arthur	105 00
Agents spéciaux	362 58
Simpson, S., Brockville	0 80
	1,107 78

REVENU DU MINISTÈRE DES DOUANES.

	Immigrants.	Enregistrement.	Certificat de départ.	Montant.
Immigration chinoise.				$ cts.
Nanaïmo, C.-B	1			50 00
New Westminster, C.-B.	3	38	38	207 00
Vancouver, C.-B.	1,010	268	451	51,085 00
Victoria C.-B	51	460	1,177	3,957 00
Fort-Macleod, T.N.-O.			1	1 00
Winnipeg, Man.	1			50 00
Port-Arthur, Ont.			2	2 00
Sarnia Ont.	1			50 00
Ottawa, Ont.		2	1	2 00
Montréal, Que.	2		1	101 00
Immigrants exempts	97			
	1,166	768	1,671	55,505 00

Sommaire.

1,069 immigrants à $50	53,450 00
768 enregistrements à 50c	384 00
1,671 certificats de départ à $1	1,671 00
Amendes	800 00
Indéterminé, Victoria	153 00
	56,458 00
Moins—Remboursement sur 5 exempts	250 00
	56,208 00

Note—$13,250 de ce montant, étant 25% des droits d'entrée perçus dans la province de la Colombie-Britannique, furent payés au gouvernement de cette province le 19 novembre 1890 et portés au compte de 1890-91.

Améliorations du havre.

Shelburne, N.-E	4 00

Revenu casuel.

	$ cts.	
Ventes de vieux matériaux, etc.—		
Pupitre, Hamilton, $5 ; chaudière, Halifax, $8	13 00	
2 chaloupes, Québec, $10 ; balances, Welland, $4	14 00	
Meubles, Lindsay, $10.65 ; papier, Fort Erié, $22.30	32 95	
Propulseur, arbre de couche et vieux câble, steamer "Angus"	20 16	
		80 11
Remboursement des dépenses de l'année précédente—		
T. J. Watters, dépenses *re* Reine *vs.* Conmee		90 00
Droits de jaugeage—		
J. R. Ruel, Saint-Jean, $17.50 ; W. H. Moody, Yarmouth, $1.50		19 00
Déposé en plus, Belleville		0 20
Acquit de conscience		159 82
		349 13

REVENU DU MINISTÈRE DES DOUANES.

Arrérags dus le 30 juin, non-payés le 30 septembre 1890.	$ cts.
Douanes	
Clifton, Ont.	164 84
London, Ont.	0 75
Saugeen, Ont	35 71
Sault Ste-Marie, Ont.	524 02
Toronto, Ont.	2,772 58
Frelighsburg, Qué.	0 08
Potton, Qué.	10 00
Rimouski, Qué	10 00
Bathurst, B.-N.	57 15
Saint-André, N.-B.	0 10
Woodstock, N.-B.	56 42
Annapolis, N.-E.	0 48
Arichat, N.-E.	0 25
Kentville, N.-E.	1 00
Londonderry, N.-E.	0 77
Shelburne, N.-E.	0 47
Truro, N.-E	416 63
A reporter	4,051 25

	$ cts.
Report	4,051 25
Douanes—*Fin*—	
Winnipeg, Man.	0 20
New-Westminster, C.-B.	0 17
Fort-McLeod, T. N.O.	21 26
Inspection de bateaux à vapeur—	
Picton, Ont.	0 10
Port-Arthur, Ont.	0 98
Fonds de secours des marins—	
Bathurst, N.-B.	0 10
Dorchester, N.-B.	0 01
Shippegan, N.-B.	0 05
Arichat, N.-E.	3 83
Baddeck, N.-E.	0 30
Port-Hawkesbury, N.-E.	68 27
Sydney, N.-E.	0 93
Saisies—	
Clifton, Ont.	68 10
Total	4,215 55

BUREAU DE L'AUDITEUR, 27 mars 1890.

MONSIEUR,—Je vous ai écrit le 5 mars 1889, au sujet de la vérification des comptes du revenu de votre département. Ma lettre est restée sans réponse.

Nous n'avons encore reçu aucun relevé couvrant les revenus de l'exercice courant. Pour être en mesure d'exécuter les instructions de la Trésorerie, j'ai besoin de l'information demandée par ma lettre. Les relevés de chaque mois devraient être transmis avant le fin du mois suivant.

Le ministère de la marine vous a envoyé les relevés des inspecteurs de bateaux à vapeur. Pour les apurer, il me faut les relevés, dressés par vos percepteurs, des revenus de l'inspection des bateaux. Veuillez donc me les envoyer le plus tôt qu'il vous sera possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au commissaire des douanes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES DOUANES, OTTAWA, 29 mars 1890.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 27, dans laquelle vous dites m'avoir écrit le 5 mars au sujet de la vérification des comptes du revenu de ce département, et n'avoir pas reçu de réponse,—je vous envoie copie d'une lettre, portant la date du 11 mars 1889, qui vous a été envoyée en réponse à celle dont vous parlez.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. W. G. PARMELEE, *sous-com.*

MINISTÈRE DES DOUANES, OTTAWA, 11 mars 1889.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 5 courant qui me demande de nouveaux relevés afin de vous permettre d'apurer les comptes du revenu.

Je crois que nous avons, en diverses occasions, discuté cette question, et vous m'avez donné à entendre que vous examineriez sur place le mode de tenir les livres et de vérification de comptes que nous suivons ici. Je crois que si vous veniez un de ces jours passer quelques heures dans notre département, vous pourriez vous convaincre que notre mode de vérification est aussi complet que possible, et qu'il ne serait pas judicieux de fournir quelques-uns des relevés et certificats que vous demandez.

Avant d'entrer dans les détails, je vous serais obligé si vous vouliez bien passer au département et examiner par vous-même.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. W. G. PARMELEE, *sous-com.*

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 30 avril 1890.

MONSIEUR.—Relativement à la demande récemment faite par le ministère des douanes de créditer à son revenu un faux billet de $5 de la Banque A. B. N. et de le porter au compte du revenu casuel, je suis informé par le comptable de ce département—à qui j'ai renvoyé le billet en disant qu'il devait être traité comme perte pour les douanes, et non être porté au compte du revenu casuel—qu'il ne pouvait faire autrement, dans les circonstances, que d'accuser la somme, dans le relevé annuel, comme solde au port d'Amherstburg, et d'obtenir plus tard du comité des comptes publics d'acquitter le dit solde.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général J. M. COURTNEY, *S. M. F.*

Revenu du ministère du revenu de l'intérieur.

Revenu de l'accise.	Recettes brutes.	Remises.	Revenu net.
Sommaire par provinces.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Ontario	3,824,823 89	30,540 89	3,794,283 00
Québec	2,765,862 17	6,196 41	2,759,665 76
Nouvelle-Ecosse	316,810 95	3,172 77	313,638 18
Nouveau-Brunswick	303,236 75	.....	303,236 75
Ile du Prince-Edouard	42,946 20	.....	42,946 20
Manitoba	250,059 48	514 30	249,545 18
Colombie-Britannique	138,248 02	205 39	138,042 63
	7,641,987 46	40,629 76	7,601,357 70
Sommaire par districts.			
Belleville	110,748 51	68 40	110,680 11
Brantford	65,607 62	77 99	65,529 63
Cornwall	9,952 26	.....	9,952 26
Guelph	276,481 53	1,828 75	274,652 78
Hamilton	431,891 90	1,515 52	430,376 38
Kingston	107,792 05	109 51	107,682 54
London	349,083 23	1,655 97	347,427 26
Ottawa	252,344 06	138 69	252,205 37
Owen-Sound	29,527 58	101 02	29,426 56
Perth	61,995 90	.....	61,995 90
Peterboro'	40,889 78	384 62	40,505 16
Port-Arthur	12,599 99	.....	12,599 99
Prescott	171,808 94	10,388 45	161,420 49
Sainte-Catherine	48,506 83	132 58	48,374 25
Stratford	79,950 91	1,205 70	78,745 21
Toronto	1,310,988 86	12,222 11	1,298,766 75
Windsor	464,653 94	711 58	463,942 36
Joliette	30,984 45	.....	30,984 45
Montréal	1,988,217 33	4,291 01	1,983,926 32
Québec	465,495 72	1,856 37	463,639 35
Sherbrooke	100,566 14	.....	100,566 14
Sorel	23,751 52	.....	23,751 52
Saint-Hyacinthe	57,440 62	.....	57,440 62
Saint-Jean	53,745 48	.....	53,745 48
Terrebonne	1,482 02	49 03	1,432 99
Trois-Rivières	44,178 89	.....	44,178 89
Cap-Breton	5,039 05	.....	5,039 05
Halifax	302,362 76	3,172 77	299,189 99
Pictou	9,409 14	.....	9,409 14
Chatham	7,540 46	.....	7,540 46
Saint-Jean	295,696 29	.....	295,696 29
Charlottetown	42,946 20	.....	42,946 20
Winnipeg	250,059 48	514 30	249,545 18
Victoria	138,248 02	205 39	138,042 63
	7,641,987 46	* 40,629 76	7,601,357 70

* Pour détails des remises *voir* page E—29.

Revenu du ministère du revenu de l'intérieur.

Saisies de l'accise.	Recettes brutes.	Remises.	Distribution.	Dépenses.
Sommaire par provinces.	$ cts.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Ontario	1,633 78	80 10	1,265 89	113 77
Québec	1,596 48	60 00	2,266 99	64 57
Nouveau-Brunswick			134 40	
Nouvelle-Ecosse	110 84	35 00	26 01	4 00
Manitoba	225 00		144 50	25 00
Colombie-Britannique	200 00			4 50
	3,766 10	175 10	3,837 79	211 84
Paiements	4,224 73			
do de surplus de recettes	458 63			
Sommaire par districts.				
Cornwall	31 40		172 94	
Kingston	383 10	10 00	249 38	28 05
London	313 65		300 00	28 65
Ottawa	169 98		118 75	37 55
Peterboro'	2 00			
Prescott		70 10	26 11	
Sainte-Catherine	250 00			
Stratford			12 50	
Toronto	483 65		320 87	19 52
Windsor			65 34	
Beauharnois			596 79	
Joliette	90 00		63 85	0 60
Montréal	863 92	20 00	677 18	11 65
Québec	227 30		156 05	37 67
Sherbrooke	50 00		50 00	
Saint-Hyacinthe			71 50	7 00
Sorel	58 86	10 00	26 48	
Trois-Rivières		25 00	166 05	
Saint-Jean	306 40	5 00	385 03	7 65
Terrebonne			74 06	
Saint-Jean			134 40	
Cap-Breton	55 40	10 00		
Halifax	50 00	25 00	25 00	
Pictou	5 44		1 01	4 00
Winnipeg	225 00		144 50	25 00
Victoria	200 00			4 50
Total	3,766 10	* 175 10	3,837 79	211 84

* Pour détails des remises *voir* page E—29.

Revenu du ministère du revenu de l'intérieur.

Distribution des saisies.	Parts des officiers saisissants.	Pour les dénonciateurs.	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Alexander, Thomas, London, Ont		300 60	300 00
Bogue, J., Saint-Jean, N.-B	3 20		3 20
Bourget, O., Québec	6 26		6 26
Burk, T., Saint-Jean, N.-B	131 20		131 20
Blair, J. B., Toronto	80 26		80 26
Brown, J. J., Stratford	12 50		12 50
Cameron, D. M. Québec	0 70		0 70
Carroll, D., Halifax	25 00		25 00
Costigan, H. A., Winnipeg		75 00	75 00
Curless, C.	1,101 99	970 37	2,072 36
Dunlop, C., Windsor	15 34		15 34
Dixon, H. G. S., Montréal	5 60	34 46	40 06
Duplessis, C. Z., Trois-Rivières	6 05		6 05
Elliott, Geo. M., Kingston	33 65		33 65
Evans, G. T., Toronto	52 01		52 01
Forest, E., Montréal		48 19	48 19
Fortier, J. J. O., Sorel		5 00	5 00
Gosnell, T. S., Winnipeg	4 50		4 50
Gravelle, J. A., Québec	89 71		89 71
Helliwell, H. N., Toronto	51 97		51 97
Iler, B., Québec	29 95		29 95
Kenney, J. H., Windsor		50 00	50 00
Lafontaine, Est. A., Joliette	4 35		4 35
Ladébauche, A., Sorel	6 48		6 48
Larue, Geo., Québec		5 00	5 00
Macnamara, N., Québec	6 75		6 75
McCoy, Wm., Kingston	215 73		215 73
McDonald, N., Pictou	1 01		1 01
Ryan, Wm., Montréal	1 92		1 92
Rouleau, J., Québec	5 18		5 18
Sexton, J., Québec	7 50		7 50
Shanacy, M., Toronto	75 39		75 39
Tansey, J. P. F., Montréal	5 03	29 90	34 93
Taylor, G. W., Toronto	61 24		61 24
Thomas, P., Winnipeg	65 00		65 00
Watkins, J. A., Montréal	59 65	14 75	74 40
Vincent, J. L., Montréal		140 00	140 00
	2,165 12	1,672 67	3,837 79

Revenu du ministère du revenu de l'intérieur.

Remises de l'accise.	$ cts.
Remises sur spiritueux et malt :—	
Ambrose, T. H	193 37
Anderson, Arthur	101 19
Anderton, Jas.	101 08
Bajus, P	28 33
Bernhardt, P	54 91
Bixel, A	48 36
Bixel, Cyrus	76 95
Bixel, M	85 82
Boswell et Frères	495 03
Bowie, Robt	172 66
Brain, Frères	24 17
Brain John	109 45
Calcutt, H	55 50
Carling B. & M. Co	575 16
Carling, T. H	308 00
Clarke, L. H	1,119 89
Comiller et White	57 58
Copeland B. Co	42 87
Cosgrave et Cie	105 06
Cosgrave, John	282 91
Cosgrave, L. J	74 75
Cranston, A	184 96
Daunt, Jos	33 33
Davies' B. & M. Co	522 15
Davies, Robt	1,030 76
Davies, Thos	48 15
Dawes, A. J	862 45
Dempster, R	53 74
Dow, Wm., et Cie	1,212 40
Drewry, E. L	410 25
Eaton, C	55 19
Fisher, John	47 85
Gay, Mme Geo	45 83
Gooderham, W. J	361 88
Gooderham et Worts	99 78
Hayward, E. W	95 22
Hazenfratz et Lawson	155 52
Herbert, M. J	56 28
Holliday, Thos	85 25
Heuther, C	52 60
Kormann, J	3,904 66
Kuntz, Louis	79 18
Labatt, John	457 69
Lottridge, J. M	497 20
Lowen et Erb	41 31
Luke, Jos	29 63
Lyons, T. J	9,288 04
Messner, F. X	42 66
Millett, Jas. E	395 42
Molson, J. H. R	722 14
Morris, D	49 03
McCarthy, D. J	103 88
McCarthy, John	228 64
McPherson, D	71 84
Oland, J. C	1,333 33
Ontario B. & M. Co	470 95
O'Keefe et Cie	168 98
O'Keefe, E	568 28
O'Mullin, J. C	144 81
Prescott B. & M. Co	388 24
Rau, Jos	24 19
Reinhardt, C. S	212 24
Roy, J. A	57 62
Rudolph, H	114 71
Schwan, David	31 86
Shea, P	102 26
Simpson, Arnall et Cie	24 87
Simpson, T. W	55 24
Sleeman, George	1,299 04
A reporter	30,434 57

Remises de l'accise—*Suite.*	$ cts.
Report	30,434 57
Remises sur spiritueux et malt—	
Steele, Jas. J	132 99
Strangman, Chas	137 80
Toronto B. & M. Co	3,070 42
Walker, F. H	517 40
Wickwire, W. H	1,421 11
Wilson, M. S	350 95
Winslow, A	49 88
Wiser, J. P	206 99
11 items au-dessous de $20 chaque	81 65
Remises sur tabac—	
American Cigarette Co	206 28
Begg, Margaret J	75 00
Boutelle, A. A	140 44
Empire Tobacco Co	107 21
Guertin et Prevost	37 50
Houde, B., et Cie	1,085 89
Lemesurier, J	275 45
McAlpin Tobacco Co	270 07
Ritchie, D., et Cie	630 94
Samuel, S. L	192 15
Smith, L. M	168 30
Tuckett, Geo. T	502 24
Tuckett, J. E	32 14
Turner, Rose et Cie	7 40
Remises d'autres recettes—	
Hamelin's Wizard Oil Co	50 00
Mathews, H. A	333 33
Turner, Robt	50 00
4 items au-dessous de $20 chaque	61 66
	40,629 76

Saisies de l'accise.	
Bellemare, C	25 00
Brodeur, F	10 00
Coxall, Walter	10 00
Darling, D	12 70
Gibson, W. J	16 00
Keith, A., et Fils	25 00
Leduc et Fortier	10 00
Mahen, Alex	10 00
Sheppard, E	4 00
Smith, John	10 00
Thompson, C	20 00
4 items au-dessous de $10 chaque	22 40
	175 10

Pouvoirs d'eau et autres loyers.	
Chutes de la Chaudière et Rivière Ottawa.	
Perley et Pattee, lots B,C,D	14,120 76
J. R. Booth do E,F,G	9,364 00
T. McKay et Cie do H,I,J	8,334 20
M. Petrie do K	2,493 32
A. H. Baldwin do L	2,533 32
Perley et Pattee do M,N,O,P	3,080 00
Banque de Montréal do Q,T,R	7,500 00
M. McNeill do S	2,500 00
Bronsons & Weston Co., lots U,V, W,X,Y,Z	14,760 00
J. R. Booth, cour à bois, tête des glissoires	104 00
Perley et Pattee	350 00
Baie Burlington—	
W. F. Miller, lot de grève	40 00
A reporter	65,179 60

Revenu du ministère du revenu de l'intérieur.

Pouvoirs d'eau et autres loyers. *Suite.*	$ cts.
Report	65,179 60
Havre de Victoria—	
Roderick Finlayson	25 00
Joseph Spratt	25 00
Colombie-Britannique—	
Corp. de New-Westminster, 2 lots de terrain	50 00
Banque de la Col.-Brit., Nanaïmo	1 00
Rivière du Lièvre—	
Cie de Phosphate du Canada	10 00
	65,290 60
Travaux publics secondaires.	
Passages d'eau—	
Fort-Erié et Buffalo	100 00
Pointe Gower et Lapasse	20 00
Hull (nouveau locataire)	400 00
Montebello et St-Thomas d'Alfred	15 00
Pembroke et Ile aux Allumettes (nouveau locataire)	51 00
Prescott et Ogdensburg	100 00
Rockland et Lochaber	15 00
Rockliffe et Gatineau	50 00
Saut Ste-Marie	50 00
Thurso et Clarence (ancien locataire)	45 00
do (nouv. locataire)	10 00
Loyer de lignes télégraphiques—	
New-Westminster au débarcadère de Ladner	1 00
Dunmore et McLeod, 2 années de loyer, jusqu'au 1er mai 1888	2,750 00
Loyer d'édifices—	
Douanes, Hamilton	100 00
Ancien bureau de poste, Hamilton	750 00
Partie de l'édifice, Portland, N.-B.	500 00
Bassins de Wiarton	25 00
	4,982 00
Inspecteurs-mesureurs de bois.	
Montréal	631 63
Québec	17,497 85
Trois-Rivières	94 21
	18,223 69
Poids et mesures.	
Belleville	1,389 89
Hamilton	8,722 08
Kingston	1,770 50
London	3,033 43
Orillia	956 74
Ottawa	1,285 11
Toronto	3,919 35
Windsor	1,695 85
Montréal	7,984 36
Québec	3,105 32
Trois-Rivières	1,152 36
Frédéricton	241 35
District de King, N.-B	423 82
St-Jean, N.-B	728 24
Cap-Breton	42 03
Halifax	558 63
Pictou	527 84
Yarmouth	746 65
Charlottetown	355 26
Winnipeg	1,505 07
Victoria, C.-B	295 00
	40,438 88

Inspection du gaz.	$ cts.
Belleville	51 25
Brockville	12 50
Cobourg	96 25
Cornwall	14 00
Hamilton	788 50
Kingston	245 50
Listowel	13 75
London	741 50
Ottawa	268 25
Owen-Sound	19 25
Peterborough	143 50
Toronto	2,621 80
Montréal	2,191 00
Québec	236 75
Sherbrooke	27 50
Trois-Rivières	24 50
Frédéricton	115 75
Moncton	8 25
St-Jean, N.-B	301 75
Halifax	348 75
Charlottetown	73 00
Winnipeg	53 00
Victoria	89 50
	8,485 80
Timbres judiciaires.	
Cour suprême, R. Cassels	1,618 80
Cour de l'échiquier, L. A. Audette	2,128 00
	3,746 80
Spiritueux pyroxyliques.	
Belleville	539 80
Brantford	5,815 69
Deseronto	214 73
Guelph	1,518 26
Halifax	764 99
Hamilton	4,035 30
Joliette	627 15
Kingston	345 81
London	739 78
Montréal	55,150 62
Ottawa	282 58
Peterboro'	328 73
St-Jean	405 59
Stratford	113 18
Toronto	28,414 43
Walkerville	135 00
Windsor	2,203 89
Winnipeg	64 93
	101,700 46
Moins—Dépenses.....(page C —)	84,940 03
	16,760 43
Vente d'engrais.	
Archibald, S	3 00
Freeman, W. A	6 00
Johnson, J	3 00
Prov. Chem. Fertilizer Co	3 00
Reid, T	3 00
Rennie, W	1 00
Wilson, F. R	3 00
	22 00

Revenu du ministère du revenu de l'intérieur.

Falsification des substances alimentaires.	$ cts.
Ferguson, W. J	25 00
Pearse, A	5 00
Publow, G. G	4 00
Ryall, J	4 50
Smith Frères	3 00
	41 50

Revenu impayé—Sommaire.

Dû, 30 juin ; impayé, 30 sept. 1890.

Accise	7,547 13
Timbres d'effets de commerce	1,577 81
Poids et mesures	92 72
Loyers de pouvoirs d'eau et autres	28,144 83
Passages d'eau	2,756 29
Divers	14,148 45
	54,267 23

Revenu impayé—Détails.

Dû, 30 juin ; impayé, 30 sept. 1890.

Accise :—	
Fréchette et Frère, Québec	114 00
Hislop, D. T., Pictou, N.-E., oct., 1880	1,685 60
Houde, B., et Cie, Québec	485 60
Lassalle, B., Trois-Rivières	304 29
Lemesurier, John, Québec	249 52
Lohman, saisie de, Windsor, Ont	92 66
Murray, D., Port-Mulgrave, N.-E	353 09
McLeod, A. Halifax, N.-E	3,821 81
Park, W. M., Cobourg, Ont	430 23
Troop, O. V., St-Jean, N.-B	10 33
Timbres d'effets de commerce :—	
Benjamin, E. R., Belleville, Ont	11 54
Lassalle, B., Trois-Rivières	33 50
McLeod, col. J. F., Fort-Macleod	160 00
Bureau de poste, Ottawa	1,372 77
Poids et mesures :—	
Quesnel A., division de Hull	5 62
Rankin, Geo., Essex	87 10
Loyer de pouvoirs d'eau et autres :—	
Rochester, John, part. du lot 39, con. A, Nepean	650 00
Tétreau, Nérée, creuser le chenal, gliss. et 2 barr., Petite Chaudière	100 00
Pruneau, Hector, emplacement pour abri de chaloupe, riv. Ottawa	4 00
Skead, Hon. J., lot de grève en face du lot 30, con. A, Nepean	200 00
Skead, Hon. J., 3 petites îles sur la riv. Ottawa	96 00
Carmichael, D., lot de gr., Calumet, Q	620 00
Rankin, John, Pte est, île Hawley	380 00
Commission du havre de Québec, lot près de la douane	9 00
Piuze, L. T., lot pour bureau, riv. du Loup	6 00
Con. R. et O. N., chemin à Coteau Landing	25 00
Birely, S. K., réserve sur le rivage, Baie Burlington	400 00
McKeand, J. C., réserve s. le riv., Baie Burlington	10 00
A reporter	11,717 66

Revenu impayé—Détails—*Suite.*	$ cts.
Report	11,717 66
Loyers de pouv. d'eau et autres—Fin.	
Heyd, B., accès à l'égout du B. de P. Brantford	5 00
Webb, Thos., lots sur North-Bay	150 50
Cie du Gd Transit du Nord, usage de l'anc. brise-lames Collingwood	4 00
Fowler, S. H., lot près la ville d'Alberton, Ont	180 00
Peel, A., portion du bur. d'Essai, New-Westminster	165 00
Maury, Jonathan, portion du bur. d'Essai, New-Westminster	90 00
Bishop McIntyre, permis de raccord. l'égout à l'égout principal des édifices publics de Charlottetown	2 00
Propriété Bonner, Québec—Ventes et intérêts :—	
Choat et Kern	18,391 08
Murphy, M	991 34
Powell, Alex	453 34
Thompson, Abraham	606 00
Boomer, John	303 02
Nolan, J. C	524 22
Bowen, N. H	363 75
Reid, R., succession	1,428 00
Chevalier, Jean	523 33
Holden, Daniel	832 01
Creeley, Geo	369 24
McAdam, Thos	163 00
Brook, Joseph	100 00
Passages d'eau :—	
Campbell, A., Rockland et Lochaber	20 00
Campbell, A. J., Bristol	10 00
Cie du P. Can. Pac. et T. Prescott et Ogdensburg	200 00
Chabot, Charles, Papineauville et quai de Brown	10 00
Davis, A. C., Fitzroy et Onslow	20 00
Cie de passages de Détroit, Belle-Isle et Windsor, Detroit	2 00
Keane, Christopher, Ristigouche	20 00
Laverdure, E. G., pass. de Hull	587 50
Massie, Honoré, Montebello et St-Thomas d'Alfred et Pte McGovern	5 00
Milloy, W. A., Niagara et Youngstown	100 00
Smith, Chas. J., Hull (anc. bail)	1,736 79
St-Pierre, Félix, St-Basile	40 00
Wallace, A. G., Dalhousie	4 00
Whelan, J. E. Pembroke et île des Allumettes	1 00
Divers :—	
Cité de Hamilton, Ont., ancien bur. de poste	83 33
Municipalités de Galt et Dundas, chemin Dundas et Waterloo	8,000 00
Ch. de fer Grand-Tronc, Baie Georgienne et L. Erié., docks Wiarton	25 00
Murdy, R., pont Dunnville	2,600 62
Cie de Tél. ligne N. A. entre Bath île Amherst	2 00
Cie de Nav. et houille N.-O., ligne de télégraphe du gouvt. de Dunmore à Fort-Macleod	3,437 50
	54,267 23

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 avril 1860.

MONSIEUR,—Suivant les règles et règlements qui concernent la vérification et l'examen des comptes de revenu, approuvés par la Trésorerie, tout employé qui reçoit des deniers publics doit fournir régulièrement au département une copie attestée de son livre de caisse, donnant en détail les différentes sommes reçues par lui et les dépôts faits en acquit.

Ces relevés, après avoir été examinés et attestés par votre département, doivent être transmis à notre bureau, accompagnés d'un sommaire attesté.

Je vous ai écrit, le 5 mars 1889, une lettre dans laquelle je faisais des observations au sujet de la vérification et de l'examen des revenus de l'accise, et je n'ai pas encore reçu de réponse officielle.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire du revenu de l'intérieur.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 septembre 1890.

MONSIEUR,—Je vous ai écrit le 5 mars 1889, au sujet de la vérification des comptes du revenu. Dans cette lettre, je faisais connaître mon opinion à propos des relevés du percepteur, du sommaire départemental et du relevé quotidien des reçus de dépôts.

Je vous envoie aujourd'hui une minute de la Trésorerie en date du 23 mai dernier, et je dois vous informer que, conformément à cette minute, je me propose de transmettre au conseil du Trésor, pour être approuvés par lui, les règlements et formules mentionnés dans ma lettre du 5 mars 1889.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire du revenu de l'intérieur.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 21 octobre 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre communication du 18 du courant, dans le dernier paragraphe de laquelle vous appelez l'attention sur le fait que dans votre lettre du 3 de ce mois vous demandiez aussi "un état des arrérages dus par des percepteurs ou autres employés du gouvernement," ainsi que "par des personnes qui ne sont ni percepteurs ni employés du gouvernement"; et je suis chargé de vous dire, en réponse, qu'il n'y en a pas.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. HIMSWORTH, *sec.*

BUREAU L'AUDITEUR, OTTAWA, 17 novembre 1890.

MONSIEUR,—Je vous envoie un état des recettes et dépenses en rapport avec les saisies d'accise pour l'exercice 1889-90, et que j'ai l'intention de publier dans mon rapport.

Dans quelques cas les dépenses d'un district excèdent ses recettes, dans d'autres il y a des dépenses sans aucune recette, et le total des dépenses excède le total des recettes. Afin d'éviter toute erreur, je dois vous demander d'expliquer comment cela se fait; je publierai votre réponse avec l'état en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au commissaire du revenu de l'intérieur.

MINISTÈRE DU REVENU DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 20 novembre 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre communication du 17, j'ai l'honneur de vous dire qu'il arrive quelquefois que les produits d'une saisie n'entrent pas dans l'exercice pendant lequel la dépense a été encourue, et une "distribution" s'applique certainement à quelques saisies (souvent à plusieurs saisies) qui ont été réalisées dans le cours d'un exercice précédent.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

E. MIALL, *com.*

A l'auditeur général.

Revenu du ministère des postes.

Revenu des postes.	$ cts.
Ontario	1,278,603 01
Québec	535,457 85
Nouvelle-Ecosse	166,769 92
Nouveau-Brunswick	120,670 45
Manitoba et Territ. du Nord-Ouest	154,385 76
Ile du Prince-Edouard	25,386 44
Colombie-Britannique	76,115 52
	2,357,388 95
Sommaire des services.	
Timbres-poste et cartes-post. vendus	3,016,612 03
Frais de port payés en argent	15,754 08
Loyer des boîtes aux lettres et tiroirs. (*a*)	21,714 59
Frais de port de la Grande-Bretagne, du 1er janv. 1888 au 31 déc. 1889	17,510 86
Frais de port de Terreneuve, du 1er janv. 1888 au 31 déc. 1889	385 82
Frais de port sur colis de la Gr.-Bretagne, du 1er janv.'87 au 31 déc. '88.	14,772 94
Diverses recettes (*b*)	3,792 32
Opérations des mandats d'argent—	
Commission $95,536 85	
Profits sur change 2,169 83	
Mand. d'arg. non payés 2,576 47	
	100,283 15
Des directeurs de poste pour arrérag.	7,948 65
	3,198,774 44
Moins—Dépenses payées sur le revenu. *Voir* page D—62	841,385 49
	2,357,388 95

A—Loyer de boîtes aux lettres et tiroirs.

Belleville, Ont	916 77
Hamilton "	812 50
Kingston "	394 54
London "	782 36
Ottawa "	315 04
Toronto "	1,033 59
Windsor "	951 34
Montréal, Qué	5,684 15
Québec "	1,135 00
Halifax, N.-E	1,793 49
Frédéricton, N.-B	496 36
Saint-Jean, N.-B	1,238 20
Charlottetown, I.P.-E	902 00
Winnipeg, Man	2,215 00
Victoria, C.-B	3,044 25
	21,714 59

B—**Diverses recettes.**	$ cts.
Montant non remis sur lettres de rebut	678 08
Ventes d'effets de lettres de rebut	798 52
Remises, Sault Sainte-Marie, perdues en transport, retrouvées après	419 61
W. Lee, matériel d'uniformes de facteurs	1,006 37
Vent. de papier de rebut, divers bur.	82 73
Remis de trop par les bureaux qui ne rendent pas compte	12 17
Amende pour usage d'estamp. annul.	10 00
Vente de trois habits de facteurs, en caoutchouc	12 32
Acquit de conscience	11 00
Livre de mandats d'argent, directeur de poste, Morrisburg	1 30
Vente de vieilles boîtes à lett., Toronto	24 00
Vente de vieux fer, Toronto	17 92
Lettres insuffisamment payées, B. P. de Kingston	30 74
Divers bureaux	6 60
Dépôts sur clefs des boîtes aux lettres et tiroirs :—	
Belleville, Ont	22 25
Hamilton "	18 00
Kingston "	11 00
London "	29 00
Ottawa "	21 00
Toronto "	93 00
Windsor "	22 25
Montréal, Qué	195 00
Québec "	11 00
Halifax, N.-E	56 00
Frédéricton, N.-B	20 00
Saint-Jean, N.-B	30 00
Winnipeg, Man	86 00
Victoria, C.-B	176 00
Perçu sur garanties, Wm. Scott, ex-direct. de poste, Dorchester, Ont	38 46
	3,940 32
Moins—Erreur en reportant les recettes, Windsor, Ont...$ 30 00 Reporté à 1890-1891... 118 00	148 00
	3,792 32
Revenu casuel.	
Vieux billets gardés par le ministère et supposés être sans valeur	39 03

Revenu des postes.—Balances dues le 30 juin, impayées le 30 septembre 1890.

Sommaire.		$ cts.
Ancien compte :—		
Par les direct. de poste à la retraite—		
Ontario	(E—34)	6,054 90
Québec	(E—35)	6,471 36
Nouvelle-Ecosse	(E—36)	5,615 30
Nouveau-Brunswick	(E—38)	1,417 93
Ile du Prince-Edouard	(E—38)	276 23
Manitoba et T.N.-O.	(E—38)	3,351 66
Colombie-Britannique	(E—39)	542 07
Par les dir. de poste encore en charge		
Québec	(E—39)	119 01
Nouvelle Ecosse	(E—39)	576 83
Nouveau-Brunswick	(E—39)	104 46
Ile du Prince-Edouard	(E—39)	10 58
Assiniboïa	(E—39)	2 85
Nouveau compte :—		
Par les direct. de poste à la retraite—		
Ontario	(E—40)	48 41
Québec	(E—40)	88 46
Nouvelle-Ecosse	(E—40)	334 26
Nouveau-Brunswick	(E—40)	82 80
Manitoba et T.N.-O.	(E—40)	38 63
Ancien compte.		25,135 74

Balances dues—Ontario.

Alberton, T. Marshall	19 00
Alderville, J. Curtis	5 99
Alfred, J. B. Lawlor	29 10
Ambleside, M. Leitz, jeune	2 67
Apsley, P. W. Shewan	4 77
Appin, S. DeWitt	124 07
Armow, A. Gordon	4 23
Avonbank, J. McMillan	0 75
Avonroy, J. Burden	0 23
Aylmer-Ouest, W. Campbell	370 03
Ayton, R. H. Langdale	0 96
Ayton, R. Smith	60 57
Baldoon, H. Waddell	0 83
Balmoral, E. G. Cole	0 96
do D. Campbell	9 69
Beechwood, J. Reedy	0 60
Belford, — Boyd	38 52
Big Point, F. Chanon	0 79
Birnam, R. A. Rose	5 82
Biscotasing, W. C. Sampson	5 00
Biscotasing, A. C. Renaud	114 29
Bolsover, D. McRae	37 27
Bourdeau, G. Hamilton	0 64
Bowood, P. G. McIntyre	0 54
Brewster, A. McDougall	1 93
Brigden, D. H. McLean	112 45
Burk's Headquarters, M. Burk	30 00
Cairngorm, W. Davis	3 99
Calabogie, D. Dillon	14 64
Canard River, C. L. Paré	0 21
Carden, J. Belfry	3 63
Cartaret, J. Maneely	0 10
Cartier, R. G. Sinclair	132 36
Castleton, O. Bradley	42 29
Clarence Creek, F. Menard	12 99
Clontarf, J. R. McDonald	68 16
Clyde, J. D. Mulholland	22 47
Cornell, S. P. Cornell	16 72
Coventry, T. Swinarton	0 50
Cross Hill, J. E. Pry	62 28
Crown Hill, H. McMillan	4 78
Crumlin, H. Dreanery	0 30
Dalesville, W. Dale	0 62
A reporter	1,367 74

Ancien compte—*Suite.*	$ cts.
Report	1,367 74
Balances dues—Ontario—Suite.	
Dalhousie Mills, A. R. Ferguson et F. McLeod, garanties	129 93
Deux-Rivières, R. Ranson	6 00
Deux-Rivières, T. Legge	7 64
Dixon's Corners, W. Wood	34 47
Dominionville, C. A. Draper	90 01
Don Mount, W. J. Blanchard	5 08
Dorchester Station, W. Scott	273 98
Dover-Sud, A. Robert	51 34
Drayton, N. C. Murtley	0 11
Eden, J. Wethercott	44 06
Elizabethville, J. Beatty	6 08
Elm Grove, A. Kennedy	5 94
Erskine, J. McKeen	9 47
Fallowfield, R. Wallace, jeune	0 25
Ferguson's Falls, C. Hollinger	1 78
do R. F. Nagle	1 09
Fisherville, J. Lemmer	11 09
Fraserville, A. Lackey	0 98
Frome, A. W. Arnold	1 13
do D. H. Hughes	8 51
do W. M. Merrill	5 79
Garfield, J. Middleton	0 99
Glenmeyer, D. Jeneraue	4 77
Glen Tay, J. Kearns	19 32
Grand Bend, J. Ironside	2 85
Green Valley, G. Blair	70 93
Griffith, C. A. Dawson	0 04
Hall's Mills, W. M. Hall	0 50
Harmony, J. Pinder	1 20
Hayesland, M. Hayes	18 12
Hickson, L. Vance	0 97
Hilton, W. J. McAulay	32 66
Holly Park, M. J. O'Neill	7 24
Humber Bay, M. L. Carlisle	11 90
Huffman, R. A. Harrington	1 00
Huntersville, A. Hunter	1 44
Iona Station, D. Galbraith	0 21
Inverhuron, C. B. Lowe	2 25
Jackson, J. Hart	17 96
Keith, J. M. Dunsten	4 01
Kinburn, A. Fraser	0 45
Kinmount, A. J. McArthur	250 06
Lakehurst, J. Farlington	10 58
Lanes, J. Lanes	0 94
Laskay, H. Baldwin	4 00
La Vase, W. Holditch	30 66
Lawrence Station, W. Battel	39 89
do R. Miller	0 24
Lebanon, J. W. Huff	33 20
Lobo, D. D. McAlpine	3 54
Lockville, J. Dillabough	54 95
do T. Giles	10 00
Lourdes, E. Dorion	3 12
Manchester, S. H. Christian	42 57
Maple Ridge, T. R. Silverthorne	9 06
Maple Valley, T. White	7 40
Marchurst, T. O'Malley	3 80
Melrose, G. Duncan	25 23
Monsell, R. Byers	0 55
Moulinette, G. McDonald	66 47
Moulton Station, A. Bradt	20 78
Mount Wolf, W. C. Roadhouse	0 85
Newark, C. W. Austin	0 31
Nissouri, D. Keith	0 22
Nixon, F. H. Crabb	32 41
A reporter	2,912 11

Revenu des postes—Balances dues le 30 juin, impayées le 30 septembre 1890.

Ancien compte—*Suite.*	$ cts.
Report	2,912 11
Balances dues—Ontario—Suite.	
Nober, F. G. Upper	2 52
Northfield, A. O. Wait	0 17
do P. Kennedy	2 18
North Seguin, H. L. Yates	0 48
Ochill, R. Love, jr.	5 70
Owen-Sound, J. G. Francis	0 65
Oxford Mills, M. Gair	110 05
Parry-Sound, J. R. Vantassel	51 24
Pelham Union, J. Johnson	1 11
Perm, J. Gallagher	17 49
Peterson's Corners, J. Foy	0 18
Pontypool, S. Jennings	8 50
Port-Dover, D. Abel	18 90
Port-Lambton, A. A. Henderson	0 88
Portland, J. O'Gallagher	32 51
Prince-Albert, P. Hurd	335 27
Princetown, H. C. Forsyth	144 04
Purdy, W. Lake	8 55
Queenstown, F. A. Wynn, intérimaire	197 61
Rivière Raisin, J. McPherson	444 05
Rock Village, E. M. Evans	6 56
Rossmore, W. Geron	18 87
Rossport, S. Cornell	14 96
Round Plains, J. H. Messecar	3 66
Ruthven, J. Barrett	69 10
Sea Grove, J. Allan	188 28
Selton, A. Robinson	3 00
Sharbot Lake, M. A. Charleton	34 16
Smith's Falls, J. Shaw, jeune	578 92
South Gloucester, G. O'Neill	24 19
Spring Arbor, J. W. Hazean	0 23
Spry, G. Jenks	6 00
Stratford, L. O'Loane	217 62
Sweaburg, H. Flood	0 54
St. Williams, H. L. Kitchen	0 19
Treadwell, — Larivière	57 69
do P. H. Chipman	21 76
do Wm. Rodden	30 69
Tuam, H. Ledgerwood	4 48
Tyrconnell, J. Sanderson	1 33
Uttoxeter, S. Sheppard	4 74
Vandecar, W. J. Davis	1 57
Vars, W. Armstrong	9 35
do A. N. Dunning	0 31
Vasey, R. Greenlaw	16 42
do A. Reid	4 18
Vermillion Bay, J. Gregg	41 29
Victoria Corners, J. Phair	8 43
Villa Nova, G. Lemon	12 32
Walkerville, J. H. Walker	28 98
Wattenwyl, J. Kehver	0 83
Warner, J. R. Meilick	15 78
Wheatley, T. M. Fox	225 08
White Oak, H. C. Wall	10 20
White River, D. S. McCarthy	10 43
Willetsholme, J. Abrams	0 66
Windham Centre, J. Lindabury	49 59
do J. Robertson	26 02
Woodlawn, A. Fetherston	9 30
Wyandot, T. Mannell	3 00
	6,054 90
Balances dues—Québec.	
Abenaquis, A. Halle	0 50
Armand, C. P. Lebel	4 89
A reporter	5 39

Ancien compte—*Suite.*	$ cts.
Report	5 39
Balances dues—Québec—Suite.	
Athelstan, E. Rowe	55 50
Brookdale, W. H. Colquhoun	7 44
Brownsburg, A. Paul	26 50
Cape Cove, J. Tilley	154 08
Cap Ozo, A. Lawrence	0 41
Carleton, T. Meagher	192 51
Cedar Hall, A. Pelletier	2 32
Chateauguay, N. R. Laberge	0 12
Chateau Richer, V. L. O. Rousseau	146 64
Chicoutimi, J. O. Tremblay	348 33
Chute aux Iroquois, C. Renaud	4 22
do E. Knapp	21 73
De Lanaudière, F. Du Lac	21 48
Arthabaska-Est, P. W. Pacaud	21 19
Elgin Road, F. Bélanger	2 10
Garneau, E. Chouinard	4 33
Gould, C. W. Ross	79 60
Hallerton, James Blair	5 12
Hamilton Cove, D. Tremblay	4 00
Herdman, H. Niven	4 24
Heyworth, G. Breckenbridge	23 46
High Rock, Terrance Judge	30 41
Hollands Mills, A. Holland	2 36
Hopetown, E. Jeune	3 67
House Harbour, F. Delaney	0 28
Ile aux Grues, W. Vézina	35 91
Kamouraska, E. Blagdon	22 31
Kazubazua, S. C. Kenny	394 51
La Conception, Z. Godin	0 33
Lambton, W. Thériault	6 00
Lanoraie, T. D. Latour	370 67
La Patrie, P. Picher	17 00
Laterrière, J. Simard	18 26
Latour's Mills, J. B. O. Latour	0 43
Les Escoumains, E. Vachon	41 93
Les Grandes Bergeronnes, L. Gauthier	6 75
Petite Cascapédia, James Robertson	26 84
Lochaber Bay, A. Campbell	77 00
Lorette, J. G. Vincent	151 30
Lyster Station, F. Leclair	80 03
McMartin Point, P. McMartin	4 28
Macnider, F. Saucier	25 19
Iles de la Madeleine, A. Cormier	150 89
Melocheville, A. Mailloux	11 48
Millstream, N. Freeze	9 54
Mont Johnston, F. Lesage	59 50
Mont Oscar, F. Lapointe	5 98
Newport, C. Deforges	0 50
Newport Point, R. P. Cannon	4 28
do R. P. Hamon	223 16
Norcliffe, A. Watson	0 02
do A. Cotton	20 08
Normandin, A. Talbot	2 93
North-Stukeley, A. Audette	2 00
Notre-Dame du Laus, A. Bergeron	0 41
Notre-Dame de la Salette, U. G. Paré	6 13
O'Connell, G. Grier	13 52
Petite Matane, T. C. De Montreuil	0 90
Pointe à Pic, J. Bouchard	168 69
Pointe aux Trembles, H. Prevost	28 71
Quai de Rimouski, J. Beaulieu	288 60
Racine, L. Peltier	1 56
Ridgeton, J. J. Cushing	4 55
Rivière Gilbert, G. W. Chapman	94 33
Rivière Gilbert, Mines d'or de la, J. T. Lachance	4 50
A reporter	3,548 49

Revenu des postes—Balances dues le 30 juin, impayées le 30 septembre 1890.

Ancien compte—*Suite.*	$ cts.
Report	3,548 49
Balances dues—Québec—Suite.	
Rivière à Pierre, L. St. Onge	37 31
Rivière Joseph, C. Monette	0 99
Rivière la Madeleine, J. Jean	91 66
Robertson Station, P. Lessard	15 11
Saint-Alexandre, Kamouraska, G. A. Brochu	29 73
Ste-Anne du Bout de l'Isle, A. Dugal	2 65
Saint-Bernard-Sud, T. Samoisette	5 07
Ste-Cécile de Levrard, F. M. Mailhiot	0 20
Saint-Césaire, L. H. Beaudry	112 00
Sainte-Claire, F. Lamontagne	6 30
Sainte-Cunegonde, C. F. Portier	20 20
Saint-Dominique, Station, N. Côté	1 00
do R. Tyner	25 66
do M. Côté	6 21
Saint-Etienne de Beauharnois, J. B. Cadieux	24 27
Saint-Fabien, A. Lizotte	17 50
Sainte-Famille, G. Morin	0 32
Sainte-Félicité, J. Gagnon	53 16
Sainte-Flavie, Station, P. Gagnon	14 60
do J. B. Beaubien	69 84
Saint-François, Beauce, D. B. Pousant	27 22
St-François du Lac, F. E. N. Boucher	65 90
Saint-Irénée, J. Grosselin	0 14
Saint-Jean, faubourg, G. F. Tremblay	410 82
Saint-Louis de Ha Ha, A. Lebel	10 69
Saint-Pacôme, A. Hudon	160 67
Saint-Pamphile, A. M. Dechênes	5 35
Saint-Patrick, A. P. LeBel	23 57
Saint-Paul, Baie, O. A. Clément	47 58
do V. Clément	506 77
Saint-Prosper de Dorchester, L. N. Riendeau	9 70
Saint-Raymond, E. Plamondon	267 09
St-Stanislas de Kostka, E. Vachon	89 81
Saints-Anges, J. Cloutier	0 86
Saint-Urbain de Charlevoix, Wilfred Allard	56 56
Scotstown, A. McMaster	5 74
Settrington, S. Chouinard	90 70
do W. Tremblay	5 60
do E. Tremblay	43 27
Sillery Cove, C. Brown	35 39
Springhill, M. Campbell	9 35
Standon J. Nicholson	20 57
Tadousac, J. Radford	18 99
Tring Station, J. B. Charest	0 95
Vale Perkins, M. Gur	0 87
Viger, B. Cayoutte	2 88
Villa Mastaï, A. Drolet	51 10
Vinoy, J. Leduc	7 05
Waltham, J. Landon	52 37
Weedon, D. Benoit	70 00
Broughton-Ouest, N. Lemieux	5 34
do E. Bélanger	285 87
Whitton, D. Beaton	0 19
Yamaska, M. Beaupré	0 95
	6,472 18
Moins—Montant payé en sus par le D.P. à Saint-Célestin	0 82
	6,471 36

Ancien compte—*Suite.*	$ cts.
Balances dues—Nouvelle-Ecosse.	
Admiral Rock, L. T. Campbell	35 94
Antrim, M. Kerr	3 52
Baddeck Bridge, E. Anderson	1 14
Beaver River Corners, L. P. Raymond	5 57
Belleville, V. Troop	11 00
Berwick Station, S. J. Nichols	160 24
Grand Bras d'Or, J. B. Haliburton	28 55
Grand Bras d'Or, J. A. Fraser	44 67
Big Marsh, D. McDonald	1 10
Black Point, J. Hubley	1 77
Blandford, D. Publicover	2 99
Block House, J. Jodrey	5 13
Boisdale, Barachois, K. McLeod	3 63
Boularderie, A. Munroe	4 73
Boulardarie-Est, J. Patterson	8 36
Bridgeport, D. Graham	200 18
Brazil Lake, H. Crosby	1 43
Brookvale, O. Hanna	7 00
Caledonia Corners, G. Middlemas	2 46
Canada Creek, C. E. Eaton	0 50
Carleton (Yarmouth), J. P. Miller	32 36
Cedar Lake, C. E. Poole	0 82
Cedar Lake, J. H. Ellis	3 11
Central Clarence, D. Nichols	94 33
Central Onslow, J. A. Dickson	1 90
Central Onslow, J. Fulton	2 17
Centreville, C. H. Denton	2 55
Charlos Cove, Mme H. Linden	19 59
Chignectou, J. Patrick	0 56
Chipman's Brook, W. F. Parker	19 88
Chipman's Brook, J. J. Wheaton	10 98
Chipman's Brook, R. Parker	0 94
Clarke's Road, N. McLean	1 50
Clifton, J. Davis	0 50
Clyburn Brook, A. G. McAuley	11 16
Condon Settlement, W. M. Connell	1 97
Dingwall, R. D. Campbell	2 00
Doctor's Brook, J. McDonald	6 38
East New Annan, G. W. Nelson	7 34
East Port Medway, Z. P. Armstrong	4 23
Eel Brook, D. Lourette	62 41
Elmsdale, C. H. Macintosh	57 93
Fifteen Mile Stream, J. G. Hudson	1 13
Folly Lake, F. Barber	5 22
Folly River, C. M. Elmon	2 40
Fox Harbour, C. Robertson	4 00
Fraser's Mills, J. McDonnell	2 89
French River, Mme C. McDonald	4 03
French Vale, D. A. McSwain	6 45
Garden of Eden, W. McKenzie	0 38
Gardener Mines, T. Strong	22 77
Gaspereaux, A. A. Vaughan	17 90
Glencoe, R McDonald	0 46
Gore, D. Thompson	40 00
Goshen, A. Sinclair	3 00
Grandigue Ferry, E. Fraser	13 09
Grand Joggins, C. Aymar	0 73
Grand Lake Station, J. W. Arnold	2 50
Grand Narrows, Mme A. McNeil	9 01
Greenfield, H. G. Freeman	1 38
Half Island Cove, J. Diggdon	9 83
Halfway River, C. Fullerton	3 67
Hansford, G. A. Lockhart	0 23
Hansford, J. Schuman	5 35
Head of Amherst, S. Doyle (pour G.D.)	0 26
Head of Chezzetcook, S. Braden	6 88
Head of Indian Harbour Lake, J. Furlong	2 73
A reporter	1,040 81

Revenu des postes—Balances dues le 30 juin, impayées le 30 septembre 1890.

Ancien compte—*Suite.*	$ cts.
Report	1,040 81
Balances dues—Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Head of Indian Harbour Lake, J. Hallett	0 44
Head of Jeddore, W. Guild	8 99
Head of Jordan River, J. T. Holland	892 53
Head of River Hébert, J. Tracey	7 95
Herring Cove, J. Hayes	0 42
Hubbard's Cove, J. E. Stratford	0 18
Indian Harbour, F. Hubly	1 03
Indian Road, J. Grant	1 67
Irish Cove, M. McDonald	7 73
James River, C. Chisholm	5 67
Judique, H. McDonnell	3 00
do A. McDonnell	40 50
Kennetcook, J. A. Vaughan	6 19
do J. S. Sanford	16 51
Ketch Harbour, M. J. Ryan	4 00
Kingsville, J. B. McLellan	2 50
Kinsmans Corners, G. A. Burgess	0 12
Knoydart, A. A. McGee	2 71
do A. McGillivray	2 20
Lakeville, Mme R. Chase	35 57
do I. North	0 25
L'Ardoise, M. McNeill	17 50
Larry's River, J. Deslauriers	8 03
Lequille, A. Hoyt	39 92
Lingan, R. McDonald	0 34
Lismore, D. G. McDonald	5 45
Petite Baie Glacée, W. J. Keay	0 49
Petite Lorraine, E. Kennedy	0 29
Loganville, A. J. McKay	0 50
Lorne, A. Fraser	2 73
Lower Barney's River, D. Miller	0 82
Lower Cove, C. Foster	14 99
Lower Economy, M. E. Hill	24 62
do L. W. Faulkner	3 63
La Have inférieure, J. Oxner	6 00
Lower Selmah, R. Cox	17 04
Malignant Cove, A. McIsaac	13 58
Margaree Forks, D. Campbell	249 67
Marriott's Cove, B. Millet	37 95
Meagher's Grant, A. Dillman	18 40
do A. Stewart	26 29
do E. Sibley	0 16
do W. Dillman	2 16
Melford, M. McDonald	53 50
Middle La Have Ferry, C. R. Pernette	0 26
Middle Porters Lake, J. Innis	2 14
Middleboro', C. S. Kerry	2 00
Middle Clyde River, G. A. McKay	37 85
Middlefield, A. G. Morton	82 06
Middle Section of N.-E. Margaree, J. Frizzle	2 60
Middleton, A. Beals	84 95
Milford Station, T. Andrews	0 40
Minudie, G. Seaman	3 19
Morden, T. Tamworth	0 21
Mount Uniacke, mines d'or de, T. B. Blois	31 39
Nappan, S. E. Freeman	14 01
Newport Corner, A. Harney	11 00
New-Ross, J. Pratt	0 36
Nictaux Falls, C. Barteaux	12 31
Northfield, Heli Mackay	7 01
North Mountain, W. Bennett	8 70
North River Bridge, H. Blair	1 58
do J. McKenzie	174 02
A reporter	3,101 07

Ancien compte—*Suite.*	$ cts.
Report	3,101 07
Balances dues—Nouvelle-Ecosse—Suite.	
North River, A. F. Fulton	47 87
Ogden, J. Lawlor	15 62
Ogilvie, J. B. Beardsley	1 26
Oland, C. J. Oland	2 09
Ohio, J. McDonald	0 67
Overton, E. Rose	0 53
Perdrix, Ile aux, J. Kelso, intérimaire	2 50
Pembroke, J. Hiltz	8 97
Petit de Grat, G. M. Jean	1 14
do J. B. Thompson	1 23
Pictou Landing, Mrs. E. McLeod	27 14
Pleasant Harbour, H. Shellnut	7 34
Pleasant River, J. M. Freeman	4 50
do W. H. Vienot	0 92
Plymouth, W. G. Simms	4 00
Plympton, A. McDonald	103 19
Portapique Mountain, D. Giddens	1 14
Port-Hilford, J. R. Hewitt	26 50
Port-Malcolm, J. Malcolm	10 72
Port-Mulgrave, G. B. Hadley	109 42
Port-Royal, E. Le Blanc	1 71
Portugais, Anse du, J. Power	35 46
Port-William, A. Chase	5 00
Preston Road, J. L. Griffin	7 01
Pubnico Beach, J. C. Nickerson	7 76
Ragged Island, C. Allen	98 02
Reserve Mines, M. McDonald	34 29
River Denis Road, J. Morrison	6 24
River John, D. Gould	264 13
River John Road, M. Morrow	11 32
Riversdale, R. J. Higley	151 81
Rockville, L. M. Scott, pour le ci-dev. directeur de poste	1 63
Roman's Valley, E. Rogers	8 04
Sainte-Anne, M. McKenzie	15 30
Sainte-Anne, J. McLeod	14 51
Sainte-Marie, baie, E. S. Everitt	168 36
Saint-Paul, D. Cameron	3 53
Saumon, Riv. au, Digby, J. M. Deveault	88 66
Sambro, J. Martin	12 10
Scotch Village, G. Fish	17 52
do H. S. Cochran	3 53
Shag Harbour, R. Nickerson	0 43
do J. Goodwin	10 68
Shelburne, R. R. Thompson	0 87
do C. B. Kelley	40 70
South Bay, A. McLeod	49 34
South End Lochaber, J. D. Cameron	165 40
South Farmington, D. E. McGregor	141 42
South Gut of St. Ann's, L. McLeod	21 50
do D. J. McLean	11 70
South-West Margaree, D. E. McKay	10 60
Strathlorne, J. McLeod	8 33
Sutherland's Mills, D. Holmes	23 71
Sydney Forks, C. Tobin	48 48
Tancook Island, H. Hutt	3 03
Tangier, Wm. Hay	150 92
Tidnish, O. King	0 78
Tatamagouche Mountain, J. Drysdale	9 81
Thorneville, J. H. Thorne	2 00
Upper Economy J. C. Moore	6 70
Upper Sackville, W. McKenzie	11 00
Upper Settlement, Rivière du sud, C. A. Cameron	44 22
Urbania, A. Cameron	6 04
Valley Station, J. Sutherland	44 88
A reporter	5,246 29

Revenu des postes—Balances dues le 30 juin, impayées le 30 septembre 1890.

Ancien compte—*Suite.*	$ cts.
Report	5,246 29
Balances dues—Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Valley Station, G. Bokleman	4 87
do J. F. Christie	4 31
Vaughan, W. Vaughan	55 04
Victoria Beach, C. Chute	0 34
Westbrook, H. Jeffers	38 30
Westbrook Mills, J. A. Killam	22 83
West Jeddore, W. Blakenay	5 72
West New Annan, J. Blair	54 55
Whitehead, L. Munroe	46 53
White Rock Mills, Mme M. O'Leary	22 63
Windham Hill, J. M. Bragg	1 00
Windsor Junction, W. A. Lancton	24 50
do W. A. Harris	91 52
	5,618 43
Moins—Intérêt payé par le direct. de poste à Port-Hood	3 13
	5,615 30
Balances dues—Nouveau-Brunswick.	
Acadie, F. O. Richard	1 29
do P. Daigle	0 83
Albert, W. C. Pipes	59 97
Albert Mines, J. E. Mountain	10 00
Alma, A. Cleveland	16 06
Arthurette, G. E. Baxter	0 22
Barnaby River, Mme M. McDonald	100 60
Beaufort, J. J. Dobson	0 36
Blissville, H. Hoyt	1 05
Boiestown, D. McMillan	197 69
Burnt Church, F. H. McKnight	0 39
Canaan Station, J. P. Crossman	53 45
Canterbury, C. E. Grosvenor	10 50
Doherty's Mills, E. G. Cormier	5 13
Edmundston, G. A. Bois	30 69
Four Falls, P. G. Fraser	37 40
Fredericton Junction, C. W. Brownell	23 04
Hartland, S. H. Shaw	59 41
Harvey Bank, W. B. Wells	55 78
Hoyt Station, A. S. Rileigh	0 30
do J. W. Hoyt	94 88
Kouchibouguac, W. B. Weldon	85 19
do J. J. Weldon	0 78
Lands End, J. Smith	2 74
Lower Cape, M. C. Burgess	14 42
Lower French Village, T. McKinley	5 94
Maple View, A. G. Blackslee	0 74
McAdam Junction, J. Haddock	0 08
Middle St. Francis, J. T. Hartt	16 88
Middle Southampton, H. Cronkhite	12 43
do A. E. Farnham	4 00
Nashwaak Bridge, J. Smith	7 60
Nauwigewauk, J. R. Gelleland, intér.	1 37
Northfield, J. Welton	1 86
N. F. Salmon Creek, G. Knox	3 92
North Renous, M. Whelan	0 50
Pockshaw, M. Reardon	2 30
Pointe Wolfe, C. G. Clinch	0 22
Portland, T. Dale	171 82
Prince-William, T. W. Saunders	6 17
Quisibus, B. Martin	5 78
do X. Beaulieu	3 58
Ratigan, T. Ratigan	6 83
Rockland Station, F. Chapman	49 15
do H. Hick	5 68
A reporter	1,169 02

Ancien compte—*Suite.*	$ cts.
Report	1,169 02
Balances dues—N.-Brunswick—Suite.	
Rolling Dam, W. Tool	6 10
St. Leonard Station, L. C. Akerley	0 36
Scovill's Mills, L. LeBlanc	23 39
Second Westcock, R. McAllister	0 06
Shirley Settlement, T. Holland	0 63
Smith Creek, T. H. Coates	7 17
South Bay, C. O. Dugan, intérimaire	12 05
South Branch (King) J. N. Goggin	4 52
Three-Mile House, J. A. Wilson	10 24
Three-Tree Creek, C. Mott	0 46
Tracadie, S. M. Dumaresque	32 00
Upper Sackville, G. A. Read	97 00
Upperton, J. M. Fowler	7 05
Waterville, C. H. Ferguson	46 49
Westcock, H. Wilkin	0 85
Westfield, N. H. Deveber	0 54
	1,417 93
Balances dues—Ile du Prince-Edouard.	
Albany, M. B. McCormack	4 24
Belle Creek, C. Cook	3 93
do L. Crompton	2 01
Brackley Point Road, J. McMillan	1 68
Brown's Creek, A. McLeod	6 07
Crapaud, G. Horratt	6 01
Elmsdale, L. Rennie	8 41
Fitzgerald Station, M. Fitzgerald	16 40
Forest Hill, J. Currie	3 04
Glenfanning, M. Lavin	9 64
Graham's Road, E. Brenan	31 94
Grand View, A. W. Martin	2 38
Hampton, B. W. Cameron	8 54
Higgins' Road, C. Stewart	4 02
Kildare, J. Wade	0 24
Lot 10, J. Powe	9 74
Lot 14, J. A. McKinnon	1 60
Northam, T. H. Pope	4 00
North Bedeque, H. Clark	0 10
Pisquid, J. McDonald	1 21
Priest Pond, Theresa Jane Gregory	17 24
Rollo Bay, A. McDougall	58 34
Rollo Bay Cross, A. Campbell	17 35
Selkirk's Road, A. A. McKenzie	16 54
Sainte-Marguerite, Jas. McCormick	10 21
Southport, H. Boryer	31 35
	276 23
Balances dues—Manitoba et Territoires du Nord-Ouest.	
Arnaud, J. Gunn	11 46
Aweme, T. Cascaden	6 62
Baie Saint-Paul, C. St. Pierre	1 59
Balmerino, J. Fletcher	1 48
Beauséjour, D. McIntosh	21 42
do A. Wilcox	18 15
Bird's Hill, A. E. Allison	28 07
do J. P. Burton	121 52
Binscarth, A. P. Goldsmid	101 84
Bresaylor, A. J. Bremner	71 67
Calgary, W. Bannerman	79 40
Clan William, P. M. Cudhie	11 59
Cross Lake, H. N. Ruttan	115 03
A reporter	589 84

Revenu des postes—Balances dues le 30 juin, impayées le 30 septembre 1890.

Ancien compte—*Suite.*	$ cts.
Report	589 84
Balances dues—Manitoba et les Territoires du Nord-Ouest—Fin.	
Crystal City, W. Parr	0 03
Darlingford, T. W. McBain	23 13
Dynevor, E. Thomas	0 66
East Selkirk, J. G. Dagg, pour W. Brown	79 17
End of Track, T. A. W. Gordon	307 70
Gleichen, W. D. Creighton	5 75
Grand Valley, R. T. Evans	59 67
High River, W. J. Bunce	14 51
Jolly, P. A. Tashereau	12 57
Livingstone, T. Norman	6 42
Loretto, J. B. Gauthier	14 03
Meadow Lea, D. H. Scott	1 65
Morden, J. M. Grover	155 97
Mountain City, C. Chapman	10 99
Mount Laggan, T. A. W. Gordon	45 46
Nelsonville, D. Mackay	3 33
Ninette, T. R. Colpitts	9 90
Oak Point, W. G. Kinmaird	9 52
Osprey, R. Hamilton	19 90
Otterburne, F. J. H. Rickson	15 87
Park's Creek, J. Setler	54 05
Pembina Crossing, J. Smith	211 10
do J. Tees	14 18
do M. Tombey	10 53
Pense, F. Bull	22 75
Pine Creek, S. Watson	0 91
Poplar Point, T. A. Newman	15 50
Portage du Rat, A. J. McDonald	45 06
do T. W. Bent	58 82
do T. A. Gadbois	316 93
Ridgeville, J. Seward	10 73
Sainte-Anne, J. H. Stranger	22 50
Saint-Boniface, J. C. S. Royal	537 26
Saint-Charles, M. Adshead	278 08
Saint-Vital, A. Nault	11 69
Scratching River, W. Gallie	4 40
do G. A. Glines	27 78
Sheppards' Ferry, J. Sheppard	13 97
Sheppardville, R. Shepherd	6 98
Shoal Lake, A. Mowatt	146 38
Snow Flake, S. Oke	1 21
Swift-Current, T. F. Tims	60 27
Turtle Mountain, — Brondgest	28 69
Vermillion Bay, T. J. Kennedy	62 83
Victoria, — Léonard	2 99
	3,351 66
Balances dues—Colombie-Britannique.	
Chemainus, T. J. Asker	13 48
do H. Severne	39 62
Chilcoten, L. W. Riske	1 00
Clinton, J. C. Maclure	0 20
A reporter	54 30

Ancien compte—*Fin.*	$ cts.
Report	54 30
Balances dues—Col.-Britannique—Fin.	
Clinton, J. J. McKay	26 67
Elgin, B. B. Smith	0 11
Granite Creek, A. Lindsay	90 25
Grohmn, W. B. Grohmn	1 50
Harrison River, F. B. McDonald	4 09
Hope, J. W. Worth	1 74
Kootenay, W. Fernie	0 10
Matsqui, A. Martin	0 82
Mount Lehman, J. Ibbottson	3 54
Nicola Lake, G. Petit	2 89
North Arm, J. W. Sexsmith	0 64
Quesnelle, A. J. Skinner	4 00
Revelstoke, T. A. W. Gordon	60 19
Savona's Ferry, G. C. McGuire	0 54
do F. Crotty	2 00
Upper Sumas, W. M. Campbell	3 75
Van Winkle, A. Lindsay	282 56
do K. Parker	2 38
	542 07
Balances dues par les directeurs de poste encore en fonctions.	
Erle, Thos. Shorten	13 00
Lake Etchemin, J. Bégin	7 85
Saint-Gédéon, C. Duchesney	63 84
Tikonabe, A. Perrault	0 83
Yarm, R. McJanet	33 49
Chelsea, H. Kedy	3 10
Head of Jeddore, A. A. Day	60 75
Head of Wallace Bay, côté nord, G. Brown	29 48
Herring Cove, J. Reyno	50 03
Kemptville, C. R. Reeves	12 00
Ketch Harbour, J. Gallagher	42 87
LaHave Cross Roads, I. F. Heckman	60 74
Lake Ainslie, South Side, A. McMillan	4 50
L'Archevêque, D. McKay	5 84
Little River, Digby, P. W. Frost	11 90
Middle Sackville, P. G. Blakeney	155 44
Portuguese Cove, J. Power	18 50
Short Beach, R. Bent	9 76
Soldier's Cove, Mme R. McDonald	19 68
South End Lochaber, J. R. Stewart	19 30
Steep Creek, J. Maguire	72 59
West Chezzetcook, D. McLaren	0 35
Avery's Portage, A. B. Avery	2 30
Lower Prince William, C. A. Hoyt	1 62
Maugerville, W. H. Bent	65 49
Renous Bridge, F. H. Jardine	11 05
Summerfield, M. A. Smith	11 00
Upper Burton, P. Goan	13 00
Princetown Road, R. McDonald	10 58
Crescent Lake, E. Salisbury	2 85
	813 73

ETAT des soldes dus sur le compte des bureaux de poste (nouveaux) par les ex-directeurs de poste (mis à la retraite depuis le 1er juillet 1888), qui n'avaient pas été perçus à la date du 30 septembre 1890.

Dir. de poste en retraite—Nouv. compte.	$ cts.		$ cts.
Elm Grove, Geo. Hussey	7 91	Report	169 73
Fargo, W. H. Hunter	12 50	North Mountain, Wm. Bennett	6 00
Humber Bay, M. L. Carlisle	6 50	Tangier, Wm. Hay	295 40
Marathon, Henry Schloman	21 50	Canterbury, C. E. Grosvenor	41 50
Broughton, C. H. J. Hall	5 00	Cross Creek, John Thomas	12 00
Norcliffe, Andrew Watson	0 96	Middle St-Francis, John T. Hartt	12 00
Notre-Dame de la Salette, J. A. Filiatreault	22 50	North River, Jeremiah Taylor	6 00
Saint-François du Lac, F. E. N. Boucher	60 00	Victory, John Coyle	4 60
Bridgeport, Dan Graham	32 86	Westcock, Henry Purdy	6 70
		Morden, J. M. Grover	16 13
		Mountain City, C. Chapman	22 50
A reporter	169 73		592 56

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 novembre 1890.

MONSIEUR,—J'ai reçu de votre département un état des soldes dus sur le compte des bureaux de poste par les ex-directeurs de poste (mis à la retraite depuis le 1er juillet 1888), qui n'avaient pas été perçus à la date du 30 septembre. Cet état contient les noms de 19 directeurs de poste, et se chiffre par $592.56. Je dois vous demander d'expliquer ces soldes, et un mémoire indiquant quelles mesures ont été prises pour les percevoir, particulièrement les deux plus forts montants : Saint-François du Lac, F. E. N. Boucher, $60 ; et Tangier, Wm. Hay, $295.40.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-directeur général des postes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Revenu du ministère des chemins de fer et canaux.

	$ cts.
Chemin de fer Intercolonial.	
Voyageurs	854,794 31
Fret	1,926,927 14
Malles et divers	146,756 23
	2,928,477 68
Embranchement de Windsor.	30,162 49
Chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard.	
Voyageurs	69,399 72
Fret	73,663 06
Malles et divers	17,909 00
	160,971 78
Chemin de fer de Prolongement Est.	
Voyageurs	40,300 22
Fret	37,719 72
Malles et divers	6,639 01
	84,658 95
Péages des canaux, etc.	
Canal Welland—	
Port-Colborne	155,330 76
Port-Dalhousie	59,028 17
Dunnville	359 83
Port-Maitland	81 43
Port-Robinson	705 03
Sainte-Catherine	4,246 73
Chippawa	48 56
Canaux du Saint-Laurent—	
Beauharnois	1,283 52
Cornwall	15,325 07
Cardinal	1,110 78
Lachine	3,332 40
Montréal	40,777 97
Kingston	10,057 95
Rivière Richelieu—	
Chambly	6,034 87
Saint-Jean	11,273 71
Saint-Ours	451 52
Rivière Ottawa—	
Ottawa	34,985 85
Grenville	15,923 62
Carillon	456 06
Ecluse Sainte-Anne	1,305 54
Canal Rideau—	
Ottawa	5,045 23
Kingston Mills	1,561 36
Smith's Falls	377 05
Canal Saint-Pierre	2,616 06
Canal Murray	106 64
Canaux de la Vallée de la Trent—	
Bobcaygeon	253 24
Fenelon Falls	38 78
Hastings	41 74
Peterboro'	198 40
	372,357 87
Moins—Remises com. ci-dessous.	48,138 15
	324,219 72

	$ cts.
Remises de péages des canaux : —Sommaire.	
Ciment, agrandissem. du can. Cornwall	498 37
Péages sur le canal Welland	163 19
do do Chambly	8 80
do do Carillon	178 92
do do Grenville	9 56
do do Lachine	30 81
do do Rideau	31 24
do sur les canaux du St-Laurent	26 45
do sur le canal Cornwall	15 60
Sus laissez-passer non employés	59 26
Rabais sur grain	47,107 52
Divers	8 43
	48,138 15
Remise des péages des canaux : —Détails.	
Aubé, Cléophas	4 50
Beaulieu, J. B	34 80
Bergeron, Moïse	2 16
Bertrand, Cyrille	4 40
Binet, Prospère	9 80
Brunet, J. B	4 32
Cameron, J. A	3 50
Cook, S. S	3 50
Cooke, Elisha	7 00
Corbeil, Michael	4 20
Dean et Baptist	7 50
Fairgrieve, J. B., et Fils	590 04
Fitzgerald, R., capitaine	23 80
Geland, W. O	176 40
Godman, capitaine	22 20
Graham, John, capitaine	42 40
Grange, Ney P	17 99
Guirdon, Isaac	4 32
Hall Frères	11 40
Harris, G. A	400 77
Hepburn, A. W	48 94
Hopkins, S	25 20
Hume, A. E	779 22
Jaques, G. E., et Cie	114 84
Jocks et Delorimier	12 82
Cie de transp. de Kingston et Montréal	8,542 56
Langon, F. X	2 40
Lavoie, Napoléon	0 60
Lewaigh, N	3 00
Mackay's, Æ. D. Fils	1,463 40
Malcolmson, John	779 76
Monck, R., capit	7 80
Cie de transport de Montréal	33,554 98
Montreuil, Alex	2 10
Murphy, D., et Cie	68 66
Muskoka Mill and Lumber Co	16 89
Myles, T., et Fils	50 10
Park, James	4 62
Robertson, A. M	176 40
Storey, M. Ira	439 25
Taylor, F. H	176 40
Tett, J. P., et Frère	3 40
Wilson, F. X	30 00
Yeay, Henry	37 89
Young, H. A	421 92
	48,138 15
Loy. de pouvoirs d'eau et autres.	
Canal Welland :—	
Port-Colborne	114 52
Port-Dalhousie	270 53
A reporter	385 05

Revenu du ministère des chemins de fer et canaux.

Loyers de pouvoirs d'eau—*Suite.*	$ cts.
Report	385 05
Canal Welland—Suite.	
Dunnville	796 67
Port-Robinson	369 00
Sainte-Catharine	4,859 69
Canaux du Saint-Laurent :—	
Beauharnois	1,213 70
Cornwall	800 00
Cardinal	913 00
Montréal	21,755 41
Canal Chambly :—	
Chambly	70 00
Saint-Jean	75 00
Canaux de l'Ottawa :—	
Grenville	5 00
Carillon	20 00
Canal Rideau :—	
Ottawa	459 75
Kingston Mills	55 00
Smith's Falls	38 30
Canaux de la Trent :—	
Fenelon Falls	50 00
Ventes de terre, Montréal	6,303 78
	38,169 35
Moins—Remises—	
Chemin de fer P. C. $ 20 00	
Cie d'entrepôt de Montréal. 233 34	
	253 34
	37,916 01

Revenu casuel.

Ventes—	
Planche achetée pour réparations à Mille Roches	50 00
Ferraille, canal Carillon	108 58
Remb. de dépenses des années précédentes, chèque en faveur de Jos. Malo pour terrain sur le canal Chambly—Feux d'alignement	450 00
Creusage du ruisseau de l'aqueduc— Saint-Jean, P. Q	50 00
	658 58

Loyers de pouvoirs d'eau impayé.

Balance due à-compte de loyers de pouvoirs d'eau, 30 juin 1890, et restant à payer au 30 septembre 1890. (Premier locataire.)

Canal Welland :—	
R. Laurie	280 95
R. et G. Laurie	1,080 00
do	90 00
Donaldson, Andrews et Ross	1,050 00
do do	1,270 50
Wm. Hutchison	200 00
J. L. Ranney	910 00
C. Phelps	375 00
do	100 00
R. Coulter	83 83
Thos. Towers	289 00
J. C. et G. Gellespie	750 00
Cie de chars urbains, Ste-Catherine	35 00
John F. Rees	100 50
Wm. Beaty	540 00
Gordon et McKay	240 00
A reporter	7,385 78

Loyers de pouvoirs d'eau impayés—*Suite.*	$ cts.
Report	7,385 78
Canal Welland—Suite.	
Corporation, village de Merritton	400 00
Jas. Wilson	150 00
Lybster Cotton Mills	100 00
W. H. Ward	50 00
do	580 00
Cie de chem. de fer Niagara-Central	2 00
John Battle	50 00
do	160 00
Cie de Prêt du canal Welland	40 00
McPherson et Wier	55 00
John Battle	60 00
Wright et Duncan	5,007 46
G. H. Musson	60 00
McFarland et Lemon	940 00
John Hill	86 00
Cie de Cale Sèche de Port-Robinson	710 00
Eli Mead	141 15
A. Sherwood	151 30
Hendershot Frères	300 00
F. O. White	40 00
Phelp Frères	90 00
Jas. Brydges	80 00
H. A. Rose	4 00
John Gordon	12 50
John Graybiel	719 86
Alex. Lattimore	50 00
Wm. Mellanby	986 97
H. et N. Davis	570 00
S. Darling	613 94
L. J. Weatherly	315 61
Brown et Merritt	809 72
L. Brocklebank	230 00
Chisholm et Miner	1,051 50
John Taylor	70 00
Geo. Wallace	60 00
Rolston et Haskins	230 00
Canal Williamsburg :—	
Benson et Aspden	4,800 00
P. Carman	1,492 62
J. C. Irvine	45 00
J. Wilson, jeune	70 00
W. M. Doran	80 00
J. H. Ross	24 09
Sydney Shaver	10 00
Canal Cornwall :—	
Loney Campbell	10 00
Toronto Paper Co	10 00
W. D. et G. C. Wood	270 00
Henry Harison	60 00
J. et C. H. Wood	247 50
Canal Beauharnois :—	
St. Amour et Cie	60 00
N. Papineau	100 00
J. Demers et Cie	60 00
M. Julien	40 00
A. Buntin	20 00
do	500 00
do	418 50
P. Poulin	120 00
Filature de coton de Montréal	1,200 00
do	20 00
R. W. Walsh	23 00
Jas. Anderson	69 00
C. E. Wilson	80 00
O. Temple	120 00
J. Cardinal	60 00
Robt. Steele	40 00
A reporter	32,412 41

Revenu du ministère des chemins de fer et canaux.

Loyers de pouvoirs d'eau impayés—*Suite.*	$ cts.
Report	32,412 41
Canal Beauharnois—Fin.	
E. French	20 00
S. A. Brodeur	32 00
Col. McPhee	45 00
J. Larocque	20 00
Jas. Wattie	60 00
Succession de Jas. McDonald	15 00
Cie de Navigation du Lac St-François	40 00
A. McPhee et Cie	30 00
A. D. Doust	30 00
A. Lespérance	20 00
Cie de télégr. Mutuelle du Canada	1 00
Wm. Hood	4 00
J. Meloche	60 00
E. Bergin	40 00
Canal Lachine :—	
G. et W. Tate	6,000 00
H. Bulmer, jeune, et Frères	2,205 86
Bourgouin et Thibault	1,368 88
Henderson Lumber Co	3,831 18
Wm. Clark	10 00
H. Bulmer, jeune, et Frères	725 44
Canal Chambly :—	
J. A. Maurice	7 50
Catelli Frères	10 00
J. C. Pierce et Fils	19 34
Bissett et Donaghy	50 00
Simard et Godin	50 00
Canal Rideau :—	
Ottawa Canoe Club	2 00
G. W. McCullough	180 00
J. G. Butterworth	80 00
J. W. McRae et Cie	120 00
Cité d'Ottawa	1 00
Wm. Little	250 00
Curling Club	31 25
John Heney	4 00
John Neville	12 00
Robt. McCloy	12 00
Michael Kelly	13 00
Jas. Marks	27 00
Henry Hartney	1 00
Henry James	2 00
Cie de chemin de fer St. L. et O.	20 00
R. E. Hardy	96 00
Francis Abbott	20 00
do	27 00
do	27 00
A reporter	48,032 86

Loyers de pouvoirs d'eau impayés—*Fin.*	$ cts.
Report	48,032 86
Canal Rideau—Fin.	
Veuve A. Howlett	20 00
Wm. Rowland	18 00
W. Dawson	180 00
Thos. Paget	157 50
Chas. McCaffrey	146 25
Geo. Morris	29 25
Wm. Powell	41 25
Philip Kennedy	24 75
Daniel Delaney	69 75
Denis Bergin	7 50
D. Cameron	20 25
J. et P. Collins	4 00
Stafford Merrifield	40 00
A. C. White	20 00
H. Easton	12 00
H. Merrick	35 00
Joshua Bates	4,620 00
A. Wood	0 20
Smith's Falls Curling Club	2 00
W. J. Webster	2 00
Wm. Anglin	152 00
M. J. Foster	262 50
John Rourk	53 00
John Brannigan	40 00
Canal Grenville :—	
A. et J. Grier	5 00
Ecluse Sainte-Anne :—	
Delphis Lebeau	3 00
Cie de télégr. Mutuelle du Canada	1 00
Travaux sur la Rivière Trent :—	
R. C. Smith	1 00
Cie de téléphone Bell	4 00
Chemin de fer du Cap-Breton :—	
Neil McNeill	2 00
Chemin de fer Intercolonial :—	
John et Wm. Sproule	54 38
John Ferguson	50 59
Jos. Graham	59 15
Paul Foster	13 06
Donald McArthur	14 21
Cornelius Dyer	4 00
John Foster	33 59
Wm. John et T. Ives	0 35
Christie Family	96 66
A. W. Tanner	4 90
Wm. et Alex. Scott	23 29
	54,360 24

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 14 mai 1890.

Monsieur,—Pour me permettre de faire l'audition du revenu provenant des péages sur les canaux, des loyers de pouvoirs d'eau, etc., il est nécessaire que chaque percepteur fournisse au département, tous les mois, une copie certifiée de son livre de caisse, indiquant en détail les diverses sommes reçues par lui, et les dépôts faits pour acquit. Ces rapports, ayant été examinés et certifiés par votre département, devraient être envoyés à ce bureau, accompagnés d'un sommaire certifié. Je dois vous prier de donner des instructions aux percepteurs, afin que ces rapports soient envoyés régulièrement, en commençant avec ceux du présent mois. Dans l'intervalle, j'aimerais avoir une copie du livre de caisse du percepteur à Lachine pour le mois de juin dernier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sec. du minist. des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *G.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 novembre 1890.

MONSIEUR,—Je vous ai écrit le 14 mai dernier au sujet des états dont j'avais besoin pour me permettre de faire l'audition du revenu des péages des canaux, des loyers de pouvoirs d'eau, etc. Je n'ai encore reçu aucune réponse. Veuillez m'informer de ce que vous avez fait dans le but d'obtenir ces états, et quand je pourrai m'attendre à commencer à les recevoir. J'inclus une copie d'une minute du conseil de la Trésorerie du 23 mai dernier, et vous remarquerez que les états que je vous demande dans ma lettre sont semblables à ceux que cette minute ordonne de fournir par tous les percepteurs de deniers publics.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sec. du minist. des chemins de fer et canaux. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR. OTTAWA, 13 octobre 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'inclure, pour recevoir l'approbation du conseil de la Trésorerie, un mémoire des états demandés au département des chemins de fer et des canaux, pour me permettre d'examiner les comptes du revenu des chemins de fer et d'en faire l'audition. Je dois dire, pour l'information du conseil, qu'en août dernier un commis de ce bureau se rendit à Moncton pour examiner le système d'audition suivi à cet endroit, et pour déterminer quels rapports devraient être fournis à ce bureau. Le mémoire ci-inclus comprend une liste des rapports qu'on jugeait nécessaires. Il soumit cette liste à M. Pottinger, surintendant, à M. Williams, trésorier, et M. Bruce, auditeur du trafic du chemin de fer Intercolonial, et en laissa une copie à M. Williams, et une autre à M. Huggan, trésorier et comptable du chemin de fer de l'Ile du Prince-Edouard.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au secrétaire du conseil de la Trésorerie. J. L. McDOUGALL, A.*G.*

Mémoire des états à fournir au bureau de l'auditeur général, au sujet de l'examen et l'audition des comptes du revenu des chemins de fer:—

1. Copie du livre de caisse de l'agent, indiquant les remises et autres déboursés autorisés, à faire tous les jours ou périodiquement, selon que le justifie le volume des opérations.
2. Copie du livre de caisse journalier du caissier.
3. Sommaire do do mensuel.
4. Copie certifiée des états des recettes diverses (emmagasinage, indemnités, loyers, etc).
6. Sommaire certifié des états mensuels de l'agent indiquant (1) le solde du mois précédent, (2) le revenu à calculer, fret, voyageurs, et divers; les remises faites, les dépenses, les sommes à charger, comptes ouverts ou personnels, et le solde à reporter au mois précédent.
7. Etat des arrérages dus par les agents, etc., indiquant l'argent en caisse, le fret en magasin, etc. (Note.—Si on trouve cela plus commode, on pourrait réunir les nos 6 et 7.)
8. Etat de toutes les ventes de marchandises endommagées, de vieux matériel, etc., indiquant les marchandises ou le matériel vendu, les recettes brutes. On devrait fournir les dépenses et les pièces justificatives de ces ventes.
9. Sommaire certifié des ventes de billet et des perceptions des conducteurs.
10. Copie du bilan fourni au trésorier par l'auditeur du trafic.
11. Sommaire certifié des états du chemin de fer de l'embranchement de Windsor.
12. Sommaire des états de la Compagnie d'express canadienne, et de la Compagnie d'express Dominion, certifié par l'auditeur-voyageur.

Ministère des finances—Revenu.	Intérieur.	Extérieur.	Total.
23.—Revenu du fonds de retraite.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Sommaire par ministère ou bureau.			
Ministère de l'agriculture	959 67	576 53	1,536 20
Bureau de l'auditeur général	542 87	.....	542 87
Bureau des examinateurs du service civil	14 50	.....	14 50
Ministère des douanes	672 00	11,650 83	12,322 83
do finances	1,001 00	866 55	1,867 55
do pêcheries	264 16	45 56	309 72
Bureau du secrétaire du gouverneur général	113 25	.....	113 25
do haut commissaire, Londres	.....	137 27	137 27
Chambre des Communes	.....	1,402 38	1,402 38
Département des affaires des Sauvages	794 00	620 72	1,414 72
Ministère du revenu de l'intérieur	678 66	6,929 02	7,607 68
do de l'intérieur	2,313 79	970 11	3,283 90
do de la justice	515 07	1,049 14	1,564 21
Bibliothèque du parlement	.....	310 95	310 95
Ministère de la marine	475 50	1,827 73	2,303 23
do de la milice et défense	777 88	64 00	841 88
Division de la police à cheval	164 50	1,177 31	1,341 81
Ministère des postes	3,289 90	15,012 97	18,302 87
Bureau du Conseil privé	443 61	.....	443 61
Bureau des impressions et de la papeterie	364 70	.....	364 70
Ministère des travaux publics	769 66	395 44	1,165 10
do chemins de fer et canaux	903 10	2,716 03	3,619 13
Secrétariat d'Etat	550 90	.....	550 90
Sénat	.....	620 63	620 63
	15,608 72	46,373 17	61,981 89
MOINS—Remboursé :—			
J. B. Brophy	.....	370 40	
George Collins	.....	98 44	
			468 84
			61,513 05

Ministère des finances—Revenu.			$ cts.	$ cts.
Revenu du fonds de retraite—Renvois aux détails.				
Gouvernement civil	Non détaillé.		15,608 72	
Bureau du haut commissaire, Londres	Page E—47		137 27	
				15,745 99
Postes	Non détaillé.			15,012 97
Immigration	Page E—47		381 20	
Ferme expérimentale	do	47	30 00	
Quarantaine	do	47	165 33	
				576 53
Frais de gestion	do	47	744 80	
Surintendance des assurances	do	47	121 75	
				866 55
Pêcheries	do	47		45 56
Législation—				
Communes	do	47	1,402 38	
Bibliothèque	do	48	310 95	
Sénat	do	48	620 63	
				2,333 96
Sauvages—Fonds consolidé	do	48		620 72
Perception du revenu—				
Accise	do	48	5,317 05	
Service douanier	do	50	76 43	
Inspection et mesurage de bois	do	50	149 16	
Poids et mesures	do	50	990 96	
Inspection du gaz	do	51	232 08	
Falsification des substances alimentaires	do	51	163 34	
				6,929 02
Douanes	do	51		11,650 83
Travaux publics—Glissoirs et estacades	do	53		340 83
Travaux publics—Fonds consolidé	do	53		54 61
Terres fédérales	do	53		970 11
Justice—				
Personnel de la cour suprême	do	53	191 42	
do de l'échiquier	do	53	76 60	
Pénitenciers	do	53	781 12	
				1,049 14
Milice et défense	do	53		64 00
Service par voie de mer et à l'intérieur—				
Examen des capitaines et seconds	do	53	41 00	
Police riveraine, Montréal et Québec	do	53	22 13	
				63 13
Phares et service côtier	do	54		1,389 07
Institutions scientifiques	do	54		90 28
Inspection de bateaux à vapeur	do	54		285 25
Police à cheval du Nord-Ouest	do	56		1,177 31
Chemins de fer	do	56	585 50	
Canaux	do	56	2,130 53	
				2,716 03
				61,981 89
Moins—Remboursé—				
J. B. Brophy			370 40	
George Collins			98 44	
				468 84
				61,513 05

Ministère des finances—Revenu du fonds de retraite.

Bureau du Haut Commissaire.	$ cts.
Colmer, J. G	44 91
Howard, J	14 68
Just, C. F	23 00
Luke, E. P	11 00
Reynolds, A. W	29 00
Taylor, C. J	14 68
	137 27
Agriculture.	
Immigration :—	
Anderson, W	13 20
Baker, A. J	28 00
Bennett, Thos	28 00
Clay, E. McC	20 00
Daley, J. J	26 00
Donaldson, J. A	33 00
Doyle, P	22 00
Gardner, S	20 00
Macpherson, R	26 00
McGovern, J. M	20 00
Smith, John	25 00
Smyth, A. G	20 00
Stafford, S	34 00
Stein, S	20 00
Têtu, J. E	20 00
Wills, W. J	26 00
Quarantaine :—	
Anderson, A	4 66
Brantigan, W	4 38
Daucause, G	5 93
Devlin, John	5 87
Doherty, C. O	3 75
Harding, W. S., M.D	24 00
Henry, Geo	3 75
Langlois, C	7 25
Matheson, G	3 75
Masson, E	6 56
Montizambert, F., M.D	48 00
McIsaac, D. J	5 00
Osgood, H. J	7 03
Turcotte, F. X	5 93
Turcotte, J. B	5 47
Wickwire, W. N., M.D	24 00
Ferme expérimentale :—	
Fletcher, Jas	30 00
	576 53
Finances.	
Frais de gestion :—	
Armstrong, E. W. H	24 00
Balcom, J. H	18 00
Campbell, C. J	60 00
Charles, Wm. Birnie	3 16
Crookshank, R. W	43 96
Crookshank, G. Y	34 00
Deacon, C. B	24 00
Dillon, J. P	16 96
Drummond, H. M	45 00
Eliot, G. P	24 00
Foley, T	19 96
Graham, John	30 00
Hayward, Chas	19 04
Johnston, A. C	25 04
Lawson, Thos. H	6 32
Leitch, Wallace	16 04
Leithgow, J. T	18 00
Loughran, F	12 00
McLaughlin, J. H	30 00
A reporter	469 48

Finances—*Fin.*	$ cts.
Report	469 48
Frais de gestion—Fin.	
McMicken, A. C	26 40
Morrison, S	6 88
Parker, Lewis	25 96
Patterson, S. B	25 96
Pope, Percy	36 00
Ridout, J. G	28 04
Robinson, Jas	22 04
Salter, A. C. A	18 00
Sancton, G. F	22 04
Stewart, M	12 00
Tims, Thos. D	52 00
Surintendance des assurances :—	
Blackadar, A. K	33 75
Fitzgerald, W	60 00
McMinn, W. J. R	28 00
	866 55
Pêcheries.	
Wilmot, Samuel	45 56
Chambre des Communes.	
Asselin, J. E	14 00
Botterell, E	32 83
Botterell, H. A	17 08
Boudreault, J. A	13 00
Boulet, N	24 00
Bourinot, J. G	68 00
Bowles, W. C	29 37
Brewer, R	38 00
Cairns, Wm	14 00
Chapleau, J. R. E	46 00
Clarke, C. E	26 00
Coursolles, T. G	48 00
Craig, R	12 00
Dalton, J	28 00
Demers, F. X	28 00
Desaulniers, D. L	32 00
Dolan, M	12 00
Dubé, W	14 00
Dubé, L	34 00
Duvernay, L. D	20 00
Fréchette, A	34 00
Genand, J. A	34 00
Harris, R	6 25
Hartney, E. P	32 00
Hayes, F. B	36 00
Holder, G. W	12 00
Hugg, E	12 00
King, R. P	15 00
Laflamme, M	9 08
Laframboise, L	32 00
Lafranchise, L	12 00
Lemieux, F. X	14 00
Lizotte, G	12 00
Macdonell, H. P	17 00
McCord, F. A	38 00
Moffatt, R. McG	28 00
Ouimet, T	26 00
Panet, C. L	25 00
Pelletier, E. A	20 00
Perrin, E	26 00
Polkinghorne, J. A	22 00
Quéry, E	26 00
Robidoux, N	18 00
A reporter	1,056 61

Ministère des finances—Revenu du fonds de retraite.

Chambre des Communes—*Fin.*	$ cts.
Report	1,056 61
Romaine, R	41 00
Rouleau, F. F	56 00
Sinclair, J	14 00
Smith, H. R	36 00
Smith, G	13 00
Stansfield, J	30 00
Tasse, Elie	12 00
Taylor, S. B	28 00
Todd, Walter	28 00
Turgeon, N	20 00
Wicksteed, R. J., LL.D	28 00
Wilson, W	26 65
Wiltshire, J	13 12
	1,402 38
Bibliothèque du parlement.	
Beaudry, A	4 50
Casault, L. J	24 00
DeCelles, A. D	60 00
Dunlop, J. H	14 00
Gordon, F. A	9 44
Griffin, M. J	60 00
Lynton, T	6 25
Martin, Chas. A	2 92
MacCormac, M	25 50
Smith, John	20 00
Sylvain, L. P	27 17
Thayne, E. S	21 17
Todd, A. H	36 00
	310 95
Sénat.	
Adamson, Agar	4 57
Archambault, O	12 00
Ashe, Ed	12 00
Boucher, A. A	44 00
Creighton, J. G. A	50 00
Dunne, P	32 00
Dunne, J	15 00
Davis, T	7 53
Garneau, A	38 00
Garneau, A. L	13 00
Gibbs, C. T	20 75
Gilbert, F	15 00
Gravelle, A	14 00
Kimber, R. E	40 00
Lambkin, M. L	12 00
Langevin, E. J	68 00
Larose, J	16 00
Lauder, Ven. J. S	5 00
Lemoine, J. St. D	32 00
Miller, P	16 00
Myrand, J. B	24 00
Paquette, T. L	4 50
Pelletier, J. H	12 00
Rattey, P	16 24
Soutter, A	28 76
Stephen, R. W	29 53
Wheeler, T	18 00
Young, Chas	20 75
	620 63
Affaires des Sauvages.	
Anderson, W	24 00
Begg, M	24 00
A reporter	48 00

Affaires des Sauvages—*Fin.*	$ cts.
Report	48 00
Chastellaine, W	3 16
Girard, F. X., M.D	19 96
Guillod, H	24 00
Levêque, L. J. A	25 96
Lomas, W. H	24 00
Macdonald, A	26 64
Mackay, J. W	24 00
Martineau, H	19 96
Moffatt, H	36 00
Muckle, A. M	18 00
McColl, E	43 96
McGirr, W	32 03
McIntyre, J	18 00
McKay, A	19 96
McRae, J. A	24 00
McTiernan, P	24 00
Ogletree, F	21 00
Pither, R. J. N	19 96
Pocklington, W	24 00
Powell, I. W	16 13
Reid, Hayter	64 04
Wadsworth, T. P	43 96
	620 72
Revenu de l'Intérieur.	
Accise—	
Adams, J. S	15 00
Alexander, Thos	34 80
Allan, G. A	12 60
Amor, W	15 83
Atherton, R	23 04
Baby, W. A. D	24 00
Baby, J. C	24 00
Baby, J	15 00
Barber, J. S	16 96
Barker, C	16 96
Barrett, T. J	19 57
Barrett, J. K	48 00
Battle, M	31 96
Bayard, G. A	3 45
Beaseley, R. S	3 72
Beaseley, R	22 96
Beauchamp, T. P	19 96
Bedard, W. G	15 00
Bellemare, R	50 00
Belyea, T. H	16 04
Bennett, Jas	30 00
Bickle, J. W	12 00
Bish, P	17 17
Blair, J. B	30 04
Blether, C. W	13 20
Boivin, C. A	18 40
Boomer, J. B	22 04
Borradaile, R	48 00
Boucher, O	7 56
Bourassa, G	16 04
Bourget, O	15 00
Boutellier, G. A	27 96
Brennan, J	16 96
Broadfoot, S	19 30
Brougham, M. E	5 00
Brown, G. W	16 96
Brown, J. J	19 92
Bulmer, Wm	16 96
Burke, F	28 04
Cahill, Thos	18 00
A reporter	827 40

Revenu du ministère des finances—Revenu du fonds de retraite.

Revenu de l'intérieur—*Suite.*	$ cts.
Report	827 40
Accise—Suite.	
Cahill, John	12 60
Cahill, J. H.	24 00
Cameron, D. M.	24 00
Campbell, G. J.	14 40
Campbell, J. McD.	24 00
Camyre, J. N	16 96
Carroll, D.	19 30
Caven, W.	24 00
Caven, J. McD.	12 60
Caven, A.	31 96
Christie, W. J.	25 92
Clark, A. F.	18 00
Codd, H. J. S.	7 12
Code, A.	13 20
Coleman, J. J.	13 20
Coleman, C.	19 96
Coles, J. H	19 88
Conway, B. J.	28 04
Courtney, J. J.	16 90
Coyle, J.	8 75
Costigan, J. J.	13 20
Costigan, H. A.	36 00
Cox, J. E.	24 00
Craig, J.	28 04
Crawford, W. P.	16 96
Crowe, W.	27 96
Crotty, John	13 20
Cullen, P.	6 24
Davis, J.	56 00
Davis, F. G.	25 96
Davis, James	1 37
Dawson, W.	24 00
Desroches, D.	13 96
Devine, J. J.	4 92
Dibblee, W.	3 72
Dick, J. W	17 56
Dickson, C. T.	24 00
Dingman, N. J.	24 00
Dixon, H. G. S.	12 60
Dodd, J.	30 00
Dodds, E. W.	14 40
Donaghy, W	28 04
Dowling, Thos.	6 32
Dudley, W. H	28 04
Dumbrille, J.	34 12
Dumbrille, R. W.	15 00
Dumouchel, L.	16 90
Dunlop, C.	24 00
Duplessis, C. Z.	15 00
Dustan, Wm.	19 96
Earle, R. H.	24 00
Egener, A	16 96
Elwood, G. V.	8 30
Erb, A. A.	15 00
Evans, G. T.	18 44
Fahey, Owen.	13 80
Fahey, E.	7 96
Falconer, J.	15 00
Ferguson, J.	15 00
Fiset, Arthur	0 53
Flynn, D.	15 03
Flynn, Jas. P.	15 09
Forest, Eugène	16 92
Fortier, J. J. O.	14 64
Fox, J. D.	17 66
Fox, T.	19 96
Fraser, Geo. J.	17 17
A reporter	2,059 12

Revenu de l'intérieur—*Suite.*	$ cts.
Report	2,059 12
Accise—Suite.	
Gatien, F.	10 40
Gerald, C.	28 04
Gerald, W. H.	24 00
Gérard, Irène.	18 21
Girdlestone, R. J. M.	15 83
Gill, Wm.	42 00
Godson, H.	56 00
Goodman, A. W.	16 96
Goron, D.	16 96
Gosnell, T. S.	24 00
Gow, J. E.	12 00
Gow, Jas.	44 00
Graham, W. J.	0 81
Graham, W. G.	19 96
Grant, H. H.	31 96
Greey, S.	24 00
Grimason, T.	18 00
Hagarty, P.	15 00
Hall, J. J.	21 00
Hamilton, W. L.	46 00
Hamilton, T. C.	15 44
Hamilton, C. M.	12 60
Handish, J. G.	4 89
Hanley, A.	16 96
Harwood, R. W.	19 30
Hart, P. D.	16 96
Hastie, W.	18 00
Hawkins, W. L.	24 00
Hébert, C. H.	19 96
Helliwell, H. N.	17 17
Henderson, W	19 57
Henry, J. M. B.	23 04
Henwood, G.	16 90
Hesson, C. A	21 00
Hicks, W. H.	15 00
Hill, A. M.	10 04
Hobbs, G. W.	16 96
Howden, Richard	12 00
Howie, A.	15 00
Hudon, A.	19 96
Iler, B.	24 00
Ironside, G. A.	20 00
Irwin, R.	12 60
James, T. C	19 96
Jamieson, R. C	16 04
Johnston, G. E.	15 00
Jones, Richard	16 04
Jubenville, J. P.	15 03
Keeler, G. S	12 60
Keilty, T.	25 96
Kellock, D.	28 04
Kenning, J. H.	43 64
Keogh, P. M.	15 00
King, R. M.	24 00
Knowlson, J. B.	12 00
Lafontaine, A.	20 00
Lang, Victor	15 00
Langlois, F. X	15 00
Laporte, G	15 00
La Rue, G.	31 96
Lawlor, R. A.	21 00
Lawlor, H.	30 00
Lecours, H. T.	22 04
Lee, E.	17 17
Leighton, W. K.	3 72
Lemoine, G.	15 00
Lépine, L.	15 00
A reporter	3,399 80

Revenu du ministère des finances—Revenu du fonds de retraite.

Revenu de l'intérieur—*Suite.*	$ cts.
Report	3,399 80
Accise—Suite.	
Lett, F. P. A.	15 00
Logan, J.	16 07
Lynes, K	19 57
Lyons, E	12 60
Malo, T.	16 96
Manning, J	15 00
Marcou, E	0 54
Marshall, F	15 00
Mason, F	28 04
Mason, J	15 00
Miller, J. E.	24 00
Miller, W. F.	33 08
Millier, E.	15 00
Milliken, E	16 96
Moore, Wm	19 96
Moore, J. M.	42 00
Moore, T	16 96
Morrow, J	50 00
Mulhern, M. M.	14 00
Munro, N. D	14 84
Murphy, F	16 96
Murray, D.	1 56
Murray, A. E.	16 96
Macdonald, A. B	12 60
Macdonald, D.	28 04
Macdonald, M. A.	15 00
Macdowell, A. D.	25 96
MacIntyre, D.	2 43
Mackay, J. H.	14 96
Mackay, G. W.	15 00
McAllister, A.	30 76
McClanaghan, N	15 03
McCloskey, J. R.	13 20
McCoy, W	15 83
McCuaig, A. F	4 96
McDonald, J. A	17 17
McKinnon, W. H.	12 00
McNamara, M.	15 00
McPherson, A. F.	28 04
McSween, J	19 92
Nash, S. C	21 00
Neelands, H	15 00
Nichols, J. T.	18 85
O'Brien, J. F.	17 17
O'Donnell, J	13 80
O'Leary, T. J	16 96
Panneton, G. E.	15 00
Pennoyer, H. J	14 62
Perkins, L. A	5 48
Perry, G. L.	15 00
Pinsonneault, A.	15 00
Pole, C. W.	23 04
Powell, J. B	31 96
Power, T. A	24 00
Quinn, J. D.	24 00
Raciot, C. G	2 91
Ramon, P.	30 00
Reddan, J. C.	12 00
Régnier, P	1 08
Reilly, J. S	1 09
Renaud, A.	4 04
Rennie, G.	24 00
Richard, R.	6 32
Robson, J.	15 00
Rogerson, J. M.	24 00
Ross, S. F	25 96
Rouleau, J.	15 00
A reporter	4,554 04

Revenu de l'intérieur—*Suite.*	$ cts.
Report	4,554 04
Accise—Suite.	
Rowland, E.	16 96
Rowland, F.	31 96
Saucier, X.	4 69
Schram, B.	24 00
Scullion, W. J.	16 96
Sexton, J.	12 00
Shanacy, M	19 96
Simpson, A. F.	22 96
Sinon, E. H.	16 96
Slattery, R.	17 17
Smyth, B. B.	13 20
Spence, J.	29 40
Spence, F. H.	19 30
Spereman, S.	2 33
Spereman, J. J.	25 71
Standish, J. G.	14 68
Stewart, J.	18 05
Ste.-Marie, L. C. A.	18 84
Stratton, W. C	42 96
Sullivan, L. D.	12 28
Tansey, J. P. F.	16 96
Taylor, G. W.	12 00
Taylor, J. P.	16 96
Till, T. M.	24 00
Tompkins, P.	15 00
Toupin, T. X. J. A.	17 17
Verner, Francis	9 12
Villeneuve, J	16 04
Vincent, J. L	43 96
Wainwright, F. G.	16 75
Walsh, D. J.	13 20
Walter, J.	10 08
Watkins, J. A.	15 00
Webster, Thos.	15 00
Weir, Jas.	12 00
Westman, T.	16 96
Weyms, C.	17 84
Williams, Geo.	22 04
Williamson, J.	0 23
Wilson, D	12 60
Wilson, R.	11 25
Winter, A.	6 52
Woodward, G. W.	24 00
Yates, J. M.	16 96
Service douanier :—	
Bogue, Jas.	6 32
Clair, Thos.	3 16
Cosgrove, J. J.	16 00
Curless, C.	20 00
Ferguson, J. C.	12 00
Lawlor, W.	6 25
Phillip, Thos	12 70
Inspecteurs-mesureurs de bois :—	
Bellerive, C.	6 88
Daveluy, G.	18 00
DeMartigny, C. P. L.	13 96
Gallagher, F.	12 00
Gouin, W. G	6 32
Gowan, E.	19 96
Harvey, T	4 40
Malone, Thos., jeune.	3 72
Patton, Jas.	36 00
Power, R.	13 96
Whalen, W. F.	13 96
Poids et mesures :—	
Adams, W. C.	6 32
Allison, Chas	20 00
A reporter	5,568 96

Revenu du ministère des finances—Revenu du fonds de retraite.

Revenu de l'intérieur—*Suite.*	$ cts.
Report	5,568 96
Poids et mesures—Suite.	
Baker, J. S.	12 00
Beattie, Thos.	12 00
Black, C. E. S.	8 12
Bolster, Geo. S.	19 96
Bois, G. A.	12 00
Bourassa, P. E.	19 96
Bruneau, A. N.	6 32
Chabot, F. X.	6 32
Chalut, J. Y.	29 56
Chisholm, John J.	5 20
Code, A.	24 00
Cosgrove, J.	12 00
Coughlin, D.	13 04
Cowan, E.	12 00
Cowley, W.	12 00
Costello, J. W.	12 00
Daoust, J. A.	16 04
Desrivières, F. L.	7 68
Dillon, S.	12 00
Dorion, G. T.	15 00
Egan, J.	24 00
Freeze, E. C.	19 96
Girdlestone, R. M. J.	4 04
Gorman, M.	12 00
Giffin, W. W.	12 00
Hayward, W. J.	21 28
Horne, A. H.	4 40
Huggard, R. T.	19 96
Hughes, R. A.	12 00
Irwin, S.	12 00
Johnstone, W.	20 00
Johnstone, W. J.	40 00
Jones, R.	12 00
Kelly, Edward	10 04
Kelly, M.	12 00
Kinnee, D.	13 96
Laidman, R. H.	1 37
Lynch, P.	6 32
Lyons, John	16 04
Macdonald, J. A.	19 96
Magnes, Robert	12 00
Marentette, A.	16 04
Miall, E., *re* poids-étalous	9 31
Milligan, R. J.	15 00
McDonald, J.	16 04
McDonnell, W. J.	3 99
McKay, John	18 00
McKenzie, T. H.	28 04
Olivier, J. A.	19 96
Patterson, A. C.	6 32
Petit, J. B.	4 40
Piper, H.	24 00
Prevost, J. J.	13 96
Reddin, James	24 00
Richard, J. W.	12 00
Richard, D.	6 32
Ross, H. E.	12 00
Russell, W. W.	1 09
Ryan, J. B.	19 96
Scovil, W. B.	16 04
Slattery, Thomas	13 96
Simard, H.	12 00
Thomas, J. S.	12 00
Tomlinson, W. M.	5 72
Tremaine, L. E.	16 00
Urquhart, J.	16 00
Whittaker, W.	12 00
A reporter	6,495 64

Revenu de l'intérieur—*Suite.*	$ cts.
Report	6,495 64
Poids et mesures—Suite.	
Wilmot, J. B.	24 00
Wright, R. J.	13 96
Gaz :—	
Aubin, A.	16 04
Bickle, J. W.	0 32
Burrows, William	8 00
Cahill, Thomas	5 64
Dennis, H. A.	1 96
Giffin, W. W.	1 60
Giffin, William	0 32
Graham, W. J.	2 35
Hartt, William	24 00
Hawkins, A. St. George	0 94
Huggard, R. T.	4 00
Johnson, W.	4 96
Johnstone, J. K.	24 00
Jones, R.	4 04
Knight, James	2 50
Lawlor, R. A.	6 00
Levasseur, N.	19 96
Marchand, N.	2 50
Miller, A.	24 00
Mulhern, M. M.	0 17
Munro, H. D.	1 96
McPhie, D.	20 32
Pennoyer, H. J.	2 00
Purdee, S. A.	2 50
Roche, H. G.	12 00
Rowan, A.	20 00
Williams, J.	20 00
Falsification des substances aliment. :—	
Babington, F. W.	14 94
Casey, Thomas	17 00
Code, A.	5 26
Costigan, J. J.	6 80
Ferguson, T. C.	6 00
Kelly, E.	6 00
Kidd, Thomas	0 34
Lefebvre, F. X.	22 00
McFarlane, Thomas	40 00
McGill, Anthony	26 00
Watson, J.	14 00
Webster, Thomas	5 00
	6,929 02

Douanes.

Ontario, par ports:—	
Amherstburg	57 66
Belleville	67 12
Berlin	18 98
Bowmanville	30 32
Brantford	53 88
Brighton	12 00
Brockville	61 96
Chatham	43 76
Clifton	244 53
Cobourg	48 44
Collingwood	31 24
Cornwall	30 68
Cramahe	3 44
Deseronto	12 00
Dover	24 72
Dundas	24 00
Dunnville	9 06
Fort-Erié	119 96
A reporter	893 75

Revenu du ministère des finances—Revenu du fonds de retraite.

Douanes—*Suite.*	$ cts.
Report	893 75
Ontario, ses ports—Suite.	
Galt	26 08
Gananoque	28 36
Goderich	43 11
Guelph	65 04
Hamilton	369 16
Kingston	206 28
Kingsville	6 82
Lindsay	16 04
London	256 58
Morrisburg	21 92
Napanee	24 32
Niagara	34 96
Oakville	6 80
Oshawa	22 92
Ottawa	254 89
Owen-Sound	22 64
Paris	31 96
Peterboro'	33 92
Picton	31 64
Prescott	93 65
Port-Colborne	12 44
Port-Hope	69 00
Port-Arthur	49 96
Sainte-Catherine	86 96
Saint-Thomas	66 96
Sarnia	137 72
Sault-Sainte-Marie	58 27
Stratford	66 20
Toronto	954 48
Trenton	12 00
Wallaceburg	26 07
Whitby	31 76
Windsor	181 48
Woodstock	48 52
Québec :—	
Clarenceville	6 00
Coaticook	90 99
Dundee	7 78
Frelighsburg	7 76
Gaspé	11 36
Hemmingford	22 77
Iles de la Madeleine	14 46
Montréal	1,618 89
New-Carlisle	29 92
Percé	17 64
Potton	21 92
Québec	463 47
Rimouski	6 80
Russelltown	3 16
Saint-Armand	35 44
Saint-Hyacinthe	15 00
Saint-Jean	79 88
Sherbrooke	54 89
Sorel	12 00
Stanstead	58 40
Sutton	21 03
Trois-Rivières	19 96
Nouveau-Brunswick :—	
Bathurst	58 78
Chatham	45 72
Dalhousie	25 76
Dorchester	17 00
Frédéricton	68 84
Moncton	83 20
Newcastle	26 75
Richibouctou	34 83
Sackville	21 04
A reporter	7,294 10

Douanes—*Suite.*	$ cts.
Report	7,294 10
Nouveau-Brunswick—Suite.	
St. Andrews	70 78
Saint-Jean	789 55
St. Stephen	100 01
Woodstock	90 44
Nouveau-Brunswick :—	
Amherst	57 96
Annapolis	29 24
Antigonish	19 32
Arichat	31 44
Baddeck	14 83
Barrington	15 64
Bridgetown	14 84
Digby	28 44
Guysboro'	19 32
Halifax	859 47
Kentville	32 00
Liverpool	30 00
Lockeport	12 00
Lunenburg	33 25
Margaretsville	8 80
Sydney-Nord	32 44
Parrsboro'	19 16
Pictou	105 32
Port-Hawkesbury	18 20
Port-Hood	11 72
Port-Medway	6 32
Shelburne	10 36
Sydney, C.-B	36 85
Weymouth	22 80
Windsor	40 80
Yarmouth	98 12
Truro	58 12
Ile du Prince-Edouard :—	
Charlottetown	230 37
Summerside	58 28
Manitoba :—	
Emerson	4 99
Winnipeg	404 97
Territoires du Nord-Ouest :—	
Fort McLeod	40 38
Colombie-Britannique :—	
Nanaïmo	54 35
New-Westminster	71 76
Vancouver	102 02
Victoria	268 70
Inspection :—	
Clute, J. S	3 16
Hill, W. H	40 04
McMichael, S. W	31 96
Mewburn, T. C	40 04
MacLaren, J	40 04
Wolff, J. T	18 64
Young, G. H	33 98
Somme ajoutée p. ajuster les appoint.	0 08
Bureau des douanes :—	
Bremner, J. J	63 35
Bonness, J. D	12 00
Grosse, J. A	4 00
Jessop, Geo. W	24 00
Johnson, J	16 04
MacFarlane, Thos	16 04
O'Keefe, P. J	24 00
Shaughnessy, J	12 00
Watters, A. L	24 00
	11,650 83

Revenu du ministère des finances—Revenu du fonds de retraite.

Travaux publics.	$ cts.
Arbitres :—	
Cowan, James	20 00
Muma, Henry	20 00
Thibault, Chas	3 33
Edifices fédéraux, Charlottetown—	
Mécaniciens :—	
Grant, J. B	5 64
Walker, Geo	5 64
Glissoirs et estacades :—	
Boulanger, Arthur	5 95
Brophy, G. P	50 00
Carmichael, D	7 00
Campbell, Thos	5 00
Chaloner, H. J	8 00
Darby, John	1 41
Dumoulin, S	2 43
Grant, Hugh	3 75
Hall, W. H	1 25
Harney, Thos	0 15
Jackson, John	1 00
Kane, W	5 71
Lacroix, Francis	5 86
Lajoie, Charles	24 00
Larose, S. C	1 41
Larue, Théophile	14 60
McCrea, Joseph	3 75
McDonell, J	4 88
McEwan, A	6 00
McFarlane, D	7 00
McLaren, D	5 71
McNutt, C. S	3 33
Miller, H. J	2 33
Noonan, N	6 25
Normand, J. B	26 23
Poupore, J. G	14 66
Proudfoot, A	4 65
Redmond, John	6 00
Ritchie, Jas	2 66
Rousseau, Arthur	21 90
Rowan, Jas. S	3 75
Russell, A. J. H	24 00
Scott, D	7 50
Slater, Jas	17 00
Smith, E. T	24 00
Steen, Jas	6 00
Thompson, W	5 71
	395 44

Terres fédérales.	
Aikman, H. B. W	31 87
Anderson, Thos	24 00
Bovill, E. M	2 97
Brokovski, E	24 00
Burpé, T. R	36 00
Ferguson, T. B	21 90
Flesher, John	24 00
Fortier, S. M	24 00
Fraser, A. J	21 90
Gauvreau, P. V	24 00
Gordon, J. M	40 00
Gouin, C. D	24 00
Hiam, W. H	24 00
Higginson, Thos. S	32 00
Hilliard, W. M	24 00
Kirby, E. G	24 00
McHugh, J. J	20 00
McKenzie, John	12 90
McTaggart, J	24 00
A reporter	459 54

Terres fédérales—*Fin.*	$ cts.
Report	459 54
Nash, E. A	24 00
Newcomb, Geo	24 00
Pearce, Wm	64 00
Pentland, W. G	24 00
Phipps, C. E	2 06
Rickards, C. D	21 90
Royal, J. A	16 00
Rowe, Amos	24 00
Ruttan, R. A	28 00
Smith, H. H	100 00
Stevenson, W. H	24 00
Stevenson, E. F	40 00
Sutherland, J. M	21 90
Taylor, E. H	24 00
Turenne, Jos	0 71
Whitcher, A. H	48 00
Young, Geo	24 00
	970 11

Justice.	
Cours Suprême et de l'Echiquier :—	
Audette, L. A	40 00
Cassels, Robt	64 00
Curran, Francis	12 00
Duval, Geo	47 00
Lawson, Jas	18 00
Lynch, Jos	5 84
Masters, Chas. H	25 00
Morel, François	6 25
Morse, Chas	22 00
McDonald, John	14 60
Ternent, D. W	13 33
Pénitenciers :—	
Bedson, S. L	56 00
Fitzsimmons, J	26 00
Forster, J. B	42 00
Gaudet, M. H	26 00
Gray, John	23 99
Lavell, M	60 00
Malepart, G. S	22 00
McBride, A. H	41 00
McCarthy, T	30 00
McDonell, Æ. O. D	22 00
McGowan, P	22 00
Mitchell, R., M.D	240 00
Ouimet, T	56 00
Ross, C	24 13
Scobell, S. W	24 00
Strange, O. S	36 00
Sullivan, W	30 00
	1,049 14

Milice.	
Adjt. gén. Walker Powell	64 00

Marine.	
Examen des capitaines et seconds :—	
Gilpin, A. E	3 75
McLennan, D. A	1 25
Smith, W. H	36 00
Police riveraine, Montréal :—	
Murphy, Geo	5 47
Ormond, H. St. A	11 66
A reporter	58 13

Revenu du ministère des finances—Revenu du fonds de retraite.

Marine—*Fin.*	$ cts.
Report	58 13
Police riveraine, Québec :—	
Giblin, J	5 00
Observatoire de Toronto :—	
Carpmael, Chas	50 00
Davison, Wm. F	6 76
Menzies, Wm	6 76
Stewart, W. A	6 76
Service météorologique, Saint-Jean :—	
Hutchinson, Geo	20 00
Inspection des bateaux à vapeur :—	
Abell, E. R	20 00
Adams, Ed	22 00
Brunelle, P. D	20 00
Burgess, John	24 00
Coker, C. R	24 00
Donnelly, Thos	16 00
Harbottle, Thos	24 00
Johnston, Jas	9 25
Meneilley, W. J	29 99
Risley, Samuel	9 00
Russell, W. A	18 01
Samson, Jos	24 00
Stevens, Douglas	24 00
St. John, O. P	21 00
Phares en amont de Montréal :—	
Baker, B. B	4 37
Borron, E., jeune	6 25
Boyter, R	4 37
Burlingham, J	5 00
Campbell, T	4 37
Charlebois, E	2 50
Chisholm, R. K	2 50
Collins, G	10 36
Covert, J	2 50
Cullis, W	5 63
Currie, G	13 00
Davieau, H	5 63
Delamorandière, P. R	5 00
Dick, A	5 00
Dickinson, W. E	5 00
Dunlop, A	4 37
Ead, C	3 75
Fortier, D. H. A	5 00
Gloude, B	3 75
Grubb, W. A	11 41
Hackett, A	5 44
Harty, P	24 00
Hill, T. H	4 06
Hoar, J	5 31
Hunter, H	4 37
Hudgins, L	3 75
Jackson, W	5 00
Johnson, G. H	3 12
Kay, W	4 51
Laberge, A	3 00
Lambert, W. McG	6 25
Lawson, A. A	5 63
Leger, C	3 09
Mason, J	2 50
Manson, J	5 00
Meloche, S	3 12
Miller, G. S	2 25
McIntosh, D	2 50
McKay, C. S	6 25
McKenzie, D	4 37
Prinyer, J	3 75
Purvis, W	19 67
Pye, R	5 00
A reporter	680 36

Marine—*Fin.*	$ cts.
Report	680 36
Phares en amont de Montréal—Fin.	
Roddick, R	6 27
Root, A	3 12
Scholfield, Fergus	4 37
Shannon, G	2 19
Shannon, W	5 31
Shepherd, W	3 75
Sherwood, W. H	4 69
Smithers, R. H	5 00
Turcotte, C	1 56
Valois, F	2 50
Wallace, J. G	3 75
Woodward, H. H	5 75
Phares, Québec :—	
Arcand, A	5 00
Ascah, J	5 00
Babin, D	5 60
Beaulieu, J. H	3 12
Beaumont, L. C. De	5 00
Beck, J	5 00
Bertrand, A	3 76
Blanchet, L. A	21 00
Boisvert, A	1 88
Boulianne, P	2 52
Bourget, C	2 52
Cassidy, J	3 76
Chabot, E	3 76
Colton, M	6 88
Cormier, W	4 40
Coté, P	6 28
Coté, T	3 76
Desjardins, D	4 88
Desjardins, O	3 12
Dion, S	5 00
Esnouf, C. D	5 00
Faffard, L. F	0 42
Fiset, H	3 76
Fraser, E	3 14
Gagné, T	5 00
Galibois, J. B	4 00
Gauthier, J	3 76
Giguère, D	3 76
Gregory, J. U	44 00
Lafleur, L	2 20
Landry, E	3 76
Langlois, C	3 76
Lenieux, F	5 60
Loche, H	6 28
Loisel, J	1 88
McWilliams, J	2 52
McHugh, H. J. (arrérages, $40)	58 92
Malouin, A	5 00
Martin, J	3 76
Martin, P	1 88
Menard, D	2 12
Mercier, O	1 88
Painchaud, J	4 00
Parent, E	5 60
Pope, E	5 00
Reeves, S	3 36
Rennie, R	3 00
Richard, A	5 00
Rodrigue, F	3 12
Simard, E	5 00
Thurber, W	2 20
Tremblay, D	4 40
Tremblay, H	3 76
Turbide, T	12 00
Wyatt, M. T	1 57
A reporter	1,061 27

Marine—*Suite.*	$ cts.
Report	1,061 27
Phares, Nouvelle-Ecosse :—	
Amero, B	2 48
Amero, M	3 00
Baker, T	4 36
Beaton, A	3 72
Bigsby, C. W	2 48
Bollong, J	3 72
Bonner, G	1 88
Brown, J. W	6 24
Burke, J	3 72
Campbell, C. S	12 00
Card, Nelson	1 67
Chisholm, C. A	4 36
Christian, P., aîné	6 24
Condon, W., jeune	6 24
Crichton, H. H	2 48
Crooks, S	4 36
Crowell, C	6 24
DeCoste, C	3 12
DeMings, F	5 00
Dillon, J. P	6 36
Doane, J. K	6 00
Doane, J. H	6 24
Doane, J	4 36
Duane, W	6 24
Dunn, J. M	3 24
Ellis, W. E	5 00
Ernst, J. A	3 72
Ferguson, J	0 37
Firth, C. M	5 00
Gerrior, D	3 72
Gilkie, A	5 00
Goodick, E	3 48
Hamilton, H. H	4 36
Hogg, J. W	5 00
Horne, E	5 00
Hutchison, C. A	24 00
Johnston, E	6 88
Johnston, H. W	44 00
Kinney, J. R	3 76
Latimer, C	3 72
MacDonald, A	6 24
MacDonald, J	3 72
MacDonald, J. A	3 48
MacDonald, J. H	1 88
MacDougall, L	5 24
McFarlane, J	6 24
MacKay, R	5 00
Mackay, D. J	2 00
McKenzie, R	3 72
McKinnon, J	3 72
McLeod, A	5 00
Muirhead, R	6 24
Mullins, Z	3 12
Mundell, J	5 00
Munroe, W. L	3 72
Munn, G	3 72
Orchard, L. D	5 00
Palmer, W. H	2 48
Pearl, A	6 24
Perry, Elson	3 24
Perry, John	5 00
Perry, J. G	5 72
Quinn, J	2 48
Rathbun, Mme S. M	3 12
Robin, Charles, et Cie	0 93
Ruggles, H. M	5 31
Sampson, C	4 36
A reporter	1,411 95

Marine—*Suite.*	$ cts.
Report	1,411 95
Phares, Nouvelle-Ecosse—Suite.	
Saulnier, J. H	2 48
Smith, G. E	5 72
Smith, R	3 72
Snow, G. R	5 00
Suthern, F	6 24
Suthern, R. D	3 72
Tremaine, A. DeB	13 00
Webb, W. J	3 12
Winton, R. B	5 60
Wolf, E	4 48
Wrayton, W	4 36
Wrayton, A. M	1 88
Zinck, James	3 72
Phares, Nouveau-Brunswick—	
Acher, W	3 40
Bent, A. W	3 72
Clark, T	5 00
Davidson, A	3 12
Dumaresq, F. H	3 52
Dutch, J	2 48
Forbes, Joseph	1 88
Gallant, W	5 64
Hachey, O	1 88
Hamm, C. P	3 72
Harding, F. J	16 00
Harding, J. H	36 00
Helms, G	5 64
Kent, J. W	5 00
Kent, O. A	5 60
LeBlanc, Chas	3 12
Leger, P	2 48
McEwen, D	3 72
McLaughlin, W. B	6 28
McKnight, J	1 88
Maloney, H	4 36
Mitchell, J	24 00
Morrison, D	3 72
Mullen, Joseph	6 28
Munroe, E	5 64
Rainsborrow, R	2 48
Richard, F	2 32
Rivers, R	7 20
Robinson, M	3 12
Ross, E	4 36
Roy, H	1 88
Seelye, Neil A	5 64
Snell, E	3 72
Stymest, J	2 48
Sutherland, Geo	2 48
Williston, W	3 72
Wilson, J	7 50
Phares, Ile du Prince-Edouard—	
Beaton, A. R	12 00
Hewson, W	2 52
Lord, Artemas	28 00
McCabe, John	2 52
McDonald, A	3 27
McDonald, W	3 76
McDonald, W	3 76
McLaine, A	4 28
McLellan, A. J	3 12
McLeod, M	3 76
Munn, T. H	4 40
O'Ranaghan, M. P	3 12
Walsh, J	4 40
Phares, Colombie-Britannique—	
Cox, Emmanuel	7 25
A reporter	1,772 13

Revenu du ministère des finances—Revenu du fonds de retraite.

Marine—*Suite.*	$ cts.
Report	1,772 13
Phares, Colombie-Britannique—Fin.	
Erwin, Walter	9 06
Gray, Robert	7 25
Lewis, H. G	32 04
McKinnon, A	7 25
	1,827 73
Police à cheval du Nord-Ouest.	
Allan, J. B., inspecteur	20 00
Antrobus, W. D., surintendant	28 00
Aylen, P., aide-chirurgien	20 00
Baker, M., inspecteur	20 00
Begin, J. V. do	20 00
Bradley, E. do	20 00
Burnett, J., vétérinaire	14 00
Casey, H. S., inspecteur	20 00
Chalmers, T. W. do	20 00
Constantine, C. do	20 00
Cotton, John, surintendant	28 00
Cuthbert, A. E. R., inspecteur	20 00
Davidson, H. J. A. do	19 92
Deane, R. B., surintendant	28 00
Dodd, H., aide-chirurgien	20 00
Drayner, F., inspecteur	20 00
Fraser, S. M., aide-chirurgien	19 92
Gagnon, S., surintendant	28 00
Griesbach, A. H. do	28 00
Harper, F., inspecteur	20 00
Haultain, C. S., aide-chirurgien	14 63
Herchmer, L. W., commissaire	52 00
Herchmer, W. M., sous-commissaire	32 00
Howe, J., inspecteur	20 00
Huot, C. T. A., inspecteur	20 00
Jarvis, E. W., surintendant	28 00
Jukes, A., chirurgien	28 00
Likely, H. D., inspecteur	6 72
Macdonell, A. C. do	13 28
Macdonell, A. R., surintendant	28 00
MacPherson, D. H., inspecteur	19 92
Matthews, W. G. do	20 00
Moffatt, G. B. do	20 00
Moodie, J. D. do	20 00
Morris, W. S. M. do	20 00
McGibbon, J. A. do	20 00
McIlree, J. H. surintendant	28 00
Neale, P. R. do	25 67
Norman, F., inspecteur	20 00
Paré, L. A., aide-chirurgien	20 00
Perry, A. B., surintendant	28 00
Piercy, W., inspecteur	20 00
Primrose, P. C. H., inspecteur	20 00
Routledge, W. do	20 00
Sanders, G. E. do	20 00
Scarth, W. H. do	12 53
Snyder, A. E. do	20 00
Starnes, C. do	20 00
Steele, S. B., surintendant	28 00
Wattam, T., inspecteur	20 00
White-Fraser, H. M., inspecteur	20 00
Williams, V. do	6 72
Wilson, J. O. do	20 00
Wood, Z. T. do	20 00
Wroughton, T. A., vétérinaire	12 00
	1,177 31
A reporter	

Chemins de fer et canaux.	$ cts.
Report	
Chemin de fer Intercolonial :—	
Archibald, P. S	70 00
Bruce, J. R	30 00
Busby, A	48 00
Cooke, T. V	38 00
Pottinger, D	80 00
Taylor, Geo	48 00
Trites, E. T	28 00
Wallace, J. J	38 00
Whitney, H. A	64 00
Williams, Thos	48 00
Ch. de fer de l'Ile du Prince-Edouard :—	
Davies, Benjamin	24 00
Huggan, W. T	30 00
Unsworth, Joseph	40 00
	586 00
Moins—Déposé en plus l'an dernier	0 50
	585 50
Canal Welland :—	
Aikins, Wm	4 84
Bonaberg, E	4 50
Bradley, James	4 99
Bradley, A. W	4 67
Bradley, C. W	4 43
Bradley, Robert	4 43
Carter, C. H	17 00
Charles, W. H	6 85
Clark, B	4 55
Cogan, James	2 61
Collier, Charles H	1 47
Collins, John	4 50
Commarford, T	4 50
Cook, John	4 84
Cook, William	7 50
Corcoran, M	4 55
Corbett, John	4 50
Darby, B	2 61
Demare, J. G	25 20
Duffin, Samuel	4 55
Dunn, R. D	28 00
Edgraft, Robert	4 84
Edmonds, James	4 50
Ellis, William	58 00
Flynn, John	4 50
Flynn, Thomas	4 50
Foster, James	4 50
Freel, Thomas	4 50
Gearrin, John	6 26
Gibson, Robert	4 43
Gorman, C	4 50
Hamilton, A	16 32
Hannah, C	4 50
Hannah, George	5 03
Hannah, A	4 50
Harris, George	4 43
Hare, C. B	4 70
Hare, Henry	4 50
Higgins, Nelson	4 43
Higgins, R	4 50
Howe, George	4 78
Henshaw, John	6 85
Johnson, Terence	4 84
Lay, Fred	4 50
McAuley, James	4 50
McCarthy, M	4 99
A reporter	334 99

Revenu du ministère des finances—Revenu du fonds de retraite.

Chemin de fer et canaux—*Suite.*	$ cts.
Report	334 99
Canal Welland—Suite.	
McCoppin, James	4 70
McClorey, Wm	4 43
McLaughlin, E.	4 79
McNamara, John	4 67
Mosier, Lewis	6 33
Mulvey, James	4 50
Neil, John	6 85
Nestor, Martin	4 72
O'Leary, D	4 50
O'Leary, B	4 50
Paxton, John	4 50
Reuter, Jacob	4 43
Scott, John E.	19 00
Smyth, J. B	25 92
Stevens, John	4 84
Strong, William	4 70
Sullivan, T.	4 43
Sullivan, John	4 84
Thompson, George	4 50
Upper, A. H	4 43
Walsh, James	4 50
White, M.	4 84
Wilson, Alexander	4 50
Woodall, J. M.	6 85
Canal Cornwall:—	
Adams, Alex	4 84
Bowie, John	4 80
Bridges, William	5 03
Bridges, John	4 76
Carr, Thomas	4 81
Chisholm, John	4 88
Dawson, Francis	4 67
Degan, Lawrence	5 84
Denneny, James	6 33
Denneny, John	4 16
Denneny, Patrick	4 81
Fraser, James	4 79
Gaffney, Lawrence	1 44
Gillie, John	6 33
Gillespie, David	5 03
Gollinger, George	4 78
Gleason, James	5 00
Hurley, Robert	4 78
Lockerby, Robert	16 56
Macdonell, Duncan	22 20
O'Keefe, Owen	4 82
Phillips, William	1 44
Robinson, Thomas	4 95
Stoneburner, John A	2 59
Smith, John	4 89
Sheals, Timothy	4 67
Canal Lachine:—	
Carroll, Jas	4 35
Charlebois, Arsène	6 75
Conway, John	6 75
Conway, Michael	7 80
Corbeil, Francis	14 00
Dowker, Geo	24 00
Enright, Jas	6 75
Enright, Michael	6 60
Fitzpatrick, Patrick	6 75
Gauthier, Pierre	6 75
Grennan, Thomas	4 35
Lesage, L. A	28 00
McKeown, Edward	6 75
Newman, Ralph	6 75
O'Brien, Wm	4 35
A reporter	777 16

Chemins de fer et canaux—*Suite.*	$ cts.
Report	777 16
Canal Lachine—Fin.	
Rinahan, Jas	6 75
Simard, Léon	6 75
Canal Beauharnois:—	
Auger, Israël	3 64
Beïque, J. F	34 00
Bertrand, Louis	8 08
Bonnin, Isidore	3 64
Chatigny, Pierre	3 64
Denault, G. B.	17 00
DeGroseiller, P.	6 07
Gendron, Chas	3 64
Grenier, Adolphe	3 64
Grenier, Etienne	3 64
Lafleur, Jos	2 85
Leduc, Clodomir	3 64
Legault, Gilbert	6 20
Lefort, Pierre	6 20
Pitre, Léon	3 64
Poirier, Ant	6 20
Roy, J. B	6 20
Roy, Michael	3 64
Secours, Luc	3 64
Canal Chambly:—	
Bell, Samuel	6 32
Benoit, P. B.	36 00
Berger, F. X.	5 80
Fryer, Thos	6 07
Labossière, Israël	6 32
Lynch, John	6 32
Mailhiot, Solomon	1 58
Mailhiot, Edmond	6 07
Papineau, Louis	6 06
Ste Marie, Joseph	6 07
Ecluse Saint-Ours:—	
Coderre, Alfred	17 60
Lemay, Chas	3 20
Dragueur à vapeur n° 1:—	
Cockburn, Alex	7 28
Canal Rideau:—	
Abbott, Francis	20 00
Addison, W. G	7 36
Best, Edward	3 61
Bolton, Robt	7 22
Campbell, Duncan	3 39
Carroll, Jas	15 00
Carty, Wm	3 61
Clarke, Geo	6 55
Cooper, R. W.	16 00
Deane, Jos	10 13
Doyle, Jas	3 61
Driscoll, Jas	3 33
Driscoll, T.	3 61
Driscoll, J., jun	3 61
Forster, Alfred	6 00
Gleeson, Thos	2 39
Glover, John E.	3 61
Hardy, Robt. E	6 15
Howarth, Jas	3 61
Johnston, M. H.	6 70
Johnston, Thos	3 61
Jones, Jas. G	6 08
Jones, Arthur S.	3 61
Keys, Jas	3 61
Lee, Henry	3 61
Little, John	2 89
Lucas, John	3 61
Millar, Wm.	3 61
A reporter	1,200 67

Revenu du ministère des finances—Revenu du fonds de retraite.

Chemins de fer et canaux—*Suite.*	$ cts.
Brought forward	1,200 67
Canal Rideau—Fin.	
Millar, P	3 61
Mills, Wm. W	6 08
Milne, Chas	3 61
Mooney, Michael	6 00
McCreary, Robt	6 08
McGillivray, Henry	6 08
Nevins, Nicholas	3 61
Newman, Wm	6 08
Newman, John J	6 08
Newsome, A. E	3 61
Newsome, W. A	6 08
Pearson, W. A	6 15
Pilson, Henry	6 15
Pudvah, Joseph	4 24
Real, Patrick	3 61
Richey, Wm. M	9 73
Sargent, Robt	3 61
Shore, Robt	3 61
Smith, Wm	3 61
Todd, James	6 20
Virtue, C	3 61
Wise, F. A	40 00
Canal de Carillon et Grenville:—	
Brophy, John	6 15
Cox, Wm. R	6 45
Foreman, Thos	6 45
Hartley, Geo. C	14 60
Hartley, Horatio E	6 15
Lafrance, Martin	3 52
Mason, Henry	6 15
Perrier, Wm	3 63
Poirier, Alphonse	3 52
Sauvé, François	3 52
Teck, Joseph	3 63
Williamson, Thos	6 45
Canal Williamsburg:—	
Armstrong, Robt	12 32
Barr, Alex	4 25
Black, John	4 25
Casselman, W. J	6 33
Cutler, Amelia	4 25
Caldwell, Henry	6 33
Farley, C. J	6 33
Flynn, Jas., jun	4 25
Johnston, Jas	4 25
Morgan, Rodney	4 25
Mullin, Thos	4 25
Toye, Robt	6 33
Ecluse Sainte-Anne:—	
Daoust, J. L	16 00
Larente, R	3 66
Report	1,505 38

Chemins de fer et canaux—*Fin.*	$ cts.
A reporter	1,505 38
Canal Saint-Pierre:—	
Kavanagh, W. M	10 80
Canal Trent:—	
Brownscombe, W	2 50
Arbitres:—	
Compton, W	20 00
Simard, J	20 00
Thibault, Chas., secrétaire	3 33
Perception de péages des canaux:	
Haun, J. R., Port-Colborne	11 00
Leggatt, J. E. do	16 00
McFarland, D. E. do	28 00
Ramsden, John A. do	0 97
Scholfield, J. S. do	1 66
Clark, W. B., Port-Dalhousie	22 00
Pirritte, John do	16 00
Tipton, Thos. L. M., Dunnville	15 00
Galbraith, T. J., Port-Maitland	10 00
Coulter, A., Port Robinson	14 40
Collier, H. H. Sainte-Catherine	4 00
Harvey, T. B., Chippawa	2 00
McMillan, R. P., Cardinal	5 00
Reid, John do	3 75
Mulhern, M. M., Cornwall	2 00
Phelan, J. A. do	12 83
Danis, A. D., Valleyfield	17 00
Deschamps, J. B., Lachine	14 00
Paré, Louis do	20 00
Arahill, John, Montréal	16 00
Bussière, F. do	18 00
Giroux, A. P. do	16 00
McNally, T. do	24 00
O'Neill, John do	40 00
Pelletier, P. do	14 00
St. Louis, J. do	18 00
Fournier, J. A., Saint-Jean, P.Q	6 25
Quesnel, Jules do	18 00
Durocher, C., Bassin de Chambly	6 25
Martel, M. D. S. do	20 00
Crevier, Wm., Sainte-Anne	6 25
Murphy, D., Carillon	14 16
Pridham, Alex., Grenville	20 00
Battle, Timothy, Ottawa	16 00
Farley, J. F. do	24 00
Richey, W. M., Smith's-Falls	6 00
Deane, J. B., Kingston-Mills	8 00
Burrows, Wm., Kingston	12 00
Fahey, E. do	10 00
Kavanagh, W. M., St-Pierre, C.-B.	4 00
Witton, H. B., inspecteur	36 00
	2,130 53

Revenu du ministère des finances.

Intéret sur placements.					$ cts.	$ cts.
Fonds consolidé—placements						
Obligations du Canada, 12 mois, jusqu'au 1er juillet 1890					1,596 27	
do de conces. de terre du ch. de fer Can. du Pac., 12 mois, jusq. 1er avril '90					1,450 00	
do du port de Montréal, 12 mois jusqu'au 1er janvier 1890					15,450 00	
do du Nouveau-Brunswick, jusqu'au 1er juillet 1890					839 50	
do de la ville de Saint-Jean, 12 mois, jusqu'au 1er juin 1890					1,293 60	
Comptes des banques—						
Baring, Frères et Cie, sur compte courant					11,224 26	
Glyn, Mills, Currie et Cie do					10,882 92	
Banque de Montréal, sur dépôt spécial					26,498 03	
Autres placements—						
Receveur général, effets inscrits, 12 mois jusqu'au 1er juillet 1890					405 55	
Obligations du port de Montréal, do do					3,800 00	
Débentures du port de Québec, 6 mois à partir du 31 décembre 1889					14,460 00	
Cie de pont et de prolongem. de ch. de fer de St-Jean, balance jusq. 30 juin '89					13,356 00	
et do à compte de 1889-90					13,356 00	
Manitoba, compte de subvention, avance					150 51	
Province du N.-B., compte de sa dette, comptes fermés de la v. c. d'épargne					40 33	
Chemin de fer Northern					14,861 74	
						129,664 71
Fonds d'amortissement—placements						952,606 65
						1,082,271 36

Prime, escompte et change.						$ cts.	$ cts.
Escompte sur effets 3 pour 100 achetés pour fonds d'amortissement—							
9 juillet	1889	$ 56,456.86	à	95½		2,540 54	
22 août	1889	616.97		95⅜		28 53	
1er oct.	1889	44,773.33		95¼		2,126 74	
2 do	1889	47,201.05		94¾		2,478 09	
26 do	1889	1,551.60		95½		69 81	
4 nov.	1889	62,120.85		95⅞		2,562 49	
5 do	1889	185,468.69		96		7,418 74	
6 do	1889	3,143.09		96 1/16		123 76	
2 déc.	1889	48,704.44		96⅜		1,765 50	
3 do	1889	48,611.01		96½		1,701 37	
7 do	1889	331.75		96¾		10 79	
2 janvier	1890	172,834.88		96½		6,049 20	
do		63,709.07		96		2,548 33	
10 do	1890	2,005.53		95¾		85 25	
24 février	1890	619.61		95½		26 32	
1er avril	1890	90,776.41		96¼		3,404 10	
16 do	1890	1,486.14		96⅛		57 59	
2 mai	1890	247,236.34		96½		8,653 33	
15 do	1890	3,687.07		96½		129 06	
2 juin	1890	98,259.70		96⅜		3,561 92	
17 do	1890	332.60		96½		11 61	
1er juill.	1890	353,382.92		94⅞		20,761 11	
		$1,533,309.91					66,114 18
Escompte sur change remis à l'Angleterre—							
Juillet		$ 97,333.33,	60 jours à vue	à	4.86	133 33	
Août		243,333.33	do		8 23/32	1,736 12	
do		389,333.33	do		8⅔	2,666 66	
Sept.		97,333.33	do		8¾	666 67	
do		146,000.00	do		8⅞	833 34	
do		48,666.67	do		9	222 22	
Oct		97,333.33	do		8 15/16	500 00	
do		1,314,000.00	do		8⅞	7,500 00	
do		97,333.33	do		8½	888 89	
Nov.		97,333.33,	sur demande	à	9⅜	111 11	
Déc.		194,666.67	do		9 7/16	111 11	
Mars		48,666.67	do		9 5/16	83 33	
do		48,666.67	do		9 1/16	194 45	
do		340,666.67,	60 jours à vue	à	8 1/2 16	1,750 00	
Avril		24,333.33,	47 jours à date	à	9⅛	83 33	
do		48,666.67,	sur demande	à	9⅜	55 55	
do		292,000.00,	60 jours à vue	à	9 13/32	249 99	
		A reporter				17,786 10	66,114 18

Revenu du ministère des finances.

				$ cts.	$ cts.
Prime, escompte et change—*Fin.*					
Report				17,786 10	66,114 18
Escompte sur change remis à l'Angleterre—					
Avril	73,000.00,	60 jours à vue à	9 11/32	104 18	
do	48,666.67,	60 jours à date à	9 3/8	55 56	
Mai	48,666.67,	sur demande à	9 1/4	111 11	
Juin	48,666.67	do	9 1/4	111 11	
do	24,333.33	do	9 5/16	41 67	
do	48,666.67	do	9 3/8	55 55	
	(*a*) 3,817,063.91,	60 jours à vue à	4·805+	34,123 66	
	$7,734,730.58				52,388 94
					118,503 12

(*A.*) *Change acheté à New-York de et par la banque de Montréal.*

Oct.	$ 97,333.33,	60 jours à vue à	4·8325	683 32	
do	194,666.67	do	4·8310	1,426 67	
do	170,333.33	do	4·831508	1,230 51	
do	97,333.33	do	4·8285	763 34	
do	292,000.00	do	4·8275	2,350 00	
do	121,666.67	do	4·824007	1,066 47	
do	194,666.67	do	4·8200	1,866 67	
do	121,666.67	do	4·8250	1,041 67	
do	48,666.67	do	4·8280	386 67	
do	462,333.33	do	4·8225	4,195 84	
do	48,666·67	do	4·826509	401 57	
do	73,000.00	do	4·8260	610 00	
do	48,666.67	do	4·8175	491 67	
do	121,666.67	do	4·821506	1,129 00	
do	201,966.67	do	4·8100	2,351 67	
do	48,666.67	do	4·8185	481 67	
do	97,333.33	do	4·8125	1,083 34	
do	24,333.33	do	4·8110	278 33	
do	58,400.00	do	4.809002	691 97	
Nov.	387,037.22	do	4·8125	4,307 80	
do	146,000.00	do	4·8100	1,699 99	
do	24,333.33	do	4.809002	288 32	
do	121,666.67	do	4·8175	1,229 17	
do	73,000.00	do	4·8085	872 50	
do	152,326.67	do	4·8060	1,898 86	
do	194,666.67	do	4·8150	2,066 66	
do	48,666.67	do	4·8050	616 67	
do	146,000.00	do	4·8075	1,775 01	
				37,285 36	
Moins—1/8 pour 100 de courtage sur $2,529,361.60, le coût du change acheté par la banque de Montréal				3,161 70	
					34,123 66

Surintendant des assurances.

Amérique du Nord, contre les accidents	20 92	
Ætna	77 40	
Ætna, sur la vie	418 29	
Agricole, de Watertown, N.-Y	44 48	
Atlas	27 17	
American Surety	1 35	
Inspection des chaudières	10 76	
British American	131 95	
and Foreign Marine	3 07	
Empire, mutuelle sur la vie	111 38	
Caledonian	63 27	
Canada, contre les accidents	0 84	
do sur la vie	730 23	
Canadian Mutual Aid	72 83	
Citizens	179 59	
City of London, contre l'incendie	91 03	
A reporter	1,984 56	

Revenu du ministère des finances.

Surintendant des assurances—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	1,984 56	
Commercial Union	181 96	
Confédération, sur la vie	302 24	
Connecticut, contre l'incendie	25 17	
Dominion Plate Glass	5 98	
Employers Liability Assurance Corporation	28 86	
Equitable, sur la vie	306 41	
Fédérale, sur la vie	110 00	
Association d'assurance contre l'incendie	69 68	
Germania	0 52	
Glasgow and London	189 32	
Guarantee	22 52	
Guardian, contre l'incendie et sur la vie	106 44	
Hartford, contre l'incendie	76 07	
Imperial, do	126 35	
Lancashire	126 08	
Liverpool, London and Globe	155 09	
Lloyd Plate Glass, de New-York	5 55	
London Assurance Corporation	45 42	
do Guarantee and Accident (limitée)	23 99	
do and Lancashire, sur la vie	106 01	
do do contre l'incendie	72 92	
do Mutual, contre l'incendie	76 88	
do sur la vie	28 54	
Manufacturers Accident	14 25	
do sur la vie	69 70	
Metropolitan Life	22 76	
Mongenais, Boivin et Cie	3 72	
Mutual Accident Association (limitée)	3 54	
do sur la vie	179 14	
do Relief Society, de la Nouvelle-Ecosse	21 65	
do Reserve Fund Life Association	84 63	
National, d'Irlande	43 46	
New-York, sur la vie	296 09	
North American	137 67	
North British and Mercantile	197 50	
Northern, sur la vie	100 70	
Norwich Union, contre l'incendie	53 16	
Ontario Mutual	199 61	
Phenix of Brooklyn	41 34	
Phœnix of London	122 19	
Provincial Provident Institution	38 58	
Québec, contre l'incendie	52 06	
Queen	139 62	
Reliance Mutual, sur la vie	6 38	
Royale	321 36	
Royal Canadian	219 06	
Scottish Union and National	68 62	
Standard, sur la vie	210 66	
Star, sur la vie	10 66	
Sun, sur la vie	221 39	
Temperance and General, sur la vie	30 91	
Travellers'	134 51	
Union Mutual, sur la vie	69 14	
Etats-Unis, sur la vie	17 28	
De l'Ouest	264 57	
Compagnies qui sont retirées des affaires.		
Connecticut Mutual, sur la vie	38 78	
Edinburgh, sur la vie	7 32	
Association d'Ecosse, sur la vie	33 86	
National, sur la vie	2 56	
North Western	11 97	
Phœnix Mutual, sur la vie	21 97	
Scottish Amicable, sur la vie	4 41	
do Provident	2 00	
do Provincial	11 36	
		7,706 70
A reporter		

Revenu du ministère des finances.

	$ cts.	$ cts.
Report		
Amendes.		
Halifax Banking Co., pour circulation en dehors	100 00	
Banque du Peuple d'Halifax do	250 00	
		350 00
Profit sur argent monnayé.		
115,818 type d'argent monnayé à 44$\frac{3}{8}$d. par once	104,216 10	
$\frac{1}{4}$ pour 100 d'escompte	130 26	
Charges de l'hôtel de la monnaie sur $155,000	6,034 67	
Poinçons pour monnayage	76 65	
Fret, assurance, etc., sur $20,000 à Halifax, $\frac{1}{10}$ pour 100	130 00	
do do $60,000 à Montréal, $\frac{17}{20}$ do	509 99	
do do $10,000 à Victoria, $2\frac{5}{8}$ do	262 50	
do do $65,000 à Toronto, $\frac{9}{10}$ do	585 00	
Coût total de la monnaie d'argent	111,945 17	
Valeur numéraire de la monnaie d'argent	155,000 00	
Profit		43,054 83
Profit sur cuivre monnayé.		
Charges pour métal et monnaie		
Fret, assurance, etc., sur $5,000 à Montréal	2,905 89	
do do $5,000 à Toronto	186 76	
	198 92	
Coût total de la monnaie de cuivre	3,291 57	
Valeur numéraire de la monnaie de cuivre	10,000 00	
Profit		6,708 43
Revenu casuel.		
Vente de l'hôtel Couchiching, $9,100 ; moins dépenses, $325.23	8,774 77	
Cautionnements des entrepreneurs confisqués—		
Dépôt de Brown et Griffith, canal Welland	5,460 00	
Gouvernem. de Québec, boîtes de scrutin, ci-devant propriété collective des gouvernements provincial et fédéral	2,000 00	
Agent de la Couronne pour les colonies, remboursement de la taxe du revenu	232 10	
Payé en moins sur appointements, moins conversions	1 67	
		16,468 54

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 23 juin 1890.

MONSIEUR,—Je dois attirer votre attention sur les placements suivants sur lesquels il y a des arriérés d'intérêt :—

Compagnie du chemin de fer Albert.—L'intérêt, jusqu'au 31 décembre 1887, est porté au compte du capital. La compagnie n'a jamais payé d'intérêt.

Débentures du havre des Trois-Rivières.—Le dernier paiement d'intérêt fut fait le 13 février 1888, et il ne payait que jusqu'au 30 juin 1887. Le dernier paiement fait sur le compte du fonds d'amortissement eût lieu en juillet 1886, et ne payait que jusqu'au 30 juin précédent.

Compagnie du Pont et du chemin de fer de Saint-Jean.—Le dernier paiement fut fait le 24 février dernier et payait l'intérêt jusqu'au 30 juin 1889. Aucun intérêt ne fut payé sur l'intérêt arriéré. Il n'a été payé aucun intérêt pour l'année courante.

Compagnie du pont de Frédéricton et Sainte-Marie.—Il n'a été fait aucun paiement d'intérêt pour l'année courante.

Commission du havre de Montréal.—L'intérêt sur l'emprunt spécial de $76,000 n'est pas encore payé. L'an dernier et l'année précédente l'intérêt de l'année entière fut payé en juillet. L'intérêt de l'année courante sera probablement payé le mois prochain. Pourquoi l'intérêt sur cette somme n'est-il pas payé semestriellement aux mêmes dates qu'on paie l'intérêt sur les autres dettes de cette commission ?

Débentures du havre de Québec.—Le chiffre total de ce placement est maintenant de $3,614,117.20. Le seul paiement fait pour l'intérêt de l'année courante fut de $14,460 en janvier dernier. Cette somme paie l'intérêt jusqu'au 31 décembre 1889, sur $723,000.

Compte d'obligations du chemin de fer de la Rive Nord.—Il n'a jamais été payé d'intérêt sur ce placement.

Il y a aussi les placements suivants sur lesquels il n'a été payé aucun intérêt depuis des années :—

Banque de Liverpool	$ 30,000 00
Coupons 5 pour 100 de la cité d'Hamilton	16,781 35
Actions privilégiées du Grand Tronc	121,739 65
Chemin de péage de Québec	20,000 00
Actions de la Banque du Haut-Canada	750 00
Compte du comté de Selkirk	13,900 00
J. H. Boulton, hypothèque	3,000 00

Il y a plusieurs autres placements sur lesquels on a payé 6 mois d'intérêt, et je présume que les autres six mois d'intérêt seront payés en temps et lieu, mais je ne parle pas de ceux-là.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre des finances. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES FINANCES, OTTAWA, 4 juillet 1890.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 23 juin, attirant l'attention sur certains placements sur lesquels l'intérêt est arriéré, j'ai l'honneur de dire que dans les cas nos 1, 2, 3, 4, 5 et 6, on a envoyé des états de comptes demandant le paiement de l'intérêt et des arrérages d'intérêt. Dans le cas de la commission du havre de Montréal, j'examinerai la nature de l'avance. Au meilleur de ma connaissance, cependant, l'intérêt a toujours été payé au bout de l'année. Quant aux obligations de la Rive Nord, suivant les termes de la convention, aucun intérêt ne devait être payé avant que les recettes n'égalassent les frais d'exploitation ; jusqu'à présent le chemin de fer ne s'est jamais trouvé dans ce cas. La banque de Liverpool est en liquidation et les actions de la banque du Haut-Canada n'ont aucune valeur. On est entré en correspondance avec le gouvernement de l'Ontario au sujet des coupons 5 pour 100 d'Hamilton et il est probable que ce montant sera porté au débit de cette province, parce qu'il paraît qu'il a reçu l'argent. Sur les actions du Grand-Tronc il n'a été rien reçu depuis des années parce qu'aucun dividende n'a été déclaré. Les actions du chemin de péage de Québec seront réglées avec les autres affaires en suspens dans les comptes

à régler entre la province et le Canada. Quant aux hypothèques Selkirk et Boulton il s'échange une correspondance avec le département des Sauvages dans le but d'en arriver à un règlement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *S.M.F.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 juillet 1890.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 4 courant je dois vous demander les états fournis par le chemin de fer Canadien du Pacifique, indiquant que les recettes de la Rive Nord n'égalent pas les frais d'exploitation.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre des finances. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 décembre 1890.

MONSIEUR,—Relativement à une correspondance antérieure au sujet du non-paiement de l'intérêt sur les obligations du chemin de fer de la Rive Nord, je dois vous dire qu'on ne m'a pas encore fourni les états que j'ai demandés, indiquant que les recettes n'égalent pas les frais d'exploitation. Il me paraît important que le chemin de fer Canadien du Pacifique fournisse de suite un état.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre des finances. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er août 1890.

MONSIEUR,—J'apprends par les pièces justificatives fournies avec vos dernières inscriptions relatives au monnayage de l'argent de l'an dernier, que la frappe s'est faite à la Monnaie de Birmingham, au lieu d'à la Monnaie Royale comme autrefois. Le prix exigé par cette dernière Monnaie était invariablement de 3 pour 100 en piastres sur la valeur nominale, ce qui couvrait tous les frais. La Monnaie de Birmingham exige $\frac{1}{5}$ pour 100 en livres sterling sur la valeur nominale en piastres, et cela couvre le fret jusqu'à Liverpool, mais il y a des frais supplémentaires pour les poinçons, essais, contrôle, etc., ce qui porte les frais à presque 4 pour 100 après avoir déduit le coût probable du fret de Birmingham à Liverpool.

Le prix exigé par la Monnaie Royale sur $186,585.25, chiffre du monnayage d'argent en 1888-89, a été de $5,597.53 ou 3 pour 100.

Les prix pour le monnayage de 1889-90 ont été de 3·96 pour 100 comme suit :—

Monnaie de Birmingham, $155,000 × $\frac{4}{500}$ × $\frac{73}{15}$	$6,034 67
Leonard Wyon, ouvrage sur les poinçons	20 44
Monnaie Royale, poinçons pour monnayage	56 21
do essais	129 57
R. A. Hill, contrôle du monnayage	50 73
	$6,291 62
Moins $\frac{1}{10}$ de 1 pour 100 pour fret de Birmingham à Liverpool	151 27
	$6,140 35

Veuillez me dire s'il a été fait un contrat. S'il y en a un, j'en demande une copie. Qu'elles étaient les fonctions de M. Hill en rapport avec ce service? Comme on paie un courtage de $\frac{1}{8}$ pour 100 à MM. Moccatta et Goldsmid pour l'achat de l'argent en lingot, je présume qu'ils ne sont que les agents, et dans ce cas, les factures des personnes qui le fournissent devraient être données. Quels moyens les agents prennent-ils pour se procurer l'argent en lingot aux plus bas prix? Demandent-ils des soumissions ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre des finances. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 7 octobre 1890.

MONSIEUR,—Relativement à ma lettre du 23 juin dernier, attirant votre attention sur l'intérêt arriéré sur les placements, et à votre lettre du 4 juillet en réponse, je dois faire les observations suivantes.

Il n'a encore été rien reçu sur aucun des placements suivants :

Compagnie de chemin de fer Albert.
Débentures du havre des Trois-Rivières.
Compagnie de pont de Frédéricton et Sainte-Marie.
Débentures du havre de Québec.
Compte d'obligations du chemin de fer de la Rive-Nord.
Banque de Liverpool.
Coupons 5 pour 100 de la cité d'Hamilton.
Actions privilégiées du Grand-Tronc.
Chemin de péage de Québec.
Actions de la banque du Haut-Canada.
Compte du comte de Selkirk.
J. H. Boulton, hypothèque.

La Compagnie du chemin de fer et du pont de Saint-Jean est encore arriérée de $4,000 sur l'intérêt dû jusqu'au 30 juin dernier. Il y a aussi l'intérêt sur les arrérages d'intérêt.

La dette du havre de Québec est maintenant de $3,614,117.20. $723,000 de cette somme représentent la vieille dette de la commission, dont l'intérêt a généralement été payé en argent. Le 10 janvier dernier l'intérêt semestriel jusqu'au 31 décembre précédent a été payé. Le semestre d'intérêt finissant le 30 juin sur cette somme et une année entière d'intérêt sur la balance de la dette sont encore impayés.

Compte d'obligations du chemin de fer de la Rive-Nord : Vous avez attiré l'attention dans votre lettre du 4 juillet dernier, sur le fait que d'après la convention aucun intérêt ne devait être payé sur ce placement tant que les recettes n'égaleraient pas les dépenses d'exploitation, et que jusqu'à présent cela n'était pas arrivé. Je vous ai écrit le 10 juillet demandant des états indiquant que les recettes de cette ligne n'avaient pas égalé les frais d'exploitation, mais on ne m'a pas encore fourni ces états.

Débentures du havre des Trois-Rivières.—D'après l'état publié à la page 128 du supplément au rapport du département de la marine pour 1889, les commissaires avaient en banques et en caisse le 31 décembre dernier, $3,759.38, et des loyers et droits à percevoir s'élevant au chiffre de $544.48.

Obligations 6 pour 100 du Nouveau-Brunswick.—$12,166.67 de ce placement sont échus et furent payés le 1er juillet. MM. Baring Frères et Cie n'ont donné crédit que de 3 mois d'intérêt sur cette somme. Est-ce que ce n'aurait pas dû être 6 mois d'intérêt ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre des finances. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DES FINANCES, OTTAWA, 15 octobre 1890.

MONSIEUR,—J'ai reçu vos lettres du 3 et du 7 courant relatives aux arrérages d'intérêt sur les placements, et je vous inclus un état indiquant l'intérêt dû le 30 juin par :

1. Les Commissaires du havre des Trois-Rivières.
2. La Compagnie du chemin de fer Albert.
3. La Compagnie du pont et du prolongement de chemin de fer de Saint-Jean.
4. La Compagnie du pont de Frédéricton et Sainte-Marie.
5. La Commission du havre de Québec.

Quant aux autres placements mentionnés dans votre lettre du 7 du courant, j'ai l'honneur de vous renvoyer à ma lettre du 13 août 1889, les observations qu'elle renferme s'y appliquant encore.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

A l'auditeur général. J. M. COURTNEY, *S.M.F.*

Intérêt dû le 30 juin 1890.	$ cts.
Commissaires du havre des Trois-Rivières :—	
Intérêt sur $81,760.97, du 30 juin 1887 au 30 juin 1890, à 4 pour 100	9,811 32
do arrérages d'intérêt	503 81
Fonds d'amortissement, du 30 juin 1886 au 30 juin 1890, de 1 pour 100	3,270 40
Intérêt sur arrérages du fonds d'amortissement	237 09
	13,822 62
Compagnie de chemin de fer Albert :—	
Intérêt sur $14,548.94, du 31 décembre 1887 au 30 juin 1890, à 6 pour 100	2,182 33
do $111,12, du 2 mars 1889 do do	8 88
do $65.50, du 4 avril 1889 do do	4 89
	2,196 10
Compagnie du pont et du prolongement de chemin de fer de Saint-Jean :—	
1 an d'intérêt au 30 juin 1890, sur $433,900, à 4 pour 100	17,356 00
Argent à compte	13,356 00
Balance due	4,000 00
Compagnie de pont de Frédéricton et Sainte-Marie :—	
1 an d'intérêt au 30 juin 1890, sur $300,000, à 4 pour 100	12,000 00
Commission du havre de Québec :—	
1 an d'intérêt sur $3,365,717.20 le 30 juin 1890, à 4 pour 100	134,628 68
Intérêt sur $45,000.00, du 20 juillet 1889 au 30 juin 1890	1,708 77
do $23,000.00, du 27 août do	777 59
do $57,400.00, du 25 septembre do	1,758 17
do $36,500.00, du 15 octobre do	1,038 00
do $34,000.00, du 14 novembre do	855 12
do $14,500.00, du 30 décembre do	291 59
do $38,000.00, du 27 février 1890 au 30 juin 1890	512 22
	141,570 14
Argent	14,460 00
Balance due	127,110 14

Ministère des travaux publics—Revenu.

	$ cts.
Glissoirs et estacades.	
Baptist, Alex., $848.34 ; Barnet, Alex., $1,688.16 ; Barnet et Mackie, $1,437.81	3,974 31
Barnet et Russell, $455 ; Bishop et Kemp, $107.25 ; Booth, J. R., $14,477.87	15,040 12
Booth et Gordon, $13.42 ; Cie Bronson et Weston, $5,272.64 ; Bryson, J. et G., $266	5,552 06
Caldwell, B. et Fils, $337.50 ; Caldwell, Wm., $725.13 ; Carswell, Thistle et Mackey, $1,863.61	2,926 24
Conroy, R. et W., $65.74 ; Cormier, N. E., $300 ; Dempster, J., $286.79	652 53
Dubreuil, Alex., $231.68 ; Dunlop et Chapman, $308.70 ; Cie manufact. E. B. Eddy, $5,385.06	5,925 44
Edwards, W. C. et Cie, $6,279 82 ; Fraser, Alex., $4,669.70 ; Gagnon, J. A., $65.73	11,015 25
Gillies Frères, $929.98 ; Gilmour et Cie, $473.73 ; Gorman, Robert, $312.39	1,716 10
Grant, Allan, $258.29 ; Grier, J. et B., $217.12 ; Hall, G. B. et Cie, $410.56	885 97
Hall, Neilson et Cie, $4,415.26 ; Hamilton Frères, $688.30 ; Harris, H., $15.90	5,119 46
Hawkesbury Lumber Co., $4,399.20 ; Hay, Geo., $118.77 ; Hurdman, R. et Cie, $6,089.20	10,607 17
Kavanagh, J. G., $7.50 ; Klock, R. H. et Cie, $945 ; Koyle et Rowe, $72	1,024 50
Cie de pulpe des Laurentides, $740.66 ; Little, Wm., $161.25 ; Lumsden, Alex., $6	907 91
Mackey, Wm., $440 ; Mason, Wm. et Fils, $2,818.46 ; Moore, D., succ., $593	3,851 46
Murray, T. et W., $430.08 ; McClymont, W. et Cie, $2,048.78 ; McCracken, Boyle et Cie, $1,950.26	4,429 12
McLachlin Frères., $11,236.06 ; McLaren et Cie, $4,582.95 ; O'Brien et Barry, $105.90	15,924 91
Perley et Pattee, $6,225.83 ; Pierce et Cie, $3,744.81 ; Poupore et Cie, $30	10,000 64
Powell, F. W., $17.25 ; Price et Cie, $407.50 ; Rathbun et Cie, $1,479.28	1,904 03
Rayside, McMaster et Cie. $161 ; Ritchie, Arthur, $6.40 ; Ritchie, Wm., $247.15	414 55
Robertson, R., $7.72 ; Shaver et Brown, $116.50 ; Thompson, J., $4.54 ; Thistle, W. R., $13.31	142 07
Thistle, Carswell et Cie, $7,226.68 ; Cie d'amélioration du haut de l'Ottawa, $3 ; Wilson, John, $67.50	7,297 18
	109,311 02
Moins—Cie d'améliorations du haut de l'Ottawa, $\frac{1}{5}$ des perceptions de l'estacade des Chenaux, du 30 nov. 1888 au 30 nov 1889	3,423 41
	105,887 61
Revenu du télégraphe.	
(a) Ile d'Anticosti, aucun compte n'a été rendu	
Anticosti, transfert de Gaspé, du 1er juillet 1889 au 30 novembre 1889	31 64
do local, du 1er juillet 1889 au 30 avril 1890	18 00
Baie de Fundy, du 1er juillet 1889 au 31 mai 1890	360 55
Cap Sable, du 1er juin 1889 au 30 avril 1890	49 73
Chéticamp, du 1er juin 1889 au 30 avril 1890	204 44
Escuminac, du 1er mai 1889 au 30 avril 1890	106 31
Iles de la Madeleine, du 1er mars 1889 au 30 mars 1890	681 71
Meat Cove, du 1er juin 1889 au 30 avril 1890	984 43
Rive Nord (E.O.), du 1er juin 1889 au 30 avril 1890	2,062 15
Rive Nord (E.E.)—	
Manicouagan, phare, du 1er avril 1889 au 28 février 1890	21 48
Pointe des Monts, du 1er novembre 1888 au 28 février 1890	48 11
Ile aux Œufs, du 1er avril 1889 au 30 sept. 1890	9 24
Baie-Trinité, Est, du 1er juin 1889 au 30 avril 1890	13 82
do Ouest, de septembre 1888 au 31 mars 1890	14 36
Pentecôte, du 1er avril 1889 au 30 avril 1890	101 36
Sept Iles, du 1er avril 1889 au 30 avril 1890	45 50
Moisie, du 1er sept. 1888 au 31 mars 1890	56 66
do à compte	0 51
Godbout, du 1er juin 1888 au 31 août 1889	49 59
Magpie, du 1er septembre 1889 au 30 avril 1890	20 63
Rivière Saint-Jean, du 1er octobre 1889 au 31 mars 1890	7 29
Sheldrake, du 1er novembre 1888 au 30 avril 1890	43 43
do sur compte de mai 1890	4 34
Sainte-Marguerite, du 1er avril 1889 au 31 octobre 1890	3 67
Pointe des Esquimaux, du 1er octobre 1889 au 30 avril 1890	51 28
Longue Pointe, Mingan, du 1er novembre 1889 au 30 avril 1890	6 15
Mingan, du 1er octobre 1889 au 30 avril 1890	7 46
(b) Lignes du Nord-Ouest	6,379 36
A reporter	11,383 20

Ministère des travaux publics—Revenu.

Revenu de télégraphe—*Suite.*	$ cts.
Report	11,383 20
Ile Pelée, du 1er juin 1889 au 31 janvier 1890	119 01
Quarantaine, du 1er mai 1889 au 30 avril 1890	326 94
	11,829 15

(a) Les comptes du revenu d'Anticosti pour mai 1889, jusqu'à janvier 1890, ont été reçus et on a demandé d'en opérer le transfert. Le montant perçu était de $152.47, reporté à 1890-91.

(b) Lignes du Nord-Ouest—

Balance de recettes jusqu'au 31 mai 1889		$ 417 34
Augmentation des recettes de mai 1889 à juin 1890 inclusivement		5,896 81
do à compte de juin		108 03
		$ 6,422 18
Moins—Balance due par les Affaires des Sauvages	$17 67	
do la police à cheval	25 15	
		42 82
		$ 6,379 36

Recettes des dragueurs et des chalans.	$ cts.
Dragueur "Prince Edward," chemin de fer de l'Ile du P.-E., 17½ jours, à $75	1,312 50
do do Cie de navigation à vapeur, Charlottetown, à compte	750 00
do do Peake Frères, 2 jours à $50	100 00
do "Geo. McKenzie," Archibald et Cie, 3 jours à $50 ; moins charbon fourni, $33.15.	116 85
Drague à mâchoires, Victoria, C.-B., W. P. Sayward, 12 jours, à $30	360 00
do do Cie de navigation canadienne du Pacifique, 15 jours à $30	450 00
Chalans du gouvernement, chemin de fer Intercolonial, louage de chalans, etc	399 08
Dragueur "Canada," vente de charbon	16 00
	3,504 43
Bassin de radoub d'Esquimalt.	
"S. L. Mastick," 106 ton'x ; du 21 juin au 7 juillet 1889 ; droits de bassin	625 00
"Karleck," 400 ton'x ; du 11 au 15 juillet 1889 ; droits de bassin, $560 ; autres charges, $1.90	561 90
"Corona," 1,492 ton'x ; 18 juillet 1889 ; droits de bassin, $500 ; autres charges, $3	503 00
"Premier," 1,100 ton'x ; du 21 au 23 juillet 1889 ; droits de bassin	676 00
"Icelander," 900 ton'x ; du 24 au 26 juillet 1889 ; droits de bassin, $580 ; aut. charges, $7.14	587 14
H.M.S. "Amphion," frais d'expl., du 17 au 29 sept. 1889 ; droits de bassin	508 76
"Icelander," 900 ton'x ; du 2 au 3 oct. 1889 ; droits de bassin, $490 ; autres charges, $3	493 00
H.M.S. "Icarus," frais d'expl., du 15 au 29 oct. 1889 ; droits de bassin	542 97
H.M.S. "Amphion," frais d'expl., du 6 nov. 1889 au 16 juin 1890 ; droits de bassin, $7,268.91 ; autres charges, $194.04	7,462 95
"Princess Louise" et "Premier," 1,911 ton'x ; du 20 au 22 juin 1890 ; droits de bassin, $969 ; autres charges, $34.10	1,003 10
"Danube," 900 ton'x ; du 23 au 25 juin 1890 ; droits de bassin	580 00
"Premier" et "Icelander," diverses charges	19 80
	13,563 62
Bassin de radoub de Lévis.	
"Alcides," 3,442 ton'x ; du 3 au 8 sept., 1888 ; dr. de bassin, $970.50 ; aut. charges, $100.35	1,070 85
"Bratsburg," 1,422 ton'x ; du 24 sept. au 2 oct. 1888 ; dr. de bas., $1,180 ; aut. charges, $98.25	1,278 25
"Polynesian," 3,983 ton'x ; du 28 mai au 26 août 1889 ; dr. de bas., $10,910 ; aut. ch., $184	11,094 00
"Deddington," 2,144 ton'x ; du 27 août au 13 oct. 1889 ; dr. de bas., $4,518 ; aut. ch., $2.25	4,520 25
"Canopus," 2,802 ton'x ; du 25 oct. au 7 nov. 1889 ; dr. de bas., $1,698.50 ; aut. ch., $135	1,833 50
Diverses personnes	51 74
	19,848 59
Revenu casuel.	
Ventes :	
Remorqueur "Georgie" à Hendry et Robertson, Victoria, C.-B	1,050 00
Vieux matériel, pénitencier de Kingston	540 00
Bois de service, McLeod, T.N.-O., douane	199 96
Machine, chaudière, etc., douane de Toronto	271 60
A reporter	2,061 56

Ministère des travaux publics—Revenu.

Revenu Casuel—*Fin.*		$ cts.
Report		2,061 56
Ventes—*Fin.*		
Rails d'acier, pénitencier de la Colombie-Britannique		119 60
Ancienne coque du dragueur " Nipissing " à P. G. Waters		125 00
Tuyaux en plomb à E. Chanteloup		33 07
Bois de construction, quai Perrot, à E. Séguin		33 00
Ancre, dragueur " St. Lawrence," Saint-Jean		30 00
Vieux bâtiment, en arrière du bloc de l'Ouest		60 00
do Owen-Sound		93 00
Vieux décrottoirs, $18 ; tapis et paillasson, bureau de poste de Saint-Jean, $6.34		24 34
Vieux bateau du dragueur " Geo. McKenzie "		5 25
Vieux tuyau, Alex. Bell, entrepreneur		10 00
Vieux ventilateur, bureau de poste, Orangeville		1 00
Barils vides, bureau de poste, Orangeville, à Robb et Kay		2 00
Remboursements des dépenses des années précédentes :—		
Mme J. Baptiste *et al.*, jetée, Trois-Rivières		506 25
C. K. Ogden do		278 33
Gouv. provincial, Québec do		682 75
W. Saunders, pour porcelaine chargée à la ferme expérimentale		127 50
Thomas Fuller, balance des frais de voyage non dépensée		53 51
Taxes d'eau pour l'entrepôt de naphte		45 33
Abonnement à " The Electrician," payé deux fois		5 84
G. F. Baillairgé, frais de voyage		4 50
Cie de messagerie Canadienne, pour marchandises détruites		145 71
F. J. Judah, balance de l'achat de l'ancien bureau de poste de Montréal (comme ci-dessous)		13,715 32
		18,162 86

Calcul de $13,715.32, balance de la vente de l'ancien bureau de poste, Montréal.

1873, 3 déc., montant de la vente		100,000 00
Moins—Dû au Séminaire, principal et intérêt	$14,000 00	
Argent payé par M. Cuvillier	10,000 00	
1877, 1er mai, intérêt sur $10,000, 3 ans 149 jours, à 6%	2,044 93	
		26,044 93
		73,955 07
Intérêt, 4 ans 43 jours, à 6%		18,271 90
		92,226 97
1881, 13 juin : Argent payé		76,666 66
Dépenses du bureau, par arrangement avec le ministre de la justice		568 34
Appointements, H. Judah, 91 jours jusqu'au 30 juin 1879, à $5		455 00
Taxe de la cité, telle que fournie par le compte		821 65
1890, 19 mai : Argent payé, balance comme ci-dessus		13,715 32
		92,226 97

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 9 octobre 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 3 du courant demandant un état indiquant les arrérages dus le 30 juin dernier, et restant impayés le 30 septembre par les percepteurs ou autres officiers du gouvernement et par les personnes qui ne sont pas officiers de la couronne ou percepteurs.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. GOBEIL, *secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 octobre 1890.

MONSIEUR,—Relativement aux reçus du bassin de radoub de Lévis pour l'exercice 1889-90, je trouve que le dernier navire pour lequel on ait rendu compte des droits a été le steamer "Canopus," sorti du bassin le 7 novembre 1889. Il est dit dans le supplément au rapport du département de la marine pour 1889, page 120, qu'un arrangement fut conclu avec la Compagnie de navigation du Richelieu et de l'Ontario pour l'hivernement de leur bateau, le "Québec," dans le bassin, et qu'il y entra le 24 novembre. Il n'a encore été rendu aucun compte des droits payés par ce bateau, ni d'aucun des droits payés pendant cette saison.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 30 octobre 1890.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 30 octobre dernier demandant des renseignements au sujet des droits payés par le bateau à vapeur le "Québec" dans le bassin de radoub de Lévis, dans le cours de l'hiver 1889-90, j'ai l'honneur de vous informer qu'après nous être mis en communication avec les commissaires du havre de Québec à cet effet, ce département a reçu, probablement en réponse à cette lettre, une traite de $10,963.50, étant le chiffre des recettes du bassin de radoub pour 1890, et je n'ai aucun doute que les droits payés par le vapeur "Québec" ne soient inclus dans cette traite, qui vous sera envoyée à la fin du mois avec d'autres reçus de dépôts faits à ce département en décembre.

Je puis ajouter que je me suis mis de nouveau en rapport avec les commissaires du havre, pour leur demander de m'envoyer aussitôt qu'ils le pouraient des détails sur la traite dont j'ai parlé plus haut, indiquant les dates, les noms des navires, etc., et je vous en enverrai uue copie aussitôt que j'aurai reçu cet état.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. GOBEIL, *secrétaire.*

À l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 30 octobre 1890.

MONSIEUR,—Je dois vous demander un état des recettes totales en 1889-90, provenant des droits de bassin aux bassins de radoub d'Esquimalt et de Lévis, certifié par les surveillants de ces bassins. Cet état devrait indiquer le nom de chaque navire entré, la date de l'entrée et de la sortie, et le chiffre des droits perçus. Veuillez donner des instructions de préparer un état semblable chaque année immédiatement après le 30 juin, et l'envoyer à ce bureau après l'avoir examiné et approuvé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au secrétaire du ministère des travaux publics.

MIMISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 19 novembre 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 30 du mois dernier, demandant un état des recettes totales en 1889-90, pour droit de bassin, etc., aux bassins de Lévis et d'Esquimalt, je dois vous dire que les recettes pour 1889-90 ont été:

Bassin de Lévis	$19,848.59
Bassin d'Esquimalt	13,563.62

Vous pourrez vous procurer un état détaillé, certifié par les surveillants des bassins, du ministère des finances, auquel ils ont été envoyés avec les reçus de dépôts.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. GOBEIL, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 nov. 1890.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 19 en réponse à la mienne du 30 du mois dernier, demandant un état des recettes totales en 1889-90, pour droits de bassins, etc., aux bassins de radoub de Lévis et d'Esquimalt, certifiés par leurs surveillants respectifs.

Vous dites que je pourrai me procurer un état détaillé, certifié par les surveillants des bassins, du ministère des finances, auquel ils sont envoyés avec les reçus de dépôts. Information prise au ministère des finances, je trouve que les états reçus avec les certificats de dépôts de temps à autre, ne sont que des états des droits de bassins, etc., qui contribuent à former la somme pour laquelle on fournit un certificat de dépôt. Comme ils n'ont pas besoin de ces états et que mon bureau en a besoin pour l'audition, ils devraient être envoyés directement ici. En outre, j'ai besoin de l'état que j'ai demandé pour compléter l'audition. Vous dites que les recettes totales du bassin de radoub d'Esquimalt pour 1889-90 ont été de $13,563.62. Il a été rendu compte de cette somme, mais je trouve en compilant les états séparés du surveillant qu'il y a plusieurs espaces de temps, et notamment tout le mois d'août 1889, pour lesquels on n'a rendu compte d'aucunes recettes. Il est probable que le bassin a été inoccupé pendant ces périodes, mais on n'a rien fourni à ce bureau pour montrer que tel avait été le cas. De là la nécessité de l'état que j'ai demandé et que vous voudrez bien vous procurer et me fournir.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. McDOUGALL, *A. G.*

Au secrétaire du ministère des travaux publics.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 26 nov. 1890.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 20 du courant, je dois vous informer que les surveillants aux bassins de radoub recevront instruction de fournir mensuellement des états des recettes provenant des droits de bassin, etc., et qu'ils vous seront envoyés aussitôt qu'ils seront reçus ici.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. GOBEIL, *secrétaire.*

À l'auditeur général.

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 4 déc. 1890.

MONSIEUR,—Relativement à la demande que vous avez faite d'envoyer un état mensuel des sommes reçues pour droits de bassins aux bassins d'Esquimalt et de Lévis, j'ai l'honneur de vous demander d'envoyer à ce département une formule en blanc de l'état dont vous avez besoin.

Je dois aussi vous demander de vouloir bien me laisser savoir si cette demande est basée sur les exigences de l'acte d'audition et si vous considérez que le département soit obligé par le dit acte de fournir l'état en question.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A. GOBEIL, *secrétaire.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 10 décembre 1890.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 4 du courant, relative aux états des bassins de radoub d'Esquimalt et de Lévis, demandant une formule de l'état, et aussi si ma demande de ces états était fondée sur les exigences de l'acte d'audition, etc.

En réponse, je dois vous renvoyer à l'article 50 du chapitre 29 des Statuts revisés, acte refondu du revenu et de l'audition, et aux mimutes de la Trésorerie, du 21 juin 1886, et du 23 mai 1890. Je vous inclus des copies des minutes, bien que le conseil de la Trésorerie ait dû vous en fournir des copies à l'époque où elles furent passées.

La forme de l'état est spécifiée dans le 3e paragraphe des règlements généraux, dans la minute du 23 mai dernier. Les pièces justificatives maintenant fournies ne sont que des copies. On devrait fournir les originaux.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du ministère des travaux publics.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 12 décembre 1890.

Monsieur,—Relativement à l'état de la vente de l'édifice de l'ancien bureau de poste de Montréal, je dois vous demander les renseignements et les pièces justificatives qui suivent.

1. Pourquoi l'état est-il fait comme datant du 1er mai 1877, bien que la vente porte la date du 3 décembre 1873 ?

2. Quand la somme de $10,000, créditée comme payée par Maurice Cuvillier, a-t-elle été envoyée au receveur général, et au crédit de quel compte a-t-elle été inscrite ?

3. Quand la somme de $76,666.65, créditée comme payée le 13 juin 1881, a-t-elle été envoyée au receveur général, et au crédit de quel compte a-t-elle été inscrite ?

4. Pourquoi n'a-t-on exigé aucun intérêt sur la balance de $15,560.31 due le 30 juin 1881 ?

5. Veuillez fournir des états détaillés régulièrement acquittés, des trois sommes suivantes qu'on a allouées, savoir : dépenses de bureau, $568.35 ; appointements, H. Judah, $455 ; taxes de la cité, $821.65.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au secrétaire du ministère des travaux publics.

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 10 avril 1890.

Monsieur.—J'ai reçu votre état mensuel des recettes des télégraphes pour le mois de février dernier. Comme plusieurs lignes sont en retard dans l'envoi de leurs rapports, je vous inclus pour votre information un état indiquant le dernier rapport reçu de chacune d'elles. Le manque de communications explique en partie le retard dans la réception de quelques-uns de ces rapports. Je dois vous prier de prendre des mesures dans ces cas, lorsque c'est possible, pour faire expédier ces rapports avec plus de célérité.

Le dernier rapport de Manicouagan (nouveau) est celui de juillet, $89.36. Sur cette somme on n'a rendu compte que de $13.09.

Y a-t-il une raison qui empêche le surintendant de district des lignes du Nord-Ouest de faire face aux recettes de chaque mois à même les comptes d'entretien du même mois, au lieu de les prendre sur ceux du mois suivant, comme il le fait maintenant ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au surintendant des télégraphes du gouvernement.

Ministère des travaux publics, Ottawa, 22 avail 1890.

Monsieur,—Relativement aux demandes de renseignements que vous avez faites concernant la transmission des comptes des recettes des lignes de télégraphe du Nord-Ouest, je dois vous faire rapport de la réception de la dépêche suivante du surintendant de district à Qu'Appelle, en date du 8 courant : " Les rapports du trafic de Battleford pour février et mars partiront de Battleford mercredi prochain, et à leur arrivée ici les rapports seront expédiés à Ottawa, et arriveront probablement à Ottawa le 3 mai."

Pour expliquer le retard rapporté plus haut, je dois dire pour votre information que les affaires du bureau de Battleford ont été en retard depuis quelques temps par

la négligence de l'agent qui, en conséquence, vient d'être remplacé par un employé transféré de Batoche, et j'espère que nous aurons à l'avenir les rapports avec un peu plus de promptitude.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. F. N. GISBORNE, *surintendant.*

MINISTÈRE DES TRAVAUX PUBLICS, OTTAWA, 15 avril 1890.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre 10 courant, j'ai l'honneur de renvoyer sous ce pli le mémoire que vous m'avez envoyé avec mes réponses et mon endossement, et en même temps quelques notes explicatives des retard et arriéré, sur lesquels vous avez attiré mon attention.

Quant à l'arriéré de l'agence de Manicouagan, je dois dire que la compagnie manufacturière, pour la commodité de laquelle le second bureau fut ouvert, suspendit ses opérations en octobre, et à l'époque où le bureau fut fermé le montant des recettes qui nous était dû (y compris les $76.27 de juillet, inscrites dans l'état,) était de $149.10. Le gérant de la compagnie, le colonel W. P. Rice, m'écrivit de Québec, le 13 novembre, promettant un prompt règlement au moyen d'une remise de New-York. La somme due n'est cependant pas encore payée, et il est probable qu'elle ne le sera que lorsque la compagnie reprendra ses opérations, la saison prochaine. En attendant, j'ai reporté la balance de $76.27 due sur le dernier état pour lequel il a été fait une remise, laissant en liasse celles qui ont été subséquemment reçues, en attendant qu'on en rende compte.

Quant aux lignes du Nord-Ouest, je crois que de fait les transferts sont faits à même les comptes d'entretien pour le mois pendant lequel les recettes ont été perçues, vu que les rapports d'entretien pour un mois donné renferment des comptes du mois précédent. J'enverrai cependant cette partie de votre lettre au sous-surintendant à Qu'Appelle pour avoir des explications, et je vous communiquerai sa réponse immédiatement après l'avoir reçue.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

F. N. GISBORNE, *surintendant.*

A l'auditeur général.

Mémoire dont il est parlé ci-dessus.

A. Il n'y a pas de communication postale entre les bureaux sur l'île d'Anticosti. Lorsque les dernières malles de l'automne partirent de la Pointe du Sud-Ouest, l'état du surintendant de district n'était complété que jusqu'à la fin de juin 1889. Il y aura une autre malle à la fin de mai ou au commencement de juin prochain, par laquelle nous recevrons de nouveaux rapports.

Le service de la malle avec les îles de la Madeleine est également suspendu pendant les mois d'hiver.

B. Les opérations au bureau de transfert de Gaspé depuis novembre ont produit des balances en faveur de la Compagnie de télégraphe du Grand Nord-Ouest en sus des sommes perçues pour les lignes du gouvernement. Aussitôt que la balance sera suffisante en faveur du gouvernement, on opérera un réglement et on enverra des états.

C. Depuis le 1er du courant, des rapports allant jusqu'à la fin de février nous sont parvenus du Cap-Sable, de Chéticamp, d'Escouminac, de Meat-Cove, de la rive Nord (B.O.) et des lignes de la quarantaine. Ces rapports sont compris dans le sommaire du département pour le mois d'avril.

D. La plupart des bureaux de la rive Nord (B.E.) sont tenus à commission garantie jusqu'à concurrence de $50 par année. Les affaires ne rapportent pas la somme garantie, et les règlements se font périodiquement, le montant des recettes étant déduit de la commission et déposé. En attendant ces règlements les rapports envoyés de temps à autres sont retenus, et sont finalement compris dans le sommaire du ministère pour le mois pendant lequel le règlement a eu lieu.

E. Depuis le 1er du courant les rapports de l'Ile Pelée sont arrivés pour le mois de décembre. Le surintendant de district rapporte qu'il prépare actuellement de nouveaux rapports pour les transmettre.

F. Les rapports du Nord-Ouest nous arrivent maintenant presque aussi promptement que ceux des autres parties du pays. Le sommaire du ministère pour le mois de février comprenait les rapports du Nord-Ouest pour le mois de décembre, et celui de mars contenait les rapports de janvier.

Lorsqu'on rétablira le service postal d'été nous espérons pouvoir obtenir les rapports des lignes en général dans le mois qui suivra leur préparation.

Dans presque toutes les parties où nos lignes sont en opération, les stations se trouvent éloignées des routes postales régulières, et ces moyens de communication sont plus ou moins interrompus pendant la plus grande partie de l'année.

F. N. GISBORNE, *surintendant.*

A l'auditeur général.

QU'APPELLE, 19 avril 1890.

CHER MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 15 du courant relative à certaines questions posées par l'auditeur général.

Les rapports du trafic sont généralement tous reçus vers le 23 du mois suivant, et j'en fais l'audition pour les expédier à votre bureau. Plusieurs de nos bureaux n'ont qu'une malle bi-mensuelle, comme par exemple, Clark's Crossing, Henrietta, Pitt, Moose, Lac la Selle, Victoria, Fort-Saskatchewan; la malle part fréquemment de ces endroits entre le 25 et le 31 du mois, et le télégraphiste est nécessairement obligé de mettre ses rapports à la poste tard. Les rapports ci-dessus sont généralement de 8 à 13 jours en route.

Les agents expédient avec leurs rapports de trafic et leurs notes de remises toutes les pièces justificatives des sommes qu'ils ont payées à même les recettes et celles qu'ils n'ont pas payées. Ordinairement ils ne peuvent payer et expédier les pièces justificatives avant la fin du mois parce que la somme perçue est trop petite pour payer le compte ou les appointements. Je ne reçois ces comptes en général que vers le milieu ou la fin du mois, et je ne sais combien déduire pour les recettes avant la fin du mois.

Pour ces raisons vous voyez qu'il n'est pas praticable de payer les recettes de chaque mois à même les comptes d'entretien du même mois, à moins que je ne retarde d'un mois l'envoi des comptes d'entretien, et être cause que ces comptes restent impayés pendant près de dix semaines.

Naturellement le retard déraisonnable des rapports du trafic de février et mars ne se serait pas produit si Battleford eût envoyé ses rapports à temps.

Votre dévoué,

HARTLEY GISBORNE,
Surintendant de district.

M. F. N. GISBORNE,
Surintendant du service des télégraphes.

Revenu du ministère de la marine.

Inspection des bateaux à vapeur.	$ cts.
Perçu par les officiers de douane :—	
Belleville	54 84
Brockville	68 24
Chatham	67 84
Colborne	232 92
Collingwood	432 58
Cornwall	31 44
Deseronto	176 28
Dover	6 52
Fort-Erié	29 36
Gananoque	6 60
Goderich	134 00
Hamilton	546 31
Hope	17 96
Kingston	1,347 04
Lindsay	101 64
Morrisburg	13 96
Napanee	14 84
Ottawa	791 76
Owen-Sound	1,202 76
Peterboro'	79 70
Picton	160 84
Prescott	69 68
Sainte-Catherine	529 04
Saint-Thomas	33 40
Sarnia	538 04
Saut Sainte-Marie	199 14
Stratford	47 12
Toronto	1,693 63
Trenton	38 16
Wallaceburg	199 60
Windsor	618 88
Montréal	1,818 48
Québec	1,815 76
Sorel	1,172 60
Stanstead	50 74
Trois-Rivières	121 40
Bathurst	18 20
Chatham	105 96
Dalhousie	121 36
Frédéricton	48 64
Moncton	8 76
Newcastle	38 88
Richibouctou	18 80
Saint-Jean	692 44
St. Stephen	6 60
Amherst	11 76
Annapolis	6 40
Arichat	7 68
Barrington	11 08
Digby	29 29
Halifax	619 08
Liverpool	5 36
Lunenburg	12 26
Sydney-Nord	60 28
Parrsboro'	7 32
Pictou	48 00
Port-Hawkesbury	11 84
Sydney	89 78
Windsor	74 20
Yarmouth	265 84
Winnipeg	521 40
Nanaïmo	23 68
New-Westminster	322 62
Vancouver	224 28
Victoria	1,076 00
Charlottetown	330 32
Summerside	7 56
A reporter	19,288 68

Inspection des bateaux à vapeur—*Suite.*	$ cts.
Report	19,288 68
Honoraires de certificats de mécaniciens perçus par les insp. de bat. à vap. :—	
Abell, E. R	15 00
Adams, Edward	69 50
Burgess, John	35 50
Johnston, Jas	45 00
Meneilley, W. J	21 00
Risley, S	20 00
Russell, Wm. A	119 50
Samson, Joseph	82 00
Stevens, Douglas	90 15
St. John, O. P	144 00
	19,930 33

Fonds des marins malades.	$ cts.
Gaspé	47 68
Iles de la Madeleine	15 94
Montréal	4,154 66
New-Carlisle	256 02
Percé	125 14
Québec	9,284 50
Rimouski	181 22
Saint-Armand	44 23
Saint-Jean	1,176 60
Sorel	71 68
Stanstead	23 62
Trois-Rivières	214 50
Bathurst	351 88
Chatham	1,509 48
Dalhousie	515 62
Dorchester	6 74
Moncton	663 94
Newcastle	767 86
Richibouctou	412 90
Sackville	403 74
Saint-André	207 68
Saint-Jean	5,135 76
St. Stephen	96 90
Amherst	519 04
Annapolis	190 42
Antigonish	11 76
Arichat	123 88
Baddeck	37 54
Barrington	10 26
Bridgetown	2 44
Digby	273 60
Guysboro'	102 20
Halifax	7,995 20
Kentville	15 56
Liverpool	81 44
Lockeport	66 90
Lunenburg	367 54
Margaretsville	7 10
Sydney-Nord	1,196 96
Parrsboro'	899 46
Pictou	423 68
Port-Hawkesbury	75 86
Port-Hood	0 78
Port-Medway	51 98
Shelburne	81 38
Sydney	2,820 70
Truro	8 06
Weymouth	167 12
Windsor	1,069 48
Yarmouth	349 48
Nanaïmo	2,432 50
A reporter	45,050 61

Revenu du ministère de la marine.

	$ cts.
Fonds des marins malades—*Suite*	
Report	45,050 61
New-Westminster	38 18
Vancouver	1,069 12
Victoria	1,256 48
Charlottetown	424 12
Summerside	43 24
	47,881 75
Police de rade.	
Montréal	7,564 18
Québec	10,252 77
	17,816 95
Services de phares.	
Percepteur des douanes, Halifax, droits de la station de signaux	
Gouvernement impérial, compte de l'Ile de Sable	965 00
	1,946 67
	2,911 67
Hôpitaux de la marine.	
Dép. de l'agric., p. les immig. malades	297 90
L. Catellier, M.D., pension des malades payants	57 00
	354 90
Examens des capitaines et seconds.	
Harbottle, Thos., Toronto, Ont	60 00
Killam, Thos., Yarmouth, N.-E.	18 00
Lewis, H. G., Victoria, C.-B.	69 00
McElhinney, M. P., Ottawa, Ont.	136 50
McIlwain, Wm., Ste-Catherine, Ont.	553 00
Pritchard, J., Saint-Jean, N.-B	8 00
Seaton, W. C., Québec	84 00
Smith, W. H., Halifax, N.-E.	978 50
Taylor, Thos. F., Kingston, Ont.	70 00
A reporter	1,977 00

	$ cts.
Exa. des capitaines et seconds.	
Report	1,977 00
Thomas, W., Saint-Jean, N.-B.	186 00
Wolff, A. J., Lunenburg, N.-E	28 00
	2,191 00
Moins—Remboursé au capitaine Nutter, payé deux fois	5 00
	2,186 00
Recherches des registres de navires.	
D. Ferguson, Chatham, N.-B	3 68
C. M. Almon, Halifax, N.-E	8 59
C. Hamilton, Kingston, Ont	2 08
W. F. Ross, Picton, Ont.	0 68
D. McDonald, Pictou, N.-E.	1 00
W. W. Atwood, Shelburne, N.-E	3 68
Vente de formules et livres de loch.	19 71
D. O. C. Madden, Arichat, N.-E.	2 00
J. M. Viets, Digby, N.-E.	2 00
E. Gillespie, Parrsboro', N.-E.	2 00
M. Campbell, Pictou, N.-E	4 00
W. Hopgood, Port-Hill, I.P.-E.	1 00
B. E. Johnston, Richibouctou, N.-B.	2 00
W. H. Purdy, Saint-Jean, N.-B.	60 50
J. M. Bowell, Vancouver, C.-B	6 00
A. R. Milne, Victoria, C.-B.	18 80
T. S. Bown, Yarmouth, N.-E.	10 00
	108 30
Vapeurs fédéraux.	
Vapeur "Stanley": Recettes de 71 voy. entre l'I.P.-E. et la terre ferme	
Passagers	5,703 21
Fret	4,182 15
Repas	390 00
Lits	285 00
Service de la malle en hiver, I.P.-E.— Perception au Cap Tourmentine : 11 voyages en février, 3 en mars.	69 21
Perception au Cap Traverse : 14 voyages en février, 5 en mars.	92 25
	10,721 82

Revenu du ministère de la marine.

Quais et jetées.	$ cts.	$ cts.
Ontario--		
Goderich, T. E. McBride, lot A, 1889 et 1890	630 00	
do Bearman et McVicar, lots B et C, 1889	600 00	
do do do 1890	800 00	
Kingsville, W. J. Malott, jusqu'au 31 déc. 1889	241 25	
Morpeth, Richard Wade, agissant comme gardien de quai	8 13	
Québec—		
Carleton, Jos. Cauchon, jusqu'au 31 déc. 1889	110 08	
Lacolle, B. V. Naylor do	18 00	
New-Carlisle, John C. Hall do	217 65	
Port-Daniel, Jeffrey Lawrence do	90 57	
Nouvelle-Ecosse—		
Bayfield, F. G. Randall do	113 21	
Canada Creek, C. E. Eaton, à compte de 1889, pas de rapport	20 00	
Anse du Cap Ste-Marie, Jacob Deveau, pas de rapport	20 42	
Centreville, W. B. Dakin, jusqu'au 31 déc. 1889	24 03	
Chipman's Brook, Jos. Misaner, pas de rapport	22 68	
Pointe de l'Eglise, F. Belliveau, jusqu'au 31 déc. 1889	61 15	
Baie des Vaches, A. McKinnon, juillet jusqu'au 31 déc. 1889	973 20	
do do à compte de 1890	831 00	
Digby, Wm. Watt, du 1er juin 1888 au 31 déc. 1889	880 24	
do à compte de 1890	125 00	
Hampton, Judson Foster, jusqu'au 31 déc. 1889	20 25	
Harbourville, C. O. Cook do	53 86	
Iona, Grand-Narrows, J. P. McNeill do	347 31	
Kingsport, Pointe au Chêne, T. E. Bigelow, jusqu'au 31 déc. 1889	136 02	
Maitland, C. S. Stewart, jusqu'au 31 déc. 1889	107 44	
Margaretsville, T. J. Downie do	199 82	
Anse Météghan, H. F. Deveau do	122 45	
Rivière Météghan, Urbain Doucette do	68 44	
Morden, W. R. Minnis do	46 35	
Ogilvie, R. S. Armstrong do	15 40	
Parrsboro', Thompson Tiffing, pas de rapport	33 58	
Plympton, J. H. Potter, jusqu'au 31 déc. 1889	12 63	
Port-Hood, R. McDougall do	80 59	
Port-Lorne, Samuel Beardsley do	54 38	
Port-Maitland, J. E. Cann do	26 33	
Saulnierville, T. J. Saulnier do	29 42	
Victoria, W. Brown do	20 71	
Nouveau-Brunswick—		
Cap Hopewell, F. Cocker do	34 50	
Ile du Prince-Edouard—		
Annandale, J. Taylor do	97 90	
Bay View, J. Harrington do	30 63	
Belfast, J. Halliday do	91 84	
Quai en fascines (Orwell), L. R. Ings do	161 29	
Pointe Chapelle, Grande-Rivière, R. McCormack, jusqu'au 31 déc. 1889	24 00	
Clifton, W. McKay, jusqu'au 31 déc. 1889	19 00	
Georgetown, Jas. Burke do	55 82	
Hurd's Point, R. Robblee do	50 67	
Kier's Shore, H. S. McNutt do	33 26	
Jetée de la Pointe Louis, J. E. McDonald, jusqu'au 31 déc. 1889	109 50	
Montague, Jetée Lambert, J. A. McDonald, jusq. 31 déc. 1889 $ 72 46		
do Jetée Etienne do do 58 09		
	130 55	
Murray Harbour, South, W. Sharam do	7 00	
Newport, Jetée Cardigan, Donald McIntyre do	29 55	
Pont du Banc d'Huîtres, Jos. Doucet do	58 62	
Pownall, A. McRae do	62 37	
Sturgeon, B. Kearney do	36 87	
Pont de la rivière Vernon, J. G. McKenzie do	117 28	
Wood Island, M. H. McMillan do	4 05	
		8,316 29
Havres.		
Saint-Jean, Qué., A. Pinsonneault, jusqu'au 31 déc. 1889	277 50	
Chatham, N.-B., Wm. Johnston do	112 50	
Jetée Victoria, N.-E., Y. H. Barrington do	34 50	
A reporter	424 50	

Revenu du ministère de la marine.

	$ cts.	$ cts.
Havres—*Fin.*		
Report	424 50	
Cap Canso, N.-E., W. Walsh, jusqu'au 31 déc. 1889	3 50	
Collingwood, Ont., A. Lockerbie do	5 50	
Burrard Inlet, C.-B., M. W. Thane do	29 00	
Hantsport, N.-E., E. Davison do	19 00	
		481 50
Ile de Sable, ventes.		
Atocas, $1,136.85; peaux, $18.62; porc, $63	1,218 47	
Bœuf, $5.40; pain, $9; farine, $26.40; pois, $1.25	42 05	
Plomb, $6.25; cuivre, $6.75; sacs, 70c.; fer, $3	16 70	
Câble, $15.50; bidons et boîtes à l'huile, $4.57; dorés, $4	24 07	
	1,301 29	
Moins—Annonces, $16; main-d'œuvre, $11.25: commission, 2½ pour 100, $32.53	59 78	
	1,241 51	
Porc vendu, $22; moins, $2.20	19 80	
		1,261 31
Ventes de vieux matériaux, etc.		
Burgess, John, vêtements de la police du havre	15 00	
Farron, A., cartes marines	1 00	
Gregory, J. U., ferrailles	48 00	
Harding, J. H., "Northern Light"	4,559 00	
Johnston, H. W., câble, $3; cabestan et ancre, $55; ouvrage fait pour steamer "Acadia," $6.76	64 76	
Lewis, H. G., bid. à l'huile, $14.75; compte, bat.-pha., $9.75; cartes, $6; chal., $30	60 50	
Sands, John, bouée-cloche	8 00	
		4,756 26
Gages et effets de marins décédés.		
Goodlip Hickman, steamer "Greetlands"	21 10	
Arthur O'Brien	10 70	
		31 80
Revenu casuel.		
Remboursement des dépenses des années précédentes.		
W. A. Barnes, hôpital de la marine, Saint-Jean, salaire payé en plus jusqu'au 30 juin 1889	50 00	
J. U. Gregory, balance de l'avance pour le bateau-phare de la Traverse Inférieure	59 70	
G. C. Brignell, Owen-Sound, payé en surplus	55 94	
R. McLellan, Margaree, N.-E., compte payé deux fois comme inspecteur du phare du cap Saint-Laurent	106 41	
N. W. Noble, avance en 1888-89	200 00	
Borden Ritchie, balance non dépensée de l'avance *re* déplac. goélette "Hélène".	186 66	
Ministère de la marine, pour binocle	10 20	
	668 91	
Banque de Montréal, Londres, compte d'échange n° 23, daté août 1879, 10s	2 43	
		671 34

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 21 février 1890.

MONSIEUR,—Relativement à l'audition des perceptions faites par les percepteurs des douanes pour le compte de l'inspection des bateaux à vapeur, je dois vous informer que ce département avait préparé un rapport au Conseil recommandant d'exiger des percepteurs des douanes de fournir au département de la marine un double des états des sommes perçues, accompagné de la preuve que la somme avait été payée au crédit du gouvernement. La douane, cependant, s'opposa à ce projet d'audition des sommes perçues, et la recommandation fut annulée. Je dois donc vous informer que vu que la loi exige que les recettes provenant de l'inspection des bateaux à vapeur soient perçues par les percepteurs des douanes, et que les états de ces comptes soient envoyés au ministère des finances, et comme vous pouvez, par conséquent, avoir accès à ces rapports, et comme ce département est prêt à vous envoyer les états des certificats d'inspection délivrés par les inspecteurs des bateaux à vapeur, avec tous les autres renseignements que pourront obtenir les inspecteurs—vous aurez dans votre propre département tout ce dont vous avez besoin pour faire une audition convenable.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

WM. SMITH, *S.-M. M.*

A l'auditeur général.

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 3 mars 1890.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 21 du mois dernier relative à l'audition des recettes de l'inspection des bateaux à vapeur. Vous dites que le ministère des douanes s'oppose à ce que les percepteurs vous fournissent des copies des états des perceptions qu'ils font. Je considère cependant que votre département devrait avoir les renseignements et faire l'audition de ces recettes et les certifier, comme toutes les autres recettes dont vous avez le contrôle. Dans l'intervalle, comme on ne peut faire aucun arrangement meilleur, vous voudrez bien expédier les rapports faits par vos inspecteurs, pour l'ouvrage fait pendant la dernière saison. L'article 47 du chapitre 78 des Statuts Revisés du Canada, stipule que l'inspecteur ne délivrera de certificats qu'après la production du reçu de l'officier de douane. Veuillez m'envoyer ces reçus avec les états.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Au sous-ministre de la marine.

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 8 mars 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 3 du courant me priant de vous expédier les reçus de douanes qui sont montrés par les propriétaires de bateaux à vapeur aux inspecteurs de bateaux à vapeur comme preuve du paiement des droits, je dois vous informer que les inspecteurs ne gardent pas ces reçus. Les propriétaires retiennent les reçus, vu que la loi n'exige d'eux que de les montrer aux inspecteurs. Je vous expédierai les rapports des inspecteurs pour la dernière saison.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M. M.*

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 1er mai 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 28, je vous inclus une liste des bateaux à vapeur inspectés dans le cours de la dernière année civile, ainsi qu'une copie des instructions données aux inspecteurs.

Je vous inclus aussi une formule améliorée, n° 9, donnée aux inspecteurs, qui vous indiquera les bateaux à vapeur inspectés, ainsi que les certificats d'inspection actuellement délivrés. Le taux des droits exigés à présent est de 8 centins pour chaque tonneau brut que jauge un bateau à vapeur, et les honoraires sont fixés par le 46e article de l'acte, chapitre 78 des Statuts Revisés du Canada.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M. M.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 11 juin 1890.

MONSIEUR,—Je vous renvoie sous ce pli les rapports des inspecteurs de bateaux à vapeur pour l'année civile 1889. J'inclus une liste des navires inspectés durant 1889, auxquels aucun certificat ne paraît avoir été donné, et aucun honoraire payé. Lorsqu'il est fait une inspection et qu'aucun certificat n'est donné, on devrait fournir une explication. J'inclus aussi une liste de navires dont les honoraires d'inspection ont été rapportés comme payés par les percepteurs de douanes, mais qui ne paraissent pas sur les rapports des inspecteurs. Les rapports devraient être examinés et certifiés par votre département, et lorsqu'ils sont envoyés à ce bureau ils devraient être accompagnés d'un sommaire certifié, conformément aux règles, règlements et formules ci-annexés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 22 avril 1890.

MONSIEUR,—Il n'a été rendu aucun compte dans le cours de l'exercice financier courant pour le loyer du quai dans le havre de Goderich. Je n'ai reçu aucune réponse à ma lettre du 9 mai 1889, dans le paragraphe 15 de laquelle je parlais de ce quai. Messieurs Bearman et McVicar, les locataires des sections A, B et C, écrivirent le 12 décembre 1888, en envoyant le paiement du loyer de l'année alors courante et demandèrent un renouvellement du bail. La section D était ci-devant louée à Joseph Williams. W. Dyment paya $230 en mars 1889, pour une année de loyer de cette section, d'avance. Veuillez me dire qui sont les présents locataires, les conditions des baux, pourquoi il n'a été rendu aucun compte durant le présent exercice financier et tous autres renseignements que vous avez de nature à faciliter l'audition des recettes de ce quai.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G*

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 19 mai 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 22 du mois dernier, demandant quels sont les locataires du quai du gouvernement à Goderich, et disant que vous n'aviez reçu durant l'exercice financier courant aucun compte du loyer du quai, je dois vous informer que M. T. E. McBride est le locataire du lot A, MM. Bearman et McVicar, des lots B et C, et que feu W. Dyment était le locataire du lot D.

Ces locataires n'ont payé aucun loyer pour 1889 et 1890, à l'exception des $230 payées par feu M. Dyment pour 1889.

Le maître de quai a reçu instruction de prendre des mesures immédiates pour percevoir les droits de quai, qui, en vertu du bail de chaque locataire, sont payables d'avance. M. N. Dyment, exécuteur testamentaire de feu W. Dyment, a informé ce département qu'il n'avait aucune intention de garder le quai plus longtemps, et le maître de quai a reçu instruction de louer le quai, si c'était possible, à quelque autre personne. Dans le cas où le maître de quai ne pourrait trouver à louer le quai pour la saison de 1890, on demandera des soumissions publiques.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M.M.*

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 28 juillet 1890.

MONSIEUR,—Relativement encore à votre lettre du 22 avril dernier, priant ce département de vous fournir tous les renseignements qu'il possédait, de nature à faciliter l'audition des comptes du quai de Goderich, j'ai l'honneur de vous informer que MM. Bearman et McVicar, les locataires des sections A et B, ont payé le loyer des années 1889 et 1890, période pour laquelle ils avaient loué le quai. En fermant les comptes pour l'année 1889, ce département a déduit la somme de $200 à cause des améliorations qu'on avait intention de faire à la partie du quai qu'ils occupaient. Les améliorations projetées devaient être faites par le département des travaux publics,

et messieurs Bearman et McVicar furent notifiés d'enlever leur bois de la section C, ce qu'ils firent. Pour ces dépenses et pour n'avoir pu se servir du quai, on alloua aux locataires une diminution de $200 sur le prix annuel de $800 exigé par le bail.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. JOHN HARDIE, *pour le S.M.M.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 2 octobre 1890.

Monsieur,—Renvoyant à une correspondance antérieure relative au quai du gouvernement à Goderich, je dois vous demander si le lot D, du dit quai, a été loué pour cette année. Je ne trouve pas qu'on ait fait aucun dépôt pour le loyer de ce quai.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère de la marine, Ottawa, 7 octobre 1890.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 2 courant, demandant si le lot D, du quai de Goderich, a été loué pour cette année, je dois vous informer qu'aucun bail n'a été donné pour ce quai cette année, parce que M. Dyment, qui l'occupait l'an dernier, refusa de signer le bail qu'on lui avait envoyé, et qu'il donna l'automne dernier avis au gardien du quai qu'il n'avait plus besoin de la section D.

Comme M. Dyment occupa le quai jusqu'au 15 juillet dernier, on lui demanda maintes fois de payer le loyer pour l'année 1890. Jusqu'à présent aucun loyer n'a été payé depuis 1889, et l'affaire a été confiée au ministère de la justice depuis quelque temps.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.M.M.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 11 mars 1890.

Monsieur,—Je viens de recevoir un état des recettes du steamer *Stanley*, durant le mois de décembre dernier. Il a fait onze voyages, et les recettes totales se sont élevées à $2,006.23, qui furent déposées le 12 janvier dernier. Je dois de nouveau attirer votre attention sur le retard apporté au dépôt de cette classe de recettes. Y a-t-il aucune raison qui empêche de déposer l'argent en caisse à la fin de chaque voyage? Je vous ai déjà écrit à ce sujet le 13 mai et le 13 juin derniers.

On n'a encore reçu aucun dépôt ou rapport des recettes du steamer *Lansdowne*.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère de la marine, Ottawa, 24 mars 1890.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 14 du courant au sujet du dépôt des recettes du steamer *Stanley*, et en réponse je dois vous informer que notre agent à Charlottetown a reçu instruction, le 21 du mois dernier, de déposer à l'avenir, lors de l'arrivée du steamer à Pictou, les sommes reçues, lorsque les recettes dépasseront $50, et d'envoyer le certificat de dépôt. Je ne vois pas la nécessité de déposer les recettes à la fin de chaque voyage, parce que les voyages se font souvent tous les jours et que les recettes sont minimes.

Le *Lansdowne* a eté mis en réserve depuis quelques mois, ce qui explique pourquoi il n'a été reçu aucun état.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.M.M.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 1er octobre 1890.

Monsieur,—Vous disiez le 24 mars dernier, en réponse à ma lettre du 11 du même mois, que le steamer *Lansdowne* avait été mis en réserve pendant quelques mois.

Comme il n'a été rendu compte d'aucune recette par ce steamer dans le cours de l'exercice 1889-90, je suppose qu'il n'a rien gagné. Veuillez me laisser savoir si tel est le cas.

J'apprends que le steamer *Stanley* transporte les malles durant l'hiver entre l'Ile du Prince-Edouard et la terre ferme, mais je ne trouve pas qu'il ait été fait de dépôt pour ce service.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 8 octobre 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre datée du 1er du courant, relative aux recettes des steamers *Lansdowne* et *Stanley*, j'ai l'honneur de vous informer que le *Lansdowne* n'a rien gagné durant la période dont vous parlez. Quant au transport des malles par le *Stanley* durant l'hiver entre l'Ile du Prince-Edouard et la terre ferme, je dois vous informer qu'il n'a rien été reçu pour ce service.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.M.M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 avril 1890.

MONSIEUR,—A la page 89 de votre rapport de 1889 se trouve un état des quais sous le contrôle de votre département. Je vous inclus maintenant une liste des gardiens de quais qui n'ont fait ni rapport, ni dépôt, ni remise, pour les recettes de la dernière saison, et je serais heureux de recevoir les renseignements que vous pourriez me donner pour expliquer cela. Comme je l'ai dit dans une correspondance antérieure, chaque gardien de quai devrait faire un rapport à la fin de chaque saison, qu'il y ait ou non des recettes; et s'il n'y a pas de recettes, d'en expliquer la cause. Cette liste ne comprend pas les quais que vous inscrivez comme vacants, ni les six quais situés sur le Saint-Laurent, que vous avez inscrits comme affermés à la Compagnie de Navigation à vapeur du Saint-Laurent. Veuillez me dire pourquoi ces quais ont été vacants et quelles mesures vous avez prises pour percevoir de la Compagnie de Navigation à vapeur du Saint-Laurent les arrérages de loyer qu'elle devait.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Liste des gardiens de quai qui n'ont fait ni rapports, ni dépôts, ni remises, pour les recettes de la saison de 1889.

Ontario : W. R. Fellows, Rondeau.

Québec : Louis Leroux, Cascades.

Nouvelle-Ecosse : Donald Ross, Arisaig; Robert Shaw, Avonport; Ambrose Thérieau, Anse Belliveau; F. T. Gardiner, Brooklyn; W. M. B. Dakin, Centreville; Abram Thurston, Cranberry Head; B. R. McCaul, Anse Delap; Nathan Leslie, Eagle Head; D. McInnis, Baie-Est; E. A. McNeil, Grand Narrows, C.-B.; J. P. McNeil, Grand Narrows, comté de Victoria; Sydney Roscoe, Hall's Harbour; H. T. Deveau, Anse Meteghan; Alex. McFayden, Militia Point; David Stevenson, Pointe Brûlée; A. Bishop, quai de Picket; Christopher Anderson, Port-George; Thos. Foley, Rivière au Saumon; J. M. Hall, Tracadie; Jas. Cothreau, Tusket Wedge; Malcolm McFarlane, Rivière de l'Ouest; Elisha West, White Point.

Nouveau-Brunswick : Angus Renaud, Bouctouche.

Ile du Prince-Edouard : Angus McIntyre, Anse Campbell; W. S. N. Crane, China Point; Percy Palmer, Crapaud et jetée de Victoria; Jos. J. Macdonald, quai Hickey; Edward Henderson, Rivière au Vison; B. H. Sensabough, Murray Harbour South; E. Harrington, Creek de Neuf Milles; H. D. Morrison, Pinette; C. H. Llewellyn, Baie Sainte-Marie; B. McEachern, Souris; Benj. Gaudet, Rivière Tignish; Malcolm H. McMillan, Ile Wood.

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 6 mai 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 24 du mois dernier, dans laquelle vous parlez de l'état indiquant les noms des gardiens de quais, etc., dans le rapport annuel de ce ministère, et envoyant une liste de ceux qui n'ont pas fait de rapports; suggérant aussi d'exiger que chaque gardien de quai fournisse un rapport, et s'il n'y a pas de recettes d'en donner la cause.

En réponse je dois vous dire que vu que les gardiens de quai font leurs rapports pour l'année civile, et se plaignent souvent de la difficulté de percevoir le quaiage, et des retards qui en résultent, on a eu l'habitude de leur accorder un peu de temps pour expédier leurs rapports. J'étais cependant sur le point de demander leurs rapports à ceux qui n'en avaient pas encore envoyés lorsque votre lettre m'est parvenue. Je leur écrirai maintenant une lettre de suite.

Je puis dire aussi qu'il sera rendu compte des perceptions des gardiens de quais à Lacolle, P. Q., et à Centreville, N.-E., dans le prochain rapport de ce ministère; que le gardien de quai à Crapaud et à la jetée Victoria a résigné son emploi, et qu'aucun successeur ne lui a encore été donné; que Jos. J. Macdonald n'a été nommé gardien au quai de Hickey qu'en octobre dernier, et qu'antérieurement la place avait été vacante depuis plus d'un an, et que le gardien de quai à Arisaig rapporte n'avoir rien perçu.

Quant aux quais inscrits "vacants" sur la liste, je dois dire qu'ils se rapportent aux quais transférés à ce département, pour lesquels il n'y a pas de gardiens de quais de nommés, et que les noms des titulaires paraîtront dans l'état à mesure que les nominations se feront.

Quant à vos demandes relatives aux mesures qui ont été prises pour percevoir de la Compagnie de Navigation à vapeur du Saint-Laurent les arrérages de loyer qu'elle devait, je dois vous informer que le ministère de la Justice a étudié cette question, et il paraît que la compagnie répudie toute responsabilité pour le loyer après l'automne de 1879. On est à faire une enquête dans le but de se procurer la preuve que la compagnie s'est servie de ces quais après la date mentionnée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S. M. M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 29 avril 1890.

MONSIEUR,—Je vous ai écrit le 23 du courant au sujet du quai du havre de Goderich, et le 24 du courant, incluant une liste des gardiens de quais qui n'ont fait ni rapports ni remises pour la saison de 1889. J'attire maintenant votre attention sur les remarques suivantes relatives aux rapports et aux remises des autres gardiens de quais :

(1.) Les rapports ne sont pas attestés par le comptable, et seulement dans quelques cas par l'officier qui les a examinés.

(2.) Le sommaire du département fourni chaque mois ne devrait contenir que les *rapports envoyés*, et devrait être attesté par le sous-ministre et par le comptable. *Voir* mes lettres du 23 février 1888 et du 7 mai 1889.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÉRE DE LA MARINE, OTTAWA, 19 mai 1890.

MONSIEUR, – Renvoyant à votre lettre du 29 du mois dernier, relative aux rapports et remises dès gardiens de quais, je dois dire ce qui suit, en réponse aux divers paragraphes :

(1.) L'officier qui en a fait l'examen n'a attesté que les rapports qu'il a trouvés exacts; dans d'autres cas, les rapports ont été transmis, avec des notes annexées, indiquant qu'on avait demandé de plus amples renseignements aux gardiens de quais.

(2.) A l'avenir le sommaire du departement envoyé mensuellement ne comprendra que les rapports transmis et sera signé comme vous le demandez.

A partir du 1er juillet 1890 on se propose d'avoir des rapports mensuels des gardiens de quais.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.M.M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 juin 1890.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 20 du courant, renfermant certains rapports au sujet desquels je vous ai écrit les 24 et 29 avril dernier. Je remarque que le gardien du quai à Plympton, qui fut nommé le 25 août 1888, dit que les droits de quaiage dans le cours de la saison furent perçus par un officier local et payés au trésorier de la municipalité de Digby. Avez-vous pris quelque mesure pour recouvrer le quaiage auquel le gouvernement du Canada a droit?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 26 juin 1890.

MONSIEUR,—Relativement à votre lettre du 24 du courant parlant de la déclaration du gardien du quai à Plympton, que les droits ont été perçus pendant la saison de 1888 par un officier local, et demandant si on s'était adressé au trésorier de la municipalité pour recouvrer les sommes perçues après la nomination du gardien du quai, j'ai l'honneur de vous informer que le gardien du quai ne fut installé que le 30 octobre 1888, parce que le tarif de quaiage ne fut approuvé par le conseil que le 25 septembre 1888, et que, comme la navigation se trouvait à cette date à peu près finie pour la saison, aucune perception ne serait due au gouvernement pour 1888.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. JOHN HARDIE, *pour le S.M.M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 1er août 1890.

MONSIEUR,—Le sous-ministre des finances m'a envoyé votre lettre du 3 mars dernier, demandant un remboursement de $137.37 à Wm. J. Malott, autorisé par un arrêté du conseil du 17 février dernier. Comme les appointements de M. Malott furent fixés à $150 par année par l'arrêté du conseil du 3 septembre dernier, il n'avait pas droit à $137.37 le 3 mars dernier, et n'a pas droit maintenant à cette somme. Je ne trouve pas que M. Malott ait fait de dépôts du montant de ses perceptions de cette saison. Ne serait-il pas à propos, dans ces circonstances, de retirer la présente demande, d'écrire à M. Malott pour obtenir un état de ses recettes jusqu'au 30 juin, et à la réception de ce rapport, d'ajuster ses appointements à cette date, et ensuite lui donner des instructions sur la conduite qu'il devra tenir à l'avenir?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 octobre 1890.

MONSIEUR,—Le gardien du quai à Iona, Grand Narrows, C.-B., comprend dans son rapport de 1889, la somme de $433.33, payée par R. G. Reid et Cie, laquelle somme, prétend-il, a été acceptée par le ministère pour régler la réclamation de quaiage contre cette société, et il a déduit sa commission de 25 pour 100 sur cette somme de même que sur la balance de son état. Il ne donne aucun renseignement sur la nature de la réclamation, et je dois vous demander de l'expliquer.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 24 octobre 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 2 du courant, faisant remarquer que le rapport du gardien du quai d'Iona, Grand Narrows, C.-B., comprend la somme de $433.33 payée par R. G. Reid et Cie, et demandant une explication à ce sujet et au sujet de la commission exigée par le gardien du quai. En réponse, je dois vous informer que MM. R. G. Reid et Cie étaient les entrepreneurs du pont de chemin de fer aux Grand-Narrows, et que le gardien du quai a exigé d'eux le quaiage sur les matériaux employés à la construction du pont, sur le mouillage des navires et sur le rechargement des matériaux enlevés du quai, en tout $757.33. La compagnie protesta contre cette réclamation, prétendant qu'étant destinés à un

ouvrage du gouvernement, les matériaux, etc., devraient être exempts de quaiage. Le département ne pouvait admettre de les exempter complètement, mais considérant le mouillage des navires et le rechargement excessifs, intima qu'on leur fit une déduction de $324, laissant une balance due de $433.33.

Cette somme jointe aux $29.75, pour autre quaiage perçu, forma une somme totale de $463.08, qui, moins la commission de 25 pour 100 allouée au gardien de quai comme rémunération, laissa une balance de $347.31 qui fut déposée au crédit du receveur général en juin dernier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.M.M.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 28 octobre 1890.

Monsieur,—J'ai reçu votre lettre du 24 du courant, relative au compte de R. G. Reid et Cie, pour quaiage à Iona, C.-B., auxquels vous dites avoir alloué une déduction de $324. On ne m'a pas fourni l'arrêté du conseil autorisant cette déduction, tel qu'ordonné par l'article 78, chapitre 29, des Statuts revisés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère de la marine, Ottawa, 1er décembre 1890.

Monsieur,—Relativement à votre lettre du 28 octobre dernier, au sujet du compte de MM. R. G. Reid et Cie, pour droits de quaiage à Iona, C.-B., auxquels une déduction de $324 fut accordée, et disant que vous n'aviez pas reçu d'arrêté du conseil autorisant cette déduction, j'ai l'honneur de vous informer qu'en vertu de l'arrêté du conseil du 22 du mois dernier, sur la recommandation du ministre de la marine et des pêcheries, et conformément aux dispositions de l'article 78 du chapitre 29 des Statuts revisés du Canada, la réduction de $324 sur le compte dont il s'agit, a été régulièrement sanctionnée par Son Excellence le gouverneur général en conseil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.M.M.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 3 octobre 1890.

Monsieur,—Je vous ai écrit le 24 avril dernier, en transmettant une liste des gardiens de quai qui n'ont fait ni rapport, ni dépôt, ni remise pour les recettes de la saison de 1889. Vos lettres du 6 et du 30 mai et du 20 juin, contenaient des états et des explications pour quelques-uns des gardiens inscrits sur cette liste, mais il y en a encore pour lesquels il n'a été rendu aucun compte. Au nombre de ces derniers, je trouve les gardiens de quai qui ont déposé les perceptions de 1888, et qui n'ont encore rien déposé pour les perceptions de 1889 : Baie de l'Est, M. McInnis ; quai de Pickett, A. Bishop ; China Point, W. S. N. Crane ; Ruisseau des Neuf Milles, E. Harrington ; Pinette, H. D. Morrison ; Souris, B. McEachern ; Baie Sainte-Marie, C. H. Llewellyn.

Je note un mémoire sur les rapports de R. McDougall, gardien de quai à Port-Hood, signalant qu'il a demandé une commission de 10 pour 100 et subséquemment une commission de 25 pour 100 sur $19.76, mais je ne trouve pas qu'on ait rectifié cette surcharge.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 3 octobre 1890.

Monsieur,—Je dois attirer votre attention sur les faits suivants en rapport aux recettes perçues par W. Watt, gardien de quai à Digby : Dans le cours de l'exercice de 1886-87—la première année pour laquelle les comptes du revenu ont été fournis à ce bureau pour l'audition—il n'a été rendu compte de rien ; en 1887-88, il déposa $175 ; en 1888-89, $475.71, et en 1889-90, $1,005.24. J'apprends par votre rapport que cet officier fut nommé le 25 juin 1879, et qu'il a droit à une commission

de 10 pour 100. Depuis le printemps de 1889, les dépôts ont été faits à de fréquents intervalles, et il paraîtrait qu'on observe maintenant cette partie des règlements. Mais aucun des états de ce gardien de quai n'est parvenu à ce bureau, et sans rapport, on ne peut faire d'audition. J'ai parlé de ce sujet dans mes lettres du 8 mai 1879, et du 29 avril 1890.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 4 octobre 1890.

Monsieur,—Relativement aux revenus provenant des havres pour l'année 1889, je trouve qu'on a rendu compte de $481.50, excédant des recettes sur les allocations, dans sept ports. Je dois vous demander un état couvrant les rapports de ces ports, et un certificat qu'iis étaient les seuls dans lesquels les recettes de 1889 ont dépassé les allocations.

Je remarque que le maître de havre de Hantsport déduisit $225 de ses recettes de 1889, tandis qu'on ne lui a alloué que $200 en 1888. Veuillez me donner la date de l'arrêté du conseil autorisant cette augmentation.

Les rapports de A. Pinsonneault, de Saint-Jean, Qué., et de Y. H. Barrington, de Victoria, N.-E., n'ont pas été fournis. Veuillez me les envoyer ainsi que les rapports des maîtres de havres dont les recettes n'atteignent pas le chiffre de ce qu'on leur alloue.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.
Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère de la marine, Ottawa, 20 décembre 1890.

Monsieur,—Renvoyant à votre lettre relative aux recettes provenant des havres durant l'année 1889, j'ai l'honneur de vous transmettre sous ce pli comme vous le demandez, un état certifié couvrant les rapports des ports dans lesquels les recettes ont dépassé la rémunération allouée aux maîtres de havres, le total se chiffrant par $481.50.

Quant au maître de havre de Hantsport, qui a déduit une rémunération de $225 au lieu de $200, comme ci-devant, je dois faire remarquer que sa rémunération a été augmentée au premier chiffre à partir du 1er juillet 1888, par un arrêté du conseil du 25 mai 1888, et que c'est par une erreur typographique que le supplément au rapport du département indiquait $200.

J'envoie ci-inclus le rapport reçu du maître du havre à Saint-Jean, Qué., et aussi les rapports des maître de havre dont les recettes n'atteignent pas le chiffre de leur rémunération.

Le rapport du maître de havre à Victoria, N.-E., a été expédié lorsque la traite et le reçu de $34.50 ont été transmis au ministère des finances. Si vous l'exigez on obtiendra un double du rapport.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.
A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.M.M.*

Ministère de la marine, Ottawa, 3 novembre 1891.

Monsieur,—Relativement à votre lettre du 30 du mois dernier au sujet des recettes perçues par W. Watt, gardien de quai de Digby, N. E., j'ai l'honneur de vous transmettre sous ce pli, ses rapports pour les années 1888 et 1889, et de vous faire remarquer que le département a eu beaucoup de difficulté à obtenir les renseignements voulus de M. Watt, et ce n'est qu'après des demandes maintes fois répétées et une enquête officielle que les affaires ont pu être réglées. Quant à l'enquête, je puis dire que M. Watt admit des irrégularités dans ses rapports et les expliqua par la difficulté qu'il éprouvait de faire ses perceptions en partie parce qu'il avait à surveiller les réparations faites au quai, et en partie par maladie; mais depuis que les affaires ont été régularisées, il observera strictement ses instructions à l'avenir. A l'exception de l'irrégularité ci-dessous, ses livres étaient en ordre. Le gardien de quai

a également reçu instruction de donner dans ses rapports les noms des navires, et une description complète des marchandises, et des taux exigés, pour les fins d'audition. Comme vous le dites, il observe maintenant les règlements relatifs au dépôt de l'argent au crédit du receveur général. Quant à la commission allouée, sa rémunération est de 20 pour 100 des perceptions et les 10 pour 100 dont vous parlez dans votre lettre sont une erreur typographique.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.M.M.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 1er mai 1890.

Monsieur,—J'attirerais votre attention sur les remarques suivantes relatives aux rapports et dépôts des honoraires des certificats des mécaniciens.

(1.) Comme ces certificats sont délivrés par le département, on peut facilement déterminer les sommes exactes dont chaque inspecteur doit rendre compte ; et leurs rapports devraient être examinés et certifiés en conséquence par le comptable et l'officier qui les examine. On devrait fournir une liste de tous les certificats délivrés par le département.

(2.) Le sommaire du département devrait être un sommaire des *rapports transmis*, et devrait être certifié par le sous-ministre et par le comptable. Comme on le fournit maintenant, ce n'est qu'une récapitulation des certificats de dépôts transmis au receveur général.

(3.) L'état n° 61 porte au crédit des recettes de l'inspection des bateaux à vapeur un dépôt de $14.15 fait par E. Adams, le 20 août 1889 ; $12.15 de cette somme étaient pour la seconde inspection du steamer *Eva* à Lindsay. Comme c'est l'habitude de porter au crédit des dépenses les sommes payées par les propriétaires de navires pour les frais de la seconde inspection, cette somme devrait être traitée de la même manière. Il sera nécessaire de demander un transfert.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL. *A.G.*

Ministère de la marine, Ottawa, 6 mai 1890.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 1er du courant, je dois vous informer qu'on prépare une liste indiquant les certificats délivrés aux mécaniciens depuis le 1er janvier dernier, et une liste semblable vous sera expédiée chaque mois.

On suivra la même conduite au sujet des certificats des capitaines et des seconds.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.M.M.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 14 octobre 1890.

Monsieur,—Relativement à l'audition et à l'examen des honoraires sur les certificats délivrés aux mécaniciens de bateaux à vapeur, et aux capitaines et seconds, je désire attirer votre attention sur les remarques suivantes :

A la fin de chaque année, on devrait fournir un état des recettes de toute l'année, donnant le nom de l'officier examinateur, et la somme perçue par lui, et cet état devrait être certifié comme suit par vous et par le comptable : (1) que les honoraires ont été perçus sur tous les certificats délivrés aux mécaniciens, aux capitaines ou seconds, dans le cours de l'exercice terminé le 30 juin dernier ; (2) que les certificats de dépôts aux banques, couvrant tous les revenus perçus, ont été envoyés au receveur général.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère de la marine, Ottawa, 26 novembre 1890.

Monsieur,—Relativement à votre lettre demandant un état des arrérages de recettes dus à ce département le 30 juin dernier, et restant impayés le 30 septembre 1890, j'ai l'honneur de vous informer que les seuls arrérages sont les sommes dues

pour quelques formules d'engagement dont j'ai parlé dans ma lettre du 28 du mois dernier, et $50 d'honoraires reçus par le capitaine W. H. Smith, président du conseil des examinateurs des capitaines et seconds, en mai dernier, mais qu'il a omis par erreur de déposer au crédit du receveur général avant le 29 octobre 1890, et dont les détails vous ont été fournis dans les rapports qui vous ont été envoyés le 2 du courant.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'audieur général. WM. SMITH, *S.M.M.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 8 octobre 1890.

Monsieur,—L. Catellier, M.D., chargé de l'hôpital de la marine à Québec, déposa au crédit du receveur général, le 8 février 1889, $2,030.27, composés des items suivants :—

Octroi de la province de Québec, 1888–89	$1,866 67
Pension des malades, jusqu'au 31 décembre 1888	54 00
Loyer du lot riverain n° 1, jusqu'à mai 1889	60 00
Loyer du lot riverain n° 2, jusqu'à mai 1889	48 00
Vente de cendre	1 60

Il n'a été rendu compte de rien depuis de la province de Québec. Est-ce qu'aucun résidant de Québec n'a été soigné à l'hôpital après la date que couvrait l'octroi ci-dessus ?

Le 2 décembre dernier, L. Catellier, M.D., rendit compte de $57—montant reçu pour la pension d'un malade payant. Le docteur devrait certifier que cette somme est la seule qu'il ait perçue.

Je ne trouve pas que le loyer des lots riverains pour l'année terminée le 1er mai ait été payé au crédit du receveur général. Veuillez expliquer pourquoi ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère de la marine, Ottawa, 22 octobre 1890.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 8 du courant demandant certains renseignements au sujet de l'hôpital de la marine à Québec, et en réponse je dois vous informer :

(1). Qu'aucun résidant de Québec n'a été soigné à l'hôpital après la date que couvre l'octroi de la province de Québec, savoir, jusqu'au 30 juin 1889.

(2). Le docteur Catellier a fait rapport que la somme de $57 représentait tout ce qui était dû et qui avait été perçu dans le cours de la dernière année de l'existence de l'hôpital, pour pension de malades payants.

(3). L'agent de ce département à Québec a reçu instruction de percevoir le loyer des lots riverains pour l'année terminée le 1er mai dernier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *A.G.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 28 janvier 1890.

Monsieur,—M. H. W. Johnston, l'agent de votre ministère à Halifax, vend généralement chaque année une quantité de canneberges, de peaux, de ponies, etc., provenant de l'Ile de Sable, et de vieux matériaux. En 1887–88, ces ventes ont rapporté $1,497.06. La vente qui eût lieu le 19 décembre dernier rapporta $1,241.51. Dans le cours de 1888–89, les seules sommes dont on ait rendu compte sont : Ventes de peaux, Ile de Sable, $22.48 ; vente de vieux fer, $131.84. Veuillez m'informer s'il y a été fait d'autres ventes durant l'année ; si oui, quand a-t-on rendu compte du produit ; et s'il n'y en a pas eu, pour quelles raisons ?

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 31 janvier 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 28 du courant, disant que les recettes des ventes de matériel, etc., de l'Ile de Sable pour 1888–89 n'ont été que de $154.22, et demandant s'il n'y a pas eu d'autres ventes dont on n'a pas rendu compte ; sinon pour quelle raison.

En réponse je dois vous informer qu'il n'y a pas d'époques fixes pour la vente des ponies, des canneberges et de vieux matériel, de l'Ile de Sable, on ne fait de vente que lorsque les circonstances le justifient. En conséquence, il ne s'en suit pas que les recettes provenant de ces sources doivent être approximativement semblables d'année en année. De plus, certaines années la récolte de canneberges manque, et on n'amène pas de ponies de l'île pour les vendre, de sorte que les recettes ne proviennent que du vieux matériel. Lorsqu'on fait des ventes on tâche de disposer des articles du mieux possible, ordinairement à l'enchère, et l'on rend régulièrement compte des recettes. Je dois de plus vous informer que votre lettre a été soumise au ministre, et j'ai reçu instruction de vous dire que bien que le département soit désireux de vous donner tous les renseignements nécessaires pour l'audition des comptes, la question actuellement soumise paraîtrait se rattacher plutôt à l'administration du département, et ne pas exiger d'explications, comme celles que vous demandez, pour vous permettre de faire une audition convenable des comptes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. ——— WM. SMITH, *S.-M.M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 20 octobre 1890.

MONSIEUR,—Relativement aux ventes de formules d'engagement durant l'exercice 1889–90, je dois attirer votre attention sur les remarques suivantes : Les blancs destinés à faire les demandes de formules d'engagement, etc., devraient être fournis aux préposés à l'engagement des matelots. Je trouve des demandes du préposé à l'engagement des matelots à Montréal, mais il n'a rendu compte de rien, non plus que des préposés à l'engagement des matelots à Halifax et Québec. Veuillez expliquer pourquoi. A la fin de chaque exercice, on devrait fournir à ce bureau un sommaire indiquant les recettes totales de l'année, et donnant le nom de chaque préposé à l'engagement des matelots du port et le montant payé. Ce sommaire devrait être certifié par vous et le comptable, comme suit : "Je certifie que tout ce qui précède est un sommaire entier et complet de tous les honoraires reçus pour les formules d'engagements fournies par le département durant l'exercice, et que les honoraires ont été perçus pour toutes les formules, etc., fournies, à l'exception de celles inscrites sur les listes de demandes à fournir gratuitement."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. ——— J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 28 octobre 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 20 du courant relativement aux ventes des formules d'engagement, et en réponse je dois vous informer que le département a coutume de fournir aux préposés à l'engagement des matelots les formules de blancs de réquisitions, et où l'on ne se servait pas de ces blancs il y a eu un intérim pendant lequel l'approvisionnement s'épuisa, et pendant ce temps des demandes furent faites et l'approvisionnement renouvelé, et de nouvelles formules furent envoyées aux préposés à l'engagement des matelots.

Quant aux formules fournies aux préposés à l'engagement des matelots à Montréal et à Halifax, mais pour lesquels il n'a été reçu aucun certificat de dépôt, je dois vous dire qu'on avait demandé le paiement de l'argent dû, antérieurement à la réception de votre lettre, et que j'ai écrit de nouveau aux préposés à l'engagement des matelots pour demander un règlement.

Quant au port de Québec, lorsque le préposé à l'engagement des matelots était un officier recevant des appointements et que les honoraires revenaient au trésor, on n'exigeait rien pour les formules, mais maintenant que le préposé à l'engagement des matelots reçoit les honoraires, tel qu'il en a été avisé par une lettre du 24 du courant, on exige de lui le paiement des formules fournies.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M.M.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 21 octobre 1890.

MONSIEUR,—Des honoraires s'élevant à $459.95 ont été perçus au bureau du préposé à l'engagement des matelots de Québec, dans le cours de l'exercice 1888–89. Il n'a été rendu compte de rien provenant de cette source durant l'exercice 1889–90, et je dois vous demander une explication.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 22 octobre 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 21 du courant, demandant des renseignements sur les honoraires du bureau du préposé à l'engagement des matelots à Québec, et en réponse je dois vous informer que depuis la mise à la retraite de M. Trudel, qui était préposé à l'engagement des matelots et chef de police, et qui recevait des appointements, les honoraires revenaient au préposé à l'engagement des matelots sous l'autorité de l'Acte des marins, parce que le gouvernement a jugé à propos de mettre le port de Québec sur le même pied que les autres ports du Canada, où l'on avait établi un bureau d'engagement de matelots.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M. M.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 30 octobre 1890.

MONSIEUR,—Relativement aux recettes provenant des honoraires pour recherches dans les registres de navires pour 1889–90, votre département a rendu compte des perceptions faites dans six ports, s'élevant à $19.71 qui ont été portées au crédit des revenus casuels; et le ministère des douanes a rendu compte des perceptions faites dans quinze ports, s'élevant à $88.36, qui ont été portées au crédit du revenu des douanes. Ne serait-il pas à propos qu'un seul département rendit compte de toutes ces perceptions d'honoraires et qu'elles fussent portées au crédit du même? J'ai écrit une lettre semblable au commissaire des douanes sur ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de la marine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA MARINE, OTTAWA, 5 novembre 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 30 du mois dernier, disant que les certificats de dépôts pour honoraires pour recherches dans les registres des navires, avaient l'habitude d'être reçus par ce ministère et par celui des douanes, et suggérant qu'un seul ministère s'en chargeât à l'avenir. En réponse je dois vous dire qu'un arrangement a été fait en vertu duquel le ministère des douanes s'occupera à l'avenir de toutes les recettes provenant de la source ci-haut nommée, et si ce ministère reçoit quelques-uns de ces rapports, il les transférera au ministère des douanes.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. WM. SMITH, *S.-M.M.*

MINISTÈRE DES DOUANES, OTTAWA, 3 décembre 1890.

MONSIEUR,—Renvoyant à votre lettre du 30 octobre suggérant qu'un seul département rende compte des honoraires pour recherches dans les registres des navires, en réponse je dois vous dire que les préposés à l'embarquement sont des officiers du ministère de la marine, mais la loi pourvoit à ce que dans les ports d'enregistrement où il n'y a pas de préposé d'embarquement régulièrement nommé, le percepteur des douanes remplira ces fonctions. Ce n'est que dans le cas où ces officiers remplissent ces fonctions que le rapport se fait par l'entremise de ce département—tous les employés réguliers faisant leurs rapports par l'entremise de leur propre département.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. W. G. PARMALEE, *sous-com.*

Revenu du ministère des pêcheries.

Revenu des pêcheries—Sommaire par provinces.	$ cts.	$ cts.
Ontario	23,666 96	
Québec	5,409 81	
Nouvelle-Ecosse	3,424 95	
Nouveau-Brunswick	8,814 35	
Manitoba et Territoires du Nord-Ouest	794 00	
Ile du Prince-Edouard	302 88	
Colombie-Britannique	11,367 50	
Produits de vente du "David J. Adams"	1,176 38	
A compte de la vente du "Mattie Winship"	2,000 00	
		56,956 83
Revenu des pêcheries—Sommaire par services.		
Licences perçues par les agents.....(A)	46,482 27	
do remises au ministère	3,859 75	
		50,342 02
Amendes perçues par les agents.....(B)	2,080 91	
do remises au ministère	606 43	
		2,687 34
Ventes des navires et matériaux confisqués	3,422 95	
do de truite à la piscifacture de Newcastle	550 50	
		3,973 45
		57,002 81
Moins—Frais de banque sur traite, W. H. Venning	1 73	
Amendes remises, Greener et Baker	20 55	
do A. P. Hooper	13 70	
do Stead et Hitchcock	10 00	
		45 98
		56,956 83

(A) Licences perçues par les agents.

Ache, Adolph, Shippegan, comté de Gloucester	N.-B.	136 55
Acton, Nassau, fleuve Saint-Laurent et rivière Gananoque	Ont	85 00
Ash, Wm., District Est, comté de Charlotte	N.-B.	320 00
Ball, H. W., lac Huron, Southampton jusqu'à Goderich	Ont.	15 00
Belyea, J. A., rivière Saint-Jean et Baie de Belle-Ile, King	N.-B.	10 00
Bertram, A. C., inspecteur, Cap-Breton	N.-E.	120 00
Bhereur, U., fleuve Saint-Laurent, vis-à-vis le comté de Charlevoix	Qué.	6 00
Boismier, Jos., lac Saint-Clair, Pointe Stony jusqu'à la rivière Détroit	Ont.	420 00
Boisvert, Geo., fleuve Saint-Laurent, vis-à-vis le comté de Nicolet	Qué.	46 41
Boivin, Jos. do do Soulanges	do	5 90
Boyd, Alex., Petit Shippegan jusqu'à Miscou, comté de Gloucester	N.-B.	66 20
Brinkman, A., Manitouline, lac Huron	Ont.	280 00
Brown, B., comté de Charlotte	N.-B.	195 00
Campbell, D. F., baie de Passamaquoddy, comté de Charlotte	do	315 00
Campbell, J. A., rivière Saint-Jean, comté d'York	do	10 40
Catellier, L. N., fleuve Saint-Laurent et rivière Saguenay	Qué.	67 00
Chevalier, J. B., rivière Richelieu	do	99 20
Comeau, N. A., fleuve Saint-Laurent, vis-à-vis le comté de Saguenay	do	78 95
Cormier, Chas., rivière Cocagne, comté de Kent	N.-B.	126 00
Cox, John, lac Ontario, environs de l'île Wolfe	Ont.	54 00
Crotty, John, rivière Thames, Wardsville jusqu'à Lewisville	do	87 50
Cummins, Jas	do	5 00
Davis, J. H., fleuve Saint-Laurent, Pointe du Shérif jusqu'à l'île du Grenadier	do	5 00
Deacon, E., rivière Tay et rivière Fall-Bay, comté de Lanark	do	4 00
Deacon, W. B., rivière et havre de Shédiac, comté de Westmoreland	N.-B.	240 00
Dion, J. O., rivière Richelieu, Sorel jusqu'à Richelieu	Qué.	14 85
Dobie, W. C., lac Supérieur, rivière aux Tourtes jusqu'à l'île d'Ardoise	Ont.	950 00
Duguay, G. L., golfe Saint-Laurent, vis-à-vis le comté de Saguenay	Qué.	34 00
Duvar, J. H., inspecteur	I.P.-E.	15 00
Evans, David, partie du comté de Lunenburg	N.-E.	520 00
Finkle, R. R., lac Ontario, vis-à-vis le comté de Lennox	Ont.	105 75
Fraser, F. G. M., partie de la baie Georgienne	do	151 57
Fraser, Samuel, baie Georgienne, îles du Chrétien et autres	do	20 00
Gass, H., Division Nord, comté de Colchester	N.-E.	10 00
Gaudin, Geo	Qué.	23 60
Gilchrist, Chas., lac Ontario et lac au Riz	Ont.	198 50
A reporter		4,841 38

Revenu du ministère des pêcheries.

(A) Licences perçues par les agents—*Suite.*		$ cts.
Report		4,841 38
Girardin, D., lac Erié, Pointe Pelée et autres îles	Ont.	1,503 00
Girouard, M. A., rivière Grand Bouctouche, comté de Kent	N.-B.	436 00
Goodwin, R., partie du comté de Westmoreland	do	36 00
Gowdy, E. S., rivière Clyde, comté de Shelburne	N.-E.	360 00
Grant, J. A., fleuve Saint-Laurent, vis-à-vis des comtés de Maskinongé et Berthier	Qué.	91 15
Greer, Jas., partie du comté de Leeds	Ont.	45 00
Gregory, J. U., agent à Québec	Qué.	40 00
Guimond, Lazare, partie du comté de Kent	N.-B.	360 00
Hache, Jos. L., partie du comté de Gloucester	do	52 00
Hackett, E., inspecteur	I.P.-E.	140 00
Hanley, Division Est, comté de Digby	N.-E.	160 00
Hannah, W. F., rivière Richibouctou, comté de Kent	N.-B.	397 49
Hastings, Wm., lac Simcoe, baie de Cook jusqu'à Beaverton	Ont.	104 00
Helliwell, Wm., lac Ontario, vis-à-vis le comté d'York	do	78 00
Hetherington, I. T., comté de Queen-Ouest	N.-B.	1 00
Hicks, Wm., partie du comté de Leeds	Ont.	35 00
Hickson, Jas., partie du comté de Gloucester	N.-B.	512 74
Hoben, E. W., partie du comté de Sunbury	do	2 00
Hockin, R., inspecteur, District n° 2	N.-E.	88 00
Hogan, J., rivière Miramichi, partie du comté de Northumberland	N.-B.	43 55
Huot, L. P., fleuve Saint-Laurent, île d'Orléans	Qué.	82 00
Jeacle, G., rivière Rideau, comté de Leeds	Ont.	15 00
Joncas, Johnny, partie du fleuve Saint-Laurent et rivière Matane	Qué.	12 00
Jones, R. W., rivière Ottawa, Oka jusqu'à Carillon	do	25 57
Kelly, John, fleuve Saint-Laurent et rivière Chateauguay	do	32 33
Kerr, Fred., lac Ontario et rivière Niagara	Ont.	536 50
Kerr, J. W. do do	do	105 00
Kiel, Peter, lac Ontario, îles Wolfe, Simcoe et autres	do	194 00
Kinney, J. R., inspecteur, District n° 3	N.-E.	320 00
Laberge, J., fleuve Saint-Laurent, vis-à-vis le comté de Chateauguay	Qué.	5 00
Lambert, Jos. do do Saint-Maurice	do	15 02
Lauzon, J., rivières Jésus et DesPrairies	do	27 25
Lemieux, Jos., fleuve Saint-Laurent, vis-à-vis le comté de Gaspé	do	14 50
Lord, J. M., île du Daim, comté de Charlotte	N.-B.	670 00
Luke, P. E., rivières Missisquoi et au Brochet, comté de Missisquoi	Qué.	71 00
Marke, J., îles Manitouline et autres, lac Huron	Ont.	500 00
Marmeau, F., Division Ouest, comté de Richmond	N.-E.	22 00
Merritt, Thos., lac Ontario, vis-à-vis partie du comté de Frontenac	Ont.	52 50
Miller, G. S., baie Georgienne, Allenwood jusqu'à la baie Colpoy	do	130 00
Morris, J., fleuve Saint-Laurent, vis-à-vis le comté de Laprairie et autres comtés	Qué.	12 00
Morrow, D., inspecteur, District n° 3, 8 comtés	N.-B.	78 00
Montpetit, J., fleuve Saint-Laurent, île Perrot	Qué.	12 18
Mowat, Thos., inspecteur	C.-B.	11,234 50
Murray, R. H., lac Huron et partie du comté de Bruce	Ont.	95 00
McCarron, P., rivière Sydenham et ses tributaires	do	15 00
McCrae, W. A., lac Erié et Grande-Rivière	do	195 00
McDermott, G. B., lac Ontario et lac Scugog	do	13 00
McLaughlin, W. B., île du Grand-Manan, comté de Charlotte	N.-B.	575 00
McMichael, J., lac Erié, vis-à-vis les comtés de Kent et Elgin	Ont.	5,026 00
McPherson, A., Belledune jusqu'à Dalhousie, comté de Ristigouche	N.-B.	738 92
McQueen, A.	Man.	777 00
McQueen, T., rivière Thames, Lewisville jusqu'à son embouchure	Ont.	240 00
Noble, J., baie Miramichi, comté de Northumberland	N.-B.	235 50
O'Brien, Jos., comté de Saint-Jean	N.-B.	15 00
Pattison, S., fleuve Saint-Laurent, Gananoque jusqu'à Brockville	Ont.	10 00
Pelletier, E. do Sainte-Anne jusqu'à la Pointe-Lévis	Qué.	78 00
Phelan, J., baie des Chaleurs	do	48 50
Pollock, J. C., pointe Bleue, lac Huron jusqu'à la pointe à Baby, rivière Saint-Clair	Ont.	920 00
Poole, Wm., rivière Saint-Laurent, Rockport jusqu'à Prescott	do	200 00
Price, Peter, lac Erié, environs de l'île de la Longue Pointe	do	20 00
Pritchard, A. C., comté de Pictou	N.-E.	8 00
Prosser, Wm., lac Erié, rivière Détroit jusqu'à la pointe Pelée	Ont.	3,747 34
Quarry, H. B., lac Huron, Goderich jusqu'à la pointe Bleue	do	2,015 00
Quenneville, A., lac Saint-Clair, Dover jusqu'à Stony-Point	do	50 00
Raymond, C. W., lac Saint-Clair, Petit lac jusqu'à sa tête	do	80 00
Redmond, Jos., lac Ontario, vis-à-vis le comté de Prince-Edouard	do	276 00
Richardson, J. S., lac Nipissingue, rivières Mattawa et French	do	40 00
Robert, André, fleuve Saint-Laurent, vis-à-vis le comté de Jacques-Cartier	Qué.	11 00
A reporter		38,831 92

Revenu du ministère des pêcheries.

(A) Licences perçues par les agents—*Fin.*		$ cts.
Report		38,831 92
Robertson, John, baie Miramichi Est, comté de Northumberland	N.-B.	228 00
Robicheau, A. O., partie de la côte, comté de Gloucester	N.-B.	265 16
Robicheau, P., partie de la baie Miramichi, comté de Northumberland	do	294 06
Sabourin, T., rivière Ottawa, Cascades jusqu'à la pointe Fortune	Qué.	30 89
Sanders, L. S., lac Simcoe et tributaires	Ont.	12 00
Sargent, W., lac Ontario, Port-Credit jusqu'à Burlington-Beach	do	97 00
Sellon, S. T. N., comté de Queen	N.-E.	13 98
Shackleton, J., baie Georgienne, baie Colpoy jusqu'au cap Hurd	Ont.	145 00
Sharp, David, lac Erié, vis-à-vis les comtés de Norfolk et Haldimand	do	1,418 00
Sills, A. D., lac Ontario et les comtés de Lennox et Addington	do	196 25
Smith, J. L., baie des Chaleurs	Qué.	36 60
Spragge, X. S., baie de Belle-Isle, comté de King	N.-B.	9 25
Stone, O. T., Grand-Lac	T.N.O.	4 00
Stymist, John	N.-B.	10 98
Todd, F., rivière Sainte-Croix, comté de Charlotte	do	45 00
Tort, J. A., comté de Guysboro'	N.-E.	902 00
Verge, J. A., rivière Ristigouche	Qué.	257 94
Wakeham, Wm., bas du Saint-Laurent et golfe	do	422 62
Walsh, W., Pokemouche, comté de Gloucester	N.-B.	132 00
Wallace, J. G., fleuve Saint-Laurent, Fort Jack Straw jusqu'à Rockport	Ont.	8 00
Wilkins, Chas., baie de Quinté, vis-à-vis Prince-Edouard	do	725 00
Williston, J. G., partie de la baie Miramichi, comté de Northumberland	do	530 16
Wilson. Jos., rive nord, lac Supérieur et baie Georgienne	do	720 00
Wyse, Wm., rivière Miramichi, comté de Northumberland	N.-B.	1,146 46
		46,482 27

Revenu du ministère des pêcheries.

B.—Amende, perçues par les agents.	$ cts.
Ache, Adolphe.....N.-B.	6 00
Bertram, A. C.....N.-E.	173 00
Chapman, R. A.....N.-B.	34 90
Coady, Jas.....N.-E.	14 00
Cormier, Chas.....N.-B.	30 00
Cormier, Gustave..... do	17 00
Croome, W. P .....Ont.	2 00
Dancey, John..... do	9 00
Deacon, E..... do	20 00
Duvar, J. H.....I.P.-E.	40 00
Evans, D.....N.-E.	20 00
Gilchrist, Chas.....Ont.	5 00
Gordon, Capit. A. R..... do	90 00
Grant, J ..... do	6 00
Guimond, Lazare.....N.-B.	41 00
Hannah, W. F..... do	45 00
Hackett, E.....I.P.-E.	80 00
Hetherington, I. T.....N.-B.	2 00
Hickson, Jas..... do	15 00
Hicks, Wm.....Ont.	23 00
Hoskin, Robt.....N.-E.	25 00
Holmes, Capit. A. F.....Ont.	61 00
Jeacle, Geo..... do	17 50
Kinney, J. R .....N.-E.	200 00
Kerr, Fred..... Ont.	3 50
Kiel, Peter..... do	20 00
Knowlton, Capit. C. F.....N.-E.	30 00
Merritt, Thos.....Ont.	0 50
Miller, G. S..... do	40 00
Mohr, E..... Qué.	11 00
Montpetit, J..... do	0 60
Mowat, Thos..... C.-B.	133 00
McCarron, P.....Ont.	2 00
McDermott, G. B..... do	22 00
McDougall, M .....N.-E.	10 00
McGill, W. J..... do	10 00
McLaughlin, W. B.....N.-B.	8 00
McQueen, A.....Man.	10 00
Pollock, J. C.....Ont.	10 00
Pratt, J. H.....N.-B.	348 66
Pritchard, A. C.....N.-E.	30 00
Quinan, F..... do	35 00
Rawlings, Geo..... do	100 00
Reid, R. F..... do	89 75
Robicheau, O.....N.-B.	5 00
Rumsey, J. G.....Ont.	30 00
Sanders, L. S..... do	40 00
Shackleton, J..... do	40 00
Sharp, David..... do	28 00
Steele, G. R.....	7 00
Sutherland, R.....N.-E.	8 00
Telfer, Andrew .....Ont.	2 50
Verge, J. A.....Qué.	25 00
Wallace, J. G.....	5 00
	2,080 91

C.—Amend. env. par magistrats.	
Archer, Wm., J. P.....Ont.	5 00
Fox, B. F., J.P. ..... do	1 00
Hall, J. S., C.R.....Qué.	20 00
Heard, Wm., J.P.....I. P.E.	27 88
McDonald, J. G., J. P., "Affaires Bran de scie, rivière Otonabi ".Ont.	500 00
Newton, P. K., et W. Wray, J.P. do	5 00
Smalley, A. G., J.P..... Man.	3 00
Sutherland, J., P.C.....	3 00
Treloar, Henry, J.P.....	41 55
	606 43

D.—Ventes des confiscations.	$ cts.
Bertram, A. C..... .... N.-E.	64 75
Chapman, R. A.....N.-B.	11 00
Ministère de la justice, produit de la vente du "D. J. Adams".....Ont.	1,176 38
Fraser, Samuel..... do	3 00
Graham et Borden, montant de la vente de la goélette "Mattie Winship"..	2,000 00
Holmes, Capit., A. F .....Ont.	10 00
Johnston, H. W.....N.-E.	29 47
Kerr, Fred.....Ont.	21 00
McKenzie, C. R..... do	1 25
O'Brien, Joseph.....N.-B.	13 50
Rawlings, Geo .....N.-E.	5 00
Robicheau, O .....N.-B.	0 60
Shackleton, John.....Ont.	67 00
Wilson, Jos.....	20 00
	3,422 95

Revenu des pêcheries—Licences.	
Alert Bay Canning Co.....	150 00
Alexander, Mme J..	40 00
Allan, E	60 00
Allen, J. S.....	150 00
Anderson, J. et W. J..	49 53
Anderson, T	50 00
Ansley, H. W.....	150 00
Armstrong, Robt.....	45 90
Arnold, T. S.	100 00
Askin, Wm., et Fils.....	50 00
Bachelor, Duncan et Cie.....	320 00
Backhouse, W.....	200 00
Baldwin, J. E.....	26 70
Balmoral Canning Co.....	125 00
B. A. Packing Co.	870 00
Bartram, Henry.....	50 00
Bates Bros.....	100 00
Bates, C. C.....	200 00
B. C. Canning Co.....	1,215 00
Beckford, Chas.....	100 00
Belnap, John.....	35 00
Bickford, H.....	50 00
Black, Wm....	100 00
Black, G. M	80 00
Blanchard, W.....	50 00
Bon Accord Fishing Co.....	400 00
Boutelier, Wm.....	40 00
Brimson, J	60 00
British Columbia Packing Co.....	400 00
Brown, A. C.....	250 00
Bruinson, J.....	100 00
Burnham, W. et G.....	25 00
Burnt Point Trap Co.....	40 00
Burton, J. A	100 00
Cahoon, Asa.....	40 00
Canoe Pass Canning Co.....	320 00
Cap-Croker, Sauvages du	25 00
Carbonneau, O	825 00
Caron, L. E	40 00
Cassels, Walter.....	100 00
Catus, A.....	50 00
Churchill, G. B.....	120 00
Chute, Henry.....	40 00
Clarke, W. A.....	75 00
Collos, J. et E.	440 00
Cornwall, H.....	50 00
Corthen, John.....	25 00
A reporter.....	7,932 13

Revenu du ministère des pêcheries.

Revenu des pêcheries—Licences —*Suite.*	$ cts.
Report	7,932 13
Craigie, John	25 00
Crawford, F	150 00
Cudney, W. H	250 00
Cunningham, E	50 00
Cunningham, J. C	40 00
Cunningham, R	25 00
Curry, G. C	25 00
Dauphin, Lewis	40 00
Davis, Henry	400 00
Davis, J. H	50 00
Davis, Richard	50 00
Delamier, C. E	50 00
Delamier, J. B	50 00
Delamier, J. E	50 00
Delamier, Philip	100 00
Delta Canning Co	550 00
DesBarres, W. F	80 00
DesBrisay, A. W. Y	64 35
Dick, Robert	50 00
Dobie, J. B	280 00
Dolen, John	25 00
Eakins, A. W	60 00
Ellison, John	250 00
Ellove, Victor	50 00
Emory, W. Y	100 00
Emory, Swan et Backhouse	200 00
English, M. M	400 00
Evans, F. J	160 00
Everingham et Moyer	50 00
Ewen et Cie	900 00
Farrell, Peter	80 00
Fellowes, C. L	25 00
FitzGerald, John	40 00
Fraser, A., et Cie	1,000 00
Frye, Henry	40 00
Gardner, A	50 00
Gardner, D	50 00
Gardner, G	50 00
Gardner, G. H	40 00
Gardner, R	50 00
Gardinier, Peter	50 00
Gardinier, P., et Fils	100 00
Garnier et Gagnon	50 00
Garry Pt. Canning Co	320 00
Gatain, F. J	27 00
Gates, David	40 00
Gauley, Jos	50 00
Gauley, Thos	90 00
Gauthier, C. W	1,025 00
Gauthier, C. W., et Cie	192 00
Gauthier et Bouchy	25 00
Goodchild, John	150 00
Goodwin, E. K	40 00
Govereau, L	100 00
Green, Henry	80 00
Grubb, Wm	100 00
Grubb, Walter	50 00
Handy, O. P	100 00
Harlock Packing Co	300 00
Harnish, J. W	40 00
Hebert, Henry	25 00
Henderbee, David	40 00
Hill, Joshua	25 00
Hill, Laroy	50 00
Hill, Robert	50 00
Hillman, J	50 00
Hobson, C. G., et Cie	100 00
A reporter	17,200 48

Revenu des pêcheries—Licences —*Suite.*	$ cts.
Report	17,200 48
Holliday, John	1,000 00
Holmes, Guss	25 00
Hoover, Absalom	250 00
Horton, C. S	40 00
Horton, W. S	40 00
Hurst, Geo	40 00
Huskin, Wm	50 00
Inverness Canning Co	335 00
Ives, Peter	50 00
Jennings, Chas	80 00
Jennings, Fred	80 00
Johnson, R	50 00
Johnston, Geo., et Frères	100 00
Keill, Jas	25 00
Kelly, F. W	40 00
Kenley, Geo	25 00
Kenney, J. W	40 00
Kewley, D. J	80 00
Kinney, B. F	40 00
Kuisler, Calvin	100 00
Laliberté, Eli	50 00
Laliberté, Gilbert	50 00
Lejeune, John	34 60
Laidlaw et Cie	550 00
Laing, John	160 00
Laing, Andrew	240 00
Lamarsh, James	150 00
Lamarsh, Joshua	50 00
Lamarsh, E. et A	150 00
Lamarsh, J. et O	150 00
Lang, Daniel	100 00
Langill, Jacob	40 00
Langley et O'Brien	40 00
Leblanc, Louis	40 00
Leitch, Malcolm	150 00
Lemonde, François	40 00
Lidwell, Albert	50 00
Lidwell, J. R	50 00
Lipscomb, H. J	100 00
Little, R	50 00
Livingstone, H	50 00
Loggie, A. et D	57 90
Loggie, W. S	111 06
Long Point Co	100 00
Loop frères	150 00
Loop, H. J	50 00
Loop, John	100 00
Loop, Jos	100 00
Loop, Urias	50 00
Lordly, E. B	40 00
Lott, John	50 00
Magee, D	40 00
Mahott, Ezra	50 00
Malyard, F. L	40 00
Marks, S. A	120 00
Marks, S	50 00
Mason, Jos	80 00
Mastin, C	25 00
Mathers, W	50 00
Matheson, M	200 00
Matthews, John	40 00
Matthews, R. T	80 00
Meagher et Scott	80 00
Migneault, T	51 00
Mills, David	40 00
Mitchell, Robt	80 00
Moland, Geo	40 00
A reporter	23,860 04

Revenu du ministère des pêcheries.

Revenu des pêcheries—Licences —*Suite.*	$ cts
Report	23,860 04
Monger, Daniel	40 00
Monigan, Pat.	50 00
Monigan, T	50 00
Montgomery, A	75 00
Mooney, D	50 00
Mooney, E	50 00
Mooney, Jerry	50 00
Mooney, J	50 00
Mooney, John	100 00
Morrison, James	200 00
Morrison, Peter	30 42
Muckle, H	50 00
Mullen, Daniel	50 00
Mulots, Ezra	50 00
Murphy, John	40 00
Murphy, J. H	40 00
Myers, W. J	40 00
Myrick, J. H., et Cie	40 00
McCormick, E	50 00
McCormick, Guy	50 00
McCormick, J. L	50 00
McCormick, J. et C. C	100 00
McCormick, P	50 00
McCormick, T	50 00
McCormick, W	50 00
McCorrister, Geo	25 00
McDonald, Geo	25 00
McDonald, Thos	28 00
McDonald et Cole	75 00
McKee, Chas	25 00
McKenzie, M	25 00
McKenzie, Seth	40 00
McLean, Enoch	100 00
McLean, Geo	100 00
McLean, Wm	250 00
McLellan, A. J	200 00
Naas River Forwarding Co	50 00
Newton, Isaac	200 00
Nickerson, J. L	40 00
Nickerson, Lemuel	40 00
Nickerson, McCallum	40 00
Noble, C., jeune, et Frère	50 00
Noble, J. C	50 00
O'Brien, J. A	200 00
O'Connor, E	50 00
Open, Adam	50 00
Paige et Baledon	100 00
Poices Salmon Can'g & E. Co	125 00
Port, D. W., et Cie	50 00
Powell, Chas	25 00
Purdy, John	25 00
Purvis Frères	50 00
Quick, James	50 00
Ribble et Wilkinson	100 00
Redden, James	40 00
Richmond, S	100 00
Riddell, F	25 00
Rikely et Gilbert	30 00
Roberts, Alex	40 00
Roberts, J. G	80 00
Roberts, J. W	40 00
Robicheau, Oliver	136 00
Robinson, Wm., et Cie	54 00
Robinson et Meelon	30 00
Robson, Jos	50 00
Robson, Ralph	100 00
A reporter	28,228 46

Revenu des pêcheries—Licences —*Suite.*	$ cts.
Report	28,228 46
Robson, Thos	50 00
Ross, Samuel	80 00
Roussin, J. J	40 00
Ryston, Frank	25 00
Sanson, Jos	25 00
Scott, Walter	80 00
Scott, William	150 00
Sea Island Canning Co	380 00
Selkirk Fishing Co	25 00
Senécal, A	25 00
Senécal, Edouard	25 00
Servais, H	200 00
Shake, Tom	25 00
Shaw, Ed	75 00
Shirley, Chas	100 00
Shirley, Geo	100 00
Shirley, Henry	50 00
Siddale, Benj	50 00
Sims, Thos., fils	50 00
Smith, Geo	130 00
Smith, Hiram C	40 00
Smith, John	100 00
Smith, R. W	130 00
Smith, Wm. B	40 00
Soulier, Veuve Basile	25 00
Spackman, John	50 00
Spencer, S. A	25 00
Stammers, Arthur	115 00
Stead et Hitchcock	500 00
Standard Packing Co	145 00
Steele, Charles	80 00
Stewart, Chas	40 00
Stoneman, A. F., et Cie	40 00
Swan, H	150 00
Swartman, A	25 00
Swarts, D	150 00
Swisher et Parks	100 00
Sweet, S., et Cie	40 00
Taylor, Geo	160 00
Thomas, J. E	250 00
Thuot et Goyotte	240 00
Todd, J. H., et Fils	820 00
Tremblay, Peter	100 00
Tromley, P	60 00
Vallance, John	25 00
Villeneuve, W. H	50 00
Vancott, J. et H	60 00
Wadham, E. A	400 00
Wallace, David	50 00
Walsh, Wm	40 00
Warwick Canning Co	150 00
Wease, B	30 00
Weese, Mme B	30 00
Wellington Packing Co	550 00
Wells, A. M	28 00
Welsh, John	80 00
Wilkinson, Arthur	100 00
Wilkinson, D. C	50 00
Willman et Ritchie	50 00
Wiser, C. T	50 00
Woods, David	100 00
Wrigglesworth, J	50 00
Young, Geo	40 00
Young, Levi	250 00
Young et Fils	250 00
Licences au-dessous de $25 chacune	14,570 56
	50,342 02

Revenu du ministère des pêcheries.

Modus Vivendi. *Noms des navires licenciés.*	$ cts.
Abby F. Morine, Gloucester, Mass.	115 50
Abbie F. Morris do	115 00
Abbie M. Dering do	144 00
Admiral do	109 50
Alabama do	36 00
Alice L. Hawkes do	90 00
A. M. Burnham do	90 00
Amy Hamson, Boston, Mass.	154 50
Annie C. Hall, Gloucester, Mass.	126 00
A. T. Gifford do	121 50
Bertha May do	112 50
Bessie M. Wells do	138 00
Blanche do	118 50
Carrie & Annie, Boston, Mass.	135 00
Carrie E. Parsons, Gloucester, Mass.	120 00
Carrie W. Babson do	129 00
Chas. H. Boynton do	106 50
David A. Storey do	129 00
D. A. Wilson, Beverly, Mass.	129 00
D. D. Winchester, Gloucester, Mass.	118 50
Dido do	115 50
Dora A. Lawson do	178 50
Edith L. Conley, Kennebunk	82 50
Edward Grover, Gloucester, Mass.	109 50
Electa A. Eaton do	109 50
Eliza B. Campbell do	142 50
Ellen Lincoln, Portland, Maine	138 00
Elsie M. Smith, Gloucester, Mass.	159 00
Emerald do	60 00
Emma, Portland, Maine	115 50
Emma E. Wetherell, Boston, Mass.	163 50
Essen, Gloucester, Mass.	166 50
Fannie A. Sparling, Gloucester, Mass.	121 50
Fannie W. Freeman do	135 00
Freddit Walter, Provincetown, Mass.	117 00
Gardner W. Tarr, Gloucester, Mass.	94 50
Geo. W. Pierce, Portland, Maine	88 50
Gertie Evelyn, Gloucester, Mass.	121 50
Gertie May, Portland, Maine	145 50
Gladstone, Gloucester, Mass.	145 50
Golden Hind do	105 00
Gracie C. Young do	124 50
Hattie Evelyn do	99 00
Hattie E. Worcester, Gloucester, Mass	168 00
Herbert M. Rogers do	109 50
Henry Wilson do	132 00
Horace B. Parker do	139 50
Howard Holbrook do	138 00
Hustler do	138 00
Iolanthe do	213 00
J. H. Carey do	142 50
John A. Matheson, Provincetown, Mass	219 00
John D. Long, Gloucester, Mass.	94 50
John W. Campbell do	118 50
Knight Templar do	103 50
Laura Nelson do	127 50
Laura Sayward do	192 00
Lillian A. Allen, Portland, Maine	159 00
A reporter	7,370 50

Modus Vivendi. *Noms des navires licenciés.*	$ cts.
Report	7,370 50
Lizzie J. Greenleaf, Gloucester, Mass.	132 00
Lizzie Griffin, Gloucester, Mass.	150 00
Lizzie M. Stanwood do	150 00
Lizzie Smith, Provincetown, Mass.	109 50
Lotta Bell do	136 50
Lula Wilbur, Gloucester, Mass.	150 00
Mabel W. Woolford do	156 00
Maggie E. Wells do	120 00
Marion do	117 00
Margaret Mather do	136 50
Marsala do	114 00
Mary F. Wells do	129 00
Martha A. Bradley do	108 00
Masconomo do	136 50
Mattie Winship do	109 50
Maud B. Witherell, Provincetown, Mass.	153 00
Mist, Gloucester, Mass.	102 00
Monetor do	156 00
Mystic do	117 00
Nellie Burns, Portland, Me.	96 00
Nellie Dixon, Boston, Mass.	157 50
Nellie G. Thurstan, Gloucester, Mass	121 50
Nellie May, Portland, Me.	97 50
Nellie M. Davis, Gloucester, Mass.	133 50
Paul & Essie do	96 00
Porter S. Roberts do	108 00
Procyon do	160 50
Richard Lester do	103 50
Rigel do	160 50
Rent L. Richardson do	138 00
Saml. R. Crane do	111 00
Sarah B. Putnam, Salem & Beverly	228 00
Sea Fox, Gloucester, Mass.	157 50
Sir Knight, Booth Bay	114 00
Thetis, Gloucester, Mass.	136 50
Unique, Boston, Mass.	112 50
William H. Cross, Gloucester, Mass.	82 50
William H. Jordan do	129 00
William H. Wellington do	121 50
Willie M. Stevens do	114 00
Winona do	154 50
	12,686 50

Revenu casuel.

Chèques de prime non payés, 1887-88.	182 21
Chas. Degran, remboursement d'un chèque de prime, 1888-89.	3 00
James et Frank Babin, remboursement d'un chèque de prime, 1888-89.	4 50
Vente d'une vieille chaud., vap. Cruiser	70 00
J. H. Pratt, balance du paiement d'un équipage, vapeur Dream	33 34
L. H. Sanders, remboursement de la dépense, 1888-89.	3 00
	296 05

Ministère des pêcheries, Ottawa, 22 novembre 1890.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 3 du mois dernier, j'ai l'honneur de dire que comme les permis délivrés par ce département couvrent l'année civile et sont obtenus par l'entremise des gardes-pêche (bien que parfois ceux qui les demandent ne les prennent pas) pendant toute la saison de pêche, il en résulte que le département ne peut fournir l'état demandé qu'après le 31 décembre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. JOHN TILTON, *S.M.P.*

Revenu du ministère de l'agriculture.

Honoraires de brevets.	$ cts.
Caveats	1,266 05
Brevets	76,541 97
Cessions	3,225 26
Copies	1,209 06
Divers	251 12
	82,493 46
Moins—Remboursements	1,420 94
	81,072 52

Marques de commerce et droits d'auteur.	
Marques de commerce	7,438 47
Droits d'auteur	670 45
Dessins	287 50
Marques de bois	42 00
Cessions	142 42
Copies	56 75
	8,637 59
Moins—Remboursements	546 50
	8,091 09

Remboursements.

Honoraires de brevets—	
Aiken, W	10 00
Allison, A. M	10 00
Allen, F. A	10 00
Alleuin et Smith	10 00
Anderson, G	5 00
Archambault, A	10 00
Barnes et Cie, J	20 00
Baysant, F	10 00
B. C. Canning Co	21 00
Bell, G. et W. A	9 50
Boswell Frères	20 00
Buckholz, G. A	10 00
Burden, C. B	10 00
Cerealine Mfg. Co	25 00
Chappell, T. J	10 00
Clark, E. A	5 00
Clarke, E	10 00
Clokey, W. J	20 00
Colt, L	10 00
Consolidated Mfg. Co	20 00
Corbin, J. S	20 00
Cosbey, R	10 00
Crane et Miller	20 00
Davis et Fils, S	25 00
Davies et Fils, A	25 00
Davis et Metcalf	10 00
DeLaval, Dr G	20 00
Ministère de l'intérieur	95 00
Dickson, D. A	10 00
Dochring, C. F. W	10 00
Dominion Wire Mfg. Co	5 00
Downs, Lee et Murdoch	10 00
Easton, R	10 00
Elliott, J	15 00
Evans et Bower	9 80
Fessenden, C	10 00
Firth, J. C	10 00
Garnier, I. B	5 00
Gould, O. P	20 00
Graham, N	10 00
Gray, B. B	20 00
Grier, A. E. H	5 00
Hamilton, E	10 00
A reporter	630 30

Marques de commerce et droits d'auteur.	$ cts.
Remboursements—Suite.	
Report	630 30
Honoraires de brevets—*Suite*—	
Harvey, A	20 00
Harvey et Cie, O	5 00
Hanley, P	20 00
Henderson et Small	20 00
Holt, O. G	20 00
Howland, Arnoldi et McIntosh	20 00
Ingalls, A. G	12 00
Jacques, J. F	10 00
Johnson, A. R	10 00
Johnson, Reinohl et Dyre	10 00
Kerr, Bull et Duggan	5 00
Kinleyside, J	25 00
LaBruce, F. M	19 80
Larivière, J	20 00
Laughlin, S. J	12 50
Lefebvre et Cie, M	5 00
Lloy, J	10 00
Macintosh, C. H	10 00
MacMillan, D	20 00
McFadden, J. M	10 00
McLaughlin et Moore	5 00
Mann, E. A	5 00
Menzies, A	12 00
Miller, C. B	10 00
Morris, A. W	10 00
Pattison, B	10 00
Phelps, J	10 00
Pickford, J. B	20 00
Potter Frères	5 00
Priest, G. A	12 00
Puttner, C. E	25 00
Reynolds, F. H	25 00
Rice, J. F	5 00
Ricker, M. G	20 00
Ridout, D. C., et Cie	20 75
Robb et Fils, A	20 00
Rogers, E	10 00
Royal Oil Manufacturing Co	25 00
Royal Soap Co	20 00
Russell, G	10 00
Schofield, R	20 00
Sills, B. S	10 00
Silverman, L	20 00
South Bend Iron Works	12 00
Staner, J. T	10 00
Steep, J. E	10 00
Stevens, E. W	20 00
Storey et Bunting	10 00
Stolimera et Cie	12 00
Tarr et Manson	20 00
Teetor, A. L	20 00
Thayer et Cie	20 00
Townsend, J. E	10 00
Vanier, J. E	20 00
Warren, J. A	20 00
Watts, H	10 00
Waterman, S	10 00
Waugh, B	5 00
Weir, J. S	20 00
Whittier, C. R	10 00
Whitham et Cie, J	20 00
Willey, A. B	10 00
Wolson Spice Co	5 00
Wood et Bowring	5 00
Wood, A	10 00
A reporter	1,543 35

Revenu du ministère de l'agriculture.

Marques de commerce et droits d'auteur.			**Hypothèques pour grains de semence.**—*Suite.*	$	cts.
Report		1,543 35	Report		1,598 14
Remboursements—Fin.			Nolin, Aug.		147 79
Honoraires de brevets—*Suite*—			Nolin, Chas.		87 50
Wright, M. N.	10 00		Poitras, F.		16 80
59 items au-dessous de $5.	103 34		Schmidt, L.		56 94
Dessins et modèles—			Sinclair, A.		45 60
Copp Frères	5 00		St. Germain, André		72 05
Coursolles, L. J.	40 00		St. Germain, F.		56 86
Gingras, E.	82 00		Toeus, E.		69 45
Grist, H.	12 25		Turber, W.		88 10
Lambert, J.	77 50		Whitely, M.		21 80
Riches, C. H.	5 00		Yonge, G.		21 90
Richardson, T. A.	82 00		Credité à 1889-90, payé de nouveau en 1890-91.		250 00
3 items au-dessous de $5.	7 00				2,532 93
Remb. *re* honor. de brevet. $ 1,420 94			Moins—Payé à John McLeod pour charroyage de provisions aux indigents en 1876. $ 135 24		
Remb. *re* marq. de commer. 546 50			Frais de port	10 00	
	1,967 44		Divers déboursés	17 06	
				162 30	
Inspection des animaux.					2,370 63
T. Wroughton, Fort-McLeod	652 40		**Fermes expérimentales.**		
R. Evans do	10 00		*Ventes de produits de la ferme*—		
D. H. McFadden, Winnipeg	516 42		Ottawa		1,904 11
M. Young do	151 50		Agassiz, C.-B.		16 50
	1,330 32		Indian-Head, T.N.-O.		553 02
Moins—Payé à M. Young, à compte d'inspecttions à Manitou	100 00		Brandon, Man.		253 09
	1,230 32		Nappan, N.-E.		1,254 69
Hypothèques pour grains de semence.					3,981 41
Anderson, C. T.	29 01		*Ferme d'Ottawa.*		
Beauchamp, A.	16 58		Baies		826 22
Bérard, Pierre	82 61		Animaux		55 00
Bonneau, A.	28 95		Grain		444 56
Boucher, Is.	32 00		Foin		9 00
Boucher, Jos.	32 00		Loyer de maison		29 00
Boyer, I.	6 10		Lait		322 27
Charette, B.	101 35		Volailles et œufs		77 21
Daniels, Jas	21 76		Divers		22 66
Desmarais, C.	8 99		Arbres		16 00
Ducharme, M.	28 40		Légumes		229 04
Engman, T.	19 50				2,030 96
Flammond, J.	75 21		Moins—Payé pour cueillir des baies		126 85
Foulds, Anne	54 40				1,904 11
Gair, Wm.	7 62				
Grouette, A.	136 49		*Ferme d'Agassiz.*		
Guiboche, N.	71 57		Œufs à couver		15 00
Gunn, J. H.	49 30		Divers		1 50
Hallett, Isabella	102 92				16 50
Lagemodière, E.	71 45		*Ferme de Indian-Head*		
Lagemodière, L.	28 12		Grain		481 97
Lagemodière, M.	18 81		Légumes		52 55
L'Espérance, André	33 00		Divers		18 50
Levallée, L.	77 50				553 02
Livingstone, W. G.	114 00				
Morwick, John	9 50				
Moyses, J.	32 75				
McAchney, J.	49 00				
McDermott, J. B.	15 26				
McLean, P.	87 25				
Nadon, V.	70 95				
Nesbitt, J.	36 40				
Nolin, Alex.	49 39				
A reporter	1,598 14		A reporter		

Revenu du ministère de l'agriculture.

Fermes expérimentales—*Suite.*	$ cts.
Report	
Ferme de Brandon.	
Sacs	1 85
Vaches	29 00
Grain	48 45
Foin et paille	26 00
Lait	27 69
Légumes	120 10
	253 09
Ferme de Nappan.	
Baies	13 97
Animaux	1,167 92
Herbe	3 00
Lait	57 30
Légumes	12 50
	1,254 69
Ferme d'Ottawa.	
Allan, Hon. G. W	3 00
Alexander, Thos	5 00
Anderson, Samuel	36 58
Aubin, Louis	7 78
Aubin, Gilbert	12 90
Barnard, E. A	5 00
Beauchamp, Père	1 00
Beauchamp, Oliver	6 23
Bélanger, Joël	5 45
Cueilleurs de baies	30 46
Bessey, Wm	1 00
Bishop, R	1 50
Blais, J	5 40
Blunt, A	35 00
Borthwick, Wm	626 52
Bourassa, F. X	2 40
Bouridier, J. B	10 80
Brown, Wm	1 00
Bufton, W. A	5 00
Callas, C. J	5 00
Campbell, Norman L	1 20
Campbell, Wm	4 76
Cameron, H., M.P	2 00
Cameron, John M	6 38
Carr, W	16 00
Carling, Hon. J	4 48
Cimon, Simon, M.P	6 60
Clarke, E. W	31 50
Craig, John	1 62
Daoust, J. B., M.P	2 00
Davison, Mme	1 50
Davy, Thos	10 84
Davy, Wm	5 40
Davy, Geo	7 01
Day, Samuel	0 50
Denison, Col	1 00
Doyle, John M	5 00
Dunlop, Wm	0 90
Ellis, W. T	0 20
Feeley, R	1 00
Feeley, Wm	4 00
Fixter, John	55 15
Fitzpatrick, T	1 60
Fletcher, James	53 85
Foote, Leroy	0 78
A reporter	1,032 29

Fermes expérimentales—*Suite.*	
Report	1,032 29
Ferme d'Ottawa—Suite.	
Foster, M	1 00
Freeman, Henry	4 40
Gadbent, Jacques	2 00
Gilbert, A. G	50 65
Gillet, J	2 50
Goldie, James	2 20
Gray, Wm	1 66
Hamel, M	2 20
Hamel, E	0 50
Hammond, James	21 00
Hay, W. H	18 34
Helem, James	20 69
Hill, Walter	0 36
Hilborn, W. W	19 79
Hopper et McFarlane	35 50
Hopper, F	4 80
Kelly, John	4 40
Kirkpatrick, Jos	1 38
Lallard, L	10 00
Lemieux, J. E	2 00
Lemieux, Nelson	6 90
Little, John	6 00
Lyons, W	0 50
McAdoo, Wm	7 23
McDonald, A	1 20
McDonald, Thos	8 72
McEwan, R	2 00
McFarlane, J	11 20
McKay et Cie, Thos	128 99
McKellar, J	1 00
McMillan, H., M.P	8 00
Macdonald, J. A	5 40
MacInnes, l'hon. D	4 00
Macoun, W. T	7 76
Maxwell, Wm	14 00
Meigs, D. B., M.P	36 00
Milligan, Mme	16 20
Morell, Louis	3 00
Morrison, M. J	2 90
Moss, John	1 20
Mulligan, A	4 01
Murtagh, P	7 00
Nelson, Alex	26 00
Nelson, John	2 50
Nevins, John	60 40
Nevins, Joseph	2 52
Nothnagel, B	1 92
O'Connell, John	5 58
O'Connell, T	0 60
Payne, J. L	6 58
Peacock, Geo	2 00
Pelky, Alex	1 86
Pelletier, Joseph	6 20
Perrin, Geo	2 00
Pickens, T	6 00
Porteous, D	1 00
Powers, John	9 75
Ralph, J	2 40
Reid, Wm	5 00
Reid, R	15 00
Remon, Eustache	2 00
Remieux, R	0 60
Rennie, Wm	54 40
Roger, Geo	1 00
Rathwell, A	20 71
Rowand, James, M.P	3 00
A reporter	1,759 89

Revenu du ministère de l'agriculture.

Fermes expérimentales—*Suite.*	$ cts.
Ferme d'Ottawa—Fin.	
Report	1,759 89
Saunders, Wm	140 49
Scott, M	0 45
Shannon, S. H	1 00
Shutt, Frank T	16 08
Stalford, James	3 82
Stanley, l'hon. Edward	6 50
Steele, Wm	4 00
Storey, Albert	2 00
Summerby, W. J	1 00
Switzer, Wm	2 00
Taylor, Wm	18 23
Thomson et Dunn	10 80
Tulley, Geo	1 00
Tyrwhitt, R	4 40
Waddell, James	1 15
Walkerson, John	1 00
Whelan, Jos	6 06
Whithorne, James	5 56
Wilson, A	6 00
Workman, Mme	1 00
Wright et Fils	38 53
	2,030 96
Moins—Payé aux cueilleurs de baies	126 85
	1,904 11
Ferme d'Agassiz.	
Agassiz, L. A	1 50
Beebe, G. B	1 50
Bennett, —	0 75
Burr, J. W	2 25
Inkman, Charles	9 00
Webb, Horatio	1 50
	16 50
Ferme de Indian-Head.	
Société agricole	44 80
Barclay, J. F	1 75
Bayley, W. E	7 50
Bishop, S	3 50
Bleakely, Geo	27 00
Bonnycastle, H	2 40
Boyer, W	3 50
Breen, Wm	9 95
Campbell, A	1 75
Channing, Wm	18 75
Cook, Geo	4 20
Cosgrove, F	8 00
Cutt, Thos	22 40
Donnelly, James	7 00
Donnelly, Geo	3 50
Ferry, Rev. J	15 00
Fishleigh, W. A. B	2 00
Fraser, J. H	84 75
Gamble, G	5 55
Gerrie, A. H. V	1 50
Galling, M	5 20
Grant, Wm	2 40
Hales, H	8 50
Hall, Archie	3 70
Hall, Wm	2 40
Hewett, James	1 65
Hill, Edwin	15 00
Holmes, Edward	2 90
Hunt, Dr	1 00
Johnson, John	1 40
A reporter	318 95

Fermes expérimentales—*Suite.*	$ cts.
Ferme de Indian-Head—Fin.	
Report	318 95
Lee, Wm	20 90
Mackay, A	9 00
Macoun, D	9 30
Mooney, Samuel	39 90
Partridge, J	34 87
Perly, Hon. W. D	8 00
Pollock, James	28 20
Powelson, Wm	2 00
Robinson, Wm. B	10 80
Collège Saint-Jean	4 50
Sharp, Jas	3 70
Steele, Wm. B	24 75
Steward, A	3 50
Thompson, James	22 50
Weld, Thos	1 75
Williamson, Wm	1 00
Wilson, Thos	9 40
	553 02
Ferme de Brandon.	
Acheson, James	50
Bedford, S. A	34 40
Bedford, J	1 00
Bedford, A	1 50
Bansfield, R	2 00
Boyd, N	1 00
Douglas, M	1 00
Elliott, W	1 00
Foot, H. R	1 25
Green, S	29 00
Grey, M	1 25
Harris, M	1 25
Hope, G	1 00
Knowlton, G	2 00
Lambert, M	1 00
Langstaff, C. H	5 39
Leach, D. E. A	6 50
Leitch, A	1 00
McFadden, M	1 00
McFarlane, M	1 25
Newman, I	1 05
Nichol, H	1 00
Noxon, M	0 50
Parish et Lindsay	100 55
Patmore, H	0 70
Priestly, J	10 00
Proctor, W. B	1 00
Robertson, I	1 60
Roby, H. C	1 30
Ross, J. C	2 00
Sargent, M	5 25
Scott, James	1 25
Shonin, Mr	0 50
Simpson, N. S	1 25
Smith, R	1 00
Speek, I. N	1 25
Standener, M	2 00
Stewart, W	5 00
Stewart, Alex	2 40
Sykes, R. D	2 00
Taylor, M	12 50
Varcoe, M	0 50
Walker, W. A	2 00
Wilson, R	2 20
	253 09
A reporter	

REVENU DU MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE.

Fermes expérimentales—*Suite.*	$ cts.	**Revenu casuel.**	$ cts.
Report.....	.....	Report.	.....
Ferme de Nappan.		Remboursements de la dépense des années précédentes—	173 00
Blair, W. M.....	38 69	Secrétaire du cardinal Taschereau..	2 76
Blenkhorn, Gilbert	30 60	Pinhey et Christie.....	
Chappell, Major.....	3 00	Ventes—	30 00
Coughlin, M.....	1,137 92	Vieux bâtiment, Saint-Henri.....	19 87
Hayward, Willard..... ...	0 42	" Résumé Statistique ".....	
McClintick, John.....	15 83	Inspection de moutons, C.-B.—	2 00
Rolston, W. B.....	1 80	Balance non réclamée...	
Rath, John	5 98		227 63
Roach, Mme Thos.....	1 60		
Semple, John R.....	18 85		
	1,254 69		
A reporter.....	.....		

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 26 juin 1890.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 28 du mois dernier, contenant copie d'un état des inspections du Dr Cox Allan, à Fort McLeod, pour lesquelles un dépôt de $662.40 a été fait le 24 avril dernier. L'original aurait dû m'être fourni. Cette somme représente les perceptions de l'été 1889. J'aimerais à avoir un semblable état des perceptions de 1887 et 1888. L'état fait voir que les inspecteurs étaient M. Wroughton et M. Evans. Pour faire une vérification exacte il me faudrait avoir les états dressés par ces fonctionnaires. Je présume que le Dr Allan délivre un certificat; s'il en est ainsi le numéro de chaque certificat devrait être inscrit sur son état et le talon transmis au département. Je vous envoie copie d'un procès-verbal des délibérations du conseil de la trésorerie approuvant certains règlements relativement à la manière de déposer et rendre compte des deniers du revenu. Instruction devrait être donnée au Dr Allan de se conformer à ces règlements.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 10 décembre 1890.

MONSIEUR,—Relativement à de précédentes lettres au sujet des montants se rattachant aux avances faites à raison du fléau des sauterelles, je dois vous rappeler que je n'ai pas encore reçu les renseignements demandés. Dans votre lettre du 31 mai dernier vous disiez qu'on allait se mettre immédiatement à analyser et examiner les états et comptes, et qu'il serait répondu à toutes les questions posées.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 13 décembre 1890.

MONSIEUR,—Les recettes relatives au grain de semence pour 1889-90 ont été de $1,183.21. Je dois vous demander le compte que M. Smith a rendu de ses perceptions à cet égard pendant l'année, et pour lesquelles il devrait être envoyé des états mensuels à ce bureau. Je vous ferai observer de nouveau que je n'ai pas encore reçu les renseignements promis par votre lettre du 31 mai 1889.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 6 janvier 1891.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 13 du mois dernier concernant les comptes relatifs aux avances de grain de semence faites par un comité siégeant à Winnipeg, en 1876, je vous informe qu'il a été fait un examen de ces comptes et que l'on en fera connaître les résultats aussitôt que possible. Il vous sera fourni une copie du registre original de Winnipeg, dans lequel sont inscrites 3,735 hypothèques, avec états des remboursements en grain ou en argent. Toutefois, le comptable du département m'informe que ça prendra encore quelque temps pour mettre en ordre et produire ces volumineux renseignements. Il pense que tout l'ouvrage sera fini vers le 1er mars prochain, et dit qu'il pourra peut-être fournir plus tôt un résumé des états.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. LOWE, *S.M.A.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 23 décembre 1890.

MONSIEUR,—Le commissaire Smith, de Winnipeg, a fait les déboursés suivants à même les recettes relatives aux hypothèques pour grain de semence pendant le dernier exercice, savoir :—

John McLeod, roulage d'approvisionnements de secours en 1876	$135.24
Port, $10 ; menus frais, $17.06	27.06
	$162.30

L'article 27 du chapitre 29 des Statuts revisés prescrit de déposer les revenus bruts au crédit du receveur général. On pourrait payer à même le crédit pour les dépenses imprévues tous frais nécessaires se rattachant à la perception de ces deniers en faisant rendre par le conseil un arrêté général à cet effet.

Le paiement, de cette manière, de la somme de $135.24 pour des services rendus en 1876 est encore plus susceptible d'objections, puisqu'il ne se rattache pas à la perception des montants dus.

En cas de paiement nécessairement effectué quelques années après l'accomplissement d'un service, lorsqu'il n'y a pas de crédit à même lequel ce service puisse être régulièrement payé, l'habitude est de demander un crédit spécial, bien qu'un item comme celui-ci puisse être payé à même le crédit pour les dépenses imprévues si ce paiement est autorisé par un arrêté du conseil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE, OTTAWA, 31 décembre 1890.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 23 du mois courant, relative à des déboursés s'élevant à $162.30, que le commissaire des terres de Winnipeg a faits à même les recettes à compte d'hypothèques pour grain de semence.

Je reconnais que l'article 27 du chapitre 29 des Statuts revisés prescrit de déposer les revenus bruts au crédit du receveur général, et ce département observe strictement cette règle dans ses relations avec tous les agents dans le cas de percevoir des deniers, même lorsque ces deniers sont spécialement perçus pour le paiement des services.

Mais le cas de la question relative aux avances de grain de semence et hypothèques en découlant était tout à fait exceptionnel. En 1876, le parlement a voté un crédit destiné à l'achat d'approvisionnements pour les victimes d'une invasion de sauterelles dans le Manitoba, et l'administration de ce secours n'a pas été faite par le département, mais a été confiée à un comité de Winnipeg.

Une majoration considérable, s'élevant à environ 20 pour 100 des prix d'achat, a été ajoutée aux prix de vente de ces approvisionnements de secours, afin de couvrir le fret, le roulage et autres frais.

Les frais de roulage dont vous parlez ont été faits en 1876, et, par conséquent, étaient censés ressortir à l'administration particulière établie à l'égard des approvisionnements en question. Le montant de ces frais a été inclus dans les percentages

ajoutés aux montants pour lesquels les hypothèques ont été données. Le règlement était donc simplement la continuation d'une gestion commencée, par rapport à l'époque à laquelle elle a été commencée, et une déduction d'une somme ajoutée pour ce service particulier entre autres.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. J. LOWE, *S.M.A.*

Bureau de l'audition, Ottawa, 13 décembre 1890.

Monsieur,—Les recettes totales de droits d'inspection vétérinaire pour 1889–90 ont été de $1,330.32. Sur ce montant W. Cox Allan, de Fort McLeod, a versé $662.40 pour inspections du 11 mai au 26 octobre 1889. Vous avez transmis son chèque pour cette somme au ministère des finances le 9 avril 1890. Je ne vois pas qu'il ait été rendu compte de rien pour les inspections depuis cette dernière date. Je vous ai écrit le 26 juin dernier relativement aux états de cet agent, mais je n'ai pas eu de réponse.

La balance des recettes encaissées—$667.92—se compose de dépôts opérés de temps à autres pendant l'exercice à la banque des Marchands, à Winnipeg. Certains de ces dépôts sont au nom du percepteur des douanes d'Emerson ; d'autres ne portent que les mots " Percepteur des douanes."

Dans ma lettre du 26 juin, je vous ai envoyé copie d'un procès-verbal des délibérations du conseil de la trésorerie portant règlement sur la manière de faire dépôt et rendre compte des deniers du revenu. Pour pouvoir faire une vérification exacte des comptes du revenu, il est indispensable que ce règlement soit observé.

Par la même occasion je vous prierai de m'informer par qui ont été faites les inspections pour lesquelles la somme de $667.92 a été déposée à la banque des Marchands, à Winnipeg.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bureau de l'audition, Ottawa, 26 décembre 1890.

Monsieur,—Au sujet des états des ventes de l'année fournis à ce bureau par les stations agronomiques, j'ai les observations suivantes à faire :—

1. Dans aucun cas il n'a été fourni de talons de souche, et les numéros de reçus délivrés à Ottawa et à Indian-Head n'étaient pas inscrits sur les états de ces stations.

2. Il n'a pas été fait de dépôts pour acquit conformément aux règlements qui prescrivent de faire un dépôt chaque fois qu'il y a $25 ou plus en caisse.

3. Les frais de la cueillaison des baies à la station centrale ont été payés à même les recettes, et il n'a pas été fourni de pièces justificatives. L'article 27 du chapitre 29 des Statuts revisés (acte de l'audition) exige que les revenus bruts soient déposés.

4. La station centrale a fourni à ses employés du lait, des baies, des œufs, etc., à des prix plus bas que les prix courants des environs. Comment et de quelle autorité en est-on venu à ces prix ?

5. Ni les quantités ni les prix ne sont indiqués dans un grand nombre des inscriptions d'avril et mai dernier, ainsi que dans certaines inscriptions d'autres mois. Les deux devraient toujours figurer.

6. Samuel Anderson et James Helen ont payé des loyers de maison en août, septembre et octobre 1889 ; depuis, je ne vois pas qu'il soit rien venu de cette source.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'agriculture. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère de l'agriculture, 7 janvier 1891.

Monsieur,—En réponse à votre lettre du 26 du mois dernier, relativement aux comptes rendus par la station agronomique, je vous informe qu'il a été fait au directeur une demande officielle de renseignements détaillés sur les différentes questions que vous posez. Aussitôt que j'aurai ces renseignements je les mettrai à votre disposition.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

A l'auditeur général. J. LOWE, *S.M.A.*

MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE,

OTTAWA, 27 novembre 1890.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre du 22 du mois courant au sujet d'états des arrérages dus à ce département, je dois vous informer que tous les rapports de perception reçus vous ont été fournis. Toutefois, les comptes de M. W. Cox Allan, de Fort McLeod, n'ont pas encore été balancés. A l'occasion d'une lettre antérieure de votre part il lui a été envoyé une demande à laquelle il n'a pas encore répondu. Il vient de lui être fait une autre invitation plus pressante de fournir immédiatement les renseignements désirés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. LOWE, *S.M.A.*

A l'auditeur général.

Revenu du ministère de l'intérieur.

Revenu des terres fédérales.	$ cts.
Agences des terres—	
Winnipeg	80,127 22
Souris	78,792 23
Calgary	18,500 79
Montagne de la Tortue	61,184 37
Qu'Appelle	26,011 35
Petite-Saskatchewan	14,438 62
Birtle	11,489 90
Buttes-du-Tondre	2,505 28
Edmonton	2,418 45
Lethbridge	10,063 63
Prince-Albert	4,082 67
Battleford	2.259 90
Coteau	5,057 78
Swift-Current	295 00
New-Westminster	35,266 46
Kamloops	306 50
Agences des bois—	
Winnipeg	34,062 23
Calgary	6,280 04
Prince-Albert	10,013 49
Edmonton	5,352 18
New-Westminster	28,935 01
Cie de colonisation de tempérance	350 00
Parc des Montagnes-Rocheuses	1,094 37
Pâturages	10,327 20
Permis de coupes de foin	8,832 06
Honoraires des mines	186 00
Carrières	136 52
Terrains houillers	87 50
Ventes de cartes géo. et hon. de bureau.	1,533 50
Honoraires d'examen des arpenteurs	190 00
Honoraires *re* applicat. pour brevets	1,502 50
Intérêt sur fonds de dépôts	559 51
Droits riverains	60 00
	462,302 26
Moins—Scrip $237,766 10	
Rembours. **A** 4,395 16	
	242,161 26
	220,141 00
Scrip acheté.	
Métis du Nord-Ouest	116,945 55
Supplém. pour les Métis du Manitoba.	27,736 46
Colonisation	50,826 00
Militaire	34,000 00
Commutation de foin	3,876 51
Colons blancs primitifs	1,821 58
Mandat de prime militaire	1,120 00
Mandat pour la police à cheval du N.-O.	1,440 00
	237,766 10
Moins — Remboursement — Supplémentaire pour les Métis du Manitoba	3,580 58
	234,185 52
A—*Revenu des terres remboursé.*	
Aitkin, Andrew, améliorations	30 00
Armstrong, R. G. do	271 94
Atkinson, Jos. do	30 00
Blair, John, intérêt	31 78
Bowen, J. W., paiements pour terre	47 90
Clavering, Robt K. do	40 00
Couture, Honoré, versem. de garantie.	20 00
Copeland, Wm. E., intérêt	57 00
A reporter	528 62

Rev. des terres fédérales—*Suite.*	$ cts.
Report	528 62
A—*Rev. des terres remboursé*—Suite.	
Curran, Jos. B., paiement pour terre	315 53
Daniel, Jos. R. do	75 53
Degear, J. C., honor. d'inscription	20 00
Edminson, J. C., hon. d'insc. et d'insp.	20 00
Fawcett, Jos., améliorations	32 50
Fonseca, W. G., loyers	206 00
Fulton, David, améliorations	20 00
Gillespie, Robt. do	26 50
Gilpin, Geo. F. do	55 00
Henry, Robt. do	192 00
Hilbert, Heinrich, paiem. pour terre	33 33
Howie, James do	40 50
Jack, Wm., versement de garantie	20 00
Johnson, Adam, intérêt	33 25
Latimer, Wm. H. do	62 75
Leeson, Richard, paiement pour terre.	80 00
Luke, Wm., intérêt	26 73
Mitchell, Jas., paiement pour terre	22 40
Orr, John, droits sur bois de const	128 00
Phillips, C. W., hon. d'inscription	20 00
Phillips, F., intérêt	29 75
Pugsley, C. R., améliorations	103 80
Rusenal, Geo., intérêt	39 20
Salter, S., et Mackee, W., droits sur foin	39 60
Sexsmith, John, loyer de terr. houill	24 00
Short, R. J., crédité par erreur	450 00
Schultz, l'hon., J. C., loyers perçus par l'État	152 00
Spencer, Richmond, intérêt	51 87
Sprague, D. E., paiement pour terre	592 50
Tapping, Robt., améliorations	80 00
Thomson, Dougald, hon. sur terre	20 00
Vail, J. W., versement de garantie	20 00
Waddell, Thos., intérêt	47 79
Watson, Martin, paiement pour terre.	101 26
Weyman, W. M. do	80 00
Whitcher, A. H., paiements pour terre	20 00
Whitley, Mark, crédité par erreur	21 80
Wilkie, E. T., exam. spécial, A. T. F.	30 00
Divers montants au-dessous de $20 ch.	532 95
	4,395 16
Sommaire des remboursements.	
Crédité par erreur au revenu	471 80
Taxes dues sur terrain	14 19
Améliorations	856 74
Paiements de terre	1,857 65
Intérêt	598 03
Compte du dépôt	40 00
Honoraires sur terre	290 00
Droits sur foin	106 60
Droits sur bois de construction	147 70
Payé en plus sur grains de semence	12 45
	4,395 16
Terre de l'artillerie.	
Comptable du ministère de l'intérieur.	207 94
Archambault, N	90 00
Arnton, W. H	2,555 92
Auclair, P. C	190 00
Auld, John et H. A. Ekers	2,358 97
Baskerville, J	28 50
Report	5,431 33

Revenu du ministère de l'intérieur.

Terres de l'artillerie.—*Fin.*	$ cts.
Report	5,431 33
Bate, H. N., et fils	466 00
Beswetheric, H.	712 80
Brazeau, A.	1,435 55
Brennan, H. H.	50 00
Brennan, Sarah	152 87
Burns, Perry	509 44
Butterworth et Cie	200 00
Cardin, Louis	67 46
Champagne, L.	59 40
Chapute, Baptiste	123 25
Charlebois, O. B.	268 95
Cherry, Wm.	25 08
Conway, J.	60 00
Corp. de la cité d'Ottawa	1,204 00
Cross, E.	243 60
Currier, B.	58 37
Daley, W. J.	168 56
Dery, F.	31 64
Devlin, R. J.	271 97
Dick, Mlle Agnes	1,757 70
Donnelly, P.	400 00
Donnelly, P. et J.	200 00
Dubruile, O.	229 95
Elliott, R.	46 56
Eugene, J.	474 60
Forsyth, successeur de J.	274 80
Foster, H. J.	25 00
Garvey, Jos.	50 40
Gibb, A.	64 80
Chemin de fer du Grand-Tronc.	40 00
Harris, G. A.	1,033 92
Hillman, E.	807 69
Holbrook, G. M.	775 00
Horan, T. J.	25 20
Huot, F.	47 40
Kennedy, C.	72 00
Keville, A. M.	44 00
Labelle, F.	30 34
Lavellée, N.	25 75
Loyirier, Paul	270 60
Martineau, E.	250 49
Martineau, Frs.	1,049 35
Massey, Cie manufacturière.	761 60
Michigan, chemin de fer Central	171 94
Mills, Thos.	1,096 21
Mills, W.	1,409 70
Miller, J.	339 26
Murphy, Jas.	295 49
Murray, Wm.	408 00
McDonald et Boswell	169 60
McKenna, F.	57 60
O'Connor, D.	1,154 72
Perley et Pattee	281 40
Pinard, A. L.	231 30
Pinard, M. S. S.	180 00
Rainsford, Wm.	41 00
Cie de navig. du Richelieu et Ontario.	300 00
Riopelle, E.	28 80
Corporation épiscopale, C.R., Ottawa.	373 33
Savigane, J. R., et Mme G. B. Dufort	1,278 88
Cie de tir d'Essex-Sud	400 00
Smith, J.	43 34
Turnbull, E.	197 10
Warden, Q. D. H.	138 45
Workman, Alex.	50 00
Young, J.	91 69
83 items au dessous de $25	886 38
	29,921 61

Honoraires d'enregist., T.N.-O.	$ cts.
13 mois, jusqu'au 30 juin 1890.	
Assiniboïa—G. A. Montgomery	4,901 26
Alberta-Sud—T. A. McLean	4,580 12
Alberta-Nord—George Roy	475 62
Saskatchewan-Est—A. Sproat	1,018 79
Saskatchewan-Ouest—W. J. Scott	107 19
	11,082 98
Moins—20 pour 100 transférés au fonds d'assurance des terres	2,216 59
	8,866 39

Amend. et confiscations, T.N.-O.	
Amendes et confiscations, autres que les amend. p. vente de liqueurs, en vertu des statuts fédéraux, 12 mois, jusqu'au 31 mars 1890, déposées par—	
Beaupré, V.	30 00
Begg, Magnus	5 00
Boyce, J. H.	6 00
Butler, J. J.	5 00
Campbell, Daniel	5 00
Campbell, C. N.	20 00
Casey, H. S., inspecteur	75 00
Constantine, C.	12 00
Deane, R. B., surintendant	162 00
Fauquier, F. G.	16 00
Finlay, W. T.	30 00
Finlayson, Wm.	1 00
Gagnon, S., surintendant	16 00
Garrett, R. S.	3 00
Green, S. N. de P.	1 00
Griesbach, A. H., surintendant	1 00
Harper, F., inspecteur	96 00
Harper, G. H.	88 00
Hewgill, J.	1 00
Knight, W. G.	16 00
Macdonell, A. R., surintendant	30 00
McDougall, J. A.	15 00
McIllree, J. H., surintendant	4 00
McKenzie, R.	5 00
McLane, A. M.	5 00
Molloy, R. J.	2 00
Moodie, J. D., inspecteur	10 00
Morden, A. M.	10 00
Murdoch, Geo	20 00
Perry, A. B., surintendant	5 00
Phipps, C. E.	5 00
Piercy, W., inspecteur	10 00
Proctor, F. S.	7 00
Proctor, J. S.	1 00
Riddle, D. W.	3 00
Scabie, N. F. M.	10 00
Sharpe, Jas.	24 00
Shillingford, C.	10 00
Steele, S. B., surintendant	180 00
Thorburn, A. G.	7 00
Vass, J.	2 00
Wilson, J. O., inspecteur	5 00
	959 00
Moins—Commission sur chèques	0 25
	958 75

REVENU DU MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR.

Revenu casuel.	$ cts.	Revenu casuel—*Fin.*	$ cts.
Remboursements de la dépense des années précédentes :—		Report.....	48 50
		Ventes :—	
J. McIntyre, frais judiciaires *re* terres de l'artillerie.....	20 00	R. S. Park, vieux cheval.....	20 00
		J. H. Metcalfe, vieux cheval.....	60 00
D. J. Waggoner, paiement en plus pour dépenses en 1885.....	26 50	W. H. Hiam, vieux poêle.....	2 00
		Wm Foster Brown et Cie, publications géologiques.....	71 23
Dr Bell, balance des avances en 1888.	2 00	A. R. C. Selwyn, publications géologiques.....	59 90
A reporter.....	48 50		261 63

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 20 décembre 1889.

MONSIEUR,—Dans votre lettre du 6 février dernier vous demandez qu'on explique la nature du compte de dépôt de ce département à la banque des Marchands du Canada, de Winnipeg.

En réponse j'ai l'honneur de vous envoyer copie d'une lettre du commissaire des terres de la couronne sur le sujet; cette lettre a été écrite en réponse à la vôtre du 19 juin dernier.

Je dois dire que l'idée du commissaire de renoncer aux versements de garantie n'est pas agréée.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

COMMISSION DES TERRES FÉDÉRALES, WINNIPEG, 16 janvier 1889.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 6 du mois courant, et en réponse à ce que suggère l'auditeur général au sujet du compte de dépôt je ferai remarquer qu'aucunes des sommes déposés à ce compte ne font de quelque manière que ce soit partie du revenu public. Les versements de garantie, qui sont le principal item, sont un dépôt exigé de ceux qui demandent l'inspection de terrains sous l'autorité des règlements actuels concernant les concessions d'établissements gratuits et de préemption, et opéré comme preuve de bonne foi et comme garantie que la demande n'est pas frivole ni vexatoire. Lorsque la commission des terres a décidé, ordre est donné de rembourser ce versement de garantie au solliciteur, à moins que sa demande ne soit vexatoire ou frivole. Si l'annulation des inscriptions s'en suit, le solliciteur est requis d'avoir à faire son inscription dans les vingt jours, et lorsqu'il se présente pour cela au bureau local, presque invariablement il demande que le versement de garanti fait par lui soit appliqué au paiement des droits d'inscription; cette application du versement de garantie est effectuée au moyen de l'émission en sa faveur d'un chèque sur le compte de dépôt, lequel chèque l'agent paie et porte à la banque avec son dépôt pour couvrir le produit des inscriptions de la semaine.

Si le compte de dépôt était aboli et que l'on remboursât le versement de garantie au moyen d'un chèque émis à Ottawa, ce chèque ne parviendrait pas au solliciteur aussitôt qu'il voudrait faire son inscription—chose qu'il désire faire le plus tôt possible, et j'ai la certitude que tout retard dans la remise du versement de garantie créerait du mécontentement et occasionnerait des plaintes, sans donner aucun contrôle de plus sur les comptes, ni procurer aucun autre avantage sérieux en compensation de ce retard.

Un grand nombre de ceux qui veulent s'établir sur des terres de concession gratuite ont très peu de moyens pécuniaires, et si l'on fait le changement proposé il s'en trouvera qui n'auront pas assez d'argent pour faire leur inscription tant qu'ils ne seront pas rentrés dans leurs déboursés, et il s'en suivra ainsi un retard qui forcera le futur colon à faire un deuxième voyage souvent fort long.

Plutôt que de faire ce changement il serait peut-être préférable d'abolir tout à fait le système des versements de garantie. En tout cas, la demande des bons établissements gratuits est actuellement très active et augmente beaucoup, et s'il n'y a pas

moyen d'infliger une amende à ceux qui tentent de faire annuler des inscriptions sans raison valable, on peut s'attendre à beaucoup de demandes vexatoires qui causeront beaucoup d'ennui aux colons.

Depuis que le compte de dépôt a été établi, il y a plus de trois ans, plus de $900 d'intérêt ont été acquises au département; il a été établi un contrôle parfait des comptes des agents, chaque remboursement est régulièrement attesté, et, ce qui est peut-être le point le plus important de tout, pas un seul colon que je sache ne s'est plaint du fonctionnement du système actuel.

L'autre item qui, avec les versements de garantie, forme la balance du compte de dépôt, est l'accroissement de valeur au profit du concessionnaire antérieur. Cela ne fait certainement pas partie du revenu public, et avec le système actuel, aussitôt que l'agent reçoit une demande de la part de la personne qu'il appartient, ou est sûr de son adresse exacte, il lui envoie immédiatement un chèque.

Assurément cette méthode est plus commode et expéditive pour le concessionnaire antérieur que s'il était nécessaire d'envoyer une demande à Ottawa dans chaque cas.

Sans doute qu'il y a moyen d'expédier à l'auditeur général les chèques payés, ainsi qu'il le désire, et on les lui aurait envoyés dès le commencement si la demande en avait été faite ou qu'il eut été donné des instructions dans ce sens.

Veuillez me faire connaître la décision à laquelle on s'arrêtera.

Bien à vous,

Au sous-ministre de l'intérieur. H. H. SMITH, *Com.*

Bureau de l'audition, 16 janvier 1890.

Monsieur,—J'ai reçu votre lettre du 20 du mois dernier transmettant copie d'une lettre du commissaire des terres fédérales, de Winnipeg, relativement au compte de dépôt. La principale objection faite par le commissaire paraît être le retard qui s'ensuivrait s'il fallait envoyer une demande à Ottawa pour chaque remboursement. Il n'est pas nécessaire de faire une demande à Ottawa (*voir* le dernier alinéa de ma lettre du 21 février). Le commissaire peut tirer son propre chèque L. C. pour tout remboursement à faire, et quand il s'agit de dresser l'état des chèques tirés pendant le mois il faut désigner ceux qui le sont sur le compte de dépôt. Pour ce qui est du compte dans la Colombie-Britannique, il pourrait être ouvert un crédit spécial à l'agent de New-Westminster.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère de l'intérieur, Ottawa, 10 mai 1890.

Monsieur,—J'ai reçu instruction de vous informer que lorsque le commissaire des terres fédérales est venu ici la dernière fois il a été entendu que les items du compte de dépôt qui ont été en suspens et non réclamés pendant plus de deux ans antérieurement au 1er janvier dernier, seront transférés au crédit du receveur général.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

LYNDWODE PEREIRA, *sous-sec.*

Note de l'auditeur général.—Les balances au crédit du compte de dépôt, le 30 juin 1890, étaient: à la banque des Marchands, Winnipeg, $14,343.70; et à la banque de la Colombie-Britannique, $2,284.50.

Bureau de l'audition, Ottawa, 30 septembre 1890.

Monsieur,—Les pièces justificatives fournies à ce bureau relativement aux remboursements de revenu des terres fédérales sont le chèque émis en paiement et le reçu de la personne payée. En outre de ces pièces on devrait me fournir la demande

du solliciteur, avec mention des bases de la réclamation, ainsi que de la date et du lieu de paiement ; et, de plus, le certificat du fonctionnaire qu'il appartient, portant que la réclamation a été examinée et le paiement fait ainsi que mentionné, et que la réclamation devait être payée, avec les raisons à l'appui.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'Intérieur. J. L. McDOUGALL. *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 12 mai 1890.

MONSIEUR,—Pour que je puisse faire la vérification du revenu provenant des terrains de la réserve militaire il faut qu'il me soit fourni, tous les mois, les états suivants, savoir :—

(1.) Un état des recettes, indiquant la date du paiement, le nom du payeur, la localité, le n° du lot, la partie payée sur l'intérêt, la partie payée sur le principal, le total, avec une note des dépôts faits pour acquit.

(2.) Une liste de toutes les nouvelles ventes faites, indiquant la date de l'arrêté autorisant la vente, la localité, les lots vendus, les noms des acquéreurs, les prix et somme pour lesquels chaque lot a été vendu, le montant payé comptant, et les conditions pour la balance.

(3.) Un état de tous les comptes clos, indiquant toutes les opérations, débit et crédit.

(4.) A la fin de chaque exercice un état de tous les arrérages dus.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 6 octobre 1890.

MONSIEUR,—Je vous ai écrit le 12 mai dernier relativement à la vérification du revenu provenant des terrains de la réserve militaire, indiquant les états qui devraient être fournis à ce bureau. J'aimerais à avoir une réponse à ce sujet. Je vous demanderai aujourd'hui un état indiquant les arrérages, principal et intérêt, dus à votre département le 30 juin dernier, relativement aux terrains de la réserve militaire, et encore impayés le 30 septembre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

Au sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 20 octobre 1890.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 6 du mois courant, demandant certains états relatifs aux terres de la réserve militaire, et en réponse j'ai l'honneur de transmettre l' "Etat des recettes provenant des terres de la réserve militaire" pour les trois mois expirés le 30 septembre 1890, avec une note des dépôts faits pour acquit.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. A. M. BURGEES, *S.M.I*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 24 octobre 1890.

MONSIEUR,—J'ai reçu votre lettre du 20 courant, contenant des états des recettes provenant de terrains de la réserve militaire pour les trois mois expirés le 30 septembre 1890, avec une note des dépôts faits pour acquit. Je remarque que quelques-unes des inscriptions sont en paiement de balances dues sur certaines opérations. En pareil cas il devrait être fourni des états indiquant toutes les opérations, débit et crédit. Je n'ai pas encore reçu l'état des arrérages dus le 30 juin dernier et encore impayés le 30 septembre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 24 juin 1890.

MONSIEUR,—Avec votre lettre du 18 du mois courant, reçue hier en réponse à ma lettre relative au conservateur des hypothèques pour la division d'enregistrement d'Alberta-Snd, vous m'envoyez une copie de votre circulaire aux régistrateurs en date du 12 courant, et de l'arrêté rendu en conseil au mois de juin 1887. L'article 2 de cet arrêté enjoint à chaque régistrateur de déposer, le 1er et le 2me jours de chaque mois, les recettes du mois précédent. Je dois vous informer que les règlements, auxquels j'ai fait allusion et qui enjoignent de faire un dépôt tous les jours lorsqu'il y a $25 en caisse, ou si les recettes quotidiennes ne s'élèvent pas à $25, de faire ce dépôt lorsque cette somme ou plus se trouve en caisse, ont été approuvés par le conseil de la trésorerie. L'article 27 du chapitre 29 des Statuts revisés dit que les revenus bruts seront déposés aux époques et conformément aux règlements que le ministre des finances et receveur général prescrira. Et l'article 50 du même acte pourvoit à ce que les comptes du revenu soient examinés conformément à tous règlements prescrits par le conseil de la trésorerie. Je ferai aussi remarquer que la règle d'un dépôt quotidien lorsque les recettes s'élèvent à $25, etc., s'applique aux agents des terres. En présence de tous les faits se rattachant à cette catégorie du revenu je vous demanderai d'examiner s'il ne serait pas opportun de faire faire un dépôt tous les jours aux régistrateurs quand il y a $25 ou plus en caisse.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 17 juillet 1890.

MONSIEUR,—J'ai reçu instruction de vous informer, en réponse à votre lettre du 24 du mois dernier, qu'avant son départ pour le Nord-Ouest, le sous-ministre a décidé qu'il était opportun de modifier l'arrêté rendu en conseil le 13 juin 1887, de telle sorte que ses prescriptions relativement à l'époque où les conservateurs des titres aux biens-fonds dans les Territoires du Nord-Ouest doivent déposer les droits d'enregistrement respectivement perçus par eux, ne soient pas en contradiction avec les prescriptions édictées le 11 du mois dernier par le conseil de la trésorerie, aux termes desquelles tout fonctionnaire ou agent employé à la perception de deniers publics doit déposer ses recettes tous les jours si elles s'élèvent à $25, et, si elles n'atteignent pas ce chiffre, alors lorsqu'elles l'ont atteint.

Vu que l'arrêté du conseil en date du 13 juin 1887 a été rendu sous l'autorité des dispositions de l'article 135 du chapitre 51 des Statuts revisés du Canada, les régistrateurs ne recevront pas instruction de changer leur mode de dépôt avant que la modification proposée ait été faite par un arrêté du conseil.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

BUREAU DE L'AUDITION, OTTAWA, 22 décembre 1890.

MONSIEUR,—Au sujet de la correspondance antérieure relative aux droits d'enregistrement perçus par les conservateurs des hypothèques dans les Territoires du Nord-Ouest, je ferai observer que l'on continue à ne faire qu'un dépôt après la fin du mois, au lieu d'en faire aussitôt qu'il y a $25 ou plus en caisse. Je dois dire aussi que M. McLean, régistrateur de la division d'Alberta-Sud, n'a fait que le 27 novembre le dépôt des droits perçus en octobre, et que, jusqu'ici, aucun dépôt ne représente encore ceux perçus en novembre.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGAL, *A.G.*

MINISTÈRE DE L'INTÉRIEUR, OTTAWA, 29 novembre 1890.

MONSIEUR,—Au sujet de vos deux lettres, datées respectivement les 3 octobre et 22 novembre, demandant des états indiquant les arrérages dus à ce département, j'ai reçu instruction de vous dire que l'on a tardé à répondre à vos communications parce qu'on attendait des explications de plusieurs des agents concernant d'apparentes balances

restant impayées. Ces explications reçues, il se trouve que les balances suivantes sont les seules qu'il reste à régler :—

La balance de $1.75, due par M. J. J. McHugh, ex-agent des terres fédérales pour la circonscription du Coteau, figure à l'état mensuel pour septembre 1889. Cette somme sera retenue sur le loyer dû à M. McHugh, avec qui le département est actuellement à régler plusieurs autres affaires ; et lorsque la balance aura été réglée vous en recevrez avis.

La balance de 50 cents, figurant à l'état mensuel pour juin, comme due par l'agent des terres fédérales à Brandon, a été payée par cet agent le 19 du mois courant.

Balance de $4.50, figurant à l'état mensuel pour août comme due par l'agent des terres à Winnipeg. L'agent, au lieu de faire remise de cette somme au bureau central et d'obtenir un chèque de remboursement en la manière ordinaire, l'a renvoyée à M. James Jones, qui l'avait payée, ainsi qu'en fait foi le reçu ci-inclus de ce dernier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. LYNDWODE PEREIRA, *sous-secrétaire.*

Bureau de l'audition, Ottawa, 22 décembre 1890.

Monsieur,—Je vous ai écrit, le 7 février 1889, une lettre demandant certains états relativement au montant dû par des colons des Territoires du Nord-Ouest pour des avances de grain faites en 1886-87 et 1887-88. Je ne vois pas que j'aie reçu les renseignements demandés, ni qu'on ait répondu à ma lettre. Il est rendu compte de certaines sommes de temps à autre, mais les états faisant voir les détails des perceptions ne me parviennent point. Je dois attirer de nouveau votre attention là-dessus. En même temps veuillez me donner un état détaillé des paiements reçus pendant le dernier exercice.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au sous-ministre de l'intérieur. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bureau de l'atdition, Ottawa, 8 juillet 1890.

Monsieur,—Il a été rendu compte d'un dépôt de $131.13 pour des ventes de publications de la commission géologique, et il m'a été fourni deux états indiquant les détails dont se compose ce montant. L'un de ces états est intitulé " Wm. Foster Brown et Cie —Etat de compte pour le rapport de la commission géologique—finissant le 31 décembre 1890." Cet état indique le nombre des rapports et autres publications de chaque année en magasin, le nombre reçu, le nombre vendu, le nombre encore en magasin, avec le prix de vente, et s'élève à $71.23. Il est certifié par M. Whiteaves et M. Marshall. Veuillez m'informer par quel arrangement cette maison dispose de ces publications. Si les mots " finissant le 31 décembre 1890 " auraient dû être 31 décembre 1889, il n'est pas rendu compte des ventes depuis cette date. L'autre est un état des deniers que vous avez reçus du 10 juillet 1889 au 14 janvier 1890. S'il n'a été rien reçu depuis cette dernière date, il faudrait qu'il en fût donné une explication,

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au directeur de la commission géologique. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Bureau de l'audition, 30 décembre 1890.

Monsieur,—Je vous ai écrit le 8 juillet dernier relativement à des ventes de publications de la commission géologique, et je n'ai pas reçu de réponse. J'aimerais à avoir de vos nouvelles, afin que ma lettre ne paraisse point dans le prochain rapport sans être accompagnée d'une explication de votre part.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au directeur de la commission géologique. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Revenu du ministère de la milice.

Revenu de la milice.	$ cts.
Ventes de munitions, approvisionnements et habillement	17,867 30
Loyers des propriétés militaires	3,620 00
Divers	846 84
	22,334 14
Moins—Remboursements	230 47
	22,103 67

Ventes de matériel.	
Adams, cap	24 60
Alger, lt.-col., trésorier de l'association de tir d'Ontario	1,184 00
Allen, sergt.-major	117 00
Anderson, lt.-col	94 50
Appelbe, major	39 00
Armstrong, lt.-col	166 58
Ashdown, J. H	68 00
Assiniboïa, association de tir d'	100 02
Badgley, H. G. W	30 00
Baird, major	24 00
Baker, E. S	80 50
Bernard, P. B., cap	16 00
Barrie, association de tir	24 00
Bate, cap	11 30
Battleford, association de tir de	100 02
Beane, C. E	136 00
Beer, E. B., lt.-col	19 70
Bell, B., cap	128 52
Benson, F. A., lt.-col	17 44
Bernard, major	32 00
Bertram, cap	16 00
Billings, B., cap	36 56
Bimsworth, W	54 01
Birtle, association de tir de	33 34
Bismark, A., sergt	16 00
Bland, lt	124 96
Boone, cap	20 00
Bothwell, J. H	20 00
Brewster, A. J	16 00
Colombie-Britanniq., assoc. de tir de la	186 00
Brooks, cap	24 00
Brown, J., lt.-col	16 00
Brown, R., secrétaire de l'association de tir de Campbellville	26 40
Bulman, major	32 00
Cantinier, batterie "C"	32 00
Carruthers, H. A	16 67
Cartwright, lt	96 00
Cawdron, sergt	418 40
Cawker, J	18 25
Chagnon, J. E. M., cap	30 00
Chalmers, J. G	16 67
Chipman, cap	194 00
Chipman, J. D	24 00
Coates, J. B	18 00
Cole, E. A	24 50
Colville, C. R. W., secrét. du gouv. gén.	191 20
Conboy, lt	15 40
Coombs, lt.-col., 39e bataillon	16 00
Cornish, J. C., maître-canonnier, batterie "C"	37 60
Costin, A., sergt	18 00
Costin, T	10 00
Cotton, A. F., lt	75 00
Courtice, lt	12 00
Craig, J. J., cap., 30e bataillon	58 00
Crowe, John, associat. de tir de Guelph	205 00
A reporter	4,561 14

Ventes de matériel—*Suite.*	$ cts.
Report	4,561 14
Curren, lt.-col	206 40
Davison, cap	48 00
Dawson, cap	16 00
Dawson, lt.-col	184 98
Demers, major	136 00
De Martigny, cap	30 00
Dennistoun, R. M., cap	88 00
Devlin, W. T	10 00
Dewson, cap	15 20
Dingwall, R., major	148 00
Dixon, major, 86e bat	10 00
Dogherty, G. L., major	80 00
Doidge, cap	32 00
Police fédérale	54 30
Dominion, association de tir du	1,098 14
Donkin, lieut	32 50
Dorman, cap	242 00
Doyle, W	10 00
Drinkwater, cap., 35 bat	11 00
Duff, lt.-col	37 50
Dunn, major, G. C. G. G	128 00
Edmonton, association de tir d'	184 00
Edwards, E. B., major, 57e bat	155 00
Ellis, cap	16 00
Ellis, ——	20 80
Elliott, T. C., prés., club de t. de Moncton	54 00
Elliott, T. H., cap	16 00
Elliott, W. R	16 00
Ministère des pêcheries	59 30
Fletcher, E. H	30 00
Fletcher, J	48 00
Fournier, J. A	40 00
French, cap	32 00
Gagnon, A	10 00
Gauvin, N	40 00
Gourdeau, F., cap	22 50
Gordon, cap	32 00
Grant, L., cap., 20e bat	40 00
Green, A. J., lt., 21e bat	18 00
Gregory, F. B., lt., Cie n° 4, 71e bat	10 00
Hall, C. M., sergt	10 00
Hall, C. M., cap	16 00
Harris, J	16 67
Harrison, E. H., major	20 00
Harrison, cap	32 00
Hartt, J. T., cap	286 00
Hartt, F. H., ass. de tir de St-Jean (co.)	16 00
Hawthorn, J. H	80 00
Hayes, cap	16 00
Henderson, D. S	32 00
Henderson, D. H	82 50
Henderson, C. M., encanteur	101 59
Henshaw, lt.-col	14 00
Heron, W. T., major	57 00
Hodgins, W. E., major	21 50
Hooper, cap	43 50
Huntington, J. S	48 00
Inman, W. R	16 00
Irving, P. A., cap	20 00
Jamieson, cap	48 00
Johnson, H. A	12 00
Jones, C. S., lt.-col	25 04
Jones, A. E., cap	56 00
Jowett, J. W	247 37
Kelly, cap	16 00
Kerns, lt.-col	16 50
Kimmerly, A. S	16 00
Kincaid, lt	32 00
A reporter	9,420 43

Revenu du ministère de la milice.

Ventes de matériel—*Suite.*	$ cts.
Report	9,420 43
Laidlaw, cap., 30e bat	32 00
Lambe, Thos., major	74 00
Lavell, M., pénitencier de Kingston	252 13
Lawrence, Wm	82 00
Lawrence, cap	16 00
LeCain, cap	16 00
Lee, M., cap	16 00
Loggie, T. G., cap., 71e bat	15 00
Longworth, cap	118 00
Mailleue, sergent porte-drapeau	16 00
Mailleue, G. A., sergent d'état-major	64 25
Manitoba, association de tir du	184 00
Marks, J. C., sergt	324 00
Marshall, major	44 16
Martin, lt.-col	146 53
Massey, lt.-col	24 00
Mason, J. J., major, 13e bat	57 00
Massicotte, lt.-col	16 00
Maxham, A. J., et Cie	150 26
Mellon, Jos., sergent d'état-major	112 00
Menzies, A	70 00
Métropolitaine, association de tir	116 00
Middleton, W. H	10 00
Miller, H. J., lt.-col	120 00
Miller, A., secrét., assoc. de tir de Bruce	52 00
Mitchell, J. B	100 00
Moore, W. F., cap., 20e bat	26 00
Moore, A. H., major	48 50
Mâchoire-d'Orignal, assoc. de tir de la	99 98
Motherwell, J. W., cap	46 00
Murray, J. R., lt.-col	100 73
Murray, J., cap	68 50
Myers, G. E., sergt	18 00
McAllen, sergt-major	56 00
McClelland, J. S	62 80
McDonald, A., cap	56 00
McFall, W. A	16 67
McFee, major	72 00
McGee, capit., 20e carabiniers	18 00
McGillivray, Dr	10 00
McGregor, P	33 35
McGregor, cap	64 00
McKay, cap	28 00
McKenzie, J. D., lieut	16 00
Mackintosh, lt.-col	149 44
McLaren, J., sergent d'état-major	36 00
McLaren, major	72 00
McMicking, cap., 44e bat	82 00
McNachtan, E. A., lieut	49 00
MacQueen, cap	62 00
McRobbie, J. H., cap	17 00
Nicholles, major	39 00
Nord-Ouest, police à cheval du	162 40
Ogilvie, G. H., cap., A.G.C.-B	172 50
O'Grady, cap	66 00
O'Malley, C. A., lt.-col	10 00
O'Regan, W. H., cap	40 00
Oxley, cap	18 00
Pain, A., lieut., club de tir de Victoria, Hamilton	372 00
Panton, cap	32 60
Patterson, cap., 34e bat	16 00
Pearce, C. C	16 00
Pelletier, A., lieut	48 00
Pinault, L. F., cap	48 00
Ponton, W. N., cap	32 00
Portage la Prairie, associat. de tir de	37 34
Porteous, A. F	52 00
A reporter	14,117 57

Ventes de matériel—*Fin.*	$ cts.
Report	14,117 57
Porteous, A. J	48 00
Poussette, sergent d'état-major	13 83
Prower, J. E., lt.-col	132 00
Ray, lt.-col	84 00
Raymond, major, 44e bat	32 00
Reid, J. et W	41 00
Robson, cap	36 00
Robson, N	24 00
Robinson, J., sergt., 45e bat	18 00
Rogers, cap	31 75
Rogers, lt.-col	46 00
Rowe, lt.-col	10 00
Roy, cap	16 00
Russell, A. L., cap	24 98
Ryan, cap	56 00
Scott, C. S	36 60
Shaw, Alex	36 00
Shaw, A., lieut	14 00
Shearer, W., cap	30 00
Shears, H., cap	60 00
Sheppard, J. J., lt.-col	16 00
Sherwood, A. P., major	20 00
Shillington, W. H., Cie nº 1, 95e bat	33 34
Smith, J. H., cap	22 00
Smith Dr., 11e bat	34 00
Spearing, R. J	160 00
Stewart, E., lieut	16 00
Stewart, R., major	48 00
Stewart, cap	16 00
Street, G. W., major	123 64
Swaine, W., sergt	134 72
Taylor, R. J., sergt	32 00
Taylor, lt.-col	30 00
Talbot, J. A	32 00
Talbot, A., cap	16 00
Thompson, cap	26 00
Thorne, W. H., et Cie	54 70
Tidswell, W. O., lieut	16 00
Tilton, lt.-col	24 40
Tracy, lt.-col	16 00
Tyrwhitt, lt.-col	14 69
Victoria, association de tir de	130 50
Victoria, carabiniers, Montréal	12 00
Vince, D. McL., major	32 00
Vosburg, cap., 19e bat	40 00
Wadmore, cap	48 00
Walker, A	16 00
Walsh, lt.-col	25 92
Ware, G. T	40 00
Weeks, cap	122 00
White, W., lt.-col	160 40
Wigle, lt	28 00
Williamson, J. A., lt., 45e bat	60 00
Wilson, major	64 00
Winnipeg, société de tir de	394 00
Winter, Chas. F., lt	88 00
Woods, F., sergent d'état-major	31 65
Young, cap	12 00
Zealand, J. J., cap	34 40
Div. montants au-dessous de $10 chaq	735 21
	17,867 30
Loyers de propriétés de la milice—Endroits.	
Annapolis, N.-E	20 00
Kingston, Ont	438 06
Lévis, Qué	117 50
A reporter	575 56

Revenu du ministère de la milice.

	$ cts.		
Loyer des prop. de la milice—*Fin.*		**Revenu de la milice—Divers.**	
Report	575 56		
Montréal, Qué	130 00	*Ventes*—	
Niagara, Ont	116 00	Salle d'exercice à Porter's-Hill	187 00
Ottawa, Ont	102 79	do Vankleek-Hill	105 00
Québec, Qué	2,326 60	do emplacem. à King	112 00
Saint-Armand, Qué	90 00	Chevaux, batterie "A"	68 15
Saint-Jean, N.-B	126 75	do do "B"	174 55
Saint-Jean, Qué	37 00	Cheval, école d'infanterie à cheval, Winnipeg	48 80
Sydney, C.-B	11 25	Québec, école de cavalerie de	23 75
Toronto, Ont	90 00	Médailles et agrafes	8 09
Divers montants au-dessous de $10 ch.	14 05	Musique et livres	14 50
Locataires des propriétés de la milice.	3,620 00	*Divers*—	
		Emmagasinage de poudre à canon à la citadelle de Québec	100 00
Allan, H. et A., Québec	200 00	Amendes provenant de la milice	5 00
Allen, W., Kingston	17 00		846 84
Bégin, J., Québec et Lévis	80 00		
Bégin, P. et C., Lévis	20 00	**Revenu de la milice—Remboursements.**	
Canada Granite Co., Ottawa	20 00		
Carrière, G., Québec	54 00	*Partie des produits de la vente des salles d'exercices*—	
Cartwright, sir R. J., Kingston	29 68	Comté de Simcoe	33 62
Couvent "Jésus," Québec	50 00	do Lanark	66 20
Couture, A. do	40 00	Township de Pakenham	74 15
Couture, W. do	40 00		
Min. de la marine et des pêch., Québec	1,403 82	*Vêtements, etc., renvoyés aux magasins*—	
do do Ottawa	26 79	Anderson, lt.-col	2 00
Ministère de l'agriculture do	51 50	Bowie, capt	12 00
Dunlop, R., Kingston	32 79	Dépenses imprévues du gouvernement civil	10 00
Gilman, A., Annapolis	20 00	Roy, major A	32 50
Green, J. H., Québec	157 00		230 47
Grimshaw, D., Kingston	100 00		
Hamilton Powder Co., Montréal	100 00	**Revenu casuel et amendes.**	
Kirkpatrick, A. S. et A. G., Kingston	12 50		
Chevaliers du travail, Québec	10 00	A compte de surpaiement à Beaudet et Chinic—	
Cie de transport de Montréal, Kingston	100 00	Ministère des travaux publics	337 01
McIntosh, M., rév., Sidney, C.-B	11 00	do de la milice	477 94
Navy Island Fruit Growing Co., Niagara	100 00	Dividende de succession	314 95
Ass. de carabiniers d'Ont., Toronto	40 00		
Patton, Wm., Québec et Lévis	60 00	Balance des avances—	
Poutré, E., Saint-Jean, Qué	37 00	Feu lt.-col. M. W. Strange	128 27
Quebec Curling Club	215 00	do major R. J. McDonnell	4 87
Cie d'éclairage électrique de Québec	10 00	do lt.-col de Bellefeuille	1 48
Ramsay, W. M., Montréal	30 00	lt.-col. Alger, balance du crédit, 1886—W. Granche, impayée	15 00
Revel, Mary, Kingston	50 00		
Ruel, E., Lévis et Québec	25 00	Chèques en circulation—	
Ryan, J., Kingston	80 00	Tirés par G. Guy	2 00
Septuor Hayden Club, Québec	10 00	do le capit. Strange	854 92
Sœurs de charité do	10 00	Balance au crédit de feu le lt.-col. de Bellefeuille (*Voir* page B—284)	5,737 95
Smith, P., Saint-Armand	90 00	Vente de livres, bur. de l'adjudant gén.	1 00
Thorne, W. H., Saint-Jean	100 00	Amendes, 43e bataillon, défaut d'assister aux exercices	15 00
Tibbet, J., Québec et Lévis	12 00		
Tilley, sir L. S., Saint-Jean, N.-B	20 00		
Corporation de la cité de Toronto	50 00		
Walsh, P., Québec	10 00		
Wright, Mme, Niagara	16 00		
Divers montants au-dessous de $10	78 92		
	3,620 00		7,890 39

Revenu du collège militaire.	Honoraires.	Approvisionnements	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Allan, Frederick Gamble Bingham	100 00	.....	100 00
Amos, Louis Joseph Auguste	100 00	177 15	277 15
Amos, Marie Charles Edouard	100 00	97 89	197 89
Armstrong, Bertie Harold Oliver	200 00	200 00	400 00
Armstrong, Charles Johnstone	200 00	200 00	400 00
Anderson, Frederick	100 00	95 22	195 22
Baker, Hugh Cossart	200 00	225 00	425 00
Bell, Peter Warren Wentworth	200 00	200 00	400 00
Branscombe, Clarence Henry	100 00	154 85	254 85
Browne, Thomas Hay	100 00	146 27	246 27
Burnham, Arthur Warren	200 00	225 00	425 00
Campbell, Harold Benjamin Donald	100 00	188 69	288 69
Clarke, William Nassaw	100 00	151 97	251 97
Clinch, Herbert Wareham	100 00	120 14	220 14
Cook, William Edward	100 00	107 97	207 97
Courtney, Reginald Mortimer	100 00	150 36	250 36
De Boucherville, Charles Félix Joseph Boucher	200 00	200 00	400 00
De Bury, Henry Robert Visart	100 00	173 00	273 00
Dobell, Charles Macpherson	100 00	102 98	202 98
Domville, James William	100 00	129 70	229 70
Douglas, Walter	100 00	114 14	214 14
Duffus, Francis Ferguson	100 00	140 51	240 51
Dumble, Wilfred Chatterton	100 00	125 00	225 00
Du Plessis, Joseph Eugène Lenoblet	100 00	129 99	229 99
Emery, Frank Bourchier	100 00	142 60	242 60
Farley, James Jay Blucker	200 00	200 00	400 00
Fraser, James Frederick	100 00	148 77	248 77
Hamilton, George Arthur Sicotte	200 00	134 31	334 31
Hollingshead Henry Neville Block	200 00	225 00	425 00
Holmes, William Josiah Hartley	100 00	150 00	250 00
Houliston, John	100 00	125 00	225 00
Kennedy, Albert Hudson Nassau	100 00	93 22	193 22
Kenny, George William	100 00	146 45	246 45
Lamb, Henry John	200 00	200 00	400 00
Leckie, John Edwards	200 00	200 00	400 00
Leckie, Robert Edward	100 00	198 00	298 00
Jameson, William Alexander	100 00	145 00	245 00
Johnston, John Frank Edmond	100 00	135 87	235 87
Jones, David Ford	100 00	136 58	236 58
Matheson, Arthur John	100 00	141 37	241 37
Mattice, Gregory Lennox	100 00	170 00	270 00
Maunsell, Edward St. John	200 00	200 00	400 00
Middleton, Charles de Chatillon	100 00	179 47	279 47
Mitchell, Wilfred James	100 00	129 77	229 77
Morris, Edmond Merrit	100 00	112 51	212 51
Morris, Robert Cochran	100 00	127 78	227 78
Morrison, Lauchlin Peter	100 00	154 00	254 00
Musgrave, Edward Christopher	200 00	200 00	400 00
MacInnes, Duncan Sayer	100 00	133 07	233 07
McKenzie, William	100 00	145 25	245 25
McLean, Norman Berford	100 00	150 00	250 00
McLaren, William Frederick	200 00	143 95	343 95
McLeod, George Burpee	100 00	150 00	250 00
MacPherson, Osborne Cluny	100 00	132 47	232 47
Panet, Henri Alexandre	100 00	138 11	238 11
Paterson, James Falconer	100 00	149 41	249 41
Poussett, Henry Rivington	200 00	199 75	399 75
Pruyn, David Bertram	200 00	235 00	435 00
Reid, Frank Dugald	100 00	133 94	233 94
Rogers, Robert Percy	100 00	146 63	246 63
Rose, George Gildersleeve	100 00	134 11	234 11
Scadding, Frederick Mitchell	100 00	148 12	248 12
Scott, Robert Kellock	100 00	146 91	246 91
Simpson, Robert William	.....	0 56	0 56
Skae, Edward Askin	100 00	150 24	250 24
Smith, Joseph Elliott	.....	2 74	2 74
Strickland, Roland Hugh	200 00	200 00	400 00
Sullivan, William Henry	100 00	90 48	190 48
Sweny, William Frederick	200 00	200 00	400 00
Taylor, Jeremy Brook Fennings	100 00	134 92	234 92
A reporter	8,600 00	10,417 19	19,017 19

Revenu du collège militaire.	Honoraires.	Approvisionnements	Total.
	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Report	8,600 00	10,417 19	19,017 19
Thacker, Herbert Cyril	100 00	104 91	204 91
Thomas, Charles Frederick William	100 00	179 88	279 88
Van Tuyl, Thomas Walter	100 00	147 68	247 68
Vercoe, Francis Henry	100 00	150 69	250 69
Walkem, Walter Charles Anthony	100 00	154 32	254 32
Warner, James Taylor	200 00	200 00	400 00
Weatherbe, Paul	100 00	72 10	172 10
Wilson, Francis Bertram	100 00	116 95	216 95
	9,500 00	11,543 72	21,043 72
Livres, etc., fournis aux officiers servant le cours complet			38 06
Vente de barils de gasoline			25 00
Valeur des livres de texte fournis par le C. M. R.			8 70
			21,115 48

ETAT des cadets et ex-cadets endettés envers le collège militaire royal le 30 juin 1890, et dont les comptes n'étaient encore payés le 30 septembre.

Nom.	Montant.	Année de la dette.
	$ cts.	
Laurie, John Haliburton (ayant reçu une commission dans l'armée Impériale de Sa Majesté avant de compléter son engagement au C.M.R.)	72 19	1884–85
Laurie, George Brenton do do do	60 99	1884–85
Luard, Charles Camac do do do	26 44	1884–85
Worsley, George Stanley do do do	100 00	1884–85
Maxwell, Cecil Manly do do do	59 46	1884–85
Van Straubenzee, Casimir Cartwright	76 41	1885–86
Patteson, Godfrey Barkworth (quitta le collège avant d'avoir complété son engagem.)	99 10	1886–87
Pruyn, David Bertram	9 74	1889–90
Mattice, Gregory Lennox	0 11	1889–90

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 18 juillet 1890.

MONSIEUR,—Je dois vous demander de me dire ce qu'on a fait pour se conformer à ce que requérait ma lettre du 7 mai 1889, au sujet de l'examen et de l'audition du revenu de la milice.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 26 juillet 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'appeler votre attention sur les observations suivantes au sujet des états de recettes, reçus jusqu'à présent, pour l'exercice 1889-90.

Ventes de munitions et d'habillement.—Dans ma lettre du 7 mars 1889, je demandais que toutes les réquisitions fussent entrées dans vos états de recettes et envoyées avec ces états à ce bureau; je n'en ai reçu aucune, et je ne puis faire d'audition satisfaisante avant de les avoir sous la main. L'état n° 25 contient un certificat de dépôt de $101.59 à Toronto, produit d'une vente de munitions condamnées comme hors de service, pour lesquelles on ne m'a pas transmis de pièces justificatives. Le montant total d'une vente de munitions condamnées comme hors de service à London est de $27.12, dont on a déduit $8.50 pour annonces ; dans le *Free Press* $4.50 et $4.00 dans l'*Advertiser*, $10.00 pour les services de l'encanteur, et $1.00 pour un commis ; ce qui laisse comme produit net, $7.62. Les encanteurs à Québec et à Saint-Jean ne prennent qu'une commission de 5 pour 100. L'état n° 23 contient un item de $50.60, produit de la vente d'un cheval à Winnipeg, somme que vous considérez comme un remboursement de dépense. Il y a plusieurs autres semblables items qui sont entrés en compte dans le cours de l'exercice, et que vous avez portés au crédit du revenu. On aurait dû en faire autant de l'item dont il est question plus haut. L'état n° 11 comprend un item de $112.00 pour la vente d'une salle d'exercices à King, et l'état n° 23, un item de $105.00 pour la vente d'une salle d'exercices à Vankleek Hill; on n'a envoyé de pièces justificatives ni de l'une ni l'autre de ces ventes.

Loyers de propriétés de la milice.—Comme les états ne spécifient pas les dates respectives du paiement de chaque montant, et comme on ne m'a pas transmis les talons des reçus donnés par le département, je ne puis faire une complète audition de ce compte.

Je serai heureux d'avoir les états de ventes et loyers pour le reste de l'exercice 1889–90 aussitôt que possible.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DE LA MILICE, OTTAWA, 25 novembre 1890.

MONSIEUR,—Au sujet de votre lettre du 3 octobre, demandant un état des arrérages de loyers des propriétés de la milice dus le 30 juin dernier et non encore payés le 30 septembre, j'ai l'honneur de vous mander qu'il a été envoyé une liste des locataires arriérés au département de la justice, avec instruction de poursuivre en justice le recouvrement de ce qui est dû.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
L'auditeur général. EUG. PANET, *S.M.M.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 27 novembre 1890.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 25 au sujet des arrérages dus à votre département. On devrait transmettre à ce bureau copie de la liste, bien qu'elle ait été envoyée pour recouvrement au département de la justice.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,
Le sous-ministre de la milice. J. L. McDOUGALL, *A.G*

Revenu du ministère de la justice.

Revenu des pénitenciers.	$ cts.	$ cts.
Kingston—		
Atelier des tailleurs, $1,656.57 ; atelier des menuisiers, $46	1,702 57	
Atelier des forgerons, $325.20 ; pierre vendue, $452.40	777 60	
Cordonnerie, $48.49 ; ferme, $153.40	201 89	
		2,682 06
Saint-Vincent-de-Paul—		
Atelier des tailleurs, $104.24 ; atelier des menuisiers, $167.35	271 59	
Atelier des forgerons, $13.92 ; atelier des ferbiantiers, $46.23	60 15	
Cordonnerie, $89.90 ; reliure, $2.02	91 92	
Boulangerie, $28.08 ; économe, $171.49	199 57	
Ferme, $254.80 ; loyer, $296.28	551 08	
Tailleurs de pierre, $65.22	65 22	
		1,239 53
Dorchester—		
Atelier des tailleurs, $58.44 ; atelier des menuisiers, $28	86 44	
Atelier des forgerons, $14.70 ; cordonnerie, $183.63	198 35	
Boulangerie, $50.29 ; articles en bois, $4,136.79	4,187 08	
Ferme, $123.33 ; travail des détenus, $44.94	168 27	
Garde-magasin, 50c	0 50	
		4,640 64
Manitoba—		
Atelier des tailleurs, $187.25 ; atelier des menuisiers, $34.47	221 73	
Atelier des forgerons, $17.55 ; cordonnerie, $113.70	131 25	
Econome, $2,064.67 ; chauffage, $1,367.69	3,432 36	
Ferme, $179.13 ; travail des détenus, $35.33	214 46	
Garde-magasin, $1,336.91 ; boulangerie, $1.68	1,338 59	
Ecuries, $6 ; remise à l'hôpital, $8.25	14 25	
		5,352 64
Colombie-Britannique ;—		
Atelier des tailleurs, $54.50 ; atelier des menuisiers, $22	76 50	
Atelier des forgerons, $5.50 ; cordonnerie, $421	426 50	
Ferme, $150	150 00	
		653 00
		14,567 87
Revenu des pénitenciers—Détails par noms.		
Kingston—		
Adams, James, $50 ; Barney, B., $21.40	71 40	
Brock, Ira, $11.20 ; Burnette, Angus, $87.50	98 70	
Cook et McIntyre, $15.03 ; Donnelly, John, $5.75	20 78	
Département des affaires des Sauvages	1,558 84	
Gleeson, John, $25 ; municipalité de Kingston, $175	200 00	
Bureau de poste de Kingston, $8 ; Lavell, M., $100	108 00	
March, Geo., $45.50 ; milice et défense, $7.50	53 00	
Moylan, J. G., $25 ; O'Shea, John, $331.20	356 20	
Rathbun Co., $12.20 ; collège militaire royal, $53.60	65 80	
Sainte-Marie du Lac, $12.25 ; Sharp, Jos., $36.04	48 29	
Sullivan, Wm., $52.79	52 79	
23 item au-dessous de $5	48 26	
		2,682 06
Saint-Vincent-de-Paul—		
Allan, J., $15.45 ; Archambeau, O., $5	20 45	
Bastien, C., $9 ; Bastien, N., $12.61	21 61	
Beauparlant, M., $58.37 ; Beausoleil, O., $13.30	71 67	
Bertrand, G., $6.30 ; Bisson, C., $50.58	56 88	
Breland, P., $31.30 ; Brien, A., $13	44 30	
Carty, James, $51.52 ; Champagne, E., $20.80	72 32	
Charbonneau, T., $8.24 ; Charbonneau, G., $11.27	19 51	
Charbonneau, N., $6.86 ; Charlebois, J., $7.40	14 26	
Charest, F. M., $9 ; Cloutier, J., $7.65	16 65	
Contant, C. N., $6.85 ; Couvrette, F. X., $5.23	12 08	
Demers, James, $5.20 ; Desormeau, J., $50.34	55 54	
Dorais, J. T , 11.69 : Durochers, A., $20.05	31 74	
Fillion, S., $52.97 ; Fulton, rév. J., $56.32	109 29	
Gadbois, R., $15.65 ; Gaudet, Dr., $22.43	38 08	
Henry, L., $7.04 ; Kenny, E., $23.09	30 13	
Labelle, O., $30.40 ; Lamarche, G. B., $7.36	37 76	
Lamère, O., $6.17 ; Leblanc, J., $54.35	60 52	
Lemay, J. B., $13.14 ; Lesage, F., $52.57	65 71	
A reporter	778 50	2,682 06

Revenu du ministère de la justice.

Revenu des pénitenciers—Détails par noms—*Suite.*	$ cts.	$ cts.
Report	778 50	2,682 06
Saint-Vincent-de-Paul—Fin.		
Lynch, J., $13; McCarthy, T., $88.27	101 27	
Malepart, G. S., $81.70; Manning, —, $12.48	94 18	
Moody, M., $7; O'Shea, D., $9.82	16 82	
Ouillette, L., $9; Ouimet, F., $49.37	58 37	
Papineau, G. B., $8.95; Paquette, V., $6.10	15 05	
Plouffe, N., $11.45; Prevost, E., $13.47	24 92	
Plouffe, A., $8.05; Quevillon, J., $17.47	25 52	
Sigouin, V., $6.14; Taillon, C., $7.31	13 45	
73 items au-dessous de $5	111 45	
Dorchester—		1,239 58
Allain, A., $16.73; Alexander, Wm., $6.01	22 74	
Babang et Cie, A. J., $364.87; Barnes, W., $5	369 87	
Betts et Cie L. H., $96.27; Campbell, rév. J. A., $5.50	101 77	
Chambers, L., $13; Chapman, S. L., $81.30	94 30	
Colburn, R., $9.94; Connell, P., $6.36	16 30	
Corcoran, J., $10.90; Davidson Frères, $678.63	689 53	
Dixon, Wm. $236.70; Cie Manufacturière Eddie. $859.05	1,095 75	
Everett, L. R., $15.17; Forster, J. B., $47	62 17	
Forster, P., $13.32; Fraser, J., $10.65	23 97	
Gilbert, Thos. H., $22.24; Godsae, H., $13.90	36 14	
Goodwin, J. H., $25.35; Gray, J. A., $11.60	36 95	
Hutchison, W., $15.80; Jenks, T. L., $6.70	22 50	
Johnston, J., $7.92; Lamont et Fils, $10.30	18 22	
Landry, F. A., $15.41; Lane, J. A., $23.47	38 88	
LeBlanc, J., $15.04; Legere, V., $17	32 04	
Luther, J., $16.57; McDonald, D., $24.50	41 07	
McDougall, J., $16.27; Miers et Cie, $8.40	24 67	
Miller, C., $12.85; Mitchell, Dr., $6.62	19 47	
Moran et Bent, $6.80; Poole, H. C., $12.47	19 27	
Ross, C., $32.88; Sherry, M., $14.70	47 58	
Simms et Cie, T. S., $190.30; Tait, R. C., $50.05	240 35	
Tattrie, N., $8.11; Thorne et Cie, $1,519.85	1,527 96	
Turner, Wm., $7; White et Cie, $19.95	26 95	
16 items au-dessous de $5	32 19	
Manitoba—		4,640 64
Abbott, Wm., $185.86; Addison, Geo., $256.87	442 73	
Beaupré, I. O., $139.49; Bedson, S. L., $1,031.35	1,170 84	
Burke, D. D., $282.23; Cloutier, rév. G., $5	287 23	
Dinsmore, Wm., $5.02; Durden, Wm., $170.02	175 04	
Eddles, Wm., $93.18; Ennis, P. H., $130.36	223 54	
Farquhar, David, $38.55; Freeman, E., $65.50	104 05	
Garth et Cie, $36.10; Goulding. rév. A. W., $221.62	257 72	
Hall, Henry, $44.34; Hoisely et Todd, $130	174 34	
Jardine, John, $48.74; Kean, Thos., $36.40	85 14	
Keeffe, O., $12.33; Kilgour, Frank, $6.25	18 58	
Lillies, P., $151.74; Lusignan, Elie, $16.15	167 89	
McCormack, Sam., $102.63; McDonell, A., $341.49	444 12	
McFarlane, P., $87.92; McGowan, P., $171.85	259 77	
McOwat, John, $12; Miller, Mme, $17.59	29 59	
Moylan, J. G., $8.25; Mustard, John, $187.21	195 46	
Penigh, John, $152.01; Perry, Arthur, $40	192 01	
Preston, B., $66.91; Rourke et Cass, $370.18	437 09	
Ryan, P. S., $29.44; Sinclair, R. B., $6.14	35 58	
Skead, W. H., $114.35; Smith, John, $183.68	298 03	
Sutherland, D. G., $332.37; commissaires des écoles C.-R., $6.70	339 07	
10 items au-dessous de $5	14 82	
Colombie-Britannique—		5,352 64
Burr, B., $13; Carroll, W. J., $5.25	18 25	
Derrah, C. N., $7; Hutchinson, Geo., $10.25	17 25	
Jackson, A., $15.25; Keary, W. H., $10.25	25 50	
Mackenzie, Geo. $5.75; McBride, A. H., $55.70	61 45	
McDonough, C., $409.50; McLean, Allen, $5	414 50	
McRae, K., $5.50; Miller, Jas., $12	17 50	
Rousseau, Jas., $42; Smith, W. A. de Wolf, $29	71 00	
12 items au-dessous de $5	27 55	
		653 00
		14,567 87

Revenu du ministère de la justice.

Rapports de la Cour Suprême.	$ cts.	$ cts.
Ventes aux libraires et autres à 20 pour 100 d'escompte—		
Beauchemin et Fils, 3 vols. à $3.20	9 60	
do 7 do 2.00	14 00	
do part. do	5 60	
Carswell et Cie, 378 do 2.00	756 00	
do 69 do 3.20	220 80	
do part do	6 64	
do payé à compte	53 60	
Delisle, A., 52 vols. à $2 ; 3 à $3.20	113 60	
Filteau et Frère, 1 vol. à $2 ; 1 à $3.20	5 20	
Gentle, Mlle A. L., 7 vols. à $3.20	22 40	
Goodwin et Wingfield, 4 vols. à $3.20	12 80	
do 12 vols. à $2	24 00	
Bureau du gouverneur général, 12 vols. à $2	24 00	
Rowsell et Hutchison, 208 vols. à $2	416 00	
do parties de vols	6 52	
		1,690 76
Autres ventes :—		
Amyot, G. 2 vols.	5 00	
Armstrong, J. R. 4 do	11 50	
Bacon, E. 2 do	5 00	
Barker, D., C.R. 3 do	9 00	
Blake, l'hon. S. H. 1 do	2 50	
Caron, Pentland et Stuart 1 do	2 50	
Casgrain, Angers et Savery 1 do	2 50	
Chauveau, juge 2 do	5 00	
Greffier de la Chambre des Communes 3 do	7 50	
Greffier du Sénat 3 do	9 00	
Ficher et Connell 1 do	2 50	
Fontaine et Morrison 1 do	2 50	
Gormully, J. J. 1 do	2 50	
Hallet, S. S. 2 do	5 00	
Kaye, J. J. 1 do	2 50	
Langelier, l'hon. F. 5 do	14 50	
Lewis, J. Travers 2 do	5 00	
Lieutenant-gouverneur de la province de Québec 3 do	12 00	
Lynch, Justice 14 do	35 00	
McAllister, J. 1 do	2 50	
McConville, G. N. A. 3 do	9 00	
MacLaren, J. J. 1 do	2 50	
Mills, l'hon. David 2 do	5 00	
Murphy et Millar 2 do	5 00	
O'Connor et Hogg 7 do	25 00	
O'Gara, M. J., C.R. 3 do	9 00	
Pagnuelo, juge 1 do	2 50	
Panneton, L. E 1 do	2 50	
Power, l'hon. L. G. 2 do	5 00	
Ross, l'hon. D. A. 1 do	2 50	
Volumes	5 25	
		216 75
Classification des volumes vendus—		1,907 51
Vols. 1 2 3 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17		
Vendus 1 1 1 7 7 9 8 13 19 31 247 484 4=832 vols.		
670 vols. 0 $2	1,340 00	
59 do 2.50	147 50	
87 do 3.20	278 40	
16 do 4	64 00	
Parties de volumes vendues	24 01	
Carswell et Cie, à compte	53 60	
	1,907 51	

Amendes et confiscations et revenu casuel.

Amendes—			
John Crerar, greffier de la paix,		Hamilton	61 24
D. J. Donahoe	do	Saint-Thomas	4 47
..	do	Québec	1 00
U. A. Genest	do	Trois-Rivières	1 00
L. W. Sicotte	do	Montréal	116 98
A reporter			184 69

Revenu du ministère de la justice.

Amendes et confiscations et revenu casuel—*Fin.*		$ cts.	$ cts.
Report		184 69	
Confiscations—			
Geo. B. Murphy, shérif, Assiniboïa-Est, cautionnement confisqué, la Reine *vs.* H. Yonds		400 00	
C. E. Phipps, feu sous-shérif, Assiniboïa-Est, cautionn. confisqué, la Reine *vs.* Pearson		200 00	
Revenu casuel—			
Cour Suprême, dépôt *re* la Reine *vs* Banque de l'Ile du P.-Edouard remis.		500 00	
do intérêt sur ce dépôt		82 68	
Cour de l'chiquier, dépôt remis—			
Chevrier *vs* la Reine, $180; O'Brien *vs* la Reine, $50	$ 230 00		
Berlinguet *vs* la Reine, $50; Chevrier *vs* la Reine, $50	100 00		
Fraser *vs* la Reine, $50; Belleau *vs* la Reine, $50	100 00		
Wood *vs* la Reine, $50; Robertson *vs* la Reine, $50	100 00		
Doutre *vs* la Reine, $50; McFarlane *vs* la Reine, $50	100 00		
Smith *vs* la Reine, $50; chars urbains d'Halifax *vs* la Reine, $50	100 00		
McLean *vs* la Reine, $50; Murphy *vs* la Reine, $50	100 00		
Dunn *vs* la Reine, $50; Hubert *vs* la Reine, $50	100 00		
Carrier *vs* la Reine, $50; Davie *vs* la Reine, $50	100 00		
Charland *vs* la Reine, $50; la Reine *vs* Farwell, $50	100 00		
		1,130 00	
Pour ajuster le traitement des juges, etc		1 00	
		2,498 37	
Less—			
D. O'Connor, frais *re* retrait de dépôts de la cour de l'Echiquier	$23 25		
D. O. M. Reddin, payé en plus	0 08		
Frais de banque sur traite Geo. B. Murphy	1 00		
		24 33	
			2,474 04

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 7 mars 1890.

Monsieur,—Pendant l'exercice clos le 30 juin dernier, il a été déposé $211.52 au crédit du receveur général par John Crerar, greffier de la paix à Hamilton, pour amendes recouvrées du 30 août 1888 au 7 février 1889, en conformité du chapitre 180, S.R.C. Il m'a dernièrement été envoyé par votre ministère un reçu de banque au montant de $61.24 déposé par le même officier, pour des amendes perçues du 9 mars au 29 octobre 1889. Je n'ai reçu de certificats de dépôts d'aucun autre greffier de la paix ni d'aucun autre officier de la province d'Ontario, et je n'en ai reçu que pour quelques piastres de chacun des greffiers de la paix de Québec, Montréal et Trois-Rivières, tandis que je n'ai rien reçu d'aucun des greffiers de la paix des autres provinces.

Veuillez me mander pourquoi les autres greffiers de la paix n'ont pas fait de dépôts, et quels règlements ont été établis par votre ministère relativement aux états à transmettre à ce sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Ministère de la justice, Ottawa, 12 mars 1890.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 7 courant, par laquelle vous appelez mon attention sur le recouvrement des amendes payables au gouvernement du Canada en vertu du chapitre 180 des Statuts Revisés du Canada, et vous demandez que je vous dise pourquoi les greffiers de la paix autres que John Crerar n'ont pas fait de dépôts, et quels règlements, etc., ont été établis relativement aux états à transmettre à ce sujet.

En réponse, j'ai l'honneur de vous informer que ce département n'a pas fait de règlements ayant pour but le recouvrement des amendes qui peuvent devenir payables au Canada en vertu des dispositions d'aucun statut à ce sujet. Ce ministère n'a rien à démêler avec la perception du revenu, sauf en tant qu'il peut être chargé par les divers ministères de s'occuper de cas particuliers.

Je ne doute pas que les différentes municipalités dans tout le Canada aient en caisse de fortes sommes qui auraient dû être versées au crédit du receveur général.

J'ai appelé sur ce sujet l'attention du ministère des finances.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. ROBERT SEDGEWICK, *S.-M.J.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 15 mars 1890.

MONSIEUR,—Je transmets ci-joint, pour l'information du conseil de la Trésorerie, copie d'une correspondance échangée avec le ministère de la justice au sujet du recouvrement et du compte à rendre des amendes payables au gouvernement du Canada en vertu du chapitre 180, S.R.C. Je dois vous demander de m'informer de ce que le conseil peut juger à propos de faire pour que ces amendes soient déposées au crédit du receveur général, et pour qu'il en soit envoyé des états à ce bureau.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le secrétaire du conseil de la Trésorerie. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 9 octobre 1890.

MONSIEUR,—Le revenu du pénitencier de Dorchester pour l'exercice 1889-90 a été de $4,640.64. Sur ce montant, $3,225.92 sont entrés en compte comme étant les recettes du mois de juin. Dans l'état de ce mois figurent "Articles en bois livrés à 14 maisons de commerce, $3,095.86" Je dois demander des états des marchés faits avec ces maisons de commerce, donnant la date et le total de chaque chargement ou livraison d'articles, ainsi que la date et le montant de chaque paiement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 22 octobre 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 9 courant au sujet des articles en bois, au montant de $3,095.86, figurant comme livrés à 14 maisons de commerce, dans l'état des recettes du pénitencier de Dorchester pour juin 1890. En réponse, je vous transmets ci-joint l'état demandé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. ROBERT SEDGEWICK, *S.-M.J.*

MÉMOIRE des paiements faits dans le mois de juin 1890 pour chargements d'articles en bois du pénitencier de Dorchester.

Nom.	Date des chargements.	Montant.	Date des paiements.
		$ cts.	
Z. R. Everett	Juillet 1889	15 17	4 juin 1890
T. S. Simms et Cie	Juillet et octobre 1889, et mars 1890	190 30	16 do 1890
Davidson Frères	Novembre et décembre 1889	365 25	20 do 1890
J. H. Goodwin	Avril 1890	15 20	21 do 1890
L. H. Betts et Cie	Pendant l'exercice 1889-90	41 27	26 do 1890
Cie manufacturière E. B. Eddy	Mai 1890	426 25	28 do 1890
W. H. Thorne et Cie	Pendant l'exercice 1889-90	1,519 85	30 do 1890
Wm. Dixon	do do	114 55	30 do 1890
A. Robb	Juin 1889	1 60	30 do 1890
T. H. Gilbert	Juillet 1889	1 35	30 do 1890
D. McDonald	Avril 1890	7 00	30 do 1890
A. J. Babang et Cie	Mars 1890	364 87	30 do 1890
S. L. Chapman	Mai et juin 1890	33 20	30 do 1890
Total		3,095 86	

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 24 octobre 1890.

MONSIEUR,—J'accuse réception de votre lettre du 24 courant, qui contient un état de certains chargements d'articles en bois envoyés du pénitencier de Dorchester pendant l'exercice 1889-90. D'après cet état, on expédia en différents temps dans le cours de l'exercice des articles aux maisons de commerce qui y sont énumérées, et les paiements ne sont faits qu'en juin,—le dernier jour de ce mois dans un certain nombre de cas. Cette pratique me paraît fort blâmable, et augmente les risques de pertes que court le gouvernement. S'il n'existe pas de raisons particulières pour continuer cette pratique, ne serait-il pas sage de donner instruction au préfet d'exiger que chaque chargement soit payé promptement.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

MINISTÈRE DE LA JUSTICE, OTTAWA, 8 novembre 1890.

MONSIEUR,—Encore au sujet de la correspondance relative à la vente d'articles en bois au pénitencier de Dorchester pendant l'exercice clos le 30 juin 1890, j'ai l'honneur de vous envoyer ci-joint un extrait d'une lettre reçue du préfet Foster et datée du 31 octobre: "A propos d'une lettre de l'auditeur général au sous-ministre de la justice en date du 24 courant, j'ai à dire qu'il a été fait des paiements à compte pendant l'exercice par tous sauf deux—MM. Thorne et Simms—et ces denx derniers paieront plus souvent à l'avenir. Je tiens essentiellement à ce que tous les comptes soient réglés à la fin de l'exercice, lors même que les effets seraient achetés dans le cours du dernier mois. Je ne pense pas que l'auditeur général doive se plaindre parce que les paiements ont été faits le 30 juin. Thorne et Cie ont pris presque tous les articles fabriqués en bois, et ils étaient régulièrement nommés agents par le ministère. Ils ont dû les vendre en détail dans tout le pays. Je leur ai donné un délai raisonnable pour faire leurs paiements, avec l'entente qu'il leur faudrait régler à la fin de l'exercice, ce qu'ils ont toujours fait. Je n'ignore pas les principes des affaires, et comme je suis sur les lieux et en rapports directs avec le public, on doit me laisser quelque discrétion. Je veillerai toujours aux intérêts du gouvernement."

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. ROBERT SEDGEWICK, *S.-M.J.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 3 octobre 1860.

MONSIEUR,—Relativement à l'examen et à l'audition des comptes du revenu de votre ministère, je dois vous demander les états ordinaires indiquant en détail les arrérages dus le 30 juin dernier, non encore payés le 30 septembre: (1) par les percepteurs ou autres fonctionnaires de l'Etat; (2) par des personnes qui ne sont ni des percepteurs ni des fonctionnaires de l'Etat.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 22 novembre 1890.

MONSIEUR,—Je dois vous rappeler que je n'ai pas encore reçu les états d'arrérages dus à votre ministère, et que j'ai demandés dans ma lettre du 3 du mois dernier.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-ministre de la justice. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Revenu du Secrétariat d'État.

Sommaire des honoraires.	$ cts.
Chartes et lettres patentes	4,091 25
Commissions	2,962 25
Passeports, 56 à $4	232 00
Ampliation de lettres patentes et de commissions, 5 à $10 chacune	50 00
Copies et recherches	68 45
Certificats de légalisation	161 45
Divers documents fournis	2 75
Bibliothèque du parlem., fret sur livres	66 46
	7,634 61
Escompte	4 70
	7,629 91

Chartes et lettres patentes.

Forges Alpha	50 00
Anthracite and Bituminous Coal Co.	150 00
Bixel Brewing Co.	100 00
Brantford Furniture Co.	30 00
Cie Bushwell	100 00
Cie manuf. d'aig. de ch. de f. du Canada	50 00
Cie des hauts-fourneaux du Canada	150 00
Canadian W. I. & St. S. S. Co.	150 00
Charlottetown Steam Navigation Co.	150 00
Cobban Mfg. Co	100 00
Concord Briggs Co	30 00
Consumers' Cordage Co	200 00
Crowfoot Coal Co	150 00
Diamond Glass Co	30 00
Dominion Cordage Co	200 00
Dominion Typograph Co	200 00
Dominion Feedwater Heater and Purifier	150 00
Eno Guarantee Co	100 00
Free Homestead Co	30 00
French River Tug Co	30 00
Halifax & P. E. I. Steamship Co	50 00
Hamilton Vinegar Co	50 00
Interior Conduit Co	100 00
Kingston Forwarding Co	50 00
La Cie de Publication Le Sud	50 00
MacLaren, Macdonald, Merrit & Shipley	4 50
Manitoba Fish Co	150 00
Cie d'Imprim. et de Publ. de Montréal	30 00
National Gas and Oil Co	100 00
Natural Gas Co	30 25
Cie de Conserves d'Ottawa	30 00
Owen Sound, Sault Ste. Marie Nav. Co.	50 00
Provincial Natural Gas & Fuel Co	200 00
Riordan Paper Mills Co., Limited	200 00
Cie de Publication Rose-Belford	25 00
Radam Microbe Killer Co	30 00
St. Leon Mineral Water Co	30 00
St. Lawrence Starch Co	50 00
Cie d'asphalte	30 00
Stair Coal Co	1 50
Stair Coal Mine and Mfg. Co	200 00
Swanhilda Ship Co	50 00
Tait et Cie	30 00
The Massey Co	200 00
Therapeutic Terrapoise Co	200 00
	4,091 25

Commissions.

14 à $4	56 00
10 à $5	50 00
A reporter	106 00

Commissions—*Suite.*	$ cts.
Report	106 00
2 à $7.50	15 00
35 à $8	280 00
1 à $12	12 00
1 à $13	13 00
14 à $15	210 00
1 à $15.25	15 25
131 à $20	2,620 00
1 à $23	23 00
	3,294 25
Moins—Remises aux directeurs de poste et autres qui n'ont pas reçu de commissions, et pour autres raisons	332 00
	2,962 25
Remises d'honoraires payés pour commissions.	
Sous-inspecteur des postes, 1 à $7.50	7 50
Gardiens des canaux, 2 à $2.50	5 00
Chapelains, 2 à $4 ; 1 à $7.50	15 50
Percept. du revenu de l'intér., 1 à $7.50	7 50
Colonel Maunsel	15 00
Command. de l'école d'inf., 1 à $7.50	7 50
Gardes-pêche, 4 à $4 ; 1 à $8	24 00
Agents des Sauv., 1 à $7.50 ; 2 à $4	15 50
Inspecteurs des douanes, 1 à $7.50	7 50
Inspecteurs de la quarantaine, 1 à $4	4 00
Médecins, 2 à $7.50	15 00
Administration de pilotage, 1 à $4	4 00
Direct. de poste, 74 à $2.50 ; 1 à $7.50	192 50
Surint. de l'établiss. de secours, 1 à $4	4 00
Chirurgiens, 1 à $7.50	7 50
	332 00

Passeports.

Baillairgé, G. F., Ottawa	4 00
Boas, B. A., Montréal	4 00
Brennan, J. J	4 00
Capbert, Emile, Québec	4 00
Carufel, Rév. S. V	4 00
Clements, E. F., Yarmouth	4 00
Cockshutt, W. F., Brantford	4 00
Desmarchets, Rév. Père, Mile End	8 00
Drummond, E. G., Montréal	4 00
Fréchette, O., Québec	4 00
Frigon, Jos. A., Trois-Rivières	4 00
Harvey, Arthur	4 00
Hebert, E. A., Québec	4 00
Hodgins, F. E	4 00
Holiday, C. S., Huntingdon	4 00
Hurteau, A. N., Montréal	4 00
Johnson, Eliza S	4 00
Kranz, H., Berlin (3)	12 00
Lacaille, G., Montréal	4 00
Levin, C. do	4 00
Lim Sing, M., Toronto	4 00
Loch, Wm., Peterborough	4 00
McCallum, F. W., Maxville	4 00
Macdougall, Rév. J., Stafford (2)	8 00
MacVicar, Rév. J. H., Montreal (2)	8 00
Marks, Rabbi do	4 00
Marquis Monseigneur, Saint-Célestin	4 00
Masson, Joseph	4 00
A reporter	132 00

Revenu du Secrétariat d'État.

Passeports—*Suite.*	$ cts.	**Passeports**—*Suite.*	$ cts.
Report	132 00	Report	224 00
Cie manufacturière Massey (3)	12 00	Wingfelder, Antoine	4 00
Mignault, Louis D., Montréal	4 00	Wood, Rév. J., Ottawa	4 00
Murray, D. A., Truro	4 00		
Normandin, A. Montréal	4 00	**Honoraires d'examens du service civil.**	232 00
Ochalager, W., Berlin	4 00		
Pedley, Rév. Hilton, Grafton (2)	8 00		
Poupart, John, Montréal	4 00	Honoraires des candidats présents aux examens en 1889-90.	
Préfontaine, R., M.P	4 00	Nov. 1889, d'aptitudes—Halifax, 33; St-Jean, 14; Charlottetown, 6; Québec, 17; Montréal, 103; Ottawa, 207; Kingston, 15; London, 54; Winnipeg, 17; Régina, 3; Victoria, B.C., 26; Hamilton, 39; Toronto, 165; 699 à $2	1,398 00
Prud'homme, Rév. Père, Ottawa	4 00		
Richard, Rév. Louis, Trois-Rivières	4 00		
Robillard, H., M.P., Ottawa	4 00		
Sicotte, shérif	4 00		
Skinner, Joseph, Ottawa	4 00		
Symmes, C. T., A.T.F	4 00		
Trueman, Arthur J	4 00		
Turcotte, Dr E., Québec (2)	8 00	Mai, 1890, promotion—Halifax, 6; St-Jean, 23; Charlottetown, 3; Québec, 15; Montréal, 24; Ottawa, 66; Kingston, 6; Toronto, 21; Hamilton, 6; London, 10; Winnipeg, 7; Victoria, 1; 188 à $2	376 00
Vanwart, J. A., Frédéricton	4 00		
Vineberg, Laz., Montréal	4 00		
Wilson, L. A. do	4 00		
A reporter	224 00		1,774 00

Secrétariat d'Etat, Ottawa, 22 septembre 1890.

Monsieur,—Aux termes d'un arrêté du conseil rendu le 19 janvier 1888, et autorisant le remboursement des honoraires dans les cas où les mesures prises pour obtenir des chartes d'incorporation sont abandonnées ou rejetées, j'ai l'honneur de vous demander l'émission d'un certificat en faveur de MM. Cameron, Cleary et Sutherland, avocats, de Windsor, Ontario, pour la somme de $200, formant l'honoraire du secrétariat déposé le ou vers le 16 mai dernier, par rapport à une demande de lettres patentes d'incorporation faite par la Compagnie thérapeutique de baryte, que les pétitionnaires ont décidé de retirer pour le moment.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. L. A. CATELLIER, *S.-S. d'E.*

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 15 septembre 1890.

Monsieur,—J'ai reçu votre demande d'un remboursement de $200 déposées par rapport à une demande de la Compagnie thérapeutique de baryte, qui a été retirée depuis. J'ai l'honneur de vous faire remarquer que vous n'avez pas fait de déduction pour couvrir les frais du secrétariat. L'arrêté du conseil en date du 19 janvier 1888, que vous citez comme autorité pour demander ce remboursement, ordonne la remise des honoraires en certains cas, moins une déduction *en chaque cas* pour couvrir les frais du département.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Le sous-secrétaire d'Etat. J. L. McDOUGALL, *A. G.*

Secrétariat d'Etat, Ottawa, 10 octobre 1890.

Monsieur,—A propos de votre lettre du 25 du mois dernier, au sujet de la demande de la Compagnie thérapeutique de baryte, pour le remboursement de l'honoraire de $200, comme l'expose ma lettre du 22 du même mois, j'ai l'honneur de vous mander que les juristes de la couronne, auxquels le cas a été déféré, font rapport que s'il n'y a pas eu effectivement de frais ou de déboursés de la part du secrétariat par rapport au cas actuel, l'honoraire peut être remis à la pétitionnaire sans aucune

déduction, pratique, ajoutent-ils, qui peut être adoptée dans les cas du même genre. Comme il n'a pas été fait de dépenses par le département au sujet de la demande de la Compagnie thérapeutique de baryte, j'ai l'honneur de requérir l'émission du certificat déjà demandé.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. L. A. CATELLIER, *S.-S. d'E.*

Secrétariat d'Etat, Ottawa, 25 novembre 1890.

Monsieur,—J'ai l'honneur d'accuser réception de votre lettre du 22 courant, par laquelle vous me faites remarquer que vous n'avez pas encore reçu l'état des arrérages dus à ce département, demandé dans votre lettre du 3 du mois dernier. Puis-je suggérer que comme ces arrérages ne se montent qu'à une petite somme, qu'ils ne sont que pour des honoraires sur commissions délivrées à des fonctionnaires publics et autres, et qu'ils comprennent des cas où la question d'obligation de paiement d'un honoraire est encore à l'étude, il serait peut-être à propos, dans ces conjonctures, de ne pas envoyer d'état de ces arrérages.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L'auditeur général. L. A. CATELLIER, *S.-S. d'E.*

Revenu du département des impressions et de la papeterie.

Gazette du Canada.	$ cts.
Annonces	2,746 90
Abonnements	494 33
Numéros vendus	24 75
	3,265 98
Annonces dans la Canada Gazette.	
Abbotts et Campbell	21 10
Abbotts, Campbell et Meredith	6 10
Cie d'ass. c. les accid. de l'Amér. du N.	3 60
Cie de ch. de fer et de houille d'Alberta	5 30
Anthracite and Bituminous Coal Co	1 00
Archambault, F. X	11 70
Archibald et Foster	17 50
Arnton, W. H	6 30
Ashdown, Sydney	1 00
Atwater et Mackie	15 15
Banque de l'Amér. Britann. du Nord.	14 80
do du Commerce	8 30
do Commerciale, du Manitoba	7 00
do Dominion	7 40
do Fédérale	2 50
do d'Halifax	2 60
Halifax Banking Co	4 30
Banque d'Hamilton	12 20
do d'Hochelaga	21 40
do Impériale	9 60
do Jacques-Cartier	20 70
do de London	1 00
do des Marchands, du Canada	16 40
do des Marchands, d'Halifax	3 10
do de Montréal	17 00
do Nationale	15 80
do de la Nouvelle-Ecosse	4 65
do Ontario	10 55
do Ottawa	3 40
do du Peuple, d'Halifax	2 00
do du Peuple	15 60
do de Québec	15 80
do Standard, du Canada	5 60
do de Saint-Hyacinthe	15 80
do de Saint-Jean	12 30
do St. Stephens	6 70
do de Summerside	2 80
do des Négociants	8 50
do de Toronto	8 10
do Union, du Canada	17 20
do Union, d'Halifax	8 40
do Ville-Marie	20 60
do de Yarmouth	6 80
Bain, Laidlaw et Cie	10 95
Barnard, E. A	1 00
Baie de Quinté, Cie de pont	2 05
Baie de Quinté, Cie de c. f. et de navig.	1 70
Beatty, Chadwick, Blackstock et Galt.	17 05
Beaty, Hamilton, Cassels et Standish.	18 10
Bethune et Bethune	3 00
Bishop et Greene	16 60
Blake, Lash et Cassels	15 80
Boyer, Zeph	9 00
Brantford, Waterloo et Lac Erié, c. f.	18 80
Briggs, rév. W.	1 00
British Can. Loan & Investment Co	1 85
British North America Mining Co	10 30
Bruce, Burton et Bruce	10 10
Bryce, Wm.	6 00
Burbidge, juge	2 00
Burkholder, C. E.	13 80
Cameron, Cleary et Sutherland	11 65
Cameron, Hector, C. R.	14 00
A reporter	602 40

Annonces dans la Gazette du Canada–Ste.	$ cts.
Report	602 40
Campbell et Crawford	10 30
Chemin de fer Canada Atlantique	10 80
Cie de télégraphe mutuelle du Canada.	4 50
Chemin de fer Canadien du Pacifique.	23 10
Caron, Pentland et Stuart	5 10
Carter, R. C	35 30
Carswell et Cie	10 00
Cavell et Powell	6 60
Chemin de fer des Comtés du Centre	5 05
Cie de lumière électrique Chaudière	3 50
Christie et Christie	19 20
Churchill, J. B	6 10
Clarke, Geo. T	1 00
Clements, E. F	34 10
Clute et Williams	12 70
Codd, J. A	4 90
Corporation, cité de Toronto	18 05
Corporation, cité de Victoria	3 10
Cox et Yale	24 00
Creaser, Morrison et Smith	1 90
Crofter, Francis Blake	1 00
Crombie, Morrell et Gwynne	13 35
Cie de c. f. et de houille de Cumberland	16 45
Currier, J. E. W	8 25
Dean, W. R.	11 80
Ministère de la Justice	14 75
Cie de phosphate du Canada	3 20
Drummond, A. T.	3 10
Falkiner et Mason	5 20
Farwell, Wm., jr	5 80
Ferguson, A	39 95
Fleming et Wigle	11 80
Fraser, R	9 10
Garrow et Proodfoot	8 10
Chemin de fer Central G. N.-O.	17 40
Goodhue, Ed. C	1 90
Gordon et Sampson	13 90
Gormully et Sinclair	3 80
Grafton, W. H	1 00
Chemin de fer Grand-Tronc	54 60
Chemin de fer de Jonction de Guelph	2 35
Gundry et Powell	1 40
Hall, John S., jeune, C.R.	26 40
Hamilton Law Association	0 20
Harcourt et Cowper	17 60
Hartney, E. P.	62 20
Haverson et St. John	12 50
Chemin de fer d'Hereford	26 30
Heyd, Geo. D.	10 75
Howland, Arnoldi et Mackenzie	5 20
Ives, Brown et French	36 20
Jones, J. W.	5 70
Kendrick, H.	4 40
Kent, Herbert E. A	11 10
Keyes, Thos. L.	4 40
Kingsmill, Cattanach et Symons	43 45
Ch. de fer de Kingston et Pembroke	2 65
C. f. Kingston, Smith Falls et Ottawa.	2 50
Kirkpatrick et Rogers	16 20
Knowles, E. T. C.	8 10
Lacoste, Bisaillon, Brosseau et Lajoie.	13 10
Ch. f. Lac Erié, Essex et riv. Détroit.	8 80
Ch. f. de colon. du lac Témiscamingue	3 90
Law, John, et Cie	4 70
Soc. des homm. de loi du Haut-Canada.	4 00
Université Laval, Québec	1 90
Leclerc, C. E.	19 10
Association sur la vie du Canada	2 60
A reporter	1,443 85

Revenu du département des impressions et de la papeterie.

Annonces dans la "Gazette du Canada."	$ cts.
Report	1,443 85
Cie de fer de Londonderry	3 40
Cie d'assurance sur la vie *London*	1 85
Cie d'assur. mutuelle c. le feu *London*	1 20
Lougheed, McCarthy et Beck	15 60
Love, Francis	14 80
Maltby, H. L	10 70
Ch. de fer du N.-Ouest et du Manitoba	7 30
Masson, Hearst et McKay	15 50
Masters, Chas. H	1 00
Meagher, Drysdale et Newcome	21 10
Miller, E	9 70
Morgan, E. A. D	44 70
Chemin de fer de l'Ile de Montréal	3 60
Ch. de fer de Montréal et d'Ottawa	4 90
Ch. de fer de Montréal et de l'Ouest	12 10
Moore, Alex. H	1 00
Moore et Jackson	7 10
Mutchmor, Gordon et Cie	15 30
McDonald et McDonald	1 10
McDonald, Tupper, Phippen et Tupper	143 30
McDougall, l'hon. Wm	7 70
McIntyre, Lewis et Code	31 60
McKilcan, Gibson et Gamsby	21 10
McMaster et McGibbon	96 80
McMurrich, Urquhart et McDonald	3 60
C.F. de Napanee, Tamworth et Québec	9 45
Cie de publication "Nationale"	1 00
Chemin de fer du Nord	8 05
O'Connor, Hogg et Balderson	31 50
O'Sullivan et Anglin	8 10
Chemin de fer du Pacifique-Ontario	3 50
Osler et Hammond	15 50
C.F. Ottawa, Waddington et New York	2 20
Paint, H. N	10 70
Patterson, McHugh et Leggett	144 35
Parke et Purdom	2 65
Pearson, McDonald et Trow	8 00
Poirier, l'hon. Pascal	14 60
C.F. de la Jonct. Pontiac du Pacifique	30 50
Pope, Joseph	17 95
C.F. Port-Arthur, Duluth et Ouest	16 90
Préfontaine, St. Jean et Gouin	43 50
Cie de ch. de fer et de bateau à vapeur de Qu'Appelle, Lac Long, Saskatchewan	1 00
Riddell, A. F	4 10
Riddell et Common	1 30
Robins, M	1 00
Rodier, E	7 70
Ross, Cameron et McAndrew	8 60
Shoolbred, W	1 60
Sinclair et Patterson	12 80
C.F. Ste-Catherine et Niagara-Central	22 45
Stewart, Chrysler et Lewis	92 60
Cie de brasserie et de malt de Toronto	1 50
Département du Trésor, Toronto	1 50
Trenholme, Taylor et Buchan	16 00
Cie d'améliorations du haut de l'Ottawa	7 90
Valin et Code	22 90
Van Wart, J. A. et W	15 85
C.F. Vaudreuil et Prescott	5 90
Walker, W	2 30
Watson, Thorne, Smoke et Masters	24 60
Watt et Hewitt	16 70
Weldon et McLean	27 95
Wells et McMurchy	10 30
Chemin de fer des comtés de l'ouest	3 70
White, Richard	3 60
A reporter	2,622 20

Annonces dans la "Gazette du Canada."	$ cts.
Report	2,622 20
White, W. J	46 90
Whitney, J. P	63 20
Wilson et Evans	11 60
Wright, G. C	3 00
	2,746 90
Abonnés à la "Gazette du Canada."	
Abbotts, Campbell et Meredith	4 00
Librairie d'Advocate	4 00
Allan, succession de feu sir Hugh	8 00
Banque Alliance, Londres, Ang	4 00
do de l'Amér. Britann. du Nord.	16 00
do du Commerce	16 00
do Commerciale du Manitoba	8 00
do de la Cité et caisses d'épargne	8 00
do du Dominion	8 00
do d'Hamilton	8 00
do d'Hochelaga	8 00
do Cie de commerce de b., Halifax	8 00
do Impériale	8 00
do Jacques-Cartier	8 00
do des Marchands du Canada	12 00
do des Marchands d'Halifax	4 00
do de Molson	8 00
do Nationale	24 00
do de la Nouvelle-Ecosse	4 00
do d'Ontario	24 00
do d'Ottawa	8 00
do du Peuple	8 00
do Québec	8 00
do de Saint-Hyacinthe	8 00
do de Toronto	8 00
do des Commerçants	8 00
do Union du Canada	16 00
do Union d'Halifax	8 00
do Ville-Marie	8 00
Beatty, Chadwick et Cie	8 00
Téléphone Bell	8 00
Agence de Bradstreet	8 00
British Empire Mutual, Cie d'ass. c. le f.	8 00
Bryce, W	8 00
Cie de billets de banque du Canada	8 00
Cie du Canada, Toronto	8 00
Cie de raffinage de sucre du Canada	8 00
Chemin de fer Canadien du Pacifique	4 00
Carswell, etc	4 00
Trésorier de la cité de Montréal	4 00
do Québec	4 00
Clute et Williams	2 00
Départ. des terres de la couronne, Ont.	4 00
do travaux publics	4 00
Délateur Dye	4 00
Forget et Cie	4 00
Gooderham, W. G	8 00
Chemin de fer du Grand-Tronc	8 00
Cie de la Baie d'Hudson	8 00
Chemin de fer Intercolonial	12 33
Kingsmill, Cattanach et Symons	4 00
LéTourneux, Jean	1 00
Ch. de fer du Manitoba et du N.-O	4 00
Miller Co. et Yale	4 00
Moat, Robert, et Cie	4 00
Commission du Havre de Montréal	4 00
Cie du télégraphe de Montréal	3 00
Cie du "News" de Montréal	4 30
Morse et Boggs	2 35
McCarthy, Osler, Hoskins et Creelman	4 00
A reporter	440 98

Revenu du eépartement des impressions et de la papeterie.

Abonnés à la "Gazette du Canada."	$ cts.
Report	440 98
McDonald, Tupper, Phippen et Tupper	4 00
McKenna, John P.	10 00
Club de Réforme d'Ontario	4 00
Osler et Hammond	8 00
Pariseault, C. A.	4 00
Peters, B. Lester	4 00
Planta, J. P	3 35
Suckling et Fils	4 00
Consul des Etats-Unis, Ottawa	4 00
White, W. J.	8 00
	494 33
Vente des publications.	
Aux libraires et autres, à 25 pour 100 d'escompte	875 68
Aux départements	1,360 33
Au public	1,295 55
	3,531 56
Moins—Publications reliées	22 69
Ventes aux libraires et autres, à 25 pour 100 d'escompte.	3,508 87
Carswell et Cie	452 89
Copp, Clarke et Cie	7 00
Durie, J., et Fils	8 66
Filteau et Frère	18 75
Goodwin et Winfield	119 70
Hope, James, et Cie	4 95
McMillan, J. et A.	10 50
Periard, A	116 89
R. D. Richardson	16 55
Drysdale et Cie	13 50
Gentle, Mlle A. L.	72 29
Société d'hommes de loi, Toronto	34 00
	875 68
Ventes aux départements, etc.	
Comptable des dépenses imprévues	15 00
Agriculture	115 13
Auditeur général	33 50
Greffier de la couronne en chancellerie	25 00
Douanes	50 30
Cour de l'échiquier	66 00
Finance	22 00
Pêcheries	18 05
Commission géologique	1 00
Chambre des Communes	163 18
Affaires des Sauvages	24 95
Revenu de l'intérieur	175 49
Intérieur	95 15
Justice	217 37
Bibliothèque	16 20
Marine	10 30
Milice	26 25
Police à cheval du Nord-Ouest	17 25
Postes	44 27
Conseil Privé	55 64
Dép. des impressions et de la papeterie.	7 50
Travaux publics	1 30
Chemins de fer et canaux	38 50
Secrétariat d'Etat	67 90
Sénat	32 00
Cour supérieure	21 10
	1,360 33

Vente des publications.	$ cts.
Ventes au public.	
Allen, B.	6 00
Allen, E. C., et Cie	13 43
Barr, John	7 00
Blake, Hon. E.	91 26
Boulton, C. A.	20 60
Boulanger, R.	5 00
Brown, W. Foster et Cie.	33 21
Burgess, A. M.	10 00
Banque de Montréal	5 30
Coursolles, G. C.	5 00
Cartwright, sir R., M.P.	9 00
Charlton, J., M.P.	40 90
Campbell, R.	8 00
Chamberlin, B	5 00
Corby, H.	5 00
Daly, M. B.	15 00
Dawson, S. J.	6 65
Edgar, J. D	9 20
Ferguson, A	7 00
Fitzpatrick, H. K.	5 00
Ferguson, J.	15 40
Fisher, S. A., M.P.	8 00
Fisher, J. P.	5 30
Gillmor, A. H.	6 00
Griffith, F. J	5 00
Hamilton, S. K	10 30
Hockin, D. H.	5 00
Holmes, Wm	55 00
Hough et Campbell	12 80
Hale, F. H	6 00
Idlington, John	5 00
Jones, l'hon. A. G.	10 40
Kenney, T. E.	28 86
Latchford, F. R	7 75
Layton, George	10 00
Langlois, C. F	79 90
Lemieux, J. E	28 00
Landry, P. A.	6 80
McInnes, l'hon. T. R.	11 05
McKenzie, l'hon. A.	5 75
McMillan, J	12 00
McLarty, P	25 20
McCallum, l'hon. L.	9 00
McCarthy, D	68 90
McKeen, D.	6 90
McCulla, W. A	5 00
Masta, H. L.	10 00
Marshall, Thos.	5 00
Oliver, Thomas H.	5 00
Prior, E. G.	9 10
Peterson, H. W.	10 00
Pelletier, P	5 20
Percell, P.	5 00
Pope, R. H.	9 00
Imprimeur de la reine, Toronto	6 48
Rinfret, C.	10 00
Ross, A. W	14 40
Reynolds, W	10 30
Reid, l'hon. J	22 30
Richardson, W. D.	9 23
Sproule, F. S	4 80
Turcot, George	7 80
Taylor, George	9 00
Upper, Juge	32 90
White, P.	11 70
Numéros non reliés vendus	93 59
121 items moindres que $5	247 89
	1,295 55

Revenu du département des impressions et de la papeterie.

Profits de la papeterie.	$ cts.	$ cts.
Papeterie en mains le 1er juillet 1889...	37,991 68	
do achetée durant 1889-90.....	179,748 49	
Impressions, reliure, etc.....	2,348 89	
Appointements.....	1,773 82	
Charriage, etc.....	361 65	
	222,224 53	
Papeterie livrée durant 1889-90.....	176,291 61	
	45,932 92	
Papeterie en mains le 1er juillet 1890...	48,528 28	
Bénéfice pour l'année.....	2,595 36	
Revenu casuel.		
Ventes de déchets de papier à l'entrep.—		
38,729 lbs à 65c. par 100.....	251 76	
46,598 do 40c. do	186 37	
121,984 do 27c. do	329 50	
	767 63	
Moins—Crédité aux comptes, 1890-91	50 00	
	717 63	
Vente de caisses de déchets, 7 à 50c....	3 50	
do de listes des votants	2 35	
do d'un cheval, etc., ci-devant employés par le surintendant Senécal	132 00	
	855 48	

Etat indiquant les balances dues au compte des Statuts et publications le 30 juin 1890, et non payées le 30 septembre 1890.	$ cts.
J. H. Marshall	1 10
R. Préfontaine.....	5 00
H. W. Irwin.....	0 50
R. Birmingham.....	40 00
J. H. Bergeron.....	5 00
J. McCrimmon.....	0 60
H. W. Bucke.....	0 75
M. McLeod.....	1 80
J. B. Labelle.....	20 00
Département de l'éducation, Québec..	17 90
G. T. Clark.....	0 30
F. S. Spence.....	5 00
J. A. Wright.....	0 60
H. M. Irvine.....	5 00
C. W. Colter.....	0 50
Judd Wilson.....	0 50
Drake et Jackson.....	2 00
H. J. Eberts.....	5 00
H. W. Paterson.....	2 80
Cie d'assurance sur la vie N. A.....	0 60
A. Woods.....	0 60
G. D. C. Gibb.....	7 75
E. H. Armstrong.....	3 50
R. Campbell.....	3 20
M. T. Walsh.....	1 00
F. W. Clearwater.....	0 50
G. F. Forbes.....	1 20
Foster, Brown et Cie.....	10 70
C. O. Beauchemin et Fils.....	7 73
Jas. Hope et Cie.....	2 33
Wm. Drysdale et Cie.....	2 25
Durie et Fils.....	7 13
	162 84

Revenu du département des affaires des Sauvages.

Fonds de dépôt des Sauvages.	$ cts.
Perçu par les agents :—	
Allan, Jas., Owen-Sound	73 37
Bastien, A., Lorette	35 70
Beattie, John, Highgate	50 00
Bennett, E., Castile	16 50
Bloomfield, C. J., Lakefield	380 00
Brosseau, A., Caughnawaga	159 19
Day, J. F., Bruce Mines	415 25
Dingman, A., Brantford	3,760 03
Donnelly, J. P., Port-Arthur	574 76
English, A., Sarnia	699 87
Farrell, Jas., Frédéricton	506 94
Gordon, Thos., Strathroy	3,610 12
Harris, E., Gore's Landing	683 90
Hill, Matthew, Shannonville	5,366 46
Jermyn, J. W., Cap-Croker	119 22
Lebel, N., Rivière-du-Loup	43 60
Long, Geo., Saint-Régis	409 54
Martin, Jas., Maniwaki	1,373 78
McColl, E., Winnipeg	2,157 93
McDermott, G. B., Scugog	866 50
McIsaac, Rév. D., Glendale	10 00
Otis, L. E., Pointe Bleue	462 72
Phipps, J. C., Manitowaning	16,742 28
Pile, T. G., Deseronto	3,407 27
Powell, I. W., Victoria	234 50
Reed, Hayter, T. N.-O	99 33
Robillard, P. E., Pierreville	269 17
Ross, B. W., Ile Cockburn	4,860 21
Sergeant, Chas., Chatham	1,081 90
Simpson, Wm., Wiarton	12,161 71
Stevenson, J. R., Georgina	264 90
Thackeray, J., Roseneath	2,840 60
Van Abbott, Wm., Sault Ste-Marie	10,940 47
Vassal, Henry, Pierreville	5 96
Vowell, A. W., Victoria	490 60
Walton, Thos., Parry-Sound	5,956 51
Watson, E., Sarnia	10,046 52
Perçu par le département :—	
Allen, Jas	28 00
Andrews, W. W	20 00
Armstrong, Fergus	90 00
Bailey, R	61 92
Baptie, P	30 00
Blake, Lash et Cie	32 00
Britton, B. M	91 68
Bulmer et Hartt	205 30
Carroll, W. B	16 15
Champoux, J., et Frères	544 77
Cie de bois de service de Charlemagne et du Lac Ouareau	299 95
Charlton, John	71 76
Chippawa and Muncey Sportman's Association	100 00
Clark, D	20 00
Cox, Thos	25 00
Crosby, W. R	33 33
Currie, G. C	10 00
Currie, John	1,176 80
Douglas, Nelson	20 84
A reporter	94,054 81

Fonds de gestion des Sauv.—*Suite*	$ cts.
Report	94,054 81
Perçu par le département—Suite.	
Douglas, Wm	35 00
Dumble, H. W	35 00
Edwards, W. C., et Cie	867 64
Finkle, R. R	12 00
Fleury, H. W	39 22
Francis, J. H	2,560 04
Furniss, John	100 00
Gibbs, J	49 75
Cie de la Rivière d'Or	173 23
Gordon, Thos	40 00
Grant, C. E	25 00
Grylls, Chas	50 00
Haight, F	94 10
Hamilton, F. J	71 60
Bureau de l'école supér., Deseronto	2,500 00
James, C. C	50 00
Johnston, VanSickle et Cockburn	50 00
Jones et McKenzie	11 25
Kenner, A. S	33 63
Kyle, A. J	15 00
Lech, G. K	20 00
Lillicrap, J	16 00
Long, T., et Frère	112 50
Longley, Rév. B	67 00
Ministère de la marine	57 00
Murray, Thos	400 00
Muskoka Mill & Lumber Co	19 25
McCullough, J	53 00
McDonald, J. S	43 62
McLellan, D	353 00
Neebing Lumber Co	29 00
Ovens, J	210 00
Parker, Melville	417 42
Price, Geo	50 00
Rathbun Co	100 00
Richardson, J	50 00
Robertson, Mme A	57 25
Robinson, S. S	124 00
Rork, Thos	50 00
Seymour, Eliza R	48 78
Shumacher, J	24 75
Stevenson, A	60 00
Strathy, J. A. et H. H	283 00
Club de tir et de pêche de l'Ile Sainte-Anne	400 00
Cie du Tunnel de Saint-Clair	10,200 16
Tétu, C., et Cie	26 00
Tissiman, John	75 00
Thompson, H. H	100 00
Ville de Brockville	275 90
Upham, J. L	38 40
Club de tir et de pêche de l'Ile Walpole	250 00
Weir, John G	40 00
West, Richard	692 80
Young, W. H	66 98
Sommes au-dessous de $10 chaque	32 36
	115,710 44

Revenu du département des affaires des Sauvages.

Revenu casuel et amendes.	$ cts.	$ cts.
Remise de la dépense des années antérieures—		
Surintendant Powell, surcharge en mai 1888	21 00	
Sous-surint., Victoria, surchargé sur divers ccomptes, 1888-89	5 13	
Commissaire, Régina, fonds non dépensés, compte d'arpentages, 1888-89	204 17	
do annuités retirées de trop	165 00	
do balance du crédit pour achat de cochons	1 08	
do dépenses, télégrammes, etc., remboursement de la vente du bois de construc. saisi au lac de l'Esturgeon	60 44	
R. Sinclair, pour biscuits à un instituteur d'école	12 87	
P. J. Williams, appointements surpayés, novembre 1888	100 00	
Frs. Mousoon, lac aux Oignons, scrip payé deux fois	25 00	
Ventes—		
Sous-surintendant, vente de boghei	25 50	
Amendes—		
Imposées pour massacre d'animaux	115 00	
Divers—		
Ministère des postes, loyer de la chambre à Kamloops	45 00	
Louis Couture, pension et soins de sa fille, école industrielle de Qu'Appelle	50 00	
George Hodgson, pension et soin, école industrielle de la Rivière Haute	20 00	
F. R. Bysche, partie des gages imputés au gouv. civil, dép. imprév. (B—36)	165 00	
Cie de chemin de fer C. P., dommage au canot de l'inspecteur McColl	40 00	
Rév. J. McDougall	10 00	
		1,065 19

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 25 juillet 1890.

Monsieur,—J'ai l'honneur de vous soumettre les remarques suivantes à la suite de l'examen et de l'audition des états des recettes de la caisse des Sauvages pour les mois de juillet et août 1889. Les états du mois de septembre sont les seuls autres qui aient été fournis, et les souches d'un très petit nombre d'entre eux seulement ont été fournies.

Il n'a pas été rendu compte des livres suivants bien qu'on m'ait donné avis de ceux à qui on avait donné des livres portant les numéros les plus élevés: Série B., 0801 à 1000, 2801 à 3000, 3001 à 3200; D., 5301 à 5600, 5701 à 6500, aussi le reçu n° 3200, série D.

Le système de livres d'acquits avec souches a été inauguré par votre département le 1er juillet 1888, mais comme je vous l'ai déjà écrit, les souches des acquits donnés dans le cours de l'exercice 1888–89, n'ont pas été envoyées à ce bureau. Par conséquent, en faisant l'audition des états maintenant fournis, je suis obligé de présumer que chaque agent a rendu compte des numéros précédant ceux qui paraissent aujourd'hui.

Les souches des acquits donnés pendant le mois de juillet 1889, par le département, n'ont pas été fournies.

Etats des deniers reçus par les agents. Comme ces états forment la basse de l'audition faite dans ce bureau, ils devraient porter le certificat de McLean, bien que naturellement il ne puisse y avoir aucune objection à ce que ce certificat soit inscrit sur les rapports des terres comme il le fait maintenant. Le numéro du reçu donné devrait dans tous les cas être inscrit sur l'état des deniers.

Les règles et règlements approuvés par le conseil de la trésorerie, dont une copie vous a été envoyée, ordonne que tout officier ou agent employé pour la perception de deniers publics, fasse un dépôt quotidien, lorsque les recettes s'évèlent à $25, si non, chaque fois qu'elles atteignent cette somme. Quand il n'y a pas de banque au lieu de résidence de l'agent, il fera une remise des fonds soit au département soit à la banque conformément à ces règles. J'attirerai particulièrement votre attention sur cette question de prompt dépôt conformément aux règles.

Le sommaire du département comme vous le fournissez maintenant est préparé de manière à correspondre à l'état accompagnant les reçus des banques préalablement expédiés au receveur général. Si les agents faisaient leurs dépôts aussi promptement qu'ils le devraient, le département devrait être capable d'envoyer au receveur général le 15 de chaque mois ou avant, les reçus des banques couvrant toutes les perceptions du mois précédant, et alors le sommaire départemental des états des agents pour un mois quelconque devrait concorder exactement avec l'état des reçus des banques préalablement expédiés au receveur général. Mais soit que tous les reçus des banques soient fournis avec l'état afférant à un mois quelconque, soit avec l'état du mois suivant, cependant le sommaire du département devrait comprendre ce qu'il indique, savoir: les états fournis par des agents pour des perceptions faites durant le mois.

Des dépôts de $2,528.72, de $5, et de $84.40 ont été faits par W. Van Abbott, en août, et ne furent compris dans aucun des états fournis, et un dépôt de $4 fait par B. W. Ross, en août, n'est pas inclus dans ses états de compte.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Au sous-surintendant général
des affaires des Sauvages.

AFFAIRES DES SAUVAGES, OTTAWA, 24 novembre 1890.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur d'accuser réception de vos lettres du 3 du mois dernier et du 22 du courant; et conformément à la demande qu'elles contiennent, je vous inclus un état indiquant les arrérages dus à ce département le 30 juin dernier, par MM. C. B. Savage, ex-agent à Gore Bay, $3,542.11, et A. P. LeBel, ex-agent à la Rivière du Loup, $444.29. Je regrette beaucoup le retard survenu dans l'envoi de cet état, retard causé par inadvertance.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

L. VANKOUGHNET, *S.S.G.*

A l'auditeur général.

CHAMBRE DES COMMUNES.

Honoraires et frais sur bills privés.	$ cts.	$ cts.
Cie de chemin de fer de Colonisation d'Alberta	20 00	
do et de houille do	208 35	
Cie de sécurité de dépôts de banquier, d'emmagasinage et de prêt	226 85	
Belding, Paul et Cie (limitée)	209 85	
Cie de ch. de fer de Belleville et du lac Nipissingue	208 35	
Cie de ch. de fer de Brandon et du Sud-Ouest	217 05	
Cie de ch. de fer de Brantford, Waterloo et du lac Erié	209 85	
Cie de ch. de fer de Calgary et Edmonton	209 85	
Cie de pouvoir hydraulique de Calgary (limitée)	221 50	
Cie de câble du Canada	222 15	
Cie de pont du Sud du Canada	210 00	
Cie d'assurance des Meuniers Canadiens contre l'incendie	208 35	
Association canadienne d'aide mutuelle (bill non présenté)	20 00	
Cie de ch. de fer Canadien du Pacifique	218 30	
Ch. de fer Ontario Central	209 85	
Cie manufacturière de Chambly	208 35	
Cie de ch. de fer et de navigation de la Colombie et Kootenay	209 85	
Association sur la vie, Confédération	214 30	
Cie Minière du Canada	208 35	
Amélioration du Don, Toronto	210 00	
Cie de pouvoir hydraulique, rivière du Coude	209 85	
Cie de ch. de fer Erié et Huron	213 25	
Brevet de George T. Smith	208 35	
Cie de ch. de fer de jonction de Goderich et du Pacifique Canadien	209 85	
Grande Loge Orangiste de l'Amérique Britannique	218 55	
Cie de ch. de fer Grand-Tronc, baie Georgienne et lac Erié	208 35	
Ligne du Grand-Tronc, tronçon d'Hamilton	208 35	
Cie du ch. de fer Grand-Tronc (bill financier)	218 55	
Cie de ch. de fer de jonction d'Hamilton	15 00	
Cie de ch. de fer Hereford	209 85	
do do et Maine-Central	208 35	
H. H. Vivian et Cie (limitée)	214 30	
Home Benefit Association	217 05	
Imperial Trusts Co., du Canada	225 35	
Cie internationale de pont	217 05	
Cie de ch. de fer d'Inverness	209 85	
Cie de ch. de fer et canal, lac Manitoba	214 05	
Cie de ch. de fer de Lindsay, Bobcaygeon et Pontepool	209 85	
Cie de ch. de fer de Louisbourg et Richmond	209 85	
Cie de ch. de fer du Manitoba et du Nord-Ouest	208 35	
Cie de ch. de fer du Sud-Est	208 35	
Cie de ch. de fer et passage d'eau de Moncton et de l'Ile du Prince-Edouard	217 05	
Cie de pont de Montréal	218 55	
Cie de houille et d'ascenseur de Montréal (bill non présenté)	25 00	
Arrangement de la Cie de ch. de fer de Montréal et de l'Ouest	263 05	
Cie de ch. de fer Mount-Forest, Markdale et Meaford	209 85	
Cie de ch. de fer Napanee, Tamworth et Québec	223 00	
Cie Nationale de construction	235 15	
Cie de ch. de fer du Nouveau-Brunswick	225 90	
Cie de ch. de fer et de navigation à vapeur du nord de l'Atlantique canadien	225 90	
Cie de ch. de fer Nord-Est et Nord-Ouest du Nouveau-Brunswick	209 85	
Cie de houille et de navigation du Nord-Ouest (limitée)	208 35	
Cie de ch. de fer Pacifique Ontario	208 35	
Cie de ch. de fer Ottawa, Morrisburg et New-York	227 40	
Cie de ch. de fer Owen-Sound et lac Huron	213 25	
Banque du Peuple du Nouveau-Brunswick	208 35	
Ch. de fer du Pacifique, jonction de Pontiac	250 00	
Cie de ch. de fer du Portage-la-Prairie et de la Montagne au Canard	209 85	
Cie de ch. de fer de Port-Arthur, Duluth et Ouest	208 35	
Institution de prévoyance provinciale de St-Thomas, Ont	209 85	
Bill d'arrangement du ch. de fer de Qu'Appelle, Lac Long et Saskatchewan	261 55	
Cie de tunnel de Québec (bill non présenté)	35 00	
Cie de barrage, Riv. La Pluie	239 80	
Cie de pont de ch. de fer sur la glace, riv. Détroit, C.C.P	209 85	
Vente de l'embranch. d'Aylmer C.C.P.	208 35	
Brevet de Samuel May	214 30	
Cie de ch. de fer de Colonisation de la Saskatchewan	213 25	
Cie de ch. de fer et de mine de la Saskatchewan	208 35	
Cie de ch. de fer du Saut Ste-Marie et Atlantique	209 85	
Cie de ch. de fer du Saut Ste-Marie et Baie-d'Hudson	217 05	
A reporter	14,157 90	

Chambre des communes.

Honoraires et frais sur bills privés.	$ cts.	$ cts.
Report	14,157 90	
Cie de pont de ch. de fer de la ligne frontière	217 05	
Cie de ch. de fer de la Kootenay-Sud	217 05	
Cie de ch. de fer de Sainte-Catherine et Niagara-Central	208 35	
Cie de ch. de fer international et de pont du St-Laurent	225 90	
Banque St-Stephen	209 85	
Banque de Summerside	208 35	
Cie de ch. de fer et de pont des Mille-Iles	217 05	
Ch. de fer Tilsonburg, lac Erié et Pacifique	213 25	
Cie de ch. de fer de Vaudreuil et Prescott	208 35	
Cie de ch. de fer de Victoria et du Saut Ste-Marie	208 35	
Cie de ch. de fer Kootenay-Ouest	217 05	
Cie de ch. de fer de Winnipeg et Baie-d'Hudson	208 35	
Cie de ch. de fer de la Montagne des Bois et Qu'Appelle	208 35	
Banque du comté d'York	209 85	
		17,135 05
Moins dépenses.		
Remises par ordre de la Chambre—		
Cie de ch. de fer de colonisation d'Alberta	12 55	
Cie d'assurance des Meuniers canadiens contre l'incendie	202 40	
Amélioration du Don, Toronto	202 55	
Cie de pouvoir hydraulique de la riv. du Coude	202 40	
Cie de ch. de fer de jonction d'Hamilton	2 20	
Cie de ch. de fer d'Inverness	202 40	
Cie de ch. de fer de Louisbourg et Richmond	202 40	
Cie de ch. de fer du Portage-la-Prairie et de la Montagne au Canard	202 40	
Institution de prévoyance provinciale	202 40	
Cie de ch. de fer de colonisation de la Saskatchewan	203 60	
Cie de ch. de fer du Saut Ste-Marie et de l'Atlantique	202 40	
Cie de ch. de fer de la Kootenay-Sud	204 25	
Cie de ch. de fer international et de pont du St-Laurent	206 00	
Cie de ch. de fer et de pont des Mille-Iles	204 25	
Cie de ch. de fer de la Kootenay-Ouest	204 25	
Remises de surplus déposés—		
Cie de pont du Canada-Sud	1 65	
Cie de ch. de fer de Pontiac et jonction du Pacifique	40 15	
Cie de tunnel de Québec (non présenté)	28 00	
Coal Elevating Co. do	13 00	
Canada Mutual Aid Association, non présenté	24 75	
Annonces des règlements de la Chambre des Communes—		
Gazette du Manitoba, session 1888-89	278 40	
do session 1889-90	148 80	
Gazette du Nouveau-Brunswick, session 1889-90	14 80	
do de l'Ile du Prince-Edouard, session 1889-90	14 00	
do de la Nouvelle-Ecosse, session 1889-90	9 50	
do de la Colombie-Britannique, session 1889-90	13 00	
Annonces des règlements communs aux deux Chambres—Part des Communes—		
Gazette du Manitoba, 1889-90	100 80	
do du Nouveau-Brunswick	10 62	
do de la Nouvelle-Ecosse	7 13	
do de l'Ile du Prince-Edouard	10 50	
do de la Colombie-Britannique	11 50	
do de Québec	27 54	
Comité des impressions	630 50	
Imprimeur de la Reine, impression d'actes	228 55	
E. P. Hartney, taxe et perception d'honoraires	200 00	
		4,469 64
		12,665 41

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 11 juin 1890.

MONSIEUR,—J'ai reçu du comptable de la Chambre des Communes un état indiquant les droits perçus sous l'autorité de la règle 58, sur les bills privés de la dernière session, les dépenses faites à même ces droits et la disposition de la balance. J'ai aussi reçu les pièces justificatives et les chèques à l'appui de ces dépenses.

Je ne trouve pas qu'on ait payé de droits sur les bills suivants :—

N° 106, Compagnie de chemin de fer du Grand Central du Nord-Ouest.
109, Chambre de Commerce de la cité de Toronto.
113, Syndicat de Charité de la Banque d'Epargne de Toronto.

La règle 58 dit que les droits ne seront payés que dans la Chambre où le bill prend origine, mais que les frais d'impression seront payés dans chaque Chambre. Je ne trouve rien d'inscrit comme ayant été perçu pour les frais d'impression des bills présentés au Sénat.

Le compte de la *Gazette* du Manitoba pour annonces des règles spéciales, session de 1889, s'élevant à $278.40, n'a été payé qu'à la session de 1890. Le compte de 1890 n'a été que de $148.80, et ce chiffre est dix foix plus élevé que le compte d'aucune des autres gazettes provinciales. On demande plein tarif pour toutes les 16 insertions.

Dans ma lettre du 29 juillet 1889, je demandais de me fournir des extraits coupés dans les gazettes provinciales, faisant voir les annonces. On ne l'a fait que dans un seul cas—celui de la *Gazette* du Manitoba pour 1889 ; je ne puis par conséquent faire de comparaison entre les comptes.

Je dois vous dire de nouveau que le paiement de $200 au commis chargé de percevoir ces droits devrait à mon avis, être porté au compte des dépenses.

J'attirerais de nouveau votre attention sur les exigences des articles 25 et 27 du chapitre 29 des Statuts Revisés du Canada, régissant le dépot de tous les deniers publics.

Dans votre lettre du 22 novembre dernier vous disiez que vous vous occupiez de la question en vue de faire face aux inconvénients qui s'en suivraient s'il devenait nécessaire d'accepter ce que cette lettre indiquait. Comme je vous l'ai écrit le 23 novembre 1889, je serais bien aise de discuter la question avec vous, et de voir si je ne pourrais pas vous aider à faire disparaître les inconvénients que vous anticipez comme résultats de l'adoption de la pratique indiquée dans mes lettres sur le sujet.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

Au greffier de la Chambre des Communes. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

CHAMBRE DES COMMUNES, OTTAWA, 30 juin 1889.

MONSIEUR,—Le greffier de la Chambre m'a remis votre lettre du 11, au sujet des droits sur les bills privés, et m'a donné instruction d'y répondre.

Les droits n'ont pas été payés à la Chambre des Communes sur les bills relatifs à la Compagnie du chemin de fer du Grand Nord-Ouest Central, de la Chambre de Commerce de la cité de Toronto, et du Syndicat de Charité de la Banque d'Epargnes de Toronto, parce que l'imposition de droits par la Chambre des Communes sur les bills présentés dans le Sénat, serait contraire à la pratique du Parlement. L'interprétation de la règle dont vous parlez est, que lorsqu'un bill privé présenté dans une des Chambres est réimprimé dans l'autre, alors on impose et on perçoit les frais nécessaires pour payer la réimpression.

Le compte de la *Gazette* du Manitoba pour l'annonce des règles spéciales de la Chambres des Communes pour la session de 1889, n'a été payé qu'à la session de 1890, parce qu'il n'a été reçu qu'après la clôture des comptes de cette session-là, et après que la balance des fonds eût été déposée au crédit du receveur général, et il n'y a eu par conséquent aucun argent pour le payer avant la session suivante. Le compte de ce journal pour 1890 n'a atteint que la moitié du chiffre de la session précédente, parce que j'ai personnellement condensé ces règles afin de réduire les dépenses. Quant au fait que ce compte était plus élevé que celui d'aucune des autres gazettes provinciales, c'est une chose que nous ne pouvons réglementer. Ce compte de même que tous les autres comptes d'annonces, ont été, comme vous l'avez demandé, examinés par l'impri-

meur de la reine, et n'ont été payés qu'après qu'il eût certifié de leur exactitude, et vous ne devez pas oublier que cette *Gazette* publie cette annonce dans les deux langues.

Quant à vous fournir des extraits des annonces coupés dans les journaux, on ne peut le faire, parce qu'on ne nous a pas fourni ces extraits, excepté dans le cas que vous mentionnez ; mais on trouve des copies de ces gazettes dans les salles de lecture des deux chambres, et vos employés peuvent y avoir accès pour trouver ces renseignements.

Le paiement autorisé de $200 a été fait au commis qui perçoit les droits sur les bills privés est porté au compte des dépenses.

J'ai pris note de cette partie de votre lettre attirant mon attention sur les articles 25 et 27 du chapitre 29 des Statuts Revisés du Canada, régissant le dépôt des deniers publics, et j'appellerai l'attention du greffier de la Chambre sur ce sujet aussitôt après son retour à Ottawa, mais en même temps je vous ferai observer que le système actuel est la pratique autorisée et a fonctionné d'une manière parfaitement satisfaisante, et en vue du fait que ces fonds sont gérés à une époque où je suis nécessairement très occupé par mes affaires de bureau, le système ne devrait pas être changé à moins de raisons majeures, car le plus léger froissement pendant la session cause ordinairement des inconvénients considérables et fréquemment des ennuis, et il n'est guère sage de courir le risque de causer l'un ou l'autre soit aux employés, soit aux députés de la Chambre durant une session, surtout lorsqu'il ne peut résulter aucun avantage pratique du changement que vous suggérez.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

E. P. HARTNEY,

A l'auditeur général. *Examinateur et officier chargé de taxer les bills privés, C. C.*

BUREAU DE L'AUDITEUR, OTTAWA, 7 juillet 1890.

MONSIEUR,—Les prix demandés par les gazettes provinciales pour annoncer les règles spéciales de la Chambre des Communes, 1888–89, étaient comme suit :—

Gazette du Manitoba	$148	80
do du Noueau-Brunswick	14	80
do de la Nouvelle-Ecosse	9	50
do de l'Ile du Prince-Edouard	14	00
do de la Colombie-Britannique	13	00

Et pour annoncer les règles communes aux deux Chambres, comme suit :—

Gazette du Manitoba	201	60
do du Nouveau-Brunswick	21	24
do de la Nouvelle-Ecosse	14	26
do de l'Ile du Prince-Edouard	21	00
do de la Colombie-Britannique	23	00
do de Québec	55	08

J'ai écrit au greffier de la Chambre des Communes attirant son attention sur la disproportion entre les prix de la *Gazette* du Manitoba et ceux des autres gazettes provinciales, et il répond comme suit : "Quant au fait que ce compte était plus élevé que celui d'aucune des autres gazettes provinciales, c'est une chose que nous ne pouvons réglementer. Ce compte, de même que tous les autres comptes d'annonces ont été, comme vous l'avez demandé, examinés par l'imprimeur de la reine et n'ont été payés qu'après qu'il eût certifié de leur exactitude, et vous ne devez pas oublier que cette gazette publie cette annonce dans les deux langues. Quant à vous fournir des extraits d'annonces coupés dans les journaux, on ne peut le faire parce qu'on ne nous a pas fourni ces extraits, excepté dans le cas que vous mentionnez."

Je serais bien aise de savoir ce que vous avez à dire sur ce sujet tant sur les taux que sur les extraits, ces dernières paraissant être nécessaires à votre examen.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'imprimeur de la reine. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE, OTTAWA, 9 juillet 1190.

MONSIEUR,—C'est une affaire entendue parmi tous ceux qui s'occupent d'annonces, qu'un ordre donné à une publication, sans une limite spéciale, veut dire que l'annonce ordonnée sera insérée aux taux annoncés par le journal lui-même. Si je ne me trompe pas, les tribunaux ont décidé que les taux annoncés et un ordre illimité constituaient un contrat obligatoire. En vertu de cette décision de la loi, j'ai apposé mon certificat sur le compte de la *Gazette* du Manitoba, en allouant pour les deux langues. Nous n'avons pas donné l'ordre et nous n'avions aucune occasion de le restreindre. Mon certificat est strictement conforme aux taux annoncés.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. B. CHAMBERLIN, *I.R.* et *C.P.*

DÉPARTEMENT DES IMPRESSIONS ET DE LA PAPETERIE, OTTAWA, 9 juillet 1890.

MONSIEUR,—Permettez-moi d'ajouter à la lettre d'aujourd'hui au sujet du compte de la *Gazette* du Manitoba pour les annonces du parlement, que j'ai mesuré les lignes et les ai trouvé exactes ; que pour la même annonce dans les deux langues nous demanderions 20 centins par ligne pour la première insertion, et moitié prix ensuite, ce qu'elle ne fait pas, et que le *Mail* de Toronto exige de 15 à 50 centins par ligne par insertion pour de semblables annonces dans une seule langue. Je vous inclus un compte préparé dans ce bureau strictement conforme aux taux qu'elle annonce.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. B. CHAMBERLIN, *I.R.* et *C.P.*

Revenu du Sénat.

Revenu du Sénat.

	$ cts.	$ cts.
Honoraires et frais sur bills privés—		
Chambre de commerce de Toronto	225 00	
Cie du chemin de fer Central du Grand Nord-Ouest	207 20	
Bill de divorce Walker	207 25	
do Keefer	207 20	
do Clapp	207 20	
do Glover	207 20	
Toronto S. B. C. Trust Bill	205 70	
Copies certifiées de l'acte	38 00	
		1,504 75
Moins dépenses.		
Remboursés par ordre du Sénat—		
Toronto S. B. C. Trust	197 75	
Divorce de Clapp	25 30	
do Walker	178 20	
Holland Frères, rapporteurs, cause de divorce de Clapp	174 70	
do do do Glover	23 90	
do do do Keefer	21 80	
do do do Walker	21 80	
		643 45
		861 30

Bureau de l'auditeur, Ottawa, 9 septembre 1890.

Monsieur,—Relativement à l'état des droits perçus durant la dernière session expédié avec votre lettre du 13 du mois dernier, j'ai l'honneur d'attirer votre attention sur les remarques suivantes :—

Le dernier reçu inscrit sur l'état de l'an dernier portait le n° 49 : le premier reçu inscrit sur l'état de cette année porte le n° 54. Veuillez me dire comment vous expliquez les reçus suivants :—

N° 50. Richards, Brophy et Bradshaw..... 2 00
N° 51. Macdonald, Tupper, Phippen et Tupper.. ..... 2 50
N° 52. Thomas N. Harris. 1 50
N° 53. Chemin de fer Canadien du Pacifique..... 7 50

Je vous ai déjà signalé que les frais de certaines commissions devraient être inscrits au compte des dépenses. Ce sujet a depuis été étudié par le conseil de la trésorerie qui admettait le principe général que les remboursements réels seulement devraient être portés au compte du revenu. Vous avez inscrit les comptes d'annonces des bills privés de la dernière session dans les gazettes provinciales, au compte des dépenses. Pour vous conformer aux opinions du conseil de la trésorerie, les sommes payées aux Frères Holland pour sténographie devraient être traitées de la même manière. En attendant, je dois vous demander les pièces justificatives de ces dépenses.

Je vous renvoie sous ce pli votre cahier d'acquits.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur.

M. le greffier du sénat. J. L. McDOUGALL, *A.G.*

Le Sénat, Ottawa, 15 septembre 1890.

Monsieur,—En accusant réception de votre lettre du 10 du courant, je dois dire que la somme mentionnée, $13.50, perçue en mai 1889, a été déposée le 10 juin suivant, au crédit du receveur général.

Quant aux paiements faits à MM. les Frères Holland pour sténographier les témoignages dans les causes de divorce, la lecture de la règle H du Sénat, touchant le divorce, fera voir que le pétitionnaire paie une somme de $200 pour défrayer les dépenses encourues pendant les différents stages du bill. Par conséquent, en vertu de la règle, il est convenable d'inscrire les paiements dont vous parlez au débit des sommes reçues.

Je suis, monsieur, votre obéissant serviteur,

A l'auditeur général. E. J. LANGEVIN, *greffier du Sénat.*

Revenu de divers départements.	Déposé.	Racheté.	Balance.
Chèques en circulation.	$ cts.	$ cts.	$ cts.
Sommaire par départements—			
Agriculture	851 05	678 79	
Douanes	0 24	41 14	
Pêcheries	1,573 36	1,366 20	
Finances	58 69	7 73	
Chambre des Communes	9 75	1 00	
Affaires des Sauvages	358 36	180 75	
Intérieur	1,248 72	1,317 27	
Justice	12 00	.....	
Marine	644 42	1,024 38	
Milice	1,389 00	182 00	
Police à cheval	156 30	98 15	
Postes	154 76	0 50	
Travaux publics	27 51	.....	
Chemins de fer et canaux	675 37	50 00	
Sénat	1 70	2 00	
Secrétariat d'Etat	1 25	.....	
Bibliothèque.	7,162 48	4,949 91	2,212 57
Revenu casuel—			
Remise de la dépense des années antérieures payée en plus à N. J. Mitchell, messager de la session	.....	.....	28 00

INDEX.

Comptes des crédits.	PAGE.
Administration de la justice	A— 43
Arpenteurs fédéraux, examinateurs	D—122
Arts, agriculture et statistique	A— 49
Balances de crédits	A— 78
Canaux—Capital	A— 53
do Perception du revenu	A— 75
do Revenu	A— 54
Chambre des Communes	A— 48
Chemins de fer—Capital	A— 52
do Perception du revenu	A— 74
do Revenu	A— 54
Commission géologique	A— 66
Communes	A— 48
Dette publique	A— 33
Divers	A— 70
Douanes	A— 72
Fonds d'amortissement	A— 33
Frais de gestion	A— 34
Gouvernement civil	A— 35
do sommaire	A— 42
Intérêt sur la dette publique	A— 32
Législation	A— 47
Milice	A— 51
Ministère de la marine	A— 64
Pêcheries	A— 66
Pénitenciers	A— 45
Pensions	A— 50
Police fédérale	A— 44
Police à cheval du Nord-Ouest	A— 69
Postes	A— 76
Prime et change	A— 33
Rachat de la dette	A— 33
Revenu de l'intérieur—Dépenses	A— 72
Sauvages	A— 67
Sénat	A— 48
Subventions postales	A— 64
Subventions aux provinces	A— 66
Surintendance des assurances	A— 66
Travaux publics—Capital	A— 55
do Perception du revenu	A— 76
do Revenu	A— 56
Terres fédérales	A— 76

Dépenses et revenu.	PAGE.
Accise—Dépenses	C—264
do Revenu	E— 26
do Saisies	E— 27
Acte de tempérance du Canada	C—237
Acte du cens électoral	B—135
Acte des licences—liqueurs	C—271
Administration de la justice	B— 94
Agassiz, ferme expérimentale	B—179
Agence des terres	D—138
Agriculture, ministère d'—	
Appointements à Ottawa	B— 45
Correspondance	B—202
Dépenses imprévues	B— 68
Papeterie	B— 81
Revenu	E— 98
Aide aux sociétés d'agriculture	B—180
Annapolis et Digby, chemin de fer	B—315
Annonces	A— 28
Appoint. et frais de voyages des juges	B— 96
Appointements à Ottawa	B— 26

Dépenses et revenu.	PAGE.
Appointements annuels, 30 juin 1890	B— 62
Arbitrages et sentences arbitrales—	
Canaux	B—329
Chemin de fer Canadien du Pacifique	B—314
Travaux publics	C— 69
Archives publiques	B—170
Arpentages, terres fédérales	D—125
Arrérages du revenu de l'intérieur	E— 31
Arrêtés en conseil, collection des	C—238
Arsenaux publics	B—235
Arts, agriculture et statistique	B—170
Assurance, règlements	B— 13
do surintendance	C—137
Baie Georgienne, levée hydrog. de la	C—237
Balances périmées	A— 73
Balances dues par des arpenteurs	C—123
Balances dues par des direct. de poste	E— 34
Balances, fonds des Sauvages	C—202
Banques, transactions avec les	A— 25
Batteries d'artillerie	B—251
Beauharnois, c nal—	
Personnel et réparations	D— 34
Revenu—Dépenses	B—328
Bibliothèque du parlement	B—166
Brandon, ferme expérimentale	B—176
Brevets d'invention, dépenses	C—275
Bureau de l'auditeur—Dépenses impr.	B— 66
do App. à Ottawa	B— 37
do Papeterie	B— 79
Bureau des examinat. du service civil	B— 72
Bureau d'enregistrement, Nord-Ouest	D—138
do T. du N.-O.	C—237
Caisses d'épargnes rurales	B— 22
Canad. du Pacif., ch. de fer, arbitrage	B—314
Canal Tay—Capital	B—321
do Eclusier	D— 14
Canaux—Arbitrages	B—329
do Capital	B—319
do Perception du revenu	D— 34
do Dépenses du revenu	B—324
do Revenu	E— 41
do Explorations et inspections	B—328
Canots de sauvetage et primes	C— 77
Cap-Breton, chemin de fer du	B—316
Cap Tourmentin, havre du	B—350
Carillon et Grenville, canaux de—	
Dépenses du revenu	B—324
Personnel et réparations	D— 35
Cautions d'entrepreneurs, règlements	B— 15
Certificats à l'appui de pièces justific	B— 16
Chaloupe à vapeur pour le département des Sauvages, C.-B	C— 79
Chambly, Canal—	
Dépenses du revenu	B—325
Personnel et réparations	D— 36
Chambre des Communes—	
Appointements	B—164
Dépenses imprévues	B— 64
Indemnité	B—152
Revenu	E—135
Chauffage des édifices fédéraux	C— 11
do do à Ottawa	B—386
Chemins de fer et canaux—	
Appointements à Ottawa	B—332
Capital	B—314

Dépenses et revenu—*Suite.*	PAGE.
Chemins de fer et canaux—*Suite.*	
Correspondance	B—331
Dépenses du revenu	B—330
Revenu	E— 41
Ch. de fer et canaux, ministère des—	
Appointements à Ottawa	B— 53
Dépenses imprévues	B— 70
Papeterie	B— 83
Chemins et ponts	C— 63
Chèques en double, règlements	B— 1
Chèques de lettres de crédit—Règlem.	B— 3
Chèques en circulation	E—141
Chinois, immigration des	C—263
Classification des vieux documents	C—238
Collection des arrêtés en conseil	C—238
Collège militaire	B—250
Collège militaire royal	B—250
Colombie-Britannique, pénitencier	B—115
Commis surnuméraires à Ottawa, non imputable au gouvernement civil	B— 26
Commission, Métis	D—133
Communes, sommaire	B—164
Commission des forêts	D—133
Commission géologique—	
Appointements à Ottawa	B— 34
Correspondance	C—147
Dépenses	C—139
Commission géologique	C—139
Commutation, armée et marine	C—228
Compensation pour terres de l'artiller.	B—228
Compensation à la police à cheval	C—237
Compte des avances de l'imp. de la reine	D—159
Comptes des territoires	D—145
Conseil des douanes	C—262
Conseil privé, bureau du—	
Appointements	B— 26
Dépenses imprévues	B— 63
Papeterie	B— 76
Construction de phares	C— 93
do propriétés militaires	B—246
Cornwall, canal—	
Capital	B—319
Dépenses du revenu	B—325
Personnel et réparations	D— 36
Correspondance—	
Affaires des Sauvages	C—205
Canaux, capital	B—333
do perception du revenu	C—346
Chemins de fer—Capital	B—333
Commission géologique	C—147
Divers	C—241
Gouvernement civil	B— 84
Milice	B—276
Ministère de l'agriculture	B—202
Ministère de la marine	C—104
Pêcheries	C—136
Pénitenciers	B—120
Police à cheval	C—225
Postes	D—119
Terres fédérales	D—148
Cours maritimes	B— 95
Cour suprême—	
Dépenses imprévues	B— 95
Juges	B— 96
Revenu	E—121
Cours de vice-amirauté	B— 95
Crédits fédéraux—Dépenses	B— 22
Culbute, canal de la—Personnel	D— 38
do Capital	B—319
Décision du conseil du Trésor	A— 5
Dépenses judiciaires et frais taxés	A— 26
Dépense du fonds d'amortissement	B— 19
Dépenses imprévues	C—227
Dette publique	B— 23
Divers	C—227
Diverses causes judiciaires	C—240

Dépenses et revenu—*Suite.*	PAGE.
Dorchester, pénitencier de	B—109
Douanes—Dépenses imprévues	B— 68
Douanes—Inspection	C—262
do Appointements à Ottawa	B— 40
do Papeterie	B— 80
do Revenu	E— 8
do Saisies	E— 15
do Service extérieur	C—248
Dragage	C— 53
Echiquier, cour de l'—Dépenses impr.	B— 95
do Appointements	B— 96
Eclairage, édifices fédéraux	C— 11
do do à Ottawa	B—386
Ecluse St-Ours, rivière Richelieu—	
Perception du revenu	B—326
Personnel et réparations	D— 43
Ecoles militaires	B—255
Edifices fédéraux	C— 1
Edifices publics—Capital	B—351
Elections contestées	B—135
Elections—Communes	B—133
do Contestées	B—135
do Tempérance	C—237
Emission de rachat de billets	B— 23
Emprunt à Londres	B— 20
Enlèvement d'obstructions	C— 79
Enquêtes sur les naufrages	C— 78
Enregistrement des naissances	B—182
Enregistrement des navires	C— 78
Entretien des canaux	D— 34
do phares	C— 86
Etat-major de milice	B—231
Esquimalt, bassin de radoub d'—	
Capital	B—349
Frais d'exploitation	D— 54
Revenu	E— 68
Examen des capitaines et seconds	C— 77
Examinateurs, arpenteurs fédéraux	D—122
Examinateurs, service civil	B— 72
Exercices annuels	B—235
Explorations et inspections—	
Canaux	B—328
Travaux publics	C— 67
Chemins de fer	B—330
Exposition coloniale et des Indes	B—181
Fabrique de cartouches, Québec	B—231
Falsification des substances aliment.	C—270
Fermes expérimentales—	
Bâtiments	C— 65
Entretien	B—171
Revenu	E— 99
Finances, ministère des—	
Dépenses imprévues	B— 67
Revenu	E— 45
Appointements à Ottawa	B— 38
Papeterie	B— 80
Fonds consolidé, revenu du	E— 5
Fort Frances, canal du, dépenses du revenu	B—325
Frais de gestion	B— 21
Frais de voyages, règlements	B— 12
Gages des employés du canal	D— 1
Gale des moutons et épizootie	B—197
Galerie nationale des beaux-arts	C— 69
Gaz, inspection du	C—274
"Gazette du Canada"	C—227
Glissoires et estacades—	
Dépense du revenu	C— 63
Perception du revenu	D— 50
Revenu	E— 67
Gouvernement civil—Dép. imprévues.	
Affaires des Sauvages	B— 66
Agriculture	B— 68
Auditeur général	B— 66
Bureau du gouverneur général	B— 63
Chemins de fer et canaux	B— 70

Dépenses et revenu—*Suite.*	PAGE.
Gouvernement civil—Dép. imprév.—	
Conseil privé	B— 63
Détails de la papeterie	B— 76
Douanes	B— 68
Extrait	B— 74
Finances	B— 67
Haut-commissaire	B— 72
Imprimeur de la reine	B— 65
Intérieur	B— 65
Justice	B— 64
Marine	B— 69
Milice	B— 64
Ministères en général	B— 71
Pêcheries	B— 69
Postes	B— 68
Revenu de l'intérieur	B— 67
Secrétariat d'Etat	B— 64
Travaux publics	B— 70
Gouvernement civil—Correspondance.	B— 84
Gouvernement civil—Appointements--	
Affaires des Sauvages	B— 36
Agriculture	B— 45
Appointements	B— 62
Auditeur général	B— 37
Bureau du gouverneur général	B— 26
Changements en 1889-90	B— 61
Chemins de fer et canaux	B— 53
Commission géologique	B— 34
Conseil privé	B— 26
Douanes	B— 40
Finance	B— 38
Haut-commissaire	B— 72
Imprimeur de la reine	B— 30
Intérieur	B— 31
Justice	B— 27
Marine	B— 47
Milice	B— 28
Pêcheries	B— 48
Police à cheval	B— 35
Postes	B— 41
Revenu de l'intérieur	B— 39
Secrétariat d'Etat	B— 29
Sommaire	B— 24
Statuts	B— 25
Travaux publics	B— 49
Gouverneur général—	
Appointements	B— 25
Combustible et éclairage	B—385
Frais de voyage	B— 63
Résidence	B—385
Gouverneur général, bureau du—	
Appointements à Ottawa	B— 26
Dépenses imprévues	B— 63
Papeterie	B— 76
Gouvern. dans les territoires du N.-O.	C—228
Grain de semence	C—240
Gratifications—Règlements	B— 6
Gratifications aux veuves	C—228
Grenville, canal—Capital	B—320
Grosse-Ile—Quarantaine	B—198
Haut commissaire—	
Appointements	B— 24
Bureau	B— 72
Dépenses imprévues	B— 72
Havres et rivières	C— 12
Hôtel du gouvernement—Régina	C— 11
Ile de Sable	C— 90
Ile du Pr.-Edouard, chemin de fer de l'.	C—331
Immigration	B—185
Impression des billets fédéraux	B— 23
Impressions—Sommaire des paiements	A— 28
Imprimerie de l'Etat, bureau d'—	
do outillage	C—239
Imprimeur de la reine, bureau de l'—	
Appointements à Ottawa	B— 30
Dépenses imprévues	B— 65

Dépenses et revenu—*Suite.*	PAGE.
Imprimeur de la reine, bureau de l'—	
Papeterie	B— 78
Revenu	E—128
Indemnité—Communes	B—152
do Conseil du Nord-Ouest	C—228
do Sénat	B—150
Indian-Head, ferme expérimentale	B—178
Industrie laitière	B—181
Industrie fruitière	B—182
Inspection des finances	B— 21
Inspection—	
do Douanes	C—262
do Gaz	C—274
do Homesteads	D—135
do Denrées	C—271
Inspection de bateaux à vapeur	C—102
Institutions scientifiques	C— 95
Intercolonial, chemin de fer—	
Capital	B—310
Chèques émis	C—276
Intérêt sur placements	E— 59
do dû au 30 juin 1890	E— 66
do sur la dette publique	B— 17
Intérieur, ministère de l'—	
Dépenses imprévues	B— 65
Service extérieur	D—122
Revenu	E—106
Appointements à Ottawa	B— 31
Papeterie	B— 78
Justice, ministère de la—	
Dépenses imprévues	B— 64
Revenu	E—119
Appointements à Ottawa	B— 27
Papeterie	B— 76
Justice—Divers	B— 94
do Pensions—En vertu de la loi.	B—219
do do Subsides	B—228
do Impressions	C—227
do Législation	B—167
do Paiements	C—240
do Papeterie	B— 96
do Travaux publics	C— 66
Kaministiquia, rivière—Capital	B—349
Kéwatin, gouvernement de	C—237
Kingston, bassin de rad. de, capital.	B—349
do collège militaire	B—250
do pénitencier, entretien	B—101
do do édifice	B—361
Laboratoire	C—263
Lachine, canal—	
Capital	B—320
Personnel et réparations	D— 38
Revenu des dépenses	B—325
Lazaret de Tracadie	B—197
Législation—Dépenses	B—132
do Appointements à Ottawa.	B—156
do Revenu	E—135
Lévis, bassin de rad. de—perc. le rev.	D— 54
Londres, agents financiers à	B— 22
Londres, bureau d'immigration à	B—188
Loyers de pouvoirs hydr.—Arrérages	E— 42
Maladie des bestiaux	B—197
Manitoba, pénitencier du	B—111
Marine, ministère de la—	
Appointements à Ottawa	B— 47
Correspondance	C—104
Dépenses imprévues	B— 69
Paperie	B— 82
Revenu	E— 75
Service extérieur	C— 71
Marine, hôpitaux de la	C— 98
Matières en litige	C—238
Menues dépenses à même le revenu	C—275
Mesurage du bois	C—271
Meubles et réparations—	
Edifices d'Ottawa	B—375

Dépenses et revenu—*Suite.*	PAGE.
Meubles et réparations—	
Ferme expérimentale, Ottawa	C— 65
Résidence du lieut.-gouv., Régina	C— 11
Rideau-Hall	B—385
Milice, service actif	D—145
do allocations	B—266
do appointem. et frais de voyage.	B—270
Milice et défense	B—231
Milice, ministère de la—	
Appointements à Ottawa	B— 28
Correspondance	B—276
Dépenses imprévues	B— 64
Papeterie	B— 77
Revenu	E—113
Service extérieur	C— 71
Montréal, havre de	B—350
do police de rade	C— 78
Murray, canal—Capital	B—320
do Personnel	D— 41
Naphte de bois	C—275
Nappan, ferme expérimentale	B—175
Nepean, ferme expérimentale	B—171
Nord-Ouest—Conseil	C—228
Gouvernement	C—228
Police à cheval	C—123
Rébellion, 1885—Pens.	B—229
Observations des marées	C— 79
Observatoires	C— 95
Ottawa—Nouvel édifice	B—348
Chemins et ponts	C— 64
Ferme expérimentale	B—171
Parc de la côte du Major	B—387
Terrains à	B—387
Edifices à—	
Chauffage et éclairage	B—386
Meubles et réparations	B—375
Outillage pour l'imprimerie de l'Etat	C—239
Oxford et New-Glasgow, ch. de fer d'	B—317
Pacifique, chemin de fer du—Capital	B—314
Parc de la Côte du Major	B—387
Parc national de Banff	C—238
Paris, agence à	B—238
"Patent Record"	B—170
Péages des canaux—Perception	D— 48
Pêcheries, ministère des—	
Appointements à Ottawa	B— 48
Correspondance	C—136
Dépenses imprévues	B— 69
Papeterie	B— 82
Revenu	E— 91
Service extérieur	C—114
Pembina, embranchement de	B—315
Pénitenciers—	
Correspondance	B—120
Coût comparatif	B—119
Dépenses	B—100
Entreprises, 1890-91	B—126
Récapitulation	B—119
Revenu	E—119
Pensions—en vertu de la loi	B—219
do subsides	B—228
Pensions, invasion fénienne	B—228
Pensions de la milice de 1812	B—219
Pensions, asile militaire	B—219
Perception des péages des canaux	D— 48
Percept. des taxes s. glissoirs et estac.	D— 50
Personnes payées de différentes sources	A— 16
Pertes de la rébellion	D—146
Phares et service côtier	C— 80
do construction	C— 93
do entretien	C— 86
Pisciculture	C—130
Placements	B— 20
Placements, intérêt sur	E— 59
Poids et mesures	C—272
Police fédérale	B—100

Dépenses et revenu—*Suite.*	PAGE.
Police à cheval	C—213
Police à cheval, division de la—	
Appointements à Ottawa	B— 35
Correspondance	C—225
Dépenses imprévues	C—224
Indemnité	C—237
Pension de 1885	B—227
Service extérieur	C—213
Port-Arthur, havre de	B—349
Postes, ministère des—	
Appointements à Ottawa	B— 41
Dépenses imprévues	B— 68
Papeterie, intérieur	B— 68
Revenu	E— 33
Service extérieur	D— 62
Préparation des rapports	C—238
Primes, escompte et change	B— 19
Procurations—Règlements	B— 1
Prolongement-Est, chemin de fer de—	
Frais d'exploitation	C—329
Protection des pêcheries	C—124
Publication des *Débats*—	
Communes	B—164
Sénat	B—162
Quai Victoria, C.-B.	C— 94
Quarantaine	B—195
Quarantaine des bestiaux	B—195
Québec, police de rade de	C— 79
Rachat de la dette publique	B— 19
Rapports pour le parlement	C—238
Recensement et statistique	B—181
Récompenses pour sauvetage	C— 77
Régina, prison de—Entretien	B—118
Règlements exécutifs	B— 1
Règlements de la papeterie	B— 3
Réparations—Edifices d'Ottawa	B—375
do Divers édifices	C— 11
Résumé des dépenses imprévues	B— 74
Retraite, allocations de	B—220
do règlements	B— 9
do revenu	E— 45
Revenu de l'intérieur, ministère du—	
Appointements à Ottawa	B— 39
Dépenses imprévues	B— 67
Papeterie	B— 80
Saisies	E— 27
Service extérieur	C—164
Revenu du fonds consolidé	E— 5
Revenu par département—	
Affaires des Sauvages	E—133
Agriculture	E— 98
Chambre des Communes	E—135
Chemins de fer et canaux	E— 41
Douanes	E— 8
Finances	E— 45
Imprimeur de la reine	E—128
Intérieur	E—106
Justice	E—119
Marine	E— 75
Milice	E—113
Pêcheries	E— 91
Postes	E— 33
Revenu de l'intérieur	E— 26
Secrétaire d'Etat	E—125
Sénat	E—140
Travaux publics	E— 67
Rideau, canal—	
Dépenses du revenu	B—326
Personnel et réparations	D— 41
Rideau Hall	B—385
Saint-Laurent, canaux du—Capital	B—320
Saint-Laurent, chenal des navires	B—350
Saint-Pierre, Cap-Breton, canal—	
Personnel et réparations	D— 43
Saint-Vincent-de-Paul, pénitencier—	
Edifice	B—358

Dépenses et revenu—*Suite.*	PAGE.
Saint-Vincent-de-Paul, pénitencier—	
Entretien	B—105
Sainte-Anne, canal, P.Q.—	
Capital	B—320
Personnel et réparations	D— 43
Saisies, douanes	E— 15
do accise	E— 27
Salles d'exercices et champs de tir	B—214
Santé publique	B—195
Sault Ste-Marie, canal—Capital	B—320
Sauvages, département des—	
Appointements à Ottawa	B— 36
Dépenses imprévues	B— 66
Papeterie	B— 79
Revenu	E—133
Sauvages—Colombie-Britannique	C—151
do Provinces de l'Est	C—149
do Manitoba et T. du N.-O	C—161
do App. et frais de voyage	C—195
Sauvages, fonds de dépôts des	C—202
Secours aux indigents, Cumberland, T. du N.-O	C—239
Secrétariat d'Etat—	
Appointements à Ottawa	B— 29
Dépenses imprévues	B— 64
Papeterie	B— 77
Revenu	E—125
Sénat, dépenses imprévues	B—162
do débats	B—163
do indemnité	B—150
do revenu	E—140
do appointements à Ottawa	B—162
Sentences arbitrales, canaux, texte	B—306
Services d'hommes de loi—Règlements	B— 5
Service des malles	D— 64
Service météorologique	C— 96
Service par voie de mer et à l'intérieur	C— 71
Service douanier—Accise	C—270
Service de signaux	C— 94
Service postal en hiver, I.P.-E	C— 79
Soin des propriétés militaires	B—246
Solde d'exercices	B—235
Sources de Banff	C—238
Spiritueux pyroxyliques	C—275
Statistique criminelle	B—170
Statistique sanitaire	B—170
Statistique des chemins de fer	B—330
Steamers fédéraux	C— 71
Subventions, postes	C— 70
Subsides aux provinces	C—138

Dépenses et revenu—*Suite.*	PAGE.
Subsides des chemins de fer	B—342
Télégraphes—	
Dépense du revenu	C— 64
Perception du revenu	D— 57
Revenu	E— 67
Tempérance, élections de	C—237
Terrains à Ottawa	B—387
Terres fédérales—	
Appointements à Ottawa	B— 31
Balances dues par les arpenteurs	D—123
Capital	D—122
Comptes des arpenteurs	D—125
Correspondance	D—148
Revenu	E—106
Service intérieur	D—122
do extérieur	D—132
Terres de l'artillerie—Dépenses	C—275
do Revenu	E—106
Toronto, havre de	C— 48
do observatoire	D— 95
Transcription, règlements	B— 13
Transactions avec les banques	A— 25
Travaux publics—	
Capital	B—348
Dépenses du revenu	C— 63
Divers	C— 66
Perception du revenu	D— 50
Revenu	E— 67
Travaux publics, ministère des—	
Appointements à Ottawa	B— 49
Dépenses imprévues	B— 70
Papeterie	B— 83
Travaux imprévus	C— 66
Trent, canaux de la—	
Adjudication	B—306
Capital	B—321
Dépense du revenu	B—327
Personnel et réparations	D— 43
Vétérans de 1812-15, pensions	B—228
Veuves des officiers, allocations aux	C—228
Victoria, casernes de	B—374
Volontaires de 1885—pensions	B—229
Welland, canal—	
Adjudication	B—307
Capital	B—322
Dépense du revenu	B—327
Personnel et réparations	D— 44
Williamsburg, canal de—	
Capital	B—323
Personnel et réparations	D— 47